

SKRIFTER UTGIVNA AV  
KUNGL. HUMANISTISKA VETENSKAPSSAMFUNDET  
I LUND

ACTA REG. SOCIETATIS HUMANIORUM LITTERARUM LUNDENSIS

---

XII: 1

---

*HELMER SMITH*  
SADDANĪTI

I  
PADAMĀLĀ

---

# SADDANĪTĪ

LA GRAMMAIRE PALIE D'AGGAVAMSA

TEXTE ÉTABLI

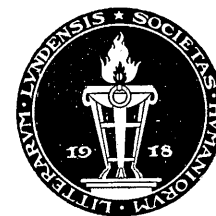
PAR

HELMER SMITH

I

PADAMĀLĀ

(PARICCHEDA I—XIV)



大 正 大 学 附 属 図 書 館
10+0137770
〒170 東京都豊島区 西巢鴨3-20-1 TEL 03-3918-7311

Published by  
The Pali Text Society  
Oxford  
2001



revisés dans l'esprit d'Aggavaṃsa et de Sāriputta de Poḷonna-ruva, il est certain que Vaskaḍuve Subhūti, avant de donner ses *responsa* à Childers et à Fausbøll, avait l'habitude de se renseigner, de préférence, dans la Saddanīti sur l'analyse des formes grammaticales, dans la Sāratthadīpanī sur l'exégèse réelle, ouvrages qu'il cite fréquemment lui-même dans son index raisonné du Kośa Pali<sup>1</sup>.

C'est donc dans la conviction que notre pali est une fonction de celui du 12<sup>me</sup> siècle — et que la connaissance de la philologie birmane et singalaise de ladite époque est indispensable à qui voudra remonter, à travers la recension Buddhaghosa-Dhammapāla, à un pali d'intérêt linguistique —, que j'ai entrepris l'étude de la norme palie enseignée par Aggavaṃsa dans les trois volumes qui forment la Saddanīti:

la Padamālā, qui se présente sous la forme modeste d'une *vr̥tti* de la racine *bhui sattāyaṃ*, mais qui n'est rien de moins qu'une morphologie complète du pali, étude serrée des *nayas*<sup>2</sup> du Buddhavacana et critique assez sévère des préceptes de Kaccāyana (Rūpasiddhi, Mukhamattadīpanī, Niruttipīṭaka, Culanirutti et Mahānirutti) ainsi que de certains sanscritismes qui se sont introduits dans la littérature médiévale depuis Buddhaghosa jusqu'à l'auteur du Mahābodhivaṃsa —

la Dhātumālā, *dhātupāṭha* en huit *gaṇas* [bhū, rudh, div, su, ki, gah, tan, cur] avec une *vr̥tti* faite de citations canoniques et de *kārikās* lexicographiques —

la Suttamālā, qui résume le "cours complet" sous la forme traditionnelle d'un *sūtrapāṭha*, en ajoutant un chapitre important sur les *upāsargas* et les *nīpātas*.

Ma première connaissance d'une Saddanīti complète date de 1920, où la Bibliothèque d'India Office m'accorda le prêt, à Stockholm, d'un manuscrit birman (B<sup>m</sup>) de date assez récente mais qui représente néanmoins une tradition indépendante de l'influence du Nissaya (ns). C'est après avoir copié ce manuscrit, dont les lacunes, simples homoeoteleuta, présentaient

<sup>1</sup> Abhidhānappadīpikā-sūci, Colombo 1893.

<sup>2</sup> Il fallait étudier à part la notion de *naya*, présente déjà dans les vers-programmes de Buddhaghosa [Sv v. 8, Sp v. 9 etc.], fondamentale pour le système de la Saddanīti [Franke Gesch. u. Kritik p. 45 n. 1].

peu de difficultés, et après avoir identifié la plupart des citations canoniques<sup>1</sup>, que j'eus l'occasion de collationner une édition singalaise (C<sup>e</sup>) assez correcte mais dépourvue d'appareil critique. Les sondages faits ensuite dans un manuscrit singalais (C<sup>p</sup>) et dans un fragment birman (B<sup>h</sup>) ont montré que le texte de la Saddanīti est resté remarquablement un, ou bien que tous nos manuscrits dérivent d'une recension peu antérieure au début du 19<sup>me</sup> siècle, et que, en confrontant le groupe C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> avec le Nissaya (dont dépend l'édition birmane B<sup>e</sup>), on aura produit toute la documentation qui puisse intéresser l'établissement du texte de la Padamālā et de la Suttamālā, ouvrages dogmatiques et schématiques qui se conservent et se corrigent par eux-mêmes en vertu de la logique interne, tandis que la Dhātumālā, dont la nature lexicographique comporte bien des fautes de copiste, aurait profité d'une vérification faite sur les manuscrits de Rangoon et de Bangkok.

Le Nissaya que j'ai connu d'abord (en 1923) dans un manuscrit de la Bibliothèque Nationale (ns<sup>p</sup>), ne se borne pas à faire le mot à mot birman, en employant souvent une glose palie comme intermédiaire; l'intérêt de cet ouvrage du 19<sup>me</sup> siècle<sup>2</sup> consiste en de nombreux renvois précis aux textes cités par Aggavaṃsa d'une façon sommaire, en des parallèles empruntés parfois à la littérature postérieure à la Saddanīti, enfin en des remarques critiques où l'on ne se refuse pas à relever des inexactitudes chez Aggavaṃsa.

Si j'ai rempli mes notes de renvois à "ns", je n'ai

<sup>1</sup> A l'aide du Nissaya on a trouvé la source de quelques autres; toutefois j'ai dû marquer plusieurs citations de \*\*\*, et ce n'est qu'au cours de l'impression que j'ai pu apporter les précisions qui suivent: p. 21 n. 2: Nidd I 456<sup>9</sup>; 21 n. 5: Uda 24<sup>5</sup> etc.; 31 n. 22: Vin III 26<sup>3</sup>; 35 n. 2: J IV 494<sup>2</sup>; 44 n. 1: Vin I 312<sup>15</sup>; 52 n. 3: Dhpa III 131<sup>13</sup>—132<sup>1</sup>; 54 n. 4: Abhidh-av v. 324<sup>ab</sup>; 67 n. 3: Vibha 45<sup>11</sup>; 68 n. 7: Yam I 3<sup>4</sup>; 76 n. 5: vide Kev 279; 80 n. 1: Dhpa 96<sup>a</sup>; 105 n. 8: Rūp 64; 118 n. 12: Mp I 149<sup>23</sup>; 119 n. 11: cf. Sv ad D II 20<sup>6</sup>; 120 n. 3 après thāmasā: [J III 334<sup>2</sup>]; 124 n. 3: Ap 422<sup>23</sup>; 150 n. 4 après Nāsa nhuik: [Mmd 31]; 180 n. 10: cf. Ja IV 236<sup>24</sup>; p. 223<sup>3-4</sup> < Rūp 231; p. 224<sup>29-30</sup> < Rūp 150; 231 n. 4: Vjb ad Sp I 189<sup>21</sup> < Kās II 3: 36; p. 240<sup>18</sup>: cf. dhīyu tam Sacc 125<sup>d</sup>; p. 259<sup>5-9</sup>: D I 2<sup>10</sup>, D III 211<sup>15</sup>—271<sup>10</sup>.

<sup>2</sup> Sakkaraj 1194 (Padamālinissaya) - 1196 (Dhātumālā) - 1203 (Suttamālā, "en 90 jours seulement").

pourtant pas reconnu tout ce que je dois à l'érudit et exact Nissayakāra et à la tradition birmane en général. Je ne puis finir sans remercier bien sincèrement MM Maung Tin et G H Luce qui ont tout fait pour me faciliter l'accès aux sources birmanes, et Madame Rhys Davids qui, dès le début, a suivi avec tant de sympathie mes essais de philologie traditionaliste.

La libéralité de notre Université et la confiance de la Société Royale des Lettres de Lund, que je remercie bien respectueusement dans les personnes de MM Axel Moberg et Martin P Nilsson, m'ont permis de publier au cours des années 1928—31 les trois volumes de la Saddanīti. C'est à la fin de l'ouvrage — après l'*index locorum* et l'exposé des principes de critique verbale qui résultent de l'étude de notre texte —, que j'entends rendre compte de mes dettes de reconnaissance envers les savants et les institutions qui m'ont aidé généreusement, en Scandinavie et ailleurs. Qu'il suffise de nommer ici mes chers maîtres MM Dines Andersen, Sylvain Lévi et A Foucher, et parmi les plus jeunes, ceux de mon âge mais mes maîtres tout de même, Poul Tuxen, Jules Bloch et Jean Przyluski.

Kummelnäs, Bo Stockholms län, le 25 août 1928.

*Helmer Smith*

#### REMARQUES TECHNIQUES

Sd: Saddanīti [115<sup>10</sup> = renvoi (page et ligne) à cette édition de la Padamālā; √1099 = renvoi à la vṛtti de la racine 1099 (*sumbha pahāre*) dans la Dhātumālā; § 194 = renvoi au sūtra 194 (*avisadam itthiliṅgaṃ*; numérotation de l'édition C<sup>e</sup>) et à sa vṛtti dans la Suttamālā]<sup>1</sup>.

Kc(v): Kaccāyana(vutti), numéros des sūtras de 1 jusqu'à 675; pour concordance avec l'éd. Senart; v. CPD (A critical Pali Dictionary, Copenh. 1926 p. XX); notez les *pakkhepakas* (de Mmd): 317<sup>a-z</sup>, aa-dd.

Mg(v): Moggallāna(vutti), numéros des sūtras selon Maudgal-yāyanaṭṭhikāpradīpikaya, ed. Dharmārāma, Colombo 1896. On comptera comme VII<sup>me</sup> kaṇḍa le Nvādimoggallāna, traité des upādi, prévu par Mg (V 69), sinon formulé par lui, commenté par Saṃgharakkhita (cf. Piṭakat-samuiṇ<sup>3</sup> § 389), Bibl. Nat. Fonds Pali 702. On se propose de donner en appendice à l'édition de la Suttamālā (Sd III) les sūtrapāṭhas de Kc et de Mg suivis des concordances de leurs "kaumudis" (Rūpasiddhi, Bālāvatāra; Payogasiddhi, Padasādhana).

Je n'ai d'ailleurs dévié du système du CPD qu'en appliquant, pour les quatre nikāyas (Dīgha, Majjhima, Saṃyutta, Aṅguttara), les abréviations du PED (Pali English Dictionary de PTS), à savoir D, M, S, A, et en écrivant Vm (= Visuddhimagga) au lieu de Vism.

En transcrivant le birman littéraire on se conformera à la méthode d' Epigraphia Birmanica (EB I p. 8—15), malgré

<sup>1</sup> On citera aussi la Dhātumālā et la Suttamālā en renvoyant à la page (et à la ligne) de l'édition singalaise ("C" 750<sup>1000</sup>), dont les pages seront marquées dans notre édition de la Saddanīti (II) III.

les réserves qu'on pourrait faire; et on écrira le pali à la manière qui est conventionnelle depuis Fausbøll, en employant ainsi, pour des raisons d'uniformité lexicographique, certaines graphies néo-singalaises comme *vy* au lieu de *by* (v. Trenckner Milinda p. VI + 119 n. c, 120, n. 8). La ponctuation à l'euro-péenne n'est pas une conséquence nécessaire de l'emploi de l'alphabet latin; on se demande si nos éditeurs de textes cano-niques n'auraient pas dû suivre l'exemple de Léon Féer qui a conservé dans son Samyutta le système logique et précis des *danḍas* birmans, et l'on déplore vivement qu'aucun des spécialistes en pali indo-chinois n'ait consenti à renseigner ses confrères moins heureux sur la valeur exacte de la colométrie des manuscrits en *mul*<sup>1</sup> dans ses rapports avec la récitation vivante<sup>2</sup>; toutefois en préparant les périodes d'Aggavaṃsa pour la lecture rapide et visuelle des occidentaux on ne saurait renoncer à l'habitude de séparer les unités syntactiques par virgules, et on a même renchéri par une innovation: le point en haut marquant surtout les incidentes ajoutées en fin de phrase ("Schleppen" dans la terminologie de Delbrück), notam-ment les *hetu* à l'ablatif avec les mots qui en dépendent. Le lecteur est prié d'excuser l'usage de quelques signes conven-tionnels et de quelques expédients typographiques:

[ca] élément de texte considéré superflu par l'éditeur  
 <ca> » » » ajouté » »  
 (ca) » » » qui ne se trouve pas dans les  
 meilleures sources, mais qui semble nécessaire  
 (c: bonne conjecture d'âge récent)

... (dans une citation) coupure faite par Aggavaṃsa;  
 l'éditeur ne se permet aucun raccourcissement

Tattha dhātū ti: pratika (ou mot important)

dhātusaddo: le mot "dhātu"

dhātum, dhātuyo: paradigme (ou exemple formé par les  
 grammairiens)

|| Yajj evaṃ .. début d'un pūrvapakṣa

| Saccam .. » » uttarapakṣa.

<sup>1</sup> Usage analogue de l'espace: Lüders, *Kalpanāmaṇḍitīkā* p. 15—16.

<sup>2</sup> M Poul Tuxen vient de publier (Festschrift Jacobi p. 98—102) de belles remarques générales qui laissent espérer une étude des détails.

# SOURCES DU TEXTE

- C<sup>e</sup>: édition singalaise: The Mahāsaddanīti, an advanced gram-mar of the Pāli language by Aggavaṃsa mahāthera (Aggapaṇḍita III of Burma), revised and edited by Arug-goḍa Seelānanda Thera, Colombo 1909; pp. CIII (intro-duction en anglais et en pali, table des matières, index des racines et des sūtras) + pp. 814 (texte).
- C<sup>p</sup>: manuscrit singalais; Paris, Bibliothèque Nationale, Fonds Pali 537; manuscrit assez récent, qui est sans doute la copie immédiate d'un manuscrit birman.
- B<sup>e</sup>: édition birmane en trois volumes: n:o 220 sqq des Pyi-gyi-mandaing Press series; vol I: Arimaddana mañ so Pugam prañ Kyacvā mañ<sup>3</sup> lak thak nikāyaṇṇavapāragū phrac to<sup>2</sup> mū so Aggavaṃsamahāther prū cī rañ ap so Saddanīti-padamālāpāṭh pāḷicharā charā Ñvan<sup>1</sup> charā Bho<sup>2</sup> charā Sin<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> kri<sup>3</sup> krap prañ chañ sañ. Rangoon 1281 (1919). [vol II ajoute un index des racines, vol III un sūtrapāṭha détaché].
- B<sup>h</sup>: fragment contenant une partie de la Padamālā (foll. ka-khai, khau-gī, gaṃ-ghau, ghaḥ-ṇa), 5 × 50,5 cm, 9 ll. 96 akṣ; comme le manuscrit appartient aux héritiers de B St Hilaire, qui n'ont pas voulu s'en défaire, je ne cite que les variantes du 1<sup>er</sup> chapitre pour indiquer l'import-ance probable de ces feuilles d'aspect ancien.
- B<sup>m</sup>: manuscrit birman; Londres, India Office Library (Man-dalay Collection), Sakkarāj 1240 (1878), complet: foll. ka-hi, 6 × 49,9 cm, 11 ll. 100 akṣ; étiquette (écriture de Fausbøll, cf. JPTS 1896): Gram. 159 || Saddanītipakaraṇa || Pāli.
- ns: Saddanītinis(sa)ya par Cakkindābhisiri-Saddhammadhaja-mahādhammarājādhirājaguru-mahāthera (cf. ci-dessous p. 314 n. c et Piṭakat-samuñ<sup>3</sup> § 937—939):
- ns<sup>p</sup> = manuscrit en quatre volumes, Paris Bibliothèque Nationale: Fonds Pali 691 (Padamālā), 693 (Dhātumālā), 690 + 694 (Suttamālā); consulté pour Sd 1<sup>1</sup>—114<sup>28</sup>, 208<sup>18</sup>—314<sup>6</sup> et V1—200.
- ns<sup>e</sup> = édition de Pyi-gyi-mandaing Press, Rangoon 1923, consultée pour le reste de la Saddanīti; on a adopté pour le birman l'orthographe de l'édition imprimée.

Dhirehi<sup>a</sup> magganāyena yena Buddhena desitaṃ  
 sitaṃ dhammam idh' aññāya<sup>b</sup> ñāyate amataṃ padaṃ, 1  
 taṃ namitvā mahāvīraṃ sabbaññuṃ lokanāyakaṃ  
 mahākāruṇikaṃ seṭṭhaṃ visuddhaṃ suddhidāyakaṃ, 2 5  
 Saddhammañ c'assa pūjetvā suddhaṃ santam asaṃkhataṃ  
 atakkāvacaraṃ suṭṭhu vibhattaṃ madhuraṃ sivaṃ, 3  
 Saṃghassa c'añjaliṃ katvā puññakkhettassa tādino  
 sīlasamādhīpaññādivisuddhaguṇajotino<sup>c</sup> 4  
 namassanādīpuññassa katassa ratanattaye 10  
 tejasāhaṃ pahantvāna antarāye asesato 5  
 lokanītiviyattassa satthu saddhammanītino  
 sāsanaṭṭhaṃ pavakkhāmi saddanītim anākulaṃ. 6  
 Āsavaṃ khayalābhena hoti sāsanasampadā,  
 āsavaṃ khayalābho ca saccādhigama hetuko, 7 15  
 saccādhigamaṇaṃ tañ ca paṭipattissitaṃ mataṃ,  
 paṭipatti ca sā kāmāṃ pariyattiparāyaṇā<sup>d</sup>, 8  
 pariyattābhiyuttānaṃ viditvā saddalakkhaṇaṃ  
 yasmā na hoti sammoho akkharesu padesu ca, 9  
 yasmā cāmohabhāvena akkharesu padesu ca 20  
 pāliyatthaṃ vijānanti viññū sugatasāsane, 10  
 pāliyatthāboddhena yoniso satthu sāsane  
 sappaññā<sup>e</sup> paṭipajjanti paṭipattim atanditā<sup>f</sup>, 11  
 yoniso paṭipajjitvā dhammaṃ lokuttaraṃ varaṃ  
 pāpuṇanti visuddhāya sīlādīpaṭipattiyā, 12 25  
 tasmā tadatthikā suddhaṃ nayaṃ<sup>g</sup> nissāya viññuṇaṃ  
 bhaññamānaṃ mayā<sup>h</sup> saddanītim gaṇhantu sādhuṃ. 13

<sup>1</sup>Dhātū dhātūhi nipphannarūpāni ca, <sup>2</sup>salakkhaṇa  
 sandhi, <sup>3</sup>nāmādibhedo ca, <sup>4</sup>padānaṃ tu vibhatti ca, 14

<sup>1</sup> (2<sup>5</sup>—Ce 530<sup>12</sup>). <sup>2</sup> (§ 1—191). <sup>3</sup> (§ 192—1347). <sup>4</sup> (Ce 771<sup>20</sup>—795<sup>21</sup>).

<sup>a</sup> Cep vīrehi. <sup>b</sup> Cp dhammavidhiṃ ñāya. <sup>c</sup> Cp °paññābhi visuddha<sup>o</sup>.

<sup>d</sup> Bm °parāyaṇaṃ. <sup>e</sup> Cep sādhaṃ. <sup>f</sup> ita Ce; Beh (ns) atandikā (Bm oiko).

<sup>g</sup> Cp suddhanayaṃ, B<sup>h</sup> suddhinayaṃ. <sup>h</sup> Ce Mahā-.

<sup>1</sup>pālinayādayo cc evam ettha nānappakārato  
sāsanassôpakārāya bhavissati vibhāvanā.

15

## (PADAMĀLĀ)

## I.

5 Tattha dhātū ti ken' atthena dhātu: sakattham pi dhāreti  
ti dhātu, <sup>2</sup>atthātisayayogato parattham pi dhāreti ti dhātu,  
<sup>3</sup>visatiyā upasaggesu yena kenaci upasaggena<sup>a</sup> atthavisesakā-  
raṇena paṭibaddhā<sup>b</sup> atthavisesam pi dhāreti ti dhātu, 'ayam  
imissā attho, ayam ito paccayo paro' ti ādinā anekappakāreṇa  
10 paṇḍitehi dhāriyati esā ti pi dhātu, vidahanti viduno etāya  
saddanipphattiṃ ayalohādimayaṃ<sup>c</sup> ayalohādidhātūhi viyā<sup>d</sup> ti<sup>d</sup>  
pi dhātu; evaṃ tāva dhātusaddass' attho veditabbo.

<sup>4</sup>Dhātusaddo jīnamate itthiliṅgattane mato,

satthe pulliṅgabhāvasmim, Kaccāyanamate dvisu; 16

15 atha vā jīnamate <sup>5</sup>"tato Gotamidhātūnī" ti ettha dhātusaddo  
liṅgavipallāse vattati <sup>6</sup>"pabbatāni vanāni cā" ti ettha pab-  
batasaddo viya; na pan' ettha vattabbam 'atthivācakattā na-  
pumsakaniddeso' ti · atthivācakatte pi <sup>7</sup>"dhātuyo" ti itthiliṅga-  
dassanato.

20 Bhuvādayo<sup>e</sup> saddā dhātavo, seyyathidam: <sup>8</sup>bhū i ku ke  
phakka<sup>i</sup> taka taki suka icc ādayo. Gaṇato te atthavidhā:  
bhuvādigāṇo rudhādigāṇo divādigāṇo svādigāṇo kīyādigāṇo  
gahādigāṇo tanādigāṇo curādigāṇo cā ti. Idāni tesam vika-  
raṇasaññite paccaye dassessāma. Anekavidhā hi paccayā  
25 nānappakāresu nāmanāma-kitanāma-samāsanāma-taddhitanam'  
ākhyātesu pavattanato, samkhepato pana duvidhā va: nāma-  
paccayo ākhyātapaccayo cā ti. Tatrā pi ākhyātapaccayā  
duvidhā<sup>g</sup> vikaraṇapaccaya-novikaraṇapaccayavasena. Tattha

<sup>1</sup> (Ce 795<sup>22</sup>—813<sup>6</sup>). <sup>2</sup> (45<sup>1</sup>). <sup>3</sup> (Ce 773—778). <sup>4</sup> cf. Pariccheda 8 s. v.  
yāgu, etc. <sup>5</sup> Ap 542<sup>23</sup> (Thīra 156<sup>18</sup>). <sup>6</sup> Dhṛp 188<sup>b</sup>. <sup>7</sup> Pj II 194<sup>7</sup>. <sup>8</sup> (V1—8).

<sup>a</sup> Cep om. <sup>b</sup> Cep paṭibaddham. <sup>c</sup> (Ce om). <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Edd. et  
codices fere ubique bhuvādayo (cf. Pāṇ I 3, 1, Mmd 459 etc.); sed vide 9<sup>3</sup>.  
<sup>f</sup> vide V5; Bh thakka; CepBmns takka, Bc kakka, (C<sup>1</sup> bhū i ṇu ṇe taṇa taṇa  
dhā ti suṇa icc ādayo). <sup>g</sup> CPBh<sup>h</sup> opaccayo duvidho.

vikaraṇapaccayo akārādisattarasavidho, agahitagahaṇena pan-  
narasavidho ca; novikaraṇapaccayo pana <sup>1</sup>kha-cha-sādineka-  
vidho. Ye rūpanipphattiyā upakārakā atthavisesassa jotakā vā  
ajotakā vā lopaniyā vā alopaniyā vā, te saddā paccayā.

Paṭicca kāraṇam tan tam <sup>2</sup>enti ti paccayātha vā 5

paṭicca saddanipphatti ito eti ti paccayā. 17

Nāmikappaccayānam yo vibhāgo āviheṣṣati

Nāmakappe yato, tasmā na tam vitthārayāmase; 18

yo novikaraṇānan tu paccayānam vibhāgato<sup>a</sup>,

so pan' Ākhyātakappasmim<sup>b</sup> vitthārenāgamissati ti. 19 10

Icc anekavidhesu paccayesu vikaraṇapaccayā nāma ime ti  
sallakkhetabbā katham: <sup>3</sup>bhuvādigāṇato appaccayo hoti kattari,  
rudhādigāṇato akār'- ivaṇṇ'- ekār'- okārappaccayā honti kattari  
pubbe<sup>c</sup> majjhaṭṭhāne niggahitāgamo ca, divādigāṇato yappaccayo  
hoti kattari, svādigāṇato nu-nā-unāpaccayā honti kattari, kīyādi- 15  
gaṇato nāpaccayo hoti kattari, gahādigāṇato ppa-nhāpaccayā  
honti kattari, tanādigāṇato o-yirappaccayā honti kattari, curādi-  
gaṇato ne-nayappaccayā honti<sup>d</sup> kattari:

akāro ca, ivaṇṇo ca, e-okārā ca, yo tathā,

nu nā unā ca, nā, ppa-nh', o-yirā, ne-nayapaccayā 20 20

agahitagahaṇena evaṃ pannarasēritā

vikaraṇavhayā ete paccayā ti vibhāvaye. 21

Ye evaṃ niddiṭṭhehi vikaraṇappaccayehi tadaññehi ca sap-  
paccayā atthavidhā dhātugaṇā suttantesu bahūpakārā, tesv  
āyam<sup>e</sup> bhuvādigāṇo: 25

1. Bhū sattāyam. Bhūdhātu vijjamānatāyam vattati. Sakam-  
mikākammikāsu<sup>f</sup> dhātusu ayam akammikā<sup>g</sup> dhātu, na pana  
<sup>4</sup>"dhammabhūto" ti ādisu <sup>5</sup>pattiatthavācika<sup>h</sup> aparā bhūdhātu  
viya sakammikā; esā <sup>6</sup>hi pari-abhiādihi upasaggehi yuttā yeva  
sakammikā bhavati, na u-pa-parā-pātuādihi upasagga-nipātehi 30  
yuttā pi; ato imissā siddhāni rūpāni dvidhā ñeyyāni: akamma-  
kapadāni sakammakapadāni cā ti. Tatra bhavati ubbhavati

<sup>1</sup> § 905—910, Kc 435. <sup>2</sup> (cf. Vm 526<sup>27</sup>). <sup>3</sup> Kcv 447—454. <sup>4</sup> M I 111<sup>13</sup>.  
<sup>5</sup> V1555. <sup>6</sup> hi = viseso, ns.

<sup>a</sup> ita CepBehmns (ns: to-paccañ<sup>8</sup> kā<sup>3</sup> paccatta nhuik sak); leg. vibhāgako?  
<sup>b</sup> CepBehns okappamhi. <sup>c</sup> Bcm pubba- (vide Kcv 448). <sup>d</sup> Bm curādigāṇato  
yappaccayo hoti. <sup>e</sup> Cep tesv ayam. <sup>f</sup> Bm sakammikāsu. <sup>g</sup> Bm ayam vākam-  
mikā. <sup>h</sup> Bm pattivācika.

*samubbhavati pabhavati parābhavati sambhavati vibhavati · bhoti sambhoti<sup>a</sup> vibhoti, pātubhavati pātubbhavati<sup>b</sup> · pātubhoti* imāni akammakapadāni. Ettha *pātu* iti nipāto, so *āvibhavati tirobhavati* ti ādisu *āvi-tironipātā* viya *bhūdhātuto* nipphan-  
 5 *nākhyātasaddassa* n'eva visesakaro na ca<sup>c</sup> sakammakattasādhako; *u* icc ādayo upasaggā, te pana visesakarā na sakammakattasādhakā<sup>d</sup>. Yesam attho kammena sambandhanīyo na hoti, tāni padāni akammakāni. Akammakapadānaṃ yathā-  
 10 *paribhavati abhibhoti abhibhavati adhibhoti adhibhavati atibhoti atibhavati anubhoti anubhavati samanubhoti samanubhavati abhisambhoti abhisambhavati* imāni sakammakapadāni. Ettha *pari* icc ādayo upasaggā, te *bhūdhātuto* nipphannākhyātasaddassa visesakarā c'eva sakammakattasādhakā ca. Yesam attho kam-  
 15 mena sambandhanīyo, tāni padāni sakammakāni<sup>e</sup>. Sakammakapadānaṃ<sup>f</sup> sakammakavasena attho kathetabbo, kvaci cākammakavasena<sup>g</sup> pi. Evaṃ suddhakattukiriyāpadāni bhavanti. Uddeso 'yaṃ.

Tatra bhavati ti hoti<sup>h</sup> vijjati paññāyati sarūpaṃ labhati;  
 20 ubbhavati ti uppajjati sarūpaṃ labhati; samubbhavati ti samuppajjati sarūpaṃ labhati; pabhavati ti hoti sambhavati, atha vā pabhavati ti yato kutoci sandati<sup>i</sup> na vicchijjati avicchinnaṃ hoti taṃ taṃ thānaṃ visarati; parābhavati ti parābhavo hoti vyasanaṃ āpajjati avuddhiṃ<sup>j</sup> pāpuṇāti; sam-  
 25 bhavati ti suṭṭhu<sup>k</sup> bhavati vuddhiṃ virūhiṃ vepullaṃ āpajjati; vibhavati ti ucchijjati vinassati vipajjati, visesato vā bhavati sampajjati; bhoti sambhoti vibhoti ti imāni *bhavati sambhavati vibhavati* ti imehi yathākkamaṃ samānaniddesāni; pātubhavati ti pakāsati dissati paññāyati pākataṃ hoti, pā-  
 30 tubbhavati pātubhoti ti imāni *pātubhavati* ti iminā samānaniddesāni. Evaṃ akammakapadānaṃ yathārahaṃ<sup>l</sup> sakammakākkammakavasena atthakathanaṃ datṭhabbaṃ, evaṃ uttaratrā pi aññesaṃ pi<sup>m</sup> akammakapadānaṃ. *Paribhotidukā-* disu pana sattu su dukesu yathākkamaṃ dve dve padāni samā-

a Bm om. b CP om. c CP n'eva. d CP sakammakattasādhakā. d<sup>1</sup> Bh sakammakavasena<sup>1</sup>attho. e CP sakammakapadāni. f CP om., C<sup>e</sup> tesam. g C<sup>e</sup>Beh kvaci akamm<sup>o</sup>. h C<sup>e</sup>Bm bhoti. i C<sup>e</sup> samsandati. j (CP avaddham). k (Bm suṭṭhum). l CP yathārutam. m CPB<sup>h</sup> om.

natthāni, tasmā dve dve padāni<sup>a</sup> yeva<sup>b</sup> gahetvā niddississāma. Tatra paribhoti paribhavati ti paraṃ hīmsati pīleti, atha vā hīleti avajānāti; abhibhoti abhibhavati ti paraṃ ajjhottharati maddati; adhibhoti adhibhavati ti paraṃ abhimad-  
 5 ditvā bhavati attano vasaṃ vattāpeti; atibhoti atibhavati ti paraṃ atikkamitvā bhavati; anubhoti anubhavati ti sukha-  
 dukkhaṃ vedeti paribhuñjati sukhadukkhapaṭisaṃvedī hoti; samanubhoti samanubhavati ti sukhadukkhamaṃ suṭṭhu vedeti suṭṭhu paribhuñjati suṭṭhu sukhadukkhapaṭisaṃvedī hoti; abhi-  
 sambhoti abhisambhavati ti paraṃ ajjhottharati maddati.  
 10 Evaṃ sakammakapadānaṃ sakammakavasena atthakathanaṃ datṭhabbaṃ, katthaci pana 'gacchati' ti 'pavattati' ti evaṃ akammakavasena pi; evaṃ uttaratrā pi aññesaṃ sakammakapadānaṃ

appaccayo paro hoti *bhuvā*digaṇato sati

suddhakattukiriyākhyāne sabbadhātukanissite.

15

22

Ayaṃ suddhakattukiriyāpadānaṃ niddeso.

*Bhāveti vibhāveti sambhāveti paribhāveti* evaṃ hetukattukiriyāpadāni bhavanti. Ekakammavasen' esam<sup>c</sup> attho gahe-  
 tabbo, pacchimassa pana dvikammakavasena pi. *Paribhāvāpeti* 20 *abhibhāvāpeti anubhāvāpeti* evaṃ pi hetukattukiriyāpadāni bhavanti. Dvikammakavasen' esam attho gahetabbo. Icc evaṃ dvidhā hetukattukiriyāpadāni ñeyyāni, aññāni pi gahetabbāni. Tatra bhāveti ti puggalo bhāvetabbaṃ yaṃ kiñci bhāveti āsevati bahulikaroti, atha vā bhāveti ti vaḍḍheti; vibhāveti 25 ti vibhāvetabbaṃ yaṃ kiñci vibhāveti visesena bhāveti, viddhena vā ākārena bhāveti bhāvayati vaḍḍheti, atha vā vibhāveti ti abhāveti antaradhāpeti; sambhāveti ti yassa kassaci guṇaṃ sambhāveti sambhāvayati suṭṭhu pakāseti ukkaṃseti; paribhāveti ti paribhāvetabbaṃ yaṃ kiñci paribhā-  
 30 veti paribhāvayati samantato vaḍḍheti, evaṃ ekakammakavasena attho gahetabbo, atha vā paribhāveti ti vāsetabbaṃ vatthum paribhāveti paribhāvayati vāseti gandhaṃ gāhāpeti, evaṃ dvikammakavasena pi attho gahetabbo; paribhāvāpeti ti puggalo puggalena sapattaṃ paribhāvāpeti hīmsāpeti, atha 35 vā paribhāvāpeti ti hīlāpeti avajānāpeti; abhibhāvāpeti

a Bm om. samānatthāni tasmā dve dve padāni. b CP om. c CPB<sup>e</sup> ekakammakavasena' esam.

ti puggalo puggalena sapattam abhibhāvāpeti ajjhottharāpeti; anubhāvāpeti ti puggalo puggalena sampattim anubhāvāpeti paribhojeti.

- Payutto kattunā yoge<sup>a</sup> t̥hito yevāppadhāniye  
 5 kriyam sādheti, etassa dīpakam sāsane padaṃ 23  
 karaṇavacanam yeva yebhuyyena padissati;  
 ākhyāte kārītatt̥hānam sandhāya kathitam idam, 24  
 na nāme kārītatt̥hānam <sup>1</sup>"bodhetā" iti ādikam;  
<sup>2</sup>"sunakhehi pi khādāpentī" icc ādini padāni ca  
 10 āharitvāna dīpeyya payogakusalo budho. 25  
 Tatr' idam<sup>b</sup> karaṇavacanam kammattadīpakam. Upayoga-  
 sāmivacanāni pi taddīpakāni yojetabbāni, katham: paribhāvāpeti  
 ti puggalo puggalam sapattam paribhāvāpeti; tathā paribhā-  
 vāpeti ti puggalo puggalassa sapattam paribhāvāpeti, sesāni  
 15 nayānusārena niddisittabbāni. Evaṃ sabbān' etāni karaṇāpayoga-  
 sāmivacanāni kammattadīpakāni<sup>c</sup> yeva honti, tasmā dvikam-  
 makavasen' attho gahetabbo. Ayam hetukattukiriyāpadānam  
 niddeso.

- Bhāvīyate vibhāvīyate · paribhāvīyate abhibhāvīyate anu-*  
 20 *bhāvīyate · paribhūyate abhibhūyate anubhūyate* evaṃ kammuno  
 kiriyāpadāni bhavanti; aññathā ca *bhāvīyate vibhāvīyate · pari-*  
*bhāvīyate abhibhāvīyate anubhāvīyate · paribhūyate abhibhūy-*  
*yate anubhūyate* ti. Ettha kammuno kiriyāpadāni yeva kamma-  
 kattuno kiriyāpadāni katvā yojetabbāni, visum hi kammakattuno  
 25 kiriyāpadāni na labbhanti. Tatra bhāvīyate ti bhāvetabbam  
 yaṃ kiñci puggalena bhāvīyate āsevīyate bahulikarīyate, atha  
 vā bhāvīyate ti vaḍḍhiyate; vibhāvīyate ti vibhāvetabbam  
 yaṃ kiñci puggalena vibhāvīyate visesena bhāvīyate vividhena  
 vā ākārena bhāvīyate vaḍḍhiyate, atha vā vibhāvīyate ti abhā-  
 30 vīyate antaradhāpiyate; paribhāvīyate ti sapatto puggalena  
 paribhāvīyate himsiyate<sup>d</sup>, atha vā paribhāvīyate ti hīlyate  
 avajāniyate; abhibhāvīyate ti sapatto puggalena abhibhāvīyate  
 ajjhottharīyate abhimaddīyate; anubhāvīyate ti sampatti pug-  
 galena anubhāvīyate paribhuñjīyate; paribhūyate ti ādini tiṇi

<sup>1</sup> Nidd I 457<sup>21</sup>. <sup>2</sup> A I 48<sup>2</sup>, Mp.

<sup>a</sup> CPBh yo ve. <sup>b</sup> Bh Tatra, CP Yatra (om. idam). <sup>c</sup> CP kammadīpa-  
 kāni, Bh kammakadīpakāni. <sup>d</sup> CP hīlyate (cf. 5<sup>3</sup>).

*paribhāvīyate* ti ādihi tihi samānaniddesāni, sesāni pana yathā-  
 vutthehi. Yaṃ kammam eva padhānato gahetvā niddisiyati  
 padaṃ, tam kammattadīpakam. Tasmā kattari ekavacanena  
 niddit̥the pi, yadi kammam bahuvacanavasena vattabbam, bahu-  
 vacanantañ ñeva kammuno kiriyāpadaṃ dissati, yadi pan' 5  
 ekavacanavasena vattabbam, ekavacanantañ ñeva; tathā kattari  
 bahuvacanena niddit̥the pi, yadi kammam ekavacanavasena  
 vattabbam, ekavacanantañ ñeva kammuno kiriyāpadaṃ dissati,  
 yadi pana bahuvacanavasena vattabbam, bahuvacanantañ ñeva,  
 katham: *bhikkhunā dhammo bhāvīyate · bhikkhunā dhammā* 10  
*bhāvīyante · bhikkhūhi dhammo bhāvīyate · bhikkhūhi dhammā*  
*bhāvīyante* ti. Iminā nayena sabbat̥tha kammuno kiriyāpadesu  
 vohāro kātabbo. Yasmiṃ pana kammuno kiriyāpade kam-  
 mattadīpake kammabhūtas' ev' atthassa kattubhāvaparikkappo  
 hoti, tam kammakattutthadīpakam<sup>a</sup>; tam kammuno kiriyāpadato 15  
 visum na labbhati; ayam pan' ettha atthaviññāpane payo-  
 garacanā: *sayam eva paribhāvīyate* <sup>1</sup>*dubbhāsitaṃ bhaṇam bālo ·*  
*tappaccayā aññehi paribhūto pi, sayam eva abhibhāvīyate pāpa-*  
*kārī · niraye*<sup>b</sup> *nirayapālehi abhibhūto pi tathārūpassa kammassa*  
*sayam katattā* ti. Ettha hi <sup>2</sup>*sayam eva piyate pānīyam · sayam* 20  
*eva kaṭo karīyate* ti ādisu viya sukhābhisamkharāniyatā labbhat'  
 eva, tato kammakattutā ca. Ayam kammuno kiriyāpadānam  
 niddeso.

*Bhūyate bhāvīyate ubbhāvīyate* evaṃ bhāvassa kiriyāpa-  
 dāni bhavanti; aññathā ca *bhūyate bhāvīyate ubbhāvīyate* ti. 25  
 Tatra, yathā<sup>c</sup> *thīyate* ti<sup>d</sup> padassa *thānan* ti bhāvavasena attha-  
 kathanam icchanti, evaṃ *bhūyate* ti ādinam pi *bhavanan* ti  
 ādinā bhāvavasena atthakathanam icchitabbam. Yathā ca  
*thānam thīti bhavanan* ti ādihi bhāvavācakakitantanāmapadehi  
 saddhiṃ sambandhe-chaṭṭhiyojanam icchanti, na tathā *thīyate* 30  
*bhūyate* ti ādihi bhāvavācakākhyātapadehi saddhiṃ sambandhe-  
 chaṭṭhiyojanā icchitabbā · sambandhe pavattachaṭṭhiyantasad-  
 dehi asambandhanīyattā ākhyātikapadānam. Yasmiṃ payoge  
 yaṃ kammuno kiriyāpadena samānagatikam katvā vinā kam-  
 mena niddisiyati kiriyāya padaṃ<sup>e</sup>, kattuvācakapadaṃ pana 35

<sup>1</sup> (Sn 657d). <sup>2</sup> (cf. V162).

<sup>a</sup> (Bh kammakattatthadīpakam). <sup>b</sup> (Bh niriye). <sup>c</sup> CP om. <sup>d</sup> Be om.  
<sup>e</sup> CeBe kiriyāpadaṃ.

paccattavacanena vā karaṇavacanena vā niddisiyati, taṃ tattha bhāvatthadīpakam, na hi sabbathā kattāram anissāya bhāvo pavattati. Evaṃ sante pi bhāvo nāma kevalo bhavana-lavana-pacanādiko dhātuattho<sup>a</sup> yeva. Akkharacintakā pana <sup>5</sup> *thīyate*<sup>b</sup> *bhūyate* ti ādisu bhāvavisayesu karaṇavacanam eva payuñjanti <sup>1</sup> "nanu nāma pabbajitena sunivatthena bhavitabbam supārutena<sup>c</sup> ākappasampannenā" ti ādisu viya; tasmā tesam mate *tena ubbhaviyate* ti karaṇavacanena yojetabbam, jīnamate pana <sup>2</sup> "so bhūyate" ti ādinā paccattavacanen' eva. Sacca-  
<sup>10</sup> samkhepappakarāṇe hi Dhammapālācariyena, Niddesapāliyaṃ pana Dhammasenāpatinā, Dhajaggasutte Bhagavatā ca bhāva-padam paccattavacanāpekkhavasen' uccāritam<sup>d</sup>.

- Kathito Saccasamkhepe paccattavacanena ve  
<sup>2</sup> "bhūyate" iti saddassa sambandho bhāvadīpano, 26  
<sup>15</sup> Niddesapāliyaṃ <sup>3</sup> "rūpaṃ vibhoti vibhaviyati" 27  
iti dassanato vā pi paccattavacanam thiram<sup>e</sup>,  
tathā Dhajaggasuttante munināhacca bhāsita  
<sup>4</sup> "so pahiyissati" iti pālidassanato pi ca. 28  
Pāramitānubhāvena mahesīnam va dehato<sup>f</sup>  
<sup>20</sup> santi nipphādanā, n'eva sakkaṭādivaco<sup>g</sup> viya. 29  
Paccattadassanen' eva purisattayayojanam  
ekavacanikañ c' eva<sup>h</sup> bahuvacanikam pi ca  
kātabbam iti no khanti parassapadaādike. 30  
Tasmā rūpaṃ vibhaviyati · rūpāni vibhaviyanti, tvaṃ vibhavi-  
<sup>25</sup> yasi · tumhe vibhaviyatha, ahaṃ vibhaviyāmi · mayaṃ vibha-  
viyāma, rūpaṃ vibhaviyate · rūpāni vibhaviyante icc evamādi  
jīnavacanānurūpato yojetabbam. Atrāyaṃ<sup>i</sup> padasodhanā:  
*Vibhaviyati* ti idaṃ kammapadasamānakam<sup>j</sup>  
na ca kammapadam nā pi kammakattupadādikaṃ. 31  
<sup>30</sup> Yadi kammapadam etaṃ, paccattavacanam pana  
kammam dipeyya karaṇavacanam<sup>k</sup> kattudīpakam; 32  
yadi kammakattupadam, <sup>5</sup> *pīyate* ti padam viya  
siyā sakammakam, n'etaṃ tathā hoti ti dipaye; 33

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Saccas 63d. <sup>3</sup> Nidd I 279<sup>1</sup>. <sup>4</sup> S I 219<sup>4</sup>. <sup>5</sup> (7<sup>20</sup>).

<sup>a</sup> Cep dhātvattho. <sup>b</sup> (CP bhaviyate). <sup>c</sup> (CP supārutitena). <sup>d</sup> Bm ucchāro, Be uddhāro. <sup>e</sup> CP varam. <sup>f</sup> Bm mahesīnam dha gehato, Bh mahesīnam vago gato, CP mahesīnam va sandhini. <sup>g</sup> Cep sakkaṭādivo. <sup>h</sup> CPBeh cā pi. <sup>i</sup> CP tatrāyaṃ. <sup>j</sup> (Bm kammapadasādhakam). <sup>k</sup> Bm karaṇam vacanam.

yadi kattupadam etaṃ, *vibhaviyati* padam<sup>a</sup> viya  
vinā yappaccayaṃ tiṭṭhe, na tathā tiṭṭhate idaṃ 34  
— na kattari *bhuvādinam* gaṇe yappaccayo ruto,  
*divādinam* gaṇe yeva kattari samudīrito, 35  
na *bhūdhātu divādinam* dhātūnam dissate gaṇe, <sup>5</sup>  
*bhuvādika-curādinam* gaṇesu yeva dissati<sup>b</sup>: 36  
*vibhaviyati* icc ādo tasmā yappaccayo pana  
bhāve yevā ti viññeyyam<sup>c</sup> viññunā samayaññunā. 37  
Ettha hi pākāṭam katvā bhāvakāraṇakalakkhaṇam  
dassayissām' ahaṃ<sup>d</sup> dāni, sakkaccaṃ me nibodhatha: 38 10  
*Tisso gacchati* icc atra kattāram kattuno padam,  
*dhammo desiyati* cc atra kamman tu kammuno padam 39  
sarūpato pakāseti, tasmā te pākāṭa ubho;  
tathā *vibhaviyati* ti ādi bhāvapadam pana 40  
sarūpato na dipeti kārakam bhāvanāmakam, 15  
dabbabhūtan tu kattāram pakāseti sarūpato; 41  
kattāram pana dipentaṃ kattusannissitam pi taṃ  
bhāvaṃ dipeti, <sup>1</sup>sv ākāro paccayena vibhāvito 42  
— yasmā ca kattubhāvena bhāvo nāma na tiṭṭhati,  
kattā va kattubhāvena bhāvatṭhāne ṭhito tato. 43 20  
|| 'Yajj evaṃ, kattuvohāro bhāvassa <sup>2</sup>tu katham siyā  
<sup>3</sup>"sāvakānam sannipāto ahosi" iti ādisu' 44  
iti ce, | nissayānan tu<sup>e</sup> vasā nissitasambhavā  
kattutṭhāne pi bhāvassa *kattupaññatti* sijjhati; 45  
kāraṇe kattukammavhe kriyāsannissaye yathā 25  
dhārenti <sup>4</sup>āsana-thāli 'kriyādhāro' ti kappitā,  
tathā *bhāvapadam* dhīrā kattāram bhāvanissayaṃ  
dipayantam pi kappenti<sup>f</sup> bhāvassa vācakam' iti. 47  
|| Keci adabbabhūta<sup>g</sup> bhāvass' <sup>5</sup>ekatthito bravuṃ:  
bhāve-d-ekavaco v' ādipurissass' eva hoti ti, 30  
| pāliṃ patvāna tesan tu<sup>h</sup> vacanam appamānakam, 48  
<sup>6</sup>"te samkilesikā dhammā pahiyissanti" iti hi

<sup>1</sup> = tassa vibhaviyati ti bhāvapadassa sv ākāro, ns. <sup>2</sup> tu = codemi, ns. <sup>3</sup> D II 5<sup>8</sup>. <sup>4</sup> ns: āsane nisinnō saṃgho thāliyaṃ odanam pacati cc ādisu. <sup>5</sup> = ta khu tañ<sup>8</sup> eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> D I 195<sup>32</sup>.

<sup>a</sup> Cep vibhavi ti padam. <sup>b</sup> (CP nissite). <sup>c</sup> C<sup>e</sup> viññeyyo. <sup>d</sup> CP dassayissam ahaṃ. <sup>e</sup> CPBh ti. <sup>f</sup> CPBh dipayantam pakappenti. <sup>g</sup> Bm addabbāo. <sup>h</sup> GP taṃ.



- pātho pāvācane diṭṭho, tasmā evaṃ vademase<sup>a</sup>: 49  
 'paccattadassanen' eva purisattayayojanaṃ  
 vacanehi yutaṃ dvihi icchitabban ti no ruci. 50  
 Bhāve kriyāpadaṃ nāma pāliyaṃ atiduddasaṃ,  
 5 tasmā taggahaṇūpāyo vutto ettāvatā mayā ti. 51  
 Ayaṃ bhāvassa kriyāpadānaṃ niddeso.  
 Evaṃ suddhakattukriyāpadāni hetukattukriyāpadāni kam-  
 muno kriyāpadāni bhāvassa kriyāpadāni cā ti catudhā, kam-  
 makattukriyāpadehi vā pañcadhā *bhūdhātuto nipphannāni*<sup>b</sup>  
 10 kriyāpadāni nānappakārena niddiṭṭhāni. Etāni 'lokiyānaṃ  
 bhāvabhedavāsena vohārabhedo hoti' ti dassanatthaṃ viṣuṃ  
 viṣuṃ vuttāni; atthato pana kamma-kattu-bhāvakārakattaya-  
 vāsena tividhāna' eva. Hetukattā hi suddhakattusaṃkhāte  
 kārake tass' āṅgabhāvato saṅgaham upagacchati, tathā kam-  
 15 makattā kammakārake; bhāvo pana<sup>c</sup> kevalo, so hi gamana-  
 pacana-lavanādivāsenaṅekavidho pi kriyāsabhāvattā bhedarahito  
 kārakantaro. Evaṃ sante pi dabbasannissittatā dabbabhedena  
 bhijjati, tena pāvācane bhāvavācakaṃ padaṃ bahuvacanantam  
 pi dissati. Ākhyātikapade *bhāvakārakavohāro* Niruttinayaṃ  
 20 nissāya gato<sup>d</sup>, atthato pana bhāvassa kārakatā nūpapajjati, so  
 hi na kiñci janeti na ca kriyāya nimittam, kriyānimittabhāvo  
 yeva hi kārakalakkhaṇam; iti mukhyato vā hetuto<sup>e</sup> vā bhāvassa  
 kārakatā na labbhati. Evaṃ sante pi so<sup>2</sup> karaṇamattattā kār-  
 kaṃ; tathā hi 'karaṇam karo kriyā, tad eva kārakan' ti bhāvassa  
 25 kārakatā daṭṭhabbā. Yasmā pana kriyānimittabhāvo yeva  
 kārakalakkhaṇam, tasmā nāmikapade kārakalakkhaṇe *bhāva-*  
*kārakan* ti vohāram pahāya kattu-kamma-karaṇa-sampadānā-  
 pādānādhikaraṇānaṃ channaṃ vatthūnaṃ *kattukārakaṃ kamma-*  
*kārakan* ti ādivohāro kariyati veyyākaraṇehi. Evaṃ Niruttinayaṃ  
 30 nissāya vuttaṃ bhāvakārakaṃ ca dve ca kamma-kattukārakāni  
 ti kārakattayaṃ bhavati taddipakaṃ cākhyātikapadaṃ tikārakaṃ,  
 imam atthaṃ hi sandhāya vuttaṃ ācariyehi pi  
 mahāveyyākaraṇehi niruttinayadassibhi: 52  
 3<sup>3</sup> "yaṃ tikālaṃ tipurisaṃ kriyāvāci tikārakaṃ  
 35 attiliṅgaṃ<sup>f</sup> dvivacanaṃ, tad ākhyātan ti vuccati" ti. 53

<sup>1</sup> (8<sup>21</sup>). <sup>2</sup> (59 n. 2). <sup>3</sup> Mmd 416 (Chap Rūp ad Kc 407; vide infra 50<sup>20</sup> etc.).

<sup>a</sup> CP vadāmase. <sup>b</sup> CeBh nipphanna-. <sup>c</sup> CP va. <sup>d</sup> Ce kato. <sup>e</sup> Bm hetuso. CPBem atiliṅgaṃ.

Idha bhāva-kammesu attanopadappattiṃ<sup>a</sup> keci akkhara-  
 cintakā avassam icchanti ti tesam mativibhāvanattham amhehi  
 bhāva-kammānaṃ kriyāpadāni attanopadavasena' uddiṭṭhāni  
 c' eva niddiṭṭhāni ca; sabbāni pi pan' etāni tikārakāni kriyā-  
 padāni kriyāpadamālam icchatā parassapad'-attanopadavasena 5  
 yojetabbāni. Pāliadisū hi tikārakāni kriyāpadāni parassapad'-  
 attanopadavasena dvidhā tthitāni, seyyathidaṃ: <sup>1</sup>"Bhagavā Sā-  
 vatthiyaṃ viharati; <sup>2</sup>samādhijjhānakusalo vandati lokanāyakaṃ;  
<sup>3</sup>monaṃ vuccati nāṇaṃ; <sup>4</sup>atthābhisamayā dhīro paṇḍito ti  
 pavuccati; <sup>5</sup>kathaṃ paṭipannassa puggalassa rūpaṃ vibhoti 10  
 vibhaviyyati; <sup>6</sup>so pahiyissati; <sup>7</sup>paṇḍukambale nikkhattaṃ bhāsate  
 ca<sup>b</sup> tapate ca<sup>b</sup>; <sup>8</sup>pūjako labhate pūjaṃ; <sup>9</sup>puttakāmā thiyo yācam  
 labhante<sup>c</sup> tādisaṃ sutam; <sup>10</sup>asito tādī pavuccate<sup>d</sup> sa brahmā;  
<sup>11</sup>aggijādi pubbe va bhūyate; <sup>12</sup>so<sup>e</sup> pahiyethā pi no pi<sup>e</sup> pa-  
 hiyethā" ti evaṃ dvidhā tthitāni. Atr' idaṃ pālīvatthānaṃ: 15  
 tikārakāni sabbāni kriyāpadāni pāyato  
 parassapadayogena dissanti piṭakattaye; 54  
 attanopadayuttāni cuṇṇiyesu padesu hi  
 ativ' appāni, gāthāsu padāni t'ibahūni tu, 55  
 gāthāsu c' ev' itarāni cuṇṇiyesu padesu ca 20  
 subahūn' eva hutvāna dissanti ti pakāsaye. 56  
 Padānaṃ niddeso pana *ti-anti*ādinaṃ tesam tesam vacanānaṃ  
 anurūpena yojetabbo. Evaṃ tikārakakriyāpadāni sarūpato  
 vavatthānato niddesato ca veditabbāni.

Idāni nopasaggākammikādivāsena *bhavatissa* dhātussa 25  
 vinicchayaṃ vadāma:

Nopasaggā akammā ca, sopasaggā akammikā,  
 sopasaggā sakammā ca iti *bhū* ti vibhāvita; 57  
 — idan tu vacanaṃ <sup>13</sup>"dhammabhūto, <sup>14</sup>bhutvā" ti ādisu  
 pattānubhavanatthaṃ me vivajjetvā udīritam, 58 30  
 etena pana atthena nopasaggasakammikaṃ  
 gahetvā catudhā hoti iti ñeyyaṃ visesato. 59  
 Nopasaggā akammā ca sopasaggā akammikā

<sup>1</sup> A I 1<sup>5</sup>. <sup>2</sup> Bv 1: 57cd. <sup>3</sup> Nidd I 57<sup>7</sup>. <sup>4</sup> S I 87<sup>8</sup>. <sup>5</sup> Nidd I 278<sup>29</sup>—  
 279<sup>1</sup>. <sup>6</sup> S I 219<sup>4</sup>. <sup>7</sup> A I 181<sup>17</sup>. <sup>8</sup> J VI 14<sup>16</sup>. <sup>9</sup> Ap 532<sup>8</sup> (Thā 146<sup>16</sup>).  
<sup>10</sup> Sn 519<sup>d</sup>. <sup>11</sup> Saccas 63<sup>d</sup>. <sup>12</sup> S I 219<sup>23</sup>. <sup>13</sup> (3<sup>28</sup>). <sup>14</sup> J III 53<sup>17</sup>.

<sup>a</sup> Beh attanopaduppattiṃ. <sup>b</sup> Behm om. <sup>c</sup> ita Bmns, CepBh labhantaṃ;  
 Bc labhanti (= Tha). <sup>d</sup> CPBh sa vuccate, Bc om. pa-. <sup>e</sup> Bh om.

- 10 *bhūdhātū* kārīte sante ekakammā bhavanti hi<sup>a</sup>, 60  
 11 "bhāveti kusalaṃ dhammaṃ", *vibhāveti* t' imān' idha<sup>b</sup>  
 dassetabbāni viññūhi sāsanaññūhi sāsane. 61  
 Sopasaggā sakammā *bhū*<sup>c</sup> kārītappaccaye sati  
 5 dvikammā yeva hoti<sup>d</sup> ti nātabbaṃ<sup>e</sup> viññūnā, kathaṃ: 62  
*abhibhāventi purisā purise pāṇajātikaṃ* ·  
*anubhāveti puriso sampattiṃ purisaṃ* iti. 63  
 || 'Idaṃ sakammakaṃ nāma, akammakaṃ idaṃ' iti  
 kathaṃ amhehi nātabbaṃ vitthārena vadetha no. 64  
 10 | Vitthāren' eva kiṃ vattuṃ sakkomi; ekadesato  
 kathayissāmi, sakkaccaṃ vadato me nibodhatha: 65  
 Akhyātikapadaṃ nāma duvidhaṃ samudhāritam  
 sakammakaṃ akammañ ca iti viññū<sup>f</sup> vibhāvaye. 66  
 Tatra yassa payogamhi padassa<sup>g</sup> kattuno kriyā  
 15 nipphādītā vinā kammaṃ na hoti, taṃ sakammakaṃ; 67  
 "pacati" ti hi vutte tu yena kenaci jantunā  
 odanaṃ vā pan' aññaṃ vā kiñci vatthun ti nāyati. 68  
 Yassa pana payogamhi kammena rahatā kriyā  
 padassa<sup>g</sup> nāyate, etaṃ <sup>†</sup>akammakan ti-t-iraye<sup>h</sup>; 69  
 20 "tiṭṭhati Devadatto" ti vutte kenaci jantunā  
 tthānaṃ va buddhivisaṃ, kammabhūtaṃ na kiñci pi. 70  
 Sakammakapadaṃ tattha kattāraṃ kammam eva ca  
 pakāseti yathāyogam iti viññū vibhāvaye; 71  
*odanaṃ pacati poso · odano paccate sayam*  
 25 icc udāharaṇā ñeyyā, avutte pi ayaṃ nayo. 72  
 Akammakapadaṃ nāma kattāraṃ bhāvam eva ca  
 yathārahaṃ pakāseti iti dhiro 'palakkhaye; 73  
 kattāraṃ "tiṭṭhati" cc atra sūceti, bhāvanāmakam  
 "upaṭṭhiyati" icc atra, avutte pi ayaṃ nayo. 74  
 30 Evaṃ sakammakākamam nātvā yojeyya buddhimā,  
 tikammakañ ca jāneyya karādo kārīte sati: 75  
*suvaṇṇaṃ kaṭakaṃ poso kārēti purisaṃ* ti ca  
*puriso purise gāmaṃ rathaṃ vāheti* icc api. 76

<sup>1</sup> cf. A IV 109<sup>13</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>c</sup> ti. <sup>b</sup> CP t'imāni tu. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> tu. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> honti. <sup>e</sup> CP nātabbā.  
<sup>f</sup> B<sup>h</sup> vidvā. <sup>g</sup> (B<sup>h</sup> parassa). <sup>h</sup> sic vel tīrare CP<sup>Behmns</sup> (ns: tīrare nhuik ta kās  
 āgum); C<sup>e</sup> akammakaṃ it' iraye.

- Ettha *bhavatidhātumhi* nayo eso na labbhati,  
 tasmā dvikammakañ ñeva padam ettha vibhāvitam. 77  
 Ediso ca nayo nāma pāliyaṃ tu<sup>a</sup> na dissati,  
 ekaccānaṃ maten' eva mayā evaṃ pakāsito, 78  
 ettha 11 "tam enaṃ<sup>b</sup> rājāno vividhā kammakāraṇā<sup>c</sup> 5  
 kārāpentī" ti<sup>d</sup> yo pāṭho Niddese, taṃ suniddise 79  
 'manussehi' ti āhatvā<sup>e</sup> pāṭhasesaṃ sumedhaso ·  
 21 "sunakhehi pi khādāpentī" iti pāṭhassa dassanā. 80  
 Etaṃ<sup>f</sup> nayaṃ vidū nātvā yoje pāṭhanurūpato:  
*suvaṇṇaṃ kaṭakaṃ<sup>g</sup> poso kārēti purisaṃ* iti. 81 10  
 Vikaraṇappaccayā yāva vuttā ettha sarūpato,  
 saggāne saggāne tesam vuttiṃ<sup>h</sup> dipetum eva ca 82  
 'asmim gāne ayaṃ dhātu hoti' ti tehi viññūno  
 viññāpetuñ ca, aññehi nāpanā-paccayehi na. 83  
 Tathā hi 3 bhāvakammesu vihito paccayo tu yo 15  
 aṭṭhavidhe pi<sup>i</sup> dhātūnaṃ gaṇasmim<sup>j</sup> sampavattati ti. 84  
*Bhūdhātu*jesu rūpesu asammohāya sotunaṃ  
 nānāvidho nayo evaṃ mayā ettha pakāsito. 85  
 Ye loke appayuttā vividhāvikaṇākhayātasaddesv achekā,  
 te patvākhayātasadde avigatavimati honti nāñi pi, tasmā 20  
 accantañ ñeva dhiro saparahitarato sāsane daḥhapemo  
 yogam tesam payoge paṭutaramatitaṃ patthayāno kareyya. 86

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
 ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe savikaraṇākhya-  
 tavibhāgo nāma paṭhamo paricchedo. 25

## II.

- Ito paraṃ pavakkhāmi sotūnaṃ mativaḍḍhanaṃ  
 kriyāpadakkamaṃ nāma vibhattādini dipayaṃ. 1  
 Tatra ākhyātikassa kiriyālakkaṇattasūcikā tyādayo vibhattiyo.  
 Tā cātṭhavidhā<sup>k</sup> vattamānā-paṇcamī-sattamī-parokkhā-hiyyat- 30

<sup>1</sup> Nidd I 154<sup>5</sup>. <sup>2</sup> A I 48<sup>9</sup> (Mp). <sup>3</sup> (Kc 442).

<sup>a</sup> CP taṃ. <sup>b</sup> B<sup>h</sup> eva, CP ena. <sup>c</sup> CP <sup>o</sup>kāraṇaṃ, (B<sup>e</sup> <sup>o</sup>kārakaṃ).  
<sup>d</sup> CP<sup>Beh</sup> rājā .. kārāpeti ti. <sup>e</sup> ita B<sup>h</sup> (CP āhantvā); C<sup>e</sup>B<sup>emns</sup> āharitvā.  
<sup>f</sup> CP ettha, B<sup>e</sup> evaṃ, <sup>g</sup> CP suvaṇṇaṃ kaṭukaṃ. <sup>h</sup> B<sup>e</sup>ns vutte. <sup>i</sup> CP<sup>Bh</sup> hi.  
<sup>j</sup> (CP gaṇasi). <sup>k</sup> C<sup>e</sup>B<sup>ens</sup> tā aṭṭhavidhā.

tānī-<sup>1</sup>jjatani<sup>a</sup>-bhavissanti-kālātipattivasena. <sup>1</sup>Tattha *ti anti, si tha, mi ma; te ante, se vhe, e mhe* icc etā vattamānāvibhattiyo nāma; *tu antu, hi tha, mi ma; tam antam, su vho, e āmase* icc etā pañcamīvibhattiyo nāma; *eyya eyyūṃ, eyyāsi eyyātha, 5 eyyāmi eyyāma; etha eram, etho eyyavho<sup>b</sup>, eyyam eyyāmhe* icc etā sattamīvibhattiyo nāma; *a u, e ttha, a mha; ttha re, ttho vho, i<sup>c</sup> mhe* icc etā parokkhāvibhattiyo nāma; *ā ū, o ttha, a<sup>d</sup> mha<sup>e</sup>; ttha tthum, se vham, im mhase* icc etā hiyyattanīvibhattiyo nāma; *i um, o ttha, a mha<sup>e</sup>; ā ū, se vham, a mhe* icc etā 10 ajjatanīvibhattiyo nāma; *ssati ssanti, ssasi ssatha, ssāmi ssāma; ssate ssante, ssase ssavhe, ssaṃ ssāmhe* icc etā bhavissantīvibhattiyo nāma; *ssā ssaṃsu, sse ssatha, ssaṃ ssamha<sup>f</sup>; ssatha ssaṃsu, ssase ssavhe, ssaṃ ssamhase<sup>f</sup>* icc etā kālātipattivibhattiyo nāma. Sabbāsam etāsam vibhattinaṃ <sup>2</sup>yāni yāni pubbakāni cha padāni, 15 tāni tāni parassapadāni nāma, yāni yāni pana parāni cha padāni, tāni tāni attanopadāni nāma. Tattha parassapadāni vattamānā cha pañcamiyo cha sattamiyo cha parokkhā cha hiyyattaniyo cha ajjatanīyo cha bhavissantīyo cha kālātipattīyo chā ti atṭha-cattālisavidhāni<sup>g</sup> honti, tathā itarāni, sabbāni tāni piṇḍitāni 20 channavutivīdhāni. Parassapadānam attanopadānañ ca <sup>3</sup>dve dve padāni paṭhama-majjhim'-uttamapurisā nāma. Te vattamānādisu cattāro cattāro atṭhannaṃ vibhattinaṃ vasena dvattiṃsa, piṇḍitāni parimāṇān' eva<sup>h</sup>. <sup>4</sup>Dvīsu dvīsu padesu paṭhamam paṭhamam ekavacanam, dutiyam dutiyam bahuvacanam. Tatra 25 vattamānavibhattinaṃ *ti anti, si tha, mi ma* icc etāni parassapadāni, *te ante, se vhe, e mhe* icc etāni attanopadāni. Parassapad'-attanopadesu pi *ti anti* iti paṭhamapurisā, *si tha* iti majjhimapurisā, *mi ma* iti uttamapurisā, *te ante* iti paṭhamapurisā, *se vhe* iti majjhimapurisā, *e mhe* iti uttamapurisā. Paṭhama-majjhim'- 30 uttamapurisesu pi *ti* iti ekavacanam, *anti* iti bahuvacanan ti evam ekavacana-bahuvacanāni kamato ñeyyāni. Evam sesāsu vibhattisu parassapadattanopada-paṭhamamajjhimuttarapuris'-ekavacanabahuvacanāni ñeyyāni.

<sup>1</sup> § 896—903 (Kc 425—432). <sup>2</sup> (Kc 408, 409), *infra* 16<sup>5-20</sup>, *V12 V33 sq.* <sup>3</sup> (Kc 410) *infra* 16<sup>21-23</sup>. <sup>4</sup> *infra* 16<sup>24</sup>—20<sup>21</sup>.

<sup>a</sup> Ce onī-ajjo, Be on'-ajjo. <sup>b</sup> Be eyyāvho. <sup>c</sup> (Be im). <sup>d</sup> Be am. <sup>e</sup> CeBem *ubique* mhā. <sup>f</sup> CeBem ssāmha (et ssāmhase) *non raro*. <sup>g</sup> Ce c'cattāliśa<sup>o</sup>. <sup>h</sup> *sic* CeBemns; *leg.* tap-parimāṇān' eva?

Tattha vibhattī ti ken' atṭhena vibhatti: kālādivasena dhātuvattham vibhajati ti vibhatti, syādihi nāmikavibhattiḥ saha sabbasaṅgāhakavasena<sup>a</sup> pana sakattha-paratthādibhede atthe vibhajati ti vibhatti, kammādayo vā kārake ekavacana-bahuvacanavasena vibhajati ti vibhatti; vibhajitabbā ñāṇena ti pi <sup>5</sup> vibhatti, vibhajanti atthe <sup>1</sup>etāyā ti pi vibhatti; atha vā sati pi jīnasāsane avibhattikaniddese sabbena sabbam vibhattiḥ vinā atthassāniddisitabbato visesena vividhena vā ākārena bhajanti sevanti nam paṇḍitā ti vibhatti. Tattha <sup>2</sup>avibhattikaniddesa-lakkhaṇam vadāma saha payoganidassanādihi: 10

Avibhattikaniddeso nāmikesūpalabbhati, nākhyātesū ti viññeyyam; idam ettha nidassanam: 2

<sup>3</sup>"nigrodho va mahārukkho therā vādānam uttamo anūnam<sup>b</sup> anadhikañ ca<sup>c</sup> kevalam jīnasāsanam". 2<sup>b</sup>

Tatra *thera* iti avibhattiko niddeso, therānam ayan ti therō, 15 ko so: vādo, theravādo aññesaṃ vādānam uttamo ti ayam attho veditabbo.

<sup>4</sup>"Kāyo te sabba sovaṇṇo" icc ādimhi pi nāmike avibhattikaniddeso gahetabbo nayaññunā. 3

|| 'Avibhattikaniddeso nanv ākhyāte pi dissati 20

<sup>5</sup>"bho khāda piva" icc atra' vade yo koci codako. 4

| Yadi evam, maten' assa bhaveyya avibhattikam *bhikkhu, bho puris'* icc ādi padam pi, na hi tam<sup>d</sup> tathā; 5 *bhikkhu, bho puris'* icc ādi *sī-galopena* vuccati, tathā *khādā* ti ādini <sup>6</sup>*hīlopena* pavuccare. 6 25

Evam avibhattikaniddeso ākhyātesu na labbhati, nāmesu yeva labbhati. Tatrā pi <sup>7</sup>"atṭha ca puggala dhammasā te" ti ettha <sup>8</sup>chandavasena *puggala* iti rassakaraṇam datṭhabbam, na <sup>9</sup>"Kakusandha Koṇāgamano ca Kassapo" ti ettha *Kakusandha* iti avibhattikaniddeso viya avibhattikaniddeso datṭhabbo; 30 <sup>10</sup>"bhikkhu nisinne mātugāmo upanisinno vā hoti upanipanno

<sup>1</sup> = etāya saddajātiyā, ns. <sup>2</sup> (Kās I 4: 3). <sup>3</sup> Dīp 5: 52<sup>b</sup>, Kva 5<sup>5-6</sup>. <sup>4</sup> Pv 4<sup>a</sup> (Pva 11<sup>14</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> (Kc 481). <sup>7</sup> Vv 617<sup>c</sup>. <sup>8</sup> (Vva 233<sup>2</sup>). <sup>9</sup> [S II 11<sup>10</sup>] Th 490<sup>c</sup> (ns: tam arīyasamgham nūhik ta-akkharā lvan sa kai' sui<sup>1</sup> Kakusandha nūhik ka-akkharā lañ<sup>2</sup> gāthāpāda mha lvan en<sup>1</sup>). <sup>10</sup> Vin III 189<sup>6</sup> (Sp).

<sup>a</sup> (Bm ośaṅgāhavasena). <sup>b</sup> (ns anūnañ ca). <sup>c</sup> *ita* CeBemns Kva; Dīp: anūnam anadhikañ c'eva [metr: - - - - -]. <sup>d</sup> (Be na h'idam).

vā" ti ettha pana *bhikkhū* ti idaṃ 'bhikkhumhi' ti vattabbattā bhumme paccattan ti pi, adiṭṭhavibhattikaniddeso<sup>a</sup> ti pi vattum yujjati<sup>b</sup>; 'chandavasena katarassattā tāni padāni avibhattikaniddesapakkham pi bhajanti' ti vattum na yujjati.

5 Tattha parassapadāni ti parassa-atthabhūtāni padāni parassapadāni. Etth' uttamapurisesu attano-atthesu pi *attano-padavohāro* na kariyati;

<sup>1</sup>kiñcāpi attano-atthā purisā uttamavhayā, tathā pi itaresānaṃ ussannattā va tabbasā

10 tabbohāro imesānaṃ porāṇehi niropito. 7

Attanopadāni ti attano-atthabhūtāni padāni attanopadāni. Ettha pana <sup>1</sup>paṭhama-majjhimapurisesu parass'-atthesu pi *parasapadavohāro* na kariyati;

paṭhama-majjhimā <sup>2</sup>c'ete parassatthā, tathā pi ca

15 itaresaṃ nirūḥhattā tabbohārassa saccato, 8

imassa pan' imesānaṃ pubbavohārātāya ca tathā saṅkaradosassa haraṇatthāya so ayaṃ *attanopadavohāro* esam āropito dhuvam. 9

— *Parassapadasaññādisaññāyo* bahukā idha

20 porāṇehi katattā tā sa[ma]ññā porāṇikā matā. 10

Tasmā idha paṭhamapurisādīnaṃ tiṇṇaṃ purisānaṃ vacanattam na pariyesāma, <sup>3</sup>rūḥiyā hi porāṇehi *tyādinam purisa-saññā* vihitā.

Ekavacana-bahuvacanesu pana ekass' atthassa vacanam ekavacanam, bahunnam atthānaṃ vacanam bahuvacanam; atha vā bahutte pi sati samudāyavasena vā<sup>c</sup> jātivasena vā cittaena sampiṇḍetvā<sup>d</sup> ekikatass' atthassa ekassa viya vacanam pi ekavacanam, bahutte nissitassa nissayavohārena vuttassa nissayavasena ekassa viya vacanam pi ekavacanam, ekat- 30 talakkhaṇena bavhatthānaṃ ekavacanam viya vacanam pi ekavacanam; abahutte pi sati atta-garukārāpariccheda-mātikanu-sandhinaya-pucchāsabhāga-puthucittasamāyoga-puthūāramma-ṇavasena ekatthassa bahunnam viya vacanam bahuvacanam,

<sup>1</sup> Mmd 408, 409 (Mmd Ce 341<sup>29</sup> 342<sup>7</sup>). <sup>2</sup> = ce ete, ns. <sup>3</sup> (cf. 55<sup>16</sup>); = pasiddharūhi ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns.

a *ita* Bemns; Ce adiṭṭhavibhattikattā vā avibhattikaniddeso. b B<sup>ens</sup> *ad*. tattha pana. c B<sup>ens</sup> *om*. d C<sup>Be</sup> sampiṇḍitvā.

tathā "ye ye bahavo tamnivāsa-tamputta"-saṃkhātass' ekatthassa<sup>a</sup> rūḥivasena bahunnam viya vacanam pi bahuvacanam, ekass' atthassa aññen' atthena ekābhidhānavasena bahunnam viya vacanam pi bahuvacanam, ekass' atthassa nissitavasena bahunnam viya vacanam pi bahuvacanam, ekass' atthassa 5 arammanabheda-kiecabhedavasena bahunnam viya vacanam pi bahuvacanam. Evam imehi ākārehi ekamhi vattabbe ekamhi viya ca vattabbe ekavacanam, bahumhi vattabbe bahumhi viya ca vattabbe bahuvacanam hoti ti daṭṭhabbam. <sup>1</sup>*Pūḥivacanam anekavacanam* ti ca imass' eva nāmaṃ. 10

Vacanesu ayaṃ attho nām'-ākhyātavibhattinaṃ vasena adhigantabbo sāsanatthagavesinā;

11 tasmā tadatthaviññāpanattham idha nāmikappayogehi sah' evākhyātappayoge pavakkhāma<sup>b</sup>. *Rāja āgacchati, sahāyo me āgacchati*, <sup>2</sup>"ekam cittam" icc evamādayo ekass' atthassa ekava- 15 canappayogā; *rājāno āgacchanti, sahāyo me āgacchanti*, <sup>3</sup>"na me dessā ubho puttā", *dve tīni* icc evamādayo bahutthānaṃ<sup>c</sup> bahuvacanappayogā; <sup>4</sup>"sā senā mahatī āsi; <sup>5</sup>bahujiṇo pasanno 'si; <sup>6</sup>sabbo tam jāno ocināyatu; <sup>7</sup>itthigumbassa pavarā; <sup>8</sup>bud-dhassāham vatthayugam adasiṃ; <sup>9</sup>dvayaṃ vo bhikkhave deses- 20 sāmī<sup>d</sup>; <sup>10</sup>pemaṃ mahantaṃ ratanattayassa kare pasādañ ca naro avassaṃ"; *bhikkhusaṃgho, balakayo*, <sup>11</sup>"devanikāyo", *ariyagaṇo* icc evamādayo *dvikaṃ, tikam* icc ādayo ca samudāyavasena bavhatthānaṃ ekavacanappayogā, katthaci pana idisesu ṭhānesu bahuvacanappayoga pi dissanti, tathā hi <sup>12</sup>"pūjita 25 nātisaṃghehi; <sup>13</sup>devakāyā samāgatā; <sup>14</sup>sabbe te devanikāyā; <sup>15</sup>dve dve va saṃghā; <sup>16</sup>tīni dvikāni<sup>e</sup>; cattari navakāni" icc evamādayo payogā pi dissanti, ime ekavacanavasena vattab- 30 bassa samudāyassa bahusamudāyavasena bahuvacanappayogā ti gahetabbā, saṅgayhamānā ca bavhatthabahuvacane saṅghaṃ gacchanti viṣum yeva vā, tasmā bahusamudāyāpekkhābahuva- canan<sup>f</sup> ti etesaṃ nāmaṃ veditabbam; <sup>17</sup>"pāṇaṃ na hane;

<sup>1</sup> Pariccheda 5 *in*it. <sup>2</sup> Dhs § 111 (As 154<sup>19</sup>). <sup>3</sup> Cp I 9: 53<sup>a</sup> (Ja VI 570<sup>20</sup>). <sup>4</sup> J VI 581<sup>16</sup>. <sup>5</sup> J VI 329<sup>2</sup>. <sup>6</sup> J VI 41<sup>9</sup>. <sup>7</sup> J VI 473<sup>3</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> S IV 67<sup>11</sup>. <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> A I 63<sup>30</sup>. <sup>12</sup> J V 304<sup>19</sup>. <sup>13</sup> D II 254<sup>6</sup>. <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> cf. As 37<sup>30</sup>, 38; 184<sup>32</sup> (Vin V 137<sup>35</sup>). <sup>17</sup> Sn 394<sup>a</sup>.

a B<sup>ens</sup> ekass' atthassa. b *ita* C<sup>Bemns</sup>. c B<sup>ens</sup> bavhatthānaṃ. d C<sup>Bm</sup> desissāmi. e B<sup>ens</sup> dukāni. f B<sup>ens</sup> oṇpekkhabahu<sup>o</sup> (cf. 19<sup>23</sup>).

<sup>1</sup>sasso sampajjati" icc evamādayo jātivasena bavhatthānaṃ ekavacanappayogā, tabbhāvasāmaññaena bavhatthānaṃ ekavacanappayogā ti pi vattum vaṭṭati; <sup>2</sup>"nāgaṃ ratṭhassa pūjitaṃ; <sup>3</sup>Sāvattḥi saddhā ahosi pasannā" icc evamādayo nissayavasena bavhatthānaṃ<sup>a</sup> nissayavohārena vuttānaṃ ekavacanappayogā; <sup>4</sup>tilakkhaṇaṃ, kusalākusalāṃ, <sup>5</sup>"viññāṇappaccayā nāmarūpaṃ nāmarūpappaccayā saḷāyatanāṃ; <sup>6</sup>dhammavinayo; <sup>7</sup>Citta-Seno ca gandhabbo; <sup>8</sup>ratinandiyā<sup>b</sup> asati āgatigati na hoti āgatigatiyā asati cutūpapāto na hoti" icc evamādayo ekattalakkhaṇena bavhatthānaṃ ekavacanappayogā; <sup>9</sup>"evaṃ mayaṃ gaṇhāma; <sup>10</sup>amhākaṃ pakati; <sup>11</sup>padhānaṃ ti kho Meghiya vadamānaṃ kin ti vadeyyāma" icc evamādayo ekass' atthassa attavasena bahuvacanappayogā; <sup>12</sup>"te manussā taṃ bhikkhuṃ etad avocum bhuñjatha bhante ti; <sup>13</sup>ahaṃ manussesu manussabhūtā abhāgatānāsanakaṃ adāsim" icc evamādayo ekass' atthassa <sup>14</sup>garukāravasena bahuvacanappayogā; <sup>15</sup>"appaccayā dhammā, asaṃkhatā dhammā" icc evamādayo ekass' atthassa aparicchedavasena bahuvacanappayogā aniyatasamkhāvasena<sup>c</sup> bahuvacanappayogā vā; keci pana 'desanāsotapātavasena bahuvacanappayogā' ti pi vadanti, taṃ na gahetabbaṃ, na hi Tathāgato satisampajaññarahito dhammaṃ deseti, yutti ca na dissati 'mātikāyaṃ pucchāyaṃ vissajjane cā ti tisu pi ṭhānesu appaccayādidhamme desento satthā punappunaṃ bahuvacanavasena desanāsote patitvā dhammaṃ deseti' ti; <sup>16</sup>"katame dhammā appaccayā" icc evamādayo ekass' atthassa mātikānusandhinayena bahuvacanappayogā; <sup>17</sup>"ime dhammā appaccayā" icc evamādayo ekass' atthassa <sup>18</sup>pucchānusandhinayena bahuvacanappayogā; <sup>19</sup>"katame dhammā no parāmāsā: te dhamme ṭhapetvā avasesā kusalākusalāvyākātā dhammā" icc evamādayo <sup>20</sup>ekass' atthassa pucchāsabhāgena bahuvacanappayogā; <sup>21</sup>"atthi bhikkhave aññe va dhammā gambhīrā duddasā duranubodhā

<sup>1</sup> cf. Kās I 2: 58. <sup>2</sup> J VI 490<sup>a</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Vin I 1<sup>11</sup>. <sup>5</sup> (A I 283<sup>a</sup>).

<sup>6</sup> D II 258<sup>12</sup>. <sup>7</sup> (Ud 8<sup>17</sup>). <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> Mmd 317dd. <sup>10</sup> Ud 35<sup>12</sup>. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> Vv 5ab.

<sup>13</sup> Vva 24<sup>14</sup>. <sup>14</sup> Dhs p. 2<sup>33</sup>, <sup>34</sup> § 1084, 1086 (ns *cit.* As-mt). <sup>15</sup> Dhs § 1084.

<sup>16</sup> As 368<sup>14</sup>. <sup>17</sup> Dhs § 1176. <sup>18</sup> As 385<sup>1</sup>. <sup>19</sup> D I 12<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> sic CeBm; Be pavattānaṃ; (ns: nissayavasena vuttānaṃ bavhatthānaṃ).

<sup>b</sup> ita CeBmns (ns: ī nhuik ratinandiyā rhi kra eñ<sup>1</sup>; akhyui<sup>1</sup> pālī to<sup>2</sup> nhuik rati, akhyui<sup>1</sup> nhuik nati rhi kra eñ<sup>1</sup>, nati rhi sañ mhā yuttatara). <sup>c</sup> CeBens aniyamita<sup>0</sup>.

santā paṇitā atakkāvacarā nipuṇā paṇḍitavedaniyā ye Tathāgato sayam abhiññā sacchikatvā pavedeti"<sup>a</sup> ti ayam ekass' atthassa <sup>1</sup>puthucittasamayoga-puthuārammaṇavasena bahuvacanappayogo<sup>b</sup>; <sup>2</sup>"ekam samayaṃ Bhagava Sakkesu viharati Kapilavatthusmiṃ Mahavane; <sup>3</sup>santi puttā Videhānaṃ Dighāvu 5 ratṭhavaḍḍhano te rajjaṃ kārāyissanti Mithilāyaṃ pajāpati" icc evamādayo sadda "ye ye bahavo tamnivāsa-tamputta"-samkhatass' ekatthassa rūhivasena bahuvacanappayogā; <sup>4</sup>"Sāriputta-Moggallāne<sup>c</sup> āmantesi: gacchatha tumhe Sāriputtā Kīṭāgiriṃ gantvā Assaji-Punabbasukānaṃ bhikkhūnaṃ Kīṭāgirisma<sup>10</sup> 10 pabbajaniyakammaṃ karotha tumhākaṃ ete saddhivihārino ti; <sup>5</sup>kacci vo kulaputtā; <sup>6</sup>etha vyaggā nivattavho" icc evamādayo ekass' atthassa aññen' atthena ekābhidhānavasena bahuvacanappayogā; <sup>7</sup>"mañcā ukkuṭṭhiṃ karonti" icc evamādayo ekass' atthassa nissitavasena bahuvacanappayogā; <sup>8</sup>"cattāro 15 satipaṭṭhanā" ti ayam ārammaṇabhedena ekass' atthassa bahuvacanappayogo <sup>9</sup>"cattāro sammappadhānā" ti ayam pana kiccabhedena ekass' atthassa bahuvacanappayogo. Tattha ekatthekavacanāṃ samudāyāpekkhekavacanāṃ jātyāpekkhekavacanāṃ tannissayāpekkhekavacanāṃ ekattalakkhaṇekavacanāṃ ti pañcavidham ekavacanāṃ bhavati; ettha pana jātyāpekkhekavacanāṃ atthato sāmāññāpekkhekavacanāṃ evā ti datṭhabbaṃ; bavhatthabahuvacanāṃ bahusamudāyāpekkhabahuvacanāṃ attabahuvacanāṃ garukārabahuvacanāṃ aparicchedabahuvacanāṃ mātikānusandhinayabahuvacanāṃ pucchā- 25 nusandhinayabahuvacanāṃ pucchāsabhāgabahuvacanāṃ puthucittasamayoga-puthuārammaṇabahuvacanāṃ tannivāsabahuvacanāṃ tamputtabahuvacanāṃ ekābhidhānabahuvacanāṃ tannissitāpekkhabahuvacanāṃ ārammaṇabhedabahuvacanāṃ kiccabhedabahuvacanāṃ ti pannarasavidham bahuvacanāṃ 30 bhavati. Icc evaṃ visadhā sabbāni ekavacana-bahuvacanāni saṅgahitāni. Atr' idaṃ [taṃ]<sup>d</sup>-pālīvatthanaṃ:

ekatthe-d<sup>e</sup>-ekavacanāñ c' itarasm' itaram pi ca samudāya-jāti-ekattalakkhaṇekavaco pi ca

<sup>1</sup> (Sv I 99<sup>1</sup>). <sup>2</sup> D II 253<sup>3</sup>. <sup>3</sup> J VI 62<sup>1</sup> (Ja). <sup>4</sup> Vin II 12<sup>29</sup>. <sup>5</sup> cf. M I 206<sup>9</sup>, 463<sup>13</sup>. <sup>6</sup> J II 358<sup>7</sup> (Ja). <sup>7</sup> (cf. mañcāh kroṣanti). <sup>8</sup> Vin III 93<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> Be tathāgatā ... desenti. <sup>b</sup> CeBm oppayogā. <sup>c</sup> CeBem Moggallāne. <sup>d</sup> Bens om. <sup>e</sup> (ns om. -d-, cf. 20<sup>4</sup>).

- sātthakathe piṭakasmim<sup>a</sup> pāṭhe pāyena dissare; 12  
garumhi c' attan' ekasmim bahuvacanakaṃ pana  
pāliyaṃ appakaṃ, atthakathā-tikāsu taṃ bahum. 13  
Tathā hi bahukaṃ d<sup>b</sup>-ekavacanaṃ yeva pāliyaṃ  
5 garumhi c' attan' ekasmim, idam ettha nidassanaṃ: 14  
1<sup>a</sup> "namo te purisājañña namo te purisuttama  
tava sāsanam āgamaṃ patto 'mhi amataṃ padaṃ" — 15  
icc evamādayo pāṭhā bahudhā jinasāsane  
dissanti ti vijāneyya vidvā akkharacintako; 16  
10 sātisaṃ garukārārahassā pi mahesino  
ekavacanayogena niddeso dissate yato, 17  
tato vohāraṃ kusalo kareyy' atthānurūpato  
ekavacanayogaṃ vā itaraṃ vā sumedhaso. 18  
Pāyena taṃnivāsamhi bahuvacanakaṃ tthitaṃ,  
15 taṃputte appakaṃ, tannissay' ekavacanam pi ca, 19  
puthucittāpariccheda-mātikāsandhiādisu  
bahuvacanakaṃ cā pi appakaṃ ti pakāsaye, 20  
ekābhidhānato kiccā tathā gocarato pi ca  
bahuvacanakaṃ taṃnissitāpekkhaṃ ca appakaṃ — 21  
20 icc evaṃ sappayogaṃ tu nātvaṃ vacanadvayaṃ  
kātabbo pana vohāro yathāpālī vibhāvina. 22  
Idāni kālādivasena ākhyātappavattiṃ dipayissāma. Kāla-kāraka-  
2<sup>a</sup>-purisaparidīpakam<sup>3</sup> kiriyālakkaṇam ākhyātikam.  
Tatra kālam iti<sup>c</sup> atitānāgata-paccuppannavasena tayo  
25 kālā, atitānāgata-paccuppannāṇatti-parikappa-kālātipattivasena  
pana cha; te ekekaṃ tipurisakā.  
Vuttappakāraṃkaḷesu yadidaṃ vattate yato  
ākhyātikam, tato tassa kālātipanāta matā. 23  
Kārakaṃ<sup>c</sup> iti kamma-kattu-bhāvā, te hi upacāra-mukhya-sa-  
30 bhāvavasena karonti karaṇaṃ ti ca<sup>d</sup> kārakā ti [ca] vuccanti;  
te ca yathākkamaṃ kiriyānimitta-taṃsādhaka-taṃsabhāvā ti  
veditabbā.  
Kammaṃ kattā ca bhāvo ca icc evaṃ kārakā tidhā,  
vibhattippaccayā ettha vuttā nāññatra saccato: 24

<sup>1</sup> \*\*\* (cf. Sn 544ab, S III 91<sup>1</sup>, A V 325<sup>7</sup>). <sup>2</sup> 21<sup>12</sup> sqq. <sup>3</sup> 24<sup>30</sup> sqq.

<sup>a</sup> CeB<sup>ens</sup> piṭakamhi. <sup>b</sup> (ns om. -d-). <sup>c</sup> B<sup>ens</sup> kālān ti ... kārakan ti.  
<sup>d</sup> = karonti | kun eñ<sup>1</sup> || iti ca | i sui<sup>1</sup> so anak kroñ<sup>1</sup> || karaṇam | khrañ<sup>3</sup> || iti  
ca | kroñ<sup>1</sup> | ...; *supra* 10<sup>23</sup>, etc.

- paribhaviyyati* cc ādī kamme sijjhanti kārake  
*sambhavaṭi* ti ādīni sijjhare kattukārake 25  
*vibhaviyyati* icc ādī bhāve sijjhanti kārake,  
tividhen' evaṃ<sup>a</sup> etesu vibhattippaccayā matā. 26  
Kārakattayamuttaṃ yaṃ ākhyātaṃ n'atthi sabbaso, 5  
tasmā taddīpanattam pi tassākhyātassa bhāsitaṃ; 27  
kārakattan tu bhāvassa sace pi na samīritaṃ  
kārakalakkhaṇe, 'tena bhāvena ca avatthunā 28  
kriyānippatti n' atthi' ti yuttito pi ca n'atthi taṃ,  
tathā py ākhyāti ke tassa tabbōhāro Niruttiyaṃ 10  
patiṭṭhitanayo vā ti mantvā amhehi bhāsito. 29  
Puriso ti ekavacana-bahuvacanakaṃ paṭhama-majjhima-uttama-  
purisā. Tattha paṭhamapuriso ākhyātapadena tulyādhikaraṇe  
sādhakavācāke vā kammavācāke vā *tunhāmhasaddavajjite*  
paccattavacanabhūte nāmaṃhi 1<sup>a</sup> "abhinīhāro samijjhati; 2<sup>a</sup> bodhi 15  
vuccati catusu maggesu nāṇaṃ" ti ādisu viya payujjamāne  
pi, taṭṭhānīyatte sati 3<sup>a</sup> "bhāsati vā karoti vā; 4<sup>a</sup> Pīliyakko ti  
maṃ vidu; 5<sup>a</sup> vuccati ti vacanaṃ" ti ādisu viya apayujjamāne  
pi sabbadhātūhi paro hoti. Katthaci pana pāḷipadesa nāmassa  
appayuttattā paṭhamapurisappayogatto duranubodho bhavati, 20  
yathā: 6<sup>a</sup> "dukkhaṃ te vedayissāmi tattha assāsayantu maṃ" ti;  
tathā hi ettha 'pādā' ti pāṭhaseso, 7<sup>a</sup> tasmim 'dukkhasāsanārocane  
vattum avisahanavasena kilamantaṃ maṃ devassa ubho pādā  
assāsentu, vissattho kathehi ti maṃ vadathā' ti adhippāyo ca  
bhavati. 25  
Adhippāyo sudubbodho yasmā vijjati pāliyaṃ,  
tasmā upaṭṭhamaṃ gaṇhe garuṃ garumataṃ vidū. 30  
8<sup>a</sup> Tatr' imāni *bhūdhātādhikārattā bhūdhātuvasena* nidassanapa-  
dāni: *so paribhavaṭi · te paribhavanti, paribhavaṭi · paribhavanti;*  
*sapallo abhibhaviyate*, 9<sup>a</sup> "sabbā vity ānubhūyate", *abhibhaviyyate* 30  
*anubhūyate* ti. Yattha sati pi nāmassa sādhakavācākatte apac-  
cattavacanattā ākhyātapadena tulyādhikaraṇatā na labbhati,  
tattha kammavācakaṃ paccattavacanabhūtaṃ tulyādhikaraṇa-  
padaṃ paṭicca paṭhamapurisādayo tayo labbhanti, taṃ yathā:

<sup>1</sup> Bv 2: 59<sup>f</sup>. <sup>2</sup> Mhv 1<sup>18</sup>. <sup>3</sup> Dh 1<sup>d</sup>. <sup>4</sup> J VI 77<sup>23</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> J VI 492<sup>19</sup>.

<sup>7</sup> Ja VI 492<sup>30</sup>, *cod.* B<sup>d</sup>. <sup>8</sup> = tasmim garumatagaṇhanupāye, ns. <sup>9</sup> \*\*\* (Kv 21).

<sup>a</sup> Bc tividhesv evaṃ.

*paribhaviṅgate puriso Devadattena, paribhaviṅgase tvaṃ Devadattena · paribhaviṅgāme mayaṃ akusalehi dhammehi.* || Ettha paṇ' idam vacanam na vattabbam: <sup>1</sup>"nindanti tuṇhim āsinan" ti ādisu sati pi nāmassa kammavācakatte apaccattavacanattā 5 ākhyātapadena tulyādhikaraṇatā na labbhati ti paṭhamapurisupatti na siyā' ti. | 'Kasmā' ti ce: "nindanti tuṇhim āsinan" ti ādisu 'janā' ti ajjhāharitabbassa sādhakavācākassa nāmassa sād- dhim ākhyātapadena tulyādhikaraṇabhāvassa icchitattā. Evam uttaratrā pi nayo. Majjhimapuriso ākhyātapadena tulyādhika- 10 karaṇe sādhakavācāke vā kammavācāke vā paccattavacanabhūte *tumhasadde* payujjamāne pi tatthānīyatte<sup>a</sup> sati apayuj- jamāne pi sabbadhātūhi paro hoti: *tvaṃ atibhāvasi · tumhe atibhāvatha, atibhāvasi · atibhāvatha, tvaṃ paribhaviṅgase Deva-* *dattena · tumhe paribhaviṅgavhe, paribhaviṅgase · paribhaviṅgavhe.* 15 Yattha sati pi *tumhasaddassa* sādhakavācakatte apaccattava- canattā ākhyātapadena tulyādhikaraṇatā na labbhati, na tattha majjhimapuriso hoti, itare pana dve honti · kammavācakaṃ pac- cattavacanabhūtaṃ tulyādhikaraṇapadaṃ paṭicca, taṃ yathā: *taṃ ābhivhaviṅgate sapatto, taṃ ābhivhaviṅge ahaṃ.* Uttamapu- 20 riso ākhyātapadena tulyādhikaraṇe sādhakavācāke vā kamma- vācāke vā paccattavacanabhūte *amhasadde* payujjamāne pi tatthānīyatte sati apayujjamāne pi sabbadhātūhi paro hoti: *ahaṃ paribhāvāmi · mayaṃ paribhāvāma, paribhāvāmi · paribha-* *vāma, ahaṃ paribhaviṅgāmi akusalehi dhammehi · mayaṃ pari-* 25 *bhaviṅgāma, paribhaviṅgāmi · paribhaviṅgāma.* Yattha sati pi *amhasaddassa* sādhakavācakatte apaccattavacanattā ākhyāta- padena tulyādhikaraṇatā na labbhati, na tattha uttamapuriso hoti, itare dve pana honti · kammavācakaṃ paccattavacanabhū- taṃ tulyādhikaraṇapadaṃ paṭicca, taṃ yathā: *mayā anubhavi-* 30 *ṅgate sampatti, mayā ābhivhaviṅgase tvaṃ.* Evam yattha yattha sādhakavācākānaṃ vā kammavācākānaṃ vā nāmādinam pac- cattavacanabhūtānaṃ ākhyātapadehi tulyādhikaraṇatte laddhe, tattha tattha paṭhamapurisādayo labbhanti; tasmā nāmādinam paccattavacanabhūtānaṃ tulyādhikaraṇabhāvo yeva paṭhama- 35 purisādinam uppattiyā kāraṇam.

<sup>1</sup> Dhṛ 227 c.

<sup>a</sup> = thui tumhasaddā eñ<sup>1</sup> arā eñ<sup>1</sup> aphrac sañ, ns.

<sup>1</sup>Dvinnam tiṇṇam vā purisānam ekābhidhāne paro puriso gahetabbo. Etth' ekābhidhānam nāma ekato abhidhānam eka- kalābhidhānañ ca, tañ ca kho *casaddappayoge* yeva · *aca-* *saddappayoge* bhinnakālābhidhāne taggahaṇābhāvato. *Tumhe atthakusalā bhavatha, mayam atthakusalā bhavāma* icc evamā- 5 dayo tappayogā. Tattha *tumhe atthakusalā bhavatha* icc etasmiṃ vohāre 'so ca atthakusalo bhavati tvañ ca atthakusalo bhavasi: tumhe atthakusalā bhavathā' ti evam dvinnam ekābhidhāne paro puriso gahetabbo; *mayam atthakusalā bhavāma* icc etasmiṃ pana 'so ca atthakusalo bhavati ahañ ca atthakusalo bhavāmi: 10 mayam atthakusalā bhavāmā' ti vā 'tvañ ca atthakusalo bhavasi ahañ ca atthakusalo bhavāmi: mayam atthakusalā bhavāmā' ti vā evam pi dvinnam ekābhidhāne paro puriso gahetabbo, 'so ca atthakusalo bhavati tvañ ca atthakusalo bhavasi ahañ ca atthakusalo bhavāmi: mayam atthakusalā bhavāmā' ti (vā)<sup>a</sup> 15 'so ca atthakusalo bhavati te ca atthakusalā bhavanti tvañ ca atthakusalo bhavasi tumhe ca atthakusalā bhavatha ahañ ca atthakusalo bhavāmi: mayam atthakusalā bhavāmā' ti vā evam tiṇṇam ekābhidhāne paro puriso gahetabbo. Aparo pi atthanayo vuccati: 'tvañ ca atthakusalo bhavasi so ca atthakusalo bhavati: 20 tumhe atthakusalā bhavathā' ti vā 'ahañ ca atthakusalo bha- vāmi so ca atthakusalo bhavati: mayam atthakusalā bhavāmā' ti vā iminā nayena anekappabhedo atthanayo. Evam sesāsu vibhattisu pañcamī-sattamiyādisu paro puriso gahetabbo, sabbesu ca kiriyāpadesu bavhatthavācakesu bahuvacanantesu, na pana 25 bahuvacanantesu pi <sup>2</sup>ekass' attano vācakesu garukātabbass' ekass' atthassa vācakesu ca kiriyāpadesu. Ettha codanāsandī- paniyo imā gāthā:

|| 'tvañ ca bhavasi so cā pi bhavati' cc ādi bhāsane

"tumhe bhavatha" icc ādi paro poso katham siyā, 31 30

'ahaṃ bhavāmi so cā pi bhavati' cc ādi bhāsane

"mayam bhavāma" icc ādi uttamo ca katham siyā. 32

Ettha ca vuccate:

| pacchā vutto paro nāma saññāya paṭipāṭiyā,

evam pana gahetabbo paropurisanāmakob:

33 35

<sup>1</sup> (Kc 411) § 868. <sup>2</sup> (16<sup>31</sup>, 18<sup>10-16</sup>).

<sup>a</sup> CeBm om. <sup>b</sup> ita CeBemns (= paropurisanāmañ sañ, ns).

- pathamamhā pāro nāma majjhimo uttamo pi ca,  
majjhimamhā pāro nāma uttamo puriso ruto. 34
- Evan tu gahaṇaṃ h' ettha vohārassānulomakaṃ,  
doso tadanulomamhi gahaṇasmim na vijjati, 35
- 5 <sup>1</sup>"tvañ ca bhadde sukhī hohi eso cā pi mahāmigo"  
iti pāṭho yato diṭṭho, tasmā evaṃ vademase; 36
- <sup>2</sup>"tumhe dve sukhitā hotha' icc attho tattha dissati.  
Evam py āyaṃ<sup>a</sup> nayo vutto attano matiyā mama; 37
- 10 attano mati kiñcāpi kathitā sabbadubbālā,  
tathā pi nayam ādāya kathitattā akopiya. 38
- <sup>3</sup>"Dhammena rajjaṃ karentaṃ raṭṭhā pabbājayittha maṃ  
tvañ ca jānapadā c' eva negamā ca samāgatā; 38<sup>b</sup>
- <sup>4</sup>ahañ ca Maddidevī ca Jāli-Kaṇhājina c' ubho  
aññaṃaññaṃ sokaṇudā vāsāma assame tadā" 38<sup>c</sup>
- 15 etā gāthā pi etassa atthassa pana sādhiḥ,  
<sup>b</sup>ettakenā pi etāhi<sup>b</sup> attho supākaṭo siyā; 39
- evaṃ viññūhi viññeyyaṃ, bahunā bhāsitenā kiṃ:  
ākārena manāpena kathane yena kenaci  
na virujjhati ce attho, taṃ pamāṇaṃ <sup>5</sup>sudhimataṃ. 40
- 20 Purisattayato eso paropurisanāmakō  
nūpalabbhati paccekaṃ, tadantogadhako<sup>c</sup> v' ayaṃ<sup>d</sup> 41
- pāṭavattāya<sup>e</sup> sotūnaṃ vohāratthesu sabbaso  
visuṃ alabbhamāno pi labbhamāno va uddhaṭo. 42
- Samkhepato p' ettha purisappavatti evaṃ upalakkhitabbā:  
25 *amhavacanatthe* uttamo, *tumhavacanatthe* majjhimo, aññesaṃ  
vacanatthe paṭhamo ti.
- Tyādinaṃ purisasaññā yasmā vuttā, tato idaṃ*  
<sup>6</sup>tabbant' ākhyātikaṃ ñeyyaṃ purisaparidīpaṃ<sup>f</sup>. 43
- Evam sabbathā pi ākhyātikassa kāla-kāraka-purisaparidīpanatā  
30 vuttā. Kiriyaḷakkhaṇaṃ ti ettha kathaṃ ākhyātikassa kiriya-  
lakkhaṇatā veditabbā:

<sup>1</sup> J III 186<sup>4</sup>. <sup>2</sup> (Ja III 186<sup>10</sup>). <sup>3</sup> J VI 587<sup>10-20</sup>. <sup>4</sup> Cp I 9: 44. <sup>5</sup> (= sudhī  
sudhinā | koñ<sup>1</sup> so paññā rhi sañ || matam | eñ<sup>1</sup>, ns). <sup>6</sup> = thui ti ca so vibhat  
achum<sup>8</sup> rhi so, ns.

<sup>a</sup> Bc py ayaṃ. <sup>b-b</sup> ita Cc; Bm om.; Bcns tāsu vuttanayen' eva.  
<sup>c</sup> ita Bm (< oato) Cc; Bcns oato. <sup>d</sup> ita Bcns; Bm vāyaṃ, Cc p'ayaṃ.  
<sup>e</sup> cf. 30<sup>82</sup>. <sup>f</sup> Cc tipurisaparidīpaṃ.

- 'lakkhiyati kriyāy' etaṃ, kriyā vā assa lakkhaṇaṃ'  
kriyālakkkhaṇatā evaṃ veditabbā; tathā hi ca 44
- "gacchati" ce ādikaṃ sutvā kriyāsandīpanaṃ padaṃ  
'ākhyātikaṃ' ti dhirehi ākhyātāññūhi lakkhitam<sup>a</sup>. 45
- Lakkhaṇaṃ hoti nāmassa yathā sattābhiddhānatā, 5  
kriyābhiddhānatā evaṃ ākhyātass' eva lakkhaṇaṃ. 46
- Atthato pana etassa kriyāvācakatā idha  
lakkhaṇaṃ iti viññeyyaṃ lakkhaṇaññūhi lakkhitam: 47
- "kiṃ karosī" ti puṭṭhassa "pacāmi" ce ādinā "ahaṃ"  
paṭivācāya dānena kriyāvācakatā matā. 48 10
- Evam ākhyātikassa kiriyaḷakkhaṇatā veditabbā. Idāni kālesu  
vibhattippavatti evaṃ veditabbā:
- <sup>1</sup>paccuppannamhi kālasim vattamānā pavattati,  
<sup>2</sup>āsiṭṭh'ānāpanatthesu paccuppannamhi pañcamī, 49
- <sup>3</sup>paccuppanne parikappānumatyatthesu sattamī; 15  
<sup>4</sup>apaccakkhe atītamhi parokkhā sampavattati, 50
- <sup>5</sup>hiyyopabhutikālasim atītamhi pavattati  
paccakkhe vā apaccakkhe hiyyattaniniruttitā<sup>b</sup>, 51
- <sup>6</sup>ajjappabhutikālasim atītamhi pavattati  
paccakkhe vā apaccakkhe samīp' ajjatanavhayā; 52 20
- <sup>7</sup>anāgate bhavissanti kālasim sampavattati;  
<sup>8</sup>kriyātipannamattamhi 'tite kālātipattikā  
— <sup>9</sup>anāgate pi hoti ti niruttaññūhi bhāsita. 53
- Evam kālesu vibhattippavattiṃ ñatvā, ye te suttantesu vicittā  
suvisada-vipula-tikhiṇabuddhivisayabhūtā payogā dissanti, tesu 25  
pāṭavam icchantehi tyādikkamena vuccamānā kiriyaḷapada-  
mālā sallakkhitabbā:

*bhavati bhavanti, bhavasi bhavatha, bhavāmi bhavāma;*  
*bhavate bhavante, bhavase bhavavhe, bhave* <sup>10</sup>*bhavāmhe*<sup>c</sup>.

Ayaṃ aññayogādirahitā kiriyaḷapadamālā. Dissanti ca suttantesu 30  
atthasambhave pi aññayogādirahitāni kiriyaḷapadāni, seyyathidaṃ:  
<sup>11</sup>"sabbe samkhārā aniccā ti yadā paññāya passati; <sup>12</sup>yaṃ maṃ  
bhaṇasi sārathi; <sup>13</sup>aññaṃ sepaṇṇim<sup>d</sup> gacchāmi" icc evamādini

<sup>1</sup> § 872 (Kc 416). <sup>2</sup> § 880 (Kc 417). <sup>3</sup> § 881 (Kc 418). <sup>4</sup> § 885 (Kc 419).  
<sup>5</sup> § 886 (Kc 420). <sup>6</sup> § 887 (Kc 421). <sup>7</sup> § 892 (Kc 423). <sup>8</sup> § 895 (Kc 424).  
<sup>9</sup> § 895 (vr̥tti). <sup>10</sup> cf. Kev 480, Senart *ad loc.* <sup>11</sup> Dhṛ 277<sup>ab</sup>. <sup>12</sup> J VI 19<sup>2</sup>. <sup>13</sup> J I 174<sup>10</sup>.

<sup>a</sup> Bc saññitam. <sup>b</sup> sic CeBemns; Bm hiyyattaniniruttitā tā [c: hiyyattani-  
rutī gatā?]. <sup>c</sup> CeBemns bhavamhe. <sup>d</sup> ns: sepaṇṇi nhuik niggahit kye sañ.



etass' atthassa paridīpaniyā<sup>a</sup> kiriyāpadamālā. Ettha tividho kiriyāpadesu yogo: *tayogo mayogo aññayogo* ca. Tattha majjhimapurisā *tayogavasena* gahetabbā, uttamapurisā *mayogavasena*, paṭhamapurisā aññayogavasena. Tyādinam ettha 5 paṭipāṭiyā ayam anugīti:

aññayogena paṭhamā, *tayogena* tu majjhimā,  
*mayogen'* uttamā honti gahetabbā vibhāvinā. 54

Sotūnaṃ payogesu kosallatthaṃ aññayogādisahitam aparam pi kiriyāpadamālāṃ vadāma:

10 *so bhavati te bhavanti, tvaṃ bhavasi tumhe bhavatha, ahaṃ bhavāmi mayaṃ bhavāma; so bhavate te bhavante, tvaṃ bhavase tumhe bhavavhe, <sup>1</sup>ahaṃ bhavase mayaṃ bhavāme<sup>b</sup>.*

Ayam aññayogādisahitā kiriyāpadamālā. Dissanti ca suttantesu aññayogādisahitāni pi kiriyāpadāni, seyyathidaṃ <sup>2</sup>"yaṃ p' āyaṃ 15 deva kumāro suppatiṭṭhitapādo idam p' imassa mahāpurisassa mahāpurisalakkhaṇaṃ bhavati; <sup>3</sup>tass' imāni satta ratanāni bhavanti; <sup>4</sup>yo dandhakāle tarati taraṇiye ca dandhati; <sup>5</sup>tvam' 'si ācariyo mama; <sup>6</sup>aham pi daṭṭhukāmo 'smi pitaraṃ me idhāgataṃ" icc evamādinī etass' atthassa paridīpaniyā<sup>c</sup> kiriyāpadamālā. Yo *tumhasaddena* vattabbe atthe <sup>7</sup>nipatati na pana hoti tumhatthavācako, n' eso saddo kiriyāpadassa *tayogasahitattaṃ* sādheti aññadatthu aññayogasahitattaṃ ñeva sādheti; yo ca *amhasaddena* vattabbe atthe nipatati na pana hoti amhatthavācako, na so pi saddo kiriyāpadassa *mayogasahitattaṃ* sādheti 25 aññadatthu aññayogasahitattaṃ ñeva sādheti. Tatra *tumhasaddena* tāva vattabbe 'tthe<sup>d</sup> <sup>8</sup>"na bhavaṃ eti puññatthaṃ Sivirājassa dassanaṃ; <sup>9</sup>māyasmā samaggassa saṃghassa bhedaṃ parakkami; <sup>10</sup>idha bhante Bhagavā paṃsukūlaṃ dhovātū ti" icc evamādayo payogā; *amhasaddena* pana vattabbe<sup>e</sup> <sup>11</sup>"Upāli tam<sup>f</sup> mahāvīra pāde vandati satthuno; <sup>12</sup>sāvako te mahāvīra Saraṇo vandati satthuno" ti ca icc evamādayo payogā. Idam etthūpalakkhitabbaṃ: 'tvaṃ tumhe, ahaṃ mayan' ti atthadī-

<sup>1</sup> (45<sup>21</sup>), <sup>2</sup> D II 17<sup>10</sup>. <sup>3</sup> D II 16<sup>10</sup>. <sup>4</sup> cf. Th 291<sup>ab</sup>. <sup>5</sup> Vv 951<sup>d</sup>. <sup>6</sup> J VI 19<sup>a</sup>.

<sup>7</sup> = kya eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>8</sup> J VI 533<sup>e</sup>. <sup>9</sup> Vin III 172<sup>34</sup>. <sup>10</sup> Vin I 28<sup>29</sup>. <sup>11</sup> Ap 48<sup>12</sup>. <sup>12</sup> Ap 76<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns; paridīpaniyā = pra khraṇ<sup>3</sup> nhuik, vā eñ<sup>1</sup>, vā pra kroṇ<sup>3</sup> phrac so, ns; *vide* 27<sup>28</sup>. <sup>b</sup> CeBemns bhavamhe (cf. 25<sup>29</sup>). <sup>c</sup> (cf. 26<sup>1</sup>). <sup>d</sup> Bens vattabbatthe (Ce vattabbatte). <sup>e</sup> Ce ns vattabbatthe. <sup>f</sup> ita CeBemns (tam | ashyaṇ bhura<sup>8</sup> eñ<sup>1</sup> || pāde | tui<sup>1</sup> kui).

paka-*layoga-mayogato* añño aññatthadīpano payogo yeva aññayogo nama, tattha paṭhamapuriso bhavati ti. || Yajj evaṃ, <sup>1</sup>"sabbayasam kūtāṃ atippamāṇaṃ paggayha so tiṭṭhasi antalikkhe; <sup>2</sup>esa sutvā pasīdāmi vaco te isisattamā" ti ādisu kathaṃ, ettha hi majjhim'-uttamapurisasambhavo yeva dissati na tu 5 paṭhamapurisasambhavo ti. | Vuccate: "sabbāyasam kūtāṃ atippamāṇaṃ paggayha so tiṭṭhasi antalikkhe" ti ādisu so ti ādikassa nāmasaddassa *tumhāṃhasadda*[ssattha]vācakasaddhehi *tiṭṭhasi* ti ādinam syādyantānaṃ padānaṃ dassanato accantaṃ ajjhāharitabbehi samānādhikaraṇattā <sup>3</sup>taggaṇabhūtattā ca majjhim'- 10 uttamapurisasambhavo samadhigantabbo. Īdisesu payogesu syādyantānaṃ dassanavasena avijjāmānāni pi ajjhāharitabbāni 'tvam, aham' icc ādinī padāni bhavanti; kathaṃ pana paripuṇṇāni dissanti <sup>4</sup>"sā tvaṃ Vaṃkaṃ anuppattā kathaṃ Maddi karissasi; <sup>5</sup>so ahaṃ vicarissāmi gāma gāmaṃ purā purā" ti 15 icc evamādisu.

Ākhyātikassa kiriyālakkaṇattā alīṅgabhedattā ca tiṇṇaṃ līṅgaṇaṃ sādharmaṇabhāvaparidīpanatthaṃ aparam pi kiriyāpadamālāṃ vadāma:

*puriso bhavati kaññā bhavati cittaṃ bhavati, purisā bhavanti 20 kaññāyo bhavanti cittāni bhavanti; bho purisa tvaṃ bhavasi bhoṭi kaññe tvaṃ bhavasi bho citta tvaṃ bhavasi, bhavanto purisā tumhe bhavatha bhoṭiyo kaññāyo tumhe bhavatha bhavanto cittāni tumhe bhavatha; ahaṃ puriso bhavāmi ahaṃ kaññā bhavāmi ahaṃ cittaṃ bhavāmi, mayaṃ purisā 25 bhavāma mayaṃ kaññāyo bhavāma mayaṃ cittāni bhavāma.*

Esa nayo attanopadesu, sesavibhattīnaṃ sabbapadesu pi. Ayam ākhyātikassa tiṇṇaṃ līṅgaṇaṃ sādharmaṇabhāvaparidīpanī<sup>a</sup> kiriyāpadamālā va. Vuttaṃ h' etaṃ Niruttipīṭake: "kiriyālakkaṇaṃ ākhyātikam alīṅgabhedam" iti. Tatra alīṅgabhedam iti ko 30 attho: itthi-puma-napumsakānaṃ avisesattho vuccate alīṅgabhedam iti, yathā: *puriso gacchati · kaññā gacchati · cittaṃ gacchati* ti.

<sup>6</sup>Catudhā uddiṭṭhakiriyāpadesu yathā *bhavati* ti akārānan-

<sup>1</sup> J III 146<sup>13</sup>. <sup>2</sup> Sn 356<sup>ab</sup>. <sup>3</sup> sabbānāmadvaye pubbam eva padhānaṃ, pacchimaṃ pana vacanālaṃkāraṃ hū so paribhāsā kā<sup>3</sup> i nhuik ma vaṇ, ns. <sup>4</sup> J VI 507<sup>14</sup>. <sup>5</sup> Sn 192<sup>ab</sup>. <sup>6</sup> cf. 3<sup>32</sup>, 4<sup>1</sup>, 5<sup>18</sup>; cf. 10<sup>3</sup>.

<sup>a</sup> cf. 26<sup>1</sup>, 19.

tarat̐yāntapadam̐ gahetvā bhavati bhavanti bhavasī ti ādinā  
 kiriyāpadamālā sabbathā katā, evaṃ ubbhavati cc ādini pi  
 akārānantarat̐yāntapadāni gahetvā ubbhavati ubbhavanti ubbha-  
 5 vasī ti ādinā kiriyāpadamālā sabbathā katabbā; bhoti sambhoti  
 ti ādini pana okārānantarat̐yāntapadāni bhāveti vibhāveti ti  
 ādini ca ekārānantarat̐yāntapadāni gahetvā pālinayānusāren' eva  
 padamālā katabbā na-y-idha vuttanayānusārena. Īdisesu hi  
 thānesu duranubodhā kiriyāpadagati; ato labbhamānavasena  
 kiriyāpadamālā katabbā, na hi loke lokiyā sabbe dhātusadde  
 10 paccekam̐ sabbehi pi channavutiyā vacanehi yojetvā vadanti,  
 evaṃ avadantānam pi nesam̐ kathā aparipuṇṇā nāma na hoti.  
 Tasmā vajjetabbat̐thānam vajjetvā yathāsambhavam̐ padamālā  
 katabbā, evaṃ pañcamiyādisu pi vibhattisu. Ayaṃ vattamā-  
 nāvibhattivasena kiriyāpadamālānidheso.  
 15 Ito pat̐thāya pana yathuddit̐thapadān' eva pariṇāmetvā  
 pariṇāmetvā pañcamiyādinam̐ mātikābhāvena gahetabbāni.  
 Idāni pana tayogādisahitāsahitavasena dvidhā kiriyāpadamālāyo  
 dassessāma, kvac' ādesavasena sambhūtāni ca rūpantarāni  
 sotūnam̐ sukhadhāraṇat̐thān' c' eva purisappayoge asammo-  
 20 hat̐thān' ca.

*Bhavatu bhavantu, bhavāhi bhava<sup>a</sup> · bhavatha, bhavāmi  
 bhavāma; bhavataṃ bhavantam̐, bhavassu bhavavho, bhave  
 bhavāmase.*

*So bhavatu te bhavantu, tvaṃ bhavāhi bhava<sup>a</sup> · tumhe  
 25 bhavatha, ahaṃ bhavāmi mayaṃ bhavāma; so bhavataṃ  
 te bhavantam̐, tvaṃ bhavassu tumhe bhavavho, <sup>1</sup>ahaṃ bhave  
 mayaṃ bhavāmase. Ayaṃ pañcamīvibhattivasena kiriyā-  
 padamālānidheso.*

*Bhaveyya bhave · bhaveyyuṃ, bhaveyyāsi bhaveyyātha, bha-  
 30 veyyāmi · bhaveyyāma bhavemu; bhavetha bhaveraṃ, bha-  
 vetho bhaveyyavho<sup>b</sup>, bhaveyyaṃ bhaveyyāmhe iti vā.*

*So bhaveyya bhave · te bhaveyyuṃ, tvaṃ bhaveyyāsi tumhe  
 bhaveyyātha, ahaṃ bhaveyyāmi · mayaṃ bhaveyyāma bha-  
 vemu; so bhavetha te bhaveraṃ, tvaṃ bhavetho tumhe bha-  
 35 veyyavho<sup>b</sup>, ahaṃ bhaveyyaṃ mayaṃ bhaveyyāmhe iti vā.*

Ayaṃ sattamīvibhattivasena kiriyāpadamālānidheso.

<sup>1</sup> (45<sup>21</sup>).

<sup>a</sup> Bm *ad.* bhavassu. <sup>b</sup> Bm bhaveyyāvho.

*Babhūva babhūvu, babhūve babhūvit̐tha, babhūvaṃ<sup>a</sup> babhū-  
 vimha; babhūvit̐tha babhūvire, babhūvit̐tho babhūvivho,  
 babhūviṃ babhūvimhe iti vā.*

*So babhūva te babhūvu, <sup>1</sup>tvaṃ babhūve tumhe babhūvit̐tha,  
<sup>2</sup>ahaṃ babhūvaṃ<sup>a</sup> mayaṃ babhūvimha; so babhūvit̐tha te <sup>5</sup>  
 babhūvire, tvaṃ babhūvit̐tho tumhe babhūvivho, <sup>3</sup>ahaṃ ba-  
 bhūviṃ<sup>b</sup> mayaṃ babhūvimhe iti vā. Ayaṃ parokkhāvibhat-  
 tivasena kiriyāpadamālānidheso.*

*Abhavā abhavu, abhavo abhavat̐tha, abhavaṃ<sup>c</sup> abhavamha;  
 abhavat̐tha abhavat̐thum̐, abhavase abhavavhaṃ, abhaviṃ<sup>d</sup> <sup>10</sup>  
 abhavamhase iti vā.*

*<sup>4</sup>So abhavā <sup>5</sup>te abhavu, <sup>6</sup>tvaṃ abhavo tumhe abhavat̐tha,  
<sup>2</sup>ahaṃ abhavaṃ<sup>c</sup> mayaṃ abhavamha; so abhavat̐tha te abha-  
 vat̐thum̐, <sup>7</sup>tvaṃ abhavase tumhe abhavavhaṃ, <sup>3</sup>ahaṃ abha-  
 viṃ<sup>d</sup> mayaṃ abhavamhase iti vā. Ayaṃ hiyyattanīvibhatti- <sup>15</sup>  
 vasena kiriyāpadamālānidheso.*

*Abhavi abhavu[m̐], abhavo abhavit̐tha, abhaviṃ<sup>e</sup> abhavinha;  
 abhavā abhavū, abhavase abhavivhaṃ, abhavaṃ<sup>f</sup> abhavinhe  
 iti vā.*

*So abhavi te abhavuṃ, <sup>6</sup>tvaṃ abhavo tumhe abhavit̐tha, <sup>20</sup>  
<sup>3</sup>ahaṃ abhaviṃ mayaṃ abhavinha; <sup>4</sup>so abhavā <sup>5</sup>te abhavu<sup>g</sup>,  
<sup>7</sup>tvaṃ abhavase tumhe abhavivhaṃ, ahaṃ abhavaṃ<sup>f</sup> mayaṃ  
 abhavinhe iti vā. Ayaṃ ajjatanīvibhattivasena kiriyāpa-  
 damālānidheso. Ettha pana ajjataniyā <sup>8</sup>uṇṇvacanassa im̐sumā-  
 desavasena<sup>h</sup> bhavat̐tino rūpantarāni pi veditabbāni, seyyathī- <sup>25</sup>  
 daṃ: te bhaviṃsu samubbhaviṃsu pabhaviṃsu parābhaviṃsu  
 sambhaviṃsu pātubhaviṃsu pātubbhaviṃsu imāni akammakapa-  
 dāni, paribhaviṃsu abhibhaviṃsu adhibhaviṃsu atibhaviṃsu anu-  
 bhaviṃsu samanubhaviṃsu abhisambhaviṃsu*

— *adhibhosun* ti rūpam pi yasmā dissati pāliyaṃ, <sup>30</sup>

tasmā hi nayato ñeyyaṃ *paribhosun* ti ādikam̐; <sup>55</sup>  
 tatrāyaṃ pāli: <sup>9</sup>"evaṃvihārīñ cāvuso bhikkhuṃ rūpā adhibho-  
 sum na bhikkhu rūpe adhibhosī" ti — imāni sakammakapadāni.

<sup>1</sup> (45<sup>22</sup>). <sup>2</sup> (46<sup>10</sup> sqq.). <sup>3</sup> (46<sup>18</sup>). <sup>4</sup> (46<sup>21</sup>). <sup>5</sup> (45<sup>34</sup>). <sup>6</sup> (46<sup>24</sup>). <sup>7</sup> (45<sup>18</sup>).  
<sup>8</sup> § 1016 (Kc 506). <sup>9</sup> S IV 185<sup>21</sup>.

<sup>a</sup> Ce babhūva (*vide* 47<sup>80</sup>). <sup>b</sup> CeBm babhūvi. <sup>c</sup> Ce abhava. <sup>d</sup> CeBm abhavi.  
<sup>e</sup> Bm abhavi. <sup>f</sup> CeBm abhava. <sup>g</sup> Be abhavū. <sup>h</sup> ita Bemns; Ce im̐svādesa<sup>o</sup>, (ns:  
 im̐sumādesavasena | im̐su apru eñ<sup>1</sup> acvam<sup>2</sup> phrañ<sup>1</sup> || mādesa nhuik ma kā<sup>3</sup> āgum̐ ||).

Evam ajjataniyā umvacanassa imsumādesavasena bhavatino rūpantarāni bhavanti. Api ca

*anvabhi* iti rūpam pi ajjatanyā padissati,

tasmā hi nayato ñeyyam *ajjhabhi* cc ādikam pi ca; 56

5 atrāyam pāli: <sup>1</sup>"so tena kammēna divam samakkamī<sup>a</sup> sukhañ ca khiḍḍaratiyo ca anvabhi" ti. Tattha anvabhī ti anu-abhī ti chedo; *anū* ti upasaggo, *abhi* ti ākhyātikapadan ti daṭṭhabbam.

*Bhavissati bhavissanti, bhavissasi bhavissatha, bhavissāmi bhavissāma; bhavissate bhavissante, bhavissase bhavissavhe,*

10 *bhavissam bhavissāmhe* iti vā.

*So bhavissati te bhavissanti, tvaṃ bhavissasi tumhe bhavissatha, ahaṃ bhavissāmi mayam bhavissāma; so bhavissate te bhavissante, tvaṃ bhavissase tumhe bhavissavhe, ahaṃ bhavissam mayam bhavissāmhe* iti vā. Ayam bhavissanti-

15 vibhattivāsena kiriyāpadamālāniddeṣo.

*Abhavissā abhavissamsu, abhavisse abhavissatha, abhavissam abhavissamha; abhavissatha abhavissimsu, abhavissase abhavissavhe, abhavissam abhavissamhase* iti vā.

*So abhavissā te abhavissamsu, tvaṃ abhavisse tumhe abhavissatha, ahaṃ abhavissam mayam abhavissamha; so abhavissatha te abhavissimsu, tvaṃ abhavissase tumhe abhavissavhe, ahaṃ abhavissam mayam abhavissamhase* iti vā.

20 Ayam kālātipattivibhattivāsena kiriyāpadamālāniddeṣo.

Vohārabhedakusalena subuddhinā yo

25 Kaccāyanena kathito jinasāsanattham

tyādikkamo, tadanugam kiriyāpadānam

katvā kamo *bhavatidhātuvasena* vutto. 57

Iti navāṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viññūnam kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe bhavatino kiriyā-  
30 padamālāvibhāgo nāma dutiyo paricchedo.

### III.

Ito param pavakkhāmi pakinnakavinicchayam sappayogesu atthesu viññūnam pāṭavattthāyā<sup>b</sup>.

1

<sup>1</sup> D III 147<sup>9-10</sup>.

<sup>a</sup> Bemns appaggami, Ce apakkami. <sup>b</sup> sic Bemns ("metri causa, pro pāṭavattthāya", ns); Ce (con.) pāṭavattthāya viññūnam.

Tattha <sup>1</sup>atthuddharo, <sup>2</sup>atthasaddacintā, <sup>3</sup>atthātisayayogo, <sup>4</sup>samanasamanavasena vacanasāṅgaho, <sup>5</sup>āgamalakkaṇavasena vibhattivācanasāṅgaho, <sup>6</sup>kālavasena vibhattivācanasāṅgaho, <sup>7</sup>kalasāṅgaho, <sup>8</sup>pakaraṇasamsandanā, <sup>9</sup>vattamānādīnam vacanathavibhāvanā cā ti navadhā vinicchayo veditabbo. 5

Atthuddhāre tāva samānasutikapadānam atthuddhāranam<sup>a</sup> karissāma. Etthākhyātapadasaṇṇitānam *bhotisadda-bhave-* saddanam attho uddharitabbo. Tathā h' ete nāmikapadasaṇṇitehi aparehi *bhotisadda-bhavesaddehi* samānasutikā pi asamānatthā c' eva honti asamānavibhattikā ca. Sāsanasmim hi keci 10 saddā aññamaññam samānasutikā samānā pi asamānatthā asamānappavattinimittā asamānalingā asamānavibhattikā asamānavācanakā asamānantā asamānakālikā asamānapadañatikā ca bhavanti. Tesam asamānatthatte <sup>10</sup>"sabbañ hi tam jirati dehanissitam; <sup>11</sup>appassut' āyam puriso balivaddo va jirati; 15 <sup>12</sup>santo tasito; <sup>13</sup>pahu santo na bharati; <sup>14</sup>santo ācikkhate muni; <sup>15</sup>santo sappurisā loke; <sup>16</sup>santo samvijjamānā lokasmin" ti evamādayo payogā. Ettha *jiratisaddadvayam* yathāsambhavam navabhāvāpagama-vaḍḍhanavācakaṃ, *santosaddapañcakaṃ* yathāsambhavam parissamappatta-samānōpasantōpalabbhamānavā- 20 cakan ti daṭṭhabbam. Asamānappavattinimittatte pana <sup>17</sup>"akataññū mittadūbhī; <sup>18</sup>assaddho akataññū cā" ti evamādayo. Ettha *akataññūsaddadvayam* katākatājānanajānanapavattinimittam paṭi<sup>b</sup> sambhūtattā asamānappavattinimittakan ti daṭṭhabbam. Asamānalingatte <sup>19</sup>"sukhī hotu Pañcasikha 25 Sakko devānam indo; <sup>20</sup>tvañ ca bhadde sukhi hohi; <sup>21</sup>yattha sā upatthito hoti; <sup>22</sup>mātā me atthi sā mayā posetabbā" ti evamādayo. Ettha *sukhisaddadvayam* sāsaddadvayañ ca pum-itthi-lingavasena asamānalingan ti daṭṭhabbam. Asamānavibhattikatte <sup>23</sup>"āhāre udare yato; <sup>24</sup>yato pajānāti sahetudhamman" 30 ti evamādayo. Ettha *yatosaddadvayam* paṭhamā-pañcamivibhattisahitattā asamānavibhattikan ti daṭṭhabbam. Asamā-

<sup>1</sup> (31<sup>6</sup> et cf. Pariccheda 14). <sup>2</sup> (34<sup>26</sup>). <sup>3</sup> (45<sup>1</sup>). <sup>4</sup> (45<sup>8</sup>). <sup>5</sup> (48<sup>24</sup>). <sup>6</sup> (49<sup>23</sup>). <sup>7</sup> (50<sup>10</sup>). <sup>8</sup> (55<sup>32</sup>). <sup>9</sup> (58<sup>16</sup>). <sup>10</sup> Dhpa I 11<sup>12</sup>. <sup>11</sup> Dhpa 152ab (Dhpa). <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> Sn 98c. <sup>14</sup> M III 187<sup>30</sup>. <sup>15</sup> J I 129<sup>22</sup>. <sup>16</sup> A I 107<sup>18</sup> (Mp). <sup>17</sup> Ja IV 37<sup>18</sup>. <sup>18</sup> Dhpa 97a (Dhpa). <sup>19</sup> D II 269<sup>16</sup>. <sup>20</sup> J III 186<sup>4</sup>. <sup>21</sup> D I 166<sup>8</sup>. <sup>22</sup> \*\*\*. <sup>23</sup> Sn 78b. <sup>24</sup> Ud 12<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> sic Ce Bem; ns atthuddhāram. <sup>b</sup> Bm pahī, Ce pati; Bc paṭicca; ns; paṭi = evai rve<sup>1</sup>.

navacanakatte ime payogā: <sup>1</sup>"yāya mātu bhato poso imam lokam avekkhati tam pi pāṇadadiṃ santiṃ<sup>a</sup> hanti kuddho puthujjano" ti ādisu *hantīsaddo* ekavacano, <sup>2</sup>"ime ca nūna araṇṇasmiṃ migasaṃghāni luddakā vākurāhi parikkhippa sob-  
<sup>5</sup> bham pātetvā tāvade vikkosamānā tippāhi<sup>b</sup> hanti nesam varam varan" ti ādisu pana bahuvacano; <sup>3</sup>"silavā vatasampanno; <sup>4</sup>etha tumhe āyasmanto silavā hotha; <sup>5</sup>santo danto niyato brahmacārī; <sup>6</sup>santo ha ve sabbhi pavedayanti; <sup>7</sup>mahārājā yasassi so; <sup>8</sup>cattāro mahārājā" ti evamādisu *silavāsaddādayo* ekava-  
<sup>10</sup> cana-bahuvacanakā. Asamānantatte pana, yattha samāna-sutikānaṃ asamānavibhattikattaṃ vā asamānavacanattaṃ vā upalabbhati, te yeva payogā, tam yathā: <sup>9</sup>"sataṃ sampajānaṃ; <sup>10</sup>sataṃ dhammo; <sup>11</sup>santo danto; <sup>12</sup>santo sappurisā" icc evamā-  
<sup>15</sup> dayo. Asamānakālatte <sup>13</sup>"nanu te sutam brāhmaṇa bhañ-  
<sup>15</sup> ñamāne devā na issanti purisaparakkamassa; <sup>14</sup>te jānā pāram issanti maccudheyyaṃ suduttaran" ti evamādayo. Ettha *issanti-*  
*saddadvayaṃ vattamāna-bhavissantikālavasena* asamānakālan ti daṭṭhabbam, vattamāna-bhavissantivibhattivasena pana asa-  
<sup>20</sup> mānavibhattikan ti pi. Asamānapadaajātikatte <sup>15</sup>"sayam  
<sup>20</sup> samāhito nāgo; <sup>16</sup>sāyaṃ abhiññāya kam uddiseyyaṃ; <sup>17</sup>pathe dhāvantiyā pati; <sup>18</sup>ekamsaṃ aḷinaṃ katvā padesu sirasā pati; <sup>19</sup>giriṃ Caṇḍoraṇaṃ pati" ti evamādayo. Ettha *sayamsad-*  
*dadvayaṃ nāma-nipātavasena, patīsaddattayaṃ nām'-ākhyātō-*  
*pasaggavasena* asamānapadaajātikan ti daṭṭhabbam. Iminā nayena  
<sup>25</sup> sabbattha vitthāretabbam. Evaṃ sāsanaṃ keci saddā añ-  
<sup>25</sup> ñamaññaṃ samānasutikā samānā pi asamānatthā asamānappa-  
<sup>25</sup> pavattinimittā asamānaliṅgā asamānavibhattikā asamānavaca-  
<sup>25</sup> nakā asamānantā asamānakālikā asamānapadaajātikā ca bhavanti. Etādisesu saddesu yo kiriyāpadattham<sup>c</sup> pakāseti, na so nāmi-  
<sup>30</sup> kapadattham<sup>c</sup>, yo ca nāmikapadattham<sup>c</sup> pakāseti, na so kiriyā-  
<sup>30</sup> padattham<sup>c</sup>; evaṃ sante pi sutisāmaññaṭo ekattena gahetvā

<sup>1</sup> A IV 97<sup>11-12</sup> (Mp; ns: mātupud kā<sup>3</sup> avibhattikaniddesa, vā-tatiyālopa).

<sup>2</sup> J VI 582<sup>17-18</sup>. <sup>3</sup> J VI 286<sup>30</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> Dhp 142<sup>b</sup>. <sup>6</sup> Dhp 151<sup>d</sup>. <sup>7</sup> D II 257<sup>8</sup>.

<sup>8</sup> D I 216<sup>4</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> (Dhp 151 c). <sup>11</sup> (32<sup>7</sup>). <sup>12</sup> (31<sup>17</sup>). <sup>13</sup> J III 71<sup>19-20</sup>.

<sup>14</sup> Dhp 86<sup>cd</sup>. <sup>15</sup> A III 346<sup>28</sup>. <sup>16</sup> M I 171<sup>6</sup>. <sup>17</sup> J I 308<sup>5</sup>. <sup>18</sup> Sn 1027<sup>cd</sup>.

<sup>19</sup> J IV 93<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> CeBemns pāṇadadi santi [ns: pāṇadadi santi tui<sup>1</sup> kā<sup>3</sup> atthamatta nhuik paṭhamā]. <sup>b</sup> B<sup>ns</sup> tibbāhi. <sup>c</sup> opadattham? (pud eñ<sup>1</sup> phrac kui, ns).

atthuddharo karaṇiyo ti yathāvuttakiriyāpadānaṃ nāmapadehi samanasutikānaṃ *bhotīsadda-bhavesaddānaṃ* atthuddhāraṃ va-  
<sup>5</sup> dāma, kathaṃ:

*Bhotīsaddo* kattuyoge kiriyāpadaṃ, kiriyāyoge nāmikapada-  
<sup>5</sup> daṃ; tasmā so dvisu atthesu vattati: kiriyāpadatthe nāmikapadat-  
<sup>5</sup> the ca. Tattha kiriyāpadatthe vattamānāvasena, nāmikapadatthe  
<sup>5</sup> paṇālapanaṃ. Kiriyāpadatthe tāva: <sup>1</sup>"eko bhoti", nāmi-  
<sup>5</sup> kapadatthe: <sup>2</sup>"mā bhoti paridevesi". Atr' idaṃ vuccati:

bhāve nāmapadatthe ca ālapanaṃ vissesite

imesu dvisu atthesu *bhotīsaddo* pavattati.

2 10

*Bhavesaddo* pana *bhavāmi* t' imassa vattamānāvibhattiyuttassa  
<sup>5</sup> saddass' atthe pi vattati, *bhavāmi* t' imassa pañcamīvibhattiyut-  
<sup>5</sup> tassa saddassa āṇaty-āsimsanatthesu pi vattati, *bhaveyyāmi*  
<sup>5</sup> t' imassa sattamīvibhattisahitassa saddassa anumati-parikappat-  
<sup>5</sup> thesu pi vattati. Tatr' idaṃ paṭhamatthassa sādhaṃ āhacca <sup>15</sup>  
<sup>5</sup> vacanaṃ: <sup>3</sup>"devānaṃ adhiko homi bhavāmi manuḷādhipo rū-  
<sup>5</sup> palakkhaṇasaṃpanno paññāya asamo bhava" ti. Ayaṃ pana  
<sup>5</sup> sabbesaṃ tesam atthānaṃ sādhiṇā amhākaṃ gāthāracanā:

sukhī bhavati eso ca ahañ cā pi sukhī bhava;

sukhī bhavatu eso ca ahañ cā pi sukhī bhava;

3 20

imāya buddhapūjāya bhavantu sukhitā pajā

bhave 'hañ ca sukhappatto sāmacco<sup>a</sup> saha ñātibhi;

4

sukhī bhaveyya eso ca eso<sup>b</sup> cā pi sukhī bhava;

sukhī bhaveyya ce eso, ahañ cā pi sukhī bhava ti.

5

Icc evaṃ

25

vattamānāya pañcamyaṃ sattamyañ ca vibhattiyaṃ

etesu tisu ṭhānesu *bhavesaddo* pavattati;

'ekadhā vattamānāyaṃ, pañcamī-sattamīsu ca

6

dvedhā dvedhā' t' imass' attham pañcadhā paridīpaye

— dvedhā vā vattamānāyaṃ: ādipurisavācako

30

attho *bhave* ti etassa 'bhavati' ti pi yujjati,

7

idāni pana etassa vuttass' atthassa sādhaṃ

ettha pālippadesan tu āharissaṃ, suṇātha me:

8

<sup>1</sup> (D I 78<sup>2</sup>: eko hoti, *et paulo ante* paccanubhoti). <sup>2</sup> J VI 523<sup>28</sup>. <sup>3</sup> Ap 4<sup>26-28</sup>.

<sup>a</sup> ns: sa so macco | thui sattavā sañ! <sup>b</sup> ita CeBm; B<sup>ns</sup> conī. ahañ [ns: ī gāthā dutiya-catutthapāda nhuik eso cā pi rhi kra eñ<sup>1</sup>, *bhave* hū so pud nhuik *eyyāmi* vibhat kui e pru so arā phrac rve<sup>1</sup>, rhe<sup>1</sup> gāthā nhuik kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup>, ahañ cā pi rhi mha sañ<sup>1</sup> mañ<sup>1</sup> leg. esā? cf. 24<sup>5</sup>.

1<sup>1</sup>"ko 'yaṃ majjhe samuddasmiṃ apassan tīraṃ āyue,  
kaṃ tvaṃ atthavaṣaṃ ñatvā evaṃ vāyamase<sup>a</sup> bhusaṃ 8<sup>b</sup>  
— nisamma vattaṃ lokassa vāyāmassa ca devate,  
tasmā majjhe samuddasmiṃ apassan tīraṃ āyue". 8<sup>c</sup>  
5 Assaṃ purimagāthāyaṃ āyue ti padassa 2<sup>hi</sup>  
'āyūhati' ti attho ti viññātabbo vibhāvinā; 9  
vibhattiyā vipallāsavaṣeṇāyaṃ samīrito:  
'vattamāne sattamī' ti, *tiss'* ekāraṣeṇa vā. 10  
Pacchimāya ca gāthāyaṃ āyue ti padassa tu  
10 'āyūhāmī' ti attho ti saddatthaññū vibhāvaye. 11  
Tathā *bhave* ti etassa vattamānavibhattiyaṃ  
'bhavati' ti 'bhavāmī' ti c'atthaṃ dvedhā vibhāvaye. 12  
Evaṃvidhesu aññesu pāthesu pi ayan nayo  
netabbo nayadakkhena 3<sup>nayasāgarasāsane</sup>. 13  
15 Evaṃ ayaṃ *bhavesaddo* pañcasu chasu vā kiriyāpadatthesu  
pavattati<sup>b</sup>. Tathā sattamīvibhatyantanaṃ mikapadassa vuddhi-  
saṃsāra-kammabhavūpapattibhavaṣaṃkhātesu atthesu pi. Tathā  
hi 4<sup>"abhavē nandati tassa bhavē tassa na nandati"</sup> ti ādisu  
vuddhimhi, 5<sup>"bhavē vicaranto"</sup> ti ādisu saṃsāre, 6<sup>"bhavē kho</sup>  
20 sati jāti hoti · jātipaccayā jarāmaṇaṃ" ti ādisu kammabhavē,  
7<sup>"evaṃ bhavē vijjāmaṇe"</sup> ti ādisu upapattibhave ti daṭṭhab-  
baṃ. Iminā nayena *bhūdhātuto* nipphannaṃ aññato pi añ-  
ñesaṃ kiriyāpadānaṃ yathāsambhavaṃ attho uddharitabbo.  
Akhyātattamh' ime atthā na lātabbā kudācanaṃ,  
25 atthuddhāraṣeṇa' ete uddhaṭṭā nāmato yato. 14  
Idam ettha saṃkhepato atthuddhāraṇayanidassanaṃ. Attha-  
saddacintāyaṃ pana evaṃ upalakkhetabbā. *Bhavante*  
*parābhavante parābhavē* icc ādayo *gacchati-gacchaṃ-gacchato*-  
saddādayo viya visesasaddā, na yācanōpatāpanatthādivācako  
30 *nāthasaddo* viya na ca rāja-devatādivācako *devasaddo* viya  
sāmaññasaddā. Ye c'ettha visesasaddā, te sabbakālaṃ visesa-  
saddā va; ye ca sāmaññasaddā, te pi sabbakālaṃ sāmañña-  
saddā va. Tatra *gacchati* ti ādinaṃ visesasaddatā evaṃ daṭ-  
ṭhabbā: *gacchati* ti ekaṃ nāmapadaṃ, ekaṃ ākhyātaṃ, tathā

<sup>1</sup> J VI 35<sup>18-20</sup>. <sup>2</sup> hi = taṃ pākāṃ karomi, ns. <sup>3</sup> = nayasāgara phra-  
so pariyattisāsanā to<sup>2</sup> nhuik, ns. <sup>4</sup> J IV 197<sup>24</sup> (Ja). <sup>5</sup> cf. Ap 38<sup>9</sup>. <sup>6</sup> D II 31<sup>18</sup>, <sup>8</sup>.  
<sup>7</sup> Bv 2: 11<sup>c</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>Bm (J): vāyāmassa. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns; Bm pattati *vel* vattati.

*gacchan* ti ekaṃ nāmapadaṃ, ekaṃ ākhyātaṃ, *gacchato* ti  
eko kitanto, aparo rūḥisaddo sati pi visesasaddatte sadisattā  
sutisāmaññato tabbisayaṃ buddhiṃ n' uppādeti vinā 1<sup>attha</sup><sup>a</sup>-  
ppakaraṇa-saddantarābhisambandhena. Tathā hi saddantarābhi-  
sambandhena *gacchati patiṭṭhitan* ti vutte sattamyantaṃ nāma- 5  
padan ti viññāyati, *gacchati Tisso* ti vutte pan' ākhyātan ti;  
tathā 2<sup>"sa gacchaṃ na nivattati"</sup> ti vutte paṭhamantaṃ nāma-  
padan ti viññāyati, 3<sup>"gacchaṃ puttānivedako"</sup><sup>b</sup> ti vutte ākhyātan  
ti viññāyati; *gacchato hayato patito* ti vutte kitanto ti viññāyati,  
*gacchato paṇṇapupphāni patanti* ti vutte rukkhavācako rūḥi- 10  
saddo ti. Iti visesasaddānaṃ ākhyāta-nāmānaṃ nām'-ākhyātehi  
samānasutikānaṃ atthābhisambandhādisu yo koci atthavisesa-  
ñāpako sambandho avassam icchitabbo; evaṃ *gacchati* ti  
ādinaṃ ākhyāta-nāmattādivasena paccekāṃ ṭhitānaṃ ekekat-  
thavācakānaṃ visesasaddatā daṭṭhabbā. *Nāthati · devo* ti ādi- 15  
naṃ pana ākhyāta-nāmānaṃ nām'-ākhyātehi asamānasutikānaṃ  
anekatthavācakānaṃ sāmaññasaddatā eva daṭṭhabbā. Attha-  
sambandhādisu<sup>c</sup> hi vinā yena kenaci sambandhena "nāthati"  
ti vutte yācatī ti vā upatāpetī ti vā issariyaṃ karotī ti vā  
āsiṃsatī ti vā attho paṭibhātī; tathā "devo" ti vutte megho ti 20  
vā ākāso ti vā rājā ti vā devatā ti vā visuddhidevo ti vā attho  
paṭibhātī. Yadā pana saddantarābhisambandhena 4<sup>"nāthati</sup>  
supaṭipattin" ti vutte, tadā *nāthati* ti kiriyāpadassa yācatī ti  
attho viññāyati, "nāthati sabbakilese" ti vutte upatāpetī ti attho  
viññāyati, "nāthati sakacitte" ti vutte issariyaṃ karotī ti attho 25  
viññāyati, "nāthati lokassa hitan" ti vutte āsiṃsatī ti attho  
viññāyati; tathā "devo gajjati" ti vutte *devo* ti nāmapadassa  
megho ti attho viññāyati, 5<sup>"viddho vigatavalāhako devo"</sup> ti  
vutte ākāso ti attho viññāyati, 6<sup>"pivatu devo pāniyan"</sup> ti vutte  
rājā ti attho viññāyati, 7<sup>"devo devakāyā cavati āyusaṃkhayā"</sup> 30  
ti vutte devatā ti attho viññāyati, 8<sup>"devātidevo satapuññalak-</sup>  
khaṇo" ti vutte visuddhidevo ti attho viññāyati. Iminā nayena  
aññe pi sāmaññasaddā ñātabbā.

<sup>1</sup> = kicca-arā-saddāathū<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> cap khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>2</sup> (cf. J VI 26<sup>18-20</sup>).

<sup>3</sup> J VI 21<sup>23</sup>. <sup>4</sup> cf. Vjb *et* Sp-ṭ *ad* Sp I 1<sup>6</sup>. <sup>5</sup> cf. M I 317<sup>10</sup> Vin I 32<sup>2</sup>. <sup>6</sup> Pv  
664c. <sup>7</sup> It 77<sup>14</sup> = Ap 262<sup>2</sup>. <sup>8</sup> cf. Vv 768<sup>d</sup>.

<sup>a</sup> (Bm vattabba-). <sup>b</sup> ita J; B<sup>e</sup>ns onivādako (= chum<sup>3</sup> ma), cf. Ja VI 22<sup>8</sup>  
*cod.* B<sup>d</sup>; C<sup>e</sup> onivātako, Bm onipātako. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns, cf. 37<sup>19</sup>; *vide* 35<sup>4</sup>, 12, 22.

Sabbam etaṃ ñatvā, yathā attho saddena saddo c'atthena  
na virujjhati, tathātha-saddā cintaniyā. Tatr' idaṃ upalakkhaṇa-  
mattaṃ cintākāraṇidassanaṃ: "atthakusalā bhavante" ti vā "kic-  
cāni bhavante" ti vā vutte *bhavante* ti idaṃ *bhavanti* ti<sup>a</sup> iminā  
5 samānattham ākhyātapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo,  
"bhavante passāmi" ti vā "icchāmi" ti vā vutte upayogattthavaṃ  
nāmapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo, "bhavan te jane  
pasamsati" ti vā "kāmeṭi" ti vā vutte paccattōpayogattthavantāni  
dve nāmapadāni ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo; "corā parā-  
10 bhavante" ti vutte *parābhavante* ti idaṃ *parābhavanti* t' iminā  
samānattham ākhyātikapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cin-  
taniyo, "parābhavan te janā icchanti amittānaṃ" ti vutte *parā-*  
*bhavan te* ti imāni upayoga-paccattattthavantāni dve nāmapa-  
dāni ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo; "eso parābhavē" ti  
15 vutte *parābhavē* ti idaṃ *parābhavēyyā* t' iminā samānattham  
ākhyātapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo, "ete  
parābhavē loke paṇḍito samavekkhiyā" ti vutte *parābhavē* ti  
idaṃ upayogattthavaṃ bahuvacanakaṃ nāmapadan ti evaṃ  
attho ca saddo ca cintaniyo, "parābhavē sati" ti vutte bhāva-  
20 lakkhaṇabhūmatth(avaṃ) ekavacanakaṃ nāmapadan ti evaṃ  
attho ca saddo ca cintaniyo; "tumhe me pasādā sambhav(avh)e"  
ti vutte *sambhav(avh)e*<sup>b</sup> ti idaṃ *sambhavathā* t' iminā samā-  
nattham ākhyātapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo,  
"ehi tvaṃ Sambhavavhe" ti vutte *Sambhavavhe* ti idaṃ *Sambha-*  
25 *vāya* nāma itthiyā vācakaṃ itthilingaṃ sālapanam nāmikapadan  
ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo, "Sambhavavhe patitthitan"  
ti vutte *Sambhavanāmakassa* purisassa vācakaṃ pulliṅgaṃ<sup>c</sup>  
bhūmmavacanan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo, "Varuṇo  
Brahmadevo ca ahesuṃ aggasāvaka, Sambhavo nāṃ upatthāko  
30 Revatassa mahesino" ti hi<sup>d</sup> pālī; "dhammā pātubhavante" ti  
vutte *pātubhavante* ti idaṃ *pātubhavanti* t' iminā samānattham  
sanipātam ākhyātapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo,  
"pātu bhavan te jane" ti vutte 'te jane bhavaṃ rakkhatu' ti  
atthavācakāni ākhyāta-kitanta-sabbanāmikapadāni ti evaṃ attho  
35 ca saddo ca cintaniyo; "pātubhavase tvaṃ guṇehi" ti vutte

<sup>1</sup> Sn 115ab. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Bv 6: 21. <sup>4</sup> (cf. Vin I 23).

<sup>a</sup> Be t' (cf. 36<sup>10</sup>). <sup>b</sup> = phrac kun ce lo<sup>1</sup>, ns. <sup>c</sup> (Bm purisalingam?).  
<sup>d</sup> Ce om. hi; Bm om. ti.

*pātubhavase* ti idaṃ *pātubhavasi* ti iminā samānattham ākhyā-  
tapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo, "pātubhava se  
guṇe yeva tvaṃ" ti vutte 'pātubhavāhi attano guṇahetu tvaṃ'  
ti atthavācakāni nipātayuttākhyāta-nāmapadāni ti evaṃ attho  
ca saddo ca cintaniyo; "aham attano guṇehi pātubhave" ti<sup>5</sup>  
vutte *pātubhave* ti idaṃ *pātubhavāmi* t' iminā samānattham  
sanipātam ākhyātapadan ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo,  
"maṃ pātu bhava idaṃ puññakammaṃ" ti vutte 'maṃ rakkhatu  
saṃsāre idaṃ puññakammaṃ' ti atthavācakāni ākhyāta-nāma-  
padāni ti evaṃ attho ca saddo ca cintaniyo. Iminā nayena<sup>10</sup>  
<sup>1</sup>sabbattha yathārahaṃ attha-saddā cintaniyā. Tattha samāna-  
sutikānaṃ kesañci saddānaṃ<sup>2</sup> "na te saṃ koṭṭhe openti; <sup>3</sup>na  
tesaṃ antarā gacche; <sup>4</sup>satta vo Licchavī aparihāniye dhamme  
desessāmi; <sup>5</sup>ime te<sup>a</sup> deva sattavo; <sup>6</sup>tvañ ca uttamasattavo" ti  
ādisu samānasutikānaṃ<sup>b</sup> viya uccāraṇaviseso icchaniyo. Uccā-  
15 raṇaviseso hi sati padāni parivyattāni<sup>c</sup>, padesu parivyattesu  
attho parivyatto hoti<sup>d</sup>, atthapariggāhakaṃ atthādhigamo  
akiccho hoti suparisuddhādāsatale paṭibimbadassanaṃ viya,  
<sup>7</sup>so ca gahitapubbasaṃketassa attha-sambandhādisu aññataras-  
miṃ ñāte yeva hoti, na itarathā; vuttaṃ h' etaṃ porāṇehi: <sup>20</sup>  
<sup>8</sup>"visayattam anāpannā saddā n' ev' atthabodhakā,  
na padamattato <sup>9</sup>atthe te aññātā pakāsakā" ti. <sup>14</sup>  
Yad idaṃ ettha vuttam amhehi "uccāraṇaviseso icchaniyo" ti,  
tatrāyam uccāraṇavisesadīpani gāthā sah' atthappakāsanāya-  
dānagāthāya: <sup>25</sup>

<sup>2</sup>"natesaṃkoṭṭheopenti" iti pāṭhe sumedhaso

padam na te ti chinditvā *saṃ koṭṭhe* ti paṭheyya ce<sup>e</sup>, <sup>15</sup>

'saṃ na openti koṭṭhe te bhikkhū' ti attham iraye;

evaṃ imesu<sup>f</sup>, aññesu pāṭhesu pi ayan nayo. <sup>16</sup>

Atha yaṃ pan' idaṃ pi vuttaṃ<sup>10</sup> "kesañci" ti, taṃ kimattham: <sup>30</sup>  
*gacchati patitthitaṃ · gacchati Tisso, bhavante passāmi · atthaku-*

<sup>1</sup> = sabbesu cintanārahesu payogesu, ns. <sup>2</sup> J V 252<sup>20</sup>, Thī 283<sup>a</sup>.

<sup>3</sup> J VI 295<sup>8</sup>. <sup>4</sup> A IV 16<sup>9</sup>. <sup>5</sup> J V 310<sup>21</sup>. <sup>6</sup> J V 351<sup>10</sup>. <sup>7</sup> = so ca akicchat-  
thādhigamo, ns. <sup>8</sup> (Vākyapadīya I 56: viśayatvam anāpannāṇāṃ śabdair nārthaḥ  
pratīyate | na sattayaiva te 'rthānām agrhītāḥ prakāśakāḥ); ns *cit. Nett-a ad Nett*  
4<sup>28</sup> *et Abhidh-av-tīkā* (Abhidh-av 84<sup>77</sup>). <sup>9</sup> atthe | tui<sup>1</sup> kui || na pakāsakā ., ns.  
<sup>10</sup> (37<sup>12</sup>).

<sup>a</sup> ita J; CeBemns vo. <sup>b</sup> leg. asamānasutikānaṃ? <sup>c</sup> Ce ad. honti.  
<sup>d</sup> Ce ad. atthe parivyatte. <sup>e</sup> Bems ve (= cañ cac, ns, cf. 8<sup>13</sup>). <sup>f</sup> cf. 44<sup>29</sup>.

*salā bhavante*, <sup>1</sup>"vadantaṃ ekapokkharā" · *vadantaṃ pativadaṭṭi*<sup>a</sup> ti ādisu samānasutikānaṃ uccāraṇaviseso na labbhatī ti dassa-  
natthaṃ. Tasmā idam ettha sallakkhetabbaṃ: yattha samāna-  
sutikānaṃ uccāraṇaviseso labbhati atthaviseso ca · padānaṃ  
5 vibhāgavasena vā avibhāgavasena vā, tattha payoge samāna-  
sutikānaṃ ekaccaṃ padaṃ vicchinditvā uccāretabbaṃ, seyyathī-  
daṃ: <sup>2</sup>"hetu hetusampayuttakānaṃ dhammānaṃ tamsamutthā-  
nānaṃ ca rūpānaṃ hetupaccayena paccayo"; *so tena saddhīm*  
*bhāsati* · <sup>3</sup>"sotena vuyhati", *bhavan te jane pasamsati* · *bhavante*  
10 *passāmi* ti evamādayo payogā. Ettha *hetū* ti isakaṃ vicchin-  
ditvā *hetusampayuttakānaṃ* ti uccāretabbaṃ, tathā *so* ti vic-  
chinditvā *tena saddhīm* ti uccāretabbaṃ, *bhavan* ti vicchinditvā  
*te jane* ti uccāretabbaṃ; sesaṃ pana samānasutikānaṃ vicchin-  
ditvā na uccāretabbaṃ, avicchindanīyasmiṃ hi tṭhāne vicchin-  
15 ditvā paṭhitassa attho duṭṭho hoti. Evaṃ padavibhāgavibhā-  
gavasena samānasutikānaṃ atthuccāraṇaviseso veditabbo. Ettha  
hi *sotenā* ti ādisu dvipadatthagahaṇaṃ vibhāgo, ekapadattha-  
gahaṇaṃ avibhāgo ti adhippeto. Ettha ca visuṃ vavatthitānaṃ  
asamānasutikānaṃ ekato katvā samānasutikabhāvaparikappa-  
20 naṃ atthantaraviññāpanatthaṃ c' eva uccāraṇavisesadassan-  
atthaṃ ca. Na hi etāni <sup>4</sup>"sappo sappo" ti ādisu viya ekasmiṃ  
yev' atthe samānasutikāni; evaṃ sante pi ekajjhakaraṇena  
laddhaṃ samānasutilesaṃ gahetvā atthantaraviññāpanatthaṃ  
uccāraṇavisesadassanatthaṃ ca "samānasutikāni" ti vuttāni.  
25 Esa nayo aññatrā pi idisesu tṭhānesu.

Idam ettha sallakkhetabbaṃ: yattha samānasutikānaṃ  
atṭhārasākāresu yena kenaci ākārena atthaviseso labbhati,  
vicchinditvā pana uccāraṇe saddavilāso vā<sup>b</sup> na hoti attho vā  
duṭṭho hoti, na tādisesu payogesū samānasutikāni padāni vic-  
30 chinditvā uccāretabbāni. Tatra katamena cākārena atthavise-  
salābho bhavati: padānaṃ vibhāgavasena vā avibhāgavasena  
vā, <sup>5</sup>akkharasannidhānavasena vā padasannidhānavasena vā  
padakkharasannidhānavasena vā, vicchāvasena vā, kamma-  
ppavacanīyavasena vā, bhayakodhādisu uppannesu kathitāme(n)-  
35 ḍitavacanavasena vā, guṇavācakasaddassa dviruttavasena vā,

<sup>1</sup> J VI 21<sup>21</sup>. <sup>2</sup> Tikap 1<sup>19</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> (40<sup>14</sup>). <sup>5</sup> (ns cit.: sannidhānā ti saṅgatibhūtā sannihitā ti attho, (!) Rūpasiddhiṭṭikā).

<sup>a</sup> B<sup>c</sup>ns paṭi<sup>o</sup>. <sup>b</sup> B<sup>c</sup>emns om.

kiriyāpadassa dviruttavasena vā, saṃhitāpadacchedavasena vā,  
agāravatthaparidīpanavasena vā, nirantaratthaparidīpanavasena  
vā, na-nirantaratthaparidīpanavasena vā, 'punappunam' icc  
atthaparidīpanavasena vā, upamāne-*ivas*addavasena vā, *itisad-*  
dam paṭicca saddapadatthavācakatthaparidīpanavasena vā, tathā-  
5 pavattacittaparidīpanavasena<sup>a</sup> vā ti imesu atṭhārasākāresu.  
Vithārato pana chabbisāya ākāresu tato vā adhikesu yena  
kenaci ākārena atthavisesalābho bhavati. Ettha padānaṃ  
tāva vibhāgavasena vā avibhāgavasena vā samānasuti-  
kānaṃ atthavisesalābhe <sup>1</sup>"sā naṃ saṅgati pāleti; <sup>2</sup>abhikkamo 10  
sānaṃ paññāyati; <sup>3</sup>mā no deva avadhi; <sup>4</sup>māno mayhaṃ na  
vijjati" ti evamādayo payogā. Akkharasannidhānavasena  
pana atthavisesalābhe <sup>5</sup>"santehi mahito hito; <sup>6</sup>saṅgā Saṅgāmajim  
muttaṃ; <sup>7</sup>tam ahaṃ brūmi brāhmaṇaṃ; <sup>8</sup>dāthi dāthisu pak-  
khandi maññaṃ māno yathā pure; <sup>9</sup>sabbābhibhuṃ 'vasirasā sirasā 15  
namāmi; <sup>10</sup>bhūmito utṭhitā yāva brahmalokā vidhāvati acci  
accimato loka dayhamānamhi tejasā" ti evamādayo payogā.  
Padasannidhānavasena atthavisesalābhe <sup>11</sup>"āpo āpogataṃ;  
<sup>12</sup>rāja-rājamahāmattādayo; <sup>13</sup>sukhālokassa<sup>b</sup> lokassa kārako ñā-  
ṇacakkhudo; <sup>14</sup>nirāpade pade ninno; <sup>15</sup>anantaññaṃ karuṇā- 20  
layaṃ layaṃ malassa buddhaṃ susamāhitaṃ hitaṃ namāmi  
dhammaṃ bhavaṃ varam varam guṇākaraṇaṃ c' eva niraṅgaṇaṃ  
gaṇaṃ" ti evamādayo payogā. Padakkharasannidhāna-  
vasena atthavisesalābhe <sup>16</sup>"pamāṇarahitaṃ hitaṃ; <sup>17</sup>Siddhattho  
sabbasiddhattho tilokamahito hito upagantvāna sambuddho 25  
idam<sup>c</sup> vacanam abravi" ti evamādayo payogā. Tatr' imā  
akkharasannidhānādisu adhippāyaviññāpaniyo<sup>d</sup> gāthā:

*mahito* iti saddamhā *makāro* ce vivecito,

saddo niratthako: <sup>18</sup>ettha akkharan ti vade budho; 17

ñeyyā akkharayogena <sup>19</sup>"santehi mahito hito" 30

icc ādisu sarūpānaṃ hoti atthavisesatā; 18

upasaggā nipātā ca yañ c' aññaṃ atthajotakaṃ

<sup>1</sup> J V 483<sup>11</sup>. <sup>2</sup> S V 80<sup>2</sup>. <sup>3</sup> J VI 138<sup>11</sup>. <sup>4</sup> Ap 32<sup>29</sup> (mayhaṃ = ñā Ma-  
hākassapa ā<sup>3</sup>, ns), <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Ud 6<sup>10</sup>. <sup>7</sup> Sn 620<sup>f</sup>. <sup>8</sup> J IV 348<sup>14</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*.  
<sup>10</sup> As 300<sup>10-11</sup>. <sup>11</sup> Dhs § 652. <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> \*\*\*. <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> Bva *proem*. v. 1<sup>a-d</sup>.  
<sup>16</sup> Ja I 1<sup>1</sup>. <sup>17</sup> Ap 260<sup>8-9</sup>. <sup>18</sup> = tasmā ettha, ns. <sup>19</sup> (39<sup>13</sup>).

<sup>a</sup> CeBmns °attadīpana<sup>o</sup>, *vide* 41<sup>24</sup>. <sup>b</sup> B<sup>c</sup> sukhālokassa (= sukho + ālo-  
kassa, ns). <sup>c</sup> B<sup>c</sup> imaṃ. <sup>d</sup> ns °viññāpaniyo.



- ekakkharam pi, viññūhi taṃ padan ti samīritam 19  
 — padānam sannidhānañ ca padakkharānam eva ca  
 samāse labbhamānattam sandhāya lapitam mayā. 20  
 Vicchāvasena atthavisesalābhe <sup>1</sup>"gāme gāme satam kumbhā",  
 5 *gāmo gāmo ramañiyo* ti evamādayo payogā; ettha hi vicchā-  
 vasena sabbe pi gāmā pariggahitā;  
 nānādhikaraṇānan tu vattum ekakkhaṇamhi yā  
 icchato vyāpitum icchā, sā vicchā ti pakittitā. 21  
 Kammappavacanīyavasena atthavisesalābhe <sup>2</sup>*rukkaṃ ruk-*  
 10 *khaṃ pati vijjotate cando · rukkaṃ rukkaṃ pari vijjotate*  
*cando* ti payogā, rukkhānam upari vijjotate ti attho. Bhaya-  
 kodhādisu uppannesu kathitāme(ṇ)ḍitavacanavasena  
 pana atthavisesalābhe ime payogā, <sup>3</sup>bhaye tāva: *coro coro ·*  
*sappo sappo* icc ādayo; kodhe *vasala vasala, caṇḍāla caṇḍāla,*  
 15 *vijja vijja, pahara pahara* icc ādayo; pasamsāyam <sup>4</sup>"sādhu  
 sādhu Sāriputta; <sup>5</sup>abhikkantaṃ bhante abhikkantaṃ bhante"  
 icc ādayo; turite <sup>6</sup>"abhikkamatha Vāseṭṭhā<sup>a</sup> abhikkamatha  
 Vāseṭṭhā"<sup>a</sup>, *gaccha gaccha, lunāhi lunāhi* icc ādayo; kotūhale  
*āgaccha āgaccha* icc ādayo; acchariye <sup>7</sup>"aho buddho aho  
 20 buddho" icc ādayo; hāse "aho sukkaṃ aho sukkaṃ, aho manā-  
 paṃ aho manāpaṃ" icc ādayo; soke <sup>8</sup>"kahaṃ ekaputtaka  
 kahaṃ ekaputtaka" icc ādayo; pasāde <sup>9</sup>"bhavissanti Vajji  
 bhavissanti Vajji" icc ādayo. Evaṃ bhayakodhādisu uppannesu  
 25 pana atthantarābhāve pi dāhikammavasena padānam atthajo-  
 takabhāvo yeva atthavisesalābho.

<sup>10</sup>Bhaye kodhe pasamsāyam turite kotūhalacchare

hāse soke pasāde ca kare āme(ṇ)ḍitam budho. 21<sup>b</sup>

- Casaddo avuttasamuccayattho, tena garahāsa(m)mānādinam<sup>b</sup>  
 30 saṅgaho dāṭṭhabbo. *Pāpo pāpo* ti ādisu hi garahāyam, *abhi-*  
*rūpaka abhirūpakā* ti ādisu asa(m)māne, <sup>11</sup>"kv āyam abala-  
 balo<sup>c</sup> viyā" ti ādisu atisayatthe āme(ṇ)ḍitam dāṭṭhabbam. Gu-

<sup>1</sup> J VI 580<sup>10</sup>; vide Pat et Kās ad Pāṇ VIII 1: 4. <sup>2</sup> Mmd 301 (Mmd  
 Ce p. 251<sup>8</sup>). <sup>3</sup> 40<sup>13-31</sup> cf. pṭ ad Sv I 228<sup>11</sup>. <sup>4</sup> S II 49<sup>9</sup>. <sup>5</sup> D I 85<sup>7</sup> (Sv).  
<sup>6</sup> D II 147<sup>15</sup>. <sup>7</sup> (Sv-pt cit. Bv 2: 45<sup>c</sup> cf. infra 41<sup>25</sup>). <sup>8</sup> M II 106<sup>7</sup>. <sup>9</sup> A III 76<sup>9</sup>.  
<sup>10</sup> Sp I 170<sup>24</sup>, Sv I 228<sup>11</sup>. <sup>11</sup> Vin III 181<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> Bc Vāseṭṭha. <sup>b</sup> Sv-pt: garahā-asammān<sup>o</sup> (ns = kai<sup>1</sup> rai<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup> +  
 ma mrat nui<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>). <sup>c</sup> Cc abalaabalo.

pavacakassa dviruttavasena atthavisesalābhe <sup>1</sup>"kaṇho  
 kaṇho ca [ghoro] ghero cā" ti evamādayo; kaṇho kaṇho ti  
 hi ativa kaṇho ti attho. Kiriyāpadassa dviruttavasena  
 atthavisesalābhe <sup>2</sup>"dhame dhame nātidhame" ti evamādayo;  
 tattha dhame dhame ti dhameyya no na dhameyya, nātidhame <sup>3</sup>  
 ti pamāṇātikantaṃ pana na dhameyya. Saṃhitāpadacche-  
 davasena atthavisesalābhe *narānarā, surāsura*, <sup>4</sup>"kātakata-  
 kusalākusalavisayaṃ vipattiśārākārena pavattaṃ anusocanaṃ  
 kukkuccan" ti evamādayo. Ettha pana viññūnam paramako-  
 10 sallaṇananatthaṃ silokaṃ racayāma:

hitāhitā hitaṃ hitaṃ ānubhāvena te jina

pavarāpavarāhacca bhavāmānamayā mayan ti. 22

Agāravatthaparidīpanavasena atthavisesalābhe <sup>4</sup>"tuvaṃ-  
 tuva-pesuñña-kalaha-viggaha-vivādā" ti evamādayo. Niranta-  
 ratthaparidīpanavasena atthavisesalābhe *divase divase pari-* 15  
*bhuñjati* ti evamādayo. Na-nirantaratthaparidīpanavasena  
 atthavisesalābhe <sup>5</sup>"khaṇe khaṇe pīti uppajjati" ti evamādayo.  
 'Punappunam' icc atthaparidīpanavasena atthavisesa-  
 lābhe <sup>6</sup>"muhaṃ muhaṃ bhāyayate<sup>a</sup> kumāre" ti evamādayo.  
 Upamāne *ivasaddavasena* atthavisesalābhe <sup>7</sup>"rājā rakkhatu  
 dhammena attano va paṇaṃ paṇaṃ" ti evamādayo. *Itisaddaṃ*  
 paṭicca saddapadatthavācakatthaparidīpanavasena at-  
 thavisesalābhe <sup>8</sup>"buddho buddho ti kathayanto somanassaṃ  
 pavedayin" ti evamādayo. Tathāpavattacittatthaparidī-  
 panavasena atthavisesalābhe <sup>9</sup>"buddho buddho ti cintento mag- 25  
 gaṃ sodhem' ahaṃ tadā" ti evamādayo. Evaṃ idisesu payo-  
 gesu samānasutikapadaṃ vicchinditvā na uccāretabbam, vic-  
 chinditvā hi uccāraṇe sati saddavilāso na bhavati; katthaci pana  
<sup>10</sup>"kātakakusalākusalavisayan"<sup>b</sup> ti evamādisu vicchinditvā  
 uccāritassa attho duṭṭho hoti, tasmā vicchinditvā na uccāretab- 30  
 bam, ekābaddhaṃ yeva katvā uccāretabbam. Iti samānasutikesu  
 vinicchayo chabbisāya ākārehi <sup>11</sup>adhikehi ca mañḍitvā dassito.  
 Yasmā pana samānasutikesu vinicchaye dassite asamāna-

<sup>1</sup> J IV 183<sup>12</sup> (Ja). <sup>2</sup> J I 283<sup>27</sup> (Ja). <sup>3</sup> (cf. As 258<sup>4</sup>). <sup>4</sup> (A IV 401<sup>1</sup> cf.  
 D II 59<sup>2</sup>). <sup>5</sup> (cf. Vm 143<sup>10</sup>). <sup>6</sup> J III 99<sup>14</sup>. <sup>7</sup> As 430<sup>8</sup>. <sup>8</sup> Bv 2: 42<sup>cd</sup>. <sup>9</sup> Bv 2: 45<sup>cd</sup>.  
<sup>10</sup> (41<sup>7</sup>). <sup>11</sup> (40<sup>29</sup>).

<sup>a</sup> ita J (E<sup>c</sup>); Cc (J codd. C<sup>ks</sup>) bhāyayate; B<sup>ns</sup> bhāyapate, B<sup>m</sup>  
 bhāyābhūte. <sup>b</sup> Bemns recte(?) kātakakusalakusalā<sup>o</sup>.



sutikesu pi vinicchayo dassetabbo hoti, tasmā tam pi dasses-sāma. Yattha niggahitāmhā <sup>1</sup>parākāralopo pi pātho paññāyati saññogavyañjanassa visaññogattam pi, tesu payogesu <sup>2</sup>niggahitapadam anantarapadena saddhim ekābaddham yeva katvā <sup>3</sup>uccāretabbam, katamāni tāni: <sup>4</sup>"sace bhutto bhaveyyāham 'sājivo garahito mama; <sup>5</sup>'puppham 'sā uppaj[at]i; <sup>6</sup>'khayamattam na nibbānam 'sa gambhīrādivācato" ti evamādayo. Ettha hi *sace bhutto bhaveyyāham* ti ādinā vicchedam akatvā, <sup>7</sup>anantaresu dvīsu gāthāpadesu antaribhūtānam<sup>a</sup> dvinnam samānasuti-  
<sup>10</sup> kapadānam ekato uccāraṇam iva, anantarapadehi saddhim ekābaddhuccāraṇavasena *sace bhutto bhaveyyāham 'sājivo garahito mamā* ti ādinā uccāretabbam, evarūpo yeva hi uccāraṇaviseso sakalehi pi porāṇehi viññūhi anumato uccārito ca <sup>8</sup>'assa ājivo garahito mama, assā uppaj[at]i, assa gambhīrādivā-  
<sup>15</sup> cato' ti evamādiatthappatipādanassānurūpattā. Yattha pana yādise uccāraṇe kariyamāne attho parivvyatto hoti, tesu payogesu kvaci *casadda-panasaddādiyogattāne* isakam vicchinditvā padam uccāretabbam, seyyathidam <sup>9</sup>"vālā ca lapasakkharā<sup>b</sup>; <sup>10</sup>accantasantā pana yā ayam nibbānasampadā; <sup>11</sup>idam dukkhan  
<sup>20</sup> ti vācam bhāsato idam dukkhan ti nānam pavattati ti | āmantā || *i* ti ca *dan* ti ca *du* ti ca *khan* ti ca nānam pavattati ti | na hevam vattabbe" ti evamādayo payogā. Etesu hi paṭhamapayoge *vālā cā* ti isakam vicchinditvā *lapasakkharā* ti uccāretabbam; tattha lapasakkharā ti sakkharasadisamadhuravacanā,  
<sup>25</sup> Jātakatthakathāyam pana <sup>12</sup>"niratthakavacanehi sakkharā viya madhurā" ti vuttam, tasmātra bahubbihi-tappurisavasena dvidhā samāso datthabbo: lapā sakkharā viya yāsam tā lapasakkharā, lapehi vā sakkharā viyā ti lapasakkharā ti. Dutiyappayoge *accantasantā pana* iti isakam vicchinditvā *yā* ti uccāretabbam,  
<sup>30</sup> 'yā pana ayam nibbānasampadā accantasantā' ti hi attho. Tatiyappayoge "*i* ti ca, *dan* ti ca, *du* ti ca, *khan* ti cā" ti etesu catusu thānesu *ikāraṇ* ca *damkāraṇ* ca *dukāraṇ* ca *kham-*

<sup>1</sup> = nok aakkharā kye sañ lañ<sup>3</sup> phrac so, ns. <sup>2</sup> = niggahit rhi so pud, ns. <sup>3</sup> Mil 370<sup>12</sup>. <sup>4</sup> Vin III 18<sup>16</sup>. <sup>5</sup> Saccas 305<sup>ab</sup>. <sup>6</sup> (ns cit. Sd supra 1<sup>2</sup>: <sup>7</sup>magganāyena | yena<sup>9</sup>). <sup>7</sup> J V 448<sup>20</sup>. <sup>8</sup> Vm 58<sup>17</sup>. <sup>9</sup> Kv 455<sup>27</sup> (Kva 130<sup>25</sup>) *Points of Controversy* p. 258 n. 2; Sd § 33. <sup>10</sup> Ja V 449<sup>27</sup>.

<sup>a</sup> ita Bemns (= pādantayati khrā<sup>3</sup> sañ phrac rve<sup>1</sup> phrac kun so, ns); Ce anantaribhūtānam. <sup>b</sup> CeBemns *ubique* <sup>9</sup>sakkharā (Mg VII 168).

karaṇ ca isakam vicchinditvā tadanantaram *ti-casaddā* uccāretabba<sup>a</sup>; ettha hi avicchinditvā uccāraṇe sati aññathā gahe-tabbatta attho duṭṭho bhavati, katham: idisesu thānesu avic-chinditvā uccāraṇe sati *itisaddo* 'evan' ti atthavācako nipāto siyā sandhivasena pana *ikāratthavācako* rūlhisaddo na siyā, <sup>5</sup> *danīsaddo* damanattho siyā *damkāravācako* na siyā, *dutīsaddo* niratthako siyā *dukāravācako* na siyā, *khantīsaddo* khamanattho siyā *khamkāravācako* na siyā — tasmā *ikāra-damkāra-dukāra-khamkāra*ni isakam vicchinditabbāni, ettha hi 'i iti, dam iti, du iti, kham iti' ti ādinā samhitāpadacchedo veditabbo, para-  
<sup>10</sup> bhūtassa ca *ikāra*ssa lopo. Na pan' ettha idam vattabbam ||: sarūpasarānam visaye parabhūtassa sarūpasarassa lopo na hoti, pubbasarass' eva lopo hoti <sup>1</sup>"tatr āyan" ti ettha viyā ti | <sup>2</sup>"akilāsuno vaṇṇupathe<sup>b</sup> khaṇantā udaṅgaṇe tattha papam avindun" ti pāliyam sarūpaparasarassa lopadassanato. Tathā <sup>15</sup> hi atthakathācariyehi <sup>3</sup>"pavaddham āpam papam" ti attho samvaṇṇito. Tasmā "itica" ti etthā pi 'i iti cā' ti chedam katvā dvīsu *ikāresu* parassa *ikāra*ssa lopo katabbo, na pubbassa; pubbasim hi *ikāravācako* *ikāre* natthe nipātabhūtena *itisad-*  
<sup>20</sup> dena *ikārasamkhāto* attho na viññāyeyya, nipātabhūtassa pana <sup>4</sup>*itisaddassa* *ikāre* natthe pi so attho viññāyat' eva <sup>5</sup>"Devadatto ti me sutan" ti ettha *Devadattapadattho* viya. Tasmā *itisad-*  
<sup>25</sup> dassa parabhūtassa *ikāra*ss' eva lopo katabbo, na pubbassa *ikāravācakassa* *ikāra*ssa. <sup>6</sup>Kaccāyane pana yebhuyyappavattim sandhāya asarūpasarato parass' eva asarūpasarassa lopo vutto, <sup>7</sup>na sarūpasarato parassa sarūpasarassa; <sup>8</sup>*Mahāpadesasuttehi* vā sarūpassa parasarassa lopo vutto ti datthabham. <sup>9</sup>"Antarā ca Rājagaham antarā ca Nālandan" ti ādisu pana *casaddādiyogattāne* pi sati vicchinditvā padam na uccāretabbam. Yattha ca āgamak-kharādini<sup>c</sup> dissanti, tesu payogesu pubbapadāni vicchinditvā na  
<sup>30</sup> uccāretabbāni āgamakkharavantehi parapadehi saddhim yeva uccāretabbāni, seyyathidam <sup>10</sup>"nakkhattarājā-r-iva tārakānam; <sup>11</sup>Bhagavā eta-d-avoca" icc evamādayo payogā. Yattha yesam

<sup>1</sup> (cf. Rūp 17). <sup>2</sup> J I 109<sup>14</sup>. <sup>3</sup> Ja I 109<sup>23</sup>; Sd § 32. <sup>4</sup> Vin II 203<sup>9</sup>. <sup>5</sup> Kc 13. <sup>6</sup> Sv ad D II 123<sup>30</sup> = Mp ad A II 167<sup>33</sup>: mahāpadeso ti mahāokāse, mahā-apadeso vā. <sup>7</sup> D I 1<sup>4</sup>. <sup>8</sup> J V 148<sup>9</sup>. <sup>9</sup> A I 1<sup>7</sup>.

<sup>a</sup> ns ticasaddo uccāretabbo. <sup>b</sup> B<sup>2</sup> ns vaṇṇapathe. <sup>c</sup> ns āgamakkharāni.

visum visum sambandho dissati attho ca yujjati, tattha tāni  
 atthānurūpaṃ vicchinditvā uccāretabbāni, seyyathidaṃ <sup>1</sup>"na-  
 hāne ussukkaṃ akāsi · ussukkaṃ pi akāsi yāguyā khādaniye  
 bhattasmim" icc evamādayo payogā; ettha hi *nahāne ussukkaṃ*  
<sup>5</sup> *akāsi* ti vicchinditvā *ussukkaṃ pi akāsi yāguyā khādaniye bhat-*  
*tasmim* ti uccāretabbam, evaṃ hi sati 'na kevalaṃ so bhikkhu  
 nahāne yeva ussukkaṃ akāsi, atha kho yāguyā pi khādaniye pi  
 bhattasmim pi ussukkaṃ akāsi' ti atthappakāsane samattho bha-  
 vati atthānappayutto samuccayavācako *apī*saddo. Yattha pana  
<sup>10</sup> yesam itarena vā ekekapadena <sup>a</sup> ubhayapadehi vā sambandho  
 dissati sah' ev' atthayuttīyā, tattha tāni yathārahaṃ vicchinditvā  
 uccāretabbāni, seyyathidaṃ <sup>2</sup>"so dhammaṃ deseti ādikalyāṇaṃ  
 majjhe kalyāṇaṃ pariyosānakalyāṇaṃ sātthaṃ savyañjanaṃ  
 kevalaparipunṇaṃ parisuddhaṃ brahmacariyaṃ pakāseti; <sup>3</sup>paṭi-  
<sup>15</sup> casamuppādaṃ vo bhikkhave desessāmi taṃ suñātha sādhuṃ  
 manasikarotha; <sup>4</sup>ajjhataṃ sampasādanaṃ cetaso ekodibhāvan"  
 ti evamādayo payogā. Tatr' imā adhippāyaviññāpikā gāthā:  
*dhammasaddena*<sup>b</sup> vā <sup>5</sup>*brahmacariyasaddena*<sup>c</sup> vā padaṃ  
 yojetvā iraye viññū *sātthaṃ-savyañjanaṃ* t' idam, 23  
<sup>20</sup> <sup>6</sup>*sādhukaṃ* ti padaṃ viññū *suñāthā* ti padena vā  
 tathā *manasikarotha* iti vuttapadena vā  
 iraye yojayitvāna ubhayehi padehi vā; 24  
 (<sup>7</sup>*sampasādanasaddena ajjhataṃ* ti padaṃ budho  
*cetasv-ekodibhāvan* ti padena pi ca yojaye)<sup>d</sup> — (24<sup>b</sup>)  
<sup>25</sup> ekamekena sambandho sambandho ubhayehi vā  
 dissati ti vijāneyya saddhim ev' atthayuttīyā. 25  
 N' attano matiyā eso attho ettha mayā ruto,  
 pubbācariyasihānaṃ nayaṃ nissāya me ruto. 26  
 Evaṃvidhesu aññesu paṭhesu pi ayan nayo  
<sup>30</sup> netabbo nayadakkhena sāsanatthagavesinā: 27  
 atthānurūpato saddaṃ atthaṃ saddānurūpato  
 cintayitvāna medhāvī vohare na yathā-tathā ti. 28  
 Ayam ettha attha-saddacintā.

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Vin III 1<sup>18</sup>. <sup>3</sup> S II 1<sup>11</sup>. <sup>4</sup> D I 37<sup>12</sup>. <sup>5</sup> Sp I 127<sup>10, 28</sup> (Sv I 179<sup>17-19</sup>). <sup>6</sup> Spk ad S II 1<sup>11</sup> (sādhukapadaṃ vā ubhayapadehi yojetvā ...), cf. Pj II 177<sup>5</sup>. <sup>7</sup> Vm 156<sup>18-20</sup>.

<sup>a</sup> ns ad. vā. <sup>b</sup> B<sup>ns</sup> dhammasaddena. <sup>c</sup> ns brahmacariyasaddena. <sup>d</sup> ns *hunc versum de suo addidit*; tatiyaprayug nhuik adhippāy pra gāthā ma lā ra kā<sup>9</sup> i sui<sup>1</sup> chui ap eñ<sup>1</sup>: sampas<sup>o</sup> ... yojaye; (CeBem om.).

Atthatisayayoge evaṃ upalakkhetabbaṃ: *bhūdhātu*  
 atthatisayayogato vaddhane diṭṭhā. <sup>1</sup>"Ekam antaṃ nisinno kho  
 Mahanamo Licchavi udānaṃ udānesi: bhavissanti Vajjī bha-  
 vissanti Vajjī ti" iti vā, <sup>2</sup>"aham eva dūsiyā bhūnahatā rañño  
 Mahapatāpassā" ti vā, <sup>3</sup>"vedā na tāṇāya bhavanti-r-assa" mit-  
<sup>5</sup> tadduno bhūnahuno narassā" ti vā, <sup>4</sup>"bhūnahaccaṃ kataṃ mayā"  
 ti vā evaṃ vaddhane diṭṭhā.

Vacanasāṅgahe evaṃ upalakkhetabbaṃ: vattamānāya  
 vibhattiyā parassapadaṃ majjhimapurisabahuvacanaṃ pañca-  
 miyā parassapadena majjhimapurisabahuvacanena sadisaṃ: <sup>10</sup>  
*tumhe bhavatha*; vattamānā-pañcamīnaṃ parassapade uttamapu-  
 risacatukke ekavacanaṃ ekavacanena, bahuvacanaṃ pi bahuva-  
 canena sadisaṃ: *aham bhavāmi mayaṃ bhavāma*; vattamānāya  
 attanopadaṃ majjhimapurisekavacanaṃ hiyyattan'-ajjatanīnaṃ  
 attanopadehi dvīhi majjhimapurisekavacanehi sadisaṃ katthaci <sup>15</sup>  
 vaṇṇasamudāyavasena kañci<sup>c</sup> visesaṃ vajjetvā — esa nayo  
 uttaratrā pi yojetabbo —: *tvaṃ bhavase* idam vattamānāya  
 rūpaṃ, *tvaṃ abhavase* idam hiyyattan'-ajjatanīnaṃ rūpaṃ; vat-  
 tamānāya attanopadaṃ uttamapurisekavacanaṃ pañcamiyā attanopaden'  
 uttamapurisekavacanena ca parokkhāya parassapadena <sup>20</sup>  
 majjhimapurisekavacanena cā ti dvīhi vacanehi sadisaṃ: *aham*  
*bhave* idam vattamānā-pañcamīnaṃ rūpaṃ, *tvaṃ babhūve* idam  
 parokkhāya rūpaṃ; vattamānāya attanopadaṃ uttamapurisa-  
 bahuvacanaṃ parokkhājatanīnaṃ attanopadehi dvīhi uttama-  
 purisabahuvacanehi sadisaṃ: *mayaṃ bhavāmhe* idam vattamā-  
<sup>25</sup> nāya rūpaṃ, *mayaṃ babhūvimhe* idam parokkhāya rūpaṃ,  
*mayaṃ abhavimhe* idam ajjatanīyā rūpaṃ. Pañcamiyā attano-  
 padaṃ majjhimapurisabahuvacanaṃ parokkhāya attanopadena  
 majjhimapurisabahuvacanena sadisaṃ: *tumhe bhavavho* idam  
 pañcamiyā rūpaṃ, *tumhe babhūvivho* idam parokkhāya rūpaṃ. <sup>30</sup>  
 Parokkhāya parassapadaṃ paṭhamapurisabahuvacanaṃ hiyyat-  
 taniyā parassapadena paṭhamapurisabahuvacanena cā ti dvīhi vacanehi  
 sadisaṃ: *te babhūvu* idam parokkhāya rūpaṃ, *te abhavu* idam  
 hiyyattan'-ajjatanīnaṃ rūpaṃ; parokkhāya parassapadaṃ maj- <sup>35</sup>

<sup>1</sup> A III 76<sup>7-9</sup> (Mp). <sup>2</sup> J III 179<sup>10</sup> (Ja). <sup>3</sup> J VI 206<sup>5-6</sup> (Ja). <sup>4</sup> J VI 579<sup>3</sup> (Ja).

<sup>a</sup> CeBm vohārena. <sup>b</sup> B<sup>ns</sup> bhavanti-d-assa. <sup>c</sup> CeBemns kiñci (B<sup>m</sup> ad. pi).

jhimapurisabahuvacanāṃ attanopadena paṭhamapurisekavacanena ca hiyyattaniyā parassapadena majjhimapurisabahuvacanena ca attanopadena paṭhamapurisekavacanena ca ajjataniyā parassapadena majjhimapurisabahuvacanena cā ti catuhi vacanehi sadisaṃ: *tumhe babhūvittha so babhūvittha* imāni parokkhāya rūpāni, *tumhe abhavaṭṭha so abhavaṭṭha* imāni hiyyattaniyā rūpāni, *tumhe abhavittha* idam ajjataniyā rūpaṃ; parokkhāya parassapadaṃ uttamapurisekavacanāṃ hiyyattaniyā parassapaden' uttamapurisekavacanena ca ajjataniyā attanopaden' uttamapurisekavacanena cā ti dvīhi vacanehi sadisaṃ: *ahaṃ babhūvaṃ* idam parokkhāya rūpaṃ, *ahaṃ abhavaṃ* idam hiyyattan'-ajjatanināṃ rūpaṃ; parokkhāya parassapadaṃ uttamapurisabahuvacanāṃ hiyyattaniyā parassapaden' uttamapurisabahuvacanena sadisaṃ: *mayāṃ babhūvimha* idam parokkhāya rūpaṃ, mayāṃ *abhavamha* idam hiyyattaniyā rūpaṃ; parokkhāya attanopadaṃ uttamapurisekavacanāṃ hiyyattaniyā attanopaden' uttamapurisekavacanena ca ajjataniyā parassapaden' uttamapurisekavacanena cā ti dvīhi vacanehi sadisaṃ: *ahaṃ babhūvaṃ* idam parokkhāya rūpaṃ, *ahaṃ abhavaṃ* idam hiyyattan'-ajjatanināṃ rūpaṃ. Hiyyattaniyā parassapadaṃ paṭhamapurisekavacanāṃ ajjataniyā attanopadena paṭhamapurisekavacanena sadisaṃ: *so abhavā*; hiyyattaniyā parassapadaṃ majjhimapurisekavacanāṃ ajjataniyā parassapadena majjhimapurisekavacanena sadisaṃ: *tvam abhavo*. Bhavissantiyā parassapadaṃ majjhimapurisabahuvacanāṃ kālātipattiyā parassapadena majjhimapurisabahuvacanena attanopadena paṭhamapurisekavacanena cā ti dvīhi vacanehi sadisaṃ: *tumhe bhavissatha* idam bhavissantiyā rūpaṃ, *tumhe abhavissatha so abhavissatha* imāni kālātipattiyā rūpāni; bhavissantiyā attanopadaṃ majjhimapurisekavacanāṃ kālātipattiyā attanopadena majjhimapurisekavacanena sadisaṃ: *tvam bhavissase* idam bhavissantiyā rūpaṃ, *tvam abhavissase* idam kālātipattiyā rūpaṃ; bhavissantiyā attanopadaṃ majjhimapurisabahuvacanāṃ kālātipattiyā attanopadena majjhimapurisabahuvacanena sadisaṃ: *tumhe bhavissavhe* idam bhavissantiyā rūpaṃ, *tumhe abhavissavhe* idam kālātipattiyā rūpaṃ; bhavissantiyā attanopadaṃ uttamapurisekavacanāṃ kālātipattiyā parassapaden' uttamapurisekavacanena sadisaṃ: *ahaṃ bhavissaṃ* idam bhavissantiyā rūpaṃ, *ahaṃ abhavissaṃ* idam kālātipattiyā

rūpaṃ. Sesāni sabbāsam aṭṭhannaṃ vibhattinaṃ vacanāni aññamaññaṃ visadisāni ti daṭṭhabbaṃ. Bhavanti c' atra:

vattamānā-pañcamisu *thadvayaṃ* samudīritam,  
*tumhe bhavatha* icc atra udāharaṇakam<sup>a</sup> dvidhā; 29  
*midvayaṃ madvayaṃ* c' eva tāsū vuttaṃ dvidhā dvidhā, 5  
*bhavāmi* ti *bhavāmā* ti c' ettha rūpāni niddise; 30  
vattamānaka-hiyyattan'-ajjatanivibhattisu  
*settayaṃ* · *bhavase tvan* ti vattamānāvibhattito,  
*abhavase* ti hiyyattan'-ajjatanivibhattito; 31  
vattamānā-pañcamikā-parokkhāsu vibhattisu 10  
*ettayaṃ* lapitaṃ, tattha ādo dvinnam vasena tu  
jaññā: *ahaṃ bhava* ti, *tvam babhūve* ti parokkhato; 32  
vattamānā-parokkh'-ajjatanisu tisu sadditaṃ  
*mhetṭayaṃ*, kamato rūpaṃ *mayāṃsaddavisesiyaṃ*  
*sambhavāmhe babhūvimhe abhavimhe* ti niddise. 33 15  
Pañcamikā-parokkhāsu *vhodvayaṃ*, rūpaṃ ettha hi  
*bhavavho babhūvivho* ti *tumhesaddavisesiyaṃ*. 34  
Parokkhamhi vā hiyyattan'-ajjatanivibhattisu  
*uttayaṃ*, *te babhūvū* ti rūpaṃ jaññā parokkhato,  
hiyyattan'-ajjatanito jaññā: *te abhava* iti; 35 20  
parokkhamhi vā hiyyattan'-ajjatanivibhattisu  
sadditaṃ *ta-thasaṃyogapañcakaṃ*<sup>b</sup> iti niddise, 36  
*babhūvitthadvayaṃ* tattha rūpaṃ jaññā parokkhajam  
bavhatth'-ekatthato vuttaṃ majjhimā-ppathamavhayaṃ, 37  
*abhavaṭṭhadvayaṃ* ñeyyaṃ hiyyattanivibhattijam 25  
bavhatth'-ekatthato vuttaṃ, majjhimā paṭhamo ca so, 38  
*abhavitthā* t' idam rūpaṃ ajjatanivibhattijam,  
tañ ca kho bahukatthamhi *tumhesaddena* yojaye; 39  
parokkhavhaya-hiyyattan'-ajjatanisu kittitaṃ  
*antayaṃ*, tattha ādiyaṃ *babhūvaṃ* rūpaṃ iritaṃ, 30  
duvinnam *abhavaṃ* rūpaṃ *ahaṃsaddena* yojaye; 40  
parokkhakā-hiyyattanivasena *mhadukaṃ*: *mayāṃ*<sup>c</sup>  
*babhūvimha abhavamha*<sup>d</sup> iti rūpadvayaṃ kamā; 41  
parokkhavhaya-hiyyattan'-ajjatanivibhattisu  
*intayan* tu, tahiṃ rūpaṃ *babhūvin* ti parokkhajam, 35  
*abhavin* t' itarāsan tu, *ahaṃsaddayutākhilā*<sup>e</sup>. 42

<sup>a</sup> (B<sup>e</sup> udāharaṇam). <sup>b</sup> B<sup>e</sup> vātthasaṃyogap<sup>o</sup>. <sup>c</sup> B<sup>e</sup> matam, <sup>d</sup> B<sup>e</sup> abhavimha. <sup>e</sup> B<sup>e</sup> ns oākhilam

- Hiyyattan'-ajjatanisu ādvayaṃ matam, ettha hi  
*abhavā* iti ekatthe rūpaṃ paṭhamaporisaṃ; 43  
 hiyyattan'-ajjatanisu odvayaṃ vuttam, ettha tu  
*abhavo* iti ekatthe rūpaṃ majjhimaporisaṃ. 44  
 5 Bhavissantiya<sup>a</sup>-kālātipattisu dvīsu bhāsitaṃ  
 bavhatth' ekattha-bavhatthe<sup>b</sup> sasamyogaṃ<sup>c</sup> *ssathattayaṃ*:  
*tumhe bhavissath'* icc etaṃ bhavissantiyato<sup>a</sup> matam,  
*abhavissatha tumhe* ti *abhavissatha so* ti ca  
 kālātipattito vuttam etaṃ hi vacanadvayaṃ; 46  
 10 bhavissantiya<sup>a</sup>-kālātipattisu samudīritaṃ  
 majjhimapurisaṭṭhāne sasamyogaṃ *ssaseyugaṃ*, 47  
*bhavissase tvam* icc etaṃ *tvam abhavissase* ti ca  
 imāni tu payogāni tattha viññū pakāsaye; 48  
 [s]*savhedvayaṃ sena yutaṃ ssamdvayaṃ* ca catukkakaṃ<sup>d</sup>  
 15 idam pi kathitaṃ dvīsu yathārutavibhattisu: 49  
*bhavissavhe* ti bavhatthe bhavissantikamajjhimo,  
 bavhatthe *abhavissavhe* kālātipattimajjhimo, 50  
*bhavissaṃ* iti ekatthe bhavissantika-m-uttamo  
*abhavissaṃ* ti<sup>e</sup> ekatthe kālātipattikuttamo. 51  
 20 Iti vuttāni vutthehi vacanehi samānataṃ  
 yant' ekaccehi, taṃ sabbaṃ ekatālīsadhā ṭhitaṃ; 52  
 sesāni pañcapaññāsa asamānāni sabbathā,  
 etaṃ nayaṃ gahetvāna vade sabbattha-sambhavā ti. 53  
 Ayam ettha samānāsamānavasena vacanasāṅgaho. Āgamalak-  
 25 khaṇavasena vibhattivacanasāṅgahe evaṃ upalakkhe-  
 tabbaṃ:  
 bhavissanti-parokkh'-ajjatanī-kālātipattisu  
 niccaṃ kvaci kvac' āniccaṃ *īkārāgamaṇaṃ* bhave. 54  
*īkārāgamaṇaṃ* taṃ hi parokkhāyaṃ vibhattiyaṃ  
 30 bavhatthe majjhimatṭhāne bavhatthe c' uttame siyā, 55  
 parassapadaṃ sandhāya idaṃ vacanaṃ iritaṃ,  
 uttamekavaco cā pi n' etassa attanopade  
 hoti ti avagantabbam; bhavissantimhi sabbaso. 56  
 Hiyyattan'-ajjatanika-kālātipattisu pana  
 35 *akārāgamaṇaṃ* hoti sabbaso iti lakkhaye; 57  
 ajjatanimhi bavhatthe majjhime uttame tathā

<sup>a</sup> ita CeBemns, vide 48<sup>16, 18</sup>. <sup>b</sup> Be bavhatte bahuekatte. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns sa-  
 samyoga -. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns catukkataṃ. <sup>e</sup> Be iti.

- bavhatthamhi *akārena īkārāgamaṇaṃ* bhave; 58  
*īkārāgamaṇaṃ* niccaṃ kālātipattiyaṃ bhave,  
*akārāgamaṇaṃ* tattha anekantikam iritaṃ. 59  
*Ākārāgamaṇaṃ* yeva hiyyattanyaṃ pakāsati,  
 parokkhāyaṃ bhavissantiyaṃ c' *īkāro* yeva dissati,  
 60 *akārāgamaṇaṃ* c' eva *īkārāgamaṇaṃ* pi ca 60 5  
 ajjatanika-kālātipattisu pana dissati; 61  
 tisu sesavibhattisu n' *ākārattayaṃ* iritaṃ:  
 vattamānāya pañcamyaṃ sattamiyaṃ ti sabbaso. 62  
*īkāren'* eva sahitā dve bhavanti vibhattiyo 10  
 satta dvādasa hont' ettha vacanāni ti lakkhaye; 63  
*akāren'* eva sahitā ekā yeva vibhatti tu,  
 dvādasa vacanān' ettha bhavanti ti ca lakkhaye; 64  
*akār'-īkārasahitā* duve yeva vibhattiyo  
 cattāri dvādasaṃ<sup>a</sup> c' eva vacanāni bhavant' idha; 65 15  
*ākārattayaṃ* uttā tu tisso yeva vibhattiyo,  
 vacanān' ettha chaṭṭiṃsa honti ti paridipaye; 66  
 parokkhā-ajjatanisu pañc' aṭṭha ca yathākkamaṃ  
*īkāro* vimuttāni vacanāni bhavant' iti 67  
 evam ettha vibhattinaṃ channavutividhāna ca 20  
 saṅgaho vacanānaṃ ti viññātabbo vibhāvinā ti. 68  
 Ayam ettha āgamalakkhāṇavasena vibhattivacanasāṅgaho.  
 Kālavasena pana vibhattivacanasāṅgahe duvidho saṅ-  
 gaho: kālattayavasena saṅgaho kālachakkavasena saṅgaho cā  
 ti. Tattha vattamānā-pañcamī-sattamīvibhattiyo paccuppannakā- 25  
 likā, vattamānā-pañcamī-sattamīvibhatyantāni padāni paccuppan-  
 navacanāni; parokkhā-hiyyattan'-ajjatanīvibhattiyo atitakālikā,  
 parokkhā-hiyyattan'-ajjatanīvibhatyantāni padāni atitavacanāni;  
 bhavissantivibhatti<sup>b</sup> anāgatakālikā, bhavissantivibhatyantāni pa-  
 dāni anāgatavacanāni; kālātipattivibhatti pana katthaci atitakā- 30  
 likā katthaci anāgatakālikā, tasmā tadantāni padāni atitavacanāni  
 pi anāgatavacanāni pi honti, — ayaṃ kālattayavasena vibhat-  
 tivacanasāṅgaho. Ayaṃ pana kālachakkavasena vibhattiva-  
 canasāṅgaho: parokkhā-hiyyattan'-ajjatanīvibhattiyo atitakālikā,  
 parokkhā-hiyyattan'-ajjatanīvibhatyantāni padāni atitavacanāni; 35  
 bhavissantivibhatti anāgatakālikā, bhavissantivibhatyantāni pa-

<sup>a</sup> ita CeBemns. <sup>b</sup> (Be vibhattiyo).

- dāni anāgatavacanāni; vattamānāvibhatti paccuppannakālikā, vattamānāvibhatyantāni padāni paccuppannavacanāni; pañcamivibhatti āṇattikālikā, pañcamivibhatyantāni padāni āṇattivacanāni; sattamivibhatti parikappakālikā, sattamivibhatyantāni padāni parikappavacanāni — ettha pana āṇattivacanāni ti ca parikappavacanāni ti ca idaṃ kathāsīsamattam · āsitthānuma-  
 5 tyādisu pañcamyādīnaṃ dissanato —; kālātipattivibhatti kālātipattikālikā, kālātipattivibhatyantāni padāni kālātipattivacanāni — evaṃ kālachakkavasena vibhattivacanasaṅgaho veditabbo.  
 10 Kālasaṅgahe tividho kālasaṅgaho: kālattayasaṅgaho kālacatukkasaṅgaho kālachakkasaṅgaho cā ti.  
 Paccuppanne vattamānā pañcamī sattamī c' imā,  
 hont' ātite parokkhādī saha kālātipattiyā, 69  
 anāgate bhavissanti kālātipattikā pi vā;  
 15 evaṃ kālattayaṃ ñeyyaṃ, ākhyātaṃ tappakāsakaṃ. 70  
 || Nanu Kaccāyane ganthe kālo vutto catubbidho  
 1 "paccuppanne, 'nuttakāle, atite, 'nāgate" iti. 71  
 | Saccam vutto; 'nuttakālo paccuppanno<sup>a</sup> ti icchito ·  
 2 'samīpe vuttakālo' ti atthasambhavato pana; 72  
 20 tathā hi 3 "yan tikālan" ti vuttam ācariyehi pi,  
 na kālato vinim(m)uttam<sup>b</sup> ākhyātaṃ kiñci dissati. 73  
 || Nanu cāvuttakāle ti attho tatra tu yujjati,  
 tathā hi chabbidho kālo Niruttimhi pakāsito: 74  
 atit' ānāgato paccuppanno āṇatti-m-eva ca  
 25 parikappo ca kālassa atipattī ti chabbidho; 75  
 duve vibhattiyo tattha āṇatti-parikappikā  
 kālam anāmasitvā pi niruttaññūhi bhāsītā, 76  
 gacchatu gaccheyy' icc ādivacane kathite na hi  
 kriyā nipphajjati, niṭṭham na gatā, nātipannikā; 77  
 30 "kālātipattikā saddā atite 'nāgate pi ca  
 bhavanti" ti yathā vuttā Niruttimhi vidūhi ve, 78  
 'pañcamī-sattamivhitā āṇatti-parikappikā  
 paccuppanne bhavanti' ti na tathā tattha bhāsītā, 79  
 — tasmā 4 Kaccāyane ganthe "nuttakāle" ti yaṃ padaṃ,

<sup>1</sup> Kc 415—417, 419, 423. <sup>2</sup> Mmd 417 (Mmd Ce 347<sup>27</sup>). <sup>3</sup> (cf. 10<sup>84</sup>; vide 55<sup>21</sup>).  
<sup>4</sup> (Kc 417).

<sup>a</sup> (nsP paccuppanne). <sup>b</sup> CeBemns *ubique* vinimutta, *hic* — — —, *at* Pariccheda 5 str 43<sup>a</sup> — — —.

- attho 'avuttakāle' ti tassa ñāyati me mati<sup>a</sup>. 80  
 | Saccam; evan tu sante pi āṇatti-parikappikā  
 paccuppanne pi daṭṭhabbā paṇḍitena nayaññunā; 81  
 'kasmā' ti ce: āṇapanam parikappo ca saccato  
 paccuppanne yato 1 atthā nipphannā dissare 1 ime; 82 5  
 "anuttakāle" ti padaṃ etass' atthassa jotakaṃ  
 — 'samīpe vuttakāle' ti atthadīpanato 'tha vā. 83  
 Atthānaṃ gamanādīnaṃ nipphatti na tu dissati  
 gacchatu gaccheyy' icc ādi vuttakāle yato, tato 84  
 avuttakāle niddiṭṭhā taddīpakavibhattiyo 10  
 — kālo vā "vuttakālo" ti icc evaṃ gahito<sup>b</sup> idha 85  
 Dakkhiṇāsuddhipāṭhamhi katā va 2 "tatiyā ayam" 86  
 kālādīpanatā tāsam iti yujjati n' aññathā'  
 atthadvayaṃ pakāsetum ganthe Kaccāyanavhaye 87 15  
 thero Kaccāyano "nuttakāle" ti padam abravi.  
 Evaṃ tidhā catudhā pi vutto kālāna saṅgaho,  
 chadhā idāni kālānaṃ saṅgaho nāma niyyate: 88  
 Vibhattiyo parokkhā ca hiyyattanivibhattiyo  
 atha ajjatanī cā ti tisso 'tite pakāsītā, 89  
 anāgate bhavissanti bhavati ti pakittitā, 20  
 paccuppanne vattamānā tikāle pañcadhā katā;  
 pañcamī-sattamavhitā<sup>c</sup> āṇatti-parikappikā,  
 saṅgayhamānā tā yanti paccuppannamhi saṅgahaṃ. 91  
 Yasmā pañcamibhūtāya vattamānāya ṭhānato  
 samānā pañcamī hoti, tasmā sā "pañcamī" matā; 92 25  
 sattamī pana kiñcāpi samānā tāhi, sattamā  
 hoti yasmā, tato vuttā "sattamī" t' eva no mati. 93  
 || 'Kālātipattiyādihi, yajj evaṃ, vattamānikā  
 chaṭṭhi bhavēyya kālātipattikāṭitavācīkā,  
 pañcamī tāya chaṭṭh' assa tulyattā ṭhānato nanu, 30  
 tāhi satta-vibhattihi sattamī "atṭhami" siyā' 95  
 iti ce koci bhāseyya, | 'tan nā' ti paṭisedhaye ·  
 atite 'nāgate cāpi kālātipattisambhavā;  
 tathā hi bhāsītā Cūlaniruttimhi visuṃ ayam:  
 "kālātipaty atitamh' ānāgate cā" ti dipaye. 97 35

<sup>1</sup> = ime atthā, ns. <sup>2</sup> M III 236<sup>15</sup> (dakkhiṇāsuddhi .. na visujjati).

<sup>a</sup> B<sup>ns</sup> ñāyati-m-ev' idam. <sup>b</sup> (B<sup>e</sup> gatito). <sup>c</sup> B<sup>e</sup> sattamivhitā.

- || 1''Kriyātipanne 'tite' ti kasmā Kaccāyane rutam'  
athā pi ce vadeyy', | atra "pāyenā" ti pakāsaye, 98  
yebhuyyena hi lokasmim atitami pavattati  
kālātipattisamyutto vohāro iti lakkhaye. 99
- 5 Atr' idam kālātipattiyā atitavacanam: 2''sac' āyam bhikkhave  
rājā pitaram dhammikaṃ dhammarājānam jivitā na voropes-  
satha, imasmim yeva<sup>a</sup> āsane virajam vītamalam dhammacak-  
khum uppajjissathā ti; 3passĀnanda imam Mahādhanam seṭṭhi-  
puttam imasmim yeva nagare asīti koṭṭidhanam<sup>b</sup> khepetvā  
10 bhariyam ādāya bhikkhāya carantam, sace hi ayam paṭhamā-  
vaye bhoge akhepetvā kammante payojayissā imasmim nagare  
aggasetṭhi abhavissā, sace pana nikkhamitvā pabbajissā ara-  
hattam pāpuṇissā bhariyā pi 'ssa anāgāmiphale patiṭṭhahissā,  
sace majjhimavaye bhoge akhepetvā kammante payojayissā  
15 dutiyasetṭhi abhavissā, nikkhamitvā pabbajanto anāgāmī abha-  
vissā bhariyā pi 'ssa sakadāgāmiphale patiṭṭhahissā, sace pacchi-  
mavaye bhoge akhepetvā kammante payojayissā tatiyasetṭhi  
abhavissā nikkhamitvā pabbajanto sakadāgāmī abhavissā bha-  
riyā pi 'ssa sotāpattiphale patiṭṭhahissā' iti vā 4''sace satthā  
20 agāram ajjhāvasissā, cakkavattī rājā abhavissā Rāhulasāmaṇero  
pariṇāyakaratanam therī itthiratanam sakalacakkavālarajjam  
etesāñ ñeva abhavissā' iti vā — evam kālātipattiyā atitavaca-  
nam bhavati. Katham kālātipattiyā anāgatavacanam bhavati:  
5''ciram pi bhakkho abhavissā<sup>c</sup> sace na vivademase<sup>d</sup>, asīsakam  
25 anāgutṭham sigālo harati rohitam' iti vā 6''sace Ānanda  
nālabhissā<sup>c</sup> mātugāmo tathāgatappavedite dhammavinaye agā-  
rasmā anagāriyam pabbajjam, ciraṭṭhitikam Ānanda brahma-  
cariyam abhavissā' iti vā 7''ayam Aṅgulimālassa mātā 'Aṅgu-  
limālam ānessāmi' ti gacchatī, sace samāgamissati, Aṅgulimālo  
30 'aṅgulisahassam pūressāmi' ti mātaram māressati, sac' āham  
na gamissāmi mahājāniko abhavissā''<sup>c</sup> iti vā — evam kālātipat-  
tiyā anāgatavacanam bhavati. Kaccāyane pana yebhuyyena  
atitappavattim sandhāya kālātipattivibhattiyā atitakālikatā vuttā  
ti datṭhabbam.

<sup>1</sup> Kc 424. <sup>2</sup> D I 86<sup>3</sup>. <sup>3</sup> (cf. Pvā 5<sup>23</sup>). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> J III 335<sup>41</sup>. <sup>6</sup> A IV 278<sup>16</sup>.  
<sup>7</sup> cf. Ps III 305<sup>4</sup> sqq.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup> yev' assa. <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns dveasīti<sup>o</sup>. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>Bm ossa. <sup>d</sup> B<sup>e</sup> vivadāmasa.

- Kaccāyane pi vā 'esā kālātipattikā pana  
anāgate pi hoti' ti ayam attho pi dissate; 100  
1''apaccakkhe parokkhāy' atite' iti hi lakkhane  
sante py atitaggahane anapekkhiya tam idam 101  
2''anāgate bhavissanti' iti suttass' anantaram 5  
3kālātipattivacanā anāgatānukaddhanam. 102  
Tasmā aniyatakālam<sup>a</sup> kālātipattikam vinā  
atitānāgata-paccuppannikāhi vibhattihi 103  
sattamī sattamī yeva bhavate na tu atṭhamī;  
pañcamī-sattamīnan tu paccuppannavibhattiyam 10  
saṅgaṇhanattham etāsam majjhe chaṭṭhi na vuccati. 104  
|| Tathā pañca upādāya bhavitabbañ ca 'chaṭṭhiyā'  
pañcamiyā tu, sā esā chaṭṭhi ti na samiritā. 105  
| Chaṭṭhibhāvamhi sante pi pañcamī ti vaco pana  
pañcamiyā vibhattiyā paccuppannavibhattiyam 15  
saṅgaṇhanattham vuttan ti viññātabbam<sup>b</sup> vibhāvinā. 106  
|| Pañcamim tu upādāya sattamiyā vibhattiyā  
'chaṭṭhiyā' ca bhavitabbam, na sā chaṭṭhi ti iritā  
chaṭṭhim pana upādāya *sattamī* t' eva iritā. 107  
| Majjhe chaṭṭhim adassetvā evan tu kathanam pi ca 20  
sattamiyā vibhattiyā paccuppannavibhattiyam  
saṅgaṇhanattham vuttan ti adhippāyam vibhāvaye 108  
— sabhāvo h' esa vattūnam gambhīratthesu attano  
yena kenac' ākārena adhippāyassa ñāpanam. 109  
|| Yajj evam, paṭhamam 'tite 'nagate ca vibhattiyo 25  
vatvā tato paccuppanne kathetabbā vibhattiyo; 110  
Kaccāyanavhaye ganthe kasmā evam na bhāsītā,  
paccuppannavibhatyo va kasmā ādimhi bhāsītā. 111  
| Yasmā vadanti vohārapathe etā va pāyato,  
tasmā bahuppayogattam hot' etāsam vibhattinam, 112 30  
"ādo bahuppayogo va kathetabbo" ti ñāyato  
paccuppannamhi sambhūtā vibhatyo v' ādito matā; 113  
atitānāgataṃ vatvā paccuppanne tato param  
yasmā vuttamhi lokasmim hoti vācāsiliṭṭhatā, 114  
tasmā siliṭṭhakathane atitādim apekkhiya 35

<sup>1</sup> Kc 419. <sup>2</sup> Kc 423. <sup>3</sup> (Kc 424).

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>ns aniyataṃ kālam (cf. 55 n. a, b). <sup>b</sup> (B<sup>e</sup>ns viññātabba).

- pañcamī sattamī <sup>1</sup>c' etā vattamānāy' anantaram  
saṅgaṇhanattham akkhātā paccuppannavibhattisu. 115
- Ettha hi yathā "mātāpitāro" ti vutte siliṭṭhakathanam hoti,  
tasmim yeva vacane vipariyāyam<sup>a</sup> katvā samāsavasena 'pitā-  
5 mātaro' ti vutte siliṭṭhakathanam na hoti, tasmā tādisi sadda-  
racanā apūjanīyā, <sup>2</sup>"pitā mātā ca me dajjun" ti pāṭho pana  
vyāsavasena yathicchitappayogattā pūjanīyo, evam eva <sup>3</sup>"atī-  
tānāgatapaccuppannan" ti vutte siliṭṭhakathanam hoti, 'atīta-  
paccuppannānāgatan' ti evamādinā vutte siliṭṭhakathanam na  
10 hoti, tasmā tādisi saddaracanā apūjanīyā siyā, <sup>4</sup>"atītārammaṇā  
paccuppannānāgatagocarā" ti vacanam pana gāthābandhasu-  
khattham yathicchitappayogattā pūjanīyam eva. Ayam ettha  
pālī veditabbā: <sup>5</sup>"yam kiñci rūpam atītānāgatapaccuppannan"  
ti ca <sup>6</sup>"ekāyanam jātikhayantadassī maggam pajānāti hitānu-  
15 kampī, etena maggena atarimsu<sup>b</sup> pubbe tarissanti ye ca taranti  
oghan" ti ca <sup>7</sup>"ye c' abbatitā sambuddhā ye ca buddhā anāgatā  
ye c' etarahi sambuddhā bahunnam sokanāsakā, sabbe saddham-  
magaruno vihaṃsu viharanti ca atho pi viharissanti esā buddhāna  
dhammatā" ti ca evam anekesu saddappayogesū. Idha yathic-  
20 chitappayogavasena atītānāgata-paccuppannakālikāsu atṭhasu  
pi<sup>c</sup> vibhattisu tisso paccuppannakālikā vibhattiyo ādimhi kathitā;  
tañ ca kathanam tāsāñ ñeva vohārapathe<sup>d</sup> yebhuyyena pavat-  
tito bahuppayogatāñāpanattham. Tāsu pana dvinnam vibhat-  
tinaṃ pañcamī sattamī ti saññā siliṭṭhakathanicchāyam ka-  
25 mena vattabbā atītānāgatakālikā vibhattiyo apekkhitvā katā.  
Icc evam  
yathicchitappayogena paccuppannavibhattiyo  
tidhā katvāna ādimhi Kaccānena udīritā, 116  
ādimhi kathanam tañ ca tāsam pāyena vuttito  
30 <sup>7</sup>bahuppayogabhāvassa ñāpanatthan ti niddise; 117  
atitādim apekkhitvā siliṭṭhakathane dhuvam  
*pañcamī sattamī* cc eva dvinnam nāmam katan ti ca,  
kālatipattim vajjetvā idam vacanam iritam. 118  
|| 'Yadi evam, ayam doso āpajjati na samsayo'

<sup>1</sup> = iti etā, cf. 54<sup>82</sup>. <sup>2</sup> J VI 15<sup>28</sup>. <sup>3</sup> Vibh 1<sup>9</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> S V 168<sup>12</sup>.  
<sup>6</sup> S I 140<sup>11-14</sup>. <sup>7</sup> (53<sup>81</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBemns. <sup>b</sup> Bens atamsu. <sup>c</sup> Be om. <sup>d</sup> ns<sup>p</sup> opathesu.

- iti ce koci bhāseyya atthe akusalo naro 119  
'tekālikākhyātapade kālatipattiyā pana  
asaṅgaho va hoti' ti, | 'tan nā' ti paṭisedhaye: 120  
tekālikākhyātapade na no kālatipattiyā  
itṭho asaṅgaho, tattha saṅgaho yeva icchito; 121 5  
*pañcamī-sattamī*saññā kālatipattikam pana  
vibhattim anapekkhitvā katā icc eva no mati 122  
— nānāyam gahetvāna paccetabban tu sārato —  
yāya eso ruto attho; tasmā esā na dubbalā. 123  
Attho labbhati pāsamso yattha yattha yathā yathā, 10  
tathā tathā gahetabbo tattha tattha vibhāvinā. 124  
Vuttam h' etam Abhidhammaṭikāyam <sup>1</sup>"yattha yattha yathā  
yathā attho labbhati, tattha tattha tathā tathā gahetabbo" ti.  
|| '*Pañcamī-sattamī*saññā rūḥisaññā' ti kecana.  
| Na pan' evam gahetabbam, ajānitvā vadanti te; 125 15  
n' esā <sup>2</sup>*purī*saññādi-<sup>3</sup>*jha-lasaññā*dayo viya  
rūḥiyā bhāsītā saññā, bhūten' atthena bhāsītā; 126  
upanidhāyapaññatti esā saññā yato, tato  
anvatthasaññā ṭhapitā porāṇehi ti lakkhaye. 127  
Icc evam kālachakkan tu samkhepena tidhā matam, 20  
etam attham hi sandhāya <sup>4</sup>"yan tikālan" ti bhāsitam. 128  
Ayam ettha kālachakkasaṅgaho.  
Evam tidhā catudhā vā chadhā vā pi sumedhaso  
kālabhedam vibhāveyya kālaññūhi vibhāvitam. 129  
Atītānāgatakālam<sup>a</sup> visum kālatipattikam 25  
gahetvā pañcadhā hoti, evaṇ cā pi vibhāvaye — 130  
ettha nayo va <sup>5</sup>"ajjhatabhiddhā vā" ti pāliyam;  
atītānāgatakālī<sup>b</sup> vibhatti samudīritā. 131  
Icc evam sabbathā pi kālasaṅgaho samatto.  
Idāni viññūnam atthaggaḥaṇe kosallajananattham pakara- 30  
ṇantaravasena pi imasmim pakaraṇe vattamānānantaram vuttā-  
nam āṇatti-parikappakālikānam *pañcamī sattamī* ti samkham  
gatānam<sup>c</sup> dvinnam vibhattinaṃ paṭipāṭiṭṭhapane pakaraṇa-  
samsandanam kathayāma. Kātantappakaraṇasmim hi sak-

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (16<sup>22</sup>). <sup>3</sup> (Kc 58). <sup>4</sup> (50<sup>20</sup>). <sup>5</sup> Vibh 194<sup>11</sup>.

<sup>a</sup> Bens atītānāgatam kālam (cf. 53 n. a). <sup>b</sup> Bens atītānāgatakālī.  
<sup>c</sup> Bens ti samkhātānam.



kaṭabhāsānurūpena dasadhā ākhyātavibhattiyo ṭhapitā, Kaccāyanappakaraṇe Magadhabhāsānurūpena aṭṭhadhā ṭhapitā, Niruttiyañ ca pana Magadhabhāsānurūpen' eva atitānāgata-paccuppann'āṇatti-parikappa-kālātipattivasena chadhā ṭhapitā.

5 Tesu hi Kātante <sup>1</sup>vattamānā sattamī pañcamī hiyyattani ajjatani parokkhā svātani āsī bhavissanti kriyātipatti cā ti dasadhā vibhattā, Kaccāyane pana vattamānā pañcamī sattamī parokkhā hiyyattani ajjatani bhavissanti kālātipatti cā ti aṭṭhadhā. Iti etesu dvisu Kātanta-Kaccāyanesu vibhattiyo visadisāya paṭipāṭiyā ṭhapitā. Kiñcāp' ettha visadisā paṭipāṭi, tathā p' etā

10 Niruttiyaṃ vuttatitādikālavibhāgavasena ekato saṃsandanti samenti kañci visesaṃ ṭhapetvā, kathaṃ: Kātante tāva hiyyattani ajjatani parokkhā cā ti imā tisso ekantena atitakālikā, svātani āsī bhavissanti cā ti imā tisso ekantena anāgatakālikā,

15 vattamānā ekā yeva paccuppannakālikā, sattamī pana pañcamī ca paccuppannānāgatakālavasena dvikālikā . "ajja puññaṃ kareyya sve pi kareyya, ajja gacchatu sve vā gacchatu" ti payogārahattā, kiriyātipatti aniyatakālikā . "so ce hiyyo yānaṃ alabhissā agacchissā, so ce ajja anattaṅgate suriye yānaṃ

20 alabhissā agacchissā, so ce sve yānaṃ alabhissā agacchissā" ti payogārahattā. Evaṃ asaṃkaraṇato<sup>a</sup> vavatthapetabbaṃ; evaṃ vavatthapetvā ayam amhehi vuccamāno nayo sādhuṃ sallakkhetabbo, kathaṃ: hiyyattan'-ajjatani-parokkhā-svātani'-āsī-bhavissantivasena ekantatitānāgatakālikā vibhattiyo cha,

25 vattamānāvasena ekantapaccuppannakālikā vibhatti ekā yeva, — sā paṭipāṭiyā gaṇiyamānā sattamaṃ ṭhānaṃ bhajati, evaṃ etasmim vattamānāsaṃkhāte sattamaṭṭhāne pakkhipituṃ Niruttinayena "parikappakālikā" ti saṃkhaṃ gataṃ satthanayena 'paccuppannānāgatakālikā' ti vattabbaṃ ekaṃ vibhattim satta-

30 mibhūtāya vattamānāya samānaṭṭhānattā *sattami*saññaṃ katvā ṭhapesi; tato punad eva svātani'-āsī<sup>b</sup>-bhavissantivasena ekantānāgatakālikā tisso vibhattiyo gaṇetvā<sup>c</sup> taṃ paccuppannānāgatakālikāṃ *sattamī* ti laddhasaññaṃ vibhattim anāgatakālikābhāvena tāhi tihi saddhim samānaṭṭhānattā catutthaṃ katvā

35 Niruttinayena "āṇattikālikā" ti saṃkhaṃ gataṃ satthanayena

<sup>1</sup> Kātantra III 1: 24—33.

<sup>a</sup> Be asaṃkarato. <sup>b</sup> Be svātany-āsī-. <sup>c</sup> Bm gahetvā.

'paccuppannānāgatakālikā' ti vattabbaṃ ekaṃ vibhattim pañcannaṃ saṃkhyānaṃ pūraṇena *pañcamisaññaṃ* katvā ṭhapesi<sup>a</sup>; kiriyātipattiyaṃ pana aniyatakālikattā taṃ vajjetvā ayam vinicchayo kato, so ca kho Niruttinayaṃ yeva nissāya. Ayam tāva Kātante vattamānānantaraṃ vuttānaṃ sattamī-pañcamīnaṃ anv-

5 atthasaññaṃ icchantānaṃ amhākaṃ ruci; esā saddhammavidūhi garūhi appaṭikkositā anumatā sampaṭicchitā "evam evaṃ āvuso, evam evaṃ āvuso" ti, veyyākaraṇehi pi appaṭikkositā anumatā sampaṭicchitā "evam evaṃ bhante, evam evaṃ bhante" ti, evaṃ sabbehi pi tehi pubbācariyehi abbhanumoditā appa-

10 ṭikkositā. Kaccāyanappakaraṇe pana buddhavacanānurūpena aṭṭhadhā vibhattinaṃ vuttattā vattamānavibhatti pañcamaṭṭhāne ṭhitā, kathaṃ: parokkhā-hiyyattan'-ajjatani-bhavissantivasena ekantatitānāgatakālikā catasso vibhattiyo, vattamānāvasena ekantapaccuppannakālikā vibhatti ekā yeva, — sā paṭipāṭiyā

15 gaṇiyamānā pañcamaṃ ṭhānaṃ bhajati, evam etasmim vattamānāsaṃkhāte pañcamaṭṭhāne pakkhipituṃ Niruttinayena "āṇattikālikā" ti saṃkhaṃ gataṃ 'anuttakālikā' ti vuttaṃ vibhattim pañcamibhūtāya vattamānāya samānaṭṭhānattā *pañcamisaññaṃ* katvā ṭhapesi; tato paraṃ taṃ pañcamim chatthiṭṭhāne ṭhapetvā

20 parokkhā hiyyattani ajjatani bhavissanti vattamānā pañcamī ti evaṃ gaṇanavasena<sup>b</sup> cha vibhattiyo upādāya Niruttinayena "parikappakālikā" ti saṃkhaṃ gataṃ 'anuttakālikā' ti vuttaṃ vibhattim sattannaṃ saṃkhyānaṃ pūraṇena *sattami*saññaṃ katvā ṭhapesi; kālātipattiyaṃ pana atitānāgatakālikattā taṃ vaj-

25 jettvā ayam vinicchayo kato, so ca kho Niruttinayaṃ yeva nissāya. Ayam Kaccāyane vattamānānantaraṃ vuttānaṃ pañcamī-sattamīnaṃ anvatthasaññaṃ icchantānaṃ amhākaṃ ruci; esā ca saddhammavidūhi garūhi appaṭikkositā anumatā sampaṭicchitā "evam evaṃ āvuso, evam evaṃ āvuso" ti, veyyākara-

30 ñehi<sup>c</sup> appaṭikkositā anumatā sampaṭicchitā "evam evaṃ bhante, evam evaṃ bhante" ti, evaṃ sabbehi pi tehi pubbācariyehi abbhanumoditā appaṭikkositā. Yasmā hi Kātanta-Kaccāyanāni aññaṃ-aññaṃ visadisavibhattikkamāni pi antarena kañci visesaṃ Niruttiyaṃ vuttatitādikālavibhāgavasena' ekajjhaṃ saṃsandanti

35 samenti, tasmā Niruttinayañ ñeva sārato gahetvā pañcamī-satta-

<sup>a</sup> B<sup>c</sup> ns ṭhapeti. <sup>b</sup> Be gaṇanāvasena. <sup>c</sup> Be *ad.* pi (57<sup>8</sup>).



mīvibhattinam anvatthasaññāparikappane amhākaṃ ruci pubbā-  
cariyehi abbhānumoditā appatikkositā. Tasmā eva yo koci imam  
vādaṃ madditvā aññaṃ vādaṃ patitthapetum sakkhissatī ti n'  
etaṃ thānaṃ vijjati. Ayaṃ hi nayo atīva sukhumo duddaso ca  
5 paramāṇur iva, dukkhogālho ca mahāgahanam iva, atigambhīro  
ca mahāsamuddo viya; tasmā imissaṃ Saddanītiyaṃ saddhā-  
sampannehi kulāputtehi sāsanopakārattham yogo suṭṭhum<sup>a</sup>  
karaṇīyo. Tathā hi idha katayogehi nām'-ākhyātādisu catusu  
padesu uppannavādā paravādino jītā va honti:

10 muninā munināgena duṭṭhappabbajitā<sup>b</sup> jītā 132  
yathā yathā asaddhammapūraṇā Pūraṇādayo,  
tathā tathāgatādāyānugāyaṃ Saddanītiyaṃ  
katayogehi pi jītā bhavanti paravādino ti. 133

Ayaṃ pañcamī-sattaminam paṭipātīttapane pakaraṇasaṃ-  
15 sandanā.

Atha vattamānādīnaṃ vacanattham kathayāma. Tattha  
vattamānā ti ken' atthena vattamānā: vattamānakālavaca-  
natthena; paccuppannabhāvena hi vattatī ti vattamāno pacc-  
uppannakiriyāsamkhāto kālo, tabbācakavasena vattamāno kālo  
20 etissā atthī ti ayaṃ ti-antyādi<sup>c</sup> vibhatti vattamānā; tathā hi  
gacchati Devadatto ti ettha Devadattassa paccuppannam gama-  
nakiriyam vibhattibhūto tisaddo yeva vadati — tasmā tabbā-  
cakavasena vattamāno kālo etissā atthī ti vattamānā ti vuccati.  
Pañcamī ti ken' atthena pañcamī: pañcamam vattamānatthā-  
25 nam gamanatthena, pañcannaṃ ca samkhyānam pūraṇatthena;  
tathā hi niyogā atitānāgata-paccuppannakālikānam parokkhā-  
hiyyattan'-ajjatanī-bhavissanti-vattamānāsamkhātānam pañca-  
nam vibhattinam antare pañcamībhūtāya vattamānāya sayam  
pi paccuppannakālikabhāvena samānatthānattā pañcamam vat-  
30 tamānatthānam gacchati ti pañcamī, yathā <sup>1</sup>"nadanti gacchati  
ti nad-i"; tathā niyogā atitānāgatakālikā parokkhā-hiyyattan'-  
ajjatanī-bhavissantisamkhātā catasso vibhattiyo upādāya sayam  
pi vattamānavibhatti viya pañcannam samkhyānam pūraṇi ti  
pañcamī. Sattamī ti ken' atthena sattamī: sattannaṃ sam-  
35 khyānam pūraṇatthena; tathā hi atitānāgata-paccuppannakālikā

<sup>1</sup> vide V440.

<sup>a</sup> Be suṭṭhu. <sup>b</sup> Bens duṭṭhā pabbajitā. <sup>c</sup> Be tiantādi.

parokkhā-hiyyattan'-ajjatanī-bhavissanti-vattamānā-pañcamīsaṃ-  
khātā cha vibhattiyo upādāya sayam pi paccuppannakālikā  
hutvā sattannaṃ samkhyānam pūraṇi ti sattamī. Parokkhā  
ti ken' atthena parokkhā: parokkhe bhavā ti atthena; tathā  
hi cakkhvādindriyasamkhātassa<sup>a</sup> akkhassa paro tiro-bhāvo pa-  
5 rokkham, tabbācakabhāvena parokkhe bhavā ti parokkhā.  
Hiyyattanī ti ken' atthena hiyyattanī: hiyyo pabhuti atite kāle  
bhavā tabbācakabhāvenā ti atthena. Ajjatanī ti ken' atthena  
ajjatanī: ajja pabhuti atite kāle bhavā tabbācakabhāvenā ti  
atthena. Bhavissanti ti ken' atthena <sup>1</sup>bhavissantī: 'evaṃ 10  
anāgate bhavissati' ti attham pakāsentī eti gacchati ti atthena.  
Kālātipattī ti ken' atthena kālātipatti: kālāssātipatanavaca-  
natthena; tathā hi kālāssa atipatanam accayo atikkamitvā  
pavatti kālātipatti, labhitabbassa atthassa nipphattirahitam  
kiriyātikkamanam — <sup>2</sup>"kālo" ti c' ettha kiriyā adhippetā, ka- 15  
raṇam kāro, kāro eva kālo rakārassa lakāram katvā uccā-  
raṇavasena —, ayaṃ pana vibhatti tabbācakattā kālātipatti ti.  
Ayaṃ vattamānādīnaṃ vacanatthavibhāvanā.

<sup>3</sup>Vippakiṇṇavividhanaye

samkiṇṇalakkhanaḍharavarasāsane

sumatimativaḍḍhanattham

kathito Pakiṇṇakavinicchayo.

20

134

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnam kosallatthāya kate saddanītipparāṇe pakiṇṇakavi-  
nicchayo nāma tatiyo paricchedo. 25

#### IV.

"Bhū sattāyan" ti dhātussa rūpam ākhyātasāññitam  
tyādyantam lapitam nānappakārehi anākulam; 1  
syādyantam dāni tass' eva rūpam nāmikasavhayaṃ  
bhāsissam bhāsitatthesu paṭubhāvāya sotunam. 2 30  
Yad 'atthe 'ttani nāmeti tparam<sup>b</sup>, atthesu vā sayam  
namatī' ti tad āhamsu "nāmam" iti vibhāvino 3  
— nāmam, nāmikam icc atra ekam ev' atthato bhava —,

<sup>1</sup> cf. 58<sup>30</sup>. <sup>2</sup> cf. Mmd 416 (Mmd Ce 346<sup>30</sup>). <sup>3</sup> ns: i gāthā kā<sup>3</sup> ariyāsā-  
mañña | visamatthāna tui<sup>1</sup> nhuik jaguṇ<sup>3</sup> kā<sup>3</sup> ma lvat [Piṅgala IV, 15] |.

<sup>a</sup> Be cakkhādindriya<sup>0</sup>. <sup>b</sup> ns: sū ta pā<sup>3</sup> kui | ... vā | paramatthesu (?),  
leg. padam?

- tad eva nāmikaṃ ñeyyaṃ sāliṅgaṃ savibhattikaṃ. 4  
 Satvābhīdhanāṃ līṅgaṃ ti itthi-puma-napumsakam;  
 vibhatti t' idha satt' eva, tattha c' atṭha pavuccare: 5  
 paṭhamā dutiyā tatiyā catutthi pañcamī tathā  
 5 chaṭṭhi ca sattamī cā ti honti satta vibhattiyo; 6  
<sup>1</sup>līṅgatthe paṭhamā · sāyaṃ bhinnā dvedhā *si* yo iti,  
<sup>2</sup>kammatthe dutiyā · sā pi bhinnā *aṃ* yo iti dvidhā, 7  
<sup>3</sup>karaṇe tatiyā · sā pi bhinnā *nā hi* iti dvidhā,  
<sup>4</sup>sampadāne catutthi · sā bhinnā dvedhā *sa naṃ* iti, 8  
 10 <sup>5</sup>apādāne pañcamī · sā bhinnā dvedhā *smā hi* iti,  
<sup>6</sup>chaṭṭhi sāmimhi · sā cā pi bhinnā dvedhā *sa naṃ* iti, 9  
<sup>7</sup>okāse sattamī · sā pi bhinnā dvedhā *smim su* iti,  
<sup>8</sup>āmantan' atṭhamī · sāyaṃ *si* yo yevā ti cuddasa 10  
 vacanadvayasamyuttā ekekā tā vibhattiyo.  
 15 <sup>9</sup>"Satvam" itāha, viññeyyo attho so dabbasaññito. 11  
<sup>10</sup>Yo karoti, sa kattā tu; <sup>11</sup>taṃ kammaṃ yaṃ karoti vā;  
<sup>12</sup>kubbate yena vā, tan tu karaṇaṃ iti saññitaṃ; 12  
<sup>13</sup>deti yācati vā yassa, sampadānaṃ ti taṃ matam;  
<sup>14</sup>yato 'peti bhayaṃ vā, tad apādānaṃ ti kittitaṃ; 13  
 20 <sup>15</sup>yassāyatto samūho vā, taṃ ve sāmī ti desitaṃ;  
<sup>16</sup>yasmim karoti kiriyam, tad okāsaṃ ti sadditaṃ; 14  
<sup>17</sup>yad ālapati, taṃ vatthum āmantanaṃ udīritaṃ,  
 saddenābhīmukhikāro vijjāmanassa vā pana. 15  
 Vinā ālapanattham līṅgatthādisu paṭhamādivibhattuppatti upa-  
 25 lakkhaṇavasena vuttā ti daṭṭhabbam.

Idam ettha Niruttillakkhaṇaṃ daṭṭhabbam: "paccattavacane  
 paṭhamā vibhatti bhavati, upayogavacane dutiyā vibhatti bhavati,  
 karaṇavacane tatiyā vibhatti bhavati, sampadānavacane catutthi  
 vibhatti bhavati, nissakkavacane pañcamī vibhatti bhavati, sāmiva-  
 30 cane chaṭṭhi vibhatti bhavati, bhumavacane sattamī vibhatti bha-  
 vati āmantanavacane atṭhamī vibhatti bhavati". Tatra uddānaṃ:  
<sup>18</sup>paccattam upayogañ ca karaṇaṃ sampadāniyaṃ  
 nissakkaṃ sāmivacanaṃ bhummam ālapan' atṭhamam. 16

<sup>1</sup> § 577, Kc 286; § 200, Kc 55. <sup>2</sup> § 580, Kc 299. <sup>3</sup> § 591, Kc 288.  
<sup>4</sup> § 605, Kc 295. <sup>5</sup> § 607, Kc 297. <sup>6</sup> § 609 (Kc 303). <sup>7</sup> § 630, Kc 304.  
<sup>8</sup> (cf. § 578, Kc 287). <sup>9</sup> (60<sup>2</sup>). <sup>10</sup> (§ 548) Kc 283. <sup>11</sup> (§ 551) Kc 282. <sup>12</sup> (§ 552,  
 Kc 281). <sup>13</sup> (§ 553, Kc 278). <sup>14</sup> § 555 (Kc 273). <sup>15</sup> (§ 575, Kc 285). <sup>16</sup> (§ 572, Kc  
 280). <sup>17</sup> § 576. <sup>18</sup> Rūp (116<sup>30</sup>) ad Kc 317 [Franke, *Gesch. der einh. Pāli Gr.* p. 4].

Tatra paccattavacanaṃ nāma tividhalingavavatthānagatanāṃ  
 itthi-puma-napumsakānaṃ paccattasabhāvaniddesattho; upayo-  
 gavacanaṃ nāma, yo yaṃ karoti, tena tadupayuttaparidīpanat-  
 tho; karaṇavacanaṃ nāma <sup>1</sup>tajjāpakatanibbattakaparidīpanattho;  
 sampadānavacanaṃ nāma tadanuppadānaparidīpanattho<sup>a</sup>; nis- 5  
 sakkavacanaṃ nāma tannissāṭa-tadapagamaparidīpanattho; sā-  
 mivacanaṃ nāma tadissaraparidīpanattho; bhumavacanaṃ  
 nāma tappatitṭhāparidīpanattho; āmantanavacanaṃ nāma tadā-  
 mantanaparidīpanattho. Evaṃ ñatvā payogāni asammuyhantena  
 yojetabbāni. <sup>2</sup>Bhūto bhāvako bhavo abhavo bhāvo abhāvo sa- 10  
 bhāvo sabbhāvo sambhavo pabhavo pabhāvo anubhavo ānubhāvo  
 parābhavo vibhavo [pātubhavo]<sup>b</sup> pātubhāvo āvibhāvo tirobhāvo  
 vinābhāvo sotthibhāvo atthibhāvo natthibhāvo ti okārantam<sup>c</sup> pul-  
 līṅgaṃ. <sup>3</sup>Abhibhavitā paribhavitā anubhavitā samanubhavitā  
 bhavitā paccanubhavitā ti ākārantam<sup>c</sup> pullīṅgaṃ. <sup>4</sup>Bhavaṃ 15  
 parābhavaṃ paribhavaṃ abhibhavaṃ anubhavaṃ samanubhavaṃ  
 paccanubhavaṃ pabhavaṃ appabhavan ti niggaḥitantam<sup>c</sup> pul-  
 līṅgaṃ. <sup>5</sup>Dhanabhūti Siribhūti Sotthibhūti Suvatthibhūti ti ikā-  
 rantam<sup>c</sup> pullīṅgaṃ. <sup>6</sup>Bhāvī vibhāvī sambhāvī paribhāvī ti ikā-  
 rantam<sup>c</sup> pullīṅgaṃ. <sup>7</sup>Sayambhū pabhū abhibhū vibhū adhibhū 20  
 patibhū gotrabhū <sup>8</sup>Vatrabhū parābhībhū rūpābhībhū saddābhībhū  
 gandhābhībhū rasābhībhū phoṭṭhabbābhībhū dhammābhībhū sab-  
 bābhībhū ti ākārantam pullīṅgaṃ. Imān' ettha chabbidhāni  
 pullīṅgāni bhūdhātumayāni uddiṭṭhāni; ukārantam pullīṅgaṃ tu<sup>d</sup>  
 bhūdhātumayam appasiddham, aññadhātumayaṃ pan' ukāran- 25  
 tam pullīṅgaṃ pasiddham bhikkhu hetu iti; tena saddhim sat-  
 tavidhāni pullīṅgāni honti. Sabbān' etāni sabhāvato yeva  
 pullīṅgāni ti daṭṭhabbāni. Ettha 'satto' ti atthavācako bhūta-  
 saddo yeva <sup>9</sup>'niyogā pullīṅgaṃ' ti pi daṭṭhabbo. Ye pana yo  
 dhammo bhūto · yā dhammajāti bhūtā · yaṃ dhammajātam bhūtan 30  
 ti evaṃ līṅgattaye yojanārahattā aniyatalīṅgā aññe pi bhūta-  
 parābhūta-sambhūtasaddādayo sandissanti pāvacanavare, te pi  
 nānopasagga-nipātapadehi yojanavasena saddaracanāyaṃ su-

<sup>1</sup> = tajjā + pak<sup>o</sup>, ns (cit. As 139<sup>23</sup>). <sup>2</sup> (64<sup>15</sup>—71<sup>29</sup>). <sup>3</sup> (71<sup>30</sup>—72<sup>5</sup>). <sup>4</sup> (72<sup>6</sup>—21).  
<sup>5</sup> (72<sup>22</sup>). <sup>6</sup> (72<sup>26</sup>). <sup>7</sup> (73<sup>5</sup>). <sup>8</sup> = Sikrā<sup>3</sup> man<sup>3</sup>, ns. <sup>9</sup> = amrai pum<sup>3</sup> lin, ns.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> tadanuppadāna-; B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> taduppādāna-; ns<sup>p</sup> tappadāna- (= thui  
 sū a<sup>3</sup> pe<sup>3</sup> khrān<sup>3</sup> ...). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns om. <sup>c</sup> ita, passim, B<sup>m</sup>ns<sup>p</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> ubique  
 oanta-. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns om.

khumatthagahane ca viññūnam kosallajananattham niyatapul-  
 lingesu pakkhipitvā dassessāma, seyyathidaṃ: <sup>1</sup>*bhūto parābhūto*  
*sambhūto vibhūto pātubhūto āvibhūto tirobhūto vinābhūto, bhabbo,*  
*paribhūto abhibhūto adhibhūto addhabhūto anubhūto saman-*  
*5 bhūto paccanubhūto, bhāvito sambhāvito vibhāvito paribhāvito,*  
*†anu-paribhūto<sup>a</sup>, paribhavitabbo paribhotabbo paribhavanīyo*  
*abhibhavitabbo abhibhotabbo abhibhavanīyo* · *adhibhavitabbo adhi-*  
*bhotabbo adhibhavanīyo* · *anubhavitabbo anubhotabbo anubhava-*  
*nīyo* · *samanubhavitabbo samanubhotabbo samanubhavanīyo* ·  
 10 *paccanubhavitabbo paccanubhotabbo paccanubhavanīyo, bhāve-*  
*tabbo bhāvanīyo sambhāvetabbo sambhāvanīyo vibhāvetabbo vi-*  
*bhāvanīyo paribhāvetabbo paribhāvanīyo, bhavamāno (bhamāno)<sup>b</sup>*  
*vibhavamāno paribhavamāno abhibhavamāno anubhavamāno sa-*  
*manubhavamāno paccanubhavamāno, anubhonto samanubhonto*  
 15 *paccanubhonto sambhonto abhisambhonto, bhāvento sambhāvento*  
*vibhāvento paribhāvento, paribhaviyamāno paribhuyyamāno* ·  
*abhibhaviyamāno abhibhuyyamāno* · *anubhaviyamāno anubhuyya-*  
*māno* · *samanubhaviyamāno samanubhuyyamāno* · *paccanubha-*  
*vīyamāno paccanubhuyyamāno* ti imāni niyatapullingesu pak-  
 20 khittalingāni. Evaṃ okārantādivasena chabbidhāni pullingāni  
*bhūdhātumayāni* pakāsītāni. Ayaṃ tāva pullingavasena udā-  
 haraṇuddeso.

<sup>2</sup>*Bhāvikā bhāvanā vibhāvanā sambhāvanā paribhāvanā* ti  
 ākārantam itthilingam. *Bhūmi* <sup>3</sup>*bhūti vibhūti<sup>c</sup>* ikārantam itthi-  
 25 lingam. *Bhūri* <sup>4</sup>*bhūti bhoti* · *vibhāvinī paribhāvinī sambhāvinī* ·  
*pātubhavantī pātubhontī* · *paribhavantī paribhontī* · *abhibhavantī*  
*abhibhontī* · *adhibhavantī adhibhontī* · *anubhavantī anubhontī* ·  
*samanubhavantī samanubhontī* · *paccanubhavantī paccanubhontī* ·  
*abhisambhavantī abhisambhontī* ti ikārantam itthilingam. <sup>5</sup>*Bhū*  
 30 *abhū* ti ukārantam itthilingam. Imān' ettha catubbidhāni itthi-  
 lingāni *bhūdhātumayāni* uddiṭṭhāni; ukārantam itthilingam<sup>d</sup>  
*bhūdhātumayam* appasiddham, aññadhātumayam pana ukārant-  
 itthilingam pasiddham *dhātu dhenu* iti; tena saddhiṃ pañcavi-

<sup>1</sup> (78<sup>25</sup>—81<sup>8</sup>). <sup>2</sup> (81<sup>9</sup>). <sup>3</sup> = phrac khraṇ<sup>3</sup>, ns. <sup>4</sup> = mre bhut bhī  
 lū<sup>3</sup> ma, ns. <sup>5</sup> (84<sup>17</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBem (ns compendii fecit); leg. manamparibhūto, vide 79<sup>25</sup>.  
<sup>b</sup> CeBemns om.; vide 80<sup>16</sup>. <sup>c</sup> ita Bem; Ce(ns) ad. ti; cf. 63<sup>15</sup>, <sup>16</sup>. <sup>d</sup> Be ukārant-  
 itthilingam.

dhāni itthilingāni honti, okārantassa vā gosaddassa itthilinga-  
 bhāve tena saddhiṃ chabbidhāni pi honti. Sabbān' etāni  
 sabhāvato yev' itthilingāni ti daṭṭhabbāni. Etthā pi aniyata-  
 lingā *bhūta-parābhūta-sambhūtasaddādayo* itthilingavasena yuj-  
 jante, katham: *bhūtā parābhūtā sambhūtā* ti, sabbam vitthārato <sup>5</sup>  
 gahetabbam · <sup>1</sup>*anubhonta-samanubhontā* <sup>a</sup> nava padāni vaj-  
 jetvā, tāni hi ikārantavasena yojitāni. Imāni niyatalingesu  
 pakkhittalingāni. Evaṃ ākārantādivasena catubbidhāni itthi-  
 lingāni *bhūdhātumayāni* pakāsītāni. Ayaṃ itthilingavasena udā-  
 haraṇuddeso. <sup>2</sup>*Bhūtam mahābhūtam bhavittam bhūnam bhava-*  
*10 nam parābhavanam sambhavanam vibhavanam pātubhavanam*  
*āvibhavanam tirobhavanam vinābhavanam sotthibhavanam pari-*  
*bhavanam abhibhavanam adhibhavanam anubhavanam saman-*  
*bhavanam paccanubhavanam* ti niggahītantaṃ napuṃsakalingam.  
 Atthavibhāvi dhammavibhāvi<sup>b</sup> ikārantam napuṃsakalingam. <sup>15</sup>  
*Go-* <sup>3</sup>*trabhu cittasahabhu na-cittasahabhu<sup>b</sup>* ukārantam napuṃsakaliṅ-  
 gam. Sabbān' etāni sabhāvato yeva napuṃsakalingāni ti  
 daṭṭhabbāni. Etthā<sup>c</sup> satta-bhūta-rūpavācako *bhūtasaddo* yeva  
 'niyogā napuṃsakalingo' ti pi daṭṭhabbam. Etthā pi aniyata-  
 lingā *bhūta-parābhūta-sambhūtasaddādayo* napuṃsakalingava-  
 20 sena yujjante, katham: *bhūtam parābhūtam sambhūtam vibhūtam* ||  
*peyyālo* || *samanubhavamānam, anubhontam anubhavantam* ·  
*samanubhontam samanubhavantam* · *paccanubhontam paccanu-*  
*bhavantam* · *sambhontam sambhavantam* · *abhisambhontam abhi-*  
*sambhavantam* · *pātubhontam pātubhavantam* · *paribhontam pa-*  
 25 *ribhavantam* · *abhibhontam abhibhavantam* · *adhibhontam adhi-*  
*bhavantam, bhāventam sambhāventam vibhāventam paribhāventam,*  
*paribhaviyamānam paribhuyyamānam* || peyyālo || *paccanubha-*  
*vīyamānam paccanubhuyyamānam* ti imāni niyatanapuṃsakaliṅ-  
 gesu pakkhittalingāni. Evaṃ niggahītantādivasena tividdhāni <sup>30</sup>  
 napuṃsakalingāni *bhūdhātumayāni* pakāsītāni. Ayaṃ napuṃ-  
 sakalingavasena udāharaṇuddeso. Evaṃ pullingādivasena liṅ-  
 gattayam *bhūdhātumayam* uddiṭṭham.

Ettha me <sup>3</sup>"appasiddhā" ti ye ye saddā pakāsītā,  
 te te pālippadesesu maggitabbā vibhāvinā.

17 35

<sup>1</sup> (62<sup>14</sup>—15). <sup>2</sup> (84<sup>27</sup>). <sup>3</sup> (61<sup>25</sup>, 62<sup>32</sup>).

<sup>a</sup> Be anubhonto samanubhonto ti ādini. <sup>b</sup> ita Bem; Ce ad. ti; cf. 62<sup>24</sup>.  
<sup>c</sup> Ce ad. ca.

- O ā* bindu *i i u ū* <sup>1</sup>ant' ime sattadhā *ṭhitā*  
*ñeyyā* pulliṅgabhedā ti niruttaññūhi bhāsītā; 18  
*ā* *ivaṇṇo uvaṇṇo* ca pañca antā sarūpato  
 itthibhedo<sup>a</sup> ti viññeyyo<sup>a</sup>, okārantena chā pi vā; 19  
 5 bindu *i u* ime antā tayo *ñeyyā* vibhāvinā  
 napuṃsakappabhedo<sup>a</sup> ti niruttaññūhi bhāsītā; 20  
 — antā satt' eva pulliṅge, itthiyaṃ pañca vā cha vā,  
 napuṃsake tayo, evaṃ dasa pañcahi chabbidhā<sup>b</sup>. 21  
 Yasmā pan' ettha *bhūto* ti ādayo saddā nibbacañābhi-  
 10 dheyyakathan'-atthasādhakavacana-pariyāyavacan'-atthuddhāra-  
 vasena vuccamānā pākātā honti suviññeyyā ca, tasmā imesaṃ  
 nibbacañādinī yathāsambhavaṃ vakkhāma · viññūnaṃ tuṭṭhija-  
 nanatthañ c' eva sotārānaṃ atthesu paṭutarabuddhipaṭilābhāya  
 ca. Tatra *bhūto* ti khandhapātubhāvena bhavati ti *bhūto*,  
 15 idam tāva nibbacaṇaṃ; *bhūto* ti sabbasaṅgāhakavasena satto  
 vuccati, idam abhidheyyakathanam; <sup>2</sup>"yo ca kālaghaso *bhūto*;  
<sup>3</sup>sabbe va nikkhipissanti *bhūtā* loke samussayan" ti ca idam  
 etassa atthassa sādha-kavacanaṃ<sup>c</sup>; atha vā, *bhūto* ti evaṃnā-  
 mako amanussajātiko<sup>d</sup> sattaviseso, idam abhidheyyakathanam,  
 20 *bhūtavijjā* · *bhūtavajjo*<sup>e</sup> · *bhūta*[v]iḡgahito<sup>f</sup> ti ca idam etassa  
 atthassa sādha-kavacanaṃ<sup>c</sup>; yañ ca pana <sup>4</sup>"satto; macco; pajā"  
 ti ādikam tattha tattha āgataṃ vacanaṃ, idam 'satto' ti attha-  
 vācakassa *bhūtasaddassa* pariyāyavacanaṃ; yañ ca Niddesa-  
 pāliyaṃ <sup>5</sup>"macco ti satto naro mānava poso puggalo jīvo jagu  
 25 jantu hindagu<sup>f</sup> manujo" ti āgataṃ, idam pi pariyāyavacanaṃ  
 eva; tāni sabbāni piṇḍetvā vuccante:  
 satto macco jano *bhūto* pāṇo hindagu<sup>g</sup> puggalo  
 jantu jīvo jagu yakkho pāṇi dehī tathāgato 22  
 sattavo mātiyo loko manujo mānava naro  
 30 poso sarīrī ti pume, *bhūtam* iti napuṃsake, 23  
 pajā ti itthiyaṃ vutto liṅgato na ca atthato,  
 evaṃ tilingikā honti saddā sattābhidhānakā; 24

<sup>1</sup> = ime antā, ns. <sup>2</sup> J II 260<sup>21</sup>. <sup>3</sup> D II 157<sup>8</sup>. <sup>4</sup> Sn 654 (pajā ... sattā);  
 Sn 766—769 (macco ... jantu ... naro). <sup>5</sup> Nidd I 3<sup>14</sup>.

<sup>a</sup> *ita* CeBm; B<sup>ens</sup> -ā. <sup>b</sup> *sic* CeBemns; ns: dasapañca ca soḷasa rhi  
 mū yutta(ta)ra phrac rā eñ<sup>1</sup>; *leg.* dasa pañcahi chabbhi vā? <sup>c</sup> *ita* CeBemns,  
*sed vide* 65<sup>10</sup>, 22. <sup>d</sup> B<sup>emns</sup> oṭiyo. <sup>e</sup> CeBemns ovijjo. <sup>f</sup> (= mre bhut bham<sup>3</sup>  
 [ns<sup>p</sup> pham<sup>3</sup>] so sū, ns); <sup>g</sup> *ita* CeBem (ns *compendii fecit*); *cf.* V750, Nidda *ad* Nidd I 3<sup>15</sup>.

- <sup>1</sup>"yo so jaṃghāya ulati, so satto jaṃghalo" idha  
 pāṇa-dehābhidhānehi sattanāmaṃ papañcitaṃ; 25  
 — imasmim pakaraṇe pariyāyavacanaṃ ti ca abhidhānaṃ ti ca  
 samkhā ti ādini ca ekatthāni adhippetāni —; atthuddhārasena  
 pana *bhūtasaddo* pañcakkhandhāmanussa-dhātu-sassata-vijja- 5  
 māna-khiṇāsava-satta-rukkhādisu dissati, tappayogo <sup>2</sup>upari At-  
 thattikavibhāge āvibhavissati. Bhāvako ti, bhāveti ti bhāvako,  
 idam nibbacaṇaṃ; yo bhāvanaṃ karoti, so bhāvako, idam  
 abhidheyyakathanam; <sup>3</sup>"bhāvako nipako dhīro" ti idam etassa  
 atthassa sādha-kavacanaṃ<sup>a</sup>, "bhāvako bhāvanāpasuto bhāvanā- 10  
 payutto bhāvanāsampanno" ti idam pariyāyavacanaṃ. Imāni  
*bhūto*, *bhāvako* ti dve padāni suddhakattu-hetukattuvasena vut-  
 tāni ti. Ito paraṃ nayānusārena suviññeyyattā <sup>4</sup>"idam nibba-  
 canan" ti ca ādini avatvā katthaci atthasādhakavacanaṃ, pa-  
 riyāyavacanaṃ, atthuddhārañ ca yathārahaṃ dassessāma, tesu 15  
 hi sabbattha dassitesu ganthavitthāro siyā. Tasmā, yesam attho  
 uttāno, tesam pi padānaṃ abhidheyyaṃ na kathessāma, nibba-  
 canamattam eva nesaṃ kathessāma; yesam pana gambhīro at-  
 tho, tesam abhidheyyaṃ kathessāma. Bhavanaṃ bhavo, bhavo  
 vuccati vuddhi · *bhūsaddassa* atthātisayayogato vaḍḍhane pi dis- 20  
 samānattā bhavanaṃ vaḍḍhanan ti katvā; <sup>5</sup>"bhavo ca rañño  
 abhavo ca rañño" ti idam vuddhiatthassa sādha-kam vacanaṃ<sup>b</sup>;  
<sup>6</sup>atha vā bhavo ti vuccati sassataṃ, <sup>7</sup>sassato attā ca loko cā' ti hi  
 sassatavasena pavattā diṭṭhi sassatadiṭṭhi, tasmā <sup>8</sup>"bhavaditṭhi"  
 ti idam etassa atthassa sādha-kam vacanaṃ; tathā <sup>9</sup>bhavo ti 25  
 bhavaditṭhi, 'bhavati sassataṃ tiṭṭhati' ti pavattanato sassata-  
 diṭṭhi bhavaditṭhi nāma, bhavaditṭhi hi uttarapadalopena bhavo  
 ti vuccati, <sup>10</sup>"bhavena bhavassa vippamokkham āhamsū" ti  
 idam etassa atthassa sādha-kam vacanaṃ — etthāyaṃ pāliya-  
 canattho: ekacce samaṇā vā brāhmaṇā vā<sup>c</sup> bhavaditṭhiyā vā 30  
 kāmabhavādinā vā <sup>11</sup>sabbabhavato vimuttiṃ saṃsāra[vi]suddhiṃ  
 kathayimsū ti; atha vā 'bhavanti vaḍḍhanti sattā etenā ti bhavo'

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Pariccheda 14. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> (*cf.* 69<sup>12</sup>). <sup>5</sup> J VI 285<sup>10</sup>. <sup>6</sup> *cf.* Nidd  
 I 245<sup>30</sup>, Pj II 20<sup>20</sup>. <sup>7</sup> (D I 14<sup>1</sup>; Dhs § 1315). <sup>8</sup> Dhs § 1313. <sup>9</sup> Uda 212<sup>13-15</sup>.  
<sup>10</sup> Ud 33<sup>5</sup>. <sup>11</sup> (Uda 211<sup>27</sup>).

<sup>a</sup> *ita* C<sup>ens</sup>; B<sup>em</sup> sādha-kam vaco. <sup>b</sup> *ita* B<sup>emns</sup> hic et infra *cf.* 64<sup>18</sup>, 21;  
 Ce sādha-kavaco; *vide* 66<sup>28</sup>: sādha-kāni vacanāni. <sup>c</sup> B<sup>em</sup> ekacco samaṇo vā  
 brāhmaṇo vā (... kathayimsu!).

ti atthena sampatti-puññāni bhavo ti ca vuccanti, <sup>1</sup>"itibhavā-bhavatañ ca vitivatto" ti idam etassa atthassa sādhakam vacanam — ettha panāyam pālivacanatto: <sup>2</sup>bhavo ti sampatti abhavo ti vipatti, tathā bhavo ti vuddhi abhavo ti hāni, bhavo <sup>5</sup>ti sassatam abhavo ti ucchedo, bhavo ti puññam abhavo ti pāpam, tam sabbam vitivatto ti; saḥokāsā khandhā pi bhavo, <sup>3</sup>"kāmaabhavo ... rūpaabhavo" icc evamādi etassa atthassa sādhakam vacanam — ettha pana khandhā 'yo paññāyati, so sarūpam labhati' ti katvā 'bhavati avijjā-taṇhādisamudayā niran- <sup>10</sup>taram samudeti' ti atthena bhavā ti vuccanti, okāso pana 'bhavanti jāyanti ettha sattā nāmarūpadhammā cā' ti atthena bhavo ti; api ca <sup>4</sup>kammaabhavo pi bhavo upapattibhavo pi bhavo, <sup>5</sup>"upādānapaccayā bhavo duvidhena: atthi kammaabhavo atthi upapattibhavo" ti idam etassa atthassa sādhakam vacanam — <sup>15</sup>tattha kammam eva bhavo kammaabhavo, tathā upapatti eva bhavo upapattibhavo; etth' upapatti bhavati ti bhavo, kammam pana, yathā sukhakāraṇattā <sup>6</sup>"sukho buddhānam uppādo" ti vutto, bhavakāraṇattā phalavohārena bhavo ti datṭhabbam; atha vā bhāvanalakkhaṇattā bhāveti ti bhavo, kim bhāveti: <sup>20</sup>upapattim, iti upapattim bhāveti ti bhavo ti vuccati, *bhāveti* t' imassa ca 'nibbatteti' ti hetukattuvasen' attho; atha vā "bhava-paccayā jātī" ti vacanato 'bhavati etenā' ti bhavo ti kammaabhavo vuccati; <sup>7</sup>"kandhānañ ca paṭipāṭi dhātuāyatanāna ca abboc- <sup>25</sup>chinnam vattamānā saṃsāro ti pavuccati" ti vuttalakkaṇo saṃ- sāro pi bhavo, <sup>8</sup>"bhava dukkham bhavadukkam; <sup>9</sup>bhava saṃsa- ranto" ti imān' etassa atthassa sādhanāni vacanāni — tatra ken' atthena saṃsāro bhavo ti kathiyati: bhavati ettha sattasammuti khandhādi paṭipāṭisaṃkhāte dhammapuñjasmin ti atthena. Idam *bhavasaddassa* bhāva-kattu-karaṇādhikaraṇasādhana-vasen' at- <sup>30</sup>thakathanam. Ettha *bhavasaddassa* atthuddhāram vadāma: vuddhi-sampatti-puññāni khandhā sokāsasaññitā saṃsāro sassatañ c' etam *bhavasaddena* sadditam; <sup>26</sup> bhavataṇhā bhavaditṭhi upapattibhavo tathā kammaabhavo ca sabban tam *bhavasaddena* sadditam, <sup>27</sup>

<sup>1</sup> Sn 6<sup>b</sup>. <sup>2</sup> (cf. Pj II 20<sup>19</sup>). <sup>3</sup> (A I 223<sup>20</sup>, <sup>28</sup>). <sup>4</sup> Vibh 137, (cf. Vm 571<sup>27</sup> sqq.). <sup>5</sup> cf. Vm 571<sup>5-9</sup> (cit. Vibh 137). <sup>6</sup> Dhp 194<sup>a</sup>. <sup>7</sup> Vm 544<sup>10</sup>. Pj II 426<sup>26</sup>, Mp ad A II 212<sup>1</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> cf. Ap 442<sup>30</sup> (bhavābhava saṃsaranto) × Ap 38<sup>9</sup> (saṃsa- ranto ayaṃ bhava).

bhavataṇhā-bhavadiṭṭhidvayam katthaci pāliyam uttarapadalopena *bhavasaddena* sadditam. <sup>28</sup> Abhavo ti, na bhavo abhavo: vipatti hāni ucchedo pāpañ c' eva catubbidhā ime *abhavasaddena* atthā vuccanti sāsane. <sup>29</sup> <sup>5</sup> Bhāvo ti ajjhāsayo, yo adhippāyo ti pi vuccati; <sup>1</sup>"thīnam bhāvo durājāno; <sup>2</sup>nāmacco rājabhariyāsu bhāvam kubbetha paṇḍito; <sup>3</sup>hadayamgatabhāvam pakāseti" ti evamādi etassa atthassa sādhakam vacanam; api ca <sup>4</sup>vatthudhammo pi bhāvo, <sup>5</sup>"bhāvasamketasiddhinan" <sup>a</sup> ti idam etassa atthassa sādhakam <sup>10</sup>vacanam; cittam pi bhāvo <sup>6</sup>"accāhitam kammam karosi luddam bhāve ca te kusalam n' atthi kiñci" ti idam etassa atthassa sādhakam vacanam; kiriyā pi bhāvo, <sup>7</sup>"bhāvalakkhaṇam; <sup>8</sup>bhā- vasattam" ti ca idam etassa atthassa sādhakam vacanam; api ca, <sup>9</sup>"bhāvo ti sattavevacanan" ti bhaṇanti, <sup>†</sup>dhātu<sup>b</sup> vā etam <sup>15</sup>adhivacanam. Tattha ajjhāsayo ca vatthudhammo ca cittañ ca satto cā ti ime 'bhavati' ti bhāvo 'tathā pana bhāveti' ti bhāvo; kiriyā tu 'bhavanan' ti bhāvo, sā ca bhavana-gamana-pacanā-divasenānekavidhā. Api ca bhāvarūpam pi bhāvo, yam "itthi- <sup>20</sup>bhāvo pumbhāvo itthindriyan" ti ca vuccati; tatrāyam vaca- nattho: 'itthi' ti vā 'puriso' ti vā bhavati etena cittaṃ abhidhānañ cā ti bhāvo.

N' attano matiyā etam nibbacanam udāhaṭam, <sup>30</sup>pubbācariyasihānam matam nissāya-m-āhatam; vuttam h' etam porāṇehi: <sup>9</sup>"itthiyā bhāvo itthibhāvo, 'itthi' ti <sup>25</sup>vā bhavati etena cittaṃ abhidhānañ cā ti itthibhāvo" ti; tasmā pumbhāvo ti etthā pi pumassa bhāvo pumbhāvo, pumā ti vā bhavati etena cittaṃ abhidhānañ cā ti pumbhāvo ti nibbacanam samadhi-gantabbam. Idam *bhāvasaddassa* kattu-bhāva-karaṇa-sādhana-vasen' atthakathanam. Abhāvo ti, na bhāvo abhāvo, <sup>30</sup>ko so: suññatā natthitā. Sabhāvo ti, attano bhāvo sabhāvo, attano pakati icc ev' attho; atha vā sabhāvo ti<sup>c</sup>, dhammānam sati atthasambhave yo koci sarūpam labhati, tassa bhāvo,

<sup>1</sup> J V 450<sup>81</sup>. <sup>2</sup> J VI 293<sup>27</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> = sabho tarā<sup>3</sup>, ns. <sup>5</sup> Saccasam- khepa 4<sup>c</sup>. <sup>6</sup> J VI 306<sup>26-27</sup> (Ja). <sup>7</sup> (Pj I 106<sup>8</sup>). <sup>8</sup> (cf. Kc 315, Kāt II 4, 34). <sup>9</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Bm bhāve samk<sup>o</sup>. <sup>b</sup> sic C<sup>e</sup>Bemns; vā | kās<sup>3</sup> || etam | i bhāva hu so amañ sañ || dhātu | dhāt eñ<sup>1</sup> || adhvacanam ..., ns. <sup>c</sup> Bm atha vā dhammānam sabhāvo ti.

"lakkhaṇam" iti saññito <sup>1</sup>namana-ruppana-kakkhala-phusanādiā-kāro icc ev' attho, <sup>2</sup>"sāmaññaṃ vā sabhāvo vā dhammānaṃ lakkhaṇaṃ matan" ti idam etassa atthassa sādhaṇaṃ vacanaṃ; api ca sabhāvo ti salakkhaṇo paramatthadhammo, ken' atthena: <sup>5</sup>'saha bhāvenā' ti atthena; sabbhāvo ti, satam bhāvo sabbhāvo, sappurisadhammo icc ev' attho; atha vā attano bhāvo sabbhāvo <sup>3</sup>"gāhāpayanti sabbhāvan" ti idam etassa atthassa sādhaṇaṃ vacanaṃ; samvijjāmāno vā bhāvo sabbhāvo, <sup>4</sup>"evaṃ gahaṇasabbhāvo" ti idam etassa atthassa sādhaṇaṃ vacanaṃ. <sup>10</sup>Idam *sabhāva-sabbhāvasaddānaṃ* bhāvasādhanavasena' atthakathanaṃ. Sambhavo ti, sambhavanaṃ sambhavo · sambhavanakiriyaṃ yutti vā, yutti hi sambhavo ti vuccati · <sup>5</sup>"sambhavo gahaṇassa<sup>a</sup> kāraṇaṃ" ti ādisu; atha vā sambhavati etasmā ti sambhavo, yato hi yaṃ kiñci sambhavati so sambhavo; pa- <sup>15</sup>bhavo ti, pabhavanaṃ pabhavo · acchinnatā; pabhavati etasmā ti vā pabhavo, yato hi yaṃ kiñci pabhavati so pabhavo. Ime pana *sambhava-pabhavasaddā* katthaci samānatthā katthaci bhinnatthā ti veditabbā, kathaṃ: *sambhāvasaddo* hi bhavanakkiriyaṃ<sup>b</sup> pi vadati yuttim pi paññattim pi sambhavarūpaṃ pi <sup>20</sup>paccayattham pi vadati, *pabhavasaddo* pana bhavanakkiriyaṃ<sup>b</sup> pi vadati nadippabhavam pi paccayattham pi, tasmā paccayattham vajjetvā bhinnatthā ti gahetabbā, paccayatthena pana samānatthā ti gahetabbā, vuttaṃ h' etaṃ <sup>6</sup>"paccayo hetu nidānaṃ kāraṇaṃ<sup>c</sup> sambhavo pabhavo ti ādi atthato ekaṃ <sup>25</sup>vyañjanato nānaṃ" ti; <sup>7</sup>"mūlaṃ hetu nidānaṃ ca sambhavo pabhavo tathā samuṭṭhānāhārārammaṇaṃ [paccayo] samudayaena cā" ti ayam pi gāthā etassa atthassa sādhiṇā<sup>d</sup>. Idam *sambhava-pabhavasaddānaṃ* bhāvāpādānasādhanavasena' atthakathanaṃ. <sup>30</sup>Evam ettha bhāva-kattu-kamma-karaṇāpādānādhikaraṇa-vasena cha sādhanāni pakāsītāni, tāni sampadānasādhanena sattavidhāni bhavanti; tam pana uttarim āvibhavissati <sup>8</sup>"dhanam assa bhavatū ti Dhanabhūti" ti ādinā. Icc evaṃ kitaka-

<sup>1</sup> cf. Vibha 136<sup>30</sup>, <sup>32</sup>, As 332<sup>14</sup>, Vibha 137<sup>1</sup>. <sup>2</sup> Abhidh-av. v. 633<sup>30</sup>. <sup>3</sup> Khudasikkhā 8: 19<sup>a</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> "mūlaṭṭikā", ns; sambhavo = asaṇ<sup>1</sup> sañ, vā sambhavaduk sañ, ns. <sup>6</sup> Vm 533<sup>2</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> (72<sup>22</sup>).

<sup>a</sup> ns gahaṇa- (in B<sup>e</sup> ssa *atramento deletum*). <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>; B<sup>e</sup>ns °kriyam <sup>c</sup> Vm (E<sup>e</sup>): hetu kāraṇaṃ nidānaṃ. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> sādhiṇā.

vasena<sup>a</sup> sabbathā pi sattavidhāni sādhanāni honti, yāni kārakāni ti pi vuccanti; ito aññaṃ sādhanam n' atthi. Idha payogesu atthesu ca viññūnaṃ pāṭavattham *sādhana*namam pakāsitaṃ; tathā hi dunnikkhittasādhanehi padehi yojitā saddappayogā dubbodhatthā honti, sunikkhittasādhanehi pana padehi yojitā <sup>5</sup>subodhatthā honti. Tasmā payogā sādhanamūlakā; attho ca payogamūlako. Payogānurūpaṃ hi aviparitaṃ katvā attham kathanasilā <sup>1</sup>"yācito va bahulaṃ cīvaraṃ paribhuñjati appam ayācito" ti evamādisu sādhanavasena gahetabbesu atthesu aññesu <sup>2</sup>c'atthesu paṭutarabuddhino paṇḍitā yeva ekantena <sup>10</sup>Bhagavato pariyattisāsanadharā nāma honti ti veditabbam. Ito paraṃ nayānusārena suviññeyyattā <sup>3</sup>"idam nāma sādhanan" ti na vakkhāma, kevalam idha dassitesu payogesu viññūnaṃ bahumānuppādanatthaṃ c' eva vividhavicittapālīgatike vividhatthasāre jīnavaravacane sotūnaṃ buddhivijambhanatthaṃ ca <sup>15</sup>atthasādhakavacanāni yeva yathārahaṃ sutta-geyya-veyyākaraṇa-gāthādisu tato tato āharitvā dassessāma.

Pabhāvo ti, pakārato bhavati ti pabhāvo, so 'yam ānubhāvo yeva, <sup>4</sup>"pabhāvan te na passāmi yena tvam Mithilaṃ vaje" ti idam etassa atthassa sādhaṇaṃ vacanaṃ. Anubhavo <sup>20</sup>ti, anubhavanaṃ anubhavo, kin tam: paribhuñjanaṃ. Ānubhāvo ti tej'-ussāha-manta-pabhū-sattiyo, <sup>5</sup>"tejasamkhāto ussāha-manta-pabhū-sattisamkhāto vā mahanto ānubhāvo etassā ti mahānubhāvo" ti idam etassa atthassa sādhaṇaṃ vacanaṃ;

tejo ussāha-mantā ca <sup>6</sup>pabhū satti ti pañc' ime <sup>25</sup>

ānubhāvo ti vuccanti, pabhāvo ti ca te vade; <sup>31</sup>

tejādivācakattamhi *ānubhāv*apadassa tu

atthanibbacaṇaṃ dhīro yathāsambhavam uddise; <sup>32</sup>

atha vā ānubhāvo ti anubhavitabbaphalaṃ<sup>b</sup>, <sup>7</sup>"anubhavitabbassa<sup>c</sup> phalassa mahantatāya mahānubhāvo" ti idam etassa atthassa sādha- <sup>30</sup>dhakaṃ vacanaṃ. Parābhavo ti, parābhavanaṃ parābhavo; atha vā parābhavati ti parābhavo, <sup>8</sup>"suvijāno parābhavo" ti idam

<sup>1</sup> \*\*\*; "yācati ti yācito" prū mū viparītatthakathana phrac eñ<sup>1</sup>, "yāci-tabbo ti yācito" prū mha aviparītatthakathana phrac eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> = "yevāpana" ca so pud eñ<sup>1</sup> anak tui<sup>1</sup> nhuik, ns. <sup>3</sup> (cf. 65<sup>13</sup>). <sup>4</sup> J VI 449<sup>19</sup> (Ja). <sup>5</sup> Uda 104<sup>11</sup>. <sup>6</sup> = acui<sup>3</sup> ra khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>7</sup> cf. Uda 269<sup>1</sup>. <sup>8</sup> Sn 92<sup>b</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup> kitavasena (ns comp. fecit). <sup>b</sup> C<sup>e</sup> anubhavitabbam phalaṃ.

<sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns anubhavitabba-

etassa atthassa sādhakam vacanam; api ca <sup>1</sup>"dhammadessi parābhavo" ti pāṭhanurūpato 'parābhavissati ti parābhavo' ti anāgatakālavasena pi nibbacanam datṭhabbam; atha vā parābhavanti etenā ti parābhavo, kin tam: dhammadessitādi, <sup>2</sup>"pa-  
5 ṭhamo so parābhavo" ti idam etassa atthassa sādhakam vacanam. Vibhavo ti nibbānam, tam hi bhavato vigatattā 'bhavato vigato' ti vibhavo, bhavassa ca tamhetu vigatattā 'vigato bhavo etasmā' ti vibhavo, 'vibhavanti ucchiṇṇanti vinassanti ito ariya-dhanavilopakā<sup>a</sup> kilesamahācorā' ti pi vibhavo; *vibhavasaddassa*  
10 nibbānābhiddhānatte <sup>3</sup>"evam bhava vijjamāne vibhavo icchitabbako" ti idam ettha sādhakam vacanam. Imāni pana nibbānassa pariyāyavacanāni:

- <sup>4</sup>nibbānam vibhavo mokkho nirodho amatam samam  
samkhārūpasamo dukkhanirodho accutakkhayo<sup>b</sup> 33  
15 vivatṭam akatam attham santipadam asaṃkhatam  
pāram taṇhakkhayo dukkhakkhayo saññojanakkhayo 34  
yogakkhemo virāgo ca lokanto ca bhavakkhayo  
apavaggo viṣaṃkhāro <sup>5</sup>sabbhi suddhi visuddhi ca 35  
vimuty āpacayo mutti nibbuti upadhikkhayo  
20 santi asaṃkhatā dhātu disā ca <sup>6</sup>sabbatopabham,  
7vinā p' etāni nāmāni visesakapadam idha 36  
nibbānavācakāni ti sallakkheyya sumedhaso;  
tānam leṇam ti ādīni 'pekkhikāni bhavanti hi  
visesakapadānan ti etth' etāni pakāsaye: 38  
25 tānam leṇam arūpañ ca santam saccam anālayam  
sududdasam saraṇaṇ ca parāyanam anītikam 39  
anāsavaṃ dhuvam niccam <sup>6</sup>viññānam anidassanam  
avyāpajjam<sup>c</sup> sivaṃ khemaṃ nipuṇam apalokikam 40  
anantam akkharam dīpo accantam kevalam padam  
30 paṇītam accutañ cā ti bahudhā pi vibhāvaye; 41  
*gotrabhū* ti padass' attham vadantehi garūhi tu  
<sup>8</sup>"gottam vuccati nibbānam" iti gottan ti bhāsitam. 42

<sup>1</sup> Sn 92d. <sup>2</sup> Sn 93b. <sup>3</sup> Bv 2: 11cd. <sup>4</sup> cf. Abh 6—9. <sup>5</sup> (Pariccheda 7, str. 27); = thaṇ rhā<sup>3</sup> (cvā) phrac so nibbān, ns. <sup>6</sup> D I 223<sup>12</sup>. <sup>7</sup> = etāni nāmāni ... visesakapadam vinā ... nibbānavācakāni ti ..., ns. <sup>8</sup> (cf. Ppa 184<sup>6</sup>).

<sup>a</sup> ita Ce, coniectura, ut videtur, necessaria; Bemns <sup>o</sup>vilomakā (= <sup>o</sup>chan<sup>1</sup> kyañ bhak). <sup>b</sup> sic CeBemns (= cuti (khrañ<sup>8</sup>) ma rhi so nibbān, kun (khrañ<sup>8</sup>) ma rhi so nibbān, ns) ɔ: accut(i) akkhayo? <sup>c</sup> CeBemns avyāpajjam.

Vibhavo ti vā vināsa-sampatti-dhana-ucchedadiṭṭhiyo pi vuc-  
canti. Tattha vināso 'vibhavanam ucchiṇṇanam nassanan' ti  
atthena vibhavo, <sup>1</sup>"vibhavo sabbadhammānam; <sup>2</sup>itth' eke sato  
sattassa ucchedam vināsam vibhavam paññāpentī" ti ca idam  
etassa atthassa sādhakam vacanam; sampatti pana 'visesato <sup>5</sup>  
bhavati' ti vibhavo, <sup>3</sup>"rañño sirivibhavam datṭhukāmā" ti idam  
etassa atthassa sādhakam vacanam; dhanam pana 'bhavanti  
vaḍḍhanti vuddhim virūḷhim vepullam āpajjanti sattā etenā'  
ti vibhavo, <sup>4</sup>"asītikotivibhavassa brāhmaṇassa putto hutvā  
nibbatti" ti idam etassa atthassa sādhakam vacanam, idam 10  
pana pariyāyavacanam:

dhanam sam vibhavo dabbam sāpateyyam pariggaho  
oḍḍam<sup>a</sup> bhaṇḍam sakam attho icc ete dhanavācakā; 43  
ucchedadiṭṭhi pana 'vibhavati ucchiṇṇati attā ca loko ca puna  
cutito uddham na jāyati' ti gahaṇato vibhavo, <sup>5</sup>"vibhavataṇhā" 15  
ti idam etassa atthassa sādhakam vacanam, vibhavataṇhā ti hi  
ucchedadiṭṭhisahagatāya taṇhāya nāmam, ettha atthuddhāro  
vuccati:

dhana-nibbāna-sampatti-vinās'-ucchedadiṭṭhiyo  
vuttā *vibhavasaddena* iti viññū vibhāvaye. 44 20  
Pātubhāvo ti, pātubhavanam pātubhāvo; āvibhāvo ti, āvi-  
bhavanam āvibhāvo; ubhinnaṃ etesaṃ pākātātā icc' ev' attho.  
Tirobhāvo ti, tirobhavanam tirobhāvo · paṭicchannabhāvo.  
Vinābhāvo ti, vinābhavanam vinābhāvo · viyogo. Sotthi-  
bhāvo ti, sotthibhavanam sotthibhāvo · suvatthibhāvo sukhassa 25  
atthitā, atthato pana nibbhayatā nirupaddavatā eva. Atthi-  
bhāvo ti atthitā vijjamānatā avivittatā; natthibhāvo ti  
natthitā avijjamānatā vivittatā rittatā tucchatā suññatā. Okā-  
rantapullīṅganiddeso.

Abhibhavatī ti abhibhavitā · param abhibhavanto yo 30  
koci, evam paribhavitā; anubhavatī ti anubhavitā · sukham  
vā dukkham vā adukkhamasukham vā anubhavanto yo koci,  
evam samanubhavitā paccanubhavitā. Ettha pana, yathā  
<sup>6</sup>"amatassa dātā; <sup>7</sup>anuppannassa maggassa uppādetā" ti ādisu

<sup>1</sup> (cf. Vin V 149<sup>23</sup>). <sup>2</sup> D I 34<sup>10</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> (Vibha 111<sup>22</sup>).  
<sup>6</sup> A V 226<sup>26</sup>. <sup>7</sup> M III 8<sup>11</sup>, cf. Ap 570<sup>6</sup> (Thā 91<sup>22</sup>).

<sup>a</sup> CeBemns oṭṭham; *scribendum* oḍḍam *vel* oḍḍam; cf. sahoḍḍ(h)a, skr. sahoḍha.



*dātā*dipadānaṃ kattuvācakānaṃ *amatassā* ti ādihi padehi kam-mavācakehi chaṭṭhiyantehi saddhiṃ yojanā dissati, tathā imesam pi padānaṃ *paccāmittassa abhibhavitā* ti ādinā yojanā kātabbā; evam aññesam pi evarūpānaṃ padānaṃ. *Ākāranta*pulliṅga-  
5 niddeso.

Bhavatī ti bhavaṃ, bhavissatī ti vā bhavaṃ · vaḍḍha-māno puggalo, <sup>1</sup>"suvijāno bhavaṃ hoti suvijāno parābhavo dhammakāmo bhavaṃ hoti dhammadessī parābhavo" ti idam etassa atthassa sādhaṃ vacanaṃ. Atha vā, yena saddhiṃ  
10 katheti, so bhavan ti vattabbo <sup>2</sup>"bhavaṃ Kaccāyano; <sup>3</sup>bhavaṃ Ānando; <sup>4</sup>maññe bhavaṃ patthayati rañño bhariyaṃ patibba-tan" ti ādisu; ettha pana dhātuatthe ādaro na kātabbo, sammutiatthe yevādaro kātabbo · <sup>5</sup>"saṃketavacanaṃ saccaṃ lokasammutikāraṇaṃ" ti vacanato, vohārisayasmaṃ hi loka-  
15 sammuti eva padhānā avilaṃghaniyā. Parābhavati ti parā-bhavaṃ, evaṃ paribhavaṃ abhibhavaṃ anubhavaṃ. Pabhavati pahoti sakkoti ti pabhavaṃ · pahonto yo koci, na pabhavaṃ appabhavaṃ; appabhavan ti ca idam jātake diṭ-  
ṭhaṃ, <sup>6</sup>"chinnabbham iva vātena ṭruṇṇo" <sup>a</sup>rukkaṃ upāgamiṃ  
20 so 'ham appabhavaṃ tattha sākhaṃ hatthehi aggahin" ti tattha sādhaṃvacanaṃ idam. Niggahitanta pulliṅganiddeso.

Dhanabhūti ti, <sup>7</sup>dhanam assa bhavatū ti Dhanabhūti. Siribhūti ti ettha sirī ti sobhāya c' eva paññā-puññānaṃ ca  
adhivacanaṃ, sā assa bhavatū ti Siribhūti; evaṃ Sotthibhūti  
25 Suvatthibhūti. *Ākāranta*pulliṅganiddeso.

Bhāvī ti, <sup>8</sup>bhavanasiḷo bhāvī, bhavanadhammo bhāvī, bhavane sādhuṃ bhāvī, evaṃ vibhāvī sambhāvī pari-  
bhāvī ti. Tatra vibhāvī ti atthavibhāve samattho paṇḍito  
vuccati; ettha <sup>9</sup>"vidvā vijjāgato ñāṇī" ti ādi pariyāyavacanaṃ  
30 daṭṭhabbā, <sup>10</sup>bhavanti c' atra:

<sup>11</sup>vidvā vijjāgato ñāṇī vibhāvī paṇḍito sudhī  
budho visārado viññū dosaṇṇū viddasu vidu  
vipassī paṭibhāṇī ca medhāvī nipako kavi  
45

<sup>1</sup> Sn 92a-d. <sup>2</sup> cf. S IV 119<sup>25</sup>. <sup>3</sup> D I 204<sup>14</sup>. <sup>4</sup> J III 533<sup>7</sup>. <sup>5</sup> Kvā 34<sup>31</sup>.  
<sup>6</sup> J III 373<sup>12</sup>. <sup>7</sup> (68<sup>32</sup>). <sup>8</sup> cf. Pāṇ III, 2: 134, Kāt IV, 4: 14, Sd § 1114 (Kc 534).  
<sup>9</sup> Nidd I 93<sup>14</sup> = 308<sup>22</sup>. <sup>10</sup> (= saṅgahagāthāyo bhavanti, ns). <sup>11</sup> cf. Abh 228—229.

<sup>a</sup> sic CeBemns (= mi mi sañ phrac ce ap so ahuṃ kroṇ<sup>1</sup> "ruṃ<sup>(8)</sup> ruṃ<sup>(9)</sup> mrañ lyak); J: nuṇṇo (Cks).

kusalo viduro dhīmā gatimā mutimā c' ayaṃ 46  
cakkhumā kaṇṇavā dabbo dhiro sūri vicakkhaṇo  
sappañño buddhimā pañño, evaṃnāmā vibhāvino ti. 47  
*Ākāranta*pulliṅganiddeso.

Sayambhū ti, sayam eva bhavatī ti sayambhū, ko so: 5  
antarena paropadesaṃ sāmā yeva sabbañ ñeyyadhammaṃ  
paṭivijjhitaṃ sabbaññutaṃ patto Sakyamuni Bhagavā, vuttañ  
h' etaṃ Bhagavatā: <sup>1</sup>"na me ācariyo atthi sadiso me na vijjati,  
sadevakasmiṃ lokasmiṃ n' atthi me paṭipuggalo; ahaṃ hi  
arahaṃ loke ahaṃ satthā anuttaro eko 'mhi sammā sambuddho  
10 sītibhūto 'smi nibbuto" ti; atthato pana pāramitāparibhāvito  
sayambhuñāṇena saha vāsanāya vigataviddhastaniravasesakilesa  
mahākaruṇā-sabbaññutaññādiaparimeyyaguṇagaṇādhāro kha-  
ndhasantāno sayambhū, so evambhūto khandhasantāno loke  
aggapuggalo ti vuccati, vuttañ h' etaṃ Bhagavatā: <sup>2</sup>"ekapug-  
15 galo bhikkhave loke uppajjamāno uppajjati acchariyamanusso,  
katamo ekapuggalo: tathāgato [bhikkhave] ahaṃ sammā-  
sambuddho" ti. So <sup>a</sup>ekapuggalo etarahi "sabbaññū, sugato"  
ti ādihi yathābhuccaguṇādhigatanāmehi ca pasiddho, "Gotamo,  
ādiccabandhū" ti gottato ca pasiddho, "Sakyaputto, Sakko,  
20 Sakyamuni, Sakyasiho, Sakyapuṇḍavo" ti kulato ca pasiddho,  
"Suddhodani, Māyādevīsuto" ti mātāpitito ca pasiddho, "Sid-  
dhattho" ti <sup>3</sup>gahitanāmena ca pasiddho, bhavanti c' atra:

yo ekapuggalo āsi, buddho sa vadataṃ varo  
gottato <sup>4</sup>Gotamo nāma tath' ev' <sup>4</sup>ādiccabandhu ca, 48 25  
Sakyakule pasūtattā Sakyaputto ti vissuto  
Sakko iti ca avhāto<sup>b</sup> tathā <sup>4</sup>Sakyamuni ti ca, 49  
sabbattha seṭṭhabhāvena <sup>5</sup>Sakye ca seṭṭhabhāvato  
<sup>4</sup>Sakyasiho ti so Sakyapuṇḍavo ti ca sammato 50  
<sup>4</sup>Suddhodani ti pitito nabhe cando va vissuto, 30  
mātito pi ca paññāto Māyādevīsuto iti; 51  
<sup>6</sup>sabbaññū sugato buddho dhammarājā tathāgato  
samantabhaddo Bhagavā jino <sup>7</sup>dasabalo muni 52  
<sup>7</sup>satthā <sup>7</sup>vināyako nātho <sup>7</sup>munindo lokanāyako

<sup>1</sup> Vin I 8<sup>21-24</sup>. <sup>2</sup> A I 22<sup>13</sup>. <sup>3</sup> gahitanāmena ca = mhañ<sup>1</sup> ap to amañ  
to<sup>2</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>, ns. <sup>4</sup> Amara I 1, 15. <sup>5</sup> = Sākī vañ mañ<sup>3</sup> myui<sup>3</sup> nhuik, ns.  
<sup>6</sup> Amara I 1, 13a-c. <sup>7</sup> Amara I, 1, 14.

<sup>a</sup> Bm eso. <sup>b</sup> ita Ce (conjectura?); Bmns avhito.



- narāsabho lokajino sambuddho dipaduttamo 53  
devadevo lokagaru dhammassāmī mahāmuni  
samantacakkhu purisadhammasārathi mārāji 54  
dhammissaro ca <sup>1</sup>ad(v)ejjhavacano satthavāhako  
5 visuddhidevo devātidevo ca samañissaro 55  
bhūripaṇṇo 'nadhivaro narasiho ca cakkhumā  
munimuni narāvaro <sup>1</sup>chaḷabhiñṇo janesuto 56  
Aṅgīraso yatirājā lokabandhu 'matandado  
vattā pavattā saddhammacakkavatti yatissaro 57  
10 lokadipo <sup>1</sup>sirighano samañindo naruttamo 58  
lokattayavidū lokapajjoto purisuttamo  
<sup>2</sup>saccaddaso satapuñṇalakkaṇa<sup>a</sup> saccasavhaya  
ravibandh' āsamāsamo pañcanett' aggapuggalo 59  
sabbābhībhū sabbavidū saccanāmo ca pārāgū  
15 purisātisayo sabbadassāvī narasārathi 60  
sammāsambuddho iti so ñāto sattuttamo ti ca  
tādī vibhajjavādī ti <sup>3</sup>mahākāruṇiko ti ca  
cakkhubhūto dhammabhūto ñāṇabhūto ti vaṇṇito 61  
brahmabhūto ti purisājaṇṇo iti ca thomito 62  
20 lokajetṭho sayambhū ca mahesi <sup>4</sup>mārabbhañjano  
amoghavacano dhammakāyo mārābhībhū iti 63  
<sup>5</sup>asamkheyyāni nāmāni saṇṇena mahesino,  
nāmaṃ<sup>b</sup> <sup>6</sup>guṇe hi nissitaṃ ko kavindo kathessati. 64  
Tatra *sabbāñṇu* icc ādi nāmaṃ sādharmaṇaṃ bhava  
25 sabbesānam pi buddhānaṃ, *Gotamo* iti ādi na. 65  
Buddho paccekabuddho ca "sayambhū" iti sāsane;  
|| <sup>7</sup>keci "Brahmā sayambhū" ti, | sāsanaṇvacaraṃ na taṃ. 66  
Buddho tathāgato satthā Bhagavā ti padāni tu  
ṭhāne nekasahassamhi sañcaranti abhiñhaso; 67  
30 tatra <sup>8</sup>cādipadaṃ antapadañ c' eva imāni tu  
ekato pi caranti ti vibhāveyya visārado; 68  
visesakapadānaṃ tu apekkhakapadāni ca  
anapekkhapadāni ti padāni duvidhā siyuṃ. 69

<sup>1</sup> Amara I 1, 14 (ad(v)ejjhavacano = advayavādī). <sup>2</sup> cf. Vibha 14: catu-saccadaso. <sup>3</sup> Sp I 17, Vva 1<sup>o</sup>, Ap 570<sup>o</sup>. <sup>4</sup> Dhātuk-a (*proemium*). <sup>5</sup> (As 391<sup>o</sup>).  
<sup>6</sup> = guṇe hi, vā: guṇehi, ns. <sup>7</sup> (cf. Amarakośa I 1, 16: Brahmātmabhūh).  
<sup>8</sup> o: buddho Bhagavā, Vin III 1<sup>o</sup>, etc.

<sup>a</sup> (ita Ce); Bemns<sup>e</sup> nsP satapuñṇa<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Ce guṇe hi nissitaṃ nāmaṃ.

Tathā hi *satthavāho*, *naravaro*, *chaḷabhiñṇo* ti evampakārāni  
abhidhānapadāni visesakapadāpekkhakāni, katham: <sup>1</sup>"evaṃ vijī-  
tasaṅgāmaṃ satthavāhaṃ anuttaraṃ sāvakaṃ payirupāsanti  
tevijjā maccuhāyino; <sup>2</sup>yaṃ loko pūjayate salokapālo sadā na-  
massati ca tass' eta[m] sāsanaṇvaram vidūhi ñeyyaṃ naravarassā" <sup>5</sup>  
ti <sup>3</sup>"chaḷabhiñṇassa sāsanaṇ" ti ca evaṃ visesakapadāpekk-  
hakāni bhavanti. *Buddho*, *jino*, *Bhagavā* ti evampakārāni  
pana no-visesakāpekkhāni ti daṭṭhabbaṃ. || Keci pan' ettha  
evaṃ vadeyyuṃ: *munindo*, *samañindo*, *samañissaro*, *yatissaro*,  
*ādiccabandhu*, *ravibandhū* ti evampakārānaṃ idha vuttānaṃ 10  
abhidhānaṃ visesatthābhāvato punaruttidoso atthi ti. | Tan  
na · abhidhānaṃ abhisamkharāṇiyānabhisamkharāṇiyavasena  
abhisamkhatābhidhānāni anabhisamkhatābhidhānāni ti dvedhā  
dissanato. Tathā hi katthaci keci *Sakyasiho* ti abhidhānaṃ  
paṭicca <sup>4</sup>"Sakyakesari, Sakyamigādhipo" ti ādi nānā vividham 15  
abhidhānaṃ abhisamkharonti; pāvācane pi hi <sup>5</sup>"dviduggama-  
varahanuttama<sup>a</sup> alatthā" ti pāṭho dissati. Tathā keci *dhamma-  
rājā* ti abhidhānaṃ paṭicca <sup>4</sup>"dhammadisampati" ti ādini abhi-  
samkharonti, *sabbāñṇu* ti abhidhānaṃ paṭicca "sabbadassāvī,  
sabbadassi" ti ādini abhisamkharonti, *sahassakkho* ti abhidhā- 20  
naṃ paṭicca <sup>6</sup>"dasasatalocano" ti ādini abhisamkharonti, *ādicca-  
bandhū* ti abhidhānaṃ paṭicca <sup>4</sup>"aravindasahāyabandhū" ti  
ādini abhisamkharonti; *ambujan* ti abhidhānaṃ paṭicca <sup>4</sup>"nīra-  
jaṃ, kuñjan" ti ādini abhisamkharonti, pāvācane pi hi 'yaṃ  
padumaṃ, taṃ jalajan nāmā' ti mantā<sup>b</sup> paṭisambhidappattehi 25  
ariyehi desanāvilāsavasena vutto 'Padumuttaranāmino' ti vat-  
tabbatṭhāne <sup>7</sup>"Jalajuttaranāmino" ti pāṭho dissati. Evaṃ abhi-  
samkhatābhidhānāni dissanti. *Buddho*, *Bhagavā* ti abhidhānāni  
pana anabhisamkhatābhidhānāni; vuttaṃ h' etaṃ Dhammasenā-  
patinā āyasmataṃ Sāriputtena: <sup>8</sup>"buddho ti n' etaṃ nāmaṃ 30  
mātarā kataṃ na pitarā kataṃ ... na bhaginiyā kataṃ ...  
na ñātisālohitehi kataṃ ... na devatāhi kataṃ, vimokkhan-  
tikam etaṃ buddhānaṃ bhagavantānaṃ bodhiyā mūle saha

<sup>1</sup> S I 192<sup>o</sup>-4. <sup>2</sup> Netti 14-5. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> D III 176<sup>o</sup>. <sup>6</sup> Vm 193<sup>o</sup>, cf.  
Mhv 31<sup>o</sup>. <sup>7</sup> cf. Ap 570<sup>o</sup> + Ap 571<sup>o</sup>, 631<sup>o</sup>, 468<sup>o</sup>. <sup>8</sup> Nidd I 458<sup>o</sup>.

<sup>a</sup> D: ovaratarahanuttama (o: catuppadānaṃ varatarassa sīhassēva hanu-  
bhāvaṃ, Sv); cf. 76<sup>o</sup> [malim \*dvi-du-kkama<sup>o</sup>, cf. migarājā catukkamo Ap 370<sup>o</sup>].  
<sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> mantvā.

sabbaññutaññapaṭilābhā sacchikā paññatti yadidaṃ buddho”  
ti, tathā <sup>1</sup>“Bhagavā ti n’ etaṃ nāmaṃ mātaraṃ kataṃ || la ||  
sacchikā paññatti yadidaṃ Bhagavā” ti. Evaṃ *buddho*, *Bha-*  
*gavā* ti abhidhānāni anabhisamkhatābhidhānāni; <sup>2</sup>na hi tāni abhi-  
5 dhānāni c’ eva *satthā*, *sugato*, *jino* ti ādini ca aññaṃ kiñci  
abhidhānaṃ paṭicca abhisamkhatāni nā pi aññāni abhidhānāni  
etāni paṭicca abhisamkhatāni dissanti. Tathā hi *buddho* ti  
abhidhānaṃ paṭicca <sup>3</sup>“bujjhita, bodhetā, bodhako” ti ādini nāmā-  
bhidhānāni na abhisamkharonti; tathā *Bhagavā*, *satthā*, *sugato*  
10 ti ādini nāmābhidhānāni paṭicca ‘sampannabhago, anusāsako,  
sundaravacano’ ti ādini nāmābhidhānāni nābhisamkharonti.  
Evaṃ imaṃ vibhāgaṃ dassetuṃ <sup>4</sup>“munindo, samaṇindo, sama-  
ṇissaro, yatissaro, ādiccabandhu, ravibandhū” ti <sup>a</sup> ādinā nayena  
punarutti amhehi katā ti daṭṭhabbā; evaṃ aññatṛā pi nayo  
15 netabbo. Atr’ idam vuccati:

abhisamkhatanāmañ ca nāmañ cānabhisamkhatam:

*dviduggamavaro* · *buddho* iti nāmaṃ dvidhā bhavati. 70  
Pabhū ti, paraṃ pasayha bhavati ti pabhū · issaro, <sup>5</sup>“araññassa  
pabhū ayaṃ luddako” ti idam etassa atthassa sādhaṃ vaca-  
20 nam. Abhibhū ti, abhibhavati ti <sup>b</sup> abhibhū · asaññasatto<sup>c</sup>,  
kiṃ so abhibhavi: cattāro khandhe arūpino; iti cattāro khandhe  
arūpino abhibhavi ti abhibhū, so ca kho <sup>6</sup>niccetanattā abhibha-  
vanakiriyāyāsati<sup>d</sup> pubbe <sup>7</sup>vāsaññupattito jhānalābhikāle attanā  
adhigatapañcamajjhānaṃ saññāvirāgavasena bhāvetvā cattāro  
25 arūpakkhandhe asaññibhave appavattikaraṇena abhibhavitum  
ārabhi, tadabhibhavanakiccaṃ idāni siddhan ti “abhibhavi ti  
abhibhū” ti vuccati; api ca niccetanabhāvena abhibhavavyā-  
pāre<sup>e</sup> asati pi pubbe sacetanakāle savyāpārattā sacetanassa  
viya niccetanassā pi sato tassa <sup>8</sup>upacārena savyāpārattāvacana-  
30 nam yujjat’ eva, dissati hi loke sāsane ca sacetanassa viya  
acetanassā pi <sup>9</sup>upacārena savyāpārattāvacanam, tam yathā:

<sup>1</sup> Nidd I 143<sup>18</sup>. <sup>2</sup> hi = vyatirik kui chui am<sup>1</sup>, ns. <sup>3</sup> (Nidd I 457<sup>21</sup>).

<sup>4</sup> (73<sup>24</sup> 74<sup>10</sup>, <sup>5</sup>, <sup>9</sup> 73<sup>25</sup> 74<sup>13</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> ns confert Cp I 9: 58ab. <sup>7</sup> asaññuppat-  
tito = asaññasatbhūm nhuik phrac sañ mha, ns. <sup>8</sup> = kāraṇupacāra, ns.

<sup>9</sup> = sadisūpacāra, ns.

<sup>a</sup> (B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> aravi<sup>o</sup>). <sup>b</sup> ita CeBemns; vide 76<sup>22</sup>. <sup>c</sup> ns = Asaññasat-  
brahma; vide 77<sup>6</sup>. <sup>d</sup> Bm<sup>o</sup> okkiriyāyāsati, B<sup>e</sup>ns<sup>o</sup> kriyāyāsati. <sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> abhi-  
bhavanavyāpāre.

<sup>1</sup>“kūlaṃ<sup>a</sup> patitukāmaṃ”, evaṃ loke; sāsane pana <sup>2</sup>“rodante  
dārake disvā ubbiggā vipulā dumā sayam ev’ onamitvāna  
upagacchanti dārake” ti ca <sup>3</sup>“aṅgārino dāni dumā bhadante  
phalesino chadanaṃ vippahāyā” ti ca <sup>4</sup>“phalaṃ toseti kassa-  
kan” ti ca ādi. *Abhibhū*saddassa asaññisattābhidhānatte<sup>b</sup> <sup>5</sup>“abhi-  
bhūm abhibhūto maññati” ti idam ettha sādhaṃ vacanam;  
atha vā abhibhavati<sup>c</sup> ti abhibhū · paresam abhibhavitā yo koci,  
visesato pana Tathāgato yeva abhibhū, vuttaṃ h’ etaṃ Bhaga-  
vatā: <sup>6</sup>“Tathāgato bhikkhave abhibhū anabhibhūto aññadatthu-  
daso vasavatti” ti; keci pana <sup>7</sup>“abhibhū nāma Sahasso brahmā” <sup>10</sup>  
ti vadanti. Vibhū ti, visesabhūto ti vibhū, <sup>8</sup>“bhavasotaṃ sace  
buddho tiṇṇo lokantagū vibhū” ti idam etassa atthassa sādha-  
kam vacanam, vibhū ti h’ ettha rūpakāya-dhammakāyasam-  
pattiya visesabhūto ti attho, āha ca: <sup>9</sup>“dissamāno pi tāv’ assa rūpa-  
kāyo acintiyo, asādhāraṇañāṇatṭhe<sup>d</sup> dhammakāye kathā va kā” <sup>15</sup>  
ti. Adhibhū ti, adhibhavati ti adhibhū · issaro, <sup>10</sup>“tadā maṃta-  
patejena santatto Tidivādhībhū dhārento brāhmaṇaṃ vaṇṇaṃ<sup>e</sup>  
bhikkhāya maṃ upāgami” ti idam etassa atthassa sādhaṃ vaca-  
nam. Patibhū ti, <sup>11</sup>patibhūto ti patibhū, <sup>12</sup>“goṇassa patibhū” ti idam  
etassa atthassa sādhaṃ vacanam. Gotrabhū ti, gottasamkhā-  
20 tam amatamahānibbānaṃ ārammaṇaṃ katvā bhūto ti gotrabhū ·  
sotāpattimaggassa anantarapaccayena sikhappattabalavavipas-  
sanācittena<sup>f</sup> samannāgato puggalo, vuttaṃ h’ etaṃ Bhagavatā:  
<sup>13</sup>“katamo ca puggalo gotrabhū: yesaṃ dhammānaṃ saman-  
tarā ariyadhammassa avakkanti hoti, tehi dhammehi samannāgato <sup>25</sup>  
puggalo ... gotrabhū” ti idam ev’ ettha atthasādhaṃ vaca-  
nam; api ca ‘samaṇo’ ti gottamattam anubhavamāno<sup>g</sup> kāsāva-

<sup>1</sup> Tha ad Th 527<sup>b</sup> (Pat ad Pāṇ III 1: 7 vart. 12). <sup>2</sup> J VI 513<sup>24-25</sup> (ns: Cp I 9: 35 v. l. ubbidhā). <sup>3</sup> Th 527<sup>ab</sup>. <sup>4</sup> Pv 319<sup>d</sup>. <sup>5</sup> cf. M I 2<sup>27-29</sup>. <sup>6</sup> (cf. D III 135<sup>20</sup>). <sup>7</sup> (cf. D I 18<sup>7</sup>). <sup>8</sup> Ap 569<sup>81</sup> (Tha ad Th 547—556). <sup>9</sup> \*\*\*.  
<sup>10</sup> Cp I 1: 4. <sup>11</sup> = arhaṇ phrac rve<sup>1</sup> phrac, ns. <sup>12</sup> cf. Kās II 3: 30. <sup>13</sup> cf. Pp 12<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> ns: kam<sup>3</sup> pā<sup>3</sup>; Bm<sup>o</sup> gusalam [o: kusalam, *quam lectionem ns in codi-  
cibus inventam correxerit allato l. l.* (Tha): i nhuik “kusalam” rhi kra sañ  
mhā “acetane pi ... patitukāman” ti hū so Therāatṭhakathā nhañ<sup>1</sup> ma ñi ra  
kā<sup>3</sup> ma sañ<sup>1</sup>]. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> CeBm<sup>o</sup> abhibhavitā. <sup>d</sup> = asādhāraṇañāṇ  
eñ<sup>1</sup> tañ rā phrac so, ns; Ce<sup>o</sup> nāṇaḍḍhe. <sup>e</sup> ita CeB<sup>e</sup>ns<sup>e</sup>; Bm<sup>ns</sup>P (Cp) brāh-  
maṇavaṇṇaṃ. <sup>f</sup> ns<sup>o</sup> sikhāpatta<sup>o</sup>, B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> sikhāpatta<sup>o</sup> (Ce sampatta<sup>o</sup>). <sup>g</sup> *dedi*;  
(Ce)B<sup>e</sup>ms<sup>e</sup>P gottamatt(h)anubhavamāno (= »rahan<sup>3</sup>» hū so anvay mhya kui  
sā kham cā<sup>3</sup> so).

kaṇṭhasamaṇo pi gotrabhū, so <sup>1</sup>hi 'samaṇo' ti gottamattam anubhavati vindati, na samaṇadhamme · attani avijjamānattā ti <sup>2</sup>a gotrabhū ti vuccati, <sup>2</sup>"bhavissanti kho pan' Ānanda anāgatam addhānaṃ gotrabhuno kāsāvakaṇṭhā dussilā pāpadhammā" ti <sup>5</sup>idam etassa atthassa sādhaḥkaṃ vacanaṃ. Vatra bhū ti Sakko, so <sup>1</sup>hi mātāpitibharaṇādīhi sattahi vattehi Sakkattam labhivā aññe deve vattena abhibhavatī ti Vatrabhū; Āgamaṭṭhaka-thāyaṃ pana bhūdhātumhi labbhamānaṃ pattiattham pi gahetvā <sup>3</sup>"vattena aññe abhibhavitvā devissariyaṃ patto ti Vatrabhū" <sup>10</sup>ti vuttam, <sup>4</sup>"Vatranāmakam vā asuraṃ abhibhavatī ti Vatrabhū" ti ca; <sup>5</sup>"Vatrabhū jayataṃ pitā" ti idam etassa atthassa sādhaḥkaṃ vacanaṃ, ettha hi <sup>6</sup>Vatrabhū ti *Vatranāmakassa* asurassa abhibhavitā, jayataṃ pitā ti jayantānaṃ pitā; "Sakko Indo purindado" icc ādi pariyāyavacanaṃ, idan tu <sup>7</sup>dhātādhi- <sup>15</sup>kāre pakāsessāma. Parābhibhū ti, param abhibhavatī ti parābhibhū, evaṃ rūpābhibhū ti ādisu pi. Sabbābhibhū ti, sabbam abhibhavatibbaṃ abhibhavatī ti sabbābhibhū; sabbābhibhū ti ca idam nāmaṃ Tathāgatass' eva yujjati, vuttañ h' etaṃ Bhagavatā: <sup>8</sup>"sabbābhibhū sabbavidū 'ham asmi sab- <sup>20</sup>besu dhammesu anūpalitto sabbañjaho taṇhakkhaye<sup>b</sup> vimutto, sayam abhiññāya kam uddiseyyan" ti. *Ūkārantapullīṅganiddeso*. Niyatapullīṅganiddeso 'yaṃ.

Idāni aniyatalīṅgānaṃ niyatalīṅgesu pakkhittānaṃ *bhūta-parābhūta-sambhūtasaddādinam* niddeso vuccati. Tatra bhūto <sup>25</sup>ti, attano paccayehi abhavī ti bhūto, bhūto ti jāto sañjāto nibbatto abhinibbatto pātubhūto, bhūto ti<sup>c</sup> laddhasarūpo yo koci saviññāṇako vā aviññāṇako vā; atha vā tathākārena bhavatī ti bhūto, bhūto ti sacco tatho avitatho · aviparīto yo koci; ettha, yo *bhūtasaddo* saccaṭṭho<sup>d</sup>, tassa <sup>9</sup>"bhūtaṭṭho"<sup>d</sup> ti <sup>30</sup>idam atthasādhaḥkaṃ vacanaṃ. Parābhūto ti, parābhavī ti parābhūto. Suṭṭhu bhūto ti sambhūto. Visesena bhūto ti

<sup>1</sup> = saccam, ns. <sup>2</sup> M III 256<sup>6</sup> (cf. Dh 307<sup>a</sup>). <sup>3</sup> Spk ad S I 47<sup>11</sup>.

<sup>4</sup> ib. <sup>5</sup> J V 153<sup>2</sup>. <sup>6</sup> Ja V 153<sup>4</sup>. <sup>7</sup> V 448. <sup>8</sup> Vin I 8<sup>17</sup> = M I 171<sup>3</sup>.

<sup>9</sup> cf. Paṭis 20<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> Ce(ns) om. <sup>b</sup> ns metri causa taṇhakkhaye legendum censet: i nhuik indavajirāpāda phrac rve<sup>1</sup> "taṇhakkhaye" hū lui sañ (cf. Pj II 699<sup>19</sup>). <sup>c</sup> Be ad. vā, quod Nissayā debetur: i nok vākya nhuik "bhūto ti vā" hu vā-saddā rhi mū yuttatara. <sup>d</sup> Bense ottho.

vibhūto; vissuto bhūto ti vā vibhūto, <sup>1</sup>"vibhūtārammaṇan" ti idam etassa atthassa sādhaḥkaṃ vacanaṃ; vibhavī ti vā vibhūto, vanaṭṭho ti attho, <sup>2</sup>"rūpe vibhūte na phusanti phassā" ti idam etassa atthassa sādhaḥkaṃ vacanaṃ. Pākaṭo bhūto ti pātu- <sup>5</sup>bhūto. Āvibhavatī ti āvibhūto, evaṃ tirobhūto vinā- <sup>6</sup>bhūto. Bhavitum anucchaviko ti bhabbo. Paribhaviyate so ti paribhūto, yena kenaci yo pīlito hīlito vā, so paribhūto — gamyamānattho yathā *kāmacārī*. Abhibhaviyate so ti abhi- <sup>7</sup>bhūto, adhibhaviyate so ti adhibhūto; evaṃ addhabhūto, ettha *adhīsaddena* samānattho <sup>8</sup>*addhasaddo*, <sup>4</sup>"cakkhuṃ bhik- <sup>10</sup>khavē addhabhūtaṃ rūpā addhabhūtā cakkhuvīññānaṃ addha- <sup>9</sup>bhūtan" ti idam etassa atthassa sādhaḥkaṃ vacanaṃ, tathā <sup>10</sup>"idha bhikkhave bhikkhu na h' eva anaddhabhūtaṃ attānaṃ...<sup>a</sup> <sup>11</sup>addhabhāveti" ti padam pi; tattha anaddhabhūtan ti dukkhena anadhibhūtaṃ, dukkhena anadhibhūto nāma manussattabhāvo <sup>15</sup>vuccati, taṃ na addhabhāveti nādhivhavatī ti suttapadattho. Anubhaviyate so ti anubhūto, evaṃ samanubhūto, pac- <sup>12</sup>canubhūto, bhāvito. Ettha *bhāvito* ti iminā samānādhika- <sup>13</sup>raṇaṃ <sup>14</sup>"satisambojjaṅgo kho Kassapa mayā sammad akkhāto <sup>15</sup>bhāvito" ti ādisu <sup>16</sup>guṇivācakaṃ padhānapadaṃ sāsane daṭṭhab- <sup>17</sup>baṃ; titthiyasamaye<sup>b</sup> pana bhāvito ti kāmaguṇo vuccati, vut- <sup>18</sup>taṃ h' etaṃ pāliyaṃ: <sup>19</sup>"na bhāvitam āsiṃsati" ti, tatra bhāvitā <sup>20</sup>nāma pañca kāmaguṇā, te na āsiṃsati na sevati ti suttapadattho. <sup>21</sup>Sambhaviyate so ti sambhāvito, evaṃ vibhāvito, paribhā- <sup>22</sup>vito<sup>c</sup>. Manamparibhūto ti, manam paribhaviyittha so ti <sup>23</sup>25 <sup>24</sup>manam paribhūto; ettha <sup>25</sup>manamparibhūto ti isakaṃ appattapa- <sup>26</sup>ribhavano vuccati, manan ti hi nipātapadaṃ, <sup>27</sup>"Atipaṇḍitena <sup>28</sup>puttēna man' amhi upakūlito; <sup>29</sup>Devadattena attano abuddha- <sup>30</sup>bhāvena c' eva khantimettādīnañ ca abhāvena Kumārakassa- <sup>31</sup>patthero ca therī ca manam nāsito<sup>d</sup>; <sup>32</sup>manam vūlho ahoṣi" <sup>33</sup>30

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Sn 872<sup>d</sup>. <sup>3</sup> ns cit. Sd § 133. <sup>4</sup> S IV 21<sup>2-3</sup> (ns cit. Spk et Spk-ṭ). <sup>5</sup> M II 223<sup>8</sup>. <sup>6</sup> S V 80<sup>6</sup>. <sup>7</sup> = drab (nsP drap) kui ho so, ns. <sup>8</sup> D III 49<sup>8</sup>. <sup>9</sup> i pāṭh kui phvañ<sup>1</sup> sañ alui (ok ad. ns<sup>c</sup>) uddesa nhuik rhi ma mañ (eñ<sup>1</sup> ad. nsP), cā amyā<sup>3</sup> ma rhi kra, ns. <sup>10</sup> J I 405<sup>16</sup>. <sup>11</sup> Ja I 149<sup>5</sup> (cf. Dhpa III 147<sup>22</sup>). <sup>12</sup> Vin I 109<sup>3</sup>.

<sup>a</sup> Be ad. na (<ns). <sup>b</sup> ita CeBem; ns<sup>c</sup> titthiyavisaye = titthi tui<sup>1</sup> arā nhuik. <sup>c</sup> (Be ad. anuparibhāvito cf. 62<sup>6</sup>). <sup>d</sup> ita CeBemns<sup>c</sup>; Ja: nāsita.

ti ādisu c' assa payogo veditabbo. Atra *manams*saddassa kiñciyuttim<sup>a</sup> vadāma:

*manams*saddo dvidhā bhinno, nāmaṃ nepātikañ c' api:

<sup>1</sup>"santan tassa manam hoti; <sup>2</sup>man' amhi<sup>b</sup> upakūlito" ti. 71

5 Paribhavitabbo ti, aññena paribhavitum sakkuneyyo ti paribhavitabbo; evaṃ paribhotabbo, paribhavanīyo; *tabba*paccayatthāne hi *sakkuneyyapadaya*janā dissati: aladdham ārammaṇaṃ laddhabbaṃ labhaniyaṃ laddhum vā sakkuneyyan ti. Atha vā paribhavanam arahatī ti paribhavitabbo, evaṃ  
10 paribhotabbo paribhavanīyo; tathā hi *tabbapaccayatthāne arahatipadaya*janā dissati: [pari]sakkuneyyaṃ lābham arahatī ti laddhabban ti. Ettha pana *paribhotabbo* ti padassa atthibhāve  
<sup>3</sup>"khattiyo kho mahārāja daharo ti na uññatabbo na paribhotabbo" ti pālī nidassanaṃ. *Abhi-adhipubbā bhūdhātu*yō samānatthā;  
15 sesāni dukāni nayānusārena ñeyyāni. †Bhamāno ti, bhavati ti bhamāno; majjhe *vakāralopo* datthabbo. Atr' idam vattabbaṃ:

<sup>4</sup>"kiṃ so bhamāno Saccako" icc atra pāliyaṃ pana

rūpaṃ *bhavatidhātu*ssa *valopen'* eva dissati. 72

Atrāyaṃ pālī: <sup>4</sup>"kiṃ so bhamāno Saccako Nigaṇṭhaputto yo  
20 Bhagavato vādam āropessati" ti. Vibhavamāno ti vibhavati ti vibhavamāno, evaṃ paribhavamāno ti ādisu. Tattha abhisambhonto t' imassa karonto nipphādentō icc ev' attho,  
<sup>5</sup>"sabbāni abhisambhonto sa rājavasatim vase" ti idam etassa atthassa sādhaṃ vacanaṃ. Yasmā pan' imāni *bhavamāno*  
25 ti ādini vippakatapaccattavacanāni, tasmā *saramāno rodati, gacchanto gaṇhāti*, <sup>6</sup>"gacchanto so Bhāradvājo addasa Accutaṃ isin" ti ādini viya paripuṇṇuttarakiriyāpadāni katvā *rājā bhavamāno sampattim anubhavati* ti ādinā yojetabbāni; "saramāno, gacchanto" ti ādini hi "yato, gato, pavatto"<sup>c</sup> ti ādihi sadisāni  
30 na honti, uttarakiriyāpadāpekkhakāni honti *tvāpaccaya*ntapadāni viyā ti. Paribhaviyamāno ti, paribhaviyate so ti paribhaviyamāno, evaṃ paribhuyyamāno<sup>d</sup> ti ādisu pi. Imāni pi

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (79<sup>28</sup>). <sup>3</sup> cf. S I 69<sup>2</sup>. <sup>4</sup> M I 229<sup>12</sup> (ns *negat hanc formam inveniri in Ps Ps-t; leg. bhavāno* 80<sup>16</sup>, <sup>19</sup> *et ma(kāra)lopo* 80<sup>16</sup>, <sup>18</sup>?). <sup>5</sup> J VI 292<sup>30</sup>.  
<sup>6</sup> J VI 532<sup>12</sup> [Bhāradvājo: — — —, J V 59<sup>13</sup>, VI 574<sup>24</sup> (*infra* 83<sup>19</sup>), D I 104<sup>14</sup>; Lüders Kalpanāmaṇḍ. p. 69].

a *ita* CeBemns (= jui<sup>3</sup> jañ<sup>3</sup> so asañ<sup>1</sup> kui). b (CeBm manam pi). c Be<sup>n</sup>s patto (= rok pri). d (ns<sup>p</sup> paribhūyamāno, Bm<sup>n</sup> paribhūyyamāno).

vippakatapaccattavacanāni, tasmā <sup>1</sup>"rājapurisehi nīyamāno coro evaṃ cintesi" ti<sup>a</sup> ādini viya paripuṇṇuttarakiriyāpadāni katvā *aññehi paribhaviyamāno tāṇaṃ gavesati, bhogo puggalenānubhaviyamāno parikkhayaṃ gacchati* ti ādinā yojetabbāni. Evaṃ sabbatra idisesu vippakatavacanesu yojetabbāni<sup>b</sup>. Ayaṃ aniya- 5 taliṅgānaṃ niyataliṅgesu pakkhittānaṃ *bhūta-parābhūta-sambhūtasaddā*dinam<sup>c</sup> niddeso. Icc evaṃ pulliṅgānaṃ *bhūdhātu*mayānaṃ yathārahaṃ nibbacaṇādivasena niddeso vibhāvito.

Idāni itthiliṅganiddeso vuccati. Tatra bhāvikā ti, bhāveti ti bhāvikā; yā bhāvanaṃ karoti, sā bhāvikā. Bhāvanā ti vaḍ- 10 ḍhanā brūhanā phātikaraṇaṃ āsevanā bahulikāro. Vibhāvanā ti pakāsanā sandassanā; atha vā vibhāvanā ti abhāvanā antara-dhāpanā. Sambhāvanā ti ukkaṃsanā thomanā. Paribhāvanā ti vāsanā, samantato vā vaḍḍhanā. Ākārantaitthiliṅganiddeso.

<sup>2</sup>Bhūmi ti, sattāyamānā bhavati ti bhūmi; atha vā bhavanti 15 jāyanti vaḍḍhanti c' ettha thāvarā ca jaṅgamā cā ti bhūmi. Bhūmi vuccati paṭhavi; <sup>3</sup>"paṭhamāya bhūmiyā pattiya" ti ādisu pana lokuttaramaggo bhūmi ti vuccati. Yā pan' andhabāla-mahājanena viññātā paṭhavi, tass' imāni abhidhānāni:

<sup>4</sup>paṭhavi medinī<sup>d</sup> bhūmi bhūrī bhū puthuvi mahī 20

chamā vasumatī ubbī avanī ku vasundharā

jaḡati khiti vasudhā dharaṇī go dharā iti. 73

Atra *bhū-ku-gosaddā* paṭhavipadatthe vattanti ti kutra diṭṭha-pubbā ti ce:

vidvā *bhūpāla-kumuda*-<sup>5</sup>*gorakkhādipadesu* ve 25

bhū ku go iti paṭhavi vuccati ti vibhāvaye. 74

Bhūti ti, bhavanaṃ bhūti. Vibhūti ti vināso, visesato bhavanaṃ vā; atha vā visesato bhavanti sattā etāyā ti vibhūti sampatti yeva, <sup>6</sup>"rañño vibhūti, <sup>7</sup>pihaniyā vibhūtiyo" ti ca idam etassa atthassa sādhaṃ vacanaṃ. Ikārantitthiliṅganiddeso. 30

Bhūrī ti paṭhavi, sā hi bhavanti etthā ti bhūrī ti vuccati, bhavati vā paññāyati vaḍḍhati cā ti bhūrī; atha vā bhūtābhūtā tannissitā sattā ramanti etthā ti bhūrī, paṭhavinissitā hi sattā paṭhaviyaṃ yeva ramanti, tasmā sā iminā pi atthena bhūrī ti vuc-

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (84<sup>17</sup>). <sup>3</sup> Dhs § 277 (As 214<sup>25</sup>). <sup>4</sup> (cf. Abh 181—182).  
<sup>5</sup> Pj II 466<sup>13</sup>. <sup>6</sup> cf. Pva 216<sup>11</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*.

a (Bm<sup>n</sup> vicintesi?). b Bm<sup>ns</sup> yojetabbā. c ns<sup>p</sup> opadādinam. d Be<sup>n</sup>sep medanī.

cati. *Bhūrisaddassa* paṭhavivacane <sup>1</sup>"bhūripañño" ti atthasādhakam vacanam. Api ca bhūrī viyā ti bhūrī · paññā, bhūrī ti <sup>2</sup>paṭhavisamāya vitthatāya paññāya nāmaṃ, <sup>3</sup>"yogā ve jāyati bhūrī ayogā bhūrisamkhayo" ti ettha atthakathāvacanam imassa  
5 atthassa sādhamakam; atha vā <sup>3</sup>bhūte atthe ramati ti bhūrī, paññāy' etam nāmaṃ, <sup>3</sup>"bhūrī medhā pariṇāyikā" ti ettha atthakathāvacanam imassa atthassa sādhamakam; atha vā paññā yeva rāgādayo dhamme abhibhavatī ti bhūrī, rāgādiarayo abhibhavatī ti pi bhūrī, tathā hi Paṭisambhidāmagge āyasmatā  
10 Sāriputtena vuttam: <sup>4</sup>"rāgaṃ abhibhūyati ti bhūrī · paññā, dosaṃ, mohaṃ || pa || rāge ari, tam arim maddati ti bhūrī · paññā, doso, moho || pa || sabbe bhavagāmino kammā<sup>a</sup> ari, tam arim maddati ti bhūrī · paññā". Ettha pana *gotrabhū* ti padam iva 'aribhū' ti vattabbe pi *bhūsaddam* pubbanipātam  
15 katvā sandhivasena *bhū-ri* ti padam uccāritan ti daṭṭhabbam, — api ca idisesu nāmikapadesu vinā pi upasaggena abhibhavanādiatthā <sup>5</sup>labbhanti yeva, <sup>6</sup>nākhyātikapadesu ti daṭṭhabbam. Idam pana paññāya pariyāyavacanam:

<sup>7</sup>paññā pajānanā cintā vicayo upalakkhaṇā<sup>b</sup>  
20 pavicayo ca paṇḍiccam dhammavicayam eva ca sallakkhaṇā ca kosallam bhūrī paccupalakkhaṇā 75 nepuññañ c' eva <sup>8</sup>vebhavyā medhā c' upaparikkhakā sampajaññañ ca pariṇāyikā c' eva vipassanā paññindriyam paññābalaṃ<sup>c</sup> amoho sammādiṭṭhi<sup>d</sup> ca 76 patodo <sup>9</sup>cĀbhidhammasmā imāni gahitāni me; nānam paññānam <sup>10</sup>ummaggo <sup>11</sup>satt(h)o soto ca diṭṭhi ca 77 mantā bodho buddhi buddham paṭibhāṇaṃ ca bodhi <sup>12</sup>ti 77 dhammo vijjā gati monaṃ nepakkam go matī muti vīmaṃsā yoni dhonā ca paṇḍā paṇḍiccam pi ca 30 vedo paṇḍitiyañ c'eva <sup>13</sup>cikicchā-<sup>14</sup>m-iriyā pi ca. 78 "Soto, bodhi" ti yaṃ vuttam nānamāmadvayam, idam

<sup>1</sup> Sn 792<sup>d</sup> (Nidd). <sup>2</sup> Dhpa III 421<sup>a</sup> et Dhpa 282<sup>ab</sup>. <sup>3</sup> As 148<sup>a</sup> et Dhs § 16. <sup>4</sup> Paṭis II 196<sup>20-23</sup> 197<sup>a</sup>, <sup>11</sup>. <sup>5</sup> kasmā: vākye tadattham jotetvā luttatā | hit khat, ns. <sup>6</sup> kasmā: viggahābhāvato | hit khat, ns. <sup>7</sup> (cf. Abh 152 sqq.). <sup>8</sup> = vebhan khrañ, ns. <sup>9</sup> Dhs § 16. <sup>10</sup> A II 177<sup>29</sup> (Mp). <sup>11</sup> sattho = lak nak (i. e. skr sastram; ns<sup>p</sup> lham, i. e. śaktiḥ) nhañ<sup>1</sup> tū sañ, ns. <sup>12</sup> itisaddā padapūraṇa, ns. <sup>13</sup> Pj I 188<sup>21</sup>. <sup>14</sup> ma kā<sup>8</sup> āgum, ns.

a ita CeBemns. b Be oṇo. c Bemns paññābo. d ita CeBemns [metr. - - - , ut sammāsambuddho - - - - Vin I 8<sup>24</sup>, vide Pj II 642<sup>87</sup>].

buddha-paccekasambuddha-sāvakanam pi rūhati; 79  
<sup>1</sup>"abhisambodhi, sambodhi" iti nāmadvayam pana  
paccakabuddha-sabbaññubuddhānam yeva rūhati; 80  
*abhisambodhisamkhātā<sup>a</sup> paramopapadā<sup>b</sup>* pana  
<sup>c</sup>ñānapaṇṇatti<sup>d</sup> sabbaññusambuddhass' eva rūhati, 81 5  
<sup>2</sup>sammāsambodhisamkhātā *anuttarapadādikā*  
<sup>2</sup>buddhā vā<sup>c</sup> nānapaṇṇatti sabbaññuss' eva rūhati; 82  
<sup>3</sup>"sabbaññutā" ti yaṃ vuttam nānam, sabbaññuno va tam yujjate, avasesā tu nānapaññatti sabbagā. 83  
Nānabhāvamhi sante pi <sup>4</sup>dhammacakkhādikaṃ pana 10  
payojanantarābhāvā nātra sandassitam mayā ti. 84  
Bhūti ti bhūtassa bhariyā; yathā <sup>5</sup>hi petassa bhariyā peti ti vuccati, evam evam bhūtassa bhariyā bhūti ti vuccati. Bhoti ti, yāya saddhiṃ kathentena sā itthi "bhoti" iti vattabbā, tasmā iminā padena itthi vohariyati ti ca daṭṭhabbam; yathā hi puri- 15  
sena saddhiṃ kathentena puriso "bhavam" iti vohariyati, evam evam itthiyā saddhiṃ kathentena itthi "bhoti" iti vohariyati, <sup>6</sup>"kuto nu<sup>e</sup> bhavam Bhāradvājo ime āneti dārake" ti <sup>7</sup>"ahaṃ bhotiṃ upaṭṭhissam mā bhoti kupitā ahū" ti c' ettha nidassanam. Atha vā idh' ekacco satto itthilingavasena laddhanāmo, so "bhoti" 20  
iti vattabbo, tasmā iminā padena itthi pi itthilingena laddhanāmā anitthi pi vohariyati ti ca daṭṭhabbā; tathā hi devaputto pi "devatā" ti itthilingavasena voharitabbattā *devatāsaddam* apekkhitvā "bhoti" iti voharito, pag eva devadhītā, tathā hi <sup>8</sup>"bhoti carahi jānāti tam me akkhāhi pucchitā" ti ettha pana<sup>f</sup> 25  
*devatāsaddam* apekkhitvā "bhoti" iti itthi'ingavohāro kato, atrāyam suttapadattho: yadi so kuhako dhanatthiko tāpaso na jānāti, bhoti devatā pana jānāti kin ti. Api ca <sup>9</sup>"atthakāmo

<sup>1</sup> vide Pp 14<sup>13</sup>, <sup>18</sup>. <sup>2</sup> (Vin I 11<sup>23</sup>; buddhā o: buddham, Pj I 16<sup>27</sup>). <sup>3</sup> (Pp 14<sup>13</sup>: 14<sup>18</sup>). <sup>4</sup> (Vin I 11<sup>24</sup>, 16<sup>7</sup>); ns cit.: dhammacakkhū t' idam nānam ādimaggamhi heṭṭhime | maggattaye pavattatā sekkhānam eva rūhati ||, cf. Sv I 237<sup>23</sup> sqq. <sup>5</sup> = tam pākātam karomi, ns. <sup>6</sup> J VI 574<sup>24</sup>. <sup>7</sup> J VI 523<sup>18</sup>. <sup>8</sup> Sn 988<sup>ab</sup>. <sup>9</sup> Vv 951<sup>a-d</sup> (Dhpa I 321<sup>7</sup>).

a ita Bm; CeBemns o<sup>a</sup>samkhātā-, vide mox. b paramopa<sup>o</sup> dedi (cf. Ja I 14<sup>2</sup>); CeBem padam opa<sup>o</sup>; ns: upapadā (!) | an<sup>8</sup> pud rhi so || abhisambodhisamkhātāpadam | abhisambodhi hu chui ap so || padāsaddā niccanapum<sup>8</sup>-lin phrac rve<sup>1</sup> lin ma tū bhāi (ns<sup>p</sup> pai<sup>9</sup>) paṇṇatti nhuik visesana phrac sañ || vā: o<sup>a</sup>samkhātāpadam = o<sup>a</sup>samkhātāpadena ||. c<sup>c</sup> Bm om. d Ce nānasampatti (Bm om., vide n. c). e sic CeBemns J (EeSe). f sic CeBemns.

'si me yakkha hitakāmā 'si devate, karomi te taṃ vacanaṃ, tvam 'si ācariyo mamā" ti Maṭṭakuṇḍalivatthusim<sup>a</sup> pulliṅga-yakkhasaddam<sup>b</sup> apekkhitvā "atthakāmo" ti pulliṅgavasena, itthiliṅgañ ca devatāsaddam apekkhitvā "hitakāmā" ti itthiliṅga-vasena purisabhūto Maṭṭakuṇḍalī voharito. Aññatrā pi devatāsaddam apekkhitvā devaputto itthiliṅgavasena voharito: <sup>1</sup>"na tvam bāle vijānāsi yathā arahataṃ vaco" ti. <sup>2</sup>"Atthakāmā 'si me amma hitakāmā 'si devate" ti ettha pana <sup>3</sup>"ehi bāle khamāpehi Kusarājaṃ mahabbalan" ti ettha ca itthi yeva itthiliṅgavasena voharitā. Tasmā katthaci itthipurisapadatthasamkhātāṃ atthaṃ anapekkhitvā liṅgamattam evāpekkhitvā *bhoti devatā*, <sup>4</sup>*bhoti silā*, *bhoti jambū*, *bhoti(m) devatan* ti ādihi saddhiṃ paccattavacanādini yojetabbāni; katthaci pana liṅgañ ca atthañ ca apekkhitvā *bhoti itthi*, *bhotim<sup>c</sup> deva(ta)n* ti ādinā yojetabbāni. <sup>5</sup>Vibhāvinī ti, vibhāvetī ti vibhāvinī, evaṃ paribhāvinī ti ādisu pi. *Īkārantaithiliṅganiddeso*.

Bhū ti, <sup>6</sup>sattāyamānā bhavati ti bhū; atha vā bhavanti jāyanti vaḍḍhanti c' ettha satta-samkhārā ti bhū; <sup>7</sup>bhū vuccati paṭhavī. Abhū ti, vaḍḍhivirahitā kathā na bhūtapubbā ti vā abhū · abhūtapubbā kathā; na bhūtā ti vā abhū · abhūtā kathā. <sup>8</sup>"Abhum me kathaṃ nu bhaṇasi pāpakam vata bhāsasi" ti idam etesam atthānaṃ sādhaṃ vacanaṃ. *Ūkārantitthiliṅganiddeso*. Niyataithiliṅganiddeso 'yaṃ<sup>d</sup>.

Aniyataliṅgānaṃ pana niyataithiliṅgesu<sup>d</sup> pakkhittānaṃ <sup>9</sup>*bhūta-parābhūta-sambhūtasaddādinā niddeso nayānusārena suviññeyyo va. Icc evaṃ itthiliṅgānaṃ *bhūdhātumayānaṃ* yathārahaṃ nibbācanādivasena niddeso vibhāvito.*

Idāni napuṃsakaliṅganiddeso vuccati. Tatra bhūtan ti catubbidhaṃ paṭhavidhātuādikaṃ mahābhūtarūpaṃ<sup>e</sup>, taṃ hi <sup>10</sup>aññesaṃ nissayabhāvena bhavati ti bhūtaṃ, bhavati vā tasmiṃ tadadhīnavuttitāya upādārūpan ti bhūtaṃ; atha vā bhūtan ti satto bhūtanāmako vā, bhūtan ti hi napuṃsakavasena sakalo satto evannāmako ca yakkhādiko vuccati. <sup>11</sup>"Kālo ghasati

<sup>1</sup> S I 200<sup>20</sup>. <sup>2</sup> J VI 42<sup>6</sup>. <sup>3</sup> J V 308<sup>1</sup>. <sup>4</sup> Pariccheda 7, str. 19, 23. <sup>5</sup> = thañ cvā, ns. <sup>6</sup> (*vide* 81<sup>15</sup>). <sup>7</sup> J VI 495<sup>28</sup> (abhum me kathan nu bhaṇasi etiam J V 178<sup>11</sup>, *utrobique*: ∪ ∪ - | ∪ - ∪ | ∪ ∪ ∪ ||). <sup>8</sup> J II 260<sup>20</sup>.

<sup>a</sup> Bems Maṭṭha<sup>o</sup> *ubique* (Dhpa<sup>2</sup> 20 n. 8). <sup>b</sup> *ita* CeBems (*mox* itthiliṅgañ ca dev<sup>o</sup>!). <sup>c</sup> CeBems<sup>e</sup> *bhoti*, cf. 84<sup>12</sup>. <sup>d</sup> CeBems (*a*)niyatitthi<sup>o</sup>. <sup>e</sup> ns *om.* mahā-

bhūtāni sabbān' eva sah' attanā; <sup>1</sup>yānidha bhūtāni samāgatāni; <sup>2</sup>ujjhāpetvāna bhūtāni tamhā ṭhānā apakkamī" ti evamādisu napuṃsakappayogo veditabbo. || Gāthābandhasukhatthaṃ liṅga-vipallāso ti ce: | tan na · <sup>3</sup>"yakkhādini mahābhūtāni yaṃ gaṇhanti, n' eva tesam tassa anto na bahi ṭhānaṃ upalabbhati" ti <sup>4</sup>5 cunṇiyapadaracanāyam pi *bhūtasaddassa* napuṃsakaliṅgattadassanato ti avagantabbam. Mahābhūtan ti vuttappakāraṃ catubbidhaṃ mahābhūtarūpaṃ. Tassa <sup>5</sup>4 mahantapātubhāvādīhi kārāṇehi mahābhūtata veditabbā, kathaṃ: mahantaṃ bhūtan<sup>a</sup> ti mahābhūtaṃ, māyākārasamkhātena mahābhūtena saman ti <sup>6</sup>10 pi mahābhūtaṃ, yakkhādīhi mahābhūtehi saman ti pi mahābhūtaṃ, mahantehi ghāsacchādanā dipaccayehi<sup>b</sup> bhūtaṃ pavattan ti pi mahābhūtaṃ, mahāparihārabhūtan<sup>c</sup> ti pi mahābhūtaṃ, mahāvikārabhūtan ti pi mahābhūtaṃ<sup>d</sup>, evaṃ mahantapātubhāvādīhi kārāṇehi mahābhūtata veditabbā. Atr' idam suṭṭhupa- <sup>15</sup> lakkhitabbam:

pun-napuṃsakaliṅgo ca *bhūtasaddo* pavattati paṇṇattiyam<sup>e</sup> guṇe c' eva, guṇe yev' itthiliṅgako, <sup>85</sup> *bhūta-sambhūtasaddādinaye* paṇṇattivācakaṃ yojetabbā tilīṅge te iti ñeyyam visesato; <sup>86</sup> 20 *bhūto tiṭṭhati*, *bhūtāni tiṭṭhanti*, *samaṇo ayaṃ idāni bhūto*, *cittāni bhūtāni vimalāni ca<sup>e</sup>*, <sup>87</sup> *vañjhā bhūtā vadhū esā* icc udāharaṇāni me vuttāni suṭṭhu lakkheyya sāsanatthagavesako. <sup>88</sup>

Bhavittan ti vaḍḍhitatṭhānaṃ<sup>f</sup>, taṃ hi bhavanti vaḍḍhanti <sup>25</sup> etthā ti bhavittan ti vuccati; <sup>9</sup>"janittaṃ me bhavittaṃ me iti paṃke avassayin" ti idam etassa atthassa sādhaṃ vacanaṃ, "bhavittaṃ" iti <sup>10</sup>"bhāvittan" ti ca pāṭho dvīdhā mayā rassatta-dīghabhāvena diṭṭho Bhaggavajātake. <sup>89</sup> Bhūnan ti, bhavanaṃ bhūnaṃ · vaḍḍhi, <sup>11</sup>"aham eva dūsiyā 30

<sup>1</sup> Khp VI 1a. <sup>2</sup> J VI 183<sup>27</sup> (ujjhāpetvāna = tuñ krā<sup>3</sup> rve<sup>1</sup>, ns). <sup>3</sup> As 299<sup>18</sup>. <sup>4</sup> As 297<sup>24</sup> (299<sup>10</sup>, 22 300<sup>1</sup>). <sup>5</sup> = 'bhūto taccho bhūtaṃ tacchaṃ' ca so guṇ nhuik, ns. <sup>6</sup> J II 80<sup>15</sup> ("Kaccapajātaka"). <sup>7</sup> Ja II 81<sup>2</sup> (cf. *skr.* bhavitra: bhavitra, caritra: caritra [Sd § 1297]; ns<sup>pe</sup> *cit.* Ja: jānitaṃ (!) bhāvitan (!) ti dīghavasena pi pāṭho...). <sup>8</sup> J III 179<sup>16</sup>.

<sup>a</sup> *ita* CeBems (*leg.* mahantaṃ pātubhūtaṃ? cf. As 297<sup>25</sup>). <sup>b</sup> Ce<sup>o</sup> accchādanādīhi pacc<sup>o</sup>. <sup>c</sup> (Bm mahārabariharibh<sup>o</sup>), Bc mahāvihārabh<sup>o</sup>. <sup>d</sup> Bems *om.* mahāvikārabhūtan ti pi mahābhūtaṃ. <sup>e</sup> *ita* ns; CeB<sup>e</sup> tu; Bm *om.* <sup>f</sup> *ita* Bems (= Ja); CeBm vaḍḍhitṭhānaṃ.

bhūnahatā rañño Mahāpatāpassā" ti <sup>1</sup>"bhūnahaccam katam mayā" ti ca idam etassa atthassa sādhamam vacanam. Bhavanan ti bhavanakkiriya; atha vā bhavanti vadāhanti ettha sattā puttadhātāhi nānāsāmpattihi cā ti bhavanam<sup>a</sup>; bhavanam 5 vuccati geha, <sup>2</sup>"pettikam bhavanam mamā"<sup>b</sup> ti idam etassa atthassa sādhamam vacanam,

<sup>3</sup>geha gharañ ca āvāso bhavanañ ca niketanan 89 B ti idam pariyāyavacanam. Parābhavanan ti avaddhim āpajjanam. Sambhavanan ti suṭṭhu bhavanam. Vibhavanan 10 ti ucchedo vināso vā. Pātubhavanan ti pākātātā, sarūpalābho icc ev' attho. Āvibhavanan ti paccakkhabhāvo. Ti-robhavanan ti paṭicchannabhāvo. Vinābhavanan ti vinābhāvo. Soṭṭhibhavanan ti suvatthitā. Paribhavanan ti pīlanā hīlanā vā. Abhibhavanan ti vidhamanam. Adhi- 15 bhavanan ti ajjhottharanam. Anubhavanan ti paribhūñjanam, samanubhavanan ti suṭṭhu paribhūñjanam, paccanubhavanan ti adhipatibhāvena pi suṭṭhu paribhūñjanam. Niggahitan-tanapumsakaliṅganiddeso<sup>c</sup>.

Atthavibhāvī ti, atthassa vibhāvanasīlam cittam vā 20 nānam vā kulam vā atthavibhāvi, evam dhammavibhāvi. Ikārantanapumsakaliṅganiddeso.

Gotrabhū ti, paññattārammanam mahaggatārammanam vā gotrabhu · cittam, tam hi kāmāvacaragottam abhibhavati mahaggatagottañ ca bhāveti nibbatteti ti gotrabhū ti vuccati. 25 Api ca gotrabhū ti nibbānārammanam maggavīthiyam pavattam gotrabhu nānam vā, samkhārārammanam vā phalasamāpattivīthiyam pavattam gotrabhu nānam. Tesu hi paṭhamam puthujjanagottam abhibhavati ariyagottañ ca bhāveti *gottābhidhānā* ca nibbānato ārammanakaraṇavasena bhavati ti gotrabhū ti vuccati; 30 dutiyam pana samkhārārammanam pi samānam āsevanapaccayabhāvena sasampayuttāni phalacittāni *gottābhidhāne* nibbānamhi bhāveti ti gotrabhū ti vuccati. Idam pālivavatthānam: *gotrabhu* iti rassattavasena kathitam padam napumsakan ti viññeyyam nāna-cittādipekhhakam, 90 *gotrabhū* iti dighattavasena kathitam pana

<sup>1</sup> J VI 579<sup>3</sup>. <sup>2</sup> J VI 511<sup>20</sup>. <sup>3</sup> cf. Amk II 2: 4—5.

<sup>a</sup> (Be om.). <sup>b</sup> J (Ee): mamam. <sup>c</sup> ita Ce; Bemns om. -liṅga.

pulliṅgam iti viññeyyam puggalādikapekkhakam; 91  
'dighabhāvena vuttan tu napumsakan' ti no vade,  
'binduvant' itare bhedā tayo iti hi bhāsītā, 92  
*ikārantā* ca *ūdanā* rassattam yanti sāsane  
<sup>a</sup> napumsakattam patvāna: *sahabhu* <sup>2</sup>*sighayāyi* ti. 93 5  
Cittena saha bhavati ti cittasahabhu, cittena saha na bhavati  
ti na-cittasahabhu rūpam. Ukārantanapumsakaliṅganiddeso.  
Niyatanapumsakaliṅganiddeso 'yam.

Aniyataliṅgānam niyatanapumsakaliṅgesu pakkhittānam  
*bhūta-parābhūtasaddādānam* niddeso nayānusārena suviññeyyo 10  
va. Icc evam napumsakaliṅgānam *bhūdhātumayānam* yathā-  
raham nibbacanādivasena niddeso vibhāvito. Icc evam sabbathā  
pi liṅgattaye niddeso samatto.

Ulliṅganena vividhena nayena vuttam  
*bhūdhātusaddamayaliṅgatikam* yad etam, 15  
āliṅgiyam piyatarāñ ca<sup>a</sup> sutam suliṅgam  
poso kare manasi liṅgaviduttam iccham. 94

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnam kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe bhūdhātumayā- 20  
nam tividhaliṅgikānam nāmikarūpānam vibhāgo catuttho pa-  
ricchedo.

## V.

*Bhūdhātuto* pavattānam nāmikānam ito param  
nāmamālam pakāsissam nāmamālantaram pi ca. 1 25  
Vippakiṇṇakathā ettha evam vutte na hessati:  
pabhedo nāmamālānam paripuṇṇo va hehiti<sup>b</sup>; 2  
pubbācariyasihānam tasmā idha matam sutam  
purecam<sup>c</sup> karitvāna vakkhāmi savinicchayam: 3

*Puriso purisā, purisam purise, purisena · purisehi purisebhi*, 30  
*purisassa purisānam, purisā purisasmā purisamhā · purisehi*  
*purisebhi, purisassa purisānam, purise purisasmim purisamhi ·*  
*purisesu, bho purisa bhavanto purisā* ayam āyasmatā Ma-

<sup>1</sup> = binduvantam + itare (!), ns (binduvantam nhuik paccatta kui karaṇattha nhuik sak, yañ<sup>3</sup> karaṇattha (ns<sup>p</sup> ad. kui) lañ<sup>3</sup> sahattha tañ<sup>3</sup>). <sup>2</sup> Kev 85.

<sup>a</sup> ita CeBemns; (leg. va?). <sup>b</sup> (Ce hoti hi). <sup>c</sup> Bm pure ca nam?



hākaccānena pabhinnaṭṭisambhidena katasmā Niruttipīṭakato uddharito *purisa* icc etassa pakatirūpassa nāmikapadamālānayo. Tatra purisavacana-ekavacana-puthuvacanesu paccattavacanā-dīni bhavanti, taṃ yathā: *puriso tiṭṭhati purisā tiṭṭhanti* tatra  
 5 *puriso* ti purisavacane ekavacane paccattavacanam bhavati, *purisā* ti purisavacane putthuvacane paccattavacanam bhavati; *purisaṃ passati purise passati* tatra *purisan* ti purisavacane ekavacane upayogavacanam bhavati, *purise* ti purisavacane putthuvacane upayogavacanam bhavati; *purisena kataṃ · purisehi*  
 10 *kataṃ purisebhi kataṃ* tatra *purisenā* ti purisavacane ekavacane karaṇavacanam bhavati, *purisehi purisebhi* ti purisavacane putthuvacane karaṇavacanam bhavati; *purisassa diḡate purisānam diḡate* tatra *purisassā* ti purisavacane ekavacane sampadānavacanam bhavati, *purisānan* ti purisavacane putthuvacane  
 15 sampadānavacanam bhavati; *purisā nissaṭaṃ purisasmā nissaṭaṃ purisamhā nissaṭaṃ · purisehi nissaṭaṃ purisebhi nissaṭaṃ* tatra *purisā* ti purisavacane ekavacane nissakkavacanam bhavati, *purisasmā* ti || pa || *purisamhā* ti purisavacane ekavacane nissakkavacanam bhavati, *purisehi purisebhi* ti purisavacane  
 20 nissakkavacanam bhavati; *purisassa pariggaho purisānam pariggaho* tatra *purisassā* ti purisavacane ekavacane sāmivacanam bhavati, *purisānan* ti purisavacane putthuvacane sāmivacanam bhavati; *purise patiṭṭhitam purisasmim patiṭṭhitam purisamhi patiṭṭhitam · purisesu patiṭṭhitam* tatra *purise* ti purisavacane ekavacane bhumavacanam bhavati, *purisasmim* ti || pa || *purisamhi* ti || pa || *purisesū* ti purisavacane putthuvacane bhumavacanam bhavati; *bho purisa tiṭṭha bhavanto purisā tiṭṭhatha* tatra *bho purisa* iti purisavacane ekavacane ālapanam bhavati, *bhavanto purisā* iti purisavacane putthuvacane ālapanam bhavati.<sup>a</sup> Iminā nayena sabbattha nayo vitthāretabbo. Yamakamahātherena katāya pana Cūlaniruttīyaṃ tena therena<sup>b</sup> *bho purisa* iti rassavasena ālapanekavacanam vatvā *bho purisā* iti dighavasena ālapanabahuvacanam vuttam. Kiñcāpi tādiso nayo Niruttipīṭake n' atthi, tathā pi bahunnam<sup>c</sup>  
 35 ālapanavisaye <sup>1</sup>"bho yakkhā" iti ādinam ālapanabahuvacanānam

<sup>1</sup> (90<sup>3</sup>).

<sup>a</sup> CeBe *ad.* ti. <sup>b</sup> Ce *om.* tena therena. <sup>c</sup> ita Ce; Bemns bahūnam.

Jātakatṭhakathādisu dissanato pasatthataro<sup>a</sup> va hoti viññūnam pamāṇaṃ ca. Tasmā iminā Yamakamahātheramatena pi *puriso purisā, purisan* ti ādini vatvā āmantāṇe<sup>b</sup> *bho purisa · bho purisā bhavanto purisā* ti nāmikapadamālā yojetabbā. Tattha *puriso* ti paṭhamāya ekavacanam *purisā* ti bahuvacanam, *purisan* ti 5 dutiyāya ekavacanam *purise* ti bahuvacanam, *purisenā* ti tatiyāya ekavacanam *purisehi purisebhi* ti dve bahuvacanāni, *purisassā* ti catutthiyā ekavacanam *purisānan* ti bahuvacanam, *purisā purisasmā purisamhā* ti tiṇi pañcamiyā ekavacanāni *purisehi purisebhi* ti dve bahuvacanāni, *purisassā* ti chaṭṭhiyā 10 ekavacanam *purisānan* ti bahuvacanam, *purise purisasmim purisamhi* ti tiṇi sattamiyā ekavacanāni *purisesū* ti bahuvacanam, *bho purisā* ti aṭṭhamiyā ekavacanam *bho purisā bhavanto purisā* ti dve bahuvacanāni. Kiñcāp' etesu *purisā* ti idaṃ paṭhamā-pañcamī-aṭṭhamīnam, *purise* ti idaṃ dutiyā-sattamīnam, 15 *purisehi purisebhi* ti tatiyā-pañcamīnam, *purisānan* ti catutthī-chaṭṭhīnam ekasadisam, tathā pi atthavasena asaṃkarabhāvo<sup>c</sup> veditabbo, katham: *puriso tiṭṭhati purisā tiṭṭhanti, purisaṃ passati purise passati* ti ādinā.

Tattha ca *bho* ti āmantāṇatthe<sup>b</sup> nipāto, so na kevalam 20 ekavacanam yeva hoti atha kho bahuvacanam pi hoti ti *bho purisā* iti bahuvacanappayogo pi gahito: bhavanto t' idaṃ pana bahuvacanam eva hoti ti *purisā* ti puna vuttan ti daṭṭhabbam. Iti Yamakamahātherena *bho purisa* iti rassavasena ālapanekavacanam vatvā *bho purisā* iti dighavasena ālapanā- 25 bahuvacanam vuttam. Tathā hi pāḷiyaṃ aṭṭhakathāsu ca nipātabhūto *bhosaddo* ekavacana-bahuvacanavasena dvidhā bhijjati. Atr' imāni nidassanapadāni: <sup>1</sup>"api nu kho sapariggahānam tevijjānam brāhmaṇānam apariggahena Brahmunā saddhim samsandati sameti ti no h' idaṃ bho Gotama; <sup>2</sup>acchariyaṃ 30 *bho Ānanda* abbhutam *bho Ānanda*; <sup>3</sup>ehi *bho samaṇa*; <sup>4</sup>*bho pabbajita*" icc ādi pālito aṭṭhakathāto ca *bhosaddassa* ekavacanappayoge pavattinidassanam, <sup>5</sup>"tena hi *bho mama* pi suṇātha yathā mayam eva arahāma taṃ bhavantam Gotamam dassanāya

<sup>1</sup> D I 247<sup>28</sup>. <sup>2</sup> D I 206<sup>26</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Pj II 544<sup>14</sup>. <sup>5</sup> D I 131<sup>18-15</sup>.

<sup>a</sup> ita CeB<sup>ense</sup>; B<sup>mns</sup> pasatthataro. <sup>b</sup> ita CeB<sup>m</sup> fere ubique; B<sup>ense</sup> p āmantan<sup>o</sup>. <sup>c</sup> ita CeB<sup>ens</sup>; B<sup>m</sup> saṅkarabhāvo (o: saṅkarabhāvo?).



upasaṃkamitum; <sup>1</sup>nāhaṃ bho samaṇassa Gotamassa subhāsitaṃ subhāsitaṃ n' abbhanumodāmi<sup>2</sup>; <sup>2</sup>passatha bho imaṃ kulaput-  
tam; <sup>3</sup>bho yakkhā ahaṃ imaṃ tumhākaṃ bhājetvā dadeyyaṃ, aparissuddho pan' amhi; <sup>4</sup>bho dhuttā tumhākaṃ kiriyā mayhaṃ  
5 na ruccati; <sup>5</sup>so te purise āha: bho tumhe maṃ mārentā rañño dassetvā va mārethā ti" icc ādi pana pālito aṭṭhakathāto ca  
bhossaddassa bahuvacanappayoge pavattinidassanaṃ. Kaccāya-  
nappakarane pana <sup>6</sup>bho purisa bho purisā ti padadvayaṃ āla-  
panekavacanavasena vuttam; tam, yathā āgamehi na virujjhati,  
10 tathā gahetabbam. || <sup>7</sup>Keci pana <sup>8</sup>adūratṭhassālapane bho purisa  
iti rassavasena ālapanevakanaṃ icchanti, dūratṭhassālapane  
pana bho purisā iti dighavasena ālapanevakanaṃ icchanti,  
adūratṭhānaṃ dūratṭhānañ ca purisānaṃ itthinañ ca ālapane  
na <sup>9</sup>kiñci vadanti, tathā adūratṭhāya dūratṭhāya ca itthiyā  
15 ālapane. | Te pucchitabbā: adūratṭhānaṃ dūratṭhānañ ca pu-  
risānaṃ ālapane kathaṃ vattabban ti. Addhā te evaṃ puttā  
uttariṃ kiñci<sup>b</sup> vattum na sakkhissanti. || Evam pi te ce va-  
deyyum: bhavanto purisā ti iminā va adūratṭhānaṃ dūrat-  
ṭhānañ ca purisānaṃ ālapanaṃ bhavati ti, | tadā te vattabbā:  
20 yadi bhavanto purisā ti iminā advejjhena vacanena adūratṭhā-  
naṃ dūratṭhānañ ca purisānaṃ ālapanaṃ bhavati, evaṃ sante  
bho purisa iti rassapadena pi<sup>c</sup> dūratṭhassa ca purisassālapanaṃ  
vattabham, evaṃ avatvā kimatthaṃ adūratṭhassālapane bho  
purisa iti rassavasena ālapanevakanaṃ icchatha, kimatthañ  
25 ca dūratṭhassālapane bho purisā iti dighavasena ālapanevaca-  
naṃ icchatha — nanu <sup>10</sup>"taggha Bhagavā bojjaṅgā taggha  
sugata bojjaṅgā" ti ādisu ālapanaṃ padabhūtaṃ Bhagavā iti  
dighapadaṃ samipe ṭhitakāle pi<sup>c</sup> dūre ṭhitakāle pi buddhas-  
sālapanaṃ padam bhavitum arahat' eva, tathā ālapanaṃ pada-  
30 bhūtaṃ sugata iti rassapadam pi, yasmā pan' etesu Bhagavā  
(i)ti ālapanaṃ padassa na katthaci pi rassattaṃ dissati sugata  
iti ālapanaṃ padassa ca na katthaci pi dighattaṃ dissati, tasmā  
digha-rassamattābhedam acintetvā purisa iti rassavasena vut-  
tapadam pakatissaravasena samipe ṭhitassa purisassa āman-

<sup>1</sup> D I 143<sup>12</sup>. <sup>2</sup> A I 148<sup>25</sup>. <sup>3</sup> Ja I 265<sup>28</sup>. <sup>4</sup> Ja I 269<sup>26</sup>. <sup>5</sup> Ja I 439<sup>9</sup>. <sup>6</sup> Kcv 243 + 246, Rūp 72, 73. <sup>7</sup> = akhyui<sup>1</sup> kun so Buddhapiya-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns. <sup>8</sup> Rūp 73 (p. 31<sup>5</sup> ad Kc 248). <sup>9</sup> = kiñci visesaṃ, ns. <sup>10</sup> S V 80<sup>14</sup> [taggha = cañ cac koñ<sup>3</sup> kun eñ<sup>1</sup>, ns].

a Ce B<sup>e</sup>ns D nābbhanu<sup>o</sup>. b B<sup>m</sup> om. c (B<sup>e</sup> vi.).

taṇakāle adūratṭhassālapanaṃ padam bhavati, āyatassarava-  
sena dūre ṭhitapurisassa āmantanākāle dūratṭhassālapanaṃ padam  
bhavati ti gahetabbam, tathā bhavanto purisā, bho yakkhā,  
bho dhuttā ti ādini dighavasena vuttāni ālapanaṃ bahuvacana-  
padāni pi pakatissaravasena samipe ṭhitapurisā(dī)naṃ āman-  
tanākāle adūratṭhānaṃ ālapanaṃ padāni bhavanti, āyatassaravasena  
5 dūre ṭhitapurisādinam āmantanākāle dūratṭhānaṃ ālapanaṃ  
padāni bhavanti ti gahetabbāni. Tathā hi brāhmaṇā katthaci  
katthaci<sup>a</sup> rassatṭhāne pi dighatṭhāne pi āyatena sarena maj-  
jhimāyatena sarena accāyatena ca sarena vedaṃ paṭhanti  
10 likhitum asakkuṇeyyena gītassarena viya. Iti sabbakkharesu  
pi āyatena saren' uccāraṇam labbhat' eva, likhitum asakku-  
ṇeyyam; tasmā asappatham<sup>b</sup> anotaritvā bho purisa iti vacanena  
dūratṭhassa ca adūratṭhassa ca purisassālapanaṃ bhavati, bho  
purisā bhavanto purisā ti imehi vacanehi pi dūratṭhānañ ca  
15 adūratṭhānañ ca purisānaṃ ālapanaṃ bhavati ti datṭhabbam  
kin ti<sup>c</sup>: dūratṭhassa<sup>d</sup> adūratṭhānañ ca āyatena<sup>e</sup> sarena āman,  
taṇam eva pamāṇam na digha-rassamattāviseso; tasmā <sup>1</sup>bho-  
sattha bho rāja <sup>2</sup>bho gaccha bho muni bho daṇḍi bho bhikkhu  
<sup>3</sup>bho sayambhū, bhoti kaññe <sup>4</sup>bhoti patti bhoti itthi bhoti yāgu  
20 bhoti vadhu, bho kula bho aṭṭhi bho cakkhu icc evamādihi  
padehi adūratṭhassālapanañ ca dūratṭhassālapanañ ca bhavati,  
bhavanto satthā satthāro, bhotiyo kaññā kaññāyo ti evamādihi  
pi padehi adūratṭhānaṃ dūratṭhānañ cālapanaṃ bhavati ti  
datṭhabbam. Idam pan' ettha sannitṭhānaṃ: 25

<sup>5</sup>"tassa tam vacanam sutvā rañño puttam adassayum,  
putto ca pitaram disvā <sup>6</sup>dūrato v' ajjhabhāsatha: 3 A  
āgañchum<sup>f</sup> dovārikā khaggabaddhā  
kāśāviyā hantum<sup>g</sup> mamaṃ janinda,

<sup>1</sup> (cf. 91<sup>28</sup>; ns: bho satta = ui sattavā). <sup>2</sup> = ui svā<sup>3</sup> so sū, ns (Pariccheda 7 init.). <sup>3</sup> i pud tui<sup>1</sup> kui o-ā-bindu-i-i-u-ū [64<sup>1</sup>] hū so pullin-anta sui<sup>1</sup> luik rve<sup>1</sup> min<sup>1</sup> sañ | itthilin napum<sup>2</sup>-lin nhuik lañ<sup>3</sup> nañ<sup>3</sup> tū, ns. <sup>4</sup> = ui khre sañ ma (!), ns. <sup>5</sup> J IV 447<sup>14-19</sup>. <sup>6</sup> ns contulit J IV 258<sup>25</sup> sq.

a B<sup>m</sup> om. b ita Ce qui lectionem B<sup>e</sup>ns recte interpretari videtur; B<sup>m</sup>ns<sup>p</sup> asammataṃ; B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> asampatham (ns: asampatham | ma koñ<sup>3</sup> so kharī<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> tū so ayū vāda sui<sup>1</sup>) cf. 109<sup>2</sup>. c ita B<sup>m</sup>; ns conī. iti (i nhuik kinti hu rhi kra eñ<sup>1</sup>; iti rhi lui mañ); Ce B<sup>e</sup> iti. d (Ce dūratṭhānaṃ). e B<sup>e</sup>m āyatanena (o: āyatakaṇa?). f ita Ce; B<sup>m</sup>ns āgacchum, B<sup>e</sup> āgacchu (metr.). g B<sup>e</sup> hantu, ns secutus (āgacchu hantu hu chandānurakkhaṇa niggahit kye [rve<sup>1</sup>] lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>).

akkhāhi me pucchito etam atthaṃ:  
aparādho ko n' idha mam' ajja atthi" 3 B

evaṃ saddhammarājena vohārakusalena ve  
sudesite Somanassajātake sabbadassinā 4

5 dūratthāne pi rassattaṃ *janinda* iti dissati  
na katthaci pi dighattaṃ iti nīti mayā matā. 5

Idam p' ettha vattabbaṃ: kuto nu bho idam āyātaṃ "dū-  
ratthassālapanaṃ"<sup>a</sup> iti: <sup>1</sup>saddasatthato. Saddasatthaṃ nāma na  
sabbaso buddhavadanassōpakāraṃ, ekadesena pana hoti.

10 Imasmiṃ pakaraṇe bahuvacanan ti vā puthuvaca-  
nan ti vā anekavacanan ti vā atthato ekaṃ, vyañjanam eva  
nānaṃ; tasmā sabbattha bahuvacanan ti vā puthuvacanan ti  
vā anekavacanan ti vā vohāro kātabbo — <sup>2</sup>puthuvacanaṃ  
anekavacanan ti ca idam sāsane <sup>3</sup>niruttaññūnaṃ vohāro, ita-  
15 raṃ <sup>4</sup>saddasatthavidūnaṃ.

|| Kasmā pana imasmiṃ pakaraṇe dvivacanaṃ na vuttaṃ.  
| Yasmā buddhavadane dvivacanaṃ nāma n' atthi, tasmā na  
vuttan ti. || Nanu buddhavadane vacanattayaṃ atthi; tathā hi  
*āyasmā* ti idam ekavacanaṃ, *āyasmantā* ti idam dvivacanaṃ,  
20 *āyasmanto* ti idam bahuvacanan ti. | Tan na; yadi *āyasmantā*  
ti idam vacanaṃ dvivacanaṃ bhaveyya, *puriso purisā* ti ādisu  
kataraṃ dvivacanan ti vadeyyātha, tasmā buddhavadane dvi-  
vacanaṃ nāma n' atthi, ten' eva hi <sup>5</sup>si *yo, am yo, nā hi* ti ādinā  
ekavacana-bahuvacanān' eva dassitānī ti. || Nanu ca bho <sup>6</sup>"su-  
25 ṇantu me āyasmantā, ajja uposatho pannaraso; yad' āyasman-  
tānaṃ pattakallaṃ, mayaṃ aññamaññaṃ pārisuddhiuposathaṃ  
kareyyāma" ti pāliyaṃ dve sandhāya *āyasmantā* ti vuttaṃ,  
"uddiṭṭhā kho āyasmanto cattāro pārājikā dhammā" ti ādisu  
pana pālisu bahavo sandhāya *āyasmanto* ti vuttaṃ; na ca  
30 sakkā vattum 'yathā-tathā vuttan' ti · parivāsādiārocane pi  
atthakathācariyehi viññātasugatādhippāyehi <sup>8</sup>"dvinnaṃ ārocenta-  
tena 'āyasmantā dhārentū' ti, tiṇṇaṃ ārocentena 'āyasmanto  
dhārentū' ti vattabban" ti vuttattā ti. | Saccam, vuttaṃ; tam

<sup>1</sup> cf. Pāṇ VIII 2: (83) 84 (Mahābhāṣya I 3<sup>7</sup>). <sup>2</sup> vide 93<sup>14</sup>. <sup>3</sup> = sadda  
nañ<sup>8</sup> kui si kun so paññā rhi tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> = lokī sadda kyam<sup>8</sup> charā tui<sup>1</sup>  
eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>5</sup> Kc 55, Sd § 200. <sup>6</sup> Vin I 124<sup>15</sup> (tayo bhikkhū ib. 124<sup>8</sup>). <sup>7</sup> Vin  
III 109<sup>21</sup>. <sup>8</sup> Sp (Ce) II 286<sup>24</sup> ad Vin II 38<sup>11</sup> sqq (Sd § 389).

<sup>a</sup> ita B<sup>m</sup>ns; CeBe ad. adūratthassālapanaṃ.

pana <sup>1</sup>vinayavohāravasena vuttan ti. || Nanu Vinayo buddhava-  
canaṃ; kasmā "buddhavadane dvivacanaṃ nāma n'atthi" ti  
vadathā ti. | Saccam, Vinayo buddhavadanaṃ; tathā pi vinaya-  
kammavasena vuttattā upalakkhaṇamattaṃ, na sabbasādhā-  
raṇabahuvacanapariyāpannaṃ — yadi hi *āyasmantā* ti idam 5  
dvivacanaṃ siyā, tappayogāni pi kiriyāpadāni dvivacanān' eva  
siyūṃ; tathārūpāni pi kiriyāpadāni na santi, na hi akkharasa-  
mayakovidho jhānalābhī pi dibbacakkhunā vassasatam pi vassa-  
sahassam pi samavekkhanto buddhavadane ekaṃ pi kiriyāpadaṃ  
dvivacanan ti passeyya; evaṃ kiriyāpadesu dvivacanassābhāvā 10  
nāmikapadesu dvivacanaṃ n' atthi, nāmikapadesu tadabhāvā  
pi kiriyāpadesu tadabhāvo veditabbo, sakkatabhāsāyaṃ<sup>a</sup> dvisu  
pi dvivacanāni santi Māgadhabhāsāyaṃ pana n' atthi. Api ca  
"puthuvacanan" ti <sup>2</sup>Niruttivohāro pi 'buddhavadane dvivacanaṃ  
n' atthi' ti etam atthaṃ dipeti, tam hi sakkatabhāsāyaṃ vuttā 15  
dvivacanato bahuvacanato ca visum̐bhūtaṃ vacanaṃ tattha vā  
vuttehi atthehi<sup>b</sup> visum̐bhūtassa atthassa vacanaṃ puthuvacanan  
ti vuccati. Katham idam sakkatabhāsāyaṃ vuttā dvivacanato  
bahuvacanato ca visum̐bhūtaṃ vacanan ti ce: yasmā sakkata-  
bhāsāyaṃ 'puthuvacanan' ti vohāro<sup>c</sup> n' atthi, tasmā idam tehi 20  
sakkatabhāsāyaṃ vuttehi dvivacana-bahuvacanehi visum̐bhū-  
taṃ atthassa<sup>d</sup> vacanan ti vuccati. Kathaṇi ca pana sakkatabhā-  
sāyaṃ vuttehi<sup>e</sup> (atthehi) visum̐bhūtassa atthassa vacanan ti  
puthuvacanan ti ce: yasmā sakkatabhāsāyaṃ dve upādāya  
dvivacanaṃ vuttaṃ na ti-catu-pañcādiḥ bahavo upādāya, 25  
bahavo pana upādāya bahuvacanaṃ vuttaṃ na dve upādāya,  
ayaṃ sakkatabhāsāya viseso, Māgadhabhāsāyaṃ pana dvi-ti-  
catu-pañcādiḥ bahavo upādāya puthuvacanaṃ vuttaṃ, tasmā  
sakkatabhāsāyaṃ vuttehi atthehi visum̐bhūtassa atthassa va-  
canan ti puthuvacanan ti vuccati, ayaṃ Māgadhabhāsāya<sup>f</sup> 30  
viseso. Tasmātra puthubhūtassa puthuno vā atthassa vacanaṃ  
puthuvacanan ti attho samadhigantabbo.

Idāni *puriso purisā, purisan* ti Niruttiṭṭakato uddharita-

<sup>1</sup> = vinañ<sup>8</sup> akho<sup>2</sup> avo<sup>2</sup> eñ<sup>1</sup> acvam<sup>8</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> 92<sup>14</sup>.

<sup>a</sup> CeBm sakkata<sup>o</sup>; B<sup>ens</sup> sakkata<sup>o</sup>, *ubique*. <sup>b</sup> ita CeBm; B<sup>ens</sup>  
vuttehi avuttehi. <sup>c</sup> nsP puthuvacanavohāro. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>(ns) visum̐bhūtaatthassa.  
<sup>e</sup> CeBemns avuttehi, cf. 93<sup>17</sup>, 20. <sup>f</sup> CeBm obhāsāyaṃ.

nayaṃ nissāya pakatirūpabhūtassa bhūtasaddassa nāmikapadamālā vuccate:

Bhūto bhūtā, bhūtaṃ bhūte, bhūtena · bhūtehi bhūtebhi,  
bhūtassa bhūtānaṃ, bhūtā bhūtasma bhūtamhā · bhūtehi  
5 bhūtebhi, bhūtassa bhūtānaṃ, bhūte bhūtasmiṃ bhūtamhi :  
bhūtesu, bho bhūta · bhavanto bhūtā atha vā bho bhūtā iti  
bahuvacanam viññeeyam.

Yathā pan' ettha bhūta icc etassa pakatirūpassa nāmika-  
padamālā purisanayena yojitā, evaṃ bhāvakādīnaṃ ca aññesaṃ  
10 ca tamsadisānaṃ nāmikapadamālā purisanayena yojetabbā.  
Etth' aññāni tamsadisāni nāma buddho ti ādinam padānam  
buddha icc ādini pakatirūpāni:

<sup>1</sup>buddho dhammo saṃgho maggo khandho kāyo kāmō kappo  
māso pakkho yakkho bhakkho nāgo meggo bhogo yāgo 6  
15 rāgo doso moho māno makkho thambho kodho lobho  
hāso vero dāho tejo chando kāso sāso rogo 7  
asso sasso isso sisso siho vyaggho rukkhō selo  
indo sakko devo gāmo cando sūro oggo dipo 8  
phasso<sup>a</sup> yañño cāgo vādo hattho patto ghoso gedho  
20 somo yodho gaccho accho gehō mālo<sup>b</sup> attho sālo 9  
naro nago migo saso suṇo bako ajo diho  
hayo gajo kharo saro dumo talo paṭo dhajo 10  
urago paṭago vihago bhujago<sup>c</sup> kharabho sarabho pasado gavajo  
mahiso vasabho asuro garuḷo taruṇo varuṇo baliso paliggo 11  
25 sālo dhavo ca khadiro godhūmo <sup>2</sup>saṭṭhiko yavo  
kaḷāyo ca kulattho ca tilo muggo ca taṇḍulo 12  
khattiyo brāhmaṇo vesso suddo dhutto ca pukkuso  
caṇḍālo <sup>3</sup>patiko<sup>d</sup> paṭṭho<sup>e</sup> manusso rathiko ratho 13  
pabbajito gahaṭṭho ca goṇo oṭṭho ca gadrabho  
30 mātugāmo ca orodho icc ādini vibhāvaye. 14

<sup>1</sup> cf. Rūp 94 (p. 34<sup>9-20</sup>). <sup>2</sup> = sa le<sup>3</sup>, vā: kok krī<sup>3</sup>, ns [laudat etiam  
Tha ad Th 381<sup>a</sup> Amk II 9: 24, et explicat: saṭṭhi divasam(!) assā ti saṭṭhiko].  
<sup>3</sup> ns: patiko | arhañ || kirapatiko hū so pāli nhuik patikasaddā sañ sāmi eñ<sup>1</sup>  
pariyāy hu Vināñ<sup>3</sup> atthakathā bhvañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || (Sp ad Vin IV 75<sup>38</sup>).

<sup>a</sup> ns passo (= mrañ khrañ<sup>3</sup>, vā: nam pā<sup>3</sup>). <sup>b</sup> CeBemns<sup>p</sup> mālo = tan  
choñ<sup>3</sup> (ns<sup>p</sup> ta choñ). <sup>c</sup> ns<sup>e</sup> urago paṭaṅgo vihago bhujago; Bem uraṅgo ...  
bhujāgo. <sup>d</sup> Ce pathiko (conī); vide n. 3. <sup>e</sup> Ce pāṭho (ns cit. Sp ad Vin IV  
60<sup>35</sup>: paṭṭho ti paṭibalo nipuṇo ... cf. Ja VI 476<sup>7</sup>; ubique leg. paddho [prādhvañ],  
hic pathiko paddho).

|| Kec' ettha vadeyyum: nanu ca bho <sup>1</sup>"orodhā ca kumārā cā"  
ti pāṭhassa dassanato orodhasaddo itthilingo ti. | Tan na; tattha  
hi orodhā ti idaṃ okārantapullingam.eva n' ākārantitthilingam,  
tumhe pana ākārantitthilingan ti maññamānā evaṃ vadatha,  
na pan' idaṃ ākārantitthilingam atha kho mātugāmā ti padaṃ 5  
viya bahuvacanavasena vuttam ākārantapadan ti. || Nanu ca  
bho Sammohavinodaniyādisu orodhasaddassa itthilingatā pā-  
kaṭā, kathan ti ce: <sup>2</sup>"rukkhe adhivatthā devatā therassa kuddhā  
paṭhamam eva manam<sup>a</sup> palobhetvā<sup>b</sup> 'ito te sattadivasamatthake  
upaṭṭhāko rājā marissati' ti supine ārocesi, thero tam katham 10  
sutvā<sup>c</sup> rājorodhānam ācikkhi, tā ekappahāren' eva mahāvira-  
vam viravimsu"<sup>d</sup> ti; ettha hi "rājorodhānan" ti vatvā "tā" ti  
vuttattā vā<sup>e</sup> orodhasaddassa itthilingatā pākaṭā ti. | Tan na ·  
atthassa duggahaṇato; duggahito hi ettha tumhehi attho, ettha  
pana <sup>3</sup>orodhasaddena itthiyatthassa<sup>f</sup> kathanato itthipadattham 15  
sandhāya "tā" ti vuttattā 'tā itthiyo' ti ayam ev' attho —  
tumhe pana <sup>4</sup>amātāpitarisamvaddhattā<sup>g</sup> ācariyakule ca anivut-  
ṭhattā<sup>h</sup> etaṃ sukhumattham ajānantā yaṃ vā tam vā mukhā-  
rūlham vadatha,

'bhuñjanattham kathanattham mukham hoti' ti no vade 20  
yaṃ vā tam vā mukhārūlham vacanam paṇḍito naro ti. 15

|| Na mayam bho yaṃ vā tam vā mukhārūlham vadāma, attha-  
kathācariyānañ ñeva vacanam gahetvā vadāma; atthakathā eva  
amhākam paṭisaraṇam, na mayam tumhākam saddahāmā ti.  
| Amhākam saddahatha vā mā vā, mā tumhe "atthakathācariyā- 25  
nañ ñeva vacanam gahetvā vadāmā" ti atthakathācariye abbhā-  
cikkhatha, na hi atthakathācariyehi 'orodhasaddo itthilingo' ti  
vuttaṭṭhānam atthi; tasmā pi atthakathācariye abbhācikkhatha,  
na yuttam buddhādīnam garūnam abbhācikkhanam · mahato  
anattassa lābhāya samvattanato, vuttam h' etaṃ Bhagavatā: 30  
<sup>5</sup>"attanā duggahitena amhe c' eva abbhācikkhati bahuñ ca  
apuññam pasavati tato attānañ ca khaṇati" ti<sup>1</sup>. Evaṃ abbhā-  
cikkhanassa ayuttatam sāvajjatanā ca dassetvā puna pi te idaṃ

<sup>1</sup> J VI 15<sup>27</sup>. <sup>2</sup> Vibha 407<sup>28-32</sup>. <sup>3</sup> (cf. 96<sup>14</sup>). <sup>4</sup> (J I 436<sup>19</sup>). <sup>5</sup> M I 133<sup>2-3</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns (= cit kui; si sanum, manak est); Vibha (E<sup>e</sup>) nam.  
<sup>b</sup> Vibha ad. pacchā. <sup>c</sup> Vibha: āharitvā. <sup>d</sup> ns ravimsu. <sup>e</sup> Bm ca, C<sup>e</sup> va ca.  
<sup>f</sup> ita Bm; CeBemns itthipadatthassa. <sup>g</sup> ns opitara<sup>o</sup> (140<sup>18</sup>); Bm opitaram<sup>o</sup>. <sup>h</sup> Ce  
anivutthattā. <sup>i</sup> M: attānañ ca khaṇati bahuñ ca apuññam pasavati ti.

vattabbā: Jātakatthakathāyam pi tumhehi āhataudāharaṇasa-  
disaṃ udāharaṇam atthi, taṃ suṇātha; Kosiyajātakatthaka-  
thāyam hi <sup>1</sup>"satthā Jetavane viharanto ekaṃ Sāvattiyaṃ  
mātugāmaṃ ārabba kathesi, sā kir' ekassa saddhassa pasan-  
5 nassa upāsakabrāhmaṇassa brāhmaṇi dussilā pāpadhammā" ti  
pāṭho dissati, ettha hi "mātugāmaṃ ārabba kathesi" ti vatvā  
"sā" ti vuttattā tumhākaṃ matena *mātugāmasaddo* itthiliṅgo  
yeva siyā, na pulliṅgo; kim idaṃ atthakathāvacanam pi na  
passatha, tad eva pana atthakathāvacanam passatha, kiṃ sā  
10 eva atthakathā tumhākaṃ paṭisaraṇaṃ, na tadaññā ti; yadi  
*tāsaddaṃ*<sup>a</sup> apekkhitvā *orodhasaddassa* itthiliṅgattam icchatha,  
etthā pi *sāsaddaṃ* apekkhitvā *mātugāmasaddassa* itthiliṅgattam  
icchathā ti. Evaṃ vuttā te niruttarā appaṭibhāṇā maṃkubhūtā  
pattakkhandhā adhomukhā pajjhāyeyyūṃ. Etthā pi <sup>2</sup>*mātugāma-*  
15 *saddena* itthipadatthassa kathanato itthipadattham sandhāya  
"sā" ti vuttattā 'sā itthi' ti ayam ev' attho. Katthaci hi padhā-  
navācakena pulliṅgena vā napuṃsakaliṅgena vā samānādhika-  
raṇassa guṇasaddassa abhidheyyalingānuvattittā pulliṅgavasena  
vā napuṃsakaliṅgavasena vā niddisitabbatte pi liṅgam ana-  
20 pekkhitvā itthipadattham evāpekkhitvā itthiliṅganiddeso dissati,  
taṃ yathā <sup>3</sup>"idha Visākhe mātugāmo susaṃvihitakammantā  
hoti saṅgahitaparijanā bhattu manāpaṃ carati sambhataṃ anu-  
rakkhati" ti ca <sup>4</sup>"ko nu kho bhante hetu ko paccayo yena-m-  
idh' ekacco<sup>b</sup> mātugāmo dubbaṇṇā ca hoti dūrūpā supāpikā  
25 dassanāya daliddā ca hoti appassakā appabhogā appesakkhā  
ca ... idha Mallike ekacco mātugāmo kodhanā hoti upāyāsabahulā  
appam pi vuttā samānā abhisajjati kuppati vyāpajjati patit-  
thiyati<sup>c</sup> kopaṇi ca dosaṇi ca appaccayaṇi ca pātukaroti" ti ca  
<sup>5</sup>"taṃ kho pana bhikkhave itthiratanam rañño cakkavattissa  
30 pubbutthāyini ... pacchānipātini kiṃkārapaṭissāvini" ti ca <sup>6</sup>ime  
payogā. Katthaci pana padhānavācakena napuṃsakaliṅgena

<sup>1</sup> Ja I 463<sup>2</sup>. <sup>2</sup> (cf. 95<sup>15</sup>); ns. *exempla attulit*: Vin IV 261<sup>8</sup> (aññatarā purāṇarājorodhā) et (*gen. fem.*) Mp I 27<sup>20</sup> rājorodhāya vatthu. <sup>3</sup> A IV 269<sup>23</sup>.  
<sup>4</sup> A II 203<sup>1-4, 15-18</sup> (v. l.). <sup>5</sup> M III 175<sup>8</sup> (cf. D II 175<sup>31</sup>). <sup>6</sup> ns. *anacoluton*  
taṃ yathā ... ime p<sup>o</sup> (96<sup>21</sup>: 96<sup>30</sup>) *notat et comparat* ekacattālisaṃ ... taṃ  
yathā (Kcv 2).

<sup>a</sup> (Bm tādisaddaṃ). <sup>b</sup> (Bm yen' idh' ekacco). <sup>c</sup> Bmns patiṭṭhiyati  
(= amyak ā<sup>8</sup> phrañ<sup>1</sup> tañ eñ<sup>1</sup>).

samānādhikaraṇassa guṇasaddassa abhidheyyalingānuvattittā  
napuṃsakaliṅgavasena niddisitabbatte pi liṅgam anapekkhitvā  
purisapadattham evāpekkhitvā pulliṅganiddeso dissati, taṃ  
yathā: <sup>1</sup>"pañca paccekabuddhasatāni imasmiṃ Isigilismiṃ pab-  
bāte ciranivāsino ahesuṃ; <sup>2</sup>taṃ kho pana rañño cakkavattissa <sup>5</sup>  
pariṇāyakaratanam nātānam pavesetā aññātānam nivāretā" ti.  
Katthaci padhānavācakena liṅgattayena samānādhikaraṇassa  
guṇasaddassa <sup>3</sup>abhidheyyalingānurūpaṃ niddeso dissati, taṃ  
yathā: *sā itthi*, <sup>4</sup>"silavatī kalyāṇadhammā; <sup>5</sup>atthahi kho Nakula-  
māte<sup>a</sup> dhammehi sāmānāgato mātugāmo kāyassa bhedaṃ param <sup>10</sup>  
maraṇā Manāpakāyikānam devānam saṃvayataṃ upapajjati;  
<sup>6</sup>saddho purisapuggalo", *saddhaṃ kulam*, <sup>7</sup>"cittam dantam  
sukhāvahan" ti. *Seyya* iti saddo pana yebhuyyena okāran-  
tabhāve ṭhatvā liṅgattayānukūlo bhavati 'ekākāren' eva tiṭṭha-  
nato, katham: <sup>8</sup>"seyyo amitto matiyā upeto; <sup>9</sup>esā va pūjanā <sup>15</sup>  
seyyo; <sup>10</sup>ekāhaṃ jivitaṃ seyyo; <sup>11</sup>dhammena ca alābho yo yo  
ca lābho adhammiko alābho dhammiko seyyo <sup>12</sup>yañce lābho  
adhammiko, yaso ca appabuddhinam viññūnam ayaso ca yo  
ayaso va seyyo viññūnam na yaso appabuddhinam, dummedhehi  
pasamsā ca viññūhi garahā ca yā garahā va seyyo viññūhi <sup>20</sup>  
yañce bālappasamsanā, sukhañ ca kāmamayaikaṃ dukkhañ ca  
pavivekikaṃ pavivekikaṃ dukhaṃ seyyo yañce kāmamayaṃ  
sukhaṃ, jivitañ ca adhammena dhammena maraṇaṃ ca yaṃ  
maraṇam dhammikaṃ seyyo yañce jive adhammikan" ti evam  
ayaṃ *seyya* iti saddo okārantabhāve ṭhatvā liṅgattayānukūlo <sup>25</sup>  
bhavati. Katthaci pana okārantabhāve ṭhatvā itthiliṅgānukūlo  
dissati: <sup>13</sup>"itthi pi hi ekacchiyā seyyā, posa<sup>b</sup> janāhipā" ti;  
niggahitanto pana hutvā napuṃsakaliṅgānukūlo <sup>14</sup>appasiddho.  
Evampakāre payoge kiṃ tumhe na passathā ti. Evaṃ vuttā  
c' ete niruttarā va bhavissanti. || Sace pi te ettha evam va- <sup>30</sup>

<sup>1</sup> M III 68<sup>28</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> = ho ap so vācca-(nsP vacca)-lin ā<sup>8</sup> lyo<sup>2</sup> evā, ns.  
<sup>4</sup> A II 58<sup>17</sup>. <sup>5</sup> A IV 268<sup>7</sup>. <sup>6</sup> A III 34<sup>21</sup>. <sup>7</sup> Dh 35<sup>d</sup>. <sup>8</sup> J I 247<sup>26</sup>. <sup>9</sup> (Dhp  
106<sup>e</sup>, sā yeva). <sup>10</sup> Dh 110<sup>c</sup>. <sup>11</sup> Th 666a—670<sup>d</sup>. <sup>12</sup> ns: yañce | ma mrat ||  
yañce iti paṭisedhatthe min<sup>1</sup> lattaṃ<sup>1</sup> || (v: Sd Ce 791<sup>26</sup>). <sup>13</sup> S I 86<sup>13</sup>. <sup>14</sup> appa-  
siddho | pālī to<sup>2</sup> tvañ ma thañ rha<sup>3</sup> || seyyaṇi jineritanayena (Kcv *proem*. v.  
2a) pud kui yojanā so kyaṃ<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> nhuik kā<sup>3</sup> thañ eñ<sup>1</sup> hū lui || ns.

<sup>a</sup> (Be *ad*. kusalehi). <sup>b</sup> *ita* CeBemns (= mve<sup>3</sup> to<sup>2</sup> mū lo<sup>1</sup>) et S *codā*,  
Spk (posā ti posehi).

deyyum 'tattha tattha suttaṃ padese aṭṭhakathādisu ca "mātu-  
gāmo" ti vā "mātugāmenā" ti vā okārantapullīṅgabhāvena  
mātugāmasaddassa dassanato pullīṅgabhūtaṃ mātugāmasaddaṃ  
anapekkhitvā itthipadattham eva apekkhitvā 'sā itthi' ti itthi-  
5 saddena sāsaddassa sambandhagahaṇaṃ mayaṃ sampati-  
cchāma, 'orodho' ti vā 'orodhenā' ti vā okārantapullīṅgabhā-  
vena ttitassa orodhasaddassa adassanato pana tumhehi vuttam  
purimattham na sampati-cchāmā' ti, | tadā tesam imāni Vinaya-  
pāliyaṃ āgatapadāni dassetabbāni: <sup>1</sup>"tena kho pana samayena  
10 rājā Udeno<sup>a</sup> uyyāne paricāreti saddhiṃ orodhena<sup>b</sup> ... atha kho  
rañño Udenassa orodho rājānaṃ Udenaṃ etad avocā" ti.  
Evaṃ imāni suttaṃ padāni dassetvā Suttanipātaṭṭhakathāyaṃ  
<sup>2</sup>"Rāmo nāma rājā kuṭṭharogī orodhehi ca nātakehi ca jiguc-  
ch(iy)amāno" ti vacanaṃ ca dassetvā "gacchatha tumhe garu-  
15 kulam upagantvā Bhagavato saddhammassa ciratṭhitattham  
sādhukam padavyañjanāni uggaṇhathā" ti uyyojetabbā. Idāni  
mātugāmasaddādisu kiñci vinicchayaṃ vadāma: mātugāma-  
saddo ca orodhasaddo ca dārasaddo cā ti ime itthipadattha-  
vācaka pi samānā ekantena pullīṅgā bhavanti; tesu dārasaddassa  
20 ekasmiṃ atthe vattamānassā pi bahuvacanakattam eva sadda-  
satthavidū icchanti na ekavacanakattam, mayam pana dāra-  
saddassa ekasmiṃ atthe ekavacanakattam yebhuyyena pana ba-  
huvacanakattam anujānāma, bavhathe <sup>3</sup>vattabbam eva n' atthi;  
pāliyaṃ hi dārasaddo yebhuyyena bahuvacanako bhavati, eka-  
25 vacanako appo. Tatr' ime payogā: <sup>4</sup>"dāsā ca dāsyo anujivino  
ca puttā ca dārā ca mayaṃ ca sabbe dhammaṃ carāma para-  
lokaṃ hetu<sup>d</sup>, tasmā hi amhaṃ daharā na miyyare"<sup>e</sup> ti ca <sup>5</sup>"yo  
ñātinaṃ sakhānaṃ<sup>f</sup> vā dāresu patidissati<sup>g</sup> sahasā sampiyāyena<sup>h</sup>,  
tam jāññā vasalo iti" ti ca, <sup>6</sup>"sehi dārehi asantutṭho vesiyāsu  
30 padissati dissati paradāresu tam parābhavato mukhaṃ" ti ca  
<sup>7</sup>"puttesu dāresu ca yā apekkhā" ti ca vyāse, samāse pana  
<sup>8</sup>"putta-dārā disā pacchā, <sup>9</sup>putta-dārehi-m-attano" ti ca evam-

<sup>1</sup> Vin II 290<sup>26</sup>, <sup>30</sup>. <sup>2</sup> Pj II 355<sup>3</sup>. <sup>3</sup> (cf. kā kathā, ko pana vādo, etc.). <sup>4</sup> J  
IV 53<sup>29</sup> + 53<sup>27</sup>, <sup>28</sup>. <sup>5</sup> Sn 123a-d. <sup>6</sup> Sn 108a-d. <sup>7</sup> Sn 38b. <sup>8</sup> D III 192<sup>1</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> (Be<sup>ns</sup>e *ubique* Uteno). <sup>b</sup> ita Bm; Ce Be<sup>ns</sup>e orodhagaṇena = mon<sup>8</sup>  
ma apōñ<sup>8</sup> nhañ<sup>1</sup>; (ns<sup>p</sup> orodhagaṇena). <sup>c</sup> Be<sup>ns</sup>e<sup>p</sup> nātakāhi. <sup>d</sup> (Be<sup>e</sup> ppara-  
lokaṃ hetu). <sup>e</sup> Ce (ns) miyare. <sup>f</sup> ita Ce Bm; ns sakhānaṃ. <sup>g</sup> Be<sup>ns</sup> paṭi<sup>o</sup>.  
<sup>h</sup> ita Ce Bm<sup>ns</sup>.

ādayo bahuvacanappayogā<sup>a</sup> bahavo bhavanti; ekavacana-  
ppayogā pana appā, seyyathidaṃ: <sup>1</sup>"garūnaṃ dāre, <sup>2</sup>dhammaṃ  
care yo pi samuñchakaṃ care dāraṃ ca posam dadam appa-  
kasmin" ti ca <sup>3</sup>"ye gahaṭṭhā puññakarā silavanto upāsakā  
dhammena dāraṃ posanti<sup>b</sup> te namassāmi Mātali" ti ca <sup>4</sup>"para- 5  
dāraṃ na gaccheyya<sup>c</sup> sadārapasuto siyā"<sup>c</sup> ti ca <sup>5</sup>"yo icche  
puriso hotum jātim jātim punappunam, parādāraṃ vivajjeyya  
dhotapādo va kaddaman" ti ca evamādayo ekavacanappayogā  
appā. <sup>6</sup>Samāhāralakkhaṇavasena pan' esa dārasaddo napuṃ-  
sakaliṅgekavacano pi katthaci bhavati: <sup>7</sup>"ādāya puttadāraṃ; 10  
<sup>8</sup>puttadārassa saṅgaho" iti.

Evaṃ idha vuttappakārena līṅgaṃ ca atthaṃ ca sallak-  
khetvā puriso purisā ti pavattaṃ purisasaddanayaṃ nissāya  
sabbesaṃ bhūto bhāvako bhavo ti ādinaṃ bhūdhātumayaṇaṃ  
aññesaṃ c' okārantapadānaṃ nāmikapadamālāsu saddhāsam- 15  
pannehi kulaputtehi saddhammatṭhitiyā kosallam uppādetabbam.  
|| Kim pana sabbāni okārantapadāni purisanaye sabbapakārena  
ekasadisān' eva hutvā pavittṭhāni ti. | Na pavittṭhāni, kānici  
<sup>9</sup>hi okārantapadāni purisanaye sabbathā pavittṭhāni ca honti  
ekadesena pavittṭhāni ca; kānici okārantapadāni purisanaye 20  
ekadesena pavittṭhāni ca honti ekadesena na pavittṭhāni ca;  
kānici [hi] okārantapadāni purisanaye sabbathā na ppavittṭhān'  
eva<sup>d</sup>. Tatra katamāni kānici okārantapadāni purisanaye sab-  
bathā pavittṭhāni ca honti ekadesena pavittṭhāni ca: saro vayo  
ceto ti ādini. <sup>10</sup>Saro iti hi ayaṃ saddo usu-sadda-saravana- 25  
akārādisaravācako ce, purisanaye sabbathā pavittṭho, rahada-  
vācako ce, manogaṇapakkhikattā purisanaye ekadesena pavitt-  
ṭho; <sup>11</sup>vayo iti saddo parihānivācako ce, purisanaye sabbathā  
pavittṭho, āyukoṭṭhāsavācako ce, manogaṇapakkhikattā purisa-  
naye ekadesena pavittṭho; <sup>12</sup>ceto iti saddo yadi paṇṇattivācako, 30  
purisanaye sabbathā pavittṭho, yadi pana cittavācako, manogaṇa-  
pakkhikattā purisanaye ekadesena pavittṭho. <sup>13</sup>Manogaṇo ca nāma

<sup>1</sup> \*\*\* (contra It 36<sup>9</sup>, <sup>13</sup> etc.). <sup>2</sup> J IV 66<sup>6-7</sup>. <sup>3</sup> S I 234<sup>28</sup>. <sup>4</sup> J VI 572<sup>27</sup>.  
<sup>5</sup> J VI 240<sup>25</sup>. <sup>6</sup> cf. Paṇ II 4: 11 (gavāsvādi). <sup>7</sup> J VI 511<sup>4</sup>. <sup>8</sup> Khp V 5b.  
<sup>9</sup> hi = parihāro mayā vuccate, ns. <sup>10</sup> (103<sup>29</sup>). <sup>11</sup> (104<sup>9</sup>). <sup>12</sup> (104<sup>15</sup>). <sup>13</sup> (Rūp 97).

<sup>a</sup> (Bm puthuvacana<sup>o</sup>). <sup>b</sup> cf. 97<sup>27</sup> 99<sup>3</sup>, J I 135<sup>12</sup>, √900; Ce posenti. <sup>c</sup> Be<sup>ns</sup>  
(conī). gaccheyyam ... siyam (ns: i nhuik siyā rhi kra sañ ma sañ<sup>1</sup>, et cit. Sd § 994;  
sed vide J VI 482<sup>27</sup> labhetha [Sd § 672]). <sup>d</sup> Ce Be<sup>ns</sup> sabbathā appavittṭhān' eva.

mano vaco vayo tejo tapo ceto tamo yaso  
ayo payo siro chando saro uro raho aho

16

ime soḷasa. Idāni yathāvuttassa pākāṭikaraṇattham *manasad-*  
*dādinam nāmikapadamālam kathayāma:*

5 *Mano manā, manam* <sup>1</sup>*mano · mane, manasā manena · ma-*  
*nehi manebhi, manaso manassa · manānam, manā manasmā*  
*manamhā · manehi manebhi, manaso manassa · manānam,*  
*manasi mane manasmim manamhi · manesu, bho mana ·*  
*bhavanto manā* atha vā *bho manā* iti bahuvacanam viñ-  
10 ñeyyam.

Evam *vaco vacā, vacam vaco · vace, vacasā* ti ādinā nāmika-  
padamālā yojetabbā. *Ahasaddassa* pana bhummekavacana-  
tthāne *ahasi ahe ahasmim ahamhi ahu ahanī* ti yojetabbā. Idāni  
rūpantaravisesadassanattam napuṃsakalingassa *manasaddassa*  
15 pi nāmikapadamālam vadāma — ‘atthāne ayaṃ kathitā’ ti na  
codetabbam —:

*Manam · manāni manā, manam · manāni mane, manena ·*  
*manehi manebhi, manassa [manaso] · manānam, manā ma-*  
*nasamā manamhā · manehi manebhi, manassa [manaso] ·*  
20 *manānam, mane manasmim manamhi · manesu, bho mana ·*  
*bhavanto manā* atha vā *bho manāni bho manā* evam pi  
bahuvacanam veditabbam.

Evam uttaratrā pi nayo. Ettha ca pulliṅgassa *manasaddassa*  
<sup>2</sup>*paccatta-karaṇa-sampadāna-sāmi-bhumavacanāni mano ma-*  
25 *nasā manaso manasi* ti rūpāni tthapetvā yāni sesāni, napuṃsa-  
kalingassa ca *manasaddassa paccattavacanāni manam manāni*  
ti rūpāni ca atthamyōpayogavacanānam <sup>a</sup>*[manam]* <sup>b</sup>*manāni* ti rū-  
padvayaṇ ca tthapetvā yāni sesāni, tāni sabbāni kamato samasa-  
māni. || Keci “okāranto *mano* iti saddo napuṃsakalingo” ti vadanti.

30 | Te vattabbā: yadi so napuṃsakalingo siyā, tassadisehi <sup>c</sup>*vaco*  
*vayo* ti ādhi <sup>d</sup> pi napuṃsakalingeh’ eva bhavitabbam; na “te  
napuṃsakalingā” ti garū vadanti, “pulliṅgā” icc eva vadanti.  
Yasmā ca pāliyam <sup>3</sup>“kāyo anicco ... mano anicco” ti ca  
<sup>4</sup>“kāyo dukkho ... mano dukkho” ti ca <sup>5</sup>“mano nicco vā

<sup>1</sup> ns cit. Sd § 377 (J IV 405<sup>9</sup>). <sup>2</sup> i nhuik lañ <sup>3</sup> “sampadāna-nissakka-sāmi”  
rhi lui mañ thañ eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> S IV 130<sup>4-5</sup>. <sup>5</sup> S IV 130<sup>18</sup>. <sup>6</sup> M III 271<sup>21</sup> = S II 245<sup>14</sup>.

<sup>a</sup> .sīc CeBemns; cf. (de verbis vodakam paccorasmim) Mgv I 29. <sup>b</sup> ita  
B<sup>ms</sup>, sed vide 100<sup>20</sup>; Ce om. <sup>c</sup> ns<sup>p</sup> tadasadisehi. <sup>d</sup> Ce ns ādisaddehi; (Ce om. pi).

anicco vā ti — anicco bhante” ti ca evamādayo pulliṅga-  
ppayogā bahavo diṭṭhā, tena ñāyati: *manosaddo* ekantena pul-  
liṅgo ti; yadi pana napuṃsakalingo siyā, “anicco, dukkho” ti  
evamādinī taṃsamānādhikaraṇāni anekapadasatāni pi napuṃ-  
sakalingān’ eva siyūṃ; na hi tāni napuṃsakalingāni, atha kho 5  
abhidheyyalingānuvattakāni vāccalingāni<sup>a</sup> — evam *manosad-*  
*dassa* pulliṅgatā paccetabbā ti. || Sace *manosaddo* napuṃsaka-  
lingo na hoti, katham *manāni* ti napuṃsakarūpaṃ dissatī ti.  
| Saccam, *manāni* ti napuṃsakalingam eva; tathā pi *manogaṇe*  
pamukhabhāvena gahitass’ okārantassa *manasaddassa* rūpaṃ 10  
na hoti; atha kiñ carahī ti ce: *cittasaddena* samānalīṅgassa  
samānasutitte pi *manogaṇe* apariyāpannassa niggahitāntass’  
eva *manasaddassa* rūpaṃ; *manosaddo* hi pun-napuṃsakavasena  
dvidhā bhijjati: *mano manam* iti, yathā <sup>1</sup>*ajjavo ajjavan* ti —  
<sup>2</sup>“mano ce na ppadussati; <sup>3</sup>santaṃ tassa manam hoti” ti hi 15  
pāli. || Yadi ca so *manasaddo* napuṃsakalingo na hoti,

<sup>4</sup>“garu<sup>b</sup> Cetiya-pabbata-vattaniyā  
pamadā pamadā pamadāvimadam<sup>c</sup>  
samaṇam sunisamma akā hasitaṃ,  
patitaṃ asubhesu munissa mano” ti

16 B 20

ettha *manosaddena* samānādhikaraṇo *patitan* ti saddo napuṃ-  
sakalingabhāvena kasmā sannihito; yasmā ca samānādhikara-  
ṇapadam napuṃsakalingabhāvena sannihitaṃ, tasmā saddan-  
tarasannidhānavasena *manosaddo* napuṃsakalingo ti ñāyati ti.  
| Tan na samānādhikaraṇapadassa sabbattha līṅgavisesājotanato; 25  
yadi <sup>5</sup>hi samānādhikaraṇapadam sabbattha līṅgavisesam joteyya,  
<sup>6</sup>“cattāro indriyā” ti<sup>d</sup> etthā pi *cattāro* ti padam *indriyasaddassa*  
pulliṅgattam kareyya, na ca kātuṃ sakkoti, *indriyasaddo* hi  
ekantanapuṃsakalingo<sup>c</sup>; yadi tumhe *patitan* ti samānādhikaraṇa-  
padam nissāya *manosaddassa* napuṃsakalingattam icchatha, 30

<sup>1</sup> Sd § 857 (CPD s. v. ajjava). <sup>2</sup> J III 66<sup>e</sup>. <sup>3</sup> Dhp 96<sup>a</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*; de re Vm 20<sup>29</sup>  
—21<sup>10</sup> (194<sup>31</sup>), Ps I 282<sup>9</sup> = Sv II 501<sup>6</sup> (Se), As 200<sup>7</sup>. <sup>5</sup> hi = vitthāremi | am<sup>1</sup> || hetu  
nok mha hi (ns<sup>p</sup> hit) nhañ<sup>1</sup> pra mū | khyai<sup>1</sup> tha sa ñi | vitthā prī || ns. <sup>6</sup> Vibh 430<sup>17</sup>?

<sup>a</sup> ns<sup>p</sup> vacca<sup>o</sup>, cf. 97<sup>8</sup> (ns). <sup>b</sup> (“garu” kui “hasitaṃ” nhuik yhañ, ns).  
<sup>c</sup> pamadā pamadā | rāga phrañ<sup>1</sup> yac so (ns<sup>p</sup> ad. pamadā) amyui<sup>3</sup> khvyē<sup>8</sup> ma  
sañ (cf. kulasuñhā Vm 20<sup>31</sup>) || pamadāvimadam | rāga phrañ<sup>1</sup> yac khañ<sup>3</sup> kañ<sup>3</sup>  
so | i pud kās<sup>3</sup> rāgavirāgam (Vv 616<sup>a</sup>) kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> pamadāvimadam hū ap lyak  
chandānurakkhaṇadīgha || ns. <sup>d</sup> ita B<sup>m</sup>; CeB<sup>ens</sup> indriyāni ti. <sup>e</sup> Ce<sup>ns</sup> ekan-  
tena nap<sup>o</sup>.

"cattāro indriyā" ti<sup>a</sup> etthā pi cattāro ti samānādhikaraṇapadaṃ nissāya *indriyasaddassa* pulliṅgattam icchathā ti. || Na mayam bho *indriyasaddassa* pulliṅgattam icchāma, atha kho napuṃsakaliṅgattam yeva icchāma, cattāro ti padassa<sup>b</sup> liṅgavipallāsa-  
 5 vasena ʔhitattā 'cattāri' ti gaṇhāma, tasmā 'cattāri indriyāni' ti atthaṃ dhāremā ti. | Yadi evaṃ, "patitaṃ asubhesu munissa mano" ti etthā pi *patitan* ti padaṃ liṅgavipallāsavasena ʔhitan ti mantā<sup>c</sup> 'patito' ti atthaṃ dhārethā ti. || Na dhārema · ettha liṅgavipallāsassa anicchitabbato<sup>d</sup>; yadi <sup>1</sup>hi *manosaddo* pulliṅgo  
 10 siyā, taṃsamānādhikaraṇapadaṃ 'patito' ti vattabbaṃ siyā — kim ācariyo evaṃ vattum na jāni; jānamāno eva so 'patito' ti nāvoca "patitan" ti panāvoca, tena ñāyati: *manosaddo* napuṃsakaliṅgo ti. | Mā tumhe <sup>2</sup>evaṃ vadetha; samānādhikaraṇapadaṃ nāma katthaci padhānaliṅgam anuvattati katthaci nānuvattati,  
 15 tasmā na <sup>3</sup>taṃ liṅgavisesajotane ekantato pamāṇaṃ, *mātugāmo · orodho, āvuso Visākha · ehi Visākhe, cittāni · aṭṭhīni* ti evamādi rūpaviseso yeva pamāṇaṃ; yadi samānādhikaraṇapadeh' eva liṅgaviseso adhigantabbo siyā, <sup>4</sup>"cattāro ca mahābhūtā" ti ādisu liṅgavavattānaṃ na siyā; yasmā evamādisu pi ʔhānesu liṅgava-  
 20 vatthānaṃ hoti yeva — kathaṃ: *cattāro* ti pulliṅgaṃ, *mahābhūtā* ti napuṃsakan ti —, tasmā "patitaṃ asubhesu munissa mano" ti etthā pi *patitan* ti napuṃsakaliṅgaṃ, *mano* ti pulliṅgaṃ ti va-  
 vatthānaṃ bhavati ti. Idam sutvā te tuṇhī bhavissanti; tato tesam tuṇhibhūtānaṃ idam vattabbaṃ: yasmā *manogaṇe* pavattānaṃ  
 25 padānaṃ samānādhikaraṇapadāni katthaci napuṃsakavasena yojetabbāni, tasmā *manogaṇe* pamukhassa *manosaddassa* pi samānādhikaraṇapadāni katthaci napuṃsakavasena yojitāni, tathā hi pubbācariyā <sup>5</sup>"saddhammatejavihatam vilayam khaṇena veneyyasattahadayaesu tamo 'payāti'; <sup>6</sup>dukkhaṃ vaco etasmin  
 30 ti dubbaco; <sup>7</sup>avanatam siro yassa, so 'yam avamsiro'; <sup>8</sup>appa-  
 [ka]ṃ rāgādiraṇṇo yesam paññāmaye akkhimhi, te apparaṇṇakā"

<sup>1</sup> hi = akroṇ<sup>3</sup> ta pā<sup>3</sup> kā<sup>3</sup>, ns. <sup>2</sup> = evaṃ viggāhikakathaṃ mā vadetha, ns. <sup>3</sup> = taṃ samānādhikaraṇapadaṃ | sañ || ns. <sup>4</sup> Dhs § 584. <sup>5</sup> Vibha 79<sup>25-26</sup>. <sup>6</sup> cf. Pj I 148<sup>25</sup> (Sp ad Vin III 178<sup>3</sup>); vide 113<sup>6</sup>. <sup>7</sup> cf. supra 39<sup>15</sup>. <sup>8</sup> cf. Sv ad D II 37<sup>16</sup> (infra 113<sup>10</sup>).

a ita Bm; CeB<sup>ens</sup> indriyāni ti. b ita (conī?) ns; CeB<sup>m</sup> padaṃ. c Be<sup>ns</sup> mantvā. d B<sup>m</sup> acintitabbato. e (vilayam | kye pyak khaṇā<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> || upayāti | rok eñ<sup>1</sup> || vā | vilayam | vilayanto | lyak || apayati | kaṇ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> | bhāi [nsP phai<sup>3</sup>] eñ<sup>1</sup> || ns).

ti ādinā saddaracanaṃ kubbimṣu, na pana tehi *vaco-siro-rajo-*  
 saddādīnaṃ napuṃsakaliṅgattam vibhāvetum idisī saddaracanaṃ  
 katā, atha kho '*siro-manosaddādīnaṃ*<sup>a</sup> *manogaṇe* pavattānaṃ  
 pulliṅgasaddānaṃ katthaci pi idisāni pi liṅgavipallāsavasena  
 ʔhitāni samānādhikaraṇapadāni honti' ti <sup>1</sup>paresam jānāpanā-  
 5 dhippāyavatiyā anukampāya viracitā<sup>b</sup>; etthā pi tumhākaṃ ma-  
 tena *manosaddassa* napuṃsakaliṅgatte sati *vaco siro* icc ādayo  
 pi napuṃsakaliṅgattam āpajjanti · napuṃsakaliṅgavasena sa-  
 mānādhikaraṇapadānaṃ niddiṭṭhattā — kim pan' etesam pi  
 napuṃsakaliṅgattam icchathā ti. Addhā te idam pi sutvā nib-  
 10 beṭhetum asakkontā tuṇhī bhavissanti. || Kiñcāpi te aññaṃ  
 gahetabbakāraṇaṃ apassantā evaṃ vadeyyum: "yadi bho *mano-*  
 saddo napuṃsakaliṅgo na hoti, kasmā veyyākaraṇā '*manosaddo*  
 napuṃsakaliṅgo' ti vadanti" ti, | te vattabbā: yadi tumhe  
 veyyākaraṇamataṃ gahetvā *manosaddassa*<sup>c</sup> napuṃsakaliṅga-  
 15 taṃ rocetha, nanu Bhagavā yeva loke asadisō mahāveyyā-  
 karaṇo mahāpuriso visārado parappavādamaddano, Bhagavan-  
 taṃ <sup>2</sup>hi <sup>3</sup>padakā veyyākaraṇā Ambaṭṭhamāṇava-Pokkharasāti-  
 Soṇadaṇḍādayo ca brāhmaṇā Saccakanigaṇṭhādayo<sup>d</sup> ca paribbā-  
 jakā vādena na sampāpuṇimṣu, aññadatthu Bhagavā yeva matta-  
 20 vāraṇagaṇamajjhe kesarasiho viya asambhito nesam<sup>e</sup> nesam<sup>e</sup> vā-  
 daṃ pamaddesi<sup>f</sup> mahante ca ne atthe patiṭṭhapesi — evaṃvi-  
 dhena tena<sup>g</sup> Bhagavatā vohāraṇakusalena yasmā <sup>4</sup>"kāyo anicco  
 mano anicco" ti ca <sup>4</sup>"kāyo dukkho mano dukkho" ti ca evaṃ-  
 ādinā vuttā *manosaddassa* pulliṅgabhāvasūcanikā bahū pāliyo  
 25 dissanti, tasmā *manosaddo* pulliṅgo yevā ti sārato paccetabbo  
 ti. Evaṃ vuttā te niruttarā appaṭibhāṇā maṃkubhūtā pat-  
 takkhandhā adhomukhā pajjhāyissanti.

Idāni *sarasaddādīnaṃ* nāmikapadamālā viśesato vuccate:

*Saro sarā, saram<sup>h</sup> sare, sarena · sarehi sarebhi, sarassa sa-*  
*rānaṃ, sarā sarasmā saramhā · sarehi sarebhi, sarassa sa-*  
*rānaṃ, sare sarasmim saramhi · saresu, bho sara bhavanto*

<sup>1</sup> = tumhādisānaṃ paresam, ns. <sup>2</sup> atthantaranyāsavākya nhuik rhi so  
*hisaddā* kā<sup>3</sup> samatthana anak rhi eñ<sup>1</sup> || yañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> samatthana (> samattha nsP)  
 anak rhi ka lañ<sup>3</sup> || hī ti samatthane, tathā hī ti attho | Subodhāṇākarāṭṭikā ...  
 [Subodh IV 76] || ns. <sup>3</sup> (D I 88<sup>6</sup> 114<sup>3</sup>, M I 227<sup>23</sup>; cf. Pj II 372<sup>23-25</sup>). <sup>4</sup> (100<sup>38, 84</sup>).

a Be<sup>ns</sup> osaddānaṃ. b B<sup>m</sup> (fortasse rectius) va racitā. c ?, cf 101<sup>13, 16</sup>.  
 d Be<sup>ns</sup> e onigantho. e ita CeB<sup>emns</sup>. f Be<sup>ns</sup> maddesi. g CeB<sup>ens</sup> om. h (Be<sup>ad</sup>.  
 saro).



sarā ayaṃ <sup>1</sup>purisanaye sabbathā pavitṭhassa usu-sadda-<sup>2</sup>saravana-<sup>3</sup>akārādisaravācakassa sarasaddassa nāmikapadamālā. Ayaṃ pana purisanaye ekadesena pavitṭhassa manogaṇapakkhikassa rahadavācakassa sarasaddassa nāmikapadamālā:

5 Saro sarā, saraṃ saro · sare, sarasā sarena · sarehi sarebhi, saraso sarassa · sarānaṃ, sarā sarasmā saramhā · sarehi sarebhi, saraso sarassa · sarānaṃ, sarasi sare sarasmīṃ saramhi · saresu, bho sara · bhavanto sarā bho sarā iti vā.

Vayo vayā, vayaṃ vaye, vayena · vayeḥi vayeḥhi ti purisanayena  
10 ñeyyo, ayaṃ purisanaye sabbathā pavitṭhassa parihānivācakassa vayasaddassa nāmikapadamālā. Ayaṃ pana purisanaye ekadesena pavitṭhassa manogaṇapakkhikassa āyukoṭṭhāsavācakassa vayasaddassa nāmikapadamālā: vayo vayā, vayaṃ vayo · vaye, vayasā vayena · vayeḥi vayeḥhi ti <sup>3</sup>mananayena ñeyyo.

15 <sup>4</sup>"Tassa Ceto patissosi<sup>b</sup> araṇṇe luddagocarō<sup>c</sup>; <sup>5</sup>Cetā hanimsu Vedabbhaṃ"<sup>d</sup>: Ceto Cetā, Cetam Cete, Cetena · Ceteḥi Ceteḥhi ti purisanayena ñeyyo, ayaṃ purisanaye sabbathā pavitṭhassa paṇattivācakassa Cetasaddassa nāmikapadamālā. Ayaṃ pana purisanaye ekadesena pavitṭhassa cittavācakassa  
20 cetasaddassa nāmikapadamālā: ceto cetā, cetam ceto · cete, cetasā cetena · ceteḥi ceteḥhi ti <sup>3</sup>mananayena ñeyyo.

<sup>6</sup>Yaso kulaputto, Yasam kulaputtam, Yasena kulaputtenā ti ekavacanavasena purisanayena yojetabbā<sup>e</sup>, ekavacana-puthu-  
canavasena vā.

25 Evaṃ kānici okārantapadāni purisanaye sabbathā pavitṭhāni ca honti ekadesena pavitṭhāni cā ti iminā nayena sabba-padāni paññācakkhunā upaparikkhitvā viseso veditabbo; avisesaṇṇuno hi evamādivibhāgaṃ ajānantā yaṃ vā taṃ vā vyañjanam ropentā<sup>f</sup> yathādhippetaṃ atthaṃ virādhenti; tasmā, yo  
30 ettha amhehi pakāsito vibhāgo, so saddhāsampannehi kulaput-tehi sakkaccam uggahetabbo.

Katamāni kānici okārantapadāni purisanaye ekadesena pavitṭhāni ca ekadesena na ppavitṭhāni ca: mano-vaco-tejo-saddādayo c' eva <sup>7</sup>ayyasaddo ca. Tatra manasaddādinam nā-

<sup>1</sup> (99<sup>25</sup>). <sup>2</sup> ns cit. D III 75<sup>12</sup> et Spk ad S IV 198<sup>5</sup>, Tha ad Th 487<sup>a</sup>.  
<sup>3</sup> (100<sup>5</sup>). <sup>4</sup> J VI 527<sup>12</sup>. <sup>5</sup> J I 256<sup>7</sup>. <sup>6</sup> (Vin I 15<sup>1</sup> sqq.). <sup>7</sup> (Sd § 483).

a (B<sup>e</sup>sarāvana). b B<sup>e</sup>ns patissosi. c B<sup>e</sup>m luddha<sup>o</sup>. d B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup>p Vedabbam.  
e ns<sup>p</sup> yojetabbam. f B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup>p ropento.

mikapadamālā hetthā vibhāvitā; ayyasaddassa pana nāmika-  
padamālāyaṃ ayyo ayyā, ayyaṃ ayye ti purisanayena vatvā  
ālapanaṭṭhāne bho ayya bho ayyo ti dve ekavacanāni, bhavanto  
ayyā bhavanto ayyo ti dve bahuvacanāni ca vattabbāni. Ettha  
ayyo iti saddo paccattavacanabhāve ekavacanam, ālapanava-  
canabhāve ekavacanāñ c'eva bahuvacanāñ ca. Tat<sup>r</sup>'ime payogā:  
<sup>1</sup>"ayyo kira Sāgato<sup>a</sup> Ambatitthikena nāgena saṅgāmesi; <sup>2</sup>pi-  
vatu bhante ayyo Sāgato kāpotikaṃ pasannan" ti<sup>b</sup> evamādinī  
ayyosaddassa paccattekavacanappayogāni; <sup>3</sup>"atha kho sā itthi  
taṃ purisaṃ etad avoca: nāyyo so bhikkhu maṃ nippātesi<sup>c</sup>,  
10 api ca aham eva tena bhikkhunā gacchāmi, akārako so bhikkhu,  
gaccha khamāpehi" ti evamādinī ayyosaddassa ālapanekava-  
canappayogāni, <sup>4</sup>"eth' ayyo rājivasatiṃ nisīditvā suṇātha me;  
<sup>5</sup>etha mayaṃ ayyo samaṇesu Sakyaputtiyesu pabbajissāmā"  
ti evamādinī ayyosaddassa ālapanabahuvacanappayogāni; bha-  
15 vati c' atra:

ayyo iti ayaṃ saddo paccattekavaco bhava,

ālapanē bahuvalo bhava ekavaco pi ca.

17 Evaṃ kānici okārantapadāni purisanaye ekadesena pavitṭhāni  
ca honti ekadesena na pavitṭhāni ca.

20 Katamāni kānici okārantapadāni purisanaye sabbathā  
appavitṭhāni: gosaddo yeva. Gosaddassa <sup>6</sup>hi ayaṃ nāmika-  
padamālā:

Go · gāvo gavo, gāvum gāvaṃ gavaṃ · gāvo gavo, gāvena  
gavena · gohi gobhi, gāvassa gavassa · gavaṃ gunnaṃ  
25 gonam, gāvā gāvasmā gāvamhā gāvā gāvasmā gāvamhā ·  
gohi gobhi, gāvassa gavassa · gavaṃ gunnaṃ gonam, gāve  
gāvasmīṃ gāvamhi gave gavasmīṃ gāvamhi · gāvesu gavesu  
gosu, bho go · bhavanto gāvo gavo ayaṃ purisanaye sab-  
bathā appavitṭhassa gosaddassa nāmikapadamālā. || <sup>7</sup>Nanu ca  
30 bho gosaddo attanā sambhūtagonasaddamālāvasena purisa-  
naye ekadesena pavitṭho c'eva ekadesena na ppavitṭho cā ti.

| Saccam, goṇasaddo gosaddavasena sambhūto pi <sup>8</sup>"vatticchānu-

<sup>1</sup> Vin IV 109<sup>12</sup>. <sup>2</sup> Vin IV 109<sup>26</sup>. <sup>3</sup> Vin IV 132<sup>26</sup>. <sup>4</sup> J VI 292<sup>12</sup> (298<sup>10</sup>).

<sup>5</sup> cf. Vin I 71<sup>37</sup> 73<sup>2</sup> 75<sup>9</sup>. <sup>6</sup> = saccam, ns. <sup>7</sup> (Kc 80—81; cf., "matantare", Sd  
§ 231—232). <sup>8</sup> Mmd 346 (vatticchānupubbikā saddappavatti).

a (ns<sup>p</sup> Sakato). b B<sup>e</sup>m passannan ti. c ita B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup>p (= ma choṇ ma kho<sup>2</sup> pe),  
Vin (E<sup>e</sup>) Sp(C<sup>e</sup>) nippātesi (= nikkhāmesi, Sp; cf. Dhpa<sup>2</sup> 116 n. 15); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>m nippātesi.



pubbikā saddappaṭipatti” ti vacanato gosaddato visum amhehi gahetvā <sup>1</sup>*purisanaye* pakkhitto, tassa hi visum gahaṇe yutti dissati · syādisu ekākāren’ eva tiṭṭhanato; tasmā gosaddato sambhūtam pi *gonasaddam* anapekkhivā suddham gosaddam  
 5 eva gahetvā *purisanaye* sabbathā gosaddassa appaviṭṭhatā vuttā. || Nanu ca bho paccattavacanabhūto *go* iti saddo *puriso* ti saddena sadisattā *purisanaye* ekadesena pavittṭho ti. | Tan na; gosaddo hi niccam okāranto, na *purisasaddādayo* viya paṭhamam *akārantabhāve* thatvā pacchā paṭiladdhokāran-  
 10 tatṭho<sup>a</sup>, ten’ eva hi paccattavacanattṭhāne pi ālapanavacanattṭhāne pi *go* icc eva tiṭṭhati; yadi paccattavacanattam paṭicca gosaddassa *purisanaye* ekadesena pavittṭhatā icchitabbā, <sup>2</sup>“kā-nici okārantapadāni” ti evam vuttā okārantakathā kam attham dīpeyya, nipphalā va sā kathā siyā — tasmā amhehi yathāvutto  
 15 nayo yeva āyasmantehi manasikātabbo. Evam gosaddassa *purisanaye* sabbathā appaviṭṭhatā<sup>b</sup> datṭhabbā. || Kec’ ettha evam puccheyyūṃ: gosaddassa tāva *go · gāvo gavo, gāvum gāvam gavam* icc ādinā nayena *purisanaye* sabbathā appaviṭṭhatā amhehi nātā, *jaraggava-puṇḡavā*disaddā pana kutra naye pavittṭhā ti. | Tesam evam vyākātabbam: *jaraggava-puṇḡavā*-  
 20 disaddā sabbathā pi *purisanaye* pavittṭhā ti. Tathā hi tesam gosaddato ayam viseso: jaranto ca so go cā ti jaraggavo, ettha *nakāralopo takārassa* ca *gakārattam* bhavati · samāsa-padattā, <sup>3</sup>samāse ca *simhi* pare gosaddass’ okārassa *avādeso*  
 25 labbhati, tasmā pāliyam <sup>4</sup>“visāṇena jaraggavo”<sup>c</sup> ti ekavacanarūpaṃ dissati; tathā hi aññattha anupapadattā *gavo* iti bahuvacanapadam yeva dissati ti, idha pana sopapadattā samāsa-padabhāvam āgamma *jaraggavo* ti ekavacanapadam yeva dissati; tathā hi “jaraggavo” ti ettha ‘jarantā ca te gavo cā’  
 30 ti evam bahuvacanavasena nibbacanīyatā na labbhati · lokasamketavasena ekasmiṃ atthe nirūlhattā ti. *Jaraggavo* <sup>5</sup>*jaraggavā, jaraggavam jaraggave, jaraggavenā* ti *purisanayena*

<sup>1</sup> (94<sup>20</sup>). <sup>2</sup> (105<sup>19</sup>, 21). <sup>3</sup> (Sd § 228) Kc 77. <sup>4</sup> (Vibha 494<sup>14</sup>). <sup>5</sup> ns cit. J II 420<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> sic CeBemns (asac ra ap so okāranta a<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> tañ sañ | i nhuik paṭisaddā ka<sup>3</sup> “paccāghe” [Vin I 4<sup>20</sup>, Sp] nhuik kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> abhinavattha || tabhan ra ap so okāranta aphaṛac phrañ<sup>1</sup> tañ sañ | i nhuik paṭi ka<sup>3</sup> “paṭicchādanīyam” nhuik kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> punattha ||); leg. paṭiladdhokārantatto. <sup>b</sup> Be ad. ca. <sup>c</sup> Ce ad. cā; Bmad. et del. cā.

nāmikapadamālā yojetabbā. Esa nayo *puṇḡavo Sakyapuṇḡavo* ti ādisu pi. Tatra puṇḡavo ti gunnam yūthapati nisabhasamkhāto usabho, yo pāliyam <sup>1</sup>“muhuttajāto va yathā gavampati samehi pādehi phusī<sup>a</sup> vasundharan” ti ca <sup>2</sup>“gavañ ce taramānānam ujum gacchati puṇḡavo” ti ca āgato. || Īdisesu  
 5 pana ṭhānesu keci “pumā ca so go cā ti puṇḡavo” ti vacanattam bhaṇanti. | Mayam pana <sup>3</sup>padhāne nirūlho ayam saddo ti vacanattam na bhaṇāma; na hi, *pumkokilo* ti ādisaddānam kokilādinam pumbhāvappakāsanamatte samatthata viya, imassa pumbhāvappakāsanamatte samatthata sambhavati, atha kho  
 10 padhānabhāvappakāsane ca<sup>b</sup> samatthata sambhavati. Tena Sakyapuṇḡavo ti ādisu ‘nisabhasamkhāto puṇḡavo viyā ti puṇḡavo, Sakyānam Sakyesu vā puṇḡavo Sakyapuṇḡavo’ ti ādinā samāsapadattho gahetabbo; atha vā uttarapadatthe ṭhi-  
 15 tānam *siha*<sup>4</sup>·*vyaggha-nāgā*disaddānam seṭṭhavācakattā “Sakya-  
 puṇḡavo” ti ādinam ‘Sakyasetṭho’ ti ādinā attho gahetabbo. Iti sabbathā pi *purisanaye* pavattanato *jaraggava-puṇḡavā*-  
 disaddānam gosaddassa padamālāto visadisapadamālatā vavathapetabbā, gosaddassa pana *purisanaye* sabbathā appaviṭṭhatā  
 ca<sup>c</sup> vavathapetabbā.

20

Āpasadde ācariyānam līṅga-vacanavasena matibhedo vijjati, tasmā tammatena tassa *purisanaye* sabbathā appaviṭṭhatā bhavati. <sup>5</sup>“Aṅguttarāpesū” ti <sup>6</sup>hi pāliyā aṭṭhakathāyam <sup>7</sup>“Mahiyā pana nadiyā uttarena āpo” ti vuttam, ṭikāyam pana tam ulliṅgitvā <sup>8</sup>“Mahiyā nadiyā āpo tassa janapadassa uttarena honti,  
 25 tāsam avidūrattā so janapado Uttarāpo” ti vuttam, evam āpasaddassa ekantena itthiliṅgatā bahuvacanatā ca ācariyehi icchitā. Tesam mate āpo iti itthiliṅge paṭhamābahuvacanarūpe honte dutiyā-tatīyā-pañcamī-sattaminam bahuvacanarūpāni kī-  
 30 disāni siyum; tathā hi *purise, purisehi purisebhi, purisesū* ti rū-  
 pavato pulliṅgassa viya okārantitthiliṅgassa *ekāra-ehikārā*-  
 diyuttāni rūpāni katthaci pi na dissanti — ato tesam mate padamālānayo atīva dukkaro.

<sup>1</sup> (Sv I 61<sup>23-24</sup>) cf. D III 147<sup>12</sup>. <sup>2</sup> J III 111<sup>22</sup>. <sup>3</sup> = praṭhān<sup>3</sup> so sattavā nhuik, ns [ns<sup>c</sup> *ubique* paṭhāna, praṭhān<sup>3</sup>; ns<sup>p</sup> *haud raro* padhāna]. <sup>4</sup> (“vyagghrādayah”, Pāṇ II 1:56). <sup>5</sup> cf. Ps ad M I 359<sup>6</sup>; Pj II 437<sup>6</sup>. <sup>6</sup> hi = tam pākātam karomi, ns. <sup>7</sup> (109<sup>24</sup>). <sup>8</sup> \*\*\* (109<sup>25</sup>).

<sup>a</sup> Bm<sup>phusam</sup>. <sup>b</sup> (cf. 107<sup>20</sup>). <sup>c</sup> (cf. 107<sup>11</sup>).

*Āpasaddassa garavo saddasatthanayam* <sup>1</sup>pati  
 bahuvacanatañ c' itthiliṅgabhāvañ ca abravum. 18  
 Icc *āpasaddassa* itthiliṅgabahuvacanantatā veyyākaraṇānam  
 matam nissāya anumatā ti veditabbā. Atthasāliniyam<sup>a</sup> pana *āpo*  
 5 iti saddassa napumsakaliṅgekavacanavasena vutto payogo diṭ-  
 tho: <sup>2</sup>"omattam pana āpo adhimattam<sup>b</sup> paṭhavīgatikam jātan"  
 ti; Jātakapāliyan tu tass' ekavacanantatā diṭṭhā, tathā hi <sup>3</sup>"su-  
 cim<sup>c</sup> sugandham salilam āpo tatthābhisandati" ti imasmim pa-  
 dese *āpo* iti saddo ekavacanattāhāne tito diṭṭho. || Kec' ettha  
 10 vadeyyum: 'āpo ti samkham gatam salilam sucim sugandham<sup>d</sup>  
 hutvā tattha abhisandati' ti *salilam*saddavasena<sup>e</sup> ekavacana-  
 ppayogo kato, n' *āpasaddavasena* — *āpasaddo* 'hi ekanten' itthi-  
 liṅgo c'eva bahuvacananto ca; tathā hi 'āpo tatthābhisandanti'  
 ti bahuvacanavasena tappayogo vattabbo pi chandānurakkha-  
 15 nattham vacanavipallāsavasena niddiṭṭho ti. | Tan na 'āpo  
 tatthābhisandare' ti vattum sakkuṇeyyattā <sup>5</sup>"tāni ajja padissare"  
 ti bahuvacanappayogo viya; yasmā evam na vuttam yasmā ca  
 pana pāliyam <sup>6</sup>"āpo labbhati... tejo labbhati... vāyo labbhati"  
 ti ekavacanappayogo dissati, tasmā *āpo* ti saddassa ekavaca-  
 20 nantatā paccakkhato diṭṭhā ti. || Athā pi ce vadeyyum: nanu  
 pāliyam yeva tassa bahuvacanantatā paccakkhato diṭṭhā: <sup>7</sup>"āpo  
 ca devā paṭhavī ca tejo vāyo tadāgamun" ti. | Tam pi na;  
 ettha hi *devā* ti saddam apekkhitvā *āgamun* ti bahuvacana-  
 ppayogo kato, na *āpo* ti saddam; yadi *āpo* ti saddam sandhāya  
 25 bahuvacanappayogo kato siyā, *paṭhavī* ti<sup>f</sup> *tejo* ti<sup>g</sup> *vāyo* ti ca  
 saddam pi sandhāya bahuvacanappayogo kato siyā, evam sante  
*paṭhavī-tejo-vāyosaddā* pi bahuvacanakabhāvam āpajjeyyum,  
 na<sup>h</sup> pana āpajjanti, na h' ete bahuvacanakā, atha kho ekava-  
 canakā eva: <sup>8</sup>rūhivasena te pavattā · pakatiāpādisu atthesu  
 30 appavattanato, tathā hi <sup>9</sup>āpokasiṇādisu parikammaṃ katvā  
 nibbattā devā ārammaṇavasena "āpo" ti ādināmam labhanti ti.

<sup>1</sup> = cvai [ns<sup>p</sup> cvai<sup>3</sup>] rve<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> As 336<sup>4</sup>. <sup>3</sup> J VI 534<sup>11</sup>. <sup>4</sup> hi saccam  
 | eñ<sup>1</sup> || vā | hi yasimā | kroñ<sup>1</sup> || ns. <sup>5</sup> Bv 2: 83<sup>d</sup> (nimittāni padissanti tāni  
 ajja padissare). <sup>6</sup> cf. Kv 46<sup>18, 23, 27</sup> (upalabbhati; *infra* 114<sup>22</sup>). <sup>7</sup> D II 259<sup>16</sup>.  
<sup>8</sup> = upacāraruḥi<sup>1</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>9</sup> Sv ad D II 259<sup>15</sup>.

<sup>a</sup> CeBemns *ubique* Atthasāli<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Be<sup>ns</sup> adhimatta- cf. 113<sup>25</sup>. <sup>c</sup> Bm<sup>ns</sup>  
 suci. <sup>d</sup> CeBm<sup>ns</sup> sugandham, ns suci-sugandham. <sup>e</sup> Ce salilasaddav<sup>o</sup>. <sup>f</sup> ns  
 om. <sup>g</sup> Be<sup>ns</sup> om. <sup>h</sup> ns ad. ca.

|| Evam vuttā pi te evam vadeyyum: nanu ca bho <sup>1</sup>"Āngut-  
 tarāpesū" ti bahuvacanapāli dissati ti. | Te vattabbā: asappa-  
 tham<sup>a</sup> avatiṇṇā tumhe, na hi tumhe saddappavattiṃ jānātha;  
 "Ānguttarāpesū" ti bahuvacanam pana <sup>2</sup>"Kurusu, Āngesu, Ān-  
 gānam Magadhānan" ti ādini bahuvacanāni viya <sup>3</sup>rūhivasena 5  
 ekassā pi janapadassa vuttam na āpasamkhātam attham san-  
 dhāya; "Ānguttarāpesū" ti ettha hi āpasamkhāto attho upa-  
 sajjanibhūto, pulliṅgabahuvacanena pana vutto janapadasam-  
 khāto attho yeva padhāno <sup>4</sup>"āgatasamaṇo samghārāmo" ti ettha  
 samānasamkhātam attham upasajjanakam katvā pavattassa 10  
*āgatasamaṇasaddassa* samghārāmasamkhāto attho viya — tasmā  
 āpasamkhātam attham <sup>5</sup>gahetvā 'yo Ānguttarāpo nāma jana-  
 pado, tasmim Ānguttarāpesu janapade' ti attho gahetabbo;  
 tathā hi <sup>6</sup>"Ānguttarāpesu viharati, Āpaṇam nāma Ānguttarā-  
 pānam<sup>b</sup> nigamo" ti pāli dissati, tattha uttarena Mahāmahiya<sup>15</sup>  
 nadiyā āpo yesam, te Uttarāpā, Āngā ca te Uttarāpā cā ti  
 Ānguttarāpā, tesu Ānguttarāpesu, evam ekasmim janapade yeva  
 bahuvacanam na āpasamkhāte atthe; tena atthakathāyam vut-  
 tam: <sup>7</sup>"tasmim Ānguttarāpesu janapade" ti. Evam vuttā te  
 niruttarā bhavissanti. || Tathā pi ye evam vadanti <sup>8</sup>"āpasaddo 20  
 itthiliṅgo c'eva bahuvacanako cā" ti, | te pucchitabbā: kim  
 paṭicca tumhe āyasmanto 'āpasaddo itthiliṅgo c'eva bahuva-  
 canako cā' ti vadathā ti. || Te evam puṭṭhā evam vadeyyum:  
<sup>8</sup>"Āngā yeva so janapado, Mahiyā pana nadiyā<sup>c</sup> uttarena āpo,  
 tāsam avidūrattā Uttarāpo ti vuccati" ti ca <sup>9</sup>"Mahiyā nadiyā 25  
 āpo tassa janapadassa uttarena honti, tāsam avidūrattā so ja-  
 napado Uttarāpo ti vuccati"<sup>d</sup> ti ca evam pubbācariyehi abhi-  
 samkhato saddaracanāviseso dissati, tasmā 'itthiliṅgo c'eva  
 bahuvacanako cā' ti vadāmā ti. | Saccam, dissati; so pana  
 saddasatthe veyyākaraṇānam matam gahetvā abhisamkhato, 30

<sup>1</sup> M I 359<sup>6</sup>. <sup>2</sup> (D II 55<sup>8</sup>, I 111<sup>2</sup>, Th 484a). <sup>3</sup> = janapud rhañ mañ<sup>8</sup>  
 sā<sup>3</sup> amyā<sup>3</sup> nhuik tañ cā<sup>3</sup> so thānūpacā eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> Kcv 330.  
<sup>5</sup> = upasajjanabhāvena gahetvā, ns. <sup>6</sup> M I 359<sup>6</sup>. <sup>7</sup> cf. Pj II 439<sup>25</sup>. <sup>8</sup> (107<sup>23</sup>).  
<sup>9</sup> (107<sup>25</sup>).

<sup>a</sup> ita Ce, cf. 91<sup>13</sup>; Bem<sup>ns</sup>ep asampatham (= kharī<sup>3</sup> kok svañ chan<sup>1</sup>  
 kyañ so ayū vāda sui<sup>1</sup>). <sup>b</sup> ita CeBm = M(Ee); Be<sup>ns</sup> (cont.) Āngānam (ī  
 nhuik Ānguttarāpānam nigamo rhi kra eñ<sup>1</sup> || pāli rañ<sup>3</sup> [ns<sup>p</sup> yañ<sup>3</sup>] ma hut).  
<sup>c</sup> leg. nadiyā yā? cf. 111<sup>6</sup>. <sup>d</sup> CeBm om. ti vuccati.

<sup>1</sup>saddasatthañ ca nāma na sabbathā buddhavacanassōpakārakam,  
ekadesena pana hoti — tasmā Kaccāyanappakarane icchitā-  
nicchitasāṅgahavivajjanam kātum <sup>2</sup>“jinavacanayuttam hi; liṅ-  
gañ ca nipaccate”<sup>a</sup> ti lakkhaṇāni vuttāni; yadi ca āpasaddo  
5 itthiliṅgabahuvacanako, katham āpo ti padam sijjhatī ti. || Āpa-  
saddato paṭhamāyovacanam katvā, tass’ okārādesaṇi ca katvā  
āpo ti padam sijjhati gāvo ti padam ivā ti. | Visamam idam  
nidassanam; gāvo ti padam hi niccokārantaṇa gosaddena sam-  
bhūtam, tathā hi yomhi pare gosaddantass’ āvādesaṇi katvā  
10 tato yonam okārādesaṇi katvā gāvo ti nipphajjati<sup>b</sup>; āpasadde  
pana dve ādesā na santi, buddhavacanam hi patvā āpasaddo  
akārantatāpakatiko jāto na aññathāpakatiko ti. || Evaṃ vuttā  
pi te ‘idam eva saccam nāññan’ ti cetasi sannidhāya ādhāna-  
gāhi<sup>c</sup>-duppaṭṭinissaggi bhāve <sup>3</sup>“na<sup>d</sup> [vacana]paccanikasātena suvi-  
15 jānam subhāsitan” ti evaṃ vuttapaccanikasātabhāve ca tathā  
evaṃ vadeyyum: yath’ eva gāvosaṇḍo tath’ eva āposaddo kiṃ  
itthiliṅgo na bhavissati bahuvacanako cā ti. | Tato tesam imāni  
suttapadāni dassetabbāni, seyyathidaṃ: <sup>4</sup>“āpaṃ āpato sañjānāti,  
āpaṃ āpato saññatvā āpaṃ maññati āpasmiṃ maññati . . . āpaṃ  
20 me ti maññati āpaṃ abhinandati” ti; evaṃ suttapadāni das-  
setvā “āpan ti idam kataravacanā” ti pucchitabbā. || Addhā  
te āpasaddassa bahuvacanantabbhāvam eva icchamānā vak-  
khanti: dutiyābahuvacanā ti. | Te vattabbā: nanu yovacanam  
na suyyatī ti. || Te vadeyyum: yovacanam kataamādesattā na  
25 suyyatī ti. | Yam yaṃ bhonto icchanti, taṃ taṃ mukhārūḷhaṃ  
vadanti; āpato ti idam pana kiṃ bhonto vadanti. || Āpato ti  
idam pi bahuvacanakaṃ topaccayantan ti vadāmi<sup>e</sup> ti, na<sup>e</sup> to-  
paccayassa ekatthe ca bavhatthe ca pavattanato. | Iti tumhe ba-  
huvacanakattaṃ yeva icchamānā āposaddo ca yovacananto ti

<sup>1</sup> cf. 92<sup>s</sup>. <sup>2</sup> Kc 52—53. <sup>3</sup> S I 179<sup>15</sup>. <sup>4</sup> M I 1<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> CeBemns nip(p)ajjate (*confunduntur* niṣpadyate et nipātyate! Mmd 53:  
*expl.* tṭhapiyati nipphajjati vel nipphādīyati; Rūp *expl.* tṭhapiyati; Sidatsaṅgarā  
*inter* nipan (= niṣpanna, *aliis* deśiya) et tasama (= tatsama) et tabava (= tadbhava)  
*distinguit* cf. MgV VII 6, 8 etc. <sup>b</sup> (CeBemns nippajjati). <sup>c</sup> ns ādā-  
nagāhi. <sup>d</sup> Bens om. <sup>e</sup> ita CeBm; Bens recte (*conz.*) vadāma (*om.* ti na; I nhuik  
“vadāma ti na” hu rhi kra eñ<sup>1</sup> || topaccayassa | pa | pavattanato hū so hit sañ  
keci tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> hit phrac so kroñ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> keci tui<sup>1</sup> chui tuiñ<sup>3</sup> topaccañ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> vuc  
nhac pā<sup>3</sup> nhuik phrac so kroñ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> ma sañ<sup>1</sup> || sakavādī eñ<sup>1</sup> hit phrac mū  
| ‘tan na’ hū rve<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> | ‘appavattanato’ hū rve<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> rhi rā eñ<sup>1</sup> ||).

bhaṇatha, āpato ti idam pi bahuvacanakaṃ topaccayantan ti  
bhaṇatha; <sup>1</sup>“āpasmiṃ maññati” ti ettha pana āpasmin t’ idam  
kataravacanantaṃ katarādesena sambhūtan ti. Addhā te evaṃ  
putṭhā niruttarā bhavissanti. || Tathā, yesam <sup>2</sup>evaṃ hoti ‘āpa-  
saddo itthiliṅgo c’ eva bahuvacanako cā’ ti, | te pucchitabbā: 5  
yam ācariyehi <sup>3</sup>veyyākaraṇamatam, gahetvā <sup>4</sup>“yā āpo” ti ca <sup>4</sup>“tā-  
san” ti ca vuttam, tattha kiṃ “tāsan” ti vacane āpānan ti padam  
ānetvā attho vattabbo udāhu āpassā ti; || āpānan ti padam ānetvā  
attho vattabbo ti ce, | evañ ca sati ‘yā āpā’ ti vattabbam yā  
kaññā tiṭṭhanā ti padam iva, atha āpā ti padam nāma <sup>5</sup>n’ atthi; 10  
|| āpo ti padam yeva bahuvacanakaṃ ti ce, | evaṃ sati <sup>4</sup>“tāsan”  
ti etthā pi āpassā ti padam ānetvā attho veditabbo. || Kasmā  
ti ce: | yasmā āpo ti paccattekavacanassa tumhākaṃ matena  
bahuvacanatte sati āpassā ti padam pi bahuvacanā ti katvā  
tāsamsaddena yojetvā vattum yuttito ti. Evaṃ sati āpānan ti 15  
padassa abhāven’ eva bhavitabbam; yathā <sup>6</sup>pana puriso purisā,  
purisaṃ purise ti ca go gāvo gavo, gāvun ti ca ekavacana-ba-  
huvacanāni bhavanti, evaṃ āpo āpā, āpaṃ āpe ti ekavacana-  
bahuvacanehi bhavitabbam, evañ ca sati ‘āpasaddo bahuva-  
canako yeva hoti’ ti na vattabbam. Ye evaṃ vadanti, tesam 20  
vacanam sadosam duppariharaṇiyam Mūlapariyāyasutte <sup>7</sup>“āpaṃ  
maññati, āpasmin” ti ekavacanapālīnam dassanato Visuddhi-  
maggādisu ca <sup>8</sup>“visandanabhāvena<sup>a</sup> taṃ taṃ tṭhānam āpoti ap-  
poti ti āpo” ti ādikassa ekavacanavasena vuttanibbacaṇassa  
dassanato; yathā pana pālīyam itthiliṅge pi pariyāpanno go- 25  
saddo <sup>9</sup>“tā gāvo tato tato daṇḍena ākoṭetvā” ti ca <sup>10</sup>“annadā  
baladā c’ etā” ti ca ādinā bavhatthadīpakehi itthiliṅgabhūtehi  
sabbanāmikapadehi ca asabbanāmikapadehi ca samānādhika-  
raṇabhāvena vutto dissati, na tathā pālīyam bavhatthadīpakehi  
itthiliṅgabhūtehi sabbanāmikapadehi vā asabbanāmikapadehi vā 30  
samānādhikaraṇabhāvena vutto āpasaddo dissati — yadi hi  
āpasaddo itthiliṅgo siyā, kaññasaddato āpaccayo viya āpa-  
saddato āpaccayo vā siyā nadasaddato viya ca ipaccayo vā  
siyā; ubhayam pi n’ atthi, ubhayābhāvato itthiliṅge vuttam

<sup>1</sup> (110<sup>19</sup>). <sup>2</sup> = evaṃ icchā, ns. <sup>3</sup> (108<sup>3</sup>). <sup>4</sup> (109<sup>24</sup>—109<sup>25</sup>). <sup>5</sup> = tum-  
hākaṃ mate n’ atthi, ns. <sup>6</sup> pana = taṃ pakaṇam karomi, ns. <sup>7</sup> (110<sup>19</sup>).  
<sup>8</sup> Vm 350<sup>1</sup> (*ib.* 350<sup>2</sup>: āpesu!). <sup>9</sup> M I 115<sup>31</sup>. <sup>10</sup> Sn 297<sup>a</sup>.

sabbam pi vidhānaṃ tattha na labbhati, tena ñāyati: āpasaddo anitthiliṅgo ti. || Nanu ca bho gosaddato pi āpaccayo n' atthi, tadabhāvato itthiliṅge vuttavidhānaṃ na labbhati, evaṃ sante kasmā so yeva itthiliṅgo hoti na pañāyaṃ āpasaddo ti. | Ettha  
 5 vuccate: gosaddo na <sup>1</sup>niyogā itthiliṅgo atha kho pulliṅgo va; itthiliṅgabhāve pana tamhā āpaccaye ahonte pi ipaccayo vi-kappena hoti, aññaṃ pi itthiliṅge vuttavidhānaṃ labbhati; so hi <sup>1</sup>niccam-okārantatāpakatiyaṃ thātvā go gāvī ti ādinā attano itthiliṅgarūpānaṃ nibbattikāraṇabhūto, tena so itthiliṅgo bhavati;  
 10 āpasadde pana ipaccayādi na labbhati, tena so itthiliṅgo ti na vattabbo. Yathā vā gosaddassa <sup>2</sup>avisadākāravohāratam pa-ṭicca itthiliṅgabhāvo upapajjati, na tathā āpasaddassa; āpa-saddassa hi anākularūpakamattā avisadākāravohāratā na dissati, yāya eso itthiliṅgo siyā. Evaṃ vuttā te niruttarā bhavissanti.  
 15 || Tathā, yesaṃ <sup>3</sup>evaṃ hoti 'āpasaddo sabbadā itthiliṅgo c' eva bahuvacanako cā' ti, | te vattabbā: yathā itthiliṅgabhūtassa kaññāsaddassa paṭhamam kañña iti rassavasena ṭhapitassa āpaccayato param smimvacanam sarūpato na tiṭṭhati, yaṃ-bhāvena ca yabhāvena<sup>a</sup> ca tiṭṭhati: kaññāyaṃ kaññāyā ti, na  
 20 tathā 'itthiliṅgan' ti tumhehi gahitassa āposaddassa paṭhamam āpa iti rassavasena ṭhapitassa param smimvacanam yaṃbhā-vena ca yabhāvena<sup>b</sup> ca tiṭṭhati, atha kho sarūpato yeva ti-ṭṭhati: <sup>4</sup>"āpasmim maññati" ti; yadi pana āpasaddo itthiliṅgo siyā, smimvacanam sarūpato na tiṭṭheyya, yasmā ca smim-  
 25 vacanam sarūpato tiṭṭhati, tasmā āpasaddo na itthiliṅgo, — na hi caturāsītiddhamakkhandhasahassasaṅgahesu anekakoṭṭisa-sahassesu pālīpadesesu<sup>c</sup> ekasmim pi pālīpadesu<sup>c</sup> paṭhamam akārantabhāvena ṭhapetabbānaṃ itthiliṅgasaddānaṃ parato ṭhi-tam smimvacanam sarūpato tiṭṭhati ti. Evaṃ vuttā te nirut-  
 30 tarā bhavissanti. || Keci pan' ettha evaṃ vadeyyum: āpasaddo napuṃsakaliṅgo, tathā hi Atthasāliniyaṃ <sup>5</sup>"omattam pana āpo adhimattam<sup>d</sup> paṭhavīgatikam jātan" ti napuṃsakaliṅgabhāvena tamsamānādhikaraṇapadāni nidditṭhānī ti. | Tan na <sup>1</sup>manogaṇe

<sup>1</sup> = amrai, ns. <sup>2</sup> (Pariccheda 8 fin., str. 26; Sd § 194, Rūp 282<sup>A</sup> (p. 92<sup>12</sup>) Mmd 286) *infra* 115<sup>6</sup>; = ma san<sup>1</sup> rhañ<sup>8</sup> so akhrañ<sup>8</sup> arā hū so kho<sup>2</sup> vo<sup>2</sup> khrañ<sup>2</sup>, ns. <sup>3</sup> = evaṃ icchā, ns (114<sup>4</sup>). <sup>4</sup> (110<sup>19</sup>). <sup>5</sup> (108<sup>6</sup>).

<sup>a</sup> (CeBens yābhāvena). <sup>b</sup> (CeBens yābhāvena). <sup>c</sup> ita B<sup>m</sup>nsP; CeBens<sup>c</sup> pālīppadeso. <sup>d</sup> Bem adhimatta- (ns *compendii fecit*).

pavattehi tama-vaca-sirasaddādihi viya āpasaddena pi samā-nādhikaraṇapadānaṃ katthaci napuṃsakaliṅgabhāvena niddisi-tabbattā; pubbācariyānaṃ hi saddaracanāsu <sup>1</sup>"saddhamma-tejavihatam vilayaṃ khaṇena veneyyasattahadāyesu tamo 'payāti' ti ettha tamo ti padena samānādhikaraṇam vihatan ti <sup>5</sup>napuṃsakaliṅgam dissati, tathā <sup>2</sup>"dukkham vaco etasmim ... vipaccanikasāte ... puggale ti dubbaco" ti ettha vaco ti padena samānādhikaraṇam dukkhan ti napuṃsakaliṅgam, <sup>3</sup>"avanatam siro yassa so avanatasiro" ti ettha siro ti padena samānā-dhikaraṇam avanatan ti napuṃsakaliṅgam, <sup>4</sup>"appam rāgā- 10 dirajo yesam paññāmaye akkhiṃhi te apparajakkhā" ti ettha rajo ti padena samānādhikaraṇam appan ti napuṃsakaliṅgam dissati; na te ācariyā tehi samānādhikaraṇapadehi tama-vaca-sirasaddādinam napuṃsakaliṅgattaviññāpanattham tathāvidham saddaracanaṃ kubbim-su, atha kho <sup>5</sup>"sobhaṇam mano tassā ti <sup>15</sup>sumano" ti ettha viya manogaṇe pavattapullīṅgānaṃ payoge napuṃsakaliṅgabhāvena pi samānādhikaraṇapadāni katthaci honti ti dassanattham kubbim-su, — yathā ca <sup>6</sup>"vihatan" ti ādikā saddaracanā tama-vaca-sirasaddādinam napuṃsakaliṅ-gattaviññāpanattham na katā, tathā <sup>7</sup>"omattan" ti ca "adhi- 20 mattam<sup>a</sup> paṭhavīgatikam jātan" ti ca saddaracanā pi āpasaddassa napuṃsakaliṅgattaviññāpanattham na katā; yasmā pana mano-gaṇe pavattehi manasaddādihi ekadesena samānagatikattā āpa-saddena pi <sup>8</sup>napuṃsakaliṅgassa samānādhikaraṇatā yujjati, tasmā Atthasāliniyaṃ <sup>7</sup>"omattam pana āpo adhimattam<sup>b</sup> paṭhavī- 25 gatikam jātan" ti napuṃsakaliṅgassa āpasaddena samānādhikaraṇatā katā, tathā pi āpasaddo manasaddādihi ekadesena samānagatiko · samāsapadatte majjhokārassa <sup>9</sup>"āpokasiṇam, <sup>10</sup>āpogatan" ti ādippayogassa<sup>c</sup> dassanato. Tasmā "omattan" ti ādi vacanaṃ āpasaddassa napuṃsakaliṅgattaviññāpanattham 30

<sup>1</sup> Vibha 79<sup>25-26</sup>. <sup>2</sup> As 52<sup>22</sup> (*supra* 102<sup>29</sup>). <sup>3</sup> Mmd 37 (*cf. supra* 102<sup>29</sup>). <sup>4</sup> (102<sup>29</sup>). <sup>5</sup> As 123<sup>23</sup>. <sup>6</sup> (113<sup>4</sup>). <sup>7</sup> (112<sup>31</sup>). <sup>8</sup> = napuṃ<sup>8</sup>-lin phrac so omattam ca so sadda eñ<sup>1</sup> | ... | "pamāṇissariye mattā akkharāvayav' appake" Abhidhān (Abh 878), "mattāsukhapariccāgā" Dhammapada (Dhp 290<sup>a</sup>) i kui thok rve<sup>1</sup> mattāsadda itthilin phrac lyak napuṃ<sup>8</sup>-lin phrañ<sup>1</sup> mattam chui sañ mha sā-mañña kui ñai<sup>1</sup> sañ || "yaṃ padam sāmaññaṃ tam padam napuṃsakam" hū lui || vā | 'ava mandā mattā omattam' hū so abyayibho [ā<sup>3</sup>] phrañ<sup>1</sup> napuṃ<sup>8</sup>-lin phrac sañ || ns. <sup>9</sup> Dhs § 203. <sup>10</sup> Dhs § 652.

<sup>a</sup> CeBens adhimatta-. <sup>b</sup> CeBemns adhimatta-. <sup>c</sup> ns om. ādi-.

vuttan ti na gahetabbam, līṅgavipariyāyavasena pana katthaci  
 evam pi saddagati hoti ti nāpanattham vuttan ti gahetabbam,  
 "omatto" ti ca "adhimattam<sup>a</sup> paṭhavigatiko jāto" ti ca līṅgam  
 parivattetabbam; yadi <sup>1</sup>hi āpasaddo napuṃsakaliṅgo siyā, *sani-*  
<sup>5</sup> kārāni 'ssa paccattōpayogārūpāni buddhavacanādisu vijjeyyūṃ,  
 na tādisāni santi. <sup>2</sup>Kiñca<sup>b</sup> bhiyyo: okārantam nāma napuṃ-  
 sakaliṅgam katthaci pi n' atthi, niggahitanta-*īkāranta-ukāran-*  
 tavasena hi tividhāni yeva napuṃsakaliṅgāni, tena āpasaddassa  
 napuṃsakaliṅgatā nūpapajjati ti. Evam vuttā te niruttarā bha-  
<sup>10</sup> vissanti. Icc okārantavasena gahitassa āpasaddassa itthilīṅgatā  
 ca napuṃsakaliṅgatā ca ekantato n' atthi. Niggahitantavasena  
 pana gahitassa katthaci napuṃsakaliṅgatā siyā · <sup>3</sup>"bhante Nā-  
 gasena samuddo samuddo ti vuccati, kena kāraṇena āpaṃ<sup>c</sup> uda-  
 kam samuddo ti vuccati" ti payogadassanato. || Ettha pan'  
<sup>15</sup> eke vadeyyūṃ: yadi bho okārantavasena gahitassa āpasaddassa  
 itthi-napuṃsakaliṅgavasena dvilīṅgatā n' atthi, okārantō āpa-  
 saddo kataralīṅgo ti. | Pullīṅgo ti mayam vadāmā ti. || Yadi ca  
 bho āpasaddo pullīṅgo, yathā āpasaddassa pullīṅgatā paññā-  
 yeyya<sup>d</sup> nijjhānakkhamaṭṭā ca bhavēyya, tathā suttaṃ āharathā  
<sup>20</sup> ti. | Āharissāmi suttaṃ, na no suttaḥaraṇe bhāro atthi ti. Evañ  
 ca pana vatvā tesam imāni suttaḥpadāni dassetabbāni, seyya-  
 thidaṃ: <sup>4</sup>"āpo upalabbhati<sup>e</sup> ti, — āmantā<sup>f</sup>, — āpassa kattā kā-  
 retā upalabbhati ti — na hevaṃ vattabbe; <sup>5</sup>atīto āpo atthi ti  
 — āmantā — tena āpena āpakaraṇīyam karoti ti — na hevaṃ  
<sup>25</sup> vattabbe; <sup>6</sup>āpaṃ maññati āpasmiṃ maññati" ti imāni sutta-  
 padāni. Ettha ca <sup>7</sup>"upalabbhati" ti ādinā āpasaddassa eka-  
 vacanatā siddhā, tāya siddhāya bahuvacanatā pi siddhā yeva,  
 ekavacanatā yeva hi <sup>8</sup>saddasatthe paṭisiddhā na bahuvacanatā;  
 "tena āpenā" ti iminā pana āpasaddassa itthilīṅgabhāvavigamo  
<sup>30</sup> siddho · itthilīṅge enādesābhāvato; "āpassa āpasmin" ti iminā  
 pi itthilīṅgabhāvavigamo yeva · itthilīṅge sarūpato *nā-(sa)-smā-*  
*smiṃ*vacanānam abhāvā; "atīto" ti iminā itthilīṅga-napuṃ-  
 sakaliṅgabhāvavigamo · okārantassa napuṃsakaliṅgassa abhā-

<sup>1</sup> hi = alyo<sup>2</sup> kui chui am<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> sabba-yo-nīnam ā-e (Kc 107) ti sut-  
 tam kasmā na suyyati ti, āha: kiñca bhiyyo ti ādi, ns. <sup>3</sup> Mil 85<sup>31</sup>. <sup>4</sup> Kv 46<sup>18</sup>  
 (vide 108<sup>18</sup>). <sup>5</sup> Kv 137<sup>10</sup>. <sup>6</sup> MI 1<sup>19</sup>. <sup>7</sup> (114<sup>22</sup>). <sup>8</sup> (cf. Ujval ad Uṇādi II 58 etc.).

a CeBens adhimatta-. b (Be kiñci). c Mil om. āpaṃ. d CeBm paññā-  
 peyya. e ns labbhati, cf. 108<sup>18</sup>. f ita CeBem(ns); Kv om. āmantā.

vato okārantassa <sup>1</sup>guṇanāmabhūtassa itthilīṅgassa ca abhāvato  
 — api ca buddhavacanādisu *cittāni, rūpāni* ti ādinī viya *sani-*  
*kārānam rūpānam* adassanato okārantabhāvena gahitassa na-  
 puṃsakaliṅgabhāvavigamo atīva pākaṭo. Aparam p' ettha  
 vattabbam: <sup>2</sup>"atīto āpo atthi ti — āmantā" ti ettha "atīto" ti <sup>5</sup>  
 iminā āpasaddassa visadākāravohāratāsūcakena okārantapadena  
 tassa avisadākāravohāratāya ca ubhayamuttākāravohāratāya  
 ca abhāvo siddho, tassa ca avisadākāravohāratāya abhāve sid-  
 dhe itthilīṅgabhāvo dūrataro, ubhayamuttākāravohāratāya ca  
 abhāve siddhe napuṃsakaliṅgabhāvo pi dūrataro yeva. Iti na <sup>10</sup>  
 katthaci pi okārantabhāvena gahito āpasaddo itthilīṅgo vā na-  
 puṃsakaliṅgo vā bhavati; <sup>3</sup>Milindapañhe pana niggahitanta-  
 vasena āgato napuṃsakaliṅgo ti veditabbo. Na c' ettha vat-  
 tabbam: "atīto" ti "tenā" ti ca imāni līṅgavipallāsavasena  
 vuttāni ti · vāccalīṅgānam anuvattāpakassa abhidheyyalīṅga- <sup>15</sup>  
 bhūtassa āpasaddassa *kaññāya cittāni* ti ādinam viya itthi-na-  
 puṃsakaliṅgarūpānam abhāvato. Api ca vohārakusalā tathāga-  
 tā tathāgatasāvaka ca, tehi yeva uttamapurisehi vohārakusalehi  
 "atīto āpo" ti<sup>a</sup> ādinā vuttattā pi "atīto" ti "tenā" ti ca imāni  
 līṅgavipallāsena vuttāni ti na cintetabbāni; tasmā taṃsamānā- <sup>20</sup>  
 dhikaraṇo okārantabhāvena gahito āpasaddo ekavacananto  
 'pullīṅgo c' eva yathāpayogam ekavacana-bahuvacanako cā'  
 ti veditabbo · āpo āpā, āpaṃ āpe ti ādinā yojetabbattā. Evam  
 vuttāni suttaḥpadāni savinicchayāni sutvā addhā te āpasaddassa  
 itthilīṅgabahuvacanatāvādino niruttarā bhavissanti. || Ettha koci <sup>25</sup>  
 vadeyya: pāliyam pullīṅganayo ekavacananayo ca kiṃ attha-  
 kathā-*īkācariyehi* na diṭṭho, ye āpasaddassa itthilīṅgabahuva-  
 canattam vañnesun ti. | No na diṭṭho, diṭṭho yeva so nayo tehi;  
 yasmā pana te na kevalam sātthakathe tepītake buddhavacane  
 yeva visārada aṭṭha kho sakale pi saddasatthe visārada<sup>b</sup>, tasmā<sup>b</sup> <sup>30</sup>  
 saddasatthe attano paṇḍiccam pakāsetum 'saddasatthe ca īdiso  
 nayo vutto' ti pare<sup>c</sup> viññāpetuñ ca saddasatthe nayam<sup>d</sup> gahetvā  
 āpasaddassa itthilīṅgabahuvacanakattam vañnesun ti n' atthi  
 tesam doso; tathā hi Mūlapariyāyasuttantaṭṭhakathāyam tehi

<sup>1</sup> = apadhānanām phrac rve<sup>1</sup> phrac so || ī pud phrañ<sup>1</sup> māṭugāmo  
 ca so padhānanām kui nac ce sañ || ns. <sup>2</sup> (114<sup>23</sup>). <sup>3</sup> (114<sup>13</sup>).

<sup>a</sup> Bm ad. tenā ti. <sup>b</sup> Be om. <sup>c</sup> Bens om. <sup>d</sup> ns saddasatthanayam.

yeva vuttam āpasaddassa pulliṅgekavacanakattasūcanakam<sup>a</sup>  
<sup>1</sup>"lakkhaṇa-sambhārārammaṇa-sammutivasena catubbidho āpo,  
tesū" ti ādi; tasmā n' atthi tesam doso, pūjārahā hi<sup>b</sup> te āyas-  
manto, namo yeva tesam karoma, na tesam vacanam coda-  
5 nābhājanam; ye pana ujuvipaccanikavādā dalham eva āpa-  
saddassa itthiliṅgabahuvacanattam mamāyanti, tesam yeva  
vacanam codanābhājanam. Yasmā pana mayam pālinayānu-  
sārena antadvayavato āpasaddassa pulliṅgattam napumsaka-  
liṅgattañ ca vidadhāma, tasmā yo koci idam<sup>c</sup> vādam madditvā  
10 aññam vādam patiṭṭhāpetum sakkhissati ti n' etam thānam  
vijjati. Idañ ca pana thānam mahāgahanam · duppaṭivijjhanat-  
thēna<sup>d</sup>, paramasukhumañ ca · kataññānasambhārehi parama-  
sukhumañānehi paṇḍitehi vedaniyattā; <sup>2</sup>sabbam idam hi vacanam  
tesu tesu thānesu atthavyañjanapariggahane sotūnam parama-  
15 kosallajanatthañ c' eva sāsane ādaram akatvā saddasattha-  
mate<sup>e</sup> kālam vitināmentānam <sup>3</sup>sāthalikānam pamādavihāranise-  
dhanatthañ ca sāsanaśātimahantabhāvadīpanatthañ ca vuttam,  
nāttukkamsana-paravambhanatthan ti imissam nītiyam saddhā-  
sampannehi kulaputtehi yogo karaṇiyo · Bhagavato sāsana-  
20 ciraṭṭhitattham. Yasmā pana pālito atthakathā balavatī nāma  
n' atthi, tasmā pālinayānurūpen' eva āpasaddassa nāmikapada-  
mālam yojessāma<sup>f</sup> sotūnam asammohattham, kim ettha sadda-  
satthanayo karissati — atrāyam Udānapālī: <sup>4</sup>"kim kayirā uda-  
pānena āpā ce sabbadā siyun" ti—:

25 *Āpo āpā, āpaṃ āpe, āpena · āpehi āpebhi, āpassa āpānam,  
āpā āpasmā āpamhā · āpehi āpebhi, āpassa āpānam, āpe  
āpasmim āpamhi · āpesu, bho āpa bhavanto āpā. Sabba-  
nāmādihi pi yojessāma<sup>f</sup>: <sup>5</sup>yo āpo ye āpā, yaṃ āpaṃ ye āpe,*

<sup>1</sup> Ps I 30<sup>1</sup> (ns: lakkhaṇam "bandhanattan" ti (Dhs § 652), sasambhāro nadādiyo | kaṣiṇārammaṇam nāma, "āpo deva" ti (D II 259<sup>16</sup>) sammuti || saṅgahagāthā || ... || atthakathāpaṭh [Ps I 30<sup>2-17</sup>] myā<sup>3</sup> so kroṇ<sup>1</sup> saṅgahagāthā kui chui luik sañ ||). <sup>2</sup> mi mi eñ<sup>1</sup> āsaya-payogasuddhi kroṇ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> thāna ma rhi sañ kui pra pran lui rve<sup>1</sup> "sabbam idañ hi" ca sañ min<sup>1</sup> || "sabbam idam | pa | vuttam" phrañ<sup>1</sup> āsayasuddhi kui | "n' attukkamsanaparavambhanattham" (cf. Pj I 11<sup>17</sup>) phrañ<sup>1</sup> payogasuddhi kui pra eñ<sup>1</sup> || ns. <sup>3</sup> (ns cit. Ps I 101<sup>26</sup>). <sup>4</sup> Ud 79<sup>5</sup>. <sup>5</sup> (cf. 111<sup>6</sup>).

<sup>a</sup> ns sūcakam. <sup>b</sup> (Bm om. hi?) <sup>c</sup> sic CeBemns (o: idamvadam? sed ns: i ayū kui). <sup>d</sup> ita CeBemns. <sup>e</sup> CeBemns omatena (= saddā kyam<sup>8</sup> charā tui<sup>1</sup> ayū phrañ<sup>1</sup>). <sup>f</sup> ita CeBemns (Bm 116<sup>28</sup> yojassāma).

gena āpena sesam neyyam, <sup>1</sup>so āpo te āpā; <sup>2</sup>atitā āpo atitā āpā  
sesam neyyam. Icc evam

*purisena samā āpasaddādi sabbathā matā,  
na sabbathā va gosaddo purisena samo mato, 19  
manādi ekadesena purisena samā matā, 5  
sarādi ekadesena sabbathā vā samā matā. 20*

Ye pan' ettha saddā manogaṇo<sup>a</sup> ti vuttā, katham tesam mano-  
gaṇabhāvo sallakkhetabbo ti, vuccate tesam <sup>3</sup>manogaṇabhāva-  
sallakkhaṇakāraṇam:

*manogaṇo manogaṇādiko c' evāmanogaṇo 10  
iti saddā tidhā ñeyyā manogaṇavibhāvane; 21  
<sup>4</sup>ye te nā-sa-smimvisaye sā-so-syantā bhavanti ca  
samāsa-taddhitantatte majjhokārā ca honti hi<sup>b</sup> 22  
sokārantapayogā ca kriyāyogamhi dissare,  
evamvidhā ca te saddā ñeyyā manogaṇo iti. 23 15*

Atra tass' atthassa sādhakāni payogāni sāsanaato ca <sup>5</sup>lokato  
ca yathārahama āharitvā dassessāma: <sup>6</sup>"manasā ce pasannena  
bhāsati vā karoti vā, <sup>7</sup>na mayham manaso piyo, <sup>8</sup>sādhukam  
manasikarotha, <sup>9</sup>manopubbaṅgamā dhammā, *manoramam, mano-*  
*dhātu, <sup>10</sup>manomayena kāyena iddhiyā upasamkami, <sup>11</sup>yo ve 20*  
*dassan ti vatvāna adāne kurute mano; <sup>12</sup>vacasā paricitā, vacaso,*  
*vacasi, <sup>13</sup>vacorasmīhi bodhesi veneyyakumudam<sup>c</sup> c' idam <sup>14</sup>rāgo*  
*sārāgarahito visuddho buddhacandimā, <sup>15</sup>Kassapassa vaco sutvā*  
*Alāto etad abravi, <sup>16</sup>esa bhiyyo pasidāmi sutvāna munino vaco,*  
*<sup>17</sup>sakhā ca mitto ca mamāsi Sīvaka susikkhito sādhu karohi 25*  
*me vaco; <sup>18</sup>ekūnatimso vayasā Subhadda, vayasō, vayasī, vayo-*  
*vuddho, <sup>19</sup>vayoguṇā anupubbam jahanti; <sup>20</sup>jalantam iva tejasā,*  
*tejaso, tejasī, tejodhātukusalo<sup>d</sup>, tejokasiṇam; <sup>21</sup>tapasā uttamo, ta-*

<sup>1</sup> (116<sup>2</sup>, 114<sup>24</sup>: 111<sup>6</sup>). <sup>2</sup> (114<sup>28</sup>, 115<sup>5</sup>, 19). <sup>3</sup> Sd § 371, 376 (377). <sup>4</sup> cf. Chap 181 kārikā 1—2. <sup>5</sup> "payasā bhuñjassu" (*infra* 118<sup>12</sup>) ca sañ kui rañ sañ, ns. <sup>6</sup> Dhp 2cd. <sup>7</sup> J IV 9<sup>13</sup>. <sup>8</sup> M I 1<sup>9</sup>. <sup>9</sup> Dhp 1a. <sup>10</sup> A IV 235<sup>21</sup> = Th 901cd (ns: Aṅguttuir). <sup>11</sup> J IV 405<sup>9</sup>. <sup>12</sup> A II 185<sup>10</sup>. <sup>13</sup> \*\*\*. <sup>14</sup> (= roñ khrañ khrok svay phrañ<sup>1</sup> tap cvan<sup>8</sup> so, ns). <sup>15</sup> J VI 227<sup>5</sup>. <sup>16</sup> Sn 1147ab. <sup>17</sup> J IV 406<sup>21</sup>. <sup>18</sup> D II 151<sup>25</sup>. <sup>19</sup> S I 3<sup>5</sup> = J IV 487<sup>18</sup>, (ns cit. Spk et Ja). <sup>20</sup> J VI 23<sup>1</sup>, cf. J V 322<sup>2</sup>. <sup>21</sup> Kcv 294.

<sup>a</sup> Bens h. l. manogaṇa. <sup>b</sup> ita Cens (hi = vitthāremi, ns); Bm honti ti. <sup>c</sup> ita ns; CeBem veneyyam kumudam (ns: ... so buddhacandimā me manokumudam bodhetū ti yojjam) cf. Ap 495<sup>28</sup>. <sup>d</sup> (Vin I 25<sup>26</sup>: tejodhātusukusalo, metr.: — | — o o | o o — |).

*paso, tapasi, tapodhano, tapojigucchā*, <sup>1</sup>kasmā bhavaṃ vijānaṃ<sup>a</sup> araṇṇa nissito tapo idha krubbati brahmapattiyā<sup>b</sup>; <sup>2</sup>cetasā añ-  
ñāsi, <sup>3</sup>evaṇ cetaso parivitaṃ uḍapādi, <sup>4</sup>etam atthaṃ cetasi  
sannidhāya, <sup>5</sup>cetoparivitaṃ aññāya, <sup>6</sup>cetopariyaññāṃ, <sup>7</sup>ceto  
paricchindati, <sup>8</sup>so parasattānaṃ parapuggalānaṃ cetasā ceto  
paricca jānāti<sup>c</sup>; *tamasā, tamaso, tamasi, tamonudo, tamoharo*;  
<sup>9</sup>na vāham etam yasaṃ dadāmi, *yasaso, yasasi*, <sup>10</sup>yasobhoga-  
samappito, <sup>11</sup>yasoladdhā kho pan' asmākaṃ bhogā, <sup>12</sup>Yasodharā  
devī, <sup>13</sup>yaso laddhā na majjeyya; <sup>14</sup>ayasā va malaṃ samuṭṭhi-  
tam, *ayaso, ayasi*, <sup>15</sup>ayopākārapariyantaṃ ayasā paṭikujjitaṃ,  
<sup>16</sup>seyyo ayogulo bhutto, *ayopatto, ayomayaṃ*, <sup>17</sup>ayo kantatī ti  
<sup>18</sup>ayokanto; <sup>19</sup>ghatena vā bhuñjassu payasā vā, <sup>20</sup>sādhū khalu  
payaso pānaṃ Yaññadattena, <sup>21</sup>payasi oja, *payodharā, payoni-*  
*dhi*<sup>d</sup>; <sup>22</sup>Sahassanetto sirasā paṭiggahi, *siraso*, <sup>23</sup>sirasi añjaliṃ  
<sup>24</sup>katvā vanditabbāṃ <sup>25</sup>isiddhaṃ, *siroruhā*, <sup>26</sup>siro chindati, <sup>27</sup>yo  
kāme parivajjeti sappassēva padā siro, <sup>28</sup>siro te ṭṭapajjhayitvāna<sup>e</sup>;  
*sarasā, saraso*, <sup>29</sup>tiṇi uppalajātāni tasmim sarasi brāhmaṇa, *sa-*  
*roruham*; <sup>30</sup>yaṃ etā upasevanti chandasā vā dhanena vā, <sup>31</sup>Sā-  
vitti chandaso mukhaṃ, *chandasi*, <sup>32</sup>chandoviciti, *chandobhaṅgo*;  
<sup>33</sup>urasā panudahiṣṣāmi, *uraso, urasi jāyati, urasilomo*, <sup>34</sup>uromajjhe  
vijjhi; *rahasā, rahaso*, <sup>35</sup>rahasi, *rahasigato*, <sup>36</sup>rahogato nisiditvā  
evaṃ cintes' ahaṃ tadā; *ahasā, ahaso, ahasi*, <sup>37</sup>jāyanti tattha  
pāroha ahorattānaṃ accaye" ti imāni payogāni. Ettha ca *manena*  
*manassa · mane manasmim manamhi* ti ādini ca *manaṇyatanaṃ*

<sup>1</sup> S I 181<sup>9</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> A III 374<sup>11</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> A III 374<sup>18</sup>. <sup>6</sup> (D I 79<sup>28</sup>).  
<sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> D I 79<sup>29</sup>. <sup>9</sup> J IV 406<sup>2</sup>. <sup>10</sup> Dhp 303b. <sup>11</sup> D I 118<sup>14</sup>. <sup>12</sup> Ja VI  
593<sup>27</sup> cod. Lk. <sup>13</sup> J III 87<sup>25</sup>. <sup>14</sup> Dhp 240a. <sup>15</sup> Pv 69cd, cf. Nidd I 405<sup>2</sup> (et  
vide Nidd I 404 n. \*). <sup>16</sup> Dhp 308a. <sup>17</sup> cf. V 405. <sup>18</sup> ns cit. ayo dantehi  
khādatha | Mārasamyut || (S I 127<sup>15</sup>). <sup>19</sup> vide 117 n. 5, cf. Mahābhāṣya ad  
Pāṇ I 4: 49, (vol. I 332<sup>22</sup>). <sup>20</sup> Kās II 3: 66. <sup>21</sup> \*\*\*. <sup>22</sup> Ja I 65<sup>8</sup>. <sup>23</sup> Ap 48<sup>4</sup>  
(ns: "Upāliapadān"). <sup>24</sup> (ns = saṅkaṇ<sup>8</sup> c: samghāṭi). <sup>25</sup> cf. 119<sup>2</sup>, 14. <sup>26</sup> Sn  
768ab. <sup>27</sup> J VI 527<sup>21</sup> (ns cit. Ja: "Vessantarājāt"). <sup>28</sup> J VI 534<sup>14</sup>. <sup>29</sup> J II  
326<sup>15</sup> = V 451<sup>5</sup>. <sup>30</sup> Sn 568b. <sup>31</sup> Ap 502<sup>26</sup>. <sup>32</sup> Th 27c, Ap 505<sup>24</sup>, J VI 508<sup>2</sup>  
(ns cit. Ja et expl. panuda(m)-h-issāmi). <sup>33</sup> \*\*\*. <sup>34</sup> (J IV 469<sup>12</sup>). <sup>35</sup> Bv 2: 7ab  
(ns cit. acc. sg. J III 19<sup>7</sup>). <sup>36</sup> S I 69<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> CeBe(ns) vijānaṃ. <sup>b</sup> ita Be<sup>ns</sup>; CeBm brahmūpapattiyā. <sup>c</sup> ita  
CeBemns; D: paricca pajānāti. <sup>d</sup> ita Ce; Bemns payopaniḍhi. <sup>e</sup> sic CeBm;  
Be<sup>ns</sup> bajjhe; vajjhayitvāna = luñcitvā, Ja; \*vaddhayitvāna [vardha cheda-  
napūraṇayoh; curādi Wg § 32: 111] Kern; *malim* \*vacchayitvāna [vrascu  
chedane, *quae tamen* tudādi est, Wg § 28: 11].

*tamaparāyano ayapatto chandahānī* ti ādini ca <sup>1</sup>"manam añ-  
ñāsi<sup>a</sup>, <sup>2</sup>yaṃ laddhāna dūmedho, <sup>3</sup>siraṃ ... chindati" ti  
ādini ca rūpāni *'manogaṇabhāvavappakāsakāni* na honti ti na  
dassitāni, na alabbhamānavasena. Tasmātra imā ādito paṭ-  
ṭhāya *manogaṇabhāvavibhāvinī*<sup>b</sup> gāthāyo bhavanti:

*manasā manaso manasi* iti ādivasā ṭhitā  
*sā-so-syantā saddarūpā vuttā manogaṇo* iti, 24  
"manodhātu vacorasmi vayovuddho tapoguṇo  
tejodhātu tamonāso yasobhogasamappito 25  
cetoparivitaṃ ca ayopatto payodharā 10  
siroruhā saroruhā uromajjhe rahogato 26  
chandobhaṅgo ahorattaṃ manomayaṃ ayomayaṃ"  
evaṃvidho viseso yo, lakkhaṇaṃ taṃ *manogaṇe*; 27  
"vaco sutvā, siro chindi, ayo kantati" icc api  
upayogassa saṃsiddhi lakkhaṇaṃ taṃ *manogaṇe*. 28 15  
*Manogaṇe* vuttanayo itthilīṅge na labbhati,  
puṇṇapūṇṇasakalīṅgesu labbhat' eva yathārahaṃ. 29

Icc evaṃ sabbathā pi

*sā-so-syantāni rūpāni sandissanti manogaṇe*  
*majjhokārantarūpā* ca <sup>4</sup>sokārantūpayogata. 30 20

Idaṃ *manogaṇalakkaṇaṃ*. Evaṃ *manogaṇalakkaṇaṃ* anā-  
kulaṃ niggumbaṃ nijjātaṃ samuddiṭṭhaṃ. Atha <sup>5</sup>manogaṇā-  
di(ka)lakkaṇaṃ kathayāma:

ye te *nā-sa-smim*visaye *sā-so-syantā* yathārahaṃ,  
samāsa-taddhitantatte majjhokārā <sup>6</sup>na honti tu, 31 25  
sokārantūpayogā ca kriyāyoge na honti, te  
saddā evaṃvidhā sabbe *manogaṇādikā* matā. 32

Seyyathidaṃ: *bilam padam mukham* icc ādayo. Tesam rūpāni  
bhavanti: *bilasā, bilaso, bilasi, bilagato*, <sup>7</sup>"bilam pāvisi; <sup>8</sup>padasā  
va agamāsi, <sup>9</sup>tiṇi padavārāni; <sup>10</sup>mā kāsī mukhasā pāpaṃ, <sup>11</sup>mu- 30

<sup>1</sup> vide Sd § 377. <sup>2</sup> J I 445<sup>28</sup>. <sup>3</sup> vide 118<sup>15</sup>; cf. J VI 226<sup>15-16</sup>. <sup>4</sup> = oak-  
kharā achuṃ<sup>8</sup> rhi so dutiyāekavuc rup tui<sup>1</sup> sañ, ns. <sup>5</sup> Sd § 372—375. <sup>6</sup> i nūhik  
avadhāraṇattha tusaddā phraṇ<sup>1</sup> "lomāni padasodhammo" [Vin V 86<sup>28</sup>] hū so  
Parivā pāli to<sup>2</sup> | "dhammaparicchedo c' ettha Padasodhamme [= Vin IV 14—15]  
vuttanayena vedittabbo" [cf. Sp ad Vin IV 23<sup>6</sup>] hū so aṭṭhakathā nūhik majjho-  
kāra kui anuññāta pru || padasaddā kā<sup>3</sup> "padaso dhammaṃ vāceyya" nūhik ama-  
nogiṇ<sup>8</sup> nūhik lañ<sup>3</sup> phrac eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>7</sup> cf. J II 107<sup>27</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> Pv 6c. <sup>11</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> manam | cit kui || na aññāsi || ma si || ns. <sup>b</sup> sic CeBemns.



khagataṃ bhojanaṃ chaḍḍāpeti; <sup>1</sup>saccena danto damasā upeto, <sup>2</sup>(rasasā upetaṃ), *rasavaraṃ, rasamayaṃ, <sup>3</sup>rasaṃ pivī* ti. Idam *manogaṇādikalakkaṇaṃ*. Aparam pi bhavati:

- ye samāsādhāvamhi majjhokārā va honti tu,  
 5 *nā-sa-smiṃ*visaye *sā-so-syantā* pana na honti hi<sup>a</sup> 33  
 sokārantūpayogā ca kriyāyoge na honti, te  
 saddā evaṃvidhā cā pi *manogaṇādikā* matā. 34  
 Seyyathidaṃ: *āpo vāyo sarado* icc <sup>4</sup>evamādayo. Tesam rū-  
 pāni bhavanti: *āpodhātu, vāyodhātu, āpokasiṇaṃ, vāyokasiṇaṃ,*  
 10 *āpomayaṃ vāyomayaṃ;* <sup>5</sup>"jīva tvaṃ sarado<sup>b</sup> satam", *sarada-*  
*kālo — āpena āpassa · āpe āpasmim āpamhi, vāyena vāyassa ·*  
*vāye vāyasmim vāyamhi, saradena saradassa · sarade saradasmim*  
*saradamhi — <sup>6</sup>"āpaṃ āpato sañjānāti . . . vāyaṃ vāyato sañ-*  
*jānāti", saradaṃ pattheti<sup>c</sup>, <sup>7</sup>saradaṃ ramaṇiyā nadī. || Keci pan'*  
 15 *ettha vadeyyuṃ: nanu sāsane vāyasaddo viya vāyusaddo pi*  
*manogaṇādisu icchitabbo ti. | Ettha vuccate:*  
*vāyu vāyo* ti etesu pacchimo yeva icchito  
*manogaṇādisu nādi ādiggaḥvasen' idha;* 35  
*manodhātu vāyodhātu* icc ādini padāni hi  
 20 *akārantavasen' eva majjhokārāni sijjhare,* 36  
*vāyusaddamhi gahite ādiggaḥvasen' idha*  
*'vāyodhātū' ti omajjhaṃ rūpaṃ eva na hessati.* 37  
*Yathā hi āyusaddassa rūpaṃ dissati sāgamaṃ*  
<sup>8</sup>"āyusā ekaputtan" ti *manasā*dipadaṃ viya, 38  
 25 *na tathā vāyusaddassa rūpaṃ dissati sāgamaṃ;*  
*tasmā manogaṇādimhi tass' okāso na vijjati.* 39  
*Tathā hi <sup>9</sup>"vāyati (i)ti vāyo" iti garū vaduṃ*  
*"vāyodhātū" ti etassa padass' atthaṃ tahiṃ tahiṃ;* 40

<sup>1</sup> Sn 463<sup>a</sup>. <sup>2</sup> *addidi* = J III 328<sup>16</sup>; CeBmns om. (ns: i rasapud nhuik ka<sup>8</sup> manogaṇādilakkhaṇā rhi so rup ma pā). <sup>3</sup> \*\*\*; ns *addit* thāmasā, balasā (J II 60<sup>9</sup>), jarasā (Sn 804<sup>d</sup>), vāhasā (Ap 462<sup>22</sup>), [cf. -pemasā, Ap 555<sup>22</sup>, kāmasā J VI 182<sup>14</sup>]. <sup>4</sup> "ādi" eñ<sup>1</sup> ara kui rajojallam rajomalam rajoharaṇam ca sañ kui rhu rve<sup>1</sup> yū, ns. <sup>5</sup> J II 16<sup>15</sup>. <sup>6</sup> M I 1<sup>18, 25</sup>. <sup>7</sup> Mmd 300 (Rūp 284). <sup>8</sup> Khp IX 7<sup>b</sup>. <sup>9</sup> cf. Vm 350<sup>20</sup>, As 338<sup>20</sup>.

a Bem ti. b = J *codd.* Ckps; J *codd.* Bip parato, *quod et ns in J(a) legērat* (. . . i sui<sup>1</sup> pāli-aṭṭhakathā nhuik "aparo satam" rhi eñ<sup>1</sup> | thui kron<sup>1</sup> "rattidivo ca so dibbo mānusim sarado satam" [J VI 239<sup>9</sup>] hū so Nāradaḥat kui choṇ mū sañ<sup>1</sup> rā eñ<sup>1</sup>). c *ita* Bens (= toñ<sup>1</sup> ta eñ<sup>1</sup>); Bm<sup>c</sup> pa(ṭ)theti; *leg.* pathati? cf. māsam adhīte Kcv 300 (Kās II 3: 5).

<sup>1</sup>"yattha āpo ca pathavī ca tejo vāyo na gādhati"

ettha *āpādikam saddattikam manogaṇādike.* 41

Idam pi *manogaṇādikalakkaṇaṃ*. Ettha *manogaṇādikā* dvidhā bhijjanti: *bila-padādito āpādito* ca. Evaṃ *manogaṇādikalak-*  
*khaṇaṃ anākulaṃ niggumbaṃ nijjaṭaṃ samuddiṭṭhaṃ.* 5

Atha amanogaṇalakkaṇaṃ kathayāma:

ye ca *nāvisaye* sontā ye ca *smāvisaye* siyuṃ,  
 saddā evaṃpakārā te *amanogaṇasaññitā.* 42

Ke te: <sup>2</sup>*attha-vyañjan'-akkharasaddādayo* c' eva <sup>3</sup>*digh'-orasaddā*  
 ca. Etesu hi *atthasaddādinam nāvacaṇaṭṭhāne atthaso vyañ-* 10  
*janaso akkharaso suttaso upāyaso sabbaso thānaso* ti ādini son-  
 tāni rūpāni bhavanti, *digh'-orasaddānam* pana *smāvacaṇaṭṭhāne*  
*dighaso oraso* ti sontāni rūpāni bhavanti. Idam *amanogaṇa-*  
*lakkaṇaṃ*. Aparam pi bhavati:

sabbathā vinimuttā<sup>a</sup> ye *sā-so-syantā*dibhāvato, 15  
 evaṃvidhā pi te saddā *amanogaṇasaññitā.* 43

Ke te: *puriso kaññā cittam* icc ādayo. Idam pi *amanogaṇa-*  
*lakkaṇaṃ*. Evaṃ *amanogaṇalakkaṇaṃ anākulaṃ niggumbaṃ*  
*nijjaṭaṃ samuddiṭṭhaṃ.*

|| Evaṃ dassitesu *manogaṇalakkaṇādisu* koci vadeyya: 20  
 yad idam tumhehi vuttaṃ <sup>3</sup>"ye samāsādhāvamhi majjhokārā  
 va honti tū" ti ādinā *manogaṇādikalakkaṇaṃ*, tena *parosataṃ*  
*gomayaṃ godhano* icc ādisu *go-parasaddādayo* pi *manogaṇa-*  
*dikabhāvaṃ āpajjanti* ti. | Nāpajjanti, kasmā ti ce: yasmā

ettha *manogaṇādinam* antass' *ottaṃ<sup>b</sup> paṭicc'* idam 25

"majjhokārā" ti vacanaṃ vuttaṃ, na tv <sup>4</sup>āgamādikam, 44

"parosataṃ, gomayan" ti ādisu *amanogaṇo*

pubbabhūtaṃ padaṃ · *oāgamattāniccatāya<sup>c</sup>* ca, 45

tasmā nāpajjanti. Iti sabbathā pi *amanogaṇalakkaṇaṃ* nisse-  
 sato dassitaṃ. Icc evaṃ *manogaṇavibhāvanāyaṃ manogaṇo* 30  
*manogaṇādikā amanogaṇo* cā ti tidhā bhedo veditabbo.

Tattha *manogaṇe* pariyāpannasaddānam samāsam patvā

<sup>1</sup> Ud 9<sup>4</sup> Ap 478<sup>24</sup>, cf. D I 223<sup>7</sup>. <sup>2</sup> Kc 105 Sd § 273 et Kc 106 Sd § 274.

<sup>3</sup> (120<sup>4</sup>). <sup>4</sup> āgamādikam nhuik "ādi" eñ<sup>1</sup> ara kui gomayaṃ ca sañ nhuik okārantapakati kui yū, ns.

a cf. 50<sup>21</sup>; (B<sup>c</sup>ns<sup>e</sup> sabbathā vimuttā). b (B<sup>m</sup> ante sottaṃ?). c CeB<sup>ns</sup> oss' āgamattā . . (ns: ossa | paro nhuik o eñ<sup>1</sup> || āgamattā || āgum eñ<sup>1</sup> aphrac kron<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> || aniccatāya ca | ma mrai sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kron<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> ||).



<sup>1</sup>"avyaggamanaso naro", *thiracetasaṃ kulam* <sup>2</sup>"saddheyyavacasā upāsikā" ti ādinā liṅgattayavasena aññathā pi rūpāni bhavanti. || Ettha pana keci evaṃ vadanti: yadā *manasaddo* sakatthe avattitvā 'avyaggo mano yassa, so 'yaṃ avyagga-manaso; alino mano yassa, so 'yaṃ <sup>3</sup>alinamanaso' ti evaṃ aññatthe vattati, tadā *purisanayen'* eva nāmikapadamālā labbhati, na *manogaṇanayenā* ti. | Tan na gahetabbam · ubhinnaṃ pi yathārahaṃ labbhanato; tathā hi Visuddhimagge puggalāpekkhanavasena <sup>4</sup>"khantisoraccamettādiguṇabhūsitacetaso ajjhesanaṃ gahetvānā" ti ettha *manogaṇanayo* dissati, taṭṭikāyam pi <sup>5</sup>"ajjhesito Dāṭhānāgatterena thiracetasā" ti *manogaṇanayo* dissati; tasmā tesam vacanaṃ na gahetabbam. Evaṃ vadantā ca te *avyaggamanasaddādinam avyaggamanasa* icc ādinā *sakārantapakatibhāvena* ṭhapetabbabhāvaṃ vibbhantamativasena <sup>15</sup>cintetvā sabbāsu vibhattisu dvīsu ca vacanesu *purisanayena* yojetabbataṃ maññanti; evañ ca sati "guṇabhūsitacetaso, thiracetasā" ti chaṭṭhī-catutthī-tatīyārūpāni na siyūṃ, aññāni yeva <sup>6</sup>anabhimatāni rūpāni siyūṃ; yasmā<sup>a</sup> siyūṃ, tasmā evaṃ gahetvā ayaṃ viseso gahetabbo: yattha <sup>7</sup>hi samāsavasena *manasaddo cetasaddādayo* ca sakatthe avattitvā aññatthe vattanti, tattha *sakārāgamānaṃ padānaṃ nāmikapadamālā purisanayena* ca *manogaṇe mananayena* ca yathārahaṃ labbhati, nissakārāgamānaṃ pana *purisanayen'* eva labbhati; yattha pana samāsavisaye yeva *manādisaddā* sakatthe vattanti, tattha nissakārāgamānaṃ nāmikapadamālā *purisanayena* ca *manogaṇe mananayena* ca labbhati. Idāni imass' atthassa āvibhāvatthaṃ saddagatisu ca viññūnaṃ kosalluppādanatthaṃ yathāvuttānaṃ padānaṃ padamālā tidhā katvā dassayissāma: 'vyāsatto mano yassa, so 'yaṃ <sup>7</sup>vyāsattamanaso naro' ti evaṃ accantaṃ puggalāpekkhakassa imassa padassa <sup>30</sup>galāpekkhakassa imassa padassa

*vyāsattamanaso naro vyāsattamanasā narā, vyāsattamanasaṃ naraṃ vyāsattamanase nare, vyāsattamanasā [narena]<sup>b</sup> vyāsattamanena narena · vyāsattamanehi vyāsattamanebhi narehi, vyāsattamanaso vyāsattamanassa narassa · vyāsattamanānaṃ*

<sup>1</sup> A I 130<sup>1</sup> (Mp), S I 96<sup>25</sup> (Spk). <sup>2</sup> Vin III 188<sup>10</sup>. <sup>3</sup> (J I 275<sup>10</sup>). <sup>4</sup> Vm 712<sup>1-2</sup> et Vm-mhṭ prooem. v. 5<sup>cd</sup>. <sup>5</sup> ns: anabhimatarūpāni | alui ma rhi ap so \*cetasassa \*cetasena hu so rup tui<sup>1</sup> sañ. <sup>6</sup> hi = katham gahetabbo, ns. <sup>7</sup> (Dhp 47b).

<sup>a</sup> sic CeBemns; Bm om. <sup>b</sup> (Be om.).

*narānaṃ, vyāsattamanā vyāsattamanasmā vyāsattamanamhā narā · vyāsattamanehi vyāsattamanebhi narehi, vyāsattamanaso vyāsattamanassa narassa · vyāsattamanānaṃ narānaṃ, vyāsattamanasi vyāsattamane vyāsattamanasmim vyāsattamanamhi nare · vyāsattamanesu naresu, bho vyāsattamanasa nara bhavanto vyāsattamanasā narā* ti nāmikapadamālā bhavati. Evaṃ *sakārāgamassa* labbhamānālabbhamānatā vavathapetabbā. Ettha <sup>1</sup>hi paṭhamā-dutiyāvibhattinaṃ ekavacana-bahuvacanaṭṭhāne ca tatīyā-catutthī-chaṭṭhī-sattaminam ekavacanaṭṭhāne ca yathārahaṃ *sāgamo* bhavati · <sup>2</sup>ādesasara-vibhattisaraparattā. Ayañ ca nayo sukhumo sādhuṃ mana-sikātabbō. Aparo nayo: 'vyāsatto mano yassa, so 'yaṃ vyāsattamano' ti evaṃ pi puggalāpekkhassa<sup>a</sup> imassa padassa *vyāsattamano naro vyāsattamanā narā, vyāsattamanam naran* ti ādinā *purisanayen'* eva nāmikapadamālā bhavati. Ettha pana <sup>15</sup>sabbathā pi *sāgamo* n' atthi. Aparo pi nayo: 'vyāsatto ca so mano cā ti vyāsattamano' ti evaṃ cittāpekkhakassa pi imassa padassa *vyāsattamano vyāsattamanā, vyāsattamanam vyāsattamane, vyāsattamanasā vyāsattamanenā* ti ādinā *manogaṇe mananayena* nāmikapadamālā bhavati. Ettha pana tatīyā-catutthī-chaṭṭhī-sattaminam ekavacanaṭṭhāne yeva *sāgamo* bhavati · <sup>20</sup>ādesasaraparattā. Yathā ca ettha, evaṃ <sup>4</sup>"alinamanaso naro" ti ādisu pi ayaṃ tividho nayo veditabbo. Napuṃsakaliṅge pana vattabbe *vyāsattamanasaṃ kulam vyāsattamanāni kulāni, vyāsattamanasaṃ kulam vyāsattamanāni kulāni, vyāsattamanasā kulāni* ti ādinā nāmikapadamālā yojetabbā. Ettha pana paṭhamā-dutiyā-tatīyā-catutthī-chaṭṭhī-sattaminam ekavacanaṭṭhāne yeva yathārahaṃ *sāgamo* bhavati · ādesasara-vibhattisaraparattā. Ayam pi nayo sukhumo sādhuṃ manasikātabbō. Itthiliṅge pana vattabbe *vyāsattamanasā itthi* ti evaṃ paṭhamekavacanaṭṭhāne yeva *sāgamaṃ* vatvā tato *vyāsattamanā vyāsattamanāyo itthiyo, vyāsattamanam itthin* ti *kaññānaya*na pi yojetabbā. Evaṃ *saddheyyavacasā upāsikā* · *<saddheyyavacā> saddheyyavacāyo upāsikāyo, saddheyyavacaṃ upāsikan* ti ādinā pi. Vyā-

<sup>1</sup> hi = katham vavathapetabbā, ns. <sup>2</sup> = o ā e ena hū so ādesasara | am hū so vibhatsara nhoñ<sup>3</sup> sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. <sup>3</sup> = ena o e hū so ādesasara nhoñ<sup>3</sup> sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> (122<sup>5</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBemns (vide 123<sup>17</sup>).

*sattamanam kulam, vyāsattamanā itthi* ti ādinā<sup>a</sup> pana *citta-kaññā-*  
*nayena* yojetabbā. Ettha pana sabbathā pi *sāgamo* n' atthi.  
 Sotūnam ñāṇappabhedajanattham aparā pi nāmikapadamā-  
 lāyo dassayissāma saha nibbacanena. Mano eva mānasam,  
 5 samussāhitam mānasam yassa, so 'yam<sup>1</sup> samussāhitamānasō:  
*samussāhitamānasō samussāhitamānasā, samussāhitamānasam*  
*samussāhitamānase, samussāhitamānasenā* ti *purisanayena* yoje-  
 tabbā. Sundarā medhā assa atthi ti sumedhaso: *sumedhaso*  
*sumedhasā, sumedhasam sumedhase, sumedhasenā* ti *purisanayena*,  
 10 evam "bhūrimedhaso" ti ādinam pi. Atr<sup>2</sup> ime<sup>b</sup> payogā: <sup>2</sup>"yam  
 vadanti sumedho ti; <sup>3</sup>bhūripaññam sumedhasam; <sup>4</sup>kiṃ nu tamhā  
 vippavas(as)i muhuttam api Piṅgiya Gotamā bhūripaññānā Go-  
 tamā bhūrimedhasā; <sup>5</sup>nāham tamhā vippavasāmi muhuttam api  
 brāhmaṇa Gotamā bhūripaññānā Gotamā bhūrimedhasā" ti.  
 15 Itthiliṅge vattabbe *samussāhitamānasā sumedhasā* ti rūpāni,  
 napumsake vattabbe *samussāhitamānasam sumedhasan* ti rūpāni,  
*kaññā-cittanayena* etesam padamālā yojetabbā. Okārantapul-  
 liṅgaṭṭhāne itthiliṅgādivinicchayo nayappakāsanattham kato,  
 visesato hi okārantakathā yeva idhādhippetā. Api ca loke  
 20 nīti nāma nānappakārehi kathitā eva sobhati, ayañ ca sāsane  
<sup>6</sup>nīti, tasmā nānappakārehi kathitā ti —  
 sabbāni nayato evam okārantapadāni me  
 pulliṅgāni pavuttāni sāsanaṭṭham mahesino. 46  
 Viseso tesu kesañci pāliyam yo padissati  
 25 paccattavacanaṭṭhāne, pakāsessāmi tam 'dhunā: 47  
<sup>7</sup>"Vanappagumbe yathā<sup>c</sup> phussitagge" iti ādinayena <sup>8</sup>hi  
 katthac' odantapullīṅgarūpāni aññathā siyūṃ, 48  
 paccattavacan' icc eva<sup>d</sup> tañ ca rūpaṃ pakāsaye,  
 — 'paccatte bhummaniddeso' iti bhāsanti kecana. 49  
 30 Tatra kāñici suttapadāni dassessāma: <sup>9</sup>"n' atthi attakāre n' atthi  
 parakāre n' atthi purisakāre, <sup>10</sup>pariyantakāte<sup>e</sup> samsāre, <sup>11</sup>jīve  
 sattame, <sup>12</sup>na hevaṃ vattabbe; <sup>13</sup>bāle ca paṇḍite ca sandhā-

<sup>1</sup> (As I<sup>5</sup>, Vva 105<sup>6</sup>). <sup>2</sup> Ap 334<sup>21</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Sn 1138a-d. <sup>5</sup> Sn 1140a-d.  
<sup>6</sup> = nīti kyaṃ<sup>3</sup>, ns. <sup>7</sup> Khp VI 12a. <sup>8</sup> hi = vitthāremi, ns. <sup>9</sup> D I 53<sup>28</sup>. <sup>10</sup> D I  
 54<sup>17</sup>. <sup>11</sup> D I 56<sup>26</sup>. <sup>12</sup> Kv 1<sup>8</sup>. <sup>13</sup> D I 54<sup>12</sup>; cf. V 336 (cit. Vin II 147<sup>38</sup>: vātātape ghore  
 = Ja I 93<sup>21</sup>).

a *īa* Ce Bemns. b (Be tatr'ime). c Bemns yatha (ns confert chattam  
 mahantam yatha vassakāle, sed vide J IV 55<sup>2</sup>). d Ce Bm evam. e *īa* Bm;  
 Ce B<sup>e</sup>ns okate.

vitvā samsarivā dukkhass' antam karissanti" ti. Imāni eka-  
 vacana-bahuvacanavasena dvidhā gahetabbāni, paccattekava-  
 cana-bahuvacanānañ ca ekārādeso veditabbo. || Ye pana  
 "vanappagumbe ti paccattavacanassa bhumavacananiddeso"  
 ti vadanti, | te vattabbā: yadi *vanappagumbe* ti paccattava- 5  
 canassa bhumavacananiddeso, evañ ca sati <sup>1</sup>"thāliyam oda-  
 nam pacati" ti ettha viya ādhārasutisambhavato <sup>2</sup>"gimhāna māse  
 paṭhamasmiṃ gimhe" ti idaṃ katarattham jōteti ti. || Te va-  
 deyyūṃ: na mayaṃ bho *vanappagumbe* ti idaṃ bhummava- 10  
 canan ti vadāma, atha kho paccattavacanassa bhumavacana-  
 niddeso ti vadāmā ti. || Evam pi doso yeva tumhākaṃ; nanu  
<sup>3</sup>"saṃghe Gotami dehi" ti etthā pi 'sampadānavacanassa bhum-  
 mavacananiddeso' ti vutte pi saṃghassa dānakiriyāya ādhā-  
 rabhāvato "saṃghe" ti vacanam suṇantānam ādhārasuti ca  
 ādhāraparikappo<sup>a</sup> ca hoti yeva, na <sup>4</sup>hi sakkā evam pavattam 15  
 cittam nivāretum; tasmā ettha evam pana<sup>b</sup> viseso gahetabbo:  
 paccattavacanassa pi katthaci bhumavacananassa viya rūpaṃ  
 hoti ti. Evam <sup>5</sup>hi gahite na koci virodho; idisesu <sup>6</sup>hi thānesu  
 niruttippabhedakusalo lokānukampako Bhagavā paccattavaca-  
 navasena niddisitabbe sati evam aniddisitvā lokassa sammoham 20  
 uppādayanto viya katham bhumavacananiddesaṃ karissati.  
 Tasmā saddasāmaññalesamattam gahetvā 'bhumavacananid-  
 deso' ti na vattabbam; yadi saddasāmaññam gahetvā bhumma-  
 vacananiddesaṃ icchatha, 'paccattekavacanassa upayogabahu-  
 vacananiddeso' ti pi icchitabbam siyā. Api ca tath' eva 25  
<sup>7</sup>attakāre ti paccattavacanassa bhumavacananiddese sati ādhā-  
 rasutisambhavato 'attakārasmiṃ kiñci vatthu n' atthi' ti ana-  
 dhippeto attho siyā, na pana 'attakāro n' atthi' ti adhippeto  
 attho; 'upayogabahuvacananiddeso' ti gahāṇe pi upayogattassa  
*natthi*saddena avattabbattā <sup>8</sup>doso yeva siyā; <sup>9</sup>atthi)saddādinam 30  
 viya pana *natthi*saddassa pi paṭhamāya yogato *attakāre* ti idaṃ  
 paccattavacanam evā ti viññāyati. <sup>10</sup>"Bāle ca paṇḍite ca san-  
 dhāvitvā samsarivā dukkhass' antam karissanti" ti etthā pi  
 'paccattavacanassa bhumavacananiddeso' ti vā 'upayogava-

<sup>1</sup> Rūp 305B (supra 9 n. 4). <sup>2</sup> Khp VI 12b. <sup>3</sup> M III 253<sup>11</sup> (Kcv 313). <sup>4</sup> =  
 yasmā, ns. <sup>5</sup> = I sui' yū kyui<sup>3</sup> kā<sup>3</sup>, ns. <sup>6</sup> = yasmā, ns. <sup>7</sup> (124<sup>30</sup>). <sup>8</sup> = asamban-  
 dhadosa, ns. <sup>9</sup> = atthi-sakkā-labbhāsaddā tui<sup>1</sup>, ns (cit. Sd Ce 784<sup>12</sup>). <sup>10</sup> (124<sup>32</sup>).

a Ce Bm<sup>o</sup> paṭikappo (= ādhāra anak kui kram khrañ<sup>2</sup>, ns). b *īa* Ce Bemns.

cananiddeso' ti vā gahaṇe sati "bālā ca paṇḍitā cā" ti ettakam pi vattum aṇānadoso siyā, *karissanti* ti padayogato pana *bāle cā* ti ādi paccattavacanam evā ti viññāyati. Yathā <sup>1</sup>pana niggahitāgamavasen' uccārite <sup>2</sup>"cakkhum udapādi" ti pade pac-  
<sup>5</sup>cattavacanassa <sup>3</sup>"cakkhum me dehi yācito" ti ettha upayoga-  
vacanena sutivasena samānatte pi paccattavacanatto yeva  
sotāre paṭibhāti · *udapādi* ti ākhyātena kathitattā, na pana  
vibhattivipallāsattabbhūto upayogavacanatto · *udapādi* ti  
<sup>10</sup>ākhyātena avacaniyattā — "cakkhum udapādi" ti hi Bhaga-  
vatā vuttakāle ko *cakkhum udapādi* ti padam parivattitvā<sup>4</sup>  
attham <sup>5</sup>ācikkhati —, tathā *bāle paṇḍite* ti ādinam pi paccatta-  
vacanānam aparehi "bāle, paṇḍite" ti ādihi bhummapayoga-  
vacanehi sutivasena samānatte pi paccattavacanatto yeva  
sotāre paṭibhāti, na itaravacanatto · yathāpayogam atthassa  
<sup>15</sup>gahetabbattā. Iti *vanappagumbe bāle paṇḍite* ti ādinam sud-  
dhapaccattavacanattañ ñeva sārato paccetabbam, na sutisāmañ-  
ñena bhummapayogavacanattam. Yam panācariyena Jātakattha-  
kathāyam <sup>6</sup>"tayo giri<sup>b</sup> [ti] antaram kāmayāmi Pañcālā<sup>c</sup> Kuruyo  
Kekake ca taduttarim brāhmaṇa kāmayāmi tikiccha mam  
<sup>20</sup>brāhmaṇa kāmanītan" ti imassa Kāmanītajātakassa samvaṇṇa-  
nāyam <sup>6</sup>"Kekake cā ti paccatte upayogavacanam, tena Keka-  
yassa rattham<sup>d</sup> dasseti" ti vuttam, evam vadanto ca so *purise*  
*passati*, *purise patitthitan* ti <sup>7</sup>"passāmi loke sadhane manusse"  
ti ca ādisu yebhuyyena *purise, loke · sadhane manusse* ti ādi-  
<sup>25</sup>nam upayogabahuvacana-bhummekavacanabhāvena āgatattā  
paccattekavacana-bahuvacanabhāvassa pana apākaṭattā yebhuy-  
yappavattim sandhāya 'idam pi tādisam evā' ti maññamāno  
vadati maññe, ācariyā hi katthaci attano ruciya pi visum visum  
kathenti. Ayam pana amhākam ruci: *Kekake* ti idam paccatta-  
<sup>30</sup>vacanam eva *Pañcālā<sup>c</sup> Kuruyo* ti sahaajātipadāni<sup>e</sup> viya, rattha-  
vācakattā pana *Kuruyo* ti padam iva bahuvacanavasena vut-  
tam, na hi Bhagavā <sup>8</sup>"khattiyo brāhmaṇo vesso" ti ādisu viya

<sup>1</sup> pana = tam pākāṭam karomi, ns. <sup>2</sup> cf. Vin I 16<sup>7</sup>. <sup>3</sup> J IV 403<sup>18</sup>. <sup>4</sup> ko  
... ācikkhati = nācikkhat' eva, ns. <sup>5</sup> J II 214<sup>8</sup> [ns: tiantaram = sum<sup>3</sup> prañ tui<sup>1</sup>  
eñ<sup>1</sup> akrā<sup>3</sup> nhuik phrac so]. <sup>6</sup> Ja II 214<sup>19</sup>. <sup>7</sup> Th 776<sup>a</sup>. <sup>8</sup> vide 94<sup>27</sup> (cf. J III 194<sup>28</sup>, <sup>30</sup>)

a ita CeBemns (= dutiyavibhat ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> pran rye<sup>1</sup>, ns). b Bm giri, CeBens  
giriṃ. c Bm olo. d Bm Kekarattham, Bens Kekakassa rō. e Bens sahaajāta<sup>o</sup>  
(127 n. a).

samānavibhattihi niddisitabbesu sahaajātipadesu<sup>a</sup> pacchimam  
upayogavacanavasena niddiseyya, yutti ca na dissati *Pañcālā<sup>b</sup>*  
ti *Kuruyo* ti paccattavacanam vatvā 'Kekake' ti upayogava-  
canassa vacane; tasmā *Kekake* ti idam suddhapaccattavaca-  
nam<sup>c</sup> eva, tathā hi Sandhivisodhanavidhāyako<sup>d</sup> ācariyo tādi-  
<sup>5</sup>sānam padānam paccattavacanattañ ñeva vibhāvento sāmam  
kate pakaraṇe "vanappagumbo vanappagumbe, sukham dukkham  
jīvo<sup>1</sup> sukhe dukkhe jīve" ti āha, tikkāyam pi ca tesam paccatta-  
vacanabhāvam eva vibhāvento *vanappagumbo · sukham dukkham*  
*jīvo* ti sādhanīyam rūpam patitthapetvā niggahitalopavasena <sup>10</sup>  
akār'-okārānañ ca ekārādesavasena *vanappagumbe · sukhe duk-*  
*khe jīve* ti rūpanipphattim āha, sā pālinayānukūlā. Kaccāya-  
nācariyena pi pālinayam nissāya <sup>2</sup>"dvipade tulyādhikaraṇe" ti  
paccattabahuvacanapadam vuttam, tenāha vuttiyam: <sup>2</sup>"dve pa-  
dāni tulyādhikaraṇāni" ti; "dvipade tulyādhikaraṇe" ti ca idam <sup>15</sup>  
'attha nāgāvāsasatāni' ti vattabbe <sup>3</sup>"attha nāgāvāsasate" ti pa-  
dam iva vuccatī ti datthabbam. || Keci pana tesam bhumme-  
kavacanattam icchanti. | Tattha yadi *vanappagumbe* ti paccatte  
bhummapavacanam *Kekake* ti ca paccatte upayogavacanam, <sup>4</sup>"ese  
se eke ekatthe"<sup>e</sup> ti ettha *ese se* ti imāni pi paccatte bhum-  
<sup>20</sup>mavacanāni vā siyum upayogavacanāni vā; yath' etāni evam-  
vidhāni na honti, suddhapaccattavacanāni yeva honti, tathā  
*vanappagumbe Kekake* ti ādini pi tathāvidhāni na honti, suddha-  
paccattavacanāni yeva honti. Icc evam sabbathā pi "vanappa-  
gumbe; <sup>5</sup>bāle paṇḍite; <sup>6</sup>Kekake" ti <sup>7</sup>"viratte Kosiyāyane; <sup>8</sup>attha  
<sup>25</sup>nāgāvāsasate; <sup>9</sup>ke purise; <sup>10</sup>ese se" ti evamādinam anekesam  
purisaliṅga-itthiliṅga-napumsakaliṅga-sabbanāma-ekavacana-ane-  
kavacanavasena sāsanavare tthitānam padānam nipphatti pac-  
cattekavacana-puthuvacanānam *ekārādesavasen'* eva bhavati  
ti avassam idam sampatiṇchitabbam. Evam *vanappagumbe*, <sup>30</sup>  
*bāle, paṇḍite* ti ādinam suddhapaccattavacanatā atīva sukhumā  
dubbhiññeyyā saddhena kulaputtana ācariye payirupāsivā tadu-  
padesam sakkaccaṃ gahetvā jānitabbā. Buddhavacanasmim

<sup>1</sup> (cf. D I 56<sup>26</sup>; *supra* 124<sup>31</sup>). <sup>2</sup> Kc(v) 326 (cf. Kātantra II 5: 5). <sup>3</sup> cf. D I 54<sup>6</sup>.  
<sup>4</sup> Kv 26<sup>20</sup>. <sup>5</sup> (124<sup>32</sup>). <sup>6</sup> (126<sup>19</sup>). <sup>7</sup> J I 496<sup>12</sup>. <sup>8</sup> (127<sup>16</sup>). <sup>9</sup> cf. J VI 265<sup>5-7</sup>.  
<sup>10</sup> (127<sup>19</sup>).

<sup>a</sup> Bens sahaajāta<sup>o</sup> (ns: ta khu so vākya nhuik ta kva phrac so pud ...).  
<sup>b</sup> Bmns olo. <sup>c</sup> Bens om. suddha-; *vide* 127<sup>23</sup>. <sup>d</sup> ita CeBemns. <sup>e</sup> Kv: ekatthe.

<sup>1</sup>hi saddato ca atthato ca adhippāyato ca akkharacintakānaṃ  
 ñāṇacakkhusammuyhanaṭṭhānabhūtā pālinayā vividhā dissanti.  
 Tattha saddato tāva idaṃ sammuyhanaṭṭhānaṃ: 'virattā Ko-  
 siyāyaṇī' ti vattabbe <sup>2</sup>"viratte Kosiyāyaṇe" ti itthilīṅgapaccatta-  
<sup>5</sup>vacanaṃ dissati: 'ko puriso' ti, vattabbe <sup>3</sup>"ke purise" ti sabba-  
 nāmikapaccattavacanaṃ dissati; 'kinnāmo te upajjhāyo' ti  
 vattabbe <sup>4</sup>"konāmo te upajjhāyo" ti samāsapadaṃ pullīṅgavi-  
 sayāṃ dissati, kiṃ nāma etassā ti *konāmo* ti <sup>5</sup>hi samāso,  
 tena <sup>6</sup>*konāmā*<sup>a</sup> *itthi*, *konāmaṃ kulan* ti <sup>7</sup>ayam pi nayo gahe-  
<sup>10</sup>tabbo; 'kva te balaṃ mahārājā' ti vattabbe <sup>8</sup>"ko te balaṃ  
 mahārājā" ti ettha *kvasaddena* isakaṃ samānasutiko satta-  
 miyanto *kosaddo* dissati, *kva-kosaddā* hi aññamaññaṃ isaka-  
 samānasutikā; tathā: idha hemantagimhesu · <sup>9</sup>"idha hemanta-  
 gimhisu"; na ten' atthaṃ abandhi so · <sup>10</sup>"na ten' atthaṃ abandhi  
<sup>15</sup>sū" ti, aññāni pi yojetabbāni. Atthato pana idaṃ sammuy-  
 hanaṭṭhānaṃ: <sup>11</sup>"yan na kañcanadepiccha<sup>b</sup> andhena tamasā  
 katan" ti ettha *nakāro katan* ti iminā sambandhitabbo, na katan  
 ti kataṃ viyā ti attho, ettha hi *nakāro* upamāne vattati na  
 paṭisedhe; <sup>12</sup>"assaddho akataññū ca sandhicchedo ca yo naro  
<sup>20</sup>hatāvakāso vantāso sa ve uttamaporiso" ti evamādinī pi  
 aññāni yojetabbāni. Adhippāyato idaṃ sammuyhanaṭṭhā-  
 naṃ: 'taṇhaṃ asmimānaṃ sassatucchedadiṭṭhiyo dvādasāya-  
 tananissitaṃ nandirāgaṇaṃ ca hantvā brāhmaṇo anīgho yāti' ti  
 vattabbe pi tathā avatvā tam ev' atthaṃ gahetvā <sup>13</sup>aññena  
<sup>25</sup><sup>14</sup>pariyāyena <sup>15</sup>"mātaraṃ pitaraṃ hantvā rājāno dve ca khattiye  
 raṭṭhaṃ sānucaraṃ hantvā anīgho yāti brāhmaṇo" ti vuttaṃ;  
<sup>16</sup>"vanam chindatha mā rukkham vanato jāyate bhayaṃ, chetvā  
 vanañ ca vanathañ ca nibbanā hotha bhikkhavo" ti evamādinī  
 pi aññāni yojetabbāni. Evaṃ buddhavadānaṃ saddato ca atthato

<sup>1</sup> = yasmā, ns. <sup>2</sup> (127<sup>26</sup>). <sup>3</sup> (127<sup>26</sup>). <sup>4</sup> Vin I 93<sup>32</sup>. <sup>5</sup> = saccam, ns.  
<sup>6</sup> (*vide tamen* Vin II 271<sup>30</sup>). <sup>7</sup> ns *cit.* Sd § 694. <sup>8</sup> J VI 515<sup>8</sup> (*cf.* J IV 433<sup>19</sup>  
 V 258<sup>4</sup>). <sup>9</sup> Dhp 286<sup>b</sup>. <sup>10</sup> J III 232<sup>6</sup>. <sup>11</sup> J V 339<sup>24</sup> (Ja); ns *cit.* Ja-ṭikā: kañca-  
 nadvepiñchā ti kañcanavaṇṇadvepakkhavaṇṇa; andhenā ti kāṇena; tamasā ti  
 andhakāṇena. <sup>12</sup> Dhp 97a-d. <sup>13</sup> = uju-nīta-mukhya mha ta pā<sup>3</sup> so, ns. <sup>14</sup> = vañka-  
 neyya-sadisaupacāra hū so desanā phrañ<sup>1</sup> | vā | vevuc phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>15</sup> Dhp 294a-d  
 (Dhpā). <sup>16</sup> Dhp 283a-d.

<sup>a</sup> Be kāmā. <sup>b</sup> Ce °dvepiñca, Be °dvepiñcha, ns °dvepiccha (*et paulo  
 post °dvepiñcha*).

ca adhippāyato ca akkharacintakānaṃ ñāṇacakkhusammuyha-  
 naṭṭhānabhūtā pālinayā vividhā dissanti, yathāha: <sup>1</sup>"janantā  
 api saddasattham akhilaṃ muyhanti pāthakkame, yebhuyyena  
 hi lokanītividhurā pāthe nayā vijjare, paṇḍiccam pi pahāya  
 bāhiragataṃ etth' eva tasmā budho sikkheyyāmaladhammasā-  
 garatare nibbānatitthūpage"<sup>a</sup> ti.

Evaṃ pālinayānaṃ dubbhīññeyyattā <sup>2</sup>"vanappagumbe, bāle  
 ca paṇḍite cā" ti ādināṃ suddhapaccattavacanattañ ñeva  
 sārato paccetabbaṃ, na sutisāmaññaṇa bhummo payogavaca-  
 nattham<sup>b</sup> · bhummo payogavacanahi tesam samānasutikatte pi <sup>10</sup>  
 paccattatthajotakattā<sup>c</sup>; samānasutikā pi <sup>3</sup>hi saddā attha-ppa-  
 karaṇa-līṅga-saddantarābhisambandhādivasena atthavisesajotakā  
 bhavanti, tam yathā: "Siho gāyati" ti vutte 'evaṃnāmako  
 puriso' ti attho viññāyati, "siho naṅguṭṭhaṃ cāleti" ti vutte  
 pana 'migarājā' ti viññāyati, evaṃ <sup>4</sup>atthavasena samānasuti-  
<sup>15</sup>kānaṃ atthavisesajotanaṃ bhavati; saṅgāme ṭhatvā "sindha-  
 vam ānehi" ti vutte 'asso' ti viññāyati, rogisālāyaṃ pana  
 "sindhavam ānehi" ti vutte 'lavaṇaṃ' ti viññāyati, evaṃ pa-  
 karaṇavasena samānasutikānaṃ atthavisesajotanaṃ bhavati;  
 "issā" ti vutte 'evaṃnāmikā dhammājāti' ti viññāyati, "isso" <sup>20</sup>  
 ti vutte pana 'acchamigo' ti viññāyati, evaṃ līṅgavasena eka-  
 desasamānasutikānaṃ atthavisesajotanaṃ bhavati — ettha pana  
 kiñcāpi "Devadattaṃ pakkosa ghaṭadhārakaṃ daṇḍadhārakan"  
 ti ādisu pi ghaṭa-daṇḍādini līṅgaṃ, tathā pi samānasutikādhi-  
 kāratā na tam idhādhippetam —; "issā uppajjati" ti ca <sup>25</sup>  
 purisam anubandhiṃsū" ti ca vutte pana sabbathā samānasuti-  
 kānaṃ saddantarābhisambandhavasena yathāvuttaatthavi-  
 sesajotanaṃ bhavati, tathā <sup>5</sup>"siho bhikkhave migarājā sāyaṇ-  
 hasamayam āsayā nikkhamati" ti vutte 'migādhipo kesarasīho'  
 ti viññāyati, <sup>6</sup>"Siho samaṇuddeso; <sup>7</sup>Siho senāpati" ti vutte pana <sup>30</sup>  
 'Siho nāma sāmaṇero, Siho nāma senāpati' ti viññāyati, evaṃ  
 pi saddantarābhisambandhavasena samānasutikānaṃ atthavise-  
 sajotanaṃ bhavati; <sup>8</sup>"addasamsu<sup>d</sup> kho chabbaggiyā bhikkhū

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (124<sup>26</sup>, 3<sup>2</sup>). <sup>3</sup> = saccam, ns. <sup>4</sup> attha = kicca, ns (*cit.* Thā 266<sup>3</sup>;  
 bhattattha = bhattakicca). <sup>5</sup> A II 33<sup>2</sup>. <sup>6</sup> D I 151<sup>19</sup>. <sup>7</sup> A III 38<sup>23</sup>. <sup>8</sup> Vin II 166<sup>10</sup>.

<sup>a</sup> *ita* Be ns (= nibbān kū<sup>3</sup> chip phrac so); CeBm °ūpake. <sup>b</sup> Bm bhumme-  
 kavacanattam. <sup>c</sup> Be (ns) paccattatthajotakattā (= paṭhamā anak kui thvan<sup>3</sup> . . .).  
<sup>d</sup> Vin: addasāsum.

sattarasavaggiye bhikkhū vihāraṃ paṭisaṃkharonte" ti evaṃ  
pi saddantarābhisambandhavasena samānasutikānaṃ paccattō-  
payogatthasaṃkhātāatthavisesajotanaṃ bhavati, tathā <sup>1</sup>"siñca  
bhikkhu imaṃ nāvaṃ, <sup>2</sup>aññataro bhikkhu Bhagavantaṃ etad  
5 avocā" ti evaṃ pi saddantarābhisambandhavasena samānasutikā-  
naṃ ālapanattha-paccattatthasaṃkhātāatthavisesajotanaṃ bha-  
vati. Tasmā <sup>3</sup>"vanappagumbe yathā<sup>a</sup> phussitagge" ti ādini  
bhumṃpayogavacanāhi sadisatte pi saddantarābhisambandha-  
vasena suddhapaccattavacanāni ti gahetabbāni; paccattekava-  
10 canabahuvacanānaṃ eva hi ekārādesavasena evaṃvidhāni rū-  
pāni bhavanti bhumṃpayogavacanāni viyā ti. || Nanu ca bho  
evaṃvidhānaṃ rūpānaṃ pāliyaṃ dassanato<sup>b</sup> ekārantaṃ pi pul-  
liṅgaṃ atthi ti vattabban ti. | Na vattabbaṃ <sup>4</sup>okārantabhāvo-  
gadharūpavisesattā<sup>c</sup> tesāṃ rūpānaṃ, ādesavasena hi siddhattā  
15 viṣuṃ ekārantaṃ pulliṅgaṃ nāma n' atthi; tasmā pulliṅgānaṃ  
yathāvuttasattavidhatā<sup>d</sup> yeva gahetabbā ti. || Keci pana va-  
deyyuṃ: yāyaṃ purisaṃsaddanayaṃ gahetvā bhūto bhūtā<sup>e</sup>, bhū-  
tan ti ādinā sabbesaṃ okārantapadānaṃ nāmikapadamālā vi-  
bhattā, tattha catutthekavacanassa āyādesasahitāni rūpāni<sup>f</sup>  
20 kimatthaṃ na vuttāni ti. | Visadassanattamaṃ; tādīsāni hi  
catutthekavacanarūpāni pālinaye <sup>5</sup>porāṇatthakathānaye ca upa-  
parikkhiyamāne gatyatthakammaṃ nayanatthakammaṃ vibhat-  
tivipariṇāme <sup>6</sup>tadatthe cā ti saṃkhepatō imesu catusu yeva  
ṭhānesu, pabhedato pana <sup>7</sup>sattasu ṭhānesu dissanti, dāna-rocana-  
25 dhāraṇa-namoyogādibhede pana yattha katthaci sampadāna-  
visaye na dissanti iti imaṃ visesaṃ dassetuṃ na vuttāni ti.  
|| Nanu dānakiriyāyoge <sup>8</sup>"abhirūpāya kaññā deyyā" ti catuttheka-  
vacanassa āyādesasahitarūpadassanato imasmim pi Saddanī-  
tippakaraṇe purisāya bhūtāyā ti ādini vattabbāni, evaṃ sante  
30 kasmā "dāna-rocana-dhāraṇa-namoyogādibhede pana yattha  
katthaci sampadānavisaye na dissanti" ti vuttan ti. | Apāliṇa-

<sup>1</sup> Dhṛ 369a. <sup>2</sup> cf. Ud 44. <sup>3</sup> (124<sup>26</sup>). <sup>4</sup> okāro anto avasānaṃ etesaṃ ti  
okārantā, ke te: purisādigaṇapariyāpannasaddā; okāraṇto ca so bhāvo padattho  
cā ti okārantabhāvo prū; I nhuik bhāvasaddā ka<sup>8</sup> "āsayasayibhāvo" nhuik bhā-  
vasaddā kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> 'padattha' nhuik phrac eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>5</sup> = Mahāṭṭhakathā nañ<sup>8</sup>, ns.  
<sup>6</sup> = thui thui kriyā eñ<sup>1</sup> akyui<sup>3</sup> nhuik, ns (Sd § 278, 279). <sup>7</sup> (131<sup>26</sup> sqq). <sup>8</sup> (Mahābh  
ad Paṇ I 4: 42).

<sup>a</sup> (Be yatha; 124 n. c). <sup>b</sup> Be<sup>ns</sup> dissanato. <sup>c</sup> Bm okārabhāvogadha<sup>o</sup>.  
<sup>d</sup> Ce yathāvuttā sattavidhatā. <sup>e</sup> Be<sup>ns</sup> om. <sup>f</sup> Bm ad. ti.

yattā; "abhirūpāya kaññā deyyā" ti ayaṃ hi saddasatthato  
āgato nayo, na buddhavacanato<sup>a</sup>, buddhavacanāṃ hi patvā  
'abhirūpassa kaññā deyyā' ti padarūpaṃ bhavissati ti. || Nanu  
ca bho namoyogādisu pi catutthekavacanassa āyādeso dissati  
ti<sup>b</sup>; sāsanāvacarā pi hi nipuṇā paṇḍitā "namo buddhāyā" ti <sup>5</sup>  
ādini vatvā ratanattayaṃ vandanti, keci pana <sup>1</sup>"namo bud-  
dhāya buddhassa namo dhammāya dhammino namo saṃghāya  
saṃghassa, namokārena sotthi me" ti ca <sup>1</sup>"mukhe sarasi<sup>c</sup> sam-  
phulle nayanuppalapamkāje pādapaṃkajapūjāya buddhāya sa-  
tataṃ dade" ti ca <sup>1</sup>"naro naraṃ yācati kiñci atthaṃ<sup>d</sup> narena <sup>10</sup>  
dūto pahito narāyā" ti ca gāthāracaṇaṃ pi kubbanti ti. | Sac-  
caṃ, sāsanāvacarā pi nipuṇā paṇḍitā "namo buddhāyā" ti  
ādini vatvā ratanattayaṃ vandanti gāthāracaṇaṃ pi kubbanti;  
evaṃ sante pi te saddasatthe kataparicayavasena saddasatthato  
nayaṃ gahetvā tathārūpā gāthā pi cuṇṇiyapadāni pi abhisam- <sup>15</sup>  
kharonti, "namo buddhāyā" ti ādini vatvā ratanattayaṃ vandanti;  
ye pana saddasatthe akataparicayā antamaso bālādārakā, te  
pi aññesaṃ vacanaṃ sutvā kataparicayavasena "namo bud-  
dhāyā" ti ādini vatvā ratanattayaṃ vandanti; "namo bud-  
dhassā" ti vadantā pana appakatarā, katthaci <sup>2</sup>hi padese ku- <sup>20</sup>  
mārake <sup>3</sup>akkharasamayaṃ uggaṇhāpentā garū akkharānaṃ  
ādimhi "namo buddhāyā" ti sikkhāpentī, na pana "namo bud-  
dhassā" ti; evaṃ sante pi pālinaye porāṇatthakathānaye ca upa-  
parikkhiyamāne, ṭhapetvā gatyatthakammādi ṭhānacatukkaṃ,  
pabhedato <sup>4</sup>sattatṭhānaṃ vā, dāna-rocana-dhāraṇa-namoyogā- <sup>25</sup>  
dibhede yattha katthaci sampadānavisaye catutthekavacanassa  
āyādesasahitāni rūpāni na dissanti, tasmā kehici abhisamkha-  
tāni "namo buddhāya, buddhāya dānaṃ denti" ti padāni pāliṃ  
patvā "namo buddhassa, buddhassa dānaṃ denti" ti aññarū-  
pāni bhavanti ti datṭhabbaṃ<sup>e</sup>. Ayaṃ pana pālinaya-atṭhaka- <sup>30</sup>  
thānayānurūpena āyādesassa payogaraṇaṇā: buddhāya saraṇaṃ  
gacchati · buddhaṃ saraṇaṃ gacchati ti vā, buddhāya nagaraṃ  
nenti · buddhaṃ nagaraṃ nenti ti vā, buddhāya sakkato dham-

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> = saccaṃ, ns. <sup>3</sup> = a ā i i ca so akkharā apoñ<sup>3</sup> kui, ns.  
<sup>4</sup> (130<sup>24</sup>; cf. Sd § 280).

<sup>a</sup> ns buddhavacanānayo. <sup>b</sup> sic CeBem. <sup>c</sup> Be<sup>ns</sup> mukhasarasi. <sup>d</sup> ns: i  
nhuik "kiñci atthaṃ" rhi kra eñ<sup>1</sup>, Rūpasiddhi nhuik [\*\*\*] "kiñci vatthum"  
rhi sañ; hinc Be kiñci vatthum. <sup>e</sup> (ns datṭhabbāni).

mo · buddhena sakkato dhammo ti vā, buddhāya jīvitaṃ paricajati · buddhassa atthāya jīvitaṃ paricajati ti vā, buddhāya apenti aññatitthiyā · buddhasmā apenti aññatitthiyā ti vā, buddhāya dhammatā · buddhassa dhammatā ti vā, buddhāya passanno · buddhe passanno ti vā iti pabhedato imaṃ sattatthānaṃ vivajjietvā aññattha āyādeso na dissati. Tathā hi

pāthe Mahānamakkārasamkhāte sādhanandane

sampadāne namoyoge āyādeso na dissati. 50

Ettha Mahānamakkārapāṭho nāma <sup>1</sup>"namo tassa Bhagavato arahato sammāsambuddhassā" ti pāṭho, atrā pi āyādeso na dissati. Vammīkasutte pi <sup>2</sup>"namo karohi nāgassā" ti evaṃ āyādeso na dissati. Ambatthasutte pi <sup>3</sup>"sotthi bhadante hotu rañño sotthi janāpadassa" evaṃ āyādeso na dissati.

"Suppabuddhan" ti pāthassa atthasamvaṇṇanāya pi

15 sampadāne namoyoge āyādeso na dissati; 51

tathā hi <sup>4</sup>"suppabuddhaṃ pabujjhanti sadā Gotamasāvaka, yesaṃ divā ca ratto ca niccaṃ buddhagatā sati" ti imissā pāliyā atthakathāyaṃ <sup>5</sup>"Sammādiṭṭhikassa<sup>a</sup> putto guḷaṃ khipamāno buddhānussatiṃ āvajjietvā<sup>b</sup> 'namo buddhassā' ti vatvā guḷaṃ khipati" ti āyādesavajjito saddaracanāviseso dissati. Sagāthavaggavaṇṇanāyaṃ<sup>c</sup> pi Dhanañjānisuttatthakathāyaṃ <sup>6</sup>"tvam tthitā pi nisinnā pi khipitvā pi kasetvā pi 'namo buddhassā' ti tassa muṇḍakassa samaṇakassa<sup>d</sup> namakkāraṃ karosi" ti āyādesavajjito saddaracanāviseso dissati. Tathā tattha tattha <sup>7</sup>"buddhapamukhassa bhikkhusamghassa dānaṃ deti; <sup>8</sup>tassa purisassa bhattaṃ na ruccati, <sup>9</sup>samaṇassa rocate saccam; <sup>10</sup>buddhassa chatthaṃ dhāreti; <sup>11</sup>buddhassa silāghate" ti ādinā āyādesavajjito saddaracanāviseso dissati. Evaṃ dāna-rocanādisu bahusu sampadānavisayesu catutthekavacanassa āyādesasahitaṃ rūpaṃ na dissati; gatyatthakammādisu pana catusu tthānesu dissati. Tathā hi <sup>12</sup>"mūlāya paṭikasseyya; <sup>13</sup>appo saggāya gacchati" ti c' ettha gatyatthakammani dissati, ettha hi 'mūlaṃ paṭikasseyya; appo saggaṃ gacchati' ti ca attho. Paṭikasseyyā ti c' ettha <sup>14</sup>"kas(s)a

<sup>1</sup> D II 288<sup>16</sup>. <sup>2</sup> M I 143<sup>12</sup>. <sup>3</sup> D I 96<sup>18</sup>. <sup>4</sup> Dh 296a-d. <sup>5</sup> Dhpa III 455<sup>15</sup>.

<sup>6</sup> Spk I 264<sup>4</sup> ad S I 160<sup>7</sup>. <sup>7</sup> cf. Dhpa III 17<sup>6</sup>. <sup>8</sup> (V 1104, § 553), cf. As 331<sup>18</sup>.

<sup>9</sup> Kev 278 (Sd V 158). <sup>10</sup> cf. Kev 278, Rūp 293B (contra Sd § 554). <sup>11</sup> Kev 279. <sup>12</sup> Vin I 320<sup>85</sup>. <sup>13</sup> Dh 174<sup>d</sup>. <sup>14</sup> V 955.

<sup>a</sup> Dhpa: sammādiṭṭhika-. <sup>b</sup> CeBm āvajjietvā. <sup>c</sup> CeBmns Sagāthā-. <sup>d</sup> Bm samaṇassa.

gatiyan" ti dhātu, tassa paṭiupasaggena<sup>a</sup> visesitattā 'ākaḍḍheyyā' ti attho bhavati. <sup>1</sup>"Ayaṃ puriso<sup>b</sup> mama atthakāmo yo maṃ gahetvāna dakāya neti" ti ettha nayanatthakammani dissati, ettha hi 'maṃ udakaṃ neti attano vasanakasobbhaṃ pāpeti' ti attho. <sup>2</sup>"Viramatha āyasmanto mama vacanāyā" ti ettha <sup>3</sup>vibhattivipariṇāme dissati, 'mama vacanato viramathā' ti hi nissakkavacanavasena attho; <sup>4</sup>"mahato<sup>c</sup> gaṇāya bhata me" ti etthā pi vibhattivipariṇāme dissati, 'mama mahato haṃsagaṇassa bhata' ti hi sāmivacanavasena attho, mama haṃsarājā ti c' ettha adhippāyo; <sup>5</sup>"asakkatā c' asma<sup>d</sup> Dhanañjayāyā" ti <sup>6</sup>etthā pi vibhattivipariṇāme dissati, 'mayam Dhanañjayassa rañño asakkatā ca bhavāmā' ti hi kattutthe<sup>e</sup> sāmivacanam, tathā hi 'Dhanañjayassā' ti vā 'Dhanañjayaenā' ti vā vattabbe evaṃ avatvā "Dhanañjayāyā" ti sampadānavacanam dāna-kiriyādikassa<sup>f</sup> sampadānavisayassa abhāvato vibhattivipari- <sup>7</sup>ṇāme yeva yujjati, tasmā 'Dhanañjayaarājena mayam asakkatā ca bhavāmā' ti attho gahetabbo; <sup>8</sup>aññam pi vibhattivipariṇāmatthānaṃ maggitabbaṃ. <sup>9</sup>"Virāgāya upasamāya nirodhāyā" ti ādini pana anekasahassāni āyādesasahitāni saddarūpāni tad-atthe pavattanti; atthakathācariyā pi hi dhammavinayasad- <sup>10</sup>datthaṃ vaṇṇentā <sup>11</sup>"dhammānaṃ vinayaaya<sup>g</sup>, anavajjadhammatthaṃ h' esa vinayo, na bhavabhogādiatthan" ti tadatthavasena eva āyādesasahitaṃ saddarūpaṃ payuñjimsu<sup>h</sup>. <sup>12</sup>Evaṃ catutthekavacanassa āyādesasahitāni rūpāni gatyatthakammani nayanatthakammani vibhattivipariṇāme tadatthe cā ti imesu catusu <sup>13</sup>yeva tthānesu dissanti, na pana dāna-rocanātibhede yattha katthaci sampadānavisaye. Tathā hi Niruttipitake "atthāyā ti sampadānavacanan" ti āyādesasahitaṃ saddarūpaṃ vuttaṃ, purisasaddādivasena pana tādisāni rūpāni na vuttāni · tādisānaṃ saddarūpanaṃ yattha katthaci appavattanato. Kaccāyana- <sup>14</sup>30

<sup>1</sup> J III 296<sup>20-21</sup>. <sup>2</sup> Vin III 178<sup>7</sup>. <sup>3</sup> J V 363<sup>12</sup> (Ja). <sup>4</sup> J III 98<sup>16</sup> (Ja). <sup>5</sup> ns cit. Vin IV 15<sup>12</sup> (akkharāya; infra Pariccheda 11). <sup>6</sup> cf. M I 431<sup>38</sup>, etc. <sup>7</sup> cf. Vibha 326<sup>10-20</sup> (akusaladhammānaṃ esa vinayo ti dh<sup>o</sup>, ... dhammāya vā vinayo dh<sup>o</sup>, anavajja<sup>o</sup>); ns: I nhuik "dhammassa vinayo dhammavinayo" lañ<sup>3</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup>, āyādesasahitaṃ hū sañ nhañ<sup>1</sup> ma ñi. <sup>8</sup> vide etiam Sd § 554 (Ce 614<sup>8</sup>—615<sup>9</sup>); § 672.

<sup>a</sup> ns pati<sup>o</sup>. <sup>b</sup> sic CeBemns J. <sup>c</sup> ita Bm h. l. et CeBm Sd § 554 (Ce 613<sup>26</sup>), cf. 135<sup>12</sup>; CeBens J mahā-. <sup>d</sup> J: v'amhā. <sup>e</sup> (Ce kattvatthe). <sup>f</sup> Bens dānakiriyādik<sup>o</sup>. <sup>g</sup> sic CeBemns; leg. cum Vibha 326<sup>20</sup> dhammāya vinayo etc.? <sup>h</sup> CeBemns payujjimsu.



pakaraṇe pi hi <sup>1</sup>"āya catutthekavacanassa tū" ti lakkhaṇassa vuttiyaṃ <sup>2</sup>"atthāya hitāya sukhāya devamanussānan" ti vuttaṃ, 'purisāyā' ti vā 'samaṇāyā' ti vā 'brāhmaṇāyā' ti vā na vuttan ti. || Ettha siyā: nanu bho tass' eva vuttiyaṃ <sup>3</sup>"catutthi ti kimattham: purisassa mukhaṃ, ekavacanassā ti kimattham: purisānam ... dadāti, vā ti kimattham: 'dātā hoti samaṇassa vā brāhmaṇassa vā' ti vuttattā purisāya samaṇāya brāhmaṇāyā ti ādini padarūpāni nayato dassitāni; kevalaṃ pana mukhasaddayogato bahuvacanabhāvato vikappanato ca purisāyā ti <sup>10</sup>ādini na sijjhanti, mukhasaddayogādivirahite pana thāne avasam sijjhanti ti. | Ettha vuccate: "catutthi ti kimattham: purisassa mukhaṃ" ti vadanto 'sace āyādeso bhavēyya, catutthiyā eva bhavati na chaṭṭhiyā' ti dassento "mukhaṃ" ti padaṃ dassesi<sup>a</sup>, na ca tena 'mukhasaddaṭṭhāne deti ti ādike sampadāna-visayabhūte kiriyāpade thite āyādeso hoti' ti dassesi<sup>b</sup>; "ekavacanassā ti kimattham: purisānam ... dadāti" ti vadanto pi 'ekavacanass' eva āyādeso hoti na bahuvacanassā' ti dasseti, "dadāti" ti idaṃ padaṃ purisānan ti padassa sampadānavacannatam nāpetum avoca, na ca 'deti ti ādike sampadānavisaya- <sup>20</sup>bhūte kiriyāpade sati catutthekavacanassa āyādeso hoti' ti imam attham nāpesi<sup>c</sup>; "vā ti kimattham: dātā hoti samaṇassa vā brāhmaṇassa vā" ti ca vadanto pi <sup>6</sup>'sampadāne yeva <sup>6</sup>'vikappena āyādeso hoti' ti viññāpesi<sup>b</sup>, na dānādikiriyam paṭicca āyādesavidhānam nāpeti. Yadi pana dānādikiriyam paṭicca <sup>25</sup>āyādesavidhānam siyā, <sup>7</sup>vuttikārakena lakkhaṇassa vuttiyaṃ mūlodāharaṇe yeva "atthāya hitāyā" ti tadatthappayogāni viyā 'purisāya diyate' ti ādi vattabbam siyā, na ca vuttaṃ; kasmā ti ce: buddhavacane porāṇaṭṭhakathāsu ca tādisassa payogassa<sup>d</sup>

<sup>1</sup> Kc(v) 109. <sup>2</sup> A I 33<sup>11</sup>. <sup>3</sup> Kcv 109. <sup>4</sup> A II 203<sup>28</sup>. <sup>5</sup> = āyādesavisayabhūte sampadāne yeva, ns. <sup>6</sup> = aniccavidhi nūhik vikap ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns, (... smā-smimnam vā [Kc 108] mha luik so vāsaddā sañ vavattthitavibhāsā phrac rve<sup>1</sup> gatyatthakammani [Kc 279] ca sañ nūhik nicca, tadattha [ib.] nūhik atthattham ca sañ phrañ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> prī<sup>3</sup> so kroñ<sup>1</sup> anicca, dānādiyoga [Kc 278] nūhik asantavidhi kui pra eñ<sup>1</sup>; thui tvañ anicca kui rañ rve<sup>1</sup> vikappena hū sañ; thui kroñ<sup>1</sup> "sampadāne yeva" eñ<sup>1</sup> visesana kui 'āyādesavisayabhūte' thañ<sup>1</sup>). <sup>7</sup> ns: I nūhik vuttikārakena kās<sup>3</sup> kyam<sup>3</sup> mvai charā alui Saṅghanandī charā tañ<sup>3</sup>, Nās alui Kaccañ<sup>3</sup> charā pañ.

a ns dasseti. b B<sup>ens</sup> oeti. c B<sup>e</sup> viññāpeti, ns nāpeti. d B<sup>ens</sup> om.

abhāvā. Niruttiṭṭake hi pabhinnaṭṭisambhido so āyasmā Mahākaccāno "purisassa diyate" ti āyādesarahitāni yeva rūpāni dassesi<sup>a</sup>; <sup>1</sup>"atthāyā ti sampadānavacanān" ti bhaṇanto pi ca thero dānādikiriyāpekkham<sup>b</sup> akatvā catutthekavacanassa āyādesasahitaṃ rūpam eva niddisi, tena so payogo tadattha- <sup>5</sup>ppayogo ti viññāyati. Iti imehi kāraṇehi jānitabbam: dānādikiriyam paṭicca āyādesavidhānam na katan ti. || Yajj evaṃ, <sup>2</sup>"atthāya hitāyā" ti ādini yeva tadatthappayogāni <sup>3</sup>"āya catutthekavacanassa tū" ti lakkhaṇassa visayo<sup>c</sup> bhavēyyum, n' aññāni<sup>d</sup> ti. | Tan na; aññāni pi visayo<sup>e</sup> yeva tassa, katamāni: <sup>10</sup><sup>4</sup>"mūlāya paṭikasseyya; appo saggāya gacchati; dakāya neti; viramatha āyasmanto mama vacanāya; gaṇāya bhattā" ti ādini, — <sup>5</sup>"saggassa gamanena vā" ti ādini pana <sup>6</sup>vādhikārattā avisayo<sup>c</sup> vā ti. || Nanu ca bho evaṃ sante vuttikārakena mūlodāharaṇesu <sup>7</sup>"atthāya hitāya sukhāya devamanussānan" ti vatvā <sup>4</sup>"mū- <sup>15</sup>lāya paṭikasseyyā" ti ādini pi vattabbāni, kimudāharaṇe pana 'vā ti kimattham: saggassa gamanena vā' ti vattabbān ti. | Saccaṃ; avacane kāraṇam atthi, tam suṇātha: "mūlāya paṭikasseyya; appo saggāya gacchati" ti ettha hi mūlāya saggāyā ti padāni suddhasampadānavacanāni na honti · gatyatthakam- <sup>20</sup>mani vattanato, tasmā mūlodāharaṇesu na vuttāni; tathā "dakāya neti" ti ettha dakāyā ti padaṃ nayanatthakammani vattanato suddhasampadānavacanam na hoti ti na vuttaṃ; "viramatha āyasmanto mama vacanāyā" ti ettha pana vacanāyā ti padaṃ nissakkavacanatthe vattanato, "gaṇāya bhattā" ti ettha gaṇāyā <sup>25</sup>ti padaṃ sāmivacanatthe vattanato, "asakkatā c' asma Dhanañjayāyā" ti ettha Dhanañjayāyā ti padaṃ kattuvaseṇa sāmīyatthe vattanato suddhasampadānavacanam na hoti ti na vuttaṃ; kimudāharaṇe pi saggassā ti padaṃ gamanasaddasan- <sup>30</sup>nidhānato gatyatthakammani vattanato suddhasampadānavacanam na hoti ti 'vā ti kimattham: saggassa gamanena vā' ti na vuttaṃ. Evaṃ h' ettha<sup>f</sup> vuttanayena buddhavacanam porā-

<sup>1</sup> 133<sup>27</sup>. <sup>2</sup> 134<sup>2</sup>. <sup>3</sup> 134<sup>1</sup>. <sup>4</sup> 132<sup>31</sup>—133<sup>7</sup>. <sup>5</sup> Dhp 178<sup>b</sup>. <sup>6</sup> (< Kc 108, cf. 134 n. 6). <sup>7</sup> Kcv 109.

a B<sup>ens</sup> oeti. b B<sup>m</sup> okiriyāpekkham. c (B<sup>ens</sup> oya) d B<sup>ens</sup> nāññāni ("nāññāni" vay "na" nūhik ā dīgha lui kroñ<sup>3</sup> kui Sandhi nūhik [Sd § 37] min<sup>1</sup> lattaṃ<sup>1</sup>). e (ns visayā). f ns: evaṃ hi | lhyāñ || ettha | i arā nūhik || "evaṃ heṭṭhā" lañ<sup>3</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup> ||.

ṇaṭṭhakathānayaṇ ca patvā catutthekavacanassa āyādesasa-  
hitāni rūpāni gatyatthakammādisu catusu yeva ṭhānesu dis-  
santi na pana dāna-rocanādibhede yattha katthaci sampadāna-  
visaye ti dattḥabbam. || Nanu ca bho <sup>1</sup>"candanasāraṇ jettḥikāya  
5 adāsi suvaṇṇamālaṇ kaniṭṭhāyā" ti dānappayoge<sup>a</sup> catuttheka-  
vacanassa āyādesasahitarūpadassanato *rājakañṇāya dīyate; rāja-  
kañṇāya ruccati alaṃkāro; rājakañṇāya chattaṇ dhāreti; rāja-  
kañṇāya namo karoti; rājakañṇāya sotthi bhavatu: rājakañṇāya  
silāghate* ti ādihi pi payogehi bhavitabbam; atha kasmā "bud-  
10 dhavacanam porāṇaṭṭhakathānayaṇ ca patvā catutthekavaca-  
nassa āyādesasahitāni rūpāni gatyatthakammādisu catusu yeva  
ṭhānesu dissanti na pana dāna-rocanādibhede yattha katthaci  
sampadānavisaye" ti vadathā ti. | Uppatham avatiṇṇo bhavam,  
na hi bhavam amhākaṇ vacanattam jānāti; ayam h' ettha<sup>b</sup>  
15 amhākaṇ vacanatto: sabbāni pi itthilīṅāni<sup>c</sup> ekavacanavasena  
tatiyā-catutthi-pañcamī-chaṭṭhi-sattamīṭhānesu samasamāni honti  
appāni asamāni; tasmā tāni ṭhapetvā pullīṅa-napumsakaliṅgesu  
*purisādi-cittādisaddānaṃ*<sup>d</sup> *akārantapakatibhāvena*<sup>e</sup> ṭhitānaṃ ca-  
tutthekavacanassa āyādesasahitāni rūpāni buddhavacanādisu  
20 dāna-rocanādibhede yattha katthaci sampadānavisaye na dis-  
santi; ten' eva hi <sup>2</sup>"mūlāya, saggāya, dakāya, vacanāya, gaṇāyā"  
ti ādini gatyatthakammādisu tisu, <sup>3</sup>"abhiññāya sambodhāya,  
nibbānāyā" ti evamādini pana anekasatāni tilīṅgapadāni tadatthe  
yevā ti imesu catusu ṭhānesu dissanti, "deti, rocati<sup>f</sup>, dhāreti"  
25 ti ādisu pana suddhasampadānavisayesu na dissanti. Bhavanti  
c' atra:

catutthekavacanassa āyādesena saṃyutam<sup>g</sup>  
rūpaṇ anitthilīṅānaṇ ṭhānesu catusu ṭṭhitam: 52  
gatyatthakammani c' eva, nayanatthassa kammani,  
30 vibhattiyā vipallāse, tadatthe cā ti niddise. 53  
<sup>2</sup>"Mūlāya paṭikasseyya; appo saggāya gacchati"  
evam gatyatthakammasmiṇ dīṭṭham amhehi sāsane; 54

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (132<sup>31</sup> sqq.). <sup>3</sup> S IV 331<sup>1</sup>, etc. [ns: majjhima paṭipadā abhiñ-  
ñāya: itthilīṇ; satisambojjhaṇḍo bhāvito abhiññāya: pullin; nibbānaṇ sacchika-  
taṇ abhiññāya: napuṇ<sup>3</sup>-lin; i sui<sup>1</sup> pra le hū lui].

<sup>a</sup> (Be ad. ca). <sup>b</sup> ita CeBens (bi = tam pākataṇ karomi); Bm ayam  
ettha. <sup>c</sup> Ce itthilīṅikāni. <sup>d</sup> Bem osaddadānaṇ. <sup>e</sup> ns obhāve | nhuik ||  
<sup>f</sup> ita CeBemns. <sup>g</sup> Bm yaṇ yutam.

"dakāya neti" icc evaṇ nayanatthassa kammani,  
"vacanāyā" ti nissakke viramaṇappayogato, 55  
"gaṇāyā" iti sāmismim *bhattā* ti saddayogato,  
"Dhanañjayāyā" ti padaṇ kattutthe sāmīsūcakaṇ 56  
*asakkatā* ti saddassa yogato ti viniddise, 5  
añṇo cā pi vipallāso maggitabbo vibhāvinā; 57  
"abhiññāya, sambodhāya, nibbānāyā" t' imāni tu  
līṅgattayavasen' eva tadatthasmiṇ viniddise. 58  
Evaṇ pāṭhānulomena kathito āyasambhavo,  
idan tu sukhamaṇ ṭhānaṇ cintetabbam punappunaṇ. 59 10  
*Okārantavasen' eva nānānayasumaṇḍitā*  
padamālā mahesissa sāsanaṭṭham pakāsītā. 60  
Imam atimadhuraṇ ce cittikatvā suṇeyyumaṇ  
vividhanayavicittam sādhave Saddanītiṇ,  
jīnavaravacane te saddato jātakaṇkham 15  
kumudam iv' asinā ve suṭṭhu <sup>1</sup>chindeyyum ettha. 61

Iti navaṇḍe sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnaṇ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe savinicchayo  
okārantapullīṅānaṇ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo  
nāma pañcama paricchedo. 20

## VI.

Atha pubbācariyamataṇ purecamaṇ katvā ākārantapullīṇ-  
gānaṇ pakatirūpesu *abhibhavitū* icc etassa pakatirūpassa nā-  
mikapadamālaṇ vakkhāma:

*Satthā* · *satthā satthāro, satthāraṇ · satthāre*<sup>a</sup> *satthāro, sat-* 25  
*thārā · satthārehi satthārebhi, satthu satthussa satthuno ·*  
*satthānaṇ satthārānaṇ, satthārā · satthārehi satthārebhi,*  
*satthu satthussa satthuno · satthānaṇ satthārānaṇ, satthari*  
*satthāresu, bho sattha · bho satthā*<sup>b</sup> *bhavanto satthāro.*

Ayam Yamakamahātherena katāya Cūlaniruttiyā āgato nayo. 30

<sup>1</sup> ns: i nhuik *eyyuvibhat* kui satti-anak nhuik sak | "so imam vijaṭaye  
jaṭam" [S I 13<sup>21</sup>] kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> || arahasattisu ca [Sd § 884] arahe sattiyaṇ ca  
sattamī vibhatti hoti min<sup>1</sup> lattaṇ<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> Be om. (ns: i tvaṇ dutiyābahuvuc nhuik satthāre rhi kra saṇ mha  
pay lattaṇ<sup>1</sup> phrac rve<sup>1</sup> ma saṇ<sup>1</sup>, vide 138<sup>10</sup>, 142 n. c, 143 n. f). <sup>b</sup> 138<sup>22</sup>;  
139<sup>3</sup>, 140<sup>7</sup>.



Ettha ca Niruttiṭṭake ca Kaccāyane ca *satthunā* ti padaṃ anāgatam<sup>a</sup> pi<sup>b</sup> gahetabbam eva · 1<sup>c</sup> "dhammarājena satthunā" ti dassanato, *satthārā satthunā · satthārehi satthārebhi* ti kamo ca veditabbo. Ettha ca 'asati pi atthavisesa vyañjanavisesa-  
5 vasena, vyañjanavisesābhāve pi atthanānattatāvasena saddan-  
tarasandassanaṃ niruttikkamo' ti *satthā* ti padaṃ ekavacana-  
bahuvacanavasena dvikkhattuṃ vuttan ti veditabbam, Nirutti-  
ṭṭakādisu pana *satthā* ti paṭhamābahuvacanaṃ na āgatam;  
kiñcāpi na āgatam, tathā pi 2<sup>c</sup> "avitakkitā maccum upabbajanti"  
10 ti pāliyaṃ *avitakkitā* ti paṭhamābahuvacanassa dassanato *sat-  
thā* ti padassa paṭhamābahuvacanattam avassam icchitabbam  
tathā *vattā-dhātā-gantā* dīnaṃ pi · taggatikattā. Tathā Nirutti-  
ṭṭake *satthāre* ti dutiyābahuvacanaṃ ca *satthussa satthānan* ti  
catutthi-chaṭṭhekavacanabahuvacanāni ca āgatāni, Cūlanirut-  
15 tiyaṃ pana na āgatāni, tattha 3<sup>c</sup> "mātāpitāro poseti; 4<sup>c</sup> bhātaro  
atikkamati" ti dassanato *satthāre* ti dutiyābahuvacanarūpaṃ  
ayuttaṃ viya dissati. Kaccāyanādisu 5<sup>c</sup> *bho sattha bho satthā*  
iti rassa-dighavasena ālapanekavacanadvayaṃ vuttaṃ, Nirutti-  
ṭṭake *bho sattha* iti rassavasena ālapanekavacananaṃ vatvā *bha-  
vanto satthāro* ti ārādesavasena ālapanabahuvacanaṃ vuttaṃ,  
20 Cūlaniruttiyaṃ *bho sattha* iti rassavasena ālapanekavacananaṃ  
vatvā *bho satthā* iti dighavasena ālapanabahuvacanaṃ lapitaṃ;  
sabbam etaṃ āgame<sup>c</sup> upaparikkhitvā yathā na virujjhati tathā  
gahetabbam. Idāni *satthusaddassa* yaṃ rūpantaraṃ amhehi  
25 dīṭṭhaṃ, taṃ dassessāma; tathā hi 6<sup>c</sup> "imesaṃ Mahānāma tiṇṇaṃ<sup>d</sup>  
*satthūnaṃ* ekā niṭṭhā udāhu puthu niṭṭhā" ti pāliyaṃ *satthūnaṃ*  
ti padaṃ dīṭṭhaṃ, tasmā ayam pi kamo veditabbo: *satthu sat-  
thussa satthuno · satthānaṃ<sup>e</sup> satthārānaṃ satthūnaṃ* ti.

Abhibhavitā · abhibhavitā<sup>e</sup> abhibhavitāro, abhibhavitāraṃ ·  
30 abhibhavitāro<sup>f</sup>, abhibhavitārā abhibhavitunā · abhibhavitārehi  
abhibhavitārebhi, abhibhavitū abhibhavitussa abhibhavituno  
· abhibhavitānaṃ abhibhavitārānaṃ abhibhavitūnaṃ, abhi-  
bhavitārā · abhibhavitārehi abhibhavitārebhi, abhibhavitū

<sup>1</sup> Abhidh-av v. 69<sup>d</sup>. <sup>2</sup> J IV 270<sup>2</sup> (*ubī* avitakkitāro, ns) = VI 43<sup>24</sup> (Sd § 411 sq.). <sup>3</sup> S I 182<sup>1</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> Kev 248 (243). <sup>6</sup> cf. A I 278<sup>4</sup> (*ubī* satthā-  
rānaṃ teste ns).

<sup>a</sup> Bc na āgatam, Bm om. <sup>b</sup> Bm api. <sup>c</sup> ns = piṭakat to<sup>2</sup> nhuik, ns.  
<sup>d</sup> cf. Sd § 413 (CeBm tiṇṇannaṃ). <sup>e</sup> Bc om. (ns compendii fecit). <sup>f</sup> Bc abhi-  
bhavitāre, Bm oṭāre oṭāro.

abhibhavitussa abhibhavituno · abhibhavitānaṃ abhibhavi-  
tārānaṃ abhibhavitūnaṃ, abhibhavitari abhibhavitāresu, bho  
abhibhavitā · bho abhibhavitā bhavanto abhibhavitāro.

Yathā pan' ettha *abhibhavitū* icc etassa pakatirūpassa nāmi-  
kapadamālā *satthunayena* yojitā, evaṃ *paribhavitū* ādīnaṃ ca 5  
aññesaṃ ca taṃsadisānaṃ nāmikapadamālā *satthunayena* yojē-  
tabbā. Etth' aññāni taṃsadisāni nāma *vattā dhātā* icc ādīnaṃ  
padaṇaṃ 1<sup>c</sup> *vattu dhātu* icc ādīni pakatirūpāni:

vattā dhātā gantā netā dātā kattā cetā <sup>a</sup> tātā	
chettā bhetā hantā metā <sup>b</sup> jetā <sup>c</sup> boddhā <sup>d</sup> ñātā sotā	1 10
gajjitā vassitā bhattā mucchitā <sup>e</sup> paṭisedhitā	
bhāsītā pucchitā khantā uṭṭhāt' okkamitā tathā <sup>f</sup>	2
nattā panattā akkhātā sahitā paṭisevitā	
2 <sup>c</sup> netā vinetā icc ādī vattare suddhakattari;	3
uppādetā viññāpetā sandassetā pabrūhetā	15
bodhetādī c' aññe saddā ñeyyā hetusmiṃ atthasmiṃ.	4
Kattā khattā nettā bhattā <sup>g</sup> pitā bhātā t' ime pana	
kiñci bhijjanti Suttasmiṃ, taṃpabhedam kathess' aham:	5
<i>satthā</i> ti ādisu keci upayogena sāminā	
sah' eva niccam vattanti, n' eva vattanti keci tu.	6 20

Tatra *kattusaddādayo* rūpantaravasena *satthusaddato* kiñci  
bhijjanti. Tathā hi 3<sup>c</sup> "uṭṭhehi katte taramāno gantvā Vessan-  
taraṃ vadā" ti ettha *katte* ti idaṃ ālapanekavacanarūpaṃ,  
evaṃ hi *bho kattā* ti rūpato rūpantaraṃ nāma; 4<sup>c</sup> "tena hi bho  
khatte yena Campeyyakā brāhmaṇagahapatikā ten' upasaṃ-  
25 kamā" ti ettha *khatte* ti idaṃ cālapanekevacanarūpaṃ, evaṃ  
pi *bho khattā* ti rūpato rūpantaraṃ nāma; 5<sup>c</sup> "nette ujugate satī"  
ti ettha *nette* ti idaṃ sattamiyā ekavacanarūpaṃ, etaṃ<sup>h</sup> pi  
*nettari*<sup>i</sup> ti rūpato rūpantaraṃ; 6<sup>c</sup> "ārādhayati rājānaṃ pūjaṃ labhati  
bhattusū" ti ettha *bhattusū* ti idaṃ sattamiyā bahuvacanarūpaṃ 30  
*bhattāresū* ti rūpato rūpantaraṃ, — atra *bhattusū* ti dassanato  
7<sup>c</sup> "mātāpitusu paṇḍitā" ti ettha *pitusū* ti dassanato ca *vattusu*

<sup>1</sup> cf. Rūp 166. <sup>2</sup> (Nidd I 446<sup>21</sup>). <sup>3</sup> J VI 492<sup>2</sup> (Sd § 479). <sup>4</sup> D I 112<sup>23</sup>.  
<sup>5</sup> J III 111<sup>23</sup> = A II 76<sup>3</sup> (Sd § 430). <sup>6</sup> J VI 298<sup>11</sup>. <sup>7</sup> A I 132<sup>17</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns; = chañ<sup>8</sup> pū<sup>9</sup> tat, ns. <sup>b</sup> = nhuin<sup>8</sup> rhañ<sup>1</sup>, ns. <sup>c</sup> ita Bm;  
CeBens cetā (= cī tat, ns). <sup>d</sup> ita Ce; Bems buddhā. <sup>e</sup> (Bm pucchitā). <sup>f</sup> ns:  
tātā = pyaṃ<sup>1</sup> nhaṃ<sup>1</sup> (*quasi* Vtan). <sup>g</sup> vide 139<sup>30</sup>; Bm vattā, CeBens gattā  
(= kuiy, *quasi* gātra-). <sup>h</sup> ns evaṃ (cf. 139<sup>30</sup>). <sup>i</sup> ita CeBemns; vide Sd § 430.

*dhātusu gantusu netusu dātusu kattusū* ti evamādinayo pi gahe-  
tabbo; *ayaṃ nayo satthussadde* pi icchitabbo viya amhe paṭibhāti.

*Pitā · pitā<sup>a</sup> pīlaro, pīlaram pīlaro, pīlārā pitunā petyā ·*  
*pitarehi pitarebhi pitūhi pitūbhi, pitu pitussa pituno · pitānaṃ*  
5 *pīlārānaṃ pitūnaṃ, pīlārā petyā · pitarehi pitarebhi pitūhi*  
*pitūbhi, pitu pitussa pituno · pitānaṃ pīlārānaṃ pitūnaṃ,*  
*pitari · pitaresu pitusu, bho<sup>b</sup> pitā<sup>b</sup> · bho pitā bhavanto pīlaro.*  
Ettha pana *petyā pitūnaṃ* ti imaṃ nayadvayaṃ vajjetvā *bhātu-*  
saddassa ca padamālā yojetabbā. Tattha <sup>1</sup>"matyā ca petyā  
10 ca kamaṃ susādhu; <sup>2</sup>anuññāto 'si mātāpitūhi; <sup>3</sup>mātāpitūnaṃ  
accayena" ti ca dassanato *pitussaddassa petyā pitūhi pitūbhi*  
*pitūnaṃ* ti rūpabhedo ca *pīlaro* icc ādisu rassattaṃ ca *satthu-*  
saddato viseso. Tattha ca *petyā* ti idaṃ <sup>4</sup>jantuyo <sup>5</sup>hetuyo <sup>6</sup>he-  
tuyā <sup>6</sup>adhipatiyā ti padāni viya <sup>7</sup>acinteyyaṃ pulliṅgarūpan ti  
15 daṭṭhabbā. Codanāsodhanā cātra bhavati: || *satthā pitā* icc  
evamādinī nipphannattam upādāya *ākārantāni* ti ca, paṭha-  
maṃ ṭhapetabbā pakatirūpam upādāya *ukārantāni* ti ca tumhe  
bhaṇatha, <sup>8</sup>"hetu satthāradassanaṃ; <sup>9</sup>amātāpitarasamvaddho<sup>c</sup>;  
<sup>10</sup>kattāraniddeso" ti ādisu pana *satthāra* icc ādinī kamaṃ tumhe  
20 bhaṇathā ti. | Etāni pi mayaṃ pakatirūpam upādāya *ukāran-*  
*tāni* ti bhaṇamā ti. || Nanu ca bho etāni *ākārantāni* ti. | Na,  
*ukārantāni* yeva tāni. || Nanu ca bho <sup>11</sup>yo-am-nādinī parabhūtāni  
vacanāni na dissanti, yehi *ukārantasaddānaṃ* antassa *ārādeso*  
siyā, tasmā *ākārantāni* ti. | Na · idise ṭhāne parabhūtānaṃ *yo-*  
25 *am-nādināṃ* vacanānaṃ anokāsattā; tathā hi samāsavisayo eso,  
samāsavisayasmim hi acinteyyāni pi rūpāni dissanti ti. || Evaṃ  
sante pi bho *gāmato nikkhamatī* ti payogassa viya asamāsa-  
visaye <sup>12</sup>"satthārato satthāraṃ gacchati" ti Niddesapāḍidassa-  
nato <sup>8</sup>"hetu satthāradassanaṃ" ti ādisu *satthāra* icc ādinī *akā-*  
30 *rantāni* ti cintetabbāni ti. | Na cintetabbāni · "satthārato  
satthāraṃ gacchati" ti etthā pi *ukārantattā*; ettha hi asamā-  
satte pi *topaccayaṃ* paṭicca *satthussaddassa ukāro ārādesaṃ*  
labhati; yāni pana tumhe *ukārassa ārādesanimitāni yo-am-nā-*  
*dini* vacanāni icchatha<sup>d</sup>, tāni idise ṭhāne viññūnaṃ pamāṇaṃ

<sup>1</sup> J V 214<sup>19</sup> (: 214<sup>5</sup>). <sup>2</sup> Vin I 93<sup>30</sup>. <sup>3</sup> Ja II 272<sup>7</sup>. <sup>4</sup> (Sd § 294). <sup>5</sup> (\*\*\*).

<sup>6</sup> (Tikap 84<sup>2</sup>, <sup>5</sup>). <sup>7</sup> (ns cit. Sd § 223). <sup>8</sup> Bv 2: 59<sup>b</sup> (Sd § 415). <sup>9</sup> J I 436<sup>19</sup>.

<sup>10</sup> Uda 13<sup>33</sup> = Sv I 29<sup>9</sup>. <sup>11</sup> (Kc 200; Sd § 412). <sup>12</sup> Nidd I 93<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> Be om. <sup>c</sup> ita CeBemns (95<sup>17</sup>). <sup>d</sup> CeBemns icchitāni (Bm icchitāmi).

na honti, — kāni pana hontī ti ce: asamāsavisaye *topaccayo*  
ca samāsavisaye parapadāni ca parapadābhāve syādivibhattiyo  
cā ti imān' eva idise ṭhāne ekantena pamāṇaṃ honti, tathā  
hi Dhammapadaṭṭhakathāyaṃ <sup>1</sup>"yāvad eva anantthāya ṇattam  
bālassa jāyati" ti imissā pāliyā atthasamvannaṇāyaṃ <sup>2</sup>"ayaṃ 5  
nimmātāpitaro<sup>a</sup>, imasmim pahaṭe daṇḍo n' atthi" ti ettha *nim-*  
*mātāpitaro* ti imassa samāsavisayattā *simhi* pare *ukāro ārā-*  
*desaṃ* labhati, tato *sisṣa okārādeso* icc etaṃ padaṃ pakati-  
rūpavasena *ukārantam* bhavati, nipphannattam upādāya *puriso*  
*urago* ti padāni viya *okārantaṃ* ca bhavati, *ayaṃ pan'* ettha 10  
samāsaviggaho: mātā ca pitā ca mātāpitaro, n' atthi mātāpi-  
taro etassā ti nimmātāpitaro ti; pakatirūpavasena hi *nimmā-*  
*tāpitu* iti ṭhite *sivacanasim* pare *ukārassa ārādeso* hoti;  
kathaci pana Dhammapadaṭṭhakathāpotthake<sup>b</sup> "ayaṃ nimmā-  
tāpitiko" ti pāṭho dissati, eso pana 'ayaṃ nimmātāpitaro' ti 15  
padassa ayuttatam maññamānehi ṭhapito ti maññāma, na so  
ayutto atthakathāpāṭho, so hi Ummaggajātakaṭṭhakathāyaṃ  
*ekapitaro* ti *simhi ārādesappayogena* sameti, tathā hi <sup>3</sup>"yathā  
pi niyako bhātā saudariyo ekamātuko evaṃ Pañcālacaṇḍo te  
dassitabbo<sup>c</sup> rathesabhā" ti imissā pāliyā attham samvannaṇentehi 20  
pālinayaññūhi garūhi <sup>4</sup>"niyako ti ajjhattiko ekapitaro, (ekamā-  
tuko ti) ekamātuyā jāto" ti *simhi ārādesappayogaraṇā* katā,  
— na kevalaṃ ca *simhi ārādeso* pulliṅgappayogo yev' amhehi  
diṭṭho, atha kho itthiliṅgappayogo pi sāsane diṭṭho, tathā hi  
Vinayapītake Cūlavagge<sup>d</sup> <sup>5</sup>"assamaṇi hoti asakyadhitarā" ti 25  
padaṃ dissati, *ayaṃ pan'* ettha samāsaviggaho: Sakyakule  
uppannattā Sakyassa Bhagavato dhītā Sakyadhitarā, na Sakyā-  
dhitarā asakyadhitarā ti, idhā pi *simhi* pare *ukārassa ārādeso*  
kato, itthiliṅgabhāvassa icchitattā *apaccayo*, tato<sup>e</sup> *sīlopo* ca  
daṭṭhabbo. Evaṃ samāsapadatte *satthu-pīlu-kattusaddānaṃ* nā- 30  
mikapadamālāyaṃ vuttarūpato koci koci rūpaviseso dissati,  
aññesaṃ pi rūpaviseso nayaññunā maggitabbo suttantesu; ko  
hi nāma samattho nissesato buddhavacanasāgare samkiṇṇāni  
vicitrāni paṇḍitajanānaṃ hadayavimhāpanakarāni<sup>f</sup> padarūpara-

<sup>1</sup> Dhṛ 72ab. <sup>2</sup> Dhpa II 72<sup>8</sup>. <sup>3</sup> J VI 445<sup>28</sup>. <sup>4</sup> Ja VI 446<sup>2</sup>. <sup>5</sup> Vin IV 214<sup>29</sup>  
(Sd § 413).

<sup>a</sup> Be *ad.* ti. <sup>b</sup> Ce *okathāyaṃ* potthake. <sup>c</sup> *sic* CeBemns (= rhu to<sup>2</sup> mū);  
*leg.* dayitabbo (J et Sd V 695). <sup>d</sup> ita CeBemns (: \*Cūlavibhaṅge?). <sup>e</sup> Be ns  
kato. <sup>f</sup> ita CeBemns.

tanāni samuddharitvā dassetum, tasmā amhehi appamattakāni  
yeva dassitāni:

adandhajātiko viññujātiko satatam idha

yogam karoti ce, satthu pāliyam so na kamkhati. 7

- 5 Ye pan' idha amhehi *satthā-abhibhavitā-vattā-kattādayo*<sup>a</sup> saddā  
pakāsītā, tesu keci upayogavacanena saddhim niccam vat-  
tanti: *pucchitā okkamitā* icc ādayo, tathā hi <sup>1</sup>"abhiñāsi no  
tvam mahārāja imam pañham aññe samaṇabrāhmaṇe pucchitā;  
<sup>2</sup>"niddam okkamitā" ti ādipayogā bahū dissanti; keci sāmiva-  
10 canena saddhim niccam vattanti: *abhibhavitā vattā* icc ādayo,  
tathā hi <sup>3</sup>"paccāmittānam abhibhavitā; <sup>4</sup>tassa bhavanti vattāro;  
<sup>5</sup>amatassa dātā; <sup>6</sup>parissayānam sahitā; <sup>7</sup>anuppannassa maggassa  
uppādetā naruttamo" ti ādipayogā bahū dissanti, keci pana  
upayogavacanena pi saddhim n' eva vattanti · niyogā paññat-  
15 tiyam pavattanato, tam yathā: *satthā pitā bhātā nattā* icc ādayo.  
Ettha pana "upayogavacanena saddhim niccam vattanti" ti  
ādivacanam kammabhūtam attham sandhāya katan ti vedi-  
tabbam.

- Evam *ukārantatāpakatikānam ākārantapadānam* pavat-  
20 tim<sup>b</sup> viditvā saddesu atthesu ca kosallam icchantehi puna  
līṅga-antavasena *satthā sattho satthan* ti tikam katvā padānam  
attho ca pakatirūpassa nāmikapadamālā ca padānam sadisā-  
sadisatā ca vavatthapetabbā. Tatra hi *satthā* ti idam paṭha-  
mam *ukārantatāpakatīyam* thatvā pacchā *ākārantabhūtam* pul-  
25 līṅgam, *sattho* ti idam paṭhamam *ākārantatāpakatīyam* thatvā  
pacchā *okārantabhūtam* pullīṅgam, *satthan* ti idam pana pa-  
ṭhamam *ākārantatāpakatīyam* thatvā pacchā niggahitantabhū-  
tam napumsakalīṅgam. Tatra *satthā* ti sadevakam lokam  
sāsati anusāsati ti *satthā*, ko so: Bhagavā; *sattho* ti saha  
30 atthenā ti *sattho* · bhaṇḍamūlam gahetvā vāñijjāya desantaram  
gato janasamūho; *satthan* ti sāsati ācikkhati atthe etenā ti  
*sattham* · vyākaraṇādigantho, atha vā <sup>8</sup>sasati himsati satte  
etenā ti *sattham* · asiādi. *Satthā* · *satthā satthāro*, *satthāram* ·  
*satthāre*<sup>c</sup> *satthāro* ti pure viya padamālā; *sattho satthā*, *sattham*

<sup>1</sup> D I 51<sup>21</sup>. <sup>2</sup> M I 249<sup>30</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> M I 469<sup>11</sup>. <sup>5</sup> M I 111<sup>14</sup>. <sup>6</sup> Sn 42<sup>c</sup>.

<sup>7</sup> Ap 570<sup>5</sup>. <sup>8</sup> (V922).

<sup>a</sup> Bm odhātādayo (vide 144<sup>22</sup>). <sup>b</sup> Bm pavatti ti. <sup>c</sup> Be om. (ns: i nhuik  
lañ<sup>8</sup> satthāre rhi kra eñ<sup>1</sup>, rhe<sup>8</sup> nhuik [138<sup>16</sup>] pay pri<sup>8</sup> phrac rve<sup>1</sup> ma sañ<sup>1</sup>) cf. 143<sup>26</sup>.

*satthe* ti *purisanayena* padamālā; *sattham* · *satthāni satthā*, *sat-*  
*tham* · *satthāni satthe* ti napumsake vattamānacittanayena<sup>a</sup>  
padamālā yojetabbā. Evam tidhā bhinnāsu nāmikapadamālāsu  
padānam sadisāsadisatā vavatthapetabbā:

*satthā* tiṭṭhati sabbaññū, *satthā* yanti dhanatthikā, 5  
*satthā* apeti puriso, bhonto *satthā* dadātha sam, 8

evam sutisāmaññavasena sadisatā bhavati,

*sattham* yam tikhiṇam, tena *sattho* katvāna kappiyam

phalam *satthussa* pādāsi, *satthā* tam paribhuñjati, 9

evam asutisāmaññavasena<sup>b</sup> asadisatā bhavati, tathā līṅga-anta- 10  
vasena. *Cetā ceto* ti ca *tātā tāto* ti ca dukam katvā padānam attho  
ca pakatirūpassa nāmikapadamālā ca padānam sadisāsadisatā  
ca vavatthapetabbā. Tatra hi *cetā* ti<sup>c</sup> paṭhamam *ukārantatā-*  
*tāpakatīyam* thatvā pacchā *ākārantabhūtam* pullīṅgam, tathā  
*tātā* ti padam pi, *ceto* ti idam pana paṭhamam *ākārantatāpaka-* 15  
*tiyam* thatvā pacchā *okārantabhūtam* pullīṅgam, tathā *tāto* ti  
padam pi. Tatra *cetā* ti, cinoti rāsikaroti<sup>d</sup> ti *cetā* · *pākāra-*  
*cinanako* puggalo, iṭṭhakavaḍḍhakī ti attho; *ceto* ti cittaṃ  
evamnamako vā luddo, ettha ca cittaṃ cetayati cinteti ti  
atthavasena *ceto*, <sup>1</sup>luddo pana paṇṇattivasena; *tātā* ti, tāyati 20  
ti *tātā*, <sup>2</sup>"agghassa *tātā* hitassa vidhātā" ti <sup>3</sup>ssa payogo; *tāto*  
ti etthā pi tāyati ti *tāto*, puttānam pitusu pitarānam puttesu  
aññesañ ca aññesu piyapuggalesu vattabbavohāro eso, <sup>4</sup>"so  
nūna kapaṇo *tāto* ciraṃ ruccati<sup>e</sup> assame; <sup>5</sup>kicchenādhigatā  
bhogā te *tāto* vidhami dhamam; <sup>6</sup>ehi *tātā*" ti ādisu <sup>c</sup> assa 25  
payogo veditabbo. *Cetā* · *cetā cetāro*, *cetāram* · *cetāre*<sup>f</sup> *cetāro* ti  
*satthunayena* padamālā; *ceto cetā*, *cetam cete*, *cetasā cetenā* ti  
*manogaṇanayena* ñeyyā, ayam cittavācakassa *cetasaddassa*  
nāmikapadamālā; *Ceto Cetā*, *Cetam Cete*, *Cetenā* ti *purisanayena*  
ñeyyā, ayam paṇṇattivācakassa *Cetasaddassa* nāmikapadamālā; 30  
*tātā* · *tātā tātāro*, *tātāran* ti *satthunayena* ñeyyā, *tāto tātā*, *tātan*  
ti *purisanayena* ñeyyā. Evam imāsu pi nāmikapadamālāsu padā-

<sup>1</sup> (J VI 527<sup>12</sup>). <sup>2</sup> Sp I 171<sup>82</sup> (cf. V389), CPD s. v. agha. <sup>3</sup> J VI 550<sup>17</sup>.

<sup>4</sup> cf. J I 284<sup>23</sup> (vide V389). <sup>5</sup> J VI 546<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns; vide tamen 144<sup>18</sup>, 19. <sup>b</sup> (ns asutisāmaññena). <sup>c</sup> ad.  
idam? (144<sup>4</sup>). <sup>d</sup> B<sup>c</sup>ns rāsim karoti. <sup>e</sup> sic CeBemns; leg. rucchiti (= J), cf. J  
IV 285<sup>24</sup>, cod. Ck. <sup>f</sup> Be om. (ns: i nhuik *cetāre* lañ<sup>8</sup> ma lui, cf. 142 n. c).

nam sadisāsadisatā vavatthapetabbā tathā līṅga-antavasena. *Ñātā ñāto ñātaṃ ñātā* ti catukkaṃ katvā padānam attho ca pakatirūpassa nāmikapadamālā ca padānaṃ sadisāsadisatā ca vavatthapetabbā. Tatra hi *ñātā* ti idaṃ paṭhamam *ukārantatāpa-*  
 5 *katiyaṃ* ṭhatvā pacchā *ākārantabhūtaṃ* pulliṅgaṃ; *ñāto ñātan* ti imāni yathākkamaṃ paṭhamam *akārantatāpakatiyaṃ* ṭhatvā pacchā *okāra-*  
*nā-niggahītantaṃ* bhūtāni vāccaliṅgesu pun-napum-sakaliṅgāni, tathā hi <sup>1</sup>"ñāto attho sukhāvaho; <sup>2</sup>ñātam etaṃ kuruṅgassā" ti nesaṃ payogā dissanti; *ñātā* ti idaṃ pana pa-  
 10 ṭhamam *ākārantatāpakatiyaṃ* ṭhatvā pacchā pi *ākārantabhūtaṃ* vāccaliṅgesu itthiliṅgaṃ, tathā hi *esā itthi mayā ñātā* ti payogo. Tatra pulliṅgapakkhe 'jānāti ti ñātā' ti kattukāraka-vattamā-nakālavasena attho gahetabbo; itthiliṅgādipakkhe 'ñāyitthā ti ñātā ñāto ñātan' ti kammakārakātita-kālavasena attho gahe-  
 15 tabbo, esa nayo aññatthā pi yathāsambhavaṃ daṭṭhabbo. *Ñātā · ñātā ñātāro, ñātāran* ti *satthunayena* ñeyyā; *ñāto ñātā, ñātan* ti *purisanayena* ñeyyā, *ñātaṃ · ñātāni ñātā, ñātaṃ · ñālāni ñāte* ti vakkhamānacittanayena ñeyyā; *ñātā · ñātā ñātāyo, ñātaṃ · ñātā ñātāyo* ti vakkhamānakaññānayena ñeyyā. Evam imāsu  
 20 pi nāmikapadamālāsu padānaṃ sadisāsadisatā vavatthapetabbā. Aññesu pi ṭhānesu yathārahaṃ iminā nayena sadisāsadisatā upaparikkhitabbā. *Vattā-dhātā-gantā* dīnam pi vadati ti vattā, dhāreti ti dhātā, gacchatī ti gantā ti ādinā yathāsambhavaṃ nibbacanāni ñeyyāni.

25 Yaṃ pan' ettha amhehi <sup>3</sup>pakiṇṇakavacanamaṃ kathitaṃ, taṃ 'aṭṭhāne idaṃ kathitaṃ' ti na vattabbaṃ. Yasmā ayaṃ Saddanīti nāma saddānam atthānañ ca yuttāyuttippakāsanatthaṃ katārambhataṃ nānappakārena sabbam Magadhavohāraṃ <sup>4</sup>sam-khobhetvā kathitā yeva sobhati na itarathā, tasmā nānappa-  
 30 bhedena vattum icchāsambhavato <sup>a</sup>'aṭṭhāne idaṃ kathitaṃ' ti na vattabbaṃ; nānāupāyehi viññūnaṃ ñāpanatthaṃ katārambhataṃ ca pana punaruttidoso p' ettha na cintetabbo, aññadatthu saddhāsampannehi kulaputtehi ayaṃ Saddanīti piṭakattayopakārāya sakkaccaṃ pariyāpuṇitabbā.

<sup>1</sup> Th 141d. <sup>2</sup> J I 174<sup>o</sup>. <sup>3</sup> = prui<sup>3</sup> prvam<sup>3</sup> so achum<sup>3</sup> aphrat cakā<sup>3</sup> (o: pakiṇṇakavinicchayavacanamaṃ), ns. <sup>4</sup> = koṇ<sup>3</sup> cvā khyok khyā<sup>3</sup> ce rve<sup>1</sup>, ns.

<sup>a</sup> B<sup>c</sup>ns vattum icchāya sambhavato.

Iti *abhibhavitā* padasadisāni *vattā-dhātā-gantā* dīni padāni dassitāni. Idāni atamsadisāni dassessāma, seyyathidaṃ:

guṇavā gaṇavā c' eva balavā yasavā tathā  
 dhanavā sutavā vidvā dhutavā katavā pi ca 10  
 hitavā bhagavā c' eva dhitavā<sup>a</sup> thāmavā tathā 5  
 yatavā cāgavā cātha himav' icc ādayo ravā, 11  
 — pun-napumsakaliṅgehi<sup>b</sup> akāranthehi pāyato  
*vantusaddo* paro hoti, tadantā guṇavādayo; 12  
 saññāvā<sup>c</sup> rasmivā c' eva massuvā ca <sup>1</sup>yasassivā  
 icc ādidassanā <sup>2</sup>p' eso *ākār'-ivaṇṇ'-ukārato* 10  
 itthiliṅgādisu hoti katthaci ti pakāsaye; 13  
 satimā <sup>3</sup>gatimā atthadassimā dhitimā tathā  
 mutimā matimā c' eva jutimā hirimā pi ca 14  
 thutimā ratimā c' eva yatimā <sup>4</sup>balimā tathā  
 kasimā <sup>5</sup>sucimā dhīmā rucimā cakkhumā pi ca 15 15  
 bandhumā hetumāyasmā ketumā rāhumā tathā  
 khāṇumā bhāṇumā gomā vijjūmā-vasumādayo, 16  
 pāpimā puttīmā c' eva candim' icc ādayo pi ca  
 atamsadisāsaddā ti viññātābbā vibhāvina — 17  
*ivaṇṇ'-ukār'-okārehi mantusaddo* paro bhava, 20  
 akārantā c' ikārantā *imantū* ti vibhāvaye. 18

Guṇavā · guṇavā guṇavanto, guṇavantam guṇavante,  
 guṇavatā guṇavantena · guṇavantehi guṇavantebhi, guṇa-  
 vato guṇavantassa · guṇavataṃ guṇavantānaṃ, guṇavatā  
 guṇavantā guṇavantasā guṇavantamhā · guṇavantehi gu- 25  
 ṇavantebhi, guṇavato guṇavantassa · guṇavataṃ guṇavan-  
 tānaṃ, guṇavati guṇavante guṇavantasmiṃ guṇavantamhi<sup>d</sup> ·  
 guṇavantesu, bho guṇavā · bhavanto guṇavā bhonto guṇavanto.  
 Ettha pana <sup>6</sup>"etha tumhe āvuso silavā hothā" ti ca <sup>7</sup>"balavanto  
 dubbalā honti thāmavanto pi hāyare cakkhumā andhikā honti 30

<sup>1</sup> (*vulgo* yasassimā: J IV 321<sup>24</sup> V 63<sup>17</sup>), ns: i nhuik yasassivā kui chui so thak "appamādarato ... bhayadassivā" [Dhp 31<sup>ab</sup>] kui rhu rve<sup>1</sup> thui pud kui chui mū yuttatara phrac rā eñ<sup>1</sup>; "kiṃvanto honti yācakā" [cf. J V 318<sup>30</sup>], kiṃvanto ti kittakā [Ja], Soṇanandajāt kui rhu rve<sup>1</sup> kiṃsaddā noñ vantupaccañ<sup>3</sup> phrac sañ kui si ap eñ<sup>1</sup>. <sup>2</sup> = eso vantupaccayo, ns. <sup>3</sup> (J VI 286<sup>20</sup>; Sd § 793). <sup>4</sup> = ā<sup>3</sup> rhi, ns. <sup>5</sup> ns: ap rhi (o: sūcimā), vā: cañ kray khrañ<sup>3</sup> rhi. <sup>6</sup> cf. 32<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Ja II 327<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> (ns dhitivā = tañ khrañ<sup>3</sup> rhi). <sup>b</sup> ns<sup>c</sup> punnapumsakasaddehi. <sup>c</sup> CeB<sup>m</sup>ns saññāvā. <sup>d</sup> B<sup>c</sup> om.

mātugāmasavasamgatā" ti ca pāliyaṃ *silavā cakkhumā* ti paṭha-  
mābahuvacanassa dassanato *guṇavā* ti paccattālapanaṭṭhāne  
bahuvacanaṃ vuttaṃ; *guṇavā satimā* ti ādisu pi es' eva nayo.  
Cūlaniruttiyaṃ pi hi *guṇavā* ti paccattālapanaṭṭhāne  
5 āgatāni, Niruttiṭṭake paccattekavacanabhāven' eva āgataṃ;  
Cūlaniruttiyaṃ pana Niruttiṭṭake ca *bho guṇava* iti rassavasena  
ālapanekevacanaṃ āgataṃ. Mayaṃ pana <sup>1</sup>"taggha Bhagavā  
bojjhaṅgā; <sup>2</sup>kathaṃ nu Bhagavā tuyhaṃ sāvako sāsane rato"  
ti evamādisu anekasatesu pāthesu *Bhagavā* iti ālapanekeva-  
10 canassa dīghabhāvadassanato *vantupaccayaṭṭhāne bho guṇavā*  
icc ādi dīghavasena vacanaṃ yuttataraṃ viya maññāma. *Mantu-*  
*paccayaṭṭhāne* pana *imantupaccayaṭṭhāne* ca <sup>3</sup>"sabbaverabhaya-  
tīta pāde vandāmi cakkhuma; <sup>4</sup>evaṃ jānāhi pāpima" icc ādisu  
pālippadesesu *cakkhuma* icc ādiālapanekevacanassa rassabhā-  
15 vadassanato *bho satima*<sup>a</sup> *bho gatima* icc ādi rassavasena vaca-  
naṃ yuttataraṃ viya maññāma. Atha vā Mahāparinibbāna-  
suttaṭṭhakathāyaṃ <sup>5</sup>"āyasmā Tissa" iti dīghavasena vuttālapa-  
nekevacanassa dassanato *bhagavā āyasmā* iti dīghavasena  
vuttaṃ padamattaṃ<sup>b</sup> ṭhapetvā *vantupaccayaṭṭhāne* pi *mantu-*  
20 *paccayanayo* netabbo, *mantupaccayaṭṭhāne* pi *vantupaccaya-*  
*nayo* netabbo. Tathā hi Kaccāyanādisu <sup>6</sup>*bho guṇavaṃ bho*  
*guṇava bho guṇavā* iti niggaḥita-rassa-dīghavasena tiṇi ālapa-  
nekevacanāni vuttāni. Iminā *bho satimaṃ bho satima bho*  
*satimā* ti evamādinayo pi dassito, paṭhamābahuvacanaṭṭhāne  
25 pana *guṇavanto guṇavantā guṇavantī* ti tiṇi padāni vuttāni;  
iminā pi *satimanto satimantā satimantī* ti evamādinayo pi  
dassito. Tesu *bho guṇavaṃ, bho satimaṃ, guṇavantā, guṇavantī*  
ti imāni padāni evaṃgatikāni<sup>c</sup> ca aññāni<sup>d</sup> padāni pāliyaṃ  
appasiddhāni, yathā <sup>7</sup>*āyasmantā* ti padaṃ pasiddhaṃ. Tasmā,  
30 yaṃ Cūlaniruttiyaṃ vuttaṃ yaṃ ca Niruttiṭṭake yaṃ ca Kac-  
cāyanādisu, taṃ sabbam pāliyaṃ aṭṭhakathāya<sup>e</sup> ca saddhiṃ yathā  
na virujjhati Gaṅgodakena Yamunodakaṃ viya aññadatthu saṃ-  
sandati sameti, tathā gahetabbaṃ.

Api c' ettha ayam pi viseso gahetabbo, taṃ yathā:

<sup>1</sup> S V 80<sup>14</sup> (cf. *supra* 90<sup>26</sup>; Sd § 302). <sup>2</sup> S I 121<sup>18</sup>. <sup>3</sup> S I 121<sup>15</sup>. <sup>4</sup> Th  
59<sup>c</sup> (cf. S I 116<sup>11</sup>). <sup>5</sup> Sv ad D II 154<sup>14</sup>. <sup>6</sup> Kev 126 (Sd § 301). <sup>7</sup> (151<sup>26</sup>).

<sup>a</sup> (Bm so bhati chaṇ guiv ma le<sup>1</sup> ma!). <sup>b</sup> B<sup>ens</sup> vuttapadamattaṃ.  
<sup>c</sup> *dedi*; C<sup>e</sup>B<sup>emns</sup> evaṃ kathitāni. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> ad. pi. <sup>e</sup> C<sup>e</sup>B<sup>ens</sup> aṭṭhakathāhi.

<sup>1</sup>"tuyhaṃ dhītā mahāvīra paññavanta<sup>a</sup> jūtindharā" ti pāliyaṃ  
*paññavanta* iti ālapanekevacanassa dassanato, <sup>2</sup>"sabbā kir'  
evaṃ pariniṭṭhitāni yasassi naṃ paññavantaṃ visayha yaso ca  
laddhā purimaṃ ulāraṃ na ppajjahe vaṇṇabalaṃ purāṇaṃ" ti  
imissā Jātakapāliyaṃ aṭṭhakathāyaṃ <sup>3</sup>*paññavanta* iti ālapaneke-  
5 vacanassa dassanato ca *bho guṇavanta bho guṇavantā, bho*  
*satimanta bho satimantā* ti ādini pi ālapanekevacanāni avassam  
icchitabbāni; tathā hi tissaṃ pāliyaṃ yasassi *paññavanta* icc  
ālapanekevacanaṃ aṭṭhakathācariyā icchanti, *nan* ti hi padapū-  
raṇe nipātamattaṃ *paññavantaṃ* ti pana chandānurakkhaṇat-  
10 thaṃ anussārāgamaṃ<sup>b</sup> katvā vuttaṃ. Evaṃ pāvacane *vantu-*  
*paccayaḍisahitānaṃ saddānaṃ bhagavā āyasmā paññavanta*  
*cakkhuma pāpima* iti dassitanayena ālapanappavatti veditabbā.

Ettha ca <sup>4</sup>"Gaṅgā Bhāgīrasī nāma Himavantā pabha-  
vitā"<sup>c</sup> ti ca <sup>5</sup>"kuto āgat' attha bhante — Himavantā mahārājā"<sup>15</sup>  
ti ca dassanato *guṇavantā* ti pañcamiyā ekavacanamaṃ kathitaṃ.

Yathā *guṇavantusaddassa* nāmikapadamālā yojitā, evaṃ  
*dhanavantu-balavantā*dināṃ *satimantu-gatimantā*dināṃ ca nā-  
mikapadamālā yojetabbā.

Idāni *vidvā*dipadānaṃ *guṇavā*padena samānagatikattam<sup>d</sup> 20  
pi sotūnaṃ payogesū sammohāpagamatthaṃ ekadesato nibba-  
canādihi saddhiṃ *vidvantu* icc ādipakatirūpassa nāmikapada-  
mālā vuccate. Nāṇasaṃkhāto vedo assa atthi ti vidvā · paṇḍito.  
Ettha ca *vidvāsaddassa* atthibhāve <sup>6</sup>"iti vidvā samaṃ care"  
ti ādi āhaccapāṭho nidassanaṃ. Atrāyaṃ padamālā: 25

*Vidvā · vidvā vidvanto, vidvantaṃ vidvante, vidvatā vid-*  
*vanta* sesaṃ sabbam neyyaṃ. *Vedanāvā · vedanāvā vedanā-*  
*vanto, vedanāvantaṃ vedanāvante, vedanāvatā vedanāvanta*  
sesaṃ sabbam neyyaṃ. Evaṃ *saññāvā cetanāvā saddhāvā*  
*paññāvā*<sup>e</sup> *sabbāvā* icc ādisu pi. Ettha ca <sup>7</sup>"vedanāvantaṃ vā 30  
attānaṃ; <sup>8</sup>sabbāvantaṃ [vā]<sup>f</sup> lokan" ti ādini nidassanapadāni.  
Tattha <sup>9</sup>sabbāvantaṃ ti sabbasattavantaṃ, sabbasattayuttan  
ti attho; majjhedighaṃ hi idaṃ padaṃ, yebhuyyena pana *pañ-*

<sup>1</sup> Ap 551<sup>17</sup> (Thia 193<sup>9</sup>). <sup>2</sup> J III 14<sup>16-19</sup>. <sup>3</sup> Ja III 15<sup>4</sup> (*infra* 162<sup>25</sup>; Sd  
§ 301). <sup>4</sup> Ap 51<sup>15</sup>. <sup>5</sup> cf. § 249. <sup>6</sup> S I 117<sup>2</sup> (ns. cit. Spk: evaṃ jānanto samaṃ  
careyya). <sup>7</sup> M I 300<sup>10</sup>. <sup>8</sup> M I 38<sup>22</sup>. <sup>9</sup> Vm 309<sup>1</sup>, Vibha 378<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> ns<sup>c</sup> paññavā (= Ap). <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>emns</sup> anusārāgamaṃ. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>emns</sup>; Ap:  
pabhāvitā (*metr.*). <sup>d</sup> sic C<sup>e</sup>B<sup>emns</sup>; leg. °gatikatte? <sup>e</sup> B<sup>emns</sup> paññāvā (*vide*  
147<sup>23</sup>, cf. 147<sup>1</sup>, 3). <sup>f</sup> B<sup>ens</sup> om.

*ñavā paññavanto* ti ādini majjherassāni pi bhavanti. Yasassino parivārabhūtā janā assa atthi ti yasassivā, atha vā yasassi ca so yasassivā cā ti yasassivā, ekadesasarūpekaseso 'yaṃ; *yasassivā* ti padassa pana atthibhāve <sup>1</sup>"khattiyo jātisampanno 5 abhiyāto yasassivā<sup>a</sup> dhammarājā Videhānaṃ putto uppajjate tavan"<sup>b</sup> ti idaṃ nidassanaṃ; *yasassivā* · *yasassivā yasassivanto*, *yasassivantam* icc ādi netabbaṃ. Atthe dassanasīlaṃ atthadassi, kin taṃ: ñāṇaṃ; atthadassi assa atthi ti atthadassimā, ettha ca <sup>2</sup>"taṃ tattha gatimā dhitimā<sup>c</sup> mutimā atthadassimā 10 saṃkhātā sabbadhammānaṃ Vidhuro etad abravī" ti idaṃ etassa atthassa sādhaṃ vacanaṃ; *atthadassimā* · *atthadassimā atthadassimanto*, *atthadassimantaṃ* icc ādi netabbaṃ. Pāpaṃ assa atthi ti pāpimā · akusalarāsisamannāgato Māro. Puttā assa atthi ti puttimaṃ · <sup>3</sup>bahuputto; <sup>4</sup>"socati puttehi puttimaṃ" 15 ti ettha hi bahuputto puttimaṃ ti vuccati. Cando assa atthi ti Candimā, cando ti c' ettha candavimānaṃ adhippetam, <sup>5</sup>candavimānavāsī pana devaputto Candimā ti, tathā hi *cando uggato*, <sup>6</sup>"pamaṇato cando āyānavitthārato ubbedhato ca ekūnapaññāsayojano, parikkhepato tihi yojanehi unadiyaḍḍhasatayojano" 20 ti ādisu candavimānaṃ cando ti vuttaṃ, <sup>7</sup>"tathāgataṃ arahantaṃ Candimā saraṇaṃ gato" ti ādisu pana Candadevaputto Candimā ti. Aparo nayo: Cando assa atthi ti candimā, Cando ti c' ettha Candadevaputto adhippeto, tannivāsaṭṭhānabhūtaṃ pana candavimānaṃ candimā ti; tathā hi <sup>8</sup>"Rāhu Candaṃ pamuñcassu; <sup>9</sup>Cando maṇimayavimāne vasatī" ti ādisu Candadevaputto Cando ti vutto, <sup>10</sup>"yo ha ve daharo bhikkhu yuñjati buddhasāsane so imaṃ lokaṃ pabhāseti abbhā mutto va candimā" ti ādisu pana tannivāsaṭṭhānabhūtaṃ candavimānaṃ candimā ti vuttaṃ, — iti *cando* ti ca *candimā* ti ca Candadevaputtassa pi candavimānassa pi nāman ti veditabbaṃ. 30

Tatra *pāpimā puttimaṃ candimā* ti imāni *pāpasaddādito* <sup>11</sup>"taḍ ass' atthi" icc etasmiṃ atthe pavattassa *imantupaccayassa*

<sup>1</sup> J IV 321<sup>24-25</sup> (vide n. a). <sup>2</sup> J VI 286<sup>26-27</sup> (Ja). <sup>3</sup> ns cit. bahutte ca pasamsāyaṃ nindāyañ cātisāyane | niccayoge ca saṃsagge hont' ime mantuādayo, Mg IV 79. <sup>4</sup> Sn 34<sup>a</sup>. <sup>5</sup> Spk ad S I 50<sup>17</sup> (Sd § 794). <sup>6</sup> (cf. Sv III 66<sup>11</sup>). <sup>7</sup> S I 50<sup>24</sup>. <sup>8</sup> S I 50<sup>25</sup>. <sup>9</sup> cf. Sv III 66<sup>9</sup>. <sup>10</sup> Dh 382<sup>a-d</sup>. <sup>11</sup> Kc 366 sqq (Sd § 794).

<sup>a</sup> I sui<sup>1</sup> Jāt nhuik yasassimā lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>, ns; cf. 145 n. 1. <sup>b</sup> ita J; Bm bhavan; CeB<sup>e</sup>ns tavā. <sup>c</sup> sic CeB<sup>e</sup>ms J; leg. dhīmā [— —]? cf. Sd § 793.

vasena siddhim upāgatāni ti gahetabbāni. || Nanu ca bho *mantupaccayavasena* eva sādhetabbāni ti. | Na · katthaci pi akārantato *mantuno* abhāvā. || <sup>1</sup>Nanu ca bho evaṃ sante pi *pāpa-putta-candato* paṭhamam *ikārāgamaṃ* katvā tato *mantupaccayaṃ* katvā sakkā sādhetun ti. | Sakkā · rūpamattasijjhaṇato; 5 nayo pana sobhaṇo na hoti, tathā hi *pāpa-puttādito* akārantato *ikārāgamaṃ* katvā *mantupaccaye* vidhiyamāne aññehi *guṇa-yasādihi* akārantehi *ikārāgamaṃ* katvā *mantupaccayassa* kātabbatāpasaṅgo siyā, na hi anekesu pālisatasahassesu katthaci pi akārantato *guṇa-yasādito* *ikārāgamaṃ* saddhim *mantupac-* 10 *cayo* dissati, atthānattā pana *pāpa-puttādito* akārantato *ikārāgamaṃ* akatvā *imantupaccaye* kate yeva *pāpimā puttimaṃ* ti ādini sijjhanti ti. || Evaṃ sante pi bho kasmā Kaccāyanappakaraṇe *mantupaccayo* va vutto, na *imantupaccayo* ti. | Dvayam pi vuttam eva; kathaṃ ñāyati ti ce, yasmā tattha <sup>2</sup>"tapādito 15 si; daṇḍādito ika-i; madhvādito ro; guṇādito vantū" ti imāni cattāri suttāni sannihitatodantasaddabhāvena vatvā majjhe <sup>3</sup>"satyādihi mantū" ti aññathā suttam vatvā tato sannihitatodantavasena <sup>4</sup>"saddhādito nā" ti suttam vuttaṃ, tasmā tattha "satyādihi mantū" ti visadisam katvā vuttassa suttassa vasena 20 *imantupaccayo* ca vutto ti viññāyati; pakati h' esācariyānaṃ yena kenaci akārena attano adhippāyaviññāpanaṃ. Ettha ca dutiyo attho sarasandhivasena gahetabbo; tathā hi 'ssa 'satyādihi mantū' ti paṭhamo attho, 'satyādihi imantū' ti dutiyo attho — iti <sup>5</sup>*seto dhāvati* ti payoge viya "satyādihi mantū" ti sutte 25 bhinnasattisamavetavasena atthadvayapaṭipatti bhavati. Tasmā paramasukhumasugambhīratthavatā anena suttena katthaci *sati gati setu go* icc ādito *mantupaccayo* icchito, katthaci *sati pāpa putta* icc ādito *imantupaccayo* icchito ti datṭhabbaṃ. Yasmā pana *satisaddo mantuvasena gati dhi setu go* icc 30 ādihi, *imantuvasena pāpa-puttādihi* ca samānagatikattā tesam pakārabhāvena gahito, tasmā evaṃ suttattho bhavati: "satyādihimantu", *satippakārehi* saddehi *mantupaccayo* hoti *imantupaccayo* ca yathārahaṃ 'taḍ ass' atthi" icc etasmiṃ atthe ti.

<sup>1</sup> ns cit.: cando eva candimā, sakatthe hi mantupaccayo, ikārāgamo ca, akārassa vā ikārādeso ca; imantupaccayo yeva vā, Maṇidīpa. <sup>2</sup> Kc 367—370. <sup>3</sup> Kc 371 (Sd § 793). <sup>4</sup> Kc 372. <sup>5</sup> 1) śvetaḥ + dhāvati, 2) śvā + itaḥ + dhāvati, (ns); Mahābhāṣya vol. I 14<sup>18</sup>, Mmd 316.

Ayam pan' ettha adhippāyo: yathā *satimā* ti ettha *sati* ti ikārantato *mantupaccayo* hoti, tathā *gatimā dhimā setumā gomā* ti ādisu ikāraṇta-ikāraṇta-ukāraṇta-niccokārantato *mantupaccayo* hoti; yathā ca *satimā* ti ettha *sati* ti ikārantato *imantupaccayo*<sup>a</sup> hoti, tathā *gatimā pāpimā puttīmā* ti ādisu ikāraṇta-akāraṇtato *imantupaccayo* hoti. Evaṃ *satipakārehi* saddehi yathāsambhavaṃ *mantu-imantupaccayā* hontī ti. || Yajj evaṃ, paccayadvayavidhāyakam<sup>1</sup> "daṇḍādito ika-ī" ti suttaṃ viya 'satyādito imantu-mantū' ti vattabbam; kasmā nāvocā ti. | Tathā<sup>b</sup> 10 avacane kāraṇam atthi: yadi hi "daṇḍādito ika-ī" ti suttaṃ viya 'satyādito imantu-mantū' ti suttaṃ vuttaṃ siyā, ekakkhaṇe yeva *imantu-mantūnāṃ* vacanena *daṇḍasaddato* sambhūtaṃ *daṇḍiko daṇḍi* ti rūpadvayam iva *sati-gatī*ādito pi visadisa-rūpadvayam icchitabbam siyā, tañ ca n' atthi, tasmā 'satyādito 15 imantu-mantū' ti na vuttaṃ; api ca tathā vutte bāvakkhara-tāya<sup>c</sup> ganthagarutā siyā, yasmā ca suttena nāma appakkharena asandiḍḍhena<sup>d</sup> sāravantena gūḷhaninnayena sabbatomukhena anavajjena bhavitabbam, Kaccāyane ca yebhuyyena tādīsāni gambhīratthāni suvisadaññavisayabhūtāni suttāni dissanti 20 "upādhyadhikissaravacane<sup>e</sup>; <sup>3</sup>sarā sare lopan" ti ādini, idam pi tesam aññataram, tasmā 'satyādito imantu-mantū' ti na vuttaṃ — evaṃ suttapadese akate pi *imantuno* pi gahaṇattham bhinnasattisamavetavasena "satyādihi mantū" ti vuttan ti daṭṭhabbam. Aparo <sup>4</sup>nayo: <sup>5</sup>"tapādito si" ti ādisu *todantasaddassa* 25 bahuvacanattatā<sup>f</sup> na suṭṭhu pākātā · *topaccayassa* ekattha-bavhatthesu vattanato<sup>g</sup>; "satyādihi mantū" ti ettha pana *hisad-dassa* bahuvacanattatā atīva pākātā, tasmā bahuvacanagga-haṇena *imantupaccayo* hoti ti pi daṭṭhabbam. || Nanu ca bho vinā pi *imantupaccayena* 'pāpam assa atthi ti pāpī, pāpī eva 30 pāpimā' ti sakatthe *māpaccaye* kate yeva *pāpimā puttīmā* ti ādini sijjhanti · <sup>6</sup>"chaṭṭhamo so parābhavo" ti ettha *mapacca-yena chaṭṭhamo* ti padaṃ viyā ti. | Atinayaññū bhavaṃ, Ati-

<sup>1</sup> Kc 368. <sup>2</sup> Kc 316. <sup>3</sup> Kc 12. <sup>4</sup> ns: saddādhikā-atthādhikanañ<sup>3</sup> (kui) | vā | Nās-charā alui chui so nañ<sup>8</sup> (kui) || ... Nās nhuik "saddādhikā atthādhiko hoti" paribhāsā kui chui so kroñ<sup>1</sup> i nhuik bahuvc anak Ivan phrañ<sup>1</sup> imantu kui yū ra kñ<sup>2</sup> | ... <sup>5</sup> Kc 367. <sup>6</sup> Sn 103<sup>b</sup> (Sd § 803 cit. et J V 253<sup>1</sup>), cf. Bv 2: 142<sup>b</sup> 143<sup>a</sup>.

<sup>a</sup> ns: i nhuik mantupaccayo lañ<sup>8</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup> ... <sup>b</sup> (Bm tasmā). <sup>c</sup> Bm bāvakkharatā. <sup>d</sup> CeBemns asandiḍḍhena (cf. Sv I 282 n. 6, J VI 212 n. 14). <sup>e</sup> Bm upajjhādik<sup>o</sup>. <sup>f</sup> Be ns h. l. bahuvacanantatā. <sup>g</sup> Ce ns pavattanato.

nayaññū nāmā ti bhavaṃ vattabbo; na pana bhavaṃ sadda-gatiṃ jānāti, saddagatiyo ca nāma bahuvidhā: tathā hi *chaṭṭho yeva chaṭṭhamo*; <sup>1</sup>"suttam eva suttanto" ti ādisu *purisanayena* yojetabbā saddagati, <sup>2</sup>"devo yeva devatā" ti ādisu *kaññānaya* yojetabbā saddagati, <sup>3</sup>"diṭṭhi eva diṭṭhigatan" ti ādisu *citta-* 5 *nayena* yojetabbā saddagati; evaṃvidhāsu saddagatisu 'pāpī eva pāpimā' ti ādikaṃ kataram saddagatiṃ vadesi, *satthā rājā brahmā sakhā attā sā pumā* ti ādisu ca kataram saddagatiṃ vadesi, katarasaddantogadham katarāya ca nāmikapadamālāya yojetabbam maññasi ti. So evaṃ puṭṭho addhā uttarim<sup>a</sup> kiñci 10 adisvā tuñhi bhavissati. Tasmā tādiso nayo na gahetabbo, tādīsasmim hi naye *pāpimatā pāpimato* ti ādini rūpāni na sijjhanti, *imantupaccayanayena*<sup>b</sup> pana sijjhanti; tasmā ayam eva nayo pasatthataro āyasmantehi sammā citte ṭhapetabbo. Atr' idam nidassanam: <sup>4</sup>"jāyo hi buddhassa sirīmato ayam Mārassa 15 ca pāpimato parājāyo ugghosayum bodhimaṇḍe pamoditā jayam tadā devagaṇā mahesino" ti ca <sup>5</sup>"sākhāpattaphalūpeto khāndhimā va mahādumo" ti ca.

*Pāpimā · pāpimā pāpimanto, pāpimantaṃ* sesaṃ neyyam. Esa nayo *khandhimā puttīmā* ti ādisu pi. 20

Idāni yathāpāvacanam kiñcid eva *Himavantu-satimantā-* dīnam visesaṃ brūma: <sup>6</sup>"Himavanto va pabbato; <sup>7</sup>satimam bhikkhum; <sup>8</sup>Bandhumam rājānam; <sup>9</sup>Candimam devaputtaṃ; <sup>10</sup>satimassa bhikkhuno; <sup>11</sup>Bandhumassa rañño; <sup>12</sup>iddhimassa<sup>c</sup> ca parassa ca ekakkhaṇe cittaṃ uppajjati" icc ādiviseso veditabbo. 25 Api c' ettha *āyasmantā* ti dvinnam vattabbavacanam, *āyasmanto* ti bahūnam vattabbavacanan' ti ayam pi viseso veditabbo; tathā hi <sup>13</sup>"dvinnam ārocentena āyasmantā dhārentū ti, tiṇṇam ārocentena āyasmanto dhārentū ti vattabban" ti vuttaṃ. *Tiṇṇan* ti c' ettha kathāsīsamattaṃ, tena catunnam 30 pi pañcannam pi atirekasatānam pi ti dassitaṃ hoti, bahavo hi upādāya <sup>14</sup>"uddiṭṭhā kho āyasmanto cattāro pārājikā dhammā" ti ādikā pāliyo ṭhapitā. Tattha *āyasmantā* t' idam <sup>15</sup>vinayavohāra-

<sup>1</sup> vide § 184. <sup>2</sup> Pj I 113<sup>29</sup> (Sd § 772; Pāṇ V 4: 27). <sup>3</sup> Ps I 71<sup>20</sup>, cf. As 214<sup>10</sup>. <sup>4</sup> Ja I 75<sup>18-19</sup>. <sup>5</sup> A III 43<sup>4</sup>. <sup>6</sup> Dh 304<sup>b</sup>. <sup>7</sup> vide § 251 (Kcv 93). <sup>8</sup> D II 16<sup>7</sup>. <sup>9</sup> S I 50<sup>32</sup>. <sup>10</sup> \*\*\* (Kcv 93). <sup>11</sup> D II 7<sup>1</sup> (contra ib. 16<sup>2</sup>). <sup>12</sup> cf. As 421<sup>4</sup>. <sup>13</sup> (92<sup>31</sup>). <sup>14</sup> (92<sup>28</sup>). <sup>15</sup> (93<sup>1</sup>).

<sup>a</sup> (Bemns uttari; = alvan, ns). <sup>b</sup> Bm onaye? <sup>c</sup> = paracittavidū pug-guil eñ<sup>1</sup>, ns.



vasena dve yeva sandhāya vuttattā na sabbasādhāraṇaṃ, vinaya-vohāraṃ hi vajjetvā aññasmim vohāre na ppavattati; *āyasmanto* t' idam pana sabbattha pavattati ti dvinnam viseso veditabbo.

Tatra Himāvanto ti idam yebhuyyen' ekavacanaṃ bha-  
5 vati, katthaci bahuvacanaṃ pi, tenāha Niruttiṭṭake thero: *Himavā tiṭṭhati Himavanto tiṭṭhanti* ti. *Himavanto va pabbato* ti ayam ekavacananayo yathārutapālivasena gahetabbo, yathā-rutapālī ca nāma: <sup>1</sup>"dūre santo pakāsanti<sup>a</sup> Himavanto va pab-  
bato asant' ettha na dissanti rattiṃ khittā yathā sarā; <sup>2</sup>aham  
10 tena samayena nāgarājā mahiddhiko Atulo nāma nāmena puñ-  
ñavanto jutindharo; <sup>3</sup>gatimanto satimanto dhitimanto ca so<sup>b</sup>  
isi saddhammadhārako thero Ānando ratanākaro" icc ādi.  
Ettha puññavanto ti ādini anekesu ṭhānesu bahuvacanabhā-  
vena punappunam *vadantāni* pi katthaci ekavacanāni honti,  
15 ekavacanabhāvo ca nesam gāthāvisaye dissati; tasmā tāni  
yathāpāvacanaṃ gahetabbāni.

Evaṃ *Himavantu-satimantusaddādinaṃ* visesaṃ ñatvā  
puna līngantavasena dvilīngikapadānaṃ attho ca pakatirūpassa  
nāmikapadamālā ca padānaṃ sadisāsadisatā ca vavattape-  
20 tabbā<sup>c</sup>. Tatra hi *sirimā* ti padaṃ sutisāmaññavasena līngadvaye  
vattanato dvidhā bhijjati: *sirimā puriso* ti hi atthe ākārantaṃ  
pullīgaṃ, <sup>4</sup>"Sirimā nāma devī" ti atthe ākārantaṃ itthilīgaṃ,  
— ubhayam p' etaṃ ukārantaṭāpakatikam, atha vā pana pac-  
chimaṃ ākārantaṭāpakatikam; 'sirī yassa atthi, so sirimā' ti  
25 pullīgavasena nibbanaṃ, 'sirī yassā atthi, sā sirimā' ti itthi-  
līgavasena nibbanaṃ. Atr' imāni kiñcāpi sutivasena nib-  
banaṭṭhavasena ca aññamaññaṃ<sup>d</sup> samānatthāni, tathā pi  
purisapadattha-itthipadatthavācakattā bhinnatthāni ti veditab-  
bāni. Esa nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo.

30 *Sirimā · sirimā sirimanto<sup>e</sup>, sirimantaṃ sirimante, sirimatā  
sirimantena guṇavantusaddassēva* nāmikapadamālā. *Sirimā ·  
sirimā sirimāyo, sirimaṃ · sirimā sirimāyo, sirimāya* vakkha-  
mānakaññāyena ñeyyā<sup>g</sup>. Evaṃ dvidhā bhinnānaṃ samāna-  
sutikasaddānaṃ nāmikapadamālāsu padānaṃ sadisāsadisatā

<sup>1</sup> Dhp 304a-d. <sup>2</sup> Bv 20: 10a-d. <sup>3</sup> Th 1049a-d. <sup>4</sup> Pva 19<sup>25</sup> (Bv 19: 14c).

<sup>a</sup> ita B<sup>e</sup>ns (Sd V<sup>941</sup>); C<sup>e</sup>Bm pakāsenti. <sup>b</sup> Th: yo. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>Bm vavattāp<sup>o</sup>.  
<sup>d</sup> C<sup>e</sup>Bm aññamañña-. <sup>e</sup> (C<sup>e</sup> ad. sirimantā). <sup>f</sup> ita C<sup>e</sup>; B<sup>e</sup> onto (ns om.); (Bm  
omantam). <sup>g</sup> Bm ñeyyo.

vavattapetabbā. Samānanibbanaṭṭhassa pi hi asamānasuti-  
kassa *sirimā*<sup>a</sup> ti saddassa nāmikapadamālāyaṃ padānaṃ imehi  
padehi kāci pi samānatā na labbhati. Atr' idam vuccati:

*sirimā* ti padaṃ dvedhā pum-itthiṃ pavattito

bhijjati ti vibhāveyya; ettha pullīgaṃ icchitaṃ. 19 5

Iti *abhibhaviṭā* padena visadisāni *guṇavā-satimā* dīni padāni das-  
sitāni saddhiṃ nāmikapadamālāhi; idāni aparāni pi tabbisadisāni  
padāni dassessāma saddhiṃ nāmikapadamālāhi, seyyathidaṃ:

<sup>1</sup>rājā <sup>2</sup>brahmā sakhā attā ātumā <sup>3</sup>sā <sup>4</sup>pumā rahā

<sup>5</sup>dalhadhammā ca paccakkhadhammā ca vivaṭacchadā 20 10

<sup>6</sup>vattahā ca tathā vuttasirā c' eva yuvā pi ca

<sup>7</sup>maghava-addhā-muddhādī viññātabbā vibhāvinā. 21

Ettha *sā* ti padaṃ eva ākārantaṭāpakatikam ākārantaṃ, sesāni  
pana ākārantaṭāpakatikāni ākārantaṇi:

*Rājā · rājā rājāno, rājānaṃ rājāṃ · rājāno, raññā rājīnā ·* 15

*rājūhi rājūbhi, rañño rājino · raññaṃ rājūnaṃ rājānaṃ,*

*raññā · rājūhi rājūbhi, rañño rājino · raññaṃ rājūnaṃ*

*rājānaṃ, raññe rājini · rājusu, bho rāja · bhavanto rājāno*

*bhavanto rājā* iti vā. Ayam amhākaṃ ruci. Niruttiṭṭa-

kādisu *rājā* ti bahuvacanaṃ na āgataṃ, Cūlaniruttiyaṃ pana 20

āgataṃ. Kiñcāpi Niruttiṭṭakādisu na āgataṃ, tathā pi <sup>8</sup>"n' etā-

disā sakhā honti, labbhā me jīvato sakhā" ti pāliyaṃ bahuva-

canekavacanavasena<sup>b</sup> *sakhā* ti padassa dassanato *rājā* ti bahu-

vacanaṃ icchitabbam eva, tathā *brahmā attā* icc ādini pi

bahuvacanāni · taggatikkattā, vinā kenaci rūpavisesena. Ettha 25

ca <sup>9</sup>"gahapatiko nāma ṭhapetvā rājāṃ rājabhogabrāhmaṇaṃ<sup>c</sup>

avaseso gahapatiko nāmā" ti dassanato *rājan* ti vuttaṃ, idam

pana Niruttiṭṭake na āgataṃ. <sup>10</sup>"Sabbadattena rājīnā" ti das-

sanato *rājīnā* ti vuttaṃ. <sup>11</sup>"Ārādhayati rājānaṃ pūjaṃ labhati

bhuttasū" ti dassanato catutthi-chaṭṭhivasena *rājānaṃ* ti vuttaṃ. 30

<sup>12</sup>Kaccāyanarūpasiddhiganthesu pana *rājena rājehi rājebhi rājesū*

ti padāni vuttāni, Cūlanirutti-Niruttiṭṭakesu tāni nāgatāni; anā-

gatabhāvo yeva tesam yuttataro · pāliyaṃ adassanato. Tasmā

<sup>1</sup> 153<sup>15</sup>. <sup>2</sup> 157<sup>21</sup>. <sup>3</sup> 159<sup>9</sup>. <sup>4</sup> 162<sup>13</sup>. <sup>5</sup> 163<sup>17</sup>. <sup>6</sup> 164<sup>34</sup>. <sup>7</sup> 165<sup>21</sup>. <sup>8</sup> J III 323<sup>10</sup>.  
<sup>9</sup> Vin III 222<sup>13</sup>. <sup>10</sup> J IV 122<sup>29</sup>. <sup>11</sup> J VI 298<sup>11</sup> (Ja). <sup>12</sup> cf. Rūp 116, 117, 121.

<sup>a</sup> Bm sirimaṃ. <sup>b</sup> Bm ad. vā. <sup>c</sup> (vide Sp ad Vin III 221<sup>15</sup>) C<sup>e</sup> rājāṃ  
rājabhogaṃ brāhmaṇaṃ, B<sup>e</sup> rājāṃ rājabhogaṃ brāhmaṇaṃ (ns om.); Bm  
rāja bhogabrahmaṇa.



etth' etāni amhehi na vuttāni; pālinaye hi upaparikkhiyamāne idisāni padāni samāse yeva passāma na pan' aññatra. Atr' ime payogā: <sup>1</sup>"āvuttham [tāva]<sup>a</sup> dhammarājenā" ti ca <sup>2</sup>"Sivirājena pesito" ti ca <sup>3</sup>"Paṭṭapattissa devarājassa dhajaggaṇ" ti ca; <sup>5</sup>ca <sup>4</sup>"nikkhamante mahārāje Sivinaṃ ratthavaḍḍhane" ti ca; evaṃ pālinaye upaparikkhiyamāne *rājenā* ti ādini samāse yeva passāma. Na kevalaṃ pālinaye, porāṇatthakathānaye pi upaparikkhiyamāne samāse yeva passāma na pan' aññatra. Evaṃ sante pi suṭṭhu upaparikkhitabbam idaṃ ṭhānaṃ; ko hi nāma <sup>10</sup>sāṭṭhakathe tepiṭake buddhavadācane sabbaso nayaṃ sallakkhetuṃ samattho aññatra pabhinnapaṭisambhidehi khīṇāsavēhi. Ettha ca samāsantagatarājasaddassa nāmikapadamālāyo dvidhā vuccante: okārant'-ākārantavasena. Tatr' okārantā mahārājo yuvarājo Sivirājo dhammarājo<sup>b</sup> icc evamādayo bhavanti, ākārantā pana mahārājā yuvarājā Sivirājā dhammarājā icc evamādayo. Ettha kiñcāpi pāliyaṃ porāṇatthakathāsu ca mahārājo ti ādini na santi, tathā pi <sup>15</sup>"sabbamitto sabbasakho sabbabhūtānukampako" ti pāliyaṃ sabbasakho ti dassanato mahārājo ti ādini pi avassam icchitabbāni. Tathā hi samāsesu dhammarājena dhammarājassā ti ādini dissanti, etāni okārantarūpāni eva<sup>c</sup>, n' ākārantarūpāni:

*Mahārājo mahārājā, mahārājaṃ mahārāje, mahārājena · mahārājeḥ mahārājebhi, mahārājassa mahārājānaṃ, mahārājā mahārājasma mahārājamhā · mahārājeḥ mahārājebhi, mahārājassa mahārājānaṃ, mahārāje mahārājasmiṃ mahārājamhi · mahārājesu, bho mahārāja bhavanto mahārājā.* <sup>25</sup>Kaccāyana-Cūḷaniruttinayehi pana <sup>6</sup>bho mahārājā iti ekavacana-bahuvacanāni pi datṭhabbāni. Yathā mahārājo ti okārantapadassa vasena, evaṃ Sivirājo dhammarājo devarājo ti ādinam <sup>30</sup>pi okārantapadānaṃ vasena pakatirūpassa nāmikapadamālā yojetabbā. Ayaṃ pan' ākārantavasena nāmikapadamālā:

*Mahārājā · mahārājā mahārājāno, mahārājānaṃ mahārājaṃ · mahārājāno, mahārāññā mahārājina · mahārājūhi mahārājūbhi, mahārāñño mahārājino · mahārāññaṃ ma-*

<sup>1</sup> S I 33<sup>24</sup>. <sup>2</sup> J VI 492<sup>9</sup>. <sup>3</sup> S I 219<sup>5</sup>. <sup>4</sup> J VI 502<sup>16</sup> (*infra* 156<sup>5</sup>). <sup>5</sup> Th 648ab. <sup>6</sup> (88<sup>32</sup> 89<sup>25</sup>; 90<sup>9</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> om. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup> (cf. 154<sup>3</sup>); B<sup>e</sup> om. Sivirājo, B<sup>m</sup> om. Sivirājo dhammarājo. <sup>c</sup> (C<sup>e</sup> yeva).

*hārājūnaṃ, mahārāññā · mahārājūhi mahārājūbhi, mahārāñño mahārājino · mahārāññaṃ mahārājūnaṃ, mahārāññe mahārājini · mahārājusu, bho mahārāja bhavanto mahārājāno.* Idhā pi <sup>1</sup>pakaraṇadvayanayena bho mahārājā iti ekavacana-bahuvacanāni pi datṭhabbāni. Yathā ca mahārājā <sup>5</sup>ti ākārantapadassa vasena, evaṃ Sivirājā dhammarājā devarājā ti ādinam pi ākārantapadānaṃ vasena pakatirūpassa nāmikapadamālā yojetabbā. Idha aparā pi atthassa pākāṭikaraṇattham kiriyāpadehi saddhiṃ yojetvā ākārant'-okārantānaṃ missakavasena nāmikapadamālā vuccate: <sup>10</sup>

*Mahārājā mahārājo tiṭṭhati · mahārājāno mahārājā tiṭṭhanti, mahārājānaṃ mahārājaṃ passati · mahārājāno mahārāje passati, mahārāññā mahārājina mahārājena kaṭaṃ · mahārājūhi mahārājūbhi mahārājeḥ mahārājebhi kaṭaṃ, mahārāñño mahārājino mahārājassa dīyate · mahārāññaṃ mahārājasma mahārājamhā nissataṃ · mahārājūhi mahārājūbhi mahārājeḥ mahārājebhi nissataṃ, mahārāñño mahārājino mahārājassa pariggaho · mahārāññaṃ mahārājūnaṃ mahārājānaṃ pariggaho, mahārāññe mahārājini mahārāje <sup>20</sup>mahārājasmiṃ mahārājamhi patiṭṭhitaṃ · mahārājusu mahārājesu patiṭṭhitaṃ, bho mahārāja tvaṃ tiṭṭha · bhonto mahārājāno mahārājā tumhe tiṭṭhathā ti.* Evaṃ yuvarājā yuvarājo ti ādisu pi. || Kec' ettha vadeyyuṃ: kasmā pakaraṇakattunā imasmiṃ ṭhāne mahanto vāyāmo ca mahanto ca <sup>25</sup>parakkamo kato; nanv etesu pi padesu kānici buddhavadācane vijjanti kānici na vijjanti ti. | Viññūhi te evaṃ vattabbā: pakaraṇakattāren' ettha so ca mahanto vāyāmo so ca mahanto parakkamo sāṭṭhakathe navaṅge satthu sāsane saddesu ca atthesu ca sotārānaṃ suṭṭhu kosalluppādanena sāsanaśōpa- <sup>30</sup>kārattham kato; yāni c' etāni tena padāni dassitāni, etesu kānici buddhavadācane vijjanti kānici na vijjanti. Ettha yāni buddhavadācane vijjanti, tāni vijjāmānavasena gahitāni; yāni na vijjanti, tāni porāṇatthakathādisu vijjāmānavasena pālinayavasena ca gahitāni ti. Atrāyaṃ samkhepato adhippāya- <sup>35</sup>vibhāvanā: <sup>2</sup>"idaṃ vatvā mahārājā Kaṃso <sup>3</sup>Bārāṇasiggaho

<sup>1</sup> (154<sup>27</sup>). <sup>2</sup> J II 403<sup>2-3</sup>. <sup>3</sup> ns cit. Ja II 403<sup>4</sup> et confert Ja II 40<sup>4</sup> [Mithilaggaha].

dhañum <sup>1</sup>tūñiñ ca nikkhippa saṃyamam ajjhupāgami" ti idam ākārantaṃ *mahārājasaddassa* nidassanam, yasmā <sup>2</sup>"sabba-sakho" ti pālī vijjati, tasmā tena nayena *mahārājo* ti pi okāranto diṭṭho nāma hoti *purisanayena* yojetabbo ca; ten' eva ca <sup>3</sup>"tam 5 abravi maharāj[ān]am"; <sup>4</sup>"nikkhamante mahārāje" ti ādini dissanti. Evaṃ *mahārājasaddassa* okārantatte siddhe *mahārājā mahārājasma mahārājamhā* ti pañcamiyā ekavacanāñ ca *mahārāje mahārājasmi mahārājamhī* ti sattamiyā ekavacanāñ ca siddhāni eva honti · pāliyam avijjamānānam pi <sup>5</sup>nayavasena 10 gaheṭabbattā. *Rājena rājassā* ti ādini pana nayavasena gaheṭabbāni na honti, kasmā ti ce: yasmā *rājā brahmā sakhā attā* icc<sup>b</sup> evamādini, *puriso urago* ti ādini viya, aññamaññam sabbathā sadisāni na honti; tathā hi nesam *raññā brahmunā sakhinā attanā attena sānā pumunā* ti ādini visadisāni<sup>c</sup> pi rūpāni bhavanti, tasmā tāni na sakkā nayavasena jānitum, evaṃ dujjānattā 15 pana pāliyam porāṇaṭṭhakathāsu ca yathārutapadān' eva gaheṭabbāni; *mahārājasaddādinam* pana okārantabhāve siddhe yeva 'purisanayogadhā ime saddā' ti nayagahaṇam dissati. Tasmā amhehi nayavasena *mahārājā mahārājasma* ti ādini vuttāni, 20 yathā hi <sup>6</sup>"etaṃ<sup>d</sup> hi te durājānam yaṃ sesi matasāyikam yassa te kaḍḍhamānassa hatthā daṇḍo na muccati" ti ettha *hatthā* ti, <sup>7</sup>"attadaṇḍā bhayaṃ jātan" ti ettha pana *daṇḍā* ti ca okārantassa pañcamiyekavacanassa dassanato <sup>8</sup>*uragā paṭa[n]gā vihagā* ti ādini pi okārantāni pañcamiyekavacanāni gaheṭabbāni honti; 25 yathā ca <sup>9</sup>"dāṭhini<sup>e</sup> mātimaññavho<sup>f</sup> sigālo mama paṇado" ti ettha *maññavho* ti, <sup>10</sup>"suddhā suddhehi saṃvāsam kappayavho patissatā" ti ettha pana *kappayavho* ti ca kiriyāpadassa dassanato *gacchavho bhuñjavho sayavho* ti ādini pi gaheṭabbāni honti, gaṇhanti ca tādisāni padarūpāni sāsane sukusalā kusalā; 30 tasmā amhehi pi nayaggāhavasena *mahārājā mahārājasma* ti ādini vuttāni. Nayaggāhavasena pana gahaṇe asati katham

<sup>1</sup> ns *conī*. kaṇḍaṇ ca (*cit.* Ja II 403<sup>6</sup> [*codd.* Bid]: sarasamkhātam kaṇḍaṇ ca). <sup>2</sup> 154<sup>17</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> J VI 502<sup>18</sup> (Sd § 355). <sup>5</sup> = taggatikanāñ<sup>3</sup> a<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> | vā | tabbhāvabhavībhāvākāramattopalakkhitanāñ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> J I 490<sup>6-7</sup>. <sup>7</sup> Sn 935a (ns *cit.* Nidd). <sup>8</sup> (94<sup>28</sup>). <sup>9</sup> J II 29<sup>17</sup>. <sup>10</sup> Sn 283ab (*cf.* V42).

a B<sup>c</sup>ns mahārājā (ns: mahārājā | Siñcaya mañ<sup>3</sup> krī<sup>3</sup> sañ || tam | thui khvye<sup>3</sup> ma to<sup>2</sup> Maddī mi bhurā<sup>3</sup> kui, c: J VI 506<sup>28</sup> 509<sup>28</sup> 510<sup>1</sup>). b B<sup>m</sup> attā c. c CeB<sup>m</sup> ādini viya asadisāni. d CeB<sup>m</sup> evaṃ (ns?). e Ce dāṭhi ti. f Ja: omaññittho (Cksp) omaññivho (B<sup>i</sup>); ns in J *legerat*: nātimaññi vo.

nāmikapadamālā paripuṇṇā bhavissanti; sati yeva tasmim paripuṇṇā bhavanti; tathā hi buddhavacane anekasatasahassāni<sup>a</sup> nāmikapadāni kiriyāpadāni ca pāṭiekkam pāṭiekkam ekavacanabahuvacanakāhi sattahi aṭṭhahi vā nāmavibhattihi channavutiyā ca ākhyātikavacanehi yojitāni na santi<sup>b</sup>, nayavasena pana santi 5 yeva. Iti nayavasena *mahārājā mahārājasma* ti ādini amhehi ṭhapitāni; *mahārājā tiṭṭhanti, mahārājā tumhe tiṭṭhathā* ti imāni pana <sup>1</sup>"atha kho cattāro mahārājā<sup>c</sup> mahatiyā ca yakkhasenāya ... mahatiyā ca kumbhaṇḍasenāyā" ti dassanato <sup>2</sup>"cattāro te mahārājā samantā caturo disā daddallamānā<sup>d</sup> aṭṭham<sup>e</sup> vane 10 Kāpilavatthave" ti dassanato<sup>f</sup> ca vuttāni; *mahārājan* ti ādini pi pālīñ ca pālinayañ ca disvā eva vuttāni. Asamāse *rājam<sup>g</sup> rājenā* ti ādini na passāma, tasmā suṭṭhu vicāretabbam idam ṭhānam, idam hi duddasaṃ vīrajātina jānitabbatṭhānam; sace pañāyasmanto buddhavacane vā porāṇikāsu vā aṭṭhakathāsu asamāse *rā- 15 jam<sup>g</sup> rājenā* ti ādini passeyyātha, tadā sādhuṃ manasikarotha, ko hi nāma sabbappakārena buddhavacane vohārappabhedam jānitum samattho aññatra pabhinnapaṭisambhidehi mahākhināsa-vehi, vuttañ h' etaṃ Bhagavatā: <sup>3</sup>"vītataṇho anādāno niruttipadakovidō akkharānam sannipātam jaññā pubbāparāni cā" ti. 20

*Brahmā · brahmā brahmāno, brahmānam brahmaṃ · brahmāno, brahmunā · brahmehi brahmebhi brahmūhi brahmūbhi, brahmassa brahmuno · brahmānam brahmūnam, brahmunā · brahmehi brahmebhi brahmūhi brahmūbhi, brahmassa brahmuno · brahmānam brahmūnam, brahmani brahmesu<sup>h</sup>, 25 bho brahma bho brahme · bhavanto brahmāno* — Yamakamahātheraruciya *bho brahmā* iti bahuvacanam vā. Ettha pana <sup>4</sup>"paṇḍitapurisehi devehi brahmūhi" ti tikāvacanassa dassanato, <sup>5</sup>"brahmūnam vacīghoso hoti" ti ca <sup>6</sup>"brahmūnam vimānādisu chandarāgo kāmāsavo na hoti" ti ca aṭṭhakathāvacanassa das- 30 sanato, <sup>7</sup>"vihimsasaññi paṇaṇam na bhāsim dhammam paṇitam manujesu brahme" ti āhacca bhāsītassa ca dassanato *brahmūhi*

<sup>1</sup> D III 194<sup>4</sup> (Sd § 391). <sup>2</sup> D II 258<sup>6-7</sup>. <sup>3</sup> Dhp 352a-d. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> \*\*\* (Atthasālinī nūhik brahmānam vimānādisu rhi eñ<sup>1</sup>, ns). <sup>7</sup> S I 138<sup>24-25</sup> (Sd § 479).

a CeB<sup>m</sup> anekasatam sah<sup>o</sup>. b Ce na dissanti. c ns: pālī to<sup>2</sup> tui<sup>1</sup> nūhik kās cattāro mahārājāno rhi kra eñ<sup>1</sup> (= D *codd.* Bmr). d CeB<sup>e</sup>ns daddallamānā. e *ita* B<sup>e</sup>ns (= D); CeB<sup>m</sup> āgacchum. f B<sup>m</sup> dissanato. g *ita* CeB<sup>e</sup>ns; ns *cit.* 153<sup>26</sup>. h B<sup>m</sup> brahmasu.

*brahmūbhi brahmūnaṃ brahme* ti padāni vuttāni, etāni Cūlanirutti-Niruttipīṭaka-Kaccāyanesu na<sup>a</sup> āgatāni.

*Sakhā · sakhā sakhino sakhāno sakhāyo<sup>b</sup>, sakhaṃ sakhāraṃ sakhānaṃ · sakhino sakhāno sakhāyo, sakhinā · sakhārehi sakhārebhi sakhehi sakhebbhi, sakhissa sakhino · sakhīnaṃ sakhārānaṃ sakhānaṃ, sakhārasma sakhinā · sakhārehi sakhārebhi sakhehi sakhebbhi, sakhissa sakhino · sakhīnaṃ sakhārānaṃ sakhānaṃ, sakhe · sakhesu sakhāresu, bho sakha bho sakhā bho sakhi<sup>c</sup> bho sakhe · bhavanto sakhino sakhāno sakhāyo* — Yamakamahātheramatena *bho sakhā* iti [Manojāṭake]<sup>d</sup> bahuvacanaṃ vā. || 'Pāliyaṃ pana Suvannakakka-ṭajātake <sup>1</sup>"hare sakhā kissa nu maṃ jahāsi" ti dighavasena vutto *sakhāsaddo ālapanekavacanaṃ*, tasmā Yamakamahātheranayo na yujjati' ti ce, | no na yujjati: yasmā <sup>2</sup>"n' etādisā sakhā honti labbhā me jīvato sakhā" ti Manojāṭake *sakhāsaddo ekavacanaṃ* pi hoti bahuvacanaṃ pi, tathā hi tattha paṭhamapāde bahuvacanaṃ dutiyapāde pan' ekavacanaṃ, tasmā Yamakamahātherena paccattālanabahuvacanaṭṭhāne *sakhāsaddo* vutto. Ettha ca <sup>3</sup>"sabbamitto sabbasakho sabbabhūtānukampako" ti pāṭhānulomena samāse labbhamānassa *sakhasaddassa* nāmikapadamālā bhavati: *sabbasakho sabbasakhā, sabbasakhaṃ sabbasakhe* ti ādinā *purisanayena*. Atrāyaṃ samāsaviggaho: sabbesaṃ janānaṃ sakhā, sabbe vā janā sakhino etassā ti sabbasakho, yathā *sabbaveri* ti.

<sup>25</sup> *Attā · attā attāno, attānaṃ attāṃ · attāno, attanā attena · attanehi attanebbhi, attano attānaṃ, attanā · attanehi attanebbhi, attano attānaṃ, attanā attanesu, bho attā · bhavanto attā bhonto attāno*. Ettha pana <sup>4</sup>"attāṃ niraṃkatvā[na] piyāni<sup>e</sup> sevati; <sup>5</sup>sace gacchasi Pañcālaṃ khippam attāṃ jahissasi migāṃ panthānupannaṃ<sup>f</sup> va mahantaṃ bhayaṃ essati" ti pālīsu *attan* ti dassanato *attan* tīdha<sup>g</sup> vuttaṃ, <sup>6</sup>"attena vā attaniyena vā" ti pālīdassanato pana *attanā* ti. Cūlaniruttiyaṃ pana *attassā* ti catutthi-chaṭṭhīnaṃ ekavacanaṃ āgataṃ, etaṃ Kaccāyane

<sup>1</sup> J III 295<sup>20</sup>, cf. Sd § 479 (ns: "hare sakhā" nhuik upendavajirāpāda phrac rve<sup>1</sup> chandānurakkhaṇadīgha lañ<sup>2</sup> hū ra eñ<sup>3</sup>). <sup>2</sup> J III 323<sup>10</sup> (Sd § 391). <sup>3</sup> (154<sup>17</sup>). <sup>4</sup> J III 280<sup>4</sup>. <sup>5</sup> J VI 416<sup>10-17</sup>. <sup>6</sup> M I 297<sup>37</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> ita CeBemns (Sd § 392, 394). <sup>c</sup> (Bc ad. bho sakhi, vide Kev 113). <sup>d</sup> Ce om (158<sup>15</sup>). <sup>e</sup> Bm om. piyāni ... catutthi 158<sup>20-23</sup>. <sup>f</sup> ita Bcns; Ce bandhānubandhaṃ (Bm om.). <sup>g</sup> Bc ti idha.

Niruttipīṭake ca na dissati, <sup>1</sup>katthaci pana *attasū* ti āgataṃ; sabbān' etāni sātṭhakathaṃ jīnatantiṃ oloketvā gahetabbāni.

*Ātumā · ātumā ātumāno, ātumānaṃ ātumaṃ · ātumāno, ātumaṇa · ātumehi ātumebbhi* ti ādinā *purisanayena* vatvā *bho ātuma · bhavanto ātumā ātumāno* ti vattabbaṃ. Tatra <sup>5</sup> *attasaddassa* samāse *bhāvitatto bhāvitattā, bhāvitattaṃ bhāvitatte, bhāvitattena · bhāvitattehi bhāvitattebbhi* ti *purisanayen'* eva nāmikapadamālā yojetabbā.

*Sā · sā sāno, sānaṃ sāne, sālā · sānehi sānebbhi, sāssa sānaṃ, sālā · sānehi sānebbhi, sāssa sānaṃ, sāne sānesu, 10 bho sā bhavanto sāno*. Sā vuccati sunakho. Ettha ca <sup>2</sup>"na yattha sā upaṭṭhito hoti; <sup>3</sup>sā va vārenti sūkaraṇ" ti nidassanapadāni. <sup>4</sup>Keci pana *sāsaddassa* dutiyā-tatīyādisu *saṃ se, senā* ti ādinā rūpāni vadanti; tan na yuttaṃ, na hi tāni *saṃ se, senā* ti ādinā rūpāni buddhavacane c' eva aṭṭhakathā- <sup>15</sup> *disu* ca Niruttipīṭake ca dissanti. Evaṃ pana Niruttipīṭake vuttaṃ: *sā tiṭṭhati sāno tiṭṭhanti, sānaṃ passati sāne passati, sālā kataṃ · sānehi kataṃ sānebbhi kataṃ, sāssa dīyate sānaṃ dīyate, sālā nissaṭaṃ · sānehi nissaṭaṃ sānebbhi nissaṭaṃ, sāssa pariggaho sānaṃ pariggaho, sāne patiṭṭhitaṃ sānesu patiṭṭhi- 20 tam, bho sā bhavanto sāno* ti. Tasmā Niruttipīṭake vuttanayen' eva nāmikapadamālā gahetabbā. Atr' idaṃ vattabbaṃ: yathā <sup>6</sup>"sehi dārehi asantutṭho"<sup>a</sup> ti ādisu pulliṅge vattamānassa 'sako' iti atthavācakassa *sasaddassa* 'attano ayan ti so' ti etasmiṃ atthe *so sā, saṃ se, sena · sehi sebbhi, sāssa 25 sānaṃ, sā sasmā samhā · sehi sebbhi, sāssa sānaṃ, se sasmā samhi · sesū* ti *purisanayena* rūpāni bhavanti, na tathā sunakhavācakassa *sāsaddassa* rūpāni bhavanti; yathā vā <sup>7</sup>"hiṃsanti attasambhūtā tacasāraṃ va saṃ phalaṃ; <sup>8</sup>sāni kammāni tap-penti; <sup>9</sup>Kosalaṃ sen' asantutṭhaṃ jīvagāhaṃ agāhayi" ti ādisu <sup>30</sup> *napuṃsakaliṅge* vattamānassa 'sakam' icc atthavācakassa *sasaddassa saṃ · sāni sā, saṃ · sāni se, sena · sehi sebbhi, sāssa sānaṃ, sā sasmā samhā · sehi sebbhi, sāssa sānaṃ, se sasmā samhi · sesū* ti *cittanayena* rūpāni bhavanti, na tathā sunakha-

<sup>1</sup> = akhyui<sup>1</sup> so rūpasiddhi-kyam<sup>2</sup> nhuik, ns (cf. Rūp 125). <sup>2</sup> D I 166<sup>8</sup>. <sup>3</sup> S I 176<sup>12</sup>. <sup>4</sup> = akhyui<sup>1</sup> so rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns (Rūp 144). <sup>5</sup> Sn 108a. <sup>6</sup> S I 70<sup>84</sup>. <sup>7</sup> J II 7<sup>27</sup>. <sup>8</sup> J II 22<sup>23</sup>.

<sup>a</sup> CeBemns santutṭho.

vācakassa sāsaddassa rūpāni bhavanti<sup>a</sup>. | Evaṃ sante kasmā tehi ācariyehi dutiyā-tatīyāthāne sam se, senā ti vuttam, kasmā ca pañcamīthāne sā sasmā samhā ti vuttam, sattamīthāne ca se sasmīṃ samhī ti ca vuttam. | Sabbam etam akāraṇam: 5 takkagāhamattena gahitakam<sup>b</sup> akāraṇam; sunakhavācako hi sāsaddo ākārantatāpakatiko na purisa-cittasaddādayo viya akārantatāpakatiko, yāya imassa idisāni rūpāni siyūṃ; sā ca pakati n' atthi, na c' eso rājā brahmā sakhā attā icc evamādayo viya paṭhamam akārantabhāve thatvā pacchā paṭiladdhaākārantato<sup>c</sup>, atha kho, nīccam okārantatāpakatiko gosaddo viya, nīccam ākārantatāpakatiko, nīccam ākārantatāpakatikassa ca evarūpāni rūpāni<sup>d</sup> na santi; tasmā Niruttipītake pabhinnapaṭi-sambhidena āyasmatā Mahākaccāyanena na vuttāni. | Sace pi maññeyyūṃ 'attam attenā ti ca dassanato sam senā ti imāni 15 pana gahetabbāni' ti, | na gahetabbāni · rājā brahmā sakhā attā sā punā icc evamādīnam<sup>e</sup> aññamaññam padamālāvasena visadisattā nayavasena gahetabbākārassa asambhavato, idise hi thāne nayaggāhavasena gahānam nāma sadosam yeva siyā; tasmā nayaggāhavasena pi na gahetabbāni. Aparam pi atra 20 vattabbam: yathā hi <sup>1</sup>"sāhi nārihi te yanti" ti vutte 'attano nāri ti sā nāri' ti evamatthavato itthilīngassa kaññāsaddena sadisassa sāsaddassa sā · sā sāyo, sam · sā sāyo, sāya · sāhi sābhi, sāya sānam, sāya · sāhi sābhi, sāya · sānam, sāya sāyam · sāsū ti kaññānāyena rūpāni bhavanti, na tathā imassa suna- 25 khavācakassa sāsaddassa rūpāni bhavanti. | Evaṃ sante kasmā te ācariyā tatīyābahuvacanaṭṭhāne<sup>f</sup> ca sāhi sābhi ti rūpāni icchanti kasmā ca sattamībahuvacanaṭṭhāne sāsū ti. | Idam pi akāraṇam · ākārantapullīngattā<sup>g</sup>. | Kasmā ca pana catutthī-chaṭṭhekavacanaṭṭhāne pubbakharassa rassavasena sassa iti 30 rūpam icchanti. | Idam pi akāraṇam · sunakhavācakassa sāsaddassa ākārantatāpakatikattā, ākārantatāpakatikassa ca sāsaddassa, yathā ākārantatāpakatikassa purisasaddassa puri-sassā ti catutthī-chaṭṭhekavacanaṭṭhānam bhavati, evarūpassa rūpassa <sup>2</sup>abhāvato; ten' eva āyasmā Mahākaccāno Niruttipītake

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> ns: samyug āgūṃ nhon<sup>3</sup> rā rassa apru ma mrai hū lui.

<sup>a</sup> (Bm santi, cf. 160<sup>13</sup>). <sup>b</sup> ita Bm; CeBens gahitam. <sup>c</sup> dedi; CeBemns oantatā. <sup>d</sup> Bem om. <sup>e</sup> dedi; CeBemns evamādīni. <sup>f</sup> (Be tatīyā-hi-bhi-bahuvacanaṭṭhāne). <sup>g</sup> Bm ākārantassa pullīngattā.

sunakhavācakassa sāsaddassa rūpam dassento catutthī-chaṭṭhe-kavacanaṭṭhāne pubbakharassa dīghavasena sassa iti rūpam āha. | Kasmā ca pana te ācariyā catutthekavacanaṭṭhāne sāya 5 iti rūpam icchanti. | Idam pi akāraṇam; thapetvā hi ākāran-titthilīnge ghasaññato<sup>a</sup> ākārato paresam nādinam āyādesaṃ <sup>5</sup> ca ākārantato pun-napumsakalīngato parassa catutthekavacana-  
nassa āyādesaṃ ca ākārantapullīnge aghato ākārato<sup>b</sup> parassa catutthekavacanassa katthaci pi āyādeso na dissati, Niruttipī-  
take ca tādīsam rūpam na vuttam — avacanam yeva yutta-  
taram · buddhavadane aṭṭhakathādisu ca anāgamanato, yā pan' <sup>10</sup> amhehi Niruttipītakam nissāya buddhavadanaṃ ca sunakhavā-  
cakassa sāsaddassa nāmikapadamālā vuttā, sā yeva sārato  
pacceṭabbā. Etthā pi nānāatthesu vattamānānam līngattaya-  
pariyāpannānam sā so sam icc etesam tiṇṇam padānam paka-  
tirūpassa nāmikapadamālāsu padānam sadisāsadisatā datṭhabbā. <sup>15</sup> || Ettha siyā: yo tumhehi sāsaddo <sup>1</sup>"tamsaddatthe ca sunakhe  
ca sakam icc atthe ca vattati" ti icchito, katham tam "sā" ti  
vutte yeva 'imassa atthassa vācako' ti jānanti ti. | Na jānanti;  
payogavasena pana jānanti lokiyajānā c' eva paṇḍitā ca, payo-  
gavasena hi <sup>2</sup>"sā Maddi nāgam ārukkhi<sup>c</sup> nātibaddham va<sup>d</sup> kuñ- <sup>20</sup>  
jaran" ti ādisu sāsaddassa tamsaddatthatā viññāyati, evam  
sāsaddo tamsaddatthe ca vattati, <sup>3</sup>"na yattha sā upaṭṭhito  
hoti; <sup>4</sup>Bhagavato sājātim<sup>e</sup> pi sutvā sattā amatarasabhāgino  
bhavanti" ti ādisu sāsaddassa sunakhavācakatā viññāyati;  
<sup>5</sup>"annam tava-y-idam<sup>f</sup> pakatam yasassi tam khajjare bhuñjare <sup>25</sup>  
piyyare ca, jānāsi maṃ tvam paradattūpajivim, uttiṭṭhapinḍam  
labhatam <sup>6</sup>sapāko" ti ettha pana 'sāsaddassa rassabhāvaka-  
raṇena sapāko ti pālī thitā' ti attham agahetvā 'sānam sunakhā-  
nam idam [cittam]<sup>g</sup> san' ti sam iti attham gahetvā 'sam pacati ti  
sapāko' ti vuttan ti datṭhabbam; aṭṭhakathāyam pana <sup>7</sup>"sapāko <sup>30</sup>  
ti sapākacaṇḍālo" icc eva vuttam, tam pi<sup>h</sup> etam ev' attham  
dīpeti — evam sāsaddo sunakhe ca vattati; <sup>8</sup>"sā<sup>i</sup> dārā jantu-

<sup>1</sup> cf. 162<sup>5</sup>. <sup>2</sup> J VI 591<sup>6</sup>. <sup>3</sup> D I 166<sup>8</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> J IV 380<sup>12-15</sup>. <sup>6</sup> ns cit. "Jāt-ṭikā": ... sunakhe maretvā pacitvā khādanakacaṇḍālo. <sup>7</sup> Ja IV 380<sup>20</sup> (ns cit. et Pj II 184<sup>12</sup>: sapāko pro sopāko). <sup>8</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> CeBm ghasaññato. <sup>b</sup> (Be ākārantato). <sup>c</sup> ita Bm; CeBens ārūhi. <sup>d</sup> Ce nātibandham va, Bm nātibandhava; leg. nātivaddh<sup>o</sup> (= J); ns cit.: nātibaddham v. k. ti apagatabaddham | Jāt-aṭṭhakathā. <sup>e</sup> Bm sājāti. <sup>f</sup> (Be tavēdam). <sup>g</sup> Bens om. <sup>h</sup> Bm om. <sup>i</sup> (Bens sakā).

naṃ piyā" ti vutte pana 'sakā dārā sattānaṃ piyā' ti atthadī-  
panavasena sāsaddassa sakavācakatā paññāyati — evaṃ sā-  
saddo sakam icc atthe ca vattati; iti sāsaddaṃ payogavasena  
'idisatthassa vācako' ti jānanti. Atr' idaṃ vuccati:

5 *tamsaddatthe* ca sunakhe sakasmim pi ca vattati  
sāsaddo, so ca kho ñeyyo payogānaṃ vasena ve. 22  
Ettha ca pāliyaṃ <sup>1</sup>"na yattha sā upatthito hoti" ti ekavaca-  
nappayogadassanato ca, <sup>2</sup>"asantā kira maṃ jammā tātā tātā  
ti bhāsare rakkhasā puttārūpena sā va vārenti sūkarānaṃ" ti  
10 bahuvacanappayogadassanato ca, Niruttipītake sāno icc ādi-  
dassanato ca sā · sā sāno, sānaṃ sāne, sānā ti ādinā sunakha-  
vācakassa sāsaddassa nāmikapadamālā kathitā.

Idāni <sup>3</sup>*pumasaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

*Pumā · pumā pumāno, pumānaṃ pumāne, pumānā pumunā*  
15 *pumena · pumānehi pumānebhi, pumassa pumuno · pumānaṃ,*  
*pumānā pumunā · pumānehi pumānebhi, pumassa pumuno ·*  
*pumānaṃ, pumāne pumānesu, bho puma · bhavanto pumā*  
*pumāno — bho pumā* iti bahuvacananayo pi ñeyyo. Ettha  
pana <sup>4</sup>"thiyo tassa pajāyanti na pumā jāyare kule yo jānaṃ  
20 pucchito pañhaṃ aññathā naṃ viyākare" ti ayaṃ pālī *pumā-*  
*saddassa* bahuvacanabhāvasādhikā. Kaccāyane <sup>5</sup>*he pumaṃ* iti  
sānusvāraṃ <sup>a</sup> ālapane kavacanāṃ dissati, tad anekesu pālippade-  
sesu ca atthakathāsu ca sānusārānaṃ <sup>b</sup> ālapanavacanānaṃ adas-  
sanato idha na vadāmi; upaparikkhitvā, yuttaṃ ce, gahetabbāṃ  
25 — <sup>6</sup>"yasassi naṃ paññavantāṃ visayhā" ti ettha pana chandānu-  
rakkhaṇatthāṃ āgamavasena evānusāro <sup>b</sup> hoti na sabhāvato ti  
daṭṭhabbāṃ. Ayaṃ ākārantavasena nāmikapadamālā. <sup>7</sup>"Soḷas-  
itthisahassānaṃ na vijjati pumo tadā ahorattānaṃ accayena ñi-  
batto aham ekako" ti ca <sup>8</sup>"yathā balākayonimhi na vijjati pumo  
30 sadā meghe su gajjāmānesu gabbhaṃ gaṇhanti tā tadā" <sup>c</sup> ti ca pā-  
līdassanato pana okārantavasena pi nāmikapadamālā veditabbā:

*Pumo pumā, pumaṃ pume, pumena · pumehi pumebhi, pu-*  
*massa pumānaṃ, pumā pumasmā pumamhā · pumehi pu-*  
*mebhi, pumassa pumānaṃ, pume pumasmim pumamhi ·*  
35 *pumesu, bho puma · bhavanto pumā — bho pumā* iti vā.

<sup>1</sup> (161<sup>22</sup>). <sup>2</sup> S I 176<sup>14-15</sup> + 176<sup>13</sup>. <sup>3</sup> (cf. Kc 152—159). <sup>4</sup> J III 459<sup>13-14</sup>.

<sup>5</sup> Kev 153. <sup>6</sup> (147<sup>3</sup>). <sup>7</sup> Cp III 6: 2a—d. <sup>8</sup> Ap 42<sup>11-12</sup> (Sd § 266, 672).

<sup>a</sup> ita Bm; CeBemns sānusāraṃ. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Ap: sadā.

Evaṃ *pumasaddassa* dvidhā nāmikapadamālā bhavati. Idāni  
missakanayo <sup>a</sup> vuccate:

*Pumā pumo · pumāno pumā, pumānaṃ pumaṃ · pumāne*  
*pume, pumānā pumunā pumena · pumānehi pumānebhi*  
*pumehi pumebhi, pumassa pumuno · pumānaṃ, pumānā* 5  
*pumunā pumā pumasmā pumamhā · pumānehi pumānebhi*  
*pumehi pumebhi, pumassa pumuno · pumānaṃ, pumāne*  
*pume pumasmim pumamhi · pumānesu pumesu, bho puma ·*  
*bhavanto pumāno bhavanto pumā bho pumāno — bho pumā*  
iti vā. 10

Idāni *rahasaddassa* nāmikapadamālā vuccate, rahā vuccati  
pāpadhammo:

*Rahā · rahā rahino, rahānaṃ rahāne, rahinā · rahinehi rahi-*  
*nebhi, rahassa rahānaṃ, rahā · rahānehi rahānebhi, rahassa*  
*rahānaṃ, rahāne rahānesu, bho raha · bhavanto rahino* 15  
*bhavanto rahā.*

Idāni *daḷhadhammasaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

*Daḷhadhammā · daḷhadhammā daḷhadhammāno, daḷhadham-*  
*mānaṃ daḷhadhammāne, daḷhadhamminā · daḷhadhammehi*  
*daḷhadhammebhi, daḷhadhammassa daḷhadhammānaṃ, da-* 20  
*ḷhadhamminā · daḷhadhammehi daḷhadhammebhi, daḷhadham-*  
*massa daḷhadhammānaṃ, daḷhadhamme daḷhadhammesu,*  
*bho daḷhadhammā<sup>b</sup> · bhavanto daḷhadhammāno bhavanto*  
*daḷhadhammā — bho daḷhadhammāno bho daḷhadhammā*  
iti bahuvacanaṃ viññeayaṃ. Evaṃ *paccakkhadhammasaddassa* 25  
nāmikapadamālā yojetabbā. Ettha ca <sup>1</sup>"seyyathā pi bhikkhave  
cattāro dhanuggahā daḷhadhammā" ti idaṃ nidassanaṃ. Imis-  
saṃ pana pāliyaṃ *daḷhadhammā* iti bahuvacanavasena āgatattā  
*daḷhadhammasaddo* ākāraṇto ti pi okāraṇto ti pi appasiddho ·  
tadantānaṃ bahuvacanabhāve tulyarūpattā; tathā pi amhehi 30  
padamālā ākārantavasena<sup>c</sup> eva<sup>c</sup> yojitā, <sup>2</sup>idisesu hi thānesu *daḷha-*  
*dhammasaddo* ākāraṇto ti pi okāraṇto ti pi vattum yujjat' eva ·  
aparivyattarūpattā, aññasmim pana<sup>d</sup> pālīpadesa atīva parivyatto  
hutvā okārantadaḷhadhammasaddo dvidhā dissati: guṇasadda-paṇ-  
ṇattivācakasaddavasena. Tattha <sup>3</sup>"issatthe c' asmi kusalo daḷha- 35

<sup>1</sup> S II 265<sup>27</sup>. <sup>2</sup> = samās arā tui<sup>1</sup> nhuik, ns. <sup>3</sup> J VI 77<sup>25</sup>.

<sup>a</sup> Bm onayena (?). <sup>b</sup> (Cc ad. daḷhadhammā). <sup>c</sup> ns om. eva. <sup>d</sup> Bm om.

hammo ti vissuto" ti ettha *dalhadhammasaddo okāranto* guṇa-saddo, <sup>1</sup>"Bārāṇasiyaṃ Dalhadhammo nāma rājā rajjaṃ kāresi" ti ettha pana paṇṇattivācakasaddo; evaṃ okāranto *dalhadhammasaddo* dvidhā diṭṭho. Tassa pana *dalhadhammo dalhadhammā*,  
 5 *dalhadhammaṃ dalhadhamme* ti *purisa*ṇayena nāmikapadamālā ñeyyā; ākārantokārantānaṃ vasena missakapadamālā<sup>a</sup> ca, katham:

*Dalhadhammā dalhadhammo · dalhadhammāno dalhadhammā, dalhadhammānaṃ dalhadhammaṃ · dalhadhammāne<sup>b</sup>*  
 10 *dalhadhamme, dalhadhamminā dalhadhammena · dalhadhammehi dalhadhammebhi, dalhadhammassa dalhadhammānaṃ, dalhadhamminā dalhadhammā dalhadhammasmā dalhadhammamhā · dalhadhammehi dalhadhammebhi, dalhadhammassa dalhadhammānaṃ, dalhadhamme dalhadhammasmim dalhadhammamhi · dalhadhammesu, bho dalhadhamma · bhavanto dalhadhammāno bhavanto<sup>c</sup> dalhadhammā ti.* Evaṃ paccakkhadhammā paccakkhadhammo  
 15 ti missakapadamālā ca yojetabbā.

Idāni *vivaṭacchadasadda* nāmikapadamālā vuccate<sup>d</sup>:

20 *Vivaṭacchadā · vivaṭacchadā vivaṭacchadāno, vivaṭacchadānaṃ vivaṭacchadāne, vivaṭacchadena · vivaṭacchadehi vivaṭacchadebhi, vivaṭacchadassa vivaṭacchadānaṃ, vivaṭacchadā · vivaṭacchadehi vivaṭacchadebhi, vivaṭacchadassa vivaṭacchadānaṃ, vivaṭacchade vivaṭacchadesu, bho vivaṭacchada · bhavanto vivaṭacchadā bhavanto vivaṭacchadāno.* Ayaṃ  
 25 nāmikapadamālā <sup>2</sup>"sace pana agārasmā anagāriyaṃ pabbajati, arahaṃ hoti sammāsambuddho loke vivaṭacchadā" ti pālidassanato ākārantavasena kathitā, <sup>3</sup>"loke vivaṭacchado" ti pi pālidassanato pana okārantavasena pi kathetabbā: *vivaṭacchado vivaṭacchadā, vivaṭacchadaṃ vivaṭacchade* ti, missakavasena pi kathetabbā: *vivaṭacchadā vivaṭacchado · vivaṭacchadāno vivaṭacchadā, vivaṭacchadānaṃ vivaṭacchadaṃ · vivaṭacchadāne vivaṭacchade* ti.  
 30

Idāni *vattahasadda* nāmikapadamālā vuccate, Vattahā  
 35 ti Sakko<sup>e</sup>:

<sup>1</sup> Ja III 385<sup>10</sup>. <sup>2</sup> D I 89<sup>7</sup> (Sv; Pj II 450<sup>28</sup>). <sup>3</sup> Sv (pt) *ad* D II 16<sup>24</sup> (Sd § 176).

<sup>a</sup> (Bm missapadamālā). <sup>b</sup> Be om. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Bemns vuccati.

<sup>e</sup> *dedi* (: Vatrabhū 78<sup>5-15</sup>); CeBemns satto (= sattavā, ns).

*Vattahā vattahāno, vattahānaṃ vattahāne, vattahānā · vattahānehi vattahānebhi, vattahino vattahānaṃ, vattahānā · vattahānehi vattahānebhi, vattahino vattahānaṃ, vattahāne vattahānesu, bho vattaha bhavanto vattahāno* atha vā *bho vattahā bho vattahāno* icc api.  
 5

Idāni *vuttasirasadda* nāmikapadamālā vuccate:

*Vuttasirā · vuttasirā vuttasirāno, vuttasirānaṃ vuttasirāne, vuttasirānā · vuttasirānehi vuttasirānebhi, vuttasirassa vuttasirānaṃ, vuttasirā · vuttasirehi<sup>a</sup> vuttasirebhi<sup>a</sup>, vuttasirassa vuttasirānaṃ, vuttasire vuttasiresu, bho vuttasira · bhavanto*  
 10 *vuttasirāno.* <sup>1</sup>"Vuttasiro" ti okārantapāṭho pi dissati.

Idāni *yuvāsadda* nāmikapadamālā vuccate:

*Yuvā · yuvā yuvāno yuvānā, yuvānaṃ yuvaṃ · yuvāne yuve, yuvānā yuvena yuvānena · yuvānehi yuvānebhi yuvehi yuvebhi, yuvānassa yuvassa · yuvānānaṃ yuvānaṃ, yuvānā*  
 15 *yuvānasmā yuvānamhā · yuvānehi yuvānebhi yuvehi yuvebhi, yuvānassa yuvassa · yuvānānaṃ yuvānaṃ, yuvāne yuvānasmim yuvānamhi yuve yuvasmim yuvamhi · yuvānesu yuvāsu yuvesu, bho yuva yuvāna · bhavanto yuvāno.* Imas-  
 20 mim thāne ekadesena ākārantanayo ca sabbathā okārantanayo ca ekadesena ca okārantanayo ti tayo nayā dissanti. *Maghavasadda* pi *maghavā · maghavā maghavāno maghavānā* ti ādinā *yuvāsadda*sēva nāmikapadamālāyojanaṃ kubbanti garū, Niruttipītake pana *maghavā tiṭṭhati maghavanto tiṭṭhanti, maghavantaṃ passati maghavante<sup>b</sup> passati, maghavatā kataṃ · magha-*  
 25 *vantehi kataṃ maghavantebhi kataṃ, maghavato diṃgate maghavantaṃ diṃgate, maghavatā nissaṭaṃ · maghavantehi nissaṭaṃ maghavantebhi nissaṭaṃ, maghavato pariggaho maghavantaṃ pariggaho, maghavati patiṭṭhitaṃ maghavantesu patiṭṭhitaṃ, bho maghavā bhavanto maghavanto* ti *gunāvāp*adanayena vuttaṃ,  
 30 tathā Cūlaniruttiyaṃ pi; taṃ pāliya samsandati sameti, pāliyaṃ hi <sup>2</sup>"Sakko Mahāli devānaṃ indo pubbe manussabhūto samāno Magho nāma māṇavo ahosi, tasmā Maghavā ti vuccati" ti vuttaṃ, etena 'Magho ti nāmaṃ assa atthi ti Maghavā' ti atthiatthavācakavāntupaccayavasena padasiddhi dassitā hoti,  
 35 tasmāssa *gunāvāntusadda* viya ca nāmikapadamālā yojetabbā.

<sup>1</sup> M II 168<sup>18</sup> (Sd V 176). <sup>2</sup> S I 230<sup>21</sup>.

<sup>a</sup> *ita* CeBem, cf. 166<sup>28</sup>. <sup>b</sup> *ita* Ce; Bm maghavanto; Be(ns) om.

Idāni *addhasaddassa* nāmikapadamālā vuccate; *addha-*  
sāddassa hi yaṃ kāle magge ca vattamānassa <sup>1</sup>"atīto addhā;  
<sup>2</sup>dīgho<sup>a</sup> addhā suduggamo" ti ādisu *addhā* ti paṭhamantaṃ  
rūpaṃ dissati, taṃ <sup>3</sup>"addhā idaṃ mantapadaṃ sududdasan"  
5 ti ādisu ekamsatthe vattamānena *addhā* ti nipātapadena samā-  
naṃ, nipātānaṃ pana padamālā na rūhati nāmikānaṃ yeva rūhati:

*Addhā · addhā addhāno, addhānaṃ addhāne, addhunā ·*  
*addhānehi addhānebhi, addhuno addhānaṃ, addhunā ·*  
*addhānehi addhānebhi, addhuno addhānaṃ, addhani ad-*

10 *dhāne · addhānesu, bho addha · bhavanto addhā addhāno.*  
Ettha kiñci payogaṃ dassessāma: <sup>4</sup>"tayo addhā; <sup>5</sup>addhānaṃ  
vītivatto; <sup>6</sup>iminā dīghena addhunā; <sup>7</sup>dīghassa addhuno accayena;  
<sup>8</sup>pathaddhuno pannarase va cando; <sup>9</sup>ahū atitam-addhāne sa-  
maṇo khantidipano; <sup>10</sup>addhāne gacchante na<sup>b</sup> paññāyissati" icc  
15 ādayo ñeyyā. Ayam pi pan' ettha nīti veditabbā: *addhānaṃ*  
ti dutiyekavacanantavasena catutthī-chaṭṭhibahuvacanavasena  
ca vuttaṃ rūpaṃ <sup>11</sup>"addhānamaggaṭṭipanno hoti" ti ādisu  
dīghamaggavācakena *addhānaṃ* ti napumsakena sadisaṃ su-  
tisāmaññavasenā ti.

20 Idāni *muddhasaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

*Muddhā · muddhā muddhāno, muddhaṃ · muddhe mud-*  
*dhāne, muddhānā · muddhānehi muddhānebhi, muddhassa*  
*muddhānaṃ, [muddhā]<sup>c</sup> muddhānā · muddhehi<sup>d</sup> muddhe-*  
*bhi<sup>d</sup>, muddhassa muddhānaṃ, muddhani muddhānesu, bho*

25 *muddha · bhavanto muddhā muddhāno.* Evaṃ *abhibhavitā-*  
padena visadisapadāni bhavanti.

Iti nānāyeyhi pi<sup>e</sup> *abhibhavitā* padena sadisāni <sup>12</sup>*vattā* dīni,  
visadisāni <sup>13</sup>*gunavādīni* <sup>14</sup>*rājā sā* icc ādīni ca ākāranta padāni  
dassitāni saddhiṃ nāmikapadamālāhi.

30 Ettha yogaṃ sace poso kare paṇḍitajātiko,  
tassa vohārabhadesu <sup>15</sup>vijambhe ñāṇaṃ uttamaṃ. 23

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viññū-

<sup>1</sup> D III 216<sup>16</sup>. <sup>2</sup> J VI 554<sup>29</sup>. <sup>3</sup> J VI 414<sup>24</sup>. <sup>4</sup> D III 216<sup>16</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*.

<sup>6</sup> A V 270<sup>30</sup>, M I 82<sup>1</sup>. <sup>7</sup> D III 84<sup>27</sup>. <sup>8</sup> J IV 384<sup>20</sup> (Pv 431<sup>d</sup>). <sup>9</sup> J III 43<sup>1</sup>.

<sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> D I 1<sup>5</sup>. <sup>12</sup> (139<sup>7</sup> sqq). <sup>13</sup> (145<sup>22</sup> sqq). <sup>14</sup> (153<sup>15</sup>, 159<sup>9</sup>). <sup>15</sup> yojana-

vitthate manosilātale taruṇasīhassa vijambhanam iva, ns.

<sup>a</sup> J: *ad. c'*. <sup>b</sup> B<sup>ns</sup> *om.* <sup>c</sup> *ita Ce; Bem(ns) om.* <sup>d</sup> *ita CeBem, cf*  
165<sup>9</sup>. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> nānāyey, *om. pi.*

naṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe savinicchayo ākā-  
rantapullīṅgānaṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo nāma  
chaṭṭho paricchedo.

*Ukāranta-avaṇṇantatāpakatikaṃ ākāranta pullīṅgaṃ niṭṭhitaṃ.*

## VII.

Atha pubbācariyamataṃ purecamaṃ katvā niggahīta- 5  
pullīṅgānaṃ *bhavanta karonta* icc ādikassa pakatirūpassa nā-  
mikapadamālā<sup>a</sup> vakkhāma:

<sup>1</sup>*gacchaṃ<sup>b</sup> mahaṃ caraṃ tiṭṭhaṃ dadaṃ bhuñjaṃ suṇaṃ pacamaṃ*  
*jayamaṃ jaramaṃ cavamaṃ miyamaṃ saramaṃ kubbaṃ japamaṃ vajamaṃ.* 1

*Gacchaṃ gacchanta · gacchantā, gacchantamaṃ gacchante,* 10  
*gacchatā · gacchantehi gacchantebhi, gacchato gacchantassa ·*  
*gacchantānaṃ gacchatamaṃ, gacchatā · gacchantehi gacchan-*  
*tebhi, gacchato gacchantassa · gacchantānaṃ gacchatamaṃ,*  
*gacchati (gacchante)<sup>c</sup> · gacchantesu, bho gacchaṃ<sup>d</sup> gac-*  
*chā · bhavanto gacchanta. Gacchādīni aññāni ca taṃsa-* 15

disāni evamaṃ ñeyyānī ti Yamakamahātheramataṃ. Kiñcāp' ettha  
tatiyekavacanaṭṭhānādisu *gacchantena, gacchantā gacchantasmā*  
*gacchantamhā, gacchantasmim gacchantamhī* ti imāni padāni  
nāgatāni, tathā pi tattha tattha payogadassanato gahetabbāni.  
Tatra Yamakamahātherena ālapanavacanaṭṭhāne yeva *gac-* 20  
*chanta mahanta caranta* ti ādīnaṃ<sup>e</sup> bahuvacanattaṃ kathitaṃ,  
paccattavacanaṭṭhāne ekavacanattaṃ; ke(hi)ci pana paccatta-  
vacanaṭṭhāne ekavacana-bahuvacanattaṃ, ālapanavacanaṭṭhāne  
bahuvacanattaṃ yeva kathitaṃ, *gacchaṃ mahaṃ carana* ti ādī-  
naṃ pana ālapanāṭṭhāne ekavacanattaṃ; mayamaṃ pana buddha- 25  
vacane anekāsu <sup>c</sup> aṭṭhakathāsu<sup>f</sup> 'gacchanta, mahanta' ti ādīnaṃ  
bahuvacanappayogānaṃ 'gacchaṃ mahaṃ' icc ādīnañ ca sā-  
nussārālapane kavacanappayogānaṃ<sup>g</sup> adassanato <sup>2</sup>"gacchanta  
(so) Bhāradvāja<sup>h</sup>; <sup>3</sup>sa gacchaṃ na nivattati; <sup>4</sup>mahanta lokasa-

<sup>1</sup> Rūp 108 *ad* Kc 187; Karika 183. <sup>2</sup> J VI 532<sup>12</sup>. <sup>3</sup> J IV 494<sup>2</sup> (*supra*  
35<sup>7</sup>). <sup>4</sup> Ja II 205<sup>7</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>ns</sup> *omālaṃ* (191<sup>7</sup>). <sup>b</sup> Rūp: evamaṃ. <sup>c</sup> *ita Ce; Bem(ns) om.* <sup>d</sup> *Ce gaccha;*  
B<sup>m</sup> *om.*; B<sup>e</sup> *ad. bho.* <sup>e</sup> (B<sup>m</sup> ādīna). <sup>f</sup> B<sup>e</sup> *cāṭṭhak*<sup>o</sup>. <sup>g</sup> B<sup>ns</sup> *sānusaṛāl*<sup>o</sup>.  
<sup>h</sup> *vide* 80<sup>28</sup>.



nivāso" ti ādinam pana paccattekavacanappayogānañ ñeva dassanato tādisāni rūpāni anijjhānakkhamāni viya maññāma. Niruttipiṭake paccattālapanaṭṭhāne<sup>a</sup> *mahanto bhavanto caranto* ti ādinam bahuvacanattam eva kathitam na ekavacanattam, 5 tathā hi tattha <sup>1</sup>"maham bhavam caram tiṭṭhan" ti gātham vatvā *maham tiṭṭhati mahanto tiṭṭhanti* ti ca *bho mahā bhavanto mahanto* ti ca *bhavam tiṭṭhati bhavanto tiṭṭhanti* ti ca ādi vuttam. Ettha pana *bhavam bhavanto* ti padāni, yattha 'honto hontā' ti kiriyattham na vadanti, tattha <sup>2</sup>"bhavam Kaccāno; <sup>3</sup>mā bhavanto evam avacutthā" ti ādisu viya aññasmim atthe patanato ekavacana-bahuvacanāni bhavanti, tasmā, <sup>4</sup>"santo sappurisā loke" ti ettha *santo* ti padassa viya <sup>5</sup>"arahanto sammāsambuddhā" ti ettha *arahanto* ti padassa viya ca, *bhavanto* ti padassa bahuvacanattam nijjhānakkhamam, *mahanto* 15 *caranto tiṭṭhanto* ti ādinam pana bahuvacanattam na nijjhānakkhamam viya amhe paṭibhāti, na hi katthaci pi *santo arahanto bhavanto* ti padavajjitānam *gacchanto mahanto caranto* ti ādinam anekapadasatānam bahuvacanantatāpayoge passāma, tathā hi

20 bavhatthe katthaci ṭṭhāne <sup>6</sup>jānam icc ādayo yathā dissanti, n' evam bavhatthe *gacchanto* iti ādayo; 2 bavhatthe katthaci ṭṭhāne <sup>7</sup>santo icc ādayo pi ca dissanti, n' evam bavhatthe *gacchanto* iti ādayo; 3 *arahanto* ti bavhatthe ekanten' eva dissati<sup>b</sup>, 25 n' evam<sup>b</sup> dissanti bavhatthe *gacchanto* iti ādayo; 4 anekasatapāthesu <sup>8</sup>"viharanto" ti ādisu ekassa pi bahukatthe pavatti na tu dissati. 5 Bahuvacananayena *gacchanto* ti padassa hi gahaṇe sati bahavo dosā dissanti saccato; 6 yath' ekamhi ghare daḍḍhe daḍḍhā sāmipikā gharā, 30 tathā bavhatthavācittē *gacchanto* ti padassa tu 7 *viharanto* ti ādinam bavhatthavācītā siyā: 8 rūpanayo anitṭho ca gahetabbo anekadhā.

|| Evam sante pi, yasmā Niruttipiṭakam nāma pabhinnapaṭisam-

<sup>1</sup> cf. 167<sup>8</sup>. <sup>2</sup> S IV 119<sup>25</sup>. <sup>3</sup> D I 122<sup>26</sup>. <sup>4</sup> (31<sup>17</sup>). <sup>5</sup> A I 27<sup>39</sup>. <sup>6</sup> (182<sup>4</sup>). <sup>7</sup> (168<sup>11</sup>). <sup>8</sup> Ja I 95<sup>7</sup> 106<sup>14</sup>... VI 479<sup>3</sup>; Dhpa I 37<sup>14</sup> 45<sup>6</sup>... IV 232<sup>9</sup>; Pva 3<sup>7</sup> 16<sup>20</sup> etc.

<sup>a</sup> Be ns paccattālapane. <sup>b</sup> Bm om.

bhidena mahākhināsavena Mahākaccāyanena<sup>a</sup> katan ti loke pasiddham, tasmā idam ṭhānam punappunam upaparikkhitabam. | Kiñcāp' ettha there gāravena evam vuttam, tathā pi pālinayam garum katvā diṭṭhen' ekavacananayena adiṭṭho bahuvacananayo chaḍḍetabbo. Evam sati niggahitantesu nayo 5 sobhaṇo bhavati, ayam pana amhākam ruci:

<sup>1</sup>bhavam <sup>2</sup>karam <sup>3</sup>araham <sup>4</sup>sam <sup>5</sup>maham iti padāni tu visadisāni sambhonti aññamaññān ti lakkhaye, 9 <sup>6</sup>gaccham caram dadam tiṭṭham cintayam bhāvayam vadam jānam passan ti ādini sadisāni bhavanti ti<sup>b</sup>; 10 10 tatra <sup>7</sup>jānam ti ādini katthaci parivattare vibhatti-liṅga-vacanavasena ti vibhāvaye. 11

Tatra tāva *bhavantasaddassa* nāmikapadamālā vuccati; *bhavam-* saddo hi 'vaḍḍhanto, honto' ti atthe pi vadati<sup>c</sup>, tesam vasena 15 ayam nāmikapadamālā:

*Bhavam bhavanto · bhavantā, bhavantam bhavante, bhav-*  
*vantena · bhavantehi bhavantebhi, bhavantassa bhavantā-*  
*nam, bhavantā bhavantasmā bhavantamhā · bhavantehi*  
*bhavantebhi, bhavantassa bhavantānam, bhavante bhavan-*  
*tasmim bhavantamhi<sup>d</sup> · bhavantesu, he bhavanta he bhavantā.* 20

Tattha *bhavam bhavanto* ti ādinam 'vaḍḍhanto, honto' ti ādinā attho daṭṭhabbo; tathā hi <sup>8</sup>"suvijāno bhavam hoti... dhammakāmo bhavam hoti; <sup>9</sup>rājā bhavanto nānāsampattihi modati; <sup>10</sup>kuḷiradaho Gaṅgāya ekābaddho Gaṅgā(ya) pūraṇakāle<sup>e</sup> Gaṅgodakena pūراتi, udae mandibhavante<sup>f</sup> dahato udakam Gaṅ- 25 gāya otarati" ti payogā bhavanti; tasmā ayam nāmikapadamālā sārato paccetabbā. Ettha *bhavam*saddamattam vajjetvā *gacchamāna-caramānasaddādisu* viya *bhavantasaddē bhavanto bhav-*  
*vantā* ti *purisanayo* pi labbhati, napumsakaliṅge vattabbe *bh-*  
*vantam bhavantāni* ti *cittanayo* pi labbhati. Evam vaḍḍhana- 30 bhavanatthavācakassa *bhavantasaddassa* nāmikapadamālā veditabbā. Ayañ ca viseso: *bhavanto* ti padam vaḍḍhana-bha-

<sup>1</sup> 169<sup>13</sup>—172<sup>24</sup>. <sup>2</sup> 172<sup>25</sup>. <sup>3</sup> 173<sup>8</sup>. <sup>4</sup> 174<sup>3</sup>—179<sup>24</sup>. <sup>5</sup> 179<sup>25</sup>. <sup>6</sup> 181<sup>3</sup>. <sup>7</sup> 181<sup>25</sup>.

<sup>8</sup> Sn 92ac (Pj). <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> Ja II 344<sup>13-15</sup>.

<sup>a</sup> ns (Mahākaccāyana). <sup>b</sup> Be ns hi (182<sup>30</sup> 202<sup>7</sup>; 205 n. 2). <sup>c</sup> Bm (atthe pi ti). <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> ita Ce (= Ja); Be ns Gaṅgāpūraṇakāle. <sup>f</sup> ns: i prayug kā<sup>3</sup> i sui<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> phrac rā eñ<sup>1</sup> hū rve<sup>1</sup> sā choñ sañ, Tikanipāt Kakkatajāt nhuik udae mandibhūte [= Ja codd. B<sup>id</sup>] hū rve<sup>1</sup> sā rhi sañ.



vanatthato aññatthe pavattamānaṃ<sup>a</sup> bahuvacanam eva hoti ·  
yathā<sup>1</sup> "bhavanto āgacchanti" ti, vaḍḍhana-bhavanatthesu vatta-  
mānaṃ<sup>b</sup> ekavacanam eva. Atr' ime payogā: <sup>2</sup>"anupubbena  
bhavanto viññutaṃ vā<sup>c</sup> pāpuṇāti; <sup>3</sup>samaṇena nāma idisesu  
5 kammesu avyāvaṭṭena ... bhavitabbaṃ, evaṃ bhavanto hi sa-  
maṇo sussamaṇo assā" ti. *Bhavaṃ* iti padaṃ pana ubhayatthā  
pi ekavacanam eva, tasmā idāni <sup>4</sup>"bhavaṃ Ānando; <sup>1</sup>bha-  
vanto āgacchanti<sup>d</sup>; <sup>5</sup>appasaddā bhavanto<sup>e</sup> hontu mā bhonto  
saddam akatthā" ti evamādi-payogadassanavasena vohāravise-  
10 pavattaṃ aññaṃ atthaṃ paṭicca aparā pi nāmikapadamālā  
vuccate:

*Bhavaṃ · bhavanto bhonto, bhavantaṃ bhavante, bhavatā  
bhotā bhavante · bhavantehi bhavantebhi, bhavato bhoto  
bhavantassa · bhavantaṃ bhavataṃ, bhavatā bhotā ·  
15 bhavantehi bhavantebhi, bhavato bhoto bhavantassa · bha-  
vantānaṃ bhavataṃ, bhavati bhavante bhavantasmiṃ bha-  
vantamhi · bhavantesu, bho · bhavanto bhonto* iti. Ettha  
pana *bho* icc ādini tiṇi padāni yasmā vohāravisesappavattāni  
ālapanaṃ padāni honti, tasmā *āvuso bhante* ti padāni viya *bho*-  
20 *saddādiupapadavantaṃ* na bhavanti, *bho purisa, bhavanto brāh-  
maṇā, bhonto<sup>f</sup> samaṇā<sup>f</sup>, bho rāja<sup>g</sup>* icc ādisu hi *purisasaddādayo*  
yeva *bhosaddādiupapadavanto* bhavanti. Idha ca <sup>4</sup>"bhavaṃ  
Ānando" ti ettha *bhavaṃsaddena* samānatthāni *bho bhavanto  
bhonto* ti padāni vuttāni, na pana <sup>6</sup>"dhammakāmo bhavaṃ hoti"  
25 ti ettha *bhavaṃsaddena* samānatthāni; paṭhamasmiṃ hi naye  
vaḍḍhanatthavasena *bho bhavanta · bhavanto bhavantaṃ bhonto  
bhavantaṃ<sup>h</sup>* <sup>7</sup>ti *bhosaddādayo* ālapanaṃ padānaṃ upapadāni bha-  
vanti, na dutiyasmiṃ naye; āmeḍḍitavasena pana *bho bho,  
bhavanto bhavanto, bhonto bhonto* ti<sup>h</sup> padāni bhavanti · yathā  
30 *bhante bhante* ti. Atr' idaṃ *bhūdhātuvasena* saṃkhepato  
pālinidassanaṃ: <sup>8</sup>"kasmā bhavaṃ vijānaṃ<sup>i</sup> araṇṇa nissito;

<sup>1</sup> vide § 484. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Sp ad Vin III 136<sup>38</sup>. <sup>4</sup> D I 204<sup>20</sup>. <sup>5</sup> D I 179<sup>7</sup>.  
<sup>6</sup> (169<sup>22</sup>). <sup>7</sup> iti iminā atthabhedena | ī sui<sup>1</sup> rhe<sup>3</sup> pud eñ<sup>1</sup> ālapanaṃ jotaka, nok  
pud eñ<sup>1</sup> vaḍḍhanattha anak athū<sup>3</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>8</sup> S I 181<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> ns vattamānaṃ. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Bens om. <sup>d</sup> CeBm (et Bm  
170<sup>2</sup>) āgacchati. <sup>e</sup> ita CeBemns; D: bhonto (Sd § 484). <sup>f</sup> Bm om. <sup>g</sup> ita ns;  
CeBem rāja. <sup>h</sup> Bm om. <sup>i</sup> CeBens vijānaṃ (*supra* 118<sup>1</sup>).

<sup>1</sup>kathaṃ panāhaṃ bho taṃ bhavantaṃ Gotamaṃ jānissāmi;  
<sup>2</sup>evaṃ bho ti kho Ambaṭṭho māṇavo brāhmaṇassa Pokkhara-  
sātissa patissutvā<sup>a</sup>; <sup>3</sup>mā bhavanto evaṃ avacuttha; <sup>4</sup>imaṃ  
bhonto nisāmetha; <sup>5</sup>evaṃ bho purisa jānāhi pāpadhammā  
asaññatā" icc evamādi; ettha *bhavaṃ* icc ādini *bhūdhātumayāni* <sup>5</sup>  
nāmapadāni ti veditabbāni. Api ca tesu *bho bhavanto bhonto*  
ti imāni nipātapadāni pi honti ti vavatthapetabbaṃ<sup>b</sup>; <sup>6</sup>*bho purisā*  
ti ādisu tesam nipātānipātabhāve vivādo na karaṇīyo. Kaccāya-  
nasmim hi <sup>7</sup>"bho ge tū" ti vuttaṃ, aññattha pana <sup>8</sup>"āmanta-  
natthe nipāto" ti ādi vuttaṃ; tathā hi Niruttimañjūsāyaṃ vut-  
10 tam: "bho t' idaṃ āmantanatthe nipāto, so na kevalaṃ ekava-  
canam eva hoti atha kho bahuvacanam pi hoti ti *bho purisā*  
ti bahuvacanaṃ payogo pi gahito, *bhavanto* t' idaṃ pana bahu-  
vacanam eva hoti ti *purisā* ti puna vuttan" ti. Pāliyaṃ hi  
atthakathāsu ca nipātabhūto *bhosaddo* ekavacana-bahuvacana-  
15 vasena dvidhā dissati, itare pana bahuvacanavasena' eva dis-  
santi, tesan tu nipātapadatte rūpanipphādanakiccaṃ n' atthi.  
Tesu *bhosaddassa* nipātapadattā āhacca bhāsīte nijjivālapane  
itthiliṅgavisayo <sup>9</sup>"ummujja bho puthusile pariplava bho puthusile"  
ti payogo pi dissati. Atr' imā *bhosaddassa* pavattiparidīpani-  
20 gāthāyo<sup>c</sup>:

<sup>10</sup>"ito bho sugatiṃ gaccha manussānaṃ saṃvayataṃ"  
evamādisu *bhosaddo* ekavacanako mato; 12  
<sup>11</sup>"passatha bho imaṃ kulaputtam" icc evamādisu  
bahuvacanako eso *bhosaddo* ti vibhāvaye. 13 25  
Puggalālapane c'eva dhammassālapane pi ca  
nijjivālapane cā ti *bhosaddo* tisu dissati; 14  
tatra dhammālapanaṃ hi ekavaco va labbhate<sup>d</sup>,  
itaresu siyā-d-ekavaco bahuvacano pi ca. 15  
N' icchitabbaṃ guṇipadaṃ dhammassālapane dhuvam: 30  
<sup>12</sup>"acchariyaṃ vata bho" ti idaṃ ettha nidassanaṃ, 16

<sup>1</sup> D I 88<sup>28</sup>. <sup>2</sup> D I 89<sup>11</sup>. <sup>3</sup> (163<sup>10</sup>). <sup>4</sup> Sn 410<sup>a</sup>. <sup>5</sup> Dh 248ab. <sup>6</sup> (89<sup>20</sup>—90<sup>10</sup>;  
§ 473 sqq). <sup>7</sup> Kc 243. <sup>8</sup> 89<sup>20</sup> (*aliter* Sp I 111<sup>21</sup>, Uda 53<sup>28</sup>) cf. Sd Cc 785<sup>30</sup>; ns: aññattha  
= kyaṃ<sup>3</sup> tapā<sup>3</sup> nhuik. <sup>9</sup> S IV 312<sup>28</sup> [ns: ī sui<sup>1</sup> so Vānarindajāt-prayug sañ  
lañ<sup>3</sup>, c: bho pāsāṇa, Ja I 279<sup>12</sup>]. <sup>10</sup> It 77<sup>18-19</sup>. <sup>11</sup> A I 148<sup>25</sup> (*supra* 90<sup>2</sup>). <sup>12</sup> D II  
129<sup>28</sup>; ns: ī kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> sammukhībūtapugguḷi ma rhi, antojappana ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> phra-  
so *bhosaddo* kui rañ<sup>1</sup> rve<sup>1</sup>; "accharo ... nidassanaṃ" chui bhvay rhi eñ<sup>1</sup>;  
confert *prāterea* iti ssu maṃ citta [Th 1124c] et evarūpe khalu bho [J V 416<sup>28</sup>].

<sup>a</sup> Bens paṭi<sup>o</sup>. <sup>b</sup> ns otabbā. <sup>c</sup> sic CeBem(ns); cf. 119<sup>5</sup>. <sup>d</sup> (Bens labbhati).

- icchitabbam<sup>1</sup> guṇipadam puggalālapane pana:  
 2<sup>2</sup> "evaṃ bho purisa jānāhi" idam ettha nidassanam 17  
 — guṇipadam asantam pi puggalālapanamhi tu  
 ajjhāharitvā pavade attham<sup>3</sup> "bho ehi" ādisu;  
 5 ghaṭṭadīnam ālapanam nijjivālapanam bhava — 18  
 jivam va lokiyā loke ālapanti, kadāci tu  
 nijjivālapanam appam atthaviññāpane siyā:  
 4<sup>4</sup> "ummujja bho puthusile" iti pālī nidassanam. 19  
 || Ettha līṅgavipallāsam<sup>5</sup> keci icchanti paṇḍitā,  
 10 tesam matena *bhoti* ti līṅgam vipariṇāmaye. 20  
 | Atha vā pana *bhosaddo* nipāto<sup>6</sup> sopadam viya,  
 tasmā virodhatā nāssa tilīṅge vacanadvaye; 21  
 evaṃ sante pi *bhosaddo* dvilīṅge yeva pāyato  
 yasmā dīṭṭho, tato viññū "dvilīṅgo" t' eva tam vade, 22  
 15 itthilīṅgamhi sampatte<sup>7</sup> *bhoti* iti payojaye,  
 evaṃvidham payogam hi suppayogam budhā bravum. 23  
 || Yajj evaṃ, duppayogam va siyā tumhehi dassitam  
 4<sup>4</sup> "ummujja bho puthusile" icc āhacca padan ti ce, 24  
 | duppayogam na tam, yasmā vohāra kusalena ve<sup>a</sup>  
 20 jinena bhāsite dhamme duppayogā na vijjare — 25  
 itthilīṅgassa visaye *bhotisaddappayojanam*  
 kavīnam pemaṇiyan ti mayā evaṃ udīritam. 26  
 Evaṃ *bhavantasaddassa* nāmikapadamālā pālinayānurūpam  
 dvidhā vibhattā · vaḍḍhanabhavanattha-tadaññatthavasena.  
 25 *Karontasaddassa* pana  
*karam karonto · karontā, karontam karonte, karotā ka-*  
*rontena · karontehi karontebhi, karoto karontassa · karon-*  
*tānam karotam, <sup>8</sup>karotā karontā karontasmā karontamhā<sup>b</sup> ·*

<sup>1</sup> = "purisa" ca so yhañ bhak phrac so guṇe<sup>3</sup> pud, ns. <sup>2</sup> (171<sup>4</sup>).  
<sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> (171<sup>19</sup>). <sup>5</sup> = Mahākaccāñ<sup>8</sup> ca so akhyui<sup>1</sup> so paññā rhi kavi-sukhamin  
 tui<sup>1</sup> sañ, ns; *et paulo post*: keci hū so nipāt sañ vāda ā<sup>3</sup> lyo<sup>2</sup> cvā niggaḥa  
 paggaḥa vādadassana hū so anak sum<sup>3</sup> pā<sup>3</sup> kui thvan<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup>; thui tvañ "keci  
 pana evaṃ vadanti tam na gahetabbam" ca sañ *niggaha*, "keci pana edisesu  
 vihāresu chapañcamatte bhikkhū ... tam yuttam viya dissati" ca sañ nhuik  
*paggaḥa*, "keci *lakāraṭṭhāne* *ḍakāram* paṭhanti" ca sañ nhuik *vādadassana-*  
*matta* kui thvan<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup>, i nhuik lañ<sup>3</sup> vādadassanamatta kui lui ap eñ<sup>1</sup>. <sup>6</sup> (Ja  
 I 391<sup>1</sup>). <sup>7</sup> (84<sup>11</sup>). <sup>8</sup> cf. Pariccheda 9 s. v. karontam.

<sup>a</sup> ita C<sup>ns</sup> (= cac); B<sup>em</sup> 'kusalen' eva; cf. 92<sup>8</sup>. <sup>b</sup> B<sup>em</sup> om.

*karontehi karontebhi, karoto karontassa · karontānam ka-*  
*rotam, karonte karontasmim karontamhi · karontesu, bho*  
*karonta bhavanto karontā* ti<sup>a</sup> rūpāni bhavanti. <sup>1</sup> "Karoto  
 na kariyati pāpan" ti idam ettha *karotosaddassa* atthitānidas-  
 sanam. Itthilīṅge vattabbe *karontī · karontī<sup>b</sup> karontīyo* ti ādinā<sup>5</sup>  
 yojetabbāni, napumsakalīṅge vattabbe *karontam karontāni* ti  
 ādinā yojetabbāni.

*Arahantasaddassa*

*arahaṃ arahanto, arahantam arahante, arahatā arahan-*  
*tena · arahantehi arahantebhi, arahato arahantassa · ara-* 10  
*hantānam arahatam, arahatā arahantā arahantasmā ara-*  
*hantamhā · arahantehi arahantebhi, arahato arahantassa ·*  
*arahantānam arahatam, arahante arahantasmim arahan-*  
*tamhi · arahantesu, bho arahanta bhavanto arahanto<sup>c</sup>* iti  
 rūpāni bhavanti, ayaṃ guṇavācakassa *arahantasaddassa* nā- 15  
 mikapadamālā. *Arahā · arahanto — arahantā* iti ca, etañ hi  
 rūpam Samantapāsādikāyaṃ<sup>2</sup> Manussaviggahatṭhāne dissati,  
 Uttarimanussadhammapāliyaṃ pana<sup>3</sup> "mayañ c' amha anara-  
 hanto" ti padam dissati —, *arahantam arahante, arahatā* sesam  
 vitthāretabbam, ayaṃ pañnattivācakassa *arahantasaddassa* nā- 20  
 mikapadamālā. Tathā hi <sup>4</sup> "arahaṃ sammāsambuddho; <sup>5</sup> ara-  
 haṃ sugato loke; <sup>6</sup> arahanto sammāsambuddhā" ti ādisu *arahaṃ-*  
*saddādayo* guṇavācakā, <sup>7</sup> "arahā ahosi; <sup>8</sup> ahaṃ hi arahā loke;  
<sup>9</sup> eko arahā; <sup>10</sup> ekasatṭhi arahanto loke ahesum; <sup>11</sup> gāme vā  
 yadi vāraññe ninne vā yadi vā thale yattha arahanto viharanti 25  
<sup>12</sup> tam bhūmirāmaṇeyyakam; <sup>3</sup> mayañ c' amha anarahanto" ti  
 ādisu *arahāsaddādayo* pañnattivācakā ti datṭhabbā. Idha itthi-  
 napumsakalīṅgavasena visum vattabbanayo appasiddho. || Yadi  
 evaṃ, āsavakkhayaṃ pattā itthi katham, vattabbā, āsavakkha-  
 yaṃ pattam cittam katham vattabban ti. | Itthi tāva <sup>13</sup> "yam 30  
 itthi araham assa sammāsambuddho" ti vacanato *arahan* ti<sup>d</sup>  
 vattabbā · guṇavasena, pañnattivasena pana 'itthi arahā ahosi'

<sup>1</sup> D I 52<sup>26</sup>. <sup>2</sup> Sp (II) 455<sup>5</sup>. <sup>3</sup> Vin III 103<sup>26</sup> (Sd § 387). <sup>4</sup> D III 264<sup>1</sup>.  
<sup>5</sup> S I 124<sup>21</sup>. <sup>6</sup> (168<sup>12</sup>). <sup>7</sup> cf. It 95<sup>13</sup>. <sup>8</sup> Vin I 8<sup>23</sup>. <sup>9</sup> \*\*\* (*contra* A I 28<sup>2</sup>).  
<sup>10</sup> cf. Vin I 20<sup>34</sup>. <sup>11</sup> Dh 98<sup>a-d</sup>. <sup>12</sup> ns: tam bhūmi | ... sañ || rāmaṇeyyakam |  
 ... rhi eñ<sup>1</sup> ||. <sup>13</sup> A I 28<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> (C<sup>c</sup> iti). <sup>b</sup> B<sup>ens</sup> om. <sup>c</sup> (C<sup>c</sup> ad. arahantā, < 173<sup>16</sup>). <sup>d</sup> B<sup>ens</sup> ara-  
 hantī ti!



pañcasu thānesu *sabbhis*addassa pavattim ñatvā puna atthakathānayavasena pi tappavatti veditabbā, katham: yasmā Sagāthavaggass'<sup>a</sup> atthakathāyaṃ <sup>1</sup>"santo sabbhihi saddhim 'satam dhammo na jaram upeti' ti (evam) pavedayanti" ti imasmim padese "sabbhihi" ti *hivacanav*asena saddaracanāviseso<sup>b</sup> atthakathācariyehi dassito. Tasmā *sabbhis*saddo sabbesu pi vibhatti-vacanesu yojetabbo. Atr' <sup>2</sup>idam vadāma:

garū "sabbhihi saddhin" ti attham bhāsimsu pāliya yato, tato *sabbhis*saddam dhiro sabbattha yojaye; 28  
 10 "asabbhirūpo" iti pi samāsavisaye sutam yasmā, tasmā *sabbhis*saddam viññū sabbadhi yojaye. 29  
<sup>3</sup>"Ovadeyya anusāseyya<sup>c</sup> asabbhā ca nivāraye" ti ettha pana *asabbhā* ti padam <sup>4</sup>"vicitravuttisu taddhitapaccayesu *nyapaccaya*vasena nipphattim upāgatan ti veditabbam, katham: yebhuy-  
 15 yena asabbhisu bhavam asabbham, kin tam: akusalam, tato asabbhā akusaladhammā nivāraye ca, kusaladhamme patiṭṭhāpeyyā ti attho. <sup>5</sup>"Amhe asabbhāhi vācāhi vikkosamānā tippāhi sattihi hanissanti" ti ettha tu 'asabbhinam etā' ti asabbhā 'na vā sabbhinam etā' ti pi asabbhā ti nibbacanam, *nyapacca*-  
 20 yavasena ca padasiddhi veditabbā. Yā ca pan' ettha amhehi *santas*addassa sam · *santo* (santā), sam *santam* · *sante* ti ādinā padamālā dassitā, tattha <sup>6</sup>"sameti asatā asan" ti pāliyam *asan* ti pade ditthe yeva *san* ti padam pāliyam anāgatam pi dittham eva hoti · yugalabhāvena vijjāmānatārahattā, evam ditthena adiṭṭhassa  
 25 gahaṇam veditabbam; atha vā *asan* ti ettha 'na sam asan' ti <sup>7</sup>samāsaviggahavasenādhigantabbattā sam iti padam dittham eva hoti, evam aññatrā pi nayo. Tatra san ti sappuriso, asan ti asappuriso. Itthilīnge vattabbe *asati* *asā* ti rūpāni bhavanti: *asati*<sup>d</sup> · *asati* *asatiyo* *asā*, *asati* · *asati* *asatiyo*, *asāyo*  
 30 *asatiyā* · *asatihi* *asati*bhi, *asatiyā* *asatinan* ti vakkhāmānaitthi-nayena nāmikapadamālā yojetabbā. Ettha pana <sup>8</sup>"asā lok' itthiyo

<sup>1</sup> Spk ad S I 71<sup>22</sup>. <sup>2</sup> = idam sannitthānam, ns. <sup>3</sup> Dhp 77<sup>ab</sup>. <sup>4</sup> Sp I 135<sup>18</sup> > Sd § 864 (S 764, Ce 686<sup>21</sup>). <sup>5</sup> Ja VI 582<sup>27</sup>. <sup>6</sup> (174<sup>24</sup>). <sup>7</sup> = i sui<sup>1</sup> so nanipātapubbapadakkammadhārayamissakatappuris-samās-vacanat eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>8</sup> J I 288<sup>12</sup> (ns *variam lectionem* ahā e Thīa 292<sup>20</sup> *eruit*; Thī 506<sup>c</sup> kāmesu hi asā [vel ahā] kāmā).

<sup>a</sup> CeBemns Sagāthav°. <sup>b</sup> ita Ce; Bemns saddaracanav°. <sup>c</sup> CeBe ova-deyyānusāseyya (*metr.*). <sup>d</sup> *addendum* asā?

nāma velā tāsam na vijjati; <sup>1</sup>mā ca vasam asatīnam nigacche" ti ādinī dassetabbāni, *asā* ti c' ettha *asati* ti ca samānatthā, asantajātikā ti hi tesam attho; yasmā pana Jātakatthakathāyaṃ <sup>2</sup>"asā ti asatiyo lāmikā; atha vā sātām vuccati sukham, tam tāsū n' atthi, attani paṭibaddhacittānam asātam eva denti ti 5 pi asā dukkhā, dukkhavatthubhūtā ti attho" ti attham samvañnesum, tasmā 'sātām n' atthi etissan ti asā' ti atthe *asā* ti padassa, yathā <sup>3</sup>'ritto assādo etthā ti rittassan' ti padassa luttuttarakkharassa *rittassam rittassāni*, *rittassan* ti *cittanayena* nāmikapadamālā yojetabbā, tathā *asā* · *asā* *asāyo*, *asam* · *asā* 10 *asāyo*, *asāyā* ti *kaññān*ayena yojetabbā.

Ettha ca, yo amhehi *santo* iti saddo dassito, so katthaci ekavacana-bahuvacanabhāvena *saṃvijjāmānas*addass' attham pi vadati; tassa vasena ayam nāmikapadamālā:

*Santo* · *santo* · *santā*, *santam* *sante*, *satā* *santena* · *sante*hi 15 *sante*bhi, *sato* *santassa* · *sata* *santānam*, *satā* *santā* *santasmā* *santamhā* · *sante*hi *sante*bhi, *sato* *santassa* · *sata* *santānam*, *sati* *sanle* *santasmim* *santamhi* · *santesu*, *bho* *santa* · *bhavanto* *santo* *bhavanto*<sup>a</sup> *santā*. Ettha pana <sup>4</sup>"ayam kho bhikkhave atthamo bhaddo assājāniyo santo saṃvijjāmāno 20 lokasmim; <sup>5</sup>cattāro 'me bhikkhave puggalā santo saṃvijjāmānā lokasmim; <sup>6</sup>asatā tucchā musā abhūtena abbhācikkhanti; <sup>7</sup>bhave kho sati jāti hoti" icc evamādini payogāni bhavanti. <sup>8</sup>"Samkhāresu kho sati viññāṇam hoti" ti ādisu pana *satis*saddo vacanavipallāsavasena thito ti gahetabbo. Tatra ekavacana- 25 bahuvacanavāsena dvidhā thitesu *santos*addesu bahuvacanā-*santos*addam thapetvā sesā *saṃānas*addass' attham pi vadanti, tasmā 'santo ti samāno, santā ti samānā' ti ādinā attho kathe-  
 tabbo; *saṃāno* ti imassa ca honto ti attho <sup>9</sup>"pahu samāno<sup>b</sup> vipulathacintī kimkāraṇā me na karosi dukkhan" ti ādisu 30 viya. Payogāni pana <sup>10</sup>"yo mātaram vā<sup>c</sup> pitaram vā jīṇṇakam gatayobbanam pahu santo na bharati tam parābhavato mukham;

<sup>1</sup> J VI 310<sup>2</sup>. <sup>2</sup> Ja I 288<sup>15-17</sup>. <sup>3</sup> cf. Mp ad A I 280<sup>2</sup> (Pāriccheda 10, s. v. udaka). <sup>4</sup> \*\*\* (cf. A II 114<sup>10</sup>). <sup>5</sup> A II 5<sup>10</sup>. <sup>6</sup> D III 34<sup>12</sup>. <sup>7</sup> D II 31<sup>13</sup> = S II 5<sup>4</sup>. <sup>8</sup> S II 6<sup>34</sup>. <sup>9</sup> J VI 374<sup>22-23</sup>. <sup>10</sup> Sn 98a-d.

<sup>a</sup> Ca om. <sup>b</sup> [v - v - -, cf. Ap 304<sup>10</sup>]; ns *hic* padacchedam *non statuit*: pahasamāno | cvam<sup>3</sup> nuiñ sañ phrac lyak || ... | pahasanto | cvam<sup>3</sup> .. lyak |, cf. Sgh. pohosat < pahu santo. <sup>c</sup> Be om.

'idh' eva tiṭṭhamānassa devabhūtaṃ me sato punar āyu ca me laddho evaṃ jānāhi mārisā" ti evamādinī bhavanti. Api ca *santosaddo* yasmā kilanto ti ca upasanto ti ca niruddho ti ca atthaṃ vadati, tasmā tesam vasena *santasaddassa santo* 5 *santā*, *santaṃ sante*, *santenā* ti *purisanayena* nāmikapadamālā veditabbā; ettha ca <sup>2</sup>"santo tasito; <sup>3</sup>dighaṃ santassa yojanaṃ; <sup>4</sup>santo danto<sup>a</sup> niyato brahmacārī; <sup>5</sup>santo niruddho atthaṅgato abbhathāṅgato" ti ādinī payogāni. Napumsakaliṅge vattabbe *santaṃ santānī* ti *cittanayena* nāmikapadamālā, sā ca 'saṃvij- 10 jamānaṃ samānaṃ kilantaṃ upasantaṃ niruddhaṃ' iti atthadīpakāpadavati<sup>b</sup> veditabbā; atha vā <sup>6</sup>"upādāne sati bhavo hoti" ti ādisu napumsakappayogadassanato *santasaddassa saṃvijjamānasaddatthavācakatte* tatiyā-pañcamī-catutthī-chatthī-sattamiṭhāne *satā*, *sato satam*, *satī* ti padāni adhikāni vattabbāni, 15 sesāni *cittanayena* ñeyyāni. Itthiliṅge pana vattabbe *santā* · *santā santāyo*, *santaṃ* · *santā santāyo*, *santāyā* ti *kaññānaya* ca, *santī* · *santi*<sup>c</sup> *santiyo*, *santiṃ* · *santi*<sup>c</sup> *santiyo*, *santiyā* ti *itthi-* *nayena* ca nāmikapadamālā yojetabbā. Etāsu paṭhamā 'saṃvijjamānā kilantā upasantā niruddhā' ti atthadīpakāpadavati<sup>b</sup>, 20 ettha payogā suviññeyyā va. Dutiyā pana 'saṃvijjamānā samānā' ti atthadīpakāpadavati<sup>b</sup>, tathā hi <sup>7</sup>"santi āpatti āvikātabbā" ti ettha saṃvijjamānā *santi* ti vuccati, <sup>8</sup>"yāya mātu bhato poso imaṃ lokaṃ avekkhati tam pi pāṇadadiṃ santiṃ<sup>d</sup> hanti kuddho puthujjano" ti ettha pana samānā *santi* ti vuccati. 25 Aparā pi itthiliṅge vattabbe padamālā veditabbā; *santisaddassa* hi *saṃvijjamānasaddatthavācakatte* <sup>9</sup>"jātiyā kho sati jarāmaṇaṃ hoti" ti ādinā itthiliṅgappayogadassanato sattamiṭhāne *sati satiyā satiyaṃ santiyā santiyaṃ* · *santisū* ti rūpāni vattabbāni, sesāni *itthinayena* ñeyyāni — ayaṃ tatiyā, ettha ca 30 <sup>10</sup>"asantiyā āpattiyaṃ tuṇhī bhavitabban" ti pālī *santiyā* icc ādinam atthibhāve nīdassanaṃ. Aparo nayo: *satīsaddassa* 'sa-

<sup>1</sup> D II 285<sup>20</sup>. <sup>2</sup> (31<sup>10</sup>). <sup>3</sup> Dh 60<sup>b</sup>. <sup>4</sup> Dh 142<sup>b</sup>. <sup>5</sup> cf. Vibh 195<sup>20</sup> + Dhs § 1038. <sup>6</sup> cf. D II 31<sup>10</sup> = S II 5<sup>29</sup>. <sup>7</sup> Vin I 103<sup>11</sup>. <sup>8</sup> A IV 97<sup>11-12</sup>. <sup>9</sup> D II 31<sup>8</sup>. <sup>10</sup> Vin I 103<sup>8</sup> (Kkh).

<sup>a</sup> (Bens<sup>c</sup> ad. ca). <sup>b</sup> sic CeBemns; iti atthadīpakā | ī sui<sup>1</sup> so anak kui pra tat so || padavati (ti) | pud rhi eñ<sup>1</sup> (hū rve<sup>1</sup>) ||, ns; *leg.* iti-atthadīpakapadavati (ti). <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> ita Ce; Bm pāṇadadi santi (ns: "yāya" ca so gāthā anak kui rhe<sup>3</sup> nhuik [p. 32 n. a] chui prī).

mānā' ti imasmim atthe <sup>1</sup>"yā tvaṃ vasasi jīṇassa evaṃ dahariyā satī" ti ca <sup>2</sup>"ye saṃ<sup>a</sup> jīṇassa pādamsu evaṃ dahariyam satin" ti ca pālīdassanato *satī* · *satī satiyō*, *satiṃ* · *satī satiyō*, *satiyā* ti ādinī pi rūpāni yojetabbāni, saṃyoge *nakāralopava-* 5 *sena* vā.

Idāni *santo santā* ti padadvayassa payoganicchayaṃ katha- yāma · payogesu sotūnaṃ asammūḷhabhāvāya; tathā hi 'sap- purisā' ti vā 'paṇḍitā' ti vā bahuvacanavasena atthaṃ vattu- kāmēna <sup>3</sup>"santo danto" ti evaṃ vuttaekavacanasadisam *santo* 10 ti bahuvacanam vattabbam; 'saṃvijjamāno' ti ekavacanavasena atthaṃ vattukāmēna *santo* ti ekavacanam vattabbam; 'saṃvijjamānā' ti bahuvacanavasena atthaṃ vattukāmēna <sup>4</sup>"santo (sap)purisā"<sup>b</sup> ti <sup>5</sup>"santo saṃvijjamānā" ti ca evaṃ vuttabahuvacanasadisam *santo* ti vā, *santā* ti vā bahuvacanam vattabbam; 'kilanto' ti vā 'samāno' ti vā 'upasanto' ti vā 'niruddho' 15 ti vā<sup>c</sup> ekavacanavasena atthaṃ vattukāmēna "santo sappurisā" ti ca evaṃ vuttabahuvacanasadisam *santo* ti ekavacanam vattabbam, te yev' atthe bahuvacanavasena vattukāmēna pana <sup>6</sup>"santā sūnehi pādehi, ko ne hatthe gahessati" ti ettha viya *santā* ti bahuvacanam vattabbam. Ayaṃ nīti sādhuḥkaṃ mana- 20 sikātabbā, idaṃ hi mandabuddhinam sammohaṭṭhānam. Ayaṃ pi pan' ettha saṅgaho veditabbo:

tiliṅgatthe ca ekatthe bavhatthe pi ca dissati  
sattamyanto *satīsaddo* vipallāsabahuṃhi<sup>d</sup> so. 30

Idāni *mahantasaddassa* nāmikapadamālā vuccate: 25

*Mahaṃ mahā* · *mahanto mahantā*, *mahantaṃ mahante*,  
*mahatā mahantena* · *mahantehi mahantebhi*, *mahato ma-*  
*hantassa* · *mahantānaṃ mahataṃ*, *mahatā mahantā*<sup>c</sup> *ma-*  
*hantasmā mahantamhā* · *mahantehi mahantebhi*, *mahato*  
*mahantassa* · *mahantānaṃ mahataṃ*, *mahati mahante*<sup>c</sup> 30  
*mahantasmim mahantamhi* · *mahantesu*, *bho*<sup>e</sup> *maha*<sup>c</sup> *bho*  
*mahā* · *bhavanto mahanto* ti. Ayaṃ amhākaṃ ruci. Ettha  
*mahanto mahantā*<sup>c</sup>, *mahantaṃ mahante*, *mahantenā* ti *purisa-*

<sup>1</sup> J VI (522<sup>2</sup> + 1) 522<sup>9</sup>. <sup>2</sup> J VI 521<sup>26, 28</sup>, 522<sup>4</sup>. <sup>3</sup> (32<sup>7</sup>, 13 174<sup>21</sup> 178<sup>7</sup>). <sup>4</sup> (31<sup>17</sup>). <sup>5</sup> (177<sup>21</sup>). <sup>6</sup> J VI 552<sup>2</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBm (Beyam); ns J: tam (ns: tam | sañ Amittā kui ||; cf. 203<sup>8</sup>). <sup>b</sup> ita Bens (con.); CeBm santo purisā. <sup>c</sup> Bens om. niruddho ti vā. <sup>d</sup> ita CeBm; Bens vipallāse bahumhi. <sup>e</sup> Bm om.

nayo pi labbhati; tasmā *bho mahanta bhavanto mahantā* ti ālapanapadāni yojetabbāni. Napuṃsakaliṅge vattabbe *mahantaṃ mahantāni* ti *cittanayo* pi labbhati. Itthiliṅge vattabbe *mahatī · mahatī mahatiyo, mahatiṃ · mahatī mahatiyo, mahatiyā · mahatihi mahatibhī* ti *itthīnayo* pi labbhati, <sup>1</sup>"mahatiyā ca yakkhasenāyā" ti ādin' ettha nidassanapadāni; aparo pi *mahantā · mahantā mahantāyo, mahantan* ti *kaññānayo* [pi] labbhati, <sup>2</sup>"mahantā nidhikumbhiyo" ti ādin' ettha nidassanapadāni; Kaccāyane pana <sup>3</sup>*mahanī* iti padaṃ diṭṭhaṃ, taṃ, <sup>10</sup>*guṇavanti kulavanī* icc ādini viya, pāliyaṃ appasiddhattā vimamsitabbam. || Nanu bho yasmā sāsane pi *gacchanti caranti tiṭṭhanti*<sup>a</sup> ti ādini ca *iddhimanti* ti ca padaṃ dissati, tasmā *mahanti guṇavanti* ti ādihi pi bhavitabban ti. | Na bhavitabbam · tathārūpassa nayassa vasena<sup>b</sup> agahetabbattā *mahatī guṇavati* <sup>15</sup>icc ādinayass' eva dassanato ca, tathā hi pāliyaṃ atṭhakathāsu ca <sup>4</sup>"seyyathā pi nāma mahatī naṅgalisā; <sup>5</sup>itthi siyā rūpavati sā ca silavatī siyā; <sup>6</sup>satimatī cakkhumatī; <sup>7</sup>iddhimatī pattimatī" ti ca <sup>8</sup>"mahatiṃ senaṃ disvā Mahosadhasenā mandā ayaṃ ativiya mahatī [senā dissati]" ti ca ādini payogāni dissanti, na <sup>20</sup>'mahanti rūpavanti' icc ādini. || Keci pana *mahā* iti saddo vyāse na labbhati, samāse yeva labbhati <sup>9</sup>"mahāpuriso" ti ettha viyā ti vadanti. | Taṃ na gahetabbam · <sup>10</sup>"mahā te upāsaka pariccāgo; <sup>11</sup>mahā vatāyaṃ bhante bhūmicālo; <sup>12</sup>ghoso ca vipulo mahā; <sup>13</sup>Bārāṇasirajjaṃ nāma mahā; <sup>14</sup>senā sā dissate <sup>25</sup>mahā" ti payogadassanato. Evaṃ vyāse pi labbhati ti veditabbam. Tasmā *mahaṃ mahā · mahanto mahantā . . . bho mahanta bhavanto mahantā* ti pulliṅge, *mahantaṃ mahā · mahantāni . . . bho mahanta bhavanto mahantāni* ti napuṃsakaliṅge, *mahantā mahā · mahantā mahantāyo . . . bhoti mahante · bhotiyo* <sup>30</sup>*mahantā mahantāyo* ti itthiliṅge sabbam sampunṇam yojetabbam. Samāse pana *mahāsatto mahāupāsako mahāupāsikā mahabbalo mahāvanam mahaggaṭam mahapphalam mahabbhayan* ti ādini

<sup>1</sup> D III 194<sup>4</sup>. <sup>2</sup> ita Dhpa I 116<sup>19</sup> cod. B (Sp ad Vin I 82<sup>9</sup>: mahantā nidhaya). <sup>3</sup> Kcv 241: Sd § 471 (iddhimant(in) vide A I 148<sup>27</sup>). <sup>4</sup> S I 104<sup>9</sup>. <sup>5</sup> J VI 348<sup>29</sup>. <sup>6</sup> Thī 189<sup>a</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*; piṭṭhimatī pattimatī, J VI 396<sup>27</sup>. <sup>8</sup> cf. Ja VI 463<sup>21</sup>. <sup>9</sup> (mahā-isi Sn 1008<sup>d</sup> samāsa? cf. tamen Ap 139<sup>1</sup>). <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> D II 107<sup>18</sup>. <sup>12</sup> J VI 489<sup>14</sup> (cf. ib. 489<sup>25</sup>, 27, 29). <sup>13</sup> Ja I 262<sup>24</sup>. <sup>14</sup> J VI 463<sup>24</sup>.

a (Be om). b Bens nayavasena (leg. tathārūpassa rūpassa nayavasena?).

rūpāni bhavanti. Taddhite *mahattano mahattaṃ mahantattaṃ mahantatā* ti rūpāni bhavanti.

*Gacchantasaddassa* pana *gacchaṃ gacchanto · gacchantā* ti rūpāni vatvā sesāni *mahantasadde* vuttanayena vitthāretvā nāmikapadamālā veditabbā, tathā *gacchanto gacchantā* ti *pu- 5 risanayo* ca, *gacchantam gacchantāni* ti *cittanayo* ca, *gacchantī · gacchantī gacchantiyo* ti *itthīnayo* ca gahetabbo. Evaṃ liṅga-ttayavasena *caram caranto · carantaṃ · carantī, dadaṃ dadanto · dadantaṃ · dadantī* ti ādinam anekapadasahassānaṃ<sup>a</sup> nāmikapadamālā vitthāretabbā. || Ye panācariyā *gacchanto* ti ādinam <sup>10</sup>paccattālapanabahuvacanattañ ca *gacchaṃ* icc ādinam ālapane-kavacanattañ ca icchanti, | tesam amhehi payogo sāsane na diṭṭho · nayavasena agahetabbattā<sup>b</sup>; tasmā tāni ettha na vadāma. Ayaṃ pana viseso diṭṭho, seyyathidaṃ:

*gacchaṃ vidhamam* icc ādipadāni munisāsane 15

katthac' ākhyātikā honti katthaci pana nāmikā, 31

<sup>1</sup>"tassāhaṃ santike gacchaṃ so me satthā<sup>c</sup> bhavissati;

<sup>2</sup>vidhamam deva te ratṭhaṃ putto Vessantaro tavaṃ<sup>d</sup>; 32

<sup>3</sup>adhammam sārathi kayirā mañ ce tvaṃ nikhanam vane" icc evamādayo ñeyyā payogā ettha dhimatā, 33 20

'gacchissāmi, vidhami' ti ādinā jinasāsane

nānakāla-purisaṇam vasen' atthaṃ vade vidū; 34

nāmatte pana 'gacchanto, vidhamanto' ti ādinā

*gacchaṃ* icc evamādinam attham atthavidū vade. 35

Idāni <sup>4</sup>samagatikatte<sup>e</sup> pi *jānam passan* ti ādinam liṅga-vibhatti- 25

vacanantaravasena yo viseso dissati, taṃ vadāma, tathā hi

<sup>5</sup>"sā jānam yeva āha: na jānāmi ti, passaṃ yeva āha: na passāmi" ti evamādisu *jānam-passamsaddānam* 'jānanti, pas-

santi' ti<sup>f</sup> liṅgantaravasena parivattanam bhavati ti daṭṭhabbam, iminā *gacchaṃ* iti saddassa pi yathāpayogaṃ 'gacchanti' 30

<sup>1</sup> Thī 306<sup>cd</sup> (addere potuit J VI 230<sup>27</sup> (Ja), 507<sup>31</sup> = 508<sup>9</sup>); scribingum gañcho (Ap 276<sup>24</sup> v. l., Th 356<sup>a</sup> ubi Tha Ce gañcho) JPTS 1908, 125—126. <sup>2</sup> J VI 490<sup>7</sup>. <sup>3</sup> J VI 13<sup>2</sup>. <sup>4</sup> = tū so alā<sup>8</sup> rhi so<sup>2</sup> lañ<sup>8</sup>, ns; cf. 182<sup>1</sup>. <sup>5</sup> vide § 384 (cf. Vin IV 216<sup>10-31</sup> 307<sup>22</sup> + A I 128<sup>7</sup>).

<sup>a</sup> (Be anekasatasahassānam). <sup>b</sup> ita CeBens; Bm nayavasena gahetabbattā. <sup>c</sup> Bm yo me bhattā. <sup>d</sup> ita Bm; Ce tava, Bens tvaṃ (ns: tvaṃ | eñ<sup>1</sup> || putto | so || Vessantaro | sañ ||). <sup>e</sup> ita CeBemns; leg. samānago (vide n. 4, etc.)? <sup>f</sup> Bm ad. na.





nam, dhanabhūtimim dhanabhūtimhi · dhanabhūtisū, bho  
dhanabhūti bhavanto<sup>a</sup> dhanabhūtaḥ.

Siribhūti Sotthibhūti Suvatthibhūti aggini

<sup>1</sup>gini joti dadhi<sup>b</sup> pāṇi isi sandhi <sup>2</sup>muni maṇi 42

5 vyādhi gaṇṭhi ravi muṭṭhi kavi giri kapi nidhi  
kucchi vatthi vidhi sāli vihi rāsi ahi masi 43

sāti kesi kimi bondi bodhi dīpi pati hari<sup>c</sup>  
ari dhani timi kali sārathi 'dadhi<sup>d</sup> añjali 44

adhipati narapati asi ñāti nirūpadhi

10 samādhi jaladh' icc ādi dhanabhūtisamā matā. 45

Atha vā etesu adhipatisaddassa <sup>3</sup>"adhipatiyā sattā" ti pāḷidas-  
sanato adhipatiyā ti sattamirūpam pi icchitabbam. Api ca <sup>4</sup>"asāre

sāramatino" ti pāḷiyam ikārantasamāsapadato<sup>e</sup> yovacanassa no-  
ādesadassanato<sup>f</sup> kvaci adhipati icc ādinam ikārantasamāsapadā-

15 nam adhipatino<sup>g</sup> ti<sup>h</sup> ādinā pi paccattōpayogārūpāni icchitabbāni  
ikārantānam dāṇḍisaddādinam dāṇḍino ti ādini paccattōpayoga-

sampadāna-sānivacanarūpāni viya; gahapati-jānipatisaddādinam  
pana samāsapadānam pi evarūpāni paccattōpayogārūpāni na

icchitabbāni · <sup>5</sup>"gahapatayo; <sup>6</sup>"jānipatayo" ti ādinā, nayena  
20 yathāpāvacanam gahetabbārūpattā. Isi-munisaddānam panāla-

panatthāne ise mune ti rūpantaram pi<sup>h</sup> gahetabbam · <sup>7</sup>"putto  
uppajjatam ise; <sup>8</sup>paṭiggaṇha mahāmune" ti dassanato. Ye pan'

ettha amhehi agginī-ginīsaddā vuttā, || tatr' eke evam vadanti:  
"agginīsaddo paccattekavacanabhāve yeva labbhati, na pac-

25 cattabahuvacanabhāve upayogabhāyādisu vā" ti; keci pana  
"pāḷiyam agginīsaddo nāma n'atthi, ginīsaddo yeva atthi" ti

vadanti; keci<sup>h</sup> "agginīsaddo<sup>i</sup> nāma<sup>i</sup> n'atthi<sup>i</sup>, ginīsaddo nāma  
n'atthi, aggi[ni]saddo yev' atthi" ti vadanti. | Sabbam etaṃ na

<sup>1</sup> cf. Rūp 149. <sup>2</sup> ns: munipud ka<sup>3</sup> "muninam monapathesu sikkhamā-  
nam" Gaṅgamālaḥ [J III 453<sup>15</sup>], "munino monapathesu sikkhato" Cūḷapan  
Udan<sup>3</sup> myā<sup>3</sup> kui [Ud 43<sup>20</sup> non 61<sup>12-20</sup>] rhu rve<sup>1</sup> ikāran lañ<sup>3</sup> [cf. 193<sup>7-21</sup>] rhi eñ<sup>1</sup> ||.  
<sup>3</sup> cf. Tikapaṭṭhāna 84<sup>4</sup>. <sup>4</sup> Dhp 11<sup>a</sup> (cf. 193<sup>31</sup>). <sup>5</sup> A II 57<sup>26</sup>. <sup>6</sup> A II 59<sup>3, 11</sup>.  
<sup>7</sup> J IV 320<sup>1</sup> (V 325<sup>5</sup>). <sup>8</sup> Ap 157<sup>11</sup> (148<sup>2</sup> 322<sup>2, 10</sup>, contra Ap 323<sup>12</sup>); ns cit. Mg  
II 136 (137) unde exempla nom. sg. ise [J VI 222<sup>15</sup>] et acc. pl. ise [J V 92<sup>24</sup>].

a Ce ad. dhanabhūti. b sic Ce Bemns (= nui<sup>1</sup> dham<sup>3</sup>); leg. odhi? cf.  
Rūp 149. c ita (coni.?) Be ns (= rhve || vā | cim<sup>3</sup> ñui so achan<sup>3</sup> || vā | Hari mañ  
so nat); Ce rahi, Bm rati. d Be sārathy udadhi; (ns: sārathi udadhi pud phrat).  
e Bm ikārantassa samās<sup>o</sup>. f Ce nokārādesadassanato. g Bm om. h Bm  
om. pi ... keci, 184<sup>21-27</sup>. i Be ns om.

yujjati · agginī-ginīsaddānam upalabbhanato sabbāsu pi vi-  
bhattisu dvisu vacanesu yojetabbatādassanato ca. Tathā hi  
Suttanipāte Kokālikasutte<sup>a</sup> <sup>1</sup>"na hi vaggu vadanti vadantā  
nābhijayanti na tāṇam upenti aṅgāre santhate senti agginī<sup>b</sup>  
sampajjalitam<sup>c</sup> pavisanti" ti imasmim padese agginin ti upayoga- 5  
vacanam dissati, tenāha aṭṭhakathācariyo: <sup>2</sup>"agginī<sup>b</sup> sampajja-  
litan<sup>c</sup> ti samantatojālam<sup>d</sup> sabbadisāsu ca<sup>e</sup> sampajjalitam<sup>c</sup> aggin"  
ti; tatr' eva ca Suttanipāte Kokālikasutte <sup>3</sup>"atha<sup>f</sup> lohamayam  
pana kumbhim agginisañjalitam pavisanti paccanti hi tāsu cira-  
rattam agginisamāsu samuppilavāso<sup>g</sup> ti imasmim padese sa- 10  
māsavisayattā agginisañjalitan ti agginīhi sañjalitan ti attho  
labbhati, tathā agginisamāsū ti agginīhi sadisāsū ti attho  
pi, evam samāsavidhānamukhena agginīhi ti karaṇavacanam  
pi dissati. Ginīsaddo pi ca pāḷiyam dissati, tathā hi <sup>4</sup>"tam  
eva kattham dahati<sup>h</sup> yasmā so jāyate ginī" ti Cūḷabodhicariyā- 15  
yam ginīsaddo diṭṭho. || Keci pan' ettha sandhivasena akāra-  
lopaṃ saññogādissa ca gakkārassa lopaṃ vadanti. | Tam pi na  
yujjati · tassā pāḷiyā aṭṭhakathāyam <sup>5</sup>"yasmā ti yato katthā  
... ginī ti aggī" ti evam ginīsaddassa ulliṅgetvā vacanato, tathā  
<sup>6</sup>"channā kuṭi āhito ginī" ti imassa Dhaniyasuttassa aṭṭhaka- 20  
thāyam <sup>7</sup>"āhito ti ābhato jālito vā, ginī ti aggī" ti vacanato,  
tath' eva ca <sup>8</sup>"mahāgini pajjalito anāhārōpasammatī" ti imissā  
Theragāthāya samvaṇṇanāyam "ginī ti aggī" ti vacanato; yadi  
hi ginīsaddo<sup>i</sup> visum na siyā, aṭṭhakathācariyā <sup>9</sup>"jāyate ginī"  
ti ādini 'jāyate agginī' ti ādinā padacchedavasena attham 25  
vadeyyum; yasmā evam na vadiṃsu <sup>10</sup>"ginī ti aggī" ti pana  
vadiṃsu, tena ñayati: ginīsaddo pi visum atthi ti. || Ye "gini-  
saddo n' atthi" ti vadanti, | tesam vacanam na gahetabbam  
eva · sāsane<sup>i</sup> ginīsaddass' upalabbhanato, Suttanipātāṭṭhaka-

<sup>1</sup> Sn 668a-d (Sd V1289). <sup>2</sup> Pj II 480<sup>10-11</sup>. <sup>3</sup> Sn 670a-d (ns: atha | thui  
mha ta pā<sup>3</sup> || ayam pana kumbhī | i Lohakumbhī nārāi ui<sup>3</sup> sañ || ayaloḥam | sam  
pū rañ ati prañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || agginisañjalitam || ... so || tam | thui lohakumbhī sui<sup>1</sup> |  
thañ<sup>1</sup> ||). <sup>4</sup> J IV 26<sup>17</sup> (non Cp II: 4). <sup>5</sup> Ja IV 27<sup>6</sup>. <sup>6</sup> Sn 18<sup>c</sup>. <sup>7</sup> Pj II 28<sup>25</sup>.  
<sup>8</sup> Th 702ab. <sup>9</sup> (185<sup>15</sup>). <sup>10</sup> (185<sup>19, 21, 23</sup>).

a Be Kokāliya<sup>o</sup>. b Be agginim (Bm agginī). c sic Ce Bemns. d Ce  
samantatojalitam. e Ce vā. f Be aya- (ns legerat: atha loham ayam pana kum-  
bhī, aggo vide n. 3). g Bm samuppilavā te. h ita Ce Bemns (= J codd.  
Bd); J (codd. Cks): dahati; vide V1004. i Bm om. ginīsaddo ... sāsane,  
185<sup>24-29</sup>.



thāyaṃ hi <sup>1</sup>"channā kuṭi āhito gini" ti pāṭhassa saṃvaṇṇanāyaṃ  
eva <sup>2</sup>"tesu<sup>a</sup> thānesu aggi gini ti vohariyati" ti tassa abhidhā-  
nantaraṃ vuttaṃ; tasmā mayam ettha gāthāracanaṃ karis-  
sāma:

- 5 <sup>3</sup>Videharatṭhamajjhamhi yan taṃ nāmena vissutaṃ  
ratṭhaṃ Pabbataratṭhan ti dassaneyyaṃ manoramaṃ, 46  
Dhammakonḍavhayaṃ tattha nagaraṃ atthi sobhaṇaṃ,  
tamhi thāne manussānaṃ <sup>4</sup>bhāsā eva gini cc ayaṃ. 47  
Gini · gini<sup>b</sup> ginayo ti ādinā pavade vidū  
10 padamālaṃ yathā-d<sup>c</sup>-aggisaddass' eva sumedhaso. 48  
Iti alābu-lābusaddā viya agginī-ginīsaddā pi Bhagavato pāva-  
cane dissanti ti veditabbā. Yathā <sup>5</sup>pana agginīsaddassa sab-  
bāsu vibhattisu dvīsu vacanesu yojetabbatā siddhā, tathā gini-  
saddassa pi siddhā va hoti. Tasmātra  
15 agginī · agginī agginayo, agginim · agginī agginayo, aggi-  
ninā · agginīhi agginībhi, agginissa<sup>d</sup> aggininaṃ, aggininā  
agginismā agginimhā · agginīhi agginībhi, agginissa<sup>d</sup> aggi-  
ninaṃ, agginismim agginimhi · agginisu, bho agginī · bha-  
vanto agginī bhavanto<sup>e</sup> agginayo, —  
20 gini · gini ginayo, ginim · gini ginayo, gini<sup>a</sup> ti sabbam  
yojetabbam. Iti pālinayānusārena agginī-ginīsaddānaṃ nāmi-  
kapadamālā yojitā. Atha vā, yathā sakkaṭabhāsāyaṃ<sup>f</sup> sa(t)va  
padma svāmini ti saññogavasena<sup>g</sup> vuttānaṃ saddānaṃ Maga-  
dhabhāsāṃ<sup>h</sup> patvā sattava<sup>6</sup> paduma<sup>7</sup> suvāmini ti nissaññoga-  
25 vasena uccāritā pālī dissati <sup>8</sup>"tvañ ca uttamasattavo" ti ādinā,  
tathā sakkaṭabhāsāyaṃ<sup>f</sup> agni<sup>i</sup> iti saññogavasena<sup>k</sup> vuttassa  
Magadhabhāsāṃ<sup>h</sup> patvā agginī ti nissaññoganakāravasena  
uccāritā pālī dissati <sup>9</sup>"aggini sampajjalitaṃ pavisanti" ti ādikā;  
yathā ca veyyākaraṇehi sakkaṭabhāsābhūto<sup>i</sup> agnisaddo<sup>i</sup> sab-

<sup>1</sup> (185<sup>20</sup>). <sup>2</sup> Pj II 28<sup>25-26</sup> (ns: tesu thānesu | thui Videha tuiñ<sup>3</sup> athay  
Pabbata tuiñ<sup>3</sup> Dhammakonḍa mruī<sup>1</sup> arap tui<sup>1</sup> nuih ||). <sup>3</sup> Pj II 26<sup>23</sup>. <sup>4</sup> bhāsā  
eva | janapadavohāra [M III 235<sup>1-14</sup>] pañ tañ<sup>3</sup>, ns. <sup>5</sup> pana = taṃ pākaṭaṃ  
karomi, ns. <sup>6</sup> (cf. tamen Sd § 69, 162, 533 cit. J VI 497<sup>28</sup>). <sup>7</sup> (Sd § 161,  
529; J III 288<sup>14</sup>). <sup>8</sup> J V 351<sup>10</sup> (Sd § 161, 255, 531). <sup>9</sup> (185<sup>4</sup>).

<sup>a</sup> ita Bemns, vide 186<sup>5-8</sup> et n. 2; (Ce Pj tesu tesu!). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Be(ns)  
om. -d- (Pariccheda 11 str. 5). <sup>d</sup> addendum agginino? (183<sup>29</sup>, <sup>31</sup>). <sup>e</sup> Ce om.  
<sup>f</sup> Ce sakkata<sup>o</sup>. <sup>g</sup> Bmns saññogivasena. <sup>h</sup> Ce Māgadha<sup>o</sup>. <sup>i</sup> Bm agi<sup>(o)</sup>.  
<sup>k</sup> Bmns saññogivasena.

bāsu vibhattisu tisu vacanesu yojiyati, tathā Magadhabhāsā-  
bhūto<sup>a</sup> agginīsaddo pi sabbāsu vibhattisu dvīsu vacanesu  
yojetabbo va hoti, tasmā so idh' amhehi yojiyati; ginīsaddo  
pi agginīsaddena samānatthattā isakañ ca sarūpattā tath' eva  
yojiyati ti datṭhabbam. || Ettha siyā: yadi agginīsaddo sabbesu <sup>5</sup>  
vibhatti-vacanesu yojetabbo, atha kasmā Kaccāyane <sup>1</sup>"aggiss'  
ini" ti lakkhaṇena simhi pare aggisaddantassa inīādeso dassito  
ti. || Saccam, yathā, 'navakkhattum' ṭhapetvā katekasesassa  
dasasaddassa yovacanamhi navādesaṃ katvā yovacanassa  
<sup>2</sup>utiādesaṃ katvā navutī ti rūpe nipphanne, puna navutī ti <sup>10</sup>  
pakatim ṭhapetvā tato namvācanaṃ katvā navutinan ti rūpaṃ  
nipphāditam, itthilīnge pana nādiekavacanāni katvā tesam  
yāādesaṃ katvā navutiyā<sup>3</sup> ti rūpaṃ nipphāditam, tathā hi <sup>8</sup>"chan-  
navutinam pāsāṇānaṃ dhammānaṃ pavāraṃ yadidaṃ suga-  
tavinayaṃ; <sup>4</sup>navutiyā hamsasahashehi parivuto" ti ādini payo- <sup>15</sup>  
gāni dissanti, tathā simhi aggisaddantassa inīādesakarāṇa-  
vasena agginī ti rūpe nipphanne pi puna agginī ti pakatim  
ṭhapetvā tato yo-am-nādayo vibhattiyo katvā agginī · agginī  
agginayo, agginim · agginī agginayo, aggininā ti ādini katham  
na nipphajjissanti ti sannitṭhānaṃ<sup>b</sup> <sup>5</sup>kātabbam. <sup>20</sup>

Savinicchayo 'yaṃ ikārantapullīṅgānaṃ pakatirūpassa  
nāmikapadamālāvibhāgo. Ikārantatāpakatikam ikārantapullīṅ-  
gaṃ niṭṭhitam.

Idāni bhāvī icc etassa pakatirūpassa aññesañ ca taṃ  
sadisānaṃ nāmikapadamālāvibhāgaṃ vakkhāma pubbācariya- <sup>25</sup>  
matam purecamaṃ katvā:

Daṇḍi · daṇḍi daṇḍino, daṇḍim · daṇḍi daṇḍino, daṇḍinā ·  
daṇḍihi daṇḍibhi, daṇḍissa daṇḍino · daṇḍinaṃ, daṇḍinā ·  
daṇḍihi daṇḍibhi, daṇḍissa daṇḍino · daṇḍinaṃ, daṇḍismim  
daṇḍimhi · daṇḍisu, bho daṇḍi bho daṇḍi · bhavanto daṇḍino <sup>30</sup>

<sup>1</sup> Kc 95 (vide Sd § 254). <sup>2</sup> (Kcv 391). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> \*\*\* (cf. Ja V 351<sup>16</sup>  
362<sup>3</sup> gen. pl; 359<sup>10</sup> loc. pl; 337<sup>27</sup> 354<sup>10</sup> 358<sup>17</sup> 371<sup>11</sup>, <sup>20</sup> 381<sup>13</sup> compos.). <sup>5</sup> ns  
ad.: channavutīnaṃ ca sañ kui prī<sup>3</sup> ce khrañ<sup>3</sup> nhā "nammi navuti dasassa"  
ca sañ phrañ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup>, agginī ca sañ kui prī<sup>3</sup> ce khrañ<sup>3</sup> nhā "sabbāsv ag-  
giss' ini" hū rve<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> sut tañ rve<sup>3</sup> ma prī<sup>3</sup> koñ<sup>3</sup> lo<sup>1</sup> cud || Saccam | vattic-  
chāvasen' [105<sup>23</sup>] evaṃ vuttaṃ phre ||.

<sup>a</sup> Ce Māgadha<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Bm niṭṭhānaṃ.

[ti]<sup>a</sup> Yamakamahātheramataṃ. Ettha kiñcāpi *daṇḍinan* ti upa-  
yogavacanañ ca, *daṇḍismā daṇḍimhā* ti nissakkavacanañ ca,  
*daṇḍinī* ti bhummekavacanañ ca nāgataṃ, tathā pi tattha tattha  
tādisassa payogassa dassanato gahetabbam eva. <sup>1</sup>"Bhaṇa samma  
5 anuññāto atthaṃ dhammañ ca kevalaṃ, santi hi daharā pakkhī  
paññavanto<sup>b</sup> jutindharā" ti pāliyaṃ *pakkhī* iti paccattabahuva-  
canassa dassanato pana *daṇḍī* iti paccattōpayogabahuvacanāni  
vuttāni ti daṭṭhabbam.

*Bhāvī · bhāvī bhāvino, bhāvīm bhāvinaṃ · bhāvī bhāvino,*  
10 *bhāvinā · bhāvīhi bhāvibhi, bhāvissa bhāvino · bhāvinam,*  
*bhāvinā bhāvismā bhāvimhā · bhāvīhi bhāvibhi, bhāvissa*  
*bhāvino · bhāvinam, (bhāvinī)<sup>c</sup> bhāvismiṃ bhāvimhi · bhā-*  
*visu, bho bhāvī bho bhāvī · bhavanto bhāvino.*

Evam vibhāvī sambhāvī paribhāvī dhaṇi gaṇi  
15 sukhī rogī sasi kutthī makuṭi kusali bali 49  
jaṭi yogī karī <sup>2</sup>yānī tomarī musali phali<sup>d</sup>  
danti mantī sudhī <sup>3</sup>medhī bhāgi bhogī nakhī sikhī 50

<sup>4</sup>dhammī samghī ñāṇī atthī hatthī <sup>5</sup>cakkhī pakkhī dāṭhī  
ratthī chattī māli cammī cārī cāgi kāmī sāmī 51  
20 mallakārī pāpakārī sattughātī dighajivī  
dhammavādī sihanādī bhūmisāyī sīghayāyī; 52

<sup>6</sup>vajjadassī ca pāṇi ca yasassi cc ādayo pi ca,  
etesam koci bhedo tu ekadesena vuccate: 53

*īkārāntapullīṅgapadesu hi vajjadassī pāṇi* icc evamādinam  
25 upayoga-bhumavacanattāhāne *vajjadassinam pāṇine* ti ādini  
pi rūpāni bhavanti; ettha ca <sup>7</sup>"nidhīnam va pavattāraṃ yaṃ  
passe vajjadassinam; <sup>8</sup>evam jarā ca maccu ca adhvattanti  
pāṇine; <sup>9</sup>samupagacchati sasini gaganatalam; <sup>10</sup>upahacca manam  
Mejjho<sup>e</sup> Mātāṅgasmim yasassine ucchinno saha ratthēna<sup>f</sup> Mej-  
30 jhārāñnam tadā ahu; <sup>11</sup>susukham vata jivāma verinesu averino"  
ti evamādayo payogā veditabbā. Ayaṃ nayo *daṇḍipadādisu*  
pi labbhat' eva · samānagatikattā *daṇḍipadādinam vajjadassī-*

<sup>1</sup> J II 353<sup>7-8</sup>. <sup>2</sup> = yāñ rhi, ns. <sup>3</sup> = lyañ so paññā rhi, ns. <sup>4</sup> cf.  
Rūp 154. <sup>5</sup> = paññā myak ci rhi, ns. <sup>6</sup> (Sd § 453). <sup>7</sup> Dhp 76<sup>ab</sup>. <sup>8</sup> S I 102<sup>21</sup>  
(cod. B). <sup>9</sup> Mbv 3<sup>31</sup> (Sd § 406). <sup>10</sup> J V 267<sup>9-11</sup> (Ja IV 389<sup>27</sup>). <sup>11</sup> Dhp 197<sup>ab</sup>.

<sup>a</sup> CeBe om. <sup>b</sup> ita CeBemns; J (E<sup>c</sup>): paññav<sup>o</sup>. <sup>c</sup> cf. 188<sup>3</sup>; CeBemns  
om. (vide 189<sup>3</sup>). <sup>d</sup> ita Ce (metr.); B<sup>m</sup>ns phālī (= pharañ<sup>3</sup> rhi || vā | thay rhi || vā |  
thvan svā<sup>3</sup> rhi). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> ubique Majjh<sup>o</sup>. <sup>f</sup> J et Ja: sapārisajjo ucchinno.

padādihi; tasmā upayogatthāne *daṇḍim daṇḍinaṃ · daṇḍino*  
*daṇḍine* ti yojetabbam, bhummatthāne *daṇḍismiṃ daṇḍimhi*  
<sup>1</sup>*daṇḍini<sup>a</sup> daṇḍine · daṇḍisu daṇḍinesū* ti yojetabbam. Esa nayo,  
<sup>2</sup>*gāmañ senāni* icc ādini vajjetvā, yathārahaṃ *īkārāntapul-*  
*līṅgesu* netabbo. 5

Savinicchayo 'yaṃ *īkārāntapullīṅgānam* pakatirūpassa  
nāmikapadamālāvibhāgo. *īkārāntatāpakatikam* *īkārāntapullīṅ-*  
*gam* niṭṭhitam.

Idāni *bhūdhātumayānam* *īkārāntapullīṅgānam* appasid-  
dhattā aññesaṃ *īkārāntapullīṅgānam* vasena pakatirūpassa 10  
nāmikapadamālam pūressāma, katamāni tāni: <sup>3</sup>bhikkhu hetu  
setu ketu Rāhu bhāṇu khāṇu samku ucchu veḷu maccu jantu  
sindhu bandhu ruru Neru sattu <sup>4</sup>babbu paṭu bindu garu  
icc ādini.

*Bhikkhu · bhikkhū bhikkhavo, bhikkhum · bhikkhū bhik-* 15  
*khavo, bhikkhunā · bhikkhūhi bhikkhūbhi, bhikkhussa bhik-*  
*khuno · bhikkhūnam, bhikkhunā bhikkhusmā bhikkhumhā ·*  
*bhikkhūhi bhikkhūbhi, bhikkhussa bhikkhuno · bhikkhū-*  
*nam, bhikkhusmiṃ bhikkhumhi · bhikkhusu, bho bhikkhu ·*  
*bhavanto bhikkhū bhikkhave bhikkhavo. Bhikkhu*ādini 20

aññāni ca tamsadisāni evam ñeyyāni. Ayam pi pan' ettha  
viseso ñeyyo: *hetu · hetū hetuyo hetavo, hetum · hetū hetuyo*  
*hetavo* ... *bho hetu · bhavanto hetū hetave hetavo*, sesam *bhik-*  
*khusamam*. Atha vā *hetuyādinam<sup>a</sup>* dassanato *dhenuyā* ti itthi-  
līṅgarūpena sadisaṃ *hetuyā* ti pullīṅgarūpam pi sattamīthāne 25  
icchitabbam; kānici hi pullīṅgarūpāni kehici itthilīṅgarūpehi  
sadisāni bhavanti, tam yathā: <sup>5</sup>"utthehi katte taramāno; <sup>6</sup>ehi<sup>b</sup>  
bāle khamāpehi Kusarājam mahabbalam", *bhātārā · mātārā,*  
*adhipatiyā · rattiyā, hetuyo · dhenuyo, matyā · petyā* ti evam  
nayadassanena <sup>7</sup>"hetuyā tīpi; <sup>8</sup>adhipatiyā satta; <sup>9</sup>utthehi katte" 30  
ti ādisu līṅgavipallāsacintā na uppādetabbā.

*Jantu · jantū jantuyo jantuno jantavo, jantum · jantū jan-*

<sup>1</sup> (Sd § 406). <sup>2</sup> (Rūp 154 p. 47<sup>17</sup>). <sup>3</sup> (Rūp 157). <sup>4</sup> = kroñ sattavā, ns.  
<sup>5</sup> J VI 492<sup>2</sup>. <sup>6</sup> J V 308<sup>1</sup>. <sup>7</sup> Tikap 85<sup>5</sup>. <sup>8</sup> (184<sup>11</sup>).

<sup>a</sup> CeBm hetuyādini, Be(ns) hetuyā ti ādini (. . | tui<sup>1</sup> kui ||). <sup>b</sup> J: gaccha  
(supra 84<sup>3</sup>, cf. 201 n. a, etc.).

tuyo jantuno<sup>a</sup> jantavo<sup>b</sup> ... bho jantu · bhavanto jantū jantave jantavo, sesaṃ bhikkhusamaṃ. Garu · garū garavo garuno, garuṃ · garū garavo garuno ... bho garu · bhavanto garū garavo garuno, sesaṃ bhikkhusamaṃ. Ettha pana <sup>1</sup>"bhattu ca<sup>c</sup> 5 garuno sabbe paṭipūjeti paṇḍitā" ti pālī nidassanaṃ.

Tatra bhikkhave ti āmantaṇapadaṃ cuṇṇiyapadesv eva dissati na gāthāsu, bhikkhavo ti paccattapadaṃ gāthāsu yeva dissati na cuṇṇiyapadesu; api ca bhikkhave ti āmantaṇapadaṃ sāvakassa bhikkhūnaṃ āmantaṇapāliyaṃ <sup>2</sup>sandhivisaye yeva 10 dissati na asandhivisaye, buddhassa pana bhikkhūnaṃ āmantaṇapāliyaṃ sandhivisaye pi asandhivisaye pi dissati, bhikkhavo ti āmantaṇapadaṃ buddhassa bhikkhūnaṃ āmantaṇapāliyaṃ gāthāsu ca dissati cuṇṇiyapadesu ca sandhivisaye yeva<sup>d</sup> dissati, sāvakassa pana bhikkhūnaṃ āmantaṇapāliyaṃ <sup>3</sup>na dissati 15 ti ayaṃ dvinnaṃ viseso dattabbo. Tathā hi <sup>4</sup>"evaṃ ca pana bhikkhave imaṃ sikkhāpadaṃ uddiseyyāthā" ti ādisu bhikkhave ti padaṃ cuṇṇiyapadesv eva dīṭṭhaṃ; <sup>5</sup>"bhikkhavo tisatā ime yācanti pañjalikatā" ti ādisu bhikkhavo ti paccattapadaṃ gāthāsu yeva dīṭṭhaṃ; <sup>6</sup>"āyasmā Sāriputto bhikkhū āmāntesi: āvuso bhikkhave" <sup>e</sup> ti evamādisu sāvakassa bhikkhūnaṃ āmantaṇapālisu 20 sandhivisaye yeva bhikkhave<sup>f</sup> ti padaṃ dīṭṭhaṃ; <sup>7</sup>"bhikkhū āmāntesi: sotukāmaṃ attha bhikkhave ti; <sup>8</sup>idha bhikkhave bhikkhū" ti ādisu pana buddhassa bhikkhūnaṃ āmantaṇapālisu sandhivisayāvisayesu bhikkhave ti padaṃ dīṭṭhaṃ; <sup>9</sup>"araññe rukkhā- 25 mūle vā suññāgāre va bhikkhavo [ti]; <sup>10</sup>tatra kho Bhagavā bhikkhū āmāntesi: bhikkhavo ti" evamādisu buddhassa bhikkhūnaṃ āmantaṇapālisu bhikkhavo ti āmantaṇapadaṃ gāthāsu ca dīṭṭhaṃ cuṇṇiyapadesu ca sandhivisaye yeva dīṭṭhaṃ. Icc evaṃ cuṇṇiye va pade dīṭṭhaṃ bhikkhave ti padaṃ dvidhā; 30 yato pavattate sandhivisayāvisayesu taṃ; 54

<sup>1</sup> A III 38<sup>16</sup>. <sup>2</sup> = pud cap so arā nhuik, ns. <sup>3</sup> ns: "gāthāsu ca cuṇṇiyapadesu ca" ... luik ce. <sup>4</sup> Vin III 21<sup>22</sup>. <sup>5</sup> Sn 573<sup>ab</sup> × 566<sup>ab</sup>. <sup>6</sup> S II 274<sup>7</sup> (Spk ad S II 273<sup>6</sup>); cf. Ja I 120<sup>6</sup>: bhikkhave, Cullap<sup>o</sup> ... 137<sup>21</sup>, 140<sup>16</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> M I 9<sup>24</sup>. <sup>9</sup> S I 220<sup>22</sup>. <sup>10</sup> M I 1<sup>5</sup>, A I 1<sup>7</sup>.

a Bm om. b Bm ad. ca. c CeBm bhattuṃ ca d: bhattuc ca? JPTS 1908, 126 n. 3 (ns: bhattu ca | laṇ eñ<sup>1</sup> laṇ<sup>2</sup> || garuno | ale<sup>3</sup> pru ap kun so || sabbe | khap sim<sup>3</sup> kun so mi bha chve myui<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> kui || paṇḍitā | paññā rhi so min<sup>3</sup> ma sañ || paṭipūjeti | pūjo<sup>2</sup> eñ<sup>1</sup> ||). d B<sup>ens</sup> visaye va. e B<sup>e</sup> bhikkhavo. f B<sup>ens</sup> bhikkhavo.

bhikkhavo ti padaṃ dīṭṭhaṃ gāthāyaṃ c'eva cuṇṇiye padasmim pi ca sandhissa visaye vā ti niddise <sup>1</sup>ti. 55 Savinicchayo 'yaṃ ukārantapullīṅgānaṃ pakatirūpassa nāmika-padamālāvibhāgo. Ukārantatāpakatikam ukārantapullīṅgaṃ niṭṭhitam. 5

Idāni pana sayambhū icc etassa pakatirūpassa taṃsadisānaṃ ca nāmikapadamālā<sup>a</sup> kathayāma:

Sayambhū · sayambhū sayambhuvo, sayambhuṃ · sayambhū sayambhuvo, sayambhunā · sayambhūhi sayambhūbhi, sayambhussa sayambhuno · sayambhūnaṃ, sayambhunā 10 sayambhusmā sayambhumhā · sayambhūhi sayambhūbhi, sayambhussa sayambhuno · sayambhūnaṃ, sayambhusmim sayambhumhi · sayambhusu, bho sayambhū · bhavanto sayambhū<sup>b</sup> sayambhuvo. <sup>2</sup>Evaṃ pabhū abhūbhū vibhū icc ādini pi. Sabbaññū · sabbaññū sabbaññuno, sabbaññuṃ · 15 sabbaññū sabbaññuno ... bho sabbaññū · bhavanto sabbaññū sabbaññuno, sesāsu vibhattisu pādāni bhikkhusadisāni bhavanti. Evaṃ vidū viññū kataññū maggaññū dhammaññū atthaññū kālaññū rattaññū mattaññū vadaññū avadaññū<sup>c</sup> icc ādini. Tatra <sup>3</sup>"ye ca<sup>d</sup> laddhā manussattaṃ vadaññū vitamaccharā" ti ettha 20 vadaññū ti paccattabahuvacanassa dassanato <sup>4</sup>sayambhū sabbaññū icc ādinam<sup>e</sup> pi paccattōpayogabahuvacanattaṃ gahetabbaṃ. Api ca vidū viññū ti ādisu <sup>5</sup>"paracittavidunī" ti itthiliṅgadassanato itthiliṅge vattabbe vidunī · vidunī viduniyo, viduniṃ · vidunī viduniyo, viduniyā ti itthinayena padamālā 25 kātabbā; tathā <sup>6</sup>"viññū paṭibālā subhāsitaḍḍhāsitaṃ dutṭhul-lāduṭṭhullaṃ ājānitun" ti ettha viññū ti itthiliṅgadassanato, <sup>7</sup>"kodhanā akataññū ca pisuṇā ca vibhedikā"<sup>f</sup> ti ettha ca akataññū ti itthiliṅgadassanato viññū · viññū viññuyo, viññuṃ · viññū viññuyo, viññuyā<sup>g</sup> ti ca kataññū · kataññū kataññuyo, 30

<sup>1</sup> ns: iti ayaṃ | kā<sup>3</sup> || anugītigāthā | tañ<sup>3</sup> || samban ||. <sup>2</sup> (Rūp 168). <sup>3</sup> S I 34<sup>21</sup>. <sup>4</sup> (sayambhuvo, Ap 538<sup>6</sup>). <sup>5</sup> vide A I 148<sup>28</sup> (nom. pl. oviduniyo; msc oviduno Vin II 241<sup>7</sup>). <sup>6</sup> Vin IV 22<sup>21</sup>. <sup>7</sup> J I 298<sup>25</sup> (infra 207<sup>16</sup>).

a B<sup>ens</sup> omālaṃ (167<sup>7</sup>). b B<sup>e</sup> om.; Bm bho sayambhū bho sayambhū bhavanto sayambhuvo. c CeBm avidaññū. d S: 'dha. e (CeBm ādini). f ita Ce (= J); Bm vibhedikā om. pisuṇā ca; B<sup>ens</sup> pisuṇā mittabhedikā (< Ja I 299<sup>2</sup> III 260<sup>19</sup>). g Bm om.

*kataññuṃ · kataññū kataññuyo, kataññuyā* ti ca *jambūnaya*ena padamālā katabbā; evaṃ *maggaññū dhammaññū* icc ādisu pi. *Sayambhū* ti pade pana<sup>a</sup> <sup>1</sup>"sayambhu ñāṇaṃ; <sup>2</sup>gotrabhu cittaṃ" ti dassanato napuṃsakalīngatthe vattabbe *sayambhu · sayambhū* 5 *sayambhūni, sayambhu[m] · sayambhū sayambhūni* ti napuṃsake āyunayo pi gahetabbo. Esa nayo sesesu pi yathārahaṃ gahetabbo. Savinicchayo 'yaṃ *ūkāranta*pullīngānaṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo. *Ūkāranta*tāpakatikāṃ *ūkāranta*pullīngaṃ niṭṭhitaṃ. Iti sabbathā pi pullīngānaṃ pakatirū 10 passa nāmikapadamālāvibhāgo samatto.

Yasmā paṇāyaṃ samatto pi, pāvacaṇādisu yaṃ yaṃ thānaṃ sotūnaṃ sammuyhanaṭṭhānaṃ dissati, tattha tattha sotūnaṃ anuggahāya codanā-sodhanāvasena saṃsayāṃ samugghātetvā puna vattabbo hoti, tasmā kiñci padesaṃ ettha 15 kathaṃyāma:

|| Yaṃ kira bho pāliyaṃ <sup>3</sup>"saññate brahmacārayo; <sup>4</sup>apace brahmacārayo" ti ca rūpaṃ *īkāranta*tassa *aggisaddassa aggayo* ti rūpaṃ iva vuttaṃ, taṃ tathā avatvā *īkāranta*tassa *daṇḍi*-saddassa *daṇḍino* ti rūpaṃ iva 'brahmacārino' icc eva vattab- 20 ban ti. | Saccāṃ, tattha 'brahmaṃ caratī ti brahmacāri, yathā <sup>5</sup>munāti ti muni' ti evaṃ *īkāranta*vasena icchitattā, *munayo aggayo* ti rūpāni viya, *brahmacārayo* ti rūpaṃ bhavati; aññattha pana 'brahmaṃ caraṇasīlo ti brahmacārī, yathā <sup>6</sup>dukkataṃ kammaṃ karaṇasīlo ti dukkaṭakammakārī' ti evaṃ <sup>7</sup>tassilatthaṃ 25 gahetvā *īkāranta*vasena gahaṇe *dukkataṭakammakārino* ti rūpaṃ iva <sup>8</sup>"daṇḍo assa atthi ti ... daṇḍi" ti *īkāranta*tassa *daṇḍi*-saddassa *daṇḍino* ti rūpaṃ iva ca *brahmacārino* ti rūpaṃ bhavati, tathā hi <sup>9</sup>"ime hi <sup>10</sup>nāma dhammacārino samacārino <brahmacārino> saccavādino<sup>b</sup> silavanto kalyāṇadhammā pa-

<sup>1</sup> Uda 154<sup>17</sup>; Vm 234<sup>11</sup>? (nom. pl., mht) <sup>2</sup> Uda 33<sup>25</sup> (supra 86<sup>23</sup>).  
<sup>3</sup> Vv 374<sup>b</sup>. <sup>4</sup> A IV 245<sup>o</sup> (apace = apacayati, Mp, unde Sd V 703; re vera acc. pl. msc. vocis apaca, Kās VI 2: 157; huc non pertinet Ap 581<sup>19</sup> = Thīa 72<sup>1</sup>, ubi leg. amejjhe payate pi ca); addere potuit nom. pl. paṇayo Ppa 254<sup>18</sup>, paripanthayo J VI 57<sup>11</sup>. <sup>5</sup> cf. Dhp 269<sup>c</sup> (Kc 671: Sd V 1245). <sup>6</sup> (Ja V 49<sup>28</sup> VI 248<sup>8</sup>). <sup>7</sup> (Kcv 534, Mmd). <sup>8</sup> Kcv 368. <sup>9</sup> Vin III 44<sup>20</sup>. <sup>10</sup> "paṭijānissanti" kā<sup>3</sup> nāmasaddā eñ<sup>1</sup> ayhañ atitattaṃ nhuik anāgat vibhat tañ<sup>8</sup>, ns (cf. kathaṃ hi nāma, Sd § 893).

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> padena om. pana; B<sup>e</sup> padena pana. <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns om.

ṭijānissanti" ti pālī dissati. Evaṃ *īkāranta*vasena *brahmacārayo* ti paccattōpayogālapana<sup>b</sup>huvacana<sup>rūpaṃ</sup> yujjati, puna *īkāranta*vasena *brahmacārino* ti paccattōpayogālapana<sup>b</sup>huvacana<sup>rūpaṃ</sup> pi yujjati; tasmā *brahmacāri · brahmacārī<sup>a</sup> brahmacārayo* ti *aggīnaya*ena, *brahmacārī · brahmacārī<sup>a</sup> brahmacārino* 5 ti *daṇḍīnaya*ena ca padamālā gahetabbā.

|| Yaṃ pana āyasmā Buddhaghoso <sup>1</sup>"yathā sobhanti yatino silabhūsanabhūsitā"<sup>b</sup> ti ettha *yatis*saddassa, *īkāranta*tassa *aggisaddassa aggayo* ti rūpaṃ viya, 'yatayo' ti rūpaṃ avatvā, [kasmā]<sup>c</sup> *īkāranta*tassa *daṇḍis*saddassa *daṇḍino* ti rūpaṃ viya 10 *yatino* ti rūpaṃ dasseti, nanv esā pamādalekhā viya <sup>2</sup>dissati; tathā<sup>d</sup> hi <sup>3</sup>"kukkuṭā<sup>e</sup> maṇayo daṇḍā; <sup>4</sup>Sivayo deva te kuddhā" ti pālīgatiyā upaparikkhiyamānāya *yatayo* ti rūpen' eva bhavitabbaṃ · *īkāranta*tattā ti. | Nāyaṃ pamādalekhā · <sup>5</sup>"vadanasiḷo vādī" ti ettha viya tassilatthaṃ gahetvā *īkāranta*vasena yojane 15 niddosattā; tasmā 'yatanasilo yati' ti evaṃ tassilatthaṃ cetasi sannidhāya *īkāranta*vasena *yatino* ti sampadāna-sāminam ekavacanasadisam paccattabahuvacana<sup>rūpaṃ</sup> bhadantena Buddhaghosena dassitan ti daṭṭhabbaṃ, upayogālapana<sup>b</sup>huvacana<sup>rūpaṃ</sup> pi tādīsam eva; yattha pana tassilattham agahetvā <sup>6</sup>"yo munāti 20 ubho loke muni tena pavuccati" ti ettha viya <sup>7</sup>'yatati viriyaṃ karotī ti yati' ti kattukāra<sup>k</sup>avasena *īkāranta*tabbhāvo gayhati, tattha, *munayo maṇayo Sivayo* ti *yokāranta*rūpāni viya, *yatayo* ti *yokārantaṃ* paccattabahuvacana<sup>rūpaṃ</sup> ca upayogālapana<sup>b</sup>huvacana<sup>rūpaṃ</sup> ca bhavati<sup>f</sup>; evaṃ *īkāranta*pullīngānaṃ<sup>g</sup> tīsu 25 thānesu *yokāranta*nī<sup>h</sup> rūpāni bhavanti ti daṭṭhabbaṃ. || Yadi evaṃ, *īkāranta*pullīngānaṃ *sāramati-suddhadiṭṭhi-sammādiṭṭhi-micchādiṭṭhi-vajirabuddhis*addādī kathan ti. | Etesaṃ pana *īkāranta*vasena niddiṭṭhānaṃ pi samāsapadattā *aggīnaye* aṭṭatvā, yathāsambhavaṃ *daṇḍīnaye* tiṭṭhanato *nokāranta*n' eva rūpāni, 30 tathā hi <sup>8</sup>"asāre sāramatino" ti *nokāranta*pa<sup>c</sup>cattabahuvacana<sup>rūpaṃ</sup> pālī dissati, upayogālapana<sup>b</sup>huvacana<sup>rūpaṃ</sup> pi tādīsam eva

<sup>1</sup> Vm 10<sup>17</sup>, cf. Uṇādi IV 117. <sup>2</sup> ns ad.: ya khu kā<sup>3</sup> yatayo pañ rhi kra eñ<sup>1</sup>. <sup>3</sup> J II 415<sup>3</sup>. <sup>4</sup> J VI 492<sup>3</sup>. <sup>5</sup> (Sn 382<sup>a</sup>: 382<sup>d</sup>), cf. Pāṇ III 2: 78. <sup>6</sup> Dhp 269<sup>cd</sup>. <sup>7</sup> (V 396). <sup>8</sup> Dhp 11<sup>a</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup> om. <sup>b</sup> (B<sup>m</sup> obhūsiyā). <sup>c</sup> sic CeB<sup>e</sup>ns (B<sup>m</sup> tasmā). <sup>d</sup> CeB<sup>e</sup> yathā; ns om. <sup>e</sup> (B<sup>m</sup> kudukkaṭā) Ce dukkaṭā; ns: (asare eñ<sup>1</sup> ne rā) krak tui<sup>1</sup>. <sup>f</sup> Ce labbhati. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>(ns) *īkāranta*<sup>o</sup>. <sup>h</sup> B<sup>e</sup> *yokāranta*n' eva.

datṭhabbam. || Nanu ca bho Kaccāyanappakaraṇe <sup>1</sup>"atthe<sup>a</sup> visāradamatayo" ti ettha samāsapadassa *ikārantapullīngassa* yokārantassa paccattabahuvacanapāṭhassa dassanato *sāramati-saddādinam* pi, *visāradamatayo* ti rūpena viya, yokāran-tehi  
 5 rūpehi bhavitabban ti. | Na bhavitabbam · buddhavacane samāsapadānam *ikārantapullīngānam visāradamatayo* ti rūpasadisassa rūpassa adassanato ti. || Nanu ca bho buddhavacane <sup>2</sup>"pañc' ime gahapatayo ānisaṃsā; <sup>3</sup>te honti janipatayo aññam-aññam piyaṃvadā" ti samāsapadānam *ikārantapullīngānam*  
 10 *visāradamatayo* ti rūpasadisāni yokārantāni rūpāni dissanti; evaṃ sante kasmā "buddhavacane samasapadanam *ikārantapullīngānam visāradamatayo* ti rūpasadisassa yokarantassa rūpassa adassanato" ti vuttan ti. | Ettha vuccate: visadisattam paṭicca, *gahapatissaddādisu* hi yasma *patissaddo* sabhāven' eva  
 15 pullīngo na tu samāsato pubbe itthilīṅgapakatiko hutvā pacchā pullīgabdhāvaṃ patto, tasma idisesu ṭhānesu *gahapatayo jānipatayo* ti yokarantāni *senāpatayo senāpatino* ti yo-nokārantāni ca paccattōpayogālanabahuvacanarūpāni bhavanti, tathā hi <sup>4</sup>"tattakā<sup>b</sup> senāpatino" ti atṭhakathapaṭho dissati; yasmā pana  
 20 *sāramati-suddhadiṭṭhi-sammādiṭṭhi-micchadiṭṭhi-vajirabuddhisad-dādisu matī-diṭṭhisaddādayo* samāsato pubbe itthilīṅgapakatikā hutvā pacchā bahubbīhisamāsavasena pullīgabdhāvappattā<sup>c</sup>, tasmā idisesu ṭhānesu *sāramatino suddhadiṭṭhino sammādiṭṭhino micchadiṭṭhino vajirabuddhino* ti ādini nokārantāni yeva  
 25 paccattōpayogālanabahuvacanarūpāni bhavanti sampadāna-sāminam ekavacanehi sadisāni ti niṭṭham etthāvagantab-bam. || *Seṭṭhi sārathi cakkavatti sāmī* icc etesu kathan ti. | Ettha pana ayaṃ viseso veditabbo: katthaci pāṭhe *seṭṭhi sārathi cakkavatti sāmī* ti antakkharassa dīghattam dissati,  
 30 katthaci pana *seṭṭhi sārathi cakkavatti sāmī* iti antakkharassa rassattam dissati; kiñcāpi rassattam etesaṃ dissati, tathā pi tattha tattha paccattavacanādibhāvena *seṭṭhino sārathino* ti ādipayogadassanato 'rassaṃ katvā<sup>d</sup> etāni uccāriyanti' ti nāyati, tasmā evaṃ<sup>d</sup> nibbācanattho gahetabbo: seṭṭham dhanasāraṃ  
 35 ṭhānantaraṃ vā assa atthi ti seṭṭhi, assadammādayo sārāna-

<sup>1</sup> Kcv 526 (*proem. v. 2c*). <sup>2</sup> Vin I 227<sup>38</sup>. <sup>3</sup> A II 59<sup>11</sup> ... 62<sup>19</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Kcv: attha- (*metr.*). <sup>b</sup> Ce tattha ke. <sup>c</sup> Bm obhāvappattā, Ce obhāvam pattā. <sup>d</sup> Bm om. katvā ... evaṃ, 194<sup>38-34</sup>.

sīlo<sup>a</sup> ti sārathī, cakkam pavattanasīlo ti cakkavattī, saṃ etassa atthi ti sāmī ti, assa atthivācaka<sup>b</sup> tassilatthasaddā hi nokārantarūpavasena samānagatikā bhavanti · yathā *daṇḍino bhūmi-sāyino* ti; aparo pi nibbācanattho *ikārantavasena*: assadam-mādayo sāreti ti sārathī, tathā hi <sup>1</sup>"purisadamme sāreti ti pu-  
 5 risadammasārathī" ti vuttam, cakkam vatteti ti cakkavattī; evaṃ kattukārakavasena *ikārantattam* gahetvā katthaci lab-bhamānam pi *ikārantattam* anapekkhitvā buddhavacanānurūpena *sārathino cakkavattino* ti ādini nokārantarūpāni gahetvā *daṇḍinayena* yojetabbāni · *daṇḍini* ti ādikam vajjetabbaṃ vaj-  
 10 jetvā. Evaṃ *seṭṭhino sārathino cakkavattino sāmīno* ti ādini nokārantāni yeva rūpāni ñeyyāni. Atra kiñci payogaṃ nidas-sanamattam kathayāma: <sup>2</sup>"tāta<sup>c</sup> tayo seṭṭhino amhākam ba-hūpakārā" ti ca, <sup>3</sup>"te katabhattakiccā 'mahāseṭṭhino mayam gamissāmā' ti vadiṃsū" ti ca, <sup>4</sup>"sārathino āhamsū" ti ca <sup>5</sup>"dve  
 15 cakkavattino" ti ca evamādinī. Tattha kiñcāpi katthaci "seṭṭhi, sārathī" icc ādi rassattapāṭho dissati, tathā pi so sabhāvena rassatta[bhāvo]pāṭho<sup>d</sup> na hoti, dīghassa rassattakaraṇapāṭho ti veditabbo; padamālā c' assa vuttanayen' eva veditabbā.  
 || *Maheśi* ti ettha kathan ti. | *Maheśi* ti ettha kiñcāpi *maheśi*-  
 20 saddo *ikārantavasena* niddisiyati, tathā pi *isīsaddena* samā-nagatikattā *isīsaddassa aggīsaddena* samānapadamālattā *aggi-nayena* padamālā katabbā. || Nanu ca bho ettha tassilattho dissati: mahante silakkhandhādayo dhamme esanasīlo ti ma-hesī ti, tasmā *bhūmisāyī* ti padassa viya *daṇḍinayen'* eva  
 25 padamālā katabbā ti. | Na katabbā · tassilatthassa asambhavato; imassa hi <sup>6</sup>'mahante silakkhandhādayo dhamme <sup>7</sup>esi gavesi esitvā ṭhito ti mahesī' ti atassilattho eva yujjati · katakara-ṇīyesu buddhādisu ariyesu pavattanāmattā; *isīsaddena* cāyaṃ saddo isakam samāno kevalam samāsapariyosāne dīghavasena 30 uccāriyati, rassavasena pana 'mahā isi mahesī' ti sandhivig-gaho, — yasmā rassattam gahetvā tassa padamālākaraṇam

<sup>1</sup> Sp I 120<sup>14</sup>, Vm 207<sup>22</sup> etc. <sup>2</sup> Dhpa I 206<sup>15</sup> (tayo seṭṭhi Dhpa I 207<sup>15</sup>).

<sup>3</sup> Dhpa I 206<sup>22</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> \*\*\* (*contra* A I 28<sup>5</sup>); rūjāno cakkavattino Ap 111<sup>12</sup> (118<sup>13</sup> 131<sup>19</sup>; *sāpius* cakkavattī mahabbalā: 116<sup>14</sup> 117<sup>10</sup>). <sup>6</sup> cf. Nidd I 343<sup>8-25</sup> (Pj II 153<sup>10</sup> 215<sup>28</sup> 470<sup>16</sup>). <sup>7</sup> ns: esi gavesi | rhā prī ||.

<sup>a</sup> (Bense saraṇa<sup>o</sup>). <sup>b</sup> (Bense assatthika-). <sup>c</sup> Dhpa: tāta (*supra* 174 n. e). <sup>d</sup> ns rassabhāvo pāṭho.

yujjati, tasma <sup>1</sup>"saṅgāyimsu mahesayo" ti *ṅkārantarūpaṃ* dissati, na hi saṅṭhakathe tepītake buddhavacane katthaci pi catutthi-chaṭṭhekavacanarūpaṃ viya 'mahesino' ti paccattōpayogā-lapaṇabahuvacanarūpaṃ dissati; tasmā *ṅkārantavasena* uccā-  
 5 ritassa pi sato, rassavasena uccāritassa viya, *mahesi · mahesi mahesayo, mahesiṃ · mahesi mahesayo, mahesinā* ti padamālā katabbā. Api ca *mahesisaddo* yattha rājaggubbarivācako, tattha itthiliṅgo hoti; tabbasena pana <sup>2</sup>*mahesi · mahesi mahesiyo, mahesiṃ · mahesi mahesiyo, mahesiyā* ti ca vakkhamānaitthi-  
 10 nayena padamālā katabbā. || *Hatthi*sadde kathan ti. | *Hatthi*sad-  
 dassa pana 'hattho assa atthi' ti evaṃ *ṅkārantavasena* gahaṇe *hatthino* ti rūpaṃ bhavati, tathā hi <sup>3</sup>"vane hatthino" ti payogo dissati; tass' etasmim yev' atthe rassam katvā gahaṇe *hatthayo* ti rūpaṃ bhavati, tathā hi <sup>4</sup>"haṃsā koṇcā mayūrā ca hatthayo"  
 15 pasadā migā sabbe sihassa bhāyanti n'atthi kāyasmim tulyatā, evaṃ evaṃ<sup>b</sup> manusseu daharo ce pi paññavā so pi tattha mahā hoti n'eva bālo sarīravā" ti imasmim Kelisilajātake<sup>c</sup> *hatthayo* ti āhacca padaṃ dissati. Evam assa *daṇḍinayena* ca *aggīnayena* ca dvidhā padamālā veditabbā; iminā nayena  
 20 avuttesu pi thānesu pālinayānurūpena porāṇaṭṭhakathānurūpena ca padamālā yojetabbā.

Ettāvatī *bhūdhātumayānaṃ* pulliṅgānaṃ nāmikapadamālā saddhiṃ liṅgantarehi saddantarehi atthantarehi ca nānappa-kārato dassitā.

25 Imam Saddanītiṃ sunītiṃ vicittam  
 supaññehi sammā paripālaniyam<sup>d</sup>  
 sadā suṭṭhu cinteti vāceti yo, so  
 naro ñāṇavittinṇatam<sup>e</sup> yāti setṭham. 56

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
 30 ñunaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe savinicchayo nig-  
 gahītantaḍipulliṅgānaṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo  
 sattamo paricchedo.

Sabbathā pi pulliṅgaṃ samattam.

<sup>1</sup> Vva 1<sup>19</sup> (Sp I 104<sup>6</sup>). <sup>2</sup> [ - - ] Thī 520<sup>c</sup>, J V 45<sup>10</sup> VI 421<sup>20</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*.  
<sup>4</sup> J II 144<sup>2-5</sup> = S II 279<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> J (E<sup>c</sup>) S (E<sup>c</sup>): hatthiyo; ns: Bhikkhusamyut nhuik hatthiyo hu rhi eñ<sup>1</sup> (201 n. a). <sup>b</sup> Be evam eva. <sup>c</sup> Bm Kelisilī<sup>o</sup>. <sup>d</sup> ita Ce (metr.); Bemns pari<sup>o</sup>.  
<sup>e</sup> CeBemns ñāṇavittinṇatam.

## VIII.

Atha itthiliṅgesu *ṅkārantassa bhūdhātumayassa* pakatirū-  
 pabhūtassa *bhāvīkāsaddassa* nāmikapadamālāyaṃ vattabbāyaṃ  
 pi pasiddhassa tāva *kaññāsaddassa* nāmikapadamālāṃ vak-  
 khāma:

*Kaññā · kaññā kaññāyo, kaññam · kaññā kaññāyo, kaññāya · kaññāhi kaññābhi, kaññāya kaññānaṃ, kaññāya · kaññāhi kaññābhi, kaññāya kaññānaṃ, kaññāya kaññānaṃ · kaññāsu, bhoti kaññe · bhotiyo kaññā kaññāyo*  
 ayam amhākaṃ ruci. Ettha *kaññā* ti ekavacana-bahuvacana-  
 10 vasena vuttam, Nirutti-piṭake bahuvacanavasena vutto nayo  
 n' atthi, tathā hi tattha *saddhā tiṭṭhati saddhāyo tiṭṭhanti, sad-*  
*dham passati saddhāyo passati* ti ettakam eva vuttam, *saddhā*  
 ti bahuvacanaṃ na āgataṃ; kiñcāpi nāgataṃ, tathā pi <sup>1</sup>"bāhā  
 paggayha pakkandum Sivikaññā samāgatā; <sup>2</sup>ahetu appaccayā  
 15 purisassa saññā uppajjanti pi nirujjhanti pi" (ti)<sup>a</sup> ādipālīdassa-  
 nato *bāhā-kaññā-saññāsaddadānaṃ* bahuvacanaṭā gahetabbā.  
 Cūlaniruttiyaṃ *bhoti kaññe bhoti kaññā* ti dve ekavacanāni  
 vatvā *bhotiyo kaññāyo* ti ekaṃ bahuvacanaṃ vuttam, Nirutti-  
 piṭake pana *bhoti saddhā* iti ekaṃ ekavacanam vatvā *bhotiyo*  
 20 *saddhāyo* ti ekaṃ bahuvacanaṃ vuttam; mayam pan' ettha  
<sup>3</sup>"ehi bāle khamāpehi Kusarājaṃ mahabbalam; <sup>4</sup>Phusati<sup>b</sup> vara-  
 vaṇṇābhe; <sup>5</sup>ehi godhe<sup>c</sup> nivattassu" ti ādipālīdassanato<sup>d</sup> *bhoti*  
*kaññe · bhotiyo kaññā kaññāyo* ti evampakārāni<sup>e</sup> yeva ālapa-  
 nekavacana-bahuvacanāni icchāma. Ettha *bhoti kaññe* ti ayan  
 25 nayo *ammādisu mātādisu* ca na labbhati.

*Bhāvīkā · bhāvīkā bhāvīkāyo, bhāvīkaṃ · bhāvīkā bhāvīkāyo, bhāvīkāya · bhāvīkāhi bhāvīkābhi, bhāvīkāya bhāvīkānaṃ, bhāvīkāya · bhāvīkāhi bhāvīkābhi, bhāvīkāya bhāvīkānaṃ, bhāvīkāya bhāvīkāyaṃ · bhāvīkāsu, bhoti bhāvīke · bho-*  
 30 *tiyo bhāvīkā bhāvīkāyo*. Evam heṭṭh' uddiṭṭhānaṃ sab-  
 besam *bhūdhātumayānaṃ* <sup>6</sup>*bhāvanā vibhāvanā* icc evamādīnaṃ  
*ṅkārantapadānaṃ aññesañ c' ṅkārantapadānaṃ* nāmikapadamālā  
 yojetabbā. Etth' aññāni *ṅkārantapadāni* nāma *saddhādini*:

<sup>1</sup> J VI 502<sup>6</sup>. <sup>2</sup> D I 180<sup>2</sup>. <sup>3</sup> J V 308<sup>1</sup> (*supra* 189<sup>27</sup>). <sup>4</sup> J VI 481<sup>28</sup>. <sup>5</sup> J III 85<sup>23</sup>. <sup>6</sup> (62<sup>23</sup>; 81<sup>10-14</sup>).

<sup>a</sup> CeBm om. <sup>b</sup> CeBemns Phussati. <sup>c</sup> J: godha (ns: Godhajāt nhuik ehi godha rhi eñ<sup>1</sup>, cf. 196 n. a). <sup>d</sup> CeBm ādisu pāḷi<sup>o</sup>. <sup>e</sup> CeBm ekappakārāni.

- 1<sup>s</sup>saddhā medhā paññā vijjā cintā mantā taṇhābhijjhā  
icchā 2<sup>p</sup>pucchā 3<sup>†</sup>chāyā<sup>a</sup> māyā mettā mattā sikkhā saṃkhā 1  
jaṃghā bāhā gīvā jivhā vācā chāyā<sup>b</sup> gaṅgā nāvā  
niddā kantā salā mālā velā viṇā bhikkhā lākhā 2  
3 gāthā senā lekhāpekkhā āsā pūjā esā kaṃkhā  
aññā muddhā khiḍḍā bhassā bhāsā kiḷā sattā 3<sup>c</sup>cetā 3  
pipāsā vedanā saññā cetanā tasiṇā pajā  
devatā vaṭṭakā godhā balākā vasudhā sabhā 4  
4<sup>u</sup>kkā sephālikā sikkā salākā vālikā sikhā  
10 kārāṇā visikkhā sākhā 5<sup>v</sup>accā<sup>c</sup> vañjhā jaṭā ghaṭṭā 5  
piḷā soṇḍā vitaṇḍā ca karuṇā vanitā latā  
kathā nindā sudhā Rādhā vāsanā siṃsapā papā 6  
pabhā simā khamā jāyā khattiyā sakkharā<sup>d</sup> surā  
dolā tulā silā līlā lāl' elā mekhalā kalā 7  
15 vaḷavā 6<sup>u</sup>ṇisā mūsā mañjūsā Sulasā disā  
nāsā juṇhā guhā ihā lasikā parisā 3<sup>†</sup>dusā<sup>e</sup>  
mātik' icc ādayo c' eva bhāvīkāpadasādisā; 8  
amm'-ann'-ambā ca tātā ca kiñcid eva samā siyūṃ;  
mātā-dhītā-panattādi puthag eva ito siyūṃ. 9  
20 Parisāsaddassa pana sattamīthāne parisāya parisāyaṃ 7<sup>†</sup>parisati ·  
parisāsū ti yojetabbam · 8<sup>†</sup>ekam idaṃ bho Gotama samayaṃ  
Todeyyassa brāhmaṇassa parisati parūpārambham vattenti" ti  
pālidassanato. Ammādinam pana ammā · ammā ammāyo ti  
ādinā kaññāyena vatvā avasāne bhoti amma bhoti ammā ·  
25 bhotiyo ammā ammāyo ti ādinā yojetabbam.

Mātā · mātā mātaro, mātaram mātaro, mātārā mātuyā  
matyā · mātūhi mātūbhi, mātu mātuyā matyā · mātārānaṃ  
mātānaṃ mātūnaṃ, mātārā mātuyā matyā · mātūhi mā-  
tūbhi, 9<sup>†</sup>mātu mātuyā matyā · mātārānaṃ mātānaṃ mātū-

1<sup>†</sup> cf. Rūp 180. 2<sup>†</sup> ns: pucchā | ame<sup>3</sup> || mucchā lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> (= Rūp) | tve  
ve khrañ<sup>3</sup> ||. 3<sup>†</sup> = vay khrañ<sup>3</sup>, ns. 4<sup>†</sup> ns: ūkā lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> (= Rūp). 5<sup>†</sup> ns: vaccā  
| ma cañ || "vaccā duggandhā" Rūpasiddhiṭṭikā ||. 6<sup>†</sup> = khvye<sup>3</sup> ma, ns, cf n. e.  
7<sup>†</sup> ns cit. Mg II 107 (parisati, et sabhati quod ni fallor e saṃsati J III 493<sup>†</sup>  
fluxit). 8<sup>†</sup> A II 180<sup>10</sup>. 9<sup>†</sup> (ns cit. J VI 16<sup>4</sup>).

<sup>a</sup> sic Bems (= arip) vide n. b; Ce jāyā; leg. eja (= Rūp). <sup>b</sup> ita CeBems;  
ns: chāyā kā<sup>3</sup> rhe<sup>3</sup> nhuik [198<sup>†</sup>] lañ<sup>3</sup> rhi prī. <sup>c</sup> Ce Rūp: vacā. <sup>d</sup> ita h. l. Ce;  
Bems sakkarā (42 n. b). <sup>e</sup> sic Bems (= khvye<sup>3</sup> ma, i. q. suṇisā [n. 6]; leg.  
nusā : nhusā, cf. J VI 586<sup>†</sup>); Ce (conī.) nisā.

nam, mālari mātuyā matyā mātuyam matyam · mātusu,  
bhoti mātā<sup>a</sup> bhoti<sup>b</sup> mātā · bhotiyo mātā mātaro. Ettha  
pana yasmā pāliyam itthilīṅgānaṃ sakārantāni rūpāni ehi-ebhi-  
esūkārantāni ca enantādinī ca na dissanti, tasmā 1<sup>†</sup>kehici vut-  
tāni pi 2<sup>†</sup>mātussa 3<sup>†</sup>mātarehī ti ādinī na vuttāni; esa nayo itaresu 5  
pi. 4<sup>†</sup>"Yaṃ kiñci 'tthi kataṃ puññaṃ mayhañ ca mātuyā ca  
te; 5<sup>†</sup>anuññāto ahaṃ matyā" ti pālidassanato pana karaṇa-  
sampadāna-nissakka-(sāmi)<sup>c</sup>-bhumavacanattāhāne mātuyā matyā  
ti ca vuttaṃ · itthilīṅgattāhāne samānagatikattā tesam vacanānaṃ,  
tathā hi Ummadanti jātake 6<sup>†</sup>"matyā" ti padaṃ pañcamī-tatiye ka- 10  
vacanavasena āgatam. Yathā pana khattiyā ti padaṃ majjhasara-  
lopavasena 7<sup>†</sup>khattiyā ti bhavati, tathā mātuyā mātuyan ti ca padaṃ  
matyā matyan ti bhavati. Ayan nayo dhītusaddādisu na labbhati.

Dhītā · dhītā dhītaro, dhītam dhītaram · dhītaro, (dhī-  
tarā) dhītuyā · dhītūhi dhītūbhi, dhītu dhītuyā · dhītārā- 15  
nam dhītānaṃ dhītūnaṃ, dhītārā dhītuyā · dhītūhi dhī-  
tūbhi, dhītu dhītuyā · dhītārānaṃ dhītānaṃ dhītūnaṃ,  
dhītari dhītuyā dhītuyam · dhītusu, bhoti dhītā<sup>d</sup> bhoti  
dhītā · bhotiyo dhītā dhītaro. Ettha pana 8<sup>†</sup>"Jālim Kaṇ-  
hājinaṃ dhītam Maddideviṃ patibbatam cajamāno na cin- 20  
tesim bodhiyā yeva kārāṇā" ti pāliyam dhītan ti dassanato  
upayogavacanattāhāne dhītan ti vuttaṃ. Tasmā idaṃ sārato  
gahetabbam. Tathā pāliyam 9<sup>†</sup>"assamañi hoti asakyadhītārā"  
ti samāsapadassa dassanato tatiyekavacanantapadasadisam seṭ-  
ṭhidhītārā ti ādikaṃ paṭhamekavacanantam pi samāsapadam 25  
gahetabbam eva. Niruttiṭṭake pana mātā dhītā ti padadvayaṃ  
saddhānaye pakkhittam; tam amhehi saddhāyā ti padassa viya  
mātāyā ti ādinam pāliadisū vyāse adassanato visum gahitam,  
samāse yeva hi idisim saddagatim passāma: rājamātāya rāja-  
dhītāya seṭṭhidhītāyā ti; evam kaññāyayo pi ekadesena lab- 30  
bhati. Tathā 10<sup>†</sup>"acchariyam Nandamāte abbhutam Nandamāte"

1<sup>†</sup> = akhyui<sup>1</sup> so Rūpasiddhi-charā ca sañ tui<sup>1</sup> sañ, ns. 2<sup>†</sup> ns: "buddha-  
mātussa ... sugatoraso" Gotamīpadān [Ap 541<sup>12</sup>] rhi sañ mhā || gāthā arā  
yathicchitapayoga hū lui ||. 3<sup>†</sup> Rūp 194 (Ce p. 60<sup>22</sup>). 4<sup>†</sup> J VI 92<sup>12</sup>. 5<sup>†</sup> J VI 16<sup>6</sup>.  
6<sup>†</sup> J V 214<sup>5</sup>: 214<sup>10</sup> (Ja). 7<sup>†</sup> Sd § 69, J VI 397<sup>1</sup> (metr. etiam D I 99<sup>8</sup> J V 116<sup>5</sup>);  
cf. tithyā Sn 891<sup>c</sup> (Sd V 430). 8<sup>†</sup> Cp I 9: 52a-d (Ja VI 570<sup>10</sup>). 9<sup>†</sup> (141<sup>25</sup>). 10<sup>†</sup> A  
IV 65<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> CeBe om. <sup>c</sup> CeBm om. <sup>d</sup> Be dhītu.



ti pāliyaṃ *Nandamāte* ti dassanato *bhoti rājamāte bhoti rāja-*  
*dhite* ti evamādinayo pi labbhati; tatra *Nandamāte* ti Nan-  
 dassa mātā *Nandamātā: bhoti Nandamāte*; evaṃ samāse yeva  
 idisi saddagati hoti; tasmā samāsapadatte *mātu dhitu duhitsu*  
 5 icc etesaṃ pakatirūpānaṃ dve koṭṭhāsā gahetabbā: paṭhamam  
 dassitarūpakoṭṭhāso ca *kaññānayo*<sup>a</sup> rūpakoṭṭhāso cā ti. *Nattā-*  
*dīni*<sup>b</sup> na kevalaṃ pulliṅgāni yeva honti atha kho itthiliṅgāni  
 pi; tathā hi <sup>1</sup>"Visākhāya . . . nattā kālaṃkatā hoti; <sup>2</sup>catasso  
 mūsikā: gādhaṃ khattā<sup>c</sup> no vasitā" ti ādīni payogāni sāsane  
 10 dissanti:

*Nattā · nattā nattāro, nattaṃ nattāraṃ · nattāro, nattārā*  
*nattuyā · nattūhi nattūbhi, nattu nattuyā · nattārānaṃ nat-*  
*tānaṃ nattūnaṃ, nattārā nattuyā · nattūhi nattūbhi, nattu*  
*nattuyā · nattārānaṃ nattānaṃ nattūnaṃ, nattari nattuyā*  
 15 *nattuyam · nattusu, bhoti natta bhoti nattā · bhotiyo nattā*  
*nattāro.* Evaṃ *khattā*<sup>c</sup> *vasitā bhāsītā* icc ādisu pi. Samā-  
 sapadatte pana, *rājamātāya Nandamāte* ti ādīni viya, *rājanat-*  
*tāya rājanatte* ti ādīni rūpāni bhavanti. Savinicchayo 'yaṃ  
*ākāraṇt'ukāraṇtithiliṅgānaṃ* pakatirūpassa nāmikapadamālā-  
 20 vibhāgo. *Ākāraṇt'ukāraṇtatāpakatikam ākāraṇtithiliṅgam* niṭ-  
 ṭhitam.

Idāni *bhūmipadādīnaṃ* nāmikapadamālaṃ vakkhāma pubbā-  
 cariyamataṃ purecaram katvā:

*Ratti · ratti rattiyo, rattim · ratti rattiyo, rattiya · rattihi*  
 25 *rattibhi, rattiya rattinaṃ, rattiya · rattihi rattibhi, rattiya*  
*rattinaṃ, rattiya rattiyaṃ · rattisu, bhoti ratti bhotiyo rattiyo*  
*Yamakamahātheramataṃ.* *Bhūmi · bhūmi bhūmiyo, bhūmim ·*  
*bhūmi bhūmiyo* ti sabbaṃ neyyam. Evaṃ <sup>3</sup>bhūti vibhūti<sup>d</sup> satti patti  
 vutti mutti kitti<sup>e</sup> khanti titti siddhi iddhi vuddhi suddhi buddhi  
 30 bodhi pīti nandi mati asani <sup>4</sup>vasani sati gati vuḍḍhi yuvati aṅguli  
 bondi diṭṭhi tuṭṭhi nābhi icc <sup>5</sup>ādīnaṃ pi nāmikapadamālā yoje-  
 tabbā. Api ca <sup>6</sup>"ratyo amoghā gacchanti; <sup>7</sup>divā ca ratto ca

<sup>1</sup> Ud 91<sup>14</sup>. <sup>2</sup> Pp 43<sup>22</sup> (cf. A II 203<sup>28</sup>: sā datā hoti). <sup>3</sup> cf. Rūp 186.  
<sup>4</sup> = avat pu chui<sup>3</sup>, ns. <sup>5</sup> (de sabbhi vide 174<sup>29</sup>—176<sup>11</sup>). <sup>6</sup> J VI 26<sup>16</sup>. <sup>7</sup> Khp VI 2c.

<sup>a</sup> sic CeBmns (leg. onaye?), Be onayona(!). <sup>b</sup> Be ad. padāni (< ns).  
<sup>c</sup> CeBemns kattā (ns: 200<sup>9</sup>: tū<sup>8</sup> tat, 200<sup>18</sup>: pru tat). <sup>d</sup> Be ns om. <sup>e</sup> (Bm  
 kinti).

haranti ye balim; <sup>1</sup>na bhūmyā<sup>a</sup> caturaṅgulo; <sup>2</sup>seti bhūmyā anu-  
 tthunaṃ; <sup>3</sup>bhūmyā so patitaṃ pāsaṃ gīvāya paṭimuṇcati; <sup>4</sup>imā  
 ca nabhyo satarājicittitā sateritā<sup>b</sup> vijjur iva ppabhāsare" ti  
 evamādinam payogānaṃ dassanato *ratti-bhūmi-nābhisaddādi-*  
 nam ayam pi nāmikapadamālāviseso veditabbo, katham: 5

*Ratti · ratti rattiyo ratyo, rattim · ratti rattiyo ratyo, rattiya*  
*ratya · rattihi rattibhi, rattiya ratya · rattinaṃ, rattiya ra-*  
*tya · rattihi rattibhi, rattiya ratya · rattinaṃ, rattiya ratya*  
*rattiyaṃ ratyaṃ ratto · rattisu, bhoti ratti · bhotiyo ratti*  
*rattiyo ratyo.* Ettha *ratto* ti rūpanayaṃ vajjetvā *bhūmi ·* 10  
*bhūmi bhūmiyo bhūmyo* ti sabbaṃ neyyam.

*Nābhi · nābhi nābhiyo nabhyo, nābhim · nābhī nābhiyo*  
*nabhyo, nābhiyā nabhyā · nābhīhi nābhībhi, nābhiyā na-*  
*bhyā · nābhinaṃ, nābhiyā nabhyā · nābhīhi nābhībhi, nā-*  
*bhiyā nabhyā · nābhinaṃ, nābhiyā nabhyā nābhiyaṃ na-* 15  
*bhyam*<sup>c</sup> *nābhisu, bhoti nābhi · bhotiyo nābhī nābhiyo nabhyo.*  
*Bodhi · bodhi bodhiyo bojjho, bodhim bodhiyaṃ bojjham ·*  
*bodhi bodhiyo bojjho, bodhiyā bojjhā · bodhihi bodhībhi,*  
*bodhiyā bojjhā · bodhinaṃ, bodhiyā bojjhā · bodhihi bo-*  
*dhībhi, bodhiyā bojjhā · bodhinaṃ, bodhiyā bojjhā bodhiyaṃ* 20  
*bojjham · bodhisu, bhoti bodhi · bhotiyo bodhi bodhiyo bojjho.*

Ettha pana <sup>5</sup>"bujjhassu jīnabodhiyaṃ; <sup>6</sup>nāññatra bojjhā tapasā"  
 ti vicitrapālinayadassanato vicitranaṃ nāmikapadamālā vuttā.  
 Sabbo pi cāyaṃ<sup>d</sup> nayo aññatthā pi yathārahaṃ yojetabbo. Savi-  
 nicchayo 'yaṃ *ākāraṇtithiliṅgānaṃ* pakatirūpassa nāmikapada- 25  
 mālāvibhāgo. *Ākāraṇtatāpakatikam ākāraṇtithiliṅgam* niṭṭhitam.

Idāni *bhūrisaddādīnaṃ* nāmikapadamālaṃ vakkhāma pubbā-  
 cariyamataṃ purecaram katvā:

*Itthi · itthi itthiyo, itthim · itthi itthiyo, itthiyā · itthihi it-*  
*thībhi, itthiyā itthinaṃ, itthiyā · itthihi itthībhi, itthiyā itthi-* 30  
*naṃ, itthiyā itthiyaṃ · itthisu, bhoti itthi · bhotiyo itthi*<sup>e</sup>  
*itthiyo* Yamakamahātheramataṃ. *Bhūri · bhūri bhūriyo,*

<sup>1</sup> J I 507<sup>12</sup>. <sup>2</sup> J III 114<sup>10</sup> (infra 204<sup>10</sup>). <sup>3</sup> J IV 405<sup>10</sup>. <sup>4</sup> Vv 745cd (Vva  
 277<sup>9</sup>). <sup>5</sup> Bv 2: 183d (Sd § 450; ns cit. Bva et Maṇidīpa qui locativum sta-  
 tuunt); cf. Ap 588<sup>22</sup> = 600<sup>8</sup>: pāpupissati bodhiyaṃ vide 203<sup>3-25</sup> n. 12. <sup>6</sup> S I 54<sup>3</sup>.

<sup>a</sup> ns: Ekapaṇṇajāt nūhik 'na bhūmmā' lañ<sup>8</sup> rhi eñ<sup>1</sup>, cf. 109 n. b. 148 n. a,  
 157 nn. 6 et c, 169 n. f., 196 n. a, 197 n. c, 218 n. c. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> (Bem  
 nabhya). <sup>d</sup> Bm pi ayam. <sup>e</sup> Bem om.

*bhūriṃ · bhūri bhūriyo ti itthiyā samaṃ. Evaṃ bhūti bhoti vibhā-*  
*vini* icc ādinam *bhūdhātumayānam aññesañ ca ikārantasaddā-*  
*nam nāmikapadamālā yojetabbā. Etth' aññe ikārantasaddā nāma:*

- 1<sup>a</sup> mātulāni ca bhaginī bhikkhunī <sup>†</sup>kāminī<sup>a</sup> aji  
 5 vāpī pokkharāṇi devī nāgī yakkhini-rājini 10  
 dāsi ca brāhmaṇi mutthassatini sīghayāyini  
 Sākiyāni ti cādini payogāni bhavanti hi<sup>b</sup>. 11  
 Tatra <sup>2</sup>pokkharāṇi <sup>3</sup>dāsi <sup>4</sup>brāhmaṇi cc ādinam gati  
 aññathā pi siyā gāthā-cuṇṇiyesu yathārahaṃ; 12  
 10 <sup>5</sup>Kusāvatī ti ādinam gāthāsv eva visesato  
 rūpāni aññathā honti ekavacanato vade, 13  
<sup>6</sup>Kāsi Avanti<sup>c</sup> icc ādi bahuvacanato vade,  
<sup>7</sup>Candavatī ti ādini payogassānurūpato. 14  
 Tathā hi <sup>8</sup>"pokkharāñño sumāpitā; <sup>9</sup>tā ca sattasatā bhariyā  
 15 dāsyō satta satāni ca; <sup>10</sup>dārake ca ahaṃ nessam brāhmaṇyā  
 paricārake<sup>d</sup>; <sup>11</sup>najjo sandanti; <sup>12</sup>najjā Nerañjarāya tīre; <sup>13</sup>lak-  
 khyā<sup>e</sup> bhava nivesanam; <sup>14</sup>Bārāṇasyam mahārāja kākarājā ni-  
 vāsako asītiyā sahassehi puttehi<sup>f</sup> parivārīto; <sup>15</sup>rājā yathā Vessa-  
 vaṇo Naññān" ti evamādinam pālīnam dassanato *pokkharāṇi*  
 20 icc ādinam nāmikapadamālāyo savisesāyo<sup>g</sup> yojetabbā, katham:  
*pokkharāṇi · pokkharāṇi pokkharāṇiyo pokkharāñño, pokkha-*  
*raṇin ti ādinā vatvā karaṇa-sampadāna-nissakka-sānivacana-*  
*tthāne pokkharāṇiyā pokkharāññā ti ekavacanāni vattabbāni,*  
*bhumavacanaṭṭhāne pana pokkharāṇiyā pokkharāññā pok-*  
 25 *kharāṇiyam pokkharāññan ti ca ekavacanāni vattabbāni sab-*  
*battha ca padāni paripuṇṇāni kātābbāni. Tathā dāsi · dāsi*  
*dāsiyo dāsyō, dāsim dāsiyam · dāsi dāsiyo dāsyō ti vatvā ka-*  
*raṇavacanaṭṭhānādisu dāsiyā dāsyā ti ekavacanāni vattabbāni,*  
*bhumavacanaṭṭhāne pana dāsiyā dāsyā dāsiyam dāsyān ti ca*  
 30 *ekavacanāni vattabbāni, sabbattha padāni paripuṇṇāni kātāb-*

<sup>1</sup> cf. Rūp 188. <sup>2</sup> (202<sup>14</sup>). <sup>3</sup> (202<sup>26</sup>). <sup>4</sup> (203<sup>19</sup>). <sup>5</sup> (204<sup>18</sup>). <sup>6</sup> (205<sup>14</sup>). <sup>7</sup> (205<sup>19</sup>).  
<sup>8</sup> cf. S I 233<sup>1</sup>, Pv 112<sup>d</sup>. <sup>9</sup> J VI 53<sup>16-25</sup> + VI 301<sup>7</sup> 303<sup>14</sup> (codd. Cks). <sup>10</sup> J VI 545<sup>9</sup>  
 (cf. infra 204<sup>7</sup>). <sup>11</sup> S III 202<sup>8</sup> (Kev 98, Sd § 263). <sup>12</sup> Ud 1<sup>5</sup> (Sd § 264). <sup>13</sup> J V 113<sup>4</sup>.  
<sup>14</sup> J II 435<sup>14-15</sup>. <sup>15</sup> J VI 313<sup>9</sup>, Vv 972<sup>d</sup>; ns cit. Vva 340<sup>25</sup> et D III 201<sup>15</sup> ... 202<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup> (conī); B<sup>m</sup> kāmūṇi; B<sup>e</sup>ns (conī?) Sāmuṇī (ns cit. Sāmuṇī nāma  
 Koliyānam nigamo, A II 194<sup>28</sup>, ubi E<sup>e</sup>: Sāpūgan n. K. nigame(!), codd. BK: Sāmu-  
 giyam). <sup>b</sup> B<sup>m</sup> ti (169 n. b). <sup>c</sup> B<sup>e</sup>m bhavanti. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> paricārīte. <sup>e</sup> J codd. CksBd:  
 lakkhī (o: lakkhī-bhava-nivesanam, ut <sup>a</sup>kācamha-ca-mayā J VI 268<sup>17</sup>), cod. B<sup>s</sup>:  
 lakhyā. <sup>f</sup> ita C<sup>e</sup>Bm; B<sup>e</sup>ns Supatto (= J). <sup>g</sup> ita B<sup>m</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns savisesā.

bāni; ettha pana <sup>1</sup>"yatthiyā<sup>a</sup> paṭikoṭeti ghare jātam va dā-  
 siyam; <sup>2</sup>phusissāmi<sup>b</sup> vimuttiyan" ti payogānam dassanato *am-*  
*vacanassa yamādesavasena dāsiyan ti vuttam. Tesu ca "ghare*  
*jātam va dāsiyan" ti ettha <sup>3</sup>amvacanassa yamādesato añño pi*  
*<sup>4</sup>saddanayo labbhati, katham: yathā daharī eva dahariyā ti <sup>5</sup>*  
*vuccati, evam dāsi eva dāsiyā ti — ettha pana <sup>6</sup>"passāmi vo*  
*'ham dahariṃ kumāriṃ cārudassanan" <sup>c</sup> ti ca <sup>6</sup>"ye tam jinnassa*  
*pādamsu evam dahariyam satin" ti ca pālī nidassanam — upayo-*  
*gavacanicchāya dāsiyan ti vuttam. Imasmiṃ panādhippāye dā-*  
*siyā · dāsiyā dāsiyāyo, dāsiyam · dāsiyā dāsiyāyo, dāsiyāyā ti <sup>10</sup>*  
*kaññānayan' eva nāmikapadamālā bhavati · kumāriyā ti sad-*  
*dassēva, tathā hi <sup>7</sup>"kumāriye upaseniye" <sup>d</sup> ti pālī dissati. Tathā*  
*Pupphavatiyā, Pupphavatiyam, Pupphavatiyāya, Pupphavatiyāyam,*  
*bhoti Pupphavatiye ti kaññānayanissitena ekavacananayena nāmi-*  
*kapadamālā bhavati; ettha pana <sup>8</sup>"atīte ayam Bārāṇasī Puppha-*  
 15 *vatiyā nāma ahosi; <sup>9</sup>rājāsī luddakammo Ekarājā (ti) Pupphava-*  
*tiyāyam; <sup>10</sup>†uyyassu<sup>e</sup> pubbena Pupphavatiyāyā" ti pālī c' attha-*  
*kathāpāṭho ca nidassanam. Aparo nayo: dāsiyā dahariyā kumā-*  
*riyā ti ādisu <sup>11</sup>kakārassa yakārādeso dātṭhabbo. Brāhmaṇisad-*  
*dassa tu brāhmaṇi · brāhmaṇi brāhmaṇiyo brāhmaṇyo, brāhmaṇin*  
 20 *ti ādini vatvā karaṇavacanaṭṭhānādisu brāhmaṇiyā brāhmaṇyā*  
*ti ekavacanāni vattabbāni, sabbattha ca padāni paripuṇṇāni*  
*kātābbāni. Nādisaddassa nadī · nadī nadiyo najjo, <sup>12</sup>nadin ti*  
*ādinā<sup>f</sup> vatvā nadiyā najjā ti ca nadiyam najjan ti ca vattabbam,*  
*sabbattha ca padāni paripuṇṇāni kātābbāni. Itthiliṅgesu hi pac-*  
 25 *cattabahuvacane dīṭṭhe yeva upayogabahuvacanam anāgatam*  
*pi dīṭṭham eva hoti, tathā upayoga(bahu)vacane dīṭṭhe yeva*  
*paccattabahuvacanam anāgatam pi dīṭṭham eva hoti, karaṇa-*  
*sampadāna-nissakka-sāmi-bhumavacanaṇam pi aññatarasmiṃ*  
*dīṭṭhe yeva aññataram dīṭṭham eva hoti; tathā hi <sup>13</sup>"dāsā ca <sup>30</sup>*

<sup>1</sup> J VI 554<sup>18</sup> (Sd § 450). <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Kc 223 (Sd § 450; infra n. 12). <sup>4</sup> = sa-  
 kattha nhuik *niyapaccañ*<sup>8</sup> sak so saddā nañ<sup>9</sup>, ns. <sup>5</sup> J VI 26<sup>5</sup>. <sup>6</sup> J VI 521<sup>26</sup> sqq (cf.  
 supra 179 n. a). <sup>7</sup> J VI 64<sup>18</sup> (Sd § 409). <sup>8</sup> Ja VI 131<sup>11</sup>. <sup>9</sup> J VI 132<sup>10</sup>. <sup>10</sup> J VI  
 145<sup>23</sup> sqq. <sup>11</sup> (ns cit. Ja VI 554<sup>17</sup>). <sup>12</sup> (acc. nadiyam, D II 135<sup>3</sup>, Rohiṇiyam, Th  
 529<sup>d</sup>; Aciravatiyam, Mp I 248<sup>5</sup>; supra 201 n. 5, CPD s. v. aji). <sup>13</sup> J IV 53<sup>29</sup>.

<sup>a</sup> J: laṭṭhiyā. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> phusissāma. <sup>c</sup> J: °dassaniṃ. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>Bm; B<sup>e</sup>ns  
 kumāriye upasenañ ca, 'quod ns cum J VI 134<sup>28</sup> (kumāriyo ... Upasenim)  
 confert, addit tamen: Janakajāt nhuik 'kumārike upaseniye' rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> uyassu,  
 C<sup>e</sup> dayassu = J (o - o | - - | o - o | o o - | -). <sup>f</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns; vide 203<sup>21</sup>.

dāsyō anujivino cā" ti ettha *dāsyō* ti paccattabahuvacane diṭṭhe yeva aparam pi *dāsyō* ti upayogabahuvacanāṃ taṃsadisattā diṭṭham eva hoti, <sup>1</sup>"Sakko ca me varam dajjā so ca labbhettha me varo, ekarattim<sup>a</sup> dvirattim<sup>a</sup> vā bhavēyyaṃ Abhipārako  
 5 Ummadantya<sup>b</sup> ramitvāna Sivirājā tato siya<sup>c</sup> ti ettha *Ummadantya<sup>b</sup>* ti karaṇavacane diṭṭhe yeva taṃsadisāni sampadāna-nissakka-sāmi-bhumavacanāni pi diṭṭhāni yeva honti, <sup>2</sup>"brāhmaṇyā paricārake<sup>d</sup> ti ettha *brāhmaṇyā* ti sāmivacane<sup>e</sup> diṭṭhe yeva taṃsadisāni karaṇa-sampadāna-nissakka-bhumavacanāni  
 10 pi diṭṭhāni yeva honti, <sup>3</sup>"seti bhūmyā anutthunan<sup>f</sup> ti ettha <sup>4</sup>"pathavyā cārupubbaṅgī" ti ettha ca *bhūmyā pathavyā* ti sattamiyā ekavacane diṭṭhe yeva taṃsadisāni karaṇa-sampadāna-nissakka-sāmivacanāni pi diṭṭhāni yeva honti, <sup>5</sup>"Bārāṇasya mahārājā" ti ettha *Bārāṇasya* ti bhumavacane diṭṭhe  
 15 yeva taṃsadisāni aññāni pi *brāhmaṇyaṃ ekādasyaṃ pañcamyaṃ* ti ādini bhumavacanāni diṭṭhāni yeva honti, gaṇhanti ca tādisāni rūpāni pubbacariyāsabhā pi gāthābhisamkharāvasena, sāsane pi pana etādisāni rūpāni yebhuyyena gāthāsu sandissanti.  
*Kusāvati, Kusāvatiṃ, Kusāvatiyā Kusāvatiyā, Kusāvatiyaṃ*  
 20 *Kusāvatiyaṃ, bhoti Kusāvati. Bārāṇasī, Bārāṇasiṃ, Bārāṇasiyā Bārāṇasyā, Bārāṇasiyaṃ Bārāṇasyaṃ · Bārāṇassam* icc api, *bhoti Bārāṇasī. Naḷini, Naḷiniṃ, Naḷiniyā Naḷiññā, Naḷiniyaṃ Naḷiññam, bhoti Naḷini.* Aññāni pi yojetabbāni. Gāthāvisayaṃ pana patvā *Kusāvatiṃhi Bārāṇasiṃhi Naḷiniṃhi* ti  
 25 ādinā saddarūpāni pi yojetabbāni; tathā hi pāḷiyaṃ <sup>6</sup>*Kusāvatiṃhi* ādini mhiyantāni itthilingarūpāni gāthāsu yeva paññāyanti, na cuṇṇiyapadaracanāyaṃ; <sup>7</sup>akkharasamaye pana tādisāni rūpāni anivāritāni · <sup>8</sup>"nadimhā cā" ti ādidassanato; yaṃ pana atthakathāsu cuṇṇiyapadaracanāyaṃ <sup>9</sup>"sammādiṭṭhimhi"<sup>g</sup> ti  
 30 ādikam itthilingarūpaṃ dissati, taṃ <sup>10</sup>akkharavipallāsava-sena<sup>h</sup> vuttan ti datṭhabbam · cuṇṇiyapadatṭhāne "sammādiṭṭhiyaṃ paṭisandhiyaṃ, sugatiyaṃ duggatiyaṃ" ti ādidassanato.

<sup>1</sup> J V 216<sup>1-3</sup>. <sup>2</sup> (202<sup>15</sup>). <sup>3</sup> (201<sup>1</sup>). <sup>4</sup> J VI 481<sup>29</sup>. <sup>5</sup> (202<sup>17</sup>). <sup>6</sup> (205<sup>11</sup>).  
<sup>7</sup> = akkharā kui si kroṇ<sup>8</sup> phrac so sut pud nhuik, ns. <sup>8</sup> Kc 340. <sup>9</sup> \*\*\*.

<sup>10</sup> = yaṃakkharā kui mhiakkharā pran khrāṇ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> acvaṃ<sup>9</sup> phraṇ<sup>1</sup>, ns.  
<sup>a</sup> CeBens orattam. <sup>b</sup> (Bmns Ummadantya). <sup>c</sup> J: siyā (cf. *supra* 99 n. c).  
<sup>d</sup> CeBemns paricārike. <sup>e</sup> Bm sāmivacane (o: sāmi(e)kavacane?). <sup>f</sup> CeBem anutthunan. <sup>g</sup> ita CeBemns; cf. *tamen* sandhimhi (paṭisandhimhi) Sd § 672, 673, 674. <sup>h</sup> Bm taṃ dakkhara<sup>o</sup> (o: tad akkhara<sup>o</sup>).

Ayaṃ pan' ettha niyamo: sugatasāsane gāthāyaṃ cuṇṇiyapadatṭhāne ca *kaññā ratti itthi yāgu vadhū* ti evampañcantehi<sup>a</sup> itthilingehi saddhim *nā sa smā smim mhā mhi* icc ete saddā sarūpato parattam na yanti, *mhisaddo* pana gāthāyaṃ iṇaṇantehi itthilingehi saddhim parattam yāti. Tatr' idam vuccati: 5  
 gāthāyaṃ cuṇṇiye cā pi *nā-sa-smādi* sarūpato  
<sup>1</sup>n' *ākāranta-iṇaṇantaitthibhi* parattam gatā, 15  
*mhisaddo* pana gāthāyaṃ iṇaṇantitthibhi saha  
 yāto<sup>b</sup> parattam, etassa payogāni bhavanti <sup>2</sup>hi: 16  
<sup>3</sup>"yathā balākayonimhi na vijjati pumo sadā; 10  
<sup>4</sup>Kusāvatiṃhi nagare rājā<sup>c</sup> āsi mahipatī" ti. 17

Evaṃ *Kusāvati* icc ādini aññathā bhavanti, nagaranāmattā pan' ekavacanāni pi, na janapadanāmāni viya bahuvacanāni.

*Kāsī Kāsigo, Kāsīhi Kāsibhi, Kāsinaṃ, Kāsīsu, bhotiyo Kāsigo.* Evaṃ *Avanti Avantiyo* ti ādinā pi nāmikapadamālā yoje- 15  
 tabbā, aññāni pi padāni gahetabbāni; evaṃ *Kāsī* icc ādini  
<sup>5</sup>janapadanāmattā rūhivasena bahuvacanān' eva bhavanti atthassa ekatte pi.

<sup>6</sup>*Candavati, Candavatiṃ, Candavatiyā, Candavatiyaṃ, bhoti Candavati* evaṃ ekavacanavasena vā, *Candavatiyo, Candavatiyo,* 20  
*Candavatihi Candavatiṃhi, Candavatinam, Candavatisu, bhotiyo Candavatiyo* evaṃ bahuvacanavasena vā nāmikapadamālā veditabbā, aññāni pi padāni yojetabbāni; *Candavati* icc ādini hi ekassā<sup>d</sup> bahūnañ c' itthinam paṇṇatibhāvato payogānurūpena ekavacanavasena vā bahuvacanavasena vā yojetabbāni bha- 25  
 vanti; esa nayo aññatrā pi. Savinicchayo 'yaṃ ikārantitthilingānaṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo. Ikārantatā-pakatikaṃ ikārantitthilingaṃ niṭṭhitam.

Idāni *bhūdhātumayānaṃ ukārantitthilingānaṃ* appasiddhattā aññena *ukārantitthilingena* nāmikapadamālaṃ pūres- 30  
 sāma:

<sup>1</sup> ns *ad.*: I nhuik 'uṇaṇanta' kui ka<sup>3</sup> arā a<sup>3</sup> phraṇ<sup>1</sup> yū, ns. <sup>2</sup> ns: *hisaddā* sañ tasmā hū so hit-anak nhuik appaka a<sup>3</sup> phraṇ<sup>1</sup> phrac eñ<sup>1</sup> hū so Maṇidīpanaṇ<sup>3</sup> (cf. 70<sup>23</sup> 117<sup>13</sup> 120<sup>5</sup> et 169 n. b etc.). <sup>3</sup> Ap 42<sup>11</sup> (*supra* 162<sup>29</sup>). <sup>4</sup> Cp I 4: 1<sup>ab</sup> (Sd § 266, 672, 673). <sup>5</sup> (Ps *ad* M I 473<sup>6</sup>; Ja IV 397<sup>27</sup> *ad* J IV 397<sup>5</sup>). <sup>6</sup> (Bv 8: 17<sup>a</sup>).

<sup>a</sup> (Be opañcantehi). <sup>b</sup> ita CeBm (cf. yanti 205<sup>4</sup>); B<sup>e</sup>ns yato (ns: "yato" kui 'yaṃ ato' pud phrat || yaṃ yasmā | kroṇ<sup>1</sup> || gato [<sup><</sup>205<sup>7</sup>] | rok eñ<sup>1</sup> || ato | thui<sup>1</sup> kroṇ<sup>1</sup> || l). <sup>c</sup> Cp: yadā. <sup>d</sup> ita CeBemns.

*Yāgu · yāgū yāguyo, yāguṃ · yāgū yāguyo, yāguyā · yāgūhi yāgūbhi, yāguyā yāgūnaṃ, yāguyā · yāgūhi yāgūbhi, yāguyā yāgūnaṃ, yāguyā yāguyam · yāgusu, bhoṭi yāgu · bhoṭiyo yāgū yāguyo.* <sup>1</sup>Evam dhātu dhenū kāsū daddu kaṇḍu 5 kacchu raiju icc ādini. Tatra <sup>2</sup>*dhātusaddo* rasa-rudhira-mamsa-meda-nhāru <sup>3</sup>aṭṭhi-aṭṭhimiñja-sukkasamkhātadhātuvācako pul-lingo, sabhāvavācako pana sugatādinam sārīrikavācako loka-dhātuvācako cakkhādivācako ca itthilingo, *bhū-hū-kara-pacā-*disaddavācako itthilingo c' eva pullingo ca; atra pan' itthilingo 10 adhippeto. Savinicchayo 'yam ukārantitthilingānam nāmikapadamālāvibhāgo. Ukārantatāpakatikam ukārantitthilingam niṭṭhitam.

Idāni *bhūsaddādinam* nāmikapadamālam vakkhāma pubbā-cariyamataṃ purecaram katvā:

15 *Jambū · jambū jambuyo, jambuṃ · jambū jambuyo, jambuyā · jambūhi jambūbhi, jambuyā jambūnaṃ, jambuyā · jambūhi jambūbhi, jambuyā jambūnaṃ, jambuyā jambuyam · jambūsu, bhoṭi jambu · bhoṭiyo jambū jambuyo* Yamakamahātheramataṃ. Ettha *jambūsaddassa* itthilingattam 20 <sup>4</sup>"ambā sālā ca jambuyo" ti ādinā pasiddham, <sup>5</sup>"ime te jambukā rukkhā" ti ettha pana <sup>6</sup>*rukhasaddam* apekkhitvā *jambukā* ti pulliṅganiddeso kato ti daṭṭhabbam; tathā hi 'jambū ti kathe-tabbā' ti jambu-kā, <sup>7</sup>"ke re ge sadde" ti<sup>c</sup> dhātu; atha vā <sup>8</sup>itthilingavasena 'jambū eva jambukā, jambukā ca tā rukkhā 25 cā' ti *jambukārukkhā* · yathā <sup>9</sup>"Laṃkāḍipo"; pulliṅgapakkhe vā samāsavasena 'jambukarukkhā' ti vattabbe gāthāvisayattā chandānurakkhaṇattham dīgham katvā "jambukārukkhā" ti vuttam · <sup>10</sup>"saraṇāgamane<sup>d</sup> kañci"<sup>e</sup> ti ettha viya.

30 *Bhū · bhū bhuyo, bhuṃ · bhū bhuyo, bhuyā · bhūhi bhūbhi, bhuyā bhūnaṃ, bhuyā · bhūhi bhūbhi, bhuyā bhūnaṃ, bhuyā bhuyam · bhūsu, bhoṭi bhu · bhoṭiyo bhuyo.* Evam

<sup>1</sup> = Rūp 194 (Ce p. 60<sup>13</sup>) *aḍḍitī* kaneru piyaṅgu sassu. <sup>2</sup> cf. 21<sup>3</sup>, 215<sup>24</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*, cf. J VI 269<sup>11</sup> Vv 49<sup>c</sup> (Vv 484a). <sup>4</sup> J VI 564<sup>5</sup>. <sup>5</sup> V 1076d-f (cf. jāta-kam, V 4; vide 58<sup>30</sup> (etc.), 59<sup>10</sup>). <sup>6</sup> sakatthe | nhuik || *kapaccayavasena* | phrañ<sup>1</sup> || thañ<sup>1</sup> || ns. <sup>7</sup> (Sd § 716, ex.: Gaṅgānadi; Kev 333, ex.: saddhāhanam). <sup>8</sup> Bv 2: 190a.

<sup>a</sup> (Bm nāru). <sup>b</sup> Bm om. rukkhā ti ettha pana. <sup>c</sup> CeBm ke de se ge sadde ti; B<sup>e</sup> ke sadde ge sadde ti; ns ke ge s. t. <sup>d</sup> Bm saraṇāgamena. <sup>e</sup> CeBemns kiñci.

<sup>1</sup>*abhū · abhū abhuyo, abhuṃ · abhū abhuyo, abhuyā* ti ādinā yojetabbam<sup>a</sup>; a[ñña]tra<sup>b</sup> <sup>2</sup>"abhuṃ me katham nu bhaṇasi pāpakaṃ vata bhāsasi" ti nidassanapadam.

<sup>3</sup>Vadhū ca Sarabhū c' eva sarabū<sup>c</sup> sutanū camū vāmūrū nāganāsūrū icc ādi *jambuyā* samā. 18 <sup>5</sup> Idam pana sukhumaṃ ṭhānam suṭṭhu manasikātabbam:

*Vadaññū · vadaññū vadaññuyo, vadaññuṃ · vadaññū va-*daññuyo, *vadaññuyā* ti *jambūsamam* yojetabbam; evam *mag-*gaññū *dhammaññū kataññū* icc ādisu pi. || Nanu ca bho <sup>4</sup>"so 'ham<sup>d</sup> nūna<sup>e</sup> ito gantvā yoniṃ laddhāna mānusiṃ vadaññū 10 silasampanno kāhāmi kusalam bahun" ti evamādiṭṭhaya-ga-das-sanato *vadaññūsaddādinam* pulliṅgabhāvo pasiddho; evam sante kasmā idha itthilinganayo dassito ti. | *Vadaññū* icc ādinam<sup>f</sup> ekantapulliṅgabhāvābhāvato dviṅgiṇāni · tesam vāccaliṅgattā; tathā hi <sup>5</sup>"sāham gantvā manussattaṃ vadaññū vītamaccharā 15 samghe dānāni dassāmi appamattā punappunan" ti ca <sup>6</sup>"ko-dhanā akataññū cā" ti ca itthilingapayogikā bahū pāliyo dis-santi; tasmā <sup>7</sup>evam nīti amhehi ṭhapitā. Savinicchayo 'yam ukārantitthilingānam pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo. Ukārantatāpakatikam ukārantitthilingam niṭṭhitam. 20

Okārantapadam *bhūdhātumayaṃ* itthilingam appasiddham, aññam pan' okārantam itthilingam pasiddham:

Okārantam itthilingam gosaddo ti vibhāvaye.

|| Gosaddassēva pulliṅge rūpam assāhu <sup>8</sup>kecana; 19 tathā hi keci, <sup>9</sup>*go · gāvo gavo, gāvun* ti ādinā nayena vuttāni 25 pulliṅgassa gosaddassa rūpāni viya, itthilingassa gosaddassa rūpāni icchanti. | Tesam mate majjhe bhinnasuvapaṇṇanam vaṇ-ṇavisesābhāvo viya rūpavisesābhāvato gosaddassa itthilinga-

<sup>1</sup> (J V 295<sup>14</sup>). <sup>2</sup> J VI 495<sup>23</sup> (*supra* 84 n. 7). <sup>3</sup> cf. Rūp 194 (Ce p. 60<sup>13</sup>). <sup>4</sup> J III 47<sup>14-15</sup>, Pv 797 (784, 507; Vv 609). <sup>5</sup> \*\*\* (ns: sāham = thui nā Revatī sañ, sed vide Vv 609), cf. A II 59<sup>5</sup>. <sup>6</sup> J I 298<sup>25</sup> (*supra* 191<sup>28</sup>). <sup>7</sup> ns: evam-nīti | i sui<sup>1</sup> so nīti (kui) ||. <sup>8</sup> = akhyui<sup>1</sup> so Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> sañ || (Rūp 194, Ce p. 61<sup>1-2</sup>). <sup>9</sup> (Rūp 169—175).

<sup>a</sup> Bense yojetabbā. <sup>b</sup> Bense (*con.*) atra. <sup>c</sup> ita CeBemns Mp (Ce) ad A II 73<sup>a</sup>, etc. (JPTS 1909: 125). <sup>d</sup> ita CeBemns J *codd.* Bid; J [E<sup>c</sup> *codd.* Cks] hi; cf. Pva 281 n. 6. <sup>e</sup> Bm nanu. <sup>f</sup> sic CeBemns; leg. ādini?

bhāvapaṭipādanam anijjhānakkhamam; kasmā ti ce: yasmā  
*mātugāmasaddassa mātugāmo mātugāmā, mātugāman* ti ādinā  
 nayena dve padamālā katvā<sup>a</sup> 'ekā pulliṅgassa padamālā, ekā  
 itthiliṅgassa<sup>b</sup> padamālā' ti vuttavacaṇam viya idaṃ vacanam  
 5 amhe paṭibhāti, tasmā anijjhānakkhamam. Api ca itthiliṅgassa  
 gosaddassa rūpesu pulliṅgassa gosaddassa rūpehi samesu san-  
 tesu katham gosaddassa itthiliṅgabhāvo siyā · rūpamālāvisesā-  
 bhāvato; yathā hi *ratti-aggi-aṭṭhisaddānam ikārantabhāvena*  
 samatte pi itthiliṅga-puma-napumsakaliṅgalakkhaṇabhūto rūpa-  
 10 mālāviseso dissati, yathā pana dvinnam<sup>1</sup> *dhātusaddānam*<sup>c</sup> pum-  
 itthiliṅgapariyāpannānam rūpamālāviseso dissati, na tathā teh'  
 ācariyehi abhimatassa itthiliṅgassa gosaddassa rūpamālāviseso  
 dissati; yathā pana dvinnam<sup>2</sup> *dhātusaddānam* pum-itthiliṅga-  
 15 pariyaṇānam rūpamālāviseso bhavati, tathā dvinnam gosaddā-  
 nam pum-itthiliṅgapariyāpannānam rūpamālāvisesena bhavi-  
 tabbam; yathā ca dvinnam<sup>3</sup> *āyusaddānam* pum-napumsakaliṅ-  
 gapariyāpannānam rūpamālāviseso dissati, tathā dvinnam  
 gosaddānam pum-itthiliṅgapariyāpannānam rūpamālāvisesena  
 bhavitabbam — avisesatte sati katham tesam pum-itthiliṅga-  
 20 vavattānam siyā, kathaṇ ca visadāvisadākāravohārātā siyā.  
 Idaṃ ṭhānam atīva saṇhasukhumam paramagambhīram mahā-  
 gahanam na sakkā sabbasattānam mūlabhāsābhūtāya sabbañ-  
 ñujīneritāya Māgadhikāya sabhāvaniruttiyā nayaṃ sammā  
 ajānantena akataññānasambhārena kenaci<sup>4</sup> *ajjhogāhetum* vā  
 25 <sup>4</sup> *vijaṭetum* vā. Amhākam pana mate dvinnam gosaddānam rū-  
 pamālāviseso c' eva dissati, pum-itthiliṅgavavattānaṇ ca dissati  
 visadāvisadākāravohārātā ca dissati; napumsakaliṅgassa tadū-  
 bhayamuttākāravohārātā ca dissatī ti daṭṭhabbam.

Idāni imass' atthassa āvibhāvattam imasmim ṭhāne imam  
 30 nītim ṭhapessāma: evañ hi sati pariyattisāsane paṭipannakā  
 nikkamkhabhāvena na kilamissanti. Ettha tāva atthaggahe  
 viññūnam kosalluppādanattam tisso nāmikapadamālāyo ka-  
 thessāma<sup>d</sup>, seyyathidaṃ:

*Gāvī · gāvī gāvīyo, gāvīm · gāvī gāvīyo, gāvīyā · gāvīhi*

<sup>1</sup> (206 n. 2 etc.). <sup>2</sup> (215<sup>24</sup>; Pariccheda 9 *sub finem*). <sup>3</sup> "saṇha-sukhuma-  
 gambhīra" [208<sup>21</sup>] kui rañ sañ, ns. <sup>4</sup> "mahāgahanam" [208<sup>21</sup>] kui rañ sañ, ns.

<sup>a</sup> (B<sup>m</sup> kasmā). <sup>b</sup> B<sup>e</sup> ns itthiliṅga-. <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> dhātunam). <sup>d</sup> B<sup>m</sup> kathissāma.

*gāvībhi, gāvīyā gāvīnam, gāvīyā · gāvīhi gāvībhi, gāvīyā*  
*gāvīnam, gāvīyā gāvīyam · gāvīsu, bhoṭi gāvī · bhoṭīyo gāvī*  
*gāvīyo ayaṃ gosaddato vihitassa ipaccayassa vasena*  
*nippahannassa itthivācakassa ikārantitthiliṅgassa gāvīsaddassa*  
*nāmikapadamālā.*

*Go · gāvo gavo, gāvum gāvam gavam · gāvo gavo, gāvena*  
*gavena · gohi gobhi, gāvassa gavassa · gavam gunnam<sup>a</sup>*  
*gonam, gāvā gāvasmā gāvamhā gavā gavasmā gāvamhā ·*  
*gohi gobhi, gāvassa gavassa · gavam gunnam<sup>a</sup> gonam, gāve*  
*gāvasmim gāvamhi gave gavasmim gāvamhi · gāvesu gāvesu* 10  
*gosu, bho go · bhavanto gāvo gavo ayaṃ pumavācakassa*  
*okārantapullīṅgassa gosaddassa nāmikapadamālā.*

*Go gāvī · gāvo gāvī gavo, gāvam gāvam<sup>b</sup> gāvīm · gāvo<sup>c</sup>*  
*gāvī gavo, ... gohi gobhi, ... gavam gunnam<sup>a</sup> gonam,*  
*... gohi gobhi, ... gavam gunnam<sup>a</sup> gonam, ... gosu, bhoṭi* 15  
*go · bhoṭīyo gāvo gāvī gavo<sup>d</sup> ayaṃ pum-itthivācakassa*  
*okārantass' itthi-pullīṅgassa gosaddassa nāmikapadamālā.* Ettha  
 pana *gāvūn* ti padaṃ ekantapumavācakattā na vuttan ti  
 daṭṭhabbam; ekantapumavācakattaṇ c' assa āhaccapāliyā ñāyati:  
 1<sup>1</sup> "idha pana bhikkhave vassūpagataṃ bhikkhum itthi niman- 20  
 teti<sup>c</sup>: ehi bhante hiraññam vā te demi suvaṇṇam vā te demi  
 khetam vā te demi vatthum vā te demi gāvum vā te demi  
 gāvīm vā te demi dāsam vā te demi dāsim vā te demi dhī-  
 taram vā te demi bhariyatthāya aham vā te bhariyā homi  
 aññam<sup>f</sup> vā te bhariyam ānemī" ti evam āhaccapāliyā ñāyati, 25  
 ettha hi *gāvūn* ti vacanena pumā vutto, *gāvīm* ti vacanena  
 itthi. Yam pana imissam okārantitthiliṅgapadamālāyam *gāvī*  
 ti padaṃ catukkhattum vuttam, tam *kaññā* ti padaṃ viya  
 itthiliṅgassa avisadākāravohārātāviññāpane samattam hoti;  
 na hi itaresu liṅgesu samānasutikabhāvena catukkhattum āga- 30  
 tapadam ekam pi atthi. *Gāvī gāvīm* ti ca imesam saddānam  
 katthaci ṭhāne itthi-pumesu sāmāññavasena pavattim upari  
 kathayissāma. Yā pan' amhehi okārantitthiliṅgassa *go gāvī ·*  
*gāvo gāvī gavo, gāvam (gavam)<sup>b</sup> gāvīm* ti ādinā nayena pada-

<sup>1</sup> Vin I 150<sup>8-11</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> gūnam. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> gā. <sup>d</sup> ita B<sup>e</sup> (215<sup>5</sup>); C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> gave.  
<sup>e</sup> ita ns (Vin); C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> nimantesi. <sup>f</sup> (B<sup>m</sup> aññe).

mālā katā, tattha gosaddato *si-yonaṃ* *īkārādeso* *aṇṇvacanassa* ca *īmkārādeso* bhavati, tena *okārantitthilīngassa* *gāvi*, *gāvi*, *gāvin* ti rūpāni dassitāni; tathā hi Mukhamattadīpaniyaṃ sad-dasatthavidunā Vajirabuddhācariyena<sup>a</sup> niruttinaye kosallava-  
5 sena <sup>1</sup>gosaddato yonaṃ *īkārādeso* vutto; yathā pana gosaddato yonaṃ *īkārādeso* bhavati, tathā *sīss* *īkārādeso* *aṇṇvacanassa* ca *īmkārādeso* bhavati. Atr' imā nayaggāhaparidīpaniyo gāthā:

<sup>2</sup>*īpaccayā* siddhesv api *gāvi* *gāvi* ti ādisu

pathamekavacanādiantesu<sup>b</sup> jīnasāsane, 20

10 vadatā yonaṃ *īkārāṃ* gosaddass' itthiyaṃ pana

avisadattam akkhātuṃ nayo dinno ti no ruci. 21

Kiñca bhiyyo: atthakathāsu ca

"gāvo" ti vatvā "gāvin" ti vacanena pan' itthiyaṃ

avisadattam akkhātuṃ nayo dinno ti no ruci; 22

15 tathā hi Samantapāsādikādisu atthakathāsu <sup>3</sup>"cheko hi gopā-lako sakkarāyo ucchaṅgena gahetvā rajjudandahattho pāto va vajam gantvā gavo piṭṭhiyaṃ paharitva palighatthambha-matthake nisinno dvāram pattam pattam<sup>c</sup> gāvim 'eko, dve' ti sakkharam khipitvā gaṇeti" ti imasmim padese "gāvo" ti

20 vatvā "gāvin" ti vacanena itthi-pumavācakassa *okārantitthi-līngassa* gosaddassa avisadākāravohārātā vihitā, "gāvo" ti hi iminā sāmāññato itthi-pumabhūta goṇā<sup>d</sup> gahitā tathā "gāvin" ti iminā pi itthibhūto pumabhūto ca goṇo; evaṃ *gāvo* ti ca *gāvin* ti ca ime saddā saddasatthavidūhi atthakathācariyehi

25 niruttinaye<sup>e</sup> kusalatāya samānalīngavasena ekasmim yeva pa-karaṇe ekasmim yeva vākye piṇḍikatā. Yadi <sup>4</sup>hi itthilīnge vattamānassa itthi-pumavācakassa *okārantitthilīngassa* gosad-dassa padamālāyaṃ *gāvi* *gāvim* icc etāni rūpāni na labbheyyuṃ, atthakathāyaṃ "gāvo" ti vatvā 'gāvan' t' icc eva vattabbam  
30 siyā, "gāvin" ti pana na vattabbam; yathā ca pana atthaka-thācariyehi<sup>f</sup> "gāvo" ti itthi-pumavasena sabbesaṃ gunnaṃ<sup>g</sup> saṅgāhakavacanam vatvā te yeva gāvo sandhāya puna "dvā-

<sup>1</sup> (Mmd 74, Ce p. 89<sup>4</sup>) cf. 211<sup>12, 18</sup>. <sup>2</sup> ns: Ipaccayā Ipaccayena | phrañ<sup>1</sup> || kroñ<sup>1</sup> ||. <sup>3</sup> Sp (II) 419<sup>22-26</sup> = Vm 279<sup>5-9</sup>. <sup>4</sup> = byatirik kui chui am<sup>1</sup>, ns.

<sup>a</sup> Ce Vajirabuddhiac<sup>o</sup>; *vulgo* Vimalabuddhi [Franke, *Gesch. der einh. Pali Gr.* p. 22 sq.], Piṭakatsamuiñ<sup>3</sup> § 374 Saddanitim *sequitur*. <sup>b</sup> CeBm ova-canāniantesu. <sup>c</sup> Sp Vm *ad.* yeva. <sup>d</sup> (Bm itthipumagoṇā). <sup>e</sup> (B<sup>ns</sup> onaya-). <sup>f</sup> sic CeBemns (< 211<sup>20</sup>); *leg.* oacariyā. <sup>g</sup> Bm gūnaṃ.

ram pattam pattam gāvin" ti saddaracanam kubbimsu, tasmā *gāvin* ti idam pi sabbasaṅgāhakavacanam<sup>a</sup> evā ti datthabbaṃ. || Asabbasaṅgāhakavacanam idam · *gāvisaddena*<sup>b</sup> itthiyā yeva gahetabbattā ti ce. | Na · pakaraṇavasena atthantarassa vidi-tattā; na hi sabbavajesu 'itthiyo yeva vasanti, na pumāno' ti 5 ca 'pumāno yeva vasanti, na itthiyo' ti ca sakkā vattum. Api ca <sup>1</sup>"gāvim pi disvā palāyanti bhikkhū ti maññamāna" ti pālī dissati; etthā pi "gāvin" ti vacanena itthibhūto pumabhūto ca sabbo go gahito ti datthabbaṃ, itarathā 'itthibhūto yeva go bhikkhū ti maññitabbo' ti āpajjati. Iti pālinayena itthilīnge<sup>c</sup> 10 vattamānamhā itthi-pumavācakasmā gosaddato *aṇṇvacanassa* *īmkārādeso* hoti ti viññāyati. <sup>2</sup>Vajirabuddhācariyena<sup>d</sup> pi go-saddato *īpaccaye* katabbe pi akatvā yonaṃ *īkarādeso* kato; tassādhippāyo evaṃ siyā: 'gosaddato *īpaccaye* kate sati *īpac-cayavasena* *gāvi* ti nipphanasaddo yattha katthaci visaye, 15 *migī morī kukkuṭi* icc ādayo viya, itthivacako yeva siyā, na katthaci pi itthi-pumavacako, tasma sasananukulappayogava-sena yonaṃ *īkarādeso* katabbo' ti. Iti Vajirabuddhācariyamate<sup>d</sup> gosaddato yonaṃ *īkarādeso* hoti ti ñāyati. Kiñca bhiyyo: yasmā atthakathācariyehi <sup>3</sup>"gāvo piṭṭhiyaṃ paharitvā" ti ādinā 20 nayena racitāya "dvāram pattam pattam gāvim 'eko, dve' ti sakkharam khipitvā gaṇeti" ti vacanapariyosānāya saddara-canāyaṃ 'eko gāvi, dve gāvi' ti atthayojanānayo vattabbo hoti, *gāvin* ti upayogavacanāñ ca dissati iti atthakathācariyā-naṃ mate gosaddato *si-yonaṃ* *īkārādeso* *aṇṇvacanassa* *īmkārā-* 25 *deso* hoti ti ñāyati, tasmā yev' amhehi yā sā *okārantatāpa-katikassa* itthilīngassa gosaddassa *go* *gāvi* · *gāvo* *gāvi* *gavo*, *gāvam* *gāvin* ti ādinā nayena padamālā tthapitā, sā pālinayānu-kulā atthakathānāyānukulā Kaccāyanācariyamataṃ gahetvā <sup>4</sup>padanipphattijanakassa garuno ca matānukulā, *gāvi* ti padassa 30 catukkhattum āgatattā pana *okārantitthilīngassa* gosaddassa avisadākāravohārattañ ca sādheti; icc esā pālinayādisu ñāṇena sammā upaparikkhiyamānesu ativa yujjati, n' atth' ettha appa-mattako pi doso. Ettha pana paccattōpayogālapanānam bahu-

<sup>1</sup> cf. Vin III 144<sup>85</sup>. <sup>2</sup> (210<sup>4</sup>). <sup>3</sup> (210<sup>17-19</sup>). <sup>4</sup> padanipphattijanakassa | pud pri<sup>3</sup> khrañ kui phrac ce so || garuno | Nās-charā eñ<sup>1</sup> ||, ns.

<sup>a</sup> Bm om. sabba-. <sup>b</sup> ns gāvim<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Bm *ad.* ca. <sup>d</sup> Ce Vajirabuddhiac<sup>o</sup>.

vacanaṭṭhāne *gāviyo* ti padañ ca, karaṇa-sampadāna-nissakka-sāmīnam ekavacanaṭṭhāne *gāviyā* ti padañ ca, karaṇa-nissakkānaṃ bahuvacanaṭṭhāne *gāvihi gāvibhi* ti padāni ca, sampadāna-sāmīnaṃ bahuvacanaṭṭhāne *gāvinan* ti padañ ca, 5 bhumavacanaṭṭhāne *gāviyā gāviyaṃ · gāvisū* ti padāni cā ti imāni vitthārato soḷasa padāni ekantena *ipaccayavasena* siddhattā ekantitthivācakattā ca<sup>a</sup> na vuttāni ti daṭṭhabbaṃ. Ayaṃ pan' ettha nicchayo vuccate sotūnaṃ nikkamkhabhāvāya<sup>b</sup>: itthiliṅgapadesu hi *gāvi gāvin* ti imāni *ipaccayavasena* 10 vā *ikār'-imkārādesavasena* vā sijjhanti, etesu pacchimanayo idhādhippeto, pubbanayo aññattha; tathā *gāvi gāvin* ti imāni *ipaccayavasena* pi siddhattā yebhuyyena itthivācakāni bhavanti, *ikār'-imkārādesavasena* pi siddhattā katthaci ekakkhaṇe yeva sabbaśaṅgāhavasena<sup>c</sup> itthi-pumavācakāni bhavanti, etesu 15 pi pacchimo<sup>d</sup> yeva nayo idhādhippeto, pubbanayo aññattha; *gāviyo gāviyā gāvihi gāvibhi gāvinan gāviyaṃ gāvisū* ti etāni pana *ipaccayavasena* eva siddhattā sabbathā pi itthinan yeva vācakāni bhavanti · itthibhūtesv eva godabbesu lokasaṃketavasena visesato pavattattā, ekantato itthidabbesu pavattāni 20 *migī morī kukkuṭī* icc ādini padāni viya. Kiñcāpi pana *nadi mahī* icc ādini pi itthiliṅgāni *ipaccayavasena* eva siddhāni, tathā pi tāni aviññānakattā tadatthānaṃ 'itthidabbesu vattanti' ti vattun na yujjati, itthi-puma-napumsakabhāvarahitā hi tadatthā. Yasmā pana itthiliṅge *gosadde enayogo esukāro* ca 25 na labbhati, tasmā *gāvena gavena gāvesu gavesū* ti padāni na vuttāni; yasmā ca itthiliṅgena *gosaddena saddhiṃ sā-smāsmiṃ* vacanāni sarūpato parattaṃ na yanti, tasmā *gāvassa gavassa gāvasmā gavasmā gāvasmim gavasmim* ti padāni na vuttāni; yasmā ca tattha *smāvacanassa ādesabhūto ākāro* ca 30 *mhākāro* ca na labbhati, tasmā *gāvā gavā gāvamhā gavamhā* ti padāni na vuttāni; yasmā ca *smiṃvacanassa ādesabhūto ekāro* ca<sup>a</sup> *mhikāro* ca na labbhati, tasmā *gāve gave gāvamhi gavamhi* ti padāni na vuttāni. Api ca *yāya tāya* ti ādihi samānādhikaraṇapadehi yojetun ayuttattā pi *gāvena gavenā* 35 ti ādini itthiliṅgaṭṭhāne na vuttāni; tathā hi *yāya tāya* icc

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> (Be nikkamkhabhāvāya). <sup>c</sup> sic CeBem (nse 0saṅgāhaka<sup>o</sup>).

<sup>d</sup> Bm picchimo pro pi pacchimo.

ādihi saddhiṃ *gāvena gavenā* ti ādini na yojetabbāni · ekanta-pullīṅgarūpattā.

|| Keci pan' ettha vadeyyuṃ: yā tumhehi okārantatāpakatikassa itthiliṅgassa *gosaddassa go gāvi · gāvo gāvi gavo* ti ādinā nayena padamālā ṭhapitā, sā *mātugāmo itthi, mātugāmā* 5 *itthiyo* ti vuttasadisā ca hoti ti. | Tan na: *mātugāma-itthisaddā* hi nānāliṅgā · pum-itthiliṅgabhāvena, nānādhātukā ca · <sup>1</sup>*gamu-<sup>2</sup>isudhātuvasena*; imasmim pana ṭhāne *go-gāvisaddā ekaliṅgā* · itthiliṅgabhāvena, ekadhātukā ca · <sup>1</sup>*gamudhātuvasenā* ti. || Yajj evaṃ, *goṇasaddassa gosaddasādesavasena* <sup>3</sup>Kaccāyanena vut- 10 tattā tadādesattaṃ ekadhātukattañ cāgamma tenā pi saddhiṃ missetvā padamālā vattabbā ti. | Na · *goṇasaddassa accanta-pullīṅgattā*<sup>a</sup> *akārantatāpakatikattā* ca; tathā hi so <sup>3</sup>visuṃ pullīṅgaṭṭhāne uddiṭṭho, ayaṃ pana *go gāvi · gāvo gāvi gavo* ti ādikā padamālā *okār'-ikārantapadāni* missetvā kathitā ti na 15 sallakkhetabbā, atha kho <sup>4</sup>vikappena *gosaddato paresaṃ si-yo-amvacanānaṃ ikār'-imkārādesavasena* vuttapadavantattā *okārantitthiliṅgapadamālā* icc eva sārato paccetabbā.

Idāni *gosaddassa* itthiliṅgabhāvasādhakāni suttapadāni lokikappayogāni ca kathayāma: <sup>5</sup>"seyyathā pi bhikkhave vas- 20 sānaṃ pacchime māse saradasamaye kiṭṭhasambādhe gopā-lako gāvo rakkheyya<sup>b</sup> tā gāvo tato tato daṇḍena ākoṭeyya; <sup>6</sup>annadā baladā c' etā vaṇṇadā sukhadā ca tā etam atthavasam ṇatvā nāssu gāvo haniṃsu te; <sup>7</sup>sabbā gāvo samāharati<sup>c</sup>; <sup>8</sup>gamissantī bhante gāvo vacchagiddhiniyo" ti imāni 25 suttapadāni, <sup>9</sup>"gosu duyhamānāsu gato" ti ādini pana lokikappayogāni; iti *gosaddassa* itthiliṅgabhāvo pi pullīṅgabhāvo viya sārato paccetabbo. Tatra *go gāvi · gāvo gāvi gavo* ti ādini kiñcāpi itthiliṅgabhāvena vuttāni, tathā pi yathāpayogaṃ *pajā devatā* ti padāni viya itthi-purisavācakān' eva bhavanti; tasmā 30 itthiliṅgavasena "sā go" ti vā "tā gāvo" ti vā vutte itthi-pumabhūtā sabbe pi goṇā gahitā ti veditabbā; na hi idise ṭhāne ekantato liṅgaṃ padhānaṃ, attho yeva padhāno: "vaje

<sup>1</sup> (V677). <sup>2</sup> (V989). <sup>3</sup> Kc 80. <sup>4</sup> (Kcv 74). <sup>5</sup> M I 115<sup>29</sup>. <sup>6</sup> Sn 297a-d. <sup>7</sup> Sp I 154<sup>21</sup>. <sup>8</sup> S IV 181<sup>18</sup>. <sup>9</sup> cf. Sd § 644, Kcv 315 < Kaś II 3: 37 (Uda 22<sup>22</sup>).

<sup>a</sup> Bm opullīṅgassa. <sup>b</sup> M ad. so. <sup>c</sup> ita Sp ns (= ta poñ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> choñ cā<sup>1</sup>); CeBem sammā harati.



gāvo duhantī" ti vutte kiñcāpi gāvo ti ayam saddo pume pi vattati, tathā pi duhanakkiriyāya<sup>a</sup> pume asambhavato<sup>b</sup> atthavasena itthiyo nāyante, — "gāvī duhantī" ti vutte pana līngavasena atthavasena ca<sup>c</sup> vacanato ko samsayam āpajjissati<sup>d</sup> 5 viññū; "tā gāvo carantī" ti vutte itthilīngavasena vacanato kadāci kassaci samsayo siyā: 'nanu itthiyo' ti, — pullīngavasena pana "te gāvo carantī" ti vutte samsayo n' atthi, itthiyo ca pumāno ca nāyante · pullīngabahuvacanena katthaci itthipumassa gahitattā · <sup>1</sup>"ath' ettha<sup>e</sup> "sīhā<sup>f</sup> vyaggā cā" ti ādisu 10 viya; "gāvī caratī" ti ca "gāvim<sup>g</sup> passatī" ti ca vutte itthī ca nāyate<sup>h</sup> · gāvisaddena itthiyā gahetabbattā; lokiyappayogesu<sup>i</sup> hi sāsānikappayogesu ca gāvisaddena itthī gayhati. Ekaccam pana sāsānikappayogam sandhāya gāvī ti gāvin ti ca itthipurisasādhāraṇavacanam avocumha, tathā hi <sup>2</sup>"seyyathā pi 15 bhikkhave dakkho goghātakoj<sup>j</sup> vā goghātakantevāsī<sup>j</sup> vā gāvim vadhitvā cātummahāpathe<sup>k</sup> bilaso vibhajitvā<sup>m</sup> nisinno assā" ti pālī dissati; atthakathāsu ca <sup>3</sup>"gāvo" ti itthi-pumasādhāraṇam saddaracanam katvā puna tad eva itthi-pumam sandhāya "dvāram pattam pattam gāvin" ti racitā saddaracanā dissati, 20 ettha hi gojātiyam<sup>j</sup> tithā itthī pi pumā pi gāvī ti samkham gacchati; visesato pana gāvī ti idam itthiyā adhivacanam, tathā hi tattha tattha pālippadesādisu <sup>4</sup>"acirapakkantassa Bhagavato Bāhiyam Dāruciriyam gāvī taruṇavacchā adhipatitvā jivitā voropesi" ti <sup>5</sup>"gāvuṃ vā te demi gāvim vā te demi" ti 25 ca <sup>6</sup>"tiṇasiho kapotavaṇṇagāvisadiso" ti ca payogadassanato itthī kathiyatī ti vattabham. Gosaddena pana <sup>7</sup>"goduhanam, gadduhanam; gokhīram, godhano, gorūpāni" cā ti dassanato itthī pi pumā pi kathiyatī ti vattabham.

Idāni okārantassa itthilīngassa gosaddassa padamālāyam 30 pālinayādinissito atthayuttinayo vuccate viññūnam kosallajananattham:

*Sā go gacchati sā gāvī gacchati · tā gāvo gāvī gavo gac-*

<sup>1</sup> J VI 537<sup>80</sup>. <sup>2</sup> D II 294<sup>18</sup>. <sup>3</sup> (210<sup>13-18</sup>). <sup>4</sup> Ud 8<sup>18</sup> (Uda). <sup>5</sup> (209<sup>22</sup>). <sup>6</sup> Mp ad A II 33<sup>2</sup>. <sup>7</sup> cf. Spk ad S II 264<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> CeBens okriyāya. <sup>b</sup> Ce alabbhanato. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> (Bm ad. ti). <sup>e</sup> Bm at' ettha, Ce atth' ettha. <sup>f</sup> J: sīha- (Lk = Sd). <sup>g</sup> Bm gāvī, Ce gāvī. <sup>h</sup> ita Bm; CeBens itthī viññāyate. <sup>i</sup> CeBens lokika<sup>o</sup> (213<sup>20, 26</sup>). <sup>j</sup> Bemns goghātak<sup>o</sup>. <sup>k</sup> ita Ce; Bm cātumah<sup>o</sup>, Bens catumah<sup>o</sup>. <sup>m</sup> D: paṭivibhajitvā.

*chanti, tam gāvam gāvim gavam passati · tā gāvo gāvī gavo passati, tāhi gohi gobhi katam, tāsam gavam gunnam<sup>a</sup> gonam deti, tāhi gohi gobhi apeti, tāsam gavam gunnam<sup>a</sup> gonam singāni, tāsū gosu paṭiṭṭhitam, bhoti go tvaṃ tiṭṭha · bhotiyo gāvo gāvī gavo tumhe tiṭṭhatha.* 5

Aparo pi vuccate:

*Sā go nadim taranti gacchati<sup>b</sup> · tā gāvo gāvī gavo nadim tarantiyo gacchanti, tam gāvam gāvim gavam nadim tarantiṃ passati · tā gāvo gāvī gavo nadim tarantiyo passati, tāhi gohi gobhi nadim tarantihi katam, tāsam gavam gunnam<sup>a</sup> gonam nadim tarantiṇam deti, tāhi gohi gobhi nadim tarantihi apeti, tāsam gavam gunnam<sup>a</sup> gonam nadim tarantiṇam santakam, tāsū gosu nadim tarantisu paṭiṭṭhitam ti<sup>c</sup>.*

Tatra yā sā go gāvī · gāvo gāvī gavo ti ādinā okārantass' itthilīngassa gosaddassa padamālā tṭhapitā, sā go · gāvo gavo 15 ti ādinā vuttassa okārantapullīngassa gosaddassa padamālato savisesā · paccattōpayogālapanaṭṭhāne catunnam kaññāsaddanam viya gāvisaddānam vuttattā. Yasmā panāyam viseso, tasmā imassa okārantitthilīngassa gosaddassa aññesam itthilīngānam viya avisadākāravohāratā sallakkhetabbā, na pulliṇ- 20 gānam viya visadākāravohāratā, nā pi napumsakalīngānam viya ubhayamuttākāravohāratā sallakkhetabbā. Ettha vinichayakaraṇī<sup>d</sup> gāthā vuccati:

duvinnam <sup>1</sup>dhātusaddānam yathā dissati nānatā,

gosaddānam tathā dvinnam icchitabbā va nānatā. 23 25

Tathā hi pum-itthilīngavasena dvinnam dhātusaddānam viseso dissati, tam yathā:

*Dhātu · dhātū dhātavo, dhātuṃ · dhātū dhātavo, dhātunā · dhātūhi dhātūbhi, dhātussa dhātūnam, dhātusmā dhātumhā · dhātūhi dhātūbhi, dhātussa dhātūnam, dhātusmiṃ dhātumhi · 30 dhātusu ayam pullīngaviseso.*

*Dhātu · dhātū dhātuyo, dhātuṃ · dhātū dhātuyo, dhātuyā · dhātūhi dhātūbhi, dhātuyā dhātūnam, dhātuyā · dhātūhi dhātūbhi, dhātuyā dhātūnam, dhātuyā dhātuyam · dhātusu ayam*

<sup>1</sup> (224, 208<sup>10</sup> etc).

<sup>a</sup> Bm gūnam. <sup>b</sup> Bens ad. sā gāvī nadim taranti gacchati. <sup>c</sup> Ce om. ti. <sup>d</sup> Bens<sup>e</sup> nicchayakaraṇī.

itthilingassa viseso. Yathā ca dvinnam *dhātusaddānaṃ* viseso paññāyati, tathā dvinnam pi *gosaddānaṃ* viseso paññāyat' eva; yathā ca pun-napumsakalingānaṃ dvinnam *āyusaddānaṃ āyu* · *āyū āyavo* ti ādinā *āyu* · *āyū āyūni* ti ādinā ca viseso paññāyati, tathā dvinnam pi *gosaddānaṃ* viseso paññāyat' eva. Tathā hi <sup>1</sup>visadākāravohāro pulliṅgaṃ, avisadākāravohāro itthilingaṃ, ubhayamuttākāravohāro napumsakalingaṃ.

Idāni imam ev' atthaṃ pākātataṃ katvā saṃkhepato kathayāma: *puriso* ti visadākāravohāro, *kaññā* ti avisadākāravohāro, *rūpan* ti ubhayamuttākāravohāro. *Puriso tiṭṭhati*, *kaññā tiṭṭhati*, *kaññā tiṭṭhanti*, *kaññā passati*, *bhoṭiyo kaññā tiṭṭhatha* etth' ekapadam asamaṃ, cattāri samāni; *purisā tiṭṭhanti*, *purisā nissaṭaṃ*, *bhavanto purisā gacchatha*, *kaññāyo tiṭṭhanti*, *kaññāyo passati*, *bhoṭiyo kaññāyo gacchatha* tīni tīni samāni; *purisaṃ passati*, *kaññaṃ passati* dve samāni; *purise passati*, *purise paṭiṭṭhitaṃ* dve samāni; *tena purisena kataṃ*, *tāya kaññāya kataṃ*, *tāya kaññāya deti*, *tāya kaññāya apeti*, *tāya kaññāya sanlakam*, *tāya kaññāya paṭiṭṭhitaṃ* ekam asamaṃ, pañca samāni. Evaṃ pulliṅgassa visadākāravohāratā dissati, itthilingassa avisadākāravohāratā dissati, napumsakalingassa pana *rūpaṃ* · *rūpāni rūpā*, *rūpaṃ* · *rūpāni rūpe*, *bho rūpa* · *bhavanto rūpāni rūpā* ti evaṃ tīsu paccattōpayogālapanaṭṭhānesu *saṃkāra*ya visesāya<sup>a</sup> rūpamālāya vasena ubhayamuttākāravohāratā dissati, pum-itthilingānaṃ tīsu ṭhānesu *saṃkāra*ni rūpāni sabbadā na santi. Iti visadākāravohāro pulliṅgaṃ, avisadākāravohāro itthilingaṃ, ubhayamuttākāravohāro napumsakalingaṃ veditabbaṃ. Ayaṃ nayo <sup>2</sup>"saddhā<sup>b</sup> satī<sup>b</sup> hirī<sup>b</sup>; <sup>3</sup>yā itthi saddhā pasannā; <sup>4</sup>te manussā saddhā pasannā; <sup>5</sup>pahūtaṃ<sup>c</sup> saddhaṃ paṭiyattaṃ; *saddhaṃ kulan*" ti ādisu samānasutikasaddesu pi padamālāvasena labbhat' eva. Yā ca<sup>d</sup> pana itthilingassa avisadākāravohāratā vuttā, sā ekaccesu pi saṃkhyāsaddesu labbhati, tathā hi <sup>6</sup>*visatī*dayo *navutī*pariyantā saddā ekavacanantā itthilingā ti vuttā. Ettha *visatīyā* ti pañcakkhattuṃ vattabbaṃ, tathā *tiṃsāyā* ti ādinam<sup>e</sup> *navutīyā* ti padapariyantānaṃ<sup>e</sup>. Evaṃ *visatī*-

<sup>1</sup> (112 n. 2); ns: visadākāravohāro | san<sup>1</sup> rhan<sup>3</sup> so akhraṇ<sup>3</sup> arā rhi so saddā sañ || vā | san<sup>1</sup> rhan<sup>3</sup> so akhraṇ<sup>3</sup> arā hū so pañap sañ ||. <sup>2</sup> \*\*\* (cf. Ja V 392<sup>21</sup>). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Vin III 172<sup>17</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> (Pariccheda 13 str. 2).

<sup>a</sup> ita CeBemns (= thū<sup>3</sup> so). <sup>b</sup> Be ns om. <sup>c</sup> (Bm bahutaṃ). <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> ita CeBemns.

ādinam pi<sup>a</sup> *kaññāsaddassēva* avisadākāravohāratā labbhati ti avagantabbaṃ. || Yadi evaṃ, *ti-catusaddesu* kathan ti. | *Ti-catusaddā* pana, yasmā *tayo tisso tīni* · *cattāro caturo<sup>b</sup> catasso cattāri* ti attano attano rūpāni abhidheyyalingānugatattā yathāsakaṃ<sup>c</sup> lingavasena *purisā kaññāyo cittāni* ti ādihi visadāvisadōbhaya-<sup>5</sup> rahitākāravohārasaṃkhātehi saddehi yogaṃ gacchanti, tasmā paccekalingavasena visadāvisadōbhayaarahitākāravohārā ti vat-tum arahanti. Sabbanāmesu pi ayaṃ tividho ākāro labbhati · rūpavisesayogato, kathaṃ: pun-napumsakavisaye *tassa kassa* icc ādini sabbāni sabbanāmikarūpāni catutthi-chaṭṭhiyantāni bhavan-<sup>10</sup> ti, itthilingavisaye *tassā kassā* icc ādini sabbanāmikarūpāni tatiyā-catutthi-pañcamī-chaṭṭhi-sattamiyantāni bhavanti; tasmā sabbanāmatte pi itthilingassa<sup>d</sup> avisadākāravohāratā ekantato sam-paṭicchitabbā. Ettha pana sulabhāni catutthi-chaṭṭhirūpāni anāharitvā sudullabhabhāvena tatiyā-pañcamī-sattamirūpāni sāsa-<sup>15</sup> nato āharitvā dassessāma · Bhagavato pāvacane nikkamkhabhāve-na sotūnaṃ paramasaṃhasukhumaññādhigamatthaṃ, taṃ yathā: <sup>1</sup>"āyasmā Udāyi yena sā kumārikā ten' upasaṃkami upasaṃka-mitvā tassā kumārikāya saddhiṃ eko ekāya raho paṭicchanne āsane alaṃkammaniye nisajjaṃ kappesi" ti ettha *tassā* ti tatiyāya<sup>20</sup> rūpaṃ, *tassā* ti tatiyāya rūpe diṭṭhe yeva *sabbassā katarissā* ti ādini tatiyārūpāni pāliyaṃ anāgatāni pi diṭṭhāni yeva nāma · tesam aññaṃaññasamānagatikattā diṭṭhena ca adiṭṭhassa pi yut-tassa gahetabbattā; <sup>2</sup>"kassāhaṃ kena hāyāmi" ti ettha *kassā* ti pañcamiyā rūpaṃ, (*kassā* ti)<sup>e</sup> pañcamiyā rūpe diṭṭhe yeva *sab-<sup>25</sup> bassā katarissā* ti ādini pañcamiyā rūpāni pāliyaṃ anāgatāni pi diṭṭhāni yeva nāma; <sup>3</sup>"aññataro bhikkhu Vesāliyaṃ Mahāvane makkaṭṭiṃ āmisena upalāpetvā tassā methunaṃ dhammaṃ paṭise-vati; <sup>4</sup>aññataro bhikkhu aññatarissā itthiyā paṭibaddhacitto hoti" ti ca ettha *tassā aññatarissā* ti ca sattamiyā rūpaṃ, tasmim<sup>30</sup> diṭṭhe yeva *sabbassā katarissā* ti ādini sattamiyā rūpāni pāliyaṃ anāgatāni pi diṭṭhāni yeva nāma ti. || Nanu ca bho <sup>5</sup>"tassā kumārikāya saddhin" ti ettha *tassā* ti idaṃ vibhattivipallāsena vuttaṃ, 'tāyā'<sup>f</sup> ti hi 'ssa attho, tathā <sup>2</sup>"kassāhaṃ kena hāyāmi"

<sup>1</sup> Vin III 187<sup>17</sup>. <sup>2</sup> Vin III 132<sup>27</sup> (Sd § 366); ns: Attakāmasikkhapud nidān<sup>3</sup> paḷi nhuik. <sup>3</sup> Vin III 21<sup>29</sup>. <sup>4</sup> Vin III 37<sup>14</sup>. <sup>5</sup> (217<sup>19</sup>).

<sup>a</sup> Be ns om. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> CeBemns yathāsaka-. <sup>d</sup> (Bm itthilinga-). <sup>e</sup> CeBm om. <sup>f</sup> Bm om. tāyā ... vuttaṃ, 217<sup>34</sup>—218<sup>3</sup>.

ti<sup>a</sup> idam pi vibhattivipallāsena vuttam, 'kāyā' ti hi 'ssa attho,  
 1<sup>a</sup> "aññatarissā itthiyā paṭibaddhacitto" ti etthā pi *aññatarissā*  
 ti idam vibhattivipallāsena vuttam, 'aññatarissan' ti hi 'ssa  
 attho ti. | Tan na · idisesu cuṇṇiyapadavisayesu vibhattivi-  
 5 pallāsassa anicchitabbattā. || Nanu ca bho cuṇṇiyapadavisaye  
 pi 2<sup>a</sup> "saṃghe Gotami dehi" ti ādisu 'saṃghassā' ti vibhattivi-  
 pallāsattam vadanti garū ti. | Saccam; tathā pi tādisesu  
 ṭhānesu dve adhippāyā bhavanti · ādhāra-paṭiggāhakabhāvena<sup>b</sup>  
 bhumma-sampadānānam icchitabbattā; tathā hi 'saṃghassa  
 10 dethā' ti vattukāmassa. sato "saṃghe dethā" ti vacanam na  
 virujjhati, yujjati yeva; tathā 'saṃghe dethā' ti vattukāmassa  
 pi sato "saṃghassa dethā" ti vacanam pi na virujjhati, yujjati  
 yeva; yathā pana *alābu-lābus* addesu viṣuṃ viṣuṃ vijjamānesu  
 pi 3<sup>a</sup> "lābūni sīdanti silā plavanti" ti ettha 'chandānurakkhaṇat-  
 15 tham akāralopo hoti' ti 4<sup>a</sup> akkharalopo buddhiyā kariyati, tathā  
 2<sup>a</sup> "saṃghe Gotami dehi" ti ādisu pi buddhiyā vibhattivipallā-  
 sassa parikkappanam katvā 'saṃghassā' ti vipallāsattam ic-  
 chanti ācariyā, — tasmā 2<sup>a</sup> "saṃghe Gotami dehi; 5<sup>a</sup> Vessantare  
 varam datvā" ti ādisu vibhattivipallāso yutto, 6<sup>a</sup> "tassā kumāri-  
 20 kāyā" ti ādisu pana na yutto; vibhattivipallāso ca nāma  
 yebhuyyena 7<sup>a</sup> "n' eva dānam<sup>c</sup> viramissan" ti ādisu gāthāsu  
 icchitabbo. || Athā pi vadeyya: yā sā tumhehi 8<sup>a</sup> "tassā methu-  
 nam dhammam paṭisevati" ti pālī ābhatā, na sā sattamīpa-  
 yogā<sup>d</sup>, *tassā* ti hi idam chaṭṭhiyantapadam · 'tassā makkaṭiyā  
 25 aṅgaṇāte methunam dhammam paṭisevati' ti atthasambhavato  
 ti. | Tan na · aṭṭhakathāyaṃ 9<sup>a</sup> "tassā ti bhumavacanan" ti  
 vuttattā; kiñca bhiyyo aṭṭhakathāyaṃ yeva 10<sup>a</sup> "tassā ca sikkhāya  
 sikkham paripūrento sikkhati tasmiñ ca sikkhāpade avitikka-  
 manto sikkhati" ti imasmim padese *tassā* ti bhumavacananid-  
 30 deso kato ti. || Nanu ca bho tatthā pi *tassā* ti idam vibhattivi-  
 pallāsavasena bhummatthe sāmivacanan ti. | 11<sup>a</sup> Ativiya tvam<sup>e</sup> vi-

1 (217<sup>29</sup>). 2 (125<sup>12</sup>; Kcv 313, Sd § 642). 3 J I 344<sup>19</sup>. 4 = vaṇṇanāsa-  
 nañ<sup>3</sup>, ns. 5 J VI 573<sup>22</sup> (Ja). 6 (217<sup>19</sup>). 7 J VI 493<sup>14</sup>. 8 (217<sup>28</sup>). 9 Sp I 227<sup>7</sup>.  
 10 Sp I 245<sup>27</sup> (ns cit. Sp). 11 (cf. 150<sup>32</sup>).

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns (addendum: ettha *kassā* ti?). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>(ns) ādhārapaṭiggāha-  
 kaṭṭhānesu bhāve(na). <sup>c</sup> J (E<sup>e</sup>): dānā (< Ja); ns: n'eva dānā viramissan n'eva  
 dānā viramissāmi hu Vessantarāṇāt nūhik rhi eñ<sup>1</sup> (cf. 201 n. a, 243 n. 10).  
<sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> (= sattamīprayug ma hut). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> om.?

bhattivipallāsanaye kusalo 'si, Vibhattivipallāsiko 1<sup>a</sup> nāmā ti bha-  
 vam vattabbo, yo tvam dhammasaṅgāhakattherehi vuttapālīm  
 pi ullamghasi aṭṭhakathāvacanam pi ullamghasi; aparam pi te  
 Niddesapālīm āharissāma, sace tvam paṇḍitajātiko, saññattim<sup>a</sup>  
 gamissasi, sace apaṇḍitajātiko, attano gāham 2<sup>a</sup> amuñcanto yeva 5  
 saññattim<sup>a</sup> na gamissasi; sāsane cittim katvā suṇohi: 3<sup>a</sup> "tasmā  
 hi sikkheyya<sup>b</sup> idh' eva jantū" ti imissā pālīyā attham niddi-  
 santena pabhinnapaṭisambhidena satthukappena aggasāvakena  
 dhammasenāpatinā āyasmatā Sāriputtena 4<sup>a</sup> "idhā ti imissā diṭ-  
 ṭhiyā imissā khantiyā imissā ruciyā imasmim ādāye<sup>c</sup> imasmim 10  
 dhamme" ti evam *imissā* ti padam bhumavacananavasena vut-  
 tam, tam hi idhā ti padassa atthavācakattā sattamiyā rūpan  
 ti viññāyati — iti *imissā* ti sattamiyā rūpe diṭṭhe yeva *sab-  
 bassā katarissā* ti ādini sattamiyā rūpāni pālīyaṃ anāgatāni pi  
 diṭṭhāni yeva nāma; aparam pi te sabbalokānukampakena 15  
 sabbaññunā āhacca bhāsitaṃ pālīm āharissāma, cittim katvā  
 suṇohi: 5<sup>a</sup> "aṭṭhānam etaṃ bhikkhave anavakāso yaṃ ekissā  
 lokadhātuyā apubbam acarimaṃ dve arahanto sammāsambud-  
 dhā uppajjeyyun" ti; ettha *ekissā* ti idam sattamiyā rūpaṃ,  
 evam *ekissā* ti sattamiyā rūpe diṭṭhe yeva *sabbassā katarissā* 20  
 ti ādini sattamiyā rūpāni pālīyaṃ anāgatāni pi diṭṭhāni yeva  
 nāma, na hi sabbathā pi vohārā sarūpato pālīdisu dissanti:  
 ekacce dissanti, ekacce na dissanti yeva. Atr' idam vuccati:

*tassā* icc ādayo saddā *tāya* icc ādayo viya

ñeyyā pañcasu ṭhānesu tatiyādisu dhimatā; 24 25

6<sup>a</sup> tiṇṇanam<sup>d</sup> pañā nādīnam † hoti savyapadesato —

*tassā kassā* ti ādini bhavanti tatiyādisu. 25

Atra panāyaṃ pālīnayavibhāvanā aṭṭhakathānayavibhāvanā ca:

*tassā kaññāya saddhim gacchati · tassā kaññāya katam.*

1 ns: "tvam pi nāma āvuso maṃ vattabham maññasi" [\*\*\*] nūhik kai<sup>1</sup>  
 sui<sup>1</sup> nāmasaddā garahattha. 2 ns *suppl.*: ucchubhāram viya ādānagāhiduppa-  
 ṭinissaggitāya 'idam eva saccam mogham aññan' ti. 3 Sn 775<sup>a</sup>. 4 Nidd I 40<sup>22</sup>.  
 5 A I 27<sup>28</sup>. 6 ns: tiṇṇanam | suṃ<sup>3</sup> pā<sup>3</sup> kun so || nādīnam | nā smā smim tui<sup>1</sup>  
 eñ<sup>1</sup> || savyapadesato. | savibhat kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> nai<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> hū so tamrūpāti-  
 desa ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> || sādoso | sā apru sañ || thañ<sup>1</sup> || hoti eñ<sup>1</sup> || ... et cit. Sd § 366  
 (. . savacanam iva daṭṭhabbāni).

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup> (conī); Bem<sup>ns</sup> paññattim (= aprā<sup>3</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> si khrañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup>).  
<sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns sikkhetha (= Sn). <sup>c</sup> ita Nidd (... gahaṇavasena ādāyo, Nidda) et  
 B<sup>e</sup>ns (= ayū nūhik); C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> ādhāre. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> tiṇṇanam).

*tassā kaññāya deti, tassā kaññāya apeti · tassā kaññāya  
ayam kaññā hīnā · tassā kaññāya ayam kaññā adhikā, tassā  
kaññāya santakam, tassā kaññāya patiṭṭhitā* ti. Dulla-  
bhayaṃ nīti sādhuṃ cittaṃ katvā<sup>a</sup> pariyāpuṇitabbā · sāsanassa  
5 ciraṭṭhitattham. Evaṃ sabbathā pi pālī-atṭhakathā(nayā)nusā-  
rena<sup>b</sup> itthilingassa avisadākāravohārataṃ nītabbā.

Evaṃ pana nītvā viññujātinā 'dvinnam gosaddānam rūpa-  
mālāvisesena līnganānattam hoti' ti niṭṭham etthāvagantabbam.  
Gosaddo hi *puriso mātugāmo orodho āpo satthā*<sup>c</sup> ti ādayo  
10 viya na niyogā visadākāravohāro nā pi *kaññā ratti itthi* ti  
ādayo viya niyogā avisadākāravohāro; tathā hi ayam pulliṅga-  
bhāve *dhātusaddo* viya visadākāravohāro, itthilingabhāve avisa-  
dākāravohāro — iti imassa atthassa sotūnam nāpanena parama-  
saṃhasukhumaññāpaṭilābhattham *go gāvī · gāvo gāvī gavo* ti  
15 ādinā okārantassa itthilingassa gosaddassa āveṇikā nāmikapada-  
mālā vuttā. Ettha pana *gāvin* ti ekakkhattum āgataṃ, *go gohi*  
ti ādini dvikkhattum, *gāvo gāvī gāvan*<sup>d</sup> ti tikkhattum, *gāvīyā* ti  
pañcakkhattum; evaṃ ettha pañcakkhattum āgatapadānam<sup>e</sup> va-  
sena avisadākāro dissati ti idam itthilingan ti gahetabbam, imam  
20 hi nayaṃ muñcitvā n' atthi añño nayo yena gosaddo itthilingo  
siyā, — tasmā idam eva amhākaṃ matam sārato paccetabbam.  
Pum-itthilingasamkhātānam dvinnam gosaddānam rūpamālāya  
nibbisesatam vadantānam pana ācariyānam matam, pulliṅge  
vattamānena gosadden' itthilinge vattamānassa gosaddassa rū-  
25 pamālāya sadisatte sati, *mātugāmasaddassa* dve<sup>f</sup> nāmikapada-  
mālāyo samam yojetvā pum-itthilingabhāvaparikkappanam viya  
hoti ti na sārato paccetabbam.

Ettha pana kiñci līngasamsandanam kathayāma: heṭṭhā  
niddiṭṭhassa okārantapullīngassa gosaddassa (nāmika)padamā-  
30 lāyam<sup>g</sup> *gāvum gāvam*<sup>h</sup> *gāvenā* ti ādini ekakkhattum āgatāni,  
*go gohi* ti ādini dvikkhattum, *gāvo gavo gavan* ti imāni pana  
*satthā rājā* ti ādini viya tikkhattum, catukkhattum vā pan'  
ettha pañcakkhattum vā āgatapadāni na santi, tadabhāvato  
visadākāro dissati; *purisasaddassa* nāmikapadamālāyam pi pu-

<sup>a</sup> Bm cittaṃ katvā, cf. 219<sup>g</sup>, 1<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Bm pālīatṭhakathānusārena. <sup>c</sup> Ce (conī).  
satto; ns comp. fecit (vide 221<sup>g</sup> 224<sup>23</sup>). <sup>d</sup> (Ce gavam). <sup>e</sup> Ce āgatānam padā-  
nam. <sup>f</sup> (Be om). <sup>g</sup> Bm gosaddassa padamālam. <sup>h</sup> Ce gāvum gavam, Be ns  
gāvum gavum; Bm gāvam (om. gāvum).

*riso purisan* ti ādini ekakkhattum āgatāni, *purise* ti ādini  
dvikkhattum, *purisā* ti<sup>a</sup> tikkhattum, evaṃ visadākāro dissati;  
*ākārantitthilingassa* pana *kaññān* ti ādini ekakkhattum āgatāni,  
*kaññāhi* ti ādini dvikkhattum, *kaññāyo* ti ādini tikkhattum, *kaññā*  
ti idam catukkhattum, *kaññāyā* ti idam pana pañcakkhattum, 5  
evaṃ avisadākāro dissati; *ākārantapullīngassa*<sup>b</sup> tu *satthari* ti  
ādini ekakkhattum āgatāni, *satthū* ti ādini dvikkhattum, *satthā*  
ti ādini tikkhattum, evaṃ visadākāro dissati; iminā nayena  
sabbāsu pi pum-itthilingapadamālāsu visadākāro ca avisadākāro  
ca veditabbo. Napumsakalīngassa pana nāmikapadamālāyam 10  
*cittēnā* ti ādini ekakkhattum āgatāni, *cittan* ti ādini dvikkhattum,  
*cittānī* ti idam tikkhattum<sup>c</sup> āgataṃ, *aṭṭhi-āyusaddādisu* pi es'  
eva nayo, ettha ubhayamuttakāro dissati. Kiñcāp' ettha ca-  
tukkhattum (pañcakkhattum)<sup>d</sup> vā āgatapadānam abhāvato visa-  
dākāro upalabbhamāno viya dissati, tathā pi yasmā *cittam* 15  
*aṭṭhi āyū* ti ādini napumsakāni *gaccham aggi bhikkhū* ti ādi-  
nam pullīngānam nayena appavattanato visadākāraṃ ca *ratti*  
*yāgū* ti ādinam itthilingānam nayena appavattanato avisadā-  
kāraṃ ca ubhayam anupagamma visesato *cittam · cittāni cittā*<sup>d</sup>.  
*cittam · cittāni*<sup>d</sup> *citte* ti ādinā sanikārāya rūpamālāya rūpavan- 20  
tāni bhavanti, tasmā tesam ākāro ubhayamutto ti daṭṭhabbo.

Tividho p' āyam ākāro sakkaṭabhāsasu<sup>e</sup> na labbhati, ten'  
esa sabbesu pi vyākaraṇasatthesu na vutto. Sabbasattānam  
pana mūlabhāsābhūtāya jīneritāya Māgadhikāya sabhāvanirut-  
tiyā labbhati; tathā hi ayam Niruttimañjūsāyam vutto: "kiṃ 25  
pan' etam līngam nāma: keci tāva vadanti:

<sup>1</sup>thanakesavati<sup>f</sup> itthi, massuvā puriso siyā,

ubhinnam antaram etam itarōbhayamuttako ti 26  
vuttattā viṣiṭṭhā thanakesādayo līngan ti, — etam na sabbattha ·  
gaṅgā-sālā-rukkhādīnam thanādīnā sambandhābhāvato; apare 30  
vadanti: na līngam nāma paramatthato kiñci atthi, lokasam-  
ketarūlho pana vohāro līngam nāmā ti, idam ettha sannitṭhā-  
nam; sabbalīngiko pi saddo hoti: <sup>2</sup>*taṭam taṭi taḷo* ti, yadi ca  
paramatthato līngam nāma siyā, katham aññamaññaviruddhā-

<sup>1</sup> Mmd 286 (< Mahābhāṣya vol. II 196<sup>4-5</sup>). <sup>2</sup> (Mahābhāṣya vol. II 197<sup>23</sup>).

<sup>a</sup> ita Bemns (purisā ti | hū so pud sañ || tikkhattum | kriṃ || āgataṃ |  
eñ<sup>1</sup> ||); Ce ad. ādini. <sup>b</sup> Ce ukāranta<sup>o</sup>. <sup>c</sup> (Bm ad. evaṃ visadākāro dissati).  
<sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Ce sakkata<sup>o</sup>. <sup>f</sup> ita Ce Bens; Bm thanakesati (o: thanakesayutā?).

naṃ tesam ekattha samāveso bha(va)ti<sup>a</sup>, — tasmā yassa kassaci atthassa avisadākāravohāro itthiliṅgaṃ, visadākāravohāro pulliṅgaṃ, ubhayamuttākāravohāro napuṃsakaliṅgaṃ ti veditabban<sup>1</sup> ti.

- 5 Ettha pana nāmikapadamālāsamkhātāpabandhavasena<sup>b</sup> eva<sup>b</sup> avisadākāravohārādītā gahetabbā, na ekekapadavasena; tathā hi kaññā puriso cittaṃ ti ca kaññāyo purisā cittaṃ ti ca evamādikassa ekekapadassa avisadākāravohārādītā na dissati<sup>c</sup>, yasmā<sup>d</sup> pana pabandhavasena visadākāravohārādhāve siddhe yeva  
10 samudāyāvayavattā ekekapadassa pi avisadākāravohārādītā sījhat<sup>e</sup> eva. || Keci pana nāmikapadamālāsamkhātāpabandhaṃ 'aparāmasitvā ekekapadavasena' eva avisadākāravohārādikam<sup>e</sup> icchanti. | Te vattabbā: yadi ekekapadass<sup>f</sup> eva avisadākāravohārādītā siyā, evaṃ sante kaññā purisā satthā guṇavā rājā  
15 ti ādināṃ padānaṃ<sup>f</sup> ākārasutivasena, puriso satthāro kaññāyo ti ādināṃ pana okārasutivasena, cittaṃ purisaṃ kaññān<sup>g</sup> ti ādināṃ anussārasutivasena<sup>h</sup> aññamaññaṃ samānasutisabbhāvā<sup>i</sup> katham<sup>j</sup> avisadākāravohārādītā siyā ti. Kiñcāpi te evaṃ vadeyyuṃ: || siyā eva, nānattaṃ pana tesam duppaṭivedhan ti, | te  
20 vattabbā: mā tumhe evaṃ avacuttha, duijānataram pi nibbānaṃ kathane<sup>j</sup> samatthaṃ puggalaṃ nissāya jānanti; tasmā suṭṭhu upaparikkhitvā vadethā ti. Evañ ca pana vatvā tato uttarim<sup>k</sup> te pañhaṃ pucchitabbā<sup>k</sup>: bodhisaddo āyusaddo ca kataraliṅgo ti. || Te jānantā evaṃ vakkhanti: bodhisaddo itthiliṅgo c<sup>e</sup> eva  
25 pulliṅgo ca, āyusaddo ca pana napuṃsakaliṅgo c<sup>e</sup> eva pulliṅgo cā ti dviliṅgā ete saddā ti. | Te vattabbā: yadi bodhisaddo ca āyusaddo ca dviliṅgā ete<sup>m</sup> saddā<sup>m</sup>, evaṃ sante dvinnaṃ bodhisaddānaṃ ekapadabhāvena vavatthitānaṃ accantasamānasutikānaṃ katham<sup>j</sup> avisadākāravohārātā ca visadākāravohārātā ca  
30 siyā; kathañ ca pana dvinnaṃ āyusaddānaṃ ek[ek]apadabhāvena vavatthitānaṃ accantasamānasutikānaṃ ubhayamuttākāravohārātā ca visadākāravohārātā ca siyā ti. Evaṃ vuttā te

<sup>1</sup> = ma suṃ<sup>a</sup> sap mū rve<sup>1</sup>, ns.

<sup>a</sup> CeBens bhavati; B<sup>e</sup> samāveso bhati (o: o so sobhati?). <sup>b</sup> (B<sup>m</sup> ogaten'eva). <sup>c</sup> CeBm dissanti. <sup>d</sup> ita CeBemns. <sup>e</sup> ita h. l. B<sup>e</sup>mns; Ce oaditā. <sup>f</sup> (B<sup>e</sup> ad. pana). <sup>g</sup> (B<sup>m</sup> kusaṃ). <sup>h</sup> B<sup>e</sup>m anussara<sup>o</sup> vel anussāra<sup>o</sup>. <sup>i</sup> B<sup>e</sup> o<sup>o</sup>utisambhāvā (= tū so suti eñ<sup>1</sup> thañ rhā<sup>3</sup> rhi sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns). <sup>j</sup> B<sup>e</sup>ns kathanā. <sup>k</sup> CeBemns pucchitabbā. <sup>m</sup> ita CeBemns (< 222<sup>26</sup>?).

addhā kiñci uttarim<sup>a</sup> apassantā niruttarā bhavissanti. || Saddasatthavidū pana saddasatthato nayaṃ gahetvā vadanti:

'es' esā etam<sup>1</sup> iti ca <sup>1</sup>pasiddhi atthesu yesu lokassa,

thi-pun<sup>b</sup>-napuṃsakāni ti vuccante tāni nāmāni ti. 27

Tesam kira ayam adhippāyo: eso puriso · eso mātugāmo · eso 5 rājā, esā itthi · esā latā, etam<sup>1</sup> napuṃsakaṃ · etam<sup>1</sup> cittaṃ ti evaṃ purisādisu yesu atthesu lokassa 'eso esā etan<sup>1</sup>' ti ca pasiddhi hoti, tesu atthesu tāni nāmāni pum-itthi-napuṃsakaliṅgāni ti vuccanti, tadvārena<sup>c</sup> aññāni pi ti. | Evaṃ vadantehi tehi 'iminā nāma ākārena eso esā etan<sup>1</sup> ti nāmāni aññāni ca 10 pulliṅgādināmaṃ labhanti' ti ayam viseso na dassito; saddhammanayaññūhi pana neruttikehi dassito: <sup>2</sup>"yassa kassaci atthassa avisadākāravohāro itthiliṅgaṃ" ti ādinā.

|| Keci pana 'avisadākārānaṃ atthānaṃ vācako vohāro itthiliṅgaṃ' ti ādini vadanti. | Taṃ na gahetabbā; yadi hi 15 avisadākārānaṃ atthānaṃ vācako vohāro itthiliṅgaṃ, evaṃ sante <sup>3</sup>mātugāma-kalatta-kanta-kaṇṭaka-gumbādayo pi vohārā itthiliṅgāni siyuṃ · avisadākārattā tadatthānaṃ; yadi pana visadākārānaṃ atthānaṃ vācako vohāro pulliṅgaṃ, evaṃ sante devatā saddhā nānaṃ icc ādayo pi vohārā pulliṅgāni siyuṃ · 20 visadākārattā tadatthānaṃ; aṭṭha vā, yadi avisadākārānaṃ atthānaṃ vācako vohāro itthiliṅgaṃ, visadākārānaṃ pan<sup>1</sup> atthānaṃ vācako vohāro pulliṅgaṃ, evaṃ sante ekass<sup>e</sup> ev<sup>1</sup> atthassa ekakkhaṇe dvihi liṅgehi na vattabbatā siyā: <sup>4</sup>"atthakāmo 'si me yakkha hitakāmo 'si<sup>d</sup> devate karomi te taṃ vacanaṃ tvam<sup>25</sup> 'si ācariyo mamā" ti; yadi ca ubhayamuttākārānaṃ atthānaṃ vācako vohāro napuṃsakaliṅgaṃ, evaṃ sante ubhayamuttākārānaṃ atthānaṃ tiṇarukkhādisu 'idaṃ nāmā' ti niyamābhāvato liṅgavacanaṃ viruddhaṃ siyā; api ca <sup>5</sup>"paññāratanaṃ<sup>e</sup>; <sup>6</sup>Sāriputtamoggallānaṃ<sup>f</sup> sāvakayugan<sup>1</sup>" ti ca ādinā napuṃsakaliṅga- 30 vacanena tadatthānaṃ pi ubhayamuttākārātā vuttā siyā; api ca ekam pi tīraṃ <sup>7</sup>"taṃ taṭi taṭo" ti tīhi liṅgehi na vattab-

<sup>1</sup> lokassa | ā<sup>3</sup> || pasiddhi | thañ rhā<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> sañ || hoti | eñ<sup>1</sup> || ns. <sup>2</sup> (222<sup>1</sup>).

<sup>3</sup> mātugāma | min<sup>3</sup> ma || kalatta | ma yā<sup>3</sup> || kanta | ma yā<sup>3</sup> || kaṇṭaka | chñ<sup>3</sup> || gumbādayo pi | . . ns. <sup>4</sup> Vv 951a—d (supra 83<sup>26</sup>). <sup>5</sup> Dhs § 16. <sup>6</sup> D II 52<sup>4</sup>. <sup>7</sup> (221<sup>33</sup>).

<sup>a</sup> ita (vel uttari) CeBemns (= alvan). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>-puma-, ns<sup>e</sup>-puman-. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns<sup>e</sup> tamdvārena. <sup>d</sup> ita h. l. CeBemns. <sup>e</sup> (B<sup>m</sup> paññāyatanam). <sup>f</sup> ita CeBens (cf. D II 5<sup>4</sup>); B<sup>m</sup> ollāna.

baṃ siyā, ekam pi ca ñāṇaṃ <sup>1</sup>"paññāṇaṃ<sup>a</sup>; <sup>2</sup>paññā pajānanā... amoho" ti ādinā tihi lingeḥi na vattabbaṃ siyā, — tasmā taṃ nayaṃ agahetvā yathāvutto yeva nayo gaḥetabbo.

Lokasmiṃ hi itthinaṃ heṭṭhimakāyo visado hoti, uparima-  
5 kāyo avisado, uramaṃsaṃ avisadaṃ, gamanādini pi avisadāni:  
itthiyo hi gacchamānā avisadaṃ gacchanti, tiṭṭhamānā, nipajja-  
mānā, nisīdamānā, khādamānā, bhuñjamānā avisadaṃ bhuñ-  
janti; purisaṃ pi hi avisadaṃ disvā "mātugāmo viya gacchati,  
tiṭṭhati, nipajjati, nisīdati, khādati, bhuñjati" ti vadanti. Iti yathā  
10 itthiyo yebhuyyena avisadākārā, tathā yassa kassaci saviññāṇa-  
kassa vā aviññāṇakassa vā atthassa ye vohārā yebhuyyena  
avisadākārā, te yeva itthilingāni nāma bhavanti, taṃ yathā:  
*kaññā devatā dhitalikā* <sup>3</sup>*dubbā saddhā ratti itthi yāgu vadhū* icc  
evamādini. Purisānaṃ pana heṭṭhimakāyo avisado hoti, uparima-  
15 kāyo visado, uramaṃsaṃ visadaṃ, gamanādini pi visadāni honti:  
purisā hi gacchamānā visadaṃ gacchanti, tiṭṭhamānā, nipajja-  
mānā, nisīdamānā, khādamānā, bhuñjamānā visadaṃ bhuñjanti;  
itthim pi hi gamanādini visadāni kurumānaṃ disvā "puriso viya  
gacchati" ti ādini vadanti. Iti yathā purisā yebhuyyena visadā-  
20 kārā, tathā yassa kassaci saviññāṇakassa vā aviññāṇakassa vā  
atthassa ye vohārā yebhuyyena visadākārā, te yeva pulliṅgāni  
nāma bhavanti, taṃ yathā: *puriso mātugāmo orodho āpo rukkhō*  
*moho satthā* icc evamādini. Yathā ca pana napuṃsakā ubha-  
yamuttākārā, tathā yassa kassaci saviññāṇakassa vā aviññāṇa-  
25 kassa vā atthassa ye vohārā ubhayamuttākārā, te yeva napuṃ-  
sakalingāni nāma bhavanti, taṃ yathā: *cittam<sup>b</sup> rūpaṃ itthāgā-*  
*ram kalattam nāṭakam ratanam ñāṇam atthi āyu* icc evamā-  
dini. Icc evaṃ nāmikānaṃ sabbesaṃ pi vohārānaṃ

visadāvisadākārā ākārōbhayamuttako

30 liṅgassa lakkhaṇaṃ etaṃ ñeyyaṃ syādipabandhato. 28  
Idaṃ thānaṃ dubbinivijjhaṃ mahāvanagahanaṃ niggumbaṃ  
nijjātaṃ katvā dassitaṃ, sādhuṃ manasikātabbaṃ. Iti sab-  
besaṃ nāmikapadānaṃ pabandhanissitena avisadākāravohārā-  
dibhāvena itthilingādibhāvassa sambhavato dvinnam pi gosaddā-  
naṃ pabandhanissitena avisadākāravohārādibhāvena yathāsa-

<sup>1</sup> (*infra* 238<sup>28</sup> sqq). <sup>2</sup> Dhs § 16. <sup>3</sup> = ne jā mrak, ns.

<sup>a</sup> Be ñāṇaṃ (*pro* paññāṇaṃ), ns nāṇaṃ paññāṇaṃ, om. paññā. <sup>b</sup> Bm om.

kaṃ itthilingādibhāvo veditabbo. Savinicchayo 'yaṃ okāra-  
ntitthilingassa nāmikapadamālāvibhāgo. Okārantatāpakatikam  
okārantitthilingaṃ niṭṭhitam.

Evaṃ sabbathā pi ākāraṇta-ivaṇṇanta-vaṇṇant'-okāraṇta-  
vasena chabbidhāni itthilingāni niravasesato gahitāni bhavanti. 5  
Etesu pana kesañci ākāraṇtānaṃ ikāraṇtānaṃ ca katthaci pac-  
cattakavacanassa ekārādesavasena yo pabhedo dissati, so idāni  
vuccati. Tathā hi <sup>1</sup>"na tvaṃ Rādha vijānāsi adḍharatte anā-  
gate avyayatam<sup>a</sup> vilapasi, viratte Kosiyāyane" ti imasmim Rādha-  
jātake 'virattā' ti ākāraṇtavasena vattabbe paccattavacanassa 10  
ekārādesavasena "viratte" ti vuttaṃ, tathā 'Kosiyāyanī' ti  
ikāraṇtavasena vattabbe paccattavacanassa ekārādesavasena  
'Kosiyāyane' ti vuttaṃ; ten' atthakathācariyo <sup>2</sup>"viratte Kosi-  
yāyane ti mātā no Kosiyāyanī brāhmaṇī virattā amhākaṃ pitari  
nippemā jātā" ti atthaṃ saṃvaṇṇesi. || Nanu ca bho pāliyaṃ 15  
'viratte' ti "Kosiyāyane" ti ca paccattavacanassa dassanato  
'ekāraṇtam pi itthilingaṃ atthi' ti vattabban ti. | <sup>3</sup>Na vattabbaṃ ·  
ākār'-ikāraṇtogadharūpavisesattā tesam rūpānaṃ, ādesavasena  
hi siddhattā visuṃ ekāraṇtam itthilingaṃ nāma n' atthi —  
tasmā itthilingānaṃ yathāvuttā chabbidhatā yeva gaḥetabbā. 20

Icc evaṃ<sup>b</sup> itthilingānaṃ <sup>4</sup>pakiṇṇanayasālinī

padamālā vibhattā me sāsanatthaṃ sayambhuno. 29

<sup>5</sup>Saddanītisuriyo<sup>c</sup> 'yaṃ

anekasuvinicchayarasmikalāpo

samsayandhakāranudo 25

kassa matipadumaṃ<sup>d</sup> na vikāse<sup>e</sup>. 30

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñānaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe itthilingānaṃ  
nāmikapadamālāvibhāgo atthamo paricchedo.

<sup>1</sup> J I 496<sup>11-12</sup> (*supra* 127<sup>25</sup>; *infra* 244<sup>5</sup>, § 160 277). <sup>2</sup> Ja I 496<sup>16</sup>. <sup>3</sup> cf. 235<sup>12</sup>. <sup>4</sup> = mrat so nañ<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> phrañ<sup>1</sup> prvaṃ<sup>2</sup> so, ns. <sup>5</sup> ns: ī gāthā kā<sup>3</sup> ariyā myui<sup>3</sup> nhuik athu<sup>3</sup> phrac bhvay rhi eñ<sup>1</sup> [pāda a = c: - - - - | - - - - (12) || pāda b: - - - - | - - - - | - - - - | - - - - (18) || pāda d (*cf. n. d et e*): - - - - | - - - - | - - - - | - - - - (16)].

<sup>a</sup> ita CeBens (avyayatam | avyattavilāpam [= Ja] | ma limmā so mrañ tam<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> kui ||); Bm avyahitam (c: avyayitam, 244<sup>5</sup>); J: avyāyatam. <sup>b</sup> (Bm eva), ita CeBens; Bm saddanītiramso vel oriso. <sup>d</sup> ita CeBens; Bm matipaduma; meti. matip<sup>3</sup>. <sup>e</sup> ita CeBm; Bens na vikase (= ma pvañ<sup>1</sup> ce lhañ<sup>1</sup> aṇ<sup>1</sup> nañ<sup>3</sup>).

## IX.

Atha pubbācariyamataṃ purecaram katvā niggahitanta-  
napuṃsakaliṅgānaṃ <sup>1</sup>*bhūtaṃ* icc ādikassa pakatirūpassa nāmi-  
5 kapadamālaṃ vakkhāma:

*Cittaṃ cittāni, cittaṃ cittāni, cittena · cittehi cittebhi, cittaṃ  
cittānaṃ, cittā cittaṃ cittaṃ cittaṃ · cittehi cittebhi, cittaṃ  
cittānaṃ, citte cittaṃ cittaṃ cittaṃ · cittaṃ, bho citta bho<sup>a</sup>  
cittā<sup>b</sup> · bhavanto cittaṃ Yamakamahātheramatam. Ettha*  
10 kiñcāpi *cittā* ti paccattabahuvacanāṃ *citte* ti upayogabahuva-  
canaṃ ca anāgataṃ, tathā pi tattha tattha aññesaṃ pi tādīsā-  
naṃ niggahitantaṃ napuṃsakarūpānaṃ dassanato Vibhaṅgapā-  
ḷiyaṃ ca <sup>2</sup>"cha cittaṃ avyākataṃ" ti ādidassanato gahetabbam  
eva; tasmā *cittaṃ · cittaṃ cittaṃ, cittaṃ · cittaṃ cittaṃ* ti kamo  
15 veditabbo. Niggahitantaṃ hi napuṃsakaliṅgānaṃ <sup>3</sup>katthaci  
okārantapullīṅgānaṃ viya paccattōpayogabahuvacanāni bha-  
vanti; tāni ca pullīṅgena vā <sup>4</sup>saliṅgena vā aliṅgena vā sad-  
dhiṃ samānādhikaraṇāni hutvā kevalāni vā pāvācane sañca-  
ranti. Atra <sup>5</sup>"cattāro satipaṭṭhānā cattāro sammappadhānā;  
20 <sup>6</sup>sabbe mālā upenti maṃ; <sup>7</sup>yassa ete dhanā atthi; <sup>8</sup>cattāro  
mahābhūtā; <sup>9</sup>tiṇṇā indriyā . . . dve indriyā . . . das' indriyā; <sup>10</sup>dve  
mahābhūte nissāya dve mahābhūtā; <sup>11</sup>pañca viññāṇā; <sup>12</sup>caturō  
aṅge adhiṭṭhāya semi vammikamatthake<sup>c</sup>; <sup>13</sup>rūpā saddā rasā  
gandhā; <sup>14</sup>rūpe ca sadde ca atho rase ca; <sup>15</sup>cakkhuṃ ca pa-  
25 ṭicca rūpe ca uppajjati cakkhuvīññāṇaṃ" ti evamādayo aneka-  
satā pālīpadesā daṭṭhabbā. Ettha pana *satipaṭṭhānā* ti ādini  
padāni līṅgavipallāsavasena vuttāni ti na gahetabbāni · *sati-  
paṭṭhānasaddādīnaṃ paṭhamekavacanaṭṭhāne okārantapullīṅga-  
bhāvena ṭhitabhāvassa adassanato; cattāro* ti ādini yeva pana  
30 padāni līṅgavipallāsavasena vuttāni ti gahetabbāni · niyogā  
niggahitantehi napuṃsakaliṅgehi *satipaṭṭhānasaddādihi* sad-  
dhiṃ tesam samānādhikaraṇabhāvassa dassanato ti. || Kec' ettha

<sup>1</sup> (63<sup>10</sup> etc). <sup>2</sup> Vibh 430<sup>20</sup> (cf. ib. 427<sup>5</sup>, 35 429<sup>3</sup>, 16, 36 430<sup>9</sup>). <sup>3</sup> (Sd § 445).

<sup>4</sup> = lin rhi pud nhañ<sup>1</sup>, ns. <sup>5</sup> D II 120<sup>3</sup> (Sd § 671). <sup>6</sup> Ap 5<sup>9</sup>. <sup>7</sup> A IV 5<sup>4</sup>. <sup>8</sup> Vibh 1<sup>16</sup>.

<sup>9</sup> Vibh 433<sup>14</sup> (427<sup>13</sup> 430<sup>16</sup>). <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> Vibh 306<sup>5</sup>. <sup>12</sup> Cp II 2: 3<sup>cd</sup>. <sup>13</sup> Sn 759<sup>a</sup>.

<sup>14</sup> Vin I 36<sup>18</sup> (cf. Th 1099ab). <sup>15</sup> M III 281<sup>8</sup> (M I 259<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> Ce om. <sup>b</sup> ita CeBe (ns comp. fecit); Bm citta. <sup>c</sup> Cp: vammikamud-  
dhani.

vadeyyuṃ: nanu <sup>1</sup>"satipaṭṭhāno dhammo; <sup>2</sup>citto dhammo; <sup>3</sup>cittā  
dhammā" ti ādippayogadassanato *satipaṭṭhānasaddādīnaṃ okā-  
rantapullīṅgabhāvo* labbhati; evaṃ sante kasmā tumhehi <sup>4</sup>"*sati-  
paṭṭhānasaddādīnaṃ paṭhamekavacanaṭṭhāne okārantapullīṅga-  
bhāvena ṭhitabhāvassa adassanato*" ti vuttaṃ, kasmā ca ekanta- 5  
to *satipaṭṭhānasaddādīnaṃ niggahitantaṃ napuṃsakaliṅgātā* anu-  
matā, nanu <sup>1</sup>"satipaṭṭhāno dhammo; <sup>2</sup>citto dhammo; <sup>3</sup>cittā  
dhammā" ti ādidassanato <sup>5</sup>"cattāro satipaṭṭhānā" ti ādisu pi  
*satipaṭṭhānasaddādayo* līṅgavipallāsavasena vuttā ti vattabbā  
ti. | Na vattabbā, kasmā ti ce: "satipaṭṭhāno dhammo, citto 10  
dhammo, cittā dhammā" ti ādisu pi *satipaṭṭhāna-cittasaddādī-  
naṃ līṅgavipallāsavasena anicchitabbato*, tattha hi pullīṅgena  
*dhammasaddena* yojetuṃ dhammissaro Bhagavā *dhammāpekkhaṃ*  
katvā "satipaṭṭhāno, citto, cittā" ti ca abhāsi; kevalā  
hi *satipaṭṭhāna-cittasaddādayo okārantapullīṅgabhāvena* katthaci 15  
pi yojitā na santi, niggahitantaṃ napuṃsakabhāvena pana yojitā  
santi; tathā hi <sup>6</sup>"Citto gahapati" ti etthā pi pullīṅgagahapati-  
saddaṃ apekkhitvā viññāṇe pavattaṃ *cittanāmaṃ paṇṇatti-  
vasena* puggale āropetvā puggalavācakaṃ katvā *Citto* ti vut-  
taṃ, yadi pana viññāṇasaṃkhātaṃ cittaṃ adhippetam siyā, 20  
'cittam' icc eva vucceyya — tasmā <sup>7</sup>"Citto gahapati, <sup>7</sup>Cittā  
itthi" ti ādisu līṅgavipallāso na icchitabbo · sāpekkhattā *citta-  
saddādīnaṃ*, yathā ca ettha, evaṃ <sup>1</sup>"satipaṭṭhāno dhammo;  
<sup>2</sup>citto dhammo; <sup>3</sup>cittā dhammā" ti ādisu pi līṅgavipallāso na  
icchitabbo. <sup>5</sup>"Cattāro satipaṭṭhānā" ti ādisu <sup>a</sup> pana *satipaṭṭhāna- 25*  
*saddādīnaṃ* apekkhitabbāni padāni na <sup>b</sup> santi, yehi te pullīṅgāni  
siyuṃ — tasmā *cattāro* ti ādini yeva padāni parivattetvā<sup>c</sup>  
'cattāri, sabbāni<sup>d</sup>, etāni' ti napuṃsakaliṅgavasena gahetvā *sati-  
paṭṭhānā (sammappadhānā)*<sup>b</sup> ti ādihi padehi yojetabbāni.  
|| Īdisesu ṭhānesu keci aṭṭhakathācariyā *nikāralopam* icchanti; 30  
<sup>8</sup>"yā pubbe bodhisattānaṃ pallaṃkavaram-ābhuje nimittāni pa-  
dissanti" ti ettha viya <sup>9</sup>adassanaṃ hi lopo — tasmā 'cattāri  
satipaṭṭhānāni, cattāri sammappadhānāni, sabbāni mālāni' ti

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Dhs p. 5<sup>11</sup>. <sup>4</sup> (226<sup>27</sup>). <sup>5</sup> (226<sup>19</sup>). <sup>6</sup> A I 26<sup>5</sup>. <sup>7</sup> (Ja I

201<sup>2</sup>). <sup>8</sup> Bv 2: 83<sup>abc</sup> (ns cit. Bva: vibhattilopam katvā vuttaṃ). <sup>9</sup> (Pāṇ I 1: 60).

<sup>a</sup> (Bm cattāro sati ādisu). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Bemns parivattitvā (= napuṃ<sup>3</sup>  
lin pran rve<sup>1</sup>) vide 229<sup>3</sup>. <sup>d</sup> Bm tabbāni.



ādikā yojanā kātabbā; keci pana <sup>1</sup>"sabbe mālā upenti man" ti ettha *mālāsaddam* itthilingan ti maññitvā pulliṅgabhūtaṃ *sabbesaddam* itthilingavasena parivattetvā<sup>a</sup> 'sabbā mālā' ti atthaṃ kathenti. | Taṃ kiñcāpi yuttataraṃ viya dissati, tathā 5 pi na gahetabbam; na hi so Bhagavā liṅgaṃ n' aññāsi, na ca 'sabbā mālā upenti man' ti dve padāni itthilingāni katvā vattum na sakkhi, yo evaṃ visadisalingāni<sup>b</sup> padāni uccāresi; jānanto yeva pana Bhagavā vattum sakkonto yeva ca <sup>1</sup>"sabbe mālā upenti man" ti visadisalingāni padāni uccāresi — tasmā 10 pulliṅgabhūtaṃ *sabbesaddam* 'sabbāni' ti napuṃsakalingavasena parivattetvā<sup>a</sup>, Vibhaṅgapāliyaṃ <sup>2</sup>"tiṇ' indriyā" ti padaṃ viya, luttanikārena napuṃsakalingena *mālāsaddena* yojetvā 'sabbāni mālāni' ti attho gahetabbo · <sup>3</sup>"yassa ete dhanā atthi" ti ettha viya, ettha hi 'yassa etāni dhanāni' ti attho. Idam p' ettha 15 sallakkhitabbam: *mālāsaddo*<sup>c</sup> dvilingo · itthi-napuṃsakavasena; tiṭṭhatu tass' itthilingattam · suviññeyyattā, napuṃsakatte<sup>d</sup> pana <sup>4</sup>"tiṇi mālāni; <sup>5</sup>mālehi ca gandhehi ca Bhagavato sarīraṃ pūjenti" ti ādayo napuṃsakappayogāni<sup>e</sup> pi bahū<sup>c</sup> sandissanti ti. || Yadi pana bho *mālāsaddo*<sup>c</sup> itthi-napuṃsakavasena dvilingo, 20 <sup>1</sup>"sabbe mālā upenti man" ti ettha *mālāsaddassa*<sup>c</sup> itthilingabhāvaparikkappane ko doso atthi ti. | Atth' eva · itthilingasaddassa pulliṅgabhūtena sabbanāmikapadena saddhiṃ samānādhikaraṇabhāvassābhāvato, napuṃsakalingassa pana pulliṅgabhūtena sabbanāmikapadena saddhiṃ samānādhikaraṇabhāvassa 25 upalabbhanato; ten' eva ca <sup>3</sup>"ete dhanā" ti ādayo payogā pāvācane bahudhā diṭṭhā. || Etthā pi pana vadeyyum: *dhanā* ti ādini vipallāsavasena pulliṅgāni yeva · *ete* ti<sup>e</sup> ādihi samānādhikaraṇapadehi yojitattā ti. | Na, napuṃsakāni yev' etāni<sup>f</sup>; yadi hi *dhanā* ti ādini pulliṅgāni<sup>g</sup> siyūṃ, katthaci paccatteka- 30 vacanaṭṭhāne *eso* ti ādihi okārantasamānādhikaraṇapadehi yojitā okārantadhanasaddādayo siyūṃ; tathārūpānaṃ abhāvato pana *dhanā indriyā viññānā* ti ādayo saddā napuṃsakalingāni yeva honti. Ayaṃ nayo paccattabahuvacanaṭṭhāne yeva labbhati; napuṃsakalingāni hi visadākārāni pulliṅgarūpāni viya

<sup>1</sup> (226<sup>20</sup>). <sup>2</sup> (226<sup>21</sup>). <sup>3</sup> (226<sup>20</sup>). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> cf. D II 159<sup>20</sup>.

<sup>a</sup> CeBens parivattitvā (*vide* 229<sup>3</sup>). <sup>b</sup> Bm visadisatilingāni. <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> ns napuṃsakalingatte. <sup>e</sup> (Bm hi). <sup>f</sup> Bens yeva tāni. <sup>g</sup> (Bm ādini napuṃsakalingāni).

huvā pulliṅgehi pi saddhiṃ caranti napuṃsakā viya purisavesadhārino purisehi ti niṭṭham<sup>a</sup> etthāvagantabbam. || Athā pi te pubbe vuttavacanam puna parivattetvā<sup>b</sup> evaṃ vadeyyum: <sup>1</sup>"Citto gahapati; <sup>1</sup>Cittā itthi" ti ādisu 'cittam etassa atthi ti Citto, cittam etissā atthi ti Cittā, yathā <sup>2</sup>*saddho saddhā* ti 5 evaṃ 'assa atthi' ti atthavasena gahetabbato liṅgavipallāso n' icchitabbo; <sup>3</sup>"satipaṭṭhāno dhammo; citto dhammo; cittā dhammā" ti ādini pana evarūpassa atthassa agahetabbato 'satipaṭṭhānam dhammo; cittam dhammo; cittāni dhammā' ti vattabbe liṅgavipallāsenā<sup>c</sup> "satipaṭṭhāno dhammo; citto dhammo; 10 cittā dhammā" ti ādi vuttan ti liṅgavipallāso icchitabbo ti. | Tan na · "Citto gahapati" ti<sup>d</sup> ādisu pana "satipaṭṭhāno dhammo" ti ādisu ca *citta-satipaṭṭhānasaddā* dinaṃ *gahapati-dhammā* dinaṃ apekkhanavasena niccam pulliṅgabhāvassa icchitattā; tathā hi ekantanapuṃsakalingo pi *puññasaddo abhisamkhārā* pekkha- 15 navasena <sup>4</sup>"puñño abhisamkhāro" ti pulliṅgo jātō, tathā ekantanapuṃsakalingā pi *paduma-maṅgalasaddā* dayo aññass' atthassāpekkhanavasena <sup>5</sup>"Padumo bhagavā; <sup>6</sup>Padumā devī; <sup>7</sup>Maṅgalo bhagavā; <sup>8</sup>Maṅgalā itthi" ti ca pum-itthilingā jātā; ekantapulliṅgā pi hatthivisesavācaka *Kālāvaka-Gaṅgeyyasaddā* dayo 20 *kulā* pekkhanavasena <sup>9</sup>"Kālāvakañ ca Gaṅgeyyan" ti ādinā napuṃsakalingā jātā, tadapekkhanavasena hi atṭhakathāyaṃ <sup>10</sup>"Kālāvako ca Gaṅgeyyo" ti ādi pulliṅganiddeso dissati — evaṃ taṃtadatthānam apekkhanavasena taṃ taṃ pakatilingam nāsetvā aparaṃ liṅgaṃ patitṭhāpetvā niddeso dissati, na ca 25 tāni sabbāni pi liṅgāni <sup>11</sup>taddhitavasena aññalingāni jātāni, athā kho *gahapati-dhammā* dinaṃ apekkhanavasena eva aññalingāni jātāni; tasmā <sup>12</sup>"petāni bhoti puttāni khādamānā tuvaṃ pure; <sup>13</sup>Siviputtāni<sup>e</sup> c' avhaya; <sup>14</sup>evaṃ dhammāni sutvāna vippasīdanti paṇḍitā" ti ādisu yeva liṅgavipallāso icchitabbo · 30

<sup>1</sup> (227<sup>17</sup>, 21). <sup>2</sup> (Kc 372, Sd § 795). <sup>3</sup> (227<sup>1</sup>). <sup>4</sup> Vibha 142<sup>8</sup>. <sup>5</sup> Ja I 36<sup>28</sup>. <sup>6</sup> cf. Bv 2: 209<sup>c</sup>, 18: 16<sup>c</sup>. <sup>7</sup> Ja I 30<sup>18</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> Vibha 397<sup>17</sup>, Ps ad M I 69<sup>81</sup>, cf. Uda 403<sup>8</sup>. <sup>10</sup> cf. Sv (Se II 228<sup>12</sup>) ad D II 137<sup>12</sup>. <sup>11</sup> = ass'-atthitaddhit eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns (229<sup>9</sup>). <sup>12</sup> Thī 312ab. <sup>13</sup> J·VI 563<sup>10</sup> (Sd § 672). <sup>14</sup> Dhp 82<sup>cd</sup> (cf. S I 238<sup>22</sup>).

<sup>a</sup> Bm niṭṭham. <sup>b</sup> ita h. l. CeBem (*vide* 227<sup>27</sup> 228<sup>3</sup>, 11). <sup>c</sup> (Bm liṅgapallāsenā). <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> ns: Sivi | Sivi tuin<sup>3</sup> sū lū tui<sup>1</sup> myak mhan man<sup>3</sup> Vessan | puttāni | smi<sup>3</sup> Kaṇhā sā<sup>3</sup> moñ Jā(li) tui<sup>1</sup> kui ||(1)

anaññāpekkhattā *putta-dhammasaddādīnaṃ*, na pana "Citto gahapati, Cittā itthi; satipaṭṭhāno dhammo, citto dhammo, cittā dhammā" ti ādisu *cittasaddādīnaṃ* vipallāso icchitabbo *gahapati-dhammānaṃ*<sup>a</sup> apekkhakattā tesaṃ ti niṭṭham etthāvagan-  
 5 tabbaṃ. Idañ ca ekaccānaṃ sammohaṭṭhānaṃ; tasmā sad-dhammaṭṭhitiyā ayaṃ nīti saddhāsampannehi kulaputtehi sādhu-  
 kaṃ manasikātabbā. || Badaratitthavihāravāsī<sup>b</sup> ācariya-Dhammapālo pana <sup>1</sup>"aparimāṇā padā aparimāṇā akkharā aparimāṇā vyañjanā" ti pālippadese <sup>1</sup>"padā akkharā vyañjanā  
 10 ti līṅgavipallāso kato ti datṭhabban" ti āha. | Etthā pi mayam *padā* ti idaṃ *indriyā rūpā* ti ādini viya napuṃsakalīṅgam evā  
 ti vadāma *okārantavasena* paṭhamekavacananantabhāvabhā-  
 vato<sup>c</sup>, <sup>2</sup>itaradvayaṃ pana napuṃsakalīṅgan ti pi pullīṅgan ti  
 pi gahetabbam *niggahitanti*<sup>d</sup> *okārantavasena* paṭhamekavaca-  
 15 nantabhāvass' upalabbhanato; tathā hi *puttāni* <sup>3</sup>*latāni* <sup>4</sup>*pabbatāni* *dhammāni* ti ādīnaṃ yeva līṅgavipallāso<sup>d</sup> *niggahitanta-*  
*vasena* paṭhamekavacananantatāya anupaladdhito tesañ c' *okā-*  
*rant'* *ākārantavasena* paṭhamekavacananantatādassanato. <sup>5</sup>"Jarā-  
*dhammaṃ mā jiri*" ti idaṃ pana <sup>6</sup>aññāpadatthavasena napuṃ-  
 20 *sakaṃ jātan ti datṭhabbam*.

*Bhūtaṃ* *bhūtāni bhūtā*, *bhūtaṃ* *bhūtāni bhūte*, *bhūtena* *bhū-*  
*tehi bhūtebhi*, *bhūtassa bhūtānaṃ*, *bhūtā bhūtasma bhūtamhā* *bhū-*  
*tehi bhūtebhi*, *bhūtassa bhūtānaṃ*, *bhūte bhūtasmiṃ bhū-*  
*tamhi* *bhūtesu*, *bho bhūta* *bhavanto bhūtāni bhavanto*  
 25 *bhūtā*. Evaṃ *cittanayena* nāmikapadamālā bhavati. Iminā  
*nayena* <sup>7</sup>*mahābhūtaṃ bhavittam bhūnaṃ bhavanam* icc ādīnaṃ  
*bhūdhātumayānaṃ* niggahitāntapadānaṃ aññesañ ca *vattam*<sup>e</sup>  
 icc ādīnaṃ niggahitāntapadānaṃ nāmikapadamālā veditabbā:  
<sup>8</sup>*vattam*<sup>f</sup> rūpaṃ sotaṃ ghāṇaṃ dukkhaṃ pupphaṃ jhānaṃ ñāṇaṃ  
 30 *dānaṃ silaṃ puññaṃ pāpaṃ*<sup>g</sup> *vajjaṃ saccam yānaṃ chattaṃ* 1

<sup>1</sup> Netti 8<sup>29</sup> et Nettia. <sup>2</sup> = 'pada' mha ta pā<sup>3</sup> so 'akkhara vyañjana' pud nhac khu apoñ<sup>3</sup>, ns. <sup>3</sup> J VI 555<sup>3</sup> Lk: tiṇā latāni (vanaspatīni J V 409<sup>5</sup>).  
<sup>4</sup> J VI 79<sup>8</sup> 555<sup>1</sup>, <sup>3</sup> 565<sup>81</sup> et supra 2<sup>10</sup>. <sup>5</sup> A II 172<sup>5</sup>, III 54<sup>11</sup>. <sup>6</sup> = bahubbī-  
 hisamās eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>7</sup> (85<sup>7</sup>). <sup>8</sup> (cf. Rūp 196).

<sup>a</sup> Bem odhammādīnaṃ. <sup>b</sup> Bm Padara<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Bm ovacananantatābhāvato (cf. 230<sup>18</sup>). <sup>d</sup> Bens ovipallāsāni. <sup>e</sup> ita CeBm; Bens (sine glossemate) vaccam.  
<sup>f</sup> ita CeBens (= vat); Bm vutta [rūpaṃ sota ghāṇaṃ]. <sup>g</sup> Bm puñña pāpaṃ (cf. n. f, Rūp 196 v. 2<sup>a</sup> [metr. rathoddhata]).

sakaṭaṃ kanakaṃ tagaraṃ nagaraṃ  
 taraṇaṃ caraṇaṃ dharaṇaṃ maraṇaṃ  
 nayaṇaṃ vadaṇaṃ karaṇaṃ lavaṇaṃ<sup>a</sup>  
 vasaṇaṃ pavaṇaṃ bhavaṇaṃ gagaṇaṃ 2  
 amataṃ puḷinaṃ mālaṃ asanaṃ savaṇaṃ mukhaṃ 5  
 padumaṃ uppalaṃ vassaṃ locanaṃ sādhanam sukhaṃ 3  
 tāṇaṃ mūlaṃ dhanam kūlaṃ maṅgalaṃ naḷinaṃ phalaṃ  
 hiraññaṃ ambujaṃ dhaññaṃ jālaṃ līṅgaṃ padaṃ jalaṃ 4  
 aṅgaṃ paṇṇaṃ susānaṃ saṃ āvudhaṃ hadayaṃ vanaṃ  
 sopānaṃ cīvaraṃ pānaṃ<sup>c</sup> alātaṃ indriyaṃ <sup>1</sup>kulaṃ 5 10  
 lohaṃ kaṇaṃ balaṃ piṭṭhaṃ<sup>d</sup> aṇḍaṃ ārammaṇaṃ puraṃ  
 araññaṃ tīraṃ <sup>2</sup>assatthaṃ icc ādini samuddhare, 6  
 imāni *cittasaddena* sabbathā pi sadisāni. Imāni pana visadi-  
 sāni, seyyathidaṃ:

*cammaṃ vesmaṇ* ti ādini ekadhā yeva bhijjare, 15  
*kammaṃ thāmaṃ guṇavaṇ* ti ādini tu anekadhā, 7  
<sup>3</sup>kathaṃ: *camme cammasmiṃ cammamhi* <sup>4</sup>*cammani*, *vesme ve-*  
*smasmiṃ vesmamhi* <sup>5</sup>*vesmani*, <sup>6</sup>*ghamme ghammasmiṃ ghammamhi*  
<sup>7</sup>*ghammani*, <sup>8</sup>evaṃ aññāni pi yojetabbāni.

*Kammaṃ* *kammāni kammā*, *kammaṃ* *kammāni kamme*, 20  
*kammena* <sup>9</sup>*kammunā kammanā* *kammehi kammebhi*, *kam-*  
*massa* <sup>9</sup>*kammuno* *kammānaṃ*, *kammasmā kammamhā*  
*kammunā* *kammehi kammebhi*, *kammasa kammuno* *kammānaṃ*,  
*kamme kammasmīṃ kammamhi kammani* *kammesu*, *bho kamma* *bhavanto kammāni bhavanto*<sup>e</sup> 25  
*kammā*.

*Thāmasaddassa* pana tatiyekavacanaṭṭhānādisu *thāmena* <sup>10</sup>*thā-*  
*munā*, *thāmassa thāmuno*<sup>f</sup> ti<sup>g</sup> ca *thāmā thāmasmā thāmamhā*  
*thāmunā* ti ca yojetabbam. *Vantu-mantu-imantupaccayavataṃ*

<sup>1</sup> ns: kulam | im || alamatto kule gihi [D III 188<sup>18</sup>] hū sañ kui rhu ||.  
<sup>2</sup> = ñoñ buddha he (o: te), ns. <sup>3</sup> (Sd § 404). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> ns cit. Ja V 60<sup>27</sup>.  
<sup>6</sup> ns cit. Ja IV 173<sup>10</sup>. <sup>7</sup> ns cit. Ja V 3<sup>27</sup>. <sup>8</sup> ns cit. Himavantapassani [J V 396<sup>5</sup>, Ja V 396<sup>9</sup>] et addit: *i passapud* ca sañ kui yū ce lui rve<sup>1</sup> "evaṃ" ca  
 sañ min<sup>1</sup> || evaṃ | tū || aññāni pi | ta pā<sup>3</sup> so *addha muddha* [Sd § 404] *passa* ca  
 sañ tui<sup>1</sup> ... ||. <sup>9</sup> (Kcv 157 Sd § 404). <sup>10</sup> ns cit. J VI 22<sup>16</sup> (Kcv 157).

<sup>a</sup> Ce lavaṇaṃ (ns: chā<sup>3</sup> || vā | rit phrat khrañ<sup>3</sup>). <sup>b</sup> Ce āvudhaṃ. <sup>c</sup> ita (con.) Ce; Bemns pāṇaṃ (= asak o: prāṇaḥ). <sup>d</sup> ita CeBm; Bens<sup>e</sup> piṭṭhaṃ; ns: añ<sup>2</sup> pyañ [o: piṭṭhaṃ] || vā | amhun<sup>1</sup> [o: piṭṭhaṃ] ||. <sup>e</sup> Ce om. <sup>f</sup> ita Bem; Ce thā-  
 muno thāmassa; ns thāmasā [J III 334<sup>2</sup>, supra 120 n. 3] thāmuno. <sup>g</sup> Ce iti.

pana niggahītantasaddānaṃ <sup>1</sup>guṇavaṃ cittaṃ, rucimaṃ puppham, pāpimaṃ kulaṃ iccādiṇaṃ payogavasena

- guṇavaṃ · guṇavantāni guṇavantā guṇavanti, guṇavantam · guṇavantāni guṇavante guṇavanti, guṇavatā guṇavantena · guṇavantehi guṇavantebhi, guṇavato guṇavantassa · guṇavataṃ guṇavantānaṃ, guṇavatā guṇavantā guṇavantasmā guṇavantamhā<sup>a</sup> · guṇavantehi guṇavantebhi, guṇavato guṇavantassa · guṇavataṃ guṇavanlānaṃ, guṇavati guṇavante guṇavantasmim guṇavantamhi · guṇavantesu, bho guṇava · bhavanto guṇavantāni guṇavanti. Evaṃ rucimaṃ · rucimantāni rucimanti iccādinā pāpimaṃ · pāpimantāni pāpimanti iccādinā ca yojetabbam. Api c' ettha guṇavaṃ balavaṃ yasaṃ satimaṃ gatimaṃ iccādinā payogā vitthāretabbā. Karontasaddassa karontaṃ cittaṃ, karontaṃ kulaṃ ti payogavasena
- karontaṃ · karontāni karontā<sup>b</sup>, karontaṃ · karontāni karonte, karotā karontena · karontehe karontebhi, <sup>2</sup>karoto <sup>3</sup>karato karontassa · karontānaṃ <sup>4</sup>karotaṃ, karotā karontā karontasmā karontamhā · karontehe karontebhi, <sup>2</sup>karoto <sup>3</sup>karato karontassa · karontānaṃ <sup>4</sup>karotaṃ, karoti karonte karontasmim karontamhi · karontesu, bho karonta · bhavanto karontāni karontā iti yojetabbam.

Gacchantasaddassa tu gacchantam cittaṃ, gacchantam kulaṃ ti payogavasena

- gacchantam · gacchantāni gacchantā, gacchantam · gacchantāni gacchante, gacchatā (gacchantena)<sup>d</sup> · gacchantehe gacchantebhi, gacchato gacchantassa · gacchantānaṃ gacchataṃ, gacchatā gacchantā gacchantasmā gacchantamhā · gacchantehe gacchantebhi, gacchato gacchantassa · gacchantānaṃ gacchataṃ, gacchati gacchante gacchantasmim gacchantamhi · gacchanlesu, bho gaccham bho gacchanta<sup>e</sup> · bhavanto gacchantāni gacchantā ti yojetabbam<sup>f</sup>. Evaṃ carantaṃ dadantaṃ<sup>g</sup> titthantaṃ cintayantaṃ ti ādisu pi nāmika-

<sup>1</sup> vide Kcv 125; Sd § 300; (cf. Dhp 51<sup>a</sup> ruciraṃ puppham). <sup>2</sup> [gen. msc. 173<sup>3</sup>]. <sup>3</sup> [gen. msc. Dhp 116<sup>c</sup>: karoto, sed metr. ∪ ∪ -]. <sup>4</sup> [gen. pl. msc. Vv 384<sup>c</sup> 387<sup>c</sup> = S I 233<sup>15</sup>, <sup>21</sup> ∪: karot' opadhikaṃ puññaṃ, vel \*karataṃ op<sup>o</sup>].

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Be ad. karonti. <sup>c</sup> ita Be (ns comp. fecit); Ce karotaṃ karontānaṃ; Bm om. karotaṃ. <sup>d</sup> Bem om. <sup>e</sup> Bem gacchantā. <sup>f</sup> Bmns obbā. <sup>g</sup> ita Be ns (cf. 169<sup>9</sup> 182<sup>20</sup>); CeBm nadantaṃ.

padamālā yojetabbā. Mahantasaddassa pana koci bhedo, tathā hi <sup>1</sup>"Bārāṇasirajjaṃ nāma mahā" ti evaṃ mahā iti napuṃsakaṃ payogadassanato mahantaṃ mahā · mahantāni mahantā, mahantaṃ · mahantāni mahante, mahatā ti kamo veditabbo. Sabbān' etāni cittasaddena visadisāni. Savinicchayo 'yaṃ nigga-<sup>5</sup> hitantanapuṃsakalingānaṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvi-bhāgo. Avaṇṇ' ukārantatāpakatikam niggahitantanapuṃsakalingam nitthitaṃ.

Idāni tassilatthassa katarassassa <sup>2</sup>atthavibhāvi icc etassa <sup>10</sup>saddassa nāmikapadamālāṃ vakkhāma pubbācariyamataṃ purecaram katvā:

Atthi · atthi atthini, atthim · atthi atthini, atthinā · atthihi atthibhi, atthissa atthino · atthinam, atthinā · atthihi atthibhi, atthissa atthino · atthinam, atthismim atthimhi · at-<sup>15</sup> thisu, bho atthi · bhavanto<sup>a</sup> atthi bhavanto<sup>b</sup> atthinī Yama-kamahātheramataṃ. Kiñcāp' ettha nissakkavacanaṭṭhāne atthismā atthimhā ti padāni anāgatāni, tathā pi tattha tattha tam-sadisappayogadassanā<sup>c</sup> gahetabbāni. Yathā pana atthisaddassa evaṃ <sup>3</sup>satthi dadhi vāri <sup>4</sup>akkhi <sup>5</sup>acchi<sup>d</sup> icc ādinam pi rūpāni <sup>20</sup>bhavanti.

Atthavibhāvi · atthavibhāvī atthavibhāvini, atthavibhāvim<sup>e</sup> · atthavibhāvī<sup>f</sup> atthavibhāvini, atthavibhāvinā · atthavibhāvīhi atthavibhāvibhi, atthavibhāvissa atthavibhāvino · atthavibhāvīnam, atthavibhāvinā atthavibhāvismā<sup>f</sup> atthavibhāvimhā · <sup>25</sup>atthavibhāvīhi atthavibhāvibhi, atthavibhāvissa atthavibhāvino · atthavibhāvīnam, atthavibhāvismim atthavibhāvimhi · atthavibhāvisu, bho atthavibhāvi · bhavanto atthavibhāvī bhavanto atthavibhāvini.

Evaṃ <sup>2</sup>dharmavibhāvi <sup>6</sup>cittānuparivatti <sup>7</sup>sukhakāri icc ādi-<sup>30</sup> ni pi.

Tattha atthi-satthiādini padhānalingāni · anaññāpekkhakkattā, atthavibhāvi-dharmavibhāvīādini appadhānalingāni · añ-

<sup>1</sup> (180<sup>24</sup>). <sup>2</sup> (63<sup>15</sup>, 86<sup>19</sup>). <sup>3</sup> Rūp 199 Ce p. 63<sup>19</sup>. <sup>4</sup> = myak ci, ns. <sup>5</sup> = myak kvañ<sup>3</sup>, ns. <sup>6</sup> Dhs § 585. <sup>7</sup> (Kcv 85, Sd § 240; Rūp 199).

<sup>a</sup> Bem bho. <sup>b</sup> Ce om. <sup>c</sup> ita CeB<sup>o</sup>; Bm o<sup>o</sup>dassano (∪: o<sup>o</sup>dassanato 234<sup>12</sup>). <sup>d</sup> Rūp ad. acci. <sup>e</sup> Bm atthavibhāvi. <sup>f</sup> Bm om.

ñāpekkhakattā. Savinicchayo 'yaṃ ikārantanapumsakalingānaṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo. Ivaṇnantatāpakatikāṃ ikārantanapumsakalingaṃ niṭṭhitāṃ.

- 5 Idāni katarassassa <sup>1</sup>gotrabhu icc etassa saddassa nāmika-padamālāṃ vakkhāma pubbācariyamataṃ purecaram katvā:  
 Āyu · āyū āyūni, āyū · āyū āyūni, āyūnā · āyūhi āyūbhi,  
 āyussa āyuno · āyūnaṃ, āyūnā · āyūhi āyūbhi, āyussa  
 āyuno · āyūnaṃ, āyusmiṃ āyūmhi · āyusu, bho āyu · bha-  
 10 vanto<sup>a</sup> āyū bhavanto<sup>b</sup> āyūni Yamakamahātheramataṃ.  
 Kiñcāp' ettha nissakkavacanattāhāne āyusmā āyūmhā ti padāni  
 anāgatāni, tathā pi tattha tattha tamsadisappayogadassanato  
 gahetabbāni. Ettha ca āyusaddo pun-napumsakalingo daṭṭhabbo,  
 tathā hi pāliyaṃ atṭhakathāsu ca tassa dvilingatā dissati;  
 15 <sup>2</sup>"punar āyu ca me laddho evaṃ jānāhi mārisa; <sup>3</sup>āyu c' assā  
 parikkhiṇo ahosi" ti ādisu hi āyusaddo pulliṅgo, tabbasena  
 āyu · āyū āyavo ti ādinā bhikkhunayena yathāsambhavaṃ nā-  
 mikapadamālā yojetabbā; <sup>4</sup>"aggam āyu ca vaṇṇo ca; <sup>5</sup>kitta-  
 kam pan' assa āyū" ti ādisu pana napumsakalingo, tabbasena  
 20 āyu · āyū<sup>c</sup> āyūni ti yojito<sup>d</sup>.

- Gotrabhu · gotrabhū gotrabhūni, gotrabhum · gotrabhū gotra-  
 bhūni, gotrabhunā · gotrabhūhi gotrabhūbhi, gotrabhussa  
 gotrabhuno · gotrabhūnaṃ, gotrabhunā gotrabhusmā gotra-  
 bhumhā · gotrabhūhi gotrabhūbhi, gotrabhussa gotrabhuno ·  
 25 gotrabhūnaṃ, gotrabhusmiṃ gotrabhumhi · gotrabhusu,  
 bho gotrabhu · bhavanto gotrabhū<sup>e</sup> gotrabhūni — bho go-  
 trabhū bho<sup>f</sup> gotrabhūni evaṃ bahuvacanaṃ vā. Ayam  
 amhākaṃ mataṃ<sup>g</sup>. Evaṃ <sup>6</sup>cittasahabhu icc ādināṃ bhūdhā-  
 tumayānaṃ ukārantasaddānaṃ aññesam pi tamsadisānaṃ nā-  
 30 mikapadamālā yojetabbā; puggalavācako pana ukāranto gotra-  
 bhūsaddo pulliṅgapariyāpannattā sabbaññūnaye<sup>h</sup> pavitṭho. Tatr'  
 aññe saddā nāma <sup>7</sup>cakkhu vasu dhanu dāru tipu<sup>i</sup> madhu

<sup>1</sup> (63<sup>15</sup>, 86<sup>22</sup> Sd § 240). <sup>2</sup> D II 285<sup>27</sup> (*infra* 253<sup>29</sup>). <sup>3</sup> cf. Ja VI 484<sup>18</sup>.

<sup>4</sup> A II 35<sup>8</sup>. <sup>5</sup> cf. Ja I 49<sup>28</sup> (: Vibh 423<sup>35</sup>). <sup>6</sup> Dhs § 585; Rūp 199 (Ce p. 64<sup>11</sup>): abhibhu sayambhu [*supra* 192<sup>8</sup>] dhammaññu et (Rūp Ce p. 64<sup>17</sup>) cittagu. <sup>7</sup> Rūp 199 (Ce p. 64<sup>2</sup>).

<sup>a</sup> Bem bho (233<sup>16</sup>). <sup>b</sup> Ce om. <sup>c</sup> (Bm om.). <sup>d</sup> ita CeBm; Bens otā.  
<sup>e</sup> Bm om. gotrabhū; Be ad. bhavanto. <sup>f</sup> Ce om. <sup>g</sup> sic CeBemns; leg. mati?  
<sup>h</sup> (Bm onayena). <sup>i</sup> (Bm cāmu).

<sup>1</sup>siṅgu<sup>a</sup> hiṅgu † vattasu<sup>b</sup> icc <sup>2</sup>ādayo. Savinicchayo 'yaṃ ukā-  
 rantanapumsakalingānaṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhā-  
 go. Uvaṇṇ'-okārantatāpakatikāṃ ukārantanapumsakalingaṃ  
 niṭṭhitāṃ.

Evaṃ niggahītanta-ikāranta-ukārantavasena tividhāni na-  
 5 pumsakalingāni niravasesato gahitān' eva honti. || Tesu kesañci  
 niggahītantaṇaṃ kvaci paccattekavacanassa bahuvacanassa<sup>c</sup>  
 ekārādesavasena bhedo dissati, seyyathidaṃ: <sup>3</sup>"sukhe dukkhe;  
<sup>4</sup>ekūnapaññāsa ājivakasate ekūnapaññāsa paribbājakasate" icc  
 evamādi, nanu bho evaṃvidhānaṃ rūpānaṃ pāliyaṃ<sup>d</sup> dassa- 10  
 nato ekārantaṃ pi napumsakalingaṃ atthi ti vattabban ti.  
<sup>5</sup>Na vattabbaṃ · niggahītantogadharūpavisesattā tesam rūpā-  
 naṃ; ādesavasena hi siddhattā viṣuṃ ekārantaṃ napumsaka-  
 lingaṃ nāma n' atthi, — tasmā napumsakalingānaṃ yathā-  
 vuttā<sup>e</sup> tividhatā yeva gahetabbā ti. 15

Napumsakānaṃ<sup>f</sup> icc evaṃ lingānaṃ nayasālini  
 padamālā vibhattā me sāsanaṭṭhaṃ mahesino; 8  
 yass' esā<sup>g</sup> paguṇā Saddanītir esā<sup>g</sup> subhāvitā,  
 sāsane kulaputtānaṃ saraṇaṃ so parāyaṇaṃ. 9

Iti navaṇṇe sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ- 20  
 ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe napumsakalingā-  
 naṃ pakatirūpassa nāmikapadamālāvibhāgo navamo paricchedo.

## X.

Adhikūnakato c' ekakkharato ca ito paraṃ  
 tiṇi lingāni missetvā padamālam anākulaṃ 1

<sup>1</sup> = khyā<sup>3</sup> cim<sup>3</sup> | 'siṅgu siṅgiveraṃ' Rūpasiddhiṭikā, ns. <sup>2</sup> ns: ādayo  
 = bandhu (msc), āmbu, paṃsu (msc), pabhaṅgu, cit. Mg II 80; exx: ādicca-  
 bandhunaṃ [D III 197<sup>14</sup>], ambuni [J V 6<sup>5</sup>], paṃsuni [J II 437<sup>18</sup>], pabhaṅgunaṃ  
 [nom. Dhp 148<sup>b</sup>, acc. Dhp 139<sup>d</sup>] pabhaṅgune [*ita legendum* Thā 95<sup>1</sup>]. <sup>3</sup> D I 56<sup>26</sup>.  
<sup>4</sup> D I 54<sup>5</sup>; vide *supra* 127<sup>16</sup>. <sup>5</sup> cf. 225<sup>17</sup>.

<sup>a</sup> Ce siggu (= Rūp Ce). <sup>b</sup> sic CeBm (< vatthu matthu, Rūp?); Bens  
 (conī.) cittagu (= prok kyā<sup>3</sup> so nvā<sup>3</sup> rhi so amyui<sup>3</sup>), vide 234 n. 6. <sup>c</sup> addendum  
 ca? <sup>d</sup> (Be pāliya). <sup>e</sup> Bens otta-. <sup>f</sup> ita (conī.) Bens; CeBm napumsakalingā-  
 naṃ. <sup>g</sup> ita CeBem (ns: yassa kulaputtassa | sañ || paguṇā | le<sup>1</sup> lā ap so ||  
 subhāvitā | koñ<sup>3</sup> cvā pvā<sup>3</sup> ce ap so || esā Saddanīti | kui || paguṇā | ap eñ<sup>1</sup> ||  
 subhāvitā | ap eñ<sup>1</sup> || so kulaputto . . .).

nānāsukhumasamketagatesv<sup>a</sup> atthesu viññunam

<sup>1</sup>gambhīrabuddhicārattham pavakkhāmi yathābalaṃ: 2

<sup>2</sup>Itthi thī ca, <sup>3</sup>pabhā bhā ca, <sup>4</sup>girā rā, <sup>5</sup>pavanam vanam,

<sup>6</sup>udakañ ca dakaṃ kañ ca, <sup>7</sup>vitakko iti cādayo, 3

5 <sup>8</sup>bhū bhūmi c' eva, <sup>9</sup>araññam-araññāni ti cādayo,

<sup>10</sup>paññā paññānam ñāṇaṃ ca icc ādī ca tidhā siyūṃ, 4

<sup>11</sup>ko vi sā c' eva <sup>3</sup>bhā <sup>12</sup>rā ca <sup>2</sup>thī <sup>13</sup>dhī <sup>14</sup>kū<sup>b</sup> <sup>8</sup>bhū tath' eva <sup>15</sup>kaṃ

<sup>16</sup>kham <sup>17</sup>go <sup>18</sup>mo <sup>19</sup>mā ca <sup>20</sup>sam <sup>21</sup>yan tam kim icc ādī ca <sup>22</sup>ekikā ti. 5

Ayam līngattayamissako nāmikapadamālāuddeso.

10 Tatra itthi · itthi itthiyo, itthim || la || bhoti(yo) itthiyo; thī · thī thīyo, thīm · thī thīyo, thiyā · thīhi thībhi, thiyā thīnam, thiyā · thīhi thībhi, thiyā thīnam, thiyā thīyaṃ · thīsu, bhoti thī · bhotiyo thī bhotiyo thīyo. Ettha <sup>23</sup>“kukkuṭā maṇayo daṇḍā thīyo ca puññalakkhaṇā uppajjanti apāpassa katapuññassa jantuno; 15 <sup>24</sup>thiyā guyham na samseyya; <sup>25</sup>thīnam bhāvo durājāno” ti ādīni nidassanapadāni.

Pabhā · pabhā<sup>c</sup> pabhāyo, pabham || la || bhotiyo pabhāyo; bhā · bhā bhāyo, bham · bhā bhāyo, bhāya · bhāhi bhābhi, bhāya bhānam, bhāya · bhāhi bhābhi, bhāya bhānam, bhāya 20 bhāyaṃ · bhāsu, bhoti bhe · bhotiyo bhā bhotiyo bhāyo. Ettha ca <sup>26</sup>bhākarō; <sup>27</sup>bhānu icc ādīni nidassanapadāni.

Girā · girā girāyo, giram || la || bhotiyo girāyo. <sup>28</sup>“Vācā girā vyappatho; <sup>29</sup>ye vo 'ham kittayissāmi girāhi anupubbaso” ti imāni girāsaddassa itthilīngabhāve nidassanapadāni. Suvanna- 25 vācako rāsaddo pullīngo; idha pana saddavācako rāsaddo itthilīngo: rā · rā rāyo, ram · rā rāyo, rāya · rāhi rābhi, rāya rānam, rāya · rāhi rābhi, rāya rānam, rāya rāyaṃ · rāsu, bhoti

<sup>1</sup> = nak nai so paññā eñ<sup>1</sup> phrac khrañ<sup>3</sup> akyui<sup>3</sup> āhā, ns. <sup>2</sup> (236<sup>10</sup>). <sup>3</sup> (236<sup>17</sup>). <sup>4</sup> = asam, ns (236<sup>22</sup>). <sup>5</sup> (237<sup>5</sup>). <sup>6</sup> (237<sup>13</sup>). <sup>7</sup> (238<sup>9</sup>). <sup>8</sup> (238<sup>10</sup>). <sup>9</sup> (238<sup>15</sup>). <sup>10</sup> (238<sup>27</sup>). <sup>11</sup> (239<sup>9</sup>—240<sup>10</sup>). <sup>12</sup> = uccā, ns. <sup>13</sup> (240<sup>17</sup>). <sup>14</sup> (240<sup>28</sup>). <sup>15</sup> = khyam<sup>3</sup> sā, ns. <sup>16</sup> (241<sup>1</sup>). <sup>17</sup> (241<sup>12</sup>). <sup>18</sup> (243<sup>17</sup>). <sup>19</sup> (244<sup>19</sup>). <sup>20</sup> (245<sup>4</sup>). <sup>21</sup> (246<sup>4</sup>). <sup>22</sup> = akkharā ta lum<sup>3</sup> rhi kun sañ, ns. <sup>23</sup> J II 415<sup>3</sup>. <sup>24</sup> J VI 388<sup>23</sup>. <sup>25</sup> J I 300<sup>21</sup>, V 94<sup>24</sup>, 450<sup>31</sup>. <sup>26</sup> Ap 536<sup>11</sup>. <sup>27</sup> (Ja III 62<sup>10</sup>). <sup>28</sup> Dhs § 637. <sup>29</sup> D II 236<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> Bm o samketam gatesv. <sup>b</sup> CeBemns ku h. l. et 81<sup>21</sup>; vide 240<sup>28</sup>, <sup>28</sup>. <sup>c</sup> Bm om.

re · bhotiyo rā bhotiyo rāyo. Rā vuccati saddo; Aggaññasutta-  
tikāyaṃ hi <sup>1</sup>“rā saddo tiyyati chijjati etthā ti ratti · sattānam  
saddassa vūpasamakālo”<sup>a</sup> ti vuttam — tasmā rāsaddassa sad-  
davācakatte ratti ti padam nidassanam.

Pavanam · pavanāni pavanā, pavanam · pavanāni pavane; 5  
vanam · vanāni vanā, vanam · vanāni vane sesam sabbam  
neyyam. Pavana-vanasaddā kadāci samānatthā kadāci bhin-  
natthā; te hi araññāvācakatte samānatthā <sup>2</sup>“te dhamme pari-  
pūrento pavanam pāvisi<sup>b</sup> tadā; <sup>3</sup>saputto pāvisi(m) vanan” ti  
ādisu, yathānukkamaṃ<sup>c</sup> pana te vāyu-taṇhā-vanavācakatte 10  
bhinnatthā <sup>4</sup>“paramaduggandhapavanavicarite; <sup>5</sup>chetvā vanañ  
ca vanathaṃ ca<sup>d</sup> nibbanā hotha bhikkhavo” ti ādisu.

Udakaṃ · udakāni udakā, udakaṃ · udakāni udake; da-  
kaṃ · dakāni dakā, dakaṃ · dakāni dake sesam sabbam neyyam.  
<sup>6</sup>“Ambapakkam dakaṃ sītam; <sup>7</sup>thalajā dakaṃ pupphā” ti ādin<sup>15</sup>  
ettha nidassanapadāni. <sup>8</sup>“Nīlodam vanamajjhato<sup>e</sup>; <sup>9</sup>maḥodadhi;  
<sup>10</sup>udabindunipātena udakumbho pi pūrati” ti pālippadesesu pana  
samāsantagatanāmattā udasadden<sup>1</sup> eva udakattho vutto · ‘rit-  
tassādan’ ti vattabbaṭṭhāne <sup>11</sup>rittassan ti saddena rittassādattho  
viya; pāliyaṃ kevalo udasaddo na diṭṭhapubbo — <sup>12</sup>atthi ce, 20  
suṭṭhu manasikātabbo.

Kaṃ · kāni kā, kaṃ · kāni ke, kena · kehi kebhi, kassa  
kānam, kā kasmā kamhā · kehi kebhi, kassa kānam, ke kasmim  
kamhi · kesu, bho ka · bhavanto kā bhavanto kāni — bhosaddena  
vā bahuvacanam yojetabbam: bho kāni kā ti. Ettha kaṃ 25  
vuccati udakaṃ sīsam sukhañ ca. Atra kantāro kandaro ke-  
vaṭṭā<sup>f</sup> kesā karuṇā nako ti ādīni payogāni veditabbāni. Tatra  
<sup>13</sup>kantāro ti kaṃ vuccati udakaṃ, tena taritabbo atikkami-  
tabbo ti kan-tāro nirudakappadeso, <sup>14</sup>“corakantāran” ti ādisu

<sup>1</sup> Sv-pt ad D III 86<sup>6</sup>. <sup>2</sup> Bv 2: 188<sup>cd</sup>. <sup>3</sup> J VI 175<sup>5</sup>. <sup>4</sup> ns: Saḷāyatanasam-  
yut-aṭṭhakathā, cf. Spk (Se III 140<sup>4</sup>) ad S IV 197<sup>26</sup>: ba(ha)landhakāre duggan-  
dhapavanā(!)vicarite paramajegucche okāse. <sup>5</sup> Dhp 283<sup>cd</sup>. <sup>6</sup> J III 54<sup>14</sup> (Sd  
§ 256); cf. Pv 789<sup>a</sup> (v. l.). <sup>7</sup> Bv 2: 87<sup>a</sup>. <sup>8</sup> J VI 172<sup>7</sup>. <sup>9</sup> Sn 720<sup>d</sup> (Sd § 257).  
<sup>10</sup> Dhp 121<sup>cd</sup>. <sup>11</sup> A I 280<sup>2</sup> (supra 177<sup>8</sup>). <sup>12</sup> ns nom. pl. udā eruit e J V 6<sup>1</sup>  
(Ja V 6<sup>20</sup>). <sup>13</sup> cf. Vva 334<sup>25</sup>. <sup>14</sup> Nidd I 446<sup>10</sup> (Vm 208<sup>17</sup>).

<sup>a</sup> Sv-pt (Be p. 35<sup>15</sup>) vūpasamanakālo. <sup>b</sup> Be(ns) pāvisim; Bv Bv-a (Ce)  
pāvisi. <sup>c</sup> CeBe(ns) yathākkamaṃ. <sup>d</sup> Be om. ca. <sup>e</sup> ita Be ns J (= vana-  
majjhena, Ja; to eñ<sup>1</sup> alay nhuik, ns); CeBm o majjhako. <sup>f</sup> ns kevaṭṭo (=  
tam āñ).

pana <sup>1</sup>rūhiyā duggamanatthāne pi *kantārasaddo* pavattati ti datthabbaṃ. Kandarō ti etthā pi <sup>2</sup>kaṃ vuccati udakaṃ, tena dārīto bhīno ti kandarō. Kevaṭṭā (ti) ādisu<sup>a</sup> pana <sup>3</sup>ke udake vattanato macchagahaṇattham pavattanato kevaṭṭā, <sup>4</sup>ke sise 5 senti uppajjanti ti kesā, <sup>5</sup>kaṃ sukhaṃ rundhatī ti karuṇā; nāko ti saggo, <sup>6</sup>kaṃ ti hi sukhaṃ, na kaṃ akaṃ · dukkhaṃ, tam n' atthi etthā ti nāko ti attho gahetabbo.

Yath' ettha *itthi*saddādīnaṃ nāmikapadamālā yojitā, evaṃ <sup>7</sup>vitakko <sup>7</sup>vicāro <sup>8</sup>ābhā <sup>7</sup>padīpo ti ādinam pi yojetabbā.

10 Bhū · bhū bhuyo, bhuṃ · bhū bhuyo, bhuyā · bhūhi bhū-bhi, bhuyā bhūnaṃ, bhuyā · bhūhi bhūbhi, bhuyā bhūnaṃ, bhuyā bhuyaṃ · bhūsu, bhoṭi bhu · bhoṭiyo bhū bhoṭiyo bhuyo. Ettha ca *bhūruho bhūpālo bhūbhūjo bhūṭalan* ti nidassanapadāni. Bhūmi · bhūmi bhūmiyo sesaṃ vitthāretabbaṃ.

15 Araññaṃ · araṇṇāni araṇṇā sesaṃ vitthāretabbaṃ. Araññāni vuccati mahāaraññaṃ <sup>9</sup>gahapatāni ti padam iva *inipaccayavasena* sādhetabbaṃ padam itthilingaṇ ca, <sup>10</sup>"araññāni" ti hi atthakathāpāṭho pi dissati. Araññāni · araṇṇāni araṇṇāniyo, araṇṇāniṃ · araṇṇāni araṇṇāniyo, araṇṇāniyā · araṇṇānihi araṇṇānihi, araṇṇāniyā araṇṇāninam, araṇṇāniyā · araṇṇānihi araṇṇānihi, araṇṇāniyā araṇṇāninam, araṇṇāniyā araṇṇāniyam · araṇṇānisu, bhoṭi araṇṇāni · bhoṭiyo araṇṇāni bhoṭiyo araṇṇāniyo. Yath' ettha <sup>11</sup>uttarādhikavasena yojitā, evaṃ *sabhā, sabhāyan* ti ādisu pi yojetabbā. Sabhāyan ti sabhā eva, 20 līṅgavyattayavasena pana evaṃ vuttaṃ; <sup>12</sup>"santhāgāre" vā<sup>b</sup> sabhāye vā<sup>c</sup> vatthabban" ti pālī ettha nidassanaṃ.

Paññā · paññā paññāyo, paññaṃ · paññā paññāyo, paññāyā<sup>d</sup> . . .; paññāṇaṃ · paññāṇāni paññāṇā, paññāṇaṃ · paññāṇāni paññāṇe, paññāṇena. <sup>13</sup>"Yathā" hi bhante Bhagavato

<sup>1</sup> (mht' ad Vm 208<sup>17</sup>); ns *de suo addit*: kaṃ sukhaṃ na taritabbo ti ka-n-tāro ī sui<sup>1</sup> laṇ<sup>3</sup> pru saṇ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>. <sup>2</sup> Sv I 209<sup>25</sup>. <sup>3</sup> Uda 181<sup>14</sup> (*ubi leg.*: kevaṭṭā ke udake vaṭṭanato). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> pt' ad Sv I 1<sup>2</sup> (*aliter* Vm 318<sup>1</sup>, As 192<sup>33</sup>, Abhidh-av 21<sup>21</sup>). <sup>6</sup> (Nirukta II 14). <sup>7</sup> ns: takko vitakko [Dhs § 7], cāro vicāro [Dhs § 8], padīpo dīpo [Nidd ad Sn 1136<sup>b</sup>] ca so unādhikapud tui<sup>1</sup> kui yojanā le hū lui. <sup>8</sup> bhā: pabbā *supra* 236<sup>17</sup>; ābhā: pabbā A II 139<sup>15</sup>, <sup>20</sup>. <sup>9</sup> (Kc 240, 91; Sd § 469). <sup>10</sup> Tha. (Ce 91<sup>34</sup>) ad Th 31<sup>b</sup>. <sup>11</sup> = araṇṇā pud eñ<sup>1</sup> athak nhuik *niakkharā* lvan saṇ eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns (*vide* 239 n. 2). <sup>12</sup> \*\*\*; *vide* n. c. <sup>13</sup> A IV 342<sup>5</sup> (*cf.* D I 124<sup>4</sup>).

<sup>a</sup> CeBens kevaṭṭā ti ādisu; Bm kevaṭṭā ādisu. <sup>b</sup> Bens om. <sup>c</sup> Bens ad. dvāramūle vā (< Vin III 200<sup>19</sup>, *infra* 244<sup>13</sup>). <sup>d</sup> Ce ad. || pe ||. <sup>e</sup> Bens tathā (= A).

sīlapaññānaṃ; <sup>1</sup>sādhū paññāṇavā naro" ti ādin' etthā nidasanapadāni. *Nāṇaṃ · nāṇāni nāṇā, nāṇaṃ · nāṇāni nāṇe<sup>a</sup>, nāṇena* sesaṃ sabbattha neyyaṃ.

Aggi, agginī, gini icc ādisu pi <sup>2</sup>uttarādhikavasena nāmi-kapadamālā yojetabbā.

*Ko-vi-sādisu* pi ekakkharesu ko vuccati Brahmā vāto ca sarīraṇ ca, tassa tabbācakkatte ime payogā, seyyathidaṃ: <sup>3</sup>"jīnena yena ānitaṃ lokassa amitaṃ hitaṃ tassa pādambujaṃ vande kamoḷiāḷisevitaṃ; <sup>4</sup>kakudharukkho; <sup>5</sup>karajakāyo" icc evamādayo. Tattha kamoḷiāḷisevitaṃ ti vandantānaṃ ane- 10 satānaṃ brahmānaṃ moḷibhamarasevitaṃ ti kavayo icchanti; kakudharukkho ti ettha pana <sup>6</sup>"ko vuccati vāto, tassa yo<sup>b</sup> kujjhati vātarogāpanayanavasena tan nivāreti, tasmā so rukkho ka-kudho ti vuccati" ti ācariyā<sup>c</sup>; karajakāyo ti ettha tu ko vuccati sarīraṃ, tattha pavatto rajo ka-rajo, kin tam: sukkasoṇi- 15 tam, tam hi <sup>7</sup>"rāgo rajo na ca pana reṇu vuccati" ti evaṃ vuttarāgarajaphalattā sarīravācakena *kasaddena* visesetvā phalavohārena karaḷo ti vuccati — tena sukkasoṇitasamkhātena karaḷena sambhūto kāyo karajakāyo ti ācariyā<sup>d</sup>; tathā hi kāyo <sup>8</sup>"mātāpettikasambhavo" ti vutto; Mahāassapurassuttatīkāyaṃ 20 pana <sup>9</sup>"kiriyati gabbhāsaye khipiyati" ti karo sambhavo, karato jāto ti kara-jo, mātāpettikasambhavo<sup>e</sup> ti attho; mātuādīnaṃ <sup>10</sup>saṇṭhāpanavasena karato jāto ti apare; ubhayathā pi karajakāyan ti <sup>11</sup>catusantatirūpam āhā<sup>f</sup> ti vuttaṃ; ayaṃ pan' attho idha nādhippeto, purimo yev' attho adhippeto · *kasaddā-* 25 *dhikārattā*. *Ko kā, kaṃ ke, kena · kehi kebhi, kassa kānaṃ,*

<sup>1</sup> J V 222<sup>13</sup>. <sup>2</sup> = nok akkharā lvan saṇ eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Dhpa IV 153<sup>4</sup>. <sup>5</sup> (A V 300<sup>11</sup>). <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Nidd I 505<sup>20</sup>. <sup>8</sup> D I 34<sup>8</sup> (Sv). <sup>9</sup> ad M I 277<sup>17</sup>? *cf.* pt' ad Sv I 217<sup>19</sup>: karo vuccati pupphasambhavaṃ, gabbhāsaye kariyati(!) ti katvā; karato jāto kāyo karajakāyo, tadupasannissayo catusantatirūpasamudāyo. <sup>10</sup> ns: saṇṭhāpanavasena | ta poñ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> | karato | mi bha tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> ta poñ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> cu ve<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup> || jāto . . . || iti . . . || apare . . . || vadanti | kun eñ<sup>1</sup> || "mātuyā hi sarīrasaṇṭhāpanavasena karato jāto ti apare" hu Mahāassapurassut-tīkā nhuik rhi eñ<sup>1</sup> || . . . || Saddanīti choñ pāṭh alui 'mātāpitūnaṃ saṇṭhāpanavasena kariyati nipphādīyati ti karo' pru | tīkā pāṭh rhi rañ<sup>3</sup> alui | mātu sarīre kariyati saṇṭhapīyati ti karo' pru. <sup>11</sup> = catusamutthānika rup acañ, ns.

<sup>a</sup> (Bm om.). <sup>b</sup> ita CeBemns (ns: yo rukkho | sañ ||). <sup>c</sup> (Ce ācariyehi). <sup>d</sup> Ce om.; (Bm ācariyapayā). <sup>e</sup> Bmns 'pittika'. <sup>f</sup> (Bm ātā) Ce āvāh.





rakkhatī ti vuccati; ko pana so ti: aññakulaparamparāsādhā-  
raṇaṃ tassa kulassa ādipurisasamudāgataṃ<sup>a</sup> taṃkulapariyāpan-  
nasādhāraṇaṃ sāmāññarūpan ti daṭṭhabban<sup>b</sup> ti; tathā hi taṃ-  
gottajātā Suddhodanamahārājādayo pi "Gotamo" t' eva<sup>b</sup> vuc-  
5 cānti, tena Bhagavā attano pitaraṃ Suddhodanamahārājānaṃ  
1"atikkantavarā<sup>c</sup> kho Gotama tathāgatā<sup>d</sup> ti avoca, Vessavaṇo  
pi mahārājā Bhagavaṇtaṃ<sup>e</sup> 2"vijjācaraṇasampannaṃ buddhaṃ  
vandāma Gotamaṃ" ti avoca, āyasmā pi Vaṅṅiso āyasmantaṃ  
Ānandaṃ<sup>f</sup> 3"sādhū nibbāpanaṃ brūhi anukampāya Gotama<sup>g</sup>" ti  
10 avoca. Evaṃ idaṃ sāmāññarūpaṃ<sup>h</sup> 4"gaṇ tāyati ti gottan<sup>i</sup> ti  
vuttaṃ; taṃ pana Gotamagotta-Kassapagottādivasena bahuvi-  
dhaṃ. Tathā gosaddo ādicce vattati; 5"gottaṃ Gotamaṃ  
name<sup>j</sup> ti porāṇakaviracanaṃ ettha nidassanaṃ, ādiccabandhuṃ  
Gotamaṃ sammāsambuddhaṃ vandāmi ti attho, ādicco pi hi<sup>d</sup>  
15 Gotamagotte jāto Bhagavā pi, evaṃ tena samānagottatāya<sup>e</sup>  
tattha tattha "ādiccabandhū" ti ādinā Bhagavato thomaṇā  
dissati: 6"pucchāmi taṃ ādiccabandhu<sup>f</sup> vivekaṃ santipadaṇ  
ca mahesī<sup>i</sup> ti ca 7"vande Jetavanaṃ niccaṃ vihāraṃ ravi-  
bandhuno<sup>j</sup> ti ca 8"lokekabandhuṃ aravindasahāyabandhuṃ"  
20 ti ca. *Unhagū* ti ettha pana gosaddo rasmiyaṃ vattati, unhā  
gāvo rasmiyo etassā ti unhagu<sup>g</sup> suriyo; pubbācariyā pi hi  
9"chandovicitisatthe imam ev' atthaṃ vyākariṃsu. 10*Gosita-*  
*candanā* ti ettha pāṇiye vattati, gosaddena hi jalaṃ vuccati:  
go viya sītaṃ<sup>h</sup> candanaṃ; tasmim̐ pana uddhanato uddharita-  
25 pakkūṭhitatelamhi pakkhitte taṃ khaṇaṇāññeva taṃ telaṃ susi-  
talaṃ hoti. || Etth' eke vadanti: kasmā bho gopadatthe vatta-  
māno gosaddo itthiliṅgo c'eva pulliṅgo cā ti vadatha, kasmā  
ca pana indriya-pathavī-vacana-buddhi-suriya-rasmi-pāṇiyesu  
vattamāno pulliṅgo ti vadatha; etesu suriyatthe vattamāno  
30 pulliṅgo hotu<sup>i</sup>, nanu indriya-vacana-pāṇiyesu<sup>j</sup> vattamānena pana  
gosaddena napuṃsakaliṅgena bhavitabbam, pathavī-buddhi-ras-  
misu vattamānena itthiliṅgena bhavitabbam · indriyādi-patha-

<sup>1</sup> Vin I 82<sup>36</sup>. <sup>2</sup> D III 197<sup>35</sup> 198<sup>35</sup> 199<sup>35</sup> 202<sup>31</sup>. <sup>3</sup> S I 188<sup>16</sup> = Th 1223cd.  
<sup>4</sup> (241<sup>29</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Sn 915ab. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> (75<sup>22</sup>). <sup>9</sup> \*\*\* (sarve 'pi raśmayo gāva  
ucyante, Nirukta II 6). <sup>10</sup> Vva 179<sup>24</sup> (Abh 301<sup>a</sup> gosīsa = gośīrṣa).

<sup>a</sup> V389: ādipurisasamuditaṃ. <sup>b</sup> Be tv eva. <sup>c</sup> = Ivan prī<sup>3</sup> so chu  
pe<sup>3</sup> khrā<sup>3</sup> rhi, ns. <sup>d</sup> Ce om. <sup>e</sup> Bm ad. va. <sup>f</sup> ita Bems; Ce obandhuṃ ...  
mahesiṃ. <sup>g</sup> Bems unhagū. <sup>h</sup> Bm sīta-. <sup>i</sup> (Be hoti). <sup>j</sup> Bm nanu 'ndriya<sup>o</sup>.

vadipadatthesu vattamānānaṃ *indriyasaddādi-pathavīsaddādi-*  
naṃ napuṃsak'itthiliṅgavasena niddesassa dassanato ti. | Tan  
na · niyamābhāvato; itthipadatthe vattamānassā pi hi sato  
kassaci saddassa pulliṅgavasena niddeso dissati, yathā 1*orodho*  
ti, purisapadatthe vattamānassā pi ca sato kassaci itthiliṅga-  
5 vasena niddeso dissati, yathā 2"atthakāmo 'si me yakkha hita-  
kāma 'si devate" ti, itthi-purisapadatthesu pana avattamānānaṃ  
pi sataṃ kesañci saddānaṃ ekasmim̐ yeva ñāṇādiatthe vattamā-  
nānaṃ itthi-puma-napuṃsakaliṅgavasena niddeso dissati, yathā  
3*paññā amoho ñāṇan* ti 4*taṃ taṃ taṃ* ti ca; tathā hi anitthi-  
10 bhūto pi samāno *mātulā* ti itthiliṅgavasena rukkho pi nāmaṃ  
labhati, tabbasena nagaram pi, tenāha Cakkavattisuttaṭṭikāyaṃ<sup>a</sup>:  
5"mātulā ti itthiliṅgavasena laddhanāmo eko rukkho, tāya  
āsannappadesa māpitattā nagaram pi Mātulā t' eva<sup>b</sup> paññā-  
yittha, tena vuttaṃ: 6Mātulāyan ti evaṃnamake nagare" ti. 15  
Gosaddassa nāmikapadamāla heṭṭha pakasita.

Mo vuccati cando; atthakathayaṃ pana 7"mā vuccati  
cando" ti okarantapaṭho dissati, okarantapāṭhena tena bhavi-  
tabbaṃ · sakkatābhasaya<sup>c</sup> Ekakkharakosato nayaṃ gahetvā  
8"mo Sivo candima c' evā<sup>d</sup> ti okarantavasena vattabbattā. 20  
Ettha ca okarantavasena vuttassa masaddassa candavācakatte  
*puṇṇamaṃ puṇṇamā* ti ca nidassanapadāni. Tattha puṇṇo mo  
etthā ti puṇṇamī, evaṃ puṇṇamā: rattāpekkhaṃ itthiliṅga-  
vacanaṃ, ettha pana 9"Visākhapuṇṇamāya rattiyaṃ pathamayāme  
pubbenivāsaṃ anussari" ti idaṃ nidassanaṃ. || Ettha siyā: yadi  
25 *puṇṇamā* ti ayaṃ saddo rattāpekkho<sup>e</sup> itthiliṅgo, 10"puṇṇamāye  
yathā cando parisuddho viroceti tath' eva tvam puṇṇamano vi-  
roca dasasahassiyaṃ; 11anvaddhamāse<sup>f</sup> paṇṇarase puṇṇamāye  
uposathe Paccayaṃ nāgam āruya dānaṃ dātuṃ upāgamin" ti

<sup>1</sup> (95<sup>1</sup>—99<sup>11</sup>). <sup>2</sup> (223<sup>34</sup>). <sup>3</sup> (224<sup>1</sup>). <sup>4</sup> (221<sup>33</sup>). <sup>5</sup> Sv-pt ad D III 58<sup>3</sup>.  
<sup>6</sup> Sv I. c. <sup>7</sup> cf. Sv I 140<sup>2</sup> (cod. Bm). <sup>8</sup> Puruṣottama, Ekākṣarakośa 26a:  
maḥ Śivaś candramā vedhā(h). <sup>9</sup> cf. Uda 50<sup>19</sup> Ja I 68<sup>11</sup>. <sup>10</sup> Bv 2: 185a—d  
(ns: Buddhavaṇ-pāliatthakathā nūik "puṇṇamāse ti puṇṇamāsiyaṃ" rhi eñ<sup>1</sup>, cf.  
n. 11 et 270 n. e). <sup>11</sup> Cp I 9: 15a—d(ns: "puṇṇamāse ti puṇṇamāsiyaṃ | māsapari-  
pūriyā candapari-pūriyā ca samannāgate paṇṇarase" Cariyāpiṭakapāli-atthakathā  
nūik puṇṇamāse rhi eñ<sup>1</sup> || ... 'puṇṇamā assa paṇṇarasūposathassā ti puṇṇa-  
maso' prū | Sumedhaso [124<sup>8</sup>] kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> prī<sup>3</sup> ce hu lahuka-nañ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> pra eñ<sup>1</sup>).

<sup>a</sup> Bm eṭṭikāya. <sup>b</sup> Bense tv eva. <sup>c</sup> Ce sakkata<sup>o</sup>. <sup>d</sup> ita Bems; Ce ceṭṭa;  
leg. vedhā (vide n. 8). <sup>e</sup> Bm rattāpekkhā. <sup>f</sup> ita Ce Bems; Cp: addhaddha<sup>o</sup>.

ādisu katham *puṇṇamāye* ti padasiddhī ti. | *Yakārassa yekārā-*  
desavasena; dhammissarena hi Bhagavatā 'puṇṇamāyā' ti vat-  
tabbe "puṇṇamāye" ti vadatā *yakārassa* *ṭhāne yekāro* paṭhito,  
itthilingavisaye *tākārassa*<sup>a</sup> *ṭhāne tekāro*<sup>a</sup> viya, *nīkārassa* *ṭhāne*  
5 *nekāro* viya ca; tathā hi, yathā <sup>1</sup>"avyayitam vilapasi viratte  
Kosiyāyane" ti imasmiṃ Rādhajātake 'virattā' ti vattabbe "vi-  
ratte" ti vadantena *tākārassa*<sup>b</sup> *ṭhāne tekāro*<sup>b</sup> paṭhito, 'Kosiyāyani'  
ti ca vattabbe "Kosiyāyane" ti vadantena *nīkārassa* *ṭhāne ne-*  
*kāro* paṭhito, evaṃ 'puṇṇamāyā' ti vattabbe "puṇṇamāye" ti  
10 vadatā *yakārassa* *ṭhāne yekāro* paṭhito, yathā ca <sup>2</sup>"dakkhitāye  
aparājitasamghan" ti imasmiṃ Mahāsamayasuttapadesē 'dak-  
khitāyā' ti vattabbe "dakkhitāye" ti vadatā *yakārassa* *ṭhāne*  
*yekāro* paṭhito, evaṃ idhā <sup>3</sup>pi; yathā pana <sup>4</sup>"sabhāye vā  
dvāramūle vā" ti ettha 'sabhāyan' ti līngavyattayavasena *sabhā*  
15 vuttā, na tathā idha 'puṇṇamāyan' ti līngavyattayena *puṇṇamā*  
vuttā, atha kho *puṇṇamā* ti ākārantiṭṭhilingavasena vuttā;  
tathā hi *puṇṇamāye* ti padaṃ *yakāraṭṭhāne yekāruccāraṇa* va-  
sena sambhūtaṃ bhumavacanan ti daṭṭhabbam.

Mā vuccati sirī; tathā hi <sup>5</sup>Vidaddhamukhamāṇḍanaṭi-  
20 *kāyaṃ*<sup>c</sup> *mālīni* ti padass' atthaṃ vadatā "mā vuccati Lakkhī"<sup>d</sup>,  
alinī ti<sup>e</sup> bhamarī" ti vuttaṃ, *lakkhīsaddo* ca *sirīsaddena* samā-  
nattho, tena "mā vuccati sirī" ti attho amhehi anumato; tathā  
porāṇehi pi <sup>6</sup>"maṃ sirim dhāreti vidadhāti cā ti Mandhātā"  
ti attho pakāsito, tasmā *mālīni Mandhātā* ti ca imān' ettha  
25 nidassanapadāni. Tatra pullīngassa tāva *masaddassa* ayam  
nāmikapadamālā: *Mo mā, maṃ me, mena · mehi mebhī, massa*  
*mānaṃ, mā mas mā mamhā · mehi mebhī, massa mānaṃ, me*  
*masmiṃ mamhi · mesu, bho ma bhavanto mā.* Ayam pana  
itthilingassa *māsaddassa* nāmikapadamālā: *Mā · mā māyo,*  
30 *maṃ · mā māyo, māya · māhi mābhi, māya mānaṃ, māya ·*  
*māhi mābhi, māya mānaṃ, māya māyaṃ · māsu, bhoṭi me*<sup>f</sup>

<sup>1</sup> J I 496<sup>12</sup> (*supra* 225<sup>9</sup>). <sup>2</sup> D II 254<sup>7</sup>. <sup>3</sup> ns *ad.*: "na hetuye" [Bv 2: 10b] *nhuik tuyepaccañ*<sup>3</sup> *kai*<sup>1</sup> *sui*<sup>1</sup> *dakkhitāye* *nhuik tāyepaccañ*<sup>3</sup> *sañ*<sup>1</sup> *eñ*<sup>1</sup>.  
<sup>4</sup> Vin III 200<sup>19</sup> (*cf.* 238<sup>26</sup>). <sup>5</sup> *ad* Vidagdhāmukhamāṇḍana 2: 36 (*sanne* p. 39<sup>9</sup>).  
<sup>6</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>ns *tākārassa* ... *ttekāro*. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns *tākārassa* ... *ttekāro*. <sup>c</sup> *ita* C<sup>e</sup>; B<sup>e</sup>m Vidvāmukha<sup>o</sup>; ns: *paññā rhi tui*<sup>1</sup> *eñ*<sup>1</sup> *nhut tan*<sup>3</sup> *chā phrac rve*<sup>1</sup> Vidvāmukhamāṇḍana *mañ so kyaṃ*<sup>3</sup> *eñ*<sup>1</sup> *ṭṭkā* *nhuik* || *vā* | *vidak ṭṭkā* *nhuik* ||.  
<sup>d</sup> (B<sup>m</sup> *lakkhā*). <sup>e</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns *om.* <sup>f</sup> (B<sup>e</sup> *mā*).

*bhoṭiyo māyo*. Ettha pana sirivācako *māsaddo* ca<sup>a</sup> *saddavā-*  
*cako rāsaddo* cā ti ime samānagatikā · ekakkharattā *niccam*  
*ākārantapakatikattā* itthilingattā ca.

Tatra saṃ vuccati santacitto puriso, <sup>1</sup>yaṃ loke "sappuriso"  
ti ca "ariyo" ti ca "paṇḍito" ti ca vadanti, tass' etaṃ addivaca- 5  
naṃ yad idaṃ *saṃ* ti, evaṃ sappurisāriyapaṇḍitavācākassa *saṃ-*  
*saddassa* paccattavacanavasena atthibhāve <sup>2</sup>"sameti asatā asan"  
ti idaṃ payoganidassanaṃ<sup>b</sup>. Ettha hi 'na saṃ asan' ti samāsa[m]-  
cintāya<sup>c</sup> sappurisāsappurisapadatthā *saṃ-asam*saddehi vuttā  
ti *ñāyanti*; tasmā 'sappurisapadattho paccattavacanena *saṃ-* 10  
*saddena* vutto n' atthi' ti vacanaṃ na<sup>d</sup> vattabbam; ye "n' atthi"  
ti vadanti, tesam vacanaṃ na gahetabbam. Nāmikapadamālā  
pan' assa <sup>3</sup>saṃ<sup>d</sup> · *santaṃ sante*<sup>e</sup> ti ādinā heṭṭhā pakāsītā. Napuṃ-  
sakaliṅgatte saṃ vuccati dhanam; *manussassaṃ parassaṃ*  
*sabbassaṃ sabbassaharaṇaṃ parassaharaṇaṃ* ti adin' ettha 15  
nidassanapadāni. Tattha manussassa saṃ manussassaṃ; evaṃ  
parassa saṃ parassaṃ; sabbassa saṃ sabbassaṃ, tassa hara-  
ṇaṃ parassaharaṇaṃ sabbassaharaṇaṃ ti samāso. Tathā saṃ  
vuccati sukhaṃ santi ca; vuttaṃ hi tabbācakattaṃ porāṇakavi-  
racanāyam: <sup>4</sup>"devadevo sa<sup>f</sup> dehi<sup>g</sup> no hīno devātidehato hato- 20  
papātasamsāro saro san detu dehinaṃ" ti; tasmā ayam ettha  
gāthā <sup>5</sup>"sakalalokasamkaro Dīpaṃkaro" ti ettha *saṃkaro* ti  
padañ ca nidassanaṃ. *Saṃ · sāni sā, saṃ · sāni se, sena* icc  
ādi pubbe pakāsitanayena *ñeyyaṃ*. Ettha ca sotūnaṃ sugata-  
matavare kosallaṇanantthaṃ samāsantagatassa *saṃsaddassa* 25  
nāmikapadamālaṃ paripuṇṇaṃ katvā kathayāma: *Manussassaṃ ·*  
*manussassāni manussassā, manussassaṃ · manussassāni* *manus-*  
*sasse, manussassena · manussassehi manussassebhi, manussassassa*  
*manussassānaṃ, manussassā manussassasmā manussassamhā ·*  
*manussassehi manussassebhi, manussassassa manussassānaṃ, ma-* 30  
*nussasse manussassasmim manussassamhi · manussassesu, bho ma-*

<sup>1</sup> (*cf.* 174<sup>14</sup>). <sup>2</sup> (174<sup>24</sup>). <sup>3</sup> (*cf.* 174<sup>4</sup>). <sup>4</sup> ns: *saṃdehino* | *khyam*<sup>3</sup> *sā so*  
*kuiy rhi so sū eñ*<sup>1</sup> || *devātidehato* | *mrū*<sup>3</sup> *tū*<sup>3</sup> *khrañ*<sup>3</sup> *eñ*<sup>1</sup> *lvan cvā pvā*<sup>3</sup> *khrañ*<sup>3</sup>  
*mha* || *hīno* | *yut to*<sup>2</sup> *mū so* || *hat*<sup>o</sup> ... *o*sāro | ... || *sāro* | *mrat so* || *devadevo* ...  
<sup>5</sup> *cf.* Mh<sup>bv</sup> 4<sup>16-17</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> *om.* <sup>b</sup> ns: *idaṃ payogaṃ* | *sañ* || *nidassanaṃ* | *sañ* ||. <sup>c</sup> B<sup>e</sup> *saṃ-*  
*sacintaya*. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> *om.* <sup>e</sup> *ita* C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>m. <sup>f</sup> *ita* B<sup>m</sup> (*metr.*; *re vera* = *sañ*); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns  
*saṃ*. <sup>g</sup> *dedi* (*metr.*; *o*: 'incarnatus'); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>m<sup>ns</sup> *dehi*<sup>o</sup> (*vide* n. 4).

nussassa · bhavanto manussassāni manussassā. Esa nayo parassam sabbassan ti ādisu pi. Sabbān' etāni padāni 'abhidheyyalingāni ti gahetabbāni.

Yan tam kim iti saddānaṃ nāmamālā<sup>a</sup> pan' uttari(m)

5 <sup>2</sup>Sabbanāmaparicchede pakāsissam<sup>b</sup> tilingato. 8

Icc' evaṃ heṭṭhā uddiṭṭhānaṃ ko-vi-sādināṃ nāmikapadamālā saddhiṃ atthantarānidassanapadehi vibhattā. Tatr' idam līnga-vavattānaṃ:

ko vi sā honti pulliṅge bhā rā thī dhi ku<sup>c</sup> bhū thiyam,

10 kam kham napumsake, go tu pume c' ev' itthilingato<sup>d</sup>, 9

mo pume, itthilinge mā, sam pume ca napumsake,

yan tam kim iti sabbatra līngesv eva pavattare. 10

Ito aññāni pi ekakkharāni upaparikkhitvā gahetabbāni.

15 Evaṃ viññūnaṃ nayaññūnaṃ saddaracanāvisaye<sup>e</sup> para-mavisuddhavipulabuddhipaṭilābhatthaṃ paramasaṃhasukhumatthesu payogesū asammohatthaṃ, <sup>3</sup>suvāṇṇatale sihavijambhanena kesarisihassa vijambhanam iva, tepiṭake buddhavacane ñāṇa-vijambhanena vijambhanatthañ ca adhikūn'-ekakkharavasena līngattayaṃ missetvā nāmikapadamālā vibhattā.

20 Sadde bhavanti kusalā na tu keci atthe atthe bhavanti kusalā na tu keci sadde, kosallam eva paramaṃ dubhayattha, tasmā <sup>4</sup>yogaṃ kareyya satatam matimā var(ēd)an ti<sup>f</sup>. 11

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
25 ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe līngattayamissako nāmikapadamālāvibhāgo dasamo<sup>g</sup> paricchedo.

## XI.

Vāccābhidheyyalingādivasena<sup>h</sup> pi ito paraṃ bhāsissam padamālāyo <sup>5</sup>bhāsītassānurūpato. 1

<sup>1</sup> (vide 247<sup>2</sup>). <sup>2</sup> Pariccheda 12. <sup>3</sup> (166 n. 15). <sup>4</sup> (cf. Pj I 252<sup>20</sup>).  
<sup>5</sup> = pāli to<sup>2</sup> ā<sup>3</sup> lyo<sup>2</sup> so ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns.

<sup>a</sup> ns omālam. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> ita CeBens (metr.); Bm kū, cf. 236 n. b. <sup>d</sup> Bens olingake. <sup>e</sup> (Bm ad. pare). <sup>f</sup> ita Bens (varam | mrat so | idam pakaraṇam | kui); CeBm varan. <sup>g</sup> Bm navamo. <sup>h</sup> Bm fere ubique vacca<sup>o</sup>.

Tattha vāccalingāni ti appadhānalingāni guṇanāmasaṃkhātāni vā līngāni, abhidheyyalingāni ti padhānalingāni guṇipadasaṃkhātāni vā līngāni. Yasmā pana tesu vāccalingāni nāma abhidheyyalingānuvattakāni bhavanti, tasmā sabbāni bhūdhātumayāni ca vāccalingāni abhidheyyalingānurūpato yojetab-  
bāni. Tesam bhūdhātumayāni vāccalingāni sarūpato nāmikapadamālāya ayojitāni pi tattha tattha nayato yojitāni, tasmā na dāni dassessāma; abhūdhātumayāni pi kiñcāpi nayato yojitāni, tathā pi sotārānaṃ payogesū kosallajanānatthaṃ katha-  
yāma nāmikapadamālāñ ca nesaṃ dassessāma kiñci payogaṃ 10 vadantā:

Digho rasso nīlo pīto sukko kaṇho seṭṭho pāpo  
saddho suddho ucco nīco katto<sup>a</sup> 'tito<sup>b</sup> icc ādini. 2

<sup>1</sup>"Dīghā jāgarato ratti dīghaṃ santassa yojanaṃ dīgho bālānaṃ saṃsāro saddhammam avijānataṃ". 15

Dīgho dīghā, dīghaṃ dīghe, dīghena · dīghehi dīghebhi,  
dīghassa dīghānaṃ, dīghā dīghasmā dīghamhā · dīghehi  
dīghebhi, dīghassa dīghānaṃ, dīghe dīghasmim dīghamhi ·  
dīghesu, bho dīgha bhavanto dīghā. <sup>2</sup>"Dīghā ti maṃ<sup>c</sup>  
pakkoseyyāthā" ti idam ettha nidassanaṃ. 20

Dīghā · dīghā dīghāyo, dīghaṃ · dīghā dīghāyo, dīghāya  
sesaṃ kaññāyena ñeyyaṃ.

Dīghaṃ · dīghāni dīghā<sup>d</sup>, dīghaṃ · dīghāni dīghe, dīghena  
sesaṃ cittaṇayena ñeyyaṃ. Rassādini ca evaṃ eva vitthā-  
retabbāni. Ayaṃ vāccalingānaṃ nāmikapadamālā, guṇanāmā-  
25 naṃ nāmikapadamālā ti pi vattum vaṭṭati.

Abhidheyyakalīṅgesu savisesāni yāni hi,  
tesaṃ dāni yathāpāli<sup>e</sup> padamālam kathess' aham. 3  
Katamāni tāni padāni yāni savisesāni:

bhavābhavādikam Lamkāḍipo icc ādikāni ca 30  
bodhi sandhi ti cādini savisesāni honti tu<sup>f</sup>. 4

<sup>1</sup> Dhp 60a-d; ns ad.: rassa niddāluno ratti rassaṃ thāmassa(!) yojanaṃ | rasso vidvāna saṃsāro saddhammam suvijānataṃ || I sui<sup>1</sup> rassa ca sañ nhuik  
yhañ ap eñ<sup>1</sup> ||. <sup>2</sup> cf. Ja I 324<sup>20</sup>.

<sup>a</sup> sic Ce (metr.); Bems kato (= pru khrañ<sup>3</sup>). <sup>b</sup> Ce titō, Bm tiyo; ns:  
atitō | Ivan khrañ<sup>2</sup> ||. <sup>c</sup> (Ja om.). <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Bens oḷim; (Ce tesaṃ ani-  
yatā pāli). <sup>f</sup> Bm hontu.

Etesu hi

*bhavābhavapadam* d-ekavaco<sup>a</sup>, bahuvalo kvaci;

samāse asamāse pi sambhavo tassa icchito. 5

Viggahañ ca padatthañ ca vatvā padass' imassa me<sup>b</sup>

5 vuccamānam<sup>c</sup> avikkhattā padamālāṃ nibodhatha. 6

<sup>1</sup>Bhavo ca abhavo ca bhavābhavaṃ, atha vā bhavo ca abhavo  
ca bhavābhavāni; ayaṃ viggaho. Tatra bhavo ti khuddako  
bhavo, abhavo ti mahanto bhavo, vuddhatthavācako h' ettha

10 *akāro*, ettha ca sugati-duggativasena hīna-paṇitavasena ca khud-  
daka-mahantatā veditabbā; atha vā bhavo ti vuddhi, abhavo ti  
avuddhi; ayaṃ padattho. Ayaṃ pana nāmikapadamālā:

*Bhavābhavaṃ, bhavābhavaṃ, bhavābhavena, bhavābhavassa,*

*bhavābhavā bhavābhavasmā bhavābhavamhā, bhavābha-*

*vassa, bhavābhava bhavābhavasmim bhavābhavamhi, bho*

15 *bhavābhava* iti *bhavābhavapadam* ekavacanakaṃ bhavati.

Dissati ca tass' ekavacanatā pāliyaṃ atthakathāyañ ca: <sup>2</sup>"atīta-  
kappe caritaṃ tṭhapaṇitvā bhavābhava imasmim<sup>d</sup> kappe cari-  
taṃ pavakkhissaṃ suṇohi me" iti vā <sup>3</sup>"evaṃ bahuvidhaṃ duk-

20 sambodhim uttamaṃ" iti vā — evaṃ pāliyaṃ *bhavābhava*-  
padassa ekavacanatā diṭṭhā; atthakathāyaṃ pi <sup>4</sup>"asambudhaṃ  
buddhanisevitaṃ yaṃ bhavābhavaṃ gacchati jīvaloko<sup>e</sup>, namo  
avijjādikilesajālavidhamsino dhammavarassa tassā" ti evaṃ  
tass' ekavacanatā diṭṭhā.

25 *Bhavābhavāni<sup>f</sup>, bhavābhavāni<sup>g</sup>, bhavābhavehi bhavābhave-*  
*bhi, bhavābhavānaṃ, bhavābhavehi bhavābhavebhi, bhavā-*  
*bhavānaṃ, bhavābhavesu, bhavanto bhavābhavāni* iti *bhavā-*

*bhavapadam* bahuvacanakaṃ pi bhavati. Dissati ca tassa  
bahuvacanakatā pāliyaṃ: <sup>5</sup>"dhonassa<sup>h</sup> hi n' atthi kuhiñci loke  
30 (pa)kappikā<sup>i</sup> diṭṭhi bhavābhavesu" ti.

Ubhayaṃ pi nayaṃ vomissetvā<sup>j</sup> nāmikapadamālā yoje-  
tabbā, kathaṃ: *Bhavābhavaṃ bhavābhavāni, bhavābhavaṃ bhā-*

<sup>1</sup> (cf. Vjb et Sp I 1<sup>9</sup>). <sup>2</sup> Cp I 1: 2a-d. <sup>3</sup> Cp III 15: 7a-d.  
<sup>4</sup> Sp I 1<sup>8-11</sup>. <sup>5</sup> Sn 786ab (V1244).

<sup>a</sup> ita CeBem; (ns om. d-); cf. 19<sup>33</sup> 20<sup>4</sup> 171<sup>29</sup> 186<sup>10</sup>. <sup>b</sup> sic [— — — —] CeBemns; leg. saddass' imassa me? <sup>c</sup> (Bm vuccamānam). <sup>d</sup> Cp [E<sup>e</sup>]: imamhi. <sup>e</sup> (Bm jīvaloko). <sup>f</sup> Bm ad. bhavābhavā. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>ns ad. bhavābhava. <sup>h</sup> (Ce ossam; CeBm ad. na). <sup>i</sup> CeBemns kappikā (= kram tat so); Sn: pakappitā. <sup>j</sup> Bm vomissetvā.

*vābhavāni, bhavābhavena bhavābhavehi bhavābhavebhi* icc evam-  
ādinā<sup>a</sup> cīttanayena yojetabbā<sup>a</sup>.

Napumsakekavacanā<sup>b</sup>-bahuvacanakaṃ imā

padamālā samāsatte katā ti paridipaye. 7

Samāsakapadañ c'eva asamāsakam eva ca 5

*bhavābhavapadam* dvedhā iti vidvā vibhāvaye: 8

<sup>1</sup>napumsakaṃ samāsatte, pulliṅgam itarattane,

napumsakan tu pāyena ekavacanakaṃ vadē. 9

'Bhavo ca abhavo cā' ti samāsatthaṃ vade budho;

'bhavato bhavam' icc atthaṃ asamāsassa bhāsaye, 10 10

<sup>2</sup>pulliṅgattamhi so ñeyyo nissakka-upayogato.

Evaṃ visesato jaññā *bhavābhavapadam* <sup>3</sup>vidū. 11

Yathā c' ettha *bhavābhavapadassa* nāmikapadamālā yojitā, evaṃ

*kammākammaṃ phalāphalan* ti ādinam pi nāmikapadamālā

yojetabbā, attho pi nesam yathārahaṃ vattabbo; yebhuyyen' 15

etāni ekavacanāni bhavanti. Evan tāva *bhavābhavapadādinam*

visesavantatā daṭṭhabbā.

*Laṃkāḍipo, laṃkāḍipaṃ, laṃkāḍipena, laṃkāḍipassa, laṃ-*

*kāḍipā laṃkāḍipasmā laṃkāḍipamhā, laṃkāḍipassa, laṃ-*

*kāḍipe laṃkāḍipasmim laṃkāḍipamhi, bho laṃkāḍipa* ayaṃ 20

samāsatte nāmikapadamālā; asamāsatte pi pana yojetabbā:

*Laṃkā ḍipo, laṃkaṃ ḍipaṃ, laṃkāya ḍipena, laṃkāya*

*ḍipassa, laṃkāya ḍipā laṃkāya ḍipasmā laṃkāya ḍipamhā,*

*laṃkāya ḍipassa, laṃkāya ḍipe laṃkāya ḍipasmim laṃ-*

*kāya ḍipamhi, bho laṃke ḍipa* ayaṃ vyāse nāmikapada- 25

mālā. Ayaṃ nayo *Jambudīpo* ti ettha na labbhati kevalena

*Jambūsaddena<sup>c</sup>* Jambudīpassa akathanato, yathā kevalena

*Laṃkāśaddena* Laṃkāḍipo kathiyati. Ayaṃ pana vyāse pada-

mālānayo visesato kabbaracanāyaṃ<sup>d</sup> kavīnaṃ upakārāya sam-

vattati, sāsanassā<sup>e</sup> pi; tathā hi vyāsavasena porāṇakaviracanā 30

dissati: <sup>4</sup>"vandāmi selamhi Samantakūṭe Laṃkāya ḍipassa

sikhāyamāne āvāsabhūte Sumanāmarassa buddhassa taṃ pāda-

<sup>1</sup> ns: tathā-dvande-ṣut [Kc 324] phrañ<sup>1</sup> viruddhattha nhuik napuṃ<sup>3</sup>-lin  
nai<sup>1</sup> hū lui. <sup>2</sup> = pullin eñ<sup>1</sup> aphañc nhuik. <sup>3</sup> ns: "bhavābhavāyā ti punap-  
punambhavāyā" hu Mahāniddesa [Nidd I 109<sup>18</sup>] bhvañ<sup>1</sup> ra kā<sup>3</sup> vicchā hū rve<sup>1</sup>  
lañ<sup>3</sup> si rā eñ<sup>1</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Ce ādini ... yojetabbāni. <sup>b</sup> (Bm ovacanam-). <sup>c</sup> Bm om. Jambusad-  
dena. <sup>d</sup> Bm oracanāya. <sup>e</sup> B<sup>e</sup> sāsanatthā.

valañjam aggan" ti, sāsane pi vyāsavasena <sup>1</sup>"dibbo ratho pātur ahū Vedehassa yasassino" ti ādikā pālī dissati. Yathā pana *Jambudīpo* ti ettha ayaṃ nayo na labbhati, tathā *Nāgadīpo* ti ādisu pi · kevalena *Jambūsaddena* Jambudīpassa akathanam  
<sup>5</sup> iva kevalena *Nāgasaddādinā* Nāgadīpādinam akathanato ti. || Nanu ca bho <sup>2</sup>"buddhassa jambūnadaramsino taṃ dātham<sup>a</sup> mayam Jambunārā namāmā" ti porāṇakaviracanāyaṃ *Jambūsaddena* Jambudīpo vutto · 'Jambudīpanārā' ti atthasambhavato ti. | Saccam, 'Jambudīpanārā' ti attho sambhavati; kevalena  
<sup>10</sup> pana *Jambūsaddena* Jambudīpattham na vadati, kin tu 'jambudīpanārā' ti vattabbe gāthāvisayattā adhikakkharadosam parivajjantena *dīpasaddalopam* katvā "jambunārā" ti vuttam; evaṃ uttarapadalopavasena vutto *Jambūsaddo* *narasaddam* paṭicca samāsabalena 'Jambudīpanārā' ti atthappakāsane sa-  
<sup>15</sup> mattho hoti, na kevalo vyāsakāle; tathā hi *jambū* ti vutte Jambudīpo na ñāyati, atha kho jamburukkho yeva ñāyati. || Kim pana bho *Kāko dāso*, *Kākam dāsam*, *Kākena dāsenā* ti ayaṃ nayo labbhati na labbhati ti. | Labbhati, *Kākasaddena* Kākanāmakassa dāsassa kathanam hoti. || Yadi evaṃ, *Jambudīpo* ti  
<sup>20</sup> etthā pi 'Jambunāmako dīpo' ti attham gahetvā *Jambū dīpo*, *Jambum dīpam*, *Jambuyā dīpenā* ti ayaṃ nayo labbhati ti. | Na labbhati · *Jambūsaddassa* paṇṇattivasena dīpe<sup>b</sup> appavattanato, *jambūsaddo* hi rukkhe yeva paṇṇattivasena pavattati na dīpe; yathā pana <sup>3</sup>*cittavohāro* Cittanāmake gahapatimhi pi  
<sup>25</sup> mane pi pavattati <sup>4</sup>"Citto gahapati; <sup>5</sup>cittam mano mānasam" ti ādisu, yathā ca *kusavohāro* Kusanāmake raññe pi kusatiṇe pi pavattati <sup>6</sup>"Pabhāvatiñ ca ādāya mañim Verocanam Kuso<sup>c</sup> Kusāvatiṃ Kusrājā<sup>d</sup> agamāsi mahabbalo; <sup>7</sup>kuso yathā dugga-hito hattham evānukantati" ti ādisu, tathā *kākasaddo* pi vāyase  
<sup>30</sup> evaṃnāmake dāse pi pavattati *kāko ravati*; <sup>8</sup>"Kāko nāma dāso satthi yojanāni gacchati" ti ādisu; *jambūsaddo* pana, gahapati-manādisu *citta-kusa-kākasaddā* viya, paṇṇattivasena dīpasmim na pavattati, — tasmā yathāvutto yeva nayo manasikaraṇiyo. Yathā pan' ettha *Laṃkādīpo* ti saddassa nāmikapadamālā samā-

<sup>1</sup> J VI 103<sup>24</sup> (cf. 251<sup>8, 11</sup>). <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> cf. V 1444. <sup>4</sup> A I 26<sup>6</sup> (*supra* 227<sup>17</sup>).

<sup>5</sup> Dhs § 6. <sup>6</sup> J V 311<sup>22-23</sup>. <sup>7</sup> Dhp 311ab. <sup>8</sup> Dhpa I 196<sup>6</sup>, cf. Vin I 277<sup>81</sup>.

<sup>a</sup> (Bm dādhām, Ce dadā). <sup>b</sup> (Bm ad. na). <sup>c</sup> sic CeBem; J: tadā. <sup>d</sup> J: Kuso rājā (*metr.*).

savasena vyāsavasena ca yojitā, evaṃ *Pubbavidehadīpo* *Aparagoyānadīpo* *Uttarakurudīpo* *Assayujanakkhattam<sup>a</sup>* *Citramāso* *Vessantararājā* *setavattham* *dibbaratho* ti ādinam pi nāmikapadamālā samāsavasena vyāsavasena ca yojetabbā; *Pubbavidehadīdisaddehi* *Pubbavidehadīpādinam* kathanāñ ca veditab-  
<sup>5</sup> bam, *dibbaratho* ti ādinam samāsagatapadānam payojane sati vyāsavasena visum kattabbatā <sup>1</sup>ca veditabbā, tathā hi vyāsavasena <sup>2</sup>"dibbo ratho" ti ādinā dvinnam dvinnam padānam samānādhikaraṇavasena paccekavibhattiyuttabhāve sati gāthāsu  
vuttipālana-sukhuccāraṇaḡuṇo bhavati, so ca sāsānānukūlo ti <sup>10</sup> ayaṃ nayo ṭhapito; tathā hi pāvācane <sup>3</sup>"dibbo ratho pātur ahū Vedehassa yasassino" ti ādikā pālīyo bahū dissanti. Evaṃ *Laṃkādīpādisaddānam* visesavantatā bhavati.

Idāni *bodhi-sandhi* ādinam visesavantatā vuccati:

<sup>4</sup>bodhi <sup>5</sup>sandhi vibhatt' āyu<sup>b</sup> dhātu yeva pajāpati, <sup>15</sup>

<sup>6</sup>dāmā dāmaṃ, tathā saddhā saddham, taṃ taṃ taṭi taṭo, <sup>12</sup>

<sup>7</sup>vyañjanam vyañjano, attho attham, akkharam akkharo,

<sup>8</sup>ajjavam ajjavo c' eva, tathā maddava-gāravā, <sup>13</sup>

<sup>9</sup>vaco vaci ti cādini<sup>c</sup> samarūpā sarūpato<sup>d</sup>

dvi-tiliṅgāni sambhonti, yathāsambhavam uddise. <sup>14 20</sup>

Etesu hi *bodhisaddassa* tāva <sup>10</sup>"Bodhi rājakumāro" ti ca <sup>11</sup>"ariyasāvako bodhi ti vuccati, tassa bodhissa aṅgo ti boj-  
jhaṅgo" ti ca evaṃ puggalavacanassa *bodhi* · *bodhi bodhayo*, *bodhiṃ* · *bodhi bodhayo*, *bodhinā* ti pulliṅge *aggīnayena* nāmikapadamālā bhavati; rukkha-magga-nibbāna-sabbāññutaññavaca-  
<sup>25</sup> nassa pana *bodhi* · *bodhi bodhiyo*, *bodhiṃ* · *bodhi bodhiyo*, *bodhiyā* ti itthiliṅge *rattīnayena* nāmikapadamālā bhavati. || Keci pana rukkhavacano *bodhisaddo* pulliṅgo ti vadanti. | Taṃ āgamena viruddham viya dassanato<sup>e</sup> vicāretabbam; na <sup>12</sup>hi āgame rukkhavacanassa *bodhisaddassa* pulliṅgabhāvo dissati, <sup>30</sup> puggalavacanassa pana dissati; yadi ca <sup>13</sup>*sālo dhavo khadiro* ti

<sup>1</sup> ns: *casaddā phrañ*<sup>1</sup> 'aluttasamāsata [Sd § 686] atthasamāsata [Sd § 687?] ca veditabbā' hū so anak kui yū ap eñ<sup>1</sup>. <sup>2</sup> (250<sup>1</sup>). <sup>3</sup> (250<sup>1</sup>). <sup>4</sup> (251<sup>21</sup>—253<sup>21</sup>). <sup>5</sup> (253<sup>22</sup>). <sup>6</sup> (254<sup>8</sup>). <sup>7</sup> (254<sup>22</sup>). <sup>8</sup> (255<sup>19</sup>). <sup>9</sup> (255<sup>23</sup>). <sup>10</sup> Vin II 127<sup>20</sup>. <sup>11</sup> Vibha 310<sup>16</sup>, Uda 305<sup>26</sup>. <sup>12</sup> = katham vicāretabbam, ns. <sup>13</sup> (94<sup>25</sup>).

<sup>a</sup> Bmns Assayujja<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Ce vibhatty āyu. <sup>c</sup> ita Bmns (*conī*); CeBm ti cc ādini. <sup>d</sup> ita Bmns; Ce samarūpāni rūpato (c: samarūpāni sarūpato?). <sup>e</sup> Bmns dissanato.

ādinam viya rukkhavacanassa *bodhis*addassa pulliṅgattam siyā, *jambū-simbali-pāṭalis*addādinam rukkhavācakattā pulliṅgattam siyā, na tesam imassa ca rukkhavācakatte pi pulliṅgabhāvo upalabbhati. Yadi hi rukkhavacano *bodhis*addo pulliṅgo, evaṃ sante nibbānavacano sabbaññutaññānavacano ca *bodhis*addo napuṃsakaliṅgo siyā · *nibbānan* ti ādinā napuṃsakaliṅgavāsena niddiṭṭhassa nibbānādino atthassa kathanato; ye evaṃ vadanti: rukkhavacano *bodhis*addo pulliṅgo ti, te <sup>1</sup>"bodhi vuccati catusu maggesu ñāṇam, tam ettha Bhagavā patto ti rukkho pi bodhi cc eva vuccati" ti <sup>a</sup>vuttam attham cetasi sannidhāya 'bujjhati etthā ti bodhi' ti nibbacanavasena 'kim rukkhavacano *bodhis*addo pulliṅgo na bhavissati' ti mañña-mānā vadanti maññe. N' evaṃ datṭhabbam; evaṃ ca pana datṭhabbam: <sup>1</sup>"bodhi vuccati catusu maggesu ñāṇam, tam ettha Bhagavā patto ti rukkho pi bodhi cc eva vuccati" ti vadan-tehi <sup>2</sup>garūhi ñāṇavacanam itthiliṅgabhūtam *bodhi* ti ñāṇassa nāmaṃ paṇṇattiantaraparikkappanen' attham parikkappentena <sup>b</sup>bujjhanatṭhānabhūte rukkhe āropetvā rukkho "bodhi" ti vutto, tasmā idisesu ṭhānesu nibbacane ādaro na katabbo; na hi <sup>20</sup>'bujjhati etthā ti bodhi' ti nibbacanakaraṇam rukkhavacanassa *bodhis*addassa pulliṅgattam kātum sakkoti · samketasiddhattā vohārassa, — tasmā rukkham, sayam abodhi(m) pi samānam, bodhiyā <sup>c</sup>paṭilābhatṭhānattā samketasiddhena *bodhi* ti itthiliṅgavohārena voharanti sāsanikā, bodhiyā vā kāraṇattā phalavohārena; etam attham yeva hi sandhāya <sup>1</sup>"bodhi vuccati catusu maggesu ñāṇam, tam ettha Bhagavā patto ti rukkho pi bodhi cc eva vuccati" ti vuttan ti datṭhabbam. Evaṃ *bodhi* ti itthiliṅgavāsena rukkhanāmaṃ pavattatī ti. Tenāha āyasmā Sāriputto dhammasenāpati <sup>d</sup>anudhammacakkavattī vohāra kusalo itthiliṅgavohārena: <sup>3</sup>"buddhānam bhagavantānam bodhiyā mūle saha sabbaññutaññānapaṭilābhā sacchikā paññatti yad idaṃ buddho" ti. Api ca tattha tattha <sup>4</sup>"bodhiyā sākā" ti ca <sup>5</sup>"ken' atṭhena (Mahā)bodhi kassa sambandhinī ca <sup>e</sup>sā" ti ca

<sup>1</sup> cf. Sp *ad* Vin I 1<sup>o</sup>, Mhbv 1<sup>8</sup>, Uda 27<sup>4</sup> (vide Nidd I 456<sup>9</sup>, *supra* 21<sup>15</sup>). <sup>2</sup> = atṭhakathā-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns. <sup>3</sup> Nidd I 458<sup>5</sup>. <sup>4</sup> vide Mhbv 146<sup>28</sup> 149<sup>5</sup>, 13, 21, Dīp 17: 68<sup>a</sup>, Mhv 18: 53<sup>a</sup>. <sup>5</sup> Mhbv 1<sup>15</sup>.

<sup>a</sup> (Be *ad*. vadantehi garūhi ñāṇavacanam itthiliṅgabhūtam < 252<sup>15</sup>). <sup>b</sup> sic C<sup>e</sup>B<sup>em</sup>ns. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> rukkham sayam abodhiyā. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> jambusenāpati). <sup>e</sup> Be *om*.

<sup>1</sup>"hatthato muttamattā sā asītiratanam nabham uggantvāna tadā muñci chabbaṇṇā rasmiyo subhā" ti ca evamādayo rukkhavācakassa *bodhis*addassa itthiliṅgabhāve payogā dissanti. Atha vā rukkhavācako *bodhis*addo dviliṅgo · pum-itthiliṅgavāsena; tathā hi Samantapāsādikāyaṃ Vinayasamvaṇṇanāyaṃ <sup>5</sup>mahāveyyākaraṇassa pālinayaviduno Buddhaghosācariyassa evaṃ saddaracanā <sup>a</sup>dissati: <sup>2</sup>"sakkhissasi tvam tāta Pāṭali-puttam gantvā Mahābodhinā saddhim ayyam Saṃghamittattherim ānetun" ti ca <sup>3</sup>"sā pi kho Mahābodhisamārūlhā nāvā[ya]" <sup>b</sup>passato passato <sup>c</sup>mahārājassa mahāsamuddatalam pakkhannā" <sup>10</sup>ti <sup>4</sup>ca. Tassa rukkhavācakassa *bodhis*addassa 'bujjhati etthā ti bodhi' ti nibbacanavasena *bodhi* · *bodhi* *bodhayo*, *bodhim* · *bodhi* *bodhayo*, *bodhinā* ti ādinā padamālā veditabbā; rukkhavācakass' eva pana tassa ñāṇe pavattitthiliṅgavohārena <sup>d</sup>samketasiddhena rūlhatthadīpakena *bodhi* · *bodhi* *bodhiyo*, *bodhim* · <sup>15</sup>*bodhi* *bodhiyo*, *bodhiyā* ti ādinā padamālā veditabbā. Icc evaṃ puggalavācako *bodhis*addo pulliṅgako <sup>e</sup>bhave, ñāṇādivācako itthiliṅgo yeva siyā sadā; <sup>15</sup>bodhipādapavacano pum-itthiliṅgako <sup>e</sup>bhave, evaṃ sante pi etassa itthiliṅgattam eva tu <sup>20</sup>icchitabbataram, yasmā <sup>5</sup>Dhammasenāpatīritam. <sup>16</sup>*Sandhis*addādinam pi nayānusārena nāmikapadamālā yojetabbā; *sandhis*addo hi sarasandhiādivācako pulliṅgo, paṭisandhiyādivācako itthiliṅgo · <sup>6</sup>"sandhino; <sup>7</sup>sandhiyā" ti ādidassanato. *Vibhattis*addo vibhajanavācako itthiliṅgo, syādivācako <sup>25</sup>pulliṅgo <sup>c</sup>eva itthiliṅgo ca · <sup>8</sup>"vibhattissa; <sup>9</sup>vibhattiyā" ti ādidassanato.

Āyusaddo pana jīvitindriyavācako yeva hutvā pun-napuṃsakaliṅgo · <sup>10</sup>"punar āyu ca me laddho evaṃ jānāhi mārisā" ti <sup>11</sup>"ettakam yeva te āyu cavanakālo bhavissati" ti ca das-sanato.

<sup>1</sup> Mhv 19: 44<sup>a-d</sup> (> Mhbv 160<sup>15</sup>; cf. Mhv 18: 34, 42 *etc.*). <sup>2</sup> Sp I 90<sup>26</sup> (cf. Mhv 18: 4); Sp I 99<sup>26</sup> obodhissa, Dīp 17: 71<sup>a</sup> obodhimhi. <sup>3</sup> Sp I 97<sup>17</sup> (Spt), cf. Mhv 19: 17<sup>a</sup>. <sup>4</sup> ns: ī pāṭh kā<sup>8</sup> [o: Mahābodhi-] tuik ruik sādha ka ma ra khye. <sup>5</sup> (252<sup>28-32</sup>). <sup>6</sup> vide § 618. <sup>7</sup> Abhidh-av v. 391<sup>c</sup> (vide *tamen* Sd § 674). <sup>8</sup> Kev 117 (oimhi Kev 61). <sup>9</sup> (oīyam Rūp 226). <sup>10</sup> (234<sup>15</sup>). <sup>11</sup> Cp I 9: 5ab.

<sup>a</sup> ns saddaracanāviseso. <sup>b</sup> sic C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>; B<sup>ens</sup> onāvā. <sup>c</sup> B<sup>ens</sup> *om*. (= Sp Ec). <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> ānapavattiliṅgavohārena). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> oṅgiko.

<sup>1</sup>*Dhātusaddo* sabhāvādivācako itthiliṅgo, *kara<sup>a</sup>-pacādivā-*  
cako pum-itthiliṅgo · <sup>2</sup>"cakkhudhātuyā; <sup>3</sup>karotissa dhātussa;  
<sup>4</sup>dhātuyo; <sup>5</sup>dhātuyā" ti dassanato.

*Pajāpatīsaddo* devavisesavācako pulliṅgo, kalatta-jīnamā-  
5 *tucchāvācako* itthiliṅgo · <sup>6</sup>"Pajāpatissa devarājassa dhajaggaṃ  
ullokeyyātha; <sup>7</sup>attano pajāpatiyā saddhim; <sup>8</sup>Mahāpajāpatiyā"  
ti ca dassanato.

*Dāmā-dāmaṃsaddā* <sup>9</sup>mālatidāmādhedabhinna ekassa  
vatthussa yathākkamaṃ itthi-napumsakaliṅgā; tathā hi "māla-  
10 *tīdāmā* <sup>10</sup>lōlālīṅgalīlā; mālatidāmaṃ; siṃghitaṃ dāmaṃ bha-  
marehi; ratanadāmā; ratanadāman" ti ca dviliṅgabhave loki-  
kappayogā dissanti sāsanānukūlā.

*Saddhā-saddhaṃsaddā* pana bhinnavattthūnaṃ vācakā itthi-  
napumsakaliṅgā: *saddhāsaddo* pasādalakkhaṇavācako itthiliṅgo,  
15 *saddhaṃsaddo* matakabhattavācako napumsakaliṅgo · <sup>11</sup>"saddhā  
saddahanā; <sup>12</sup>mayam assu bho Gotama brāhmaṇā nāma dānāni  
dema saddhāni karomā" ti dassanato; imasmim pana thāne  
*saddho puriso, saddhā itthi, saddhaṃ kulan* ti imāni vācca-  
liṅgattā saṅghaṃ na gacchanti ti daṭṭhabbāni.

20 *Taṭaṃ taṭi taṭo* t' ime saddā tirasaṃkhāte ekasmim yev'  
atthe thī-pun-napumsakaliṅgā.

*Vyañjanasaddo* upasecana-liṅga-vāky'-āveṇika-sarirāvaya-  
vavācako napumsakaliṅgo, akkharavācako pun-napumsakaliṅgo.  
Tatrūpasecane <sup>13</sup>"sūpaṃ vā vyañjanaṃ vā" ti napumsakanid-  
25 deso dissati, tathā liṅge <sup>14</sup>"itthivyañjanaṃ purisavyañjanan"  
ti napumsakaniddeso, vākye<sup>b</sup> <sup>15</sup>"padavyañjanāni sādhuṃ  
uggahetvā" ti napumsaliṅganiddeso<sup>c</sup>, āveṇike <sup>16</sup>"asīti anu-  
vyañjanāni" ti napumsakaniddeso; sarirāvayave <sup>17</sup>"kilesānaṃ  
anu anu<sup>d</sup> vyañjanato pākātabhāvakaraṇato anuvyañjanan" ti  
30 evaṃ napumsakaniddeso, — ettha hi anuvyañjanaṃ nāma  
hattha-pāda-sita-hasita-kathita-volokitādhedho ākāro, so eva sa-

<sup>1</sup> cf. 2<sup>18</sup> etc. <sup>2</sup> Dhātuk 34<sup>3</sup>. <sup>3</sup> Mmd 317 C (cf. Kc 523 Kcv 483 etc.).  
<sup>4</sup> Rūp 526 v. 2. <sup>5</sup> Kc 526. <sup>6</sup> S I 219<sup>5</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> M III 253<sup>19</sup>. <sup>9</sup> ns: māla-  
tīmālā jātikusumadāmaṃ | Alaṅkā-ṭikā hoṇ<sup>8</sup> || (ad Subodh III 157). <sup>10</sup> = lo<sup>3</sup>  
laṇ so pitun<sup>3</sup> apon<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> campāy khraṇ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> || vā | campāy rā phrac eñ<sup>1</sup> ||  
lola aḷi aṅga phrat ||; cf. Kāvyaḍarsa I 43<sup>d</sup> 44<sup>d</sup>. <sup>11</sup> Dhs § 12. <sup>12</sup> A V 269<sup>e</sup>.  
<sup>13</sup> Vin IV 192<sup>27</sup> II 214<sup>14</sup>. <sup>14</sup> cf. As 323<sup>2-3</sup>. <sup>15</sup> A II 168<sup>10</sup>. <sup>16</sup> Sv (Se) III 136<sup>2</sup>. <sup>17</sup> As 400<sup>11</sup>.

<sup>a</sup> (Bm karaṇa-). <sup>b</sup> (Bm vācaka). <sup>c</sup> ita h. l. CeBem. <sup>d</sup> As om.

rīrāvayavo ti vuccati ti; akkhare <sup>1</sup>"vyañjano; <sup>2</sup>vyañjanan" ti  
ca pun-napumsakaniddeso.

*Atthasaddo* nibbānavacano<sup>a</sup> napumsakaliṅgo, abhidheyya-  
dhana-kāraṇa-payojana-nivatyābhisandhānādivacano<sup>b</sup> pana pul-  
liṅgo; tathā hi Kathāvatthumhi <sup>3</sup>"atthatthamhi" ti imissā pāliyā 5  
atthasaṃvaṇṇanāyaṃ <sup>3</sup>"atthaṃ vuccati nibbānan" ti napum-  
sakaliṅganiddesena *atthasaddo* vutto, — iti *atthasaddo* dviliṅgo,

*akkharasaddo* ca · <sup>4</sup>"yo pubbo akkharo; <sup>5</sup>akkharāni" ti  
ca dassanato. Api ca *akkharasaddo* nibbānavacano<sup>c</sup> nāma-  
paṇṇattivacano ca sabbadā napumsakaliṅgo bhavati: <sup>6</sup>"padam 10  
accutam akkharam; <sup>7</sup>mahājanasammato ti kho Vāsetṭha Mahā-  
sammato t' eva<sup>d</sup> paṭhamam akkharam (upa)nibbattan" ti evam-  
ādisu; <sup>8</sup>"akkharāya deseti, akkharaakkharāya<sup>e</sup> āpatti pācit-  
tiyassā" ti ettha pana pulliṅgo ti pi napumsakaliṅgo ti pi  
vattabbo, itthiliṅgo ti pana na vattabbo; ayaṃ hi, <sup>9</sup>"asakkatā 15  
c'. asma Dhanañjayāya; <sup>10</sup>viramath' āyasmanto mama vaca-  
nāyā" ti ādisu *Dhanañjayāya vacanāyā* ti saddā viya, vibhat-  
tivipallāsena<sup>f</sup> vutto na <sup>11</sup>liṅgavipallāsavasenā ti.

*Ajjava-maddava-gāraṇasaddā* pana pun-napumsakaliṅgā  
12 "ajjavo ca maddavo ca; <sup>13</sup>ajjavamaddavaṃ; <sup>14</sup>gāraṇo ca ni- 20  
vāto ca; <sup>15</sup>saha āvajjite thūpe<sup>g</sup> gāraṇam hoti me tadā" ti ca  
ādidassanato.

*Vaco-vacīsaddā* pana *ghaṭo-ghaṭīsaddā* viya pum-itthiliṅgā;  
tathā *vacīsaddassa vaci · vaci vaciyo, vacim · vaci vaciyo,*  
*vaciya* ti nāmikapadamālā yojetabbā. || Keci "*duccarita-payoga-* 25  
*viññattisaddā*disu paresu *vacasaddass'* anto ikāro hoti, tena  
*vaciduccaritan* ti ādini rūpāni dissanti" ti vadanti. | Tan na  
gahetabbam · *vacasaddato* visum *vacīsaddassa* dassanato; atr'  
imāni pālito ca atthakathāto ca nidassanapadāni: <sup>16</sup>"vacī vaci-

<sup>1</sup> Kc 41. <sup>2</sup> Nett 38<sup>27</sup>. <sup>3</sup> Kv 61<sup>19</sup> et Kva 32<sup>21</sup>. <sup>4</sup> Kcv 604 (cf. Rūp 6).  
<sup>5</sup> Uda 5<sup>2</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> D III 93<sup>11</sup> (> As 390<sup>30</sup>). <sup>8</sup> cf. Vin IV 15<sup>12</sup> (cf. *supra*  
133 n. 5). <sup>9</sup> (133<sup>10</sup>). <sup>10</sup> (133<sup>5</sup>). <sup>11</sup> (Vjb ad Vin IV 38<sup>3</sup>: chandāyā ti "akkha-  
rakkharāyā" [Vin IV 15<sup>12</sup> ti viya liṅgavipallāsena vuttam . . .]). <sup>12</sup> cf. Dhs  
§ 1339, 1340 (*contra* A I 94<sup>24</sup>) *vide et* Vibh 359<sup>29</sup>. <sup>13</sup> \*\*\*. <sup>14</sup> Sn 265<sup>a</sup>. <sup>15</sup> \*\*\*.  
<sup>16</sup> cf. Yamaka I 230<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> Ce ovācako. <sup>b</sup> Bm osandhanādivacano, Ce osaddhanādi<sup>o</sup>. <sup>c</sup> ita (con.)  
Ce; Bemns nibbānavacana-. <sup>d</sup> Be(ns) tv eva. <sup>e</sup> ita Bm; CeBe ns akkharak-  
kharāya. <sup>f</sup> ita h. l. CeBemns. <sup>g</sup> ita Be ns (Ce dhūpe); Bm rūpe.



samkhāro ... vacīsamkhāro vacī; <sup>1</sup>vacīñ ca vacīsamkhāre<sup>a</sup> ca t̥hapetvā avasesā na c' eva vacī na ca vacīsamkhāro; <sup>2</sup>gadito<sup>b</sup> vacībhi satimābhinande" ti imāni pālito nidassanapadāni; <sup>3</sup>"copanasamkhātā vacī eva viññatti vacīviññatti<sup>c</sup>; <sup>4</sup>vaciya<sup>d</sup> bhedo 5 vacībhedo" ti imāni aṭṭhakathāto nidassanapadāni. Iminā nayena aññesam pi sarūpāsarūpapadānaṃ yathārahaṃ dvi-ttiliṅgatā vavatthāpetabbā. Evaṃ abhidheyyakaliṅgesu<sup>d</sup> savisesāni abhidheyyaliṅgāni veditabbāni.

10 Idāni katthaci vāccaliṅgabhūtānaṃ abhidheyyaliṅgānañ ca taddhitantaliṅgānañ ca dhammādivasena nāmikapadamālā vuccate. Tathā hi

dhammato puggalā c' eva dhamma-puggalato pi ca ekantadhammato c' eva tath' ev' ekantapuggalā 17

15 padamālā siyuṃ, tāsū paccattādivasena tu padaṃ samaṃ<sup>e</sup> visamañ ca jaññā sabbasamam pi ca, 18

kathaṃ: micchādīṭṭhi micchāsamkappo, micchāvācā micchāvāco, micchādīṭṭhiko micchāsamkappi icc etesaṃ nāmikapadamālā evaṃ veditabbā: micchādīṭṭhi · micchādīṭṭhi micchādīṭṭhiyo, mic-

20 chādīṭṭhiṃ · micchādīṭṭhi micchādīṭṭhiyo, micchādīṭṭhiyā ti evaṃ dhammato, micchādīṭṭhi · micchādīṭṭhi micchādīṭṭhino, micchādī-

ṭṭhiṃ · micchādīṭṭhi micchādīṭṭhino, micchādīṭṭhinā ti evaṃ puggalato; micchāsamkappo micchāsamkappā, micchāsamkappan ti

25 evaṃ dhamma-puggalato; micchāvācā · micchāvācā micchāvācāyo, micchāvācāya evaṃ ekantadhammato, micchāvāco micchāvācā, micchāvācam

micchāvāce, micchāvācena evaṃ ekantapuggalato; micchādīṭṭhiko micchādīṭṭhikā, micchādīṭṭhikan ti<sup>f</sup> evaṃ pi ekantapuggalato,

micchāsamkappi<sup>g</sup> micchāsamkappino, micchāsamkappin<sup>h</sup> ti evaṃ

30 pi ekantapuggalato nāmikapadamālā bhavati, — paccattōpayogavacanādivasena pana padaṃ sadisaṃ visadisam sabbathā visadisam pi ca bhavati; esa nayo sammādīṭṭhi-sammāsamkappādisu pi. Atr' ime āhacca bhāsītā payogā: <sup>5</sup>"avijjāgatassa

<sup>1</sup> Yamaka I 231<sup>11</sup>. <sup>2</sup> Sn 973<sup>a</sup>. <sup>3</sup> As 324<sup>28</sup>. <sup>4</sup> As 325<sup>1</sup>. <sup>5</sup> S V 1<sup>14-20</sup>.

a Yam: °samkhāraṃ. b ita CeBem (ns<sup>e</sup> cudito [= Sn], sed expl.: chui ap so sū sañ). c Bm om. d ita CeBemns. e addendum ca? f Ce om. g ita CeBem; addendum micchāsamkappi? (187<sup>27</sup>). h (Bm °samkappan).

bhikkhave aviddasuno micchādīṭṭhi <sup>1</sup>pahoti micchādīṭṭhiṣsa micchāsamkappo pahoti micchāsamkappassa micchāvācā pahoti micchāvācassa micchākammanto pahoti micchākammantassa micchāājivo pahoti micchāājivassa micchāvāyāmo pahoti micchāvāyāmassa micchāsati pahoti micchāsatiṣsa micchāsa- 5 mādhi pahoti<sup>2</sup> ti <sup>2</sup>"vijjāgatassa bhikkhave viddasuno sammādīṭṭhi pahoti sammādīṭṭhiṣsa sammāsamkappo pahoti<sup>3</sup> ti vitthāro. Evaṃ katthaci vāccaliṅgabhūtānaṃ abhidheyyaliṅgānañ ca taddhitantaliṅgānañ ca nāmikapadamālā sappayogā kathitā.

Idāni n' evābhidheyyaliṅgassa bhavitabbasaddassa ca abhi- 10 dheyyaliṅgānaṃ sotthi-suvatthiṣaddānañ ca vāccaliṅgābhidheyyaliṅgassa abbhutasaddassa ca vāccaliṅgassa abhūtasaddassa cā ti imesaṃ kiñci visesaṃ kathayāma nāmikapadamālāñ ca yathārahaṃ yojesāma. Etesu hi bhavitabbasaddo ekantabhāvavācako napuṃsakaliṅgo ekavacananto yeva hoti tatiyanta- 15 padehi evaṃsadda-nasaddādihi ca yojetabbo ca hoti, nāssa nāmikapadamālā labbhati. Atr' ime ca<sup>a</sup> payogā: <sup>3</sup>"saddhammagarukena bhavitabbaṃ no āmisagarukena"; iminā corena bhavitabbaṃ · imehi corehi bhavitabbaṃ · imāya coriyā bhavitabbaṃ · imāhi corihi bhavitabbaṃ, anena cittena bhavitabbaṃ · 20 imehi cittehi bhavitabbaṃ, evaṃ bhavitabbaṃ · aññathā bhavitabban ti. Atr' idaṃ vuccati:

bhavitabbapadaṃ niccaṃ sabbaññuvarasāsane pathamekavaco bhāvavācakañ ca napuṃsakaṃ 19 tatiyantapadeh' evaṃsaddādihi ca dhimatā 25 yojetabbaṃ va sambhoti iti vidvā vibhāvaye. 20

Ayaṃ bhavitabban ti padassa viseso.

<sup>4</sup>"Sotthi bhaddante<sup>b</sup> hotu rañño; <sup>5</sup>sotthiṃ gacchatī nhāpito, <sup>6</sup>sotthināmi samuṭṭhito". Suvatthi suvatthiṃ, suvatthinā. Ayaṃ sotthiṣaddādināṃ viseso. 30

Ayaṃ pana abbhutam<sup>c</sup> abhūtan ti dvinnāṃ viseso: bhū-

<sup>1</sup> ns: pahoti | aprā<sup>3</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> phrac eñ<sup>1</sup> || vā | micchādīṭṭhi | sañ || ajjhottharituṃ | āhā || pahoti | cvam<sup>3</sup> nuiñ eñ<sup>1</sup> || vā | pavattituṃ | āhā || pahoti | lok eñ<sup>1</sup> || et cit. Spk: pahoti ti ... uppajjati. <sup>2</sup> S V 1<sup>22-28</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> D I 96<sup>13</sup> sqq (supra 132<sup>12</sup>). <sup>5</sup> J II 112<sup>22</sup>. <sup>6</sup> J VI 93<sup>4</sup>.

a ita CeBemns; (Bm om.?). b ita h. l. CeBemns. c (Ce bhūtam).

saddassa<sup>a</sup> *bbhū*<sup>b</sup>, saṃyogapare<sup>c</sup> paṭisedhatthavati *a* iti nipāte upapade sati, ekantena rassattam upayāti, kv' atthe: 'abbhūta-pubbaṃ bhūtan' ti ādisv atthesu; tathāvidhe asaṇṇogapare<sup>d</sup> rassattam na upayāti, kv' atthe: 'asaccan' ti ādisv atthesu.  
 5 Tathā hi *abbhutan* ti padassa 'abbhūtapubbaṃ bhūtan' ti pi attho bhavati 'abbhūtakaraṇan' ti pi attho bhavati; *abbhūtan* ti padassa pana 'asaccan' ti pi attho bhavati 'ajātan' ti pi attho bhavati. Tatra <sup>1</sup>"acchariyaṃ vata bho abbhutaṃ vata bho; <sup>2</sup>accheram vata lokasmiṃ abbhutaṃ lomahaṃsanam" icc  
 10 evamādayo 'abbhūtapubbaṃ bhūtan' ti atthe payogā; <sup>3</sup>"tvaṃ maṃ nāgena Ālamba ahaṃ maṇḍūkachāpiyā hotu no abbhutaṃ tattha ā sahassehi pañcahi" ti icc evamādayo abbhūta-karaṇatthe payogā, — evaṃ rassavasena; dighavasena pana nissamyoge <sup>4</sup>"abhūtaṃ atacchaṃ atathaṃ" icc evamādayo  
 15 asaccatthe payogā, <sup>5</sup>"abhūtaṃ ajātaṃ asaṇṇjātan" ti icc evamādayo ajātatthe payogā. Bhavanti c' atra:

'abhūtapubbaṃ bhūtan' ti atthasmiṃ *abbhutan* t' idam<sup>e</sup>  
 padaṃ viññūhi viññeyyaṃ rassabhāvena saṇṭhitam, 21  
 abbhūtakaraṇatthe pi *abbhutan* ti padaṃ tathā  
 20 saṇṭhitam rassabhāvena iti vidvā vibhāvaye; 22  
*abbhūtam* iti dighattavasena kathitam pana  
 padaṃ samadhigantabbam asaccājātavācakaṃ. 23  
*Abbhutam abbhutāni, abbhutam<sup>f</sup> cittanayena; abbhuto abbhutā, abbhutam purisanayena; abbhutā · abbhutā abbhutāyo, abbhuta-*  
 25 *taṃ kaṇṇānaya*na ñeyyaṃ. Evaṃ *bhūtasaddassa* pi nāmika-padamālā tidhā gahetabbā. Atra *abbhutam* iti padaṃ vāccaliṅgam pi bhavati abhidheyyaliṅgam pi, *abbhūtam<sup>h</sup>* iti padaṃ  
 pana vāccaliṅgam<sup>g</sup> abhidheyyaliṅgam pi<sup>h</sup> vā, *saccasaddo* viya katthaci. Iti 'ssa yathārahaṃ ayam pi sappayogā nāmikapada-  
 30 mālā kathitā.

Idāni āgamikānaṃ kosallajananatthaṃ padasamodhānavasena nāmikapadamālā vuccate: *Buddho bhagavā buddhā bha-*

<sup>1</sup> D II 107<sup>7</sup>. <sup>2</sup> J VI 513<sup>28</sup>. <sup>3</sup> J VI 192<sup>18-19</sup>. <sup>4</sup> cf. D I 3<sup>15</sup> + 190<sup>9</sup>.  
<sup>5</sup> cf. Ud 80<sup>28</sup>, Dhs § 1036.

<sup>a</sup> ita Bm; CeBe bhūtasaddassa. <sup>b</sup> ita B<sup>ens</sup>; Ce bhu, Bm bhū. <sup>c</sup> ita CeBm; B<sup>ens</sup> opade (ns: bhūtasaddassa | eñ<sup>1</sup> || rassattam nhuik cap || bbbhūsaṃyogapade | bbbhū hū so saṃyug pud nhuik ...). <sup>d</sup> B<sup>ens</sup> opade. <sup>e</sup> Bm ti taṃ. <sup>f</sup> B<sup>emns</sup> om. <sup>g</sup> Be om. <sup>h</sup> Bm om. abbhūtam ... abhidheyyaliṅgam pi (258<sup>27-28</sup>).

*gavanto, buddhaṃ bhagavantaṃ buddhe bhagavante, buddhena bhagavatā* sesaṃ vitthāretabbam; ayaṃ padamālā ekavacanabahuvacanavasena ñeyyā. <sup>1</sup>*Devā tāvatimsā, deve tāvatimse, devehi tāvatimsehi* sesaṃ vitthāretabbam, bahuvacanavasena ñeyyā padamālā. <sup>2</sup>*So bhagavā jānaṃ passaṃ arahaṃ sammāsam-* 5  
*buddho, taṃ bhagavantaṃ jānantaṃ passantaṃ arahantaṃ sammā-*  
*māsam-buddhaṃ, tena bhagavatā jānatā passatā arahatā sammā-*  
*sambuddhena, tassa bhagavato jānato passato arahato sammā-*  
*sambuddhassa* sesaṃ vitthāretabbam, ekavacanavasena ñeyyā padamālā. <sup>3</sup>*Rājā Suddhodano, rājānaṃ suddhodanaṃ, raññā* 10  
*suddhodanena* sesaṃ vitthāretabbam; *Rājā Pasenadi<sup>a</sup> Kosalo,*  
*rājānaṃ pasenadiṃ<sup>b</sup> kosalaṃ, <sup>4</sup>raññā pasenadinā kosalena* sesaṃ  
 vitthāretabbam; *Rājā Māgadho Seniyo Bimbisāro, rājānaṃ mā-*  
*gadhaṃ seniyaṃ bimbisāraṃ, <sup>5</sup>raññā māgadhenā seniyeṇa bim-* 15  
*bisārena* sesaṃ vitthāretabbam; <sup>6</sup>*Rājā Māgadho Ajātasattu Ve-*  
*dehiputto, rājānaṃ māgadhaṃ ajātasattum vedehiputtam, raññā*  
*māgadhenā ajātasattunā vedehiputtana* sesaṃ vitthāretabbam;  
<sup>7</sup>*Mahāpajāpati Gotamī, mahāpajāpatiṃ gotamiṃ, mahāpajāpatiyā*  
*gotamiyā* ti pañcakkhattum vattabbam, *mahāpajāpatiyāṃ gota-*  
*miyaṃ, bholī mahāpajāpati gotami;* <sup>8</sup>*Makkhali Gosālo, makkha-* 20  
*liṃ gosālaṃ, makkhalinā gosālena* sesaṃ vitthāretabbam; <sup>9</sup>*Sā-*  
*riputtaMoggallānaṃ sāvaka-yugaṃ . . . sārīputtamoggallānena*  
*sāvaka-yugena, sārīputtamoggallānassa sāvaka-yugassa* sesaṃ vit-  
 thāretabbam; sabbā p' etā padamālā ekavacanavasena ñeyyā.  
*Sāriputta-Moggallānā aggasāvaka, sārīputta-moggallāne aggasā-* 25  
*vake, sārīputta-moggallānehi aggasāvakehi* sesaṃ vitthāretabbam;  
 bahuvacanavasena ñeyyā. Ito aññesu pi es' eva nayo.

So dāro <sup>10</sup>*sā dārā, saṃ dāraṃ se dāre, sena dārena* sesaṃ vitthāretabbam; *sā nārī sā nārīyo, saṃ nārīṃ sā nārīyo, sāya-*  
*nārīyā* sesaṃ vitthāretabbam, *saṃ kammaṃ <sup>11</sup>sāni kammāni* 30  
*. . . sena kammena; <sup>12</sup>saṃ phalaṃ sāni phalāni . . . sena phalena*  
 sesaṃ vitthāretabbam. <sup>12</sup>*Paṭhamam jhānaṃ . . . paṭhamena*

<sup>1</sup> D II 220<sup>16</sup> (Sv), Ud 88<sup>19</sup> (Uda). <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Bv 26: 13b. <sup>4</sup> D I 87<sup>9</sup> (Sv),  
 cf. S I 76<sup>12, 31</sup> [ns cit. Uda 104<sup>27</sup>]. <sup>5</sup> D I 111<sup>8</sup> (Sv) [ns cit. Pj II 448<sup>7</sup>].

<sup>6</sup> D I 47<sup>5, 15</sup> (Sv I 133<sup>26</sup>). <sup>7</sup> M III 253<sup>4, 11, 19</sup> (Ps). <sup>8</sup> D I 48<sup>1</sup> (Sv I 143<sup>30</sup>),  
*vide tamen* D I 53<sup>10, 19</sup>. <sup>9</sup> D II 5<sup>4</sup> (cf. D II 52<sup>4</sup>, *supra* 223<sup>29</sup>). <sup>10</sup> (161<sup>32</sup>).  
<sup>11</sup> (159<sup>29</sup>). <sup>12</sup> D I 73<sup>25</sup> (Vm 149<sup>35</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>em</sup> oḍi. <sup>b</sup> Bm oḍi.

*jhānena, paṭhamassa jhānassa* sesaṃ vitthāretabbam. *Calutthi disā*, <sup>1</sup>*catutthiṃ disaṃ, catutthiyā disāya . . . catutthiyaṃ disāyaṃ*; <sup>2</sup>*dhammī kathā, dhammiṃ katham, dhammiyā kathāya . . . dhammiyaṃ kathāyaṃ*, evaṃ <sup>3</sup>*anupubbī<sup>a</sup> kathā, <sup>4</sup>evārūpi kathā*.  
5 Iminā nayena aññesu pi ṭhānesu padasamodhānavasena liṅgato ca antato ca vacanato ca apekkhitabbam, padato ca nānappa-kārā nāmikapadamālā yojetabbā.

Idāni ekappakārānaṃ saddānaṃ liṅga-antavasena nānat-taṃ veditabbam, katham: *yādiso yādisi yādisaṃ, tādiso tādisi*  
10 *tādisaṃ, etādiso etādisi etādisaṃ, kīdiso kīdisi kīdisaṃ, īdiso īdisi*  
*īdisaṃ, ediso edisi edisaṃ, sadiso sadisi sadisaṃ* — kadāci pana *yādisā tādisā* ti evamādini itthiliṅgarūpāni bhavanti. Nāmika-padamālā nesam *purisa-itthi-cittanayena* yojetabbā.

Idāni samāsa-taddhitapadabhūtānaṃ *amamasaddādānaṃ*  
15 *nāmikapadamālā* vuccate: *Amamo amamā, amamaṃ amame, amamena* sesaṃ vitthāretabbam; *mayhako mayhakā, mayhakaṃ mayhake, mayhakena* sesaṃ vitthāretabbam; *āmā · amā amāyo, amam · amā amāyo* sesaṃ vitthāretabbam. Tatra amamo ti n' atthi taṇhāmamattaṃ diṭṭhimamattaṃ ca etassā ti amamo,  
20 ko so: arahā yevā ti vattum vaṭṭati; api ca ye sataṇhā pi sadiṭṭhī pi 'mama idan' ti mamattaṃ na karonti, te pi amamā yeva; ettha ca <sup>5</sup>"manussā tattha jāyanti amamā apariggahā" ti idam sāsanato nidassanaṃ, <sup>6</sup>"amamo nirahaṃkāro" ti idam pana lokato nidassanaṃ. Itthiliṅge vattabbe *amamā · amamā*  
25 *amamāyo* ti padamālā, napumsake vattabbe *amamaṃ amamāni* ti padamālā. Tatra mayhako ti "idam pi mayham, idam pi mayhan" ti vipplāpatī ti mayhako · eko pakkhiviseso, vuttaṃ h' etaṃ Jātake: <sup>7</sup>"sakuṇo mayhako nāma girisānudarīcaro pakkaṃ pippalim<sup>b</sup> āruya mayham mayhan ti kandati" ti. Itthiliṅge  
30 vattabbe *mayhakī · mayhakī mayhakiyo* ti padamālā. Tatra *āmā* ti <sup>8</sup>"āma aham tumhākaṃ dāsi" ti evaṃ dāsibhāvaṃ

<sup>1</sup> (M I 38<sup>21</sup>). <sup>2</sup> M I 161<sup>27</sup>, Sn 325<sup>c</sup>, M I 176<sup>19</sup>. <sup>3</sup> cf. D I 110<sup>1</sup> (Sv).  
<sup>4</sup> M III 261<sup>21</sup>. <sup>5</sup> D III 199<sup>27</sup>. <sup>6</sup> (nirmamo nirahaṃkārah, Gītā II 71<sup>c</sup>). <sup>7</sup> J III 301<sup>25-26</sup>. <sup>8</sup> cf. Ja I 226<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns. <sup>b</sup> (Bm pippam); ns: pippalim = ñoṇ krat paṇ ["*ficus obtusifolia*"]; Ce pippalim, Be pippalim.

paṭijānāti ti āmā · gehadāsī, vuttaṃ h' etaṃ Jātakesu<sup>a</sup>: <sup>1</sup>"yattha dāso āmajāto ṭhito thullāni gajjati" ti ca <sup>2</sup>"āmāya dāsā pi bhavanti loke"<sup>b</sup> ti ca, — tasmā imān' ev' ettha nidassanapadāni.

Idāni *kati-katipaya-katimisaddānaṃ* viseso vuccate, yathā-  
raham nāmikapadamālā ca. Tatra *katimisaddassa* nāmikapa-  
damālā na labbhati · <sup>3</sup>"ajja bhante katimi" ti evaṃ pucchā-  
vasena āgatamattato; *kati-katipayasaddānaṃ* pana labbhat' eva,  
sā ca bahuvacanikā. Visuddhimaggaṭikāyaṃ pana <sup>4</sup>*katipaya-*  
*saddo* ekavacaniko vutto. *Kati purisā tiṭṭhanti · kati purise*  
*passati, kati itthiyo, kati kulāni*; <sup>5</sup>"kati lokasmiṃ chiddāni yattha  
10 cittaṃ na tiṭṭhati; <sup>6</sup>kati kusalā kati<sup>c</sup> cākusalā<sup>c</sup>; <sup>7</sup>kati dhātuyo  
kati āyatanāni; <sup>8</sup>katihī khandhehi katihī āyatanehi katihī dhā-  
tūhi saṅghāhitaṃ; <sup>9</sup>katibhi rajam āneti<sup>d</sup> katibhi parisujjhati; *kati-*  
*payā purisā, katipayā itthiyo, katipayāni cittāni*. Imā pana nā-  
mikapadamālā:  
15

*Kati . . . katihī katibhi, katinaṃ, katisu.*

*Katipayā, (katipaye), katipayehi katipayebhi, katipayānaṃ,*  
*katipayesu; katipayā . . . katipayāhi katipayābhi, katipayā-*  
*naṃ, katipayāsu; katipayāni . . . katipaye, katipayehi kati-*  
*payebhi, katipayānaṃ, katipayesu* ti. Sabbā p' etā sattan-  
20 naṃ vibhattinaṃ vasena ñeyyā. Samāsavidhimhi pi *kati-kati-*  
*payasaddā* bahuvacanavasena eva yojetabbā; <sup>10</sup>"katisaṅgātigo  
bhikkhu oghatiṇṇo ti vuccati; <sup>11</sup>katipayajanakatan"<sup>e</sup> ti ādisu  
hi 'kati kittakā saṅgā katisaṅgā' ti ādinā sabbadā bahuvacana-  
nasamāso daṭṭhabbo.  
25

Idāni rūlhisaddānaṃ nāmikapadamālā vuccate; idha rū-  
lhisaddā nāma *yevāpanakasaddādayo*. *Yevāpanako yevāpanakā,*  
*yevāpanakaṃ; yevāpano yevāpanā, yevāpanaṃ; yaṃvāpanakaṃ*  
*yaṃvāpanakāni, yaṃvāpanakaṃ<sup>f</sup>* sesaṃ sabbattha vitthāretab-  
bam. Tatra yevāpanako ti <sup>12</sup>"phasso hoti vedanā hoti" ti <sup>30</sup>  
ādinā vuttā phassādayo viya sarūpato avatvā <sup>12</sup>"ye vā pana  
tasmim samaye aññe pi atthi paṭiccasamuppannā arūpino

<sup>1</sup> J I 226<sup>2</sup>. <sup>2</sup> J VI 285<sup>4</sup>. <sup>3</sup> cf. Vin I 117<sup>9</sup>. <sup>4</sup> (cf. Sd § 571 Ce 622<sup>9</sup>).  
<sup>5</sup> S I 43<sup>9</sup>. <sup>6</sup> Paṭis II 108<sup>34</sup>. <sup>7</sup> cf. Vibh 401<sup>2</sup>. <sup>8</sup> Dhātukathā 8<sup>35</sup>. <sup>9</sup> S I 32<sup>3</sup>.  
<sup>10</sup> S I 31<sup>6</sup>. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> Dhs § 1 (p. 9<sup>6-22</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBem. <sup>b</sup> J: h' eke; ns eke. <sup>c</sup> CeBe om.; Paṭis: kati ak<sup>o</sup>.  
<sup>d</sup> S: adeti. <sup>e</sup> (Bm katiyajanakan). <sup>f</sup> Bemns om. (cf. 258 n. f).

dhammā" ti evaṃ *ye-vā-panā* ti padena vutto yevāpanako; evaṃ yevāpano ti etthā pi. Tathā <sup>1</sup>"yaṃ vā pan' aññam pi atthi rūpan" ti evaṃ *yaṃ-vā-panā* ti padena vuttaṃ yaṃ-vāpanakam. Esa nayo yathārahaṃ *yassakam<sup>a</sup> yatthakan<sup>b</sup>* 5 ti ādisu pi netabbo. || Ettha siyā: nanu ca bho *panasaddo* nipāto, nipātānañ ca avyayabhāvo siddho · tisu liṅgesu sabba-vibhatti-vacanesu ca vayābhāvato; so kasmā *yevāpano* ti okā-ranto jāto ti. | Saccam *panasaddo* nipāto, so ca kho <sup>2</sup>"ye vā pana tasmim samaye" ti vā <sup>3</sup>"yaṃ vā pan' aññam pi" ti vā 10 <sup>3</sup>"brāhmaṇā panā" ti vā evamādisu nipāto; "yevāpanako" ti vā "yevāpano" ti vā evamādisu nipāto nāma na hoti, anukaraṇamattañ h' etaṃ, — tasmā idisesu (ṭhānesu)<sup>c</sup> *panasadda* hitā payogā rūlhisaddā ti gahetabbā. || Yajj' evaṃ, kasmā nib-baṇaṃ udāhaṇa ti. | Atthassa pākāṭikaraṇatthaṃ.

15 <sup>4</sup>*Tayodhammājātakam<sup>d</sup> . . . tayodhammājātakena, tayodham-mājātakassa, tayodhammājātakā, tayodhammājātakasmā* sesaṃ vitthāretabbam. *Tayosamkhārā, tayosamkhāre, tayosamkhārehi tayosamkhārebhi, tayosamkhārānaṃ* sesaṃ vitthāretabbam. *Cattāripurisayugo saṃgho, cattāripurisayugam saṃgham, cattāripu-* 20 *risayugena saṃghena, cattāripurisayugassa saṃghassa* sesaṃ vitthāretabbam. *Satokārī · satokārī satokārino, satokārīm · satokārī satokārino, satokārīnā · satokārīhi satokārībhi, satokārissa* sesaṃ vitthāretabbam; ettha satokārī ti saratī ti sato, sato eva hutvā karaṇasilo satokārī.

25 Aparesam pi rūlhisaddānaṃ nāmikapadamālā vuccate sad-dhim atthavibhāvanāya: *Āṅgā, aṅge, aṅgehi aṅgebhi, aṅgānaṃ, aṅgehi aṅgebhi, aṅgānaṃ, aṅgesu, bhavanto<sup>e</sup> aṅgā; Āṅgā jana-pado, aṅge janapadam, aṅgehi aṅgebhi janapadena, aṅgānaṃ janapadassa, aṅgehi aṅgebhi janapadasmā, aṅgānaṃ janapa-* 30 *dassa, <sup>5</sup>aṅgesu janapade, bhonto aṅgā janapada.* Evaṃ <sup>6</sup>*Ma-gadha-<sup>7</sup>Kosalādīnam* pi yojetabbā. Itthiliṅge <sup>8</sup>*Kāsī kāsīyo . . . kāsīhi kāsībhi, kāsīnaṃ, kāsīhi kāsībhi, kāsīnaṃ, kāsīsu, bhotiyo (kāsī)<sup>f</sup> kāsīyo.* Atrāyaṃ atthavibhāvanā: *Kāsī kāsīyo janapado,*

<sup>1</sup> Vibh 282. <sup>2</sup> (261<sup>81</sup>). <sup>3</sup> (Sv I 293<sup>13</sup>). <sup>4</sup> Ja I 283<sup>5</sup>. <sup>5</sup> Sv I 279<sup>7</sup>. <sup>6</sup> Sv I 294<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Sv I 239<sup>7</sup>. <sup>8</sup> (205<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> CeBens yattakam. <sup>b</sup> Bemns om. <sup>c</sup> Bmns om. <sup>d</sup> Bens (ubique) tayodhammaj<sup>o</sup> (= Ja). <sup>e</sup> CeBe bhonto. <sup>f</sup> Bem om.

*kāsī kāsīyo janapadam, kāsīhi kāsībhi janapadena, kāsīnaṃ jana-padassa, kāsīhi kāsībhi janapadasmā, kāsīnaṃ janapadassa, kāsīsu janapade, bhotiyo kāsī kāsīyo janapada.* Evaṃ <sup>1</sup>*Avanti* <sup>2</sup>*Ceti* <sup>3</sup>*Vajjī* icc etesam pi padānaṃ yojetabbā. Tenāhu atthakathācariyā: <sup>4</sup>"Kurusu janapade" ti. Evaṃ *Āṅgādīni* atthassa <sup>5</sup>ekatte pi janapadanāmattā rūlhisasena bahuvacanān' eva bhavanti; tathā hi tattha tattha <sup>6</sup>"Āṅgesu viharati; <sup>6</sup>Magadhesu cārikañ caramāno" ti ādinā <sup>7</sup>"Āṅgānaṃ Magadhānaṃ; <sup>8</sup>Kāsīnaṃ; <sup>9</sup>Kosalānaṃ" ti ādinā ca bahuvacanapāḷiyo dissanti. Evaṃ rūlhisaddānaṃ nāmikapadamālā bhavanti. 10

Idāni aparā pi ito savisesatarā saddabhede sammohavid-dhamṣanakārikā paramasukhumaññānavahā nāmikapadamālāyo kathayāma · sotūnaṃ atthavyañjanagahaṇe paramakosallasam-pādanatthaṃ, tā ca kho <sup>10</sup>"sambuddho paṭijānāsī; <sup>11</sup>kassako paṭijānāsī; <sup>12</sup>upāsako paṭijānātī<sup>a</sup>; <sup>13</sup>sammāsambuddhassa te paṭi- 15 jānato ime dhammā anabhisambuddhā" ti ādayo pālinaye nis-sāy' eva. Tattha sambuddho paṭijānāsī ti tvaṃ 'ahaṃ sammāsambuddho' ti paṭijānāsī ti *ittisaddalopavasena* attho gahetabbo; esa nayo <sup>11</sup>"kassako paṭijānāsī" ti ādisu pi. <sup>13</sup>"Sam-māsambuddhassa te paṭijānato" ti ettha pana 'ahaṃ sammā- 20 sambuddho' ti paṭijānantassa tavā ti evaṃ <sup>14</sup>*ittisaddalopayo* janāvasena añño saddasanniveso ten' eva añño atthapaṭivedho ca bhavati; <sup>15</sup>"khīnāsavassa te paṭijānato" ti ādisu pi es' eva nayo. Atthakathāyaṃ<sup>b</sup> pana <sup>16</sup>"sammāsambuddhassa te paṭijānato ti 'ahaṃ sammāsambuddho, sabbe dhammā mayā 25 abhisambuddhā' ti evaṃ paṭijānato tavā" ti yo attho vutto, so pi yathādassito attho yeva. Evampakāraṃ ñatvā paṇḍitajā-tiyena kulaputtana amhehi vuccamānā 'ahaṃ sammāsambuddho ti tvaṃ paṭijānāsī' ti etasmim atthe sakiriyāpadā ayaṃ pada-mālā vavatthāpetabbā: *sammāsambuddho tvaṃ paṭijānaṃ tiṭ-* 30 *ṭhasi, sammāsambuddham taṃ paṭijānantam passati, sammā-*

<sup>1</sup> (205<sup>15</sup>). <sup>2</sup> S V 436<sup>10</sup> (D II 200<sup>6</sup>). <sup>3</sup> (Uda 182<sup>12-14</sup>). <sup>4</sup> Ps I 225<sup>6</sup>. <sup>5</sup> M I 271<sup>7</sup>. <sup>6</sup> D I 127<sup>2</sup>. <sup>7</sup> Th 484<sup>a</sup>. <sup>8</sup> M I 473<sup>18</sup>. <sup>9</sup> M I 285<sup>4</sup>. <sup>10</sup> Sn 535<sup>a</sup>. <sup>11</sup> Sn 76<sup>a</sup>. <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> A II 9<sup>8</sup>. <sup>14</sup> = kye so *ittisaddā* kui yhañ khrañ<sup>8</sup> eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>15</sup> A II 9<sup>8</sup>. <sup>16</sup> Mp ad A II 9<sup>8</sup> [ns: "Sammāsambuddhas-sate" kui 'Sammāsambuddho assa te' phratī].

<sup>a</sup> CeBe paṭijānāsī (ns comp. fecit). <sup>b</sup> Be. <sup>o</sup>kathāya.

sambuddhena te paṭijānata dhammo desito, sammāsambuddhassa te paṭijānato diyate, sammāsambuddhassa tayā paṭijānata apeti, sammāsambuddhassa te paṭijānato dhammo, sammāsambuddhassamim tayi paṭijānante paṭiṭṭhitān ti; tathā 'khīṇāsavo tvaṃ paṭijānāsi' ti ādinā pi vitthāretabbam. 'Iddhimā bhikkhu eko pi hutvā bahudhā hoti bahudhā pi hutvā eko hoti, iddhimanto bhikkhū eko pi hutvā bahudhā honti bahudhā pi hutvā eko ho(n)ti' ti imasmim pan' atthe ayam pi sakiriyāpadā padamālā vavatthāpetabbā: eko pi hutvā bahudhā honto bahudhā pi hutvā eko honto bhikkhu tiṭṭhati · eko pi hutvā bahudhā hontā bahudhā pi hutvā eko hontā bhikkhū tiṭṭhanti, eko pi hutvā bahudhā hontam bahudhā pi hutvā eko hontam bhikkhum passati · eko pi hutvā bahudhā honte bahudhā pi hutvā eko honte bhikkhū passati, eko pi hutvā bahudhā hontena bahudhā pi hutvā eko hontena bhikkhunā dhammo desito · eko pi hutvā bahudhā hontehi bahudhā pi hutvā eko hontehi bhikkhūhi dhammo desito, eko pi hutvā bahudhā hontassa bahudhā pi hutvā eko hontassa bhikkhuno diyate sesam vitthāretabbam, bho eko pi hutvā bahudhā honta bahudhā pi hutvā eko honta bhikkhu tvaṃ dhammam desehi · bhonto eko pi hutvā bahudhā hontā bahudhā pi hutvā eko hontā tumhe dhammam desethā ti. Imasmim thāne Kevaṭṭasuttam sādhamam: <sup>1</sup>"idha Kevaṭṭa bhikkhu anekavihitam iddhiividham paccanubhoti: eko pi hutvā bahudhā hoti bahudhā pi hutvā eko hoti, āvibhāvam || pa || tam enam aññataro saddho pasanno passati tam bhikkhum anekavihitam iddhiividham paccanubhontam eko pi hutvā bahudhā hontam bahudhā pi hutvā eko hontan" ti, idam Kevaṭṭasuttam. Eko ekāya mātugāmena saddhim raho nisajjam kappento bhikkhu evam vadati · eko ekāya mātugāmena saddhim raho nisajjam kappentā bhikkhū evam vadanti, eko ekāya mātugāmena saddhim raho nisajjam kappentam bhikkhum passati · eko ekāya mātugāmena saddhim raho nisajjam kappente bhikkhū passati sabbam vitthāretabbam. Ettha pana <sup>2</sup>"na tv eva eko ekāya mātugāmena sallape" ti ādikam pālipadam sādhamam; ettha hi eko-ekāyā ti idam avyayapadasadisam rūhipadan ti gahetabbam, aññamaññan ti saddassa viya [ca] ekapadattūpagamanā c' assa veditabbam: 'bhikkhu

<sup>1</sup> D I 212<sup>19-31</sup>. <sup>2</sup> A III 69<sup>3</sup>.

vinā dutiyena sayam <sup>1</sup>'eko hutvā ekāya itthiyā saddhin' ti imasmim atthe eko-ekāyā ti idam padam nirūḷhan ti<sup>a</sup> datṭhabbam. Evaṃ sante pi na eko ti saddo bhikkhū ti padena samānādhikaraṇo, yadi samānādhikaraṇo siyā, <sup>2</sup>"nisajjam kappentan" ti ādi na vattabbam siyā; ekāyā ti saddo pi na ajjhāharitab<sup>5</sup> bona 'itthiyā' ti padena samānādhikaraṇo, yadi samānādhikaraṇo siyā, "mātugāmenā" ti na vattabbam siyā · visesābhāvato dviruttabhāvāpajjanato ca; kiñca bhiyyo "mātugāmenā" ti vuttattā 'ekenā' ti vattabbam siyā, — ekantato pana eko-ekāyā ti idam padam pum-itthisamkhātā attham apekkhati na samānādhikaraṇam<sup>b</sup> padam, tasmā <sup>3</sup>"dve jānipatayo aññamaññam sallapenti"<sup>c</sup> ti ādisu aññamaññan ti padassa viya ca eko-ekāyā ti imassa ekapadattaṃ ca nisajjam kappentassa bhikkhuno visesanattaṃ ca veditabbam; atha vā yassam nisajjakiriyāyam bhikkhu pi eko va hoti itthi pi ekā va, sā kiriyā rūhivasena eko-ekā[yā] ti vuccati, tādīsāya eko-ekāya nisajjakiriyāya bhikkhu mātugāmena saddhin ti pi attho gahetabbo. Iminā nayena aññesam pi rūhisaddānam nāmikapadamālā yathāppayogam ekavacana-bahuvacanavasena yojetabbā. Icc evam vāccābhidheyyalingādinam nāmikapadamālā nānappakārato pakāsita. <sup>20</sup>

Sumadhuratarasaddanitim<sup>d</sup> imam

paṭutaramatitam susikkhe<sup>e</sup> <sup>4</sup>varam

viduvimatitamopahārim<sup>f</sup> ravim

matikumuda(pa)bodhitārāpatim<sup>g</sup>. <sup>24</sup>

<sup>5</sup>Katam<sup>h</sup> viññūjanassāsasāsanassābhivuddhiyā <sup>25</sup>

dhiyā nītim imam sādhu sādhuṇāññeva lakkhaye. <sup>25</sup>

<sup>1</sup> ns cit. Ja V 454<sup>16</sup>. <sup>2</sup> (264<sup>30</sup>) cf. eko ekāya ... nisinnam, Vin III 187<sup>27</sup>, 191<sup>16</sup>. <sup>3</sup> \*\*\* cf. A II 59<sup>11</sup> (jānipatayo aññamaññam piyamvadā). <sup>4</sup> varam varanto | toh<sup>1</sup> ta so sū sañ || ns. <sup>5</sup> ns: kataviññūjanassāsasāsanassa | pru ap pr<sup>1</sup> so athū<sup>3</sup> sa phrañ<sup>1</sup> si le<sup>1</sup> rhi so sū ā<sup>3</sup> sak sā rā kui ra ce tat so sāsanā to<sup>2</sup> eñ<sup>1</sup> ||.

a dedi; Bm nirūḷi om. ti; CeBemns na rūhipadan ti. b Be okaraṇa. c ita CeBemns. d ita et Bems, sed cf. n. g. e Bems metri causa susikhe (vide n. g). f ita Ce; Bm okāri; Bems (conl.) oharim, vide n. g. g CeBm matikumudabodhitārāpatim; Bems (conl.) matikumudapabodhinisāpatim; metrum (CeBm): ○ ○ ○ ○ ○ - ○ - - ○ -; Bems: ○ ○ ○ ○ ○ - ○ ○ - ○ -; ns: ī gāthā kā<sup>3</sup> ujjalāgāthā tañ<sup>3</sup> || susikhe [265<sup>29</sup>] chandānurakkhaṇa kroñ<sup>1</sup> samyug kye sañ || saññutto vyañjano visaññogo ... [Sd § 135] min<sup>1</sup> lattam<sup>1</sup> || ... nisāpati kā<sup>3</sup> candapariyāy | tārāpati rhi kra sañ mā chan<sup>3</sup> ma sañ<sup>1</sup> || tapati rhi kra sañ mā chan<sup>3</sup>-saddā-anak ma sañ<sup>1</sup> ||. h ita Ce; Bems kata-.

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viññūnam kosallatthāya kate saddanītipparakāṇe vāccābhi-dheyyalingādi-paridipano nāmikapadamālāvibhāgo ekādasamo<sup>a</sup> paricchedo.

- 5 Ettāvatā bhūdhātumayānam pulliṅgānam itthilingānam napuṃsakalingānañ ca nāmikapadamālā yathārahaṃ liṅgantarahehi saddantarehi atthantarehi ca saddhiṃ nānappakāratō dās-sitā; sabbanāmāni hi tṭapetvā nayato aññāni kānici nāmāni agahitāni nāma n' atthi.

## XII.

- 10 Ito paraṃ pavakkhāmi sabbanāmāni ca tassamaṃ nāmāni ca yojitaṃ nānānāmeh' eva visesato. 1  
Yāni honti tilingāni, anukūlāni yāni ca tilingānam visesena, padān' etāni nāmato 2  
'sabbasādhāraṇakāni nāmāni' cc eva atthato  
15 sabbanāmāni vuccanti sattavīsati saṃkhato, 3  
tesu kānici rūpehi sesāññehi ca yujjare 4  
kānici pana sah' eva, etesaṃ lakkhaṇaṃ idaṃ;  
etasmā lakkhaṇā muttam na padaṃ sabbanāmikaṃ,  
1<sup>tasmāttitā</sup>dayo saddā guṇanāmāni vuccare. 5  
20 <sup>2</sup>Sabbanāmāni nāma  
Sabba katara katama ubhaya itara añña, aññatara añña-  
tama, pubba para apara dakkhiṇa uttara adhara, ya ta  
eta ima amu kiṃ, eka ubha dvi ti catu, tumha amha icc  
etāni sattavīsā<sup>b</sup>. Etesu sabbasaddo sakalattho, so ca sabbā-  
25 sabbādivasena<sup>c</sup> ñeyyo. <sup>3</sup>Katara-katamasaddā pucchanatthā<sup>d</sup>,  
ubhayasaddo dviavayasamudāyavacano, itarasaddo vuttapaṭiyo-  
gavacano, aññasaddo adhigatāparavacano<sup>e</sup>, aññatara-aññatama-  
saddā aniyamatthā, pubbādayo uttarapariyantā disā-kālādiva-  
vatthāvacanā, tathā hi <sup>4</sup>pubba-parāpara-dakkhiṇ'-uttarasaddā

<sup>1</sup> (atīta, vide 247<sup>13</sup>). <sup>2</sup> cf. Rūp 209 sqq (Ce p. 64<sup>28</sup>). <sup>3</sup> Rūp 207. <sup>4</sup> (cf. Rūp 208).

<sup>a</sup> Bm dasamo. <sup>b</sup> Ce sattavīsati (266<sup>15</sup>). <sup>c</sup> ita Bm; CeBemns sabba-sabbādi<sup>o</sup>. <sup>d</sup> CeBm ottho. <sup>e</sup> ita CeBemns (= si ap prī<sup>3</sup> sañ mha ta pā<sup>3</sup> so anak kui ho eñ<sup>4</sup>); Rūp: adhikatāp<sup>o</sup>; infra 271<sup>23</sup>.

pulliṅgatte<sup>a</sup> yathārahaṃ kāla-desādivacanā, itthilingatte disā-divacanā, napuṃsakalingatte tñānādivacanā; adharasaddo pi heṭṭhimatthavācako<sup>b</sup> vavatthāvacano yeva, so ca tilingo: adharo patto, adharā araṇī, adharaṃ bhājanam iti; <sup>1</sup>yasaddo<sup>c</sup> aniyamattho, tasaddo<sup>c</sup> parammukhavacano<sup>d</sup>, etasaddo samipavacano, <sup>5</sup>imasaddo accantasamipavacano, amusaddo <sup>2</sup>dūravacano, kiṃsaddo pucchanattho, ekasaddo saṃkhādivacano, vuttam hi: <sup>3</sup>ekasaddo aññattha-seṭṭha<sup>e</sup>-asahāya-saṃkhādisu dissati, tathā h' esa <sup>4</sup>sassato attā ca loko ca idam eva saccam mogham aññan ti itth' eke abhivadanti" ti ādisu aññatthe dissati, <sup>5</sup>ce-10 taso ekodibhāvan" ti ādisu seṭṭhe<sup>f</sup>, <sup>6</sup>eko vūpakaṭṭho" ti ādisu asahāye, <sup>7</sup>eko va kho bhikkhave khaṇo ca samayo ca brahmācariyavāsāyā" ti ādisu saṃkhāyan" ti, — <sup>8</sup>yatth' esa saṃkhāvacano, tatth' ekavacananto va; <sup>9</sup>ubhasaddo dvi-saddapariyāyo; dvi-ti-catusaddā saṃkhāvacanā sabbakālaṃ bahuvacanantā va; <sup>15</sup>tumhasaddo, yena katheti, tasmim vattabbavacanam<sup>g</sup>, amhasaddo attani vattabbavacanam<sup>g</sup>.

Idāni tesam nāmikapadamālaṃ kathayāma:

Sabbo sabbe, sabbaṃ sabbe, sabbena · sabbehi sabbehi,  
sabbassa · sabbesaṃ sabbesaṇaṃ, sabbasmā sabbamhā · 20  
sabbehi sabbehi, sabbassa · sabbesaṃ sabbesaṇaṃ, sab-  
basmiṃ sabbamhi · sabbesu, bho sabba bhavanto sabbe.

Tatra sabbo bhūto sabbe bhūtā ti ādinā sabbo puriso sabbe purisā ti ādinā ca nayena sabbāni pulliṅganāmehi saddhiṃ yojetab-  
bāni. Yāni pana Yamakamahātherena pun<sup>h</sup>-napuṃsakavisaye 25  
sabba-katara-katamādinam aññāni pi rūpāni vuttāni, tam yathā:

sabbā icc ādikaṃ rūpaṃ nissakke, bhummake pana  
sabbe icc ādikaṃ rūpaṃ Yamakena pakāsitaṃ<sup>i</sup>, 6  
tañ ce upaparikkhitvā yuttam, gaṇhantu yogino<sup>j</sup>;  
sabbānāmikarūpaṃ hi vividham, dubbudham yato. 7 30

<sup>1</sup> (Rūp 210). <sup>2</sup> ns: dussa me ... [J III 54<sup>1</sup>] avidūre .. [Ja III 54<sup>5</sup>] i alui so<sup>2</sup> avidūrattha nhuik phrac eñ<sup>1</sup>. <sup>3</sup> Uda 18<sup>21-28</sup>. <sup>4</sup> cf. M II 228<sup>16</sup> + Paṭi I 157<sup>8</sup> + D I 187<sup>22</sup>. <sup>5</sup> D I 37<sup>13</sup>. <sup>6</sup> Sn<sup>2</sup> p. 16<sup>5</sup>. <sup>7</sup> A IV 227<sup>8</sup>. <sup>8</sup> (Rūp 226 Ce p. 72<sup>28</sup>). <sup>9</sup> (Rūp 226 Ce p. 72<sup>32</sup>).

<sup>a</sup> (Bm pulliṅgavattho). <sup>b</sup> ita Ce ns; Bm heṭṭhimakkav<sup>o</sup> o: heṭṭhimatthav<sup>o</sup> o) ns = ok nhuik phrac sañ kui ho so; Bc heṭṭhimavāc<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Bc ns yamsaddo ... tamsaddo. <sup>d</sup> CeBc parammukhav<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Uda: samsattha-. <sup>f</sup> Uda: sam-satthe (sed vide Vm 156<sup>22</sup>). <sup>g</sup> Ce ovacano. <sup>h</sup> Bm om. pun. <sup>i</sup> (Bm pakāsigaṇā). <sup>j</sup> (Bm yojino).

*Sabbā · sabbā sabbāyo, sabbam · sabbā sabbāyo, sabbāya sabbassā · sabbāhi sabbābhi, sabbāya sabbassā<sup>a</sup> · sabbāsam, sabbāya sabbassā · sabbāhi sabbābhi, sabbāya sabbassā · sabbāsam, sabbāyam<sup>b</sup> sabbassā sabbassam<sup>c</sup> · sabbāsu, bhoti sabbe · bhotiyo sabbā sabbāyo* itthilīngatte nāmikapadamālā. Ettha *sabbā bhāvika sabbā bhāvikāyo* ti *sabbā kaññā sabbā kaññāyo* ti ca ādinā itthilīngasabbanāmāni sabbehi itthilīngehi saddhiṃ yojetabbāni. Ettha ca *sabbassā* ti padam tatiyā-catutthi-pañcamī-chaṭṭhi-sattamīvasena pañcadhā  
 10 *vibhattam ·* <sup>1</sup>"tassā kumārikāya saddhin" ti karaṇapayogādi-dassanato: *sabbassā kaññāya katam, sabbassā kaññāya deti, ayam kaññā sabbassā kaññāya hinā virūpā · ayam kaññā sabbassā kaññāya uttamā abhirūpā · sabbassā kaññāya apeti, sabbassā kaññāya dhanam, sabbassā kaññāya patiṭṭhitam.*  
 15 *Sabbam sabbāni, sabbam sabbāni, sabbena · sabbehi sabbebhi, sabbassa · sabbesam sabbesānam, sabbasmā sabbamhā · sabbehi sabbebhi, sabbassa · sabbesam sabbesānam, sabbasmiṃ sabbamhi · sabbesu, bho sabba bhavanto sabbāni* napuṃsakalīngatte nāmikapadamālā. Ettha *sabbam bhūtam sabbāni bhūtāni,*  
 20 *sabbam cittaṃ sabbāni cittāni* ti ca ādinā napuṃsakalīngasabbanāmāni sabbehi napuṃsakalīngehi saddhiṃ yojetabbāni.

Evam *sabbasaddassa* līngattayavasena padamālā bhavati. Idāni 'ssa parapadena saddhiṃ samāso veditabbo: *sabbasādhāraṇo sabbaveri* <sup>2</sup>ti. Tattha sabbesam sādharāṇo sabbasādhāraṇo, sabbesam verī sabbe vā verino yassa so 'yam sab-  
 25 *baveri* ti samāsaviggaho.

Yathā pana *sabbasaddassa* padamālā līngattayavasena yojitā, evam *katarasaddādīnam* pi *adharasaddapariyantānam* yojetabbā. Tatrāyam *ubhayasaddavajjito* pullīngapeyyālo:  
 30 *katara katara, kataram || 1a || bho katara bhavanto katara; katamo katame, itaro itare, añño aññe, aññataro aññatare, aññatamo aññatame, pubbo pubbe, paro pare, aparo apare, dakkhiṇo dakkhiṇe, uttaro uttare; adharo adhare || 1a || bho adhara bhavanto adharā<sup>d</sup>* ti. Ayam pana *ubhayasaddasahito* napuṃsaka-

<sup>1</sup> (217<sup>19</sup>). <sup>2</sup> = iti ādi || ī sui<sup>1</sup> ca sañ tañ<sup>3</sup> || ī sui<sup>1</sup> itisaddā kui ādyattha kram rve<sup>1</sup> "sabbamitto ... ānukampako" [Th 648<sup>ab</sup>] ca sañ kui yū || ns, *supra* 158<sup>19-24</sup>.

<sup>a</sup> Bm sabbassāya. <sup>b</sup> Bm sabbāya. <sup>c</sup> Be om. <sup>d</sup> ita Bemns; Ce adhara (268<sup>80</sup>).

līngapeyyālo: *kataram katarāni, kataram || 1a || bho katara bhavanto katarāni; katamam, ubhayam, itaram, aññam, aññataram, aññatamam, pubbam, param, aparam, dakkhiṇam, uttaram; adharam adharāni, adharam || 1a || bho adhara bhavanto adharāni* ti. Idāni napuṃsakalīngānam *parasaddādīnam* rūpantarānid-  
 5 *deso* vuccati. Kaccāyanasmiṃ hi *purisā* ti viya "parā" ti paṭhamābahuvacanam dissati; evarūpo nayo *apara-sabba-katarādisu aññatamapariyosānesu* navasu appasiddho<sup>a</sup>, labbhamāno *pubba-dakkhiṇ-uttarādhare*su catusu labbheyya. Tathā *purisē* ti viya pālīdisu "pubbe" ti, Saccasamkhepe <sup>1</sup>"itare" ti, Kaccā-  
 10 *yane* ca <sup>2</sup>"pare" ti sattamīekavacanam dissati; evarūpo nayo *sabba-aññasaddesu* appasiddho, labbhamāno<sup>b</sup> *katara-katamādisu* sesesu<sup>b</sup> *adharapariyosānesu* dvādasasu labbheyya. Tathā *purisā* ti viya *sabbā katarā* icc ādi pañcamīekavacananayo pālīdisu appasiddho. Evam sante pi ayam nayo punappu-  
 15 *nam* upaparikkhitvā yutto ce, gahetabbo.

Amam pana *ubhayasaddasahito* itthilīngapeyyālo: *katara · katara katara, kataram || 1a || bho katara · bhotiyo katara katara, katamā, ubhayā, itarā, (aññā), aññatarā, aññatamā, pubbā, parā, aparā, dakkhiṇā, uttarā; adharā · adharā<sup>b</sup> adharāyo, adha-  
 20 ram || 1a || bhoti adhara · bhotiyo adharā adharāyo* ti. Yasmā pan' etesu *itara-añña-aññatara-aññatamānam* pālīyādisu <sup>3</sup>"itarissā" ti ādidassanato koci bhedo vattabbo, tasmā catutthi-chaṭṭhinam ekavacanaṭṭhāne *itarissā itarāya, aññissā aññāya, aññatarissā aññatarāya, aññatamissā aññatamāya* ti yojetabbam; tathā tatiyā-  
 25 pañcamīnam ekavacanaṭṭhāne · <sup>4</sup>"tassā kumārikāya saddhiṃ; <sup>5</sup>kassāham kena hāyāmī" ti karaṇa-nissakkapayogadassanato; sattamiyā pan' ekavacanaṭṭhāne *itarissā itarissam itarāya itarāyam, aññissā aññissam aññāya aññāyam, aññatarissā aññatarissam aññatarāya aññatarāyam, aññatamissā aññatamissam*  
 30 *aññatamāya aññatamāyan* ti yojetabbam · <sup>6</sup>"aññataro bhikkhu aññatarissā itthiyā paṭibaddhacitto hoti" ti pālīdassanato.

Tatra <sup>7</sup>*sabbasaddo* sabbasabbam padesasabbam āyatana-sabbam sakkāyasabban ti catusu visayesu diṭṭhappayogo. Tathā

<sup>1</sup> Sacc 142<sup>b</sup>? <sup>2</sup> Kev 17 ... 20, 23 ... 27. <sup>3</sup> cf. 219<sup>20</sup>. <sup>4</sup> (217<sup>19</sup>).  
<sup>5</sup> (217<sup>24</sup>). <sup>6</sup> (217<sup>29</sup>). <sup>7</sup> 269<sup>83</sup>—270<sup>8</sup>, cf. Spk ad S IV 15<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> (Bm pasiddho). <sup>b</sup> Bm om.



h' esa <sup>1</sup>"sabbe dhammā sabbākārena buddhassa Bhagavato  
 nāṇamukhe āpātham<sup>a</sup> āgacchanti" ti ādisu sabbasabbasmim  
 āgato, <sup>2</sup>"sabbesaṃ vo Sāriputta<sup>b</sup> subhāsitaṃ pariyāyena" ti  
 ādisu padesasabbasmim, <sup>3</sup>"sabbam vo bhikkhave desessāmi taṃ  
 5 suṇātha sādhuṃ manasikarotha bhāsissāmi || pe || katamañ  
 ca bhikkhave sabbam: cakkhuñ c' eva rūpā ca || pe || mano  
 c' eva dhammā cā" ti ettha āyatanasabbasmim, <sup>4</sup>"sabbam  
 sabbato sañjānāti" ti ādisu sakkāyasabbasmim. Tattha sabba-  
 sabbasmim āgato nippadeso, itaresu tisu sappadeso ti vedi-  
 10 tabbo. Icc evaṃ

sabbasabba-padesesu atho āyatane pi ca

sakkāye cā ti catusu sabbasaddo pavattati. 8

Katara-katamasaddesu katarasaddo appesu ekaṃ vā dve vā  
 tīni vā bhiyyo vā appam upādāya vattati, katamasaddo ba-  
 15 husu ekaṃ vā dve<sup>c</sup> vā<sup>c</sup> tīni vā bahum [vā] upādāya vattati;  
 katarasaddo hi appavisayo, katamasaddo bahuvisayo. Tatr' ime  
 payogā: <sup>5</sup>"katarena... maggena... gantabbam; <sup>6</sup>samuddo kataro  
 ayam; <sup>7</sup>katamo tasmim samaye phasso hoti; <sup>8</sup>katame dhammā  
 kusalā; <sup>9</sup>disā catasso vidisā catasso uddham adho dasa disatā  
 20 imāyo katamaṃ disaṃ tiṭṭhati nāgarājā" icc evamādayo bha-  
 vanti.

Ubhayo, ubhayam ubhayo, ubhayena sesaṃ pullinge sabba-  
 saddasamaṃ. Ubhayo janā tiṭṭhanti, ubhayo jane passati, yathā  
 [pana]<sup>d</sup> ubho puttā, ubho putte ti. <sup>10</sup>Ubhayo ti hi padaṃ ubho  
 25 ti padam iva bahuvācanantabhāvena pasiddham, na tv eka-  
 vacanantabhāvena. Ettha hi <sup>11</sup>"ekarattena ubhayo tuvañ ca<sup>e</sup>  
 Dhanusekhavā<sup>f</sup>; <sup>12</sup>annam evābhiniandanti ubhayo<sup>g</sup> devamānusa;  
<sup>13</sup>ubhayo te pitābhātaro" ti tadatthasādhakāni nidassanapadāni  
 veditabbāni. Yadā panāyasmanto "ubhayo" ti ekavācanantaṃ  
 30 passeyyātha, tadā sādhuṃ manasikarotha; ko hi samattho  
 anantanayapaṭimaṇḍite sātṭhakathe tepitake jinasāsane nirava-

<sup>1</sup> Paṭis II 194<sup>28</sup> (Spk cit. Paṭis I 133<sup>14-17</sup>). <sup>2</sup> M I 219<sup>26</sup>. <sup>3</sup> S IV 15<sup>12-15</sup>.

<sup>4</sup> M I 3<sup>36</sup> (Spk cit. M I 1<sup>8</sup>). <sup>5</sup> Ja I 4<sup>17</sup>. <sup>6</sup> J IV 139<sup>9</sup>... 141<sup>22</sup>. <sup>7</sup> Dhs § 2.

<sup>8</sup> Dhs § 1. <sup>9</sup> J V 427<sup>9</sup>. <sup>10</sup> (Sd § 312, 313). <sup>11</sup> J VI 475<sup>5</sup>. <sup>12</sup> S I 32<sup>16</sup>. <sup>13</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> (Bm āpādam) Bens āpātam. <sup>b</sup> Bens Sāriputtā (= Sāriputrā tui<sup>1</sup>,  
 ns), cf. 19<sup>9</sup>, M I 206<sup>9</sup>. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Be om. <sup>e</sup> ns: Maho<sup>2</sup>-jāt nhuik tvañ  
 c'eva rhi eñ<sup>1</sup> || atū tū pañ || cf. 201 n. a, 270 n. g. <sup>f</sup> ita Ce (J); Bemns  
<sup>g</sup> sekha ca. <sup>g</sup> ns: Devatāsamyut nhuik ubhaye lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> (= S cod. B).

sesato nayaṃ datṭhum dassetuñ ca aññatra āgamādhigama-  
 sampannena pabhinnaṇaṇasambhidena.

Idaṃ c' etth' upalakkhitabbam:

aññasaddo pubbasaddo dakkhiṇo c' uttaro paro

sabbanāmesu gayhanti asabbanāmikesu<sup>a</sup> pi.

9 5

Etesaṃ hi sabbanāmesu saṅgaho vibhāvito va, idāni asabba-  
 nāmesu saṅgaho vuccate. Tattha aññasaddo tāva yadā bāla-  
 vācako, tadā sabbanāmaṃ na hoti, asabbanāmattā ca sabbathā  
 pi purisa-kaññā-cittanayen' eva yojetabbo. Tathā hi na jānāti  
 ti añño · bālo puriso, na jānāti ti aññā · bālā itthi, na jānāti 10  
 ti aññaṃ · bālaṃ kulaṃ ti vacanattho. Evaṃ viditvā pul-  
 līngatṭhāne añño aññā, aññaṃ aññe ti ādinā purisanayen' eva  
 nāmikapadamālā yojetabbā, itthilīngatṭhāne 'aññā · aññā añ-  
 ñāyo ti ādinā kaññā-nayen' eva, napuṃsakalīngatṭhāne aññaṃ  
 aññāni ti ādinā cittanayen' eva yojetabbā. Imasmim hi attha- 15  
 visese bālaṇaṃ vattukāmena 'aññā janā' ti avatvā "aññe janā"  
 ti vutte tassa taṃ vacanaṃ adhippetatthaṃ na sādheti · añña-  
 thā atthassa gahetabbattā; tathā 'aññānaṃ janānaṃ' ti avatvā  
 "aññesaṃ janānaṃ, aññesaṇaṃ janānaṃ" ti vā vutte tassa taṃ  
 vacanaṃ adhippetatthaṃ na sādheti; tathā 'aññānaṃ itthinaṃ' 20  
 ti avatvā "aññāsaṃ itthinaṃ" ti vutte pi, 'aññānaṃ kulānaṃ'  
 ti avatvā "aññesaṃ kulānaṃ, aññesaṇaṃ kulānaṃ" ti vā vutte  
 pi; sabbanāmikavasena pana adhigatāparavācanicchāyaṃ<sup>b</sup> "añ-  
 ñe janā" ti ādinā" vattabbam, na 'aññā janā' ti ādinā; tathā  
 hi "aññā janā" ti ādinā vuttavācanaṃ adhippetatthaṃ na sā- 25  
 dheti · aññathā atthassa gahetabbattā. Iti, yattha "aññā janā"  
 ti ādivācanaṃ upapajjati, "aññe janā" ti ādivācanaṃ nūpapaj-  
 jati; yattha pana "aññe janā" ti ādivācanaṃ upapajjati, "aññā  
 janā" ti ādivācanaṃ nūpapajjati. Yā etasmim atthavisesa  
 sallakkhaṇā paññā, ayaṃ nītiyā maggo · yuttāyuttavācāraṇe<sup>c</sup> 30  
 hetuttā; lokasmim hi yuttāyuttavācāraṇā<sup>c</sup> nīti ti vuttā, sā ca  
 vinā paññāya na sijjhati. Evaṃ aññasaddo asabbanāmiko pi  
 bhavati. Pubba-dakkhiṇ-uttara-parasaddesu pubbasaddo, yattha  
 padhānavācako, yattha ca <sup>2</sup>"semhaṃ pubbo" ti ādisu <sup>3</sup>lohita-

<sup>1</sup> ns cit. et S II 51<sup>2</sup>, Spk et t (aññā < aññā). <sup>2</sup> Khp III. <sup>3</sup> (Vibha 244<sup>28-31</sup>).

<sup>a</sup> Bm om. sabbanāmesu gayhanti a-. <sup>b</sup> ita Ce Bemns (vide 266<sup>27</sup>);  
 = ra ap si ap so pud anak mha ta pā<sup>3</sup> kui chui lui sañ rhi so<sup>2</sup>, ns. <sup>c</sup> Ce Bens  
 yuttāyuttiv<sup>o</sup> (= sañ<sup>1</sup> ma sañ<sup>1</sup> kui ci cac khrañ<sup>3</sup>).

kopajavācako, tattha asabbanāmiko; paṭhamatthe tiliṅgo, du-tiyatthe ekaliṅgo. Uttamatthavācako pana *uttarasaddo* ca *parasaddo* ca asabbanāmiko tiliṅgo yeva, tathā <sup>1</sup>"dakkhiṇassā vahanti man" ti ettha viya susikkhitattha-caturatthavācako <sup>2</sup>*dakkhiṇasaddo*; <sup>3</sup>"petānaṃ dakkhiṇaṃ dājjā" ti ādisu pana deyyadhammavācako *dakkhiṇāsaddo* niyogā itthiliṅgo asabbanāmiko yeva. Evaṃ *añña-pubba-dakkhiṇ'uttara-parasaddā* asabbanāmikā pi santī ti tesam sabbanāmesu pi asabbanāmesu pi saṅgaho veditabbo.

<sup>10</sup> Idāni *katarasaddādinaṃ* parapadena saddhiṃ samāso nī-yate: *kataragāmaṃvāsī katamagāmaṃvāsī ubhayagāmaṃvāsino itara-gāmaṃvāsī aññataragāmaṃvāsī pubbadisā parajano dakkhiṇadisā uttaradisā adharapatto* ti. Tatra 'kataro gāmo kataragāmo, katamo gāmo katamagāmo, ubhayo gāmo<sup>b</sup> ubhayagāmo<sup>b</sup> <sup>15</sup>ti ādinā yathārahaṃ <sup>3</sup>samāsaviggaho. *Katarasaddassa* pana *katamasaddena* saddhiṃ samāsam icchanti dvidhā ca rūpāni garū: kataro ca katamo ca katarakatame katarakatamā vā ti. Tasmā sabbanāmikanayena suddhanāmikesu *purisa-nayena* ca *katarakatamasaddassa* nāmikapadamālā yojetabbā, <sup>20</sup>ten' assa sampadāna-sānivacanaṭṭhānesu *katarakatamesaṃ ka-tarakatamesānaṃ katarakatamānaṃ* ti tiṇi rūpāni siyuṃ. 'Katarā ca katamā ca katarakatamā' ti evaṃ itthiliṅgavasena katasamāse pana<sup>c</sup> sabbanāmikanayena suddhanāmikesu *kaññānāyena* ca yojetabbā. 'Katarāñ ca katamañ ca katarakatamāni' ti <sup>25</sup>evaṃ napuṃsakaliṅgavasena katasamāse sabbanāmikanayena<sup>d</sup> suddhanāmikesu *cittanayena* ca yojetabbā. Ayaṃ pan' ettha viseso pi veditabbo: *pubbāparādisaddā<sup>e</sup>* dvandasamāsādividhiṃ patvā sehi rūpehi rūpavanto na honti, taṃ yathā: *pubbāparā<sup>f</sup>, adharuttarā, māsapubbā purisā, diṭṭhapubbā purisā, tathāgataṃ* <sup>30</sup>*diṭṭhapubbā sāvakā* idam pulliṅgatte paṭhamābahuvacanarūpaṃ, etth' *ekāro* ādesabhūto na dissati; <sup>4</sup>*pubbāparānaṃ, adharuttarānaṃ, māsapubbānaṃ purisānaṃ* idam pulliṅgatte catutthi-chaṭ-

<sup>1</sup> J VI 512<sup>19</sup>. <sup>2</sup> Khp VII 10<sup>c</sup>. <sup>3</sup> ns: "tanumajjhima ti kataravālam iva atīunūdarā" hū so Vessantarā [!] nhuik katara mañ so sā<sup>8</sup> kui ho so rūjhī-nāma lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>4</sup> (Kev 166; Sd § 349). <sup>5</sup> (Rūp 209; Sd § 350).

a (Bense-cāturo). b CeBense omā. c ita CeBens (= pru ap so samās rhi so pud nhuik kā<sup>8</sup>); Bm katasamāsena. d Bm onaye. e ns pubbaparādi<sup>o</sup>. f Bm pubbaparā.

ṭhinaṃ bahuvacanarūpaṃ, ettha *saṃ sānaṃ* icc ete ādesabhūta na dissanti; *tathāgataṃ diṭṭhapubbānaṃ sāvakānaṃ, tathāgataṃ diṭṭhapubbānaṃ sāvikānaṃ, kulānaṃ* vā, idam tiliṅgatte catutthi-chaṭṭhinaṃ bahuvacanarūpaṃ; etthā pi *saṃ sānaṃ* icc ete ādesabhūta na dissanti; *māsapubbāyaṃ māsapubbāya, piyapub-bāyaṃ piyapubbāya* idam itthiliṅgatte sattamī-catutthi-chaṭṭhi-naṃ ekavacananarūpaṃ, etthādesabhūta *saṃ sā* na dissanti; *mā-sapubbānaṃ itthinaṃ, piyapubbānaṃ itthinaṃ* idam itthiliṅgatte catutthi-chaṭṭhibahuvacanarūpaṃ, ettha panādesabhūto *saṃ* icc eso na dissati. Aññāni pi yathāsambhavaṃ yojetabbāni. *Pubbā-<sup>10</sup>parā* dinaṃ samāsaviggahaṃ Samāsaparicchede pakāsessāma.

Idāni *yamsaddassa<sup>a</sup>* nāmikapadamālā vuccate:

*Yo ye, yaṃ ye, yena yehi yebhi, yassa yesaṃ yesānaṃ yasmā yamhā yehi yebhi, yassa yesaṃ yesānaṃ, yasmim yamhi yesu* idam pulliṅgaṃ. *Yaṃ yāni, yaṃ yāni, yena* <sup>15</sup>sesaṃ pulliṅgasadisam, atha vā *yaṃ yāni yā, yaṃ yāni ye, yena* sesaṃ pulliṅgasadisam, katthaci hi *nikāralopo* bhavati atha vā pana *nikārassa ākār-ekārādesā* pi gāthāvisaye. <sup>1</sup>"Yā pubbe bodhisattānaṃ pallaṃkavaram-ābhuje nimittāni padis-santi tāni ajja padissare" ti ca <sup>2</sup>"kiṃ mānavassa ratanāni <sup>20</sup>atthi ye taṃ jinanto hare akkhadhutto" ti ca idam ettha pā-ḷinidassanaṃ. Idam napuṃsakaliṅgaṃ.

*Yā yā yāyo, yaṃ yā yāyo, yāya yāhi yābhi, yāya yassā yāsam<sup>b</sup>, yāya yāhi yābhi, yāya yassā yāyaṃ yassam yāsu* idam<sup>c</sup> itthiliṅgaṃ. Evaṃ *yamsaddassa* liṅga- <sup>25</sup>ttayavasena padamālā bhavati. Etthāapanapadāni na labbhanti, tathā *tamsaddādinaṃ* padamālādisu<sup>d</sup> pi.

Ettha pana *yan* ti saddassa atthuddhāro vuccate: <sup>3</sup>*yan* ti saddo <sup>4</sup>"yaṃ me bhante devānaṃ Tāvatiṃsānaṃ sammukhā sutam (sammukhā)<sup>e</sup> paṭiggahitaṃ ārocemi taṃ<sup>f</sup> bhante Bha- <sup>30</sup>gavato" ti ādisu paccattavacane dissati, <sup>5</sup>"yan taṃ apucchimha akittayi no aññaṃ taṃ pucchāma tad iṃgha brūhi" ti ādisu upayogavacane, <sup>6</sup>"atthānaṃ etaṃ bhikkhave anavakāso yaṃ

<sup>1</sup> Bv 2: 83a-d (*supra* 227<sup>31</sup>). <sup>2</sup> J VI 274<sup>9-10</sup>. <sup>3</sup> 273<sup>28</sup>—274<sup>3</sup> < Sv *ad* D II 21<sup>5</sup>. <sup>4</sup> D II 220<sup>10-12</sup>. <sup>5</sup> Sn 875ab. <sup>6</sup> A I 27<sup>88</sup>.

a Ce yasaddassa. b (Ce *ad.* yāsānaṃ). c Bm om. d ita CeBemns. e CeBm om. f D: ārocem' etaṃ.

ekissā lokadhātuyā" ti ādisu karaṇavacane, <sup>1</sup>"yaṃ Vipassī bha-  
gavā araham sammāsambuddho loka udapādi" ti ādisu bhum-  
mavacane dissati. Etth' etaṃ<sup>a</sup> vuccati:

paccatte upayoge ca bhumme ca karaṇe pi ca

5 catusv etesu thānesu *yan* ti saddo pavattati ti. 10

Parapadena saddhiṃ *yams*saddassa samāso pi veditabbo: *yaṃ-  
khandhādi yaṃguṇā yagguṇā* ti. Tattha 'yo khandhādi yaṃkhan-  
dhādi, ye guṇā yaṃguṇā' ti samāsaviggaho. Tathā hi Vi-  
suddhimagge <sup>2</sup>"yaṃguṇanemittakam c' etaṃ nāmaṃ tesam  
10 guṇānam pakāsanattham imam gātham vadanti" ti etasmim  
pade 'ye guṇā yaṃguṇā, yaṃguṇā eva nimittam yaṃguṇani-  
mittam, tato jātam "Bhagavā" ti idam nāman ti yaṃguṇane-  
mittakan' ti nibbacanam icchitabbam. Yagguṇā ti ettha pana  
'yassa guṇā yagguṇā' ti nibbacanam; tathā hi <sup>3</sup>"api sabbañ-  
15 ñutā paññā yagguṇantaṃ na jāniyā, atha kā tassa<sup>b</sup> vijaññā,  
taṃ buddham bhūguṇam name" ti porāṇakaviracanāyaṃ 'yassā  
guṇā yagguṇā' ti nibbacanam icchitabbam.

Yasaddassa<sup>c</sup> samāsamhi saddhiṃ parapadehi ve

niggahitāgamo vātha dvibhāvo vā siyā dvidhā. 11

20 Evaṃ yasaddassa<sup>c</sup> samāso sallakkhitabbo.

Idāni *tasaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

*So te, naṃ taṃ · ne te, nena tena · nehi tehi nebhi tebhi,  
assa nassa tassa · <āsam><sup>d</sup> nesam tesam, asmā nasmā tasmā  
namhā tamhā · nehi tehi nebhi tebhi, assa nassa tassa ·*

25 *<āsam><sup>d</sup> nesam tesam, asmim nasmim tasmim amhi namhi  
tamhi <tyamhi><sup>e</sup> · nesu lesu* idam pulliṅgam. Ettha ca

āsamsaddassa atthibhāve <sup>4</sup>"n' ev' āsam kesā dissanti hattha-  
pādā ca jālino" ti gāthā nidassanam, so ca tiliṅgo<sup>f</sup> daṭṭhabbo.

*Tyamhi* ti padassa atthibhāve <sup>5</sup>"yadassa sīlam paññañ ca

30 soceyyañ cādhigacchati atha vissasate tyamhi guyhañ c' assa  
na rakkhati" ti ayam gāthā nidassanam. Ayam ettha rūpa-  
viseso sallakkhitabbo: <sup>6</sup>ariyavinaye ti vā sappurisavinaye ti vā<sup>g</sup>

<sup>1</sup> D II 215. <sup>2</sup> Vm 210<sup>13</sup> Sp I 123<sup>3</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> J VI 561<sup>3</sup> (Sd § 368; ns  
cit. khandhānam adhikuttanā Thī 58<sup>b</sup> [ānan ti nesam, Thīa, teste ns] et  
khandhāsam adh<sup>o</sup> Thī 141<sup>b</sup> = 234<sup>b</sup>). <sup>5</sup> J VI 292<sup>20-21</sup> (cf. carahi <\*tyarhi).  
<sup>6</sup> (As 4<sup>91-95</sup>, cf. infra 301<sup>4-14</sup>).

<sup>a</sup> Bem etthēdam. <sup>b</sup> (Ce yassa). <sup>c</sup> ita CeBem. <sup>d</sup> vide 274<sup>27</sup>. <sup>e</sup> vide  
274<sup>29</sup>. <sup>f</sup> Bm tiliṅge. <sup>g</sup> Bm ad. sappurisavinaye ti vā.

<sup>1</sup>"ese se (eke)<sup>a</sup> ekatṭhe" ti pālippadese paccattekavacanakānam  
*eta-tasaddānam ekāraṇaniddeso* pi dissati ti.

Ettha pana *tesaddassa* atthuddhāro vuccate: <sup>2</sup>tesaddo <sup>3</sup>"na  
te sukham pajānanti ye na passanti Nandanā" ti ādisu *ta-  
saddassa*<sup>b</sup> vasena paccattabahuvacane āgato, <sup>4</sup>"te na passāmi 5  
dārake" ti ādisu upayogabahuvacane, <sup>5</sup>"namo te purisajāñña  
namo te purisuttama; <sup>6</sup>namo te buddhavir' atthū" ti ca ādisu  
*tumhasaddassa* vasena sampadāne, "tuyhan ti attho" ti vadanti,  
<sup>7</sup>"kin te diṭṭham kin ti te diṭṭham; <sup>8</sup>upadhī te samatikkantā  
āsavā te padālita" ti ca ādisu karaṇe, <sup>9</sup>"kin te vatam kim 10  
pana brahmacariyan" ti ādisu sāmīatthe, "tavā ti attho" ti  
vadanti. Etth' etaṃ vuccati:

paccatte upayoge ca karaṇe sampadāniye

sāmimhi cā ti *tesaddo* pañcasv atthesu dissati ti. 12

*Taṃ tāni, taṃ tāni, nena tena* icc ādi, sesam pulliṅga- 15  
sadisaṃ, idam napuṃsakaliṅgam.

*Sā · tā tāyo, naṃ taṃ · nā tā<sup>c</sup> tāyo, nāya tāya · nāhi*

*tāhi nāhi tābhi, assā nassā tassā nāya tāya · nāsam tāsam*

*sānam āsam, assā nassā tassā nāya tāya · nāhi tāhi nābhi*

*tābhi, assā nassā tassā nāya tāya · nāsam tāsam sānam 20*

*āsam, nāya tāya assam nassam<sup>d</sup> tassam assam<sup>e</sup> nāyam*

*tāyam · nāsu tāsu tyāsu* idam itthiliṅgam. Ettha pana

<sup>10</sup>"abhikkamo<sup>f</sup> sānam paññāyati; <sup>11</sup>nāsam kujjhanti paṇḍitā;

<sup>12</sup>khiḍḍā paṇihitā tyāsu rati tyāsu patitṭhitā bijāni tyāsu rū-

hanti" ti payogadassanato *sānam āsam tyāsū* ti imāni vuttāni ak- 25

kharacintakānam nāṇacakkhusammuyhanatṭhānabhūtāni. Evaṃ

parammukhavacanassa *taṃsaddassa* nāmikapadamālā bhavati.

Ettha ca idam vattabbam:

<sup>13</sup>"taṃ tvam gantvāna yācassu" icc ādisu padissare

ādo *taṃ te* ti ādini, *nan* ti ādini no tathā; 13 30

*naṃ ne nenā* ti ādini *vo no* icc ādayo viya

<sup>14</sup>padato parabhāvamhi diṭṭhāni jīnasāsane 14

<sup>1</sup> Kv 26<sup>20</sup> (infra 284<sup>24</sup>). <sup>2</sup> 275<sup>3-12</sup> < Vva 9<sup>5-18</sup> (cf. infra 292<sup>7-10</sup>). <sup>3</sup> SI 5<sup>26</sup>.  
<sup>4</sup> J VI 559<sup>17</sup> ... <sup>29</sup>. <sup>5</sup> Sn 544ab. <sup>6</sup> SI 50<sup>20</sup>. <sup>7</sup> \*\*\* (cf. Vin III 92<sup>9</sup>). <sup>8</sup> Sn 546ab.  
<sup>9</sup> J IV 52<sup>28</sup>, VI 316<sup>18</sup>. <sup>10</sup> S V 80<sup>2</sup> (Sd § 367). <sup>11</sup> J I 302<sup>4</sup>. <sup>12</sup> J V 368<sup>8-7</sup>.  
<sup>13</sup> J VI 523<sup>23</sup> (cf. Sn 993c). <sup>14</sup> vide § 361 (: Kc 175); ns cit. Mg II 238 (sq).

<sup>a</sup> CeBm om. <sup>b</sup> Be taṃsaddassa. <sup>c</sup> Bens ad. nāyo. <sup>d</sup> Be ad. tāsam.  
<sup>e</sup> CeBe om. <sup>f</sup> Bem atikkamo.

<sup>1</sup>"atha nam, <sup>2</sup>atha ne āha; <sup>3</sup>na ca nam paṭinandati"

icc ādini payogāni dassetabbāni viññunā. 15

|| Koc' ettha vadeyya: <sup>4</sup>"yathā nadī ca pantho ca pānāgāraṃ  
sabhā papā evaṃ lok' itthiyo nāma nāsaṃ kujjhanti paṇḍitā"  
5 ti ettha

padato a-paratte pi *nāsaṃsaddassa* dassanā  
ādo pi icchitabbā va *nam ne* icc ādayo iti. 16

| So pan' evan tu vattabbo: tava vāde na labbhati  
*nāsaṃsaddo*, *nasaddo* ca *āsaṃsaddo* ca labbhare; 17

10 tasmā 'tāsaṃ<sup>a</sup> na kujjhanti itthinaṃ paṇḍitā' iti  
attho va bhavate, evaṃ suṭṭhu dhārehi paṇḍitā ti. 18

Atha vā, yasmā Niruttiṭṭake *naṃ purisaṃ passati*, *ne purise*  
*passati* ti ādinā padato a-paratte pi *nam ne* icc ādini padāni  
vuttāni, tasmā tenā pi nayena padato a-parāni pi tāni<sup>b</sup> kadāci  
15 siyūṃ; mayam pana pālinayānusārena tesam pavattiṃ vadāma.  
Idaṃ thānaṃ suṭṭhu vicāretabbam.

Ettha pana *tasaddassa* parapadehi saddhiṃ samāso pi  
veditabbo: *taṃputto*, *taṃsadiso*, *taṃninno tappono tappabbhāro*,  
<sup>5</sup>*tabbhūto tagguṇo tassadiso* ti

20 *tasaddassa* samāsamhi saddhiṃ parapadehi ve  
niggahitāgamo pubbapade, dvittan tu pacchime. 19

Evaṃ *tasaddassa* samāso sallakkhitabbo.

Idāni *etasaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

*Eso ete*, *etaṃ ete*, *etena* · *etehi etebhi*, *etassa* · *etesam etesā-*  
25 *nam*, *etasmā etamhā* · *etehi etebhi*, *etassa* · *etesam etesānam*,  
*etasmim etamhi* · *etesu idam pulliṅgam*. *Etaṃ etāni*, *etaṃ*  
*etāni* sesam pulliṅgasadisam, idam napuṃsakaliṅgam.

*Esā* · *etā etāyo*, *etaṃ* · *etā etāyo*, *etāya* · *etāhi etābhi*, *etāya*  
30 *etissā etissāya* · *etāsam*, *etāya* · *etāhi etābhi*, *etāya etissā*  
*etissāya* · *etāsam*, *etāya etissam* · *etāsu idam itthiliṅgam*.

Evaṃ *etasaddassa* nāmikapadamālā bhavati.

Parapaden' ettha saddhiṃ samāso pi 'ssa veditabbo:  
<sup>6</sup>"etadatthāya lokasmim nidhi nāma nidhiyyati; <sup>7</sup>etaparamā<sup>c</sup>  
yeva devatā sannipatitā ahesun" ti ādisu,

<sup>1</sup> Thī 424<sup>a</sup>. <sup>2</sup> cf. Thī 465<sup>a</sup>. <sup>3</sup> J II 131<sup>22</sup>. <sup>4</sup> J I 302<sup>2-4</sup> (*supra* 275<sup>23</sup>).  
<sup>5</sup> = thui sui<sup>1</sup> rok eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> Khp VIII 2<sup>ef</sup>. <sup>7</sup> D II 255<sup>10</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>ns</sup> asaṃ. <sup>b</sup> (B<sup>m</sup> kāni). <sup>c</sup> B<sup>ns</sup> etapparamā.

samāse<sup>a</sup> *etasaddassa* saddhiṃ parapadehi ve  
niggahitāgamo pubbapade hoti na hoti ca. 20

Idāni *idaṃsaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

*Ayam ime*, *imam ime*, *anena iminā* · *ehi ebhi imehi ime-*  
*bhi*, *assa imassa* · *esam esānam imesam imesānam*, *asmā* 5  
*imasmā imamhā* · *ehi ebhi imehi imebhi*, *assa imassa* · *esam*  
*esānam imesam imesānam*, <sup>1</sup>*asmim imasmim amhi imamhi* ·  
*esu imesu idam pulliṅgam*. *Idam imāni* sesam pulliṅga-  
sadisam, idam napuṃsakaliṅgam.

*Ayam* · *imā imāyo*, *imam* · *imā imāyo*, *imāya* · *imāhi* 10  
*imābhi*, *assā assāya imissā imissāya imāya* · *imāsam*, *assā*  
*imissā imāya* · *imāhi imābhi*, *assā assāya imissā imissāya*  
*imāya* · *imāsam*, *assam imissam imāya imāyam* · *imāsu*  
idam itthiliṅgam. Evaṃ *idaṃsaddassa* nāmikapadamālā bha-  
vati. Kaccāyane tu <sup>2</sup>"imass' idam aṃ-sisu napuṃsake" ti 15  
*imasaddo* yeva pakatibhāvena vutto, idha pana *idaṃsaddo*  
yeva · <sup>3</sup>"idappaccayatā" ti ettha *idan* ti pakatiyā<sup>b</sup> dassanato.  
Tathā hi <sup>4</sup>"imesam paccayā idappaccayā, idappaccayā eva  
idappaccayatā, idappaccayānam vā samūho idappaccayatā" ti  
vuttam, ettha ca idappaccayā eva idappaccayatā ti *tā*- 20  
saddena padaṃ vaddhitam na kiñci atthantaram, yathā <sup>5</sup>"devo  
eva devatā" ti; idappaccayānam samūho idappaccayatā  
ti samūhattham *tāsaddam* āha, yathā <sup>6</sup>"janānam samūho janatā"  
ti. Cūlaniruttiyaṃ Niruttiṭṭake ca *idaṃsaddo* yeva pakati-  
bhāvena vutto. 25

Samāse *ida[m]*saddassa<sup>c</sup> saddhiṃ parapadena ve

"idappaccayatā" t' eva<sup>d</sup> rūpaṃ, dvittam siy' uttare. 21

Idāni *amusaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

*Asu amu* · *amū*, *amuṃ amū*, *amunā* · *amūhi amūbhi*,  
*amussa dussa* · *amūsam amūsānam*, *amumā amumhā* · 30  
*amūhi amūbhi*, *amussa dussa* · *amūsam amūsānam*, *amu-*  
*smim amumhi* · *amūsu idam pulliṅgam*.

<sup>1</sup> ns: I nhuik *asmimpud* rhi sañ<sup>1</sup> sañ<sup>1</sup> kui "asmin ti imasmim assame"  
[cf. Ja IV 434<sup>16</sup>] hū so Sattigumbajāt phrañ<sup>1</sup> si ap eñ<sup>1</sup>. <sup>2</sup> Kc 129. <sup>3</sup> Vin I  
5<sup>1</sup> etc. <sup>4</sup> Vm 518<sup>29-31</sup> (Sd § 356), cf. Spk ad S I 136<sup>13</sup>, Sp ad Vin I 5<sup>1</sup>.  
<sup>5</sup> (151<sup>4</sup>). <sup>6</sup> (§ 771; cf. Sp (II) 288<sup>25</sup>).

<sup>a</sup> ita ns; CeBem samāso. <sup>b</sup> Ce ad. va. <sup>c</sup> [metr. ∪ ∪ - - ∪]. <sup>d</sup> B<sup>ns</sup> tv eva.

*Adum amūni* sesaṃ pulliṅgasadisam, idaṃ napuṃsaka-  
liṅgaṃ.

*Asu (amu)*<sup>a</sup> · *amū amuyo, amum · amū amuyo, amuyā ·*  
*amūhi amūbhi, amussā amuyā · amūsaṃ amūsānaṃ, amuyā ·*  
5 *amūhi amūbhi, amussā amuyā · amūsaṃ amūsānaṃ,*  
*amuyā amuyam amussaṃ · amūsu* idaṃ itthiliṅgaṃ. Evaṃ  
*amusaddassa* nāmikapadamālā bhavati. Samāso pana appa-  
siddho. Tatra <sup>1</sup>"dussa me khettpālassa rattim<sup>b</sup> bhattam apā-  
bhatan" ti payogadassanato *dussā* ti padam amhehi t̐apitaṃ.  
10 *Kakārāgamavasena* aññāni pi asabbanāmikarūpāni bhavanti,  
tesaṃ vasena ayaṃ liṅgattayassa nāmikapadamālā vuccate:  
*asuko asukā, asukaṃ asuke* ti ādinā *amuko amukā, amukaṃ*  
*amuke* ti ādinā ca *purisanayo* pi labbhati, *asukā · (asukā)*  
*asukāyo* ti ādinā *amukā · amukā amukāyo* ti ādinā ca *kaññā-*  
15 *nayo* pi labbhati, *asukaṃ asukāni, asukaṃ asukāni* ti ādinā  
*amukaṃ amukāni, amukaṃ amukāni* ti ādinā ca *cittanayo* pi  
labbhati. Imān' ettha padāni asabbanāmikāni pi *kakārāgama-*  
*vasena* nānattadassanattam vuttāni.

Idāni *kiṃsaddassa* nāmikapadamālā vuccate:

20 *Ko ke, kaṃ ke, kena · kehi kebhi, kassa kissa · kesam,*  
*kasmā kamhā · kehi kebhi, kassa kissa · kesam, kasmim<sup>c</sup>*  
*kismim kamhi kimhi<sup>d</sup> · kesu* idaṃ pulliṅgaṃ. Rūpaviseso  
p' ettha veditabbo: <sup>2</sup>"ke gandhabbe ca rakkhase nāge kim-  
purise ca mānuse ke paṇḍite sabbakāma[da]de dīgharattam me  
25 bhattā bhavissati; <sup>3</sup>ke ca chhave Pāṭikaputte<sup>e</sup> kā ca tathāga-  
tānaṃ arahantānaṃ sammāsambuddhānaṃ āsādanā" ti pāḷi-  
dassanato. Yasmā pana <sup>2</sup>"ke gandhabbe ca rakkhase nāge"  
iti ādisu pāḷisu *ke* ti paccattavacanam ekārantaṃ pi dissati,  
tasmā *ke* ti rūpabhedo c' ettha ñeyyo. Tathā <sup>4</sup>"kiss' assa<sup>f</sup>  
30 ekadhammassa vadham rocesi Gotama; <sup>5</sup>kismim me Sivayo  
kuddhā; <sup>6</sup>kamhi kāle tayā vīra patthitā bodhi-m-uttamā" ti  
ādinī ca nidassanapadāni ñeyyāni. Api ca  
<sup>7</sup>"ko te balaṃ mahārāja" iti ādisu pāḷisu

*kvasaddatthe* vattati ti ñeyyā *ko* icc ayaṃ suti, 22

<sup>1</sup> J III 54<sup>1</sup>. <sup>2</sup> J VI 265<sup>5-8</sup> (*supra* 127<sup>26</sup>). <sup>3</sup> D III 24<sup>22</sup> (Sd § 277). <sup>4</sup> S I 41<sup>17</sup>.  
<sup>5</sup> J VI 492<sup>23</sup>. <sup>6</sup> Bv 1: 73<sup>cd</sup>. <sup>7</sup> J VI 515<sup>3</sup> (*supra* 128<sup>10</sup>, *infra* 303<sup>31</sup> § 694).

a Bemns om. b ita CeBem; ns: ratti | ñāñi<sup>1</sup> nhuik ||. c Bem om. d Be  
om. e CeBem Pādhika<sup>o</sup>; ns<sup>e</sup> Pādhika<sup>o</sup>. f Be kissa.

<sup>1</sup>"petan tam sāmam addakkhim ko nu tvaṃ Sāma jīvasi"  
iti pāṭhe *kathaṃsadda*abhidheyye<sup>a</sup> pavattati [ti]<sup>b</sup>, 23  
etesu dvīsu atthesu diṭṭho *ko* icc ayaṃ ravo  
nipāto ti gahetabbo sutisāmaññato ruto. 24

Napuṃsakaliṅge <sup>2</sup>*kaṃ kāni, kaṃ kāni* sesaṃ pulliṅgasadisam<sup>5</sup>  
yojetabbam. Atha vā <sup>3</sup>"kim cittam; <sup>4</sup>kim rūpaṃ; <sup>4</sup>kim parā-  
bhavato mukham; <sup>5</sup>kim icchasi" ti ādipayogadassanato *kim*  
*kāni, kim kāni* ti vatvā sesaṃ pulliṅgasadisam yojetabbam;  
ayaṃ nayo yuttataro. Idaṃ napuṃsakaliṅgaṃ.

*Kā · kā kāyo, kaṃ · kā kāyo, kāya · kāhi kābhi, kāya* 10  
*kassā · kasaṃ kāsānaṃ, kāya kassā · kāhi kābhi, kāya*  
*kassā · kasaṃ kāsānaṃ, kāya kassā kāyam kassam · kāsū.*

Ettha pana *kāyo* ti padassa atthibhāve <sup>6</sup>"kāyo amoghā gac-  
chanti" ti nidassanaṃ daṭṭhabbam. Idaṃ itthiliṅgaṃ. Evaṃ  
*kiṃsaddassa* nāmikapadamālā bhavati. 15

Etth' etassa atthuddhāro vuccate: <sup>7</sup>*kiṃsaddo* <sup>8</sup>"kimrājā  
yo lokaṃ na rakkhati; <sup>9</sup>kim nu kho nāma tumhe maṃ vattab-  
bam maññathā" ti ādisu garahane āgato, <sup>10</sup>"yaṃ kiñci rūpaṃ  
atītānāgatapaccuppannaṃ" ti ādisu aniyame, <sup>11</sup>"kin te Vakkali  
iminā pūṭikāyena diṭṭhena, yo kho Vakkali dhammaṃ passati 20  
so<sup>c</sup> maṃ<sup>c</sup> passati"<sup>c</sup> ti ādisu nippayojanatāyaṃ, <sup>12</sup>"kin na kā-  
hāmi te vaco" ti ādisu sāmpaṭicchane, <sup>13</sup>"kim sūḍha vittam  
purisassa seṭṭhan" ādisu pucchāyaṃ — pucchā ca nāma  
kāraṇapucchādivasena anekavidhā, ato kāraṇapucchādivasena  
pi *kiṃsaddassa* pavatti vitthārato ñeyyā, tathā hi ayaṃ <sup>14</sup>"kin 25  
nu santaramāno va kāsūṃ khaṇasi sārathi; <sup>15</sup>kin nu jātim na  
rocesi; <sup>16</sup>kena te tādiso vaṇṇo" ti ādisu kāraṇapucchāyaṃ  
vattati, <sup>17</sup>"kim kāsuyā karissasi" ti ādisu kiccapucchāyaṃ, <sup>18</sup>"kim  
sīlam; <sup>19</sup>ko samādhī" ti ādisu sarūpapucchāyaṃ, *kim khādasi*  
*kim pivasi* ti ādisu <sup>20</sup>vattthupucchāyaṃ, *khādasi kim pivasi kin* 30  
ti ādisu kiriyāpucchāyaṃ vattati; <sup>21</sup>aditthajotanā pucchā ti

<sup>1</sup> J VI 93<sup>15</sup> (Ja). <sup>2</sup> (§ 458). <sup>3</sup> (*vide* § 458). <sup>4</sup> Sn 93<sup>d</sup>. <sup>5</sup> J V 477<sup>2</sup>.  
<sup>6</sup> J VI 26<sup>14</sup>. <sup>7</sup> 279<sup>16-23</sup> < Vva 16<sup>1-8</sup>. <sup>8</sup> cf. Kās II 1: 64, V 4: 70. <sup>9</sup> \*\*\*.  
<sup>10</sup> Vibh 1<sup>9</sup>. <sup>11</sup> cf. S III 120<sup>27</sup> (Sd § 592). <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> Sn 181<sup>a</sup>. <sup>14</sup> J VI 12<sup>19</sup>.  
<sup>15</sup> Thī 190<sup>a</sup> (Sd § 649). <sup>16</sup> Vv 2<sup>a</sup>. <sup>17</sup> J VI 12<sup>20</sup>. <sup>18</sup> Paṭis I 44<sup>32</sup>, Vm 6<sup>21</sup>.  
<sup>19</sup> Vm 84<sup>11</sup>. <sup>20</sup> (cf. Sd Ce 786<sup>30</sup>). <sup>21</sup> (Sv I 68<sup>17-69</sup>, As 55<sup>17-56</sup>).

a CeBemns kathaṃsaddābhidheyye. b Be<sup>ns</sup> vattati ti ca. c Bm om.

- evamādikā pana pañcavidhā pucchā *kiṃsaddassa* atthuddhāre  
anāharitabbattā anāgatā ti datṭhabbam<sup>a</sup>. Etth' etam vuccati:  
garahāyam aniyame nippayojanatāya ca  
sampaṭicchana-pucchāsu *kiṃsaddo* sampavattati. 25
- 5 Parapadena saddhiṃ samāso pi 'ssa veditabbo: <sup>1</sup>*kiṃsamudayo*  
<sup>2</sup>*kiṃvedano* <sup>3</sup>*kiṃsaññojano* ti. Ettha ko ke, kā · kā kāyo, *kiṃ*  
*kānī* ti evaṃ līngattayavasena vibhattāni *kiṃsaddamayāni*  
padāni samāsapadatte pana<sup>b</sup> *kim* iti pakatibhāven' eva tiṭ-  
ṭhanti. *Nāmasaddena* pana samāse tesam dvidhā gati dissati:  
10 *kinnāmo konāmo* ti. Sabbāni pan' etāni itthi-napumsakalīnga-  
vasena bahuvacanavasena ca yojetabbāni:  
*kiṃsaddassa* samāsamhi saddhiṃ *nāmaravena* ve  
*kinnāmo* iti *konāmo* iti c' evaṃ gati dvidhā, 26  
<sup>4</sup>"konāmo te upajjhāyo" icc ād' ettha nidassanam;  
15 sah' aññena samāsamhi *kiṃ kiṃ* icc eva sūyate. 27  
Tathā hi <sup>5</sup>"kiṃcitto tvam bhikkhu; <sup>6</sup>*kiṃkārapaṭissāvini*" ti  
ādisu *kiṃsaddo* sarūpam avijahanto tiṭṭhati, tattha hi 'kiṃ  
cittam yassa so kiṃcitto; kiṃ karomi sāmī ti evaṃ *kin* ti  
kāro karaṇam saddanicchāraṇam<sup>c</sup> *kiṃkāro*, tam paṭisāveti ti  
20 *kiṃkārapaṭissāvini* ti ādi nibbacanam icchitabbam. *Kin-*  
*naro*: <sup>7</sup>"kimpakkam iva bhakkhitan" ti ādisu pana nibbacanam  
appasiddham, *kiṃsaddo* yeva padāvayavabhāvena suto; tathā  
hi so katthaci padāvayavabhāvena katthaci *nu-su-nukho-kā-*  
*raṇādisaddehi* saha cāribhāvena ca suyyati. Atr' ime payogā:  
25 *esā te itthi kiṃ hoti; ete manussā tumhākaṃ kiṃ honti*; <sup>8</sup>"kim-  
purisānuciṇṇo; <sup>9</sup>*kiṃ nu bhūto va tiṭṭhasi*; <sup>10</sup>*kiṃ su chetvā sukham*  
seti; <sup>11</sup>*kiṃ nu kho kāraṇam*; <sup>12</sup>*kiṃ kāraṇā amma tuvaṃ pa-*  
*majjasi*; <sup>13</sup>*kiṃ hi nāma cajanatassa vācāya adad' appakan*"<sup>d</sup> ti  
evamādayo. Atr' idam vuccati:  
30 visuṃ padāvayavo vā hutvā *nvādihi* vā pana  
yutto saddehi *kiṃsaddo* diṭṭho sugatasāsane; 28

<sup>1</sup> Nidd I 264<sup>18</sup> (Sd § 694). <sup>2</sup> As 68<sup>3</sup>. <sup>3</sup> (Sn 1108<sup>a</sup>). <sup>4</sup> Vin I 93<sup>32</sup> (*supra*  
128<sup>7</sup>, *infra* § 459 694). <sup>5</sup> Vin III 57<sup>22</sup>. <sup>6</sup> D II 176<sup>1</sup>. <sup>7</sup> J I 368<sup>22</sup>. <sup>8</sup> cf. J  
VI 272<sup>6</sup>. <sup>9</sup> S I 50<sup>32</sup>. <sup>10</sup> S I 41<sup>16</sup>. <sup>11</sup> Dhpa I 341<sup>12</sup>. <sup>12</sup> Dhpa II 268<sup>6</sup>, cf. Thā  
111<sup>25</sup>. <sup>13</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Ce datṭhabbā. <sup>b</sup> CeBems puna. <sup>c</sup> (B<sup>c</sup>nse<sup>c</sup> oniccharaṇam). <sup>d</sup> ita Ce;  
B<sup>m</sup> adadabbatam; B<sup>ens</sup> adadam appakam (ns: vācāya | nhut phrañ<sup>1</sup> || cajan-  
tassa | cvan<sup>1</sup> lyak || appakam | anañ<sup>3</sup> nay kui || adadam | ma pe<sup>8</sup> bhāi ||).

- pālinayānusārena sesānam sambhavo pi ca  
ñeyyo viññūhi saddhammanayaññūhi pabhedato ti. 29
- Idāni sabbanāmikabhāve ṭhitehi *ko-kamsaddehi* samānasuti-  
kānam aññesaṃ *ko-kamsaddānam* nāmikapadamālāviseso vat-  
tabbo siyā; so heṭṭhā <sup>1</sup>Līngattayamissakaparicchede vutto, 5  
asabbanāmikattā pana *purisa-cittanayen'* eva vibhatto; tathā  
hi, yadā *kosaddo* <sup>2</sup>Brahma-vāta-kāyatthavācako *kamsaddo* pana<sup>a</sup>  
<sup>3</sup>siro-jala-sukhatthavācako, tadā tāni padāni asabbanāmikāni,  
kasmā: *akimsaddamayattā* sabbanāmikarūpasamkhātehi asādhā-  
raṇarūpehi virahitattā, pucchatthato atthantaravācakattā ca. 10  
Ettha pana samānasutivasena atthantaraviññāpanattham "ko-  
saddo *kiṃsaddo*"<sup>b</sup> ti ca vuttam; ekantato pana sabbanāmikatte  
"*kiṃsaddo*" yeva, suddhanāmatte "*kasaddo*" yevā ti gahetab-  
bam. Icc evaṃ  
kāye Brahmani vāte ca sise jala-sukhesu ca 15  
*kasaddo* vattati; tisu pumā, tisu napumsako<sup>c</sup>. 30  
Evaṃ sabbanāmāsabbanāmbhūtānam<sup>d</sup> *kiṃ-kasaddānam*<sup>e</sup> pa-  
vatti veditabbā.  
Idha vuttappakārānam atthānam dāni saṅgaho  
paññāvepullakaraṇo ekadesena vuccate: 31 20  
*kiṃ kimpakkena* sadisaṃ, kāyo kimpabhavo vada: —  
kimpakkasadiso <sup>4</sup>kāmo, kāyo taṇhādisambhavo. 32  
Uṇhakāle <sup>5</sup>kam icchanti. <sup>6</sup>Kam icchanti pipāsītā.  
Paccāmittā <sup>7</sup>kam icchanti. <sup>8</sup>Kam icchanti du[k]khaṭṭitā. 33  
Kāyassa<sup>f</sup> <sup>9</sup>kassa <sup>10</sup>ko āyo. <sup>11</sup>Ko nātho <sup>12</sup>kassa bhūtale. 25  
<sup>13</sup>Kassa <sup>14</sup>kam jhānaṃ sātā. <sup>15</sup>Kass' āngesu ca <sup>16</sup>kam <sup>17</sup>paran ti. 34  
Yā pana tā heṭṭhā amhehi līngattayavasena *kiṃsaddassa* sab-  
banāmikasaññitassa nāmikapadamālā vibhattā, etāsu pullīnga-  
napumsakalīngaṭṭhāne *kebhi kissa kasmā kamhā* [*kisim*]<sup>g</sup>  
*kamhi* ti imāni padāni pahāya, itthilīngaṭṭhāne *kāyo kāmhi* 30  
*kāsānam kāyam kassan* ti imāni ca padāni pahāya, tato tato  
<sup>1</sup> (236<sup>8</sup>, etc). <sup>2</sup> (239<sup>6</sup>). <sup>3</sup> (237<sup>26</sup>). <sup>4</sup> Ja I 367<sup>28</sup> sqq. <sup>5</sup> (o: vātam). <sup>6</sup> (o: uda-  
kam). <sup>7</sup> (o: sīsam amittānam). <sup>8</sup> (o: sukham). <sup>9</sup> (o: kāyassa). <sup>10</sup> (o: kile-  
sakāmo). <sup>11</sup> (o: mi mi kuiy sañ et mi mi kuiy eñ<sup>1</sup>; < Dhpa 160<sup>a</sup>). <sup>12</sup> (o: Brah-  
muno). <sup>13</sup> (o: sīsam). <sup>14</sup> ns: ī nhac gāthā kui [281<sup>23-26</sup>] Vajirattasāṅgaha  
nhiuk pañhasamottara hū rve<sup>1</sup> ame<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> suti tū so aphre rhi eñ<sup>1</sup> hū lui.  
<sup>a</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>b</sup> ns kamsaddo (< 281<sup>4</sup>). <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> napumsake). <sup>d</sup> ita C<sup>ens</sup>;  
(B<sup>m</sup> sabbanāmāmbhūtānam); B<sup>e</sup> sabbanāmabhūtānam. <sup>e</sup> B<sup>em</sup> kimsad-  
dānam. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> āyassa (ns: kāyassa ku-āyassa). <sup>g</sup> C<sup>e</sup>B<sup>ens</sup> om.

sesapadato yathāsambhavaṃ cīsaddaṃ canasaddaṃ canaṃsad-  
dañ ca nipādetvā evarūpāni gahetabbāni, seyyathidaṃ:

*Koci · keci kecana, kiñci kiñcanaṃ · keci kecana, kenaci  
kehici, kassaci kesañci, pañcamiyā ekavacanaṃ ūnaṃ · pā-*  
5 *liyaṃ anāgatattā · kehici, kassaci kesañci, kismici<sup>a</sup> kesuci pul-*  
*liṅga-napumsakaliṅgavasena datṭhabbāni. Atra kismici<sup>a</sup> ti*  
*anussāralopavasena vuttaṃ.*

Itthiliṅgavasena pana *kāci itthi kāci itthiyo*:

*Kāci kāci, kiñci kāci, kāyaci kāhici, kāyaci kassāci · kā-*  
10 *sañci, kāyaci kāhici, kāyaci kassāci · kāsañci, kāyaci kāsuci*  
*ti rūpāni. Ettha <sup>1</sup>"iti<sup>b</sup> bhāsanti kecana; <sup>2</sup>na naṃ himsāmi*  
*kiñcanaṃ" ti ādayo payogā veditabbā. Iti liṅgattayavasena*  
*vuttāni koci kāci kiñci ti ādini appamattakānaṃ saṅgāhaka-*  
*vacanāni ti veditabbāni.*

15 *Pun' etāni yeva yathārahaṃ<sup>b</sup> yaṃsaddena yojetvā das-*  
*sessāmi:*

*Yo koci ye keci, yaṃ kiñci ye keci, yena kenaci yehi kehici,*  
*yassa kassaci yesaṃ kesañci, yasmā kasmāci yehi kehici,*  
*yassa kassaci yesaṃ kesañci, yasmim kasmimci yesu kesuci.*  
20 *Ettha <sup>3</sup>"yo koc' imaṃ<sup>c</sup> atṭhikatvā<sup>d</sup> suṇeyya; <sup>4</sup>ye kec' ime*  
*atthi rasā paṭhavyā saccaṃ tesam sādutaraṃ rasānaṃ" ti ādayo*  
*payogā veditabbā. Pulliṅgarūpāni.*

*Yaṃ kiñci yāni kānici, yaṃ kiñci yāni kānici sesaṃ pul-*  
*liṅgasadisam. Ettha <sup>5</sup>"yaṃ kiñci ratanaṃ atthi Dhataratṭhani-*  
25 *vesane<sup>e</sup>; <sup>6</sup>yaṃ kiñci vittaṃ idha vā huram vā; <sup>7</sup>yāni kānici*  
*rūpāni" ti ādayo payogā veditabbā. Napumsakaliṅgarūpāni.*

*Yā kāci itthi yā kāci itthiyo<sup>f</sup>, yaṃ kiñci yā kāci, yāya*  
*kāyaci yāhi kāhici, yāya kāyaci yāsaṃ kāsañci, yāya kāyaci*  
*yāhi kāhici, yāya kāyaci yāsaṃ kāsañci, yāya kāyaci yāsu*  
30 *kāsuci. Ettha <sup>8</sup>"yā kāci vedanā atitānāgatapaccuppanā"*  
*ti ādayo payogā veditabbā. Itthiliṅgarūpāni. Iti liṅgattayava-*

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Th 879<sup>d</sup> (ns: kiñcanaṃ | ta cum ta yok so || naṃ | thui sū  
kui ||). <sup>3</sup> J V 151<sup>12</sup>; Vm 523<sup>6</sup> = Vibha 130<sup>23</sup>. <sup>4</sup> J V 491<sup>6-7</sup>. <sup>5</sup> J VI 163<sup>20</sup>.  
<sup>6</sup> Khp VI 3a. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> Vibh 3<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> Be kismici; ns kismici kasmici. <sup>b</sup> Bm om. iti ... yathārahaṃ  
(282<sup>11-15</sup>). <sup>c</sup> J: imā. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns atthimkatvā, Bm atthimkatvā (= alui rhi sañ  
kui pru rve<sup>1</sup>). <sup>e</sup> J: Dhataratṭhassa nivesane. <sup>f</sup> addendum yā kāci yā kāci?  
(282<sup>8-9</sup>).

sena vuttāni *yo koci yā kāci yaṃ kiñci* ti ādini anavasesa-  
pariyādānavacanāni ti veditabbāni. Sabbāni *c'* etāni na nipā-  
tapadāni, nipātapatirūpakā saddagatiyo ti veditabbāni. Yadi<sup>a</sup>  
nipātapadāni siyūṃ, tisu liṅgesu sattuvasu vibhattisu ekākāreṇa  
tiṭṭheyyūṃ, na ca tiṭṭhanti; tasmā na nipātapadāni<sup>b</sup>, nipāta- 5  
tirūpakā saddagatiyo yeva.

Api ca *ya ta kiṃ eta* icc etehi sabbanāmehi liṅgānurūpato  
<sup>1</sup>*ttaka-ttikappaccaye* katvā vatticchāyaṃ yāni padāni sijjhanti,  
tāni paricchavedavacanāni asabbanāmikāni yeva bhavanti. Tesam  
nāmikapadamālā *purisa-citta-kaññā* nayena yojetabbā, tam yathā: 10

*Yattako jano yattakaṃ cittaṃ yattikā itthi, tattako tattakaṃ*  
*tattikā, kittako kittakaṃ kittikā, ettako ettakaṃ ettikā* ti. Imāni  
padāni asabbanāmikāni pi paccayavasena sambhūtatthantare  
viññūnaṃ kosallatthaṃ vuttāni.

Idāni saṃkhādivacanassa *ekasaddassa* nāmikapadamālā 15  
vuccate. <sup>2</sup>*Ekasaddo* hi saṃkhāvacano ca hoti asadisavacano  
ca asahāyavacano ca ekaccavacano ca missibhūtavacano ca.  
Yadā saṃkhāsadisāsahāyavacano<sup>c</sup>, tadā ekavacanako bhavati.

*Eko, ekaṃ, ekena, ekassa, ekasmā ekamhā, ekassa, eka-*  
*sminṃ ekamhā* ti evaṃ saṃkhādivacano *ekasaddo* ekavaca- 20  
nako. Tathā hi "eko dve tayo" ti saṃkhāvisaye *ekasaddo*  
ekavacanako va. <sup>3</sup>"Eko 'mhi sammāsambuddho; <sup>4</sup>eko rāja  
nipajjāmi" ti asadisāsahāyakathane pi ekavacanako va. Ayam  
ekavacanikā sabbanāmikapadamālā. Yadā pana <sup>5</sup>saṃkhatthā  
ca <sup>6</sup>asahāyā ca bahū vattabbā siyūṃ, tadā *ekasaddato kakārā-* 25  
*gamaṃ* katvā *ekakā, ekake, ekakehi ekakebhi purisanaye* ba-  
huvacanavasena nāmikapadamālā yojetabbā. Tathā hi saṃ-  
khatthā pi bahū honti, <sup>7</sup>"cattāro ekakā siyūṃ" ti hi vuttaṃ;  
asahāyā pi bahū honti, tathā hi 'ayam pi gahapati eko va  
āgato, ayam pi eko va āgato' ti vattabbe "ime gahapatayo 30  
ekakā āgatā" ti vattabbatā dissati. Ayam nayo sabbanāmika-  
pakkhaṃ na bhajati · asādhāraṇarūpābhāvato, atthantaraviññā-  
panatthaṃ pana vutto. Yadā ekaccavacano, tadā *eke, eke,*

<sup>1</sup> ns: pullin-napum<sup>3</sup>-lin nhuik *ttakapaccañ<sup>3</sup>*, itthilin nhuik *ttikapaccañ<sup>3</sup>*  
hū lui. <sup>2</sup> (*aliter* Uda 18<sup>21-23</sup>, *supra* 267<sup>8-14</sup>; pṭ ad Sv I 31<sup>22</sup>). <sup>3</sup> Vin I 8<sup>24</sup>.  
<sup>4</sup> J VI 25<sup>2</sup>. <sup>5</sup> = saṅkhyā anak tui<sup>1</sup> sañ, ns. <sup>6</sup> = asahāya anak tui<sup>1</sup> sañ, ns.  
<sup>7</sup> cf. Vin V 141<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> (Bm yadā). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> (Bm ad. ca).



*ekahi ekebhi, ekesam, ekehi ekebhi, ekesam, ekesu* ti vattabbam. Ayam pi bahuvacanikā sabbanāmikapadamālā; ettha eke ti ekacce, esa nayo sesesu pi. Yadā pana missibhūtavacano, tadā *ekā, eke, ekehi ekebhi, ekānan* ti *purisanaye* bahuvacanavasena 5 vattabbam, <sup>1</sup>"Pañcālo ca Videho ca<sup>a</sup> ubho ekā bhavantu te" ti pālī dissati. Ayan nayo sabbanāmikapakkham na bhajati · asādhāraṇarūpābhāvato, atthantaraviññāpanattham pana vutto. Tattha ekā bhavantū ti ekibhavantu missibhavantu <sup>2</sup>Gaṅgo- dakena Yamunodakam viya aññadatthu samsandantu samentū 10 ti vacanattho.

Ācariyā pana evaṃ vibhāgaṃ adassetvā *ekasaddassa* sabbanāmattam eva gahetvā *sabbasaddassa* viya nāmikapadamālāṃ yojenti, katham:

*Eke eke, ekam eke, ekena · ekehi ekebhi, ekassa · ekesam ekesānam, ekasmā ekamhā · ekehi ekebhi, ekassa · ekesam ekesānam, ekasmiṃ ekamhi · ekesū* ti. Ayam sabbanāmikapadamālā<sup>b</sup> veditabbā. <sup>3</sup>Keci <sup>4</sup>"*ekasaddo* samkhyā-tulyāsahāy'-aññavacano; yadā samkhyāvacano, tadā sabbatth' ekavacano<sup>c</sup> va<sup>c</sup>, aññattha bahuvacananto pi; *eko ekā ekam* icc ādi 15 sabbattha *sabbasaddasamam, sam-sāsv* eva viseso" ti līngattaye yojanānayaṃ vadanti; evaṃ vadantā ca te vibhāgaṃ adassetvā<sup>d</sup> vadanti. Mayam pana sotūnaṃ payogesu kosalluppādanattham vibhāgaṃ dassetvā vadāma. 20

Api c' ettha ayaṃ viseso pi sallakkhitabbo: <sup>5</sup>"eke ekat- 25 the same samabhāge" ti pālīppadese paccattekavacanassa *ekasaddassa* ekārantaniddeso pi dissati ti. Pullīngarūpāni.

*Ekam ekāni, ekam ekāni* sesaṃ pullīngasadisam. Tattha ekāni ti ekaccāni; esa nayo sesabahuvacanesu pi. Napuṃsakalīngarūpāni.

30 *Ekā · ekā ekāyo, ekam · ekā ekāyo, ekāya · ekāhi ekābhi, ekāya ekissā · ekāsam, ekāya<sup>c</sup> · ekāhi ekābhi, ekāya ekissā · ekāsam, ekāya ekāyaṃ ekissam · ekāsu*. Ettha bahuvacanaṭṭhāne ekā ti ekaccā, ekāhi ti ekaccāhi, ekāsan ti ekaccānam, ekāsū ti ekaccāsu. Itthilīngarūpāni.

<sup>1</sup> J VI 412<sup>15</sup>. <sup>2</sup> cf. Ja VI 412<sup>20</sup>. <sup>3</sup> = akhyui<sup>1</sup> kun so Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns. <sup>4</sup> Rūp 226 (Ce p. 72<sup>28-31</sup>). <sup>5</sup> Kv 26<sup>20</sup> (Kev 22<sup>1</sup>).

<sup>a</sup> J: Pañcālā ca Videhā ca. <sup>b</sup> CeBe ns ad. ti. <sup>c</sup> (Bm om?). <sup>d</sup> Cens ad. va. <sup>e</sup> Bm ad. ekissā.

Sabbān' etāni sabbanāmāni ekavacana-bahuvacanavasena vuttāni. Api ca *ekasaddo* vicchāvasena<sup>a</sup> vattabbe līngattaya-rūpāni ekavacanān' eva bhavanti, katham:

*Ekeko, ekekaṃ, ekekena, ekekassa, ekekasmā ekekaṃha, ekekassa, ekekasmim ekekamhi* ti pullīngarūpāni; *ekakaṃ, ekekaṃ* sesaṃ pullīngasadisam, napuṃsakalīngarūpāni; *ekekā, ekekaṃ, ekekāya ekekissā, ekekāya ekekissā, ekekāyaṃ ekekissam* itthilīngarūpāni. Sabbān' etāni vicchā-sabbanāmāni ti vattum vaṭṭati; bahuvacanāni pan' ettha na santi · payogābhāvato. Iti imesu vicchāvasena vuttasu līnga- 10 ttayarūpesu samāsacintā na uppādetabbā · <sup>1</sup>anibbacaṇiyattā vicchāsaddānam. Tathā hi <sup>2</sup>"pabba-pabbam sandhi-sandhi odhi-odhi hutvā tattakapāle pakkhittatīlā viya taṭataṭāyanta samkhārā bhijjanti" ti ādisu *pabbapabbasaddānaṃ* samāsaka- rānavasena nibbacaṇam pubbācariyehi na dassitaṃ, yasmā ca 15 vicchāyaṃ vattamānānaṃ dvirutti lokato eva siddhā na <sup>3</sup>lak- khaṇato, tasmā tattha samāsacintā na uppādetabbā.

Idāni *ekacca-ekatiya-ekacciya*saddānaṃ nāmikapadamālāyo vuccante. Pullīnge tāva: *ekacco ekacce, ekaccaṃ ekacce* sesaṃ *purisasaddasamam*. Ettha *ekacce* ti paccattabahuvacanam eva 20 sabbanāmikarūpasamam · asādhāraṇarūpattā; <sup>4</sup>"idh' ekacco kulaputto; <sup>5</sup>idh' ekacce moghapurisā" ti nidassanapadāni. *Eka- tiyo ekatiye, ekatiyaṃ ekatiye* sesaṃ *purisasaddasamam*. Idhā pi *ekatiye* ti paccattabahuvacanam eva sabbanāmikarūpasamam · asādhāraṇarūpattā, <sup>6</sup>"ekatiye manussā; <sup>7</sup>na vissase ekatiyesu 25 eva<sup>b</sup> agārisu pabbajitesu cā pi, sādhu pi hutvāna asādhu honti asādhu hutvā puna sādhu honti" ti nidassanapadāni. *Ekacciya-* saddassa atthitāyaṃ<sup>c</sup> pana <sup>8</sup>"saccaṃ kir' evaṃ āhaṃsu narā ekacciya idha kaṭṭham niplavitaṃ<sup>d</sup> seyyo na tv ev' ekacciyo naro; <sup>9</sup>ekacciyaṃ āhāraṇ" ti nidassanapadāni. *Ekacciyo* <sup>10</sup>*ekac-* 30 *ciyā, ekacciyaṃ ekacciye* ti sabbathā pi *purisanayo*. Pullīnga-

<sup>1</sup> = vigruih ma pru ap sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> Vm 622<sup>18-20</sup> (As 11<sup>32</sup>). <sup>3</sup> ns cit. Mg I 54 (< Candra VI 3: 1: Pañ VIII 1: 4) ubi ex.: paṭapaṭāyati. <sup>4</sup> cf. M I 460<sup>3</sup>. <sup>5</sup> M I 449<sup>10</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Th 1009a-d. <sup>8</sup> J I 326<sup>7-8</sup> = IV 259<sup>18-19</sup> [- - - - vel - - - -]. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> S I 199<sup>20</sup> [- - - - vel - - - -].

<sup>a</sup> Bemns ubique vicchāo. <sup>b</sup> Th: evaṃ. <sup>c</sup> Ce atthitāya. <sup>d</sup> ita Bcns (= mrac re nhuik myo so), Bm nibbhavitaṃ, cf. Ja I 326<sup>10</sup>; Ce viplavitaṃ (= J).

rūpāni. *Ekaccaṃ ekaccānī* ti<sup>a</sup> sesaṃ pulliṅgasadisam. *Eka-  
tiyaṃ ekatiyaṇī, ekatiyaṃ ekatiyaṇī* sesaṃ pulliṅgasadisam. *Ekacciyaṃ ekacciyaṇī, ekacciyaṃ ekacciyaṇī* sesaṃ pulliṅgasadi-  
sam. Napumsakaliṅgarūpāni. *Ekaccā · ekaccā ekaccāyo* ti  
5 *kaññānaya*ena, tathā *ekatiyā · ekatiyā ekatiyāyo, ekatiyaṇ* ti ca  
<sup>1</sup>*ekacciya · ekacciya ekacciyaṇyo, ekacciyaṇ* ti ca *kaññānaya*ena  
<sup>2</sup>yojetabbam. Itthiliṅgarūpāni.

Idāni *ekākī-ekākīyasaddavasena* nāmikapadamālā<sup>b</sup> vuccante.  
*Ekākī · ekākī ekākino, ekākī · ekākī ekākino daṇḍīnaya*ena  
10 *ñeyyā*<sup>c</sup>; *ekākīyo ekākīyā, ekākīyaṃ ekākīye, ekākīyena purisa-*  
*naya*ena *ñeyyaṃ*. Pulliṅgarūpāni. *Ekākī kulam · ekākī ekā-*  
*kīni, ekākī · ekākī ekākīni* sesaṃ pulliṅgasadisam; *ekākīyaṃ*  
*ekākīyaṇī, ekākīyaṃ ekākīyaṇī* sesaṃ pulliṅgasadisam. Napum-  
sakaliṅgarūpāni. *Ekākīni · ekākīni ekākīniyo, ekākīni · ekā-*  
15 *kīni ekākīniyo, ekākīniyā* ti *itthi*sadisam; *ekākīyā · ekākīyā ekā-*  
*kīyāyo, ekākīyaṃ · ekākīyā ekākīyāyo, ekākīyāyā* ti *kaññāsadi-*  
sam. <sup>3</sup>Itthiliṅgarūpāni. Sabbāni pan' etāni asabbanāmikarūpāni  
pi atthantaraviññāpanattham vuttāni ti daṭṭhabbāni.

Idāni *dvīsaddapariyāyassa* sadā bahuvacanantassa sab-  
20 banāmikapadassa *ubhasaddassa*<sup>d</sup> nāmikapadamālā vuccate:

*Ubho, ubho, ubhoḥi ubhobhi, ubhinnaṃ, ubhoḥi ubhobhi,*  
*ubhinnaṃ, ubhosū* ti ayaṃ pālinayānurūpena vuttapadamālā.  
Atr' ime payogā: <sup>4</sup>"ubho<sup>e</sup> kumārā nikkīṭā" · *ubho itthiyo tiṭ-*  
*thanti · ubho cittāni tiṭthanti*; <sup>5</sup>"ubho putte ... adāsi" · *ubho*  
25 *kaññāyo passati* · <sup>6</sup>"ubho pādāni bhinditvā saññamissāmi vo  
*aham*; <sup>7</sup>ubhoḥi hatthehi" · *ubhoḥi bāhāhi · ubhoḥi cūṭhehi, ubhin-*  
*naṃ janānaṃ · ubhinnaṃ itthinnaṃ · ubhinnaṃ cittānaṃ, ubhosu*  
*purisesu · ubhosu itthi*su · <sup>8</sup>"ubhosu passesu" ti. Ayam asmā-  
kam ruci; ācariyā pana <sup>9</sup>*ubhehi ubhebbhi, ubhesū* ti pi icchanti,

<sup>1</sup> S I 86<sup>13</sup> [- - -]. <sup>2</sup> ns *cit.* Mg II 138—139. <sup>3</sup> ns: ekikā abhisāriyā [J III 139<sup>1</sup>], ekikā sayane setu [J III 139<sup>10</sup>] ... hū so Ambajāt kui rhu rve<sup>1</sup> 'ekikā ekikā ekikāyo' ca so padamālā kui lañ<sup>2</sup> si ap eñ<sup>1</sup> || 'ekikā sayane setu' iti pālidassanato | ekikā ekikāyo ti padamālā vijāniyā || rup athu<sup>3</sup> mhat ran gāthā ||. <sup>4</sup> J VI 585<sup>10</sup>. <sup>5</sup> Cp I 9: 47<sup>cd</sup>. <sup>6</sup> Vm 48<sup>26</sup> = Ps I 233<sup>20</sup>. <sup>7</sup> Vin II 256<sup>1</sup> (*haplōl*, ubho hatthehi J V 365<sup>29</sup>, Bv 18: 11<sup>c</sup>, Ap 58<sup>8</sup> 87<sup>21</sup>). <sup>8</sup> Vva 275<sup>17-20</sup> Bva ad Bv 1: 14<sup>d</sup> (*haplōl*, ubho kūlesu Ap 15<sup>15</sup>, cf. n. 7; *hinc* ubho-saṅgam et sim). <sup>9</sup> Rūp 227.

<sup>a</sup> Be om. ti. <sup>b</sup> Ce omālāyo. <sup>c</sup> Ce ñeyyo. <sup>d</sup> (Bm ubhayasaddassa). <sup>e</sup> ita CeBem; ns: Vessantarā nhuik tato k. n. Jāli-Kaṇhājina ubho [cf. J VI 547<sup>14</sup>] hu rhi eñ<sup>1</sup> (cf. 201 n. a) || tato | thui puṇṇā<sup>8</sup> lak mha ||.

Kaccāyane pi hi <sup>1</sup>"ubhe tappurisā" ti vuttaṃ. Sabbāni p' etāni manasikātabbāni yeva. *Ubhasaddassa* samāso appasiddho. Liṅgattayasādhāraṇarūpāni.

Idāni samkhāvacanānaṃ *dvi-ti-catusaddānaṃ* sadā bahuva-  
canantānaṃ sabbanāmānaṃ nāmikapadamālāyo vuccante: 5

*Dve, dve, dvīhi dvībhi, dvinnaṃ dvinnaṃ, dvīhi dvībhi,*  
*dvinnaṃ dvinnaṃ, dvīsu.* Cūlaniruttiyaṃ pana *dvinnan*<sup>a</sup> ti padamālā āgatā. Imāni *ahamsaddādāni* viya itthi-  
liṅgādibhāvavinimuttāni<sup>b</sup> pi tisu liṅgesu yuijante: *dve purisā ·*  
*dve itthiyo · dve cittāni* icc evamādinā. Imāni pi liṅgattaya- 10  
sādhāraṇāni rūpāni.

*Dve* ti rūpaṃ *dvīsaddassa* yaṃ, samāsamhi taṃ bhava  
<sup>2</sup>*dvi* ti ppakatikaṃ yeva, nānādesehi sā siyā: 35

*dvībhāvo* c' eva *dvebhāvo dvirattañ* ca *duvassako*

*dohaḷini dupattañ* ca, taddhitatte *dvayaṃ* <sup>3</sup>*dayaṃ*<sup>c</sup>. 36 15

*Tayo, tayo, tihi tibhi, tiṇṇaṃ tiṇṇannaṃ, tihi tibhi, tiṇṇaṃ tiṇṇan-*  
*naṃ, tisu* imāni pulliṅgarūpāni. *Tisso, tisso, tihi tibhi, tissannaṃ,*  
*tihi tibhi, tissannaṃ, tisu* imāni itthiliṅgarūpāni. Cūlaniruttiyaṃ  
*tissannannaṃ* ti catutthi-chaṭṭhinaṃ bahuvacanam āgatam. Ni-  
ruttipītake pana *tiṇṇannaṃ* ti. Tāni sātthakathe tepītake buddha- 20  
vacane punappunam upaparikkhitvā dissanti ce, gahetabbāni.

*Tiṇi, tiṇi, tihi tibhi, tiṇṇaṃ tiṇṇannaṃ, tihi tibhi, tiṇṇaṃ*  
*tiṇṇannaṃ, tisu* imāni napumsakaliṅgarūpāni. Katthaci  
pana pālippadese *tiṇisaddassa* *nikāralopo* pi bhavati: <sup>4</sup>"dve vā ti  
vā udakaphusitāni" ti. <sup>5</sup>"Tiṇṇannaṃ kho bhikkhave indriyānaṃ 25  
bhāvitattā bahulikatattā Piṇḍolabhāradvājena bhikkhunā aññā  
vyākata" ti idaṃ *tiṇṇannaṃ* ti padassa atthibhāve nīdassanaṃ.

Yāni rūpāni vuttāni *tisso tiṇi tayo* iti,

samāsavisaye tāni <sup>6</sup>*ti* ti ppakatikā siyuṃ; 37

<sup>1</sup> Kc 328. <sup>2</sup> ns: dvi ti ppakatikaṃ yeva | *dvi* hū so pakati rhi sañ phrac rve<sup>1</sup> sā lhyāñ || nānādesehi | athū<sup>3</sup> thū<sup>3</sup> so ādesa tui<sup>1</sup> phrañ<sup>1</sup> || sā pakati | thui *dvīlin* sañ ||; cf. § 811. <sup>3</sup> Sp I 221<sup>16</sup> (na sundaram!); *vide* n. c. <sup>4</sup> S II 135<sup>3</sup> (cf. Spk; ns *cit.* Spk-ṭ), Vin IV 119<sup>23</sup> (*teste* ns). <sup>5</sup> cf. Mp I 199<sup>13</sup>. <sup>6</sup> = *ti* hū so lin tui<sup>1</sup> sañ (cf. n. 2).

<sup>a</sup> ita Ce (Bm dvinnan); B<sup>e</sup>ns dvinnan. <sup>b</sup> ita Bem; Ce vinimuttāni. <sup>c</sup> ita Bm; CeB<sup>e</sup>ns dvayaṃ (ns: dvayaṃdvayaṃ | nhac yok nhac yok so sū tui<sup>1</sup> sañ kyañ<sup>1</sup> ap so amhu || dvayaṃdvayaṃsamāpattin ti pi pāṭho [Sp I 221<sup>10</sup>] hū so Pārāji-kaṇ-atthakathā kui rañ sañ ||.

tasmā tissa samāsamhi saddhiṃ parapadena ve  
tivedanam ticittan ti tilokan ti ca niddise. 38

Ettha napuṃsakattam<sup>a</sup> va pāsamsaṃ pāyavuttito,  
pumattam p' ettha icchanti: <sup>1</sup>"tibhavo khāyate" iti. 39

5 *Cattāro caturo, cattāro caturo, catuhi catubhi catubbhi, ca-*  
*tunnam, catuhi catubhi catubbhi, catunnam, catusu imāni*  
pulliṅgarūpāni.

*Catasso, catasso, catuhi catubhi catubbhi, catassannam ca-*  
*tunnam, catuhi catubhi catubbhi, catassannam catunnam,*

10 *catusu imāni itthiliṅgarūpāni. Itthiliṅgaṭṭhāne catunnam* ti padaṃ  
Cūlaniruttiyaṃ Niruttiṭake pāliyaṃ aṭṭhakathāsu ca dassanato  
vuttam. Tathā hi Cūlaniruttiyaṃ itthiliṅgaṭṭhāne catunnam ti  
āgatam, Niruttiṭake catunnam kaññānan ti āgatam, pāliyaṃ  
pana Soṇadaṇḍasuttādisu<sup>b</sup> <sup>2</sup>"samaṇo Gotamo catunnam pari-

15 *sānam piyo manāpo*" ti āgatam, aṭṭhakathāsu ca pana suttan-  
taṭṭhakathāyaṃ <sup>3</sup>"catuhi acchariyabbhutadhammehi samannā-  
gato catunnam parisānam piyo manāpo" ti āgatam, Sattilaṃ-  
ghajātakatṭhakathāyaṃ <sup>4</sup>"ācariyo pan' assa catunnam<sup>c</sup> satti-

20 *Cattāri, cattāri, catuhi catubhi catubbhi, catunnam, catuhi*  
*catubhi catubbhi, catunnam, catusu imāni napuṃsakaliṅga-*  
rūpāni.

*Cattāro ti catasso ti cattāri ti ca sadditam*  
rūpaṃ samāsabhāvamhi catuppakatikaṃ bhaveti; 40

25 *nidassanapadān' ettha kamato kamakovido*  
*catubbidham* <sup>5</sup>*catussālam* <sup>6</sup>*catusaccan* ti niddise. 41

Imāni dveādikāni sabbanāmikāni bahuvacanāni yeva bhavanti,  
na ekavacanāni. Cūlaniruttiyaṃ pana tisu liṅgesu catassannan  
ti vuttam; tam anijjhānakkhamam viya dissati.

30 *Idāni tumha-amhasaddānam nāmikapadamālā<sup>d</sup> vuccante.*  
Tesu, yena katheti, tassālapane tumhavacanāni bhavanti.  
*Tvaṃ tuvaṃ · tumhe, taṃ tuvaṃ tvaṃ tavaṃ · tumhe, tayā*  
*tvayā · tumhehi tumhebbhi, tuyhaṃ tava · tumhaṃ tumhā-*  
*kaṃ, tayā tvayā · tumhehi tumhebbhi, tuyhaṃ tava · tum-*

<sup>1</sup> Saccasamkhepa 338<sup>b</sup> (Sd § 703). <sup>2</sup> cf. D I 116<sup>11</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Ja I 430<sup>19</sup>.

<sup>5</sup> = mut thvak le<sup>3</sup> myak nhā rhi so jarap, ns. <sup>6</sup> (mṭ ad Vibha 1<sup>4</sup>).

<sup>a</sup> Bm otte. <sup>b</sup> Bemns Soṇadanta<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Ce ad. ñeva (= Ja). <sup>d</sup> Ce omālāyo.

*haṃ tumhākaṃ, tayi tvayi · tumhesu. Tatra tvaṃ puriso,*  
*tvaṃ itthi, tvaṃ cittaṃ ti ādinā yojetabbāni.*

Attayoge amhavacanāni bhavanti:

*Ahaṃ ahakaṃ · mayaṃ amhe, maṃ mamaṃ · amhe, mayā ·*  
*amhehi amhebbhi, mayhaṃ mama · amhaṃ amhākaṃ* 5  
*asmākaṃ, mayā · amhehi amhebbhi, mayhaṃ mama · am-*  
*haṃ amhākaṃ asmākaṃ, mayi · amhesu* <sup>1</sup>*asmesu. Ettha*  
pana <sup>2</sup>"kathaṃ amhe karomase" ti pālidassanato tumhe ti pac-  
cattavacanassa viya amhe ti paccattavacanassa pi atthitā vedi-  
tabbā. Ahakan ti rūpantaram pi icchitabbam; tassa atthibhāve 10  
<sup>3</sup>"ahakaṇ ca cittavasānugā bhāsissan"<sup>a</sup> ti esā pāli nidassanam,  
ettha hi ahakan ti ahaṃ icc ev' attho. Tatra ahaṃ puriso,  
ahaṃ kaññā, ahaṃ cittaṃ ti ādinā yojetabbāni; imāni pi liṅga-  
ttayasādhāraṇarūpāni. Kaccāyana-Cūlanirutti-Niruttiṭakesu pa-  
na <sup>4</sup>*tumhākaṃ amhākan* ti ca dutiyābahuvacanam vuttam; Kac- 15  
cāyane <sup>4</sup>*tumhānam amhānan* ti ca paṭhamā-dutiyābahuvacanam,  
*tumhaṃ amhan* ti ca<sup>b</sup> catutthi-chatṭhekavacanam paṭhamā-du-  
tiyābahuvacanāni ca vuttam. Cūlanirutti-Niruttiṭakesu pana  
*tumhaṃ amhan* ti ca dutiyekavacanam vuttam, *tumhe amhe*  
ti ca catutthi-chatṭhibahuvacanam vuttam. Etāni upaparikkhitvā 20  
sāṭṭhakathesu suttantesu dissanti ce, <sup>5</sup>gahetabbāni. *Tumha-*  
*amhasaddānam* pana parapadehi saddhiṃ samāse maṃdipā ti  
ādayo payogā tathāgatādimukhato sambhavanti; <sup>6</sup>"ete<sup>c</sup> gāmaṇi  
maṃdipā maṃleṇā maṃsaraṇā" ti hi tathāgatamukhato, <sup>7</sup>"tay-  
yogo mayyogo" ti niruttaññumukhato, Kāvyaḍāse<sup>d</sup> ca <sup>8</sup>"tvaṃ- 25  
mukhaṃ kamalen' eva tulyaṃ nāññena kenacī" ti ca <sup>9</sup>"candena  
tvaṃmukhaṃ tulyan" ti ca kavimukhato. Tattha hi ahaṃ dipo  
etesan ti maṃdipā, ahaṃ leṇaṃ etesan ti maṃleṇā, evaṃ  
maṃsaraṇā; tumhena yogo tayyogo, tumhasaddena yogo icc

<sup>1</sup> ns: yān' asmāsu na vijjanti, yān' asmāsū ti yāni vajjāni amhesu [Ja V 379<sup>o</sup>] Mahāmaṃsajāt || i kui rhu rve<sup>1</sup> asmāsu lañ<sup>9</sup> rhi sañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> ||, cf. J V 349<sup>11</sup> 352<sup>10</sup>, <sup>11</sup> et (asmāsu) J V 343<sup>14</sup> [asmā(b)hi, Ap 539<sup>10</sup> = Thā 153<sup>2</sup>]. <sup>2</sup> J VI 163<sup>28</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Kc 162 (et Kcv). <sup>5</sup> ns: ... hiṃsā amhaṃ na vijjati [J VI 542<sup>19</sup>] hu Vessantarā mañ<sup>3</sup> kri<sup>3</sup> phre so kroñ<sup>1</sup> amhaṃ hū so catutthekavuc rup rhi sañ<sup>1</sup> kui si ap eñ<sup>1</sup>. <sup>6</sup> S IV 315<sup>22</sup>. <sup>7</sup> (cf. supra 26<sup>2</sup> sqq). <sup>8</sup> Kāvyaḍarśa II 19ab. <sup>9</sup> (Kāvyaḍarśa II 32a).

<sup>a</sup> ita CeBens (cittavasānugā | cit alui sui<sup>1</sup> acañ luik sañ phrac rve<sup>1</sup> || bhāsissam | chui mi eñ<sup>1</sup> ||); Bm cittavasānubhāsissam. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> S ad. hi. <sup>d</sup> Bcns Kāvyaḍāse.

ev' attho: amhena yogo mayyogo, *amhasaddena* yogo icc ev' attho; tava mukhaṃ tvaṃmukhaṃ, bahuvacanavasena pi nibbaniyaṃ: tumhākaṃ mukhaṃ tvaṃmukhaṃ ti. Ettha ca pāliyaṃ <sup>1</sup>"maṃdīpā" icc ādidassanato *tvamdīpā* ti ādini, Kā-  
 5 vyādāse<sup>a</sup> ca <sup>2</sup>"tvaṃmukhaṃ" ti dassanato *tvamvaṇṇo tvaṃsaro maṃmukhaṃ maṃvaṇṇo maṃsaro* (ti)<sup>b</sup> ādini gahetabbāni. Tattha tvaṃ dipo etesan ti tvamdīpā, tumhe vā dīpā<sup>c</sup> etesan ti tvaṃdīpā; tava vaṇṇo tvaṃvaṇṇo, mama mukhaṃ maṃmukhaṃ, amhākaṃ vā mukhaṃ maṃmukhaṃ ti nibbaniyāni. Esa nayo  
 10 aññesu pi idisesu thānesu.

Samāse *tumha-amhākaṃ*<sup>d</sup> honti parapadehi ve

*tvaṃmukhaṃ* ti ca, *maṃdīpā*, *tayyogo mayyogo* ti ca. 42

|| Etthāha: kiṃ ettakam eva *tumha-amhasaddānaṃ* rūpaṃ udāhu aññaṃ pi atthi ti. | Atthi *te me* icc ādini. || Yadi evaṃ, kasmā  
 15 padamālā viṣuṃ na vuttā ti. | Avacane kāraṇaṃ atthi; atr' idaṃ kāraṇaṃ:

*te me vo no* ti rūpāni parāni padato<sup>e</sup> yato,

tato nāmikapantisu na tu vuttāni tāni me. 43

Ettha ca *mayam-me-vo-nosaddānaṃ* atthuddhāro vuccate, *te-*  
 20 *saddassa* pana <sup>3</sup>vutto va. Yasmā atthakathācariyā <sup>4</sup>"*mayam-*  
*saddatthāne* pi *mayāsaddo*, *mayāsaddatthāne* pi ca *mayam-*  
*saddo*" icc eva vadanti, tasmā mayam pi tath' eva vadāma:  
<sup>5</sup>"*mayamsaddo* <sup>6</sup>"anuññātapaṭiññātā tevijjā mayam asm' ubho"<sup>f</sup>  
 ti ādisu asmadatthe āgato, <sup>7</sup>"Mayam nissāya Hemāya jātā  
 25 Maṇḍosisūpagā"<sup>g</sup> ti ettha paññattiyaṃ, <sup>8</sup>"manomayā pītibhakkhā  
*sayampabbhā*" ti ādisu nibbattiatthe, bāhirena <sup>9</sup>paccayena vinā  
*manasā* va nibbattā ti manomayā, <sup>10</sup>"yan nūnāhaṃ . . . sabba-  
*mattikāmayam kuṭikaṃ kareyyan*" ti ādisu vikāratthe, <sup>11</sup>"dāna-  
*mayam, silamayan*" ti ādisu padapūraṇamatte, <sup>12</sup>"pīṭhan te  
 30 *sovaṇṇamayam ulāran*" ti ettha vikāratthe padapūraṇamatte

<sup>1</sup> (289<sup>24</sup>). <sup>2</sup> (289<sup>25</sup>). <sup>3</sup> (275<sup>3-14</sup>). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> 290<sup>23</sup>—291<sup>5</sup> < Vva 10<sup>2-21</sup>.  
<sup>6</sup> Sn 594ab. <sup>7</sup> \*\*\* (*vide n. g.*). <sup>8</sup> D I 17<sup>21</sup>. <sup>9</sup> = utu āhāra ca so athok  
 apaṃ<sup>1</sup>, ns. <sup>10</sup> Vin III 41<sup>28</sup>. <sup>11</sup> Nett 50<sup>12-14</sup>. <sup>12</sup> Vv 1a.

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> Kabyādāse. <sup>b</sup> B<sup>em</sup> om. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> dīpo. <sup>d</sup> ita CeB<sup>emns</sup> (*cf.* eti-  
 māsaṃ, Kc 63 *et Chap ad loc.*). <sup>e</sup> (B<sup>m</sup> yato). <sup>f</sup> CeB<sup>e</sup> asmato, B<sup>mns</sup> asma  
 bho (ns *cit.* Pj ubho ti dve janā *et addit.*: asma ubho pud phrat | bho kā<sup>3</sup>  
 ālup ma hut). <sup>g</sup> ita CeB<sup>emns</sup>; ns *add.*: jātā maṇḍo pi supabbhā laññ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>;  
*leg.* Mando(da)rī subhā (*vide* Vva 10<sup>5</sup>, *cf.* Rāmāyaṇa VII 12: 19 *etc.*).

vā datthabbo — yadā hi <sup>1</sup>suvaṇṇam eva sovaṇṇan ti ayam  
 attho, tadā suvaṇṇassa vikāro sovaṇṇamayo ti vikāratthe *mayā-*  
 saddo datthabbo, nibbattiatthe<sup>a</sup> ti pi vattum vaṭṭati; yada pana  
 suvaṇṇena nibbattaṃ sovaṇṇan ti ayam attho, tadā sovaṇṇam  
 eva sovaṇṇamayan ti padapūraṇamatte *mayasaddo* <sup>2</sup>datthabbo. 5  
<sup>3</sup>Mesaddo <sup>4</sup>"kicchena me adhigataṃ halan dāni pakāsituṃ" ti  
 ādisu karaṇe āgato, mayā ti attho, <sup>5</sup>"tassa me bhante Bhagavā  
 samkhittena dhammaṃ desetū" ti ādisu sampadāne, mayhan  
 ti attho ti vadanti, <sup>6</sup>"pubbe va me bhikkhave sambodhā ana-  
 bhisambuddhassa bodhisattass' eva sato" ti ādisu sāmiatthe, 10  
 mamā ti attho ti vadanti. Etth' etaṃ vuccati:

karaṇe sampadāne ca sāmiatthe <sup>7</sup>ca āgato

*mesaddo* iti viññeyyo viññunā nayadassinā. 44

Ettha pana thātvā atthakathācariyehi kate *te-mesaddānaṃ* attha-  
 vivaraṇe vinicchayaṃ brūma. <sup>8</sup>tesam adhippāyappakāsana- 15  
 vasena sotūnaṃ saṃsayasamugghātanatthaṃ<sup>b</sup>. Tathā hi atthā-  
 kathācariyā *te-mesaddānaṃ* sampadānatthavasena <sup>9</sup>"tuyhaṃ,  
 mayhan" ti atthaṃ samvaṇṇesaṃ, sāmiatthavasena pana <sup>10</sup>"tava,  
 mamā" ti. Evaṃ, yv āyaṃ tehi asaṃkarato niyamo dassito,  
 so sātthakathe tepiṭake buddhavadāna kuto labbhā; tathā hi 20  
*te-mesaddatthavācakaṃ tuyhaṃ-mayhaṃsaddā tava-mamasaddā*  
 ca sampadāna-sāmiatthesu aniyamato pavattanti. Atr' ime pa-  
 yogā: <sup>11</sup>"idaṃ tuyhaṃ dadāmi tuyhaṃ vikappemi; <sup>12</sup>tuyhaṃ  
 maṃsena medena matthakena ca brāhmaṇa āhutiṃ pagga-  
 hissāmi<sup>c</sup>; <sup>13</sup>esa hi tuyha<sup>d</sup> pitā narasiho; <sup>14</sup>tuyhaṃ pana mātā 25  
 kahan ti; <sup>15</sup>mayham eva dānaṃ dātabbaṃ na aññesaṃ mayham  
 eva sāvakaṇaṃ dānaṃ dātabbaṃ na aññesaṃ; <sup>16</sup>na mayham  
 bhariyā esā; <sup>17</sup>assamo sukato mayham; <sup>18</sup>sabbaññutaṃ piyaṃ  
 mayham; <sup>19</sup>tāta mayham mātu mukhaṃ aññādisaṃ tumhākaṃ

<sup>1</sup> (Vva 10<sup>1</sup>). <sup>2</sup> ns *add.*: i mayapud eñ<sup>1</sup> atthuddhāra nhuik saṅghagā-  
 thāmālā ra kā<sup>3</sup> i sui<sup>1</sup> chui ap eñ<sup>1</sup> || asmadatthe paññattiyaṃ nibbatti-vikāre pi  
 ca | padapūraṇamattamhi mayamsaddo pavattati ||. <sup>3</sup> 291<sup>6-10</sup> < Vva 25<sup>15-25</sup>.  
<sup>4</sup> Vin I 5<sup>8</sup>. <sup>5</sup> *cf.* S III 35<sup>6</sup>. <sup>6</sup> A I 258<sup>24</sup>. <sup>7</sup> ns: *casaddā phrañ<sup>1</sup>* padapūraṇa  
 kui yū. <sup>8</sup> = thui atthakathā-charā tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>9</sup> (292<sup>9</sup>); Pj I 101<sup>20</sup> (Ja II  
 145<sup>22</sup>: 148<sup>1</sup>). <sup>10</sup> (292<sup>10</sup>); Pj I 101<sup>22</sup>. <sup>11</sup> *cf.* Vin IV 122<sup>10-13</sup>. <sup>12</sup> J VI 527<sup>28-24</sup>  
*(infra 292<sup>28</sup>)*. <sup>13</sup> Vjb *ad* Vin I 82<sup>2</sup> ("Narasīhagāthā"; *cf.* Ja I 89<sup>27</sup>). <sup>14</sup> Ja III  
 511<sup>3</sup>. <sup>15</sup> A I 160<sup>35</sup>. <sup>16</sup> Cp II 4: 6c. <sup>17</sup> Bv 2: 29c. <sup>18</sup> Cp I 3: 8c. <sup>19</sup> Ja III 503<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> ottho. <sup>b</sup> ita CeB<sup>m</sup>; B<sup>ense</sup> samugghātanatthaṃ (= yuṃ mha<sup>3</sup>  
 khrañ<sup>3</sup> kui phyok khrañ<sup>3</sup> akyui<sup>3</sup> āhā). <sup>c</sup> B<sup>ens</sup> paggaheṣṣāmi. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> tuyham.

aññādisan ti<sup>a</sup>; <sup>1</sup>mayham sāmiko idāni marissati; <sup>2</sup>tava dīyate; <sup>3</sup>tava silāghate mama silāghate; <sup>4</sup>pabbajjā mama ruccati; <sup>5</sup>tava putto; <sup>6</sup>ubho mātā pitā mamā” ti evaṃ aniyamato pavattanti ti<sup>a</sup>. Cūlaniruttiyaṃ hi Yamakamahātherena catutthi-  
<sup>5</sup> chaṭṭhinaṃ anaññarūpattam vuttam: “catutthi-chaṭṭhinaṃ sab-  
 battha anaññaṃ, tatiyā-pañcamīnaṃ bahuvacanañ cā” ti. || Yadi  
 evaṃ, aṭṭhakathācariyā <sup>7</sup>“namo te purisājañña; <sup>8</sup>namo te bud-  
 dhavir’ atthū” ti ādisu *tuyhamsaddassa* vasena sampadāne,  
<sup>9</sup>tuyhan ti hi attho; <sup>10</sup>“kin te vataṃ kiṃ pana brahmacariyaṃ”  
<sup>10</sup> ti ādisu sāmīatthe, <sup>11</sup>“tavā ti hi attho” ti ādīni vadantā ‘ayut-  
 tam saṃvaṇṇanaṃ saṃvaṇṇesun’ ti pi ‘passitabbaṃ na pas-  
 siṃsū’ ti pi <sup>12</sup>āpajjanti ti. | Yuttam yeva te saṃvaṇṇayimsu  
 passitabbañ ca passiṃsu; tathā hi te ‘saddasattham pi ekade-  
 sato sāsanaṇukūlaṃ hoti’ ti paresam anukampāya saddasatthato  
<sup>15</sup> nayaṃ gahetvā sampadānatthavasena *te-mesaddānaṃ* <sup>13</sup>“tuy-  
 ham, mayhan” ti attham saṃvaṇṇayimsu, sāmīatthavasena pana  
<sup>14</sup>“tava, mamā” ti; saddasatthe hi catutthi-chaṭṭhīrūpāni sab-  
 bathā visadisāni, sāsane pana sadisāni, tasmā sāsane sāmāñ-  
 ñena pavattāni catutthi-chaṭṭhīrūpāni saddasatthe visesena pa-  
<sup>20</sup> vattehi catutthi-chaṭṭhīrūpehi samānagatikāni katvā paresam  
 anukampāya sampadānatthe *tuyham-mayhamsaddānaṃ* pavat-  
 tiniyamo, sāmīatthe ca *tava-mamasaddānaṃ* pavattiniyamo  
 dassito — yasmā pana paresam anukampāya ayaṃ niyamo,  
 tasmā karuṇāy’ evāyaṃ ‘parādhō’ na aṭṭhakathācariyānaṃ,  
<sup>25</sup> <sup>15</sup>tāya eva hi tehi evaṃ saṃvaṇṇanā katā ti. || Keci pan’ ettha  
 evaṃ vadeyyuṃ: nanu ca bho aṭṭhakathācariyehi saddanayaṃ  
 nissāya *te-mesaddānaṃ* sāmīatthe vattamānānaṃ “tava, mamā”  
 ti atthavacanena <sup>16</sup>“tuyham maṃsena medena; <sup>17</sup>na mayham  
 bhariyā esā” ti ādisu sāmivisayesu vibhattivipallāsanayo das-  
<sup>30</sup> sito ti sakkā vattum, tathā saddanayañ ñeva nissāya *te-me-*  
*saddānaṃ* sampadānatthe vattamānānaṃ “tuyham, mayhan”  
 ti atthavacanena <sup>18</sup>“bhattam tava na ruccati; <sup>4</sup>pabbajjā mama  
 ruccati” ti ādisu pi sampadānavisayesu vibhattivipallāsanayo

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (cf. § 346). <sup>3</sup> Kcv 279. <sup>4</sup> J VI 18<sup>8</sup>. <sup>5</sup> Dhpa III 181<sup>23</sup>. <sup>6</sup> Cp  
 III 5: 6<sup>b</sup> (: III 4: 8<sup>a</sup>). <sup>7</sup> Sn 544<sup>a</sup>. <sup>8</sup> SI 50<sup>20</sup>. <sup>9</sup> Vva 9<sup>11</sup>. <sup>10</sup> J IV 52<sup>28</sup>. <sup>11</sup> Vva 9<sup>18</sup>.  
<sup>12</sup> ns: iti pi doso(1) | sañ lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> | āpajjanti | kun eñ<sup>1</sup> ||. <sup>13</sup> (291<sup>17</sup>). <sup>14</sup> (291<sup>18</sup>).  
<sup>15</sup> ns: tāya eva | thui karuṇā kroñ<sup>1</sup> sā lhyañ ||. <sup>16</sup> (291<sup>23</sup>). <sup>17</sup> (291<sup>27</sup>). <sup>18</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Be om. ti. <sup>b</sup> ita, CeBem (ns: ayaṃ aparādhō | i aprac tañ<sup>3</sup>).

dassito ti sakkā vattun ti. | Na sakkā · gāthāsu viya cuṇṇiya-  
 padaṭṭhāne pi *tuyham-mayham-tava-mamasaddānaṃ* aniyamena  
 dvisu atthesu pavattanato; na hi idise thāne gāthāyaṃ vā  
 cuṇṇiyapadaṭṭhāne vā vibhattivipallāso icchitabbo, <sup>1</sup>“tassa raj-  
 jassāham<sup>a</sup> bhito; <sup>2</sup>kiṃ nu kho aham tassa sukhassa bhāyāmi” <sup>5</sup>  
 ti ādisu yeva pana thānesu icchitabbo; yadi saddanayaṃ nis-  
 sāya <sup>3</sup>“tuyham maṃsena medenā” ti ādisu vibhattivipallāso  
 icchitabbo siyā, <sup>4</sup>“brāhmaṇassa piyaputtadāraṃ<sup>b</sup> adāsi; <sup>5</sup>brāh-  
 maṇassa pitā adā[sī]” ti ādisu pi saddanayaṃ nissāya ‘brāhma-  
 ṇāyā’ ti ādinā vibhattivipallāsatto vacaniyo siyā · catutthi-  
<sup>10</sup> chaṭṭhīrūpānaṃ satthe visuṃ vacanato. || Evañ ca satī ko doso  
 ti ce, | atth’ eva doso; <sup>6</sup>yasmā dānayo<sup>c</sup> vā *namoyoge* vā  
*āyādesasahitāni* catutthi-chaṭṭhīrūpāni sātthakathe tepitake bud-  
 dhavacane nūpalabbhanti, tasmā ‘brāhmaṇāyā’ ti ādinā vibhat-  
 tivipallāsatto vacane ayaṃ <sup>7</sup>doso yadidaṃ avijjāmānaggaha-  
<sup>15</sup> ṇaṃ; yasmā pana idisesu thānesu vibhattivipallāsakaraṇaṃ  
 sāvajjaṃ, tasmā <sup>3</sup>“tuyham maṃsena medenā” ti ādisu pi vi-  
 bhattivipallāso na icchitabbo, catutthi-chaṭṭhīrūpāni hi anaññāni  
 dissanti: <sup>8</sup>*purisassa adāsi · purisassa dhanam; brāhmaṇānaṃ*  
*adāsi · brāhmaṇānaṃ santakan* ti, tathā hi pāvācane *sa-nam-*  
<sup>20</sup> *saddā* sampadāna-sāmīatthesu sāmāññena pavattanti, tappa-  
 vatti <sup>9</sup>“aggassa dātā medhāvi” ti ādisu payoges<sup>d</sup> dipetabbā.  
 “Aggassa dātā medhāvi” ti ettha hi *aggassā* ti ayaṃ saddo  
 yadā kiriyāpaṭiggahaṇaṃ paṭicca sampadānatthe pavattati, tadā  
 aggassa ratanattayassa dātā ti atthavasena pavattati; yadā pana  
<sup>25</sup> kiriyā paṭicca kammabhūte sāmīatthe pavattati, tadā aggassa  
 deyyadhammassa dātā ti atthavasena pavattati. Evaṃ sab-  
 bathā pi vibhattivipallāso<sup>e</sup> tumhākaṃ saraṇaṃ na hoti ti. Tathā  
 saddanayaṃ nissāya ‘sampadānavacanana’ ti tumhehi dālhaṃ  
 gahitassa *mayhamsaddassa* sāmīatthavasena paṇṇattiyāṃ das-  
<sup>30</sup> sanato vibhattivipallāso tumhākaṃ saraṇaṃ na hot’ eva<sup>f</sup>; tathā

<sup>1</sup> J VI 17<sup>1</sup>. <sup>2</sup> M I 246<sup>37</sup>. <sup>3</sup> (291<sup>28</sup>). <sup>4</sup> Ja VI 547<sup>12</sup>, cf. Mil 281<sup>9</sup> 281<sup>16</sup>  
 281<sup>27</sup>. <sup>5</sup> J VI 577<sup>1</sup>, <sup>8</sup> (Mil 284<sup>17</sup>). <sup>6</sup> (132<sup>16</sup> sqq). <sup>7</sup> ns *add.*: sutahāni-asutapari-  
 kappadosa rok eñ<sup>1</sup> hū lui. <sup>8</sup> Rūp 86 et 92. <sup>9</sup> It 89<sup>5</sup> = A II 35<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBem (J metr.: rajjass’ aham). <sup>b</sup> ita CeBm (cf. Mil); B<sup>ens</sup> oput-  
 tadanaṃ (= Ja). <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> dānatoges). <sup>d</sup> CeB<sup>ens</sup> ādīhi payogehi. <sup>e</sup> B<sup>ens</sup>  
 om. vibhatti-. <sup>f</sup> B<sup>ens</sup> hotv eva.

hi <sup>1</sup>"sakuṇo mayhako nāma girisānudarīcaro pakkam pipphalim<sup>a</sup> āruya mayham<sup>b</sup> mayhan ti kandatī" ti ettha mayhako ti ekāya sakuṇajātiyā nāmaṃ, so hi loluppacāritāya "idaṃ pi mayham idaṃ pi<sup>c</sup> mayhan" ti kāyati ravatī ti mayha-ko ti  
 5 vuccati · mayhasaddūpapadassa <sup>2</sup>"ke re ge sadde" ti dhātussa vasena. Atrāyaṃ padasodhanā: yadi tuyham-mayhamsaddā dhuvam sampadānatthe, tava-mamasaddā ca sāmīatthe bhaveyyum, evaṃ sante lokavohāra kusaleṇa sabbaññunā tassa sakuṇassa mayhako ti paṇṇatti na vattabbā siyā · anantogadha-  
 10 sampadānatthattā, antogadhasāmyatthattā pana 'mamako' icc eva paññatti vattabbā siyā. || Ettha pi<sup>d</sup> mayhako ti idaṃ vibhattivipallāsavasena vuttan ti ce, | na · paṇṇattivisaye vibhattivipariṇāmassa atthānattā anavakāsattā; api c' ettha mayham-saddo sarūpato vibhatyantabhāve na tiṭṭhati · kasaddena eka-  
 15 padattūpagamanato — evaṃ sante pi mayhako ti ayaṃ sakuṇavisesavācako saddo paccattavacanabhāve<sup>e</sup> tthito yeva isakam sāmīattham pi jotayati *Sujampati-rājapuris*asaddā viya; iminā pi kāraṇena vibhattivipallāso tumhākam saraṇaṃ na hoti. Iti mayhako ti paṇṇattiyam vattamānassa padāvayava-  
 20 bhūtassa mayhasaddassa avipallāsavacanaleṇa tuyham-tava-mamasaddesu pi vibhattivipallāso na icchitabbo ti siddham. Tasmā atthakathācariyehi sampadāna-sāmīatthesu sāmāññena pavattānam pi samānānam tuyham-mayham-tava-mamasaddānam saddanayaṇṇe niva nissāya paresam anukampāya vuttappa-  
 25 kāro niyamo dassito ti avagantabbam. Icc evaṃ  
 tuyham<sup>f</sup> mayhan t' ime sadde sampadāne garū vadum<sup>g</sup>,  
 tava mamā ti sāmimhi nayam ādāya satthato<sup>f</sup>; 45  
 evaṃ sante pi etesaṃ niyamo n' atthi pāliyam,  
 koci tesam viseso ca diṭṭho amhehi, tam suṇa: 46  
 30 sāmīyattha-sampadānatthā sambhavanti yahiṇ duve

<sup>1</sup> J III 301<sup>25-26</sup> (*supra* 260<sup>28</sup>). <sup>2</sup> (206<sup>29</sup>); ns: nok anak nhuik ke-dhāt phrañ<sup>1</sup> pri<sup>3</sup> sañ<sup>1</sup> ce || re-dhāt phrañ<sup>1</sup> asui<sup>1</sup> pri<sup>3</sup> am<sup>1</sup> nañ<sup>3</sup> hū mū | kvi-paccañ<sup>3</sup> sak rve<sup>1</sup> || rādi no [Kc 541] hū so yogavibhāga phrañ<sup>1</sup> pri<sup>3</sup> ce || vā | kvi-paccañ<sup>3</sup> sak rve<sup>1</sup> | kaakkharā lā rve<sup>1</sup> pri<sup>3</sup> ce || ge-dhāt nhuik kulūpako [Kcv 20; Sd § 77] kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> pri<sup>3</sup> ce ||.

a ita Ce; Bem pippalim. b Bm mayha (= J). c Be om. d Bm hi. e (Bm obhāve na < 294<sup>14</sup>). f Be om. tuyham ... satthato 294<sup>26-27</sup>. g ns: avadum | chui kun eñ<sup>1</sup> || cf. 301<sup>26</sup>.

tuyham mayhan t' ime saddā, te payogā na dullabhā; 47  
 tava mamā t' ime saddā pāyā<sup>a</sup> sāmimhi vattare,  
 sampadāne yahiṃ honti, te payogā pan' appakā: 48  
 tavato mamato mayham-tuyhamsaddā va sāsane  
 pāṭhe nekasahassamhi sāmīatthe pavattare ti. 49  
 5 Sabbā pi imā nītiyo paramasukhumā sududdasā vīrajātina<sup>b</sup>  
 sādhu kam manasikātabbā.  
<sup>1</sup>Vo-nosaddesu pana vosaddo paccatta-upayoga-karaṇa-sampadāna-sāmivacana-padapūraṇesu dissati; <sup>2</sup>"kacci ... vo Anuruddhā samaggā sammodamānā" ti ādisu hi paccatte dissati, 10  
<sup>3</sup>"gacchatha bhikkhave paṇāmemi vo" ti ādisu upayoge, <sup>4</sup>"na vo mama santike vatthabban" ti ādisu karaṇe, <sup>5</sup>"Vanapatthapariyāyam vo bhikkhave desessāmi" ti ādisu sampadāne, <sup>6</sup>"sabbesaṃ vo Sāriputtā subhāsitan" ti ādisu sāmivacane, <sup>7</sup>"ye hi vo ariyā parisuddhakāyakammantā" ti ādisu padapūraṇa- 15  
 matte. Etth' etaṃ vuccati:

paccatte upayoge ca karaṇe sampadāniye  
 sāmīssa vacane c' eva tath' eva padapūraṇe  
 imesu chasu<sup>c</sup> thānesu vosaddo sampavattati. 50

Nosaddo paccattōpayoga-karaṇa-sampadāna-sāmivacanāvadha- 20  
 raṇa-nusaddatthesu paṭisedhe nipātamatte ca vattati; ayaṇ hi  
<sup>8</sup>"gāmaṃ no gaccheyyāma" ti ettha paccatte dissati, <sup>9</sup>"mā no ajja vikantimsu rañño sūdā mahānase" ti ādisu upayoge,  
<sup>10</sup>"na no vivāho nāgehi katapubbo kudācanan" ti ādisu karaṇe,  
<sup>11</sup>"saṃvibhajetha no rajjena" ti ādisu sampadāne, <sup>12</sup>"satthā no 25  
 Bhagavā anupatto" ti ādisu sāmivacane, <sup>13</sup>"na no samaṃ atthi tathāgatenā" ti ettha avadhāraṇe, <sup>14</sup>"abhiñāsi no tvam mahārājā" ti ettha <sup>15</sup>nusaddatthe, pucchāyan ti pi vattum vaṭṭati, <sup>16</sup>"subhāsitaññe niva bhāseyya no ca dubbhāsitaṃ bhaṇe" ti ādisu paṭisedhe, <sup>17</sup>"na no sabhāyam na karonti kiñci" ti 30  
 ādisu nipātamatte. Etth' etaṃ vuccati:

<sup>1</sup> 295<sup>8-16</sup> < Ps I 18<sup>14-23</sup>; Ita ad It 1<sup>6</sup>. <sup>2</sup> M I 206<sup>12</sup>. <sup>3</sup> M I 457<sup>10</sup>. <sup>4</sup> M I 457<sup>11</sup>. <sup>5</sup> M I 104<sup>22</sup>. <sup>6</sup> M I 219<sup>26</sup> (*supra* 270<sup>3</sup>). <sup>7</sup> M I 17<sup>17</sup>. <sup>8</sup> (Kcv 151, Sd § 330). <sup>9</sup> J V 368<sup>15</sup>. <sup>10</sup> J VI 163<sup>25</sup>. <sup>11</sup> D II 233<sup>14</sup>. <sup>12</sup> M I 205<sup>27</sup> = Vin I 351<sup>1</sup>. <sup>13</sup> Khp VI 3c. <sup>14</sup> D I 51<sup>21</sup>. <sup>15</sup> ns cit. ahoṣim nu kho aham [M I 8<sup>4</sup>]. <sup>16</sup> \*\*\*. <sup>17</sup> \*\*\*.

a ita CeBemns (= myā<sup>3</sup> so ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>). b = sañ<sup>1</sup> so akroñ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> phrac so sabho rhi so sū sañ, ns; Bm dhīrajātina(?). c Bm om.

paccatte cūpayoge ca karaṇe sampadāniye  
sāmyāvadharāṇe c' eva *nusaddatthe* nivāraṇe  
tathā nipātamattamhi *nosaddo* sampavattati. 51

Idāni sabbanāmānaṃ yathārahaṃ saṃkhittena missakapa-  
5 damālā vuccate:

Yo so · ye te, yaṃ taṃ · ye te, yena tena sesaṃ vitthāre-  
tabbaṃ. Yā sā · yā tā, yaṃ taṃ · yā tā, yāya tāya sesaṃ  
vitthāretabbaṃ. Yaṃ taṃ · yāni tāni sesaṃ vitthāretabbaṃ.  
Iminā nayena līngattayayojanā kātabbā.

10 Eso so · ete te; ayaṃ so · ime te; so ayaṃ · te ime ti ādinā  
yathāpayogaṃ padamālā yojetabbā. Tathā hi <sup>1</sup>"yo so Bha-  
gavā sayambhū anācariyako; <sup>2</sup>ete te<sup>a</sup> bhikkhave ubho ante  
anupagamma majjhimā paṭipadā tathāgatena abhisambuddhā;  
<sup>3</sup>ayaṃ so sārathī eti" ti evamādayo vicittapayogā dissanti. Iti  
15 sabbanāmikapadānaṃ missakapadamālā yojetabbā.

Mayā Sabbatthasiddhassa sāsane sabbadassino  
sabbattha sāsane suṭṭhu kosallatthāya sotunaṃ 52

asabbanāmanāmehi sabbanāmapadehi ve  
saha sabbāni vuttāni sabbanāmāni pantito; 53

20 etesu katayogānaṃ sukhumatthavijānaṃ  
akicchapāṭivedhena bhavissati, na saṃsayo. 54

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe sabbanāma-taṃ-  
25 sadisanāmānaṃ nāmikapadamālāvibhāgo nāma dvādasamo<sup>b</sup>  
paricchedo.

### XIII.

Ito paraṃ pavakkhāmi saṃkhyānāmikapantiyo  
*bhūdhātu*jeḥi rūpehi aññeḥi c' upayojitum. 1

Yā hi sā <sup>4</sup>hetthā amheḥi *eka dvi ti catu* icc etesaṃ saṃkhyā-  
30 sabbanāmānaṃ nāmikapadamālā kathitā, taṃ ṭhapetvā idha  
asabbanāmānaṃ *pañca-cha-sattā*dīnaṃ saṃkhyānāmānaṃ nā-  
mikapadamālā *bhūdhātu*mayeḥi aññeḥi ca rūpehi yojanattham  
vuccate:

<sup>1</sup> Nidd I 457<sup>17</sup>. <sup>2</sup> S V 421<sup>6</sup>, Vin I 10<sup>14</sup>. <sup>3</sup> J VI 19<sup>22</sup>. <sup>4</sup> (283<sup>15</sup>—288<sup>29</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBm (= S); Vin: kho; Be(ns) om te. <sup>b</sup> Bm ekādasamo.

*Pañca, pañcahi pañcabhi, pañcannaṃ, pañcasu* sattannaṃ  
vibhattīnaṃ vasena ñeyyaṃ, *pañca bhūtā · pañca abhibhavilaro ·*  
*pañca purisā · pañca bhūmiyo · pañca kaññāyo · pañca bhu-*  
*tāni · pañca cittāni* ti ādinā sabbattha yojetabbam.

*Cha, chahi chabhi, channaṃ, chasu, — chassu* ti pi, <sup>1</sup>"chassu 5  
loko samuppanno chassu<sup>a</sup> kubbati<sup>b</sup> santhavan" ti hi pāḷi.

*Satta, sattahi sattaḥ, sattannaṃ, sattasu; aṭṭha, aṭṭhahi*  
*aṭṭhaḥ, aṭṭhannaṃ, aṭṭhasu; nava, navahi navabhi, navannaṃ,*  
*navasu; dasa, dasahi dasabhi, dasannaṃ, dasasu.* Evaṃ *ekā-*  
*dasa · dvādasā bārasa · terasa tedasa telasa<sup>c</sup> · catuddasa* 10  
*cuddasa · pañcadasa pannarasa<sup>d</sup> · solasa sattarasa.*

*Aṭṭhārasa, — aṭṭhārasahi aṭṭhārasabhi, aṭṭhārasannaṃ, aṭṭhā-*  
*rasasu.* Sabbam etaṃ bahuvacanavasena gahetabbam.

*Ekūnavīsati — ekūnavīsaṃ* icc api<sup>e</sup>, *ekūnavīsāya, ekūnavī-*  
*sāyaṃ; ekūnavīsati bhikkhū tiṭṭhanti, ekūnavīsaṃ bhikkhū pas-* 15  
*sati — evaṃ kaññāyo cittāni* ti ca ādinā yojetabbam<sup>f</sup>,  
*ekūnavīsāya bhikkhūhi dhammo desito · ekūnavīsāya kaññāhi*  
*katam · ekūnavīsāya cittehi katam, ekūnavīsāya bhikkhūnaṃ*  
*civaraṃ deti · ekūnavīsāya kaññānaṃ dhanam deti · ekūnavīsāya*  
*cittānaṃ ruccati, ekūnavīsāya bhikkhūhi apeti — evaṃ kaññāhi* 20  
*cittehi, ekūnavīsāya bhikkhūnaṃ santakam — evaṃ kaññā-*  
*naṃ cittānaṃ, ekūnavīsāyaṃ bhikkhusu paṭiṭṭhitam — evaṃ*  
*kaññāsu cillesu* ti yojetabbam. *Ekūnavīsati, ekūnavīsatiṃ, ekūna-*  
*vīsatiyā ekūnavīsatiyaṃ.*

*Vīsati, vīsatiṃ, vīsatiyā, vīsatiyaṃ; vīsa<sup>g</sup>, vīsaṃ, vīsāya,* 25  
*vīsāyaṃ.* Tathā *ekavīsa · dvāvīsa bāvīsa · tevīsa catuvīsa* icc  
ādisu pi.

*Tīmsa, tīmsaṃ, tīmsāya, tīmsāyaṃ; cattālīsa, cattālīsaṃ,*  
*cattālīsāya, cattālīsāyaṃ, — cattārīsa* icc ādi pi; *paññāsa,*  
*paññāsaṃ, paññāsāya, paññāsāyaṃ, — paññāsa, paññāsaṃ,* 30  
*paññāsāya, paññāsāyaṃ; saṭṭhi, saṭṭhim, saṭṭhiyā, saṭṭhiyaṃ;*  
*sattati, sattatiṃ, sattatiyā, sattatiyaṃ, — sattari* icc ādi pi;  
*asīti, asītiṃ, asītiyā, asītiyaṃ; navuti, navutiṃ, navutiyaṃ, navu-*  
*tiyaṃ.*

<sup>1</sup> Sn 169ab.

<sup>a</sup> CeBe chasu. <sup>b</sup> Bens krubbati. <sup>c</sup> Bemns telasa. <sup>d</sup> Ce pañnarasa.  
<sup>e</sup> (Be icc ādi pi). <sup>f</sup> Bm ad. ti. <sup>g</sup> Bm vīsati.



Itthañ ca aññathā pi samkhyārūpāni gahetabbāni · *ekūna-visehi ekūnavīsānaṃ channavutinaṃ* ti ca ādinā pi samkhyārūpānaṃ katthaci dassanato. Keci saddasatthavidū *ūnavīsati-saddaṃ sabbadā* pi ekavacanantam itthiliṅgam eva payuñjanti.  
 5 Keci <sup>1</sup>"*visatī*ādāyo ā *navutī* ekavacanantā itthiliṅgā" ti vadanti. Keci panāhu:

<sup>2</sup>saddā<sup>a</sup> samkhyeyya-samkhāsu ekatte<sup>b</sup> *visatī*ādāyo samkhatthe<sup>c</sup> dvi-bahuttamhi, tā tu cā *navutī* 'tthiyo ti. 2  
 Ettha dvivacanāṃ chaḍḍetabbāṃ · buddhavacane tadabhāvato.  
 10 Sabbesam pi ca tesam yathāvuttavacanāṃ kiñci pālippadesam patvā yujjati, kiñci pana patvā na yujjati · *visatī viṣaṃ · viṣa*<sup>d</sup> icc ādināṃ [hi]<sup>e</sup> samkhatthānaṃ<sup>f</sup> saddānaṃ bahuvacanapayogavasena pi pāliyaṃ dassanato, <sup>3</sup>Kaccāyane ca yovacanavasena<sup>g</sup> sambhūtarūpavantatādassanato; tasmā yathāsambhavaṃ yathā-  
 15 pāvacanāñ ca itthiliṅgabhāve tesam ekavacanantatā veditabbā *atthi-natthis*saddānaṃ viya.

*Atthi-natthis*saddā hi nipātattā ekatthe<sup>h</sup> pi<sup>i</sup> bavhatthe<sup>i</sup> pi pavattanti: <sup>4</sup>"puttā m' atthi dhanam m' atthi; <sup>5</sup>n' atthi attasamaṃ pemam; <sup>6</sup>n' atthi . . . samaṇabrāhmaṇā"<sup>k</sup> ti ādisu. Alīngatte  
 20 pi pan' etesaṃ katthaci itthiliṅgabhāvo diṭṭho; Abhidhamme hi Dhammasenāpatinā anudhammacakkavattinā<sup>m</sup> vohārakusalena vohārakusalasādhakena<sup>n</sup> <sup>7</sup>"atthiyā nava natthiyā navā" ti ekavacanantam itthiliṅgarūpaṃ dassitaṃ. Tasmā *visatī viṣa-*  
 25 *tim* icc ādinam pi yathāsambhavaṃ yathāpāvacanāñ ca itthi-  
 liṅgabhāve ekavacanantatā veditabbā. || Tatth' eke <sup>8</sup>*hetuyā adhipatiyā* ti ca idaṃ liṅgavipallāsavasena gahetabbāṃ maññanti. | Tammativasena 'hetumhi adhipatimhi' ti pulliṅgabhāvo paṭipādetabbo, hetupaccaye adhipatipaccaye icc ev' attho, atha  
 30 vā *hetuyā adhipatiyā* ti dvayam idaṃ itthiliṅgarūpapaṭibhāgaṃ pulliṅgarūpan ti gahetabbāṃ · *hetuyo jantuyo* ti ādinam itthiliṅgarūpapaṭibhāgānaṃ pulliṅgarūpānaṃ pi vijjāmānattā; *atthiyā natthiyā* ti idaṃ pana liṅgavipallāsavasena vuttan ti

<sup>1</sup> (cf. 216<sup>32</sup>). <sup>2</sup> (cf. 301<sup>26-31</sup>). <sup>3</sup> Kc 391. <sup>4</sup> Dhp 62<sup>a</sup>. <sup>5</sup> SI 6<sup>19</sup>. <sup>6</sup> DI 55<sup>18</sup>.  
<sup>7</sup> cf. Tikapaṭṭhāna 84<sup>10</sup>. <sup>8</sup> Tikapaṭṭhāna 84<sup>3</sup>, <sup>4</sup>.

<sup>a</sup> Ce(ns) sadā. <sup>b</sup> = ekavuc nhuik, ns. <sup>c</sup> = samkhyā anak nhuik, ns. <sup>d</sup> cf. 297<sup>25</sup>; Bm viṣaṃ, CeBens tiṃsa. <sup>e</sup> Bm ti. <sup>f</sup> Bm samatt(h)ānaṃ. <sup>g</sup> Bens yovacana- (om. -vasena). <sup>h</sup> ekatte? i Bm om.; Bens bahutt(h)e. <sup>k</sup> Bm brāhmaṇā samaṇā. <sup>m</sup> Bens om. <sup>n</sup> ita CeBemns (o: okosalla<sup>o</sup> vel okusalatā<sup>o</sup>; = vohāra nhuik limmā sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kui pri<sup>3</sup> ce sa phrañ<sup>1</sup>, ns).

na gahetabbāṃ · *atthi-natthis*saddānaṃ aliṅgabhedattā, na hi *atthi-natthis*saddā tisu liṅgesu ekassa<sup>a</sup> pi antogadhā. Etesu hi *atthis*saddo ākhyāta-nipātavasena bhijjati · <sup>1</sup>"atthi santi<sup>b</sup> samvijja(n)ti; <sup>2</sup>atthikhirā brāhmaṇī" ti ādisu, *natthis*saddo pana nipāto yeva. Icc evaṃ *atthi-natthis*saddānaṃ nipātānañ ca liṅga-  
 5 vacanavasena kathanāṃ na yujjati · itthiliṅgādivasena ekattādivasena ca appavattanato; vuttañ ca: <sup>3</sup>"sadiṣaṃ tisu liṅgesu sabbāsu ca vibhattisu vacanesu ca sabbesu yan na vyeti, tad avyayan" ti. || Ettha siyā: nanu ca bho <sup>4</sup>"atthi sakkā labbhā icc ete paṭhamāyā" ti vacanato *atthis*saddo paṭhamāyā vibhat-  
 10 icc ete paṭhamāyā" ti vacanato *atthis*saddo paṭhamāyā vibhat-  
 tiyā yutto; evaṃ sante kasmā "sadiṣaṃ tisu liṅgesu" ti ādi vuttan ti. | Saccam, *atthis*saddo paṭhamāyā vibhattiyā yutto, tathā *natthis*saddo · *atthis*saddassa vacanalesena gahetabbattā yugalapadattā ca; idaṃ pana "sadiṣaṃ tisu liṅgesu" ti ādi vacanaṃ upasagga-nipātasamkhāte asaṃkhyāsadde sandhāya  
 15 vuttam, na ekekaṃ asaṃkhyāsaddam sandhāya. Tathā hi "asaṃkhyā" ti ca "avyayā" ti ca laddhavohāresu upasagga-nipātesu upasaggā sabbe pi sabbavibhattivacanakā, nipātānaṃ pana ekacce paṭhamādisu yathārahaṃ vibhattiyuttā, ekacce avibhattiyuttā. Tattha, ye yadaggena vibhattiyuttā, te tad-  
 20 aggena tabbacanakā; upasagga-nipātesu hi paccekam 'idaṃ nāma vacanaṃ' ti laddhum na sakkā. Sabbasaṅgāhakavasena pana "sadiṣaṃ tisu liṅgesu" ti ādi pubbācariyehi vuttam. Kaccāyanācariyena pi imam ev' attham sandhāya <sup>5</sup>"sabbāsam āvusopasagganipātādihi cā" ti vuttam; na hi āvusosaddato  
 25 sabbā pi vibhattiyo labbhanti, atha kho ālapanatthavācakkattā ekavacanika-anekavacanikā paṭhamāvibhattiyo yeva labbhanti. Ayam asmākaṃ khanti. || Keci pana sabbehi<sup>c</sup> nipātehi sabba-vibhattilopaṃ vadanti. | Tam na gahetabbāṃ · <sup>4</sup>"atthi sakkā labbhā icc ete paṭhamāyā; <sup>6</sup>divā bhiyyo namo icc ete pa-  
 30 ṭhamāyā ca dutiyāyā cā" ti ādivacanato, padapūraṇamattānañ ca avibhattiyuttānaṃ <sup>7</sup>"atha khalu vata vatha"<sup>d</sup> icc ādinam nipātānaṃ vacanato. || Etthā pi siyā: nanu ca bho

<sup>1</sup> cf. Nidd I 100<sup>12</sup>. <sup>2</sup> Pañ II 2: 24, vārt. 21. <sup>3</sup> Mahābhāṣya ad Pañ I 1: 38 vārt. 6 (Sd Ce 790<sup>34</sup>). <sup>4</sup> Rūp Ce p. 89<sup>9</sup> (Sd Ce 784<sup>12</sup> cf. 782<sup>1</sup>). <sup>5</sup> Kc 221. <sup>6</sup> Rūp Ce p. 89<sup>12</sup> (Sd Ce 784<sup>17</sup>). <sup>7</sup> Rūp Ce p. 88<sup>c-32</sup> (Sd Ce 782<sup>19</sup>).

<sup>a</sup> Bens ekasmim. <sup>b</sup> (Bm ad. na). <sup>c</sup> Bens ad. pi. <sup>d</sup> Bmns catha (vatha M III 129<sup>32</sup> teste Sd Ce 782<sup>24</sup>).

avibhattiyuttānam pi nipātānam sambhavato *atthi-natthisaddā*-  
nam avibhattiko niddeso kātabbo, atha kimattham <sup>1</sup>"atthiyā  
nava natthiyā navā" ti savibhattiko niddeso kato ti. | Sabbathā  
vibhattīhi vinā atthassa niddisitum asakkuṇeyyattā ti. || Yadi<sup>a</sup>  
<sup>5</sup> evam, <sup>2</sup>"atthi sakkā labbhā icc ete paṭhamāyā" ti vacanato  
*atthi-natthisaddā* luttāya paṭhamāya vibhattiyā vasena paṭha-  
māvibhattikā yeva niddisitabbā; evam akatvā kasmā sattamiy-  
antavasena "atthiyā, natthiyā" ti niddiṭṭhā ti. | Saccam *atthi-*  
*natthisaddā* paṭhamāvibhattiyuttā yeva niddisitabbā, tathā pi  
<sup>10</sup> 'atthipaccaye nava natthipaccaye navā' ti etass' atthassa pari-  
dipane paṭhamāya okāso n' atthi, sattamiyā yeva pana atthi,  
tasmā <sup>1</sup>"atthiyā nava natthiyā navā" ti vuttam. Iti *atthiyā-*  
*natthiyāsaddānam* sattamiyantabhāve siddhe yeva tatiyā-catutthi-  
pañcamī-chatthiyantabhāvo pi siddho yeva hoti. Tasmā *atthi-*  
<sup>15</sup> *bhāvo atthitā* ti ādisu pi 'atthiyā bhāvo atthibhāvo, natthiyā<sup>b</sup>  
bhāvo<sup>b</sup> natthibhāvo, atthiyā bhāvo atthitā' ti ādinā samāsa-  
taddhitaviggaho avassam icchitabbo. Yad idam amhehi vut-  
tam, tam 'pāliyā virujjhatī' ti na vattabbam · pālinayānusārena  
vuttattā ti. || Evam hotu, kasmā bho "atthiyā, natthiyā" ti  
<sup>20</sup> itthiliṅganiddeso kato, nanu nipātōpasaggā aliṅgabhedā ti.  
| Saccam, idam pana thānam atīva sukhumam; tathā pi pubbā-  
cariyānubhāvañ ñeva nissāya vinicchayam brūma. Yathā<sup>c</sup> hi  
*visati* icc ādinam samkhyāsaddānam sarūpato adabbavācakatte  
pi dabbavācakānam *latā-matī<sup>d</sup>-ratti-itthi-yāgu-vadhūsaddānam*  
<sup>25</sup> viya itthiliṅgabhāvo saddasatthavidūhi anumato, evam adabba-  
vācakatte pi *atthi-natthisaddānam* katthaci itthiliṅgabhāvo sad-  
dhammavidūhi anumato; tenāha āyasmā Dhammasenāpati <sup>1</sup>"at-  
thiyā nava natthiyā navā" ti. Atha vā *atthiyā natthiyā* ti  
imāni liṅgabhāvavinimuttāni<sup>e</sup> sattamiyantāni nipātapadāni  
<sup>30</sup> ti pi gahetabbāni. Na ettha codetabbam 'evarūpāni nipāta-  
padāni pubbācariyehi vuttāni na santi, tasmā chaḍḍetabbam idam  
vacanan' ti; pāvacanasmim hi garūhi aniddiṭṭhāni pi anekavi-  
hitāni nipātapadāni sandissanti. Nā pi *hetuyā adhipatiyā at-*  
*thiyā natthiyā* ti evamādisu 'apasaddā ime' ti virodho uppāde-

<sup>1</sup> (298<sup>22</sup>). <sup>2</sup> (299<sup>9</sup>).

<sup>a</sup> Bm Yam. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Bm Tathā. <sup>d</sup> ita CeBem; (ns -matī). <sup>e</sup> Bens  
liṅgabhāvavinimuttāni.

tabbo; na hi acinteyyānubhāvena pāramitāpuññena nipphan-  
nena anāvaraṇañāṇena sabbam<sup>a</sup> ñeyyamaṇḍalam hatthatale  
<sup>1</sup>āmalakam viya paccakkham katvā passato buddhassa vacane  
aññesam <sup>1</sup>vācāvippallāpo<sup>b</sup> avassam sambhavatī<sup>c</sup> ti. || Nanu ca  
bho *hetuyā adhipatiyā atthiyā natthiyā* ti ca idam Sāriputta-  
5 ttheravacanam · tena nikkhattattā, tathāgatena hi Tāvatiṃsa-  
bhavane desitakāle imāni padāni na santi; evam sante kasmā  
"buddhavacanan" ti vadathā ti. | Buddhavacanam yeva nāma,  
āyasmato hi Sāriputtassa tathāgatena <sup>2</sup>nayo dinno, tenā pi  
pabhinnapaṭisambhidena <sup>3</sup>satthukappena aggasāvakena satthu 10  
santikā nayaṃ labhitvā vyañjanam suropitam kataṃ, sabbe pi  
hi paṭisambhidappattā ariyā dunniruttiṃ na vadanti · nirutti-  
pabhedasmim sukusalattā; tasmā aññesam avisayo esa ariyānam  
vohāro ti daṭṭhabbam<sup>d</sup>.

Idāni *satādinam* nāmikapadamālā vuccate:

15

*Satam · satāni satā, satam · satāni sate<sup>e</sup>, satena · satehi*  
*satebhi, satassa satānam, satā satasmā satamhā · satehi*  
*satebhi, satassa satānam, sate satasmim salamhi · satesu.*

Evam *sahassam sahassāni* ti yojetabbam. *Dasasahassam sata-*  
*sahassam dasasatasahassan* ti etthā pi eṣ' eva nayo. Ayam 20  
pan' ettha payogo: *satam bhikkhū · satam itthiyo · satam cit-*  
*tāni*, <sup>4</sup>"bhikkhūnam satam" · *itthīnam satam · cittānam satam.*  
*Sahassādisu* pi es' eva nayo. Itthañ ca aññathā pi saddarū-  
pāni bhavanti: *koṭi · koṭi koṭiyo rattinayena ñeyyam.*

<sup>5</sup>*Ekappabhutito yāva dasakā yā pavattati*

25

*saṃkhā, tāva sā<sup>f</sup> saṃkheyyappadhānā ti<sup>g</sup> garū vadum<sup>g</sup>, 3*

<sup>6</sup>*visatito yāva satā yā saṃkhā, tāva sā pana*

*saṃkhappadhānā saṃkheyyappadhānā ti ca vaṇṇayum, 4*  
api ca

<sup>5</sup>*visato yāva koṭi yā saṃkhā, tāva hi sā khalu*

30

*saṃkhappadhānā saṃkheyyappadhānā cā ti niddise. 5*

<sup>1</sup> ns cit. M III 101<sup>7-9</sup>, et. add.: atthi natthī t' ime saddā nipātesu yath'  
icchitā | tathā nāmikabhāve pi, Paṭṭhāne pana nāmiko ||. <sup>2</sup> (As 1<sup>19</sup> devānam  
desetvā, nayato puna therassa . . . cf. 274 n. 6). <sup>3</sup> (M I 150<sup>27</sup>). <sup>4</sup> (307<sup>8</sup>). <sup>5</sup> hinc  
Mg-pp ad Mg I 34. <sup>6</sup> (cf. Uda 428<sup>20</sup>, infra 302<sup>18</sup>).

<sup>a</sup> Bm sabba(ñ?). <sup>b</sup> Bm vācāvippallāpo (o: vippallāso); = cakā<sup>3</sup> yon'  
yam<sup>3</sup> mrañ tam<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>c</sup> ns labbhati. <sup>d</sup> Ce daṭṭhabbo. <sup>e</sup> Bm satā.  
<sup>f</sup> Mg-pp: tā saṃkhyā tāva (metr.). <sup>g</sup> (cf. 294<sup>28</sup>); Mg-pp: vidum.

Tathā hi <sup>1</sup>"asīti koṭiyo hitvā hiraññassābhipabbajin" ti <sup>2</sup>"khīṇā-savā vītamalā samimsu satakoṭiyo" ti ca pālī dissati.

Imasmim pana thāne sabbesaṃ saṃkhāsaddarūpānaṃ pā-  
kaṭikaraṇena viññūnaṃ sukhumaññapaṭilābhatthaṃ sātthaka-  
5 tham Udānapālipadesaṃ aññañ ca pālipadesaṃ atthakathā-  
vacanañ ca āharitvā dassayissāmi: <sup>3</sup>"Yesaṃ kho Visākhe satam  
piyāni satam tesam dukkhāni, yesaṃ navuti piyāni navuti tesam  
dukkhāni, yesaṃ asīti || 1a || yesaṃ sattati, yesaṃ satthi, yesaṃ  
paññāsaṃ, yesaṃ cattārisaṃ, yesaṃ tiṃsaṃ<sup>a</sup>, yesaṃ kho Visā-  
10 khe viṣaṃ<sup>a</sup> piyāni viṣati tesam dukkhāni, yesaṃ<sup>b</sup> dasa<sup>b</sup>, yesaṃ  
nava, yesaṃ<sup>c</sup> attha, yesaṃ satta, yesaṃ cha, yesaṃ pañca,  
yesaṃ cattāri<sup>c</sup>, yesaṃ tīni, yesaṃ dve, yesaṃ ekaṃ piyaṃ te-  
sam ekaṃ dukkhan" ti. <sup>4</sup>"Tattha satam piyāni ti satam piyā-  
yitabbavatthūni, satam piyaṃ ti pi<sup>b</sup> keci paṭhanti; ettha ca,  
15 yasmā ekato paṭṭhāya yāva dasa tāva saṃkhā saṃkheyyappa-  
dhānā, tasmā "yesaṃ dasa piyāni dasa tesam dukkhāni" ti ādinā  
pālī āgatā; keci pana "yesaṃ dasa piyānaṃ dasa tesam duk-  
khānaṃ" ti ādinā paṭhanti, tam na sundaraṃ; yasmā pana viṣati-  
to paṭṭhāya yāva satam tāva saṃkheyyappadhānā saṃkhappa-  
20 dhānā ca, tasmā tatthā pi saṃkheyyappadhānaṃ yeva gahetvā  
"yesaṃ kho Visākhe satam piyāni, satam tesam dukkhāni" ti  
ādinā pālī āgatā; sabbesaṃ pi ca "yesaṃ ekaṃ piyaṃ, ekaṃ  
tesam dukkhan" ti pāṭho, na pana 'dukkhassā' ti, ekasmim hi  
pa[da]kkame ekarasā va <ekajjhāsayā ca> Bhagavato desanā  
25 hoti<sup>d</sup>; tasmā yathāvuttanayā va pālī veditabbā". Ayaṃ tāva  
sātthakatho Udānapālipadeso. Idāni añño pālipadeso attha-  
kathāpāṭhappadeso ca niyyate: <sup>5</sup>"satam hatthi satam assā  
satam assatarirathā satam kaññāsahassāni āmuttamaṇikuṇḍalā  
ekassa padavītiḥārassa kalam n' agghanti soḷasin" ti pālī.  
30 Ettha satam hatthi ti ādini visesitāni<sup>e</sup> saḥassāni ti visesa-  
naṃ; tasmā satamsaddam saḥassasaddena yojetvā hatthi ti  
ādini<sup>f</sup> pana upapadam katvā attho gahetabbo: hatthi satam  
saḥassāni, assā satam saḥassāni, assatarirathā satam saḥassāni,  
āmuttamaṇikuṇḍalā kaññā satam saḥassāni, idam saṃkheyya-

<sup>1</sup> Ap 35<sup>2</sup>. <sup>2</sup> Bv 2: 199cd. <sup>3</sup> Ud 92<sup>2-16</sup>. <sup>4</sup> Uda 428<sup>14-27</sup>. <sup>5</sup> Vin II 156<sup>3-5</sup>, cf. Vv 190a-f, 469a-f.

a ita CeBem. b Bm om. c Bm om. yesaṃ ... cattāri. d Bm ad. ti. e = visesya pud tui<sup>1</sup>, ns. f ns hatthiadinam.

ppadhānavasen' atthagahaṇaṃ. Saṃkhappadhānavasena pana  
ayam pi attho gahetabbo: hatthinaṃ sataśahassaṃ, assanaṃ  
sataśahassaṃ, assatarirathānaṃ sataśahassaṃ, āmuttamaṇi-  
kuṇḍalānaṃ kaññānaṃ sataśahassaṃ ti. Ayan nayo aññesu pi  
īdisesu thānesu netabbo. <sup>1</sup>"Yojanānaṃ satān' ucco Himavā 5  
pañca pabbato" ti ayam atthakathāpāṭho. Ettha pañcā ti sad-  
dam sataśaddena saddhim yojetvā <sup>2</sup>"sippikānaṃ satam n' atthi"  
ti ettha viya 'Himavā pabbato yojanānaṃ pañca satāni ucco'  
ti saṃkhappadhānavasena attho gahetabbo, pañca satāni ti ca  
addhuno accantasamyogavasena upayogavacanāṃ; ayam nayo 10  
aññesu pi īdisesu thānesu netabbo. Satam iti saddo <sup>3</sup>"satam  
homi saḥassaṃ homi" ti ādisu ekavacano, <sup>4</sup>"ath' etth' eka-  
satam khatyā anuyantā yasassino" ti ādisu bahuvacano. Evaṃ  
saḥassādinam pi ekavacana-bahuvacanatā labbhati. Tathā hi  
5 "bhiyyo naṃ sataśahassaṃ yakkhānaṃ payirupāsati" ti ettha 15  
sataśahassaṃ ti ekavacanāṃ, <sup>6</sup>"parosaḥassaṃ kho pan' assa puttā  
bhavissanti" ti ettha saḥassaṃ ti bahuvacanan ti datṭhabbāṃ.  
<sup>7</sup>"Kappe ca sataśahasse caturo ca asaṃkhiye Amaraṃ nāma  
nagaraṃ dassaneyyaṃ manoraman" ti pālī. Ettha kappe ca  
sataśahasse caturo ca asaṃkhiye ti sāmiatthe upayoga- 20  
bahuvacanaṃ<sup>a</sup>; tasmā mahākappānaṃ sataśahassānaṃ catun-  
naṃ asaṃkhiyānaṃ<sup>b</sup> matthake ti attho gahetabbo, 'matthake'  
ti c' ettha vacanaseso, kappasataśahassādhikānaṃ catunnaṃ  
asaṃkhiyānaṃ<sup>b</sup> matthake icc ev' attho. Ayaṃ nayo aññesu  
pi īdisesu thānesu netabbo. <sup>8</sup>"Kappe ca sataśahasse caturo 25  
ca asaṃkhiye etth' antare yaṃ caritaṃ sabban tam bodhipā-  
canan" ti pālī. Ettha kappe ti accantasamyogavasena upayoga-  
bahuvacanaṃ<sup>a</sup>; sataśahasse<sup>c</sup> kappe ti kappasaddasamban-  
dhena cāyaṃ pullīganiddeso upayoganiddeso ca, samānādhika-  
raṇaṃ hi idam kappasaddena; caturo ca asaṃkhiye ti 30  
accantasamyogavasena upayogabahuvacanāni, kaṣṣa pana asaṃ-  
khiye ti: aññassa avuttattā kappassa ca vuttattā pakaraṇato  
'kappānaṃ' ti ayam attho viññāyat' eva, na hi vuttaṃ vajjetvā  
avuttassa kassaci gahaṇaṃ yuttan ti; kasaddo sampiṇḍanatto:

<sup>1</sup> Vm 206<sup>12</sup> (Pj II 443<sup>9</sup>) As 298<sup>21</sup> Sp I 119<sup>18</sup>. <sup>2</sup> J I 426<sup>9</sup>. <sup>3</sup> Vm 387<sup>2</sup>, <sup>6</sup> (Patis II 207<sup>19-29</sup>). <sup>4</sup> J VI 397<sup>1</sup>. <sup>5</sup> D II 257<sup>5</sup>. <sup>6</sup> D III 75<sup>26</sup>. <sup>7</sup> Bv 2: 1a-d. <sup>8</sup> Cp I 1: 1a-d.

a ita CeBemns. b Ce asaṃkheyyānaṃ. c Bm satam saḥasse.

mahākappānaṃ caturo asaṃkheyye sataśahassee ca mahākappe ti. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo. <sup>1</sup>"Ghaṭā nekassahassāni kumbhīnaṃ ca satā bahū" ti pālī. Ettha ghaṭā ti ghaṭānaṃ, sāmiatthe hi idaṃ paccattavacanāṃ, ghaṭānaṃ <sup>5</sup> anekasahassāni icc ev' attho; kumbhīnaṃ ca satā bahū ti anekāni ca kumbhīnaṃ satāni, ettha *nikāralopo* daṭṭhabbo. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo. <sup>2</sup>"Dasavīsa-sahassānaṃ<sup>a</sup> dhammābhisamayo ahu ekadvinnaṃ abhisamayo gaṇanāto asaṃkhiyo" ti pālī. Ettha dasavīsaśahasānaṃ<sup>a</sup> <sup>10</sup> ti dasasahassānaṃ vīsaśahasānaṃ ca, dhammābhisamayo ti catusaccapaṭivēdho, ekadvinnaṃ ti sīsamattakathanāṃ, tena ekassa c' eva dvinnaṃ ca, tiṇṇaṃ, catunnaṃ || la || dasannaṃ ti ādinā nayena asaṃkheyyo ti attho. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo. <sup>3</sup>"Cattāri sataśahasāni chaḷa-bhiññā mahiddhikā Dīpaṃkaraṃ lokaviduṃ parivārenti sab-badā" ti pālī. Ettha cattāri sataśahasāni ti idaṃ līga-bhedavasena chaḷabhiññā mahiddhikā ti imehi padehi sa-mānādhikaraṇaṃ, idisesu hi ṭhānesu saṃkheyyavācako pi saddo napuṃsako va hoti, tasmā cattāri sataśahasāni ti ca <sup>20</sup> chaḷabhiññā ti ca mahiddhikā ti ca etaṃ padattayaṃ samā-nādhikaraṇaṃ; atha vā chaḷabhiññā mahiddhikā ti 'chaḷa-bhiññānaṃ mahiddhikānaṃ' ti sāmiatthe paccattavacanāṃ daṭṭhabbaṃ, imasmiṃ pan' atthe cattāri sataśahasāni ti ayaṃ<sup>b</sup> saṃkhyāvacano bhavati. <sup>4</sup>"Tiṇi sataśahasāni nāriyo <sup>25</sup> samalaṃkatā" ti ādisu pi ayaṃ nayo netabbo. <sup>5</sup>"Tā ca satta-satā bhariyā dāsyo satta satāni cā" ti pālī. Ettha satā ti 'satāni' ti napuṃsakavasena gahetabbaṃ na itthilīṅgavasena, *satā* ti hi <sup>6</sup>"pañca cittā vipākā" ti ādini viya napuṃsakarūpaṃ, itthilīṅgabhūto hi *satasaddo* n' atthi tathā pullīṅgabhūto; yadi <sup>30</sup> ca dvilīṅgo *satasaddo* siyā, evaṃ ca sati *puriso kaññā* ti ca<sup>c</sup> okārantapullīṅga-ākārantitthilīṅgarūpehi pi bhavitabbaṃ, rūpa-dvayaṃ pi *satasaddassa* n' atthi, tena ñāyati: *satasaddo* ekan-tanapuṃsako ti. || Nanu ca bho <sup>7</sup>"tā devatā satta satā ulārā" ti ettha *satasaddo* itthilīṅgo hutvā dissati ti. | Na, napuṃsako

<sup>1</sup> Bv 2: 170ab (Bva). <sup>2</sup> Bv 26: 8a-d. <sup>3</sup> Bv 2: 204a-d. <sup>4</sup> Bv 2: 209ab (3: 27ab). <sup>5</sup> (202<sup>14</sup>). <sup>6</sup> Vibh 433<sup>29</sup>. <sup>7</sup> Tha (Ce 541<sup>9</sup>) ad Th 620-631.

<sup>a</sup> CeBm dasavīsaśasā<sup>o</sup>. <sup>b</sup> sic CeBemns (= i pud sañ). <sup>c</sup> ita CeBemns.

yevā ti. || Nanu ca bho *devatāsaddena* samānādhikaraṇo ti. | Saccam samānādhikaraṇo, tathā pi napuṃsako yeva, idisesu hi saṃkhāvisayesu samānādhikaraṇabhāvo appamaṇo<sup>a</sup>, tathā hi <sup>1</sup>"pañca paccekabuddhasatāni imasmiṃ Isigilismiṃ pabbate ciranivāsino<sup>b</sup> ahesun" ti napuṃsakalīṅgena pullīṅgassa samānā- <sup>5</sup> dhikaraṇatā dissati; tasmā <sup>2</sup>"tā devatā satta satā ulārā" ti etthā pi 'satta satāni' ti napuṃsakabhāvo yevā ti<sup>c</sup> avagan-tabbo. <sup>3</sup>"Satta hatthisate datvā" ti ādisu pi *satasaddo* napuṃ-sako yeva. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo. <sup>4</sup>"Navutikoṭisaśassehi pavāresi<sup>d</sup> mahāmuni" ti pālī. Ettha <sup>10</sup> 'navutikoṭisaśassehi bhikkhūhi' ti vā 'bhikkhūnaṃ navutikoṭisa-hassehi' ti vā saṃkheyya-saṃkhāppadhānavasena<sup>e</sup> attho gahe-tabbo. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo. <sup>5</sup>"Sata-sahassavassāni āyu tassa mahesino" ti pālī. Ettha sataśa-hassavassāni ti kālassa accantasamyoḡavāsena upayogava- <sup>15</sup> canaṃ. Tathā <sup>6</sup>"dasa vassasahassāni agāram ajiha so vasi" ti pāliyam pi. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo. <sup>7</sup>"Ito sataśahasamhi kappe uppajji nāyako" ti pālī, <sup>8</sup>"ekana-vute ito kappe" ti pālī ca. Ettha sataśahasamhi<sup>f</sup> kappe ti 'sataśahasānaṃ kappānaṃ matthake', ekanavute kappe <sup>20</sup> ti 'ekanavutiyaṃ kappānaṃ matthake' ti bhumavacanassa sāmi-bhumavacanavasena attho gahetabbo; tathā hi <sup>9</sup>"Bhagavati brahmacariyaṃ vussati" ti ettha bhumavacanassa 'Bhagavato santike' ti sāmi-bhumavacanavasena attho gahito. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu ṭhānesu netabbo. <sup>10</sup>"Yadi tattha sa- <sup>25</sup> hassāni satāni nahutāni ca n' ev' amhākaṃ bhayaṃ koci vane vālesu vijjati" ti pālī. Ayaṃ etassā<sup>g</sup> attho: tattha vane vālā-naṃ sahasāni ca satāni ca nahutāni ca yadi vijjanti, atha vā, sahasāni satāni ti sataśahasāni, vālānaṃ sataśahasāni ca<sup>h</sup> nahutāni ca yadi vijjanti, evaṃ vijjantesu pi vālesu; koci <sup>30</sup> ti kvaci, <sup>11</sup>*kocisaddo* hi, <sup>12</sup>"ko te balaṃ mahārājā" ti ettha *ko-saddo* viya, *kvasaddatthe* vattati, nimittatthe cāyaṃ niddeso,

<sup>1</sup> M III 68<sup>20</sup> (*supra* 97<sup>4</sup>). <sup>2</sup> (304<sup>23</sup>). <sup>3</sup> J VI 503<sup>1</sup>. <sup>4</sup> Bv 2: 200<sup>cd</sup>. <sup>5</sup> Bv 2: 217<sup>ab</sup>. <sup>6</sup> Bv 2: 208<sup>ab</sup>. <sup>7</sup> Ap 569<sup>30</sup> (Thā 91<sup>26</sup>). <sup>8</sup> Ap 605<sup>21</sup> (Thā 58<sup>9</sup>). <sup>9</sup> M I 147<sup>18</sup> (Sd § 630). <sup>10</sup> J VI 89<sup>22-23</sup>. <sup>11</sup> (Ap 274<sup>10</sup>). <sup>12</sup> (278<sup>33</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBemns; = pamāṇa ma hut, ns. <sup>b</sup> (Be ciravāsino). <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> ita ns; Be parivāresi, CeBm parivārehi. <sup>e</sup> CeBm saṃkheyya-saṃkhānappa<sup>o</sup>. <sup>f</sup> Bm sataśahasamhi. <sup>g</sup> ita CeBemns (= thui pālī eñ<sup>1</sup>). <sup>h</sup> Bm om.

tena kocī ti kvaci kismiñci vāle ekassa pi vālamigassa kāraṇā n' ev' amhākaṃ bhayaṃ vijjati ti attho gahetabbo; atha vā kocī ti kiñci appamattakam pi, ettha pana vālesū ti nimittatthe bhummaṃ: vāḷānaṃ<sup>a</sup> kāraṇā appamattakam pi amhākaṃ bhayaṃ na vijjati ti. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu thānesu netabbo. <sup>1</sup>"Sabbam sataśahassāni chaṭṭimsa parimaṇḍalaṃ dasa[ñ]<sup>b</sup> c' eva sahaśāni aḍḍhuḍḍhāni satāni cā" ti atthakathāpāṭho. Ettha yasmā saddato samānavibhatti-līṅga-vacanānaṃ padānaṃ, asaṃnavibhatti-līṅga-vacanānaṃ vā atthato pana samānānaṃ, dūre thitānaṃ pi ekasambandho hoti, itaresaṃ samīpe thitānaṃ pi na hoti, tasmā *sabban* t' idam *parimaṇḍalan* t' iminā sambandhitabbaṃ, *chaṭṭimsā* ti idam pana *sataśahassāni* t' iminā sambandhitabbaṃ. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu thānesu netabbo. <sup>2</sup>"Duve sataśahassāni cattāri nahutāni ca ettakaṃ bahalattena saṃkhātāyaṃ vasundharā" ti atthakathāpāṭho. Ettha *duve* ti visesaṃ · *sataśahassāni* ti visesitabbaṃ, tathā *cattāri* ti visesaṃ · *nahutāni* ti visesitabbaṃ, tathā hi "sataśahassāni · nahutāni cā" ti imāni "duve · cattāri" ti imehi visesitabbattā 'dvisataśahassaṃ catunahutaṃ' ti atthappakāsanāni bhavanti. Evaṃ sante pi *duve* icc ādinaṃ saṃkhāsaddānaṃ *sataśahassāni* ti ādihi saṃkhāsaddehi samānādhikaraṇatā pubbācariyehi na vuttā; yasmā pana, yathā <sup>3</sup>"duve puthujjanā vuttā; 'sataśahassaṃ bhikkhū' ti ādisu samānādhikaraṇatā labbhati · dabbavācakattā visesitabbapadānaṃ, na tathā <sup>2</sup>"duve sataśahassāni" ti ādisu · adabbavācakattā visesitabbapadānaṃ, tasmā idisesu thānesu samānādhikaraṇatā na icchitabbā · yuttīyā abhāvato<sup>c</sup>. || Yadi evaṃ, "kusalā rūpaṃ cakkhumā" ti ādinaṃ viya imesaṃ aññamaññasambandharahitatā siyā ti. | Na · visesana-visesitabbabhāvena gahitattā. <sup>30</sup> || Yajj evaṃ, samānādhikaraṇabhāvo laddhabbo. | Na · niyāmābhāvato; ekantena hi guṇa-guṇīnaṃ yeva visesana<sup>d</sup>-visesitabbānaṃ samānādhikaraṇabhāvo, na itaresaṃ visesana-visesitabbatte pi. Tattha *ettakan* ti pamāṇavacanāṃ, *bahalattena* ti visesane tatiyā; ubhayena imam atthaṃ dasseti: ayaṃ va-

<sup>1</sup> Vm 205<sup>23-24</sup>, As 298<sup>1-2</sup>, Sp I 119<sup>4-5</sup>. <sup>2</sup> Vm 205<sup>20-27</sup> (Pj II 442<sup>22</sup>) As 298<sup>4-5</sup>, Sp I 119<sup>7-7</sup>. <sup>3</sup> Sv I 59<sup>7</sup> Mp I 62<sup>23</sup>. <sup>4</sup> cf. Ja I 34<sup>18</sup>.

a (Bm *ad.* vā). b cf. 308<sup>1</sup>. c B<sup>e</sup>ns yuttiabhāvato. d (B<sup>e</sup> *om.*).

sundharā bahalattena yojanānaṃ duve sataśahassāni cattāri nahutāni ca ettakaṃ saṃkhātā ti. *Ettakan* ti padassa ca *duve sataśahassāni cattāri nahutāni cā* ti imehi vā *vasundharā* ti iminā vā samānādhikaraṇatā na icchitabbā; *ettakan* ti hi 'bhāvanapūmsakaṃ, yaṃ saddasatthe "kiriyaṃvisesanaṃ" ti vadanti, <sup>5</sup> tassa 'ettakena pamāṇena' icc ev' attho. Api ca *duve sataśahassāni cattāri nahutāni cā* ti imesaṃ pi *vasundharā* ti iminā samānādhikaraṇatā na icchitabbā · <sup>2</sup>"bhikkhūnaṃ satan" ti ettha *sataśahassāni* viya saṃkhāvacanamattattā, tathā hi "ettakan" ti vuttaṃ; *saṃkhātā* ti pana *ayan* ti ca imesaṃ *vasundharā* <sup>10</sup> ti iminā samānādhikaraṇatā labbhati. Sabbo p' āyaṃ nayo aññesu pi idisesu thānesu netabbo. <sup>3</sup>"Das' ettha rājiyo setā dassanīyā<sup>a</sup> manoramā, cha piṅgalā pannarasa<sup>b</sup>, haliddābhā<sup>c</sup> catuddasā" ti pālī. Ettha cha piṅgalā pannarasā ti cha ca pannarasa cā ti ekavīsati piṅgalā rājiyo ti attho gahetabbo. <sup>15</sup> Tathā <sup>4</sup>"puttā pi tassa bahavo ekanāmā ti me sutam asīti dasa eko ca Indanāmā mahabbalā" ti pālī. Ettha pana 'ekana-vutī' ti vattabbe "asīti dasa eko cā" ti vuttaṃ, vicitrasaddaracanāṃ hi pāvacanāṃ. Ayaṃ nayo aññesu pi idisesu thānesu netabbo. <sup>5</sup>"Timsa me purisanāvutyo sabbe 'v' ekekaniccitā<sup>d</sup> <sup>20</sup> yesaṃ samaṃ na passāmi kevalaṃ mah' imaṃ caran" ti pālī. Ettha purisānaṃ timsa sahaśāni navutī ca satāni timsa nāvutyo ti vuccanti; imasmim pana thāne 'timsasaddato sahaśasaddassa *navutisaddato* ca *sataśahassāni* lopam katvā "timsa nāvutyo" ti vuttan' ti na gahetabbaṃ, evañ hi gahaṇe sati <sup>25</sup> yattha katthaci pi edisī saddaracanā kātābbā siyā, katāya ca edisāya saddaracanāya atthāvagamo vinā upadesena suṇantānaṃ na siyā; tasmā n' evaṃ gahetabbaṃ, evaṃ pana gahetabbaṃ: *timsa nāvutyo* ti idam lokasaṃketarūlhaṃ vacanaṃ, saṃketarūlhassa pana vacanass' attho yasmā gahitapubbasaṃ- <sup>30</sup> ketehi sutvā ñāyate na upadesato, tasmā Brahmadattena rañña vuttakāle pi satthārā taṃ kathaṃ āharitvā vuttakāle pi sabbe manussā vinā pi upadesena vacanatthaṃ jānantī ti gahetabbaṃ.

<sup>1</sup> ns *cit.* et Spk-ṭ [ad S I 112? cf. Pj I 116<sup>24</sup>]: bhāvanapūmsakan ti bhāvajotakaṃ napūmsakavacanāṃ, et Maṇidīpa: bhāvaṃ anugataṃ napūmsakaṃ bhāvanapūmsakaṃ. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> J VI 279<sup>14-15</sup> (Ja). <sup>4</sup> D III 197<sup>9-12</sup> (Sv). <sup>5</sup> J VI 449<sup>4-5</sup> (Ja).

a J: dasa nīlā. b Bm pannarasā (= J!). c Bm haliddā (c: haliddā ca catō = J). d (-niccitā = rve<sup>3</sup> kok, ns); J: °nicchitā.

- Timśa[ñ]<sup>a</sup> c'eva sahaśśāni navuti ca satāni tu  
 "timśa nāvutiyo" nāma vuttā Ummaggajātake. 6  
 Yasmā pāvācane santi nayā c' eva acintiyā  
 vohārā ca sugūḷhatthā dayāpanna desitā, 7  
 5 tasmā sātthakathe dhīro gambhīre jīnabhāsīte  
 upadesaṃ sadā gaṇhe gaṇaṃ sammā upatthahaṃ. 8  
 Garūpadesahīno hi atthasāraṃ na vindati,  
 atthasāravihīno so saddhammā parihāyati; 9  
 garūpadesalābhī ca atthasārasamāyuto  
 10 saddhammaṃ paripāleno saddhammasmā na hāyati. 10  
 Saddhammatthāya me tasmā Saṃkhāmālā<sup>b</sup> pi bhāsītā  
 sappayogā yathāyogaṃ sah'-ev'-atthavinicchayā. 11

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
 ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe savinicchayo  
 15 saṃkhānāmānaṃ nāmikapadamālāvibhāgo nāma terasamo<sup>c</sup>  
 paricchedo.

## XIV.

- <sup>1</sup>Bhūdhātu tāya nipphannarūpañ cā ti idaṃ dvayaṃ  
 katvā patthānam amhehi sabbam etaṃ papañcitaṃ. 1  
 20 Bhavatiśsa vasā dāni vakkhāma' atthattikaṃ varaṃ:  
 atthuddhāro tumantañ ca tvādiyaṃ tikaṃ idha. 2  
 Tasmā tāva bhūdhātuto pavattassa bhūtasaddassa atthud-  
 dhāro nīyate:  
 khandha-sattāmanussesu vijjamaṇe ca dhātuyaṃ  
 25 khīṇāsava rukkhādīmhi bhūtasaddo pavattati; 3  
 uppāde cā pi viññeyyo bhūtasaddo vibhāvinā,  
 vipule sopasaggo 'yaṃ hīlane vidhame pi ca  
 parājaye vediyane nāme pākātāya ca. 4  
 Vuttaṃ h' etaṃ: <sup>2</sup>"bhūtasaddo pañcakkhandhāmanussa-dhātu-  
 30 vijjamaṇa-khīṇāsava-satta-rukkhādisu dissati, <sup>3</sup>"bhūtaṃ idan ti  
 bhikkhave samanupassathā"<sup>d</sup> ti ādisu hi ayaṃ pañcakkhandhesu  
 dissati, <sup>4</sup>"yānidha bhūtāni samāgatāni" ti ettha amanusse,

<sup>1</sup> (1<sup>28</sup>, 3<sup>26</sup>). <sup>2</sup> 308<sup>28</sup>—309<sup>5</sup> < Ps I 31<sup>25</sup>—32<sup>2</sup>, cf. Pj I 165<sup>23</sup>—166<sup>9</sup> (supra 65<sup>5</sup>).

<sup>3</sup> cf. M I 260<sup>7</sup> (vide et Paṭis I 159<sup>19</sup>). <sup>4</sup> Khp VI 1a.

<sup>a</sup> cf. 306<sup>7</sup>. <sup>b</sup> CeBemns saṃkhyāmālā. <sup>c</sup> Bm dvādasamo. <sup>d</sup> M: pas-  
 satha (: Pj I 166<sup>1</sup>, cf. S II 48<sup>6</sup>; Ja IV 267<sup>1</sup>).

- <sup>1</sup>"cattāro kho bhikkhu mahābhūtā hetū" ti ettha dhātusu,  
<sup>2</sup>"bhūtasmiṃ pācittiyaṃ" ti ādisu vijjamaṇe, <sup>3</sup>"yo ca kālaghaso  
 bhūto" ti ettha khīṇāsava, <sup>4</sup>"sabbe va nikkhipissanti bhūtā  
 loke samussayaṃ" ti ettha satte, <sup>5</sup>"bhūtagāmapātavyatāyā"  
 ti ettha rukkhādisū" ti. 5

<sup>6</sup>Mūlapariyāyasuttaṭṭhakathāya vacanaṃ idaṃ,  
 ṭikāyaṃ ādisaddena uppādādinī gayhare. 5

Vuttaṃ h' etaṃ: <sup>7</sup>"jātaṃ bhūtaṃ saṃkhatan" ti ādisu bhūta-  
 saddo uppāde dissati. Saupasaggo pana <sup>8</sup>"pabhūtaṃ<sup>a</sup> ariyo  
 pakaroti puññaṃ" ti ādisu vipule, <sup>9</sup>"yebhuyyena bhikkhūnaṃ 10  
 paribhūtarūpo" ti ādisu hīlane, <sup>10</sup>"Sambhūto sāvavāsī" ti ādisu  
 paññattiyaṃ, <sup>11</sup>"abhibhūto Māro vijito saṅgāmo" ti ādisu vidha-  
 mane, <sup>12</sup>"parābhūtarūpo kho ayaṃ acelo Pāṭikaputto"<sup>b</sup> ti ādisu  
 parājaye, <sup>13</sup>"anubhūtaṃ sukhadukkhaṃ" ti ādisu vediyane,  
<sup>14</sup>"vibhūtaṃ paññāyā" ti pākāṭikaraṇe dissati. Te sabbe <sup>15</sup>"ruk- 15  
 khādisū" ti ādisaddena saṅgahitā ti datthabbā ti.

Idāni tumantapadāni vuccante:

Bhavitum ubbhavitum samubbhavitum<sup>c</sup> pabhavitum parā-  
 bhavitum atibhavitum sambhavitum<sup>d</sup> vibhavitum, bhotum  
 sambhotum vibhotum, pātubhavitum pātubbhavitum vā · 20  
 pālubhotum imāni akammakāni tumantapadāni.

Paribhotum paribhavitum · abhibhotum abhibhavitum · adhi-  
 bhotum adhibhavitum · atibhotum atibhavitum · anubhotum  
 anubhavitum · samanubhotum samanubhavitum abhisam-  
 bhotum abhisambhavitum imāni sakammakāni tumantapa- 25  
 dāni. Sabbāni etāni suddhakattari bhavanti.

Bhāvetum pabhāvetum sambhāvetum vibhāvetum paribhā-  
 vetum icc evamādinī hetukattari tumantapadāni. Sabbāni  
 pi hetukattari tumantapadāni sakammakāni yeva bhavanti.

Uddeso 'yaṃ. Tatra samānatthapadesu ekam ev' ādipa- 30  
 daṃ gahetvā niddeso kātabbo. Bhavitun ti hotum vijjituṃ  
 paññāyituṃ sarūpaṃ labhituṃ; ettha vuttanayānusārena sesā-  
 nam pi tumantānaṃ niddeso vitthāretabbo. Sabbāni tumanta-

<sup>1</sup> S III 101<sup>32</sup>. <sup>2</sup> Vin IV 25<sup>23</sup>. <sup>3</sup> J II 260<sup>21</sup>. <sup>4</sup> D II 157<sup>3</sup>. <sup>5</sup> Vin IV  
 34<sup>33</sup> (ns cit. Kkh). <sup>6</sup> vide 308 n. 2. <sup>7</sup> D II 118<sup>30</sup>. <sup>8</sup> It 21<sup>11</sup> = A IV 151<sup>3</sup>.  
<sup>9</sup> cf. Ud 76<sup>15</sup>. <sup>10</sup> Vin II 298<sup>30</sup>. <sup>11</sup> Ud 33<sup>21</sup>. <sup>12</sup> cf. D III 23<sup>13</sup> (et ib. 19<sup>15</sup> 26<sup>17</sup>).  
<sup>13</sup> \*\*\*. <sup>14</sup> cf. Nidd I 50<sup>29</sup>. <sup>15</sup> (308<sup>30</sup>).

<sup>a</sup> Bm bahutaṃ. <sup>b</sup> Bm Pādhika<sup>o</sup>, Bems Pādhika<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> ns om.

padāni catutthiyatthe vattanti, <sup>1</sup>"tvaṃ mama cittaṃ aññāya nettaṃ yācitum āgato" ti ettha viya; yācitun ti yācanatthāyā ti attho. Tasmā bhavitun ti ādinam pi bhavanatthāyā ti vā bhavanatthan ti vā bhavanāyā ti vā ādinā attho gahe-  
5 tabbo. Api ca <sup>2</sup>"nekkhammaṃ daṭṭhu<sup>a</sup> khemato" ti ettha *daṭṭhun* ti padassa disvā ti atthadassanato yathārahaṃ *tum-*  
*antāni tvāsaddantapadatthavasena* pi gahetabbāni, etāni<sup>b</sup> ca nipātapadesu saṅgahaṃ gacchanti. Vuttaṃ hi Niruttiṭṭake Nipātapadaparicchede <sup>3</sup>"tuṃ iti catutthiyā" ti; atrāyaṃ attho:  
10 *tuṃ* iti etadanto nipāto catutthiyā atthe vattatī ti. *Tumanta-*  
*kathā samattā.*

Idāni *tvādiyantapadāni* vuccante:

*Bhavitvā bhavitvāna bhavitūna bhaviya bhaviyāna · ubbhav-*  
*vitvā ubbhavilvāna ubbhavitūna ubbhaviya<sup>c</sup> 4 ubbhaviyāna,*  
15 *esa nayo samubbhavitvā parābhavitvā sambhavitvā vibhavitvā*  
*(pātubhavitvā) pātubbhavitvā* ti etthā pi. Imāni akammakāni  
<sup>5</sup>ussukkanatthāni *tvādiyantapadāni.*

*Bhuvā bhuvāna · paribhavitvā paribhavitvāna paribhavi-*  
*tūna paribhaviya<sup>c</sup> paribhaviyāna paribhuyya · abhībhavitvā*  
20 *abhībhavitvāna abhībhavitūna abhībhaviya abhībhaviyāna*  
*abhībhuyya,* *esa nayo adhibhavitvā atibhavitvā anubha-*  
*vitvā* ti etthā pi. Idam c' ettha nidassanaṃ: <sup>6</sup>"tam avoca rājā anubhaviyāna tam pi eyyāsi khippam aham api pūjaṃ ka[ri]ssan"<sup>d</sup> ti — *anubhulvā anubhulvāna · adhibhotvā adhibho-*  
25 *tvāna.* <sup>7</sup>"Satthi kappasahassāni devaloke ramissati aññe deve adhibhotvā issaraṃ<sup>e</sup> kārayissati" ti idam ettha pālinidassanaṃ. Imāni sakammakāni ussukkanatthāni *tvādiyantapadāni.* Imāni cattāri suddhakattari yeva bhavanti.

*Bhāvetvā bhāvetvāna · pabhāvetvā<sup>c</sup> pabhāvetvāna<sup>c</sup> · sam-*  
30 *bhāvetvā sambhāvetvāna · vibhāvetvā vibhāvetvāna · pari-*  
*bhāvetvā paribhāvetvāna* icc evamādini sakammakāni ussukkanatthāni *tvādiyantapadāni* hetukattari yeva bhavanti.

<sup>1</sup> Cp I 8: 11cd. <sup>2</sup> Sn 424b. <sup>3</sup> cf. Rūp Ce 89<sup>16</sup> (Sd Ce 784<sup>37</sup>). <sup>4</sup> (ns cit. Sd § 1202). <sup>5</sup> = nok kriyā kui nai<sup>1</sup> khrañ<sup>2</sup> anak rhi, ns, cit.: ussukkanam uttarakriyāpekkhanam | Rūpasiddhiṭṭakā || (Sd Ce 792<sup>22-25</sup>). <sup>6</sup> Pv 242ab. <sup>7</sup> Ap 324<sup>18-14</sup>.

<sup>a</sup> Bm daṭṭhum (ns: daṭṭhum nhuik chan<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup> niggahit kye). <sup>b</sup> Bm etāni > tāni. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> CeBem karissan; ns kassan (metr.: — — — — —, — — — — —); ns cit. Sd § 1037. <sup>e</sup> ita CeBemns (= Ap cod. G); Ap: issaraṃ.

Uddeso 'yaṃ. Tatra samānatthapadesu ekam ev' ādi-  
padam gahetvā niddeso kātabbo. Bhavitvā ti hutvā pañ-  
ñāyivā sarūpaṃ labhitvā; evaṃ <sup>1</sup>vuttanayānusārena sesānam  
pi *tvādiyantapadānaṃ* niddeso vitthāretabbo. Ayaṃ pana vi-  
seso: bhutvā ti 'sampattiṃ anubhutvā' ti sakammakavasena <sup>5</sup>  
attho gahetabbo, *bhutvā anubhutvā* ti imesaṃ hi samānatthataṃ  
saddhammavidū icchanti. Atr' idam vuccati:

*bhutvā bhutvāna* icc ete "anubhutvā" t' imassa hi  
attham sūcenti, "hutvā" ti padassa pana n' eva te. 6  
|| Keci *bhutvā* ti dīghattaṃ tassa icchanti sāsane. 10  
| Dīghatā rassatā c' eva dvayaṃ p' etaṃ padissati; 7  
saddasatthe ca *bhutvā* ti dīghattasahitaṃ padam  
"bhavitvā" ti padass' attham dīpeti, na tu sāsane; 8  
*hutvā* iti padam yeva dīpeti jinasāsane  
"bhavitvā" ti padass' attham, n' atthi aññattha taṃ padam<sup>a</sup>. 9 15  
Icc evaṃ<sup>b</sup> savisesan tu vacanaṃ sāraddassinā<sup>c</sup>  
sāsane saddasatthe ca viññunā pekkhitabbakaṃ<sup>d</sup>. 10

Evaṃ ussukkanatthe pavattāni *tvādiyantapadāni* pi niddiṭṭhāni. Sabbān' etāni avibhattikāni ti gahetabbāni. Niruttiṭṭake hi Nipātaparicchede<sup>e</sup> avibhattikāni katvā *tvādiyantapadāni* vut-  
20 tāni. Saddasatthavidūnaṃ<sup>f</sup> pana mate paṭhamādivibhattivasena savibhattikāni bhavanti.

Imasmiñ ca pana *tvādiyantādhikāre* idaṃ c' upalakkhitab-  
bam. <sup>2</sup>*Bhutvā gacchati, bhutvā gato, bhutvā gamissati, kasitvā*  
*vapati;* <sup>3</sup>"ummaggā nikkhamitvāna Vedeho nāvaṃ āruhi; <sup>4</sup>bhu-  
25 *tvāna bhikkhu bhikkhassu*" icc ādi samānakattukānaṃ dhātūnaṃ  
<sup>5</sup>pubbakāle *tvādisaddappayogā<sup>g</sup>.* *Bhutvā gacchati* ti ettha  
hi *bhutvā* ti idam pubbakālakiriyādīpakam padam, *gacchati* ti  
idam pana uttarakālakiriyādīpakam, samānakattukāni c' etāni  
padāni · ekakattukānaṃ kiriyānaṃ vācakattā; tathā h' ettha 30  
yo gamanakiriyāya kattā, so eva bhuñjanakiriyāya kattubhūto  
daṭṭhabbo. Ayaṃ nayo aññatrā pi idisesu ṭhānesu netabbo.  
<sup>6</sup>"Andhakāraṃ nihantvāna<sup>h</sup> udito 'yaṃ divākaro <sup>7</sup>vaṇṇam

<sup>1</sup> (cf. 309<sup>30</sup>). <sup>2</sup> 311<sup>24</sup>—313<sup>10</sup>, cf. Vm-mhṭ Be 641<sup>1</sup>—642<sup>1</sup>. <sup>3</sup> J VI 445<sup>19</sup>.  
<sup>4</sup> S I 8<sup>20</sup>. <sup>5</sup> vide 312<sup>15</sup> (313<sup>6</sup> sqq). <sup>6</sup> \*\*\* (Sd § 1151). <sup>7</sup> = achan<sup>3</sup> kye<sup>2</sup> jū<sup>3</sup> kui, ns.

<sup>a</sup> Bm aññatthakam. <sup>b</sup> CeBem enaṃ. <sup>c</sup> (Bm vacanassāraddassino). <sup>d</sup> (Bm capakkhitabbam). <sup>e</sup> ita CeBemns; cf. 310<sup>9</sup>. <sup>f</sup> (Be saddatthavidūnaṃ). <sup>g</sup> Bm oppayogo (312<sup>2</sup>, 10, 25). <sup>h</sup> Bm nihantāna (312 n. a).



paññāvabhāsehi obhāsetvā samuggato" icc ādini pana samānakattukānaṃ samānakāle *tvādisaddappayogā*. Ettha hi *ni-hantvānā*<sup>a</sup> ti padaṃ samānakālakiriyādipakaṃ padaṃ, *udito* ti idaṃ pana 'uttarakālakiriyādipakaṃ padan' ti na vattabbaṃ .  
 5 samānakālakiriyāya idhādhippetattā; tasmā yeva samānakālakiriyādipakaṃ padan ti gahetabbaṃ. Ayaṃ nayo aññatrā pi idisesu thānesu netabbo. || Keci pana <sup>1</sup>*mukhaṃ vyā[pā]dāya passati, akkhini<sup>b</sup> parivattitvā<sup>c</sup> passati* ti udāharanti; apare *nisajja adhite, thatvā katheti* ti. | Tattha vyādāna-parivattanuttarakālo<sup>d</sup>  
 10 vyādānūpasamalakkhaṇaṃ<sup>e</sup> passanakiriyāya lakkhiyati; "nisajja adhite, thatvā katheti" ti ca samānakālatāya pi 'ajjhena-kathanehi pubbe pi nisajja-thānāni honti' ti sakkā pubbuttarakālatā sambhāvetum, — tasmā purimāni yeva udāharaṇāni yuttāni, udayasamakālam eva hi tannivattanīyanivattanan ti. <sup>2</sup>*Dvāram*  
 15 *āvaritvā pavisati* icc ādi samānakattukānaṃ aparakāle *tvādisaddappayogo*. Yasmā pan' ettha pavisanakiriyā purimā, āvaranakiriyā pana pacchimā, tasmā *āvaritvā* ti idaṃ aparakālakiriyādipakaṃ padan ti veditabbaṃ, *pavisati* ti idaṃ pana pubbakālakiriyādipakaṃ padan ti. Ayaṃ nayo aññatrā pi  
 20 idisesu thānesu netabbo. || Apare <sup>3</sup>*dhan ti kacca<sup>f</sup> palito danḍo* ti udāharanti. | Abhighāta-bhūtasamāyoge pana abhighāta-saddassa samānakālatā ettha labbhati ti idhā pi purimāni yeva udāharaṇāni yuttāni ti.

<sup>4</sup>"Pisācaṃ disvā c' assa bhayaṃ hoti; <sup>5</sup>paññāya c' assa  
 25 disvā āsavā parikkhiṇā" icc ādi asamāne kattari payogo. Ettha hi pisācaṃ disvā purisassa bhayaṃ hoti, paññāya disvā assa puggalassa āsavā parikkhiṇā, evaṃ samānakattukatā dhātūnaṃ na labbhati . dassanakiriyāya purisesu pavattanato bhavanādikiriyāya ca bhayādisu pavattanato ti daṭṭhabbaṃ. Ayaṃ  
 30 nayo aññatrā pi idisesu thānesu netabbo. Idam pi pan' ettha upalakkhitabbaṃ. <sup>6</sup>*Appatvā nadiṃ pabbato, atikkamma pabba-*

<sup>1</sup> ns cit: mukhaṃ vyā[pā]dāya sayati | Visuddhimaggaṭīkā || (Vm-mhī Be 641<sup>7</sup>); Pāṇ III 4: 21 vārt. 5. <sup>2</sup> (§ 1152). <sup>3</sup> (§ 1155). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> MI 477<sup>27</sup> (Sd § 1153). <sup>6</sup> Rūp 624 (Sd § 1154).

<sup>a</sup> Bm nihanānā. <sup>b</sup> CeBens akkhim. <sup>c</sup> Bemns parivattitvā. <sup>d</sup> Bm tattha nuttarakālo; CeBens tattha vyāpādanaparivattanuttarakālo. <sup>e</sup> CeBemns vyāpādūpasamalakkhaṇaṃ. <sup>f</sup> ita CeBemns (= dhuin<sup>3</sup> hū rve<sup>1</sup>); cf. Vibha 476<sup>18</sup>.

*m nadi* icc ādi parāparayogo; <sup>1</sup>*sīhaṃ disvā bhayaṃ holi, iataṃ pivitvā balaṃ jāyate, dhan<sup>a</sup> ti katvā danḍo patito* icc li lakkhaṇa-hetuādippayogo; <sup>2</sup>*nhatvā gamanaṃ, bhutvā sayamī*, <sup>3</sup>"upādāya rūpaṃ" icc ādi vyattayena saddasiddhippayogo ti.

5 Icc evaṃ sabbathā pi samānakattukānaṃ dhātūnaṃ pubakāle *tvādisaddappayogo*, samānakattukānaṃ samānakāle *tvādisaddappayogo*, samānakattukānaṃ parakāle *tvādisaddappayogo*, asamānakattukānaṃ *tvādisaddappayogo*, parāparayogo, kkhāṇa-hetuādippayogo, vyattayena saddasiddhippayogo ti 10  
 attadhā *tvādiyantānaṃ padānaṃ payogo veditabbo*.

|| Yadi evaṃ, kasmā Kaccāyane<sup>b</sup> <sup>4</sup>"pubbakālekakattukānaṃ tūna tvāna tvā vā" ti pubbakāle yeva ekakattukaggahaṇaṃ atan ti. | Yebhuyyena *tvādiyantānaṃ padānaṃ purimakālakiriyādipanaṃ*; Kaccāyane hi yebhuyyena pavattiṃ sandhāya 15  
 'pubbakālekakattukānaṃ' ti vuttaṃ. Yasmā pana <sup>5</sup>"iti katvā" ādinaṃ padānaṃ hetuatthavasena pi pubbācariyehi attho amvaṇṇito, tasmā *bhavitvā* ādinaṃ *bhūdhātumayānaṃ tvādi-*  
 addantānaṃ padānaṃ aññesaṃ ca *pacitvā* ti ādinaṃ yathā-ayogaṃ 'bhavanahetu, pacanahetū' ti ādinā hetuattho pi 20  
 ahetabbo. Atr' idaṃ vuccati:

hetutthe pi yato honti saddā ussukkanatthakā,  
 tasmā hetuvasenā pi vadeyy' atthaṃ vicakkhaṇo. 11

*Iti-katvā* ti saddassa atthasaṃvaṇṇanāsu hi  
<sup>5</sup>"iti karaṇahetū"<sup>c</sup> ti attho dhīrehi gayhati. 12 25

<sup>6</sup>"Gacchāmi<sup>d</sup> dāni nibbānaṃ yattha gantvā na socati"  
 iti pāṭhe pi hetuttho gayhate pubbaviññuhi, 13

<sup>6</sup>"asmiṃ<sup>e</sup> nibbāne gamanahetū" ti hi kathiyate  
 hetutth', evaṃ yathāyogam aññatrā pi ayan nayo. 14

evaṃ *bhūtasaddassa atthuddhāro* ca *tumantapadaṃ* ca *tvā-* 30  
 iyantapadaṃ cā ti atthattikaṃ vibhattaṃ.

Yo imam atthattikaṃ suvibhattaṃ  
 kaṇṇarasāyanam<sup>f</sup> āgamikānaṃ

<sup>1</sup> (§ 1155). <sup>2</sup> (§ 1156). <sup>3</sup> Dhs § 584 (As 300<sup>80</sup>). <sup>4</sup> Kc 566. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Th 38cd et Tha (Ce 257<sup>24</sup>): yasmim nibbāne gamanahetu sabbaso sokahetūnaṃ bhāvato na socati).

<sup>a</sup> ita CeBemns (312 n. f). <sup>b</sup> Bm Kaccāyanena. <sup>c</sup> (Ce kārāṇa-). <sup>d</sup> Th: acchāma. <sup>e</sup> leg. yasmim (cf. n. 6). <sup>f</sup> (Bemns kaṇṇarasāyanam).

dhārayate, sa<sup>a</sup> bhavē gatakamkho  
pāvacaṇamhi gate sukhumatthe.

15

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe atthattikavibhāgo  
5 nāma cuddasamo<sup>b</sup> paricchedo.

Evam nānappakārato bhūdhātūrūpāni<sup>c</sup> dassitāni.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> pha [ṭ: (i)ḍha?]. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> terasamo. <sup>c</sup> ns: bhūdhātūrūpāni | tui<sup>1</sup>  
kui || dassitāni | kun prī || || Ratanāpūrapurassa (nsP: opūrasa metr.) esanne  
sīhasīsaye | Soṇṇacetiyaṃuddhamhi Mahāvihārārāmake || || Catutthapurakā-  
rissa deviy' aggamahesiya || Mahājeyyabhūnubhave mahiṭṭhakālaye kate || ||  
Kelāsakūṭasaṅkāse Maṇigubhā (nsP oḡūhā metr.) va gabbhare || nānāratana-  
pajote nekapāsādavārite || || vasatā mahatherena katāyaṃ Saddanītiyā || nissayo  
Padamālāya bahum bahūhi yāciya || || Mahapṇavam yathānando | khobhento  
va [cf. Sās 74<sup>3-4</sup>] vijambhanam || tath' eva sātthakatham pi kāmam katāya  
nissayo || || Vacchāno Jāṇusoṇissa tādiso vā ti sakkuṇe | tathā pi nayam ādāya  
saṅkhepena mayā ruto || || saḥassasatanavuticatutthe Māg(h)asīriye || kālāpak-  
khamhi dasame n' atthag' enamhi candahe || || Yathā ca niṭṭhito eso nibbhayo  
nirupaddavo | evam sabbe (!) pajā khemaṃ pappontam nirupaddavan ti || ||  
Ratanāpūrapūrasa | Ratanāpūra-Ān<sup>3</sup>va ne prañ to<sup>2</sup> kri<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> || esanne | arhe<sup>1</sup>  
mrok thoñ<sup>1</sup> arap nhuik [ṭ: aiśāne] || sīha-sī-saye | kesarā khra señ<sup>1</sup> mañ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup>  
ū<sup>3</sup> khoñ<sup>3</sup> pru rā phrac so [ṭ: siṃha-sī-say(an)e] || Soṇṇa<sup>o</sup> | ... || Mahā<sup>o</sup> | Ma-  
hāvihāra-Abhayagiri arām (nsP: arap) nhuik || Catuttha<sup>o</sup> | Ratanāpūra-Ān<sup>3</sup>va  
prañ kri<sup>3</sup> kui le<sup>3</sup> krim mrok tañ thoñ pru prañ bhan (nsP: caṃ cī pro bhan)  
rañ to<sup>2</sup> mū so sāsanaḍāyakā mahāḍhammarāja tarā<sup>3</sup> mañ<sup>3</sup> mrat eñ<sup>1</sup> || agga<sup>o</sup> |  
... || deviyā | Siripavaratilokamahārājindā Ratanādevī mi bhurā<sup>3</sup> sañ || kate |  
pru ap so || Kelāsa<sup>o</sup> | ... || Mahājeyya<sup>o</sup> | Mahā-on-mre-bhum-caṃ [bhū-(a)nu-  
bhava ṭ: bhū-bhuja] amañ rhi so || mahiṭṭhakālaye | ... || vasatā | ... || ma-  
hātherena | Cakkindābhisirisaddhammadhaja-mahāḍhammarājādhirājaguru ma-  
hāther sañ || bahūhi | ... || ayam nissayo | ... || kato | pru ap prī || || Ānando | yūjanā  
ta thoñ rhi so [Ja V 462<sup>17</sup>] Ānandā nā<sup>3</sup> mañ<sup>3</sup> sañ || mahapṇavam | ... || kho-  
bhento | ... || vijambhanam | ... || karoti iva | ... || tath' eva | ... || sātthaka-  
tham pi | ... || khobhento | ... || vijambhanam vijambhanena | ... || Agga-  
vaṃsācariyena | ... || katāya (nsP: katā) | pru ap so Saddanīti kyaṃ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> ||  
nhuik || nissayo | nisya kui || tādiso va nhuik cap || || Vacchāno | ... || Jāṇuso-  
ṇissa | ... || Bhagavato | ... || paññāveyyattiyam | ... || tādiso va | ... || jāni-  
tum | ... || sakkuṇe | ... || iti | sui<sup>1</sup> || vyākaroti yathā | ... || tath' eva | ... ||  
tādiso tādisen' eva | ... || Aggavaṃsa-charā kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> paññā rhi so sū sañ sā  
lhyāñ || kātum | ... || kāmam | cañ cac || sakkuṇe | ... || tathā pi | ... || ... ||  
ruto | chui ap so nisya sañ || saḥassasatanavuticatutthe | ... || Māghasīriye (nsP:  
Māga<sup>o</sup>) | nat to<sup>2</sup> la || kālāpakhamhi dasame | ... || candahe | ta nañ<sup>3</sup> lā ne<sup>1</sup> ||  
enamhi | ne mañ<sup>3</sup> sañ || n' atthage | attha toñ sui<sup>1</sup> ma rok mhī (ns<sup>c</sup>: mī) ||  
niṭṭhito | ... || || candassa ... [Sd § 532] min<sup>1</sup> lattam<sup>1</sup> so sut kui 'candassa  
candaro gāthāyam' hu vebhan rve<sup>1</sup> "candare" lañ<sup>3</sup> hū ra eñ<sup>1</sup> || || Eso nissayo |  
.. || ... || || iti parisamāpanam | ... || dātṭhabbam | mhat ap eñ<sup>1</sup> ||.

2<sup>20</sup> lire: bhū5<sup>1</sup> » niddisissāma.91<sup>16</sup> » dātṭhabbam,91<sup>17</sup> » aman-91<sup>18</sup> » bho113<sup>22</sup> » mano-113<sup>23</sup> » apa-128<sup>5</sup> » dissati, 'ko150 n. 4 » saddadhiko atthā-  
dhiko152<sup>12</sup> » Anando158 n. d » C<sup>e</sup> om. (158<sup>15</sup>).158 n. f » C<sup>e</sup> bandhānuban-  
dham170<sup>9</sup> » evamāpipayoga...208 n. 2 *supprimer*: 215<sup>24</sup>;

224 n. a lire: ns nāṇam

236<sup>8</sup> » ādī ca248 n. a » cf. 9<sup>30</sup> 19<sup>33</sup> ...250<sup>1</sup> » vaḷañjam257<sup>28</sup> » nhāpito;257<sup>29</sup> » Suvatthi, suvat-  
thim,271<sup>24</sup> » ādinā vattabbam273<sup>13</sup> » gesānam,

276 n. a » āsam

Les points manquent:

122<sup>6</sup>: purisanayena; 184<sup>4</sup>: adhi-  
pati; 200 n. a: sic; 288<sup>12</sup> lut-  
tanikārena; 250<sup>24</sup> cittavo  
-hāro, etc.

# SADDANĪTĪ

LA GRAMMAIRE PALIE D'AGGAVAMSA

TEXTE ÉTABLI

PAR

HELMER SMITH

---

II

DHĀTUMĀLĀ

(PARICCHEDA XV—XIX)



Published by  
The Pali Text Society  
Oxford  
2001

First published  
Reprinted

1929  
2001

© Pali Text Society

The edition of the Saddanīti by Helmer Smith has been out of print for some years, and the Council of the Pali Text Society wish to express their gratitude to the Kungl. Humanistiska Vetenskapssamfundet i Lund for having given permission to make this reprint.

ISBN — 0 86013 396 6

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without prior permission in writing from the Pali Text Society.

Printed in Great Britain by  
Antony Rowe Ltd, Chippenham, Wiltshire

(DHĀTUMĀLĀ)

XV.

Ito paran tu sarato *ka*kārantādibhedato

<sup>1</sup>dhātuyo dhātunipphannarūpāni vividhāni ca 1  
sāṭṭhakathe piṭakamhi jīnapāṭhe yathābalaṃ 5  
nayaṃ upaparikkhitvā samāsenā kathess' ahaṃ<sup>a</sup>. 2

**2 I gatiyaṃ.** <sup>2</sup>Yesaṃ dhātūnaṃ gati attho, buddhi pi te-  
saṃ attho pavatti-pāpuṇāni pi. Tatra gamaṇaṃ duvidhaṃ:  
kāyagamaṇaṃ ñāṇagamaṇaṃ ca. Tesu kāyagamaṇaṃ nāma  
iriyāpathagamaṇaṃ, ñāṇagamaṇaṃ nāma ñāṇuppatti. Tasmā 10  
payogānurūpena *gacchaṭi* ti padassa jānāti ti pi attho bhavati,  
pavattati ti pi attho bhavati, pāpuṇāti ti pi attho bhavati,  
iriyāpathagamaṇena *gacchaṭi* ti pi attho bhavati, ñāṇagamaṇena  
*gacchaṭi* ti pi attho bhavati. Tathā hi *sīghaṃ gacchaṭi* ti ādisu  
iriyāpathagamaṇaṃ gamaṇaṃ ti vuccati, <sup>3</sup>"sundaraṃ nibbānaṃ 15  
gato; <sup>4</sup>*gatimā*" ti ādisu pana ñāṇagamaṇaṃ. Evaṃ sabbesaṃ  
pi gatyatthānaṃ dhātūnaṃ yathāpayogaṃ attho gaheṭṭabbo.

Tass' imāni rūpāni bhavanti: *īti, eti, udeti* — kārite <sup>5</sup>*udāyati*  
ti rūpaṃ bhavati, *uṭṭhāpeti* ti hi attho, *ḍakāro āgamo* —  
*upeti samupeti*, <sup>6</sup>*veti apeti aveti anveti sameti abhisameti*; *samayo* 20  
*abhisamayo*, *īdi* <sup>7</sup>*udi ekodi paṇḍito*, *ito uditto* <sup>8</sup>"upeto samupeto",  
*anvito apelo samelo*; *etabbo paccetabbo*; <sup>9</sup>*paṭiyamāno*; <sup>9</sup>*paṭicca*;  
*ento*; *adhippeto adhippāyo*; *paccayo*, aññāni pi yojetabbāni, *itā*  
*ilan* ti ādinā yathārahaṃ itthi-napuṃsakavasena pi; *paccetuṃ*  
*upetuṃ samupetuṃ anvetuṃ sametuṃ abhisametuṃ*, *icca paṭicca* 25  
*samecca abhisamecca apecca upecca*, <sup>10</sup>*paṭimukhaṃ itvā, itvāna*  
*upetvā upetvāna*<sup>b</sup> *upetūna*, <sup>11</sup>aññāni pi buddhavacanānurūpato  
yojetabbāni.

<sup>1</sup> (1<sup>28</sup>). <sup>2</sup> (*infra* V 536). <sup>3</sup> cf. Sp I 117<sup>2</sup>. <sup>4</sup> D III 107<sup>4</sup>, J VI 286<sup>26</sup>. <sup>5</sup> Vm 156<sup>25</sup>.  
<sup>6</sup> M III 282<sup>16</sup> (ns). <sup>7</sup> Vm 156<sup>25</sup>. <sup>8</sup> Nidd I 10<sup>13</sup>. <sup>9</sup> Vm 521<sup>1-2</sup> (ns). <sup>10</sup> cf.  
Vm 521<sup>13</sup>. <sup>11</sup> = pacciya pacciyāna *etc.*, ns.

<sup>a</sup> B<sup>cm</sup>ns kathissahaṃ (= kathaṃ issaṃ, ns). <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om.

- 'Iti' iti kriyāsaddo suttantesu na dissati'  
 idam ettha na vattabbaṃ, dassanā yeva me ruto; 3  
 "it' āyaṃ kodharūpena" iti pālī hi dissati  
 Aṅguttaranikāyamhi munināhacca bhāsītā. 4
- 5 Vuttaṃ h'etaṃ Bhagavatā Aṅguttaranikāye kodhaṃ nindanta-  
 tena: "it' āyaṃ kodharūpena Maccuveso guhāsayo, taṃ  
 damena samucchinde paññā viriyena diṭṭhiyā" ti. Tatra "it-  
 āyan ti iti ayan" ti chedo<sup>a</sup>, iti iti ca gacchati pavattati ti  
 attho, ayaṃ pan' ettha suttapadattho<sup>b</sup>: yo doso loka "kodho"  
 10 ti lokiyamahājanena vuccati, nāyaṃ atthato "kodho" ti vattab-  
 bo, kin ti pana vattabbo: eso hi sarirasamkhātāguhāsayo  
 Maccurājā eva kodhavasena pamaddanto sattasantāne gac-  
 chati ti vattabbo, taṃ evarūpaṃ Maccurājā ti vattabbaṃ  
 bahuno janassa anattakaraṃ kodhaṃ hitakāmo damena pañ-  
 15 ñāya viriyena diṭṭhiyā ca chindeyyā ti. *Eti* ti imassa pana  
 'āgacchati' ti attho; eti ti ettha hi ā upasaggo sandhikiccena  
 paṭicchannattā na pākato valāhakāvattarito punṇacando viya;  
 tathā hi ettha 'ā-iti eti' ti sandhiviggaho bhavati, ākārassa ca  
 ikāre pare ikārena saddhiṃ yeva ekārādeso, — tasmā "ayaṃ  
 20 so sārathi eti; 'etu Vessantaro rājā' ti ādisu 'āgacchati,  
 āgacchatu' ti ādinā attho kathetabbo; 'vyākaraṇasatthe pi  
 hi "ā iti eti" ti sandhiviggaho dissati, tasmā ayaṃ pi nīti  
 sādhuṃ manasikātabbā. Atha vā *iti* ti rassavasena vuttaṃ  
 padaṃ<sup>c</sup> gamanaṃ bodheti, *eti* ti vuddhivasena vuttaṃ pana  
 25 yathāpayogaṃ āgamanādinī; mattāvasena<sup>d</sup> pi hi padāni savi-  
 sesatthāni bhavanti, taṃ yathā: "sāsane pabbajito; 'raṭṭhā  
 pabbajito" ti, saññogāsaññogavasena pi, taṃ yathā: *gāma  
 niggaṇṇacchati* "yasaṃ poso niggaṇṇacchati" ti<sup>e</sup>, tasmā ayaṃ pi nīti  
 sādhuṃ manasikātabbā. Etth' etaṃ vuccati:  
 30 "i gatiyan" ti kathitā dhātu vuddhigatā<sup>f</sup> yadā,  
 tadā āgamanatthassa vācikā pāyato-vasā, 5  
 iriyāpathatthato h'esā niccāgama(na)vācikā<sup>g</sup>,

<sup>1</sup> A IV 98<sup>3-4</sup> (cf. J III 201<sup>11</sup>); ns: pālī to<sup>2</sup> nhuik Maccupāso rhi eñ<sup>1</sup>, cf. 201  
 n. a, 324 n. b, 337 n. g. <sup>2</sup> Mp *ad loc.* <sup>3</sup> J VI 19<sup>22</sup> (Sd § 61). <sup>4</sup> J VI 579<sup>6</sup>.  
<sup>5</sup> = lokī byākaraṇ<sup>3</sup> kyaṃ<sup>3</sup>, ns. <sup>6</sup> cf. Dhpa I 319<sup>6</sup>. <sup>7</sup> cf. J VI 517<sup>10</sup> 525<sup>16</sup>.  
<sup>8</sup> J VI 292<sup>13</sup> (*infra* V1075<sup>c</sup>).

<sup>a</sup> Bm bhedo. <sup>b</sup> Bm om. sutta-. <sup>c</sup> Ce vuttapadaṃ. <sup>d</sup> Bm mattāvasena  
 (o: ovisesena?). <sup>e</sup> (ns *ad.* ādi). <sup>f</sup> CeBens vuddhiṃ gatā. <sup>g</sup> CeBemns  
 (iriyāpathatthato he||sā) niccāgamavācikā.

- "ayaṃ so sārathi eti" icc ād' ettha nidassanaṃ; 6  
 aniriyāpathatthena vattane gamane pi ca  
 āgamane ca hoti ti dhīmā lakkheyya, taṃ yathā: 7  
 "paṭicca phalam eti" ti evamādisu vattane  
 vuddhippattā ikāravhā esā dhātu pavattati, 8 5  
 "attham entamhi suriye vālā" icc ādisu pana  
 gate, "eti ti iti" ti ādisv āgamane siyā; 9  
 tathā hi 'iti ti anattāya eti āgacchati ti iti upaddavo' iti  
 āgamanattho gahetabbo, āha ca Suttanipātaṭṭhakathāyaṃ:  
 "eti ti iti, āgantukānaṃ akusalabhāgīnaṃ vyasanahetūnaṃ 10  
 etaṃ adhivacanan" ti.
- Idāni yathārahaṃ nipāt'-ākhyāta-nāmikapariyāpannānaṃ  
*iti-itos*addānaṃ atthuddhāro vuccate. Tattha *itis*saddo hetu-  
 parisamāpan'-ādi-padatthavipariyāya-pakārāvadhāraṇa-nidassa-  
 nādiānekatthappabhedo. Tathā h' esa "ruppati ti kho bhik- 15  
 khave tasmā rūpan ti vuccati" ti ādisu hetuatthe dissati, "tas-  
 mā-tiha me bhikkhave dhammadāyādā bhavatha mā āmisa-  
 dāyādā, atthi me tumhesu anukampā, kin ti me sāvaka dham-  
 madāyādā bhavēyyuṃ no āmisadāyādā" ti ādisu parisamāpane,  
 "iti vā iti evarūpā naccagītavāditavisūkadassanā<sup>a</sup> pativirato" 20  
 ti ādisu ādiatthe, "Māgandiyo<sup>b</sup> ti tassa brāhmaṇassa samkhā  
 samañña paññatti vohāro, nāmaṃ nāmakammaṃ nāmadhey-  
 yaṃ, nirutti vyañjanam abhilāpo" ti ādisu padatthavipariyāye,  
 "iti kho bhikkhave sappatibhaya bālo appatibhaya paṇḍito  
 saupaddavo bālo anupaddavo paṇḍito saupasaggo bālo anupa- 25  
 saggo paṇḍito" ti ādisu pakāre, "atthi idappaccayā jarāma-  
 raṇan ti iti puttṭhena satā Ānanda atthi ti 'ssa vacaniyaṃ,  
 kimpaccayā jarāmarāṇaṃ iti ce vadeyya, jātipaccayā jarāma-  
 raṇan ti icc assa vacaniyan" ti ādisu avadhāraṇe, "atthi ti kho  
 Kaccāna ayaṃ eko anto, n'atthi ti kho Kaccāna ayaṃ dutiyo 30  
 anto" ti ādisu nidassane, nipātavasena<sup>c</sup> ete payogā gahetabbā;  
 "it' āyaṃ kodharūpenā" ti ettha pana ākhyātavasena gamane  
*itis*saddo dissati, ayaṃ ev' attho idhāhippeto, nipātatto pana

<sup>1</sup> (316<sup>19</sup>). <sup>2</sup> Vm 526<sup>27</sup> (Sd § 61). <sup>3</sup> cf. J VI 557<sup>10</sup> (+ Ja III 433<sup>4</sup>). <sup>4</sup> Pj  
 II 100<sup>15</sup>. <sup>5</sup> S III 86<sup>23</sup>. <sup>6</sup> M I 12<sup>26</sup>. <sup>7</sup> D I 6<sup>18</sup> + 5<sup>6</sup>. <sup>8</sup> cf. Nidd I 191<sup>23</sup> + Nidd  
 II *ad* Sn 1032—1033 (Dhs § 1306, As 390<sup>14</sup>). <sup>9</sup> A I 101<sup>18</sup> (Mp). <sup>10</sup> D II 55<sup>18-21</sup>.  
<sup>11</sup> cf. S II 17<sup>21</sup>. <sup>12</sup> (316<sup>6</sup>).

<sup>a</sup> Bc om. naccagītavāditā (= D I 6<sup>18</sup>). <sup>b</sup> Bemns Māgandiyo.

na icchitabbo, viññūnaṃ atthagahane kosalluppādanattham  
kevalaṃ atthuddhārasena āgato ti datṭhabbaṃ. Itaro pana  
gatatthe<sup>a</sup> c' *imasaddatthe itosaddo* pavattati:

"anvito" ti hi gatyatthe paccattavacanaṃ bhava, 10

<sup>5</sup> *imasaddassa atthamhi nissakkavacanaṃ bhava*

<sup>1</sup> "ito sā dakkhiṇā disā" iti ādisu pālisu; 11

gatattho<sup>b</sup> icchito ettha, itarattho na icchito,  
atthuddhārasaṃ vutto kosallatthāya viññūnaṃ. 12

Idha pana *samayasaddassa atthuddhāraṃ sanibbacanaṃ* vat-  
<sup>10</sup> tabbam pi avatvā upari <sup>2</sup> *ayadhātuvisaye yeva vakkhāma* ·  
*i-yā-ayadhātuvasena tidhātumayattā samayasaddassa*.

Tatra *iti* ti *ikārānantaratyantapadassa* ca *eti udeti* ti  
ādinaṃ ca *ekārānantaratyantapadānaṃ aññesaṃ* ca evarūpānaṃ  
padamālā yathārahaṃ yebhuyyena attanopadāni vajjetvā yoje-  
<sup>15</sup> tabbā, idisesu hi thānesu dukkarā kiriyāpadamālā; yasmā pana  
imasmim pakaraṇe sukarā ca dukkarā ca *tyantapadamālā jāni*-  
tabbā, tasmā *bhuvādigaṇādisu atthasu gaṇesu vihitehi chan*-  
navutiyā vacanehi sabbasādhāraṇaṃ asabbasādhāraṇaṃ ca pa-  
damālānayaṃ brūma:

<sup>20</sup> *akārānantaratyantapadānaṃ pantiyo budho*  
<sup>3</sup> *bhavati-rundhatādinam* yoje sabbattha sabbathā;  
*iti eti* ti c' etesaṃ padānaṃ pana pantiyo 13

<sup>4</sup> *suddhassarapubbakānaṃ yoje viññū yathārahaṃ;* 14

*akārānantaratyantapadānaṃ cā pi pantiyo*

<sup>25</sup> <sup>4</sup> *yāti sunāti asnāti* icc ādinam yathārahaṃ; 15

*ivaññānantaratyantapadānaṃ api pāliyo*

yoje <sup>5</sup> *rundhiti rundhiti* icc ādinam yathārahaṃ; 16

*ūkārānantaratyanta-<sup>6</sup> sūti* iti padassa ca

peranatthe<sup>c</sup> pavattassa yoje mālaṃ yathārahaṃ; 17

<sup>30</sup> *ekārānantaratyantapadānaṃ pi yathārahaṃ*

<sup>7</sup> *jeti rundheti kareti kārāpeti* ti ādinam; 18

*okārānantaratyantapadānaṃ pi padakkame*

<sup>8</sup> *karoti bhoti hoti* ti ādinam yuttito vade, — 19

<sup>1</sup> D III 198<sup>1</sup>. <sup>2</sup> V 687 (< Pj I 104<sup>19</sup> etc.). <sup>3</sup> V 1, 1082. <sup>4</sup> V 680, 1204, 1259. <sup>5</sup> V 1082. <sup>6</sup> V 867. <sup>7</sup> V 178, 1082, (1289). <sup>8</sup> V 1289, 1075<sup>ab</sup>.

<sup>a</sup> CeBe gatyatthe. <sup>b</sup> CeBe gatyattho. <sup>c</sup> Bm pesaraṇatthe, Ce pesa-  
natthe; ns pesa<sup>o</sup> et peraṇ<sup>o</sup>.

icc evaṃ sattadhā vutto padamālānayo mayā,  
ito mutto nayo nāma n'atthi koci kriyāpade. 20

*Adatte kurute* <sup>1</sup> *pete* icc ādinayadassanā

<sup>2</sup> "yathārahaṃ, yuttito" ti vacanaṃ ettha bhāsitaṃ. 21

Idāni *ikārānantaratyantapadassa* kamo vuccate: 5

*Iti inti, isi ittha, imi ima* aparipuṇṇo vattamānānayo;

*itu intu, ihi ittha, imi ima* aparipuṇṇo pañcamānayo.

Ettha ca imesaṃ dvinnam sāsanaṇurūpabhāvassa imāni sādha-  
kapadāni: *veti apeti anveti* ti. Tattha vi-iti veti, vigacchatī ti  
attho, *itisaddo* h' ettha gamanaṃ bodheti; tathā apa-iti apeti, <sup>10</sup>  
apagacchatī ti attho; anu-iti anveti, anugacchatī ti attho,  
garū pana "anu-eti anveti" ti vadanti, tam <sup>3</sup> "yathā āraññakaṃ  
nāgaṃ dantiṃ anveti hatthinī jessantaṃ giriduggesu samesu  
visamesu ca, evan tam anugacchāmi putte ādāya pacchato"  
(ti) imāya pāliya na sameti. "jessantaṃ anveti" ti vacanato <sup>15</sup>  
"anugacchāmi" ti vacanato ca; tathā hi *etisaddo* yattha ce  
iriyāpathavācako, tattha āgamaṇaṃ yeva joteti na gamanaṃ,  
tasmā āgamaṇatthassa ayuttito gamanaṇatthassa ca yuttito "vi-  
iti" ādinā chedo ñeyyo, etesaṃ ca *itisaddavasena* katachedā-  
naṃ atthibhāvaṃ yuttibhāvaṃ ca <sup>4</sup> "it' āyaṃ kodharūpenā" ti <sup>20</sup>  
pālī yeva sādheti, tasmā yeva *anu-iti anu-inti anu-ise* ti ādinā  
*anveti* ti ādinam chede labbhamānānayaṇa vuttappakāro vatta-  
mānā-pañcamānayo parassapadavasena dassito. Sattamirūpādini  
sabbathā appasiddhāni. Imāni pana bhavissantiyā rūpāni:  
<sup>5</sup> "sittā te lahum essati" — 25

*issati issanti, issasi issatha, issāmi issāma; issate issante,*

*issase issavhe, issaṃ issāmhe* — asabbadhātukatte pi sud-  
dhassarattā dhātussa *ikārāgamo* na labbhati; paripuṇṇo bha-  
vissantīnayo. Atha kālātipattiyā rūpāni bhavanti:

*issā issamsu, isse issatha, issaṃ issamha; issatha issimsu,* <sup>30</sup>

*issase issavhe, issaṃ<sup>a</sup> issāmhase* — kālātipattibhāve ca asab-  
badhātukatte ca sante pi suddhassarattā dhātussa *akārā-*  
*gamo* na labbhati, anekantikattā vā anupapannattā ca *akārā-*  
*gamo* na hoti, dvinnam h' ettha suddhassarānaṃ anantarikā-  
naṃ ekato sannipāto anupapatti; paripuṇṇo kālātipattinayo. 35

<sup>1</sup> kañ<sup>2</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> (318<sup>23</sup>, 33). <sup>3</sup> J VI 496<sup>1-3</sup> (cf. V 934). <sup>4</sup> (316<sup>6</sup> 317<sup>32</sup>).

<sup>a</sup> Dh 369<sup>b</sup>.

<sup>a</sup> Bm isse; ns om.

Imasmim pana thāne sātthakathe tepitake buddhavacane  
 sotūnaṃ payogatthesu paramakosallajananatthaṃ <sup>1</sup>"nanu te su-  
 taṃ brāhmaṇa bhaññamāne devā na issanti purisaparakka-  
 massā" ti pālito nayaṃ gahetvā vuttappakārehi bhavissantiyā  
 5 rūpehi sabbaso samānāni asamānatthāni vattamānikarūpāni ca  
 isakaṃ aññamaññaṃ samānāni bhavissanti-kālātipattinaṃ rū-  
 pāni ca pakāsayissāma. Vattamānavasena tāva issati issanti,  
 issasi issathā ti sabbam yojetabbam, attho pana 'issam karoti'  
 ti ādinā vattabbo; tasmim yeva atthe bhavissantivasena issis-  
 10 sati ississanti, ississasi issassathā ti paripuṇṇam yojetabbam,  
 attho pana 'issam karissati' ti ādinā vattabbo; kālātipattivasena  
 pana ississā ississamsu, ississe ississathā ti paripuṇṇam yojetab-  
 bam, attho pana 'issam akarissā' ti ādinā vattabbo. Dhātvan-  
 taravasena samsandanāyaya 'yam.

15 Idāni ekārānantaratyantapadassa kamo vuccate:

*Eti enti, esi etha, emi ema.*

*Etu entu, ehi etha, ema.*

<sup>2</sup>"Na ca apatvā<sup>a</sup> dukkhantaṃ vissāsam eyya paṇḍito; <sup>3</sup>ni-  
 vesanāni māpetvā Vedehassa yasassino yadā te pahiṇissāmi<sup>b</sup>  
 20 tadā eyyāsi khattiya":

*Eyya eyyūṃ, eyyāsi eyyātha, eyyāmi eyyāma; etha eram,  
 etho eyyavho, eyyam eyyāmhe, — so puriso eyya te ey-  
 yūṃ, tvaṃ eyyāsi tumhe eyyātha, ahaṃ eyyāmi mayam  
 eyyāma; so puriso etha te eram, tvaṃ etho tumhe eyyavho,  
 25 ahaṃ eyyam mayam eyyāmhe.*

Parokkhā-hiyyattan'-ajjatanirūpāni sabbaso appasiddhāni.

*Essati essanti, essasi essatha, essāmi essāma; essate essante,  
 essase essavhe, essam essāmhe.* <sup>4</sup>"Sammodamānā gacchanti  
 jālam ādāya pakkhino yadā te vivadissanti tadā ehinti me va-  
 30 sam; <sup>5</sup>abhidosagato [i]dāni ehi(sī)" ti vacanassa dassanato apa-  
 rāni pi bhavissantirūpāni gahetabbāni:

*ehiti ehinti, ehisi ehiṭha, ehimi ehima; ehite ehinte, ehise  
 ehivhe, ehissam<sup>c</sup> ehissāmhe ti.*

<sup>1</sup> J III 7<sup>10-20</sup> (*supra* 32<sup>14</sup>, *infra* V 872). <sup>2</sup> Th 585<sup>cd</sup> (Sd § 30). <sup>3</sup> J VI 426<sup>30-31</sup>. <sup>4</sup> J I 209<sup>15-16</sup>. <sup>5</sup> J VI 386<sup>8</sup> (v. l.).

<sup>a</sup> CeBe appatvā. <sup>b</sup> J: pahiṇeyyāmi. <sup>c</sup> cf. 337<sup>6</sup>: †vakkhassam.

*Essā essamsu, esse essatha, essam essamha; essatha essiṃsu,  
 essase essavhe, essam essāmhase.*

Athāparo pi ekārānantaratyantapadakkamo bhavati:

*Udeti udeti, udesi udettha, udeṃi udeṃa. Udetu udetu,*

*udehi udettha, udeṃi udeṃa udeṃase. Udeyya udeyyūṃ* 5

*sesam neyyam. Udissati udissanti sesam neyyam. Udissā udis-  
 samsu sesam neyyam. — Imāni suddhassaradhāturūpāni.*

3 Ku sadde, 4 ke ca. Koti kavati, kāyati evaṃ kattupa-  
 dāni bhavanti; kuyyati, kiyya[n]ti evaṃ kammāpadāni; kā-  
 nanam kabbam jātakam evaṃ nāmikāpadāni; kutvā kutvāna 10  
 kavivā kavivāna kavivā<sup>a</sup> kavivāna<sup>b</sup> kāyitum evaṃ avyaya-  
 padāni. Tatra kānanan ti thitamaññhantikasamaye kavati  
 saddam karoti ti kānanam vanaṃ, tathā hi <sup>1</sup>"thite majjhan-  
 tike kāle sannisivesu pakkhisu saṇate va brahāraññaṃ sā ratī  
 paṭibhāti man" ti vuttam; atha vā kokilamayūrādayo kavanti 15  
 saddāyanti kūjanti etthā ti kānanam; manoharatāya avassam  
 kuyyati paṇḍitehī ti kabbam kāviyam kāveyyam, aññatra  
 pana kavinaṃ idan ti kabbam ti taddhitavasena attho gahetabbo,  
 keci tu kāvyan ti saddarūpaṃ icchanti, na taṃ pāvācane-pamā-  
 ṇam sakkaṭabhāsābhāvato, sakkaṭabhāsāto pi hi ācariyā nayaṃ 20  
 gaṇhanti; <sup>2</sup>jātam bhūtam atītam Bhagavato cariyam, taṃ kiyati  
 kathiyati etenā ti Jāta-kam, Jātakapālī hi idha Jātakan ti vuttā,  
 aññatra pana jāti<sup>c</sup> eva jātakan ti gahetabbam, tathā hi jātika-  
 saddo desanāyam pi vattati <sup>3</sup>"Itivuttakam Jātakam Abbhuta-  
 dhamman" ti ādisu, jātiyam pi vattati <sup>4</sup>"jātakam samodhānesi" 25  
 ti ādisu.

5 Phakkā nicagatiyam. Nicagamanam nāma hinagamanam  
 hinappavatti vā, nicasaddo hi hinavācako <sup>5</sup>"nice kule pac-  
 cājāto" ti ettha viya. Phakkati, kiriyāpadam ev' ettha dissati na  
 nāmikāpadam; yattha yattha nāmikāpadam na dissati, tat- 30  
 tha tattha nāmikāpadam upaparikkhitvā gahetabbam; kiriyā-  
 padam eva hi duddasam, kiriyāpade vijjamāne nāmikāpadam  
 n'atthi ti na vattabbam, tasmā antamaso phakkanam takanam  
 ice evamādini bhāvavācākāni nāmikāpadāni sabbāsu dhātusu  
 yatharahaṃ labbhanti ti daṭṭhabbam.

35

<sup>1</sup> S I 7<sup>6-6</sup>. <sup>2</sup> (cf. Spṛ ad Sp I 28<sup>23</sup>). <sup>3</sup> A II 7<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Ja I 123<sup>7</sup>. <sup>5</sup> A I 107<sup>22</sup>.

<sup>a</sup> sic CeBens; Bm om. <sup>b</sup> sic CeBemns. <sup>c</sup> sic CeBm; leg. jātam (= B<sup>ens</sup>).



6 **Taka hasane.** Hasanam hāso. *Takati.*

7 **Taki kicchajivane.** Kicchajivanam kasirajivanam. *Tamkati ātamkati, ātamko.* Ātamko ti kicchajivitakaro rogo, tathā hi atthakathācariyā <sup>1</sup>"appābādham appātamkan" ti imasmim  
5 pālippadese iti attham samvannesum: <sup>1</sup>"ābādho ti visabhāga-vedanā vuccati yā ekadese uppajjitvā sakalasarīram<sup>a</sup> ayapaṭṭena bandhitvā<sup>b</sup> viya gaṇhāti, ātamko ti kicchajivitakaro rogo; atha vā yāpetabbarogo ātamko itaro ābādho, khuddako vā rogo ātamko balavā ābādho; keci pana 'ajjhattasamuttāhāno  
10 ābādho, bahiddhāsamuttāhāno ātamko' ti vadanti" ti,

<sup>2</sup>ātamko āmayo rogo vyādh' ābādho gado ruja

akallañ<sup>c</sup> eva gelaññam nāma rogābhidhānakam. 22

8 **Suka gatiyam.** *Sokati, suko sukī.* Tatra suko ti suvo, sokati manāpena gamanena gacchatī ti suko; tassa bhariyā  
15 sukī.

9 **Bukka bhassane.** Idha bhassanam nāma sunakhabhasanam adhippetam <sup>3</sup>"sunakho bhassitvā" ti ettha viya, na <sup>4</sup>"āvāso gocaro bhassan" ti ādisu viya vacanasamkhātam bhasanam. *Bukkati sā.*

20 10 <sup>†</sup>**Dhaka<sup>c</sup> paṭighāte, gatiyañ ca.** Paṭighāto paṭihananam. <sup>†</sup>*Dhakati<sup>c</sup>.*

11 **Caka titti-paṭighātesu.** Titti tappanam, paṭighātam paṭihananam va<sup>d</sup>. *Cakati.*

12 **Aka kuṭīlagatiyam.** *Akati.* — Etā *kuādikā akapariyantā*  
25 dhātuyo "parassabhāsā" ti saddasatthavidū vadanti, tesam mate etā *ti anti tu antu* icc ādinam yeva visayo; pāliyam pana niyamo n'atthi, tasmā na tam idha pamānam.

13 **I ajjhayane.** Ajjhayanam uccāraṇam sikkhanam vā. *Ayati adhiyati adhiyati<sup>e</sup> ajjhāyati adhīte, ajjhenam ajjhāyako;* <sup>5</sup>"dib-  
30 bam adhiyase māyam; <sup>6</sup>adhiyanti ve mahārāja dibbamāy' idha paṇḍitā; <sup>7</sup>ajjhenam ariyā pathaviṃ janindā". Tattha <sup>8</sup>ajjhāyako ti ajjhāyati ti ajjhāyako mante parivatteti ti attho.

14 **U sadde.** *Avati avanti, avasi.* Ettha <sup>9</sup>"yo ātumānam

<sup>1</sup> D I 204<sup>10</sup> et Sv (pt). <sup>2</sup> (cf. Abh 323). <sup>3</sup> cf. Dhpa I 172<sup>8</sup>, Sv I 317<sup>21</sup>.

<sup>4</sup> Vm 127<sup>2</sup> (infra V 893). <sup>5</sup> J VI 458<sup>19</sup>. <sup>6</sup> J VI 458<sup>24</sup>. <sup>7</sup> J VI 201<sup>9</sup>. <sup>8</sup> (Sv I 247<sup>16</sup>). <sup>9</sup> Sn 782<sup>d</sup> (cf. V 489).

<sup>a</sup> Sv: cattāro iriyāpathe. <sup>b</sup> Sv: ābandhitvā. <sup>c</sup> leg. thako; Wg § 19:20 staka. <sup>d</sup> CeBm ca; Be om. <sup>e</sup> CeBens om.

sayam eva pāvā[ti]" ti pālī *papubbassa udhātussa payogo* ti datṭhabbo; *papubbassa vadadhātussa dakāralopappayogo* ti pi vattum yujjati.

15 **Vamka koṭille.** *Vamkati, vamkam.* *Vamkasaddo* hi *vakka-*saddena samānattho *vakkasaddo* ca *vamkasaddena*, tathā hi <sup>5</sup>  
<sup>1</sup>"yam nissitā jagatiruham (vihaṅgamā) sv āyam aggim pamuñcati, disā bhajatha vakkaṅgā jātam saraṇato bhayan" ti pālī dissati. Ayaṃ pana *vakkasaddo* sakkaṭabhāsam patvā *kakāra-*  
*rakārasaññogakkhariko<sup>a</sup>* bhavati, dhātubhāvo pan' assa porā-  
ṇehi na vutto, tasmā kiriyāpadam na ditṭham; imassa pana <sup>10</sup>  
*vamkasaddassa* "vamka koṭille" ti dhātubhāvo vutto *vamkati* ti kiriyāpadañ ca; pāliyan tu *vamkati* ti kiriyāpadam na ditṭham  
tathā bhāvavācako *vamkasaddo* pi, vāccaliṅgo pana anekesu  
ṭhānesu ditṭho. Tatra *vamkati* ti kiriyāpadam pāliyam avijja-  
mānam pi gahetabbam eva, *nāthati* ti kiriyāpadam iva; bhā- <sup>15</sup>  
vavācakassa pana *vamkasaddassa* atthitā natthitā ca pālīdisu  
punappunam upaparikkhitabbā. || Kec' ettha vadeyyū: yadi  
bhāvavācako *vamkasaddo* n'atthi, katham <sup>2</sup>"atthavamkam maṇi-  
ratanam ulāran" ti ettha samāso ti. | Ettha pana 'atthasu ṭhā-  
nesu *vamkam atthavamkam*', na 'attha *vamkāni* yassā' ti, dab- <sup>20</sup>  
bavācako hi *vamkasaddo*, na bhāvavācako ti datṭhabbam:

vamkam vakkam ca kuṭīlam jimham ca <sup>†</sup>rimham anuju

*vamkasaddādayo ete vāccaliṅgā tiliṅgikā.* 23

Atha vā *vamkasaddo* 'yam "vamkaghastā" ti ādisu

baḷise giribhede ca vattate, sa<sup>b</sup> pumā tadā; 24 25

ayañ hi <sup>3</sup>"te 'me janā vamkaghastā sayanti; <sup>4</sup>yathā pi maccho  
baḷisam vamkam mamsena chāditaṃ; <sup>5</sup>vamkaghasto va ambujo"  
ti ādisu baḷise vattati. || Ettha siyā: nanu ca bho "yathā pi  
maccho baḷisam vamkam mamsena chāditan" ti ettha *vamka-*  
saddo guṇavācako visesanasaddo, yena baḷiso visesito; tena <sup>30</sup>  
'vamkam kuṭīlam baḷisan' ti attho viññāyati ti. | Tan na: *vamka-*  
sadde avutte pi baḷisassa sabhāvavamkattā<sup>c</sup> kuṭīlattho pākato  
ti n' atthi visesanasaddena payojanam; idam pana "baḷisam  
vamkan" ti vacanam <sup>6</sup>"hatthināgo; <sup>7</sup>saroruham padumam; <sup>8</sup>hatthi

<sup>1</sup> J I 216<sup>11-13</sup>. <sup>2</sup> J VI 388<sup>4</sup>. <sup>3</sup> J VI 113<sup>16</sup>. <sup>4</sup> J VI 437<sup>22</sup>. <sup>5</sup> D II 266<sup>8</sup>.  
<sup>6</sup> cf. J VI 489<sup>11</sup>. <sup>7</sup> Uda 291<sup>9</sup>. <sup>8</sup> J VI 575<sup>30</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. -rakāra-. <sup>b</sup> = vattate esa, ns. <sup>c</sup> Bm balisasabhāvavamkattā, CeBens baḷisasabhāvassa vamkattā.

ca kuñjaro nāgo" ti ādi vacanam iva pariyāyavacanam —  
tasmā *vaṃkan* ti padassa 'kuṭīlan' ti attho na gahetabbo; atha  
vā (yathā) <sup>1</sup>"yathā āraññakam nāgam dantiṃ anveti hatthini"  
ti ettha *nāgasaddassa dantisaddassa* ca aññamaññam pariyāya-  
5 vacanatte pi <sup>2</sup>"dantiṃ ti manoramadantayuttan" ti attho sam-  
vaṇṇito, tathā *baḷisaṃ vaṃkan* ti imesam pi aññamaññam  
pariyāyavacanatte pi *vaṃkan* ti 'kuṭīlan' ti attho vattabbo,  
evaṃ hi sati attho sālarājā viya suphullito hoti desanā ca vilā-  
sappattā, na pana *vaṃkam baḷisan* ti saddānam guṇa-guṇiva-  
10 sena samānādhikaraṇabhāvo icchitabbo. <sup>3</sup>"buddho Bhagavā  
Verañjāyam viharati" ti ādisu *buddho bhagavā* ti imesam viya  
samānādhikaraṇabhāvassa anicchitabbattā; na hi idisesu thānesu  
samānādhikaraṇabhāvo porāṇehi anumato, <sup>4</sup>"yattha<sup>a</sup> etādiso  
satthā loke appaṭipuggalo tathāgato balappatto sambuddho pari-  
15 nibbuto" ti <sup>5</sup>"Buddham buddham nikhilavisayam sandhiyā  
yāva sandhī" ti<sup>b</sup> ca ādisu pana anumato: ettha hi yathā<sup>c</sup> [ti  
ca]<sup>c</sup> etādiso ti ca *appaṭipuggalo* ti ca *tathāgato* ti ca *bala-*  
*ppatto* ti ca *sambuddho* ti ca *parinibbuto* ti ca imāni *satthā* ti  
anena padena samānādhikaraṇāni [ca]<sup>c</sup>, tathā *Buddham buddhan*  
20 ti dvinnam padānam pacchimaṃ purimena samānādhikaraṇam  
bhavati, iti <sup>6</sup>"yathā pi maccho baḷisaṃ vaṃkam maṃsena  
chāditan" ti ettha *vaṃkasaddo baḷisassābhidhānantaram*, na  
guṇavācako: evaṃ *vaṃkasaddo* baḷise vattati. <sup>7</sup>"Vaṃkam  
gacchāma<sup>d</sup> pabbatam; <sup>8</sup>dūre Vaṃkatapabbato" ti ādisu pana  
25 girivise vattati, ettha ca 'Vaṃkapabbato' ti vattabbe  
sukhuccāraṇattham niruttinayena majjhe animittam *takārāga-*  
*maṃ* katvā "Vaṃkatapabbato" ti vuttam; atha vā *vaṃko*  
yeva *vaṃkatā*, yathā <sup>9</sup>"devo eva devatā" yathā ca <sup>10</sup>"disā eva  
disatā" ti, evaṃ *tāpaccayavasena* 'vaṃkatā ca so pabbato cā'  
30 ti "Vaṃkatapabbato" ti vuttam, majjherassavasena c'etaṃ daṭ-  
ṭhabbam; atha vā vaṃkam assa saṇṭhānam atthi ti vaṃkato  
ti *manuwatthe tappaccayo* yathā <sup>11</sup>"pabbam assa atthi ti pabbato"

<sup>1</sup> J VI 496<sup>1</sup> (*supra* 319<sup>12</sup>). <sup>2</sup> Ja VI 490<sup>13</sup>. <sup>3</sup> Vin III 15. <sup>4</sup> D II 157<sup>4-5</sup> = S I 158<sup>27</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> (323<sup>26</sup>). <sup>7</sup> (J VI 505<sup>13</sup>) Cp I 9: 31d. <sup>8</sup> J VI 513<sup>16</sup>. <sup>9</sup> Pj I 113<sup>29</sup> (*supra* 151<sup>4</sup>). <sup>10</sup> Ja V 42<sup>11</sup>. <sup>11</sup> (§ 796).

<sup>a</sup> D et S: yathā. <sup>b</sup> Bens suddhiyā yāva (= ativiya, ns) suddhin ti; ns: 'buddham' ca sañ kā<sup>3</sup> mandakkantagāthāpāda, i nhuik 'sandhiyā yāva sandhi' rhi kra eñ<sup>1</sup>, cf. 337 n. g, 201 n. a. <sup>c</sup> Bens om. <sup>d</sup> J: gacchāmi.

ti — evaṃ 'Vaṃkato ca so pabbato cā' ti Vaṃkatapabbato;  
Vaṃkapabbato<sup>a</sup> icc eva vā<sup>a</sup> paṇṇatti, pādakkharapāripūriyā  
pana "dūre Vaṃkatapabbato" ti vuttan ti daṭṭhabbam.

16 **Loka dassane.** *Lokati, loko āloko* [ti], aññāni pi rūpāni gahetab-  
bāni; *curādigaṇam* pana patvā imissā *loketi lokayati oloketi* 5  
*olokayati* ti ādinā rūpāni bhavanti. Loko ti tayo lokā: samkhā-  
raloko sattaloko okāsaloko ti, tattha <sup>1</sup>"eko loko sabbe sattā  
āharatṭhitikā" ti āgato samkhāro eva loko samkhāraloko, sattā  
eva loko sattaloko, cakkavālasamkhāto okāso eva loko okāsa-  
loko, yo bhājanaloko ti pi vuccati. Tesu samkhāro lujjati ti 10  
loko ti, vuttam h'etaṃ Bhagavatā: <sup>2</sup>"lujjati palujjati ti kho  
bhikkhu tasmā loko ti vuccati" ti; lokiyati ettha puññapāpam  
tabbipāko cā ti satto loko; lokiyati vicittākārato dissati ti  
cakkavālasamkhāto okāso loko; yasmā pana *lokasaddo* samūhe  
pi dissati, tasmā lokiyati samudāyavasena paññāpiyati ti loko 15  
samūho ti ayam pi attho gahetabbo. Atha vā loko ti tayo  
lokā: kilesaloko bhavaloko indriyaloko ti, tesam sarūpaṃ <sup>3</sup>*curā-*  
*digaṇe* kathessāma bahuvidhatañ ca. Bahiddhā pana kavīhi  
<sup>4</sup>"loko tu bhuvane jane" ti ettakam eva vuttam.

17 **Siloka samghāte.** Samghāto piṇḍanam. *Silokati, siloko*: <sup>5</sup>"silokam 20  
anukassāmi". Akkharapadaniamito<sup>b</sup> vacanasamghāto siloko, so<sup>c</sup>  
pajjan ti vuccati, tathā hi <sup>6</sup>"siloko yasasi pajje" ti kavayo vadanti.

18 **Deka 19 dheka sadd'ussāhesu.** Saddo ravo, ussāho vāyāmo.  
*Dekati, dhekatī.*

20 **Reka 21 saki samkāyam.** *Rekati, samkati*: <sup>7</sup>"tasmim me 23  
samkate mano", *samkā.*

22 **Aki lakkhane.** *Amkati, amko sasamko.*

23 **Maki maṇḍane.** Maṇḍanam bhūsanam. *Maṃkati.*

24 **Kaka loliye.** Lolabhāvo loliyam, yathā <sup>8</sup>*dakkhiyam.* *Kakati,*  
*kāko kākī.* Ettha "kāko dhamko vāyaso balibhojī ariṭṭho" ti 30  
imāni kākābhidhānāni.

25 **Kuka 26 vaka ādāne.** *Kukati, vakati; koko, vako.* Ettha  
koko ti <sup>9</sup>araññasunakho; vako ti khuddakavanadīpiko, vyaggho  
ti pi vadanti.

<sup>1</sup> Patīs I 122<sup>17</sup> (*infra* V1292), cf. Vm 204<sup>28</sup>. <sup>2</sup> cf. S IV 52<sup>8</sup>. <sup>3</sup> V1292.

<sup>4</sup> Amk III 3: 2b. <sup>5</sup> D II 255<sup>28</sup>. <sup>6</sup> Amk III 3: 2c. <sup>7</sup> J III 65<sup>25</sup>. <sup>8</sup> (ns cit. Ja I 282<sup>18</sup>). <sup>9</sup> cf. Ja VI 526<sup>2-4</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> CeBe oniyāmito, Bm < oniyāmito. <sup>c</sup> sic CeBemns (leg. yo?).

- 27 Vaka dittiyaṃ, paṭighāte ca. Ditti sobhā. *Vakati*.  
 28 Kaki 29 vaki 30 sakka 31 tika 32 tika 33 seka gatyatthā.  
*Kaṃkati vaṃkati sakkati* <sup>1</sup>*nisakkati parisakkati osakkati*,  
<sup>2</sup>*"vadhāya parisakkanam; <sup>3</sup>biḷāranis(s)akka(na)mattam pi"*; *tekati*;  
 5 *tekati, tika; sekati*. Ettha tika ti tikiyati jāniyati samvaṇṇanāya  
 attho etāya ti tika. — Etā idhātuādikā *sekapariyantā* dhātuyo  
*"attanobhāsā"* ti saddasatthavidū vadanti; tesam mate etā *te*  
*ante tam antam* icc ādinam yeva visayo, pāvacane pana niya-  
 mo n'atthi.  
 10 34 Hikka avyattasaddo. Avyattasaddo avibhāvitatthasaddo ni-  
 ratthakasaddo ca. *Hikkati hikkate*. — Imam "ubhayatobhāsā" ti  
 vadanti, idan tu pāvacanena samsandati, parass'attanobhāsā-  
 nam hi dhātūnam *bhavati bhavate bādgate bādhati* ti ādinā  
 yebhuyyena dvidhā dvidhā rūpāni sāsane dissanti. — Imāni ka-  
 15 kāranta dhāturūpāni.  
 35 Khā pakathane, 36 khyā ca. Pakathanam ācikkhanam desa-  
 nam vā. *Khāti samkhāti*; āpubbatte visadisabhāvena *khā* t'  
 akkharassa dvittam ākārassa ca saññogapubbattā rassattam: *ak-*  
*khāti*; <sup>4</sup>*"akkhāsi purisuttamo; <sup>5</sup>akkheyyam te aham ayye"*; *dham-*  
 20 *mo samkhāyati akkhāyati* — atra pana kakāralopo: <sup>6</sup>*"svākhāto*  
*Bhagavatā dhammo"*, *saṃkhāto; akkhāto*, <sup>7</sup>*"akkhātāro tathāgatā;*  
<sup>8</sup>*saṃkhātā sabbadhammānam Vidhuro"*; *saṃkhā paṭisaṃkhā;*  
<sup>9</sup>*"kiriyaṃ ākhyāti katheti ti ākhyātam"*. Keci pana *svākhāto* ti ca  
*svākkhāto* <sup>a</sup> ti ca *svākhyāto* ti ca padam icchanti. Tattha pac-  
 25 chimāni sakkatābhāsāto nayam gahetvā vuttāni, itaram yathā-  
 tthitarūpanipphattivasena; ito <sup>b</sup> yathādassitapadāni yeva pasat-  
 thatarāni. <sup>10</sup>Tattha *saṃkhāsaddassa* atthuddhāro niyyate:  
*saṃkhāsaddo* nāṇa-kotṭhāsa-paññatti-gaṇanāsu dissati, <sup>11</sup>*"saṃ-*  
*khāy' ekam paṭisevati"* ti ādisu hi nāṇe dissati, <sup>12</sup>*"papañcasaññā-*  
 30 *saṃkhā samudācaranti"* ti ādisu kotṭhāse, <sup>13</sup>*"tesam tesam dham-*  
*mānam saṃkhā samaññā"* ti ādisu paññattiyam, <sup>14</sup>*"na sukaram*  
*saṃkhātun"* ti ādisu gaṇanāyam; etth' etam vuccati:

<sup>1</sup> vide V 1076<sup>a</sup> (ns). <sup>2</sup> Ja I 278<sup>12</sup>. <sup>3</sup> D II 83<sup>14</sup>, III 101<sup>6</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> J VI 20<sup>7</sup>.  
<sup>6</sup> D II 93<sup>31</sup> (Vm 213<sup>12</sup>). <sup>7</sup> Dh 276<sup>b</sup>. <sup>8</sup> J VI 286<sup>27</sup>. <sup>9</sup> cf. Rūp 408 (Ce 171<sup>2</sup>).  
<sup>10</sup> cf. Ps I 75<sup>6-11</sup>. <sup>11</sup> A IV 354<sup>6</sup>. <sup>12</sup> M I 109<sup>34</sup>. <sup>13</sup> Dhs § 1308. <sup>14</sup> Sn<sup>2</sup> p.  
 126<sup>3</sup> (ns: Puññābhisandasut, cf. A II 55<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> svākkhyāto (recte? cf. Kāśikā VIII 4: 47). <sup>b</sup> B<sup>ens</sup> ato (= thui kron<sup>1</sup>).

- nāṇa-paññatti-kotṭhāsa<sup>a</sup>-gaṇanāsu padissati  
*saṃkhāsaddo* ti dīpeyya dhammadīpassa sāsane ti. 25  
 37 Khi khaye. <sup>1</sup>*"Khīyanadhammam khīyati"*; sāsānānurūpena  
 sare ikārassa iyyādeso: *khīyati; khayō kham* icc api rūpāni  
 ñeyyāni. Tattha khayō ti khīyanam khayō, atha vā khīyanti  
 5 kilesā etthā ti khayō magga-nibbānāni, khayasaṃkhātena mag-  
 gena pāpuṇiyattā phalam pi khayō; khan ti tucchaṃ suññaṃ  
 vivittaṃ rittaṃ, khan ti vā ākāso.  
 38 Khi nivāse. *Khīyati, khīyati* vā, sāsānānurūpena ikārassa  
*īya-īyyādeso* datṭhabbo — ayaṃ *divādigāṇe* pi pakkhipitabbo; 10  
*kham, khayam*, <sup>2</sup>*"atiramaṇiyam<sup>b</sup> rājakkhayam"*. Tattha khī-  
 yatī ti nivasati; khan ti cakkhādi indriyaṃ cakkhuviññādi-  
 nam nivāsattthena; khayān ti nivesanam, rājakkhayān ti  
 rañño nivesanam, atrāyaṃ pālī: <sup>3</sup>*"sace ca<sup>c</sup> ajja vāresi<sup>d</sup> kumā-*  
*ram cārudassanam Kusena jātakhattiyam<sup>e</sup> suvaṇṇamaṇimekha-*  
 15 *lam, pūjitā nātisaṃghehi na gacchasi<sup>f</sup> Yamakkhayan"* ti, tat-  
 tha Yamakkhayan ti Yamanivesanam.  
 39 Khu sadde. *Khoti khavati*.  
 40 Khe khādana-sattāsu. *Khāyati*, <sup>4</sup>*"undurā khāyanti"*; *vik-*  
*khāyitakam gokkhāyitakam*; <sup>5</sup>*"asirī<sup>g</sup> viya khāyati; <sup>6</sup>disā pi me*  
 20 *na pakkhāyanti"*. Etthādimhi khāyatī ti khādati, atha vā  
 upatṭhāti paññāyati.  
 41 Sukha 42 dukkha takkiriyaṃ<sup>h</sup>. Takkiriya<sup>h</sup> ti sukha-  
 dukkhānam vedanānam kiriya, sukhanam dukkhanan ti vut-  
 tam hoti. Akammakā ime dhātavo. *Sukhati dukkhati, su-*  
 25 *kham dukkham, sukhilo dukkhilo*. <sup>7</sup>Sukham sātāṃ pīṇanam,  
 dukkham vighātāṃ agham kilesa; tattha sukhan ti suhayatī  
 ti sukham, yass' uppajjati tam sukhitaṃ karotī ti attho; duk-  
 khan ti dukkhayati ti dukkham, yass' uppajjati tam dukkhi-  
 tam karotī ti attho, imāni nibbānāni kārītavasena vut-  
 30 tani ti datṭhabbam. <sup>8</sup>atthakathāyaṃ *sukha-dukkhasaddattham*  
 vadantehi garūhi *sukhayati-dukkhayatisaddānam* kammattam  
 adaya vivaraṇassa katattā; tathā hi *sukheti suhayati su-*

<sup>1</sup> cf. A III 55<sup>2</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> J V 304<sup>17-19</sup>. <sup>4</sup> undurakhāyita Sv I 92<sup>26</sup>.  
<sup>5</sup> Ud 79<sup>26</sup>. <sup>6</sup> D II 99<sup>23</sup>. <sup>7</sup> cf. V 533. <sup>8</sup> (mṭ ad) As 40<sup>36-41</sup><sup>24</sup>.

<sup>a</sup> Ce nāṇa-kotṭhāsa-paññatti. <sup>b</sup> B<sup>ens</sup> abhiramaṇiyam. <sup>c</sup> J: tvam.  
<sup>d</sup> CeBemns dhāresi. <sup>e</sup> Ce jātam khattiyam. <sup>f</sup> J: gañchisi (codd. Cks). <sup>g</sup> CeBens  
 assiri. <sup>h</sup> B<sup>ens</sup> takriyo.

*khāpeti sukhāpayati · dukkheti dukkhayati dukkhāpeti dukkhāpayati* ti imāni tesam kārītapadarūpāni · <sup>1</sup>"attānaṃ sukheti pīṇeti" ti ca <sup>2</sup>"sukhayati ti sukhaṃ dukkhayati ti dukkhaṃ" ti ca <sup>3</sup>"sace ca kimhici<sup>a</sup> kāle maraṇaṃ me pure siyā 5 putte ca me paputte ca sukhāpeyya Mahosadho" ti ca pālādidassanato. Saddasatthe pana Dhātupāṭhasaṃkhepe<sup>b</sup> ca ime dhātavo *curādigaṇe* yeva vuttā, *sukhayati dukkhayati* ti ca akārītāni suddhakattupadāni icchitāni; mayan tu tesam tabbacaṇaṃ suddhakattari ca tāni padarūpāni na icchāma · pālādihi 10 viruddhattā, tasmā yeva te imasmiṃ *bhuvādigaṇe* vuttā, ayañ hi suddhakattuvisaye asmākaṃ ruci: sukhatī ti sukhito, dukkhatī ti dukkhito ti. || Nanu ca<sup>c</sup> bho *sukhati dukkhati* ti kiriyāpadāni buddhavacane na dissantī ti. | Saccam, evaṃ sante pi atthakathānayavasena gahetabbattā dissanti yeva nāma, na hi 15 sabbathā sabbesaṃ dhātūnaṃ rūpāni sāsane loke vā labbhanti: ekaccāni pana labbhanti, ekaccāni na labbhanti evaṃ sante pi nayavasena labbhanti yeva: <sup>4</sup>"kappayavho patissatā"<sup>d</sup> ti hi diṭṭhe *caravho bhuñjavho* ti ādīni pi nayavasena diṭṭhāni yeva nāma. Tatra panāyaṃ nayo: Visuddhimaggādisu hi <sup>5</sup>"ekayo- 20 janamattam<sup>e</sup> pi addhānaṃ gatassa vāyo kuppati gattāni dukkhanti" ti evaṃ *bhuvādigaṇikaṃ* akammakaṃ suddhakattuvācakaṃ *dukkhanti* ti kiriyāpadaṃ dissati, tasmim diṭṭhe yeva (*sukhatī*)<sup>c</sup> *sukhanti*, *sukhasi sukhatha*, *sukhāmi sukhāmā* ti ādīni ca (*dukkhatī*)<sup>c</sup> *dukkhanti*, *dukkhasi dukkhathā* ti ādīni ca diṭṭhāni nāma honti · diṭṭhena adiṭṭhassa tādisassa anavajjassa na- 25 yassa gahetabbattā, tasmā 'sukhatī ti sukhito, dukkhatī ti dukkhito' ti *bhuvādinayo* eva gahetabbo, na pana *curādinayo*. Aparam p' ettha nibbacaṇaṃ: sukhaṃ sañjātaṃ etassā ti sukhito, <sup>6</sup>sañjātasukho ti attho, esa nayo dukkhito ti etthā pi; 30 atha vā sukhena ito pavatto ti sukhito, esa nayo dukkhito ti etthā pi. Dullabhāyaṃ nīti sādhukaṃ manasikātabbā.

**43 Mokka mucane.** Akammako 'yaṃ dhātu. *Mokkhati, mokkho pātimokkho*, kārīte *mokkheti mokkhayati mokkhāpeti mokkhāpayati* ti rūpāni. Keci pan' imaṃ "mokka mocane" ti

<sup>1</sup> S I 90<sup>26</sup>. <sup>2</sup> (cf. As 41<sup>24</sup>). <sup>3</sup> J VI 477<sup>11-12</sup>. <sup>4</sup> Sn 283b. <sup>5</sup> cf. Vm 264<sup>26</sup>, Pj I 68<sup>1</sup>, Vibha 247<sup>35</sup>. <sup>6</sup> cf. V 82, 349.

<sup>a</sup> J: kismici. <sup>b</sup> Bm <sup>o</sup>saṃkhepena. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> B<sup>ens</sup> paṭissutā, (Bm pati-  
tiyatā). <sup>e</sup> B<sup>ens</sup> ekadviyo.

paṭhitvā *curādigaṇe* pakkhipanti, tesam mate *mokkheti mokk-  
khatī* ti suddhakattupadāni bhavanti. Etāni pālīyā atthaka-  
thāya ca virujjhanti; tathā hi <sup>1</sup>"mokkhanti mārabandhanā; <sup>2</sup>na  
me samaṇa mokkhasi; <sup>3</sup>mahāyaññaṃ yajissāma evaṃ mok-  
khāma pāpakā" ti pālīyā virujjhanti, <sup>4</sup>"yo naṃ pāti rakkhati taṃ 5  
mokkheti moceti āpāyikā(dī)hi dukkhehi<sup>a</sup> ti pātimokkho" ti at-  
thakathāya ca virujjhanti, tasmā pālīyaṃ 'mokkhesi, mokkhemā'  
ti ca avatvā "mokkhasi, mokkhāmā" ti suddhakattuvācakaṃ  
vuttaṃ · tañ ca kho apādānavisayaṃ katvā; atthakathāyaṃ pana  
<sup>4</sup>"mokkheti moceti" ti hetukattuvācakaṃ vuttaṃ · tam pi apā- 10  
dānavisayaṃ yeva katvā. Evaṃ imassa dhātuno suddha-  
kattuvisaye akammakabhāvo vidito, hetukattuvisaye ekam-  
makabhāvo vidito. *Muca-paca-chidādayo* viya *mokkhadhātu* dviga-  
ṇiko ti ce, na · anekesu sātthakathesu pālippadesesu *mokkheti  
mokkhayati* ti suddhakatturūpānaṃ adassanato ti daṭṭhabbā. 15  
**44 Kakkha hasane. Kakkhati.**

**45 Okha 46 rākha 47 lākha 48 dākha 49 dhākha** sosanālamatthesu.  
*Okhati, rākhati, lākhati, dākhati, dhākhati.*

**50 Sākha vyāpane. Sākhati, sākha.**

**51 Ukha 52 nakha 53 makha 54 rakha 55 lakha 56 rakhi 57 lakhi** 20  
**58 ikhi 59 rikhi** gatyatthā. *Ukhati, nakhati, makhati, rakhati,  
lakhati, raṃkhati, laṃkhati, iṃkhati, riṃkhati.*

**60. Rakkha pālāne. Rakkhati, rakkhā rakkhanam.** <sup>5</sup>"Sīlaṃ rak-  
khito Devadatto", *sīlaṃ rakkhitaṃ Devadattena*<sup>b</sup>.

**61 Akkha vyatti-<sup>1</sup>saṃkhātesu<sup>c</sup>. Akkhati, akkhi akkham.** 25

**62 Nikkha cumbane<sup>d</sup>. Nikkhati, nikkham.**

**63 Nakkha gatiyaṃ. Nakkhati, nakkham nakkhattam.** Ettha  
nakkhattan ti <sup>6</sup>etto ito cā ti visamagatiyā agantvā attano  
vithiyā va gamanena nakkha[na]ṃ gamanaṃ tāyati rakkhati ti  
nakkhattam; porāṇā pana <sup>7</sup>"na kharanti na nassantī ti nak- 30  
khattāni" ti kathayimsu. "Nakkhattam joti [ni]rikkham<sup>e</sup> bham"  
icc ete pariyāyā.

**64 Vekkha vekkane. Vekkhati.**

<sup>1</sup> Dh 37d. <sup>2</sup> S I 105<sup>15</sup>. <sup>3</sup> J VI 183<sup>12</sup>. <sup>4</sup> Kkh (Ce) 1<sup>24</sup>, Vm 16<sup>25</sup>, Uda 223<sup>13</sup>  
(Sd § 675). <sup>5</sup> Kev 628. <sup>6</sup> cf. V 389. <sup>7</sup> (vide V 735).

<sup>a</sup> Bm āpāyikādidukkhehi. <sup>b</sup> B<sup>ens</sup> ad. sīlaṃ rakkhako Devadatto. <sup>c</sup> Wg  
§ 17: 2 (vyāptan) + saṃghāte; ns saṃkhātesu et saṃghātesu. <sup>d</sup> Be cumbane  
et cumbane, ns cumbane et cumbane. <sup>e</sup> skr. ṛkṣa (*infra* 359<sup>29</sup>).

- 65 **Makkha** <sup>†</sup>saṃkhāte<sup>a</sup>. *Makkhati*.  
 66 **Takkha** <sup>†</sup>tapane<sup>b</sup>. Tapanam saṃvaraṇam. *Takkhati*.  
 67 **Sukkha** anādare. *Sukkhati*.  
 68 **Kakhi** 69 **vakhi** 70 **makhi** kaṃkhāyam. <sup>1</sup>"Satthari kaṃkhāti";  
 5 *vaṃkhāti, maṃkhāti*, <sup>2</sup>"kaṃkhā kaṃkhāyanā kaṃkhāyitattam,  
 vimati vicikicchā, dvelhakam dvedhāpatho, saṃsayo anekam-  
 sagāho, āsappanā parisappanā apariyogāhanā thambhitattam<sup>c</sup>  
 cittassa manovilekho" icc ete *kaṃkhāpariyāyā*, etesu pana  
 vattanti lokavohāre *kaṃkhā vimati saṃsayo*  
 10 *vicikicchā* ti etāni nāmāni yeva pāyato. 26  
 71 **Kakhi** icchāyam. *Dhanam kaṃkhāti abhikaṃkhāti*: <sup>3</sup>"nābhi-  
 kaṃkhāmi maraṇam", *abhikaṃkhitaṃ dhanam*.  
 72 **Dakhi** 73 **dhakhi** ghoravāsate, kaṃkhāyaṇ ca. *Daṃkhāti, dhaṃ-*  
*khati*.  
 15 74 **Ukkha** secane. *Ukkhati*.  
 75 **Kakha** hasane. *Kakkhati*.  
 76 **Jakkha** bhakkhane ca. *Hasanānukaḍḍhanattham cakāro*.  
*Jakkhati*.  
 77 **Likha** lekhane. *Likhati sollekhāti* <sup>4</sup>"atisollekhat' evāyam sa-  
 20 maṇo", *lekhā lekhanam lekhako, likhitaṃ, sollekhapaṭipatti*. — Etā  
*khā-khādikaḥ* *likhapariyantā* "parassabhāsā" ti saddasatthavidū  
 vadanti.  
 78 **Dhukkha** 79 **dhikkha** sandīpana-kilesana-jīvanesu. *Dhukkhati,*  
*dhikkhati*. Saddasatthavidū pana *dhukkhathe dhikkhate* ti atta-  
 25 nobhāsam vadanti, tathā ito parāni rūpāni pi.  
 80 **Rukkha** 81 **vakkha** varāṇe. Varāṇam saṃvaraṇam. *Ruk-*  
*khati, vakkhati; rukkho, vakkho*. Ettha ca vakkho ti rukkho  
 yeva, tathā hi <sup>5</sup>"sādūni ramaṇīyāni santi vakkhā araṇṇājā"<sup>d</sup>  
 ti Jātakatthakathāpāṭho dissati; imāni pana rukkhassa nāmāni:  
 30 <sup>6</sup>rukkho mahīruho vakkho pādapo jagatīruho  
 ago nago kujo<sup>e</sup> sākhi sālo ca viṭapi taru  
 dumo phalī tu phalavā, gaccho tu khuddapādapo ti. 27  
 || Kec' ettha vadeyyūṃ: nanu ca *sālasaddena* sālarukkho yeva  
 vutto n'añño · <sup>7</sup>"sālā phandana-māluvā" ti payogadassanato; atha

<sup>1</sup> M I 101<sup>12</sup>. <sup>2</sup> Dhs § 425 (As 259<sup>23</sup>). <sup>3</sup> Th 196<sup>a</sup> + Tha *ad loc.* <sup>4</sup> M I 449<sup>12</sup> (Ps). <sup>5</sup> (J III 144<sup>15</sup>) Ja III 144<sup>17</sup>. <sup>6</sup> cf. Amk II 4: 5<sup>a</sup>-d. <sup>7</sup> J VI 528<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> Wg § 17: 12: saṃghāte. <sup>b</sup> Wg § 17: 13: tvacane. <sup>c</sup> C<sup>ens</sup> chambhi-  
 tattam. <sup>d</sup> J: manoramā, cf. J I 329<sup>5</sup> <sup>e</sup> Amk: kuṭaḥ (kū = bhūmi, *supra* 240<sup>28</sup>).

kimattham *sālasaddena* yo koci rukkho vutto ti. | Na sālarukkho  
 yeva *sālasaddena* vutto, atha kho sālarukkhe pi vanappatijet-  
 tharukkhe pi yasmim kasmiñci rukke pi *sālo* ti vohārassa  
 dassanato aññe pi rukkhā vuttā; tathā hi sālarukkho pi sālo  
 ti vuccati, yathāha: <sup>1</sup>"seyyathā pi bhikkhave gāmassa vā niga-  
 5 massa vā avidūre mahantaṃ sālavanam tañ c' assa elanḍehi  
 sañchannam; <sup>2</sup>antarena Yamakasālānan" ti, vanappatijettha-  
 rukkho pi, yathāha: <sup>3</sup>"tav' eva deva vijite tav' ev' uyyāna-  
 bhūmiyā ujuvamsā mahāsālā nilobhāsā manoramā" ti; yo koci  
 rukkho pi, yathāha: <sup>4</sup>"atha kho taṃ bhikkhave māluvābijaṃ 10  
 aññatarasmim sālamūle nipateyyā" ti; atr' idam vuccati:

sālarukkhe jettharukkhe yasmim kasmiñci pādape

*sālo* iti ravo, *sālā* santhāgāre<sup>a</sup> thiyaṃ siyā<sup>5</sup> ti. 28

82 **Sikkha** vijjopādāne. *Sikkhati, sikkhā sikkhanam, sikkhitaṃ*  
*sippam, sikkhako sikkhito, sekkho asekkho*, — <sup>6</sup>*kakāralope sekho* 15  
*asekho* ti rūpāni bhavanti. Tattha sikkhito ti <sup>7</sup>sañjātasikkho,  
 asikkhi ti vā sikkhito, tathā hi kattuppayogo dissati: <sup>8</sup>"aḥam kho  
 pana sikkhito<sup>b</sup> anavayo sake ācariyake kumbhakārakamme" ti.  
 83 **Bhikkha** yācane. *Bhikkhati, bhikkhu bhikkhā bhikkhanam*  
*bhikkhako, bhikkhitaṃ bhojanam*. Ettha pana bhikkhu yati 20  
 samaṇo muni pabbajito anāgāro tapassī tapodhano icc etāni  
 pariyāyavacanāni. Etesu sāsane bhikkhū ti upasampanno  
 vuccati, kadāci pana <sup>9</sup>"bhikkhusataṃ bhojesi bhikkhusahassam  
 bhojesi" ti ādisu sāmaṇere pi upādāya *bhikkhū* ti vohāro pa-  
 vattati, tāpasā pi ca *samaṇasaddādihi* vuccanti: <sup>10</sup>"ahū atita- 25  
 m-addhāne samaṇo khantidipano" ti ādi ettha nidassanam.

84 **Dakkha** vuddhiyam, siḡhatte ca<sup>c</sup>. *Dakkhati<sup>d</sup>, dakkhiṇā dakkho*.  
 Dakkhanti vaddhanti sattā etāya yathādhīppetāhi sampattihi  
 iddhā vuddhā ukkaṃsagatā honti ti dakkhiṇā · dātabbavattū;  
 dakkhati kusalakamme aññasmiñ ca kiccākiecce adandhatāya 30  
 siḡham gacchatī ti dakkho · cheko, yo kusalo<sup>e</sup> pi vuccati.

85 **Dikkha** muṇḍiyōpanayana-niyama-bbatādesesu. *Dikkhadhātu muṇ-*

<sup>1</sup> M I 124<sup>28</sup>. <sup>2</sup> D II 137<sup>12</sup>. <sup>3</sup> J V 251<sup>6-7</sup> (Ja). <sup>4</sup> M I 306<sup>3</sup>. <sup>5</sup> ns *de suo*  
*addit*: sālo sālādume jetthe aññataramhi pādape | sandhāgāre thiyaṃ sālā, sālo  
 jāvaya bhātari. <sup>6</sup> cf. 332<sup>17</sup>. <sup>7</sup> cf. 328<sup>29</sup>. <sup>8</sup> Vin III 41<sup>26</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> J III 43<sup>1</sup>  
*supra* 166<sup>13</sup>).

<sup>a</sup> Bemns sandhāgāre. <sup>b</sup> Vin: susikkhito. <sup>c</sup> = lyañ mran sañ eñ<sup>1</sup>  
 aphrac, ns. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> B<sup>ens</sup> *ad.* ti.

diye upanayane niyame vate ādese ca pavattati. *Dikkhati, dikkhito muṇḍo*. || Ettha siyā: nanu ca bho Sarabhaṅgaajātake "gandho isinaṃ ciradikkhitānaṃ kāyā cuto gacchati mālutenā" ti etasmiṃ padese aṭṭhakathācariyehi "ciradikkhitānaṃ ti cira-  
 5 pabbajitānaṃ" ti vuttaṃ, na hi tattha 'ciraṃuṇḍānaṃ' ti vuttaṃ; evaṃ sante kasmā idha *dikkhadhātu* muṇḍiye vuttā ti. | Saccaṃ, tattha pana *dikkhitasaddassa* pabbajite vattanato "cirapabbajitānaṃ" ti vuttaṃ, na dhātuatthassa vibhāvanatthaṃ, idha pana dhātuatthavibhāvanatthaṃ muṇḍiye vuttā; tāpasā hi muṇḍiyat-  
 10 thavācakena *dikkhitasaddena* vattum yuttā, tathā hi aṭṭhakathācariyehi Cakkavattisuttatthavaṇṇanāyaṃ "kesamassum ohāretvā kāsāyāni vatthāni acchādetvā" ti imissā pāliyā atthavivaraṇe "tāpasapabbajjaṃ pabbajantā pi hi paṭhamam kesamassum ohārenti tato paṭṭhāya parūlhakese bandhitvā vicaranti, tena  
 15 vuttaṃ: kesamassum ohāretvā" ti evaṃ attho saṃvaṇṇito.  
**86 Ikkha dassan' amkesu.** *Ikkhati upekkhati, apekkhati<sup>a</sup>, upekkhā apekkhā paccavekkhānā* — <sup>b</sup>*kakāralope upekhā apekhā upasampadāpekho* ti rūpāni bhavanti.  
**87 Dakkha himsā-gatisu.** *Dakkhati, dakkhako.*  
 20 **88 Cikkha 89 cakkha viyattiyam vācāyam.** *Cikkhati ācikkhati abbhācikkhati, ācikkhako; cakkhati, cakkhu.* Ettha <sup>c</sup>cakkhū ti cakkhati ti cakkhu, samavisamaṃ abhiviyattaṃ vadantaṃ viya hoti ti attho; atha vā "sūpaṃ cakkhati madhum cakkhati" ti ādisu viya yasmā <sup>7</sup>assādattho pi *cakkkhusaddo<sup>b</sup>* bhavati, tasmā  
 25 'cakkhati viññāṇādhitṭhitam rūpaṃ assādentam viya hoti' ti assādattho pi gahetabbo, <sup>8</sup>"cakkhu kho Māgandiya<sup>c</sup> rūpārāmaṃ<sup>d</sup> rūparataṃ rūpapamuditan"<sup>e</sup> ti hi vuttaṃ — sati pi sotādinam saddārāmatādibhāve, nirūlhattā nayane eva *cakkkhu-*  
 saddo pavattati *paṃkajādisaddā* viya padumādisu:  
 30 cakkh' akkhi nayanam nettam locanam dīṭṭhi dassanam  
 pekkhaṇam acchi; paṃhan tu pakhuman ti pavuccati. 29  
 — Etā *dhukkhaḍḍikā<sup>f</sup>* *cakkkhāpariyantā* "attanobhāsā" ti sadda-satthavidū vadanti. — *Khakārantadhāturūpāni.*

<sup>1</sup> J V 138<sup>24-25</sup>. <sup>2</sup> Ja V 138<sup>28</sup>; ns *cit.* Spk ad S I 226<sup>26</sup>. <sup>3</sup> D III 60<sup>3</sup>.  
<sup>4</sup> Sv (Se) III 437-9. <sup>5</sup> cf. 331<sup>15</sup>. <sup>6</sup> 332<sup>21-29</sup> < Vibha 45<sup>9</sup> et mṭ. <sup>7</sup> (J Bloch, Marathi, Index s. v. cākṇem). <sup>8</sup> M I 503<sup>14</sup>.

a Bm om. b ita CeBemns. c Bemns Māgandiya. d Bm rūpārāmaṃ.  
 e sic CeBemns; M: <sup>o</sup>sammuditam. f Bm dukkho, Bc rukkho.

**90 Gu karisussagge.** Karisussaggo vaccakaraṇam. *Gavali.*  
**91 Ge sadde.** *Gāyati, gītam.*  
**92 Vagga gatiyam.** *Vaggati, vaggo vaggitam.* Ettha samudāya-  
 vasena vagganaṃ pavattanaṃ vago; vaggitan ti gamanaṃ,  
 tathā hi Nāgapetavattuathakathāyaṃ <sup>1</sup>"yo so majjhe assa-  
 5 tarīathena catubbhi yuttana suvaggitena, ambhakaṃ putto ahu  
 majjhimo so, amacchari dānapati virocati" ti imissā pāliyā  
 atthaṃ vadantehi <sup>2</sup>"suvaggitenā ti sundaragamanenā" ti (vut-  
 tam), kiñca bhiyyo, kiriyāpadam pi ca dīṭṭham: <sup>3</sup>"dhunanti vag-  
 ganti<sup>a</sup> (pavanti)<sup>b</sup> c[a] ambare" ti. 10  
**93 Ragi 94 lagi 95 agi 96 vagi 97 magi 98 igi 99 rigi 100 ligi**  
**101 tagi 102 sagi gamane ca.** *Cakāro gatipekkhako. Raṅgati,*  
<sup>4</sup>*raṅgo; laṅgati, laṅgo* <sup>5</sup>*laṅgi; aṅgati, aṅgeti, aṅgo samaṅgi<sup>c</sup>*  
<sup>6</sup>*samaṅgitā aṅgam aṅgaṇam; vaṅgati, vaṅgo; maṅgati, maṅgo*  
<sup>7</sup>*ummaṅgo<sup>d</sup> maṅgalam; iṅgati, iṅgitam; riṅgati, riṅganam; liṅgati* 15  
<sup>8</sup>*liṅgam<sup>e</sup>, ulliṅgati* <sup>9</sup>*ulliṅganam; taṅgati, taṅganam; saṅgati saṅ-*  
<sup>10</sup>*ganam.* Tattha aṅgan ti yesam kesañci vatthūnam avayavo,  
 sarīram pi, kāraṇam pi ca vuccati; aṅgaṇan ti katthaci kilesā  
 vuccanti: <sup>11</sup>"rāgo aṅgaṇan" ti ādisu, rāgādayo hi aṅganti etehi  
 taṃsamaṅgipuggalā nihinabhāvaṃ gacchanti ti aṅgaṇāni ti 20  
 vuccanti; katthaci malam vā paṃko vā: <sup>12</sup>"tass' eva rajassa  
 vā aṅgaṇassa vā pahānāya vāyamati" ti ādisu, <sup>13</sup>añjati mak-  
 khetī ti (hi)<sup>c</sup> aṅgaṇam · malādi; <sup>14</sup>katthaci tathārūpo viva-  
 tappadeso: <sup>15</sup>"cetiyaṅgaṇam bodhiyaṅgaṇan" ti ādisu, añjati  
 tattha ṭhitam atisundaratāya abhivyañjati ti hi aṅgaṇam<sup>f</sup> · 25  
 vivaṇṇo bhūmippadeso; icc evaṃ  
 rāgādisu kilesesu paṃke kāyamalamhi ca  
 vivate bhūmibhāge ca *aṅgaṇan* ti ravo gato. 30  
**103 Yugi 104 jugi vajjane.** *Yuṅgati; juṅgati.*  
**105 Rāṅga<sup>g</sup> saṃkāyam.** *Raṅgati.* 30

<sup>1</sup> Pv 75a-d. <sup>2</sup> Pva 57<sup>28</sup>. <sup>3</sup> Vv 750<sup>a</sup> (Vva 278<sup>25</sup>; cf. V1078-79).  
<sup>4</sup> ns *cit.* J II 252<sup>8</sup>. <sup>5</sup> ns: laṅgi | tam khā<sup>3</sup> kyañ (o: kyañ) | avijjālaṅghī [Dhs  
 § 390, cf. M I 144<sup>13</sup>] ca sañ nhuik catutthakkharā nhañ<sup>1</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup> ||.  
<sup>6</sup> ns *cit.* Ja II 195<sup>30</sup>. <sup>7</sup> ns *cit.*: uddham liṅgeti ty ulliṅgam | Jālini ||. <sup>8</sup> Vibh  
 368<sup>9</sup>. <sup>9</sup> A V 92<sup>16</sup>. <sup>10</sup> (cf. Spṭ ad Sp I 45<sup>6</sup>). <sup>11</sup> = akhyui<sup>1</sup> so aṭṭhakathā-pāli  
 rap tui<sup>1</sup> nhuik. <sup>12</sup> cf. Vibha 349<sup>17</sup>.

a Bm om. b CeBm om.; B<sup>e</sup> ns pavattanti (cf. 333<sup>4</sup>). c Bm om. d Bemns  
 umaṅgo. e Be liṅganam. f Bm aṅgaṇo. g C<sup>e</sup> ns ragi.

106 Laga saṅge ca. Cakāro anantaravuttāpekkhako<sup>a</sup>. *Lagati*.  
 1<sup>a</sup> "cajato na hoti laganam; 2<sup>a</sup> balise laggo".

107 Thaga samvarane. *Thagati*.

108 Agga kuṭilagatiyaṃ. *Aggaṭi* ti *aggi*, kuṭilaṃ gacchati ti  
 5 attho:

aggi dhūmasikho joti jātavedo sikhī gini  
 aggini bhānumā tejo pāvako tivako<sup>b</sup> 'nalo 31

hutaṣano dhūmaketu vessānaro ca accimā  
 ghatāṣano vāyusakho dahano kaṇhāvattani. 32

10 — Etā guṇādikā aggapariyantā "parassabhāsā" ti saddasattha-  
 vidū vadanti.

109 Gā gatiyaṃ. *Gāti*.

110 Gu sadde. *Gavati*.

111 Gu uggame. Uggamo uggamaṃ pākātata. *Gavati*. —  
 15 Saddasatthavidū pan' imāsaṃ<sup>c</sup> *gāte gavate* ti attanobhāsattaṃ  
 vadanti. — *Gakārantadhāturūpāni*.

112 Ghā gandhopādane. *Ghāti*, *ghānaṃ*, *gāndhaṃ ghatvā*. Atrā-  
 yaṃ pāli: 3<sup>a</sup> "gandhaṃ ghatvā sati [sa]mutthā"<sup>d</sup> ti. Etissā paṇa  
*divādigaṇaṃ pattāya ghāyati ghāyitvā* ti rūpāni bhavanti.

20 113 Ghu abhigamane. Abhigamaṃ adhigamaṃ. *Ghoti*.

114 Jaggha hasane. *Jagghati sañjagghati*; 4<sup>a</sup> "sañjagghittho mayā  
 saha; 5<sup>a</sup> jagghitum<sup>e</sup> pi na sobhati", *jagghitvā*.

115 Taggha pālāne. *Tagghati*.

116 Sighi āghāne. Āghānaṃ ghānena gandhānubhavanaṃ. *Sim-*  
 25 *ghati upasiṃghati*, *upasiṃghitvā*: 6<sup>a</sup> "ārā siṃghāmi vārijaṃ". —  
 Etā "parassabhāsā" ti saddasatthavidū vadanti.

117 Ghu sadde. *Ghoti ghavati*.

118 Raghi 119 laghi 7<sup>a</sup> gatyakkhepe. Gatyakkhepo gatiyā akkhepo.  
*Ramghati*; *lamghati ullaṃghati ullaṃghitā*<sup>f</sup>, 8<sup>a</sup> "ullaṃghikā<sup>g</sup> pīti";  
 30 *lamghitvā*.

120 Maghi ketave ca. Cakāro pubbatthāpekkhako<sup>h</sup>. *Maṃghati*.

<sup>1</sup> Ja I 46<sup>2</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Th 798a = S IV 74<sup>1</sup> (ns). <sup>4</sup> J VI 475<sup>17</sup>. <sup>5</sup> J VI 522<sup>13</sup>.  
<sup>6</sup> J III 308<sup>20</sup>. <sup>7</sup> cf. V 1076<sup>c</sup>. <sup>8</sup> ns: ullaṃghikā | pyaṃ tak khun lha<sup>3</sup> ce tat  
 so || pīti | ubbegā pīti ||.

<sup>a</sup> Bm ovuttapekkhako. <sup>b</sup> sic CeBemns (*aliter* Amk I 1: 57<sup>d</sup>; Abh 33<sup>d</sup>).  
<sup>c</sup> (Bm imesaṃ?). <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns mutthā. <sup>e</sup> J: jagghitam. <sup>f</sup> ns lamghitā; B<sup>e</sup> om.  
<sup>g</sup> Bm ullaṃghitā. <sup>h</sup> ns oapekkho.

121 Rāgha 122 lāgha sāmattiye. *Rāghati*; *lāghati*.

123 Dāgha āyāse ca. Āyāso kilamanaṃ. Cakāro sāmattiya-  
 pekkhako. *Dāghati*, *nidāgho*.

124 Silāgha katthane. Katthanaṃ pasamsanaṃ. *Silāghati*, *si-*  
*lāghā*; 1<sup>a</sup> "buddhassa silāghate"; *silāghitvā*. — "Attanobhāsā" ti 5  
 saddasatthavidū vadanti. — *Ghakārantadhāturūpāni*. — Iti  
*bhuvādigāṇe kavaggantadhāturūpāni samattāni*.

Idāni cavaggantadhāturūpāni vuccante:

125 Suca soke. *Socati*, *soko socanā*, *socaṃ socanto* · *socantī* ·  
*socantaṃ kulaṃ*, *socitvā*. 10

126 Kuca sadde tāre. Tārasaddo accuccasaddo. *Kocati*, ucca-  
 saddaṃ karotī ti attho.

127 Kuñca koṭill'-appibhāvesu. *Kuñcati*, *kuñcikā*; 2<sup>a</sup> "kuñcitakeso";  
*kuñcitvā*.

128 Luñca apanayane. *Luñcati*, *luñcako*, *luñcitum*, *luñcitvā*. 15

129 Añcu gati-pūjanāsu. *Maggaṃ añcati*, *buddhaṃ añcati*; 3<sup>a</sup> "ud-  
 dhaṃ anuggantvā tiriyaṃ añcito ti tiracchāno; 4<sup>a</sup> kaṭukañcukatā".

130 Vañcu 131 cañcu 132 tañcu 133 mañcu gatiyaṃ. *Vañcati*,  
*cañcati*, *tañcati*, *mañcati*; 5<sup>a</sup> "santi pādā avañcanā", avañcanā ti  
 vañcitum gantum asamattā. 20

134 Gueu 135 galocu<sup>a</sup> theyyakaraṇe. Thenanaṃ theyyaṃ · corikā,  
 tassa kiriyā theyyakaraṇaṃ. *Gocati*; *galocati*<sup>a</sup>.

136 Acca pūjayaṃ. *Accati*; 6<sup>a</sup> "brahmāsurasuraccito".

137 Tacca himsayaṃ. *Taccati*.

138 Cacca 139 jacca paribhāsana-vajjanesu<sup>b</sup>. *Caccati*, *caccu*; *jaccati*. 25

140 Kuca sampaccana-koṭilla-paṭikkama<sup>c</sup>-vilekhanesu. *Kucati sam-*  
*kucati*, *samkoco*.

141 Taca samvarane. Samvaraṇaṃ rakkhanaṃ. *Tacati*, *taco*.

142 <sup>†</sup>Dica<sup>d</sup> thutiyaṃ. <sup>†</sup>*Dicati*<sup>d</sup>.

143 Kuca samkocane. *Kocati samkocati*, *samkoco*. 30

144 <sup>†</sup>Vyāca<sup>e</sup> vyājikaṇe. <sup>†</sup>Vyājikaṇaṃ vyājikiriya. <sup>†</sup>*Vyācati*<sup>e</sup>.

<sup>1</sup> Kev 279. <sup>2</sup> Ja I 89<sup>23</sup>. <sup>3</sup> cf. Vibha 454<sup>14</sup> (añcitā ti gata, m). <sup>4</sup> cf.  
 As 376<sup>8</sup>. <sup>5</sup> J I 214<sup>16</sup> (Ja). <sup>6</sup> Ap 465<sup>25</sup> (Tha Ce 422<sup>16</sup>). <sup>7</sup> ns cit. Subodh III  
 45, IV 116 (p, nt) *et ad.*: i sui<sup>1</sup> chui khrañ<sup>3</sup> kā<sup>3</sup> arā bha pā<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> khuin<sup>3</sup>  
 ñhi ruṃ mhya sā | pāji-aṭṭhakathā rhi rā mhā sā arañ<sup>3</sup> || byādhihikaraṇe lañ<sup>3</sup> rhi  
 kra eñ<sup>1</sup> | anā kui pru khrañ<sup>3</sup> nhuik ||.

<sup>a</sup> *dedi* (Wg § 7: 18); CeBemns gaṇeco. <sup>b</sup> sic CeBemns (o: -tajjanesu;  
 Wg § 17: 66—68). <sup>c</sup> sic CeBemns (o: -paṭiṭṭhambha-; Wg § 20: 27). <sup>d</sup> leg.  
 rico (Wg § 28: 19). <sup>e</sup> ita CeBemns (o: vyaco, Wg § 28: 12).



145 **Vaca viyattiyam vācāyam.** Viyattassa esā viyatti, tissaṃ viyattiyam vācāyam, viyattāyam vācāyan ti adhippāyo; viyattassa hi vadato puggalassa vasena vācā viyattā nāma vuccati, yathā pana kucchisadda-tiracchānagatādisaddo avyattasaddo ti vuccati, na evaṃ vacanasamkhāto saddo avyattasaddo ti vuccati · viññātatthattā. *Vatti vacati · vacanti, vacasi* icc ādini suddhakattupadāni, *vāceti vācenti* icc ādini hetukattupadāni; <sup>1</sup>"atthabhisamayā dhīro paṇḍito ti pavuccati", *vuccati*<sup>a</sup> *vuccanti*, <sup>2</sup>"santo sappurisā loka devadhammā ti vuccare" icc ādini kammaṇapadāni. || <sup>3</sup>Garū pana *vakārassa ukārādesavasena uttaṃ, uccale uccante* ti ādini icchanti. | Tāni sāsane appasiddhāni sakkaṭabhāsānulomāni, sāsanasmiṃ hi *rakārāgamavisaye nipubass'* eva *vacassa vassa ukārādeso* pasiddho: *nirutti niruttam neruttan* ti; *vacanaṃ vācā vaco vacī, vuttaṃ*<sup>b</sup> *vuccamānaṃ*<sup>c</sup> *adhivacanaṃ vattabbaṃ vacanīyaṃ* imāni nāmikapadāni; *vattum vattave vatvā vatvāna* imāni tumantādini. "Parassabhāsā" ti saddasatthavidū vadanti. Tattha vatti ti vadati, ākhyātapadaṃ h' etaṃ, atthasaṃvaṇṇakehi pi<sup>d</sup> <sup>4</sup>"vatti etāyā ti vācā" ti nibbacanaṃ udāhaṭaṃ, saddasatthe va<sup>e</sup> tādisaṃ ākhyātapadaṃ diṭṭhaṃ. || Ettha pan' eke vadanti: *vacati vacanti* ti ādini kiriya-padarūpāni buddhavacane aṭṭhakathā-ṭikāsu <sup>5</sup>satthesu ca anāgatattā chaḍḍetabbāni ti. | Tan na; yasmā sāsane *avaca avaciṃsū* ti suddhakattupadāni ca *vāceti vācenti* ti ādini hetukattupadāni ca dissanti, tasmā buddhavacanādisu anāgatāni pi *vacati vacanti* ti ādini rūpāni gahetabbāni.

*Vacatu, vaceyya; vuccatu, vucceyya* sesaṃ sabbaṃ sabbattha vitthārato gahetabbam.

Parokkhārūpāni vadāma:

*vaca vacu, vace vaciṭṭha, vacaṃ vacimha; vaciṭṭha vacire, vaciṭṭho vacivho, vaciṃ*<sup>f</sup> *vacimhe.*

Hiyyattanirūpāni vadāma:

*avacā avacu*<sup>g</sup>, *avaco avacuttha, avocaṃ avacumha; avacuttha avacutthum, avacase avacavham, avaciṃ*<sup>h</sup> *avacamhase.*

<sup>1</sup> S I 87<sup>8</sup>. <sup>2</sup> J I 129<sup>22</sup>. <sup>3</sup> Kcv 489 581, cf. et 582 (utto, sed Vūca, Mmd). <sup>4</sup> (cf. V248). <sup>5</sup> = saddā kyaṃ<sup>3</sup> tui nhuik, ns.

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> CeBemns ad. pavuttaṃ; Bm ad. vuttaṃ. <sup>c</sup> Bm mānaṃ. <sup>d</sup> ita Bems; Ce ovaṇṇane hi pi, Bm ovaṇṇane yi pi. <sup>e</sup> Bems ca. <sup>f</sup> Bm vaci. <sup>g</sup> Bems avacū. <sup>h</sup> Bm avaci.

Ajjatanirūpāni vadāma:

*avaci · avocuṃ avaciṃsu*<sup>a</sup>, *avoco avocuttha, avociṃ avocumha; avoca*<sup>b</sup> *avocu, avacase avocivham, avocaṃ avocimhe.*

Bhavissantirūpāni vadāma:

*vakkhati vakkhanti, vakkhasi vakkhatha, vakkhāmi vak-khāma; vakkhate vakkhante, vakkhase vakkhavhe, vak-kha[ssa]ṃ vakkhamhe*<sup>c</sup>, imesaṃ pana padānaṃ 'kathessati kathessanti' ti ādinā attho vattabbo; 145<sup>A</sup> *vakkha rose* ti dhātussa ca *vakkhati vakkhanti, vakkhasi* ti ādini vatvā avasāne uttamapurisekavacanaṭṭhāne *vakkhemī* ti vattabbaṃ, attho pan' imesaṃ 'rosati rosanti' ti ādinā vattabbo, — ayaṃ *vaca-vakkhadhātūnaṃ* bhavissantī-vattamānavasena rūpasamśandanānayo. Aparāni pi *vacadhātussa* bhavissantī-sahitāni rūpāni bhavanti:

*vakkhissati vakkhissanti, vakkhissasi vakkhissatha, vakkhissāmi vakkhissāma; vakkhissate vakkhissante, vakkhissase* *vakkhissavhe, vakkhissaṃ vakkhissāmhe*<sup>d</sup>, atrāyaṃ pālī:

<sup>1</sup>"atitakappe caritaṃ ṭhapayitvā bhavābhavē imamhi<sup>e</sup> kappe caritaṃ pavakkhissam, suṇohi me" ti; Gadrabhapañhe pi <sup>2</sup>"rājā tumhehi saddhiṃ paṭisanthāraṃ katvā<sup>f</sup> . . . āsanaṃ ñatvā nisidathā ti vakkhissati"<sup>g</sup> ti evamādi aṭṭhakathāpāṭho dissati, 20 tasmā yeva edisi padamālā racitā. "Vakkha rose" ti dhātussa pi bhavissantī-sahitāni rūpāni *vakkhissati vakkhissanti* ti ādini bhavanti, attho pan' imesaṃ 'rosissati rosissanti' ti ādinā vattabbo, — ayaṃ *vaca-vakkhadhātūnaṃ* bhavissantīvasen' eva rūpasamśandanānayo.

*Avacissā vacissā · avacissamsu vacissamsu* sesaṃ sabbaṃ neyyam.

Idha pana *vuttasaddassa* atthuddhāraṃ vattabbaṃ pi avatvā <sup>3</sup>upari yeva kathessāma · ito ativiya vattabbaṭṭhānattā<sup>h</sup>.

146 **Cu cavane.** *Cavati*, kārite *cāveti* ti rūpaṃ; <sup>4</sup>"devakāyā cuto; 30 <sup>5</sup>cūtapadumaṃ"<sup>i</sup>, *cavitum cavitvā.*

147 **Loca dassane.** *Locati, locanaṃ.*

148 **Seca secane.** *Secati.*

<sup>1</sup> Cp I 1: 2a-d. <sup>2</sup> Ja VI 342<sup>27</sup>. <sup>3</sup> (342<sup>24</sup>—344<sup>2</sup>). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Bm avacisu. <sup>b</sup> (Be avoca). <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> Bems vakkhissamhe. <sup>e</sup> ita h. l. CeBemns (cf. supra 248<sup>17</sup>). <sup>f</sup> Bems suppl. gahapatipatirūpaṃ. <sup>g</sup> Ja: vakkhati; ns: vakkhati lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>, cf. 201 n. a. <sup>h</sup> (Bm ativayattabbaṭṭhānattā). <sup>i</sup> CeBems cūtaṃ padumaṃ.

149 Saca viyattiyam vacayam. Sacati.

150 Kaca bandhane. Kacati.

151 Maca 152 mucī kakkane. Kakkanam sarīre ubbatṭanam. Macati; muñcati.

5 153 Maci dharan'uccāya<sup>a</sup>-pūjanesu. Dhāraṇam uccāyo<sup>a</sup> pūjanan ti tayo atthā; tattha uccāyo<sup>a</sup> malaharaṇam. Mañcati, mañco mañcanam. Mañcati puggalam dhāreti ti mañco.

154 Paca vyattikaraṇe. Pacati, pāko paripāko vipāko, pakkaṇ phalaṇ.

10 155 Thuca pasāde. Thocati.

156 Vaca 157 vaci ditiyam. Vacati; vañcati.

158 Ruca ditiyam, rocane ca. Ditti sobhā, rocanam ruci. Rocati virocali<sup>b</sup>, <sup>1</sup>verocano; <sup>2</sup>samaṇassa rocate saccam; <sup>3</sup>"tassa te saggaḥkāmassa ekattam uparocitam"<sup>c</sup>. Ayañ ca <sup>4</sup>divādigāṇe

15 ruciattham gahetvā rucati ti rūpam janeti, tena <sup>5</sup>"gamanam mayham<sup>d</sup> rucati" ti pālī dissati; <sup>6</sup>curādigāṇe pana ruciattham gahetvā rocati rocayati ti rūpāni janeti, tena <sup>7</sup>"kin nu jātim na rocesi" ti ādikā pālīyo dissanti. Tegaṇiko 'yam dhātu.

159 Paca sampāke. Pacati pacanti. — Saddasatthavidū pana 20 "attanobhāsā" ti vadanti.

160 Añca vyayagatiyam. Vyayagati vināsagati. Añcati.

161 Yāca yācanāyam. Brāhmaṇo nāgam maṇim yācati; <sup>8</sup>"nāgo maṇim yācito brāhmaṇena; <sup>9</sup>te maṇe<sup>e</sup> asse ayācisum; <sup>10</sup>so maṇe<sup>f</sup> ratham ayācatha; <sup>11</sup>devattam āyācati" evaṇ suddhakattari

25 rūpāni bhavanti; brāhmaṇo brāhmaṇena nāgam maṇim yāceti yācayati yācāpeti yācāpayati evaṇ hetukattari; rājā brāhmaṇena dhanam yāciyati yācāyiyati<sup>g</sup> yācāpiyati yācāpayiyati evaṇ kammani; yācam yācanto yācantī yācantam kulam, yācamāno yācamānā yācamānam kulam, yācako yācanā yācitabban, yācituṇ 30 (yācitvā) yācitvāna<sup>h</sup> yācitūna yāciya yāciyāna evaṇ nāmikapadāni tumantādīni ca bhavanti.

162 Paca pāke. <sup>12</sup>"Odanam pacati". — "Ubhayatobhāsā" ti

<sup>1</sup> ns cit. S I 51<sup>11</sup> et J V 311<sup>22</sup>. <sup>2</sup> Kev 278 (supra 132<sup>26</sup>). <sup>3</sup> J VI 64<sup>28</sup>. <sup>4</sup> V 1104. <sup>5</sup> J VI 544<sup>1</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> S I 132<sup>25</sup> = Th I 190<sup>a</sup>. <sup>8</sup> Vin III 147<sup>22</sup> = J II 285<sup>22</sup> (Sd § 551). <sup>9</sup> J VI 512<sup>23</sup>. <sup>10</sup> J VI 512<sup>25</sup>. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> (Candra II 1: 43, etc.).

<sup>a</sup> (Ce uccāro). <sup>b</sup> Be om. <sup>c</sup> ita CeBemns et J v. l.; J(Ee) uparocitam (imper.). <sup>d</sup> J: mayha (metr.). <sup>e</sup> Be ns tam (= J). <sup>f</sup> Be ns tam (= J; J cod. Lk: nam). <sup>g</sup> Be ns e yāciyati. <sup>h</sup> Bm ad. yācitvāna.

saddasatthavidū vadanti. — Yathā pana sāsane <sup>1</sup>"paṇḍito ti pavuccati" ti vacadhātussa kammani rūpam pasiddham, na tathā pacadhātussa; evaṇ sante pi garū <sup>2</sup>"tayā paccate odano" ti tassa kammani rūpam vadanti, sāsane pana avisesato paccate ti vā paccati ti vā vuttassa pi padassa akammako yeva divādi- 5 gaṇiko payogo icchitabbo. <sup>3</sup>"Devadatto niraye paccati; <sup>4</sup>yāva pāpam na paccati" ti ādidassanato. || Kec' ettha vadeyyum: <sup>5</sup>sayam eva piyate pāniyan ti ādi viya bhuvādigāṇapakkhiko kammakattuppayogo esa, tasmā sayam evā ti padaṇ ajjhāharitvā 'sayam eva Devadatto paccati' ti ādinā attho vattabbo 10 ti. | Tan na; sayam eva piyate pāniyan ti ettha hi pāniyam manussā pivanti, na pāniyam pāniyam pivati, manusseh' eva tam piyate na sayam; evaṇ parassa pānakiriyam paṭicca kammabhūtam pi tam sukarapānakiriyāvasena sukarattā 'attanā va sijjhantaṇ viya hoti' ti "sayam eva piyate pāniyan" ti 15 <sup>6</sup>rūlhiyā payogo kato, — <sup>7</sup>sayam eva kaṭo kariyate ti etthā pi kaṭam manussā karonti, na kaṭam kaṭo karoti, manusseh' eva kaṭo kariyate na sayam; evaṇ parassa karaṇakiriyam paṭicca kammabhūto pi so su(kara)karaṇakiriyāvasena sukarattā 'attanā va sijjhanto viya hoti' ti "sayam eva kaṭo kariyate" ti rūlhiyā 20 payogo kato; ettha yathā sayamsaddo 'pāniyam pāniyen' eva piyate na amhehi, kaṭo kaṭen' eva kariyate na amhehi' ti sakam- makavisayattā payogānam aññassa kiriyāpaṭisedhanasamkhā- tam atthavisesam vadati, na tathā <sup>8</sup>"Devadatto niraye paccati; <sup>9</sup>kammam paccati" ti ādisu tumhehi ajjhāharito sayamsaddo 25 atthavisesam vadati. akammakavisayattā etesaṇ payogānam, — evaṇ Devadatto ti ādikassa paccattavacanassa akammakattuvācakattā kammarahitasuddhakattuvācakattā ca paccati ti idaṇ divādigāṇikarūpan ti daṭṭhabbam. || Pacadhātu saddasatthe divādigāṇe vutto n' atthi ti ce. | N' atthi vā atthi vā; kim ettha 30 saddasattham karissati, pālī eva pamāṇam, — tasmā mayam lokavohāraḥkusalassa Bhagavato pālīnayañ ñeva gahetvā imaṇ pacadhātuṇ divādigāṇe pi pakkhipissāma; tathā hi Dhamma- pālācariya-Anuruddhācariyādihi abhisamkhatā divādigāṇika-

<sup>1</sup> (336<sup>8</sup>). <sup>2</sup> Kev 413. <sup>3</sup> (cf. Dhpa I 148<sup>15</sup>). <sup>4</sup> Dh 69b. <sup>5</sup> (7<sup>20</sup>). <sup>6</sup> = pasid- dharūlhi ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> || vā | kattusatti ma rhi so re nhuik kattusatti kui thañ khrañ<sup>3</sup> hū so samādhi-guṇ-rūlhi ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> || vā | taddhammūpacararūlhi ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> || ns. <sup>7</sup> (cf. Saccas 127<sup>d</sup>).

- ppayogā dissanti: <sup>1</sup>"ñāyuttavaram<sup>a</sup> tattha datvā sandhim<sup>b</sup> tihetukam pacchā paccati pākānam pavatte atthake duve; <sup>2</sup>asamkhāram<sup>c</sup> sasamkhāravipākāni na paccati" icc evamādayo; ettha pana tesam idam eva pāliya na sameti, ye, *curādigā* 5 *namhi sakammakabhāvena bhuvādigāne cā akammakabhāvena pavattassa bhūdhātussēva, bhuvādigāne pavattassa sakammapakassa<sup>d</sup> pi sato divādigānam patvā akammakabhūtassa pacadhātussa sakammakattam icchanti, etaṃ hi sātthakathe tepitake buddhavacane kuto labbhā. Tasmā Bhagavato pāvācane sotū-*
- 10 *naṃ samsayasamugghātattam<sup>e</sup> ettha imaṃ nitiṃ paṭhema: vinā pi upasaggena gaṇanānattayogato sakammakammakā honti dhātū pacabhidādayo:* 33
- puriso odanam pacati:* <sup>3</sup>"sa bhūtapacanam<sup>f</sup> paci"; *odano paccati,* <sup>4</sup>"kammam paccati, <sup>5</sup>vihisīsam paccati", *rukkhaphalāni paccanti;*
- 15 *nāgo pākāram bhindati,* <sup>6</sup>"talākapālī bhijjati, <sup>7</sup>bhijjaṇadhammam bhijjati". Ettha ca *sayamsaddam ajjhāharitvā 'sayam eva odano paccati' ti ādinā vutte pi, puriso sayam eva pānam hanati, Bhagavā sayam eva ñeyyadhammam abujjhi* ti payogesu parassa āṇattisambhūtaṇanānakiriyāpaṭisedham iva paropadesasambhū-
- 20 *tabujjhanakiriyāpaṭisedham iva ca aññassa kiriyāpaṭisedhana-vasena vuttattā yo sayamsaddavasena kammakattubhāvaparikkappo, tam na pamānam; sayamsaddo hi suddhakattuatthe pi dissati, na kevalam <sup>8</sup>sayam eva piyate pāniyan* ti ādisu kammattthe yeva, — tasmā sāsanānurūpena attho gahetabbo
- 25 *nayaññūhi:*
- vinā pi upasaggena vinā pi ca gaṇantaram sakammakammakā honti <sup>9</sup>atthato divvādayo:* 34
- <sup>10</sup>"kāmaguṇehi dibbati; <sup>11</sup>paccāmitte <sup>12</sup>dibbati", aññāni pi yojetabbāni.
- 30 Gaṇantarañ cōpasaggaṃ vinā pi atthanānataṃ payogato sakammā ca akammā ca gamādayo: 35

<sup>1</sup> Saccas 124a-d. <sup>2</sup> Abhidh-s 24<sup>28</sup>. <sup>3</sup> J II 260<sup>21</sup> (ns cit. Ps I 58<sup>24-26</sup>). <sup>4</sup> (339<sup>25</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> cf. Ja I 239<sup>17</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> (339<sup>9</sup>). <sup>9</sup> = kīḷa-vijigimsā [Sd V1100] anak a<sup>2</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>10</sup> cf. Vibha 518<sup>19</sup> (+ Vva 18<sup>17</sup>). <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> = oñ mrañ lui eñ<sup>1</sup>, ns.

<sup>a</sup> Bm ñāyuttam param. <sup>b</sup> (Bm sandhi). <sup>c</sup> ita Bmns; CeBe asamkhāra-. <sup>d</sup> (Bm om.). <sup>e</sup> Be<sup>ns</sup> e<sup>s</sup> samugghātattam. <sup>f</sup> CeBe(ns) opacanīm (= J).

<sup>1</sup>*puriso maggaṃ gacchati · gambhīresu pi atthesu ñānam gacchati; dhammaṃ carati · tattha tattha carati.*

Gaṇantarañ cōpasaggaṃ payogañ c' atthanānataṃ vinā pi ti(vi)dhā<sup>a</sup> honti *disādi rūpabhedato:* 36

*pāsādam passati, pāsādam dakkhati, pāsādo dissati, aññāni pi* 5 *yojetabbāni.*

Sabhāvato sakammā tu *rudadhātādayo matā,* sabhāvato akammā ca *nandadhātādayo matā:* 37

<sup>2</sup>"matam vā<sup>b</sup> amma rodanti; <sup>3</sup>idha nandati pecca nandati". Upasaggavasen' eke sakammā pi akammakā 10 sambhavanti, tath' ekacce akammā pi sakammakā, 38 ekacce tūpasaggehi sakammā ca sakammakā akammakā akammā ca, es' attho p' ettha dīpito: 39

*puriso gāmā niggacchati · dhanam adhigacchati; puriso pānam abhibhavati ·* <sup>4</sup>"Himavatā pabhavanti mahānadiyo", aññāni pi 15 *payogāni yojetabbāni.*

Tattha yadi sāsane *pacadhātussa kammani rūpaṃ siyā, purisena kammam kariyati* ti payogo viya 'purisena odano paciṃyati' ti payogo icchitabbo; ye pana garū <sup>5</sup>"tayā paccate odano" ti ādini icchanti, te saddasatthanayaṃ nissāya vadanti 20 maññe. Evaṃ sante pi upaparikkhitvā, yuttāni ce, gahetabbāni.

Kārite *puriso purisena<sup>c</sup> purisam vā odanam pāceti pācayati pācāpeti pācāpayati, purisena puriso odanam pāciṃyati pācayiyati pācāpiṃyati pācāpayiyati* ti rūpāni bhavanti<sup>d</sup>. <sup>6</sup>"Yathā daṇḍena gopālo gāvaṃ<sup>e</sup> pāceti gocaran" ti ādisu añño pi attho dātthabbo. 25

*Pacam pacanto · pacanti, pacamāno pacamānā, pātabbam, pacitam, pacitabban pacaniyam, pacitum pacitvā.* Ettha ca <sup>7</sup>"imassa<sup>f</sup> mamsaṃ ca pātabban" ti payogo udāharaṇam. *Pacati pacanti, pacasi* ti ādi padakkamo subodho.

163 Sica gharāṇe. *Secati, seko.* — "Ubhatobhāsā" ti vadanti. — 30 Imāni cakārantadhāturūpāni.

Parassabhāsādhāvam<sup>g</sup> sabbesaṃ dhātunam ito param na vyākariṣsam, so sāsane irito na hi. 40

<sup>1</sup> (§ 548). <sup>2</sup> S I 209<sup>7</sup>. <sup>3</sup> Dhp 18<sup>a</sup>. <sup>4</sup> (§ 558). <sup>5</sup> (339<sup>3</sup>). <sup>6</sup> Dhp 135ab. <sup>7</sup> J VI 453<sup>7</sup>.

<sup>a</sup> Bm tidhā. <sup>b</sup> Ce va. <sup>c</sup> (Bm om.). <sup>d</sup> (Bm vadanti). <sup>e</sup> Dhp: gāvo. <sup>f</sup> ita CeBemns; J *codd.* Cks: imaṃ (*metr.*). <sup>g</sup> (Bm parassabhāsābhāvam).

- 164 Chu chedane. *Choli*; <sup>1</sup>"chotvāna<sup>a</sup> molim<sup>b</sup> varagandhavāsi-  
tam; <sup>2</sup>acchochum vata bho rukkhām".
- 165 Milecha aviyattayam vacāyam. *Milacchati<sup>c</sup>, milakkhu*: <sup>3</sup>"pac-  
cantimesu janapadesu paccājāto hoti milakkhusu aviññātāresu".
- 5 166 Vachi icchayam. *Vañchati, vañchitam dhanam*.
- 167 Achi ayame. *Añchati*; <sup>4</sup>"digham vā añchanto digham añ-  
chamī ti pajanati".
- 168 Huccha koṭille. *Hucchati*.
- 169 Muccha moha-mucchāsu. (*Mucchati*)<sup>d</sup>, <sup>5</sup>"mucchito<sup>e</sup> visavegena  
10 visaññi samapajjatha"<sup>f</sup>, *mucchā, mucchitvā*.
- 170 Phueha visaraṇe. *Phochati*.
- 171 Yucha pamāde. *Yucchati<sup>g</sup>*.
- 172 Uñchi uñche. Uñcho pariyesanam. *Uñchati*, <sup>7</sup>"uñchāca-  
riyaya ihatha".
- 15 173 Ucha pipāsāyam. *Ucchati*.
- 174 Puccha pañhe. *Pucchati, pucchitā pucchako puṭṭho pucchito*  
*pucchā; bhikkhu vinayadharam pañham pucchati pucchi; puc-*  
*chitum pucchitvā*. Ettha ca pañcavidhā pucchā: aditṭhajotanā  
pucchā diṭṭhasamsandanā pucchā vimaticchedanā pucchā anu-  
20 matipucchā kathetukamyatāpucchā ti, tāsam nānattam <sup>9</sup>Attha-  
sāliniyādito<sup>h</sup> gahetabbam.
- 175 Viccha gatiyam. *Vicchati, vicchikā*.
- 176 Vacchu chedane. *Vucchati<sup>i</sup>, vuttā<sup>j</sup> vuttavā<sup>j</sup>, vuttasiro* —  
*vakāragatassa akārassa uttam*. *Vuttasaddo* kesoharaṇe pi  
25 dissati <sup>10</sup>"Kāpaṭiko . . . māṇavo daharo vuttasiro" ti ādisu,  
ettha ca *sirasaddena* siroruhā vuttā yathā <sup>11</sup>*mañcasaddena*  
*mañcatṭhā* <sup>12</sup>*cakkhusaddena* ca cakkhunissitam viññānam;  
ropite pi <sup>13</sup>"yathā sārādikam bījam khetto vuttam virūhati"

<sup>1</sup> Ja I 65<sup>u</sup> (V1107). <sup>2</sup> J VI 502<sup>17</sup> (cf. 362 n. d). <sup>3</sup> D III 264<sup>12</sup>. <sup>4</sup> M I 56<sup>23</sup>.  
<sup>5</sup> J VI 82<sup>15</sup>. <sup>6</sup> ns cit.: . . . uchi uñchāyam iti dhātu | Bīlārakosiyajāt-tīkā [ad  
J IV 66<sup>9</sup>] || uñchāto ti mūlaphalāphalapariyesanato | Vessantarājāt-tīkā [ad J  
VI 556<sup>18</sup>]. <sup>7</sup> J VI 518<sup>31</sup>. <sup>8</sup> (cf. Wg § 7: 37, 28: 14). <sup>9</sup> As 55<sup>17</sup> (supra 279<sup>31</sup>).  
<sup>10</sup> M II 168<sup>18</sup> (supra 165<sup>11</sup>). <sup>11</sup> (supra 19<sup>14</sup>, infra § 572 [ubi cit. Mahābhāṣya  
vol. II 218<sup>14-19</sup>] § 671). <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> J II 322<sup>15</sup>.

<sup>a</sup> Ce chetvāna. <sup>b</sup> CeBm molim. <sup>c</sup> ita CeBm; Be ns mileccati. <sup>d</sup> CeBm  
om. <sup>e</sup> Bm mucchatito (o: mucchati mucchito, vide n. d). <sup>f</sup> CeBemns visaññam  
samāpajjatha (visaññam | amhat saññā kañ<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> || samāpajjatha | rom  
(o: rok) eñ<sup>1</sup> ||, ns). <sup>g</sup> ita Be ns; CeBm yuñchati. <sup>h</sup> CeBemns Atṭhaso. <sup>i</sup> ita  
CeBmns (Be vuccati). <sup>j</sup> = rit phrat sañ, ns.

ti ādisu; kathite pi <sup>1</sup>"vuttam idam Bhagavatā vuttam arahatā"  
ti <sup>2</sup>ādisu, atr' idam vuccati:

*vacchu-vapā-vacavasā vuttasaddo* pavattati

kesohāre ropite ca kathite ca yathākkaman ti; 41  
aparo nayo: *vuttasaddo* <sup>3</sup>"no ca kho paṭivuttan" ti ādisu vāpa- 5  
samikaraṇe dissati, <sup>4</sup>"pannalomo paradattavutto" ti ādisu jīvi-  
tavuttiyam, <sup>5</sup>"paṇḍupalāso bandhanā pavutto"<sup>a</sup> ti ādisu apagame,  
<sup>6</sup>"gītam pavuttam samihitan" ti ādisu pāvācana(vasena)<sup>b</sup> pa-  
vattite, loke pana <sup>7</sup>"vutto <sup>8</sup>pārāyano" ti ādisu ajjhene dissati,  
atr' idam vuccati: 10

vāpasamikaraṇe ca atho jīvitavuttiyam

apagame pāvācanavasena ca pavattite

ajjhene c' evam etesu *vuttasaddo* padissati ti; 42

aparo pi nayo: *vuttasaddo* saupasaggo ca anupasaggo ca vapane  
vāpasamikaraṇe kesohāre jīvitavuttiyam pamuttabhāve pāva- 15  
canavasena pavattite ajjhene kathane ti evamādisu dissati;  
tathā h' esa <sup>9</sup>"gāvo tassa pajāyanti khetto vuttam virūhati  
vuttānam phalam asnāti<sup>c</sup> yo mittānam na dūbhati"<sup>d</sup> ti ādisu  
vapane āgato, <sup>3</sup>"no ca kho paṭivuttan" ti ādisu atṭhadantakā-  
dihi vāpasamikaraṇe, <sup>10</sup>"Kāpaṭiko . . . māṇavo daharo vuttasiro" 20  
ti ādisu kesoharaṇe, <sup>4</sup>"pannalomo paradattavutto migabhūtena  
cetasā viharati" ti ādisu jīvitavuttiyam, <sup>5</sup>"seyyathā pi nāma  
paṇḍupalāso bandhanā pavutto<sup>a</sup> abhabbo haritattāyā" ti ādisu  
bandhanato pamuttabhāve, <sup>6</sup>"yesam idam etarahi porāṇam  
mantapadam gītam pavuttam samihitan" ti ādisu pāvācana- 25  
bhāvena pavattite — loke pana <sup>11</sup>"vutto guṇo; <sup>7</sup>vutto <sup>8</sup>pā-  
rāyano" ti ādisu ajjhene —, <sup>12</sup>"vuttam kho pan' etaṃ Bhaga-  
vatā: dhammādayādā me bhikkhave bhavatha mā āmisadāyādā"  
ti ādisu kathane, atr' idam vuccati:

<sup>13</sup>*vapa-vatu-vacchu-vacadhātūnam* vasato mato 30

sopasaggo nopasaggo *vuttasaddo* yathāraham 43

vapane ca vāpasamikaraṇe muṇḍatāya ca

<sup>1</sup> cf. It 1<sup>4</sup>. <sup>2</sup> = i sui<sup>1</sup> aca rhi so Itivuttakapāli tui<sup>1</sup> nhuik, ns. <sup>3</sup> Vin  
III 131<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Vin II 184<sup>21</sup>. <sup>5</sup> Vin III 47<sup>20</sup>. <sup>6</sup> D I 104<sup>11</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> = pā-  
rāyana-bedañ, ns. <sup>9</sup> J VI 142<sup>20-21</sup> (infra V1259). <sup>10</sup> (342<sup>25</sup>). <sup>11</sup> (guṇo = guṇ  
kye<sup>3</sup> jū<sup>3</sup>, ns). <sup>12</sup> M I 13<sup>11</sup>. <sup>13</sup> V558, 400, 176, 145.

<sup>a</sup> Vin: pamutto. <sup>b</sup> Bm om.-vasena. <sup>c</sup> (Bm asāti). <sup>d</sup> Bmns dubbhati.

jīvavutyam pamuttatte vasā pāvacanassa tu  
pavattite ca añjhe kathane cā ti lakkhaye.

44

177 Taccha tanukaraṇe. Tacchati tacchako dāruṇ. — Chakāran-  
5 tadhāturuṇi.

178 Ji jaye. Jeli jayati parājayati, <sup>1</sup>dhammaṃ caranto sāmikaṃ  
parajeli, <sup>2</sup>"dhammaṃ caranto parajjati; <sup>3</sup>rājānaṃ ... jayāpesuṃ,  
"jayapetva" — ettha jayāpesuṃ ti "jayatu bhavan" ti āsiṃ-  
savacanāṃ vadimsū ti attho; jayanaṃ jitaṃ jayyo <sup>a</sup>vijitaṃ jino  
10 jela Jelo, <sup>5</sup>"jito Māro; <sup>6</sup>Māraṃjito", (jitavā)<sup>b</sup>, jītāvī vijitāvī Mā-  
raji lokaji odhijino anodhijino jito vijito, jetuṃ (vijetuṃ)<sup>c</sup> jītva  
vijitva. Imassa pana dhātussa <sup>7</sup>kīyādiganaṃ pattassa jināti  
jinitvā ty ādini rūpāni<sup>d</sup> bhavanti.

179 Ji abhibhave. Jeti, jino pubbe viya rūpāni. Ettha ca  
15 "tumhehi Ānanda sappurisehi vijitaṃ, pacchimā janatā sāli-  
maṃsodanaṃ atimaññissati" ti pālī abhibhavanatthasādhakā<sup>c</sup>,  
ettha hi vijitan ti adhibhūtan ti attho.

180 Ju gatiyaṃ. Ettha sīghagati adhippetā. Javati, javanaṃ  
javo, javam javanto, javanacittaṃ javanapañño javanamaṃso,  
20 "manojavaṃ gacchati yenakāmaṃ".

181 Je khaye. Jiyati, ekārassa iyādeso sāsanānurūpena, <sup>10</sup>"kiṃ  
mam<sup>f</sup> dhanena, jiyethā" ti hi pālī dissati; saddasatthavidū pana  
jāyati ti rūpaṃ vadanti.

182 Sajja gatiyaṃ. Sajjati.

25 183 Kuju 184 khuju theyyakaraṇe. Kojati; khojati.

185 Vaju gatiyaṃ, 186 dhaja 187 dhaji ca. Vajati<sup>g</sup>, <sup>11</sup>"manus-  
sattañ ca abbaje", vajo vajanam (pavajanam)<sup>c</sup> pabbajjā pabba-  
jito (pabbajito)<sup>c</sup>, <sup>12</sup>"sakā ratthā pabbajito<sup>h</sup> aññaṃ janapadaṃ  
gato mahantaṃ koṭṭhaṃ kayirātha duruttānaṃ nidhetave";  
30 dhajati, dhajo; dhañjati, dhañjanaṃ. Ettha dhajo ti ketu,  
dhañjanan ti gamanaṃ.

188 Aja khepane ca. Gatiāpekkho<sup>i</sup> yeva cakāro. Ajati, ajo.

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> \*\*\* (Vinañ<sup>3</sup> pālī, ns). <sup>3</sup> Ja II 369<sup>11</sup>. <sup>4</sup> Ja II 213<sup>22</sup>. <sup>5</sup> (V<sup>1238</sup>).  
<sup>6</sup> (V<sup>1238</sup>). <sup>7</sup> V<sup>1238</sup>. <sup>8</sup> Vin III 7<sup>1</sup>. <sup>9</sup> Vv 1<sup>b</sup>. <sup>10</sup> J VI 27<sup>24</sup>. <sup>11</sup> A II 39<sup>5</sup>. <sup>12</sup> J III 17<sup>5-6</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBm; Bens jayo. <sup>b</sup> Bmns om. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Be om. <sup>e</sup> sic  
CeBemns. <sup>f</sup> ita CeBemns (yam dhanam ... || jiyetha ... || tena dhanena ... ||  
mam ... || kiṃ ... || nimantesi ||, ns < Ja VI 28<sup>40</sup>, ad ellipsin cf. J III 190<sup>6</sup>:  
sā mam annena ..., J III 433<sup>11</sup>, Vin I 25<sup>37</sup> 243<sup>24</sup>). <sup>g</sup> (Be ad. abbajati). <sup>h</sup> Bemns  
pabbajito. <sup>i</sup> Bens <sup>a</sup>pekkhako.

Ettha ajo ti eḷako, imāni pan' assa pariyāyavacanāni: ajo eḷako  
urabbho avi meṇḍo ti; tattha urabbho ti eḷako, yo ajo ti pi  
vuccati; avi ti rattalomo eḷako, meṇḍo ti kuṭilasiṅgo eḷako,  
tathā hi <sup>1</sup>Janakajātake ajarathato meṇḍarathā visuṃ vuttā; api  
ca <sup>2</sup>"ajelakan" ti ajato eḷakassa visuṃ vacanato eḷakasaddena 5  
meṇḍo pi gahetabbo, <sup>3</sup>Mahosadhajātakatthakathāyaṃ hi meṇḍ'-  
eḷakānaṃ nibbisesatā vuttā ti.

189 Ajja 190 sajja ajjane. Ajjanaṃ ajjanakiriyā. Ajjati; sajjati.

191 Kajja vyathane. Vyathanam himsā. Kajjati.

192 Khajja majjane ca. Majjanaṃ suddhi. Vyathanāpekkho 10  
cakāro. Khajjati, khajjūro.

193 Khaja manthe. Mantho vilōanaṃ. Khajati.

194 Khaji gativekalle. <sup>4</sup>"Kissa bhante ayyo khañjati ti; <sup>5</sup>ubho  
khañjā"<sup>a</sup>, khañjanaṃ, khañjituṃ khañjitvā.

195 Eja kampane. Ejati, ejā. Ettha ca ejā ti <sup>6</sup>lābhādīṃ paṭicca 15  
ejati kampatī ti ejā, balavataṇhāy' etaṃ nāmaṃ.

196 Phūja vajiranipphe<sup>b</sup>. <sup>7</sup>"Vajiranigghose" ti keci vidū va.  
danti. Phojati.

197 Khīja 198 kuji 199 guji avyattasadde. Khijati; kuñjati; guñjati.

200 Laja 201 lāja 202 tajja bhassane. Lajati; lājati; tajjati. 20

203 Laji dittiyañ ca. Bhassanāpekkho cakāro. Lañjati; <sup>8</sup>"tatiyo  
nayalañjako: <sup>9</sup>lañjeti pakāseti suttatthan ti lañjako".

204 Jaja 205 jaji yuddhe. Yujjanaṃ yuddham. Jajati; jañjati.

206 Tuja himsāyaṃ. Tojati.

207 Tuji balane ca. Balanaṃ balanakiriyā; himsāpekkhako 25  
cakāro. Tuñjati.

208 Gaja 209 kuji 210 muji 211 gajja saddatthā. Gajati; kuñjati;  
muñjati; gajo gajjati, meggho gajjati, <sup>9</sup>"yattha dāso āmajāto thito  
thullāni gajjati, <sup>10</sup>maṇi gajjati, <sup>11</sup>ñānagajjanaṃ<sup>c</sup> gajjituṃ sa-  
mattho", <sup>12</sup>gajjitā gajjitvā. Tattha gajo ti hatthī, hatthissa hi 30  
anekāni nāmāni:

<sup>13</sup>hatthī nāgo gajo danti kuñjaro vāraṇo karī  
mātaṅgo dvirado<sup>d</sup> satthihāyano nekapo ibho

45

<sup>1</sup> J VI 48<sup>20-22</sup>. <sup>2</sup> (§ 701 etc.). <sup>3</sup> Ja VI 354<sup>20</sup>. <sup>4</sup> \*\*\* (Vinañ<sup>3</sup> pālī, ns).  
<sup>5</sup> J I 353<sup>13</sup>. <sup>6</sup> cf. Nidd 353<sup>22, 81</sup>, Uda 188<sup>1</sup>; aliter As 363<sup>14</sup>. <sup>7</sup> Wg § 7: 61  
v. l.; ns cit.: Indassa devarañño vajiranibbesanigghosaṃ ... Uda 67<sup>2-8</sup>.  
<sup>8</sup> Netti 2<sup>12</sup> et Nettia. <sup>9</sup> J I 226<sup>2</sup>. <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> (Pp 423<sup>5</sup>). <sup>13</sup> cf. Amk II 8: 34 sqq.  
<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> CeBemns <sup>o</sup>nibbese. <sup>c</sup> ita Bm; CeBens ad. gajjati. <sup>d</sup> Ce  
dirado.

thambho rammo<sup>a</sup> dvipo c' eva, hatthinī tu karenūka,  
hatthipoto hatthichapo bhimko ca kalabho bhava. 46

212 Caja cāge. *Cajati pariccajati, cāgo pariccāgo cajanam, cajan*  
*cajanto · cajanamo.*

5 213 Sañja<sup>b</sup> saṅge. Saṅgo lagganam<sup>c</sup>. <sup>1</sup>*Sañjati, satto sajanam*  
*satti asatti, sajilum sajivā.*

214 Ija gatiyam. *Ijati.*

215 Bhaji bhajjane. Bhajjanam tāpakaranam. *Tilāni bhañjati<sup>d</sup>,*  
*parisena bhajjamānāni<sup>e</sup> tilāni.*

10 216 Eja 217 bheja 218 bhāja dittiyam. Ditti sobhā. *Ejati; bhejati;*  
*bhajati.*

219 Tija nisāne, khamāyañ ca. Nisānam tikkhatakaranam; khamā  
khanti. *Tejati titikkhati, tejano tejo.* Tattha tejano ti kaṇḍo  
saro usu; tejo ti suriyo, atha vā tejo ti tejanam usmā un-  
15 hattam tāpo, tejo ti vā ānubhāvo pabhāvo.

220 Sañja<sup>f</sup> parissagge. Parissaggo āliṅganam<sup>g</sup>. *Sañjati.*

221 Khaji dāne, gatiyañ ca. *Khañjati, khañjanam.*

222 Rāja dittiyam, 223 bhāja ca. *Rājati · bhājati; virājati · vi-*  
*bhājati<sup>h</sup>; <sup>2</sup>rājā rājini vānarāji; rājivā virājivā.* Atra viññū-

20 nam atthavivarane kosallajanattham silokam racayāma:

"mahārāja m' ah' arāja" — "mahārāja mam' ev' ahi

n' etassa" iti vatvāna dve janā kalaham karum. 47

Ettha ca paṭhamapādassa dutiyapade *me ahi*: m' ahī ti chedo  
*puttā me atthi*: <sup>3</sup>"puttā m' atthī" ti viya, m' *ahi arāja*: m' ah'

25 arāja ti ca chedo · *yo pi ayam*: <sup>4</sup>"yo p' āyan" ti viya; ettha  
*arājasaddo* <sup>5</sup>"atikaram akara ācariyā"<sup>i</sup> ti ettha 'akari' ti attha-  
vācako <sup>6</sup>*akarasaddo* viya ākhyātaparokkhāvibhattiko daṭṭhabbo,  
arāji<sup>j</sup> virocī ti attho, ayam pana gāthāya piṇḍattho: mahārāja  
me ahi arāja mama eva ahi arāja na etassa iti vatvā dve  
30 ahikunṭhikajanā<sup>k</sup> kalaham karimsū ti.

224 Ranja<sup>m</sup> rāge. *Bhikkhu cīvaram rajati, satto rūpādisu rañjati<sup>n</sup>,*

<sup>1</sup> (As 363<sup>13</sup> v. l. et m). <sup>2</sup> (cf. 347<sup>13</sup>). <sup>3</sup> Dhp 62<sup>a</sup>. <sup>4</sup> J VI 226<sup>15</sup>. <sup>5</sup> J I 431<sup>1</sup>.

<sup>6</sup> ns *ad.*: atthakathā bhvañ<sup>1</sup> so kroñ<sup>1</sup> "akarācariya" kui 'akari ācariya' phrat  
rā eñ<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> sic CeBemns (o: †thambheramo; skr. stamberamah). <sup>b</sup> Be ns sanja (cf.  
346<sup>21</sup>). <sup>c</sup> CeBens laganam. <sup>d</sup> ns bhajjati. <sup>e</sup> CeBm bhañjamānāni. <sup>f</sup> (cf.  
346<sup>5</sup> etc.). <sup>g</sup> (Be āliṅganam parissaggo). <sup>h</sup> (Bens om. virājati vibhājati).  
<sup>i</sup> CeBe akarācariya (= J). <sup>j</sup> (Bmns arāja). <sup>k</sup> CeBens ahitunḍika<sup>o</sup>. <sup>m</sup> Ce rañja,  
cf. 346<sup>5</sup>, <sup>16</sup>. <sup>n</sup> ita CeBem.

*rajanam rajako rāgo virāgo haliddirāgo rājā rājini*. Imassa ca  
<sup>1</sup>*divādiganam* pattassa *rajjati virajjati* ti rūpāni bhavanti. Tattha  
rajanan ti rajanavattu; rajako ti rajakāro vatthadhovanako;  
<sup>2</sup>*rāgo* ti rajjanti<sup>a</sup> sattā tena, sayam vā rañjati, rañjanamattam  
eva vā etan ti rāgo · taṇhā, imāni pana tadabhidhānāni: 5

<sup>3</sup>*rāgo* lobho tasiṇā ca<sup>b</sup> taṇhā eja visattikā

satti āsatti mucchā pi<sup>c</sup> lubbhitattañ ca lubbhanā 48

kāmo nikāmanā icchā nikanti ca niyanti<sup>d</sup> ca

vanañ ca vanatho c' eva apekkhā bhavanetti ca 49

anurodho ca sārāgo saṅgo paṃko ca sibbanī<sup>e</sup> 10

nandirāgo anunayo gedho sañjananī tathā

janikā paṇidhi c' eva ajjhosānan ti nekadhā; 50

virāgo ti maggo nibbānañ ca; rājā ti pathavissaro, ettha  
dhātudvayavasena nibbacanāni niyyante: <sup>4</sup>nānāsampattihi rājati  
dippiati<sup>f</sup> virocati ti rājā, dānañ ca piyavacanañ ca atthacariyā 15  
ca samānattatā cā ti imehi catuhi saṅgahavatthuhi attani ma-  
hājanam rañjeti ti pi rājā, rājini ti rājabhariyā; tesam abhi-  
dhānāni vuccante saḥābhidhānantarehi:

rājā bhūpati devo ca manujindo disampati

patthivo jagatipālo bhūbhujo pathavissaro 51 20

raṭṭhādhipo bhūmipālo manussindo janādhipo

narindo khattiyo c' eva khettsamī pabhāvako 52

muddhābhisitto rājā ti kathito, itaro pana

rājāñño khattiyo cā ti vutto khattiyajātiko, 53

muddhābhisitto anurājā uparājā ti bhāsito, 25

catuddipī rājarājā cakkavattī ti bhāsito; 54

rājini<sup>†</sup> uparidevī<sup>g</sup> mahesī bhūbhujāṅganā

khattiyā rājapadumī, khattiyāni ca khattiyi;

itthāgāran tu orodho ubbarī<sup>h</sup> ti pi vuccati. 55

225 Bhaja sevāyam. *Bhajati, bhajanā sambhajanā bhatti sam-* 30  
*bhatti* <sup>5</sup>*bhattā*.

226 Yaja devapūjā-saṅgatakarana-dāna-dhammesu. *Devapūjāgaha-*

<sup>1</sup> V1110. <sup>2</sup> cf. As 127<sup>16</sup>. <sup>3</sup> (367<sup>10-12</sup> cf. Dhs § 1059). <sup>4</sup> V222; Sv I 133<sup>26</sup>.

<sup>5</sup> = arhañ || vā | lañ ||, ns.

<sup>a</sup> Ce rañjanti (346<sup>31</sup>; As 362<sup>27</sup>). <sup>b</sup> Ce ca tasiṇā. <sup>c</sup> (Bm vi); CeBe ca.  
<sup>d</sup> sic CeBem; ns: niyanti | lui khyāñ khrañ<sup>3</sup> || *ni rhi*<sup>3</sup> rhi so idhāt kāmatta ||.  
<sup>e</sup> Bems sibbinī. <sup>f</sup> CeBems dibbati. <sup>g</sup> ns: uparī | mi bhurā<sup>3</sup> || *devī* ...  
(o: ubbarī devī, cf. 347<sup>29</sup>). <sup>h</sup> Bens uparī.

ṇena buddhādipūjā gahitā; saṅgatakarāṇaṃ samodhānakarāṇaṃ, tathā hi <sup>1</sup>Adhimuttattheravattumhi <sup>2</sup>"yaṃ kiñci saṅgataṃ atthi" bhavo vā yattha labbhati" ti gāthāyaṃ saṅgatasaddena samodhānaṃ vuttaṃ; dānaṃ pariccāgo; dhammo jhānasilādi  
5 — etesv atthesu yajadhātu vattati. *Pupphehi buddhaṃ yajati, devataṃ yajati, devamanussehi Bhagavā yajiyati, <sup>3</sup>ijjati, yitthaṃ yañño yāgo dhammayāgo, <sup>4</sup>"yajamāno sake pure"; yitthaṃ<sup>b</sup> yajitum, <sup>5</sup>"puthu yaññaṃ yajitvāna; <sup>6</sup>soḷasaparikkhāraṃ mahāyaññaṃ kattukāmo"c.*

10 **227 Majja samsuddhiyaṃ. Majjati,** <sup>7</sup>"bāhiraṃ parimajjasi"<sup>d</sup>, <sup>8</sup>bhūmiṃ sammajjati, majjanaṃ sammajjani.

**228 Ni[ñ]ji suddhiyaṃ. Niñjali paniñjati<sup>e</sup>, niñjitum paniñjitum niñjitvā paniñjitvā<sup>f</sup>.** Ayaṃ pana pālī: <sup>9</sup>"tato tvam Moggallāna utthāyāsanā udakena akkhini paniñjitvā<sup>f</sup> disā anulokeyyāsi" ti.

15 **229 <sup>†</sup>Niji<sup>g</sup> avyatte sadde. <sup>†</sup>Niñjati<sup>g</sup>.**

**230 Bha(j)ja pāke. Tilāni bhajjati,** <sup>10</sup>"bhajjamāno<sup>h</sup> tilāni ca".

**231 Uju ajjave. Ajjavam ujubhāvo. Ojati, uju.**

**232 Saja vissagga-parissaj[j]an'abbhukkiranesu. <sup>11</sup>Sajati, <sup>12</sup>"lokyam sajantaṃ udakam".**

20 **233 Ruja <sup>13</sup>bhaṅge. Rujati, rujā rogo.** Ettha rujā ti vyādhi · rujanaṭṭhena; rogo ti rujati bhañjati aṅgapaccāṅgāni ti rogo · vyādhi yeva, yo ātaṃko ti pi ābādho ti pi vuccati.

**234 Bhuja koṭille, ā-vipubbo aññatthesu ca. Urago bhujati<sup>i</sup>, bhikkhu pallaṃkam ābhujati,** ūrubaddhāsaṇaṃ bandhati ti attho, <sup>14</sup>"mahāsamuddo ābhujati", <sup>15</sup>āvattati<sup>j</sup> ti attho, keci pana <sup>16</sup>"osakkati" ti atthaṃ vadanti; <sup>17</sup>"vaṇṇadānaṃ ti ābhujati", manasikaroti ti

<sup>1</sup> = Adhimuttattheragāthā nhuik, ns. <sup>2</sup> Th 713<sup>ab</sup> (ns cit. Tha: saṅgataṃ sattehi saṃkhārehi vā samāgamo samodhānaṃ || saṅka(ṭa)n ti pi pāṭho ... paccayehi samecca sambhuyya kataṃ; *fuit, ut opinor*, saṃkhatam). <sup>3</sup> cf. Kev 505. <sup>4</sup> J VI 502<sup>33</sup> = 505<sup>16</sup>, <sup>31</sup>. <sup>5</sup> cf. Sn 1043 + 979<sup>a</sup>. <sup>6</sup> (Kūṭadāṇḍa-sut(I), ns; D I 138<sup>14</sup> + 143<sup>4</sup>). <sup>7</sup> Dh 394<sup>d</sup>. <sup>8</sup> (cf. Vin I 48<sup>12</sup>). <sup>9</sup> A IV 86<sup>17</sup>. <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> (ns cit. D II 266<sup>9</sup>). <sup>12</sup> J VI 198<sup>3</sup>. <sup>13</sup> = nañ<sup>3</sup> nay khrañ<sup>3</sup> nhuik phrac eñ<sup>1</sup> || bhañjanaṃ avamaddanaṃ bhaṅgo | tasmim bhaṅge || ns. <sup>14</sup> Bv 2: 92<sup>a</sup>. <sup>15</sup> < As-mṭ. <sup>16</sup> Bva ad loc.; ns: ābhujati ti vūpasamati(I) Jāt-tīkā [ad Ja I 18<sup>12</sup>]. <sup>17</sup> cf. As 77<sup>7</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> yad atthi saṅgataṃ kiñci (= Th). <sup>b</sup> CeBe yitthaṃ (leg. yatthaṃ?). <sup>c</sup> leg. yatthukāmo? cf. D I 138<sup>14</sup> et D II 244 n. 6. <sup>d</sup> ita Dh; CeBemns parimajjati. <sup>e</sup> (Be pariniñjati); Bm h. l. paññijati. <sup>f</sup> Bm paññijitvā. <sup>g</sup> o: siji et siñjo (Wg § 24: 17). <sup>h</sup> Ce omāna-, Be ns omānā. <sup>i</sup> CeBe ns ad. ābhujati. <sup>j</sup> B<sup>ens</sup> āvattati.

attho; <sup>1</sup>"mūlāni vibhujati ti mūlavibhujo ratho", ettha ca vibhujati ti chindati; *bhogo bhogī ābhogo, ābhujitvā vibhujitvā<sup>a</sup>*. Ettha ca bhogo ti bhujiyati kuṭilaṃ kariyati ti bhogo · ahi-sariraṃ, bhogī ti<sup>b</sup> sappo.

**235 Raji vijjhane. Nāgo dantehi bhūmiṃ rañjati, <sup>2</sup>ārañjati.** Ettha <sup>5</sup>ca <sup>3</sup>"tathāgataarañjitaṃ iti pi" ti Nettipālī nidassanaṃ, tass' attho: <sup>3</sup>"idaṃ sikkhattayasāṅgahaṃ<sup>c</sup> sāsanabrahmacariyaṃ tathāgatagandhahatthino ... mahāvajirañña-sabbaññutañña-dantehi rañjitaṃ ārañjitaṃ tebhūmakadhammānaṃ ārañjana-ṭṭhānaṃ ti pi vuccati" ti, — rañjitaṃ ti hi rañjati vijjhati etthā <sup>10</sup>ti rañjitaṃ rañjanaṭṭhānaṃ, <sup>4</sup>"idaṃ nesaṃ padakkantaṃ"<sup>e</sup> ti adinaṃ<sup>e</sup> viya etassa saddassa siddhi veditabbā · adhikaraṇattha-sambhavato.

**236 Viji bhaya-calanesu. Īkāranto 'yaṃ dhātu, ten' assa sanig-gahitāgamāni rūpāni na santi. Vejati, vego dhammasaṃvego <sup>15</sup>saṃviggo, <sup>5</sup>"vegena palāyi"<sup>f</sup>, nadivego ūmivego vātavego.** Ettha dhammasaṃvego ti <sup>6</sup>sahottappaṃ ṇāṇaṃ; vego javo rayo ti ime ekatthā. <sup>7</sup>Divādigaṇaṃ pana pattassa vijjati saṃvijjati ubbijjati ti rūpāni bhavanti · dvigaṇikattā.

**237 Lajja lajjane. Lajjati, lajjā.** Lajjā ti hirī, yā viriṇā<sup>g</sup> ti pi <sup>20</sup>vuccati.

**238 Valaji<sup>h</sup> paribhoge. Valañjati<sup>h</sup>.**

**239 Kujja adhomukhikaraṇe. Kujjati nikujjati<sup>i</sup> ukkujjati paṭikuj-jati, <sup>8</sup>"nikujjitaṃ<sup>i</sup> vā ukkujjeyya; <sup>9</sup>aññissā pātiyā paṭikujjati, avakujjeli<sup>k</sup>; <sup>10</sup>"avakujjo nipajj' aham".** Tattha kujjati nikuj- <sup>25</sup>jati<sup>h</sup> ti imāni <sup>11</sup>"carati vicarati" ti padāni viya samānatthāni, adhomukhaṃ karoti ti hi attho; ukkujjati ti uparimukhaṃ karoti; paṭikujjati ti mukhe-mukhaṃ ṭhapeti.

**240 Mujja osidane. Mujjati nimujjati<sup>m</sup>, nimuggo<sup>m</sup>, ummuggo<sup>n</sup>.**

<sup>1</sup> (Mahābhāṣya vol. II 98<sup>19</sup>). <sup>2</sup> cf. M I 178<sup>28</sup> (cf. virājenti S II 256<sup>9</sup> Vin III 105<sup>38</sup> v. l. [Vmv] et saṃgha-rāji udae-dāṇḍarāji, fortasse virāgeyya M I 327<sup>22</sup>). <sup>3</sup> Netti 10<sup>5</sup> et Nettia; ns: tathāgataarañjitaṃ iti pi hu Cūḷahatti-padopama-sut nhuik lañ<sup>3</sup> lā eñ<sup>1</sup> [M I 181<sup>30</sup>]. <sup>4</sup> J VI 559<sup>13</sup> (Ja VI 560<sup>13</sup> v. l.; Sd § 708 Ce 668<sup>23</sup>). <sup>5</sup> cf. Vm 326<sup>19</sup>. <sup>6</sup> (ns cit. Sp-ṭ ad Sp I 4<sup>18</sup>). <sup>7</sup> V 1111. <sup>8</sup> Vin III 6<sup>6</sup>. <sup>9</sup> cf. M I 30<sup>27</sup>. <sup>10</sup> Bv 2: 52<sup>d</sup>. <sup>11</sup> cf. Dhpa II 36<sup>10</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> om. <sup>b</sup> Bm om. ti. <sup>c</sup> B<sup>ens</sup> ośaṅghitaṃ. <sup>d</sup> J: parakkantaṃ. <sup>e</sup> B<sup>ens</sup> ādimhi. <sup>f</sup> ns palāyati. <sup>g</sup> CeBm viriṇā, B<sup>ens</sup> viriṇā. <sup>h</sup> CeBe valo (radix dravidica, tam. valaṅku-; cf. Kittel, Kannaḍa Dict. s. v. baḷasu). <sup>i</sup> Ce nikujjō. <sup>k</sup> CeB<sup>ens</sup> om. <sup>m</sup> Bm nimmu<sup>o</sup>. <sup>n</sup> Bm om.



241 Opuji vilimpane. <sup>1</sup>Gomayena pathaviṃ opuñjati.  
(242 <sup>2</sup>Puji rāsikarane). — Jakārantadhāturūpāni.

243 Jhe cintāyam. Jhāyati nijjhāyati upanijjhāyati ujjhāyati saj-  
jhāyati, jhānaṃ nijjhānaṃ upanijjhānaṃ<sup>a</sup> ujjhāyanaṃ sajjhāya-  
5 nam nijjhatti <sup>3</sup>upajjhā upajjhāyo jhāyī ajjhāyako. Tattha  
jhāyanan ti duvidham jhāyanam: sobhaṇaṃ asobhaṇaṃ ca,  
tesu sobhaṇaṃ <sup>4</sup>"jhāyī tapati brāhmaṇo<sup>b</sup>; <sup>5</sup>jhāyāmi akutobhaya<sup>c</sup>"  
ti ādisu datṭhabbam, asobhaṇaṃ pana <sup>6</sup>"tattha tattha jhāyanto  
nisīdi; <sup>7</sup>adhomukho pajjhāyanto ... nisīdi" ti ādisu datṭhabbam;  
10 jhāyī ti <sup>8</sup>ārammaṇupanijjhānena vā lakkhaṇupanijjhānena vā  
jhāyanasilo cintanasilo jhāyī, jhānavā ti attho; <sup>9</sup>ajjhāyako ti  
idaṃ <sup>10</sup>"na idān<sup>c</sup> ime jhāyanti na idān<sup>c</sup> ime jhāyanti ti kho  
Vasetṭha ajjhāyako<sup>d</sup> t' eva dutiyaṃ<sup>e</sup> akkharaṃ upa[ri]nibbat-  
tan<sup>f</sup> ti evaṃ paṭhamakappikakāle jhānavirahitānaṃ brāhma-  
15 ṇānaṃ garahavacanaṃ uppannaṃ, idāni pana taṃ 'ajjhāyati  
ti ajjhāyako, mante parivatteti' ti iminā atthena pasamsāvaca-  
naṃ katvā voharanti ti, ayaṃ pan' attho adhīpubbassa <sup>11</sup>"i  
ajjhāyane" ti dhātussa vasena gahetabbo, — evaṃ adhīpub-  
bassa idhātussa vasena imassa dhātussa atthaparivattanaṃ  
20 bhavati, yaṃ sandhāya <sup>12</sup>"ajjhāyako mantadharo" ti vuttaṃ.  
244 Jhe dittiyaṃ. <sup>13</sup>Dīpo jhāyati, dārūni jhāyanti. Ettha <sup>14</sup>jhā-  
yati ti jālati, jhāyana-jalanasaddā hi ekatthā.  
245 Jhajjha paribhāsana-tajjanesu. Jhajjhati.  
246 Ujjha ussagge. Ussaggo chaḍḍanaṃ. Ujjhati, ujjhitaṃ. —  
25 Jhakārantadhāturūpāni.

247 Nā avabodhane. Nāti nānti nāsī, nālu nāntu, ñeyya ñeygun  
ti ādini yathāpāvācanaṃ gahetabbāni, nāti nātako <sup>15</sup>añño nāttaṃ.  
natti paññatti viññatti saññatti saññā saññānaṃ<sup>a</sup> paññā paññānaṃ<sup>a</sup>

<sup>1</sup> [cf. tam. pūcu-, canar. pūsu-], vide Vin III 16<sup>19</sup>; ns cit. opuñjāpetvā ti vilimpāpetvā | Majjhimaṇṇāsāṭṭikā || (cf. Sp I 210<sup>8</sup>). <sup>2</sup> radicem de suo addidit ns: puji rāsikarane | "dve puñje kārāpesi" [Vin III 16<sup>19</sup>] i sui<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> chui ap eñ<sup>1</sup>.  
<sup>3</sup> Sp ad Vin I 94<sup>8</sup>. <sup>4</sup> Dhp 387<sup>d</sup>. <sup>5</sup> cf. J VI 583<sup>29</sup> + Sn 561<sup>d</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> M I 132<sup>29</sup>.  
<sup>8</sup> cf. Vva 38<sup>10-11</sup> (Sp I 145<sup>29</sup> sqq.). <sup>9</sup> cf. Sv I 247<sup>13-17</sup>. <sup>10</sup> D III 94<sup>22-25</sup>. <sup>11</sup> (322<sup>22</sup>).  
<sup>12</sup> D I 88<sup>4</sup>. <sup>13</sup> (cf. D I 50<sup>11</sup> M III 245<sup>6</sup>). <sup>14</sup> cf. Sv I 151<sup>20</sup> (ubi leg. dīpā jalanti); Wg § 20: 1 jvala dīptau et § 24: 68 didhīn dīpti-devanayoḥ. <sup>15</sup> Uda 426<sup>29</sup> (supra 271<sup>5</sup> sqq.).

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Bm ad. ca. <sup>c</sup> CeBe na dān'. <sup>d</sup> ns ajjhāyaka, Be ajjhāyaka  
ajjhāyaka (= D). <sup>e</sup> D: tatiyaṃ. <sup>f</sup> Be ns upanibbattaṃ (= D).

ñānaṃ viññānaṃ. Tattha nāti ti jānāti, puna nāti ti bandhu,  
so hi 'ayaṃ amhākan' ti nātābbattena<sup>a</sup> nāti ti, evaṃ nātako;  
añño ti diṭṭhadhammikādayo atthe na nāti na jānāti ti añño  
avidvā, bālo ti attho; <sup>1</sup>nattan ti jānanābhāvo, <sup>11</sup>"yāvad eva  
anattāya nattaṃ bālassa jāyati" ti pālī nidassanaṃ; saññā- 5  
ṇan ti cihanaṃ. Kārite nāpeti saññāpeti<sup>b</sup> viññāpayati ti ādini  
bhavanti. Yasmā pana <sup>2</sup>"aññāti paṭivijjhati; <sup>3</sup>attatthaṃ vā ...  
paratthaṃ vā nassati; <sup>4</sup>anaññātāñ-nāssāmī-t'-indriyaṃ; <sup>5</sup>ekacce  
abbhaññaṃsu ekacce n' abbhaññaṃsū<sup>c</sup> ti pālīyo dissanti, tas-  
mā nāti ti ādini ākhyātikapadāni<sup>d</sup> diṭṭhāni yeva honti<sup>e</sup> nayava- 10  
sena; tathā hi aññāti ti ettha ā iti upasaggo, so parass' akkha-  
rassa saññoguccāraṇicchāya rassaṃ katvā niddiṭṭho: nāti ti  
sāsane ākhyātikapadaṃ diṭṭhaṃ, tasmā yeva nāti nanti, nāsī ti  
ādinā padamālākaraṇe n' atth' eva doso.

248 Nā māraṇa-tosana-nisānesu. Māraṇaṃ jīvitindriyūpacchedaka- 15  
raṇaṃ, tosaṇaṃ tuṭṭhi, nisānaṃ<sup>a</sup> tikkhatā. Natti, manuññaṃ  
paññatti. Ettha natti ti māreti ti vā toseti ti vā niseti ti vā  
attho; ayañ ca nattisaddo <sup>7</sup>"vatti etāyā ti vācā" ti ettha vatti-  
saddo viya ākhyātikapadan ti datṭhabbo, tathā <sup>8</sup>ādatte ti ettha  
vibhattibhūtaṃ tesaddassa viya vibhattibhūtaṃ tisaddassa 20  
saññogabhāvo ca dhātuantasārassa rassattañ ca; manuññaṃ  
ti manam ā bhuso toseti<sup>e</sup> ti manuññaṃ, ayaṃ attho manasad-  
dūpapadassa āpubbass' imassa nādhātussa vasena datṭhabbo;  
paññatti ti nānappakārato pavattinivāraṇena akusalānaṃ  
dhammānaṃ natti māraṇaṃ paññatti, atha vā dhammaṃ su- 25  
ṇantānaṃ dhammadesanāya citte anekavidhena somanassuppā-  
danaṃ atikhiṇabuddhīnaṃ anekavidhena nāpatikhiṇakaraṇaṃ  
ca paññatti nāma, tathā sotūnaṃ cittatosanena cittanisānena  
ca paññāpanaṃ paññatti ti datṭhabbam. — (Nākārantadhāturū-  
pāni)<sup>f</sup>. — Iti bhuvādigāṇe cavaggantadhāturūpāni samattāni. 30

Idāni tavaggantadhāturūpāni vuccante:

249 Soṭu gabbe. Gabbam dappanaṃ<sup>g</sup>. Soṭati.

<sup>1</sup> Dhp 72<sup>ab</sup> et Dhp. <sup>2</sup> Sp I 114<sup>26</sup> Vm 200<sup>29</sup> etc. <sup>3</sup> A I 9<sup>13</sup>. <sup>4</sup> Vibh 125<sup>1</sup>.  
<sup>5</sup> M I 198<sup>13</sup>. <sup>6</sup> (346<sup>12</sup>). <sup>7</sup> (336<sup>18</sup>). <sup>8</sup> (373<sup>31</sup>).

<sup>a</sup> ns oattṭhena. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> CeBens ekacce n' abbh<sup>o</sup> ekacce abbh<sup>o</sup>.  
<sup>d</sup> Bm ad. na. <sup>e</sup> ns: manam | kui || ā bhuso | Ivan evā || ñeti toseti | eñ<sup>1</sup> ||.  
<sup>f</sup> Bemns om. <sup>g</sup> dedi; CeBens dabbanaṃ (= kram<sup>3</sup> krut khrañ<sup>3</sup>), Bm gabba-  
naṃ, om. gabbam.

- 250 Yoṭu sambandhe. *Yoṭati.*  
 251 Meṭu 252 mileṭu ummāde. *Meṭati; mileṭati.*  
 253 Kaṭa vass'-āvaraṇesu. <sup>1</sup>*Kaṭati.*  
 254 [Sa]raṭa<sup>a</sup> paribhāsane. [Sa]*raṭati.*  
 5 255 Laṭa bālye ca. Pubbāpekkhāya cakāro. *Laṭati, <sup>2</sup>lāṭo.*  
 256 Saṭa ruṇa-visaraṇa-gatyavasāraṇesu<sup>b</sup>. Ruṇa pīlā; visaraṇaṃ vippharaṇaṃ; gatyavasāraṇaṃ gatiyā avasāraṇaṃ osāraṇaṃ abhāvakaraṇaṃ, nisīdanān ti vuttaṃ hoti. *Saṭati, sāṭo.* Sāṭo vuccati sāṭako.  
 10 257 Vaṭa veṭhane. *Vaṭati, vaṭo vāṭo.*  
 258 Kḥiṭa uttāsane. *Kḥeṭati, ākḥeṭako kḥeṭo* <sup>3</sup>"ukkhēṭito", <sup>3</sup>"sam-ukkhēṭito" pi<sup>c</sup>.  
 259 Siṭa anādare. [ve]<sup>d</sup> *Seṭati.*  
 260 Jaṭa 261 ghaṭa saṃghāte. *Jaṭati, jaṭā jaṭilo jaṭi,* <sup>3</sup>"antojaṭā  
 15 bahijaṭā jaṭāya jaṭitā pajā"; kārīte <sup>4</sup>"so imaṃ vijaṭāye jaṭaṃ;  
<sup>5</sup>arahattamaggakkhaṇe vijaṭeti nāmā" ti payogo; *ghaṭati, ghaṭo.*  
 262 Bhaṭa bha[t]tiyaṃ. *Bhaṭati, bhaṭo;* <sup>6</sup>"vetanaṃ bhaṭako yathā".  
 263 Taṭa ussaye. Ussayo āroho ubbedho. *Taṭati, taṭo giritaṭo naditaṭo taṭi taṭaṃ.*  
 20 264 Khaṭa <sup>7</sup>kaṃse. *Khaṭati, khaṭo.*  
 265 Naṭa natiyaṃ. *Naṭati, naṭo nāṭakaṃ.*  
 266 Piṭa sadda-saṃghātesu<sup>c</sup>. *Peṭati, peṭako piṭakaṃ. Piṭakasaddo*  
<sup>8</sup>"mā piṭakasampadānenā" ti ādisu pariyattiyaṃ dissati, <sup>9</sup>"aṭṭha puriso āgaccheyya kuddālapīṭakaṃ<sup>f</sup> ādāyā" ti ādisu yasmiṃ  
 25 kismiñci bhājane.  
 267 Haṭa dittiyaṃ. *Haṭati, haṭakaṃ haṭakaṃ,* <sup>10</sup>"yaṃ jātarūpaṃ haṭakan ti vuccati".  
 268 Saṭa avayave. *Saṭati.*  
 269 Luṭa vilotaṇe. *Loṭati.*  
 30 270 Ciṭa <sup>11</sup>pesane. *Ceṭati, ceṭako.*

<sup>1</sup> ns *cit.* Mmd 405 (C<sup>e</sup> 336<sup>20</sup>) et Abh-ṭ ad Abh 285<sup>d</sup> 364<sup>d</sup>. <sup>2</sup> = muik mai sañ | re<sup>3</sup> rvat sañ, ns. <sup>3</sup> Vin III 95<sup>3</sup>; ns *cit.* Sp (I) 500<sup>18</sup> ariyamaggena uttā-sittatā [cf. Kt *apud* Wg § 9: 15]. <sup>4</sup> S I 13<sup>18</sup> et 13<sup>21</sup>. <sup>5</sup> cf. Vm 4<sup>7</sup> 710<sup>19</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*; ns: Theragāthā tui<sup>1</sup> nhuik nibbisam [Th 606<sup>d</sup>] lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>7</sup> = tū<sup>3</sup> phrui khrañ<sup>3</sup>; kāmṣye Wg § 9: 22 v. l. <sup>8</sup> A I 189<sup>9</sup>. <sup>9</sup> A I 204<sup>24</sup>. <sup>10</sup> A I 215<sup>14</sup> = IV 262<sup>14</sup>. <sup>11</sup> = ce pa<sup>3</sup> khuñ<sup>3</sup> khan<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns (Wg § 9: 28 parapraīsyē, Kt praīsyē).

<sup>a</sup> B<sup>e</sup> saṭa; C<sup>e</sup> suṭa; *vide* Wg § 9: 10. <sup>b</sup> ɔ: ɔvasādanesu (Wg § 9: 12); ns ɔvasānesu (et avasānaṃ 352<sup>7</sup>). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> pi vel vi; B<sup>e</sup> om.; C<sup>e</sup> vi- [visiṭa anādare veseṭati!]. <sup>d</sup> B<sup>e</sup> om. <sup>e</sup> B<sup>e</sup> ns ɔsaṃghātesu. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> kuṭāla<sup>o</sup>, B<sup>e</sup> kudāla<sup>o</sup>.

- 271 Viṭa sadde. *Veṭati, veṭako.*  
 272 Aṭa 273 paṭa 274 iṭa 275 kiṭa 276 kaṭa gatiyaṃ. *Aṭati; paṭati; eṭati; <sup>1</sup>keṭati; kaṭati; paṭo* icc eva nāmikapadaṃ dīṭṭhaṃ. Paṭati jīṇabhāvaṃ gacchati ti paṭo; paṭo ti vatthaṃ, vatthassa hi anekāni nāmāni: <sup>5</sup>  
 paṭo coḷo sāṭako ca vāso vasanaṃ aṃsukaṃ  
 dussam acchādanaṃ vatthaṃ celo<sup>a</sup> vasanaṃ<sup>b</sup> ambamaṃ. 56  
 277 Muṭa pamaddane. *Moṭati.*  
 278 Cuṭa appibhāve. *Coṭati.*  
 279 Vaṭi vibhājane. *Va(n)ṭati, vaṇṭo<sup>c</sup>.* 10  
 280 Ruṭi 281 luṭi theyye. *Runṭati, luṇṭati; runṭako, luṇṭako.*  
 282 Phuṭa visaraṇe. *Phoṭati, phoṭo.*  
 283 Ceṭa <sup>2</sup>cetāyaṃ. *Ceṭati, ceṭo.*  
 284 Ghuṭa parivattane. *Ghoṭati.<sup>1</sup>*  
 285 Ruṭa 286 luṭa paṭighāte. *Roṭati; loṭati.* 15  
 287 Ghaṭa <sup>3</sup>cetāyaṃ. *Ghaṭati, ghaṭo.* Ghaṭo vuccati kumbho; imāni tadabhidhānāni:  
 ghaṭo kumbho ghaṭi kumbhī, <sup>4</sup>tuṇḍikiro tu ukkhali,  
 mahantabhājanaṃ cāṭi, atikhuddaṃ kuṭaṃ bhava. 57  
 288 Caṭa 289 bhaṭa paribhāsane, 290 <sup>†</sup>deṭu<sup>d</sup> ca. *Caṭati; bhaṭati; <sup>†</sup>deṭati<sup>d</sup>.* 20  
 291 Kuṭa koṭille. *Kuṭati <sup>5</sup>paṭikuṭati.*  
 292 Puṭa <sup>†</sup>samkilesane<sup>c</sup>. *Puṭati.*  
 293 Cuṭa 294 chuṭa 295 tuṭa<sup>f</sup> chedane. *Cuṭati; chuṭati; tuṭati<sup>f</sup>.*  
 296 Phuṭa vikasane. *Phuṭati.*  
 297 Muṭa aggisadda-pakkhepa<sup>g</sup>-maddanesu. *Muṭati.* 25  
 298 Tuṭa kalahakammaṇi. *Tuṭati.*  
 299 Ghuṭa<sup>h</sup> paṭighāte. *Ghuṭati, ghoṭako. — Takārantadhāturūpāni.*  
 300 Thā gatinivattiyaṃ. Gatinivatti uppajjamānassa gamanas-sūpacchedo. *Thāti thanti · tiṭṭhati paṭiṭṭhāti adhiṭṭhāti adhiṭṭheti*  
<sup>1</sup> (cf. *tamen* pṭ ad Sv I 247<sup>21</sup>, *infra* V644). <sup>2</sup> = ce khuñ<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns, cf. 353<sup>18</sup> 381<sup>3</sup> (Wg § 8: 3) et *vide* 352<sup>30</sup>. <sup>3</sup> = ce<sup>1</sup> cho<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns, cf. 353<sup>13</sup> etc.; ghaṭa ceṭāyaṃ Wg § 19: 1. <sup>4</sup> [metr. - ɔ - - ut skr. tuṇḍikerah] = tha mañ<sup>3</sup> ui<sup>3</sup>, ns. <sup>5</sup> ns *ad.*: ukkuṭikaṃ nisīditvā [Vin III 228<sup>28</sup>] ukkuṭikapadhānaṃ [D I 167<sup>6</sup>] hu nām-pud kui thut.  
<sup>a</sup> ita B<sup>m</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns celam. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup> (metr.); B<sup>m</sup> vasanaṃ, B<sup>e</sup>ns vasani.  
<sup>c</sup> B<sup>m</sup> vaṇo *pro* va(n)ṭati vaṇto. <sup>d</sup> ɔ: reṭo (Wg § 21: 4 reṭṭ paribhāṣaṇe).  
<sup>e</sup> ɔ: samkilesane (Wg § 28: 74), cf. 355<sup>24</sup>. <sup>f</sup> ita B<sup>m</sup> (Wg § 28: 82); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns kuṭo.  
<sup>g</sup> Wg § 28: 81 akṣepa (agnisabda *omnino deest*; ns: *aggipud* kui 'dvandato pubba' yu, *quasi* aggisadda, *aggipakkhepa*, *aggimaddana*). <sup>h</sup> (B<sup>m</sup> ghuṭi).

*saṅghāli saṅghahati adhiṭṭhahati<sup>a</sup> upaṭṭhahati; ṭhātu tiṭṭhātu; tiṭṭheyya<sup>a</sup>; [adhiṭṭhahā]<sup>b</sup>; aṭṭha aṭṭhu<sup>c</sup>; aṭṭhāsi aṭṭhaṃsu; <sup>1</sup>"yāv' assa kāyo ṭhassati", <sup>2</sup>tiṭṭhissati; <sup>3</sup>"upassutim tiṭṭhimsu"<sup>d</sup>, aṭṭhissā aṭṭhissāṃsu, aṭṭhissā aṭṭhissāṃsu; <sup>4</sup>ṭhātum upaṭṭhātum upaṭṭha-  
5 hitum adhiṭṭhātum adhiṭṭhahitum; ṭhatvā adhiṭṭhitvā, upaṭṭhahitvā adhiṭṭhahitvā; ṭhānam ṭhiti saṅghiti avatṭhiti saṅghānam paṭṭhā-  
nam upaṭṭhānam, upaṭṭhako ṭhito pabbataṭṭho bhummaṭṭho, upa-  
ṭṭhaham icc ādini. Tattha <sup>5</sup>ṭhānasaddo issariya-ṭhiti-khaṇa-  
kāraṇesu dissati, <sup>6</sup>"kim paṇāyasmā devānam indo kammaṃ  
10 katvā imam ṭhānam patto" ti ādisu hi issariye dissati, <sup>7</sup>"ṭhā-  
nakusalo hoti . . . akkhaṇavedhi" ti ādisu ṭhitiyaṃ, <sup>8</sup>"ṭhānaso  
p' etam<sup>e</sup> tathāgataṃ paṭibhāti" ti ādisu khaṇe, <sup>9</sup>"ṭhānañ ca  
ṭhānato ṇatvā<sup>f</sup> aṭṭhānañ ca aṭṭhānato" ti ādisu kāraṇe, kāraṇam  
hi yasmā tattha phalaṃ tiṭṭhati tadāyattavuttibhāvena, tasmā  
15 ṭhānam ti vuccati:*

issariye ṭhitiyañ ca khaṇasmim pi ca kāraṇe  
catusv atthesu etesu ṭhānasaddo pavattati ti.

58

301 <sup>10</sup>The sadda-saṃghātesu. *Ṭhīyati.*

302 <sup>11</sup>The vethane. *Ṭhāyati.*

20 303 Paṭha viyattiyam vācāyam. *Dhammaṃ paṭhati, pātho nak-  
khattapāṭhako*, <sup>12</sup>"so horapāṭhakam pucchi; <sup>13</sup>sabbapāṭhi bha-  
vissati"<sup>g</sup>, *paṭhitum paṭhitave paṭhitvā paṭhitvāna paṭhitūna paṭhiya  
paṭhiyāna* — evaṃvidham *tum* paccayantādivibhāgam sabbattha  
yathārahaṃ vattukāmā pi ganthavitthārābhayena na vadāma,  
25 avutto pi idiso vibhāgo nayānusārena yathāsambhavaṃ sab-  
battha yojetabbo; yattha pana pāli(ni)dassanādiviseso<sup>h</sup> icchi-  
tabbo hoti, tatth' ev' etam dassessāma.

304 Vaṭha thūliye. *Vaṭhati, vaṭharo*. Vaṭharo ti thūlaghanasa-  
rīrasmiṃ vattabbaṃ vacanam<sup>i</sup>, tathā hi Vinayaṭṭhakathāyam

<sup>1</sup> D I 46<sup>16</sup> (Sd Ce 786<sup>35</sup>). <sup>2</sup> (Vin IV 150<sup>12</sup>). <sup>3</sup> cf. Vin IV 150<sup>16</sup> *vide n. d.*  
<sup>4</sup> (tiṭṭhitum, Vin IV 151<sup>4</sup>). <sup>5</sup> 354<sup>8-14</sup> < Ps I 102<sup>7-15</sup>. <sup>6</sup> D II 284<sup>16</sup>. <sup>7</sup> A II  
170<sup>29</sup>. <sup>8</sup> M I 395<sup>29</sup> (ns: Saṅgāravasut, M II 212<sup>26</sup>). <sup>9</sup> (cf. M I 69<sup>34</sup>).  
<sup>10</sup> cf. V 409 (Wg § 22: 14 styai: ṣtyai!). <sup>11</sup> (styai, Wg § 22: 25 v. l.). <sup>12</sup> Mhv  
35: 71a. <sup>13</sup> Ap 53<sup>16</sup>.

a Bm om. adhiṭṭhahati . . . tiṭṭheyya. b Bens om. (cf. n. a). c (Bens ad.  
aṭṭhā aṭṭhū). d Bens tiṭṭhissatha (ns: I nhuik tiṭṭhimsu rhi kra eñ<sup>1</sup> || acañ  
ma sañ<sup>1</sup> ||). e M: v' etam. f Ps om. ṇatvā (= M I 69<sup>34</sup>). g ita Be (= Ap);  
CeBm sabbapāli(m) paṭhissati; ns sabbapāṭhi paṭhissati. h Bm pāḷidassanādi<sup>o</sup>.  
i Bens vattabbavacanam.

<sup>1</sup>"vaṭharo ti (thūlo), thūlo ca ghanasariro cāyam bhikkhū ti  
vuttam hoti" ti vuttam.

305 Maṭha nivāse. *Maṭhati, maṭho*.

306 Kātha kicchajivane. *Kaṭhati, kaṭho<sup>a</sup>*.

307 Rātha paribhāsane. *Raṭhati*.

308 <sup>a</sup>Saṭha<sup>b</sup> balakkāre. Balakkāro nāma attano balena yathā-  
jḥasayam dubbalassa abhibhavanam. <sup>a</sup>Saṭhati<sup>b</sup>, <sup>a</sup>sāṭho<sup>b</sup>.

309 Uṭha 310 ruṭha 311 luṭha upaghāte. *Oḷhati, roḷhati; loḷhati*.

312 Piṭha himsā-saṃkilesesu. *Peḷhati, piḷharo*.

313 Saṭha ketave ca. <sup>2</sup>Pubbattthesu cakāro. *Saṭhati, saṭho*. Saṭho 10  
ti kerāṭiko vuccati.

314 Suṭha gatipatighāte<sup>c</sup>. Gamanapatihananam<sup>d</sup> gatipatighāto<sup>e</sup>.  
*Soḷhati*.

315 Kuṭhi 316 luṭhi ālasiye ca. Cakāro pubbatthe ca. *Kuṇṭhati,  
kuṇṭho; luṇṭhati, luṇṭho*.

15

317 Suṭhi sosane. *Suṇṭhati<sup>f</sup>*.

318 Ruṭhi 319 luṭhi 320 aṭhi gatiyam. *Ruṇṭhati; luṇṭhati; aṇṭhati*.

321 Veṭha vethane. *Veḷhati nibbeḷhati; veḷhanam nibbeḷhanam*.

322 Vaṭhi ekacariyāyam. *Vaṇṭhati*.

323 Maṭha 324 <sup>a</sup>kuṭhi<sup>g</sup> soke. *Maṭhati; <sup>a</sup>kuṇṭhati<sup>g</sup>*.

20

325 Eṭha 326 heṭha vibādḥāyam. *Eḷhati; heḷhati viheḷhati viheḷhanam*.

327 Luṭha patighāte<sup>c</sup>. *Loḷhati*.

328. <sup>3</sup>Paṭha vikhyāne. *Paḷhati*.

329 Luṭha <sup>a</sup>saṃkilesa<sup>h</sup>. *Loḷhati*. — *Ṭhakārantadhātūrūpāni*.

330 Dī vihāyasagatiyam, gamanamatte ca. *Deṭi ḍayati, ḍemāno*, 25

<sup>4</sup>"ucce sakuna<sup>i</sup> ḍemāna<sup>i</sup>; <sup>5</sup>ye maṃ pure paccudanti"<sup>i</sup>.

331 Dī khipan<sup>a</sup>-uddānesu<sup>k</sup>. *Deṭi uddeṭi<sup>k</sup>*, <sup>6</sup>"ito bahiddhā pāsāṇḍā  
diṭṭhisu <sup>a</sup>pasīdanti<sup>m</sup> te na tesam dhammaṃ rocemi na te dham-

<sup>1</sup> Sp ad Vin IV 89<sup>20</sup>. <sup>2</sup> cakāro | sañ || pubbatthesu | rhe<sup>3</sup> phrac so himsā  
saṃkilesa anak tui<sup>1</sup> nhuik || vattāpeti | phrac ce eñ<sup>1</sup> || thañ<sup>1</sup> ||, ns. <sup>3</sup> (pratha  
prakhyāne, Wg § 19: 3). <sup>4</sup> J II 443<sup>10</sup>. <sup>5</sup> J VI 559<sup>18</sup> (ns cit. et J III 389<sup>11</sup>).  
<sup>6</sup> S I 133<sup>33-34</sup>, cf. Thī 184<sup>a</sup> (Thī 184<sup>b</sup>: diṭṭhiyo upanissitā, *vide n. m*).

a ita CeBm; Bens kaṭṭho [= thañ<sup>3</sup> 3: kāsṭha]. b 3: haṭh<sup>o</sup> (Kt apud Wg  
§ 9: 50). c CeBens opaṭi<sup>o</sup>. d Bens opaṭi<sup>o</sup>. e (Bm gatighāto); CeBens opaṭi<sup>o</sup>.  
f Ce ad. suṇṭhi. g 3: kaṭhi et kaṇṭhati (Wg § 8: 11). h Wg § 28: 87: saṃsleṣane  
(cf. 353<sup>32</sup>). i CeBm nā<sup>o</sup>. j Bens paccudanti (cf. Spk ad S II 255<sup>14</sup>, Sp (I)  
507<sup>17</sup>). k *vide* 356 n. a, b. m sic CeBemns et S (pasīdanti ti saṃsīdanti  
lagganti, Spk Ce; pasīdanti te e glossemate "pāsa(m) ḍenti ti pāsāṇḍā" *ortum*?).

massa kovidā"; ettha ca pāsanda ti <sup>1</sup>"pāsaṇḍenti<sup>a</sup> ti pāsanda, sattānaṃ cittaṃ diṭṭhipāsaṃ khipanti ti attho", atha vā <sup>2</sup>"taṇhā-pāsaṃ diṭṭhipāsaṃ ca denti uddenti<sup>b</sup> ti pāsanda".

332 Muḍi kaṇḍane<sup>c</sup>. Muṇḍati, <sup>3</sup>"kumāraṃ muṇḍimsu", muṇḍo.

5 333 Cuḍḍa hāvakaraṇe. Cuḍḍati.

334 Aḍḍa (abhi)yoge<sup>d</sup>. Aḍḍati.

335 Gaḍi vadanekadesa. Gaṇḍati, gaṇḍo.

336 Huḍi 337 piḍi samghāte. Huṇḍati; piṇḍati, <sup>4</sup>piṇḍo.

338 Hiḍi gatiyaṃ. Hiṇḍati āhiṇḍati.

10 339 Kuḍi dāhe. Kuṇḍati, <sup>5</sup>kuṇḍo.

340 Vaḍi 341 maḍi veṭṭhane<sup>e</sup>. Vaṇḍati; maṇḍati maṇḍalaṃ.

342 Bhaḍi paribhāsane. Bhaṇḍati, bhaṇḍanaṃ bhaṇḍo.

343 <sup>†</sup>Maḍi<sup>f</sup> majjane. <sup>†</sup>Maṇḍati<sup>f</sup>, <sup>†</sup>maṇḍanaṃ<sup>f</sup>.

344 Tuḍi toḷane<sup>g</sup>. Tuṇḍati, tuṇḍo, <sup>6</sup>"tuṇḍenādāya gaccheyya".

15 345 Bhūḍi bharane. Bhūṇḍati.

346 Caḍi kope. Caṇḍati, caṇḍo caṇḍālo caṇḍikkaṃ.

347 Saḍi<sup>h</sup> rujayaṃ. Saṇḍati, saṇḍo.

348 Taḍi tālane. Taṇḍati, viṭaṇḍati viṭaṇḍā.

349 Paḍi gatiyaṃ. Paṇḍati, paṇḍā paṇḍito. Ettha paṇḍā ti

20 paññā, sā hi sukhumesu pi atthesu paṇḍati gacchati, dukkhā-dīnaṃ piḷanādikaṃ pi ākāraṃ jānāti ti paṇḍā ti vuccati; <sup>7</sup>paṇḍito ti paṇḍāya ito (gato)<sup>i</sup> pavatto ti paṇḍito, atha vā <sup>8</sup>sañjātā paṇḍā etassā ti paṇḍito, paṇḍati ñānagatiyā gacchati ti pi paṇḍito; tathā hi atthakathāyaṃ vuttaṃ: <sup>9</sup>"paṇḍanti ti paṇḍitā, sandiṭṭhika-samparāyikesu atthesu<sup>j</sup> ñānagatiyā gacchanti ti attho"<sup>k</sup> ti.

350 Gaḍi<sup>m</sup> made. Gaṇḍati<sup>m</sup>.

351 Khaḍi khaṇḍe<sup>n</sup>. Khaṇḍati, khaṇḍito khaṇḍo.

352 Laḍi <sup>10</sup>jivhāmathane. <sup>11</sup>Laṇḍati, laṇḍo. — *Dakārantadhātu-rūpāni*.

<sup>1</sup> Spk ad S I 133<sup>33</sup>. <sup>2</sup> Thīa 165<sup>6</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> ns cit. Sambandhacintā (Ce 10<sup>4</sup>): gopiṇḍo dabbam. <sup>5</sup> ns: Abhidhān nūhik [456a] kuṇḍam hu napuṃ<sup>3</sup> lin rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>6</sup> J III 478<sup>4</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*; cf. Uda 97<sup>21</sup>. <sup>8</sup> (328<sup>29</sup>). <sup>9</sup> Pj I 124<sup>25</sup>. <sup>10</sup> = jivhaviññāṇā phrañ<sup>1</sup> si ap so arasā kui phyak chī<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns (Wg § 19: 53: jihyonmathane). <sup>11</sup> = arasā kui phyak tat eñ<sup>1</sup> || jigucchanīyattā hit khat ||, ns.

<sup>a</sup> Spk (Ce): pāsam oddenti. <sup>b</sup> Thīa: oddenti. <sup>c</sup> Ce khaṇḍane. <sup>d</sup> Bm yoge. <sup>e</sup> CeBm vedhane. <sup>f</sup> ɔ: muḍi et muṇḍo (Wg § 8: 22). <sup>g</sup> Ce toḷane. <sup>h</sup> (Bm saḍa). <sup>i</sup> Bm om. <sup>j</sup> Bens osamparāyikatthesu. <sup>k</sup> Pj: adhippāyo. <sup>m</sup> ɔ: kaḍi et kaṇḍati (Wg § 8: 30). <sup>n</sup> sic CeBm; Bens manthe (= Wg § 8: 31).

353 Vaddha vaddhane. Vaddhati, Sirivaddhako Dhanavaddhako vaddhito buddho, ettha ca vakārassa bakāro akārassa c' ukāro.

354 Kaddha ākaddhane. Kaddhati ākaddhati nikkaddhati, <sup>1</sup>"akāmā<sup>a</sup> parikaddhanti ulūkāñ ñeva vāyasā". — Imāni dhakārantadhāturūpāni. 5

355 Aṇa 356 raṇa 357 vaṇa 358 bhaṇa 359 maṇa 360 kaṇa sadde. Aṇati, aṇako brāhmaṇo; raṇati, raṇaṃ; vaṇati vāṇako; bhaṇati, bhāṇako; maṇati, maṇiko; kaṇati, kāṇo. Tattha brāhmaṇo ti <sup>2</sup>brahmaṃ aṇati ti brāhmaṇo, mante sajjhāyati ti attho, akkharacintakā pana <sup>3</sup>"Brahmuno apaccam brāhmaṇo"<sup>b</sup> ti vadanti, <sup>10</sup><sup>2</sup>ariyā pana "bāhitapāpattā brāhmaṇo" ti:

brāhmaṇo sotthiyo vip̐po bhovādi brahmabandhu ca brahmasūnu dvijo brahmā <sup>4</sup>kamalāsanasūnu ca; 59 raṇasaddo <sup>5</sup>"saraṇā dhammā araṇā dhammā" ti ādisu ki- lese[su] vattati, <sup>6</sup>kilesā hi raṇanti kandanti etehi ti raṇā ti 15 vuccante; <sup>7</sup>"dhanuggaho Asadiso rājaputto mahiddhiko<sup>c</sup> ... sabbāmitte raṇaṃ katvā ... saññamaṃ ajjhupāgami" ti ettha yuddhe vattati, raṇaṃ katvā ti hi yuddham katvā ti attho; <sup>8</sup>"tiṇaṃ ca kaṭṭhañ ca raṇaṃ karontā<sup>d</sup> dhāvimsu te aṭṭha disā samantato" ti ettha cuṇṇa(vicuṇṇa)karaṇe<sup>e</sup> vattati, raṇaṃ 20 karontā<sup>d</sup> ti hi cuṇṇavicuṇṇaṃ karontā<sup>d</sup> ti attho, — evaṃ atthavivaraṇaṃ pi <sup>9</sup>saddasaṃkhātam attham anto yeva katvā adhippāyatthavasena kataṃ na dhātunānattavasenā ti daṭṭhabbam, atha vā dhātunam atthātisayayogo pi bhavati, <sup>9</sup>tena evaṃ atthavivaraṇaṃ katan ti pi daṭṭhabbam. 25

361 Bhaṇa bhaṇane. Parittam bhaṇati, vacanaṃ bhaṇati, digha- bhāṇako piyabhāṇi bhāṇavāro. Ettha bhāṇavāro ti aṭṭh' akkharā ekapadaṃ, ekā gāthā catuppadaṃ, gāthā c' ekā mato gantho, gantho bāttimsatakkharo<sup>f</sup>; 60

<sup>1</sup> J VI 508<sup>14</sup>. <sup>2</sup> Sv I 244<sup>10</sup>; Uda 58<sup>13-17</sup>. <sup>3</sup> Pāṇ VI 4: 171 vārt 1—2. <sup>4</sup> Mhbv 27. <sup>5</sup> Dhs p. 7<sup>3</sup>. <sup>6</sup> cf. As 50<sup>28</sup> (mṭ cit. et Araṇavibhaṅgasutta, M III 230). <sup>7</sup> J II 91<sup>4</sup>, <sup>6</sup>, <sup>7</sup>. <sup>8</sup> J V 49<sup>17-18</sup>. <sup>9</sup> ns: tena | kroñ<sup>1</sup> || evaṃ atthavivaraṇaṃ | kui || Saṅgahakārena | sañ || thañ<sup>1</sup> || kataṃ | eñ<sup>1</sup> ||.

<sup>a</sup> ita CeBemns (= Ja VI 509<sup>11</sup> Mss). <sup>b</sup> Bmns h. l. brāhm<sup>o</sup> (codd. Birm. ubique brahm<sup>o</sup>). <sup>c</sup> ita CeBm; Bens mahabbalo (= J). <sup>d</sup> (CeBm karonto). <sup>e</sup> Bm cuṇṇakaraṇe. <sup>f</sup> Ce batt<sup>o</sup>.

bāttimsakkharaganthānaṃ<sup>a</sup> paññāsaṃ dvisataṃ pana  
bhānavāro mato eko: sv aṭṭhakkharasahassako ti 61  
evaṃ aṭṭhakkharasahassaparimāṇo pāṭho vuccati.

362 Oṇa apanayane. Oṇati.

5 363 Soṇa vaṇṇa-gatisu. Soṇati, soṇo.

364 Soṇa 365 siloṇa saṃghāte. Soṇati; siloṇati.

366 Ghiṇi 367 ghuṇi 368 ghaṇi gahaṇe. Ghiṇṇati; ghuṇṇati;  
ghaṇṇati.

369 Ghuṇa 370 ghuṇṇa †gamane<sup>b</sup>. Ghoṇati; ghuṇṇati.

10 371 Paṇa vyavahāre, thutiyāṇ ca. Paṇati vāṇijo, vohāraṃ karoti  
icc attho, saddho buddhaṃ paṇati, thomayati icc attho, āpanaṃ,  
sāpaṇo gāmo.

372 †Gaṇa<sup>c</sup> 373 raṇa gatiyaṃ. †Gaṇati<sup>c</sup>; raṇati.

374 Caṇa 375 saṇa dāne. Caṇati; saṇati.

15 376 Phaṇa gatiyaṃ. Phaṇati, phaṇaṃ.

377 Veṇu ṇāṇa-cintā-nisāmanesu. Veṇati.

378 (Piṇa)<sup>d</sup> piṇane. Piṇanaṃ paripuṇṇatā. <sup>1</sup>"Piṇo<sup>e</sup> divā na  
bhuṇṇati; <sup>2</sup>piṇorakkhaṃsabāhu"<sup>f</sup>.

379 Miṇa himsāyaṃ. Miṇati.

20 380 Duṇa gatiyaṇ ca. Himsāpekkhako cakāro. Duṇati.

381 Saṇa avyattasaddhe. Saṇati, <sup>3</sup>"saṇate 'va brahāraññaṃ", sa-  
ṇate 'vā ti nadati viya.

382 Tuṇa koṭille. Toṇati.

383 Puṇa nipuṇe. Puṇati nipuṇati, nipuṇadhammo. Ettha ca

25 nipuṇa-saṇha-sukhumasaddā vevacanasaddā, kusala-cheka-dak-  
khasaddā viyā ti daṭṭhabbaṃ.

384 Muṇa paṭiññāṇe. Muṇati.

385 Kuṇa saddopakaraṇe<sup>g</sup>. Koṇati.

386 Cuṇa chedane. Coṇati.

30 387 Maṇa cāge. <sup>4</sup>"Veram maṇatī ti veramaṇi".

388 Phuṇa vikiraṇe, vidhunane ca. Phuṇati, <sup>5</sup>"aṅgarākāsum apare

<sup>1</sup> Ślokovārtika, Arthāpattipariccho v. 51<sup>a</sup> (piṇo divā na bhuṇṇkte).

<sup>2</sup> Mmd 330 C<sup>e</sup> 296<sup>21</sup> (Sd § 708 C<sup>e</sup> 667<sup>20</sup>). <sup>3</sup> S I 7<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Pj I 24<sup>20</sup> (Wg § 28: 41).

<sup>5</sup> J VI 107<sup>23</sup> (= vidhunanti vel okiranti, Ja VI 108<sup>10-17</sup>, cf. Wg § 28: 105).

a C<sup>e</sup> batt<sup>o</sup>. b ɔ: bhamaṇe (Wg § 12: 4—5). c ɔ: kaṇ<sup>o</sup> (Wg § 19: 32).

d Bm om. (Wg § 28: 40 pṇa). e sic C<sup>e</sup>Bemns. f = pyui so raṇ (ɔ: uro) ṇhap-rui<sup>3</sup>

(ɔ: akkhaṃ) pa-khum<sup>3</sup> (ɔ: aṃso) lak-rum<sup>3</sup> (ɔ: bāhu) rhi, ns. g Bm saddāpak<sup>o</sup>;  
ns: saddopakāraṇe (= asaṃ eñ<sup>1</sup> achok añ<sup>3</sup> nhuik || vā | asaṃ pru khrañ<sup>3</sup> nhuik).

phuṇanti". — Imāni ṇakārantadhāturūpāni. — Iti bhuvādigāṇe  
tavaggantadhāturūpāni samattāni.

Atha tavaggantadhāturūpāni vuccante:

389 Te pālāne. Pālanaṃ rakkhaṇaṃ. <sup>1</sup>Tāyati, tāṇaṃ gottam  
nakkhattam. <sup>2</sup>"aghassa tātā; <sup>3</sup>kicchenādhigatā bhogā te tāto 5  
vidhamī dhamam". Tattha <sup>4</sup>gottan ti gaṃ tāyati ti gottam,  
'Gotamo, Kassapo' ti hi ādinā pavattamānaṃ gaṃ vacanaṃ  
buddhiṇ ca tāyati ekamsikavisayatāya rakkhati ti gottam, yathā  
hi buddhi ārammaṇabhūtena atthena vinā na vattati, tathā  
abhidhānaṃ abhidheyyabhūtena, tasmā so gottasaṃkhāto attho 10  
tāni<sup>a</sup> tāyati rakkhati ti vuccati, ko pana so ti: aññakulapa-  
ramparāsādhāraṇaṃ tassa kulassa ādipurisasaṃuditam tamku-  
lapariyāpannasādhāraṇaṃ sāmāññarūpaṃ; <sup>5</sup>nakkhattan ti  
visamagatiyā agantvā attano vithiyā va gamanena nakkha[na]ṃ  
gamaṇaṃ tāyati rakkhati ti nakkha-ttam, tam pana Assayujā- 15  
divasena <sup>6</sup>sattavisatividhaṃ hoti, tathā hi Assayujō Bharaṇi  
Kattikā Rohaṇi Migasiro Addā Punabbasu Phusso Assaliso<sup>b</sup>  
Māgho Pubbaphagguṇi Uttaraphagguṇi Hattho Cittam Svāti  
Visākhā Anurādhā<sup>c</sup> Jetthā Mūlaṃ Pabbāsālhaṃ<sup>d</sup> Uttarāsālhaṃ<sup>d</sup>  
Sāvaṇaṃ Dhan[as]iṭṭhā<sup>e</sup> Satabhisattam<sup>f</sup> Pabbabhaddapadaṃ Ut- 20  
tarabhaddapadaṃ Revati cā ti sattavisati nakkhattāni, tāni  
pana attano gamaṇaṭṭhānaṃ isakam pi na vijahanti, kiñci  
siḡhaṃ kiñci dandhaṃ, kadāci<sup>g</sup> siḡhaṃ<sup>g</sup> kadāci dandhaṃ, etto  
ito cā ti evaṃ visamagatiyā agantvā yantacakke paṭipāṭiyā  
yojitaṇi<sup>h</sup> viya samappamāṇagatiyā attano vithiyā va gac- 25  
chantāni maṇḍalākārena Sineruṃ parivattanti, evaṃ imāni  
nakkh[an]aṃ gamaṇaṃ tāyanti rakkhanti ti nakkha-ttāni vuc-  
canti, porāṇā pana <sup>7</sup>kharadhātuvasena "na kkharanti na nas-  
santi ti na-kkhattāni" ti avocaṃ; nakkhattam joti rikkhaṃ<sup>i</sup>  
<sup>8</sup>bhaṃ icc etāni nakkhattatārakānaṃ nāmāni, uḷu tārā tārakā 30  
ti imāni pana sabbāsaṃ pi tārakānaṃ sādharāṇanāmāni, osadhī  
ti pana tārakāvisesassa<sup>j</sup> nāmaṃ.

<sup>1</sup> cf. V 702, 1115 = 1080<sup>c</sup>. <sup>2</sup> Sp I 171<sup>32</sup>, Sv I 229<sup>19</sup>. <sup>3</sup> cf. J I 284<sup>23</sup>. <sup>4</sup> cf. 241<sup>29</sup>  
— 242<sup>12</sup>. <sup>5</sup> cf. 329<sup>28</sup>. <sup>6</sup> (contra Nidd I 382<sup>4</sup>). <sup>7</sup> (V 735). <sup>8</sup> Uda 24<sup>34</sup>, Amk I 3: 21<sup>a</sup>.

a Bm om. b C<sup>e</sup> Assiliso (skr. Āśleṣa). c Bm Anarādhā. d Bemns  
"asaḷhaṃ. e C<sup>e</sup> Dhaniṭṭhā. f ita Bemns (ɔ: obhisakkaṃ?); C<sup>e</sup> Satabhisajo.  
g Bm om. h Bemns yojitāni. i ita h. l. C<sup>e</sup>Bemns (vide 329<sup>31</sup>). j (Bm ovisesakā).

**390 Citi saññāne.** Saññānaṃ cihanam lakkhaṇakaraṇam. *Cetati*, cihanam karotī ti attho; *īkāranta*vasena vuttattā asmā dhātuto <sup>1</sup>"saki saṃkāyaṃ" ti dhātuto viya niggahitāgamo na hoti, esa nayo aññesu pi idisesu thānesu.

**391 Pata gatiyaṃ.** Patati (papatati)<sup>a</sup>, <sup>2</sup>"papātā<sup>b</sup> papateyy' aham; <sup>3</sup>pāpattham<sup>c</sup> nirayaṃ bhusam" — *ahamsaddena* yojetabbam, pāpattham<sup>c</sup> papatito 'smi ti attho; <sup>4</sup>"pāpattha<sup>c</sup> nirayaṃ bhusam" so kumāro ti yojetabbam, pāpattha<sup>c</sup> papatito ti attho, parokkhipadam hi etaṃ dvayaṃ, <sup>5</sup>*pāvadam pāvada* ti ādisu viya upasaggapadassa dighabhāvo, tato *amsaddassa tthānā-*

**392 Ata sātaccagamaṇe.** Sātaccagamaṇam nirantaragamaṇam. *Atati*. Yasmā pana *atadhātu* sātaccagamaṇatthavācikā, tasmā bhavābhavaṃ dhāvanto jāti-jarāvyādhimaraṇādibhedam anekavihitam saṃsāradukkham atati satataṃ gacchati pāpuṇāti adhigacchati ti attā ti pi nibbacanam icchitabbam, atthantaravasena pana <sup>6</sup>'āhito ahammāno etthā ti attā attabhāvo' ti ca <sup>6</sup>'sukhadukkham adati anubhavati ti attā' ti ca, 'attamano ti pītisomanassena gahitamano' ti ca attho daṭṭhabbo · <sup>7</sup>yattha yattha yathā yathā

attho labbhati tattha tattha tathā tathā atthassa gahetabbato ti.

**393 Cuta āsecane, kharane ca. Cotati.**

**394 <sup>a</sup>Ati bandhane.** *Antati, antam*. Antiyati bandhiyati anta-guṇenā ti antam; idha *antasaddassa* atthuddhāro vuccate; <sup>9</sup>"antam antaguṇam udariyan" ti ettha Dvattiṃsākārantoga-dham kuṇapantam antam nāma; <sup>10</sup>"(kāya)bandhanassa<sup>d</sup> anto jirati; <sup>11</sup>haritantam vā" ti ettha antimamariyādanto anto nāma; <sup>12</sup>"antam idam bhikkhave jivikānaṃ" ti ettha lāmakanto; <sup>13</sup>sak-kāyo eko anto" ti ettha koṭṭhāsanto; <sup>14</sup>"es' ev' anto dukkhassa sappaccayasamkhayā"<sup>e</sup> ti ettha koṭanto, icc evaṃ:

<sup>30</sup> kuṇapantam antimañ ca mariyādo ca lāmakam

koṭṭhāso koṭi 'me atthā *antasaddena* bhāsita. 62

**395 Kita nivāse, rogāpanayane ca. Ketati,** <sup>15</sup>"Sāketam nagaram",

<sup>1</sup> (325<sup>26</sup>). <sup>2</sup> J VI 498<sup>19</sup>. <sup>3</sup> J VI 16<sup>29</sup>. <sup>4</sup> J VI 20<sup>20</sup> (V 255<sup>20</sup>). <sup>5</sup> (389<sup>1</sup>). <sup>6</sup> a + Vdhā vel Vad, cf. Mmd 629. <sup>7</sup> (55<sup>12</sup>). <sup>8</sup> (V1080f). <sup>9</sup> Khp III. <sup>10</sup> Vin II 136<sup>14</sup>. <sup>11</sup> M I 188<sup>19</sup>. <sup>12</sup> S III 93<sup>4</sup>. <sup>13</sup> Nidd I 52<sup>6</sup>. <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> (cf. Vva 115<sup>32</sup>).

a Bm om. b Bcns papātam. c CeBem pāpattham et pāpatta (skr. prāpattat) tthānādeso et tthādeso. d Bm om. kāya-. e Bc ośamkhayā.

*niketo*, <sup>1</sup>"niketaṃ pāvisi; <sup>2</sup>āmodamāno gacchati san niketaṃ", *īkicchati cikicchati, cikicchā cikicchako*. Tattha Sāketan ti <sup>3</sup>sāyaṃ gahitavasanaṭṭhānattā Sāketam, *yaṃsaddalopo*.

**396 Yata patiyatane.** Patiyatanam vāyāmakaraṇam. *Yatali, yati<sup>a</sup> yatavā payatanam āyatanam lokāyatam*. Ettha āya-tanan ti āyatanato āyatanam · cakkhurūpādini, etāni hi tam-tamdvārārammaṇacittacetāsikā dhammā sena sena anubhavanādikiccena āyatanti utthahanti ghaṭanti vāyamanti etesū ti āyatanāni ti vuccanti, ettha pana *nī-tanudhātūnaṃ* vasena pi *āyatanasaddattho* vattabbo siyā, so <sup>4</sup>uttariṃ<sup>b</sup> āvibhavissati —, <sup>10</sup>*āyatanasaddo* nivāsaṭṭhāne ākare samosaraṇaṭṭhāne sañjātidese kāraṇe ca, tathā hi loke "Issarāyatanam, Vāsudevāyatanan" ti ādisu nivāsaṭṭhāne *āyatanasaddo* vattati "suvaṇṇāyatanam, rajatāyatanan" ti ādisu ākare, sāsane pana <sup>5</sup>"manorame āyatane sevanti naṃ vihaṇṇamā" ti ādisu samosaraṇaṭṭhāne, <sup>6</sup>"Dak-khīṇāpatho gunnam āyatanan" ti ādisu sañjātidese, <sup>7</sup>"tatra tatr' eva sakkhibhabbatam pāpuṇāti sati sati āyatane" ti ādisu kāraṇe vattati ti veditabbo, so ca nānāpavattinimittavasena gahetabbo:

nivāse ākare c' eva jātidese ca kāraṇe 20

samosaraṇaṭṭhāne ca *āyatanaravo* gato; 63

lokāyataṃ nāma "sabbam <sup>8</sup>ucchiṭṭham sabbam n' ucchiṭṭham; <sup>9</sup>seto kāko kālo bako iminā ca iminā ca kāraṇenā" ti evamādinirattakakāraṇapaṭisaṃyuttam titthiyasattham, yaṃ loke vi-taṇḍasatthan ti vuccati, yañ ca sandhāya bodhisatto asama-dhuro Vidhuraṇḍito <sup>10</sup>"na seve lokāyatikaṃ n' etaṃ paññāya vadḍhanan" ti āha, āyatim hitam tena loko na yatati na ihati ti lokāyataṃ, kin tam: vi-taṇḍasattham, tam hi gantham nissāya sattā puññakiriyaṃ cittam pi na uppādentī, aññatthā pi hi evaṃ vuttam: <sup>9</sup>"lokāyatasippan ti 'kāko seto · atṭhinam setattā, <sup>30</sup>balākā rattā · lohitaṃ rattattā' ti evamādinayappavattam pa-raloka-nibbānānaṃ paṭisedhakam vi-taṇḍasatthasippan" ti.

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> J V 45<sup>9</sup>. <sup>3</sup> (Dhpa I 387<sup>5</sup>). <sup>4</sup> vide Pariccheda 19 (Ce 509<sup>1</sup>). <sup>5</sup> A III 43<sup>6</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> M III 96<sup>18</sup>. <sup>8</sup> = akrvaṇ<sup>3</sup> khyañ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> || vā | rvaṃ rhā bhvay khyañ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup>, ns. <sup>9</sup> (Sv I 91<sup>1-2</sup>). <sup>10</sup> J VI 286<sup>29</sup>.

a Bm ad. yati (c: yati yatī? cf. Uṇādisūtra IV 117, *supra* 193 n. 1). b CeBcns uttari (Bm uttara).

397 Yuta 398 juta bhāsane. Bhāsanam udīranam. *Yotati; jotati.*  
 398<sup>A</sup> <sup>1</sup>Juta dittiyaṃ. *Jotati vijjotati, juti joti, kārīte joteti;* <sup>2</sup>“jo-  
 tayitvāna saddhamman” ti payogā<sup>a</sup>. Ettha ca<sup>b</sup> juti ti āloko  
 sirī vā; joti ti patāpo, atha vā joti ti candādini, vuttam pi  
 5 c’etaṃ Sirimāvimānavatthuatthakathāyaṃ: <sup>3</sup>“joti ti candima-  
 suriya-nakkhatta-tārakānaṃ<sup>c</sup> sādharāṇanāman” ti, atha vā <sup>4</sup>“joti  
 jotiparāyano” ti vacanato yo koci jotati khattiyakulādisu jātattā  
 ca rūpasobhāyuttattā ca, so joti ti vuccati.

399 Sita vaṇṇe. *Sitadhātu setavaṇṇe vattati; kiñcāp’ ettha vaṇ-  
 10 ṇasāmaññaṃ vuttam, tathā pi idha nilapitādisu setavaṇṇo yeva  
 gahetabbo payogadassanavasena. Setati; setaṃ vattham.* Vāc-  
 calingattā pana setasaddo tiliṅgo gahetabbo:

setaṃ sitaṃ suci sukkaṃ paṇḍaraṃ dhavalam pi ca  
 akaṇhaṃ goram odātaṃ setanāmāni honti hi. 64

15 400 Vatu vattane. *Vattati pavattati saṃvattati anuvattati pari-  
 vattati, pavattam.*

401 Kilota addabhāve. Addabhāvo tintabhāvo. *Kilolati pakilo-  
 lati, temeti ti attho; kārīte pakiloleti pakilotayati,* <sup>5</sup>“uṇhodakas-  
 miṃ pakilotayitvā”<sup>d</sup>, temetvā ti attho.

20 402 <sup>†</sup>Vata<sup>e</sup> yācane. <sup>†</sup>Vatati.

403 Kita ñāṇe. *Ketati, ketanam* <sup>6</sup>ketako saṃketo.

404 Kati suttajanane. *Suttam kantati.*

405 Kati chedane. *Mamsam kantati, vikantati,* <sup>8</sup>ayokanto, <sup>9</sup>“sa-  
 lakatto mahāviro; <sup>10</sup>mā no aṭṭa vikantiṃsu rañño sūdā ma-  
 25 hānase”.

406 Catī himsā-ganthesu. *Īkārantattā imasmā niggaḥitāgamo na  
 hoti. Catati. — Takārantadhāturūpāni.*

407 Thā gatinivattiyam. *Thāti, avatthā vavatthānaṃ vavatthitaṃ  
 vanatho.* <sup>11</sup>“Chetvā vanaṃ ca<sup>f</sup> vanathaṃ cā” ti ettha hi ma-  
 30 hantā rukkhā vanaṃ nāma, khuddakā pana tasmim vane thi-  
 tattā vana-tho<sup>g</sup> nāma vuccanti.

<sup>1</sup> (V1080h). <sup>2</sup> Bv 2: 218a. <sup>3</sup> Vva 79<sup>18</sup>. <sup>4</sup> Pp 52<sup>17</sup>. <sup>5</sup> J VI 109<sup>6</sup>.  
<sup>6</sup> = si tat, ns. <sup>7</sup> cf. Vin IV 299<sup>81</sup>. <sup>8</sup> (supra 118<sup>12</sup>). <sup>9</sup> Th 832<sup>c</sup> = Sn 562<sup>c</sup>.  
<sup>10</sup> J V 368<sup>15</sup>. <sup>11</sup> Dhp 283<sup>c</sup> (Dhpa III 424<sup>8</sup>).

<sup>a</sup> sic C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>; ns payogo. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> Vva: otākararūpānaṃ. <sup>d</sup> J: paki-  
 ledayitvā (cod B<sup>d</sup>: patilatayitvā; Wg § 26: 132 klidū ādrirbhāve, § 26: 16 tima  
 ādrirbhāve); cf. chotvāna etc. 342<sup>1-2</sup>. <sup>e</sup> ns vatu; o: cata (Wg § 21: 5). <sup>f</sup> B<sup>c</sup>  
 om. (B<sup>m</sup> om. ca vanathaṃ). <sup>g</sup> Dhpa: vanathā.

408 Thu thutiyam. *Thavati abhiṭṭhāvati, thavanā* [ca]<sup>a</sup> *abhiṭṭha-  
 vanā thuti abhiṭṭhuti,* <sup>1</sup>“yadi hi<sup>b</sup> rūpini siyā<sup>c</sup> pañña me, va-  
 sumati <sup>2</sup>na sameyya: Anomadassissa bhagavato<sup>d</sup> phalam etaṃ  
 ñāṇathavanāya; <sup>3</sup>tehi thutappasattho<sup>e</sup> so; <sup>4</sup>‘yen’ idaṃ thavitaṃ  
 ñāṇaṃ buddhaseṭṭho ca thomito”. Tatra thavanā (ti)<sup>f</sup> pa- 5  
 saṃsanā, pasasāya hi anekāni nāmāni:

thavanā ca pasasā ca silāghā vaṇṇanā thuti  
 panuti thomanā vaṇṇo katthanā guṇakittanam. 65

409 <sup>5</sup>The sadda-saṃghātesu. *Thiyati patitthiyati, thī.* Atr’ imā  
 pāḷiyo: <sup>6</sup>“abhisajjati kuppati vyāpajjati patitthiyati kopaṇ ca 10  
 dosaṇ ca appaccayaṇ ca pātukaroti; <sup>7</sup>thiyo naṃ paribhāsiṃsū”  
 ti. Tatra thiyati patitthiyati t’ imāni ekārass’ iyādesava-  
 sena sambhūtāni; <sup>8</sup>thiyati saṃghātaṃ gacchati gabbho etissā  
 ti thī, ācariyā pana itthīsaddass’ eva evaṃ nibbacanaṃ va-  
 danti na thīsaddassa. 15

‘Gabbho thiyati etissā iti thī’ iti no ruci;  
 ‘gabbho thiyati etissā iti itthī’ ti <sup>†</sup>ācariyā, 66  
 tesam sudukkaro vāde itthi ti padasambhavo,  
 ayaṃ vinicchayo patto, nicchayaṃ bho suṇātha me: 67  
 Thīsaddena samānattho itthīsaddo yato, tato 20  
 thīsadde labbhamānattham itthīsaddamhi ropiya 68  
 appānaṃ bahutāñāye gahite sati yuijati,  
 tathā hi <sup>9</sup>dve-duve taṇhā-tasiṇā ti nidassanaṃ. 69  
 Atha vā pana itthi ti idaṃ vaṇṇāgamādito  
 niruttalakkaṇenā pi sijjhati ti pakāsaye. 70 25  
<sup>10</sup>‘Icchati ti nare itthi, icchāpeti ti vā pana’  
 idaṃ nibbacanaṃ cā pi ñeyyaṃ<sup>g</sup> nibbacanatthinā. 71

Atr’ imāni itthinam abhidhānāni:

itthi thī vanitā nārī abalā bhīru sundarī  
 kantā sīmantinī mātugāmo piyā ca kāmīni 72 30  
 ramaṇi pamadā dayitā lalanā mahil’ aṅganā,  
 tāsam yeva ca nāmāni avatthāto imāni pi: 73

<sup>1</sup> Ap 30<sup>14-15</sup> (ns cit. Apa). <sup>2</sup> na sameyya = ma tū mhya rā, ns. <sup>3</sup> Bv 2: 188<sup>a</sup>.  
<sup>4</sup> Ap 87<sup>20</sup>. <sup>5</sup> (V1080a). <sup>6</sup> A II 203<sup>10</sup>. <sup>7</sup> J VI 521<sup>24</sup>. <sup>8</sup> (Mahābhāṣya vol. II 198<sup>3</sup>).  
<sup>9</sup> (§ 161). <sup>10</sup> (213<sup>n-8</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>c</sup>ns om. <sup>b</sup> Ap om. <sup>c</sup> Sāriputtatheraapadān nhuik... bhavēyya rhi  
 eñ<sup>1</sup>, ns (sed ex Apa irrepsit). <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> bhagato). <sup>e</sup> ita B<sup>m</sup> (= thuto c’ eva  
 pasattho ca, Bva); C<sup>e</sup>B<sup>c</sup>ns thutippa<sup>o</sup> (= Bv E<sup>c</sup>). <sup>f</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> om. nib-  
 bacanaṃ cā pi ñeyyaṃ.



gori ca dārikā kaññā kumārī ca kumārikā  
yuvatī taruṇī māṇavikā therī mahallikā. 74  
Tathā hi 'tthavassikā<sup>a</sup> gori ti pi dārikā ti pi vuccati; dasa-  
vassikā kaññā ti vuccati, anibbittā<sup>b</sup> vā yobbanitthi kaññā ti  
5 vuccati; dvādasavassikā kumārī ti pi vuccati kumārikā ti pi;  
atho jaram appattā yuvati ti pi taruṇī ti pi māṇavikā ti pi<sup>c</sup>  
vuccati<sup>c</sup>; jaram pattā pana therī ti pi mahallikā ti pi vuccati  
— purisesu pi ayam nayo yathārahaṃ veditabbo. Kiñcāp'  
ettha evaṃ niyamo vutto, tathā pi katthaci aniyamavasena pi  
10 voharo pavattati; tathā hi <sup>1</sup>"rājā kumāram ādāya rājaṇi<sup>d</sup> ca  
dārikan" ti ca <sup>2</sup>"acchum<sup>d</sup> Kaṇhājinaṃ kaññan" ti ca imāsaṃ  
dvinnam pālinam vasena, yā itthi dārikāsaddena vattabbā, sā  
kaññāsaddena pi vattabbā jātā, yā pi ca kaññāsaddena vat-  
tabbā, sā pi dārikāsaddena vattabbā jātā; tathā <sup>1</sup>"rājā kumā-  
15 ram ādāya rājaṇi<sup>d</sup> ca dārikan" ti ca <sup>3</sup>"kumāriye upaseniye  
niccam nigāmaṇḍite" ti ca imāsaṃ pana pālinam vasena, yā  
itthi dārikāsaddena vattabbā, sā kumārikāsaddena pi vattabbā  
jātā, yā ca pana kumārīsaddena vattabbā, sā pi dārikāsaddena  
vattabbā jātā; api c' ettha <sup>4</sup>"rājakaññā Rucā<sup>e</sup> nāmā" ti ca  
20 <sup>5</sup>"tato Maddim pi nhāpesum Sivikaññā samāgatā" ti ca imāsaṃ  
dvinnam pālinam dassanato yā anibbittā<sup>f</sup> vā hotu nibbittā<sup>f</sup>  
vā, yāva jaram na pāpuṇāti, tāva sā kaññā yeva nāmā ti pi  
veditabbam. || Kec' ettha vadeyyum: yaṃ tumhehi <sup>6</sup>"atthavas-  
sikā gori ti pi . . . kumārikā<sup>g</sup> ti pi vuccati" ti vuttam, etasmim  
25 pana vacane <sup>7</sup>"yadāham dārako homi jātiyā atthavassiko" ti  
vacanato atthavasso dārako hotu, <sup>8</sup>"tatth' addasa kumāram  
so ramamānam sake pure" ti pāliyaṃ pana puttadārehi sam-  
vaddho Vessantaramahārājā katham kumāro ti vattum yujjis-

<sup>1</sup> J VI 513<sup>8</sup>. <sup>2</sup> J VI 577<sup>9</sup>. <sup>3</sup> J VI 64<sup>18</sup> (*supra* 203<sup>12</sup>). <sup>4</sup> J VI 230<sup>26</sup>.

<sup>5</sup> J VI 589<sup>1</sup>. <sup>6</sup> (364<sup>8-9</sup>). <sup>7</sup> Cp I 9: 12<sup>ab</sup> (Ja VI 486<sup>19</sup>). <sup>8</sup> J VI 492<sup>13</sup>.

<sup>a</sup> CeBe(ns) atthav<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Be ns anibbiddhā (= mā bhom [o: phok] ma  
thvañ<sup>3</sup> lañ kañ<sup>3</sup> so sa tui<sup>1</sup> smi<sup>3</sup>). <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Bm accu. Ce accuṃ; J cod.  
Bd: accham, Lk: acchu [Ja cod. Lk: acchun ti kaniṭṭham]; Be ns acchā (...  
acchāpud kui dādhat tañ hiyyattani-parassapud-ā ajjatanī-attanopud-ā nhac  
khu tvañ ta khu khu sak . . .). <sup>e</sup> J: Rujā (ns: i nhui Rujā hu tatiyakkharā  
nhañ<sup>1</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup> || Rucā ruciravaṇṇinī [J VI 233<sup>18</sup>] hu athak pāli rhi ra ka<sup>3</sup>  
paṭhamakkharā nhañ<sup>1</sup> lui sañ || *sequuntur exempla anuprāsae*: Ja III 245<sup>27</sup>, Ja VI  
259<sup>18</sup>, Vin III 16<sup>19</sup>, 162<sup>24</sup> et añjanī janarañjanī [\*\*\*]). <sup>f</sup> Be ns oiddhā (*vide* n. b.).  
<sup>g</sup> Be ns dārikā.

sati · dvādasavassātikantattā. | Yujjat' eva · Bhagavato icchā-  
vasena<sup>a</sup>; Bhagavā hi dhammissarattā vohārakusalatāya ca yaṃ  
yaṃ veneyyajanānurūpaṃ desanaṃ desetum icchatī, taṃ taṃ  
deseti eva, — tasmā Bhagavatā tassa mātāpitūnaṃ atthitaṃ  
sandhāya kumāraparihārena vaddhitattaṃ ca evaṃ desanā katā; 5  
tathā hi āysmā Kumārakassapo kumāraparihārena vaddhitattā  
<sup>1</sup>mahallako pi samāno Kumārakassapo t' eva<sup>b</sup> vohariyati, <sup>2</sup>"na  
vāyaṃ kumārako mattam aññāsī" ti ettha pana sirasmim pali-  
tesu jātesu pi āysmantam Ānandaṃ āysmā Mahākassapo<sup>c</sup>  
tasmim there adhimattavissāso<sup>d</sup> hutvā komāravādena ovadanto 10  
"kumārako" ti avocā ti gahetabbam; Udānatthakathāyaṃ pana  
<sup>3</sup>"sattāhajātadivasato<sup>e</sup> patthāya yāva pañcadasavassaṃ tāva ku-  
mārakā bālā ti ca vuccanti tato vīsati vassāni yuvāno" ti vuttam.  
410 Mantha 411 mattha vilolane. Manthati, <sup>4</sup>"manthañ ca madhu-  
piṇḍikañ ca ādāya; <sup>5</sup>abhimatthati dummedham vajiraṃ v' am- 15  
hamayaṃ maṇim; <sup>6</sup>Sinerum<sup>f</sup> mattham<sup>f</sup> katvā".  
412 Kuthi 413 puthi 414 luthi himsā-samkilesesu. Kunthati, kuntho,  
<sup>7</sup>"kunthakipillikam; <sup>8</sup>disvāna patitam Sāmaṃ puttakam paṃ-  
sukunthitam"; punthati; lunthati.  
415 <sup>9</sup>Nātha yācanōpatāp<sup>g</sup>-issariyāsimsāsu. Nāthadhātu yācane upa- 20  
tāpe issariye āsimsane cā ti catusv atthesu vattati, tenāhu  
porāṇā: <sup>10</sup>"nāthati ti nātho, veneyyānaṃ hitasukham āsim-  
sati pattheti; parasantānagataṃ vā kilesavyasanaṃ upatā-  
peti, "sādhu bhikkhave bhikkhu kālena kālam attasampattim  
paccavekkheyyā" ti ādinā (vā) tamtamhitapaṭipattim yācatī 25  
ti attho; paramena cittissariyena samannāgato, sabbasatte  
vā guṇehi isati abhibhavatī ti paramissaro Bhagavā nātho ti  
vuccati" ti. Nāthati<sup>g</sup>, nātho<sup>h</sup>. Saddasatthavidū pana tesu  
catusu atthesu <sup>11</sup>nātha nādha iti dhātudvayaṃ paṭhanti, atta-  
nobbhāsattā pana tassa<sup>i</sup> nāthate nādgate ti rūpāni bhavanti. 30  
|| Ettha siyā: yadi yācanatthena<sup>j</sup> nāthati ti nātho, evaṃ sante  
yo koci yācako daliddo, so eva nātho siyā, yo pana ayācako

<sup>1</sup> (Mp I 284<sup>15</sup>). <sup>2</sup> S II 218<sup>24</sup>. <sup>3</sup> Uda 294<sup>18-21</sup>. <sup>4</sup> Vin I 4<sup>8</sup>. <sup>5</sup> Dhp 161<sup>cd</sup>.  
<sup>6</sup> Mp I 165<sup>30</sup>. <sup>7</sup> Pj I 173<sup>6</sup>. <sup>8</sup> J VI 90<sup>7</sup>. <sup>9</sup> (V 1081<sup>a</sup>). <sup>10</sup> 365<sup>22-28</sup> = mṭ ad Vibha  
1<sup>4</sup>; cf. Vjb (*et* Spī) ad Sp 1<sup>4</sup> (*vide* 406<sup>17-25</sup> *et* cf. 394 n. 10). <sup>11</sup> Wg § 2: 5 6.

<sup>a</sup> Bm icchavasena. <sup>b</sup> CeBe ns tv eva (§ 49). <sup>c</sup> Bm om. Mahā-. <sup>d</sup> (Bm adhi-  
mattaviseso). <sup>e</sup> sic CeBemns; (*leg.* sattā hi jāto; Uda: ime hi satta jat<sup>o</sup>).  
<sup>f</sup> sic CeBemns; *leg.* mattham (= Mp). <sup>g</sup> CeBe ad. ti. <sup>h</sup> Be ad. ti. <sup>i</sup> Bm tassa;  
(tassa | dhātudvayassa || ns). <sup>j</sup> Bm oththena.

samiddho; so 'na nāthati na yācati' ti anātho siyā ti. | Na; *nāthasaddo* hi yācanatthādisu pavattamāno lokasamketavasena uttamapurisesu nirūlho, Bhagavā ca uttamesu sātisayam uttamo, tena <sup>1</sup>"tamtamhitapaṭipattiṃ yācati" ti *nāthasaddass'* attho  
 5 vutto; *anāthasaddo* pana ittarajanesu nirūlho, so ca kho 'na nātho ti anātho, n' atthi nātho etassā ti vā anātho' ti dabbapaṭisedhavasena, na pana 'na nāthati na yācati ti anātho' ti dhātuatthapaṭisedhavasena; yo hi aññassa saraṇaṃ gati patiṭṭhā hoti, so nātho, yo ca aññassa saraṇaṃ gati patiṭṭhā na  
 10 hoti nā pi attano añño saraṇaṃ gati patiṭṭhā hoti, so anātho ti vuccati · samketavasena, tathā hi <sup>2</sup>"samketavacanāṃ saccam lokasammutikāraṇaṃ" ti vuttaṃ. Imassa pan' atthassa āvibhāvatthaṃ imasmiṃ ṭhāne <sup>3</sup>"lokanātho tuvaṃ eko saraṇaṃ sabapāṇinaṃ" ti ca <sup>4</sup>"anāthānaṃ bhavaṃ<sup>a</sup> nātho" ti ca <sup>4</sup>"evāhaṃ  
 15 cintayitvāna nekakoṭṭisatāṃ dhanāṃ nāthānāthānaṃ datvāna Himavantāṃ upāgamin" ti ca pāliyo nidassanāni bhavanti. Yasmā pana sāsane ca loke ca yācako nātho ti na vuccati ayācako ca anātho ti, lokassa pana saraṇaṃ nātho ti vuccati, yassa saraṇaṃ na vijjati so anātho ti vuccati, tathā samiddho  
 20 nātho ti vuccati asamiddho anātho ti, tasmā paññavatā sabbesu pi ṭhānesu dhātuatthamattena lokasamaññaṃ anatiḍhāvitvā<sup>b</sup> yathānurūpaṃ attho gahetabbo; ayañ ca nīti sādhuṃ kaṃ manasikātabbā.

416 Vithu yācane. *Vethati*.

25 417 Satha <sup>5</sup>seṭhille<sup>c</sup>. *Sathati*; <sup>6</sup>"sathalo hi paribbājo bhiyyo ākirate rajam" — "siṭhilo" ti pi pāli dissati, tadā *ṭhikāro* mudhajo gahetabbo.

418 <sup>†</sup>Kathi<sup>d</sup> koṭṭille. <sup>†</sup>Kanthati<sup>d</sup>.

419 Kattha silāghāyaṃ. <sup>7</sup>"Katthati vikatthati"; *katthanā vikatthanā*. Tattha katthati ti pasamsati, vikatthati ti virūpaṃ katthati abhūtavatthudipana<sup>c</sup>; ettha ca <sup>8</sup>"bahum pi so vikatheyya aññaṃ janapadaṃ gato" ti ca <sup>9</sup>"idh' ekacco katthi hoti vikatthi, so katthati<sup>f</sup>: aham asmi silasampanno ti vā vatasampanno ti vā ... vikatthati" ti ca ādayo payoga.

<sup>1</sup> (365<sup>25</sup>). <sup>2</sup> Kva 34<sup>31</sup> Mp I 95<sup>23</sup> Ps I 138<sup>13</sup> (*supra* 72<sup>13</sup>). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Bv 2: 28a—d. <sup>5</sup> cf. Nidda ad Nidd I 67<sup>1</sup> (*leg. saṇṭhanaṃ et santhanaṃ*), Vva 95<sup>11</sup>. <sup>6</sup> S I 49<sup>11</sup> etc. <sup>7</sup> Nidd I 71<sup>10</sup>. <sup>8</sup> J I 454<sup>14-15</sup>. <sup>9</sup> Nidd I 71<sup>18-26</sup>.

<sup>a</sup> Be bhavanam. <sup>b</sup> CeBm anabhi<sup>o</sup> (*vide* M III 234<sup>30</sup>, Kva 35<sup>7</sup>). <sup>c</sup> Ce seṭhille. <sup>d</sup> o: gathi et ganthati (Wg § 2: 35). <sup>e</sup> Bm vibhūtav<sup>o</sup>. <sup>f</sup> Nidd ad. vikatthati (366<sup>29</sup>).

420 Vyatha dukkha-bhayacalanesu. *Vyathati*, <sup>1</sup>"bhantā vyathitamānasā; <sup>2</sup>tato kumārā vyathitā sutvā luddassa bhāsitaṃ; <sup>3</sup>itth' etaṃ<sup>a</sup> dvayaṃ calañ c' eva vyathañ ca".

421 Sutha 422 kutha 423 katha himsāyaṃ. *Sothati, kothati, kathati*.

424 Patha gatiyaṃ. *Pathati, patho*. Patho ti maggo, so du-  
 vidho: mahājanena padasā paṭipajjitabbo pakatimaggo ca, paṇ-  
 dītehi nibbānatthikehi paṭipajjitabbo paṭipadāsamkhāto ariya-  
 maggo cā ti. Tattha pakatimaggo uppannakiccākiecehi jānehi  
 pathiyati gacchiyati ti patho; paṭipadā pana amatamahāpuram  
 gantukāmehi kulaputtehi <sup>4</sup>saddhāpātheyyaṃ gahetvā pathiyati <sup>10</sup>  
 paṭipajjiyati ti patho, atha vā pātheti kārakaṃ puggalaṃ  
 gameti nibbānaṃ sampāpeti ti vā<sup>b</sup> patho · paṭipadā yeva.  
 Maggābhidhānaṃ *curādigane* <sup>5</sup>maggadhatukathanatṭhāne ka-  
 thessāma.

425 Katha nippāke. *Kathati*.

15

426 Matha <sup>†</sup>vilothane<sup>c</sup>. *Mathati*.

427 Potha pariyāpanabhāve<sup>d</sup>. *Pothati, pothako, potheti*<sup>e</sup> ti ayaṃ  
*curādigane* pi vattati, tena <sup>6</sup>"samantā anupariyeyyaṃ nippo-  
 thenta<sup>f</sup> catuddisā" ti payogo dissati.

428 Gottha<sup>g</sup> vampe. *Gotthati, gotthulo gotthu*.

20

429 Puthu vitthāre. *Pothati, puthavi*. — *Thakārantadhāturūpāni*.

430 Dā dāne, āpubbo gahane. *Saddho dānaṃ dadāti deti, silaṃ ādadāti ādeti* imāni suddhakattupadāni · taddīpakattā; *saddho asaddhaṃ dānaṃ dāpeti, silaṃ ādāpeti samādāpeti*, <sup>7</sup>"ye dhammam evādapayanti santo" imāni kārītapadāni, hetukattupa-  
 25 dāni ti ca vuccanti · taddīpakattā; *saddhena dānaṃ dīyati, silaṃ ādīyati samādīyati* imāni kammaṃpadāni · taddīpakattā. Ayañ ca "dā dāne" ti dhātu sāsanaṃnurūpassutivasena *divādiganaṃ* patvā <sup>8</sup>supanakiriyaṃ vadanto *dāyati niddāyati niddā* ti sanāmapadāni suddhakattupadāni janayati; <sup>9</sup>dānaṃ <sup>10</sup>ava-  
 30 khaṇḍanañ ca vadanto <sup>11</sup>dīyati, *dānaṃ sapadānaṃ<sup>h</sup> dattani*<sup>i</sup>

<sup>1</sup> Bv 2: 17<sup>7</sup>. <sup>2</sup> J VI 545<sup>20</sup>. <sup>3</sup> S IV 68<sup>1</sup>. <sup>4</sup> (S I 44<sup>12</sup>). <sup>5</sup> (V 1323). <sup>6</sup> S I 102<sup>20</sup> (*vide* V 1468). <sup>7</sup> M II 104<sup>29</sup>. <sup>8</sup> V 118. <sup>9</sup> V 119. <sup>10</sup> V 120. <sup>11</sup> ns; i pud kui katturup phrac rve<sup>1</sup> yathā kattari ca [Kc 446] sut phrañ<sup>1</sup> cī rañ.

<sup>a</sup> Bm icchotaṃ (o: icc etaṃ). <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> o: vilothane (Wg § 20: 18). <sup>d</sup> ita CeBm (Wg § 21: 6: paryāptau); B<sup>ns</sup> pariyāyanabhāve. <sup>e</sup> (B<sup>c</sup> pothati).

<sup>f</sup> ita B<sup>ns</sup>; CeB<sup>c</sup> nipphoṭhento (S E<sup>c</sup>: nipphoṭento). <sup>g</sup> Mmd 667: gotthu.

<sup>h</sup> B<sup>ns</sup> om. <sup>i</sup> B<sup>ns</sup> dāttan (Pj I 50<sup>10-11</sup>).

ti sanāmapadāni suddhakattupadāni janayati; 'suddhiṃ vadanto dāyati vodayati vadanān ti sanāmapadāni suddhakattupadāni janayati; imasmiṃ pana bhuvādigāṇe dānaṃ vadanto āpubbavasena gahaṇaṃ ca vadanto dadāti deti ādadāti ādeti  
 5 dānaṃ adanan ti sanāmapadāni suddhakattupadāni janayati, tathā 'kucchitagamaṇaṃ vadanto dāti suddāti suddo suddi ti sanāmapadāni suddhakattupadāni<sup>a</sup> janayati ti ayaṃ viseso dātṭhabbo; yathā c' ettha, evaṃ aññatrā pi yathāsambhavaṃ viseso upaparikkhitabbo nayaññūhi. Idāni 'ssa<sup>b</sup> nāmapadāni  
 10 lumantadāni brūma: dānaṃ deyyaṃ dātabbaṃ brahmadeyyaṃ dinnāṃ dāyako dāyikā<sup>2</sup> dakkhiṇā icc ādini dātuṃ padātuṃ datave padātave, datvā datvāna dadātūna<sup>b</sup> daditvā daditvāna dadiya dajjā dadiyāna ādātuṃ ādāya ādiya icc ādini ca yojetabbāni. Tattha dānaṃ ti 'dātabbaṃ dadanti etena' ti atthena  
 15 deyyadhammo dānacetanā ca vuccati. || Kasmā pana tattha dinnasaddo yeva kathiyyati, na dattasaddo ti. | Akathane kāraṇaṃ atthi, <sup>3</sup>"dānaṃ ... dinnan" ti ādisu hi dinnasaddatṭhāne dattasaddo na dissati; tasmā na kathiyyati:

guṇabhūto dattasaddo na dītṭho jinabhāsīte

20 <sup>3</sup>"manasā dānaṃ mayā dinnan" iti dinnapadaṃ viya, 75

"Devadatto Yaññadatto; Datto" iti ca ādiko

paññattivacane dītṭho samāsa-vyāsato pana, — 76

tasmā Devadatto ti ādisu 'devena dinno' ti samāsaṃ katvā paññattivacanattā dinnasaddassa dattādeso katabbo sāsana-

25 nurūpena, <sup>4</sup>upari hi 'dinnassa datto kvaci paññattiyaṇ' ti lakhaṇaṃ passissatha. Ayaṃ eva hi sāsane nīti avilaṃghaniyā; idaṃ pan' ettha vavatthānaṃ:

sakkaṭe<sup>c</sup> dattasaddo va dinnasaddo na dissati;

vyāsamhi dinnasaddo va dattasaddo na pāliyaṃ, 77

30 <sup>3</sup>"manasā dānaṃ mayā dinnan; <sup>5</sup>dānaṃ dinno" ti ādisu

<sup>6</sup>"Dhammadinnā Mahāmāyā" icc ādisu ca pālisu 78

iti vyāsa-samāsānaṃ vasā dvedhā pavattati

dinnasaddo ti dīpeyya, na so sakkaṭabhāsīte; 79

guṇabhūto dattasaddo asamāsamhi kevalo

<sup>1</sup> Vī121 et V431. <sup>2</sup> (§ 1344); cf. 331<sup>28</sup> et § 1345 (< mht ad Vm 220<sup>28</sup>).

<sup>3</sup> Ap 4<sup>19</sup>. <sup>4</sup> (cf. § 748). <sup>5</sup> Kcv 628. <sup>6</sup> Ja VI 481<sup>16</sup> Mp I 405<sup>6</sup> (cf. Ap 546<sup>8</sup>: 568<sup>28</sup>).

<sup>a</sup> Bm om. suddha-. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> CeBm sakkate (hic et infra).

na dissati munimate, dinnasaddo va kevalo, ten' eva dinnasaddassa dattādeso kato mayā;

80

<sup>1</sup>"dattaṃ sirappadānaṃ" ti kavayo pana abravuṃ, ediso pāliyaṃ n' atthi nayo, tasmā na so varo.

81

<sup>2</sup>"Datto" ti Bhūridattassa<sup>a</sup> saññā paññattiyaṃ gatā,

5

"Brahmadatto; Buddhadatto; Datto" iti hi sāsane

paññattiyaṃ dattasaddo asamāsa-samāsiko.

82

<sup>3</sup>"Paradattabhojanaṃ" ti evamādisu pālisu

samāse guṇabhūto 'yaṃ dattasaddo patitṭhito;

83

<sup>4</sup>"manasā dānaṃ mayā dinnan; <sup>4</sup>dānaṃ dinno" ti ādisu

10

guṇabhūto dinnasaddo asamāsamhi dissati;

84

<sup>5</sup>"dinnādāyī; <sup>6</sup>Dhammadinnā" icc evamādisu pana

samāse guṇa-paññattibhāven' esa padissati.

85

Koci pana saddasatthavidū garu evaṃ saddaracanaṃ akāsi:

<sup>7</sup>"yass' añkurehi vijitambujaloditehi<sup>b</sup> vāteritehi patitehi suṇehi<sup>c</sup>

15

tehi jenan ticivaram asobhatha <sup>8</sup>brahmadattaṃ, vandāmi taṃ

caladalaṃ varabodhirukkhaṇ" ti. Ettha ca brahmadattaṃ ti

idaṃ sakkaṭabhāsāto nayaṃ gahetvā vuttaṃ na pālito; pālinayaṃ

hi patvā brahmadattiyaṇ ti vā brahmadinnan ti vā devadattiyaṇ

ti vā devadinnan ti vā rūpena bhavitabbāṃ; tathā hi <sup>9</sup>"Bodhi-

20

satto ca Maddi ca sammodamānā sakkadattiye assame va-

simṣū" ti pālinayānurūpo atṭhakathāpāṭho dissati, tasmā etth'

<sup>10</sup>evaṃ vadāma:

dattasaddassa ṭhānamhi dattiyaṇ ti ravo gato:

<sup>11</sup>"devadattiyaṇ" ca <sup>12</sup>"assamo sakkaddattiyo" ti.

86 25

Ayaṃ nīti sādhuṃ manasikātabbā.

Atra pana paripuṇṇāparipuṇṇavasena yathārahaṃ padakkamo bhavati:

Dadāti dadanti, dadāsi dadātha, dadāmi dadāma.

Dadātu dadantu, dadāhi dadātha, dadāmi dadāma dadāmase.

30

Dadeyya dade <sup>13</sup>"dajjā sappuriso dānaṃ" dadeyyuṃ daj-

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (J VI 192<sup>11</sup>) Ja VI 167<sup>30</sup>—168<sup>30</sup>. <sup>3</sup> cf. Vin I 221<sup>27</sup>. <sup>4</sup> (368<sup>20</sup>, 30).

<sup>5</sup> D I 4<sup>5</sup>. <sup>6</sup> (368<sup>21</sup>). <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> (= Sahampati brahmā mañ<sup>3</sup> sañ kap lhu ap so, ns).

<sup>9</sup> Ja VI 573<sup>25</sup>. <sup>10</sup> = evaṃ vinicchayaṃ | kui ||, ns. <sup>11</sup> \*\*\* (cf. Uda 379<sup>21</sup> et Vm 62<sup>26</sup>).

<sup>12</sup> (369<sup>21</sup>). <sup>13</sup> J VI 567<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> (Bm bhūrisaddassa). <sup>b</sup> B<sup>ens</sup> jimutambu<sup>o</sup> (= tim tuik mha kya so re, mre nhuik tañ so re sañ phrac ce ap kun so). <sup>c</sup> ita CeBemns (= santā asve<sup>3</sup> tve<sup>3</sup> tve<sup>3</sup> nī mran<sup>3</sup> kun so o: skr. śoṇa!).

*jum* <sup>1</sup>"pitā mātā ca te dajjum", *dadeyyāsi dajjāsi dajjesi*  
 icc api <sup>2</sup>"dajjāsi abhayam mama; <sup>3</sup>mātaram kena dosena  
 dajjāsi <sup>4</sup>dakarakkhino"; <sup>5</sup>sīlavantesu dajjesi <sup>6</sup>dānam Maddi  
 yathāraham" · *dadeyyātha dajjātha, dadeyyāmi dajjāmi* ·  
 5 *dadeyyāma dajjāma; dadetha daderam, dadetho dadeyya-*  
*vho* <sup>7</sup>*dajjavho, dadeyyam dajjam* <sup>8</sup>"n' eva dajjam Maho-  
*sadham"* · *dadeyyāmhe* <sup>9</sup>*dajjāmhe*. Ayam asmākaṃ khanti;  
 garūnaṃ pana khanti aññathā bhavati, tathā hi  
 garū <sup>10</sup>*dajjati dajjanti* iti ādinayena tu  
 aṭṭhannam pi vibhattinaṃ vasaṇāhu padakkamaṃ; 87  
 pālīṃ upaparikkhitvā tañ ce yujjati, gaṇhatha<sup>c</sup>,  
 na hi sabbappakārena pālīyo paṭibhanti no. 88  
 Tatth' asmākaṃ khantiyā *dajjā dajjan* ti ādini *yyakārasahite*<sup>f</sup>  
 yeva sattamiyā padarūpe sijjhanti, <sup>11</sup>"dajjā sappuriso dānan"  
 15 ti ettha hi dajjā ti idaṃ *dadeyyā* ti padarūpaṃ patitṭhapetvā  
*yyakāre*<sup>f</sup> pare saralopaṃ<sup>g</sup> katvā tato tiṇṇaṃ vyañjanānaṃ  
 saṃyogaṇ ca tīsu saññogavyañjananesu dvinnam sarūpanam  
 ekassa lopaṇ ca *da-yakārasaññogassa*<sup>h</sup> ca *jakāradvayaṃ*<sup>i</sup> katvā  
 tato dighavasena<sup>j</sup> uccāritabbattā <sup>12</sup>animittam dighabhāvaṃ katvā  
 20 nipphajjati, evaṃ sāsanassānurūpo vaṇṇasandhi bhavati —  
 duvidho hi sandhi: padasandhi<sup>j</sup> vaṇṇasandhi<sup>k</sup> ti<sup>k</sup>; tesu yattha  
 padacchedo labbhati, so padasandhi · yathā <sup>13</sup>"tatrāyaṃ", yattha  
 pana na labbhati, so vaṇṇasandhi · yathā <sup>14</sup>"atraja" yathā ca  
<sup>15</sup>"sugato" yathā ca <sup>16</sup>"padmāni", evaṃ duvidhesu sandhisu  
 25 *dajjā* ti ayam vaṇṇasandhi eva. Aparo pi rūpanayo bhavati ·  
*tvāpaccayantavasena* <sup>17</sup>"ayam so Indako yakkho dajjā dānam  
 parittakam atirocati <sup>18</sup>amhehi cando tārāgaṇe<sup>m</sup> yathā" ti dassa-  
 nato, ettha hi dajjā ti datvā ti attho, idaṃ pana *datvāsaddena*

<sup>1</sup> cf. J VI 15<sup>26</sup> (Sd § 1008 cit. J VI 15<sup>28</sup>). <sup>2</sup> J VI 20<sup>7</sup>. <sup>3</sup> J VI 470<sup>24</sup>.

<sup>4</sup> J VI 494<sup>26</sup>. <sup>5</sup> J VI 470<sup>5</sup> (Sd § 1009). <sup>6</sup> (cf. Kcv 501). <sup>7</sup> (369<sup>31</sup>). <sup>8</sup> (§ 71). <sup>9</sup> (43<sup>13</sup>;  
 § 27—28). <sup>10</sup> (§ 76). <sup>11</sup> (§ 73). <sup>12</sup> J VI 497<sup>28</sup> (Sd § 69). <sup>13</sup> Pv 316<sup>a—d</sup> (Pva 139<sup>12</sup>).

<sup>14</sup> ns: amhehi alhū myā<sup>3</sup> cvā pe<sup>3</sup> lhū pā so nā Añkura nat tui<sup>1</sup> thak  
 || vā | tui<sup>1</sup> kui || "tilehi khetto va[p]pati" [§ 595] kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> upayoga nhuik ta-  
 tiyā sak.

<sup>a</sup> ita CeBemns; J: orakkhato (vide 372 n. d). <sup>b</sup> J: dajjāsi (cod. L<sup>k</sup> dajjesi).  
<sup>c</sup> CeBem deyyāvho. <sup>d</sup> Bm dadeyyamhe. <sup>e</sup> (Bm gaṇhathi). <sup>f</sup> Bm yakāro.  
<sup>g</sup> ns paralopaṃ. <sup>h</sup> B<sup>c</sup>ns dyakāro. <sup>i</sup> B<sup>c</sup>ns jjakāro. <sup>j</sup> (Bm pakatisandhi).  
<sup>k</sup> Bm om. ti. <sup>m</sup> CeB<sup>c</sup>ns tārāgaṇe.

samānattham <sup>1</sup>*dadiya*<sup>a</sup> iti padarūpaṃ patitṭhapetvā yakāre  
 pare saralopaṃ katvā saññogesu sarūpalopaṇ ca tato *da-*  
*yakārasaññogassa*<sup>b</sup> *jakāradvayaṃ*<sup>c</sup> dighattaṇ ca katvā nip-  
 phajjati. Athāparo pi rūpanayo bhavati · kammani-yapaccaya-  
 vasena, tathā hi <sup>2</sup>"petānaṃ dakkhiṇaṃ dajjā" ti ca "dakkhiṇā 5  
 dajjā" ti ca dve pāthā dissanti; tattha pacchimassa dajjā ti  
 dātabbā ti attho kammani-yapaccayavasena, idha pana *dādhā-*  
*tuto yapaccayaṃ katvā dhātussa* <sup>3</sup>*dvittaṇ ca pubbassa rassattaṇ*  
 ca tato yakāre pare saralopaṃ saññogabhāvaṇ ca *jakāradva-*  
*yaṇ*<sup>c</sup> ca itthiliṇṇattā *āpaccayādiṇ* ca katvā *dajjā* ti rūpaṃ 10  
 nipphajjati. Evaṃ *dajjā dadeyyā* ti ca *dajjā dadiya*<sup>a</sup> *datvā* ti  
 ca *dajjā dātabbā* ti ca etāni paccekam pariyaṇavacanāni bha-  
 vanti. Dajjum, dajjāsi dajjātha, dajjāmi dajjāma<sup>d</sup>,  
 dajjavho, dajjan ti etāni pi *dadeyyum dadeyyāsi* ti ādinā  
 padarūpāni patitṭhapetvā yakāre pare saralopaṃ saññogesu 15  
 sarūpalopaṃ *da-yakārasaññogassa*<sup>b</sup> *jakāradvayaṇ*<sup>c</sup> ca katvā  
 nipphajjanti. Etesu *dajjāsi* ti yaṃ rūpaṃ, tassāvayavassa  
 ākāraṇ *ekāram* katvā aparam pi *dajjesi* ti rūpaṃ bhavati ti  
 datṭhabbam; esa nayo <sup>4</sup>aññatrā pi yathāsambhavaṃ yojetabbo,  
 acinteyyānubhāvassa hi Sammāsambuddhassa <sup>5</sup>pālīnayo acin- 20  
 teyyo yeva hoti gambhīro dukkhogālho na yena kenaci lak-  
 khaṇena sādhetabbo, yathātāntiviraciteh' eva lakkhaṇehi sādhe-  
 tabbo. <sup>6</sup>Tathā hi *khattiyā titthiyā cetiyāni* ti ādisu yakāre pare  
 saralopo bhavati, tena <sup>7</sup>"ath' etth' ekasataṃ khatyā; <sup>8</sup>evam pi  
 titthyā<sup>e</sup> puthuso vadanti; <sup>9</sup>ārāmarukkhacetyāni" ti payogā dis- 25  
 santi; tathā *sākkacchati tacchan*<sup>f</sup> ti etthā pi *saha kathayati* ti vā  
*saṃkathayati* ti vā *tathiyā*<sup>g</sup> ti ca padarūpaṃ patitṭhapetvā *saha-*  
*saddassa hakāralopaṃ saṇṇasadda* ca niggahītalopaṃ katvā *sakā-*  
*ragatassa sarassa digham* katvā yakāre pare saralopaṃ katvā

<sup>1</sup> dadiyya nhuik "kāmesu vineyya gedham" [Khp IX 10<sup>c</sup>] kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> yya  
 nhuik saṃyug nhañ<sup>1</sup> lui sañ || *yyakāre* nhuik lañ<sup>3</sup> || nañ<sup>3</sup> tū || "saññogesu sarūpa-  
 lopaṇ ca" min<sup>1</sup> lattam<sup>1</sup>, ns [cf. Sd § 120]. <sup>2</sup> Pv 22<sup>c</sup> = Khp VII 10<sup>c</sup>. <sup>3</sup> ns  
 cit. Sd § 939. <sup>4</sup> = *dādhāt* mha ta pā<sup>3</sup> so *vadadhāt* (*infra* 388<sup>28</sup>) ca so arā  
 nhuik lañ<sup>3</sup>, ns. <sup>5</sup> = pālīgati-nañ<sup>3</sup>, ns. <sup>6</sup> (199 n. 7). <sup>7</sup> J VI 397<sup>1</sup>. <sup>8</sup> Sn 891<sup>c</sup>.  
<sup>9</sup> Dh 188<sup>c</sup>.

<sup>a</sup> CeB<sup>c</sup>ns dadiyya. <sup>b</sup> B<sup>c</sup> dyakāro. <sup>c</sup> B<sup>c</sup> jjakāro. <sup>d</sup> Bm dajjāma.  
<sup>e</sup> ita CeBemns; vide § 120. <sup>f</sup> ita B<sup>c</sup>ns (coni.); CeBm kacchan. <sup>g</sup> vide 372<sup>2—4</sup>;  
 B<sup>c</sup>ns tathayan; CeBm kathayan.



yathārahaṃ yojetabbaṃ. Evam eva ca *dāpeti ādāpeti* ti ādini pi yathārahaṃ.

**431 Dā kucchite gamane.** *Dāti suddāti, suddo suddi.* <sup>1</sup>Tattha suddo ti suddāti ti suddo, <sup>2</sup>parapoṭhanādiluddācārakammunā<sup>a</sup> <sup>5</sup>dārukammādikhuddācārakammunā<sup>b</sup> ca lahuṃ lahuṃ kucchitaṃ gacchati ti attho, tathā hi *su* iti sīghatthe nipāto *dā* iti garahattho<sup>c</sup> dhātu · kucchitagativācakattā; suddassa bhariyā suddi.

**432 Du gatiyaṃ.** *Davati, dumo.* Ettha ca davati gacchati mullakkhandhasākhāviṭapapattapallavapupphaphalehi vuddhiṃ virūhiṃ vepullaṃ pāpuṇāti ti dumo.

**433 De sodhane.** Sodhanaṃ pariyodāpanaṃ. *Dāyati, dāyanaṃ, yathā gāyati gāyanaṃ; dāyitaṃ dāyivā* — dhātuvāyavass' ekārassa āyādeso —, *dātuṃ datvā* icc api rūpāni. Tatra dātun ti sodhetuṃ, datvā ti sodhetvā ti attho gahetabbo; tathā hi <sup>15</sup><sup>3</sup>"bālo avyatto na paṭibalo anuyuññiyamāno <sup>4</sup>"anuyogaṃ dātun" ti <sup>5</sup>ettha *dātun* ti padassa sodhetun ti attho, <sup>6</sup>keci "dānatthan" ti atthaṃ vadanti, taṃ na yuttaṃ; na hi, yo parehi anuyuññiyati, so 'nuyogaṃ deti nāmā ti; tasmā <sup>7</sup>"ācariyassa <sup>8</sup>"anuyogaṃ datvā Bārāṇasīṃ paccāgacchi" ti ādisu pi anuyogaṃ <sup>20</sup>datvā ti anuyogaṃ sodhetvā ti attho yeva gahetabbo, tathā hi pubbācariyehi <sup>9</sup>"anuyogadāpanatthan" ti etasmīṃ padese eso yev' attho vibhāvito, kathaṃ: <sup>10</sup>"anuyogadāpanatthan ti anuyogaṃ sodhāpetuṃ, vimaddakkhamaṃ hi sihanādaṃ nadanto atthato<sup>d</sup> anuyogaṃ sodheti nāma, anuyuññanto ca naṃ <sup>25</sup>sodhāpeti nāmā" ti; idam pi ca tehi vuttaṃ: <sup>10</sup>"dātun ti sodhāpetuṃ, keci 'dānatthan' ti atthaṃ vadanti, taṃ na yuttaṃ, na hi, yo sihanādaṃ nadati, so eva tattha anuyogaṃ deti" ti. Samantapaṭṭhānamahāpakaraṇasaṃvaṇṇanāyamaṃ pi pubbācariyehi <sup>11</sup>"dānaṃ datvā ti taṃcetanāṃ<sup>e</sup> pariyodāpetvā" ti <sup>30</sup>sodhanattho vutto. Dullabhā ayaṃ nīti sādhukaṃ citte ṭhapetabbā.

<sup>1</sup> cf. 368<sup>6</sup>. <sup>2</sup> cf. Sv et pṭ ad D III 95<sup>15</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> = ci cac khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>5</sup> = i Soṇadaṇḍasut nhuik, ns. <sup>6</sup> (374<sup>20</sup>). <sup>7</sup> Ja III 415<sup>11</sup> (cf. Mil 10<sup>20</sup>, Ja II 279<sup>11</sup> III 215<sup>24</sup>). <sup>8</sup> = khai rā khai chac ci cac khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>9</sup> Sv (Se III 82<sup>18</sup>) ad D III 99<sup>16</sup>. <sup>10</sup> pṭ (Be 46<sup>29</sup>—47<sup>2</sup>) ad loc. <sup>11</sup> Tikapaṭṭhānaaṭṭhakathā 269<sup>20</sup>.

<sup>a</sup> Be ns oṭathano; Sv-pṭ (Be): paraviheṭhanādi<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Sv-pṭ: naḷakāradāruk<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Sv-pṭ: garahatthe (om. dhātu etc.). <sup>d</sup> pṭ ad. tattha. <sup>e</sup> Tikapa: om. taṃ (haplogr. Birm. ti = taṃ).

**434 De<sup>a</sup> pālāne.** *Dāyati, dānaṃ uddānaṃ, dāyitaṃ dāyivā.* Tattha dānaṃ ti duggatito dāyati <sup>1</sup>rakkhati ti dānaṃ · dāna-cetanā; uddānaṃ ti vuttassa atthassa vakkhamānassa vā vipakīṇṇabhāvena nassituṃ adatvā uddhaṃ dānaṃ rakkhaṇaṃ uddānaṃ, saṅgahavacanan ti attho, — atha vā uddānaṃ ti <sup>5</sup><sup>2</sup>macchuddānādikaṃ<sup>b</sup> uddānaṃ.

**435 Khāda bhakkhaṇe.** *Khādati, khādikā, khādanaṃ, <sup>3</sup>aññamaññāmkhādikā<sup>c</sup>, <sup>4</sup>pupphaphalakhādikā, khajjaṃ, khādaniyaṃ, khandhā.* Tattha khajjan ti pūvo, khādaniyaṃ ti pūvaphalāphalādi · <sup>5</sup>"khādaniyaṃ vā bhojaniyaṃ vā" ti visuṃ bhojaniyassa <sup>10</sup>vacanato; khādanaṃ nāma khajjassa vā khādaniyassa vā bhakkhaṇaṃ, api ca <sup>6</sup>himsā pi khādanānaṃ ti vuccati; <sup>7</sup>jāti-jāravyādhidukkhādihi khajjanti ti khandhā · rūpavedanāsāññā-saṃkhāraviññāṇāni, <sup>8</sup>"civarāni nassanti pi ḍayhanti pi undurehi pi khajjanti" ti ettha viya *khajjanti*saddo kammatttho. <sup>15</sup>

**436 Bada theriye.** Thirabhāvo theriyaṃ, yathā <sup>9</sup>dakkhiyaṃ. *Badati, badarī badaraṃ;* atr' idam vuccati:

<sup>10</sup>kakkandhu badarī kolī kolaṃ <sup>11</sup>kulavam<sup>d</sup> icc api phenilaṃ badarañ cā ti, nāmaṃ rukkhassa koliyā ti. <sup>90</sup>

**437 Khada dhiti-himsāsu ca.** *Theriyāpekkho cakāro. Khādati, <sup>20</sup>khadiro.*

**438 Gada viyattiyā vācāyaṃ.** *Gadati, <sup>11</sup>āgadanāṃ, <sup>11</sup>"tatho ... āgado etassā ti tathāgato; <sup>12</sup>suṭṭhu gadati ti sugato"e.*

**439 Rada vilekhane.** *Radati, radano, rado, dāḥhirado<sup>f</sup>.* Atra radano ti danto. <sup>25</sup>

**440 Nada avyattasadde.** *Sīho nadati paṇadati<sup>g</sup>, nādo nadī.* Pabbatesu<sup>h</sup> vanādisu nadati ti nadī; *nada i* iti dhātudvayavasena pana <sup>13</sup>"nadanti gacchati ti nad-i" ti pi nibbacanaṃ vadanti. || Kec' ettha vadeyyuṃ: yā pan' esā "nada avyattasadde" ti dhātu tumhehi vuttā, sā kiṃ niccam avyattasadde yeva vattati <sup>30</sup>

<sup>1</sup> (Wg § 22: 66: "deñ rakṣaṇe = pālāne, Kt et Vp"). <sup>2</sup> J II 425<sup>11</sup> [- - -]. <sup>3</sup> M III 169<sup>24</sup>. <sup>4</sup> = apvañ<sup>1</sup> asī<sup>3</sup> kui cā<sup>3</sup> so kinnarā, ns. <sup>5</sup> Vin IV 92<sup>6</sup>. <sup>6</sup> cf. vārt 7 ad Pāṇ I 4: 52. <sup>7</sup> (Pariccheda 19 Ce 508<sup>2</sup>). <sup>8</sup> cf. Vin III 227<sup>28</sup> I 284<sup>16</sup>. <sup>9</sup> (325<sup>29</sup>). <sup>10</sup> cf. Amk II 4: 36<sup>cd</sup>. <sup>11</sup> cf. Mp I 110<sup>13</sup> (Uda 131<sup>15</sup>). <sup>12</sup> (Pj I 183<sup>11</sup>). <sup>13</sup> (supra 58<sup>20</sup>; Uda 26<sup>21</sup>).

<sup>a</sup> Bm do. <sup>b</sup> ita Bm; Ce Be ns pacchuddāno. <sup>c</sup> Be aññamaññakh<sup>o</sup>. <sup>d</sup> (skr. kuvalam). <sup>e</sup> ita Ce; Bemns sugado. <sup>f</sup> sic Bm (Ce dāḥhirado); Be ns (comi.) dāḥhā rado (Abh 261<sup>bc</sup>: rado dāḥhā). <sup>g</sup> ita Be ns; Bm paṇado > panado; Ce panado<sup>o</sup>. <sup>h</sup> (Bm pabbatāsu).

udāhu katthaci viyattiyam pi vācāyam vattati ti. | Niccam avyattasaddhe yeva vattati ti. || Yaṇṇi evaṃ, <sup>1</sup>"siho nadati" ti ādisu tiracchānagatādisaddabhāvena avibhāvitatthātāya *nada-* saddo avyattasaddo hotu, "siho viya ayaṃ puriso nadati" ti 5 ādisu pana manussabhāsā pi avyattasaddo siyā ti. | Tan na: viyattā pi samānā manussabhāsā 'siho viyā' ti evaṃ samupekkhāvasena sihapadatthassāpekkhanato *nadasaddena* niddisiyati, na purisāpekkhanavasena; tathā hi<sup>a</sup> valāhakūpamāvasena ka-thitaṃ <sup>2</sup>"kathaṇ ca puggalo gajjitā ca vassitā ca hoti" ti 10 pāliyaṃ gajjanaṃ vassanaṇ ca puggale alabbhamānam pi valāhakassa gajjana-vassanasadisatāya bhāsana-karaṇakiriyaūpa-labbhanato vattabbam eva hoti, evaṃ eva nibbhayabhāvena sihanādasadisīyā vācāya niccharanato 'siho viya nadati' ti avi-bhāvitatthavantena *nadasaddena* manussabhāsā pi niddisitabbā 15 hoti; ettha ca <sup>3</sup>ambaphalūpamādayo pi āharitvā dassetabbā, na hi pakk'-āmakatādīni puggalesu vijjanti atha kho ambaphalādisu eva vijjanti, evaṃ sante pi Bhagavatā aññenākārena sadisattaṃ vibhāvetuṃ ambaphalūpamādayo vuttā, evaṃ eva<sup>b</sup> *nadasaddo* avyattasaddabhāvena tiracchānagatasaddādisu eva 20 vattabbo pi <sup>4</sup>atthantaravibhāvanatthaṃ "siho viya nadati" ti ādisu manussabhāsāyaṃ pi <sup>5</sup>rūḥhiyā vutto na sabhāvato, tathā hi sabhāvato *nadasaddena* pi *vassitasaddā*dihi pi manussabhāsā nid-disitabbā na hoti ti. || Yadi evaṃ <sup>6</sup>"suvijānaṃ sigālānaṃ sakuṇānaṇ<sup>c</sup> ca vassitaṃ, manussavassitaṃ rāja dubbijānataraṃ tato" ti 25 ettha kasmā *vassitasaddena* manussabhāsā niddisiyati ti. | Sac-caṃ manussabhāsā pi *vassitasaddena* niddiṭṭhā dissati; evaṃ sante pi sā <sup>7</sup>"suvijānaṃ sigālānaṃ sakuṇānaṇ ca vassitaṃ" ti *vassitasaddavasena* payogassa vacanato tadanurūpaṃ niddisi-tuṃ arahatī ti mantā<sup>d</sup> *vassitasaddasadisī* niddiṭṭhā; na hi 'ma-nusso vassati' ti ādinā visuṃ payogā dissanti, <sup>8</sup>"sakuṇo vassati, <sup>9</sup>"kūjati" ti ādinā pana payogā dissanti — tasmā <sup>9</sup>"saṅgāmaṃ otaritvāna sihanādaṃ nadi Kuso" ti ādisu viya yathārahaṃ

<sup>1</sup> (Th 832d). <sup>2</sup> cf. A II 103<sup>32</sup> = Pp 43<sup>12</sup>. <sup>3</sup> Pp 44<sup>28</sup> sqq. <sup>4</sup> = upacā [cf. 389<sup>32</sup>] hū so anak athū<sup>3</sup> kui thaṇ evā pra khraṇ<sup>3</sup> nhā, ns. <sup>5</sup> = sadisū-pacārarūhi ā<sup>3</sup> phraṇ<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> J IV 217<sup>6-7</sup>. <sup>7</sup> V 1192. <sup>8</sup> (321<sup>16</sup>; J IV 296<sup>12</sup>). <sup>9</sup> J V 310<sup>11</sup>.

<sup>a</sup> ita Bm; CeB<sup>ns</sup> (con.) yathā hi (ns: i nhuik "tathā hi" rhi kra eñ<sup>1</sup> || 'yathā hi' lui sañ ||). <sup>b</sup> CeB<sup>m</sup> evaṃ evaṃ. <sup>c</sup> J: sakuntānaṇ. <sup>d</sup> B<sup>ns</sup> mantvā.

attho gahetabbo, evaṃ *nadadhātu* sabhāvato avyattasaddhe yeva hoti na viyattiyam vācāyan ti datṭhabbam.

**441** Adda gatiyaṃ, yācane ca. *Addati.*

**442** Nadda **443** gadda sadde. *Naddati; gaddati.*

**444** Tadda himsāyaṃ. *Taddati.*

**445** Kadda kucchite sadde. *Kaddati, kaddamo.*

**446** Khadda dāmsane. Dāmsanam iha dantasūkakattikā<sup>a</sup> kiriya abhidhiyate, sabhāvattā dhātuyā <sup>1</sup>sādhanaṃ payogasaṃavāyī. *Khaddati.*

**447** Adī bandhane. *Andati, andū. Andūsaddo* pan' ettha itthi- 10 liṅgo gahetabbo · pāliyaṃ itthiliṅgapayogadassanato: <sup>2</sup>"sey-yathā pi Vāsetṭha ayaṃ Aciravati nadi pūrā udakassa <sup>3</sup>sama-titthikā kākapeyyā, atha puriso āgaccheyya pārattthiko pārāgāmī pārān taritukāmo, so orimatire dāhāya anduyā pacchābāhaṃ gālhabandhanabaddho"<sup>b</sup> ti; tatra andū ti yaṃ kiñci bandha- 15 naṃ vā, <sup>4</sup>"yathā andughare puriso" ti hi vuttaṃ, bandhana-viseso vā, <sup>5</sup>"andubandhanādīni chinditvā palāyimsū" ti hi vuttaṃ; api ca andanaṭṭhena bandhanaṭṭhena andū viyā ti pi andū · pañca kāmagaṇā, vuttaṃ h' etaṃ Bhagavatā: <sup>6</sup>"ime kho Vāsetṭha pañca kāmagaṇā ariyassa vinaye andū ti pi<sup>c</sup> 20 bandhanan ti pi vuccanti" ti. Niggahitāgamavāsenaṃ dhātu vuttā<sup>d</sup>; katthaci pana vigataniggahitāgamo<sup>d</sup> pi hoti, taṃ yathā <sup>7</sup>"avijjā bhikkhave pubbaṅgaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ sa-māpattiyā anvad eva ahirikaṇ" ti pālī; ettha anuandati anu-bandhati ti anvadi, anvadi eva anvad' evā ti kitaviggaho 25 sandhiviggaho ca veditabbo, tathā hi atṭhakathāyaṃ <sup>8</sup>"anvad evā ti anubandhamānam evā" ti vuttaṃ, taṃ avijjānaṃ ahirikaṃ anubandhamānam eva hoti ti attho.

**448** Idi paramissariye. *Indati, indanaṃ indo.* Ettha indo ti adhipatibhūto yo koci, so hi indati paresu issariyaṃ pāpuṇāti 30

<sup>1</sup> = sādhana prayug nhañ<sup>1</sup> ta kva phrac le<sup>1</sup> rhi eñ<sup>1</sup>, ns; (cf. Mādhava: sādhanaṃ pradhānaṃ prayogitvāsthāpanārtham). <sup>2</sup> D I 245<sup>7-11</sup>. <sup>3</sup> = kam<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> mhya so re rhi eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> Bv 2: 129<sup>a</sup>. <sup>5</sup> (ns cit. Sp) cf. Ja II 139<sup>6-12</sup> Dhpa IV 54<sup>2-8</sup> (< S I 76<sup>32</sup>). <sup>6</sup> D I 245<sup>15</sup>. <sup>7</sup> S V 1<sup>13</sup>. <sup>8</sup> cf. Sv (Se II 293<sup>10</sup>) ad D II 172<sup>25</sup>, *aliter* Mp I 73<sup>20</sup> Spk ad S V 1<sup>13</sup>.

<sup>a</sup> (cf. Wg § 3: 23: dandaśūke, "Kt et Vp daśane, Keśava dantaśūke *perperam*") Ce dantāsukatakattikā, B<sup>m</sup> dantāsukattikā, B<sup>ns</sup> dantasukatakattikā. <sup>b</sup> D: obandhanaṃ baddho. <sup>c</sup> D ad. vuccanti. <sup>d</sup> ita CeB<sup>mns</sup>.



ti indo ti vuccati: api ca Indo ti Sakko, Sakkassa hi anekāni nāmāni:

- <sup>1</sup>Sakko purindado indo vatrabhū pākasāsano  
sahassanetto maghavā devarājā sujampati 91  
5 sahassakkho dasasatalocano vajirāvudho  
bhūtapati mahindo ca kosiyo devakuñjaro 92  
surādhipo suranātho vāsavo tidivādhībū  
jambūri c' eva vajirahatto asurasāsano  
gandhabbarājā devindo surindo asurābhibhū ti — 93  
10 evaṃ anekāni nāmāni, eko pi hi attho anekasaddappavatti-  
nimittatāya anekanāmo, tenāha Bhagavā: <sup>2</sup>"Sakko Mahāli  
devānam indo pubbe manussabhūto samāno Magho nāma mā-  
ṇavo ahosi tasmā Maghavā ti vuccati, Sakko Mahāli devānam  
indo pubbe manussabhūto samāno pure pure<sup>a</sup> dānaṃ adāsi  
15 tasmā Purindado ti vuccati, Sakko Mahāli devānam indo pubbe  
manussabhūto samāno sakkaccaṃ dānaṃ adāsi tasmā Sakko  
ti vuccati, Sakko Mahāli devānam indo pubbe manussabhūto  
samāno āvāsaṃ<sup>b</sup> adāsi tasmā Vāsavo ti vuccati, Sakko Mahāli  
devānam indo sahassaṃ<sup>c</sup> atthānaṃ muhuttaṃ cinteti<sup>d</sup> tasmā  
20 Sahassakkho ti vuccati, Sakkassa Mahāli devānam indassa  
Sujātā nāma asurakaññā pajāpati tasmā Sujampati ti vuccati,  
Sakko Mahāli devānam indo devānaṃ Tāvatiṃsānaṃ issariyā-  
dhipaccaṃ rajjaṃ kāresi tasmā devānam indo ti vuccati" ti  
evaṃ ekassā pi atthassa anekāni saddappavattinimittāni dis-  
25 santi; tathā hi, <sup>3</sup>yena pavattinimittena Tāvatiṃsādhipatimhi  
*Indasaddo* pavatto, na tena tattha *Sakkādisaddā* pavattā atha  
kho aññena; tathā, yena sammādiṭṭhiyaṃ *paññāsaddo* pavatto,  
na tena tattha *vijjādisaddā*; <sup>4</sup>yena sampayuttadhammaṇaṃ  
pubbaṅgamabhāvena uppannadhammasmiṃ *cittasaddo* pavatto,  
30 na tena tattha *vināyādisaddā*, — na hi vinā kenaci <sup>5</sup>pavatti-  
nimittena saddo pavattati ti eko<sup>e</sup> pi attho, sammutyattho ca

<sup>1</sup> cf. Abh 18<sup>a</sup>—20<sup>c</sup>; (*supra* 78<sup>a</sup>—10<sup>b</sup>). <sup>2</sup> S I 230<sup>21</sup>—231<sup>2</sup>. <sup>3</sup> 378<sup>25</sup>—28 < Tha (C<sup>c</sup> 213<sup>21</sup>—24) *ad* Th 106<sup>a</sup>. <sup>4</sup> (*cf.* Dhp 1). <sup>5</sup> ns *ad.*: pavattinimit-byuppattinimit athū<sup>3</sup> akyay kui Abhidhān-ṭikā-Araññavag [Abh 536—648; sālo *ib.* 539<sup>d</sup>, *supra* 330<sup>31</sup>—331<sup>13</sup>] mha yū || akyañ<sup>3</sup> kñ<sup>3</sup> | kriyā vyuppattinimittam | jātyādi pavattimatam (o: °nimittam) || Jālinī || *vide* V 820.

<sup>a</sup> *ita* CeBm; Be ns non rep. <sup>b</sup> S: āvasathaṃ. <sup>c</sup> S *ad.* pi. <sup>d</sup> CeBemns cintesi. <sup>e</sup> Bm ekeko (*cf.* 378<sup>11</sup> 379<sup>24</sup>).

paramattho ca, anekasaddappavattinimittatāya anekanāmo ti daṭṭhabbam. || Ettha siyā: "nāmāni" ti vadatha, kiṃ nāmaṃ nāmā ti. | Vuccate: idise ṭhāne atthesu saddappavattinimittam nāman ti gahitaṃ, yaṃ <sup>1</sup>liṅgaṃ ti pi vuccati; tathā hi 'nāman' ti ca 'liṅgaṃ' ti ca saddo pi vuccati <sup>2</sup>"aññaṃ sobhaṇaṃ nāmaṃ <sup>3</sup>pariyesissāmi; <sup>3</sup>liṅgañ ca nipaccate"<sup>a</sup> ti ādisu viya; asabhā-vadhammabhūtaṃ nāmapaññattisaṃkhātāṃ atthesu saddappa-vattinimittam pi vuccati <sup>4</sup>"nāmagottaṃ na jirati; <sup>1</sup>sataliṅgo" ti ādisu viya, — iti *nāmasaddena* pi *liṅgasaddena* pi saddappa-vattinimittassa kathanam daṭṭhabbam. Saddappavattinimittān <sup>10</sup>ca nāma 'lokasaṃketasiddho taṃtaṃvacanattaniyato sāmāñ-ñākāraviseso' ti gahetabbam; <sup>5</sup>"so evaṃbhūto yeva sāmāññā-kāraviseso nāmapaññatti" ti pubbācariyā vadanti, so hi <sup>6</sup>tasmiṃ tasmiṃ atthe saddaṃ nāmeti tassa tassa atthassa nāmasaññaṃ<sup>b</sup> karoti ti nāmaṃ, pakārehi nāpanato paññatti ca; <sup>7</sup>saviññat-15 tivikārassa pana saddassa sammuti-paramatthasaccānaṃ pakā-rehi nāpanato paññattibhāve vattabbam eva n' atthi, saddass' eva hi ekantena paññattibhāvo icchitabbo. <sup>8</sup>"niruttipaṭisambhidā parittārammaṇā" ti ca <sup>8</sup>"niruttipaṭisambhidā paccuppan-nārammaṇā" ti ca <sup>8</sup>"niruttipaṭisambhidā bahiddhārammaṇā" ti 20 ca<sup>c</sup> pālidassanato, idha pana saddappavattinimittādhikārattā nāmavasena attho pakāsito, evaṃ anekavidhassa <sup>9</sup>"sāmāññākā-raviseso" ti pubbācariyehi gahitassa nāmapaññattisaṃkhātassa saddappavattinimittassa vasena eko pi ñeyyattho anekaliṅgo ti gahetabbo, tenāha āyasmā Suhemanto pabhinnaṭṭisaṃbhido: 25 <sup>10</sup>"sataliṅgassa atthassa satalakkhaṇadhārino ekaṅgadassī dum-medho satadassī va paṇḍito" ti. Evaṃ sabbābhidhānesu pi iminā nayena yathārahaṃ attho vibhāvetabbo nayaññūhi.

**449 Vidi<sup>d</sup> avayave. Vindati;** yadi abhidhānam atthi, *vindo* t' issati<sup>e</sup>, yathā *kaṇḍati kaṇḍo*. **449<sup>A</sup> †Khidi avayave** ti <sup>11</sup>Can-30 daviduno vadanti; tesam mate <sup>†</sup>*khindati* ti rūpaṃ.

**450 Nidi kucchāyaṃ. Kucchāsaddo** garahattho. *Nindati, nindā.*

<sup>1</sup> Tha (C<sup>c</sup> 213<sup>15</sup>) *ad* Th 106<sup>a</sup>. <sup>2</sup> (ns *cit.* Nāmasiddhijāt, *vide* Ja I 402<sup>2</sup>, <sup>21</sup>). <sup>3</sup> Kc 53. <sup>4</sup> S I 43<sup>12</sup> (Nidda *ad* Nidd I 42<sup>26</sup>). <sup>5</sup> \*\*\* (*cf.* Tha C<sup>c</sup> 213<sup>31</sup>—33). <sup>6</sup> (59<sup>31</sup>). <sup>7</sup> = vaciññat tañ<sup>3</sup> hū so pathavidhāt eñ<sup>1</sup> vikāra nhañ<sup>1</sup> ta kva phrac so, ns. <sup>8</sup> Vibh 304<sup>5</sup>, <sup>22</sup>, <sup>30</sup>. <sup>9</sup> (379<sup>12</sup>). <sup>10</sup> Th 106<sup>a</sup>—d. <sup>11</sup> Cāndra-Dhātupāṭha I 22 (V biddi).

<sup>a</sup> CeBem nipp(h)ajjate (ns *comp. fecit*); *vide* 110 n. a. <sup>b</sup> Bm °saññā. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Wg § 3: 27: biddi. <sup>e</sup> *ita* Bm; CeBe ns vinda ti dissati.

1 "Porāṇam etaṃ Atula n' etaṃ aḷḷatanāṃ iva nindanti tuṇhim  
āsināṃ nindanti bahubhaṇināṃ mitabhāṇi(na)m<sup>a</sup> pi nindanti  
n' atthi loke anindito".

Avanṇo aguṇo nindā garahā ayaso pi ca

5 asiloko akitti ca asilāghā ca atthuti. 94

451 Nanda samiddhiyaṃ. Akammikā dhātu: 2 "nandati puttehi  
puttima; 3 Nandaya nūna maraṇena nandasi sirivāhana; 4 Nan-  
danāṃ vanāṃ". Abhisaddayoge paṇāyaṃ sakammako<sup>b</sup> va:  
5 "abhinandanti āgataṃ; 6 nābhinandanti maraṇaṃ; 7 sirīva rū-  
10 pinim<sup>c</sup> disvā nanditaṃ āsi taṃ kulāṃ tena Nandā ti me nāmaṃ  
sundaropapadaṃ<sup>d</sup> ahu<sup>e</sup>; 8 rammaṃ Veluvanaṃ yena na diṭṭhaṃ  
sugatalayaṃ na tena Nandanāṃ diṭṭhaṃ iti maññe 9 mahesayaṃ<sup>f</sup>,  
yena Veluvanaṃ diṭṭhaṃ naranandanandananaṃ sudiṭṭhaṃ  
Nandanāṃ tena amarindasunandanāṃ".

15 452 Cadi hilādane, dittiyañ ca. Hilādanāṃ sukhanaṃ, ditti sobhā.  
Candati, 1 candano cando. Ettha ca candanassa pi anekāni  
nāmāni: candanaṃ gandhasāro malayaḷo suvaṇṇacandanaṃ  
haricandanaṃ rattacandanaṃ 2 gosītacandanaṃ; candayati hilā-  
dayati sītaguṇasamaṅgitāya sattānaṃ pariḷāhaṃ vūpasamentaṃ  
20 sukhāṃ uppādeti ti candanaṃ. Cando ti somo, so pi can-  
dayati hilādayati sītaguṇasampattiyaṃ attano pabhāya sattānaṃ  
pariḷāhaṃ vūpasamento sukhāṃ uppādeti ti cando ti vuccati,  
atha vā dippati siriyā viroceti ti cando, 10 āgamaṭṭhakathāsu pana  
11 "chandaṃ janeti ti cando" ti vuttaṃ; tassa pi anekāni nāmāni:

25 cando nakkhattarājā ca indu somo nisākaro  
candimā mā nisānātho osadhiso nisāpati 95  
ulurājā sasamko ca himaraṃsi sasi pi ca  
dvijarājā sasadhāro tārāpati himaṃsu ca 96  
kumudabandhavo c' eva migamko ca kalānidhi

<sup>1</sup> Dhp 227<sup>a-f</sup>. <sup>2</sup> Sn 33<sup>a</sup> S I 6<sup>a</sup> (ns cit. Pj Spk Spk-ṭ). <sup>3</sup> J VI 457<sup>24</sup>  
<sup>4</sup> J III 494<sup>13</sup>. <sup>5</sup> Dhp 219<sup>d</sup>. <sup>6</sup> cf. Th 196<sup>a</sup>. <sup>7</sup> Ap 573<sup>23-24</sup> = Thā 83<sup>21-22</sup>. <sup>8</sup> Ap  
546<sup>23-26</sup> = Thā 131<sup>25-26</sup>. <sup>9</sup> (cf. 242<sup>22</sup>). <sup>10</sup> = Sut-aṭṭhakathā tui<sup>1</sup> nhuik, ns.  
<sup>11</sup> cf. Vm 418<sup>5</sup>, Sv ad D III 86<sup>4</sup>.

a ita Ce (= Dhp); Bemns mitabhāṇim. b ita Ce Bemns. c ns: sirī-  
va-rūpinī hu majjhevacakārahubbhīhi. d dedi (cf. Ap cod. S<sup>2</sup>); Bm sunda-  
ropamataṃ; Ce Bemns sundaraṃ pavaraṃ (= Ap Ec, Thā Ec Ce). e Ap (Ec).  
adum. f ns: mahesayaṃ | mrat so nat tui<sup>1</sup> sañ alui rhi ap so | ... | Khema-  
therīapadān nhuik maññemase mayāṃ rhi eñ<sup>1</sup>; Ap: maññemahe t. l. maññā-  
mase = Thā Ec Ce) mayāṃ.

sudhaṃsu vidhu piyūsarasmi<sup>a</sup> c' eva khamākaro  
nakkhatteso ca raṇanīkaro subbhaṃsu eva ca. 97

453 Tadi 1 cetāyaṃ<sup>b</sup>. Tandati, tandi.

454 Kadi 455 kaladi avhāne, rodane ca. Kandati pakkandati, pak-  
kandum; kandanto. (Kalandati), kalandako. 5

456 Kalidi paridevane. Kalindati.

457 1 Khoda paṭighāte<sup>c</sup>. 1 Khodati.

458 Khanda gati-sosanesu. Khandati, Khando. Khando nāma  
eko devo, yo Kumāro Sattidharo ti ca vuccati.

459 Khudi 1 āpavaṇe. Khundati. 10

460 Sidi sītiye<sup>d</sup>. Sītiyaṃ sītibhāvo. Sindati<sup>e</sup>; 2 "so sinno<sup>f</sup> so tatto".

461 Vanda abhivādana-thutisu. Vandati abhivandati, abhivandanā  
vandanaṃ vandako. Ettha pana vandati ti padassa namassati  
thometi vā ti attho, tathā hi Suttantaṭṭhikākāro 3 "vande ti 1 van-  
dāmi<sup>g</sup> thomemi ti vā" ti āha. 15

462 Bhadi kallāne, sokhiye ca. Kallānaṃ kalyānaṃ; sokhiyaṃ  
sukhino bhāvo, sukhāṃ icc ev' attho. Bhandati, bhandako  
bhaddo bhadro.

463 Madi thuti-moda-mada-supana-gatisu. Mandati, mando. Ettha  
pana mando ti aññāṇi pi bālādārako pi vuccati; tattha aññāṇi 20  
mandati aññāṇibhāvena<sup>h</sup> apasamsitabbhaṃ pi puggalaṃ thometi  
ti mando, mandati amoditabbatṭhāne pi modati ti mando, man-  
dati dānasilādipuññakiriyaṃsu pamaḷḷati ti mando, mandati attano  
ca paresaṇ ca hitāhitaṃ acintento khādanīyabhojanīyādihi  
attano kāyaṃ sañjātamedāṃ kurumāno supati ti mando, man- 25  
dati ayuttaṃ paresaṃ kiriyaṃ diṭṭhānugatiāpajjanena gac-  
chati gaṇhāti ti mando atha vā mandati punappunaṃ paṭisan-  
dhigahaṇavasena gabbhaṃ gacchati ti mando, vuttaṃ hi Bhaga-  
vatā: 4 "punappunaṃ gabbhaṃ upeti mando" ti; bālādārako  
pana mandati yuttāyuttam aḷananto uttānaseyyaṃ parivattana- 30  
seyyaṃ vā supati ti mando, tathā hi 5 "nonītasukhumālaṃ maṃ<sup>i</sup>

<sup>1</sup> = phrū cañ, ns (o: śvaitya! Wg § 2: 8: skudi āpavaṇe, 9: śvidi  
śvaitye). <sup>2</sup> M I 79<sup>29</sup> = J I 390<sup>31</sup>. <sup>3</sup> pṭ ad Sv I 1<sup>3</sup> (infra V1501). <sup>4</sup> Dhp 325<sup>d</sup>.  
<sup>5</sup> Ap 466<sup>27-30</sup> = Thā (Ce 423<sup>13-16</sup>) ad Th 350—354.

a ita (con.) Ce; Bem piyuparasmi (ns: sudhaṃ | sudhi | dhūpi : yūparasmi!).  
b ita Ce Bemns (Wg § 3: 32: tradi ceṣṭāyāṃ), cf. 353<sup>13</sup> c (Wg § 15: 44 khorr  
gatipratighāte). d = khyam<sup>3</sup> e<sup>3</sup>, ns; cf. u. 1. e Bm om. f M J: sino, sito  
(sed = tinto Ps Ja; cf. sinnaṃ = tintaṃ Sp ad Vin I 46<sup>27</sup>). g Sv-pṭ: na-  
māmi. h Bemns aññāṇibhāvena. i Thā: 2 sukhumālaṅgaṃ (om. maṃ).

jātapallavakomalaṃ mandam uttānasayanam pisācibhayatajjitā<sup>a</sup> pādāmūle mahesissa sāyesum dinamānasā: idam<sup>b</sup> dadāma te nātha saraṇam hohi nāyakā<sup>c</sup> ti vuttam, iti uttānasayanato paṭṭhāya yāva 'mandadasakam tāva mando ti dārako ti daṭṭhabbo<sup>c</sup>; appatthavācako pi pana mandasaddo hoti, so pātipa-dikattā idha nāhippeto — atha vā mandati appabhāvena gacchati pavattati ti nipphannapātipadikavasena pi gahetabbo<sup>d</sup>.

464 Mada hasse<sup>e</sup>. Hasanam<sup>f</sup> hasso<sup>g</sup> · tuṭṭhi. <sup>2</sup>"Modati ... pa-modati" sammodati, sammodako; <sup>3</sup>"sammodamānā gacchanti";

10 muditā mudā.

465 Hada karisossagge. Karisossaggo nāma karisassa ossajjanam vissajjanam. Hadati ūhadati, hadano. Ettha ca <sup>4</sup>"yesam no santhate<sup>h</sup> dārakā ūhadanti pi ummihanti pi" ti ayam pālī nidassanam; tatra ūhadanti pi ti vaccam pi karonti ummihanti pi ti passavam pi karonti, pacchimapadass' attho <sup>5</sup>"miha secane" ti dhātuvasena daṭṭhabbo. Ayam pana <sup>6</sup>curādigane pi vattati dvigaṇikattā, imasmim hi ṭhāne <sup>7</sup>"mutteti ohadeti cā"<sup>i</sup> ti Ca-riyāpīṭakapālippadeso nidassanam; tattha mutteti ti passavam karoti, ohadeti ti karisam vissajjeti.

20 466 †Uda mode, kilāyañ ca<sup>j</sup>. †Udati, udānam udaggo. <sup>8</sup>"Tattha udānan ti ken' atṭhena<sup>k</sup> udānam: udānanatṭhena<sup>m</sup>, kim idam udānam nāma: pīṭivegasamutṭhāpito udāhāro, yathā hi, yaṃ telādi<sup>n</sup> minitabbavatthum<sup>p</sup> mānam gahetum na sakkoti, vissanditvā gacchati, tam <sup>9</sup>avaseko ti vuccati, yañ ca jaṇam 25 taḷākam gahetum na sakkoti ajjhottharivā gacchati, tam oggo ti vuccati, evam evam<sup>q</sup> yaṃ pīṭivegasamutṭhāpitam <sup>10</sup>vitak-kavipphāram<sup>r</sup> hadayam sandhāretum na sakkoti, so adhiko hutvā anto asaṇṭhahitvā<sup>s</sup> vacidvārena nikkhamanto paṭiggā-

<sup>1</sup> (Ja IV 397<sup>13</sup>). <sup>2</sup> Dh 16<sup>c</sup>. <sup>3</sup> J I 209<sup>15</sup>. <sup>4</sup> Vin III 227<sup>27</sup>. <sup>5</sup> V 100<sup>3</sup>. <sup>6</sup> V 147<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Cp II 5: 4<sup>d</sup>. <sup>8</sup> Uda 2<sup>11-19</sup>, cf. Sv I 140<sup>27</sup>, Mp ad A I 67<sup>6</sup>. <sup>9</sup> (J I 400<sup>1</sup> Nidd I 471<sup>18</sup> leg. anavasekam, metr. et Ja); avaseko nūhik upubba sicadhāt napaccāñ<sup>3</sup> [Kc 642] | usaddā uddhamkammatta | u kui o | o kui ava pru || ns (!). <sup>10</sup> = vitak pyam<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup> phrac so | yaṃ vacanam [cf. Sv I 141<sup>3</sup>] | sañ || ns.

<sup>a</sup> Bm Tha: pisācibho; CeBens Ap: pisācabho. <sup>b</sup> Tha (Ap v. L.): imam; (= i sū nāy kui, ns). <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Bm vigahetabbo? <sup>e</sup> Bens hāse. <sup>f</sup> Bm hassanam. <sup>g</sup> Bens hāso. <sup>h</sup> (Sd supplevit). <sup>i</sup> Cp: (ohaneti) tam. <sup>j</sup> Wg § 2: 19: urda māne kriḍāyā ca. <sup>k</sup> CeBm atthena. <sup>m</sup> Uda: udānatṭhena; Be udānatṭhena. <sup>n</sup> Bm tilādi. <sup>p</sup> CeBens Uda ovatthu. <sup>q</sup> Bens Uda: evam eva. <sup>r</sup> Uda Ce ad. anto. <sup>s</sup> Uda Ec ad. bahi.

hakanirapekkho udāhāraviseso udānan ti vuccati"; udaggo ti sañjātasomanasso.

467 Kuda 468 khuda 469 guda kilāyam eva. Kodati, khodati, godati.

470 Sūda paggharaṇe. Sūdati, suttam, sūdo: <sup>1</sup>"rañño sūdā ma-<sup>5</sup> hānase". Ettha ca <sup>2</sup>suttan ti sūdati dhenu viya khīram atthe paggharāpeti<sup>a</sup> ti suttam · tepīṭakam buddhavacanam, sakam-mikadhātuttā pana 'paggharāpeti' ti kārītavasena attho khetum labbhati, tathā hi karoti ti padassa 'nipphādeti' ti attho khetum labbhati; sūdo ti bhattakāro, yo ālāriko odaniko <sup>10</sup>sūpakāro rasako ti ca vuccati: sūdati 'evañ c' evañ ca kate khādaniyam vā bhojaniyam vā sugandhi<sup>b</sup> manāpam surasañ ca bhavissati' ti randhanakiriyāya sukusalatāya rasam paggharāpeti abhinibbatteti ti sūdo.

471 Rahada avyattasadde. Rahadati, rahado.

472 Hilādi sukhe ca. Cakāro pubbatthāpekkhako. Hilādati, hilādanam hilādo: <sup>3</sup>"mettāsahāyakatasattamahāhilādo".

473 †Sadda<sup>c</sup> kucchite sadde. †Saddati<sup>c</sup>.

474 Mida snehe. Sneho nāma vasāsamkhāto sneho pītisneho ti duvidho; idha pana vasāsamkhāto sneho adhippeto. Medati, <sup>20</sup>medo. Ettha ca medati ti medasahito bhavati ayam puriso ti attho; <sup>4</sup>medo nāma thūlassa sakalasarīram pharivā, kisassa jaṃghamamsādini nissāya ṭhito patthinnasineho<sup>d</sup>, so vaṇṇena haliddivaṇṇo hoti. Kārīte medeti medayati ti rūpāni, tathā hi <sup>5</sup>"te imam kāyam gāhenti<sup>e</sup> nāma (brūhenti nāma)<sup>f</sup> <sup>25</sup>medenti nāmā" ti pālī dissati, tattha medenti ti sañjātamedam karonti ti attho. Imissā pana dhātuyā <sup>6</sup>divādiganaṃ pattāya pītisinehatthe mejjati ti suddhakatturūpaṃ bhavati, <sup>7</sup>curādiganaṃ pana pattāya medeti medayati ti suddhakatturūpāni bhavanti ti daṭṭhabbam.

475 Sida mocane<sup>g</sup>. Sidati, sedo.

<sup>1</sup> J V 368<sup>15</sup>. <sup>2</sup> As 19<sup>20</sup> = Sv I 17<sup>35</sup> = Sp I 19<sup>13</sup>. <sup>3</sup> \*\*\* (= mettā abho<sup>2</sup> rhi so cit sañ pru ap so sattavā tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> myā<sup>3</sup> cvā so khyam<sup>3</sup> sā kui ra eñ<sup>1</sup>, ns). <sup>4</sup> cf. Vibha 245<sup>30</sup>—246<sup>2</sup>, Vm 262<sup>20-27</sup>. <sup>5</sup> M I 238<sup>33</sup> (Ps). <sup>6</sup> V 1130. <sup>7</sup> V 1480.

<sup>a</sup> ita CeBemns (= Sp v. L.); leg. paggharati (As Sv Sp). <sup>b</sup> ita Bm; CeBens sugandham. <sup>c</sup> o: padda(ti), cf. Wg § 2: 28. <sup>d</sup> = khai so ace<sup>3</sup>, ns (thīna<sup>o</sup> Vibha Vm). <sup>e</sup> (= balaṃ gāhenti, Ps, quod in M(E<sup>c</sup>) irrepsit; sed gāhenti = 'gā-lham karoti'). <sup>f</sup> Bm om. <sup>g</sup> addendum ca? cf. snehana-mocanayoḥ, Wg § 18: 4.

- 476 **Sanda pasavane.** Pasavanam sandanam · avicchedappavatti. *Sandati udakam*; <sup>1</sup>"mahanto puññābhisando". <sup>2</sup>Ettha ca puññābhisando ti puññappavāho, puññanadī ti pi vattum yujjati.
- 477 **Madda maddane.** *Maddati pamaddati*; <sup>3</sup>"mārasenappamad-dano; <sup>4</sup>kaṭṭakam maddati".
- 478 **Kadi velambe<sup>a</sup>.** Vilambabhāvo<sup>a</sup> velambo<sup>a</sup>. *Kandati*.
- 479 **Kada<sup>b</sup> avhāne, rodane ca.** <sup>†</sup>*Kadati<sup>b</sup>*.
- 480 **Chadi ujjhane<sup>c</sup>.** *Chandati<sup>d</sup>*.
- 481 **Sada sādane<sup>e</sup>.** *Sadati, assādo*.
- 10 482 **Sida visaraṇa-gatyāvasādanesu<sup>f</sup>.** Visaraṇam vippharaṇam, gatyāvasādanam<sup>g</sup> gamanassa avasānam osānam abhāvakaraṇam, nisīdanam ti attho. *Sidati*: <sup>5</sup>"lābūni sidanti", *samsīdati osīdati pasīdati vippasīdati, pasādo pasanno vippasanno, pasādako pasādito pasādo osīdāpako, kusīto <sup>6</sup>āsīno nisinnō nisinnako, <sup>7</sup>"sannisi-*
- 15 sivesu pakkhisu", *nisīdanam nisinnam nisajjā gonisādo upanisā; sīdeti sīdayati sīdāpeti sīdāpayati pasādeti, nisīditum nisīdāpetum nisādetum, nisīdāpeti nisīdāpetvā*: <sup>8</sup>"ucchaṅge maṃ nisādetvā pitā atth' ānūsāsati" — "nisīditvā" ti pi <sup>9</sup>pāṭho, *nisīditvā nisīditvāna nisīditūna nisīdiya nisīdiyāna samsīditvā avasīditvā osīditvā*.
- 20 Tattha kusīto ti viriyenādhigantabbassa atthassa alābhato kucchitena ākārena sīdati ti kusīto; <sup>10</sup>atha vā sayam pi kucchitenākārena sīdati aññe pi sīdāpeti · tam nissāya aññesaṃ sīdanassa sambhavato ti kusīto, tathā hi vuttam: <sup>11</sup>"parittam kaṭṭham<sup>h</sup> āruyha yathā sīde mahaṇṇave evaṃ kusītam āgama
- 25 sādhujiṇi pi sīdati" ti, — *kusīto* ti c' ettha *dassa tattam*, <sup>12</sup>*su-gato* ti ettha viya <sup>13</sup>"sata smī ti hoti" ti ettha viya ca, tathā hi <sup>14</sup>sīdati ti satam, aniccass' etam adhivacanam, iminā ucchedaditṭhi vuttā, *sata* iti c' ettha <sup>15</sup>avibhattiko niddeso. Sannisi-

<sup>1</sup> cf. A II 54<sup>20</sup> 56<sup>12</sup>. <sup>2</sup> = I Āṅuttara-Puññābhisandasut-pāli nhuik, ns.

<sup>3</sup> Sn 361<sup>b</sup>. <sup>4</sup> (cf. Ud 24<sup>10</sup>). <sup>5</sup> Ja I 336<sup>14</sup>. <sup>6</sup> (cf. Ja I 363<sup>17-20</sup>). <sup>7</sup> S I 7<sup>2</sup> (Sd § 102, 1214). <sup>8</sup> J VI 17<sup>a</sup> (nisīdetvā). <sup>9</sup> ns: nisīditvā ti pi | . . . || pāṭho | Temijāt pāṭh rhi eñ<sup>1</sup> ||. <sup>10</sup> ns cit. Tha ad Th 147<sup>c</sup> et Sv-pt ad D III 255<sup>7</sup> (infra § 73). <sup>11</sup> It 71<sup>1-4</sup> = Th 147a-d. <sup>12</sup> Sp I 117<sup>13</sup> sqq. <sup>13</sup> A II 212<sup>14</sup> (Mp), Vibh 392<sup>31</sup> (Vibha). <sup>14</sup> Vibha 514<sup>18</sup> (V970). <sup>15</sup> (15<sup>n</sup>).

<sup>a</sup> cf. Wg § 19: 10—12: kadi kradi kladi [Nandi ib. kada, etc., cf. infra 384<sup>7</sup>] vaiklavye; leg. veklabbe et viklavabhāvo? cf. V674, 810, 841. <sup>b</sup> c: kadi et kand<sup>o</sup> (Wg § 3: 33). <sup>c</sup> ita CeBens (= cvan<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup>); Bm uccane (c: ujjāne, Wg § 19: 52). <sup>d</sup> ita Bens; Ce chadati; Bm om. <sup>e</sup> = sā yā khrañ<sup>3</sup>, ns (āsvādane, Wg § 2: 17). <sup>f</sup> ita Ce (cf. Wg § 20: 24); Bemns oāvasānesu. <sup>g</sup> CeBm oāvasāraṇam (vide n. f); Bens oāvasānam. <sup>h</sup> It Th: dārum.

vesū ti <sup>1</sup>parissamavinodanattam <sup>2</sup>sabbaso nisīdantesu vissamamānesū ti attho, <sup>3</sup>*dakārassa vakāram katvā niddeso*. Nisīdanam ti nisīdanakiriya, mañcapīṭhādikaṃ vā āsanam, tam hi nisīdanti etthā ti nisīdanam ti vuccati; nisinnam ti nisīdanakiriya eva, ettha pana <sup>4</sup>"gate ṭhite nisinne sutte jāgarite bhāsīte tuṇhi-<sup>5</sup> bhāve sampajānakārī hoti; <sup>5</sup>mātugāmena saddhim raho maññe tayā nisinnam ti kukkucam upadahati" ti ādisu c' assa payogo veditabbo, ettha hi gamanam gatam, ṭhānam ṭhitam, nisīdanam nisinnam, supanam suttam, jāgaranam jāgaritam, bhāsanam bhāsitan ti vuccati; nisajjā ti nisīdanā; gonisādo ti <sup>6</sup>goni-<sup>10</sup> sajjanā; upanisā ti upanisīdati phalam etthā ti upanisā · kāraṇam; nisādetun ti nisīdāpetum; nisādetvā ti nisīdāpetvā, bhāve-napumsako ñeyyo *nisinnam* ti ravo pana, vāccaliṅge tiṅgo so; *gatādisu* py ayam nayo. 98

483 **Cada yācane<sup>a</sup>.** Yācanam ajjhesanam. *Cadati*. 15

484 **Mida 485 meda medhā-himsāsu.** *Midati; medati*.

486 **Nida 487 neda kucchā-sannikarisesu.** Kucchā garahā, <sup>7</sup>sannikarisaṃ vohāraviseso. *Nidati; nedati*.

488 **Bundi nisāne<sup>b</sup>.** Nisānam tejanam tikkhatā. *Bundati, bondi*. Ettha ca bondi ti sarīram, tam hi bundāni<sup>c</sup> tikkhāni piṣuṇa-<sup>20</sup> pharusavācādini vā pañña-viriyādini vā ettha santī ti bondi ti vuccati, saññogaparatte pi *ukārass' okārādeso*; pāpa-kalyāṇa-<sup>25</sup> janavasen' esa attho datṭhabbo; *bondisaddassa* sarīravācakatā pana <sup>8</sup>"nāham puna na ca puna na cā pi apunappunam<sup>d</sup> hatthibondim pavekkhāmi tathā hi bhayatajjito" ti ādisu dat-

ṭhabbā, — imāni 'ssa nāmāni:  
kāyo deham sarīraṇ ca vapu bimbāṇ ca viggaham  
bondi gattam<sup>e</sup> tanū c' eva attabhāvo tathūpadhi  
samussayo ti c' etāni dehanāmāni honti hi. 99

489 **Vada viyattiyam vācāyam.** *Vadati vajjati vadeti, ovadati ova-* 30  
*deti, paṭivadati abhivadati anuvadati upavadati apavadati* "niva-  
*dati* aññāni pi yojetabbāni. Tattha <sup>10</sup>"vajjantu bhonto amman"

<sup>1</sup> cf. Spk ad S I 7<sup>2</sup>. <sup>2</sup> ns: sabbaso ti samantato āgama | sabbehi di-sābhāgehi sannivesavasena vā | ṭikā dvāra kui rhu rve<sup>1</sup> samban ||. <sup>3</sup> < Spk-(p)ṭṭe ns. <sup>4</sup> D I 70<sup>31</sup>. <sup>5</sup> Vin IV 149<sup>18</sup>. <sup>6</sup> = nvā<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> vañ rve<sup>1</sup> ne rā, ns [sed vide Sp (I) 298<sup>30</sup>]. <sup>7</sup> (Pāṇ I 4: 109<sup>2</sup>). <sup>8</sup> J I 503<sup>19-20</sup>. <sup>9</sup> = chui eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>10</sup> J VI 555<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> cf. Wg § 21: 12 v. l. et Cāndra-dh I 600 (ucundir nisāne). <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> Bm na ca pi || anu puna na cā pi || anupunappunam. <sup>e</sup> Bm gatta-

ti pālidassanato <sup>1</sup>vajjati ti padaṃ vuttam, keci pana garū  
<sup>2</sup>vajjeti ti rūpaṃ icchanti, taṃ upaparikkhitvā, yuttañ ce, gahe-  
 tabbam; <sup>3</sup>"upāsako bhikkhuṃ vadeti; <sup>4</sup>tena yogena janakāyaṃ  
 ovadeti mahāmuni" ti ca dassanato vadeti ovadeti ti ca  
<sup>5</sup>vuttam, sabbān' etāni suddhakattupadāni. [O]vadeti<sup>a</sup> vādayati  
 vadāpeti<sup>b</sup> vadāpayati, vajjento vajjayanto imāni hetukattupadāni.  
 Kamme vadiyati ovadiyati vajjiyati, vadiyamāno vajjamāno, ova-  
 diyamāno, <sup>5</sup>"ovajjamāno na karoti sāsanaṃ" icc ādini bhavanti.  
 Vādo ovādo paṭivādo, pavādo<sup>c</sup>, abhivādanam anuvādo upavādo  
<sup>10</sup>apavādo vivādo <sup>6</sup>nivādanam vajjam vadanam<sup>d</sup> icc evamādini  
 nāmikapadāni yojetabbāni, vaditum<sup>e</sup> vaditvā<sup>f</sup> vivaditvā icc evam-  
 ādini ca tumantādini padāni. Tattha vādo ti kathā; vaditabbam  
 vattabban ti vajjam, kin taṃ: vacanam, <sup>7</sup>"etena saccavajjena  
 samaṅginī sāmikena homi" ti ettha hi vacanam vajjan ti vuc-  
<sup>15</sup>cati; vadanti etenā ti vadanam · mukham, mukhassa hi imāni  
 nāmāni:

vadanam lapanam tuṇḍam mukham assaṇ ca ānanam,  
 sūkarādimukham tuṇḍam iti ñeyyam visesato. 100

Tatra vadati ti pitā puttam vadati; api ca vadati ti bheri  
<sup>20</sup>vadati, nādam muñcati ti attho, esa nayo vajjati ti etthā pi.  
 Tatrāyaṃ padamālā:

Vadati vadanti, vadasi vadatha, vadāmi vadāma; vadate  
 vadante, vadase vadavhe, vade vadāmhe<sup>g</sup>.

Vadatu vadantu, vadāhi vada · vadatha, vadāmi vadāma;  
<sup>25</sup>vadataṃ vadantaṃ, vadassu vadavho, vade vadāmase.

Vajjati vajjanti, vajjasi<sup>h</sup> vajjatha, vajjāmi vajjāma; vajjate  
 vajjante, vajjase vajjavhe, vajje vajjāmhe<sup>i</sup>.

Vajjatu vajjantu, vajjāhi vajja · vajjatha, vajjāmi vajjāma;  
 vajjataṃ vajjantaṃ, vajjassu vajjavho, vajje vajjāmhasē<sup>j</sup>.

<sup>30</sup>Imā dve padamālā vadadhātussa vajjādesavasena vuttā ti  
 daṭṭhabbam. Atrāyaṃ sukhumatthavinicchayo: <sup>8</sup>"mānusakā<sup>k</sup>

<sup>1</sup> Kc 502 (Sd § 1006). <sup>2</sup> Rūp 473 (Sd § 1011 1023). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Bv 2: 193<sup>ab</sup>.

<sup>5</sup> J III 243<sup>14</sup>. <sup>6</sup> = mrac khrañ<sup>8</sup>, ns [sed mrac = nivāraṇa] vide supra 35 n. b).

<sup>7</sup> J VI 154<sup>30</sup>. <sup>8</sup> Bv 2: 90<sup>ab</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> ovadeti; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns ovadeti. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> vadāpeti. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> viva-  
 danam). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> ad. vivaditum. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> viditvā (o: vi[vaditum vaj]ditvā?). <sup>g</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>mns  
 vadāmhe. <sup>h</sup> B<sup>e</sup>m vajjesi. <sup>i</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>m vajjamhe (ns comp. fecit). <sup>j</sup> ita B<sup>e</sup>m;  
 C<sup>e</sup> vajjāmase (ns comp. fecit). <sup>k</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>m mānussakā (metr., cf. Vv 966<sup>c</sup>).

ca dibbā ca turiyā vajjanti tāvade" ti pāli; ettha vajjanti ti  
 idam suddhakattupadam · taddīpanattā<sup>a</sup>, kim viya: <sup>1</sup>"udīrayantu  
 samkhapaṇavā vadantu<sup>b</sup> ekapokkharā nadantu bheri sannaddhā  
 vaggu vada[n]tu dudrabhi" ti ettha udīrayantu-vada[n]tu<sup>c</sup>ādini  
 viya, tathā hi aṭṭhakathāyaṃ <sup>2</sup>"vajjanti ti . . . vajjimsū ti, <sup>4</sup>ati-  
<sup>5</sup>tavacane<sup>c</sup> vattamānavacanam veditabban" ti suddhakattuvasena  
 vivaraṇam kataṃ, tasmā idisesu thānesu vadadhātussa vajjādeso  
 daṭṭhabbo. <sup>3</sup>"Samkhā ca paṇavā c' eva atho pi diṇḍimā bahū an-  
 talikkhasmiṃ vajjanti disvān' accherakam nabhe" ti ettha pana  
 vajjanti ti hetukattupadam · taddīpanattā<sup>d</sup>, tañ ca kho vaṇṇa-  
<sup>10</sup>sandhivisayattā vādayanti ti kārītapadarūpena siddham, tathā  
 hi vādayanti ti padarūpaṃ paṭiṭṭhapetvā yakāre pare saralopo  
 kato, da-yakārasaṇṇogassa jakāradvayaṃ<sup>e</sup> pubbakkarassa  
 rassattañ ca bhavati, tenāha aṭṭhakathāyaṃ: <sup>4</sup>"vajjanti ti vā-  
 dayanti" ti hetukattuvasena vivaraṇam, tathā hi 'devatā nabhe  
<sup>15</sup>accherakam Bhagavato Yamakapāṭihāriyādisu<sup>f</sup> disvā antalikkhe  
 etāni samkhapaṇavādini turiyāni vādayanti' ti hetukattuvasena  
 attho gahetabbo bhavati, tasmā idisesu thānesu vadassa vajjā-  
 deso na bhavati. || Kec' ettha vadeyyum: <sup>3</sup>"antalikkhasmiṃ vaj-  
 janti disvān' accherakam nabhe" ti etthā pi vajjanti ti padaṃ  
<sup>20</sup>suddhakattupadam eva na hetukattupadam · "vajjanti ti vā-  
 dayanti" ti vivaraṇe kate pi, tathā hi <sup>5</sup>"ye kec' ime diṭṭhi  
 paribbasanā<sup>g</sup> idam eva saccan ti ca<sup>h</sup> vādayanti" ti ca <sup>6</sup>"evam  
 pi viḅḅayha vivādayanti"<sup>i</sup> ti ca evamādisu vadantīpadena sa-  
 mānattham vādayanti ti padañ ca sāsane diṭṭhan ti. | Tan na  
<sup>25</sup>"disvā" ti dassanakiriyāvacanato, na hi samkhapaṇavādinam  
 pāṭihāriyādidassanam upapajjati · dassanacittassa abhāvato ti.  
 || Saccam, tathā pi <sup>7</sup>"rodante dārake disvā ubbiggā<sup>j</sup> vipulā  
 dumā sayam ev' onamitvāna upagacchanti dārake" ti ettha  
 viya upacaritattā upapajjat' eva dassanavacanam, tasmā <sup>4</sup>"vaj-  
<sup>30</sup>janti ti vādayanti" ti vivaraṇam suddhakattuvasena katan ti.  
 | Tan na · heṭṭhā <sup>8</sup>"saṅgītiyo pavattenti<sup>k</sup> ambare anilañjase

<sup>1</sup> J VI 21<sup>21-22</sup>. <sup>2</sup> Bva ad Bv 2: 90<sup>b</sup>. <sup>3</sup> Bv 1: 32<sup>a-d</sup>. <sup>4</sup> Bva ad Bv  
 1: 32<sup>c</sup>. <sup>5</sup> Sn 895<sup>a</sup>. <sup>6</sup> Sn 879<sup>a</sup>. <sup>7</sup> J VI 513<sup>24-25</sup> (supra 77<sup>1</sup>). <sup>8</sup> Bv 1: 31<sup>a-d</sup>.

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>mns, vide 387<sup>10</sup>. <sup>b</sup> (vide supra 38<sup>1</sup> infra 389<sup>30</sup>; Ja: vadatam,  
 v. l. nadantu). <sup>c</sup> Bva: atitatthe. <sup>d</sup> ns taddīpakattā (367<sup>23</sup>, <sup>26</sup>). <sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns jākāra<sup>o</sup>.  
<sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns oḥāriyam. <sup>g</sup> sic C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>mns. <sup>h</sup> sic B<sup>e</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> om. (Sn: vivādo). <sup>i</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>  
 om. vi-. <sup>j</sup> B<sup>e</sup>ns ubbidhā. <sup>k</sup> Bv: pavattanti.

cammanaddhāni vārenti disvān' accherakam nabhe" ti imissā gāthāya <sup>1</sup>"vārenti ti vādayanti" 'devatā' ti sapāṭhasesassa atthavivaraṇassa hetukattuvasena katattā. || Athā pi vadeyyum: <sup>2</sup>"samkhā" ca paṇavā c' eva atho pi deṇḍimā<sup>a</sup> bahū" ti pac-  
<sup>5</sup> cattavacanavasena vuttattā *vajjanti* ti padam kammavācakapa-  
dan ti ce, | tam pi na · kammavasena vivaraṇassa akatattā  
kattuvasena pana katattā ti niṭṭham ettha gantabbam. Ayam  
ettha vinicchayo veditabbo: dvigaṇiko *vadadhātu*: *bhuvādiga-*  
ṇiko ca *curādigaṇiko* ca; so hi *bhuvādigaṇe* vattanto *vadati*  
<sup>10</sup> *vajjati* ti suddhakatturūpāni janetvā *vādeti vādayati vādāpeti*  
*vādāpayati* ti cattāri hetukatturūpāni janeti, <sup>3</sup>*curādigaṇe* pana  
*vādeti vādayati* ti suddhakatturūpāni janetvā *vādāpeti vādāpayati*  
ti ca dve hetukatturūpāni janeti, tasmā sāsane *vārenti vā-*  
*dayanti* ti<sup>b</sup> suddhakatturūpāni dissanti.

<sup>15</sup> *Vadeyya vadeyyum* icc ādi sabbam neyyam,  
*vajjeyya vajjeyyum* icc ādi ca sabbam neyyam *vajjāde-*  
savasena; atha vā:

*vadeyya · vadeyyum vajjun* <sup>4</sup>"pitā mātā ca te<sup>c</sup> dajjun"  
ti padam iva, ettha ca <sup>5</sup>"vajjun vā te<sup>d</sup> na vā vajjun n' atthi  
<sup>20</sup> nāsāya rūhanā" ti pālī nidassanam, vadeyyum vā na vadeyyum  
vā ti attho,

*vadeyyāsi vajjāsi vajjesi* icc api <sup>6</sup>"vutto vajjāsi vandanam;  
<sup>7</sup>vajjesi<sup>c</sup> kho tam<sup>e</sup> vāmūrum" ·

*vadeyyātha vajjātha* <sup>8</sup>"ammaṃ arogaṃ<sup>f</sup> vajjātha", *vadey-*  
<sup>25</sup> *yāmi vajjāmi · vadeyyāma vajjāma; vadethā vaderam, vade-*  
*tho · vadeyyavho vajjavho, vadeyyam vajjam · vadeyyāmhe*  
*vajjāmhe*<sup>g</sup> pubbe viya idhā pi yakāre pare saralopo daṭ-  
ṭhabbo, aññāni pi upaparikkhitvā gahetabbāni.

Idāni parokkhādirūpāni kathayāma:

<sup>30</sup> *Vada pāvada yathā babhūva*, — *ḍakāralope pāva* iti pi rūpaṃ  
bhavati <sup>9</sup>"paṭipam vadehi bhaddan" ti ettha *paṭipān* ti padam  
viya, tathā hi <sup>10</sup>"yo ātumānam sayam eva pāva" iti pālī dissati,  
ettha *pasaddo* upasaggo digham katvā vutto <sup>11</sup>*pāvadati pāva-*

<sup>1</sup> Bva ad Bv 1: 31<sup>c</sup>. <sup>2</sup> (387<sup>a</sup>). <sup>3</sup> V 1499. <sup>4</sup> (370<sup>1</sup>). <sup>5</sup> J II 322<sup>22</sup>. <sup>6</sup> J VI 19<sup>5</sup>.  
<sup>7</sup> J II 443<sup>11</sup>. <sup>8</sup> J VI 555<sup>4</sup>. <sup>9</sup> Sn 921<sup>c</sup> (Sd § 181 158); Sn 714<sup>a</sup> *leg.* paṭipā,  
cf. Kva 38<sup>17</sup>). <sup>10</sup> Sn 782<sup>d</sup>. <sup>11</sup> Nidd I 68<sup>10</sup>, 29 69<sup>13</sup> 70<sup>2</sup>.

<sup>a</sup> ita h. l. Bm; Be diṇḍimā. <sup>b</sup> Bm vā; Ce ti vā. <sup>c</sup> ita CeBemns.  
<sup>d</sup> (Bm me). <sup>e</sup> Be tvam. <sup>f</sup> Ja: ārogyam. <sup>g</sup> Bm vajjamhe.

*canan* ti ādisu viya, *pāvā* ti ca idam atitavacanam, atthaka-  
thāyam pana 'atitavacanam idan' ti jānanto pi garu vattama-  
navacanavasena <sup>1</sup>"pāvā ti vadati" ti vivaraṇam akāsi · idisesu  
ṭhānesu kālāvipallāsavasena atthassa vattabbattā, āyasmā pi  
ca Sāriputto Niddese <sup>2</sup>"yo ātumānam sayam eva pāvā" ti <sup>3</sup>  
padam nikkhipitvā <sup>4</sup>"ātumā vuccati attā<sup>a</sup>, sayam eva pāvā ti  
sayam eva attānam pāvadati: aham asmi silasampanno ti va  
vatasampanno<sup>b</sup> ti vā" ti vattamānavacanena<sup>c</sup> attham niddisi;  
atha vā *pāvā* ti idam na kevalam *vadadhātuvasen*<sup>e</sup> eva nip-  
phannam atha kho *udhātuvasena* pi, tathā hi idam *papubbassa* <sup>10</sup>  
<sup>5</sup>"u sadde" [u]<sup>d</sup> ti dhātussa payoge *ukārassa okārādesam* katva,  
tato parokkhābhūte *akāre* pare *okārassa āvādesam*, tato ca  
sandhikiccam katvā sijjhati, tasmā *udhātussa vadadhātuya*  
samānatthattā tannipphannarūpassa ca *vadadhātuyā* nipphan-  
narūpena samānarūpattā <sup>15</sup>"sayam eva attānam pāvadati" ti <sup>15</sup>  
*vadadhātuvasena* niddisi ti daṭṭhabbam. — Idāni <sup>5</sup>vicchinna pa-  
damālā ghaṭṭiyati:

*Vada vadu, vade vadittha, vada vadimha: vadittha vadire,*  
*vadittho vadiho, vadi<sup>e</sup> vadimhe:*

*pāvada pava* icc api<sup>f</sup> · *pāvadu, pāvade pāvadittha, pāvada<sup>g</sup>* <sup>20</sup>  
*pāvadimha: pāvadittha pāvadire, pāvadittho pāvadiho<sup>h</sup>, pā-*  
*vadi<sup>i</sup> pāvadimhe*, tathā *vajja vajju* icc ādini parokkhārūpāni.  
*Avadā avadu: avajjā avajju* icc ādini hiyyattanirūpāni.

*Avadi vadi · avadam vadum avadimsu vadimsu: avajji vajji*  
icc ādini ajjatanirūpāni. <sup>25</sup>

*Vadissati vadissantī; vajjissati vajjissantī* icc ādini bhavis-  
santirūpāni.

*Avadissā vadissa: avajjissā vajjissā* icc ādini kālātipattirūpāni.  
Sesāni sabbāni pi yathāsambhavam vitthāretabbāni. Yā pan'  
ettha *vadadhātu* viyattiyam vācāyam vuttā, sā katthaci <sup>30</sup>"vadan-  
tam<sup>j</sup> ekapokkharā; <sup>7</sup>bherivādako" ti ādisu <sup>8</sup>avyattasade pi  
vattati · <sup>9</sup>upacaritavasena ti daṭṭhabbam.

<sup>1</sup> Pj II 521<sup>8</sup>. <sup>2</sup> Nidd I 69<sup>12-14</sup>. <sup>3</sup> (323<sup>1</sup>). <sup>4</sup> (389<sup>7</sup>). <sup>5</sup> *(vide* 388<sup>20</sup>).  
<sup>6</sup> J VI 21<sup>21</sup> 580<sup>28</sup> (*supra* 387<sup>3</sup>). <sup>7</sup> Ja I 283<sup>13</sup>. <sup>8</sup> *(cf.* 386<sup>19</sup> *et* 375<sup>20</sup>—377<sup>2</sup>).  
<sup>9</sup> *(ns: ... sadisūpacāra, vel abhedavivakkhūpacāra, vel 'so 'yam' ity upacāra).*

<sup>a</sup> (Bm atto). <sup>b</sup> Bm vatta<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Ce vavacanavasena. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Be  
vadiṃ. <sup>f</sup> (Bm icch api). <sup>g</sup> Be pāvadam. <sup>h</sup> Be om. <sup>i</sup> Be pāvadiṃ; Bm om.  
<sup>j</sup> ita CeBemns.

**490 Vida nāṇe.** Nāṇaṃ jānaṇaṃ. *Vidati, vedo vidu; kārīte vedeti.* <sup>1</sup>"sayam abhiññā sacchikatvā pavedeti; <sup>2</sup>vedayanti ca te tuṭṭhiṃ<sup>a</sup> devā mānusakā ubho" ti payogā. Tattha pavedeti ti <sup>3</sup>bodheti nāpeti pakāseti; vedo ti vidati sukhumaṃ <sup>5</sup>pi kāraṇaṃ ājānāti ti vedo, paññāy' etaṃ nāmaṃ, <sup>4</sup>*Vedehamuni* ti ettha nāṇaṃ hi<sup>b</sup> vedo ti vuccati, vedo ti vā vedaganthassa pi nāmaṃ, vidanti jānanti etena uccāritamattena tadādhāraṃ puggalaṃ 'brāhmaṇo ayan' ti, vidanti vā etena brāhmaṇā attanā kattabbakiccan ti vedo, so pana Irubbeda-Yajubbeda-Sāmaveda-  
<sup>10</sup>vasena tividho, Āthabbanavedaṃ pana paṇitajjhāsaya na sikhanti<sup>c</sup> <sup>4</sup>parūpaghātasahitattā, tasmā pāliyaṃ <sup>6</sup>"tiṇṇaṃ vedānaṃ pāragū" ti vuttaṃ, ete yeva chando manto sūti ti<sup>c</sup> ca vuccanti: paññāyaṃ tuṭṭhiyaṃ vede *vedasaddo* pavattati; pāvake pi ca so diṭṭho <sup>7</sup>*jātasaddapurecaro*, 101  
<sup>15</sup>pacchānuge <sup>8</sup>*jātasadde* sati tuṭṭhājane pi ca, <sup>9</sup>"vedagū sabbadhamme" ti ettha pi viditesu ca; 102  
vidū ti paṇḍitamanusso, so hi yathāsabhāvato kammaṃ ca phalaṃ ca kusalādibhede ca dhamme vidatī ti vidū ti vuccati.  
**491 Ruda assuvimocane.** Sakammikavasena<sup>c</sup> imissā<sup>d</sup> attho gahe-  
<sup>20</sup>tabbo. *Rodati, rudati* icc api, *ruṇṇaṃ ruditaṃ rodanaṃ, rodanto rodamāno rodanti rodamānā rudammukhā rudaṃ rudanto.* Tattha rodati ti, kiṃ rodati: matam puttam vā bhātaraṃ vā rodati, tatrāyaṃ pālī: <sup>10</sup>"nāhaṃ bhante etaṃ rodāmi yaṃ maṃ [bhante] Bhagavā evaṃ āha", ayaṃ pan' ettha attho: yaṃ maṃ bhante  
<sup>25</sup>Bhagavā evaṃ āha, <sup>11</sup>ahaṃ etaṃ Bhagavato vyākaraṇaṃ na rodāmi na paridevāmi na anutthunāmi ti evaṃ sakammikavasena<sup>c</sup> attho<sup>e</sup> veditabbo na assumuñcanamattena, <sup>12</sup>"matam vā amma rodanti yo vā jīvaṃ na dissati jīvantaṃ amma passantī<sup>f</sup> kasmā maṃ amma rodasi" ti ayaṃ c' ettha payogo" ti idam  
<sup>30</sup>aṭṭhakathāvacanaṃ, idam pana <sup>13</sup>ṭikāvacaṇaṃ: "yathā sakammakā<sup>g</sup> dhātusaddā atthavisesavasena akammakā honti: "vibud-

<sup>1</sup> D I 62<sup>28</sup>. <sup>2</sup> Bv 2: 179<sup>ab</sup>. <sup>3</sup> Sv I 175<sup>17</sup>. <sup>4</sup> cf. Sv I 139<sup>9-11</sup>. <sup>5</sup> (Nidda ad Nidd I 381<sup>6</sup>). <sup>6</sup> D I 88<sup>5</sup> (*vide* Bva ad Bv 2: 6<sup>b</sup>). <sup>7</sup> (Ja I 214<sup>23</sup>). <sup>8</sup> (Bv 2: 39<sup>a</sup>; cf. 414<sup>25</sup>). <sup>9</sup> J II 34<sup>12</sup> (Ja II 34<sup>19</sup>). <sup>10</sup> M I 388<sup>18</sup>. <sup>11</sup> Ps (Se) III 97<sup>12</sup>. <sup>12</sup> S I 209<sup>7-8</sup>, Th 44a-d. <sup>13</sup> = Majjhimaṇṇās-ṭikā ca kā<sup>3</sup>, ns.

<sup>a</sup> Bv: sotthim (sotthin ti sotthibhāvaṃ, Bva). <sup>b</sup> Bc ettha hi nāṇaṃ. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> ns sakammakav<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Cc sakammakav<sup>o</sup>. <sup>f</sup> ita CeBemns Ps S; Th: dissanti. <sup>g</sup> ita CeBemns.

dho puriso; vibuddho kamalasaṇḍo" ti, evaṃ atthavisesavasena akammakā pi sakammakā honti ti dassetuṃ <sup>1</sup>"na paridevāmi na anutthunāmi" ti āha, *anutthuniasaddo* sakammakavasena payujjati <sup>2</sup>"purāṇāni anutthunan" ti ādisu, ayaṃ c' ettha payogo [ti], imāya pi gāthāya anutthunanaṃ rudanaṃ adhippetan ti <sup>5</sup>dasseti" ti.

**492 Dalidda duggatiyaṃ.** <sup>3</sup>Dukkassa gati patitṭhā<sup>a</sup> ti duggati ti ayaṃ attho <sup>4</sup>"apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati" ti ādisu yujjati, idha pana idam<sup>b</sup> atthaṃ agahetvā añño attho gahetabbo, kathaṃ: duggati ti dukkhena kicchena gati gama-  
<sup>10</sup>naṃ annapānādilābho duggati ti. *Daliddati, daliddo daliddi dāliddiyaṃ.* Tattha daliddatī ti sabbam icchiticchitaṃ param yācitvā eva dukkhena adhigacchati na ayācitvā ti attho; daliddo ti duggatamanusso, daliddi ti duggatanārī, daliddassa bhāvo dāliddiyaṃ. Ettha ca <sup>5</sup>"sabbam eva daliddatī" ti loki-  
<sup>15</sup>kapayogadassanato *daliddati* ti kiriyāpadaṃ vibhāvitam, sāsane pana tamkiriyāpadaṃ na āgataṃ, *daliddo daliddi* ti nāmapadāni yeva āgatāni; anāgataṃ pi tam <sup>6</sup>"nāthapadam<sup>c</sup> iva sāsanaṇu-  
lomattā gahetabbam eva, garū pana Kaccāyanamatavasena <sup>7</sup>"dala duggatimhī" ti<sup>d</sup> duggativācakadaladhātuto *iddappac-*  
<sup>20</sup>cayaṃ katvā *daliddo* ti nāmapadam dassesum.

**493 Tuda vyathane.** *Tudati vitudati; kammani tujjati* <sup>8</sup>*vitujjamāno* <sup>9</sup>*vedanābhūtno* ti rūpāni; <sup>10</sup>"tudanti vācāhi janā asaṇṇatā sarehi saṅgāmagataṃ va kuñjaraṃ sutvāna vākyam pharusam udiritaṃ adhvāsaya bhikkhu aduṭṭhacitto". 25

**494 Nuda perane.** Peraṇaṃ cuṇṇi[ya]karaṇaṃ<sup>c</sup> pimsanaṃ. <sup>11</sup>*Nudati panudati, panudanaṃ*<sup>i</sup>.

**495 Vidi lābhe.** *Vindati*, <sup>12</sup>"uṭṭhātā vindate dhanam", *Govindo*.

**496 \*Khādi<sup>g</sup> parighāte.** Parighātaṃ samantato hananaṃ. <sup>†</sup>*Khandati*. — *Dakārantadhāturūpāni*.

<sup>1</sup> (390<sup>26</sup>). <sup>2</sup> Dhp 156<sup>d</sup>. <sup>3</sup> Uda 418<sup>7</sup> Vm 427<sup>12</sup> Sv ad D II 93<sup>18</sup>. <sup>4</sup> Ud 87<sup>5</sup>. <sup>5</sup> (cf. Hitopadeśa II v. 2). <sup>6</sup> (365<sup>22</sup>). <sup>7</sup> Kc 663 (Mmd). <sup>8</sup> (cf. M II 73<sup>9</sup>). <sup>9</sup> (S II 203<sup>9</sup>). <sup>10</sup> Ud 45<sup>28-31</sup>. <sup>11</sup> ns cit. Dhp 28<sup>ab</sup> et Dhpa I 259<sup>17</sup>. <sup>12</sup> Sn 187<sup>b</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns; *vide* tamen Uda, etc.. <sup>b</sup> sic CeBemns. <sup>c</sup> Bens nāthati ti padam. <sup>d</sup> Bm om. dala duggatimhī ti. <sup>e</sup> Bens cuṇṇikaraṇaṃ [*vide* 318 n. c, 404<sup>5</sup> et V 1431; peraṇa *potius* preṣaṇa *quam* peṣaṇa!]. <sup>f</sup> Bens panūdanaṃ (Sn 1106<sup>c</sup>). <sup>g</sup> Bens khadi; *vide* Wg § 28: 142.



**497 Dhā dhāraṇe.** *Dadhāti vidadhāti* <sup>1</sup>"yaṃ paṇḍito nipuṇaṃ saṃvidheti; <sup>2</sup>nidhiṃ nidheti ... nidhi nāma nidhiyati ... tāva-sunihto santo; <sup>3</sup>yato nidhiṃ parihari(m)", *nidahati*, <sup>4</sup>"kuhiṃ deva nidahāmi"<sup>a</sup>, *paridahati* <sup>5</sup>"yo vatthaṃ paridahissati", *dhassati* <sup>6</sup>"*paridhassati*"; <sup>7</sup>"bālo ti paraṃ dahāti<sup>b</sup>"; <sup>8</sup>Sakyā kho Ambaṭṭha rājānaṃ Ukkakam<sup>c</sup> pitāmahaṃ dahanti; <sup>9</sup>saddahati tathāgata-sa bodhiṃ; <sup>10</sup>saddhā saddahanā", *saddhātappaṃ saddahitabbaṃ*, <sup>11</sup>"saddhāyiko paccayiko; <sup>12</sup>saddheyyavacasā upāsikā", *saddahituṃ saddahitvā, viśesādhānaṃ sotāvadhānaṃ, sotaṃ odahati, ohitasoto, sotaṃ odahitvā, maccudheyyaṃ māraddheyyaṃ namadheyyaṃ, dhātu*, <sup>13</sup>"Dhātā Vidhātā", *vidhi, abhidhānaṃ abhidheyyaṃ*, <sup>14</sup>"nidhānavatī vācā", <sup>15</sup>*ādhānagāhī, sandhi aññāni* pi yojetabbāni.

<sup>16</sup>*Vipubbo dhā karotyatthe, abhipubbo tu bhāsane, ny-ā-saṃpubbo yathāyogaṃ nyās'-āropana-sandhisu.* 103 Imasmā pana *dhādhātuto* pubbassa *api* icc upasaggassa *akāro* kvaci niccaṃ lopam pappoti kvaci<sup>d</sup> lopam na pappoti, atra lopo vuccate: *dvāraṃ pidahati, dvāraṃ pidahanti<sup>e</sup>, pidahituṃ pidahitvā* evaṃ *akāralopo* bhavati; *dvāraṃ apidahitvā* evaṃ <sup>20</sup>*akāralopo* na bhavati, ettha hi *akāro api* upasaggassa avayavo na hoti, kin ti ce: paṭisedhatthavācako nīpāto yeva, upasaggā-vayavo pana adassanaṃ gato, yaṃ niccālopo<sup>f</sup> — evaṃ *dhādhātuto* pubbassa *api* icc upasaggassa *akāro* kvaci niccaṃ lopam pappoti kvaci niccaṃ lopam na pappoti. Idam accha- <sup>25</sup>riyaṃ idam abbhutaṃ yatra hi nāma Bhagavato pāvacane evarūpo pi nayo sandissati viññūnaṃ hadayavimhāpanakaro, yo ekasmiṃ yeva dhātumhi ekasmiṃ yeva upasagge ekasmiṃ yev' atthe kvacilopālopavasena vibhajituṃ labbhati; idāni mayam sotūnaṃ paramakosalla-jananatthaṃ tadubhayaṃ pi *ākā-* <sup>30</sup>*raṃ ekajjhaṃ karontā<sup>g</sup>* tadākāravatiṃ jīnāvarapālīṃ ānayaṃa:

<sup>1</sup> J VI 362<sup>21</sup>. <sup>2</sup> Khp VIII 1a 2d 3a. <sup>3</sup> J VI 79<sup>2</sup>. <sup>4</sup> J VI 494<sup>21</sup>. <sup>5</sup> Dh 9b.

<sup>6</sup> Dh 9b (v. l.). <sup>7</sup> Sn 888a. <sup>8</sup> D I 92<sup>14</sup> (Sd V 1004). <sup>9</sup> A III 65<sup>14</sup>. <sup>10</sup> Dhs § 12.

<sup>11</sup> M II 71<sup>25</sup>. <sup>12</sup> Vin III 188<sup>19</sup>. <sup>13</sup> J VI 201<sup>24</sup>. <sup>14</sup> (D I 431; ns cit. Sv I 76<sup>23</sup>).

<sup>15</sup> = cit nhuik tañ kā mrai evā yū le<sup>1</sup> rhi, ns. <sup>16</sup> ns: I gāthā kui kā<sup>3</sup> *vidhi* *abhidhāna* *nidhānavatī ādhānagāhī sandhi* i pud tui<sup>1</sup> kui rañ rve<sup>1</sup> chui ap eñ<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> J (Cks): kuhiṃ deva nidaheyyāmi [○○○, ○○○, cf. ib. 494<sup>17</sup>].

<sup>b</sup> ita Sn; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> padam dahati, B<sup>e</sup>ns param padahati. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> Okkākam. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns ad. niccam (cf. 392<sup>24</sup>). <sup>e</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns pidahanto. <sup>f</sup> (C<sup>e</sup> nicco lopo). <sup>g</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> karonto.

'Gaṅgaṃ me pidahissanti taṃ na<sup>a</sup> sakkomi brāhmaṇa api-hetum mahāsindhum taṃ kathaṃ so bhavissati na te sakkomi kkhātum atthaṃ dhammañ ca pucchito",

<sup>2</sup>cittatthasādhaniṃ<sup>b</sup> etaṃ gāthaṃ Sambhavajātake paññāsambhavam icchanto kare citte sumedhaso ti. 104 <sup>5</sup>**98 Dhu<sup>3</sup>gati-theriyesu.** Gati gamanaṃ, theriyaṃ thirassa<sup>c</sup> hāvo. *Dhāvati, dhuvam.* Ettha ca dhuvan ti thiraṃ <sup>4</sup>"nicco huvo sassato avipariṇāmadhammo" ti ādisu viya, tasmā dhuvan ti thiraṃ yaṃ<sup>d</sup> kiñci dhammajātaṃ; atha vā dhuvan ti laṃ gati-theriyatthavasena nibbānass' eva adhivacanaṃ bha- <sup>10</sup>itum arahati, taṃ hi jātijarāvyādhimaraṇasokādito muccitukā-nehi dhavitabbaṃ gantabban ti dhuvam, uppādayavābhāvena <sup>11</sup>ā niccasabhāvattā dhavati thiraṃ sassataṃ bhavati ti dhuvam, <sup>12</sup>yaṃ<sup>e</sup> hi sandhāya Bhagavatā <sup>13</sup>"dhuvāñ ca vo bhikkhave de-  
sessāmi dhuvagāminiñ ca paṭipadan" ti vuttaṃ. *Dhuvassaddo* <sup>15</sup>"vacanaṃ dhuvassattan" ti ettha thire vattati, <sup>16</sup>"dhuvāñ ca ... bhikkhave desessāmi" ti ettha nibbāne, <sup>17</sup>"dhuvam buddho bhavissati" ti<sup>f</sup> ettha pana ekamse-nipātapadabhāvena vattati i daṭṭhabbaṃ.

**199 Dhū vidhūnane<sup>g</sup>.** Ūkāraṇa uvattaṃ. *Dhuvati dhuvitā dhu-* <sup>20</sup>*vitabbaṃ*, rassatte *dhuto dhutavā* icc api rūpāni bhavanti.

**300 Dhe pāne.** *Dhayati dhūyati, dhenu.* Ettha ca dhenū ti lhayati pivati ito khīraṃ potako<sup>h</sup> ti dhenu: *godhenu assadhenu nigadhenū* ti *dhenusaddo* sāmāññavasena sapotikāsu tiracchā-nagatitthisu vattati; evaṃ sante pi yebhuyyena gāviyaṃ vattati, <sup>25</sup>tathā hi <sup>26</sup>"satta dhenusate datvā" ti pālī dissati.

**501 Sidhu<sup>3</sup>gatiyaṃ.** *Sedhati nisedhati paṭisedhati, siddho pasiddho nisiddho paṭisiddho paṭisedhito paṭisedhako paṭisedho paṭisedhi-* <sup>30</sup>*tuṃ paṭisedhitvā*; idha acinteyyabalattā upasaggānaṃ tamyoge *siddhudhātussa* nānappakārā atthā sambhavanti<sup>i</sup>, aññesaṃ pi <sup>31</sup>evaṃ eva.

**502 Sidhu satthe, maṅgalye ca.** Satthaṃ sāsaṇaṃ, maṅgalyaṃ pāpa-vināsaṇaṃ vuddhikāraṇaṃ vā. *Sedhati, siddho pasiddho pasiddhi.*

<sup>1</sup> J V 60<sup>5-8</sup>. <sup>2</sup> = chan<sup>3</sup> kray so anak kui pri<sup>3</sup> ce tat, ns. <sup>3</sup> (Vp apud Wg § 22: 45). <sup>4</sup> D I 18<sup>35</sup>. <sup>5</sup> (cf. S IV 370<sup>3</sup>). <sup>6</sup> Bv 2: 111d ... 115d. <sup>7</sup> Bv 2: 82b ... 108d. <sup>8</sup> J VI 503<sup>17</sup>. <sup>9</sup> = kāyañānapavattanagati nhuik, ns.

<sup>a</sup> J: na naṃ. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>; B<sup>m</sup> on; ns onam. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns thira-. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns om. (haplogr. -raṃ: yaṃ). <sup>e</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns bhavissati ti (= Bv). <sup>g</sup> Wg § 27: 9: kampāne (infra 401<sup>8</sup>). <sup>h</sup> B<sup>m</sup> khīraṃ pa potako. <sup>i</sup> B<sup>m</sup> bhavanti.

**503 Dadha dhāraṇe.** *Janassa tuṭṭhiṃ dadhate ti dadhi; dhakārassa hakāratte dahatī ti rūpaṃ: ayaṃ itthi imāṃ itthiṃ ayyikaṃ dahatī, ime purisā imāṃ purisaṃ <sup>1</sup>pītāmahaṃ dahanti, <sup>2</sup>"cittaṃ <sup>3</sup>samā-dahātabbaṃ; <sup>3</sup>samādaḥaṃ cittaṃ".*

**504 Edha vuddhiyaṃ, lābhe ca.** *Edhati, edho sukhedhito: <sup>4</sup>"gam-bhīre gādham edhati". Ettha edho ti edhati vaḍḍhati etena pāvako ti edho indhanaṃ upādānaṃ; sukhedhito ti sukhena edhito sukhasaṃvaḍḍhito ti attho; <sup>5</sup>gādham edhatī ti gādham patiṭṭhaṃ edhati labhati.*

**505 <sup>†</sup>Bandha<sup>a</sup> samharise.** *Samhariso vinibandhakiriyā. Bandhati<sup>b</sup> vinibandhati<sup>b</sup>, vinibaddhā.*

**506 Gādha patiṭṭhā-nissaya<sup>c</sup>-ganthesu.** *"Gādhati, <sup>7</sup>"gādham khattā<sup>d</sup>; <sup>8</sup>gambhīrato agādham".*

**507 Bādha vilolane.** *Bādhati vibādhati, ābādho. Ābādhati cittaṃ viloleti ti <sup>9</sup>ābādho.*

**508 Nādha <sup>10</sup>yācanādisu.** *Nādhati nādhanam.*

**509 Bandha bandhane.** *Bandhati bandhanako<sup>e</sup> baddho<sup>i</sup> bandhā-pito paṭibaddho, bandhanaṃ bandho sambandhanaṃ sambandho pabandho bandhu. Tattha bandhanan ti bandhanti satte etenā ti bandhanaṃ saṅkhalikādi; 'ayaṃ amhākaṃ vaṃso' ti sambandhitabbaṭṭhena bandhu, Theragāthāsamvaṇṇanāyaṃ pana <sup>11</sup>"pemabandhanena bandhū" ti vuttaṃ.*

**510 Dadhi asighacāre.** *Asighacāro asighappavatti. Dhandhati, dandho dandhapañño, <sup>12</sup>"yo dandhakāle taratī taraṇīye ca dandhati".*

**511 Vaddha vaddhane.** *Vaddhati, vaddhi vuddhi vaddho vuddho: <sup>13</sup>jātivuddho guṇavuddho vayo vuddho; <sup>14</sup>"ye vuddham apacāyanti narā dhammassa kovida dīṭṭhe va dhamme pāsamsā samparāye ca suggaṭiṃ"<sup>g</sup>.*

<sup>1</sup> (392<sup>g</sup>). <sup>2</sup> M III 111<sup>19</sup>. <sup>3</sup> M III 83<sup>9</sup>. <sup>4</sup> S I 176<sup>20</sup>. <sup>5</sup> < Spk ad loc.; hinc lābhe 394<sup>7</sup> (cf. Ja I 488<sup>24</sup>). <sup>6</sup> (hinc et ogadha, Uda 345<sup>19-24</sup>; sed [nibbān-, ant]ogadha = '[antar]līna', vide Pv 10<sup>16</sup> = Vva 12<sup>17</sup>, mḥ ad Vm 219<sup>16</sup>, et cf. Rgveda I 126: 6<sup>ab</sup>, nec non giddho gadhito ... et loke gadhitāni [Sn 940<sup>b</sup> = jagatogadham S I 186<sup>28</sup>], cf. Mp ad A III 297<sup>15</sup>, Pp 43<sup>22</sup>. <sup>8</sup> (Pva 77<sup>14</sup>; gambhīra ti agādha). <sup>9</sup> (aliter Sv I 212<sup>13</sup>). <sup>10</sup> (vide 365<sup>20</sup>; Ja V 90<sup>18</sup>). <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> Th 29<sup>1ab</sup> (ns: Varāṇajāt [J I 319<sup>1</sup>]!). <sup>13</sup> (Ja I 219<sup>30</sup>). <sup>14</sup> J I 219<sup>28-29</sup>.

<sup>a</sup> (c): phaddha; Wg § 2: 2); B<sup>e</sup> baddha-. <sup>b</sup> B<sup>e</sup> (vini)baddhati. <sup>c</sup> vide Wg § 2: 3 (lipsā). <sup>d</sup> CeBemns kattā (Ppa 225<sup>5-8</sup>). <sup>e</sup> B<sup>e</sup> bandhako. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>g</sup> ita B<sup>m</sup>ns (= suggaṭiṃ | sugati sui<sup>1</sup> | yanti | rok kun eñ<sup>1</sup>); Ce suggaṭi (cf. Ja I 220<sup>6</sup>: sugati yeva hoti).

**512 Sadhu <sup>†</sup>saddakucchiyaṃ<sup>a</sup>. Sadhati<sup>b</sup>.**

**513 Pīlādhi alaṃkāre.** *Pīlandhati pīlandhanaṃ,*

*pīlandhanaṃ alaṃkāro maṇḍanañ ca vibhūsaṇaṃ pasādhanāñ cābharaṇaṃ pariyāyā ime matā.* 105

**514 Medha himsāyaṃ, saṅgame ca.** *Medhati medhā medhāvī. Atra <sup>5</sup>medhā ti <sup>1</sup>asani viya siluccaye kilese medhati himsati ti medhā, medhati vā siriyā silādihi ca sappurisadhammehi saha gacchati na ekikā hutvā tiṭṭhati<sup>c</sup> ti medhā, paññāy' etaṃ nā-maṃ, tathā hi <sup>2</sup>"paññā hi seṭṭhā kusalā vadanti nakkhatta-rājā-riva tārakānaṃ, silaṃ <sup>†</sup>siriñ cā pi satañ ca dhammo <sup>10</sup>anvāyikā paññavato bhavanti" ti vuttaṃ; <sup>3</sup>medhāvī ti <sup>4</sup>dham-mojapaññāya [ca] samannāgato puggalo.*

**515 Sadhu 516 madhu unde.** *Sadhati; madhati, madhu.*

**517 Budha bodhane.** *Bodhati, buddho <sup>6</sup>abhisambu[d]dhāno sam-bu[d]dham <sup>6</sup>asambu[d]dham bodhi, — <sup>7</sup>divādigāṇe pi ayaṃ dis-sati, tatra hi bujjhati ti rūpaṃ, idha pana bodhati ti rūpaṃ, <sup>8</sup>"yo nindaṃ a[p]pabodhati"<sup>d</sup> ti hi pālī dissati; kārite pana bodheti icc ādini.*

**518 Yudha sampahāre.** *Yodhati, yodho; <sup>9</sup>"yodhetha Māraṃ pañ-ñāvudhena", yuddham, caraṇāyudho caraṇāvudho vā, āvudham; <sup>10</sup>divādigāṇikassa pan' assa yujjhati ti rūpaṃ.*

**519 Didhi ditti-devanesu<sup>c</sup>. Dīdhati, dīdhiti.** *Ettha ca dīdhiti ti rasmi, anekāni hi rasmināmāni:*

*rasmi ābhā pabhā raṃsi ditti bhā ruci dīdhiti*

*marīci juti bhāṇv aṃsu mayūkho kiraṇo karo* 25

*nāgadhāmo<sup>f</sup> ca āloko icc ete rasmivācaka.* 106

— *Dhakārantadhātūrūpāni.*

**520 Nī naye. Neti nayati<sup>g</sup> vineti:** <sup>11</sup>"vineyya hadaye daram", *āneti ānayati, <sup>12</sup>"netā vinetā", nāyako neyyo<sup>h</sup> veneyyo venayiko,*

<sup>1</sup> (cf. 410<sup>20-411<sup>7</sup></sup>). <sup>2</sup> J V 148<sup>8-11</sup>. <sup>3</sup> ns cit. Th 988<sup>a</sup>. <sup>4</sup> Dhpa I 257<sup>19</sup>; ns cit. Tha (ad Th 988<sup>a</sup>): dhammojapaññāya pāriharikapaññāya paṭivedhapaññāya ca vasena medhāvī. <sup>5</sup> (Dhp 46<sup>b</sup>). <sup>6</sup> (Sp I 1<sup>8</sup>). <sup>7</sup> V(1132) 1133. <sup>8</sup> S I 7<sup>23</sup> (Dhp 143<sup>c</sup>). <sup>9</sup> Dhp 40<sup>c</sup>. <sup>10</sup> V1137. <sup>11</sup> J VI 300<sup>24</sup>. <sup>12</sup> Nidd I 446<sup>21</sup>.

<sup>a</sup> sic CeBemns (= cak chup bhvay so asaṃ nhuik; śabdakutsāyām, Wg § 18: 21). <sup>b</sup> (skr. śardhate). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>d</sup> CeB<sup>m</sup> appa<sup>o</sup>; B<sup>e</sup>ns apa<sup>o</sup> (ns: apa | pay rve<sup>1</sup> || bodhati | ... si eñ<sup>1</sup>). <sup>e</sup> ita Ce (Wg § 24: 68); B<sup>m</sup> -vedanesu; B<sup>e</sup>ns -vedhanesu. <sup>f</sup> = nagā<sup>9</sup> eñ<sup>1</sup> acvay tañ<sup>3</sup> hū so aroṇ || nārātamo lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> || "nārā vuccanti rasmiyo" hū so tīkā tui<sup>1</sup> [Mp<sup>†</sup> ad Mp (= Vibha 397<sup>82</sup>) ad A V 33<sup>7</sup>] nhañ<sup>1</sup> aññi 'nārā atamo' phrat || nārā || roñ || atamo || roñ ||, ns. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> ad. niyati. <sup>h</sup> (B<sup>m</sup> nayo).

*vinīto puriso*, <sup>1</sup>"nīyamāne pisācena kin nu tāta udikkhasi", *niyanto, nettam netti*, <sup>2</sup>"bhavanetti samūhatā", *nettiko*: <sup>3</sup>"udakam hi<sup>a</sup> nayanti nettikā", *nettā*: <sup>4</sup>"nette ujugate sati", *nayo vinayo* <sup>5</sup>āyata-nam, *netum vinetum netvā vinetvā* icc ādini. Tattha <sup>6</sup>nettan ti <sup>6</sup>samavisamam dassentam attabhāvam neti ti nettam · cakkhu; *netti* ti nenti etāya satte ti *netti* · rajju, <sup>7</sup>bhavanetti ti bhavarajju, taṇhāy' etam nāmam, tāya hi sattā goṇā viya gīvāya bandhitvā tam tam bhavam niyyanti, tasmā bhavanetti ti vuccati; *nettikā* ti kassakā; *nettā* ti gavajeṭṭhako yūtha- <sup>10</sup>pati; *nayo* ti nayanam gamanam *nayo* · pālīgati, atha vā tattha tattha netabbo ti *nayo* · <sup>8</sup>sadisabhāvena netabbākāro, niyati ti *nayo* · tathattanayādi, niyati etenā ti *nayo* · antadvaya-vivajjananayādi<sup>b</sup>, tathā hi chabbidho *nayo*: tathattanayo pat- <sup>15</sup>tinayo desanānayo antadvayavivajjanānayo<sup>c</sup> acinteyyanayo adhippāyanayo ti, tesu tathattanayo antadvayavivajjanānayaena<sup>c</sup> niyati, pattinayo acinteyyanayena, desanānayo adhippāyanayena niyati, etthādimhi tividho *nayo* kammāsāghanena 'niyati' ti *nayo* ti vuccati, pacchimo pana tividho *nayo* karaṇasāghanena 'niyati' etena tathattādinayattayam' iti *nayo* ti vuccati — imas- <sup>20</sup>miṃ atthe papañciyamāne ganthavitthāro siyā ti vitthāro na dassito; aparo pi catubbidho *nayo*: ekattanayo nānattanayo avyāpāranayo evaṃdhammatānayo ti; *vineti* satte ettha etenā ti vā *vinayo*, kāyavācānam vinayanato<sup>d</sup> pi *vinayo*; <sup>9</sup>āyatanan ti <sup>10</sup>anamatagge samsāre pavattam ativa āyatam samsāradukkham <sup>25</sup>yāva na nivattati tāva nayat' eva pavattayat' eva<sup>e</sup> ti āyatanam, ayam pan' ettha atthuddhāro: āyatanan ti <sup>11</sup>"assānam Kamboj<sup>f</sup> āyatanaṃ gunnaṃ Dakkhināpatho āyatanan" ti ettha sañjātiṭṭhānam āyatanaṃ nāma, <sup>12</sup>"manorame āyatane sevanti

<sup>1</sup> J VI 549<sup>3</sup>. <sup>2</sup> Vin I 231<sup>8</sup> = M II 105<sup>14</sup>. <sup>3</sup> Dhp 80<sup>a</sup> = M II 105<sup>5</sup>. <sup>4</sup> J III 111<sup>23</sup> = A II 76<sup>3</sup>. <sup>5</sup> (Vibha 45<sup>19-20</sup>). <sup>6</sup> As 308<sup>32</sup>. <sup>7</sup> Ps ad M II 105<sup>14</sup> (As 364<sup>17</sup>). <sup>8</sup> sadisabhāvena | tū sañ eñ<sup>1</sup> aphrac phrañ<sup>1</sup> || netabbākāro | choṇ ap so akhrañ<sup>3</sup> arā kui ra eñ<sup>1</sup> || vā | choṇ ap so akhrañ<sup>3</sup> arā rhi so paccāsanna ca so nañ<sup>3</sup> kui ra eñ<sup>1</sup> || ns. <sup>9</sup> Sv I 124<sup>30</sup> As 140<sup>34</sup> (*supra* 361<sup>5-26</sup> n. 4). <sup>10</sup> Vibha 45<sup>24-26</sup>; ns: anamatagge | anumatagge | nhac rā thoṇ lok | ñāṇ phrañ<sup>1</sup> lhyok rve<sup>1</sup> | ok me<sup>1</sup> so<sup>2</sup> lañ<sup>3</sup> | ma si thuik koñ<sup>3</sup> so rhe<sup>1</sup> nok acvan<sup>3</sup> rhi so || [*re vera* an + amutaḥ + agra, -a- *pro* -u- *verbis* ajjatagge ettāvataggaṃ cet. debetur]. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> A III 43<sup>6-7</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> ita CeBemns (*vide* 396<sup>14-15</sup>). <sup>c</sup> ita CeBm; B<sup>c</sup>ns vivajjanan<sup>o</sup>. <sup>d</sup> Bm vinayato. <sup>e</sup> Bm pavattiyat' evā; B<sup>c</sup>ns pavattat' evā. <sup>f</sup> ita CeBem.

nam vihaṅgamā chāyam chāyatthino<sup>a</sup> yanti phalattham phala-  
bhojino" ti ettha samosaraṇaṭṭhānam, <sup>1</sup>"pañc' imāni bhikkhave  
vimuttāyatanāni" ti ettha kāraṇam, aññe pi pana payogā <sup>2</sup>"yata  
patiyatane" ti ettha pakāsītā.

**521 Ni pāpane.** *Neti nayati, nayanam.*

**522 Nu thutiyam.** *Noti navati, nuto.*

**523 Thana 524 pana 525 dhana sadde.** <sup>3</sup>*Thanati*, <sup>4</sup>*panati*, <sup>5</sup>*dhanati*.

**526 Kana ditti-kantisu.** *Kanati, kaññā kanakam.* Ettha ca yob-  
banibhāve<sup>b</sup> ṭhitattā rūpavilāsena kanati dippati virocati ti  
kaññā, atha vā kaniyati kāmīyati abhipatthiyati purisehī ti pi <sup>10</sup>  
kaññā · yobbanitthi; kanakan ti kanati kaniyati ti vā kanakam ·  
suvaṇṇam, suvaṇṇassa hi anekāni nāmāni:

suvaṇṇam kanakam hemam kañcanam haṭakam<sup>c</sup> pi ca  
jātarūpaṃ tapanīyam<sup>d</sup> vaṇṇam, tabbhedakā pana

jambūnadam siṅgikañ ca cāmikaran<sup>d</sup> ti bhāsītā. 107 15

**527 Vana 528 sana sambhattiyam.** *Vanati, vanam; sanati.* <sup>7</sup>Tattha  
vananti tam sambhajanti mayūrakokilādayo sattā ti vanam ·  
araññam; vanati sambhajati saṃkilesapuggalan ti vanam ·  
taṇhā.

**529 <sup>8</sup>Mana abbhāse.** *Manati, mano.*

**530 <sup>9</sup>Māna vimamsāyam.** *Vimamsati, vimamsā.*

**531 Jana 532 suna sadde.** *Janati, sunati.* Ettha ca <sup>10</sup>"kasmā te  
eko bhujo janati eko te na janati bhujo" ti pālī nidassanam,  
tattha <sup>10</sup>"janatī ti sunati<sup>e</sup> saddam karoti".

**533 Khanu avadāraṇe.** *Khanati, sukham dukkham, khato āvāḷo.* <sup>25</sup>  
Tattha sukhan ti <sup>11</sup>suṭṭhu dukkham khanatī ti su-kham, duṭṭhu  
khanatī kāyikacetasikasukhan ti du-kkham, aññamaññam<sup>f</sup> pa-  
ṭipakkhā hi ete dhammā, dvidhā cittaṃ khanatī ti vā du-kkham;  
<sup>12</sup>*curādigaṇavasena* pana <sup>13</sup>sukhayatī ti sukham, dukkhayatī ti  
dukkhan ti nibbacanāni gaṇetabbāni; samāsapadavasena 'suka- 30

<sup>1</sup> A III 21<sup>9</sup>. <sup>2</sup> 361<sup>12-17</sup>. <sup>3</sup> = thac krui<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> = pro chui eñ<sup>1</sup>, ns.  
<sup>5</sup> = dun<sup>3</sup> dun<sup>3</sup> dan<sup>3</sup> duiñ<sup>3</sup> duiñ<sup>3</sup> mrañ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> (Hemacandra Anekārth  
II 150<sup>b</sup>). <sup>7</sup> (Pj I 111<sup>16-21</sup> II 24<sup>24</sup> Nirukta VIII 3). <sup>8</sup> Wg § 22: 31. <sup>9</sup> Kc 435  
(Mmd Ce 358<sup>80</sup>). <sup>10</sup> J VI 64<sup>19</sup> et Ja VI 64<sup>21</sup> (*unde utraque radix*). <sup>11</sup> (As 117<sup>13</sup>).  
<sup>12</sup> cf. 328<sup>6</sup>. <sup>13</sup> As 117<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> A: chāyatthikā. <sup>b</sup> ita CeBemns (*cf.* 397<sup>11</sup> yobbanitthi). <sup>c</sup> ita [∪ ∪ -]  
et A I 215<sup>14</sup> IV 255<sup>4</sup> ... 262<sup>14</sup> (*supra* 352<sup>20</sup>), *contra* hāṭaka [- ∪ ∪] Thī 382<sup>b</sup>  
J V 90<sup>27</sup>. <sup>d</sup> sic CeBemns [*metr.* - ∪ - -]. <sup>e</sup> Ja: sanati. <sup>f</sup> CeB<sup>c</sup>ns aññamaññā.

raṃ <sup>1</sup>kham <sup>2</sup>assā' ti su-kham, 'dukkaraṃ kham assā' ti du-kkhan ti nibbacanāni <sup>3</sup>pi, — vividhā hi saddānaṃ vyuppatti <sup>4</sup>pavatti-nimittāni ca.

**534 Dāna avakhaṇḍane<sup>a</sup>. Dānati, apadānaṃ.**

**535 Sāna tejane.** Tejanaṃ nisānaṃ. *Sānati.*

**536 Hana himsā-gatisu.** Ettha pana *himsā*vacanena pharusāya vācāya piḷanaṃ ca daṇḍādihi paharaṇaṃ ca gahitaṃ, tasmā 'hana himsā-paharaṇa-gatisū' ti attho gahetabbo, tathā hi <sup>5</sup>"rā-jāno coraṃ gahetvā haneyyūṃ vā bandheyyūṃ vā" ti pāṭhassa <sup>10</sup>atthaṃ saṃvaṇṇentehi <sup>6</sup>"haneyyūṃ ti poṭheyyūṃ c' eva chin-deyyūṃ cā" ti vuttaṃ, ettha ca chedanaṃ nāma hatthapādā-dicchedanaṃ vā sisacchedavasena māraṇaṃ vā. <sup>7</sup>*Hanassa vadhādeso ghātādeso* ca bhavati.

*Hanti hanati* · (hanti)<sup>b</sup> *hananti*, *hanasi hanatha* sesaṃ sab-  
<sup>15</sup>baṃ neyyaṃ, <sup>8</sup>himsādayo cattāro atthā labbhanti; <sup>9</sup>"hanti hatthehi pādehi" ti ettha pana paharati ti attho, <sup>10</sup>"kuddho hi pitaraṃ hanti"; — <sup>11</sup>"vikkosamānā tippāhi hanti nesam varam varan" ti ettha hanti ti mārenti<sup>c</sup> ti<sup>c</sup> attho.

*Vadhati vadheti ghāte*ti icc api rūpāni bhavanti. Tattha <sup>20</sup><sup>12</sup>"vadhati na rodati āpatti dukkaṭassa; <sup>13</sup>attānaṃ vadhivā vadhivā rodati" ti ādisu vadho paharaṇaṃ, *pāṇaṃ vadheti*, <sup>14</sup>"pāṇavado; <sup>15</sup>esa vadho Khaṇḍahālassa; <sup>16</sup>satte ghāte" ti ca ādisu vadho māraṇaṃ, *upāhanaṃ vadhū* ti ca ettha *hana-vadhasaddattho<sup>d</sup>* gamaṇaṃ.

<sup>25</sup>*Purisaṃ hanati*, <sup>17</sup>"sītaṃ uṇhaṃ paṭihanati"<sup>e</sup> icc ādini kattupadāni; *Devadatto Yaññadattena haññati*, <sup>18</sup>"tato vātātape ghore sañjāte paṭihaññati" — paccattavacanass' *ekārattaṃ yathā* <sup>19</sup>"vanappagumbe" ti, *vihārenā* ti padaṃ sambandhitab-  
baṃ — icc ādini kammaṇapadāni; *hantā hato vadhako vadhū*  
<sup>30</sup>*āghāto upaghāto ghātako paṭigho saṃgho vyaggho sakuṇagghī*,

<sup>1</sup> = akhvaṇ<sup>1</sup> pe<sup>3</sup> khraṇ<sup>3</sup>, ns. <sup>2</sup> = thui vedanā ā<sup>3</sup>, ns. <sup>3</sup> sukheṇa kha-mitabbaṃ ca sa phraṇ<sup>1</sup> laṇ<sup>3</sup> pru ap eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> (378<sup>10</sup> sqq). <sup>5</sup> Vin III 45<sup>10</sup>.

<sup>6</sup> Sp (I) 309<sup>18</sup>. <sup>7</sup> Kc 593—594 (Sd § 1058 1195). <sup>8</sup> ɔ: paharaṇa māraṇa pa-ṭihanana gati, ns (398<sup>6-12</sup>). <sup>9</sup> J VI 376<sup>14</sup> (Ja). <sup>10</sup> A IV 97<sup>9</sup>. <sup>11</sup> J VI 582<sup>10</sup>.

<sup>12</sup> Vin IV 277<sup>27</sup>. <sup>13</sup> Vin IV 277<sup>18</sup>. <sup>14</sup> As 97<sup>13</sup>. <sup>15</sup> J VI 155<sup>23</sup>. <sup>16</sup> (cf. 399<sup>14-16</sup>).  
<sup>17</sup> Vin II 147<sup>31</sup> (Sp; *infra* V1268). <sup>18</sup> Vin II 147<sup>38</sup> (Sp) = Ja I 93<sup>21</sup>. <sup>19</sup> (124<sup>30</sup>).

<sup>a</sup> = Cāndra-dh I 623; Wg § 23: 25: khaṇḍane. <sup>b</sup> *vide* 398<sup>18</sup>. <sup>c</sup> Bm om.  
<sup>d</sup> Bm om. -vadhā- (?). <sup>e</sup> *ita* C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns [metr. — — — — — ɔ: ɔhanāti, ut J VI 210<sup>32</sup> cet.].

*hantaṃ hanitaṃ hant(v)ā<sup>a</sup> hanitvā vajjhetvā<sup>b</sup> vadhivā* icc ādini sanāmikāni *tumantā*dipadāni. Tattha upāhanan ti taṃ taṃ thānaṃ upahananti upagacchanti tato tato ca āhananti āgac-chanti etenā ti upāhanaṃ; vadhū ti kilesavasena sunakham pi upagamanasilā ti vadhū, sabbāsaṃ itthīnaṃ sādharmaṃ <sup>5</sup>etam, atha vā vadhū ti suṇisā, tathā hi <sup>1</sup>"tena hi vadhu yadā utunī ahosi pupphan te uppannaṃ, atha me āroceyyāsi" ti ettha vadhū ti suṇisā vuccati, sā pana 'ayan no puttassa bhariyā' ti sasurehi<sup>c</sup> adhigantabbā jānitabbā ti vadhū ti vuccati, <sup>2</sup>ga-tyatthānaṃ katthaci buddhiyatthakathanato ayam attho labbhat' <sup>10</sup>eva, suṇhā suṇisā vadhū icc ete pariyāyā; saṃgho ti bhik-khusamūho, samaggaṃ kammaṃ samupagacchatī ti saṃgho, suṭṭhu vā kilese hanti tena tena maggāsinaṃ māretī ti saṃgho, puthujjanāriyavasena vuttān' etāni; vividhe satte āhanati bhuso ghāte<sup>ti</sup> ti vyaggho, so eva *viyaggho vaggho* ti ca vuccati, <sup>15</sup>aparam pi *punḍariko* ti 'ssa nāmaṃ; dubbale sakuṇe hanti ti sakuṇagghī · seno. Ayam pana *hanadhātu* <sup>3</sup>*divādigane pa-ṭihaññati* ti akammakam kattupadaṃ janeti, tathā hi <sup>4</sup>"bud-dhassa Bhagavato vohāro lokiye sote paṭihaññati" ti ādikā pāliyo dissanti.

**537 Ana pāṇane.** Pāṇanaṃ sasaṇaṃ. *Anati, ānaṃ pāṇaṃ.* Tattha <sup>5</sup>"ānan ti assāso ... pāṇan ti passāso", etesu <sup>6</sup>"assāso ti bahi-nikkhama(na)vāto<sup>d</sup>, passāso ti anto-pavisanaṇvāto" ti Vinayaṭ-thakathāyaṃ vuttaṃ, Suttantatṭhakathāsu<sup>e</sup> pana uppaṭipāṭiyā āgataṃ; tattha yasmā sabbesaṃ pi gabbhaseyyakānaṃ mā-  
<sup>25</sup>tukucchito nikkhamanakāle paṭhamam abbhantaravāto bahi nikkhamati pacchā bāhiravāto sukhumam rajaṃ gahetvā ab-bhantaram pavisanto tāluṃ āhacca nibbāyati, tasmā Vinayaṭ-thakathāyaṃ "assāso ti bahi-nikkhamanaṇvāto, passāso ti anto-pavisanaṇvāto" ti vuttaṃ; etesu dvīsu navesu Vinayanayena <sup>30</sup>anto-utṭhitasasanaṃ assāso, bahi-utṭhitasasanaṃ passāso, Sut-tantanayena pana bahi utṭhahitvā pi anto sasanato assāso, anto utṭhahitvā pi bahi sasanato passāso, ayam eva ca nayo <sup>7</sup>"as-

<sup>1</sup> Vin III 18<sup>11-12</sup>. <sup>2</sup> (315<sup>7</sup>). <sup>3</sup> V1155. <sup>4</sup> Kv 221<sup>8</sup>. <sup>5</sup> Sp (I) 403<sup>10</sup>. <sup>6</sup> 399<sup>22-28</sup> < Vm 272<sup>1-7</sup> = Sp (I) 408<sup>24-409<sup>4</sup></sup>. <sup>7</sup> Paṭis I 165<sup>24-28</sup> (*vide* Vm 280<sup>12</sup> Sp (I) 421<sup>15</sup>).

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> hantā. <sup>b</sup> *ita* C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns (J VI 527<sup>21</sup>, *sed vide supra* 118 n. e).  
<sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns sassu-sasurehi. <sup>d</sup> B<sup>m</sup>ns *h. l.* bahinikkhamavāto. <sup>e</sup> ns ɔkathāyaṃ.

sāsādimaññhapariyosānaṃ satiyā anugacchato ajjhataṃ vikkhepagatena cittaṇa kāyo pi cittaṃ pi sāraddhā ca honti iñjitā ca phanditā cā ti, passāsādimaññhapariyosānaṃ satiyā anugacchato bahiddhā vikkhepagatena cittaṇa<sup>a</sup> kāyo pi cittaṃ pi 5 sāraddhā ca honti iñjitā ca phanditā cā” ti imāya pāliya sameti ti veditabbaṃ.

**538 Dhana dhaññe.** Dhananaṃ dhaññāṃ, siri-puñña-paññānaṃ sampadā ti attho, dhātuattho hi yebhuyyena bhāvavasena ka-thiyati · thapetvā <sup>1</sup>“vakka rukkhatace” ti evamādiappadesaṃ; 10 yathā bhavatthe vattamānena yappaccayena saddhiṃ *nakā*-rassa *yyakāraṃ* katvā thenanaṃ *theyyan* ti vuccati, evam idha yappaccayena saddhiṃ *nakā*rassa *ññakāraṃ* katvā dhananaṃ *dhaññāna* ti vuccati; dhanino vā bhāvo dhaññāṃ — tasmim dhaññe. *Dhanti dhanati, dhanitaṃ dhaññāṃ.* Yasmā pana *dhañ-* 15 *ñāsaddena* siri-puñña-paññāsampadā gahitā, tasmā <sup>2</sup>“dhaññapuñ-ñalakkhaṇasampannaṃ puttā<sup>a</sup> vijāyī” ti <sup>3</sup>ādisu *dhaññāsaddena* siri-paññā va gahetabbā · puññassa viṣuṃ vacanato; <sup>4</sup>“nadato parisāyan te vāditabbapahārino<sup>b</sup> ye te dakkhanti vadanāṃ dhaññā te narapuṅgava, dighaṅguli tambanakhe subhe āyata-

20 paṇhike ye pāde paṇamissanti te pi dhaññā raṇantarā<sup>c</sup>, ma-dhurāni <sup>5</sup>pahaṭṭhāni dosagghāni hitāni ca ye te vākyaṇi sossanti te pi dhaññā naruttamā” ti evamādisu pana *dhaññāsaddena* puññāsampadā gahetabbā puññāsampadāya vā saddhiṃ siri-paññāsampadā pi gahetabbā — idam ettha nibbacanaṃ: dhañ- 25 ñāṃ siri-puñña-paññāsampadā etesaṃ atthi ti dhaññā ti; <sup>6</sup>“dhañ-ñāṃ maṅgalasammataṇ” ti ettha tu ‘uttamaratanaṃ idan’ ti

<sup>1</sup> Mmd 667. <sup>2</sup> Ja VI 2<sup>17</sup>. <sup>3</sup> = i sui<sup>1</sup> so Temijāt ca sañ tui<sup>1</sup> nhuik, ns.

<sup>4</sup> Ap 533<sup>21</sup>—534<sup>2</sup> (Thīa 147<sup>25-30</sup>). <sup>5</sup> = aprā<sup>3</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> rhañ<sup>1</sup> ce tat kun so, ns.

<sup>6</sup> Cp I 9: 16<sup>d</sup>.

<sup>a</sup> (B<sup>m</sup> om.). <sup>b</sup> sic B<sup>e</sup>ns Thīa (= cakravaḷā | cañ myak nhā kui | mre khyā toñ mrāt | cañ lakkhat phrañ<sup>1</sup> | tī<sup>3</sup> lat so lā<sup>3</sup> | tarā<sup>3</sup> cañ krī<sup>3</sup> | khat tī<sup>3</sup> choñ rvam<sup>3</sup> lyak || cf. Vin I 8<sup>26</sup> Bv 4: 6<sup>d</sup> [vāditabba = bheri!]); C<sup>e</sup> vāditabbap<sup>o</sup>, B<sup>m</sup> vāditabbhāp<sup>o</sup>; leg. vādidappāp<sup>o</sup> (o: vādi-darpa-apahāriṇaḷ); Ap: vādidappāpabhā-rino. <sup>c</sup> ita B<sup>m</sup> (Ap codd. G S<sup>1</sup>); C<sup>e</sup> (Thīa v. l.) guṇandharā; B<sup>e</sup>ns (con.) gu-ṇandhara (guṇaṃ dhāretī ti guṇandharo ... || Saddanīti hū sa mbya nhuik guṇandharā khyāñ<sup>3</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup> | Gotamīapadān nhuik raṇandharā rhi eñ<sup>1</sup> | raakkharā ma sañ<sup>1</sup> | guakkharā sā sañ<sup>1</sup> sañ | guṇandharā hū rve<sup>1</sup> lāñ<sup>3</sup> ākaraṇ ma lui | rhe<sup>3</sup> gāthā nhuik “narapuṅgava” [400<sup>19</sup>] | noṃ (o: nok) gāthā nhuik “na-ruttama” [400<sup>22</sup>] kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> alup-pud sā || yañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> alup yū mha ocitya phrac mañ).

dhaññāyitabbaṃ saddāyitabbaṇ<sup>a</sup> ti dhaññāṃ, sirisampannaṃ puñ-ñāsampannaṃ [paññāsampannaṇ]<sup>b</sup> ti pi attho yujjati; <sup>1</sup>“dhañ-ñāṃ dhanāṃ rajataṃ jātārūpan” ti ca ādisu <sup>2</sup>“n’ atthi dhaññāsa-maṃ dhanan” ti vacanato dhaññāyitabbaṇ ti dhaññāṃ, kin taṃ: pubbaṇṇaṃ; api ca <sup>3</sup>osadhaviseso pi dhaññāṇ ti vuccati; *dhana-* 5 *saddassa* ca pana samāsavasena *adhano niddhano* ti ca ‘n’ atthi dhanāṃ etassa<sup>a</sup> ti atthena daḷiddapuggalo vuccati; <sup>4</sup>“nidhanaṃ yāti” ti ettha tu <sup>5</sup>kampanatthavācakassa *dhūdhātussa* vasena vināso nidhanan ti vuccati ti.

**539 Muna<sup>c</sup> gatiyaṃ. Munati<sup>c</sup>.**

10

**540 Cine maññānāyaṃ.** Aluttanto ‘yaṃ dhātu yathā <sup>6</sup>*gile* yathā ca <sup>6</sup>*mile*. *Cināyati ocināyati*: <sup>7</sup>“sabbo tañ jano ocināyatū” ti idam ettha pālīnidassanaṃ, ocināyatū ti <sup>8</sup>“avamaññatū ti. — Iti *bhuvādigāṇe tavaggantadhāturūpāni* samattāni.

Idāni *pavaggantadhāturūpāni* vuccante:

15

**541 Pā pāne.** Pānaṃ pivanaṃ. *Pāti pantī<sup>d</sup>; pātu pantu<sup>d</sup>* icc ādi yathārahaṃ yojetabbaṃ, <sup>9</sup>“khippaṃ gīvaṃ pasārehi na te dassāmi jīvitāṃ ayañ hi te <sup>10</sup>mayā nunno<sup>c</sup> saro pās(s)ati<sup>i</sup> lohi-tan” ti atra hi pāssatī ti pivissati: *pāssati pāssanti, pāssasi pāssatha, pāssāmi pāssāma* icc ādinā *apassā apassāṇsu* icc ādinā 20 ca nayena sesaṃ sabbāṃ yojetabbaṃ nayaññūhi, ko hi samat-tho sabbāni buddhavacanasāgare vicitrāni vippakīṇarūpanta-raratanāni uddharitvā dassetuṃ, tasmā sabbāsu pi dhātusu saṃkhepena gahanūpāyamattam eva dassitaṃ. *Pivati pivanti, pivāṃ pivanto pivamāno*: <sup>11</sup>“pivaṃ Bhāgīrasodakaṃ”; kārite 25

<sup>1</sup> S I 93<sup>3</sup>. <sup>2</sup> S I 6<sup>19</sup>. <sup>3</sup> skr. dhānya(ka) et dhānyāka (Amk II 9: 38ab).

<sup>4</sup> Ap 534<sup>16</sup> (Thīa 148<sup>14</sup>). <sup>5</sup> V<sup>1244</sup> (ns: “nidhanavapudharaṃ” hū so namakkāra | “Gotamī nidhanaṃ yātaṃ” (!) hū so Gotamīapadān nhuik kās<sup>3</sup> avasāna anak rhi so *nī* hū so upasāra | gati anak rhi so *dhudhāt* [V<sup>498</sup>] eñ<sup>1</sup> acvam<sup>1</sup> phrañ<sup>1</sup> avasāna kui nidhana hu chui ap eñ<sup>1</sup>). <sup>6</sup> V<sup>794</sup> et 795. <sup>7</sup> J VI 4<sup>19</sup> (*supra* 17<sup>19</sup>). <sup>8</sup> (Ja VI 4<sup>22</sup> *unde haec radix*). <sup>9</sup> cf. J VI 527<sup>20</sup> + 199<sup>16</sup>. <sup>10</sup> = mayā | sañ || ārūḷho | le<sup>3</sup> thak sui<sup>1</sup> tañ ap so ||, ns. <sup>11</sup> J V 253<sup>13</sup>.

<sup>a</sup> ita B<sup>m</sup> (*vide* V<sup>1517</sup>); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns saddhāyitabbaṃ (= yuṃ krañ ap eñ<sup>1</sup>).

<sup>b</sup> B<sup>m</sup> om.; (ns: puññāsampannaṃ | eñ<sup>1</sup> || dhaññāsampannaṃ | mañ eñ<sup>1</sup> || iti pi attho | i sampadā anak sañ lañ<sup>3</sup> || yujjati | eñ<sup>1</sup> || i nhuik paññāsampannaṃ pud kās<sup>3</sup> ma rhi kra | rhi mha kui sampadā lañ<sup>3</sup> prañ<sup>1</sup> cuṃ mañ || “khettaññuṃ sabbayuddhānaṃ” [J VI 490<sup>10</sup>] hū so Vessantarā nhañ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> ñī mañ). <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns; B<sup>m</sup> muna, *seḍ* dhunati. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns pānt<sup>o</sup>. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> ruṇṇo (o: nuṇṇo); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns rūḷho. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> pāsā<sup>o</sup> ubique.

*kumāraṃ khīraṃ pāyeti*, <sup>1</sup>"muhuttaṃ taṇhāsamaṇaṃ khīraṃ tvaṃ pāyito mayā"; kamme *pīyati pītaṃ*; *tumādisu pātum pīvī-*  
*lum pītva pīvīva pāyetvā* icc ādini yojetabbāni; aññesu pi  
thānesu pālinayānurūpena saddarūpāni evaṃ eva yojetabbāni.

5 **542 Pā rakkhaṇe.** *Pāti* <sup>2</sup>*nipāti*, *pītā gopo*.

**543 Pā pūraṇe.** *Pāti vippāli*, *vippo*. *Vippo* ti brāhmaṇo, so hi  
vippeti<sup>a</sup> pūreti ti<sup>a</sup> viṣiṭṭhena veduccāraṇādinā attano brāhmaṇa-  
kammena lokassa ajjhāsayaṃ attano ca hadaye vedāni ti vippo  
ti vuccati, <sup>3</sup>"jāto vippakule ahan" ti ettha hi brāhmaṇo vippo  
10 ti vuccati, tassa kulam vippakulan ti.

**544 Pū pavane.** *Pavati*, *putto puññaṃ*. Ettha putto ti attano  
kulam pavati sodheti ti putto, <sup>4</sup>*kīyādigaṇaṃ pana patvā punāti*  
ti vattabbaṃ.

Putto 'trajo suto sūnu tanujo tanay' oraso,  
15 puttanattādayo<sup>b</sup> cātha apaccan ti pavuccare; 108  
itthilingamhi vattabbe puttī ti atrajā ti ca

vattabbaṃ, sesaṭhānesu yathārahaṃ udīraye, 109  
pāliyaṃ hi atrajā ti itthi puttī kathiyati, ettha pana <sup>5</sup>"tato  
dvesattarattassa Vedehass' atrajā piyā rājakaññā Rucā<sup>c</sup> nāma  
dhātīmātaram abravi" ti ayaṃ pālī nidassanaṃ — puttī dhitā  
20 duhitā<sup>d</sup> atrajā ti icc ete pariyāyā; evaṃ *atrajā* ti itthivāca-  
kassa itthilingassa dassanato *sutasaddādisu* pi itthilinganayo  
labbhamānālabbhamānavāsena upaparikkhitabbo, tathā<sup>e</sup> hi loke  
*vesso suddo naro kimpuriso* icc ādinam yugaḷabhāvena *vessī*  
25 *suddī nārī kimpurīsī* ti ādini itthivācakāni liṅgāni<sup>f</sup> dissanti,  
*puriso pumā* icc ādinam pana yugaḷabhāvena itthivācakāni  
itthilingāni na dissanti; puññaṃ ti ettha pana <sup>6</sup>attano kārakaṃ<sup>g</sup>  
pavati sodheti ti puññaṃ, <sup>4</sup>*kīyādigaṇaṃ pana patvā punāti* ti  
puññaṃ ti vattabbaṃ —

30 añño attho pi vattabbo niruttilakkhaṇassito,  
tasmā nibbacanaṃ ñeyyaṃ *jana-pūjādito* idha: 110  
param pūjjabhāvaṃ janeti ti pu-ññaṃ  
sadā pūjitaṃ vā janeti ti pu-ññaṃ

<sup>1</sup> Ap 532<sup>5</sup> (Thīa 146<sup>18</sup>). <sup>2</sup> mht *ad* Vm 3<sup>28</sup> (. . attānaṃ nipāti rakkhati  
ti nipako), cf. 403<sup>18</sup>. <sup>3</sup> Ap *apud* Tha (Ce 407<sup>3</sup>) *ad* Th 320. <sup>4</sup> V1246. <sup>5</sup> J VI  
230<sup>24-25</sup> (*supra* 364<sup>19</sup>). <sup>6</sup> (Vibha 142<sup>6-7</sup> et mṭ).

<sup>a</sup> *ita* CeBemns. <sup>b</sup> (Ce puttānatto, Bm putto natto). <sup>c</sup> *ita* CeBemns  
(364 n. e). <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> (Bm tasmā). <sup>f</sup> *ita* Bmns; CeBe itthivācakāni itthi-  
lingāni. <sup>g</sup> *ita* Be ns (= prū so sū kui, cf. 403<sup>1</sup>); Ce kārakaṃ, Bm kārakaṃ.

janaṃ attakāraṃ punāti ti puññaṃ  
asesaṃ apuññaṃ punāti ti puññaṃ; 111

kalyāṇaṃ kusalaṃ puññaṃ subham icc eva niddise  
kammaṣa kusalassādhivacanaṃ vacane paṭu. 112

**545 <sup>1</sup>Pe gatiyaṃ.** *Peti penti*, *pesi petha*: <sup>2</sup>"idha bhikkhave ekac- 5  
co assakhalumko pehi ti vutto viddho samāno codito sārathinā  
pacchato paṭisakkati piṭṭhito rathaṃ paṭivatteti . . . ummaggaṃ  
gaṇhāti ubbaṭumaṃ rathaṃ karoti".

**546 Pe vuddhiyaṃ.** *Payati*, *pāyo apāyo*. Ettha <sup>3</sup>a pāyo ti n' atthi  
pāyo vuddhi etthā ti a-pāyo; *ayadhātuvasena* pi attho netabbo: 10  
ayato vuddhito sukhato vā apeto ti apāyo · niraya-tiracchānayo-  
ni-pettivisaya-asurakāyā.

**547 Pe sosane.** *Pāyati*, *payati* vā, *nipako*. Ettha <sup>4</sup>nipako ti  
nipayati visoseti paṭipakkhaṃ tato vā attānaṃ nipāti rakkhati  
ti nipako · sampajāno. 15

**548 Gupa rakkhaṇe.** *Gopati*, *gopako*: <sup>5</sup>"nagaraṃ yathā paccantaṃ  
guttaṃ santarabāhiraṃ evaṃ gopetha attānaṃ khaṇo ve mā  
upaccagā" — gopethā ti gopeyya rakkheyya.

**549 Vapa santāne<sup>a</sup>.** *Vapati*.

**550 Sapa samavāye.** *Sapati*. 20

**551 Cupa mandagatiyaṃ.** <sup>6</sup>*Copati*.

**552 Tupa himsāyaṃ.** *Topati tuppatti*.

**553 Gupa gopana-jigucchanaṃ<sup>b</sup>.** *Gopati jigucchati*, *jiguccham jiguc-*  
*chamāno jegucchī*, *jigucchitvā* icc ādini.

**554 <sup>7</sup>Kapu himsā-takkalagandhesu.** *Kappati*, *kappūro*. 25

**555 Kapu sāmattiye.** <sup>8</sup>"Idaṃ amhākaṃ kappati; <sup>9</sup>n' etaṃ am-  
hesu kappati".

**556 Kapa karuṇāyaṃ<sup>c</sup>.** *Kapati*, *kapaṇo kāpaññaṃ*. Tattha ka-  
pati ti karuṇāyati; <sup>10</sup>kāpaññaṃ ti kapaṇabhāvo.

**557 Sapa akkose.** *Sapati*, *sapaṭho abhisapaṭho<sup>d</sup> abhisapito sapanako*. 30

<sup>1</sup> cf. Wg § 14: 3 (*infra* V689). <sup>2</sup> A IV 190<sup>24</sup> . . 191<sup>15</sup>. <sup>3</sup> *vide* 421<sup>15-18</sup>  
(cf. Vm 427<sup>11</sup>). <sup>4</sup> mht *ad* Vm 3<sup>28</sup> (*supra* 402 n. 2); ns *cit.* Vm mht *et* Samyut-  
tīkā: nipāti samkilesadhamme visoseti nikkhameti ti nipako; *aliter* Pj II 93<sup>27</sup>:  
*pakati-nipūṇa*. <sup>5</sup> Dh 315a-d. <sup>6</sup> ns: copanaṃ phandanaṃ | Samyut-tīkā |  
phadi kiñcicalane | Nās || (Mmd 535, Ce 418<sup>14</sup>). <sup>7</sup> Mmd 672 (Ce 513<sup>28</sup>). <sup>8</sup> \*\*\*.  
<sup>9</sup> J VI 88<sup>7</sup>. <sup>10</sup> (cf. et § 101).

<sup>a</sup> cf. V558 *et* Wg § 23: 34 (bījasantāne). <sup>b</sup> Maitr Vp Kt *apud* Wg  
§ 23: 1: gopana-kutsanayoḥ. <sup>c</sup> Wg § 19: 9 (Kt): kṛpāyaṃ. <sup>d</sup> Bm om.

- 558 Vapa bījanikkhepe. *Bījaṃ vapatī vāpako*, <sup>1</sup>"vāpitaṃ ... dhaññaṃ", <sup>2</sup>*vuttaṃ bījaṃ purisena, vappatī, vappamaṅgalaṃ*.  
 559 Supa sayane. *Supatī*: <sup>3</sup>"sukhaṃ supanti munayo ye itthiṣu na bajjhare", *sutto puriso*, <sup>4</sup>*supanaṃ suttaṃ*.  
 560 Khīpa perañe<sup>a</sup>. *Perañam cuṇṇikaraṇaṃ piṃsanaṃ. Khepatī khepako*.  
 561 Khīpa avyattasaddhe. *Khipatī, khipitasaddo* [ca]: <sup>5</sup>"yadā ca dhammaṃ desento khipi lokagganāyako".  
 562 Khīpa chaddane. *Khipatī ukkhipatī vikkipatī avakhipatī saṃ-*  
 10 *khipatī, khittam ukkhittam pakkhittam vikkhittam* icc ādini.  
 563 Opa niṭṭhubhane. *Niṭṭhubhanaṃ kheḷapātanaṃ. Opatī*: <sup>6</sup>"osa-dham saṃkhāyitvā mukhe kheḷaṃ opi".  
 564 Lipi<sup>b</sup> upalepe. *Lepatī*, <sup>7</sup>"littaṃ paramena tejasā".  
 565 Khīpi gatiyaṃ. *Khipatī*.  
 15 566 Dīpa khepe. *Depatī*.  
 567 Nidapi nidampane<sup>c</sup>. *Nidampanaṃ nāma sassa-rukkhādisu vihisīsaṃ vā varakasiṣaṃ vā achinditvā khuddakasākhaṃ vā abhaññitvā yathāṭhitam eva hatthena gahetvā ākaḍḍhitvā bīja-*  
*mattass' eva vā paṇṇamattass' eva<sup>d</sup> vā<sup>e</sup> gahaṇaṃ. Puriso*  
 20 *vihisīsaṃ nidampatī, rukkhapattaṃ nidampatī, nidampako nidam-*  
*pitam, nidampitum nidampitvā*.  
 568 Tapa dittiyaṃ. *Ditti virocanaṃ*. <sup>9</sup>"Divā tapatī ādicco".  
 569 Tapa ubbege<sup>c</sup>. *Ubbego utrāso bhīrutā. Tapatī uttapatī, ottap-*  
*paṃ*, <sup>10</sup>"ottappiyaṃ dhanam".  
 25 570 Tapa 571 dhūpa santāpe. *Tapatī, tapodhanaṃ*, <sup>11</sup>"tapatī<sup>f</sup> ātāpo"<sup>g</sup>,  
*ātāpī ātapaṃ; dhūpatī sandhūpano; kamme tāpīyati, dhūpīyati;*  
*bhāve tapanam<sup>h</sup> tāpo paritāpo santāpo, dhūpanam*. — *Pakā-*  
*rantadhāturūpāni*.

572 Puppha vikaṣane. *Akammako cāyaṃ sakammako ca. Pup-*  
 30 *phatī, pupphaṃ pupphanam pupphito, pupphitum pupphitvā:*

<sup>1</sup> Bv 2: 33<sup>a</sup>. <sup>2</sup> (Ja III 12<sup>20</sup>). <sup>3</sup> Th 137ab. <sup>4</sup> (385<sup>9</sup>). <sup>5</sup> Ap 535<sup>5</sup> (Thā 149<sup>1</sup>). <sup>6</sup> Ja VI 185<sup>4</sup>. <sup>7</sup> J I 380<sup>8</sup>. <sup>8</sup> ns: ī "nidampanaṃ nāma | pa | gahaṇaṃ" kui Aṭṭhakathā nūhik lañ<sup>3</sup> min<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>; cf. Sp (I) 340<sup>6</sup> (Spt). <sup>9</sup> Dhp 387<sup>a</sup>.  
<sup>10</sup> A IV 5<sup>2</sup>. <sup>11</sup> J III 447<sup>23</sup> (: 447<sup>16</sup>, 18).

<sup>a</sup> cf. 318<sup>29</sup> 391<sup>26</sup>. <sup>b</sup> ɔ: lipi<sup>?</sup> (Wg § 28: 139: lipa upadehe). <sup>c</sup> (cf. Wg § 33: 42). <sup>d</sup> ns pattamatt<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Wg § 10: 12: lajjāyām. <sup>f</sup> B<sup>e</sup> ns om. <sup>g</sup> ita CeBm; B<sup>e</sup> atapo (J III 447<sup>16</sup>, 18). <sup>h</sup> B<sup>e</sup> ns tāpanam.

- <sup>1</sup>"pupphanti pupphino dumā; <sup>2</sup>thalajā dakajā pupphā sabbe pupphanti tāvade; <sup>3</sup>Mañūsako nāma rukkho ... yattakāni uduke vā thale vā pupphāni sabbāni pupphatī".  
 573 Tupha himsāyaṃ. *Tophatī*.  
 574 <sup>†</sup>Dapha<sup>a</sup> 575 <sup>†</sup>daphi<sup>a</sup> 576 vappha gatiyaṃ. <sup>†</sup>*Daphatī<sup>a</sup>, <sup>†</sup>dam-*  
*phatī<sup>a</sup>, vapphatī*.  
 577 <sup>†</sup>Dipha<sup>b</sup> kathana-yuddha-nindā-hims'-ādānesu. <sup>†</sup>*Dephatī<sup>b</sup>, <sup>†</sup>depho<sup>b</sup>*  
 578 Tapha tittiyaṃ. *Titti tappaṇaṃ. Taphatī*.  
 579 Dupha <sup>†</sup>upakkilese<sup>c</sup>. *Upakkilissanaṃ upakkilesa. Dophatī*.  
 580 Gupha ganthe. *Gantho ganthikaraṇaṃ. Gophatī*. — *Pha-*  
*kārantadhāturūpāni*.  
 581 Bhabba himsāyaṃ. *Bhabbatī, bhabbo*.  
 582 Pabba 583 vabba 584 mabba 585 kabba 586 khabba 587 gabba  
 588 sabba 589 cabba gatiyaṃ. *Pabbatī, vabbatī, mabbatī, kabbatī,*  
*khabbatī, gabbatī, sabbatī, cabbatī*.  
 590 Abba 591 sabba himsāyaṃ ca. *Gatīyāpekkhāya<sup>d</sup> cakāro. Ab-*  
*bati, sabbatī*.  
 592 Kubi acchādane. <sup>†</sup>*Kubbatī<sup>c</sup>*.  
 593 Lubi 594 tubi addane. *Lumbatī, tumbatī; Lumbinīvanaṃ, uda-*  
*katumbo*, <sup>4</sup>"ato pi dve ca tumbāni".  
 595 Cubi vadanasaṃyoge. <sup>5</sup>*Puttaṃ muddhani cumbatī, mukhe*  
*cumbatī*. || Ettha siyā: yadi vadanasaṃyoge *cubīdhātu* vattati,  
 katham <sup>6</sup>"ambudharabinducumbitakūto" ti ettha avacane aviñ-  
 ñāṇake pabbatakūte ambudharabindūnaṃ cumbanaṃ vuttan ti.  
 | Saccam, tam pana cumbanākārasadisenākārena sambhavaṃ  
 cetasi ṭhapetvā vuttaṃ, yathā adassanasambhave<sup>f</sup> pi dassana-  
 sadisenākārena sambhūtattā <sup>7</sup>"rodante dārake disvā ubbiggā<sup>g</sup>  
 vipulā dumā" ti acakkhukānaṃ pi rukkhānaṃ dassanaṃ vuttaṃ,  
 evam idhā pi cumbanākārasadisenākārena sambhūtattā avada-  
 nānaṃ pi ambudharabindūnaṃ cumbanaṃ vuttaṃ, sabhāvato  
 30 pana aviññāṇakānaṃ dassana-cumbanādini ca n' atthi, saviñ-

<sup>1</sup> Bv 2: 181<sup>b</sup>. <sup>2</sup> Bv 2: 87ab. <sup>3</sup> (Pj II 66<sup>21-23</sup>). <sup>4</sup> \*\*\* (cf. Mil 102<sup>11</sup>, Mp I 59<sup>23</sup>).  
<sup>5</sup> (J VI 291<sup>2</sup>). <sup>6</sup> cf. Mhv 45<sup>1</sup>. <sup>7</sup> J VI 513<sup>24</sup> (*supra* 77<sup>1</sup>, 387<sup>28</sup>).

<sup>a</sup> ɔ: ra(m)ph<sup>o</sup> (Wg § 11: 19—20). <sup>b</sup> ɔ: riph<sup>o</sup> et reph<sup>o</sup> (Wg § 28: 23).  
<sup>c</sup> (cf. Wg 28: 29: dṛupha utklese). <sup>d</sup> ita B<sup>e</sup>mns; Ce gatya<sup>o</sup>. <sup>e</sup> leg. kumbatī  
 (Wg § 11: 36). <sup>f</sup> (B<sup>m</sup> adassanāsambhave). <sup>g</sup> B<sup>e</sup> ubbidhā.



ñāṇakāṇaṃ yeva tāni hontī ti — ayaṃ nayo <sup>1</sup>"kamu pada-vikkhepe" ti ādisu pi netabbo.

596 Ubbi 597 tubbī 598 thubbi 599 dubbī 600 dhubbī himsatthā. Ubbati, tubbati, thubbatī, dubbati dubbā, dhubbati. Ettha dubbā ti dabbatīnaṃ, yaṃ <sup>2</sup>"tīriyā nāma tīṇajātī" ti āgataṃ; ettha ca dhubbā ti itthiliṅgaṃ, dabbā ti napuṃsakaliṅgaṃ ti daṭṭhabbaṃ.

601 Mubbi bandhane. Mubbati.

602 †Kubbi uggame<sup>a</sup>. †Kubbati.

603 Pubba 604 pabba 605 †sabba<sup>b</sup> pūraṇe. Pubbati, pabbati, †sabbati. || Ettha siyā: nanu<sup>c</sup> bho pubba-sabbasaddā sabbanāmāni, kasmā pan' ete dhātucintāyaṃ gahitā ti. | Vuccate: sabbanāmesu ca tumantādivirahitesu nipātesu ca<sup>d</sup> upasaggesu ca dhātucintā nāma n' atthi, imāni pana sabbanāmāni na honti kevalaṃ sutisāmaññaṇa sabbanāmāni viya upaṭṭhahanti, tena te tabbhāvamuttattā dhātucintāyaṃ pubbācariyehi gahitā <sup>3</sup>"pubbati, sabbati" ti payogadassanato ti. || Yadi evaṃ, kasmā buddhavadācane etāni rūpāni na santi ti. | Anāgamanabhāvena na santi, na avijjamānabhāvena; kiñcā pi buddhavadācane etāni rūpāni na santi, tathā pi 'porāṇehi anumatā purāṇabhāsā' ti gahetabbāni, yathā <sup>4</sup>"nāthati ti nātho" ti ettha nāthati ti rūpaṃ buddhavadācane avijjamānaṃ pi gahetabbāṃ hoti, <sup>5</sup>evaṃ imāni pi; tasmā vohāresu viññūnaṃ kosallatthāya sāsane avijjamānā pi sāsanaṇurūpā lokikappayogā gahetabbā ti pubbati sabbati ti rūpāni gahitāni — esa nayo aññesu pi ṭhānesu <sup>6</sup>veditabbo.

606 †Camba<sup>e</sup> †adane. †Cambati<sup>e</sup>.

607 Kabba 608 khabba 609 gabba dappe<sup>f</sup>. Dappo<sup>f</sup> ahaṃkāro. Kabbati, khabbati, gabbati.

610 Abi 611 †dabi<sup>g</sup> sadde. Ambati, ambā ambu; †dambati<sup>g</sup>.

612 Labi avasamsane. Avasamsanaṃ avalambanaṃ. Lambati vilambati vyālamati, <sup>8</sup>"nīce c' olambate suriyo", ālamati, ālam-

<sup>1</sup> (vide 411<sup>25</sup>). <sup>2</sup> A III 240<sup>30</sup> (Mp). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> (365<sup>22</sup>). <sup>5</sup> ns: "saggañ ca sabbati ṭhānaṃ kammaṃ katvāna bhaddakam" hu Catuk(k)āṅguttara nhuik [A II 65<sup>20</sup> v. l. sappati] lā eñ<sup>1</sup> || nāthati<sup>2</sup> pud rhi kroñ<sup>3</sup> kui ok nhuik pra khai<sup>1</sup> prī ||. <sup>6</sup> ns cit. D III 64<sup>29</sup> pṭ (pabbanti). <sup>7</sup> ns cit.: calakattṭhīni cambetvā | Vināñ<sup>3</sup>-attṭhakathā || (Sp ad Vin II 115<sup>13</sup>: calakāni ti cabbetvā apavidhāmisāni, attṭhikāni ...). <sup>8</sup> J VI 554<sup>30</sup>.

<sup>a</sup> (Wg § 15: 65: gurvī udyamane). <sup>b</sup> Wg § 15: 69: marva. <sup>c</sup> Ce ad. ca. <sup>d</sup> Be ovirahitesu ca nipātesu. <sup>e</sup> c: cabb<sup>o</sup> (Wg § 15: 70). <sup>f</sup> CeBemns dabb<sup>o</sup>. <sup>g</sup> c: ra<sup>o</sup> (Wg § 10: 14).

banam tadālabanaṃ tadālabanaṃ tadālabam vā, lābu alābu vā, akāro hi tabbhāve. — Bakārantadhāturūpāni.

613 Bhā dittiyaṃ. Cando bhāti, <sup>1</sup>"pañho maṃ paṭi bhāti", ratti vibhāti, bhānu paṭibhāṇaṃ, vibhātā ratti.

614 Bhī bhaye. Bhāyati, bhayaṃ bhayānako bhīmo Bhīmaseno <sup>3</sup>bhīru<sup>a</sup> bhīrū<sup>b</sup> bhīruko bhīrukajātiko; kārīte bhāyati <sup>2</sup>bhāyayati <sup>2</sup>bhāyāpeti bhāyāpayati.

615 Sabhu 616 sambhu himsāyaṃ. Sabhati, sambhati.

617 Sumbha bhāsane ca. Cakāro himsāpekḥhako. Sumbhati <sup>1</sup>sumbho<sup>c</sup> <sup>1</sup>kusumbho<sup>c</sup>. Ettha sumbho ti āvāto, <sup>3</sup>"sumbham<sup>d</sup> nikha- <sup>10</sup>nāhi" ti idam ettha nidassanaṃ; kusumbho ti khuddakaāvāto, <sup>4</sup>"pabbatakandara-padara-sākhā paripūrā kusumbhe<sup>c</sup> paripūrentī" ti idam ettha nidassanaṃ.

618 Abbha 619 vabbha 620 mabbha gatiyaṃ. Abbhati, abbho; vabbhati, mabbhati. Ettha abbho ti meggho, so hi abbhati aneka- <sup>15</sup>satapaṭalo hutvā gacchatī ti abbho ti vuccati, <sup>5</sup>"vijjūmālī satakkakū" ti hi vuttaṃ, satakkakū ti ca anekasatapaṭalo; ettha ca abbhāsaddo tiliṅgiko daṭṭhabbo, tathā hi ayaṃ <sup>6</sup>"abbh' utṭhito va <sup>1</sup>sa yāti<sup>e</sup> sa gacchaṃ na nivattati" ti ettha pulliṅgo, <sup>7</sup>"abbhā mahikā dhūmo rajo Rāhū" ti ettha itthiliṅgo, <sup>8</sup>"abbhāni canda- <sup>20</sup>maṇḍalaṃ chādentī" ti ettha napuṃsakaliṅgo. Imāni pana megghassa nāmāni:

meggho valāhako lamghī jīmūto ambudo ghano

dhārādhāro ambudharo pajjunno himagabbhako. 113

621 Yabha methune. Mithunassa janadvayassa idam kammaṃ <sup>25</sup>methunaṃ, tasmim methune yabhadhātu vattati. Yabhati yābhasaṃ. Ettha ca methunan ti esā sabbhivācā · lajjāsampannehi puggalehi vattabbabhāsābhāvato, tathā hi <sup>9</sup>"methuno dhammo na paṭisevitabbo" ti <sup>10</sup>"na me rājā sakḥā hoti na<sup>1</sup> rājā hoti <sup>11</sup>methuno" ti ca sobhāṇe vācāvisaye ayaṃ vācā āgatā, yabhati <sup>30</sup>

<sup>1</sup> vide 456<sup>31</sup> (pañho | sañ || maṃ | ñā<sup>1</sup> ā<sup>3</sup> || paṭi | rhe<sup>3</sup> rhū || bhāti | thañ eñ<sup>1</sup> || ns). <sup>2</sup> J III 210<sup>3</sup> [ita leg. metr. - - - - -] et Ja III 210<sup>6</sup>. <sup>3</sup> cf. D II 127<sup>22</sup>. <sup>4</sup> S II 32<sup>5</sup> (ns cit. Spk ad loc. et Pj II 499<sup>31</sup>). <sup>5</sup> A III 34<sup>23</sup> S I 100<sup>16</sup> (Mp Spk: satakkūto vel sataśikhāro). <sup>6</sup> J IV 494<sup>2</sup>. <sup>7</sup> cf. A II 53<sup>5</sup> + Dhs § 617. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> Vin I 96<sup>24</sup>. <sup>10</sup> J VI 294<sup>3</sup>. <sup>11</sup> ns cit.: methuno ti sahāyo | Jāt-ṭikā Vidhura ||.

<sup>a</sup> CeBemns om. <sup>b</sup> ita Ce (= min<sup>3</sup> ma, ns); Bemns bhīru. <sup>c</sup> sic CeBemns; (cf. (kus)subbha, sobbha). <sup>d</sup> D: sobbhe. <sup>e</sup> = so yāti, ns. <sup>f</sup> Bm nā pi; (Be om. na rājā hoti).

ti ādikā pana bhāsā <sup>1</sup>*sikharanī* ti ādikā bhāsā viya asabbhivācā, na hi hirottappasampanno lokiyajano pi idisiṃ vācam bhāsati; evaṃ sante pi adhimattukkamsagatahirottappo pi Bhagavā mahākaruṇāya sañcoditahadayo lokānukampāya parisamajje  
5 abhāsi, aho tathāgatassa mahākaruṇā ti. <sup>2</sup>Imāni pana methuna-dhammassa nāmāni:

samvesanam ni[d]dhuvanam<sup>a</sup> methunam suratam<sup>b</sup> ratam  
vyavāyo<sup>c</sup> gāmadhammo ca yābhassam mohanam rati 114  
asaddhammo ca vasaladhammo mīlhasukham pi ca  
10 dvayamdvayasamāpatti dvando gamm' odakantiko. 115

622 Sībha 623 vibha katthane. *Sībhati, vibhati.*

624 <sup>†</sup>Debha<sup>d</sup> 625 abhi 626 <sup>†</sup>dabhi<sup>e</sup> sadde. *Debhati<sup>d</sup>; ambhati, am-*  
*bho; dambhati<sup>e</sup>.* Ettha ca ambho vuccati udakam, tam hi  
nījivam pi samānam oghakālādisu vissandamānam ambhati  
15 saddam karotī ti ambho ti vuccati. <sup>3</sup>Imāni 'ssa nāmāni:  
pāniyam<sup>4</sup> udakam toyam jalam pātho<sup>f</sup> ca ambu ca  
<sup>4</sup>dakam kam salilam vāri āpo ambho papam<sup>g</sup> pi ca 116  
nīrañ ca <sup>5</sup>kebukam pāni amatam<sup>6</sup> elam eva ca  
āponāmāni etāni āgatāni tato tato, 117

20 ettha ca <sup>7</sup>vālaggesu ca kebuke; <sup>8</sup>pivatañ ca tesam bhusam<sup>h</sup>  
hoti pāni" ti ādayo payogā dassetabbā.

627 Thabhi 628 khabhi paṭibandhe. *Thambhati vitthambhati, kham-*  
*bhati vikkhambhati; thambho thaddho upatthambho<sup>9</sup> upattham-*  
*bhinī, vikkhambho vikkhambhitakilesa.*

25 629 Jabha 630 jabhi gattavināme. *Jabhati; jambhati vijambhati*  
*vijambhanam<sup>10</sup> vijambhitā<sup>i</sup> vijambhanto vijambhamāno vijambhito.*

631 Sabbha<sup>j</sup> kathane. *Sabbhati<sup>j</sup>.*

632 Vabbha bhojane. *Vabbhati.*

633 Gabbha dhāraṇe<sup>k</sup>. *Gabbhati, gabbho.* Ettha gabbho ti mā-  
30 tukucchi pi vuccati kucchigataputto pi; tathā hi <sup>11</sup>"yam eka-

<sup>1</sup> (Vin III 129<sup>25</sup>). <sup>2</sup> (Vin III 28<sup>8-10</sup> Sp). <sup>3</sup> (Amk I 10: 3 sqq). <sup>4</sup> (*supra* 237<sup>13</sup>—238<sup>4</sup>). <sup>5</sup> (Ja VI 42<sup>11</sup>). <sup>6</sup> (439<sup>2-4</sup>). <sup>7</sup> J VI 38<sup>8</sup>. <sup>8</sup> J VI 109<sup>30</sup>. <sup>9</sup> = lhañ<sup>3</sup> thok, ns. <sup>10</sup> Vibh 345<sup>21</sup> etc. <sup>11</sup> J IV 494<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> Be niddhuvanam; CeBmns niddhuvanam. <sup>b</sup> (Be ns suratam; Bm sūritam). <sup>c</sup> dedi (cf. Amk II 7: 57<sup>c</sup>); CeBmns vyāthayo (Be vyathaso). <sup>d</sup> o: rebh<sup>o</sup> (Wg § 10: 22). <sup>e</sup> o: ra<sup>o</sup> (Kt apud Wg § 10: 24). <sup>f</sup> CeBmns pāto. <sup>g</sup> Bm papham (§ 85). <sup>h</sup> J codd. Cks: bhusa (*metr.*). <sup>i</sup> ita CeBemns. <sup>j</sup> Be sambh<sup>o</sup>. <sup>k</sup> Wg § 10: 32: galbha dhārāṇe.

rattim paṭhamam gabbhe vasati māṇavo" ti ettha mātukucchi  
gabbho ti vuccati, <sup>1</sup>"gabbho me deva patiṭṭhito; <sup>2</sup>gabbho ca  
patito<sup>a</sup> chamā" ti ca ettha pana kucchigataputto; api ca gabbho  
ti āvāsaviseso<sup>b</sup>, <sup>3</sup>"gabbham pavatṭho" ti ādisu hi ovarako gabbho  
ti vuccati.

634 Rabha rābhasse, āpubbo rabha himsā-karaṇa-vāyamanesu<sup>c</sup>. Rā-  
bhassam <sup>†</sup>rābhasabhāvo, tassamaṅgino<sup>d</sup> pana pāliyam <sup>4</sup>"caṇḍā  
ruddā<sup>e</sup> rabhasā" ti evaṃ āgatā, tattha <sup>5</sup>"rabhasā ti karaṇutta-  
riyā". *Rabhati ārabhati samārabhati, ārabhati, rabhaso āram-*  
*bho samārambho ārabhanto samārabhanto*, <sup>6</sup>"āraddham me vi- 10  
riyam; <sup>7</sup>sārambham . . . anārambham; <sup>8</sup>sārambho te na vijjati;  
<sup>9</sup>pakaraṇārambhe", *viriyārambho, ārabhitum ārabhitvā ārabha.*  
Ettha <sup>10</sup>"viriyārambho ti viriyasamkhāto ārambho . . . āram-  
*bhasaddo kamme āpattiyam kiriyāya viriye himsāya vikopane*  
ti anekesu atthesu āgato, <sup>11</sup>"yam kiñci dukkham sambhoti sab- 15  
bam ārambhapaccayā, ārambhānam nirodhena n' atthi duk-  
khassa sambhavo" ti ettha hi kamam ārambho ti āgatam,  
<sup>12</sup>"ārabhati ca vipaṭisārī ca hoti" ti ettha āpatti, <sup>13</sup>"mahāyāññā  
mahārambhā na te honti mahapphalā" ti ettha yūpussāpanādi-  
kiriya, <sup>14</sup>"ārabhatha<sup>f</sup> nikkhamatha yuñjatha buddhasāsane" ti 20  
ettha viriyam, <sup>15</sup>"samanam Gotamam uddissa pānam ārabhanti"  
ti ettha himsā, <sup>16</sup>"bijaḡāmabhūtagāmasamārambhā paṭivirato  
hoti" ti ettha chedanabhañjanādikam vikopanam, icc evam  
kamme āpattiyāñ<sup>c</sup> eva viriye himsā-kriyāsu ca  
vikopane ca *ārambhasaddo* hoti ti niddise. 119 25

635 Labha lābhe. *Labhati labbhati, lābho laddham; alatto*  
*alattum.*

636 Subha ditiyam. *Sobhati, sobhā sobhanam Sobhito.*

637 Khubha sañcalane. *Khobhati samkhobhati*, <sup>17</sup>"hatthināge padin-  
namhi khubbhittha nagaram tadā", *khobho samkhobho.* 30

638 Nabha 639 tubha himsāyam. *Nabhati, tubhati.*

<sup>1</sup> Ja I 134<sup>17</sup>. <sup>2</sup> J III 232<sup>5</sup>. <sup>3</sup> (cf. Ps (Ee) II 165<sup>34</sup>). <sup>4</sup> D III 203<sup>24</sup>.  
<sup>5</sup> Sv ad loc. <sup>6</sup> (Vin III 4<sup>2</sup>). <sup>7</sup> Vin III 151<sup>6-23</sup>. <sup>8</sup> Dh 134<sup>d</sup>. <sup>9</sup> Mmd Ce 2<sup>10</sup>.  
<sup>10</sup> 409<sup>13-22</sup> < As 145<sup>27-146</sup>. <sup>11</sup> Sn 744<sup>a-d</sup> (Pj). <sup>12</sup> A III 165<sup>24</sup> (Mp). <sup>13</sup> S I  
76<sup>21</sup> (Spk). <sup>14</sup> S I 156<sup>34</sup> (Spk) = Th 256<sup>ab</sup>. <sup>15</sup> M I 368<sup>23</sup>. <sup>16</sup> D I (5<sup>4</sup> Sv), 64<sup>16</sup>.  
<sup>17</sup> J VI 489<sup>13</sup> (*infra* V 1165).

<sup>a</sup> (Bm putito). <sup>b</sup> (Bm āvāsatiseso o: āvasathaviseso?). <sup>c</sup> CeBm vāyā-  
manesu. <sup>d</sup> Be ns tamam<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Bm rudrā. <sup>f</sup> Bm ārambho; S: ārabho, cf. 409<sup>9</sup>  
[et metr. — o o, — o o — !].

640 Sambha<sup>a</sup> vissāse. *Sambhati, sambhatti sambhatto.*

641 Lubha vimohane. *Lobhati palobhati<sup>b</sup>, <sup>1</sup>"thullakumāripalobhanam";* kārīte pana *lobheti palobheti palobhetvā* ti rūpāni bhavanti; <sup>2</sup>*divādigaṇam* pana patvā giddhiyatthe *lubbhati* ti rūpaṃ bhavati.

642 <sup>†</sup>Dabhi<sup>c</sup> ganthane. <sup>†</sup>*Dambhati, <sup>†</sup>dambhanam.*

643 Rubhi nivāraṇe. *Rumbhati sannirumbhati, sannirumbho<sup>d</sup> sannirumbhivā.*

644 Ubha 645 ubbha<sup>e</sup> 646 umbha pūraṇe. *Ubhati, ubbhati, umbhati<sup>f</sup>; ubhanā, ubbhanā<sup>f</sup>, umbhanā; obho keṭubham, ubbham, kumbho kumbhī; kārīte obheti ubbheti umbheti* ti rūpāni bhavanti. Tattha <sup>3</sup>"keṭubhan ti kiriyākappavikappo kavīnaṃ upakārāya<sup>g</sup> sattham", idam pan' ettha nibbacanam: <sup>4</sup>"kiṭeti<sup>h</sup> gameti kiriyādivibhāgaṃ, tam vā anavasesapariyādānato keṭento<sup>i</sup> gamento obheti<sup>i</sup> pūreti ti keṭubham" · *kiṭa-ubhadhātuvasena; ubbhati ubbheti pūreti ti ubbham, pūraṇan ti attho, Cariyāpiṭake pi hi idisī saddagati dissati, tam yathā <sup>5</sup>"mahādānaṃ pavattesi accubbham sāgarūpaman" ti, tattha ca accubhan ti ativiya yācakānaṃ ajjhāsayaṃ-pūraṇam, akkhubhan<sup>j</sup> ti pi pātho; kumbho ti <sup>6</sup>kaṃ vuccati udakam, tena umbhetabbo<sup>k</sup> ti kumbho, so eva itthilingavasena kumbhī, ettha ca <sup>7</sup>"kumbhī dhovati onato" ti payogo:*

*kumbhasaddo ghaṭe hatthisiropiṇḍe dasammaṇe*

*pavattati ti viññeyyo viññunā nayadassinā.*

119

25 — *Bhakārantadhāturūpāni.*

647 Mā māne, sadde ca. *Māti, mātā.* Ettha mātā ti janikā vā cūlamātā vā mahāmātā vā.

648 Mū bandhane. *Mavati, <sup>8</sup>kiyādigaṇ(ik)assa pan' assa munāti* ti rūpaṃ.

30 649 Me patidāna-ādānesu<sup>m</sup>. *Meti mayati, medhā.* Ettha medhā

<sup>1</sup> Ja III 524<sup>12</sup> (vide Ja IV 219<sup>3</sup>). <sup>2</sup> V 1164. <sup>3</sup> Sv I 247<sup>23</sup>. <sup>4</sup> pṭ ad loc. <sup>5</sup> cf. Cp I 5: 2d. <sup>6</sup> (408<sup>17</sup>). <sup>7</sup> J V 306<sup>9</sup>. <sup>8</sup> V 1250.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> sabha. <sup>b</sup> ns vilobhati. <sup>c</sup> (Wg § 28: 34: dṛbhī). <sup>d</sup> ɔ: sanniruddho? sed vide Sv I 192 n. 12. <sup>e</sup> (B<sup>m</sup> umbha). <sup>f</sup> (B<sup>m</sup> om.). <sup>g</sup> CeBemns upakārīya. <sup>h</sup> Sv-pṭ (B<sup>e</sup>): kiṭati (cf. 353<sup>3</sup>). <sup>i</sup> pṭ om. <sup>j</sup> ita B<sup>e</sup>ns (conī; cf. Ap 349<sup>12</sup>); Ce abbhukkam, B<sup>m</sup> abbhakkham. <sup>k</sup> B<sup>m</sup> ubbhet<sup>o</sup>. <sup>m</sup> B<sup>m</sup> patidāna-ādo [Wg § 22: 65: prapīdāne, Kt Vp (Cāndra-dh): pratidāne; Sd ādāna addidit (< 411<sup>4</sup> gahaṇa)].

ti paññā, sā hi sukhumam pi atthaṃ dhammañ ca khippam eva meti ca dhāreti cā ti me-dhā ti vuccati, ettha pana meti ti gaṇhāti, tathā hi Atthasāliniyaṃ vuttaṃ: <sup>1</sup>"asani viya siluccaye kilese medhati hiṃsati ti medhā, khippam<sup>a</sup> gahaṇa-dhāraṇaṭṭhena vā medhā" ti, saṅgamatthavācākassa pana *medhadhātussa* <sup>5</sup>vasena <sup>2</sup>"medhati silāsamādhīdihi saddhammehi siriyā ca saṅgacchatī ti medhā" ti attho gahetabbo; etth' etaṃ vuccati:

*dvidhātuy' ekadhātuyā dvi-r-atthavatiyā pi ca*

*medhāsaddassa nipphatti(m)<sup>b</sup> jaññā sugatasāsane ti.* 120

650 Omā sāmattiye. *Sāmattiyaṃ samatthabhāvo.* Aluttanto <sup>10</sup>'yaṃ dhātu: *omāti omanti.* Atrāyaṃ pālī: <sup>3</sup>"omāti ha<sup>c</sup> bhante Bhagavā iddhiyā manomayena kāyena brahmalokaṃ upasaṃkamitun" ti, tattha <sup>3</sup>"omāti ti pahoti sakkoti".

651 Timu addabhāve. *Addabhāvo tintabhāvo. Temati, tinto Temiyo, <sup>15</sup>"temitukāmā temiṃsu".* Ettha Temiyo ti evaṃnāmako Kā- sirañño putto bodhisatto, so hi rañño c' eva mahājanassa ca hadayaṃ <sup>6</sup>temento addabhāvaṃ pāpento sītalabhāvaṃ janento jāto ti Temiyo ti vuccati.

652 Nitami<sup>d</sup> kilamane. *Nitammati<sup>d</sup>: <sup>15</sup>"hadayaṃ ... dayhate nitammāmi"<sup>d</sup>.*

653 Camu 654 chamu 655 jamu 656 jhamu 657 ñamu 658 jamu adane. *Camati, camū — camū ti senā; chamati, jamati, jhamati, ñamati, jemati.*

659 Kamu padavikkhepe. *Padavikkhepo padasā gamanaṃ; idam pana vohārasīsamattavacanam, tasmā <sup>7</sup>"n' assa<sup>e</sup> kāye<sup>f</sup> aggi <sup>25</sup>vā visaṃ vā sattham vā kamati" ti ādisu <sup>8</sup>apadavikkhepattho pi gahetabbo. Kamati caṃkamati atikkamati abhikkamati paṭikkamati pakkamati parakkamati vikkamati nikkamati saṃkamati, saṃkamaṇaṃ saṃkanti; kamaṇaṃ caṃkamaṇaṃ atikkamo*

<sup>1</sup> As 148<sup>5-6</sup>. <sup>2</sup> (395<sup>7</sup>). <sup>3</sup> S V 282<sup>26</sup> (ns cit.: omāti ti pahoti sakkoti | idam tepītake buddhavacane asambhinnapadam [Spk] || omāti ti avamāti, avapubbo hi māsaddo sattiāttho pi hoti ti "pahoti sakkoti" ti attho vutto | asambhinnapadan ti asādhāraṇapadam aññattha anāgatattā [Spk-(p)ṭ] ||). <sup>4</sup> Ja VI 479<sup>34</sup> (L<sup>k</sup>: ye temitukāmā te temiṃsu). <sup>5</sup> (Ja VI 31<sup>8</sup>). <sup>6</sup> J IV 284<sup>11</sup> (Ja: atikilamāmi; Kt apud Wg § 26: 93: tamu glānau; cf. Vp apud Wg § 22: 7: glai klame). <sup>7</sup> A V 342<sup>8</sup> (Mp). <sup>8</sup> (cf. 405<sup>22-406<sup>2</sup></sup>).

<sup>a</sup> As om. (cf. 411<sup>1</sup>). <sup>b</sup> (nipphatti | pri<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> kui | ... | jaññā | si rā eñ<sup>1</sup> || ns). <sup>c</sup> B<sup>e</sup> om. ha. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> nitamho. <sup>e</sup> CeB<sup>e</sup> nāssa (§ 37). <sup>f</sup> Sd supplevit (< Mp).

*abhikkamo paṭikkamo pakkamo parakkamo vikkamo nikkamo, atikkanto puriso*, <sup>1</sup>"abhikkantā . . . ratti", — *nikkhamati abhinikkhamati*, kārite *nikkhāmeti* — aññāni pi yojetabbāni. Yasmā paṇāyaṃ dhātu <sup>2</sup>*curādiganaṃ* patvā icchā-kantiyatthesu vattati, <sup>5</sup> tasmā te pi atthe upasaggavisesite katvā idha *abhikkanta-saddassa* atthuddhāraṃ vattabbam pi avatvā upari <sup>2</sup>*curādigane* yeva kathessāma.

**660 Yamu uparame.** Uparamo viramaṇaṃ<sup>a</sup>. *Yamati, Yamo*. <sup>3</sup>"Pare ca na vijānanti mayam ettha yamāmase" ti idam ettha nidassanam, tattha <sup>4</sup>yamāmase ti uparamāma, nassāma marāmā ti attho. **661 Nama** <sup>†</sup>bahutte<sup>b</sup> sadde. Bahutto saddo nāma uggatasaddo. *Namati*.

**662 Ama** **663 dama** **664 hamma** **665 mīma** **666** <sup>5</sup>chama gatimhi. *Amati, damati, hammati, mīmati, chamati chamā*. Chamā ti <sup>15</sup> paṭhavi, *chamāsaddo* itthiliṅgo daṭṭhabbo · <sup>6</sup>"na chamāyaṃ<sup>c</sup> nisīditvā āsane nisinnassa agilānassa dhammaṃ desessāmi ti sikkhā karaṇīyā" ti ca <sup>7</sup>"chamāya<sup>d</sup> parivaṭṭāmi vāricaro va ghamme" ti ca payogadassanato, so ca kho sattahi atṭhahi vā vibhattiḥi dvīsu ca vacanesu yojetabbo; chamanti gacchanti <sup>20</sup> etthā ti chamā.

**667 Dhama** sadd'-aggisaṃyogesu. *Dhamadhātu* sadde ca mukhavātena saddhiṃ aggisamyoge ca vattati. Tattha paṭhamatthe *saṃkhaṃ dhamati saṃkhadhamako, bheriṃ dhamati bheridhamako*, <sup>8</sup>"dhame dhame nātidhame" ti payogā; dutiyatthe <sup>9</sup>*aggiṃ dhamati*, <sup>25</sup> <sup>10</sup>"samutṭhāpeti attānaṃ aṇuṃ aggiṃ va sandhaman" ti payogā.

**668 Bhāma** kodhe. *Bhāmati*.

**669 Namu** namane<sup>c</sup>. *Namati, namo nataṃ namanam nati, namaṃ namamāno namanto namito nāmaṃ nāmitaṃ, namitum natvā natvāna namitvā namitvāna namitūna*; kārite *nāmeti nāmayati* <sup>30</sup> *nāmetvā nāmayitvā* ti rūpāni bhavanti. Tatra hi namati namitvā ti evampakārāni padāni namanatthe vandanāyaṇ ca daṭṭhabbāni, namo natvā ti evampakārāni pana vandanāyam eva, atrāyam upalakkhaṇamattā payogaracanā:

<sup>1</sup> A IV 204<sup>27</sup>. <sup>2</sup> V 1564. <sup>3</sup> Dh 6ab Vin I 349<sup>36</sup>. <sup>4</sup> (Dhp Sp ad locc.). <sup>5</sup> deest Wg Mmd. <sup>6</sup> Vin IV 203<sup>11-12</sup>. <sup>7</sup> Pv 731ab (Pva 260<sup>4</sup>). <sup>8</sup> J I 283<sup>27</sup>. <sup>9</sup> (J VI 441<sup>27</sup>). <sup>10</sup> J I 122<sup>22</sup>.

<sup>a</sup> Bm uparamanaṃ. <sup>b</sup> vide n. e. <sup>c</sup> Vin: chamāya. <sup>d</sup> Pv(a): chamāyaṃ. <sup>e</sup> (Wg § 23: 12: prahvatve śabde ca, unde V 661).

<sup>1</sup>*phali rukkho phalabhāragarutāya namitvāna bhijjati, vuddho jarajajjaratāya namati · namitvā gacchati; saddho Buddhaṃ namati · namitvā gacchati, namo Buddhassa, satthāraṃ natvāna agamāsī* ti. Ettha namo ti padaṃ <sup>2</sup>nipātesu pi labbhati, tena hi paccattōpayogavacanāni abhinnaṇarūpāni dissanti: <sup>3</sup>"devarāja <sup>5</sup> namo ty atthu; <sup>4</sup>"namo katvā mahesino" ti. Upasaggehi pi ayaṃ yojetabbā<sup>a</sup>: *paṇamati paṇāmo, uṇṇamati uṇṇati* icc ādinā. **670 Khamu**<sup>b</sup> sahane. *Khamati, khanti khamo khamanaṃ* evaṃ bhāve; kattari pana <sup>5</sup>"khantā . . . khamitā; <sup>6</sup>khamo hoti sītassa pi uṇhassa pi" ti payogā.

**671 Sama** adassane<sup>c</sup>. *Samati, vūpasamati aggi*.

**672 Yama** parivesane<sup>d</sup>. *Yamati, Yamo Yamarājā*.

**673 Sama** sadde. *Samati*.

**674 Sama** **675 thama** <sup>†</sup>velambe<sup>c</sup>. *Samati, thamati*.

**676 Vāyama** ihāyaṃ. *Vāyamati, vāyāmo*.

**677 Gamu** gatiyaṃ. *Gacchati, gamako gato gati gamanaṃ*; kārite *gameti gamayati gacchāpeti* ti ādinī bhavanti.

**678 Ramu** kilāyaṃ. *Ramati viramati pativiramati<sup>i</sup> uparamati, <sup>7</sup>"ārati<sup>g</sup> virati", pativirati<sup>i</sup> uparati veramaṇi viramaṇaṃ rati ramaṇaṃ rato, <sup>8</sup>"ārato virato paṭivirato"<sup>h</sup>, uparato, uparamo <sup>20</sup> āramo*.

**679 Vamu** uggiraṇe. *Vamati, vamathu vammiko*, <sup>9</sup>"dhir atthu taṃ visaṃ vantaṃ yam ahaṃ jīvitakāraṇā vantaṃ <sup>10</sup>paccāva-missāmi, mataṃ me jīvitā varaṃ". Tattha vammiko ti <sup>11</sup>vamati<sup>i</sup> ti<sup>i</sup> vantako<sup>i</sup> ti<sup>i</sup> vantussayo ti vantasinehasambaddho ti <sup>25</sup> vammiko; so hi ahi-nakula-undura-gharagolīkādayo nānappa-kāre pāṇake vamati ti vammiko, upacikāhi vantako ti vammiko, upacikāhi vamtivā mukhatuṇḍakena ukkhittapaṃsucūṇṇena kaṭippamaṇena pi purisappamaṇena pi ussito ti vammiko, upacikāhi vantakheḷasinehena ābaddhatāya sattasattāhaṃ deve <sup>30</sup> vassante pi na vippakiriyati, nidāghe pi tato paṃsumutṭhiṃ

<sup>1</sup> (cf. V 873). <sup>2</sup> (299 n. 6). <sup>3</sup> J VI 482<sup>10</sup>. <sup>4</sup> J VI 218<sup>22</sup>. <sup>5</sup> Ap 46<sup>25</sup> (cf. A II 116<sup>27</sup>). <sup>6</sup> cf. A II 117<sup>32</sup>. <sup>7</sup> Sn 264<sup>a</sup>. <sup>8</sup> Nidd I 337<sup>6</sup>. <sup>9</sup> J I 311<sup>7-8</sup>. <sup>10</sup> = ta bhan myui<sup>3</sup> pran eñ<sup>1</sup>, ns (415 n. c), sed vide Trenckner ad Mil 150<sup>11</sup> (Sv ad D II 119<sup>3</sup>). <sup>11</sup> 413<sup>24</sup>—414<sup>2</sup> = Ps (E<sup>c</sup>) II 128<sup>27</sup>—129<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> Bm obbaṃ, Be obbo. <sup>b</sup> Wg § 12: 9: kṣamūṣ. <sup>c</sup> = Kt Kṣ apud Wg § 19: 70. <sup>d</sup> cf. Wg ad § 19: 71. <sup>e</sup> 3: veklabbe (Wg § 19: 82 v. l.), vide 384 n. a. <sup>f</sup> B<sup>c</sup>ns paṭi<sup>o</sup>. <sup>g</sup> CeBm āramati; B<sup>c</sup>ns ārati (= Sn). <sup>h</sup> ita h. l. CeBemns. <sup>i</sup> Bm om.

gahetvā tasmim mutṭhinā pīḷiyamāne sineho va nikkhamati, evaṃ vantasinehasambaddho ti vammiko. Ettha pana <sup>1</sup>*Bhagavā Himavā* ti ādini padāni na kevalaṃ *vantupaccaya-*vasen' eva nipphādetabbāni atha kho *vamudhātuvasena* pi <sup>5</sup> nipphādetabbāni, tenāha Visuddhimaggakārako: <sup>2</sup>"yasmā pana tisu bhavesu taṇhāsamkhātaṃ gamanam anena vantaṃ, tasmā 'bhavesu vantagamano' ti vattabbe *bhavasaddato bhakāraṃ, gamanasaddato gākāraṃ, vantasaddato vakāraṃ* ca dīghaṃ katvā ādāya Bha-ga-vā ti vuccati, yathā ca loke 'mehanassa <sup>10</sup> khassa mālā' ti vattabbe me-kha-lā" <sup>3</sup>ti vadatā niruttinayena saddasiddhi dassitā. || Ettha siyā: visamaṃ idaṃ nidassanaṃ, yena "mehanassa khassa mālā" ti ettha *mekāra-khakāra-lākā-rānaṃ* kamato gahaṇaṃ dissati, "bhavesu vantagamano" ti ettha pana *bhakāra-vakāra-gakārānaṃ* kamato gahaṇaṃ na <sup>15</sup> dissatī ti. | Saccam, idha pana <sup>4</sup>*aggāhito* <sup>5</sup>*vijjācaranasampanno* ti ādisu viya guṇasaddassa paranipātavasena 'bhavesu gamana-vanto' ti vattabbe pi evaṃ avatvā saddasatthe yebhuyyena guṇasaddānaṃ pubbanipātabhāvassa icchitattā saddasatthavi-dūnaṃ kesañci viññūnaṃ manaṃ tosetuṃ *Bhagavā* ti pade <sup>20</sup> akkharakkamaṃ anapekkhitvā atthamattanidassanavasena <sup>6</sup>*āhi-taggi* <sup>7</sup>*sampannavijjācarano* ti ādini viya pubbanipātavasena "bhavesu vantagamano" ti vuttaṃ, idisasmim hi ṭhāne <sup>8</sup>*āhitaggi* ti vā *aggāhito* ti vā <sup>9</sup>*chinnahattho* ti vā *hatthacchinno* ti vā padesu yathā tathā ṭhitesu pi atthassa ayutti nāma n' atthi. <sup>25</sup> aññamaññaṃ samānatthattā tesam saddānaṃ — <sup>10</sup>*vedajāto* ti ādisu pana ṭhānesu atth' evā ti daṭṭhabbaṃ. Evaṃ Visuddhi-magge *Bhagavā* ti padassa *vamudhātuvasena* pi nipphatti dassitā; taṭṭikāyaṃ pi ca dassitā: <sup>11</sup>"bhage vami ti Bhagavā bhāge<sup>a</sup> vami ti Bhagavā" ti, nibbacanaṃ pana evaṃ veditab- <sup>30</sup> baṃ: <sup>12</sup>bhagasamkhātaṃ sirim issariyaṃ yasañ ca vami uggiri khelapiṇḍaṃ viya anapekkho chaḍḍayi ti Bhaga-vā, atha vā <sup>13</sup>bhāni nāma nakkhattāni, tehi samaṃ gacchanti pavattanti ti bha-gā Sineru-Yugandhara-Uttarakuru-Himavantādibhājana-

<sup>1</sup> (145<sup>5</sup>, <sup>6</sup> etc.). <sup>2</sup> Vm 212<sup>10-15</sup>. <sup>3</sup> ns: I nhuik *itisaddā* ta khu kye.

<sup>4</sup> (Pāṇ II 2: 37). <sup>5</sup> (Vin III 1<sup>14</sup>: Dh 144c). <sup>6</sup> (§ 708, Ce 664<sup>29</sup> 669<sup>3</sup>). <sup>7</sup> (390<sup>14-15</sup>).

<sup>8</sup> mht (Be 235<sup>28</sup>) *ad* Vm 212<sup>15</sup>: bhāge vami ti Bh. bhage vami ti Bh.; bhattavā ti Bh. bhage vami ti Bh. bhāge vami ti Bh. (*vide* 415 n. 1, 2). <sup>9</sup> (cf. Uda 24<sup>22-25</sup>). <sup>10</sup> (359<sup>80</sup>).

<sup>a</sup> *ita* Bm; CeBe *et hic* bhage.

lokā · visesasannissaya-sobhā-kappaṭṭhiyabhāvato<sup>a</sup>, te pi Bhagavā vami tannivāsissattāvāsaṃ samatikkamanato tappaṭibad-dhachandarāgappahānena pajahī ti Bha-ga-vā:

<sup>1</sup>cakkavattisirim yasmā yasaṃ issariyaṃ sukhaṃ

pahāsi lokacittañ ca, sugato Bhagavā tato; 121 <sup>5</sup>

tathā khandhāyatanadhātādibhede dhammakotṭhāse<sup>b</sup> sabbam papañcam sabbam yogaṃ sabbam ganthaṃ sabbam samyojanaṃ samucchinditvā amataṃ dhātuṃ samadhi-gacchanta vami uggiri anapekkho chaḍḍayi na pacāgamī<sup>c</sup> ti Bhaga-vā, atha vā sabbe pi kusalākusale sāvajjānavajje hīna-ppaṇite kaṇha- <sup>10</sup> sukkasappaṭibhāge dhamme ariyamaggañānamukhena vami uggiri anapekkho pariccaji pajahī ti Bhaga-vā:

<sup>2</sup>khandhāyatanadhātādī dhammabhedā mahesinā

kaṇhasukkā yato vanta, tato pi Bhagavā mato. 122

Jātakatṭhakathāyaṃ pana *Himavā* ti padassa *vamudhātuvasena* <sup>15</sup> pi nipphatti dassitā, tathā hi Sambhavajātakatṭhakathāyaṃ <sup>3</sup>"Himavā ti himapātasamaye himayutto ti himavā, gimhakāle himaṃ vamatī ti hima-vā" ti vuttaṃ, evaṃ Jātakatṭhakathāyaṃ *himavā* ti padassa *vamudhātuvasena* pi nipphatti dassitā; ayaṃ nayo idisesu ṭhānesu pi netabbo, <sup>4</sup>*guṇavā gaṇavā* ti ādisu pana <sup>20</sup> na netabbo, yadi nayeyya, *guṇa-vā gaṇa-vā* ti padānaṃ 'nigguṇo parihīnaguṇo' ti evamādi attho bhavēyya, tasmā ayaṃ nayo sabbattha pi na netabbo. || Ettha siyā: yadi *Bhagavā* ti ādi-padānaṃ *vamudhātuvasena* nipphatti hoti, kathaṃ *Bhagavanto Bhagavantā*<sup>d</sup> ti ādini sijjhanti ti. | Yathā *Bhagavā* ti padaṃ <sup>25</sup> niruttinayena sijjhanti, tathā tāni pi ten' eva sijjhanti, acinteyyo hi niruttinayo kevalaṃ atthayuttipaṭibaddhamatto va, atthayut-tiyaṃ sati nipphādetum asakkuṇeyyāni pi rūpāni anen' eva sijjhanti. Ettha ca yaṃ niruttalakkaṇaṃ āharitvā dassetabbam siyā, taṃ <sup>30</sup> upari rūpanipphādanādhikāre udāharaṇehi saddhim pakāsessāma.

Idha sūramate munirājamate

paramaṃ paṭutaṃ sujano pihayaṃ

<sup>1</sup> Vm-mht (Be 240<sup>18-19</sup>), cf. 414 n. 8. <sup>2</sup> Vm-mht (Be 241<sup>11-12</sup>). <sup>3</sup> Ja V 643-4. <sup>4</sup> (143<sup>3</sup>). <sup>5</sup> § 1343.

<sup>a</sup> *ita* CeBemns (-kappaṭṭhiyabhāvato = kambhā pat lum<sup>3</sup> tañ sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>). <sup>b</sup> Ce *ad. ca.* <sup>c</sup> *ita* Bm (Th 1125d); CeBe paccāvami (na pac-cāvami = ta bhan ma myui prī, ns), cf. 413 n. 10. <sup>d</sup> Bm *om.*

vipulatthadharam<sup>1</sup> Dhaninītim imaṃ  
satatam bhajataṃ matisuddhakaram<sup>a</sup>. 123

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnam kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe sara-vaggapañ-  
5 cakantiko nāma dhātuvibhāgo pannarasamo<sup>b</sup> paricchedo.

## XVI.

Ito param avaggantā missakā c' eva dhātuyo  
vakkhāmi dhātubhedādikusalassa matānugā. 1

680 Yā gati-pāpūnesu. Yāti yanti; yātu yantu; yeyya yeyyum:  
10 <sup>2</sup>"anupariyeyyum" — yathāsambhavam padamālā yojetabbā;  
yantu puriso · yanti itthi · yantaṃ kulam, yānam<sup>c</sup> upayānam<sup>c</sup>  
uyyānam<sup>c</sup> icc ādini; <sup>3</sup>divādiganiṇikassa pan' assa yāyati yāyanti  
ti ādini rūpāni bhavanti. Tatra yānan ti ādisu yanti etenā ti  
yānam · ratha-sakaṭādi; upayanti etena issarassa vā piyamanā-  
15 passa vā santikaṃ gacchanti ti<sup>4</sup> upayānam<sup>c</sup> · paṇṇākāram,  
<sup>4</sup>"upayānāni<sup>c</sup> me dajjūṃ rājaputta tayi gate" ti ettha hi paṇ-  
ṇākārāni<sup>c</sup> upayānāni<sup>c</sup> ti vuccanti; sampannadassanīyapuppha-  
phalādītāya uddham oloketā yanti gacchanti etthā ti uyyānam.  
681 Vyā ummisane. Vyāti vyanti, vyāsi vyātha, vyāmi vyāma  
20 yathāsambhavam padamālā yojetabbā. Atra pañāyam pālī:  
<sup>5</sup>"yāva vyāti<sup>d</sup> nim[m]isati tatrā pi rasati<sup>e</sup> bbayo" ti, tattha <sup>6</sup>yāva  
vyāti ti yāva ummisati, purāṇabhāsā esā, ayam hi, yasmim  
kāle Bodhisatto Cūlabodhiparibbājako ahosi, tasmim kāle ma-  
nussānam vohāro.

25 682 Yu missane, gatiyañ ca. Yoti yavati, āyavati āyu, yoni. Tattha  
āyū ti āsaddo upasaggo, āyavanti missibhavanti sattā etenā  
ti āyu; atha vā āyavanti āgacchanti pavattanti tasmim sati  
arūpadhammā ti āyu, tathā hi Atthasāliniyaṃ vuttam: <sup>7</sup>"āya-  
vanatthēna āyu, tasmim hi sati arūpadhammā āyavanti āgac-

<sup>1</sup> ns: "Dhaninīti" nhuik dhanīpud saddapud eñ<sup>1</sup> vepud (o: vevuc).

<sup>2</sup> S I 102<sup>20</sup>. <sup>3</sup> V I 169. <sup>4</sup> J VI 15<sup>32</sup> (Ja). <sup>5</sup> J III 95<sup>18</sup> (infra V 915). <sup>6</sup> (Ja III 96<sup>15</sup>).

<sup>7</sup> As 149<sup>8-9</sup>.

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> (o: matisuddhik<sup>o</sup>). <sup>b</sup> Bm cuddasamo. <sup>c</sup> sic C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>  
(= lak choñ) et J(a) codd. Bds; J(a): upāyan<sup>o</sup>; ns: "tathōpāyanam ... pahaṇa-  
kam" | Abhidhān nhuik [Abh 356<sup>ab</sup>] upāyana hū eñ<sup>1</sup>. <sup>d</sup> J: pāti. <sup>e</sup> J: sarati  
(v. l. nassati o: rasati); skr. hrasate vayah.

chanti pavattanti, tasmā āyū ti vuccati<sup>1</sup> ti; <sup>1</sup>"āyū jīvitam paṇo"  
icc ete pariyāyā · lokavohāravasena, Abhidhammavasena paṇa  
<sup>2</sup>"thiti yapanā yāpanā ... jīvitindriyam" icc ete pi, te pi teh'  
eva saddhim pariyāyā; yonī ti aṇḍajādinam aṇḍajādihi saddhim  
yāya missibhāvo hoti, sā yonī, idaṃ pan' ettha nibbacanam: 5  
yavanti ettha sattā ekajātisamanvayena aññamaññam missakā  
hontī ti yonī iti — ettha ca yonisaddassa atthuddhāro niyate:  
<sup>3</sup>yonī ti khandhakoṭṭhāsassa pi kāraṇassa pi passāvamaggassa  
pi nāmam, <sup>4</sup>"catasso nāgayoniyo ... catasso supaññayoniyo"  
ti ettha hi khandhakoṭṭhāso yonī nāma, <sup>5</sup>"yonī h' esā Bhūmija 10  
phalassa adhigamāyā" ti ettha kāraṇam, <sup>6</sup>"na cāham brāhma-  
nam brūmi yonijaṃ mattisambhavan"<sup>a</sup> ti ettha passāvamaggo,  
etth' etaṃ vuccati:

khandhānañ cā pi koṭṭhāse muttamagge ca kāraṇe  
imesu tisu atthesu yonisaddo pavattati. 2 13

683 Vye samvarane. Vyayati.

684 Vye pavattiyam. Vyeti, sahavyo. Ettha sahavyo ti <sup>7</sup>saha  
vyeti<sup>b</sup> saha pavattati ti saha-vyo · sahāyo ekabhavūpago vā;  
tathā hi <sup>8</sup>"Tāvatisānam devānam sahavyatam upapanno" ti  
ādisu ekabhavūpago sahavyo ti vuccati. 20

685 Haya gatiyam. Hayati, hayo. Hayo ti asso, so hi hayati  
siḅham gacchatī ti hayo ti vuccati, imāni pan' assa nāmāni:  
asso turaṅgo turago vājī vāho hayo pi ca,  
tabbhedā <sup>9</sup>sindhavo c' eva <sup>9</sup>gojo assataro pi ca; 3  
kāraṇākāraṇaññū tu ājāniyo hayuttamo, 25  
ghoṭako tu khalumkasso vaḷavo ti ca vuccati,  
assapoto kisoro ti khalumko ti pi vuccati. 4

686 Hariya gati-gelaññesu. Hariyati.

687 Aya 688 vāya 689 paya 690 maya 691 taya 692 caya 693 raya  
gatiyam. Ayati, vayati, payati, mayati, tayati, cayati, rayati; ayo 30

<sup>1</sup> (Amk II 8: 119c 120b). <sup>2</sup> Dhs § 19. <sup>3</sup> Ps ad M I 73<sup>3</sup> cf. It ad It 30<sup>2</sup>.  
<sup>4</sup> (S III 240<sup>17</sup> ... 246<sup>17</sup>) Itā cit. M I 73<sup>3</sup>. <sup>5</sup> M III 142<sup>23</sup>. <sup>6</sup> Dhp 396<sup>ab</sup>. <sup>7</sup> (Uda  
293<sup>21-23</sup> unde hec radix) cf. pt ad Sv I 111<sup>21</sup>. <sup>8</sup> (cf. D II 357<sup>9</sup>—358<sup>9</sup>). <sup>9</sup> = sin-  
dho mrañ<sup>3</sup>, ns.

<sup>a</sup> ita B<sup>ens</sup> (= Dhp; mattī re vera < \*mātrī (cf. lat. matrix) = 'yonī');  
C<sup>e</sup>Bm pet(t)isambhavam. <sup>b</sup> Uda: vyati; Sv-pt: saha vyāyati pavattati, dosam  
vā chādeti ti [cf. V 683] sahavyo; re vera sa-havya-(tā), cf. sa-loka-(tā); \*sāha-  
vya legendum A III 40<sup>19</sup> [metr. devāna \*sāhavyagatā ramanti te] et Vv 532<sup>d</sup>  
[metr. tava \*sāhavyam āgatā].

*samayo, vayo, payo, rayo; maya-laya-cayadhātūnaṃ nāmikapa-*  
*dāni* <sup>1</sup>upaparikkhitabbāni. Tattha ayo ti kālaloḥaṃ, ayati  
 nānakammāraḥiccesu upayogaṃ gacchatī ti ayo; vayo ti pa-  
 ṭhamavayādi āyukoṭṭhāso, vayati parihāniṃ gacchatī ti vayo;  
 5 payo ti khīrassa pi udakassa pi nāmaṃ, payati janena pāta-  
 babhāvaṃ gacchatī ti payo; rayo ti vego, yo *javo* ti pi vuccati,  
 tasmā<sup>a</sup> rayanaṃ javanaṃ rayo. Ettha *samayasaddassa* atthud-  
 dhāro vuccate saha nibbacanena: <sup>2</sup>*samayasaddo*  
 samavāye khaṇe kāle samūhe hetu-diṭṭhisu  
 10 paṭilābhe pahāne ca paṭivedhe ca dissati, 5  
 tathā hi <sup>3</sup>"app eva nāma sve pi upasaṃkameyyāma kālāṇ ca  
 samayaṇ ca upādāyā" ti evamādisu samavāyo attho, <sup>4</sup>"eko va  
 kho bhikkhave khaṇo ca samayo ca brahmacariyavāsāyā" ti  
 ādisu khaṇo, <sup>5</sup>"uṇhasamayo pariāhasamayo" ti ādisu kālo,  
 15 <sup>6</sup>"mahāsamayo pavanasmī" ti ādisu samūho, <sup>7</sup>"samayo pi kho  
 te Bhaddālī appaṭividdho ahoṣī" ti ādisu hetu, <sup>8</sup>"tena samayena  
 Uggāhamāno paribbājako samaṇamuṇḍikāputto<sup>b</sup> samayappavā-  
 dake Tindukācīre<sup>c</sup> ekasālake Mallikāya ārāme paṭivasatī" ti  
 ādisu diṭṭhi, <sup>9</sup>"diṭṭhe dhamme ca yo attho yo c' attho sampa-  
 20 rāyiko atthābhisamayā dhiro paṇḍito ti pavuccati" ti ādisu  
 paṭilābho, <sup>10</sup>"sammā mānābhisamayā antam akāsi dukkhassā"  
 ti ādisu pahānaṃ, <sup>11</sup>"dukkhassa pīṇaṭṭho saṃkhatatṭho santā-  
 paṭṭho vipariṇāmatṭho abhisamayatṭho" ti ādisu paṭivedho;  
<sup>12</sup>ettha ca upasaggānaṃ jotakamattattā tassa tassa atthassa  
 25 vācako *samayasaddo* evā ti *samayasaddassa* atthuddhāre pi  
 saupasaggo<sup>d</sup> *abhisamayasaddo* vutto. <sup>13</sup>Tattha sahakārikāra-

<sup>1</sup> ns: *mayadhāt* eñ<sup>1</sup> nām-pud kā<sup>2</sup> *samayapud* nhuik lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>4</sup> | *māyāpud*  
 nhuik lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>4</sup> ra sañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || "mamamkāradayo mayanti sattanāne sati  
 pavattanti etena ti mayo māññanā | mayo eva mayatā ti āha: mayatan ti  
 māññanan" ti | Devatāsaṃyut-tika [Spk ad S I 14<sup>27</sup> CeSe: †māññatan ti māñ-  
 ñanaṃ]; *conīngutur* māna et (tam)maya- [Sn 846<sup>b</sup> S I 14<sup>26-27</sup>], māna et māñ-  
 ñanā [Dhs § 1116]; *hinc* mayatā = māññanā [Spk]; *re vera* omaya-tā cum  
 otama-tā [tamatagge S V 154<sup>17</sup> comparandum]. <sup>2</sup> 418<sup>28-29</sup> = Sp I 107<sup>1-20</sup> = Sv  
 I 31<sup>25-32</sup> = Ps I 7<sup>38</sup> = Spk ad S I 1<sup>7</sup> = Mp I 11<sup>4</sup> = Pj I 104<sup>10</sup> (Uda 19<sup>1</sup>);  
 As 57<sup>22</sup>. <sup>3</sup> D I 205<sup>10</sup>. <sup>4</sup> A IV 227<sup>8</sup>. <sup>5</sup> Vin IV 119<sup>7</sup>. <sup>6</sup> D II 254<sup>6</sup>. <sup>7</sup> M I 438<sup>82</sup>.  
<sup>8</sup> M II 22<sup>20</sup> (Ps). <sup>9</sup> S I 87<sup>7</sup>. <sup>10</sup> M I 12<sup>5</sup>. <sup>11</sup> Paṭis II 108<sup>6</sup>. <sup>12</sup> [418<sup>25-419</sup> =  
 Spṭ ad S I 107<sup>1</sup> (Ce 166<sup>30-167</sup>)] 418<sup>24-26</sup> cf. Uda 20<sup>31</sup> + 12<sup>1-4</sup>. <sup>13</sup> 418<sup>28-419</sup>  
 = Sv-pṭ (Bc 39<sup>17-40</sup>) ad Sv I 31<sup>25</sup>; Uda 20<sup>31-31</sup>.

<sup>a</sup> Bm ad. tasmā. <sup>b</sup> ita Bemns; Ce omāṇḍikā. <sup>c</sup> Bens Tindukācīre.  
<sup>d</sup> Spṭ (Ce): savupasaggo.

ṇatāya<sup>a</sup> sannijjhaṃ sameti samaveti ti samayo · samavāyo;  
 sameti samāgacchati maggabrahmacariyaṃ ettha tadādhāra-  
 puggalehī ti samayo · khaṇo; samenti ettha etena vā saṅ-  
 gacchanti dhammā<sup>b</sup> sahaṇatadhammehi upādādihi<sup>c</sup> vā ti sa-  
 mayo · kālo, dhammappavattimattatāya, atthato abhūto pi hi 5  
 kālo dhammappavattiyā adhikaraṇaṃ karaṇaṃ<sup>d</sup> viya ca pari-  
 kappanāmattasiddhena<sup>e</sup> rūpena vohariyati ti<sup>d</sup>; samam saha vā  
 avayavānaṃ ayanam pavatti avatṭhānan ti samayo · samūho<sup>f</sup>,  
 yathā *samudāyo* ti, avayavasahavatṭhānam eva hi samūho<sup>f</sup> ti<sup>g</sup>;  
 paccayantarasaṃāgame<sup>h</sup> eti phalam etasmā uppajjati pavattati 10  
 cā ti samayo · hetu, yathā *samudayo* ti; sameti saṃyojanabhā-  
 vato sambaddho<sup>i</sup> eti attano visaye pavattati, dāhagahaṇabhā-  
 vato vā saṃyuttā<sup>j</sup> ayanti pavattanti sattā<sup>1</sup> yathābhinivesaṃ  
 etenā ti samayo · diṭṭhi, diṭṭhisamyojanena hi sattā ativiya  
 bajjhanti; samiti saṅgati samodhānan ti samayo · paṭilābho; 15  
 samassa nirodhassa<sup>k</sup> yānaṃ sammā vā yānaṃ apagamo appa-  
 vatti<sup>k</sup> ti sama-yo · pahānaṃ; ñāṇena abhimukhaṃ sammā  
 etabbo adhigantabbo ti (abhi)samayo<sup>m</sup> · <sup>2</sup>dhammānaṃ avipa-  
 rito sabhāvo; abhimukhabhāvena sammā eti gacchati bujḥati  
 ti abhisamayo · yathābhūtasabhāvāvabodho — evam tasmīṃ 20  
 tasmīṃ atthe *samayasaddassa* pavatti veditabbā. || Nanu ca attha-  
 mattaṃ<sup>3</sup> pati saddā abhinivisanti ti<sup>n</sup> na ekena saddena aneke at-  
 thā abhidhiyanti ti. | Saccam etaṃ saddavisese apekkhite, sadda-  
 visese hi apekkh(iy)amāne<sup>p</sup> ekena saddena anekatthābhidhānaṃ  
 na sambhavati, na hi, yo kālatho *samayasaddo*, so yeva samū- 25  
 hādiatthaṃ vadati; ettha pana tesam tesam<sup>q</sup> atthānaṃ *samaya-*  
*saddavacanīyatāsāmaññaṃ* upādāya anekatthatā *samayasad-*  
*dassa* vuttā; evam sabbattha atthuddhāre adhippāyo veditabbo.  
 Ito yāto ayato ca nipphattiṃ samudīraye

<sup>1</sup> = sassatābhinivesa ca sañ<sup>a</sup> lyo<sup>2</sup> cvā, ns. <sup>2</sup> dhammānaṃ | ... || avi-  
 parītasabhāvo | kakkhaḷa [Vibha 55<sup>28-29</sup> etc.] ca so ma bhok ma pran so lak-  
 khaṇā kui ra eñ<sup>1</sup> || ns. <sup>3</sup> = cvaī rve<sup>1</sup>, ns (Spṭ: paṭicca).

<sup>a</sup> Spṭ (Ce): sahakārikāraṇa-, Sv-pṭ: sahakārikāraṇaṃ. <sup>b</sup> Uda Sv-pṭ:  
 sameti ... ḡacchati satto sabhāvadhammā vā. <sup>c</sup> ita CeBm Spṭ (Ce); Bemns  
 Sv-pṭ: uppādādihi. <sup>d</sup> Spṭ (Ce) om. <sup>e</sup> Sv-pṭ om. pari. <sup>f</sup> (Sv-pṭ: samohā).  
<sup>g</sup> CeBemns Spṭ om.; Bm ad. et del. <sup>h</sup> Sv-pṭ: avasesapaccayānaṃ samāgame.  
<sup>i</sup> CeBemns sambandhā; Sv-pṭ Spṭ: sambandho. <sup>j</sup> Spṭ: taṃsaṃyuttā. <sup>k</sup> Sv-pṭ  
 om. <sup>m</sup> CeBemns samayo; Sv-pṭ Spṭ: abhisamayo. <sup>n</sup> Spṭ om. <sup>p</sup> CeBemns  
 apekkhamāne; Spṭ apekkhiyamāne. <sup>q</sup> Bm om.



viññū *saṃayasaddassa* samavāyādivācino,  
ito *yāto ayato* ca samānatthehi dhātuhi  
evaṃ samānarūpāni bhavanti ti ca iraye.

6

694 *Naya rakkhaṇe* ca. *Cakāro gatipekkhako. Nayati, nayo.*

7

5 *Nayo* ti nayanam gamanan ti nayo · pāligati, nayanti vā  
rakkhanti attham etenā ti nayo · tathattanayādi.

695 *Daya dāna-gati-hims'ādāna-rakkhāsu. Dayati, dayā.* Dayā

ti mettā pi vuccati karuṇā pi; <sup>1</sup>"dayāpanno" ti ettha hi mettā  
dayā ti vuccati, <sup>2</sup>mettacittatam āpanno ti hi attho, <sup>3</sup>"adayā-

10 panno" ti ettha pana karuṇā dayā ti vuccati, nikkaruṇatam  
āpanno ti attho, evaṃ *dayāsaddassa* mettā-karuṇāsu pavatti

veditabbā, tathā hi Abhidhammatīkāyaṃ vuttam: <sup>4</sup>"*dayāsaddo*

yattha yattha pavattati, tattha tattha <sup>5</sup>adhippāyavasena yoje-

tabbo, *dayāsaddo* hi anurakkhaṇattham antonitam katvā pavat-

15 tamāno mettāya ca karuṇāya ca pavattati" ti, vacanattho pan'  
ettha evaṃ veditabbo: dayati dadāti sattānam abhayam etāyā

ti dayā, dayati gacchati vibhāgam akatvā pāpakalyāṇajanesu  
samam vattati · sītena samam pharantam rajo malañ<sup>a</sup> ca pavā-

hentaṃ udakam ivā ti pi dayā · mettā; dayati vā himsati

20 kārūnikam, yāva yathādhīpetam parassa hitanipphattim na  
pāpuṇāti, tāvā ti dayā, dayati anugaṇhāti pāpajanam pi sajjano

etāyā ti pi dayā, dayati attano sukham pi pahāya khedaṃ  
gaṇhāti sajjano etāyā ti dayā, dayanti gaṇhanti etāya mahābo-

dhissattā buddhabhāvāya abhinihāra karaṇakāle hatthagatam pi

25 'rahattaphalam chaḍḍetvā saṃsārasāgarato satte samuddhari-

tukāmā anassāsakaram atibhayanakam mahantam saṃsāraduk-

kham pacchimabhava ca saha amatadhātupaṭilābhena aneka-

guṇasamalamkatam sabbaññutaññāṇā cā ti pi dayā · karuṇā,

karuṇāmūlakā hi sabbe buddhaguṇā; aparo nayo: dayanti anu-

30 rakkhanti satte etāya sayam vā anuddayati<sup>b</sup> anuddayamattam<sup>b</sup>  
eva vā etan ti dayā · mettā c' eva karuṇā ca. Kiñci payo-

gam ettha kathayāma: <sup>6</sup>"seyyathā pi gahapati giṇṇho vā kaṅko

<sup>1</sup> D I 4<sup>2</sup> (Sv). <sup>2</sup> cf. Ppa 236<sup>22</sup>. <sup>3</sup> M I 286<sup>15</sup> (Ps). <sup>4</sup> mṭ ad As 1<sup>5</sup> (cf. pṭ ad Sv I 70<sup>21</sup>). <sup>5</sup> (vide 421<sup>9</sup>). <sup>6</sup> M I 364<sup>28</sup> [Vḍi: Vḍat cf. śyeno javasā niradīyam RV IV 27: 1<sup>d</sup> cum seno balasā patamāno J II 60<sup>9</sup>; Vḍi: Vḍat cf. kukkuḍasaṇḍeyagāmapaurā Aupap 1<sup>5</sup> (et gāmaī kukkuḍasaṇḍevayāi, Bha-visattakahā str. 5: 6<sup>b</sup>) cum kukkuḍasampāt(ik)a (scil. gāma) A I 159<sup>21</sup> Vin IV 63<sup>28</sup>, quod recte interpretantur Mp Sp ad locc.].

<sup>a</sup> Ce rajojallañ; Bv 2: 159<sup>d</sup>: rajo malam vel rajam malam (Bva) <sup>b</sup> Be ns anudayo

vā kulalo vā mamsapesim ādāya dayeyya; <sup>1</sup>puttesu Maddi  
<sup>2</sup>dayesi sassuyā sasuramhi ca; <sup>3</sup>dayitabbo rathesabha" — tattha  
dayeyyā ti uppatitvā gaccheyya, gatyatthavasen' etaṃ<sup>a</sup> daṭ-  
ṭhabbam; <sup>1</sup>dayesi ti mettacittam kareyyāsi, <sup>2</sup>dayitabbo ti  
piyāyitabbo, ubhayam p' etaṃ vivaraṇam rakkhaṇattham anto-  
5 gadham<sup>b</sup> katvā adhippāyattavasena katan ti veditabbam.

696 *Ūyi tantasantāne. Ūyati, ūto ūtavā.*

697 *Pūyi visaraṇe, duggandhe* ca. *Pūyati, pūto pūtavā, <sup>3</sup>"pūtimac-*

*cham kusaggena yo naro upanayhati"*.

10

698 *Kanūyi sadde. Kanūyati<sup>c</sup>, kanūlavā.*

699 *Khamāya<sup>d</sup> vidhūnane. Khamāyati, khamāto khamātavā.*

700 *Phāyi 701 pāyi vuddhiyam. Phāyati, phīto phītavā.* Tattha  
*ta-tavantupaccayā, yakāralopo, dhātvantassa sarassa ikārādeso*  
ca daṭṭhabbo, esa nayo <sup>4</sup>"pūto, pūtavā" ti ādisu pi yathāsam-  
bhavam daṭṭhabbo. *Pāyati, pāyo apāyo* ca. Ettha ca n' atthi  
15 pāyo vuddhi etthā ti a-pāyo, atha vā pana <sup>5</sup>ayato sukhatō  
apeto ti apāyo ti pi nibbacanīyam; apāyo ti ca nirayo tirac-  
chānayoni pettivisayo asurakāyo ti cattāro apāyā.

702 *Tāyu santāna-pālanesu. Tāyati, tāyanam. Divādigane* pana  
<sup>6</sup>"tā pālāne" ti dhātum passatha, tassa *tāyati tānan* ti rūpāni; <sup>20</sup>

ubhayesaṃ kiriyāpadam samam, *akāra-yakārapaccayamatten'*  
eva nānattam, nāmikapadāni pana visadisāni: *tāyanam tānan* ti.

703 *Cāyu pūjā-nisāmanesu. Pūjā pūjanā; nisāmanam olokanam*

savanañ ca vuccati, <sup>7</sup>"imgha Maddi nisāmehi; <sup>8</sup>nisāmayatha

sādhavo" ti ca ādisu hi olokana-savanāni *nisāmanasaddena* <sup>25</sup>

vuttāni; api ca nānena upaparikkhaṇam pi nisāmanam evā ti  
gahetabbam. *Cāyati apacāyati, <sup>9</sup>"anāgāre pabbajite apace*

*brahmacāriye<sup>c</sup>; <sup>10</sup>ye vuddham apacāyanti"*; <sup>11</sup>*apacitiṇ dasseli;*

<sup>12</sup>"niccam vuddhāpacāyino". — *Yakārantadhāturūpāni.*

704 *Rā ādāne<sup>i</sup>. Rāti.*

30

705 <sup>13</sup>*Ri santāne. Reti, reṇu. Reṇu ti rajo.*

706 *Ru gatiyam, rosane* ca. *Ravati viravati.*

<sup>1</sup> J VI 495<sup>3</sup> et Ja. <sup>2</sup> J VI 445<sup>24</sup> et Ja. <sup>3</sup> J VI 236<sup>4</sup>. <sup>4</sup> (421<sup>8</sup>). <sup>5</sup> vide 403<sup>9-11</sup>  
(cf. Vm 427<sup>11</sup>). <sup>6</sup> V 111<sup>5</sup>. <sup>7</sup> J VI (306<sup>20</sup>) 511<sup>28</sup> (Ja). <sup>8</sup> Vva 1<sup>26</sup>. <sup>9</sup> A IV 245<sup>9</sup>  
(supra 192 n. 4). <sup>10</sup> J I 219<sup>28</sup>. <sup>11</sup> Ja IV 308<sup>12</sup>. <sup>12</sup> Dhp 109<sup>b</sup>. <sup>13</sup> Mmd 673.

<sup>a</sup> Bm gatattavasen' etaṃ. <sup>b</sup> Bm ogaṭam. <sup>c</sup> Be ns ad. kanūto (ns om. ka-  
nūtavā). <sup>d</sup> Wg § 14: 15: kṣmāyī. <sup>e</sup> sic h. l. CeBemns. <sup>f</sup> Wg § 24: 49 v. l.

- 707 Ru sadde. *Roti ravati, ravo uparavo*, <sup>1</sup>"rutam<sup>a</sup> manuññam rucirā ca piṭṭhi". <sup>†</sup>Rutan<sup>b</sup> ti ravanam, rutam saddo.
- 708 Re sadde. *Rāyati, rā ratti*. Ettha ca <sup>2</sup>rā ti saddo; ratti ti nisūsamkhāto sattānam saddassa vūpasamakālo, rā tiyyati <sup>5</sup>ucchiṇṇati etthā ti ra-tti.
- 709 Brū viyattiyam vācāyam. <sup>3</sup>"Api hant(v)ā hato brūti" *bravīti* · *bruntī<sup>c</sup>, brūsi brūtha, brūmi brūma; brūte bruvante, brūse bruvhe, bruve brumhe.*  
*Brūtu bravitū<sup>d</sup> · bruvantu, brūhi brūtha, brūmi brūma;*  
<sup>10</sup> *brūtam bruvantam*, ettha ca Ambaṭṭhasutte <sup>4</sup>"puna bhavam Gotamo bruvitū"<sup>e</sup> ti pālidassanato *bruvitū* ti vuttam; evam sabbatthā pi upaparikkhitvā nayo gahetabbo.  
*Bruveyya bruve · brueyyam, brueyyāsi brueyyātha, brueyyāmi brueyyāma; bruvetha bruveram, bruvetho brueyyavho<sup>f</sup>, brueyyam brueyyamhe.*  
<sup>15</sup> *Pabrūti anubrūti, pabrūtu anubrūtu, pabrueyya anubrueyya* evam sabbattha *pa-anu*upasaggehi pi yathāsambhavam pada-mālā yojetabbā.  
*Āha āhu, brave bravittha, bravam bravimha; bravittha*  
<sup>20</sup> *bravire, bravittho bravivhe<sup>g</sup>, bravim<sup>h</sup> bravimhe* parokkhāvasena vuttāni.  
*Abravā abravum<sup>i</sup>, abravo abravittha<sup>j</sup>, abravam abravamha; abravittha<sup>j</sup> abravitthum<sup>k</sup>, abravase abravha<sup>m</sup>, abravim abravimhase* hiyyattanivasena vuttāni.  
<sup>25</sup> *Abravi abravum, abravo abravattha<sup>n</sup>, abravim abravimha; abravā abravū<sup>p</sup>, abravase abravivham, abravam abravimhe* ajjatanivasena vuttāni.  
*Bruvissati<sup>q</sup> bruvissanti<sup>q</sup>; abravissā abravissamsu* sesam sab-bam netabbam. Kammapadam appasiddham; sace pana siyā,  
<sup>30</sup> *brūyati* ti siyā *lu(y)ati lūyati* ti padāni viya.
- 710 <sup>5</sup>Jīra brūhane. Brūhanam vadḍhanam. *Jīrati, jīram jīra-māno, jīraṇam*: <sup>6</sup>"appassutāyam puriso balibaddo va jīrati".

<sup>1</sup> J I 207<sup>20</sup>. <sup>2</sup> (*supra* 237<sup>1</sup> *infra* 429<sup>10</sup> V1076e). <sup>3</sup> J III 105<sup>10</sup>. <sup>4</sup> D I 95<sup>10</sup>.

<sup>5</sup> Wg p. 75<sup>2</sup>. <sup>6</sup> Dhp 152<sup>ab</sup> (Dhpa) cf. V1076g-i.

<sup>a</sup> J: rudam. <sup>b</sup> sic CeBemns (*leg.* rudam? *vide n. a*). <sup>c</sup> Bmns brūnti.

<sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> D: brūmetu (v. l. BP bravitu) = Sv I 265<sup>14</sup>. <sup>f</sup> (CeBemns brueyyavho). <sup>g</sup> Ce(Be) bravivho. <sup>h</sup> (Bm bravam). <sup>i</sup> Bm abravū. <sup>j</sup> Be abravattha. <sup>k</sup> Be abravatthum. <sup>m</sup> CeBe abravham. <sup>n</sup> Be abravittha. <sup>p</sup> Ce abravum. <sup>q</sup> Ce bravo.

- 711 <sup>1</sup>Pūra pūraṇe. *Pūrati*, <sup>2</sup>"pūrat' eva mahodadhi; <sup>3</sup>sabbe <sup>†</sup>pūrentu samkappā", *pūritum pūritvā, pūram pūritam punnam pari-punnam sampunnam pūraṇam, Pūraṇo Kassapo*; kārite <sup>4</sup>"pāra-miyo pūreti" *pūrayati pūrāpeti pūrāpayati, pūretvā pūrayitvā pūrāpetvā pūrāpayitvā paripūretvā* icc ādini bhavanti. <sup>5</sup>
- 712 <sup>†</sup>Ghora<sup>a</sup> gatipaṭighāte. Gatipaṭighātam gatipaṭihananam. <sup>†</sup>Ghorati.
- 713 Dhora gaticāturiye. Gaticāturiyam gatichekabhāvo. *Dhorati*.
- 714 Sara gatiyam. *Sarati visarati ussarati ussāraṇā saro samsāro* icc ādini. Tattha saro ti rahado; samsāro ti vaṭṭam, yo <sup>10</sup>bhavo ti pi vuccati.
- 715 <sup>5</sup>Cara caraṇe. *Carati vicarati anucarati<sup>b</sup>*.
- 716 Cara gati-bhakkhaṇesu. *Carati vicarati<sup>c</sup> anucarati sañcarati paṭicarati, cariyā<sup>6</sup> caritā*, <sup>7</sup>"cāro vicāro anuvicāro upavicāro", *caraṇam<sup>8</sup> cārako<sup>d</sup> ocarako brahmacariyam* icc ādini. Tattha <sup>15</sup>carati ti gacchati bhakkhati vā, tathā hi *caran* ti padassa <sup>9</sup>"gacchanto khādanto<sup>c</sup> cā" ti attham vadanti garū; <sup>10</sup>paṭica-rati ti paṭicchādeti; <sup>11</sup>cārako ti tampavesitānam sattānam sukham carati bhakkhati<sup>c</sup> ti cārako · rodho; <sup>12</sup>ocarako ti adhocāri; <sup>13</sup>brahmacariyan ti dānam pi veyyāvaccam pi <sup>20</sup>sikkhāpadam pi brahmavihāro<sup>e</sup> pi dhammadesanā pi methunavirati pi sadārasantoso pi uposatho pi ariyamaggo pi sakalam sāsanam pi ajjhāsayo pi vuccati, <sup>14</sup>"kin te vataṃ kiṃ pana brahmacariyam kissa suciṇṇassa ayaṃ vipāko iddhi jūti bala-viriyūpapatti <sup>15</sup>akkhāhi me<sup>f</sup> nāga mahāvimānam — ahañ ca <sup>25</sup>bhariyā ca manussaloke saddhā ubho dānapati ahumha opāna-bhūtam me gharam tadāsi santappitā samaṇabrāhmaṇā ca ... tam me vataṃ tam pana brahmacariyam, tassa suciṇṇassa ayaṃ vipāko iddhi jūti balaviriyūpapatti idaṃ ca me dhira

<sup>1</sup> Mmd 675 (pura dāna-pūraṇesu). <sup>2</sup> J I 498<sup>22</sup>. <sup>3</sup> Dhpa I 198<sup>4</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*.

<sup>5</sup> Mmd 659. <sup>6</sup> = caruik, ns. <sup>7</sup> Dhs § 8. <sup>8</sup> = nhoñ im, ns. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> (Sp ad Vin IV 35<sup>28</sup>). <sup>11</sup> cf. V1082. <sup>12</sup> (cf. Uda 333<sup>21</sup>: heṭṭhā carakā); ns cit. Sp (I) 365<sup>14</sup>. <sup>13</sup> 423<sup>20</sup>—424<sup>30</sup> < Sv I 177<sup>19</sup>—179<sup>15</sup>, Ps (E) II 41<sup>29</sup>—43<sup>13</sup>. <sup>14</sup> J VI 316<sup>18-31</sup>. <sup>15</sup> me | ā<sup>3</sup> || akkhāhi | krā<sup>3</sup> lat lo<sup>3</sup> | iti Vidhuro pucchi | eñ<sup>1</sup> || me akkhāhi kui kā<sup>3</sup> rhe<sup>3</sup> gāthā [J VI 315<sup>20</sup>] mha luik ce || Saddanīti tui<sup>1</sup> nhuik "akkhāhi me" rhi kra sañ mā pāli rañ<sup>3</sup> ma hut || thui kroñ<sup>1</sup> "idaṃ ca te nāga mahāvimānam" rhi ce ra mañ || ns.

<sup>a</sup> vide V793 (Wg § 15: 44). <sup>b</sup> ns ad. sañcarati (< 423<sup>18</sup>). <sup>c</sup> Bm om. (Bm caraṇo). <sup>d</sup> ita CeBemns (vide 424<sup>11</sup>). <sup>e</sup> Be idaṃ ca (pro akkhāhi me); vide n. 15.

mahāvīmānan" ti imasmiṃ hi Puṇṇakajātake dānaṃ <sup>1</sup>brahmācariyaṃ ti vuttaṃ, <sup>2</sup>"kena pāṇi kāmādadō kena pāṇi madhussavo kena te brahmācariyena puññaṃ pāṇimhi ijjhati . . . tena pāṇi kāmādadō tena pāṇi madhussavo tena me brahmācariyena  
<sup>5</sup> puññaṃ pāṇimhi ijjhati" ti imasmiṃ Aṃkurapetavatthumhi veyyāvaccāṃ brahmācariyaṃ ti vuttaṃ, <sup>3</sup>"idaṃ kho <sup>a</sup> bhikkhave Tittiriyaṃ nāma brahmācariyaṃ ahoṣi" ti imasmiṃ Tittirajātake sikkhāpadaṃ brahmācariyaṃ ti vuttaṃ, <sup>4</sup>"taṃ kho pana Pañcasikha brahmācariyaṃ n'eva nibbidāya na virāgāya . . .  
<sup>10</sup> yāvad eva brahmalokūpapattiya" ti imasmiṃ Mahāgovindasutte brahmavihārā brahmācariyaṃ ti vuttaṃ, <sup>5</sup>"ekasmiṃ brahmācariyaṃ sahaṃ maccuhāyino" <sup>b</sup> ti ettha dhammadesanā brahmācariyaṃ ti vuttaṃ, <sup>6</sup>"pare abrahmacārī bhavissanti mayam ettha brahmācārino <sup>c</sup> bhavissāmā" ti Sallekhasutte methunavirāti brahmācariyaṃ ti vuttaṃ, <sup>7</sup>"mayā ca bhariyā nātikkamāma  
<sup>15</sup> amhe ca bhariyā nātikkamanti aññatā tahi <sup>d</sup> brahmācariyaṃ carāma tasmā hi <sup>e</sup> amhaṃ daharā na miyare" ti Mahādharmapālajātake sadārasantoso brahmācariyaṃ ti vutto, <sup>8</sup>"hinena brahmācariyena khattiye upapajjati majjhimena ca deveṣu  
<sup>20</sup> uttamena visujjhati" ti evaṃ Nimijātake avitikkamavasena kato uposatho brahmācariyaṃ ti vutto; <sup>9</sup>"idaṃ kho pana . . . Pañcasikha brahmācariyaṃ ekantanibbidāya virāgāya . . . ayam eva ariyo aṭṭhaṅgiko maggo" ti Mahāgovindasuttasmiṃ yeva ariyamaggo brahmācariyaṃ ti vutto; <sup>10</sup>"ta-y-idaṃ brahmācariyaṃ iddhañ c' eva phitañ ca vitthārikam <sup>g</sup> bāhujāññaṃ <sup>h</sup> pu-  
<sup>25</sup> thubhūtaṃ yāva devamanussehi suppakāsitaṃ" ti Pāsādikasutte sikkhattayasāṅgahaṃ sakalaṃ sāsanaṃ brahmācariyaṃ ti vuttaṃ; <sup>11</sup>"api ataramānānaṃ phalāsā va samijjhati vipakkabrahmacariyo 'smi evaṃ jānāhi gāmaṇi" ti ettha ajjhāsayo brahmācariyaṃ ti vutto, icc evaṃ

dānaṃ veyyāvatiyañ ca sikkhā-brahmavihārakā

dhammakkhānaṃ methunatāviraṭi <sup>i</sup> ca uposatho

8

<sup>1</sup> (Ja V 174<sup>12</sup> VI 316<sup>18</sup>). <sup>2</sup> Pv (259a) 266d. <sup>3</sup> (Ja I 219<sup>18</sup>) Vin II 162<sup>28</sup>.

<sup>4</sup> D II 251<sup>12-15</sup>. <sup>5</sup> S I 154<sup>20</sup>. <sup>6</sup> M I 42<sup>8</sup>. <sup>7</sup> J IV 53<sup>20-22</sup>. <sup>8</sup> J VI 98<sup>18-19</sup>.

<sup>9</sup> D II 251<sup>15-18</sup>. <sup>10</sup> (cf. D III 124<sup>19</sup>). <sup>11</sup> J I 136<sup>19</sup> (ns cit. et J VI 16<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> Vin: etaṃ kho; B<sup>ens</sup> ad. taṃ (= Sv I 178<sup>12</sup>). <sup>b</sup> S: maccuhāyinaṃ. <sup>c</sup> M: ocarī. <sup>d</sup> B<sup>ens</sup> (cont.) tā (ns: tāhi rhi kra eñī | indavajirāpāda phraṇ rve<sup>1</sup> ma sañ<sup>1</sup>).

<sup>e</sup> vide Sv I 178 n. 10, Ja IV 54<sup>10-12</sup>, Mahāvastu II 79<sup>4</sup> . . . 80<sup>28</sup>. <sup>f</sup> J: devattaṃ (= Sv).

<sup>g</sup> B<sup>emns</sup> vitthāritaṃ. <sup>h</sup> B<sup>ens</sup> bāhujāññaṃ. <sup>i</sup> ita CeB<sup>emns</sup> (o: methunato vir<sup>o</sup>).

sadāresu ca santoso ariyamaggo ca sāsanaṃ  
 ajjhāsayo c' ime brahmācariyasaddena vuccare.

9

717 Hura koṭṭile. Hurati.

718 Sara saddōpatāpesu. Sarati, saro saraṇaṃ. Ettha ca saro ti saddo pi vuccati usu pi; saraṇaṃ ti <sup>1</sup>sarati upatāpeti himsati <sup>5</sup> saraṇagatānaṃ ten' eva saraṇagamanena bhayaṃ <sup>a</sup> santāpaṃ <sup>a</sup> dukkhaṃ <sup>b</sup> parikilesaṃ cā ti saraṇaṃ <sup>c</sup> buddhādiratanattayaṃ; atha vā saddhā[ya] <sup>c</sup> pasannā manussā 'amhākaṃ saraṇaṃ idan' ti saranti <sup>2</sup> cintentī taṃ tattha ca vācaṃ niccharanti gacchanti cā ti saraṇaṃ.

10

719 Sara cintāyaṃ. Sarati — <sup>3</sup>"susarati" <sup>d</sup> icc api payogo, appakkharānaṃ hi <sup>e</sup> bahubhāvo aññathābhāvo ca hoti yathā dve <sup>e</sup> duve <sup>e</sup> taṇhā tasiṇā <sup>e</sup> paṃhaṃ pakhuman ti — anussarati paṭissarati <sup>e</sup>, saranti etāya sattā sayam vā sarati saraṇamattam eva vā etan ti <sup>f</sup> sati, anussati paṭissati <sup>f</sup>, sarati ti <sup>f</sup> sato, punappunaṃ <sup>15</sup> sarati ti <sup>f</sup> paṭissato <sup>f</sup>.

720 Dvara samvaraṇe. Samvaraṇaṃ rakkhaṇā <sup>g</sup>. Dvarati, dvāraṃ — <sup>5</sup> dvīsaddūpapadaaradhātuvasena pi idaṃ rūpaṃ sijjhati, tatr' imāni nibbacanāni: dvaranti samvaranti rakkhanti etenā ti dvāraṃ, atha vā dve kavāṭṭa aranti gacchanti <sup>h</sup> pavattanti <sup>20</sup> etthā ti pi dvāraṇ ti; gehadvāraṃ pi kāyadvāraṇi pi upāyo pi dvāraṇ ti vuccati; pāliyaṇ tu <sup>h</sup> dvāra dvāraṇ <sup>h</sup> ti <sup>h</sup> ca <sup>h</sup> itthi-napumsakavasena <sup>h</sup> dvārasaddo vutto, tathā hi <sup>6</sup> "dvāraṃ pi surakkhitaṃ hoti" ti ca <sup>7</sup> "dvāra p' esā" ti ca tassa dvilingatā vuttā.

25

721 Gara 722 ghara secane. <sup>8</sup> Garati; gharati, gharaṃ.

723 Dhura<sup>i</sup> hucchane. Hucchanam koṭṭilaṃ. Dhurati<sup>i</sup>.

724 Tara plavana-taraṇesu. Tarati, taraṇaṃ titthaṃ tiṇṇo uttiṇṇo otiṇṇo icc ādini. Tattha taraṇaṃ vuccati nāvā <sup>9</sup> tarati udakapīṭṭhe plavati, taranti uttaranti vā nadiṃ etenā ti atthena; <sup>30</sup>

<sup>1</sup> (cf. Pj I 16<sup>10</sup> Sv I 230<sup>28</sup> Ps I 132<sup>2</sup>). <sup>2</sup> (V719). <sup>3</sup> Dh 324<sup>d</sup>. <sup>4</sup> § 161.

<sup>5</sup> (V737). <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Dhs § 597 sqq. <sup>8</sup> ns: garadhā eñī nām-pud kui lañ<sup>8</sup> garaṃ hu thut rve<sup>1</sup> || garaṃ | chit sattavā hu | samban || "saccaṃ kir" evaṃ āhamsu

garaṃ bālo ti paṇḍita" | Kharaputtajāt [J III 278<sup>11</sup> cod. B<sup>f</sup>].

<sup>a</sup> sic CeB<sup>emns</sup> (ns: santāsaṃ [= Sv etc.] lañ<sup>8</sup> rhi eñī). <sup>b</sup> Ce ns ad. duggatiṃ. <sup>c</sup> CeB<sup>m</sup> saddhāya; B<sup>ens</sup> saddhā. <sup>d</sup> ita CeB<sup>emns</sup> (Dhpa IV 13<sup>10</sup> 15<sup>2</sup> cod B; cf. et Mahābhāṣya vol. I 292<sup>8</sup>: o o o, o o o — o o o —). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> om.

<sup>f</sup> (CeB<sup>ens</sup> paṭiss<sup>o</sup>. <sup>g</sup> Ce rakkhaṇaṃ; ns rakkhā. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>i</sup> B<sup>emns</sup> dhūro.

nāvā plavo<sup>a</sup> taram<sup>b</sup> poto taram<sup>c</sup> uttaram<sup>c</sup> tathā  
jalayānan ti etāni nāvānāmāni honti tu.

10

**725 Tara sambhame.** Sambhamo anavatthānam. *Tarati, tarito turaṅgo.* Ettha ca <sup>1</sup>"so māsakhettaṃ tarito avāsarin" ti pālī  
5 nidassanam, tattha tarito ti turito sambhanto<sup>c</sup>, <sup>1</sup>avāsarin ti upagacchim<sup>d</sup> upavisim<sup>d</sup> vā.

**726 Jara roge.** Ettha jararogo yeva rogo ti adhippeto · payogavasena, *jarasaddassa* hi jararoge pavattiniyamanatthaṃ<sup>e</sup> "roge" ti vuttam, tena añño rogo idha *rogasaddena* na vuccati. *Jarati,*  
10 *jaro sajjarō pajjararogo:* <sup>2</sup>"jarena pīlita manussā". Yattha tu ayam<sup>c</sup> vayohānivācako, tattha payoge *jirati jarā* ti c' assa rūpāni bhavanti.

**727 Dara bhaye.** *Darati, darī;* <sup>3</sup>"bilāsaya darisaya" ti nidassanam. Tattha <sup>4</sup>darī ti bhāyitabbatthēna darī.

**728 Dara ādarānādaresu.** *Darati ādarati anādarati, ādaro anādaro.* Ettha ca darati ti daram<sup>c</sup> karoti ti ca anādaram<sup>c</sup> karoti ti ca attho, yathā hi *ārakāsaddo* dūrāsannavācako, tathāyam pi *dara-*  
dhātu ādarānādaravācako datthabho: *darasaddo* ca kāyadarathe cittadarathe kilesadarathe ca vattati, ayam<sup>c</sup> hi <sup>6</sup>"ādittam  
20 vata mam<sup>c</sup> santam<sup>c</sup> ghatasittam<sup>c</sup> va pāvakam<sup>c</sup> vārinā viya osiñci<sup>f</sup> sabbam<sup>c</sup> nibbāpaye daran" ti ettha kāyadarathe cittadarathe ca vattati, <sup>7</sup>"vitaddaro vītasoko vi[ta]sallo sayam<sup>c</sup> abhiññāya abhāsi buddho" ti ettha pana kilesadarathe vattati, vitaddaro ti hi  
aggamaggena sabbakilesānam<sup>c</sup> samucchinnattā vigatakilesa-  
25 ratho ti attho.

**729 Nara nayane.** <sup>8</sup>*Narati, naro nārī.* Ettha naro ti puriso, <sup>9</sup>so hi narati neti ti naro, yathā paṭhamapakatibhūto satto itarāya pakatiyā setthattthēna <sup>10</sup>puri uccatthāne seti pavattati<sup>g</sup> ti puri-so ti vuccati, evam<sup>c</sup> nayanattthēna naro ti vuccati, putta-  
30 bhātubhūto pi hi puggalo mātu-jetthabhaḡinīnam<sup>c</sup> netuttthāne<sup>h</sup>

<sup>1</sup> Vv 892a et Vva 311<sup>8</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Bv 2: 97a [v - v -, v v v -]. <sup>4</sup> ns cit. J II 418<sup>10</sup>. <sup>5</sup> (vide Wg § 28: 118 + § 22: 36). <sup>6</sup> J III 157<sup>7-8</sup>, Pv 49a-d. <sup>7</sup> J V 56<sup>5-6</sup>. <sup>8</sup> (cf. 428<sup>28</sup>). <sup>9</sup> Vva 42<sup>18-22</sup>. <sup>10</sup> Nirukta I 13.

a CeBm plavā. b ita CeBemns (o: tarī?). c (Bens sambhamanto). d Vva: pāvisim (ns: ... upagacchim pāvisim vā | Vimānavatthuatthakathā | Saddanīti hū sa mhya pāṭh pyak rve<sup>1</sup> rhi sañ | pālī-atthakathā nhañ<sup>1</sup> ñhi rve<sup>1</sup> ya khañ samban khañ<sup>1</sup> so pāṭh sā asañ<sup>1</sup>). e Bens pavatta<sup>o</sup>. f J: osiñcam. g (Bm vattati); Vva om. h Vva: pituttthāne.

tiṭṭhati, pag eva itaro itarāsam<sup>c</sup>; nārī ti narena yogato <sup>1</sup>narasāyan ti vā nārī; aparam<sup>c</sup> p' ettha *narasaddassa* nibbacanam<sup>c</sup>: nariyati sakena kammena niyyati ti naro · satto manusso vā, <sup>2</sup>"kammena niyyati<sup>a</sup> loko" ti hi vuttam. Tattha *narasaddassa* tāva purisavacane <sup>3</sup>"narā ca atha nārīyo" ti nidassanam, satta-  
5 manussavacane pana <sup>4</sup>"buddho ayam<sup>c</sup> edisako naruttamo; <sup>5</sup>āmoditā naramarū" ti ca nidassanam; tasmā naro ti puriso, naro ti satto, naro ti manusso ti tattha tattha yathāsambhavam<sup>c</sup> attho samvaññetabbo.

**730 Hara haraṇe.** Haraṇam<sup>c</sup> pavattanam<sup>c</sup>. *Harati,* <sup>6</sup>"Sāvatthiyam<sup>c</sup> 10 viharati", *viḥāsi vihaṃsu viharissati* <sup>7</sup>"appamatto<sup>c</sup> vihissati"<sup>b</sup>, *voharati · samvoharati sabboharati* vā · <sup>8</sup>rūpiyasamvohāro rūpiyasabboharo vā, *pāṭihāriyam pītipāmujjahāro<sup>c</sup> viḥāro vohāro abhihāro,* <sup>9</sup>"cittam<sup>c</sup> abhiniharati; <sup>10</sup>sāsane viharām", *viharanto viharāmāno viḥatabbam<sup>c</sup>, viharitum viharitvā* aññāni pi yojetab-  
15 bāni. Tattha <sup>11</sup>pāṭihāriyan ti samāhite citte vigatūpakilese katakiccena pacchā haritabbam<sup>c</sup> pavattetabban ti pāṭihāriyam, *paṭi* ti hi ayam<sup>c</sup> saddo *pacchā* ti etassa attham<sup>c</sup> bodheti <sup>12</sup>"tas-  
mim<sup>c</sup> paṭi pavitthamhi añño āgacchi<sup>d</sup> brāhmaṇo" ti ādisu viya; viḥāro ti ṭhānanisajjādīnā viharanti etthā ti viḥāro · bhikkhū-  
20 nam<sup>c</sup> āvāso, viharanam<sup>c</sup> vā viḥāro · viharanākiriyā; <sup>13</sup>vohāro ti vyavahāro pi paññatti pi vacanam<sup>c</sup> pi cetanā pi, <sup>14</sup>"yo hi<sup>c</sup> koci manussesu vohāram<sup>c</sup> upajivati evam<sup>c</sup> Vaseṭṭha jānāhi vāñño so na brāhmaṇo" ti ayam<sup>c</sup> vyavahāro<sup>i</sup> nāma, <sup>15</sup>"samkhā samaññā paññatti vohāro" ti ayam<sup>c</sup> paññattivohāro nāma, <sup>16</sup>"tathā tathā 25 voharanti parāmasanti"<sup>g</sup> ti ayam<sup>c</sup> vacana[m]vohāro<sup>h</sup> nāma, <sup>17</sup>"atthā ariyavohārā ... atthā anariyavohārā" ti ayam<sup>c</sup> <sup>18</sup>cetanā-vohāro nāma, icc evam<sup>c</sup>

vyavahāre vacane ca paññatti-cetanāsu ca  
vohārasaddo catusu imesv atthesu dissati.

11 30

<sup>1</sup> (Vva 42<sup>22</sup> ( <sup>2</sup> cf. S I 39<sup>10</sup>, <sup>15</sup> (+ Sn 654<sup>24</sup>). <sup>3</sup> J IV 241<sup>25</sup>, VI 26<sup>7</sup>. <sup>4</sup> Bv 1: 4b. <sup>5</sup> Bv 2: 47c. <sup>6</sup> A I 1<sup>5</sup>. <sup>7</sup> S I 137<sup>1</sup>, D II 121<sup>1</sup>. <sup>8</sup> (Vin III 239<sup>28</sup>). <sup>9</sup> D I 76<sup>13</sup>. <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> cf. Uda 10<sup>2-18</sup> (vide 428<sup>8</sup>) cf. Bva ad Bv 1: 7d. <sup>12</sup> Sn 979cd. <sup>13</sup> Ps (S<sup>c</sup> III 37<sup>3-9</sup>) ad M I 360<sup>29</sup>. <sup>14</sup> Sn 614a-d. <sup>15</sup> Dhs § 1308. <sup>16</sup> (cf. M III 235<sup>13</sup>). <sup>17</sup> A IV 307<sup>2</sup> ... 307<sup>8</sup>. <sup>18</sup> Mp (S<sup>c</sup>) III 309<sup>18</sup>.

a Bm niyya; Be niyyate. b S: vihasati (S<sup>1-2</sup> vihesati = D). c Be opāmojja<sup>o</sup>. d Bens āgañchi (= Sn). e (Bm yo' yaṃ?). f Bens vyavahāravohāro (= Ps S<sup>c</sup>). g Ps E<sup>c</sup>: aparām<sup>o</sup> (D I 202<sup>9</sup>). h CeBm vacanam<sup>c</sup> vohāro; Bens vacanavohāro (= Ps S<sup>c</sup>).

- 731 Hara apanayane.** Apanayanam nīharaṇam. *Dosaṃ haratī niharatī · nihāro, pariharatī · parihāro, rajoharaṇam* <sup>1</sup>"sabbado-samharo" dhammo"; <sup>2</sup>Bhagavato ca sāsanassa ca paṭipakkhe titthiye haratī ti *pāṭihāriyam* — mattāvaṇṇabheden' ettha *pā-  
5 fiheraṃ pāṭihiraṃ pāṭihāriyaṃ* ti tīṇi padarūpāni bhavanti.
- 732 Hara ādāne.** Adinnam haratī harissati, *hāhiti* icc api, <sup>3</sup>"kharājinam" <sup>b</sup> parasuṇ ca khārikājaṇ ca hāhiti" ti idam ettha nidas-sanam, *āharatī avaharatī<sup>c</sup> samharatī apaharatī upaharatī<sup>c</sup> paha-  
10 ratī<sup>c</sup> sampaharatī samāharatī, manoharo pāsādo, <sup>4</sup>parassahara-  
nam, āhāro avahāro<sup>d</sup> samhāro upahāro<sup>c</sup> sampahāro samāhāro, hariyyati · āhariyyati āhariyyanti · āhatam<sup>f</sup>, haritum āharitum āharitvā āharitvāna aññāni pi yojetabbāni.*
- 733 Dhara dharāne.** Dharaṇam vijjāmanatā. *Dharatī* <sup>6</sup>"dharate satthu sāsanam".
- 734 Dhara aviddhampane.** Nibbānam niccam dharatī.
- 735 Khara khaye.** *Kharatī, kharāṇam.* <sup>9</sup>"Na kkharanti na khiyanti ti akkharāni, <sup>10</sup>na kkharanti na nassanti ti nak-khattāni" ti porāṇā.
- 736 Jāgara niddakkhaye.** *Jāgaratī, jāgaro jāgaraṇam, jāgaram;* <sup>11</sup>"dighā jāgarato ratti", *jāgaramāno.* Ayaṇ ca dhātu <sup>12</sup>tanādi-gaṇam patvā *jāgarotī paṭijāgarotī* ti rūpāni janeti.
- 737 Īra vacane, gati-kampanesu ca.** *Īratī, ĭritam eritam samīraṇo,* <sup>13</sup>"jinerito dhammo; <sup>14</sup>kuppanti vātassa pi eritassa". Tattha samīraṇo ti vāto, so hi samīratī vāyati samīreti<sup>h</sup> ca rukkha-  
25 sākhaṇṇādini suṭṭhu kampetī ti samīraṇo ti vuccati.
- 738 Hare lajjāyam.** Aluttanto 'yam ekāranto dhātu <sup>15</sup>"gile pītikkhaye" ti dhātu viya. *Harāyatī, harāyaṇam;* <sup>16</sup>"aṭṭiyāmi harāyāmi". Ettha harāyatī ti lajjatī, hirim karotī ti attho.
- 739 Para pālana-pūraṇesu.** *Paratī<sup>i</sup> paramo t' imassa rūpāni* <sup>17</sup>"nara  
30 nayane" ti dhātussa *naratī naro* ti rūpāni viya. Tattha paratī ti pāleti pūreti vā, suddhakattuvasen' idam padaṃ vuttam,

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> cf. Uda 10<sup>10</sup> (*supra* 427<sup>10</sup>). <sup>3</sup> J VI 500<sup>6</sup>. <sup>4</sup> (Sv I 71<sup>17</sup>). <sup>5</sup> cf. Vp apud Wg § 28: 119 § 34: 8. <sup>6</sup> Netta proem. 11<sup>b</sup> (= Uda 2<sup>1</sup>). <sup>7</sup> cf. V 751. <sup>8</sup> (Vp apud Wg § 20: 21 caye!). <sup>9</sup> cf. Rūp 2 (Ce 2<sup>4</sup>). <sup>10</sup> (cf. 329<sup>30</sup>). <sup>11</sup> Dhp 60<sup>a</sup>. <sup>12</sup> V 1290. <sup>13</sup> cf. Kev proem. 2<sup>a</sup>. <sup>14</sup> J V 43<sup>8</sup>. <sup>15</sup> V 794. <sup>16</sup> S I 131<sup>12</sup>. <sup>17</sup> V 729.

<sup>a</sup> CeBens sabbadosaharo. <sup>b</sup> addendum ca vel leg. kharājinā(ni) cf. J codd. Cks. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> (Bm apahāro). <sup>e</sup> Ce ad. pahāro. <sup>f</sup> Be āhatam. <sup>g</sup> = Govindabhāṭṭa apud Wg § 22: 64; Bm addhampane. <sup>h</sup> (Bm vāyati mīreti). <sup>i</sup> Bm paritī paratī.

hetukattuvasena hi *pāreti pārāyatī* ti ādīni rūpāni bhavanti; paramo ti pālako pūrako vā, ettha ca *pāramī* ti padaṃ etass' atthassa sādhamam, tathā hi *pāramī* ti paratī pāreti cā ti paramo · dānādīnam guṇānam pālako pūrako ca mahā-bodhisatto, paramassa idam paramassa vā bhāvo kammam <sup>5</sup> vā *pāramī · dānādikiriya*; garūhi pana <sup>1</sup>"pūreti ti paramo dānādīnam guṇānam pūrako pālako cā" ti vuttam, tam vīmaṇ-sitabbam.

**740 Vara varaṇe.** *Varatī, vāraṇo Varuṇo.*

**741 Gira niggirāṇe.** *Niggirāṇam* <sup>a</sup> paggharaṇam. *Giratī, giri.* <sup>10</sup> Ettha giri ti pabbato, yo *selo* ti ādīhi anekehi nāmehi kathiyati, so hi sandhisamkhātehi pabbehi citattā pabbam assa atthi ti pabbato, <sup>2</sup>himavamanādivasena jalassa sārabhūtānam bhesaj-jādivatthūnaṇ ca giraṇato giri ti vuccati; imāni pan' assa nāmāni:  
pabbato acalo selo nago giri mahidharo <sup>15</sup>  
addi siluccayo cā ti giripaṇṇattiyo imā. <sup>12</sup>

**742 Sura issariya-dittisu.** *Suratī, suro asuro.* Tatra suro ti suratī īsatī devissariyam pāpuṇāti virocātī cā ti suro, sundarā <sup>3</sup>rā vācā assā ti vā su-ro · devo, devābhidhānāni <sup>4</sup>divādigāṇe pakāsessāma; asuro ti devo <sup>b</sup> viya <sup>5</sup>na suratī na īsatī na virocātī <sup>20</sup> cā ti asuro, surānam vā paṭipakkho *mittapaṭipakkho amitto* viyā ti asuro · dānavo, yo pubbadevo ti pi vuccati, tathā hi Kumbhajātake vuttam: <sup>6</sup>"yam ve pīvitvā pubbadevā pamattā tidivā cutā sassatiyā samāyā tam tādissam majjam imam nirat-tham<sup>c</sup> jānam mahārāja katham piveyyā" ti, Sāgāthavaggasaṃ- <sup>25</sup> vaṇṇanāyam pana <sup>7</sup>"na suram pivimha<sup>d</sup> na<sup>d</sup> suram<sup>d</sup> pivimhā ti āhamso, tato paṭṭhāya asurā nāma jātā" ti vuttam, imāni tada-bhidhānāni:

asuro pubbadevo ca dānavo devatāri tu  
nāmāni asurānan ti imāni niddise vidū, <sup>13 30</sup>  
*Pāko* iti tu yam nāmaṃ ekassa asurassa, tam  
paṇṇattī ti pi <sup>8</sup>ekacce garavo pana abravum. <sup>14</sup>

**743 Kura sadde, akkose ca.** *Kuratī, kuraro kurarī · kummo kummī.*

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (415<sup>17</sup>). <sup>3</sup> (422<sup>3</sup>). <sup>4</sup> V 1100. <sup>5</sup> Uda 299<sup>17-18</sup>. <sup>6</sup> J V 18<sup>10-13</sup>. <sup>7</sup> Spk (S I 397<sup>9</sup>) ad S I 216<sup>10</sup>; cf. Pj II 485<sup>8</sup>. <sup>8</sup> cf. Hemacandra Uṇādivṛtti § 21. <sup>9</sup> (Mmd 672: kura kope).

<sup>a</sup> CeBm nigirō (Wg § 28: 117). <sup>b</sup> Bens devā. <sup>c</sup> Ja: niratthakam. <sup>d</sup> Spk (Ce S) om.; (Pj: na suram pivimha asuram pivimha).

744 Khura <sup>1</sup>chedane, vilekhane ca. *Khurati, khuro.*

745 Mura samveṭthane. <sup>2</sup>*Murati, muro moro.*

746 Ghura bhimattha<sup>3</sup>-saddesu. <sup>3</sup>*Ghurati, ghoro.*

747 Pura aggagamane. Aggagamanam nāma padhānagamanam,  
5 paṭhamam eva gamanam vā. *Purati, puram puri; avāpurati:*  
<sup>4</sup>"avāpur" etam amatassa dvāram<sup>5</sup>, <sup>5</sup>*avāpuraṇam ādāya gac-*  
*chati.* Tattha puran ti rājadhānī, tathā hi nagaram puram  
puri rājadhānī ti ete pariyāyā, <sup>6</sup>"eso ālāriko poso kumāri-  
*puramantare"* ti ādisu pana geham puran ti vuccati, padhā-  
10 natāya purato purato gamanena gantabban ti puram · rājadhānī  
c' eva gehaṇ ca; avāpuraṇan ti avāpuranti vivaranti dvāram  
etenā ti avāpuraṇam, yam kuñcika<sup>b</sup> ti pi tālo ti pi vuccati —  
*avāpurati* ti ādisu *ava ā* icc ubho upasaggā ti datṭhabbā.

748 <sup>7</sup>Phara pharaṇe. Pharaṇam nāma vyāpanam gamanam vā.  
15 <sup>8</sup>"Samam pharati sītena; <sup>9</sup>āhārattham pharati", *pharaṇam.*

749 Gara uggame<sup>c</sup>. *Garati, garu.* Garū ti mātāpitādayo gāra-  
vayuttapuggalā, te hi garanti uggacchanti uggatā pākātā honti  
ti garū ti vuccanti, api ca <sup>10</sup>pāsānacchattam viya bhāriyatṭhena  
garū ti vuccanti; *garusaddo* <sup>11</sup>"idam āsanam, atra bhavam  
20 nisidatu, bhavam hi me aññataro garūnan" ti ettha mātāpitusu  
dissati, <sup>12</sup>"sanarāmaralokagarun" ti ettha sabbalokācariye sab-  
baññumhi, api ca *garusaddo* aññesv atthesu pi dissati, sabbam  
etam ekato katvā atr' idam vuccati:

mātāpitācariyesu dujjare alahumhi ca

25 mahante c' uggate c' eva <sup>13</sup>nichekādikareshu ca

tathā <sup>14</sup>vaṇṇavisesesu *garusaddo* pavattati. 15

Keci panācariyā *guru garū* ti ca dvidhā gahetvā <sup>15</sup>"bhāriya-  
vācakatte *garusaddo* ṭhito, ācariyavācakatte pana *gurusaddo*"

<sup>1</sup> Wg § 28: 32 + 54. <sup>2</sup> murati | rac pat eñ<sup>1</sup> || muro | rac pat khrañ<sup>8</sup> ||  
moro | udon<sup>3</sup> || ns. <sup>3</sup> ghurati | lvan evā yac eñ<sup>1</sup> || vā | ghurughuru-asam mrañ  
eñ<sup>1</sup> | ghurughurupassāsi || Angulimālavatthu || ns. <sup>4</sup> Vin I 5<sup>31</sup> M I 168<sup>27</sup> (Ps).  
<sup>5</sup> (cf. M III 127<sup>24</sup>). <sup>6</sup> J V 306<sup>5</sup>. <sup>7</sup> cf. Wg § 28: 95. <sup>8</sup> Bv 2: 159<sup>c</sup>. <sup>9</sup> (Ml 152<sup>26</sup>).  
<sup>10</sup> (Vibha 466<sup>30</sup> Uda 79<sup>27</sup> etc.). <sup>11</sup> J V 169<sup>20-27</sup> (Ja). <sup>12</sup> Sv I 1<sup>3</sup> (pt). <sup>13</sup> = sim  
mve<sup>1</sup> evā limmā khrañ<sup>8</sup> prañ<sup>1</sup> cum khrañ<sup>8</sup> ca so anak pru khrañ<sup>8</sup> tui<sup>1</sup> nhuik, ns.  
<sup>14</sup> Kc 604. <sup>15</sup> keci | kun so || ācariyā pana | abhidhān-charā tui<sup>1</sup> sañ kā<sup>8</sup> || ns,  
et cit. Abh 840<sup>a-d</sup>: pume ācariyādimhi guru mātāpitūsu pi | garu tisu ... ||

<sup>a</sup> ita B<sup>m</sup> (Wg § 28: 55); CeB<sup>e</sup>ns abhimatta- (= alvan yac khrañ<sup>8</sup> anak).

<sup>b</sup> (B<sup>m</sup> kiñcika). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> uccane (cf. 384 n. c); Wg § 28: 103: gurī udyamane.

ti vadanti. | Tan na gahetabbaṃ, pālivisaye hi sabbesam pi  
yathāvuttānaṃ atthānaṃ vācakatte *garusaddo* yeva icchitabbo ·  
*a(kā)rassa ā(kā)rabhāve<sup>a</sup> gāravan* ti savuddhikassa taddhitan-  
tapadassa <sup>1</sup>dassanato, sakkaṭabhāsāvisaye pana *gurusaddo* yeva  
icchitabbo · *ukārassa vuddhibhāve aññathā* taddhitantapadassa 5  
dassanato.

750 Mara pānacāge. *Marati, mattum maritvā*; hetukattari *puriso*  
*purisaṃ māreti mārayati* · *puriso purisena purisaṃ mārāpeti mā-*  
*rāpayati, māretum māretvā* icc ādini rūpāni; *macco maru mara-*  
*ṇam maccu maṭṭu<sup>b</sup> Māro.* Tattha mattun ti maritum, tathā 10  
hi Alīnasattuṭātake <sup>2</sup>"yo mattum<sup>c</sup> icche pituno pamokkhā" ti  
pālī dissati; macco ti maritabbasabhāvatāya macco ti laddha-  
nāmo satto; marū ti dighāyuko pi samāno maraṇasilo ti maru ·  
devo; maraṇan ti cuti,

marāṇam antako maccu <sup>3</sup>hindaṃ kālo ca maṭṭu<sup>d</sup> ca 15

nikkhepo cuti c' etāni nāmāni maraṇassa ve; 16

Māro ti sattānaṃ kusalaṃ māreti ti Māro · Kāmadevo, imāni  
'ssa nāmāni:

māro namuci kaṇho ca vasavattī pajāpati

pamattabandhu madano pāpimā dabbako<sup>e</sup> pi ca 20

kandappo ca ratipati kāmō ca kusumāyudho, 17

aññe aññāni pi nāmāni vadanti, tāni sāsānānulomāni na hontī  
ti idha na dassitāni, atṭhakathāsu pana <sup>4</sup>"māro namuci kaṇho  
pamattabandhū" ti cattār' eva<sup>f</sup> nāmāni āgatāni, ettha ca māro  
ti devaputtaMārena saddhim pañca mārā: kilesamāro khan- 25  
dhamāro abhisamkhāramāro maccumāro devaputtaMāro ti.

751 <sup>5</sup>Dhara avatthāne. *Dharati.*

752 Bhara posane. *Bharati, bharito bhattā.*

753 Thara santharaṇe<sup>g</sup>. *Tharati santharati, santharaṇam.*

754 Dara vidāraṇe. <sup>6</sup>*Bhūmim darati kuddālo.*

755 <sup>7</sup>Dara dāhe. *Kāyo darati, daro daratho.*

756 <sup>8</sup>Tira adhogatiyam. *Tirati, tiracchāno tiracchā vā.*

<sup>1</sup> ns: Abhidhān nhuik kā<sup>8</sup> *ajjavan ajjavan* [Sd § 857] kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> u eñ<sup>1</sup> ā vud-  
dhi kui alui rhi sañ. <sup>2</sup> J V 31<sup>7</sup> (Ja). <sup>3</sup> Nidda ad Nidd I 3<sup>15</sup> (cf. V 1075<sup>c</sup>). <sup>4</sup> (cf. Nidd I  
489<sup>e</sup>). <sup>5</sup> cf. V 733 734. <sup>6</sup> (240<sup>24</sup>). <sup>7</sup> Mmd 630. <sup>8</sup> Mmd 640 (C 490<sup>18</sup>): tira adhogamane.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> arassa (o: arassa) ārabhāve. <sup>b</sup> sic B<sup>e</sup>ns; CeB<sup>m</sup> mattum. <sup>c</sup> J: mac-  
cum. <sup>d</sup> sic B<sup>e</sup>mns (§ 1253); Ce maccu (!). <sup>e</sup> sic CeB<sup>e</sup>mns (o: dappako, cf. Amk  
I 1: 26<sup>c</sup>). <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns cattāro va. <sup>g</sup> (Wg § 27: 6, § 31: 14: acchādane).

757 Ara gatiyaṃ. Araṭi, atthaṃ attho utu. Ettha 'atthaṃ vuccati nibbānaṃ; taṃ-taṃ-sattakiccaṃ arati vatteti ti utu. — Rakārantadhāturūpāni.

758 La adāne. Lāti, lānaṃ garuḷo Sihaḷo Rāhulo kusalaṃ bālo 5 mahallako mahallikā. Tatra garuḷo ti garuṃ lāti ādadāti gaṇhāti ti <sup>2</sup>garu-ḷo, yo supaṇṇo dijjādhipo nāgāri <sup>3</sup>karoti ti ca vuccati; <sup>4</sup>Sihaḷo ti sihaṃ lāti ādadāti gaṇhāti ti <sup>2</sup>Siha-ḷo · pubbapuriso, tabbaṃse jātā etarahi sabbe pi Sihaḷā nāma jātā; <sup>5</sup>Rāhulo ti ādisu pana Rāhu viya lāti ti Rāhu-lo, ko so: <sup>6</sup>sik-  
10 khākāmo āyasmā Rāhulabhaddo buddhaputto, tassa hi jātadivase Suddhodanamahārājā "puttassa me tuṭṭhiṃ nivedethā" ti uyyāne kilantassa bodhisattassa sāsanaṃ paṇiṇi; bodhisatto taṃ sutvā "Rāhu jāto bandhanaṃ jātan" ti āha, puttassa hi jāyanaṃ Rāhuggaho viya hoti · taṇhākiliṣsanatāpādanato, bā-  
15 lḥena<sup>a</sup> ca saṃkhalikādibandhanena bandhanaṃ<sup>b</sup> viya hoti · muccitum appadānato ti. — "Rāhu jāto bandhanaṃ jātan" ti āha; rājā "kiṃ me putto avacā" ti pucchitvā taṃ vacanaṃ sutvā "ito paṭṭhāya me nattā Rāhulo t' eva<sup>c</sup> hotū" ti āha, tato paṭṭhāya kumāro Rāhulo nāma jāto, Mahāpadānasuttaṭikāyaṃ  
20 hi "Rāhu jāto" ti ettha "Rāhū ti Rāhuggaho" ti vuttaṃ, taṃ pana Rāhulo ti vacanass' atthaṃ pākāṇaṃ kātuṃ adhippāyathavasena vuttaṃ, na hi kevalo Rāhū ti saddo 'Rāhuggaho' ti atthaṃ vadati, atha kho jātasaddasambandhaṃ labhitvā vadati, tathā hi "Rāhu jāto" ti bodhisattena vuttavacanassa 'Rāhuggaho  
25 jāto' ti attho bhavati; tasmā Suddhodanamahārājā 'mama nattā Rāhu viya lāti ti Rāhu-lo ti vattabbo' ti cintetvā "Rāhulo t' eva<sup>d</sup> hotū" ti āhā ti datṭhabbaṃ. || Keci pana "Rāhulo jāto bandhanaṃ jātan" ti paṭhanti <sup>3</sup>katthaci potthake<sup>e</sup> ca likhanti. | Tan na sundaraṃ · atthassa ayuttito ṭikāya ca saddhiṃ viro-  
30 dhato<sup>f</sup>, na hi Rāhulo ti kumārassa nāmaṃ paṭhamam uppannaṃ, pacchā yeva uppannaṃ · ayyakena dinnattā, tasmā tadā bodhisattena 'Rāhulo jāto' ti vattum na yujjati, tathā<sup>g</sup> hi anabhisitte

<sup>1</sup> (Pj II 594<sup>20</sup>). <sup>2</sup> § 96. <sup>3</sup> (Ja I 204<sup>13</sup>). <sup>4</sup> Mhv 7: 42<sup>b</sup> (Mhvṭ). <sup>5</sup> 432<sup>20-21</sup> > Mg-ppd 134<sup>20</sup>—136<sup>11</sup>. <sup>6</sup> (A I 24<sup>17</sup>). <sup>7</sup> pṭ ad Sv (Se) II 21<sup>10</sup>. <sup>8</sup> Ja I 60<sup>22</sup>.

<sup>a</sup> Mg-ppd: dalḥena. <sup>b</sup> Bem bandhaṃ. <sup>c</sup> Mg-ppd: me nattu R. t' eva nāmaṃ (Ja I 60<sup>24</sup>). <sup>d</sup> Mg-ppd ad. nāmaṃ. <sup>e</sup> Bm potṭho. <sup>f</sup> Bm ad. ca? <sup>g</sup> (Be yathā).

arājini puggale mahārājā ti vohāro na ppavattati — ṭikāya<sup>a</sup> ca "Rāhū ti Rāhuggaho" ti vuttaṃ. || Athā pi tesam siyā: "Rāhulo jāto bandhanaṃ jātan" ti padassa vijjamānattā eva ṭikāyaṃ "Rāhuggaho" ti bhāvavasena lāsaddena samānattho ādānattho gahasaddo vutto ti. | Evam pi nūpapajjati · 'Rāhu- 5 lānaṃ jātamaṃ bandhanaṃ jātan' ti pāṭhassa vattabbattā, Rāhulo ti hi idaṃ padaṃ<sup>b</sup> Sihaḷo ti padaṃ viya dabbavācakaṃ, na kadāci pi bhāvavācakaṃ, tasmā "Rāhulo jāto bandhanaṃ jātan" ti etaṃ ekaccehi dūropitaṃ pāṭhaṃ agahetvā "Rāhu jāto bandhanaṃ jātan" ti ayam eva pāṭho gahetabbo sārato<sup>c</sup> pacce- 10 tabbo · superisuddhesu anekesu potthakesu<sup>d</sup> diṭṭhattā porāṇehi ca gambhīrasukhumañāṇehi ācariyapācariyehi paṭhitattā; ayaṃ pan' ettha sādhippāyā atthappakāsanā: Rāhu jāto ti bodhisatto puttassa jātasāsanaṃ sutvā saṃvegappatto 'idāni mama Rāhu jāto' ti vadati, muñcitum<sup>e</sup> appadānavasena mama gaha- 15 ṇatthaṃ Rāhu uppanno ti hi attho; bandhanaṃ jātan ti iminā<sup>f</sup> 'mama bandhanaṃ jātan' ti vadati, tathā hi ṭikāyaṃ vuttaṃ: <sup>1</sup>"Rāhū ti Rāhuggaho" ti, tattha Rāhuggaho ti gaṇhāti ti gaho, Rāhu eva gaho Rāhuggaho, mama gāhako Rāhu jāto ti attho — atha vā gahaṇaṃ gaho, Rāhuno gaho Rāhu- 20 ggaho, Rāhuggahaṇaṃ mama jātan ti attho, putto hi Rāhusadiso, pitā candasadiso · puttaRāhunā gahitattā; ekacce pana <sup>2</sup>"Rāhulo t' eva<sup>g</sup> hotū" ti imaṃ padesaṃ disvā 'Rāhu jāto ti vutte iminā na sameti, Rāhulo jāto ti vutte<sup>b</sup> yeva pana sameti' ti maññamānā evaṃ pāṭhaṃ paṭhanti likhanti ca<sup>h</sup>, tasmā so 25 anupaparikkhitvā paṭhito dūropito pāṭho na gahetabbo, yathā-vutto porāṇiko<sup>h</sup> porāṇācariyehi abhimato pāṭho yeva āyasmantehi gahetabbo · atthassa yuttito ṭikāya ca saddhiṃ avirodhato ti. — Tattha kusalan ti <sup>3</sup>kucchitānaṃ pāpadhammānaṃ <sup>4</sup>sānato tanukaraṇato ñāṇaṃ ku-saṃ nāma, tena kusena lātab- 30 baṃ pavattetabban ti kusa-laṃ; bālo ti diṭṭhadhammika-sam-parāyikasamkhāte dve anatthe Devadatta-Kokālikādayo viya lāti ādadāti ti bā-lo, imāni pan' assa<sup>i</sup> nāmāni:

<sup>1</sup> (432<sup>20</sup>). <sup>2</sup> (Ja I 60<sup>24</sup>). <sup>3</sup> (As 39<sup>6-7</sup>; infra 437<sup>13</sup>). <sup>4</sup> V1177.

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> ṭikāyañ. <sup>b</sup> Mg-ppd om. <sup>c</sup> (B<sup>ens</sup> ad. ca). <sup>d</sup> Bm potṭho. <sup>e</sup> B<sup>ens</sup> muccitum (432<sup>10</sup>). <sup>f</sup> Mg-ppd: idāni (cf. 433<sup>14</sup>). <sup>g</sup> Mg-ppd ad. nāmaṃ (cf. 432 n. c). <sup>h</sup> B<sup>ens</sup> porāṇako. <sup>i</sup> B<sup>ens</sup> pana taṃ.



- bālo avidvā <sup>1</sup>añño ca aññāṇi avicakkhaṇo  
apaṇḍito akusalo dummedho kumatī jālo 18  
eḷamūgo ca nippañño dummedhī avidū mago  
aviññū andhabālo ca duppañño ca aviddasu; 19  
5 mahallako ti mahattaṃ lāti gaṇhātī ti maha-llako · jīṇṇapuriso,  
imāni 'ssa nāmāni:  
jīṇṇo mahallako vuddho buddho vuddho ca <sup>2</sup>kattaro  
thero cā ti ime saddā jīṇṇapaṇṇattiyo siyūṃ, 20  
tathā hi  
10 <sup>3</sup>"dūre apassaṃ thero va cakkhū yācitum āgato"  
evamādisu datṭhabbo *therasaddo* mahallake, 21  
imāni pana nāmāni itthiyā itthilīṅgavasena vattabbāni:  
jīṇṇā mahallikā vuddhī buddhī vuddhī ca kattarā  
theri cā ti ime saddā nāmaṃ jīṇṇāya itthiyā. 22  
15 **759 Dala 760 phala visaraṇe.** *Dalati, phalati; dalito rukkho, phalito bhūmibhāgo.*  
**761 Ala bhūsane.** *Alati, alaṃkāro alaṃkato<sup>a</sup> alaṃkataṃ<sup>a</sup>, <sup>4</sup>"sā*  
*laṃkānanayoge pi sālaṃkānanavajjitā"* ti imissaṃ hi kavīnaṃ  
kabbaracānāyaṃ *alaṃkasaddo* bhūsanavisesaṃ vadati. || Keci  
20 pan' ettha <sup>5</sup>"ala bhūsana-pariyāpana-vāraṇesū" ti dhātum pa-  
ṭhanti *alati* ti ca rūpaṃ icchanti, | mayāṃ pana *aladhātussa*  
pariyatti-nivāraṇatthavācakkattāṃ na<sup>b</sup> icchāma · payogādas-  
sanato, <sup>6</sup>"nipātabhūto pana *alaṃsaddo* pariyatti-nivāraṇattha-  
vacako dissati · <sup>7</sup>"alam etaṃ sabbāṃ; <sup>8</sup>alam me tena rajjenā"  
25 ti adisu.  
**762 Mīla nimelane<sup>c</sup>.** *Milati, nim[m]ilati ummilati, nim[m]ilanaṃ ummulanaṃ<sup>d</sup>.*  
**763 Bilā<sup>c</sup> patitthambhe.** *Bilati<sup>c</sup>.*  
**764 Nīla vaṇṇe.** *Nilavuttham.*  
30 **765 Sila samādhimhi.** *Silati, silaṃ silanaṃ.* Ettha silan ti sila-  
natṭhena silaṃ, vuttaṃ h' etaṃ Visuddhimagge: <sup>9</sup>"silan ti ken'  
<sup>1</sup> Uda 426<sup>20</sup>. <sup>2</sup> (Sp ad Vin I 269<sup>14</sup>). <sup>3</sup> J IV 403<sup>12</sup>. <sup>4</sup> \*\*\* (sālaṃkāna-  
nayoge pi | añ kraṇ<sup>3</sup> to nhañ<sup>1</sup> yhañ so<sup>2</sup> lañ<sup>3</sup> || sālaṃkānanavajjitā | to cui<sup>3</sup> sac  
pañ mha kañ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> || vā | sā | thui min<sup>3</sup>-ma sañ alaṃkānanayoge pi | myak nhā  
tan<sup>3</sup> chā nhañ<sup>1</sup> yhañ so<sup>2</sup> lañ<sup>3</sup> || sālaṃkānanavajjitā | myak nhā tan<sup>3</sup> chā nhañ<sup>1</sup>  
ta kva phrac khrañ<sup>3</sup> mha kañ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> || [cf. Kāvyaḍarsa 2: 29d]). <sup>5</sup> (Wg § 15: 8).  
<sup>6</sup> *infra* (Ce) 781<sup>34</sup>; Rūp Ce 88<sup>24</sup>. <sup>7</sup> Vin IV 82<sup>19</sup> (Sd Ce 781<sup>34</sup>). <sup>8</sup> J VI 15<sup>21</sup>. <sup>9</sup> Vm 82<sup>-9</sup>.  
<sup>a</sup> *leg.* alaṃko et alaṃkaṃ? <sup>b</sup> (Bm om.). <sup>c</sup> *ita* Bemns; Ce nimilane;  
Wg § 15: 10: nimeṣaṇe. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> 5: pīlo (Wg § 15: 14).

- aṭṭhena<sup>a</sup> silaṃ: silanatṭhena<sup>a</sup> silaṃ, kim idaṃ silanaṃ nāma:  
<sup>1</sup>samādhānaṃ vā, kāyakammādināṃ susilyavasena avippakiṇ-  
ṇatā ti attho, <sup>2</sup>upadhāraṇaṃ vā, kusalaṇaṃ dhammānaṃ pa-  
tiṭṭhānavasena ādhārabbhāvo ti attho, etad eva hi ettha attha-  
dvayaṃ saddalakkaṇavidū anujānanti; aññe pana 'siraṭṭho<sup>a</sup> 5  
silaṭṭho<sup>a</sup>, sitalaṭṭho<sup>a</sup> silaṭṭho<sup>a</sup> ti evamādinā nāyaṇ' ettha atthaṃ  
vaṇṇayanti" ti. Tattha atthadvayaṃ saddalakkaṇavidū anu-  
jānanti ti idaṃ "sila samādhimhi; sila upadhāraṇe" ti dvigaṇi-  
kassa *siladhātussa* atthe sandhāya vuttaṃ, imassa hi <sup>3</sup>*curā-*  
*digaṇaṃ* pattassa upadhāraṇe *sileti silayati* ti rūpāni bhavanti, 10  
upadhāreti ti pi tesāṃ attho, idha pana *bhuvā*digaṇikattā samā-  
dhānatthe *silati* ti rūpaṃ bhavati, samādhīyati ti tassa attho.  
Puna pi ettha sotūnaṃ sukhagahaṇatthaṃ nibbacanāni vuc-  
cante: silati samādhīyati kāyakammādināṃ susilyavasena na  
vippakīratī<sup>b</sup> ti silaṃ, atha vā silanti samādahanti cittaṃ etenā 15  
ti silaṃ, imāni *bhuvā*digaṇikavasena nibbacanāni, *curā*digaṇika-  
vasena pana sileti kusale dhamme upadhāreti patiṭṭhābhāvena  
bhūso dhāreti ti silaṃ, silenti vā etena kusale dhamme upadhā-  
renti bhūso dhārenti sādhave ti silan ti nibbacanāni.  
**766 Kīla bandhane.** *Kilati, kilam<sup>c</sup>.* 20  
**767 Kūla āvaraṇe.** *Kūlati, kūlam:* <sup>4</sup>"vahe rukkhe 'pakūlaṇe"<sup>d</sup>,  
*kūlam bandhati*, <sup>5</sup>"nadikūle vasāma' aham"<sup>e</sup>. Kūlati āvarati  
udakaṃ bahi nikkhamitum na deti ti kūlam.  
**768 Sūla rujāyaṃ.** *Sūlati, sūlam:* <sup>6</sup>"kaṇṇasūlam na janeti".  
**769 Tūla nikkarise<sup>f</sup>.** <sup>7</sup>Nikkariṣaṃ nāma karisaṃmattenā pi am[i- 25  
n]etabbato<sup>g</sup> lahubhāvo yeva. *Tūlati*, <sup>7</sup>"tūlam bhaṭṭhaṃ va  
māluto".  
**770 Pūla saṃghāte.** *Pūlati, pañcapulī.*  
**771 Mūla patiṭṭhāyaṃ.** *Mūlati, mūlam.* <sup>9</sup>*Mūlasaddo* <sup>10</sup>"mūlāni  
uddhareyya antamaso usīraṇālimattāni pi" ti ādisu mūlamūle 30  
dissati, <sup>11</sup>"lobho akusalamūlan" ti ādisu asādhāraṇahetumhi,  
<sup>12</sup>"yāva majjhantike kāle chāyā pharati nivāte paṇṇāni pa-  
<sup>1</sup> (Wg § 15: 16). <sup>2</sup> (Wg § 35: 26). <sup>3</sup> V 1612. <sup>4</sup> J VI 26<sup>21</sup>. <sup>5</sup> Ap 234<sup>7</sup>.  
<sup>6</sup> As 397<sup>6</sup>, Sv I 75<sup>29</sup>. <sup>7</sup> S I 127<sup>19</sup>. <sup>8</sup> Mahābhāṣya vol. I 480<sup>6</sup>. <sup>9</sup> Sp I 109<sup>1-6</sup> = Ps I  
126<sup>-11</sup> = Uda 27<sup>11-17</sup>. <sup>10</sup> S II 88<sup>6</sup>. <sup>11</sup> Dhs § 389. <sup>12</sup> \*\*\* (cf. Vin III 202<sup>10</sup>).  
<sup>a</sup> Bm otthena, ottho. <sup>b</sup> CeBemns vippakīratī (= pharui pharai krai).  
<sup>c</sup> ns: kilam | kan<sup>1</sup> lan<sup>1</sup> || i pud ka<sup>3</sup> akhyui<sup>1</sup> nhuik ma rhi ||. <sup>d</sup> J: rukkūpakūlaṇe.  
<sup>e</sup> Ap: vasāmaṇam (*metr.*). <sup>f</sup> Wg § 15: 20: niṣkārse. <sup>g</sup> (ns amitabbato).

tanti<sup>a</sup>, ettāvātā rukkkhamūlan<sup>1</sup> ti ādisu samīpe, atr' idam vuccati:

mūlamūle mūlasaddo padissati tath' eva ca  
asādhāraṇahetumhi samīpamhi ca vattati.

23

5 772 Phala nipphattiyam<sup>b</sup>. <sup>1</sup>"Rukkho phalati; <sup>2</sup>rukhhaphalāni bhuñjantā; <sup>3</sup>mahapphalam hoti<sup>c</sup> mahānisamsam", *soṭāpattiphalam*. Tattha mahapphalan ti mahānipphattikam<sup>d</sup>.

773 Phala <sup>4</sup>bhede. *Phalati*: <sup>5</sup>"muddhā te phalatu sattadhā; <sup>6</sup>pādā phalimsu". Tattha phalatū ti bhijjatu.

10 774 Phala avyattasaddhe. *Asani phalati*: <sup>7</sup>"dve 'me bhikkhave asaniyā phalantiyā na santasanti". Tattha <sup>8</sup>"phalantiyā ti saddam karontiyā".

775 Culla hāvakarane. Hāvakaranaṃ vilāsakaranaṃ. *Cullati*.

776 Phulla vikasana<sup>9</sup>bhedesu. *Phullati, phullam, phullito kiṃsuko*,

15 *suphullitam aravindavanam*; <sup>10</sup>"asitihattha-m-ubbedho Dipamkaro mahāmuni sobhati diparukkho va sālārājā va phullito; <sup>11</sup>khaṇḍaphullapaṭisamkharanaṃ".

777 Cilla seṭhille<sup>c</sup>. Siṭhilabhāvo<sup>c</sup> seṭhillam<sup>c</sup>. *Cillati*.

778 Velu 779 celu 780 kelu 781 khelu 782 pelu 783 belu 784 selu

20 785 sala 786 tila gatiyam. *Velati, celati, kelati, khelati, pelati, belati, selati, salati, tilati; celam, pelako<sup>f</sup>*. Ettha celan ti vattham, <sup>12</sup>pelako<sup>f</sup> ti saso.

787 Khala calane<sup>g</sup>. *Khalati, khalo*. Khalo ti dujjano asādhu asappuriso pāpajano.

25 788 Khala sañcinane<sup>h</sup>. *Khalati, khalam*. Khalan ti vihiṭhapano-kāsabhūtaṃ bhūmimaṇḍalam, <sup>13</sup>taṃ hi khalanti sañcinanti rāsi-karonti ettha dhaññāni ti khalan ti vuccati, <sup>14</sup>"khalam sālam pasum khettaṃ gantā c' assa abhikkhaṇan" ti payogo.

789 Gila ajjhoharane<sup>i</sup>. *Gilati*, <sup>15</sup>"gilam akkham puriso na bujjhati".

30 790 Gala adane. *Galati, galo*. Galanti adanti ajjhoharanti etenā ti galo, galo ti gīvā vuccati.

<sup>1</sup> Vm 555<sup>23</sup>. <sup>2</sup> J VI 510<sup>8</sup>. <sup>3</sup> A IV 60<sup>8, 13</sup>. <sup>4</sup> cf. Vp apud Wg § 15: 9.

<sup>5</sup> Dhpa I 41<sup>5, 12</sup> (Sn 983<sup>d</sup>). <sup>6</sup> \*\*\* (cf. Vin I 186<sup>37</sup> + 182<sup>3</sup>). <sup>7</sup> A I 77<sup>19</sup> (Ap 421<sup>6</sup>).

<sup>8</sup> Mp ad loc. (unde radix); cf. Sv ad D II 106<sup>24</sup>. <sup>9</sup> cf. Mp ad A III 263<sup>16</sup>. <sup>10</sup> Bv 2: 216<sup>a-d</sup>. <sup>11</sup> Vin II 286<sup>3</sup>. <sup>12</sup> (Ja VI 538<sup>25</sup>). <sup>13</sup> ns cit. Psṭ ad M I 377<sup>25</sup> (Ps = Sv I 160<sup>2</sup>; cf. et Ita ad It 17<sup>8</sup> ubi leg. mahā aṭṭhikhalo). <sup>14</sup> J VI 297<sup>11</sup>. <sup>15</sup> J I 380<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> Sp: paṭanti (Spt). <sup>b</sup> Bens nibbattiyam. <sup>c</sup> Be om. <sup>d</sup> Bens onibhattikam.

<sup>e</sup> Ce seṭho et sitho (cf. 366<sup>26</sup>). <sup>f</sup> CeBemns belo. <sup>g</sup> Wg § 15: 37: samcalane.

<sup>h</sup> Wg § 15: 38: samcaye (Kt calane). <sup>i</sup> Wg § 28: 117: gī nigarane.

791 Sala 792 salla aśumgatiyam<sup>a</sup>. Aśumgati<sup>a</sup> sikhagamanam. *Salati, sallati, sallam*. Ettha ca sallam usu saro sallo kaṇḍo tejano ti pariyāyā ete.

793 Kholā <sup>1</sup>gatipatighāte. *Kholati*.

794 Gile <sup>2</sup>pitikkhaye. *Gilāyati, gilāno gelaññam*. <sup>3</sup>Gilāno ti 5 akallako, Vinaye pi hi vuttam: <sup>4</sup>"nāham akallako" ti, aṭṭhaka-thāyañ ca <sup>5</sup>"nāham akallako ti nāham gilāno" ti vuttam.

795 Mile <sup>6</sup>gattavināme. *Milāyati, milāno<sup>b</sup> milāyanto milāyamāno*.

796 <sup>7</sup>Kele mamāyane. Mamāyanam <sup>8</sup>taṇhādīṭṭhivasena 'mama idan' ti gahanam. *Kelāyati*: <sup>9</sup>"tvam kam kelāyasi". 10

797 Sala calane, samvarane ca; 798 vala 799 valla calane ca. *Samvaraṇāpekkhāyam cakāro. Salati, kusalan; valati; vallati valluro*. Tattha <sup>10</sup>kusalan ti kucchite pāpadhamme salayati calayati kampeti viddhamseti ti ku-salam, kucchitam apāyadvāram salanti samvaranti pidahanti sādhave etenā ti ku-salam; vallanti 15 samvaranti rakkhanti ito kaka-senādayo satte akhādanatthāyā ti vallūro.

800 Mala 801 malla dhāraṇe. *Malati, malam; mallati, mallo*.

802 Bhala 803 bhalla paribhāsana-himsādānesu. *Bhalati, bhallati*.

804 Kala samkhāne<sup>c</sup>. *Kalati, kalā kālō*. Ettha kalā ti soḷasa- 20 bhāgādi bhāgo; kālō ti 'ettako atikkanto' ti ādinā kalitabbo samkhātabbo ti kālō pubbaṇhādi samayo.

805 Kalla asadde<sup>d</sup>. Asaddo nissaddo. *Kallati*.

806 Jala ditiyam. *Jalati, jalam jalanto pajjalanto jalamāno*: <sup>11</sup>"ko eti siriyā jalam; <sup>12</sup>jalam va yasasā aṭṭhā Devadatto ti me 25 sutam; <sup>13</sup>saddhammapajjoto jalito".

807 Hula<sup>c</sup> calane. *Hulati, halo*. Halo ti phālo, so hi holeti bhūmiṃ bhindanto mattikakhaṇam cāleti ti halo ti vuccati. *ukārassa akāram katvā*.

808 Cala kampane. *Calati, calito acalo*, <sup>14</sup>mahanto bhūmicālo, 30 *calanam<sup>f</sup> cālō<sup>f</sup>*.

<sup>1</sup> (vide 423<sup>6</sup>, Wg § 15: 44 v. l.). <sup>2</sup> (cf. 401<sup>11</sup> 428<sup>26</sup>). <sup>3</sup> As 377<sup>20-22</sup>.

<sup>4</sup> Vin III 62<sup>20</sup>. <sup>5</sup> Sp (I) 382<sup>20</sup>. <sup>6</sup> Cāndra-dh I 261 (vide 408<sup>25</sup>). <sup>7</sup> (cf. kelāyati ... mamāyati, [M I 260<sup>34</sup>] et mht ad Vm 317<sup>4</sup>). <sup>8</sup> Pj II 517<sup>16</sup>, Nidd I 49<sup>14</sup>. <sup>9</sup> \*\*\* (Mahāva aṭṭhakathā, ns). <sup>10</sup> As 391<sup>2-3</sup> (mṭ); supra 433<sup>20</sup>. <sup>11</sup> J V 322<sup>7</sup> sqq., VI 217<sup>31</sup> sqq. <sup>12</sup> Vin II 203<sup>9</sup>. <sup>13</sup> Dhpa proem. v. 1cd. <sup>14</sup> cf. A IV 311<sup>30</sup> (+ Mp: mahanto paṭhavikampo).

<sup>a</sup> CeBens āsug<sup>o</sup> (Wg § 15: 42-43: āsugamane). <sup>b</sup> Bens milāyano.

<sup>c</sup> = Kt apud Wg § 14: 26. <sup>d</sup> = Kṣīrasv et Kt apud Wg § 14: 27. <sup>e</sup> (Wg § 19: 44 hvala, cf. V 811).

<sup>f</sup> (Bm om.?)

809 Jala dhaññe. *Jalati, jalaṃ.*

810 Tala 811 ṭala <sup>†</sup>velambe<sup>a</sup>. *Ṭalati, ṭalati.*

812 Thala ṭhāne. *Thalati, thalo.* Thalo ti nirudakappadeso, pabbajjā-nibbānesu pi tamsadisattā tabbohāro, yathā hi loke udakoghena anottharaṇaṭṭhānaṃ thalo ti vuccati, evaṃ kilesoghena anottharaṇiyattā pabbajjā nibbānañ ca thalo ti vuccati, <sup>1</sup>"tiṇṇo pāraṅgato thale tiṭṭhati brāhmaṇo" ti hi vuttaṃ.

813 <sup>†</sup>Phāla vilekhane<sup>b</sup>. *Phālati* bhūmiṃ vilekhati<sup>c</sup> bhindati ti *phālo*.

814 Nala gandhe. *Nalati.*

10 815 Bala pāṇane. Iha pāṇanaṃ jīvanaṃ sasanañ ca. *Balati, balaṃ bālo.* Ettha balan ti balanti jīvitaṃ kappenti etenā ti balaṃ · kāyabala-bhogabalādikāṃ balaṃ, atha vā balanti sam-mājīvanaṃ jīvanti etenā ti balaṃ · saddhādikāṃ balaṃ, Āga-maṭṭhakathāyaṃ pana <sup>2</sup>"asaddhiye na kampaṭi ti saddhābalan" ti ādi vuttaṃ, taṃ 'daḥhaṭṭhena<sup>d</sup> balan' ti vattabbānaṃ saddhā-dinaṃ akampanatādassanattaṃ vuttan ti daṭṭhabbaṃ, atha vā dhātūnaṃ atthāṭisayayogato asaddhiyādīnaṃ abhibhavanena saddhādibalānaṃ abhibhavanattho pi gahetabbo <sup>3</sup>"abalānaṃ baliyanti" ti ettha viya; bālo ti balati assasati c' eva passasati cā ti bālo, assasitapassasitamattena jīvati na seṭṭhena paññājīvitenā ti vuttaṃ hoti, tathā hi aṭṭhakathāyaṃ vuttaṃ: <sup>4</sup>"balanti ti bālā, assasitapassasitamattena jīvanti na paññājīvitenā ti attho" ti, paññājīvino yeva hi jīvitaṃ seṭṭhaṃ nāma, tenāha Bhagavā: <sup>5</sup>"paññājīviṃ<sup>c</sup> jīvitaṃ āhu seṭṭhan" ti.

25 816 Pula mahatte. *Pulati, vipulaṃ.*

817 Kula samkhāne<sup>f</sup>, bandhumhi ca. *Kolati, kulaṃ kolo.*

818 Sala gamane. *Salati.*

819 Kila <sup>†</sup>pītiya<sup>g</sup>-kīḷanesu. Pītiya bhāvo pītiyaṃ, yathā <sup>6</sup>*dak-khiyaṃ*; kīḷanaṃ kīḷā yeva. *Kīlati.*

30 820 <sup>7</sup>Ila kampāne. *Ilati<sup>h</sup>, elāṃ elā.* Ettha <sup>8</sup>elāṃ vuccati doso, ken' aṭṭhena: kampanaṭṭhena, doso ti c' ettha aḡuṇo veditabbo

<sup>1</sup> S IV 291<sup>20</sup>. <sup>2</sup> cf. Mp ad A II 141<sup>25</sup>. <sup>3</sup> Sn 770<sup>4</sup>. <sup>4</sup> cf. Pj I 124<sup>23-25</sup>.

<sup>5</sup> Sn 182<sup>d</sup>. <sup>6</sup> (375<sup>16</sup>). <sup>7</sup> Mmd 675 (Ce 515<sup>17</sup>). <sup>8</sup> As 397<sup>8</sup> = Sv I 75<sup>25</sup>; Uda 369<sup>23</sup> (Spk Sc III 168<sup>4</sup>).

<sup>a</sup> Wg § 20: 4—5: ṭala ṭvala vaiklavye (*supra* 384<sup>6</sup>). <sup>b</sup> cf. Wg § 20: 7 hala vilekhane. <sup>c</sup> sic CeBemns. <sup>d</sup> Bm daḥhattena, Ce daḥhatthena. <sup>e</sup> ita CeBemns. <sup>f</sup> = Kt *apud* Wg § 20: 12. <sup>g</sup> Wg § 28: 61 śvāitya (Maitr Kt śāitya; cf. 381<sup>11</sup>). <sup>h</sup> ita CeBemns; vide 439<sup>12</sup>.

na paṭigho, <sup>1</sup>"nelaṅgo<sup>a</sup> setapacchādo" ti idam ettha nidassanaṃ; api ca elāṃ vuccati udakāṃ, tathā hi <sup>2</sup>"elambujāṃ kaṇṭaki<sup>b</sup> vārijaṃ yathā" ti imissā pāliya<sup>c</sup> atthaṃ niddisanto āyasmā Sāriputto <sup>3</sup>"elāṃ vuccati udakan" ti āha; elā ti lālā vuccati <sup>4</sup>*elamūgo* ti ettha viya; api ca elā ti kheḷo vuccati <sup>5</sup>"sutvā nelapatiṃ vācam vālā panthā apakkamun" ti ettha viya, ettha nelapatiṃ vācan ti kheḷabindunipātarahitaṃ vācan ti attho, lālā-kheḷavācakassa tu *elāsaddassa* aññaṃ pavattinimittaṃ pariyesitabbaṃ, <sup>6</sup>anekappavattinimittā hi saddā — kiṃ vā aññena pavattinimittena: "ila kampāne" ti evaṃ vuttaṃ 10 kampanam eva lālā-kheḷavācakassa *elāsaddassa* pavattinimittaṃ, tasmā ilanti<sup>c</sup> jigucchitabbabhāvena kampaṇti<sup>d</sup> hadayacalanāṃ pāpuṇanti janā etthā ti elā ti attho gahetabbo, samānapavattinimittā yeva hi saddā lokasaṃketavasena nānāpadatthavācakā pi bhavanti, taṃ yathā: hinoti gacchatī ti hetu, sappati<sup>e</sup> 15 gacchatī ti sappo<sup>c</sup>, gacchatī ti go ti, tathā asamānapavattinimittā yeva samānapadatthavācakā pi bhavanti, taṃ yathā rañjati ti rājā, bhūmiṃ pāletī ti bhūmipālo, nare indatī ti narindo ti — esa nayo sabbatthā pi vibhāvetabbo.

821 Ila gatiyaṃ<sup>f</sup>. *Ilati.*

20

822 Hila hāvakaṇe<sup>g</sup>. *Helati.*

823 Sila uñche. *Silati.*

824 Tila sinehane<sup>h</sup>. *Tīlati, telaṃ tilo.*

825 Cila vasane. <sup>7</sup>*Cilati.*

826 <sup>†</sup>Vāla<sup>i</sup> vilasane. <sup>†</sup>*Valati<sup>i</sup>.*

25

827 <sup>†</sup>Mila<sup>j</sup> gahane. <sup>†</sup>*Milati<sup>j</sup>.*

828 Mila sinehane<sup>k</sup>. *Milati.*

829 Phula sañcale, pharaṇe ca<sup>m</sup>. *Phulati.* — *Lakārantadhāturūpāni.*

<sup>1</sup> S IV 291<sup>20</sup> [*malim* neḷa = nīḍa (Ja V 156<sup>2</sup> [śleṣa *triplex*]; J VI 252<sup>22</sup> [śleṣa], S IV 291<sup>20</sup> cf. PW s. v. nīḍa 3), unde neḷa [\*nāiḍa], ṇ: 'taruṇa[vaccha]' (Ja V 418<sup>12</sup>; mṭ ad Vibha 494<sup>14</sup> et cf. sgh. neḷu), ṇ: makkhikaṇḍaka (Sv ad a-neḷaka, D III 85<sup>17</sup>), ṇ: 'ingenuus, ārya vel kulīna' (D I 4<sup>25</sup> cf. *ibid.* porī et J VI 252<sup>22</sup>; J VI 558<sup>31</sup>)]. <sup>2</sup> Sn 845<sup>c</sup>. <sup>3</sup> Nidd I 202<sup>28</sup>. <sup>4</sup> (Ja III 347<sup>19</sup>). <sup>5</sup> J VI 558<sup>31</sup> (Ja). <sup>6</sup> (378<sup>24</sup>). <sup>7</sup> ns *ad.*: celāṃ hū so nām-pud phrac sañ<sup>1</sup> sañ kui nha lum<sup>3</sup> thā<sup>3</sup> rve<sup>1</sup> samban sañ.

<sup>a</sup> ns nelaggo (ns *cit.* Uda 370<sup>1-3</sup>). <sup>b</sup> = achū<sup>3</sup> rhi so, ns. <sup>c</sup> Bm *h. l.* elanti; ns *om.* <sup>d</sup> ita CeBemns. <sup>e</sup> ita Bc (ns *comp. fecit.*); CeBm sabb<sup>o</sup> (Wg § 11: 30). <sup>f</sup> = Kt *apud* Wg § 28: 65. <sup>g</sup> = Maitr Kt Vp *apud* Wg § 28: 69. <sup>h</sup> Wg § 28: 62: snehe. <sup>i</sup> ṇ: cal<sup>o</sup> (Wg § 28: 64). <sup>j</sup> ita CeBm; Bc ns pil<sup>o</sup>; Wg § 28: 68: ṇila gahane. <sup>k</sup> Wg § 28: 71: śleṣane. <sup>m</sup> cf. Vp *apud* Wg § 28: 96.

- 830 Vā gati-gandhanesu. *Vāti, vāto.*  
 831 Vi <sup>†</sup>pajana<sup>a</sup>-kanti-asana-khādana-gatisu. Pajanaṃ calanaṃ, kanti abhiruci, asanaṃ bhattaparibhogo, khādanaṃ pūvādi-bhakkhaṇaṃ, gati gamaṇaṃ. *Veti.*  
 5 832 Ve tantasantāne. *Vāyati, tantavāyo.*  
 833 Ve sosane. *Vāyati.*  
 834 Thivu 835 khivu<sup>b</sup> <sup>†</sup>niddassane<sup>c</sup>. *Thevati, khevati.*  
 836 <sup>1</sup>Thivu dittiyaṃ. *Thevati:* <sup>2</sup>"<sup>†</sup>madhumadhūkā thevanti".  
 837 Jiva pānadhāraṇe. *Jīvati, jivitaṃ jīvo jivikā:* <sup>3</sup>"atthi no jivikā  
 10 deva sā ca yādisi<sup>d</sup>-kīdisā", *jivitaṃ kappeti<sup>e</sup>.*  
 838 Piva 839 mīva 840 tiva 841 niva thūliye. *Pivati, pīvaro; mīvati, tīvati, nīvati.* Ettha ca pīvaro ti kacchapo, yo koci vā thūlasarīro, tathā hi <sup>4</sup>"pīvaro kacchape thūle" ti pubbācariyehi vuttaṃ.  
 15 842 Ava pālāne<sup>f</sup>. *Avati:* <sup>5</sup>"buddho mama avataṃ".  
 843 Sava gatiyaṃ. *Savati.*  
 844 Kava<sup>g</sup> vaṇṇe. *Kavati.*  
 845 Khivu<sup>h</sup> made. *Khivati.*  
 846 Dhovu dhovane. *Dhovati.*  
 20 847 Devu<sup>i</sup> devane. *Devati, ādevati paridevati:* <sup>6</sup>"ādevo paridevo ādevanā paridevanā ādevitattaṃ paridevitattaṃ".  
 848 Sevu 849 kevu 850 khevu 851 gevu 852 gilevu 853 mevū 854 millevu secane<sup>j</sup>. *Sevati, kevati, khevati, gevati, gilevati, mevati, millevati.*  
 25 855 <sup>†</sup>Devu<sup>k</sup> plutagatiyaṃ. Plutagati pariplitagamaṇaṃ. <sup>†</sup>*Devati<sup>k</sup>.*  
 856 Dhāvu gatisuddhiyaṃ. <sup>7</sup>"Dhāvati vidhāvati; <sup>8</sup>ādhāvati paridhāvati", *dhāvako.*  
 857 Civu ādāna-samvaresu. *Cīvati.*  
 858 <sup>†</sup>Cevi <sup>9</sup>cetanātulye. *Cevati.* — *Vakārantadhāturūpāni.*

<sup>1</sup> Ja VI 530<sup>40</sup>: thevanti = virocanti *ut vitetur tautologia, sequente* madhuttihipā J VI 529<sup>24</sup> (*ita* L<sup>k</sup>, cf. Ja VI 530<sup>21</sup> et *Vstipr* Wg § 10: 3). <sup>2</sup> J VI 529<sup>22</sup>.  
<sup>3</sup> J VI 584<sup>16</sup>. <sup>4</sup> (cf. Hemacandra Anekārth III 572<sup>d</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Vibh 100<sup>11</sup>.  
<sup>7</sup> Nidd I 414<sup>33</sup>. <sup>8</sup> Ja I 158<sup>13</sup>. <sup>9</sup> = ce<sup>1</sup> cho<sup>2</sup> khrañ<sup>3</sup> tū mhya khrañ<sup>3</sup> nhuik, ns.

<sup>a</sup> Wg § 24: 39: prajanana. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns dhivu khivu; B<sup>m</sup> dhavu dhivu; vide Wg § 15: 52 et 59. <sup>c</sup> Wg: nirasane. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns yādisa- (= J *cod.* L<sup>k</sup>). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> kappesi. <sup>f</sup> = Kt *apud* Wg § 15: 91. <sup>g</sup> Wg § 10: 17 kabr. <sup>h</sup> Wg § 10: 19: kṣṭbr. <sup>i</sup> B<sup>e</sup>ns *ad.* deva. <sup>j</sup> ns: sevane lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> (Wg § 14: 36—38). <sup>k</sup> o: rev<sup>o</sup> (Wg § 14: 39).

- 859 Sā pāke. *Sāti.*  
 860 Si sevāyaṃ. *Sevati, sevanaṃ sevako sevito sivo sivaṃ,* <sup>1</sup>"*nihiyati*" puriso nihinasevī na ca hāyetha kadāci tulyasevī seṭṭham <sup>†</sup>upagamaṃ<sup>b</sup> udeti khippaṃ tasmā attano uttari[tara]ṃ bhajetha".  
 861 Si gati-buddhisu<sup>c</sup>. *Seti atiseti, atisitun<sup>2</sup> atisitvā, setu.* 5  
 862 Si saye<sup>d</sup>. Sayo supanaṃ. *Seti sayati, senaṃ sayanaṃ.*  
 863 Su gatiyaṃ. *Savati pasavati,* <sup>3</sup>*pasuto sūto.* Ettha sūto ti dūto, <sup>4</sup>"vitti hi maṃ vindati sūta disvā; <sup>5</sup>devasūto ca Mātali" ti ca imāni tattha payogāni.  
 864 Su savane. Savanaṃ sandanaṃ. *Savati, āsavo.* 10  
 865 Su pasave<sup>e</sup>. Pasavo jananaṃ. *Savati pasavati, suttan<sup>†</sup>.* Ettha pana suttan ti <sup>6</sup>atthe savati janeti ti suttan<sup>†</sup> tepitakam bud-dhavadanaṃ tadaññam pi vā <sup>7</sup>hatthisuttādi suttan<sup>†</sup>.  
 866 Sū pānagabbhamocane[su]. *Sūti pasūti, pasiito.*  
 867 Sū perane. <sup>8</sup>*Sūti.* 15  
 868 <sup>9</sup>Se khaye. *Siyati, ekārassa iyādeso.*  
 869 Se pāke. *Seti.*  
 870 <sup>10</sup>Se gatiyaṃ. *Seti, setu.*  
 871 Hisi hīmsāyaṃ. *Himsati, hīmsako hīmsanā hīmsā.*  
 872 Issa issāyaṃ. *Issati:* <sup>11</sup>"devā na issanti purisaparakkamassa; 20  
<sup>12</sup>issā issāyanā".  
 873 <sup>13</sup>Namassa vandanānatiyaṃ. Vandanānati nāma vandanāsaṃ-khātaṃ namanāṃ. Sakammako yevāyaṃ dhātu, na <sup>14</sup>nama-dhātu viya sakammako c' eva akammako ca. *Namassati.*  
 874 Ghusa saddo<sup>f</sup>. *Ghusati ghosati, patighoso<sup>g</sup> nigghoso vacighoso.* 25  
 875 Cūsa pāne. *Cūsati.*  
 876 Pusa vuddhiyaṃ<sup>h</sup>. *Pusati, poso,* <sup>15</sup>"sampiḷe mama posanaṃ" — posanan ti vaḍḍhanaṃ.  
 877 Musa theyye. Thenanaṃ theyyaṃ · corikā. *Musati,* <sup>16</sup>"dud-dikkho cakkhumusano", *musalo.* 30

<sup>1</sup> J III 324<sup>11-14</sup> = A I 126<sup>1-4</sup>. <sup>2</sup> ns *cit.* Ps (E<sup>c</sup>) II 76<sup>17</sup>. <sup>3</sup> (Pj I 101<sup>20</sup> etc.). <sup>4</sup> J VI 117<sup>10</sup>. <sup>5</sup> D II 258<sup>11</sup>. <sup>6</sup> (As 19<sup>18</sup> = Sp I 19<sup>11</sup> = Sv I 17<sup>23</sup>; Pj II 1<sup>11</sup>).  
<sup>7</sup> Sp (I) 360<sup>5</sup> (*v. l.* = Spt). <sup>8</sup> (318<sup>20</sup>). <sup>9</sup> (V1076). <sup>10</sup> (V1079b). <sup>11</sup> J III 7<sup>20</sup> (*supra* 320<sup>3</sup>). <sup>12</sup> Dhs § 1121. <sup>13</sup> Wg *p.* 338<sup>28</sup>. <sup>14</sup> V669. <sup>15</sup> Cp III 3: 5b.  
<sup>16</sup> (Anāg 13<sup>d</sup> < D II 183<sup>21</sup>).

<sup>a</sup> sic C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>m<sup>ns</sup> J et A (*leg.* hīyati, ni- e nihīna<sup>o</sup> fluxit; *metr.* — — — — —).  
<sup>b</sup> = kap so sū sañ, ns; B<sup>m</sup> uggamaṃ. <sup>c</sup> (Wg § 23: 41: gati-vṛddhyoh). <sup>d</sup> (Wg § 24: 22 + 24: 60). <sup>e</sup> = Kt *apud* Wg § 22: 43. <sup>f</sup> = Kt Candra Durga *apud* Wg 17: 1.  
<sup>g</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns paṭi<sup>o</sup>. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> buddhiyaṃ (cf. 441<sup>5</sup>) o: puṭṭhiyaṃ? (Wg § 17: 24 § 18: 50).

878 Pusa pasave<sup>a</sup>. Pūsati.

879 †Vāsi<sup>b</sup> 880 bhūsa alamkāre. †Vāsati; bhūsati vibhūsati<sup>c</sup>, bhūsanam vibhūsanam.

881 Ūsa rujāyam. Ūsati.

5 882 Isa<sup>d</sup> uñche. Esati, isi. Ettha pana silādayo guṇe esanti ti isayo · buddhādayo ariyā tāpasapabbajjāya ca pabbajitā narā, isi tāpaso jaṭilo jaṭi jaṭādharo ti ete tāpasapariyāyā.

883 Kasa vilekhane. Kasati kassati, kassako ākāso. Ettha kassako ti kasikārako; ākāso ti nabham, tam hi <sup>1</sup>na kassati ti ākāso, 10 kasitum vilekhitum na sakko<sup>e</sup> ti attho, imāni tadabhidhānāni: ākāso ambaram abham antalikkham agham nabham vehāso gaganam devo kham ādiccapatho pi ca 24 tārāpatho ca nakkhattapatho ravipatho pi ca vehāyasam<sup>f</sup> vāyupatho apatho anilañjasam. 25

15 884 Kasa 885 sisa 886 jasa 887 jhasa 888 vasa 889 masa 890 †disa<sup>g</sup> 891 jūsa<sup>h</sup> 892 yūsa himsatthā. Kasati, sisati, jasati, jhasati, vasati; masati masako omasati omasavādo; †disati<sup>g</sup>, jūsatī, yūsatī. Tattha <sup>2</sup>omasati ti vijjhati, omasavādo ti paresam sūciyā (viya)<sup>i</sup> vijjhanavādo; <sup>3</sup>masako ti<sup>j</sup> makaso.

20 893 Bhassa bhass[an]<sup>k</sup>. Bhassan ti kathanam vuccati <sup>4</sup>“āvāso gocaro bhassam; <sup>5</sup>bhassakārakan” ti ādisu viya. Bhassati, bhaṭṭham. Bhaṭṭhan ti bhāsitaṃ, vacanan ti attho, ettha pana <sup>6</sup>“subhāsita atthavati gāthāyo te mahāmuni, nijjhatto ‘mhi subhaṭṭhena tvañ ca me saraṇam bhava” ti pālī nidassanam, 25 tattha nijjhatto ti nijjhāpito dhammojapaññāya paññattigato amhi, subhaṭṭhenā ti subhāsitena.

894 Jisu 895 nisu<sup>m</sup> 896 visu 897 misu 898 vassa secane. Jesati, nesati, vesati, mesati, devo vassati.

899 Marisu sahane ca. Cakāro secanāpekkhako. Marisati.

30 900 Pusa posane<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Posati, poso. Kamma-citta-utu-āhārehi posiyati ti poso. <sup>8</sup>“Aññe pi devo poseti” ti dassanato pana <sup>9</sup>curādigāṇe pi imam dhātum vakkhāma.

<sup>1</sup> cf. As 325<sup>22</sup>. <sup>2</sup> Sp ad Vin IV 4<sup>30</sup> (cf. Spṭ). <sup>3</sup> (§ 154). <sup>4</sup> Vm 127<sup>2</sup>.

<sup>5</sup> cf. Vin II 1<sup>7</sup>. <sup>6</sup> Vv 726<sup>a-d</sup> (Vva 265<sup>23</sup>). <sup>7</sup> (99 n. b). <sup>8</sup> J I 135<sup>13</sup>. <sup>9</sup> V 1622.

<sup>a</sup> = Kt apud Wg 17: 28. <sup>b</sup> ɔ: tasi (Wg § 17: 31). <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Wg § 17: 33: iṣa. <sup>e</sup> ita Bm; C<sup>e</sup> sakkoti, B<sup>e</sup>ns sakkā. <sup>f</sup> C<sup>e</sup> vehāsayam. <sup>g</sup> ɔ: ris<sup>o</sup> (Wg § 17: 43). <sup>h</sup> = Mdh Vp (Kt) apud Wg § 17: 29. <sup>i</sup> CeBm om. <sup>j</sup> (Bm ad. makā ti). <sup>k</sup> (cf. Wg § 17: 44?). <sup>m</sup> = (Kt Vp apud) Wg § 17: 49. <sup>n</sup> cf. Wg § 17: 50 (supra 441<sup>27</sup>).

901 †Pisu<sup>a</sup> 902 silisu 903 pusu 904 palusu 905 usu (u)padāhe<sup>b</sup>. †Pe-sati<sup>a</sup>; silesati, silesa; posati; palosati; osati, usu.

906 Ghusu samharise<sup>c</sup>. Samhariso samghaṭṭanam. <sup>1</sup>Ghassati.

907 †Hāsu ālinge<sup>d</sup>. Ālingo upagūhanam. Hassati.

908 Hasa hasane. Hasati: assā hasanti ājāṇiyā hasanti, pahasati 5 ūhasati, kārite hāseti icc ādi, ūhasiyamāno, <sup>2</sup>“hāso pahāso”, hasanam pahasanam, hasitaṃ — hakāralopena mandahasanam sitan ti vuccati <sup>3</sup>“sitam pātvākāsi” ti ādisu. Tattha ūhasati ti avahasati, ūhasiyamāno ti avahasiyamāno, tatrāyam pālī: <sup>4</sup>“idha ... bhikkhum araññagataṃ vā rukkhamaṭṭagataṃ vā suññāgāraga- 10 tam vā mātugāmo upasamkamitvā ūhasati” iti ca <sup>5</sup>“so mātugāmena ūhasiyamāno” iti ca; hāso ti hasanam vā somanassam vā <sup>6</sup>“hāso me udapajjathā”<sup>e</sup> ti ādisu viya.

909 Tusa 910 hasa 911 †hisu<sup>f</sup> 912 rasa sadde. Tusati, hasati, †hisati; <sup>7</sup>rasati, rasitaṃ, atrāyam pālī: <sup>8</sup>“bheriyo sabbā vaj- 15 jantu viṇā sabbā rasantu tā” iti.

913 <sup>9</sup>Rasa assādane. Rasati, raso.

914 <sup>10</sup>Rasa assāda-sinehesu. Rasati, raso.

915 Rasa hāniyam. Rasati, rasanam ras(s)o; atrāyam pālī: <sup>11</sup>“na h’ eva ṭhita<sup>g</sup> nāsinaṃ na sayānam na p’ addhagum<sup>h</sup> yāva 20 vyāti nim[m]isati<sup>i</sup> atrā pi rasati bbayo” ti, tattha rasati bbayo ti so so vayo rasati parihāyati, na vaḍḍhati ti attho.

916 Lasa silesana-kīlanesu. Lasati, <sup>12</sup>lāso, <sup>13</sup>“lasī ca te nipphalitā”, lasī vuccati matthaluṅgā<sup>j</sup>, nipphalitā ti nikkhantā.

917 Nisa samādhimhi. Samādhi samādhānam cittekaggatā. Nesati. 25

918 Misa 919 masa sadde, rose ca. Mesati, masati; meso, masako.

920 Pisi<sup>k</sup> 921 pesu gatiyam. Pisati, pesati.

922 Sasu himsāyam. <sup>14</sup>Sasati, sattham. Sattham vuccati asi.

<sup>1</sup> ns: ghassati | thui (ɔ: tuik?) khuik eñ<sup>1</sup> || ghamsati rhi mū yuttatara ||.

<sup>2</sup> Dhs § 9. <sup>3</sup> M II 45<sup>4</sup> (Ps Se III 259<sup>11</sup>). <sup>4</sup> A III 91<sup>14-16</sup>. <sup>5</sup> A III 91<sup>17</sup>. <sup>6</sup> Cp I 9: 47<sup>b</sup> = Ap 259<sup>18</sup> v. l. (cf. Ap 33<sup>11</sup> 256<sup>17</sup>). <sup>7</sup> ns: rasati | rus eñ<sup>1</sup> || thui thui Mramā-vohāra nhañ<sup>1</sup> cap rve<sup>1</sup> mhat le ||. <sup>8</sup> Ap 3<sup>29</sup>. <sup>9</sup> (Vibha 45<sup>14-16</sup>). <sup>10</sup> (Wg § 35: 77, Sd V 1659 + 1660). <sup>11</sup> J III 95<sup>17-18</sup> (Ja); supra 416<sup>21</sup>). <sup>12</sup> = campay khrañ<sup>3</sup>, ns (campay = hāva Sd 439<sup>21</sup>, = vilasana Sd 439<sup>25</sup>). <sup>13</sup> J I 493<sup>8</sup> (Ja). <sup>14</sup> (142<sup>32</sup>).

<sup>a</sup> ɔ: sisu (et sesati) Wg § 17: 51. <sup>b</sup> Bm padāhe (Wg: dāhe). <sup>c</sup> = Cāndra-dh I 238; Wg § 17: 58: samgharṣe. <sup>d</sup> Wg § 17: 59: hrṣu alīke (Maitr: alīkye). <sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns upapajjathā (= Cp). <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns hisa; ɔ: hīlas<sup>o</sup> (Wg § 17: 62). <sup>g</sup> ita Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns tiṭṭha(m). <sup>h</sup> B<sup>e</sup>ns pattagum (= bhavā<sup>3</sup> pran lhan rve<sup>1</sup> svā<sup>3</sup> so ɔ: samparivattetvā caramānam, Ja). <sup>i</sup> B<sup>e</sup>ns nimisati. <sup>j</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns ōṅgam. <sup>k</sup> Wg § 17: 69: piṣṭ (17: 70 pesṭ).

923 *Samsa thutiyañ ca<sup>a</sup>. Cakāro himsāpekkhāya. Samsati pasamsati, pasamsā pasamsanā, pasattho Bhagavā, pasamsamāno<sup>b</sup> pasamsito pasamsako pasamsitabbo pasamsaniyo pāsamsa, pasamsitvā icc ādini.*

- 5 924 *Disa<sup>c</sup> pekkhane. Etissā pana nānārūpāni bhavanti: dissati padissati icc ādi akammakam, passati dakkhati icc ādi sakammakam; dissatu passatu dakkhatu; disseyya passeyya dakkheyya · disse passe dakkhe; <sup>1</sup>dissa passa dakkha<sup>d</sup>; <sup>2</sup>adissā apassā <sup>3</sup>"addā Sīdantare nage" addakkhā · addakkhum adassum; <sup>4</sup>adassi (apassi)<sup>e</sup> adakkhi; dassissati passissati dakkhiti<sup>f</sup>; adassissā<sup>g</sup> apassissā adakkhissā* evaṃ vattamāna-pañcamiyādivasena vitthāretabbāni; kārite dasseti dassayati ti rūpāni, kamme passiyati icc ādini; *disā passo passam<sup>e</sup> passitā dassetā<sup>h</sup> dassanam vipassanā nānadassanan* ti nāmikapadāni; tadatthe pana tumatthe ca dakkhitāye ti rūpam, <sup>5</sup>"āgat' amha imam dhammasamayam dakkhitāye aparajitasamghan" ti hi pālī, imasmim pana pālippadese dakkhitāye ti idam tadatthe tumatthe vā catutthiyā rūpam, tathā hi dakkhitāye ti imassa <sup>6</sup>"dassanathāyā" ti vā 'passitun' ti vā attho yojetabbo. <sup>7</sup>Disā ti ādisu pana puratthimādibhedā pi disā ti vuccati, yathāha: <sup>8</sup>"disā catasso vidisā catasso uddham adho dasa disatā imāyo katamam disam tiṭṭhati nāgarājā yam addasā supine chabbisānan" ti, mātāpitādayo pi, yathāha: <sup>9</sup>"mātā pitā disā pubbā ācariyā dakkhiṇā disā puttadārā disā pacchā mittā-maccā ca uttarā dāsakammakarā heṭṭhā uddham samānabrāhmaṇā etā disā namasseyya alamatto kule gihi" ti, paccaya-dāyakā pi, yathāha: <sup>10</sup>"agārino annada-pānavatthadā avhāyikā tnam<sup>i</sup> pi disam vadanti" ti, nibbānam pi, yathāha: <sup>11</sup>"esā<sup>j</sup> disā paramā Setaketu yam patvā dukkhī<sup>k</sup> sukhino bhavanti" ti; evaṃ *disāsaddena vuccamānam attharūpam nītvā idāni* 'ssa nibbacanam evaṃ daṭṭhabbam: dissati candavattanādivasena<sup>m</sup>

<sup>1</sup> ns: dissa passa dakkha | prī || parokkhā ||. <sup>2</sup> ns: adissā ... adassum | kun prī || hiyyattantī. <sup>3</sup> J VI 125<sup>5</sup>. <sup>4</sup> ns: adassi apassi adakkhi | prī || ajjattantī ||. <sup>5</sup> D II 254<sup>7-8</sup> = S I 26<sup>24-26</sup> et Sv Spk. <sup>6</sup> Ja I 401<sup>4-20</sup>. <sup>7</sup> J V 42<sup>7-10</sup>. <sup>8</sup> D III 191<sup>28-192<sup>6</sup></sup>. <sup>9</sup> J III 234<sup>3-4</sup>. <sup>10</sup> J III 234<sup>5-6</sup>.

<sup>a</sup> = Kt Vp apud Wg § 17: 79. <sup>b</sup> (Bm one). <sup>c</sup> Bm disam (c: disi? Wg § 23: 19). <sup>d</sup> C<sup>e</sup>Bm dakkhi. <sup>e</sup> Bm om. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns dakkhissati. <sup>g</sup> (Bm adississā). <sup>h</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (vide 445<sup>10</sup>). <sup>i</sup> J: tam. <sup>j</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns etā (< 444<sup>25</sup>). <sup>k</sup> B<sup>e</sup>ns nid-dukkhā. <sup>m</sup> B<sup>e</sup>ns candavattanādivasena (= la eñ<sup>1</sup> mrañ<sup>1</sup> Muir toñ kui lak-yā lhañ<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup> ca sañ eñ<sup>1</sup> acvam<sup>8</sup> phrañ<sup>1</sup>).

'ayam purimā, ayam pacchimā' ti ādinānappakārato<sup>a</sup> paññāyati ti disā · puratthimadisādayo, tathā 'ime amhākam garutṭhānan' ti ādinā passitabbā ti disā · mātāpitādayo, dissanti<sup>b</sup> sakāya puññakiriyāya 'ime dāyakā' ti paññāyanti ti disā · paccayadāyakā, dissati uppādayābhāvena niccadham- 5 mattā sabbakālam pi vijjati ti disā · nibbānam; passo ti kāraṇākāraṇam passati ti passo, evaṃ passati ti passam, atrāyam pālī: <sup>1</sup>"passati passo passantam apassantam pi<sup>c</sup> passati, apassanto apassantam passantam pi<sup>c</sup> na passati" ti; passati ti passitā, dasseti ti dassitā<sup>d</sup>; dassanan ti dassanakiriyā<sup>e</sup>, api 10 ca dassanan ti cakkhuviññānam, tam hi rūpārammaṇam passati ti dassanan ti vuccati, tathā <sup>2</sup>"dassanena pahātābbā dhammā" ti vacanato dassanam nāma <sup>3</sup>sotāpattimaggo, kasmā sotāpattimaggo dassanam: paṭhamam nibbānadassanato, — || nanu gotrabhū paṭhamataram passati ti — | no na passati, disvā kat- 15 tabbakiccam pana na karoti · samyojanānam appahānato, tasmā 'passati' ti na vattabbo, yattha katthaci rājānam disvā pi paṇṇākāram datvā kiccanipphattiyā aditṭhattā "ajjā pi rājānam pi<sup>f</sup> na passāmi" ti vadanto gāmvāsī nidassanam; vipassanā ti aniccādivasena khandhānam vipassakam<sup>g</sup> nānam; <sup>4</sup>nānadassanan ti dibbacakkhu pi vipassanā pi maggo pi phalam pi paccavekkhaṇaññānam pi sabbaññutaññānam pi vuccati: <sup>5</sup>"appamatto samāno nānadassanam āradheti" ti ettha hi dibbacakkhu nānadassanam nāma, <sup>6</sup>"nānadassanāya cittam abhiniharati abhininnāmeti" ti ettha vipassanāññānam, <sup>7</sup>"abhabbā te nānadassa- 25 nāya<sup>h</sup> anuttarāya sambodhāyā" ti ettha maggo, <sup>8</sup>"ayam añño uttarimanussadhammo alamariyāññānadassanaviseso adhigato phāsuvihāro" ti ettha phalaññānam<sup>i</sup>, <sup>9</sup>"ñāṇaṇ ca pana me dassanam udapādi: akuppā me cetovimutti ayam antimā jāti n' atthi dāni punabbhavo" ti ettha paccavekkhaṇaññānam, <sup>10</sup>"ñāṇaṇ ca 30 pana me dassanam udapādi: sattāhakālamkato Ālāro Kālāmo" ti ettha sabbaññutaññānam, etth' etaṃ bhavati:

<sup>1</sup> Th 61<sup>a-d</sup>. <sup>2</sup> Dhs p. 1<sup>18</sup>. <sup>3</sup> cf. As 43<sup>17-27</sup>. <sup>4</sup> 445<sup>20-32</sup> < Ps (Ee) II 21<sup>33</sup> — 22<sup>12</sup>, cf. Sv I 220<sup>3-13</sup>. <sup>5</sup> M I 195<sup>21</sup>. <sup>6</sup> D I 76<sup>15</sup>. <sup>7</sup> M I 241<sup>8</sup>. <sup>8</sup> M I 208<sup>8</sup>. <sup>9</sup> S V 423<sup>9-11</sup> (= Vin I 11<sup>29-31</sup> = M I 167<sup>27-29</sup>). <sup>10</sup> M I 170<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>ns ādinā nānappo. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>Bm dassanti. <sup>c</sup> Th: ca. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (vide 444<sup>13</sup>). <sup>e</sup> Bm okkiriya, B<sup>e</sup>ns okriya. <sup>f</sup> ita C<sup>e</sup>Bm; B<sup>e</sup>ns om. <sup>g</sup> B<sup>e</sup> vipassanakam. <sup>h</sup> M: abhabbā va te nāṇāya dassanāya (cf. D II 256<sup>6</sup>). <sup>i</sup> (C<sup>e</sup>Bm phalam nānam).

dibbacakkhu pi maggo pi phalañ cā pi vipassanā  
paccavekkhaṇañāṇam pi ñāṇam sabbaññutā pi ca  
ñāṇadassanasaddena ime atthā pavuccare ti. 26

925 *Damsa dasane*<sup>a</sup>. *Damsati vidamsati, danto; kārīte* <sup>1</sup>"ālokaṃ  
5 vidamseti".

926 *Esa* <sup>†</sup>buddhiyaṃ<sup>b</sup>. *Esati*.

927 *Samsa* <sup>2</sup>kathane. *Samsati*: <sup>3</sup>"yo me samse mahānāgaṃ".

928 *Kilisa bādhane*<sup>c</sup>. *Kilisati, kilesa*. Ettha bādhanaṭṭhena<sup>d</sup> rāgā-  
dayo pi kilesā ti vuccanti dukkham pi, etesu dukkhasasena  
10 <sup>4</sup>"idañ ca paccayaṃ laddhā pubbe<sup>e</sup> kilesam attano ānandiyam  
vicariṃsu<sup>f</sup> ramaṇīye giribbaje" ti payogo veditabbo. <sup>5</sup>*Divādi-*  
*gaṇam* pana pattassa *kilissati* ti rūpaṃ.

929 *Vasa sinehane*<sup>g</sup>. *Vasati, vasā*. Ettha ca <sup>6</sup>vasā nāma vilīna-  
sineho, sā vaṇṇato nālikeratelavaṇṇā, ācāme āsittatelavaṇṇā  
15 ti pi vattum vaṭṭati.

930 *Īsa himsā-gati-dassanesu*. *Īsati, īso*.

931 *Bhāsa vyattāyaṃ vācāyaṃ*. *Bhāsati, bhāsā bhāsitaṃ bhātā;*  
*paribhāsati, paribhāsā paribhāsako*. Tatra bhāsanti attham  
etāyā ti bhāsā · Māgadhabhāsādi; bhāsitan ti vacanaṃ, va-  
canattho hi *bhāsitasaddo* niccaṃ napuṃsakaliṅgo daṭṭhabbo  
20 yathā <sup>7</sup>"sutvā luddassa bhāsitan" ti, vāccaliṅgo pana *bhāsita-*  
*saddo* tiliṅgo yathā *bhāsito dhammo, bhāsitaṃ catusaccaṃ, bhā-*  
*sitā vācā* ti; <sup>8</sup>pubbe bhāsati ti bhātā, jeṭṭhabhātā ti vuttaṃ  
hoti, so hi pubbe jātattā evaṃ vattum labhati<sup>h</sup>, kiñcā pi *bhātu-*  
25 *saddo* <sup>9</sup>"bhātikasatam; <sup>10</sup>satta bhātaro; <sup>11</sup>bhātaram kena dosena  
dajjāsi dakarakkhino" ti ādisu jeṭṭha-kaniṭṭhabhātusu vattati,  
tathā pi yebhuyyena jeṭṭhake nirūlho, "bhātā" ti hi vutte 'jeṭ-  
ṭhabhātā' ti viññāyati, tasmā katthaci ṭhāne "kaniṭṭhabhātā"  
ti visesetvā vuttaṃ. || Nanu ca bho katthaci "jeṭṭhabhātā" ti  
30 visesetvā vuttan ti. | Saccam, tam pana *bhātāsaddassa* kaniṭṭhe  
pi vattanato pākāṭikaraṇattham "jeṭṭhabhātā" ti vuttaṃ, yathā

<sup>1</sup> Mil 39<sup>15</sup>. <sup>2</sup> (samseyya = katheyyāsi, Ja V 66<sup>31</sup>). <sup>3</sup> J VI 181<sup>5</sup>.

<sup>4</sup> J VI 589<sup>8-9</sup>. <sup>5</sup> V 1183. <sup>6</sup> Vibha 246<sup>21</sup> etc. <sup>7</sup> J VI 545<sup>20</sup>. <sup>8</sup> Kev 570 (Sd § 1161).

<sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> cf. J VI 508<sup>18</sup>. <sup>11</sup> J VI 474<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> ita B<sup>m</sup> (cf. Wg § 23: 20); CeB<sup>ens</sup> damsane. <sup>b</sup> ita CeB<sup>ens</sup> (o: vud-  
dhiyaṃ; = pvā<sup>3</sup>, ns; *deest* Wg Mmd); B<sup>m</sup> om. esa buddhiyaṃ. <sup>c</sup> (Wg § 31:  
50: vibādhane). <sup>d</sup> CeB<sup>m</sup> otthena. <sup>e</sup> J ad. ca (*metr.*: pubbe ca kleso, cf. § 69).

<sup>f</sup> J: acar<sup>o</sup> (*cod.* L<sup>k</sup> acar<sup>o</sup>). <sup>g</sup> (Wg § 16: 12 + § 33: 70). <sup>h</sup> ita CeB<sup>emns</sup>.

<sup>i</sup> ita CeB<sup>emns</sup>; cf. 372 n. d.

hi hariṇesu vattamānassa *migasaddassa* kadāci avasesacatup-  
padesu pi vattanato <sup>1</sup>"hariṇamigo" ti visesetvā vācam bhā-  
santi, evaṃsāmpadam idaṃ veditabbaṃ; yathā ca go-hatthi-ma-  
hisa<sup>a</sup>-accha-sūkara-sasa-bhārādisu sāmāññavasena *migasadde*  
vattamāne pi <sup>2</sup>"migacammaṃ; <sup>3</sup>migamaṃsan" ti āgataṭṭhāne 5  
*hariṇassā* ti visesanasaddaṃ vinā pi 'hariṇamigacammaṃ, hari-  
ṇamigamaṃsan' ti visesatthādhigamo hoti ettha na go-hatthiā-  
dinam cammaṃ vā maṃsaṃ vā viññāyati, tathā "migamaṃsaṃ  
khādanti" ti vacanassa 'go-hatthiādinam maṃsaṃ khādanti' ti  
attho na sambhavati, evaṃ eva katthaci vinā pi *jeṭṭhaka* iti 10  
visesanasaddaṃ "bhātā" ti vutte yeva 'jeṭṭhakabhātā' ti attho  
viññāyati ti. || Nanu ca bho <sup>2</sup>"migacammaṃ, <sup>3</sup>migamaṃsan" ti  
ettha *camma-maṃsasadde*<sup>e</sup> eva visesatthādhigamo hoti ti. | Na  
hoti · *migasaddassa* iva *camma-maṃsasaddaṇaṃ* sāmāññava-  
sena vattanato, evaṃ ca sati kena visesatthādhigamo hoti ti 15  
ce: lokasaṃketavasena, tathā hi *migasadde* ca *cammāsaddā-*  
*disu* ca sāmāññavasena vattamānesu pi lokasaṃketena pari-  
cchinnattā go-hatthiādinam cammādinī na ñāyanti<sup>b</sup> lokena, atha  
kho hariṇacammādinī yeva ñāyanti, <sup>4</sup>"saṃketavacanam saccam  
lokasammutikāraṇaṃ" ti hi vuttan ti daṭṭhabbaṃ. 20

932 *Gilesu*<sup>c</sup> anvicchāyaṃ. Punappunaṃ icchā anvicchā. *Gilesati*.

933 *Yesu*<sup>c</sup> payatane. *Yesati*.

934 *Jesu* 935 *nesu* 936 *esu* 937 *hesu*<sup>c</sup> gatiyaṃ. *Jesati, nesati, esati,*  
*hesati*; dhātvantassa pana saññogavasena *jessati nessati* ti ādinī  
pi gahetabbāni: *jessamāno jessaṃ jessanto*, ettha ca <sup>5</sup>"yathā 25  
āraññakaṃ nāgaṃ dantiṃ anveti hatthinī jessantaṃ giriduggesu  
samesu visamesu cā" ti pālī nidassanaṃ.

938 <sup>†</sup>*Desu*<sup>d</sup> 939 *hesu* avyatte<sup>e</sup> sadde. <sup>†</sup>*Desati*<sup>d</sup>, *hesati*.

940 *Kāsa saddakucchāyaṃ*. *Kāsati ukkāsatī, kāso*: <sup>6</sup>"kāsaṃ sāsaṃ  
daraṃ balyaṃ<sup>f</sup> khīṇamedho nigacchati". 30

941 *Kāsu* 942 *bhāsu* dittiyaṃ. Ditti ti pākātātā virājanatā vā.  
*Kāsati, pakāsati tejo*, <sup>7</sup>"dūre santo pakāsenti"<sup>g</sup>; *bhāsati*, <sup>8</sup>"pabhā-  
sati-m-idaṃ<sup>h</sup> vyamhaṃ", *pakāso; kāsū, obhāso*. Tatra pakāsati

<sup>1</sup> vide V 1322. <sup>2</sup> Vin I 196<sup>5</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Sv ad D I 202<sup>8</sup>, Kva 34<sup>31</sup> etc. (*supra*  
366<sup>11</sup>). <sup>5</sup> J VI 496<sup>1-2</sup> (*supra* 319<sup>12</sup>). <sup>6</sup> J VI 295<sup>19</sup>. <sup>7</sup> Dh 304<sup>a</sup>. <sup>8</sup> J VI 119<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> mahimsa-. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> na paññāyanti. <sup>c</sup> = Kt *apud* Wg § 16: 13—18.  
<sup>d</sup> o: res<sup>o</sup> (Wg § 16: 19). <sup>e</sup> B<sup>ens</sup> avyatta-. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> byalyaṃ; ns: abalyaṃ | ā<sup>3</sup> nañ<sup>3</sup>  
sañ eñ<sup>1</sup> aphaṛac ||, *et cit.* Ja VI 295<sup>26</sup>. <sup>g</sup> sic CeB<sup>emns</sup> (*vide* 152<sup>8</sup>). <sup>h</sup> = J *cod.* B<sup>d</sup>.



ti pakāso, pakāto hoti ti attho; tucchabhāvena<sup>a</sup> puñjabhāvena  
vā kāsati pakāsati pakāṭa hoti ti kāsū, kāsū ti āvāto pi vuccati  
rāsi pi, <sup>1</sup>"kin nu santaramāno va kāsūṃ khaṇasi<sup>b</sup> sārathi,  
puṭṭho me samma akkhāhi kiṃ kāsuyā<sup>c</sup> karissasi" ti ettha hi  
<sup>5</sup> āvāto kāsū nāma, <sup>2</sup>"āṅgarakāsūṃ apare phuṇanti narā rudantā  
paridaḍḍhagattā" ti ettha rāsi; kārīte *pakāseti ti pakāsako*,  
*obhāseti ti obhāsako*; kamme *pakāsiyati ti pakāsito*, evaṃ *bhā-*  
*sito*; bhāve *kāsanā*, <sup>3</sup>"saṃkāsanā pakāsanā"<sup>d</sup>; *tumantāditte pa-*  
*kāsitūṃ pakāsetūṃ · obhāsītūṃ obhāsetūṃ, pakāsītūṃ pakāsetūṃ ·*  
<sup>10</sup> *obhāsītūṃ obhāsetūṃ* ti rūpāni bhavanti; taddhite bhāsu etassa  
atthi ti *bhāsuro* · pabhassaro yo koci, bhāsuro ti vā kesarasīho,  
imasmim atthe *bhāsusaddo* <sup>4</sup>"rāja dittiyan" ti ettha *rājasaddo*  
viya virājanavācako siyā, tasmā rūpasiriya virājanasampannatāya  
bhāsu virājanatā etassa atthi ti bhāsuro ti nibbacanaṃ ñeyyaṃ.  
<sup>15</sup> **943 Nāsu 944 rāsu sadde.** *Nāsati, rāsati; nāsā, nāsikā.* Tatra  
nāsā ti hatthisonḍā pi nāsā ti vuccati <sup>5</sup>"sace maṃ nāganāsūrū  
olokeyya Pabhāvati" ti ādisu viya, manussādinam nāsikā pi  
nāsā ti vuccati <sup>6</sup>"yo te hatthe ca pāde ca kaṇṇanāsāṇ ca  
chedayī" ti ādisu viya, — nāsanti avyattasaddaṃ karonti etāyā  
<sup>20</sup> ti nāsā, nāsā eva nāsikā. Yattha nibbacanaṃ na vadāma,  
tattha taṃ suviññeyyattā appasiddhattā vā na vuttan ti daṭṭhab-  
baṃ, avuttam pi payogavicakkhaṇehi upaparikkhitvā yojetab-  
baṃ. Atr' idaṃ vuccati:

nāsā sonḍā karo hattho hatthidabbe<sup>d</sup> samā matā,

<sup>25</sup> nāsā ca nāsikā ca dve narādisu samā matā ti. 27

**945 Nasa koṭṭile.** *Nasati.*

**946 Bhiṣe** bhaye. *Bhimsati, bhimsanako*: <sup>7</sup>"tadāsi yaṃ bhimsa-  
nakam; <sup>8</sup>bhesmākāyo"<sup>f</sup>.

**947 Āsisi icchāyaṃ.** Āpubbo *sisi* icchāyaṃ vattati. *Āsimsati*:  
<sup>30</sup> <sup>9</sup>"āsimsat" eva<sup>g</sup> puriso; <sup>10</sup>āsimsanā āsims(it)attam", *āsimsanto*

<sup>1</sup> J VI 12<sup>19-20</sup>. <sup>2</sup> J VI 107<sup>33-34</sup> (*supra* 358<sup>31</sup>). <sup>3</sup> Nett (5<sup>1</sup>) 8<sup>31</sup>. <sup>4</sup> (346<sup>18</sup>).

<sup>5</sup> J V 297<sup>17</sup>. <sup>6</sup> J III 42<sup>6</sup>. <sup>7</sup> J VI 489<sup>10</sup>, <sup>12</sup> D II 157<sup>18</sup>. <sup>8</sup> D II 261<sup>15</sup>. <sup>9</sup> J I 267<sup>19</sup>.

<sup>10</sup> Dhs § 1059.

<sup>a</sup> Ce *ad. vā.* <sup>b</sup> Be ns khanasi (V533). <sup>c</sup> [- u u aut - u - ! cf. J VI 13<sup>18</sup>; *eius-*  
*modi vocibus plerumque triambus debetur*: asaniyā phalantiyā Ap421<sup>6</sup>; *vide* J VI  
(65<sup>11</sup>) 524<sup>15</sup>, Ap 402<sup>15</sup> (529<sup>28</sup>); *pl. -iyo*, J VI (528<sup>30</sup>) 530<sup>1</sup> 535<sup>19</sup>; *pkr. -ūe, -īe, pl. -īo*;  
*cf. (āryā): oḍharaniyā J IV 233<sup>18</sup>, varākiyā J IV 285<sup>10</sup> = 288<sup>9</sup>; et (śloka): bhūmiyā*  
*J VI 19<sup>29</sup>, <sup>31</sup>; 193<sup>20</sup>; III 38<sup>4</sup>, 192<sup>15</sup> 314<sup>28</sup>; Ap 23<sup>11</sup>]. <sup>d</sup> = chaṇ-drab, ns. <sup>e</sup> (*cf.* Wg  
§ 16: 27: bhyasa). <sup>f</sup> *leg.* bhesmak<sup>o</sup>? (*cf.* bhasmā<sup>o</sup> 457<sup>17</sup>). <sup>g</sup> J: āsimsath<sup>o</sup> eva.*

*āsimsamāno āsamāno*, <sup>1</sup>"sugatim<sup>a</sup> āsamāno" ti pālī ettha ni-  
dassanaṃ.

**948 Gasu adane.** *Gasati.*

**949 Ghusi kantikaraṇe.** Īkāranto 'yaṃ, tena ito na niggahitā-  
gamo. *Ghusati.* 5

**950 †Pamsu<sup>b</sup> 951 bhaṃsu avasamsane.** †*Pamsati, bhaṃsati.*

**952 Dhaṃsu gatiyaṃ<sup>c</sup>.** *Dhaṃsati*, <sup>2</sup>"rajo n' uddhaṃsati<sup>d</sup> uddham".

**953 Pasa vitthāre.** *Pasati, pasu.*

**954 Kusa avhāne, rodane ca.** *Kosati pakkosati, pakkosako pakko-*  
*sito pakkosanaṃ.* 10

**955 †Kassa<sup>e</sup> gatiyaṃ.** *Kassati parikassati paṭikassati*: <sup>3</sup>"mūlāya  
paṭikasseyya". Paṭikasseyyā ti ākaḍḍheyya mūlapattiyaṃ  
yeva patiṭṭhāpeyyā ti attho.

**956 Asa dity-ādānesu ca.** *Cakāro gatipekkhako. Asati.*

**957 †Disa<sup>f</sup> ādāna-saṃvaraṇesu.** †*Disati<sup>f</sup>, pu-riso.* 15

**958 Dāsu dāne.** *Dāsati.*

**959 †Rosa<sup>g</sup> bhaye.** *Rosati, rosako.*

**960 Bhesu calane<sup>h</sup>.** *Bhesati.*

**961 Pasa bādhana-phassanesu.** *Pasati, pāso nāgapāso hatthapāso.*

**962 Lasa kantiyaṃ.** *Lasati abhilasati vilasati, lāso vilāso vilasanaṃ.* 20

**963 Casa bhakkhaṇe.** *Casati.*

**964 Kasa himsāyaṃ.** *Kasati.*

**965 Tisa †tittiyaṃ<sup>i</sup>.** Titti tappanaṃ paripuṇṇatā suhitatā. *Ti-*  
*sati, titti.*

**966 Vasa nivāse.** *Vasati vasīyati vacchati, vatthu vattham pari-* 25  
*vāso nivāso āvāso upavāso uposatho vippavāso*, <sup>4</sup>"cirappavāsi  
cirappavuttho"<sup>j</sup>, *vasītūṃ vatthum vasitūṃ* icc ādini. Atra upa-  
vāso ti annena vajjito vāso upavāso; uposatho ti <sup>5</sup>upava-  
santi etthā ti uposatho, upavasanti sīlena vā anasanena vā  
upe(tā hu)tvā<sup>k</sup> vasanti ti attho, ayaṃ pan' ettha atthuddhāro: 30  
<sup>6</sup>"āyāmāvuso Kappina uposatham gamissamā" ti ādisu pāti-

<sup>1</sup> *cf.* J V 391<sup>7</sup>, ns *cit.* J IV 291<sup>22</sup> 381<sup>6</sup>. <sup>2</sup> Bv 2: 102a. <sup>3</sup> Vin I 320<sup>35</sup> (*supra* 132<sup>31</sup>).

<sup>4</sup> (Dhpa III 293<sup>8</sup>). <sup>5</sup> Sv I 139<sup>14-23</sup> *cf.* Uda 296<sup>2-10</sup>, Pj II 199<sup>18-26</sup>. <sup>6</sup> *cf.* Vin I 105<sup>11</sup> + 105<sup>29</sup>.

<sup>a</sup> Be sugg<sup>o</sup>. <sup>b</sup> (*vide* Wg § 18: 15). <sup>c</sup> (Wg § 18: 16: dhvansu gatau ca).

<sup>d</sup> ns: na ddhaṃsati laṇ<sup>8</sup> rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>e</sup> Wg § 20: 30: kasa. <sup>f</sup> o: ris<sup>o</sup> (Kt *apud*) Wg  
§ 21: 26: rṣa (ādānasamvaranayoḥ); *vide* 453<sup>14</sup>. <sup>g</sup> Wg § 21: 19 bheṣṭ [*confunde-*  
*bantur* bhe: ro (*ut postea in scriptura* Mul, *unde codd. sinhal. recentiores*  
Bhesikā *pro* Rosikā D I 225<sup>6</sup>, Bheruva *pro* Roruva Pva 112<sup>8</sup>)]. <sup>h</sup> = Kt Maitr  
*apud* Wg § 21: 20. <sup>i</sup> Wg § 23: 32: tviṣa dīptau. <sup>j</sup> Be ns oṭṭho. <sup>k</sup> Bm upetvā.

mokkhuddeso uposatho, <sup>1</sup>"evam aṭṭhaṅgasamannāgato kho Vi-sāke uposatho upavuttho"<sup>a</sup> ti ādisu silaṃ, <sup>2</sup>"suddhassa ve sadā Phaggu suddhassūposatho sadā" ti ādisu upavāso, <sup>3</sup>"Upo-satho nāma nāgarājā" ti ādisu paññatti, <sup>4</sup>"na bhikkhave tada-  
5 huposathe sabhikkhukā āvāsā" ti ādisu upavasitabbadivaso ti.  
**967 Vasa kantiyam.** *Vacchati, jinavacchalo*<sup>b</sup>.

**968 Sasa** <sup>†</sup>susane<sup>c</sup>. *Sasati, saso.*

**969 Sasa pāṇane.** *Sasati*, <sup>5</sup>"sato va assasati sato va passasati",  
*sāso sasanam assāso passāso assasanto passasanto.*

**970 Asa bhuvi.** *Atthi, asa.* Ettha atthi ti ākhyātapadam, na  
<sup>6</sup>"atthikhirā brāhmaṇi, atthitā atthibhāvo, <sup>7</sup>yaṃ kiñci ratanam  
atthi" ti ādisu viya <sup>8</sup>nipātapadam, tasmā *atthi* ti padam ākhyāta-  
nipātavasena duvidhan ti veditabbam; asa iti avibhattikam  
nāmikapadam, ettha ca <sup>9</sup>"asa smi ti hoti" ti pāli nidassanam,  
15 tattha <sup>10</sup>atthi ti asa, niccass' etam adhivacanam, iminā sas-  
satadiṭṭhi vuttā. Tatrāyam padamālā:

*atthi santi, asi attha, asmi asma · amhi amha* icc etāni  
pasiddhāni,

*atthu santu*, <sup>11</sup>āhi<sup>d</sup> *attha, asmi asma (· amhi amha)*<sup>e</sup> icc  
20 etāni ca

*siyā assa · siyaṃ assu siyaṃsu, assa assatha, siyaṃ assa*<sup>f</sup> ·  
*assāma* icc etāni ca pasiddhāni. Ettha pana <sup>12</sup>"tesaṃ ca  
kho<sup>g</sup> bhikkhave samaggānam sammodamānānam ... siyaṃsu  
dve bhikkhū abhidhamme nānāvādā" ti pāli nidassanam, tattha  
25 siyaṃsū ti bhaveyyuṃ, abhidhamme ti viṣiṭṭhe dhamme.  
Idāni *siyāsaddassa* atthuddhāro pabhedo ca vuccate: siyā ti  
<sup>13</sup>ekamse ca vikappane ca, <sup>14</sup>"paṭhaviddhātu siyā ajjhattikā siyā  
bāhirā" ti ekamse, <sup>15</sup>"siyā aññatarassa bhikkhuno āpatti ...  
vītikkamo" ti vikappane; siyā ti ca ekam ākhyātapadam ekam  
30 avyayapadam, ākhyātatte ekavacanantam avyayatte yathāpā-

<sup>1</sup> (cf. A I 212<sup>31</sup> + 213<sup>23</sup>). <sup>2</sup> M I 39<sup>19</sup>. <sup>3</sup> D II 174<sup>14</sup>. <sup>4</sup> Vin I 134<sup>23</sup>.

<sup>5</sup> S V 311<sup>14</sup>. <sup>6</sup> Mahābhāṣya vol. I 425<sup>8</sup> (*infra* § 448 Ce 592<sup>24</sup>). <sup>7</sup> J VI 163<sup>20</sup>.

<sup>8</sup> Rūp Ce 89<sup>9</sup> (*infra* Ce 784<sup>12</sup>). <sup>9</sup> Vibh 392<sup>30</sup> (cf. *supra* 384<sup>20</sup>). <sup>10</sup> Vibh 514<sup>18</sup>.

<sup>11</sup> Rūp 486 (Sd § 1019). <sup>12</sup> M II 239<sup>2-5</sup> (Ps). <sup>13</sup> (Ps I 94<sup>8-11</sup>). <sup>14</sup> M I 185<sup>14</sup>.

<sup>15</sup> M II 241<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> Bemns oṭṭho. <sup>b</sup> CeBemns jinavacchayo [= bhurā<sup>3</sup> kui nhac sak khrā<sup>3</sup>].

<sup>c</sup> ita Cens (= khrok sve<sup>1</sup>, cf. 452 n. a); Bm sune; (Wg § 24: 70: svapne v. l. sasane). <sup>d</sup> ita h. l. CeBemns et CeBm § 992, 1019 et Rūp (Ce) 486; Bens § 992, 1019 (= Mg VI 53) ahi. <sup>e</sup> Bm om. <sup>f</sup> ita CeBemns. <sup>g</sup> M: vo.

vacanam: <sup>1</sup>"puttā m' atthi dhanam m' atthi"<sup>a</sup> ti ettha *atthi* ti  
avyayapadam iva <sup>2</sup>ekavacanantam pi bahuvacanantam pi bha-  
vati; tassākhyātatte payogo vidito va, avyayatte pana <sup>3</sup>"sukham  
na sukhahagatam siyā pītisahagatan" ti <sup>4</sup>"ime dhammā siyā  
parittārammaṇā" ti ca ekavacana-bahuvacanapayogā veditabbā, <sup>5</sup>  
ettha dhātuyā kiccam n' atthi.

Parokkhāyam <sup>6</sup>"iti ha <sup>†</sup>asa iti ha <sup>†</sup>asā" ti dassanato *asa* iti  
padam gahetabbam. Hiyyattanirūpani appasiddhāni.

Ajjataniyā pana

*āsi · āsiṃsu āsum, (āsi)<sup>b</sup> āsittha, āsiṃ āsimha* icc etāni 10  
pasiddhāni. Bhavissantiyā *bhavissati bhavissanti* icc ādini, kā-  
lātipattiyā *abhavissā abhavissamsu* icc ādini bhavanti.

**971 Sāsa**<sup>c</sup> *anusitṭhiyam.* *Sāsati anusāsati*, <sup>6</sup>*kammantam vosāsati*,  
*sāsanam anusāsanam anusāsani anusitṭhi satthā sattham anusā-*  
*sako anusāsikā.* Tatra sāsanam ti adhisilādisikkhattayasaṃ- 15  
gahitasāsanam pariyatti-paṭipatti-paṭivedhasamkhātam vā sāsa-  
nam, tam hi sāsati etena ettha vā ti sāsanam ti [pa]vuccati;  
api ca sāsanam ti <sup>7</sup>"rañño sāsanam pesesī" ti ādisu viya pāpe-  
tabbavacanam; tathā sāsanam ti ovādo, yo anusāsani ti ca  
anusitṭhi ti ca vuccati; satthā ti tividhayānamukhena sade- 20  
vakam lokam sāsati ti satthā, <sup>8</sup>diṭṭhadhammika-samparāyika-  
paramatthehi yathāraham satte anusāsati ti attho; satthan  
ti sadde ca atthe ca sāsati ācikkhati etenā ti sattham, kin  
tam: vyākaraṇam.

**972 Īsa issariye.** Issariyam issarabhāvo. <sup>9</sup>*Īsati, Vaṅgiso jana-* 25  
*padeso manujeso.* Tatra Vaṅgiso ti vācāya iso issaro ti Vaṅ-  
giso, ko so: āyasmā Vaṅgiso arahā, āha ca sayam eva:  
<sup>10</sup>"Vaṅge jāto ti Vaṅgiso, vacane issaro ti ca Vaṅgiso iti  
me nāmam abhavi lokasammatan" ti.

**973 Āsa upavesane.** Upavesanam nisīdanam <sup>11</sup>"āsane upaviṭṭho 30  
samgho" ti ettha viya. *Āsati acchati, āsino āsanam, upāsati*

<sup>1</sup> Dh p 62<sup>a</sup>. <sup>2</sup> ns: puttā m' atthi nhuik bahuvac || dhanam atthi nhuik  
ekavuc hū lui || dhanamatthi nhuik dhanam atthi pud phrat mū | mādesa akāro  
dīgham [§ 165] hu min<sup>1</sup> lattam<sup>1</sup> so sut phrañ<sup>1</sup> dīgha pru | dhanamatthi rhi  
mū dhanam me atthi phrat ||. <sup>3</sup> cf. Vibh 81<sup>18-20</sup>. <sup>4</sup> cf. Vibh 74<sup>18</sup>. <sup>5</sup> Sv I 247<sup>28</sup>.  
<sup>6</sup> (Pj II 138<sup>22</sup>). <sup>7</sup> cf. Ja II 21<sup>10</sup>. <sup>8</sup> (Sp I 121<sup>6</sup>). <sup>9</sup> (Uda 299<sup>17</sup>). <sup>10</sup> Ap 497<sup>15-16</sup>.  
<sup>11</sup> Kcv 280.

<sup>a</sup> Be ns dhanā m' atthi, Bm dhanam atthi (*vide* n. 2). <sup>b</sup> CeBm om.  
<sup>c</sup> Wg § 24: 67: sāsu.

*upāsako.* Tattha āsanam ti āsati nisīdati etthā ti āsanam .  
yam kiñci nisīdanayoggaṃ mañcapīṭhādi.

974 \*Kasi gati-sāsanesu<sup>a</sup>. Īkāranto 'yam dhātu, ten' ito na nig-  
gahītāgamo. *Kasati.*

5 975 Nisi cumbane. *Ni(m)sati.*

976 Disi<sup>b</sup> appitiyam. <sup>1</sup>"Dhammam dessati", *diso diṭṭho dessi*,  
*desso desiyo*<sup>c</sup>. Tatra diso ti ca diṭṭho ti ca paccāmittassādhi-  
vacanam etam, so hi pare dessati na ppiyāyati, parehi vā  
dessiyati piyo na kariyati ti diso ti ca diṭṭho ti ca vuccati;

10 atha vā diso ti <sup>2</sup>coro vā paccāmitto vā, diṭṭho ti paccāmitto  
yeva, atr' ime payogā: <sup>3</sup>"diso disam yan tam kayirā verī vā  
pana verinam micchāpanihitam cittam pāpiyo nam tato 'kare"  
ti ca <sup>4</sup>"disā hi me dhammakatham suñantū" ti ca <sup>5</sup>"disā hi  
me te manusse bhajantu ye dhammam evādapayanti santo" ti  
15 ca, <sup>6</sup>"yass' ete caturo dhammā vānarinda yathā tava saccam  
dhammo dhiti cāgo diṭṭham so ativattati" ti ca; dessi ti des-  
sanasiḷo appiyanasilo ti dessi, <sup>7</sup>"dhammakāmo bhavam hoti  
dhammadessi parābhavo" ti idam ettha payoganidassanam;  
desso ti appiyo, tathā des[s]iyo ti, ettha ca <sup>8</sup>"na me dessā  
20 ubho puttā Maddidevī na des[s]iyā sabbaññutam piyam mayham  
tasmā piye adās' ahan" ti ca <sup>9</sup>"na me sā brāhmaṇi dessā na  
pi me balaṃ na vijjati"<sup>d</sup> ti ca <sup>10</sup>"mātā pitā na me dessā na  
pi dessam mahāyasam sabbaññutam piyam mayham tasmā  
vatam adhiṭṭhahin" ti ca payogā, sabbattha *me* ti ca *mayhan*  
25 ti ca sāmivacanam datṭhabbam. Imāni pana paccāmittassa  
nāmāni:

paccāmitto ripu diṭṭho diso verī ca satv ari<sup>e</sup>

amitto ca sapatto ca evam paṇṇattikārisū ti. 28

977 Esu gatiyam. *Esati.*

30 978 Bhassa bhassana-dittisu<sup>f</sup>. Bhassanam vacanam, ditti sobhā.  
*Bhassati, bhassam pabhassaram.*

<sup>1</sup> Pj II 168<sup>12</sup>. <sup>2</sup> Dhpa I 324<sup>8</sup> Uda 243<sup>25</sup>. <sup>3</sup> Ud 39<sup>15-16</sup> = Dhpa 42a-d  
(> J V 453<sup>7-8</sup>). <sup>4</sup> Th 874<sup>a</sup> = M II 104<sup>27</sup>. <sup>5</sup> Th 874<sup>cd</sup> = M II 104<sup>29</sup>. <sup>6</sup> J I  
280<sup>3-4</sup>. <sup>7</sup> Sn 92<sup>cd</sup>. <sup>8</sup> Cp I 9: 53a-d. <sup>9</sup> Cp II 4: 11ab. <sup>10</sup> Cp III 6: 18a-d.

<sup>a</sup> Bens -sosanesu (= sve<sup>1</sup> khrok); *vide* Wg § 24: 14. <sup>b</sup> Wg § 24: 3:  
dviṣa. <sup>c</sup> ita Bm; CeBens dessiyo (452<sup>18-20</sup>); *cf.* pessiko (=: pessiyo) J VI 552<sup>5</sup>,  
Lk: pesiyo. <sup>d</sup> ita CeBemns = Cp. <sup>e</sup> Bm satt' ari (ns: satvari kui sattu ari  
phrat). <sup>f</sup> (Wg § 25: 18: bhasa bhartsana-dīptyoh *cf.* 345<sup>20</sup>).

979 Dhisa sadde. *Dhisati.*

980 Disa <sup>1</sup>atisajjane. *Disati upadisati sandisati niddisati paccā-*  
*disati paṭisandisati uddisati, deso upadeso icc ādini.*

981 Pisu<sup>a</sup> avayave. *Pisati.*

982 \*Isi<sup>b</sup> gatiyam. *Isati.*

983 Phusa samphasse. *Phusati.* <sup>2</sup>"phasso phusanā ... samphusi-  
tattam; <sup>3</sup>evārūpo kāyasamphasso ahosi", *phoṭṭhabbam samphas-*  
*sanā phusitam*, <sup>4</sup>"devo ca ekam ekam phusāyati", *phuṭṭhum*  
*phusitum phusitvā phusitvāna phusiya phusiyaṇa* <sup>5</sup>"phussa phussa  
vyantikaroti". Tatra <sup>6</sup>phasso ti ārammaṇam phusanti etena, <sup>10</sup>  
sayam vā phusati, phusanamattam eva vā etan ti phasso .  
ārammaṇe phusanalakkaṇo dhammo.

984 Rusa 985 risa himsāyam. *Rosati; risati, puriso.* Ettha ca  
<sup>7</sup>"pum vuccati nirayo, tam risati ti pu-riso" ti ācariyā va-  
danti. 15

986 Risa gatiyam<sup>c</sup>. *Resati.*

987 Visa pavesane. *Visati pavisati, paveso pavesanam nivesanam.*  
*pavisam.* Ettha nivesanam vuccati geham.

988 Masa āmasane. *Masati āmasati parāmasati, parāmāso parā-*  
*masanam.* Ettha parāmāso ti <sup>8</sup>parato āmasati ti parāmāso, <sup>20</sup>  
aniccādidhamme niccādivasena gaṇhāti ti attho, <sup>9</sup>"parāmāso  
micchādiṭṭhi kumaggo micchāpatho" ti ādini bahūni veva-  
canapadāni Abhidhammato gahetabbāni.

989 Isu icchāyam. <sup>10</sup>*Ichati sampāṭicchati, sampāṭicchanam icchā*  
*abhicchā, iccham icchamāno.* 25

990 Vesu <sup>11</sup>dāne. *Vecchati pavecchati, paveccham pavecchanto.*

991 \*Nisa phaddhāyam<sup>d</sup>. Phaddhā<sup>d</sup> ti vinibandho, <sup>12</sup>ahamkāra<sup>ss</sup>  
etam adhivacanam. <sup>†</sup>*Nisati.*

992 Jusi piti-sevanesu. *Josati.*

993 Isa <sup>13</sup>pariyesane. *Esati, isi iṭṭham anīṭṭham, esam esamāno.* 30

994 Samkase <sup>14</sup>acchane. *Acchanam nisīdanam. Samkasāyati.*

— *Sakārantadhāturūpani.*

<sup>1</sup> atisajjanam pabodhanam bhvañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> Dhs § 71. <sup>3</sup> D II 175<sup>26</sup>.  
<sup>4</sup> Ud 5<sup>1</sup> (*infra* 477<sup>7</sup>). <sup>5</sup> *cf.* D I 54<sup>16</sup>. <sup>6</sup> *cf.* As 108<sup>8-11</sup>. <sup>7</sup> (*cf.* 449<sup>15</sup>). <sup>8</sup> As 253<sup>12</sup>.  
<sup>9</sup> Dhs § 381. <sup>10</sup> (363<sup>20</sup>). <sup>11</sup> pavecchanti ti dadanti, Spk *ad* S I 18<sup>27</sup>. <sup>12</sup> *cf.* 456<sup>13</sup>.  
<sup>13</sup> Nidd I 343<sup>9</sup>. <sup>14</sup> Spk *ad* S IV 178<sup>2</sup> (*aliter ad* S II 277<sup>12</sup> *et ad* S I 202<sup>23</sup>).

<sup>a</sup> Wg § 28: 143: piṣa. <sup>b</sup> *leg.* isi? (Wg § 26: 19: iṣa). <sup>c</sup> *cf.* Wg § 28: 127:  
iṣa gatau. <sup>d</sup> CeBemns baddh<sup>o</sup>; Wg § 28: 60: miṣa spardhāyam.

995 Hā cāge. *Jahati vijahati, vijahanam, jahitum* <sup>1</sup>*jahātave jahitvā jahāya*.

996 Mhi isamhasane. *Mhayate umhayate vimhayate*. Tattha mhayate ti sitam karoti, umhayate ti pahaṭṭhākāram dasseti, 5 vimhayate ti vimhayanam<sup>a</sup> karoti, tatrāyam pālī: <sup>2</sup>"na nam umhayate disvā; <sup>3</sup>pekkhitena mhitena ca; <sup>4</sup>mhitapubbam va bhāsati<sup>b</sup>; <sup>5</sup>yadā umhayamānā mam rājaṇi udikkhasi<sup>c</sup>; <sup>6</sup>umhāpeyya Pabhāvatī . . . pamhāpeyya Pabhāvatī" ti. Tattha <sup>7</sup>"umhayamānā ti pahaṭṭhākāram dassetvā hasamānā; <sup>8</sup>umhāpeyyā ti sitavasena pahaṃseyya; <sup>9</sup>pamhāpeyyā ti mahāsītavasena parihāseyya".

997 Hu dāne. *Havati, hutī*.

998 <sup>†</sup>Hu pasajjakaraṇe<sup>d</sup>. Pasajjakaraṇam pakārena sajjanakiriya. *Havati, huto hutavā hutāvi āhuti*.

15 999 <sup>10</sup>Hū sattāyam. *Hoti honti, hosi hotha, homi homa; pahoti pahonti, pahūtam pahūtā<sup>e</sup>*: <sup>11</sup>"kuto pahūtā<sup>f</sup> kalahā vivādā", *honto hontā hontam pahonto*, <sup>12</sup>"pacchāsamaṇena hotabbam", *hotum hotuye pahotum hutvāna* vattamānavibhattirūpādini. Ettha pasiddharūpan' eva gahitāni.

20 *Hotu hontu, hohi hotha, homi homa* pañcamivibhattirūpāni. *Huveyya huveyyum, huveyyāsi huveyyātha, huveyyāmi huveyyāma; huvetha huveraṃ, huvetho huveyyavho, huveyyam huveyyāmhe* sattamiyā rūpāni, ettha pana <sup>13</sup>"Upako ājivako huveyya p' āvuso ti vatvā sisam okampetvā ummaggaṃ ga- 25 hetvā pakkāmi" ti pāliyam <sup>14</sup>huveyyā ti padassa dassanato nayavasena *huveyya huveyyun* ti ādini vuttāni, <sup>15</sup>"hupeyyā" ti pi pāṭho dissati yathā <sup>16</sup>"paccapekkhāṇā", tabbasena *hupeyya hupeyyum, hupeyyāsi* ti ādinā *vakārassa-pakārādesabhūtāni* rūpāni pi gahetabbāni; aparō nayo:

30 *heyya heyyum, heyyāsi heyyātha, heyyāmi heyyāma; heltha heram, hetho heyyavho, heyyam heyyāmhe* imāni atṭhaka-

<sup>1</sup> cf. dadātūna [368<sup>12</sup>] samādahātabbam [394<sup>3</sup>] tiṭṭhātabbam [Vin II 267<sup>10</sup>]. <sup>2</sup> J II 131<sup>22</sup>. <sup>3</sup> J V 448<sup>27</sup>. <sup>4</sup> J VI 451<sup>20</sup>. <sup>5</sup> J V 296<sup>3</sup>. <sup>6</sup> J V 297<sup>19-20</sup>. <sup>7</sup> Ja V 296<sup>10</sup>. <sup>8</sup> cf. Ja V 297<sup>27</sup>. <sup>9</sup> Ja V 297<sup>28</sup>. <sup>10</sup> (V I, 1075a). <sup>11</sup> Sn 862a. <sup>12</sup> Vin I 46<sup>19</sup>. <sup>13</sup> Vin I 8<sup>30</sup> = M I 171<sup>16</sup>. <sup>14</sup> cf. Hemacandra IV 320 Pischel § 476 [cf. *ved.* bhuvat, *lat.* fuat]. <sup>15</sup> (Vjb Spī Vmv *nihil de v. l.*). <sup>16</sup> § 100 (Vibha 140<sup>23</sup>; As 254<sup>13</sup>).

<sup>a</sup> Bm vimhayanam. <sup>b</sup> J: ca bhāsasi. <sup>c</sup> ns udikkhati. <sup>d</sup> Wg § 25: 15: hr prasahya-karaṇe. <sup>e</sup> Bm bahutā [codd. Birm. bahuta- (Pj I 207<sup>19</sup>) *vel* pahuta-, cf. n. f]. <sup>f</sup> (ns: pahuttā | . . . || upendavajirāpāda phrac rve<sup>1</sup> pahuttā nhuik samyug ||).

thānayena gahitarūpāni, ettha pana <sup>1</sup>"na ca uppādo hoti, sace heyya, uppādassā pi uppādo pāpuṇeyyā" ti idam pi nidassanam datṭhabbam.

*Huva huvu, huve huvittha, huvaṃ huvimha; huvittha* — *hotha* icc api <sup>2</sup>saññogatakaralopena, ahosi ti attho, tathā 5 hi <sup>3</sup>"kasirā jivikā hothā" ti padass' attham vaṇṇentehi <sup>4</sup>"dukkhā no jivikā ahosi" ti attho vutto<sup>a</sup> · *huvire, huvittho huvivho, huvim huvimhe* parokkhāya rūpāni.

*Ahuvā ahuvu, ahuvo ahuvattha, ahuvaṃ ahuvamha; ahuvattha ahuvatthum, ahuvase ahuvavham, ahuvim ahuvamhase* hiyyattanirūpāni; ettha ahuvamhase ti mayam bhavamhase ti attho, <sup>5</sup>"akaramhase<sup>b</sup> te kiccaṃ yaṃ balaṃ ahuvamhase" ti pāliyam pana 'ahuva amham se' iti<sup>c</sup> vā pada- cchedo kātabbo 'ahu<sup>d</sup> amham se' iti vā, pacchimanayena *va-* 15 *kārāgamo, ahuvā* ti ca ahū ti ca dvinnam pi 'ahosi' ti attho, amhan ti amhākam, se ti nipātamattam, idam vuttam hoti: amhākam yaṃ balaṃ ahosi, mayam tena balena tava kiccaṃ akaramhā ti.

*Ahosi<sup>e</sup> · ahum ahesum, ahuvo<sup>f</sup> · ahuvattha<sup>g</sup> ahosittha* icc api, *ahosiṃ ahuvāsiṃ* icc api · *ahosiṃha ahumha; ahuvā* 20 *(ahuvu)<sup>h</sup>, ahuvase ahuvivham, ahuvaṃ ahum* icc api · *ahuvimhe* ajjatanīyā rūpāni; ettha <sup>6</sup>"aham kevaṭṭagāma-smiṃ ahum kevaṭṭadārako" ti dassanato *ahun* ti vuttam, ahosin ti attho, <sup>7</sup>"aham bhadante ahuvāsi<sup>i</sup> pubbe Sumedhanāmassa jīnassa sāvako" ti dassanato *ahuvāsin* ti vuttam, ahosin ti icc 25 ev' attho, tathā hi Anekavaṇṇavimānavatthuatṭhakathāyam imissā pāliyā attham vaṇṇentehi <sup>8</sup>"ahuvāsin ti ahosin" ti attho pakāsito.

*Hessati · hehissati<sup>j</sup> · hehiti · hohiti* imāni cattāri bhaviṣṣantiyā <sup>9</sup>mātikāpadāni ti<sup>k</sup> veditabbāni, idāni tāni vibhajissāmi: 30

<sup>1</sup> Vm 520<sup>12</sup> (E<sup>e</sup> bhaveyya, S<sup>e</sup> heyya; paheyya Sv I 259<sup>16</sup>; cf. Asoka Jaugad (-Sep) II: 5: heyu) *infra* 461<sup>18</sup> § 30. <sup>2</sup> cf. Amg (a)hothā [Pischel § 517]. <sup>3</sup> J VI 584<sup>17</sup>. <sup>4</sup> Ja VI 584<sup>23</sup> [cod. L<sup>k</sup> hothā ti . . .]. <sup>5</sup> J III 26<sup>18</sup>. <sup>6</sup> Ap 300<sup>19</sup> (Sd § 1054). <sup>7</sup> Vv 929<sup>ab</sup>. <sup>8</sup> Vva 321<sup>8</sup>. <sup>9</sup> § 961.

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> CeBe akaramhasa, <sup>c</sup> Bm ti iti. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> leg. (Ahu) ahosi? <sup>f</sup> Be ahuvā. <sup>g</sup> Be<sup>ns</sup> ahuvittha. <sup>h</sup> ita Be; CeBm om. <sup>i</sup> ita CeBm (*metr.*); Be ahuvāsiṃ (455<sup>20</sup>) ns: chan<sup>3</sup> kroṇ<sup>1</sup> bhadante hu nissamyoga lui sañ || ahuvāsiṃ nhuik lañ<sup>3</sup> niggahitalopa lui eñ<sup>1</sup> ||. <sup>j</sup> Bm *ad.* hoḥissati (*vide* 456<sup>4-5</sup>). <sup>k</sup> Be<sup>ns</sup> om.

*hessati hessanti, hessasi hessatha, hessāmi hessāma; hessate hessante, hessase hessavho, hessaṃ hessāmahe, imāni* <sup>1</sup>"anāga-tamhi addhāne hessāma sammukhā iman" ti dassanato vuttāni; *hehissati hehissanti, hehissasi sesaṃ vitthāretabbaṃ, [hohissati hohissanti, hohissasi sesaṃ vitthāretabbaṃ]* <sup>a</sup>, *hehiti hehinti, hehisi sesaṃ vitthāretabbaṃ, hohiti hohinti, hohisi sesaṃ vitthāretabbaṃ, bhavissantiyā rūpāni.*

*Ahuviṣṣā ahuviṣṣaṃsu, ahuviṣṣase ahuviṣṣatha, ahuviṣṣaṃ ahuviṣṣamha; ahuviṣṣatha ahuviṣṣaṃsu, ahuviṣṣase ahuviṣṣavhe, ahuviṣṣaṃ ahuviṣṣamhase kālātipattirūpāni.*

**1000 Vhe avhāyane, phaddhāyaṃ<sup>c</sup> sadde ca.** Avhāyanaṃ pakko-sanaṃ, phaddhā<sup>c</sup> ti ahaṃkāro ghaṭṭanaṃ vā sārambhakaraṇaṃ vā, saddo ravo. *Vheti vhaṇṇati avheti avhāyati · avhāsi<sup>b</sup>* icc api, <sup>15</sup> <sup>2</sup>"Kaccāyano māṇavako 'smi rāja Anūnanāmo iti<sup>d</sup> avhayanti" — āsaddo upasaggo va, so saññogaparattā rasso jāto —, *avhito:* <sup>3</sup>"anavhito tato āgā", *avhā avhāyanā*, <sup>4</sup>"vāraṇavhayanā rukkhā; <sup>5</sup>kāmaṇṇe visaye; <sup>6</sup>kumāro Candasaṃvayo; <sup>7</sup>sattatantiṃ suma-dhuraṃ rāmaṇeyyaṃ avācayim, so maṃ raṅgamhi avheti sa-raṇaṃ me hohi Kosiyā" ti. Ettha <sup>8</sup>"avheti ti sārambhavasena attano visayaṃ<sup>e</sup> dassetaṃ saṃghaṭṭati" ti attho, <sup>9</sup>"saṃāgate<sup>f</sup> ekasataṃ samagge avhettha yakkho avikampamāno" ti etthā pi sārambhavasena ghaṭṭanaṃ avhāyanaṃ nāma, <sup>10</sup>"tatha naccanti gāyanti avhāyanti<sup>g</sup> varā vamaṃ accharā viya devesu <sup>25</sup> nāriyo samalaṃkatā" ti ettha pana avhāyanti varā varan ti varato vamaṃ naccaṇ ca gītaṇ ca karontiyo sārambhaṃ karonti ti attho daṭṭhabbo.

**1001 Pañha pucchāyaṃ. Bhikkhu garuṃ pañhaṃ pañhati, pañho;** ayaṃ pana pālī: <sup>11</sup>"paripucchati paripañhati: idaṃ bhante <sup>30</sup> kathaṃ imassa ko attho" ti. *Pañhasaddo pulliṅgavasena gahetabbo ·* <sup>12</sup>"pañho maṃ<sup>h</sup> paṭibhāti taṃ suṇā"<sup>i</sup> ti yebhuyyena pulliṅgappayogadassanato; katthaci pana itthiliṅgo pi bhavati napuṃsakaliṅgo pi, tathā hi <sup>13</sup>"pañhā<sup>j</sup> m' esā kusalehi cintitā;

<sup>1</sup> Bv 2: 73cd. <sup>2</sup> J VI 273<sup>29-30</sup>. <sup>3</sup> J III 165<sup>7</sup> = Pv 86<sup>a</sup>. <sup>4</sup> J VI 535<sup>10</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Cp I 7: 1d. <sup>7</sup> J II 252<sup>7-8</sup> = Vv 311a-d. <sup>8</sup> Vva 139<sup>25</sup>. <sup>9</sup> J VI 273<sup>1-2</sup>. <sup>10</sup> J VI 289<sup>26-27</sup>. <sup>11</sup> A I 117<sup>30</sup>. <sup>12</sup> J VI 379<sup>17</sup> (supra 407<sup>3</sup>). <sup>13</sup> Vin V 216<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns (cf. 455<sup>29</sup>). <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> CeBemns baddho (453<sup>27</sup>). <sup>d</sup> Be(ns) ad. m' (= J). <sup>e</sup> Vva: visesaṃ. <sup>f</sup> J: samāgame. <sup>g</sup> J: avhayanti. <sup>h</sup> ita CeBemns (cf. Vva 78<sup>11</sup>; S I 189<sup>13</sup> etc.); J: me. <sup>i</sup> J: suṇātha. <sup>j</sup> Bm pañha.

<sup>1</sup>Koṇḍañña pañhāni viyākarohi" ti taddīpakā pāliyo dissanti; <sup>2</sup>liṅgavipallāso vā tattha daṭṭhabbo.

**1002 Pañha icchāyaṃ. Pañhati, pañho.** Ettha ca pañho ti ñātum icchito attho; idaṃ pan' ettha nibbacanaṃ: pañhiyati ñātum icchīyati so ti pañho ti, tathā hi vuttaṃ <sup>3</sup>"vissajjitamhi <sup>5</sup> pañhe" ti imissā Nettipāliyā atthaṃ saṃvaṇṇentena: <sup>3</sup>"pañhe ti ñātum icchite atthe" ti.

**1003 Miha secane. Mihati ummihati, megho mehanaṃ.** Tattha <sup>4</sup>um-mihati ti passavaṃ karoti; megho ti mihati siñcati lokam vassa-dhārāhi ti megho · pajjunno; mehanan ti itthinaṃ guyhaṭṭhānaṃ. <sup>10</sup>

**1004 Daha bhasmīkaraṇe, <sup>5</sup>dhāraṇe ca. Agārāni aggi dahati, ayaṃ puriso imaṃ itthiṃ ayyikaṃ dahati** — 'mama ayyikā' ti dhāreti ti attho, imassa purisassa ayaṃ itthi ayyikā hoti ti adhippāyo, atra paṇāyaṃ pālī: <sup>6</sup>"Sakyā kho . . . Ambaṭṭha rājānaṃ Ukkākaṃ<sup>a</sup> pitāmahaṃ dahanti" ti —, *agginaṃ daḍḍhaṃ gehaṃ, <sup>15</sup> dayhati dayhamānaṃ; dassa dādeṣe <sup>7</sup>dahati* ti rūpaṃ, <sup>8</sup>"dahan-taṃ bālam anveti bhasmāchanno va pāvako" ti ādayo payogā ettha nidassanāni bhavanti.

**1005 Caha <sup>†</sup>parisakkane<sup>b</sup>. Cahati.**

**1006 Raha cāge. Rahati, raho rahito.**

**1007 Rahi gatiyaṃ. Ra(m)hati, raho rahaṃ.**

**1008 Dahi 1009 bahi vuddhiyaṃ<sup>c</sup>. Da(m)hati, ba(m)hati.**

**1010 Bahi sadde ca<sup>c</sup>. Cakāro vuddhāpekkho. Ba(m)hati.**

**1011 Tuhi 1012 duhi addane. Tu(m)hati, du(m)hati.**

**1013 Araha 1014 maha pūjāyaṃ. Arahati, arahaṃ arahā; mahati, <sup>25</sup> mahanaṃ maho: vihāramaho cetiyamaho.** Tatra nikkilesattā ekantadakkhiṇeyyabhāvena attano katapūjāsakkārādinaṃ mahapphalabhāvakaraṇena arahaniyo pūjaniyo ti arahā · khī-ṇāsavo.

**1015 Īha <sup>†</sup>cetāyaṃ<sup>d</sup>. <sup>9</sup>Īhati, īhā. Īhā vuccati <sup>10</sup>viriyaṃ.**

**1016 Vaha<sup>e</sup> 1017 maha<sup>e</sup> vuddhiyaṃ. Vahati, mahati.**

**1018 Ahi 1019 <sup>†</sup>pilahi<sup>f</sup> gatiyaṃ. A(m)hati, pilahati; ahi.** Ettha ca

<sup>1</sup> J V 140<sup>17</sup>. <sup>2</sup> cf. Spī ad Vin V 216<sup>4</sup>. <sup>3</sup> Nett 4<sup>7</sup> et Netta. <sup>4</sup> cf. Sp ad Vin III 227<sup>28</sup> (supra 382<sup>14</sup>). <sup>5</sup> V 497, 503. <sup>6</sup> D I 92<sup>14</sup>. <sup>7</sup> (supra 185 n. h.). <sup>8</sup> Dh 71cd. <sup>9</sup> Nidd II 269<sup>9</sup>. <sup>10</sup> cf. Ja V 388<sup>11</sup>.

<sup>a</sup> Ce Okkākaṃ. <sup>b</sup> Wg § 17: 80: parikalkane. <sup>c</sup> Wg § 17: 85: dṛhi vṛddhau, vṛhi śabde ca. <sup>d</sup> Wg § 16: 31: ceṣṭāyāṃ (381 n. b.). <sup>e</sup> Wg § 16: 32—31: bahi mahi. <sup>f</sup> Wg § 16: 41: plīha.

ahi ti nippādo pi samāno a(m)hati<sup>a</sup> gacchati gantum sakkoti ti ahi.

1020 Garaha 1021 kalaha kucchane. *Garahati, garahā; kalahati, kalaho.*

5 1022 <sup>1</sup>Varaha 1023 valaha padhāniye, paribhāsana-himsādānesu ca. *Varahati, valahati; varāho.* Ettha ca varāho ti sūkaro pi hatthi pi varāho ti vuccati, tathā hi <sup>2</sup>"eṇeyyā ca varāhā ca; <sup>3</sup>mahāvarāho va nivāpapurūṭṭho" ti ādisu sūkaro varāho ti nāmena vuccati; <sup>4</sup>"mahāvarāhassa . . . nadisu jagгато . . . bhisam ghasānassā"<sup>b</sup> ti ādisu pana hatthi varāho ti nāmena vuccati, mahāvarāhassā ti hi mahāhatthino ti attho.

1024 Vehu 1025 jehu 1026 vāhu<sup>c</sup> payatane. *Vehati; jehati; vāhati, vāhano.* Vāhano vuccati asso, so hi vāhanti saṅgāmādisu kicce uppanne payatanti viriyaṃ karonti etenā ti vāhano ti vuccati.

15 1027 Dāhu niddakkhaye. *Dāhati.*

1028 Ūha vitakke. *Ūhati āyūhati viyūhati vyūhati apohati, ūhanam āyūhanam vyūho apoho.* Tattha ūhati ti vitakketi; āyūhati ti vāyamati; viyūhati ti <sup>5</sup>pamsuṃ uddharati, evaṃ vyūhati ti etthā pi; apohati ti chaḍḍeti atha vā viveceti.

20 1029 Gāhū vilolane. *Gāhati, gāho:* <sup>6</sup>"candaggāho . . . suriyaggāho . . . nakkhattaggāho".

1030 Gaha gahane. *Gahati paggahati:* <sup>7</sup>"āhutiṃ paggahissāmi", *paggaho paggāho*<sup>d</sup>. <sup>8</sup>Paggaho ti patto; <sup>9</sup>paggāho ti viriyaṃ.

1031 Saha marisane<sup>e</sup>. *Marisanam<sup>e</sup> khanti. Sahati, saho asaho*

25 *asayho.*

1032 Ruha <sup>†</sup>cammani<sup>f</sup> pātubhāve. *Rūhati, rukkho.*

1033 Māhū māne. *Māhati.*

1034 Guhū samvaraṇe. *Gūhati nī[g]gūhati, <sup>†</sup>guho<sup>g</sup> guyhako.*

1035 Vaha pāpuṇe<sup>h</sup>. *Vahati, vārivaho.*

30 1036 Duha papūraṇe. <sup>10</sup>*Duhati (dohati) dohanī<sup>i</sup>, duyhamānā gāvī.*

<sup>1</sup> V1022—23 = Wg § 16: 37—40. <sup>2</sup> J V 406<sup>†</sup> VI 277<sup>24</sup>. <sup>3</sup> Dh 325c.

<sup>4</sup> Vin II 201<sup>25-26</sup> (Sp). <sup>5</sup> sed cf. Vin III 48<sup>2</sup>. <sup>6</sup> D I 10<sup>13</sup>. <sup>7</sup> J VI 527<sup>24</sup> (ns cit. Pj II 175<sup>1-2</sup>). <sup>8</sup> Sp I 175<sup>22</sup> (Vjb Sp<sup>†</sup> Vmv) sed vide Kās III 3: 46. <sup>9</sup> Sv ad D III 213<sup>15</sup>. <sup>10</sup> Ps (Ee) II 260<sup>30</sup>; pl. S I 174<sup>11</sup> (Spk).

<sup>a</sup> ita ns; CeBem abati. <sup>b</sup> *dedi*; CeBm ghasanassa; B<sup>e</sup>ns ghasamānassa (= Vin). <sup>c</sup> Kt apud Wg § 16: 44. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> *dedi* (Wg § 20: 22); Bm parisan<sup>o</sup>; CeB<sup>e</sup>ns parisahan<sup>o</sup>. <sup>f</sup> ɔ: jammani (Maitr Kt apud Wg § 20: 29). <sup>g</sup> Bm gūṇo (ɔ: gūḷho); CeB<sup>e</sup>ns guho. <sup>h</sup> Ce pāpuṇane (Wg § 23: 35: prāpaṇe). <sup>i</sup> Bm om. dohati; CeB<sup>e</sup>ns om. dohanī (ns: duhati | prañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || dohati | ñhac eñ<sup>1</sup> ||).

1037 Diha upacaye. *Dehati, deho.* Deho ti sariraṃ.

1038 Liha assādane. *Lehati palehati, lehanīyaṃ; atrayaṃ pālī:*

<sup>1</sup>"sunakhā h' imassa palihiṃsu pāde" ti, ayaṃ pan' attho: sunakhā imassa kumārassa pādāle <sup>1</sup>attano jivhāya palihiṃsū ti.

1039 <sup>2</sup>Oha cāge. <sup>3</sup>"Sabbam anattam apohati", *apoho.*

1040 Braha uggame<sup>a</sup>. *Brahati, brahmā<sup>b</sup>.*

1041 <sup>†</sup>Daha<sup>c</sup> 1042 thaha himsatthā. *†Dahati, thahati.*

1043 Brūha vaḍḍhane. *Uparūpari brūhati ti brahmā;* kārite <sup>4</sup>"vivekam anubrūhetuṃ vaṭṭati" ti payogo. <sup>5</sup>Brahmā ti tehi tehi guṇavisesehi brūhito ti brahmā; brahmā ti Mahābrahmā pi 10 vuccati, tathāgato pi, brāhmaṇo pi, mātāpitāro pi, seṭṭham pi, <sup>6</sup>"Sahasso Brahmā . . . Dvisahasso Brahmā" ti ādisu hi Mahābrahmā Brahmā ti vuccati, <sup>7</sup>"brahmā ti kho bhikkhave tathāgatass' etaṃ adbhavacanan" ti ettha tathāgato, <sup>8</sup>"tamonudo buddho samantacakkhu lokantagū sabbabhavātivatto anāsavo 15 sabbadukkhappahīno saccavhayo brahme upāsito me" ti ettha brāhmaṇo, <sup>9</sup>"brahmā ti mātāpitāro pubbācariyā ti vuccare" ti ettha mātāpitāro, <sup>10</sup>"brahmacakkaṃ pavatteti" ti ettha seṭṭham; etth' etaṃ vuccati:

Mahābrahmani vippe ca atho mātāpitūsu ca 20

tathāgate ca seṭṭhe ca *brahmasaddo* pavattati; 29

aparo nayo: brahmā ti tividdhā brahmāno: sammutibrahmāno upapattibrahmāno visuddhibrahmāno ti, <sup>11</sup>"sammaṇaṃ sālike-dāraṃ suvā bhuñjanti Kosiya paṭivedemi te brahme na ne vāretuṃ ussahe; <sup>12</sup>paribbajja mahābrahme pacant' aññe pi 25 pānino" ti ca evamādisu hi *brahmasaddena* sammutibrahmāno vuttā, <sup>13</sup>"apārutā tesam amatassa dvārā ye sotavanto pamañcantu saddham, vihiṃsasaññi paṇaṃ na bhāsim dhammaṃ paṇitaṃ manujesu brahme; <sup>14</sup>atha kho brahmā Sahampati" ti ca evamādisu *brahmasaddena* upapattibrahmā vutto, <sup>10</sup>"brah- 30 macakkaṃ pavatteti" ti ādivacanato brahman ti ariyadhammo vuccati, tato nibbattā avisesena sabbe pi ariyā visuddhibrah-

<sup>1</sup> Pv 445<sup>e</sup> et Pva 198<sup>9</sup>. <sup>2</sup> Wg § 25: 8: ohāḥ tyāge! (cf. tamen ohitvā Kev 599). <sup>3</sup> (Sāratthadīpanī, ns). <sup>4</sup> Ja I 9<sup>31</sup>. <sup>5</sup> 459<sup>9-18</sup> cf. Bva ad Bv I: 1a, Ps I 34<sup>32-35</sup><sup>10</sup>. <sup>6</sup> M III 101<sup>3,10</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> Sn 1133a—d. <sup>9</sup> It 110<sup>13-14</sup>. <sup>10</sup> M I 69<sup>33</sup>. <sup>11</sup> J IV 278<sup>7-8</sup>. <sup>12</sup> J III 29<sup>10</sup> (Cks). <sup>13</sup> Vin I 74<sup>7</sup>. <sup>14</sup> Vin I 5<sup>17</sup>.

<sup>a</sup> Wg § 28: 57: vṛhū (vel brhū) udyame (cf. V602, 1047). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns: brahā (ns: brahmā lañ<sup>3</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup>). <sup>c</sup> Wg § 28: 58: trhū.

māno nāma · paramatthabrahmatāya, visesato pana <sup>1</sup>"brahmā ti kho bhikkhave tathāgatass' etaṃ adhivacanan" ti vacanato sammāsambuddho uttamabrahmā nāma · sadevake loke brahmabhūtehi guṇehi ukkaṃsapāramippattito; etth' etaṃ vuccati:  
 5 sammuti-y-upapattinaṃ visuddhinaṃ vasena ca brahmāno tividhā honti, uttamena catubbidhā ti. 30  
 1044 <sup>†</sup>Dhimha niṭṭhubhane. <sup>†</sup>Dhimhati<sup>a</sup>, <sup>2</sup>"paṭivammagataṃ<sup>b</sup> salamaṃ passa <sup>†</sup>dhimhāmi<sup>c</sup> lohitan" ti pālī nidassanaṃ, <sup>3</sup>tattha <sup>†</sup>dhimhāmi ti niṭṭhubhāmi ti attho. — *Hakārantadhātūrūpāni*.

10 1045 Biḷa<sup>d</sup> akkose. *Beḷati*, <sup>4</sup>biḷāro.

1046 Kiḷa vihare. *Kiḷati*, kiḷā.

1047 Aḷa uggame<sup>e</sup>. *Aḷati*, <sup>5</sup>vāḷo.

1048 Laḷa vilāse. <sup>6</sup>*Laḷati*, laḷito asso.

1049 Kaḷa <sup>7</sup>made, kakkasse ca. Kakkassaṃ kakkasiyaṃ · pharu-sabhāvo. *Kaḷati*.

1050 Tuḷa toḷane. *Toḷati*.

1051 Huḷa 1052 hoḷa gatiyaṃ. *Huḷati*, hoḷati.

1053 Roḷa anādare. *Roḷati*.

1054 Loḷa ummāde. *Loḷati*.

20 1055 Heḷa 1056 hoḷa anādare. *Heḷati*, hoḷati.

1057 Vāḷa <sup>†</sup>alape<sup>f</sup>. *Vāḷati*.

1058 Dāḷa 1059 dhāḷa visaraṇe. *Dāḷati*, dhāḷati.

1060 <sup>†</sup>Haḷa<sup>g</sup> silāghayaṃ. <sup>†</sup>*Haḷati*<sup>g</sup>.

1061 Hiḷa<sup>h</sup> anādare<sup>h</sup>. *Hiḷati*, hiḷā hiḷako hiḷiko<sup>i</sup>.

25 1062 <sup>†</sup>Kaḷa<sup>j</sup> secane. <sup>†</sup>*Kaḷati*<sup>j</sup>, <sup>†</sup>kaḷanaṃ<sup>j</sup>.

1063 Heḷa veṭhane. *Heḷati*.

1064 Īḷa thutiyam. *Īḷati*.

1065 Juḷa gatiyaṃ. *Juḷati*, joḷati.

1066 Puḷa 1067 muḷa sukhane. *Puḷati*, muḷati.

<sup>1</sup> 459<sup>13</sup>. <sup>2</sup> J VI 78<sup>15</sup>. <sup>3</sup> (Ja VI 78<sup>23</sup>, unde *radix*). <sup>4</sup> (Mmd 667 Ce 510<sup>30</sup>).

<sup>5</sup> = sā<sup>3</sup> rai, ns. <sup>6</sup> (Bv 1: 51<sup>c</sup>, Bva). <sup>7</sup> Wg § 9: 78 + 65.

<sup>a</sup> *dedi* (vide n. c); CeBemns dhimheti. <sup>b</sup> CeBm (J *cod* Bd); B<sup>ens</sup> paṭivāma<sup>o</sup> (<Ja vāmapasse!); Ce paṭivamha<sup>o</sup>; J (*cod*. Cks): paṭicamma<sup>o</sup>; ns *cit*. Jāt-ṭikā: paṭivāmagataṃ aparapassagataṃ. <sup>c</sup> *ita* CeBemns (J *cod*. Bd); J (Cks) viḥāmi (*metr.* — —); *de* -mh- *dubitare licet*, cf. anamhakāle [J III 223<sup>5</sup>] <sup>o</sup>: *skr.* anarmakāle. <sup>d</sup> Kt *apud* Wg § 9: 30: viḍa. <sup>e</sup> Wg § 9: 75: udyame (cf. V1040). <sup>f</sup> Wg § 8: 34: āplāve, v. l. āplāve. <sup>g</sup> <sup>o</sup>: sāḷ<sup>o</sup> (Wg § 8: 37). <sup>h</sup> Bm *om* (cf. Wg § 8: 15 + 32). <sup>i</sup> B<sup>ens</sup> hiḷito. <sup>j</sup> <sup>o</sup>: gaḷ<sup>o</sup> (Wg § 19: 15).

1068 Guḷa rakkhayaṃ. *Guḷati*, guḷo.

1069 Juḷa bandhane. *Juḷati*.

1070 Kūḷa ghasane. *Kūḷati*.

1071 <sup>†</sup>Khūḷa<sup>a</sup> bālye ca. *Cakāro ghasanāpekkhako*. <sup>†</sup>*Khūḷati*<sup>a</sup>.

1072 Thuḷa 1073 phuḷa<sup>b</sup> samvaraṇe. *Thulati*, phulati<sup>b</sup>.

1074 <sup>†</sup>Puḷa<sup>c</sup> samghāte. *Puḷati*, puḷinaṃ.

1075 <sup>1</sup>Saḷa avyattasaddhe. *Salati*, sāḷiko sāḷikā; <sup>2</sup>"usabho va mahi nadati migarājā va kūjati<sup>d</sup> suṃsumāro va saḷati<sup>e</sup> kimvipāko bhavissati" ti nidassanaṃ. — Imāni *lakārantadhātūrūpāni*.

Iti *bhuvādigāṇe* avaggantadhātūrūpāni samattāni. Ettā- 10 vatā sabbā pi *bhuvādigāṇe* dhātuyo pakāsītā.

Idāni *bhuvādigāṇikadhātūnaṃ* yeva kāci asamānasutikā kāci asamānantikā; tāsu kāci <sup>3</sup>samānatthavasena samodhānetvā pubbācariyehi vuttā; tā yeva dhātuyo ekadesena rūpavibhāvanādihi saddhim<sup>f</sup> pakāsayissāma, taṃ yathā: 15  
 1075<sup>A</sup> <sup>4</sup>Hū 1075<sup>B</sup> <sup>5</sup>bhū sattāyaṃ. *Hoti<sup>g</sup> bhoti bhavati, pahoti pabhavati*, <sup>6</sup>"huveyya p' āvuso; <sup>7</sup>sace uppādo <sup>8</sup>heyya; <sup>9</sup>ajesi yakkho naraviriyasetṭhaṃ<sup>h</sup> tattha ppanādo<sup>i</sup> tumulo babhūva; <sup>10</sup>ambāyaṃ ahuvā pure; <sup>11</sup>ahu rājā Videhānaṃ; <sup>12</sup>pahūtaṃ me dhanam Sakka; <sup>13</sup>pahūtam ariyo pakaroti puññaṃ; <sup>14</sup>pahūtavitto puriso", 20  
<sup>15</sup>*pahūtajivho Bhagavā*, <sup>16</sup>"piyappabhūtā<sup>j</sup> kalahā vivādā; <sup>17</sup>paccāsamaṇena hotabbaṃ" *bhavitabbaṃ, hotum hetuye bhavitum, hutvā hutvāna bhavitvā bhavitvāna* — ettha pana <sup>18</sup>"atthi <sup>8</sup>hehiti so maggo na so sakkā na <sup>8</sup>hetuye" ti pālī nidassanaṃ, tattha na hetuye ti abhavitum, *hūdhātuto tumppaccayassa tavepaccayassa* 25  
*vā tuyeādeso ukārassa ca ekārādeso kato ti datṭhabbaṃ*, <sup>19</sup>atha

<sup>1</sup> < Apa? cf. 461<sup>8</sup> et V440. <sup>2</sup> Ap 427<sup>13-14</sup> (Tha Ce 281<sup>27</sup> ad Th 159). <sup>3</sup> cf. 495<sup>1</sup>. <sup>4</sup> V999. <sup>5</sup> V1. <sup>6</sup> (454<sup>24-29</sup>). <sup>7</sup> (455<sup>1</sup>). <sup>8</sup> [heyya, hehiti, ahesum, hetuye, de bhū: bhī ("bhū") vide Pedersen Kelt Gramm § 636—646, Endzelin Lett Gramm § 683, Meillet Le Slave commun § 284 334, [Bartholomæ Altir Wb 927<sup>38</sup> 933<sup>4</sup>], Walde Et Wb s. v. fio; cf. bhūyaḥ bhaviyaḥ: bhīyo (*Hindī* bhī hi)]. <sup>9</sup> J VI 282<sup>21-22</sup>. <sup>10</sup> J II 106<sup>1</sup>. <sup>11</sup> J VI 221<sup>11</sup>. <sup>12</sup> J IV 409<sup>11</sup>. <sup>13</sup> A IV 151<sup>3</sup>. <sup>14</sup> Sn 102<sup>a</sup>. <sup>15</sup> (D III 144<sup>20</sup>). <sup>16</sup> Sn 863<sup>a</sup>. <sup>17</sup> (454<sup>17</sup>). <sup>18</sup> Bv 2: 10<sup>ab</sup>. <sup>19</sup> cf. Bva ad loc. (Ce 58<sup>1</sup>).

<sup>a</sup> <sup>o</sup>: kuḷ<sup>o</sup> (Wg § 28: 89). <sup>b</sup> CeBemns buḷ<sup>o</sup> (Wg § 28: 97—99). <sup>c</sup> vide Kt *apud* Wg § 28: 102. <sup>d</sup> Ap: kuñjati (V198). <sup>e</sup> Ap: saddati; Tha: phalati (V774). <sup>f</sup> Bm *om*. <sup>g</sup> Be *om*. <sup>h</sup> *ita* CeBem (= J); B<sup>ens</sup> naraviras<sup>o</sup>. <sup>i</sup> CeBm tatth' unnādo; ns: akhyui<sup>1</sup> cā nhuik tatth' unnādo rhi kra eñ<sup>1</sup> || tattha ppanādo rhi rā mhā chan<sup>3</sup> sañ<sup>1</sup> sañ ||. <sup>j</sup> *ita* h. l. CeBemns (vide 454<sup>10</sup>).



vā hetubhāvāya na <na> sakkā ti pi attho, ayaṃ pan' attho idha nādhīpeto purimo yev' attho adhippeto · *hotissa* dhātuno payogabhāvāya udāharitapadass' atthabhāvato. Tattha pahotī ti *idam vattham vipulabhāvena cīvaram kāmam pahoti no na* 5 *ppahoti; pahoti ti vā puriso arayo* · jetum sakkoti; aṭṭha vā pahotī ti hoti; pabhavati ti <sup>1</sup>sandati; pahūtan ti vipulam, mahantan ti attho, pahūtavitto ti vipulavitto mahaddhano; <sup>2</sup>pahūtañivho ti suputhula-sudigha-sumudukajivho; piyappa-bhūtā ti piyato nibbattā.

10 **1075<sup>C</sup> \*Gamū 1076 sappa gatiyam.** *Gacchati gamati* <sup>4</sup>ghammati, āgacchati uggacchati atigacchati paṭigacchati<sup>a</sup> avagacchati adhi-gacchati anugacchati upagacchati apagacchati vigacchati nigacchati niggacchati aññāni pi yojetabbāni, samuggacchati ti ādinā<sup>b</sup> upasaggadvayavasena pi yathāsambhavam <sup>5</sup>yojetabbāni; sap-  
15 *pati saṃsappati parisappati* aññāni pi yojetabbāni. Tattha ga-mati ti gacchati, kārite *Devadattaṃ gameti gamayati* ti rūpāni bhavanti <sup>6</sup>"apāyam gameti ti apāyagamanīyan" ti idam ettha nidassanam, *curādiganaṃ pattassa āpubbassa imassa āgameti āgamayati āgamento āgamayamāno* ti suddhakatturūpāni bha-  
20 vanti, tattha āgameti ti muhuttaṃ adhivāseti ti attho; gham-mati ti gacchati; āgacchati ti āyāti, uggacchati ti uyyāti uddham gacchati, atigacchati ti atikkamitvā gacchati, paṭi-gacchati ti puna gacchati, avagacchati ti jānāti, adhigacchati ti labhati <sup>7</sup>jānāti vā, anugacchati ti pacchato gacchati,  
25 upagacchati ti samīpaṃ gacchati, apagacchati ti apeti, vigacchati ti vigamati, nigacchati ti labhati <sup>8</sup>"yasam poso nigacchati" ti idam nidassanam, niggacchati ti nikkhamati; sappati ti gacchati, saṃsappati ti saṃsaranto gacchati, parisappati ti samantato gacchati. Idāni pana viññūnam  
30 sāṭṭhakathe tepiṭake buddhavacane paramakosallajananattham sappayogaṃ padamālam kathayāma<sup>c</sup>, seyyathidam:

*So gacchati · te gacchanti gacchare, tvaṃ gacchasi tumhe*

<sup>1</sup> (4<sup>23</sup>); cf. Ap 51<sup>15</sup> (*supra* 147<sup>14</sup>) + Pv 326<sup>b</sup>. <sup>2</sup> cf. Ps *ad* M II 137<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> V 677. <sup>4</sup> Kc 503 (Sd § 1013, *ubi et gagghati* < A IV 301<sup>17</sup>). <sup>5</sup> ns: samudā-gameti ca so upasārataya phrañ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> yañ ap eñ<sup>1</sup> | keci tui<sup>1</sup> kā<sup>3</sup> ta khu so pud nhuik upasāra sum<sup>3</sup> pā<sup>3</sup> ma rhi hū eñ<sup>1</sup> ||. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> ns *cit.* J VI 292<sup>20</sup> et Ja VI 292<sup>24</sup>. <sup>8</sup> J VI 292<sup>18</sup> (*supra* 316<sup>28</sup>).

<sup>a</sup> Bm pati<sup>o</sup>. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns. <sup>c</sup> Bm kathayāma, C<sup>e</sup> katheyāma.

*gacchatha, ahaṃ gacchāmi mayaṃ gacchāma; so gacchate te gacchante, tvaṃ gacchase tumhe gacchavhe, ahaṃ gacche mayaṃ gacchāme vattamānāya rūpāni.*

*So gacchatu te gacchantu, tvaṃ gacchāhi gaccha<sup>a</sup> gac-chasu<sup>b</sup> · tumhe gacchatha, ahaṃ gacchāmi mayaṃ gac- 5*  
*chāma; so gacchataṃ te gacchantam, tvaṃ gacchasu tumhe gacchavho, ahaṃ gacche mayaṃ gacchāmase<sup>c</sup> pañcamiyā rūpāni.*

*So gaccheyya gacche · te gaccheyyum, tvaṃ gaccheyyāsi tumhe gaccheyyātha, ahaṃ gaccheyyāmi · mayaṃ gacchey- 10*  
*yāma gacchemu; so gacchettha te gaccheram, tvaṃ gacchettho tumhe gaccheyyavho, ahaṃ gaccheyyam mayaṃ gacchey-yāmhe sattamiyā rūpāni.*

*So gaccha te gacchu, tvaṃ gacche · tumhe gacchittha gañ-chittha<sup>d</sup>, ahaṃ gacchaṃ<sup>e</sup> · mayaṃ gacchimha gañchimha<sup>a</sup>; so 15*  
*gacchi gacchittha<sup>f</sup> · te gacchire, tvaṃ gacchittho tumhe gacchi-vho, ahaṃ gacchi<sup>g</sup> mayaṃ gacchimhe parokkhāya rūpāni.*

*So agacchā te agacchu, tvaṃ agacche tumhe agacchattha, ahaṃ agacchaṃ mayaṃ agacchamha; so agacchatha te agacchatthum, tvaṃ agacchase tumhe agacchavham<sup>h</sup>, ahaṃ 20*  
*agacchim agañchim · mayaṃ agacchamhase hiyyattaniyā rūpāni.*

*So agacchi agañchi<sup>a</sup> · te agacchum, tvaṃ agaccho · tumhe agacchittha agañchittha, ahaṃ agacchim agañchim · mayaṃ agacchimha agañchimha<sup>i</sup>; so agacchā te agacchu, tvaṃ 25*  
*agacchase tumhe<sup>h</sup> agacchivham, ahaṃ agaccha<sup>j</sup> mayaṃ agacchimhe ajjattaniyā rūpāni.*

*So gacchissati te gacchissanti, tvaṃ gacchissasi tumhe gac-chissatha, ahaṃ gacchissāmi mayaṃ gacchissāma; so gac-chissate te gacchissante, tvaṃ gacchissase tumhe gacchissavhe, 30*  
*ahaṃ gacchissam mayaṃ gacchissāmhe bhavissantiyā rūpāni.*

*So agacchissā te agacchissamsu, tvaṃ agacchisse tumhe*

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Bm gacchassu. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>Bm gacchāmase. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>Bens; Bm gacchittha (ns: parokkhā hiyyattani ajjattani sum<sup>3</sup> pā<sup>3</sup> nhuik gaccha apru gañcha apru kui (cf. § 1091) ||; *cod.* Bm h. l. [463<sup>21</sup>, <sup>24</sup>] *vestigia servat, restituerunt* C<sup>e</sup>Bens *praeter* 463<sup>28-31</sup>, *cum et* Aggavaṃsa *pro* gañchaṃ *legerit* gacchaṃ [181 n. 1]). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> gaccha. <sup>f</sup> ita Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> gacchittha gañchittha (ns *comp. fecit*). <sup>g</sup> sic Bm; C<sup>e</sup> gacchi gañchi, B<sup>e</sup> gacchim gañchim. <sup>h</sup> B<sup>e</sup> om. agac-chavham ... tumhe 463<sup>20-26</sup>. <sup>i</sup> Bm agaccho. <sup>j</sup> Bm agacchaṃ.

agacchissatha, ahaṃ agacchissam mayam agacchissamha;  
so agacchissatha<sup>a</sup> te agacchissimsu<sup>b</sup>, tvaṃ agacchissase  
tumhe agacchissavhe, ahaṃ agacchissam mayam agacchis-  
samhase kālātipattiyā rūpāni. Tattha ajjatanīyā kālāti-  
5 pattiyā ca akārāgamaṃ<sup>c</sup> sabbesu purisesu sabbesu vacanesu  
labbhamānam<sup>c</sup> pi sāsane aniyataṃ<sup>c</sup> hutvā labbhati ti datṭhab-  
bam, tathā hi agacchi gacchi · agacchissā gacchissā ti ādinā dve  
dve rūpāni dissanti.

Gamati gamanti; gamatu gamantu; gameyya gameyyum  
10 sesaṃ sabbam vitthāretabbam.

Idāni parokkhā-hiyyattani-ajjatanīsu viseso vuccate:

so puriso maggaṃ ga sā itthi gharam āga · te maggaṃ gu  
tā gharam āgu, ekārassa akārādesaṃ<sup>d</sup>: tvaṃ maggaṃ ga  
tvaṃ gharam āga · tumhe maggaṃ <sup>1</sup>guttha tumhe gharam  
15 āguttha, ahaṃ maggaṃ gaṃ ahaṃ gharam āgaṃ ahaṃ  
taṃ purisaṃ anvagaṃ · mayaṃ maggaṃ <sup>1</sup>gumha mayaṃ  
gharam āgumha mayaṃ taṃ purisaṃ anvagumha ayaṃ  
tāva parokkhāya viseso.

So maggaṃ agamā le maggaṃ agamu icc ādi hiyyattaniyā  
20 rūpaṃ; so agamī te agamuṃ le guṃ<sup>c</sup> icc ādi ajjatanīyā rūpaṃ.  
Idāni tesam padarūpānaṃ<sup>i</sup> pākāṭikaraṇatthaṃ kiñci suttaṃ  
kathayāma: <sup>2</sup>"so p' āga<sup>g</sup> samitiṃ vanam; <sup>3</sup>ath' ettha pañcamo  
āga<sup>g</sup>; <sup>4</sup>āgu<sup>h</sup> devā yasassino; <sup>5</sup>māham kāko va dummedho kāmā-  
nam vasam anvagaṃ<sup>i</sup>; <sup>6</sup>agamā Rājagahaṃ buddho; <sup>7</sup>Vaṃkaṃ  
25 <sup>8</sup>agamu pabbataṃ; <sup>9</sup>brāhmaṇā upagacchu man" ti evamādinī  
bhavanti:

ga gu, ga guttha, gaṃ gumha, agum<sup>j</sup> agamu agamuṃ<sup>k</sup>

agamāgami gacchan ti ādibhedam mane kare. 30

Idāni nāmikapadāni vuccante: gato gantā · gacchaṃ gacchanti  
30 gacchantam kulaṃ · sahagataṃ gati gamanaṃ gamo āgamo

<sup>1</sup> ns cit. Sd § 1094. <sup>2</sup> D II 257<sup>c</sup>. <sup>3</sup> \*\*\* (cf. D II 261<sup>17</sup>). <sup>4</sup> D II 259<sup>17</sup>.  
<sup>5</sup> J V 258<sup>7</sup>. <sup>6</sup> Sn 408<sup>a</sup>. <sup>7</sup> Cp I 9: 40<sup>d</sup>. <sup>8</sup> ns: agamu nhuik chan<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup> nig-  
gahit kye || Vaṅkaṃ ... pabbatan ti mayaṃ cattāro janā Vaṅkapabbatam  
uddissa agamimha || (Cpa). <sup>9</sup> Cp I 9: 16<sup>b</sup>.

a Bm agacchissa. b Bm agacchissasu. c ita C<sup>e</sup>Bemns. d ita C<sup>e</sup>Bem  
(ns: akārādesaṃ | a apru kui || katvā | rve<sup>1</sup> || tvaṃ maggaṃ ga iti rūpaṃ |  
kui || nipphādetabbam || eñ<sup>1</sup> ||). e Bm om. f ita C<sup>e</sup>; B<sup>e</sup>ms padarūpāni.  
g B<sup>e</sup>ns āgā. h B<sup>e</sup>ns āguṃ. i ita C<sup>e</sup>Bemns (§ 1104); J: annagā (cod. Bd-anvagā)  
cf. Mvu III 437<sup>20</sup> 438<sup>6</sup>, <sup>10</sup> ... 460<sup>20</sup>. j ita Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns agu. k ita C<sup>e</sup>Bemns.

avagamo gantabbaṃ gamanīyaṃ gammaṃ gammamānaṃ ga-  
mīyamānaṃ<sup>a</sup> go mātugāmo hiṅgu jagū<sup>b</sup> indagū medhago icc  
ādini; kārīte gacchāpeti gacchāpayati gaccheti gacchayati ga[m]-  
meti; kamme gammati gamīyati adhigammali adhigamīyati;  
tumantāditte gantum gamitum gantvā gantvāna gamitvā gami- 5  
tvāna gamiya gamīyāna gamma āgama āgantvā adhigamma  
adhigantvā icc ādinī. Sappadhātussa pana sappo sappini pīṭha-  
sappi sappi icc ādinī rūpāni bhavanti. Tattha sahagatasaddo  
1 tabbhāve vokiṇṇe nissaye ārammaṇe saṃsatṭhe ti imesu  
atthesu dissati, tattha <sup>2</sup>"yāyaṃ taṇhā ponobbhavikā<sup>c</sup> nandi- 10  
rāgasahagatā" ti tabbhāve veditabbo, nandirāgabhitā ti attho,  
<sup>3</sup>"yāyaṃ bhikkhave vīmaṃsā kosajjasahagatā kosajjasampa-  
yuttā" ti vokiṇṇe veditabbo, antarantarā uppajjamānena ko-  
sajjena vokiṇṇā ti ayam ettha attho, <sup>4</sup>"atṭhikasaññāsahagataṃ  
satisambojjhaṅgaṃ bhāveti" ti nissaye veditabbo, atṭhikasañ- 15  
ñāṃ nissāya atṭhikasaññāṃ bhāvetvā paṭiladdhan ti attho,  
<sup>5</sup>"lābhī hoti rūpasahagatānaṃ vā samāpattīnaṃ arūpasahaga-  
tānaṃ vā" ti ārammaṇe, rūpārūpārammaṇānaṃ ti attho, <sup>6</sup>"idaṃ  
sukhaṃ imāya pītiyā sahagataṃ ... sahaṭātaṃ sampayuttan" ti  
saṃsatṭhe, imissā pītiyā saṃsatṭhan ti attho; etth' etaṃ vuccati: 20

tabbhāve c' eva vokiṇṇe nissayārammaṇesu ca

saṃsatṭhe ca sahagatasaddo dissati pañcasu; 31

<sup>7</sup>gati ti gatigati nibbattigati ajjhāsayaṃgati vibhavagati nipphat-  
tigati nāṇagati ti bahuvidhā gati nāma, tattha <sup>8</sup>"kaṃ<sup>d</sup> gatiṃ  
pecca gacchāmi" ti ca <sup>9</sup>"yassa gatiṃ na jānanti devā gan- 25  
dhabbamānusa" ti ca ayaṃ gatigati nāma, <sup>10</sup>"imesaṃ kho  
ahaṃ bhikkhūnaṃ sīlavantānaṃ ... n' eva jānāmi gatiṃ vā  
agatiṃ vā" ti ayaṃ nibbattigati nāma, <sup>11</sup>"evaṃ kho te ahaṃ  
brahme gatiṃ ca jānāmi<sup>e</sup> jutiṃ ca jānāmi" ti ayaṃ ajjhāsaya-  
gati nāma, <sup>12</sup>"vibhavo gati dhammānaṃ nibbānaṃ arahato gati" 30  
ti ayaṃ vibhavagati nāma, <sup>13</sup>"dve gatiyo bhavanti anañña" ti  
ayaṃ nipphattigati nāma, <sup>14</sup>"taṃ<sup>f</sup> tattha gatiṃ dhitimā" ti ca

<sup>1</sup> 465<sup>9-20</sup> < As 69<sup>22</sup>—70<sup>2</sup>. <sup>2</sup> S V 421<sup>26</sup> (Vm 506<sup>17</sup>). <sup>3</sup> S V 280<sup>8</sup>. <sup>4</sup> S V  
129<sup>24</sup>. <sup>5</sup> \*\*\* (Bojjhaṅgasamyut, ns). <sup>6</sup> Vibh 258<sup>32</sup>. <sup>7</sup> (aliter Sv I 249<sup>14-18</sup>).  
<sup>8</sup> M III 163<sup>8</sup>. <sup>9</sup> Sn 644<sup>ab</sup>. <sup>10</sup> M I 334<sup>3</sup>. <sup>11</sup> M I 328<sup>35</sup>. <sup>12</sup> Vin V 149<sup>23</sup>. <sup>13</sup> D I 88<sup>32</sup>  
(Sv: gatiyo = nīṭhā; pī: nīṭhā = nipphattiyo). <sup>14</sup> J VI 286<sup>36</sup> (supra 148<sup>9</sup>).

a Bm om. b (B<sup>e</sup> jaṅgu). c Bm ponabbhavikā. d ita C<sup>e</sup>Bm; B<sup>e</sup>ns taṃ  
(= M). e M: pajānāmi. f C<sup>e</sup>Bm om.

11 "sundaram nibbānam gato" ti ca ayam nāṇagati nāma; etth' etam vuccati:

gatigatyañ ca nibbatyañ vibhav'-ajjhāsayesu ca

nippattiyañ ca nāṇe ca gatisaddo pavattati; 32

5 gacchatī ti go; mātuyā samabhāvañ missibhāvañ ca gacchatī pāpuṇāti ti mātugāmo; rogañ himsantañ gacchatī ti hiṅgu, imāni tassa nāmāni:

hiṅgu hiṅgujatu cc eva tathā hiṅgusipātikā<sup>a</sup>

<sup>2</sup>hiṅgujāti ti kathitā <sup>3</sup>Vinayaṭṭhakathāya hi; 33

10 <sup>4</sup>"jagū ti cutito jātim gacchatī ti ja-gū, indriyena gacchatī ti inda-gū, atha vā indabhūtena kammunā gacchatī ti <sup>5</sup>indagū, hindagū ti pi pālī, tattha hindan ti maraṇaṃ, taṃ maraṇaṃ gacchatī ti hindagū", sabbam etam sattādhivacanaṃ liṅgato pulliṅgaṃ; medhago ti attano nissayañ ca parañ ca medha-  
15 māno himsamāno gacchatī pavattati ti medhago · kalaho, <sup>6</sup>"tato sammanti medhagā" ti ettha hi kalaho medhagasaddena Bhagavatā vutto; gamitvā ti ettha <sup>7</sup>"Isivhayaṃ gamitvāna vinetvā Pañcavaggiye tato vinesi Bhagavā gantvā gantvā tahiṃ tahiṃ" ti ayam pālī nidassanaṃ; sappo ti sappatī ti sappo, saṃsap-  
20 panto gacchatī ti attho, tenāha āyasmā Sāriputto <sup>8</sup>"yo kāme parivajjeti sappassēva padā siro" ti imissā pālīyā niddese: <sup>9</sup>"sappo vuccati ahi, ken' atthēna sappo: saṃsappanto gacchatī ti sappo, bhujanto gacchatī ti bhujago, urena gacchatī ti urago, pannasiro gacchatī ti pannago, sirena supatī<sup>b</sup> ti sirimsapo, bile  
25 sayatī ti bilāsayo, ... dāṭhā tassa āvudho<sup>c</sup> ti dāṭhāvudho, viṣaṃ tassa ghoran ti ghoraviso, jivhā tassa duvidhā ti dujivho, dvihi jivhāhi rasaṃ sāyati ti dvirasaññū" ti; sappinī ti uragi; pīṭha-sappī ti pīṭhena sappatī gacchatī ti pīṭhasappī · paṅgulo; sappī ti yo naṃ paribhuñjati, tassa balāyuvadḍhanatthaṃ sappatī  
30 gacchatī pavattatī ti sappī · ghatam.

<sup>1</sup> cf. Sp I 117<sup>2</sup> (*supra* 315<sup>15</sup>). <sup>2</sup> (o: hiṅgukatiyo, Vjb *vide* n. 3). <sup>3</sup> Sp (Se II 418<sup>20</sup>) *ad* Vin IV 86<sup>3</sup>. <sup>4</sup> 466<sup>10-13</sup> < Nidda *ad* Nidd I 3<sup>15</sup> (jagū: puḍho jagā, Sūtrakṛtāṅga I 7: 20<sup>b</sup>; *de pl.* -gā (-ñā): *sg.* -gū (-ñū) cf. Pj II 732<sup>19, 22</sup> s. *vv.* pāraga, °gū, *et* CPD s. *v.* aggañña). <sup>5</sup> (o: \*indraka, cf. PW s. *v.* indra I c, *unde et* indriya; Indako yakkho S I 206<sup>5</sup> cf. *ib.* 206<sup>7, 8, 10, 15</sup> jīvo, ayam, naro; *apte* yakkho *dicatur* [Sn 478<sup>e</sup>, 875<sup>d</sup> *et* Nidd *ad loc.*; A V 64<sup>9</sup>]; cf. *et* vedagū [Mil 54<sup>17</sup>]: vedaka). <sup>6</sup> Dhp 6<sup>d</sup>. <sup>7</sup> Ap 501<sup>27-28</sup>. <sup>8</sup> Sn 768<sup>ab</sup>. <sup>9</sup> Nidd I 7<sup>27-28</sup>. <sup>10</sup>

<sup>a</sup> Bm °sipātikā. <sup>b</sup> *vide* Nidda; CeBm sirena sappatī; B<sup>ens</sup> sarīrena sappatī. <sup>c</sup> *ita* CeBemns.

1076<sup>A</sup> <sup>1</sup>Sakka 1076<sup>B</sup> <sup>2</sup>teka 1076<sup>C</sup> <sup>3</sup>laṃgha gatyatthā. Sakkati <sup>4</sup>ni-sakkati parisakkati nis(s)akkati<sup>a</sup>, parisakkanam; tekati, īkā; laṃghati ullaṃghati olaṃghati, laṃghako ullaṃghikā pīti.

1076<sup>D</sup> <sup>5</sup>Ke 1076<sup>E</sup> <sup>6</sup>re 1076<sup>F</sup> <sup>7</sup>ge sadde. Kāyati, rāyati, gāyati: jātakam, <sup>8</sup>rā, gītam; kāyītam rāyītam gāyītam, kāyītvā rāyītvā <sup>9</sup>gāyītvā. Tattha <sup>9</sup>jātakan ti jātam bhūtam atītam attano caritam kāyati katheti Bhagavā etenā ti jātakam, Jātakapālī hi idha jātakan ti <sup>10</sup>vuttam, aññatra pana jāti<sup>b</sup> eva jātakan ti gahetabbā, tathā hi jātakasaddo pariyattiyam pi vattati <sup>10</sup>"Iti-vuttakam Jātakam Abbhutadhamman" ti ādisu, jātiyam pi vat-  
10 tati <sup>11</sup>"jātakam samodhānesi" ti ādisu; <sup>8</sup>rā vuccati saddo; gītan ti gāyanam.

1076<sup>G</sup> <sup>12</sup>Khe 1076<sup>I</sup> <sup>13</sup>je 1076<sup>I</sup> <sup>14</sup>se khaye. Khāyati, jāyati, sāyati, khayam gacchatī ti attho. || Ettha pana siyā: nanu ca bho khāyati ti padassa khādati ti vā paññāyati ti vā attho bhavati, <sup>15</sup>tathā jāyati ti padassa nibbattatī ti attho, sāyati ti padassa rasaṃ assādeti ti attho, evaṃ sante bho kasmā idha evaṃ attho tumhehi kathiyati ti. | Saccam, dhātūnam tu anekatthattā evaṃ attho kathetum labbhati, tathā hi <sup>15</sup>"appassutāyam puriso balibaddo va jīratī" ti ettha jīratī ti ayam saddo 'jaram pāpu-  
20 nāti' ti attham avatvā 'vadḍhati' ti attham eva vadati, evaṃ sampadam idam datṭhabbam.

1076<sup>K</sup> <sup>16</sup>Gu 1076<sup>L</sup> <sup>17</sup>ghu 1076<sup>M</sup> <sup>18</sup>ku 1076<sup>N</sup> <sup>19</sup>u sadde. Gavati, ghanati, kavati, avati.

1076<sup>P</sup> <sup>20</sup>Khu 1076<sup>Q</sup> <sup>21</sup>ru 1076<sup>R</sup> <sup>22</sup>ku sadde. Khoti, roti, koti. 25

1077 Cu 1077<sup>A</sup> <sup>23</sup>ju 1078 pu 1079 plu 1079<sup>A</sup> <sup>24</sup>gā 1079<sup>B</sup> <sup>25</sup>se gatiyam. Cavati, javati, <sup>26</sup>pavati, <sup>26</sup>plavati, gāti, seli; cavanam cuti, javanam (javo)<sup>c</sup>, pavanam<sup>d</sup>, plavanam, gānam, setu; poto, plavo. Ettha gānan ti gamanam; poto ti pavati gacchatī udaye etenā ti poto · nāvā, tathā plavati na sīdati ti plavo · nāvā eva, <sup>30</sup><sup>27</sup>"bhinnaplavo sāgarassēva majjhe" ti hi Jātakapālī dissati; <sup>28</sup>"nāvā poto plavo jālayānam taraṇan" ti nāvābhidhānāni.

<sup>1</sup> V30. <sup>2</sup> cf. V32. <sup>3</sup> V119. <sup>4</sup> ns *cit.* J VI 23<sup>18</sup> (*sed vide* Ja VI 23<sup>34</sup>). <sup>5</sup> V4 (206<sup>23</sup> 294<sup>5</sup>). <sup>6</sup> V708. <sup>7</sup> V91. <sup>8</sup> (422<sup>3</sup>). <sup>9</sup> (321<sup>21-26</sup>). <sup>10</sup> A II 7<sup>2</sup>. <sup>11</sup> Ja I 123<sup>7</sup>. <sup>12</sup> cf. V37. <sup>13</sup> V181. <sup>14</sup> V868. <sup>15</sup> (422<sup>32</sup>). <sup>16</sup> V110. <sup>17</sup> V117. <sup>18</sup> V3. <sup>19</sup> V14. <sup>20</sup> V39. <sup>21</sup> V707. <sup>22</sup> V3. <sup>23</sup> V180. <sup>24</sup> V109. <sup>25</sup> V870. <sup>26</sup> (Vv 750<sup>a</sup> *et v. l.* Vva 278<sup>25-27</sup>). <sup>27</sup> J III 158<sup>26</sup>. <sup>28</sup> (V1323).

<sup>a</sup> Bm nisakkati; CeB<sup>ens</sup> nisakko. <sup>b</sup> B<sup>ens</sup> jātam. <sup>c</sup> *ita* Ce; B<sup>emns</sup> om. <sup>d</sup> Bm om.

- 1080 The<sup>a</sup> 1080<sup>A</sup> <sup>1</sup>the sadda-samghātesu. *Thāyati<sup>a</sup>, thāyati*; bhāve *thiyati<sup>a</sup> thiyati*; *ittihī thī*.  
 1080<sup>B</sup> <sup>2</sup>De 1080<sup>C</sup> <sup>3</sup>te pālāne. *Dāyati, (tāyati)*; *dayā, tāṇaṃ*.  
 1080<sup>D</sup> <sup>4</sup>Rā 1080<sup>E</sup> <sup>5</sup>lā ādāne. *Rāti, lāti*.  
 5 1080<sup>F</sup> <sup>6</sup>Ati 1080<sup>G</sup> <sup>7</sup>adi bandhane. *Antati, andati*; *antaṃ, andū*.  
 1080<sup>H</sup> <sup>8</sup>Juta 1080<sup>I</sup> <sup>9</sup>subha 1080<sup>K</sup> <sup>10</sup>ruca dittiyaṃ. *Jotati, sobhati, rocati virocati*.  
 1080<sup>L</sup> <sup>11</sup>Aka 1081 <sup>12</sup>aga kuṭilāyaṃ gatiyaṃ. *Akati, agati*.  
 1081<sup>A</sup> <sup>13</sup>Nātha 1081<sup>B</sup> <sup>14</sup>nādha yācanōpatāp'-issariyāsimsāsū. *Nāthati, nādhati*.  
 1081<sup>C</sup> <sup>16</sup>Sala 1081<sup>D</sup> <sup>17</sup>hula 1081<sup>E</sup> <sup>18</sup>cala kampāne. *Salati, hulati, calati; kusalaṃ*. Ettha ca kucchite pāpake dhamme salayati ti kusalaṃ, hetukattuvasen' idaṃ nibbacanaṃ daṭṭhabbaṃ, tathā hi Atthasāliniyaṃ <sup>19</sup>"kucchite pāpake (dhamme)<sup>b</sup> sala-  
 15 yanti calayanti kampenti viddhamsentī ti ku-salā" ti hetukattuvasena attho kathito; idaṃ *saladhātuvasena kusalasaddassa* nibbacanaṃ, aññesam pi dhātūnaṃ vasena *kusalasaddassa* nibbacanaṃ bhavati, tathā hi Atthasāliniyaṃ aññāni pi nibbacanāni dassitāni, kathaṃ: <sup>20</sup>"kucchitena<sup>c</sup> ākārena sayanti ti  
 20 ku-sā, te akusaladhammasaṃkhāte kuse lunanti chindanti ti kusa-lā; kucchitānaṃ vā sānato tanukaraṇato . . . ñāṇaṃ ku-saṃ nāma, tena kusena lātabbā ti kusa-lā, gahetabbā pavatte-tabbā ti attho; yathā vā<sup>d</sup> kusā ubhayabhāgagataṃ hatthappa-desam lunanti, evam ime pi uppannānuppannabhāvena ubhaya-  
 25 bhāgagataṃ kilesapakkhaṃ<sup>e</sup> lunanti, tasmā kusā viya lunanti ti pi kusa-lā" ti evaṃ aññāni pi nibbacanāni dassitāni, tatra *dhammā* iti padāpekkhaṃ katvā tadanurūpalinga-vacanavasena "kusalā" ti niddeso kato, idha pana sāmāññaniddesavasena kusalan ti napuṃsakekavacananiddeso amhehi kato, puñña-  
 30 vācako hi *kusalasaddo ārogyavācako* ca ekantena napuṃsaka-līṅgo, itarattavācako pana tilīṅgiko yathā <sup>21</sup>"kusalo phasso, <sup>22</sup>kusalā vedanā, <sup>23</sup>kusalaṃ cittaṃ" ti; *kusalasaddo imasmim*

<sup>1</sup> V409. <sup>2</sup> V434. <sup>3</sup> V389. <sup>4</sup> V704. <sup>5</sup> V758. <sup>6</sup> V394. <sup>7</sup> V447. <sup>8</sup> V398. <sup>9</sup> V636. <sup>10</sup> V158. <sup>11</sup> V12. <sup>12</sup> (cf. V108) = Wg § 19: 31. <sup>13</sup> V415. <sup>14</sup> V508. <sup>15</sup> (J V 90<sup>11</sup>). <sup>16</sup> (V797). <sup>17</sup> (V807). <sup>18</sup> V808. <sup>19</sup> As 39<sup>1-2</sup>. <sup>20</sup> As 39<sup>8-10</sup>. <sup>21</sup> \*\*\*. <sup>22</sup> Vibh 4<sup>20</sup>. <sup>23</sup> Dhs § 1 (p. 9<sup>2</sup>).

<sup>a</sup> *dedi*; (ṣṭyai, Wg § 22: 14); CeBemns dhe *et dhāyati et dhīyati*. <sup>b</sup> CeBm om. (ns comp. fecit). <sup>c</sup> Be *ad. vā*. <sup>d</sup> Be *va* (As: *vā*). <sup>e</sup> As: *saṃkilesa*<sup>o</sup>.

*bhuvādigāṇe<sup>a</sup> lādhātu-saladhātuvasena nipphattiṃ gato ti ve-ditabbo*.

- Iti *bhuvādigāṇe* samodhānagatadhātuyo samattā. Icc evaṃ  
 vitthārato ca saṃkhepā *bhuvādinam* gaṇo mayā  
 yo vibhatto <sup>1</sup>sauddeso <sup>2</sup>saniddeso yathārahaṃ, 34 5  
 upasagga-nipātehi nānāatthayutehi ca  
 yojetvāna padān' ettha dassitāni visuṃ visuṃ 35  
 pālīnidassanādihi dassitāni sah' eva tu,  
<sup>3</sup>tyādanāni<sup>b</sup> ca rūpāni, <sup>4</sup>syādyantāni<sup>c</sup> ca sabbathā<sup>d</sup>, 36  
<sup>5</sup>padānaṃ sadisattaṇ ca tathā visadisattanaṃ 10  
 codanā-parihārehi sahito c' atthanicchayo, 37  
<sup>6</sup>atthuddhāro, 'bhidhānaṇ ca, <sup>7</sup>līṅgattayavimissanaṃ  
<sup>8</sup>abhidheyyakalīṅgesu savisesapadāni ca, 38  
<sup>9</sup>nānāpada-bahuppadasamodhānaṇ ca dassitaṃ,  
<sup>10</sup>rūlhisaddādayo c' eva suvibhattā anākulā, 39 15  
<sup>11</sup>sabbanāmaṃ sabbanāmasadisāni padāni ca  
<sup>12</sup>nānāpadehi yojetuṃ dassitāni yathārahaṃ, 40  
<sup>13</sup>tumantāni ca rūpāni *tvādanāni<sup>e</sup>* ca, viññūnaṃ  
 piṭake pāṭavatthāya sabbam etaṃ pakāsitaṃ. 41  
 Ye Saddanītimhi imaṃ vibhāgaṃ 20  
 jānanti sammā, munisāsane te  
 atthesu sabbesu pi vitakamkhā  
 acchambhino sihasamā bhavanti. 42  
 Vibhūtabhūtaggasayambhucakke  
 subhūtabhūriṃ vadato narānaṃ 25  
 yo Saddanītimhi <sup>14</sup>*bhuvādigāṇo*  
 vutto mayā, tam bhajat' atthakāmo. 43

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
 ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītipparāṇe cuddasahi<sup>f</sup> paric-  
 chedehi patimaṇḍito *bhuvādigāṇo nāma soḷasamo<sup>g</sup>* pariccheto. 30

<sup>1</sup> 3<sup>26</sup>—4<sup>18</sup>. <sup>2</sup> 4<sup>19</sup>—11<sup>24</sup>. <sup>3</sup> 13<sup>29</sup>. <sup>4</sup> 59<sup>29</sup>. <sup>5</sup> 192<sup>11</sup> *vel* 45<sup>8</sup>—48<sup>23</sup>. <sup>6</sup> atthud-dhāra ("homonyma") 31<sup>9</sup> 308<sup>22</sup>, 342<sup>24</sup>—344<sup>2</sup> *etc.*; abhidhānāni (*vel* pariyāyavacanāni, "synonyma"): 70<sup>18</sup> 71<sup>12</sup> 72<sup>31</sup> 73<sup>24</sup>—74<sup>38</sup> *etc.*, 322<sup>11</sup> 323<sup>22</sup> 330<sup>9</sup>, 334<sup>6</sup> *etc.* <sup>7</sup> 235<sup>25</sup>. <sup>8</sup> 247<sup>27</sup>. <sup>9</sup> 258<sup>31</sup>. <sup>10</sup> 261<sup>26</sup>. <sup>11</sup> 266<sup>10</sup>. <sup>12</sup> (296<sup>28</sup>). <sup>13</sup> 308<sup>21</sup>. <sup>14</sup> 3<sup>26</sup>—469<sup>3</sup>.

<sup>a</sup> Bm *bhuvādi*ke. <sup>b</sup> Bc *tyādyantāni*. <sup>c</sup> Cc *syādanāni*. <sup>d</sup> Bc ns *sabbaso*. <sup>e</sup> ns *tvādyantāni*. <sup>f</sup> *ita* CeBemns (cf. n. g). <sup>g</sup> Bm *pannarasamo* (cf. *subscr.* cod. Bm *inde a p. 246 n. g*).

## XVII.

Ito param pavakkhāmi *rudhādikagaṇādayo*  
sāsanassōpakārāya gaṇe tu chabbidhe, katham: 1

1082 <sup>1</sup>Rudhi āvaraṇe. *Rudhi*dhātu āvaraṇe vattati; ettha āvara-  
5 ṇam nāma pidahanam vā parirundhanam<sup>a</sup> vā<sup>a</sup> palibuddhanam  
vā haritum vā appadānam, sabbam etaṃ vaṭṭati. *Rundhati*  
(*rundhiti*)<sup>b</sup> (*rundhiti*)<sup>a</sup> *rundheti avarundheti*; kammani *maggo*  
*purisena rundhīyati*; *rodho orodho virodho pativirodho*<sup>c</sup>, *viruddho*  
*paṭiviruddho*<sup>d</sup> *pariruddho* (avaruddho), *rundhitum parirundhitum*,  
10 *rundhivā parirundhivā*. Tatra rodho ti cārako, so hi run-  
dhati pavesitānam kurūrakammantānam sattānam gamanam  
āvarati ti rodho ti vuccati; orodho ti rājubbārī<sup>e</sup>, sā pana  
yathākāmacāram caritum appadānena orundhīyati avarun-  
dhīyati ti orodho; virodho ti ananukūlatā, pativirodho<sup>c</sup> ti  
15 <sup>2</sup>punappunam ananukūlatā, viruddho ti virodham āpanno,  
pativiruddho<sup>c</sup> ti patisattubhāvena<sup>c</sup> virodham āpanno; pari-  
ruddho ti gahaṇatthāya samparivārito, vuttam hi: <sup>3</sup>"yathā  
arihi pariruddho vijjante gamane pathe" ti; avaruddho ti  
<sup>4</sup>pabbājito<sup>f</sup>.

20 1083 *Muca mocane*. *Migaṃ bandhanā muṇcati*, *muṇcanam mo-*  
*canam dukkhappamocanam moco* — <sup>5</sup>moco ti c' ettha aṭṭhi-  
kadalirukkho —, *muṇcitum muṇcivā*; kārīte *moceti mocetum*  
*mocetvā* ti ādini.

1084 *Rica virecane*. *Riṇcati*, *riṇcanam virecanam vireko virecako*,  
25 *riṇcitum riṇcivā*.

1085 *Sica paggharaṇe*<sup>g</sup>. *Udakena bhūmim siṇcati*, <sup>6</sup>"puttam rajje  
abhisiṇci"<sup>h</sup>, *abhiseko*, *muddhābhisitto khattiyo*, <sup>7</sup>"siṇca bhikkhu  
imam nāvaṃ sittā te lahum essati", *sittatṭhānam*, *siṇcitum siṇcivā*.

1086 *Yuja yoge*. *Yuṇjati anuyuṇjati*; kammani (*yuṇjati*) *yuṇjīyati* ti  
30 rūpāni, keci <sup>8</sup>yuṇjate ti icchanti; *yuṇjanam saṃyogo anuyogo*  
*bhāvanānuyutto* · *saññogo saññojanam* · *atthayojanā*, <sup>9</sup>"dīgham

<sup>1</sup> Rūp 495 (Sd § 926—927). <sup>2</sup> As 258<sup>12</sup>. <sup>3</sup> Bv 2: 16ab. <sup>4</sup> (Ja VI 572<sup>10</sup>).  
<sup>5</sup> (cf. Sp ad Vin I 246<sup>10</sup>). <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Dhp 369ab. <sup>8</sup> (cf. aparibhuṇjamāna, S I  
90<sup>12</sup>). <sup>9</sup> Dhp 60b.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> CeBm om. <sup>c</sup> CeBens paṭi<sup>o</sup>. <sup>d</sup> ita h. l. CeBemns. <sup>e</sup> Bm  
rājupari, CeBens rājuppari. <sup>f</sup> Bm pabbājito. <sup>g</sup> Wg § 28: 140: kṣaraṇe (Mmd  
642) cf. V 470. <sup>h</sup> Bm abhisiṇcati.

santassa yojanam", *yuṇjītum anuyuṇjītum*, *anuyuṇjītvā*; *yojeti*.  
Tatthā saṃyojanan ti bandhanam · kāmārāgādi; yojanan ti  
vidatthi dvādas' aṅgulyo, tadvayaṃ ratanam matam,  
sattaratanikā yaṭṭhi, usabham vīsayatṭhikam,  
gāvutam usabhāsīti, yojanam catugāvutam. 2 5

1087 *Bhuja pālanābhyāvaharaṇesu*<sup>a</sup>. Pālanam rakkhaṇam, abhyā-  
vaharaṇam<sup>b</sup> ajjhoharaṇam. *Bhuṇjati paribhuṇjati sambhuṇjati*,  
<sup>1</sup>"dāsaparibhogena paribhuṇji"; kārīte *bhojeti bhojayati* ti ādini  
rūpāni, *bhojanam sambhogō mahibhujo gāmahojako upabhogo*  
*paribhogo*, *bhutto odano bhavatā*, <sup>2</sup>"sace bhutto bhavēyyāham", 10  
<sup>3</sup>odanam *bhutto bhuttavā bhuttāvī*, *tumantādritte bhuṇjītum pa-*  
*ribhuṇjītum bhojetum bhojayitum*, *bhuṇjītvā<sup>c</sup> bhuṇjītvāna<sup>d</sup> bhuṇ-*  
*jiya bhuṇjīyāna bhojetvā bhojetvāna bhojayitvā bhojayitvāna* icc  
ādini *parisaddādihi* visesitabbāni. Tatra bhuṇjati ti bhattam  
bhuṇjati bhojanīyam bhuṇjati, tathā hi <sup>4</sup>"khādaniyam vā bho- 15  
janīyam vā khādati vā bhuṇjati vā" ti ādi vuttam, api ca  
kadāci khādaniye pi *bhuṇjati* ti vohāro dissati, <sup>5</sup>"phalāni khud-  
dakappāni bhuṇja rāja varā varan"<sup>e</sup> ti hi vuttam; paribhuṇ-  
jati ti cīvaram paribhuṇjati, piṇḍapātam paribhuṇjati, gilāna-  
paccaya-bhesajja-parikkhāram paribhuṇjati, paṭisevatī ti vuttam 20  
hoti, ten' eva ca <sup>6</sup>"paṭisevatī ti paribhuṇjati" ti attho saṃvaṇ-  
ṇīyati, api ca <sup>7</sup>"kāme bhuṇjati" ti ca <sup>8</sup>"kāmaguṇe paribhuṇjati"  
ti ca dassanato pana *bhuṇjana-paribhuṇjanasaddā* paṭiseva-  
natthena katthaci samānatthā pi honti ti avagantabbā; sam-  
bhuṇjati ti sambhogam karoti, ekatovāsam karoti ti attho. 25  
|| Ettha siyā: nanu ca bho atra *bhujadhātu* pālanābhyāvaha-  
raṇesu<sup>f</sup> vutto, so katham ettakesu pi atthesu vattati ti. | Vattat'  
eva, anekatthā hi dhātavo, te upasaggasahāye labhitvā pi ane-  
katthatarā va honti.

Ito paṭṭhāya *tumantādini* rūpāni na vakkhāma; yattha 30  
pana viseso dissati, tattha vakkhāma.

<sup>1</sup> (cf. Vin III 136<sup>13</sup>). <sup>2</sup> Mil 370<sup>12</sup>. <sup>3</sup> (cf. Kev 580). <sup>4</sup> cf. Vin IV  
85<sup>38-34</sup>. <sup>5</sup> J IV 434<sup>8</sup> = V 324<sup>2</sup> = VI 85<sup>27</sup>. <sup>6</sup> Vm 30<sup>20</sup>. <sup>7</sup> (Thī 295b). <sup>8</sup> \*\*\*  
(Thīa 226<sup>4</sup>).

<sup>a</sup> *dedi*; Bm pālanāvaharaṇesu, Bens pālanābhyāvaharaṇesu; Ce pālanāb-  
bhyaharo (vide u. b, f). <sup>b</sup> Bm abyāharo; Bens byavaharo; Ce abhyavaharo.  
<sup>c</sup> Bm bhuṇjita. <sup>d</sup> Bm bhuṇjivā. <sup>e</sup> ita CeBemns [= koṇ<sup>3</sup> nui<sup>3</sup> rā rā || vā | koṇ<sup>3</sup>  
sañ thak koṇ<sup>3</sup> sañ kui] cf. J VI 289<sup>20</sup>. <sup>f</sup> Bm pālanābhyavaharo; Bens pālanā-  
byavaho; Ce pālanābhyavaho.

1088 Kati cchedane. Kantati vikantati, <sup>1</sup>sallakatto.

1089 Bhidi vidāraṇe. Bhindati, anāgatatthe vattabbe <sup>†</sup>bhejjissati<sup>a</sup> bhindissati ti dvidhā bhavanti rūpāni, <sup>2</sup>pāpake akusale dhamme bhindati ti bhikkhu, tenāha: <sup>3</sup>"na tena bhikkhu so hoti yāvatā  
5 bhikkhate pare viṣaṃ<sup>a</sup> dhammaṃ samādāya bhikkhu hoti na tāvatā, yo 'dha puññaṃ ca pāpaṃ ca bāhetvā <sup>†</sup>brahmacariyaṃ saṃkhāya loke carati sa ve bhikkhū ti vuccati", idaṃ ca khī-  
ṇāsavaṃ sandhāya vuttaṃ, sekha-puthujjana-samaṇā pi yathā-sambhavaṃ 'bhikkhū' ti vattabbataṃ pāpuṇanti yeva; saṃghaṃ  
10 bhindati ti saṃghabhedaṃ; <sup>4</sup>"Devadattena saṃgho bhinno", <sup>5</sup>"bhindiyati ti bhinno" ti hi nibbacaṇaṃ; <sup>6</sup>"na te kaṭṭhāni bhinnāni"; bhindati ti bhetā.

1090 Chidi dvedhākarane<sup>c</sup>. Chindati ti chedako, evaṃ chettā;  
<sup>7</sup>"kese chettuṃ vaṭṭati, <sup>8</sup>chindiyati ti chinno; <sup>9</sup>chinno pi rukkho  
15 puna-d-eva<sup>d</sup> rūhati".

Idaṃ pana bhidi-chididvayaṃ <sup>10</sup>divādigaṇaṃ patvā bhijjati chijjati ti suddhakattuvācakaṃ rūpadvayaṃ janeti, tasmā <sup>11</sup>bhijjati ti bhinno ti ādinā suddhakattuvaseṇa pi nibbacaṇaṃ kātabbhaṃ.

20 1091 Tadi himsānādaresu. Tandati, tandi <sup>12</sup>daddū. Daddū ti kacchū.

1092 Udi pasavana-kiledanesu<sup>c</sup>. Pasavanaṃ sandanaṃ, kiledanaṃ tintatā. Undati, unduro samuddo.

1093 Vida lābhe. Vindati, Govindo vitti. Ettha vitti ti anubha-  
25 vanāṃ vedanā vā.

1094 Vida tuṭṭhiyaṃ. Vindati nibbindati, nibbindanaṃ, virajjati nibbiṇṇo kāmaratiyā, vitti vittaṃ vedo, <sup>13</sup>"labhati atthavedaṃ ... dhammavedaṃ". Ettha vitti ti somanassaṃ, <sup>14</sup>"vitti hi maṃ vindati sūta disvā" ti hi vuttaṃ; vittaṃ ti vittiṇaṇaṇattā vitta-saṃkhātaṃ<sup>f</sup> dhaṇaṃ; <sup>15</sup>vedo ti gantho pi ñāṇaṃ pi somanas-

<sup>1</sup> (vide et 474<sup>20</sup>). <sup>2</sup> (Nidd I 70<sup>27</sup>). <sup>3</sup> Dhp 266a—267d. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> (cf. Kev 584). <sup>6</sup> J IV 221<sup>19</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> Kev 584. <sup>9</sup> Dhp 338b = S I 182<sup>18-21</sup>. <sup>10</sup> V 1135 1136. <sup>11</sup> (cf. 472<sup>11, 14</sup>). <sup>12</sup> (: Mmd 669, Rūp 661, Sd § 1313, Uṇādi I 92). <sup>13</sup> M I 37<sup>30</sup>. <sup>14</sup> J VI 117<sup>10</sup>. <sup>15</sup> Bva ad Bv 2: 6b.

<sup>a</sup> ɔ: bhecchati? <sup>b</sup> sic CeBemns (= Dhp cod. Br; codd. Ckk viṣaṃ); malim viṣa < <sup>a</sup>vi-sva (ɔ: a-kiñcana a-ssaka) cum Dhpa III 393<sup>3</sup>, ubi pro <sup>†</sup>visamaṃ leg. <sup>a</sup>visvaṃ (forma sanscrita, cf. <sup>†</sup>sarīnāti [501 n. d] et <sup>†</sup>sammuti <sup>†</sup>sūramati [504 n. a]). <sup>c</sup> Wg § 29: 3: dvaidhikarane; Mmd 663: dvidhako. <sup>d</sup> Ce puna-r-eva. <sup>e</sup> = Mmd 663 (Wg § 28: 20: undi kledane). <sup>f</sup> CeBm vittisaṃkhā.

sam pi vuccati, <sup>1</sup>"tiṇṇaṃ vedānaṃ pāragū" ti ādisu hi gantho vedo ti vuccati, <sup>2</sup>"yaṃ brāhmaṇaṃ vedagaṃ abhijāññaṃ<sup>a</sup> akiñcanaṃ kāmabhava asattan" ti ādisu ñāṇaṃ, <sup>3</sup>"ye vedajātā vicaranti loke" ti ādisu somanassaṃ:

vedaganthe ca ñāṇe ca somanasse ca vattati  
vedasaddo, imaṃ nānādhātuto samudiraye. 5 3

1095 Lipa limpāne<sup>b</sup>. Limpati, limpako avalepo. Avalepo ti ahaṃkāro.

1096 Lupa acchedane<sup>c</sup>. Lumpati, vilumpako, vilutto vilopo, <sup>4</sup>"vilumpat' eva puriso yāv' assa upakappati, yadā c' aññe vilum-  
10 panti so vilutto vilumpati"<sup>d</sup> ti.

1097 Pisa cuṇṇane<sup>c</sup>. Piṇṣati, piṇṣako, piṇṇā vācā, Āgamaṭṭha-kathāyaṃ pana <sup>5</sup>"attano piyabhāvaṃ parassa ca suññabhāvaṃ yāya vācāya bhāsati, sā pi-suṇā vācā" ti vuttaṃ, taṃ niruttillakkaṇena vuttan ti datṭhabbaṃ. 15

1098 Hisi vihiṃsāyaṃ<sup>f</sup>. Hiṃsati vihiṃsati, hiṃsako: <sup>6</sup>"Ahiṃsako ti me nāmaṃ hiṃsakassa pure sato ajjāhaṃ saccaṇāmo 'mhi na naṃ hiṃsāmi kiñcanaṃ"<sup>g</sup>, hiṃsitaṃ; hiṃsati ti siho, ādiantakkharavipallāsavasena saddasiddhi yathā <sup>7</sup>"kantanaṭṭhena takkan"<sup>h</sup> ti; vihesako vihesanaṃ. 20

1099 Sumbha pahāre<sup>i</sup>. <sup>8</sup>"Yo no gāvo va sumbhati", parisumbhati <sup>9</sup>sumbhoti. Atr' ime pālito payogā: <sup>10</sup>"saṃsumbhamānā attānaṃ kalam āgamayāmaṃ" ti ca <sup>11</sup>"kesaggahaṇaṃ ukkhepā bhūmyā ca parisumbhaṇā datvā ca no pakkamati bahu dukkhaṃ anappakan" ti ca <sup>12</sup>"bhūmiṃ sumbhāmi vegasā" ti ca <sup>13</sup>añ-  
25 ñattha<sup>j</sup> pana<sup>j</sup> aññā pi vuttā, tā idha anupapattito na vuttā.

|| Kec' ettha maññeyyūṃ: yathā bhuvādigāṇe <sup>14</sup>"saki saṃkāyaṃ, <sup>15</sup>khajī gativekalle" ti ādināṃ dhātūnaṃ paṭiladdhāvaggantabhāvassa<sup>k</sup> niggahitāgamassa vasena saṃkati khañjati

<sup>1</sup> D I 88<sup>5</sup> (Bv 2: 6b). <sup>2</sup> Sn 1059ab. <sup>3</sup> Vv 390b (Vva 156<sup>8</sup>). <sup>4</sup> S I 85<sup>26-27</sup> (Spk) = J II 239<sup>4-5</sup> (Ja). <sup>5</sup> cf. Sv I 74<sup>1</sup>. <sup>6</sup> Th 879a—d. <sup>7</sup> (Uṇādi I 17). <sup>8</sup> J VI 549<sup>6</sup>. <sup>9</sup> Kev 448. <sup>10</sup> J VI 88<sup>28</sup>. <sup>11</sup> J VI 508<sup>10-11</sup>. <sup>12</sup> J III 185<sup>2</sup>. <sup>13</sup> = kyaṃ<sup>3</sup> ta pa<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> nhuik kā<sup>3</sup> || aññā pi | kun so || rūpappavattiyo | tui<sup>1</sup> kui || thañ<sup>1</sup> || vuttā || kun eñ<sup>1</sup> || ns. <sup>14</sup> 325<sup>25</sup>. <sup>15</sup> 345<sup>13</sup> (ib. n. 4 leg. Vin I 186<sup>38</sup>; radicit synonyme lang [neo-pers lang] testes sunt As 254<sup>26</sup> et Vp apud Wg § 5: 37).

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> abhijāñña (Pj II 592<sup>3-6</sup>). <sup>b</sup> cf. Wg § 28: 139. <sup>c</sup> Wg § 28: 137: cchedane. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> viluppati? <sup>e</sup> Wg § 29: 15: saṃcūrṇane. <sup>f</sup> Wg § 29: 19: hiṃsayam. <sup>g</sup> ita CeBemns. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> kantanaṭṭakkam. <sup>i</sup> cf. Wg § 11: 40—43. <sup>j</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>k</sup> CeBm ovaggantibhāvassa.

ti rūpāni bhavanti, tathā imasmim *rudhādigaṇe* <sup>1</sup>"muca mo-  
cane, <sup>2</sup>kati chedane" ti ādinam dhātunam paṭiladdhavagga-  
tabhāvassa niggahitāgamassa vasena *muñcati kantati* ti ādirū-  
pāni<sup>a</sup> bhavanti; evaṃ sante ko imesaṃ tesaṃ ca viseso ti.  
5 | Ettha vuccate: ye *bhuvādigaṇasmim* anekassarā asamyogantā  
*ikārantavasena* niddiṭṭhā, te ākhyātattaṃ ca nāmikattaṃ ca patvā  
suddhakattu-hetukattuvisayesu ekantato niggahitāgamena nip-  
phannarūpā bhavanti, na katthaci pi tesam vinā niggahitāga-  
mena rūpappavatti dissati, tam yathā *saṃkati saṃkā, khañjati*  
10 *khañjo* icc ādi, ayaṃ anekassarānam *ikārantavasena* niddiṭṭhā-  
nam *bhuvādigaṇikānam* viseso; ye ca *rudhādigaṇasmim* ane-  
kassarā asamyogantā *akārantavasena* vā *ukārantavasena*<sup>b</sup> vā  
niddiṭṭhā, te ākhyātattam patvā suddhakattuvisaye yeva ekan-  
tato niggahitāgamena<sup>c</sup> nipphannarūpā bhavanti na hetukattu-  
15 visaye, nāmikattam pana (patvā)<sup>d</sup> saha niggahitāgamena vinā  
ca niggahitāgamena nipphannarūpā bhavanti — yattha vinā  
niggahitāgamena nipphannarūpāni, tattha <sup>3</sup>sasamyogarūpā yeva  
bhavanti, tam yathā: *muñcati muñcāpeti moceti mocāpeti, chīn-*  
*dati chindāpeti chedeti chedāpeti chindanam chedo*<sup>e</sup>, *muñcanam*  
20 *mocanam, kantati kantanam sallakatto* <sup>4</sup>"piṭṭhimamsāni attano  
sāmaṃ ukkacca khādasi" icc ādini, tattha ukkaccā ti ukkan-  
titvā, chinditvā ti attho. || Nanu ca bho evaṃ sante ākhyāta-  
nāmikabhāvaṃ patvā suddhakattu-hetukattuvisayesu ekantato  
paṭiladdhaniggahitāgamehi *saki-khaji*ādīhi yeva *rudhādigaṇikehi*  
25 bhavitabbaṃ, na *muca-chidi*ādīhi ti. | Tan na, *muca-chidi*ādīhi  
yeva *rudhādigaṇikehi* bhavitabbaṃ *rudhadhātuyā*<sup>f</sup> samāna-  
gati-kattā, tathā hi, yathā *rudhissa*<sup>g</sup> *rundhayati rundhāpeti run-*  
*dhanam* *rodho virodho* ti ādisu niggahitāgamāniggahitāgama-  
vasena<sup>h</sup> dvippakārāni rūpāni dissanti, tathā *muca-chidi*ādīnam  
30 pī ti. || Nanu Kaccāyane niggahitāgamassa niccavidhānattham  
<sup>5</sup>"*rudhādito* niggahitapubbañ cā" ti lakkhaṇam vuttan ti. | Sac-  
cam, tam pana kiriyāpadattam sandhāya vuttam; yadi ca nāmi-

<sup>1</sup> V1083. <sup>2</sup> V1088. <sup>3</sup> ns: *ikārantadhāt* kui rañ sañ || *evapud eñ*<sup>1</sup> anuñ-  
ñatatta phrañ<sup>1</sup> orodho ca so asamyogarup kui yū ||. <sup>4</sup> Pv 493ab (Pva 211<sup>18</sup>)  
cf. J V 1017. <sup>5</sup> Kc 448.

<sup>a</sup> Ce ādini rūpāni. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Bm niggahitāgamanena. <sup>d</sup> ita  
ns; CeBem om. <sup>e</sup> Bm om. <sup>f</sup> ita CeBemns; Be rucadhātuyā. <sup>g</sup> CeBemns run-  
dhissa. <sup>h</sup> (vide 475<sup>9</sup>).

kapadattam pi sandhāya vuttam bhavēyya, *virodho* ti ādinam  
dassanato *vāsaddam* pakkhipitvā vattabbaṃ siyā, na ca *vā-*  
*saddam* pakkhipitvā vuttam, tena ñāyati: kiriyāpadattam yeva  
sandhāya vuttan ti. || Nanu ca bho evaṃ sante *saki-khaji*ādīnam  
niccām-saniggahitāgamakiriyāpadattam yeva sandhāya <sup>1</sup>"*ru-*  
*dhādito* niggahitapubbañ cā" ti idam vuttan ti sakkā mantun  
ti. | Na sakkā *saki-khaji*ādīnam *rudhadhātuyā*<sup>a</sup> asamānagati-  
kattā nāmikatte dvippakārassa asamभवतो, tathā hi, yesam  
yā nāmikatte saniggahitāgamāniggahitāgamavasena<sup>b</sup> dvippa-  
kāravantatā, sā eva tesam *rudhādigaṇabhāvassa*<sup>c</sup> lakkhaṇam,  
10 tañ ca *saki-khaji*ādīnam n' atthi, *saṃkā khañjo* ti ādinā hi  
nāmatte eko yeva pakāro dissati saniggahitāgamo; <sup>2</sup>"kamu  
padavikkhepe" icc ādinam pana, *kamo kamanam camkamo*  
*camkamanan* ti ādinā nāmikatte dvippakāravantatāsambhave  
pi, niggahitāgamassa abbhāsavisaye pavattattā sā dvippakāra-  
15 vantatā *rudhādigaṇabhāvassa*<sup>c</sup> lakkhaṇam na hoti, tasmā ab-  
bhāsavisaye pavattam niggahitāgamam vajjetvā yā dvippa-  
kāravantatā, sā yeva *rudhādigaṇikabhāvassa* lakkhaṇan ti  
sanniṭṭhānam kātabbam; ayaṃ nayo atīva sukhumo sammā  
manasikātabbo.

*Rudhādi* ettakā diṭṭhā dhātavo me yathābalam,  
suttas' aññe<sup>d</sup> pi pekkhitvā gaṇhavho atthayuttito ti. 4  
— *Rudhādigaṇo* 'yam.

1100 <sup>3</sup>Divu kilā-vijigi(m)sā<sup>e</sup>-vyavahāra-juti-thuti-kanti-gati-sattisu. Et-  
tha ca kilā ti laṇā vihāro vā, laṇā ti ca laṇānubhavana-  
25 vasena ramaṇam<sup>f</sup>, vihāro iriyāpathaparivattanādinā vattanam,  
vijigi(m)sā<sup>e</sup> ti vijayicchā, vyavahāro ti vohāro, juti ti sobhā,  
thuti ti thomanā, kanti ti kamaniyatā, gati ti gamanam, satti  
ti sāmattiyaṃ — imesu atthesu *divudhātu* vattati. *Dibbati,*  
*devo devī devatā*. Ettha devo ti <sup>4</sup>tividhā devā: sammutidevā<sup>30</sup>  
upapattidevā visuddhidevā ti; tesu Mahāsammatākālato paṭ-  
ṭhāya lokena 'devā' ti sammatattā rāja-rājakumārādayo sam-

<sup>1</sup> (474<sup>21</sup>). <sup>2</sup> V659. <sup>3</sup> Rūp 496—497. <sup>4</sup> cf. Ps I 33<sup>22</sup> Pj I 123<sup>10</sup> Vva 18<sup>7-20</sup>  
(Dp ad Mhbv 40<sup>32</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBemns; Be rucadhātuyā. <sup>b</sup> Be ns om. sa- (474<sup>28</sup>). <sup>c</sup> ita CeBemns  
(vide 475<sup>18</sup>). <sup>d</sup> CeBe suttasv aññe. <sup>e</sup> Bmns vijigisā (skr. vijigīṣā). <sup>f</sup> CeBm  
rammaṇam.



mutidevā nāma, devaloke upapannā upapattidevā nāma, khī-  
 nāsavā visuddhidevā nāma, vuttam pi c' etam: <sup>1</sup>"sammutidevā  
 nāma rājāno deviyo kumārā, upapattidevā nāma Bhummadeve  
 upādāya taduttari(m) devā, visuddhidevā nāma buddha-pacce-  
 5 kabuddha-khīnāsavā" ti, idam pan' ettha nibbacanam: dibbanti  
 kāmagaṇa-jhānabhiññā-cittissariyādihi kiṇanti tesu vā viharanti  
 ti devā, dibbanti yathābhilāsita<sup>a</sup> visayam appaṭighātena gac-  
 chanti ti devā, dibbanti yathicchitanipphādane sakkonti ti devā,  
 atha vā: tamtamvyasanā<sup>b</sup> nittaraṇatthikehi 'saraṇam parāya-  
 10 nan' ti devaniyā abhithhavanīyā ti devā, sobhāvisesayogena  
 kamanīyā ti vā devā — ettha ca thuti-kantiatthā kammāsādhā-  
 navasena daṭṭhabbā, kiṇādayo cha atthā kattusādhānavasena.  
 Keci pana "divu kiṇā-vijigimsā<sup>c</sup>-vyavahāra-juti-thuti-gatisū" ti  
 paṭhanti, keci *gati* ti padaṃ vihāya "juti-thutisū" ti paṭhanti,  
 15 keci *thuti* ti padaṃ vihāya "juti-gatisū" ti paṭhanti, keci pana  
*divudhātum* satti-thuti-kantiatthe pi icchanti, tenāha Abhidham-  
 massa <sup>2</sup>anuṭikākāro: <sup>3</sup>"devasaddo yathā kiṇā-vijigimsā<sup>c</sup>-vohāra-  
 juti-gatiattho, evaṃ satti-abhithhava-kamanattho pi hoti · dhātu-  
 saddānam anekatthabhāvato" ti ādi. Idam pana yathāvuttesu  
 20 sammutidevādisu paccekam nibbacanam: dibbanti kiṇanti attano  
 visaye issariyam karonti ti devā · rājāno; dibbanti kiṇanti  
 pañcahi kāmagaṇehi, paṭipakkhe vā vijetum icchanti, voha-  
 ranti ca lokassa yuttāyuttam, jotanti paramāya sarīrajutiyā,  
<sup>4</sup>thomīyanti tabbhāvatthikehi, kāmīyanti daṭṭhum sotuṇ ca  
 25 sobhāvisesayogena, gacchanti yathicchitaṭṭhānam appaṭihata-  
 gamanena, sakkonti ca <sup>5</sup>ānubhāvasampattiyā tam tam kiccaṃ  
 nipphādetun ti devā · Cātumahārājikādayo<sup>d</sup>; kiṇanti para-  
 māya jhānakīlāya, vijetum icchanti paṭipakkham, paramasukhu-  
 maññānavisesavisayam atthañ ca voharanti, jotanti sabbakile-  
 30 sadosakalusābhāvā<sup>e</sup> paramavisuddhāya ñāṇajutiyā, thomīyanti

<sup>1</sup> cf. Vibh 422<sup>2-4</sup>. <sup>2</sup> ns: anuṭikākāro | anuṭikā-charā sañ || Yamakaṭṭikāyam  
 | nhuik || thañ<sup>1</sup> ||. <sup>3</sup> ad Yamakaṭṭhakathā 52? <sup>4</sup> ns: thomīyanti "abhirūpo  
 ... [D I 114<sup>4-5</sup>] ... samannāgato" ca sa phrañ<sup>1</sup> khyi<sup>3</sup> mvam<sup>3</sup> ap kun eñ<sup>1</sup> ||  
 "bhavo padatthe" [Abh 807<sup>a-d</sup>] ca sa phrañ<sup>1</sup> min<sup>1</sup> ap so anak tui<sup>1</sup> tvañ<sup>1</sup> i  
 "tabbhāvatthikehi" nhuik bhāvasaddā līlā-anak nhuik phrac eñ<sup>1</sup> ||. <sup>5</sup> = tej'-  
 ussāha-manta-pabhusatti hū so ānubho<sup>2</sup> eñ<sup>1</sup> prañ<sup>1</sup> cum khrañ<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup>, ns.

a ita CeBemns. b ita Bm; CeBens ovyasana-. c CeBemns -vijigisā-.  
 d Bm Catu°. e Bm om. -bhāvā (= khap sim<sup>3</sup> so kilesā khap sim<sup>3</sup> so aprac  
 tañ<sup>3</sup> hū so mañ<sup>3</sup> ñac khrañ<sup>3</sup> ma rhi sañ eñ<sup>1</sup> aphañ<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup>, ns).

ca viññātasabhāvehi paramanimmalagunaṇavisesayogato, kāmī-  
 yanti ca anuttarapuññakkhattatāya daṭṭhum sotum pūjituṇ ca,  
 gacchanti ca amatamahānibbānam apaccāgamanīyāya gatiyā,  
 sakkonti ca cittācāram ñatvā te te satte hite niyojetum amata-  
 mahānibbānasukhe ca patitṭhāpetun ti devā · visuddhidevā; <sup>5</sup>  
*devasaddo* <sup>1</sup>"viddhe vigatavalāhake deve" ti ādisu ajaṭākāse  
 agato, <sup>2</sup>"devo ca thokam thokam<sup>a</sup> phusāyati" ti ādisu meghe,  
<sup>3</sup>"ayañ hi deva kumāro" ti ādisu khattiye, <sup>4</sup>"aham deva sakala-  
 Jambudipe aññassa rañño santike kiñci bhayam na passāmi"  
 ti ādisu issarapuggale, <sup>5</sup>"pañcahi kāmagaṇehi samappito sam- <sup>10</sup>  
 aṅgibhūto paricāreti devo maññe" ti ādisu upapattideve,  
 "devātidevam naradammasārathin" ti ādisu visuddhideve  
 agato; devī ti rājabhariyā pi devadhītā pi devī ti vuccati,  
 devassa bhariyā ti hi devī, sā pi atthato dibbatī ti devī ti vat-  
 tabbā yathā <sup>7</sup>"bhikkhatī ti bhikkhunī" ti, tathā hi vuttam Vimā- <sup>15</sup>  
 navatthuatṭhakathāyam: <sup>8</sup>"dibbatī attano puññiddhiyā kiṇatī  
 ... ti devī" ti; <sup>9</sup>devatā ti devaputto pi brahmā pi devadhītā  
 pi, <sup>10</sup>"atha kho aññatarā devatā<sup>b</sup> ... abhikkantavaṇṇā" ti ādisu  
 hi devaputto devatā ti vutto · devo yeva devatā ti katvā, tathā  
<sup>11</sup>"tā devatā satta satā uḷārā brahmā vimānā abhinikkhamitvā" <sup>20</sup>  
 ti ādisu brahmāno, <sup>12</sup>"abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi  
 devate obhāsenti disā sabbā osadhī viya tārakā" ti ādisu de-  
 vadhītā; imāni upapattidevānam <sup>13</sup>nāmāni:

devo suro ca vibudho nijjaro amaro maru

sudhāsī tidaso saggavāsī animiso pi ca

divoko 'matapāyī ca saggatṭho devatā pi ca<sup>c</sup>.

25

5

1101 **Khi khaye.** *Khiyati, khayō khiyanam rāgakkhayo.*

1102 **Khi** <sup>14</sup>nivāse, <sup>15</sup>kodha-<sup>16</sup>himsāsu ca. *Khiyati*, <sup>17</sup>"na gacchasi<sup>d</sup>  
 Yamakkhayam; <sup>18</sup>nāgadānena khiyanti". Tattha khiyati ti  
 nivasati, Yamakkhayan ti Yamanivesanam; khiyanti ti kuj- <sup>30</sup>  
 jhanti himsanti vā.

<sup>1</sup> It 20<sup>8</sup> (Itā). <sup>2</sup> Ud 5<sup>1</sup>. <sup>3</sup> D II 16<sup>10</sup> ... 19<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Ja VI 392<sup>20</sup>. <sup>5</sup> D I 60<sup>12</sup>.

<sup>6</sup> Mil 111<sup>10</sup> = Dhpa I 147<sup>14</sup>. <sup>7</sup> cf. Vin IV 214<sup>4</sup>. <sup>8</sup> Vva 18<sup>17-20</sup>. <sup>9</sup> (Dp ad Mhbv  
 3<sup>27</sup>). <sup>10</sup> S I 1<sup>9</sup> (Spk). <sup>11</sup> (304<sup>33</sup>). <sup>12</sup> Vv 75<sup>a-d</sup>. <sup>13</sup> cf. Amk I 1: 7—8. <sup>14</sup> cf.  
 Wg § 28: 114 (*vide supra* 327<sup>9-17</sup>). <sup>15</sup> khiyanti = kujjhanti Ja VI 493<sup>6</sup>; *aliter*  
 Sp (I) 296<sup>12</sup> et Sp ad Vin IV 38<sup>19</sup> Sv ad D III 92<sup>28</sup> < V khyā prakathane(?).

<sup>16</sup> Wg § 27: 29. <sup>17</sup> J V 304<sup>19</sup>. <sup>18</sup> J VI 493<sup>5</sup>.

a ita CeBemns; Ud: ekam ekam (*supra* 453<sup>8</sup>). b Bc *suppl.* abhikkantāya rattiya.

c Bc ns devatāni ca (ns: devatāni | nat || pi ca lañ<sup>3</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup>). d J: gañchisi.

1103 Ghā gandhopādāne. <sup>1</sup>"Ghāyati ti ghānam; <sup>2</sup>ghānena gandham [ghāyitum] ghāyitvā".

1104 Ruca rocane<sup>a</sup>. Rocanam ruci. *Bhattam me ruccati*, <sup>3</sup>bhattam pi tassa na ruccati, <sup>4</sup>"pabbajjā mama ruccati", *ruccitum ruccitvā*.  
5 Keci pana imasmim divādigane <sup>5</sup>"ruca ditti[ya]mhī"<sup>b</sup> ti pathanti; tam na yuttam · katthaci pi dittisamkhātasobhanatthavācakassa rucadhātuno ruccati ti rūpābhāvato; tasmā evam sallakkhetabham: <sup>6</sup>ditti-rucīnam vācaḥ rucadhātu bhuvādigāṇiko, tassa hi rocati virocati <sup>7</sup>"ekattam uparocitan" ti rūpāni yeva bhavanti,  
10 na ruccati<sup>c</sup> ti<sup>c</sup> rūpam, ruciya yeva vācako pana divādigāṇiko pi hoti curādigāṇiko pi, tassa hi divādigāṇikakāle <sup>8</sup>"gamanam mayham ruccati" ti rūpam, curādigāṇikakāle <sup>9</sup>"kim nu jātim na rocesi" ti rūpam. Āpubbo ce, ācikkhane vattati, āroceti ārocayati ti rūpāni dissanti.

15 1105 Muca mukkhe<sup>d</sup>. Dukkhatu muccati, <sup>10</sup>"saddhāya adhimuccati", mutti vimutti adhi[vi]mutti<sup>e</sup>, muccamāno.

1106 Uca samavāye. Uccati, oko ukā ukkā. Oko ti udakam pi āvāso pi, <sup>11</sup>"okapūṇehi cīvarehī" ti ca <sup>12</sup>"vārijo va thale khitto okam-okata-m-ubbhato" ti c' ettha payogo; ukā ti sise  
20 nibbattakimiviseso; ukkā ti dīpikādayo vuccanti, <sup>13</sup>"ukkāsu dhāriyamānāsū" ti hi āgatatthāne dīpikā ukkā ti vuccati, <sup>14</sup>"ukkam bandheyya ukkam bandhitvā ukkā mukham ālepeyya"<sup>f</sup> ti āgatatthāne āṅgarakapallam, <sup>15</sup>"kammārānam yathā ukkā anto jhāyati no bahī" ti āgatatthāne <sup>16</sup>kammāruddhanam, <sup>17</sup>"evam-  
25 vipāko ukkāpāto bhavissati" ti āgatatthāne vātavego ukkā<sup>g</sup> vuccati, <sup>18</sup>"saṇḍāsena jatarūpam gahetvā ukkā mukhe pakkhipati" ti āgatatthāne suvaṇṇakārānam mūsā ukkā ti veditabbā; icc evam dīpikā-vātavegesu kammārānañ ca <sup>19</sup>uddhane mūsāyam pi ca āṅgarakapalle<sup>h</sup> cā ti pañcasu  
30 visayesu pan' etesu ukkāśaddo pavattati. 6

<sup>1</sup> As 310<sup>28</sup>. <sup>2</sup> M I 180<sup>32</sup>. <sup>3</sup> ns cit. Sv I 212<sup>16</sup> (*supra* 132<sup>26</sup>). <sup>4</sup> J VI 18<sup>8</sup>.  
<sup>5</sup> Rūp 577 (Ce 241<sup>15</sup>). <sup>6</sup> V 158. <sup>7</sup> (338<sup>14</sup>). <sup>8</sup> (338<sup>15</sup>). <sup>9</sup> (338<sup>17</sup>). <sup>10</sup> (cf. S III 225<sup>9</sup>).  
<sup>11</sup> Vin I 253<sup>14</sup>. <sup>12</sup> Dh 34<sup>ab</sup>. <sup>13</sup> D I 49<sup>31</sup> (Sv; cf. Ps I 10<sup>32</sup>). <sup>14</sup> M III 243<sup>13</sup> (Ps), cf. A I 257<sup>10</sup>. <sup>15</sup> J VI 437<sup>10</sup>. <sup>16</sup> ns: kammāruddhanam | pan<sup>3</sup> bhāi phui tam phui nhut si<sup>3</sup> kui || vuccati | eñ<sup>1</sup> || rutti [o: dṛti?] hu tīkā tui<sup>1</sup> nhuik bhvañ<sup>1</sup> so kroñ<sup>1</sup> || rvat ti<sup>3</sup> [vide. n. 19; cf. 443 n. 7] lañ<sup>3</sup> samban kra eñ<sup>1</sup> ||. <sup>17</sup> D I 10<sup>27</sup> (Sv, pt). <sup>18</sup> cf. M III 243<sup>15</sup> (Ps). <sup>19</sup> = rvat ti<sup>3</sup>, ns.

<sup>a</sup> (Wg § 18: 5: dīptāv abhiprītau ca). <sup>b</sup> CeBens dittimhī; Bm dittiyamhī.  
<sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Wg § 28: 136: mokṣaṇe. <sup>e</sup> CeBm adhimutti; Bens adhimutti (cf. Nidd I 84<sup>14-15</sup>). <sup>f</sup> ita CeBm; Bens alimpō. <sup>g</sup> Bc ad. ti. <sup>h</sup> (Bm okappale).

1107 <sup>1</sup>Cho<sup>a</sup> chedane. Chiyati chiyanti, avacchitam avacchātam, <sup>2</sup>"chotvāna<sup>b</sup> moḷim varagandhavāsitam".

1108 Saja saṅge. Saṅgo laganam. *Sajjati, sajjanam sajjiṭo satto*.

1109 Yuja samādhimhi. <sup>3</sup>Samādhānam samādhi, kāyakammādīnam sammā payogavasena avippakiṇṇatā ti attho. *Yujjati*, <sup>5</sup>yogo yogī. Ettha yogo ti viriyam, tam hi <sup>4</sup>"vāyameth' eva<sup>c</sup> puriso na nibbindeyya paṇḍito passāmi vo 'ham attānam yathā icchim tathā ahū" ti<sup>d</sup> vacanato avassam katum yujjati upapajjati ti yogo ti vuccati.

1110 Ranja<sup>e</sup> rāge. *Rajjati virajjati, rajjamāno rajjam rajjanto rāgo* <sup>10</sup>virāgo rajjanam virajjanam rajanīyam; upasaggavasena añño attho bhavati: <sup>5</sup>"samhā ratthā nirajjati", attano ratthā niggacchati ti attho. Tattha virāgo ti virajjanti ettha samkilesadhammā ti virāgo · nibbānam maggo ca.

1111 Viji bhaya-calanesu. <sup>6</sup>Vijjati samvijjati, samvego samvejanī- <sup>15</sup>yam; ubbijjati, ubbevo <sup>7</sup>ubbiggahadayo.

1112 Luja vināse. <sup>8</sup>"Lujjati ti loko", lopo lutti lujjanam, lutto.

1113 Thā gatinivattiyam. *Thāyati, thāyī thiti thānam thito tatra-  
thito tiṭṭham kappatthāyī āsaban-thānam thāyī*, <sup>9</sup>"sukham sayāmi thāyāmi<sup>g</sup> sukham kappemi jivitam ahatthapāso Mārassa aho <sup>20</sup>satthānukampako"<sup>h</sup> ti pālī nidassanam <sup>10</sup>"lāpam gocarathāyinan" ti ca. Tattha thāyāmi<sup>g</sup> ti tiṭṭhāmi.

1114 Dī gatiyam<sup>i</sup>. *Dīyati, demāno dīno dīnavā*, <sup>11</sup>"ucce sakuna demāna pattayāna vihaṅgama vajjesi kho tvaṃ vāmūrun" ti nidassanam. Ettha dīyati ti demāno ti nibbacanam gahe- <sup>25</sup>tabbam.

1115 <sup>12</sup>Tā pālāne. *Tāyati*, <sup>13</sup>"aghasa tātā; <sup>14</sup>so nūna kapaṇo tāto ciraṃ rucchati<sup>k</sup> assame", *tānam parittam gottam*, <sup>15</sup>"tvaṃ kho 'si upāsaka katakalyāṇo ... katabhīruttāṇo". Tatra parittan ti mahātejavantatāya samantato sattānam bhayam upaddavam <sup>30</sup>

<sup>1</sup> cf. V 164. <sup>2</sup> Ja I 65<sup>6</sup>. <sup>3</sup> cf. Vm 84<sup>25</sup>—85<sup>3</sup>. <sup>4</sup> J VI 43<sup>17-18</sup>. <sup>5</sup> J VI 502<sup>34</sup> (Ja). <sup>6</sup> (349<sup>18</sup>). <sup>7</sup> (J III 313<sup>9</sup>). <sup>8</sup> cf. S IV 52<sup>8</sup>. <sup>9</sup> Th 888<sup>a-d</sup>. <sup>10</sup> J II 60<sup>9</sup>.  
<sup>11</sup> J II 443<sup>10-11</sup>. <sup>12</sup> (421<sup>20</sup>). <sup>13</sup> (359<sup>6</sup>). <sup>14</sup> J VI 550<sup>17</sup>. <sup>15</sup> Vin III 72<sup>5-6</sup>.

<sup>a</sup> ita Bm; CeBens che. <sup>b</sup> CeBens chetvāna. <sup>c</sup> (Bemns vāyameth' eva).  
<sup>d</sup> Bens ahun ti. <sup>e</sup> Ce rañja. <sup>f</sup> ita CeBm; Bens āsabatthānāttthāyī. <sup>g</sup> Bm thassāmi. <sup>h</sup> ita CeBemns (= mrat cvā bhurā<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> acañ sa nā<sup>3</sup> to<sup>3</sup> mū khrañ<sup>3</sup> sañ || aho | am<sup>1</sup> bhvay rhi eva). <sup>i</sup> = Kt apud Wg § 26: 26. <sup>j</sup> dedi; CeBm dīno dīne vā; Bens dīno vā. <sup>k</sup> ita J cod. Bd (E<sup>c</sup> rucchiti); Ce ruccati; Bemns rujjati.

upasaggañ ca tāyati rakkhatī ti parittam; <sup>1</sup>gam tāyati ti gottam.

1116 Nāta gattavināme. Gattavināmo gattavikkhepo. Naccati, naccam, <sup>2</sup>"Nigantho Nātaputto"<sup>a</sup>.

5 1117 Dā sodhane. Dāyati, dānam, <sup>3</sup>"anuyogaṃ<sup>b</sup> dāpanattham; <sup>4</sup>anuyogaṃ datvā; <sup>5</sup>dānam datvā".

1118 Dā supane. Dāyati niddāyati, niddāyanam niddāyamāno niddāyanto.

1119 Dā dāne. Puriso dānam dāyati; āpubbo gahane: <sup>6</sup>"adinnam ādiyati"; <sup>7</sup>sīlam samādiyati; kamme purisena dānam dīyati, adinnam ādiyati; kārīte ādapeṭi samādapeṭi ādapayati samādapayati: <sup>8</sup>"ye dhammam evādapayanti santo".

1120 <sup>9</sup>Dā avakhaṇḍane. <sup>10</sup>Diyati diyanti, parittam. Ettha ca parittan ti samantato khaṇḍitattā parittam, appamattakam hi gomayapiṇḍam <sup>11</sup>"parittan" ti vuccati; tasmā parittan ti appakassa nāmam, <sup>12</sup>kāmāvacarassa ca dhammassa appesakkhattā.

1121 Dā <sup>13</sup>suddhiyam. Dāyati vodāyati, vodānam. Akammako 'yam dhātu, tathā hi <sup>14</sup>"vodāyati sujhati etenā ti vodānam · samathavipassanā" ti Nettisaṃvaṇṇanāyam vuttam.

20 1122 Dī khaye. Dīyate, dīno ādīnavo. Tatra dīno ti parikkhiṇaṇātidhanādibhāvena dukkhito; ādīnavo ti ādīnam dukkham vāti adhigacchati etenā ti ādīna-vo · doso.

1123 Dū paritāpe. Dūyate, dūno dūto.

1124 Bhidi <sup>15</sup>bhijjane. <sup>16</sup>Bhijjanadhammam bhijjati; <sup>17</sup>"bhijjati ti 25 bhinno", bhijjanam bhedo.

1125 Chidi <sup>15</sup>chijjane. Suttam chijjati; <sup>18</sup>"chijjati ti chinno", evam chiddam; chijjanam chedo.

1126 Khidi dīniye. Dīnabhāvo dīniyam, yathā dakkhiyam. Khijjati, khinno akhinnamati khedo: <sup>19</sup>"khedaṇ gato lokahitāya 30 nātho". Ettha khedaṇ gato ti kāyikadukkhasamkhātam parissamam patto, dukkham anubhavī ti attho.

1127 Pada gatiyam. Pajjati, maggam paṭipajjati paṭipattim paṭi-

<sup>1</sup> (359<sup>6</sup>). <sup>2</sup> D I 491. <sup>3</sup> 374<sup>21</sup>. <sup>4</sup> 374<sup>18</sup>. <sup>5</sup> 374<sup>20</sup>. <sup>6</sup> Sn 119c. <sup>7</sup> Rūp 497 (Ce 205<sup>39</sup>). <sup>8</sup> M II 104<sup>29</sup> = Th 874<sup>d</sup> (supra 367<sup>24</sup>). <sup>9</sup> Wg § 26: 39 (> Vm 60<sup>19</sup>). <sup>10</sup> (vide 367<sup>31</sup>). <sup>11</sup> S III 144<sup>10</sup>. <sup>12</sup> cf. Vibha 129<sup>1</sup>. <sup>13</sup> cf. Vī117 et Vī124 1125 1196. <sup>14</sup> Netta ad Nett 13<sup>2</sup>. <sup>15</sup> cf. Vī121 etc. <sup>16</sup> (Ja III 156<sup>29</sup>). <sup>17</sup> 472<sup>17</sup>. <sup>18</sup> cf. 472<sup>14</sup>. <sup>19</sup> Sp I 1<sup>6</sup> (Vjb).

<sup>a</sup> ita Bemns (= sa bhañ sañ sā<sup>3</sup>); Ce Nātha<sup>o</sup>, D(E<sup>c</sup>): Nāta<sup>o</sup> (Amg. Nāya<sup>o</sup>). <sup>b</sup> B<sup>c</sup>ns anuyoga-.

pajjati, <sup>1</sup>"addhānamaggapaṭipanno hoti"; phalasamāpattiṃ samāpajjati; <sup>2</sup>āpattiṃ āpajjati; akammakam pi bhavati: <sup>3</sup>"tesaṃ adhammo āpajjati"; pajjo Vyagghapajjo sampadāyo. Ettha ca pajjo ti maggo, <sup>4</sup>vyagghapajje saddūlapathe jāto ti Vyagghapajjo · evaṃnāmako kulaputto<sup>a</sup>; sampadiyati ṇāpiyati dhammo <sup>5</sup>etenā ti <sup>6</sup>sampadāyo · akkhātā<sup>b</sup>.

1128 Vida sattāyam. Sattā vijjamānākāro. Vijjati saṃvijjati, jāta-vedo vijjā avijjā vidito. Tattha jātavedo ti aggi, so hi jāto va vedayati<sup>c</sup> dhūmajāluttāhānena paññāyati, tasmā jātavedo ti vuccati; vijjā ti dhammānam sabhāvam viditam karotī ti vijjā · 10 ṇānam; <sup>7</sup>avijjā ti khandhānam rāsattam āyatanānam āyatanattham dhātūnam suññattham saccānam tathattham indriyānam adhipatiyattham<sup>d</sup> aviditam karotī ti avijjā, dukkhādīnam pīlanādivasena vuttam catubbidham attham aviditam karotī ti avijjā · moho. 15

1129 <sup>8</sup>Mada ummāde. Ummādo nāma muyhanam vā sativippavāso vā cittavikkhepo vā. Majjati pamajjati, matto surāmada-matto, <sup>9</sup>"matto aham mahārāja puttamaṃsāni khādayim", mat-tahatthi pamatto ummatto, <sup>10</sup>"appmādo amatapadam<sup>e</sup> pamādo maccuno padam appamattā na miyyanti ye pamattā yathā matā". 20

1130 Mida sinehane. Mejjati, mettā mettī mittam mitto.

1131 Antaradhā adassane. Antarapubbo dhādhātu vijjamānassa vatthuno adassane vattati. Antaradhāyati, antaradhānam antaradhāyanto, <sup>11</sup>"sā devatā antarahitā; <sup>12</sup>antarā pi dhāyati".

1132 Budha avagamane. Avagamanam jānanam. Bujjati, buddho 25 buddhi buddham bodho bodhi [bujjhī]<sup>f</sup>, <sup>13</sup>"bujjhita saccāni"; sakalam buddho buddhavā buddhā, bodheti bodhetā buddho vi-buddho icc ādīni. Tatra buddho ti <sup>13</sup>"bujjhita saccāni ti buddho bodhetā pajāyā ti buddho", atha vā pāramitāparibhā-

<sup>1</sup> D I 1<sup>5</sup>. <sup>2</sup> (Vin I 164<sup>7</sup>). <sup>3</sup> Netta ad Nett 52<sup>18</sup>. <sup>4</sup> Mvu I 355<sup>13</sup> [sed cf. Sv I 262<sup>8</sup> Pj II 356<sup>17</sup> Mp ad A II 194<sup>27-33</sup>]. <sup>5</sup> = 1 dhammakathika sañ, ns. <sup>6</sup> (ns: susampadāyena hu charā-Buddhaghosa niguṃ<sup>3</sup> nhuik min<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>). <sup>7</sup> (Pa-riccheda 19 str. 50, Ce 510<sup>1</sup>). <sup>8</sup> Mmd 546. <sup>9</sup> Ja II 193<sup>21</sup>. <sup>10</sup> Dhp 21a-d. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> Vin IV 54<sup>24</sup> (= adassanam pi gacchati, Sp, unde radix; de tmesi cf. ajiha so vasi infra § 132; supra 202 n. e; ussisi'-amhi-karo Ap 31<sup>9</sup>). <sup>13</sup> Nidd I 457<sup>21</sup>, Paṭis I 174<sup>7</sup>.

<sup>a</sup> (cf. Koliyaputtā A II 194<sup>29</sup>). <sup>b</sup> (Be akkhāto). <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> (Bm suññattham . . . tathattam . . . adhipatiyattham). <sup>e</sup> Bemns amatam padam. <sup>f</sup> B<sup>c</sup>ns om.

vitāya paññāya sabbam pi ñeyyam abujjhī ti buddho; keci  
 pana kammēna pi *buddhasaddassa* siddhiṃ<sup>a</sup> icchantā evaṃ  
 nibbacanaṃ karonti: <sup>1</sup>"sammāsambuddho vata so Bhagavā ti  
 adhigataguṇavisesehi khīṇāsavehi bujjhitabbo ti buddho" ti,  
<sup>5</sup> vitthāro pana Niddese vuttanayena gahetabbo; buddhī ti  
 bujjhati ti buddhi, evaṃ buddhaṃ bodho bodhi ca; atha  
 vā bujjhanaṃ buddhi<sup>b</sup>, evaṃ bodho bodhi ca. Idāni *bo-*  
*ddhisaddassa* atthuddhāraṃ vadāma: <sup>2</sup>bodhī ti hi rukkho pi  
 maggo pi sabbaññutañāṇaṃ pi nibbānaṃ pi evappaṇattiko  
<sup>10</sup> puggalo pi vuccati, tathā hi <sup>3</sup>"bodhirukkhamaṇe paṭhamābhi-  
*sambuddho*" ti ca <sup>4</sup>"antarā ca Bodhiṃ antarā ca Gayan" ti  
 ca āgataṭṭhāne rukkho, <sup>5</sup>"bodhi vuccati catusu maggesu ñāṇaṃ"  
 ti āgataṭṭhāne maggo, <sup>6</sup>"pappoti bodhiṃ varabhūrimedhaso"  
 ti āgataṭṭhāne sabbaññutañāṇaṃ, <sup>7</sup>"patvāna bodhiṃ amataṃ  
<sup>15</sup> asaṃkhatan" ti āgataṭṭhāne nibbānaṃ, <sup>8</sup>"Bodhi bhante rāja-  
*kumāro Bhagavato pāde sirasā vandati*" ti <sup>9</sup>"ariyasāvako bodhi  
*vuccati*" ti ca āgataṭṭhāne evappaṇattiko puggalo; atr' idam  
 vuccati:

rukke magge ca nibbāne ñāṇe sabbaññutāya ca  
<sup>20</sup> tathappaṇattiyañ c' eva *bodhisaddo* pavattati; 7  
 bujjhati ti bujjhitā, bodheti ti bodhetā.

Ettha ca koci payogo *tumantā*dini ca rūpāni vuccante:  
<sup>10</sup>"guyham attham asambuddhaṃ sambodhayati yo naro; <sup>11</sup>"pa-  
*ram<sup>c</sup> sambuddhum arahati*" *bujjhitaṃ<sup>d</sup> buddhaṃ, bujjhitvā buj-*  
<sup>25</sup> *jhitvāna bujjhitūna<sup>d</sup> bu[d]dhiya bu[d]dhiyāna · buddhā buddhāna*  
 iti bhavanti. Tatra <sup>12</sup>"asambuddhan ti parehi aññātāṃ, asambodhan  
 ti pi pāṭho, <sup>13</sup>paresaṃ bodhetuṃ ayuttan ti attho";  
 sambuddhun ti sambujjhitaṃ; buddhā ti bujjhitvā, evaṃ  
 buddhānā ti etthā pi. || Keci pana Nāmarūpaparicchede <sup>14</sup>"bo-  
<sup>30</sup> *dhimaggena budhvā*" ti ca <sup>15</sup>"budhvā bodhitale yam āha sugato"  
 ti ca *dhakāra-vakārasaññogavato* padassa dassanato *tvāpac-*  
*cayantabhāvato* ca *dhakāra-vakārasaṃyogavasena budhvā* ti

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> cf. Uda 274-9. <sup>3</sup> Vin I 1<sup>c</sup>. <sup>4</sup> cf. Vin I 8<sup>11</sup>. <sup>5</sup> Nidd I 456<sup>9</sup> (> Mhv 1<sup>18</sup>, *supra* 21<sup>15</sup>). <sup>6</sup> D III 159<sup>4</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> M II 91<sup>11</sup>. <sup>9</sup> cf. Pj I 84<sup>22</sup>.  
<sup>10</sup> J V 81<sup>18</sup> = VI 388<sup>25</sup> (Mvu I 276<sup>20</sup>). <sup>11</sup> S IV 128<sup>6</sup> = Sn 765<sup>b</sup>. <sup>12</sup> Ja VI 389<sup>6</sup>.  
<sup>13</sup> ns: paresaṃ | tui<sup>1</sup> ā<sup>3</sup> || bodhetuṃ | nhā ||. <sup>14</sup> Nāmar 878<sup>a</sup>. <sup>15</sup> Nāmar 479<sup>c</sup>.

<sup>a</sup> *dedi*; CeBemns siddhaṃ (= pri<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>). <sup>b</sup> Ce bujjhi. <sup>c</sup> *ita* CeBem  
 (ns: param | sū ta pā<sup>3</sup> kui || padam | nibbān kui ||). <sup>d</sup> Bm *om*.

padasiddhi icchitabbā ti vadanti. | Tam tādissassa padarūpassa  
 buddhavacane <sup>1</sup>adassanato ca, buddhavacanassa ananukūlatāya  
 ca, parisuddhe ca porāṇapottake *vakārasaṃyogarahitassa*<sup>a</sup>  
 "bodhimaggena buddhā" ti ca "buddhā bodhitale" ti ca padassa  
 dassanato na gahetabbam, tathā hi na tādiso pāṭho buddhava-  
 5 canassa anukūlo hoti ti, na hi buddhavacane vassasatam pi  
 vassasahassam pi pariyesantā tādissaṃ *vakāra-dhakārasaññog-*  
*apadam* passissanti; evaṃ *budhvā* ti padarūpassa buddhava-  
 canassa ananukūlatā datṭhabbā, tam hi sakkaṭaganthe<sup>b</sup> kata-  
 paricayabhāvena vañcītehi vidūhi icchitam, na saddhammanī-  
 10 tividūhi. Ettha imāni nidassanapadāni veditabbāni: <sup>2</sup>"ko maṃ  
 viddhā niliyasi<sup>c</sup>; <sup>3</sup>laddhā macco yad icchati<sup>d</sup>; <sup>4</sup>laddhāna pub-  
 bāpariyam visesaṃ adassanaṃ maccurājassa gacche; <sup>5</sup>Ummā-  
 dantim<sup>e</sup> ahaṃ diṭṭhā amuttamaṇikuṇḍalam<sup>e</sup> na supāmi divarattim  
 sahassaṃ va parājito" ti; tattha viddhā ti vijjhivā, laddhā  
 15 ti labhitvā, laddhānā ti labhitvāna, diṭṭhā ti disvā, iti *viddhā*  
*laddhā laddhāna diṭṭhā* ti padāni *tvāpaccayena* siddhiṃ gatāni  
 pi saññogavasena *vakārapaṭibaddhāni* na honti, tasmā *buddhā*  
*buddhāna* icc etāni pi *laddhā laddhāna* icc ādini viya parihīna-  
*vakārasaññogāni* eva gahetabbāni; ye *budhvā* ti rūpaṃ icchanti  
 20 paṭhanti ca, maññe te *tvāpaccayo* vañceti tena te vañcanaṃ pā-  
 puṇanti, tasmā tādissaṃ rūpaṃ agahetvā, yo Saddanītiyaṃ sad-  
 davinicchayo vutto, so yeva āyasmantehi sārato paccetabbo.  
**1133 Budha bodhane.** Sakammakākamako 'yaṃ dhātu, tathā hi  
*bodhanasadduccāraṇena* jānanaṃ vikaṣanaṃ niddakkhaya ca  
 25 gahito, tasmā 'budha ñāṇe, budha vikaṣane, budha niddakkhaye'  
 ti vuttaṃ hoti. *Bujjhati Bhagavā dhamme, bujjhati pabujjhati*  
*padumaṃ, bujjhati pabujjhati puriso, buddho pabuddho, bodheti*  
*pabodheti<sup>f</sup>* icc ādini.

**1134 Sandhā sandhimhi.** *Saṃpubbo dhādhātu sandhimhi* vattati. 30  
 "N' ev' assa <sup>1</sup>Maddibhakuṭi na sandhiyati na rodati". Na

<sup>1</sup> ns *cit.* madhvāsavo Vin IV 110<sup>10</sup>. <sup>2</sup> J VI 77<sup>c</sup>. <sup>3</sup> Sn 766<sup>d</sup>. <sup>4</sup> J V 151<sup>14-15</sup>.  
<sup>5</sup> J V 215<sup>28-29</sup> (Ja). <sup>6</sup> *deest* Wg Mmd; (na sandhiyati = na mañku ahosi, Ja VI  
 570<sup>25</sup>!). <sup>7</sup> J VI 570<sup>13</sup> (ns: assa | thui Vessantarā mañ<sup>3</sup> kri<sup>3</sup> ā<sup>3</sup> || Maddi | Maddi mi  
 bhurā<sup>3</sup> sañ | bhakuṭi | myak mhoñ krut sañ || vā | naphū<sup>3</sup> re tvan<sup>1</sup> sañ || n' eva  
 hoti | ma phrac lhyāñ tañ<sup>3</sup> || na sandhiyati | nha lum<sup>3</sup> ma sā khrañ<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> ma cap).

<sup>a</sup> Ce ovirahitassa; B<sup>ns</sup> ovigatassa. <sup>b</sup> CeBm sakkata<sup>o</sup>. <sup>c</sup> CeBemns *h. l.*  
 niliyati (*vide* 484<sup>22</sup>). <sup>d</sup> *ita* B<sup>ns</sup> (= Sn); CeBm yadicchakam. <sup>e</sup> *ita* CeBemns.  
<sup>f</sup> *ita* Ce; B<sup>m</sup> bodheti pabodhati; B<sup>ns</sup> bodhati pabodhati.

sandhiyatī ti idam aññehi pakaraṇehi <sup>1</sup>asādhāraṇam *divādirūpaṃ*.

1135 <sup>†</sup>Dhanu<sup>a</sup> yācane. <sup>2</sup>"Mātā hi tava Irandati Vidhurassa hadayaṃ dhaniyyati"<sup>b</sup>; idam pi <sup>3</sup>asādhāraṇam *divādirūpaṃ*.

5 1136 Dhi anādare<sup>c</sup>. *Dhigate, dhino*.

1137 Yudha sampahāre. *Yujjhati, yodho yuddham caraṇāyudho*, <sup>4</sup>yakārassa vakārabhāve āvudhan ti rūpaṃ. Tatra caraṇāyudho ti kukkuṭo.

1138 Kudha kope. *Kujjhati*, <sup>5</sup>"kodho kujjhanā kujjhitattam"; <sup>6</sup>kuddho attham na jānāti kuddho dhammaṃ na passati<sup>7</sup>.

1139 Sudha soceyye. Soceyyam sucibhāvo. *Sujjhati*, <sup>7</sup>suddhi visuddhi samsuddhi<sup>d</sup>, *sujjhanam, suddho visuddho parisuddho*; kārite sodheti sodhako icc ādini.

1140 Sidhu samrādhane. *Sijjhati, siddhi*.

15 1141 Radha himsāyam<sup>e</sup>. *Rajjhati virajjhati aparajjhati, aparādhō*.

1142 Rādha 1143 sādha samsiddhiyam. <sup>†</sup>Rādhayati, <sup>†</sup>sādhayati; *ārādhanaṃ, sādhanam*; saparahitam sādheti ti sādhu · sappuriso, accantam sādhetabban ti sādhu · latthakam sundaram dānasilādi.

20 1144 Vidha vijjhane<sup>f</sup>. *Vijjhati paṭivijjhati*, <sup>8</sup>"khaṇa viddha"<sup>g</sup>, *vidhu vijjhanako viddho paṭividdho, vijjhanam vedho paṭivedho, vijjhitvā viddhā viddhāna*: <sup>9</sup>"ko maṃ viddhā niliyasi"<sup>h</sup>.

1145 Idha vuddhiyam. *Ijjhati samijjhati, iddhi ijjhanam samijjhanam iddho*. Tattha iddhi ti ijjhanam iddhi, ijjhanti vā sattā

25 etāya iddhā vuddhā ukkamsagatā honti ti iddhi.

1146 Gidhu abhikamkhāyam. *Gijjhati, gijjho gaddho*: <sup>10</sup>"gaddhabādhipubbo; <sup>11</sup>kāmagiddho na jānāsi", *gedho*.

1147 Rudhi āvaraṇe. *Rujjhati virujjhati paṭivirujjhati, virodhako viruddho rodho*, <sup>12</sup>"virodho paṭivirodho".

30 1148 Anuvidhā <sup>13</sup>anukaraṇe<sup>i</sup>. *Anu-vipubbo dhādhātu anukiriya-*

<sup>1</sup> (484<sup>4</sup> 485<sup>3</sup>; 411 n. 3). <sup>2</sup> J VI 264<sup>7-8</sup>. <sup>3</sup> vide n. 1. <sup>4</sup> (§ 94; *supra* 395<sup>20</sup>). <sup>5</sup> Dhs § 1060 (As 367<sup>20</sup>). <sup>6</sup> A IV 96<sup>22</sup>. <sup>7</sup> cf. Nidd I 84<sup>18-14</sup>. <sup>8</sup> (cf. Ja VI 450<sup>20</sup>). <sup>9</sup> (483<sup>11</sup>). <sup>10</sup> M I 130<sup>4</sup> (*infra* V1508). <sup>11</sup> J VI 416<sup>15</sup>. <sup>12</sup> Dhs § 1060. <sup>13</sup> (anuvidhiyati = anusikkhati Ja II 98<sup>24</sup>).

a vide V1517 (Wg § 30: 8: vanu yācane). b ita CeBemns. c = Kt Maitr apud Wg § 26: 27. d Bens om. e addendum ca? (Wg § 26: 84: radha himsā-samrāddhyo). f Rūp 497 (Ce 205<sup>32</sup>): vidha tālane, cf. V1150. g ita Bem; Ce khaṇam (viddha (ns: khana | tū<sup>8</sup> chva lo<sup>1</sup> || viddha | thui<sup>8</sup> bhok lo<sup>1</sup> ||)). h Bm niliyasiti o: niliyati < niliyasi; CeBe niliyati (483<sup>12</sup>). i Bm anuvidhānukaraṇe.

yaṃ vattati. *Puriso aññassa purisassa kiriyaṃ anuvidhiyyati*, atrāyaṃ pālī: <sup>1</sup>"dūsito Giridattena hayo Sāmassa Paṇḍavo porāṇam pakatiṃ hitvā tass' evānuvidhiyyati" ti; idam pi <sup>2</sup>asādhāraṇam *divādirūpaṃ*.

1149 <sup>3</sup>Anurudha kāme. Kāmo icchā; *anupubbo rudhadhātu icchā* <sup>5</sup>yaṃ vattati. *Anuruddho anurodho*. *Anusmā* ti kiṃ: *virodho*. Tattha Anuruddho ti anurujjhati paṇitam paṇitam vatthum kāmeti ti Anuruddho; anurodho ti anukūlatā. Ayaṃ pālī: <sup>4</sup>"so uppannam lābham anurujjhati alābhe paṭivirujjhati" ti.

1150 Vyadha tālane. <sup>†</sup>Vyajjhati, *vyādhō*. Vyādhō ti luddo<sup>a</sup>, <sup>10</sup> tam tam migam <sup>†</sup>vyajjhati tāleti himsati ti vyādhō.

1151 Gudha pariveṭhane. *Gujjhati, godho*<sup>b</sup>.

1152 Mana ñāne. *Maññati avamaññati*, <sup>5</sup>"seyyādivasena maññati ti māno maññanā maññitattam"; māno ahamkāro unnati ketu paggaho avalepo ti pariyāyā.

1153 Jana janane. Sakammako 'yaṃ dhātu. *Jaññati* t' imassa rūpaṃ, karotī ti attho; kārite <sup>6</sup>"janesi Phusati mamaṃ", *janayati*, sukham janeti janayati ti janako · pitā yo koci vā nibbattako<sup>c</sup>; <sup>7</sup>puthu kilese janeti ti puthujjano. Tattha *janeti janayati* ti rūpāni <sup>8</sup>curādiganaṃ patvā suddhakatturūpāni bha- <sup>20</sup> vanti, karotī ti hi tesam attho, hetukattuvaseṇa pi tadattho vattabbo: nibbatteti ti.

1154 Jani pātubhāve. *Īkāranto* 'yaṃ akammako dhātu; *vipubbo* ce, sakammako. *Putto jāyati · jāto*; <sup>9</sup>puthu kilesā jāyanti etthā ti puthujjano; jananaṃ <sup>10</sup>jāti sañjāti nibbatti abhinibbatti <sup>25</sup>khandhānaṃ pātubhāvo ti pariyāyā; *itthi puttam vijāyati · itthi puttam vijātā*, <sup>11</sup>"so puriso vijātamātuyā pi amanāpo", <sup>12</sup>*upavi-jaññā itthi*; kārite <sup>13</sup>jāpeti jāpayati, <sup>14</sup>"atthajāpikā paññā" ti rūpāni.

1155 Hana himsāyam. Idha *himsāvacanena ghaṭṭanam gahetab-* <sup>30</sup> baṃ. *Saddo sotamhi haññati paṭihaññati*: <sup>15</sup>"buddhassa Bhagavato vohāro lokiye sote paṭihaññati" imāni kattupadāni; *bhuvā-*

<sup>1</sup> J II 98<sup>20-21</sup> (*infra* Ce 522<sup>1</sup>). <sup>2</sup> cf. 484<sup>1</sup> <sup>3</sup> Wg § 26: 65. <sup>4</sup> A IV 158<sup>22</sup>. <sup>5</sup> cf. Dhs § 1116. <sup>6</sup> Cp I 9: 10<sup>d</sup>. <sup>7</sup> cf. Nidd I 146<sup>18</sup> (*vide* Sv I 59<sup>6-30</sup>). <sup>8</sup> (Kev 643). <sup>9</sup> cf. Nidda (Ce 192<sup>28</sup>) *ad* Nidd I 146<sup>18</sup>. <sup>10</sup> cf. Vibh 99<sup>13</sup>. <sup>11</sup> cf. Spk *ad* S I 94<sup>2</sup>. <sup>12</sup> (M I 384<sup>12</sup> Ps). <sup>13</sup> Vibha 409<sup>14</sup>. <sup>14</sup> Vibh 324<sup>25</sup>. <sup>15</sup> Kv 221<sup>8</sup> (*supra* 399<sup>18</sup>).

a Bm luddho. b Bens godhā. c ita Bm; Ce nibbattiko; Bens nibbatteti.

digaṇaṃ pana patvā <sup>1</sup>"loheṇa ve haññati jātarūpaṃ na jātarūpeṇa hananti lohan" ti pāliyaṃ *haññati* ti padaṃ kamma-padaṃ, jātarūpaṃ loheṇa kammārehi haññati ti attho, *hananti* ti padaṃ kattupadaṃ, lohaṃ jātarūpeṇa kammārā hananti ti attho, ettha hananaṃ paharaṇaṃ ti gahetabbaṃ.

**1156 Rūpa<sup>a</sup> ruppāne.** Ruppānaṃ kuppanaṃ ghaṭṭanaṃ pīḷanaṃ. *Ruppati, rūpaṃ ruppānaṃ.* Imassa pana <sup>2</sup>"rūpa<sup>a</sup> rūpakiriyāyaṇ" ti *curādigāṇe* thitassa *rūpeti rūpayati* ti rūpāni bhavanti. Tattha rūpan ti <sup>3</sup>ken' atthena rūpaṃ: ruppānatthena rūpaṃ, vuttaṃ

<sup>10</sup> h' etaṃ Bhagavatā: <sup>4</sup>"kiñ ca bhikkhave rūpaṃ . . . ruppati ti kho bhikkhave tasmā rūpan ti vuccati, kena ruppati<sup>b</sup>: sītena pi ruppati uñheṇa pi ruppati jighacchāya pi ruppati<sup>c</sup> . . . dāmsa-makasa-vātātapa-siriṃsapasamphassena pi ruppati, (ruppati ti)<sup>d</sup> kho bhikkhave tasmā rūpan ti vuccati" ti; . . . tattha ruppati

<sup>15</sup> ti kuppati ghaṭṭiyati pīḷiyati, bhijjati ti attho — <sup>5</sup>bhijjati ti vikāraṃ āpajjati, vikārāpatti ca sītādisannipāte visadisarūpa-patti<sup>e</sup> yeva. Ettha ca kuppati ti etena kattuatthe *rūpapada*-siddhiṃ dasseti, ghaṭṭiyati pīḷiyati ti etehi kammātthe, kopādi-kiriyā yeva hi ruppānakiriyā ti, 'so pana kattubhūto kammabhūto

<sup>20</sup> ca attho bhijjāmāno nāma hoti' ti imassa atthassa dassanattamaṃ <sup>6</sup>"bhijjati ti attho" ti vuttaṃ; atha vā "ruppati ti rūpan" ti kamma-kattutthe *rūpapadasiddhi* vuttā, vikāro hi ruppānaṃ ti vuccati, ten' eva "bhijjati ti attho" ti <sup>7</sup>kamma-<sup>8</sup>kattutthena *bhijjati* ti saddena atthaṃ dasseti — tattha yadā kammātthe *ruppati*

<sup>25</sup> ti padaṃ, tadā sītenā ti ādi kattuatthe karaṇavacanāṃ, yadā pana *ruppati* ti padaṃ kattuatthe kammakattuatthe vā, tadā hetumhi karaṇavacanāṃ datṭhabbaṃ. <sup>9</sup>*Rūpasaddo* khandha-bhava-nimitta-paccaya-sarīra-vaṇṇa-saṇṭhānādisu<sup>f</sup> atthesu vat-tati, ayañ hi <sup>10</sup>"yaṃ kiñci rūpaṃ atitānāgatapaccuppannaṃ" ti

<sup>30</sup> ettha rūpakhandhe vattati, <sup>11</sup>"rūpūpapattiyā maggaṃ bhāveti" ti ettha rūpabhava, <sup>12</sup>"ajjhataṃ arūpasāññi bahiddhā rūpāni passati" ti ettha kasiṇanimitte, <sup>13</sup>"sarūpā bhikkhave uppajjanti pāpakā akusālā dhammā no arūpā" ti ettha paccaye, <sup>14</sup>"ākāso

<sup>1</sup> J IV 102<sup>7-8</sup>. <sup>2</sup> V 1523. <sup>3</sup> Vibha 3<sup>30</sup>—4<sup>5</sup>, 4<sup>9-10</sup>. <sup>4</sup> S III 86<sup>23-28</sup>. <sup>5</sup> cf. mṭ ad Vibha 4<sup>10</sup>. <sup>6</sup> (486<sup>15</sup>). <sup>7</sup> V 1089. <sup>8</sup> V 1124. <sup>9</sup> Mp I 21<sup>8-25</sup>. <sup>10</sup> Vibh 1<sup>9</sup>. <sup>11</sup> Vibh 263<sup>25</sup>. <sup>12</sup> M III 222<sup>13</sup>. <sup>13</sup> A I 83<sup>1</sup>. <sup>14</sup> M I 190<sup>19</sup>.

<sup>a</sup> CeBm rūpa. <sup>b</sup> Bm ad. ti. <sup>c</sup> Bens suppl. pipāsaya pi ruppati. <sup>d</sup> ita Bens (= Vibha); CeBm om. <sup>e</sup> Ce rūpappatti; Bens rūpappavatti. <sup>f</sup> Mp ad. anekesu.

parivārīto rūpan t' eva<sup>a</sup> saṃkhaṃ gacchati" ti ettha sarīre, <sup>1</sup>"cakkhuñ ca paṭicca rūpe ca uppajjati cakkhuviññāṇaṃ" ti ettha vaṇṇe, <sup>2</sup>"rūpappamāṇo rūpappasanno" ti ettha saṇṭhāne; icc evaṃ

khandhe bhava nimitte ca sarīre paccaye pi ca <sup>5</sup>vaṇṇe saṇṭhānāādimhi *rūpasaddo* pavattati. <sup>8</sup>

**1157 Kupa kope<sup>b</sup>.** *Kuppati:* <sup>3</sup>"kuppanti vātassa (pi)<sup>c</sup> eritassa; <sup>4</sup>kopo pakopo; <sup>5</sup>vacīpakopaṃ rakkheyya".

**1158 Tapa santāpe.** *Tappati santappati, santāpo.*

**1159 Tapa piṇane.** *Tappati, tappanaṃ.* <sup>10</sup>

**1160 Dapa hāse.** *Dappati.*

**1161 Dīpa dītiyaṃ.** *Dīppati, dīpo<sup>d</sup>.*

**1162 Lupa adassane.** *Luppati, luppanaṃ lopo lutti.*

**1163 Khipa perāṇe.** *Khippati, khippaṃ.*

**1164 Lubha giddhiyaṃ<sup>e</sup>.** *Lubbhati,* <sup>7</sup>"attano yeva jaṇṇukaṃ olub- <sup>15</sup>bha tiṭṭhati", *lubbhaṇaṃ lobho, lubbhivā lubbhivāna lubbhiya lubbhiyāna olubbhivā olubbhivāna olubbhhiya olubbhhiyāna, lubbhitaṃ olubbhitaṃ.* Tattha lobho ti <sup>8</sup>"lubbhanti tena sattā, sayam vā lubbhati, lubbhaṇamattam eva vā tan ti lobho", ettha pana <sup>9</sup>"lobho lubbhaṇā lubbhittam; <sup>10</sup>rāgo . . . taṇhā <sup>20</sup>tasiṇā . . . mucchā . . . eja . . . vanaṃ vanatho" icc ādini lobhassa bahu nāmāni veditabbāni.

**1165 Khubha sañcalane.** *Khubbhati saṃkhubbhati:* <sup>11</sup>"khubbhittha nagaraṃ", *saṃkhobho*; kārite *khobheti khobhayati.*

**1166 Samu upasame.** *Cittaṃ sammati<sup>f</sup> vūpasammati, samaṇo santi* <sup>25</sup>*santo.* Ettha <sup>12</sup>samaṇo ti sammati santacitto bhavati ti samaṇo, kāritavasena pana <sup>13</sup>kilese sameti upasameti ti samaṇo' ti nibbanaṃ datṭhabbaṃ, tathā hi <sup>14</sup>"yaṃ sameti [ti] idaṃ ariyaṃ; <sup>15</sup>samaya(n)tidha sattānaṃ" ti dve kāritarūpāni.

**1167 Samu<sup>16</sup> khede, <sup>17</sup>nirodhe ca.** Khedo kilamaṇaṃ, nirodho <sup>30</sup>abhāvagamaṇaṃ. *Addhānamaggapaṭipannassa kāyo sammati,*

<sup>1</sup> M III 281<sup>18</sup>. <sup>2</sup> A II 71<sup>12</sup>. <sup>3</sup> J V 43<sup>8</sup>. <sup>4</sup> Dhs § 1060 (As 367<sup>21</sup>). <sup>5</sup> Dh 232<sup>a</sup>. <sup>6</sup> < Pāṇ I 1: 60. <sup>7</sup> As 211<sup>28-29</sup>. <sup>8</sup> Vm 468<sup>24</sup>. <sup>9</sup> Dhs § 389. <sup>10</sup> Dhs § 1059. <sup>11</sup> J VI 489<sup>13</sup> (*supra* 409<sup>30</sup>). <sup>12</sup> (cf. Sp I 111<sup>17</sup> Sv I 246<sup>21</sup> Uda 378<sup>6</sup>). <sup>13</sup> (Pj II 428<sup>4</sup>). <sup>14</sup> Vm 10<sup>11</sup>. <sup>15</sup> Vm 10<sup>10</sup>. <sup>16</sup> Kt *apud* Wg § 26: 95. <sup>17</sup> (488<sup>3</sup>).

<sup>a</sup> Bens tv eva. <sup>b</sup> Rūp 497 (Ce 206<sup>4</sup>). <sup>c</sup> CeBm om. <sup>d</sup> Ce ad. padipo. <sup>e</sup> Wg § 26: 128: gārdhye. <sup>f</sup> Bens ad. upasammati (cf. Nidd I 352<sup>3, 15</sup>).

*aggi sammāti, santo.* <sup>1</sup>*Santasaddo* <sup>2</sup>"dīghaṃ santassa yojanan" ti ādisu kilantabhāve<sup>a</sup> āgato, <sup>3</sup>"ayaṃ ca vitakko ayaṃ ca vicāro santā honti samitā" ti ādisu niruddhabhāve, <sup>4</sup>"adhigato kho<sup>b</sup> my āyaṃ dhammo gambhīro duddaso duranubodho santo paṇīto" ti ādisu santañāṇagocaratāyaṃ, <sup>5</sup>"upasantassa sadā satimato" ti ādisu kilesavūpasame, <sup>6</sup>"santo have sabbhi pavedayanti" ti ādisu sādhusu, <sup>7</sup>"pañc' ime bhikkhave mahācorā santo saṃvijjamānā" ti ādisu atthibhāve; etth' etaṃ vuccati: kilantatte niruddhatte santadhigocarattane  
 10 kilesūpasame c' eva atthibhāve ca sādhusu imesu chasu thānesu *santasaddo* paṇāgato. <sup>9</sup>  
**1168 Damu damane<sup>c</sup>.** *Dammāti, danto damo damanaṃ<sup>d</sup>*; kārite *cittaṃ dameti damayati* ti rūpāni. Tattha damo ti indriyasamvarādināṃ etaṃ nāmaṃ, <sup>8</sup>"saccena danto damasā upeto vedan-tagū vusitabrahmacariyo" ti ettha hi indriyasamvaro damo ti vutto, <sup>9</sup>"yadi saccā damā cāgā khantiyā bhiyyo 'dha vijjati" ti ettha paññā damo ti vuttā, <sup>10</sup>"dānena damena saṃyamenā saccavajjenā"<sup>e</sup> ti ettha uposathakammaṃ damo ti vuttam, <sup>11</sup>"damūpasamenā" ti ettha khanti damo ti vuttā;  
 20 icc evaṃ indriyasamvaro paññā khanti cā pi uposatho ime atthā pavuccanti *damasaddena* sāsane ti. <sup>10</sup>  
**1169 Yā gati-pāpūnesu<sup>f</sup>.** *Yāyati yāyanti, pariyāyo*, <sup>12</sup>"yāyamāno mahārājā addā Sidantare nage", *yāyanto*: <sup>13</sup>"yāyantam anuyāyati", <sup>14</sup>*yātānuyāyī, yāyitum yāyitvā* icc ādini. Ettha *pariyāya-*  
 25 *saddassa* atthuddhāro vuccate: <sup>15</sup>*pariyāyasaddo* vāra-desanā-kāraṇesu samantato gantabbatthāne ca sadise ca vattati, <sup>16</sup>"kassa nu kho Ānanda ajja pariyāyo bhikkhuniyo ovaditun" ti ādisu <sup>17</sup>hi vāre vattati, <sup>18</sup>"Madhupiṇḍikapariyāyo ti naṃ  
 30 dhārehi" ti ādisu desanāyaṃ, <sup>19</sup>"iminā pi kho te rājāñña pariyāyena evaṃ hotū" ti ādisu kāraṇe, <sup>20</sup>"pariyāyapatho" ti ādisu

<sup>1</sup> cf. Ps *ad* M I 341<sup>3</sup>. <sup>2</sup> Dh 60b. <sup>3</sup> Vibh 258<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Vin I 4<sup>33</sup>. <sup>5</sup> Ud 30<sup>10</sup>.  
<sup>6</sup> Dh 151<sup>d</sup>. <sup>7</sup> Vin III 89<sup>24</sup>. <sup>8</sup> Sn 463ab. <sup>9</sup> Sn 189c. <sup>10</sup> D I 53<sup>1</sup>. <sup>11</sup> M III 269<sup>10</sup>.  
<sup>12</sup> J VI 125<sup>5</sup>. <sup>13</sup> cf. J VI 499<sup>23</sup> ... 500<sup>2</sup>. <sup>14</sup> (ns *cit.* Ja VI 311<sup>3</sup>). <sup>15</sup> cf. Sv I 36<sup>16-20</sup>.  
<sup>16</sup> M III 270<sup>22</sup>. <sup>17</sup> hi | atthuddhāra mha ta pā<sup>3</sup> paduddhāra kā<sup>3</sup> || ns. <sup>18</sup> M I 114<sup>10</sup>.  
<sup>19</sup> D II 319<sup>25</sup>. <sup>20</sup> cf. D III 101<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> Bm kilanti<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Mmd 630 (Ce 481<sup>7</sup>). <sup>d</sup> Bm dammanāṃ.  
<sup>e</sup> Bm saccavacanenā (< Sv I 160<sup>10</sup>). <sup>f</sup> Mmd 630 (Ce 481<sup>13</sup>): yā gati-pāpūne.

samantato gantabbatthāne; <sup>1</sup>"*kopasaddo* khobhapariyāyo" ti ādisu sadise vattati; icc evaṃ

*pariyāyaravo* vāra-desanā-kāraṇesu ca samantato va<sup>a</sup> gantabbatthāne ca sadise siyā. <sup>11</sup>

**1170 Ri<sup>a</sup> vasane<sup>b</sup>.** *Riyati.* <sup>5</sup>

**1171 Vili vilinabhāve<sup>c</sup>.** *Sappi vilīyati*; kārite *vilāpayati.*

**1172 Vā gati-gandhanesu.** *Vāyati, vāyo vāto.*

**1173 Sivu tantasantāne.** *Sibbati saṃsibbati, sibbaṃ sibbanto*; kārite *sibbeti sibbayati sibbāpeti sibbāpayati.*

**1174 Sivu gati-sosanesu.** *Sibbati.* <sup>10</sup>

**1175 Thivu<sup>d</sup> 1176 khivu nirasane<sup>e</sup>.** *Thibbati<sup>d</sup>, khibbati.*

**1177 Sā<sup>2</sup> tanukaraṇe.** *Siyati siyanti.*

**1178 Sā<sup>f</sup> antakammani.** *Siyati*, <sup>3</sup>"anavasesato mānaṃ siyati samucchindati ti aggamaggo māna-san" ti hi vuttam. <sup>15</sup>

**1179 Sā<sup>4</sup> assādane.** *Rasaṃ sāyati, sāyitaṃ sāyanam.*

**1180 Sū paṇippasave<sup>g</sup>.** *Sāyati pasūyati, pasūtā gāvī.*

**1181 Kusu haraṇa-dittisu<sup>h</sup>.** *Kussa[ya]ti<sup>i</sup>.*

**1182 Silisa ālingane.** *Silissati, silesa.*

**1183 Kilisa upatāpe.** *Kilissati saṃkilissati, kilesa saṃkilesa.* *Ikāralope klissati* <sup>5</sup>*kleso* icc ādini. Api ca malinatā pi *kilisasaddena* 20 vuccati <sup>6</sup>"kiliṭṭhavattham paridahati; <sup>7</sup>cittena saṃkiliṭṭhena saṃkilissanti mānavā" ti ādisu dhātūnaṃ anekatthātāya.

**1184 Masa appibhāve<sup>j</sup>, khamāyaṃ<sup>k</sup> ca.** *Massati.*

**1185 Lisa appibhāve.** *Lissati, lesa.* "Lisa lesane" ti pi paṭhanti ācariyā. <sup>25</sup>

**1186 Tasa pipāsāyaṃ.** *Tassati paritassati, paritassanā tasiṇā tasito.*

**1187 Dusa dosane.** *Dussati, doso dosanam dosito.*

**1188 Dusa appītiyaṃ<sup>m</sup>.** *Dussati padussati*, <sup>9</sup>"doso padoso", *duṭṭho paduṭṭho, dūsako dūsito dūsanā.*

<sup>1</sup> anuṭṭikā, ns (*ad* As 367<sup>21</sup>). <sup>2</sup> *vide* 433<sup>30</sup>. <sup>3</sup> cf. As 140<sup>17</sup>. <sup>4</sup> sāyitaṃ = assāditaṃ, mht *ad* Vm 258<sup>23</sup>. <sup>5</sup> (446 n. e). <sup>6</sup> cf. Dhpa II 261<sup>11</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*.  
<sup>8</sup> dūsikā = dosakārikā, Ja III 179<sup>18</sup>. <sup>9</sup> Dhs § 1060.

<sup>a</sup> leg. ca? [ns: samantato || ... || avaganto ||]. <sup>b</sup> Wg § 26: 29: rīh sra-vāne. <sup>c</sup> Bm *ad.* na; Wg § 26: 30: śleṣaṇe (ca). <sup>d</sup> CeBemns dhiv<sup>o</sup> (Kt *apud* Wg § 26: 4: sṭhivu kṣivu nirasane). <sup>e</sup> CeBemns nidassane (*vide* n. d). <sup>f</sup> o: so(?), Pariccheda 19 str. 64. <sup>g</sup> (Wg § 26: 23). <sup>h</sup> Wg § 26: 6: knasu hvaraṇa-dīptyoḥ; ns: karaṇa-dittisu lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>i</sup> CeBm kussayati; B<sup>e</sup>ns kusayati. <sup>j</sup> cf. V 1185. <sup>k</sup> cf. Kt *apud* Wg § 26: 55. <sup>m</sup> Rūp 529: dusa appītimhi (Wg § 24: 3: dviṣa aprītau, *vide* Wg § 26: 75+76).



- 1189 **Asu khepe.** Khepo khipanam. *Assati*, <sup>1</sup>"nirassati ādiyati ca dhammaṃ", *issāso*. Ettha ca nirassati ti chaḍḍeti <sup>2</sup>sattḥāram tathā dhammakkhā(nā)dīni<sup>a</sup>; issāso ti usum assati khipati ti issāso · dhanuggaho.
- 5 1190 **Yasu payatane.** *Yassati, niya(s)sakammaṇi*. Ettha ca, yena vinayakammena <sup>3</sup>"nissāya te vatthabban" ti niyassiyati <sup>4</sup>bha-jāpiyati ti niya(s)so bāl(y)an, tam niya(s)sakammaṇi nāma, <sup>5</sup>"karohi<sup>b</sup> me yakkha niya(s)sakammaṇi" ti ettha pana <sup>6</sup>nigga-hakammaṇi niya(s)sakammaṇi nāma.
- 10 1191 **Bhas[s]a bhassane.** *Bhassati, bhassaṇi bhassakārako*.  
 1192 **Vasa sadde.** <sup>7</sup>*Sakuṇo vassati*, <sup>8</sup>"adhamo migajātānaṃ sigālo tāta vassati", <sup>9</sup>*maṇḍūko vassati*.  
 1193 **Nasa adassane.** *Nassanadhammaṇi nassati panassati vinassati*, <sup>10</sup>"nassa vasali; <sup>11</sup>cara pi re vinassa"<sup>c</sup>, *naṭṭho vinaṭṭho*<sup>d</sup>; kārīte  
 15 *nāseti nāsayati*.  
 1194 **Susa sosane.** *Paṇṇaṃ sussati*; kārīte *vāto paṇṇaṃ soseti sosayati*; kamme *vātena paṇṇaṃ sosiyati*; bhāve kiriyāpadam appasiddhaṃ; soso, <sup>12</sup>"sukkaṃ<sup>e</sup> kaṭṭhaṃ", *sussaṇi sussanto sus-samāno rahado*<sup>f</sup>.  
 20 1195 **Tusa tuṭṭhiyaṃ<sup>g</sup>.** *Tussati santussati, santuṭṭhi santoso tosa-nam, tuṭṭhabbaṃ tussitabbaṃ Tusitā*; kārīte *toseti* icc ādini.  
 1196 <sup>13</sup>**Hā parihāniyaṃ.** *Hāyati parihāyati*: <sup>14</sup>"hāyanti tattha vālavā"<sup>h</sup>; bhāve <sup>15</sup>"bhayaṃ vā chambhitattaṃ vā lomahaṃso vā so pahiyissati" ti ca *rāgo pahiyati* ti ca rūpaṃ; kamme  
 25 kiriyāpadam appasiddhaṃ, *rāgo pahiyati* ti idaṃ pana <sup>16</sup>"hā cāge" ti vuttassa *bhuvādiganiṇadhātussa rūpaṃ* · <sup>17</sup>"rāgaṃ pajahati" ti kattupadassa dassanato.  
 1197 **Naha bandhane.** *Nayhati upanayhati sannayhati, sannāho sannaddho*.  
 30 1198 **Muha vecitte.** *Muyhati sammuyhati pamuyhati*, <sup>18</sup>"moho pamoho", *mūḷho, momuho puriso · momuhaṇi cittaṃ*; kārīte

<sup>1</sup> Sn 785d. <sup>2</sup> vide Nidd I 76<sup>28</sup>—77<sup>3</sup>. <sup>3</sup> Vin II 81, <sup>8</sup> (*leg. niyassako, cf. Vin I 49<sup>29</sup> v. l., A I 99<sup>5</sup>, Mp ad loc.; re vera ni + Vās*). <sup>4</sup> ns: tajjāpiyati lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> (ns *cit. Spt ad loc.* = Vjb). <sup>5</sup> Pv 520d. <sup>6</sup> Pv 223<sup>14</sup>. <sup>7</sup> J VI 560<sup>4</sup>. <sup>8</sup> J II 67<sup>18</sup>. <sup>9</sup> (Ja IV 248<sup>2</sup>). <sup>10</sup> Dhpa III 119<sup>15</sup>. <sup>11</sup> Vin IV 139<sup>3</sup>, <sup>31</sup>. <sup>12</sup> M III 95<sup>4</sup> (Kcv 585). <sup>13</sup> cf. V 1121 etc. <sup>14</sup> J I 181<sup>20</sup>. <sup>15</sup> S I 219<sup>3</sup> (*supra* 8<sup>18</sup>). <sup>16</sup> V 995. <sup>17</sup> cf. S III 27<sup>14</sup>. <sup>18</sup> Dhs § 1061.

<sup>a</sup> CeBm dhammakkhādini. <sup>b</sup> Pv: kareyyāsi [— —; *leg. kayirāsi*].  
<sup>c</sup> Bm om. vi. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Bm sukkaṃ. <sup>f</sup> Bmns dahado. <sup>g</sup> Wg § 26: 75: prītau. <sup>h</sup> CeBemns vaḷavā.

*moheti pamohako*<sup>a</sup>. Ettha ca momuho ti <sup>1</sup>"avisadatāya momuho, mahāmūḷho ti attho".

1199 **Saha 1200 suha sattiyaṃ.** *Sayhati, suyhati*.

1201 **Nhā soceyye.** *Nhāyati*, <sup>2</sup>appakkharānaṃ bahubhāve<sup>b</sup> *na-hāyati, nahāyitvā nhāyitvā, nahānaṃ nhānaṃ*, <sup>3</sup>"sīsaṃ nhāto".  
 5 Ettha ca sīsaṃ nhāto ti sīsaṃ dhovitvā nhāto ti attho gahe-tabbo · <sup>4</sup>porāṇehi anumatatā.

1202 **Siniha pītiyaṃ.** *Sinihati, sinehako sinehito siniddho*, <sup>5</sup>"putte sineho ajāyatha", *īkārālopena sneho*, tathā hi <sup>6</sup>"nisneham abhi-kamkhāmī" ti pālī dissati.

1203 **Virīḷa lajjāyaṃ<sup>c</sup>, codane ca.** *Virīḷito*. Lajjāvasena attho pasiddho, na codanāvasena, tathā hi "virīḷito ti lajjito" ti attha-samvannaṃ<sup>kā</sup> <sup>7</sup>garū vadanti "lajjanākārappatto" ti ca.

*Divādi* ettakā ditṭhā dhātavo me yathābalaṃ,

suttesv aññe pi pekkhitvā gaṇhavho atthayuttito. 12 15

— *Divādigāṇo* 'yaṃ.

1204 <sup>8</sup>**Su savane.** *Suṇoti · suṇāti, suṇimsu paṭissuṇi paṭissuṇimsu · assosi assosum paccassosi paccassosum* icc ādini; *suṇissati sossati* icc ādini ca bhavanti; abbhāsavisaye *sussūsatī sussūsā* icc ādini, anabbhāsavisaye *sāvako soto*; *suṇaṃ suṇanto suṇamāno suyya-*  
 20 *māno*; <sup>9</sup>"savanaṃ sutam, asūyitthā ti vā sutam", *sutavā sotaṃ soṇo, suṇitum sotum suṇitvā* (suṇitvāna) *suṇiya suṇiyāna sutvā sutvāna*; kārīte *sāveti sāvayati*; kamme *saddo suyati sūyati* vā; bhāve padarūpam appasiddhaṃ. Tattha sāvako ti antevāsiko, so duvidho: āgataphalo anāgataphalo ca, tattha āgataphalo  
 25 savanante ariyāya jātiyā jāto ti sāvako ti vuccati, itaro garū-naṃ ovādaṃ suṇāti ti sāvako ti; sāvako antevāsiko sisso ti pariyāyā. Ettha *sutasaddassa atthuddhāraṃ vadāma saddhiṃ sotasaddassa atthuddhārena*: <sup>10</sup>*sutasaddo saupasaggo anupa-*  
 30 *saggo* ca <sup>11</sup>anupapadena, *sutasaddo* ca

gamane vissute tinte 'nuyogōpacite pi ca

sadde ca sotadvārānusārāñātesu dissati, 13

<sup>1</sup> Ppa 249<sup>3</sup>. <sup>2</sup> § 161. <sup>3</sup> cf. M II 47<sup>21</sup> (: J VI 578<sup>1</sup>). <sup>4</sup> cf. Ps (S<sup>c</sup>) III 261<sup>4-7</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> J IV 10<sup>23</sup>. <sup>7</sup> = Jāt-ṭikā-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns; cf. Ja I 131<sup>8</sup> (ṭh-ṭito) = As 126<sup>31</sup> (ṭpṭito, S<sup>c</sup> ṭnilīno). <sup>8</sup> cf. Rūp 498 (Ce 206<sup>12</sup>—207<sup>30</sup>). <sup>9</sup> \*\*\*.  
<sup>10</sup> cf. Sv I 28<sup>14</sup> Ps I 4<sup>24</sup> Spk ad S I 1<sup>7</sup> Mp I 61<sup>7</sup> Pj I 101<sup>23</sup> Uda 11<sup>23</sup>. <sup>11</sup> = anī<sup>3</sup> pud ma rhi khrañ<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup>, ns.

<sup>a</sup> Bm < pamohanako. <sup>b</sup> ns bahubhāvena. <sup>c</sup> cf. Ātreya apud Wg § 26: 18.

- tathā hi <sup>1</sup>"senāya pasuto" ti ādisu gacchanto ti attho, <sup>2</sup>"sutadham-  
massa passato" ti ādisu <sup>a</sup>vissutadhammassā ti attho, <sup>3</sup>"avassutā  
avassutassa purisapuggalassā" ti ādisu tintassā ti attho, <sup>4</sup>"ye  
jhānapasutā dhirā" ti ādisu anuyuttā ti attho, <sup>5</sup>"tumhehi puññaṃ  
pasutaṃ anappakan" ti ādisu upacitan ti attho, <sup>6</sup>"diṭṭhaṃ sutam  
mutam viññātan" ti ādisu saddo ti attho, <sup>7</sup>"bahussuto hoti suta-  
dharo sutasannicayo" ti ādisu sotadvārānusāraviññādadhamma-  
dharo ti attho; *sotasaddo* pi anekatthappabhedo, tathā h' esa  
maṃsa-viññāṇa-ñānesu taṇhādisu ca dissati  
10 dhārāyaṃ ariyamagge ca cittasantatiyaṃ pi ca, 14  
<sup>8</sup>"sotāyatanam ... sotadhātu ... sotindriyan" ti ādisu *sota*-  
saddo maṃsasote dissati, <sup>9</sup>"sōtena saddaṃ sutvā" ti ādisu  
sotaviññāṇe, <sup>10</sup>"dibbāya sotadhātuyā" ti ādisu ñāṇasote, <sup>11</sup>"yāni  
sotāni lokasmin ti yāni (etāni)<sup>b</sup> sotāni mayā kittitāni pakitti-  
15 tāni ācikkhitāni<sup>a</sup> desitāni paññāpitāni<sup>c</sup> paṭṭhapitāni vivarītāni  
vibhattāni uttānikatāni pakāsītāni, seyyathidaṃ taṇhāsoto diṭṭhi-  
soto kilesasoto duccharitasoto avijjāsoto" ti ādisu (taṇhādisu)<sup>d</sup>  
pañcasu dhammesu, <sup>12</sup>"addasā kho Bhagavā mahantaṃ dāru-  
kkhandhaṃ Gaṅgāya nadiyā sōtena vuyhamānan" ti ādisu uda-  
20 kadhārāyaṃ, <sup>13</sup>"ariyass' etaṃ āvuso atṭhaṅgikassa maggassa  
adhivacanam yadidaṃ soto" ti ādisu ariyamagge, <sup>14</sup>"purisassa  
ca viññāṇasotaṃ pajānāti ubhayato abbocchinnaṃ: idha loke  
patiṭṭhitaṃ ca paraloke patiṭṭhitaṃ cā" ti ādisu cittasantatiyaṃ  
ti; soṇo ti sunakho, so hi sāmikassa vacanam suṇāti ti soṇo  
25 ti vuccati, imāni tadabhidhānāni:  
sunakho <sup>15</sup>sārameyyo ca suṇo sūno<sup>b</sup> ca kukkuro  
soṇo svāno suvāno ca sālūro <sup>15</sup>migadaṃsano 15  
sā <sup>16</sup>sunidhā t' ime saddā pumānesu pavattare,  
sunakhī kukkurī sī ti ime itthīsu vattare, 16  
30 sunakhā sārameyyā ti ādi bahuvaco pana  
pavattati pum-itthīsu, aññatrā pi ayaṃ nayo; 17  
*kukkuro* ti ayaṃ tattha bālakāle ravena ve  
mahallake pi sunakhe rūḥiyā sampavattati, 18

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Vin I 327. <sup>3</sup> Vin IV 233. <sup>4</sup> Dh 181a. <sup>5</sup> Khp VII 13d. <sup>6</sup> A II 23<sup>31</sup>.  
<sup>7</sup> A II 22<sup>34</sup>—23<sup>1</sup>. <sup>8</sup> Dh 5 (585) 601. <sup>9</sup> M I 180<sup>32</sup>. <sup>10</sup> D I 79<sup>8</sup>. <sup>11</sup> Nidd II ad Sn  
1035a. <sup>12</sup> S IV 179<sup>8</sup>. <sup>13</sup> cf. S V 347<sup>36</sup>. <sup>14</sup> D III 105<sup>16-17</sup>. <sup>15</sup> Amk II 10: 21 cd.  
<sup>16</sup> ns: sunidhā | khve<sup>3</sup> ||.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> CeBm om. <sup>c</sup> Ce paññāpo; Bm pavattāpitāni. <sup>d</sup> ita Ce (< ns); Bem om.

tathā hi atṭhakathācariyā Kukkurajātake <sup>1</sup>"ye kukkurā rājaku-  
lamhi vaḍḍhā koleyyakā vaṇṇabalūpapannā" ti imasmiṃ padese  
evam atthaṃ vaṇṇayimsu: <sup>1</sup>"ye kukkurā ti ye sunakhā, yathā  
hi dhāruṇho pi passāvo pūtimuttan ti, tadahuḷato pi sigālo  
jarasigālo ti, komalā pi galocilatā pūtilatā ti, suvaṇṇavaṇṇo 5  
pi kāyo pūtikāyo ti vuccati, evam evaṃ vassasatiko pi sunakho  
kukkuro ti vuccati, tasmā mahallakā kāyūpapannā pi te kukkurā  
t' eva vuttā" ti.

1205 Ki himsāyaṃ. *Kiṇoti, kiṇāti kiṇanti.*

1206 Saka sāmattiye<sup>a</sup>. Samatthassa bhāvo sāmattiyaṃ, yathā 10  
*dakkhiyaṃ. Sakkuṇāti sakkuṇanti, asakkehi sakkehi, Sakko*  
<sup>2</sup>*sakke*. Ettha Sakko ti devarājā, so hi parahitaṃ sakahitaṃ  
ca kātuṃ sakkuṇāti ti Sakko; api ca Sakyaputtakulajāto<sup>b</sup> yo  
koci pi, tathā hi <sup>3</sup>"atha kho Mahānāmo Sakko" ti ādi vuttaṃ,  
Bhagavantaṃ ca <sup>4</sup>†Saṅgiyo<sup>c</sup> <sup>4</sup>"maṃ Sakka samuddharāhi" ti 15  
ālapi, <sup>5</sup>"sakyā vata bho kumārā paramasakyā vata bho ku-  
mārā" ti vacanam upādāya sabbe pi Sakyakule jātā Sakyā ti  
ca Sākiyā ti ca Sakkā ti ca vuccanti. Ettha svāditte pi ane-  
kassaradhātuto eko va *unāpaccayo* hoti, na *nu-nāpaccaya*<sup>d</sup> ti  
daṭṭhabbo<sup>e</sup>. 20

1207 Khī khayē. *Khiṇoti · khiṇāti*, <sup>6</sup>"khīṇā jāti" *khīṇo*, <sup>7</sup>"ayogā  
bhūrisaṃkhayo".

1208 Ge sadde<sup>f</sup>. *Giṇoti · giṇāti.*

1209 Ci caye. *Nakārassa* <sup>8</sup>*nakārattaṃ: pākāraṃ cinoti, citam*  
*kusalam, Ceto puggalo.* 25

1210 <sup>†</sup>Ru<sup>g</sup> upatāpe. *†Ruṇoti · †ruṇāti.*

1211 Rādha 1212 sādha saṃsiddhiyaṃ. *Rādhuṇāti, sādhuṇāti<sup>h</sup>; rā-*  
*dhanam ārāddhanam, sādhanam.*

1213 Pi pitiyaṃ. *Piṇoti · piṇāti, piti piyo.*

1214 Apa pāpuṇe<sup>i</sup>, 1215 <sup>9</sup>sambhu ca. *Pāpuṇoti · pāpuṇāti*, <sup>10</sup>"patto 30  
sabbaññutam satthā", [*patto*] <sup>11</sup>"samppatto Yamasāddhanam"; *sam-*

<sup>1</sup> J I 177<sup>1-2</sup> et Ja I 177<sup>5-8</sup> (cf. Pj II 40<sup>26-29</sup> etc.). <sup>2</sup> = acvams<sup>3</sup> rhi sañ, ns.  
<sup>3</sup> Vin IV 101<sup>13</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> D I 93<sup>1</sup>. <sup>6</sup> D I 84<sup>11</sup>. <sup>7</sup> Dh 282b. <sup>8</sup> vide 494<sup>10, 24, 31</sup>  
(: 495<sup>15</sup>). <sup>9</sup> (Sv I 268<sup>32</sup>). <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> J IV 405<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> Mmd 585: saka sāmattiye (Rūp 498: saka sattimhi). <sup>b</sup> ita Bm; Ce  
Sakyaputtakule jāto; B<sup>ns</sup> Sakyakulajāto. <sup>c</sup> sic CeBm; B<sup>ns</sup> Piṇgiyo. <sup>d</sup> Ce oyo.  
<sup>e</sup> Be obbam. <sup>f</sup> cf. Wg § 22: 20 + § 31: 28. <sup>g</sup> 3: du (Wg § 27: 10). <sup>h</sup> (ns sād-  
dhunāti). <sup>i</sup> Rūp 498: apa pāpuṇane; (cf. Sd V 1287).

*bhuṇāti*: <sup>1</sup>"na kiñci atthaṃ abhisambhuṇāti", *sambhuṇanto abhisambhuṇamāno*. Tattha patto ti *pasaddo* upasaggo, *pa-hoti*<sup>a</sup> ti ettha *pasaddo* viya, tathā hi *patto* ti ettha 'pāpuṇi' ti atthe *pa*pubbassa *apad*hātussa *pa*kāre lutte *tappaccayassa* dvi-  
5 *bhāvo* bhavati. Tattha na abhisambhuṇāti ti na sampāpu-  
ṇāti, na sādheti ti vuttaṃ hoti.

1216 <sup>2</sup>*Khipa khepe*. *Khipuṇāti*, *khipaṃ*. Khipan ti maccha-  
pañjaro.

1217 *Āpa vyāpane*<sup>b</sup>. <sup>3</sup>*Āpuṇāti*, *āpo*.

10 1218 *Mi pakkhepane*. *Minoti*, *mitto*. Ettha ca sabbaguyhesu mi-  
nīyati pakkhipīyati ti mitto, <sup>4</sup>"mitto have sattapadena hoti"  
ti vacanaṃ pana vohāravasena vuttaṃ na atthavasena; vuc-  
ceyya ce, yo koci avissāsiko attano paṭiviruddho pi ca mitto  
nāma bhavēyya, na c' evaṃ daṭṭhabbaṃ, evaṃ ca pana daṭ-  
15 ṭhabbaṃ: sattapadavitiḥāramattena pi saha gacchanto saha  
gacchantassa piyavācānicchāraṇena aññamaññaṃ allāpasallā-  
paṃ karaṇamattena mitto nāma hoti ti vattabbaṃ, kimkāraṇā:  
daḥavissāso mitto nāma na bhavēyyā ti mittassa guṇapasam-  
sāvasena evaṃ vuttan ti.

20 1219 *Vu samvarane*<sup>c</sup>. *Vuṇoti* · *vuṇāti*, *samvuṇoti* · *samvuṇāti*, <sup>5</sup>"paṇ-  
ḍito sīlasamvuto".

1220 *Su abhisave*<sup>d</sup>. Abhisavo nāma pīḷanaṃ manthanam <sup>6</sup>*sand*-  
dhānaṃ sin[h]ānaṃ vā. *Suṇoti* · *suṇāti*.

1221 *Si bandhane*. *Sinoti*.

25 1222 *Sī nisāne*. *Siṇoti* · *siṇāti*, *nisitasatthaṃ*, <sup>7</sup>"na hi nūṇāyaṃ  
sā khujjā<sup>e</sup> labhati jivhāya chedanam sunisitena satthena evaṃ  
dubbhāsitaṃ bhaṇaṃ". Ettha bhaṇan ti bhaṇanti.

1223 <sup>†</sup>*Vusa*<sup>f</sup> *pāgabbhiye*. Pāgabbhiyaṃ nāma kāya-vācā-manehi  
pāgabbhabhāvo. <sup>†</sup>*Vusuṇāti*<sup>i</sup>.

30 1224 *Asu vyāpane*<sup>g</sup>. *Asuṇāti*, *assu*.

1225 *Hi gati-buddhisu*, *upatāpe* ca<sup>h</sup>. *Hinoti*.

<sup>1</sup> Sp I 29 (Vjb). <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> (cf. V 1214, 1287). <sup>4</sup> J I 365<sup>11</sup> (Ja). <sup>5</sup> Dh 289b.  
<sup>6</sup> = chak cap khraṇ<sup>3</sup> || vā || ka<sup>3</sup> || sinhānaṃ | re khyui<sup>3</sup> khraṇ<sup>3</sup> taṇ<sup>3</sup> || ns (c: sināna  
vel nhāna). <sup>7</sup> J V 299<sup>1-2</sup>.

a *ita* Bm; CeBemns pappoti. b Wg § 27: 14: vyāptau. c = Rūp 498 (Wg §  
27: 8: varaṇe). d Bm abhibhave. e *ita* Bens (= J); CeBm nāsā nūṇāyaṃ khujje.  
f Ce (conī) dhuo (Wg § 27: 21). g Cāndra-dh V 24: asū vyāptau (Wg §  
27: 17 *ad*. samghāte ca). h Wg § 27: (10: ṭudu upatāpe) 11: hi gatau vṛddhau.

Ettha pana <sup>1</sup>asamānantatte pi samānatthānaṃ samodhā-  
naṃ vuccati:

1226 *Tika*<sup>a</sup> 1227 *tiga*<sup>a</sup> 1228 *sagha*<sup>b</sup> 1229 <sup>†</sup>*dikkha*<sup>c</sup> 1230 *kivi*<sup>d</sup> 1231  
ciri 1232 jiri 1233 dāsa 1234 du<sup>e</sup> *himsāyaṃ*. *Tikuṇāti*, *tiguṇāti*,  
*saghuṇāti*, <sup>†</sup>*dikkhuṇāti*<sup>f</sup>, *kivuṇāti*, *ciruṇāti*, *jiruṇāti*, *dāsuṇāti*, du- 5  
ṇoli · *duṇāti* ti rūpāni himsāvācakāni bhavanti.

*Suvādi* ettakā diṭṭhā dhātavo me yathābalaṃ,

suttesv aññe pi pekkhitvā gaṇhavho atthayuttito. 19

— *Svādigāṇo* 'yaṃ.

1235 *Ki dabbavinimaye*. Dabbavinimayo kayavikkayavasena bhaṇ- 10  
ḍassa parivattanaṃ. <sup>2</sup>*Kināti*<sup>g</sup> *kinanti* · *vikkināti* *vikkinanti*, *ke-*  
*tum* *kinitum* · *vikketum* *vikkinitum*, *kinitvā* *vikkinitvā*, *kitam*  
*bhaṇam*, *kayo*, <sup>3</sup>"vikkinēyya<sup>h</sup> hanēyya vā".

1236 <sup>4</sup>*Khi gatiyaṃ*. *Khiṇāti*, *atikhīṇo saro*, *khaṃ khāni*; *nakā-*  
*rassa* <sup>5</sup>*ṇakārattam*. Tattha khiṇāti ti gacchati; atikhīṇo ti 15  
atigato<sup>i</sup>, atrāyaṃ pālī: <sup>6</sup>"senti cāpātikhiṇā va purāṇāni anut-  
thunan" ti, tattha cāpātikhiṇā ti cāpato atikhīṇā atigatā, atṭha-  
kathāyaṃ pana <sup>7</sup>"cāpātikhiṇā ti cāpato atikhīṇā, cāpā vinim-  
muttā ti attho" ti padatthavivaraṇaṃ kataṃ, tam pi gatatthañ  
ñeva sandhāya adhippāyatthavasena katan ti daṭṭhabbaṃ. 20  
Tatra <sup>8</sup>khan ti saggo, so hi katapuññehi gantabbattā khan ti  
vuccati; khāni ti <sup>†</sup>saggā.

1237 *Ci caye*. *Puññaṃ cināti*, *pākāraṃ cināti*, <sup>9</sup>*pāramiyo vicināti*  
*vicinati* vā, *pupphaṃ ocināti ocinati* vā, *pacināti pacinitvā*, *citam*  
*kusalam*, *cayo sañcayo*, *cito pākāro*; cināti ti *ceto* · itṭhakavaḍ- 25  
ḍhaki; <sup>10</sup>"yo satto puññaṃsañcayo"; sañcayo rāsi samūho piṇḍo  
gaṇo samgho kadambo vaggo karo ghaṭṭa icc evamādayo  
pariyāyā.

1238 *Ji jaye*. *Jināti vijināti*, *jinīyati*, *jetā jino*, <sup>11</sup>"jito Māro, Mā-  
raṃ-jito", *jitavā* <sup>12</sup>*jitāvī*, *jitabbo*<sup>j</sup> *jeyyo*, *jayaṃ*, *jitam vijitam jayo* 30

<sup>1</sup> Vide 461<sup>12-15</sup>. <sup>2</sup> § 1066 (cf. n. g). <sup>3</sup> J VI 544<sup>28</sup> = 570<sup>31</sup>. <sup>4</sup> (495<sup>18</sup>).  
<sup>5</sup> (: 493<sup>24</sup>). <sup>6</sup> Dh 156cd (*supra* 391<sup>4</sup>). <sup>7</sup> Dhpa III 132<sup>24-25</sup>. <sup>8</sup> (241<sup>2</sup>). <sup>9</sup> (Bv  
2: 117ab). <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> (*supra* 344<sup>11</sup>). <sup>12</sup> (jitāvinī, J V 407<sup>14</sup>).

a Kt *apud* Wg § 27: 19. b = Wg § 27: 20. c c: rikkhā (Durga etc.  
*apud* Wg § 27: 28—29). d W *apud* Wg § 15: 89. e V 1231—1234 = Wg  
§ 27: 30—33. f Bm bhikkhuṇāti. g Bc kiṇ<sup>o</sup> *fere ubique*. h (Bc h. l. vikki-  
neyya). i Bm om. ati-. j *ita* CeBemns.

*parājayanaṃ parājayo*, <sup>1</sup>"yassa jitaṃ nāvajiyati jitaṃ assa no yāti<sup>a</sup> koci loke; <sup>2</sup>jayo hi buddhassa sirīmato ayaṃ Mārassa ca pāpimato parājayo". Tattha jetā ti jināti ti jetā · yo koci puggalo; ajinī ti jino · sabbaññū dhammarājā, kiṃ so ajini: <sup>5</sup>pāpake akusale dhamme Mārādiarayo ca, iti pāpake akusale dhamme Mārādayo ca arayo ajinī ti jino, vuttam pi c' eṭaṃ: <sup>3</sup>"mādisā ve jinā honti ye pattā āsavakkhayaṃ, jita me pāpakā dhammā tasmāhaṃ Upaka jino" ti <sup>4</sup>"tathāgato bhikkhave abhi-bhū anabhibhūto" ti ca, *jināsaddo* hi kevalo sabbaññumhi pa-vattati, sopapado pana paccekabuddhādisu tamhi ca yathāra-haṃ pavattati, <sup>5</sup>"paccekajino; <sup>6</sup>odhiyino <sup>7</sup>anodhiyino, <sup>8</sup>vipākajino <sup>9</sup>avipākajino" ti imān' ettha nidassanapadāni.

**1239** <sup>8</sup>Ji jāniyaṃ, *Jināti*: <sup>9</sup>"na jināti na jāpaye<sup>b</sup>; <sup>10</sup>jino rathas-saṃ maṇikuṇḍale ca putte ca dāre ca tath' eva jino; <sup>11</sup>jino dhanāñ ca dāse ca".

**1240** *Ñā avabodhane*. *Jānāti*, *ñāyati* · *nāyati*: <sup>12</sup>"animittā na nāyare; <sup>13</sup>jaññā so yadi hāyaye<sup>c</sup>; <sup>14</sup>mā maṃ jaññā<sup>d</sup> ti icchatī"; 'ime amhākan' ti ñātabbatṭhena ñāti; *ñātako*: <sup>15</sup>"ñātimitthā suhajjā ca; <sup>16</sup>ñātako no nisinno ti; <sup>17</sup>ñātabbam ñeyyaṃ · saṃ-khāra-vikāra-lakkhaṇa-nibbāna-paññatti-dhammā" — idisesu ṭhānesu ñeyyasaddo ekantena napuṃsako, vāccaliṅgate sabba-liṅgiko, yathā <sup>18</sup>ñeyyo phasso · ñeyyā vedanā · ñeyyaṃ cittaṃ, ñeyyo puriso · ñeyyā itthi · ñeyyaṃ dhanan ti ca.

**1241** <sup>19</sup>Thu abhiṭṭhave. *Thunāti abhiṭṭhunāti*, *thuti abhiṭṭhuti*, *tha-vanā abhiṭṭhavanā*, *thuto abhiṭṭhuto*.

**1242** <sup>20</sup>Thu nitthu(na)ne<sup>c</sup>. *Thunāti*: <sup>21</sup>"utṭhehi Revate supāpa-dhamme apārutadvāre adānasile, nessāma taṃ yattha thunanti duggatā samappitā nerayikā du[k]khena; <sup>22</sup>purāṇāni anutthun-an[ti]" ti<sup>f</sup> ca payoga<sup>g</sup>.

<sup>1</sup> Dhp 179ab. <sup>2</sup> Ja I 75<sup>5-6</sup>. <sup>3</sup> Vin I 8<sup>28-29</sup> = M I 171<sup>14-15</sup>. <sup>4</sup> cf. A II 24<sup>11</sup>. <sup>5</sup> (Ap 4<sup>20</sup>: paccekajina-sāvaka?). <sup>6</sup> Ps ad M III 219<sup>10</sup>. <sup>7</sup> M III 219<sup>10</sup>. <sup>8</sup> (Ja IV 72<sup>4</sup>). <sup>9</sup> J IV 71<sup>24</sup>. <sup>10</sup> J III 153<sup>12-13</sup>. <sup>11</sup> J VI 544<sup>29</sup>. <sup>12</sup> Vm 236<sup>16</sup> (Kev 511 Sd § 1022). <sup>13</sup> J VI 36<sup>14</sup>. <sup>14</sup> Sn 127<sup>b</sup>. <sup>15</sup> Dhp 219<sup>c</sup>. <sup>16</sup> J III 65<sup>24</sup>. <sup>17</sup> \*\*\*. <sup>18</sup> (cf. Paṭis I 22<sup>19-23</sup>). <sup>19</sup> (cf. Nettia ad Netti 161<sup>31</sup>). <sup>20</sup> Vva 223<sup>25-224</sup>. <sup>21</sup> Vv 592<sup>a-d</sup>. <sup>22</sup> Dhp 156<sup>d</sup>.

<sup>a</sup> sic CeBemns. <sup>b</sup> ns: Dhammapada nhuik [Dhp 166<sup>b</sup>] ha kui ja ma prū bhāi "na hāpaye" rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>c</sup> Bens hāpaye. <sup>d</sup> Bmns jaññū (= si ce kun lañ<sup>1</sup>). <sup>e</sup> Bm nitthune. <sup>f</sup> CeBm otthunanti ti; Bens otthūnan ti (= Dhp). <sup>g</sup> Ce payoga.

**1243** *Dū himsāyaṃ*. *Dunāti*, *mittaddu dumo*. Ettha mittaddū ti mittam dunāti himsati dubbhati<sup>a</sup> ti mittaddu, atra <sup>1</sup>"vedā<sup>b</sup> na tāṇāya bhavanti tassa<sup>c</sup> mittadduno bhūnahuno narassā" ti pālī nidassanaṃ; dumo ti duniyati gehasambhārādiatthāya him-siyati chindiyati, paṇṇapupphādiatthikehi vā paṇṇapupphādi-<sup>5</sup> haraṇena pīliyati ti dumo.

**1244** *Dhū kampane*. <sup>2</sup>*Dhunāti*, *dhūmo dhonā dhono dhuto*, <sup>3</sup>"dhu-nanto vākacirāni gacchāmi ambare tadā". Tattha dhūmo ti <sup>4</sup>dhunāti kampatī ti dhūmo, <sup>5</sup>dhūmasaddo kodhe taṇhāya vitakke pañcasu kāmagaṇesu dhammadesanāyaṃ pakatidhūme ti imesu <sup>10</sup>atthesu vattati, <sup>6</sup>"kodho dhūmo +bhasmāni<sup>d</sup> mosavajjan" ti ettha hi kodhe vattati, <sup>7</sup>"icchādhūmayitā sattā"<sup>e</sup> ti ettha taṇ-hāyaṃ, <sup>8</sup>"tena kho pana samayena aññataro bhikkhu Bhagavato avidūre dhūmayanto nisinno hoti" ti ettha vitakke, <sup>9</sup>"paṃko ca kāmā palipā<sup>f</sup> ca kāmā bhayañ ca m' eṭaṃ timūlaṃ<sup>g</sup> pavuttaṃ <sup>15</sup>rajo ca dhūmo ca mayā pakāsito hitvā tuvaṃ pabbaja Brah-madattā" ti ettha pañcasu kāmagaṇesu, <sup>10</sup>"dhūmaṃ kattā hoti" ti ettha dhammadesanāyaṃ, <sup>11</sup>"dhajo rathassa paññāṇo dhūmo paññāṇam aggino" ti ettha pakatidhūme; icc evaṃ

kodha-taṇhā-vitakkesu pañcakāmagaṇesu ca <sup>20</sup>desanāyañ ca pakatidhūme *dhūmo* pavattati; <sup>20</sup>dhonā ti paññā, vuttaṃ h' eṭaṃ Niddese: <sup>12</sup>"dhonā vuccati paññā, yā paññā pajānanā | la | sammādiṭṭhi, kiṃkāraṇā<sup>h</sup> dhonā [ti]<sup>i</sup> vuccati paññā: yaṃ<sup>i</sup> tāya paññāya kāyaduccaritaṃ dhu-taṇ ca dhotaṇ ca sandhotaṇ ca niddhotaṇ ca, vaciduccaritaṃ... <sup>25</sup>manoduccaritaṃ dhutaṇ ca dhotaṇ ca sandhotaṇ ca niddhotaṇ ca... tamkāraṇā<sup>h</sup> dhonā vuccati paññā, atha vā sammādiṭṭhi(yā) micchādiṭṭhi<sup>j</sup> dhutā ca dhotā ca sandhotā ca niddhotā ca, tamkāraṇā<sup>h</sup> dhonā vuccati paññā" ti, <sup>13</sup>"dhonassa hi n' atthi kuhuñci loke pakappitā<sup>k</sup> diṭṭhi bhavābhavesu" ti ayam ettha <sup>30</sup>

<sup>1</sup> J VI 206<sup>5-6</sup>. <sup>2</sup> § 1074. <sup>3</sup> Bv 2: 38<sup>cd</sup>. <sup>4</sup> (cf. et 401<sup>8</sup>: nidhana). <sup>5</sup> 497<sup>9-19</sup> < Ps (E) II 130<sup>12-26</sup>. <sup>6</sup> S I 169<sup>25</sup>. <sup>7</sup> cf. S I 40<sup>7</sup> = Th 448<sup>d</sup> (cf. Nett 22<sup>29</sup> et Netta). <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> J III 241<sup>4-7</sup> (Ja). <sup>10</sup> M I 222<sup>32</sup>. <sup>11</sup> J VI 508<sup>19</sup> = S I 42<sup>1</sup>. <sup>12</sup> Nidd I 77<sup>22-78</sup>. <sup>13</sup> Sn 786<sup>ab</sup> (*supra* 248<sup>29</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBemns. <sup>b</sup> ita Bens (= J); CeBm devā. <sup>c</sup> J: bhavantir assa (bhavantid assa). <sup>d</sup> S: bhasmani (*metr.*). <sup>e</sup> Bens icchādhūmayito sadā; Ps: icchādhūmayitā sadā. <sup>f</sup> Bens palipo. <sup>g</sup> ns: timulaṃ nhuik u rassa(!). <sup>h</sup> Bm oṇa. <sup>i</sup> Nidd om. <sup>j</sup> Bens oṭṭhiṃ. <sup>k</sup> ita h. l. CeBemns.

pālī nidassanam, atra 'dhonā assa atthī ti dhono, tassa dhonassā' ti nibbacanam, dhātūnam anekatthātāya *dhūdhātu* kampanatthe pi dhovanatthe pi vattati.

**1245 <sup>1</sup>Muna ñāṇe.** *Munāti, monaṃ muni.* Imasmim̐ thāne dhātuyā ākhyātatte ekantena antalopo bhavati, Sobhitattheragāthāya<sup>a</sup> pana anāgatavacane *ukārassa vuddhivasena*<sup>b</sup> <sup>2</sup>"ahaṃ monena monissan" ti rūpantarañ ca dissati — tattha <sup>3</sup>"monissan ti jānissam"; nāmatte antalopo na hoti. Tattha monan ti kiñcā pi <sup>4</sup>"na monena muni hoti" ti ettha tuṇhībhāvo monan ti vuccati, tathā pi idha "ñāṇe" ti vacanato na so adhippeto, ñāṇam evādhippetaṃ, tasmā <sup>5</sup>moneyyapaṭipadāsamkhātā maggañāṇamonam pi gahetabbam; muni ti munāti jānāti hitāhitam paricchindatī ti muni, atha vā <sup>6</sup>khandhādiloke tulaṃ āropetvā minanto viya 'ime ajjhakkā khandhā, ime bāhirā' ti ādinā <sup>7</sup>na nayena<sup>c</sup> ubho atthe munatī<sup>d</sup> ti muni, tenāha Bhagavā: <sup>8</sup>"na monena muni hoti mūlharūpo aviddasu, yo ca tulaṃ va paggayha varam ādāya paṇḍito pāpāni parivajjeti sa muni tena so muni, yo munāti ubho loka muni tena pavuccati", aparā p' ettha bhavati atthavibhāvanā: <sup>9</sup>muni ti monaṃ vuccatī ñāṇaṃ kāyamoneyyādisu vā aññataram, tena samannāgatattā puggalo muni ti vuccati, so pan' esa agāriyamuni anagāriyamuni sekhamuni asekkhamuni paccekamuni munimuni ti aneka-vidho, tattha agāriyamuni ti gihī pi āgataphalo viññātasāsano, anagāriyamuni ti tathārūpo va pabbajito, sekhamuni ti satta <sup>10</sup>sekhā, asekkhamuni ti khīṇāsavo, paccekamuni ti paccekabuddho munimuni ti sammāsambuddho, tathā hi āyasmā pi Sāriputto āha: <sup>11</sup>"muni ti vuccati tathāgato araham<sup>e</sup> sammāsambuddho" ti.

**1246 Pū pavane.** Pavanam sodhanam. *Punāti, puññaṃ putto dantapoṇam.* Ettha ca <sup>12</sup>puññaṃ ti attano kārakam punāti sodhetī ti puññaṃ, atha vā yattha sayam uppannam, tam santānam punāti visodhetī ti puññaṃ, kin tam: sucaritam<sup>f</sup> kusala-

<sup>1</sup> Rūp 663 = Mmd 671. <sup>2</sup> Th 168c. <sup>3</sup> Tha *ad loc.* (C<sup>e</sup> 293<sup>11</sup>). <sup>4</sup> Dh 268a. <sup>5</sup> (Dhpa III 395<sup>9</sup>). <sup>6</sup> (Dhpa III 396<sup>9</sup>). <sup>7</sup> Dh 268a—269d. <sup>8</sup> cf. Nidd I 57<sup>7</sup>—58<sup>18</sup>. <sup>9</sup> Nidd I 58<sup>17</sup>—18. <sup>10</sup> (402<sup>27</sup>).

<sup>a</sup> sic C<sup>e</sup>Bemns (Th 167—168: Valliya; Th 165—166: Sobhita). <sup>b</sup> (Bm vuddhavasena). <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns *ad.* ime (= Dhpa). <sup>d</sup> Dhpa: mināti. <sup>e</sup> Bm arahanto (Nidd: munimunayo vuccanti oṭa onto oddhā). <sup>f</sup> (Bm sucari).

kammaṃ, sakammakattā<sup>a</sup> dhātussa kārītavasena atthavivaraṇam labbhati; putto ti attano kulaṃ <sup>1</sup>punāti sodhetī ti putto, 'evaṃ ca sati hīnājaccānam caṇḍālādīnam putto putto<sup>b</sup> nāma na bhaveyyā' ti na vattabbam · saddānam atthakathanassa nānappakārena pavattito, tasmā 'attano pitu hadayaṃ pūreti <sup>5</sup>ti putto' ti evamādinā pi nibbacanam gahetabbam eva, nānādhātuvaseṇa pi hi padāni siddhim samupagacchanti, — putto ca nāma <sup>2</sup>atrajo khetrajo<sup>c</sup> antevāsiko dinnako ti catubbidho, <sup>3</sup>tattha attānam paṭicca jāto atrajo nāma, sayanapitthe<sup>d</sup> palamke ure ti evamādisu nibbatto khetrajo nāma, santike sip- <sup>10</sup>puggaṇhanako antevāsiko nāma, posāvanatthāya<sup>e</sup> dinno dinnako nāma; dantapoṇan ti dante punantī<sup>f</sup> visodhenti etenā ti dantapoṇam · dantakattam.

**1247 Pi tappana-kantisu.** *Pinātī<sup>g</sup> ti pīti.* Ettha ca pīti ti pīna-  
nam pīti, tappanam kantī ti ca vuttaṃ hoti, idaṃ bhāvavasena <sup>15</sup>nibbacanam; idaṃ pana hetukattuvaseṇa: <sup>4</sup>"pīnayati ti pīti", tappetī ti attho; <sup>5</sup>"sā pan' esā khuddakā<sup>h</sup> pīti khaṇikā pīti okkantikā pīti ubbegā pīti pharaṇā pīti ti pañcavidhā hoti, tattha khuddakā<sup>h</sup> pīti sarīre lomahaṃsanamattam eva kātum sakkoti, khaṇikā pīti khaṇe khaṇe vijjuppādasadisā<sup>i</sup> hoti, okkan- <sup>20</sup>tikā pīti samuddatire<sup>j</sup> vīci viya kāyam okkamitvā okkamitvā bhijjati, ubbegā pīti balavatī hoti kāyam uddhaggaṃ katvā ākāse lamghāpanappamāṇā<sup>k</sup> ... pharaṇāpītiyā pana uppannāya sakalasarīram dhamitvā pūritavatthi viya mahatā udakoghena pakkhannapabbatakucchi<sup>m</sup> viya ca anuparipuṭam hoti", <sup>25</sup>evaṃ pañcavidhā pīti; sā <sup>6</sup>sampiyāyanalakkaṇattā pinātī ti pīti ti suddhakattuvaseṇa pi vattum yujjati. Ettha *piyāyati, pitā piyo* <sup>7</sup>pemo ti ādīni pi<sup>n</sup> pīdhātuyā eva rūpāni. Tattha "puttam piyāyati ti pitā" ti vadanti; piyāyitabbo ti piyo, pe-  
manam<sup>p</sup> pemo. 30

**1248 Mā <sup>8</sup>parimāṇe.** *Mināti, mānam parimāṇam mattam mattā*

<sup>1</sup> Rūp 650 (C<sup>e</sup> 272<sup>33</sup>). <sup>2</sup> Nidd I 247<sup>31</sup>. <sup>3</sup> 499<sup>9-12</sup> < Ja I 135<sup>15-17</sup>. <sup>4</sup> Vm 143<sup>14</sup>. <sup>5</sup> Vm 143<sup>16-22</sup> 144<sup>23-25</sup>. <sup>6</sup> (Vm 143<sup>14</sup>). <sup>7</sup> Kev 629 (Sd § 1234). <sup>8</sup> Mmd 658 (C<sup>e</sup> 505<sup>30</sup>) = Rūp 650 [mā māne, Mmd 504].

<sup>a</sup> B<sup>m</sup>ns sakammikattā. <sup>b</sup> B<sup>e</sup> om. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> khetrajo (*vide* § 76). <sup>d</sup> ita Ja; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns opīthe (= ip rā an<sup>3</sup> pyañ nhuik). <sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns posāpano. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> punantī. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>ns pīno. <sup>h</sup> Vm: khuddikā. <sup>i</sup> Vm: vijjuppāto. <sup>j</sup> B<sup>m</sup>ns oṭīram (= Vm). <sup>k</sup> (B<sup>m</sup> oppamāṇo). <sup>m</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns pakkhanda<sup>o</sup>. <sup>n</sup> B<sup>m</sup> pa; B<sup>e</sup> om. <sup>p</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns (*cf.* § 1234).

*mano vimānaṃ, minitabbam metabbam*: <sup>1</sup>"chāyā metabbā", <sup>2</sup>idisesu ṭhānesu *anīyapaccayo* na labbhati. Ettha mano ti <sup>3</sup>ekāya nāliya ekāya ca tulāya minamāno viya ārammaṇaṃ mināti paricchindatī ti mano; <sup>4</sup>visesato miniyate paricchindiyate 5 ti vimānaṃ · devānaṃ puññabalena nibbattavyamhaṃ devaniketam, yaṃ <sup>6</sup>"vimānaṃ upasobhitam; <sup>6</sup>pabhāsati-m-idam vyamhan" ti ca ādinā thomiyiyati.

**1249 Mi himsāyam.** *Mināti, mīno kuminam.* Ettha mīno ti maccho, macchassa hi "mīno maccho ambujo vārijo vāricaro" 10 ti anekāni nāmāni, visesanāmāni pana <sup>7</sup>amarā<sup>a</sup> <sup>8</sup>khaliso candakulo kandaphalī indaphalī indavalo kuliso vāmī kuṃkutalo <sup>9</sup>kaṇṭiko<sup>b</sup> sakulo <sup>10</sup>maṅguro <sup>11</sup>siṅgī <sup>12</sup>satavaṃko <sup>13</sup>rohito <sup>14</sup>pā-<sup>15</sup>ṭhīno <sup>16</sup>kāṇo <sup>17</sup>savaṃko <sup>18</sup>pāvuso icc evamādini timi timiṅgalo icc evamādini ca bhavanti; kuminan ti kucchitenākārena 15 macche minanti etenā ti ku-minam · <sup>18</sup>macchabandhanapañjaro, so pana pāliyaṃ *kuminasaddena* vuccati, tathā hi <sup>19</sup>"vārijas-sēva me sato baddhassa kumināmukhe akkosati paharati piye putte apassato" ti pālī dissati.

**1250 Mū bandhane.** *Munāti, muni.* Ettha ca munī ti attano 20 cittaṃ munāti <sup>20</sup>mavati bandhati rāgadosādivasaṃ gantaṃ na deti ti muni.

**1251 Rī gati<sup>+</sup>desanesu<sup>c</sup>.** *Rināti, reṇu; nakārassa nattaṃ.*

**1252 Lī silese.** *Lināti nilināti, linaṃ nilinaṃ sallinaṃ paṭisallānaṃ.*

**1253 Vi tantasantāne<sup>d</sup>.** *Vatthaṃ vināti*: <sup>21</sup>"iminā suttana cīvaraṃ 25 vināhi"; kamme <sup>22</sup>"idaṃ kho āvuso cīvaraṃ maṃ uddissa viyyati", *vītaṃ suvītaṃ*, <sup>23</sup>"appakaṃ hoti vetabbam"; kārīte *vāyāpeti*: <sup>24</sup>"tantavāyehi cīvaraṃ vāyāpessamā ti; <sup>25</sup>cīvaraṃ vāyāpesuṃ" icc evamādini bhavanti.

<sup>1</sup> Vin I 95<sup>36</sup>. <sup>2</sup> cf. § 1129. <sup>3</sup> As 123<sup>18</sup>. <sup>4</sup> vide 509<sup>8</sup>. <sup>5</sup> \*\*\* (cf. Vv 595b). <sup>6</sup> J VI 119<sup>9</sup>. <sup>7</sup> = ṇā<sup>3</sup> caṇ<sup>3</sup> || vā | ṇā<sup>3</sup> cun<sup>3</sup>, ns. <sup>8</sup> = ṇā<sup>3</sup> raṃ<sup>1</sup>, ns (+ candakū<sup>2</sup> ṇā<sup>3</sup>, kandaphuḥ, indaphuḥ, indava, kulisa, vāmī, kuṃkutala). <sup>9</sup> = chū<sup>3</sup> rhi so ṇā<sup>3</sup>, ns. <sup>10</sup> = ṇā<sup>3</sup> khu, ns. <sup>11</sup> = ṇā<sup>3</sup> man<sup>3</sup>, ns. <sup>12</sup> = ṇā<sup>3</sup> rhañ<sup>1</sup>, ns. <sup>13</sup> = ṇā<sup>3</sup> kran<sup>3</sup>, ns. <sup>14</sup> = ṇā<sup>3</sup> phay, ns. <sup>15</sup> = ṇā<sup>3</sup> kan<sup>3</sup>, ns. <sup>16</sup> = ṇā<sup>3</sup> mrve, ns. <sup>17</sup> = ṇā<sup>3</sup> tan, ns. <sup>18</sup> ns: mhrum<sup>3</sup> hū so Mraṇ-mā vohāra kui lañ<sup>3</sup> "macchā maranti etthā" ti mhrum<sup>3</sup> hu prū ap eñ<sup>1</sup>. <sup>19</sup> J VI 552<sup>7-8</sup>. <sup>20</sup> (V 648). <sup>21</sup> Vin III 257<sup>34</sup>. <sup>22</sup> Vin III 259<sup>9</sup>. <sup>23</sup> J VI 261<sup>8</sup>. <sup>24</sup> Vin III 256<sup>7</sup> (v. l.). <sup>25</sup> Vin III 256<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> Bm amaro < amarā; CeBens amaro. <sup>b</sup> cf. n. 9. <sup>c</sup> : res<sup>o</sup> (Wg § 31: 30). <sup>d</sup> Ce tantu<sup>o</sup> (Wg § 23: 37: veñ tantusantāne).

**1254 Vi himsāyam.** *Vināti, veṇu.* Veṇū ti vaṃso.

**1255 Lū chedane<sup>a</sup>.** *Lunāti, loṇaṃ kusalaṃ bālo lūto.* Ettha ca loṇan ti lunāti vitarasabhāvaṃ vināseti sarasabhāvaṃ karotī ti loṇaṃ · lavaṇaṃ; <sup>1</sup>kuso viya hatthappadesaṃ akusaladhamme lunātī ti kusa-laṃ · anavajjaitṭhaviṇṇakalakkhaṇo dhammo; diṭṭha<sup>5</sup> ṭhadhammika-samparāyike dve atthe lunātī ti bā-lo · avidvā; lūto ti makkaṭako vuccati, tassa hi suttam lūtasuttan ti vadanti, yūsaṃ pātuṃ paṭaṅga-makkhikādinam jīvitaṃ lunātī ti <sup>2</sup>lūto.

**1256 Si bandhane.** *Sināti, <sup>3</sup>sīmā <sup>4</sup>sisaṃ.* Ettha sīmā ti sinīyate samaggena saṃghena kammavācāya bandhiyate ti sīmā, sā 10 duvidhā: baddhasīmā abaddhasīmā ti, tāsū abaddhasīmā mariyā-dakaraṇavasena sīmā ti<sup>b</sup> veditabbā; sināti bandhati kese molikaraṇavasena etthā ti sīsaṃ; aññāni pi yojetabbāni.

**1257 Sā<sup>c</sup> pāke.** *Sināti.*

**1258 Su himsāyam<sup>d</sup>.** *Suṇāti, parasu<sup>e</sup>.* Paraṃ suṇanti himsanti 15 etenā ti para-su<sup>e</sup>.

**1259 Asa bhojane.** <sup>5</sup>"Vuttānaṃ phalam asnāti", *asanaṃ.* Ettha asanan ti āhāro, so hi asiyati bhuñjiyati ti asanan ti vuccati, <sup>6</sup>"asnātha khādatha pivathā" ti idam ettha nidassanaṃ.

**1260 Kilisa vibādhane.** *Kilisināti, kilesa.* Ettha ca kilesa ti rāgā- 20 dayo pi dukkham pi vuccati.

**1261 <sup>7</sup>Uddhasa uñche.** Uñcho pariyesanaṃ. *Uddhasnāti.*

**1262 Isa abhikkhane<sup>f</sup>.** *Isnāti.*

**1263 Visa vippayoge.** *Visnāti, visaṃ<sup>g</sup>.*

**1264 Pusa sineha-savana<sup>h</sup>-pūraṇesu.** *Pusnāti.*

**1265 Pusa posane.** *Pusnāti.*

**1266 Musa theyye.** *Musnāti, musalo.*

*Kīyādī ettakā diṭṭhā dhātavo me yathābalaṃ,*

suttessv aññe pi pekkhitvā gaṇhavho atthayuttito; 21

<sup>1</sup> cf. As 39<sup>8</sup>. <sup>2</sup> ns: naḷo va harito luto [J VI 25<sup>9</sup>] hū so Temijāt ca sañ kui rhu rve<sup>1</sup> rit phrat ap so vatthu kui lañ<sup>3</sup> yū ap eñ<sup>1</sup>; (viluta, Mvu II 181<sup>13</sup>). <sup>3</sup> ns: Rūpasiddhi nhuik [Rūp 637 Ce 268<sup>22</sup>] i dīgha prū eñ<sup>1</sup> || i nhuik lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> Nās nhuik lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> [Mmd 630 Ce 481<sup>12</sup>] athū<sup>3</sup> ma chui ra kā<sup>3</sup> rassa lañ<sup>3</sup> sañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> ||! <sup>4</sup> Kcv 675. <sup>5</sup> J VI 14<sup>21</sup>. <sup>6</sup> cf. D II 170<sup>15</sup> (Ja I 3<sup>6</sup>); khādatha pivatha Bv 2: 3a. <sup>7</sup> cf. V 1645 (Wg § 31: 52).

<sup>a</sup> *mutandus ordo*: 1252 1255 1253 1254. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> = W apud Wg § 31: 3. <sup>d</sup> Wg § 31: 18: sī himsāyam (*praes. sīnāti, unde Sv I 265<sup>13</sup> f sariṇāti* : \*sriṇāti? cf. \*visvaṃ 472 n. b, \*smruti 504 n. a). <sup>e</sup> Ce pha<sup>o</sup>. <sup>f</sup> Wg § 31: 53: ābhikkṣṇye. <sup>g</sup> ita CeBemns (*leg. visuṃ?*). <sup>h</sup> Wg § 31: 55: secana (*v. ll. mocana, sevana*).

sāsanā lokato c' ete dassitā, tesu lokato  
sāsanassōpakārāya vuttā tadanurūpakā.

— Kīyādigaṇo 'yaṃ.

Idāni *gahādigaṇo* vuccate. || Etth' <sup>1</sup>eke evaṃ maññanti:

- 5 *gahādinam* gaṇo nāma paccekam nūpalabbhati,  
katham eko *gahadhātu gahādinam* gaṇo siyā;  
yato *ppa-ṇhā* parā heyyum dhātuto jīnasāsane,  
te pi aññe na vijjanti aññatra *gahadhātuyā*  
— iti cintāya ekacce *gahadhātum kīyādinam*  
10 pakkhipimsu gaṇe, evaṃ na vadimsu *gahādikaṃ*.  
| Na tesam gahaṇam dhīro gaṇheyya<sup>a</sup> suvicakkhaṇo,  
yato Kaccāyane vutto *gahādinam* gaṇo viṣum,  
<sup>2</sup>"gahādito ppa-ṇhā" iti lakkhaṇam vadatā hi so<sup>b</sup>  
Kaccāyanena garunā dassito nanu sāsane;  
15 sace viṣum *gahādinam* gaṇo nāma na labbhati,  
*gahādīdīpake* sutte hitvāna <sup>3</sup>bāhiram idam<sup>c</sup>  
'gahato ppa-ṇhā' icc eva vattabbam, atha vā pana  
'kiyādito nā-ppa-ṇhā' ti kātabbam ekalakkhaṇam,  
yasmā tathā na vuttañ ca na katañ c' ekalakkhaṇam,  
20 tasmā 'ayaṃ viṣum yeva gaṇo' icc eva ñāyati  
<sup>4</sup>"sarā sare lopam" iti ādini lakkhaṇān' iva  
gambhīralakkhaṇam<sup>d</sup> etaṃ dujjānam takkagāhinā.  
<sup>5</sup>Usādayo pi sandhāya *ādiggaḥ* kato<sup>e</sup> tahiṃ,  
tathā hi <sup>6</sup>*unhāpeti* ti ādirūpāni dissare.  
25 Idāni pākaṭam katvā *ādisaddaphalam* aham  
sappayogaṃ *gahādinam* gaṇam vakkhāmi, me suṇa<sup>f</sup>:  
1267 *Gaha upādāne*. Upādānam gahaṇam, na kilesūpādānam;  
*upasaddo* h' ettha na kiñci atthavisesaṃ vadati, atha vā 'kāyena  
cittena vā upagantvā ādānam gahaṇam upādānan' ti samīpattho  
30 *upasaddo*, katthaci hi *upasaddo*<sup>g</sup> *āddānasaddasahito* dāhagahaṇe

<sup>1</sup> = akhyui<sup>1</sup> kun so Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns [Rūp Ce 214<sup>7-8</sup> > Dhā-  
tumañjūsā 151a-d]. <sup>2</sup> Kc 452. <sup>3</sup> bāhiram | apa phrac so || idam *ādigga-*  
*haṇam* | ī *ādisaddā* kui || hitvāna . . . ||, ns. <sup>4</sup> Kc 12 (Sd § 30). <sup>5</sup> V1268.  
<sup>6</sup> (505<sup>10</sup>).

<sup>a</sup> Bm gaheyya. <sup>b</sup> Bm ti bho (cf. nanu ca bho). <sup>c</sup> ita B<sup>e</sup>ns (conī.?).  
Ce jahitvāna katham idam, Bm (sutte)hitvā ti tam idam. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns gambhīram  
lakkh<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Bm om. <sup>f</sup> ns: me | eñ<sup>1</sup> || vacanam | kui || suṇa | . . . ||; (vakkhām' ime  
suṇa?). <sup>g</sup> Bm upasaggo.

vattati <sup>1</sup>"kāṃupādānan" ti ādisu, idha pana dāhagahaṇam vā  
hotu sithilagahaṇam vā, yaṃ kiñci gahaṇam upādānam eva,  
tasmā '*gahadhātu gahaṇe* vattati' ti attho gahetabbo. *Gheppati*  
*gaṇhāti* vā, *pariggaṇhāti* *paṭigaṇhāti* *adhigaṇhāti* *paggaṇhāti* *nig-*  
*gaṇhāti*, <sup>2</sup>*padhānagaṇhanako*, *gaṇhitum* *uggaṇhitum* *gaṇhitvā* 5  
*uggaṇhitvā*: aññathā pi rūpāni bhavanti: <sup>3</sup>"aham Jālim gahes-  
sāmi"<sup>a</sup>, *gahetum* *gahetvā*, *uggāhako* *saṅgāhako* <sup>4</sup>*ajjhogālho*; kā-  
rite *gaṇhāpeti* *gaṇhāpayati*, <sup>5</sup>"aññataram satipaṭṭhānam ug-  
gaṇhāpenti"; <sup>6</sup>saddhiṃ amaccasahassena gaṇhāpetvā; <sup>7</sup>upajjham  
gāhāpetabbo, upajjham gāhāpetvā, *gāheti* *gāhayati* *gāhāpessati*: 10  
<sup>8</sup>"gāhāpayanti sabbhāvaṃ" *gāhako* *gāhet*[v]ā icc ādini; kammani  
*gayhati* *saṅgayhati* · *gaṇhīyati* vā, tathā hi <sup>9</sup>"gaṇhīyanti ugga-  
hīyanti" ti Niddesapālī dissati; *geham* *gāho* *pariggaho* *saṅgāhako*  
*saṅgahetā*<sup>b</sup> icc ādini yojetabbāni.

Tatra *akārānantaratyantapadānam* <sup>10</sup>*gheppati* *gheppanti*, 15  
*gheppasī* ti ca *gaṇhati* *gaṇhanti*, *gaṇhasī* ti ca ādinā nayena  
sabbāsu vibhattisu sabbathā padamālā yojetabbā, *ākār'-ekār'-*  
[okār]ānantaratyantapadānam<sup>c</sup> *gaṇhāti* *gaṇhāpeti* ti ādinā<sup>d</sup> ya-  
thāsambhavam padamālā yojetabbā · vajjetabbatṭhānam vajjet-  
vā. Imāni pana pasiddhāni kānici ajjatanirūpāni: <sup>11</sup>"aggahi(m)"<sup>e</sup> 20  
*mattikāpattam*, *aggahum* *aggahiṃsu* *aggahesun* ti; bhavissanti-  
ādisu *gahessati* *gahessanti* sesam paripuṇṇam kātabbam, *agga-*  
*hissā* *aggahissamsu* sesam paripuṇṇam kātabbam.

1268 *Usa dāhe*. Dāho uṇham. <sup>12</sup>Usati dahatī ti uṇham. *Uṇha-*  
*saddo* <sup>13</sup>"uṇham bhattam bhuñjati" ti ādisu dabbam apekkhati, 25  
<sup>14</sup>"sītam uṇham paṭihanatī" ti ādisu pana guṇam · uṇhabhā-  
vassa icchitattā, uṇhabhāvo hi sītabhāvo ca guṇo.

1269 *Tasa pipāsāyam*. *Taṇhā*. Ken' atṭhena taṇhā: <sup>15</sup>tassati pari-  
tassati ti atthena.

<sup>1</sup> cf. Vibha 181<sup>1-2</sup> Vm 569<sup>5</sup>. <sup>2</sup> = ñ<sup>3</sup> kuñi tañ<sup>3</sup> || vā | paṭṭhāna pru rve<sup>1</sup>  
sañ eñ<sup>1</sup> yū eñ<sup>1</sup> || ns. <sup>3</sup> J VI 513<sup>4</sup>. <sup>4</sup> = sak vañ eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>5</sup> Ps I 228<sup>16</sup>.  
<sup>6</sup> Ja I 264<sup>5</sup>. <sup>7</sup> Vin I 94<sup>6</sup>. <sup>8</sup> Khuddasikkhā 8: 19<sup>a</sup> (*supra* 68<sup>7</sup>). <sup>9</sup> Nidd I 420<sup>16</sup>.  
<sup>10</sup> § 931. <sup>11</sup> J VI 54<sup>2</sup> (cf. Th 862<sup>c</sup> = 97<sup>c</sup>). <sup>12</sup> (: 505<sup>22</sup>). <sup>13</sup> cf. Ja II 8<sup>6</sup>. <sup>14</sup> Vin  
II 147<sup>31</sup> = J I 93<sup>17</sup> (*supra* 398<sup>25</sup>). <sup>15</sup> cf. Vibha 135<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> (*legendum cum cod.* Lk [J VI 513<sup>3-4</sup>]: tvam Maddi Kaṇham gaṇhāhi  
. . . aham Jālim gahessāmi . . .). <sup>b</sup> Bm saṅgāhetvā (cf. 503<sup>11</sup>). <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns om.  
okār-. <sup>d</sup> CeBm ādinam. <sup>e</sup> CeBm aggahi (= nā Mahājanaka mañ<sup>3</sup> sañ  
|| vā || nā Bhaddiya-mather sañ || aggahiṃ | . . .).



1270 **Juṣi pīti-sevanesu.** *Juṇho samayo:* <sup>1</sup>"kāle vā yadi vā juṇhe yadā vāyati māluto". Tattha juṇho ti joṣeti lokassa pītiṃ somanassañ ca uppādeti ti juṇho.

1271 **Juta dittiyaṃ.** *Juṇhā ratti.* Jotati sayaṃ nippabhā pi samānā canda-tārakappabhāsenā pi dippati virocati sappabhā hoti ti juṇhā.

1272 **Sā tanukaraṇe.** *Sanhā vācā.* Siyati tanukariyati na pharusabhāvena kakkasā kariyati ti saṇhā.

1273 **So antakammani.** *Sanhaṃ nāṇaṃ.* Siyati sayaṃ sukhuma-bhāvena atisukhumam pi atthaṃ antaṃ-karoti nippattiṃ pāpeti ti saṇhaṃ.

1274 **Tija nisāne.** *Nisānaṃ tikkhatā.* *Tiṇho parasu.* Titikkhati ti tiṇho.

1275 **Si sevāyaṃ.** Attano hitaṃ āsimsantehi sevīyate ti sippaṃ yaṃ kiñci jivitaḥetu sikkhitabbaṃ sippāyatanam; api ca sippaṃ ti atthārassa mahāsippāni: <sup>2</sup>suti <sup>3</sup>sūramati<sup>a</sup> vyākaraṇaṃ chandovicitī nirutti jotisaṭṭhaṃ sikkhā mokkhaññaṃ kiriyāvidhi dhanubbedo hatthisikkhā kāmātantaṃ assalakkhaṇaṃ purāṇaṃ itihāso nīti takko vejjakañ cā ti.

1276 **Ku kucchāyaṃ.** *Kucchā garahā.* <sup>5</sup>"Kaṇhā dhammā", *kaṇho puriso.* Tattha kaṇhā ti <sup>6</sup>apabhassarabhāvākaraṇattā paṇḍitehi kucchitabbā garahitabbā ti kaṇhā akusaladhammā; kālavaṇṇattā suvaṇṇavaṇṇādikam upanīdhāya kucchitabbo ninditabbo ti kaṇho kālavaṇṇo, vuttam pi c' etaṃ: <sup>7</sup>"kaṇho vatāyaṃ puriso kaṇhaṃ bhuñjati bhojanaṃ kaṇhe bhūmipadesasmim, na mayhaṃ manaso piyo" ti ca <sup>8</sup>"na kaṇho tacasā<sup>b</sup> hoti antosāro hi brāhmaṇo, yasmim pāpāni kammāni sa ve kaṇho Sujam-pati" ti ca.

Icc evaṃ

30 *gahādike dhātugāṇe sandhāya* <sup>9</sup>*tasīādayo*  
*ādiggaḥo kato; ppa-nhā gahādisu yathārahaṃ,* 34  
*gahato dhātuto hi ppo ākhyātatte va dissati,*  
*ākhyātatte ca nāmatte* *nhāsaddo* <sup>10</sup>*usato tathā,* 35

<sup>1</sup> J I 165<sup>18</sup>. <sup>2</sup> (Wg § 21: 31). <sup>3</sup> cf. Mil 3<sup>50</sup>; ns cit. Mil et Ja-ṭ ad Ja I 259<sup>12</sup>. <sup>4</sup> Amk III 3: 239<sup>c1</sup>. <sup>5</sup> Dhs p. 7<sup>9</sup>. <sup>6</sup> (As 51<sup>22</sup>). <sup>7</sup> J IV 9<sup>12-13</sup>. <sup>8</sup> J IV 9<sup>19-20</sup>. <sup>9</sup> (503<sup>26</sup>). <sup>10</sup> (503<sup>24</sup>).

<sup>a</sup> c: smṛti (Mil E<sup>c</sup> sammuti, c: \*smṛuti; vide 501 n. d; Hinaṭ: smṛtisās-traya; ns: dhamma-sat). <sup>b</sup> Bm tacaso.

*usa-gahehi aññasmā nāmatte va duve matā*

— evaṃ visesato ñeyyo *gahādigaṇanicchayo.* 36

Ettha pana kiñcā pi sāsane <sup>1</sup>"taṇhāyati" ti kiriyāpadam pi dissati, tathā pi tassa *pabbatāyati mettāyati* ti ādini viya nāmasmā vihitassa <sup>2</sup>āyapaccayassa vasena siddhattā kiriyāpadatte <sup>5</sup>pi *nhāpaccayo mukhyato labbhati* ti na sakkā vattum, *taṇhāyati* ti hi idaṃ *nhāpaccayavatā tasadhātuto*<sup>a</sup> nipphanna-taṇhāsaddasmā parassa āyapaccayassa vasena nipphannaṃ; tathā kiñcā pi Rūpiyaṃvohārasikkhāpadavaṇṇanāyaṃ<sup>b</sup> <sup>3</sup>"vā-siphalaṃ tāpetvā udakaṃ vā khīraṃ vā uṇhāpeti" ti imasmim <sup>10</sup>padese *uṇhāpeti* ti hetukattuvācakaṃ kiriyāpadam dissati, tathā pi tassa *nhāpaccayavatā usadhātuto* nipphannauhasaddato vihitassa kārītasaññassa *nāpepaccayassa* vasena nipphannattā kiriyāpadatte pi *nhāpaccayo mukhyato labbhati* ti na sakkā vattum, *uṇhāpeti* ti idaṃ vuttappakārauhasaddato *nāpepac-* <sup>15</sup>cayavasena nipphannaṃ, etasmim diṭṭhe *uṇhāpayati* ti padam pi diṭṭham eva hoti, kiñcā bhiyyo Vinayaṭṭhakathāyaṃ <sup>3</sup>*uṇhāpeti* ti kārītapadassa diṭṭhattā yeva *uṇhāti* ti kattupadam pi nayato diṭṭham eva hoti kattu-kārītapadānaṃ ekadhātumhi upalab-bhamānattā yathā *gaṇhati gaṇhāpeti, gaṇchati gaṇchāpeti* ti, <sup>20</sup>tasmā "usa dāhe" ti dhātussa *uṇhāti*<sup>c</sup> ti rūpaṃ upalabbhati ti mantā<sup>d</sup> <sup>4</sup>"uṇhāti ti uṇhan" ti nibbacanaṃ kātappaṃ.

Iti *ppapaccayo gahato* ca aññato ca ekadhā labbhati; *nhāpaccayo* pana *gahato usato* ca dvidhā, aññato ekadhā labbhati ti daṭṭhabbaṃ. Kiñcā p' ettha evaṃ niyamo vutto, tathā <sup>25</sup>pi sātthakathe tepiṭake buddhavacane aññāni pi ekekassa dhātussa nāmikapadāni dve dve kiriyāpadāni vicinitabbāni; yena pana buddhavacanānurūpena nayena *gahādigaṇe ādisaddena tasīdhātādayo*<sup>e</sup> amhehi gahitā, imasmā nayā añño nayo pasatthataro<sup>f</sup> n' atthi, ayam eva pasatthataro<sup>f</sup>, tasmā ayam nīti <sup>30</sup>sāsanaṭṭhitiyā āyasmantehi sādhuḥkaṃ dhāretabbā vācetabbā ca.

*Gahādī* ettakā diṭṭhā dhātavo me yathābalaṃ,

suttesv <sup>5</sup>aññe pi pekkhitvā gaṇhavho atthayuttito. 37

— *Gahādigaṇo* 'yaṃ.

<sup>1</sup> cf. S II 13<sup>32</sup> (v. L.). <sup>2</sup> Kc 437 (Sd § 911). <sup>3</sup> Sp (Se II 235<sup>3</sup>) ad Vin III 239—40. <sup>4</sup> (: 503<sup>24</sup>). <sup>5</sup> ns: mānaṃ jappeti | daḥhaṃ daḥhassa khippati [J II 3<sup>26</sup> cod. B] || khippati hu so prayug tui<sup>1</sup> kui lañ<sup>3</sup> yū ap eñ<sup>1</sup> ||.

<sup>a</sup> ita CeBemns (vide 503<sup>26</sup> 503<sup>29</sup>). <sup>b</sup> Bem osabbohāra<sup>o</sup> (427<sup>12-13</sup>). <sup>c</sup> (Bm uṇhāti). <sup>d</sup> B<sup>c</sup>ns mantvā. <sup>e</sup> B<sup>c</sup>ns tasadh<sup>o</sup> (cf. n. a). <sup>f</sup> Bm pasaṭṭhataro.

- 1277 Tanu vitthāre<sup>a</sup>. *Tanoti, āyatanam tanū*; kammani *taniyyati taniyyanti* · *vitaniyyati* ti rūpāni, atrāyaṃ pālī: <sup>1</sup>"yathā hi<sup>b</sup> āsabhāṃ cammaṃ pathavyā vitaniyyati" ti, garū pana <sup>2</sup>*patāyate* <sup>3</sup>*pataññati* ti rūpāni vadanti; *tanitum tanilvāna tumantādirūpāni*.  
 5 Tattha<sup>c</sup> <sup>4</sup>āyabhūte dhamme tanoti vitthāreti ti āya-tanaṃ; tanū ti sarīraṃ, taṃ hi kalalato paṭṭhāya kammādihi yathā-sambhavaṃ taniyyati vitthāriyati mahattaṃ pāpiyati ti tanū ti vuccati; tanū vapu sarīraṃ puṃ kāyo deho ti ādayo sarīra-vācakā saddā, sarīraṃ khandhapañcakaṃ, yaṃ hi mahājano  
 10 "sarīraṃ" ti vadati, taṃ paramatthato khandhapañcakamattam eva, <sup>5</sup>na tato attā<sup>d</sup> vā attaniyaṃ vā upalabbhati; <sup>6</sup>"kāmarāga-vyāpādānaṃ tanuttakaraṃ<sup>e</sup> sakadāgāmimagacittan" ti ādisu pana *tanusaddo* appatthavācako, appatthavācakassa ca tassa kiriyāpadaṃ na passāma, tasmā nipātapadena tena bhavitab-  
 15 baṃ; *tanusaddo* nipātapadan' ti vuttaṭṭhānam pi na passāma, nicchayena pana anipphannapāṭipadiko ti gahetabbo.

*Tanoti tanontī, tanosi tanotha, tanomī tanoma; tanute ta-nunte, tanuse tanuvhe, tane tanumhe.*

- Sesaṃ yathāsambhavaṃ vitthāretabbaṃ: *tanolu tanontu; ta-*  
 20 *neyya tane · taneyyūṃ; vitana vitanu; atanā atanu*: <sup>7</sup>"ammāya patanū kesā"; *atani atanipsu<sup>f</sup>; tanissati tanissanti; atanissā ata-*  
*nissamsu*; kammani *taniyyati taniyyanti, taniyyasī* ti ādinā vit-  
 thāretabbaṃ.

- 1278 <sup>8</sup>*Saka sattiyaṃ*. Satti samatthabhāvo. *Sakkoti, Sakko*; <sup>9</sup>"viñ-  
 25 ñāpetum asakkhi", *sakkhissati sakkhiti<sup>g</sup>*: <sup>10</sup>"tvam pi amma pab-  
 bajitum sakkh[iss]asī ti"; <sup>11</sup>kammani <sup>12</sup>"sakkate jarāya paṭikam-  
 maṃ kātun" ti pālī. Tattha Śakko ti devarājā, so hi atthānaṃ  
 sahasaṃ pi muhuttēna cintanaśamatthatāya sa-parahitaṃ kā-  
 tum sakkoti ti Sakko ti vuccati, aññatra pana dhātūnaṃ avisaye  
 30 taddhitavasena; 'sakkaccaṃ dānaṃ adāsī ti Sakko' ti evaṃ pi  
 atthaṃ gahetvā *Sakkasaddo* niruttinayena sādhetabbo, vuttaṃ

<sup>1</sup> J VI 453<sup>9</sup>. <sup>2</sup> (J III 283<sup>16</sup>). <sup>3</sup> cf. Rūp 665 (Ce 278<sup>1</sup>). <sup>4</sup> cf. Vm 481<sup>20</sup>.

<sup>6</sup> tato | ... || añño | so || thañ<sup>1</sup> || attā vā || ... || ns. <sup>6</sup> (cf. Vm 676<sup>31</sup>; Abhidh-av 127<sup>12-13</sup>) Rūpārūpavibhāga 152<sup>13</sup>. <sup>7</sup> J VI 578<sup>23</sup>. <sup>8</sup> (V 1206). <sup>9</sup> cf. D I 236<sup>4-5</sup>.

<sup>10</sup> Sp I 51<sup>17</sup> (v. l.; sakkhasī ti sakkhissasi Sp-ṭ). <sup>11</sup> ns: I nhuik kammani hu rhi kra eñ<sup>1</sup> || sakkate pud katturup phrac so kroñ<sup>1</sup> ma sañ<sup>1</sup> ||. <sup>12</sup> Nett 23<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> Bm *ad.* tabbaṃ (< 506<sup>23-29</sup>), Ce *ad.* dhammaṃ. <sup>b</sup> J: pi. <sup>c</sup> B<sup>ns</sup> *ad.* āyatanan ti. <sup>d</sup> Bm na tattho. <sup>e</sup> Rūpārūp<sup>o</sup>: tanukaraṃ. <sup>f</sup> Bm atanisum. <sup>g</sup> B<sup>ns</sup> sakkhati.

hi Bhagavatā: <sup>1</sup>"Sakko Mahāli devānam indo pubbe manussa-  
 bhūto samāno sakkaccaṃ dānaṃ adāsī, tasmā Sakko ti vuccati"  
 ti. *Sakkonto · sakkonti · sakkontaṃ kulam*.

1279 <sup>†</sup>*Khuṇu<sup>a</sup>* 1280 *khiṇu himsāyaṃ*. <sup>†</sup>*Khuṇoti<sup>a</sup>, khiṇoti*.

1281 *Iṇu gatiyaṃ*. *Iṇoti, iṇaṃ iṇāyiko*.

1282 *Tiṇu adane*. *Tiṇoti, tiṇaṃ*. Ettha tiṇaṃ ti yavasam, taṃ  
 hi tiṇiyate tiṇabhakkhehi goṇādīhi adiyate khādiyate ti tiṇaṃ.

1283 *Ghiṇu dittiyaṃ*. *Ghiṇoti*.

1284 *Hanu apanayane*. <sup>2</sup>Apanayanaṃ anālāpakaraṇaṃ nibbaca-  
 natākaraṇaṃ. *Hanoti hanute<sup>b</sup>*.

1285 <sup>†</sup>*Panu<sup>c</sup>* dāne. <sup>†</sup>*Panoti<sup>c</sup>* <sup>†</sup>*panute<sup>c</sup>*.

1286 *Manu bodhane<sup>d</sup>*. *Manoti manute, mano manam mānasaṃ*  
 <manu> *manusso mānava māṇavo*. Ettha mano ti manute buj-  
 jhatī ti mano, evaṃ manam, imesaṃ pana dvinnam *manasad-*  
 dānaṃ <sup>3</sup>"yasmiṃ mano nivisati; <sup>4</sup>santan tassa manam hotī" ti <sup>15</sup>  
 ādisu pun-napumsakalīngatā daṭṭhabbā; <sup>5</sup>mānasan ti rāgo pi  
 cittam pi arahattam pi, <sup>6</sup>"antalikkhacaro pāso yv āyaṃ carati  
 mānaso" ti ettha hi rāgo mānasaṃ, <sup>7</sup>"cittam mano mānasan"  
 ti ettha cittam, <sup>8</sup>"appattamānaso sekho kalam kayirā jane-  
 suto"<sup>e</sup> ti ettha arahattam, etth' etaṃ vuccati:

rāgo cittam arahattañ ca mānasan ti samīritam

satthuno sāsane <sup>9</sup>pāpasāsane 'khilasāsane

— tattha sampayuttamanasi bhavo ti rāgo mānaso, mano eva  
 mānasan ti katvā cittam mānasaṃ, <sup>10</sup>anavasesato mānaṃ siyati  
 samucchindati ti aggamaggo mānasaṃ taṃ nibb(att)attā<sup>f</sup> pana <sup>25</sup>  
 arahattassa mānasatā daṭṭhabbā; manū ti satto, <sup>11</sup>"yena cakkhu-  
 pasādena rūpāni manu passati" ti ettha hi manū ti satto vutto,  
 atha vā Manū ti paṭhamakappikakāle manussānaṃ mātā-pi-  
 tuṭṭhāne ṭhito Manunāmako puriso, yo sāsane Mahāsammatarājā  
 ti vutto, so hi sakalalokassa hitaṃ katum manute jānāti ti Manū <sup>30</sup>

<sup>1</sup> S I 230<sup>26-27</sup>. <sup>2</sup> cf. Mmd 279 (Ce 224<sup>30</sup>). <sup>3</sup> J IV 217<sup>10</sup>. <sup>4</sup> Dh 96<sup>a</sup>.

<sup>5</sup> cf. As 140<sup>12-17</sup>. <sup>6</sup> Vin I 21<sup>17</sup> = S I 111<sup>28</sup>. <sup>7</sup> Dh 6. <sup>8</sup> S I 121<sup>19</sup>. <sup>9</sup> ns:  
 pāpasāsane | ma koñ<sup>3</sup> mhu kui chum<sup>3</sup> ma tat so || vā | apāpasāsane | ma yut  
 mā so achum<sup>3</sup> ap phrac so || khilasāsane | nha lum<sup>3</sup> taṃ sañ<sup>3</sup> kui chum<sup>3</sup> ma  
 tat so || vā | akhilasāsane | ... ||. <sup>10</sup> (489<sup>13-14</sup>). <sup>11</sup> Vm 446<sup>3</sup> As 307<sup>25</sup> (Abhidh-av  
 66<sup>18</sup>; As-mṭ: rūpāni-m-anupassati).

<sup>a</sup> ɔ: khaṇ<sup>o</sup> (Wg § 30: 3). <sup>b</sup> Bm (*recte?*) hunute. <sup>c</sup> ɔ: san<sup>o</sup> (Wg § 30: 2  
*infra* Ce 520<sup>24</sup>). <sup>d</sup> = Candra-dh VIII 9. <sup>e</sup> *ita* CeBemns. <sup>f</sup> CeBm <sup>o</sup>nibbattā.

ti vuccati; yathābalaṃ attano hitaṃ manutē jānāti ti manusso,  
<sup>1</sup>manassa vā ussannattā man-usso, atha vā vuttappakārassa  
<sup>2</sup>Manuno apaccaṃ manusso, evaṃ māṇavo māṇavo ca,  
 nakārassa hi *nakāre* kate *māṇavo*<sup>a</sup> ti rūpaṃ sijjhati. || Keci pa-  
<sup>5</sup>nāhu: dantajanakārasahito *māṇavasaddo* sabbasattasādhāraṇa-  
 vacano, muddhajanakārasahito pana *māṇavasaddo* kucchita-  
 mūlhapaccavacano ti. | Taṃ vimaṃsitvā, yuttañ ce, gahetabbam,  
 na pan' ettha vattabbam 'māṇavasaddassa atthuddhāravaca-  
 nena idaṃ vacanaṃ virujjhati' ti. <sup>3</sup>antarasaddassa atthuddhāre  
<sup>10</sup>antara-antarikāsaddānam pi āharaṇassa dassanato, — tatra  
 panāyaṃ vimaṃsanā: Cūlakammavibhaṅgasuttasmiṃ hi <sup>4</sup>"Su-  
 bho māṇavo Todeyyaputto" ti imasmiṃ padese atthakathāca-  
 riyehi <sup>5</sup>"Subho ti so kira dassanīyo ahosi pāsādikō, ten' assa  
 aṅgasubhatāya Subho t' eva<sup>b</sup> nāmaṃ akāmsu, māṇavo ti pana  
<sup>15</sup>taṃ taruṇakāle vohariṃsu, so mahallakakāle pi ten' eva vohā-  
 rena vohariyati" ti evaṃ muddhajanakārassa *māṇavasaddassa*  
 attho pakāsito, taṭṭikāyam pi garūhi <sup>6</sup>"yaṃ apaccaṃ kucchitaṃ  
 muddham vā, tattha loke *māṇavavohāro*, yebhuyyena ca sattā  
 daharakāle muddhadhātukā honti ti vuttaṃ: taruṇakāle voha-  
<sup>20</sup>riṃsū" ti evaṃ muddhajanakārassa *māṇavasaddassa* attho pa-  
 kāsito. Idāni *māṇavasaddassa* atthuddhāro bhavati: <sup>6</sup>māṇavo  
 ti satto pi coro pi taruṇo pi vuccati, <sup>7</sup>"coditā devadūtehi ye  
 pamajjanti māṇavā" ti ādisu hi satto māṇavo ti vutto, <sup>8</sup>"mā-  
 ṇavehi samāgacchanti katakammehi pi" ti ādisu coro, <sup>9</sup>"Am-  
<sup>25</sup>battho māṇavo" ti ādisu taruṇo māṇavo ti vutto.

**1287 Ap[p]a pāpūṇe<sup>c</sup>. Appoti, āpo.** Ettha <sup>10</sup>āpoti appoti taṃ  
 taṃ thānaṃ visarati ti āpo.

**1288 Mā parimāṇe<sup>d</sup>. Minoti, upamā upamānaṃ vimānaṃ aññāni**  
 pi yojetabbāni. Ettha ca yā accantāya<sup>e</sup> na minoti na vicchin-  
<sup>30</sup>dati, sā 'mānassa samīpe vattati' ti upamā yathā <sup>11</sup>"goṇo  
 viya gavaḷo" ti; upamānaṃ ti upamā eva, tathā hi <sup>12</sup>"vītopa-  
 mānaṃ apamānaṃ anāthanāthan" ti ettha *vītopamānaṃ* ti

<sup>1</sup> 508<sup>2-3</sup> < Pj I 123<sup>16</sup>. <sup>2</sup> (Nirukta III 7). <sup>3</sup> Sv I 34<sup>20-35</sup>. <sup>4</sup> M III 202<sup>14</sup>  
 (= D I 204<sup>5</sup>). <sup>5</sup> Ps III 648<sup>13</sup> et Ps-pt. <sup>6</sup> 508<sup>21-25</sup> < Sv I 36<sup>6-11</sup>. <sup>7</sup> A I 142<sup>14</sup>. <sup>8</sup> M I  
 448<sup>30</sup>. <sup>9</sup> D I 88<sup>4</sup>. <sup>10</sup> cf. Vm 350<sup>1</sup> (*supra* 111<sup>23</sup>). <sup>11</sup> cf. Mahābhāṣya vol. I 397<sup>11</sup> etc.  
<sup>12</sup> \*\*\* (ns: ya khu akhā Sihūl-namakkāra tui<sup>1</sup> nhuik cittopamāna rhi kra eñ<sup>1</sup>).

<sup>a</sup> Bm *ad. vā*. <sup>b</sup> Bens *tv eva*. <sup>c</sup> vide V1214. <sup>d</sup> cf. V1248. <sup>e</sup> Bens  
 accantaṃ (cf. Mahābhāṣya vol. I 397<sup>10</sup>).

imassa vītopamaṃ nirupamaṃ ti attho, atha vā upamānaṃ ti  
 upametabbākāro, "siho viya Bhagavā" ti ettha hi siho upamā<sup>a</sup>  
 Bhagavā upameyyo · tejoparakkamādihi upametabbattā, tejo-  
 parakkamādayo upametabbākāro, ettha pana sātisayattā kiñcā  
 pi sihassa tejādihi Bhagavato tejādi upametabbākāro n' atthi, <sup>5</sup>  
 tathā pi hinūpamāvasena "siho viya Bhagavā" ti vuttan ti<sup>b</sup>  
 datthabbam; <sup>1</sup>vimānaṃ ti utusamuṭṭhānatte pi kamma pacca-  
 yautusamuṭṭhānatte kammena visesato miniyyati paricchindiyati  
 ti vimānaṃ.

**1289 Kara karane.** Karoti kayirati<sup>c</sup> kubbati krubbati<sup>d</sup>, pakaroti <sup>10</sup>  
 upakaroti apakaroti patikaroti<sup>e</sup> (paṭikaroti)<sup>f</sup> vā<sup>g</sup> nikaroti<sup>h</sup> nirā-  
 karoti paṭisaṃkharoti abhisamkharoti<sup>d</sup> icc evamādinī kattari bha-  
 vanti; kamme pālinayavasena ikārāgamaṭṭhāne yakārassa dve-  
 bhāvo, tasmīṃ yeva thāne *ra-yakārānaṃ* vipariyaye<sup>i</sup> sati na  
 dvebhāvo tathā ikārāgamanatthāne<sup>j</sup>: kariyyati kayirati kariyati <sup>15</sup>  
<sup>2</sup>kayyati, pakariyyati parikariyyati<sup>k</sup> paṭisaṃkharariyyati abhisam-  
 kharariyyati icc evamādinī kammani bhavanti, — ettha kayirati  
 ti<sup>d</sup> padaṃ dvīsu thānesu dissati: kattari kamme ca, tesu kattu-  
 vasena *puriso kammaṃ kayirati* ti yojetabbam, kammavasena  
 pana ayaṃ pālī: <sup>3</sup>"kuṭi . . . me kayirati adesitavattukā" ti, <sup>20</sup>  
 tattha ca kattuvaseṇa vuttaṃ kattupadaṃ <sup>4</sup>yirapaccayena sid-  
 dham, kammavasena pana vuttaṃ kammapadaṃ ikārāgamaṣṣa  
 ādi-antabhūtānaṃ *ra-yakārānaṃ* vipariyayenā<sup>i</sup> ti datthabbam;  
*kāreti kārayati kārāpeti kārāpayati* ti cattāri kāritarūpāni, yāni  
 hetukatturūpāni ti vuccanti · taddīpakattā. 25

Idāni pana padamālā vattabbā; tatra<sup>m</sup> paṭhamaṃ kubbati  
 ti padass' eva padamālaṃ yojeṣṣāma · sabbāsu vibhattisu ekā-  
 kārēna yojetabbattā, karoti ti okārānantaratyāntapadassa pana  
*kāreti* ti ekārānantaratyāntapadassa ca padamālaṃ yathāsam-  
 bhavaṃ pacchā yojeṣṣāma · ekākārēna ayojetabbattā. Tatra <sup>30</sup>  
*kubbati kubbanti, kubbasi kubbatha, kubbāmi kubbāma;*  
*kubbate kubbante, kubbase kubbavhe, kubbe kubbāmhe<sup>n</sup>* vat-  
 tamānavasena vuttarūpāni; pañcamiyādināṃ vasena pana kub-

<sup>1</sup> (cf. 500<sup>4</sup>). <sup>2</sup> § 921, 922. <sup>3</sup> Vin III 133<sup>36</sup>. <sup>4</sup> (Kc 453; Sd § 1079).

<sup>a</sup> ita CeBemns. <sup>b</sup> Bm vuccanti (o: vuccati > vuttan ti). <sup>c</sup> ita CeBens  
 (vide 509<sup>17</sup>); Bm kariyati. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Bens om. <sup>f</sup> CeBm om. <sup>g</sup> CeBens om.  
<sup>h</sup> Bens om. <sup>i</sup> Bens vipariyāyo. <sup>j</sup> Bens ikārāgamaṭṭhāne (cf. 509<sup>13</sup>). <sup>k</sup> Bm  
 pakariyati pakariyyati. <sup>m</sup> ns atra. <sup>n</sup> CeBem kubbamhe (ns comp. fecit).

*batu kubbantu, kubbeyya kubbeyyūṃ* sesaṃ *bhavati bhavanti* ti vuttanayānusārena sabbattha vitthāretabbaṃ. *Kariyati* ti ādini pi *akārānantaratyantapadāni* evaṃ eva yojetabbāni. Ettha ca *kubbati kubbanti, kubbasi* ti ādinā vuttā ayaṃ padamālā 5 *pālinayadassanato* edisi vuttā, saddasatthavidū pana <sup>1</sup>sāsanikā saddasatthe yeva ādaraṃ katvā *'kubbati [kubbanti] kubbasi* ti evampakārāni rūpāni pāliyaṃ n' atthi<sup>2</sup> ti maññantā na icchanti, te hi *'saddasatthe viya pāliyaṃ pi* <sup>3</sup>a <sup>2</sup>"asanto nānukubbanti" ti ādisu *okārapaccayassādesabhūto* <sup>4</sup>ukāro sare yeva pare *vakā-* 10 *raṃ pappoti*<sup>5</sup> ti maññamānā *kubbanti kubbante* ti ādini yeva rūpāni icchanti, parasarasābhāvato *kubbati kubbasi* ti ādini pāliyaṃ n' atthi ti na icchanti; mayaṃ pana pālinayadassanato tāni rūpāni icchāma, atra sotārānaṃ kaṃkhāvinodanattaṃ kiñci pālinayaṃ vadāma: <sup>6</sup>"silavanto na kubbanti bālo silāni 15 kubbati" ti ca; <sup>7</sup>"kasmā<sup>b</sup> bhayaṃ vijānaṃ araṇṇa<sup>c</sup> nissito tapo idha krubbati" ti ca <sup>8</sup>"pharusāhi vācāhi pakrubbamāno" ti ca, idisesu pana thānesu *akārāgamo* katabbo, acinteyyo hi pālinayo yebhuyyena saddasatthanayaviduro<sup>d</sup> ca, tathā hi, yathā <sup>9</sup>"ag-  
gini sampajjalitaṃ<sup>e</sup> pavisanti" ti pāligatidassanato *aggini · aggini* 20 *agginayo, agginim · agginī agginayo, agginā* ti padamālā katabbā hoti, evaṃ eva <sup>10</sup>"bālo silāni kubbati" ti pāligatidassanato *kubbati kubbanti, kubbasi* ti padamālā pi yojetabbā va, yathā ca <sup>11</sup>"bahu p' etaṃ<sup>f</sup> asabbhi jātavedā" ti pāligatidassanato <sup>12</sup>"santo sabbhihi saddhim sataṃ dhammo na jaraṃ upeti ti<sup>g</sup> 25 pavedayanti" ti atthakathāgatidassanato ca *sabbhi · sabbhi sab-* *bhayo, sabbhim · sabbhi sabbhayo, sabbhinā* ti padamālā yoje-  
tabbā hoti, evaṃ eva <sup>13</sup>"bālo silāni kubbati" ti pāligatidassanato <sup>14</sup>*kubbati kubbanti, kubbasi* ti padamālā pi yojetabbā va, tathā *krubbati krubbanti, krubbasi* ti ādi sabbhaṃ sabbattha yoje-  
30 tabbaṃ.

Idāni yathāpaṭiññatā padamālā anuppattā:

<sup>1</sup> = sāsanā-kyam<sup>3</sup> nhuik limmā kun so Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> (Rūp 508 Ce 210<sup>34</sup> 211<sup>1, 12</sup>). <sup>2</sup> S I 19<sup>4</sup>. <sup>3</sup> Rūp Ce 210<sup>31-33</sup> (< Pāṇ VI 4: 108). <sup>4</sup> J III 118<sup>10</sup>. <sup>5</sup> S I 181<sup>9-10</sup>. <sup>6</sup> J IV 47<sup>12</sup> (*vide* 517<sup>15</sup>). <sup>7</sup> (185<sup>4</sup>). <sup>8</sup> (510<sup>14</sup>). <sup>9</sup> (175<sup>4</sup>). <sup>10</sup> Spk ad S I 71<sup>22</sup>. <sup>11</sup> § 1026, 1078.

a Bm om. b CeBm tasmā. c (Bm vijānaṃ maññe). d sic CeBm; Bens ovidūro (= saddā-kyam<sup>3</sup> nañ<sup>3</sup> mha ve<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup>); leg. ovidhuro. e sic CeBemns (= 185<sup>5, 6, 7</sup>). f Bm bahum etaṃ. g Spk ad. evaṃ.

*karoti karonti, karosi karotha, karomi* <sup>1</sup>kummi · *karoma kumma*; <sup>2</sup>*kurute kubbante, kuruse kuruvhe, kare karumhe* <sup>3</sup>a vattamānavasena vuttarūpāni.

*Karotu* <sup>4</sup>kurutu<sup>b</sup> · *karontu, karohi karotha, karomi kummi ·* 5 *karoma kumma; kurutaṃ kubbantaṃ, karassu kurussu ·* 5 *kuruvho, kare kubbāmase* pañcamīvasena vuttarūpāni. || <sup>6</sup>Ettha pana koci vadeyya: <sup>7</sup>"na no vivāho nāgehi katapubbo kudācanaṃ, taṃ vivāhaṃ asaṃyuttaṃ<sup>c</sup> kathaṃ amhe karo-  
mase" ti pālidassanato *karomase* ti padaṃ kasmā idha na vuttaṃ, nanu *karadhātuto* paraṃ *okāraṃ* paṭicca *āmasevaca-* 10 *nassāvayavabhūto* ākāro lopaṃ pappoti ti. | Tan na · *karomase* ti ettha *āmase* ti vacanassa abhāvato *mavacanassa* sabbhā-  
vato<sup>d</sup>, ettha hi *sekāro* āgamo, tasmā *karomā* ti vattamānava-  
canavasena attho gahetabbo na pana pañcamīvacanavasena, evaṃbhūto ca *sekāro* katthaci [pana]<sup>e</sup> nāmikapadato paro hoti: 15  
<sup>8</sup>"ye keci buddhaṃ saraṇaṃ gatāse", <sup>9</sup>"yaṃ balaṃ ahuvam-  
hase" ti ādisu katthaci panākhyātikapadato, sādasa-nirādesa-  
vasena <sup>10</sup>"akaramhasa te kiccaṃ; <sup>11</sup>okkantāmasi<sup>f</sup> bhūtāni; <sup>12</sup>su-  
taṃ <sup>13</sup>n' etaṃ abhiñhaso tasmā evaṃ vadema se" ti ādisu.

*Kareyya* <sup>14</sup>kare<sup>g</sup> · *kareyyuṃ, kareyyāsi kareyyātha, karey-* 20 *yāmi kareyyāma; kubbetha kubberaṃ, kubbetho kubbeyyavho,* *kareyyaṃ kare · kareyyāmhe* sattamīvasena vuttarūpāni. *Kara karu, kare karittha, kara<sup>h</sup> karimha; karittha karire,* *karittho karivho, kari<sup>i</sup> karimhe* parokkhāvasena vuttarū-  
pāni. Ettha karā ti puriso kammaṃ <sup>15</sup>karī ti paṭhamapuri- 25  
sayojanāya yojetabbā, <sup>16</sup>"āguṃ kara<sup>j</sup> mahārāja <sup>17</sup>akaraṃ  
kammaṃ<sup>k</sup> dukkaṭaṇ" ti etthā pi mahārāja bhavaṃ āguṃ <sup>18</sup>karī ti

<sup>1</sup> (ns cit. J VI 499<sup>16</sup>). <sup>2</sup> § 1025, 1077. <sup>3</sup> (D II 240<sup>17</sup>). <sup>4</sup> 511<sup>7-19</sup> (513<sup>10-33</sup>) > § 1102. <sup>5</sup> J VI 163<sup>25-26</sup>. <sup>6</sup> D II 253<sup>3</sup>. <sup>7</sup> J III 26<sup>18b</sup> (*supra* 455<sup>12</sup>). <sup>8</sup> J III 26<sup>18a</sup>. <sup>9</sup> J VI 555<sup>1</sup>. <sup>10</sup> D III 197<sup>21-22</sup> (*infra* 513<sup>14</sup>). <sup>11</sup> = no etaṃ, ns. <sup>12</sup> § 1088. <sup>13</sup> (ns: kariti kui kara iti phrat). <sup>14</sup> J VI 84<sup>11</sup>. <sup>15</sup> ns: akaraṃ nhuik chandānurak-  
khaṇa-niggahitā lā || yañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> chan<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup> lā khrañ<sup>3</sup> khye khrañ<sup>3</sup> phrac so<sup>2</sup>  
'kammaṃ akara dukkaṭaṃ' ma ho koñ<sup>3</sup> lā hū mū || desanāvilāsa-veneyyājjhā-  
saya ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> ho to<sup>2</sup> mū sañ hū lui ||. <sup>16</sup> (ns: ī nhuik kariti kui lañ<sup>3</sup> kara  
iti phrat cf. n. 13).

a ita CeBm; Bc karamhe (ns comp. fecit). b CeBm karutu (cf. "argha" —  
"kuruta", Grundr iPh III 2 p. 79<sup>38</sup>). c Bm apasamyuttaṃ. d (CeBm sambhāvō).  
e Bens om. f ita CeBemns. g Be om. h Bm karam. i Bm karim. j ita Be(coni).  
cf. 512<sup>4</sup>; CeBm kari. k Bens kamma (ns: kamma nhuik niggahit kye).

paṭhamapurisayojanāya yojetabbam, evañ hi sati ayam payogo  
 1 "maññe bhavam patthayati rañño bhariyam patibbatan" ti  
 ādayo viya paṭhamapurisappayogo bhavati, Jātakatthakathāyam  
 pana majjhimapurisappayogo vutto: 2 "āgum karā ti mahārāja  
 5 tvaṃ mahāparādhāṃ mahāpāpam kari, dukkaṭan ti yaṃ kataṃ  
 dukkaṭam hoti taṃ lāmakam kammam akaran" ti, tasmā Jāta-  
 katthakathāvasenā pi kadāci kara iti ca kari ti ca akaran ti  
 ca majjhimapurisappayogo bhavati ti daṭṭhabbam, yebhuyya-  
 vasena pana puriso kammam kara · puriso kammam kari, aham  
 10 kammam akaran ti paṭham'uttamapurisappayogo daṭṭhabbo,  
 ettha ca kara iti yathāvuttavibhattivasena, kari ti ajjatanī-  
 vasena, akaran ti hiyyattanīvasena vuttaṃ. Tattha karittho  
 ti padaṃ 3 "aññaṃ bhattāraṃ pariyesa mā kisittho mayā vinā"  
 ti ettha kisittho ti padena samam · parokkhāy' attanopadamaj-  
 15 jhimapurisekavacanavasena, ediso pana nayo aññatrā pi yathā-  
 sambhavam yojetabbo.

4 Akā akarā akara iti rassapāṭho pi · akaru — ettha 5 "sab-  
 bārivijayam akā" ti padaṃ nidassanam; akarā ti puriso kam-  
 mam akāsi ti atitakiriyāvācako paṭhamapurisappayogo daṭ-  
 20 ṭhabbo, tathā hi 6 "rajjassa kira so bhūto akarā ālaye bahū" ti  
 pālī dissati, 7 "mā me tvaṃ a akarā b kammam mā me udakam  
 āharī" ti ettha pana sante pi atitavācakaṭṭhamapurisappayo-  
 gabhāve māsaddayogato hiyyattan'ajjatanīvibhattiyo pañcamī-  
 vibhattiatthe anuttakālikā hutvā 'tvaṃ mā karosi mā āharāsi' c  
 25 ti majjhimapurisappayogārahā bhavanti, kiñca bhiyyo 8 "jarā-  
 dhammam mā jīri ti alabbhaneyyam d ṭhānan" ti ādisu pi sante  
 pi atitavācakaṭṭhamapurisappayogabhaṇe māsaddayogato ajja-  
 tanīvibhatti pañcamīvibhattiatthe anuttakālikā hutvā 'mā jīratū'  
 ti ādinā paṭhamapurisappayogārahā bhava[n]ti, tenāhu atthaka-  
 30 ṭhācariyā: 9 "jarādhhammam mā jīri ti yaṃ mayham jarāsabhā-  
 vam taṃ mā jīratu, esa nayo sesesu pi" e ti; yaṃ f pan' amhehi  
 10 "akara iti rassapāṭho pi" ti vuttaṃ, tassa 11 "atikaram akara

1 J VI 533<sup>7</sup>. 2 Ja VI 84<sup>15-17</sup>. 3 J VI 495<sup>8</sup> (supra 373<sup>1</sup>). 4 § 1089.

5 Mhbv 1<sup>8</sup>. 6 J VI 20<sup>18</sup>. 7 J VI 523<sup>8</sup>. 8 A III 54<sup>11</sup>. 9 Mp ad loc. 10 (512<sup>17</sup>).

11 J I 431<sup>1</sup>.

a Be tam. b Bm akara. c Bns āharasi (leg. mā karohi mā āharāhi).

d Bm labbhan<sup>9</sup>. e Mp (Se): sesapadesu pi es' eva nayo. f (Be ayam).

ācariya<sup>a</sup> mayham p' etaṃ na ruccati" ti imāya pāliyā vasena  
 atthitā veditabbā, tassāyam attho 'ācariya bhavam atikkanta-  
 karaṇam<sup>b</sup> akarā' ti paṭhamapurisavasena gahetabbo, api ca  
 'bhavan' ti vattabbe atthe tvaṃ ti vacanam vattabbam evā ti  
 adhippāyavasena 'ācariya tvaṃ atikkantakaraṇam karosi' ti 5  
 yojanā pi kātabbā va —, akaro · akattha<sup>1</sup> akaroṭha, akaram  
 akaṃ · akaramha akamha — ettha 2 "samvaddhayitvā puṇam  
 akaṃ puṇacetayan" ti pālī nidassanam —; akattha akatthum.  
 akuruse akaravham, akarim akaram · akaramhase hiyyatta-  
 nīvasena vuttarūpāni. Ettha ca pañcavidho 3 sekāro āharitvā 10  
 dassetabbo, tathā hi pañcavidho sekāro · padāvayava-apadāva-  
 yava-anekantapadāvayava-sosaddattha-ādesavasena; tattha pa-  
 dāvayavo sekāro tvaṃ kammam kuruse, tvaṃ atthakusalo 4 abha-  
 vase ti ādisu daṭṭhabbo; apadāvayavo pana 5 "tasmā evam  
 vadema se; 6 mūlā akusalā samūhatā se" ti ādisu daṭṭhabbo; 15  
 anekantapadāvayavo 7 "arogā ca bhavāmase; 8 mañim tāta  
 gaṇhāmase" c ti ādisu daṭṭhabbo, ettha hi sekāro yadi pañca-  
 mīvibhattiyam amasevacanassāvayavo, tadā pañcamīvibhatti-  
 yuttanam patthanāsiṃsanatthānam bhavāmase gaṇhāmase ti  
 padānam avayavo hoti, yadi pana āgamo, pañcamīvibhattiyut- 20  
 tānam patthanāsiṃsanatthānam bhavāma gaṇhāmā ti padānam  
 avayavo na hoti, evam bhavāmase ti ādisu sekārassa ane-  
 kantapadāvayavattam veditabbam; sosaddattho 9 "ese se eke  
 ekatthe" d ti ettha daṭṭhabbo, ese se ti imassa hi eso so eko  
 ekattho ti attho; ādeso e 10 "akaramhasa te kiccan" ti ettha 25  
 10 "okkantāmasi f bhūtāni" ti c' ettha daṭṭhabbo · ekārassa akār-  
 īkārādesakaraṇavasena, tattha akaramhasa te kiccan ti imassa  
 akaramhase te kiccan ti attho, akaramhase ti c' ettha sace  
 sekāro āgamo, tadā akaramhā ti padaṃ hiyyattanīparassapade  
 uttamapurisabahuvacanantam, sace pana amhasevacanassāva- 30  
 yavo, tadā akaramhase ti padaṃ hiyyattanīattanopade uttama-  
 purisabahuvacanantam — evam pañcavidho sekāro bhavati ti  
 avagantabbam.

1 ns: tasamyug kui khye sañ (455<sup>5</sup>). 2 Ap 437<sup>29</sup> = Tha C<sup>e</sup> 258<sup>80</sup>.  
 3 (511<sup>18-19</sup>). 4 (291<sup>10</sup>). 5 (511<sup>19</sup>). 6 Sn 14<sup>b</sup>. 7 J VI 567<sup>10</sup>. 8 J VI 182<sup>13</sup>. 9 Kv  
 26<sup>20</sup> (cf. Mp ad A I 173<sup>14</sup>: vuttaṃ Atthakathāyam; Mp I 71<sup>13</sup>). 10 (511<sup>18</sup>).

a CeBe akarācariya. b Ja I 431<sup>4</sup>: atirekakaraṇam. c Be tāta; J: gaṇhā-  
 mase mañim tāta (metr.). d Bns otthe. e (Bm ādesavasā). f (vide 511<sup>18</sup>).

*Akari kari* <sup>1</sup>*akāsi* · *akaruṃ akarimsu akamsu akāsum*<sup>a</sup>,  
*akaro* · *akarittha akāsitha* — ettha ca akaro ti tvaṃ  
 akaro ti yojetabbam, *akaro* iti hi padam <sup>2</sup>"varaṇ ce me ado  
 Sakkā" ti ettha majjhimapurisavacanantaṃ *ado* ti padam iva  
 5 *datṭhabbam* · *pāliyaṃ* <sup>3</sup>*avijjamānante* pi <sup>4</sup>*nayavasena* gahetab-  
 battā, garū pana *akaro* ti vuttatṭhāne *akāsi* ti majjhimapurisa-  
 vacanam icchanti, tādisaṃ hi padam yebhuyyena paṭhama-  
 purisavacanam eva hoti, tathā hi <sup>5</sup>"adāsi me akāsi me" ti  
 paṭhamapurisapāliyo bahū sandissanti, <sup>6</sup>"mākāsi mukhasā pā-  
 10 pam mā kho sūkaramukho ahū" ti pana *māsaddayogato* 'tvaṃ  
 pāpam mā akāsi, mā sūkaramukho ahosi' ti padayojanā kā-  
 tabbā hoti ti datṭhabbam —

*akariṃ kariṃ akāsiṃ* · *akarimha karimha akāsimha*; *akarā*  
*akaru*, *akaruse akariṃham*, *akara*<sup>b</sup> *akarimhe* ajjatanīvasena  
 15 vuttarūpāni.

*Karissati karissanti*, *karissasi karissatha*, *karissāmi karis-*  
*sāma*; *karissate karissante*, *karissase karissavhe*, *karissaṃ*  
<sup>7</sup>*kassaṃ* icc api, tathā hi pālī dissati: <sup>8</sup>"kassaṃ purisa-  
 kiccāni"<sup>c</sup> ti · *karissāmhe*. Tathā *kāhati kāhanti*, *kāhasi*  
 20 *kāhatha*, *kāhāmi kāhāma*; *kāhiti kāhinti*, *kāhisi* icc evamādinā  
 yathāsambhavaṃ yojetabbam; bhavissantīvasena vuttarūpāni.

<sup>9</sup>*Akarissā* · *akarissa* · *akarissamsū* ti sesaṃ sabbam yoje-  
 tabbam; kālātipattivasena vuttarūpāni.

*Kayirati*<sup>d</sup> *kayiranti*, *kayirasi kayiratha*, *kayirāmi kayirāma*;  
 25 *kayirate* sesaṃ yojetabbam, vattamānavasena vuttarūpāni.

*Kayiratu kayirantu* sesaṃ yojetabbam, pañcamīvasena  
 vuttarūpāni.

<sup>10</sup>*Kayirā kuyirā* · *kayiruṃ* — atrāyaṃ pālī: <sup>11</sup>"kumbhimhi  
 p' añjalim<sup>e</sup> kuyirā cātaṇ cā pi padakkhiṇaṃ" ti, tattha kum-  
 30 bhimhi pi añjalīn ti chedo —, *kayirāsi kayirātha*, *kayirāmi*

<sup>1</sup> § 1075. <sup>2</sup> J VI 482<sup>28</sup>. <sup>3</sup> = sarup ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> thañ rhā<sup>3</sup> ma rhi so<sup>2</sup>  
 lañ<sup>3</sup>, ns. <sup>4</sup> = rhi so pud nhañ<sup>1</sup> alā<sup>3</sup> tū so taggatikanāñ<sup>3</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns.  
<sup>5</sup> Khp VII 10a. <sup>6</sup> Pv 6cd. <sup>7</sup> § 1037. <sup>8</sup> J VI 36<sup>20</sup> (+ 36<sup>2</sup>). <sup>9</sup> ns: akarissā |  
 rā prī || akarissa | rā prī || rassa pru sañ ||. <sup>10</sup> § 1081—1087. <sup>11</sup> J VI 298<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> Be<sup>ns</sup> akamsuṃ. <sup>b</sup> Be<sup>m</sup> akaram. <sup>c</sup> Be<sup>ns</sup> kassaṃ purisakāriyaṃ (= J  
 VI 36<sup>20</sup> cod. B<sup>d</sup>). <sup>d</sup> B<sup>m</sup> kariyatu (et om. kayirantu... kayiretha 514<sup>26</sup>—515<sup>1</sup>).  
<sup>e</sup> ns: kumbhimhi(!) pi | re prañ<sup>1</sup> ui<sup>3</sup> nhuik lañ<sup>3</sup> || añjalim | lak up khyi khrañ<sup>3</sup>  
 kui... || kumbhiñ hi lañ<sup>3</sup> akhyui<sup>1</sup> rhi eñ<sup>1</sup> ||; J codd. C<sup>ks</sup>: kumbhamhi pañcasam,  
 E<sup>e</sup> (= cod. B<sup>d</sup>): kumbham pañjō.

*kayirāma*; *kayiretha kayireraṃ*, *kayiretho kayiravho*, *kayi-*  
*raṃ kayirāma*he sattamīvasena vuttarūpāni. Tattha *kayirā*  
 ti idam <sup>1</sup>"puññaṇ ce puriso kayirā" ti dassanato paṭhamapu-  
 risavasena yojetabbam, <sup>2</sup>"adhammaṃ sārathi kayirā" ti etthā  
 pi sārathi bhavaṃ adhammaṃ kareyyā ti paṭhamapurisavasena 5  
 yojetabbam na majjhimapurisavasena, atha vā 'kayirāsi' ti  
 vattabbe sikkāralopam katvā "kayirā" ti majjhimapurisavacanam  
 vuttan ti gahetabbam. || Ettha pana siyā: yathā <sup>3</sup>"puttaṃ  
 labhetha varadan" ti pāliyaṃ *labhethā* ti imassa padassa, <sup>4</sup>"sab-  
 bhir eva samāsetha sabbhi kubbetha santhavan" ti ādisu *samā-* 10  
*sethā* ti ādinam viya paṭhamapurisavasena atthaṃ agahetvā,  
 purisavipallāsaṃ katvā <sup>5</sup>"labheyyan" ti uttamapurisavasen' at-  
 tho aṭṭhakathācariyehi gahito, tathā tumhehi pi <sup>6</sup>"adhammaṃ  
 sārathi kayirā" ti ettha *kayirā* ti padassa purisavipallāsaṃ  
 katvā 'kareyyāsi' ti majjhimapurisavasen' attho vattabbo<sup>a</sup>, aṭ- 15  
 ṭhakathācariyehi pi <sup>6</sup>"kareyyāsi" ti tadattho vutto ti. | Saccam,  
 evaṃ sante pi aṭṭhakathācariyehi vohāratthesu<sup>b</sup> paramakosal-  
 lasamannāgatattā 'tvan ti vattabbe atthe *bhavaṃsaddo* pavat-  
 tati, bhavan ti vattabbe atthe *tvamsaddo* pavattati' ti cintetvā  
 adhippāyatthavasena <sup>6</sup>"kareyyāsi" ti attho vutto na purisavi- 20  
 pallāsavasena, tathā hi <sup>3</sup>"puttaṃ labhetha varadan" ti imassa  
 aṭṭhakathāyaṃ <sup>5</sup>"labhethā" ti ulliṅgetvā<sup>c</sup> "labheyyan" ti pu-  
 risavipallāsavasena vivaraṇam kataṃ, <sup>2</sup>"adhammaṃ sārathi  
 kayirā" ti imassa pana aṭṭhakathāyaṃ <sup>7</sup>"kayirā" ti ulliṅgetvā<sup>d</sup>  
 "kareyyāsi" ti vivaraṇam kataṃ, tasmā "adhammaṃ sārathi 25  
 kayirā" ti ettha purisavipallāso <sup>8</sup>na cintetabbo; atha vā, yathā  
<sup>3</sup>"puttaṃ labhetha varadan" ti ettha ca <sup>9</sup>"kāye rajo na lim-  
 pethā" ti ādisu ca *ethavacanam*<sup>e</sup> gahitaṃ, evaṃ *ethavacanam*<sup>e</sup>  
 agahetvā 'labhe athā' ti padacchedo karaṇīyo, evañ hi sati  
 purisavipallāsena kiccaṃ n' atthi, tattha labhe ti sattamiyā 30  
 uttamapurisavacanam <sup>10</sup>"vajjhañ cā pi pamocaye" ti padam  
 iva, athā ti adhikārantare nipāto padapūraṇe vā, ettha ca

<sup>1</sup> Dhp 118a. <sup>2</sup> J VI 12<sup>31</sup>. <sup>3</sup> J VI 482<sup>27</sup> (infra § 672 Ce 647<sup>14</sup>). <sup>4</sup> S I 17<sup>3</sup>.  
<sup>5</sup> Ja VI 483<sup>10</sup> (v. l.). <sup>6</sup> Ja VI 13<sup>6</sup>. <sup>7</sup> Ja VI 13<sup>6</sup>. <sup>8</sup> ns: sikkāralopam eva cinte-  
 tabbam hū lui. <sup>9</sup> J VI 483<sup>2</sup> (pāda a). <sup>10</sup> J VI 483<sup>2</sup> (pāda b).

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> kattabbo. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> vohārasuttesu. <sup>c</sup> CeBe<sup>ns</sup> ulliṅgitvā. <sup>d</sup> (c: anul-  
 liṅgetvā?); B<sup>m</sup> ulliṅgitvā > ulliṅgetvā; CeBe<sup>ns</sup> ulliṅgitvā. <sup>e</sup> ita (conī.)  
 CeBe<sup>ns</sup>; B<sup>m</sup> ekavacanam; ns: ekavacanam rhi kra eñ<sup>1</sup> | ma sañ<sup>1</sup> | ethavaca-  
 nam lui sañ ||.

adhikārantaravasena 'aparam pi: varam puttam labheyyan' ti attho, yasmā pan' ettha dvinnam atthānam uppatti dissati, yasmā c' etesu dvisu dujjāno Bhagavato adhippāyo, tasmā dve pi atthā gahetabbā va. Ettha pana kiñcā pi līngavipallāso 5 vibhattivipallāso vacanavipallāso kālavipallāso purisavipallāso akkharavipallāso ti chabbidho vipallāso āharitvā dassetabbo, tathā pi so <sup>1</sup>upari āvibhavissati<sup>2</sup> ti na dassito. Tatra *kayirāthā* ti padam sattamiyā parassapadavasena attanopadavasena ca dvidhā bhijjati tathā majjhimapurisabahuvacanavasena paṭha- 10 mapurisekavacanena ca, tathā hi <sup>3</sup>"yathā-puññāni kayirātha dadantā aparāparan"<sup>b</sup> ti ettha *kayirāthā* ti idam sattamiyā parassapadavasena majjhimapurisabahuvacanena ca vuttam, yathānurūpaṃ puññāni kareyyātha yevā ti hi attho, <sup>3</sup>"kayirātha dhīro puññāni" ti ettha pana *kayirāthā* ti idam sattamiyā attā- 15 nopadavasena paṭhamapurisekavacanavasena ca vuttam, kareyyā ti hi attho.

<sup>†</sup>Imāni<sup>c</sup> parokkhādivasena *yirapaccayasahitāni* rūpāni yebhuyyena sāsane appasiddhāni ti na dassitāni.

Attano phalam karoti ti kāraṇam; karoti ti kattā, evam 20 kārako, kārakam vā, ettha hi *kāraṇasaddo*, yattha kattu-kārakādivācako<sup>d</sup>, tattha <sup>4</sup>pulliṅgo pi hoti, yebhuyyena napuṃsakaliṅgo pi, yattha pana rajatakāra-kammakāra-lohakārādivācako, tattha pulliṅgo eva; kārāpeti ti kārāpako; *karam kubbam krubbam karonto kubbanto kubbāno kurumāno pakrubbamāno*, 25 *kārikā kārāpikā karontī kubbantī, kārakam kulam · kārāpakam karontam kubbantam kurumānam, samkhāro parikkhāro parikkhato purakkhato*<sup>e</sup>, *karaṇam kiriyā* — akkharacintakā pana *kriyā* icc api padam icchanti, ettha <sup>5</sup>*kriyāsaddo*, kiñcā pi <sup>6</sup>"aphalā hoti akrubbato" ti ādisu *kakāra-rakārasamyogavan-* 30 *tāni* padāni dissanti, tathā pi <sup>7</sup>*klesasaddo* viya pāliyaṃ <sup>8</sup>na dissati; adissamāno pi so atthakathācariyādihi garūhi gahitattā.

<sup>1</sup> § 672. <sup>2</sup> J VI 572<sup>r</sup>. <sup>3</sup> Khp VIII 9<sup>c</sup>. <sup>4</sup> ns: kārako kattari vutto kam-mādo api kārakam || paribhāsa la eñ<sup>1</sup> ||. <sup>5</sup> (§ 69). <sup>6</sup> Dhp 51<sup>d</sup>. <sup>7</sup> (cf. 446 n. e). <sup>8</sup> ns: akriyārūpo pamadāhi santhavo [J III 530<sup>18</sup>] hu Samuggajāt nhuik inda-vamsāgāthā-pāda thañ eñ<sup>1</sup> |||

<sup>a</sup> Bm om. āvi-. <sup>b</sup> (Bm aparā aparān). <sup>c</sup> sic CeBm (3: idha × idāni); ns Be (recte conī.) idha (imāni rhi kra eñ<sup>1</sup> | ma sañ<sup>1</sup> | idha lui sañ ||). <sup>d</sup> ita Bm; CeBe ns kattukāraka-kammakārakādivo. <sup>e</sup> (Bm paro).

gahetabbo va, tathā hi <sup>1</sup>"kriyā-kriyāpattivibhāgadesako" ti ādikā saddaracanā dissati.

*Kātuṃ kattuṃ kātave · kāretuṃ, katvā katvāna [kātuṃ]<sup>a</sup> kātūna karitvā karitvāna kacca adhikacca kariya kariyāna purakkhitvā<sup>b</sup> · kāretvā aññāni pi tumantādini yojetabbāni. Tatra 5 kaccā ti katvā; adhikaccā ti adhiyam katvā, akkharacintakā pana saddasatthanayam nissāya *adhikicca* iti rūpaṃ icchanti, mayam pan' etādisam rūpaṃ pāliya anukūlam na hoti ti na icchāma, tathā hi Therikāgāthāyam<sup>c</sup> Gotamiyā parinibbānavacane <sup>2</sup>"padakkhiṇam kacca nipacca pāde" ti pālī dissati, tattha 10 hi padakkhiṇam katvā ti attho, *kaccā* ti padassa dassanen' eva<sup>d</sup> *adhikaccā* ti padam pi dittham eva hoti, esa nayo aññatrā pi yathārahām veditabbo.*

Idāni *karotissa* dhātussa appamattakam atthātisayayogam kathayāma: *Taṇhamkaro, kāraṇā*, <sup>3</sup>"pharusāhi vācāhi<sup>e</sup> pakrub- 15 bamāno; <sup>4</sup>sante na kurute piyan" ti. Tatra Taṇhamkaro ti veneyyānam taṇham lobham karoti hiṃsatī ti Taṇhamkaro, atha vā rūpakāya-dhammakāyasampattiya attani sakalalokassa taṇham sineham karoti janeti ti Taṇhamkaro; *kāraṇā* ti <sup>5</sup>hiṃsanā; pakrubbamāno ti hiṃsamāno; <sup>6</sup>sante na kurute 20 piyan ti sappurise attano piye itthe kante manāpe na karoti ti attho, atha vā piyam piyāyamāno tussamāno modamāno sante na kurute na sevati ti attho, yathā 'rājānam sevati' ti etasmim atthe 'rājānam piyam kurute'<sup>f</sup> ti saddasatthavidū mantenti, dullabhāyam nīti sādhuṇam <sup>7</sup>manasikātabbā. Ettha 25 ca *parikkhārasaddassa* atthuddhāro nīyate: parikkhāro ti <sup>8</sup>"sattahi nagaraparikkhārehi suparikkhittam hoti" ti ādisu parivāro vuccati, <sup>9</sup>"ratho setaparikkhāro jhānakkho<sup>g</sup> cakkaviriyo" ti ādisu alamkāro, <sup>10</sup>"ye [ke]c' ime<sup>h</sup> pabbajitena jīvitaparikkhārā samudānetabbā" ti ādisu sambhāro, etth' etañ hi<sup>i</sup> vuccati: 30

<sup>1</sup> Abhidh-av 14<sup>26</sup> (v. 62a). <sup>2</sup> Ap 533<sup>15</sup> (= ThIa 147<sup>19</sup>). <sup>3</sup> (510<sup>16</sup>). <sup>4</sup> Sn 94<sup>b</sup>. <sup>5</sup> ns: kāraṇāhi ti yātanāhi || Lakkhaṇasamyut-ṭīkā || (S II 257<sup>20</sup>) = Sp<sup>†</sup> ad Sp (I) 509<sup>19</sup>. <sup>6</sup> 517<sup>20-25</sup> Pj II 169<sup>11-17</sup> (et n. † *ibid.*). <sup>7</sup> (ns *cit.* Sp Sp<sup>†</sup> ad Vin II 201<sup>25</sup>: mahim vikrubbato). <sup>8</sup> A IV 106<sup>9</sup> (= nagarālamkārehi Mp). <sup>9</sup> S V 6<sup>11</sup> (sīlapano, *sed* cf. Uda 370<sup>11</sup>). <sup>10</sup> M I 104<sup>30</sup>.

<sup>a</sup> Be ns om. <sup>b</sup> ita Be; ns purekkhitvā; Ce purakkhatvā, Bm purakkhetvā. <sup>c</sup> Ce Therigātho. <sup>d</sup> Be dassanena. <sup>e</sup> Bm om. <sup>f</sup> sic CeBemns (= Pj *cod.* Ba); *leg.* pakurute. <sup>g</sup> (Bm cabhānako pro jhānakkho). <sup>h</sup> CeBm ye kec' ime; Be ns ye cīme (= M). <sup>i</sup> ita CeBemns.



sāsanaññūhi viññūhi *parikkhāro* ti sāsane

parivāro alamkāro sambhāro ca pavuccati. 39

1290 Jāgara niddakkhaye. *Jāgaroti, jāgaram:* <sup>1</sup>"dighā jāgarato ratti".

5 *Tanādi* ettakā dīṭṭhā dhātavo me yathābalaṃ,  
suttessv <sup>2</sup>aññe pi pekkhitvā gaṇhavho atthayuttito ti. 40

— *Tanādigaṇo* 'yaṃ.

*Rudhādichakkaṃ* vividhatthasāraṃ

matikaraṃ <sup>a</sup>viññujanādhiraṃ <sup>b</sup>

10 ulārachandehi susevaniyaṃ

suvanṇaṃsehi suciṃ va ṭhānaṃ. 41

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnaṃ kosallathāya kate saddanītippakaraṇe rudhādichakkaṃ  
nāma sattarasamo<sup>c</sup> paricchado.

15

## XVIII.

Ito paraṃ pavakkhāmi pacuratthahitaṃkaraṃ  
*curādikagaṇaṃ* nāma nāmato atṭhamam gaṇam. 1

1291 Cura theyye. Thenanaṃ theyyaṃ, corikā ti vuttaṃ hoti,  
tasmim theyye *curadhātu* vattati. *Coreti corayati, coro cori*  
20 *corikā, coretuṃ corayituṃ coretvā corayitvā* — <sup>3</sup>kattutthesu *ne-*  
*nayatā curādigaṇalakkhaṇaṃ*; kārite *corāpeti corāpayati, corā-*  
*petuṃ corāpayituṃ corāpetvā corāpayitvā*; kamme dhanam *coreti*  
*coriyati, coritaṃ dhanam*. Esa nayo sabbattha.

1292 Loka dassane. *Loketi lokayati oloketi olokayati ulloketi ullo-*  
25 *kayati (apaloketi apalokayati)<sup>d</sup> āloketi ālokayati viloketi vilokayati,*  
*loko āloko lokanaṃ<sup>e</sup> ullokanaṃ ālokanam vilokanaṃ apaloka-*  
*nam<sup>f</sup>, oloketuṃ olokayituṃ<sup>g</sup> oloketvā<sup>g</sup> olokayitvā*; kārite pana  
*olokāpeti olokāpayati, olokāpetuṃ olokāpayituṃ olokāpetvā olo-*  
*kāpayitvā* icc evamādini yojetabbāni, esa nayo sabbatthā pi.

<sup>1</sup> Dhp 60a (*supra* 428<sup>20</sup>). <sup>2</sup> ns *ad.* dhu kampane (samadhosi, S III 120<sup>4</sup>)  
*et dhu dhamasane* (adhosi, Sn 787<sup>d</sup>). <sup>3</sup> (cf. Kcv 454, Sd § 918).

<sup>a</sup> B<sup>ns</sup> matikaraṃ. <sup>b</sup> ita CeBemns (= pañña rhi so sū tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> Ivan  
cvā mve<sup>1</sup> lyo<sup>2</sup> rā phrac so). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> soḷasamo. <sup>d</sup> ita (*con.*) B<sup>ns</sup> [*<* Sv I  
193<sup>18-19</sup>]; CeB<sup>m</sup> om. <sup>e</sup> B<sup>ns</sup> *ad.* olokanaṃ. <sup>f</sup> B<sup>ns</sup> *ad.* avalokanaṃ, B<sup>m</sup> *ad.*  
ālokanam. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> om.

Tattha loko ti <sup>1</sup>tayo lokā: saṃkhāraloko sattaloko okāsaloko  
ti, tattha <sup>a</sup> <sup>2</sup>"eko loko sabbe sattā āhāraṭṭhitikā" ti āgataṭṭhāne  
saṃkhāraloko veditabbo, <sup>3</sup>"sassato loko ti vā asassato loko ti  
vā" ti āgataṭṭhāne sattaloko, <sup>4</sup>"yāvata candimasuriyā pariha-  
ranti <sup>5</sup>disā bhanti viroca[mā]nā tāva[tā]<sup>b</sup>-sahassadhā loko ettha 5  
te vattati vaso" ti āgataṭṭhāne okāsaloko; atha vā loko ti  
<sup>6</sup>tividho loko: kilesaloko bhavaloko indriyaloko ti, <sup>7</sup>tattha  
rāgādikilesabahulatāya kāmāvacarasattā kilesaloko, jhānābhī-  
ñāparibuddhiyā<sup>c</sup> rūpāvacarasattā bhavaloko, āneñjasamādhība-  
hulatāya visadindriyattā arūpāvacarasattā indriyaloko, atha vā 10  
kilissanaṃ kilesa dukkhan<sup>d</sup> ti attho, tasmā dukkhabahulatāya  
apāyesu sattā kilesaloko; tadanñe sattā <sup>8</sup>sampattibhavabhāvato  
bhavaloko; tattha ye vimutti-paripācakehi indriyehi<sup>e</sup> samannā-  
gatā sattā, so indriyaloko ti veditabbam; Jātakatṭhakathāyaṃ  
pana <sup>9</sup>"saṃkhāraloko sattaloko okāsaloko khandhaloko āyata- 15  
naloko dhātuloko ti anekavidho loko, ettha<sup>f</sup> <sup>2</sup>"eko loko sabbe  
sattā āhāraṭṭhitikā | la | atṭhārasa-loko<sup>g</sup> atṭhārasa dhātuyo" ti  
ettha saṃkhāraloko vutto, khandhalokādayo tadantogadhā yeva,  
<sup>10</sup>"ayaṃ loko paraloko<sup>h</sup> devaloko manussaloko" ti ādisu pana  
sattaloko vutto, <sup>4</sup>"yāvata candimasuriyā pariharanti disā 20  
bhanti viroca[mā]nā tāva[tā]<sup>b</sup>-sahassadhā loko ettha te vattati  
vaso" ti ettha okāsaloko vutto" ti vuttaṃ; atthato pana in-  
driyabaddhānaṃ khandhānaṃ samūho santāno ca sattaloko  
rūpādisu sattavisattatāya satto lokiyati ettha kusalākusalaṃ  
tabbipāko cā ti, anindriyabaddhānaṃ rūpādīnaṃ<sup>i</sup> samūho san- 25  
tāno ca okāsaloko lokiyanti ettha tasā thāvarā ca tesaṃ  
ca okāsabhūto ti<sup>e</sup> — tadādhāraṇatāya<sup>j</sup> h' esa bhājanaloko ti pi  
vuccati —, duvidho pi c' esa rūpādīdhamme upādāya paññat-

<sup>1</sup> 519<sup>1-6</sup> < Sp I 118<sup>14-21</sup> = Vm 204<sup>28</sup>—205<sup>5</sup>. <sup>2</sup> Paṭis I 122<sup>17</sup>(-24). <sup>3</sup> M I  
426<sup>20</sup>. <sup>4</sup> M I 328<sup>31-32</sup>. <sup>5</sup> ns: disā ti bhummathe etaṃ paccattavacanan ti  
āha: "disāsu virocamaṇā" ti [Ps Ee II 408<sup>20</sup>] || Mūlapaṇṇāsaṭṭikā ||. <sup>6</sup> Nett 11<sup>6</sup>.  
<sup>7</sup> 519<sup>7-14</sup> < Netta (Ce) 54<sup>5-12</sup>. <sup>8</sup> = bhavasampatti eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns.  
<sup>9</sup> 519<sup>15-22</sup> < Ja I 131<sup>28</sup>—132<sup>3</sup>. <sup>10</sup> cf. Nidd I 60<sup>14-15</sup> + 9<sup>22</sup> (*vide n. h.*)

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> ettha. <sup>b</sup> B<sup>ns</sup> om. -tā (= M). <sup>c</sup> ita CeBemns (-paribuddhiyā =  
pvā<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup>). <sup>d</sup> B<sup>ns</sup> vipākadukkhan (Netta Ce). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>f</sup> Ja: tattha.  
<sup>g</sup> sic CeBemns. <sup>h</sup> B<sup>ns</sup> paro loko (*metr.*) et brahmaloko sadevako (= Sn 1117<sup>ab</sup>)  
*pro* devaloko manussaloko. <sup>i</sup> B<sup>ns</sup> (*con.*) rūpānaṃ (ns: rūpādīnaṃ rhi kra  
eñ<sup>1</sup> || "ādi" kui ma lui ||). <sup>j</sup> (o: tadādhāratāya?).

tattā upādāpaññattibhūto aparamatthasabhāvo, <sup>1</sup>sappaccaye pana rūpārūpadhamme upādāya paññattattā <sup>2</sup>tadubhayassā pi upādānānam <sup>3</sup>vasena pariyāyato paccayāyattavuttitā<sup>a</sup> upacāritabbā, <sup>4</sup>tadubhayo<sup>b</sup> khandhā saṃkhāraloko paccayehi saṃkharīyanti lujjanti palujjanti cā ti; ettha paccayāyattavuttitāya magga-phaladhammānam pi, sati pi lujjanapalujjanatte, tebhūmikadhammānam<sup>c</sup> yeva loko ti adhippetattā n' atthi lokatāpajjanam, tathā hi te "lokuttarā" ti vuttā; āloko ti rasmi, ālokeniti etena bhuso passantī janā cakkhuvīññānam vā ti āloko; 10 olokanan ti heṭṭhā pekkhanam, ullokanan ti uddham pekkhanam, ālokanan ti purato pekkhanam, vilokanan ti dvīsu passesu pekkhanam, vividhā vā pekkhanam: apalokanan ti <sup>5</sup>"saṃgham apaloketvā" ti ādisu viya jānāpanam; avalokanan<sup>d</sup> ti <sup>6</sup>"nāgāvalokitam<sup>d</sup> ... avaloketvā"<sup>d</sup> ti ādisu viya puri-

15 makāyam parivattetvā pekkhanam — <sup>7</sup>"ālokite vilokite samapajānakārī hoti" ti etthā pi bhāvavasena 'ālokanam ālokitam, vilokanam vilokitan' ti attho gaṇetabbo.

**1293 Thaka paṭighāte.** *Thaketi thakayati dvāram puriso.*

**1294 <sup>8</sup>Takka vitakke.** *Takketi vitakketi vitakkayati, takko vitakko* 20 *vitakkitā.* Tattha takkanam takko, <sup>9</sup>ūhanan ti vuttam hoti, evam vitakko, atha vā vitakkenti etena, sayam vā vitakketi, vitakkanamattam eva yā etan ti vitakko, <sup>10</sup>"takko vitakko ... appanā vyappanā cetaso abhiniropanā" ti Abhidhamme pariyāyasaddā vuttā; vitakketi ti vitakkitā puggalo, <sup>11</sup>"avitakkitā" 25 maccum upabbajanti" ti pālī.

**1295 Aki lakkhaṇe<sup>c</sup>.** Lakkhaṇam saññānam, sañjānanakāraṇan ti vuttam hoti. Atr' idam saṃlakkhitabbam<sup>f</sup>: ye imasmim *curā*-digāṇe anekassarā asaṃyogantā *ikārānubandhavasena* niddiṭṭhā

<sup>1</sup> = akroṇ<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> ta kva phrac kun so, ns. <sup>2</sup> ns: i "tadubhayassa pi" kā<sup>3</sup> rhe<sup>3</sup> paññattattā [519<sup>28</sup>] nok vuttitā [520<sup>3</sup>] nhac pā<sup>3</sup> kui nai<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>. <sup>3</sup> vasena | pakatūpanissayasattī eñ<sup>1</sup> acvam<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> || ns. <sup>4</sup> ns: tadubhaye | thui sattō-kāsa nhac pā<sup>3</sup> nhuik || vā | tvañ || "pahīne uddhacca-kukkucce ti niddhāraṇe bhummam" hu Saṃyut-ṭīkā [ad S V 106<sup>7</sup>] min<sup>1</sup> so kroṇ<sup>1</sup> ekavuc-niddhāraṇa lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> ||. <sup>5</sup> cf. Vin IV 226<sup>18</sup>, <sup>31</sup>. <sup>6</sup> cf. D II 122<sup>5</sup> (Sv). <sup>7</sup> D I 70<sup>27</sup>. <sup>8</sup> Wg § 33: 107? <sup>9</sup> cf. As 114<sup>15-16</sup>. <sup>10</sup> Dhs § 7. <sup>11</sup> J VI 43<sup>24</sup> etc. (*supra* 138<sup>9</sup>).

<sup>a</sup> (Bm paccayāyattiv<sup>o</sup>). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns tadubhaye (*vide n. 4*). <sup>c</sup> ns tebhūmaka<sup>o</sup>. <sup>d</sup> ita CeBemns; D, Sv: apa<sup>o</sup>; Mvu III 281<sup>4</sup>: nāga-vil<sup>o</sup>. <sup>e</sup> cf. Kt Vp *apud* Wg § 35: 74. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns sallakkh<sup>o</sup>.

dhātavo, te evam vutthehi <sup>1</sup>imehi tihi lakkhaṇehi samannāgatā ākhyātattam nāmikattañ ca pāpuṇantā ekantato niggahitāgāmena nipphannarūpā yeva bhavanti na katthaci pi vigatanig-gahitāgamarūpāni bhavanti. *Aṃketi aṃkayati, aṃkanam aṃko*; samāse pana *sasamko* <sup>2</sup>"cakkamkitacaraṇo" ti ādini rūpāni 5 bhavanti.

**1296 Sakka 1297 vakka bhāsane<sup>a</sup>.** *Sakketi sakkayati, vakketi vak-kayati.*

**1298 Nakka 1299 dhakka<sup>b</sup> nāsane.** *Nakketi nakkayati, dhakketi<sup>b</sup> dhakkayati<sup>b</sup>.* 10

**1300 Cakka 1301 cukka vyathane.** *Cakketi cakkayati, cukketi cukkayati, cakkam.* Cakkan ti ken' aṭṭhena cakkam: cakketi vyathati himsati ti atthena cakkam, <sup>3</sup>cakkasaddo

<sup>4</sup>sampattiyam lakkhaṇe ca rathaṇge iriyāpathe

dāne ratana<sup>c</sup>-dhamma-khuracakkādisu padissati<sup>d</sup>, ... 2 15

<sup>5</sup>"cattār' imāni bhikkhave cakkāni yehi samannāgatānam devamanussānan" ti ādisu hi ayam sampattiyam dissati, <sup>6</sup>"pāda-  
talesu cakkāni jātāni" ti ettha lakkhaṇe, <sup>7</sup>"cakkam va vahato padan" ti ettha rathaṇge, <sup>8</sup>"catucakkam navadvāran" ti ettha iriyāpathe, <sup>9</sup>"dada bhuñja<sup>e</sup> ca mā ca pāmado cakkam vattasu 20  
sabbapāṇinan"<sup>g</sup> ti ettha dāne, <sup>10</sup>"dibbam cakkaratanaṃ pātur ahoṣi" ti ettha ratanacakke, <sup>11</sup>"mayā pavattitam cakkan" ti ettha dhammacakke, <sup>12</sup>"icchāhatassa posassa cakkam bhamati matthake" ti ettha khuracakke, <sup>13</sup>"khurapariyantena ce pi cak-  
kenā" ti ettha paharaṇacakke, <sup>14</sup>"asani(vi)cakkan"<sup>h</sup> ti ettha 25  
asanimaṇḍale ti.

**1302 <sup>†</sup>Taki<sup>i</sup> bandhane.** *<sup>†</sup>Tamketi <sup>†</sup>tamkayati.*

**1303 Akka thavane.** Thavanam thuti. *Akketi akkayati, akko.* Akko ti suriyo, so hi mahājutitāya akkiyati abhithaviyati

<sup>1</sup> = sara myā<sup>3</sup> han | saṃyug ma rhi | i-anuban suṃ<sup>3</sup> tan so lakkhaṇā tui<sup>1</sup> nhañ<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> 521<sup>18-20</sup> < Mp (Se) II 331<sup>18</sup>—332<sup>4</sup> *ad.* A II 9<sup>1</sup>, Ps (E<sup>c</sup>) II 27<sup>21</sup>—28<sup>2</sup>. <sup>4</sup> = kāla gati upadhi payoga le<sup>3</sup> pā<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> prañ<sup>1</sup> cuṃ khrañ<sup>3</sup> nhuik, ns. <sup>5</sup> A II 32<sup>2</sup>. <sup>6</sup> D II 17<sup>13</sup>. <sup>7</sup> Dh 1<sup>1</sup>. <sup>8</sup> S I 16<sup>2</sup>. <sup>9</sup> cf. J III 412<sup>6-7</sup>. <sup>10</sup> D II 172<sup>10</sup>. <sup>11</sup> Sn 557a. <sup>12</sup> J IV 4<sup>24</sup>. <sup>13</sup> D I 52<sup>27</sup>. <sup>14</sup> D III 44<sup>10</sup> S II 229<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> = Kt Vp *apud* Wg § 32: 34—35. <sup>b</sup> *dedi* (Wg § 32: 55); CeBemns vakko. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns -ratna- (ratna nhuik saṃyug sañ<sup>1</sup> kroṇ<sup>3</sup> kui athak nhuik [§ 69] min<sup>1</sup> lattam<sup>1</sup>). <sup>d</sup> (Mp Ps: dhammūracakk<sup>o</sup>); B<sup>m</sup> om. -cakkādisu padissati. <sup>e</sup> CeBm abhuñja; B<sup>e</sup>ns dada bhuñja. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns vattassu. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>ns om. sabba-. <sup>h</sup> CeBm asanicakkam. <sup>i</sup> Wg § 32: 96: ṭaki.

tappasannehi jānehī ti akko, tathā hi tassa <sup>1</sup>"n' atthi suriya-samā ābhā; <sup>2</sup>udet' ayam cakkhumā" ti ādinā abhithhuti dissati.

**1304 Hikka<sup>a</sup> himsāyam. Hikketi hikkayati.**

**1305 Nikka<sup>b</sup> parimāne. Nikketi nikkayati.**

**5 1306 Bukka bhassane<sup>c</sup>.** Ettha sunakhabhassanam bhassanan ti gahetabbam, na vācāsamkhātam bhassanam. *Bukketi bukkayati.* Ettha ca <sup>3</sup>"bukkayati sā core" iti lokiyyappayogo veditabbo. *Bhuvādigane* pana <sup>4</sup>*bukkati sā* ti rūpam bhavati; <sup>5</sup>añño tu "bukka paribhāsane" iti paṭhati, evam paṭhantenā<sup>d</sup> pi suna-

**10 khabhassanam evādhpetam.**  
**1307 <sup>†</sup>Daka<sup>e</sup> 1308 laka assādane. <sup>†</sup>Daketi<sup>c</sup> <sup>†</sup>dakayati<sup>e</sup>, laketi lakayati.**

**1309 Takka 1310 loka bhāsāyam<sup>f</sup>. Takketi takkayati, loketi lokayati.**

**1311 Cika 1312 sika āmasane. Cīketi cīkayati, sīketi sīkayati.**

**15 — Kakārantadhāturūpāni.**

**1313 Lakkha dassan'amkesu.** Dassanam passanam, amko lañchanam. *Lakkheti lakkhayati sallakkheti sallakkhayati, <sup>6</sup>lakkham vijjhati usunā, lakkham karoti; <sup>7</sup>"Gaṅgāya vālukā khiyye<sup>g</sup> udakam khiyye mahanṇave mahiyā mattikā khiyye <sup>8</sup>lakkhena  
**20 mama buddhiyā", kappalakkhanam golakkhanam itthilakkhanam, dhammanam lakkhanam, <sup>9</sup>"sallakkhanā upalakkhanā<sup>h</sup> paccupalakkhanā" — lakkhadhātuyā <sup>10</sup>yupaccayantāya samādipub-***

**25 laddho; <sup>12</sup>bhakkhayanti migādhama<sup>11</sup>". Bhuvādigane pana bhakkhati ti rūpam.**

**1315 <sup>13</sup>Nakka sambandhe. Nakkheti nakkhayati.**

**1316 Makkha makkhane. Makkheti makkhayati, makkho makkhī.**

<sup>1</sup> S I 6<sup>18</sup>. <sup>2</sup> J II 33<sup>22</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> 322<sup>19</sup>. <sup>5</sup> (Hemacandra Dhātup X 156: ābhāsane ity anye). <sup>6</sup> (523<sup>15</sup>). <sup>7</sup> cf. Ap 23<sup>9</sup>. <sup>8</sup> ns: mama | nā Sāriputtarā eñ<sup>1</sup> || buddhiyā | ta chai<sup>1</sup> khrok pā<sup>3</sup> so paññā tui<sup>1</sup> tvañ ta khu khu so paññā kui || lakkhena | i rve<sup>1</sup> i mhya hu mhat sa phrañ<sup>1</sup> | kroñ<sup>1</sup> || . . . . . || mama buddhi na khiye hū lui ||. <sup>9</sup> Dhs § 16. <sup>10</sup> (Kc 555; Pāṇ [III 3: 107]: yuc). <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> J III 151<sup>8</sup>. <sup>13</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> = Maitr Kt apud Wg § 33: 12. <sup>b</sup> Wg § 33: 13 niṣka (sed cf. n. a).  
<sup>c</sup> Wg § 33: 39: bhāsane(l) sed cf. Hemacandra Dhātup I 54. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns paṭhante.  
<sup>e</sup> 3: rak<sup>o</sup> (Wg § 33: 63). <sup>f</sup> cf. Wg § 33: 107 + 33: 103. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>ns khiye ubique.  
<sup>h</sup> Bm oṇā(l).

Tattha <sup>1</sup>makkho ti parehi katagunam makkheti piṃsati ti makkho · guṇadhamṣanā; <sup>2</sup>"makkham asahamāno" ti ettha pana attani parehi katam avamaññanam makkho ti vuccati.

**1317 Yakkha pūjāyam. Yakkheti yakkhayati, yakkho.** Yakkho ti mahānubhāvo satto, tathā hi <sup>3</sup>"pucchāmi tam mahāyakkha<sup>a</sup> <sup>5</sup>sabbabhūtānam issarā" ti ettha Sakko devarājā yakkho ti vutto, atha vā: yakkho ti yakkhayoniyam nibbattasatto, sabbe pi vā sattā yakkhā ti vuccanti, <sup>4</sup>"paramayakkhavisuddhiṃ paññāpenti" ti ettha hi *yakkhasaddo* satte vattati, tathā hi yakkho pi<sup>b</sup> satto pi devo pi Sakko pi khiṇāsavo pi yakkho yeva nāma, <sup>10</sup>mahānubhāvatāya yakkhiyati saraṇagatehi jānehī nānāpacca-yehi nānābalihi ca pūjīyati ti yakkho:

satte deve ca Sakke ca khiṇāsave ca rakkhase

pañcasv etesu atthesu *yakkhasaddo* pavattati. <sup>3</sup>

**1318 Lakkha ālocane. Lakkheti lakkhayati, lakkham vijjhati <sup>15</sup>usunā.**

**1319 Mokka asane<sup>c</sup>. Mokkheti mokkayati.**

**1320 Rukha phārusse.** Phārusam pharusabhāvo. *Rukketi rukkhayati, samāse rukkhakeso atirukkhavacano* ti rūpāni. Ettha ca <sup>5</sup>"samaṇo ayam pāpo atirukkhavāco" ti pālī nidassanam, <sup>20</sup>tattha atirukkhavāco ti atipharusavacano ti attho. — *Khakārantadhāturūpāni.*

**1321 Līṅga cittikaraṇe.** Cittikaraṇam vicitrabhāvakaraṇam. *Līṅgeti līṅgayati, līṅgam.* Ettha līṅgam nāma dīgha-rassa-kisa-thūla-parimaṇḍalādibhedam saṇṭhānan ti gahane ativa yujjati, <sup>25</sup>tam hi nānappakārehi vicitram hoti, līṅgiyati vicittam kariyyati avijjā-taṇhā-kammehi utunā vā cuṇṇādihi vā sarīram iti<sup>d</sup> līṅgam, ajjhattasantānā-tiṇa-rukkhādi-kuṇḍala-karaṇḍakādisu pavattasāṇṭhānavasen' etam datṭhabbam; *līṅgasaddo* sadde sad-dappavattinimitte itthivyañjane purisavyañjane saññāne ākāre <sup>30</sup>cā ti imesu atthesu dissati, ayañ hi <sup>6</sup>"rukkho ti vacanam līṅgan" ti ettha sadde dissati, <sup>7</sup>"satalīṅgassa atthassā" ti ettha sad-

<sup>1</sup> cf. Mp ad A I 95<sup>17</sup>. <sup>2</sup> Vin I 25<sup>4</sup>. <sup>3</sup> J VI 98<sup>14</sup>. <sup>4</sup> A V 64<sup>7-9</sup>, cf. Pj II 553<sup>27, 31</sup>. <sup>5</sup> Pv 8a. <sup>6</sup> Mmd 53 (C<sup>e</sup> 67<sup>8</sup>; Sd § 192). <sup>7</sup> Th 106<sup>a</sup> (*supra* 379<sup>4-27</sup>).

<sup>a</sup> J: mahābāhu. <sup>b</sup> Bm ti. <sup>c</sup> CeBem āsane; ns: āsane | ne khrañ<sup>3</sup> nhuik || āsane (= Wg § 33: 57) lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> || cā<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> nhuik phrac eñ<sup>1</sup> || samban ||. <sup>d</sup> (Bm) siram sammihī ti *pro* sarīram iti).

dappavattinimitte, <sup>1</sup>"tena kho pana samayena aññatarassa bhikkhuno itthilīṅgaṃ pātubhavatī"<sup>a</sup> ti ettha itthivyañjane, <sup>2</sup>"purisaliṅga-nimitta-kuttākappānan" ti ettha purisavyañjane, <sup>3</sup>"tena līṅgena jānāma dhuvam buddho bhavissasī"<sup>b</sup> ti ettha <sup>5</sup>saññāne, <sup>4</sup>"tehi līṅgehi tehi<sup>c</sup> nimittehi tehi ākārehi āgantukabhāvo jānitabbo: āgantukā ime" ti ettha ākāre dissati:

sadde ca tannimitte ca kātakoṭacikāya ca

lakkhaṇe c' eva ākāre *līṅgasaddo* pavattati ti. 4

**1322 Maga anvesane. Mageti magayati, migo mago, magayamāno,**  
<sup>10</sup> ettha ca <sup>5</sup>"yathā<sup>d</sup> bilāro ... mūsikaṃ magayamāno" ti pālī nidassanaṃ. Migo ti ca mago ti ca catuppado<sup>e</sup> pavuccati, ettha migo ti magayati ito c' ito <ca> gocaraṃ anvesati pariyesati ti migo, evaṃ mago; ettha <sup>6</sup>visesato hariṇamigo migo nāma, sāmāññato pana avasesā pi catuppadā migā icc eva <sup>15</sup>vuccanti, tathā hi Susimajātaka <sup>7</sup>"kāḷā migā setadantā tava-  
<y>ime parosahassaṃ<sup>f</sup> hemaḷālābhichannā"<sup>g</sup> ti etasmim pālippadese hatthino pi *migasaddena* vuttā: kāḷamigā<sup>h</sup> ti; atha vā magīyati jīvitakappanattāya maṃsādihi atthikehi<sup>i</sup> luddehi anvesiyati pariyesiyati ti migo · araññajātā sasa-pasada-hariṇ<sup>j</sup>-eṇey-  
<sup>20</sup>yādayo catuppadā, evaṃ mago, <sup>8</sup>"atthaṃ na labhate mago" ti ettha pana mago viyā ti mago, bālo ti attho.

**1323 Magga gavesane. Maggeti maggayati, maggo magganam.**  
Ettha ca maggo ti paṭipadāya ca pakatimaggassa ca upāyassa ca adhivacanam, <sup>10</sup>"Mahāvihāravāsinaṃ vācanāmagganissitan"  
<sup>25</sup>ti ādisu pana kathāpabandho pi maggo ti vuccati; tatra paṭipadā ekantato jātijarāvyaḍhidukkhādihi pīḷitehi sattehi dukkhakkhayaṃ nibbānaṃ pāpuṇatthāya<sup>j</sup> maggetabbo<sup>k</sup> gavesitabbo ti maggo, pakatimaggo pana maggamūlhehi maggetabbo<sup>k</sup> ti maggo — pakatimaggamūlhehi ca paṭipadāsaṃkhātāriyamag-  
<sup>30</sup>gamūlhā eva bahavo santi, pakatimaggo hi kadāci eva addhi-

<sup>1</sup> Vin III 35<sup>11</sup>. <sup>2</sup> As 322<sup>16</sup>. <sup>3</sup> Bv 2: 101<sup>cd</sup> ... 108<sup>cd</sup>. <sup>4</sup> \*\*\* (cf. Vin I 133<sup>28</sup>).

<sup>5</sup> M I 334<sup>26</sup> (cf. S II 270<sup>22</sup>). <sup>6</sup> (447<sup>2</sup> 563<sup>16</sup>). <sup>7</sup> J II 48<sup>21-22</sup>. <sup>8</sup> J VI 371<sup>15</sup>.

<sup>9</sup> maggati = gavesati As 162<sup>28</sup>, gavetthi = magganā Vm 29<sup>31</sup> (Wg § 34: 39: anveṣaṇe). <sup>10</sup> cf. Abhidh-av 137<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> Vin: pātubhūtaṃ hoti. <sup>b</sup> ita ns (= Bv); C<sup>e</sup>Bem o<sup>ssatī</sup>. <sup>c</sup> Bm om. d M: seyyathā pi. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> oppādo (524<sup>14</sup> C<sup>e</sup>Bm oppāda). <sup>f</sup> C<sup>e</sup> parosataṃ (= J). <sup>g</sup> ita Bm? (= Ja); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns o<sup>jālābhi</sup> sañchannā (= J *codā*. BPK). <sup>h</sup> ita Bemns; C<sup>e</sup> kāḷā migā (524<sup>15</sup>). <sup>i</sup> (o: maṃsādiatthikehi?). <sup>j</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (527<sup>4</sup>). <sup>k</sup> B<sup>e</sup>ns maggitabbo.

kānaṃ muyhati, "esa maggo" ti nāyakā na dullabhā, ariyamaggo pana sabbadā<sup>a</sup> yeva<sup>a</sup> sabbalokassa muyhati, nāyakā parama-dullabhā, tasmā so eva<sup>b</sup> avijjāsammūlhehi maggetabbo<sup>c</sup> ti maggo. Aññesaṃ pana <sup>1</sup>dvinnam dhātūnaṃ vasena pi atthaṃ vadanti garū: <sup>2</sup>"kilese mārento gacchatī ti mag-go" ti. Taṃ <sup>5</sup>taṃ kiccaṃ hitaṃ vā nipphādetukāmehi maggiyati gavesiyati ti maggo · upāyo, *maggasaddo* hi <sup>3</sup>"abhidhammakathāmaggaṃ devānaṃ sampavattayī" ti ettha upāye pi vattati, tathā hi<sup>d</sup> Abhidhammatikāyaṃ <sup>4</sup>"maggo ti upāyo, khandhāyatanā-dinaṃ kusalādinaṃ ca dhammānaṃ avabodhassa saccapaṭive- <sup>10</sup>dhass' eva vā upāyabhāvato abhidhammakathāmaggo ti vutto, pabandho vā maggo ti vuccati, so hi dīghattā maggo viyā ti maggo, tasmā abhidhammakathāpabandho abhidhammakathāmaggo ti vutto". Idāni pakati-paṭipadāmaggaṇaṃ nāmāni ka-  
thayāma, tesu pakatimaggassa

maggo pantho patho pajjo añjasam<sup>e</sup> <sup>6</sup>vaṭumāyanaṃ

<sup>6</sup>addhānam addhā padavī vattani c' eva santati<sup>f</sup> ti <sup>5</sup>imāni nāmāni, paṭipadāmaggaṇaṃ pana

maggo pantho patho pajjo añjasam<sup>e</sup> vaṭumāyanaṃ

nāvā <sup>7</sup>uttara setu ca kullo ca bhisī saṃkamo ti <sup>6</sup>20

anekāni nāmāni. || Ettha pana keci 'nāvā ti ādini pakatimaggassa nāmāni' ti vadanti. | Taṃ na gahetabbaṃ · pakatimaggassa kismiñci pi pālippadese *nāvā* ti ādihi padehi vuttatthānābhāvato abhidhānasatthesu ca 'nāvā' icc ādikānaṃ tadabhidhāna-  
naṃ anāgatattā, ayaṃ pan' ettha vacanattho: nāvā viyā ti <sup>25</sup>nāvā; uttaranti etenā ti uttaraṃ · nāvā yeva, uttaraṃ ti ayaṃ hi *nāvā*pariyāyo, <sup>8</sup>"taraṃ taraṇaṃ poto plavo" ti ime pi taṃ-  
pariyāyā yeva: uttaraṃ viyā ti uttaraṃ, setu viyā ti setu, kullo viyā ti kullo, bhisī viyā ti bhisī, saṃkamo viya saṃ-  
kamanti vā etenā ti saṃkamo — sabbam etaṃ ariyamaggass' <sup>30</sup>eva nāmaṃ na pakatimaggassa, tathā hi <sup>9</sup>"dhammanāvaṃ sam-  
āruya santāressaṃ sadevakan"<sup>g</sup> ti ca <sup>10</sup>"dhammasetuṃ da-  
lhaṃ katvā nibbuto so narāsabho" ti ca <sup>11</sup>"kullo<sup>h</sup> ti kho bhik-

<sup>1</sup> V<sup>750</sup> + 1075<sup>c</sup>. <sup>2</sup> Vibha 114<sup>13</sup>. <sup>3</sup> As 1<sup>12</sup>. <sup>4</sup> 525<sup>9-14</sup> < mṭ (B<sup>e</sup> 819-22) *ad loc.*; cf. As 162<sup>27</sup>. <sup>5</sup> ns: vaṭumaṃ ayaṇaṃ khvai. <sup>6</sup> cf. 526<sup>10</sup>. <sup>7</sup> cf. 526<sup>18</sup> *sqq.* <sup>8</sup> cf. 467<sup>32</sup>. <sup>9</sup> Bv 2: 58<sup>cd</sup>. <sup>10</sup> Bv 10: 31<sup>cd</sup>. <sup>11</sup> cf. S IV 175<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Bm evaṃ. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns maggitabbo. <sup>d</sup> Bm *ad.* ahi (o: ayaṇa?). <sup>e</sup> (Bm añjusaṃ). <sup>f</sup> C<sup>e</sup> paddhati. <sup>g</sup> Bv Bva: sadevake. <sup>h</sup> S: kulan.

khave ariyamaggass' etaṃ adhivacanan" ti ca evamādinā tattha tattha Bhagavatā ariyamaggo "nāvā" ti ādihi anekehi nāmehi vutto, aṭṭhakathācariyehi pi Suttanipātāṭṭhakathāyaṃ<sup>1</sup> "baddhā ... bhisī susaṃkhatā ti<sup>a</sup> Bhagavā" ti etasmim padese<sup>5</sup> evaṃ atthasaṃvaṇṇanā katā: <sup>2</sup>"bhisī ti pattharivā<sup>b</sup> puthulaṃ katvā<sup>c</sup> baddhā kullā<sup>c</sup> ti vuccati loke, ariyassa vinaye pana ariyamaggo ti<sup>d</sup>

maggo pajjo patho pantho añjasam vaṭumāyanam nāvā uttara setu ca kullo ca bhisī saṃkamo  
10 addhānam pabhavo<sup>3</sup> c' eva tattha tattha pakāsito" ti 7 evaṃ ācariyehi katāya atthasaṃvaṇṇanāya dassanato ca 'nāvā' ti ādini pi pakatimaggassa nāmānī<sup>1</sup> ti vacanam na gahetabbam, yathāvuttam eva vacanam gahetabbam. || Koci pan' ettha eyam vadeyya: <sup>4</sup>"dhammasetuṃ dāham katvā" ti ettha <sup>5</sup>"dhamma-  
15 setun ti maggasetun" ti vacanato dhammasaddo magge vattati, na setusaddo ti. | Tan na: dhammasaddo viya setusaddo pi magge vattati ti setu viyā ti setu, dhammo eva setu (dhammasetu)<sup>e</sup> ti atthavasena; esa nayo aññatrā pi. || Aparam pi vadeyya: nanu Brahmajālasuttantaṭṭhakathāyaṃ<sup>6</sup> "dakkhiṇutta-  
20 rena<sup>f</sup> Bodhimaṇḍam pavisitvā assatthadumarājānam ... padakkhiṇam katvā pubbuttarabhāge<sup>g</sup> thito" ti imasmim thāne dakkhiṇuttarasaddena dakkhiṇo maggo vutto ti. | Na anekesu pālippadesesu aṭṭhakathāpade(se)su<sup>g</sup> abhidhānasatthesu ca maggavācakassa uttarasaddassa anāgatattā, tasmā tattha eva  
25 attho dāṭṭhabbo: dakkhiṇadisato gantabbo uttaradisābhāgo dakkhiṇuttaro ti vuccati, evaṃbhūtena<sup>h</sup> dakkhiṇuttarena Bodhimaṇḍe<sup>i</sup> pavisanam sandhāya<sup>6</sup> "dakkhiṇuttarena Bodhimaṇḍam pavisitvā" ti vuttan ti; atha vā dakkhiṇuttarenā ti dakkhiṇapacchimmuttarena, ettha ādi-avasānagahaṇena majjhassa pi gahaṇam dāṭṭhabbam,<sup>7</sup> evaṃ gahaṇam yeva hi, yaṃ Jātakanidāne vuttam: <sup>8</sup>"Bodhisatto tiṇam gahetvā Bodhimaṇḍam āruyha dak-

<sup>1</sup> Sn 21a. <sup>2</sup> Pj II 34<sup>23-28</sup>. <sup>3</sup> = icc eva, ns. <sup>4</sup> Bv 10: 31c (*supra* 525<sup>32</sup>).

<sup>5</sup> Bva ad Bv 10: 31c. <sup>6</sup> Sv I 58<sup>4-6</sup>. <sup>7</sup> ns: hi | akyui<sup>3</sup> kñ<sup>3</sup> || evaṃ gahaṇam yeva | i sui<sup>1</sup> migapadaṇaṇa-nañ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> yū khrañ<sup>3</sup> sañ sā lhyañ || tena sameti [527<sup>6</sup>] nhuik cap ||. <sup>8</sup> Ja I 70<sup>32-71</sup>.

a Sn: iti. b Bm oetvā. c Pj: baddhakullo. d = Pj cod. Bā. e Bm om. f Sv(E<sup>c</sup> C<sup>e</sup>): dakkhiṇadvārena; Sv(S<sup>e</sup>) et Sv-nt = Sd. g C<sup>e</sup> Bm aṭṭhakathāpadesu. h Bm evaṃ tena. i B<sup>e</sup> ns oṃaṇḍa-.

khīṇadisābhāge uttarābhimukho aṭṭhāsi, tasmim khaṇe dakkhiṇacakkavālam osiditvā heṭṭhā Avicisampattam viya ahosi uttaracakkavālam ullaṃghitvā upari bhavaggappattam viya ahosi, Bodhisatto 'idaṃ sambodhipāpuṇaṭṭhānam<sup>a</sup> na bhavati<sup>b</sup> maññe' ti padakkhiṇam karonto pacchimadisābhāgam gantvā puratthā-  
5 bhimukho aṭṭhāsi" ti ādi, tena sameti. || Athā pi vadeyya: yadi uttarasaddo disāvācako, evañ ca sati "dakkhiṇuttarenā" ti ena-  
yogam avatvā 'dakkhiṇuttarāyā' ti āyayogo vattabbo ti. | Tan na disāvācakassa pi saddassa <sup>1</sup>"uttarena nadī Sītā<sup>c</sup> gambhirā duratikkamā" ti enayogavasena vacanato<sup>d</sup>; api ca disābhāgam<sup>10</sup>  
sandhāya "dakkhiṇuttarenā" ti<sup>d</sup> vacanam vuttam, disābhāgo hi disā evā ti niṭṭham etthāvagantabbam. — Gakārantadhāturūpāni.

1324 Laghi bhāsane<sup>e</sup>. Lamgheti lamghayati etāni buddhavacane appasiddhāni pi lokikappayogadassanavasena āgatāni, sāsana-  
mim hi <sup>2</sup>bhuvādigāṇa-curādigāṇapariyāpannassa gatyatthavā-  
15 cakassa<sup>f</sup> ullaṃghanatthaparidīpakassa dhātussa rūpam atīva pasiddham.

1325 Lamgha lamghane. Lamgheti lamghayati; <sup>3</sup>"atikaram akara ācariya mayham p' etaṃ na ruccati catutthe lamghayitvāna pañcamiyam pi<sup>g</sup> āvuto" ti imasmim Sattilaṃghanajātake curā-  
20 digāṇapariyāpannassa gatiatthavācakassa<sup>h</sup> ullaṃghanatthaparidīpakassa lamghadhātussa lamghayitvā lamghayitvānā ti rūpe diṭṭhe yeva lamgheti lamghayati ti rūpāni pi diṭṭhāni eva honti, bhāsattavācakassa pana tathārūpāni rūpāni na diṭṭhāni; evaṃ sante pi pubbācariyehi dighadassihī abhimatattā bhāsattavā-  
25 cikā pi lamghadhātu atthi ti gahetabbā, evaṃ sabbesu pi bhuvādigāṇādisu sāsane appasiddhānam pi rūpānam sāsānānukūlānam gahaṇam veditabbam, ananukūlānañ ca appasiddhānam chaḍḍanam.

1326 Agha pāpakaraṇe<sup>i</sup>. Agheti aghayati, agham agho anagho. 30 Tattha aghan ti dukkham, <sup>4</sup>"aghan tam paṭisevissam vane vālamigākiṇṇe khaggadīpinisevite" ti idaṃ nidassanam; agho

<sup>1</sup> J VI 100<sup>3</sup>. <sup>2</sup> V1076<sup>c</sup> 1325. <sup>3</sup> J I 431<sup>1-2</sup>. <sup>4</sup> J VI 505<sup>18</sup> = 506<sup>1-2</sup>.

a ita B<sup>e</sup> m<sup>s</sup> (524<sup>27</sup>); C<sup>e</sup> opāpuṇaṇaṭṭhānam (= Ja). b Ja: bhavissati. c sic C<sup>e</sup> B<sup>e</sup> m<sup>s</sup>; J: Sīdā (Ja VI 100<sup>16</sup>). d Bm om. vacanato ... ti (527<sup>10-11</sup>). e Wg § 33: 87 (121). f Bm gatattavā. g sic C<sup>e</sup> B<sup>e</sup> m<sup>s</sup> (metr. - - - - -; cf. 448 n. c); J cod. K (o: C<sup>k</sup>): pañcamiyasmim. h B<sup>e</sup> ns gatyattha<sup>o</sup>. i = Kt apud Wg § 35: 85<sup>d</sup>.

ti kilesa, tena aghena arahā<sup>a</sup> anagho. Tattha aghayanti pāpaṃ karonti sattā etenā ti aghaṃ, kin taṃ: dukkhaṃ; evaṃ agho. || Nanu ca sappurisā dukkhaṃ pi kilesaṃ pi ca attano sukhathāya pāpaṃ na karonti, tathā hi <sup>1</sup>"na paṇḍitā 5 attasukhassa hetu pāpāni kammāni samācaranti dukkheṇa phutthā khalitattā<sup>b</sup> pi santā chandā ca dosā na jahanti dhamman" ti vuttaṃ; evaṃ sante kasmā "agha pāpakaraṇe" ti dhātu ca "aghayanti pāpaṃ karonti sattā etenā ti aghan" ti ādi vacanaṃ ca vuttan ti. | Saccam, yebhuyyena (pana)<sup>c</sup> sattā 10 dukkhādiṃ pāpakammaṃ karonti, etesu sappurisā eva na karonti, itare karonti; evaṃ pāpakaraṇassa hi dukkhaṃ kilesa ca hetu, tathā hi <sup>2</sup>"sukhī pi h' eke<sup>d</sup> na karonti pāpaṃ avaṇṇa-samsaggabhayaṃ pun' eke<sup>e</sup>, pahu samāno vipulathacintī kimkāraṇā me na karosi dukkhaṃ" ti vuttaṃ, ayaṃ hi gāthā 15 'dukkhaṃ pi sattā pāpaṃ karonti' ti etam atthaṃ dipeti, <sup>3</sup>"kuddho hi pitaraṃ hanti kuddho hanti samātaraṃ" ti ayaṃ pana 'kilesaṃ pi pāpaṃ karonti' ti etam atthaṃ dipeti, tasmā amhehi "agha pāpakaraṇe" ti ādi vacanaṃ vuttaṃ. — Ghakārantadhāturūpāni.

20 **1327 Loca dassane.** *Loceti locayati, locanaṃ.* Rūpārammaṇaṃ locayati passatī ti locanaṃ · cakkhu.

**1328 <sup>4</sup>Kici maddane.** *Kiñceti kiñcayati, kiñcanaṃ akiñcano.* Tattha kiñcanan ti palibodho, kiñceti satte maddatī ti kiñcanaṃ; *kiñcanasaddo* maddanatthe vattati, <sup>5</sup>manussā hi vihiṃ mad-dantā goṇaṃ "kiñcehi <sup>†</sup>Kāpila kiñcehi <sup>†</sup>Kāpilā"<sup>f</sup> ti vadanti.

**1329 Paci vitthāre<sup>g</sup>.** *Pañceti pañcayati papañceti papañcayati, pa-pañcā.* Ettha papañcā ti taṇhā-māna-ditthiyo, etā hi attanis-sitānaṃ sattānaṃ samsāraṃ papañcenti vitthiṇṇaṃ<sup>h</sup> karonti ti papañcā ti vuccanti; atha vā papañcenti, yattha sayam uppannā, 30 taṃ santānaṃ<sup>i</sup> vitthārenti ciraṃ ṭhapenti ti papañcā; lokiyaṃ pana <sup>6</sup>"amhākaṃ tumhehi saddhiṃ kathentānaṃ papañco hoti"

<sup>1</sup> J VI 374<sup>21</sup>—375<sup>2</sup>. <sup>2</sup> J VI 374<sup>20</sup>—22. <sup>3</sup> A IV 97<sup>9</sup>. <sup>4</sup> vide n. 5. <sup>5</sup> cf. Spk ad S IV 297<sup>18</sup> (> Spṭ ad Sp I 111<sup>28</sup>). <sup>6</sup> (cf. Dhpa I 187).

<sup>a</sup> CeBm arahatā. <sup>b</sup> ns "metri causa" khalitā (= J cod. Bd). <sup>c</sup> CeBm om. <sup>d</sup> J: sukhī hi eke. <sup>e</sup> J: pan' eke. <sup>f</sup> Bm Kāpile; leg. cum Spṭ (CeBe): kiñcehi Kāpila kiñcehi Kāḷakā ti [Spk S<sup>e</sup>: kantehi Kiñcana kiñcehi Kāḷakā ti]. <sup>g</sup> = Kt Maitr apud Wg § 32: 108. <sup>h</sup> CeBemns vitthinnam. <sup>i</sup> [ns suppl. vic-chinditum adatvā].

ti ādini vadantā kālassa cirabhāvaṃ papañco ti vadanti, sāsane pana dvayam pi labbhati.

**1330 <sup>†</sup>Sicca<sup>a</sup> kuṭṭane.** *<sup>†</sup>Sicceti<sup>a</sup> <sup>†</sup>siccayati<sup>a</sup>.*

**1331 Vañcu palambhane.** <sup>1</sup>Palambhanaṃ upalāpanaṃ<sup>b</sup>. *Vañceti vañcayati, vañcako vañcanaṃ.* Bhuvādigāṇe pana vañcadhātu 5 gatyatthe vattati, <sup>2</sup>"santi pādā vañcanā" ti hi pāli.

**1332 Cacca ajjhayane.** *Cacceti caccayati.*

**1333 Cu cāvane<sup>c</sup>.** *Cāveti cāvayati.* Añño <sup>3</sup>"cu sahane" iti brūte: *cāveti cāvayati*, sahatī ti attho.

**1334 Añcu visesane.** *Añceti añcayati.*

**1335 Loca bhāsāyaṃ.** *Loceti locayati, locanaṃ.* Locayati <sup>4</sup>sama-visamaṃ ācikkhantaṃ viya bhavati ti locanaṃ · cakkhu.

**1336 Raca patiyatane<sup>d</sup>.** *Raceti racayati, racanā viracitaṃ kesara-canā gāthāracanā.*

**1337 Sūca pesuññe.** Pisunabhāvo pesuññaṃ. *Sūceti sūcayati*, 15 *sūcako.*

**1338 Pacca<sup>e</sup> samyamane.** *Pacceti paccayati.*

**1339 Rica viyojana-sampaccanesu<sup>f</sup>.** *Receti recayati*, <sup>5</sup>"setthiputtaṃ vireceyya" *vireceti, virecako<sup>g</sup> virecanaṃ.*

**1340 Vaca bhāsane<sup>h</sup>.** *Vaceti vacayati* — <sup>6</sup>bhuvādigāṇe pi ayaṃ 20 vattati, tadā tassā *vatti vacati avoca avocun* ti ādini rūpāni bhavanti, kārite pana <sup>7</sup>antevāsikaṃ dhammaṃ *vāceti vācayati* ti rūpāni —, *vattum vattave vatvā vuttaṃ vuccati.*

**1341 Acca pūjāyaṃ.** *Acceti accayati*, <sup>8</sup>"brahmāsurasuraccito".

**1342 <sup>9</sup>Sūca gandhane<sup>i</sup>.** *Sūceti sūcayati, sūcako suttaṃ.* Ettha ca 25 <sup>10</sup>"attattha-paratthādibhede atthe sūceti" ti suttaṃ · tepiṭakaṃ buddhavacanaṃ.

**1343 <sup>11</sup>Kaca dittiyaṃ.** *Kacceti kaccayati, Kacco.* Ettha Kacco ti rūpasampattiyaṃ kacceti dippati virocati ti Kacco · evaṃnā-mako ādipuriso, tabbaṃse jātā purisā *Kaccānā* ti pi <sup>12</sup>*Kaccāyanā* 30

<sup>1</sup> ns cit. Sv I 151<sup>7</sup> et p. <sup>2</sup> J I 214<sup>16</sup> (vide Epigr Zeylanica I 40<sup>4-6</sup> ubi mira narrat viri docti); supra 335<sup>19</sup>. <sup>3</sup> Mdh Sk apud Wg § 33: 72. <sup>4</sup> (cf. 332<sup>22</sup>). <sup>5</sup> cf. Ap 301<sup>5</sup> (setthiputtaṃ virecayim). <sup>6</sup> V 145. <sup>7</sup> (cf. Pj II 585<sup>2-3</sup>). <sup>8</sup> (335<sup>23</sup>). <sup>9</sup> cf. gandha sūcane (V 1504). <sup>10</sup> As 191<sup>7</sup>. <sup>11</sup> (cf. Wg § 6: 9). <sup>12</sup> cf. § 162 et Rūp 351.

<sup>a</sup> o: picco (Kt Vp apud Wg § 32: 40). <sup>b</sup> Bm upalābhanam. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns cavane (= rve<sup>1</sup>; cf. V 146). <sup>d</sup> ns pati<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Wg § 34: 2. <sup>f</sup> dedi (Wg § 34: 10: sam-parcanayoh); CeB<sup>e</sup>ns sam-pajjanesu, Bm sam-majjanesu. <sup>g</sup> (ns vireko). <sup>h</sup> cf. Wg § 34: 35. <sup>i</sup> (Ce<sup>e</sup> ganthane).

ti pi *Kāṭiyānā* ti pi vuccanti, itthiyo pana (*Kaccānī* ti pi)<sup>a</sup> *Kaccāyanī* ti pi *Kāṭiyānī* ti pi vuccanti. — *Cakārantadhāturūpānī*.

1344 *Milecha avyattāyaṃ vācāyaṃ. Milecheti milicchayati<sup>b</sup>, milakkhu.* Milakkhū ti <sup>†</sup>milaccheti<sup>c</sup> avyattavācam bhāsati ti 5 milakkhu.

1345 *Kuccha avakkhepe.* Avakkhepo adho khipanam. *Kuccheti kucchayati.*

1346 *Viccha bhāsāyaṃ. Viccheti vicchayati.* — *Chakārantadhāturūpānī*.

10 1347 *Vajja vajjane. Vajjeti vajjayati, parivajjanako,* <sup>1</sup>"vajjito silavantehi katham bhikkhu karissasi" ti.

1348 *Tujja bala-pālanesu<sup>d</sup>. Tujjeti tujjayati.*

1349 *Tuji 1350 piji himsā-<sup>†</sup>bala-dāna<sup>e</sup>-niketanesu.* Niketanam nivāso. *Tuñjeti tuñjayati, piñjeti piñjayati.*

15 1351 *Khaji kicchajivane. Khañjeti khañjayati, khañjo.*

1352 *Khaji rakkhaṇe.* Tādisāni yeva rūpāni; *bhuvādigāṇe* <sup>2</sup>"khajigativekalle" ti imissā *khañjati* ti rūpaṃ.

1353 *Pūja pūjāyaṃ. Pūjeti pūjayati, pūjā,* <sup>3</sup>"esā va pūjanā seyyo", *pūjako pūjito pūjanīyo pūjaneyyo pūjetabbo pūjjo.*

20 1354 *Gaja <sup>†</sup>maddana-saddesu<sup>f</sup>. Gajeti gajayati, gajo.*

1355 *Tija <sup>4</sup>nisāne. Tejetei tejayati.*

1356 *Vaja maggana-samkhāresu<sup>g</sup>. Vajeti vajayati.*

1357 *Tajja santajjane<sup>h</sup>. Tajjeti tajjayati santajjeti santajjayati, santajjito.*

25 1358 *Ajja patisajjane<sup>i</sup>. Ajjeti ajjayati.*

1359 *Sajja sajjane. Sajjeti sajjayati dānam,* <sup>5</sup>"gamanasajjo hutvā".

1360 *Bhaja <sup>6</sup>vissāse. Bhajeti bhajayati* — <sup>7</sup>*bhuvādigāṇe* pana *bhajaṭi* ti rūpaṃ —, <sup>8</sup>"bhatti sambhatti".

<sup>1</sup> As 125<sup>84</sup> = Ja I 130<sup>18</sup>. <sup>2</sup> V194. <sup>3</sup> Dhp 106<sup>e</sup>. <sup>4</sup> ns. cit. Mūlapaṇṇāsatiṭkā: tejanam nāma dahanapacanādisamattham nisānam. <sup>5</sup> cf. Ja I 98<sup>16</sup>. <sup>6</sup> cf. 410<sup>1</sup>. <sup>7</sup> V225. <sup>8</sup> Dhs § 1328.

a CeBm om. b sic CeBm; Bens mileccheti mileccchayati. c Bens mileccheti. d cf. Maitr Kt apud Wg § 7: 71; ns: bala-pālanesu lañ<sup>8</sup> rhi kra en<sup>1</sup>. e Wg § 32: 30: balādāna<sup>o</sup>, cf. V1385. f Wg § 32: 105 106: gaja mārja śabdārthau. g cf. Kt Ram Dgd apud Wg § 32: 74. h = Kt Maitr apud Wg § 33: 8. i Wg § 33: 52: pratiyatne.

1361 *Tuji 1362 piji 1363 luji 1364 bhaji bhāsāyaṃ. Tuñjeti tuñjayati, piñjeti piñjayati, luñjeti luñjayati, bhañjeti bhañjayati,* katheti ti attho.

1365 *Ruja himsāyaṃ. Rojetei rojayati, rogo.*

1366 *Bhaja puthakammaṇi.* Puthakammaṃ puthakkaraṇam, vi- 5 sumkiriya ti attho. *Bhājeti bhājayati vibhājeti vibhājayati, vibhatti.*

1367 *Sabhāja <sup>†</sup>siti<sup>a</sup>-sevanesu. Sabhājeti sabhājayati.*

1368 *Laja pakāsane. Lajeti lajayati, lājā.*

1369 *Yuja saṃyamane, <sup>1</sup>sampubbo bandhane. Yojeti yojayati saṃyo-* 10 *jeli saṃyojayati, saṃyojanam.*

1370 *Majja soceyyālamkāresu. Majjeti majjayati sammajjeti sam-* *majjayati, sammajjā.*

1371 *Bhaja<sup>b</sup> bhājana-dānesu. Bhājeti bhājayati:* <sup>2</sup>"katham Vessantaro putto gajam bhājeti Sañjaya". — *Jakārantadhāturūpānī.* 15 *Jha-ñantā appasiddhā; saddasatthe* pana <sup>3</sup>"ñā niyojane" ti paṭhanti, rūpaṃ pana buddhavacanānukūlam na bhavati, tasmā na dassitam amhehi.

1372 *Ghaṭa<sup>c</sup> ghaṭane<sup>c</sup>. Ghaṭanam<sup>c</sup> vāyāmakaraṇam. Ghaṭeti<sup>d</sup> ghaṭayati<sup>d</sup>.* Ettha tu <sup>4</sup>"ghaṭesi<sup>e</sup> ghaṭesi<sup>e</sup> ghaṭesi<sup>f</sup>, kimkāraṇā 20 ghaṭesi<sup>e</sup> aham<sup>g</sup> tam jānāmi" ti nidassanam.

1373 *Ghaṭa <sup>5</sup>saṃghāte.* Pubbe viya kiriyāpadāni, nāmikatte *ghaṭo ghaṭā* ti rūpāni. Ettha ghaṭo ti pāṇiyaghaṭo, ghaṭā ti samūho <sup>6</sup>"macchaghaṭā" ti ādisu viya.

1374 *Ghaṭṭa calane<sup>h</sup>. Ghaṭṭeti ghaṭṭayati.*

1375 *Naṭa avassandane<sup>i</sup>. Avassandanam<sup>j</sup> gattavikkhepo. Naṭeti* 25 *naṭayati.*

1376 *Cuṭa 1377 chuṭa<sup>k</sup> 1378 kuṭṭa chedane. Cuṭeti cuṭayati, chuṭeti* *chuṭayati, kuṭṭeti kuṭṭayati.*

<sup>1</sup> saññojana = bandhana, Sv I 312<sup>30</sup>. <sup>2</sup> J VI 490<sup>27</sup>. <sup>3</sup> Kt Maitr apud Wg § 33: 59. <sup>4</sup> Dhpa I 251<sup>1</sup>. <sup>5</sup> cf. V1397. <sup>6</sup> cf. Sv I 226<sup>21</sup>.

a sic Bemns (= khyam<sup>3</sup>); Ce (cont.) pīti (= Kt apud Wg § 35: 35). b ita CeBm; Bens bhāja; cf. Wg § 33: 60: bhaja viśraṇane + § 32: 42: śraṇa dāne. c CeBemns ghaṭṭo (vide 531<sup>22</sup>). d CeBemns ghaṭṭo; Mmd 486: cetāyaṃ (= Wg § 19: 1); Rūp 528: ihāyaṃ. e ita Bm; CeBens ghaṭṭo (= Dhpa). f CeBe(ns) om. g Ce ad. pi (= Dhp). h Wg § 32: 86: samcalane. i ita Ce (Kt apud Wg § 32: 12); Bemns avasand<sup>o</sup>. j Bens avasandanam. k Kt Vp apud Wg § 32: 72.



- 1379 Puṭṭa 1380 cuṭṭa appabhāve. *Puṭṭeti puṭṭayati, cuṭṭeti cuṭṭayati*,  
 appam bhavati ti attho.  
 1381 Muṭa samcunnane. *Moṭeti moṭayati*.  
 1382 Atṭa 1383 suṭṭa anādare. *Aṭṭeti aṭṭayati, suṭṭeti suṭṭayati*.  
 5 1384 Khaṭṭa samvarane. *Khaṭṭeti, khaṭṭayati*.  
 1385 Saṭṭa himsā<sup>1</sup> bala-dāna<sup>2</sup> niketanesu. *Saṭṭeti saṭṭayati*.  
 1386 Tuvatta<sup>3</sup> nipajjāyam. *Tuvaṭṭeti tuvaṭṭayati*: <sup>2</sup>“chabbaggiyā  
 bhikkhū ... ekamañce tuvaṭṭenti”.  
 1387 Chaṭṭa chaṭṭane. *Chaṭṭeti chaṭṭayati*, atrāyam pālī: <sup>3</sup>“sace  
 10 so chaṭṭeti<sup>b</sup>, icc etaṃ kusalam, no ce chaṭṭeti<sup>b</sup>, pañcaḥ’ angehi  
 samannāgato bhikkhu rūpiyachattako<sup>b</sup> sammannitabbo”.  
 1388 Puṭa<sup>c</sup> himsāyam. *Poṭeti poṭayati*.  
 1389 Kiṭa bandhe<sup>d</sup>. Bandho bandhanam. *Kiṭeti kiṭayati, kiṭo*.  
 1390 Cuṭi chedane. *Cuṇṭeti cuṇṭayati*.  
 15 1391 Luṭi theyye. *Luṇṭeti luṇṭayati*.  
 1392 Kūṭa appasāde<sup>e</sup>. *Kūṭeti kūṭayati, kūṭam rajatam* · <sup>4</sup>kūṭa  
 gāvī · kūṭatāpaso.  
 1393 Caṭa<sup>f</sup> 1394 cuṭa<sup>g</sup> 1395 puṭa 1396 phuṭa vibhede<sup>h</sup>. *Caṭeti<sup>i</sup> (ca-  
 ṭayati), cuṭeti cuṭayati, poṭeti poṭayati, phoṭeti phoṭayati*: <sup>5</sup>“aṅguliyo  
 20 phoṭesum”.  
 1397 Ghaṭa samghāte, hantyatthā<sup>i</sup> ca. *Ghaṭeti ghaṭayati*.  
 1398 Paṭa 1399 puṭa 1400 luṭa 1401 ghaṭa 1402 ghaṭi bhāsāyam.  
*Pāṭeti pāṭayati, poṭeti poṭayati, loṭeti loṭayati, ghāṭeti ghāṭayati,*  
*ghanṭeti ghanṭayati*.  
 25 1403 Paṭa 1404 vaṭa ganthe. *Paṭeti paṭayati, vaṭeti vaṭayati*.  
 1405 Kheṭa bhakkhane. *Kheṭeti kheṭayati*.  
 1406 Khoṭa khepe. *Khoṭeti khoṭayati*.  
 1407 Kūṭi dāhe<sup>j</sup>. *Kūṭeti kūṭayati*.  
 1408 Yuṭa<sup>k</sup> samsagge. *Yoṭeti<sup>k</sup> yoṭayati<sup>k</sup>*.  
 30 1409 Vaṭa vibhajane<sup>m</sup>. *Vaṭeti vaṭayati*. — *Takārantadhāturūpāni*.

<sup>1</sup> tuvaṭṭenti = nipajjanti Sp ad Vin III 180<sup>15</sup>. <sup>2</sup> Vin II 124<sup>5</sup>, cf. Vin  
 III 180<sup>15</sup>. <sup>3</sup> Vin III 238<sup>22-24</sup> vide V 1426. <sup>4</sup> (kūṭagoṇa etc., Vm 268<sup>34</sup> sqq).  
<sup>5</sup> cf. D II 96<sup>22</sup> = Vin I 232<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> Kt apud Wg § 32: 30: obalādāna<sup>o</sup>, cf. V 1349. <sup>b</sup> Vin: chaḍḍo. <sup>c</sup> Vp  
 apud Wg § 32: 116: buṭa. <sup>d</sup> = Kt Maitr apud Wg § 32: 98. <sup>e</sup> Ce appasādane.  
<sup>f</sup> CeBens om. <sup>g</sup> Bm om. (Wg § 32: 721). <sup>h</sup> Wg § 33: 47: bhedane. <sup>i</sup> Bens  
 (con.) hantyattho, sed vide Wg § 33: 50. <sup>j</sup> cf. Kt apud Wg § 35: 38. <sup>k</sup> o: puṭo  
 et poṭo (Wg § 35: 58 bis). <sup>m</sup> Wg § 35: 65: vibhajane.

- 1410 Saṭha<sup>1</sup> samkhāra-gatisu. *Saṭheti saṭhayati*.  
 1411 Suṭha ālasiye. *Soṭheti soṭhayati*.  
 1412 Suṭhi sosane. *Suṇṭheti suṇṭhayati*.  
 1413 Saṭha silāghāyam. *Saṭheti saṭhayati*.  
 1414 Saṭha asammābhāsane<sup>a</sup>. *Saṭheti saṭhayati ti saṭho*. Ettha<sup>2</sup> sa- 5  
 ṭho ti kerāṭiko, na sammā bhāsati ti attho.  
 1415 Saṭha ketave. Rūpaṃ tādīsam eva. <sup>3</sup>“Sudassam vajjam  
 aññesaṃ attano pana duddasaṃ ... attano pana chādeti kalim  
 va kitavā saṭho” ti ettha sākuṇiko kitavā ti vutto, tassa idam  
 ketavaṃ, tasmim ketave pi ayam dhātu vattati ti attho. 10  
 1416 Kaṭhi soke. *Kaṇṭheti kaṇṭhayati*. — *Thakārantadhāturūpāni*.  
 1417 Paḍi parihāse. *Paṇḍeti paṇḍayati uppaṇḍeti uppaṇḍayati*:  
<sup>5</sup>“manussā naṃ bhikkhunim uppaṇḍesum”<sup>b</sup>.  
 1418 Laḍi ukkepe. *Laṇḍeti laṇḍayati*.  
 1419 Khaḍi 1420 kaḍi chede<sup>c</sup>. *Khaṇḍeti khaṇḍayati, kaṇḍeti kaṇ- 15*  
*ḍayati; khaṇḍo, kaṇḍo<sup>d</sup>*.  
 1421 Piḍi samghāte. *Piṇḍeti piṇḍayati, piṇḍo*. Ettha piṇḍo ti  
 samūhasamkhāto kalāpo pi; <sup>6</sup>“coḷam piṇḍo rati khiḍḍa” ti ettha  
 vutto āhārasamkhāto piṇḍo pi piṇḍo yeva.  
 1422 Kuḍi veṭhane<sup>e</sup>. *Kuṇḍeti kuṇḍayati, kuṇḍalam*. 20  
 1423 Maḍi bhūsāyam, hasane<sup>f</sup> ca. *Maṇḍeti maṇḍayati, maṇḍo<sup>d</sup> maṇ-  
 ḍanam maṇḍito*.  
 1424 Bhaḍi kalyāṇe. Kalyāṇam kalyāṇatā. *Bhaṇḍeti bhaṇḍayati,*  
*bhaṇḍo*. Ettha ca bhaṇḍo ti dhanam alamkāro vā <sup>7</sup>“bhaṇḍam  
 gaṇhāti; <sup>8</sup>samalamkaritvā bhaṇḍenā” ti ca ādisu viya. 25  
 1425 Daṇḍa daṇḍavinipāte<sup>g</sup>. *Daṇḍeti daṇḍayati, daṇḍo*.  
 1426 Chaḍḍa chaḍḍane. *Chaḍḍeti chaḍḍayati, chaḍḍanako chaḍ-  
 ḍiyati<sup>h</sup> chaḍḍilo, chaḍḍitum chaḍḍayitum chaḍḍetvā chaḍḍayitvā*.  
 — *Dakārantadhāturūpāni*.

<sup>1</sup> Wg § 32: 28—29 (asamskāra<sup>o</sup> receipt Liebich = Mdh Sk [Vp]). <sup>2</sup> cf.  
 Ps I 152<sup>9-10</sup>. <sup>3</sup> Dh 252<sup>abef</sup> (Dhpa). <sup>4</sup> cf. (Maitr Kt apud) Wg § 8: 20 + (Maitr  
 [Kt] apud) Wg § 32: 4. <sup>5</sup> cf. Vin IV 345<sup>4</sup>. <sup>6</sup> S I 34<sup>17</sup>. <sup>7</sup> cf. Ja I 98<sup>14</sup>.  
<sup>8</sup> J VI 577<sup>30</sup>. <sup>9</sup> cf. V 1387.

<sup>a</sup> ita CeBemns; vide Wg § 35: 4. <sup>b</sup> dedi; Bm uppaṇḍasu; Ce uppaṇ-  
 ḍamsū, Ce ns uppaṇḍimsu. <sup>c</sup> Wg § 32: 44: bhedane. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Wg § 32: 46:  
 guḍi veṭhane; CeBemns kuḍi vedhane (Ce vedane). <sup>f</sup> Wg § 32: 49: harṣe.  
<sup>g</sup> Wg § 35: 73: daṇḍanipātane. <sup>h</sup> CeBm chaḍḍayati.

1427 Vaddha <sup>1</sup>ākirane. <sup>2</sup>Kaṃsapāṭiyā pāyāsaṃ vaddhethi vaddhayati, <sup>3</sup>"bhattaṃ vaddhetvā adāsi". — Imāni<sup>a</sup> dhakāranta-dhāturūpani<sup>b</sup>.

1428 Vaṇṇa vaṇṇakiriyā-vitthāra-guṇa-vacanesu. Vaṇṇo pasamsā, 5 kiriyā karaṇaṃ, vitthāro vitthiṇṇatā<sup>c</sup>, guṇo sīlādidhammo, vacanaṃ vācā. Vaṇṇeti vaṇṇayati, vaṇṇo vaṇṇaṃ suvaṇṇaṃ samvaṇṇanā. <sup>4</sup>Vaṇṇasaddo chavi-thuti-kulavagga-kāraṇa-saṇṭhāna-pamāṇa-rūpāyatanaṃ dissati, tattha <sup>5</sup>"suvaṇṇavaṇṇo 'si Bhagavā' ti evamādisu chaviyaṃ, <sup>6</sup>"kadā saññūlā pana te ga- 10 hapati<sup>d</sup> samaṇassa Gotamassa vaṇṇā" ti evamādisu thutiyaṃ, <sup>7</sup>"cattāro 'me bho Gotama vaṇṇā" ti evamādisu kulavagge, <sup>8</sup>"atha kena nu vaṇṇena gandhatheno ti vuccati" ti evamādisu kāraṇe, <sup>9</sup>"mahantaṃ hatthirājavaṇṇaṃ abhinimminivā" ti evamādisu saṇṭhāne, <sup>10</sup>"tayo pattassa vaṇṇā" ti evamādisu pamāṇe, 15 <sup>11</sup>"vaṇṇo gandho raso oḷā" ti evamādisu rūpāyatane ti; <sup>12</sup>tattha chaviyan ti chavigatā vaṇṇadhātu eva, "suvaṇṇavaṇṇo" ti ettha vaṇṇagahaṇena gahitā ti apare; vaṇṇanaṃ kittiyā ugghosanan ti vaṇṇo · thuti; vaṇṇiyati asaṃkarato vavatthapiyati ti vaṇṇo · kulavaggo; vaṇṇiyati phalaṃ etena yathāsabhāvato 20 vibhāvīyati ti vaṇṇo · kāraṇaṃ; vaṇṇanaṃ digharassādivasena saṇṭhahanan ti vaṇṇo · saṇṭhānaṃ; vaṇṇiyati addhamahantādivasena pamiyati ti vaṇṇo · pamāṇaṃ; vaṇṇeti vikāraṃ āpajjamānaṃ hadayaṅgatabhāvaṃ pakāseti ti vaṇṇo · rūpāyatanaṃ, — evaṃ tena tena pavattinimittena vaṇṇasaddassa tas- 25 miṃ tasmim atthe pavatti veditabbā; aparaṃ pi vaṇṇasaddassa atthuddhāraṃ vadāma: <sup>13</sup>vaṇṇasaddo saṇṭhāna-jāti-rūpāyatana-kāraṇa-pamāṇa-guṇa-pasamsā-jātarūpa-puḷin'-akkharādisu dissati, ayaṃ hi <sup>14</sup>"mahantaṃ sapparājavaṇṇaṃ abhinimminivā" ti ādisu saṇṭhāne dissati, <sup>15</sup>"brāhmaṇo<sup>e</sup> va seṭṭho vaṇṇo hino añño 30 vaṇṇo" ti ādisu jātiyaṃ, <sup>16</sup>"paramāya vaṇṇapokkharatāya sa-

<sup>1</sup> vaddhetvā = ākiritva, Pj II 151<sup>28</sup>. <sup>2</sup> Sn<sup>2</sup> p. 14<sup>10</sup>. <sup>3</sup> cf. Ja III 445<sup>14</sup>. <sup>4</sup> 534<sup>7-15</sup> < Pj I 114<sup>17</sup>—115<sup>4</sup> = Sv III 190<sup>14</sup> ad D III 194<sup>9</sup> = Mp ad A I 278<sup>28</sup> = Ps (Ee) II 125<sup>4-14</sup>. <sup>5</sup> Sn 548<sup>c</sup>. <sup>6</sup> M I 386<sup>33</sup>. <sup>7</sup> D I 91<sup>29</sup>. <sup>8</sup> S I 204<sup>32</sup> = J III 308<sup>21</sup>. <sup>9</sup> S I 104<sup>5</sup>. <sup>10</sup> Vin III 243<sup>25</sup>. <sup>11</sup> (cf. Abhidh-av 65<sup>30</sup>). <sup>12</sup> cf. pt ad Sv I 37<sup>34</sup> III 190<sup>14</sup>. <sup>13</sup> 534<sup>26</sup>—535<sup>9</sup> < Sv I 37<sup>24</sup>—38<sup>9</sup>, cf. Vva 16<sup>11-27</sup>. <sup>14</sup> S I 106<sup>16</sup>. <sup>15</sup> M II 148<sup>24</sup>. <sup>16</sup> D I 114<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> Ce om. <sup>b</sup> Bm om. dhātu-. <sup>c</sup> CeBemns vitthinnatā, cf. 528<sup>28</sup>. <sup>d</sup> M: ad. ime. <sup>e</sup> M: oṇā.

mannāgato" ti ādisu rūpāyatane, <sup>1</sup>"na harāmi na bhañjāmi" ārā siṃghāmi vārijaṃ, atha kena nu vaṇṇena gandhatheno ti vuccati" ti ādisu kāraṇe, <sup>2</sup>"tayo pattassa vaṇṇā" ti ādisu pamāṇe, <sup>3</sup>"kadā saññūlā pana te gahapati samaṇassa Gotamassa vaṇṇā" ti ādisu guṇe, <sup>4</sup>"vaṇṇārahassa vaṇṇaṃ bhāsati" <sup>5</sup> ti ādisu pasamsāyaṃ, <sup>5</sup>"vaṇṇaṃ Añjanavaṇṇena Kāliṅgassa<sup>b</sup> vinimhase"<sup>c</sup> ti ettha jātarūpe, <sup>6</sup>"akilāsuno vaṇṇapathe<sup>d</sup> khaṇantā" ti ettha puḷine, <sup>7</sup>"vaṇṇāgamo vaṇṇavipariyayo" ti ādisu akkhare dissati; icc evaṃ sabbathā pi

chaviyaṃ thutiyaṃ heme kulavagge ca kāraṇe 10

saṇṭhāne ca pamāṇe ca rūpāyatana-jātisū

guṇ'-akkhahesu puḷine vaṇṇasaddo pavattati; 8

suvaṇṇasaddo chavisampatti-garuḷa-jātarūpesu āgato, 'yaṃ hi

<sup>8</sup>"suvaṇṇe dubbaṇṇe sugate duggate" ti <sup>9</sup>"suvaṇṇatā sussaratā" ti ca evamādisu chavisampattiyaṃ āgato, <sup>10</sup>"kākaṃ suvaṇṇā 15

parivārayanti" ti ādisu garuḷe, <sup>11</sup>"suvaṇṇavaṇṇo kañcanasanni-

bhattaco" ti ādisu jātarūpe ti.

1429 Pūṇa<sup>e</sup> saṃghāte. Pūṇeti pūṇayati.

1430 Cūṇa saṃkocane. Cūṇeti cūṇayati.

1431 Cuṇṇa perañe<sup>f</sup>. Cuṇṇeti cuṇṇayati, cuṇṇaṃ: <sup>12</sup>"cuṇṇavicuṇ- 20

ṇaṃ karoti".

1432 Saṇa dāne. Saṇeti saṇayati.

1433 Kuṇa saṃkocane<sup>g</sup>. Kuṇeti kuṇayati, <sup>13</sup>kuṇo <sup>14</sup>kuṇahattho 15

<sup>15</sup>"hatthena kuṇi".

1434 Tūṇa pūraṇe. Tūṇeti tūṇayati, tūṇi. Ettha tūṇi ti saraka- 25

lāpo, sā hi tūṇenti pūrenti sare etthā ti tūṇi.

1435 Bhūṇa<sup>h</sup> bhāsāyaṃ<sup>h</sup>. Bhūṇeti bhūṇayati.

1436 Kaṇa nimilane. Kāṇeti kāṇayati, kāṇo. Ettha kāṇo ti ekena

va dvīhi vā akkhihi parihīnakkhi, aṭṭhakathācariyā pana <sup>16</sup>"kāṇo

nāma ekakkhikāṇo<sup>i</sup>, andho nāma ubhayakkhikāṇo" ti vadanti, 30

<sup>1</sup> S I 204<sup>31-32</sup> = J III 308<sup>20-21</sup>. <sup>2</sup> (534<sup>14</sup>). <sup>3</sup> (534<sup>9</sup>). <sup>4</sup> A I 89<sup>20</sup>. <sup>5</sup> J II 369<sup>17</sup> (Ja). <sup>6</sup> J I 109<sup>14</sup>. <sup>7</sup> Sp I 123<sup>13</sup> Vm 210<sup>24</sup> (infra 578<sup>19</sup>). <sup>8</sup> Vin III 5<sup>3</sup>. <sup>9</sup> Khp VIII 11<sup>a</sup>. <sup>10</sup> J(a) I 336<sup>16</sup>. <sup>11</sup> D II 17<sup>21</sup>. <sup>12</sup> cf. Ja V 50<sup>7-8</sup>. <sup>13</sup> Pv 274<sup>a</sup> (kūṇā, nisi leg. kuṇṭha, Ja I 353<sup>15</sup>). <sup>14</sup> (Ja I 353<sup>15</sup>). <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> \*\*\* (cf. 536<sup>6</sup>).

<sup>a</sup> (ns: na bhuñjāmi rhi kra eñ<sup>1</sup> | ma sañ<sup>1</sup> ||). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns Kāliṅgamhi = J (v. l.). <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns vanimhase (= lai lhay kun am<sup>1</sup>, ns!); J: nimimhase. <sup>d</sup> Ce vaṇṇup<sup>o</sup> (= J). <sup>e</sup> cf. Ksīr et Śakaṭ apud Wg § 32: 93. <sup>f</sup> vide Wg § 32: 18 (cf. 391 n. e). <sup>g</sup> Wg § 33: 15: kūṇa (sive kuṇa) saṃkoce. <sup>h</sup> v: āsāyaṃ (Kt apud Wg § 33: 17). <sup>i</sup> ns ekakkhinā kāṇo.

taṃ *kāṇ'-andhasaddānaṃ* ekattha sannipāte yujjati, itarathā<sup>1</sup> *Kāṇakacchapopamasutte* vutto kacchapo<sup>2</sup> *ekakkhikāṇo* siyā, ekakkhikāṇo ca pana puriso andho ti na vattabbo siyā, tasmā tesam ayugaḷatte ekekassa yathāsambhavaṃ dvinnam dvinnam<sup>3</sup> *ākārāṇaṃ* vācakatā datṭhabbā, tathā hi Kosalasamyuttaṭṭhaka-thāyaṃ<sup>4</sup> *"kāṇo* ti ekakkhikāṇo<sup>a</sup> *vā ubhayakkhikāṇo<sup>a</sup> vā"* ti vuttam, atha vā *"ovadeyyānusāseyyā"* ti ettha ovādānusāsānānaṃ viya savisesatā avisesatā ca datṭhabbā.

**1437 Gaṇa saṃkhāne.** *Gaṇeti gaṇayati, gaṇanā gaṇo.* Ettha ga-  
ṇanā ti saṃkhā; gaṇo ti bhikkhusamūho, yesam vā kesañci samūho, samūhassa ca anekāni nāmāni, seyyathidaṃ:

saṃgho gaṇo samūho ca khandho sannicayo cayo  
samuccayo ca nicayo vaggo pūgo ca rāsi ca 9

kāyo nikāyo nikaro kadambo visaro<sup>b</sup> ghaṭṭa  
15 samudāyo ca sandoho saṃghāto samayo karo 10  
ogho puñjo kalāpo ca piṇḍo jālāṇi ca maṇḍalaṃ  
saṇḍo pavāho icc ete samūhatthābhiddhāyaka; 11

kiñcā pi ete *saṃgha-gaṇa-samūhādayo* saddā samūhatthavā-  
cakā, tathā pi *saṃgha-gaṇasaddā* yeva vinā pi visesakapadena  
20 bhikkhusamūhe vattanti n' aññe, aññe pana *saṃgha-gaṇasad-*  
dehi saddhiṃ aññamaññāṇi ca kadāci samānatthavisayā honti  
kadāci asamānatthavisayā, tasmā yathāpāvacaṇaṃ asammuy-  
hantena yojetabbā — 'eko, dve' ti ādinā gaṇetabbo ti gaṇo.

**1438 <sup>5</sup>Kaṇṇa savane.** *Kaṇṇeti kaṇṇayati, kaṇṇo.* Kaṇṇayanti sad-  
25 daṃ suṇanti etenā ti kaṇṇo, yo loke <sup>6</sup>"savaṇaṃ, sotaṇ" ti ca  
vuccati.

**1439 Kuṇa 1440 guṇa āmantane.** *Kuṇeti kuṇayati, guṇeti guṇayati;*  
*guṇo <sup>7</sup>goṇo.* Ettha <sup>8</sup>guṇo ti silādayo dhammā, ken' atṭhena te  
guṇo<sup>c</sup>: goṇāpiyati āmantāpiyati attani patiṭṭhito puggalo daṭ-  
30 ṭhuṃ sotuṃ pūjituṃ ca icchantehi jānehī ti guṇo, ettha kiñcā  
pi silādidhammānaṃ āmantāpanaṃ n' atthi, tathā pi taṃhetu  
āmantanaṃ nimantanaṇi ca te yeva karonti nāmā ti evaṃ  
vuttam, tathā hi <sup>9</sup>"yathā pi khethe sampanne<sup>d</sup> bijam appam pi

<sup>1</sup> S V 455<sup>25</sup> = M III 169<sup>13</sup>. <sup>2</sup> Thā 290<sup>25</sup>. <sup>3</sup> Spk ad S I 94<sup>2</sup> = Ps ad  
M III 169<sup>31</sup> = Mp ad A I 107<sup>26</sup> = Ppa 227<sup>27</sup>. <sup>4</sup> Dhp 77<sup>a</sup> (Dhpa). <sup>5</sup> deest  
Wg Mmd. <sup>6</sup> (Amk II 6: 94cd). <sup>7</sup> vide § 233. <sup>8</sup> aliter Spk ad S I 3<sup>5</sup>. <sup>9</sup> Pv 319a-d.

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> oacchi<sup>o</sup> (= Mp Ce). <sup>b</sup> (Ce visayo). <sup>c</sup> B<sup>ens</sup> guṇā. <sup>d</sup> Pv: bhaddake  
khethe.

ropitaṃ sammā dhāraṃ <sup>†</sup>pavassante phalaṃ toseti kassakan"  
ti ettha kassakassa tuṭṭhiuppattikāraṇattā hetuvasena nicceta-  
nassa pi phalassa tosaṇaṃ vuttam, evam idhā pi āmantāpana-  
kāraṇattā evaṃ vuttam; <sup>1</sup>aññe pana <sup>†</sup>guṇjante<sup>a</sup> avyayante<sup>b</sup> iti  
guṇā ti atthaṃ vadanti, tadanurūpaṃ pana dhātusaddaṃ na 5  
passāma, "guṇa āmantane" icc eva passāma, vicāretvā gahe-  
tabbām.

**1441 Vaṇa gattavicuṇṇane.** *Vaṇeti vaṇayati, vaṇo.* Ettha vaṇo  
ti aru, sā hi sarīraṃ vaṇayati vicuṇṇeti chiddāvachiddaṃ karotī  
ti vaṇo ti vuccati. 10

**1442 Paṇṇa harite<sup>c</sup>.** *Paṇṇeti paṇṇayati, tālapaṇṇaṃ sūpeyyapaṇ-*  
*ṇaṃ.* Ettha ca haritabhāvavigate pi vatthusmiṃ paṇṇabhāvo  
rūhito pavatto ti datṭhabbo, <sup>2</sup>"paṇṇaṃ pattaṃ palāso dalaṃ"  
icc ete samānatthā.

**1443 Paṇa vyavahāre.** *Paṇeti paṇayati:* <sup>3</sup>"rājā ca daṇḍaṃ garu- 15  
kaṃ paṇeti". — Imāni<sup>d</sup> *ṇakāranta*dhāturūpāni.

**1444 <sup>4</sup>Cinta cintāyaṃ.** *Cinteti cintayati, cittaṃ cintā cintanā<sup>e</sup> cin-*  
*tanako;* kārite *cintāpeti cintāpayatī* ti rūpāni. Tattha <sup>5</sup>"cittan  
ti ārammaṇaṃ cintetī ti cittaṃ, vijānātī ti attho", sabbacitta-  
sādhāraṇavasena' etaṃ datṭhabbām. || Ettha siyā: kasmā "āram- 20  
maṇaṃ cintetī ti cittaṃ" ti vatvā pi "vijānātī ti attho" ti vut-  
taṃ; nanu cintana-vijānanā nānāsabhāvā, na *cintetī* ti padassa  
vijānātī ti attho sambhavati, duppaññassa hi nānappakārehi  
cintayato pi sukhumatthādhigamo na hotī ti. | Saccam, *vijānātī*  
ti idaṃ padaṃ cittassa saññā-paññākiecehi viṣiṭṭhavisaya-gaha- 25  
ṇaṃ dīpetuṃ vuttam · sabbacittasādhāraṇattā *cittasaddassa*,  
yaṃ hi dhammajātaṃ cittan ti vuccati, tad eva viññāṇaṃ,  
tasmā vijānanatthaṃ gahetvā saññā-paññākiecaviṣiṭṭhavisaya-  
gahaṇaṃ<sup>f</sup> dīpetuṃ "vijānātī" ti vuttam. Idāni aññaganīkadhā-  
tuvasena pi nibbacanaṃ pakāsayāma: sabbesu cittesu <sup>5</sup>"yaṃ 30  
lokiyakusalākusalamahākiriyaṇcittaṃ, taṃ javanavīthivasena at-  
tano santānaṃ cinotī ti cittaṃ, vipākaṃ kammakilesehi citan  
ti cittaṃ", idaṃ <sup>6</sup>*cidhātuvasena* nibbacanaṃ; <sup>7</sup>yaṃ kiñci loke

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (Amk II 4: 14ab). <sup>3</sup> Dhp 310<sup>c</sup> (ns cit. Dhpa ad loc. et Pva 242<sup>13</sup>). <sup>4</sup> Rūp  
650 cf. Mmd 658 (Ce 505<sup>13</sup>). <sup>5</sup> As 63<sup>31</sup> et 63<sup>32-35</sup>. <sup>6</sup> V 1209. <sup>7</sup> vide As 64<sup>12-25</sup>.

<sup>a</sup> (o: guṇṭh<sup>o</sup>? "quidam" apud Wg § 32: 46). <sup>b</sup> sic CeB<sup>ens</sup> (= mhi  
rā drab kui pra tat kun eñ<sup>1</sup>); B<sup>m</sup> om. avyayante. <sup>c</sup> cf. Wg § 35: 84a.  
<sup>d</sup> Ce om. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> om. -paññā-.

vicittam sippajātam, sabbassa tassa citten' eva karaṇato citteti vicitteti vicittam kariyati etenā ti cittam, cittakaraṇatāya cittan ti vuttam hoti, idam <sup>1</sup>cittadhātuvasena nibbacanam; cittatāya cittam, idam pātipadikavasena nibbacanam, tenāhu aṭṭhakathā-  
 5 cariyā: <sup>2</sup>"sabbam pi yathānurūpato cittatāya cittam, cittakaraṇatāya cittan ti evam p' ettha attho veditabbo" ti, ettha hi cittaassa sarāga-sadosādibhedabhinnattā <sup>2</sup>"sampayuttabhūmi-ārammaṇa-hīna-majjhima-paṇitādhīpatinam vasena cittaassa cit-  
 10 tatā veditabbā"; kiñcā pi ekassa cittaassa evam vicitratā n' atthi, tathā pi vicitrānam antogadhattā samudāyavohārena avayavo pi cittan ti vuccati, yathā pabbata-nadī-samuddādiekadesesu diṭṭhesu pabbatādayo diṭṭhā ti vuccanti, tenāhu aṭṭhakathāca-  
 riyā: <sup>3</sup>"kāmañ c' ettha ekam eva<sup>a</sup> evam cittam na hoti, citta-  
 nam pana antogadhattā etesu yaṃ kiñci ekam pi cittatāya  
 15 cittan ti vuttam vaṭṭati" ti. Ettha ca vuttappakārānam atthā-  
 nam vinicchayo bhavati, katham: yasmā, <sup>4</sup>yattha yattha yathā yathā attho labbhati, tattha tattha tathā tathā gahetabbo, tasmā, yaṃ āsevanapaccayabhāvena cinoti, yañ ca kammunā abhisamkhatattā citam, tam tena karaṇena cittan ti vuttam,  
 20 yaṃ pana tathā na hoti, tam parittakiriyaadvayaṃ antimajava-  
 nañ ca labbhamānacintana-vicittatādivasena cittan ti veditab-  
 bam — hasituppādo pana aññajavanagatiko yevā ti. Imāni citta-  
 cittaassa nāmāni:

cittam mano mānasañ ca viññānam hadayaṃ manam  
 25 nāmān' etāni vohārapathe vattanti pāyato. 12  
 Cittasaddo paññattiyam viññāṇe vicitte cittakamme acchariye  
 ti evamādisu atthesu dissati, ayañ hi <sup>5</sup>"Citto gahapati; <sup>6</sup>Citta-  
 māso" ti ādisu paññattiyam dissati, <sup>7</sup>"cittam mano mānasan"  
 ti ādisu viññāṇe, <sup>8</sup>"vicittavatthābharaṇā" ti<sup>b</sup> ādisu vicitte,  
 30 <sup>9</sup>"diṭṭham vo bhikkhave caraṇam nāma cittan" ti ādisu citta-  
 kamme, <sup>10</sup>"imgha Maddi nisāmehi cittarūpaṃ va dissati" ti  
 ādisu acchariye ti.

1445 Cita sañcetane. Ceteleti cetayati: <sup>11</sup>"ratto kho brāhmaṇa rāgena

<sup>1</sup> V 1461. <sup>2</sup> As 63<sup>36-37</sup> et 64<sup>8-9</sup>. <sup>3</sup> As 64<sup>10-12</sup>. <sup>4</sup> mṭ (B<sup>c</sup> 59<sup>1</sup>) ad As 64<sup>10-12</sup>; unde et supra 55<sup>12</sup> 360<sup>18</sup>. <sup>5</sup> (cf. 250<sup>25</sup>) A I 26<sup>5</sup>. <sup>6</sup> cf. Pj I 192<sup>11</sup>. <sup>7</sup> Dhs § 6. <sup>8</sup> Ap 22<sup>16</sup>. <sup>9</sup> S III 151<sup>24</sup> (> As 64<sup>14</sup>). <sup>10</sup> J VI 512<sup>18</sup>. <sup>11</sup> A I 156<sup>31-157<sup>2</sup></sup>.

<sup>a</sup> As om. eva. <sup>b</sup> C<sup>c</sup> oābharaṇāni pi ti, B<sup>m</sup> oābharaṇā pi ti.

abhibhūto ... attavyāpādāya<sup>a</sup> pi ceteti paravyāpādāya<sup>a</sup> pi ceteti ubhayavyāpādāya pi ceteti; <sup>1</sup>ākamkhati cetayati tam nisedha jutindhara; <sup>2</sup>cetanā sañcetanā", cetayitam, cetetvā cetayitvā, <sup>3</sup>sañcicca pāṇam jīvīlā voropeti. Tattha cetanā ti  
 4 "cetayati ti cetanā, saddhim attanā sampayuttadhamme āram-  
 maṇe abhisandahati ti attho"; sañcetanā ti upasaggavasena padaṃ vadḍhitam; cetayitan ti cetanākāro; sañciccā ti sa-  
 yaṃ ñatvā, <sup>5</sup>ceccā ti<sup>b</sup> abhivitaritvā ti attho. Imāni ceta-  
 nāya nāmāni:

sañcetanā cetayitam cetanā kammam eva ca, 10  
 kammañ hi "cetanā" t' eva jinenāhacca bhāsitaṃ; 13  
 atrāyaṃ pālī: <sup>6</sup>"cetanāham bhikkhave kammam vadāmi: ceta-  
 yitvā kammam karoti kāyena vācāya manasā" ti.  
 1446 Manta guttabhāsane. Manteti mantayati nimanteti nimanta-  
 yati āmanteti āmantayati: <sup>7</sup>"janā saṅgama mantenti" <sup>8</sup>manta- 15  
 yanti, <sup>9</sup>"mantayimsu rahogātā; <sup>10</sup>nimantayittha rājānam; <sup>11</sup>āman-  
 tayittha devindo Visukamma<sup>c</sup> mahiddhikam", mantā manto;  
 kārite mantāpeti mantāpayati ti rūpāni. Ettha <sup>12</sup>mantā ti  
 paññā, "gavesanasaññā" ti pi vadanti; manto ti guttabhāsa-  
 nam, <sup>13</sup>"upassutikā pi<sup>d</sup> suṇanti mantam, tasmā hi<sup>e</sup> manto khip- 20  
 pam upeti bhedaṇ" ti ettha hi guttabhāsanam manto ti vuccati;  
 api ca manto ti chaḷaṅgamanto, vuttañ ca: <sup>14</sup>"ye mantam pari-  
 vattenti chaḷaṅgam brahmacintitan" ti, ettha sikkhā-nirutti-  
 kappa-vyākaraṇa-jotisattha-chandovicitivasena manto chaḷaṅgo  
 ti veditabbo, etāni eva cha vedaṅgāni ti vuccanti, vedo eva 25  
 hi "manto, sutī" ti ca vutto; atha vā manto ti vedādivijjā.  
 1447 Yanta samkocane. Yanteti yantayati, yantaṃ: <sup>15</sup>"telayantaṃ<sup>f</sup>  
 yathā cakkam evam kampati medinī".  
 1448 <sup>16</sup>Satta gatiyaṃ. Satteti sattayati.  
 1449 Santa āmappayoge<sup>g</sup>. āmappayogo nāma ussannakiriya. 30  
 Santeti santayati.

<sup>1</sup> S I 121<sup>17</sup>. <sup>2</sup> Dhs § 5. <sup>3</sup> cf. D III 133<sup>14</sup> (Vin III 73<sup>10</sup>). <sup>4</sup> As 111<sup>7-8</sup>.  
<sup>5</sup> cf. Vin III 73<sup>19</sup>. <sup>6</sup> A III 415<sup>7-8</sup>. <sup>7</sup> S I 201<sup>34</sup>. <sup>8</sup> J VI 522<sup>14</sup>. <sup>9</sup> J VI 521<sup>27</sup> sqq.  
<sup>10</sup> J VI 104<sup>3</sup>. <sup>11</sup> Cp I 9: 41<sup>ab</sup>. <sup>12</sup> Nidd I 219<sup>29</sup>. <sup>13</sup> J VI 389<sup>1-2</sup> = J V 81<sup>24-25</sup>.  
<sup>14</sup> Pv 212<sup>ab</sup> (Pva 97<sup>25</sup>) = Vv 723<sup>ab</sup> (Vva 265<sup>13</sup>). <sup>15</sup> Bv 2: 168<sup>cd</sup>. <sup>16</sup> Wg § 32: 79.  
<sup>a</sup> C<sup>c</sup> vyābādhāya (= A); (B<sup>c</sup> vyāpādhāya). <sup>b</sup> leg. cecca, omisso ti (= Vin);  
 ns: rhe<sup>3</sup> nhuik samvaṇṇetabba-ceccapud ma rhi ra kā<sup>3</sup>, sañcicca nhuik cicca kui  
 pañ bhvañ<sup>1</sup> sañ phrac rā eñ<sup>1</sup>. <sup>c</sup> C<sup>c</sup> Vissa<sup>o</sup>; Cp: Vissu<sup>o</sup>. <sup>d</sup> J: hi. <sup>e</sup> J om.  
<sup>f</sup> Bv Bva (C<sup>c</sup>): oyante. <sup>g</sup> Wg § 32: 33: samaprayoge; cf. V 157<sup>2</sup>.

1450 Kitta samsaddane<sup>a</sup>. Kitteti kittayati: <sup>1</sup>"ye vo 'ham kittayis-sāmi girāhi anupubbaso". <sup>2</sup>"Kittanā parikittanā" ti ādisu pana katthanā kittanā ti vuccati.

1451 Tanta kuṭumbadhāraṇe<sup>b</sup>. Tanteti tantayati, satanto, sappadhaṇo ti attho.

1452 Yata nikārōpakāresu: yaleti yatayati, nito ca <sup>3</sup>patidāne. Yata-dhātu niṭpasaggato paro patidāne vattati. Niyyādeti<sup>c</sup> niyyā-tayati, takārassa pana dakāratte kate niyyādeti niyyādayati, <sup>4</sup>"ratham niyyādayitvāna anaṇo ehi sārathi" ti rūpāni.

10 1453 Vatu bhāsāyaṃ. Vatteti vattayati.

1454 Pata gatiyaṃ. Pateti patayati.

1455 Vāta gati-sukha-sevanesu<sup>d</sup>. <sup>5</sup>Gati sukhaṃ sevanan ti tayo atthā; tattha sukhanam sukham. Vāleti vālayati, vāto <sup>6</sup>vāta-pupphaṃ, <sup>7</sup>civarassa anuvāto.

15 1456 Keta<sup>e</sup> āmantane. Keteti ketayati, ketako.

1457 Satta santānakiriyāyaṃ. Santānakiriyā nāma pabandhaki-riyā<sup>f</sup> avicchedakaraṇam. Satteti sattayati, satto. <sup>8</sup>"Kin nu santaramāno va lāyitvā haritam tiṇam khāda khādā ti lapasi<sup>g</sup> gatasattam jaraggavan" ti pāliyaṃ pana gatasattam jaragga-van ti pāthassa <sup>9</sup>"vigatajivitaṃ<sup>h</sup> jīṇṇagoṇan" ti attham samvaṇṇesum, iminā sattasaddassa jivitavacanam viya dissati. <sup>10</sup>"na sukaram uñchena paggahena yāpetun" ti ettha paggahasaddassa <sup>11</sup>pattakathanam viya; suṭṭhu vicāretabbaṃ.

1458 Sutta avamocane.<sup>i</sup> Sutteti suttayati.

25 1459 Mutta pa(s)savane. Mutleti muttayati omutteti omuttayati, muttam — atrāyaṃ pālī: <sup>12</sup>"mutteti ohadeti cā"<sup>j</sup> ti, tattha mutteti ti passāvaṃ karoti, ohadeti ti karisaṃ vissajjeti; kārite muttāpeti muttāpayati ti rūpāni.

1460 Kattara<sup>k</sup> sethille. Kattareti kattarayati, kattaro kattaradaṇḍo 30 kattarasuppaṃ. Tattha kattaro ti jīṇṇo, mahallako ti vuttam

<sup>1</sup> D II 256<sup>12</sup>. <sup>2</sup> cf. Mil 141<sup>12-13</sup>. <sup>3</sup> vide Wg p. 150<sup>28</sup>. <sup>4</sup> J VI 18<sup>17</sup>. <sup>5</sup> (vide Wg § 35: 30 v. l.). <sup>6</sup> As 293<sup>15</sup> (ns cit. Saccasaṃkhepa 158<sup>d</sup>: mogha-pupphaṃ). <sup>7</sup> (Vin I 297<sup>21</sup>). <sup>8</sup> J III 156<sup>10-11</sup> (Pv 45a-d). <sup>9</sup> Ja III 156<sup>15</sup> (Pva 40<sup>2</sup>); ns cit. Ja VI 561<sup>28-29</sup>. <sup>10</sup> A III 66<sup>7</sup>, cf. Vin III 6<sup>19</sup>. <sup>11</sup> Mp ad A III 66<sup>7</sup>, Sp I 175<sup>28</sup> (ns cit. Spī et Vmv). <sup>12</sup> Cp II 5: 4<sup>d</sup>.

<sup>a</sup> CeBemns samsandane; vide Wg § 32: 110. <sup>b</sup> ns: kaṭambadhāraṇa laṇṇ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup> || ui<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> re kui choñ khrañ<sup>3</sup> nhuik pe<sup>3</sup> ||. <sup>c</sup> CeBm niyā<sup>o</sup> ubique. <sup>d</sup> Ram apud Wg § 35: 30. <sup>e</sup> Kt Maitr apud Wg § 35: 39. <sup>f</sup> Bm om. pa-? <sup>g</sup> Bm lapati. <sup>h</sup> Ja: gatajivitaṃ. <sup>i</sup> = Kt apud Wg § 35: 54. <sup>j</sup> Cp: tam. <sup>k</sup> Wg § 35: 60: kartra.

hoti, ken' atthena: kattarayati aṅgānam sithilabhāvena sithilo bhavati ti atthena; kattaradaṇḍo ti kattarehi jīṇṇamanussehi ekantato gahetabbatāya kattarānam daṇḍo kattaradaṇḍo, te-nāhu atthakathācariyā: <sup>1</sup>"kattaradaṇḍo ti jīṇṇakāle gahetabba-daṇḍo" ti; kattarasuppan ti <sup>2</sup>jīṇṇasuppaṃ, kattarañ ca tam 5 suppañ cā ti kattarasuppan ti samāso.

1461 Citta cittakarāṇe, <sup>3</sup>kadāci-dassane pi. Cittakaraṇam vicittabhāvakaraṇam. Citteti cittayati, cittaṃ. — Takārantadhātūrūpāni.

1462 <sup>4</sup>Katha kathane. Katheti kathayati, <sup>5</sup>"dhammaṃ sākacchati", 10 sākacchā kathā parikathā atthakathā. Tattha sākacchatī ti saha kathayati; attho kathiyati etāyā ti atthakathā, *thakā*-rassa *thakā*rattam:

yāy' attham abhivaṇṇenti vyañjanatthapadānugaṃ<sup>a</sup>

nidānavatthusambaddham<sup>b</sup>, esā atthakathā matā; 14 15

atthakathā ti ca atthasamvaṇṇanā ti ca ninnānākaraṇam.

1463 Pathi gatiyaṃ. Pantheti panthayati, pantho. Bhuvādigāṇe <sup>6</sup>"patha gatiyaṃ" ti akārantavasena kathitassa pathati patho ti niggahitāgamavajjitāni rūpāni bhavanti, idha pana ikārantavasena kathitassa saniggahitāgamāni rūpāni niccaṃ bhavanti 20 ti dātthabbaṃ.

1464 Puttha ādarānādaresu. Puttheti putthayati.

1465 Muttha saṃghāte. Muttheti mutthayati.

1466 Vattha addane. Vattheti vatthayati.

1467 Putha bhāsāyaṃ. Potheti pothayati, katheti ti attho. 25

1468 <sup>7</sup>Putha pahāre. Potheti pothayati, <sup>8</sup>"kumāre pothetvā agamāsi"<sup>c</sup>.

1469 Katha vākyappabandhe. Katheti kathayati, kathā.

1470 Satha dubbalye. Satheti sathayati.

1471 Attha 1472 pattha yācanāyaṃ. Attheti atthayati, attho; pat- 30 theti patthayati, patthanā; <sup>9</sup>paṭipakkham atthayanti icchanti ti paccatthikā.

[1472<sup>a</sup> Thoma silāghāyaṃ. Thometi thomayati, thomanā]<sup>d</sup>.

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Sp ad Vin I 269<sup>14</sup>. <sup>3</sup> vide Wg § 35: 63 (adbhutadarsane). <sup>4</sup> cf. V 1469. <sup>5</sup> cf. Vin III 159<sup>15</sup>. <sup>6</sup> V 424. <sup>7</sup> (cf. Wg § 26: 12). <sup>8</sup> cf. Ja VI 553<sup>10</sup> (548<sup>5</sup> 551<sup>11</sup>) et supra 367<sup>18</sup>. <sup>9</sup> cf. Sv ad D III 146<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> CeBm vyañjanattham pad<sup>o</sup>. <sup>b</sup> (CeBemns °sambandham). <sup>c</sup> Ja: poṭho (Lg -th- Ja VI 548<sup>6</sup>). <sup>d</sup> vide V 1565; Cc uncis incl.

1473 Kātha<sup>a</sup> himsāyam. Kātheti kāthayati.

1474 Satha<sup>b</sup> bandhane. Satheti sathayati.

1475 Santha 1476 gantha<sup>c</sup> santhambhe<sup>c</sup>. Santheti santhayati; gantheti ganthayati, gantho. — Thakārantadhāturūpani.

5 1477 Hada karisussagge<sup>d</sup>. Karisussaggo karisassa ussaggo visajjanam. Hadedi hadayati<sup>1</sup> ohadedi ohadayati.

1478 Vida lābhe. Imasmim thāne lābho nāma anubhavanam, tasmā vidadhātu anubhavane vattati ti attho gahetabbo. <sup>2</sup>"Sukham vedanam vedeti ... dukkham vedanam vedeti", <sup>3</sup>vedayati, <sup>4</sup>vedanā <sup>5</sup>vitti <sup>4</sup>vedayitam, <sup>6</sup>"sukham vedanam vedaya-māno".

1479 Kudi anatabhāsane. Kundeti kundayati.

1480 Mida sinehane. Atra sineho nāma pīti. Medeti medayati.

1481 Chada samvaraṇe<sup>c</sup>. Geham chādeti chādayati, <sup>7</sup>dosam chādeti chādayati paṭicchādeti paṭicchādayati, chattam, <sup>8</sup>"channā kuṭi". Tatra chatten ti ātapattam, ātapam chādeti ti chattam; paṭicchādiyate ti channā.

1482 Cuda sañcodane, ānattiyañ ca. Codeti codayati, codako cuditako codanā, <sup>9</sup>"Ānando buddhacodito". Tatra codanā ti cālanā, <sup>10</sup>cālanā ti dosāropanā ti attho.

1483 Chadda vamane. Chaddeti chaddayati.

1484 Mada vittiyoḡe<sup>f</sup>. Madeti madayati.

1485 Vida cetanākhyaṇa<sup>g</sup>-nivāsesu. Cetanā<sup>h</sup> saññānam, ākhyānam kathanam, nivāso nivasanam. Vedeti vedayati paṭivedeti paṭivedayati: <sup>10</sup>"paṭivedayāmi<sup>i</sup> te mahārāja".

1486 Sadda<sup>11</sup> saddane. Saddeti saddayati visaddeti visaddayati, saddo saddito — dighatte saddāyati ti rūpam, ettha ca <sup>12</sup>"mam saddāyati ti saññāya<sup>j</sup> vegena udae pati" ti atthakathāpātho nidassanam; idam pabbatāyati ti rūpam viya dhātuvasena nipphanam na hoti ti na vattabbam, dhātuvasena nipphanam

<sup>1</sup> (540<sup>26-27</sup>). <sup>2</sup> M I 500<sup>11</sup>. <sup>3</sup> Vm 460 n. 2. <sup>4</sup> Dhs § 3. <sup>5</sup> Dhs § 9. <sup>6</sup> Vibha 267<sup>13</sup>. <sup>7</sup> cf. Dhp 252<sup>e</sup>. <sup>8</sup> Sn 18<sup>c</sup>. <sup>9</sup> Ap 542<sup>24</sup> = Thā 156<sup>14</sup>. <sup>10</sup> SI 101<sup>20</sup>. <sup>11</sup> cf. Maitr apud Wg § 33: 40. <sup>12</sup> Dhpa II 264<sup>18</sup> (cf. pakkosati Mp I 358<sup>19</sup>).

<sup>a</sup> Maitr Deva apud Wg § 34: 19: kratha. <sup>b</sup> Kt Vp apud Wg § 34: 19: śratha. <sup>c</sup> = thom pan<sup>1</sup>; Wg § 34: 31: sandarbhe. <sup>d</sup> Wg § 23: 8: puriṣotsarge (vide supra 540<sup>27</sup>). <sup>e</sup> Vp apud Wg § 34: 27: samvṛtau. <sup>f</sup> Wg § 33: 31: trptiyoḡe. <sup>g</sup> ns ceṇanākhyaṇa-. <sup>h</sup> ns ceṇanam. <sup>i</sup> ita CeBemns Spk (Ce Se); S: paṭivedemi. <sup>j</sup> Bm saññā.

yevā ti gahetabbam. Saddo ti saddiyati ti saddo yathā <sup>1</sup>"vuccati ti vacanam", atha vā saddiyati attho anenā ti saddo, garavo pana <sup>2</sup>"sabbati<sup>a</sup> ti saddo, udīriyati abhilapiyati ti attho" ti vadanti.

1487 Sūda<sup>†</sup> āsevane<sup>b</sup>. Sūdeti sūdayati, sūdo. Sūdo ti bhattakā- 5 rako, yo rasako ti pi vuccati.

1488 Kanda<sup>3</sup> sātaṇṇe. Sātaccam satatabhāvo nirantarabhāvo. Kandeti kandayati.

1489 Muda saṃsagge. <sup>4</sup>Ekatokaraṇam saṃsaggo. Modeti mo- 10 dayati <sup>5</sup>sattūni sappinā.

1490 Nada bhāsāyam. Nādeti nādayati; 'hetukatturūpani' ti na vattabbāni pāḷidassanato: <sup>6</sup>"siho ca sihanādena Daddaram abhinādayi" ti. Aññatrā pi saṃsayo na kātabbo ti imasmim curādigāṇe hetukatturūpasadisānam pi suddhakatturūpanam sandissanato. 15

1491 Sada assādane. Sādeti sādāyati; assādeti assādayati, ettha ā upasaggo rassavasena thito.

1492 Gada devasadde. Devasaddo vuccati meghasaddo. Gadeti gadayati.

1493 Pada gatiyam. Padeti padayati, padam. Imissā tu <sup>7</sup>divā- 20 digāṇe pajjati ti rūpam bhavati, idha pana idisāni.

1494 Chidda kaṇṇabhede. Chiddeti chiddayati, chiddam.

1495 Cheda dvedhākarāṇe<sup>c</sup>. || Nanu bho, yo catudhā vā pañcadhā vā anekasatadhā vā chindati, tassa tam chedanam dvedhākarāṇam nāma na hoti, evam sante kasmā sāmāññena avatvā 25 "dvedhākarāṇe" ti dvidhāgahaṇam katan ti. | Dvidhākarāṇam<sup>d</sup> nāma na hoti ti na vattabbam; anekasatadhā chedanam pi dvidhākarāṇam yeva, aparassa hi aparassa chinnaḡkōṭṭhāsassa pubbena ekena kōṭṭhāsena saddhim apekkhanavasena dvidhākarāṇam hoti yeva. Chedeti chedayati: <sup>8</sup>"yo te hatthe ca pāde ca kaṇ- 30 ṇanāsāñ ca chedayi tassa kujjha mahāvira mā raṭṭham vinasā<sup>e</sup>

<sup>1</sup> Uda 24<sup>5</sup> = Ita (Se) 51<sup>5</sup> = mht ad Vm 209<sup>26</sup> (Sd 21<sup>18</sup> § 489). <sup>2</sup> cf. Vibha 45<sup>12</sup> (mṭ). <sup>3</sup> Wg § 33: 54 (ā-krand). <sup>4</sup> cf. As 143<sup>10-17</sup>. <sup>5</sup> = muṃ<sup>1</sup> tui<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> J II 81<sup>9</sup> (cf. ib. 67<sup>12</sup>). <sup>7</sup> V 1127. <sup>8</sup> J III 42<sup>6-7, 11-12</sup>.

<sup>a</sup> ns sappati; Vibha: sappati (= sakehi paccayehi sappiyati, sotaviññeyyabhavam gamiyati ti attho, mṭ). <sup>b</sup> sic CeBm; B<sup>ns</sup> āsecane; leg. āsavane? Ram apud Wg § 33: 43: āsraṇe. <sup>c</sup> Wg § 35: 80: dvaidhikarāṇe. <sup>d</sup> ita CeBemns. <sup>e</sup> Ce<sup>ns</sup> vinassa, Bm vinassam; (Ce mā te raṭṭham vinasā<sup>f</sup> idam!).

idam; — yo me hatthe ca pāde ca kaṇṇanāsaṇ ca chedayi ciraṃ jīvatu so rājā na hi kujjhanti mādisā” ti.

1496 Chada apavāraṇe. Chādeti chādayati, chattaṃ; <sup>1</sup>purisassa bhattaṃ chādayati.

5 1497 <sup>†</sup>Idi<sup>a</sup> sandipane. <sup>†</sup>Ideti <sup>†</sup>idayati. Īkārantavasena niddiṭṭhattā saniggahitāgamāni rūpāni na bhavanti.

1498 Adda himsāyaṃ. Addeti addayati.

1499 Vada bhāsāyaṃ<sup>b</sup>. Vādeti vādayati, vādo. Tattha vādeti vādayati ti imesaṃ ‘vadati’ ti suddhakattuvasen’ eva attho  
10 datṭhabbo na hetukattuvasena, tathā hi <sup>2</sup>“saṃketam katvā viṣaṃvādeti; <sup>3</sup>ovadeyya<sup>c</sup> anusāseyya; <sup>4</sup>idam eva saccaṃ ti ca vādayanti; <sup>5</sup>aviṣaṃvādako lokassa” ti suddhakattudipakapālinayā dissanti, <sup>6</sup>saddasatthe ca vādayati ti suddhakattupadaṃ dissati. Tattha viṣaṃvādeti ti musā vadeti<sup>d</sup>, atha vā vippa-  
15 lambheti; vādo ti vacanaṃ, <sup>7</sup>“vādo jappo vittaṇḍā” ti evaṃ vidhāsu tisu kathāsu vādasamkhātā kathā<sup>e</sup>. Vādāpeti vādāpayati ti dve yeva hetukattupadāni bhavanti.

1500 Chadi <sup>8</sup>icchāyaṃ. Īkāraṇto ‘yaṃ dhātu, tasmā saniggahitāgamāni ‘ssa rūpāni na bhavanti. Purisassa bhattaṃ chādeti  
20 chādayati, <sup>9</sup>ruccati ti attho; purisassa bhattaṃ chādayamānaṃ tiṭṭhati, chādentam vā.

1501 Vadi abhivādana-thutisu. Ayam pi <sup>10</sup>īkāraṇto dhātu, tasmā imassa pi saniggahitāgamāni rūpāni na bhavanti. Vādeti vādayati, vandati thometi vā ti attho, imāni anupasaggāni rūpāni,  
25 <sup>11</sup>saddasatthe pi ca vādayati ti anupasaggaṃ vandana-thutiatthaṃ padaṃ vuttaṃ, sāsane pana abhivādeti abhivādayati, abhivādanam, <sup>12</sup>“Bhagavantam abhivādetvā” ti ādini sopasaggāni rūpāni<sup>e</sup> dissanti. Tattha abhivādetvā ti vanditvā thometvā vā, ayam asmākaṃ ruci, Āgamaṭṭhakathāyaṃ pana <sup>13</sup>“abhivā-  
30 detvā ti sukhī arogo hohi<sup>f</sup> ti vadāpetvā, vandanto hi atthato evaṃ vadāpeti nāmā” ti hetukattuvasena abhivādanasaddattho

<sup>1</sup> ns cit: Vin II 137<sup>32</sup> (Sp), cf. 544<sup>19</sup>. <sup>2</sup> Vin IV 1<sup>10</sup>. <sup>3</sup> Dhp 77<sup>a</sup> (supra 536<sup>7</sup>).  
<sup>4</sup> Sn 832<sup>b</sup>. <sup>5</sup> D I 4<sup>14</sup>. <sup>6</sup> (Wg § 34: 34). <sup>7</sup> (Nyāyasūtra I 1: 1 etc.). <sup>8</sup> (kānti-karmā, Nigh II 6: 14 cf. Vcand id. Nirukta XI 5, cadi icchākantisu Mmd 663 et supra 380<sup>23-24</sup>; cf. etiam ved. scand). <sup>9</sup> (Sp ad Vin II 137<sup>32</sup>). <sup>10</sup> (contra Wg § 2: 10). <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> S I 1<sup>11</sup>. <sup>13</sup> cf. Ps I 181<sup>19-32</sup>.

<sup>a</sup> cf. Wg § 34: 14 chrī? <sup>b</sup> Kt apud Wg § 34: 34: bhāṣaṇe. <sup>c</sup> CeBemns h. l. ovadeyya. <sup>d</sup> Ce vādeti. <sup>e</sup> Bm om. <sup>f</sup> vide 545<sup>27</sup> 546<sup>13</sup>; CeBm hoti, Be<sup>ns</sup> hotū.

vutto, amhehi pana <sup>†</sup>vandanasaddam saddasatthanayaṃ<sup>a</sup> agahetvā suddhakattuvasena attho kathito, abhivādanam hi<sup>b</sup> vandanaṃ<sup>b</sup> yeva<sup>b</sup> na<sup>b</sup> vadāpanam · abhisaddena sambandhitattā<sup>c</sup> <sup>1</sup>“abhivādanasilissā” ti ettha viya, idam hi ‘abhivādāpanasilissā’ ti na vuttaṃ; yadi ca saddasatthe vadāpanam adhippetam siyā, <sup>5</sup> ‘vadi vadāpana-thutisū’ ti nissandehavacanaṃ vattabbam siyā, evam ca na vuttaṃ, evam pana vuttaṃ: “vadi abhivādana-thutisū” ti, tena vadāpanam anadhippetan ti ñāyati. || Athā pi siyā kassaci: vuddhena<sup>c</sup> <sup>2</sup>visiṭṭham vadāpanam abhivādanan ti. | Evam pi nūpapajjati · kāritavasena dhātuatthassa akathe-  
10 tabbato, tathā hi <sup>3</sup>“paca pāke; chidi dvidhākaraṇe” ti ādinā bhāvavasena atthappakāsanamate yeva pacati paccati pāceti · chindati chijjati chedāpeti ti ādini sakammakāni <sup>c</sup>’ eva akammakāni ca sakāritāni ca rūpāni nipphajjanti, na ca tadatthāya visum visum dhātuniddeso kariyati; tasmā “vadi abhivādana-  
15 thutisū” ti ettha kāritavasena dhātuattho kathito ti pi vuttaṃ na sakkā · kiriyāsabhāvattā dhātūnaṃ, — yathā pana <sup>4</sup>takketi vitakketi · takko vitakko ti ādini samānatthāni, tathā vādeti abhivādeti ti ādini pi samānatthāni, ato saddasatthe pi saddasatthavidūhi <sup>5</sup>“takka vitakke; vadi abhivādana-thutisū” ti ādi-  
20 nam dhātūnaṃ takkayati vādayati ti ādini nūpasaggāni<sup>f</sup> yeva rūpāni dassitāni · tāni ca kho suddhakattupadāni yeva na hetukattupadāni, tasmā abhivādana-thutisū ti etassa vadāpana-thutisū ti attho nūpapajjati. Kiñca bhiyyo: abhivādeti abhivādayati · abhivādetvā abhivādayitvā ti ādini samānatthāni, ne-ñayamat-  
25 tena<sup>g</sup> hi savisesāni; yadi abhivādetvā ti imassa padassa ‘sukhī arogo hohi<sup>h</sup> ti vadāpetvā’ ti attho siyā, <sup>6</sup>“sirasā abhivādayan”<sup>i</sup> ti ettha sirasā ti padaṃ na<sup>b</sup> vattabbam siyā · vadāpanena asambaddhattā; yasmā vuttaṃ tam padaṃ, tena ñāyati: abhivādetvā ti ādisu vadāpanattho na icchitabbo, vandanaattho <sup>30</sup>

<sup>1</sup> Dhp 109<sup>a</sup>. <sup>2</sup> = “nudādihi ... ca” [Kc 643] sut phrañ<sup>1</sup> kā<sup>3</sup>-ruik paccañ<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> ta kva yupaccañ<sup>3</sup> kui ana pru sa phrañ<sup>1</sup> athū<sup>3</sup> pru ap so || vā | kroñ<sup>1</sup> || hetumantavisesana ||, ns. <sup>3</sup> V 162 et V 1090. <sup>4</sup> Sv I 106<sup>16</sup> et As 142<sup>30-34</sup>. <sup>5</sup> V 1294. <sup>6</sup> Ap I 1<sup>10</sup>.

<sup>a</sup> ita Be<sup>ns</sup>; Ce vandanasaddam saddatthanayaṃ, Bm vandanasaddatthanayaṃ. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> Bm om. nis-. <sup>e</sup> CeBm buddhena. <sup>f</sup> Be(ns) anupasaggāni. <sup>g</sup> Bm om. -mattena. <sup>h</sup> ita CeBm (Bm < hoti; vide Ps I 181<sup>25</sup>); Be<sup>ns</sup> hotū (< Ps I 181<sup>25</sup>), cf. 544<sup>30</sup>. <sup>i</sup> Be<sup>ns</sup> abhivādayin (= Ap).



icchitabbo thomanattho ca, — yasmā *bhuvādigane* <sup>1</sup>“vanda  
abhivādana-thutisū” ti imassa dhātussa *vandatī* ti padarūpassa  
'abhivandati thometi cā' ti attho yeva icchitabbo na vadāpa-  
nattho, tathā hi <sup>2</sup>“vande sugataṃ gativimuttan” ti padānam  
<sup>5</sup> atthaṃ vadantena *ṭikācariyena* pi <sup>3</sup>“vande ti <sup>†</sup>vandāmi thomemi  
<sup>†</sup>cā” ti <sup>a</sup>vandana-thomanattho yeva dassito na *abhivādanasad-*  
*datthaṃ paṭicca vadāpanattho*, tasmā *abhivādetvā* ti etthā pi  
vandana-thomanattho yeva icchitabbo na vadāpanattho. || Athā  
pi siyā: *vande* ti padē kārītapaccayo n' atthi, *abhivādetvā* ti  
<sup>10</sup> imasmiṃ pana atthi, tasmā tattha vadāpanattho na labbhati,  
idha pana labbhati ti. | Tan na *karoti* ti *suddhakattupadassa*  
pi *nippādeti* ti hetukattupadavasena vivaraṇassa <sup>b</sup> viya *vande*  
ti padassa pi 'sukhī arogo hohī' <sup>c</sup> ti vadāpemi' ti vivaraṇassa  
vattabbattā; *abhivādetvā* ti idaṃ ca *vande* ti padam iva kārīta-  
<sup>15</sup> paccayantaṃ na hoti, kasmā ti ce: yasmā <sup>4</sup>*cinteti cintayati* ·  
<sup>4</sup>*manteti mantayati* ti ādināṃ *curādiganiṭṭhānaṃ* *suddhakattupa-*  
*dānaṃ cintāpeti cintāpayati* ti ādini yeva hetukattupadāni dis-  
santi, tasmā, yadi hetukattupadaṃ adhippetam siyā, 'abhivā-  
dāpetvā' ti vā 'abhivādāpayitvā' ti vā vattabbam siyā, yasmā  
<sup>20</sup> pan' evaṃ na vuttaṃ, tasmā taṃ kārītapaccayantaṃ na hoti  
ti siddhaṃ. Imass' atthassa āvibhāvattam imasmiṃ *ṭhāne*  
*sāṭṭhakathaṃ* *Vidhuraṭātakappadesaṃ* *vadāma*: <sup>5</sup>“kathan no  
abhivādeyya abhivādāpayetha ve <sup>d</sup> yan naro hantum iccheyya,  
taṃ kammaṃ na upapajjati” ti ayaṃ tāva Jātakapālī, ayaṃ  
<sup>25</sup> pana aṭṭhakathāpāṭho: <sup>6</sup>“yaṃ hi naro hantum iccheyya, taṃ  
kathaṃ nu abhivādeyya kathaṃ vā tena attānaṃ abhivādā-  
payetha ve <sup>e</sup>, tassa hi taṃ kammaṃ na upapajjati” ti <sup>f</sup>. Tattha  
pāliyaṃ *abhivādeyyā* ti *suddhakattupadaṃ* · *tabbācakattā*, *abhi-*  
*vādāpayetha ve* <sup>e</sup> ti hetukattupadaṃ · *tabbācakattā*; evaṃvibhā-  
<sup>30</sup> gaṃ pana *ñatvā* pāliyā aṭṭhakathāya ca adhippāyo gahetabbo:  
naro yaṃ puggalaṃ hantum iccheyya, so hantā taṃ vajjhaṃ  
puggalaṃ kathaṃ nu abhivādeyya, so vā hantā tena vajjhena

<sup>1</sup> V461. <sup>2</sup> Sv I 1<sup>3</sup> (*supra* 381<sup>14</sup>). <sup>3</sup> pṭ *ad loc.* <sup>4</sup> V1444 et 1446. <sup>5</sup> J VI 315<sup>3-5</sup>. <sup>6</sup> Ja VI 315<sup>8-10</sup>.

<sup>a</sup> pṭ: vande ti namāmi, thomemī ti vā attho. <sup>b</sup> (Ce *ad.* pana). <sup>c</sup> Bm hotī, B<sup>e</sup>ns hotī (545 n. h). <sup>d</sup> ita Ce = J (Ee); Bm ce (= Ja VI 315<sup>10</sup> Cks); (B<sup>e</sup>)ns (= J B<sup>d</sup>) abhivādāpayetave (= rhi khui<sup>8</sup> ce khrañ<sup>8</sup> nhā || iccheyya no | ton<sup>1</sup> ta bhi sa nañ<sup>8</sup> || vā || no iccheyyā | ma ton<sup>1</sup> ta rā ||, ns). <sup>e</sup> Ce B<sup>e</sup>ns abhivādāpaye-tave; cf. n. d. <sup>f</sup> Bm *om.* ti.

“maṃ vandāhi” ti <sup>a</sup> attānaṃ kathaṃ vandāpeyyā ti, ettha pana  
<sup>1</sup>“rājāno coraṃ ... sunakhehi pi khādāpentī” ti ādisu viya  
karaṇavasena “tena vajjhenā” ti padaṃ yojitaṃ, attho pana  
'taṃ vajjhan' ti upayogavacanavasena daṭṭhabbo · dvikamma-  
kattā sakārītapaccayassa <sup>b</sup> sakammakadhātuyā <sup>b</sup> ti. || Nanu <sup>5</sup>  
evaṃ sante aṭṭhakathācariyā passitabbam na passantī atitthe  
pakkhandantī ti <sup>c</sup> tesam doso hoti ti. | Na hoti, suṇātha asmākaṃ  
sodhanaṃ: tathā hi aṭṭhakathācariyehi “abhivādetvā” ti ettha  
“vadī abhivādana-thutisū” ti dhātuyā attham agahetvā vohāra-  
visese kosallasamannāgatattā saṇhaṃ sukhumam atthaṃ <sup>d</sup> so-  
<sup>10</sup> tūnaṃ bodhetum <sup>2</sup>“vada viyattiyam vācāyan” ti dhātuyā  
yev' atthaṃ gahetvā kārītapaccayaparikkappanena kārītattham  
ādāya <sup>3</sup>“abhivādetvā ti sukhī arogo hohī' <sup>e</sup> ti vadāpetvā<sup>f</sup>, van-  
danto hi atthato evaṃ vadāpeti nāmā” ti hetukattuvasena *abhi-*  
*vādanasaddattho* vutto ti <sup>c</sup> na koci tesam doso, pūjārahā hi te <sup>15</sup>  
āyasmanto, namo yeva tesam karoma. Idam pi *ṭhānaṃ* sukhu-  
maṃ sādhukaṃ manasikātabbam, evaṃ hi karoto paññā vaḍ-  
ḍhati ti. — *Dakārantadhāturūpāni*.

**1502 Randha** <sup>4</sup>pāke. *Sūdo bhattaṃ randheti randhayati*: <sup>5</sup>“kākaṃ  
sokāya randhehi”, *randhako*; *sūdena odano randhūyati*, *randhito* <sup>20</sup>  
*randhanaṃ*; *puriso sūdaṃ sūdena vā odanaṃ randhāpeti ran-*  
*dhāpayati*; *randhetum randhayitum randhitvā* <sup>g</sup> *randhiya* <sup>h</sup> icc  
ādini.

**1503 Dhū kampane.** *Dhāveti dhāvayati*.

**1504 Gandha** <sup>6</sup>sūcane, <sup>7</sup>addane ca. *Sūcanaṃ pakāsaṇaṃ, addanaṃ* <sup>25</sup>  
*pariplu(ta)tā*<sup>i</sup>. *Gandheti gandhayati, gandho*. Ettha *gandho* ti  
<sup>8</sup>gandheti attano vatthum sūcayati pakāsayati<sup>j</sup> ti *gandho*, pa-  
ṭicchannaṃ vā pupphaphalādiṃ “idam ettha atthī” ti <sup>9</sup>pesuñ-  
ñaṃ upasaṃharanto viya pakāseti ti *gandho*; *gamu-dhara-*  
*dhātudvayavasena* pi *gandhasaddattho* vattabbo: gacchanto <sup>30</sup>

<sup>1</sup> cf. A I 48<sup>9</sup>. <sup>2</sup> V489. <sup>3</sup> (544<sup>29-31</sup>). <sup>4</sup> cf. (Vp *apud*) Wg § 26: 84.  
<sup>5</sup> J I 332<sup>2</sup>. <sup>6</sup> Kās I 2: 15, Rūp 658 (*vide supra* 529<sup>25</sup> + 529<sup>15</sup>). <sup>7</sup> Wg § 33: 11.  
<sup>8</sup> Vibha 45<sup>13</sup> = Vm 481<sup>16</sup> (cf. Abhidh-av 68<sup>9</sup>). <sup>9</sup> cf. Wg § 35: 21.

<sup>a</sup> Bm *om.* ti. <sup>b</sup> sic CeBemns. <sup>c</sup> = tasmā | kroñ<sup>1</sup> ||, ns. <sup>d</sup> Bm saṇhaṃ  
sukhumatthaṃ. <sup>e</sup> vide 544<sup>30</sup>; CeBm hotī, B<sup>e</sup> hotī (ns *om.*). <sup>f</sup> CeBm vadāpeyya.  
<sup>g</sup> B<sup>e</sup>(ns) *ad.* randhayitvā. <sup>h</sup> Ce *ad.* randhayitvā. <sup>i</sup> CeB<sup>e</sup>ns pariplutā; (Bm parip-  
palatā), ns: nac mvan<sup>3</sup> sañ eñ<sup>1</sup> aphrac, *et cit.* Ja VI 17<sup>25</sup>. <sup>j</sup> CeB<sup>e</sup>ns pakāseti.

dhariyatī ti gan-dho iti, āha ca <sup>1</sup>"dhariyatī ti gacchanto gan-dho, sūcanato pi vā" ti; *gandhasaddo* ca <sup>2</sup>"uppalagandha-theno" ti ettha chedane vattatī ti datṭhabbo.

1505 *Vadha samyame*<sup>a</sup>. *Vadheti vadhayati*.

5 1506 <sup>3</sup>*Budhi himsāyam*. *Bundheti bundhayati, palibundheti palibundhayati palibodho* — *parisaddo* upasaggo, so vikāravasena aññathā jāto. Tattha palibodho ti <sup>4</sup>āvāsapalibodhādī, api ca palibodho ti tanhā-māna-ditṭhittayañ ca.

1507 *Vaddha chedana-pūraṇesu*. *Vaddheti vaddhayati, vaddhakī*.

10 *Vaddhakī* ti gahakārako.

1508 *Gaddha*<sup>b</sup> *abhikamkhāyam*<sup>c</sup>. *Gaddheti gaddhayati, gaddho*. *Gaddho* ti gijjho, <sup>5</sup>"gaddhabādhipubbo" ti idam ettha nidasanaṃ.

1509 *Sadhu pahasane*<sup>d</sup>. *Sadheti sadhayati*.

15 1510 *Vaddha bhāsāyam*. *Vaddheti vaddhayati*.

1511 *Andha ditṭhūpasamhāre* *Ditṭhūpasamhāro nāma cakkhusaññitāya ditṭhiyā upasamhāro* · apanayanaṃ vināso vā; cakkhu hi 'passanti etāyā' ti ditṭhī ti vuccati, yaṃ sandhāya atṭhakathāsu <sup>6</sup>"sasambhāracakkhuno setamaṇḍalaparikkhittassa kaṇhamaṇḍa-  
20 lassa majjhe abhimukhaṃ<sup>e</sup> tṭhitānaṃ sarīrasaṇṭhānuppattidesa-bhūte ditṭhimaṇḍale" ti vuttaṃ, tīkāyam pi ca <sup>7</sup>"ditṭhimaṇḍale ti abhimukhaṭṭhitānaṃ sarīrasaṇṭhānuppattidesa-bhūte cakkhusaññitāya ditṭhiyā maṇḍale" ti vuttaṃ, — evaṃbhūtāya ditṭhiyā upasamhāre *andhadhātu* vattatī. *Andheti andhayati*: <sup>8</sup>"cakkhūni  
25 'ndhayimṣu"<sup>f</sup>, *andho*. *Andho* ti andheti ti andho · dvinnaṃ cakkhūnaṃ ekassa vā vasena natṭhanayano. Evam idha *andhadhātu* vutto, Kaccāyane pana <sup>9</sup>"khādāma-gamānaṃ khandhāndha-gandhā" ti vacanena *amadhātussa andhādesakaraṇavasena rūpanipphatti* dassitā.

30 1512 *Badha bandhane*. <sup>10</sup>*Migaṃ bādheti*, <sup>11</sup>*baddho migo*, <sup>12</sup>"baddho 'si mārāpāsena". Tattha bādheti ti bandhati ti suddhakattu-

<sup>1</sup> Abhidh-av 43<sup>14</sup> (*infra* 585<sup>20</sup>). <sup>2</sup> cf. Itā ad It 64<sup>9</sup> (*cit.* Vin III 33<sup>10-20</sup>). <sup>3</sup> vide Vp apud Wg § 32: 14. <sup>4</sup> (Vm 90<sup>1</sup> cf. et Nidd I 156<sup>26</sup> et Vin I 265<sup>8</sup>). <sup>5</sup> cf. M I 130<sup>4</sup>, Vin IV 218<sup>5</sup>. <sup>6</sup> As 307<sup>13-15</sup>, cf. Vm 445<sup>26-28</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*.  
<sup>8</sup> cf. Ja VI 74<sup>29</sup>?. <sup>9</sup> Kc 666. <sup>10</sup> cf. Th 454a-d. <sup>11</sup> cf. M I 173<sup>31</sup>. <sup>12</sup> S I 105<sup>14</sup>.

<sup>a</sup> Wg § 32: 14: badha samyamane. <sup>b</sup> Bm gadha. <sup>c</sup> Bm abhisamkhāyam, Ce atisamkhāyam. <sup>d</sup> ita Bm (= Wg § 33: 61); CeBens pahamsane. <sup>e</sup> As: °khe.  
<sup>f</sup> CeBens andhayimṣu.

vasena attho gahetabbo, evaṃ bādhayatī ti etthā pi, tathā hi <sup>1</sup>"vātaṃ jālena bādhesi yo anicchantim<sup>a</sup> icchasi" ti ettha <sup>1</sup>"bādhesi ti bandhasi" ti suddhakattuvasena attho vutto; *bhuvā-*  
*digane* pana <sup>2</sup>"bādha +baddhāyan"<sup>b</sup> ti *bādhadhātussa* vasena *bādhati*<sup>c</sup> ti kattupadaṃ *bādheti bādhayatī* ti hetukattupadaṃ <sup>5</sup>bhavati; baddho ti bādhiyate so ti baddho. — *Dhakāranta-dhāturūpāni*.

1513 *Māna* <sup>3</sup>pūjāyam <sup>4</sup>pemane <sup>5</sup>vimamsāyam. *Māneti mānayati*, <sup>6</sup>*mātā*; *vimāneti vimānayati* <sup>7</sup>*patimāneti patimānayati*, *mānanā sammānanā vimānanā vimānaṃ*<sup>d</sup> *vimānanam*, *mānilo*; <sup>8</sup>"amā-  
10 nanā yattha santo<sup>e</sup> santānaṃ ca<sup>d</sup> vimānanā hīnasammānanā vā pi na tattha vasatiṃ vase"<sup>f</sup>; *vimamsati*<sup>g</sup>, *vimamsā*, *vimam-*  
*siyatī ti vimamsiyamāno, vimamsanto*. Tattha māneti ti pūjeti, atṭhakathāsu pana <sup>9</sup>"mānenti" ti etasmiṃ ṭhāne ayam attho dassito: <sup>10</sup>"mānenti ti manena<sup>h</sup> piyāyanti, pūjenti ti paccayehi  
15 pūjenti" ti, so vevacanatthapakāsanavasena vutto ti gahetabbo, *mānana-pūjanasaddā* hi pariyāyasaddattā vevacanasaddā eva; *vimāneti* ti avamaññati; *vimānan* ti sobhāvisesayogato vi-  
sitṭhamānīyatāya vimānaṃ, visesato mānetabban ti hi vimānaṃ ·  
devānaṃ vasanaṭṭhānabhūtaṃ vyamhaṃ. 20

1514 *Mana thambhe*. <sup>11</sup>Thambho cittassa thaddhatā. *Māneti mā-*  
*nayati, māno*.

1515 *Thana devasadde*. Devasaddo meghasaddo. *Thaneti tha-*  
*nayati*: <sup>12</sup>"yathā pi meghe thanayaṃ vijjumaññi satakkaku (tha-  
lam ninnāñ ca pūreti)<sup>i</sup> [abhiyassam vasundharam]<sup>j</sup>; <sup>13</sup>yathā <sup>25</sup>pāvusako meghe thanayanto savijjuko".

1516 *Ūna parihāniyam*<sup>k</sup>. *Ūneti ūnayati*, <sup>14</sup>"ūno loko".

1517 *Dhana sadde*. *Dhaneti dhanayati dhaniyyati, dhani dhanam*. Tattha dhanī ti saddo; dhanan ti santakaṃ, taṃ hi 'mama

<sup>1</sup> J V 295<sup>24</sup> et Ja V 295<sup>25</sup>. <sup>2</sup> cf. V 507. <sup>3</sup> Wg § 34: 36. <sup>4</sup> vide 549<sup>15</sup>.  
<sup>5</sup> vide V 530. <sup>6</sup> Kcv 570. <sup>7</sup> ns *cit.* patimāneti ti āgameti, cf. Sv I 276<sup>15</sup>. <sup>8</sup> J III 247<sup>22-23</sup>. <sup>9</sup> D I 91<sup>3</sup>. <sup>10</sup> cf. Sv I 256<sup>14</sup>. <sup>11</sup> cf. Vibha 469<sup>11</sup>. <sup>12</sup> S I 100<sup>16</sup> = A III 34<sup>23-24</sup> (Sumanasut, ns). <sup>13</sup> D II 262<sup>9</sup>. <sup>14</sup> M II 68<sup>29</sup>.

<sup>a</sup> J: anicchantam (J V 295<sup>14</sup> vide Mvu II 481<sup>11</sup> III 16<sup>19</sup>). <sup>b</sup> sic Bems; Ce bādhiyam. <sup>c</sup> Bm bādhasi. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> ita CeBems (leg. satam? cf. Ja III 248<sup>3</sup>); J: siyā. <sup>f</sup> J: vasa divase, sed vide v. ll. <sup>g</sup> Bm ad. vimamsati. <sup>h</sup> Bm mane. <sup>i</sup> Ce om. <sup>j</sup> CeBm om. <sup>k</sup> Wg § 35: 36: parihāne.

idan' ti dhanāyitabbam<sup>1</sup> saddāyitabban ti dhanan<sup>a</sup> ti<sup>a</sup>. Ayam<sup>2</sup> pana dhātu icchāyam pi vattati, <sup>2</sup>"mātā hi tava Irandati Vidhurassa hadayam dhanīyati"<sup>b</sup> ti pālī nidassanam, tattha dhanīyati ti <sup>2</sup>pattheti icchati.

5 1518 Thena coriye. Corassa bhāvo coriyam, yathā sūriyam yathā ca dakkhiyam. Theneti thenayati, theno, thenetvā.

1519 Tanu<sup>1</sup> saddōpatāpesu<sup>c</sup>. Tāneti tānayati. Idhāyam savuddhikā, <sup>3</sup>tanādigāṇe vitthāratthavasena tanoti tanute ti avuddhikā. — Tavaggantadhāturūpani.

10 1520 Nāpa tosana-nisānesu<sup>d</sup>. Nāpeti nāpayati paññāpeti paññāpayati, paññatti, ettha ca<sup>e</sup> Niddese <sup>4</sup>"paññāpeti" ti padam ni-dassanam, tattha paññāpeti ti katanibbacanehi vākyāvayavehi vitthāravasena niravasesato desitehi veneyyānam cittaparito-sanam buddhinisānañ ca karoti ti attho; papubbo nikkhipane: 15 <sup>5</sup>"āsanam paññāpeti" paññāpayati, <sup>6</sup>"āsanam paññāpeti" ti rassattam pi dissati, amatassa dvāram paññāpeti<sup>f</sup> ti paññā; kārīte puriso purisena āsanam paññāpāpeti ti ekam eva padam. Tāni paññāpeti paññāpayati<sup>h</sup> ti rūpāni yadā <sup>7</sup>"ñā avabodhane" ti imissā rūpāni siyūṃ, tadā hetukatturūpāni bhavanti, ettha pana 20 suddhakatturūpāni tabbācakattā.

1521 Lapa viyattiyam vācāyam. Lapeti lapayati, lāpo lapanam ālāpo<sup>i</sup> sallāpo kathāsallāpo lapitam.

1522 Jhapa<sup>j</sup> dāhe. Jhāpeti jhāpayati, jhatto jhānam. Tattha jhatto ti khudāpareto, pācanagginā jhāpito ti jhatto, <sup>8</sup>"jhattā 25 assu kilantā" ti ca pālī; jhānan ti nīvaraṇadhamme<sup>k</sup> jhāpeti ti jhānam. Savuddhikam<sup>m</sup>; kārīte pana jhāpāpeti<sup>n</sup> jhāpāpayati<sup>n</sup>.

<sup>1</sup> (cf. 401<sup>1</sup>). <sup>2</sup> J VI 264<sup>7-8</sup> (supra 484<sup>3-4</sup>), et Ja VI 264<sup>11</sup>. <sup>3</sup> V1277. <sup>4</sup> cf. Nidd I 140<sup>10</sup> 211<sup>1</sup>, Nidd II ad Sn 1032<sup>c</sup>. <sup>5</sup> Vin II 210<sup>12</sup>; ns cit. Ps ad M III 248<sup>10</sup>. <sup>6</sup> [clausula — — — — —, cf. Gotamo Sakyaputto [D I 87<sup>12</sup>], Senīyo Bimbisāro [D I 132<sup>28</sup>], dhammiko dhammarāja [D I 88<sup>38</sup> (86<sup>3</sup>) cf. D II 80<sup>18-19</sup>], methunā gāmadhammā [D I 4<sup>10</sup>] āyatim samvarāya [D I 85<sup>19</sup>] cet., vide Vin III 9<sup>24</sup> D II 137<sup>13</sup> M II 181<sup>8</sup> et (metr.) Mp I 151<sup>29</sup>]. <sup>7</sup> V1240. <sup>8</sup> cf. Pj I 73<sup>12</sup> (Appendix) nijjhatto kilanto (Vibha 259<sup>30</sup>).

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> J codd. C<sup>k</sup>s vaniyati [Ujval ad Uṇādi IV 139; de dhanīyo vide Kās VII 4: 34], codd Bds dhanīyati; supra 484<sup>4</sup>. <sup>c</sup> Kās apud Wg § 34: 33: śraddhopatāpayoh. <sup>d</sup> Wg § 32: 80 (v. l. § 19: 50). <sup>e</sup> Ce om. <sup>f</sup> Ce<sup>ns</sup> paññāpō. <sup>g</sup> Ce paññāpāpeti, B<sup>ns</sup> paññāpeti. <sup>h</sup> Bm paññāpō. <sup>i</sup> ita Ce<sup>Bemns</sup> (leg. ālāpa-?). <sup>j</sup> Ce jhāpa cf. Cāndra-dh X 22 (Wg § 32: 95). <sup>k</sup> ns nīvaraṇādīdhō. <sup>m</sup> Bm sabuddhikam. <sup>n</sup> ita ns; Ce<sup>Bem</sup> jhāpāpō, cf. 550<sup>16-17</sup>.

1523 Rūpa rūpakiriyāyam. Rūpakiriyā nāma pakāsanakiriyā. Rūpeti rūpayati, rūpam. Tattha rūpan ti <sup>1</sup>"rūpayati ti rūpam, vaṇṇavikāram āpajjamānam hadayaṅgatabhāvam<sup>a</sup> pakāseti ti attho". Divādigāṇe panāyam <sup>2</sup>"rūpa ruppāne" ti bhijjanādiat-tham gahetvā tthitā.

1524 Kappa<sup>3</sup> vidhimhi. Vidhi kiriyā. <sup>4</sup>"Sihaseyyam kappeti" kappayati; <sup>5</sup>"moro vāsam akappayi"; <sup>6</sup>sihaseyyam pakappentam buddham vandāmi Gotamam<sup>7</sup>.

1525 Kappa<sup>7</sup> vitakke, <sup>8</sup>vidhimhi <sup>9</sup>chedane<sup>b</sup> ca. Kappeti kappayati: <sup>6</sup>"moro vāsam akappayi", kappitamassu; pakappeti pakappayati 10 samkappeti samkappayati, kappo samkappo vikappo Kappasamaṇo icc ādīni. Tattha kappo ti paricchedavasena kappiyati ti kappo; samkappo ti samkappanam; vikappo ti vividhā kappanam atthassa anekantikabhāvo. Idha kappasaddassa atthuddhāro bhavati: <sup>10</sup>kappasaddo abhisaddahana-vohāra-kāla- 15 paññatti-chedana-vikappa-lesa-samantabhāvādiānekatho, tathā hi 'ssa <sup>11</sup>"okappanīyam etaṃ bhoto Gotamassa yathā taṃ arahato sammāsambuddhassā" ti evamādisu abhisaddahanam attho, <sup>12</sup>"anujānāmi bhikkhave pañcahi samaṇakappehi phalam paribhuñjitun" ti evamādisu vohāro, <sup>13</sup>"yena sudam niccakappam<sup>c</sup> 20 viharāmi" ti evamādisu kālo, <sup>14</sup>"icc āyasmā Kappo" ti evamādisu paññatti, <sup>15</sup>"alaṃkato kappitakesamassū" ti evamādisu chedanam, <sup>16</sup>"kappati dvaṅgulakappo" ti evamādisu vikappo, <sup>17</sup>"atthi kappo nipajjitun" ti evamādisu leso, <sup>18</sup>"kevalakappam Veluvanam obhāsetvā" ti evamādisu samantabhāvo; <sup>19</sup>atha 25 vā kappasaddo saupasaggo anupasaggo ca vitakka-vidhāna-paṭibhāga-paññatti-kāla-paramāyu-vohāra-samantabhāvābhisaddahana-cchedana-viniyoga-vinayakiriyā-les'-antarakappa-taṇhā-ditthi-asamkhyeyyakappa-mahākappādisu dissati, tathā h' esa <sup>20</sup>"nekkhammasamkappo ... avyāpādasamkappo" ti ādisu vi- 30 takke āgato, <sup>21</sup>"civare vikappam āpajjeyyā" ti ādisu vidhāne,

<sup>1</sup> Vibha 45<sup>10</sup>. <sup>2</sup> V1156. <sup>3</sup> (cf. Amk II 7: 40<sup>b</sup>). <sup>4</sup> A I 114<sup>15</sup>. <sup>5</sup> J II 35<sup>22</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> (551<sup>30</sup>). <sup>8</sup> cf. V1524. <sup>9</sup> Pj I 116<sup>3-4</sup> Uda 333<sup>28</sup> (cf. kutta = kappita, Sv I 274<sup>17-18</sup>). <sup>10</sup> 551<sup>15-26</sup> < Pj I 115<sup>19</sup>—116<sup>7</sup> (cf. Mp ad A I 278<sup>28</sup> = Spk ad S I 1<sup>10</sup> = Ps (Ee) II 125<sup>38</sup>—126<sup>12</sup>). <sup>11</sup> M I 249<sup>31</sup>. <sup>12</sup> Vin II 109<sup>25</sup>. <sup>13</sup> M I 249<sup>30</sup>. <sup>14</sup> Sn 1092. <sup>15</sup> J VI 268<sup>27</sup>. <sup>16</sup> Vin II 294<sup>5</sup>. <sup>17</sup> D III 256<sup>14</sup> = A IV 333<sup>16</sup>. <sup>18</sup> S I 66<sup>1</sup>. <sup>19</sup> cf. Sv I 103<sup>15-20</sup> et pñ ad loc. <sup>20</sup> S II 152<sup>22</sup>, <sup>30</sup>. <sup>21</sup> Vin III 216<sup>15</sup>.

<sup>a</sup> Bm hadayagata<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Ce<sup>Bm</sup> chedanesu. <sup>c</sup> M (Ee) ad. niccakappam.

1"satthukappena vata bho sāvakena saddhiṃ mantayamānā  
na jānimhā" ti ādisu paṭibhāge, satthusadisena ti ayaṃ hi  
tatha attho, 2"icc āyasmā Kappo" ti ādisu paññattiyam, 3"yena  
sudam niccakappam viharāmi" ti ādisu kāle, 4"akamkhamāno  
5 Ananda tathāgato kappam tiṭṭheyya kappāvesaṃ vā" ti ādisu  
paramāyumi, āyukappo hi idha kappo ti adhippeto, 5"anuḍā-  
nāmi bhikkhave pañcahi samaṇakappehi phalaṃ paribhuñjitum"  
ti ādisu samaṇavohāre, 6"kevalakappam Vēluvanam obhāsetvā"  
ti ādisu samantabhāve, 7"saddhā saddahanā okappanā abhippa-  
10 sādo" ti ādisu abhisaddahane, saddhāyan ti attho, 8"alamkato  
kappitakesamassū" ti ādisu chedane, 9"evam eva<sup>a</sup> ito dinnam  
petānam upakappati" ti ādisu viniyoge, 10"kappakatenā akap-  
pakataṃ saṃsibbitaṃ hoti" ti ādisu vinayakiriyāyam, 11"atthi  
kappo nipajjituṃ handāham nipajjāmi" ti ādisu lese, 12"āpāyiko  
15 nerayiko kappattho saṃghabhedako . . . kappam nirayamhi  
paccati" ti ādisu antarakappe, 13"na kappayanti na purakkha-  
ronti dhammā pi tesam na paṭicchitāse, na brāhmaṇo silava-  
tena<sup>b</sup> neyyo pāraṅgato na ca<sup>c</sup> pacceti tādi" ti ādisu taṇhā-  
diṭṭhisu, tathā hi vuttaṃ Niddese: 14"kappo ti uddānato dve  
20 kappā: taṇhākappo diṭṭhikappo" ti, 15"aneke pi saṃvaṭṭakappe  
aneke pi vivaṭṭakappe" ti ādisu asaṃkhyeyyakappe, 16"cattār'  
imāni bhikkhave kappassa asaṃkhyeyyāni" ti ādisu mahākappe;  
icc evaṃ

25 vitakke ca vidhāne ca paṭibhāge tath' eva ca  
paññattiyam tathā kāle paramāyumi chedane 15  
samantabhāve vohāre abhisaddahane pi ca  
viniyoge ca vinayakiriyāyam lesake pi ca 16  
vikapp'-antarakappesu taṇhādiṭṭhisu 'saṃkhaye'<sup>d</sup>  
kappe ca 17 evamādisu kappasaddo pavattati. 17

<sup>1</sup> M I 150<sup>27</sup>. <sup>2</sup> (551<sup>21</sup>). <sup>3</sup> (551<sup>20</sup>). <sup>4</sup> D II 103<sup>8</sup>. <sup>5</sup> (551<sup>19</sup>). <sup>6</sup> (551<sup>24</sup>).  
<sup>7</sup> Dhs § 12. <sup>8</sup> (551<sup>22</sup>). <sup>9</sup> Pv 20<sup>ef</sup> = Khp VII 9cd. <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> D III 256<sup>14</sup>  
(*supra* 551<sup>24</sup>). <sup>12</sup> Vin II 205<sup>1, 3</sup>. <sup>13</sup> Sn 803a-d. <sup>14</sup> cf. Nidd I 97<sup>1, 28</sup> (+ Nidd  
I 1<sup>9</sup>: kāmā ti uddānato dve . . .). <sup>15</sup> Vin III 42<sup>5</sup>. <sup>16</sup> A II 142<sup>15</sup>. <sup>17</sup> ns: ādi  
phrañ<sup>1</sup> "iticcittamano cittasamkappo" [Vin III 73<sup>14</sup>] ti ādisu saññācetanādhippāye,  
"aññatra kappā vuṭṭhāpeyya" [Vin IV 226<sup>20</sup>] ti ādisu titthiyesu vā aññabhik-  
khuniṣu vā pabbajitapubbāya itthiṃ ca saññā kui yū ap eñ<sup>1</sup> ||.

<sup>a</sup> Bm evam' evaṃ. <sup>b</sup> C<sup>c</sup>Bm silavantena. <sup>c</sup> Sn om. <sup>d</sup> ɔ: 'saṃkhiye;  
C<sup>c</sup>B<sup>e</sup> taṇhādiṭṭhisv asaṃkhaye.

1526 <sup>1</sup>Kapi gatiyam. *Kampeti kampayati*, gacchatī ti attho;  
imāni calanatthe pavattahetukatturūpasadisāni<sup>a</sup> bhavanti; cala-  
natthe hi <sup>1</sup>"kampa kampane" ti dhātuyā *kampati* ti akamma-  
ka(m) suddhakatturūpaṃ, *kampeti* ti ādini sakammakāni hetu-  
katturūpāni · <sup>2</sup>"idam pi dutiyam sallam kampeti hadayam 5  
mamā" ti akammikāya dhātuyā sakammakarūpadassanato<sup>b</sup>.  
1527 Khapi khantiyam. *Khampeti khampayati*<sup>c</sup>.  
1528 Thūpa samussāye<sup>d</sup>. Samussāyo<sup>d</sup> āroho ubbedho. *Thūpeti*  
*thūpayati*, *thūpo thūpikā*.  
1529 <sup>†</sup>Thapa<sup>e</sup> khaye. *Thapeti*<sup>f</sup> *thapayati*<sup>f</sup>. 10  
1530 <sup>†</sup>Upa pajjane<sup>g</sup>. *Upeti upayati*.  
1531 Capa kakkane. *Capeti capayati*.  
1532 Suppa<sup>h</sup> māne. *Suppeti*<sup>h</sup> *suppayati*<sup>h</sup>.  
1533 Dapa 1534 dīpa saṃghāte. *Dāpeti dāpayati*, *depeti depayati*.  
1535 <sup>3</sup>Kapa avakampane<sup>i</sup>. *Kapeti kapayati*, *kapaṇo*. Kapaṇo ti 15  
karuṇāyitabbo. Aññattha pana *kappati*<sup>j</sup> ti rūpaṃ vadanti.  
1536 Gupa 1537 kupa 1538 dhūpa bhāsāyam<sup>k</sup>. *Gopeti gopayati*, *kopeti*  
*kopayati*, *dhūpeti dhūpayati*.  
1539 Kipa dubballe. *Kipeti kipayati*.  
1540 Khepa<sup>m</sup> perane. Peranaṃ cuṇṇikaraṇaṃ. *Khepeti khepayati*. 20  
1541 Tapa piṇane. *Tapeti tapayati*.  
1542 Āpu <sup>†</sup>lambane<sup>n</sup>. *Āpeti āpayati*, *āpo*.  
1543 Tapa dāhe. *Tapeti tapayati*, *tapo tāpo ātāpo santāpo*; kārite  
*tāpeti tāpayati*. Tattha tapo ti <sup>4</sup>akusalānaṃ tāpanatṭhena tapo ·  
silam. 25

<sup>1</sup> cf. kapi calane (Wg § 10: 13) + cala kampane (Wg § 20: 2) + cala  
gatau (Vp *apud* Wg § 20: 2). <sup>2</sup> J VI 561<sup>19</sup> (cf. VI 80<sup>19</sup>). <sup>3</sup> Wg § 33: 74?  
<sup>4</sup> cf. Pj II 145<sup>8</sup>. <sup>5</sup> J V 252<sup>20</sup> (Mvu III 453<sup>8</sup>) = Thī 283<sup>a</sup> (= thapenti, Thīa,  
unde radix). <sup>6</sup> J VI 61<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>c</sup>Bm pavatte hetu<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Bm orūpāpassanato. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> ita C<sup>c</sup>Bm,  
cf. Wg § 32: 133: samucchāye; B<sup>e</sup>ns samussay<sup>o</sup>. <sup>e</sup> cf. Wg § 32: 132: dīpa  
kṣepe; C<sup>e</sup>ns tapa. <sup>f</sup> C<sup>c</sup>Bm<sup>n</sup>s tap<sup>o</sup>. <sup>g</sup> ns: upapajjane lañ<sup>8</sup> rhi kra eñ<sup>1</sup>; āpa?  
<sup>h</sup> C<sup>c</sup>Bm sup<sup>o</sup>; Kt *apud* Wg § 32: 71: sūrpa. <sup>i</sup> ns: avakampane lañ<sup>8</sup> rhi kra  
eñ<sup>1</sup>, cf. 553<sup>29</sup>. <sup>j</sup> C<sup>c</sup>Bm kappayati. <sup>k</sup> C<sup>c</sup>Bm sabhāya(m). <sup>m</sup> C<sup>c</sup> khīpa; [Wg §  
28: 5: kṣīpa prerāṇe]. <sup>n</sup> Wg § 34: 32: āp<sup>1</sup> lambhane; C<sup>e</sup> āpa vyāpane. <sup>p</sup> Bm *ad*. ti.

disabhāvena dvittaṇ ca; pacchime pana saralopo avassa okā-rattam, thassa <sup>1</sup>thattam, passa vattam vassa dvittam, vakā-radavayassa ca bakāradvayam bhavati, voṭṭhabbanā<sup>a</sup> ti ca vyavattāpakacittassa<sup>b</sup> nāmam, nakāralope voṭṭhabban<sup>c</sup> ti apa-  
3 ram pi rūpam bhavati.

1546 Māpa māpane. Paṇṇasālam māpeti māpayati, <sup>2</sup>"yo pānam atimāpeti; <sup>3</sup>paṇṇasālā sumāpitā".

1547 Yapa yāpane. Yāpanam pavattanam. <sup>4</sup>"Tena so tattha yāpeti" yāpayati<sup>d</sup> yāpayati<sup>d</sup>. Tattha yāpeti ti idam yādhā-  
10 tussa payogatte<sup>e</sup> sati kāritapadam bhavati, tathā hi <sup>5</sup>"uyyāpenti nāmā" ti pālī dissati. — Pakārantadhātūrūpāni. — Phakāran-tadhātūrūpāni appasiddhāni.

1548 Samba sambandhe. Sambandho dāḥabandhanam. Sambeti sambayati, <sup>6</sup>sambalam.

15 1549 <sup>7</sup>Sabi maṇḍale. Maṇḍalam parimaṇḍalatā. Rūpam tādi-sam eva.

1550 Kubi acchādane. Kumbeti kumbayati.

1551 Lubi 1552 <sup>†</sup>dubi<sup>f</sup> addane. Addanam hiṃsā. Lumbeti lum-bayati, <sup>†</sup>dumbeti <sup>†</sup>dumbayati.

20 1553 Pubba niketane. Niketanam nivāso. Pubbeti pubbayati.

1554 Gabba māne. Māno ahamkāro. Gabbeti gabbayati, gabba-nam gabbito. Tattha gabbeti<sup>g</sup> ti na samkucati. — Bakāran-tadhātūrūpāni.

1555 Bhū pattiyam. Patti pāpaṇam; sakammikā dhātu. Bhāveti  
25 bhāvayati pabhāveti pabhāvayati, itthambhūto <sup>8</sup>"cakkhubhūto nāṇabhūto ... brahmabhūto". Tattha bhāveti ti puriso gac-chantam purisam anugacchanto pāpuṇāti ti attho, esa nayo sesakiriyaṇapadesu pi, ettha ca bhāveti ti ādini, yattha sace  
<sup>9</sup>"bhū sattāyan" ti dhātuyā rūpāni honti, tattha hetukatturūpāni  
30 nāma honti, <sup>10</sup>"bhāveti kusalam dhamman" ti ādin' ettha nidas-

<sup>1</sup> visadisabhāvena dvittaṇ ca kui luik ce rve<sup>1</sup> samban, ns. <sup>2</sup> cf. S IV 344<sup>24</sup>.

<sup>3</sup> Bv 2: 29d. <sup>4</sup> S I 206<sup>15</sup>. <sup>5</sup> S IV 312<sup>7</sup> (ns cit. Spk ad loc.). <sup>6</sup> ns cit. Ja V 73<sup>12</sup> et Spk-ṭ (ad S II 98<sup>9</sup>). <sup>7</sup> Rūp 659 (Mmd 667). <sup>8</sup> M I 111<sup>12</sup>. <sup>9</sup> Vī. <sup>10</sup> cf. A II 40<sup>30</sup>.

<sup>a</sup> Bm vottho. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> vavattāpaka<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Bm vatthabban. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>Bm; B<sup>e</sup>(ns) om. <sup>e</sup> = prayug eñ<sup>1</sup> aphrac, ns. <sup>f</sup> Wg § 32: 114: tubi. <sup>g</sup> C<sup>e</sup>Bm gabbatī.

sanapadāni, bhāveti ti hi 'vaḍḍheti' ti attho, idha pana suddha-katturūpattā 'pāpuṇāti' ti attho; <sup>1</sup>itthambhūto ti imam paka-ram<sup>a</sup> bhūto patto; cakkhubhūto ti ādinam pana <sup>2</sup>"bhū sat-tāyam; bhū pattiyān" ti dvigaṇikānam dvinnam dhātūnam vasena atthakathā-ṭikānayanissitam attham pakāsayissāma<sup>5</sup> āgamikānam kosallatthāya: tattha cakkhubhūto ti yathā cak-khu sattānam dassanattam<sup>2</sup> pariṇeti, evam lokassa yāthāva-dassanasāadhanato <sup>3</sup>dassanakiccapariṇāyakatthēna cakkhubhūto, <sup>4</sup>atha vā cakkhu viya bhūto ti cakkhubhūto; paññācakkhu-mayattā vā sayambhuñāṇena vā paññācakkhum bhūto patto <sup>10</sup>ti<sup>b</sup> cakkhubhūto; <sup>5</sup>viditakaraṇatthēna nāṇabhūto, asādhāra-ṇam vā nāṇam bhūto patto<sup>b</sup> ti<sup>b</sup> nāṇabhūto; <sup>6</sup>aviparītasabhā-vatthēna pariyattidhammappavattanato vā hadayena cintetvā vācāya nicchāritadhammamayo ti dhammabhūto, bodhipak-khiyadhammehi<sup>c</sup> vā uppannattā lokassa ca taduppādanato <sup>15</sup>anaññasādhāraṇam vā dhammam bhūto patto ti dhammabhūto; <sup>7</sup>setṭhatthēna brahmabhūto, atha vā brahman vuccati maggo tena uppannattā lokassa ca taduppādanattā, tañ ca sayambhu-ñāṇena bhūto patto ti brahmabhūto. Evam dvinnam dhātūnam vasena vutto attho veditabbo. Aparāni c<sup>e</sup> ettha nidassanapa-  
20 dāni veditabbāni: <sup>8</sup>"tātā mayam <sup>9</sup>mahallakā Suddhodanamahā-rājaṇam buddhabhūtam sambhāveyyāma<sup>d</sup> vā no vā, tumhe tassa sāsane pabbajeyyāthā"<sup>e</sup> ti ca <sup>10</sup>"atha kho therā bhikkhū āyasmantaṇ <sup>†</sup>Nāradaṇ<sup>f</sup> Sahajātiyaṇ<sup>g</sup> [vane]<sup>h</sup> sambhāvesun"<sup>i</sup> ti cā ti. Aññāni pi pan' ettha manussabhūto devabhūto ti ādini <sup>25</sup>yojetabbāni, tathā hi Saṃsāramocakapetavattatthakathāyam <sup>11</sup>"manussabhūtā ti manussesu jātā, manussabhāvam vā<sup>j</sup> pattā" ti attho samvaṇṇito.

1556 Bhū avakampane<sup>k</sup>. Ayam pi sakammako. Bhāveti bhāvayati,  
<sup>12</sup>"manobhāvanīyā<sup>m</sup> bhikkhū". Ettha ca bhāveti ti anukam-  
30 pati puttam vā bhātaram vā yaṇ kiñci; manobhāvanīyā ti

<sup>1</sup> cf. pṭ ad Sv I 146<sup>1</sup>. <sup>2</sup> = choṇ, ns. <sup>3</sup> Ps (Ee) II 76<sup>21</sup>. <sup>4</sup> Ps (Ee) II 76<sup>25</sup>. <sup>5</sup> ib. 76<sup>22</sup>. <sup>6</sup> ib. 76<sup>22-24</sup>. <sup>7</sup> ib. 76<sup>25</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> (cf. Mp I 160<sup>10</sup>). <sup>10</sup> Vin II 300<sup>8</sup>. <sup>11</sup> Pva 71<sup>27</sup>. <sup>12</sup> cf. Vv 376<sup>a</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>Bm ākāram; Sv-pṭ: ... ittham evampakāro bhūto jāto ti ... <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>em</sup>ns. <sup>d</sup> ita B<sup>e</sup>ns (vide 554<sup>24-25</sup>); C<sup>e</sup>Bm sambhav<sup>o</sup>. <sup>e</sup> C<sup>e</sup>Bm pabbājo. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns Revatam (= Vin). <sup>g</sup> ns Sahaṇjo; C<sup>e</sup> Sayamjātiyā, Bm Sam-jātiyā. <sup>h</sup> B<sup>e</sup>ns om. (= Vin). <sup>i</sup> C<sup>e</sup>Bm ns sambhāvi(m)su. <sup>j</sup> Pva (Ee): ca! k<sup>o</sup> o: avakappane = avakalpane Wg § 33: 73; cf. 553<sup>15</sup>. <sup>m</sup> vulgo oīya<sup>o</sup> [Vv: o - - o o - ].

'dighāyukā hontu bhadantā<sup>a</sup> arogā avyāpajjā' ti evamādinā bhāvetabbā anukampitabbā ti manobhāvanīyā, aññattha pana<sup>1</sup> manobhāvanīyā ti manovaḍḍhanakā ti attho, yesu hi diṭṭhesu mano vaḍḍhati, te manobhāvanīyā ti vuccanti.

5 1557 <sup>†</sup>Labha<sup>b</sup> ābhaṇḍane. *Labheti labhayati.*

1558 Jabhi nāsane. *Jambheti jambhayati.*

1559 Lābha pesane<sup>c</sup>. *Lābheti lābhayati*; <sup>2</sup>"labha lābhe" ti dhātussa rūpāni ce, kāritarūpāni bhavanti.

1560 Dabhi bhaye. *Īkārantāyaṃ dhātu, tena saniggahitāgamāni rūpāni na bhavanti. Dabheti dabhayati.*

1561 <sup>†</sup>Dubha santhambhe<sup>d</sup>. *Dubheti dubhayati.*

1562 Vambha <sup>3</sup>viddhamśane. *Vambheti vambhayati, vambhanā*: <sup>4</sup>"chabbaggiyā bhikkhū bhikkhaṃ vambhenti". — *Bhakaranta*-dhāturūpāni.

15 1563 Āto camu dhovane. *Āpubbo camudhātu dhovane vattati. Ācameti ācamayati, ācamanakumbhī.* Ettha pana <sup>5</sup>"tato hi so ca<sup>e</sup> ācamayitvā Licchavi therassa datvāna yugāni atṭhā" ti Ambasakkharapetavattupālippadeso nidassanaṃ; tattha ācamayitvā ti hatthapādadhovanapubbakaṃ mukhaṃ vikkhāletvā.  
20 Ayaṃ pana dhātu *bhuvādigāṇikatte* <sup>6</sup>*camatī* ti bhakkhaṇatthaṃ gahetvā tiṭṭhati.

1564 Kamu <sup>7</sup>icchā-<sup>8</sup>kantisu. *Kāmeti kāmayati, kāmo kanti nikanti<sup>1</sup> kāmanā, kāmayamāno kāmento*, <sup>9</sup>"abhikkantaṃ; <sup>10</sup>abhikkanta-vaṇṇā". Ettha ca kāmo ti rūpādivisayaṃ kāmeti ti kāmo, 25 kāmiyati ti vā kāmo — kilesakāma-vatthukāmayasen<sup>1</sup> etaṃ datṭhabbaṃ, kilesa hi tebhūmakavaṭṭasaṃkhātāñ<sup>2</sup> ca vatthu kāmo ti vuccati; Māro pi vā devaputto Kāmo ti vuccati, so hi accantakaṇhadhammasamaṅgitāya papañcasamatikkante pi buddha-pacceka<sup>3</sup>buddha<sup>4</sup>-buddhasāvake attano vase tṭhapetuṃ<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Spk *ad* S III 1<sup>10</sup>, Vva 152<sup>12</sup>, Sv *ad* D II 140<sup>12</sup>. <sup>2</sup> V635. <sup>3</sup> (Sp *ad* Vin IV 4<sup>33</sup>: khumsenti ti akkosanti, vambhenti ti padhamśenti) *cf.* V1652. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> Pv 560ab; ns *cit. et* M II 112<sup>1</sup> (Ps). <sup>6</sup> V653. <sup>7</sup> kāmayamāna = icchamāna Pj II 512<sup>26</sup> (< Nidd I 2<sup>16</sup>). <sup>8</sup> (Wg § 12: 10). <sup>9</sup> Vin III 6<sup>4</sup>. <sup>10</sup> S I 1<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> *ad.* bhadantā. <sup>b</sup> Wg § 33: 27: bhala. <sup>c</sup> Wg § 35: 81: prerāṇe. <sup>d</sup> Wg § 34: 16: dṛbha sandarbhe; santhambha = thok paṃ<sup>1</sup>, ns. <sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns *om.*; *leg.* tato ca so āc<sup>o</sup> *cf.* Pv v. l. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> *ad.* nikahanti nikayanti, C<sup>e</sup> *ad.* nikayanti. <sup>g</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> tebhūmika<sup>o</sup>; (ns <sup>o</sup>vatthusaṃkhātāñ *et cit.* Abhidh-av 2<sup>84</sup>). <sup>h</sup> B<sup>m</sup> *om.* -paccekabuddha-. <sup>i</sup> B<sup>m</sup> vasena tṭhapetuṃ.

kāmeti ti Kāmo ti vuccati, vuttam pi c' etaṃ porāṇakaviracanaṃ: <sup>1</sup>"vande vande 'ham assatthaṃ yattha santajjito jito Kāmo kāmoghatiṇṇena buddhena vasatā satā" ti, imāni pan' assa nāmāni:

<sup>2</sup>kāmo namuci kaṇho ca vasavattī pajāpati  
pamattabandhu madano pāpimā <sup>†</sup>dammako<sup>a</sup> pi ca  
kandappo ca ratipati māro ca kusumāyudho; 18

aññe aññāni pi vadanti, tāni sāsanaṇulomāni na honti ti idha na dassitāni, atṭhakathāsu pana <sup>3</sup>"māro namuci kaṇho pamattabandhū" ti cattāri yeva<sup>b</sup> nāmāni āgatāni. Idāni *abhikkanta-* 10 *saddassa bhuvādigāṇe* <sup>4</sup>"kamu padavikkhepe" ti vohārasī-sena vuttassa *kanudhātussa* vasena idha ca "kamu icchā-kantisū" ti vuttassa *kanudhātussa* vasena atthuddhāraṃ kathayāma: <sup>5</sup>abhikkantasaddo khaya-sundarābhirūpa-abbhanumodane(su)<sup>c</sup> dissati, <sup>6</sup>"abhikkantā bhante ratti nikkhanto paṭhamo yāmo cira- 15 <sup>7</sup>nisinno bhikkhusaṃgho uddisatu bhante bhagavā bhikkhūnaṃ pātimokkhaṇ" ti ādisu khaye dissati, <sup>8</sup>"ayaṃ imesaṃ catunnaṃ puggalānaṃ abhikkantataro ca paṇitataro cā" ti ādisu sundare, <sup>9</sup>"ko me vandati pādāni iddhiyā yasaṃ jalaṃ abhikkantena vaṇṇena sabbā obhāsayaṃ disā" ti ādisu abhirūpe, <sup>10</sup>"abhi- 20 <sup>11</sup>kkantaṃ bhante" ti ādisu abbhanumodane, icc evaṃ khayasmaṃ sundare c' eva ato abbhanumodane abhirūpe *abhikkantasaddo* dissati sāsane ti. 19

1565 <sup>10</sup>Thoma silāghāyaṃ. Silāghā pasamsā. *Thometi thomayati, thomito thomanā.* 25

1566 Yama aparivesane<sup>d</sup>. *Yameti yamayati, Yamo.*

1567 <sup>11</sup>Sama vitakke. *Sāmeti sāmāyati, samā; nisāmeti nisāmayati, nisāmanaṃ; paṭisāmeti paṭisāmayati, paṭisāmanaṃ.* Tattha samā ti saṃvaccharo, so *samā* ti itthilīṅgavasena vuccati, <sup>12</sup>"yo yajetha sataṃ saman" ti ettha hi *samāsaddo* itthilīṅgo, upayo- 30 *gavasena* pana *saman* ti vutto, imāni saṃvaccharassa nāmāni: <sup>13</sup>"saṃvaccharo vaccharo samā<sup>e</sup> hāyano sarado vasso" — ti

<sup>1</sup> (*vide* 559<sup>12-14</sup>). <sup>2</sup> 557<sup>5-10</sup> *cf.* 431<sup>19-24</sup>. <sup>3</sup> 431 n. 4 (Sn 430<sup>a</sup> 439<sup>a</sup> 439<sup>b</sup> 430<sup>c</sup>). <sup>4</sup> V659. <sup>5</sup> Sp I 170<sup>15-22</sup>, Spk *ad* S I 1<sup>9</sup>, *cf.* Pj I 114<sup>2-14</sup> *etc.* (Vva 52<sup>20</sup>—53<sup>2</sup>), Sv *ad* D III 194<sup>9</sup>. <sup>6</sup> Vin II 236<sup>9</sup>. <sup>7</sup> A II 101<sup>13</sup>. <sup>8</sup> Vv 588a—d (Vva 218<sup>16</sup>). <sup>9</sup> D I 85<sup>7</sup>. <sup>10</sup> (V1472a). <sup>11</sup> Wg § 33: 20. <sup>12</sup> Dh 106<sup>b</sup>. <sup>13</sup> *cf.* Amk I 4: 20cd.

<sup>a</sup> o: dappako (431 n. e). <sup>b</sup> ita (*con.*) C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>; B<sup>m</sup>ns deva-. <sup>c</sup> *vide* Sp; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns <sup>o</sup>modane. <sup>d</sup> *cf.* Vp *apud* Wg § 32: 81; — krañ rhoñ, ns. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> samā samā.

āḍiṇi bhavanti; nisāmetī ti vitakkeṭi upadhāreṭi, ettha hi <sup>1</sup>"imgha Maddi nisāmeḥi nigghoso yādiso vane" ti pālī nidassanaṃ, tattha nisāmeḥi ti vitakkeḥi <sup>2</sup>upadhāreḥi ti attho; paṭisāmetī ti bhaṇḍaṃ guttatthāne nikkhipati.

5 1568 <sup>3</sup>Sama ālocane. Ālocanaṃ pekkhanaṃ. *Sāmeti sāmayaṭi* ... *nisāmanaṃ*<sup>a</sup>. Ettha pana nisāmetī ti pekkhati oloketi, tathā hi <sup>4</sup>"imgha Maddi nisāmeḥi cittarūpaṃ va dissatī" ti pālī dissati, tattha hi nisāmeḥi ti <sup>5</sup>olokeḥi ti attho; <sup>6</sup>"dhātūnaṃ atthāṭṭisayena yogo" ti vacanato pana upasaggayogato vā savane pi ayaṃ vattati, tathā hi <sup>7</sup>"tato Kaṇḥajināyā pi nisāmeḥi rathesabhā" ti ādikā pālīyo dissanti, tattha nisāmeḥi ti suṇohi ti attho.

1569 Ama roge. *Ameti amayaṭi*, andho: <sup>8</sup>"†bilaṃkapādo<sup>b</sup> andhanakho". Tattha andho ti naṭṭhanayano vuccati, andhanakho <sup>15</sup>ti pūṭinakho, ubhayatthā<sup>c</sup> pi sarogattaṃ sūcitam.

1570 Bhāma kodhe. *Bhāmeti bhāmayati*.

1571 Goma upalepane. *Gometi gomayaṭi*.

1572 Sāma †svāntane<sup>d</sup> āmantane. †Svāntanaṃ sāmappayogo, āmantanaṃ avhāyanaṃ pakkosanaṃ. *Sāmeti sāmayaṭi*.

20 1573 Saṅgāma yuddhe. *Saṅgāmeti saṅgāmayati*: <sup>9</sup>"dve rājāno saṅgāmesuṃ", *saṅgāmo*.

1574 Āto gamu isamadhivāsane. *Āgāmeti āgāmayati* <sup>10</sup>"kāṃāvaca-radhamme nissāya rūpārūpadhammo samudāgāmeti" *samudāgāmayati*, <sup>11</sup>"upāsako dhammasavanantarāyaṃ anicchanto āga-

25 metha āgāmethā ti āha", *samudāgāmanaṃ āgāmanaṃ āgāmento āgāmayamāno*. Tatra āgāmetī ti isakaṃ adhivāseti, samudāgāmetī ti sampavattati. *Bhuvādigāṇe* <sup>12</sup>(*gāmeti*) *gāmayati* ti hetukattavasena vuttaṃ, idha pana upasagga-nipātapubbakāni katvā *āgāmeti* ti āḍiṇi suddhakattavasena vuttāni ti datṭhabbaṃ.

30 — *Makārantadhāturūpāni*. — Iti *curādigāṇe pavaggantadhāturūpāni samattāni*.

1575 Yu jigucchāyaṃ. *Yāveti yāvayaṭi*, yavo.

1576 Vyaya khaye<sup>e</sup>. *Vyayeti vyayaṭi*, *avyayibhāvo*.

<sup>1</sup> J VI 582<sup>15</sup>. <sup>2</sup> Ja VI 582<sup>23</sup>. <sup>3</sup> Wg § 33: 22. <sup>4</sup> J VI 512<sup>18</sup>. <sup>5</sup> Ja VI 511<sup>30</sup>.

<sup>6</sup> Rūp 664 (*infra* 578<sup>19</sup> etc.). <sup>7</sup> J VI 563<sup>11</sup>. <sup>8</sup> J VI 548<sup>28</sup> (Ja). <sup>9</sup> cf. S I 83<sup>2</sup>.

<sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> Dhpa I 130<sup>15</sup>. <sup>12</sup> (413<sup>17</sup> 462<sup>16-20</sup>).

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns (*vide* 557<sup>27-28</sup>). <sup>b</sup> J: balaṃka<sup>o</sup> (*cf.* Ja VI 3<sup>5</sup>). <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns ubhayathā. <sup>d</sup> o: sant(v)ana-; sāntvane Kt *apud* Wg § 35: 27, *vide* 1449. <sup>e</sup> cf. khayō vayo (As 329<sup>9</sup> etc.).

1577 Vyaya vittasamussagge<sup>a</sup>. Tādisaṃ yeva rūpaṃ. — *Yakāran-tadhāturūpāni*.

1578 Para gatiyaṃ. *Pareti parayaṭi*. Ettha ca <sup>1</sup>"iti kho Ānanda kusalāni (silāni)<sup>b</sup> anupubbena aggāya parentī" ti pālī nidassanaṃ, tattha aggāya parentī ti arahattatthāya<sup>c</sup> gacchanti. 5

1579 Gara uggame<sup>d</sup>. *Gareti garayaṭi*, garu.

1580 Cara asaṃsaye<sup>e</sup>. *Careti carayaṭi*.

1581 Pūri appāyane. *Pūreti pūrayaṭi*.

1582 Vara icchāyaṃ. *Vareti varayaṭi*, varo, vamaṃ varanto: <sup>2</sup>"ete varānaṃ caturō varemi; <sup>3</sup>etaṃ Sakka vamaṃ vare". Tattha 10 varo ti variyate varitabbo ti varo; varan ti vareti ti vamaṃ, icchanto patthento ti attho. <sup>4</sup>"mahāmahārahaṃ Sakyamu-niṃ<sup>f</sup> nīvaraṇā raṇā muttaṃ muttaṃ sudassanaṃ vande <sup>5</sup>bodhivaraṃ varan" ti purāṇakaviracanaṃ *varan* ti pa-dassa viya; evaṃ vareti ti varanto; vare ti varemi icchāmi 15 yācāmi. Kārite <sup>6</sup>*pavāreṭi* ti rūpaṃ, nisedhanatthe pan' idam kāritaṃ na hoti.

1583 Sara akkhepe. *Sareti sarayaṭi*, saro. Saro ti saddo.

1584 Sāra dubbalye. *Sāreti sārayaṭi*, dubbalo bhavati ti attho.

1585 Kumāra kilāyaṃ. *Kumāreti kumārayaṭi*, kumāro kumārako 20 *kumārī kumārikā*. Ettha kumārayaṭi ti tattha tattha kilāti ti kumāro, so eva abhidaharattā<sup>g</sup> kumārako, esa nayo ita-ratrā pi.

1586 Sūra 1587 vira vikkantiyaṃ. *Vikkanti vikkamanaṃ. Sūreti sūrayaṭi, vīreti vīrayaṭi; sūro, vīro*. Sāsanikehi pana saddham- 25 mavidūhi evaṃ dhātusabhāvānaṃ pi *sūra-vīrasaddānaṃ* nibbācanaṃ na dassitaṃ, kevalaṃ pana tattha tattha <sup>7</sup>"sūro ti viṣiṭṭhauro" ti ca <sup>8</sup>"mahāvīro ti mahāvikkanto" ti ca <sup>9</sup>"vīrā ti viriyavā"<sup>h</sup> ti ca atthavivaraṇamattam eva dassitaṃ.

<sup>1</sup> A V 21<sup>8</sup> (Mp). <sup>2</sup> (*cf.* J V 496<sup>21</sup>). <sup>3</sup> J IV 241<sup>20</sup>, <sup>24</sup> IV 14<sup>3</sup> V 161<sup>13</sup> Pv 289d 291d; *cf.* J IV 10<sup>23</sup>. <sup>4</sup> (*vide* 557<sup>2-3</sup>). <sup>5</sup> ns: bodhivaraṃ uttamabodhiṃ hu Vajirathasaṅghaṭṭikāyojanā eñ<sup>1</sup>. <sup>6</sup> ns *cit.* Kkh (= Sp *ad* Vin III 214<sup>20</sup>). <sup>7</sup> *cf.* Nidda *ad* Nidd I 171<sup>28</sup> (: saraṇato paṭipakkhavidhamanato sūro, pṭ *ad* Sv I 250<sup>24</sup>). <sup>8</sup> Tha *ad* Th 66<sup>a</sup> (< Nidd I 171<sup>28</sup>). <sup>9</sup> *cf.* Sv *ad* D II 39<sup>16</sup>, Ps (E<sup>e</sup>) II 179<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>m<sup>ns</sup> cittasamussagge; Wg § 35: 78: vittasamutsarge. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> Mp (C<sup>e</sup>): arahattatāya. <sup>d</sup> o: Wg § 33: 21: gūra (gura) udyamane. <sup>e</sup> — Kt Maitr *apud* Wg § 33: 71. <sup>f</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> omunī. <sup>g</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> (*cf.* abhinava-); B<sup>e</sup>ns atidaharattā. <sup>h</sup> (B<sup>m</sup> variyavā).



1588 Pāra 1589 tīra kammasam[p]attiyam. Kammasam[p]atti nāma kammasa parisamāpanam niṭṭhāpanam. Pāreti pārāyati, tīreti tīrayati; pārāṇ tīraṇ. <sup>1</sup>"Vikkamāmi na pāremi bhūmiṃ sumbhāmi vegasā"; <sup>2</sup>taṃ kiccaṃ tīretvā gato, santīraṇam tīraṇa-  
5 pariññā ti ca ādini ettha dassetabbāni. Tattha na pāremi ti <sup>3</sup>chinditum na sakkomī ti attho.

1590 Īra khepaṇa<sup>a</sup>. Īreti īrayati.

1591 Jara vayoḥānimhi. Jareti jarayati, jarā. Pāḷiyam pana jīrati ti pāṭho.

10 1592 Vara āvaraṇa. Vāreti vārayati nivāreti<sup>b</sup> nivārayati, nivāretā; parivāreti parivārayati, parivāro; pavāreti pavārayati, pavāraṇam. Pavāraṇan ti nisedhanam vā kāmyadānam vā.

1593 Dhara<sup>c</sup> dhāraṇa. Dhāreti dhārayati, ādhāro ādhārako dhammo<sup>d</sup> icc ādini. Tattha dhammo ti anekavidhesu dhammesu lo-  
15 kuttaro uppādito sacchikato ca catusu apāyesu saṃsāre vā satte apatamāne dhāreti ti dhammo, atha vā sotāpannādihi ariyehi dhāriyati na puthujjanehi ti pi dhammo; catubhū-  
miko<sup>e</sup> pana sakalakkaṇam dhāreti ti dhammo, kakkhaḷattā-  
dinā phusanādinā santiādinā sakasakabhāvena paṇḍitehi dhā-  
20 riyaṭi sallakkhiyaṭi ti pi dhammo; tepitako pana pāḷidhammo sakattha-paratthādibhede atthe dhāreti ti dhammo, keci tu vidū  
"pāpake akusale dhamme dhunāti kampeti viddhamseti ti dhammo" ti *dhūdhātuvasena* pi nibbacanam vadanti, taṃ mag-  
gadhamme atīva yujjati, phala-nibbāna-pariyattidhammesu pana  
25 pariyāyena yujjati. <sup>4</sup>Dhammasaddo pariyatti-hetu-guṇa-nissat-  
taniijjivatādisu dissati, ayañ hi <sup>5</sup>"dhammam pariyāpuṇāti suttaṃ  
geyyan" ti ādisu pariyattiyam dissati, <sup>6</sup>"hetumhi ñāṇam dham-  
mapaṭisambhidā" ti ādisu hetumhi, <sup>7</sup>"na hi dhammo adhammo  
ca ubho samavipākino, adhammo nirayaṃ neti dhammo pāpeti  
30 suggatin" ti ādisu guṇe, <sup>8</sup>"tasmim kho pana samaye dhammā  
honti; <sup>9</sup>dhammesu dhammānupassī viharati" ti ādisu nissatta-  
niijivatāyaṃ; atha vā *dhammasaddo* sabhāva-pañña-puñña-pañ-  
ñatti-āpatti-pariyatti-nissattaniijjivatā-vikāra-guṇa-paccaya-pacca-

<sup>1</sup> J III 185<sup>2</sup>. <sup>2</sup> (cf. Vin I 268<sup>10</sup>). <sup>3</sup> Ja III 185<sup>5</sup>. <sup>4</sup> As 38<sup>23-32</sup> (Sv I 99<sup>3-11</sup> p.). <sup>5</sup> A II 103<sup>9</sup> (ns cit. M I 133<sup>28</sup>). <sup>6</sup> Vibh 293<sup>18</sup>. <sup>7</sup> J IV 496<sup>17-18</sup>. <sup>8</sup> Dhs § 121. <sup>9</sup> M I 56<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> Wg § 34: 5: kṣepe (Kt: prerāṇe). <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> dhāra. <sup>d</sup> addendum atthuddhāro? vide 562<sup>13</sup>. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> cātu<sup>o</sup>.

yuppannādisu dissati, ayaṃ hi <sup>1</sup>"kusalā dhammā akusalā dham-  
mā avyākata dhammā" ti ādisu sabhāve dissati, <sup>2</sup>"yass' ete  
caturo dhammā saddhassa gharamesino saccaṃ dhammo dhiti  
cāgo sa ve pecca na socati" ti ādisu paññāyam, <sup>3</sup>"na hi dhammo  
adhammo ca ubho samavipākino, adhammo nirayaṃ neti dham- 5  
mo pāpeti suggatin" ti ādisu puñṇe, <sup>4</sup>"paññatti dhammā, nirutti  
dhammā, adhivacanā dhammā" ti ādisu paññattiyam, <sup>5</sup>"pārājikā  
dhammā saṃghādisesā dhammā" ti ādisu āpattiyam, <sup>6</sup>"idha  
bhikkhu dhammaṃ jānāti suttaṃ geyyam veyyākaraṇan" ti  
ādisu pariyattiyam, <sup>7</sup>"tasmim kho pana samaye dhammā honti; 10  
<sup>8</sup>dhammesu dhammānupassī viharati" ti ādisu nissattatāyaṃ<sup>a</sup>,  
<sup>9</sup>"jātidhammā ... jarādhammā ... maraṇadhammā" ti ādisu  
vikāre, <sup>10</sup>"channaṃ buddhadhammānan" ti ādisu guṇe, <sup>11</sup>"he-  
tumhi ñāṇam dhammapaṭisambhidā" ti ādisu paccaye, <sup>12</sup>"thitā  
va sā [dhamma]dhātu dhammaṭṭhitatā dhammaniyāmatā" ti 15  
ādisu paccayuppanne; <sup>13</sup>atha vā *dhammasaddo* pariyatti-sacca-  
samādhi-pañña-pakati<sup>b</sup> puññāpatti-ñeyyādisu atthesu diṭṭhappa-  
yogo, tathā hi <sup>14</sup>"idha ... bhikkhu dhammaṃ pariyāpuṇāti"  
ti ādisu pariyattiyam dissati, <sup>15</sup>"diṭṭhadhammo pattadhammo"  
ti ādisu sacce, <sup>16</sup>"evam dhammā ... te bhagavanto ahesun" ti 20  
ādisu samādhimhi, <sup>17</sup>"saccaṃ dhammo dhiti cāgo" ti evamādisu  
paññāyam, <sup>18</sup>"jātidhammānam bhikkhave sattānan" ti evamā-  
disu pakatiyam, <sup>19</sup>"dhammo ha ve rakkhati dhammacārīn" ti  
evamādisu puñṇe, <sup>20</sup>"cattāro pārājikā dhammā" ti ādisu āpat-  
tiyam, <sup>21</sup>"kusalā dhammā" ti ādisu ñeyye. Evam *dhamma-* 25  
saddappavattivisayā vividhā aṭṭhakathācariyehi dassitā, tattha  
tattha pana *ādisaddena* yutti-visayādayo atthā gahetabbā, tathā  
hi *dhammasaddo* <sup>22</sup>"n' esa dhammo mahārāja yaṃ tvaṃ gac-  
cheyya ekako aham pi<sup>c</sup> tena gacchāmi yena gacchasi khattiyā"  
ti ādisu yuttiyam vattati, <sup>23</sup>"manañ ca paṭicca dhamme ca 30  
uppajjati manoviññāṇan" ti ādisu visaye, <sup>24</sup>"satañ ca dhammo

<sup>1</sup> Dhs p. 1<sup>4</sup>. <sup>2</sup> Sn 188a-d. <sup>3</sup> (560<sup>28</sup>). <sup>4</sup> Dhs p. 7<sup>13, 12, 11</sup>. <sup>5</sup> Vin III 109<sup>21</sup>, 110<sup>1</sup>. <sup>6</sup> \*\*\* (cf. A III 86<sup>20</sup>). <sup>7</sup> (560<sup>30</sup>). <sup>8</sup> (560<sup>31</sup>). <sup>9</sup> M I 173<sup>9-13</sup>. <sup>10</sup> Nidd I 143<sup>17</sup>. <sup>11</sup> (560<sup>27</sup>). <sup>12</sup> A I 286<sup>9</sup> = S II 25<sup>19</sup>. <sup>13</sup> cf. Ps I 17<sup>16-33</sup>. <sup>14</sup> A III 86<sup>26</sup>. <sup>15</sup> D I 110<sup>14</sup>. <sup>16</sup> D II 8<sup>11</sup>. <sup>17</sup> Sn 188c = J I 280<sup>4</sup>. <sup>18</sup> D II 307<sup>2</sup> (Vibh 101<sup>3</sup>). <sup>19</sup> J IV 54<sup>30</sup>. <sup>20</sup> Vin III 109<sup>21</sup>. <sup>21</sup> (561<sup>1</sup>). <sup>22</sup> J VI 495<sup>24-25</sup>. <sup>23</sup> S II 72<sup>13</sup> (M I 112<sup>8</sup>, Mil 51<sup>18</sup>). <sup>24</sup> S I 71<sup>21</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> nissattaniijjivatāya (< 560<sup>31</sup>). <sup>b</sup> Ps ad. -sabhāva-suññatā-, et (561<sup>23</sup>) "kusalā dhammā" [561<sup>25</sup>] ti ādisu sabhāve, "tasmim ... honti" [560<sup>30</sup>] ti ādisu suññatāyaṃ. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> om.

na jaram upeti" ti ettha nibbāne vattati. Tatra yā nissattatā  
sā eva nijjivatā, yo ca hetu so eva paccayo. Icc evaṃ

pariyatti-paccayesu guṇe nissattatāya ca  
sabhāve c' eva paññāyaṃ puññe paññattiyam pi ca 20  
āpattiyam vikāre ca paccayuppanake pi ca  
sacca-samādhi-pakati-ñeyyesu yuttiam pi ca  
visaye c' eva nibbāne dhammasaddo pavattati. 21  
Keci pana dhammasaddassa pavattivisayānaṃ dasadhā va pa-  
ricchedaṃ vadanti:

10 ñeyye magge<sup>a</sup> ca nibbāne sabhāve atha jātiyaṃ  
mane visaya-puññesu bhāve pāvācane pi ca,  
imesu dasasv<sup>b</sup> atthesu dhammasaddo pavattati. 22  
Tatra atthuddhāro ti samānasaddavacanīyānaṃ atthānaṃ  
uddharaṇaṃ atthuddhāro. — Rakārantadhāturūpāni.

15 1594 Pāla rakkhaṇe. Rakkhaṇaṃ tāṇa<sup>c</sup>-gopanaṃ avanaṃ pāla-  
naṃ rakkhā rakkhaṇā gutti icc ete pariyāyā. Pāleti pālayati,  
pālako Buddhapālo, <sup>1</sup>"Ambapālī gaṇikā; <sup>2</sup>samo bhavat' Upālīnā",  
pālito, pālanam pālī. Ettha pālī ti atthaṃ pāleti ti pālī, lassa  
lattaṃ; atha vā antodakaṃ rakkhaṇatthēna<sup>d</sup> mahato taḷākassa  
20 thirā mahatī pālī viyā ti pālī · pariyattidhammo; aparo nayo:  
pakaṭṭhānaṃ ukkaṭṭhānaṃ silādiatthānaṃ bodhanato sabhāva-  
niruttibhāvato buddhādīhi bhāsītattā ca pakaṭṭhānaṃ vacana-  
pabandhānaṃ ālī ti pālī;

pālīsaddo pālīdhamme taḷākapaḷiyam pi ca  
25 dissate pantiyañ c' eva iti ñeyyaṃ vijānatā, 23  
ayañ hi <sup>3</sup>"pāliyā atthaṃ upaparikkhanti" ti ādisu pariyatti-  
dhammasaṃkhāte pālīdhamme dissati, <sup>4</sup>"mahato taḷākassa pālī"  
ti ādisu taḷākapaḷiyam, <sup>5</sup>"pāliyā nisidimsū" ti ādisu pantiyaṃ,  
paṭipāṭiyā nisidimsū ti attho, imasmim pan' atthe dhātuyā  
30 kiccaṃ n' atthi, paṭipadiko hi pantivācako pālīsaddo.

1595 Tila sinehane. Teleti telayati, <sup>6</sup>telam tilo tilam. Tattha tilo  
ti tilagaccho, tilan ti tapphalaṃ, tato pana nikkhanto sineho  
telam, so hi 'tilānaṃ idan' ti telan ti vuccati. || Yadi evaṃ,

<sup>1</sup> D II 95<sup>15</sup>. <sup>2</sup> (cf. Ap 45<sup>2</sup>). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> cf. A IV 279<sup>10</sup> Vin II 256<sup>29</sup> (ns cit.  
Bhikkhunīkhandhaka). <sup>5</sup> cf. Pj II 87<sup>10</sup>. <sup>6</sup> (ordo "telam ... tilam" jñāpaka  
est, 563<sup>11-15</sup>).

<sup>a</sup> ns ñeyyamagge. <sup>b</sup> sic CeBem(ns) [metr. dasas']. <sup>c</sup> ita Bm [562<sup>15-16</sup> metr.  
- - - - - || - - - - - | - - - - -]; CeBens tāṇaṃ. <sup>d</sup> CeBm otthena.

sāsapatelan ti ādivacanam na yujjeyyā ti. | No na yujjati · "tila  
sinehane" ti evaṃ vuttāya tiladhātuyā sāmāññato yassa kassaci  
sinehassa vacanato, tena <sup>1</sup>"sāsapatelaṃ, <sup>2</sup>madhukatelan" ti  
ādayo sāsane payogā dissanti; mayaṃ pana tiladhātuvasena  
nipphannānaṃ tilagaccha-tapphalavācakānaṃ tilo tilan ti sadda- 5  
rūpānaṃ<sup>a</sup> pakāsanamukhena "tilānaṃ idan ti telan" ti vadāma,  
na pana tena vacanena sāsapādīnaṃ sinehassa atelattaṃ va-  
dāma. Atha kiñ carahī ti ce: taddhitavidhāne viññūnaṃ kosala-  
latthaṃ tilasaddaṃ paṭicca "tilānaṃ idan ti telan" ti vadāma,  
sinehasaṃkhātassa sāsapādīnaṃ telassa vacanaṃ na jāhāma; 10  
tasmā udāharaṇapakāsane 'tilo tilan telan' ti avatvā <sup>3</sup>"telam  
tilo tilan" ti amhehi vuttaṃ, idaṃ hi vacanaṃ telassa sāmāñ-  
ñato sinehe pavattiṃ dīpeti, ten' eva ca sāsane <sup>4</sup>"tilatelaṃ,  
<sup>1</sup>sāsapatelan" ti ādinā visesavacanam<sup>b</sup> pi dissati ti niṭṭham  
etthavagantabbam; api ca telasaddo yebhuyyena tilatele vattati 15  
yathā <sup>5</sup>migasaddo hariṇamige ti pi datṭhabbam.

1596 Jala apavāraṇe. Jāleti jālayati, jālam jālā. Jālan ti mac-  
chajālam, jālā ti aggijālā.

1597 Khala soceyye. Soceyyaṃ sucibhāvo. Khāleti khālayati  
pakkhāleti pakkhālayati. 20

1598 Tala patiṭṭhāyaṃ. Tāleti tālayati, tālo talam. Ettha tālo ti  
<sup>6</sup>tiṇarājarukkho; talan ti pānitala-bhūmitalādi, tam hi 'tālayati  
patiṭṭhāti ettha vatthujātan' ti talam.

1599 Tula ummāne<sup>c</sup>. Toleti tolayati.

1600 Dula ukkhepe. Ukkhepo uddham khipanaṃ. Doleti dolayati, 25  
dolā. Ettha ca doliyyati ukkhipiyyati yattha nipanno<sup>d</sup> yathā-  
nipannako vā<sup>e</sup> ti dolā.

1601 Vula nim[m]ajjane<sup>f</sup>. Voleti volayati.

1602 Mīla nim[m]ilane<sup>g</sup>. Mīleti mīlayati, mīlanam ummīlanam 30  
nim[m]ilanaṃ.

1603 Mūla rohane. Mūleti mūlayati, mūlam. Esā hi, yadā pa-  
tiṭṭhāyaṃ vattati, tadā <sup>7</sup>bhuvvādigaṇikā, mūlati ti c'assā rūpaṃ.

<sup>1</sup> Vin III 251<sup>22</sup> Pva 198<sup>26</sup>. <sup>2</sup> Vin III 251<sup>23</sup>. <sup>3</sup> (562<sup>31</sup>). <sup>4</sup> Vin III 251<sup>22</sup>  
Vibha 22<sup>3</sup> = Sp (I) 437<sup>28</sup>. <sup>5</sup> (447<sup>2</sup>). <sup>6</sup> ns: mrak myui<sup>3</sup> tvañ akri<sup>3</sup> chum<sup>3</sup> phrac  
ra kā<sup>3</sup> than<sup>3</sup> pañ sañ tiṇarāj mañ sa tañ<sup>3</sup>. <sup>7</sup> V 771.

<sup>a</sup> (Ce rūpāni). <sup>b</sup> (ns visesanavacanam). <sup>c</sup> ita B<sup>c</sup>ns (= mo<sup>2</sup> rve<sup>1</sup> nhuiñ<sup>3</sup>  
khyin) = Wg § 32: 59; CeB<sup>m</sup> ummāde (cf. unmādana 'prāmādikapāṭhaḥ'  
apud Wg I. c.). <sup>d</sup> B<sup>c</sup>ns ad. dārako. <sup>e</sup> = va, ns. <sup>f</sup> vide Kt Vp apud Wg  
§ 32: 62. <sup>g</sup> (Wg § 15: 10: nimeṣaṇe).

Tattha mūlan ti mūlayati rūhati rukkhādi etenā ti mūlam; atha vā mūlayati chinno pi koci etena a-chinnena punad eva rūhati ti mūlam, vuttam hi: <sup>1</sup>"yathā pi mūle anupaddave dalhe chinno pi rukkho punad eva rūhati, evam pi tañhānusaye<sup>a</sup> anūhate nibbattati dukkham idaṃ punappunan" ti; mūlasad-  
5 dassa atthuddhāro <sup>2</sup>heṭṭhā *bhuvādigāṇe* vutto.

**1604 Kala 1605 pila khepe.** *Kāleti kālayati, kālo; pīleti pilayati.* Ettha kālo ti samayo pi maccu pi, tatra samayo 'tesaṃ tesaṃ sattānaṃ āyūṃ kālayati khepeti divase divase appaṃ appaṃ  
10 karoti' ti kālo ti vuccati, vuttam pi <sup>3</sup>c' etam: <sup>4</sup>"kālo ghasati bhūtāni sabbān' eva sah' attanā, yo ca kālaghaso bhūto sa bhūtapacaniṃ paci" ti; maccu pana 'kālayati tesaṃ tesaṃ sattānaṃ jīvitaṃ khepeti samucchadavasena nāseti' ti kālo ti vuccati, tenāhu aṭṭhakathācariyā: <sup>5</sup>"kālo ti maccu, kālayati  
15 sattānaṃ jīvitaṃ nāseti ti kālo, kālena maccunā kato nāsito ti kālakato" ti<sup>b</sup>; <sup>6</sup>marāṇaṃ hindam maccu maṭṭu cuti kālo antako nikkhepo ti marāṇassābhidhānāni.

**1606 Sulla sajjane<sup>c</sup>.** *Sulleti sullayati.*

**1607 Ila perāṇe.** *Ileti ilayati.*

**20 1608 Vala bharāṇe<sup>d</sup>.** *Vāleti vālayati, <sup>7</sup>vālo.*

**1609 Lala icchāyaṃ.** *Laleti lalayati.*

**1610 Dala vidāraṇe.** *Dāleti dālayati padāleti padālayati, <sup>8</sup>kud(d)ālo.*

**1611 Kala gati-saṃkhānesu.** *Kāleti<sup>e</sup> kālayati<sup>e</sup>, kālo kalā<sup>f</sup>.* Kalā<sup>f</sup> ti avayavo, sā hi kalayitabbā saṃkhā[yi]tabbā ti kalā<sup>f</sup>.

**25 1612 Sila upadhāraṇe.** Upadhāraṇaṃ bhuso dhāraṇaṃ · patiṭṭhāvasena <sup>9</sup>ādhārabhāvo. *Sīleti sīlayati, sīlaṃ sīlanam.* Ettha sīlan ti sīleti upadhāreti taṃsamaṅgipuggalaṃ apāyesu uppat-  
tinivāraṇavasena bhuso dhāreti ti sīlam, atha vā sīlyati upa-  
dhāriyati sappurisehi hadayamaṃsantaraṃ upanetvā dhāriyati  
30 ti sīlam; sīlanam ti *bhuvādigāṇe* avippakiṇṇatāsaṃkhātāṃ samādhānaṃ vuccati, tattha *sīlati* ti rūpaṃ, idha pana ādhāra-  
bhāvasaṃkhātāṃ upadhāraṇaṃ vuccati, ettha ca *sīleti sīlayati*

<sup>1</sup> Dh<sup>p</sup> 338a-d. <sup>2</sup> 435<sup>29</sup>-436<sup>4</sup>. <sup>3</sup> (ca = saccam, ns). <sup>4</sup> J II 260<sup>20-21</sup> (> Ps I 57<sup>26-27</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> (431<sup>15</sup>). <sup>7</sup> = sā<sup>3</sup> mri<sup>3</sup> sā<sup>3</sup> rai, ns. <sup>8</sup> (240<sup>24</sup>). <sup>9</sup> (435<sup>3</sup>).

<sup>a</sup> (B<sup>m</sup> tañhā anusaye). <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> Kt *apud* Wg § 32: 71: śulba sarjane. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns (Wg § 32: 68: bala bhṛtau); B<sup>m</sup> bhāraṇe. <sup>e</sup> B<sup>m</sup>ns kālo. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> kālo.

ti rūpāni, <sup>1</sup>aṭṭhakathāsu hi kusalānaṃ dhammānaṃ patiṭṭhāvasena ādhārabhāvo upadhāraṇan ti vutto.

**1613 Vela kālopadese.** *Veleti velayati, velā<sup>a</sup>.* <sup>2</sup>Keci *vela* iti dhātu-saddo na hoti ti vadanti, tan na gahetabbam · porāṇehi sadda-satthavidūhi *velayati* ti rūpassa dassitattā. 5

**1614 <sup>†</sup>Pala 1615 mūla lavana-pavanesu<sup>b</sup>.** Lavanaṃ chedanam, pavanam śodhanam. *Pāleti pālayati, palam.* Palam nāma mānaviseso, lokassa vimatiṃ pāleti lunāti sodheti cā ti palam. *Mūleti mūlayati;* saddasatthavidū pana <sup>3</sup>"mūlayati<sup>c</sup> kedāram, mūlayati dhaññan" ti payogaṃ vadanti. 10

**1616 Thūla paribrūhane.** Paribrūhanaṃ vaḍḍhanaṃ. *Thūleti thūlayati, thūlo puriso,* <sup>4</sup>"thūlā javena hāyanti".

**1617 Pala gatiyaṃ.** *Paleti palayati:* <sup>5</sup>"attham paleti na upeti saṃkham; <sup>6</sup>paleti rasam ādāya; <sup>7</sup>yathā suttaguḷam yattakehi suttehi veṭhitam<sup>d</sup> tattakehi eva palayati". 15

**1618 Cīṅgula paribbhamane.** *Cīṅguleti cīṅgulayati<sup>e</sup>, cīṅgulayitvā<sup>e</sup>.* Atrāyaṃ pālī: <sup>8</sup>"yāvatikā abhisamkhārassa gati, tāvatikaṃ gantvā cīṅgulayitvā<sup>e</sup> bhūmiyaṃ patati"<sup>f</sup> ti, tattha <sup>9</sup>"cīṅgulayitvā<sup>e</sup> ti paribbhamitvā". — *Lakārantadhāturūpāni.*

**1619 Divu parikūjane.** Parikūjanaṃ gajjanaṃ. *Deveti devayati,* <sup>20</sup>*devo<sup>g</sup>, paridevitvā.* Devo ti meggho.

**1620 Divu addane.** Addanaṃ gandhapimsanan ti vadanti. *Deveti devayati.*

**1621 Cīva bhāsāyaṃ.** *Cīveti cīvayati.* — *Vakārantadhāturūpāni.*

**1622 Pusa posane.** *Poseti posayati.* Imāni rūpāni kiñcā pi <sup>10</sup>*bhuvā-* <sup>25</sup>*digaṇikaṃ posati<sup>h</sup>* ti rūpaṃ paṭicca hetukatturūpāni viya dissanti, tathā pi <sup>11</sup>"aññe pi devo poseti" ti ādikassa *curādigāṇika* rūpassa dassanato suddhakattuvasena vuttāni ti daṭṭhabbam. ubhinnaṃ pana kārītaṭṭhāne *posāpeti posāpayati* ti hetukatturūpāni icchitabbāni. 30

**1623 <sup>12</sup>Pesa patiharāṇe.** *Peseti pesayati.*

<sup>1</sup> Vm 8<sup>5</sup>. <sup>2</sup> (Cāndra-dh?). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> J VI 22<sup>10</sup>. <sup>5</sup> Sn 1074bd. <sup>6</sup> Dh<sup>p</sup> 49<sup>c</sup>. <sup>7</sup> cf. D I 54<sup>20</sup> = M I 518<sup>13</sup> Pva 253<sup>30</sup>. <sup>8</sup> A I 112<sup>1-2</sup>. <sup>9</sup> Mp *ad* A I 112<sup>2</sup>, *unde radix*. <sup>10</sup> V 900. <sup>11</sup> J I 135<sup>13</sup>. <sup>12</sup> (cf. peṣṣ prayatne, Wg § 16: 14?).

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> velo. <sup>b</sup> Wg § 35: 29: palyūla [palpūla] lavana-pavanayoḥ. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> mūlati. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> veditaṃ. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> cīṅgulāyo (= A). <sup>f</sup> C<sup>e</sup> papatī (= A). <sup>g</sup> C<sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns *ad*. ca. <sup>h</sup> *dedi*; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ms poseti.

- 1624 <sup>1</sup>Pisa bala <sup>2</sup>pāṇanesu. *Piseti pisayati.*  
 1625 Pasi nāsane. *Pamseti pamsayati.*  
 1626 Jasi rakkhane. *Jamseti jamsayati.*  
 1627 Silesa silesane. *Sileseti silesayati, silesa.*  
 5 1628 Lūsa himsāyam. *Lūseti lūsayati.*  
 1629 Pūsa abhimaddane. *Nakāro niggahitattam. Pūmseti pūmsayati, napūmsako* — dhātunakārassa lope *poso* icc api rūpaṃ. Tattha napūmsako ti itthibhāva-pumbhāvarahito puggalo, so hi puriso viya sātisayam paccāmitte na pūmseti abhimaddanaṃ  
 10 kātum na sakkotī ti na-pūmsako ti vuccati; <sup>2</sup>keci pana "na pumā na itthi ti na-pūmsako" ti vacanattam vadanti, tathā hi saddasatthavidū tam puggalam napūmsakalingavasena "na-pūmsakan" ti vadanti.  
 1630 Dhūsa kantikarane. *Dhūseti dhūsayati.*  
 15 1631 Rusa rosane<sup>b</sup>. *Rosanam kopakaraṇam. Roseti rosayati, roso.* Roso ti kodho.  
 1632 <sup>†</sup>Vyasa<sup>c</sup> ussagge. *Vyāseti vyāsayati.*  
 1633 Jasa himsāyam. *Jāseti jāsayati.*  
 1634 Daṃsa daṃsane. *Daṃseti daṃsayati, daṃsano.* Daṃsano  
 20 ti danto, daṃsenti<sup>d</sup> khādaniyam vā bhojaniyam vā etenā ti daṃsano.  
 1635 Dasi dassane ca. *Cakāro daṃsanam apekkhati. Daṃseti daṃsayati, <sup>3</sup>vidamseti vidamsayati suriyo ālokaṃ.*  
 1636 Tassa <sup>4</sup>santajjane. *Tasseti tassayati puriso core.*  
 25 1637 Vassu sattibandhane. *Sattibandhanam samatthataṅkaraṇam. Vasseti vassayati.*  
 1638 Jasa tālane. *Tālanam paharaṇam. Jāseti jāsayati.*  
 1639 Pasa bandhane. *Pāseti pāsayati, pāso.* Pāsenti<sup>d</sup> bandhanti satte etenā ti pāso sakunapāsādi<sup>e</sup>.  
 30 1640 Ghusi visaddane<sup>f</sup>. *Visaddanam ugghosanam. Ghoseti ghosayati, ghoso.*  
 1641 Lasa <sup>†</sup>silyayoge<sup>g</sup>. *†Silyayogo lāsiyam nāṭakanāṭanam recakadānam. Lāseti lāsayati, lāsento lāsenti.* Atrāyam pālī:

<sup>1</sup> (cf. Kt *apud* Wg § 32: 31?). <sup>2</sup> *infra* § 193, 195 (ns *cit.* Maṇidīpa).  
<sup>3</sup> cf. V925. <sup>4</sup> cf. Wg § 33: 67 (*infra* 567 n. b).

a Bm bubrula-. b Wg § 32: 131: roṣe. c *vide* Wg § 35: 78 (*supra* 559<sup>1</sup>); B<sup>e</sup>ns byusa (*et* byoseti, byosayati cf. Wg § 26: 110). d CeBemns <sup>o</sup>santi. e Bm saguṇa<sup>o</sup>. f (Wg § 33: 53: ghuṣir viśabdane). g Wg § 33: 55: śilpayoge [*nāgarī* lp: ly].

- <sup>1</sup>"vādentiyā pi lāsenti naccantiyā pi lāsenti lāsentiya pi naccanti" ti. Tattha <sup>2</sup>lāsenti ti pītiyā<sup>a</sup> uppilavamānā viya utthahitvā lāsiyanāṭakam nāṭenti <sup>3</sup>recakam denti.  
 1642 Bhūsa alamkāre. *Bhūseti bhūsayati vibhūseti vibhūsayati, bhūsanam vibhūsanam.* 5  
 1643 Vasa sinehana-chedāvaharaṇesu. *Avaharaṇam corikāya gahanaṃ. Vāseti vāsayati, vāsā.*  
 1644 Tāsa vāraṇe<sup>b</sup>. *Vāraṇam nivāraṇam. Tāseti tāsayati.*  
 1645 <sup>4</sup>Dhasa<sup>c</sup> uñche. *Dhāseti<sup>c</sup> dhāsayati<sup>c</sup>.*  
 1646 Bhasa gahane. *Bhāseti bhāsayati.* 10  
 1647 Pusa dhāraṇe. *Poseti posayati, ābharaṇam dhāreti ti attho.*  
 1648 Tusi 1649 pisi 1650 kusi 1651 dasi bhāsāyam. *Tumseti tum-sayati; pimseti pimsayati; kumseti kumsayati; damseti dam-sayati.*  
 1652 Khusi <sup>5</sup>akkosane. *Khumseti khumsayati, khumsanā.* 15  
 1653 Gavesa maggane. *Gaveseti gavesayati, gavesako gavesito gavesanā <sup>6</sup>gaveṭṭhi.*  
 1654 Vāsa upasevāyam. *Vāseti vāsayati, vāso āvāso.*  
 1655 Hisi himsāyam. *Himseti himsayati.*  
 1656 Nivāsa acchādane. *Vattham nivāseti nivāsayati, <sup>7</sup>"pubbaṇha- 20 samayam nivāsetvā".*  
 1657 Aṃsa samghāte<sup>d</sup>. *Aṃseti aṃsayati, aṃso aṃsā.* Ettha ca aṃso ti koṭṭhāso pi khandho pi vuccati; <sup>8</sup>aṃsā ti arisarogo.  
 1658 <sup>9</sup>Misa sajjane. *Meseti mesayati.*  
 1659 Rasa assādane. *Raseti rasayati, raso.* <sup>10</sup>Rasiyate assādiyate 25 janehi ti raso.  
 1660 Rasa sinehane. *Raseti rasayati, raso.* Tattha raseti ti sinehati; raso ti<sup>c</sup> sineho sinehasambandho <sup>11</sup>sāmaggiraso vuccati, yam sandhāya brāhmaṇā Bhagavantam <sup>12</sup>"arasarūpo samaṇo Gotamo" ti avocum. 30  
 1661 Sisa asabbappayoge<sup>f</sup>: *seseti sesayati, seso, <sup>13</sup>vipubbo <sup>†</sup>tisaye.*

<sup>1</sup> Vin III 180<sup>20</sup>. <sup>2</sup> Sp *ad* Vin III 180<sup>18</sup>. <sup>3</sup> (ns *cit.* Sp). <sup>4</sup> cf. V1272.

<sup>5</sup> (Sp *ad* Vin IV 4<sup>33</sup> *vide* V1562); khumseti vambheti Vin IV 4<sup>33</sup>; akkosanā vambhanā Vibh 353<sup>6</sup>. <sup>6</sup> Vibh 353<sup>14</sup>. <sup>7</sup> M I 31<sup>29</sup>. <sup>8</sup> Nidda *ad* Nidd I 13<sup>6</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*.

<sup>10</sup> cf. Vibha 45<sup>14</sup>. <sup>11</sup> (Sp I 131<sup>30</sup>). <sup>12</sup> cf. Vin III 21<sup>4</sup>. <sup>13</sup> Vp *apud* Wg p. 298<sup>5</sup>.

a B<sup>e</sup> ya *pro* pītiyā; ns *om.* b Wg § 33: 67: trasa dhāraṇe (Śākat: vāraṇe; Kt nivāraṇe); cf. 566<sup>24</sup>. c (ns vasa *et* vās<sup>o</sup>). d Wg § 35: 64: samāghāte. e Bm *om.* f Wg § 34: 11: asarvopayoge.

*Vipubbo sisadhātu* atisaye vattati. *Viseseti visesayati, viseso visittho visesanam.*

1662 *Missa<sup>a</sup> sammissee. Misseti missayati sammisseti sammissayati, misso missā, missito sammissito sammisso<sup>b</sup> icc ādini.* Alambu-  
5 *sajātake* <sup>1</sup>"missā" ti itthinam vattabbanāmaṃ · purisehi sad-  
dhiṃ<sup>c</sup> sammissanatāya.

1663 *Jusa paritakkane. Joseti josayati.*

1664 *Dhasa<sup>d</sup> pahāsane<sup>e</sup>. Dhaseti dhasayati.*

1665 *Marisa titikkhāyam. Mariseti marisayati.*

10 1666 *Pisa pesane<sup>f</sup>. Peseti pesayati, pesako pesito.*

1667 *Ghusa sadde. Ghoseti ghosayati, <sup>2</sup>"ugghosayum Bodhimande pamoditā", ghoso.*

1668 <sup>3</sup>*Disi uccāraṇe. Deseti desayati, desako desetā desito desanā.*

1669 *Vasa acchādane. Vāseti vāsayati, nivāseti nivāsayati, vattham<sup>g</sup>.*

15 — *Sakārantadhāturūpāni.*

1670 *Araha pūjāyam. Araheti arahayati, arahā arahaṃ. <sup>4</sup>"Arahā khināsavo 'sekkho"<sup>h</sup> ti arahato nāmāni.*

1671 *Sineha sinehane. Sineheti sinehayati.*

1672 *Varaha himsāyam. Varaheti varahayati, varāho. <sup>5</sup>Varāho*  
20 *ti sūkaro pi hatthi pi vuccati, <sup>6</sup>"eṇeyyā ca varāhā cā" ti ettha*  
*hi sūkaro varāho ti vutto, <sup>7</sup>"mahāvarāhassa ... nadisu jaggato"*  
*ti ettha pana hatthi varāho ti.*

1673 *Raha cāge. Raheti rahayati.*

1674 *Caha <sup>†</sup>parikatthane<sup>i</sup>. Caheti cahayati.*

25 1675 *Maha pūjāyam. Maheti mahayati, <sup>8</sup>"mahito rājā mahārājā",*  
*vihāramaho cetiyamaho.*

1676 *Piha icchāyam. Piheti pihayati, pihā pihālu apiho, <sup>9</sup>"piha-*  
*niyā vibhūtiyo".*

1677 *Kuha vimhāpane. Kuheti kuhayati, kuhako — kuhayati<sup>j</sup>*

30 <sup>10</sup>*lokavimhāpanam karoti ti kuhako — kuhanā.*

<sup>1</sup> J V 153<sup>9</sup> 154<sup>30</sup> 157<sup>28</sup>, Ja V 153<sup>11</sup>. <sup>2</sup> J I 75<sup>7</sup>. <sup>3</sup> (Mmd 558 Ce 433<sup>9</sup>: disa uccāraṇe). <sup>4</sup> (cf. Abh 10ab). <sup>5</sup> cf. 458<sup>6-11</sup>. <sup>6</sup> J V 406<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Vin II 201<sup>25</sup>.  
<sup>8</sup> \*\*\* <sup>9</sup> (81<sup>29</sup>). <sup>10</sup> Sv I 91<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> CeBm misa; Wg § 35: 67: miśra samparke. <sup>b</sup> CeBm sammiso. <sup>c</sup> Ce ad. kilesavasena (< Ja V 153<sup>12</sup>). <sup>d</sup> Bens masa. <sup>e</sup> Wg § 34: 43! <sup>f</sup> cf. Wg § 26: 108. <sup>g</sup> Bm vuttham, Ce om. <sup>h</sup> ita Bm (metr.); CeBens asekkho. <sup>i</sup> leg. parikakkane (= parikalkane Wg § 35: 14 et § 32: 82 v. l.); ns: akhyui<sup>1</sup> nhuik parikakkane rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>j</sup> ns kuhati.

1678 *Saha <sup>†</sup>parisahane<sup>a</sup>. <sup>†</sup>Parisahanam<sup>a</sup> khanti. Saheti sahayati, sahanam. <sup>1</sup>Bhuvādiganaṅkassa pan' assa sahatī ti rūpaṃ.*

1679 *Garaha vinindane. Garaheti garahayati, garahā. <sup>2</sup>Bhuvādi-*  
*gaṅkassa pan' assa garahatī ti rūpaṃ. — Hakārantadhāturūpāni.*

1680 *Taḷa <sup>3</sup>tālāne. Tāleti tālayati patāleti patālayati, tālam. Tā- 5*  
*lan ti kaṃsataḷādi.*

1681 *Taḷa āghāte. Pubbe viya rūpāni.*

1682 *Khaḷa bhede. Khaleti khaḷayati.*

1683 *Īla thavane<sup>b</sup>. Īleti īlayati.*

1684 *Juḷa perane. Joleti joḷayati.*

1685 *Piḷa <sup>4</sup>avagāhane. Pīleti pīlayati nippīleti nippīlayati, pī-*  
*lanako<sup>c</sup> pīlito pīlā pīlanam nippīlanako.*

1686 *Lāḷa upasevāyam. Lāleti lālayati upalāleti upalālayati. <sup>5</sup>Bhuv-*  
*ādigaṇaṭṭhāya pana vilāsa[na]tthe vattamānāya etissā laḷatī*  
*ti rūpaṃ.*

1687 *Siḷa seḷane. Seleti seḷayati seḷento. Ettha <sup>6</sup>seḷetī ti seḷitasad-*  
*dam karoti. — Avaggantadhāturūpāni.*

*Curādi ettakā diṭṭhā dhātavo me yathābalaṃ,*  
*suttessv aññe pi pekkhitvā gaṇhavho atthayuttito.*

*Curapamukhagaṇo me sāsanaṭṭham pavutto,*  
*supacurahitakāmo tam pi sikkheyya dhīro;*  
*supacuranayapāṭhe satthuno tam hi sikkham*  
*<sup>†</sup>piyusam<sup>d</sup> iva manuññaṃ atthasāraṃ labhetha.*

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
ñūnam kosallatthāya kate saddanītipparāṇe curādigāṇa-  
paridipano atthārasamo<sup>c</sup> paricchedo.

## XIX.

Ito param pavakkhāmi Sabbagaṇavinicchayam  
sotūnam paṭubhāvattham parame piṭakattaye;

<sup>1</sup> V1031. <sup>2</sup> V1020. <sup>3</sup> (cf. Wg § 8: 28). <sup>4</sup> (ns: avasaddā paribhavanat-  
tha). <sup>5</sup> V1048. <sup>6</sup> Bva ad Bv I 36<sup>a</sup> (Pj II 485<sup>25</sup>).

<sup>a</sup> o: marisana-, (Wg § 34: 4; cf. 458 n. e). <sup>b</sup> = Kt apud Wg § 32: 128.  
<sup>c</sup> Bm pīlako? <sup>d</sup> = nat sudhā, ns (o: pīyūṣa). <sup>e</sup> Bm sattarasamo.

- paccayādivibhāgehi nayehi vividhehi taṃ  
sukhaggāhāya sotūnaṃ suṇātha mama bhāsato. 2  
Tattha paṭhamo *bhuvādigāṇo*, dutiyo *rudhādigāṇo*, tatiyo *divā-*  
*digāṇo*, catuttho *svādigāṇo*, pañcama *kiyādigāṇo*, chaṭṭho *gahā-*  
5 *digāṇo*, sattamo *tanādigāṇo*, aṭṭhamo *curādigāṇo* imasmim  
Bhagavato pāvacaṇe aṭṭhavidhā dhātugaṇā bhavanti. Etesu  
vikaraṇapaccayavasena  
1 *bhuvādito akāro* ca, 2 *sānusāro rudhādito*  
3 *akāro* c' ev' *ivaṇṇo* ca *ekār'-okāram* eva ca, [C<sup>e</sup> 504<sup>1</sup>] 3  
10 4 *yapaccayo divādimhā*, 5 *nu-nā-unā suvādito*,  
6 *kyādito* pana *nā* yeva, 7 *ppa-nhā* pana *gahādito*, 4  
8 *o-yirā* tu *tanādimhā*, 9 *ne-nayā* ca *curādito*  
agahitagaṇaṇena paccayā dasa pañca ca. 5  
10 Hiyyattani sattamā ca vattamānā ca pañcamā  
15 catass' etā pavuccanti sabbadhātukanāmikā, 6  
etesu visayesv eva *akāro* suddhakattari  
11 aññatra *kha-cha-sādihi* sahā pi ca na labbhate<sup>a</sup>. 7  
12 *Bhavati hoti sambhoti jeti jayati kiyati*  
*ḍeti yāti iti eti avati koti samkati*<sup>b</sup> 8  
20 *bhikkhati pivati pāti vadeti vadati* iti  
*bhuvādidhāturūpāni* bhavanti ti pakāsaye. 9  
13 *Rūpaṃ rundhati rundhīti rundheti* puna *rundhiti*<sup>c</sup>  
*sumbhoti* cc ādirūpāni *rudhādīnan* ti dīpaye. 10  
14 *Dibbati sibbati* c' eva *yujjhati*<sup>d</sup> *vijjati* tathā  
25 *ghāyati yāyati* cc ādi rūpaṃ āhu *divādinam*. 11  
15 *Suṇoti* ca *suṇāti* ca *vuṇoti*<sup>e</sup> ca *vuṇāti*<sup>e</sup> ca  
*pāpuṇāti hinoti* ti ādi rūpaṃ *suvādinam*. 12  
16 *Kināti* ca *jināti* ca *dhunāti* ca *munāti* ca  
*asnāti* cc ādi rūpaṃ ca *kyādinan* ti vibhāvaye. 13

<sup>1</sup> § 925. <sup>2</sup> § 926. <sup>3</sup> § 927. <sup>4</sup> § 928. <sup>5</sup> § 929. <sup>6</sup> § 930. <sup>7</sup> § 931. <sup>8</sup> § 932.  
<sup>9</sup> § 933. <sup>10</sup> § 904. <sup>11</sup> aññatra | anabbhāsavisaya mha ta pā<sup>3</sup> so titikkhati  
ca so abbhāsavisaya tui<sup>1</sup> nhuik ||, ns. <sup>12</sup> 25<sup>28</sup>, 454<sup>15</sup>, 4<sup>2</sup>, 344<sup>6</sup> (bis), (321<sup>9</sup>?);  
355<sup>27</sup>, 416<sup>9</sup>, 315<sup>18</sup> (bis), 322<sup>28</sup> et 440<sup>15</sup>, 321<sup>8</sup>, 325<sup>28</sup>; 331<sup>19</sup>, 401<sup>24</sup>, 401<sup>18</sup> et 402<sup>5</sup>, 6,  
385<sup>30</sup> (bis). <sup>13</sup> 470<sup>6-7</sup>; 473<sup>22</sup>. <sup>14</sup> 475<sup>29</sup>, 489<sup>8</sup>, 484<sup>6</sup>, 479<sup>15</sup> et 481<sup>7</sup>; 478<sup>1</sup>, 488<sup>23</sup>.  
<sup>15</sup> 491<sup>17</sup> (bis), 494<sup>20</sup> (bis); 493<sup>20</sup>, 494<sup>31</sup>. <sup>16</sup> 495<sup>11</sup>, 495<sup>29</sup>, 497<sup>7</sup>, 498<sup>4</sup> et 500<sup>19</sup>; 501<sup>17</sup>.

a Bens labbhati. b (C<sup>e</sup> saṅgati, B<sup>m</sup> bhaṅgati). c ns: i gāthā nhuik  
chan<sup>2</sup> sui<sup>1</sup> luik rve<sup>1</sup> paṭhamapāda nhuik rundhīti hu i dīgha || dutiyapāda  
nhuik rundhīti hu i rassa yū ||. d ita B<sup>m</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns yujjati. e (C<sup>e</sup> dhu<sup>0</sup>).

- 1 *Gheppati patigaṇhāti saṇhaṃ* (ca)<sup>a</sup> *saṇhako* ti ca  
*kaṇhaṃ tanhā* ti<sup>b</sup> *tiṇh'-uṇham* icc ādi ca<sup>c</sup> *gahādinam*. 14  
2 *Tanoti* ca *karoti* ca *kayirati sanoti*<sup>d</sup> ca  
*sakko*<sup>f</sup> *appoti pappoti* cc ādi rūpaṃ *tanādinam*. 15  
3 *Coreti corayante* ca 4 *cinteti cintayanti* ca 5  
5 *manteti* cc ādikañ cā pi rūpaṃ āhu *curādinam*. 16  
Vikaraṇavasena' evaṃ rūpabhedo pakāsito  
dhātūnaṃ 6 dhātubhedādikusalassa matānugo. 17  
7 Kiriyāya dhāraṇato dhātavo ekadhā matā,  
8 dvidhā pi ca pavuccanti sakammākammato pana. 18 10  
Tattha sakammakā nāma 9 *gami*<sup>e</sup>-*bhakkhādayo* siyūṃ,  
10 *thāsādayo* akammā ca upasaggam vinā vade, 19  
sakammākammabhūte 11 *divu* icc ādayo puna  
gahetvāna tidhā honti evañ cā pi vibhāvaye; 20  
sakammake dvidhā bhitvā ekakamma-dvikammato 15  
akammakehi te saddhiṃ tividhā pi bhavanti ti<sup>f</sup>. [C<sup>e</sup> 505<sup>1</sup>] 21  
Akammakā 12 *rutā*<sup>g</sup> yeva, ekakammā 13 *gamādayo*,  
honti dvikammakā nāma 14 *duhi-kara-vahādayo*; 22  
sakammākammakattamhi dhātūnam upasaggato  
niyamo n'atthi, so tasmā na mayā ettha vuccati. 23 20  
15 Ekaṭṭhānā 13 *gam*<sup>e</sup> icc ādi, dviṭṭhānā 16 *bhū*<sup>17</sup>-*pacādayo*,  
tiṭṭhānā 18 *svādayo*, evaṃ ṭhānato pi tidhā matā. 24  
19 *Gupādayo*<sup>h</sup> niyogena ākhyātatte savuddhikā,  
20 *vaca-tudādayo*<sup>i</sup> na-hi-vuddhikā kārītaṃ vinā, 25  
21 *khi*<sup>22</sup> *ji* icc ādayo dhātū savuddhāvuddhikā matā 26  
iti vuddhivasenā pi tividho dhātusaṅgaho.

<sup>1</sup> 503<sup>3</sup>, 503<sup>4</sup>, 504<sup>9</sup>; 504<sup>20</sup>, 503<sup>28</sup>, 504<sup>13</sup>, 503<sup>24</sup>. <sup>2</sup> 506<sup>1</sup>, 509<sup>10</sup> (bis), 507<sup>11</sup>;  
506<sup>24</sup>, 508<sup>28</sup>. <sup>3</sup> 518<sup>19</sup>. <sup>4</sup> 537<sup>17</sup>. <sup>5</sup> 539<sup>14</sup>. <sup>6</sup> (Dhātukathāaṭṭhakathā 114<sup>5</sup>). <sup>7</sup> (2<sup>5</sup>).  
<sup>8</sup> (326—417). <sup>9</sup> V1075<sup>c</sup>, 1314. <sup>10</sup> V300, 973. <sup>11</sup> V1100. <sup>12</sup> (571<sup>12</sup>). <sup>13</sup> V1075<sup>c</sup>.  
<sup>14</sup> V1036, 1289, 1035. <sup>15</sup> (o: ekaganikā, ns). <sup>16</sup> V1 et 1555. <sup>17</sup> V162 (338<sup>32</sup> et  
339<sup>28</sup>). <sup>18</sup> V865 et 1180 et 1204. <sup>19</sup> V553. <sup>20</sup> V145 et 493. <sup>21</sup> V38 (infra 572<sup>10</sup>).  
<sup>22</sup> V178 et 1238.

a CeB<sup>m</sup>(ns) om. b Be ca, B<sup>m</sup> ti ca. c (B<sup>m</sup> om). d ns: ok nhuik  
[507<sup>11</sup>] panu dāne hu rhi eñ<sup>1</sup>. e ns gamu-. f Be ns hi (bhavanti hi | bhavanti  
eva). g Ce ruhā, B<sup>m</sup> duhā. h ita (con.) C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns; B<sup>m</sup> guhādayo; (ns: guhādayo  
rhi kra eñ<sup>1</sup> || guha-dusānaṃ dīghaṃ sut [Kc 488 > Sd § 977] phrañ<sup>1</sup> vuddhi  
kui mraç ra kã<sup>2</sup> || niyogena savuddhikā hū sañ nhañ<sup>1</sup> chan<sup>1</sup> ra kã<sup>3</sup> ma sañ<sup>1</sup> ||.  
i *dedi*; CeB<sup>e</sup>mns -turādayo.

- Aluttavikaraṇā ca luttavikaraṇā tathā  
luttāluttavikaraṇā evaṃ pi tiividhā siyūṃ. 27  
Tatra <sup>1</sup>luttavikaraṇā<sup>a</sup> <sup>1</sup>vami<sup>b</sup>-rudhi-divādayo  
<sup>2</sup>pā-bhādayo <sup>3</sup>ji-ni cc ādi kamato itare siyūṃ. 28
- 5 Suddhassarā ekasarā tathānekassarā ti ca  
tidhā bhavanti: <sup>4</sup>y-u, <sup>5</sup>yā-tā-pā-bhā-lādī, <sup>6</sup>karādayo. 29  
Catudhādinayo cā pi labbhamānavasena ca  
gahetabbo nayaññūhi yathāvuttānūsārato. 30  
Puna suddhassarā dhātū ekassarā ca sattadhā  
10 ā-ivaṇṇa-uvāṇṇanta-e-ovaṇṇavasā matā, 31  
avaṇṇ'-ivaṇṇ'-uvāṇṇant'-ekārantānaṃ vasena ve  
anekassaradhātū ca sattadhā va pakittitā; 32  
evaṃ pannarasadhā pi dhātūnaṃ idha saṅgaho  
tappabhedam pakāseyyum *i u* icc ādinā vidū. 33
- 15 Tatra <sup>7</sup>i gatiyaṃ, <sup>8</sup>i ajjhayane, <sup>9</sup>u sadde" icc ete suddhassarā  
dhātavo, <sup>10</sup>yā rā lā" icc ādayo ekassarā ākārantā, <sup>11</sup>"khi ji  
†ni" icc ādayo ekassarā ikārantā, <sup>12</sup>"pi" icc ādayo ekassarā  
īkārantā, <sup>13</sup>"khu du ku" icc ādayo ekassarā ukārantā, <sup>14</sup>"bhū  
hū" icc ādayo ekassarā ukārantā, <sup>15</sup>"khe je se" icc ādayo  
20 ekassarā ekārantā, <sup>16</sup>"so" icc ādayo ekassarā okārantā; <sup>17</sup>"kara  
paca saṅgāma" icc ādayo anekassarā akārantā, <sup>18</sup>"omā" icc  
ādayo anekassarā ākārantā, <sup>19</sup>"saki"<sup>c</sup> icc ādayo anekassarā  
īkārantā, <sup>20</sup>"cakkhi" icc ādayo anekassarā ikārantā, <sup>21</sup>"andhu"  
icc ādayo anekassarā ukārantā, [C<sup>e</sup> 506<sup>1</sup>] <sup>22</sup>"kakkhū"<sup>d</sup> icc ādayo  
25 anekassarā ukārantā, <sup>23</sup>"gile mile" icc ādayo anekassarā ekā-  
rantā ti evaṃ pannarasavidhena dhātusaṅgaho. Atha tetthi-  
savidhena pi dhātusaṅgaho bhavati, katham:  
dhātū suddhassarā c' eva, puna c'ekassarā pi ca  
kakārantā khakārantā gantā ghantā ca dhātavo 34

<sup>1</sup> V679 et 1082 et 1100. <sup>2</sup> V542 et 613. <sup>3</sup> V178 et 520. <sup>4</sup> V2, 14.  
<sup>5</sup> V680, 1115, 542, 613, 758. <sup>6</sup> V1289. <sup>7</sup> V2. <sup>8</sup> V13 (ns: pacceti ti icchati  
pattheti | Samyut-atthakathā [ad S I 182<sup>20</sup>] min<sup>1</sup> ra kā<sup>3</sup> | icchāyaṃ hū so anak  
kui lañ<sup>8</sup> mhat ap eñ<sup>1</sup> ||). <sup>9</sup> V14. <sup>10</sup> V680, 704, 758. <sup>11</sup> V38, 178, 520.  
<sup>12</sup> V1247. <sup>13</sup> V39, 432, 3. <sup>14</sup> V1075a-b. <sup>15</sup> V1076ghi. <sup>16</sup> (489 n. f. 583<sup>14</sup>). <sup>17</sup> V1289,  
162, 1573. <sup>18</sup> V650. <sup>19</sup> V21. <sup>20</sup> (cf. V89, Wg § 24: 7; infra 589<sup>18-19</sup>). <sup>21</sup> (leg.  
anju? cf. anjū Wg § 29: 21). <sup>22</sup> vide n. d. <sup>23</sup> V794, 795.

<sup>a</sup> Be<sup>ns</sup> tatrālutta<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Be<sup>ns</sup> gami. <sup>c</sup> ita Be<sup>ns</sup>; Ce sabhi, B<sup>m</sup> sati.  
<sup>d</sup> ita Be<sup>ns</sup>; Ce cakkhū, B<sup>m</sup> om. kakkhū... ukārantā (leg. takkhū? Wg § 17: 3-4).

- cakārantā chakārantā jantā jhantā ca ñantakā  
takārantā thakārantā dantā dhantā ca nantakā 35  
tantā c'eva tathā thantā dantā dhantā ca nantakā  
pantā phantā bakārantā bhantā mantā ca yantakā 36  
rantā lantā vakārantā santā hantā ca lantakā 5  
iti tetthimsadhā ñeyyo dhātūnaṃ idha saṅgaho. 37  
Mate satthussa dha-na-lā padādimhi na dissare,  
ten' ekassaradhātūsu dha-na-lā na kathiyare. 38  
Ikāraṇa-tikāraṇavāsena tu yathārahaṃ  
nāmaṃ sambhoti dhātūnaṃ i-tipaccayayogato: 39 10  
paci bhikkhi chidi khādi karoti bhavati gami  
gati gacchati hoti ti ādivohāram uddhare. 40

Evaṃ tetthimsabhedehi gahitesu nikhilesu dhātusu

<sup>1</sup>saha-hiṃsa-ihavasā sihasaddagatiṃ vade,

<sup>2</sup>"sahanato hananato siho" ti hi garū vadum. 41 15

Tathā hi siho vātātāpādiparissayam pi sahati, 'kim me bahūhi  
ghātitehi' ti attano gocarathāya khuddake pāṇe agañhanto  
<sup>3</sup>māhaṃ khuddake pāṇe visamagate saṃghātaṃ āpādesin' ti  
anuḍḍayavasena sahitabbe khuddakasatte pi sahati, hiṃsitabbe  
pana kāyūpāpanne sūkara-mahiṃsādayo satte hiṃsati, tasmā pi 20  
siho ti vuccati; yathā pana <sup>4</sup>kantaṇaṭṭhena<sup>a</sup> ādiantavipallāsato  
takkaṃ vuccati, evaṃ hiṃsanaṭṭhena<sup>a</sup> pi siho ti veditabbo;  
atha vā sabbairiyāpathesu dāḥaviriyattā suṭṭhu ihati ti s-iho  
vuttaṃ hi: <sup>5</sup>"yathā hi<sup>b</sup> siho migarājā nisajjattāhānacamaṃkame  
alīnaviriyo hoti paggaḥitamano<sup>c</sup> sadā" ti; aparo nayo 25

sahanā ca hiṃsanā ca tathā siḥhajavattato

siho icc api bhāseyya Sakyasiḥsa sāsane, 42

vuttaṃ hi Suttanipātaṭṭhakathāyaṃ: <sup>6</sup>"sahanā ca hananā ca  
siḥhajavattā ca siho" ti. <sup>7</sup>Idāni tadatthuddhāro vuccate: siha-  
saddo <sup>8</sup>"siho bhikkhave migarājā" ti ādisu migarāje āgato, 30  
[C<sup>e</sup> 507<sup>1</sup>] <sup>9</sup>"atha kho Siho senāpati yena Bhagavā ten upasaṃ-  
kamī" ti<sup>d</sup> ādisu paññattiyam, <sup>10</sup>"siho ti kho bhikkhave tathā-  
gatass' etaṃ adhvacaṇaṃ arahato sammāsambuddhassā" ti

<sup>1</sup> V1031, 871, 1015. <sup>2</sup> (573<sup>26</sup>). <sup>3</sup> A V 33<sup>3</sup>. <sup>4</sup> (473<sup>19</sup>). <sup>5</sup> Bv 2: 139a-d.

<sup>6</sup> Pj II 127<sup>16</sup>. <sup>7</sup> (cf. 129<sup>13</sup>, 28). <sup>8</sup> A II 33<sup>2</sup>. <sup>9</sup> A III 38<sup>23</sup>. <sup>10</sup> A V 33<sup>4-5</sup>.

<sup>a</sup> Bm otthena. <sup>b</sup> Bv: pi. <sup>c</sup> (Bm viggahita<sup>o</sup>). <sup>d</sup> Bm om.



ādisu tathāgate; tattha tathāgate asadisakappanāya<sup>a</sup> āgato, etth' etaṃ vuccati:

sīhe, paññattiyañ cā pi, buddhe appaṭipuggale,  
imesu tisu atthesu sīhasaddo pavattati. 43

- 5 <sup>1</sup>Rūpi-ruppatidhātūhi rūpasaddagatiṃ vade  
'rūpayati, ruppati' ti vatvā nibbacanadvayaṃ. 44  
Vuttaṃ h' etaṃ garūhi: <sup>2</sup>"rūpayati ti rūpaṃ, vaṇṇavikāraṃ  
āpajjamānaṃ hadayaṅgatabhāvaṃ pakāseti ti attho" ti; vut-  
tam<sup>b</sup> pi c' etaṃ: <sup>3</sup>"rūpaṃ ti ken' aṭṭhena rūpaṃ: ruppanaṭṭhena  
10 ti, Bhagavatā pan' etaṃ vuttaṃ: kiñ ca<sup>c</sup> bhikkhave rūpaṃ vade-  
tha: ruppati ti kho bhikkhave tasmā rūpaṃ ti vuccati, kena  
ruppati: sītena pi ruppati ti" vitthāro. Atthuddhāro pan' assa  
'hetthā vutto va.

- Pasava-temanatthena<sup>d</sup> dhātunā <sup>5</sup>udinā pana  
15 *samuddasaddanipphattiṃ* vadeyya matimā naro. 45  
Ettha hi samuddo ti aṭṭhahi acchariyabbhutadhammehi saman-  
nāgatattā samuddati<sup>e</sup> attasannissitānaṃ<sup>f</sup> macchamakarādinaṃ  
pītisomanassaṃ pasavati janeti ti samuddo, ayam asmākaṃ  
khanti; aṭṭhakathācariyā pana <sup>6</sup>"samuddanaṭṭhena<sup>e</sup> samuddo,  
20 kiledanaṭṭhena temanatṭhena ti vuttaṃ hoti" ti vadanti, Milin-  
dapaññhe pana āyasmā Nāgaseno<sup>g</sup> <sup>7</sup>"bhante Nāgasena <sup>8</sup>samuddo  
(samuddo)<sup>h</sup> ti vuccati, kena kāraṇena āpaṃ<sup>i</sup> udakaṃ samuddo ti  
vuccati" ti<sup>j</sup> Milindarañña puṭṭho āha: "yattakaṃ mahārāja  
udakaṃ tattakaṃ loṇaṃ, yattakaṃ loṇaṃ tattakaṃ udakaṃ:  
25 udakasamattā<sup>k</sup> samuddo ti vuccati" ti, tadā rañña Milindena  
"kallo 'si bhante Nāgasenā" ti vuttaṃ; ettha hi 'samaṃ uda-  
kena loṇaṃ etthā ti sam-uddo' ti nibbacanaṃ veditabbaṃ

<sup>1</sup> V 1523, 1156. <sup>2</sup> Vibha 45<sup>10</sup>. <sup>3</sup> cf. Vibha 3<sup>30</sup>—4<sup>2</sup> (*supra* 486<sup>9</sup>). <sup>4</sup> (486<sup>27</sup>—487<sup>3</sup>).  
<sup>5</sup> V 1092. <sup>6</sup> Spk ad S IV 157<sup>27</sup>. <sup>7</sup> Mil 85<sup>31</sup>—86<sup>3</sup> (*supra* 114<sup>12</sup>). <sup>8</sup> samuddo |  
kui || samuddo ti | rve<sup>1</sup> || vuccati | eñ<sup>1</sup> || vā | samuddo samuddo ti | hū rve<sup>1</sup> ||  
'yasmā pucchāyaṃ vyāpanicchanayena "duppañño duppañño" [M I 292<sup>9</sup>] ti  
āmeditavasena vuttaṃ' hū so Mūlapaṇṇāsatiṅkā nhañ<sup>1</sup> lyo<sup>2</sup> ce || ns.

<sup>a</sup> B<sup>ns</sup> sadisa<sup>o</sup> (= hīnūpamā ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> tū eñ<sup>1</sup> hu kram khrañ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>).  
<sup>b</sup> (B<sup>m</sup> vuttā). <sup>c</sup> B<sup>e</sup> ci. <sup>d</sup> Ce oṭṭhena. <sup>e</sup> *leg.* samund<sup>o</sup>? <sup>f</sup> (Ce attha<sup>o</sup>). <sup>g</sup> B<sup>m</sup>  
āyasmā nā. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>i</sup> Mil om. <sup>j</sup> B<sup>m</sup> samuddo ti ti. <sup>k</sup> B<sup>m</sup> udakaṃsamattā.

<sup>1</sup>nilod[ak]an<sup>a</sup> ti ādisu viya; tattha bhadantaNāgasenamatañ<sup>b</sup>  
ca amhākaṃ matañ ca pakatisamuddaṃ<sup>c</sup> sandhāya vuttattā na  
virujjhati, aṭṭhakathācariyānaṃ matam pi <sup>2</sup>"taṇhāsamuddo" ti ca  
<sup>3</sup>"samuddo p'eso" ti ca āgatāni samuddasarikkhakāni [ca] taṇhā-  
cakkhusotādini sandhāya vuttattā na virujjhati ti daṭṭhabbaṃ. 5

<sup>4</sup>Khādadhātuvasā cā pi, <sup>5</sup>khanudhātuvasena ca,  
<sup>6</sup>khanito vā pi dhātumhā, <sup>7</sup>dhāto khaṃpubbato pi vā  
khandhasaddassa nipphattiṃ saddakkhandhavidū vade. 46  
[Ce 508<sup>1</sup>] Tattha <sup>8</sup>"saṃkhittena pañc' upādānakkhandhā pi duk-  
khā" ti vacanato (s)ayam<sup>d</sup> pi dukkhadhammo va<sup>e</sup> samāno jātiya- 10  
rāvyādhimaraṇadukkhādīhi anekehi dukkhehi khajjati khādiyati  
ti khandho; teh' eva dukkhehi khaññati avadāriyati ti pi khandho;  
khanīyati parikhaññati ti pi khandho; attena vā attaniyena vā  
tucchattā <sup>9</sup>khaṃ suññākāraṃ dhāreti ti pi kha-dho · rūpakkan-  
dhādi. Atthuddhāro pana 15

khandhasaddo rāsi-guṇa-paṇṇattisu ca rūhiyaṃ  
koṭṭhāse c'eva aṃse ca vattati ti vibhāvaye. 47  
Vuttaṃ h' etaṃ Sammohavinodaniyā<sup>f</sup> Vibhaṅgaṭṭhakathāyaṃ:  
<sup>10</sup>"khandhasaddo sambahulesu ṭhānesu nipatati<sup>g</sup>: rāsimhi guṇe  
paṇṇattiyaṃ rūhiyan ti: <sup>11</sup>"seyyathā pi bhikkhave mahāsamudde 20  
na sukaraṃ udakassa pamāṇaṃ gaheṭum: ettakāni udakāḷhakāni  
ti vā ettakāni udakāḷhakasatāni ti vā ettakāni udakāḷhaka-  
sahassāni ti vā ettakāni udakāḷhakasatasahassāni ti vā, atha  
kho 'asaṃkheyyo<sup>h</sup> appameyyo mahā<sup>i</sup> udakakkhandho' t' eva  
saṃkhaṃ gacchati" ti ādisu hi rāsito<sup>i</sup> khandho nāma, na hi 25  
parittakaṃ udakaṃ<sup>i</sup> udakakkhandho ti vuccati bahukaṃ<sup>j</sup> eva  
vuccati, tathā<sup>k</sup> na parittakaṃ<sup>m</sup> rajo rajakkhandho, na appa-  
mattakā gāvo gavakkhandho, na appamattakaṃ balaṃ bala-  
kkhandho, na appamattakaṃ puññaṃ puññakkhandho ti vuccati,  
bahukaṃ<sup>j</sup> eva hi rajo rajakkhandho, bahukā ca gavādayo ga- 30  
vakkhandho, balakkhandho, puññakkhandho ti vuccati<sup>n</sup>; <sup>12</sup>"sila-

<sup>1</sup> J VI 172<sup>7</sup> (*supra* 237<sup>16</sup> *infra* § 257). <sup>2</sup> Dhs § 1059? (p. 189<sup>86</sup>). <sup>3</sup> Dhs  
§ 597 et 601. <sup>4</sup> V 435 (Kc 666). <sup>5</sup> V 533. <sup>6</sup> V 1279? <sup>7</sup> V 497. <sup>8</sup> Vin I 10<sup>29-30</sup>.  
<sup>9</sup> (241<sup>2</sup>). <sup>10</sup> 575<sup>10</sup>—576<sup>13</sup> < Vibha 1<sup>20</sup>—2<sup>23</sup>. <sup>11</sup> A II 55<sup>19-24</sup>. <sup>12</sup> M I 301<sup>7</sup>, <sup>9</sup>.

<sup>a</sup> CeB<sup>m</sup> nilodakan; B<sup>ns</sup> nilodan (= J). <sup>b</sup> B<sup>m</sup> bhanta<sup>o</sup>. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> pakati-  
samuddhaṃsaddaṃ. <sup>d</sup> CeB<sup>m</sup> ayam; B<sup>ns</sup> sayam. <sup>e</sup> Ce yeva. <sup>f</sup> ita CeB<sup>m</sup>; B<sup>ns</sup>  
oniyam. <sup>g</sup> = kya eñ<sup>1</sup>, ns; Vibha: dissati. <sup>h</sup> B<sup>mns</sup> asaṅkheyyo. <sup>i</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>j</sup> ita ns  
(= Vibha); Ce pahutaṃ, B<sup>em</sup> bahutaṃ. <sup>k</sup> (B<sup>m</sup> ad. hi). <sup>m</sup> Vibha: o<sup>ko</sup>. <sup>n</sup> ns vuccanti.

kkhandho . . . samādhikkhandho"<sup>a</sup> ti ādisu pana guṇato khandho nāma, <sup>1</sup>"addasā kho Bhagavā mahantaṃ dārukkhandhaṃ Gaṅgāya nadiyā sotena vuyhamānaṃ" ti ettha paṇṇattito khandho nāma, <sup>2</sup>"yaṃ . . . cittaṃ mano mānaṃ . . . viññāṇaṃ 5 viññāṇakkhandho" ti ādisu rūl'hito khandho nāma, sv āyam idha rāsito adhippeto, ayaṃ hi khandhaṭṭho nāma <sup>3</sup>piṇḍatṭho <sup>4</sup>pūgaṭṭho <sup>5</sup>ghaṭṭatṭho <sup>6</sup>rāsatṭho, tasmā rāsilaṅkhaṇā khandhā ti veditabbā<sup>b</sup>, <sup>7</sup>koṭṭhāsattṭho ti pi vattum vaṭṭati, lokasmiṃ hi iṇaṃ<sup>c</sup> gahetvā codiyamānā "dvihi khandhehi dassāma, tūhi 10 khandhehi dassāmā" ti vadanti, iti koṭṭhāsalaṅkhaṇā khandhā ti pi vattum vaṭṭati, evaṃ ettha rūpakkkhandho ti rūparāsi rūpakoṭṭhāso, vedanakkhandho<sup>d</sup> ti vedanārāsi vedanākoṭṭhāso ti iminā nayena<sup>e</sup> attho veditabbo"; <sup>8</sup>"khandhe-bhāraṃ; <sup>9</sup>khandhato otāreti; <sup>10</sup>mahāhanu usabhakkhandho" ti ādisu pana 15 aṃso khandho ti vuccati.

<sup>11</sup> Āpubbā yatato cā pi, āyūpapadato puna

tanuto vā nito<sup>f</sup> vā pi āyatanaravo gato. [C<sup>e</sup> 509<sup>1</sup>] 48

Vuttam pi c' etaṃ: <sup>12</sup>"ā-yatanato, āyānaṃ vā<sup>g</sup> tananato āyātassa ca nayanato āyatanan ti veditabbam; cakkhurūpādisu hi 20 taṃtaṃdvārārammaṇā cittacetāsikā dhammā sena sena anubhavanādikkicena āyatanti, utṭahanti ghaṭanti vāyamanti<sup>h</sup> ti vuttam hoti; te ca pana āyabhūte dhamme etāni <sup>1</sup>tananti<sup>i</sup>, vitthārenti ti vuttam hoti; idaṃ ca anamatagge saṃsāre pavat-taṃ atīva āyatam saṃsāradukkham yāva na nivattati tāva 25 nayanti (pa)vattayanti<sup>j</sup> ti vuttam hoti, — iti sabbe p' ime dhammā āyatanato āyānaṃ vā<sup>g</sup> tananato āyātassa ca nayanato āyatanan ti vuccanti; api ca <sup>13</sup>nivāsattṭhānaṭṭhena<sup>k</sup> ākaraṭṭhena samosaraṇattṭhāna<sup>m</sup>-sañjātidesaṭṭhena kāraṇattṭhena ca āyatanam

<sup>1</sup> S IV 179<sup>a</sup> (*supra* 492<sup>18</sup>). <sup>2</sup> Dhs § 6. <sup>3</sup> = apoṇ<sup>3</sup> anak, ns. <sup>4</sup> = apuṃ anak, ns. <sup>5</sup> = acāṇ<sup>3</sup> anak, ns. <sup>6</sup> = acu anak, ns. <sup>7</sup> = abhui<sup>1</sup> anak, ns. <sup>8</sup> Vin III 49<sup>29</sup>. <sup>9</sup> cf. § 555. <sup>10</sup> Bv 2: 194<sup>a</sup> [*metr.*: — — —, — — — —]. <sup>11</sup> V 396, 1277, 521. <sup>12</sup> 576<sup>18</sup>—577<sup>18</sup> < Vibha 45<sup>10</sup>—46<sup>22</sup> (*supra* 361<sup>5</sup> 396<sup>4</sup>, <sup>28</sup>) = Vm 481<sup>22</sup>—482<sup>25</sup>. <sup>13</sup> As 140<sup>34</sup> Sv I 124<sup>30</sup>.

a Bm om. b (Bm obbo). c (Bm raṇaṃ). d CeBens vedanākkh<sup>o</sup>. e Vibha: ad.: saññākkhandhādīnaṃ. <sup>f</sup> ita (*metr.*) CeBm; B<sup>e</sup>ns tanito *pro* vā nito. <sup>g</sup> Vibha Vm om. <sup>h</sup> Bm vāyamenti (Vibha: ghaṭenti vāyamanti). <sup>i</sup> Vibha Vm: tananti. <sup>j</sup> Bm vattayanti; Vibha Vm: nayant' eva pavatt<sup>o</sup>. k B<sup>e</sup>m nivāsanaṭṭh<sup>o</sup>. m B<sup>e</sup>ns oṭhā-ṇattṭhena (= Vibha Vm).

veditabbam, tathā hi loke "Issarāyatanam, Vāsudevāyatanan" ti ādisu nivāsattṭhānaṃ<sup>a</sup> āyatanan ti vuccati<sup>b</sup>, "suvannāyatanam, ratanāyatanan" ti ādisu ākaro, sāsane pana <sup>1</sup>"manorame āyatane sevanti naṃ vihaṅgamā" ti ādisu samosaraṇattṭhānaṃ, <sup>2</sup>"Dakkhiṇāpatho gunnaṃ āyatanan" ti ādisu sañjātideso, <sup>3</sup>"tatra 5 tatr' eva sakkhibhabbatam pāpuṇāti sati (sati) āyatane" ti ādisu kāraṇam; cakkhuādisu cā pi cittacetāsikā dhammā nivasanti · tadāyattavuttitāyā ti cakkhādayo ca nesaṃ nivāsattṭhānaṃ<sup>c</sup>, cakkhādisu (ca) te ākiṇṇā · taṃnissitattā tadārammaṇattā cā ti cakkhādayo nesaṃ ākaro, cakkhādayo ca nesaṃ samosaraṇattṭhā- 10 nam · tattha tattha dvārārammaṇavasena samosaraṇato, cakkhādayo ca nesaṃ sañjātideso · tannissayārammaṇabhāvena tatth' eva uppattito, cakkhādayo ca nesaṃ kāraṇam · tesam abhāve abhāvato<sup>e</sup>, — iti nivāsattṭhānaṭṭhena<sup>f</sup> ākaraṭṭhena samosaraṇattṭhānaṭṭhena sañjātidesaṭṭhena kāraṇattṭhena ti imehi 15 kāraṇehi ete dhammā āyatanan ti vucca(n)ti, tasmā yathāvutten' atṭhena<sup>g</sup> cakkhuṃ ca taṃ āyatanaṃ cā ti cakkhāyatanam || la || dhammā ca te āyatanaṃ cā ti dhammāyatanan ti evaṃ tāv' ettha atthato viññātabbo vinicchayo ti. Icc evaṃ 20 nivāso ākaro c' eva jātideso ca kāraṇam samosaraṇattṭhānaṃ cā vuccat' āyatanam iti<sup>h</sup>. 49

<sup>4</sup> Vidi<sup>5</sup> videhi dhātūhi akārapubbakehi vā

antavirahitasaddūpapadena <sup>6</sup>junā pi vā

avijjāsaddanipphatti dipetabbā sudhimatā. [C<sup>e</sup> 510<sup>1</sup>] 50

Ettha <sup>7</sup>pūreṭum ayuttattṭhena kāyaduccaritādi avindiyam nāma, 25 aladdhabban ti attho, taṃ avindiyam vindati ti avijjā, tabbi-parītato kāyaduccaritādi vindiyam nāma, taṃ vindiyam na vindati ti avijjā; khandhānaṃ rāsattṭham āyatanānaṃ āyatanattṭham dhātūnaṃ suññattṭham saccānaṃ tathattṭham indriyānaṃ adhipatiyattṭham aviditaṃ karoti ti avijjā, dukkhādīnaṃ 30 pīṇādivasena vuttam catubbidham attham aviditaṃ karoti ti pi avijjā; antavirahite saṃsāre sabbabhava-yoni-gati-viññāna-

<sup>1</sup> A III 43<sup>6</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> cf. M I 494<sup>34</sup>. <sup>4</sup> V 495. <sup>5</sup> V 490. <sup>6</sup> V 180. <sup>7</sup> 577<sup>24</sup>—578<sup>3</sup> < Vibha 134<sup>14</sup>—24 = Vm 526<sup>14</sup>—24.

a B<sup>e</sup>m nivāsanaṭṭh<sup>o</sup>. b Bm om.; ns āyatanam āyatanan ti vuccati (= Vm), et cit. mht ad Vm 482<sup>2</sup>. c B<sup>e</sup>ms nivāsanaṭṭh<sup>o</sup>. d B<sup>e</sup> ad. ca. e Bm abhāve abhāvato, C<sup>e</sup> bhāve abhāvato. <sup>f</sup> ita et Bm. <sup>g</sup> ita Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns atthena. <sup>h</sup> C<sup>e</sup> āyatanen' iti.

ṭṭhiti-sattāvāsesu satte javāpeti ti avijjā, paramatthato avijjamānesu itthi-purisādisu javati, vijjamānesu pi khandhādisu na javati ti avijjā"; yaṃ pana atthakathāyaṃ <sup>1</sup>"api ca cakkhuviññānādināṃ vatthārammaṇa<sup>a</sup>-paṭiccasamuppāda-paṭiccasamuppannānaṃ dhammānaṃ chādanato pi avijjā" ti vuttaṃ, etaṃ na saddatthato vuttaṃ atha kho avijjāya chādanācikkattā vuttaṃ, tathā hi Abhidhammatikāyaṃ idaṃ vuttaṃ: <sup>2</sup>"vyañjanatthaṃ dassetvā sabhāvattham dassetuṃ <sup>3</sup>"api cā" ti ādim āha: cakkhuviññānādināṃ vatthārammaṇāni<sup>b</sup> 'idaṃ vatthu, idaṃ ārammaṇaṃ' ti avijjāya ñātum na sakkā ti avijjā tappaticchādikā vuttā, vatthārammaṇasabhāvacchādanato eva avijjādināṃ paṭiccasamuppādabhāvassa jarāmarañādināṃ paṭiccasamuppannabhāvassa ca chādanato paṭiccasamuppāda-paṭiccasamuppannacchādanam veditabban" ti. Tattha <sup>4</sup>"duggatigāmikammassa visesapaccayattā avijjā avindiyam vindati ti vuttā, tathā visesapaccayo vindaniyassa<sup>c</sup> na hoti ti vindiyam na vindati ti ca, attanissitānaṃ cakkhuviññānādināṃ pavattāpanam<sup>d</sup> uppādanam āyatanam samohabhāven' eva<sup>e</sup> anabhisamayabhūtattā aviditam aññātam karoti; antavirahite javāpeti ti <sup>5</sup>vaṇṇāgama-vipariyāya-vikāra-vināsa-dhātuatthavisesayogehi pañca-vidhassa<sup>f</sup> niruttillakkhaṇassa vasena tisu pi padesu akāra-vikāra-jakāre gahetvā aññesaṃ vaṇṇānaṃ lopam katvā, jakārassa ca dutiyassa āgamaṃ katvā<sup>g</sup>, a-vi-j-jā vuttā" ti.

<sup>6</sup>Arahadhātuto ñeyyā arahamsaddasaṇṭhiti  
25 <sup>7</sup>arārūpapadahanadhātuto vātha vā pana 51  
<sup>8</sup>rahato <sup>9</sup>rahito cā pi akārapubbato idha  
vuccate nassa<sup>h</sup> nipphatti ārakādiravassitā. [C<sup>e</sup> 511<sup>1</sup>] 52  
Tathā hi araham ti <sup>10</sup>"aggadakkhiṇeyyattā cīvarādipaccaye arahati pūjāvisesaṃ cā" ti araham, vuttaṃ ca: <sup>11</sup>"pūjāvisesaṃ saha paccayehi yasmā ayam arahati lokanātho, atthānurūpam araham ti loke tasmā jino arahati nāmam etan" ti; tathā so

<sup>1</sup> Vibha 134<sup>24-26</sup> = Vm 526<sup>24-26</sup>. <sup>2</sup> mṭ ad Vibha 134<sup>24</sup>. <sup>3</sup> (Vibha 134<sup>24</sup>).  
<sup>4</sup> 578<sup>14-23</sup> < mṭ ad Vibha 134<sup>15-24</sup>. <sup>5</sup> § 1343 C<sup>e</sup> 770<sup>38-41</sup> (Rūp 664; Kās VI 3: 109; *supra* 535 n. 7). <sup>6</sup> V1013. <sup>7</sup> V536. <sup>8</sup> V1006. <sup>9</sup> V1007. <sup>10</sup> Vm 201<sup>8-4</sup>.  
<sup>11</sup> Vm 201<sup>18-16</sup>.

a CeBm oṇam. b Bm oṇam. c mṭ: vindiyassa. d mṭ: pavattanam.  
e ita Bm; CeBens sammoha<sup>o</sup> (= mṭ Be). f Bm om. pañcavi-. g Bm om. h ita Bm; Ce tassa; Bens assa.

kilesārayo maggena hanī ti araham, vuttaṃ ca: <sup>1</sup>"yasmā rāgādisamkhātā sabbe pi arayo hatā paññāsattthena nāthena, tasmā pi araham mato ti; yaṃ c' etaṃ avijjābhavataṇhāmāyanābhi<sup>a</sup> puññādiabhisamkhārāram<sup>b</sup> jarāmarañanemi<sup>a</sup> āsavasamudaya-mayena akkhenā<sup>c</sup> vijjhivā bhavarathe<sup>d</sup> samāyojitaṃ anādikā-<sup>5</sup> lapavattaṃ<sup>e</sup> saṃsāracakkaṃ, tassa so Bodhimande viriyapādehi silapathaviyaṃ patiṭṭhāya saddhāhatthena kammakkhayakaram ñānaparasuṃ gahetvā sabbe are hanī ti pi araham", vuttaṃ ca: <sup>2</sup>"arā saṃsāracakkassa hatā ñānāsina yato lokanāthena, ten' esa araham ti pavuccati" ti; tathā <sup>3</sup>"attahitaṃ parahitaṃ ca 10 paripūretuṃ sammā paṭipajjantehi sādhuhi dūrato rahitabbā pariccajitaṃ parihātabbā ti rahā · rāgādayo pāpadhammā, na santi etassa rahā ti a-raham, 'araho'<sup>i</sup> ti vattabbe okārassa sānusāram<sup>g</sup> akārādesaṃ katvā araham ti vuttaṃ, āha ca: pāpadhammā rahā nāma · sādhuhi rahitabbato, tesam suṭṭhu <sup>15</sup>pahinattā Bhagavā araham mato" ti; atha vā khīṇāsavehi sekhehi kalyānaputhujjanehi ca na rahitabbo na <sup>4</sup>pariccajitaṃ, te ca Bhagavatā<sup>h</sup> ti araham, āha ca: <sup>5</sup>"ye ca sacchikata-dhammā<sup>i</sup> ariyā suddhagocarā, na tehi rahito hoti nātho, tenārahā mato" ti; raho ti ca <sup>6</sup>gamaṃ vuccati, <sup>7</sup>"n' atthi etassa 20 raho gamaṃ gatisu paccājāti ti a-raham, āha ca: raho vā gamaṃ yassa saṃsāre n' atthi sabbaso, pahīnājātimaraṇo araham sugato mato ti<sup>j</sup>; pāsamsattā vā Bhagavā araham, akkharacintakā<sup>k</sup> hi pasamsāyaṃ <sup>8</sup>arahasaddam vaṇṇenti, pāsamsabhāvo ca Bhagavato anaññāsādhāraṇo yathābhuccagu-<sup>25</sup> nādhigato sadevake loke suppatiṭṭhito" iti <sup>9</sup>pāsamsattā pi Bhagavā araham, āha ca: guṇehi sadiso n' atthi yasmā loke sadevake, tasmā pāsamsiyattā pi araham dipaduttamo" ti. [C<sup>e</sup> 512<sup>1</sup>] Imāni nibbacaṇāni <sup>10</sup>"araha pūjāyaṃ; <sup>11</sup>hana him-sāyaṃ, <sup>12</sup>raha cāge, <sup>13</sup>rahi gatiyan" ti imesaṃ dhātūnaṃ vasena 30

<sup>1</sup> 579<sup>1-8</sup> Vm 198<sup>20-28</sup>. <sup>2</sup> Vm 201<sup>1-2</sup>. <sup>3</sup> 579<sup>10-16</sup> < Vm-mhṭ (Be) 207<sup>18-17</sup>, <sup>22-25</sup>.  
<sup>4</sup> (V1006). <sup>5</sup> Vm-mhṭ (Be) 208<sup>15-16</sup>. <sup>6</sup> (V1007). <sup>7</sup> 579<sup>20-26</sup> Vm-mhṭ (Be) 208<sup>24-209</sup>. <sup>8</sup> Pāṇ III 2: 133. <sup>9</sup> Vm-mhṭ (Be) 209<sup>9-8</sup>. <sup>10</sup> V1013. <sup>11</sup> V536.  
<sup>12</sup> V1006. <sup>13</sup> V1007.

a Bens oṇm. b Ce oṇamkhārānaṃ. c (Bm akkheni). d Bens tibhavarathe (= Vm).  
e Bm opavatta-. f Bm arahato. g (Bm okārassasānusāram). h ns: te ca || ... ||  
Bhagavā | saṇ || na rahati | na pariccajati || cvan<sup>1</sup> to<sup>2</sup> ma mū || thañ<sup>1</sup> || Bhagavata rhi kra eñ<sup>1</sup> || ma sañ<sup>1</sup> ||. i ita Bems; Ce okatā dhammā (*metr.*); mhṭ: ye sacchikatasaddhammā (*metr.*). j Bm pahīnājātimaraham sugato ti. k Bm ocintikā.

idha vuttāni, <sup>1</sup>"kilesehi ārakattā arahan" ti ca <sup>2</sup>"pāpakaraṇe rahābhāvā arahan" ti ca <sup>3</sup>"asappurisānaṃ ārakā dūre ti arahan" ti ca <sup>4</sup>"sappuris(ānaṃ ārakā āsa)ṇne<sup>a</sup> ti arahan" ti ca nibbacaṇāni pana dhātusaddanissitāni na honti ti idha na gahitāni; <sup>5</sup>pasamsā pana atthato pūjā evā ti <sup>6</sup>"araha pūjāyaṇ" ti dhātussa attho bhavitum yutto ti idha amhehi gahitā. Atthakathācariyehi tu *arahasaddassa* labbhamānavasena sabbe pi atthā gahitā<sup>b</sup> dhātunissitā ca adhātunissitā ca, katham: <sup>7</sup>"ārakattā, hatattā ca kilesārīna so muni, hatasamsāraccakkāro, pac-cayādina cāraho, na raho karoti pāpāni, arahaṃ tena vuccati" ti; <sup>8</sup>ṭikācariyehi pi tath' eva gahitā, katham: <sup>9</sup>"ārakā mandabuddhinaṃ, ārakā ca vijānataṃ, rahānaṃ suppahinattā, vidūnam araheyyato, bhavesu ca rahābhāvā, pāsamsā arahaṃ Jino" ti. Yathā pana *arahasaddassa*, evaṃ <sup>9</sup>*arahāsaddassā* pi nibbacaṇāni <sup>10</sup>veditabbāni.

<sup>11</sup>*Supubbagamito* c' eva, *supubbā*<sup>c</sup> <sup>12</sup>*gadito* pi ca

dhīro *sugatasaddassa* nipphattiṃ samudīraye. 53

Ettha hi sugato ti sobhaṇaṃ gataṃ etassā ti sugato, sundaraṃ<sup>d</sup> ṭhānaṃ gato ti sugato, (sammā gato ti sugato, sammā ca gadati ti sugato)<sup>e</sup> ti dhātunissitaṃ atthaṃ gahetvā saddanipphatti kātābbā, vuttaṃ hi atthakathāsu: <sup>13</sup>"sobhaṇagamanattā, sundaraṃ ṭhānaṃ gatattā, sammā gatattā [samāgatattā]<sup>f</sup> sammā ca gadattā<sup>g</sup> sugato, gamanam pi hi gataṃ vuccati, tañ ca Bhagavato sobhaṇaṃ parisuddham anavajjaṃ; kiṃ pana tan ti: ariyamaggo, ten' esa gamanena khemaṃ disaṃ asajjamāno<sup>h</sup> gato ti sobhaṇagamanattā sugato" ti ādi.

*Bhagasaddūpapadato* <sup>14</sup>*vanuto* <sup>15</sup>*vamuto* pi ca

*Bhagavāsaddanipphattiṃ* pavade, aññathā pi vā. 54

Atr' imāni nibbacaṇāni: <sup>16</sup>*bhagasamkhātā*<sup>i</sup> lokiya lokuttarasam-

<sup>1</sup> Vm 198<sup>13</sup>. <sup>2</sup> Vm 201<sup>18</sup>. <sup>3</sup> cf. Vm-mhṭ (Be) 206<sup>11-25</sup>. <sup>4</sup> cf. Vm-mhṭ (Be) 206<sup>26</sup>—207<sup>11</sup>. <sup>5</sup> 579<sup>23</sup>. <sup>6</sup> (579<sup>23</sup>). <sup>7</sup> Vm 201<sup>23-25</sup>. <sup>8</sup> mhṭ *ad loc.* (Be 209<sup>10-12</sup>). <sup>9</sup> (173<sup>16</sup>). <sup>10</sup> ns: antarahitaṃ avijjābhavataṇhaṃ jahati harati hanati vā ti 'antarahitāhan' ti vattabbe niruttinayena a-ra-han ti vuttaṃ i sui<sup>1</sup> ca sa phrañ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> chui eñ<sup>1</sup>. <sup>11</sup> V1075c. <sup>12</sup> V438. <sup>13</sup> Vm 203<sup>11-17</sup>. <sup>14</sup> V527. <sup>15</sup> V679. <sup>16</sup> (414 n. 8).

<sup>a</sup> Bm sappurisanne. <sup>b</sup> Bm gahi. <sup>c</sup> Be<sup>ns</sup> supubba-. <sup>d</sup> Bm *h. l.* sundara-. <sup>e</sup> Bm *om.* <sup>f</sup> Be *om.* <sup>g</sup> Be gatattā. <sup>h</sup> (Bm ajjamāno). <sup>i</sup> Bm *osamkhātā*.

pattiyo vāni bhaji sevī ti Bhaga-vā; <sup>1</sup>Somanassakumāratta-bhāvādisu carimattabhāve ca bhagasamkhātāṃ <sup>2</sup>siriṃ issariyaṃ yasañ ca vami uggiri khelapiṇḍaṃ viya anapekkho chaḍḍayi ti Bhaga-vā; [C<sup>e</sup> 513<sup>1</sup>] atha vā <sup>3</sup>nakkhattehi samaṃ pavattattā bha-gasamkhāte<sup>a</sup> Sineru-Yugandhara-Uttarakuru-Himavantādi-<sup>5</sup> bhājanaloke vami tannivāsisattāvāsasamatikkamanato tappaṭi-baddhachandarāgappahānena pajahi ti Bhaga-vā ti.

<sup>4</sup>*Paradhātuvasā* cā<sup>b</sup> pi, *parūpapadato* pi ca<sup>b</sup>

<sup>5</sup>*muto*, tathā <sup>6</sup>*ma(j)jato* ca, <sup>7</sup>*mayato*, <sup>8</sup>*munato*, <sup>9</sup>*mito*, 55

puna <sup>10</sup>*mito* ti etehi dhātūhi khalu sattahi 10

vade *paramasaddassa* nipphattiṃ jinasāsane; 56

uttamavācī*paramasaddena* saha atthahi

padehi *pāramīsaddaṃ* vade taddhitapaccayi<sup>c</sup>, 57

*pārasaddūpapadato* *ma(j)jato* pi *muto* 'tha vā

*mayato* vā, *munato* vā, *mito* vā, puna pi *mito* 58 15

etehi chahi dhātūhi mahāpurisavācakaṃ

*pāramīsaddaṃ* irenti, tato *pāramitāra*vam. 59

Ettha tāva uttamavācaka*paramasaddav*asena<sup>d</sup> *pāraminibba*ca-naṃ kathessāma<sup>e</sup>, tato *paradhātuvasena*, tato *parasaddūpa*-*padamudhātādivasena*, tato *pārasaddūpapadama(j)jadhātādiva*-<sup>20</sup> sena: dānasīlādiguṇavisesayogena sattuttamatāya paramā · mahāsattā<sup>f</sup> bodhisattā, tesam bhāvo kammaṃ vā pāramī · dānādikiriya; atha vā parati pāleti pūreti vā<sup>g</sup> ti<sup>h</sup> paramo · dānādinam guṇaṇaṃ pālako pūrako<sup>h</sup> ca bodhisatto, paramassa ayaṃ paramassa vā bhāvo kammaṃ vā pāramī · dānādikiriya; <sup>25</sup> atha vā paramaṃ sattaṃ attani mavati bandhati guṇavisesayo-genā ti para-mo, paramaṃ vā adhikatarāṃ majjati sujhati kile-samalato ti para-mo, paramaṃ vā seṭṭhaṃ nibbānaṃ mayati gacchati ti para-mo, paramaṃ vā lokaṃ pamāṇabhūtena ṇāṇavi-sesena idhalokaṃ viya munāti paricchindati ti para-mo, paramaṃ <sup>30</sup> vā ativiya sīlādiguṇagaṇaṃ attano santāne minoti pakkhipati ti para-mo, paramaṃ vā attabhūtato dhammakāyato<sup>i</sup> aññaṃ paṭi-

<sup>1</sup> Cp III 2: 16d, 3: 10d, 4: 8c, 5: 6c. <sup>2</sup> (414<sup>30</sup>). <sup>3</sup> (414<sup>32</sup>). <sup>4</sup> V739. <sup>5</sup> V648. <sup>6</sup> V227. <sup>7</sup> V690. <sup>8</sup> V1245. <sup>9</sup> V1218. <sup>10</sup> V1249.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>Bm *osamkhātehi*. <sup>b</sup> Be(ns) vā. <sup>c</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bm; Be *oyim* (ns: taddhitapaccayim | taddhit-paccañ<sup>3</sup> rhi so | pāramīsaddaṃ | kui ||). <sup>d</sup> Be<sup>ns</sup> uttamattavacaka<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Bm kathissāma. <sup>f</sup> (Be<sup>ns</sup> mahābodhisattā). <sup>g</sup> Bm *om.*; Be cā. <sup>h</sup> Bm *om.* <sup>i</sup> Bm kammakāyato.

pakkhaṃ vā tadanatthakaraṃ kilesacoragaṇaṃ mināti hiṃsati ti para-mo · mahāsatto, paramassa ayaṃ paramassa vā bhāvo<sup>a</sup> kammaṃ vā pārami · dānādikiriya. Aparo nayo: pāre nibbāne majjati sujñhāti satte ca majjeti sodheti ti pāra-mi · mahā-  
 5 puriso, tassa bhāvo kammaṃ vā pāramitā; pāre nibbāne satte mavati bandhati yojeti ti pāra-mi, pāraṃ<sup>b</sup> vā nibbānaṃ mayati gacchati satte ca māyeti gameti ti pāra-mi; munāti vā pāraṃ nibbānaṃ yathāvato<sup>c</sup> tattha vā [C<sup>e</sup> 514<sup>1</sup>] satte minoti pakkhi-  
 10 patī ti pāra-mi, kilesāri<sup>d</sup> vā sattānaṃ pāre<sup>e</sup> nibbāne mināti hiṃsati ti pāra-mi · mahāpuriso, tassa bhāvo kammaṃ vā pāra-  
 mitā · dānādikiriya va. Iminā nayena pāramiṇaṃ saddattho veditabbo.

<sup>1</sup>Karadhātuvasā vā pi <sup>2</sup>kiradhātuvasena<sup>f</sup> vā

<sup>3</sup>kamsaddūpapadarudhīdhātuto vā pi dipaye

15 <sup>4</sup>karuṇāsaddanipphattiṃ mahākaruṇasāsane. 60

Tattha karuṇā ti <sup>4</sup>paradukkhe sati sādhuṇaṃ hadayakampa-  
 naṃ karoti ti karuṇā, <sup>5</sup>kirati paradukkhaṃ <sup>6</sup>vikkipati ti ka-  
 ruṇā; <sup>7</sup>kam vuccati sukhaṃ, tam rundhati vibādhati karuṇikaṃ  
 na sukhāpeti ti pi karuṇā.

20 <sup>8</sup>Vidi-<sup>9</sup>vidha-<sup>10</sup>vidadhātuvasena paridipaye  
 vijjāsaddassa nipphattiṃ saddanipphattikovidō. 61

Tattha vijjā ti <sup>11</sup>vindiyāṃ kāyasucaritādiṃ vindati yathāvato<sup>g</sup>  
 upalabhati ti vijjā; tamokhandhādipadālanatthēna vā attano  
 paṭipakkhaṃ vijñhāti ti vijjā; tato eva attano visayaṃ viditaṃ  
 25 karoti ti pi vijjā.

<sup>12</sup>Medhadhātuvasā c' eva, <sup>13</sup>me-<sup>14</sup>dhādhātūhi ca dvidhā

medhāsaddassa nipphattiṃ medhāvi samudīraye. 62

Tattha medhā ti sammohaṃ medhati hiṃsati ti medhā, pā-  
 pake vākusale dhamme medhati hiṃsati ti pi medhā; atha vā

<sup>1</sup> V1289. <sup>2</sup> Rūp 602 (= Mmd 583 Ce 447<sup>1</sup>): kira vikiraṇe. <sup>3</sup> V1082.

<sup>4</sup> Vm 318<sup>1</sup> (etc. *supra* 238 n. 5). <sup>5</sup> (Vm etc.: kiṇāti, cf. Wg § 31: 15).

<sup>6</sup> (Wg § 28: 116). <sup>7</sup> (*supra* 238<sup>5</sup>). <sup>8</sup> V495. <sup>9</sup> V1144. <sup>10</sup> V490. <sup>11</sup> *supra* 577<sup>25</sup>. <sup>12</sup> V514. <sup>13</sup> V649. <sup>14</sup> V497.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Bens param. <sup>c</sup> Bens yathāvato (cf. 555<sup>1</sup>). <sup>d</sup> Bens orim.  
<sup>e</sup> Bens pare. <sup>f</sup> Bm kiriyadh°. <sup>g</sup> Bens (Bm?) yathāvato (*vide* 582<sup>8</sup>).

<sup>1</sup>"paññā hi seṭṭhā kusalā vadanti nakkhattarājā-r-iva tārakānaṃ  
 silaṃ siriñ<sup>a</sup> cā pi satañ ca dhammo anvāyikā paññavato (bha-  
 vanti" ti vacanato)<sup>b</sup> pana medhati silena siriya satañ ca dham-  
 mehi saha<sup>c</sup> gacchati na ekikā hutvā tiṭṭhati ti pi medhā. Aparo  
 nayo: sukhumam pi atthaṃ dhammañ ca khippam eva meti<sup>d</sup> 5  
<sup>c'</sup> eva dhāreti cā ti me-dhā, ettha meti ti gañhāti ti attho, tathā  
 hi Atthasāliniyaṃ vuttaṃ: <sup>2</sup>"asani viya siluccaye kilese me-  
 dhati hiṃsati ti medhā, khippam gahaṇa-dhāraṇatthēna<sup>e</sup> vā  
 medhā" ti.

<sup>3</sup>Raṇjadhātuvasā<sup>f</sup> c' eva <sup>4</sup>rāpubbatiyato<sup>g</sup> pi ca  
 rattisaddassa nipphattiṃ saddatthaññū vibhāvaye<sup>h</sup>. 63

<sup>6</sup>Raṇjanti sattā etthā ti ratti; <sup>6</sup>rā<sup>i</sup> saddo tiyyati chijjati etthā  
 ti ra-tti, sattānaṃ saddassa vūpasamakālo ti attho. [C<sup>e</sup> 515<sup>1</sup>]

<sup>7</sup>"Mā māne" iti <sup>8</sup>"so antakammanī" ti c' ubhohi tu

dhātūhi mā(sasaddassa nipphattiṃ sa)mudīraye<sup>j</sup>. 64 15

Tathā hi sattānaṃ āyuṃ mānanto<sup>k</sup> viya siyati antaṃ-karoti ti  
 mā-so. Cittamāsādayo dvādasa māsā, seyyathidaṃ: Citto Vi-  
 sākho Jeṭṭho Āsāḷho Sāvaṇo Bhaddo Assayujo Kattiko Māga-  
 siro<sup>m</sup> Phusso Māgho Phagguṇo ti; tatra Citto māso Rammako  
 ti<sup>n</sup> vuccati: <sup>9</sup>"yathā pi Rammake māse bahū pupphanti vārija" 20  
 ti hi pālī dissati; Bhaddo pana Poṭṭhapādo<sup>p</sup> ti vuccati. Atha  
 vā māso ti aparāṇṇavisesassa pi suvaṇṇamāsassa pi nāmaṃ;  
 tattha<sup>q</sup> aparāṇṇaviseso <sup>10</sup>yathāparimite kāle <sup>11</sup>asiyati bhak-  
 khiyati ti māso, itaro pana 'mama idan' ti <sup>12</sup>masiyati āmasiyati  
 gañhiyati ti māso ti vuccati. 25

Sampubba-<sup>13</sup>vada-<sup>14</sup>carehi samvacccharavassa tu

nipphattiṃ samudīreyya Sakyasiḥassa sāsane. 65

Tathā hi tam tam sattaṃ dhammappavattiñ ca saṅgama va-  
 danto viya carati ti sam-vac-charo.

<sup>1</sup> J V 148<sup>8-11</sup>. <sup>2</sup> As 148<sup>5-8</sup> (*supra* 395<sup>6</sup>). <sup>3</sup> V224. <sup>4</sup> (*vide* 583<sup>12</sup>).  
<sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> (237<sup>2</sup>). <sup>7</sup> 499 n. 8. <sup>8</sup> V1178, cf. 572<sup>20</sup>. <sup>9</sup> Ap 27<sup>27</sup> (ns *cit. et* Ap 428<sup>6</sup>  
 J V 63<sup>10</sup> Khp VI 12ab). <sup>10</sup> V1248. <sup>11</sup> V1259. <sup>12</sup> V988. <sup>13</sup> V489. <sup>14</sup> V716.

<sup>a</sup> sic CeBemns (395<sup>10</sup>). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Ce samā-. <sup>d</sup> (Bm medhati). <sup>e</sup> Bm otthena.  
<sup>f</sup> (Bm randha°); Ce rañja° (346<sup>21</sup>). <sup>g</sup> Ce Bens otirato, Bm obhurato. <sup>h</sup> Bm sat-  
 thaññūhi bhāvaye. <sup>i</sup> Be pa rā (°: ro). <sup>j</sup> Bm om. -sasaddassa nipphattiṃ sam°. <sup>k</sup>  
 sic CeBemns (*leg.* minanto). <sup>m</sup> Bm Maga°. <sup>n</sup> ns ad. pi. <sup>p</sup> Bm Pho°. <sup>q</sup> Bm attha.

<sup>1</sup>*Bhidi*·<sup>2</sup>*bhikkhadhātuvasā*<sup>a</sup>, atha vā bhayavācakaṃ  
*bhisaddaṃ purimaṃ katvā* <sup>3</sup>*ikkhadhātuvasena* ca  
*bhikkhusaddassa nipphattiṃ kathayeyya vicakkhaṇo*<sup>b</sup>. 66  
 Tathā hi <sup>4</sup>kilese bhindatī ti bhikkhu, chinnabhinnaṭṭadharo<sup>c</sup>  
 5 ti pi bhikkhu, bhikkhanasilo ti pi bhikkhu, <sup>5</sup>samsāre bhayaṃ  
 (ikkhati)<sup>d</sup> ikkhanasilo ti (vā)<sup>d</sup> bh-ikkhu.

<sup>6</sup>*Sada*·<sup>1</sup>*bhidi*hi dhātūhi *sabbhisaddagatiṃ vade*,  
<sup>7</sup>sappurise ca nibbāne esa saddo pavattati. 67

Atr' imāni nibbacanāni: sīdanasabhāve kilese bhindatī ti sab-  
 10 bhi · sappuriso, yo ariyo ti pi paṇḍito ti (pi)<sup>d</sup> vuccati; api ca  
 sīdanasabhāvā kilesā bhijjanti etthā ti sab-bhi · nibbānaṃ, yaṃ  
 rāgakkhaya ti ādi nāmaṃ labhati<sup>e</sup>, tathā hi Saṃyuttaṭṭhaka-  
 thāyaṃ<sup>g</sup> vuttaṃ: <sup>8</sup>"yasmā nibbānaṃ āgamma sīdanasabhāvā<sup>h</sup>  
 kilesā bhijjanti, tasmā taṃ sabbhī ti vuccati" ti. Etth' etaṃ  
 15 vadāma:

yasmā nibbānaṃ āgamma saṃsīdanasabhāvino  
 klesā bhijjanti, taṃ tasmā *sabbhī* ti amataṃ bravuṇi<sup>i</sup> ti. 68

<sup>9</sup>*Brūdhātu*·<sup>6</sup>*sadadhātūhi bhisisaddassa sambhavaṃ*  
 guṇehi brūhitā dhīrā porāṇācariyā bravuṇi<sup>i</sup>. 69

20 Tathā hi <sup>10</sup>"bruvantā<sup>j</sup> ettha sīdanti ti bhi-sī" ti *bhisisaddassa*  
 sambhavaṃ porāṇā kathayimsu. [C<sup>e</sup> 516<sup>1</sup>]

<sup>11</sup>*Sukhadhātuvasā* cā pi, *supubbā*<sup>k</sup> <sup>12</sup>*khādato* pi vā,  
<sup>13</sup>*supubbakhanuto* vā pi *sukhasaddagatiṃ vade*. 70

Sukhan ti hi <sup>14</sup>sukhayatī ti sukhaṃ, yass' uppajjati, taṃ su-  
 25 khitam karotī ti attho, suṭṭhu dukkhaṃ khādatī ti pi su-khaṃ,  
 suṭṭhu dukkhaṃ khanatī ti pi su-khaṃ.

<sup>15</sup>*Dukkhadhātuvasā* cā pi, <sup>12</sup>*dupubbakhādato* pi vā,  
<sup>13</sup>*dupubbakhanuto* vā pi *dukkhasaddagatiṃ vade*. 71

<sup>1</sup> V1089. <sup>2</sup> V83. <sup>3</sup> V86. <sup>4</sup> 584<sup>4-5</sup> < Vibh 245<sup>33-35</sup> (Vin III 24<sup>3-4</sup>). <sup>5</sup> Vm 3<sup>28</sup>. <sup>6</sup> Wg  
 § 20: 24 (Sd V482); *hinc* Sd § 381. <sup>7</sup> (175<sup>2</sup>). <sup>8</sup> Spk ad SI 71<sup>22</sup>. <sup>9</sup> V709. <sup>10</sup> Kaś VI  
 3: 109. <sup>11</sup> V41. <sup>12</sup> V435. <sup>13</sup> V533. <sup>14</sup> 584<sup>24-26</sup> < As 117<sup>12-14</sup>. <sup>15</sup> V42.

a Bm -bhikkhi<sup>o</sup>. b Ce kareyya suvicakkhaṇo. c Bm chindachinnapaṭa<sup>o</sup>.  
 d Bm om. e CeBm labbhati. f Bm pi. g Bm Suttantaṭṭho. h Spk (Ce): piḷa-  
 nasabho. i Ce bruvuṃ. j Bemns brav<sup>o</sup>. k Bens supubba-.

Dukkhan ti hi <sup>1</sup>dukkhayatī ti dukkhaṃ, yass' uppajjati, taṃ  
 dukkhitam karotī ti attho, suṭṭhu<sup>a</sup> sukhaṃ khādatī ti pi du-  
 kkhaṃ, suṭṭhu<sup>b</sup> sukhaṃ khanatī ti pi du-kkhaṃ; atha vā dvidhā  
 sukhaṃ khanatī ti pi du-kkhaṃ.

<sup>2</sup>*Gandhadhātuvasā* cā pi, <sup>3</sup>*gamudhātuvasena* vā, 5  
<sup>3</sup>*gamu*·<sup>4</sup>*dhādhātuto* vā pi *gandhasaddagatiṃ vade*. 72

Tathā hi gandhayatī ti gandho, attano vatthum sūcayati 'idam  
 sugandham, idam duggandhan' ti pakāseti, paṭicchannaṃ vā  
 pupphaphalādi 'idam ettha atthī' ti pesuññaṃ karonto viya  
 ahoṣi<sup>c</sup> ti attho; atha vā gandhayati <sup>5</sup>chindati manāpagandho 10  
 sugandhabhāvena duggandham, amanāpagandho ca duggandha-  
 bhāvena sugandhan ti gandho — ettha pana *gandhasaddassa*  
 chedanavācakatte <sup>6</sup>"atijātam anujātam puttam<sup>d</sup> icchanti paṇ-  
 ḍitā avajātam na icchanti yo hoti kulagandhano" ti ayaṃ pālī  
 nidassanaṃ; vāyunā vā nīyamāno gacchatī ti gandho, Kac- 15  
 cāyanasmim hi <sup>7</sup>"khādāma-gamānaṃ khandh'-andha-gandhā"<sup>e</sup>  
 ti <sup>8</sup>"khāda ama gami"<sup>f</sup> icc etesaṃ dhātūnaṃ yathākkamaṃ *khan-*  
*dha-andha-gandhādesā*<sup>g</sup> vuttā; atha vā gacchanto dhariyate so  
 ti gan-dho, vuttaṃ h' etaṃ bhadantena Buddhadattācariyena  
 veyyākaraṇena niruttinayadassinā<sup>h</sup>: <sup>9</sup>"dharīyati<sup>i</sup> ti gacchanto 20  
 gandho<sup>j</sup>, sūcanato pi vā" ti.

<sup>10</sup>*Rasadhātuvasā* c' eva, <sup>11</sup>*ramāsadhātuto* pi ca  
*rasasaddassa nipphattiṃ āhu dhammarasaññuno*<sup>k</sup>. 73

Raso ti hi <sup>12</sup>rasanti taṃ<sup>j</sup> assādentī<sup>j</sup> ti raso; ramantā taṃ  
 asanti<sup>m</sup> bhakkhanti ti pi raso, vuttaṃ pi c' etaṃ: <sup>13</sup>"ramamānā 25  
 n' asanti<sup>n</sup> ti raso ti paridipito" ti<sup>p</sup>, tatrāyaṃ attho: devama-  
 nussādayo sattā yasmā ramamānā naṃ dhammajātam asanti<sup>n</sup>  
 bhakkhanti, tasmā taṃ dhammajātam raso nāmā ti niruttañ-  
 ñūhi paridipito<sup>c</sup> ti, padacchedo pana evaṃ veditabbo:

<sup>1</sup> cf. As 41<sup>24</sup> (*supra* 584<sup>24-26</sup>). <sup>2</sup> V1504. <sup>3</sup> V1075<sup>c</sup>. <sup>4</sup> V497. <sup>5</sup> (548<sup>3</sup>).  
<sup>6</sup> It 64<sup>8-9</sup>. <sup>7</sup> Kc 666. <sup>8</sup> cf. Kcv 666. <sup>9</sup> (548<sup>1</sup>). <sup>10</sup> V913. <sup>11</sup> V678 et 1259.  
<sup>12</sup> Vibha 45<sup>14</sup>. <sup>13</sup> Abhidh-av 43<sup>16</sup>.

a Bm om.; *leg.* duṭṭhu? ns *comp. fecit* 585<sup>1-3</sup>. b *leg.* duṭṭhu? c *ita*  
 CeBemns. d (Bm<sup>pubbam</sup>). e Bm ondho. f Kcv: gamu. g Bm khandhādesā.  
 h Bm niruttanaya<sup>o</sup>. i Bm arīyatī. j Bm om. k Bm orasaññino. m *ita*  
 CeBmns (Bm 585<sup>27</sup>: assanti) n Abhidh-av: rasanti. p Abh-av: parikittito ti.

"naṃ asanti: nasanti" ti padacchedo siyā tahiṃ,  
kammakārakabhāvena attho hi tattha icchito. [C<sup>e</sup> 517<sup>1</sup>] 74

Iti vuttānusārena avuttesu padesu pi  
yathārahaṃ nayaññūhi nayo neyyo susobhaṇo. 75

5 Dhātucintāya ye muttā <sup>1</sup>anipphannā<sup>a</sup> ti te matā,  
te cā pi bahavo santi *pīta-lohitakādayo*. 76

Nipphanne api dhātūhi sadde *go* iti ādayo  
anipphannaṃ va pekkhanti *gavādividhibhedato*<sup>b</sup>, 77

10 anipphannaṃ karitvāna *gāvo* icc ādikaṃ bravuṃ;  
ekantena anipphannā saddā *Viṭaṭubhādayo*<sup>c</sup> 78

dhātūrūpakasaddā<sup>d</sup> ca *pabbatāyati*ādayo. 79

Seyyathidaṃ: <sup>2</sup>*Viṭaṭubho* <sup>3</sup>*Tisso yevāpano* <sup>4</sup>*pītaṃ* <sup>5</sup>*lohitam* icc  
evamādini nāmikapadāni anipphannāni bhavanti, *nīlam setaṃ*<sup>e</sup>  
15 *yevāpanako* icc ādini pana <sup>6</sup>"nīla vaṇṇe; <sup>7</sup>sita<sup>f</sup> vaṇṇe; <sup>8</sup>ke re  
ge sadde" ti dhātuvasena āgatattā nīlati ti nīlam, setati<sup>g</sup> ti  
setaṃ<sup>e</sup>, <sup>9</sup>"ye vā pana" iti vacanena Bhagavatā kiyate kathiyate  
ti yevāpana-ko ti nibbacanam arahanti ti nipphannāni<sup>h</sup> ti vat-  
tabbāni. || Keci pan' ettha vadeyyuṃ: nanu *nīlati setati*<sup>g</sup> ti  
20 ādini kiriyāpadāni tepītake buddhavacane na dissanti ti. | Kiñcā  
pi na dissanti, tathā pi etarahi avijjāmānā 'purāṇabhāsā esā'  
ti gahetabbāni; yathā hi <sup>10</sup>"nāthati ti nātho" ti ettha kiñcā pi  
*nāthati* ti kiriyāpadaṃ buddhavacane na dissati, tathā pi <sup>11</sup>"nā-  
tha yācanōpatāp'-issariyāsimsanesū" ti dhātuno diṭṭhattā aṭṭha-  
25 kathācariyā gaṇhiṃsu yeva, evaṃsāmpadam idaṃ daṭṭhab-  
baṃ, na hi kiriyāpadaparihīno dhātu vucceyya; kiñ cā bhiyyo:  
yathā <sup>12</sup>"yāva vyāti nimisati<sup>i</sup> tatrā pi rasati<sup>j</sup> bbayo" ti Jāta-  
kapāliyaṃ imasmiṃ buddhuppāde devamanussānaṃ vohāra-  
pathe asaṅcarantaṃ purāṇabhāsābhūtaṃ *vyāti* ti kiriyāpadaṃ  
30 pi dissati, tathā *nīlati setati*<sup>k</sup> ti ādihi pi purāṇabhāsābhūtehi

<sup>1</sup> = anipphannapāṭipadika-pud tui<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> Ja IV 146<sup>17-18</sup> (M II 110<sup>38</sup>; Ap 300<sup>22</sup>:  
o - o -). <sup>3</sup> ns: Abhidhān-ṭīkā nūhik Tissa kui nipphanna kram se<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup>. <sup>4</sup> ns: *pīta*-  
saddā som (o: sok) bhvay kui ho mū | nipphanna ekan ||. <sup>5</sup> ns: i nūhik lañ<sup>3</sup> sve<sup>3</sup>  
kui ho mū | nipphanna ekan ||. <sup>6</sup> V764. <sup>7</sup> V399. <sup>8</sup> V1076d-f. <sup>9</sup> (261<sup>27</sup>—262<sup>14</sup>).  
<sup>10</sup> (365<sup>22</sup>). <sup>11</sup> V415. <sup>12</sup> J. III 95<sup>18</sup> (V681).

a Bm nipphannā. b Bm garavo dhibhedaso. c *ita* CeBm [o - o - o - o - o, sed vide  
n. 2]; B<sup>e</sup>ns *ubique* Viṭaṭubho. d CeBe oddo. e B<sup>e</sup>ns pītaṃ. f B<sup>e</sup>ms pīta. g B<sup>e</sup>ns  
pītati. h Bm nipphannā. i Ce nimmisati. j Bm h. l. sarati (vide 416<sup>21</sup> 443<sup>21</sup>). k ns pītati.

kiriyāpadehi bhavitabbaṃ — tattha <sup>1</sup>yāva vyāti ti yāva um-  
misati, ayaṃ hi tasmim<sup>a</sup> kāle vohāro, yasmim<sup>a</sup> kāle Bodhisatto  
Cūḷabodhi nāma paribbājako ahosi. Yathā pana *Viṭaṭubha*-  
saddādayo dhātuvasena anipphannā nāma vuccanti, tathā *pab*-  
*batāyati samuddāyati ciccīṭāyati dhūmāyati daddubhāyati*<sup>b</sup> *met*- 5  
*tāyati karuṇāyati mamāyati* icc evamādayo ca *chattiyati*  
*puttiyati*<sup>c</sup> *pattiyati*<sup>c</sup> *vatthiyati parikkhāriyati cīvariya*<sup>c</sup> *dha*-  
*nīyati paṭiyati* icc evamādayo ca *atihatthayati upaviṇayati*  
*daḷhayati pamāṇayati kusalayati visuddhayati* icc evamādayo  
ca dhātuvasena anipphannā yeva nāma vuccanti. Tattha *pab*- 10  
*batāyati* ti ādisu <sup>2</sup>samgho pabbatam iva attānam ācarati ·  
pabbatāyati, evaṃ samuddāyati; saddo ciccīṭam iva attānam  
ācarati · ciccīṭāyati, vatthuṃ dhūmam iva attānam [C<sup>e</sup> 518<sup>1</sup>]  
ācarati · dhūmāyati, saddo 'daddubha'<sup>d</sup> iti ācarati · daddu-  
bhāyati<sup>e</sup>, bhikkhu mettā<sup>c</sup> iva<sup>c</sup> ācarati<sup>c</sup> · mettāyati, tathā ka- 15  
ruṇāyati, 'mama idan' ti gaṇhāti · mamāyati; <sup>3</sup>achattaṃ chattaṃ  
iva ācarati · chattiyati, aputtaṃ puttaṃ iva ācarati · puttiyati  
sissaṃ ācariyo, <sup>4</sup>attano pattaṃ icchati · pattiyati, evaṃ vat-  
thiyati parikkhāriyati cīvariya dhanīyati paṭiyati; <sup>5</sup>hatthinā  
atikkamati · atihatthayati, viṇāya upagāyati · upaviṇayati, da- 20  
ḷhaṃ karoti viriyaṃ · daḷhayati, pamāṇaṃ karoti · pamāṇayati,  
kusalaṃ pucchati · kusalayati, visuddhā hoti ratti · visuddhayati.  
Tatrāyaṃ padamālā:

*pabbatāyati pabbatāyanti, pabbatāyasi pabbatāyatha, pab*-  
*batāyāmi pabbatāyāmā* ti iminā nayena aṭṭhannaṃ<sup>f</sup> vi- 25  
bhattinaṃ vasena sesaṃ sabbaṃ yojetabbaṃ, evaṃ *samud*-  
*dāyati chattiyati* ti ādisu. Tatra kārivaśasena pi pabbatāyantaṃ  
payojayati · *pabbatā(yā)ya*<sup>g</sup>, puttiyantaṃ payojayati · *put*-  
*tī(yā)ya*<sup>h</sup> icc ādi padasiddhi bhavati, ayaṃ pana padamālā:  
*pabbatā(yā)ya*<sup>g</sup> *pabbatā(yā)ya*<sup>g</sup> *pabbatā(yā)ya*<sup>i</sup> sesaṃ<sup>j</sup> 30  
yojetabbaṃ. — Icc evaṃ dhātuvasena nipphannānipphannapa-  
dāni<sup>k</sup> vibhāvitāni.

<sup>1</sup> Ja III 96<sup>15</sup>. <sup>2</sup> (§ 911). <sup>3</sup> (§ 912). <sup>4</sup> (§ 913). <sup>5</sup> (§ 919).

a Bm om. b Bm daddubhāyati > daddubhāyati; CeBe daddubho. c Bm om. (ns  
comp. fecit 587<sup>5-9</sup>). d (Bm saddusa), CeBe ns daddubha (= duiñ<sup>3</sup> duiñ<sup>3</sup>). e CeBe ns  
daddubho. f (Bm annaṃ). g *ita* Ce (cf. 589<sup>21</sup>); B<sup>e</sup>ms pabbatāyati etc. h Bm  
puttiyati. i Ce ad. pabbatāyāyatha. j Ce ad. sabbaṃ. k Bm nipphannapadāni.



Idāni <sup>1</sup>dhātugaṇalakkaṇaṃ adhātulakkaṇaṃ <sup>2</sup>kārita-  
ppaccayayogaṃ <sup>3</sup>sakārit'-ekakamma-dvikamma-tikammapadaṃ  
<sup>4</sup>ūhaniyarūpagaṇaṃ <sup>5</sup>dhātūnaṃ ekagaṇika-dvigaṇika-tigaṇika-  
padaṃ<sup>a</sup> suddhakattu-hetukattupadarūpaṃ akammabhāva-pada-  
5 rūpaṃ <sup>6</sup>ekakārita-dvikāritapadaṃ <sup>7</sup>akāritadvikammakapadañ<sup>b</sup>  
ca sabbam etaṃ yathārahaṃ kathayāma.

Tatra sabbadhātukanissite suddhakattuppayoge suddha-  
ssaradhātuto vā ekassarato vā anekassarato vā appaccayassa  
parabhāvo bhuvādigaṇalakkaṇaṃ · sāmāññalakkaṇavasena, vi-  
10 sesalakkaṇavasena pana ākhyātatte ikārantānekassaradhātuto  
sah' appaccayena niccaṃ<sup>c</sup> niggahitāgamaṇaṃ ca, nāmikatte nig-  
gahitāgamanamattañ ca bhuvādi(gaṇa)lakkaṇaṃ<sup>d</sup>; ākhyātatte  
kattari dhātūhi appaccayena saddhiṃ niyatavasena niggahitā-  
gamaṇaṃ rudhādigaṇalakkaṇaṃ · sāmāññalakkaṇavasena, vi-  
15 sesalakkaṇavasena pana ākhyātatte kattari dhātūhi ivaṇṇ'-ekār'-  
okārapaccayehi saddhiṃ niyatavasena niggahitāgamaṇaṃ ca,  
nāmikatte aniyatavasena niggahitāgamanamattañ ca rudhādiga-  
ṇalakkaṇaṃ; kattari dhātūhi ādesalābhālābhino<sup>e</sup> yapaccayassa  
parabhāvo divādigaṇalakkaṇaṃ<sup>f</sup>; kattari dhātūhi yathārahaṃ  
20 nu-nā-(unā)paccayānaṃ<sup>g</sup> parabhāvo svādigaṇalakkaṇaṃ; kattari  
dhātūhi nāpaccayassa parabhāvo kiyādigaṇalakkaṇaṃ; [C<sup>e</sup> 519<sup>1</sup>]  
kattari dhātūhi ākhyātatte appakatarapayogavasena, nāmikatte  
pacurappayogavasena nāha-ppapaccayānaṃ<sup>h</sup> parabhāvo gahā-  
digaṇalakkaṇaṃ; kattari dhātūhi yathāsambhavaṃ o-yirappac-  
25 cayānaṃ parabhāvo tanādigaṇalakkaṇaṃ; ākhyātatte kattari  
dhātūhi sabbathā ne-nayapaccayānaṃ parabhāvo curādigaṇa-  
lakkaṇaṃ · sāmāññalakkaṇavasena, visesalakkaṇavasena pa-  
na ākhyātatte ikārantadhātuto saha ne-nayappaccayehi niccaṃ  
niggahitāgamaṇaṃ ca, nāmikatte niggahitāgamanamattañ ca  
30 curādigaṇalakkaṇaṃ. Gaṇasūcakānaṃ paccayānaṃ aparattaṃ  
adhātulakkaṇaṃ. — Iti dhātugaṇalakkaṇaṃ adhātulakkaṇaṃ<sup>i</sup>  
vibhāvitam.

<sup>1</sup> 588<sup>7-82</sup>. <sup>2</sup> 589<sup>1-24</sup>. <sup>3</sup> 589<sup>26</sup>—590<sup>4</sup>. <sup>4</sup> 590<sup>6-29</sup>. <sup>5</sup> 591<sup>1</sup>—597<sup>11</sup>. <sup>6</sup> 597<sup>12</sup>—  
598<sup>19</sup>. <sup>7</sup> 598<sup>20</sup>—601<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup> tegaṇ<sup>o</sup> (596<sup>28</sup>). <sup>b</sup> C<sup>e</sup> akāritadvikāritapadaṃ. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> niccayena. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> bhuvādilakkaṇaṃ. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> ādesalābhino. <sup>f</sup> B<sup>e</sup> divādilakkaṇaṃ. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> nuṇāpacco.  
<sup>h</sup> C<sup>e</sup> nāha-ppapaccayānaṃ; B<sup>ns</sup> ppa-nāp<sup>o</sup>. <sup>i</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>ns</sup> (vide 588<sup>1</sup>); B<sup>m</sup> om.

Kāritappaccayassa yoge <sup>1</sup>ne nayo nāpe<sup>a</sup> nāpayo cā ti ime  
cattāro kāritappaccayā:

<sup>2</sup>ne-nayāsuṃ uvaṇṇantā, ādantā pacchimā duve,  
sesato caturo dve vā, nayo yeva adhātuto.

80

Tatra bhāveti bhāvayati, sāveti sāvayati, obhāseti obhāsayati<sup>5</sup>  
imāni kārite uvaṇṇantadhāturūpāni; <sup>3</sup>dāpeti dāpayati, yāpeti  
yāpayati<sup>b</sup>, nhāpeti nhāpayati<sup>c</sup> · nahāpeti nahāpayati ākāraṇta-  
dhāturūpāni; soṣeti soṣayati sosāpeti sosāpayati, (ghoṣeti ghoṣayati)  
ghoṣāpeti ghoṣāpayati ākāraṇtadhāturūpāni; maggo saṃsārato  
lokaṃ nāyati nāyayati<sup>d</sup> <sup>4</sup>idhāturūpāni, nigacchāpeti ti etesaṃ<sup>10</sup>  
attho, imāni hi nīpubbāya idhātuyā vasena sambhūtāni hetu-  
katturūpāni, tathā hi suddhakattubhāvena maggo <sup>5</sup>sayam nāyati  
saṃsārato niggaṇṇatī ti nāyo ti vuccati; pāveti pāvayati  
<sup>6</sup>udhāturūpāni, pavādāpeti ti etesaṃ attho, imāni hi (pāpub-  
bāya)<sup>e</sup> udhātuyā vasena sambhūtāni hetukatturūpāni, tathā<sup>15</sup>  
hi <sup>7</sup>"yo ātumānaṃ sayam eva pāvā" ti suddhakattupadaṃ  
āhacca bhāsitaṃ dissati; <sup>8</sup>khepeti (khepayati)<sup>e</sup>, <sup>9</sup>kaṃkheti kaṃ-  
khayati kaṃkhāpeti kaṃkhāpayati, <sup>10</sup>ācikkhāpeti ācikkhāpayati  
ivaṇṇantadhāturūpāni; <sup>11</sup>khiyeti<sup>f</sup> khiyayati<sup>f</sup>, <sup>12</sup>milāyeti<sup>g</sup> milāyayati<sup>g</sup>  
ekāraṇtadhāturūpāni; <sup>13</sup>siyeti siyayati okāraṇtadhāturūpāni; pab-  
20 batāy(āy)ati<sup>h</sup> puttīyāyati<sup>i</sup> adhātunissitāni rūpāni. Iminā nayena  
sesāni avuttāni pi rūpāni sakkā viññātum viññunā pālinaya-  
ññunā ti vitthāro na dassito. — Iti kāritappaccayayogo saṃ-  
khepena vibhāvito.

Idāni sakāritekakammādini brūmi: [C<sup>e</sup> 520<sup>1</sup>]

25

akammakā ekakammā dvikammā vā pi honti ti<sup>j</sup>

kāritappaccaye laddhe sakammā ca dvikammakā: 81

sayam sodheti so bhūmiṃ, sodhāpeti pare mahiṃ,

naraṃ kammaṃ kārayati viññeyyaṃ kamato idaṃ; 82

dvikammikā<sup>k</sup> sambhavanti tikammā, ettha dīpaye:

30

<sup>1</sup> (§ 914). <sup>2</sup> = uvaṇṇantā | ... || ne-nayā | ... || āsuṃ | phrac kun eñ<sup>1</sup> ||  
ns; Sd § 915. <sup>3</sup> (§ 916). <sup>4</sup> V2. <sup>5</sup> (Sv-pt ad D II 290<sup>10</sup>: nāyati = nic-  
chayena kamati nibbānaṃ). <sup>6</sup> V14. <sup>7</sup> Sn 782<sup>d</sup>. <sup>8</sup> Wg § 7: 62 + 19: 61. <sup>9</sup> V71.  
<sup>10</sup> (V88—89); cakṣiṇ, Wg § 24: 7 (supra 572<sup>23</sup>). <sup>11</sup> vide n. f. <sup>12</sup> V795. <sup>13</sup> 489  
n. f; 583<sup>14</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> om. nāpe. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> bhāpeti bhāpayati. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> nhāpeti nhāpayati, B<sup>m</sup>  
nāpeti nāpayati; B<sup>ns</sup> hāpeti hāpayati. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>ns</sup> nāpeti nāpayati. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> om.  
<sup>f</sup> ita B<sup>ns</sup> (khe khādāna-sattāsu [V40] dhāt nak); C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> khip<sup>o</sup>. <sup>g</sup> ita B<sup>ns</sup>  
(B<sup>m</sup> milāti milāsayati); C<sup>e</sup> milāp<sup>o</sup>. <sup>h</sup> B<sup>e</sup> pabbatāyati (cf. 587<sup>28-30</sup>). <sup>i</sup> B<sup>m</sup>  
puttīyayati. <sup>j</sup> B<sup>ns</sup> hi. <sup>k</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns.

issaro sevakaṃ gāmaṃ ajaṃ nāyeti icc api, 83  
 naro narena vā gāmaṃ ajaṃ nāyeti icc api  
 kammattadāpakaṃ yeva karaṇaṃ ettha icchitaṃ. 84  
 — Iti sakāritekakammādāni vibhāvītāni.

5 Idāni ūhaniyarūpagaṇaṃ brūma: <sup>1</sup>hoti bhoṭi sambhoṭi idaṃ  
 bhuvādirūpaṃ, <sup>2</sup>sumbhoṭi parisumbhoṭi idaṃ rudhādirūpaṃ.  
<sup>3</sup>Nindati vinindati <sup>4</sup>bandhati idaṃ bhuvādirūpaṃ, <sup>5</sup>chindati bhin-  
 datī rundhati idaṃ rudhādirūpaṃ. <sup>6</sup>Deti neti vadeti anveti idaṃ  
 bhuvādirūpaṃ, <sup>7</sup>rundheti paṭirundheti idaṃ rudhādirūpaṃ, <sup>8</sup>bun-  
 dheti palibundheti<sup>a</sup> idaṃ curādirūpaṃ. <sup>9</sup>Jayati sayati palāyati  
 milāyati gāyati idaṃ bhuvādirūpaṃ, <sup>10</sup>hāyati sāyati nhāyati idaṃ  
 divādirūpaṃ, <sup>11</sup>kathayati cintayati bhājayati idaṃ curādirūpaṃ.  
<sup>12</sup>Gabbati pagabbati idaṃ bhuvādirūpaṃ, <sup>13</sup>kubbati krubbati  
 idaṃ tanādirūpaṃ. <sup>14</sup>Hinoti cinoti idaṃ svādirūpaṃ, <sup>15</sup>tanoti<sup>b</sup>  
 15 sanoti<sup>c</sup> karoti idaṃ tanādirūpaṃ. <sup>16</sup>Cinteti cintayati idaṃ sud-  
 dhakatturūpaṇ<sup>d</sup> c' eva hetukatturūpaṇ ca, <sup>17</sup>kanteti kantayati  
 idaṃ hetukatturūpaṃ eva; <sup>18</sup>bhakkheti bhakkhayati, <sup>19</sup>vādeti  
 vādāyati idaṃ suddhakatturūpaṇ c' eva hetukatturūpaṇ ca;  
<sup>20</sup>miyyati<sup>e</sup> ti kattupadaṇ c' eva kammapadaṇ ca. — <sup>21</sup>Bhāvēthā  
 20 ti bahuvacanaṇ c' eva ekavacanaṇ ca; <sup>22</sup>samyamissaṇ ti anā-  
 gatavacanaṇ ca atītavacanaṇ<sup>f</sup> ca<sup>1</sup>; <sup>23</sup>anusāsati ti ākhyātaṇ c' eva  
 nāmikaṇ ca; <sup>24</sup>gacchaṃ vidhamāṃ nikhaṇaṇ ti nāmikaṇ c' eva  
 ākhyātaṇ ca, ettha ākhyātatte gacchan ti <sup>25</sup>anāgatavacanaṃ,  
 vidhaman ti <sup>26</sup>atītavacanaṃ, <sup>27</sup>nikhaṇaṇ ti parikappavacanaṃ  
 25 [C<sup>e</sup> 521<sup>1</sup>] — sabbaṃ vā etaṃ padaṃ anāgatādhivacanaṇ ti pi  
 vattum vaṭṭat' eva. Iminā nayena aññāni pi ūhaniyapadāni  
 nānappakārato yojetabbāni. Imāni padāni dubbhāññeyyavisesāni  
 mandabuddhinaṃ sammohakarāni ācariyapācariye payirupā-  
 sitvā<sup>g</sup> vedanīyāni ti. — Iti<sup>f</sup> ūhaniyarūpagaṇo vibhāvito.

<sup>1</sup> V999, 1. <sup>2</sup> V1099. <sup>3</sup> V450. <sup>4</sup> V509. <sup>5</sup> V1090, 1089, 1082. <sup>6</sup> V430, 520,  
 489, 2. <sup>7</sup> V1082. <sup>8</sup> V1506. <sup>9</sup> V178, 862, (2 vel 687), 795, 91. <sup>10</sup> V1196, 1179, 1201.  
<sup>11</sup> V1462, 1444, 1371. <sup>12</sup> V609. <sup>13</sup> V1289. <sup>14</sup> V1225, 1209. <sup>15</sup> V1277, 1285,  
 1289. <sup>16</sup> V1444. <sup>17</sup> V404. <sup>18</sup> V1314 et 522<sup>25</sup>. <sup>19</sup> V1501 et 489. <sup>20</sup> 593<sup>17</sup> (et V1288).  
<sup>21</sup> Th 980<sup>c</sup>: Dhp 87<sup>b</sup>. <sup>22</sup> vide § 135. <sup>23</sup> (cf. 35<sup>5</sup>). <sup>24</sup> vide 181<sup>14-24</sup>. <sup>25</sup> Ja VI  
 231<sup>31</sup>. <sup>26</sup> Ja VI 490<sup>16</sup> (leg. vidhami?). <sup>27</sup> Ja VI 13<sup>5</sup>.

a CeBemns buddheti palibuddheti. b Bm panoti (V1285). c ns: om (o: ok) nhuik  
 [507<sup>11</sup>] "panu dāne | panoti" hu rhi eñ<sup>1</sup> ||. d Be om. suddha- (ns: katturūpaṇ c' eva |  
 suddhakattu-rup lañ<sup>3</sup> mañ eñ<sup>1</sup> ||). e (Bm piyyati). f Bm om. g (Bm parirūpāpetvā).

Idāni ekagaṇikādāni vadāma:

<sup>1</sup>Dhā dhāraṇe. Bhuvādirūpagaṇaṃ ekagaṇikā sakammikā  
 dhātu. <sup>2</sup>Bhagavā sakalalokassa hitaṃ dadhāti vidadhāti<sup>a</sup>; <sup>3</sup>puriso  
 atthaṃ samvidheti, <sup>4</sup>"nidhiṃ nidheti" imāni suddhakattari bha-  
 vanti; samvidhāpeti vidhāpeti ti imāni hetukattari bhavanti; 5  
 kamme pana bhāve ca anuvidhiyati ti ādini bhavanti, tathā hi  
 kamme <sup>5</sup>"nidhi nāma nidhiyati" ti ca <sup>6</sup>"dhiyati ṭhapiyati ti  
 dheyyan" ti ca rūpāni dissanti — tattha kamme kammaṃ sat-  
 tehi anuvidhiyyati kammāni sattehi anuvidhiyyanti, bho kamma  
 tvaṃ sattehi anuvidhiyyasi, ahaṃ kammaṃ sattehi anuvidhiyyāmi 10  
 ti ādinā yojetabbāṃ; bhāve pana satto dukkhaṃ anuvidhiyyati  
 sattā dukkhaṃ anuvidhiyyanti, bho satto tvaṃ dukkhaṃ anu-  
 vi-  
 dhiyyasi ti yojetabbāṃ. Ayaṃ nayo ativiya sukhumo pālinayā-  
 nukūlo. Nāmikapadatthe dhātū ti ādini bhavanti, tattha dhātū  
 ti salakkhaṇaṃ dadhāti dhāretī ti dhātu, atthakathāsu pana 15  
<sup>7</sup>"salakkhaṇadhāraṇato<sup>b</sup> dukkhadhānato ca dhātū" ti vuttaṃ;  
 dhātū ti pathavidhātādī dhātuyo; tattha salakkhaṇadhāra-  
 ṇato ti yathā titthiyaparikappito 'pakati attā' ti evamādiko  
 sabhāvato n' atthi, na evam etā, etā pana salakkhaṇaṃ <sup>8</sup>sa-  
 bhāvaṃ dhārentī ti dhātuyo; dukkhadhānato<sup>c</sup> ti dukkhassa 20  
 vidahanato, etā hi dhātuyo kāraṇabhāvena vavattitā hutvā  
 ayalohādhātuyo viya<sup>d</sup> ayalohādiānekappakāraṃ saṃsāraduk-  
 khaṃ vidahanti; vidhānato<sup>e</sup> ti anappakassa dukkhassa vidhā-  
 namattato avasavattanato, taṃ vā dukkhaṃ <sup>9</sup>etāhi kāraṇabhū-  
 tāhi sattehi anuvidhiyati tathā vihitaṇ ca taṃ etesv<sup>f</sup> eva 25  
 dhiyati ṭhapiyati evaṃ dukkhadhānato dhātuyo. <sup>10</sup>Api ca  
 nijjivatṭho<sup>g</sup> dhātavo ti gahetabbāṃ, tathā hi Bhagavā <sup>11</sup>"cha-  
 dhāturo<sup>h</sup> 'yaṃ puriso" ti ādisu jīvasaññāsamūhanatthaṃ dhā-  
 tudesanaṃ akāsi. Yo pana tattha amhehi bhāvaṭṭhāne <sup>12</sup>"satto  
 dukkhaṃ anuvidhiyati" (ti)<sup>i</sup> tipurisamaṇḍito ekavacanaputhu- 30  
 vacaniko<sup>j</sup> paṭhamāvibhattippayogo vutto, so [C<sup>e</sup> 522<sup>1</sup>] <sup>13</sup>"dūsito  
 Giridattena hayo Sāmassa Paṇḍavo porāṇaṃ pakatiṃ hitvā

<sup>1</sup> V497. <sup>2</sup> (cf. Ja V 225<sup>32</sup>). <sup>3</sup> (J VI 362<sup>21</sup>). <sup>4</sup> Khp VIII 1a. <sup>5</sup> Khp VIII 2f.  
<sup>6</sup> (cf. Pj II 351<sup>27</sup> [Ps E<sup>c</sup> II 266<sup>26</sup>], As 391<sup>18</sup> et mṭ). <sup>7</sup> \*\*\* (cf. 560<sup>18</sup>). <sup>8</sup> (Vm 485<sup>13</sup>).  
<sup>9</sup> Vm 485<sup>7-8</sup>. <sup>10</sup> Vm 485<sup>21-24</sup>. <sup>11</sup> M III 239<sup>10</sup>. <sup>12</sup> (591<sup>11</sup>). <sup>13</sup> J II 98<sup>20-21</sup> (V1148).

a Bm om. b CeBemns ad. dukkhavidhānato. c Bems dukkhavidhānato.  
 d Bm om. e CeBemns dukkhadhānato. f Bm etes'. g ita CeBemns. h Ce  
 chadhātuyo, Bm chadhātuyo gaṃ. i CeBm om. j Bems ekavacanabahuva<sup>c</sup>.

tass' evānuvidhiyati" ti ca <sup>1</sup>"mātā hi tava Irandati Vidhurassa<sup>a</sup> hadayaṃ dhanīyati" ti ca <sup>2</sup>"te saṃkilesikā dhammā pahīyis-santi"<sup>b</sup> ti ca imāsaṃ pāḷinaṃ vasena sārato pacceṭabbo. Tattha Paṇḍavo nāma asso Giridattānamakassa assagopakassa pakatiṃ<sup>c</sup> anuvidhiyati<sup>d</sup>, anukaroti ti attho, ettha ca yadi kattupadaṃ icchitaṃ siyā, 'anuvidadhāti' ti pāḷi vattabbā siyā; yadi kamma-padaṃ icchitaṃ siyā, 'Paṇḍavenā' ti tatiyantaṃ kattupadaṃ vattabbā siyā, evaṃ avacanena *anuvidhiyati* ti idaṃ bhā-vapadan ti siddhaṃ, na kenaci ettha vattum sakkā: *divādigāṇe* 10 kattari vihitayapaccayassa<sup>e</sup> vasena vuttaṃ idaṃ rūpaṃ ti · dhā-dhātuyā *divādigāṇe* appavattanato ekantabhuvādigāṇikattā ca. Dutiyapayoge<sup>f</sup> pana, yadi kattupadaṃ icchitaṃ<sup>g</sup> siyā, 'dhanute' ti pāḷi vattabbā siyā, yadi kamma-padaṃ icchitaṃ siyā, 'mātuyā' ti vattabbā siyā, evaṃ avacanena *dhanīyati* ti idaṃ pi bhā-vapadan ti siddhaṃ, ettha <sup>3</sup>"dhanīyati ti pattheti<sup>h</sup>, icchatī ti attho" ti atṭhakathāyaṃ vuttaṃ<sup>i</sup>; <sup>4</sup>"dhanu yācane" ti dhātu, esā ekantena *tanādigāṇe*<sup>j</sup> yeva vattati. Tatiyappayoge *pahīyis-santi* ti yadi *bhuvādigāṇe* <sup>5</sup>"hā cāge" ti dhātuyā rūpaṃ siyā, kattari 'pajahissanti' ti rūpaṃ siyā <sup>6</sup>"kasmā no pajahissati" ti 20 ettha viya, kamma-padaṃ pana 'pajahīyissanti' ti siyā, yasmā pana<sup>g</sup> *pahīyissanti* ti idaṃ *divādigāṇe* <sup>7</sup>"hā parihāniyaṃ" ti dhātuyā rūpattā 'pahīyissanti' ti kattupadarūpaṃ siyā · <sup>8</sup>"ajāñño kurute vegaṃ hāyanti tattha<sup>k</sup> vālavā"<sup>m</sup> ti akammakassa kattupadarūpassa dassanato, tasmā 'pahīyissanti' ti avatvā "pahī-yissanti" ti vacanena<sup>n</sup> *yappaccayo* bhāve vattati ti ñāyati. || Keci pan' ettha vadeyyum: <sup>9</sup>"so pahīyissati; te saṃkilesikā dhammā pahīyissanti; rūpaṃ . . . vibhaviyyati; aggijādi pubbe va bhūyate" ti ādisu *yappaccayo* kamme yeva vihito na bhāve, kamma-kattuvaseṇa hi<sup>p</sup> ime payogā datṭhabbā · *sayam eva pīyate* 25 *pāṇiyam*, *sayam eva kaḷo kariyate* ti payogā viyā ti. || Tan na; evaṃ hi sati 'pajahīyissanti' ti ādini sakammakadhāturūpāni

<sup>1</sup> J VI 264<sup>1-8</sup>. <sup>2</sup> cf. D I 195<sup>32</sup>. <sup>3</sup> Ja VI 264<sup>11</sup>. <sup>4</sup> Wg § 30: 8; vanu yācane. <sup>5</sup> V995. <sup>6</sup> cf. J VI 53<sup>17, 19</sup>. <sup>7</sup> V1196. <sup>8</sup> J I 181<sup>20</sup>. <sup>9</sup> S I 219<sup>4</sup>, D I 195<sup>32</sup>, Nidd I 279<sup>1</sup>, Saccas 63<sup>d</sup> (*supra* 9<sup>32</sup>, 11<sup>11-14</sup>).

a CeBm Vidurassa. b Bm pahissanti. c CeBm pakati. d Bm anuvidhayi. e (Bm vitapacc<sup>o</sup>). f (Bm opayogena). g Bm om. h Bm patṭho; (Ja om. icchatī ti attho). i Ce vutta; Bm vutto. j Bm digāṇe. k Bm attha. m B<sup>e</sup>ns vālavā. n Bm vacane. p Bm pi.

vattabbāni *pīyate kariyate* ti rūpāni viya, ettha pana bhāva-ṭṭhāne kattu<sup>a</sup> ṭṭitabhāvo <sup>1</sup>hetṭhā nānappakāreṇa dassito ti na vutto. Ye saddasatthe mataṃ gahetvā sāsānikā garū "bhāve adabbavuttino bhāvass' ekattā ekavacanam eva", tañ ca pa-ṭhamapurisass' eva <sup>2</sup>"bhūyate Devadattena sampatti<sup>b</sup>, anubha- 5 vanan ti attho" ti payogañ ca tadatthayojanañ ca vadanti, tesam taṃ vacanaṃ pāḷiyā atṭhakathādihi ca na<sup>c</sup> sameti; tasmā yathāvutto yev' attho āyasmantehi dhāretabbo.

<sup>3</sup>Jara roge, *jarati jariyyati*, [C<sup>e</sup> 523<sup>1</sup>] <sup>4</sup>Jara vayoḥāniyaṃ, *jirati jiyati*; imā dve pi *bhuvādigāṇikavasena* ekagaṇikā, tasmaṃ 10 ayaṃ sādharāṇarūpavibhāvanā: <sup>5</sup>"yena ca santap(p)ati<sup>d</sup> yena ca jariyyati" ti ādi, tattha yena ca jariyyati ti yena tejo-gatena kupitena ayaṃ kāyo ekāhikādijararogena jariyati jarati<sup>e</sup>, atha vā yena ca jariyati yena ayaṃ kāyo jirati<sup>f</sup> indriyave-kalyaṃ<sup>g</sup> balakkhayaṃ palita-valitādiñ ca pāpuṇāti. 15

<sup>6</sup>Mara pānacāge. *Bhuvādigāṇiko* 'yaṃ akammako ca: *satto marati · miyyati*. Kiñcā pi ayaṃ dhātu<sup>h</sup> "pānacāge" ti vacanato sakammako viya dissati, tathā pi <sup>7</sup>*putto marati*, <sup>8</sup>"kicchaṃ va-tāyaṃ loko āpanno jāyati ca jiyati ca miyyati cā" ti evam-ādinaṃ kammarahitappayogānaṃ dassanato akammako yevā 20 ti datṭhabbā, atthayojanāyena pana 'marati ti pāṇam cajati' ti kammaṃ ānetvā kathetum labbhati. *Marati miyyati* ti imāni suddhakattupadāni; *satto sattaṃ māreti mārayati mārāpeti mārāpayati* ti imāni kārītapadasaṃkhātāni hetukattupadāni. Ettha ca yo amataṃ sattaṃ maraṇaṃ pāpeti, so vadhako "māreti 25 mārayati mārāpeti mārāpayati" ti ca vuccati. *Satto sattehi māriyati mārāpiyati* ti imāni kamma-padāni. Bhāvapadam appa-siddhaṃ: evam aññatrā pi pasiddhatā ca appasiddhatā ca upa-parikkhitabbā.

<sup>9</sup>Khāda bhakkhaṇe. Ayaṃ pana *bhuvādigāṇikavasena* ekagaṇiko 30 sakammako dhātu. *Khādati saṃkhādati* imāni suddhakattupa-dāni. *Puriso purisena purisaṃ vā pūvaṃ khādeti khādayati khādāpeti khādāpayati* imāni hetukattupadāni. Ettha ca yo

<sup>1</sup> (339<sup>7</sup>—340<sup>24</sup>). <sup>2</sup> cf. 7<sup>24</sup>—8<sup>23</sup>. <sup>3</sup> V726. <sup>4</sup> V1591<sup>1</sup>. <sup>5</sup> M I 188<sup>7</sup>. <sup>6</sup> V730. <sup>7</sup> (Ja I 402<sup>27</sup>). <sup>8</sup> D II 30<sup>26</sup>. <sup>9</sup> V435.

a CeB<sup>e</sup>ns kattuno. b B<sup>e</sup>ns sampattiṃ. c Bm om. d CeBm santapati; B<sup>e</sup>ns santappati (= M). e ita CeB<sup>e</sup>; Bm jariyati jariyati. f Bm jiyati (o: jiy-yati vel jirati). g Ce<sup>e</sup> vekkallatam; B<sup>e</sup>ns vekkalyatam. h B<sup>e</sup>ns ad. mara.

akhādantaṃ khādantaṃ<sup>a</sup> vā "khādāhi" ti payojeti, so khādāpako "khādeti khādayati khādāpeti khādāpayati" ti ca vuccati. (*Khaj-jati*)<sup>a</sup> *saṃkhajjati* (*khādiyati*)<sup>a</sup> *saṃkhādīyati* imāni kammaṇapadāni. Atra paṇāyaṃ pālī: <sup>1</sup>"atitāṃ p' āhaṃ addhānaṃ ... rūpena<sup>2</sup> khajjīṃ seyyathā p' āhaṃ<sup>b</sup> etarahi paccuppannaṃ rūpena khajjāmi, ahañ c' eva kho pana anāgataṃ rūpaṃ abhinandeyyaṃ anāgatenā p' āhaṃ rūpena khajjeyyaṃ seyyathā p' etarahi khajjāmi" ti. Bhāvaṇapadaṃ na labbhati sakammakattā imassa dhātussa. *Bhuvādigāṇe*<sup>c</sup> ayan nāma dhātu. Ekanta-<sup>10</sup> *rudhādigaṇiko* [ti] appasiddho.

*Divādigāṇe*:

<sup>2</sup>Tā pālāne. *Lokaṃ tāyati santāyati* imāni sakammakāni sudhakattupadāni. Hetukattupadaṃ pana kammaṇapadañ ca bhāvaṇapadañ ca appasiddhāni.

<sup>15</sup><sup>3</sup>*Sudha* (*saṃ*)*suddhiyaṃ*<sup>d</sup>. *Cittaṃ sujjaṭi visujjaṭi* imāni akammakāni suddhakattupadāni. [C<sup>e</sup> 524<sup>1</sup>] *Sodheti sodhayati sodhāpeti sodhāpayati* imāni hetukatturūpāni<sup>e</sup>. Ettha ca yo asuddhaṃ thānaṃ suddhaṃ karoti, so sodhako "sodheti sodhayati" ti <ca> vuccati, esa nayo aññatrā pi idisesu thānesu; yo pana<sup>20</sup> asuddhaṭṭhānaṃ sayāṃ asodhetvā "tvaṃ sodhehi" ti aññāṃ payojeti, so sodhāpako "sodhāpeti sodhāpayati" ti ca<sup>f</sup> vuccati, esa nayo aññatrā pi idisesu thānesu, tathā hi *kāreti kārayati kārāpeti kārāpayati* ti ādisu ayan nayo na labbhati — evaṃ labbhamānanayo ca alabbhamānanayo ca sabbattha upaparikkhitabbo. Imā pan' ettha pālīyo: <sup>4</sup>"paccantadesavisaye niman-tetvā tathāgataṃ tassa āgamaṇaṃ<sup>g</sup> maggaṃ sodhenti tuṭṭha-mānasā" ti ca <sup>5</sup>"maggaṃ sodhem' ahaṃ tadā" ti ca, imā hi pālīyo sahatthā sodhanaṃ sandhāya vuttā; <sup>6</sup>"āyasmā Pilinda-vaccho Rājagahe pabbhāraṃ sodhāpeti leṇaṃ kattukāmo" ti<sup>30</sup> pana pālī <sup>7</sup>"kiṃ bhante thero kārāpeti ti — pabbhāraṃ mahārāja sodhāpemi leṇaṃ kattukāmo" ti ca pālī imā parehi sodhāpanaṃ sandhāya vuttā. <sup>8</sup>"Kassa sodhiyati maggo" ti idaṃ kammaṇapadaṃ. Bhāvaṇapadaṃ pana appasiddhaṃ. Iminā nayena yāva *curādigaṇā* yojetabbaṃ.

<sup>1</sup> S III 87<sup>25-30</sup>. <sup>2</sup> V1115. <sup>3</sup> V1139. <sup>4</sup> Bv 2: 37a-d. <sup>5</sup> Bv 2: 45d. <sup>6</sup> Vin I 206<sup>34</sup>. <sup>7</sup> Vin I 207<sup>3</sup>. <sup>8</sup> Bv 2: 40c.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> S om. p' āhaṃ. <sup>c</sup> Bens ogaṇo (bhuvādigāṇo || bhvādigūṇ<sup>3</sup> ekagaṇikadhāt kui || vibhā(vi)to | prī || thañ<sup>8</sup> ||). <sup>d</sup> Bmns suddhiyaṃ; (V1139: soceyye). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> hetukattupadāni. <sup>f</sup> Bens om. <sup>g</sup> Bm āgamaṇa.

Digaṇikatte<sup>a</sup>:

<sup>1</sup>*Subha sobhe, sobhati vatāyaṃ puriso*, <sup>2</sup>*subha pahāre*, <sup>3</sup>"yo no gāvo va<sup>b</sup> sumbhati", *sumbhoti* icc api dissati, <sup>4</sup>*sumbhoti* ti ca Kaccāyanamate rūpaṃ; imāni kattupadāni. *Nagaraṃ sobheti sobhayati, puriso purise coraṃ sumbheti sumbhayati, sumbhāpeti* <sup>5</sup>*sumbhāpayati* imāni hetukattupadāni. Kamma-bhāvaṇapadāni labbhamānālabbhamānavasena yathāsambhavaṃ yojetabbāni. — *Bhuvādi-rudhādigaṇikarūpāni*.

<sup>5</sup>*Paca pāke. Puriso bhattaṃ pacati, nerayiko niraye pacati, kam-maṃ pacati*, <sup>6</sup>*bhattaṃ pacati, pāramiyo paripaccanti, phalāni* <sup>10</sup>*paripaccanti* pakkāni honti ti attho. || Garavo pana <sup>7</sup>"ñāyut-tavaraṃ<sup>c</sup> tattha<sup>d</sup> datvā sandhiṃ tihetukaṃ pacchā pacati pākānaṃ pavatte aṭṭhake duve" ti ca <sup>8</sup>"asaṃkhāraṃ sasam-khāravipākāni<sup>e</sup> na pacati" ti ca evaṃ *paccatipadassa*<sup>f</sup> *divā-* <sup>15</sup>*digaṇikarūpassa sakammakattaṃ icchanti*. | Evaṃ pana sātṭha-<sup>16</sup> kathe teṭṭake buddhavacane kuto labbhā, teṭṭake hi buddha-vacane <sup>9</sup>"kappaṃ nirayamhi pacati; <sup>10</sup>yāva pāpaṃ na pacati; <sup>11</sup>nirayamhi apacci so" ti evaṃ akammakattaṃ yeva dissati. || Ettha vadeyyuṃ: nanu "paca pāke" ti ayaṃ [C<sup>e</sup> 525<sup>1</sup>] dhātu sakammako, tena *paccati* ti padassa *divādigāṇikarūpassa* pi sato <sup>20</sup>sakammakattaṃ yujjati, tasmā yeva <sup>12</sup>"paccati pākānaṃ pavatte aṭṭhake duve" ti ādi suvuttan ti. | Ettha vuccate: yathā <sup>13</sup>"chidi dvidhākarāṇe<sup>g</sup>; bhidi vidāraṇe" ti dhātūnaṃ *rudhādi-* <sup>25</sup>*gaṇe* pavattānaṃ *rukkaṃ*<sup>h</sup> *chindati, bhittiṃ bhindati* ti rūpa-padānaṃ sakammakatte pi sati *divādigāṇaṃ* pattānaṃ tesam <sup>26</sup>dhātūnaṃ *udakaṃ chijjati*<sup>i</sup>, *ghaṭo bhijjati* ti rūpapadāni<sup>j</sup> akammakāni yeva bhavanti, tathā<sup>k</sup> *bhuvādigāṇe* pavattassa *paca-* <sup>27</sup>dhātussa *bhattaṃ pacati* ti rūpapadassa sakammakatte pi sati *divādigāṇaṃ* pattassa <sup>28</sup>"niraye pacati; <sup>29</sup>kammāni vipaccanti" ti rūpapadāni akammakāni yeva bhavanti. || Athā pi vadeyyuṃ: <sup>30</sup>nanu ca bho, yathā <sup>31</sup>"āsavehi cittaṇi vimuccimsū" ti ettha

<sup>1</sup> cf. V636 + Wg § 28: 33. <sup>2</sup> V1099. <sup>3</sup> J VI 549<sup>6</sup>. <sup>4</sup> Kcv 448. <sup>5</sup> V162.

<sup>6</sup> Dhpa III 37<sup>4</sup>. <sup>7</sup> Saccas 124a-d. <sup>8</sup> Abhidh-s 24<sup>28</sup>. <sup>9</sup> Vin II 198<sup>12-13</sup>. <sup>10</sup> Dh 69b. <sup>11</sup> J VI 20<sup>22</sup>. <sup>12</sup> (595<sup>12</sup>). <sup>13</sup> V1090, 1089. <sup>14</sup> (339<sup>6</sup> + 595<sup>17</sup>). <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> Vin I 14<sup>36</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> dvigo (596<sup>26</sup>). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Bm ñāyuttam varam. <sup>d</sup> (Bm vatta).

<sup>e</sup> Bm sasamkhāraṃ vip<sup>o</sup>. <sup>f</sup> (B<sup>e</sup> paccatip<sup>o</sup>). <sup>g</sup> ita h. l. C<sup>e</sup>Bemns. <sup>h</sup> (Bm dukkhaṃ). <sup>i</sup> Bm bhijjati. <sup>j</sup> Bm opadāvati et om. akammakāni ... āsavehi 595<sup>26</sup>—596<sup>1</sup>. <sup>k</sup> C<sup>e</sup> yathā.

'āsavato cittāni vimuccimṣū' ti ca 'āsavehi kattubhūtehi cittāni vimuccimṣū' ti ca evaṃ *di(vādi)gaṇikassa*<sup>a</sup> dhātussa *vimuccimṣū* ti rūpapadassa akammakattañ ca sakammakattañ ca bhavati, tathā <sup>1</sup>"niraye paccati; <sup>2</sup>kammāni vipaccanti" ti ca <sup>5</sup>akammakattena pi bhavitabbaṃ, <sup>3</sup>"paccati pākānaṃ pavatte aṭṭhake duve; <sup>4</sup>asamkhāraṃ sasamkhāravipākāni<sup>b</sup> na paccati" ti sakammakattena pi bhavitabbaṃ ti. | Akammakatten' eva bhavitabbaṃ, na sakammakattena. <sup>3</sup>"paccati pākānaṃ" ti ādinā vuttapayogānaṃ <sup>5</sup>"āsavehi cittāni vimuccimṣū" ti payogena <sup>10</sup>asamānattā; tathā h' ettha *vimuccimṣū* ti padaṃ kammara-hitakattuvācakayappaccayantam pi bhavati kattusahitakamma-vācakayappaccayantam pi, *vimuccimṣū* ti imassa hi padassa kammarahitayappaccayavantattā *āsavehi* ti karaṇavacanāṃ apā-dānakāravācakaṃ bhavati *cittāni* ti paccattavacanāṃ pana <sup>15</sup>kattukāravācakaṃ bhavati, tathā *vimuccimṣū* ti padassa kattusahitakammavācakattā *āsavehi* ti karaṇavacanāṃ kattu-kāravācakaṃ bhavati *cittāni* ti paccattavacanāṃ pana kam-makāravācakaṃ bhavati; ayan nayo <sup>6</sup>"paccati pākānaṃ" ti ādinā vuttappayogesu na labbhati, tathā hi tattha paccattava- <sup>20</sup>canāṃ kattāraṃ vadati, upayogavacanāṃ kammaṃ vadatī ti daṭṭhabbaṃ. Kārite *puriso purisena purisaṃ vā bhattaṃ pāceti pācayati pācāpeti*<sup>c</sup> *pācāpayatī*<sup>c</sup> ti ca; <sup>7</sup>"anante bodhisambhāre paripācesi<sup>d</sup> nāyako" ti dassanato pana *paripāceti paripācayati* ti ca rūpāni bhavanti, imāni hetukattupadāni. Kamme *Yañña-* <sup>25</sup>*dattena odano paccate*. Bhāvapadam appasiddhaṃ. — Imāni *bhuvādi-divādigaṇikarūpāni*; iminā nayena aññāni pi dvigaṇika-rūpāni yojetabbāni.

Tegaṇikatte:

<sup>8</sup>Su pasave: *hetu phalaṃ savati pasavati*, <sup>9</sup>su savane: *saddho dham-* <sup>30</sup>*maṃ suṇoti*, <sup>10</sup>su himsāyaṃ: *godho paccāmittaṃ suṇāti* [C<sup>e</sup> 526<sup>1</sup>] imāni yathākkamaṃ *bhuvādi-svādi-kiyādigaṇikāni* kattupadāni, tathā<sup>e</sup> *hetunā phalaṃ saviyyati*, <sup>11</sup>"unnādasaddo . . . paṭhaviudrī-yanasaddo viya suyati", *godhena paccāmitto suṇiyati* imāni

<sup>1</sup> (595<sup>29</sup>). <sup>2</sup> (595<sup>29</sup>). <sup>3</sup> (595<sup>12</sup>). <sup>4</sup> (595<sup>13</sup>). <sup>5</sup> (595<sup>31</sup>). <sup>6</sup> (596<sup>5-6</sup>). <sup>7</sup> Ja I 1<sup>11</sup>. <sup>8</sup> V 865. <sup>9</sup> V 1204. <sup>10</sup> V 1258. <sup>11</sup> Ja I 71<sup>33-72</sup>1.

<sup>a</sup> Bm diganikassa. <sup>b</sup> Bm sasamkhāraṃ vip<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Be pac<sup>o</sup>. <sup>d</sup> ita Ja; C<sup>e</sup>Bemns paripāceti. <sup>e</sup> Ce yathā.

kammapadāni; bhāvapadam na labbhati. sakammakattā imesaṃ dhātūnaṃ; iminā nayena aññāni pi tegaṇikarūpāni upaparikhitvā yojetabbāni. Atra panāyaṃ nayavibhāvanā:

*bhuvādi-rudhādika* dhātū *bhuvādi-divādi*(kā tathā

*rudhādika-di*)vāditṭhā<sup>a</sup> *bhuvādika-curādika* 85 5

*bhuvādika-gahādītṭhā* *bhuvādi-svādi-kiyādika*

evamādippabhedehi vitthārentu vicakkhaṇā. 86

Icc evaṃ samkhepato yathārahaṃ ekagaṇika-dvigaṇika-tegaṇikavasena suddhakattu-hetukattu-kamma-bhāvapadāni ca sakāritekakammāni ca sakāritadvikammāni ca sakāritatikammāni<sup>b</sup> <sup>10</sup>ca<sup>b</sup> dassitāni.

Idāni ekakārita-dvikāritapadānaṃ vacanokāso anuppatto, tasmā taṃ vadāma:

<sup>1</sup>So<sup>c</sup> antakammani. *Arahattamaggo mānaṃ siyati, kammaṃ pari-* *yosiyati* imāni tāva suddhakattupadāni. Ettha mānaṃ siyati <sup>15</sup>ti mānaṃ samucchindati; kammaṃ pariyosiyatī ti kammaṃ nipphajjati, *pari* *ava* icc upasaggavasena hi idam padaṃ akammakaṃ bhavati, attho pana 'pariyosānaṃ gacchatī' ti sakammakavasena gahetabbo; *attanā vippakataṃ attanā pariyosā-* *peti* idam ekakaritaṃ hetukattupadam, ettha pana *pari* *ava* icc <sup>20</sup>upasaggavasena akammakabhūtassa sodhātussa laddhakāritappaccayattā ekakammam eva sakāritapadam bhavati; *attanā vippakataṃ parehi pariyosāvāpeti* idam dvikāritaṃ hetukattu- <sup>25</sup>padam, ettha ca pana *pari* *ava* icc upasaggavasena akamma-kabhūtassa sodhātussa laddhakāritappaccayadvayattā dvika- <sup>30</sup>makam sakāritapadam bhavati; *pariyosāvāpeti* ti idam pi *pari-* *avapubbasmā* *sodhātumhā nāpe nāpe*<sup>d</sup> iti paccayadvayaṃ katvā *avasaddass'* *okārañ* ca katvā tato *yakārāgamañ* ca anubandhaṇakāralopañ ca paṭhamapaccaye *pakārassa vakārañ* ca <sup>30</sup>dvīsu ca ṭhānesu pubbasaralopaṃ katvā nipphajjati ti daṭṭhab- <sup>35</sup>baṃ. Idāni tā pāliyo atthantaraviññāpanatthaṃ āhacca desitā-kārena ekato kathayāma: <sup>2</sup>"attanā vippakataṃ attanā pariyosā- <sup>40</sup>peti: āpatti samghādisesassa, attanā vippakataṃ parehi pariyosā- <sup>45</sup>vāpeti: āpatti samghādisesassā" ti. Ettha 'bhikkhū' ti hetu-

<sup>1</sup> V 1178. <sup>2</sup> Vin III 155<sup>16-18</sup>.

<sup>a</sup> Bm svādidivādivāditṭhā. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> vide 583<sup>14</sup>. <sup>d</sup> Bm nāpe nope.

kattupadaṃ ānetabbam; attanā vippakatan ti ettha ca  
*attanā* ti vippakaraṇakiriyāya kattukāraṇakavācakaṃ karaṇavaca-  
 nam, *vippakatan* ti kammakāraṇakavācakaṃ upayogavacanam;  
 attanā pariyosāpeti ti ettha pana [C<sup>e</sup> 527<sup>1</sup>] *attanā* ti avya-  
 5 yapadabhūtena *sayamsaddena* samānattham vibhatyantapatirū-  
 pakam avyayapadam *sayamsaddasadisam* vā tatiyāvibhaty-  
 antaavyayapadam<sup>a</sup>, tathā hi "attanā pariyosāpeti"<sup>b</sup> ti vuttava-  
 canassa 'sayam pariyosāpeti' ti attho bhavati <sup>1</sup>"attanā ca  
 pāṇātipātī" ti ādisu viya, parehi pariyosāvāpeti ti ettha pana  
*parehi* ti kammakāraṇakavācakaṃ karaṇavacanam ti gahetabbam  
 10 <sup>2</sup>"sunakhehi pi khādāpentī" ti ettha *sunakhehi* ti padam viya,  
 ettha hi, yathā 'rājāno coram sunakhe khādāpentī' ti upayo-  
 gavasena attho bhavati, tathā 'bhikkhu attanā vippakataṃ  
 pare jane pariyosāvāpeti' ti upayogavasena attho bhavati.  
 Evaṃ imasmim acchariyabbhutanayavacitte Bhagavato pāva-  
 15 cane dvikāritappaccayavantam pi padam atthi ti sārato pacce-  
 tabbam. Ayan nayo sukhumo sāsane ādaram katvā āyasmantehi  
 sādhuṃ manasikātabbo; yassa hi atthāya<sup>c</sup> idam pakaraṇam  
 karimha, na ayam attano mati, atha kho pubbācariyānam  
 santikā laddhattā tesaṃ nēva mati ti daṭṭhabbam.

20 Idāni akāritadvikammakapadānam vacanokāso anuppatto,  
 tasmā tāni kathayāma: tāni ca kho dhātuvasena evaṃ vedi-  
 tabbāni savinicchayāni, seyyathidam:

<sup>3</sup>*duhi kara vahi pucchi yāci bhikkhi ca ni brūti*

*bhaṇi vadi vaci bhāsi sāsi dahi nāthadhātu* 87

25 *rudhi-jī-cīpabhutī* ti ye te dvikammā ti<sup>d</sup> dhīrā

pavadum api viyuttā kāritappaccayehi ca 88

apādānādiḥ pubbavidhimhāsat<sup>e</sup> ime bravum<sup>f</sup>

upayogavacanassa nimittan ti sanantanā; 89

ete *duhādayo* dhātū tikammā pi bhavanti tu

30 kāritappaccaye laddhe iti ācariyā bravum<sup>f</sup>. 90

Tatr' imāni udāharaṇāni: *gavam payo duhati gopālako, gāvim*  
*khīram duhati gopālādārako*. Tattha *payo* ti upayogavacanam

<sup>1</sup> A V 304<sup>13</sup>. <sup>2</sup> (13<sup>o</sup>). <sup>3</sup> cf. Mahābhāṣya vol. I 334<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> nṣ °antam avyayapadam. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> pariyosāvāpeti. <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> atthāyam).  
<sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns dvikammakā. <sup>e</sup> B<sup>e</sup> pubbam vidhimhāso; ns: pubbavidhimhi | . . | asati.  
<sup>f</sup> C<sup>e</sup> bravum.

<sup>1</sup>"yaso laddhā na majjeyyā" ti<sup>a</sup> ettha *yaso* ti padam iva,  
*manogaṇikassa* hi idisam pi upayogavacanam hoti aññādisam  
 pi. *Issaro gopālakaṃ<sup>b</sup> gavam<sup>c</sup> payo duhāpeti<sup>d</sup>, gopālena gāvo*  
*khīram duhitā, gohi payo duhalī* ti ettha apādānavisayattā  
 dvikammakabhāvo n'atthi; <sup>2</sup>"visāṇato<sup>e</sup> gavam<sup>f</sup> dūham<sup>f</sup> yattha 5  
 khīram na vindatī" ti ettha pana apādānavisayatte pi gavāvaya-  
 vabhūtassa visāṇassa visum gahitattā <sup>3</sup>"gavam khīram duhanto"  
 ti<sup>d</sup> dvikammikabhāvo labbhatī ti daṭṭhabbam. — *Duhīno*  
 payogo 'yam. Karotissa payoge: *kaṭṭham aṅgāram karotī,*  
*suvaṇṇam kaṭakam karolī,* <sup>4</sup>"sace je<sup>g</sup> saccam bhaṇasi, adāsim 10  
 tam karomī". Ettha [C<sup>e</sup> 528<sup>1</sup>] ca aṅgāram karotī ti paric-  
 cattakāraṇavasena vuttam, kaṭṭham hi aṅgārabhāvassa kā-  
 raṇam, aṅgāre kate kāraṇabhūtassa kaṭṭhassa kaṭṭhabhāvo<sup>h</sup>  
 vigacchati; kaṭakam karotī ti idam apariccattakāraṇavasena  
 vuttam, suvaṇṇam hi kaṭakabhāvassa kāraṇam, kaṭake kate 15  
 pi kāraṇabhūtassa suvaṇṇassa suvaṇṇabhāvo na vigacchati  
 atha kho visesantaruppattibhavena<sup>i</sup> sampajjati; adāsim tam  
 karomī ti idam pana thūnantaradānavasena vuttam *uparājam*  
*mahārājam karomī* ti ettha viya. Tattha *issaro purisena pu-*  
*risam vā kaṭṭham aṅgāram kāretī* tathā *suvaṇṇam kaṭakam* 20  
*kāretī* ti tikammikapayogo<sup>j</sup> pi daṭṭhabbo, tathā *Brahmadatto*  
*rajjam kāretī* ti <sup>5</sup>"Brahmadatte rajjam kārente" ti (dvi)kamma-  
 kapayogo<sup>k</sup>. || Etth' eke vadeyyum: nanu ca bho ettha ekam  
 eva kammam dissati, kenāyam payogo dvikammikapayogo  
 hoti ti. | Kiñcā pi ekam eva dissati, tathā pi atthato dve va<sup>m</sup> 25  
 kammāni dissanti ti gahetabbam; tathā hi Brahmadatto  
 rajjam kāretī ti ettha Brahmadatto attano rājabhāvam mahā-  
 janena<sup>n</sup> kārayatī<sup>p</sup> ti attho, evaṃ pana atthe gahite <sup>6</sup>"rajjam  
 kārehi bhaddan te kiṃ araṇṇe karissasi" ti<sup>q</sup> ādisu pi 'tvam  
 attano rājabhāvam amhehi kārāpehi attānam rajje abhisinā- 30  
 pehi, mayan tam rajje abhisinācitukāmā' ti attho samatthito

<sup>1</sup> J III 87<sup>25</sup> (*supra* 118<sup>o</sup>). <sup>2</sup> J VI 371<sup>16</sup>. <sup>3</sup> cf. Ja VI 371<sup>28</sup>. <sup>4</sup> Mp I 403<sup>7</sup>  
 v. l. (cf. M II 62<sup>15</sup> v. l.). <sup>5</sup> Ja I 107<sup>20</sup>. <sup>6</sup> J VI 25<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> na pamajjeyyā ti. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns gopālam. <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> om?). <sup>d</sup> B<sup>m</sup> duh<sup>o</sup>.  
<sup>e</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> ubique visāṇ<sup>o</sup>. <sup>f</sup> sic (*metr.*) B<sup>m</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns duham; J: doham. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> de  
 (s: re). <sup>h</sup> B<sup>m</sup> om. kaṭṭha-. <sup>i</sup> B<sup>e</sup>ns °antarappatti<sup>o</sup>. <sup>j</sup> (C<sup>e</sup> dvikammika<sup>o</sup>).  
<sup>k</sup> B<sup>m</sup> om. dvi-. <sup>m</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns yeva (600<sup>4</sup>). <sup>n</sup> B<sup>m</sup> mahajo. <sup>p</sup> C<sup>e</sup> kāretī. <sup>q</sup> (B<sup>m</sup>  
 karissati ti).

bhavati; Brahmadatte rajjam kārente ti etthā pi 'Brahma-  
datte attano rājabhāvaṃ mahājanena kāraya(nte)' ti<sup>a</sup> attho bha-  
vati, sāsanasmim hi kāritavisaye karaṇavacanāṃ upayogattāñ  
ñeva dipeti; tasmā atthato dve yeva kammāni dissanti ti vadāma.  
5 Ayam attho Abhidhammaṭṭikāyaṃ cakkhindriyādinibbacanat-  
thavibhāvanāya<sup>b</sup> dipetabbo, tathā hi Abhidhammaṭṭikāyaṃ idaṃ  
vuttaṃ: <sup>1</sup>"cakkhudvāre indattaṃ kareti ti cakkhudvārabhāve  
taṃdvārikehi attano indabhāvaṃ paramissarabhāvaṃ kārayati<sup>c</sup>  
ti attho, taṃ hi te rūpagahaṇe attānaṃ anuvatteti te ca taṃ  
10 anuvattanti" ti. || Yadi pana karadhātu dvikammako, evaṃ  
sante *Brahmadatto rajjam kareti* ti ādisu laddhakāritapaccayattā  
*kareti* ti ādihi padehi tikammakehi yeva bhavitabban ti. | Na  
niyamābhāvato tādisassa ca payogassa vohārapathe anāgatattā.  
*Kaṭṭhaṃ purisena aṅgāraṃ kataṃ, suvaṇṇaṃ kammārena kaṭa-*  
15 *kaṃ kataṃ, dāsī sāmikena adāsī katā* evaṃ p' ettha dvi-  
kammakapayogā veditabbā, *suvaṇṇena kaṭakaṃ karoti* ti ettha  
hi visesanatthe<sup>d</sup> pavattakaraṇavisayattā dvikammakabhāvo na  
labbhati ti daṭṭhabbaṃ. Ayaṃ nayo aññatrā pi upaparik-  
khitvā yathāsambhavaṃ netabbo. — *Karoti*ssa payogo 'yaṃ.  
20 *Vahī*ādinaṃ payoge: *rājapurisā rathaṃ gāmaṃ vahanti, ayaṃ*  
*rājā maṃ nāmaṃ pucchati*, <sup>2</sup>"parābhavantaṃ purisaṃ mayaṃ  
pucchāma Gotamaṃ", [C<sup>e</sup> 529<sup>1</sup>] <sup>3</sup>*āyasmā Upāli āyasmatā Ma-*  
*hākassapena Vinayaṃ puṭṭho, Devadatto rājānaṃ kambalaṃ*  
*yācati*, <sup>4</sup>"te maṃ asse ayācisuṃ; <sup>5</sup>dhanan taṃ tāta yācati",  
25 *brāhmaṇo nāgaṃ maṇiṃ yācati*, <sup>6</sup>"nāgo maṇiṃ yācito brāh-  
maṇena<sup>e</sup>; *Brahmunā āyācito dhammadesanaṃ Bhagavā, tāpaso*  
*kulaṃ bhojanaṃ bhikkhati*, <sup>7</sup>*ajaṃ gāmaṃ neti* · *ajo gāmaṃ*  
*nīto*, <sup>8</sup>"mutto Campeyyako nāgo rājānaṃ etad abravi" — ettha  
*rājānaṃ* ti mukhyato kammaṃ vuttaṃ, *etan* ti guṇato, tathā  
30 *rājānaṃ* ti akathitaṃ<sup>f</sup> kammaṃ vuttaṃ, *etan* ti kathitakammaṃ,  
esa nayo aññatrā pi upaparikkhitvā yathārahaṃ yojetabbo;  
<sup>9</sup>"etaṃ<sup>g</sup> me brūhi<sup>h</sup> Bhagavā" ti ādisu sampadānavisayattā dvi-

<sup>1</sup> m<sup>t</sup> ad Vibha 125°. <sup>2</sup> Sn 91ab. <sup>3</sup> (Vin II 287° etc). <sup>4</sup> J VI 512<sup>12</sup>  
(supra 338<sup>23</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Vin III 147<sup>22</sup>. <sup>7</sup> Mahābhāṣya vol. I 335<sup>13</sup> (vide Sd  
§ 551). <sup>8</sup> J IV 462°. <sup>9</sup> (cf. Sn 1096<sup>d</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> kārayati, C<sup>e</sup> kārente ti. <sup>b</sup> CeB<sup>e</sup>ns cakkhundro. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> kariyati.  
<sup>d</sup> B<sup>m</sup> oṭṭhe. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>f</sup> CeB<sup>e</sup>ns akathita-. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> evaṃ. <sup>h</sup> CeB<sup>e</sup>ns pabrūhi.

kammakabhāvo na labbhati — *bhikkhu mahārājānaṃ dham-*  
*maṃ bhaṇati*, <sup>1</sup>"yaṃ maṃ bhaṇasi sārathi", *yaṃ maṃ vadati*,  
<sup>2</sup>"Bhagavantaṃ etad avoca", *pitā puttāṃ bhāsati*, <sup>3</sup>"yaṃ maṃ  
tvāṃ anusāsasi<sup>a</sup>; <sup>4</sup>Sakyā kho pana Ambaṭṭha rājānaṃ Ukkā-  
kaṃ<sup>b</sup> pitāmahaṃ dahanti", <sup>5</sup>*Bhagavā bhikkhū taṃtaṃhūta-*  
*ṭṭipattiṃ nāthati*, <sup>6</sup>*gāvo vajāṃ rundhati gopālako, dhutto dhutta-*  
*janaṃ dhanāṃ jināti* — ettha ca <sup>7</sup>"kam anuttaraṃ ratana-  
*varam<sup>c</sup> jināmā*" ti Puṇṇakajātakapāli nidassanaṃ, tatthāyaṃ  
attho: mayaṃ janinda kataraṃ rājānaṃ anuttaraṃ ratanavaraṃ  
jināmā ti —; <sup>8</sup>*itthakāyo pākāraṃ<sup>d</sup> cinoti vadḍhakī* aññāni pi 10  
yojetabbāni. || Ettha keci puccheyyuṃ: <sup>9</sup>Gandhakuṭiṃ padak-  
khiṇaṃ karoti; <sup>10</sup>buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi; <sup>11</sup>upāsakaṃ  
maṃ bhavaṃ Gotamo dhāretū" ti payogesu kiṃ dvikammaka-  
bhāvo labbhati ti. | Ettha vuccate: Gandhakuṭiṃ padak-  
khiṇaṃ karoti ti ettha na labbhati · guṇa-guṇinaṃ vasena 15  
gahitattā; buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi ti ettha pi na  
labbhati · 'saraṇaṃ iti gacchāmi' ti <sup>12</sup>*itthasaddalopavasena* vut-  
tattā, tathā hi *buddhan* ti upayogavacanāṃ *saraṇaṃ* ti paccatta-  
vacanaṃ, buddhaṃ 'mama saraṇaṃ parayanaṃ aghassa tāta  
hitassa ca vidhātā' ti iminādhipayena bhajami sevāmi buj- 20  
jhāmi ti attho; upāsakaṃ maṃ bhavaṃ Gotamo dhāretū  
ti ettha pana dvikammakabhāvo labbhati ti vattabbo · maṃ  
ito paṭṭhāya upāsakaṃ dhāretū ti atthasambhavato <sup>4</sup>"Sakyā  
kho pana<sup>e</sup> Ambaṭṭha rājānaṃ Ukkākaṃ<sup>b</sup> pitāmahaṃ dahanti"  
ti *dahadhātupayogena* samānattā ca, adhippāyattathato pana 25  
maṃ 'upāsako me ayan' ti dhāretū ti attho sambhavati ti  
daṭṭhabbaṃ. — Evaṃ akāritāni dvikammikadhāturūpāni<sup>f</sup> vi-  
bhavitāni.

Icc evaṃ amhehi ādito paṭṭhāya Bhagavato sāsanat-  
thaṃ yathāsatti yathābalaṃ <sup>13</sup>dhātuyo ca taṃrūpāni ca 30  
tadanurūpehi ca nānāpadehi nānāatthehi nānāyehi ca

<sup>1</sup> J VI 192. <sup>2</sup> S I 113, Vin III 21. <sup>3</sup> J VI 545°. <sup>4</sup> D I 92<sup>14</sup>. <sup>5</sup> (365<sup>22-25</sup>).  
<sup>6</sup> (Mahābhāṣya vol. I 334°). <sup>7</sup> J VI 273°. <sup>8</sup> (Mahābhāṣya vol. I 334<sup>11</sup>).  
<sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> Khp I. <sup>11</sup> Vin III 6<sup>11</sup>. <sup>12</sup> Pj I 16<sup>22</sup>, 17<sup>28</sup>—19<sup>22</sup>. <sup>13</sup> (1<sup>28</sup>—2<sup>2</sup>).

<sup>a</sup> CeB<sup>e</sup>ns anusāsati. <sup>b</sup> CeB<sup>e</sup>ns Okk°. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns ratnav°. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> varam).  
<sup>e</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> om. dvi-.



vojetvā vibhāvitāni. Evaṃ vibhāventehi pi<sup>a</sup> amhehi tāsam  
sarūpaparicchedo vā atthaparicchedo vā na sakkā sabbaso  
vattum, tadubhayaṃ hi ko sabbaso [C<sup>c</sup> 530<sup>1</sup>] vattum sak-  
khissati aññatra āgamādhigamasampannehi pabhinnaṭṭisam-  
5 bhidehi mahākhīṇāsavehi:

atthāṭṭisayayuttā pi dhātū honti yato, tato

<sup>1</sup>payogato 'nugantabbā, anekatthā hi dhātavo. 91

Ye nekatthadharā caranti<sup>b</sup> vividhā nāthassa pāṭhe vare,  
te nekatthadharā va honti sahitā nānūpasaggehi ve<sup>c</sup>,

10 dhātūnaṃ pana tesam <sup>2</sup>atthaparamaṃ khīṇāsava paṇḍite<sup>a</sup>  
vajjetvā ṭṭisambhidāmatiyute ko sabbaso bhāsati ti<sup>d</sup>. 92

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viññū-  
naṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe sabbagaṇavinicchayo  
nāma ekūnavīsati<sup>e</sup> paricchedo.

15 Saha rūpavibhāvanāya dhātuvibhāvanā<sup>f</sup> niṭṭhitā.

<sup>1</sup> Cāndra-dhātupāṭha p. 34<sup>20</sup> (cf. Dhātumañjūsā 152<sup>cd</sup>). <sup>2</sup> = anak apuñ<sup>3</sup>  
akhrā<sup>3</sup> atuiñ<sup>3</sup> arhañ<sup>3</sup> kui, ns.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> = phrac kun eñ<sup>1</sup>, ns (Bm ca santi?). <sup>c</sup> (B<sup>c</sup> om.). <sup>d</sup> Bm  
bhaṇasī ti. <sup>e</sup> Bm ns<sup>p</sup> atṭhārasamo. <sup>f</sup> dhātuvibhāvanā || dhāt<sup>1</sup> kui thañ<sup>1</sup> cvā pra  
khrañ<sup>3</sup> sañ || niṭṭhitā | aprī<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> rok prī || || Iti Mahiṭṭhakāvāsanivāsina mahā-  
therena kato 'yaṃ Saddanītinissayo || || Sahassasatavassamhi chanavutyādhike  
gate | paṭhamāsaṇhiyā kāle cuddase sukk' anattage || || Mahiṭṭhakāvāsanivā-  
sinā | Mahā-oñ-mre-bhum-caṃ-ut-kyon<sup>3</sup> to<sup>2</sup> krī<sup>3</sup> nhuik si tañ<sup>3</sup> [nsP: sa tañ<sup>3</sup>] sum<sup>3</sup>  
[nsP sui<sup>3</sup>] ne so [supra 314<sup>10, 20</sup>] || mahātherena | Cakkindābhisirisaddhammadhaja-  
mahādharmarājādhirājaguru mahāther sañ || kato | pru ap so [nsP: eñ<sup>1</sup>] || ayaṃ  
Saddanītinissayo | i Saddanītidhātumālā-nisya sañ || chanavutyādhike | kui<sup>3</sup> chai<sup>1</sup>  
khrok [nsP: 96] khu alvan rhi so || sahassasatavassamhi | nhac ta thoñ tarā  
[nsP: trā] sui<sup>1</sup> || gate | rok so akhā nhuik | rom [o: rok = nsP] sañ rhi so<sup>2</sup> ||  
paṭhamāsaṇhiyā | paṭhama Vā-chui la nhuik [nsP: la eñ<sup>1</sup> || nhuik] || kāle | la  
chut pakkha nhuik || cuddase | ta chai<sup>1</sup> [nsP: chay] le<sup>3</sup> rak nhuik || sukk'  
anattage | sokrā-ne<sup>1</sup>, ne ma vañ mī [nsP: mī] || iti | prī<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> [nsP: prī<sup>3</sup>, om.  
eñ<sup>1</sup>] || || (nsP: ad.: Sakkarāja 1234 khu Ta-poñ la prañ<sup>1</sup> kyo<sup>2</sup> 4 rak 1-nañ<sup>3</sup>-lā(?)  
ne<sup>1</sup> ne 1 khyat [o: khyak] ti<sup>3</sup> kyo<sup>2</sup> akhyin tvañ Saddanītidhātumālā-nisya kui re<sup>3</sup>  
kū<sup>3</sup> rve<sup>1</sup> prī<sup>3</sup> oñ mrañ sañ || || nibbānapaccayo hotu || pu || di || ā || nhañ<sup>1</sup> prañ<sup>1</sup>  
cum pā lui eñ<sup>1</sup> || || cf. subscr. nsP post 314<sup>44</sup>: Sakkarāja 1229 khu Vā-khoñ  
la prañ<sup>1</sup> kyo<sup>2</sup> cu nhac rak buddha-hū [o: hū] ne<sup>1</sup> sum khyak ma ti mī  
akhyin tvañ Sadda-nisya [!] kui re<sup>3</sup> kū<sup>3</sup> rve<sup>1</sup> prī sañ || || akkharā ekam ekañ  
ca buddharūpaṃ samaṃ siyā | tasmā hi paṇḍito poso likheyya piṭakattayaṃ ||  
niṭṭhitam || prī || ||).

SKRIFTER UTGIVNA AV  
KUNGL. HUMANISTISKA VETENSKAPSSAMFUNDET  
I LUND

ACTA REG. SOCIETATIS HUMANIORUM LITTERARUM LUNDENSIS

---

XII: 3

---

*HELMER SMITH*  
SADDANĪTI

III  
SUTTAMĀLĀ

---

# SADDANĪTĪ

LA GRAMMAIRE PALIE D'AGGAVAMSA

TEXTE ÉTABLI

PAR

HELMER SMITH

III

SUTTAMĀLĀ

(PARICCHEDA XX—XXVIII)



大 正 大 学 附 属 図 書 館
10+0137771
〒170 東京都豊島区 西巢鴨3-20-1 TEL 03-3918-7311

Published by  
The Pali Text Society  
Oxford  
2001

First published  
Reprinted

1930  
2001

© Pali Text Society

The edition of the Saddanīti by Helmer Smith has been out of print for some years, and the Council of the Pali Text Society wish to express their gratitude to the Kungl. Humanistiska Vetenskapssamfundet i Lund for having given permission to make this reprint.

ISBN — 0 86013 397 4

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without prior permission in writing from the Pali Text Society.

Printed in Great Britain by  
Antony Rowe Ltd, Chippenham, Wiltshire

(SUTTAMĀLĀ)

XX.

Ito param uddesānukkamena <sup>1</sup>salakkhaṇo sandhi-nā-  
mādi-[C<sup>e</sup> 531<sup>3</sup>]-bhedo bhavissati. Ettha ca lakkhaṇan  
ti suttam vuccati, suttassa hi anekāni nāmāni: suttam lak- 5  
khaṇam vacanam yogo ārambho sattham<sup>a</sup> vākyam yatanan ti.

Ye sandhi-nāmā dipabhedadakkhā  
hutvā <sup>2</sup>visiṭṭhe<sup>b</sup> piṭakattayasmim  
kubbanti yogaṃ paramānubhāvā,  
vindanti kāmam vividhatthasāram; 1 10  
ye tappabhedamhi akovidā, te  
yogaṃ karontā pi sadā mahantaṃ  
sammūḷhabhāvena padesu kāmam  
sāram na vindum<sup>c</sup> piṭakattayasmim; 2  
tasmā aham sotuhitattam ādo 15  
sandhippabhedam va<sup>d</sup> pakāsayissam  
saññāvidhānādivicitranitīm  
dhammānurūpam katasādhunitīm. 3

Tattha yasmā sandhikiccaṃ nāma, loṇadhūpanam viya sabba-  
vyañjanesu sabbakammikaamacco viya ca sabbarājakiccesu, 20  
sabbattha icchitabbam hoti, tasmā sandhi-nāma-kāraka-samāsā-  
dippabhedesu sandhippabhedam va paṭhamam pakāsayis-  
sāmi. Evaṃ tam pakāsento cāham paṭhamataram vaṇṇattam  
upāgatassa saddass' uppattim yeva saññāvidhānādihi saddhim  
pakāsessāmi: 25

Ākāsānilappabhedo dehanissito cittajasaddo yeva vaṇ-

<sup>1</sup> (1<sup>28-29</sup>); ns: salakkhaṇo | sut nhañ<sup>1</sup> ta kva so || sandhināmā dibhedo |  
sandhi nām ca sañ tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> aprā<sup>3</sup> sañ || (*supra p.* 1<sup>28-29</sup> *scribendum*: salakkhaṇo  
<sup>2</sup>sandhi-<sup>3</sup>nāmādi<sup>0</sup>). <sup>2</sup> ns: visiṭṭhe | thū<sup>3</sup> so || visiṭṭhe visum iṭṭhe | asī<sup>3</sup> asī<sup>3</sup>  
alui rhi ap rhā mhi<sup>3</sup> ap so || visiṭṭhe vi-isi-iṭṭhe | athū<sup>3</sup> thū<sup>3</sup> so rahan<sup>3</sup> sañ alui  
rhi ap so || visiṭṭhe | ve-isa-iṭṭhe | cañ cac alvan alui rhi ap so ||.

<sup>a</sup> Bm sattham. <sup>b</sup> Bm visaṭṭhe. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> vindam. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> h. l. ca.

ṇattam upagato saddo. Evaṃbhūto c' esa na sakalakāye  
 uppajjati, <sup>1</sup>koci hi saddo urasi, <sup>2</sup>koci kaṇṭhe, <sup>3</sup>koci sirasī ti  
 tisu ṭhānesu uppajjati; <sup>4</sup>visesato pana Bhagavato saddo kappasahasassādhikāni cattāri asaṃkheyyāni pūritadānasilādipāra-  
 5 mipuññaena parisodhitavattuttā nābhito paṭṭhāya samuṭṭha-  
 hanto<sup>a</sup> Mahābrahmuno saro viya pittasemhādihi apalibuddho  
 visuddho aṭṭhaṅgasamannāgato hutvā samuṭṭhāti. Evaṃ tisu  
 ṭhānesu uppanno so cittajasaddo <sup>5</sup>kaṇṭha-<sup>6</sup>tālu-<sup>7</sup>muddha-<sup>8</sup>dant'-  
<sup>9</sup>oṭṭhasaṃkhātāni pañca ṭhānāni ghaṭṭetvā vaṇṇattam upagac-  
 10 chati. <sup>10</sup>'Idaṃ vakkhāmi' ti hi vitakkayato vicārayato tesu tesu  
 ṭhānesu uppannāya cittajapathaviḍhātuyā <sup>11</sup>upādinnakapathavi-  
 dhātughatṭanena<sup>b</sup> saddo jāyati; evaṃ so saddo <sup>12</sup>dvinnam  
 dhātūnam ghaṭṭanavasena pañca ṭhānāni ghaṭṭetvā vaṇṇat-  
 tam pāpuṇāti ti veditabbam. [C<sup>e</sup> 532<sup>1</sup>]

15 Imasmiṃ Saddanītippakaraṇe suttāni savuttikāni ca avuttikāni<sup>c</sup>  
 ca<sup>c</sup> katvā vadāma:

1 Appabhuṭ' ekatālisa saddā vaṇṇā. Bhagavato pāvacane akā-  
 rappabhuṭi ekacattālisa saddā vaṇṇā nāma bhavanti, seyya-  
 thidaṃ: *a ā · i ī · u ū · e o; ka kha ga gha ṇa, ca cha ja jha*  
 20 *ṇa, ṭa ṭha ḍa ḍha ṇa, ta tha da dha na, pa pha ba bha ma,*  
*ya ra la va, sa ha ḷa am.* Vaṇṇiyati kathiyati attho etehi ti  
 vaṇṇā. Vaṇṇasaññāya kiṃ payojanam: <sup>13</sup>"ho dhassa vaṇṇa-  
 sandhimhi" icc ādisu asammoho kiccassiddhi ca.

2 Akkharā ca te. Te akārappabhuṭi ekacattālisa saddā ak-  
 25 kharā ca nāma bhavanti. Akkharā ti ken' aṭṭhena akkharā:  
 akkhayaṭṭhena akkharatṭhena ca; yaṃ hi khayam gacchati  
 parihāyati, tam khayam ti vuccati; yaṃ pana kharam<sup>d</sup> hoti  
 thaddham, tam kharan ti vuccati, — ime pana vaṇṇā saṃ-  
 khāra-vikāra-lakkhaṇa-nibbāna-paññattisaṃkhātesu pañcasu ñey-  
 30 yapathesu vattamānā pi n'eva khayam gacchanti na parihā-

<sup>1</sup> = vagganta-antatṭha nhañ<sup>1</sup> yañ so hasaddā sañ, ns. <sup>2</sup> = a ā ca  
 so saddā sañ, ns. <sup>3</sup> = tālu-muddha-dant'-oṭṭhaja sañ, ns. <sup>4</sup> 604<sup>3-7</sup> < Sv (S<sup>e</sup> II  
 59<sup>8-6</sup>) ad D II 18<sup>22</sup>. <sup>5</sup> = lañ, ns. <sup>6</sup> = ā, ns. <sup>7</sup> = lhyā phyā<sup>8</sup>, ns. <sup>8</sup> = svā<sup>9</sup>, ns.  
<sup>9</sup> = nhut kham<sup>9</sup>, ns. <sup>10</sup> 604<sup>10-12</sup> < Mmd 2 (C<sup>e</sup> 9<sup>19-22</sup>). <sup>11</sup> = kammajapathaviḍhāt  
 kui thui khuik khrañ<sup>8</sup> nhañ<sup>1</sup> ta kva, ns. <sup>12</sup> ns cit. Abhidh-av 70<sup>11</sup>. || § 1—2  
 Kc 2 ||. <sup>13</sup> § 72.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> paṭṭhahanto pro paṭṭhāya samuṭṭh<sup>o</sup>. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>Be upādinnka<sup>o</sup>. <sup>c</sup> B<sup>m</sup>  
 om. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> panākharām).

yanti <sup>1</sup>uparūpari dissanti, atisukhumagambhīrasaṃketesu pari-  
 vattamānā pi kharattam thaddhabhāvaṃ na gacchanti ativiya  
 mudū hutvā atthavasena na kharanti, tasmā akkharā ti  
 vuccanti. Ayaṃ pan' ettha sādhippāyo viggaho: na kkharanti  
 ti akkharā, pamāṇato ekacattālisaṃmattā yeva hutvā anantam 5  
 abhidheyyam pi patvā na khīyanti ti attho ti. Akkhara-  
 saññāya kiṃ payojanam: <sup>2</sup>"akkharato kāro; <sup>3</sup>akkharānam  
 sannipātam jaññā pubbāparāni cā" ti ādisu asammoho kicca-  
 siddhi ca. Ito param saṃkheparucittā na sarasaññādisu  
 payojanam kathessāma. 10

3 Tatth' aṭṭhādo sarā. Tattha akkharesu akārappabhuṭisu ādo  
 aṭṭha akkharā sarā nāma bhavanti, seyyathidaṃ: *a ā · i ī · u ū ·*  
*e o.* <sup>4</sup>Saranti suyyamānatam gacchanti ti sarā, attasaṃsaṭ-  
 ṭhāni vā vyañjanāni sārenti suyyamānatam gamenti ti pi sarā;  
 neruttikā<sup>a</sup> pana vadanti: <sup>5</sup>"sayam rājanti ti sa-rā" ti. [C<sup>e</sup> 533<sup>1</sup>] 15

4 Ekamattā ādi-tatiya-pañcamā rassā. Tattha saresu<sup>b</sup> ādi-tatiya-  
 pañcamā ekamattā sarā rassā nāma bhavanti, seyyathidaṃ:  
*a i u.* <sup>6</sup>Mattāsaddo c'ettha ni[m]misanummisanasaṃkhātam  
 parittakālam vadati, yāva hi kallasariro ekavāram ni[m]misa-  
 nam<sup>c</sup> karoti, ettakam ekamattānam<sup>d</sup> rassānam pamāṇam. 20  
 Rassena kālena vattabbattā rassā.

5 Aññe dvimattā dighā. Tattha saresu rassehi aññe dvimattā  
 sarā dighā nāma bhavanti, seyyathidaṃ: *ā i ū e o.* Dighena  
 kālena vattabbattā dighā, vuttañ h' etaṃ Vinayaṭṭhakathāyaṃ:  
 7 "dighan ti dighena kālena vattabbo ākārādi, rassan ti tato 25  
 upaḍḍhakālena vattabbo akārādi" ti; akkharānam hi saṇṭhānā-  
 bhāvato saṇṭhānavasena digha-rassatā nūpalabbhati, uccāraṇa-  
 kālavasena pana labbhati.

6 Sesā aḍḍhamattā vyañjanā. Sarato sesā rassasarato aḍḍha-  
 mattā kakārādayo sabbe akkharā vyañjanā nāma bhavanti, 30  
 seyyathidaṃ: *ka kha ga gha ṇa, ca cha ja jha ṇa, ṭa ṭha ḍa*

<sup>1</sup> = ahañ<sup>1</sup> chañ<sup>1</sup>, ns. <sup>2</sup> § 1208. <sup>3</sup> Dhp 352<sup>cd</sup> (< A III 201<sup>24</sup>; cf. pub-  
 bāparaññū Th 1028<sup>a</sup> et fortasse pūrvāparayor arthopalabdau, Kātantra I  
 1: 20). || § 3 Kc 3 ||. <sup>4</sup> V<sup>714</sup>; cf. Rūp 3, Mmd C<sup>e</sup> 13<sup>29</sup>. <sup>5</sup> Mahābhāṣya vol.  
 I 206<sup>24</sup>. || § 4 Kc 4 ||. <sup>6</sup> cf. Mmd 4 (C<sup>e</sup> 14<sup>23-26</sup>). || § 5 Kc 5 (vide Mmd C<sup>e</sup>  
 14<sup>25</sup> 15<sup>13</sup>) ||. <sup>7</sup> \*\*\* (cf. 610<sup>19</sup>). || § 6 Kc 6, Mmd C<sup>e</sup> 14<sup>26</sup> ||.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> niruttikā. <sup>b</sup> (B<sup>m</sup> akkharesu?). <sup>c</sup> C<sup>e</sup>Be<sup>ns</sup> nimmisannummisanaṃ.  
<sup>d</sup> C<sup>e</sup>ad. vā.

*ḍha na, ta tha da dha na, pa pha ba bha ma, ya ra la va, sa ha la am. Kakārādisu akāro uccāraṇattho. Dhī bhū go* ti ādisu saraṃ nissāya, *buddho Bhagavā* ti ādisu pana sa-saraṃ<sup>a</sup> vaṇṇasamudāyaṃ nissāya<sup>1</sup> atthaṃ vyaññayanti pākataṃ<sup>5</sup> karonti ti vyaññanā; saddhammaneruttikā pana<sup>2</sup> "saraṃ janenti ti vyaññanāni" ti vadanti, <sup>3</sup>"sare anugacchanti ti vyaññanāni" ti vedavidū.

**7 Kādī mantā vaggā.** Tesam kho vyaññanānaṃ kakārādayo makārantā vaggā nāma bhavanti, seyyathidaṃ: *ka kha ga* 10 *gha na, ca cha ja jha na, ta tha da dha na, ta tha da dha na, pa pha ba bha ma.* Tattha paṭhamo kavaggo, dutiyo cavaggo, tatiyo tavaggo, catuttho tavaggo, pañcama pavaggo ti pañcavidhā vaggā [C<sup>e</sup> 534<sup>1</sup>]. Vagganti pañca-pañcavibhāgena<sup>4</sup> gacchanti pavattanti (ti vaggā)<sup>b</sup>, vaggīyanti vā 'pañca- 15 pañcavibhāgena ime ṭhitā' ti gamiyanti nāyanti ti vaggā; api ca samūhattho vaggasaddo, evaṃ samūhatthena<sup>c</sup> pi vaggā.

**8 Am im um iti yaṃ sarato paraṃ suyyati, taṃ niggahitaṃ.** Yaṃ saddarūpaṃ *am im um* iti sarato paraṃ hutvā suyyati, taṃ niggahitaṃ nāma bhavati, seyyathidaṃ: <sup>5</sup>"ahaṃ kevaṭṭagā- 20 masmiṃ ahuṃ kevaṭṭadārako" t' icc<sup>d</sup> ādisu rassattayato paraṃ bindu niggahitaṃ nāmā ti datṭhabbaṃ. Taṃ pana sāsānikapa-yogavasena rassasaraṃ nissāya gayhati uccāriyati ti niggahitaṃ ti vuccati; karaṇāni vā niggahetvā<sup>c</sup> avivaṭeṇa mukhena sā-nunāsikaṃ katvā iritaṃ ti niggahitaṃ, vuttam pi c' etaṃ: <sup>6</sup>"nig- 25 gahitaṃ ti yaṃ karaṇāni niggahetvā<sup>c</sup> avissajjetvā avivaṭeṇa mukhena sānunāsikaṃ katvā vattabbaṃ" ti. Ettha ca "niggahitaṃ" ti sāsane vohāro, saddasatthe pana taṃ "anusvāro" ti<sup>f</sup> vadanti. **8<sup>A</sup> A ā avaṇṇo · i i i vaṇṇo · u u u vaṇṇo, te eva yugalā<sup>g</sup> savaṇṇā, ekār'-okārā asavaṇṇā.** Savaṇṇā sarūpā: avaṇṇādīnaṃ sesā cha 30 cha 'asarūpā, ekārassa satta tath' okārassa. Ettha ca ekār'-okārā attanā samānakaraṇānaṃ abhāvato asa[mānaka]vaṇṇā<sup>h</sup>

<sup>1</sup> cf. Rūp 8 = Mmd C<sup>e</sup> 16<sup>3</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*; ns: janenti phrañ<sup>1</sup> añjudhāt [Mmd 16<sup>4</sup>: añju vyatti-gatimhi, (Kt apud) Wg § 29: 21] eñ<sup>1</sup> pavattana-gati kui pra eñ<sup>1</sup>; cf. 618 n. f. <sup>3</sup> cf. Mahābhāṣya vol. I 206<sup>25</sup> [anvag bhavati = anugacchati, Kaiyaṭa]. <sup>4</sup> || § 7 Kc 7 ||. V<sup>92</sup>. || § 8 (Kc 8) ||. <sup>5</sup> Ap 300<sup>19</sup>. <sup>6</sup> (cf. Rūp 10; pṭ ad Sv I 177<sup>2</sup>). || § 8<sup>A</sup> Rūp 11 C<sup>e</sup> 5<sup>7-8</sup> ||.

<sup>a</sup> CeB<sup>e</sup>ns sassaraṃ. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> CeB<sup>e</sup>ns otthena. <sup>d</sup> CeB<sup>e</sup> ti. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> niggahitvā (608<sup>15</sup>). <sup>f</sup> B<sup>e</sup>mns anusvar<sup>o</sup>; C<sup>e</sup> anussār<sup>o</sup>. <sup>g</sup> C<sup>e</sup> yugal<sup>o</sup>. <sup>h</sup> CeB<sup>e</sup>ns asavaṇṇā, B<sup>m</sup> asamānakavaṇṇā.

ti ca aññehi asamānasutittā asarūpā ti ca nāmaṃ labhanti; avaṇṇādayo pana yugalavasena<sup>a</sup> savaṇṇā ti ca aññe sare upanidhāya asarūpā ti ca nāmaṃ labhanti, samānakaraṇattā pana asavaṇṇā ti nāmaṃ (na)<sup>b</sup> labhanti. Tattha savaṇṇā ti samānakaraṇā, samānakkaruppattiṭṭhānā ti vuttam hoti; asa- 5 vaṇṇā ti asamānakaraṇā, asamānakkaruppattiṭṭhānā ti vuttam hoti; *vaṇṇasaddo* c' ettha karaṇavācako datṭhabbo, tathā hi <sup>1</sup>"vaṇṇa vaṇṇakiriyā-vitthāra-guṇa-vacanesū" ti dhātu dissati; karaṇaṃ ti ca kaṇṭhādi akkharuppattiṭṭhānaṃ vuccati, taṃ hi karonti uccārenti ettha akkharāni ti karaṇaṃ ti vuccati — iti 10 samānakaraṇā savaṇṇā, asamānakaraṇā asavaṇṇā. Sarūpā ti samānasutino, asarūpā ti asamānasutino. Ettha ca rūpa-saddena suti vuttā, suti ti ca savaṇaṃ vuccati, tañ ca saddass' eva hoti: suto saddo atthaṃ pakāseti, rūpasaddo ca pakāsa-nattho, tathā hi <sup>2</sup>"rūpa rūpakiriyāyaṃ" ti dhātu dissati <sup>3</sup>"rū- 15 payati ti rūpan" ti nibbacanañ ca, tasmā pakāsanatthavācakena rūpasaddena suti vuttā — iti samānasutino sarūpā, asamānasutino asarūpā ti sannitṭhānaṃ. [C<sup>e</sup> 535<sup>1</sup>]

**9 Digho garu.** *Ā ī ū, bhū dhī mā<sup>c</sup>.*

**10 Saṃyogaparo ca.** *Vatvā, gantā<sup>d</sup>,* <sup>4</sup>"yassa na kkhamati". 20

**11 Asaravyaṇñanato<sup>e</sup> pubbarasso<sup>5</sup> ca.** <sup>6</sup>"Sukhaṃ isi; <sup>7</sup>buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi" · <sup>8</sup>buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi.

**12 Rasso lahu.** *A i u, paṭhati<sup>f</sup> vadatu.*

**13 Asaṃyogaparo ca.** <sup>9</sup>Yassa na khamati.

**14 Vaggesu paṭhama-tatiyaṃ sithilaṃ.** *Ka-ca-ṭa-ta-pā<sup>c</sup>* eva ga- 25 *ja-da-da-bā<sup>c</sup>* ca.

**15 Dutiya-catutthaṃ dhanitaṃ.** *Kha-cha-ṭha-ṭha-phā<sup>c</sup>* eva *gha-jha-dha-dha-bhā<sup>c</sup>* ca.

**16 Sithilaṃ aphutṭhaṃ, dhanitaṃ phutṭhaṃ.** Saddasatthaviduno <sup>10</sup>vaggānaṃ phutṭhattaṃ *ya-ra-la-vānaṃ* isakaṃ phutṭhattaṃ va- 30 danti, sāsānikā pana vaggānaṃ yeva phutṭhattaṃ ca aphutṭhattaṃ ca vadanti. Ettha ca sāsānikānaṃ matena vaggesu

<sup>1</sup> V<sup>1428</sup>. <sup>2</sup> V<sup>1523</sup>. <sup>3</sup> Vibha 45<sup>10</sup>. || § 9 Kc 605 ||. || § 10 pṭ ad Sv I 177<sup>2</sup>, Kc 604 ||. <sup>4</sup> Vin I 107<sup>15</sup>. <sup>5</sup> ns: *casaddā* phrañ<sup>3</sup> pādanta [Piṅgala I 10] kui lañ<sup>3</sup> yū. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Khp I. <sup>8</sup> (611<sup>10</sup>, 630<sup>4</sup>, <sup>9</sup>). || § 12 (Kc 4) ||. <sup>9</sup> cf. 607<sup>20</sup>. || § 14—15 Rūp 11 C<sup>e</sup> 5<sup>5</sup> (pṭ ad Sv I 177<sup>1</sup>; *vide et* Uda 312<sup>28</sup>, Sp ad Vin IV 51<sup>80</sup>). || <sup>10</sup> Mahābhāṣya vol. I 64<sup>7</sup>; Rūp C<sup>e</sup> 2<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> yugal<sup>o</sup>. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> mā bhū dhī. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns gantvā. <sup>e</sup> CeB<sup>e</sup>ns assara<sup>o</sup>. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> patati.

yaṃ akkharaṃ sithilākārena tñānaṃ phusati, taṃ phuttham pi samānaṃ sithilākārena phutthattā aphutthan ti gahettabbaṃ, evañ hi sati na koci tesam virodho.

17 Paṭhama-dutiyaṇi so ca aghosā. *Ka kha · ca cha · ta tñā · ta*  
5 *tñā · pa pha, sa.*

18 Tatiya-catuttha-pañcamā ya-ra-la-va-ha-lā ghosavanto. *Ga gha*  
*ñā · ja jha ñā · da dha na · da dha na · ba bha ma, ya ra la*  
*va · ha · la.* Saddasatthaviduno niggahitasamkhātassa anu-  
svārassā<sup>a</sup> pi ghosavantattam icchanti, sāsanikā pana tassa  
0 ghosāghosavinimuttattam<sup>b</sup> yeva icchanti.

19 Parapadena sambandhitvā vuttam sambaddham<sup>c</sup>. *Anāthapiṇḍi-*  
*kassārāme<sup>d</sup>; 1"nārahāt' āyasmā Ambaṭṭho".*

20 Padacchedam katvā vuttam vavatthitam. 2"Anāthapiṇḍikassa  
ārāme; 3"na arahati āyasmā Ambaṭṭho".

5 21 Karaṇāni aniggahetvā vivaṭena mukhena vattabbaṃ vimuttam.  
4"Dhammaṭṭhitatā dhammaniyāmatā; 5"kusalā dhammā". — Iti  
mūlasaṇṇāvidhānaṃ niṭṭhitam.

Atha sikkhāvidhānaṃ bhavati:

22 6Kvaci saṇṇogapubbā ekār'okārā rassā va vattabbā. *Ettha · seyyo,*  
0 *oṭṭho · sotthi.* Kvaci ti kiṃ: 7"mañ 8ce tvaṃ nikhaṇaṃ vane;  
9putto ty āhaṃ mahārāja".

Katthaci karaṇaṃ tñānaṃ ti vuccati, idha pana tñāna-  
karaṇānaṃ viseso datṭhabbo: [C<sup>e</sup> 536<sup>1</sup>]

23 Tñāna-karaṇa-payatanehi vaṇṇānaṃ uppatti. Tñānaṃ kaṇ-  
5 tñādīni pañca, niggahita-*ñā-ñā-ñā-na-mānaṃ<sup>c</sup>* vā tñānabhūṭāya  
nāsikāya saddhiṃ cha, vagganta-*ya-ra-la-va-ḷehi* yuttahakā-  
rassa tñānabhūṭena urena saddhiṃ satta. Karaṇaṃ jivhā-  
majjhādi. Payatanaṃ samvutādikaraṇaviseso<sup>f</sup>. — *Avanṇa-*  
*kavagga-hakārā* kaṇṭhajā, *ivaṇṇa-cavagga-yakārā* tāluja, *uvaṇṇa-*  
0 *pavaggā* oṭṭhajā, *tavagga-ra-lakārā* muddhajā, *tavagga-la-sakārā*  
dantajā, ekāro kaṇṭhatālujo, okāro kaṇṭhoṭṭhajo, vakāro dan-

|| § 17—18 Kev 9, Rūp 11 Ce 5<sup>2-4</sup> ||. || § 19—21 Sv I 177<sup>8</sup> (pt) ||. 1 D I 91 n. 8.  
2 D I 178<sup>3</sup>. 3 D I 92<sup>27</sup>. 4 A I 286<sup>9</sup>. 5 Dhs p. 1<sup>4</sup>. || § 22 Rūp 5 (Ce 3<sup>25-28</sup>) ||. 6 ns:  
kvaci | akhyui<sup>1</sup> so || ekapadatthūpagamanaprayug nhuik ||. 7 J VI 12<sup>31</sup>. 8 ns: "mañ  
ce tvaṃ . . . mahārāja" ca so prayug nhuik | sati pi saṇṇogapubbekārōkārē kvaci-  
saddena nivāritatā nānapadattā ca ||. 9 J I 135<sup>12</sup>. || § 23 Rūp 2 Ce 2<sup>8</sup>, Mmd 9<sup>24</sup> ||.

a Bemns anusvar<sup>o</sup>; C<sup>e</sup> anussār<sup>o</sup> (606<sup>27</sup>). b Bemns ovinimutt<sup>o</sup> (50<sup>21</sup>: 121<sup>15</sup>).  
c Ce Bemns sambandham. d Bm oṇḍikass' arāme. e Bm om. niggahita-  
f Bemns samvut<sup>o</sup>.

totṭhajo, niggahitaṃ nāsikaṭṭhānaṃ, vaggantā sakatṭhāna-  
nāsikaṭṭhānā, *ya-ra<sup>a</sup>-la-va-ḷa*-pañcamehi yutto *hakāro* urasiḷo,  
kevalo kaṇṭhajo va, sāsanikappayogato pana *nakāravajjito*:

*ñā-ñā-na-mehi* samyutto tathā *ya-la-va-ḷehi ho*

sāsane oraso ñeyyo, kaṇṭhajo yeva kevalo: 4 5

*tañ hi · tañhā nhusāsumha<sup>b</sup> muyhate vulhate<sup>c</sup>* tathā

*avhito rūlhi* icc ete payogā honti sāsane; 5

jivhāmajjhaṃ tālujānaṃ karaṇaṃ, jivhopaggaṃ muddhajānaṃ,  
jivhaggaṃ dantajānaṃ; sesā sakatṭhānakaraṇā. Samvutattam<sup>d</sup>

1akārassa, vivaṭattam<sup>e</sup> 1akārādinam sakāra-hakārānañ ca. 10

— Sarā nissayā, vyañjanā nissitā: pañcaṭṭhānakkama-nissayā-  
dito akkharakkamo. Etth' etaṃ vadāmi:

2pañcannaṃ khalu tñānaṃ paṭipāṭivasena ca

nissayādippabhedehi pavutto akkharakkamo. 6

— Iti sikkhāvidhānaṃ niṭṭhitam. 15

Atha upakaraṇasaṇṇāvidhānaṃ bhavati:

24 Pubba-parādīni sandhikiriyaopakaraṇāni. Pubbaṃ paraṃ lopo āga-  
mo saṇṇogo viyogo paranayanaṃ vipariyāyo vikāro viparito<sup>f</sup>  
ca. Paṭhamuccāritam pubbaṃ, pacchā uccāritam paraṃ; 3sato  
vināso lopo · yassa attho yujjati<sup>g</sup> [C<sup>e</sup> 537<sup>1</sup>] saddo ca<sup>h</sup> na 20  
payujjati<sup>i</sup> so pi lopo, aññato vaṇṇāgamanam āgamo; sarānan-  
tarikānaṃ<sup>j</sup> dvinnam tiṇṇam vā vyañjanānaṃ ekatra saṅgati sam-  
yogo, sarato vinibbhogo viyogo; sarena vyañjanena vā ekī-  
karaṇaṃ paranayanaṃ, vaṇṇānaṃ heṭṭhupariyatā vipari-  
yāyo<sup>k</sup>, vaṇṇantarataṃ<sup>m</sup> ekato samyogata<sup>n</sup> ca vikāro, vyañjanānaṃ 25  
sar'-aññavyañjanattam sarassa c' aññasarattam viparitatā<sup>n</sup>.

25 0 vā viparito. Atha vā okāro *viparitasañño* hoti · *ava-*  
saddassa viparitatā: *ovadati*.

26 Uvaṇṇo ca. Uvaṇṇo ca *viparitasañño* hoti · *avasaddena*  
sambhūṭassa okārassa viparitatā: 4 *uññātam*, 5 "ūhato<sup>p</sup> rajo". 30

— Iti upakaraṇasaṇṇāvidhānaṃ niṭṭhitam.

1 ns *suppl.* payatanaṃ. 2 Mmd 9<sup>16-17</sup>. 3 cf. Rūp 11 Ce 5<sup>7</sup> (Rūp 13 Ce 5<sup>29</sup>  
= Kās I 1: 60). || § 25—26 cf. Kc 79 (Mmd Ce 94<sup>4-14</sup>) ||. 4 Sp *ad* Vin IV 6<sup>16</sup>  
(cf. Sp (I) 296<sup>10</sup>). 5 cf. Vin III 70<sup>28</sup> S V 50<sup>8</sup> (ns: ūhato avahato | kya eñ<sup>1</sup> ||).  
a *sic* CeBemns; *vide* 609<sup>4-5</sup> (ns: raakkharā kui lañ<sup>3</sup> vajjitasamañña phrañ<sup>1</sup> yū).  
b *dedi*; CeBem nsāsāsumha (nāsa || . . . || asumha ||, ns). c (Bm vulhate).  
d Bemns samvut<sup>o</sup>. e Bm vivitattam. f *ita* CeBemns; *vide* 609<sup>27</sup>. g Ce sato  
vināso lopo ti yassa attho na yujjati (*ut* paṭham<sup>o</sup> . . . na yujjati [609<sup>20-21</sup>] ślo-  
kam *efficiat*). h Ce *ad.* pana. i Bm na yujjati. j o: sarānantaritaṇaṃ?  
k Ce h. l. vipariyayo. m Bm vaṇṇantaratā. n cf. 609<sup>10</sup>. p Ce uppāto (Th 675<sup>3</sup>).



Atha padādinam saññāvidhānam bhavati:

**27 Vibhatyantam avibhatyantam vā atthajotakam padam.**

- Catubbidham pi yaṃ vākyam, padato yeva labbhati;  
gajjam pajjañ ca geyyaṃ ca kacchañ cā ti tad iraye<sup>a</sup>. 7  
5 Tatra yaṃ cuṇṇiyeh' eva padehi-m-abhisamkhatam  
veyyākaraṇasamkhātam, tam gajjan ti pavuccati; 8  
gāthāpadena baddhena<sup>b</sup> yaṃ vākyam abhisamkhatam  
suddhikagāthāmayikam, tam pajjan ti kathiyyati<sup>c</sup>; 9  
gāthāhi cuṇṇiyeh' eva padehi pi ca samkhatam  
10 missitvā yaṃ, sagāthattā tam geyyaṃ ti pavuccati; 10  
gajjādīhi tu yaṃ tihi vimuttan, tam sumedhasā  
atthakathādikam satthavacanam<sup>d</sup> kaccham abravum. 11  
Tesu gajjādibhadesu ganthesu pubbaviññuhi  
sara-vyañjana-vomissavasā sandhi tidhā mato;  
15 sara-vyañjana-vuttānam vasenā pi tidhā mato; 12  
aparena nayanāyam catudhā pi pakāsito:  
sarasandhi-niggahitasara<sup>e</sup>-vyañjanasandhayo  
sādhāraṇo ca sandhi ti catudh' evaṃ pakāsito. 13  
Te ca kho, avināsetvā Vinayaṭṭhakathāya hi  
20 <sup>1</sup>sithilādidasavidham vuttam vyañjanasampadam, [C<sup>e</sup>538<sup>1</sup>] 14  
accakkharādike<sup>f</sup> dose vivajjetvā yathāraham,  
dassetvā saddasampattim atthasampattim eva ca 15  
chandasampaty-alamkārasampattiñ ca manoramam,  
chandorakkhāya <sup>2</sup>gāthāsu, <sup>3</sup>cuṇṇiyesu padesu ca  
25 sukhen' uccāraṇatthāya, porāṇehi pakāsītā. 16  
Tividhassā pi etassa sandhino jinasāsane  
pubbāparavibhāgādi upakārāya vattati,  
pubbāparavibhāgādi tasmā vutto mayā idha. 17  
Api c' ettha dvidhā cā pi samkhepā sandhi icchito:  
30 padānam padasandhi ca vaṇṇānam vaṇṇasandhi ca; 18  
tesu <sup>4</sup>"tatrāyam" icc ādi padasandhi ti dīpaye,  
vaṇṇasandhi ti dīpeyya <sup>4</sup>"sāhu; khatyā" ti ādikam. 19

|| § 27: Rūp 11 (Ce 5<sup>11</sup>); Nidda (Se) I 3<sup>14</sup> = Ce I 2<sup>19</sup>; *et supra* 15<sup>9</sup> sqq. ||  
<sup>1</sup> \*\*\* (*vide* Sv I 177<sup>1-4</sup>, Ps (Ee) II 203<sup>20-23</sup>). <sup>2</sup> § 158. <sup>3</sup> § 160. <sup>4</sup> (611<sup>8-9</sup>).

<sup>a</sup> Bm gajjam geyyaṃ cā ti taraye. <sup>b</sup> Bmns bandhena. <sup>c</sup> Ce suddha-gāthāmayikam tam pajjan ti ca kathiyyati. <sup>d</sup> ita B<sup>ens</sup> (= kyam<sup>3</sup> gan ca k<sup>3</sup> o: sāstravacanam); Ce satthav<sup>o</sup>, Bm satthuv<sup>o</sup>. <sup>e</sup> leg. -niggahitasandhi-? <sup>f</sup> C<sup>ens</sup> accakkh<sup>o</sup>; (B<sup>e</sup> akkharādike).

Pubbāpara-padacchedā labbhare padasandhisu,  
pubbāparattamattam va labbhate vaṇṇasandhisu. 20  
Pubbāparam hi paṭhamam sandhikiccam kare budho  
pare saramhi<sup>a</sup> kattabbam pacchā katvā samāsaye. 21

**28 Sarā viyojaye vyañjanam, tañ c' assa pubbe ṭhapeyya.** Tattha 5  
sandhim kattukāmo, yasmā vyañjanena sare paṭicchanne  
kosiyā paṭicchanne asimhi asikiccam va sandhikiccam na  
sijjhati, tasmā <sup>1</sup>"tatrāyan" ti ādisu padasandhivisayesu *tatra*  
*ayan* ti ādinā chedam katvā, <sup>2</sup>"sāhu; <sup>3</sup>ekasatam khatyā" (ty  
ā)disu pana vaṇṇasandhivisayesu *sādhū, ekasatam khattiyā* iti 10  
ādini padarūpāni patiṭṭhapetvā, sarato vyañjanam viyojaye,  
tañ ca vyañjanam tassa sarassa pubbe ṭhapeyya: *tatr āyam*.  
**29 Netabbam asaram<sup>b</sup> parakkharam naye.** Asaram<sup>b</sup> kho netabbam  
vyañjanam parakkharam naye: <sup>4</sup>"sahuppatti, <sup>5</sup>tatrābhirati-m-  
iccheyya; <sup>6</sup>eta-d-avoca; <sup>7</sup>na-y-ime bhikkhū". Netabban ti kim: 15  
<sup>8</sup>"akkocchi maṃ avadhi maṃ; <sup>9</sup>buddham saraṇam gacchāmi"  
ettha pana netabbam na hoti. — Iti Saddanītiyam Sandhikappe  
saññāparibhāsāvidhānam niṭṭhitam.

Atha sarasandhividhānam bhavati:

Sandhiyanti ettha padāni akkharāni cā ti sandhi · samhitāpa- 20  
dam<sup>c</sup>, sarānam saresu vā sandhi sarasandhi. Ettha ca sarā-  
desalopakaraṇavasena sādhitō sandhi sarasandhi ti vuccati.  
**30 Sarā lopam papponti sare.** Sarā kho sare pare lopam papponti  
— ayam vutti. Sarā kho eko pi dve pi tayo pi sare pare  
lopam papponti — ayam adhippāyaviññāpikā anuvutti. [C<sup>e</sup> 539<sup>1</sup>] 25  
<sup>10</sup>"N" asi rājabhato; <sup>11</sup>yass' āsavā; <sup>12</sup>yass' indriyāni"; *yass'*  
*idisā*; <sup>13</sup>"ajj" uposatho; <sup>14</sup>eken' ūnāni; <sup>15</sup>yass' ete caturo  
dhammā; <sup>16</sup>mam' odanam" ayam akārādisu paresu akāralopo.  
<sup>17</sup>"Sotukām' attha; <sup>18</sup>m' āvuso evarūpam akāsi; <sup>19</sup>catur' itthiyo<sup>d</sup>;  
<sup>20</sup>sabb' ittiyo; <sup>21</sup>tad' utthahi; <sup>22</sup>nāganās'-ūrū; <sup>23</sup>rahogatāya tass' 30

|| § 28 (Kc 10) ||. <sup>1</sup> Vin III 16<sup>8</sup> (Sp I 210<sup>1-3</sup>; Kcv 10; *supra* 43<sup>13</sup>  
370<sup>22</sup> *infra* 639<sup>10</sup>). <sup>2</sup> A IV 11<sup>21</sup> = Pp 71<sup>14</sup> (Sd § 72). <sup>3</sup> J VI 397<sup>1</sup> (Sd § 69);  
*cf.* J V 317<sup>19</sup>. || § 29 Kc 11 ||. <sup>4</sup> *cf.* Saccas 166<sup>c</sup> (: Kv 268<sup>25</sup>). <sup>5</sup> Dhp  
88a. <sup>6</sup> A I 1<sup>9</sup> (*supra* 43<sup>33</sup>). <sup>7</sup> *cf.* J IV 252<sup>10</sup>. <sup>8</sup> Dhp 3a. <sup>9</sup> (607<sup>22</sup>). || § 30 Kc 12 ||.  
<sup>10</sup> Vin I 93<sup>30</sup>. <sup>11</sup> Dhp 93a. <sup>12</sup> Dhp 94a. <sup>13</sup> Vin I 102<sup>31</sup>. <sup>14</sup> *cf.* Vin II 285<sup>10</sup>.  
<sup>15</sup> J I 280<sup>8</sup>. <sup>16</sup> \*\*\*. <sup>17</sup> (190<sup>22</sup>). <sup>18</sup> Vin III 177<sup>15</sup> *cf.* Vin III 167<sup>11</sup>. <sup>19</sup> J VI 25<sup>19</sup>.  
<sup>20</sup> Bv 2: 180a. <sup>21</sup> J V 301<sup>24</sup>. <sup>22</sup> J V 297<sup>17</sup> VI 457<sup>1</sup>. <sup>23</sup> Ap 529<sup>28</sup>.  
<sup>a</sup> Bm parasaramhi. <sup>b</sup> CeB<sup>ens</sup> assaram. <sup>c</sup> B<sup>ens</sup> samhitap<sup>o</sup>. <sup>d</sup> CeB<sup>ens</sup> cat<sup>o</sup>.

evam; <sup>1</sup>avijj'-ogho" ayam ākārādisu paresu ākārālopo. <sup>2</sup>"La-  
bhañt' atthe padakkhiṇe; <sup>3</sup>agg'-āhito; <sup>4</sup>tiñ' imāni"; *adh'-iritaṃ*;  
*is'-uttamo*; *udadh'-ūmiyo*; <sup>5</sup>"no h' etaṃ bhante"; *agg'-obhāso* ayam  
ākārādisu paresu ikārālopo. <sup>6</sup>"Itth' ayam puriso iti"; <sup>7</sup>khañant'  
<sup>5</sup>ālulakambāni; <sup>8</sup>mig' īva"; *bhikkhuñ'-iritaṃ*; <sup>9</sup>"pivam Bhāgīras'-  
odakam"; *rājin'-ūrū*; *kāmuḥ' esā*; <sup>10</sup>"bhikkhuñ'-ovādo" ayam  
ākārādisu paresu ikārālopo. <sup>11</sup>"Ucch'-aggam"; <sup>12</sup>*dhāt'-āyatanāni*;  
*dhāt'-indriyāni*; *dhāt' iritā*; <sup>13</sup>"māt'-upaṭṭhānam"; *dhīt'-ūrū*; <sup>14</sup>"anent'  
etaṃ Pabhāvatiṃ"; *vijj'-obhāso* ayam ākārādisu paresu ikārālopo.  
<sup>10</sup> <sup>15</sup>"Vāmūr' addasa sāmikam"; *jamb'-ādini*; *jamb'-issaro*; *jamb' iritā*  
*vātena*; *vadh'-udaram*; *Sarabh'-ūmivego*; *nāganāsūr' esā*; *jamb'*  
*onatā vātena* ayam ākārādisu paresu ikārālopo. <sup>16</sup>"Puttā m'  
atthi dhanam<sup>b</sup> m' atthi; <sup>17</sup>yaṃ m' āsi hadayassitam<sup>c</sup>; <sup>18</sup>yo m'  
issaro"; *vacanam m' iritaṃ*; <sup>19</sup>"gāthā m' udiritā"; *sobhaṇā m' ūrū*;  
<sup>15</sup> <sup>20</sup>"sutam m' etaṃ bho Gotama; <sup>21</sup>t' ete<sup>d</sup> āgantukā bhikkhū;  
<sup>22</sup>laddho m' okāso" ayam ākārādisu paresu ekārālopo. <sup>23</sup>"Ur'  
assa dukkho bhavissati; <sup>24</sup>es' āvuso āyasmā Upanando; <sup>25</sup>tiss'  
itthiyo"; *catass' ittiyo*; <sup>26</sup>"na-y-idha satt' upalabbhati"<sup>e</sup>; *catass'*  
*ūmiyo*; <sup>27</sup>"taṃ kut' ettha labbhā; <sup>28</sup>cattār' oghā savanti te"  
<sup>20</sup> ayam ākārādisu paresu okārālopo. Evam catusaṭṭhividho  
pubbasarānam<sup>f</sup> ekekalopanayo bhavati. <sup>29</sup>"Nānādisam yanti;  
<sup>30</sup>vissāsam eyya paṇḍito; <sup>31</sup>sace uppādo heyya" ayam ekasmim  
sare pare ekakkhaṇe dvinnam pubbasarānam<sup>f</sup> lopo. <sup>32</sup>"Na maṃ  
puna upeyyāsi" *ajjheyyāsi* ayam ekasmim sare pare ekakkhaṇe  
<sup>25</sup> tiṇṇam pubbasarānam<sup>f</sup> lopo. Imehi dvīhi nayehi saddhim  
chasatṭhividho pubbasaralopanayo<sup>f</sup> veditabbo; imehi chasatṭhiyā  
nayehi vinimmutto<sup>g</sup> añño pāliyam vijjamāno pubbasaralopanayo<sup>f</sup>  
nāma n' atthi. [Ce 540<sup>1</sup>] Tattha <sup>33</sup>"nasi rājabhaṭo" ti *na asi*  
*rājabhaṭo* ti chedo; <sup>34</sup>"yanti" ti *yā-a-anti* ti vaṇṇaṭṭhiti, ettha paṭi-  
<sup>30</sup> paṭiyā tayo sarā labbhanti; <sup>32</sup>"upeyyāsi" ti *upa-i-a-eyyāsi* ti vaṇ-  
ṇaṭṭhiti, ettha paṭipāṭiyā cattāro sarā labbhanti, tatrāyam gāthā:

<sup>1</sup> D III 230<sup>12</sup>. <sup>2</sup> \*\*\* (cf. J V 353<sup>22</sup> 382<sup>2</sup>). <sup>3</sup> (414<sup>15</sup>). <sup>4</sup> A I 102<sup>18</sup>. <sup>5</sup> D I 3<sup>11</sup>. <sup>6</sup> As 66<sup>2</sup>.  
<sup>7</sup> J VI 578<sup>17</sup> (ns confert Ap 145<sup>4</sup>). <sup>8</sup> J VI 549<sup>5</sup>. <sup>9</sup> J V 255<sup>13</sup>. <sup>10</sup> cf. Vin V 211<sup>22</sup>.  
<sup>11</sup> Vm 172<sup>11</sup>. <sup>12</sup> (: Vm 544<sup>10</sup>). <sup>13</sup> Dhpa IV 14<sup>12</sup>. <sup>14</sup> J V 301<sup>6</sup>. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> Dh 62a.  
<sup>17</sup> J III 215<sup>3</sup>. <sup>18</sup> J VI 318<sup>29</sup>. <sup>19</sup> \*\*\*. <sup>20</sup> D I 134<sup>12</sup>. <sup>21</sup> (cf. M I 457<sup>7</sup>; vide Uda 181<sup>24</sup>).  
<sup>22</sup> \*\*\*. <sup>23</sup> Vin IV 129<sup>5</sup>. <sup>24</sup> Vin I 214<sup>3</sup>. <sup>25</sup> Ap 609<sup>7</sup>. <sup>26</sup> S I 135<sup>19</sup>. <sup>27</sup> Vin II 284<sup>19</sup>.  
<sup>28</sup> \*\*\*. <sup>29</sup> \*\*\*. <sup>30</sup> (320<sup>18</sup>). <sup>31</sup> (461<sup>17</sup> etc.). <sup>32</sup> J IV 241<sup>24</sup>. <sup>33</sup> (611<sup>26</sup>). <sup>34</sup> (612<sup>21</sup>).

a As: ti vā pro iti. b Bm dhanā (ns confert J V 330<sup>20</sup>, 22 Ja V 331<sup>32</sup>). c ita CeBemns.  
d Ce te. e S: sattūpalō. f Ce Bems pubbasarō. g Bems vinimutto (608 n. b).

sarā yanti sare lopam eko dve pi tayo pi vā,  
dhātusamsatṭhasandhim<sup>a</sup> hi<sup>a</sup> sandhāya kathitam idam; 22  
tasmā viññūhi viññeyyam sotūnam kamkhadham<sup>b</sup> sakam<sup>b</sup>  
<sup>1</sup>"n' asi rājabhaṭo; <sup>2</sup>yanti; <sup>3</sup>eyya; <sup>4</sup>heyya" nidassanam, 23  
<sup>5</sup>venti<sup>c</sup> <sup>6</sup>lanti, <sup>7</sup>"disā bhanti" viññeyyam <sup>8</sup>santi <sup>9</sup>panti ca 5  
<sup>10</sup>ajjheyyāsi <sup>11</sup>"upeyyāsi" icc ādi ca nidassanan ti. 24

**31 Paro vā asarūpā.** Saramhā asarūpā paro saro lopam pappoti  
vā: *dī-po*, *kaṭi-tṭhi*, *cakkhu-ndriyam*, <sup>12</sup>"yassa 'dāni; <sup>13</sup>saññā  
'ti; <sup>14</sup>chāyā 'va; <sup>15</sup>aphalā<sup>d</sup> hoti 'kubbato" aññāni pi yojetabbāni.  
Tatra dīpo ti *dī-apo*<sup>e</sup> ti chedo, dvidhā āpo sandati etthā ti 10  
dīpo. Vā ti kiṃ: <sup>16</sup>"pañc' indriyāni".

**32 Passarā sarūpo.** Pakārassa sarato paro sarūpasaro lopam  
pappoti vā: <sup>17</sup>"udaṅgaṇe tattha papam avindum", *pa-āpan* ti  
chedo; <sup>18</sup>"nālam kabalam padātave" <sup>19</sup>*pa-ādātave* ti chedo. Vā  
ti kiṃ: *pādātave*. 15

**33 Kvaci ismā itiss' i.** Ikārato paro sarūpo *itis*saddassa ikāro  
kvaci lopam pappoti: <sup>20</sup>"i ti ca dan ti ca", *i iti cā* ti chedo.  
Kvaci ti kiṃ: *i iti saddo*.

**34 Lutte asavaṇṇam.** Saro kho paro sarūpe vā asarūpe vā  
pubbasare lutte kvaci asavaṇṇam pappoti; ṭhānāsannavasena 20  
*ivaṇṇ'-uvaṇṇanam* yeva *ekār'-okārā* honti: <sup>21</sup>"bandhussēva  
samāgamo; <sup>22</sup>atēva me acchariyam"; <sup>23</sup>*jineritanayo*; <sup>24</sup>"patitam  
māluteritam; <sup>25</sup>samkhyan nōpeti vedagū; <sup>26</sup>udakomi va jā-  
tam". Kvaci ti kasmā: <sup>27</sup>"tathūpamam dhammavaram<sup>e</sup> adesayi;  
<sup>28</sup>vajjesi kho tvam vāmūrum". 25

**35 Sare pubbo.** Parasare lutte pubbo saro kvaci asavaṇṇam  
pappoti; *munelayo*, *rathesabho*, *soṭṭhi*, — *muni-ālayo*, *rathi-*  
*usabho*, *su-itthi*<sup>f</sup> ti chedo. Rathā<sup>g</sup> etesam atthi ti rathino · rathe  
ṭhitayodhā, usabho viyā ti usabho, rathinam usabho rathe-

<sup>1</sup> (611<sup>26</sup> 612<sup>28</sup>). <sup>2</sup> (612<sup>21</sup>, 29). <sup>3</sup> (612<sup>22</sup>). <sup>4</sup> (612<sup>22</sup>). <sup>5</sup> (vide 319<sup>9</sup>; ns cit. Ps-ṭ ad  
M III 25<sup>22</sup> ubi leg. paṭiventi). <sup>6</sup> (vide 432<sup>4</sup>). <sup>7</sup> M I 328<sup>31</sup>. <sup>8</sup> (vide 441<sup>1</sup>). <sup>9</sup> (401<sup>16</sup>).  
<sup>10</sup> (cf. 320<sup>23</sup>). <sup>11</sup> (612<sup>24</sup>, 30). || § 31 Kc 13 ||. <sup>12</sup> Vin I 180<sup>9</sup>. <sup>13</sup> Vibha 19<sup>5</sup>. <sup>14</sup> Dh  
2f. <sup>15</sup> Dh 51<sup>d</sup>. <sup>16</sup> A II 151<sup>1</sup>. || § 32 Sd 43<sup>15</sup>, Ja I 190<sup>8</sup> ||. <sup>17</sup> J I 109<sup>15</sup> (Ja).  
<sup>18</sup> J I 190<sup>3</sup> (Ja). <sup>19</sup> vide Ja I 190<sup>8</sup> (leg. padātave ti paādātave . . .). || § 33 Sd  
42<sup>21</sup>—43<sup>21</sup> ||. <sup>20</sup> Kv 455<sup>30</sup>. || § 34 Kc 14 ||. <sup>21</sup> \*\*\* (Mmd Ce 18<sup>30</sup>). <sup>22</sup> J VI  
529<sup>30</sup>. <sup>23</sup> Kcv proem. v. 2a. <sup>24</sup> \*\*\* (cf. Th 754<sup>d</sup>). <sup>25</sup> Sn 749<sup>d</sup>. <sup>26</sup> Nidd I  
18<sup>26</sup>. <sup>27</sup> Khp VI 12<sup>c</sup>. <sup>28</sup> J II 443<sup>11</sup>. || § 35 Kc 16 ||.

a Bems sandhimhi. b ita CeBems; Bm samkhadho. c Ce vanti. d (Ce  
saphalā). e CeBems di-āpo. f (633<sup>26</sup>) g CeBems ratho.

sabho, rathe t̥hitānaṃ yodhānaṃ usabhasadiso ti attho. Kvaci ti kiṃ: *ucchu 'va*. [C<sup>e</sup> 541<sup>1</sup>]

**36** Pubbasmiṃ dīghaṃ. Saro kho paro pubbasmiṃ sare lutte kvaci dīghaṃ pappoti; t̥hānāsannavasena rassasarānaṃ savannaḍḍighattam: *buddh-ānussati*; <sup>1</sup>"saddh' idha"; *v-ūpasamo*. Kvaci ti kiṃ: *desesi*.

**37** Na samyogapubbo vinā akār'ikkhehi tabbhāvaṃ. Saññogato pubbabhūto paro saro pubbasare lutte asavaṇṇaṃ dīghaṃ ca na pappoti. *akāraṇ' ca ikkhasaddaṇ' ca vajjetvā: lok'-uttaraṃ*, <sup>2</sup>"yass' indriyāni", *saddh'-indriyaṃ*. Vinā akār'-ikkhehi ti kiṃ: <sup>3</sup>"saññā vāssa vimuyhati", <sup>4</sup>*upekkhati*.

**38** Ivā pubbākārassa lopo e' iss' e ca. *Ivasaddato pubbassa ākārassa lopo ca na hoti, tamlopābhāvena parassa ikārassa asavaṇṇekāro ca na hoti*: <sup>5</sup>"latā 'va"; *patinā 'va*.

**39** Avannaṇassa e' itimhā. *Itisaddato pubbassa avannaṇassa ca lopo na hoti, parassa ca ikārassa asavaṇṇekāro na hoti*: <sup>6</sup>"Sume-dho... Sujāto cā 'ti; <sup>7</sup>saññā 'ti; <sup>8</sup>rājā 'ti".

**40** Hoti kesañci matena<sup>a</sup>. Sakkaṭaganthato<sup>b</sup> nayaṃ gahetvā vadantānaṃ kesañci ācariyānaṃ matena tam amhehi<sup>c</sup> paṭi-siddhavidhānaṃ hoti: <sup>9</sup>"latēva vātābhihata... patinēva kāmīni"; *cattāri lokuttarāni cēti*; <sup>10</sup>*kenaci guṇenēti; pabbajjēti*. Pāliyaṃ pana idiso nayo n'atthi.

**41** Na-mā-dā-vā-smā-tra-nhā-tvādinam saralope ayy'-aññ'-aggh'-assu-ssā-nam akāro dīghaṃ. Nasaddo māsaddo dāsaddo vāsaddo smā-saddo trasaddo nāsaddo tvāsaddo ti icc evamādisaddānaṃ avayavabhūtaṃ pubbasarassa<sup>d</sup> lope kate *ayya añña aggha assu assa* icc etesaṃ avayavabhūto akāro saññogapubbatte<sup>e</sup> sati pi dīghaṃ eva pappoti: <sup>11</sup>"n' āyyo so bhikkhu maṃ nippāṭesi<sup>f</sup>; <sup>12</sup>n' aññamaññaṃ dukkhaṃ iccheyya; <sup>13</sup>kalam<sup>g</sup> n' āgghanti<sup>g</sup> soḷasiṃ; <sup>14</sup>n' āssu 'dha koci Bhagavantam upa-saṃkamati<sup>h</sup>; <sup>15</sup>n' āssa corā pasahanti<sup>i</sup>; <sup>16</sup>m' āyyo evarūpaṃ

|| § 36 Kc 15 ||. <sup>1</sup> Sn 182a. <sup>2</sup> (611<sup>26</sup>). <sup>3</sup> Khp VIII 4b. <sup>4</sup> (332<sup>16</sup>). <sup>5</sup> J V 452<sup>27</sup> (*leg. māluvalatā va kānane*). <sup>6</sup> Ja I 37<sup>27</sup>. <sup>7</sup> (613<sup>8</sup>). <sup>8</sup> Sv I 133<sup>26</sup>. <sup>9</sup> Bva Ce 239<sup>36, 35</sup>. <sup>10</sup> (*cf.* J V 445<sup>20</sup>). <sup>11</sup> Vin IV 132<sup>27</sup> (*supra* 105<sup>10</sup>). <sup>12</sup> Khp IX 6d. <sup>13</sup> Vin II 156<sup>5</sup> Vm 234<sup>2</sup>, *cf.* Dh 70<sup>d</sup> *etc.* <sup>14</sup> Vin III 230<sup>7</sup>. <sup>15</sup> J VI 14<sup>10</sup> (*ns cit. et Ap* 344<sup>28</sup>). <sup>16</sup> § 483.

<sup>a</sup> Bm h. l. mate. <sup>b</sup> Ce sakkata<sup>o</sup>. <sup>c</sup> (Bm *ad. hi*). <sup>d</sup> Ce pubbasar<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Bm saññogapubbe. <sup>f</sup> Ce nibbāṭesi (105 n. c). <sup>g</sup> *ita* CeBens; Bm n'āggha. <sup>h</sup> Bmns upasaṃkami. <sup>i</sup> Bm ns pasāhanti.

akāsi; <sup>1</sup>m' āssu kujjhi bhūmipati; <sup>2</sup>tad' āssu Kaṇhaṃ yuñjanti; <sup>3</sup>kad' āssu maṃ assarathā; <sup>4</sup>tam kad' āssu bhavissati; <sup>5</sup>sattha-hārakaṃ v'āssa pariyeseyya; <sup>6</sup>tasm' āssa hoti samvaṇṇanā; <sup>7</sup>tatr' āssa karaṇiyaṃ n' atthi; <sup>8</sup>katv' ātra<sup>a</sup>; <sup>9</sup>taṇh' āssa vippahinā<sup>b</sup>.

**42** Sassa kvac' ant'-atthānaṃ. Sakārassa saralope kate kvaci *anta-atthasaddānaṃ*<sup>b</sup> akāro dīghaṃ pappoti: <sup>10</sup>*sāntevāsiko*, <sup>11</sup>*sātthaṃ*, <sup>12</sup>*sāthikā dhammadesanā*. Kvaci ti kiṃ: <sup>13</sup>*vanantaṃ, sattho bhaṇḍaṃ ādāya gato*. [C<sup>e</sup> 542<sup>1</sup>]

**43** Te-me-pabbatyādinam essa yo vinā yekārena. Yekāraṃ vajjetvā *te me pabbate* icc ādinam padānaṃ ekārassa sare pare kvaci <sup>14</sup>*yakārādeso* hoti: <sup>15</sup>"ty āhaṃ evaṃ vadeyyaṃ; <sup>16</sup>adhigato kho my āyaṃ dhammo; <sup>17</sup>pabbaty āhaṃ Gandhamādane; <sup>18</sup>ky āhaṃ; <sup>19</sup>ky āssa vyappathayo assu". Kvaci ti kasmā: <sup>20</sup>"te 'nāgatā; <sup>21</sup>puttā m' atthi". || Ettha siyā: vinā yekārenā ti kimatthaṃ, nanu vajjetabbaṭṭhānāni bahūni santī ti. | Saccam, idaṃ <sup>22</sup>pana, ye garū yesaddāvayavass' ekārassa pi yakārattam icchanti: "yy āssā" ti, tesam vāde tamnisedhanatthaṃ; pāliadisū hi "uyyānan" ti ettha viya uccāraṇavisesābhāvato *yy assā* ti yakāradvayasaññogasahitaṃ padaṃ na āgataṃ, ni(s)/sañño-gapadam eva āgataṃ, tathā hi Aṅguttaranikāye Chanipāte <sup>23</sup>evaṃ pāṭho dissati: <sup>24</sup>"so pāpakammo dummedho jānaṃ dukkaṭam attano daliddo iṇam ādāya bhuñjamāno vihaññati, tato 'nuvīcaranti<sup>c</sup> naṃ saṃkappā mānasā dukkhā gāme vā yadi vāraññe y' assa<sup>d</sup> vippaṭisārajaṃ" ti ettha ni(s)/saññogapadam eva āgataṃ, aṭṭhakathāyaṃ pi: <sup>25</sup>"y' assa<sup>d</sup> vippaṭisārajaṃ ti ye 25 assa vippaṭisārato jātā" ti vuttaṃ, ettha ullāpade pi ni(s)-saññogapadam eva āgataṃ; tathā tattha tattha suttappadesa<sup>e</sup> <sup>26</sup>"y' assa<sup>d</sup> te honti anattakāmā" ti ca <sup>27</sup>"y' assu<sup>d</sup> maññāmi samaṇe" ti ca <sup>28</sup>"aññaṃ ito y' ābhivadanti dhamman" ti ca ni(s)/saññogapadam eva āgataṃ, tattha y' assu<sup>d</sup> ti *ye assu*, <sup>29</sup>

<sup>1</sup> J III 229<sup>11</sup>. <sup>2</sup> J I 196<sup>2</sup>. <sup>3</sup> J VI 50<sup>5</sup>. <sup>4</sup> J VI 46<sup>23</sup>... 51<sup>15</sup>. <sup>5</sup> Vin III 73<sup>11</sup>. <sup>6</sup> Yama 52<sup>8</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> *vide* S IV 136<sup>7-15</sup> *et* Vin III 1<sup>19</sup>. <sup>11</sup> (Dhpa I 24<sup>19</sup> Pva 12<sup>4</sup> 16<sup>16</sup> 35<sup>29</sup> *etc.*). <sup>12</sup> Sn 708<sup>b</sup>. || § 43 Kc 17; 615<sup>15</sup> *sqq.*: Rūp Ce 83<sup>4</sup> ||. <sup>13</sup> M I 13<sup>1</sup>. <sup>14</sup> Vin I 4<sup>33</sup>. <sup>15</sup> J VI 92<sup>19</sup>. <sup>16</sup> (: J III 206<sup>21</sup>; *ns nom. sg. statuit et cit.* J VI 265<sup>5</sup>). <sup>17</sup> Sn 961<sup>a</sup> (*ns cit.* Spk *ad* S I 178<sup>23</sup> *et confert* S I 165<sup>4</sup>). <sup>18</sup> \*\*\*. <sup>19</sup> (612<sup>12</sup>). <sup>20</sup> A III 354<sup>9-9</sup>. <sup>21</sup> Mp *ad loc.* (*cf.* Ps I 67<sup>14</sup>). <sup>22</sup> Nidd I 134<sup>7</sup> (D II 306 n. 3). <sup>23</sup> D II 287<sup>9</sup> (*cf. ib.* 284<sup>10</sup>). <sup>24</sup> Sn 891<sup>a</sup>.

<sup>a</sup> *ita* Bm; Ce katvātra *post* vippahinā. <sup>b</sup> Bm anta-atthos<sup>o</sup>. <sup>c</sup> *ita* Ce Bm; Bc tato anuvīcar<sup>o</sup>; A: tato anucar<sup>o</sup>. <sup>d</sup> Ce y'ass<sup>o</sup>. <sup>e</sup> *ita* CeBens; Bm suttapadesa (o: opadesu?).

y' ābhivadanti ti *ye abhivadanti* ti chedo — iti imassa vise-sassa dassanatthañ ca "vinā yekārenā" ti avocumha.

44 *Ka-kha-ta-tha-da-na-ya-sa-hānaṃ v' od-udantānaṃ. Ka kha ta tha da na ya sa ha* icc akkharavantānaṃ padānaṃ anta-bhūtānaṃ okār'-ukārānaṃ sare pare kvaci vakārādeso hoti: <sup>1</sup>"yāvatakv assa kāyo; <sup>2</sup>āgamā<sup>a</sup> nu khv<sup>b</sup> idha; <sup>3</sup>cakkhvāpātham āgacchati; <sup>4</sup>sitaṃ patvākāsi<sup>c</sup>; <sup>5</sup>yatvādhikaraṇaṃ; <sup>6</sup>vattv ettha vihitam niccam; <sup>7</sup>dvākāre; <sup>8</sup>anvāgantāna<sup>d</sup> dūseyya; <sup>9</sup>yv āyam; <sup>10</sup>sv āssa hoti; <sup>11</sup>svāgatan te; <sup>12</sup>bavhābādho; <sup>13</sup>lavhak-kharam". Kvaci ti kiṃ: <sup>14</sup>"ko attho", *atha kho esa. An-taggaṇaṃ kiṃ: savaniyam<sup>e</sup>. "Ka-kha"* icc ādinā sarūpudde-sena *ga-gha-ca-chādinam la-va<sup>f</sup>-lānañ* ca okār'-ukārā vakārat-tam nāpajanti ti siddham; tena *mahāyāgo āsi, yāgu atthi* ti ādisu okār'-ukārānaṃ vakārādeso na hoti.

15 45 *Na pare pi sare hetu-dhātādinam ussa pāvacane ca. Pāvacane ca* porāṇatthakathāsu ca sare pare pi *hetu-dhātusaddādinam ukārassa vakārādeso* na hoti: [C<sup>e</sup> 543<sup>1</sup>] *hetuttho dhātuttho<sup>g</sup>, hetindriyāni, khandhadhātāyatanāni; hetuattho, kattuattho<sup>h</sup>* ti icc evamādinī. Kesañci matena pana <sup>15</sup>*hetvattho*, <sup>16</sup>*dhātvattho*, <sup>17</sup>"pañ-cadhātvdiniyamā", *katvattho*, <sup>18</sup>"api tu<sup>i</sup> khalv ahāsesim"; *asso khalv ābhidhāvati*; <sup>19</sup>*Citravādāyo*; <sup>20</sup>"bhv-āpānalānilam; <sup>21</sup>ma-dhvāsavo" icc ādinī bhavanti, sāsanam pana patvā *madhāsavo* ti rūpam eva bhavati.

46 *Ati-pat'-itinam ti cam. Ati-pati-itisaddānaṃ ti* kāro sare pare kvaci *cakāram* pappoti: *accantam, paccakkham, icc etam*. Kvaci ti kiṃ: *atiodātam, paliuttarati*, <sup>22</sup>"iti 'ssa muhuttam pi".

47 *Itissa tisaddavyañjano pi. Itisaddassa tisaddavyañjano* pi sare pare kvaci *cakāram* pappoti; ettha ca *tisaddavyañjano* ti *tyakārasañño<sup>j</sup>* vuccati: *icc atra*. Kvaci ti kiṃ: <sup>23</sup>"sutā ca paṇḍitā ty amha".

48 *Dvisandhitisaṃkhepe niccam ikāralopo, na yattha cam. <sup>24</sup>Dvisan-* || § 44 (Kc 18) ||. <sup>1</sup>D II 18<sup>14</sup>. <sup>2</sup>D I 108<sup>15</sup>. <sup>3</sup>\*\*\* (Kcv). <sup>4</sup>M II 74<sup>17</sup>. <sup>5</sup>D I 70<sup>9</sup>. <sup>6</sup>\*\*\* (Kcv). <sup>7</sup>M I 169<sup>9</sup>. <sup>8</sup>J I 454<sup>16</sup>. <sup>9</sup>M I 25<sup>25</sup>. <sup>10</sup>(620<sup>9</sup>); ns *cit*. Catukaṅguttara (A II 82<sup>3</sup>). <sup>11</sup>J VI 516<sup>1</sup>. <sup>12</sup>S I 94<sup>2</sup>. <sup>13</sup>\*\*\*. <sup>14</sup>Sn 331<sup>b</sup>. <sup>15</sup>Kc 291. <sup>16</sup>Rūp 282 (C<sup>e</sup> 88<sup>15</sup>). <sup>17</sup>Saccas 68<sup>a</sup>. <sup>18</sup>\*\*\*. <sup>19</sup>(*cf.* Kc 350: Upagvādi). <sup>20</sup>Saccas 7<sup>b</sup>. <sup>21</sup>Vin IV 110<sup>10</sup> *etc.* || § 46 Kc 19 ||. <sup>22</sup>Vin IV 149<sup>10</sup> (Kcv 16). <sup>23</sup>J V 374<sup>5</sup> (*infra* 617<sup>8</sup> 639<sup>31</sup>). <sup>24</sup>*cf.* 639<sup>30-31</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> agamā. <sup>b</sup> *cf.* D *cod.* B<sup>p</sup>. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns patvākāsi. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns o-gan-tvāna. <sup>e</sup> *ita* ns (√su + anīya); B<sup>m</sup> savinayam, C<sup>e</sup> sadhaniyam. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> ns li *pro* la va. <sup>g</sup> C<sup>e</sup> hetattho dhātattho. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>i</sup> B<sup>e</sup> su. <sup>j</sup> B<sup>m</sup> tyākāra<sup>o</sup>.

dhitisamkhepavisaye gamyamāne yattha *itisaddassa tisadda-vyañjano cakāram* na pappoti, tasmim payoge niccam eva *ikāralopo* hoti, na kadāci pi *ikāro* sarūpena tiṭṭhati; esā hi Māgadhabhāsāsamkhātassa<sup>a</sup> pāvacanassa dhammatā yadidaṃ *itisaddassa ikārena saddhim tyakārasañño<sup>j</sup>*gassa asamāgamo. <sup>5</sup>Tasmā 'ity atrā' ti ca padam buddhavacan'aṭṭhakathāsu n' atthi. Idam pana niyamasuttan ti daṭṭhabbam. Tass' imāni udāharaṇāni: <sup>1</sup>"sutā ca paṇḍitā ty amha; <sup>2</sup>sutā ca paṇḍitā ty attha; <sup>3</sup>ñāto senāpati ty āham; <sup>4</sup>yam paṇḍito ty eke vadanti loke; <sup>5</sup>manussattam līngasampatti ty ādinā vuttāni aṭṭha añ- <sup>10</sup>gānī" ti. Tattha paṇḍitā'-ty-amhā ti *paṇḍitā iti amhā<sup>b</sup>* ti ādinā chedaṃ katvā kattabbavidhimhi kate dvisandhitisaṃkhepo nāma sandhivisayo bhavati.

49 *Evass' ekāre itiss' aññassa c' issa vo. Evasaddassa ekāre* pare *itisaddassa aññassa* ca saddassa *issa vakāro* hoti kvaci: <sup>6</sup>"itv <sup>15</sup>eva coro asim āvudhañ ca; <sup>7</sup>vilapatv eva so dijo; <sup>8</sup>Isigili tv eva<sup>c</sup>; <sup>9</sup>Samantapāsādikā tv eva". Kvaci ti kiṃ: *icc eva<sup>d</sup>*.

50 *Ekasmā idhassa dhassa do niccam. Ekasaddasmā* parassa *idhasaddassa dhakārassa* sare pare niccam *dakārādeso* hoti: [C<sup>e</sup> 544<sup>1</sup>] <sup>10</sup>"ekam idāham bhikkhave समयam". Ekasmā ti <sup>20</sup>kiṃ: <sup>11</sup>"evam idh' ekacco; <sup>12</sup>idhāham bhikkhave bhuttāvi as-sam"<sup>e</sup>. || Ettha siyā: nanu ca bho Ambatthasuttasamvaṇṇanāyam <sup>13</sup>"ekam<sup>f</sup> idāhan ti ettha *idā<sup>g</sup>* ti nipātāmattam, ekam ahan ti attho" ti vuttam; evam sante kasmā ettha *idhasaddavasena dhakārassa dakārādeso* kathito ti. | Vuccate: ettha viññūnam kosallajana- <sup>25</sup>nattham saddanipphādanavyāpāram upādāya *idhasaddavasena dhakārassa dakārādeso* vutto; aṭṭhakathāyam pana <sup>14</sup>"ekam idāhan" ti vuttakāle <sup>15</sup>*idasaddassa<sup>h</sup>* savanato saddanipphāda-navyāpāram anapekkhitvā ariyavohāravasena sutimattam upā-dāya <sup>13</sup>"idā ti nipātāmattan" ti vuttam. <sup>30</sup>

51 *Yam ivanṇo na vā. Pubbo ivanṇo* sare pare *yakāram*

<sup>1</sup> (616<sup>29</sup>). <sup>2</sup>J V 375<sup>12</sup>. <sup>3</sup>J V 360<sup>14</sup>. <sup>4</sup>J VI 267<sup>27</sup>. <sup>5</sup>Thā 1<sup>9</sup>. <sup>6</sup>M II 100<sup>5</sup> = Th 869<sup>a</sup>. <sup>7</sup>J III 302<sup>2</sup> (*infra* 633<sup>13</sup>). <sup>8</sup>M III 68<sup>30</sup>. <sup>9</sup>Sp I 201<sup>30</sup> 284<sup>21</sup>. || § 50 Kc 20 ||. <sup>10</sup>M I 326<sup>6</sup> (Mvu I 327<sup>6</sup>). <sup>11</sup>*cf.* M I 449<sup>9</sup>. <sup>12</sup>M I 12<sup>30</sup>. <sup>13</sup>Sv I 256<sup>22</sup>. <sup>14</sup>D I 91<sup>11</sup>. <sup>15</sup>(D II 267<sup>22</sup> 270<sup>10</sup>; *cf. etiam* D III 69<sup>18</sup> *et* Sv *ad loc.*). || § 51 Kc 21 ||.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> Magadha<sup>o</sup>. <sup>b</sup> (B<sup>m</sup> amha). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> t' eva(!). <sup>d</sup> C<sup>e</sup> icc evam. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> assa. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> evam. <sup>g</sup> Sv: idan. <sup>h</sup> *ita* C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>mns.

- pappoti na vā: *vyākāsi*, *vyākato*, *vyañjanam*, *vyākaraṇam*,  
 1<sup>1</sup>"paṭisanthāravuty assa; 2<sup>2</sup>dāsy āhaṃ parapesikā<sup>a</sup> ahuṃ".  
 Tattha vyākāsi ti *vi-ā-akāsi* ti chedo, *vi<sup>b</sup>* ti ca ā ti ca upa-  
 saggā<sup>c</sup>; *akāsi* ti ākhyātikam, idan tu *vi-ā* icc upasaggavasena  
 5 'kathesi' ti atthapakāsane samattham bhavati vyākato ti et-  
 tha *kato* ti padaṃ viya 'kathito' ti atthapakāsane; ettha ca  
 paṭipāṭiyā ṭhitesu tīsu saresu asarūpaikārato ākārassa<sup>d</sup> lopo  
 datṭhabbo. Na vā ti kiṃ: 3<sup>3</sup>"gacchām' ahaṃ; 4<sup>4</sup>muttacāgī anud-  
 dhato; 5<sup>5</sup>tassa puṭṭho viyākāsi<sup>e</sup>; 6<sup>6</sup>akkharā naṃ<sup>f</sup> viyañjanam".  
 10 52 **Evass' essa ri, pubbo ca rasso.** Saramhā parassa *evasaddassa*  
*ekārassa rikāro* hoti, pubbo ca saro rasso hoti na vā: 7<sup>7</sup>"yatha-  
 r-iva vasudhātalaṃ ca sabbam tatha-r-iva guṇavā supūjanīyo".  
 Na vā ti kasmā: *yathā eva*, *tathā eva*.  
 53 **Sare puthassa gāgamo kvaci.** *Putha<sup>g</sup>* icc etassa sare pare  
 15 kvaci *gakārāgamo* hoti: 8<sup>8</sup>*puihag eva*; 9<sup>9</sup>"puthag ayaṃ". Kvaci  
 ti kasmā: 10<sup>10</sup>*putha eva*.  
 54 **Pāssa ca, tadanto rasso.** *Pāsaddassa<sup>h</sup>* sare pare<sup>i</sup> kvaci *ga-*  
*kārāgamo* hoti, tadanto saro rasso hoti: 11<sup>11</sup>"pag eva itarā  
 pajā". Kvaci ti kasmā: 12<sup>12</sup>"pā eva".  
 20 55 **Oss' u.** *Okārassa ukāro* hoti sare pare: *manuññam*.  
 56 **Ya-va-ma-da-na-ta-ra-la-hā vā.** Sare pare *yakāro vakāro ma-*  
*kāro dakāro nakāro takāro rakāro lakāro hakāro* ime āgamā  
 honti vā: [C<sup>e</sup> 545<sup>1</sup>] 13<sup>13</sup>"na-y-imassa vijjāmayam; 14<sup>14</sup>yatha-y-  
 idaṃ cittam; 15<sup>15</sup>ti-v-aṅgikam 16<sup>16</sup>lahu-m-essati; 17<sup>17</sup>samaṇa-m-acalo;  
 25 18<sup>18</sup>d-ubhato vanavikāse; 19<sup>19</sup>samma-d-eva; 20<sup>20</sup>atta-d-attham; 21<sup>21</sup>ajja-  
 d-agge pāṇupetaṃ<sup>j</sup>; 22<sup>22</sup>ciraṃ-n-āyati<sup>k</sup>; 23<sup>23</sup>ito-n-āyati; 24<sup>24</sup>yasmā-t-iha

<sup>1</sup> Dhp 376<sup>a</sup>. <sup>2</sup> J III 413<sup>20</sup>. <sup>3</sup> Ap 535<sup>4</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> J VI 106<sup>5</sup>. <sup>6</sup> S I 38<sup>21</sup>;  
 ns cit. J V 170<sup>3</sup>. || § 52 Kc 22 ||. <sup>7</sup> \*\*\* (Kcv 22). || § 53 Kc 42 ||. <sup>8</sup> (vide § 564).  
<sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> (§ 129). || § 54 Kc 43 ||. <sup>11</sup> J III 111<sup>20</sup> V 222<sup>24</sup> A II 75<sup>36</sup>. <sup>12</sup> Vin II 281<sup>17</sup>.  
 || § 55 Kcv 49 ("anta") ||. || § 56 Kc 35 ||. <sup>13</sup> J II 316<sup>32</sup>. <sup>14</sup> A I 51<sup>10</sup>. <sup>15</sup> Dhs  
 § 161. <sup>16</sup> Dhp 369<sup>b</sup>. <sup>17</sup> A II 86<sup>30</sup>. <sup>18</sup> J VI 497<sup>4</sup>. <sup>19</sup> D I 177<sup>3</sup>. <sup>20</sup> Dhp 166<sup>c</sup>  
 (Kcv). <sup>21</sup> Vin III 61<sup>2</sup> (v. l.). <sup>22</sup> ns: ciraṃ | krā mrañ<sup>1</sup> mha | n-āyati āyati | ā  
 eñ<sup>1</sup> ||. <sup>23</sup> ns: ito | i arap mha || n-āyati | eñ<sup>1</sup> ||. <sup>24</sup> (infra Ce 620<sup>35</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBemns (cf. 452 n. c). <sup>b</sup> Ce vi. <sup>c</sup> Bemns upasaggo. <sup>d</sup> Bm akārassa.  
<sup>e</sup> (Bm viyakāsi). <sup>f</sup> S: tāsam! (ns: naṃ gāthāpadam | thui gāthāpud kui ||  
 viyañjanam vi-añjanam | phrac ce tat eñ<sup>1</sup> et cit. Spk: viyañjanan ti jananam;  
 vide tamen quæ de gen. pl. [ā]nam attuli 274 n. 4). <sup>g</sup> Bm puthu (sed vide  
 Kc 49). <sup>h</sup> Be ad. ca. <sup>i</sup> Bm pare sare. <sup>j</sup> Ce ajja-t-agge pāṇupetaṃ post  
 ito nāyati. <sup>k</sup> ita Bm; Ce ciraṃ nāyati.

- bhikkhave... tasmā-t-iha bhikkhave; 1<sup>1</sup>sabbhi-r-eva samāsetha;  
 2<sup>2</sup>āragge-r-iva sāsapo; 3<sup>3</sup>cha-l abhiññā; 4<sup>4</sup>sa-l-āyatanam<sup>a</sup>; 5<sup>5</sup>su-  
 h-ujū ca; 6<sup>6</sup>su-h-utṭhitam; 7<sup>7</sup>h-ev' atthi h-evam n' atthi". Vā ti  
 kasmā: 8<sup>8</sup>"evam mahiddhiyā esā".  
 57 **Abhiss' abbho.** *Abhisaddassa* sare pare *abbhādeso* hoti: 9<sup>9</sup>ab- 5  
*bhudiritaṃ* 9<sup>9</sup>*abbhuggacchati*.  
 58 **Adhiss' ajjho<sup>b</sup>.** *Adhisaddassa* sare pare *ajjhādeso* hoti: *ajjha-*  
*gamā<sup>c</sup>*, *ajjhāharati*.  
 59 **Te na vā ivanṇe.** Te ca kho *abhi-adhisaddā ivanṇe* pare  
*abbho ajjho* iti 10<sup>10</sup>vuttarūpā na honti vā: 9<sup>9</sup>*abhicchitaṃ*, 9<sup>9</sup>*adhīri-* 10  
*taṃ*. Vā ti kasmā: 9<sup>9</sup>*abbhūtaṃ*, 9<sup>9</sup>*ajjhīnamutto*.  
 60 **Ti ca caṃ.** *Ati-pati-itisaddānam tikāro* ca *ivanṇe* pare *can* ti  
 11<sup>11</sup>vuttarūpo na hoti vā: 9<sup>9</sup>*atisigaṇo*, 9<sup>9</sup>*atīritaṃ*, *atīto*; *paṭito*; *itī ti*,  
*itīdaṃ<sup>d</sup>*.  
 61 **Dvinnam ākār'ikārānam e[ka]ttam<sup>e</sup> tyādisu.** 12<sup>12</sup>"Ā-iti eti; 13<sup>13</sup>ayaṃ 15  
 so sārathi eti". *Ākār'ikārānan* ti kiṃ: 14<sup>14</sup>"paṭicca pana etasmā  
 phalam eti". *Tyādisū* ti kiṃ: 15<sup>15</sup>"attham entamhi sūriye"<sup>f</sup>.  
 — Iti Saddanītiyaṃ sarasandhividhānam niṭṭhitam.
- 62 **Sarā pakatikā<sup>g</sup> vyañjane.** Sarā kho vyañjane pare pakatirū-  
 pāni honti: 16<sup>16</sup>"manopubbaṅgamā dhammā; 17<sup>17</sup>pamādo maccuno 20  
 padaṃ; 18<sup>18</sup>tiṇṇo pāraṅgato<sup>h</sup> ahu".  
 63 **Kvaci sare.** Sarā kho sarasmiṃ pare kvaci pakatirūpāni  
 honti: 19<sup>19</sup>"ko imaṃ vijaṭaye jaṭam". Kvaci ti kasmā: 20<sup>20</sup>"ko  
 'maṃ<sup>i</sup> jīvitam āgamma; 21<sup>21</sup>ambāyaṃ ahuvā pure". — Sarānam  
 pakatividhānam niṭṭhitam. 25

Atha vyañjanasandhividhānam bhavati:  
 Vyañjanānam vyañjanesu vā sandhi vyañjanasandhi; api ca

<sup>1</sup> S I 17<sup>3</sup>. <sup>2</sup> Dhp 401<sup>b</sup>. <sup>3</sup> cf. Thī 516<sup>c</sup> + Ap 31<sup>10</sup> 33<sup>2</sup> etc. <sup>4</sup> Vin I 11<sup>2</sup> (infra  
 639<sup>27</sup>). <sup>5</sup> Khp IX 1<sup>c</sup> (v. l. Sn<sup>2</sup> p. 25 n. 5). <sup>6</sup> Sn 178<sup>b</sup>. <sup>7</sup> \*\*\* cf. D I 54<sup>17</sup>.  
<sup>8</sup> Khp VIII 16<sup>a</sup> v. l. || § 57 Kc 44 ||. <sup>9</sup> (Kcv). || § 58 Kc 45 (infra § 132) ||.  
 || § 59 = Kc 46 ||. <sup>10</sup> (§ 57—58). || § 60 (Kc 47) ||. <sup>11</sup> (§ 46). || § 61 Sd 316<sup>15-23</sup> ||.  
<sup>12</sup> 316<sup>22</sup>. <sup>13</sup> 316<sup>19</sup>. <sup>14</sup> 317<sup>4</sup>. <sup>15</sup> 317<sup>6</sup>. || § 62 Kc 23 ||. <sup>16</sup> Dhp 1<sup>a</sup>. <sup>17</sup> Dhp 21<sup>b</sup>.  
<sup>18</sup> \*\*\* cf. Dhp 414<sup>c</sup>, S IV 157<sup>9</sup>. || § 63 Kc 24 ||. <sup>19</sup> S I 13<sup>18</sup> (Kcv cit. Dhp 44<sup>a</sup>).  
<sup>20</sup> J VI 17<sup>10</sup>, <sup>12</sup> (teste ns). <sup>21</sup> J II 106<sup>1</sup> (Kcv cit. Dhp 152<sup>a</sup>).

<sup>a</sup> Ce chaīyatanam. <sup>b</sup> Bm adhissājho. <sup>c</sup> Bm ajjhāgamo, B<sup>ens</sup> ajjhā-  
 gamā. <sup>d</sup> Bm itipadaṃ. <sup>e</sup> CeBm ekattam; B<sup>ens</sup> ettam. <sup>f</sup> ita h. l. CeBm.  
<sup>g</sup> B<sup>ens</sup> pakati (= Kc). <sup>h</sup> Ce pāragato. <sup>i</sup> Be kv imaṃ; J: ko taṃ.



Ito param sabbalakkhaṇesu "yathāpāvācanan" ti vattate, katthaci pana "vā" ti vā "kvaci" ti vā yathārahaṃ vattate na vattate ca.

73 To dassa. <sup>1</sup>Tathāgato, <sup>1</sup>gato<sup>a</sup>, <sup>2</sup>sugato, <sup>3</sup>kusito.

5 74 To tassa. Dukkaṭaṃ, pahaḷo.

75 Dho tassa gabbhokkamanāsanne<sup>b</sup> satte. <sup>4</sup>"Gandhabbo ca paccu-paṭṭhito hoti". Satte ti kiṃ: maggo gantabbo hoti.

76 Tro ttassa. <sup>5</sup>"Atraḷo khetraḷo", <sup>6</sup>vatrabhū, <sup>7</sup>gotrabhū. <sup>8</sup>Yathāpāvācanādhikārattā <sup>9</sup>"attajaṃ attasambhavaṃ", putto, mā-

10 sakhetan ti ca ādisu na hoti.

77 Ko gassa. Hatthūpakaṃ sīsūpakaṃ, kulūpako <sup>10</sup>khīrūpako<sup>c</sup>. Kvaci hatthūpagaṃ icc ādini pi bhavanti.

78 Lo rassa. <sup>11</sup>Mahāsālo<sup>d</sup>, <sup>12</sup>palipanno<sup>e</sup>.

79 Jo yassa. Gavajo · <sup>13</sup>gavayo vā.

15 80 Bo vassa. Silabbataṃ, nibbānaṃ.

81 Ko yassa. <sup>14</sup>"Sake pure".

82 Yo jassa. <sup>15</sup>"Niyamaṃ puttaṃ" · niyaṃ puttaṃ vā.

83 Ko tassa. <sup>16</sup>"Niyako" · niyato vā; <sup>17</sup>"Sumitto nāma nā-mako · <sup>17</sup>Sumitto nāma nāmato" vā.

20 84 Co tassa. Bhacco · bhatto vā.

85 Pho passa. Nipphatti, <sup>18</sup>"anantaṃ sabbato-paphaṃ"<sup>f</sup>.

86 Dro dassa. Indriyaṃ; <sup>19</sup>Rudradāmā<sup>g</sup>; bhadro · bhaddo <sup>20</sup>vā.

87 Gho khassa. <sup>21</sup>Nighaṇḍu.

88 Do jassa. <sup>22</sup>Pasenadi.

|| § 73—85 Kev 20 ||. <sup>1</sup> Mp I 110<sup>11</sup>, Bva ad Bv 1: 2<sup>c</sup>. <sup>2</sup> Vm 203<sup>27</sup>. <sup>3</sup> ns cit. Tha ad Th 147<sup>f</sup>. <sup>4</sup> M I 266<sup>4</sup> (= tatrūpagasatto, Ps; ns cit. Mmd C<sup>e</sup> 27<sup>5-7</sup> et Ps-ṭ). <sup>5</sup> Ja I 135<sup>14</sup>. <sup>6</sup> (78<sup>5-15</sup>). <sup>7</sup> (77<sup>20</sup>). <sup>8</sup> (621<sup>11</sup>). <sup>9</sup> Dhp 161<sup>b</sup>. <sup>10</sup> Ud 76<sup>7</sup> v. l. (Uda 368 n. 3; sed —, —, —). <sup>11</sup> Pj II 313<sup>2-3</sup>. <sup>12</sup> Vm 49<sup>4</sup>. <sup>13</sup> Ja VI 277<sup>27</sup> (et Ja V 406<sup>30</sup>, ubi leg. gavajā ti gavayā). <sup>14</sup> J VI 505<sup>18</sup>. <sup>15</sup> Khp IX 7<sup>a</sup>. <sup>16</sup> Vibh 2<sup>5</sup> et v. l. (vide As 361<sup>24</sup>). <sup>17</sup> Mhv 5: 213<sup>d</sup> et v. l. <sup>18</sup> D I 223<sup>12</sup> (Sv: pipanti etthā ti papaṃ, pakārassa bhakāro kato; ita [-bh-] ubique scribitur, p<sup>t</sup> etiam = samantato pabhassaraṃ). <sup>19</sup> Vjb ad Sp (I) 297<sup>25</sup>. <sup>20</sup> ns ad.: bassa bro || brahā chatto, brahā pavaddhakāyo, brahāraññaṃ || i sui<sup>1</sup> lañ<sup>1</sup> chui ap eñ<sup>1</sup> || ña-tānaṃ no || Nālike Nālike viharati... [Trenckner ad M I 205<sup>16</sup>] | dosinā ratti... dosehi itā apagatā... Mūlapaṇṇāsatiḷā [ad Ps (E<sup>c</sup>) II 250<sup>28</sup>] || mo passa || pariyādo(!) || i sui<sup>1</sup> lañ<sup>1</sup> chui ||. <sup>21</sup> p<sup>t</sup> ad Sv I 247<sup>23</sup> (ubi Vkhādi bhedane). <sup>22</sup> ns cit. Uda 104<sup>27</sup>.

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup>Bem; B<sup>e</sup>ns om. <sup>b</sup> Bm gabbhokkamāsanne. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (= khīrūpago | nui<sup>1</sup> cui<sup>1</sup> nvā<sup>3</sup> ñay || ns; cf. dhenupaga, Vm 163<sup>4</sup>). <sup>d</sup> C<sup>e</sup> ośālo (= Kev C<sup>e</sup>). <sup>e</sup> (C<sup>e</sup> paḷipantho). <sup>f</sup> (C<sup>e</sup> -pabhaṃ = D E<sup>c</sup>). <sup>g</sup> vide Sp; C<sup>e</sup> Bemns Dudradāmā.

89 Paññatti-paññāsānaṃ ññassa ṇṇo. Paññatti · paññatti vā, paññā-saṃ · paññāsaṃ vā.

90 Pañcaviṣatiyā pañcassa paṇṇo. Pañnaviṣati · pañcaviṣati vā.

91 Ño nassa. Pañidhānaṃ, pañidhi, <sup>1</sup>pañipāto<sup>a</sup>.

92 Ñassa ca no. Taluno · taruṇo vā; <sup>2</sup>"kalunaṃ paridevayi; <sup>3</sup>karuṇaṃ giram udirayum".

93 Dho dassa. <sup>4</sup>Kammāsadhammaṃ.

94 Vo yassa. Āvudhaṃ · āyudhaṃ vā.

95 Āyussa yassa vo paññattiyā. <sup>5</sup>"Dighāvukumāro". Paññatti-yan ti kiṃ: <sup>6</sup>"dighāyuko hotu ayaṃ kumāro".

10

96 Lassa ḷo. <sup>7</sup>Sīhaḷo, <sup>7</sup>garuḷo.

97 Do kassa. <sup>8</sup>Sadatthapasuto.

98 Po massa. <sup>9</sup>"Cirappavāsiṃ purisaṃ; <sup>10</sup>hatthippabhinnaṃ viya amkusaggaho".

99 Vanappatissa passa mo. <sup>11</sup>Vanampati · vanappati vā. Atha vā: 15

99<sup>A</sup> patimhi <sup>12</sup>vanākāro amaṃ: vanampati.

100 Po vissa vassa ca. <sup>13</sup>Pacessati · vicesati vā; <sup>14</sup>paccapek-khaṇā · paccavekkhaṇā vā.

101 Vo passa. <sup>15</sup>Kāvaññaṃ.

102 Vuttāvuttānaṃ vyañjanānaṃ aññavyañjanattam pi. Iminā lak-20 khaṇena sesāni jalābu-sannisīvasaddādini anekasatāni udā-haraṇāni sādhetabbāni. Tattha jalābū ti jarāyusaddaṃ pati-tṭhapetvā, <sup>16</sup>rakārassa lakāre kate, <sup>17</sup>yakārassa ca bakāre kate jalābū ti rūpaṃ sijjhati: <sup>18</sup>jaraṃ jīraṇaṃ bhedaṃ yāti upeti ti jalābu · gabbhaseyyakasattānaṃ<sup>b</sup> paliveṭhanāsayo. <sup>19</sup>Sannisīva-25 sadde pana sannisīdasaddaṃ patitṭhapetvā dakārassa vakāre kate sannisīvo ti rūpaṃ sijjhati.

<sup>1</sup> ns cit. Sv I 231<sup>26-30</sup>. <sup>2</sup> (: J VI 551<sup>26</sup>, 498<sup>18</sup>, 513<sup>15</sup> Cp I 9: 54<sup>c</sup>). <sup>3</sup> Cp I 9: 33<sup>b</sup> (ns: ra kui la pru mha na kui na pru | ra kui la ma pru so<sup>1</sup> na kui na ma pru ra ||). <sup>4</sup> Sv (Se II 102<sup>5-20</sup>) ad D II 55<sup>3</sup>. <sup>5</sup> Vin I 343<sup>30</sup>. <sup>6</sup> Pj II 239<sup>28</sup>. <sup>7</sup> (432<sup>5-8</sup>). <sup>8</sup> Dhpa III 160<sup>1</sup>. <sup>9</sup> Dhp 219<sup>a</sup>. <sup>10</sup> Dhp 326<sup>d</sup>. <sup>11</sup> vide Ja III 399<sup>15</sup>. <sup>12</sup> = vanasaddā eñ<sup>1</sup> a sañ, ns. <sup>13</sup> Dhp 44<sup>a</sup> 45<sup>a</sup>; 44<sup>d</sup> 45<sup>d</sup>. <sup>14</sup> 454 n. 16. <sup>15</sup> Ap 134<sup>12</sup> cod. S<sup>2</sup>? (ns ad.: abhayūvarā ime samaṇā [Vin I 75<sup>12</sup>; a + bhaya + upa + Vram, Sp < M I 319<sup>2</sup>] kui lañ<sup>3</sup> thut). <sup>16</sup> (§ 78). <sup>17</sup> (§ 94 + 80). <sup>18</sup> (cf. Nirukta X 39: jarayā yūyate); ns: jalaṃ kalalodakaṃ avati rakkhati ti jalābu, jalapubbo ava rakkhaṇe [cf. V842] | i sui<sup>1</sup> pru mū | ra-ya kui la-va pru bhvay ma rhi ||. <sup>19</sup> (384<sup>28</sup>—385<sup>2</sup>).

<sup>a</sup> Bemns pañipāto. <sup>b</sup> Be oseyyasattānaṃ.



103 Elato mukhassa mūgo. <sup>1</sup>Elamūgo. Atha vā 103<sup>A</sup> mukhassa mūko: elamūko · elamūgo vā. [C<sup>e</sup> 549<sup>1</sup>].

104 Taya-dayānam<sup>a</sup> saññoḡo cayuga-jayugam. Jaccandho, yajj evam, hīnajacco, <sup>2</sup>"na jaccā vasalo hoti", yathābhuccam, <sup>5</sup>paṇḍiccam, kukkucam; <sup>3</sup>"āsanam udakam pajjam", sohajjam, <sup>4</sup>vajjam <sup>5</sup>dajjam, <sup>6</sup>"nājjo maññe sandanti". Atha jātiandho, yadi evam, hīnajātiyo, <sup>7</sup>paṇḍitijam <sup>8</sup>paṇḍiccayam<sup>b</sup>, <sup>9</sup>kukkucayam<sup>b</sup>, nadiyo ti rūpantarāni pi dissanti. Idha na bhavati: <sup>10</sup>"putto ty āham; <sup>11</sup>paṭisanthāravuty assa; <sup>12</sup>atha<sup>c</sup> vissasate tyamhi" ti ādisu.

105 Nassa niggahitā<sup>d</sup> ta-yānam eko co. <sup>13</sup>Ākāsānañcāyatanaṃ.

106 Thaya-dhayānam [e]chayuga-[j]jhayugam. <sup>14</sup>"Bhūtam taccham; <sup>15</sup>yadi vā taccho<sup>e</sup> yadi vā ataccho"<sup>e</sup>; bojjaṅgo, dummejjham, <sup>16</sup>"nāññatra bojja tapasā", bojja ti bodhiyā ti padaṭṭhiti.

15 Idha na bhavati: <sup>17</sup>"tiṇa<sup>f</sup>-latāni osadhyo".

107 Ta-thānam [t]thayugam. Atthakathā · atthakathā vā, <sup>18</sup>"dukkhassa pīlanattho samkhataṭṭho; <sup>19</sup>annam<sup>g</sup> annaṭṭhikassa; <sup>20</sup>aṭṭhikatvā suṇeyya". Kvaci na bhavati: atthasamvaṇṇanā, attharaso ti.

108 Ka-yānam kayugam, jayugañ ca. Nepakkam, <sup>21</sup>"Mahānāmo Sakko; <sup>22</sup>bhisakkassa idan ti bhesajjam". Atha <sup>23</sup>Sakyā Sākiyā ti rūpantarāni pi dissanti.

109 Caya-jayānam cayuga-jayugam. Paccati, pavuccati; palujjati, bhojjayāgu.

110 La-yānam layugam. Vipariāso · vipallāso, vipariattham · vipal-  
25 lattham, <sup>24</sup>pattakallam, kosallam. Kvaci na bhavati: sumaṅ-  
galyam.

111 Va-yānam bayugam. Vedhabbam · vedhavyam vā.

112 Syo sayugam. <sup>1</sup>Porissam, atha <sup>1</sup>porisiyan ti <sup>2</sup>rūpantaram pi dissati. Kvaci na bhavati: ālasyam.

113 Gyo gayugam. <sup>3</sup>Dobhaggaṃ. Kvaci na bhavati: odaggaṃ.

114 Pyo payugam, po ca. <sup>4</sup>"App ekacce; <sup>5</sup>app ekadā", sārūp-  
pam; <sup>6</sup>"dīpā", dīpicammaparivāritā ti attho. <sup>5</sup>

115 Ghyo (g)gho. <sup>6</sup>"Veyyagghā", vyagghacammaparivāritā ti attho.

116 Tyo cayugam. <sup>7</sup>Vyāvaṭṭassa bhāvo veyyāvaccam. Kvaci na bhavati: <sup>8</sup>pāribhatyam. [C<sup>e</sup> 550<sup>1</sup>].

117 Nyo ñayugam, nyo ca. Āniāyo · aññāyo, <sup>10</sup>ākiñcaññam, ge-  
laññam; <sup>11</sup>sāmaññam. Kvaci na bhavati: ānanyam. <sup>10</sup>

118 Bhyo bhayugam. <sup>11</sup>Osabbham.

119 Mayugam myo. <sup>11</sup>Opammam, sokhummam.

120 Tisu vyañjanasv eko sarūpo lopam. <sup>12</sup>"Mocesi<sup>a</sup> ekasatam khatye", agyāgarām. Sarūpo ti kiṃ; <sup>13</sup>"evam pi titthyā pu-  
thuso vadanti". <sup>15</sup>

121 <sup>14</sup>Matantare <sup>15</sup>u-du-nito param dvibhāvam sadisattena. Ācariyā-  
nam matantare u-du-nūpasaggato param vyañjanam sadisat-  
tena dvibhāvam pappoti: <sup>16</sup>"ukkāsi", <sup>17</sup>ukkāso; dummano,  
dukkaram; nissoko, nikkamkho.

122 Phuṭṭhakharasaññoḡe pubbam aphuṭṭhattam. Uṭṭhito, ugghāti; <sup>20</sup>  
dubbhāsitaṃ, dubbhikkham; niddhano, nibbhayam.

123 Aphuṭṭhakharasaññoḡe param kvaci phuṭṭhattam. Nikkhamati,  
<sup>18</sup>"apidhānam nipp(h)atati<sup>b</sup>; <sup>19</sup>nitt(h)araṇatthāya; <sup>20</sup>so 'mhi etara-  
hi . . . kantāram nitt(h)inno". Kvaci ti kiṃ: <sup>21</sup>"tam ve na ppasa-  
hati Māro; <sup>22</sup>uttaranti mahānadim". <sup>25</sup>

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (ns ad. porisam, cit. Abh 269<sup>d</sup> 885<sup>d</sup>). <sup>3</sup> ns: i nhuik lañ<sup>3</sup> dobhaggiyam hu rup athū<sup>3</sup> thañ eñ<sup>1</sup> | kaṇḥābhijāti ti apāyā vuccanti manussesu ca dobhaggiyam | tīkādvāra ||. <sup>4</sup> D I 118<sup>27</sup>. <sup>5</sup> S I 162<sup>9</sup>. <sup>6</sup> J V 259<sup>8</sup> (Ja). <sup>7</sup> cf. Rūp 371 (C<sup>e</sup> 159<sup>12</sup>); ns: i nhuik lañ<sup>3</sup> veyyāvaṭṭiyam hu rup athū<sup>3</sup> thañ eñ<sup>1</sup> ||. <sup>8</sup> Vibha 338<sup>16</sup>. <sup>9</sup> ns: ā-ni-āyo kā<sup>3</sup> pud phrat || aññāyo kā<sup>3</sup> pud cap || samyug nhoñ<sup>3</sup> rā ā kui rassa pru || āniāyo aññāyo || ariya-maṇ || et cit. Ps I 236<sup>6</sup>; cf. aññāya aparaddha et ñāyāparaddha Nidda ad Nidd I 300<sup>3</sup>. <sup>10</sup> (ns ad. ākiñcanam, cit. Sn 1070<sup>a</sup>). <sup>11</sup> Kev 271. <sup>12</sup> Ja I 46<sup>23</sup> (ns: "Cariyāpiṭake"). <sup>13</sup> Sn 891<sup>c</sup>. <sup>14</sup> = Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> alui athū<sup>3</sup> nhuik | [Rūp 40 C<sup>e</sup> 18<sup>9</sup>]. <sup>15</sup> [ ] ||. <sup>16</sup> M II 4<sup>35</sup>. <sup>17</sup> = thit lan<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>18</sup> Vin I 203<sup>30</sup>. <sup>19</sup> A II 200<sup>16</sup> + S I 193<sup>16</sup>. <sup>20</sup> D I 73<sup>9</sup>. <sup>21</sup> Dh 8<sup>e</sup>. <sup>22</sup> Bv 2: 74<sup>d</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns pro mocesiṃ [metr. mocesi<sup>1</sup>]; Ja: mocayim ekasatam khatte. <sup>b</sup> CeBemns nippatati (= kyap eñ<sup>1</sup> kya eñ<sup>1</sup>); Vin: nipatati (sed cf. Vin II 151<sup>1</sup>).

<sup>1</sup> (Mp ad A III 137<sup>10</sup>, Ja III 347<sup>19</sup> VI 357<sup>24</sup>, Pj II 124<sup>10</sup>) Ps I 118<sup>7-13</sup>. <sup>2</sup> Sn 136<sup>a</sup>. <sup>3</sup> D II 240<sup>16</sup>. <sup>4</sup> (388<sup>20</sup>). <sup>5</sup> (370<sup>9</sup>). <sup>6</sup> A IV 394<sup>6</sup>. <sup>7</sup> vide n. 8. <sup>8</sup> J VI 41<sup>8</sup> [- - - vel - - -] cf. 285 n. (8) 10. <sup>9</sup> (Pj Index s. v.). <sup>10</sup> (608<sup>21</sup>). <sup>11</sup> (618<sup>2</sup>). <sup>12</sup> (274<sup>30</sup>). <sup>13</sup> Vm 331<sup>18</sup> (mh: yathā bhisaggam [vide 624<sup>20</sup>] eva bhesajjam evam ākāsānantam eva āk<sup>0</sup>, samyogaparassa cakāram katvā). <sup>14</sup> D I 190<sup>9</sup>. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> S I 54<sup>3</sup> (supra 201<sup>22</sup>). <sup>17</sup> J VI 555<sup>3</sup>. <sup>18</sup> Paṭis I 118<sup>19</sup>. <sup>19</sup> \*\*\*. <sup>20</sup> J V 151<sup>12</sup>. <sup>21</sup> A I 26<sup>10</sup>. <sup>22</sup> cf. § 708 (C<sup>e</sup> 667<sup>30</sup>). <sup>23</sup> (Sn 685<sup>c</sup> . . . 695<sup>a</sup>). <sup>24</sup> ns: sakattha nhuik nyapaccañ<sup>3</sup> hū lui | i kui rhu rve<sup>1</sup> "pattakālam eva pattakallam" hū so Kañkhā nhuik [Kkh C<sup>e</sup> 4<sup>14</sup> ad Vin I 102<sup>84</sup>] sakatthe nyapaccayam katvā samyogapararassavasena | thañ<sup>1</sup> ||.

<sup>a</sup> (C<sup>e</sup> tya-dyānam). <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Bm ati-. <sup>d</sup> ita Bm; CeBemns niggahitam. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> (a)kaccho. <sup>f</sup> (cf. 230 n. 3). <sup>g</sup> Bm om.

124 Visabhāgasaññoḥ eko ekassa sabhāgattam. *Pariesanā* · <sup>1</sup>payyesanā, <sup>2</sup>nābhiyo · <sup>3</sup>nabbho, <sup>4</sup>osabbham<sup>a</sup>.

125 Jātiyā jacco kvaci vyañjane. *Jātisaddassa jaccādeso* hoti kvaci vyañjane pare: *jaccabaddhiro* · *jātibaddhiro* vā, *jaccajālo* · <sup>5</sup>*jātijālo* vā. Idha *vyañjanaggahaṇam* 'jaccandho ti ādisu saraparattā anena lakkhaṇena *jātisaddassa jaccādeso* na hoti' ti dassanattam. Imasmiṃ pakarāṇe kānici udāharaṇāni pubbalakkhaṇena siddhāni pi vidhinānattadassanena sotūnam paramakosalluppādanatthañ c' eva <sup>4</sup>'pajjunnagatikāni<sup>b</sup> pi lak-  
10 khaṇāni honti' ti dassanattam ca vuttāni ti na punaruttidoso avagantabbo; yasmā ca nīti nāma nānappakārena kathitā yeva sobhati, ayañ ca sāsane saddhammaniti, tasmā pi nānappakārena kathitā ti na punaruttidoso.

126 Avass' o. *Ava* icc etassa okārādeso hoti kvaci vyañjane  
15 pare: <sup>5</sup>"andhakārena onaddhā", *ovadati*, *osānam*, *vosānam*. Kvaci ti kiṃ: *avasussatu*<sup>c</sup>, *avasānam*. Vyañjane ti kiṃ: <sup>6</sup>*avayāgamanam*, *avekkhati*. [C<sup>e</sup> 551<sup>1</sup>].

127 Evaṃ-khvantare viyassa vyā. *Evaṃsadda-khosaddānam* antare tthitassa *viyasaddassa vyādeso* hoti: <sup>7</sup>"evaṃ vyā kho ahaṃ  
20 bhante Bhagavatā dhammaṃ desitaṃ ājānāmi", <sup>8</sup>evaṃ vyā kho ti evaṃ viya kho.

128 Vācāya vyo pathe. *Vācāsaddassa vyo* hoti *pathasadda* pare: *vyappatho*. <sup>9</sup>"Vyappatho ti vacanapatho, vācā eva<sup>d</sup> aññesam pi dīṭṭhānugatim āpajjantānam pathabhūtattā<sup>e</sup> vyappatho ti  
25 vuccati".

129 U vyañjane puthass' anto. *Putha* icc etassa anto saro vyañjane pare *ukāro* hoti: *puthujjano*, <sup>10</sup>"puthubhūtam"<sup>f</sup>. Vyañjane ti kiṃ: *putha ayam*.

130 Kvac' okārāgamo. Kvaci okārāgamo hoti vyañjane pare:  
30 <sup>11</sup>"parosahassam<sup>g</sup> bhikkhusamgham<sup>g</sup>; <sup>12</sup>jīva tvaṃ sarado sa-

|| § 124 Sd 372<sup>1</sup> ||. <sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Vv 745<sup>c</sup> (*supra* 201<sup>8</sup>). <sup>3</sup> (625<sup>11</sup>). <sup>4</sup> = re rhi re mai<sup>1</sup> ma nai<sup>1</sup> ca pā rvā so muigh<sup>3</sup> alā<sup>3</sup> rhi, ns (Sīradeva § 90, Paribhāṣendū § 111); cf. § 647. || § 126 Kc 50 ||. <sup>5</sup> Dhp 146<sup>c</sup>. <sup>6</sup> ns: avayāgamanam avayāgamanam | lā khrañ<sup>3</sup> ||. <sup>7</sup> Vin IV 138<sup>28</sup> (*vide ib.* 134<sup>11</sup> II 25<sup>28</sup>; S III 110<sup>4</sup>) = M I 130<sup>17</sup> (256<sup>25</sup>). <sup>8</sup> Ps (E<sup>e</sup>) II 103<sup>21</sup>; ns *cit. et* Ps I 150<sup>7</sup> (jaññam jaññam vyā ti pi vā pātho) *et* Spk-ṭ ad S IV 78<sup>7</sup>. <sup>9</sup> Sp ad Vin IV 2<sup>18</sup> (: As 324<sup>32</sup>). || § 129 Kc 49 ||. <sup>10</sup> D II 106<sup>10</sup>. || § 130 Kc 36 ||. <sup>11</sup> S I 192<sup>30</sup>. <sup>12</sup> J II 16<sup>15</sup> (*infra* 646<sup>9</sup>).

a Bm osabbho. b (Bm tannāgatikāni). c C<sup>e</sup> avasissatu (*vide* M I 481<sup>2</sup>). d Sp: yeva hi. e Sp: obhūtato. f ns obhūtā. g S: bhikkhūnam, Kcv: bhikkhusatam.

tam". Kvaci ti kasmā: <sup>1</sup>"etha passath' imaṃ lokam; <sup>2</sup>andhībhūto<sup>a</sup> ayam loko". || <sup>3</sup>Ācariyā pana okārena sahā pi *gākārāgamam* icchanti, te <sup>4</sup>"atippag-o-kho tāva Sāvattthiyam piṇḍāya caritun" ti udāharanti. | Ayam pana asmākam ruci: *pagosaddo pātosaddena samānattho nipāto ti daṭṭhabbo*, tenāhu aṭṭha-  
5 kathācariyā: <sup>5</sup>"atippago ti ativiya pāto ti attho" <sup>6</sup>ti.

131 Napumsake tamsaddādīnam niggahitam vyañjane nissaram takāram, (so)<sup>b</sup> ca sassaram dakāram kvaci gāthāyam. <sup>7</sup>"Yad icchase tvaṃ tada te samijjhatu; <sup>8</sup>na brāhmaṇass' etada kiñci seyyo", ettha hi <sup>9</sup>'tam te' ti chedo, <sup>10</sup>'etam kiñci' ti ca. Kvaci ti kiṃ: <sup>10</sup>  
11 "na tam jitam sādhujitam; <sup>12</sup>etam maṅgalam uttamam".

132 Adhiss' ajjho. *Adhi* icc etassa vyañjane pare kvaci *ajjhādeso* hoti, so ca kho gāthāyam daṭṭhabbo: <sup>13</sup>"agāram ajjha so vasi", 'adhi so āvasi'<sup>c</sup> ti chedo; tattha *ajjhasaddam āvasi-*  
saddena sambandhitvā attho vattabbo · <sup>14</sup>"sace agāram ajjhā-  
15 vasati" ti pālīdassanato, vicitrānam hi Bhagavato pāvaca-

133 Addho bhūmaye pare. *Adhi* icc etassa *bhūdhātumaye* pare kvaci *addhādeso* hoti: *addhabhūto addhabhavati*: <sup>15</sup>"cakkhu<sup>d</sup> bhikkhave addhabhūtam; <sup>16</sup>kiṃ su sabbam<sup>e</sup> addhabhavi... 20  
nāmam sabbam addhabhavi". Kvaci ti kiṃ: *adhibhūto adhibhavati*. — Iti Saddanītiyam vyañjanasandhividhānam niṭ-

Atha vomissasandhividhānam bhavati. Missibhūtānam saravyaṇjanādīnam sandhi vomissasandhi; tathā hi saravyaṇjana-  
25 niggahitādesalopakaraṇavasena sādhitō sandhi vomissasandhi ti vuccati, so eva saravyaṇjananiggahitādesalopaviparītādivasena anekasaṅgahattā sādharāṇasandhi ti ca vuccati, tathā so

<sup>1</sup> Dhp 171<sup>a</sup>. <sup>2</sup> Dhp 174<sup>a</sup>. <sup>3</sup> = Kaccañ<sup>8</sup>-charā tui<sup>1</sup>, ns [Kcv 36 + Mmd]. <sup>4</sup> D I 178<sup>10</sup>.

<sup>5</sup> Sv ad D III 1<sup>6</sup> (+ pṭ). <sup>6</sup> ns: atippago kui 'ativiya pāto' bhvañ<sup>1</sup> so kron<sup>1</sup> atito pātosaddassa pago hū rve<sup>1</sup> lañ<sup>8</sup> sut tañ ap eñ<sup>1</sup> ||. <sup>7</sup> J IV 404<sup>11</sup> (cf. tadam ahaṃ, Ud 80<sup>18</sup> et Pj II 701<sup>18</sup>). <sup>8</sup> Dhp 390<sup>a</sup>. <sup>9</sup> Ja IV 404<sup>15</sup>. <sup>10</sup> Dhpa IV 148<sup>9</sup>. <sup>11</sup> J I 313<sup>28</sup>. <sup>12</sup> Khp V 2<sup>d</sup>... 11<sup>d</sup>. || § 132 Kc 45 (*supra* § 58) ||. <sup>13</sup> Bv 5: 22<sup>b</sup> (*supra* 202 n. e., 481 n. 12; CPD s. vv. aṭṭhārasavassa aṭṭhāsītihattha aṭṭhitapadhāna). <sup>14</sup> D I 88<sup>32</sup>. || § 133 Sd 79<sup>9-18</sup> ||. <sup>15</sup> S IV 21<sup>2</sup>. <sup>16</sup> S I 39<sup>3-5</sup>.

a ita CeBemns (= Dhp cod. Br). b Bm om. c ita CeBemns [cf. ajjhāvasati], re vera avas<sup>o</sup>. d ita h. l. CeBemns; Be cakkhum. e (Be sabba).

eva gāthāsu <sup>1</sup>chandānurakkhaṇatthaṃ vuttianurakkhaṇatthañ ca <sup>2</sup>cuṇṇiyapadesu sukhuccāraṇatthaṃ lopāgamādivasena sādhitattā vuttasandhī ti ca vuccati. Kiñcā pi te tividhā sandhayo nāmato visuṃ vuttā, tathā pi sarasandhī-vyañjanasandhisu yeva saṅgahaṃ gacchantī ti datṭhabbāṃ.

134 **Ekāro akāraṃ ikāraṃ<sup>a</sup> gāthaṃ<sup>b</sup> patvā.** *Ekāro akāraṃ pappoti, ikāraṃ vā, kvaci gāthaṃ patvā:* <sup>3</sup>"akaramhasa te kiccaṃ; <sup>4</sup>okkantāmasi<sup>c</sup> bhūtāni; <sup>5</sup>idha hemantagimhisu". Kvaci ti kimatthaṃ: gāthāyam pi katthaci visaye *ekāro akāraṃ* na pappoti ti dassanatthaṃ. Gāthan ti kiṃ: <sup>6</sup>hemantagimhesu.

135 **Saññutto vyañjano visañño.** Saññutto vyañjano gāthaṃ patvā kvaci visañño hoti: <sup>7</sup>"puttānaṃ hi vadho dukho; <sup>8</sup>vividhaṃ vindate dukhaṃ; <sup>9</sup>nirayamhi apaccisaṃ". Gāthan ti kiṃ: <sup>10</sup>"dukkhā vedanā". Kvaci ti kiṃ: <sup>11</sup>"na dukkhaṃ ahinā datṭhaṃ; <sup>12</sup>ahaṃ pure saṃyamissaṃ".

136 **Asañño sasañño<sup>d</sup> ca.** Asañño vyañjano gāthaṃ patvā kvaci sasañño hoti: <sup>13</sup>"dhammo pāpeti suggaṭṭi". Gāthan ti kiṃ: <sup>14</sup>"suggaṭṭi saggaṃ lokaṃ upapanno". Kvaci ti kiṃ: <sup>15</sup>"ito bho suggaṭṭi gaccha".

20 137 **Kvaci sare vyañjane vā paṭi patissa.** *Paṭi* icc etassa sare vā vyañjane vā pare kvaci *paṭi*ādeso hoti: <sup>16</sup>"paṭaggi<sup>e</sup> dātabbo", <sup>17</sup>*paṭi*haññati. Kvaci ti kiṃ: <sup>18</sup>*paṭi*hiyati, <sup>19</sup>"paṭirūpadesavāso ca".

138 **Niggahitaṃ vagge vaggantaṃ vā.** Niggahitaṃ vaggakkhare pare yathāsakaṃ vaggantaṃ vā pappoti: <sup>20</sup>*Dipaṅkaro*, <sup>21</sup>"dhammaṃ care sucariṃ; <sup>22</sup>lokassa saṇṭhiti; <sup>23</sup>tan nibbutaṃ"<sup>i</sup>;

<sup>1</sup> ns: chandānurakkhaṇatthaṃ | chan<sup>3</sup> nañ<sup>3</sup> ma bhok | coñ<sup>1</sup> rhok khrañ<sup>3</sup> āhā lañ<sup>3</sup>. koñ<sup>3</sup> || vuttianurakkhaṇatthañ ca | gāthā ma bhok | coñ<sup>1</sup> rhok khrañ<sup>3</sup> āhā lañ<sup>3</sup>. koñ<sup>3</sup> || *ca* sa phrañ<sup>1</sup> sukhuccāraṇa-alāṅkāraṇurakkhaṇa kui lañ<sup>3</sup> yū || bhovādi ... hoti [620<sup>8</sup>] nhuik sukhuccāraṇa | kusalaṃ kusalaṃ jaham [\*\*\*] nhuik yamakālaṅkāraṇurakkhaṇa || (cf. § 157, 159). <sup>2</sup> § 160. || § 134 (Sd 511<sup>18</sup> 513<sup>25</sup>). ||. <sup>3</sup> J III 26<sup>18</sup>. <sup>4</sup> J VI 555<sup>1</sup> (ns *cīt.*: jñāmaṣi rūpinim Lacchim [Thi 419<sup>d</sup>]). <sup>5</sup> Dhp 286<sup>b</sup> (ns *cīt.* vippamuttāya sabbaganthibhi || Kuṇḍalakesi-apadān [I Thi 111<sup>d</sup>]). <sup>6</sup> (Dhp III 431<sup>19</sup>). <sup>7</sup> J VI 552<sup>28</sup>. <sup>8</sup> Th 734<sup>d</sup> ... 738<sup>d</sup>. <sup>9</sup> J VI 16<sup>31</sup>. <sup>10</sup> Vibh 3<sup>15</sup>. <sup>11</sup> J VI 522<sup>10</sup>. <sup>12</sup> Pv 230<sup>a</sup>. <sup>13</sup> J IV 496<sup>18</sup>. <sup>14</sup> cf. M I 23<sup>4</sup>. <sup>15</sup> It 77<sup>18</sup>. || § 137 Kc 48 ||. <sup>16</sup> cf. Vin II 138<sup>21</sup>. <sup>17</sup> (485<sup>32</sup>). <sup>18</sup> (A IV 47<sup>4</sup>). <sup>19</sup> Khp V 3<sup>a</sup>. || § 138 Kc 31 ||. <sup>20</sup> (Bv 2: 35<sup>c</sup>). <sup>21</sup> Dhp 169<sup>a</sup>. <sup>22</sup> Sp I 119<sup>10</sup> = Vm 206<sup>2</sup>. <sup>23</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Ce *ad.* kvaci; <sup>b</sup> Ce *ad.* vā. <sup>b</sup> Bm *h. l.* gāthā. <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> Bm *h. l.* sañño. <sup>e</sup> Bm paṭiggi. <sup>f</sup> ita Ce (= Kcv); Bmns niccutaṃ (ns: tam | thui nibbāṇa sañ || niccutaṃ | cute<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup> ma rhi ||).

*saṅghasammalo*. Vā ti kasmā: <sup>1</sup>"na tam kammaṃ kataṃ sādhu".

139 **Le lakāraṃ.** Niggahitaṃ kho *lakāre* pare *lakāraṃ* pappoti vā: <sup>2</sup>*asallinaṃ paṭisallinaṃ paṭisallāno, sallakkhaṇā, pulliṅgaṃ*. Vā ti kasmā: <sup>3</sup>*āmisam labhati*. [C<sup>e</sup> 553<sup>1</sup>].

140 **Ōam e-he.** *Ekāro-hakāre* pare niggahitaṃ kho *hakāraṃ* pappoti vā: <sup>4</sup>"paccattañ ñeva parinibbāyissāmi; <sup>5</sup>tañ ñev' ettha paṭipucchissāmi; <sup>6</sup>evañ hi vo bhikkhave sikkhitabbāṃ; <sup>7</sup>tañ hi tassa musā hoti", *sañhito*. <sup>8</sup>Vā ti kasmā: <sup>9</sup>"evam eva tvam pi<sup>a</sup>; <sup>10</sup>evam etam abhiññāya; <sup>11</sup>evaṃ hoti subhāsitaṃ; <sup>12</sup>pa- 10 mānarahitaṃ hitaṃ".

141 **Ye<sup>b</sup> saha.** Niggahitaṃ kho *yakāre* pare saha *yakārena* *hakāraṃ* pappoti vā: *saññojanam sañño saññuttaṃ*. Vā ti kasmā: *saṃyogo saṃyuttaṃ*.

142 **Napumsake ya-t'-etehi do sare pāyena.** Napumsakaliṅge vatta- 15 mānehi *ya ta eta* icc etehi parassa niggahitassa sare pare pāyena *dakārādeso* hoti vā: <sup>13</sup>"Bāvariyo yad abravi<sup>c</sup>; <sup>14</sup>tad evārammaṇaṃ; <sup>15</sup>etad avoca satthā". Vā ti kasmā: *yam abravi<sup>d</sup>*. Pāyenā ti kiṃ: <sup>16</sup>"yam etaṃ<sup>e</sup> vārijaṃ pupphaṃ".

143 **Mo itare.** Itare liṅgadvaye vattamānehi *ya ta eta* icc etehi 20 parassa niggahitassa sare pare *makārādeso* hoti: <sup>17</sup>"yam āhu devesu Sujampati ti; <sup>18</sup>tam atthaṃ pakāsento; <sup>19</sup>etam atthaṃ viditvā; <sup>20</sup>tam abravi mahārājā"<sup>f</sup>. Vā ti kasmā: <sup>21</sup>"Sudhammā ti ca yam āhu"<sup>g</sup>.

144 **Samāse do tiliṅge.** Samāse tividhaliṅge<sup>h</sup> vattamānehi *ya ta* 25 *eta* icc etehi parassa niggahitassa sare pare *dakārādeso* hoti: yassa saddassa padassa vā anantaraṃ *yadanantaraṃ*, yassā gāthāya anantaraṃ *yadanantaraṃ*, 'yam-anantaraṃ' ti chedo; evaṃ *tadanantaraṃ*; etassa saddassa padassa vā attho *etadattho*, etissā gāthāya attho *etadattho*, 'etaṃ-attho' ti chedo.

<sup>1</sup> Dhp 67<sup>a</sup>. || § 139 Kcv 31 ("ca") ||. <sup>2</sup> (Vin III 4<sup>4</sup>). <sup>3</sup> (cf. A I 74<sup>4</sup>). || § 140 Kc 32 ||. <sup>4</sup> cf. M I 251<sup>32</sup>. <sup>5</sup> D I 60<sup>3</sup>. <sup>6</sup> M I 126<sup>29</sup>. <sup>7</sup> Sn 757<sup>c</sup>. <sup>8</sup> ns *cīt.* Rūp 50 (Ce 23<sup>27</sup>). <sup>9</sup> Sn 1146<sup>c</sup>. <sup>10</sup> Sn 1115<sup>c</sup>. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> Ja I 1<sup>2</sup>. || § 141 Kc 33 ||. || § 142 (143) Kc 34 ||. <sup>13</sup> (cf. J II 202<sup>3</sup>). <sup>14</sup> cf. Vm 458<sup>14</sup>. <sup>15</sup> S I 189<sup>6</sup>. <sup>16</sup> J III 308<sup>16</sup>. <sup>17</sup> J IV 403<sup>27</sup>. <sup>18</sup> Ja VI 22<sup>25</sup> ... 593<sup>18</sup>. <sup>19</sup> Ud 1<sup>18</sup> ... 93<sup>21</sup>. <sup>20</sup> J VI 506<sup>28</sup>. <sup>21</sup> J VI 127<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> Ce tvam si (*de* evam eva o: em eva *vide* 632<sup>27</sup>). <sup>b</sup> Bm *ad.* ma. <sup>c</sup> Ce abruvi. <sup>d</sup> ita *h. l.* CeBemns. <sup>e</sup> J: ekaṃ! <sup>f</sup> CeBe *ad.* Maddim (J VI 509<sup>23</sup>). <sup>g</sup> (Ce āhuṃ). <sup>h</sup> (Bm oṅga-).

145 Sesato mo do ca sare vyañjane vā. Vuttappakārehi ya ta eta icc etehi sesato saddato parassa niggahitassa sare vā vyañjane vā pare makārādeso hoti dakārādeso ca: <sup>1</sup>"evam etam abhiññāya; <sup>2</sup>aham eva; <sup>3</sup>tvam eva; <sup>4</sup>buddham saraṇam gacchāmi; <sup>5</sup>saddhā saddahanā", taddhitam. Vā ti kiṃ: <sup>6</sup>evācarā<sup>a</sup> bhikkhuniyo; <sup>4</sup>"buddham saraṇam gacchāmi".

146 Kvacī niggahitāgamo. [Kvacī] niggahitāgamo hoti sare vā vyañjane vā pare kvaci<sup>b</sup>: <sup>7</sup>"cakkhum upapādi; <sup>8</sup>avaṃsaro<sup>c</sup>; <sup>9</sup>yāvañ c' idam<sup>d</sup> bhikkhave; <sup>10</sup>taṃsampayutto<sup>e</sup>, <sup>11</sup>añumthūlāni sabbaso; <sup>12</sup>manopubbaṅgamā dhammā". Kvaci ti kasmā: <sup>13</sup>"idh' eva tāva acchassu; <sup>14</sup>pecca sagge pamodati". [C<sup>e</sup> 554<sup>1</sup>].

147 Lopam. Niggahitam kho sare vā vyañjane vā pare lopam pappoti: <sup>15</sup>"bhikkhūnāsi samāgamo; <sup>16</sup>ajjatagge pānupetaṃ; <sup>17</sup>tāsāham<sup>f</sup> santike; <sup>18</sup>vidūn' aggam; <sup>19</sup>sabbadassāvi; <sup>20</sup>ariya-saccāna dassanam; <sup>21</sup>etam buddhāna sasanam; <sup>22</sup>santā vācā ca kamma ca". Kvaci ti kasmā: <sup>23</sup>"aham eva nūna bālo; <sup>24</sup>tan tesam maṅgalam uttamam".

148 Paro saro vā. Niggahitamhā paro saro lopam pappoti vā: <sup>25</sup>"abhinandun ti; <sup>26</sup>uttattam<sup>g</sup> va; <sup>27</sup>idam pi". Vā ti kasmā: <sup>28</sup>"aham eva; <sup>29</sup>etad abravi".

149 Lutte vyañjano visañño. Niggahitamhā parasmim sare lutte, yadi pi vyañjano saññutto, visañño hoti: <sup>30</sup>"evam 'sa te āsavā; <sup>31</sup>puppham 'sā uppaj[at]i" — <sup>32</sup>"sace bhutto bhavyeyāham 'sājivo garahito mama" idam pana thānam paṭhamapādena dutiyapādassa sambajjhanatthānam, tañ ca kho niggahitamhā parassa lopakāraṇā saññogavyañjanassa visaññogabhāvakarāṇena<sup>h</sup> sandhikarāṇatthānam<sup>i</sup>, na akkharasam-

|| § 145 Kc 34 (sare; vyañjane < Rūp 52 Ce 24<sup>18-19</sup>) ||. <sup>1</sup> (629<sup>10</sup>). <sup>2</sup> J III 179<sup>16</sup>. <sup>3</sup> J II 230<sup>15</sup>. <sup>4</sup> Rūp Ce 24<sup>19</sup> (Khp I). <sup>5</sup> Dhs § 12 (vide Mmd 640 Ce 489<sup>80</sup>). <sup>6</sup> (Vin IV 241<sup>19</sup>). || § 146 Kc 37 ||. <sup>7</sup> Vin I 11<sup>2</sup>. <sup>8</sup> J IV 103<sup>18</sup>. <sup>9</sup> S II 178<sup>24</sup>. <sup>10</sup> Dhs § 981 (ns). <sup>11</sup> Dhp 265<sup>b</sup>. <sup>12</sup> Dhp 1a. <sup>13</sup> J VI 18<sup>27</sup>. <sup>14</sup> It 111<sup>8</sup> = J V 331<sup>10</sup>. || § 147 Kc 38 + 39 ||. <sup>15</sup> Bv 26: 5d. <sup>16</sup> Vin III 6<sup>12</sup>. <sup>17</sup> Vin IV 235<sup>28</sup>. <sup>18</sup> \*\*\* (Kcv 38). <sup>19</sup> M I 92<sup>36</sup>. <sup>20</sup> Khp V 10b. <sup>21</sup> Dhp 183d. <sup>22</sup> Dhp 96b. <sup>23</sup> \*\*\*. <sup>24</sup> Khp V 12d. || § 148 Kc 40 ||. <sup>25</sup> D I 46<sup>28</sup>. <sup>26</sup> \*\*\*. <sup>27</sup> J VI 561<sup>19</sup>; Khp VI 3d ... 14e. <sup>28</sup> (630<sup>4</sup>, 1e). <sup>29</sup> J VI 225<sup>19</sup>. || § 149 Kc 41 ||. <sup>30</sup> M I 9<sup>28</sup>. <sup>31</sup> Vin III 18<sup>18</sup>. <sup>32</sup> Mil 370<sup>12</sup>.

a Be evācarā; ns: evācarā evamācarā | I sui<sup>1</sup> akyan<sup>1</sup> rhi kun eñ<sup>1</sup> ||. b Ce om. c (Bm avamsaro). d Bm ida. e Bm otte; (Dhs: taṃsabbayutto). f Bm tāsāha. g Ce vuttattam. h Bm okāraṇa na. i ita Bm; CeBens sadhim karāṇa<sup>o</sup> (vide 631<sup>1-6</sup>).

kantivasena. Tepiṭake hi buddhavacane niggahitamhā parasarassa lopakāraṇā saññogavyañjanassa visaññogabhāvasahitam pālippadesam thapetvā n' atthi añño pālippadeso, yattha gāthānam paṭhamapādassa dutiyapādena tatiyapādassa ca catutthapādena saddhim akkharasamkantivasena vā padasamkanti-vasena vā sandhi siyā. Kavīnam pana saddaracanāviṣaye so padeso atth' eva, tam yathā: <sup>1</sup>"yattha patiṭṭhitañ c' eta-m etam vatvā vidhin tato" ti ca <sup>2</sup>"upakkamena vā kesañc' upacchedakakammunā" ti ca <sup>3</sup>"sotāpannā ca sakadā-gāmino cā pi puggalā" ti ca <sup>4</sup>"nāmaṃ dvidhā catuddhā<sup>a</sup> c' anv-atthasā-10 maññaadito, vijjamānāvijjamānatt'-ādito chabbidham matan" ti ayam akkharasamkantipadeso, <sup>5</sup>"vadhādi pañca ratana-ttayassāguṇavaṇṇanam" ayam padasamkantipadeso. Dve pi etā samkantiyo, yathā pāliyam paṭhama-dutiyapādesu tatiyacatutthapādesu ca sambaddhaādiakharo<sup>b</sup> samāso na labbhati, 15 tathā na labbhanti ti datṭhabbā. || Keci pan' ettha vadeyyum: nanu ca bho <sup>6</sup>"evāham cintayitvān' an-ekakoṭisatam dhanan" ti ettha paṭhama-dutiyapādā sandhivasena sambajjhanti, atha kimattham <sup>7</sup>"n' atthi añño pālippadeso" ti ādi vuttan ti. | Tan na paṭhamapādena dutiyapādassa asambajjhanato; ettha hi 20 "cintayitvānānekakoṭisatan" ti [C<sup>e</sup> 555<sup>1</sup>] sandhikiccena payojanam n' atthi, tasmā paṭhamapādam pahāya na-ekakoṭisatam · nekakoṭisatan ti sandhikiccā eva icchitam · samāsavasena, yathā <sup>8</sup>"na-arūpāvacarā dhammā" ti. || Dve pana pādā na sambajjhanti ti katham nāyati ti ce. | Pāthantarena nāyati, atridaṃ 25 pāthantaram: <sup>9</sup>"nekānam nāgakoṭīnam parivāretvān' aham tadā vajjento<sup>c</sup> sabbaturiyehi<sup>d</sup> lokajettham upāgamin" ti; nekasaddo pan' ettha anupapado hutvā tiṭṭhati, tena nāyati: 'dve pādā na sambajjhanti' ti; yathā alābu-lābusaddā visum visum<sup>e</sup> dissanti, tathā aneka-nekasaddā visum visum sāsaṇe dissanti · <sup>10</sup>"anekakoṭisan-30 nicayo; <sup>11</sup>nekakoṭisatam dhanan" ti ādisu. Iti pāliyam akkhara-samkanti ca padasamkanti ca sabbathā pi n' atthi ti datṭhabbam; tāsu hi samkantisu padāni chinnabhinnāni honti, padesu

<sup>1</sup> Sp I 3<sup>18</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Abhidh-s 21<sup>24</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Bv 2: 28ab. <sup>7</sup> (631<sup>3</sup>). <sup>8</sup> Dhs p. 6<sup>33</sup>. <sup>9</sup> Bv 20: 11a-d. <sup>10</sup> Bv 2: 5c. <sup>11</sup> Bv 2: 28b.

a (Bens catudhā). b CeBemns sambandhaādi<sup>o</sup>. c ita CeBemns (= Bva cod. CP); Bv (Ee): vajjanto. d Bv: dibbaturiyehi. e Be ad. sāsaṇe.

chinnabhinnesu jātesu attho aparivyatto siyā, atthāvabodho pi chinnabhinno viya dhammaṃ suṇante veneyye paṭibhāyeyya<sup>a</sup>, tasmā dhammissarena Bhagavatā dve saṃkantiyo vajjetvā sabba-sattānaṃ mūlabhāsābhūtāya Māgadhikāya sabhāvaniruttiyā tanti 5 ṭhapitā, Bhagavato sāvakehi ariyehi tadanulomen' eva tanti ṭhapitā, devatādināṃ bhāsitesu<sup>b</sup> yaṃ apanetabbam hoti, taṃ apanayimsu suddham pana vyañjanaṃ ropayimsu.

150 Niggahitaparo ikāro akāraṃ ukāraṇ ca makāre. Taṃ iminā p' etam · <sup>1</sup>"tad aminā p' etam", evam imam · <sup>2</sup>"ev' umam".

10 151 Akāro ekāraṃ hakāre. Kam aham · <sup>3</sup>"ke 'ham; k'aham"<sup>c</sup>.

152 Sahakassa kassa patimhi niggahitattam. <sup>4</sup>"Brahmā Sahampati".

153 Vyañjane niggahitam am. <sup>5</sup>"Evam vutte; <sup>6</sup>taṃ sādhu".

154 Pariyādinam ra-yādivaṇṇassa ya-rādihi vipariyāyo. Pariyudāhāsi · <sup>7</sup>"payirudāhāsi"<sup>d</sup>, ariyassa · <sup>8</sup>"ayirassa", kariyā · <sup>9</sup>"kayirā",

15 bahuābādho · <sup>10</sup>"bavhābādho", masakā · <sup>11</sup>"makasā", na abhineyya · <sup>12</sup>"anabhineyya", ariyā · <sup>13</sup>"ayirā" — ariyasaddena sāmī pi vattabbo: ariyo · <sup>14</sup>"ayiro", sāmī ti attho.

155 Samsadde paralope pubbo digham. Samratto · <sup>15</sup>sāratto, evam sārāgo, sārambho, <sup>16</sup>avisāhāro. Samsadde ti kiṃ: <sup>17</sup>"ariya-saccāna dassanam; <sup>18</sup>kiṃ nu 'mā va samaṇiyo". [C<sup>c</sup> 556<sup>1</sup>].

156 Vāsītthass' ikāro ettam pāvācane. <sup>19</sup>Vāseṭṭho.

157 Vaṇṇaniyamo chando, garu-lahuniyamo vutti.

158 Gāthāsu chanda-m-abhedattham akkharalopo. Adussa mama<sup>e</sup> khettpālassa · <sup>20</sup>"dussa me khettpālassa", cando va patito 25 chamāya · <sup>21</sup>"cando va patito chamā", pubbe va ca somanassa-domanassam · <sup>22</sup>"pubbe va ca somana-domanassam", evam eva nūna rājānam · <sup>23</sup>"e[va]m-eva nūna<sup>f</sup> rājānam" iti ādi-anta-majjha-lopo dātṭhabbo; aññāni pi yojetabbāni.

<sup>1</sup> S I 88<sup>18</sup> (ns cit. Ps-ṭ ad Ps (Ee) II 379<sup>19</sup>). <sup>2</sup> \*\*\* (Rūp 44 Ce 21<sup>19</sup>). <sup>3</sup> \*\*\*. || § 152 Bva ad Bv 1: 1<sup>a</sup> (Sahako nāma thero...) ||. <sup>4</sup> Bv 1: 1<sup>a</sup>. || § 153 Kc 30 ||.

<sup>5</sup> Pj II 38<sup>18</sup>. <sup>6</sup> (J I 313<sup>28-24</sup>). <sup>7</sup> D II 222<sup>11</sup>. <sup>8</sup> J V 257<sup>18</sup>. <sup>9</sup> (515<sup>9</sup>). <sup>10</sup> S I 94<sup>2</sup>.

<sup>11</sup> (442<sup>19</sup>). <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> ns cit. (voc. ayire) J IV 288<sup>9</sup> V 138<sup>14</sup>. <sup>14</sup> (cf. Vva 178<sup>12</sup>).

<sup>15</sup> ns cit. Sd Ce 777<sup>18</sup>. <sup>16</sup> ns cit. As 144<sup>10-18</sup>. <sup>17</sup> (630<sup>14</sup>). <sup>18</sup> Vin IV 235<sup>26</sup>.

<sup>19</sup> D I 104<sup>14</sup> 235<sup>14</sup>. || § 157—160 cf. 640<sup>9-10</sup> ||. || § 158—160 cf. 628<sup>1-3</sup> ||.

<sup>20</sup> (278<sup>8</sup>). <sup>21</sup> J VI 89<sup>9</sup>. <sup>22</sup> Sn 67<sup>b</sup> (cf. CPD s. v. acchodaka). <sup>23</sup> J II 40<sup>1</sup>.

<sup>a</sup> Bm dhamma suṇante neyya. <sup>b</sup> (Bm devatādina sāsantesu). <sup>c</sup> Bm om. k'aham [de ky āham = kiṃ aham vide J III 206<sup>21</sup> Vin IV 216<sup>14</sup>]. <sup>d</sup> (Ce payurud<sup>o</sup>). <sup>e</sup> CeBe me. <sup>f</sup> cf. J V 326<sup>28</sup>, <sup>31</sup> Pj II 678<sup>10-14</sup> etc., Senart ad Mvu I 119<sup>18</sup>; CeBm evam eva nūna (= J), Be<sup>ns</sup> evam eva nu.

159 Vuttānurakkhaṇattham viparitatā. Etthācariyānaṃ matam kathayāma: keci hi ācariyā "gāthāsu vuttianurakkhaṇatthāya garu-lahūnaṃ niyamassa pālanatthāya viparitatā" ti, keci pana "gāthāvatta-suttantavatta-taraṅgavattādinaṃ <sup>1</sup>vattānaṃ anurakkhaṇatthāya<sup>a</sup> vaṇṇavikāratā hoti" ti vadanti. Akaramhase te 5 kiccam · <sup>2</sup>"akaramhasa te kiccam; <sup>3</sup>careyya ten' attamano satimā; <sup>4</sup>na ppajjahe vaṇṇabalam purānaṃ".

160 Sutte sukhuccāraṇattham akkharalopo viparitatā ca. Dvāsattīhi paṭipadā · <sup>5</sup>"dvatṭhi paṭipadā", evam <sup>6</sup>"dvatṭh' antarakappā"; sayam abhiññāya sacchikatvā · <sup>6</sup>"sayam abhiññā sacchikatvā", 10 paṭisaṃkhāya yoniso · <sup>7</sup>"paṭisaṃkhā yoniso", suvaṇṇamayam · <sup>8</sup>"so(va)ṇṇamayam"<sup>a</sup>; navanītam · <sup>9</sup>"nonītam"; vilapati eva so dijo · <sup>10</sup>"vilapatv eva so dijo"; Samantapāsādikā iti eva · <sup>10</sup>"Sa-mantapāsādikā tv eva"; suākkhāto · <sup>11</sup>"svākkhāto"; vanappagumbo · <sup>12</sup>"vanappagumbe", sukham dukkham jīvo · <sup>13</sup>"sukhe 15 dukkhe jīve"; jīvo ca satta ime kāyā · <sup>14</sup>"jīve ca satt' ime kāyā"; ko gandhabbo · <sup>15</sup>"ke gandhabbe"; bālā ca paṇḍitā ca · <sup>16</sup>"bāle ca paṇḍite ca"; atṭha nāgāvāsasatāni · <sup>17</sup>"atṭha nāgāvāsasate"; virattā Kosiyāyani · <sup>18</sup>"viratte Kosiyāyane"; eso so eko · <sup>19</sup>"ese se eke". || Atha panācariyā <sup>20</sup>"soyyathīdam<sup>b</sup> · seyyathīdan" ti okārassa ekārattam icchanti. | Pāṭhantaram tehi dīṭṭham 20 bhavissati, mayam pana na passāma. || Tathā "sā itthi · sotthi" ti ākārassa okārattam icchanti. | Mayam pana 'sā itthi' ti atthavantaṃ sotthipadam<sup>c</sup> na passāma, 'sundaritthi' ti atthavantaṃ eva sotthi ti padaṃ passāma<sup>d</sup>, atrāyaṃ pālī: <sup>21</sup>"na cā pi sotthi bhattāram issācārena maññati"<sup>e</sup> ti, tatrāyaṃ saṃ- 25 hitāpadacchedo: <sup>22</sup>su-itthi · sotthi ti. || Tathā ācariyā <sup>20</sup>"rattañño · rattaññū" iti okārassa ukārattam icchanti. | Mayan tu <sup>23</sup>"kālaññū samayaññū ca sa rājavasatiṃ vase" ti ādipālīdassanato [C<sup>e</sup> 557<sup>1</sup>] tassīlatthe upaccayavasena rattaññū sabbaññū kālaññū

<sup>1</sup> vide Sp ad Vin II 108<sup>21</sup> (Vjb). <sup>2</sup> (628<sup>7</sup>). <sup>3</sup> Sn 45<sup>d</sup>. <sup>4</sup> J III 14<sup>6</sup>. <sup>5</sup> D I 54<sup>4</sup>. <sup>6</sup> D I 62<sup>29</sup>. <sup>7</sup> M I 9<sup>26</sup>. <sup>8</sup> Vin I 39<sup>15</sup>. <sup>9</sup> (Pv 448<sup>a</sup>). <sup>10</sup> (617<sup>16</sup>, 17). <sup>11</sup> (326<sup>20</sup>, 23). <sup>12</sup> (124<sup>26</sup> 651<sup>2</sup>). <sup>13</sup> (127<sup>8</sup>). <sup>14</sup> J VI 226<sup>12</sup>. <sup>15</sup> J VI 265<sup>5</sup>. <sup>16</sup> (124<sup>82</sup>). <sup>17</sup> (127<sup>16</sup>, 25). <sup>18</sup> (127<sup>25</sup>). <sup>19</sup> (127<sup>19</sup>, 26). <sup>20</sup> \*\*\*. <sup>21</sup> A III 38<sup>15</sup>. <sup>22</sup> Mp ad loc. <sup>23</sup> J VI 296<sup>31</sup>.

<sup>a</sup> Bm soṇṇam<sup>o</sup>, CeBe<sup>ns</sup> sovaṇṇam<sup>o</sup> (ns: suvaṇṇa pud ne | soṇṇa kā<sup>3</sup> viparit || soṇṇamayam | rhve phrañ<sup>1</sup> pri<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> | sovaṇṇamayam hū rve<sup>1</sup> lañ<sup>5</sup> viparit phrac eñ<sup>1</sup>). <sup>b</sup> (Ce seyyathīdam). <sup>c</sup> CeBe sotthi ti padaṃ. <sup>d</sup> (Bm passāmi). <sup>e</sup> ita CeBemns (< A III 38<sup>14</sup>); A III 38<sup>15</sup>: rosaye.

ti *ūkārantaṭaṃ icchāma*; api ca <sup>1</sup>"*rattaññā vamsaññā*" ti dasanato pana<sup>a</sup> *rattañño vamsañño* ti *okārantaṭtaṃ* pi icchāma — *sabbaññū* ti pade ayaṃ nayo na labbhati.

161 Appakkarāṇaṃ bahuttam aññathattaṇ ca. *Sarati* · <sup>2</sup>"susarati", <sup>5</sup>*sakehi* · <sup>3</sup>"suvakehi", *sāmī* · <sup>4</sup>"suvāmī", *sāminī* · <sup>9</sup>"suvāminī", *satto* · <sup>6</sup>"sattavo", *maccō* · <sup>7</sup>"mātiyo", *due* · <sup>8</sup>"duve", *taṇhā* · <sup>9</sup>"ta-siṇā", *pamhaṃ* · <sup>10</sup>"pakhumam" icc ādini.

162 Bavhakkarāṇaṃ appattam aññathattaṇ ca. *Ācariyaṃ* · <sup>11</sup>"āce-ram"; <sup>12</sup>*Kātiyāno* · "Kaccāno"; *padumāni* · <sup>13</sup>"padmāni" icc ādini.

10 163 Kvaci sare vyañjane vā odantāṇaṃ nāmāṇaṃ akārantaṭtaṃ pakati. *So eva attho* · <sup>14</sup>"sa ev' attho", evaṃ <sup>15</sup>"sa silavā"; <sup>16</sup>esa ābhogo; <sup>17</sup>esa dhammo"; *tuvañ ca dhanusekho ca* · <sup>18</sup>"tu-vañ ca dhanusekha ca", evaṃ <sup>19</sup>"Kakusandha Koṇāgamano; <sup>20</sup>thera vādāṇaṃ uttamo" ti. <sup>21</sup>Aṭṭhakathāsu pana okārassa adassanena vibhattisutiyā abhāvato <sup>22</sup>"Kakusandha iti avibhattiko niddeso" ti ca <sup>23</sup>"thera iti avibhattiko niddeso" ti ca vuttam, tasmā <sup>14</sup>"sa ev' attho, <sup>16</sup>esa ābhogo" ti ādisu *sa-esa-saddā* avibhattikā ti pi vattum vaṭṭati · pariyāyena, nipariyāyena pana, <sup>24</sup>"idha dhammam<sup>b</sup> caritvāna rāja saggaṃ ga-  
20 missasī" ti ettha ālapanatthe vattamāno luttavibhattiko hutvā savibhattiko *rājasaddo* viya, *sa esa* icc ete savibhattikā yeva; tathā hi luttavibhattike *rājasadde* savibhattike jāte sati kathaṃ vibhattivikārassa okārassa akārābhāvaṃ gatattā *sa esa* icc ete avibhattikā siyun ti — iti savibhattikā yeva *sa-esasaddā* bha-  
25 vanti. <sup>18</sup>"Tuvañ ca dhanusekha cā"<sup>c</sup> ti ādisu pana *dhanusekha Kakusandha* icc ādayo avibhattikā vā honti savibhattikā vā, ekantaavibhattikā pana saddā <sup>25</sup>"sīdati ti sata; <sup>26</sup>atthi ti asā" ti padāni bhavanti, tasmā <sup>27</sup>"sata smi ti hoti" ti ettha *sata asmī* ti chedo kātabbo, anicco asmī ti attho, <sup>28</sup>"asa smi  
30 ti hoti" ti ettha *asa asmī* ti chedo, nicco asmī ti attho.

<sup>1</sup> A II 27<sup>16</sup>. <sup>2</sup> (425<sup>11</sup>). <sup>3</sup> J VI 141<sup>14</sup> (Sd § 530). <sup>4</sup> Sn 666<sup>b</sup>. <sup>5</sup> J III 288<sup>14</sup>. <sup>6</sup> (186<sup>25</sup> 648<sup>15</sup>). <sup>7</sup> cf. J VI 100<sup>10</sup> S I 67<sup>5</sup>. <sup>8</sup> Pj II 442<sup>22</sup>. <sup>9</sup> S V 58<sup>14</sup> (: 58<sup>1</sup>). <sup>10</sup> Sv ad D II 18<sup>28</sup>. <sup>11</sup> J VI 563<sup>1</sup>. <sup>12</sup> J VI 283<sup>11</sup>: 299<sup>22</sup> (: 273<sup>29</sup>). <sup>13</sup> (621<sup>7</sup>). <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> (620<sup>12</sup>). <sup>16</sup> \*\*\*. <sup>17</sup> Sn 81<sup>b</sup>. <sup>18</sup> J VI 475<sup>5</sup>. <sup>19</sup> (15<sup>29</sup>; *dual. sanscr.* [-au]? cf. Citta-Seno (18<sup>7</sup>) Tissa-Metteyyo (Pj II 536<sup>7</sup>: 583<sup>18</sup>) et J IV 123<sup>15</sup> *leg.*: Yuvañjaya-Yudhiṭṭhilo). <sup>20</sup> (15<sup>13</sup>). <sup>21</sup> = aṭṭhakathā-ṭīkā tui<sup>1</sup> nhuik, ns. <sup>22</sup> Tha (Ce 481<sup>37</sup>) ad Th 490<sup>c</sup>. <sup>23</sup> mṭ ad Kva 5<sup>5</sup>. <sup>24</sup> J V 123<sup>16</sup>. <sup>25</sup> (384<sup>27</sup>). <sup>26</sup> (450<sup>15</sup>). <sup>27</sup> (384<sup>28</sup>). <sup>28</sup> (450<sup>14</sup>).

a Bm om.. b Bm dhamme. c Bm dhanusekho.

164 Vuttirakkhaṇe māgame. Vuttirakkhaṇaṭṭhāne *makārāgame* pare *odantāṇaṃ nāmāṇaṃ akārantaṭtaṃ* pakati: <sup>1</sup>"magga-m-atthi gamako<sup>a</sup> na vijjati; <sup>2</sup>paccayākāra-m-eva ca; <sup>3</sup>esa-m aggaṃ". *Makārāgame* ti kiṃ: <sup>4</sup>"esa maggo adhammaṭṭha".

165 Mādese akāro dighaṃ. Vuttirakkhaṇaṭṭhāne *makārādesse* sati <sup>5</sup>akāro dighaṃ pappoti: <sup>5</sup>"na-y-idaṃ paññavatāṃ iva<sup>b</sup>; <sup>6</sup>dhammo arabatāṃ iva; <sup>7</sup>nabhaṃ tārācitāṃ iva". *Makārādesse* ti kiṃ: <sup>8</sup>"bako kakkāṭakā-m<sup>c</sup>-iva". [Ce 558<sup>1</sup>]

166 Apicass' ilopo passa cattam. Vuttirakkhaṇaṭṭhāne *api-ca*-saddassa *ikārassa* lopo hoti *pakārassa* ca *cakārattaṃ*: <sup>9</sup>"acc 10 āyaṃ<sup>d</sup> majjhimo khaṇḍo". Vuttirakkhaṇaṭṭhāne ti kiṃ: <sup>10</sup>"api cāyaṃ... Tapodā"<sup>e</sup>.

167 aticcassa vā tilopo. Atha vā vuttirakkhaṇaṭṭhāne *aticca*-saddassa *ikāralo* hoti: <sup>11</sup>"acc āyaṃ<sup>d</sup> majjhimo khaṇḍo".

168 Thānantaragati niggahitassa. Vuttirakkhaṇaṭṭhāne attanis-  
15 sayam chaḍḍetvā niggahitassa thānantaragamaṇaṃ hoti: <sup>12</sup>"te taṃ asse ayācisum; <sup>13</sup>yathābhūtaṃ vipassisum". — Imasmiṃ pana pakaraṇe kānici lakkhaṇāni aniyamavasena vuttāni, tehi vividhāni rūpāni sijjhanti<sup>f</sup>; evaṃ sante pi aniyamavasena vuttattā tattha tattha pālippadese <sup>14</sup>sotūnaṃ sammoho siyā 20 rūpānaṃ ca atippasaṅgo ti tadubhayavivajjanatthaṃ appamat-takaṃ niyamaṃ vadāma, na ettha punaruttidoso avagantabbo.  
169 Ikāro akāraṃ taṇnimittaṃ<sup>g</sup> takāralo. *Imā gāthā abhāsīttha* ·  
<sup>15</sup>"imā gāthā abhāsatha"; *udakenābhisiñcittha* · <sup>16</sup>"udakenābhisiñ-  
catha". 25

170 Akāro ekāraṃ thāne. <sup>17</sup>"Navachannake<sup>h</sup> dāni<sup>i</sup> diyyati".

171 Akāro kvaci okāraṃ. <sup>18</sup>"Pitā c' upahatomaṇo". Kvaci ti kiṃ: *upahalamano*.

<sup>1</sup> Vibha 89<sup>28</sup> (ns *cit.* mṭ) = Vm 513<sup>3</sup>. <sup>2</sup> Vm 522<sup>28</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> J·V 71<sup>24</sup>. <sup>5</sup> J V 366<sup>26</sup>. <sup>6</sup> D II 265<sup>19</sup>. <sup>7</sup> J VI 529<sup>34</sup> (ns *cit.* J III 103<sup>18</sup> [cf. *ib.* 103<sup>14</sup>] et J III 334<sup>8</sup>). <sup>8</sup> J I 223<sup>27</sup> (ns *cit.* Sn 411<sup>b</sup>). || § 166—167 *vide n.* 11 ||. <sup>9</sup> J III 334<sup>22</sup>. <sup>10</sup> Vin III 108<sup>28</sup>. <sup>11</sup> (635<sup>10</sup>; ns: aṭṭhakathā nhac nañ<sup>3</sup> [Ja III 335<sup>3</sup>] bhvañ<sup>1</sup> tuiñ<sup>8</sup> nhac sut [§ 166—167] tañ rve<sup>1</sup> cī rañ sañ). <sup>12</sup> J VI 512<sup>12</sup>. <sup>13</sup> D III 196<sup>12</sup>. <sup>14</sup> ns: mandasotu tui<sup>1</sup> sammoha | tikkhasotu tui<sup>1</sup> atippasaṅga phrac rā eñ<sup>1</sup> hū lui ||. <sup>15</sup> J VI 525<sup>33</sup>. <sup>16</sup> J VI 566<sup>80</sup>. <sup>17</sup> J III 288<sup>13</sup>. <sup>18</sup> J VI 515<sup>25</sup> (cf. J VI 512<sup>26</sup>: na c' ass' upahato mano).

a (Ce gamana). b Bm om. m-iva; J: paññavato-m-iva. c Ce kakkāṭako miva (Ja I 224<sup>5</sup> *ablative statuit*). d J: athāyaṃ. e Bm Tapodi. f (Bm sajjhanti). g Bm taṇnimitta-. h Ce ochandake (= J). i *ita* J; Bmns doṇi (< J III 288<sup>14</sup>); Ce dānaṃ (Ja III 288<sup>19</sup>).

- 172 **Ukāro okāraṃ.** <sup>1</sup>"So tatto so sinno<sup>a</sup>; <sup>2</sup>sovaṇṇamayam; <sup>3</sup>sotthi".
- 173 **Gehass' ekāro akāraṃ ikāraṇ ca samāsa-taddhitesu.** *Gahakūḷam, gahapati, gahaṭṭho; gihī.*
- 5 174 **Ekāro ikāraṃ.** <sup>4</sup>*Dummijjhaṃ · dummejhaṃ vā.*
- 175 **Akāraṇ c' ekār' āgame<sup>b</sup>.** <sup>5</sup>"Haññaye vā pi<sup>c</sup> kocinaṃ", *haññe eva ... kocinan ti chedo.*
- 176 **Okāro ākaraṃ ukāraṇ ca.** <sup>6</sup>*Vivaṭacchadā<sup>d</sup>; <sup>7</sup>āruggaṃ; <sup>8</sup>"na ten' atthaṃ abandhi su; <sup>9</sup>avhāyantu suyuddhena; <sup>10</sup>api nu<sup>e</sup> hanukā santā".* Tattha vivaṭacchadā ti<sup>f</sup> vivaṭacchado<sup>f</sup>, tathā hi Mahāpadānasuttaṭikāyaṃ<sup>g</sup> <sup>11</sup>"vivaṭacchadā ti okārassa ākaraṃ katvā niddeso" ti vuttaṃ; abandhi sū ti abandhi so, nipātamattaṃ vā *sukāro*. [C<sup>e</sup> 559<sup>1</sup>]
- 177 **Uss' i vyañjane.** <sup>12</sup>*Āsiviso.*
- 15 178 **Yathā-tathāto aññato vā evass' ekāro ikāraṃ.** *Yathā eva · <sup>13</sup>"yathar-iva", evaṃ <sup>14</sup>"tathar-iva"; <sup>15</sup>"bhusām iva".*
- 179 **Saññoge vāthavāgame digho rassam.** <sup>16</sup>"Pa-g eva itarā pajā; <sup>17</sup>mayā samma-d akkhātā<sup>h</sup>; <sup>18</sup>diṭṭhe va dhamme aññā".
- 180 **Puggalavācino āsavassa sassa dvittam.** *Ā-savo · assavo: <sup>19</sup>"as-savā piyabhānini; <sup>20</sup>yañ ce puttā anassavā".* Puggalavācino ti kiṃ: <sup>21</sup>"āsavā dhammā", — iti puggalābhidheyye<sup>i</sup> *āsavasaddo* na pavattati, dhammābhidheyye<sup>j</sup> *assavasaddo* <sup>22</sup>na pavattati ti; saṃketanirūḷho hi atthesu saddo ti ayaṃ nīti sādhuḷkaṃ manasikātabbā.
- 25 181 **Paṭipadāya dassa vyañjanassa kvaci lopo.** Ettha ca paṭipadāyā ti *paṭipadāsaddassā* ti gahetabbam; tathā hi <sup>23</sup>attha-

- niddeso viya saddaniddeso pi bhavati, yathā <sup>1</sup>"tumhāmha-kam<sup>a</sup> tayi-mayī" ti. <sup>2</sup>"Uccāvacā hi paṭipā; <sup>3</sup>paṭipam vadehi bhaddan te", *paṭipāya paṭipāsu*. Kvaci ti kiṃ: <sup>4</sup>"majjhimā paṭipadā".
- 182 **Sakissa issā(kāro)<sup>b</sup> sadāgamena āgāmimhi.** *Sakisaddassa<sup>c</sup> ikā- 5* rassa *akārāgamena* saha pavatte *āgāmisaḍḍe* pare *akārādeso* hoti: *sakadāgāmī*.
- 183 **Patissa pacco saranimittassa<sup>d</sup> vā vyañjananimittassa vā.** <sup>5</sup>"Hine<sup>e</sup> kule paccājāto", *paccājāyati*. Ettha ca <sup>6</sup>"paccājāto ti pati-jāto" iti<sup>f</sup> vyañjananimittena *patīsaddo* sanimitto bhavati; <sup>7</sup>10 atha vā paccājāto ti patiājāto, <sup>8</sup>"sace enti manussattaṃ adḍhe ājāyare kule" ti dassanato evaṃ chedo kato iti saranimittena *patīsaddo* sanimitto bhavati. Tattha pubbapakkhavasena *paccasaddākārassa* dīghabhāvo vyañjanasandhi ca veditabbo, itaravasena sarasandhi. <sup>15</sup>
- 184 <sup>9</sup>*Vācāsilīṭṭhattham* anta-gatādini patanti<sup>g</sup> padante. <sup>9</sup>*Suttanto, kamanto, vanantaṃ, Brahmajālasuttantaṃ; <sup>10</sup>"gūthagataṃ muttagataṃ"; <sup>11</sup>disatā devatā idampaccayatā<sup>h</sup>.*
- 185 **Yattha sandhite<sup>i</sup> sare na padaṃ sukhuccāraṇiṃ, na tattha sarānaṃ sandhi.** <sup>12</sup>"Evam eva ajjhattaṃ arūpasāññi; <sup>13</sup>yāva me <sup>20</sup>idam brahmacariyaṃ; <sup>14</sup>imaṃ udānaṃ udānesi".
- 186 **Yattha sandhito<sup>j</sup> saro atthaṃ dūseti, na tattha sandhi.** <sup>15</sup>"Āyasmā Ānando". [C<sup>e</sup> 560<sup>1</sup>]
- 187 **Dvisu padesu na vyañjane sarānaṃ sandhi.** <sup>16</sup>"Akkocchi maṃ avadhi maṃ; <sup>17</sup>indriyesu susaṃvutaṃ; <sup>18</sup>ete haṃsā pakkamanti; <sup>25</sup><sup>19</sup>orodhā ca kumārā ca". || Nanu ca bho <sup>20</sup>"sa silavā" ti ādisu

<sup>1</sup> (cf. 381<sup>11</sup>). <sup>2</sup> (633<sup>12</sup>). <sup>3</sup> (633<sup>25</sup>). <sup>4</sup> ns cit. As 254<sup>16-19</sup>. <sup>5</sup> J VI 226<sup>13</sup> (ns: disvā yācakam āgate [J VI 493<sup>11</sup>] kui lañ<sup>8</sup> thut). <sup>6</sup> (164<sup>19-33</sup>). <sup>7</sup> M I 45<sup>15</sup>. <sup>8</sup> (128<sup>14</sup>). <sup>9</sup> J VI 192<sup>12</sup> (Ja). <sup>10</sup> J I 498<sup>21</sup> (Ja). <sup>11</sup> pṭ ad (Sv ad) D II 16<sup>24</sup>. <sup>12</sup> (āsu + visa; *aliter* Spk ad S IV 172<sup>21</sup>). <sup>13</sup> (618<sup>11-12</sup>). <sup>14</sup> J II 420<sup>18</sup> (ns cit. Ap 547<sup>20</sup>: "vasantaṃ iva = vasantaṃ eva"!). <sup>15</sup> J V 242<sup>28</sup>. <sup>16</sup> cf. M III 29<sup>31</sup>. <sup>17</sup> D II 314<sup>18</sup>, Sn<sup>2</sup> p. 140<sup>14</sup>. <sup>18</sup> J V 348<sup>21</sup>. <sup>19</sup> S I 176<sup>18</sup>. <sup>20</sup> Dhs p. 37. <sup>21</sup> (ns: "ruhiram assave" [J II 276<sup>1</sup>] nhuik puggalavācī ma hut bhāi dvitta phrac eñ<sup>1</sup>). <sup>22</sup> § 490 (489).

a Ce sīno. b ita CeBemns (ns: āgame | yaāgum kroṇ<sup>1</sup> | ekāro | eyya-vibhat eñ<sup>1</sup> kāriya e sañ || akāraṃ | sui<sup>1</sup> || pappoti | eñ<sup>1</sup> ||). c J: haññare vā pi (sed Ja = haññeyya). d ita CeBm. e J: nū (metr.). f Bm om. g ns: suttaṭṭhaka-thāyaṃ rhi kra eñ<sup>1</sup> || aṭṭhakathā nhuik ma chui || ṭikā nhuik chui so kroṇ<sup>1</sup> ṭikā rhi ra mañ ||. h Bm otaṃ. i Bm odheyya-. j Bm odheyya-; Ce ad. ca.

<sup>1</sup> Kc 139. <sup>2</sup> Sn 714<sup>a</sup> (ns cit. Kva 38<sup>17</sup>). <sup>3</sup> Sn 921<sup>c</sup> (*supra* 388<sup>31</sup>). <sup>4</sup> Vin I 10<sup>15</sup> = S V 421<sup>7</sup>. <sup>5</sup> A II 85<sup>15</sup> = Pp 51<sup>22</sup>. <sup>6</sup> Sv I 180<sup>8</sup>. <sup>7</sup> S I 35<sup>1</sup>. <sup>8</sup> = caka<sup>8</sup> pre cim<sup>1</sup> so [Sp I 137<sup>21-22</sup>; cf. Nidda ad Nidd I 71<sup>17</sup>] nhā, ns. <sup>9</sup> (151<sup>3</sup>). <sup>10</sup> As 214<sup>16</sup>. <sup>11</sup> (§ 772). <sup>12</sup> D II 110<sup>28</sup>. <sup>13</sup> D II 106<sup>8</sup>. <sup>14</sup> Ud 1<sup>19</sup>... 93<sup>22</sup> [— — — — —]. <sup>15</sup> Ud 24<sup>33</sup> (ns: āyasmānando hu sandhi cap so<sup>2</sup> Nandather [Ud 24<sup>3</sup>] hū so anak kui yū so<sup>2</sup> lui rañ<sup>3</sup> anak pyak so kroṇ<sup>1</sup> sandhi ma phrac hū lui || "RāhulĀnanda-Nande" [Ap 534<sup>6</sup>, cf. ib 529<sup>30</sup> 531<sup>19</sup>] ca sañ nhuik kā<sup>2</sup> anak ma pyak so kroṇ<sup>1</sup> sandhi phrac eñ<sup>1</sup> ||. <sup>16</sup> Dhp 3a. <sup>17</sup> Dhp 8b. <sup>18</sup> J IV 424<sup>16</sup>. <sup>19</sup> J VI 15<sup>27</sup>. <sup>20</sup> (634<sup>11</sup>).

a Ce tumhamh<sup>o</sup>, Bm tumhumh<sup>o</sup>. b Bm sakissa issa. c Ce sakims<sup>o</sup>. d Be sare nim<sup>o</sup>. e A Pp: nīce. f Bm om. g = kya kun eñ<sup>1</sup>, ns; *leg.* oḡatādini <ni>patanti? h ita CeBm; B<sup>e</sup>ns idappo (660<sup>26-28</sup>). i ita B<sup>e</sup>mns (ns: sare | sañ || sandhite | cap lat so<sup>2</sup> | cap khrañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> rok lat so<sup>2</sup>); Ce sandhito (< 637<sup>22</sup>). j ita CeB<sup>e</sup>mns (ns: sandhito | cap so || saro | sañ) ||.



sarā sandhiyyantī ti. | Na sandhiyyanti · okārassa lopatthāne akārassa āgatattā. || Yajj evaṃ, te payogā sandhipayogā na honti; atha katham sandhivisaye vuttā ti. | Saccam; yebhuyyavasena vuttesu sandhipayogesū pakkhittattā sandhipayogā yeva  
5 te payogā bhavanti, tasmā sandhivisaye vuttā, lokasmiṃ hi yebhuyyavasena vohāro dissati yathā <sup>1</sup>"ā nagarā khadira-  
vanan" ti.

188 Ekapadantogadhe vyañjane sarānaṃ kvaci sandhi. <sup>2</sup>"Ārāma-  
rukkhacetyāni · <sup>3</sup>cetiyaṃ vandimsu".

10 189 Na suddhassaraḷo ādis' ākāre sarantare vā. Ādisaddassa  
ākāre pare aññasmim vā sare pare vyañjanasamkhātassa  
niṣṣitassa abhāvena vigatanissitānaṃ suddhassaraṇaṃ lopo na  
hoti · atthapakāsane asamatthattā; a ādi yesaṃ te ādayo,  
evaṃ ādayo, <sup>4</sup>iādayo, <sup>5</sup>"i-innaṃ ttha-tthaṃ; <sup>6</sup>u āgato". Na  
15 suddhassaraḷo ti kiṃ: <sup>7</sup>"akārādayo", pabbatādayo; ettha hi  
pubbasare sati pi ādisaddassa ākāre pare sante pi sanissitattā  
suddhassaraḷabhāvābhāvato lopaṃ<sup>b</sup> pappoti eva.

190 Upapade suddhāsuddhānaṃ lopo, sante pi tasmim aññasmim vā.  
Upapade sati suddhassaraḷasuddhassaraṇaṃ lopo hoti yeva ·  
20 tasmim ādisaddassa ākāre pare sante pi aññasmim vā sare  
pare sante pi: akkharā pi ādayo · <sup>8</sup>"akkharā p' ādayo"; Ka-  
A-Īsā · Kesā, Ko ca A ca Īso ca Kesā ti samāso, ettha ca  
Kasaddena Brahmā vutto, Asaddena Viṇhu<sup>c</sup>, Īsasaddena Issaro  
vutto. — Kiñcā pi etehi <sup>9</sup>dvihi lakkhaṇehi dassitā<sup>d</sup> ete payogā  
25 pāliyaṃ na santi, tathā pi pāliyaṃ saddhim samsandanattham  
ete lokikappayoge avocumha, 'atthāne idaṃ kathitaṃ' ti na  
vattabbaṃ<sup>e</sup> · nītivaseṇa vattabbattā.

191 Suddhassaramhā itissa issa lopo. Imasmim Bhagavato pāva-  
cane suddhassaramhā parassa itisaddassa ikārassa lopo hoti ·  
30 <sup>10</sup>atthapakāsane samatthattā: <sup>11</sup>"i ti ca dan ti ca du ti ca  
khan ti ca ñānaṃ pavattati | na hevaṃ vattabbe". Imasmim  
pana thāne i iti cā ti <sup>12</sup>chedaṃ katvā para'kāre lutte "i ti cā"  
ti padaṃ sijjhati; ettha ikāro <sup>12</sup>isakaṃ vicchinditvā uccāre-

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Dhp 188<sup>c</sup> (supra 621<sup>e</sup>). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> (ādayo Kcv 159). <sup>5</sup> Kc 499. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Kcv 2. <sup>8</sup> Kc 2. <sup>9</sup> (§ 189—190). <sup>10</sup> (: 638<sup>13</sup>). <sup>11</sup> (42<sup>21</sup> 613<sup>17</sup>).  
<sup>12</sup> (43<sup>17</sup> et 43<sup>1</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBe; Bm va. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Ce Veṇhu. <sup>d</sup> (Bm dassa). <sup>e</sup> Ce vattabbā.

tabbo, evaṃ uccāretabbattā etaṃ padaṃ [C<sup>e</sup> 561<sup>1</sup>] atthapakāsane  
samattham bhavati, <sup>1</sup>"ādayo" ti<sup>a</sup> ādisu pana akāre<sup>a</sup> lutte<sup>a</sup>  
ādayo<sup>a</sup> ti<sup>a</sup> padaṃ <sup>a</sup>'akārādayo' ti atthapakāsane samattham na<sup>a</sup>  
hoti · vicchinditvā uccāretabbabhāvābhāvato<sup>b</sup> · visesakabhūtassa  
akārassa vinaṭṭhattā; visesakasmiṃ hi naṭṭhe ko visesitabbaṃ<sup>5</sup>  
visesessati — tasmā atthapakāsane samattham na hoti, <sup>2</sup>"i ti  
(cā)" ti<sup>a</sup> padaṃ pana samattham bhavati yeva · vicchinditvā uc-  
cāretabbattā. Kavisamaye "i iti" ti padaṃ eva icchitabbaṃ hoti,  
pāvacane pana duvidho pi nayo icchitabbo, tathā hi ekādhippāyo  
pi samhitāpadacchedo bhavati: tatra ayaṃ · <sup>3</sup>"tatrāyaṃ" icc 10  
ādi, dvādhippāyo<sup>c</sup> pi bhavati: suāgataṃ · <sup>4</sup>"svāgataṃ", suāga-  
taṃ · <sup>4</sup>"sāgataṃ" icc ādi; atha vā <sup>5</sup>duiṭhikā · "dviṭhikā" idaṃ  
samānapadacchedaṃ<sup>d</sup> asamānattham ekappakāraṃ dvādhippā-  
yaṃ samhitāpadaṃ ti veditabbaṃ. Aparo nayo: anattam  
dadāti ti anatta-do, so eva akārassa takāraṃ katvā <sup>6</sup>"anat-  
thato", anatto ato etasmā purisasmā ti vā "anatt" ato — evaṃ  
pi dvādhippāyaṃ samhitāpadaṃ bhavati; sā ahaṃ · <sup>7</sup>"sāhaṃ"  
itthilingavasena chedo, atha vā so ahaṃ · <sup>7</sup>"sāhaṃ" pullingava-  
sena chedo; aparo nayo <sup>8</sup>cha-ahaṃ · "sāhaṃ" samkhyāvasena  
chedo icc evamādi adhippāyattayiko samhitāpadacchedo. Ca-  
20 turādhippāyādayo pana na santi. Evaṃ nānādhippāyaṃ vici-  
tranayaṃ Bhagavato pāvacanaṃ. Atr' ime payogā: <sup>9</sup>"sāhaṃ  
vicarissāmi ekikā; <sup>10</sup>sāhaṃ<sup>e</sup> dāni sakkhi jānāmi munino desa-  
yato [dhammaṃ] sugatassa; <sup>11</sup>atthi nesaṃ usāmatthaṃ atha  
sāhassa jīvitānaṃ" ti ettha ca 'cha ahāni sāhaṃ' ti evaṃ samā-  
25 sasambhavato 'cha ahan sāhaṃ' ti <sup>12</sup>sahapadacchedasamhitā-  
padaṃ<sup>f</sup> veditabbaṃ yathā <sup>12</sup>cha-āyatanaṃ · "saḷāyatanaṃ" ti,  
iti sāhaṃ ti padaṃ adhippāyattayikaṃ bhavati; idisānaṃ pa-  
dānaṃ attho payogānurūpato <sup>13</sup>attha-ppakaraṇādivaseṇa yoje-  
tabbo. Tathā <sup>14</sup>"tatrāyaṃ" icc ādi ekasandhi-dvisamkhepasam-  
30 hitāpadaṃ, <sup>15</sup>"sutā ca paṇḍitā ty amha" icc ādi dvisandhi-

<sup>1</sup> (638<sup>13</sup>). <sup>2</sup> (638<sup>30</sup>). <sup>3</sup> (611<sup>8</sup>). <sup>4</sup> J IV 434<sup>5</sup> (: Vin II 95<sup>37</sup>) et D I 179<sup>16</sup> (ib. 116<sup>9</sup>).  
<sup>5</sup> (Sp I 174<sup>24-30</sup>). <sup>6</sup> Vin I 345<sup>28</sup> (ns cit. Sp). <sup>7</sup> (639<sup>22</sup> et Ap 25<sup>14</sup>). <sup>8</sup> (639<sup>25</sup>). <sup>9</sup> \*\*\*.  
<sup>10</sup> S I 30<sup>5-6</sup>. <sup>11</sup> J VI 80<sup>7</sup>. <sup>12</sup> vide Vm 565<sup>11-28</sup> (Vibh 138<sup>31</sup>: 139<sup>13</sup>). <sup>13</sup> = kicca  
arā ca sañ tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> acvaṃ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>14</sup> (639<sup>10</sup>). <sup>15</sup> (616<sup>29</sup> 617<sup>8</sup>).

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> ita Ce; B<sup>e</sup>ns uccāretabbābhāvato; (Bm uccāretabbābhavato).  
<sup>c</sup> Bm dvādhippāyo (vide 639<sup>13</sup>, 17). <sup>d</sup> Bm occheda-. <sup>e</sup> Bm sā ahaṃ! <sup>f</sup> sic  
CeBem (Bm sahapadakhentada); ns: samānapadacchedasamhitāpadaṃ (!) | 'sa  
ahaṃ' hu pud phrat khrañ<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> ta kva ||.

tisaṃkhepasamhitāpadan ti gahetabbam. Tathā atthi pa-  
dam no-sandhipadañ c' eva sandhipadañ ca, tam yathā:  
1"ubhayattha kaliggāho<sup>a</sup>... ubhayattha kaṭaggāho"<sup>a</sup> icc ādi,  
2ubhayasmim loke kaliggāho<sup>a</sup> ubhayesaṃ vā atthānam kalig-  
5 gāho<sup>a</sup> ubhayattha kaliggāho<sup>a</sup>, parājayaggāho ti attho; esa nayo  
"ubhayattha kaṭaggāho" ti etthā pi, kaṭaggāho ti jayaggāho.  
Imasmim pana pakaraṇe chanda-vuttirakkhaṇādisu yo yo pa-  
bhedo vattabbo siyā, tam sabbam ganthavitthārabhayena na  
vadāma; yaṃ pan' ettha 3"chandānurakkhaṇatthan" ti ca  
10 4"vuttirakkhaṇatthan"<sup>b</sup> ti<sup>b</sup> ca<sup>b</sup> 5"sukhuccāraṇatthan" ti ca  
vuttam, tam lokopacāramattavasena vuttan ti daṭṭhabbam; na  
hi Bhagavā chandañ ca vuttiñ ca rakkhati nā pi sukhuccāra-  
ṇattham akkharalopādikam [C<sup>e</sup> 562<sup>1</sup>] karoti, yo hi sāsamko sa-  
bhayo, so aññesaṃ paṇḍitānaṃ samkāya uppajjanakanindā-  
15 bhayena chandañ ca vuttiñ ca rakkhati sukhuccāraṇatthañ ca  
akkharalopādikam karoti, Bhagavā pana nirāsamko nibbhayo,  
Bhagavato pāvacaṇe khalitam n' atthi, so katham parappavā-  
dam paṭicca chandañ<sup>c</sup> ca vuttiñ ca rakkhissati sukhuccāraṇat-  
thañ ca akkharalopādikam karissati, vuttam h' etam Abhi-  
20 dhammaṭṭikāyaṃ: 6"Bhagavā pana vacanānaṃ lahu-garubhā-  
vaṃ na gaṇeti, bodhaneyyānaṃ pana ajjhāsayanulomato dham-  
masabhāvaṃ avilomato va tathā tatthā desanaṃ niyāmeti ti  
na katthaci akkharānaṃ bahutā vā appatā vā codetabbā" ti.  
Icc evaṃ imasmim pakaraṇe yā yā nīti 7"sāsanassōpakārāya  
25 yathābalaṃ<sup>d</sup> amhehi ṭhapitā, tā sabbā pi<sup>e</sup> saddhāsampannehi  
kulaputtehi sāsane ādaraṃ katvā pariyāpuniṭabbā ti. — Vomis-  
sakasandhividhānaṃ niṭṭhitam.

Vividhanayavicitte pālidhamme paṭuttam

8sara-m-asara-parasmim tihi sandhihi yutte  
bahuvidhanayasāre Sandhikappamhi yogam  
kariya sumati poso<sup>f</sup> atthasāram labhetha<sup>g</sup>.

25

<sup>1</sup> cf. M I 403<sup>11</sup>... 404<sup>16</sup>. <sup>2</sup> 640<sup>4-6</sup> < Mp ad A I 129<sup>26</sup>. <sup>3</sup> (cf. 632<sup>23</sup>).  
<sup>4</sup> (633<sup>1</sup>, cf. 635<sup>1</sup>). <sup>5</sup> (633<sup>8</sup>). <sup>6</sup> vide §. 1103 (C<sup>e</sup> 737<sup>27</sup>). <sup>7</sup> (2<sup>2</sup>, 470<sup>8</sup>). <sup>8</sup> = sara-  
sandhi vyañjanasandhi vomissakasandhi nhuik, ns.

<sup>a</sup> ita CeBemns (metr. A I 129<sup>26</sup>); vulgo oḡgaho (metr. J IV 322<sup>20</sup>).  
<sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> (Bm saddaṇ). <sup>d</sup> Bm om. -balaṃ. <sup>e</sup> Bm om. tā sabbā pi. <sup>f</sup> Bm  
kariya sumati yo so. <sup>g</sup> C<sup>e</sup> labhe ti.

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu  
viññūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe sandhikappo  
nāma viṣatimo<sup>a</sup> paricchedo.

## XXI.

Ito param pavakkhāmi Nāmakappam hitāvaham  
sotūnaṃ pāṭavatthāya parame sogate mate.

5

1

192 Visadattādisahitam līnatthagamakam<sup>b</sup> nipphannavacanam<sup>1</sup> līn-  
gam. Visadabhāvādisahitam<sup>2</sup> līnass' atthassa gamakam nip-  
phannavacanam līgam nāma bhavati: 3buddho Bhagavā icc  
ādi, vuttam hi: 4"rukkho ti vacanam līgam, līgattho tena 10  
dīpito; evaṃ līgañ ca līgattham ṇatvā yoḡeyya paṇḍito" ti.  
193 Visadam pullīgam. Visadam vacanam pullīgam nāma  
bhavati: 5puriso 6napumsako 7āpo 8mātugāmo 9rājā icc ādi.  
194 Avisadam itthilīgam. 10Devatā 11ratti 12viṣati icc ādi.  
[C<sup>e</sup> 563<sup>1</sup>]  
195 N' eva visadam nāvisadam napumsakalīgam. 13Cittam 14rūpaṃ  
15kalattam akkham<sup>c</sup> icc ādi.  
196 Dhātu-ppaccaya-vibhattivajjitam atthavam<sup>d</sup> līgam. Dhātu-  
paccaya-vibhattihi vivajjitam atthavantam 16paṭicchannam aṅ-  
gam nipphannapadānaṃ paṭhamam ṭhapetabbarūpaṃ līgam 20  
nāma bhavati: purisa citta mālā icc ādi.  
197 Upasagga-nipātā ca. Upasagga-nipātā ca līgam nāma bha-  
vanti: 17patī, 18atthi sakkā icc ādayo.  
198 Syādayo tyādayo ca vibhattiyo. Syādayo tyādayo ca saddā  
vibhattināmakā bhavanti. Kammādivasena ekattādivasena ca 25  
vividhā bhāḡiya[n]ti<sup>e</sup> ti vibhatti<sup>f</sup>.

|| § 192—195 < Sd 220<sup>28</sup>—225<sup>1</sup> [224<sup>4</sup>: As 321<sup>6</sup>; 224<sup>29-30</sup> < Rūp Ce 46<sup>8-9</sup>;  
infra § 577] ||. <sup>1</sup> (: 641<sup>18</sup>, 642<sup>12-13</sup>). <sup>2</sup> Mmd 53 (C<sup>e</sup> 67<sup>8</sup>) cf. Sv ad D II 62<sup>15</sup>.  
<sup>3</sup> (Vin III 1<sup>16</sup>). <sup>4</sup> Mmd 53 (supra 523<sup>31</sup>). <sup>5</sup> 87<sup>30</sup>—93<sup>32</sup>. <sup>6</sup> 566<sup>8-13</sup>. <sup>7</sup> 107<sup>21</sup>—  
117<sup>2</sup>. <sup>8</sup> cf. 94<sup>30</sup>—99<sup>11</sup>. <sup>9</sup> 153<sup>15</sup>—157<sup>20</sup>. <sup>10</sup> Pj I 113<sup>29</sup>. <sup>11</sup> 200<sup>24</sup> (224<sup>13</sup>). <sup>12</sup> 216<sup>32</sup>  
298<sup>5-16</sup>. <sup>13</sup> 226<sup>6</sup>—231<sup>13</sup>. <sup>14</sup> (224<sup>28</sup>). <sup>15</sup> (223<sup>17</sup>). || § 196 Rūp 11 (C<sup>e</sup> 510) 282<sup>a</sup>  
(C<sup>e</sup> 92<sup>15</sup>) < Kāt II 1: 1, cf. Paṇ I 2: 45 ||. <sup>16</sup> (rahassaṅgam = līgam, Abh  
273<sup>a-c</sup> etc!) cf. Mahābhāṣya vol. II 197<sup>4</sup>; Rūp Ce 92<sup>8</sup>. || § 197 Rūp Ce 87<sup>34</sup> +  
93<sup>8</sup> ||. <sup>17</sup> (Ce 774<sup>22</sup>). <sup>18</sup> (Ce 782<sup>1</sup>). || § 198 Sd 15<sup>1-4</sup> (Rūp Ce 28<sup>6</sup>) ||.

<sup>a</sup> Bm ekūnaviṣatimo; Bm ad. Nibbānapaccayo hotu et Namo tassa..  
oddhassa ||. <sup>b</sup> Bm oḡamaka-. <sup>c</sup> ita CeBemns (ns cit. Abh 893ab); leg. akkhi?  
<sup>d</sup> Ce atthaval. <sup>e</sup> CeBm bhāḡiyanti; B<sup>ens</sup> bhāḡiyanti. <sup>f</sup> Ce vibhattiyo.

199 Syādayo nāme, tyādayo ākhyāte. Syādikā vibhattiyo nāme datṭhabbā, tyādikā ca ākhyāte.

200 Si yo, am yo, nā hi, sa nam, smā hi, sa nam, smim su. Yā vibhattiyo <sup>1</sup>"nāme" ti vuttā, tā sarūpato *si yo, am yo, nā hi, sa nam, smā hi, sa nam, smim sū* ti cuddasa bhavanti: si yo iti paṭhamā<sup>a</sup> · *si yo* iti dve<sup>b</sup> paṭhamā vibhatti nāma, am yo iti dutiyā<sup>c</sup>, nā hi iti tatiyā<sup>c</sup>, sa nam iti catutthi<sup>c</sup>, smā hi iti pañcamī<sup>c</sup>, sa nam iti chaṭṭhi<sup>c</sup>, smim su iti sattamī<sup>d</sup> · *smim su* iti dve sattamī vibhatti nāma.

201 Dvīsu dvīsu paṭhamam paṭhamam ekavacanam, pacchimam pacchimam bahuvacanam.

202 Linaṅgato<sup>e</sup> tā. Tā vibhattiyo vuttappakārā <sup>2</sup>linaṅgabhūtasamā<sup>f</sup> liṅgato parā honti, na nipphannaliṅgamhā · nipphannassa puna <sup>3</sup>nipphādetabbābhāvato.

203 Rūlhānukaraṇōpasaggādito ca. Tā vibhattiyo rūlhisaddato anukaraṇasaddato upasaggādito ca parā honti, tathā hi <sup>4</sup>Vīṭaṭubho, <sup>4</sup>yevāpanako, <sup>5</sup>diso, <sup>6</sup>ruco; <sup>7</sup>karotissa, <sup>8</sup>abhissa, <sup>9</sup>patissa; <sup>10</sup>"Caṇḍoraṇam pati, <sup>11</sup>namo . . . atthu, <sup>12</sup>namo karohi" icc evamādayo savibhattikā bhavanti.

204 Āmantane si gasañño. Āmantanatte sisaddo gasañño hoti: <sup>13</sup>bho purisa, <sup>14</sup>bhoti ayye. [C<sup>e</sup> 564<sup>1</sup>]

205 Jha-l' ivaṇṇ'-uvaṇṇā. Ivaṇṇ'-uvaṇṇā yathākkamam jha-lasañña honti: isino <sup>15</sup>daṇḍino · aggino<sup>g</sup>; bhikkhuno · sayambhuno vādino<sup>h</sup>.

206 Itthiyan te po. Te ivaṇṇ'-uvaṇṇā itthiliṅge vattabbe pasañña honti: <sup>16</sup>(rat)tiyā<sup>i</sup> itthiyā visatiyā navutiyā, dhenuyā vadhuyā.

207 Ākāro gho. Ākāro itthiyam vattabbāyam ghasañña hoti: <sup>17</sup>saddhāya<sup>j</sup> kaññāya.

|| § 200 = Kc 55 ||. <sup>1</sup> (642<sup>1</sup>). || § 202 Kc 54 ||. <sup>2</sup> Rūp Ce 92<sup>8</sup> (*supra* 641 n. 16). <sup>3</sup> ns: yebhuyya kui rañ sañ || gosadda saṅkhyāsadda tui<sup>1</sup> nhuik nipphanna noñ vibhat sak sañ pañ ||. <sup>4</sup> (586<sup>18-19</sup>). <sup>5</sup> (*cf.* Kc 473). <sup>6</sup> Mmd 535 (Ce 417<sup>24</sup>). <sup>7</sup> Kc 317<sup>c</sup>. <sup>8</sup> Mmd 44 (Ce 56<sup>25</sup>). <sup>9</sup> Kc 48. <sup>10</sup> J IV 93<sup>5</sup>. <sup>11</sup> S I 50<sup>20</sup>. <sup>12</sup> M I 143<sup>12</sup>. || § 204 Kc 57 ||. <sup>13</sup> § 473—475. <sup>14</sup> § 288. || § 205 Kc 58 ||. <sup>15</sup> § 292. || § 206 Kc 59 ||. <sup>16</sup> § 284. || § 207 Kc 60 ||. <sup>17</sup> § 283; ns *cit.* Vin III 39<sup>28</sup> et Ap 531<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> CeBens om. <sup>b</sup> Be ad. saddā. <sup>c</sup> Ce ad. vibhatti nāma (*et ad. dve post iti*). <sup>d</sup> CeBe om. smim su iti sattamī. <sup>e</sup> Bm (*h. l. recte?*) liṅgato. <sup>f</sup> Bm liṅgabhūtasamā. <sup>g</sup> Ce ad. vādino. <sup>h</sup> Ce om. <sup>i</sup> Bens ratiyā (= Kcv); Bm taya; Ce thiyā. <sup>j</sup> (Kcv: sabbāya).

208 Puṇ-napumsakesu se sāgamo. Puṇ-napumsakesu vattabbesu sakārāgamo hoti *se* vibhattiyam: purisassa aggissa daṇḍissa bhikkhussa sayambhussa, cittassa.

209 Sam-sāsv ekavacanesu<sup>a</sup> thiyam. Itthiliṅge vattabbe sam-sāsu ekavacanesu vibhattādesesu sakārāgamo hoti: <sup>1</sup>yassam yassā · <sup>5</sup>amussam amussā.

210 Et-imādinam i. Etā imā icc evamādinam anto saro ikāro hoti sam-sāsu ekavacanesu vibhattādesesu: <sup>2</sup>etissam etissā · imissam imissā · aññissam aññissā · <sup>3</sup>aññatarissam aññatarissā · aññatamissam aññatamissā · ekissam ekissā. 10

211 Tāya vā. Tāsaddassa anto saro ikāro hoti vā sam-sāsu ekavacanesu vibhattādesesu: <sup>4</sup>tissam tissā · <sup>5</sup>tassam tassā.

212 T'-et-imāto sassa sāya<sup>b</sup>. Tā-etā-imāto sassa vibhattissa sāyā-deso<sup>b</sup> hoti vā: tissāya tissā · etissāya etissā · imissāya imissā.

213 Rassattam gho. Gho rassattam āpajjate sam-sāsv ekavacanesu vibhattādesesu: tassam tassā · yassam yassā · sabbassam sabbassā.

214 Dvādito dasantā nāgamo nammhi. Dvi icc evamādito dasa-saddapariyosānā samkhyāsaddato nakārāgamo hoti nammhi vibhattiyam: <sup>6</sup>dvinnaṃ tinnaṃ<sup>c</sup> catunnaṃ pañcannaṃ channaṃ 20 sattannaṃ aṭṭhannaṃ navannaṃ dasannaṃ ekādasannaṃ aṭṭhārasannaṃ. [C<sup>e</sup> 565<sup>1</sup>]

215 Ti-catuto thiyam issam-assam. Itthiliṅge ti-catusaddato yathākkamam issam assam icc ete āgamā honti: <sup>7</sup>tissannaṃ veda-nānaṃ, catassannaṃ itthinaṃ. 25

216 Pato smim-smānam am-ā vā. Pato paresam smim smā icc etesam am-ādesā honti vā yathākkamam: matyam<sup>8</sup> matiyam<sup>8</sup> · matyā matiyā, puthavyam puthaviyam · puthavyā puthaviyā.

217 Nā-sa-smimnam ā. Pato paresam nā sa smim icc etesam ādeso hoti vā: <sup>9</sup>"nikatyā sukham edhati", ratyā rucati cando, 30

|| § 208 Kc 61 ||. || § 209 Kc 62 ||. <sup>1</sup> § 366. || § 210 Kc 63 ||. <sup>2</sup> § 366, *cf.* § 369—370. <sup>3</sup> § 366. || § 211 Kc 64 ||. <sup>4</sup> (§ 363). <sup>5</sup> § 362. || § 212 Kc 65 ||. || § 213 Kc 66 ||. || § 214 Kc 67 ||. <sup>6</sup> (§ 241—244). || § 215 Kcv 67 ("ca") ||. <sup>7</sup> (*vide* Sd 287<sup>17-21</sup>, 288<sup>8-19</sup>). || § 216—217 Kc 68 ||. <sup>8</sup> (§ 443). <sup>9</sup> J I 223<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> Ce ad. ca (< Kc). <sup>b</sup> CeBe ssāyo (*cf.* Kc). <sup>c</sup> ita CeBemns (ns: i nhuik tinnaṃ kās sotapatita [*cf.* 18<sup>19</sup>] mhya sā || paravidhi [*cf.* Paribhāṣenduśekhara § 38] ā<sup>3</sup> rhi so kroṇ<sup>8</sup> "tito iṇnam-iṇṇannaṃ" [646<sup>28</sup>] hū so athak sut atuiṇ<sup>8</sup> sā lui sañ ||).

*ratyā tiyāmaṃ*, <sup>1</sup>"pathavyā cārupubbaṅgi". Vā ti kiṃ: <sup>2</sup>"ma-tiyā upeto".

**218 Ādīto aṃ o.** *Ādi* icc etasmā *smiṃ*vacanassa *aṃ*-oādesā honti vā: *ādiṃ ādo*<sup>a</sup>, *ādismiṃ ādimhi*.

**219 Aññasmā ā ca.** *Aññasmā* saddato *smiṃ*vacanassa *aṃ*-o-ā-desā honti vā: <sup>3</sup>"divā ca ratto ca haranti ye baliṃ; <sup>4</sup>divā vā yadi vā rattim; <sup>5</sup>Bārānasmā ahū rājā". Vā ti kiṃ: <sup>6</sup>"Bārānasyaṃ mahārāja"<sup>b</sup> — "Bārānassan" ti pi pāṭho.

**220 Sare jha-lānam iy'-uvā.** Sare pare *jha-lānam iya uva* icc ete ādesā honti vā: *tiyantam, pacchiyāgāre · aggīyāgāre; bhikkhu-v-āsane · puthuv-āsane*. Sare ti kimattham: <sup>7</sup>*timalam*. Vā ti kimattham: <sup>8</sup>"pañicah' aṅgehi", <sup>9</sup>*cakkhvāyatanaṃ*.

**221 Ikārassa ayo nānubandhe.** *Ikārassa* ayādeso hoti *nānubandhe* sare pare: *vatthuttayam, atthadvayam · atthadayam* vā.

**222 Passa yo.** *Pasaññassa* sarassa vibhattādeso sare pare *yakārādeso* hoti: <sup>10</sup>*nikatyā · nikatyam*, <sup>11</sup>"pathavyā<sup>c</sup> pabbate c' eva" · *pathavyam thito*.

**223 Pituss' ulopo nāmhi, nāssa ca yā vā.** *Pitusaddassa* ukārassa lopo hoti *nāmhi* vibhattiyam, *nāvibhattiyā* ca yādeso hoti vā: <sup>12</sup>"pityā . . . katam"; <sup>13</sup>"pitara katam" vā. <sup>14</sup>Ettha ca *pityā* ti idam *hetuyo jantuyo adhipatiyā* ti rūpāni viya itthilīṅgarūpasadisam pullīṅgarūpan ti datṭhabbam, <sup>12</sup>"matyā ca pityā ca katam susādhū" ti pālī ca. [C<sup>e</sup> 566<sup>1</sup>]

**224 Goss' avāvā<sup>d</sup> yo-aṃ-nā-sa-smā-smiṃ-susu.** *Gosaddass' okārassa* *āva-avādesā* honti *yo aṃ nā sa smā smiṃ su* icc etāsu vibhattisu: <sup>15</sup>*gāvo gavo gacchanti, bhonto gāvo gavo tiṭṭhatha, gāvo gavo* <sup>16</sup>*gāvam* <sup>17</sup>*gavam passati, gāvena gavena<sup>e</sup>,* <sup>18</sup>*gāvassa* <sup>19</sup>*gavassa deti · santakam* vā, *gāvā gavā apeti, gāve gave gāvesu gavesu patīṭṭhitam*.

**225 Ave kate yonam i.** *Gosaddass' okārassa* *āvādeso* kate yonam *ikāro* hoti: <sup>15</sup>*gāvī gacchanti, jano gāvī passati*.

<sup>1</sup> (204<sup>11</sup>). <sup>2</sup> J I 247<sup>28</sup>. || § 218 Kc 69 ||. || § 219 Kcv 69 ("ca") ||. <sup>3</sup> Khp VI 2c. <sup>4</sup> J VI 293<sup>9</sup>. <sup>5</sup> J V 68<sup>28</sup>. <sup>6</sup> (202<sup>17</sup>). || § 220 Kc 70 ||. <sup>7</sup> § 703 (Ce 659<sup>30</sup>). <sup>8</sup> (: A III 214). <sup>9</sup> (M III 216<sup>10</sup> v. l.) Kcv 71. || § 221 Kcv 70 ("vā") ||. || § 222 Kc 72 ||. <sup>10</sup> (643<sup>30</sup>). <sup>11</sup> Ap 4<sup>29</sup> . . . 5<sup>18</sup>. <sup>12</sup> (140<sup>9-10</sup>). <sup>13</sup> Nidd I 143<sup>18</sup>. <sup>14</sup> cf. 140<sup>18-15</sup>. || § 224—225 Kc 73—74 ||. <sup>15</sup> Kcv 74. <sup>16</sup> Kcv 75 (76). <sup>17</sup> Kcv 77. <sup>18</sup> Kcv 73. <sup>19</sup> Kcv 75.

<sup>a</sup> Ce *ad*. vā ti kiṃ (cf. Kcv). <sup>b</sup> Ce oja. <sup>c</sup> Ap: putho. <sup>d</sup> ita Bm; Ce gossāv'-avā; Be gossāvāvā (ns gossa . . . avāvā). <sup>e</sup> *addendum* katam?

**226 Ammh' āvass' u vā.** *Āva* icc etassa *gāvādesassa* antasarassa *ukāro* hoti vā *ammhi* vibhattiyam: <sup>1</sup>*gāvum · gāvam* vā.

**227 Goto nam aṃ.** *Gosaddato* *nam*vacanassa *aṃ*ādeso hoti, *gosaddass' okārassa* *avādeso* hoti: <sup>2</sup>"gavañ ce taramānānam".

**228 Patimh' ālutte<sup>a</sup> ca samāse.** *Alutte* ca samāse *patimhi* pare <sup>5</sup>*gosaddato* *nam*vacanassa *aṃ*ādeso hoti, *gosaddass' okārassa* *avādeso* hoti: <sup>3</sup>"āyasmā Gavampati; <sup>4</sup>*muhuttajāto* va *gavampati yathā*"<sup>b</sup>. *Alutte* ti kiṃ: *gopatī*.

**229 Lutte o sare vyañjane ca.** *Lutte* samāse *gosaddass' okārassa* *avādeso* hoti sare pare *vyañjane* ca: *gavassakam<sup>c</sup> gavelakam* <sup>10</sup>*gavājinam*. <sup>5</sup>"sagavacaṇḍo<sup>d</sup> . . . paragavacaṇḍo". || Idha koci vadeyya: <sup>6</sup>"gavapānan" ti ettha kathan ti. | Ettha pana gobhi nibbattam<sup>e</sup> khīram gavam, pātabbatṭhena pānam, gavañ ca tam pānañ cā ti *gavapānan* ti bhavati. || <sup>7</sup>"Sakyapuṇḍavo" ti ādisu kathan ti. | Ettha pana *puṇḍavasaddo* seṭṭhavācako ti <sup>15</sup>*gavasaddassa* nipphatti na cintetabbā.

**230 Gossa sabbassa vā namhhi gu.** *Gosaddassa* sabbass' eva *guādeso* hoti vā *namhhi* vibhattiyam: *gunnam deti, gunnam siṅgāni*.

**231 || Matantare su-nam-hisu goṇa.** *Garūnam* matantare *gosaddassa* <sup>20</sup>sabbass' eva *goṇādeso* hoti vā *su nam hi* icc etāsu vibhattisu: [C<sup>e</sup> 567<sup>1</sup>] *goṇesu, goṇānam, goṇehi goṇebhi*. Vā ti kiṃ: *gosu, goṇam, gohi gobhi*.

**232 syādisesāsu ca.** *Garūnam* matantare *gosaddassa* sabbass' eva *goṇādeso* hoti vā *syādisesāsu<sup>f</sup>* ca vibhattisu: *goṇo goṇā*, <sup>25</sup>*bho goṇa bhavanto goṇā, goṇam<sup>g</sup>, goṇena, goṇassa, goṇā goṇasmā goṇamhā<sup>h</sup>*. Vā ti kiṃ: *go gāvo*.

**233 | Guṇadhātuto na gossa goṇo.** *Amhākam* pana mate <sup>8</sup>"guṇa āmantane" ti dhātuvasena nipphannattā *gosaddassa* *goṇādeso* na icchito.

30

|| § 226 Kc 76 ||. <sup>1</sup> (209<sup>17-27</sup>). || § 227 Kcv 77 ("ca") ||. <sup>2</sup> J III 111<sup>22</sup> (*supra* 107<sup>4</sup>). || § 228 Kc 77 ||. <sup>3</sup> S V 436<sup>27</sup>. <sup>4</sup> Sv I 61<sup>28</sup> (*supra* 107<sup>8</sup>). || § 229 Kc 78 ||. <sup>5</sup> Pp 47<sup>8</sup> = A II 109<sup>1</sup>. <sup>6</sup> (Ja I 33<sup>23-25</sup>). <sup>7</sup> Ap 23<sup>18, 17</sup> (cf. *supra* 107<sup>1-20</sup>). || § 230 Kcv 81 ("ca") ||. || § 231 Kc 80—81 ||. || § 232 Kcv 81 ("ca") ||. || § 233 Sd 105<sup>30</sup>—106<sup>6</sup> ||. <sup>8</sup> V 1440.

<sup>a</sup> ita CeBem. <sup>b</sup> Bm tathā. <sup>c</sup> (Bm gavassatam). <sup>d</sup> Pp A (Ee): saka-gava<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Ce nipphannam. <sup>f</sup> (Be syādisu sesāsu). <sup>g</sup> (Be *ad*. goṇe). <sup>h</sup> (Be *ad*. goṇasmim goṇamhi).

- 234 Uvaṇṇantānaṃ smiṃ-yosu uva-ava-urā kvaci. Uvaṇṇantānaṃ līṅgānaṃ antasarassa smiṃ-yovacanesu kvaci uva-ava-urādesā honti: <sup>1</sup>bhuvi, pasavo · pasū, garavo · garū, caturō · cattāro.
- 235 Jha-la-pehi niggahitaṃ <sup>2</sup>aṃ-mānaṃ. Isiṃ mahesiṃ bhikkhuṃ <sup>5</sup>sayambhuṃ, aṭṭhiṃ āyūṃ, rattim itthim yāguṃ vadhuṃ; pulliṅgaṃ pumbhāvo pumkoko.
- 236 Am-ādesa-paccayāgamesu kvaci saralopo, tesam pakati ca. Puri-sam purise pāpaṃ pāpe pāpiyo pāpittō, <sup>3</sup>“paropaṇṇāsa dhammā; <sup>4</sup>sarado satam”. Am-ādesa-paccayāgamesū ti kiṃ: rattiyo, <sup>0</sup>hetunā. Kvaci ti kiṃ: bhikkhuṃ sayambhuṃ dhenūṃ yāguṃ, bhikkhunī gahapatānī samma-d-akkhāto. Pakatiggahaṇasā-matthiyena sandhikiccaṃ ca bhavati: seyyo seṭṭho, jeyyo jeṭṭho.
- 237 Am-āde(se)kavacana-yo-geśv <sup>a</sup> agho rassam. Itthim vadhuṃ, itthiyā vadhuṃ, itthiyo vadhuṃ, bhoti itthi bhoti vadhu, sayambhuṃ daṇḍim <sup>b</sup>, sayambhunā daṇḍinā, sayambhumhā sayambhumhi, daṇḍino, bho sayambhu bho daṇḍi.
- 238 Na lopetabbe yomhi. Agho saro lopetabbe yomhi sati rassam nāpajjati: sayambhū tiṭṭhanti, evaṃ daṇḍi itthi vadhu, bho sayambhū tumhe tiṭṭhatha.
- 20 239 Anapumsakāni simhi. Anapumsakāni līṅgāni simhi rassam nāpajjanti: sā itthi, so daṇḍi, so sayambhū, sā vadhu, sā bhikkhunī. [C<sup>e</sup> 568<sup>1</sup>]
- 240 Napumsakāni rassam. Napumsakāni līṅgāni simhi rassam āpajjanti: <sup>5</sup>sukhakāri dānaṃ · sukhakāri sīlaṃ, <sup>6</sup>sīghayāyi cittaṃ, <sup>25</sup><sup>7</sup>gotrabhu cittaṃ.
- 241 Ubhasmā nam innam. Ubhinnaṃ.
- 242 Matantare dvito <sup>c</sup> ca. Dvinnaṃ.
- 243 Tito innam-innannaṃ. Ti icc etasmā samkhyāsaddato nam-vacanassa innam innannaṃ icc ete ādesā honti: tiṇṇam <sup>30</sup><sup>8</sup>tiṇṇannaṃ.
- 244 Nammi dvissa duvi. <sup>9</sup>Dvinnaṃ.

|| § 234 Kcv 78 (“ca”) ||. <sup>1</sup> ns cit. Ap 539<sup>81</sup>. || § 235 Kc 82 ||. <sup>2</sup> = am-vibhat-maakkharā tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. || § 236 Kc 83 ||. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> J II 16<sup>15</sup> (supra 120<sup>10</sup> 626<sup>30</sup>). || § 237 Kc 84 ||. || § 238 cf. § 245 ||. || § 239 Kc 85 ||. <sup>5</sup> (233<sup>80</sup>). <sup>6</sup> (87<sup>5</sup>). <sup>7</sup> (234<sup>5</sup>). || § 241 (Kc 86) ||. || § 242 Kc 86 (vide § 244): Sd 643<sup>20</sup> ||. || § 243 Kc 87 ||. <sup>8</sup> (287<sup>25-27</sup>). || § 244 (: § 242) ||. <sup>9</sup> J V 387<sup>15</sup> (Mvu II 49<sup>18</sup>).

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> amādekavacanayogesv; <sup>B<sup>e</sup>ns</sup> amādesekavacanayogesv (= amvibhat ādesakavucvibhat ga amañ rhi so sīvibhat tui<sup>1</sup> kroñ<sup>1</sup>, ns). <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> daṇḍi. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> dvato.

- 245 Yosu digham katalopa-nikāresu. Aggī bhikkhū, rattī yāgū; aṭṭhi aṭṭhīni, āyū āyūni, sabbāni yāni tāni kāni amūni imāni.
- 246 Su-nam-hisu. Aggīsu aggīnaṃ aggīhi, bhikkhūsu bhikkhūnaṃ bhikkhūhi, purisānaṃ. Idha pana dighattam na bhavati: <sup>1</sup>“sukhette[su] brahmacārisū” ti <sup>2</sup>ādisu · vuttirakkhaṇattham. <sup>5</sup>
- 247 Pañcādinam anto attam, yosu ca. Pañcādinam samkhyānaṃ anto attam āpajjati yomhi su nam hi icc etesu (ca): pañca purisā pañca purise, pañca itthiyo, pañca cittāni<sup>a</sup>, cha satta aṭṭha nava dasa; pañcasu pañcannaṃ pañcahi, chasu channaṃ chahi, sattasu sattannaṃ sattihi, aṭṭhasu aṭṭhannaṃ aṭṭhahi, navasu <sup>10</sup>navannaṃ navahi, dasasu dasannaṃ dasahi. Antaggahaṇasā-matthiyena kvaci vyañjane pare chasaddass’ anto digham āpajjati: <sup>3</sup>“chārattam vippavaseyya; <sup>4</sup>chā pi pācīnato-ninnā”<sup>b</sup>.
- 248 Patiss’ inipaccaye. Patissa anto attam āpajjati inipaccaye pare: <sup>15</sup><sup>5</sup>“Nakulamātā gahapatānī”.
- 249 Ntussa am-yo-nā-hi-sa-nam-su-smā-smimsu. Ntupaccayassa anto attam āpajjati am yo nā hi sa nam su smā smim icc etesu vacanesu: āyasmantaṃ āyasmante, guṇavantaṃ guṇavante, guṇavantaṃ guṇavantehi guṇavantebhi satimantena satimantehi satimantebhi, guṇavantassa satimantassa · guṇavantānaṃ satimantā- <sup>20</sup>naṃ, guṇavantesu satimantesu, guṇavantasmā guṇavantamhā guṇavantā: <sup>6</sup>“Himavantā āgat’ amha”, guṇavantasmim guṇavantamhi guṇavante: <sup>7</sup>“Himavante vasāmi”, guṇavantesu<sup>c</sup>. [C<sup>e</sup> 569<sup>1</sup>]
- 250 Napumsake yosu, yonañ c’ ittam. Ntupaccayassa napumsake <sup>25</sup>vattamānassa anto attam āpajjati yosu<sup>d</sup> vacanesu, yonañ ca ikārattam hoti: guṇavanti kulāni.
- 251 Am-seṣu vā sabbassa. Ntupaccayassa sakalass’ eva attam

|| § 245 Kc 88 ||. || § 246 Kc 89 ||. <sup>1</sup> A II 44<sup>5</sup>. <sup>2</sup> ns. Kaccañ<sup>3</sup> nhuik [Kcv 89 (“ca”)] “pāṇibhi” kui thut so kroñ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> | “pasanno sehi pāṇibhi” hu Apadān nhuik [Ap 65<sup>26</sup> etc.] jaguñ<sup>3</sup> arā myā<sup>3</sup> cvā lā so kroñ<sup>1</sup> [Piṅgala V 14] lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> || hi kui bhi [§ 265] pru rā nhuik lañ<sup>3</sup> dīgha ma phrac || || hi kui kā<sup>3</sup> bhi pru lyak rhi | n’atthi dīghattam || [-abhi J III 207<sup>14</sup> Vin I 38<sup>22</sup>; -ibhi J III 29<sup>10</sup> 186<sup>20</sup> = 329<sup>18</sup> = 495<sup>23</sup> Cp I 9: 56<sup>b</sup> Thī 206<sup>a</sup> Th 4<sup>b</sup> J II 77<sup>23</sup>; -ubhi D II 258<sup>14</sup>]. || § 247 Kc 90 + 134 ||. <sup>3</sup> \*\*\* (cf. Vin II 38<sup>11</sup> III 186<sup>15</sup>). <sup>4</sup> S V 135<sup>2</sup>. || § 248 Kc 91 ||. <sup>5</sup> A I 26<sup>25</sup>. || § 249 Kc 92 ||. <sup>6</sup> (cf. 147<sup>15</sup>). <sup>7</sup> (cf. Ap 58<sup>8-4</sup> 411<sup>14</sup>). || § 250 Kcv 92 (“anta-”) ||. || § 251 Kc 93 ||.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> ad. evam. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns ad. vuttā. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> Himavantesu. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> ad. ca.

hoti vā *aṃ sa* icc etesu: <sup>1</sup>*satimaṃ bhikkhuṃ · satimantaṃ bhikkhuṃ vā*, <sup>2</sup>"Bandhumassa rañño" · *Bandhumato rañño vā*.  
**252 Simhi katthaci.** Katthaci *ntupaccayassa attam* hoti vā *simhi vibhattiyaṃ*, ettha ca "katthaci" ti iminā gāthāvisayo  
 5 gahetabbo: <sup>3</sup>"Himavanto va pabbato; <sup>4</sup>puññavanto jutindharo; <sup>5</sup>gatimanto satimanto dhitimanto ca so isi". Vā ti kimattham:  
<sup>6</sup>"Himavā . . . pabbato".

**253 Abhidhātabbe nippajjate<sup>a</sup>.** 'Abhidhātabbe nippajjate'<sup>a</sup> icc etam <sup>7</sup>adhikārattham veditabbam:

10 **254 Aggimhi aggini ti gini ti ca.** 'Aggimhi' abhidhātabbe *aggini* ti nippajjate, *gini* ti ca<sup>b</sup>: *aggini · aggini agginayo, agginin* ti sabbā vibhattiyo parā labbhanti; tathā *gini · gini ginayo* ti. Ubhinnaṃ pālippadeso <sup>8</sup>hetthā pakāsito.

**255 Satte sattavā ti.** 'Satte' abhidhātabbe *sattava* iti nippajjate:  
 15 <sup>9</sup>"tvañ ca uttamasattavo" *sattavā, sattavan* ti sabbā vibhattiyo parā labbhanti. Satte ti kim: <sup>10</sup>"rūpādisu satto visatto laggo".

**256 Udaḥ dakan ti kan ti ca.** 'Udaḥ' abhidhātabbe *dakan* ti nippajjate, *kan* ti ca: *dakaṃ dakāni, kaṃ kāni* sabbā vibhattiyo parā labbhanti: <sup>11</sup>"thalajā dakaṃ pupphā; <sup>12</sup>amba-pakkaṃ dakaṃ sitaṃ; <sup>13</sup>kantāraṃ nitt(h)inno".

**257 Udaḥ kvaci kalopo ca.** *Udadhi* <sup>14</sup>*mahodadhi* <sup>15</sup>"nilodaṃ<sup>c</sup> vanamajjhato; <sup>16</sup>pamattaṃ udahāriyaṃ<sup>d</sup>; <sup>17</sup>udakumbho pi pūrati". Kvaci ti kim: <sup>18</sup>"tesāhaṃ udakahāro<sup>e</sup>; <sup>19</sup>udakakumbham ādāya". Ettha pana *udadhi* ti ādini cattāri kiñcā  
 25 pi Sandhikappe vattabbāni, tathā pi tiṇṇaṃ *ka-daka-udaka-saddānaṃ* paccekam āvibhāvadassanattam *'udakasadde ka-kāralopo pi katthaci hoti'* ti dassanattamañ ca ānītāni ti daṭṭhabbam. [C<sup>e</sup> 570<sup>1</sup>]

<sup>1</sup> cf. Sn 212<sup>b</sup> (*supra* 151<sup>22</sup>). <sup>2</sup> (151<sup>24</sup>). || § 252 Kc 94 (katthaci < Sd 152<sup>14-15</sup>) ||. <sup>3</sup> (152<sup>28</sup>). <sup>4</sup> (152<sup>10</sup>). <sup>5</sup> (152<sup>11</sup>). <sup>6</sup> As 298<sup>21</sup>. <sup>7</sup> (§ 254 255 256 258). || § 254 Sd 186<sup>9-11</sup> (Kc 95) ||. <sup>8</sup> (184<sup>22</sup>—187<sup>20</sup>). || § 255 *vide n. 9* ||. <sup>9</sup> (186<sup>25</sup>). <sup>10</sup> cf. Nidd I 23<sup>13</sup>, <sup>17</sup>. || § 256 Sd 237<sup>13</sup>—238<sup>7</sup> ||. <sup>11</sup> (237<sup>15</sup>). <sup>12</sup> D I 73<sup>9</sup> (*supra* 625<sup>24</sup>). || § 257 Sd 237<sup>10-21</sup> ||. <sup>13</sup> (237<sup>16</sup>). <sup>14</sup> J VI 77<sup>5</sup>. <sup>15</sup> (237<sup>17</sup>). <sup>16</sup> J VI 80<sup>4</sup>. <sup>17</sup> J VI 84<sup>31</sup>.

<sup>a</sup> CeBemns nippajjate *ubique* 648<sup>8</sup>—649<sup>1</sup> (*cf. et* 110 n. a, 379 n. a). <sup>b</sup> CeBe *ad. nippajjate*. <sup>c</sup> Bmniloda. <sup>d</sup> J: udahārakam. <sup>e</sup> J: udahārako (*leg. tesam aham udakahāro?*).

**258 Mūlhe muddhā ti.** 'Mūlhe' abhidhātabbe *muddha* iti nippajjate: *muddho muddhā*.

**259 Yosv attam akatarasso jho.** *Yosu akatarasso jho attam āpajjati: aggayo munayo isayo*.

**260 Lo ca ve-vosu.** Akatarasso *lo ca ve vo* icc etesu attam <sup>5</sup>āpajjati: <sup>1</sup>"dve ime<sup>a</sup> bhikkhave antā; <sup>2</sup>āvuso bhikkhave ti; <sup>3</sup>suñnotha bhikkhavo mayham; <sup>4</sup>bhikkhū āmantesi: bhikkhavo ti"; <sup>5</sup>hetave · hetavo.

**261 Mātulādinam anto āno ipaccaye.** *Mātulāni ayyakāni<sup>b</sup> Varuṇāni<sup>c</sup> Sākiyāni*. Īpaccaye ti kim: *bhikkhunī jālinī<sup>6</sup> gahapatāni*. 10

**262 Nadiyā dīssa jja yosu vā<sup>d</sup>.** *Nadīsaddassa dīkārassa jja* ādeso hoti vā yosu: <sup>7</sup>"najiāyo sūpatitthāyo<sup>e</sup>; <sup>7</sup>najiāyo ti nadiyo".

**263 Yohi saha jjo.** *Nadīsaddassa dīkārassa yohi saha jjo* iti ādeso hoti vā: <sup>8</sup>"najiyo sandanti" · *najiyo passati*. Vā ti kim: *nadiyo sandanti · nadiyo passati*. 15

**264 Nādekavacanehi<sup>f</sup> jja, smimnā jjañ ca.** *Nadīsaddassa dīkārassa nādihi ekavacanehi saha jja* iti ādeso hoti vā, *smimnā saha jjam* iti ca: *najiā katam, najiā puppham dadāti, najiā apeti*, <sup>8</sup>"najiā Nerañjarāya tīre", *najiā najiyaṃ patitthitam*. Vā ti kim: *nadiyā nadiyaṃ*. 20

**265 Sabbato hissa bhi vā.** Sabbato liṅgato *hivacanassa* <sup>9</sup>*bhi* ādeso hoti vā: *purisebhi · purisehi, itthibhi · itthihi, cittebhi · cittehi*.

**266 Smā-smimnam yathākkamaṃ yathārahaṃ mhā-mhi.** Sabbato liṅgato *smā-smimnam mhā-mhi* ādesā honti yathākkamaṃ yathārahaṃ: *purisamhā · purisasmā, purisamhi · purisasmim, cittamhā · cittasmā, cittamhi · cittasmim*. Pālinayavasena <sup>10</sup>gāthāyaṃ yeva ekaccato itthiliṅgato *mhā mhi* icc ete parā dissanti: <sup>11</sup>"Kusāvatiṃhi nagare; <sup>12</sup>yathā balākayoniṃhi"<sup>g</sup> ti, *Kusāvatiyaṃ ba-*

|| § 259 Kc 96 ||. || § 260 Kc 97 (*cf. Sd* 190<sup>8</sup>—191<sup>2</sup> § 291) ||. <sup>1</sup> Vin I 10<sup>10</sup>. <sup>2</sup> (190<sup>19</sup>). <sup>3</sup> Ap 299<sup>6</sup>. <sup>4</sup> (190<sup>26</sup>). <sup>5</sup> (Kev). || § 261 Kc 98 ||. <sup>6</sup> (647<sup>15</sup>). || § 262 *vide n. 7* ||. <sup>7</sup> J Vī 278<sup>1</sup> *et Ja* VI 278<sup>5</sup>. || § 263—264 Kc 98 ("ānatta-") ||. <sup>8</sup> (202<sup>16</sup>). <sup>9</sup> (*vide* 647 n. 2). || § 265—266 Kc 99 ||. <sup>10</sup> (204<sup>26</sup>). <sup>11</sup> (205<sup>11</sup>; Ce 647<sup>21</sup>). <sup>12</sup> (205<sup>10</sup>); *cf. aggisālamhi* Vin I 25<sup>19</sup>, *hatthisālamhā* Dīp 13: 10<sup>a</sup>, *pa-madamhā* Sn 156<sup>c</sup> (*v. l.*; Pj II 203<sup>12-13</sup>).

<sup>a</sup> CeBe dve 'me (= Vin). <sup>b</sup> Bens ayyikāni. <sup>c</sup> Bmns Vāro. <sup>d</sup> Bm ca. <sup>e</sup> Bm suppatitthāyo (= rhvaṃ<sup>1</sup> ſvan kañ<sup>8</sup> rhoñ<sup>3</sup> | koñ<sup>8</sup> so chip rhi kun eñ<sup>1</sup>, ns). <sup>f</sup> Bens nādyeka<sup>o</sup>. <sup>g</sup> CeBm balākāyo.

*lākayoniya*<sup>a</sup> ti akkharavipallāso datṭhabbo. Yathārahan ti kiṃ: *sattḥārā apeti, satthari patiṭṭhitam*; api ca “yathārahan” ti idaṃ pālinayavasena cuṇṇiyapadesu itthilingato *mhā-mhisaddā*-*nam* anupala[b]bhanīyatam<sup>b</sup> pi dasseti ti veditabbam. [C<sup>e</sup> 571<sup>1</sup>]

5 267 *Katākārehi na t’imehi*. <sup>1</sup>*Katākārehi ta ima* icc etehi *smā-smiṇṇam mhā mhi* icc ete ādesā na honti: *asmā smiṇṇam*. *Katākārehi* ti kimattham: *tamhā tamhi, imamhā imamhi*.

268 *Su-hisu līṅgākāro e. Sabbesu yesu tesu kesu purisesu imesu kusalesu tumhesu amhesu, sabbehi yehi*.

10 269 *Sabba-katarādayo sabbanāmāni. Sabba katara* icc ādayo saddā sabbanāmāni nāma bhavanti. Tesam sarūpaṃ sabbathā pi <sup>2</sup>*heṭṭhā pakāsitaṃ*.

270 *Sabbanāmānaṃ pana nammihi. Sabbanāmānaṃ pana akāro nammihi* vibhattiyaṃ ettam āpajjati: *sabbesaṃ sabbesānaṃ*,  
15 *kataresaṃ kataresānaṃ*.

271 *Ato <sup>3</sup>nāy’ ena. Sabbena yena tena anena purisena rūpena*.

272 *Sissa o. Akārato sīvacanassa okāro hoti: sabbo yo ko amuko puriso*.

273 *So vā ṭhāne. Akārato nāvacanassa soādeso hoti vā ṭhāne: atthaso vyañjanaso akkharaso <sup>4</sup>suttaso <sup>5</sup>padaso yasaso upāyaso*.  
20 *Vā ti kiṃ: atthena vyañjanena. Ṭhāne ti kiṃ: purisena cīttena*.

274 *Digh’-orato smāssa. Digha-orasaddehi smāvacanassa so hoti vā: <sup>6</sup>dighaso · dīghamhā, <sup>7</sup>oraso · oramhā*.

275 *Yonaṃ ninañ c’ ā-e. Akārato paresaṃ paṭhamā-dutiyāyo-*  
25 *naṃ yathākkamaṃ ā-eādesā honti, tathā paṭhamā-dutiyānīnaṃ ā-eādesā honti vā: purisā tiṭṭhanti purise passati, <sup>8</sup>rūpā tiṭṭhanti rūpe passati*. *Vā ti kiṃ: rūpāni tiṭṭhanti, rūpāni passati*.

276 *Smā-smiṇṇam. Akārato smā-smiṇṇam ā-eādesā honti vā yathākkamaṃ: purisā apeti · purisasmā vā, purise patiṭṭhitam ·*  
30 *purisasmīṇ vā*.

|| § 267 Kc 100 ||. <sup>1</sup> = *kataākārehi*, ns. || § 268 Kc 101 ||. || § 269 Rūp 200 (C<sup>e</sup> 65<sup>5</sup>, <sup>8</sup>) < Pāp I 1: 27 ||. <sup>2</sup> (266<sup>10</sup>—283<sup>10</sup>). || § 270 Kc 102 ||. || § 271 Kc 103 ||. <sup>3</sup> ns: *nāya | nāvibhat eñ<sup>1</sup>* ||. || § 272 Kc 104 ||. || § 273 Kc 105 (Sd 121<sup>9-11</sup>) ||. <sup>4</sup> A III 237<sup>23</sup>. <sup>5</sup> Vin IV 14<sup>30</sup>. || § 274 Kc 106 (Sd 121<sup>12</sup>) ||. <sup>6</sup> Vin IV 170<sup>30</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. || § 275 Kc 107 ||. <sup>8</sup> (226<sup>9</sup>—230<sup>18</sup>). || § 276 Kc 108 ||.

<sup>a</sup> *ita h. l. et Bm*; C<sup>e</sup> *balakāyo*. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> *anupalabbhaniyam*.

277 *Tilīngato ṭhāne si-yonaṃ e. Tihi itthi-purisa-napumsakalīṅgehi paresaṃ si-yovacanānaṃ ekārādeso hoti vā ṭhāne: <sup>1</sup>“vanappagumbe yathā<sup>a</sup> phussitagge; <sup>2</sup>ke ca chave Pāṭikaputte<sup>b</sup>; <sup>3</sup>ke paṇḍite sabbakāma[da]de dīgharattaṃ bhattā [me] bhavissati; <sup>4</sup>tato [C<sup>e</sup> 572<sup>1</sup>] vātātape ghore sañjāte paṭihaññati” — vihārena <sup>5</sup>paṭihaññati ti attho yojetabbo —, <sup>6</sup>“rohitā <sup>6</sup>naḷape<sup>c</sup> siṅgū<sup>d</sup>; <sup>7</sup>bāle ca paṇḍite ca sandhāvitvā saṃsaritvā dukkhass’ antaṃ karissanti” imāni padāni pullīṅgānaṃ ekavacana-bahuvacanavasena vuttāni; <sup>8</sup>“sukhe dukkhe; <sup>9</sup>aṭṭha nāgāvāsasate” imāni napuṃsakānaṃ ekavacana-bahuvacanavasena; <sup>10</sup>“viratte Kosiyāyane” <sup>10</sup>imāni itthilingānaṃ ekavacanavasena vuttāni. Vā ti kiṃ: *vanappagumbo, sukhaṃ dukkhaṃ, virattā Kosiyāyani*. Ṭhāne ti kiṃ: *rājā attā kaññā brāhmaṇi*.*

278 *Chedanādisu yaṃ payojaṇaṃ so tadattho*. <sup>11</sup>*Chedankiriyādisu yaṃ vatthu payojaṇaṃ hoti, so tadattho nāma bhavati*. 15

279 *Tadatthe catutthekavacanass’ āyo atthañ ca. Tadatthe vattamānassa akārato catutthekavacanassa āyādeso hoti, atthaṃ* icc ādeso ca: <sup>12</sup>“*ettakā rukkhā chijjantu yūpatthāya*” *ettha rukkhacchedanakiriyāya yūpo payojaṇaṃ; <sup>13</sup>“atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ”; atthatthaṃ hitatthaṃ sukhatthaṃ, <sup>20</sup>kimatthaṃ tadatthaṃ, <sup>14</sup>“pattamakhanatelādiatthaṃ; <sup>15</sup>mamā pi puñṇodayavuddhiatthaṃ”<sup>e</sup>.*

280 *Kvaci dutiyā-tatiyā-pañcamī-chaṭṭhi-sattamīnaṃ atthe pun-napuṃsakehi catutthekavacanāṃ, tassa c’ āyo*.

281 *Na tayo sabbanāmato. Sabbanāmato smā-smiṇṇ-sānaṃ na <sup>25</sup>bhavanti tayo ā-e-āyādesā: sabbasmā sabbasmīṇ sabbassa, yasmā yasmīṇ yassa, tasmā tasmīṇ tassa, imasmā imasmīṇ imassa aññāni pi yojetabbāni*.

|| § 277 Sd 124<sup>24</sup>—130<sup>16</sup>, 274<sup>31</sup>—275<sup>2</sup>, 278<sup>22-29</sup> 398<sup>26-29</sup>, 633<sup>14-19</sup> ||. <sup>1</sup> (124<sup>26</sup>). <sup>2</sup> (278<sup>25</sup>). <sup>3</sup> J VI 265<sup>7-8</sup>. <sup>4</sup> (398<sup>26</sup>). <sup>5</sup> J VI 537<sup>19</sup>. <sup>6</sup> = *ñā<sup>3</sup> bhoñ rui<sup>3</sup>*, ns. <sup>7</sup> (125<sup>32</sup>). <sup>8</sup> (127<sup>8</sup>). <sup>9</sup> (127<sup>16</sup>). <sup>10</sup> (127<sup>25</sup>). || § 278—280 Sd 130<sup>16</sup>—137<sup>10</sup> ||. <sup>11</sup> (cf. 651<sup>18</sup>). || § 279 (Kc 109) ||. <sup>12</sup> Pp 56<sup>25</sup> cf. A IV 42<sup>20-23</sup> + D I 141<sup>28</sup>. <sup>13</sup> (134<sup>2</sup>). <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> Bva *prooem. v. 7c*. || § 280 *vide* Sd 131 *n. 4 etc.* ||. || § 281 Kc 110 ||.

<sup>a</sup> Be *yatha* (< ns: upendavajirāgāthā phrac rve<sup>1</sup> pālī nhuik *yatha* hu rassa lui sañ). <sup>b</sup> Bm *Pādhika<sup>o</sup>*; B<sup>e</sup>ns *Pādhika<sup>o</sup>*. <sup>c</sup> J: *opī*. <sup>d</sup> (Bm *siṅga*); C<sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns *siṅgu*. <sup>e</sup> *ita* Bva (C<sup>e</sup>); C<sup>e</sup>Bemns *obuddhi<sup>o</sup>*.



- 282 **Atha v' ekaccehi smā-smimnam ā-e<sup>a</sup> bhavanti.** Tāni rūpāni appakatamāni; <sup>1</sup>*sabbe* icc ādīni sattamīsaḥitarūpāni tattha tattha Niddesapāliādisu dissanti, Yamakamahātherena pana *sabbe sabbā* ti ādinā sattamī-pañcamirūpāni kathitāni.
- 5 283 **Ghato nādinam ekavacanānam āyo.** *Kaṇṇāya kataṃ, kaṇṇāya deti, kaṇṇāya apeti, kaṇṇāya pariggaho, kaṇṇāya patitthitaṃ.*
- 284 **Pasmā yā.** *Rattiyā itthiyā vadhuyā dhenuyā deviyā.* [C<sup>e</sup> 573<sup>1</sup>]
- 285 **Sakhato<sup>b</sup> gassāvanno.** *Bho sakha, bho sakhā; atrāyaṃ pālī:* <sup>2</sup>"hare sakhā kissa nu maṃ jahāsī" ti.
- 10 286 **Ivaṇṇ'ekārattaṃ matantare.** Ācariyānaṃ matantare *sakha-saddato gassa ikāra-ikāra-ekārādesā* honti: *bho sakhi, bho sakhī, bho sakhe.*
- 287 **Brahma-munādito e vā.** *Brahma-munādito gassa ekārādeso* hoti vā: <sup>3</sup>"dhammaṃ paṇitaṃ manujesu brahme; <sup>4</sup>esa selo mahābrahme; <sup>5</sup>kappaṃ tiṭṭha mahāmune; <sup>6</sup>putto uppajjattaṃ ise; <sup>7</sup>aṅgārino dāni dumā bhadante" icc <sup>8</sup>evamādi. Vā ti kiṃ: <sup>9</sup>"pucchāmi taṃ mahābrahma".
- 15 288 **Ghato niccaṃ e<sup>c</sup>.** *Ghato gassa niccaṃ ekāro* hoti: <sup>10</sup>"ehi bāle khamāpehi"; *bhoti ayye, bhoti kaṇṇe, <sup>11</sup>bhoti Kharādiye.*
- 20 289 **Samāse mātādito ca.** Samāsaḥisaye *mātuādito gassa ekāro* hoti vā: <sup>12</sup>"acchariyaṃ Nandamāte abbhutaṃ Nandamāte", *bhoti seṭṭhidhīte, bhoti rājadhīte.* Samāse ti kiṃ: *bhoti mātā, bhoti dhītā.*
- 290 **N' ev' ammādito.** *Ammādito gassa n' eva ekārattaṃ* hoti: <sup>13</sup>*bhoti ammā, bhoti annā, bhoti tātā.*
- 25 291 **Rassā lato yvālapanassa<sup>d</sup> ve vo.** *Bhikkhave · bhikkhavo, hetave · hetavo, jantave · jantavo.*
- 292 **Jha-lehi vā sassa no.** *Aggino · aggissa, daṇḍino · daṇḍissa, bhikkhuno · bhikkhussa, sayambhuno · sayambhussa.*
- 30 293 **Gha-pato ca yonaṃ luttī.** *Gha-pa-jha-lehi yonaṃ luttī bhavati vā: kaṇṇā · kaṇṇāyo, rattī · rattīyo, itthī · itthīyo, vadhū · vadhuyo,*

|| § 282 Sd 267<sup>25-30</sup> ||. <sup>1</sup> \*\*\*. || § 283 Kc 111 ||. || § 284 Kc 112 ||. || § 285 (Kcv 113) ||. <sup>2</sup> (158<sup>12</sup>). || § 286 Kc 113 ||. || § 287 Sd 157<sup>20-158</sup>, 184<sup>20-22</sup> + Kc 193 ||. <sup>3</sup> (157<sup>81</sup>). <sup>4</sup> J VI 528<sup>22</sup>. <sup>5</sup> Ap 535<sup>7</sup>. <sup>6</sup> (184<sup>21</sup>). <sup>7</sup> Th 527<sup>a</sup> (Mvu III 93<sup>10</sup>). <sup>8</sup> ns *cit.* D I 128<sup>15</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*. || § 288 Kc 114 ||. <sup>10</sup> (197<sup>22</sup>). <sup>11</sup> (J I 160<sup>3</sup>). || § 289 Sd 199<sup>31-200</sup> ||. <sup>12</sup> (199<sup>31</sup>). || § 290 Kc 115 ||. || § 291 Kc 116 (*supra* 649<sup>5-8</sup>) ||. || § 292 Kc 117 ||. || § 293 Kc 118 ||.

<sup>a</sup> *ita* Bemns; Ce ā-t-e. <sup>b</sup> Ce sakhāto (*vide* 652<sup>10</sup>; 666<sup>20</sup>). <sup>c</sup> Ce *om.* e. *d* (*vide* 666 n. e) Bm yālap<sup>o</sup>.

*yāgū · yāguyo, amū · amuyo; aggī · aggayo, bhikkhū · bhikkhavo, sayambhū · sayambhuvo; aṭṭhī · aṭṭhīni, āyū · āyūni.*

294 **Lato yathāsambhavaṃ vo no ca.** *Lato yonaṃ vo-noādesā* honti vā yathāsambhavaṃ: *bhikkhavo · bhikkhū, sayambhuvo · sayambhū, hetavo · hetū · hetuyo, jantavo · jantuno<sup>a</sup> · jantū · jan-tuyo.* *Casaddaggahaṇaṃ <sup>1</sup>avadhāraṇatthaṃ: amū purisā tiṭṭhanti, amū purise passatha.* [C<sup>e</sup> 574<sup>1</sup>]

295 **Amhassa savibhattikassa mamaṃ se.** *Amhasaddassa sabbass' eva savibhattikassa mamaṃādeso* hoti *se* vibhattiyaṃ: *mamaṃ diṃgate, mamaṃ pariggaho.*

296 **Yomhi paṭhame mayam.** *Amhasaddassa sabbass' eva savibhattikassa mayamādeso* hoti yomhi paṭhame: *mayam gacchāma.* *Amhassā* ti kimatthaṃ: *purisā tiṭṭhanti.* *Yomhi* ti kimatthaṃ: *aham gacchāmi.* *Paṭhame* ti kimatthaṃ: *amhākaṃ passasi.*

Imasmim pakaraṇe *vantu-mantupaccayānaṃ vakāra-makāraṃ* 15 desato<sup>b</sup> viyojetvā sukhuccāraṇatthaṃ *akāraṃ* gahetvā *antu-paccayo* ti vohāro kariyati, paccayāvayavo hi 'paccayo' ti nāmaṃ labhati, tassa ca payogaṇurūpato ādeso vidhiyyati:

297 **Antuss' anto ā ca<sup>c</sup>.** *Antupaccayassa<sup>d</sup> sabbass' eva savibhattikass' anto* icc ādeso hoti *ā* ca yomhi paṭhame: *guṇavanto tiṭṭhanti, <sup>20</sup>satimanto tiṭṭhanti · satimā tiṭṭhanti, <sup>2</sup>"cakkhumā andhikā* honti".

298 **Se vāntassa.** *Antupaccayassa sabbass' eva savibhattikass' antassa* icc ādeso hoti vā *se* vibhattiyaṃ: <sup>3</sup>"silavantassa" · *silavato* vā.

299 **Simh' ā niccaṃ.** *Antupaccayassa sabbass' eva savibhatti-25 kassa āādeso* hoti niccaṃ *simhi* vibhattiyaṃ: *guṇavā pañṇavā satimā dhitimā.*

300 **Napumsake am vā.** *Antupaccayassa sabbass' eva savibhatti-kassa am* hoti vā *simhi* vibhattiyaṃ napumsake vattamānassa:

|| § 294 Kc 119 + Kcv ("kāra") ||. <sup>1</sup> ns *cit.* Mmd Ce 125<sup>33-34</sup>. || § 295 Kc 120 ||. || § 296 Kc 121 ||. || § 297 Kc 122 + Sd 145<sup>29-146</sup> ||. <sup>2</sup> (145<sup>30</sup>). || § 298 Kc 123 ||. <sup>3</sup> Dhp 110<sup>d</sup>. || § 299 Kc 124 ||. || § 300 Kc 125 ||.

<sup>a</sup> Bm *om.* <sup>b</sup> *ita* Bemns (= *vantu mantu* arap mha || vā | *va ma* mhi rā arap mha || vā | *vantu mantu* hu rvat khra<sup>3</sup> mha); Ce (vakāramakāre) sarato. <sup>c</sup> Bm *om.* ca? <sup>d</sup> B<sup>e</sup> ntupacc<sup>o</sup> *ubique* (< Kc).

<sup>1</sup>*guṇavaṃ cittaṃ tiṭṭhati*, <sup>1</sup>*rucimaṃ pupphaṃ*. Vā ti kasmā:  
<sup>2</sup>"vaṇṇavantaṃ agandhakaṃ".

- 301** || Matantare **ge**. *Antupaccayassa sabbass' eva savibhattikassa am<sup>a</sup> hoti ge pare ācariyānaṃ matantare: bho guṇavaṃ*.  
<sup>5</sup> Sāsanasmim hi sānussāraṃ<sup>b</sup> ālapanam n' atthi, <sup>3</sup>"yasassi nam pañṇavantaṃ visayhā" ti ettha pana vuttianurakkhaṇatthaṃ *pañṇavantasaddato anussārāgamo<sup>c</sup> kato<sup>d</sup>, nan ti padapūraṇe nipātapadam, 'bho yasassi pañṇavanta' iti attho; tasmā bho guṇavan ti etthā pi anussārāgamenā na<sup>e</sup> bhavitabbaṃ*. [C<sup>e</sup> 575<sup>1</sup>]  
<sup>10</sup> **302** | **Avanṇo yathārahaṃ**. Asmākaṃ mate *antupaccayassa sabbass' eva savibhattikassa a-āsamkhāto avanṇo hoti ge pare yathārahaṃ: bho guṇava · bho guṇavā, bho satima · bho satimā, "pāde vandāmi cakkhuma; <sup>4</sup>evam jānāhi<sup>f</sup> pāpima; <sup>5</sup>taggha Bhagavā<sup>g</sup> bojjaṅgā; <sup>6</sup>kathaṃ nu Bhagavā tuyhaṃ; <sup>7</sup>āyasmā Tissa"*.  
<sup>15</sup> **303** **Nā-smim-sesu vā tā-ti-to**. *Antupaccayassa sabbass' eva savibhattikassa tā-ti-toādesā honti vā nā smim sa icc etesu yathākkamaṃ: guṇavatā · guṇavanta, guṇavati · guṇavanta-smim, guṇavato · guṇavanta; satimatā · satimanta, satimati · satimanta-smim, satimato · satimanta*.  
<sup>20</sup> **304** **Taṃ nammihi**. *Antupaccayassa sabbass' eva savibhattikassa taṃādeso hoti vā nammihi vibhattiyaṃ: guṇavatam · guṇavantaṃ, satimatam · satimantaṃ*.  
**305** **Idass' imaṃ simhi napuṃsake**. *Idasaddassa<sup>h</sup> sabbass' eva savibhattikassa imaṃādeso hoti vā simhi vibhattiyaṃ napuṃsake vattamānassa: imaṃ cittaṃ tiṭṭhati · idaṃ cittaṃ tiṭṭhati vā*.  
<sup>25</sup> **306** **Ayam anapuṃsakassa niceam**. *Idasaddassa<sup>h</sup> anapuṃsakassa sabbass' eva savibhattikassa ayam icc ādeso hoti niceam: ayam puriso, ayam itthi*.  
**307** **Yo-am-nādisu ca teliṅgikass' imo vā**. *Idasaddassa<sup>h</sup> tiliṅge*  
<sup>30</sup> *niyuttassa sabbass' eva ima icc ādeso hoti vā yo-am-nādisu paresu, casaddaggahaṇam <sup>8</sup>savibhattiggahaṇanivattanatthaṃ<sup>i</sup>:*

<sup>1</sup> (232<sup>1</sup>). <sup>2</sup> Dhp 51<sup>b</sup>. || § 301—302 Kc 126: Sd 146<sup>e</sup>—147<sup>18</sup> ||. <sup>3</sup> (147<sup>3</sup>).  
<sup>4</sup> (146<sup>18</sup>). <sup>5</sup> (146<sup>7</sup>). <sup>6</sup> (146<sup>8</sup>). <sup>7</sup> (146<sup>17</sup>). || § 303 Kc 127 ||. || § 304 Kc 128 ||.  
|| § 305 Kc 129 ||. || § 306 Kc 172 (Sd § 358) ||. || § 307 vide Kcv 129 ||.  
<sup>8</sup> § 295—306, 308.

<sup>a</sup> Bm tam. <sup>b</sup> Bemns sānussāraṃ. <sup>c</sup> Bemns anusarā<sup>o</sup> *ubique*. <sup>d</sup> Bm gato.  
<sup>e</sup> Ce om. <sup>f</sup> CeBm jānāmi. <sup>g</sup> Ce Bhagava. <sup>h</sup> ita Bm; Ce Bens idam<sup>o</sup>  
(654<sup>23</sup>, <sup>26</sup>, <sup>29</sup>, cf. 660<sup>25</sup> etc.). <sup>i</sup> ita CeBemns (leg. savibhattikkaggah<sup>o</sup> cf. 658 n. c).

*ime purisā tiṭṭhanti · ime purise passatha, imaṃ purisaṃ imaṃ itthiṃ imaṃ cittaṃ passati · idaṃ cittaṃ passati vā; imā gāthāyo, imāya imāhi, imissāya imissaṃ · imāsaṃ imāsu, imassa imesaṃ, imasmā imehi, imasmim imesu, [imāsu]<sup>a</sup>.*

**308** **Amussādum am-sisu napuṃsake**. *Amusaddassa sabbass' eva <sup>5</sup>savibhattikassa adum hoti am-sisu napuṃsake vattamānassa: adum pupphaṃ passati, adum pupphaṃ virocati*.

**309** **Itthi-puma-napuṃsakasamkhyā<sup>b</sup>**. *Itthi-puma-napuṃsakasamkhyā<sup>b</sup> icc etaṃ <sup>1</sup>adhikāratthaṃ veditabbaṃ; ayam vutti. Ayam panādhippāyaviññāpikā anuvutti: [C<sup>e</sup> 576<sup>1</sup>] itthi-puma- <sup>10</sup>napuṃsakavācakattā itthi-puma-napuṃsakasamkhātā<sup>c</sup> samkhyāsaddarūpaṃ idāni amhehi vuccate. Ettha vacane itthi-puma-napuṃsakasaddo ca samkhyāsaddo ca dve pi vattanti ti.  
**310** **Yosu dvinnam dve duve**. *Dvinnam samkhyānaṃ itthi-puma-napuṃsake vattamānānaṃ savibhattikānaṃ dve-duveādesā honti <sup>15</sup>yosu: dve itthiyo · dve dhammā · dve rūpāni dve napuṃsakā, duve kaññāyo · duve samaṇā · duve cittāni.**

**311** **Ti-catunnam tisso catasso · tayo cattāro · tiṇi cattāri**. *Ti-catunnam samkhyānaṃ itthi-puma-napuṃsake vattamānānaṃ savibhattikānaṃ tisso catasso · tayo cattāro · tiṇi cattāri icc ete ādesā <sup>20</sup>honti yo icc etesu: <sup>2</sup>"tisso vedanā, <sup>3</sup>catasso disā, <sup>4</sup>tayo jānā" tayo jane, cattāro purisā cattāro purise, tiṇi āyatanāni, <sup>5</sup>"cattāri ariyasaccāni"*.

**312** **Ubhūbhayato yonam o**. *Itthi-puma-napuṃsake vattamānehi ubha ubhaya icc etehi sabbanāmehi paresam yonam okārādeso <sup>25</sup>hoti: <sup>6</sup>"ubho kumārā, <sup>7</sup>ubho kumāre", ubho itthiyo, <sup>8</sup>"ubho pādāni; <sup>9</sup>ubhayo devamānusa", ubhayo itthiyo, ubhayo cittāni.*

**313** **Su-hisu anto ca**. *Ubhasaddassa anto ca okāro hoti su-hisu: <sup>10</sup>"ubhosu antesu" ubhosu purisesu, ubhosu itthisu, <sup>11</sup>"ubhosu passesu" ubhosu ciltesu; <sup>12</sup>"ubhohi hatthehi"<sup>d</sup>, ubhohi bāhāhi, <sup>30</sup>*

|| § 308 Kc 130 ||. || § 309 Kc 131 ||. <sup>1</sup> § 310—313. || § 310 Kc 132 + Kcv ("ca") ||. || § 311 Kc 133 ||. <sup>2</sup> D III 216<sup>20</sup> Khp IV 3. <sup>3</sup> cf. J V 42<sup>7</sup>.  
<sup>4</sup> J III 528<sup>15</sup>. <sup>5</sup> Khp IV 4. || § 312—313 Rūp (226) Ce 72<sup>32-38</sup> ||. <sup>6</sup> (286<sup>23</sup>).  
<sup>7</sup> cf. J VI 547<sup>14</sup>. <sup>8</sup> (286<sup>25</sup>). <sup>9</sup> (270<sup>27</sup>). <sup>10</sup> Sn 778<sup>a</sup>. <sup>11</sup> (286<sup>28</sup>). <sup>12</sup> (286<sup>29</sup>).

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> CeBens <sup>o</sup>khyam (= Kc). <sup>c</sup> Bm <sup>o</sup>samkhāta-. <sup>d</sup> Ce ad. ubhohi pādehi.

ubhohi cittehi. Ācariyā pana <sup>1</sup>ubhehi ubhebbhi, ubhesū ti pi rūpāni icchanti, tesam siddhi na dukkarā.

314 Rājassa savibhattikassa se rañño rājino. <sup>2</sup>Paṇṇākāraṃ rañño adāsi, rañño raṭṭhaṃ; rājino ruccati dhammacariyā, rājino san-  
5 takam.

315 Nammhi raññaṃ vā. Raññaṃ · rājūnaṃ.

316 Nāmmhi rañña rājina. Tena rañña · <sup>3</sup>"Sabbadattena rājina".

317 Smimmhi rañña rājini. Rañña patiṭṭhitam · rājini patiṭṭhitam.

318 Tumhāmhasa<sup>a</sup> tayi mayi. Tayi mayi. [C<sup>e</sup> 577<sup>1</sup>]

10 319 Aham-ahakaṃ sismim<sup>b</sup>. Sabbassa amhasaddassa savibhatti-  
kassa aham ahakaṃ icc ādesā honti simhi vibhattiyam: aham  
gacchāmi · ahakaṃ gacchāmi: <sup>4</sup>"ahakaṃ ca cittavasā<sup>c</sup> nubhāsi  
tam"<sup>c</sup>.

320 Itarassa tuvaṃ tvaṃ. Itarassā ti tumhasaddaṃ niddisati:

15 <sup>5</sup>"tuvaṃ satthā" · tvaṃ senāpati.

321 Tava mama tuyhaṃ<sup>d</sup> mayhaṃ ca se. Sabbesaṃ tumha-amha-  
saddānaṃ savibhattikānaṃ tava mama icc ete ādesā honti  
yathāsaṃkhyam se vibhattiyam, tuyhaṃ mayhaṃ icc ādesā ca:  
tava mama, tuyhaṃ mayhaṃ.

20 322 Ammhi tam maṃ tavaṃ mamaṃ ca. Tam maṃ, tavaṃ mamaṃ.

323 Tayā mayā nāsmim. Tayā mayā.

324 Tumhass' ammi tuvaṃ tvaṃ. Sabbassa tumhasaddassa savi-  
bhattikassa tuvaṃ tvaṃ icc ete ādesā honti yathāsaṃkhyam  
ammhi vibhattiyam: <sup>6</sup>kaḷiṅgarassa tuvaṃ mañña, kaṭṭhassa tvaṃ  
25 mañña; <sup>7</sup>"aham tvaṃ māressāmi" ti atṭhakathāpayogo.

325 Padasmā dutiyā-catutthi-chaṭṭhisu vo no na vā. Sabbesaṃ  
tumha-amhasaddānaṃ savibhattikānaṃ padasmā paresaṃ vo-  
noādesā honti na vā, yathāsaṃkhyam<sup>e</sup> dutiyā-catutthi-chaṭṭhi-  
vibhattisu: <sup>8</sup>"pahāya vo gamissāmi; <sup>9</sup>mā no ajja vikantiṃsu;

<sup>1</sup> (286<sup>29</sup>). || § 314 Kc 135 ||. <sup>2</sup> (Ja II 166<sup>6-8</sup>). || § 315 Kc 136 ||. || § 316 Kc 137 + Sd 153<sup>29</sup> ||. <sup>3</sup> (153<sup>28</sup>). || § 317 Kc 138 ||. || § 318 Kc 139 ||. || § 319 Kc 140 + Sd 289<sup>10-12</sup> ||. <sup>4</sup> (289<sup>11</sup>). || § 320 Kc 140 + Kcv ("ca") ||. <sup>5</sup> Sn 545<sup>a</sup>. || § 321 Kc 141—142 ||. || § 322 Kc 143—144 ||. || § 323 Kc 145 ||. || § 324 Kc 146 ||. <sup>6</sup> Kcv 279. <sup>7</sup> \*\*\*. || § 325 Kc 147; Sd 295<sup>8</sup>—296<sup>8</sup> ||. <sup>8</sup> Ap 584<sup>20</sup>. <sup>9</sup> (295<sup>22</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>mns tumhamhassa (et tumhamhākaṃ 657<sup>8</sup>; cf. 659<sup>8</sup>). <sup>b</sup> ita B<sup>m</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns simhi. <sup>c</sup> ita h. l. C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns (ns: cittavasānubhāsitaṃ | cit lui luik rve<sup>1</sup> chui ap eñ<sup>1</sup>, cf. 289 n. a); B<sup>m</sup> cittavasānubhāsiti. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> tuyha). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> okhyā.

<sup>1</sup>dhammaṃ vo bhikkhave desissāmi; <sup>2</sup>saṃvibhajetha no rajjena; <sup>3</sup>tutṭho 'smi vo<sup>a</sup> pakatiyā; <sup>2</sup>satthā no Bhagavā anuppatto". Na vā ti kimatthaṃ: eso amhākaṃ satthā. Tumhāmhākaṃ iti kimatthaṃ: ete isayo passasi. Padasmā ti kimatthaṃ: tumhā-  
kaṃ satthā. Dutiyā-catutthi-chaṭṭhisu ti kimatthaṃ: gacchatha 5  
tumhe.

326 Paccimānaṃ ekavacane na vā te me. Sabbesaṃ tumha-amha-  
saddānaṃ savibhattikānaṃ padasmā paresaṃ te-meādesā honti  
na vā yathāsaṃkhyam<sup>b</sup> catutthi-chaṭṭhinaṃ ekavacane: <sup>4</sup>"da-  
dāmi te gāmarāni pañca, <sup>5</sup>dadāhi me gāmarānaṃ; <sup>6</sup>idaṃ te 10  
raṭṭhaṃ, <sup>7</sup>ayaṃ me putto".

327 Na dutiyekavacane. Sabbesaṃ tumha-amhasaddānaṃ savi-  
bhattikānaṃ padasmā paresaṃ te-meādesā na<sup>c</sup> honti dutiyeka-  
vacane pare: <sup>8</sup>"passeyya<sup>d</sup> tam vassasataṃ aroga[y]am<sup>e</sup>; <sup>9</sup>so  
maṃ bravīti". [C<sup>e</sup> 578<sup>1</sup>]

328 Tatiyekavacane vā. Tatiyekavacane pare sabbesaṃ tumha-  
amhasaddānaṃ savibhattikānaṃ padasmā paresaṃ te-meādesā  
honti vā yathāsaṃkhyam<sup>f</sup>: kataṃ te pāpaṃ · kataṃ tayā pāpaṃ;  
10 "kataṃ me pāpaṃ" · kataṃ mayā pāpaṃ.

329 Vo no bahuvacane. Sabbesaṃ tumha-amhasaddānaṃ savi- 20  
bhattikānaṃ padasmā paresaṃ vo-noādesā honti yathāsaṃ-  
khyam tatiyābahuvacane pare: kataṃ vo kammaṃ, kataṃ no  
kammaṃ.

330 Yomhi paṭhame ca. Sabbesaṃ tumha-amhasaddānaṃ savi-  
bhattikānaṃ padasmā paresaṃ vo-noādesā honti<sup>g</sup> yomhi pa- 25  
ṭhame pare: gāmaṃ vo gaccheyyātha, gāmaṃ no gaccheyyāma.

331 Pumantass' ā simhi vā. Pumasaddassa<sup>h</sup> savibhattikassa āde-  
so hoti vā simhi vibhattiyam: pumā tiṭṭhati. Vā ti kimatthaṃ:  
11 "na vijjati pumo sadā".

<sup>1</sup> cf. M III 37<sup>11</sup>. <sup>2</sup> (295<sup>25</sup>). <sup>3</sup> J V 351<sup>27</sup>. || § 326 Kc 148 ||. <sup>4</sup> J IV 99<sup>3</sup>.  
<sup>5</sup> \*\*\* (cf. J IV 97<sup>25</sup>). <sup>6</sup> J V 289<sup>19</sup>, 486<sup>10</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. || § 327 Kc 149 ||. <sup>8</sup> J (IV  
478<sup>14</sup>, 22) V 495<sup>29</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*. || § 328 Kc 150 ||. <sup>10</sup> It 25<sup>3</sup>. || § 329 Kc 151 ||.  
|| § 330 Kcv 151 ("bahuvacana") supra 295<sup>22</sup> (aliter Ja III 522<sup>1</sup>) ||. || § 331 Kc  
152 ||. <sup>11</sup> Ap 42<sup>11</sup> (supra 162<sup>27-31</sup>).

<sup>a</sup> (C<sup>e</sup> ad. bhikkhave). <sup>b</sup> B<sup>m</sup> okhyā. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> na te-meādesā. <sup>d</sup> ns: aham |  
nā Esukārī mañ<sup>3</sup> kri<sup>3</sup> sañ || passeyyam | mrañ khyā eñ<sup>1</sup> || passeyya nhuik  
niggahit kye sañ kui choñ ||. <sup>e</sup> ns: aroga eva arogyam pru; J: arogaṃ.  
<sup>f</sup> (B<sup>m</sup> okhyā). <sup>g</sup> C<sup>e</sup> ad. yathāsaṃkhyam. <sup>h</sup> C<sup>e</sup> pumasaddantassa (vide 658 n. a).

**332** Maghavādīnaṃ niccaṃ. *Maghavasaddādīnaṃ* antassa savi-bhattikassa niccaṃ āādeso hoti *sīmhi vibhattiyaṃ*: <sup>1</sup>Maghavā, <sup>2</sup>yuvā.

**333** Matantare pumassa am ālapane-kavacane. Garūnaṃ matan-tare *pumasaddassa*<sup>a</sup> savibhattikassa *aṃ* hoti ālapane-kavacane pare: *he pumaṃ*.

**334** Samāse ca vibhāsā. Samāse ca *pumasaddassa*<sup>a</sup> *aṃ* hoti vi-bhāsā: *itthipumaṃnapuṃsakasamūho*<sup>b</sup>. Vibhāsā ti kimatthaṃ: *itthipumanapuṃsakā*.

**335** Āno yosu. *Pumasaddassa*<sup>a</sup> savibhattikassa ānoādeso hoti yosu vibhattisu: *pumāno, he pumāno*.

**336** Smimmi<sup>h</sup> āne vā. *Pumasaddassa*<sup>a</sup> savibhattikassa āneādeso hoti vā *smimmi* vibhattiyaṃ: *pumāne patiṭṭhitaṃ* · *pume vā*.

**337** Hivibhattiyaṃ. *Pumasaddantassa* *hivibhattiyaṃ* āneādeso hoti: *pumānehi pumānebhi*. Puna *vibhattigahaṇaṃ* kimatthaṃ: <sup>3</sup>*savibhattiggahaṇanivattanatthaṃ*<sup>c</sup>. [C<sup>e</sup> 579<sup>1</sup>]

**338** Sa-smāsu puma-kamma-thāmānaṃ u. *Puma-kamma-thāmānaṃ* antassa ukārādeso hoti vā *sa-smāsu* vibhattisu: *pumuno* · *pumassa*, *pumunā apeti* · *pumasmā vā*; *kammuno* · *kammasa*, *kammunā nissaṭaṃ* · *kammasmā vā*; *thāmuno* · *thāmassa*, *thāmunā nissaṭaṃ* · *thāmasmā vā*.

**339** Ā vā susmim. *Pumasaddantassa* *suvibhattiyaṃ* āādeso hoti vā: *pumāsu* · *pumesu vā*.

**340** Nāmhi ca. *Pumasaddantassa* ā-uādesā<sup>d</sup> honti vā *nāmhi* vi-bhattiyaṃ: *pumānā kataṃ* · *pumunā* · *pumena vā*<sup>e</sup>.

**341** Kammantassa akār'-ukārā. *Kammasaddantassa* *akār'-ukārā*-desā · honti vā *nāmhi* vibhattiyaṃ: *kammanā kataṃ phalaṃ* · *kammunā* · *kammena vā*.

**342** Kvaci yuvādīnaṃ ā su-nāsu. *Yuvādīnaṃ* antassa āādeso hoti vā kvaci *su nā* icc etāsu vibhattisu: *yuvāsu*, *yuvānā kataṃ* · *yuvēna vā*; *Maghavāsu*, *Maghavānā kataṃ* · *Maghavēna vā*,

|| § 332 Kcv 152 ("anta") ||. <sup>1</sup> (165<sup>21-26</sup>). <sup>2</sup> (165<sup>12-21</sup>). || § 333 Kc 153: Sd 162<sup>21-27</sup> ||. || § 334 = Kc 154 ||. || § 335 Kc 155 ||. || § 336 Kc 156 ||. || § 337 Kc 157 ||. <sup>3</sup> § 314—336. || § 338 Kcv 157 ("ca") ||. || § 339 Kc 158 ||. || § 340 Kc 159 ||. || § 341 Kc 160 ||. || § 342 Kcv 160 ("ca") ||.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> *pumasaddantassa ubique* (657<sup>27</sup> 658<sup>5-12</sup> < 658<sup>14</sup> sqq.). <sup>b</sup> C<sup>e</sup> *itthipumaṃnapuṃsa*. <sup>c</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> (= Kcv, *ubi pro* savibhattikassa *ubique* savibhattissa, cf. 654 n. i). <sup>d</sup> (B<sup>e</sup> u-āadesā). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> ca.

**343** Sabbāsv āna. *Yuvādīnaṃ* antassa ānaādeso hoti vā sabbāsu vibhattisu: *yuvāno tiṭṭhati yuvānā*<sup>a</sup> *tiṭṭhanti*, *yuvānaṃ yuvaṃ passati* · *yuvāne yuve passati* sesaṃ paripuṇṇaṃ kātappaṃ. *Maghavāno tiṭṭhati Maghavā tiṭṭhati* · *Maghavānā tiṭṭhanti*, *Maghavānaṃ Maghavaṃ passatha*<sup>b</sup> · *Maghavāne Maghave passati*<sup>b</sup> se-<sup>5</sup> saṃ paripuṇṇaṃ kātappaṃ. Imasmiṃ ṭhāne <sup>1</sup>*Maghavā Maghava*nto ti ayam pi nayo labbhati.

**344** Tumhāmhehi<sup>c</sup> nam ākaṃ. *Tumha-amhehi* naṃvacanassa ākaṃ hoti: *tumhākaṃ amhākaṃ*.

**345** Am<sup>d</sup>-ānañ ca appaṭṭhāmo yo. Tehi *tumha-amhehi* yo apa-<sup>10</sup> ṭṭhāmo ākaṃ am<sup>d</sup> ānañ ca hoti: *tumhākaṃ passāmi* · *tumhe passāmi vā*, *amhākaṃ passasi* · *amhe passasi vā*; evaṃ *tumhaṃ* · *tumhānaṃ*, *amhaṃ* · *amhānaṃ*.

**346** Matantare sassa vā aṃ. Garūnaṃ matantare *tumha-amha*-saddehi sassa vibhattiyā *aṃādeso* hoti vā: *tumhaṃ dīyate* · <sup>15</sup> *tava dīyate*, *tumhaṃ pariggaho* · *tava pariggaho*; *amhaṃ* · *mama*<sup>e</sup>. [C<sup>e</sup> 580<sup>1</sup>]

**347** Sabbanāmakārato<sup>f</sup> yo<sup>g</sup> paṭṭhāmo e. *Sabbe, ye*<sup>h</sup>, *ke, ime, tumhe*, <sup>2</sup>"kathaṃ amhe karomase".

**348** Dvande ṭhitā vā. Dvande samāse ṭhitā sabbanāmakārato<sup>f</sup> <sup>20</sup> yo paṭṭhāmo ettam āpajjati vā: *katarakatame* · *katarakatamā vā*.

**349** Nāñño sabbanāma-vidhi. Dvande samāse ṭhitā sabbanāma-kārato<sup>f</sup> parassa yovacanassa ṭhapetvā ettam añño sabbanāma-vidhi kātabbo na hoti: *pubbāparānaṃ pubbuttarānaṃ adharut-tarānaṃ*. 25

**350** Tatiyātappurise ca. Tatiyātappurise ca samāse añño sabba-nāma-vidhi kātabbo na hoti: *māsapubbāya itthiyā*, *māsapubbānaṃ purisānaṃ itthināṃ vā*.

**351** Bahubbihismiṃ ca. Bahubbihismiṃ ca samāse añño sabbanā-

|| § 343 cf. Sd 165<sup>13-23</sup> ||. <sup>1</sup> (165<sup>24-36</sup>). || § 344 = Kc 161 ||. || § 345 Kc 162 + Kcv ("vā"): Sd 289<sup>14-21</sup> ||. || § 346 Kc 163: Sd 289<sup>17</sup> (289 n. 5) ||. || § 347 Kc 164 ||. <sup>2</sup> (289<sup>8</sup>). || § 348 Kc 165 ||. || § 349 Kc 166 ||. || § 350 Rūp 209 (C<sup>e</sup> 67<sup>24-25</sup>) < Pāp I 1: 30 ||. || § 351 Kc 167 ||.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> *yuvāno*. <sup>b</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bem (ns comp. fecit). <sup>c</sup> B<sup>e</sup>m<sup>ns</sup> *tumhamhehi* (656<sup>9</sup>). <sup>d</sup> B<sup>m</sup> a-. <sup>e</sup> (C<sup>e</sup> *mamaṃ*). <sup>f</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> (= sabbanāma akāraṇaṃ noṇ mha, ns; Kc: sabbanāmāk<sup>o</sup>). <sup>g</sup> B<sup>e</sup> om. <sup>h</sup> B<sup>e</sup>ns *ad. te*.

mavidhi kātabbo na hoti: *piyapubbāya itthiyā, piyapubbānam itthīnam purisānam* vā.

352 Hoti disāsabbanāmānam. Disāvācakānam sabbanāmānam bahubbīhimhi samāse sabbanāmavidhi hoti yeva: *dakkhiṇapubbassā, sam dakkhiṇapubbassā, uttarapubbassam uttarapubbassā*.

353 Sabbanāmato nam sam-sānam. *Katamesam katamesānam<sup>a</sup>, sabbesam sabbesānam sabbāsam sabbāsānam, yesam yesānam yāsam yāsānam, tesam tesānam tāsam tāsānam, kesam kesānam kāsam kāsānam, imesam imesānam imāsam imāsānam, amūsam amūsānam*.

354 Rājassa su-nam-hisu rāju. *Rājūsu, rājūnam, rājūhi rājubhi<sup>b</sup>*.

355 Kvaci samās' uttarapadatthe<sup>c</sup> rājādayo purisanayā. Samāsavisaye uttarapadatthe<sup>c</sup> vattamānā rājasaddādayo kvaci *purisanayena* yojetabbā: *mahārājo* · <sup>1</sup>"cattāro mahārājā", <sup>2</sup>*mahārājam* · *mahārāje*, *mahārājena*: <sup>3</sup>"Sivirājena pesito" · *mahārāje*hi *mahārāje*bhi, *mahārājassa*: <sup>4</sup>"dhammarājassa satthuno" · *mahārājānam*, *mahārājā mahārājasmā mahārājāmhā* · *mahārāje*hi *mahārāje*bhi, *mahārājassa* · *mahārājānam*: <sup>5</sup>"ubhinnaṃ devarājānam<sup>d</sup> saṅgāmo paccupatthito", <sup>6</sup>"nikkhamante mahārāje" *mahārājasmiṃ mahārājamhi* · *mahārājesu*, *bho* [C<sup>e</sup> 581<sup>1</sup>] *mahārāja* · *bhavanto mahārājā*, evaṃ <sup>7</sup>*sabbasakho* <sup>8</sup>*bhāvitatto* ti ādisu. Asamāse pi catutthi-chatthivasena *rājānam* iti ñeyyam · <sup>9</sup>"ārādhayati rājānan" ti pālīdassanato. Kvaci ti kiṃ: *mahārājūsu, mahārājūnam, mahārājūhi*.

25 356 Idass' e<sup>e</sup> sabbassa. *Idasaddassa<sup>i</sup> sabbass' eva ekāro hoti vā su nam hi* icc etesu. <sup>10</sup>*Idasaddassa<sup>i</sup> pakatibhāvo* "idappaccayatā paṭiccasamuppādo" ti pālīvasena viññāyati, imesam paccayā ti hi idappaccayā, idappaccayā eva idappaccayatā. *Esu* · *imesu*, *esam* · *imesam*, *ehi* · *imehi*.

|| § 352 Kcv 167 ("ca") ||. || § 353 Kc 168 ||. || § 354 Kc 169 ||. || § 355 Sd 153<sup>25</sup>—157<sup>20</sup>: Kcv 169 ("ca") ||. <sup>1</sup> (157<sup>8</sup>). <sup>2</sup> (156<sup>6</sup>). <sup>3</sup> (154<sup>8</sup>). <sup>4</sup> Abhidh-av 1415<sup>d</sup>. <sup>5</sup> Ap 148<sup>13</sup>, Tha (C<sup>e</sup> 140<sup>31</sup>) *ad* Th 61. <sup>6</sup> (154<sup>5</sup> 156<sup>5</sup>). <sup>7</sup> (154<sup>17-18</sup> 158<sup>19-24</sup>). <sup>8</sup> (159<sup>5-8</sup>). <sup>9</sup> (153<sup>29-30</sup>). || § 356 Kc 170 ||. <sup>10</sup> 660<sup>26-28</sup> < Sd 277<sup>15-27</sup>.

a Ce *ad*. katamāsam katamāsānam. b *ita* ns cf. 647 n. 2; CeBem rājūbhi. c *ita* CeBemns (= uttarapadatthe | nok pud anak prāhān<sup>3</sup> [o: pradhān<sup>3</sup>] so || samāse | tappuris-samās nūik ||, ns); leg. (samās)uttarapadatthe? d Ap: devarājūnam. e (Ce *ad*. vā, cf. Kc). f CeBemns idams<sup>o</sup> *ubique* (661<sup>1</sup>, <sup>3</sup>, <sup>28</sup>; cf. 654<sup>23</sup> etc. § 693).

357 Nāmhi an'-imi. *Idasaddassa sabbass' eva ana-imīādesā honti nāmhi vibhattiyam: anena, iminā*.

358 Simh' āyam anapumsakassa. *Idasaddassa sabbass' eva anapumsakassa āyam* icc ādeso hoti *simhi* vibhattiyam: <sup>1</sup>*āyam puriso*, *āyam itthi*, <sup>2</sup>*āyam mātugāmo*, <sup>2</sup>*āyam orodho*, <sup>3</sup>*āyam* 5 *garūnam dāro*, <sup>1</sup>*āyam āpo*, <sup>1</sup>*āyam napumsako*.

359 Amuno mo sam. *Amusaddassa anapumsakassa makāro sakāram āpajjati vā simhi* vibhattiyam: *asu rājā* · *amuko rājā*, *asu itthi* · *amukā itthi*.

360 T' eta-tesam. *Eta ta* icc etesam anapumsakānam *takāro* 10 *sakāram āpajjati simhi* vibhattiyam: *eso puriso esā itthi*, *so puriso sā itthi*.

361 Nattam tassa vā sabbalingesu. Sabbanāmassa *takārassa nat*-tam hoti vā sabbalingesu: *nam* · *taṃ*, *ne* · *te*, *nena* · *tena*, *nesu* · *tesu*, *namhi* · *taṃhi*; *nāya* · *tāya*, *nāhi tāhi*. <sup>4</sup>*Idha sāsana*yuttīyā 15 *padato parass' eva takārassa nakārādeso* avagantabbo · <sup>5</sup>"na nam umhayate disvā na ca nam paṭinandati" ti ādidassanato. 362 Attam sa-smā-smiṃ-sam-sāsu. Sabbanāmassa *takārassa attam* hoti vā *sa smā smiṃ sam sā* icc etesu sabbalinge<sup>a</sup>: *assa* · *tassa*, *asmā* · *tasmā*, *asmim* · *tasmim*; *assam* · *tassam*, *assā tassā itthiyā* 20 *kataṃ*, *assā tassā itthiyā deti*, *assā* [C<sup>e</sup> 582<sup>1</sup>] *tassā itthiyā apeti*, *assā tassā itthiyā pariggaho*, *assā tassā itthiyā patiṭṭhitam*.

363 Idasaddassa ca. Sabbasmim liṅge *idasaddassa ca sabbass' eva attam* hoti vā *sa smā smiṃ sam sā* icc etesu: *assa* · *imassa*, <sup>6</sup>"asmā lokā param lokam" · *imasmā*, <sup>7</sup>"asmim lokasmim de- 25 *vate* · *imasmim*, *assam* · *imissam*, *assā imissā kaññāya kataṃ*, *assā imissā kaññāya rucati alamkāro*, *assā imissā kaññāya nissatam*, *assā imissā kaññāya santakam*, *assā imissā kaññāya patiṭṭhitam*.

364 Sabbanāmato kakārāgamo <sup>8</sup>*yathātanti*. *Amuko asuko*, *amukam* 30 *asukam*, *amukā asukā*. *Yathātanti* ti kiṃ: <sup>9</sup>"yo so Bhagavā", *yā itthi*, *sā itthi*.

|| § 357 Kc 171 ||. || § 358 Kc 172 (Sd § 306) ||. <sup>1</sup> (§ 193). <sup>2</sup> (95<sup>1</sup>—98<sup>16</sup>). <sup>3</sup> (98<sup>18</sup>—99<sup>11</sup>). || § 359 Kc 173 ||. || § 360 Kc 174 ||. || § 361 Kc 175 ||. <sup>4</sup> (275<sup>28</sup>—276<sup>16</sup>). <sup>5</sup> J II 131<sup>22</sup> (*supra* 276<sup>1</sup>). || § 362 Kc 176 ||. || § 363 Kc 177 ||. <sup>6</sup> Sn 185<sup>e</sup>. <sup>7</sup> J VI 36<sup>15</sup>. || § 364 Kc 178 (Sd 278<sup>10-18</sup>) ||. <sup>8</sup> = pālī to<sup>2</sup> alyok, ns. <sup>9</sup> Nidd II 216<sup>21</sup> (Pj I 14<sup>26</sup>).

a *ita* Bm; CeBc sabbasmim liṅge (cf. 661<sup>23</sup>).

- 365 Gha-pehi smiṃ-sānaṃ saṃ-sā. Sabbanāmehi gha-pasaññehi paresaṃ smiṃ sa icc etesaṃ saṃ-sādesā honti vā yathākka-maṃ: sabbassaṃ · sabbāyaṃ patiṭṭhitam, sabbassā · sabbāya deti<sup>a</sup>; pariggaho vā; evaṃ imissaṃ · imāyaṃ, imissā · imāya, amussaṃ · amuyaṃ, amussā · amuyā.
- 366 Nā smā smiṃ icc etāni sēva. Sabbanāmehi gha-pasaññehi parāni nā smā smiṃ icc etāni vacanāni savacanāṃ iva daṭṭhabbāni: sabbassā itthiyā kataṃ, sabbassā itthiyā apeti, sabbassā itthiyā patiṭṭhitam; <sup>1</sup>“tassā kumārikāya saddhiṃ; <sup>2</sup>kassāhaṃ kenā hāyāmi; <sup>3</sup>tassā methunaṃ dhammaṃ paṭisevati; <sup>4</sup>añña-tarissā itthiyā paṭibaddhacitto hoti; <sup>5</sup>idhā ti imissā diṭṭhiyā; <sup>6</sup>yaṃ ekissā lokadhātuyā”.
- 367 Thiyaṃ to saṃ naṃmhi vā. Itthiliṅge sabbanāmiko takāro sakāraṃ āpajjati vā naṃmhi vibhattiyaṃ: <sup>7</sup>“abhikkamo<sup>b</sup> sā-naṃ paññāyati”. Vā ti kiṃ: tāsam.
- 368 Ā ca tiliṅge. Tiliṅge sabbanāmiko takāro ākārattañ cāpajjati vā naṃmhi vibhattiyaṃ: āsaṃ itthinaṃ · tāsam vā, āsaṃ purisānaṃ āsaṃ cittānaṃ · tesam vā. Atr' imā pāliyo: <sup>8</sup>“nā-saṃ<sup>c</sup> kujjhanti paṇḍitā; <sup>9</sup>sabbāsaṃ sokā [vi]nassanti<sup>d</sup>; <sup>10</sup>n'evā-saṃ kesā dissanti hatthapādā ca jālino” ti. Tattha nāsaṃ ti na āsaṃ ti chedo; sabbāsaṃ ti sabbe āsaṃ ti chedo, āsaṃ ti c' ettha tesam dvinnāṃ janānaṃ ti [Ce 583<sup>1</sup>] attho. Ettha ca pulliṅganaye diṭṭhe yeva napuṃsakanayo pi taṃsamānagatikattā diṭṭho nāma hoti ti āsaṃ cittānaṃ ti vuttaṃ. Katthaci pana potthake <sup>9</sup>“sabbesaṃ<sup>e</sup> sokā [vi]nassanti”<sup>d</sup> ti pāli dissati, tattha sabbe esan ti chedo · <sup>11</sup>“sutaṃ m' etaṃ bho Gotamā” ti ettha viya.
- 369 || Matantare gha-pehi smiṃ n' āya-yā. Garūnaṃ matantare gha-pasaññehi sabbanāmehi smiṃvacanassa n'eva āya-yādesā honti: etissaṃ · etāyaṃ, imissaṃ · imāyaṃ, amussaṃ · amuyaṃ.

|| § 365 Kc 179 ||. || § 366 Sd 219<sup>20-27</sup> ||. <sup>1</sup> (217<sup>32</sup> 268<sup>10</sup> 269<sup>26</sup>). <sup>2</sup> (217<sup>24-34</sup> 269<sup>27</sup>). <sup>3</sup> (217<sup>28</sup>). <sup>4</sup> (217<sup>29</sup>). <sup>5</sup> (219<sup>8</sup>). <sup>6</sup> (219<sup>17-18</sup>). || § 367 Sd 275<sup>22-26</sup> ||. <sup>7</sup> S V 80<sup>2</sup> (supra 39<sup>10</sup>) = M II 192<sup>24</sup> III 259<sup>8</sup>. || § 368 Sd 274<sup>20-28</sup> 275<sup>22-25</sup> 276<sup>3-16</sup> ||. <sup>8</sup> (275<sup>23</sup>). <sup>9</sup> J VI 522<sup>15</sup> (Ja). <sup>10</sup> (274<sup>27</sup>). <sup>11</sup> (612<sup>15</sup>). || § 369 Kc 180 ||.

<sup>a</sup> Bm deta (detha). <sup>b</sup> Bemns atikkamo (= tui<sup>3</sup> tak pvā<sup>3</sup> pyā<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>). <sup>c</sup> Bm na saṃ. <sup>d</sup> CeBemns vinassanti; J (Ck<sup>s</sup>): nassanti. <sup>e</sup> Be sabbesa; J cod. Lk sabbāsaṃ > (manus sec.) sabbesaṃ.

370 || Hont' eva. Amhākaṃ<sup>a</sup> mate pana te ādesā honti yeva: etāya patiṭṭhitam, imāya patiṭṭhitam, amuyā patiṭṭhitam.

371 Mana-vacādayo manogaṇā. Mana vaca icc evamādayo saddā manogaṇā nāma bhavanti; tesam sarūpaṃ <sup>1</sup>heṭṭhā vibhāvitam.

372 Bila-padādayo <sup>2</sup>manogaṇādikā.

373 Manogaṇādihi vā smiṃno i, nā-smānaṃ ā. Manasi · manasmiṃ, vacasi · vacasmiṃ, ayasi · ayasmiṃ; ayasā kataṃ · ayena vā, <sup>3</sup>“ayasā va malaṃ samuṭṭhitam” · ayasmā vā — evaṃ <sup>4</sup>manasā <sup>5</sup>vacasā <sup>6</sup>vayasā; sabbo manogaṇo vitthāretabbo. Bilasi · bila-smiṃ, padasi · padasmiṃ; bilasā · bilena, <sup>7</sup>padasā · padena — <sup>8</sup>mu-<sup>10</sup> khasā, <sup>9</sup>vegasā, <sup>10</sup>rasasā, <sup>11</sup>āyusā · āyunā; evaṃ aññe pi manogaṇādikā vitthāretabbā. Manogaṇādihi ti kiṃ: purisasmim<sup>b</sup> purisena purisasmā, cittasmim cittena cittasmā, kaññāyaṃ kaññāya. 374 O sassa. Manogaṇādihi sassa okāro hoti vā: manaso · manassa, tapaso · tapassa, bilaso · bilassa.

375 Tadant' o vibhattilope. Tesam manogaṇādīnam anto ottam āpajjati vā vibhattilope kate: <sup>12</sup>manomayaṃ <sup>13</sup>ayomayaṃ <sup>14</sup>tejo-dhātu <sup>15</sup>tapodhano <sup>16</sup>siroruho <sup>17</sup>āpokasiṇaṃ vāyokasiṇaṃ. Vā ti kiṃ: <sup>18</sup>ayasalākam.

376 Manogaṇato sare sāgamo<sup>c</sup>. Manogaṇato vibhattādesa vā pac-<sup>20</sup> caye vā sare pare sakārāgamo hoti vā: <sup>4</sup>manasā <sup>5</sup>vacasā, manasi vacasi; <sup>19</sup>“avyaggamanaso naro”, thiracetasaṃ kulam, <sup>19</sup>“sad-dheyyavacasā upāsikā”; <sup>20</sup>mānasikaṃ <sup>21</sup>vācasikaṃ. Vā ti kiṃ: <sup>22</sup>mano manā, manam mane, manena — <sup>23</sup>manāyatanam. [Ce 584<sup>1</sup>]

377 Amvacanass' o. Manogaṇato amvacanassa okārādeso hoti vā: <sup>24</sup>“adāne kurute mano; <sup>25</sup>Kassapassa vaco sutvā; <sup>26</sup>tapo idha krubbati<sup>d</sup>; <sup>27</sup>yaso laddhā na majjeyya”. Vā ti kiṃ: <sup>28</sup>“yasaṃ laddhāna dummedho; <sup>29</sup>manam aññasi”. Mano-

<sup>1</sup> (99<sup>23</sup>—104<sup>21</sup>, 117<sup>7</sup>—124<sup>23</sup>). <sup>2</sup> (119<sup>22</sup>—121<sup>5</sup>). || § 373 Kc 181 ||. <sup>3</sup> (118<sup>9</sup>). <sup>4</sup> (117<sup>17</sup>). <sup>5</sup> (117<sup>21</sup>). <sup>6</sup> (117<sup>20</sup>); J V 343<sup>12</sup>. <sup>7</sup> (119<sup>29</sup>). <sup>8</sup> (119<sup>30</sup>). <sup>9</sup> J V 117<sup>4</sup> (kodhasā ib. 117<sup>8</sup>; vegena ib. 117<sup>3</sup>). <sup>10</sup> (120<sup>2</sup>). <sup>11</sup> (120<sup>24</sup>). || § 374 Kc 182 ||. || § 375 Kc 183 ||. <sup>12</sup> (117<sup>20</sup>). <sup>13</sup> (118<sup>11</sup>; Sn 669b). <sup>14</sup> (117<sup>28</sup>). <sup>15</sup> (118<sup>1</sup>; \*\*\*). <sup>16</sup> (118<sup>16</sup>; Mhv I 36b). <sup>17</sup> (120<sup>9</sup>). <sup>18</sup> (\*\*\*: S IV 168<sup>14</sup> Vm 36<sup>24</sup>). || § 376 Kc 184 ||. <sup>19</sup> (122<sup>1-2</sup>). <sup>20</sup> (\*\*\*). <sup>21</sup> Vibh 246<sup>20</sup>. <sup>22</sup> (cf. 100<sup>5-10</sup>). <sup>23</sup> (118<sup>24</sup>; Dhs § 6). || § 377 Sd 100<sup>6</sup> ||. <sup>24</sup> (117<sup>21</sup>). <sup>25</sup> (117<sup>28</sup>). <sup>26</sup> (118<sup>2</sup>). <sup>27</sup> (118<sup>9</sup>). <sup>28</sup> (119<sup>2</sup>). <sup>29</sup> (119<sup>1</sup>; \*\*\*).

<sup>a</sup> Be asmākam. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Bm omā. <sup>d</sup> CeBe oṣi.

gaṇato ti kiṃ: <sup>1</sup>"bilam pavisa jambuka; <sup>2</sup>cittam aññāsi", *kañ-  
ñam passati*.

**378 Santassa so bhe, ante bo.** *Santasaddassa sabbass' eva sa-  
kāraḍeso hoti bhakāre, ante pana bakārāgamo hoti:* <sup>3</sup>"sabbhir  
5 eva samāsetha", <sup>4</sup>*sabbhūto*, <sup>5</sup>*sabbhāvo*.

**379 Kārādisu ca.** *Santasaddassa sabbass' eva sakārāḍeso hoti  
kārasaddādisu ca paresu: sakkāro, sakkato, sakkatvā.*

**380 Syādisu sabbhi.** *Santasaddassa sabbass' eva syādisu sabbāsu  
vibhattisu sabbhīḍeso hoti: sabbhi · sabbhī sabbhayo, sabbhin<sup>a</sup>  
10 ti sesam sabbam vitthāretabbam. Imasmim thāne <sup>6</sup>"sabbhihi  
saddhim; <sup>7</sup>bahu p' etam asabbhi jātaveda", <sup>8</sup>*asabbhirūpo puriso*  
ti evamādihi padehi visum visum *sabbhisaddassa vijjamānatā*  
sārato paccetabbā.*

**381 sada-bhidito 'tha vā sabbhi ti siddhi.** *Atha vā sada-bhidi-  
15 dhātuvāsena sab-bhī ti padasiddhi veditabbā: sabbhi · nibbānam.*

**382 Paññattiyam santassa tnto<sup>b</sup> simhi.** *Paññattiyam vattamānassa  
santasaddassa<sup>c</sup> ntasaddo am āpajjati simhi: sam · sappuriso.  
Simhi ti kiṃ: <sup>9</sup>"santo sappurisā loke". Paññattiyam ti kiṃ:  
<sup>10</sup>"santo danto niyato brahmacārī".*

**383 Gacchantādinaṃ vā.** *Gacchantādina(m) ntasaddo<sup>d</sup> am āpaj-  
jati simhi vā: gaccham · gacchanto, maham · mahanto icc ādi.  
Gacchantādinaṃ iti kiṃ: anto danto vanto.*

**384 Thiyam pi vā.** *Aparena pālinayena itthilinge pi gacchantā-  
dina(m) ntasaddo<sup>d</sup> am āpajjati vā simhi: sā gaccham<sup>e</sup> · gacchanti,  
25 <sup>11</sup>"sā jānam eva[m] āha: na jānāmi ti, passam eva[m] āha: na  
passāmi" ti<sup>f</sup>. Thiyam ti kiṃ: gacchantam kulam, jānantam  
cittam. [C<sup>e</sup> 585<sup>1</sup>]*

<sup>1</sup> J II 107<sup>27</sup> (cf. *supra* 119<sup>29</sup>). <sup>2</sup> \*\*\*. || § 378 Kc 185 ||. <sup>3</sup> (174<sup>28</sup>).  
<sup>4</sup> = ŋrim sak khrañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> rok eñ<sup>1</sup> | pañ pan<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> rok eñ<sup>1</sup> || vā | sū  
to<sup>2</sup> koñ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> phrac khrañ<sup>3</sup> [= Kcv satam bhūto!]. <sup>5</sup> (68<sup>5-11</sup>). || § 379 Kcv 185  
("ca") ||. || § 380 Sd 174<sup>29</sup>—176<sup>20</sup> ||. <sup>6</sup> (176<sup>3</sup>). <sup>7</sup> (175<sup>4, 14</sup>). <sup>8</sup> (J VI 414<sup>13-14</sup>).  
|| § 381 Sd 584<sup>7-17</sup> ||. || § 382 Sd 245<sup>4-12</sup> ||. <sup>9</sup> J I 129<sup>22</sup> (*supra* 31<sup>17</sup> 179<sup>12</sup>).  
<sup>10</sup> Dhṛ 142<sup>b</sup> (*supra* 179 n. 3). || § 383 Kc 186 ||. || § 384—385 Sd 181<sup>14</sup>—183<sup>2</sup> ||.  
<sup>11</sup> (181<sup>27-28</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> sabbhī. <sup>b</sup> addendum am? ns: paññattiy' am sant<sup>o</sup> [paññattiyam  
am pud phrat]. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> om. santa-. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> gacchantādina nta<sup>o</sup> (665<sup>2, 6</sup>). <sup>e</sup> B<sup>m</sup>  
om. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> om. ti.

**385 Atha vā pume yomhi paṭhame<sup>a</sup>.** *Aparena pālinayena pullinge  
gacchantādina(m) ntasaddo<sup>b</sup> am āpajjati vā yomhi paṭhame:  
te gaccham, <sup>1</sup>"cakkhum lacchāma no bhavam; <sup>2</sup>api nu tumhe  
āyasmanto . . . jānam passam viharathā" ti. Anena lakkhaṇena  
te gacchanto · bhavanto ti ādini <sup>3</sup>paṭisiddhāni bhavanti. 5*

**386 Sa-smim-nā-namsu ntu va.** *Gacchantādina(m) ntasaddo<sup>b</sup> ntu-  
paccayo va datṭhabbo sa smim nā nam icc etesu: gacchato  
mahato, gacchati mahati, gacchatā mahatā, gacchatam mahatam.*

**387 Arahantādinaṃ ca yo paṭhame<sup>c</sup>.** *Arahantasaddādinaṃ ca nta-  
saddo ntupaccayo va datṭhabbo yo paṭhame<sup>c</sup> vā: <sup>4</sup>"arahanto 10  
viharanti; <sup>5</sup>santo sappurisā loke; <sup>6</sup>bhavanto āgacchantu". Vā  
ti kiṃ: <sup>7</sup>"mayam c' amha anarahantā"<sup>d</sup>. Anena ca lakkhaṇena  
te gacchanto · bhavanto ti ādini <sup>8</sup>paṭisiddhāni bhavanti.*

**388 Santassa nto attam ammi vā.** *<sup>9</sup>Sam bhajati yadi vā asam.  
Vā ti kiṃ: santam asantam. 15*

**389 Āyasmantuto niccam yv ā dvīsu.** *Bhagavatā paññattavina-  
yavohāravāsena<sup>e</sup> dvīsu bhikkhusu vattabbesu āyasmantusad-  
dato paro yo paṭhamo ā hoti niccam: <sup>10</sup>"suñantu me āyasma-  
ntā". Paṭhamo ti kiṃ: <sup>11</sup>"āyasmante<sup>f</sup> pucchāmi". Dvīsu ti  
kiṃ: <sup>12</sup>"uddiṭṭham kho āyasmanto nidānam". Anena lakkha- 20  
ṇena anena ca mūlodāharaṇena guṇavantā satimantā ti ādini  
<sup>13</sup>paṭisiddhāni bhavanti; yathā pana pāliyam <sup>14</sup>"anarahantā"<sup>d</sup>  
ti padassa dassanena arahantā ti padam gahetabbam hoti, na  
tathā <sup>10</sup>"āyasmantā" ti padassa dassanena guṇavantā sati-  
mantā ti ādini gahetabbāni honti · tādīsanaṃ pāliyam anāgatata- 25  
tā; yathā ca pana <sup>15</sup>"āyasmanto, <sup>16</sup>arahanto" ti padāni pāliyam  
dissanti, na tathā gacchanto mahanto caranto ti ādini bahuva-  
canantapadāni dissanti; yathā ca <sup>17</sup>"santo, <sup>18</sup>ayyo" ti padāni*

<sup>1</sup> Ap 419<sup>30</sup> = Tha (C<sup>e</sup> 296<sup>13</sup>) ad Th 169—170. <sup>2</sup> (182<sup>3-4</sup>). <sup>3</sup> vide 167<sup>20</sup>—  
169<sup>32</sup>; 665<sup>13</sup>. || § 386 Kc 187 ||. || § 387 Sd 169<sup>32</sup>—170<sup>17</sup> 173<sup>18-27</sup> ||. <sup>4</sup> (173<sup>25</sup>).  
<sup>5</sup> (664<sup>18</sup>). <sup>6</sup> (cf. 170<sup>2</sup> + Sn<sup>2</sup> p. 107<sup>4</sup>). <sup>7</sup> (173<sup>18-19</sup>). <sup>8</sup> vide 665<sup>5</sup>. || § 388 Sd  
174<sup>16-29</sup> ||. <sup>9</sup> (: 174<sup>25</sup>). || § 389 Sd 92<sup>18</sup>—93<sup>13</sup>, 151<sup>26-30</sup> ||. <sup>10</sup> (92<sup>24</sup>). <sup>11</sup> Vin  
III 109<sup>24</sup>. <sup>12</sup> Vin IV 207<sup>11</sup> [ns: catuvagga-pavāraṇā-ñat kui rañ rve<sup>1</sup> suñantu  
me āyasmanto kui lañ<sup>3</sup> thut sañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>]. <sup>13</sup> vide 146<sup>24-29</sup>. <sup>14</sup> (665<sup>12</sup>). <sup>15</sup> (665<sup>20</sup>).  
<sup>16</sup> (665<sup>10</sup>). <sup>17</sup> (31<sup>16-17</sup>, 179<sup>6-20</sup>). <sup>18</sup> (105<sup>4-18</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> yo pvaṭhame (: yomhi pa<sup>o</sup>); C<sup>e</sup> B<sup>e</sup> yo paṭhame, vide 665<sup>9</sup> 666<sup>22</sup>  
cf. 652<sup>28</sup>. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> gacchantādina ntas<sup>o</sup> (664<sup>20, 24</sup>). <sup>c</sup> sic C<sup>e</sup> B<sup>e</sup> mns (vide n. a).  
<sup>d</sup> ita h. l. C<sup>e</sup> B<sup>e</sup> mns; Sd 173<sup>18-19</sup> onto (= Vin). <sup>e</sup> (B<sup>e</sup> paññattivino). <sup>f</sup> (B<sup>m</sup> onto).



pāliyaṃ ekavacana-(bahuvacana)vasena<sup>a</sup> dissanti, na tathā gacchanto mahanto caranto ti ādisu anekapadasahassesu ekam pi padaṃ bahuvacanavasena dissati.

390 Brahm'-atta-sakha-rājādito sy ā. Brahmā tiṭṭhati, evaṃ<sup>1</sup> attā ātumā sakhā rājā sā pumā rahā dalhadhammā paccakkhadhammā, vivaṭṭhadā Vattahā yuvā Maghavā addhā muddhā. Imāni padāni kāsuci vibhattisu aññamaññaṃ samasamāni bhavanti, kāsuci visadisāni. [C<sup>e</sup> 586<sup>1</sup>]

391 Yo vā paṭhamo. Brahma icc evamādito yo paṭhamo ā hoti vā: brahmā tiṭṭhanti, attā tiṭṭhanti<sup>b</sup>, <sup>2</sup>"n' etādisā sakhā honti; <sup>3</sup>cattāro mahārājā" sesaṃ netabbaṃ. Vā ti kiṃ: brahmāno tiṭṭhanti.

392 Āno yonaṃ. Brahma icc evamādito yonaṃ ānoādeso hoti vā: brahmāno gacchanti, brahmāno passati, evaṃ attāno sakhāno rājāno sāno. Vā ti kiṃ: sakhāyo tiṭṭhanti sakhāyo passati, sāne passati.

393 Am ānaṃ. Brahmādito amvacanassa ānaṃādeso hoti vā: brahmānaṃ · brahmaṃ, attānaṃ · <sup>4</sup>attaṃ, sakhānaṃ · sakhaṃ, rājānaṃ · <sup>5</sup>rājaṃ. Vā ti kiṃ: sakhāraṃ passati.

394 Āyo-no<sup>c</sup> sakhāto<sup>d</sup> yonaṃ. Sakhāyo sakhino tiṭṭhanti, sakhāyo sakhino passati.

395 Rahato yo paṭhamassa<sup>e</sup> no, anto c' ikāro. Rahino tiṭṭhanti, bhonto rahino tiṭṭhatha.

396 Nāmhi raha-dalhadhammānaṃ. <sup>6</sup>Raha dalhadhamma<sup>f</sup> icc etesaṃ anto ikāro hoti nāmhi vibhattiyaṃ: rahinā kataṃ, dalhadhamminā kataṃ. Nāmhi ti kiṃ: rahā apeti.

397 Vattahādito itarass' āne<sup>g</sup>. Vattahādito yo apaṭhamassa<sup>h</sup> āneādeso hoti: Vattahāne passati, evaṃ rahāne dalhadhammāne vivaṭṭhadāne sāne vuttasirāne addhāne, muddhāne passati.

|| § 390 Kc 189 ||. <sup>1</sup> vide 153<sup>9-12</sup> etc. (h. l. omittitur vuttasirā, sed vide 666<sup>29</sup>). || § 391 Sd 153<sup>18-25</sup> ||. <sup>2</sup> (153<sup>21</sup>). <sup>3</sup> (157<sup>8</sup>, <sup>9</sup> 660<sup>14</sup>). || § 392 Kc 190 ||. || § 393 Kc 188 ||. <sup>4</sup> (158<sup>28-31</sup>). <sup>5</sup> (153<sup>25-28</sup>). || § 394 Kc 191 ||. || § 395 Sd 163<sup>13, 15</sup> ||. || § 396 Sd 163<sup>13, 19</sup> ||. <sup>6</sup> ns cit.: pāpadhammā rahā nāma... [supra 579<sup>14-16</sup>]. || § 397 Sd 165<sup>1</sup> 163<sup>13</sup> etc. ||.

a (Bm ns om. -bahuvacana-). b Bm ontā. c Bm āyo-yo-no. d Be sakhatō (vide 652 n. b). e sic CeBemns (vide 652<sup>28</sup> 665<sup>1, 9</sup> 666<sup>27</sup>). f Ce ommā. g Bm itarass' āne. h sic CeBemns (666 n. e).

398 Vattaha<sup>a</sup>-rah'-addha-sāto smim āne<sup>b</sup>. Vattaha<sup>a</sup> raha addha sā icc evamādito smimvacanassa āneādeso hoti: Vattahāne patiṭṭhitam, evaṃ rahāne addhāne sāne.

399 Tadanto susmim ānaṃ<sup>c</sup>. Tesam Vattaha<sup>a</sup> raha addha sā icc etesaṃ anto<sup>d</sup> ānattam āpajjati susmim vibhattiyaṃ: Vattahā- nesu rahānesu addhānesu sānesu.

400 Vuttasirādinam himim. Vuttasirādinam anto ānattam āpajjati himim vibhattiyaṃ: vuttasirānehi Vattahānehi addhānehi. [C<sup>e</sup> 587<sup>1</sup>]

401 Rahass' inam. Rahasaddass' anto inattam āpajjati himim<sup>10</sup> vibhattiyaṃ: rahinehi.

402 Sasim Vattahass' i. Vattahasaddass' anto ikāro hoti sasim vibhattiyaṃ: Vattahino dadāti, Vattahino devarajjam.

403 Addhass' u nā-smā-sesu. Addhasaddass' anto ukāro hoti nā-smā-savibhattisu: <sup>1</sup>"dīghena addhunā", addhunā paṇissatam, <sup>15</sup>addhuno ruccati, <sup>1</sup>"dīghassa addhuno accayena".

404 Addha-muddha-kamma-camma-ghammādito vā smim ni. Addhani · addhāne, muddhani · muddhāne; kammani · kammasmim, cammani · cammasmim, ghammani<sup>e</sup> · ghammasmim<sup>e</sup>, vesmani · vesmasmim. 20

405 Brahm'-attato niccam. Brahma attā icc etehi smimvacanassa niādeso hoti niccam: Brahmani, attani.

406 Sasyādito vā. Sasi icc evamādito ikārantato smimvacanassa niādeso hoti vā: <sup>2</sup>"samupagacchati sasini gaganatalam", daṇḍini, bhogini. Vā ti kiṃ: sasimhi. 25

407 Sakhantass' ittam<sup>f</sup> no-nā-naṃ-sesu. Sakhino, sakhinā, sakhi-naṃ, sakhissa.

408 Āro himhi. Sakhantassa ārādeso hoti vā himhi vibhattiyaṃ: sakhārehi · sakhehi.

409 Am-su-naṃsu. Sakhantassa āro hoti vā am su naṃ icc 30

|| § 398—399 Sd 165<sup>3</sup> 163<sup>15</sup> 166<sup>9</sup> 159<sup>10</sup> ||. || § 400 Sd 165<sup>3, 2</sup>, 166<sup>8</sup> ||. || § 401 Sd 163<sup>13</sup> ||. || § 402 Sd 165<sup>2-3</sup> ||. || § 403 Sd 166<sup>7-9</sup> ||. <sup>1</sup> (166<sup>12</sup>). || § 404 Sd 166<sup>9, 24</sup>; 231<sup>13-26</sup> [kammani cammani muddhani < Kcv 197 ("tu")] ||. || § 405 Sd 157<sup>25</sup> 158<sup>27</sup> [Brahmani < Kc 197 + attani < Kc 212] ||. || § 406 Kc 226 Sd 188<sup>22-189</sup> ||. <sup>2</sup> (188<sup>28</sup>). || § 407 Kc 194 ||. || § 408 Kc 195 ||. || § 409 Kc 196 ||.

a Ce ohā. b Bm smim ine. c (Bm susminam). d Bm etesananto. e Bm om. f Ce h. l. sakhañto (= Kc).

etesu: *sakhāraṃ · sakhaṃ, sakhāresu · sakhesu, sakhārānaṃ · sakhīnaṃ*<sup>a</sup>.

410 *Brahmass' uttam sa-nam-nāsu. Brahmasaddassa anto uttam āpajjati sa nam nā* icc etesu: *Brahmuno, Brahmūnaṃ*<sup>b</sup>, *Brah-*  
5 *munā.*

411 *Satthu-pitādinam ā si-yosu, tamlopo ca. Satthu-pitūādinam*  
anto *āttam āpajjati si yo* icc etesu, *tesaṃ si-yonaṃ lopo* ca  
hoti: *satthā tiṭṭhati*, evaṃ *pitā mātā bhātā, kattā vattā; satthā*  
*tiṭṭhanti, pitā tiṭṭhanti*, <sup>1</sup>"avitakkitā maccum upabbajanti"<sup>c</sup>; *bha-*  
10 *vanto satthā, bhavanto pitā, bhotiyo mātā.*

412 *Yvādisv āro vā. Satthu-pitūādinam anto yo-amādisu vaca-*  
*nesu ārattam āpajjati vā:* [C<sup>e</sup> 588<sup>1</sup>] *satthāro pitaro mātaro, sat-*  
*thāraṃ pitarāṃ mātaraṃ · vattāraṃ gantāraṃ*<sup>d</sup>, *satthārā sat-*  
*thārehi, satthārānaṃ.* Vā ti kiṃ<sup>e</sup>: <sup>1</sup>"avitakkitā maccum upab-  
15 *bajanti*<sup>c</sup>; <sup>2</sup>*tiṇṇannaṃ*<sup>f</sup> *satthūnaṃ*".

413 *Pitādinam samāse syādisu. Samāsavisaye syādisu paresu*  
*pitādinam anto ārattam āpajjati vā: iminā purisena ekamātaro*  
*ayaṃ puriso; nimmatāpitaro puriso, nimmatāpitarāṃ purisaṃ;*  
<sup>4</sup>*ekapitarā ete janā*<sup>g</sup>, *ekamātaraṃ; ekadhītaro puriso, assamaṇī*<sup>h</sup>  
20 *hoti asakyadhītarā*".

414 *Satthādinam tomhi. Satthuādinam anto ārattam āpajjati*  
*tomhi paccaye pare: satthārato apeti*, evaṃ *vattārato gantā-*  
*rato; atrāyaṃ pālī:* <sup>6</sup>"satthārato satthāraṃ gacchati" ti.

415 *Samāsagatanāme kvaci. Satthuādinam anto ārattam āpajjati*  
25 *samāsagatanāme pare kvaci:* <sup>7</sup>"hetu satthāradassanaṃ; <sup>8</sup>*amātā-*  
*pitarasaṃvaḍḍho*", <sup>8</sup>*satthāraniddeso*, <sup>9</sup>"kattāraniddeso". Kvaci  
ti kiṃ: *satthudassanaṃ, kattuniddeso.*

416 *Nammhi*<sup>i</sup>. *Satthu-pitūādinam anto ārattam āpajjati vā nam-*  
*mhi*<sup>i</sup> *vibhattiyaṃ: satthārānaṃ pitarānaṃ bhātārānaṃ · satthū-*  
30 *naṃ pitūnaṃ bhātūnaṃ.*

|| § 410 Kc 198 (*instr. gen.*) + Sd 157<sup>29</sup>—158<sup>1</sup> (*gen. pl.*) ||. || § 411 Kc 199  
(*nom. sg.*) + Sd 138<sup>7-12</sup> 140<sup>3</sup> (*nom. pl.*) ||. <sup>1</sup> (138<sup>9</sup>). || § 412 Kc 200 201 ||.  
<sup>2</sup> (138<sup>25-26</sup>). || § 413—415 Sd 140<sup>24</sup>—142<sup>4</sup> ||. <sup>3</sup> (141<sup>6</sup> *sqq.*). <sup>4</sup> (141<sup>21</sup> *sqq.*).  
<sup>5</sup> (141<sup>25</sup> 199<sup>23</sup>). <sup>6</sup> (140<sup>28</sup>). <sup>7</sup> (140<sup>18</sup>). <sup>8</sup> *cf. aññasatthāruddesa* (Pj I 189<sup>22</sup>).  
<sup>9</sup> (140<sup>19</sup>). || § 416 Kc 201 (*ns cit. Mmd C<sup>e</sup> 173<sup>17</sup>*) ||.

<sup>a</sup> Bm *sakhānaṃ*? <sup>b</sup> Bm *brahmunaṃ*. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>ns *upapajjanti*. <sup>d</sup> Bm *om.*  
<sup>e</sup> Bm *ad. a ti kiṃ.* <sup>f</sup> *ita h. l. C<sup>e</sup>Bmns (cf. 287<sup>25-27</sup>)*; <sup>g</sup> Bm *ad. ete janā.* <sup>h</sup> Bm *h. l. asamaṇī.*  
<sup>i</sup> Bm *namhi.* <sup>j</sup> ns *satthādinam.*

417 *Āttañ ca*<sup>a</sup>. *Satthu-pitūādinam anto āttam*<sup>b</sup> *āpajjati vā*  
*nammhi vibhattiyaṃ: satthānaṃ pitānaṃ bhātānaṃ dhītānaṃ*  
*kattānaṃ*<sup>c</sup>.

418 *U samhi, salutti ca. Satthu-pitūādinam antassa uttam hoti*  
*vā samhi vibhattiyaṃ, tassa ca sassa lutti hoti: satthu · sat-* 5  
*thussa · satthuno, pitu · pitussa · pituno, bhātu · bhātussa · bhātuno,*  
<sup>1</sup>"yāya mātu bhato poṣo"<sup>2</sup> *mātuyā* · <sup>3</sup>"buddhamātussa sakkā-  
*raṃ karotu sugatoraso*" *īdisi pālī appikā, Mandhātu · Man-*  
*dhātussa · Mandhātuno.*

419 *Mandhātuss' attam samāse. Samāsavisaye Mandhātussa anto* 10  
*attam āpajjati vā:* <sup>5</sup>"Mandhātajātakam; <sup>6</sup>*sabbaññūMandhāta-*  
*susihaṇādo*". Vā ti kiṃ: <sup>7</sup>"Mandhātumahārājā".

420 *Mātādinam ā niccam. Mātuādinam antassa ākārattam hoti*  
*samāse niccam:* <sup>8</sup>"mātāpituupatṭhānaṃ"; <sup>9</sup>*mātāpitaro, mātā-*  
*dhītaro mātāputtā*, <sup>10</sup>"adūsakā pitāputtā", *dhītābhātaro, mātāpi-* 15  
*tābhātābhaginiādayo.* [C<sup>e</sup> 589<sup>1</sup>]

421 *Ārā yonam o. Ārādesato yonam okāro hoti: satthāro tiṭ-*  
*ṭhanti, bhonto satthāro tumhe dhammaṃ desetha; pitaro mātaro;*  
*vattāro gantāro.*

422 *Smim i. Ārādesato smimvacanassa ikāro hoti: satthari,* 20  
*pitari dhītari.*

423 *Nāss' ā. Ārādesato nāvacaṇassa āādeso hoti: satthārā,*  
*pitārā mātārā.*

424 *Āro rassam imhi. Ārādeso rassam āpajjati ikāre pare: sat-*  
*thari, pitari mātari.*

425 *Asismim pitādinam* <sup>11</sup>*ā. Pitūādinam ārādeso rassam āpajjati*  
*asismim vibhattiyaṃ: pitārā mātārā bhātārā dhītarā; pitaro,*  
<sup>12</sup>"arogā mayham<sup>d</sup> <sup>13</sup>mātaro".

|| § 417 Kc 202 ||. || § 418 Kc 203 (204) ||. <sup>1</sup> A IV 97<sup>11</sup>. <sup>2</sup> (*vide* 199<sup>9</sup>).  
<sup>3</sup> Ap 541<sup>12</sup> (*supra* 199 n. 2; *infra* 670<sup>28</sup>). <sup>4</sup> J II 313<sup>16</sup> *et* Ja II 313<sup>26</sup>. <sup>5</sup> Ja II  
314<sup>16</sup> *cod.* Ck. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Ja II 314<sup>15</sup>. <sup>8</sup> Khp V 5a. <sup>9</sup> Ja I 214<sup>22</sup> (: J I 214<sup>17</sup>).  
<sup>10</sup> J VI 84<sup>12</sup>. || § 421 Kc 205 ||. || § 422 Kc 206 ||. || § 423 Kc 207 ||. || § 424 Kc  
208 ||. || § 425 Kc 209 ||. <sup>11</sup> ns: ā | āra apru eñ<sup>1</sup> ā kui || ... idha ca "ā" ti  
sāmaññavasena vutte pi ārādesadhikārattā 'tass' evā<sup>1</sup> ti datṭhabbo ||. <sup>12</sup> J VI  
23<sup>4</sup>. <sup>13</sup> ns: may to<sup>2</sup> ta yok thañ<sup>3</sup> kui lyak garu phrac rve<sup>1</sup> bahuvc  
hū sañ ||.

<sup>a</sup> Bm *om. āttañ ca.* <sup>b</sup> Bm *attam (cf. Kcv).* <sup>c</sup> Bm *kattāraṃ (r: n).*  
<sup>d</sup> Be *mayha (= J; ns: mayha nhuik niggaḥit kye).*

426 Gantādinan n' āro vā<sup>a</sup> am̐hi. *Gantuādinam* antassa āratam na hoti<sup>a</sup> vā am̐hi vacane: *gantam* : *gantāram* vā: <sup>1</sup>"ramayant' eva āgantam"<sup>b</sup> · āgantāram vā, *vattam* · *vattāram* vā. *Gantādinan* ti kim: *satthāram*.

5 427 Mātādinam antass' i to-bharādisu. *Mātuādinam* antassa ikāro hoti *topaccaye bharasaddādisu* ca<sup>c</sup> paresu<sup>c</sup>: <sup>2</sup>*mātito pitito bhātito dhūtito duhūtito*, <sup>3</sup>"mātāpettibharo c'assam"<sup>d</sup>, <sup>2</sup>*mātipakkho pitipakkho*, <sup>4</sup>*mātisaññā pitisaññā aññāni* pi yojetabbāni.

428 Samāse mātu-dhitūnam e ge. Samāsavisaye *mātu dhitu* icc etesam antassā ekāro hoti *ge* pare: *bhoti Tissamāte*, *bhoti Phussamāte*; *bhoti seṭṭhidhite*, *bhoti rājaduhite*, <sup>5</sup>"aṭṭhahi kho Nakulamāte dhammehi samannāgato mātugāmo". Samāse ti kim: *he mātā*, *he dhīta*.

429 Ā ca nā-sa-smā-smim̐su. Samāsavisaye *mātu dhitu* icc etesam antassa ā ca hoti vā *nā sa smā smim̐* icc etāsu vibhattisu: *rājamātāya rājadhitāya seṭṭhidhitāya*. Samāse ti kim: <sup>6</sup>*mātu* · <sup>6</sup>*mātuyā* · <sup>7</sup>*matyā*. Vā ti kim: *rājamātuyā seṭṭhidhituyā*.

430 Nettato<sup>e</sup> smim̐ e. *Nettato*<sup>e</sup> *smim̐vacanassa* ettam hoti vā: <sup>8</sup>"nette ujugate<sup>f</sup> sati". Vā ti kim: *nettari*. [C<sup>e</sup> 590<sup>1</sup>]

20 431 Nisāto ca. *Nisāsaddato* ca *smim̐vacanassa* ettam hoti vā: <sup>9</sup>"nise aggī va bhāsati". Vā ti kim: *nisāyam*.

432 Kattādito gassa ca. *Kattuādito gassa* ca ettam hoti vā: <sup>10</sup>"uṭṭhehi katte; <sup>11</sup>ehi khatte". Vā ti kim: <sup>12</sup>*bho katta*, *he khatta*.

25 433 Pitu-bhātādito sāgamo sasmim̐. *Pitussa bhātussa*, *satthussa vattussa*. *Pitu-bhātādito* ti kim: *dhītuyā*, *pāliyam* hi itthiliṅgesu sakāro sarūpena na tiṭṭhāti · ṭhapetvā <sup>13</sup>*mātussā* ti padam, *mātussā* ti vā <sup>14</sup>akkharavipallāso, tena *mātuyā* ti yojetabbam.

|| § 426: Sd 137<sup>25</sup> 138<sup>29</sup> + 199<sup>19-22</sup> ||. <sup>1</sup> J VI 529<sup>2</sup>. || § 427 Kcv 209 ("asimhi") + Rūp C<sup>e</sup> 51<sup>8</sup> ||. <sup>2</sup> D I 113<sup>25</sup> et Dhpa I 4<sup>11</sup>. <sup>3</sup> S I 228<sup>17</sup>. <sup>4</sup> (: Pva 16<sup>23</sup> dhītusaññā). || § 428—429 Sd 199<sup>26</sup>—200<sup>10</sup> ||. <sup>5</sup> A IV 268<sup>7</sup>. <sup>6</sup> (669<sup>7</sup>). <sup>7</sup> (199<sup>7-11</sup>). || § 430 Sd 139<sup>27-29</sup> ||. <sup>8</sup> (139<sup>27</sup>). <sup>9</sup> J IV 429<sup>6</sup> (Vv 392d). || § 432 Sd 139<sup>21-27</sup> ||. <sup>10</sup> (139<sup>22</sup>, cf. J VI 308<sup>8</sup>). <sup>11</sup> \*\*\* (cf. 678<sup>24</sup>). <sup>12</sup> (678<sup>21</sup>). || § 433 Kcv 200 ("āratta-") ||. <sup>13</sup> (669<sup>7</sup>; Kcv 200). <sup>14</sup> (cf. 739<sup>24</sup>).

<sup>a</sup> Bm om. vā ... hoti (670<sup>1-2</sup>). <sup>b</sup> J: āgantam (= āgantukajanam, Ja VI 529<sup>16</sup>). <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Ce c' assa. <sup>e</sup> B<sup>e</sup>ns nettu<sup>o</sup>. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>m ujumgate.

434 Dhītuyā attam am̐hi<sup>a</sup>. *Am̐hi*<sup>b</sup> vacane *dhītusaddassa* attam hoti vā: <sup>1</sup>"Kaṇhājinam dhītam" · *dhītarām* vā.

435 Tayā-tayīnam (to)<sup>c</sup> tvattam. *Tayā tayi* icc etesam takāro *tvattam* āpajjati vā: *tvayā* · *tayā*, *tvayi* · *tagi*: <sup>2</sup>"tvayi<sup>d</sup> gadhita-citto 'smi"<sup>e</sup>. 5

436 Tāsu-tamhinam tyattam. *Tāsu tamhi* icc etesam takāro *tyattam* āpajjati vā: *tyamhi purisamhi tyamhi cittamhi*, *tyāsu itthīsu*: <sup>3</sup>"katham nu vissase tyamhi; <sup>4</sup>atha vissasate tyamhi; <sup>5</sup>khiḍḍā paṇihitā tyāsu rati tyāsu patiṭṭhitā". Vā ti kim: *tamhi*, *tāsu*.

437 Tamsaddassa tumhatthassa tyam. *Tumhasaddatthavācākassa* *tamsaddassa tyamādeso* hoti vā: <sup>6</sup>"āturo tyānupucchāmi". Vā ti kim: <sup>7</sup>"tam anupucchāmi".

438 Amhākam-amhesūnam mho<sup>f</sup> smattam. *Amhākam amhesu* icc etesam *mhakāro smattam* āpajjati vā: *asmākam* · *amhākam*, *asmesu* · *amhesu*. Vuttirakkhaṇaṭṭhāne pana <sup>8</sup>"asmisu"<sup>g</sup> iti 15 dissati · *ekārassa ikārādesavasena* <sup>9</sup>"idha hemantagimhisū" ti pade viya.

439 Attanto anattam himhi. *Attanehi attanebhi*.

440 Tamhā sassa no. *Tamhā attato sassa* vibhattissa *no* hoti: *attano*. 20

441 Smāssa nā. *Attato smāvacanassa nā* hoti: *attanā nissatam*.

442 Jha-lehi ca. *Jha-lehi* ca *smāvacanassa nā* hoti: *agginā apeti*, evam *daṇḍinā<sup>h</sup> sayambhunā*. [C<sup>e</sup> 591<sup>1</sup>]

443 Gha-pehi smim̐ yam vā. *Kaññāyam* · *kaññāya*, *rattiyam* · *rat-tiyā*, *itthiyam* · *itthiyā*, *vadhuyam* · *vadhuyā*, *yāguyam* · *yāguyā*. 25

444 Napumsakehi yonam ni. *Aṭṭhīni* · *aṭṭhi*, *āyūni* · *āyū*.

445 Niccām ato. *Akārantehi napumsakaliṅgehi yonam niccam* *ni* hoti: *yāni cittāni tiṭṭhanti*, *yāni kulāni passati*; *tāni*, *tāni*; *kāni*, *kāni*; *bhayāni*, *bhayāni*; *rūpāni*, *rūpāni*. <sup>10</sup>"Rūpā saddā

|| § 434 Sd 199<sup>14-22</sup> ||. <sup>1</sup> (199<sup>19</sup>). || § 435 Kc 210 ||. <sup>2</sup> D II 266<sup>7</sup>. || § 436 Sd 274<sup>29-32</sup> 275<sup>22-26</sup> ||. <sup>3</sup> J V 85<sup>9</sup>. <sup>4</sup> (274<sup>30</sup>). <sup>5</sup> (275<sup>24</sup>). || § 437 Ja VI 78<sup>25</sup> ||. <sup>6</sup> J VI 78<sup>10</sup> [*re vera* = *te anup*]. <sup>7</sup> Ja VI 78<sup>25</sup>. <sup>8</sup> J V 343<sup>14</sup>. <sup>9</sup> Dhpa 286<sup>b</sup> (*supra* 128<sup>13</sup>). || § 439 Kc 211 ||. || § 440 Kc 213 ||. || § 441 Kc 214 ||. || § 442 Kc 215 ||. || § 443 Kc 216 ||. || § 444 Kc 217 ||. || § 445 Kc 218 ||. <sup>10</sup> (226<sup>28</sup>).

<sup>a</sup> Bm amhi. <sup>b</sup> Ce Bm amhi. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> D: tayi. <sup>e</sup> Ce gathitac<sup>o</sup> (*vide* Sv ad loc.). <sup>f</sup> Bm amhesuna mho. <sup>g</sup> ita B<sup>e</sup>ns; Ce Bm asmisu; J: asmasu. <sup>h</sup> (Ce ad. bhikkhunā).

rasā gandhā; <sup>1</sup>rūpe ca sadde ca atho rase cā” ti evamādisu pana rūpā rūpe ti ādini nīnam ā-eādesavasena siddhāni, <sup>2</sup>idaṃ lakkhaṇaṃ niccabhāvadīpakam<sup>a</sup> bhavati ti daṭṭhabbam.

446 Sino am. Akāraṇtehi napumsakalingeḥi sīvacanassa amā-  
deso hoti: sabbaṃ, idaṃ, yaṃ, taṃ, kaṃ; rūpaṃ.

447 Sesehi lopaṃ go, si ca. <sup>3</sup>“Sino am; <sup>4</sup>sisā o” icc evamādihi suttehi yāni nidditthāni udāharaṇāni, tato sesehi paro go lopaṃ pappoti, sīvacanañ ca: bhadde Phu[s]ati, bhoti itthi, sā itthi; bho daṇḍi, so daṇḍi; bho sattha<sup>b</sup>, so satthā; bho rāja, so rājā.  
10 Sesehi ti kiṃ: puriso gacchati. Go si cā ti kiṃ: itthiyā, satthussa.

448 Sabbāsam ākhyātavajjitopasagganipātādihi<sup>c</sup> yathārahaṃ. Nāmā-  
khyātōpasagga-nipātasamkhātesu catusu<sup>d</sup> padesu ākhyātavajji-  
tehi upasagga-nipātādihi ca parāsaṃ sabbāsaṃ vibhattinaṃ  
15 ekavacana-bahuvacanikānaṃ paṭhamā-dutiyā-tatiyā-catutthi-  
pañcamī-chaṭṭhi-sattamīnaṃ yathārahaṃ lopo hoti. Saddasat-  
thavidū asaṃkhyāsaddattā upasagga-nipātehi bahuvacanaloṇaṃ  
na icchanti, sāsānikā pana icchanti; tathā hi sāsane asaṃkhyā-  
saddato pi bahuvacanaloṇo icchitabbo hoti · atthassa garuṃ<sup>e</sup>  
20 katvā gahetabbattā. Atthavasena hi vibhattuppatti bhavati  
yathā <sup>5</sup>“atthiyā nava natthiyā navā” ti; tasmā <sup>6</sup>“atthiyā bhāvo  
atthitā, natthiyā bhāvo natthitā” ti nibbacanakarāṇe virodho  
na kātabbo. Tatr’ imāni udāharaṇāni, seyyathidaṃ: <sup>7</sup>“suriyass’  
uggamanam pati Sakko brāhmaṇavaṇṇena pāto nesam<sup>f</sup> adis-  
25 satha”, <sup>8</sup>buddhasmā pati Sāriputto, ayaṃ bhikkhu anu Sāri-  
puttaṃ pañṇavā icc evamādisu paṭhamekavacanassa lopo,  
ettha hi patisaddaṃ paṭicca uggamanatthassa kammabhāvo, pati-  
saddo ca Sakkasaddatthaṃ apekhati, tena tato paccatteka-  
vacanaṃ bhavati, pacchā tassa lopo — esa nayo yathārahaṃ  
30 netabbo. [C<sup>e</sup> 592<sup>1</sup>] <sup>9</sup>Ime bhikkhū anu Sāriputtaṃ pañṇavanto,  
<sup>10</sup>sādhū<sup>g</sup> Buddharakkhita-Dhammarakkhitā mātaraṃ anu icc  
evamādisu paṭhamābahuvacanassa lopo. Evaṃ vyāsapa-

<sup>1</sup> (226<sup>24</sup>). <sup>2</sup> vide 226<sup>9</sup>–230<sup>20</sup>. || § 446 Kc 219 ||. || § 447 Kc 220 ||  
<sup>3</sup> § 446. <sup>4</sup> § 272. || § 448 (Kc 221) ||. <sup>5</sup> Tikap 84<sup>10–11</sup>. <sup>6</sup> (689<sup>9</sup>). <sup>7</sup> J VI  
568<sup>30–31</sup>. <sup>8</sup> (703<sup>16</sup> < Kc 274). <sup>9</sup> (cf. 715<sup>22</sup>). <sup>10</sup> (cf. 716<sup>1</sup>).

a (Bm odavakam). b ita Be; Ce bho satthā; Bm om. bho sattha. c Bem  
ad. ca. d Bmns om. e Ce garukam. f J: tesam (cod. L<sup>k</sup>: nesam). g so: sādhū?

desu ekaccehi upasaggehi parā ekaccā vibhattiyo lopaṃ pā-  
puṇanti, na sabbā. || Āyasmatā pana Mahākaccāyanena Nirutti-  
piṭake sabbesaṃ pi vīsatiyā upasaggānaṃ avibhattikattaṃ  
vuttaṃ, nipātesu pana ekaccānaṃ savibhattikattaṃ ekaccānaṃ  
avibhattikattaṃ. | Mayaṃ pana vyāsapadesu ekaccānaṃ upa-  
5 saggānaṃ savibhattikattaṃ ekaccānaṃ<sup>a</sup> avibhattikattaṃ<sup>a</sup>, pa-  
bhavati parābhavati ti ādisu sabbesu pi kiriyāpadesu sabbathā  
avibhattikattaṃ icchāma, samāsapadesu pana sabbathā savi-  
bhattikattaṃ icchāma; nipātesu pana yathāvuttam eva nayaṃ  
icchāma: <sup>1</sup>“pakārena jānanā pajānanā” ti tatiyekavacanassa  
10 lopo, <sup>2</sup>“uddham khittāni ukkhittāni<sup>a</sup>, anto khittāni pakkhittāni”<sup>a</sup>  
sattamiyā ekavacanassa lopo [C<sup>e</sup> 592<sup>15</sup>] — iminā nayena vitthāro  
kātabbo. Atthi dhanam · atthi dhanāni, <sup>3</sup>“puttā m’atthi dhanā<sup>b</sup>  
m’atthi”, rañṇā paccāmitte<sup>c</sup> jetum sakkā · sattavo jetum sakkā,  
<sup>4</sup>idaṃ dukkham pumunā labbhā · imāni dukkhāni pumunā labbhā, 15  
ehi āvuso · etha āvuso, ehi bhante · etha bhante, <sup>5</sup>“ehi samma ni-  
vattassu · <sup>6</sup>mā samm’ evaṃ<sup>d</sup> avacuttha” ayaṃ nipātato paṭham-  
ekavacana-puthuvacanānaṃ lopo. <sup>7</sup>“Namo atthu · <sup>8</sup>namo karohi  
nāgassa” ayaṃ paṭhamā-dutiyānaṃ ekavacanassa lopo; evaṃ  
vyāsavasena. Samāsavasena pana <sup>9</sup>“atthi khīraṃ etissā ti 20  
atthikhīrā brāhmaṇi” ti sīlopo, <sup>10</sup>“kin ti me sāvakā saddhāya  
vaḍḍheyyum” tatiyekavacanassa lopo, <sup>11</sup>“dānāni dātum kāmo  
yassa, so ‘yaṃ dātukāmo” catutthekavacanassa lopo — iminā  
nayena <sup>12</sup>vitthāro kātabbo. Samaṇo ca brāhmaṇo ca · samaṇā ca  
25 brāhmaṇā ca, samaṇaṇ ca [C<sup>e</sup> 592<sup>30</sup>] brāhmaṇaṇ ca || pa || samaṇesu  
ca brāhmaṇesu ca ayaṃ vyāso, ettha casaddato paṭhamā<sup>e</sup>-dutiyā-  
dīnaṃ ekavacana-puthuvacanikānaṃ sabbāsaṃ vibhattinaṃ<sup>f</sup> lo-  
po daṭṭhabbo, tena vuttaṃ: <sup>13</sup>“yathārahan” ti. || Ettha siyā: nanu  
ca bho ākhyātavisaye syādīnaṃ uppatti yeva n’ atthi, atha  
kasmā <sup>13</sup>“ākhyātavajjitopasagganipātādihi” ti vuttan ti. | Sac-  
30 caṃ; evaṃ sante pi kassaci <sup>14</sup>buddhi siyā: ‘ākhyātapadato pi

<sup>1</sup> cf. As 147<sup>23–24</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> (451<sup>1</sup>). <sup>4</sup> (J VI 80<sup>9</sup> 550<sup>7</sup>). <sup>5</sup> J VI 19<sup>4</sup>.  
<sup>6</sup> J VI 576<sup>28, 29</sup>. <sup>7</sup> D III 195<sup>27</sup>. <sup>8</sup> M I 143<sup>12</sup>; ns cit. et J V 324<sup>20</sup> VI 218<sup>22</sup>.  
<sup>9</sup> (cf. 450<sup>11</sup>). <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> cf. Mmd Ce 339<sup>14</sup>. <sup>12</sup> ns: yathāvuddham adhicitam  
ca so abyayībho ca sañ kui thut le hū lui. <sup>13</sup> (672<sup>12</sup>). <sup>14</sup> = micchāñāṇ, ns.

a Bmns om. b ita Bem; Ce dhanam; ns: dhanā dhanam | sañ ||. c Ce pac-  
cāmitto. d sic Ce Bem (= J); leg. mā samma evaṃ avacuttha [metr. – – – – –],  
– – – – –]. e Bem h. l. paṭhama-. f CeBm vibhattikānaṃ.

syādivibhattupatti<sup>a</sup> hoti · <sup>1</sup>"karotissa; <sup>2</sup>gacchatino, <sup>3</sup>hotissā" ti ca rūpānaṃ dassanato' ti, tamnisedhanattham *vajjitavacanam* vuttam; "*karotidhātu gacchatidhātu*" ti ādisu hi 'karoti ca sādhaṭu cā ti karoti(dhātu) ti) ādihi<sup>b</sup> rūlhisaddehi pi vibhattilopo  
5 hoti ti dassanattam; <sup>4</sup>"atthi ti asa . . . sīdati ti sata" [C<sup>e</sup> 593<sup>1</sup>] icc etehi nāmapadehi ca vibhattilopo ca hoti ti dassanattam ca "nipātādihi" ti *ādiggahaṇam* kataṃ. — Imasmim pana thāne visatiyā upasaggānaṃ sarūpaṃ ca nipātānaṃ sarūpaṃ ca vattabbam pi samānaṃ upari <sup>5</sup>catunnaṃ padānaṃ vibhāge  
10 āvibhavissati ti<sup>c</sup> idha na dassitam.

**449 Pumassa samāse līngādisu.** Samāsavisaye *pumasaddass*' anto lopam āpajjati *līngādisu* parapadesu: *pulliṇam*, *pumbhāvo*, *punkokilo*.

**450 Aṃ yaṃ ivaṇṇa-pā vā<sup>d</sup>.** *Ivaṇṇa-pasaññāto<sup>e</sup> aṃvacanassa*  
15 *yaṃādeso* hoti vā: *bodhiyaṃ · bodhiṃ, dāsiyaṃ · dāsiṃ, itthiyaṃ · itthiṃ*: <sup>6</sup>"bujjhassu jīnabodhiyaṃ; <sup>7</sup>ghare jātaṃ va dāsiyaṃ".

**451 Jhamhā naṃ katarassā.** Katarassā<sup>f</sup> *jhamhā aṃvacanassa naṃ* hoti vā: <sup>8</sup>"yaṃ passe vajjadassinam" · *vajjadassim*, <sup>9</sup>"verinam"<sup>g</sup>, *daṇḍinaṃ, bhoginaṃ*.

**20 452 Yonaṃ tamhā no.** Tamhā katarassā<sup>f</sup> *jhamhā yonaṃ no* hoti vā: *daṇḍino · daṇḍi, bhogino · bhogī; he daṇḍino, he bhogino*.

**453 Vajjadassādinam<sup>h</sup> ino aṃ-yo-smim-susu.** Aparena nayena *vajjadassī* icc evamādinam anto *aṃ yo smim su* icc etesu *inattam* āpajjati vā: *vajjadassinam passati*: <sup>10</sup>"yaṃ passe vajjadassinam" ·

**25 vajjadassine passati, vajjadassine patiṭṭhitam · vajjadassinesu patiṭṭhitam; pāṇinaṃ passati · pāṇine passati**: <sup>11</sup>"adhivattanti pāṇine", *pāṇine patiṭṭhitam · pāṇinesu patiṭṭhitam; yasassinam passati · yasassine passati, yasassine patiṭṭhitam*: <sup>12</sup>"Mātāṅgasmim yasassine" ·

<sup>1</sup> Kc 317<sup>c</sup> (cf. Sd 696<sup>14</sup> < Kcv 279). <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Vibha 514<sup>18</sup> etc. (supra 450<sup>18-17</sup>, 384<sup>28-28</sup>). <sup>5</sup> (Ce 771<sup>20</sup>—795<sup>21</sup>). || § 449 Kc 222 ||. || § 450 Kc 223 (Sd 202<sup>26</sup>—203<sup>12</sup>; 203 n. 12 etc). <sup>6</sup> Bv 2: 183<sup>d</sup>; ns: bujjhassu . . [= Bva ad Bv 2: 183] . . . bodhimūle ti attho | Buddhavaṇa-aṭṭhakathā alui aṃ phraṇ<sup>1</sup> ma pri<sup>3</sup> smim phraṇ<sup>1</sup> pri<sup>3</sup> sañ || "Bodhimaṇḍamhi bujjhare" [Bv 2: 183<sup>b</sup>] hū so rhe<sup>1</sup> pāda nhaṇ<sup>1</sup> laṇ<sup>8</sup> ñī sañ ||. <sup>7</sup> (203<sup>1</sup>). || § 451 Kc 224 ||. <sup>8</sup> (188<sup>26-27</sup> 674<sup>24</sup>). <sup>9</sup> Ud 39<sup>15</sup>. || § 452 Kc 225 ||. || § 453 Sd 188<sup>22</sup>—189<sup>5</sup> ||. <sup>10</sup> (674<sup>18</sup>). <sup>11</sup> (188<sup>27-28</sup>). <sup>12</sup> (188<sup>29</sup>).

<sup>a</sup> ns om. syādi-. <sup>b</sup> Bm karotiādihi. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> Bm om. ivaṇṇa-pā vā. <sup>e</sup> Be ad. pato. <sup>f</sup> Bm katarassa-. <sup>g</sup> Ce averinam. <sup>h</sup> Ce Be odassyaḍinam.

*gasassinesu patiṭṭhitam; verinaṃ passati<sup>a</sup> · verine passati<sup>b</sup>, verine patiṭṭhitam* · <sup>1</sup>"verinesu averino"; *daṇḍinaṃ · daṇḍine passati, daṇḍine · daṇḍinesu patiṭṭhitam, bhoginaṃ<sup>c</sup> · bhogine passati, bhogine · bhoginesu patiṭṭhitam*. Iminā nayena pulliṇge anekasatāni *sikhī-karī*ādini<sup>d</sup> ikārantapadāni yojetabbāni — pajjunnaga-<sup>5</sup> tikam<sup>e</sup> idam lakkhaṇam. Vā ti kiṃ: *vajjadassim · vajjadassino passati, vajjadassimhi · vajjadassisu patiṭṭhitam*.

**454 Puṇṇamāto smimno āye gāthāyaṃ.** Gāthāvisaye *puṇṇamā*-saddato *smimvacanassa āye* icc ādeso hoti: <sup>2</sup>"puṇṇamāye uposathe; <sup>3</sup>puṇṇamāye yathā cando". Gāthāyan ti kiṃ: 10 <sup>4</sup>"Visākhapuṇṇamāya rattiya". [C<sup>e</sup> 594<sup>1</sup>]

**455 Lajjito tabbassa savibhattikassa tāye.** Gāthāyaṃ *lajjisaddato* parassa *tabbasaddassa savibhattikassa tāye* icc ādeso hoti, ettha ca *lajjisaddena alajjisaddo* pi gahito: <sup>5</sup>"alajjitāye lajjanti lajjitāye na lajjare". Imasmim pana thāne *alajjitabba-lajjitabba*-<sup>15</sup> saddehi<sup>f</sup> *smimvacanam* katvā tassa *tāye*ādeso kātabbo. <sup>6</sup>"Tattha alajjitāye ti alajjitabbe . . . lajjitāye ti . . . lajjitabbe".

**456 Kissa ve ka.** *Kimsaddassa<sup>g</sup> vapaccaye* pare *ka* iti rūpaṃ hoti: <sup>7</sup>"kva naccam kva gītaṃ", *kva gato 'si tvaṃ devānaṃ-piya-Tissa*. 20

**457 Thaṃ-haṃ-syādisu ca.** *Kimsaddassa<sup>g</sup> thaṃ-haṃpaccayesu* syādisu ca vacanesu paresu *ka* iti rūpaṃ hoti: <sup>8</sup>"katham jānemu taṃ mayaṃ; <sup>9</sup>khaṃ maṃ dakkhissati; <sup>10</sup>ko taṃ nindi tum arahati; <sup>11</sup>ke tumhe; <sup>12</sup>kaṃ tvaṃ atthavasam ñatvā"; *kā itthi*; <sup>13</sup>*ko pakāro · katham, kaṃ pakāraṃ · katham, kena pakā-*  
*rena · katham* icc ādi. Ettha ko pakāro, kaṃ pakāraṃ ti ādini *katham*saddassa atthavākyavasena udāharaṇavasena ca gahitāni na kevalaṃ atthavākyavasena, ettha hi "ko pakāro · kathan" ti ādinā vākyena<sup>h</sup> ekakkhaṇe yeva dve dve payogā dassitā, tathā hi <sup>14</sup>ekenōdakaghaṭeṇa ambasecana-yatinhāpanādi 30

<sup>1</sup> (188<sup>30</sup>). || § 454 Sd 243<sup>17</sup>—244<sup>18</sup> ||. <sup>2</sup> (243<sup>28</sup>). <sup>3</sup> (243<sup>26</sup>). <sup>4</sup> (243<sup>24</sup>). || § 455 vide n. 6 ||. <sup>5</sup> Dhp 316<sup>ab</sup>. <sup>6</sup> Dhpa III 490<sup>14-17</sup>. || § 456 Kc 227 (infra § 499) ||. <sup>7</sup> cf. D III 183<sup>12</sup>. || § 457 cf. Rūp 270 (Ce 82<sup>27</sup>), Kc 229 ||. <sup>8</sup> J VI 13<sup>14</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> Dhp 230<sup>b</sup>. <sup>11</sup> Pj II 94<sup>16</sup>. <sup>12</sup> J VI 35<sup>14</sup>. <sup>13</sup> Kcv 401. <sup>14</sup> Jacob, Lauki-kanyāyāñjali s. v. āmraseka-piṭṭarapaṇa<sup>o</sup>.

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> CeBm om. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> CeBens sikhī karī ti ādini. <sup>e</sup> Bm pajjuntugat<sup>o</sup> > pajjantugat<sup>o</sup>. <sup>f</sup> Bm alajjitabbasaddehi. <sup>g</sup> Bm kisaddassa. <sup>h</sup> (Bm ādinakye).

bhavati, atrāyaṃ pālī: <sup>1</sup>"ambo ca sitto samaṇo ca nhāpito mayā ca puññaṃ pasutaṃ anappakan" ti; garū pana <sup>2</sup>"yathā ekenōda(ka)ghaṭṭena<sup>a</sup> ambasesana-garupīṇanāni<sup>b</sup> bhavanti" ti upamaṃ āharanti.

5 458 Napumsake am-sisu vā. *Kimsaddassa napumsake vattamā-nassa am si* icc etesu *ka* iti rūpaṃ hoti vā: *kaṃ cittaṃ kaṃ rūpaṃ · kiṃ cittaṃ kiṃ rūpaṃ*.

459 Ko iti samāse nāme. Samāsavisaye *kimsaddassa nāmasadde* pare *ko* iti rūpaṃ hoti vā: *koṇāmo puriso · kiṇṇāmo vā*, <sup>3</sup>*ko-nāmā itthi · kiṇṇāmā vā*, *koṇāmaṃ kulaṃ · kiṇṇāmaṃ vā*: <sup>4</sup>"koṇāmo te upajjhāyo". Samāse ti *kiṃ: kā nāma ayaṃ itthi*. Nāme ti *kiṃ: <sup>5</sup>kiṃgotto tvaṃ, kiṃpuriso, kaṃkulaṃ<sup>c</sup>*.

460 Ku hiṃ-haṃ-hiñci-hiñcanam<sup>d</sup>-tra-to-tha<sup>e</sup>-dācanam<sup>f</sup>-dāsu. *Kim-saddassa<sup>g</sup> ku* hoti *hiṃ haṃ hiñci hiñcanam tra to tha<sup>e</sup> dācanam* 15 *dā* icc etesu: [C<sup>e</sup> 595<sup>1</sup>] *kuhiṃ kuhaṃ kuhiñci kuhiñcanam kutra kuto kuttha kudācanam kudā*.

461 Sabbass' etass' attam to-thesu vā. Sabbassa *etasaddassa attam* hoti vā *to-thesu* paccayesu: *ato attha · etto ettha*.

462 Niccam tre. Sabbassa *etasaddassa akāro* hoti *niccam tre* 20 *paccaye* pare: *atra*.

463 Idass' i than-dāni-ha-to-dhesu<sup>h</sup>. *Ida[m]*saddassa<sup>i</sup> sabbass' eva *ikāro* hoti *tham dāni ha to dha* icc etesu: *ittham idāni iha ito idha*.

464 Dhunāmh' attam. *Ida[m]*saddassa<sup>i</sup> sabbass' eva *attam* hoti *dhunāmhij* paccaye pare: *adhunā*.

25 465 Rahimh' eta. *Ida[m]*saddassa<sup>i</sup> sabbass' eva *etādeso* hoti *rahimhi* paccaye pare: *etarahi*.

466 Avāṇṇantitthiyā āpaccayo. Avāṇṇantā itthilingato āpaccayo hoti: *kaññā saddhā sālā; sabbā yā sā kā katarā; sabbaññutā janatā devatā*.

<sup>1</sup> Vv 882<sup>ab</sup>, cf. Mahābhāṣya vol. I 14<sup>12</sup>. <sup>2</sup> Mmd 229 (C<sup>e</sup> 188<sup>27</sup>). || § 458 Sd 279<sup>8-9</sup> ||. || § 459 Sd 280<sup>9-15</sup> (128<sup>6-10</sup>) ||. <sup>3</sup> vide 128 n. 6. <sup>4</sup> (280<sup>14</sup>). <sup>5</sup> (cf. Sv I 261<sup>16</sup> + D I 92<sup>9</sup>). || § 460 Kc 228 + 230 ||. || § 461 Kc 231 (+ 233) ||. || § 462 Kc 232 ||. || § 463 Kc 234 ||. || § 464 Kc 235 ||. || § 465 Kc 236 ||. || § 466 Kc 237 ||.

<sup>a</sup> Bm ekenōdaghaṭṭena. <sup>b</sup> ita conī. C<sup>e</sup> (cf. Mahābhāṣya); Bm garusananāni; B<sup>ens</sup> garusinānāni; Mmd: garupinhānāni. <sup>c</sup> ita ns; Bm kiṃpuriso ka kulaṃ; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> ko nāma puriso kaṃ [§ 458] nāma idaṃ kulaṃ. <sup>d</sup> Bm -hiñca-. <sup>e</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>ens</sup> (Bm ta; 676<sup>14</sup> < tra). <sup>f</sup> Bm -dāca-. <sup>g</sup> Bm kisaddassa. <sup>h</sup> C<sup>e</sup> ad. ca (< Kc). <sup>i</sup> C<sup>e</sup>B<sup>em</sup>ns idamsaddassa (vide 654 n. h, etc.). <sup>j</sup> Bm jhunamhi.

467 Ī nadādihi vā. *Nadādihi vā <sup>1</sup>anadādihi vā itthiyaṃ vat-tamānehi ipaccayo* hoti: *nadī mahī kumārī taruṇī sakhi itthi yakkhi nāgi*.

468 Nava-ṇika-ṇa-ntu-ṇeyyehi. *Nava ṇika ṇa ntu ṇeyya* icc etehi itthiyaṃ vattamānehi ipaccayo hoti: *māṇavī Paṇḍavī; <sup>5</sup>nāviki; Gotamī; guṇavatī, satimatī; Venateyyī Kunteyyī<sup>a</sup>*.

469 Patyādi-bhikkhādi-rājādīdantehi inī. *Patyādihi ca bhikkhuādihi ca rājādihi ca ikārantehi ca inīpaccayo* hoti: *gahapatāni; isinī kapinī arinī; bhikkhunī paracittavidunī utunī; rājini yakkhinī nāginī khattiyānī Sākiyānī araññānī pokkharāṇī<sup>b</sup> sīhinī; tāpasinī<sup>c</sup> 10 daṇḍinī bhoginī sukhinī sikhinī hatthinī medhavinī tapassinī<sup>d</sup> piyabhāṇinī aññānī pi yojetabbānī*.

470 Iddhimantuto ca. Itthiyaṃ vattamānā *iddhimantusaddato* ca *inīpaccayo* hoti: *iddhimantinī iddhimantiniyo*. [C<sup>e</sup> 596<sup>1</sup>]

471 Ntussa to ikāre. *Ntupaccayassa sabbass' eva takāro* hoti 15 *ikāre* pare: *guṇavatī, <sup>2</sup>"satimatī cakkhumatī bhikkhunī bhāvitindriyā<sup>e</sup>; <sup>3</sup>itthi siyā rūpavatī; <sup>4</sup>iddhimatī; <sup>5</sup>mahatī naṅgalisā<sup>f</sup>"*. Garū pana <sup>5</sup>vikappena *ntupaccayassa takārattam* icchanti; tesam mate *guṇavatī · guṇavantī, kulavatī · kulavantī, satimatī · satimantī, mahatī · mahantī* ti ādini<sup>g</sup> rūpāni bhavanti, tesu 20 *guṇavantīpakārāni sāsane appasiddhāni*.

472 Bhavantassa bhota<sup>h</sup>. *Bhavantasaddassa sabbass' eva bhota* icc ādeso hoti *ikāre itthigate<sup>i</sup>* pare: *<sup>6</sup>bhoti ayye, bhoti kaññe, bhoti Kharādiye*.

473 Bho ge. *Bhavantasaddassa sabbass' eva bho* hoti *ge* pare: 25 *bho purisa, bho aggi*.

474 Atha v' eka-bavhatthesu bho nipāto. *Atha<sup>j</sup> vā ekabavhatthesu bho* iti nipāto<sup>j</sup> nipatatī ti veditabbo: *bho purisa tvaṃ [pa]tiṭṭha*,

|| § 467 Kc 238 ||. <sup>1</sup> Rūp 187, Mmd C<sup>e</sup> 193<sup>24-28</sup> (cf. ib. 193 n. \*). || § 468 Kc 239 ||. || § 469 Kc 240 (vide Rūp 194 ad Kc 91) ||. || § 470 cf. Sd 180 n. 3 ||. || § 471 Kc 241 ||. <sup>2</sup> Thī 189<sup>ab</sup> (supra 180<sup>17</sup>). <sup>3</sup> (180<sup>16</sup>). <sup>4</sup> (180<sup>17</sup>). <sup>5</sup> ɔ: vā, Kcv 241 (cf. Senart ad loc.): Sd 180<sup>9-20</sup>. || § 472 Kc 242 ||. <sup>6</sup> (652<sup>19</sup>). || § 473-474 Kc 243; vide Sd 170<sup>17</sup>-172<sup>22</sup>, 89<sup>20</sup>-90<sup>10</sup> ||.

<sup>a</sup> B<sup>ens</sup> Konteyyī. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>em</sup> pokkharāṇī; B<sup>ens</sup> pokkharāṇī. <sup>c</sup> ita ns (= rase<sup>1</sup> ma); Bm tāpassinī; C<sup>e</sup> tapassinī; B<sup>e</sup> tapasinī. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>em</sup>ns (= rase<sup>1</sup> ma || vā | athi<sup>3</sup> kyan so min<sup>3</sup> ma). <sup>e</sup> Bm ad. ni. <sup>f</sup> B<sup>em</sup> naṅgalasīsa. <sup>g</sup> Bm adi. <sup>h</sup> C<sup>e</sup> h. l. bhoto (< Kc). <sup>i</sup> ita B<sup>em</sup>ns (= itthilin nhuik phrac so); C<sup>e</sup> itthi-kate (cf. Kcv). <sup>j</sup> Bm om. atha ... nipāto (677<sup>27-28</sup>).

*bho purisā tumhe [pa]tiṭṭhatha<sup>a</sup>; bho citta, bho cittāni:* <sup>1</sup>"evaṃ bho purisa jānāhi; <sup>2</sup>so te purise āha: bho tumhe maṃ mārentā<sup>b</sup> rañño dassetvā va mārethā ti; <sup>3</sup>bho yakkhā; <sup>4</sup>bho dhuttā; <sup>5</sup>ummuja bho puthusile; <sup>6</sup>gacchatha bho gharaniyo", — dham-  
5 mālapane *bhosaddo ekavacananto:* <sup>7</sup>"acchariyaṃ vata bho<sup>c</sup> abbhutaṃ vata bhō" ti.

475 || Matantare *akāra-pitādinam ā.* Garūnaṃ matantare *akāro* ca *pitādinam* anto ca *ākārattam āpajjati ge* pare: *bho purisā* *tvam tiṭṭha; bho pitā bho bhātā, bhoti mātā, bho satthā* icc ādi.  
10 476 so *rassam vā.* Garūnaṃ matantare so ādesabhūto *ākāro* *rassam āpajjati vā ge* pare: *bho rāja · bho rājā, bho attā · bho attā, bho sattha · bho satthā* icc ādini matantare ekavacana-  
vasena vuttāni.

477 | *Pa-jha-lā niccam.* *Pa jha la* icc ete vaṇṇā *niccam rassam*  
15 *āpajjanti ge* pare: *bhoti iṭṭhi, bhoti vadhu,* <sup>8</sup>"Phus[s]ati vara-  
vaṇṇābhe"; *bho daṇḍi, bho sayambhu.*

478 *rājādi-satthādito gass' attam.* *Rājādito satthuādito* ca *gassa* *attam* *hoti niccam:* <sup>9</sup>"dhammañ cara mahārāja; <sup>10</sup>na rāja ka-  
paṇo homi", <sup>11</sup>*bho attā, 12bho sattha, 13bho pita.* [C<sup>e</sup> 597<sup>1</sup>]

20 479 *brahmādi-kattādito vā.* *Brahmādito kattuādito* ca *gassa attam* *hoti vā:* *bho Brahma, bho sakha, bho katta, bho khatta.* Vā  
ti kiṃ: <sup>14</sup>"dhammaṃ paṇitaṃ manujesu Brahme; <sup>15</sup>paribbaja  
mahābrahme; <sup>16</sup>hare sakhā kissa nu maṃ jahāsi; <sup>17</sup>utṭhehi  
katte; <sup>18</sup>tena hi ... khatte". *Khattā ti c' ettha sabbakam-*  
25 *miko 19amacco, kattā ti ca khattā ti ca<sup>d</sup> ubhayam p' etam*  
<sup>20</sup>*anattantaram.*

480 || Matantare *bhavantassa bhonta bhante<sup>c</sup> bhonto bhadde ge,*  
*galopo.* Garūnaṃ matantare *bhavantasaddassa* sabbass' eva

<sup>1</sup> (171<sup>4</sup>). <sup>2</sup> (90<sup>5</sup>). <sup>3</sup> (90<sup>8</sup>). <sup>4</sup> (90<sup>4</sup>). <sup>5</sup> (171<sup>18</sup>). <sup>6</sup> J VI 142<sup>18</sup>, <sup>21</sup> [— — — |  
— — — | — —; *supra* 448 n. c, cf. J I 269<sup>80</sup>]. <sup>7</sup> D II 129<sup>28</sup> (*supra* 171<sup>31</sup>). || § 475—  
476 Kc 246 + 248: Sd 90<sup>7</sup>—92<sup>9</sup> ||. || § 477 (Kc 247) ||. <sup>8</sup> J VI 481<sup>28</sup>. <sup>9</sup> J V  
123<sup>15</sup>, 223<sup>17</sup>. <sup>10</sup> J V 251<sup>32</sup>. <sup>11</sup> (158<sup>27</sup>). <sup>12</sup> (138<sup>17-24</sup>). <sup>13</sup> (140<sup>7</sup>). <sup>14</sup> (157<sup>81-82</sup>).  
<sup>15</sup> J III 29<sup>18</sup> (*supra* 459<sup>25</sup>). <sup>16</sup> (652<sup>9</sup>). <sup>17</sup> (670<sup>23</sup>). <sup>18</sup> (139<sup>24</sup>). <sup>19</sup> cf. Sv I 280<sup>12</sup> (pt).  
<sup>20</sup> ns: payogo yeva viññāpayati hū sañ nhañ<sup>1</sup> aññi | anak athū<sup>8</sup> kui prayug si  
ce sañ phrac so kroñ<sup>1</sup> ākārasallakkhaṇakusala ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> || katte kā<sup>3</sup> pade-  
sarāj-ekarāj tui<sup>1</sup> ālup || khatte kā<sup>3</sup> anuyantamaṇḍalissara tui<sup>1</sup> ālup || i sui<sup>1</sup>  
prayug thut rā akhrañ<sup>8</sup> arā kui mhat rve<sup>1</sup> si ap eñ<sup>1</sup> ||.

a Ce h. l. om. pa-. b CeBm onto. c Bm om. d CeRe om.

*bhonta bhante<sup>a</sup> bhonto bhadde<sup>b</sup> icc ete ādesā honti ge* pare,  
*gassa ca lopo hoti; bhonta bhante bhonto bhadde.*

481 | *Bhonti<sup>c</sup> ti appasiddham.* Imasmiṃ Bhagavato pāvācane tesu  
catusu rūpesu *bhonta<sup>d</sup> iti rūpaṃ appasiddhan ti* veditabbam.

482 *bhante bhadde ti eka-puthuvacanantam avyayam.* *Bhante<sup>5</sup>*  
*bhadde ti* padadvayaṃ <sup>1</sup>*āvuso ti* padam viya ekavacanantam  
puthuvacanantañ ca avyayaṃ datṭhabbam: <sup>2</sup>"ehi bhante; <sup>3</sup>so  
te bhikkhū khamāpesi: khamatha bhante ti; <sup>4</sup>tvam bhadde  
mahesi; <sup>5</sup>bhadde tumhe gacchatha".

483 *Ayyato ālapanekavacana-bahuvacanānam o vā.* Ayyasaddato 10  
paresaṃ ālapanekavacana-bahuvacanānaṃ *okārādeso* hoti vā:  
*bho ayyo tvam gaccha, bhavanto ayyo tumhe gacchatha:* <sup>6</sup>"māyyo  
evarūpam akāsi, <sup>7</sup>eth' ayyo rājavasatim". Vā ti kiṃ: *bho*  
*ayya, bhavanto ayyā.*

484 *Savibhattikassa bhonto paccattālanatthe yosu.* *Bhavanta- 15*  
*saddassa sabbass' eva savibhattikassa bhonto* icc ādeso hoti  
vā *paccattālanatthe vattamānāsu yosu vibhattisu:* <sup>8</sup>"appa-  
saddā bhonto hontu" evaṃ *paccattavacanatthe,* <sup>8</sup>"mā bhonto  
saddam akattha; <sup>9</sup>imaṃ bhonto nisāmetha" evaṃ *ālanatthe.*  
Vā ti kiṃ: <sup>10</sup>"ete bhavanto āgacchanti", *bhavanto tumhe etha.* 20

485 *Nā-smā-sesu bhotā bhoto.* *Bhavantasaddassa sabbass' eva*  
*savibhattikassa bhotā bhoto* icc ete ādesā honti vā *nā smā sa*  
icc etāsu vibhattisu: <sup>11</sup>"bhotā Gotamena"; *bhotā nissarati;*  
<sup>12</sup>"kacci<sup>e</sup> nu bhoto kusalam", *bhoto pariggaho.* Vā ti kiṃ:  
*bhavantena · bhavatā, bhavantassa · bhavato.* [C<sup>e</sup> 598<sup>1</sup>] 25

486 *Matantare vass' obhāvo kvaci yosu.* Garūnaṃ matantare  
*bhavantasaddassa vakārassa obhāvo* hoti kvaci yosu: *bhonto*  
*tiṭṭhanti, bhonto tumhe tiṭṭhatha, bhonto passati.* Kvaci ti kiṃ:  
*bhavantā.* Imāni <sup>13</sup>tiṇi nijjhānaṃ khamanti ce, <sup>14</sup>gahetabbāni.

487 *Bhaddantassa vā bhadante ge.* *Bhaddantasaddassa sabbass' 30*  
*eva bhadante* icc ādeso hoti vā *ge* pare: <sup>15</sup>"āṅgārino dāni dumā

<sup>1</sup> (649<sup>6</sup>). <sup>2</sup> Vin II 11<sup>10</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> cf. J II 395<sup>3</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. || § 483 Sd 104<sup>34</sup>—105<sup>18</sup> ||.  
<sup>6</sup> \*\*\* (*supra* 614<sup>31</sup>). <sup>7</sup> (105<sup>13</sup>, cf. Vin I 71<sup>87</sup> 75<sup>8</sup> 77<sup>38</sup>). <sup>8</sup> D I 179<sup>7</sup> (*supra* 170<sup>8</sup>).  
<sup>9</sup> (171<sup>3</sup>). <sup>10</sup> (cf. 665<sup>11</sup>). <sup>11</sup> Vin III 6<sup>9</sup>. <sup>12</sup> J IV 427<sup>26</sup>. || § 486 Kc 244 (ns: ma-  
tantare | Suttapakkhepa-charā Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> alui nhuik) ||. <sup>13</sup> = ī  
paṭhamā-āluṇ-dutiyā *bhonto* sum<sup>3</sup> rup tui<sup>1</sup>, ns. <sup>14</sup> ns *cit.* Mmd 245 (C<sup>e</sup>  
197<sup>37-39</sup>). || § 487 (: Kc 245) ||. <sup>15</sup> Th 527<sup>a</sup>.

a Bm bhanto. b Bm bhante. c sic CeBemns (= bhonta hū so rup sañ).  
d Be bho. e J (C<sup>ks</sup>): kaccin (*metr.*).



bhadante; <sup>1</sup>pañca paṇḍitā mayam bhadante". Vā ti kiṃ: *he bhaddante*.

488 Matantare bhadanta-bhante yosu ca. Garūnam matantare *bhaddantasaddassa*<sup>a</sup> sabbass' eva *bhadanta bhante* icc ādesā<sup>b</sup> honti kvaci *ge* pare, yosu ca: *bhadanta, bhante*. Kvaci ti kiṃ: *bhaddanta*<sup>b</sup>, *bhaddantā*.

489 Saddaniddeso va atthaniddeso. Kvaci atthassa niddeso saddassa niddeso viya porāṇehi kato, seyyathidaṃ: <sup>2</sup>"Bhagavā ti vacanam settham"; — <sup>2</sup>"vuccatī ti vacanam · attho, Bhagavā ti attho settho ti attho". Kvaci ti kiṃ: <sup>3</sup>"tassa tam vacanam sutvā devindo etad abravi".

490 Atthaniddeso va saddaniddeso. Kvaci saddassa niddeso atthaniddeso<sup>c</sup> viya akkharacintakehi kato, na adhunā amheh' eva, yathā <sup>4</sup>"tumhāmhākam<sup>d</sup> tayi-mayī" ti.

491 Amha-tumhānam tomhi mama tava. Sabbesam *amha-tumha-saddānam tomhi* paccaye pare niccam *mama tava* icc ādesā honti: *mamato apeti, tavato apeti, mamato uttaritaro n' atthi, tavato ayam adhiko, tavato ayam hīno*, atrāyam pālī: <sup>5</sup>"iddhiyā itthi<sup>e</sup> māpeti mamato pi surūpinin" ti; ettha ca "mamato" ti pāligatidassanena adiṭṭhassa pi *tavato* ti padassa gahaṇam daṭṭhabbam · diṭṭhena nayena adiṭṭhassa pi taggatikassa nayassa nayaññūhi viññūhi gahetabbattā. Tomhī ti kiṃ: *mayā apeti*<sup>f</sup>, *mayā adhiko n' atthi*, <sup>6</sup>*tayā ayam hīno*.

492 Tvādayo eka-bavhatthesu vibhattisaññā. Toādayo paccayā dācanampariyantā ekatthe ca bavhatthe ca yathārahaṃ vattamānā *vibhattisaññā* bhavanti: *sabbato yato tato kuto ato ito, sabbadā yadā tadā, idha, idāni* icc evamādini. [C<sup>e</sup> 599<sup>1</sup>]

493 Tatiyā-pañcamī-chaṭṭhī-sattamiyatthesu to kvaci. <sup>7</sup>"Aniccato dukkhato rogato" icc ādini tatiyatthe; <sup>8</sup>"ubhato sujāto mātito

<sup>1</sup> J VI 362<sup>5</sup>. || § 488 Kev 245 (ns: matantare | Suttapakkhepa-charā tui<sup>1</sup> alui nhuik || cf. 679<sup>26</sup>) ||. || § 489—490 cf. Mmd 318 (Ce 267<sup>38-40</sup>; *infra* 731<sup>1</sup> ||. <sup>2</sup> Vm 209<sup>26</sup> et mht (Be 229<sup>19-21</sup>). <sup>3</sup> J VI 573<sup>12</sup>. <sup>4</sup> Kc 139: Sd § 318 (*supra* 636<sup>26</sup>). <sup>5</sup> cf. Ap 574<sup>17-18</sup> (ns: "sakena ānubhāvena . . . surūpinim" [= Ap 574<sup>17-18</sup> Ee] hu nha ma to<sup>2</sup> Janapadakalyāṇī-Nandātherī-apadān nhuik rhi eñ<sup>1</sup> ||). <sup>6</sup> (*vide* Vva 152<sup>1</sup>). || § 492 Kc 249 ||. || § 493 (Kc 250) ||. <sup>7</sup> M I 435<sup>33</sup>. <sup>8</sup> D I 113<sup>25</sup>.

<sup>a</sup> Bm bhadantasaddassa. <sup>b</sup> Bm bhadanta. <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> Bm tumhāmhākam; Mmd (Ce) Rūp (Ce): tumhāmhānam. <sup>e</sup> ita CeBemns (ns: itthi nhuik niggaḥit kye). <sup>f</sup> Bns *ad. tayā apeti*.

ca pitito ca saṃsuddhagahaṇiko" ti ca <sup>1</sup>"nāssu 'dha koci bho-gānam upaghāto āgacchati rājato vā corato vā aggito vā" ti<sup>a</sup> ca icc ādini pañcamiyatthe; <sup>2</sup>"na cāham etam icchāmi yaṃ parato dānapaccayā" evam chaṭṭhiyatthe, <sup>3</sup>parassa dānapaccayā ti attho; *ekato purato pacchato passato piṭṭhito pādato*<sup>b</sup> *sisato*<sup>c</sup> <sup>5</sup>*mūlato heṭṭhato* icc ādini sattamiyatthe; *sabbato katarato yato tato* icc ādini yathārahaṃ tatiyā-pañcamī-chaṭṭhī-sattamiyatthesu vattanti. Kvaci ti kiṃ: *sabbena, sabbasmā, sabbasmim*.

494 Sattamiyā tra tha sabbanāmato. *Sabbatra sabbattha · sabbasmim vā, yatra yattha, tatra tattha, amutra amuttha*. <sup>10</sup>

495 Yamhā paṭhamatthe. *Tra-thapaccayā paṭhamāya vibhattiyā* atthe yasaddato parā honti kvaci: <sup>5</sup>"yatra hi nāma sāvako pi<sup>d</sup>; <sup>6</sup>"yattha etādiso satthā". Kvaci ti kiṃ: *yo hi nāma, yo etādiso*<sup>e</sup>.

496 Itinā niddisitabbe to. *Itisaddena niddisitabbe paṭhamatthe* <sup>15</sup>kvaci *topaccayo* hoti: <sup>7</sup>"diṭṭhacaritā rūpaṃ attato upagacchanti; <sup>8</sup>subhato naṃ maññati bālo; <sup>9</sup>aniccato . . . vipassanti". Tattha attato upagacchantī ti 'attā' ti gaṇhanti, esa nayo itaratrā pi.

497 Ya-tehi paccattavacanassa to nidānādisu. *Nidānasaddādisu* paresu *yā-tasaddehi* parassa paccattavacanassa kvaci *toādeso* <sup>20</sup>hoti: <sup>10</sup>"yatonidānam; <sup>11</sup>so tatonidānam; <sup>12</sup>yatvādhikaraṇam enam". Kvaci ti kiṃ: <sup>13</sup>*yaṃnidānam*.

498 Kiṃsaddassa niggaḥitalopo smim-sesu. <sup>14</sup>"Kismim me Sivayo kuddhā; <sup>15</sup>kissa suciṇṇassa<sup>f</sup> ayam vipāko".

499 Sattamiyā va kimhā<sup>g</sup>. *Kiṃsaddato vapaccayo* hoti kvaci <sup>25</sup>sattamiyatthe: <sup>16</sup>"kva naccam kva gītam"; *kva galo 'si tvaṃ devānam-piya-Tissa*.

500 Him-ham-hiñcanam-hiñci. *Kuḥim kuham, kuhiñcanam kuhiñci*. <sup>14</sup>"Kismim me Sivayo kuddhā" ti ettha na hoti.

<sup>1</sup> A III 173<sup>3-5</sup>. <sup>2</sup> J VI 128<sup>1</sup>. <sup>3</sup> Ja VI 128<sup>6</sup>. || § 494 Kc 251 ||. <sup>4</sup> ns *cit. Sp ad Vin III 149*<sup>11</sup> (tatra = tassā kuṭiyā) *et mṭ ad Vibha 372*<sup>16</sup> (*sabbatthasaddo sāmiattho*). <sup>5</sup> Vin III 105<sup>25</sup> = S II 255<sup>22</sup>. <sup>6</sup> D II 157<sup>4</sup>. <sup>7</sup> Nett 111<sup>4</sup>. <sup>8</sup> Sn 199<sup>c</sup>. <sup>9</sup> Tikapaṭṭhāna 156<sup>6</sup>. || § 497 Sp I 211<sup>17-19</sup> (ns) ||. <sup>10</sup> Sn 273<sup>a</sup>. <sup>11</sup> M I 133<sup>37</sup>. <sup>12</sup> D I 70<sup>9</sup>. <sup>13</sup> cf. Sp I 211<sup>17</sup>. <sup>14</sup> (278<sup>30</sup>). <sup>15</sup> J VI 316<sup>14</sup>, 320<sup>10</sup>. || § 499 Kc 253 ||. <sup>16</sup> (675<sup>19</sup>, 687<sup>6</sup>). || § 500 Kc 254 ||.

<sup>a</sup> Bm *om. ti*. <sup>b</sup> Bm *ad. pādato*. <sup>c</sup> Ce *ad. atthato*. <sup>d</sup> Vin S *om. pi*. <sup>e</sup> Ce *ad. satthā*. <sup>f</sup> Bm *kiccassaciṇṇassa*. <sup>g</sup> Bm *kamhā* (c: "post k-", cf. § 456).

501 Tato him-haṃ. *Tahiṃ tahaṃ · tasmīṃ vā.*

502 Sabbasmā dhi. *Sabbadhi · sabbasmīṃ vā.* [C<sup>e</sup> 600<sup>1</sup>]

503 Idato ha-dhā. *Iha idha · imasmīṃ vā.*

504 Yasmā him. *Yahiṃ · yasmīṃ yesu vā.*

5 505 Kim-sabb'-aññ'-eka-ya-kūhi kāle dā-dācanam. Kāle vattabbe kvaci sattamiyatthe *kiṃ sabba añña eka ya ku* icc etehi saddehi *dā dācanam* icc ete paccayā honti yathārahaṃ: *kadā sabbadā aññadā ekadā yadā kudā kudācanam*: <sup>1</sup>"mā vo dhammam adhammam vā addasāma kudācanam; <sup>2</sup>taṃ kudā su<sup>a</sup> bhavissati".

506 Tamhā dā-dāni. *Tadā <sup>3</sup>tadāni.*

507 Idato rahi-dhunā-dāni. <sup>4</sup>*Etarahi* <sup>5</sup>*adhunā* <sup>6</sup>*idāni*. || Keci pana garū *yadā tadā sadā idāni* ti imehi catūhi padehi saddhiṃ paccekam *kāle* ti padam yojetvā vadanti: "yadā kāle" ti <sup>15</sup>ādinā<sup>b</sup>. | Taṃ na gahetabbaṃ · *dā-dāni* paccayānam kālavācakkattā, "yasmīṃ kāle" ti vuttasadisatāpajjanato ca, sātthakathe tepitake buddhavacane tādisassa nayassa adassanato ca. Vevacanānayo pana <sup>7</sup>āhacca bhāsīte dissati: <sup>8</sup>"appaṃ vassasataṃ āyu idān' etarahi vijjati" ti. || Tathā *yasmā tasmā* ti padehi pi <sup>20</sup>saddhiṃ paccekam *kāraṇā* ti padam yojetvā vadanti: "yasmā kāraṇā" ti ādini. | Tam pi na gahetabbaṃ · <sup>9</sup>"yasmā, tasmā, kasmā" ti nipātapadeh' eva kāraṇatthassa pakāsītattā, pāliyaṃ porāṇatthakathādisu ca tādisassa nayassa lokavohāravasena āgatassa adassanato ca; tasmā yattha katthaci tādisassa <sup>25</sup>dassanam viññūnam appamānam. Evaṃ hi atthakathādisu dissati: <sup>10</sup>"yasmā ti yaṃkāraṇā; <sup>11</sup>yasmā ti yena kāraṇena; <sup>12</sup>tasmā ti taṃkāraṇā, tasmā ti tena kāraṇena; kasmā ti kiṃkāraṇā, kasmā ti kena kāraṇena" iti vā — *kiṃkāraṇam* icc api Nettiādisu dissati: <sup>13</sup>"tattha kiṃ kāraṇam yaṃ taṇhācarito <sup>30</sup>dukkhāya paṭipadāya dandhābhiññāya khippābhiññāya ca

|| § 501 Kc 255 ||. || § 502 Kc 252 ||. || § 503 Kc 256 ||. || § 504 Kc 257 ||. || § 505 Kc 258 + 259 ||. <sup>1</sup> J II 355<sup>17</sup> = 392<sup>3</sup>. <sup>2</sup> J VI 46<sup>38</sup> ... 51<sup>15</sup>. || § 506 Kc 260 ||. <sup>3</sup> ns *cit.* Ap 547<sup>7-8</sup>: tadāni so mahīpati maṃ pesesi ... || § 507 Kc 261 ||. <sup>4</sup> (§ 465). <sup>5</sup> (§ 464). <sup>6</sup> (§ 463). <sup>7</sup> ns: āhacca visesetvā | athū<sup>3</sup> pru rve<sup>1</sup> || āhacca āhanitvā | thān karuṇ<sup>3</sup> thi rve<sup>1</sup> || āhacca āharitvā | choṇ rve<sup>1</sup> || āhacca uddharitvā || thut bho<sup>2</sup> rve<sup>1</sup> ||. <sup>8</sup> Bv 26: 21<sup>cd</sup> (Bva); *infra* 683<sup>18</sup>. <sup>9</sup> (*infra* Ce 788<sup>32, 35</sup>). <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> Nett 112<sup>28-29</sup>.

<sup>a</sup> ita Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> kudāssu; J: kadāssu. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (*cf.* ādini 682<sup>21</sup>).

niyyāti" ti. Yadā pana paramatthavisaye avijjādi kāraṇam ka-thetabbaṃ hoti, tadā "tasmā kāraṇā" ti vattabbaṃ, tato hetuto ti attho, Atthakathāyam pi hi imam ev' atthaṃ sandhāya "tasmā<sup>a</sup> kāraṇā" ti vuttatthānam pi dissati; taṃ thānam pi mayam na dassema; ye ye vicakkhaṇā viññujātikā nayaggahane <sup>5</sup>paṭibālā, te te taṃ<sup>b</sup> thānam pariyesantu. Iti lokavohāraviseyā "yasmā kāraṇā" ti ādini na vattabbāni, paramatthavisaye pana vuttappakāram atthaṃ paṭicca vaṭṭabban ti. Ayaṃ nīti sādhu-kam manasikātabbā.

508 Sabbassa dāmihi so vā. *Sabba* icc etassa sakārādeso hoti <sup>10</sup>vā dāmihi paccaye pare: [C<sup>e</sup> 601<sup>1</sup>] <sup>1</sup>"sadā ramati paṇḍito". Vā ti kiṃ: <sup>2</sup>"sabbadā silasampanno". Atr' idam vattabbaṃ: katthaci Parittapottake <sup>3</sup>"sabbabuddhānubhāvena, sabbadhammānubhāvena, sabbasaṃghānubhāvena sabbadā sadā sotthi bhavantu te" ti pātho dissati; so ayutto, na hi *sabbadā* padena<sup>c</sup> <sup>15</sup>saddhiṃ *sadā* ti padam *sadā* padena<sup>d</sup> ca *sabbadā* ti padam samāgacchati, tasmā "sadā sotthi bhavantu te" ti padam eva vattabbaṃ. || Ettha siyā: nanu ca bho, yathā <sup>4</sup>"appaṃ vassasataṃ āyu idān' etarahi vijjati" ti pāliyaṃ<sup>e</sup> *idāni-etarahi*-saddānam samānatthānam pi vevacanabhāvena samāgamo <sup>20</sup>dissati, tathā *sabbadā-sadā* saddānam pi vevacanabhāvena samāgamo hoti yevā ti. | Tan na · tādisassa nayassa <sup>5</sup>ācariyehi vicāritapottakesu ayuttito, gāthāpadassa ca adhikakkharattā. Ettha pana evaṃ vinicchayo veditabbo: tattha hi *dāsadda* vajjito kevalo *sabbasaddo* peyyālanayavasena vutto<sup>f</sup> ti daṭṭhabbo<sup>g</sup>; <sup>25</sup>tathā hi [C<sup>e</sup> 601<sup>15</sup>] porāṇapottake "sabbasaṃghānubhāvena sabba sadā sotthi bhavantu te" ti vitadāsaddo<sup>h</sup> *sabbasaddo* dissati, evaṃbhūtena *sabbasadda* peyyālena <sup>6</sup>"yaṃ kiñci ratanam loke" ti ādipadavatīnam tiṇṇam<sup>i</sup> gāthānam catutthapādāttāhāne <sup>7</sup>"sadā

|| § 508 Kc 262 ||. <sup>1</sup> Dhp 79d. <sup>2</sup> S I 53<sup>18</sup>. <sup>3</sup> Jayamaṅgalagāthā 10<sup>ed</sup> 11<sup>ed</sup> 12<sup>ed</sup>. <sup>4</sup> (682<sup>18</sup>). <sup>5</sup> ns: ācariyehi | kyam<sup>3</sup> gan si mro<sup>2</sup> charā kyo<sup>2</sup> tui<sup>1</sup> sañ || vicāritapottakesu | athū<sup>3</sup> chañ khrañ cī rañ re<sup>3</sup> sā so pe tui<sup>1</sup> nhuik || ayuttito | kroñ<sup>1</sup> || vā | ma sañ<sup>1</sup> hū rve<sup>1</sup> || adissanato | kroñ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> ||. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> (*cf.* 683<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> Bm taṇhā-. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> *ad.* taṃ. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> sabbadā ti padena. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> sadā ti padena; Bm *om.* sadā. <sup>e</sup> Bm pāliya; C<sup>e</sup> pāliyā. <sup>f</sup> (Bm vattā). <sup>g</sup> Bm daṭṭhabbaṃ < daṭṭhabbā (*vel* obbo). <sup>h</sup> Bm vitadō; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns vigatadō. <sup>i</sup> C<sup>e</sup> tisannam (*vide* 287<sup>17-21</sup>).

sotthi bhavantu te" ti padaṃ viya <sup>1</sup>"bhavatu sabbamaṅgalan" ti gāthaṃ tidhā katvā "sabbabuddhānubhāvenā" ti ādisu<sup>a</sup> padesu ekekassa pādassa avasāne catutthapādaṭṭhāne "sadā sotthi bhavantu te" ti idaṃ<sup>b</sup> sabbattha yojetabban ti dassetuṃ "sabbā sadā sotthi bhavantu te" ti pāthaṃ vadimsu garū; tathā hi ettha avibhattikena *sabbasaddena* peyyālanayo niddiṭṭho, tena "sadā sotthi bhavantu te" ti idaṃ<sup>c</sup> sabbattha yojetabban ti nāyati. Ye pana<sup>d</sup> evarūpaṃ nayaṃ acintetvā 'ettha akkharāṃ patitan' ti maññamānā *dāsaddaṃ* pakkipitvā "sabbadā sadā sotthi bhavantu te" ti paṭhanti, tesāṃ so pāṭho na ga-hetabbo, yathāvitthāritanayo yeva pāṭho uccāretabbo<sup>e</sup>. Tattha peyyālanayo ti vitthāranayo. [C<sup>e</sup> 601<sup>30</sup>]

Ettha tathā tividho peyyālanayo vattabbo: ādiñ c' eva<sup>f</sup> avasānañ ca padakkharaṃ gahetvā majjhe muñcitvā *itisaddena* niddisitaṃ peyyālo ca, *ādisaddena* niddisitaṃ peyyālo ca, *sabbasaddena* niddisitaṃ peyyālo cā ti. Ettha pana sotūnaṃ sukhagahaṇatthaṃ payogaṃ racayitvā dassessāma, seyyathīdaṃ: <sup>2</sup>yo paṭisandhipaññāya paññavā ātāpi nipako hutvā sile patiṭṭhāya samādhīñ c' eva vipassanañ ca bhāveti, so taṇhāja-  
20 taṃ chinditvā nibbānappatto hoti, tenāha Bhagavā: sile patiṭṭhāya ||<sup>g</sup> so imaṃ vijāyaye jaṇaṃ ti; ettha *āhasaddo itisaddena* saha yojetabbo: 'iti āhā' ti — ayaṃ majjhe muñcitvā ādi<sup>h</sup> antañ ca gahetvā *itisaddena* niddiṭṭho<sup>i</sup> peyyālo nāma. [C<sup>e</sup> 602<sup>1</sup>] Yattha pana evaṃ aniddisitvā "tenāha Bhagavā: sile patiṭṭhāya ti ādi" evaṃ paccattavacanayuttana *ādisaddena* vit-  
25 thāranayo dassito, ayaṃ *ādisaddena* niddiṭṭho<sup>i</sup> peyyālo nāma; ettha *itisaddamattassa* abhāvato *āhasaddo itisaddena* saha sambandhaṃ na labhati: 'iti āhā' ti, tathā *āhasaddo ādisaddassa* upayogavasena avuttattā *iti-ādisaddena* sahā pi sambandhaṃ  
30 na labhati: 'iti ādim āhā' ti; tasmā *tenāha Bhagavā* ti padaṃ vicchinditvā *sile patiṭṭhāya ti ādi* ti *ādisaddena* saha *itisad-* dena pakāsetabbā "so imaṃ vijāyaye jaṇaṃ" ti padapariyosānā gāthā paripuṇṇaṃ katvā dassitā bhavati. *Sabbasaddapeyyālo* pana <sup>3</sup>vutto<sup>j</sup> yeva:

<sup>1</sup> Jayamaṅgalagāthā 10<sup>a</sup> (11<sup>a</sup> 12<sup>a</sup>). <sup>2</sup> (cf. Vm 3<sup>29</sup>—4<sup>13</sup>). <sup>3</sup> (683<sup>24</sup>—684<sup>8</sup>).

<sup>a</sup> Bm disu. <sup>b</sup> Bens padaṃ. <sup>c</sup> Be ad. padaṃ. <sup>d</sup> Bm na pro pana. <sup>e</sup> Bm obbaṃ. <sup>f</sup> (Bm ca va). <sup>g</sup> Ce = pe =; Be || pa ||. <sup>h</sup> ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> (vide 684<sup>18</sup>). <sup>i</sup> Ce niddisitaṃ. <sup>j</sup> Bm vutta.

majjhepeyyālo c' eva ādipeyyālam eva ca sabbapeyyālo cā ti peyyālā tividhā siyuṃ. 2  
Ayaṃ pi nīti sādhukaṃ manasikātabbā.

509 **Avanṇo yamhi lopam.** *Avanṇo yapaccaye* pare lopam āpaj-jati: *bāhusaccaṃ paṇḍiccaṃ vepullaṃ kāruññaṃ kosallaṃ sāmāñ-* 5 *ñam sohajjaṃ.*

510 <sup>†</sup>*Pastassa*<sup>a</sup> sattho<sup>b</sup> niccam. <sup>†</sup>*Pasta*(sadda)ssa<sup>c</sup> sabbass' eva *sat-* *thādeso* hoti niccam, ayaṃ vutti. Ayaṃ panādhippāyaviññāpikā anuvutti: <sup>1</sup>"sasa<sup>d</sup> pasamsane" ti dhātuto parassa kammani vihi-  
tassa *tapaccayassa* vasena sambhūtassa <sup>†</sup>*pastasaddassa*<sup>a</sup> sabbass' 10  
eva *satthādeso* hoti niccam: saṃsiyyati pasamsiyyati so jānehī ti <sup>2</sup>*sattho*, evaṃ *pasattho*. Ettha ca sattho pasattho ti imāni <sup>3</sup>"takko vitakko" ti padāni viya <sup>4</sup>"cāro vicāro" ti padāni viya  
ca anupasagga-sopasaggamattena savisesāni, atthato pana ninnānākaraṇāni ti avagantabbam. <sup>†</sup>*Pastassā*<sup>a</sup> ti kiṃ: <sup>5</sup>"vid- 15  
dhastā vinaḷikata; <sup>6</sup>uddhaste aruṇe".

511 **Satthassa so tame.** *Satthasaddassa* pasatthavācākassa *sakārā-* deso hoti *tamapaccaye* pare: ayañ ca sattho ayañ ca sattho ayam imesaṃ visesena sattho ti *sattamo*, pasatthataro ti attho. Tathā hi *sattamasaddo* atthuddhāravasena saṃkhyāpūraṇatthe sādhu- 20  
jane ca dissati: <sup>7</sup>"sattamaṃ isisattamo". Ettha ca sattaman ti saṃkhyāpūraṇatthavasena' eva<sup>e</sup> vuttaṃ, isisattamo ti idaṃ  
pana saṃkhyāpūraṇatthavasena c' eva pasatthatarapuggala-saṃkhātasādhujanavasena<sup>f</sup> ca vuttan ti vattabbam; tathā hi Paṭṭhānaṃ nāma pakaraṇaṃ Dhammasaṅgaṇiādini upādāya 25  
sattamaṃ hoti, Sakyasiṃho pi Bhagavā Vipassīdayo [C<sup>e</sup> 603<sup>1</sup>] upādāya sattamo hoti, pasatthatarapuggalabhāvena pana sat-  
tamo ti vuccati, tathā hi Abhidhammatīkāyaṃ idaṃ vuttaṃ: <sup>8</sup>"isisattamo ti catusaccāvabodhagatiyā isayo ti saṃkhaṃ<sup>g</sup>  
gatānaṃ <sup>9</sup>sataṃ pasatthānaṃ isīnaṃ atisayena sattho, pasattho 30

|| § 509 Kc 263 ||. <sup>1</sup> cf. V 923. <sup>2</sup> (vide 685<sup>30</sup>). <sup>3</sup> Dhs § 7. <sup>4</sup> Dhs § 8. <sup>5</sup> A II 39<sup>e</sup>. <sup>6</sup> Vin I 288<sup>12</sup> II 236<sup>17</sup> A IV 205<sup>12</sup>; ns: uddhaste | tak lak so<sup>2</sup> (o: ud + hasta). <sup>7</sup> Tikapaṭṭhānaaṭṭhakathā 8<sup>7</sup>. <sup>8</sup> mṭ ad loc. <sup>9</sup> (vide Khp VI 6<sup>a</sup>).

<sup>a</sup> sic Bem<sup>ns</sup>; C<sup>e</sup> samsta<sup>o</sup> (leg. sasta<sup>o</sup>). <sup>b</sup> C<sup>e</sup> satt<sup>o</sup> et pasatt<sup>o</sup> pro satth<sup>o</sup> et pasatth<sup>o</sup> 685<sup>7-30</sup> (sed 686<sup>8</sup> pasatth<sup>o</sup>). <sup>c</sup> Bm pastassa; C<sup>e</sup> samstasaddassa. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>C<sup>e</sup> ns samsa. <sup>e</sup> Bm ovasena va. <sup>f</sup> Bm pasatthavarap<sup>o</sup>. <sup>g</sup> Bm saṃkha-.

ti attho, <sup>1</sup>Vipassīdayo ca upādāya Bhagavā sattamo ti vutto" — ettha ca "catusaccāvabodhagatiyā" ti idaṃ saddasatthā-nayena <sup>2</sup>"isī<sup>a</sup> gatiyan" ti dhātuattham gahetvā vuttam, idaṃ pan' ettha nibbaṇanam bhavati: isinaṃ sattamo isisu vā sat-tamo ti; atha vā sa-parasantānesu silādiguṇānam <sup>3</sup>esanaṭṭhena isayo · buddhādayo ariyā: isi ca sattamo cā ti isisattamo ti evam ettha attho daṭṭhabbo.

512 Pasatthassa<sup>b</sup> iy'itṭhesu. Pasatthasaddassa<sup>b</sup> sabbass' eva sa-kārādeso hoti iya itṭha icc etesu paccayesu: seyyo, setṭho.

513 Jo vuddhassa. Jeyyo, jeṭṭho.

514 Ned' antikassa. Nediyo, nediṭṭho.

515 Sādho bālhassa. Sādhiyo, sādhiṭṭho.

516 Khuddakassa kaṇ<sup>c</sup>. Kaṇiyo, kaṇiṭṭho.

517 Matantare yuvassa ca. Garūnam matantare yuvasaddassa sabbass' eva kaṇ<sup>d</sup> hoti iya itṭha icc etesu paccayesu: kaṇiyo, kaṇiṭṭho.

518 Lutti vantu-mantu-vīnam. Mantu vantu vī icc etesaṃ paccayānam lutti hoti iya itṭha icc etesu paccayesu: guṇiyo, guṇiṭṭho; satiyo, satiṭṭho; medhiyo, medhiṭṭho.

519 Nidāne kissa kuto samāse. Samāse vattamānassa kiṃsad-dassa nidānasadde pare kuloādeso hoti: kiṃ nidānam etesaṃ dhammānan ti <sup>4</sup>kutonidānā.

520 Idassa ito. Samāse vattamānassa idasaddassa<sup>e</sup> nidānasadde pare ito icc ādeso hoti: ayaṃ attabhāvo nidānam etesan ti <sup>5</sup>itonidānā.

521 Itthañ ca nāme. Nāmasadde pare samāse vattamānassa idasaddassa<sup>e</sup> itthaṃ icc ādeso hoti: idaṃ nāmaṃ etassā ti it-thaṃnāmo, evaṃnāmo ti attho. <sup>5</sup>"Itthaṃ sudam āyasmā

<sup>1</sup> (Pj II 351<sup>11-13</sup>). <sup>2</sup> Wg § 28: 7. <sup>3</sup> V882 (Pj II 153<sup>10-11</sup>). || § 512 Kc 265 ||. || § 513 Kc 264 ||. || § 514 Kc 266 ||. || § 515 Kc 267 ||. || § 516 Kc 268 ||. || § 517: Kc 269 ||. || § 518 Kc 270 ||. || § 519—520 cf. Sd 681<sup>19-22</sup> (post 686<sup>25</sup> ns addendum censet: Je || Samāse vattamānassa kiss' idassa jasadde pare kuto-itvādeso hoti: kuto jātā ete ti kutojā [Sn 270<sup>b</sup>] | imamhā attabhāva jātā ete ti itojā [Sn 271<sup>b</sup>] hū so sut-vutti-prayug kui chui ap eñ<sup>1</sup> ||) ||. <sup>4</sup> ns cit. Sn 270<sup>a</sup> et 271<sup>a</sup>. <sup>5</sup> Ap 439<sup>24</sup> (Ap 31<sup>11</sup> ... 615<sup>3</sup>; Th p. 1<sup>13</sup> ... 115<sup>4</sup>, Thī p. 123<sup>5</sup>).

<sup>a</sup> dedi (Wg: ṛṣī); CeBm isi; Be ns isa. <sup>b</sup> Bm pasatṭho. <sup>c</sup> ita Bm (= Kc); CeBe ns kaṇo. <sup>d</sup> CeBe (ns) kaṇādeso. <sup>e</sup> CeBe ns idams<sup>o</sup> (676<sup>21</sup> etc.).

Puḷinathūpiyo thero imā gāthāyo abhāsithā"<sup>a</sup> ti ādisu pana <sup>1</sup>"iminā pakārena itthan" ti pakāratthe *tham*paccayo daṭṭhabbo. [C<sup>e</sup> 604<sup>1</sup>]

522 Kvaci kvassa ko iti. Kvaci visaye kvasaddassa koādeso<sup>b</sup> hoti: <sup>2</sup>"ko te balaṃ mahārāja ko nu te rathamāṇḍalaṃ". <sup>5</sup> Kvaci ti kiṃ: <sup>3</sup>"kva naccam".

523 Sossa su. So icc etassa su iti ādeso hoti kvaci: <sup>4</sup>"migo va jātarūpena na ten' atthaṃ abandhi su". Kvaci ti kiṃ: <sup>5</sup>"evam so nihato seti"<sup>c</sup>.

524 Nossā nu amhatthe. Amhākan ti atthe vattamānassa no icc 10 etassa nu iti ādeso hoti kvaci: <sup>6</sup>"api nu hanukā santā". Kvaci ti kiṃ: <sup>7</sup>api no. No ti kiṃ: <sup>8</sup>"sāni maṃsāni".

525 Kitake antato siss' u vā. Kitake pariyāpannato antapac-cayato sīvacanassa ukāro hoti vā: <sup>9</sup>"avhāyantu<sup>d</sup> suyuddhena". Vā ti kiṃ: avhāyanto aṭṭhāsi. 15

526 Ācariyass' ācero<sup>e</sup>. Ācariyasaddassa ācerādeso hoti vā: ācero · ācariyo vā: <sup>10</sup>"āceram iva mānavo; <sup>11</sup>ñatvā ācerakaṃ ma-taṃ".

527 Saṃsaddassa niggahitaṃ mattaṃ ikāre, saro dīghaṃ me. Saṃ-saddassa niggahitaṃ ikāre atthiatthavati paccaye pare ma- 20 kārattam āpajjati, makāre ca pare saro dīghaṃ pappoti: saṃ assa atthi ti sāmī, issarādhivacanam etaṃ; rassatte sāmī, it-thilīnge vattabbe sāmīni ti inīpaccayavasena sijjhati.

528 Ke kattañ ca. Saṃsaddassa niggahitaṃ atthiatthavati ka-paccaye pare kakārattam āpajjati: ariyadhanasaṃkhātāṃ bahu- 25 vidhaṃ saṃ assa Bhagavato atthi so Bhagavā Sakko. Ke ti kiṃ: <sup>12</sup>"Sakyā vata bho kumārā"<sup>f</sup>.

529 Sāmī-sāminīnam ākāro uvā me. Sāmī sāmīni icc etesaṃ ākāro makāre pare uvā icc ādeso <sup>13</sup>hoti vā: <sup>14</sup>suvāmī <sup>15</sup>suvāminī.

530 Sakass' ass' uva. Sakasaddassa akārassa uvaādeso <sup>13</sup>hoti 30

<sup>1</sup> Kev 401. || § 522—523 Sd 128<sup>10-15</sup> ||. <sup>2</sup> J VI 515<sup>8</sup> (supra 128<sup>10</sup> 278<sup>33</sup> 305<sup>31</sup>). <sup>3</sup> (681<sup>20</sup>). <sup>4</sup> J III 232<sup>6</sup> (Ja). <sup>5</sup> J I 246<sup>5</sup>. || § 524—525 cf. Sd 636<sup>8-13</sup> (Ja VI 192<sup>13</sup>) ||. <sup>6</sup> J I 498<sup>21</sup>. <sup>7</sup> Ja I 498<sup>23</sup>. <sup>8</sup> ns: Kimchandaṇḍat [J V 9<sup>30</sup>] Petavatthu [493<sup>a,f</sup>] tui<sup>1</sup> nhuik piṭṭhimamsāni rhi eñ<sup>1</sup> ||. <sup>9</sup> J VI 192<sup>12</sup>. <sup>10</sup> J VI 563<sup>1</sup>. <sup>11</sup> \*\*\*; ns cit. J III 368<sup>20</sup> (āceramhi susikkhitā). <sup>12</sup> D I 93<sup>1</sup>. || § 529 Sd 186<sup>22-25</sup> 634<sup>5</sup> ||. <sup>13</sup> scilicet gāthāyaṃ (vide 688<sup>17</sup>). <sup>14</sup> (Sn 666<sup>b</sup>). <sup>15</sup> (J III 288<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> CeBm abhāso (vide Ap 31<sup>12</sup> etc., Th p. 1<sup>13</sup> etc.). <sup>b</sup> (Be ko iti ādeso). <sup>c</sup> Ce om. seti. <sup>d</sup> J: avhāyantu. <sup>e</sup> (Bm ācariyassa cerā). <sup>f</sup> Ce rājakumārā.

vā: *suvaṇṇam · sakaṇṇam* vā, <sup>1</sup>"eso ... Khaṇḍahālo yajataṃ su-  
vakehi<sup>a</sup> puttehi" — suvakehi ti sakehi.

531 Jantuvācīsattass' avo. Jantuvācakassa *sattasaddassa akāro*  
*avādeso* <sup>2</sup>hoti vā: *sattavo · satto* vā, <sup>3</sup>"tvañ ca uttamasattavo".

5 [C<sup>e</sup> 605<sup>1</sup>]

532 Candassa candaro ābhāya gāthāyaṃ. Gāthāvisaye *candasad-*  
*dassa sabbass'* eva *candara* icc ādeso hoti vā *ābhāsadde* pare:  
<sup>4</sup>"atibhonti na<sup>b</sup> tassābhā candarābhā satārakā"<sup>c</sup>. Ettha ca  
candarābhā ti candābhā, *candābhā* ti ca idaṃ sakkaṭṭabhāsā-  
10 bhāvaṃ patvā *dakāra-rakārasaṇṇogavasena* tiṭṭhati, Māgadha-  
bhāsattam pana patvā *candarābhā* ti viṣuṃ tiṭṭhati. || Ettha *ra-*  
*kāro* āgamo ti ce, | na, sāsane bahiddhā ca <sup>5</sup>pasiddhapadma-  
saddato<sup>d</sup> viṣuṃ *padumasaddavacanam* viya bahiddhā<sup>e</sup> pasid-  
dhacandrasaddato viṣuṃ *candaravacanam* vuttan ti datṭhabbam.  
15 "*Ābhāsadde* pare" ti vacanam pan' ettha <sup>6</sup>saññāpanattham vut-  
tam, tasmim asante pi *sattavasaddassa* viya *candarasaddassa*<sup>f</sup>  
kevalassā pi tṭhitabhāvo yujjat' eva. "Gāthāyan" ti ayam  
adhikāro <sup>7</sup>hetṭhimasuttesu ca <sup>8</sup>uparimasuttesu ca sīhagativasena  
vattati ti datṭhabbam.

20 533 Ratanassa ratno. *Ratanasaddassa sabbass'* eva *ratnādeso*  
hoti vā gāthāyaṃ: <sup>9</sup>"nānāratne<sup>g</sup> ca māṇiye" ayam tāva pā-  
līppadeso; ayam pan' atṭhakathāpadeso <sup>10</sup>"arindamam nāma  
narādhipassa ten' eva tam vuccati cakkaratnan" ti. || Katthaci  
atṭhakathāpotthake "ten' eva tam vuccati cakkaratanan" ti  
25 viṣuṃ *takāra-nakārā* tṭhitā, keci ca tathā paṭhanti. | Yathā  
pana pālīadisū <sup>11</sup>"opupphāni ca padmāni; <sup>12</sup>uddhaste aruṇe;  
<sup>12</sup>viddhastā vinalīkatā; <sup>13</sup>asnātha ... khādathā" ti *dakāra-ma-*  
*kārānam sakāra-takārānam sakāra-nakārānañ* ca saññogo dis-  
sati, tathā <sup>9</sup>"nānāratne ca māṇiye" ti ādisu pi *takāra-nakāra-*  
30 saññogo dissati. Vā ti kiṃ: <sup>14</sup>"ratanāni pavattayimṣu".

<sup>1</sup> J VI 141<sup>14</sup>. || § 531 Sd 186<sup>22-25</sup> ||. <sup>2</sup> *scilicet* gāthāyaṃ (*vide* 688<sup>17</sup>).

<sup>3</sup> (37<sup>14</sup> 186<sup>25</sup>). || § 532 *vide* n. 4 ||. <sup>4</sup> Ap 72<sup>17</sup> = Tha (C<sup>e</sup> 310<sup>15</sup>) *ad* Th 185—186.

<sup>5</sup> (688<sup>26</sup>). <sup>6</sup> = *candara* pru rā pālī rap kui mhat khrañ<sup>8</sup> nhā, ns. <sup>7</sup> § 529—531.

<sup>8</sup> § 533—534. <sup>9</sup> (621<sup>7</sup>). <sup>10</sup> Mhbv 72<sup>3-4</sup>. <sup>11</sup> J VI 497<sup>28</sup> (*supra* 186 n. 6).

<sup>12</sup> (685<sup>16-18</sup>). <sup>13</sup> D II 170<sup>15-16</sup> (ns *cit.* et J VI 14<sup>21</sup> *supra* 501<sup>17</sup>). <sup>14</sup> \*\*\*.

a J: yajatu sakehi. b *ita* CeBens (= Tha C<sup>e</sup>); Bm ni; Ap: hi. c Tha (Ap): *candasūra* satārakā. d Bm *om.* padma-. e CeBe *ad.* ca. f Ce *candra-*  
saddassa. g J: nānāratte (*et* Ja = nānāvaṇṇe).

534 Merayassa majjhākāro ettam. *Merayasaddassa majjhe akāro*  
ettam āpajjati vā gāthāyaṃ: <sup>1</sup>"surāmereyapānāni<sup>a</sup> yo naro  
anuyuñjati".

535 Het'ādhipatito smimno yā paccayavacane. <sup>2</sup>"Hetuyā tīṇi; <sup>3</sup>adhi-  
patiyā satta". *Vādhikārattā* vā ti kiṃ: *hetusmim adhipatismim*. 5

536 Atthi-natthito paccayavacane vā niccam sassa ca. *Atthi-natthi-*  
saddato sassa ca *smimno* ca niccam yādeso hoti paccaya-  
vacane vā apaccayavacane vā: <sup>4</sup>"atthiyā bhāvo atthitā nat-  
thiyā bhāvo natthitā; <sup>5</sup>atthiyā nava natthiyā nava"<sup>b</sup>. Ettha  
[ca]<sup>c</sup> <sup>6</sup>"atthitā, <sup>7</sup>atthittan" ti ādidassanasāmatthiyena <sup>8</sup>"atthiyā 10  
navā" ti ādisattamipayogadassanasāmatthiyena ca *atthiyā bhāvo*  
ti ādi chaṭṭhippayogo pi samatthito<sup>d</sup> bhavati ti datṭhabbam.

537 Itthiyam <sup>9</sup>upāsakādikkass' iko niccam. Itthiliṅge vattabbe *upā-*  
*sakasaddādīnam a[ka]kārassa ikādeso* hoti niccam: [C<sup>e</sup> 606<sup>1</sup>]  
*upāsikā, aggasāvikā, māṇavikā, dārikā* icc ādini. Itthiyan ti kiṃ: 15  
*upāsako aggasāvako*.

538 Saññāyaṃ yathārutam eva. Saññāyaṃ vattabbāyaṃ āgasesu  
āgataṃ yathārutam eva rūpaṃ gahetabbam, na tattha *ikādesa-*  
vidhānam katabbam: *sāliko<sup>e</sup> · sālikā<sup>e</sup>, sephālikā, navamālikā<sup>f</sup>*,  
*mallikā, esikā, mānikā<sup>g</sup>* icc ādini. 20

539 Turiyassa tūro. *Turiyasaddassa* attano samānalesena *tūrā-*  
deso hoti: *tūram · turiyam* vā, <sup>9</sup>"devatūrāni<sup>h</sup> vajjayum"<sup>i</sup>.

540 Suriyassa sūra. *Sūro · suriyo* vā, <sup>10</sup>"ussūro jāto; <sup>11</sup>candasūra-  
sahassāni".

541 Vyagghassa vaggha. *Vaggho · vyaggho* vā. Ubhinnaṃ etesaṃ 25  
padānam *vi-aggho* ti chedo; *aggho* ti c' ettha āsaddo bhusat-  
the upasaggapadam, saññogaparattā pana rasso jāto: vividhe  
satte āghātetī ti vaggho, evaṃ vyaggho.

542 Amha-tumha-ntu-rāja-brahm'-atta-sakha-satthu-pitādito smā nā vā.  
*Amha tumha ntu rāja brahma atta sakha satthu pitu* icc evam- 30

<sup>1</sup> Dh 247ab (*cf.* Vin II 296<sup>14</sup> > Utt-vn 114<sup>a</sup> [- - -]: Vin-vn 1583<sup>d</sup> [- - -]).

|| § 535 Sd 184<sup>11-12</sup> 189<sup>24-31</sup> ||. <sup>2</sup> Tikap 85<sup>5</sup> (*cf.* maccuyā Bv 24: 8<sup>d</sup>). <sup>3</sup> *cf.* Tikap 84<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> \*\*\* (*supra* 672<sup>21</sup>). <sup>5</sup> Tikap 84<sup>9-10</sup>. <sup>6</sup> S II 17<sup>13</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> ns: upāsikādikkassa | *upā-*

*saka* ca so saddā eñ<sup>1</sup> aka kui ||. <sup>9</sup> Ap 31<sup>21</sup> (ns *ad.* vajjamānesu tūresu, *ib*).

<sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> Ap 536<sup>12</sup>. || § 542 Kc 272 ||.

a *ita* CeBemns; Dh: omerayapānāñ ca. b Tikap: atthiyā nava nat-  
thiyā tīṇi. c Bens *om.* d (Ce sāmatthiyato). e Ce sālo, Bm sālo (= chak rak  
bhui *et* chak rak ma, ns). f CeBm olikā. g (= tañ<sup>3</sup> toñ<sup>3</sup>, ns); Ce mānikā.  
h *ita* Bmns; CeBe otūrā pi. i *ita* (*metr.*) Bmns; Ce vajjeyyūm.

ādito smāvacanaṃ nāvacanam iva daṭṭhabbaṃ: mayā apeti, evaṃ tayā guṇavatā raññā Brahmunā attanā sakkinā, ko satthārā sadiso atthi, putto pītārā sippaṃ gaṇhāti, <sup>1</sup>mātārā ... antaradhāyati, bhātārā, dhītārā.

<sup>5</sup> 543 Amhassa maṃ samāse. <sup>2</sup>"Ete gāmaṇi maṃdipā maṃleṇā maṃpaṭisaraṇā<sup>a</sup>; <sup>3</sup>mamuddesiko bhikkhusaṃgho", mamukhaṃ.

544 Tumhassa tvaṃ. <sup>4</sup>"Tvaṃmukhaṃ kamalen' eva tulyaṃ".

545 Tumhāmhākaṃ<sup>b</sup> ta-mā yoge, yassa dvittaṃ. Tumha-amha-saddānaṃ samāse vattamānānaṃ takāra-makārādesā honti yoga-

10 sadde pare, yakārassa ca dvebhāvo hoti: tayyogo mayyogo.

546 Vantussa tulopo, no niggahitaṃ mūlādisu. Vantusaddassa samāse vattamānassa tukāralopo hoti, saññogādibhūto nakāro niggahitaṃ hoti mūlasaddādisu paresu: <sup>5</sup>"Bhagavaṃmūlakā ...

15 bhante dhammā Bhagavaṃpaṭisaraṇā", iminā nayena Bhagavaṃpamukho bhikkhusaṃgho, Maghavaṃpadhāno devagaṇo ti ādinā<sup>c</sup> vuttāni pi payogāni yojetabbāni. Api ca [C<sup>e</sup> 607<sup>1</sup>] sati-

māpaṭisaraṇā ti ādinā mantupaccayavasena pi yojetabbāni taggatikattā, "vantussā" ti hi<sup>d</sup> kathāsīsamattaṃ vuttaṃ, tasmā

vantu-mantusaddānaṃ samāse vattamānānaṃ tukāralopo hoti,

20 saññogādibhūto nakāro niggahitaṃ hoti mūlasaddādisu paresu ti anuvutti<sup>e</sup> veditabbā.

Namanti yāni atthesu atthe nāmenti c' attani

padesu, tesu nāmesu dhīrā nāmentu mānasam; 3

mānasam tesu nāmentā ñatvā pālinayuttamaṃ

25 <sup>6</sup>nāmadhammesu vindeyyuṃ <sup>7</sup>nāmanāmaṃ sunimmalaṃ. 4

Iti navāṅge sātthakathe piṭakattaye vyāppathagatisu viññūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe nāmakappo nāma ekavisatimo<sup>f</sup> pariccheto.

## XXII.

30 Ito paraṃ sasambandhaṃ vibhattippabhavaṃ chadhā kārakaṃ vibhajitvāna pavakkhāmi, suṇātha me. 1

<sup>1</sup> Kcv 276. || § 543—545 Sd 289<sup>21</sup>—290<sup>12</sup> ||. <sup>2</sup> (289<sup>23</sup>). <sup>3</sup> D II 100<sup>5</sup>.

<sup>4</sup> (289<sup>25</sup>). <sup>5</sup> A IV 158<sup>2</sup>. <sup>6</sup> = cit cetasiṃ nibbānā nāma tarā<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> tvaṇ<sup>1</sup>, ns.

<sup>7</sup> = nāma thakā nāma nibbānā kui, ns.

<sup>a</sup> cf. 289<sup>24</sup> + 690<sup>14</sup>. <sup>b</sup> B<sup>emns</sup> tumhāmhākaṃ. <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> ānina). <sup>d</sup> B<sup>m</sup> om.

<sup>e</sup> B<sup>m</sup> anuvatti. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> viṣatimo.

547 Kiriyānimittaṃ kārakaṃ. Yaṃ sādhanasabhāvattā<sup>a</sup> mukhyavasena vā upacāravasena vā kiriyābhiniṣṭhāyā nimittaṃ, taṃ vatthu kārakaṃ nāma bhavati; mukhyōpacāravasena hi kiriyāṃ karotī ti kārakaṃ. Taṃ chabbidhaṃ kattu-kammakaraṇa-sampadānāpādān'okāsavasena. || Kiriyābhisamban- 5 dhalakkhaṇaṃ kārakaṃ ||.

548 Yo kurute yo vā jāyati, so kattā. Yo attappadhāno hutvā gamana-pacanādikaṃ kiriyāṃ kurute yo vā jāyati, so kārako kattā nāma bhavati. Vāsaddo vikappanatto, tena <sup>1</sup>añño pi attho yojetabbo. Kiriyāṃ karotī ti kattā, so tividho: suddha- 10 kattā hetukattā kammakattā ti. Tattha yo sayam eva kiriyāṃ karoti, so suddhakattā nāma, taṃ yathā: puriso maggaṃ gacchati · sūdo bhattaṃ pacati, putto jāyati, buddhena jito Māro, Upaguttana baddho Māro; yo aññaṃ kammani yojetī<sup>b</sup>, so hetukattā nāma, so hi parassa kiriyāya kārānabhāvena <sup>2</sup>hinoti 15 gacchati pavattati ti hetu, hetu ca so kattā cā ti atthena hetukattā: Yaññadatto Devadattaṃ gamayati; yo pana parassa kiriyāṃ paṭicca kammabhūto pi sukarattā sayam eva sijjhanto viya hoti, so kammakattā nāma · kammañ ca taṃ kattā cā ti atthena: sayam eva kaḷo karīyati · sayam eva pacīyati odano 20 ti — evaṃ tividhā bhavanti kattāro [C<sup>e</sup> 608<sup>1</sup>]. Api ca abhihitakattā anabhihitakattā cā ti ime dve te ca tayo ti kattūnaṃ pañcavidhattam api icchanti garū. Tattha puriso maggaṃ gacchati ayaṃ abhihitakattā · <sup>3</sup>ākhyātena kathitattā; sūdena pacīyati odano · ahinā daṭṭho naro ayaṃ anabhihitakattā · 25 ākhyātena kitenā<sup>c</sup> vā akathitattā. || Abhinipphādanalakkhaṇaṃ kattukārakaṃ ||. Kattā iccā anena kv attho: <sup>4</sup>"kattari paṭhamā tatiyā ca".

549 Asantaṃ santaṃ va kappiyati, tañ ca. Yaṃ asantaṃ santaṃ viya buddhiyā parikkappiyati, tañ ca kattusaññaṃ bhavati: 30 <sup>5</sup>saññogo jāyati, <sup>6</sup>abhāvo<sup>d</sup> hoti, <sup>7</sup>sasaviṣāṇaṃ tiṭṭhati, udumbara-pupphaṃ vikaṣati, vañjhāputto dhāvati.

|| § 547 cf. Rūp 282<sup>c</sup> Ce 93<sup>30-31</sup> ||. || § 548 Kc 283 + Mmd Ce 231<sup>18</sup>—232<sup>21</sup> (Rūp Ce 98<sup>5</sup>) ||. <sup>1</sup> ns: añño pi | kurute jāyati mha ta pā<sup>3</sup> lañ<sup>3</sup> phrac so || attho | "abhāvo hoti; khapupphaṃ pupphati" ca so anakā kui lañ<sup>3</sup> || (cf. 691<sup>29-32</sup>). <sup>2</sup> V1225. <sup>3</sup> cf. 693<sup>3-6</sup>. <sup>4</sup> § 594. || § 549 Mmd 283 Ce 231<sup>18</sup>—234<sup>3</sup> ||. <sup>5</sup> Mmd 283 Ce 231<sup>23</sup>. <sup>6</sup> Mmd 283 Ce 232<sup>22</sup>. <sup>7</sup> cf. Mmd 283 Ce 232<sup>23</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> yasādhana<sup>o</sup>. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> kammaṃ niyojati. <sup>c</sup> (C<sup>e</sup> kitakena). <sup>d</sup> B<sup>m</sup> ad. va.

550 Yo kāreti yo vā u[pa]tthāpayati<sup>a</sup>, so hetu. Idhā pi vāsaddo<sup>1</sup> vi-kappanatto, tena<sup>2</sup> aññe pi atthā yojetabbā, evam uttaratrā pi: *puriso purisaṃ kammaṃ kāreti, āsanā u[pa]tthāpeti<sup>a</sup>, pāsāṇaṃ u[pa]tthāpayati<sup>a</sup>.*

- 5 551 Yaṃ kurute yaṃ vā passati, taṃ kammaṃ. Kariyate taṃ kiriyāya pāpuṇiyate ti kammaṃ. || Kiriyāpattilakkhaṇaṃ kammakāraṇaṃ ||. Taṃ tividhaṃ · nibbattaniyādivasena, sat-tavidhaṃ api keci icchanti · icchitādivasena. Tattha rathaṃ ka-roṭi, sukhaṃ janayati, puttaṃ vijāyati, aladdhaṃ pattheti ti idaṃ  
10 nibbattaniyaṃ nāma; <sup>3</sup>kaṭṭhaṃ aṅgāraṃ karoti, suvaṇṇaṃ keyūraṃ kaṭakaṃ vā<sup>b</sup> karoti, vihayo lunāti idaṃ vikaraṇiyaṃ nāma — taṃ duvidhaṃ: pariccattakāraṇaṃ apariccattakāraṇaṃ ti, tattha pariccattakāraṇaṃ nāma, yaṃ kāraṇassa vināsena sambhūtaṃ, apariccattakāraṇaṃ nāma, yattha kāraṇabhūte  
15 vatthumhi vijjamaṇe yeva guṇantaruppattiyā vohārabhedo dis-sati; ubhayaṃ pan' etaṃ yathādassitapayogavasena daṭṭhabbaṃ —; *nivesanaṃ pavisati, Ādiccaṃ namassati, rūpaṃ passati, dham-maṃ suṇāti, paṇḍite payirupāsati, manasā Pāṭaliputtaṃ<sup>c</sup> gacchati* idaṃ pāpaniyaṃ nāma, tathā hi *nivesanaṃ pavisati* ti  
20 ādisu nivesanādīnaṃ kiriyāya na koci viseso kariyati aññatra sampattimattā; *bhattaṃ bhuñjati* icc ādisu bhattādi icchita-kammaṃ nāma, *visaṃ gilati* icc ādisu visaṃ<sup>d</sup> anicchitakam-maṃ nāma, *gāmaṃ gacchanto rukkhamaṃ upasaṃkamati* icc ādisu rukkhamaṃ<sup>e</sup> nevicchitanānicchitakammaṃ nāma;  
25 <sup>4</sup>*ajaṃ gāmaṃ nayati, Yaññadattaṃ kambalaṃ yācati brāhmaṇo, samiddhaṃ dhaṇaṃ bhikkhati*, [C<sup>e</sup> 609<sup>1</sup>] <sup>5</sup>“rājānaṃ etad abravi”<sup>e</sup> icc ādisu ajādayo kathitakammaṃ nāma, gāmaṃ dayo aka-thitakammaṃ nāma, tathā hi *ajaṃ gāmaṃ nayati* ti ettha ajo kathitakammaṃ · dvikammikāya nayanakiriyāya <sup>6</sup>pattum  
30 icchitatarattā, gāmo pana appadhānattā akathitakammaṃ, esa nayo itaresu pi — *puriso purisaṃ kammaṃ kāreti* icc ādisu pana āṇattapurisādayo<sup>f</sup> kattukammaṃ nāma · kattā ca so kam-

|| § 550 Kc 284 + \*\*\* ||. <sup>1</sup> (691<sup>9</sup>). <sup>2</sup> ns: aññe pi | kun so || atthā | pa-yojana ca so anak tui<sup>1</sup> ||. || § 551 Kc 282 + Kcv ||. <sup>3</sup> (692<sup>10-16</sup> cf. 599<sup>9-19</sup>). <sup>4</sup> (600<sup>27</sup>). <sup>5</sup> (600<sup>28</sup>). <sup>6</sup> (Pāṇ I 4: 49).

<sup>a</sup> CeBens utthāp<sup>o</sup>; Bm upatthāp<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Bm Pāṭalo. <sup>d</sup> ita Ce Bemns. <sup>e</sup> Ce abruvi. <sup>f</sup> (Bm anattap<sup>o</sup>).

mañ cā ti atthena; *mayā ijjate buddho, Yaññadatto kambalaṃ yāciyate brāhmaṇena*, <sup>1</sup>“nāgo maṇiṃ yācito brāhmaṇena” icc evamādisu buddhādayo abhihitakammaṃ nāma · <sup>2</sup>ākhyātena paccayena vā kathitattā; *chattaṃ karoti, ghaṭaṃ karoti* icc ādisu chattādayo anabhihitakammaṃ nāma · ākhyātena aka-  
5 thitattā.

552 Yena kurute yena vā passati, taṃ pi karaṇaṃ. Kariyati<sup>a</sup> ki-riyaṃ janeti anena kattuno upakaraṇabhūtena vatthunā ti ka-raṇaṃ. Ettha ca, <sup>3</sup>sati pi sabbakāraṇaṃ kiriyāsādhakatte, “yena kurute” ti ādi visesetvā-vacanaṃ kattupakaraṇabhūtesu  
10 sādhanesu <sup>4</sup>sādhakatamass’ eva gahaṇatthaṃ. || Kiriyāsam-bhāralakkhaṇaṃ karaṇakāraṇaṃ ||. <sup>5</sup>Taṃ duvidhaṃ · aj-jhattika-bāhiravasena: <sup>6</sup>“cakkhunā rūpaṃ passati sotena sad-daṃ suṇāti . . . manasā dhammaṃ vijānāti”; <sup>7</sup>*hatthena kammaṃ karoti, pharasunā<sup>b</sup> rukkhaṃ chindati*.  
15

553 Yassa dātukāmo yassa vā ruccati, taṃ sampadānaṃ. Yassa vā dātukāmo yassa vā ruccati yassa vā khamati yassa vā dhāra-yate, taṃ kāraṇaṃ *sampadānasaññaṃ* hoti: *samaṇassa dānaṃ dātukāmo · samaṇassa cīvaraṃ dadāti, tassa purisassa bhattaṃ ruccati* · <sup>8</sup>“gamaṇaṃ mayhaṃ ruccati, <sup>9</sup>mā āyasmantānaṃ<sup>c</sup> <sup>20</sup>saṃghabhedo ruccittha”, <sup>10</sup>*Devadattassa suvaṇṇacchattaṃ dhā-rayate Yaññadatto*. Sammā pakārena assa dadāti ti sampa-dānaṃ · paṭiggāhako. || Paṭiggahaṇalakkhaṇaṃ sampadāna-kāraṇaṃ ||. <sup>11</sup>Taṃ pan' etaṃ sampadānaṃ tividhaṃ hoti · anirākaraṇa’-ajjhesanānumativasena; tathā hi kiñci diyamānassa  
25 <sup>12</sup>anirākaraṇena *sampadānasaññaṃ* labhati<sup>d</sup> yathā: *buddhassa pupphaṃ dadāti, rukkhassa jalaṃ dadāti* ti, kiñci ajjhesanena: *yācakānaṃ bhojanaṃ dadāti* ti, kiñci anumatiyā: *Nārāyaṇassa<sup>e</sup> baliṃ dadāti, bhikkhussa bhattaṃ dadāti* ti. Ettha ca sāsane yuttito rocanatthe sampadānavacanaṃ ca upayogavacanaṃ ca 30

<sup>1</sup> (338<sup>22</sup> 600<sup>25</sup>). <sup>2</sup> cf. 691<sup>24-28</sup>. || § 552 Kc 281 + Kcv ||. <sup>3</sup> 693<sup>9-11</sup> = Rūp 287B Ce 96<sup>80-97</sup>, cf. Mmd Ce 229<sup>20-34</sup>. <sup>4</sup> (Pāṇ I 4: 42). <sup>5</sup> Rūp 287B Ce 97<sup>5</sup>. <sup>6</sup> D II 338<sup>19-22</sup> (Kcv, Rūp). <sup>7</sup> (Kcv, Rūp Ce 97<sup>6</sup>). || § 553 Kc 278 ||. <sup>8</sup> (478<sup>11</sup> etc.). <sup>9</sup> Vin III 175<sup>21</sup>. <sup>10</sup> (D II 192<sup>26-27</sup>). <sup>11</sup> 693<sup>24-25</sup> cf. Rūp 293B Ce 100<sup>28-34</sup>, Mmd Ce 221<sup>4-8</sup>. <sup>12</sup> = ma pay ma mrac sa phrañ<sup>1</sup>, ns.

<sup>a</sup> ita Bemns; Ce kariyati; Kcv: kayirati (*vide* 509<sup>17-22</sup>). <sup>b</sup> Bens para-sunā. <sup>c</sup> Be ad. pi (= Vin). <sup>d</sup> Bm assa dadāti sampadānaṃ paṭiggāhati (< 693<sup>22-28</sup>) *pro* sampadānasaññaṃ labhati. <sup>e</sup> Ce Nārāyaṇassa.



- dissati: <sup>1</sup>*samaṇassa rocate saccam*, <sup>11</sup>"tassa te sagga-kāmassa ekattam uparocitaṃ<sup>a</sup>; <sup>2</sup>kiss' assa<sup>b</sup> ekadhammassa vadhaṃ rocesi Gotama; <sup>3</sup>purisassa vadhaṃ na roceyyaṃ; <sup>4</sup>kiṃ nu jātim na rocesi" ti ādisu, ruccanatthe pana sampadānavacanam eva  
<sup>5</sup>dissati: <sup>51</sup>"na me ruccati bhaddante<sup>c</sup> ulūkassābhiseccanan" ti ādisu; tasmā ayaṃ nīti sādhu-kam manasikātabbā. [C<sup>e</sup> 610<sup>1</sup>]  
**554** *Silāgha-hanu-ṭhā-sapa-dhāra-piha-kudha-duh'-issōsuyya<sup>d</sup>-rādh'-ik-kha-paccāsuna-anupatigina-pubbakatt'-ārocanattha-tadattha-tumatthā-lamattha-maññānādar'-appāṇini nayana-gatyatthakammani āsimsatthā-sammuti<sup>e</sup>-tatiyatthādisu ca.* *Silāgha hanu ṭhā sapa dhāra piha kudha duha issa* icc etesaṃ dhātūnaṃ payoge ca, usuyyatthānaṃ<sup>f</sup> payoge, *rādh'-ikkhapayoge ca, paccāsuna-anupatigina-*naṃ pubbakattari ca, ārocanatthayoge tadatthe tumatthe alamathapayoge ca, *maññatipayoge* anādare appāṇini ca, na-  
<sup>15</sup>yana-gatyatthānaṃ kammani ca, āsimsatthapayoge ca, *sammutipayoge<sup>g</sup>* ca, tatiyatthādisu ca — taṃ kārakaṃ *sampadāna-*saññaṃ hoti. Etth' ādisaddena pañcamī-chatthi-sattaminam attho ca, <sup>8</sup>sārattho ca, bahuvidho akkharappayogo ca gahito; [C<sup>e</sup> 610<sup>15</sup>] etesu pi catutthi vibhatti bhavati.  
<sup>20</sup><sup>7</sup>*Silāghapayoge tāva buddhassa silāghate, sakaṃ<sup>h</sup>-upajjhāyassa silāghate* icc evamādi; ettha ca silāghate ti katthati<sup>i</sup>, thometi ti attho. <sup>8</sup>*Hanupayoge hanute mayham eva, hanute tuyham eva* icc evamādi; ettha ca <sup>9</sup>hanute ti apanayati<sup>j</sup>, apalapati allāpasallāpaṃ na karoti ti attho. <sup>10</sup>*Thāpayoge upatittheyya*  
<sup>25</sup>*Sakyaputtānaṃ vadḍhakī* icc evamādi; ettha ca upatthānaṃ nāma upagamaṇaṃ · saddatthavasena, samketatthavasena pana <sup>11</sup>upatthāhanan ti attho, tathā hi garuṃ<sup>k</sup> <sup>12</sup>"annena pānena upatthito 'smi'" ti <sup>13</sup>"upagantvā ṭhito asmi" ti atthaṃ vadanti · saddatthavasena, samketatthavasena pana <sup>13</sup>"mātāpituupatthā-
- <sup>1</sup> (338<sup>13</sup>). <sup>2</sup> S I 47<sup>9</sup> = 161<sup>4</sup>. <sup>3</sup> J VI 572<sup>23</sup>. <sup>4</sup> (338<sup>17</sup> 478<sup>12</sup>). <sup>5</sup> J II 353<sup>15</sup>. || § 554 Kc 279 ||. <sup>6</sup> = mrat so anak | kram ok me<sup>1</sup> khrañ<sup>3</sup> anak, ns. <sup>7</sup> V 124. <sup>8</sup> V 1284. <sup>9</sup> ns cit. Rūp Ce 101<sup>27</sup> (na palapati ti attho) et Mmd Ce 224<sup>30</sup>. <sup>10</sup> V 300. <sup>11</sup> = lup kvye<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>12</sup> cf. Pva 135<sup>9</sup> (: J V 173<sup>26</sup> et Ja V 175<sup>21</sup>, Pv 256<sup>b</sup>). <sup>13</sup> Khp V 5a.
- <sup>a</sup> Bm uparocati (cf. 338 n. c). <sup>b</sup> Be kiss' assu (ns: kissa | ... || assa | ... || kiss' assu rhi mū assu kā<sup>3</sup> nipāt mhya ||). <sup>c</sup> ita CeBemns (= J codd. Bid). <sup>d</sup> Bem -issāsuyya; Ce -issōsūya-. <sup>e</sup> Ce sammati-. <sup>f</sup> CeBe ad. ca. <sup>g</sup> Ce sammati<sup>o</sup>. <sup>h</sup> ita Bemns; Ce sāka- (= Kcv). <sup>i</sup> (Ce katheti). <sup>j</sup> Bens apanayati (ns cit. Sd 537<sup>15</sup>). <sup>k</sup> sic CeBemns (: garū).

nan" ti ādisu viya upatthāhanam<sup>a</sup> adhippetam. [C<sup>e</sup> 610<sup>30</sup>] <sup>1</sup>*Sapapayoge<sup>b</sup>* <sup>2</sup>"sapatham<sup>c</sup> pi te samma aham karomi", *mayham sapate, tuyham sapate* ti; ettha ca sapate ti <sup>3</sup>sapatham<sup>d</sup> karoti ti attho, <sup>4</sup>sapathañ<sup>e</sup> ca nāma paresaṃ tosāpanattham saccakaraṇam <sup>5</sup>"alamkatā suvasanā mālini candanussadā ekikā sayane setu<sup>f</sup> 5 yā te ambe avāhari" ti ādisu viya, *puriso attano verim sapati* ti ādisu pana paresaṃ tosāpanattham saccakaraṇam na hoti, tasmā tādisesu ṭhānesu *sampadānasaññā* na hoti ti datthabbaṃ. <sup>4</sup>*Dhārayatipayoge* <sup>5</sup>"idha gahapati kulaputto na kassaci kiñci dhāreti appaṃ vā bahum vā", *suvaṇṇam dhārayate*, <sup>10</sup><sup>6</sup>"tassa rañño mayam nāgaṃ dhārayāma"; [C<sup>e</sup> 611<sup>1</sup>] tattha dhārayate ti iṇavasena gaṇhāti, iṇam katvā gaṇhāti ti attho, ettha dhaniko yeva sampadānaṃ. <sup>7</sup>*Pihappayoge* <sup>8</sup>"devā pi tesam pihayanti sambuddhānaṃ satīmatam", *buddhassa añña-titthiyā pihayanti*, <sup>9</sup>"devā dassanakāmā te" icc evamādi — <sup>15</sup><sup>10</sup>*icchāmi bhadantassā* ti idaṃ pana <sup>10</sup>sar'-icchāyoge kammani chatthiyantaṃ padan ti datthabbaṃ. <sup>11</sup>*Kudha-<sup>12</sup>duha-<sup>13</sup>issa-<sup>14</sup>usuyyatthānaṃ* payoge *kujjhati Devadattassa*, <sup>15</sup>"tassa kujjha mahāvira; <sup>16</sup>yadi 'han tassa kuppeyyam"<sup>h</sup>, <sup>17</sup>*duhayati disānaṃ megho*, <sup>18</sup>"yo mittānaṃ na dubbhati"<sup>i</sup>, keci pana "na dūhati" ti <sup>20</sup>paṭhanti; *titthiyā issayanti samaṇānaṃ*; <sup>19</sup>"devā na issanti purisaparakkamassa"; *aññatitthiyā samaṇānaṃ usuyyanti lābhag-dhena<sup>j</sup>, dujjanā guṇavantaṇaṃ usuyyanti guṇasamiddhiyā<sup>k</sup>, <sup>20</sup>"kā usuyyā vijānataṃ"* — dutiyā ca: <sup>21</sup>"brāhmaṇo Vassakāra-brāhmaṇaṃ usuyyati". [C<sup>e</sup> 611<sup>15</sup>] <sup>22</sup>*Rādha* <sup>23</sup>*ikkha* icc etesaṃ dhā- 25

<sup>1</sup> V 557. <sup>2</sup> J V 481<sup>2</sup>. <sup>3</sup> J III 139<sup>9-10</sup>. <sup>4</sup> V 1593. <sup>5</sup> A II 69<sup>26</sup>. <sup>6</sup> cf. Ja II 370<sup>4</sup>. <sup>7</sup> V 1676; ns cit. Mmd Ce 225<sup>3</sup>; pihanaṃ nāma patthanaṃ. <sup>8</sup> Dhp 181<sup>cd</sup>. <sup>9</sup> J VI 104<sup>5</sup>. <sup>10</sup> Kc 317B. <sup>11</sup> V 1138. <sup>12</sup> (duha jigimsāyaṃ Mmd Ce 224<sup>5</sup>, Wg § 26: 88). <sup>13</sup> V 872. <sup>14</sup> usuyya dosāvikaraṇe Mmd Ce 224<sup>6</sup>. <sup>15</sup> J III 42<sup>7</sup>. <sup>16</sup> Cp II 3: 4c. <sup>17</sup> ns: prañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> | ñhañ<sup>3</sup> chai eñ<sup>1</sup> | lu yak eñ<sup>1</sup> ||, et cit. Mmd Ce 225<sup>5</sup>. <sup>18</sup> J VI 147<sup>-25</sup>. <sup>19</sup> (441<sup>20</sup>). <sup>20</sup> \*\*\* (Mmd Ce 225<sup>6</sup>). <sup>21</sup> Ps (Se III 482<sup>18</sup>) ad M III 15<sup>5</sup>. <sup>22</sup> rādha himsāsamarādhesu Mmd Ce 224<sup>7</sup>. <sup>23</sup> V 86.

<sup>a</sup> (Bm upatthāhanam); Ce upatthānaṃ. <sup>b</sup> CeBe sapayoge. <sup>c</sup> Bm sapati. <sup>d</sup> ita Bens; Ce sapanam (cf. n. e); Bm sapamī. <sup>e</sup> ita Bemns; Ce (recte cont.) sapanañ. <sup>f</sup> ita CeBemns (metr.); J: sayatu. <sup>g</sup> Kcv: yato (ns: ito | i akroñ<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup> || bhadantassa | arhañ kui || icchāmi | alui rhi eñ<sup>1</sup> ||). <sup>h</sup> Cp: pakuppeyyam [o o - - o o - - -]. <sup>i</sup> Ce dubbhati; J: dūbhati. <sup>j</sup> Kcv (EeCe): lābhagiddhena. <sup>k</sup> Kcv: (Ee) guṇavaddhena, (Ce): guṇagiddhena.

tūnaṃ payoge, yassa vipucchanāṃ kammavikhyāpanattham<sup>a</sup>,  
 taṃ kārakaṃ sampadānasaññaṃ hoti; tattha ca dutiyā: ārādhō  
 'haṃ<sup>b</sup> rañño · ārādhō 'haṃ<sup>b</sup> rājānaṃ, <sup>1</sup>"ky āhaṃ ayyānaṃ  
 aparajjhāmi" · ky āhaṃ ayye aparajjhāmi, <sup>2</sup>āyasmato Upālissa  
<sup>5</sup> upasampadāpekho Upatisso · āyasantam Upālīṃ vā, <sup>3</sup>"cakkhuṃ  
 janassa dassanāya taṃ viya maññe". <sup>4</sup> Sunotissa dhātussa  
 paccāyoge, yo etassa kammuno kattā, so sampadānasañño  
 hoti, taṃ yathā: <sup>5</sup>"Bhagavā bhikkhū āmantesi: 'bhikkhavo' ti,  
 'bhadante' ti te bhikkhū Bhagavato paccassosum", ettha ca  
<sup>10</sup> Bhagavā āmantanākiriyāvasena kammabhūtānaṃ bhikkhūnaṃ  
 kattā hutvā paccāsavanakiriyāvasena sampadānaṃ hoti —  
 evaṃ akkharacintakānaṃ matavasena attho veditabbo, āga-  
 mikā pana <sup>6</sup>"Bhagavato vacanaṃ paccassosun" ti chaṭṭhipayogam  
 icchanti. [C<sup>e</sup> 611<sup>30</sup>] Sunotissa dhātussa payoge dvisu kammesu  
<sup>15</sup> yaṃ kammaṃ pubbaṃ · kathitakammattā, tassa kammuno pub-  
 bassa yo kattā, so sampadānasañño hoti, taṃ yathā: bhikkhu  
 janaṃ dhammaṃ sāveti tassa bhikkhuno jano anuṇiṇāti · tassa  
 bhikkhuno jano patigīṇāti, sādhuṃ kārādānādinā taṃ ussāhayati  
 ti attho; ettha ca janan ti akathitakammaṃ, dhamman ti  
<sup>20</sup> kathitakammaṃ, bhikkhu pana savanakiriyāvasena kamma-  
 bhūtassa<sup>c</sup> kattā hutvā anugāyanapatigāyanakiriyāvasena sam-  
 padānaṃ hoti ti datṭhabbaṃ. Ārocanatthe: <sup>7</sup>"ārocemi kho te  
 mahārāja paṭivedemi kho te mahārāja" [C<sup>e</sup> 612<sup>1</sup>] — āmanta-  
 natthe dutiyā yeva na catutthi: <sup>8</sup>"handa dāni bhikkhave  
<sup>25</sup> āmantayāmi vo; <sup>9</sup>āmantayassu vo<sup>d</sup> putte" icc evamādi. Tad-  
 atthe: <sup>10</sup>"ūnassa pāripūriyā"; buddhassa atthāya jīvitaṃ pa-  
 riccajāmi; <sup>11</sup>"atthāya vata me Bhaddā suṇisā gharam āgatā".  
 Tumatthe: <sup>12</sup>"lokānukampāya", lokaṃ anukampitun ti attho,  
<sup>13</sup>"bhikkhūnaṃ phāsuvihārāya", phāsu viharitun ti attho. Alam-  
<sup>30</sup> atthappayoge ca sampadānasañña; ettha ca alaṃsaddassa at-  
 tho araha-paṭikkhepā, tattha arahatthe: alaṃ me buddho, alaṃ

<sup>1</sup> Vin III 162<sup>11</sup>. <sup>2</sup> cf. Vin I 56<sup>11</sup>. <sup>3</sup> cf. M II 121<sup>14</sup> (Ps). <sup>4</sup> Vī204.  
<sup>5</sup> A I 1<sup>6-8</sup>. <sup>6</sup> cf. Mp I 18<sup>25</sup> = Ps I 14<sup>34</sup> (Sv ad D II 263<sup>21</sup>). <sup>7</sup> S I 101<sup>20</sup>.  
<sup>8</sup> D II 120<sup>13</sup>. <sup>9</sup> J VI 544<sup>7</sup>. <sup>10</sup> Vin III 203<sup>36</sup>. <sup>11</sup> \*\*\* (cf. Sn 191<sup>a</sup>). <sup>12</sup> M I 21<sup>27</sup>.  
<sup>13</sup> \*\*\* (cf. Th 983<sup>c</sup>).

a Bm ovikkhāpanattham. b Kcv: me. c addendum dhammassa? (ns: kammabhūtassa | kaṃ phrac rve<sup>1</sup> phrac so kaṃ aprac sui<sup>1</sup> rok so dhamma kui || kattā | prī ce tat sañ || d J: te.

me rajjaṃ, alaṃ bhikkhu pattassa, alaṃ mallo mallassa · arahati  
 mallo mallassa, paṭikkhepe: [C<sup>e</sup> 612<sup>15</sup>] <sup>1</sup>"alaṃ te idha vāsena",  
 alaṃ me hiraññasuvaṇṇena, <sup>2</sup>"kiṃ te jaṭāhi dummedha". Maññati-  
 payoge anādare apāṇini: kaṭṭhassa tuvaṃ<sup>a</sup> maññe, kaṭṭharassa  
 tuvaṃ<sup>a</sup> maññe; anādare ti kimattham: suvaṇṇaṃ taṃ maññe, apā-  
<sup>5</sup> ṇini ti kimattham: gadraḥhaṃ tuvaṃ<sup>b</sup> maññe. <sup>3</sup>Nayana-gatyattha-  
 kammani: <sup>4</sup>"yo maṃ gahetvāna dakāya neti", gāmassa pādena  
 gato, <sup>5</sup>"appo saggāya gacchati; <sup>6</sup>saggassa gamanena vā; <sup>7</sup>mū-  
 lāya paṭikasseyya" — <sup>7</sup>"kassa<sup>d</sup> gatiyan" ti dhātu, paṭikasseyyā  
 ti ākaḍḍheyya, bhikkhuṃ āpattimūlaṃ āneyyā ti attho —; <sup>10</sup>  
 dutiyā ca: dakaṃ neti, gāmaṃ pādena gato, appo saggam  
 gacchati, mūlaṃ paṭikasseyya. Āsimsatthe ca: āyasmato dī-  
 ghāyu hotu, bhaddam bhavato hotu, kusalaṃ bhavato hotu,  
 svāgataṃ bhavato hotu icc evamādi. [C<sup>e</sup> 612<sup>30</sup>] Sammutipayoge<sup>d</sup>:  
 sādhusammuti<sup>e</sup> me tassa Bhagavato dassanāya. Tatiyatthe: <sup>15</sup>  
<sup>8</sup>"asakkatā c' asma Dhanañjayāya", mayaṃ Dhanañjayena rañña  
 asakkatā bhavāmā ti attho. Ādisaddena pañcamiyatthe ca:  
<sup>9</sup>"bhiyyoso mattāya", ayaṃ hi bhiyyoso mattāyā ti payogo  
 pañcamipayogo · <sup>10</sup>"yo ca sītañ ca uṇhañ ca tiṇā bhiyyo na  
 maññati" ti payogo viya; tattha bhiyyo-so ti idaṃ bhiyyo-  
<sup>20</sup> saddena <sup>11</sup>atirekathavācakena nipātena samānattham nipāta-  
 padaṃ · <sup>12</sup>"ahaṃ bhikkhave yāvad-e<sup>f</sup> ākaṃkhāmi vivicc' eva  
 kāmehi vivicca akusalehi dhammehi" ti ettha yāvadevasaddena  
 [C<sup>e</sup> 613<sup>1</sup>] samānattham yāvade ti nipātapadaṃ viya; na c' ettha  
 vattabbaṃ: 'bhiyyoso ti nipātapadaṃ nāma atthi ti ācariyehi  
<sup>25</sup> niddiṭṭhaṃ na<sup>g</sup> diṭṭhapubban' ti · ācariyehi 'nipātā nāmā' ti  
 aniddiṭṭhānam pi bahūnaṃ nipātānaṃ sāsane dissanato<sup>h</sup>,  
<sup>13</sup>"maṃkate Sakka kassaci" ti ettha hi man ti amhatthe upa-  
 yogavacanāṃ sabbanāmikapadaṃ, kate ti nipātapadaṃ; tasmā  
 saṃsayam akatvā bhiyyo so mattāyā ti ettha 'mattato  
<sup>30</sup> bhiyyo' ti attho gahetabbo <sup>14</sup>"tiṇā bhiyyo" ti ettha <sup>15</sup>'tiṇato

<sup>1</sup> Vin III 184<sup>16</sup> (infra 718<sup>12</sup>). <sup>2</sup> Dhp 394<sup>a</sup>. <sup>3</sup> (132<sup>30</sup>—133<sup>24</sup>). <sup>4</sup> (133<sup>2</sup> et 135<sup>13</sup>).  
<sup>5</sup> (132<sup>31</sup>). <sup>6</sup> (132<sup>31</sup>, 135<sup>11</sup>). <sup>7</sup> V 955. <sup>8</sup> (133<sup>10</sup>). <sup>9</sup> ns cit. S II 242<sup>21</sup> (cf. infra 738<sup>14</sup>).  
<sup>10</sup> D III 185<sup>15-16</sup>. <sup>11</sup> Spk ad S I 49<sup>11</sup>: Spk ad S I 24<sup>19</sup> = Sv ad D I 211<sup>12</sup>.  
<sup>12</sup> S II 210<sup>25</sup>. <sup>13</sup> J IV 14<sup>2</sup> (Ja). <sup>14</sup> (697<sup>19</sup>). <sup>15</sup> Sv ad D III 185<sup>16</sup>: tiṇato pi uttarim.

<sup>a</sup> ita Bemns (656<sup>24</sup>); Ce tvam (Candra-v II 1: 80: tvā). <sup>b</sup> Ce tvam.  
<sup>c</sup> Bm h. l. patikasseyya. <sup>d</sup> CeBm kasa; vide 449<sup>11</sup> n. e). <sup>e</sup> Ce sammato.  
<sup>f</sup> (Ce yāvad eva). <sup>g</sup> Bm om. <sup>h</sup> Ce dassanato.

bhiyyo' ti attho viya, imam atthaṃ yeva sandhāya porāṇā  
 1 "bhiyyoso mattāyā ti atirekappamānenā" ti tatiyāvibhatti-  
 vasena atthaṃ kathayimṣu, — pañcamivibhatti hi katthaci  
 tatiyāya samānatthā · 2 "mattāsukhapariccāgā" ti ettha viya,  
 5 appamattikassa<sup>a</sup> sukhassa<sup>3</sup> pariccāgenā ti hi attho. || Keci pan'  
 ettha vadeyyuṃ: 2 "mattāsukhapariccāgā" ti ādisu yasmā *mattā-*  
*saddo* itthilīṅgo, tasmā [C<sup>e</sup> 613<sup>15</sup>] "bhiyyoso mattāyā" ti etthā pi  
*mattāyā* ti idaṃ itthilīṅgaṃ tatiyekavacanantaṃ, ten' eva hi 1 "ati-  
 rekappamānenā" ti vivaraṇaṃ katan ti. | Tan na; kiñcā pi 2 "ma-  
 10 tāsukhapariccāgā" ti ādisu *mattāsaddo* itthilīṅgo, tathā pi *mattan*  
 ti napuṃsakalīṅgaṃ pi bahusu ṭhānesu dissati; tasmā napuṃ-  
 sakalīṅgato *mattasaddato* catuthekavacanassa *āyādeso* kate  
*mattāyā* ti rūpaṃ bhavati, tañ ca *bhiyyo* so ti nipātapadaya-  
 gato pañcamiyatthe catutthi ti viññāyati. || Keci pana "bhiyyoso  
 15 mattāyā" ti ettha "so puggalo mattāyā madanatāyā<sup>b</sup> bhiyyo"  
 ti atthaṃ vadanti. | Taṃ sāsane pahāradānasadisam ativiya na  
 yujjati. Chaṭṭhiyatthe ca: 4 "mahato gaṇāya bhattā me". Satta-  
 miyatthe ca: 5 "tuyhañ c' assa āvikaromi; 6 tassa me Sakko  
 pātūr ahoṣi". Sāratthe ca vattabbe catutthi vibhatti bhavati,  
 20 sāratto nāma [C<sup>e</sup> 613<sup>30</sup>] uttamatto cintāpanatto vā: 7 "desetu  
 bhante Bhagavā dhammaṃ bhikkhūnaṃ; 8 tesam phāsu; 9 etassa  
 paṇeeyya; 10 yathā no Bhagavā vyākareyya, tathā tesam  
 vyākariṣāmi", *kappati samaṇānaṃ āyogo, amhākaṃ maṇinā*  
*attho*, 11 "bahūpakārā<sup>c</sup> bhante Mahāpajāpati Gotamī Bhagavato;  
 25 12 bahūpakārā<sup>c</sup> bhikkhave mātāpitāro puttānaṃ" icc evamādi.  
 Tathā *ādisaddena* bahusu akkharappayogesu catutthiyā pa-  
 vatti veditabbā, taṃ yathā: 13 "upamaṃ te karissāmi; 14 dham-  
 maṃ vo ... desissāmi<sup>d</sup>; 15 ko attho supanena<sup>e</sup> te"; *kim attho*  
*me buddhena*; 16 *kaṭhinassa<sup>f</sup> dussaṃ*, 16 *āgantukassa bhattaṃ* icc  
 30 evamādi. 17 "Tatiyatthādisu cā" ti *casaddaggahaṇaṃ* avuttat-  
 thasamuccayatthañ c' eva sampadānagahaṇatthañ ca; Kaccā-

<sup>1</sup> Spk ad S I 24<sup>19</sup> etc. (*supra* 697 n. 11). <sup>2</sup> Dhṃ 290a. <sup>3</sup> Dhpa III 449<sup>5</sup>.  
<sup>4</sup> (133<sup>7</sup>). <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> \*\*\*. <sup>11</sup> M III 253<sup>20</sup>. <sup>12</sup> It  
 110<sup>10</sup>. <sup>13</sup> M I 148<sup>35</sup>. <sup>14</sup> (657<sup>1</sup>). <sup>15</sup> J IV 84<sup>22</sup>. <sup>16</sup> Kev 329 (*infra* § 704 C<sup>e</sup>  
 660<sup>23</sup>, 33). <sup>17</sup> (694<sup>10</sup>).

<sup>a</sup> ita CeBemns. <sup>b</sup> Bm madanatthāya. <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> Be deses-  
 sāmi. <sup>e</sup> ita Bemns; C<sup>e</sup> supinena (= Ja: cf. *tamen* Sn 331<sup>b</sup>). <sup>f</sup> Bm kathin<sup>o</sup>.

yane pana "sattamyatthesu cā" ti <sup>1</sup>casaddaggahaṇaṃ vikappa-  
 natthavāggahaṇānukaḍḍhanattham eva.

Ettha pana ṭhatvā kiñci vadāma: || saddasatthavidūnaṃ  
 matavasena hi [C<sup>e</sup> 614<sup>1</sup>] <sup>2</sup>rajakassa vatthaṃ dadāti, Yaññadatto  
*Devadattassa iṇaṃ dadāti* ti ādisu *sampadānasaññāya* na bha- 5  
 vitabbaṃ, saddasatthesu hi <sup>3</sup>"yassa sammā pūjābuddhiyā anu-  
 ggahabuddhiyā vā diyate, taṃ sampadānaṃ" ti vuttaṃ, rajakassa  
 vatthadānañ<sup>a</sup> c' eva Devadattassa iṇadānañ ca pūjāvasena vā  
 anuggahavasena vā na hoti, accantavacanāñ ca na hoti, tasmā  
 'sammā pakārena assa dadāti ti sampadānaṃ' ti atthena viro- 10  
 dha[na]to<sup>b</sup> *sampadānasaññā* na<sup>c</sup> hoti ti tesam laddhi, ten'  
 eva *rajakāya, Devadattāyā* ti ca catutthi vibhatti tehi na vi-  
 hitā; chaṭṭhi yeva vihitā: *rajakassā* ti ādinā ti. | Ettha asmā-  
 kaṃ vinicchayo evaṃ veditabbo: yadi *rajakasaddo vattha-*  
*saddena sambandhaniyo* siyā, 'rajakassa vatthaṃ aññassa kas- 15  
 saci dadāti' ti attho siyā, rajako ca sāmī siyā; yadi pana  
 'dhovāpanatthāya vatthaṃ rajakassa dadāti' ti dānena ra-  
 jako sambandhaniyo siyā, so rajako kathaṃ sampadānaṃ nāma  
 [C<sup>e</sup> 614<sup>15</sup>] na siyā · dānakiriyāya paṭiggahaṇabhāve<sup>d</sup> ṭhitattā,  
 tathā hi <sup>4</sup>"yassa dātukāmo" ti ca <sup>5</sup>"acittikatvā<sup>e</sup> asakkatvā bhik- 20  
 khussa bhattaṃ adāsi" ti ca ādisu pi dātukāmatāmattena vā  
 asakkaccadānamattena vā yo dānaṃ gaṇhissati yo ca dānaṃ  
 gaṇhāti, te sabbe sampadānā honti yeva · sāsana yuttivasena;  
 api ca sāsane <sup>6</sup>"atthāya hitāyā" ti tadatthapayogaṃ ṭhapetvā,  
<sup>7</sup>"dakāya neti; <sup>8</sup>saggāya gacchati; <sup>9</sup>asakkatā c' asma Dhanañ- 25  
 jayāya; <sup>10</sup>bhiyyoso mattāya; <sup>11</sup>gaṇāya bhattā" ti payogesu  
 vibhattivipallāsanayañ ca ṭhapetvā <sup>12</sup>*namoyoga-dānayogādisu*  
*catuthekavacanassa āyādeso* na labbhati, tena saṅgītittayā-  
 rūlḥe pāvācane 'buddhāya deti; namo buddhāyā' ti ādini pa-  
 dāni na<sup>f</sup> santi, <sup>13</sup>"buddhaseṭṭhass' adās' ahaṃ<sup>g</sup>; <sup>14</sup>namo karohi 30  
 nāgassā" ti evarūpāni yeva *āyādesarahitāni* padāni dissanti,

<sup>1</sup> Kev 279 (*in fine*). <sup>2</sup> Candra-v II 1:73 (*vide* 700<sup>1-2</sup>). <sup>3</sup> cf. Durga-ṭ ad  
 Kātantra II 4: 10 (Eggeling p. 497<sup>1-2</sup>). <sup>4</sup> Kc 278. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> M I 21<sup>27</sup>. <sup>7</sup> (697<sup>7</sup>).  
<sup>8</sup> (697<sup>8</sup>). <sup>9</sup> (697<sup>16</sup>). <sup>10</sup> (697<sup>18</sup>). <sup>11</sup> (698<sup>17</sup>). <sup>12</sup> (130<sup>24</sup>—132<sup>30</sup>). <sup>13</sup> Ap 236<sup>23</sup>.  
<sup>14</sup> (132<sup>11</sup>).

<sup>a</sup> Bm vatthaṃ dānaṃ. <sup>b</sup> CeBm virodhanato; B<sup>ens</sup> virodhato. <sup>c</sup> Bm om.  
<sup>d</sup> B<sup>ens</sup> (*recte con.*) paṭiggāhakabhāve. <sup>e</sup> CeB<sup>ens</sup> acittim katvā. <sup>f</sup> Bm om.  
<sup>g</sup> CeBe adāsāhaṃ; Bm adāhaṃ.

tasmā yaṃ Atthasāliniyā āgatam<sup>1</sup> "eko puriso kiliṭṭham<sup>a</sup> vattham<sup>a</sup> rajakassa adāsī" ti padam, tattha *rajakassā* ti catutthiyā bhavitabbam<sup>a</sup> · catutthi-chaṭṭhinam<sup>a</sup> sabbapakārena<sup>2</sup> *sa-nam* vi-bhattinam<sup>a</sup> [C<sup>e</sup> 614<sup>30</sup>] sarūpato ṭhitatṭhāne sadisattā; tathā hi<sup>3</sup> "ag-gassa dātā medhāvī" ti imissā pāliyā attham<sup>a</sup> vadantehi garūhi<sup>3</sup> "aggassa dātā ti aggassa ratanattayassa dātā, atha<sup>b</sup> vā aggassa deyyadhammassa dātā" ti catutthi-chaṭṭhinam<sup>a</sup> attho vutto. Iti sad-dasatthayuttito rajako sāmī hotu · chaṭṭhivibhattivāsena vuttattā, sāsanayuttito pana sampadānam<sup>a</sup> hotu · catutthi-chaṭṭhinam<sup>a</sup> 10 avisesena vuttattā — katthaci katthaci ṭhāne yebhuyyena pāli-naya-saddasatthanayānam<sup>a</sup> aññamaññam<sup>a</sup> accantaviruddhattā ca. Tathā hi saddasatthe<sup>4</sup> *āpasaddo* bahuvacanantam<sup>a</sup> itthiliṅgam<sup>a</sup>, Bhagavatā āhacca bhāsīte pulliṅgam<sup>a</sup> ekavacanantam<sup>a</sup>; tathā saddasatthe<sup>5</sup> *dārāsaddo*<sup>c</sup> bahuvacanantam<sup>a</sup> pulliṅgam<sup>a</sup>, pāvācane 15 vacanadvayayuttam<sup>a</sup> pulliṅgam<sup>a</sup>; saddasatthe<sup>6</sup> *dhātusaddo* ekan-tapulliṅgam<sup>a</sup>, pāvācane ekantaitthiliṅgam<sup>a</sup>, [C<sup>e</sup> 615<sup>1</sup>] evamādayo aññamaññam<sup>a</sup> viruddhasaddagatiyo dissanti; kiñca<sup>d</sup> bhiyyo: saddasatthe<sup>7</sup> *Devadattāyā* ti catutthi, tad eva<sup>e</sup> *Devadattāyā* ti padam<sup>a</sup> pālinayam<sup>a</sup> patvā vibhattivipallāsavasena tatiyā-pañcamī-chaṭṭhinam<sup>a</sup> atthe catutthi siyā na suddhacatutthi<sup>f</sup>. *Yaññadatto* 20 *Devadattāyā asakkato* ti ādinā yojetabbattā<sup>8</sup> "asakkatā c' asma Dhanañjayāyā" ti ādisu viya; kiñca<sup>d</sup> bhiyyo: <sup>9</sup>"guṇo assa atthi<sup>g</sup> guṇavā" ti ettha saddasatthanayena *assā* ti padam<sup>a</sup> chaṭṭhiyantam<sup>a</sup> bhavati, pālinaye aṭṭhakathānaye ca olokīya- 25 māne *atthi*saddayogato catutthiyantam<sup>a</sup> yeva bhavati<sup>h</sup>, katham<sup>a</sup>: <sup>10</sup>"udet' ayam<sup>a</sup> cakkhumā ekarājā; <sup>11</sup>āsāvati nāma latā jātā Cittalatāvane tassā vassasahassena ekam<sup>a</sup> nibbattate phalam<sup>a</sup> tam<sup>a</sup> devā payirupāsanti" ti imā dve pāliyo *assā* ti padassa ca-tutthiyantattam<sup>a</sup> sādheṇti; [C<sup>e</sup> 615<sup>15</sup>] tattha <sup>12</sup>"cakkhumā ti, sa- 30 kalacakkavāḷavāsīnam<sup>a</sup> andhakāram<sup>a</sup> vidhametvā cakkhupaṭilā-bhakarapeṇa yan tena tesam<sup>a</sup> dinnam<sup>i</sup> cakkhu, tena<sup>j</sup> cakkhumā ·

<sup>1</sup> As 243<sup>10</sup> (*ib.* 244<sup>12-13</sup> < S III 131<sup>8-9</sup>). <sup>2</sup> 293<sup>20-27</sup>. <sup>3</sup> It 89<sup>5</sup> *et* Ita (Se 378<sup>18-14</sup>). <sup>4</sup> (107<sup>21</sup>—117<sup>2</sup>). <sup>5</sup> (98<sup>19</sup>—99<sup>11</sup>). <sup>6</sup> (213<sup>14</sup>—206<sup>5-10</sup>, *vide et* 591<sup>14-29</sup>). <sup>7</sup> (130<sup>27</sup>—131<sup>3</sup>; 131<sup>30</sup>—132<sup>6</sup>). <sup>8</sup> (699<sup>26</sup> *etc.*). <sup>9</sup> (Pāṇ V 2: 94). <sup>10</sup> J II 33<sup>22</sup>. <sup>11</sup> J III 251<sup>7-9</sup>, Ap 41<sup>29</sup>—42<sup>1</sup>. <sup>12</sup> Ja II 34<sup>1-3</sup>.

<sup>a</sup> Be kiliṭṭha-. <sup>b</sup> Ita: tattha. <sup>c</sup> *ita h. l.* CeBm; Bens dāras<sup>o</sup>. <sup>d</sup> Bm kiñci. <sup>e</sup> Ce ta (*om.* eva); Bens tam (*om.* eva). <sup>f</sup> CeBens suddhā catutthi. <sup>g</sup> CeBe *ad.* ti (*cf.* 701<sup>1</sup>). <sup>h</sup> (Bm hoti?). <sup>i</sup> (Be dvinnam). <sup>j</sup> Ja *ad.*: cakkhunā (ns: tena | cakkhudānena | kroñ<sup>1</sup>).

suriyo", atr' idam<sup>a</sup> nibbacanam<sup>a</sup>: cakkhu etassa atthi<sup>a</sup> cak-khumā, cakkhū ti ca kassa cakkhu: ālokadassanasamattham<sup>a</sup> mahājanassa cakkhu, tam<sup>a</sup> mahājanassa cakkhu etassa suriyassa atthi · tena dinnattā ti atthavasena suriyo sampadānam<sup>a</sup> bha-vati, na sāmī · dvinnam<sup>a</sup> sāmīnam<sup>a</sup> ettha anicchitabbattā; tathā 5 āsā etissā atthi ti āsāvati · evamnamikā latā, āsā ti ca kassa āsā: devānam<sup>a</sup> āsā, sā devānam<sup>a</sup> āsā etissā latāya atthi · <sup>1</sup> tam paṭicca uppajjanato ti atthavasena latā sampadānam<sup>a</sup> bhavati, na sāmī · dvinnam<sup>a</sup> sāmīnam<sup>a</sup> etthā pi anicchitabbattā — evam-ādi ke pālinaye aṭṭhakathānaye ca upaparikkiyamāne yathā- 10 vutto attho yeva pāsaṃso, kiṃ saddasatthanayo karissati. Atha vā *rajakassa vattham<sup>a</sup> dadāti* ti ettha saddasatthanayena chaṭṭhi hotu, 'rajakassa hatthe vattham<sup>a</sup> dadāti' ti attham<sup>a</sup> eva mayam<sup>a</sup> gaṇhāma · vacanasesanayassa pi dassanato; evaṇ ca sati ubhin-nam<sup>a</sup> nayānam<sup>a</sup> na koci virodho. 15

555 Yato apeti yato vā āgacchati, tad apādānam<sup>a</sup>. Yato vā apeti yato vā āgacchati, tam<sup>a</sup> kārakam<sup>a</sup> *apādānasaññam<sup>a</sup>* hoti; apecca ito ādadāti ti apādānam<sup>a</sup>, ito vatthuto kāyavasena cittavasena vā apagantvā aññam<sup>a</sup> gaṇhāti ti attho. <sup>2</sup> Keci pana "apanetvā ito ādadāti ti apādānam<sup>a</sup>" ti vadanti; tesam<sup>a</sup> mate 'ito attānam<sup>a</sup> 20 cittam<sup>a</sup> vā apanetvā' ti attho. Ayam<sup>a</sup> pi saññā <sup>3</sup> *sampadāna*-saññā viya anvatthato rūḷhito ca katā ti datṭhabbam<sup>a</sup>. [C<sup>e</sup> 616<sup>1</sup>] Tam<sup>a</sup> pana apādānam<sup>a</sup> duvidham<sup>a</sup> · kāyasamyogapubbaka-citta-samyogapubbakāpagamavasena, tathā calāvadhi-niccalāvadhi-vasena; atha vā [ti]<sup>b</sup> pana tividham<sup>a</sup> · calāvadhi-niccalāvadhi- 25 nevacalāvadhinaniccalāvadhivasena, tathā niddiṭṭhavisaya-up-pattivisaya<sup>c</sup>-anumeyyavisayavasena; tam<sup>a</sup> sabbam<sup>a</sup> pabhedam<sup>a</sup> <sup>4</sup> upari ekato pakāsessāma. *Gāmā apenti munayo; nagarā nig-gato rājā; bhūmito niggato raso, <sup>5</sup> hatthikkhandhā otarati, gehā nikkhamati, Sāvattihito āgacchati.* Apādānam<sup>a</sup> icc anena kv 30 attho: <sup>6</sup> "apādāne pañcamī".

556 Bhayāduppattihetu. Yam<sup>a</sup> bhayādinam<sup>a</sup> uppattiyā hetu hoti,

<sup>1</sup> *cf.* Ja III 251<sup>14</sup>. || § 555 Kc 273 ||. <sup>2</sup> ns: keci ka<sup>3</sup> Ñās-Rūpasiddhi (Mmd 273 Ce 210<sup>27</sup>, Rūp 297A Ce 104<sup>18</sup>). <sup>3</sup> (693<sup>22</sup> 699<sup>6-7</sup>). <sup>4</sup> 708<sup>28</sup>—709<sup>18</sup>. <sup>5</sup> *cf.* 576<sup>18</sup>. <sup>6</sup> § 607. || § 556 (Kc 273) Pāṇ I 4: 25 ||.

<sup>a</sup> CeBens *ad.* ti (*cf.* 700<sup>28</sup>). <sup>b</sup> Bm ti; CeBens (*con.*) tam<sup>a</sup>. <sup>c</sup> *ita* Bemns; Ce -uppattivisaya- (*vide* 709<sup>18</sup>).

tañ ca kārakaṃ apādānasaññaṃ hoti: corā bhayaṃ jāyati,  
1 "kāmato jāyate bhayaṃ; 2 tañhāya jāyati soko" ti<sup>a</sup>.

557 Yato pacati vijjotati vā. Yato niharitvā pacati yato vā nig-  
gamma<sup>b</sup> vijjotati, tam pi kārakaṃ apādānasaññaṃ hoti: kusū-

5 lato pacati<sup>c</sup>, valāhakā vijjotati cando.

558 Parādiṭṭhāpajidhātādiṭṭhāpayoge. Yathārahaṃ parā icc ādiupa-  
saggapubbānaṃ jidhātādināṃ payoge ca taṃ kārakaṃ apādāna-  
saññaṃ hoti; tathā hi ji icc etassa dhātussa parāpubbassa  
payoge yo asaho, so apādānasaññaṃ hoti, taṃ yathā: buddhasmā  
10 parājenti aññatitthiyā; bhū icc etassa dhātussa papubbassa  
payoge yato acchinnapabhavo, so apādānasaññaṃ hoti, taṃ  
yathā: Himavatā pabhavanti pañca mahānadiyo, Anotattamahā  
mahāsarā pabhavanti, Aciravatiyā pabhavanti kunnadiyo.

559 Aññādināmapayoge. Aññasaddādināṃ nāmānaṃ payoge ca  
15 taṃ kārakaṃ apādānasaññaṃ hoti: 3 "tato kammato aññaṃ  
kammaṃ, tato aparaṃ"<sup>d</sup>.

560 Vajjanatthāpa-pariyoge. Vajjanatthehi apa pari icc etehi  
yoge ca taṃ kārakaṃ apādānasaññaṃ hoti: apa sālāya āyanti  
vāñijā, 4 upari pabbatā devo vassati. Ettha ca suddhanāmānaṃ  
20 upasaggehi yogo upasaggayogo nāmā ti gahetabbo, na  
guṇanāmānaṃ upasaggehi yogo; tathā hi 5 ubhato sujāto putto  
ti ādisu upasagge vijjāmāne pi upasaggayogo nāma na bha-  
vati. [C<sup>e</sup> 617<sup>1</sup>]

561 Uddham-samantatatth'-u-pariyoge<sup>e</sup>. U icc upasaggena pari icc  
25 upasaggena cā ti dvīhi upasaggehi yathākkamaṃ 'uddham  
samantato' ti atthavantehi yoge ca taṃ kārakaṃ apādāna-  
saññaṃ hoti: u-pari pabbatā devo vassati, pabbatassa uddham  
samantato devo vassati ti attho. Atrāyaṃ vinicchayo: u iti  
ca pari ti ca upasaggadvayaṃ vuttaṃ, upari ti nipātapadam  
30 pi atthi; yadi pana upari pabbatā devo ti ettha upari ti nipā-  
tapadam siyā, "pabbatā" ti avatvā 'pabbatassā' ti vā 'pabbate'  
ti vā vattabbam siyā, evaṃ avacanena viññāyati: u-pari ti

<sup>1</sup> Dhp 215<sup>b</sup>. <sup>2</sup> Dhp 216<sup>a</sup>. || § 558 Kcv 274 ("dhātu-"); Rūp Ce 105<sup>14</sup> ||.  
|| § 559 cf. Rūp 105<sup>21</sup> ||. <sup>3</sup> \*\*\*. || § 560 Kcv 274 ("upasaggayoga-") ||. <sup>4</sup> (vide  
702<sup>27</sup> sqq.). <sup>5</sup> Kcv 274 ("nāma-"). || § 561: Mmd 214<sup>38-41</sup> ||.

<sup>a</sup> Be om. ti. <sup>b</sup> Be nikkhamma. <sup>c</sup> Bm h. l. paccati. <sup>d</sup> Be paraṃ. <sup>e</sup> Bens  
uddham-samantatthupari<sup>o</sup> (703<sup>1</sup>).

idam upasaggadvayavasena vuttan ti. Uddham-samanta(ta)tth'-  
upari<sup>a</sup> ti kimattham: 1 "vividhāni phalajātāni asmiṃ upari  
pabbate" ti ettha uparisaddo nipātattā 'uddhan' ti atthamat-  
tam eva dīpeti na 'uddham samantato' ti atthan ti nāpanat-  
tham.

562 Mariyādābhividhatthā-yāvayoge. Mariyādābhividhiatthena<sup>b</sup> ā  
icc upasaggena yāva iti nipātena ca yoge taṃ kārakaṃ apā-  
dānasaññaṃ hoti: ā pabbatā khettaṃ, ā nagarā khadiravanam,  
2 ā Brahmālokā saddo abbhuggacchati; 3 "yāva Jetuttaranagarā<sup>c</sup>  
maggam alamkari; 4 yāva Brahmālokā saddo abbhuggaṇchi; 10  
5 yāva Brahmālokā ekakolāhalaṃ jātam". Ettha ca ā pabbatā  
ti ādayo payogā saddasatthanayavasena vuttā, yāva Jetutta-  
ranagarā<sup>c</sup> ti ādayo pana pālinayavasena ti veditabbā.

563 Patinidhi-patidānatthapatiyoge. Patinidhi-patidānatthena [vā]<sup>d</sup>  
pati icc upasaggena yoge ca taṃ kārakaṃ apādānasaññaṃ  
15 hoti: buddhasmā pati Sāriputto dhammadesanāya ālapati temā-  
sam, ghatam assa telasmā pati dadāti, uppalam assa padumasmā  
pati dadāti, kanakam assa hiraññasmā pati dadāti.

564 Visum-puthuyoge<sup>e</sup>. Visum puthu<sup>f</sup> icc etehi nipātehi yoge  
ca taṃ kārakaṃ apādānasaññaṃ hoti: tehi visum, tato visum, 20  
6 ariyehi puthag<sup>g</sup> evāyaṃ jano.

565 Aññātrayoge pañcamī, tatiyā ca. Aññātra icc etena nipātena  
yoge pañcamī vibhatti hoti tatiyā ca: [C<sup>e</sup> 618<sup>1</sup>] 7 "nāññātra<sup>h</sup>  
sabbanissaggā sotthiṃ passāmi pañinaṃ"; aññātra buddhuppādā  
lokassa saccābhisamayo n' atthi; 8 "tadantaram<sup>i</sup> ko jāneyya añ- 25  
ñātra Tathāgatena".

566 Rite-vināyoge dutiyā ca. Rite vinā icc etehi nipātehi yoge  
pañcamī tatiyā dutiyā<sup>j</sup> ca hoti: rite saddhammā kuto sukham  
bhavati · rite saddhammaṃ · rite saddhammena vā; vinā sad-

<sup>1</sup> J VI 564<sup>13</sup>. || § 562 Rūp 298 Ce 105<sup>30</sup> + Mmd Ce 214<sup>33</sup> ||. <sup>2</sup> Kcv 274  
(Senart 126<sup>15</sup>). <sup>3</sup> cf. Ja VI 592<sup>5</sup>. <sup>4</sup> Vin III 19<sup>5</sup>; Sp I 78<sup>23</sup>. <sup>5</sup> cf. Sp I 95<sup>12</sup>.  
|| § 563 < Kcv 274 (Senart 126<sup>16-19</sup>); Rūp Ce 105<sup>30-36</sup> ||. <sup>6</sup> Rūp Ce 106<sup>3</sup> cf. Sv  
I 59<sup>28-30</sup>. <sup>7</sup> S I 54<sup>4</sup>. <sup>8</sup> A III 350<sup>3</sup> (ns cit. Mp et Mp-ṭ). || § 566 Kcv 274  
(Senart 126<sup>22-127</sup>; "api") ||.

<sup>a</sup> CeBemns samantatthupari. <sup>b</sup> [ns: pariyaḍā nhuik pa kui ma pru hu  
Abhidhān-ṭikā chui eñ<sup>1</sup>; supra 622 n. 20]. <sup>c</sup> Bens Cetutt<sup>o</sup>. <sup>d</sup> CeBmns vā; Be  
om. (ns comp. fecit). <sup>e</sup> Bens -puthayoge; Cens ad. ca. <sup>f</sup> Bens putha.  
<sup>g</sup> Bm puthug. <sup>h</sup> Bm na aññātra (= S). <sup>i</sup> Bm tadanantaram (= A E). <sup>j</sup> Ce  
dutiya tatiya.

*dhammā n' atth' añño<sup>a</sup> koci nātho loke vijjati · vinā saddhammam · vinā saddhammena vā; vinā buddhamhā · vinā buddham · vinā buddhena vā.*

567 Pabhutyādyatthe <sup>1</sup>tadatthappayoge ca. Pabhutiādiatthe ca tad-  
5 atthappayoge ca tam kārakam *apādānasaññaṃ* hoti: <sup>2</sup>"yato  
'ham bhagini ariyāya jātiyā jāto; <sup>3</sup>yato sarāmi attānaṃ yato  
patto 'smi viññutam; <sup>4</sup>yato pabhuti; <sup>5</sup>yato patthāya; <sup>6</sup>tato  
patthāya; <sup>7</sup>ito patthāya; <sup>8</sup>ajjato patthāya".

568 Kāraka-kiriyānaṃ majjhātthā kāladdhā ca. Atthayojanakkama-  
10 vasena pana dvinnaṃ apādāna-kammakārakānaṃ vā pubbā-  
parakiriyānaṃ vā majjhe tithā kāladdhā ca *apādānasañña*  
honti: *pakkhama vijjati migam, kosā vijjati kuñjaram, māsa-*  
*smā bhuñjati bhojanam.* Tatra 'luddako<sup>b</sup> ito pakkhama migam  
vijjati' ti atthayojanakkamo · kārakavasena, kiriyāvasena pana  
15 'luddako<sup>b</sup> ajja migam vijjhitvā pakkhama vijjati' ti; esa nayo  
itaratrā pi.

569 Rakkhaṇatthānaṃ icchitam aniechitaṃ ca. Rakkhaṇatthānaṃ  
dhātūnaṃ payoge, yaṃ icchitam yaṃ ca aniechitam, tam kāraka-  
kam *apādānasaññaṃ* hoti: *kāke rakkhanti taṇḍulā, ucchūhi gaje*  
70 *rakkhanti, mantino mantena dārakehi pisāce rakkhanti, yavā*  
*paṭisedhenti gāvo,* <sup>9</sup>"nānārogato vā nānāupaddavato vā āra-  
kham gaṇhantu"; *akusalehi dhammehi mānasaṃ nivāreti;* <sup>10</sup>"pāpā  
cittam nivāraye".

570 Yassādassanaṃ iccham antaradhāyati. Yassa adassanaṃ ic-  
25 chanto koci antaradhāyati tattha tattha paṭicchannaṭṭhāne  
bhayena niliyati, tam kārakam *apādānasaññaṃ* hoti: *upajjhāyā*  
*antaradhāyati sisso, mātara ca pītara ca antaradhāyati putto.*  
Idam lakkhaṇam bhayena antaradhānaṃ sandhāya vuttaṃ,  
iddhiyā adassanagamanasaṃkhāte antaradhāne pana sattamī  
30 vibhatti hoti, tassa ca lakkhaṇam <sup>11</sup>upari bhavissati. [C<sup>e</sup> 619<sup>1</sup>]

|| § 567 Rūp 298 C<sup>e</sup> 106<sup>8</sup> (Kcv 274 Senart 127<sup>1-5</sup>: "ca") ||. <sup>1</sup> ns cit. Rūp-  
t. <sup>2</sup> M II 103<sup>10</sup>. <sup>3</sup> J VI 79<sup>3</sup>. <sup>4</sup> cf. Vva 158<sup>2</sup>. <sup>5</sup> Ja VI 79<sup>11</sup>. <sup>6</sup> Ja I 78<sup>8</sup>. <sup>7</sup> Vva 157<sup>30</sup>.  
<sup>8</sup> Vva 246<sup>22</sup> (cf. Tha ad Th 485<sup>a</sup>). || § 568 Mmd C<sup>e</sup> 215<sup>1-9</sup>; Kcv 274 ("ādi"),  
Rūp C<sup>e</sup> 106<sup>4</sup> ||. || § 569 Kc 275 + Rūp 299 C<sup>e</sup> 106<sup>15</sup> ("ca") ||. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> Dhp  
116<sup>b</sup>. || § 570 Kc 276 ||. <sup>11</sup> § 573.

<sup>a</sup> ita Bm (ns: vijjati hū so akhyāt kattā<sup>3</sup> phrac sañ || vā | n'atthi vijjati |  
ma rhi | natthinipāt paṭisedhattha); B<sup>e</sup> n'atthi 'ñño; C<sup>e</sup> nāñño (cf. Rūp C<sup>e</sup> 106<sup>2</sup>;  
Sd C<sup>e</sup> 789<sup>83</sup>). <sup>b</sup> Bm luddhako.

571 Dūr'-antik'-addhakālanimmāna<sup>a</sup> -tvālopa-disāyoga-vibhatt'-āra(tī)-  
ppayoga-suddha-pamocana-hetu-vivitta-pamāṇa-pubbādiyoga-bandhana-  
guṇavacana-paṇha-kathana-thoka-kiccha-katipayākattusu ca. Dūratthe  
antikatthe addhanimmāne<sup>a</sup> kālanimmāne<sup>a</sup> *tvālope* disāyoge vi-  
bhatte āra(tī)ppayoge suddhatthe pamocane hetutthe vivittatthe 5  
pamāṇe pubbādiyoge bandhane guṇavacane pañhe kathane  
thoke kicche katipaye akattari ca icc etesv atthesu payogesu  
ca tam kārakam *apādānasaññaṃ* hoti. Dūratthappayoge  
tāva: <sup>1</sup>*kivādūro ito Naḷakāragāmo;* <sup>2</sup>"tato ha ve dūrataram  
vadanti"; <sup>3</sup>*gāmato nātidūre;* <sup>4</sup>"ārakā te moghapurisā imasmā 10  
dhammavinayā ārakā tehi Bhagavā"; dūratthe: <sup>5</sup>"dūrato vā-  
gamma<sup>b</sup>; <sup>6</sup>dūrato va namassanti; <sup>7</sup>addasa ... Bhagavantaṃ  
dūrato va āgacchantam" [C<sup>e</sup> 619<sup>15</sup>] — dūratthappayoge dutiyā ca  
tatiyā ca: *dūram gāmaṃ āgato, dūrena gāmena āgato, dūrato*  
*gāmā<sup>c</sup> āgato ti attho, dūram gāmena vā; ārakāsaddayoge* dutiyā 15  
tatiyā ca chaṭṭhi ca: *ārakā imaṃ dhammavinayaṃ, anena*  
*dhammavinayena,* <sup>8</sup>"ārakā mandabuddhinaṃ" icc evamādi.  
Antikatthappayoge: *antikaṃ gāmā, āsannaṃ gāmā, samī-*  
*paṃ gāmā* — gāmassa samīpan ti attho; yathāsambhavaṃ  
dutiya ca tatiyā ca chaṭṭhi ca: *antikaṃ gāmaṃ · antikaṃ gā-* 20  
*mena, āsannaṃ gāmaṃ · āsannaṃ gāmena, samīpaṃ saddham-*  
*maṃ · samīpaṃ saddhammena,* <sup>9</sup>"nibbānass' eva santike" —  
<sup>10</sup>"ārakā ca vijānataṃ" ettha pana *ārakāsaddo* samīpavācako  
daṭṭhabbo, Bhagavā hi vijānataṃ santike ti attho. [C<sup>e</sup> 619<sup>30</sup>]  
Addha-kālanimmāne<sup>a</sup>: *ito Madhurāya catusu yojanesu Saṃ-* 25  
*kassaṃ; Rājagahato pañcacattālisayojanamatthake Sāvattī;* <sup>11</sup>"ito  
kho<sup>d</sup> bhikkhave ekanavutikappe; <sup>12</sup>ito tinnaṃ māsānaṃ acca-  
yena parinibbāyissāmi" icc evamādi. *Tvālope* kammādhika-  
raṇesu: <sup>13</sup>"pāsādā saṃkameyya, <sup>14</sup>hatthikkhandhā saṃkameyya,  
<sup>15</sup>āsanaṃ vuṭṭhaheyya" icc evamādi; ettha ca *tvālopo* nāma 30  
atthasambhave pi sati *tvāpaccayantassa* saddassa avijjānānā,  
tathā hi <sup>13</sup>"pāsādā saṃkameyyā" ti ettha pāsādam abhirū-

|| § 571 Kc 277 ||. <sup>1</sup> (M II 206<sup>10</sup>). <sup>2</sup> J V 483<sup>21</sup>. <sup>3</sup> Rūp C<sup>e</sup> 107<sup>12</sup>. <sup>4</sup> cf. S  
IV 43<sup>15</sup> (ns cit. et Dhp 253<sup>d</sup>); *contra* It 91<sup>5</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> D III 197<sup>15</sup> ... 202<sup>21</sup>.  
<sup>7</sup> D I 179<sup>5</sup>. <sup>8</sup> (580<sup>11</sup>). <sup>9</sup> S I 33<sup>14</sup>. <sup>10</sup> (580<sup>12</sup>). <sup>11</sup> D II 2<sup>15</sup>. <sup>12</sup> cf. D II 106<sup>10-20</sup>.  
<sup>13</sup> S I 95<sup>30</sup> ("Tamotamasut", ns). <sup>14</sup> S I 95<sup>29</sup>. <sup>15</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> onimmāṇ<sup>o</sup> *ubique*. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> va āgamma. <sup>c</sup> ns gāmato. <sup>d</sup> Bm vo; D:  
sō ekanavuto kappo.

hitvā tamhā pāsādā aññaṃ pāsādaṃ saṃkameyyā ti [C<sup>e</sup> 620<sup>1</sup>]  
 attho, esa nayo <sup>1</sup>"hatthikkhandhā saṃkameyyā" ti etthā pi, <sup>2</sup>"āsa-  
 nā vuṭṭhaheyyā" ti ettha pana āsane nisiditvā tamhā āsanā vuṭ-  
 ṭhaheyyā ti attho, — evaṃ kammādhikaraṇesu pañcamī vibhatti  
<sup>5</sup> bhavati, kammādhikaraṇabhūtāni yeva vatthūni *tvālo*pavisaye  
 apādānaṃ nāma hontī ti attho. Disāyoge ca pañcamī bhavati,  
 tattha disā ca disāyogo ca disāyogo <sup>3</sup>sarūpekasesanayena, ta-  
 smiṃ disāyoge; ettha ca *disā*vacanena disattho gahito, *disāyoga*-  
 vacanena disatthavācīhi yogo. Tattha disatthavācīhi yoge tāva  
<sup>10</sup> <sup>4</sup>"ito sā purimā disā . . . ito sā dakkhiṇā disā . . . ito sā pac-  
 chimā disā . . . ito sā uttarā disā; <sup>5</sup>Avicito<sup>a</sup> upari Bha-  
 vaggam antare<sup>b</sup>; <sup>6</sup>uddhaṃ pādatalā adho kesamatthakā; <sup>7</sup>yato  
 khemaṃ tato bhayaṃ; [C<sup>e</sup> 620<sup>15</sup>] <sup>8</sup>yato assosum Bhagavantam".  
<sup>9</sup>Disatthe: *puratthimato dakkhiṇato* ti ādi, ettha pana sattami-  
<sup>15</sup> yatthe *topaccayo* bhavissati. Vibhatte pañcamī bhavati chaṭṭhī  
 ca, ettha <sup>10</sup>vibhattaṃ nāma sayam vibhattass' eva tadaññaṃ  
 guṇena vibhajanaṃ: *yato paññatato vā<sup>c</sup> viṣiṭṭhatato vā n' atthi*;  
*Mādhurā Pāṭaliputtakehi abhirūpatarā*; <sup>11</sup>"attadanto tato varam;  
<sup>12</sup>channavutinaṃ pāsaṇḍānaṃ dhammānaṃ pavaram yadidaṃ  
<sup>20</sup> sugatavinayo" icc evamādi. Āratippayoge: <sup>13</sup>"gāmadhammā  
 vasaladhammā asaddhammā ārati virati paṭivirati; <sup>14</sup>pāṇātipātā  
 veramaṇī" icc evamādi. Suddhatthappayoge: <sup>15</sup>"lobhaniyehi  
 dhammehi suddho asaṃsaṭṭho" icc evamādi. [C<sup>e</sup> 620<sup>30</sup>] Pamoca-  
 natthappayoge: <sup>16</sup>"parimutto dukkhasmā ti vadāmi; <sup>17</sup>mutto  
<sup>25</sup> 'smi mārabandhanā; <sup>18</sup>na te muccanti maccuno<sup>d</sup>; <sup>19</sup>mokkhanti  
 mārabandhanā" icc evamādi. <sup>20</sup>Hetuatthe: *kasmā hetunā*,  
<sup>21</sup>"kasmā nu tumhaṃ<sup>e</sup> daharā na miyare; <sup>22</sup>kasmā idh' eva mara-  
 ṇaṃ bhavissati; <sup>23</sup>yasmā aniyatā keci <sup>24</sup>yasmā-t-īha bhikkhave . . .  
 tasmā-t-īha bhikkhave; <sup>25</sup>yamkāraṇā tamkāraṇā; <sup>26</sup>kimkāraṇā  
<sup>30</sup> amma tuvaṃ pamajjasi" — aññehi pana lakkhaṇehi hetutthe

<sup>1</sup> (705<sup>29</sup>). <sup>2</sup> (705<sup>30</sup>). <sup>3</sup> Mmd Ce 219<sup>6</sup> cit. Kc 390. <sup>4</sup> D III 197<sup>1</sup>, 198<sup>1</sup>,  
 198<sup>27</sup>, 202<sup>7</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> M I 57<sup>14</sup>. <sup>7</sup> J III 513<sup>21</sup> (ns confert Vin III 162<sup>20-21</sup>).  
<sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> 706<sup>13-15</sup> = Rūp Ce 107<sup>38-39</sup>. <sup>10</sup> Rūp Ce 108<sup>1-3</sup>; ns cit. Mmd Ce 219<sup>9-23</sup>.  
<sup>11</sup> Dhp 322<sup>d</sup>. <sup>12</sup> (Mmd Ce 219<sup>18</sup>). <sup>13</sup> \*\*\*. <sup>14</sup> Khp II 1. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> S III 31<sup>23</sup>.  
<sup>17</sup> cf. Th 680<sup>f</sup>. <sup>18</sup> \*\*\*. <sup>19</sup> Dhp 37<sup>d</sup>. <sup>20</sup> cf. § 648—655. <sup>21</sup> J IV 52<sup>31</sup>. <sup>22</sup> \*\*\*.  
<sup>23</sup> Abhidh-av 17<sup>10</sup>. <sup>24</sup> (618<sup>26</sup>). <sup>25</sup> (§ 648). <sup>26</sup> (280<sup>27</sup>).

<sup>a</sup> Kcv ad. yāva. <sup>b</sup> Kcv ad. bahusattanikāyā vasanti. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> CeBe  
 maccunā (= Rūp Ce 108<sup>15</sup>). <sup>e</sup> J: tuyhaṃ (*sed* amhaṃ J IV 53<sup>9</sup>).

paṭhamā ca tatiyā ca chaṭṭhī<sup>a</sup> ca<sup>a</sup> bhavati, [C<sup>e</sup> 621<sup>1</sup>] tā ca kho  
 kiriyābhisambandhe datṭhabbā, na pana <sup>1</sup>"ko nu kho bhante<sup>b</sup>  
 hetu ko paccayo mahato bhūmicālassa pātubhāvāyā" ti ādisu  
 kiriyābhisambandharahitesu payogesu —, <sup>2</sup>"na attahetu alikaṃ  
 bhaṇanti<sup>c</sup>; <sup>3</sup>kim nu jātiṃ na rocesi; <sup>4</sup>yañ ca putte na pas-  
 sāmi; <sup>5</sup>tam tam Gotama pucchāmi"; *kena kāraṇena va-*  
*desi, yena kāraṇena*, <sup>6</sup>"tena kāraṇena; <sup>7</sup>atha tvaṃ kena vaṇṇena  
 kena vā pana hetunā anupatto brahāraññaṃ" — <sup>8</sup>"saddhāya  
 tarati oghaṃ" ettha *ca saddhāyā* ti ayaṃ saddo hetuattho  
 ti garūhi vuttaṃ —, <sup>9</sup>"kena Kassapa bālassa dassanaṃ nā-  
 bhikaṃkhasi; <sup>10</sup>yena-m-idh' ekacce sattā; <sup>11</sup>tena nimittena;  
<sup>12</sup>tena vuttaṃ; <sup>13</sup>tam kissa hetu; <sup>14</sup>kissa tumhe kilamatha".  
 Vivecanappayoge: <sup>15</sup>"vivitto pāpakā<sup>d</sup> dhammā; <sup>16</sup>vivicc' eva  
 kāmehi vivicca akusalehi dhammehi" icc evamādi. Pamā-  
 ṇatthe: <sup>17</sup>*āyāmato ca vitthārato ca yojanaṃ gambhīrato* [C<sup>e</sup> 621<sup>15</sup>] <sup>15</sup>  
*ca<sup>e</sup> puthulato ca yojanaṃ Candabhāgāya pamāṇaṃ<sup>f</sup>*, <sup>18</sup>*parikkhe-*  
*pato navasatayojanaparimāṇo<sup>g</sup> Majjhimadeso<sup>h</sup>*, <sup>19</sup>"dighato<sup>i</sup> nava  
 vidatthiyo sugatavidatthiyā pamāṇikā kāretabbā"; tatiyā ca:  
<sup>20</sup>*yojanaṃ āyāmena yojanaṃ vitthārena yojanaṃ ubbedhena sāsa-*  
*parāsi*. Pubbādiyoge: paṭhamatthavācakena *pubbasaddena*  
 yogo pubbayogo<sup>j</sup>, ettha *pubbādigahaṇaṃ* adisatthavuttinaṃ  
 pubbādināṃ gahaṇatthaṃ, tathā hi <sup>21</sup>visuṃ disāyogo gahito:  
<sup>22</sup>"pubbe va me bhikkhave sambodhā; <sup>23</sup>ito pubbe nāhosi; <sup>24</sup>tato  
 paraṃ paccantimā janapadā; <sup>25</sup>tato aparena samayena; <sup>26</sup>tato ut-  
 tari<sup>m</sup>" icc evamādi. Bandhanatthappayoge bandhanahe-  
 tumhi iṇe<sup>k</sup>: *satasmā baddho naro rañña*; — tatiyā ca: *satena baddho*  
*naro rañña* icc evamādi. Guṇavacane: *paññāya<sup>l</sup> vimuttimano<sup>m</sup>*,  
*issariyā[ya]<sup>n</sup> janam* [C<sup>e</sup> 621<sup>30</sup>] *rakkhati rājā*, <sup>27</sup>"silato naṃ pasam-

<sup>1</sup> A IV 312<sup>14</sup>, D II 107<sup>19</sup>. <sup>2</sup> J V 146<sup>15</sup> (*infra* 731<sup>18</sup>). <sup>3</sup> (731<sup>20</sup>). <sup>4</sup> J VI  
 561<sup>20</sup> (*codd.* Cks Lk). <sup>5</sup> S I 131<sup>9</sup> (Vm 2<sup>2</sup>). <sup>6</sup> Bva ad Bv 2: 101<sup>c</sup>. <sup>7</sup> J VI 543<sup>1-2</sup>.  
<sup>8</sup> Sn 184<sup>a</sup>. <sup>9</sup> J IV 241<sup>2</sup>. <sup>10</sup> A II 159<sup>85</sup>. <sup>11</sup> (Netta ad Nett 25<sup>15</sup>). <sup>12</sup> Ja I 3<sup>25</sup>  
 Sv I 26<sup>10</sup>. <sup>13</sup> M I 11<sup>7</sup>. <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> D I 73<sup>28</sup>. <sup>17</sup> 707<sup>15-18</sup> = Rūp 108<sup>29-38</sup>.  
<sup>18</sup> Ja I 49<sup>18</sup>. <sup>19</sup> Vin III 149<sup>12</sup> IV 279<sup>11</sup>. <sup>20</sup> \*\*\*. <sup>21</sup> (705<sup>1</sup> 706<sup>9</sup>). <sup>22</sup> (291<sup>9</sup>).  
<sup>23</sup> cf. Sn 955<sup>a</sup>. <sup>24</sup> Vin I 197<sup>22</sup> Sv I 173<sup>11</sup>. <sup>25</sup> \*\*\*. <sup>26</sup> Vin IV 80<sup>18</sup>. <sup>27</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> D om. <sup>c</sup> ita CeBm; Bens bhaṇeti; J: bhaṇāti. <sup>d</sup> Bm  
 pāpaka-. <sup>e</sup> Bem om. <sup>f</sup> Rup: parimāṇaṃ. <sup>g</sup> Bm navasatayojanasatap<sup>o</sup>; Rūp  
 navayojanasatap<sup>o</sup>. <sup>h</sup> ns majjhimadeso (Ja I 49<sup>18</sup>; III 364<sup>11</sup>). <sup>i</sup> Vin: dighaso.  
<sup>j</sup> ita (*coni.*) Bens; CeBm pubbādiyogo. <sup>k</sup> CeBm ito. <sup>m</sup> Kcv: mutto. <sup>n</sup> Bemns  
 issariyāya; Ce issariyā (= Kcv).



santi". Pañha-kathanesu: *kuto 'si tvaṃ, kuto bhavaṃ* — *Pāṭali-puttalo*; ettha ca kathanam nāma vissajjanam<sup>a</sup>, yaṃ pana Kaccāyanappakaraṇe <sup>1</sup>"pañhe *tvālope* kammādhikaraṇesū" ti ārabhitvā "abhidhammam sutvā abhidhammā pucchanti · abhidhammam · abhidhammena vā, vinayam sutvā vinayā pucchanti · vinayam · vinayena vā, evaṃ suttā, geyyā, veyyākaraṇā, gāthāya, udānā, itivuttakā, jātakā, abbhutadhammā, vedallā icc evamādi" ti ca vuttam, tathā <sup>2</sup>"kathane *tvālope* kammādhikaraṇesū" ti ārabhitvā "abhidhammam sutvā abhidhammā kathayanti · abhidhammam · abhidhammena vā, vinayam sutvā vinayā kathayanti · vinayam · vinayena vā, evaṃ suttā, geyyā, veyyākaraṇā gāthāya<sup>b</sup> [C<sup>e</sup> 622<sup>1</sup>] icc evamādi" ti ca vuttam, tam *"tvālope"* yeva vattabham, "pañhe" ti ca "kathane" ti ca *tvāloparahitappayogavasena* visum vattabham, idha pana <sup>3</sup>visum vuttam. Thokatthādisu <sup>4</sup>appatthavacane pañcamī tatiyā ca; yadā hi dhammamattam adhippetam na dabbam, tadā thokādīnam asatvavacanatā<sup>c</sup>, yadā pana *thokena visena mato* ti ādinā dabbam adhippetam, tadā tesam satvavacanatā: *thokā muccati, appamattakā muccati*; <sup>5</sup>"kicchā laddho piyo putto"; *katipayā mutto, thokena appamattakena kicchena katipayena* icc evamādi. Akattari <sup>6</sup>akārake<sup>d</sup> ñāpake hetumhi: <sup>7</sup>"katattā upacittatā ussannattā vipulattā uppannam hoti cakkhuviññānam" icc evamādi. — *Ādisaddena* ye amhehi anupadiṭṭhā apādānapayogā, te payogavicakkaṇehi<sup>f</sup> yojetabbā. Idāni tesam apādānam kāyasaññogapubbakādivasena pabhedam kathayāma: [C<sup>e</sup> 622<sup>15</sup>] *gāmā apenti munayo* ti ādisu hi kāyasaññogapubbakassa apagamanassa vijjamānattā gāmādi apādānam kāyasaññogapubbakam nāma, *pāṇātipātā viramatī* ti ādisu pana cittasaññogapubbakassa apagamanassa vijjamānattā pāṇātipātādi apādānam cittasaññogapubbakam nāma; tathā *dhāvataḥ hatthimhā patilo*

<sup>1</sup> Kcv 277 (Senart 130<sup>21-25</sup>) <sup>2</sup> Kcv 277 (Senart 130<sup>25</sup>—131<sup>3</sup>). <sup>3</sup> ns: Anokāsakatasikkhāpud eñ<sup>1</sup> padabhājanī nhuik [Vin IV 344<sup>19-20</sup>] *tvālopa* ca so nañ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> yū ce lui so kroñ<sup>1</sup> Kaccañ<sup>3</sup>-kyam<sup>3</sup> nhuik "*tvālopa*" ca sañ kui chui sañ ||. <sup>4</sup> (Mmd C<sup>e</sup> 219<sup>38</sup>). <sup>5</sup> J VI 87<sup>15, 19</sup> (ns *cit.* Cp III 6: 3<sup>a</sup> et J V 330<sup>16</sup>). <sup>6</sup> (Rūp C<sup>e</sup> 109<sup>19</sup>). <sup>7</sup> cf. (D III 146<sup>1</sup> +) Vibh 297<sup>28</sup> Dhs § 556.

<sup>a</sup> Bm *h. l.* visajjanam. <sup>b</sup> Bm gāthā; Be *suppl.* udānā ... vedallā. <sup>c</sup> Bm asatvavā. <sup>d</sup> CeBm akāraṇe. <sup>e</sup> ns ñāpakahetumhi. <sup>f</sup> Bm payogā vicakkaṇo.

*amkusaggaho* ti ādisu hatthiādi apādānam calamariyādabhūtattā calāvadhi nāma · calañ ca tam avadhi cā ti atthena, *pabbatā otaranti vanacarā* ti ādisu pabbatādi apādānam niccalamariyādabhūtattā niccalāvadhi nāma · niccalañ ca tam avadhi cā ti atthena, imehi dvīhi pakārehi vinimuttam<sup>a</sup> <sup>1</sup>*buddhasmā pati Sāriputto*, <sup>2</sup>"kāmato jāyate bhayan" ti ca ādisu buddhādi apādānam n'eva calāvadhi na niccalāvadhi nāma · avadhibhāvena agahetabbattā — evaṃ apādānam duvidham tividhañ ca bhavati. Puna tam tividhañ ca · niddiṭṭhavisayādivasena; tattha *gāmā apagacchatī* ti ādi niddiṭṭha-<sup>10</sup> visayam nāma · apādānavisayassa [C<sup>e</sup> 622<sup>30</sup>] kiriyāvisesassa niddiṭṭhattā; *kusūlato pacatī*<sup>b</sup>, <sup>3</sup>*abhidhammā kathayati, valāhakā vijjotati* <sup>4</sup>ti upattavisayam<sup>c</sup> nāma, 'valāhakā niggamma<sup>d</sup> vijjotati' ti ādinā upādeyyo<sup>e</sup> ettha kiriyāviseso; <sup>5</sup>*Mādhurā Pāṭali-puttakehi abhirūpatarā* ti anumeyyavisayam nāma, Mādhurā <sup>15</sup>Pāṭaliputtakehi ukkaṃsiyanti kenaci guṇenā ti anumeyyo ettha kiriyāviseso, 'upattavisayo<sup>c</sup> viya na niyato koci' ti āyam assa upattavisayato<sup>c</sup> bhedo ti.

**572 Yo ādhāro tam okāsam.** Yo kattu-kammasamavetanam nisajja-pacanādikiriyānam ādhārakatṭhena ādhāro, tam kārakam *okāsa-* <sup>20</sup>saññam hoti. Bhuso kiriyam dhāreti ti ādhāro, so eva tāsam kiriyānam patiṭṭhānatṭhena okāsattā okāsam nāmā ti vuccati, [C<sup>e</sup> 623<sup>1</sup>] tathā hi *kaḷe nisidati Devadatto* ti ettha kaṭo Devadattam dhārento<sup>f</sup> taṃsamavetaṃ āsanakiriyam dhāreti, *thāliyam odanam pacatī* ti ettha thālī taṇḍulam dhārenti<sup>g</sup> taṃsamavetaṃ <sup>25</sup>pi pacanakiriyam dhāreti. || Yajj evaṃ, kattu-kammānam eva padhānavasena kiriyādhārasambhavato tesam eva *okāsasaññāya bhavitabban* ti. | Na bhavitabham, kasmā: paṭiladdhavisesanāmattā; tasmā paramparāya pi kiriyādhārakam kaṭādikam yeva *okāsasaññam* labhati ti avagantabham. So 'yam okāso <sup>30</sup>catubbidho: vyāpiko opasilesiko sāmīpiko vesayiko ti. Tattha vyāpiko nāmā<sup>h</sup> sakalo pi ādhārabhūto attho ādheyyena pat-

<sup>1</sup> (703<sup>18</sup>). <sup>2</sup> (702<sup>3</sup>). <sup>3</sup> (cf. 708<sup>8</sup>). <sup>4</sup> ns: *itīsaddā* ādyattha. <sup>5</sup> (706<sup>18</sup>). || § 572 Kc 280 ||.

<sup>a</sup> Bmns vinimuttam. <sup>b</sup> CeBm paccati. <sup>c</sup> Ce upāttav<sup>o</sup>; Bmns uppattivo (701<sup>27</sup>). <sup>d</sup> B<sup>e</sup>ns nikkhamma. <sup>e</sup> ?; Bmns upāteyyo (= kya ce ap eñ<sup>1</sup> | thut ap eñ<sup>1</sup>); Ce upātteyyo (cf. 701<sup>27</sup>). <sup>f</sup> CeB<sup>e</sup>ns dhārayanto. <sup>g</sup> CeB<sup>e</sup>ns dhārayanti. <sup>h</sup> *addendum* yattha?

- thaṭṭho hoti, taṃ yathā: *tilesu telaṃ, ucchusu raso, dadhimhi sappī* ti; opasilesikō nāma paccekasiddhānaṃ bhāvānaṃ yattha upasilesa upagamo hoti, taṃ yathā: *kaṭe nisidatī* ti; sāmīpiko nāma yattha samīpe sāmīpikavohāraṃ katvā ādhārabhāvo [C<sup>e</sup> 623<sup>16</sup>] vikappiyati, taṃ yathā: <sup>1</sup>“Sāvatthiyaṃ viharati”, *Gaṅgāyaṃ vajo* ti. — Pātañjalīnā<sup>a</sup> pi vuttaṃ: <sup>2</sup>“catūhi pakārehi atatttha ‘so’<sup>b</sup> ti bhavati, katthaci taṃṭhānavasena: mañcā ukkuṭṭhiṃ karontī ti, katthaci samīpavasena: Gaṅgāyaṃ ghoso, <sup>†</sup>Kurusu vasatī<sup>c</sup> ti, katthaci taṃsahacarabhāvena<sup>d</sup>: yatthī<sup>e</sup> pavasaya, kunte pavasayā ti, katthaci taṃkiriyaṃcaranena: aBrahmadatte ‘Brahmadatto ‘yam’ iti”; vesayiko nāma yattha aññatthābhāvavasena desantāravacchedavasena vā ādhāraparikappo, taṃ yathā: *bhūmisu manussā · jalesu macchā · ākāse sakuṇā* ti. Sabbo pi cāyaṃ padhānavasena vā parikappitavasena vā kiriyāya paṭiṭṭhā bhavati ti okāso ti vutto. || Yaṃ pan’ ettha vuttaṃ <sup>3</sup>“kattu-kammasamavetanāṃ kiriyānaṃ ādhāro” ti, taṃ <sup>4</sup>“bhiyyo khaggamhi obhāso” ti ettha katham yujjati ti ce. | Yujjat’ eva; yathā hi <sup>5</sup>*bhūmisu manussā* ti etasmiṃ payoge ‘vasanti’ ti kattusamavetaṃ vasanakiriya<sup>f</sup> avijjamānā pi vacanasesanayena āharitabbā hoti, evaṃ etaṃ<sup>g</sup> <sup>4</sup>“bhiyyo [C<sup>e</sup> 623<sup>30</sup>] khaggamhi obhāso” ti etthā pi ‘ahosi’ ti kattusamavetaṃ kiriyā avijjamānā pi vacanasesanayena āharitabbā va hoti, loke<sup>h</sup> hi katthaci katthaci vohāravisaṃ sesaṃ katvā vācaṃ bhaṇati<sup>h</sup>; tathā hi koci ekaṃ gehe paṭiyattaṃ khīraṃ pāyetukāmo ‘tvam’<sup>25</sup> geḥaṃ pavisa, pavisetvā<sup>i</sup> khīraṃ pivā’ ti vattabbe vacanasesaṃ katvā *pavisa khīraṃ* ti āha, sāsane pi dissati <sup>6</sup>“yesaṃ ayyānaṃ sūciyā attho, ahaṃ sūciyā” ti ca <sup>7</sup>“yassa pañhena<sup>j</sup> attho, so maṃ pañhena ahaṃ veyyākaraṇenā” ti; tasmā ettha saṃsāyo na kātabbo.
- <sup>30</sup> **573 Yatth’ iddhiy’ antaradhāyati.** Yasmiṃ ṭhāne koci iddhiyā antaradhāyati, taṃ ṭhānabhūtaṃ kārakaṃ okāsasaññaṃ hoti:

<sup>1</sup> A I 1<sup>1</sup> (Mp I 15<sup>18-26</sup> Sp I 109<sup>18-21</sup> Pj I 112<sup>26</sup>—113<sup>10</sup>). <sup>2</sup> Mahābhāṣya vol. II 218<sup>14-19</sup>. <sup>3</sup> (709<sup>19</sup>). <sup>4</sup> (Mmd C<sup>e</sup> 228<sup>11</sup>). <sup>5</sup> (710<sup>13</sup>). <sup>6</sup> vide Vin IV 167<sup>4</sup> (cf. *supra* 344 n. f). <sup>7</sup> \*\*\* (ns cit. Mp). || § 573 Kev 276 (“vā”); *supra* 704<sup>29</sup> ||.

<sup>a</sup> ita CeBemns. <sup>b</sup> Mahābhāṣya: atasmin saḥ. <sup>c</sup> ita CeBemns; Mahābhāṣya: kūpe Gargakulam. <sup>d</sup> CeBm saḥacāra<sup>o</sup>. <sup>e</sup> (o: yaṭṭhi); Bm yaṭṭhi, CeB<sup>e</sup>ns yaṭṭhiṃ. <sup>f</sup> Ce kattusamavetavasena kiriyā. <sup>g</sup> ita CeB<sup>e</sup>; ns evaṃ esā; Bm evaṃ eta > evaṃ eva? <sup>h</sup> sic B<sup>e</sup>mns; Ce loko ... bhaṇati. <sup>i</sup> (Bm pavesa pavisetvā). <sup>j</sup> Bm pañhe.

[C<sup>e</sup> 624<sup>1</sup>] <sup>1</sup>“sā devatā antarahitā pabbate Gandhamādane; <sup>2</sup>Jetavane antarahito Bhagavā; <sup>3</sup>tato so dummano yakkho tatth’ ev’ antaradhāyatha<sup>a</sup>; <sup>4</sup>app ekacce maṃ abhivādetvā antaradhāyimsu”. || Ādhāraṇalakkhaṇaṃ<sup>b</sup> okāsakārakaṃ ||. — Iti chakārakaṃ pakāsitaṃ hoti. 5

Idāni samānavisaṃsaṃ kārakachakkaṃ vuccate:

Yo yattha yena yaṃ <sup>5</sup>vā karoti, tāni kattu-okāsa-karaṇa-kammāni: *puriso araññe hatthena kammaṃ karoti*, sabbattha kattā <sup>6</sup>netabbo. Yaṃ yassa yattha vā deti, tāni kamma-sampadān’-okāsāni: <sup>7</sup>*dānaṃ bhikkhussa adāsi*, <sup>8</sup>*dānaṃ bhikkhumhi 10 deti*, <sup>9</sup>“yattha dinnam mahapphalaṃ”. Yato yattha jāyati, tāni apādān’-okāsāni: <sup>10</sup>“yasmā so jāyate ‘gini’”; *corā<sup>c</sup> bhayaṃ jāyati*; <sup>11</sup>“yattha so [C<sup>e</sup> 624<sup>16</sup>] jāyati dhīro”. Yaṃ yattha yato vā gaṇhāti, tāni kamm’-okāsapādānāni: *brāhmaṇaṃ hatthe gaṇhāti*, <sup>12</sup>“Maddiṃ hatthe gaṇhātvaṇā; <sup>13</sup>nāgaṃ gaṇhātvaṇā soṇḍāya”; <sup>14</sup>*ācariyassa 15 santike sippaṃ gaṇhāti; ācariyupajjhāyehi sikkhaṃ gaṇhāti*. || Garū pana sattamivisaṃsaṃ <sup>15</sup>*purisassa bāhasu gaṇhātvaṇā*, <sup>16</sup>*bodhisattassa<sup>d</sup> muddhani cumbitvā* ti<sup>e</sup> udāharitvā kammani sattamivibhattuppattiṃ vadanti. | Taṃ <sup>12</sup>“Maddiṃ hatthe gaṇhātvaṇā” ti ādikāya pāliyaṃ dassanato <sup>16</sup>*purisaṃ* <sup>17</sup>*bodhisattā* ti <sup>20</sup>ca <sup>18</sup>vibhattiṃ vipariṇāmetvā<sup>f</sup> ṭhāne yeva sattamī ti gaṇhetabbaṃ. — Iti samāsato samānavisaṃsaṃ kārakachakkaṃ pakāsitaṃ hoti.

**574 Na chaṭṭhivihitatto kārakaṃ<sup>g</sup>, yathāmantanaṃ.** Yathā āmantanaṃsaṃkhāto attho *kārakasañña* na hoti, tathā chaṭṭhiyā vihito <sup>25</sup>attho *kārakasañña* na hoti.

**575 Yassa saṃ yassa vā pati, taṃ sāmī.** Yassa atthajātassa dha-

<sup>1</sup> J VI 92<sup>17</sup>. <sup>2</sup> vide A I 64<sup>82</sup>. <sup>3</sup> Sn 449<sup>cd</sup>. <sup>4</sup> ita *suppl.* D III 206<sup>12</sup>, cf. D III 205<sup>23-24</sup>. <sup>5</sup> ns: “yato” | akraṇ apādān mha | “yadattthāya” | akraṇ sampadān akyui<sup>8</sup> āhā || vāsaddā phraṇ<sup>1</sup> yū ||. <sup>6</sup> ns: puriso karoti, puriso araññe karoti, puriso hatthena karoti, puriso kammaṃ karoti hu choṇ le hū lui. <sup>7</sup> (Cp I 2: 7c). <sup>8</sup> (Cp I 4: 9b). <sup>9</sup> Sn 191<sup>d</sup>. <sup>10</sup> J IV 26<sup>17</sup> (*supra* 185<sup>15</sup>). <sup>11</sup> Dhṃ 193<sup>c</sup>. <sup>12</sup> J VI 570<sup>9</sup>, Cp I 9: 50<sup>a</sup>. <sup>13</sup> Cp I 3: 5<sup>a</sup>; 9: 20<sup>a</sup>. <sup>14</sup> (Ja I 285<sup>18</sup>). <sup>15</sup> Rūp 309 (C<sup>e</sup> 114<sup>29</sup>). <sup>16</sup> (cf. M I 365<sup>19</sup>). <sup>17</sup> (cf. J V 328<sup>18-19</sup>). <sup>18</sup> ns: vibhattiṃ | chaṭṭhi vibhat kui || vipariṇāmetvā | dutiyaṃ pran rve<sup>1</sup> || ṭhāne yeva | okāsa arā nūhi pañ lhyān ||. || § 574 Rūp C<sup>e</sup> 110<sup>4</sup> + 93<sup>15</sup>; *infra* 712<sup>9</sup>—713<sup>11</sup> + 713<sup>17</sup> ||.

<sup>a</sup> Bm oyat(h)i. <sup>b</sup> Be ādhāralakkhaṇaṃ. <sup>c</sup> Bm verā (?). <sup>d</sup> Rūp om. <sup>e</sup> Bm om. <sup>f</sup> ita B<sup>e</sup>ns; CeBm oṇāmitvā. <sup>g</sup> CeB<sup>e</sup>ns kārako.

naṃ yassa vā pati yassa vā sāmī, yassa vā samūho yassa vā  
 avayavo, taṃ atthajātaṃ sāmisaññaṃ hoti, idhā pi vāsaddo  
 vikappanatto, tena aññe pi atthā yojetabbā: *rañño dhanam*,  
*rañño puriso*, *purisassa rājā*, *rañño raṭṭhaṃ*, *raṭṭhassa sāmī*,  
 5 *ambavanassa avidūre*, *dhaññānaṃ rāsi*, *rukkhassa sākā*, *suvaṇ-*  
*ṇassa vikati*, <sup>1</sup>*bhaṭṭhadhaññānaṃ sattū* icc evamādinī<sup>a</sup> bhavanti.  
 [C<sup>e</sup> 625<sup>1</sup>] <sup>2</sup>Kiriyābhisambandhābhāvā n' esā<sup>b</sup> kārakatā sambha-  
 vati; sāmibhāvo hi kiriyā-kārakabhāvassa phalābhāvena ga-  
 hito, tathā hi *rañño puriso* ti vutte, yasmā rājā dadāti puriso  
 10 ca patigaṇhāti, tasmā 'rājapuriso' ti viññāyati, evaṃ bhacca-  
 bhāvena<sup>c</sup> vā santakabhāvena vā sāmibhāvena vā samīpa-samū-  
 hāvayavādhābhāvena vā yo koci yassa āyatto<sup>d</sup>, tassa sabbassa  
 so sambandhākārābhūto attho sāmī nāmā ti gahetabbo, tasmā  
 dhanasambandhe chaṭṭhī sāmīsambandhe chaṭṭhī samīpasam-  
 15 bandhe chaṭṭhī samūhasambandhe chaṭṭhī avayavasambandhe  
 chaṭṭhī vikārasambandhe chaṭṭhī ti ādikā chaṭṭhī sāmichaṭṭhī  
 yeva nāma hoti ti daṭṭhabbā. Ettha ca sāmichaṭṭhī ti  
 anvatthavasena vā rūhivasena vā 'sāmī' ti saṃkham<sup>e</sup> gate  
 atthe vihitā chaṭṭhī sāmichaṭṭhī ti attho gahetabbo, tathā hi  
 20 vakkhati: <sup>3</sup>"chaṭṭhī sāmimhi" ti. || Etthāha: *rañño puriso* ti  
 ādisu kiriyābhisambandhābhāvā sāmīno kārakabhāvo mā hotu,  
<sup>4</sup>*pitussa* [C<sup>e</sup> 625<sup>15</sup>] *sarati*, *pitussa icchatī*, <sup>5</sup>"rajjassa sarissasi<sup>f</sup>;  
<sup>6</sup>*rañño sammato*; <sup>7</sup>mā bhikkhave puññānaṃ bhāyittha; <sup>8</sup>catunnañ  
 ca mahābhūtānaṃ upādāya rūpan"<sup>g</sup> ti ca ādisu pana kiriyābhi-  
 25 sambandhassa vijjāmānattā sāmīnā kārakena bhavitabban ti.  
 | Tan na · suddhāya chaṭṭhiyā abhāvato, na h' ettha chaṭṭhī sud-  
 dhā · kammādiatthesu vattanato; tathā hi *pitāraṃ sarati*, <sup>9</sup>"sace  
 bhāyatha dukkham vo", *raññā sammato*<sup>h</sup> ti ādayo pi payogā

|| § 575 Kc 285 + Rūp Ce 110<sup>2</sup> (tam-pati) ||. <sup>1</sup> Mmd Ce 253<sup>2</sup>; ns: bhaṭṭha-  
 dhaññānaṃ | lho<sup>2</sup> ap so ca pā<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || sattū | mum<sup>1</sup> lum<sup>3</sup> ||. <sup>2</sup> 712<sup>8-18</sup> < Rūp Ce  
 110<sup>4-11</sup>. <sup>3</sup> § 609. <sup>4</sup> *vide* Mmd Ce 260<sup>24</sup> (ad Kc 317<sup>B</sup>); Candra-v II 1:95 etc. <sup>5</sup> J VI  
 496<sup>12</sup> ... 497<sup>28</sup>. <sup>6</sup> (cf. M II 166<sup>4-5</sup>, D I 47<sup>18</sup>). <sup>7</sup> A IV 88<sup>20</sup> (*infra* 723<sup>23</sup>).  
<sup>8</sup> Dhs § 584 (As 300<sup>30</sup>). <sup>9</sup> Ud 51<sup>14</sup>, cf. Uda 295<sup>5-7</sup>, Nett 131<sup>16</sup> etc. (*infra* 723<sup>24</sup>).

<sup>a</sup> Bm evamādi. <sup>b</sup> Bm obhāvenesā. <sup>c</sup> ita (con.) Ce; Bems gacchabho  
 (ns gacchabhāvena | yū ap so uccā eñ<sup>1</sup> aphaṇṇa phrañ<sup>1</sup> || rañño dhanam kui  
 rañ sañ | gahetabbo ti gaccho pru | vajādi [Kc 640] phrañ<sup>1</sup> chapaccañ<sup>3</sup> sak |  
 vyañjanantassa co chapaccayesu [Kc 474] phrañ<sup>1</sup> ha kui ca pru ||); Rūp:  
 sevakādhābhāvena vā bhaṇḍabhābhāvena vā. <sup>d</sup> Bm yassa yatto (o: yassāyatto).  
<sup>e</sup> Bm saṃkha-. <sup>f</sup> Bm bharissasi; CeBems sarissati. <sup>g</sup> CeBe upādāyā, om. rū-  
 paṃ. <sup>h</sup> (Ce sambandhato).

dissanti, tasmā tādisesu thānesu kiriyābhisambandhe sati pi  
 kammādiatthesu vattanato sāmīno kārakatā na bhavati. || Evaṃ  
 hotu, yathā <sup>1</sup>"appo saggāya gacchati" ti ettha 'appo saggam  
 gacchati' ti kammatthe vijjāmāne pi kiriyābhisambandhass'  
 upalabbhanato sampadānassa kārakabhāvo hoti yeva, tathā 5  
 idhā pi sāmīno kārakabhāvo hotu<sup>a</sup> ti. | Saccam bhavitabbaṃ;  
<sup>2</sup>porāṇehi idaṃ<sup>a</sup> thānaṃ na vicāritam, kārakānaṃ hi chabbi-  
 dhattam eva tehi vuttam; mayam pana sāsane yuttim paṭisa-  
 raṇam<sup>b</sup> katvā atthañ ca garuṃ katvā tathārūpassa sāmīno  
 kārakabhāvo icchitabbo ti maññāma, kevalam pana porāṇehi 10  
 avuttattā na [C<sup>e</sup> 625<sup>30</sup>] vadāma; suṭṭhu vicāretabbaṃ.

**576 Yaṃ ālapati, tad āmantaṇaṃ.** Yaṃ vatthum ālapati <sup>3</sup>abhi-  
 mukham karoti, taṃ āmantaṇasaññaṃ hoti: *bho mahārājā*, *bho*  
*purisa*, *bho Devadatta*. Āmantiyate tan ti āmantaṇaṃ; <sup>4</sup>āman-  
 taṇaṃ ca nāma pag eva laddhasarūpassa abhimukhikaraṇam, 15  
 katābhīmukho<sup>c</sup> tu pacchā kiriyāya yojiyati: "gaccha, bhuñjā"  
 ti. Tasmā āmantaṇasamaye kiriyāyogābhāvato n' etaṃ *kāraka-*  
*vohāraṃ* labhati. Yaṃ pana <sup>5</sup>idāni vidhātābbaṃ, na tattha  
 āmantaṇavohāro, katham hi nāma avijjāmānaṃ āmantiyati;  
 tathā hi buddhattapatte yeva Bhagavati *buddha* iti āmantaṇa- 20  
 vohāro dissati [C<sup>e</sup> 626<sup>1</sup>]: <sup>6</sup>"namo te buddhavir' atthū" ti, na  
 abuddhabhūte bodhisatte; rajjābhisekam patte yeva ca pugga-  
 lamhi *rāja* iti āmantaṇavohāro dissati: <sup>7</sup>"dhammañ cara ma-  
 hārājā" ti, na arājabhūte, — tasmā <sup>8</sup>'tvam rājā<sup>d</sup> bhavā' ti  
 idāni vidhātābbaṃ vatthumhi taṃ āmantaṇaṃ n' atthi; yañ ca 25  
 pana idāni avidhātābbaṃ sabhāven' eva avijjāmānaṃ, taṃ  
 āmantiyatu: *bho abhāva*, *bho sasavisāṇa*, *bho vañjhāputtā* ti,  
 na ca taṃ pamāṇam.

**577 Liṅgatthe paṭhamā.** Liṅgatthābhidhānamatte paṭhamā vi-  
 bhatti hoti: *puriso · purisā*, *itthi*, *kulam*, <sup>9</sup>"paṭhavidhātu āpo- 30

<sup>1</sup> Dhp 174<sup>d</sup> (*supra* 132<sup>31</sup>). <sup>2</sup> ns: tathā pi | lañ<sup>8</sup> || thañ<sup>1</sup> || porāṇehi | tui<sup>1</sup>  
 sañ. <sup>3</sup> Mmd Ce 242<sup>9</sup>. <sup>4</sup> 713<sup>14-18</sup> < Rūp 282<sup>a</sup> Ce 93<sup>13-16</sup> cf. Durgasimpha-ṭ ad  
 Kāt II 4: 18 (Eggeling p. 498<sup>12</sup>). <sup>5</sup> ns: idāni | ya khu || vidhātābbaṃ | rājā bha-  
 vati [o: bhavā ti, Sd 713<sup>24</sup>] ca sa phrañ<sup>1</sup> cī rañ thuik eñ<sup>1</sup> ||. <sup>6</sup> S I 50<sup>20</sup>.  
<sup>7</sup> J V 123<sup>16-20</sup>. <sup>8</sup> Rūp Ce 93<sup>18</sup>. || § 577 = Kc 286 ||. <sup>9</sup> Dhs § 588.

<sup>a</sup> Bm (*pro* hotū ... idaṃ): icchitabbo ti maññāma, kevalam pana porā-  
 ṇehi avuttattā idaṃ (< 713<sup>10-11</sup>). <sup>b</sup> Bm yutti paṭisāraṇam. <sup>c</sup> ita CeBems  
 (= myak nhā rhe<sup>8</sup> rhū mū kā kho<sup>2</sup> pri<sup>3</sup> mū). <sup>d</sup> Bm rāja.

dhātu, <sup>1</sup>phasso vedanā, <sup>1</sup>nibbānaṃ; <sup>2</sup>doṇo khārī ālhakam; <sup>3</sup>eko dve; <sup>4</sup>pa parā" icc evamādayo sabbe upasaggā yojetabbā  
<sup>5</sup>"atthi sakkā labbhā, <sup>6</sup>ha aha" icc evamādayo keci nipātā ca;  
<sup>7</sup>"divā bhiyyo namo" icc ete pana paṭhamatthe dutiyatthe pi  
5 [C<sup>e</sup> 626<sup>15</sup>] vattanti, <sup>8</sup>ca-vā-panādayo paṭhamādinam sattannam pi  
atthe vattanti. Ettha ca <sup>9</sup>visadāvisadōbhayarahitākāravantena  
tividhalingena abhihitassa itthipurisādi-kakkaḷaphusanādiat-  
thassa tehi tih' ākārehi vinimmuttānaṃ <sup>a</sup> upasaggādinaṃ <sup>10</sup>pakā-  
rādiatthassa ca linassa gamanato līnganato vā saddo yeva līngan  
10 ti adhippeto. <sup>11</sup>Līngattho nāma <sup>12</sup>pabandhavisesākārena pa-  
vattamānarūpādayo<sup>b</sup> upādāya paññāpiyamāno tadaññānañña-  
bhāvena <sup>13</sup>anibbacanīyo samūha-santānādibhedo <sup>14</sup>upādāpañ-  
ñattisaṃkhāto ghaṭṭādivohārattho<sup>c</sup> ca, paṭhavi-phassādinaṃ  
sabhāvadhammānaṃ kāladesādibhedabhinnānaṃ vijātiyavini-  
15 vatto sajātiyasādhāraṇo yathāsaṃketam āropasiddho <sup>15</sup>tajjā-  
paññattisaṃkhāto kakkaḷattādisāmaññākāro ca. So pana  
kammādisaṃsaṭṭho suddho cā ti duvidho; tattha <sup>16</sup>kammādisu  
dutiyaḍinaṃ vidhiyamānattā kammādisaṃsaggarahito līnga-  
saṃkhyā-parimāṇayutto tabbinimmuttupasaggādipadatthabhūto<sup>a</sup>  
20 ca suddho saddattho idha līngattho [C<sup>e</sup> 626<sup>30</sup>] nāma, yo pana  
ākhyāta-kita<sup>d</sup>-taddhita-samāsehi vutto kammādisaṃsaṭṭho attho,  
so pi dutiyaḍinaṃ puna attanā vattabbassa atthavisesassābhā-  
vena avisayattā<sup>e</sup> līngatthamattassa sabbhāvato<sup>f</sup> ca paṭhamāy'  
eva visayo ti veditabbo, atr' idaṃ vadāma:  
25 paṭhamā v' upasaggaṭṭhe<sup>g</sup> kesañc' atthe <sup>17</sup>nipātinam  
kammādatthe<sup>h</sup> ca vihite<sup>i</sup> suddhe līngādi ke pi cā ti. 2

<sup>1</sup> Vibh 144<sup>34</sup>, <sup>39</sup> et Dhs § 1439. <sup>2</sup> Rūp C<sup>e</sup> 93<sup>7</sup>; Candra-v II 1: 93. <sup>3</sup> (210<sup>18</sup>; Rūp C<sup>e</sup> 93<sup>9</sup>); *sed cf.* Kāt-v II 4: 17. <sup>4</sup> Rūp C<sup>e</sup> 84<sup>10</sup> (*vide* Sd C<sup>e</sup> 773<sup>29</sup>). <sup>5</sup> Rūp C<sup>e</sup> 89<sup>9</sup>. <sup>6</sup> Rūp C<sup>e</sup> 93<sup>8</sup>. <sup>7</sup> Rūp C<sup>e</sup> 89<sup>12</sup>. <sup>8</sup> Rūp C<sup>e</sup> 88<sup>20</sup>, <sup>22</sup> 89<sup>4</sup>. <sup>9</sup> (*vide* § 192 — 195 *etc.*). <sup>10</sup> (Rūp C<sup>e</sup> 84<sup>12</sup>). <sup>11</sup> 714<sup>10-28</sup> Rūp C<sup>e</sup> 92<sup>20-91</sup>. <sup>12</sup> = itthi purisa ca saññi nūhik catusamuttānika rup ca saññi eññ<sup>1</sup> thū<sup>3</sup> so saññhān akhrañ<sup>8</sup> arā bhūmi pabbata ca saññi nūhik utuja rup acaññ<sup>1</sup> thū<sup>3</sup> so saññhān akhrañ<sup>8</sup> arā phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>13</sup> = sassat'-uccheda ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> ma chui ap so, ns. <sup>14</sup> *cf.* Ppa 173<sup>9-18</sup>. <sup>15</sup> Ppa 174<sup>18-20</sup>. <sup>16</sup> § 580 *sqq.* <sup>17</sup> = ca vā [714<sup>5</sup>] ca so nipāt akhyuñ<sup>1</sup> tui<sup>1</sup> eññ<sup>1</sup>, ns (*et post:* nipātinam nūhik chan<sup>8</sup> kroñ<sup>1</sup> ā kui *i* pru). || § 578 = Kc 287 (Kāt II 4: 18: āmantraṇe ca) ||.

a B<sup>e</sup>mns ovinimutt<sup>o</sup>. b B<sup>e</sup>ns pavattamāne rūp<sup>o</sup> (= Rūp), C<sup>e</sup> pavattamānā rūp<sup>o</sup>. c ita B<sup>m</sup> (= Rūp C<sup>e</sup>); C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns ghaṭṭapaṭṭādiv<sup>o</sup>. d B<sup>e</sup> -kitaka- (= Rūp). e B<sup>e</sup>C<sup>e</sup> ad. ca. f ita B<sup>m</sup>ns; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> sambhāvato (= Rūp). g B<sup>e</sup> rūpasaggaṭṭhe. h B<sup>e</sup>C<sup>e</sup> kammādyatthe. i ns abhihite.

578 Ālapane ca. Ālapanatthādhike līngatthābhidhānamatte ca  
paṭhamā vibhatti hoti: *bho purisa bho<sup>a</sup> purisā*, <sup>1</sup>"ehi samma  
nivattassu; <sup>2</sup>okāsaṃ samma<sup>b</sup> jānātha; <sup>3</sup>vikkama re mahāmiga;  
<sup>4</sup>hare sakhā kissa nu maṃ jahāsi; <sup>5</sup>are [C<sup>e</sup> 627<sup>1</sup>] duṭṭhacora<sup>c</sup>;  
<sup>6</sup>handā je imaṃ gaṇha; <sup>7</sup>mā bhoti kupitā ahū" icc evamādi. 5  
579 Hetumhi. Hetumhi ca paṭhamā vibhatti hoti: <sup>8</sup>"na attahetu  
alikaṃ <sup>9</sup>bhaṇanti; <sup>10</sup>kiṃ nu jātiṃ na rocesi" icc evamādi.  
580 Kammātthe dutiyā. *Rathaṃ karoti, gāviṃ<sup>d</sup> dohati.*  
581 Kāladdhānam accantasamyoge. <sup>10</sup>Kāladdhānam dabbā-guṇa-  
kiriyaṃ accantasamyoge tehi kāl'-addhānavācihi līngehi dutiyā 10  
vibhatti hoti, kāle: <sup>11</sup>sattāhaṃ gavapānaṃ, māsam maṃsodanaṃ;  
*saradaṃ ramaṇīyā nadī, sabbakālaṃ ramaṇīyaṃ Nandanam;*  
*māsam sajjhāyati, māsam adhite<sup>e</sup>, <sup>12</sup>"tayo mase abhidhammaṃ*  
*desesi"; addhani: yojanaṃ vanarāji; yojanaṃ digho pabbato;*  
*kosam sajjhāyati, yojanaṃ kalahaṃ karonto gacchati<sup>f</sup>.* Accan- 15  
tasamyoge ti kiṃ: <sup>13</sup>māse māse bhuñjati; <sup>14</sup>"yojane yojane  
vihāraṃ patitṭhāpesi".

582 Anvādi-dhirādayo kammappavacanīyā. *Anuādayo upasaggā*  
*dhiādayo nipātā ca kammappavacanīyasaññā honti.* <sup>15</sup>Kam-  
maṃ <sup>16</sup>pavacanīyaṃ yesan, te kammappavacanīyā. 20  
583 lakkhaṇa<sup>g</sup>-sahatthe hine cānu. Tattha *anusaddo lakkhaṇe*  
*sahatthe hine ca kammappavacanīyasaññā honti:* <sup>17</sup>"pabbajitam  
anu pabbajimsu", *nadim anv āvasitā<sup>h</sup> Bārāṇasī, anu Sāriputtaṃ*  
*paññavā.*

584 itthambhūtakkhāna-bhāga-vicchāsu ca pati-parānū. *Pati pari* 25  
*anu icc ete lakkhaṇe itthambhūtakkhāne bhāge vicchāyañ ca*  
*kammappavacanīyasaññā honti, lakkhaṇe:* <sup>18</sup>"suriyass' ugga-  
manam pati dibbā bhakkhā pātubhaveyyum", *rukkhaṃ pati*  
*vijjotate cando, rukkaṃ pari, rukkaṃ anu; itthambhūtak-*

<sup>1</sup> J VI 19<sup>4</sup>. <sup>2</sup> J VI 515<sup>27</sup> 516<sup>10</sup> 517<sup>19</sup>. <sup>3</sup> J III 184<sup>19</sup>. <sup>4</sup> J III 295<sup>20</sup>.  
<sup>5</sup> Ja VI 338<sup>5</sup>. <sup>6</sup> *cf.* Dhpa I 410<sup>6</sup>. <sup>7</sup> J VI 523<sup>7</sup>, <sup>19</sup>, <sup>29</sup>. <sup>8</sup> J V 146<sup>15</sup>. <sup>9</sup> S I 132<sup>25</sup>.  
|| § 580 = Kc 299 ||. || § 581 = Kc 300 ||. <sup>10</sup> 715<sup>8-16</sup> < Rūp C<sup>e</sup> 95<sup>11-19</sup>.  
<sup>11</sup> *cf.* Ja I 33<sup>22</sup>. <sup>12</sup> *cf.* Dhpa III 218<sup>15</sup> + 223<sup>15</sup> (As 15<sup>30</sup>). <sup>13</sup> (Dhp 70<sup>ab</sup>). <sup>14</sup> \*\*\*.  
|| § 582 Rūp C<sup>e</sup> 95<sup>24</sup> + 96<sup>5</sup> ||. <sup>15</sup> Rūp C<sup>e</sup> 95<sup>23</sup>. <sup>16</sup> = aprā<sup>2</sup> ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> ho ap so, ns.  
|| § 583 Rūp C<sup>e</sup> 95<sup>24-27</sup> ||. <sup>17</sup> D II 30<sup>11</sup>. || § 584 Rūp C<sup>e</sup> 95<sup>28-38</sup> ||. <sup>18</sup> J VI 572<sup>31-32</sup>.

a Kev: bhavanto (*supra* 89<sup>21</sup> *sqq.*). b ita CeBemns (*et* J *cod.* L<sup>k</sup>) c Bm  
duṭṭhathera. d B<sup>e</sup>ns gāvaṃ. e Rūp om. māsam adhite (*vide* Vjb B<sup>e</sup> I 31<sup>11</sup>:  
Uda 23<sup>10</sup>). f Rūp om. yojanaṃ ... gacchati. g C<sup>e</sup> lakkhaṇe. h C<sup>e</sup> anv ava-  
sita (= Rūp C<sup>e</sup>).

khāne: *sādhū Devadatto mātaraṃ pati · mātaraṃ pari · mātaraṃ anu*; bhāge: <sup>1</sup>*yad ettha maṃ pati siyā · maṃ pari · maṃ anu taṃ diyaṭu*; vīcchāyoge: <sup>2</sup>*"attham atthaṃ pati saddo nivisati"*, *rukkhaṃ rukkhaṃ pati vijjotata cando, rukkhaṃ ruk-*  
 5 *khaṃ pari, rukkhaṃ anu.* [C<sup>e</sup> 628<sup>1</sup>]

585 *lakkhaṇa-vīcch'-itthambhūtesv abhi.* *Abhisaddo lakkhaṇe vīc-*  
*chāyaṃ itthambhūte ca kammappavacanīyasaññaṃ hoti*: <sup>3</sup>*"taṃ*  
*kho pana bhavantaṃ<sup>a</sup> Gotamaṃ evaṃ kalyāṇo kittisaddo ab-*  
*bhuggato"*, *rukkhaṃ rukkhaṃ abhi vijjotata cando, sādhū De-*  
 10 *vadatto mātaraṃ abhi.*

585<sup>A</sup> *nipāte.* <sup>4</sup>*"Dhī brāhmaṇassa hantāraṃ; <sup>5</sup>dhi<sup>b</sup>-r-atthu kaṇ-*  
*ḍinaṃ sallamaṃ; <sup>6</sup>dhi<sup>b</sup>-r- atthu taṃ visa(m) vantaṃ"* icc evamādi.

586 *Kammappavacanīyayutte.* <sup>7</sup>*Kammappavacanīyasaññehi<sup>c</sup> ni-*  
*pātopasaggehi yutte payoge dutiyā vibhatti hoti; udāharaṇāni*  
 15 *<sup>8</sup>yathādassitān' eva.*

587 *Gati-buddhi-bhuja-paṭha-hara-kara-sayādinam kārīte vā.* *Gati-*  
*buddhi-bhuja-paṭha-hara-kara-sayādinam* payoge kārīte dutiyā  
 vibhatti hoti vā: *puriso purisaṃ gāmaṃ gamayati · puriso puri-*  
*senā vā, evaṃ bodhayati, bhojayati, pāṭhayati, hārayati, kārayati,*  
 20 *sayāpayati.* Evaṃ sabbattha kārīte.

588 *Kvaci chaṭṭhinam atthe antarādiyoge.* *Chaṭṭhinam atthe an-*  
*tarādihi yoge sati kvaci dutiyā vibhatti hoti, antarā-abhito-*  
*parito<sup>d</sup>-pati<sup>e</sup>-paṭibhātiyoge* cāyaṃ: <sup>9</sup>*"antarā ca Rājagahaṃ an-*  
*tarā ca Nālandaṃ addhānamaggapaṭipanno hoti"* — <sup>10</sup>*sadda-*  
 25 *satthe pana "antarā nadiṃ ca gāmaṃ cā"* ti eko yeva *antarā-*  
*saddo payujjati —*; <sup>11</sup>*abhito gāmaṃ vasati, parito gāmaṃ vasati,*  
<sup>12</sup>*"nadiṃ Nerañjaraṃ pati; <sup>13</sup>api ssu maṃ Aggivessana tisso*  
*upamāyo paṭibhamsu"*<sup>f</sup>.

<sup>1</sup> Candra-v II 1: 55. <sup>2</sup> Mahābhāṣya vol. I 233<sup>16-17</sup>; (ns: atthaṃ atthaṃ | samavāya khaṇa kāla ca so anak tuin<sup>8</sup> anak tuin<sup>8</sup> kui | pati | nham<sup>1</sup> rve<sup>1</sup> | saddo | samayasaddā sañ [cf. Sv I 31<sup>28</sup>] | nivisati | vañ eñ<sup>1</sup> ||). || § 585 Rūp Ce 96<sup>1-4</sup> (Sp I 111<sup>80</sup>) ||. <sup>3</sup> Vin III 1<sup>12</sup>. || § 585<sup>A</sup> Rūp Ce 96<sup>5</sup> ||. <sup>4</sup> DhP 389c. <sup>5</sup> J I 155<sup>10</sup>. <sup>6</sup> J I 311<sup>7</sup>. || § 586 = Kc 301 ||. <sup>7</sup> ns: akhyāt kui "paṭibhāti maṃ Bhagavā" [S I 189<sup>18</sup>] ca sañ kui rhu rve<sup>1</sup> kammappavacanīyasamañña phrañ<sup>1</sup> yū || evaṃ hi gahite atthavisesāvadodho hoti hū lui ||. <sup>8</sup> (715<sup>20</sup>—716<sup>12</sup>). || § 587 = Kc 302 ||. || § 588 Kc 308 (+ Kc 317<sup>LM</sup>) ||. <sup>9</sup> D I 1<sup>4</sup>. <sup>10</sup> cf. Sv I 35<sup>8-8</sup> Ps Ee II 188<sup>27</sup> (Mahābhāṣya vol. I 445<sup>7</sup>). <sup>11</sup> (cf. Vva 275<sup>11</sup>). <sup>12</sup> Sn 425b. <sup>13</sup> M I 240<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> ita Bemns (vide Sp I 112<sup>1</sup>: bhoto); C<sup>e</sup> bhagavantaṃ (= Vin Ee). <sup>b</sup> Bm dhī-. <sup>c</sup> (Be<sup>e</sup> oppavacanīyatthehi). <sup>d</sup> Bm om.-parito-. <sup>e</sup> ns om.-pati-. <sup>f</sup> Bm patibh<sup>o</sup>.

589 *Tatiyā-sattaminaṃ ca.* *Tatiyā-sattaminam atthe ca kvaci*  
*dutiyā vibhatti hoti*: <sup>1</sup>*"sace maṃ samaṇo Gotamo nālapissati<sup>a</sup>;*  
<sup>2</sup>*tvañ ca maṃ nābhībhasasi"*, *vinā saddhammaṃ kuto sukhaṃ,*  
*upāyaṃ antarena na atthasiddhi* evaṃ tatiyatthe; *satta-*  
*miyatthe pana kāla-disāsu<sup>b</sup> <sup>3</sup>upānv-ajjh-āvasassa* payoge *adhi-*  
 5 *si-thā-vasānaṃ* payoge <sup>4</sup>*tappānācāresu<sup>c</sup> ca dutiyā, kāle*: <sup>5</sup>*"pub-*  
*baṇhasamayaṃ nivāsetvā; <sup>6</sup>ekaṃ samayaṃ Bhagavā; <sup>7</sup>kiñci*  
*kālaṃ purejātapaccayena paccayo; <sup>8</sup>imaṃ ... rattiṃ cattāro*  
*mahārājā"; <disāyaṃ>: <sup>9</sup>"purimaṃ disaṃ Dhatarattho"*; [C<sup>e</sup> 629<sup>1</sup>]  
*upādipubbassa vasadhātussa* payoge: *gāmaṃ upavasati,* 10  
*gāmaṃ anuvāsati, vihāraṃ adhivasati, gāmaṃ āvasati,* 10<sup>a</sup>  
*agāraṃ ajjhāvasati"*; *adhīpubbānaṃ si-thā-vasadhātūnaṃ* payoge:  
 11<sup>a</sup>*"pathaviṃ adhisessati"*, *gāmaṃ adhiṭṭhāti<sup>d</sup>, gāmaṃ ajjhāva-*  
*sati; tappānācāresu<sup>c</sup>: <sup>12</sup>nadiṃ pivati, <sup>13</sup>gāmaṃ carati* icc ādi.  
 590 *Bhāvanapumsake dutiyekavacanam.* *Bhāvanapumsakasamkhāte* 15  
*kiriyāvisesane dutiyekavacanam hoti, ettha ca <sup>14</sup>"bhāvanapum-*  
*sakan"* ti sāsane vohāro, "kiriyāvisesanan" ti saddasatthe. Ettha  
 pana kiñcā pi pubbācariyehi <sup>15</sup>*"kiriyāvisesanānaṃ (hi)<sup>e</sup> kam-*  
*matthe kattu saṇṭhiti nāyasiddhā yato, tasmā na tadatthaṃ*  
*visuṃ vidhi"* ti vuttaṃ, tathā pi payogesu sotūnaṃ asammo- 20  
*hatthaṃ<sup>f</sup> lakkhaṇaṃ vidhātābbaṃ ti ayam ārambho kato. Kiri-*  
*yāya asatvabhūtāya avyattaliṅgattā <sup>16</sup>abhedakasamkhattā <sup>17</sup>sā-*  
*dhetabbarūpattā ca tabbisesanaṃ api napumsakaṃ ekavaca-*  
*nantaṃ dutiyantaṃ payujjate: <sup>18</sup>"visamaṃ candimasuriyā pa-*  
*riharanti<sup>g</sup>; <sup>19</sup>ekam antaṃ atthāsi; <sup>20</sup>taṃ suñātha sādhuṃ* 25

|| § 589 = Kc 309 ||. <sup>1</sup> cf. S I 177<sup>27</sup> + 177<sup>28</sup> (ns). <sup>2</sup> J VI 561<sup>20</sup>. <sup>3</sup> Kc 317K. <sup>4</sup> Kc 317N. <sup>5</sup> Vin III 6<sup>23</sup> (Sp I 177<sup>8-12</sup> Pj II 139<sup>1-5</sup>). <sup>6</sup> D I 1<sup>4</sup> (Sv I 33<sup>8-81</sup>). <sup>7</sup> Tikap 5<sup>5</sup> (Tikap-a 42<sup>14</sup>). <sup>8</sup> D III 206<sup>7</sup>. <sup>9</sup> D II 258<sup>4</sup> (Sv Se II 381<sup>1</sup>). <sup>10</sup> D I 88<sup>82</sup> (Sv I 249<sup>22</sup>). <sup>11</sup> DhP 41b. <sup>12</sup> cf. J II 126<sup>17</sup> (Mmd C<sup>e</sup> 263<sup>5</sup>). <sup>13</sup> (Sn 386b; J VI 449<sup>5</sup>; J IV 85<sup>8</sup> + Ja IV 85<sup>10-11</sup>). || § 590 Spk I 16<sup>23</sup> = Sp I 129<sup>7</sup> ||. <sup>14</sup> ns: bhāvanapumsakan ti bhāvajotakaṃ napumsakavacanam | Saṃyut-tīkā [ad Spk I 16<sup>28</sup>] || bhāvaṃ anugataṃ napumsakaṃ bhāvanapumsakaṃ | Mañidīpa ||. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> = samkhyā athū<sup>8</sup> ma rhi sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. <sup>17</sup> = pri<sup>8</sup> ce ap so sabho rhi sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. <sup>18</sup> cf. A II 74<sup>84</sup> + A I 227<sup>28</sup>. <sup>19</sup> S I 1<sup>12</sup>. <sup>20</sup> M I 1<sup>7</sup> (Sv I 171<sup>7</sup>).

<sup>a</sup> Be<sup>ns</sup> ālapissati om. na (= S I 177<sup>27</sup>). <sup>b</sup> Bm kāla-disā-. <sup>c</sup> Be<sup>ns</sup> conī. tappāna-caresu (pānaṃ ca ācāro ca pānācāro hu Rūpasiddhiṭṭhā prū so<sup>2</sup> lañ<sup>3</sup> || udāharuṇ [o: carati 717<sup>14</sup>] kui thui sui<sup>1</sup> ma thut rakā<sup>3</sup> udāharuṇ atuiñ<sup>3</sup> sā lui sañ). <sup>d</sup> (Bm adhiṭṭhāti). <sup>e</sup> ita C<sup>e</sup> (metr.); Bemns om. hi. <sup>f</sup> (Be<sup>e</sup> asammo-hattha-). <sup>g</sup> ita C<sup>e</sup> Bemns; Spk I 16<sup>24</sup> Sp I 129<sup>8</sup>: parivattanti.

manasikarotha" icc evamādi. Tattha <sup>1</sup>visaman ti visamenā-kārena; <sup>2</sup>ekam antan ti ekokāsaṃ, ekapassan ti attho, bhummatthe vā upayogavacanāṃ.

**591 Karaṇe tatiyā.** Aggīnā kuṭiṃ jhāpeti, dhanunā vijjhati.

**592 Sahādiyoge ca.** Saha saddhiṃ samāṃ nānā vinā alam icc evamādihi yoge tatiyā vibhatti hoti, tattha sahasaddena yogo <sup>3</sup>kiriya-guṇa-dabbasamavāye sambhavati, yathā: <sup>4</sup>"vitakkena ... saha vattati"; *puttena saha thūlo, antevāsika-saddhivihārikehi saha ācariy'-upajjhāyānaṃ lābho*; <sup>5</sup>"nisīdi Bhagavā saddhiṃ bhikkhusaṃghena; <sup>6</sup>sahassena samāṃ mitā; <sup>7</sup>sabbehi me piyehi manāpehi nānābhāvo vinābhāvo; <sup>8</sup>saṃgho vinā pi Gaggena uposathaṃ kareyya; <sup>9</sup>alan te idha vāsenā; <sup>10</sup>kiṃ me ekena tiṇṇena purisena thāmadassinā; <sup>11</sup>kin te jaṭāhi dummedha; <sup>12</sup>kin te Vakkali iminā pūtikāyena diṭṭhena" icc evamādi.

**593 Sahatthe.** Sahatthe ca tatiyā vibhatti hoti: <sup>13</sup>*Devadatto Rājagahaṃ pāvisi Kokālikena pacchāsamaṇena*; <sup>14</sup>"dukkho bālehi saṃvāso".

**594 Kattari paṭhamā tatiyā ca.** Ākhyātābhīhite kattari paṭhamā vibhatti hoti, kitākhyātehi anabhihite kattari tatiyā vibhatti hoti: <sup>15</sup>*Bhagavā dhammaṃ deseti · Bhagavatā dhammo desiyyati, ahi naraṃ daṃsati · ahinā daṭṭho naro.*

**595 Dutiyatthe tatiyā.** Dutiyatthe tatiyā vibhatti hoti: <sup>16</sup>"tilehi khetto vapati<sup>a</sup>; <sup>17</sup>saṃvibhajetha<sup>b</sup> no rajjena". Ettha hi tilehi ti tilāni, atha vā *hi* ti nipātamattaṃ *tile* ti upayogavacanantaṃ · <sup>18</sup>"cakkhuñ ca paṭicca rūpe ca uppajjati cakkhuvinnānaṃ" ti ettha *rūpe* ti padaṃ viya.

**596 Pañcamiyatthe.** Pañcamiyatthe ca tatiyā vibhatti hoti: <sup>19</sup>"sumuttā mayaṃ tena mahāsamaṇena; <sup>20</sup>pathavyā ekarajjena saggassa gamanena vā sabbalokādhīpaccena sotāpattiphalāṃ varan" ti.

<sup>1</sup> cf. Mp *ad* A II 74<sup>34</sup>. <sup>2</sup> Pj II 140<sup>21-23</sup>. || § 591 = Kc 288 ||. || § 592 = Kc 289 ||. <sup>3</sup> cf. 715<sup>9</sup> 724<sup>24</sup>. <sup>4</sup> Sp I 144<sup>30-31</sup>. <sup>5</sup> cf. Vin I 38<sup>33</sup>. <sup>6</sup> S I 18<sup>28</sup>. <sup>7</sup> cf. D II 144<sup>11-12</sup>. <sup>8</sup> cf. Vin I 123<sup>24</sup>. <sup>9</sup> (697<sup>2</sup>). <sup>10</sup> Bv 2: 56<sup>ab</sup>. <sup>11</sup> (697<sup>3</sup>). <sup>12</sup> Mp I 249<sup>28</sup> (*supra* 279 n. 11). || § 593 Rūp 289 Ce 99<sup>4</sup>, <sup>14-15</sup> *ad* Kc 289 ("ca") ||. <sup>13</sup> cf. Vin III 103<sup>2</sup> etc. <sup>14</sup> Dhp 207<sup>c</sup>. || § 594 Kc 290 + Mmd 288 Ce 244<sup>1</sup> ||. <sup>15</sup> (Vin III 118). || § 595 Mmd 288 Ce 244<sup>2</sup> ||. <sup>16</sup> \*\*\* (Rūp Ce 98<sup>27</sup> *supra* 370 n. 14). <sup>17</sup> (295<sup>25</sup>). <sup>18</sup> (226<sup>24</sup>). || § 596 Rūp Ce 99<sup>1</sup> Mmd 288 Ce 244<sup>3</sup> ||. <sup>19</sup> Vin II 284<sup>29</sup> (cf. Thī 11cd: 11e). <sup>20</sup> Dhp 178<sup>a-d</sup>.

a (Bem<sup>ns</sup> vappati). b Bem<sup>ns</sup> saṃvibhajetha.

**597 Paccatte.** <sup>1</sup>Paccatte ca tatiyā vibhatti hoti: <sup>2</sup>"maṇinā me attho". || <sup>3</sup>Garū pana <sup>4</sup>"attanā va attānaṃ sammanni" ti payogam api icchanti. | Taṃ na yujjati; ettha hi bhikkhu kattā bhavati, tasmā *attanā vā* ti idaṃ visesaṇaṃ bhavati, tañ ca parehi sammannanaṃ nivatteti; yathā pana <sup>5</sup>"attanā ca pāṇā- tipātī hoti pare ca pāṇātipāte samādapeti" ti ettha 'puggalo attā ca pāṇātipātī hoti' ti paṭhamāy' attho nūpapajjati, 'puggalo sayañ ca pāṇātipātī hoti' ti tatiyāy' attho yevūpapajjati, tathā <sup>6</sup>"attanā va attānaṃ sammanni" ti ettha 'bhikkhu attā va attānaṃ sammanni' ti paṭhamāy' attho nūpapajjati, 'bhikkhu sāyam eva attānaṃ sammanni' ti tatiyāy' attho yevūpapajjati, — ayaṃ pana *sayaṃsaddo* tatiyāy' atthe vattati, *attanāsadda* ca *sayaṃsaddena* samānatthataṃ ativiya sāsane pasiddhā, tasmā *attanāsaddo* tatiyatthe yeva tatiyāvacananto hutvā sammannanaṃ viseseti ti <sup>7</sup>daṭṭhabbaṃ. Aparo nayo: *attanā* ti 15 ayaṃ saddo vibhatyantapaṭirūpako avyayasaddo ti.

**598 Itthambhūtalakkhaṇe.** 'Imaṃ pakāraṃ patto puggalo' ti evaṃ vattabbassa itthambhūtaṃ lakkhaṇe tatiyā vibhatti hoti: <sup>8</sup>"sā<sup>a</sup> bhinnena sīsenā paggharantena<sup>b</sup> lohitenā paṭivisa-kānaṃ<sup>c</sup> ujjhāpesi; <sup>9</sup>ūnapaṇḍabandhanena pattenā aññaṃ<sup>d</sup> navaṃ [C<sup>e</sup> 631<sup>1</sup>] pattaṃ cetāpeyya". Tattha<sup>d</sup> bhinnena sīsenā ti bhinnasīsā hutvā, esa nayo itaratrā pi. Iti buddhasāsane dvīsu samānādhikaraṇapadesu tṭhesu itthambhūtalakkhaṇaṃ<sup>e</sup> bhavati; saddasatthe pana vinā samānādhikaraṇapadaṃ itthambhūtalakkhaṇaṃ vadanti: <sup>10</sup>*tidaṇḍakena paribbājakam*<sup>e</sup> <sup>25</sup>*addakkhī* ti, *tidaṇḍakena upalakkhitam* paribbājakam<sup>f</sup> *addakkhī* ti attho, evaṃ *setacchattena rājānam addakkhī* ti etthā pi.

**599 Kiriyaṇapavagge.** Kiriyaṇa āsuṃ pariniṭṭhāpanaṃ kiriyaṇa-

|| § 597: Rūp Ce 98<sup>26</sup> Mmd 288 Ce 244<sup>13</sup> ||. <sup>1</sup> = vācaka tui<sup>1</sup> ho kra le rā paṭhamā anak nḥuik, ns. <sup>2</sup> Vin III 146<sup>19</sup>. <sup>3</sup> = Nās-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns [Mmd Ce 244<sup>13</sup>]. <sup>4</sup> Sp I 13<sup>14</sup>. <sup>5</sup> cf. A I 297<sup>21</sup> etc. <sup>6</sup> ns *cit.* Ps-ṭ *ad* Ps (E<sup>c</sup>) II 67<sup>2-3</sup>. || § 598 Mmd 288 Ce 244<sup>17</sup> (Pāp II 3: 21) ||. <sup>7</sup> M I 126<sup>5</sup>. <sup>8</sup> Vin III 246<sup>10</sup>. <sup>9</sup> ns: ukkhittakāyā ti ukkhepena | itthambhūtalakkhaṇe karaṇavacanāṃ | ekato vā ubhato vā ukkhittacīvaro hutvā ti attho || Kamkhā [Kkh *ad* Vin IV 187<sup>4</sup>] ukkhittakāyacīvarāya hu Saddanīti-charā choñ ce lui sañ || pud pri<sup>3</sup> kui Pātimok-nissaya nḥuik re<sup>3</sup> khai<sup>1</sup> pri ||. <sup>10</sup> Mmd Ce 244<sup>18</sup>, cf. Kās II 3: 21. || § 599 Mmd 288 Ce 244<sup>19</sup> (Pāp II 3: 6 + Mahābhāṣya) ||.

a M: Kaḷi dāsī. b M: gaḷantena. c Bem<sup>ns</sup> ovisakānaṃ. d ns ettha. e Ce ojīkam. f Ce B<sup>m</sup> ojīkam.

vaggo, tasmim tatiyā vibhatti hoti: <sup>1</sup>"ekāhen' eva Bārāṇasim pāyāsi; <sup>2</sup>navahi māsehi vihāraṃ niṭṭhāpesi".

**600 Pubba-sadisa-sam'ūna-kalaha-nipuṇa-missaka-sakhilādiyoge.** *Pubba sadisa* icc evamādihi yoge ca tatiyā vibhatti hoti: *māseṇa* 5 *pubbo, pitarā sadiso, mātārā samo, kahāpaṇen' ūno, asinā kalaho · vācāya kalaho, ācārena nipuṇo · vācāya nipuṇo, guḥena missako · tilena missako, vācāya sakhilo* icc evamādi.

**601 Hetutthappayoge.** Hetutthe ca hetutthappayoge ca tatiyā vibhatti hoti: *annena vasati*, <sup>3</sup>"saddhāya tarati oghaṃ; <sup>4</sup>yena 10 *Bhagavā ten' upasaṃkami; na jaccā vasalo hoti*", *satena baddho naro* — evaṃ hetutthe; *kena nimittena*; <sup>6</sup>"kena vaṇṇena kena ... hetunā", *ken' atthena*<sup>a</sup>, <sup>7</sup>*kena paccayena* — evaṃ hetutthappayoge.

**602 Sattamiyatthe.** Sattamiyatthe ca tatiyā vibhatti hoti; *kāl'* 15 *addhāna-disā-desādisu cāyaṃ; tena samayena; tena kālena; kālena dhammasavanam; so vo mam' accayena satthā*", *māseṇa bhuñjati, yojanena dhāvati*, <sup>12</sup>"dakkhiṇeṇa Virūḥako; <sup>13</sup>yena Bhagavā ten' upasaṃkami" icc evamādi.

**603 Yen' aṅgavikāro.** Yena vyādhimatā aṅgena aṅgino vikāro 20 *lakkhiyyati, tattha tatiyā vibhatti hoti: akkhiṇā kāṇo, hatthena kuṇi, pādena khañjo, piṭṭhiyā khujjo.* [C<sup>e</sup> 632<sup>1</sup>].

**604 Visesane pakatiādisu ca.** Visesiṇi visesitabbam anenā ti visesanam · gottādi, tasmim <sup>14</sup>*gotta-nāma-jāti-sippa-vayogunā-* 25 *lamkārasamkhāte visesanatthe pakatiādisu ca tatiyā vibhatti hoti: gottena Gotamo nātho; Sāriputto ti nāmena vissuto pañṇavā ca so; jātiyā khattiyo buddho; jātiyā sattavassiko<sup>b</sup>, sippena naḷakāro so; ekūnatimso vayasā Subhadda*"; *vijjāya sādhu, tapasā uttamo, suvaṇṇena abhirūpo*; <sup>21</sup>"yehi alamkārehi Maddi asobhatha"; *pakatiyā abhirūpo*, <sup>22</sup>"yebhuyyena 30 *Campeyyakā brāhmaṇagahapatikā Bhagavantam dassanāyōpa-*

<sup>1</sup> \*\*\* (*de re* Ja I 81<sup>25</sup>). <sup>2</sup> (*cf.* Mp I 383<sup>4</sup> Sp I 49<sup>8</sup>). || § 600 Mmd 288 Ce 244<sup>21-24</sup> ||. || § 601 Kc 291 (Mmd Ce 244<sup>25</sup>) ||. <sup>3</sup> Sn 184<sup>a</sup>. <sup>4</sup> Vin III 1<sup>22</sup> (Sp I 128<sup>14-20</sup>). <sup>5</sup> Sn 136<sup>a</sup>. <sup>6</sup> J VI 543<sup>1</sup>. <sup>7</sup> (Ja VI 543<sup>3</sup>). || § 602 Kc 292 ||. <sup>8</sup> Vin III 1<sup>6</sup>; Bv 2: 201<sup>a</sup>, 3: 9<sup>a</sup>. <sup>9</sup> Ap 38<sup>2</sup>. <sup>10</sup> Khp V 8<sup>c</sup>. <sup>11</sup> D II 154<sup>7</sup>. <sup>12</sup> D II 258<sup>4</sup>. <sup>13</sup> Vin III 1<sup>22</sup> (Sp I 128<sup>12-14</sup>). || § 603 = Kc 293 ||. || § 604 Kc 294 + Rūp Ce 100<sup>9</sup>, Mmd Ce 247<sup>14</sup> ("ca") ||. <sup>14</sup> Kc 317<sup>Q</sup>. <sup>15</sup> (*cf.* Ap 22<sup>30</sup>). <sup>16</sup> (*cf.* Ap 44<sup>16</sup>). <sup>17</sup> *cf.* D II 51<sup>27</sup>. <sup>18</sup> (*cf.* Cp I 9: 12<sup>b</sup> Ap 266<sup>18</sup>). <sup>19</sup> \*\*\*. <sup>20</sup> D II 151<sup>25</sup>. <sup>21</sup> J VI 590<sup>6</sup>, 8, 12. <sup>22</sup> (*de re* D I 112<sup>21</sup>).

<sup>a</sup> ns ken' atthena (Paṭi II 21<sup>22</sup>: Nidd I 9<sup>9</sup>). <sup>b</sup> Bm sattavisiko.

*saṃkamimsu*"; *visamena* [pa]dhāvati<sup>a</sup>, *dvidonena dhaññaṃ ki-* 5 *ṇāti, sahassena assake vikkīṇāti* icc ādi.

**605 Sampadāne catutthi.** *Buddhassa dānam deti*, <sup>1</sup>"dātā hoti sa- 5 *maṇassa vā brāhmaṇassa vā*".

**606 Namō-sotthi-svāgatādiyoge ca.** *Namō-sotthi-svāgatam* icc ādihi 5 *yoge ca catutthi vibhatti hoti: namo te buddhavir' atthu; namo karohi nāgassa*"; <sup>4</sup>*sotthi pajānam*, <sup>5</sup>*sabbasattānam suvatthi hotu*; <sup>6</sup>"svāgatan te mahārāja atho te adurāgatam; <sup>7</sup>svāgatam vata me āsi".

**607 Apādāne pañcamī.** <sup>8</sup>"Pāpā cittaṃ nivāraye; <sup>9</sup>abbhā mutto 10 *va candimā; bhayā muccati so naro*".

**608 Kāraṇatthe ca.** Kāraṇatthe ca pañcamī vibhatti hoti: <sup>12</sup>"ananubodhā appativedhā; <sup>13</sup>catunnam ariyasaccānam yathā- 15 *bhūtam adassanā; avijjāpaccayā saṃkhārā*".

**609 Chaṭṭhi sāmimhi.** Anvatthavasena vā rūhivasena vā *sāmi* 15 *ti saṃkham gate atthe chaṭṭhi vibhatti hoti: rañño dhanam, devānam indo*", <sup>16</sup>*ambavanassa avidūre*, <sup>17</sup>*rāsi suvaṇṇassa aññe pi chaṭṭhipayogā yojetabbā* · <sup>18</sup>"yassa saṃ yassa vā pati tam sāmi" ti ettha vikappanatthena *vāsaddena sabbesam pi chaṭṭhipayogānam gahitattā*. 20

**610 Kiriya-karakajāte 'assēdam' iti bhāvahetumhi.** Atha vā kiriyā-  
karakato jāte 'assa idan' ti bhāvahetubhūte atthe chaṭṭhi vi-  
bhatti hoti: *rañño puriso, devānam rājā* icc evamādi. [C<sup>e</sup> 633<sup>1</sup>]

**611 Bhāvahetumatte<sup>b</sup>.** 'Assa idan' ti bhāvahetumatte ca<sup>c</sup> chaṭṭhi  
vibhatti hoti: *bhikkhuno paṭivimsam<sup>d</sup>, bhikkhuno mukham*, <sup>19</sup>*pab-* 25 *batakūṭassa chāyā*, <sup>20</sup>*Kuverassa balī* icc evamādi.

|| § 605 = Kc 295 ||. <sup>1</sup> A II 203<sup>28</sup>. || § 606 Kc 296 ||. <sup>2</sup> S I 50<sup>20</sup>. <sup>3</sup> M I 143<sup>12</sup>. <sup>4</sup> (*cf.* D I 96<sup>18</sup>). <sup>5</sup> (*cf.* Pj I 179<sup>12</sup> + Khp VI 3<sup>e</sup>). <sup>6</sup> J IV 434<sup>4</sup>. <sup>7</sup> S I 196<sup>18</sup>. || § 607 = Kc 297 ||. <sup>8</sup> Dhp 116<sup>b</sup>. <sup>9</sup> Dhp 172<sup>d</sup> 173<sup>d</sup>. <sup>10</sup> \*\*\* (Kcv). <sup>11</sup> ns *de suo ad.*: Sampayutte ca | sampayutte ca pañcamī vibhatti hoti: "sañ-  
ñutto dukkhasmā ti vadāmi" [S \*\*\*], tathā hi Samyuttaṭṭhakathāyaṃ "duk-  
khasmā ti sampayutte nissakkaṃ, dukkheṇa sampayutto ti attho" ti vuttam,  
*nāvacanassa vā smāvyapadeso*, "na te muccanti maccunā" [\*\*\*] ti ādisu viya |  
i sui<sup>1</sup> lañ<sup>8</sup> chui ap eñ<sup>1</sup> ||. || § 608 = Kc 298 ||. <sup>12</sup> D II 90<sup>9</sup>. <sup>13</sup> D II 91<sup>1</sup>.  
<sup>14</sup> Vin I 1<sup>10</sup> etc. (Vm 526<sup>9</sup>). || § 609 Kc 303 ||. <sup>15</sup> D II 263<sup>9</sup> (Mmd Ce 252<sup>39</sup>).  
<sup>16</sup> Mmd Ce 252<sup>39</sup>, *supra* 712<sup>9</sup>. <sup>17</sup> Mmd Ce 253<sup>1</sup>. <sup>18</sup> § 575. <sup>19</sup> Mmd Ce 253<sup>24</sup>.  
<sup>20</sup> Mmd Ce 254<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> ns dhāvati; Mmd Ce (visamena) pathā dhāvati, v. l. visamen' upa-  
dhāvati. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>ns *ad.* ca. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> *om.* <sup>d</sup> B<sup>e</sup>m paṭivimsam; B<sup>e</sup>ns paṭivimsam.



- 612 **Sambandha-sambandhisambandhesu.** Suddhasambandhe ca sambandhibhāvam upagate sambandhe ca chaṭṭhī vibhatti hoti: *rañño purohitassa dāso, rañño puttassa gharam*, <sup>1</sup>"aḥam Kapilavattusmiṃ Sākiyānaṃ puruttame Suddhodanassa puttassa
- 5 **Kaṇṭako<sup>a</sup> sahaḥo ahuṃ".**
- 613 **visesana-visesitabbānaṃ vā sambandhanāṃ sambandho.** Atha vā visesanassa visesitabbassa ca dvinnāṃ aññamaññaṃ sambandhanāṃ sambandho nāmā ti veditabbāṃ.
- 614 **Sambandhadvayādhāre.** Sambandhadvayādhāre chaṭṭhī vibhatti hoti: *rañño purisena* icc evamādi.
- 615 **Bhāgavisitṭhatthe.** Bhāgena visesite atthe chaṭṭhī vibhatti hoti: <sup>2</sup>"gimhānaṃ pacchime māse", <sup>3</sup>*vassānaṃ tatiye māse*, <sup>4</sup>"kappassa tatiyo bhāgo".
- 616 **Abhede bhedopacāre.** <sup>5</sup>"Silāputtassa sarīraṃ; <sup>6</sup>*pāsāṇasāraṃ*
- 15 **khaṇasi kaṇikārassa dārunā".**
- 617 **Chavasīsato takkatabhājane.** <sup>7</sup>"Chavasīsassa patto".
- 618 **Visilese.** *Sandhino makkho.*
- 619 **Rujatiyoge<sup>b</sup>.** *Devadattassa rujati<sup>b</sup>.*
- 620 **Parimāṇa-gaṇanayoge.** <sup>8</sup>*Tilānaṃ muṭṭhi*, <sup>9</sup>"sippikānaṃ satam
- 20 **n' atthi".**
- 621 **Avyaya-disāyoge.** <sup>10</sup>*Vasalassa katvā*, <sup>11</sup>"tassa purato pātur ahoṣi", *tassa pacchato*, <sup>12</sup>"ārakā ca<sup>c</sup> vijānataṃ", *nagarassa dakkhiṇato*.
- 622 **Padayoge<sup>d</sup>.** <sup>13</sup>"Pamādo maccuno padaṃ", <sup>14</sup>*sabbadhammānaṃ padaṃ silaṃ.*
- 25 623 **Bhāvattayoge.** <sup>15</sup>*Paññāya paṭubhāvo*, <sup>16</sup>"rūpassa lahutā".
- 624 **Hetuyoge.** <sup>17</sup>*Buddhassa hetu vasati*, <sup>18</sup>"ekassa kāraṇā mayhaṃ himseyya bahuko jano". [C<sup>c</sup> 634<sup>1</sup>]
- 625 **Ujjhāpanādiyoge.** <sup>19</sup>"Mahāsenāpatinaṃ ujjhāpetabbāṃ vikanditabbāṃ viravitabbāṃ; <sup>20</sup>patiṭṭhāsaṇānaṃ<sup>e</sup> ujjhāpesi". Kvaci

<sup>1</sup> Vv 911a-d. <sup>2</sup> M I 79<sup>26</sup>, J III 510<sup>8</sup>. <sup>3</sup> Mmd Ce 253<sup>10</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> \*\*\* (ns: silāputtassa | kyok rup sā<sup>8</sup> eñ<sup>1</sup>). <sup>6</sup> J V 295<sup>28</sup>. <sup>7</sup> Vin II 115<sup>10</sup>. || 618 Mmd Ce 253<sup>26</sup> ||. || § 619 Mmd Ce 254<sup>10</sup> (Pāṇ II 3: 54) ||. <sup>8</sup> Mmd Ce 253<sup>10</sup>. <sup>9</sup> J I 426<sup>9</sup> (Mmd Ce 253<sup>17</sup>). <sup>10</sup> Mmd Ce 253<sup>14</sup> (ns: katvā | pru so kroṇ<sup>1</sup>). <sup>11</sup> cf. S I 137<sup>10</sup> etc. <sup>12</sup> (580<sup>12</sup>). <sup>13</sup> Dhp 21<sup>b</sup>. <sup>14</sup> Mmd Ce 254<sup>7</sup>. <sup>15</sup> Mmd Ce 253<sup>11</sup>. <sup>16</sup> Dhs § 585 (p. 126<sup>37</sup>). || Pāṇ II 3: 26 ||. <sup>17</sup> cf. Mmd Ce 254<sup>14</sup>. <sup>18</sup> J VI 517<sup>16</sup>. <sup>19</sup> D III 204<sup>16</sup> (Mmd Ce 253<sup>15</sup>). <sup>20</sup> M I 126<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> sic CeBemns (vide Vva 313 n. 7, Mhbv 25<sup>16</sup> [leg. raṇamanthakam Kanthakam cf. Bva Ce 5<sup>26</sup> 234<sup>2</sup>], Amāv 16<sup>18</sup>: Kat nam asrajahu). <sup>b</sup> Bm ruca<sup>o</sup>, ns rujja<sup>o</sup>. <sup>c</sup> ita Be CeBemns va. <sup>d</sup> ns ad. ca. <sup>e</sup> Bmns pativisa<sup>o</sup> (719<sup>20</sup>).

na bhavati: <sup>1</sup>"ujjhāpetvāna bhūtāni tamhā ṭhānā apakka-mī" ti.

626 **Bhāvasādhanaḍiyoge.** <sup>2</sup>"Rūpassa upacayo; <sup>3</sup>khandhānaṃ jiraṇaṃ bhedo; <sup>4</sup>tesaṃ tesaṃ sattānaṃ ... cuti; <sup>5</sup>n' atthi nāsāya rūhanā; <sup>6</sup>dhātūnaṃ gamanaṃ"; <sup>7</sup>*añjanānaṃ khayō*; <sup>8</sup>*acchariyo goṇānaṃ doho agopālakena, acchariyo arajakena vatthānaṃ rāgo, sādhu khalu payaso pānaṃ Yaññadattena*, <sup>9</sup>*rāgādīnaṃ khayō nibbānaṃ*, <sup>10</sup>"kāmaṇaṃ etaṃ nissaraṇaṃ yad idaṃ nekkhammaṃ, <sup>11</sup>bijānaṃ abhisamkhāro", <sup>12</sup>*ariyadhammassa paṭilābho*, <sup>13</sup>*puññānaṃ abhisando*, <sup>14</sup>*aggino homo*, <sup>15</sup>*sikkhāpadānaṃ* 10 *paññatti* icc evamādi.

627 **Yu-ṇvu-tupaccayānaṃ kammani.** <sup>15</sup>*Moho ñeyyassāvaraṇo*, <sup>16</sup>*vaṇassa ropanaṃ<sup>a</sup> telam*, <sup>17</sup>*rukkhassa chedano<sup>b</sup> pharasu<sup>c</sup>*; *pādassa ukkhipanaṃ*, <sup>18</sup>"avisamvādako lokassa", <sup>19</sup>*pathaviyā kassako*, <sup>20</sup>"kammassa kāraṇaṃ n' atthi, <sup>21</sup>sahasā kammassa kattāro" icc ādi. 15

628 **Bhīrutāyoge<sup>d</sup>, dutiyā-tatiyāyo ca.** Bhīrutāyoge<sup>d</sup> chaṭṭhī vibhatti hoti, dutiyā-tatiyāvibhattiyo ca. Idaṃ pana lakkhaṇaṃ pālinayā-yevānukūlaṃ<sup>e</sup> katvā pañcamipāṭisedhanatthaṃ vuttaṃ; garū pana bhayappayoge pañcamim<sup>f</sup> yeva icchanti, yattha hi pañcamī na dissati, tattha payoge vibhattivipallāsavasena pañ- 20 camiyatthaṃ bhaṇanti. <sup>19</sup>"Mā bhikkhave puññānaṃ bhāyittha; <sup>20</sup>bhīto catunnaṃ āsivisānaṃ; <sup>21</sup>musāvādassa ottappaṃ<sup>g</sup>; <sup>22</sup>sabbe tasanti daṇḍassa sabbe bhāyanti maccuno; <sup>23</sup>bhāyatha dukkhaṇaṃ tam; <sup>24</sup>nāhaṃ<sup>h</sup> bhāyāmi āvuso; <sup>25</sup>na maṃ koci uttasati; <sup>26</sup>ottappati ottappitabbena" evaṃ bhīrutāyoge chaṭṭhī-dutiyā- 25 tatiyāyo bhavanti. Atr' idaṃ vuccati:

<sup>1</sup> J VI 183<sup>27</sup>. <sup>2</sup> Dhs § 585 (p. 127<sup>2</sup>); cf. Mmd Ce 253<sup>30</sup>. <sup>3</sup> cf. Vibh 99<sup>28</sup> + Dhs § 644—645 (cf. D II 305<sup>11</sup>). <sup>4</sup> D II 305<sup>10</sup> Vibh 99<sup>21</sup> (Mmd Ce 253<sup>17</sup>). <sup>5</sup> J II 322<sup>22</sup>. <sup>6</sup> \*\*\* (ns: dhātūnaṃ | dhāt le<sup>8</sup> pā<sup>8</sup> tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> ||). <sup>7</sup> cf. Dhpa II 25<sup>14</sup> (Mmd Ce 253<sup>29</sup>). <sup>8</sup> cf. Vibha 52<sup>16</sup>, 32 + Spk (Se III 162<sup>8</sup>) ad S IV 251<sup>19</sup>. <sup>9</sup> It 61<sup>8</sup>. <sup>10</sup> Vm 555<sup>10</sup> (Mmd Ce 253<sup>23</sup>). <sup>11</sup> (Mmd Ce 253<sup>24</sup>). <sup>12</sup> (Mp ad A II 54<sup>20</sup> Mmd Ce 253<sup>25</sup>). <sup>13</sup> Mmd Ce 253<sup>37</sup>. <sup>14</sup> (Mmd Ce 254<sup>6</sup>). <sup>15</sup> Mmd Ce 253<sup>18</sup> 253<sup>20</sup> et 253<sup>21</sup>. <sup>16</sup> D I 4<sup>14</sup> (Mmd Ce 253<sup>7</sup>). <sup>17</sup> Vm 602<sup>32</sup>. <sup>18</sup> (Rūp 305 Ce 112<sup>5</sup>; Mmd Ce 254<sup>15-16</sup>; *infra* 726<sup>15</sup>). || § 628 *vide* Sd 727<sup>5-14</sup> ||. <sup>19</sup> (712<sup>24</sup>). <sup>20</sup> S IV 173<sup>8</sup> (*infra* 727<sup>8</sup>). <sup>21</sup> S I 154<sup>33</sup> (Mmd Ce 253<sup>13</sup>). <sup>22</sup> Dhp 129<sup>ab</sup>. <sup>23</sup> (*vide* 712<sup>28</sup>). <sup>24</sup> Ap 556<sup>24</sup>. <sup>25</sup> Cp III 13: 3a (cf. J VI 79<sup>4, 6</sup>). <sup>26</sup> Dhs § 31 (ns *cit.* As 149<sup>29</sup>).

<sup>a</sup> ita Mmd; CeBemns vaṇassār<sup>o</sup>; (Bm vararaṇassāropana-). <sup>b</sup> Bm bhe-dano. <sup>c</sup> Bmns parasu. <sup>d</sup> Bm h. l. bhīrutayo. <sup>e</sup> ita CeBemns (= pāli to<sup>2</sup> nañ<sup>3</sup> ā<sup>3</sup> sā lhyāñ lyo<sup>2</sup> sañ). <sup>f</sup> CeBm omī. <sup>g</sup> ita CeBemns (= Mmd Ce); S *codā*. S<sup>1-3</sup>: ottape (*metr.*). <sup>h</sup> Bm nāmaṃ; Ap: na tam.

chatṭhi ca bhīrutāyoge dutiyā tatiyā pi ca  
tīn' eva pāliyaṃ honti, na tu sambhoti pañcamī. 3  
Pāliyan ti kimatthaṃ: *corā bhayaṃ jāyati* ti ādisu apālippade-  
sesu pañcamī hoti ti dassanattamaṃ. || Etthāha: nanu ca bho  
5 pāliyaṃ pi <sup>1</sup>"yato khemaṃ tato bhayan" ti bhīrutāyoge pañ-  
camipayogo dissati ti. | Tan na · upāttavisayattā<sup>a</sup> tassa payo-  
gassa; tattha hi 'uppanna' ti ajjhāharitvā yojetabbaṃ, tathā  
hi <sup>2</sup>"jātaṃ saraṇato bhayan" ti <sup>3</sup>taṃvaṇṇavisayā aññā tādisi  
pālī dissati; api ca *corā bhayaṃ jāyati* ti etthā pi *jāyatisadda-*  
10 *vasen'* eva pañcamī avassaṃ labbhati ti daṭṭhabbaṃ. [C<sup>e</sup> 635]  
**629 Āgami-tṭhānito<sup>b</sup> ca.** <sup>4</sup>"Puthass' āgamo; <sup>5</sup>o avassā" ti ca  
nidassanaṃ.  
**630 Okāse sattamī.** <sup>6</sup>"Gambhīre gādham edhati; <sup>7</sup>pāpasmim ra-  
mati mano"; <sup>8</sup>*Bhagavati brahmacariyaṃ vasati<sup>c</sup> kulaputto, kaṃ-*  
15 *sapātiyaṃ bhuñjati.*  
**631 Sām'-issarādhīpati-dāyāda-sakkhi-patibhū-pasuta-kusalādihi.** *Sāmi*  
*issara adhipati dāyāda sakkhi patibhū pasuta kuṣala* icc evaṃ-  
ādihi yoge chatṭhi vibhatti hoti sattamī ca: *goṇānaṃ sāmī ·*  
*goṇesu sāmī*, evaṃ *issaro, adhipati, dāyādo, sakkhi, patibhū,*  
20 *pasuto, kusalo; atthānaṃ kovido · atthesu kovido:* <sup>9</sup>"amacce  
tāta jānāhi dhīre atthassa kovide".  
**632 Ubbāhane ca.** Ubbāhanasamkhāte niddhāraṇe chatṭhi vi-  
bhatti hoti sattamī ca, ettha ca ubbāhanan ti <sup>10</sup>sāsane vohāro,  
niddhāraṇan ti <sup>11</sup>saddasatthe. Tatth' ubbāhanaṃ nāma <sup>12</sup>jāti-  
25 guṇa-kiriyāhi rāsito uddharitvā niharaṇaṃ, <sup>13</sup>niddhāraṇaṃ nāma  
tehi eva jātiādihi samudāyato ekassa puthakkaṇaṃ · niha-  
ritvā dhāraṇaṃ; ubhayaṃ pi pan' etaṃ vyañjanamattena nā-  
naṃ, atthato pana ninnānākaraṇaṃ. Tasmim niddhāraṇe gam-  
mamāne samudāyavāciliṅgamhā chatṭhi vibhatti hoti sattamī

<sup>1</sup> J III 513<sup>21</sup> (*infra* 727<sup>10</sup>). <sup>2</sup> J III 508<sup>4</sup>, <sup>21</sup> ... 513<sup>4</sup>, <sup>23</sup> (*infra* 727<sup>8</sup>).  
<sup>3</sup> ns: taṃvaṇṇavisayā | thui bhe<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> akroṇ<sup>3</sup> phrac so jātasaddā kui thut khraṇ<sup>3</sup>  
arā rhi so || ·vaṇṇa kā<sup>3</sup> karaṇattha [Ja VI 543] akkharattha [Rūp 2] ||. <sup>4</sup> Kc 42.  
<sup>5</sup> Kc 50. || § 630 = Kc 304 ||. <sup>6</sup> (394<sup>5</sup>). <sup>7</sup> Dhp 116<sup>d</sup>. <sup>8</sup> cf. M I 147<sup>18</sup>.  
|| § 631 Kc 305 ||. <sup>9</sup> J V 116<sup>21</sup>. || § 632 (Kc 306; Mmd Ce 254<sup>18</sup>) ||. <sup>10</sup> \*\*\*.  
<sup>11</sup> *vide tamen* Uda 103<sup>14</sup> Pj I 224<sup>4</sup>. <sup>12</sup> cf. 718<sup>7</sup>. <sup>13</sup> Mmd Ce 256<sup>23</sup>.

<sup>a</sup> Bmns uppāttatthavisayattā (= thut ap so anak rhi so uppāttavisaya  
apādan eñ<sup>1</sup> arā eñ<sup>1</sup> aphrac kroṇ<sup>1</sup> tañ<sup>3</sup>); B<sup>e</sup> upāttatthav<sup>o</sup>. <sup>b</sup> ita B<sup>ens</sup>; C<sup>e</sup> B<sup>m</sup>  
<sup>o</sup>tṭhānato. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup> (= Kcv); B<sup>m</sup> vusati; ns vussati (< M I 147<sup>17</sup> etc.).

ca: *manussānaṃ khattiyo sūratamo · manussesu<sup>a</sup> khattiyo<sup>a</sup> sūra-*  
*tamo<sup>a</sup>, kaṇhā gāvīnaṃ sampannakhīratamā · kaṇhā gāvīsu sam-*  
*pannakhīratamā, sāmā nārīnaṃ dassanīyatamā · sāmā nārīsu*  
*dassanīyatamā, pathikānaṃ dhāvanto sīghatamo · pathikesu dhā-*  
*vanto sīghatamo* icc <sup>1</sup>evamādi, — yebhuyyena bahuvācana- 5  
ppayogo, <sup>2</sup>"adhipatipaccaye saha-jātādhipati nāmadhammekā-  
deso" ti idaṃ <sup>3</sup>ekavācanantaṃ sattamīniddhāraṇaṃ.

**633 Anādaramhi ca.** Anādaramhi ca gamyamāne <sup>4</sup>bhāvavatā  
liṅgamhā chatṭhi vibhatti hoti sattamī ca: *rudato dārakassa pab-*  
*baji · rudantasmim dārake pabbaji*, <sup>5</sup>"ākoṭayanto te<sup>b</sup> neti Sivirā- 10  
jassa pekkhato; <sup>6</sup>maccu gacchati ādāya pekkhamāne mahājane".

**634 Kvaci tatiyā-sattamiyatthe chatṭhi.** Etthāyaṃ niyamo: <sup>7</sup>kat-  
tari kitappaccayayoge<sup>c</sup>: *Buddhaghosassa kati · Buddha-*  
*ghosena vā*, evaṃ <sup>8</sup>*Kaccāyanassa kati · Kaccāyanena vā*, <sup>9</sup>*rañño*  
*sammato · raññā vā*, evaṃ <sup>10</sup>*rañño pūjito, rañño sakkato, rañño* 15  
*apacilo, rañño mānito*; <sup>11</sup>"amataṃ tesam bhikkhave aparibhū-  
taṃ yesam kāyagatā sati aparibhutta". || <sup>12</sup>Garū pana <sup>13</sup>"katā  
me kalyāṇā anekarūpā" ti etthā pi tatiyatthe chatṭhim icchanti.

Tam pi <sup>14</sup>"tadā hi pakataṃ kammaṃ mama tuyhañ ca mā-  
risā" ti dassanato yujjat' eva. [C<sup>e</sup> 636<sup>1</sup>] 20

**635 tatiyatthe vā tatiyā,** tathā hi dvādhīppāyiko pi payogo dis-  
sati, yathā: <sup>15</sup>"aggassa dātā medhāvī" ti.

**636 Yajassa karāṇe.** *Ghatassa aggim yajati · ghatena vā*, evaṃ  
*pupphassa buddhaṃ yajati.*

**637 Pūritatthayoge<sup>d</sup>.** <sup>16</sup>"Pūriti dhīro puññassa", puññenā ti 25

<sup>1</sup> ns: ī arā tvañ dabbaniddhāraṇa kui kyam<sup>3</sup> charā hū sa mhya ma  
thut kra so kroṇ<sup>1</sup> "maṃsesu ca akappiyaṃ" [Khuddasikkhā mātika 3b] hu  
dabbaniddhāraṇa kui thut ap eñ<sup>1</sup> ||. <sup>2</sup> Tikap-a 22<sup>3</sup>. <sup>3</sup> ns *cit.* pahīne uddha-  
cakukkuce [Spk \*\*\*] ti niddhāraṇe bhummaṃ | Samyut-tīkā || "suttahitam ettha"  
[Kcv *proem. v. 1*]<sup>d</sup> nhuik *ettha* lañ<sup>3</sup> ekavuc-niddhāraṇa hū eñ<sup>1</sup> | ekavuc ma mrai ||  
"tato ca vibhattiyo" [Kc 54] nhuik *to* sañ bahuvuc phrac eñ<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> bahuvuc lañ<sup>1</sup>  
sañ<sup>1</sup> sañ pañ ||. || § 633 Kc 307; Mmd Ce 254<sup>17</sup> ||. <sup>4</sup> ns *cit.* Rūp-ṭ: bhāvavatā ti  
ettha bhāvo ti anādarakiriyantaropalakkhaṇabhūtā kiriyā | tādiso bhāvo etass'  
atthi ti kiriyābhāvavā | tato bhāvavatā ||. <sup>5</sup> J VI 548<sup>10</sup>. <sup>6</sup> \*\*\* (ns: Sallasut; *vide*  
Sn 580<sup>ab</sup> J IV 126<sup>27</sup>); ns *cit.* J I 193<sup>9</sup>, *quasi* (chatṭhi) sādaranādare. || § 634:  
Kc 310 ||. <sup>7</sup> Rūp Ce 111<sup>28</sup> (Pāṇ II 3: 71). <sup>8</sup> Rūp: sobhanā Kaccāyanassa kati  
(Mahābhāṣya *vol. I* 468<sup>10</sup>). <sup>9</sup> (712<sup>24</sup>). <sup>10</sup> D I 114<sup>18-18</sup>. <sup>11</sup> A I 45<sup>29</sup>. <sup>12</sup> *vide* Kcv 310.  
<sup>13</sup> J V 491<sup>27</sup>. <sup>14</sup> J III 47<sup>12</sup>. <sup>15</sup> A II 35<sup>9</sup> (*supra* 293<sup>20-27</sup>). || § 636 Rūp Ce 111<sup>19-20</sup> ||.  
|| § 637 Rūp Ce 111<sup>21-24</sup> Mmd Ce 253<sup>11</sup> ||. <sup>16</sup> Dhp 122<sup>e</sup>.

<sup>a</sup> Bm *om.* <sup>b</sup> Ce so (= J *codd.* Cks). <sup>c</sup> cf. 726<sup>14</sup>; Rūp: ttappacco  
(= ktappo?). <sup>d</sup> Rūp: suhitatthayoge (Mmd: suhitatthe).

attho; <sup>1</sup>"pattam odanassa pūretvā; <sup>2</sup>imam eva kāyam ... pūram nānappakārassa asucino paccavekkhati".

- 638 Tulyattha-kim-alamādiyoge.** *Pitussa tulyo · pitarā tulyo vā, mātuyā<sup>a</sup> sadiso · mātārā sadiso vā,* <sup>3</sup>"kin tattha<sup>b</sup> catu(ma)ṭṭassa"<sup>c</sup>, <sup>5</sup>kin tena catumattēnā<sup>d</sup> ti attho, *alan tassa ṭcatutthassa<sup>e</sup>;* <sup>4</sup>"as-samo sukato mayham" <sup>5</sup>evam tatiyatthe chaṭṭhī bhavati.
- 639 Sattamiyatthe kusalādiyoge.** <sup>6</sup>"Kusalā naccagītassa sikkhitā catur' itthiyo<sup>f</sup>; <sup>7</sup>kusalo tvam rathassa aṅgapaccaṅgānam; <sup>8</sup>kusalo maggassa kusalo amaggassa; <sup>9</sup>santi hi bhante ulārā yakkhā Bha-gavato pasannā"; *divasassa tikkhattum · divase tikkhattum vā, mā-sassa tikkhattum,* <sup>10</sup>"kuto nu kho tvam mahārāja āgacchasi divā di-vassā ti" icc evamādi, evam sattamiyatthe chaṭṭhī bhavati.
- 640 Dutiyā-pañcaminañ ca.** Dutiyā-pañcaminañ ca atthe kvaci chaṭṭhī vibhatti hoti. Tattha kammani kitakayoge: <sup>11</sup>"tassa, <sup>15</sup>bhavanti vattāro; <sup>12</sup>sahasā kammassa kattāro; <sup>13</sup>amatassa dātā; <sup>14</sup>catunnam mahābhūtānam upādāya pasādo" icc evamādi; *tathā* <sup>15</sup>*sar'icchādīnaṃ kammani: mātuyā<sup>g</sup> sarati · mātaram sarati,* <sup>16</sup>"na tesam koci sarati sattānam kammappaccayā", *put-tassa icchati · puttam icchati; karotissa patiyatane ca, pa-tiyatanam abhisamkhāro: udakassa patikurute · udakam pati-kurute, kaṇḍassa patikurute · kaṇḍam patikurute* evam duti-yatthe chaṭṭhī bhavati. Pañcamiyatthe vibhatte parihāniyoge ca: <sup>17</sup>"channavutīnam pāsāṇḍānam dhammānam pavaram yad-idam sugatavinayo", channavutīhi pāsāṇḍehi dhammehi pa-  
<sup>25</sup>varo ti attho, <sup>18</sup>"ito bahiddhā pāsāṇḍā" ti hi pālī dissati —, <sup>19</sup>"asavanatā dhammassa parihāyanti" — idha na bhavati: <sup>20</sup>"yadi 'ham tassa<sup>h</sup> pakuppeyyam<sup>i</sup> ... parihāyissāmi silato" ti evam pañcamiyatthe chaṭṭhī bhavati.

<sup>1</sup> cf. J I 50<sup>28</sup>. <sup>2</sup> D II 293<sup>10-12</sup> (Mmd cit. et D II 176<sup>23</sup>). || § 638 Rūp Ce 111<sup>25-27</sup> (Pāṇ II 3: 72) ||. <sup>3</sup> J II 107<sup>27</sup>. <sup>4</sup> Bv 2: 29c, Ap 15<sup>6</sup>. <sup>5</sup> (725<sup>13</sup>—726<sup>6</sup>). || § 639 Rūp Ce 111<sup>33-37</sup> ||. <sup>6</sup> J VI 25<sup>19</sup>. <sup>7</sup> M I 395<sup>32</sup>. <sup>8</sup> (cf. A II 37<sup>19</sup>). <sup>9</sup> D III 194<sup>22</sup>. <sup>10</sup> cf. S I 89<sup>31</sup> 91<sup>26</sup>. || § 640 = Kc 311 ||. <sup>11</sup> M I 469<sup>11</sup>. <sup>12</sup> (723<sup>15</sup>). <sup>13</sup> M I 111<sup>14</sup>. <sup>14</sup> Dhs § 597 (As 307<sup>28</sup>). <sup>15</sup> ns: cinta cintāyam [V1444], i ajjhayane [V13] daya dāna-gati-rakkhaṇesu [cf. V695], "pitussa cinteti, ajjheti, telassa da-yati" kui ādi phrañ<sup>1</sup> yū ||. <sup>16</sup> Khp VII 2cd. <sup>17</sup> (187<sup>18</sup>; Mmd Ce 219<sup>18</sup> 254<sup>18</sup>). <sup>18</sup> (355<sup>27</sup>). <sup>19</sup> Vin I 5<sup>26</sup>. <sup>20</sup> Cp II 3: 4c + 5b.

<sup>a</sup> Rūp: mātu. <sup>b</sup> Be tassa (= Rūp). <sup>c</sup> ita (conī). Ce; Bemns ca tuṭṭhassa (= Rūp Mmd). <sup>d</sup> dedi; CeBm catutthena; Be ns ca tuṭṭhena. <sup>e</sup> vide nn. c, d. <sup>f</sup> CeBe catur' itthiyo (ns: caturā ... itthiyo). <sup>g</sup> CeBe mātu. <sup>h</sup> (Bm tattha?). <sup>i</sup> Be kuppeyyam.

|| <sup>1</sup>Garū pana pañcamiyatthe bhayatthayoge pi chaṭṭhim icchanti [Ce 637<sup>1</sup>]: <sup>2</sup>"kin nu kho aham tassa sukhassa bhāyāmi; <sup>3</sup>sabbe tasanti daṇḍassa sabbe bhāyanti maccuno; <sup>4</sup>bhito ca-tunnam āsivisānam" icc ādi, tattha tassa sukhassā ti tasmā sukhā ti attho. | Atrāyam vinicchayo: yathā parihāniyoge chaṭ-  
<sup>5</sup>ṭhī-pañcaminaṃ vasena pāliyam dve payogā dissanti: <sup>6</sup>"dham-massa parihāyanti; <sup>6</sup>parihāyissāmi silato" ti, na tathā bhayat-thayoge dve payogā dissanti, <sup>7</sup>"jātam saraṇato bhayan" ti ādisu pana jātasaddādiyogena saraṇato ti ādini pañcamiya-n-  
<sup>10</sup>tāni bhavanti na bhayatthayogavasena, <sup>8</sup>"yato khemaṃ tato 10 bhayan" ti atrā pi 'uppannan' ti ajjhābhāravasena tato ti pañ-camiyantam padaṃ bhavati, na bhayatthayogavasena; tasmā  
<sup>9</sup>hetṭhā visum lakkhaṇam ṭhapitam. Kvaci ti kiṃ: <sup>10</sup>"gam-bhirañ ca katham kattā; <sup>11</sup>kālena dhammā<sup>a</sup>-katham bhāsītā hoti; <sup>12</sup>paresam puññāni anumoditā; <sup>13</sup>bujjhitā saccāni", *kaṭam* <sup>15</sup>*kārako, pasavo ghātako;* tathā niṭṭhādisu: <sup>14</sup>"sukhakāmi vihāram kato", *ratham katavanto, ratham katāvī,* <sup>15</sup>"hatthismim pi ka-tāvī", *kaṭam kattā, kaṭam karonto, kaṭam karāno, kaṭam kuru-māno* icc ādi.

**641 Kamma-karaṇa-nimittatthesu sattamī.** <sup>16</sup>"Sundarā āvuso ime 20 ājivakā<sup>b</sup> bhikkhusu abhivādenti" evam kammattthe; *hatthesu piṇḍāya caranti, pattesu piṇḍāya<sup>c</sup> caranti<sup>c</sup>, pathesu gacchanti* evam karaṇatthe ca; <sup>17</sup>"ajīnamhi haññate dipī kuñjaro<sup>d</sup> dan-tesu haññate" evam nimittatthe.

**642 Sampadāne ca.** Sampadāne ca sattamī vibhatti hoti: <sup>18</sup>"saṃ- 25 ghe dinnam mahapphalam; <sup>19</sup>saṃghe Gotami dehi, saṃghe<sup>e</sup> dinne aham va<sup>f</sup> pūjito bhavissāmi".

**643 Pañcamiyatthe ca.** Pañcamiyatthe ca sattamī vibhatti hoti: *kadalīsu gaje rakkhanti.*

**644 Kāla-bhāvesu ca.** <sup>20</sup>Kālatthesu ca bhāvalakkhaṇe<sup>g</sup> bhāve 30

<sup>1</sup> = Nās nhuik aññattha-charā [Mmd Ce 252<sup>28</sup>] Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns [Mmd Ce 254<sup>23</sup> Rūp Ce 112<sup>18</sup>]. <sup>2</sup> (293<sup>5</sup>). <sup>3</sup> (723<sup>23</sup>). <sup>4</sup> (723<sup>23</sup>). <sup>5</sup> (726<sup>26</sup>). <sup>6</sup> (726<sup>27</sup>). <sup>7</sup> (724<sup>8</sup>). <sup>8</sup> (724<sup>5</sup>). <sup>9</sup> § 628. <sup>10</sup> Vm 98<sup>19</sup>. <sup>11</sup> cf. M I 180<sup>3-4</sup>. <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> Nidd I 457<sup>21</sup>. <sup>14</sup> \*\*\* (cf. 757 n. 9). <sup>15</sup> M II 69<sup>7</sup>. || § 641 = Kc 312 ||. <sup>16</sup> Vin III 212<sup>6-7</sup>. <sup>17</sup> J VI 61<sup>3</sup>. || § 642 = Kc 313 ||. <sup>18</sup> (cf. Dhp 356<sup>cd</sup> Vv 617<sup>a</sup> Sn 191<sup>d</sup>: Sn 486<sup>d</sup>). <sup>19</sup> M III 253<sup>11</sup>. || § 643 = Kc 314 ||. || § 644 = Kc 315 ||. <sup>20</sup> 727<sup>30</sup>—728<sup>18</sup> < Rūp Ce 115<sup>14-24</sup>.

<sup>a</sup> ns dhammim. <sup>b</sup> Bm ājivikā. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> J: nāgo (metr.). <sup>e</sup> M ad. te. <sup>f</sup> Ce ahañ c' eva (= M). <sup>g</sup> Bm ad. ca.

ca līṅgambhā sattamī vibhatti hoti. Ettha ca kālo nāma khaṇa-  
laya-muhutta-pubbaṇhādiko samayo; tattha dasaccharāpamāṇo  
kālo khaṇo nāma, tena khaṇena dasakhaṇo kālo layo nāma,  
tena layena dasalayo kālo khaṇalayo nāma, tena dasaguṇo  
5 muhutto nāma, muhuttēna dasaguṇo khaṇamuhutto nāmā ti  
ayaṃ vibhāgo [C<sup>e</sup> 638<sup>1</sup>] veditabbo. Bhāvo nāma kiriyā, sā<sup>a</sup>  
dhātuvattho ti pi vuccati, sā c' ettha kiriyantaropalakkhaṇā va  
adhippetā. Tesu kāle: *pubbaṇhasamaye gato sāyaṇhasamaye*  
*āgato*, 1''akāle vassati tassa kāle tassa na vassati'', *Phussa-*  
10 *māsambhā*<sup>b</sup> *tīsu māsesu Visākhamāso*, 2''ito satasahassamhi  
kappe uppajji cakkhumā''; bhāve: *bhikkhusu bhojīyamānesu*  
*gato bhuttesu āgato*, 3<sup>g</sup>*gosu dūyhamānāsu*<sup>c</sup> *gato duddhāsu*<sup>c</sup> *āgato*  
icc 4<sup>evamādi</sup>. Tatra bhikkhusū ti bhāvasattamī. Kathaṃ  
bhāvasattamī nāma bhavati ti ce: bhāvavasena laddhā sattamī  
15 bhāvasattamī ti 5<sup>atthavasena</sup>. Ettha bhāvo ti kiriyā; yassa  
hi bhāvena bhāvalakkhaṇaṃ bhavati, tasmīṃ sattamī vibhatti<sup>d</sup>  
bhavati, idaṃ vuttaṃ hoti: yassa kiriyāya aññassa kiriyāya  
lakkhaṇaṃ sallakkhaṇaṃ jānaṇaṃ bhavati, tasmīṃ paṭhamakiri-  
yāvati puggale sattamī vibhatti upalabbhatī ti; tadatthajotakam  
20 idaṃ suttaṃ: [C<sup>e</sup> 638<sup>15</sup>] 6''atha kho Māro pāpimā acirapakkante  
āyasmante Ānande yena Bhagavā ten' upasaṃkamī'' ti, tattha  
Mārassa Bhagavantam upasaṃkamanakiriyā āyasmato Ānan-  
dassa Bhagavato santikā pakkamanakiriyā lakkhiyati, tasmā  
tasmīṃ pakkamanakiriyāvati āyasmante Ānande sattamī vi-  
25 bhatti<sup>d</sup> bhavati. Imasmīṃ thāne yebhuyyavasena samānādhika-  
raṇapadavati pade ''bhāvasattamī'' ti vohāro pavattati<sup>e</sup>, garū  
pana katthaci 7<sup>thāne samānādhikaraṇabhūtaṃ bhāvavācaka-</sup>  
padaṃ avijjamānaṃ pi āharitvā samānādhikaraṇapadaṃ<sup>f</sup> katvā

<sup>1</sup> J II 124<sup>20</sup> = III 458<sup>9</sup>. <sup>2</sup> Ap 471<sup>3</sup> (cf. *ib.* 499<sup>3</sup> etc. 463<sup>21</sup>). <sup>3</sup> (213<sup>26</sup>)  
mṭ ad As 61<sup>29</sup>. <sup>4</sup> Rūp cit. etiam Uda 414<sup>15-16</sup> S II 65<sup>5</sup>. <sup>5</sup> ns: iti  
atthavasena | i majjhelo pavisesanatatīyātappuris-samās-vacanaṭ byuppattinimit  
anak nhañ<sup>1</sup> cap sa phrañ<sup>1</sup> ||. <sup>6</sup> D II 104<sup>12</sup>. <sup>7</sup> = ''yasmīṃ samaye'' ca so  
arā nūik, ns; vide As 61<sup>17-32</sup> (mṭ Be 57<sup>11-22</sup>) cf. Uda 22<sup>20</sup>.

a ita CeBemns (leg. yā). b Bm Phussambhā; CeBe ns Phussamāsambhā  
(= Rūp). c Rūp: oesu. d CeBe om. e (Bm pavatti). f ns 0karaṇaṃ pa-  
daṃ, CeBe asamānādhikaraṇaṃ padaṃ.

tattha ''bhāvasattamī'' ti voharanti, tathā hi te 1''sati, 2<sup>gam-</sup>  
mamāne<sup>a</sup>, 3<sup>vattabbe</sup>'' ti ca ādini yathārahaṃ ajjhāharanti.  
|| Tattha siyā: yadi 4<sup>bhikkhusu bhojīyamānesū</sup> ti ettha *bhik-*  
*khusū* ti ayaṃ 'bhāvavasena laddhā sattamī' ti bhāvasattamī  
nāma siyā, *bhojīyamānesū* ti esā pana katarā nāma sattamī 5  
siyā katarena ca lakkhaṇena sādhetabbā ti. | Tulyādhikaraṇasat-  
tamī nāma esā, anen' eva ca lakkhaṇena [C<sup>e</sup> 638<sup>30</sup>] sādhetabbā ti.  
|| Nanu esā yeva bhāve vattamānā sattamī bhāvasattamī ti anv-  
atthavasena vattabbā ti. | Saccam, tathā pi ''bhāvasattamī'' ti  
vohāro tādisesu porāṇehi<sup>b</sup> na āropito, itaratra panāropito ti 10  
datṭhabbo; yathā pana 5''vijjācaraṇasampannaṃ buddhaṃ  
vandāma Gotaman'' ti ettha *buddhan* ti 6''kammatthe dutiyā''  
ti anena siddhaṃ *vijjācaraṇasampannaṃ Gotaman* ti ca<sup>c</sup> anen'  
eva, tathā bhāvasattamivisaye pi vuttappakāren' eva lakkha-  
ṇena samānādhikaraṇapadesu vibhattuppatti sijjhati; evaṃ 15  
sante pi, yathā 5''vijjācaraṇasampannaṃ buddhaṃ vandāma  
Gotaman'' ti ādisu 'dve kammāni, tīṇi kammāni, cattāri kam-  
māni' ti ādinā bahūni kammāni na icchitāni, ekam eva kam-  
mam icchitaṃ · bahūhi padehi ekass' ev' atthassa kathitattā,  
evaṃ eva 4<sup>bhikkhusu bhojīyamānesu</sup>, 7''acirapakkante<sup>d</sup> ... 20  
Ānande'' ti ca ādisu pi [C<sup>e</sup> 639<sup>1</sup>] 'dve bhāvasattamiyo, tisso  
bhāvasattamiyo, catasso bhāvasattamiyo ti ādinā bahū bhāva-  
sattamiyo na icchitabbā, ekā yeva bhāvasattamī icchaniyā ·  
bahūhi padehi ekass' ev' atthassa kathitattā — esa nayo samā-  
nādhikaraṇasampadānādisū ti niṭṭham etthāvagantabbam. 25

645 Upādhiyoge adhik'-issaravacane. Yasmā *upa adhi* icc ete  
adhik'-issaravacane vattanti, tasmā tesam *upa-adhi*naṃ yoge  
gammamāne<sup>e</sup> adhikavacane ca issaravacane ca sattamī vi-  
bhatti hoti. Ettha ca 8<sup>issaravacanan</sup> ti idaṃ dvidhā gahitaṃ:  
'issarassa<sup>f</sup> vacanaṃ udīraṇaṃ' ti issaravacanaṃ<sup>g</sup>, 'issaravaca- 30  
naṃ<sup>h</sup> yassa vatthuno<sup>i</sup>, taṃ issaravacanan' ti ca, ten' issarapa-  
ridīpakavacane, yassa kassaci ayaṃ issaro ti vadanti, taṃdī-  
pakavacane ca sattamī vibhatti hoti: *upa khāriyaṃ doṇo*, khā-

<sup>1</sup> As 61<sup>18</sup> Uda 22<sup>29</sup>. <sup>2</sup> Mmd 647 (Ce 499<sup>8</sup>) 655 (Ce 502<sup>25</sup>) etc., Rūp 308  
(Ce 114<sup>10</sup>) 313 (Ce 115<sup>31</sup>). <sup>3</sup> (cf. *infra* 735<sup>25</sup>). <sup>4</sup> (728<sup>11</sup>). <sup>5</sup> D III 197<sup>25-26</sup> ...  
202<sup>31-32</sup>. <sup>6</sup> § 580. <sup>7</sup> (728<sup>20</sup>). || § 645 Kc 316 ||. <sup>8</sup> 729<sup>29-38</sup> < Mmd Ce 259<sup>26-29</sup>.

a Ce gamy<sup>o</sup>. b (Bm vohāraṇehi). c Bm om. d CeBe suppl. āyasmante.  
e Ce gamy<sup>o</sup>. f Bm issara-. g Bm om. h Mmd: issarassa vacanaṃ. i Mmd: janassa.

- riyā doṇo 'dhiko<sup>a</sup> ti attho; *upa nikkhe kahāpaṇaṃ*, nikkhassa kahāpaṇaṃ adhikan ti attho; *adhi Brahmadatte Pañcālā*, <sup>1</sup>Brahmadattissarā Pañcālā ti attho; *adhi nacce<sup>b</sup> Gotamī*, naccissarā Gotamī ti attho; *adhi devesu buddho*, sammutidevādidevissaro
- 5 buddho ti attho. Keci pana garū *adhīsaddassa* adhikatthataṃ gahetvā <sup>2</sup>"tividhehi pi devehi sabbaññubuddho adhiko ti attho" ti atthaṃ vadanti. || Ettha siyā: *adhi Brahmadatte* ti *adhi devesu* ti ca idaṃ kiṃ samāsapadaṃ udāhu vyāsapadan<sup>c</sup> ti<sup>c</sup>. | Vyāsapadan ti gahetabbam; tathā hi, yadi samāsapadaṃ siyā, 'issarabhūte Brahmadatte Pañcālā' ti ca 'issarabhūtesu devesu buddho' ti ca anicchitatthāpatti<sup>d</sup> siyā; tasmā vyāsavasena <sup>3</sup>*gosu issaro* ti ettha viya 'issarā Brahmadatte Pañcālā, issaro devesu buddho' ti attho avagantabbo, esa nayo *adhi nacce Gotamī* ti etthā pi, *upa khāriyaṃ doṇo* ti ādisu pana 'adhiko
- 15 khāriyā doṇo' ti chaṭṭhiyatthayojanāvasena attho avagantabbo.
- 646 Ussuk[k]a-maṇḍitesu tatiyā ca.** Ussuk[k]a-maṇḍitatthesu tatiyā vibhatti hoti, sattamī ca, ettha ca *ussukasaddo<sup>e</sup>* sehatthavācako<sup>f</sup>, *maṇḍitasaddo* pasannavācako: *ñāṇena ussuk[k]o · ñāṇasmim vā ussuk[k]o, ñāṇena pasidito · ñāṇasmim vā pasidito*
- 20 *sappuriso*. Ettha pana kiñcā pi ussuk[k]amaṇḍitatthesu vuttappakārā<sup>g</sup> vibhattiyo na honti <sup>4</sup>aññasmim yev' atthe honti, tathā pi 'aññasmim atthe tāsam uppatti ussuk[k]a-maṇḍitatthahetu yeva hoti' ti te atthe padhāne katvā "ussuk[k]a-maṇḍitesu" ti vuttan ti daṭṭhabbam; esa nayo aññatṛa pi idisesu ṭhānesu.
- 25 [C<sup>e</sup> 640<sup>1</sup>]
- 647 Akkhātari<sup>h</sup> upayoge pañcamī.** Akkhātā ti paṭipādayitā, upayogo ti <sup>5</sup>sīlādini samādiyitvā gayhamānaṃ niyamapubba-kam vijjāgahaṇaṃ:
- uttāhānañ ca upaṭṭhānaṃ sussūsā pāricariyaṃ<sup>i</sup>
- 30 sakkaccaṃ sippuggahaṇaṃ niyamo ti pavuccati, 4

<sup>1</sup> Rūp C<sup>e</sup> 116<sup>5</sup> Mmd C<sup>e</sup> 259<sup>30</sup>. <sup>2</sup> Rūp C<sup>e</sup> 116<sup>3</sup>. <sup>3</sup> cf. 724<sup>19</sup>. || § 646 Kc 317 ||. <sup>4</sup> = ussukka-maṇḍita mha ta pa<sup>3</sup> so ñāṇ anak nhuik, ns. || § 647 Kc 317BB (Pāp I 4: 29) ||. <sup>5</sup> ns: "ādi" phrañ<sup>1</sup> vattasamādāna-pūjā-sakkāra kui yū ||.

a C<sup>e</sup> adhiko. b Mmd (C<sup>e</sup> 259<sup>31</sup>): adhinaccesu. c C<sup>e</sup> om. d ita B<sup>ens</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> anicchitatthapatti. e B<sup>m</sup> h. l. ussukas<sup>o</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>ens</sup> ussukkas<sup>o</sup>. f Rūp (C<sup>e</sup> 116<sup>11</sup>): sañhatth<sup>o</sup>, Mmd (C<sup>e</sup> 260<sup>13</sup>): ṭhatth<sup>o</sup>. g B<sup>m</sup> okāra-. h B<sup>m</sup> akkhātari; C<sup>e</sup> akhyātari. i ita B<sup>em</sup>ns [- - -]; C<sup>e</sup> pāricariyā.

upayoge gammamāne<sup>a</sup> akkhātari pañcamī vibhatti hoti, <sup>1</sup>"atthe asambhavato sadde vuttavidhānaṃ hoti" ti vacanato taṃvācakasaddato pañcamī vibhatti bhavati: *upajjhāyā adhite, upajjhāyā suṇoti*, <sup>2</sup>"yamhā dhammaṃ vijāneyya". Upayoge ti kiṃ: <sup>3</sup>*naṭa[ka]ssa<sup>b</sup> suṇoti*. || Mukhamattadīpaniyaṃ pana etāni udā- 5 haraṇāni <sup>4</sup>"apādānaggahaṇena c' eva disāyogaggahaṇena ca sijjhanti" ti vuttaṃ. | Sijjhantu vā mā vā; mayam pana lak-khaṇānaṃ pajjunnagatikabhāvaviññāpanatthañ c' eva vohārabhedesu nānappakārato sotūnaṃ kosallajananaṭthañ ca vitthārato lakkhaṇāni dassema, tasmā tattha tattha punaruttidoso 10 hoti ti na vattabbam, sāsanatthāya hi mahatī ussoḷhi idha katā ti.

**648 Yam-tam-kimyoge kārāṇato kvaci.** Yam tam kim icc etesaṃ yoge kārāṇasaddato kvaci pañcamī vibhatti hoti: <sup>5</sup>*yamkārāṇa, tamkārāṇa*, <sup>6</sup>"kimkārāṇa me na karosi dukkhaṃ". Kvaci ti 15 kasmā: *kimkārāṇaṃ*.

**649 Kārāṇatthe hetu-kim-ya-tehi paṭhamā.** Kārāṇatthe vattamānehi hetu kim ya ta icc etehi kvaci paṭhamā vibhatti hoti: <sup>7</sup>"na attahetu<sup>c</sup> alikaṃ bhaṇāti<sup>d</sup>; <sup>8</sup>kim kārāṇaṃ Bhagavantam nindāma; <sup>9</sup>kim nu jātiṃ na rocesi; <sup>10</sup>yañ ca putte na passāmi; 20 <sup>11</sup>taṃ taṃ Gotama pucchāmi", ettha ca 'tasmā bha[ga]vantam pucchāmi' ti atthakkamavasena sāmāññato niddiṭṭhānaṃ pi *taṃ-taṃsaddānaṃ* yathākkamaṃ <sup>12</sup>dūrattha-amhatthavācakatā viññāyati. || Tattha keci <sup>13</sup>"kim kārāṇaṃ ti padaṃ dutiyāvaca-nan" ti vadanti<sup>e</sup>. | Taṃ na yuttaṃ · <sup>7</sup>"na attahetu<sup>c</sup> alikaṃ 25 bhaṇāti"<sup>d</sup> ti paṭhamāya dassanato ti.

**650 Kimsmā<sup>f</sup> chaṭṭhi.** Kārāṇatthe vattamānā *kim*saddato kvaci chaṭṭhi vibhatti hoti: <sup>13</sup>"taṃ kissa hetu; <sup>13</sup>kissa tumhe kila-matha". Kvaci ti kiṃ: *kena kārāṇena āgato 'si, kasmā vadesi*.

<sup>1</sup> Mmd 318 (C<sup>e</sup> 267<sup>37</sup>) *supra* § 489—490. <sup>2</sup> J IV 205<sup>11</sup> = Dh 392<sup>a</sup>, cf. Sn 316<sup>a</sup>. <sup>3</sup> Mahābhāṣya vol. I 329<sup>6</sup>. <sup>4</sup> Mmd C<sup>e</sup> 265<sup>5-6</sup> <sup>5</sup> (706<sup>29</sup>; vide Nidd I 39<sup>10</sup> Ps I 149<sup>26</sup>). <sup>6</sup> J VI 374<sup>23</sup>. <sup>7</sup> J V 146<sup>15</sup> (*supra* 707<sup>4</sup>). <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> S I 132<sup>25</sup>. <sup>10</sup> (707<sup>5</sup>). <sup>11</sup> (707<sup>6</sup>). <sup>12</sup> = dūrat amhat anak kui ho sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kui || vā | atit anāgat jaṭṭha Bhagavanta kui rañ rve<sup>1</sup> parammukha-dūrat me<sup>3</sup> lhyok so, mi mi rañ rve<sup>1</sup> amhat kui ho sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kui, ns. <sup>13</sup> (707<sup>13</sup>).

a C<sup>e</sup> gamy<sup>o</sup>. b C<sup>e</sup>B<sup>ens</sup> nāṭakassa; B<sup>m</sup> naṭakassa. c B<sup>ens</sup> ohetū (ns: upendavajirāgūthā phrac rve<sup>1</sup> hetū nhuik dīgha). d C<sup>e</sup> bhaṇanti. e B<sup>m</sup> om. f B<sup>m</sup> kismā.

651 || **Hetuto chaṭṭhiyā lopo ti keci.** Keci garū <sup>1</sup>saddasatthe kāraṇatthavācakahetusaddato chaṭṭhivibhattim disvā tattha taṃ matam rocentā<sup>a</sup> 'sāsanasmim kāraṇatthe vattamānā hetusaddato chaṭṭhiyā lopo hoti' ti icchanti; [C<sup>e</sup> 641<sup>1</sup>] <sup>1</sup>annassa hetussa <sup>5</sup>vasatī ti tesam laddhi, evaṃ <sup>2</sup>"buddhassa hetu, <sup>3</sup>taṃ kissa hetū" ti etthā pi chaṭṭhiyā lopo, evañ ca sati sāṭṭhakathe tepītake buddhavacane katthaci suttapadese hetusaddato chaṭṭhiyā alopo pi siyā, tādiso payogo na katthaci pi dissati; aṭṭhakathācariyehi pi 'kissa hetū ti kissa hetussā' ti chaṭṭhivasena <sup>10</sup>pālivivaraṇam vucceyya, na ca tehi tathā vuccittha — tasmā annassa hetu vasatī ti ādisu 'annassa kāraṇā vasatī' ti ādinā attho sampatipādetabbo:

652 | **Yathātanti chaṭṭhi-paṭhamānam pāli.** Pālisaddo paṭipāṭivācako, kāraṇatthe vattamānānam chaṭṭhi-paṭhamānam paṭipāṭi <sup>15</sup>tantianurūpaṃ hoti: <sup>3</sup>"taṃ kissa hetu", <sup>4</sup>tan ti padapūraṇe nipātapadam, kissa hetū ti kena kāraṇena, 'kasmā' ti vā pañcamivasena vivaraṇam<sup>b</sup> pi kātabbam.

653 **paṭhamā-pañcamīnam.** Kāraṇatthe vattamānānam paṭhamā-pañcamīnam pi<sup>d</sup> paṭipāṭi tantianurūpaṃ hoti: <sup>5</sup>yamkāraṇā icc <sup>20</sup>evamādi.

654 **tabbiparītānaṃ ca.** Tāsam paṭhamā-pañcamīnam viparītavasena ṭhitānam kāraṇatthe vattamānānam paṭipāṭi tantianurūpaṃ hoti: <sup>6</sup>"so tatonidānam maraṇam vā nigaccheyya maraṇamattam vā dukkham" icc evamādi.

<sup>25</sup> 655 **yamkāraṇ' iceādi nipātasamudāyo ti vā.** Pālinayānam dujjānattā aparena nayena *yamkāraṇā* icc ādipadam nipātasamudāyo ti sallakkhetabbam, tasmā na tattha paṭhamā ti vā pañcamī ti vā chaṭṭhi ti vā vibhattivicāraṇā<sup>e</sup> kātabbā: <sup>5</sup>yamkāraṇā<sup>f</sup>, <sup>7</sup>"kimkāraṇā; <sup>3</sup>kissa hetu; <sup>6</sup>tatonidānam" icc evamādi.

<sup>30</sup> 656 **Yebhuyyen' icc ādayo vibhatyantapatirūpakā.** Yebhuyyena icc evamādayo saddā vibhatyantapatirūpakā<sup>g</sup> nipātavyayā<sup>h</sup> ti veditabbā: <sup>8</sup>"yebhuyyena sattā apāyesu nibbattanti; <sup>9</sup>antarena

<sup>1</sup> Kās II 3: 26 (annasya hetoh). <sup>2</sup> (Mmd C<sup>e</sup> 263<sup>9</sup>). <sup>3</sup> (731<sup>28</sup>). <sup>4</sup> vide Ps I 149<sup>25</sup>. <sup>5</sup> (731<sup>14</sup>). <sup>6</sup> M I 133<sup>37</sup> (*supra* 681<sup>21</sup>), cf. A IV 128<sup>29</sup>. <sup>7</sup> (731<sup>15</sup>). <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> D II 137<sup>12</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>Bem rocento. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>Bm vikaraṇam. <sup>c</sup> Bm h. l. paṭhama-. <sup>d</sup> Be om. pi. <sup>e</sup> (B<sup>e</sup> vibhatticāraṇā). <sup>f</sup> C<sup>e</sup> ad. tamkāraṇā <sup>g</sup> B<sup>e</sup>m h. l. oṇaṭi<sup>o</sup> (cf. 739<sup>2</sup>). <sup>h</sup> C<sup>e</sup>ns nipātavyayā.

Yamakasālānam; <sup>1</sup>antarena paropadesā sāmaṃ yeva saccāni abhisambujhi" icc evamādi.

657 **Saha-saddhimyoge tatiyatthe kvaci pañcamī.** <sup>2</sup>"Parinibbute Bhagavati saha parinibbānā Brahmā Sahampati <sup>†</sup>gāthāya ajjhabhāsi<sup>a</sup>; <sup>3</sup>saha vacanā ca pana Bhagavato Suppavāsā Ko- <sup>5</sup>ḷiyadhītā ... arogā arogaṃ puttam vijāyī<sup>b</sup>; <sup>4</sup>saddhim sāvaka-saṃghāto<sup>c</sup> idh' eva parinibbissam" [C<sup>e</sup> 642<sup>1</sup>], ettha ca *topaccayo* <sup>5</sup>pag eva paṭiladdhavibhattisaññattā saññāvasena pañcamī vibhatti ti vutto. Tattha saha parinibbānā ti parinibbānena sah' eva, saha vacanā ti <sup>6</sup>vacanena sah' evā ti attho, idisesu <sup>10</sup>hi ṭhānesu <sup>7</sup>vivacchedaphalattā *evasaddo* avutto pi ajjhabharitvā va yojetabbo. Kvaci ti kim: <sup>8</sup>"mahatā bhikkhusaṃghena saddhim; <sup>9</sup>saha puttehi sammati".

658 **Sahayoge tatiyatthe sattamī.** <sup>10</sup>"Saha sacce kate mayham", mama saccakiriya saha' evā ti attho, ettha hi <sup>11</sup>karaṇam <sup>15</sup>katam · kiriya, <sup>12</sup>"bhikkhussa kālam kate saṃgho pattacivaraṇa sāmī" ti ettha viya.

659 **Paṭhamatthe tatiyā-sattamiyo.** <sup>13</sup>"Maṇinā me attho; <sup>14</sup>idam pi 'ssa hoti silasmim".

660 **Tatiyatthe paṭhamā.** <sup>15</sup>"Ajjhāsayaṃ ādibrahmacariyaṃ; <sup>16</sup>anā- <sup>20</sup>gārehi cūbhayaṃ", ettha ca ubhayan ti <sup>17</sup>ubhayehi, vibhatti-vacanavipallāso 'yam, tathā hi Theragāthāsu <sup>18</sup>"appiccho c' eva santuṭṭho" ti Upasenattheragāthāyaṃ <sup>19</sup>"kāraṇe hi<sup>d</sup> idam pac-cattavacanan" ti vuttam.

661 **Tatiyatthe sattamī.** <sup>20</sup>"Maṇimhi passa nimmitam", maṇinā <sup>25</sup>nimmitan ti attho; <sup>21</sup>"khīyetha kappo ciradighamantare", ciradighassa addhuno accayenā ti attho.

662 **Samaye karaṇōpayoga-bhumavacanāni piṭakakkamena.** Vinayapiṭakādīnam tiṇṇam piṭakānam kamena *samaye* karaṇava-

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> D II 157<sup>1</sup>. <sup>3</sup> Ud 16<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Bv 26: 23<sup>bc</sup>. <sup>5</sup> § 492. <sup>6</sup> Uda 126<sup>29</sup>. <sup>7</sup> = vyavacchedaeva eñ<sup>1</sup> akyui<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. <sup>8</sup> D I 1<sup>6</sup>. <sup>9</sup> J VI 528<sup>28</sup>. <sup>10</sup> Cp III 9: 11<sup>a</sup> (10: 8<sup>a</sup>; cf. *ib.* 11: 9<sup>a</sup>); Ap 438<sup>11</sup>, Dīp 16: 32<sup>c</sup>. <sup>11</sup> (cf. Vm 203<sup>12</sup>, mht). <sup>12</sup> Vin \*\*\* (ns). <sup>13</sup> (719<sup>1</sup>). <sup>14</sup> D I 63<sup>28</sup> ... 69<sup>31</sup>; cf. M I 358<sup>4-24</sup> (Ps Se III 31<sup>3</sup>); 78<sup>21</sup>, 31, 36 79<sup>18</sup>, 19, 36 (Ps Ee II 43<sup>24</sup>); vide M I 400<sup>17-22</sup>. <sup>15</sup> D II 224<sup>9</sup> (Sv). <sup>16</sup> Sn 628<sup>b</sup> = Th 581<sup>d</sup>. <sup>17</sup> Pj II 468<sup>9</sup> (Tha ad Th 581<sup>d</sup>). <sup>18</sup> Th 581<sup>a(-d)</sup>. <sup>19</sup> Tha C<sup>e</sup> 528<sup>9</sup>. <sup>20</sup> J VI 275<sup>20</sup> ... 279<sup>10</sup>. <sup>21</sup> Sv I 288<sup>12</sup>. || § 662 Sp I 107<sup>28</sup>—108<sup>18</sup>, Sv I 33<sup>3-31</sup>, As 61<sup>22-32</sup> (Uda 21<sup>30</sup>—23<sup>24</sup>; Pj I 105<sup>28</sup>—106<sup>26</sup>) ||.

<sup>a</sup> D: imam gātham abhāsi. <sup>b</sup> Bm vijāyati (Ud 16<sup>18</sup>). <sup>c</sup> sic C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>; Bv (*metr.*); <sup>d</sup> saṃghato. <sup>e</sup> (C<sup>e</sup> ti).

canam upayogavacanam bhumavacanañ ca hoti: <sup>1</sup>"tena samayena buddho Bhagavā Verañjāyam viharati Nālerupuci-mandamūle" idam Vinaye karaṇavacanam, <sup>2</sup>"ekam samayam Bhagavā antarā ca Rājagaham antarā ca Nālandam addhāna-maggapaṭipanno hoti" idam Sutte upayogavacanam, <sup>3</sup>"yasmim samaye kāmāvacaram kusalam cittam uppannam hoti" idam Abhidhamme [C<sup>e</sup> 642<sup>30</sup>] bhumavacanam. || Etthāha: kasmā tisu piṭakesu samayassa karaṇavacanādivasena visadisaniddeso kato ti. | Pakāsetabbassa tassa tassa atthavisesassa sambhavato, ka-  
<sup>10</sup>tham: Vinaye tāva heṭuatto ca karaṇatto ca sambhavati, yo hi so sikkhāpadapaññattisamayo Sāriputtādihi pi dubbhiññeyyo, tena samayena hetubhūtena karaṇabhūtena<sup>a</sup> ca sikkhāpadāni paññāpayanto sikkhāpadapaññattihetuñ ca apekkhamāno Bhagavā tattha tattha vihāsi, tasmā tadatthajotanattham Vinaye  
<sup>15</sup>karaṇavacanena niddeso kato, Suttante ca accantasāññogatto sambhavati, yañ hi samayam Bhagavā Brahmajālādini suttantāni desesi, accantam eva tam samayam karuṇāvihārena vihāsi, tasmā [C<sup>e</sup> 643<sup>1</sup>] tadatthajotanattham tattha<sup>b</sup> upayoga-niddeso kato, Abhidhamme pana adhikaraṇatto bhāvena-  
<sup>20</sup>bhāvalakkhaṇatto ca sambhavati, adhikaraṇaṇ hi kālatto ca samūhatto ca samayo tattha vuttānam phassādiddhammānam, khaṇa-samavāya-hetusamkhātassa ca samayassa bhāvena tesam bhāvo lakkhiyati, tasmā tadatthajotanattham<sup>c</sup> bhumavacanena niddeso kato ti veditabbo, hoti c' ettha:

<sup>25</sup> tam tam attham apekkhitvā samayo Vinayādisu karaṇenūpayogena bhummena ca pakāsito ti. <sup>5</sup>  
 Porāṇā pana vaṇṇayanti: "tam samayan ti vā tasmim samaye ti vā tena samayenā ti vā abhilāpamattabhedo esa, sabbattha bhummam eva attho" ti, tasmā tesam laddhiyā "tena samayenā" ti vutte pi tasmim samaye ti attho, "ekam samayan" ti vutte pi ekasmim samaye ti attho veditabbo.

Ettha thatvā karaṇabhedaṃ<sup>d</sup> vadāma: yathā hi <sup>4</sup>lobhādayo [C<sup>e</sup> 643<sup>15</sup>] alobhādayo ca<sup>e</sup> hetuhetū nāma bhavanti, tato aññe pac-cayabhūtā dhammā<sup>f</sup> paccayahetū nāma bhavanti, evam etaṃ<sup>g</sup>

<sup>1</sup> Vin III 1<sup>o</sup>. <sup>2</sup> D I 1<sup>4</sup>. <sup>3</sup> Dhs § 1. <sup>4</sup> cf. As 303<sup>25-30</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup>ns om. <sup>b</sup> B<sup>m</sup>ns om. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>ns ad. tattha. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> karaṇappabhedaṃ. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> vā. <sup>f</sup> C<sup>e</sup> dhamma-. <sup>g</sup> C<sup>e</sup> evam eva.

karaṇe pavattam karaṇavacanam 'karaṇakaraṇam' nāma hoti, kattādisu pavattañ ca 'kattukaraṇam, hetukaraṇan' ti ādikam nāmam imasmim pakaraṇe labhatī ti veditabbam. Evaṃ ñatvā puna udāraṇena saddhim tamnāmam veditabbam: <sup>1</sup>"cakkhunā rūpaṃ passati" idam karaṇakaraṇam, <sup>2</sup>"svākkhāto<sup>5</sup> Bhagavatā dhammo" idam kattukaraṇam, <sup>3</sup>"Sāriputto ti nāmena vissuto" idam visesanakaraṇam, <sup>4</sup>annena vasati idam hetuka-raṇam, <sup>5</sup>bhinnena sīsenā āgato idam itthambhūtakaraṇam, <sup>6</sup>"bhuñja puttehi khattiya" idam sahatthakaraṇam, <sup>7</sup>"mañinā me attho" idam paccattakaraṇam, <sup>8</sup>"saṃvibhajetha no rajjena" <sup>10</sup>idam <sup>9</sup>kammakaraṇam, <sup>10</sup>"sumuttā mayam tena mahāsamaṇena" idam nissakkakaraṇam, <sup>11</sup>"tena kho panā samayena" idam bhummakaraṇam, <sup>12</sup>"pakatiyā abhirūpo, <sup>12</sup>yebhuyyena Cam-peyyakā brāhmaṇagahapatikā" icc evamādi tadanñakaraṇam, evam ekādasavidham karaṇam bhavati. Tam pana tadanñaka-  
<sup>15</sup>raṇam bheditam anekavidham hoti: <sup>13</sup>nipātayogakaraṇam <sup>14</sup>pa-ṭikkhepakaraṇam <sup>15</sup>kucchitaṅgakaraṇam <sup>16</sup>kiriyaṇavaggakara-ṇam <sup>17</sup>kāladdhānakaraṇam <sup>18</sup>maṇḍitussuk[k]akaraṇam <sup>19</sup>sahā-diyogakaraṇam <sup>20</sup>pubba-sadisa-sam'ūna-kalaha-nipuṇa-missaka-sakhilādiyogakaraṇam <sup>21</sup>ayogakaraṇan ti evam anekavidham <sup>20</sup>tadanñakaraṇam hoti ti daṭṭhabbam.

**663 Saṃkhā-līngatthāvikaraṇattham uppatti vibhattinam.** Saṃkhā-vikaraṇattham līngatthāvikaraṇatthañ ca vibhattinam uppatti hoti: *puriso tiṭṭhati · purisā tiṭṭhanti, ekam dve tīni*. [C<sup>e</sup> 644<sup>1</sup>]  
**664 Ekamhi ekavacanam.** Ekamhi atthe vattabbe ekavacanam <sup>25</sup>hoti: *itthi, puriso, cittam*.

**665 Ekamhi viya bahumhi pi.** Ekasmim atthe viya bahumhi pi atthe vattabbe ekavacanam hoti: <sup>22</sup>"sā senā mahatī āsi; <sup>22</sup>ba-hujjano pasanno 'si", *mahājano, bhikkhusaṃgho, macchaghaṭṭa* icc evamādi.

<sup>1</sup> (693<sup>13</sup>). <sup>2</sup> D II 93<sup>31</sup> (*vide supra* 718<sup>20</sup>). <sup>3</sup> (720<sup>25</sup>). <sup>4</sup> Uda 22<sup>32</sup>, 23<sup>2</sup>. <sup>5</sup> (719<sup>19-22</sup>). <sup>6</sup> cf. J VI 563<sup>8</sup>. <sup>7</sup> (733<sup>15</sup>). <sup>8</sup> (718<sup>29</sup>). <sup>9</sup> ns ad.: "vinayā ti [Spk I 289<sup>29</sup>] karaṇatthe hi idam sampadānavacanam" hū so Sagāthāvag-ṭikā kui rhu rve<sup>1</sup> sampadān-karuṇ<sup>3</sup> kui laṇ<sup>3</sup> yū ||. <sup>10</sup> (718<sup>28</sup>). <sup>11</sup> D I 47<sup>5</sup> (*vide supra* 720<sup>15</sup>). <sup>12</sup> (720<sup>29</sup>). <sup>13</sup> § 566. <sup>14</sup> 718<sup>12-14</sup>. <sup>15</sup> § 603. <sup>16</sup> § 599. <sup>17</sup> § 602. <sup>18</sup> § 646. <sup>19</sup> § 592—593. <sup>20</sup> § 600. <sup>21</sup> = "māsenā pubbena, pītārā sadisena, mātārā samena, kahāpaṇen' ūnena, asinā kalahena, vācāya nipuṇena, guḷena mis-sakena, vācāya sakhilāya" ca so *pubbādiayogakaruṇ<sup>3</sup>*, ns. || § 664 666 cf. Mmd C<sup>e</sup> 67<sup>33</sup> Rūp C<sup>e</sup> 28<sup>21</sup> 29<sup>1</sup> (Pāṇ I 4: 21—22) ||. || § 665 667 Sd 16<sup>26</sup>—17<sup>9</sup> ||. <sup>22</sup> (17<sup>18</sup>).



666 Bahumhi bahuvacanam. Bahumhi atthe vattabbe bahuvacanam hoti: *itthiyo, purisā, cittāni*.

667 Bahumhi viya ekamhi pi<sup>a</sup>. Bahumhi atthe viya ekamhi pi atthe bahuvacanam hoti: <sup>1</sup>"appaccayā dhammā" icc evamādi.

5 668 Samudāya-jāti-nissay<sup>a</sup>-ekattalakḥhaṇesv ekavacanam. Samudāye jātiyaṃ nissayavasenōpacāritanissite ekattalakḥhaṇe ca ekavacanam hoti; samudāye tāva: <sup>2</sup>"devasaṃgho, <sup>3</sup>sabbo ... jano" icc evamādi, jātiyaṃ: <sup>4</sup>"sañcicca paṇo jīvita na voropetabbo", <sup>5</sup>sasso sampanno icc evamādi, nissayavasenōpacāritanissite: <sup>6</sup>"Sāvattḥi saddhā ahosi pasannā; <sup>7</sup>ayaṃ bhante Nālandā iddhā c' eva phitā ca bahujaṇā ākiṇṇamanussā Bhagavati abhippasannā" icc evamādi, Sāvattḥivāsino saddhā pasannā ahesun ti ādinā attho yojetabbo; ekattalakḥhaṇe: <sup>8</sup>kusalā-kusalam, <sup>9</sup>samathavipassanam, <sup>8</sup>tilakkhaṇam, <sup>10</sup>cutūpapāto, <sup>10</sup>āga-tigati icc evamādi.

669 Bahumhi samudāye bahuvacanam. Bahusu samudāyesu bahuvacanam hoti: <sup>11</sup>"pūjitā nātisaṃghehi; <sup>12</sup>devakāyā samāgatā; <sup>13</sup>saṭṭh' ete devanikāyā" icc evamādi.

670 Kvaci jāti-atta-garusu ca. Jāti-atta-garusu ca kvaci bahuvacanam hoti: *samiddhā yavā · samiddho yavo*, <sup>14</sup>sampannā vīhaya · sampanno vīhi; <sup>15</sup>"amhākaṃ pakati" · *mama pakati*; <sup>16</sup>"abbhāgatānāsanakaṃ adāsim", ahaṃ attano santikaṃ āgatassa bhikkhuno āsanam adāsin ti attho.

671 Apariccheda-mātikānusandhinaya-pucchānusandhinaya-pucchāsabhāga-puthucittasamāyoga-puthuārammaṇa-tannivāsa-tamputt<sup>a</sup>-ekābhidhāna-tannissitāpekkh<sup>a</sup>-ārammaṇakiccabhede<sup>a</sup> ca. Aparicchede, mātikānusandhinaye, pucchānusandhinaye, pucchāsabhāge, puthucittasamāyoge putuārammaṇe, tamnivāse, tamputte, [C<sup>e</sup> 645<sup>1</sup>] ekābhidhāne, tannissitāpekkhe, ārammaṇabhede, kiccabhede  
30 ca bahuvacanam hoti; aparicchede tāva: <sup>17</sup>"appaccayā dhammā asaṃkhatā dhammā" anirūpitasaṃkhāvasena<sup>c</sup> bahuvacanam vā etaṃ; mātikānusandhinaye: <sup>18</sup>"katame dhammā

<sup>1</sup> (18<sup>16</sup>; *infra* 736<sup>30</sup>). || § 668—671 Sd 16<sup>26</sup>—20<sup>21</sup> ||. <sup>2</sup> Sn 680<sup>c</sup> (*vide supra* 17<sup>22</sup>). <sup>3</sup> (17<sup>18</sup>). <sup>4</sup> cf. D III 133<sup>14</sup> (*vide supra* 17<sup>32</sup>). <sup>5</sup> (cf. 18<sup>1</sup>). <sup>6</sup> (18<sup>4</sup>). <sup>7</sup> D I 211<sup>8</sup>. <sup>8</sup> (18<sup>6</sup>). <sup>9</sup> A II 157<sup>15</sup> (: *pl.* S IV 195<sup>1</sup>). <sup>10</sup> (18<sup>8-9</sup>). <sup>11</sup> (17<sup>25</sup>). <sup>12</sup> (17<sup>20</sup>). <sup>13</sup> (D II 261<sup>8</sup> (*supra* 17<sup>26</sup>, *vide* 736 n. b)). <sup>14</sup> Kās I 2: 58. <sup>15</sup> (18<sup>11</sup>). <sup>16</sup> (18<sup>14</sup>). <sup>17</sup> (18<sup>16</sup> 736<sup>4</sup>). <sup>18</sup> (18<sup>24</sup>).

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>; B<sup>m</sup>ns sabbe te (D: *saṭṭh'* e. d. *sabbe* nānatta-vapṇiṇo). <sup>c</sup> ita B<sup>m</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns aniyamitasamkhāvasena (18 n. c).

appaccayā" icc evamādi; pucchānusandhinaye: <sup>1</sup>"ime dhammā appaccayā" icc evamādi; pucchāsabhāge: <sup>2</sup>"katame dhammā no parāmāsā: te dhamme ṭhapetvā avasesā kusalā-kusalāvyākātā dhammā" icc evamādi; putuārammaṇe: <sup>3</sup>"atthi bhikkhave aññe va dhammā gam-bhīrā duddasā" icc evamādi; tamnivāse: <sup>4</sup>"Sakkesu viharati" icc evamādi; tamputte: <sup>5</sup>"santi puttā Videhānaṃ" icc evamādi; ekābhidhāne: <sup>6</sup>"gacchatha tumhe Sāriputtā; <sup>7</sup>etha vyaggāhā nivattavho" [C<sup>e</sup> 645<sup>15</sup>] icc evamādi; tannissitāpekkhe: <sup>8</sup>"mañcā ukkuṭṭhiṃ karonti" icc evamādi; ārammaṇabhede: <sup>9</sup>"cattāro 10 satipaṭṭhānā", kiccabhede: <sup>10</sup>"cattāro sammappadhānā" ti.

672 Liṅga-vibhatti-vacana-kāla-puris'-akkharānaṃ vipallāso. Imasmiṃ pāvacane katthaci liṅgavipallāso vibhattivipallāso vacanavipallāso kālavipallāso purisavipallāso akkharavipallāso ti chabbidho vipallāso bhavati. Tattha liṅgavipallāso tāva: <sup>15</sup>"Siviputtāni cāvaya<sup>a</sup>; <sup>11</sup>evaṃ dhammāni sutvāna vipassidanti paṇḍitā" icc evamādi. Vibhattivipallāso anekehi lakḥhaṇehi vibhāvito va, evaṃ sante pi sammuyhitabbaṭṭhāne<sup>b</sup> sotūnam asammohatthaṃ puna visesato vibhattivipallāsaṃ ka-thayāma, seyyathidaṃ: <sup>12</sup>"ayaṃ puriso mama atthakāmo yo 20 maṃ gahetvāna dakāya neti; [C<sup>e</sup> 645<sup>30</sup>] <sup>13</sup>appo saggāya gacchati" ayaṃ dutiyatthe catutthi, dakaṃ neti, saggam gacchati ti attho sampaṭipādetabbo; <sup>14</sup>"asakkatā c' asma Dhanañjayāyā" ti ayaṃ tatiyatthe catutthi, Dhanañjayaṇā ti attho, <sup>15</sup>"puññāya sugātiṃ yanti cāgāya vipulaṃ dhanam" ayaṃ pi tatiyatthe catutthi, 25 puññena cāgenā ti attho, so ca kho 'puññena hetubhūtena, cāgena hetubhūtenā' ti hetutthavasena<sup>c</sup> eva veditabbo, tattha ca *puññāyā* ti idaṃ napuṃsakarūpaṃ<sup>c</sup> na itthiliṅgarūpaṃ, *cāgāyā* ti idaṃ pana pulliṅgarūpaṃ, || garū pana *puññāyā cāgāyā* ti idaṃ padadvayaṃ itthiliṅgaappaccayantaṃ<sup>d</sup> pañcamiyantaṃ 30 ca <sup>16</sup>icchanti, evañ hi sati <sup>12</sup>"dakāya neti, <sup>13</sup>appo saggāya gacchati, <sup>14</sup>asakkatā c' asma Dhanañjayāyā" ti etthā pi

<sup>1</sup> (18<sup>26</sup>). <sup>2</sup> (18<sup>28</sup>). <sup>3</sup> (18<sup>30</sup>). <sup>4</sup> (19<sup>4</sup>). <sup>5</sup> (19<sup>5</sup>). <sup>6</sup> (19<sup>9</sup>). <sup>7</sup> (19<sup>12</sup>). <sup>8</sup> (19<sup>14</sup> 342<sup>26</sup> 710<sup>7</sup>). <sup>9</sup> (19<sup>15</sup>). <sup>10</sup> (19<sup>17</sup>). <sup>11</sup> (229<sup>29</sup>). <sup>12</sup> (133<sup>2</sup>, 697<sup>7</sup>). <sup>13</sup> (132<sup>31</sup>, 699<sup>25</sup> etc.). <sup>14</sup> (133<sup>10</sup>, 699<sup>25</sup> etc.). <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> ns: Rūpasiddhi nūhik "guṇavacane pañcamī tatiyā ca: issariyā janaṃ rakḥḥaṭi rājā, issariyena vā" [Rūp 302 C<sup>e</sup> 109<sup>11</sup>] thut sañ ||.

<sup>a</sup> ita h. l. et C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>. <sup>b</sup> ns oṭṭhānesu. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> napuṃsakaliṅgarūpaṃ ... <sup>d</sup> B<sup>m</sup> itthiliṅgaappo.

[C<sup>e</sup> 646<sup>1</sup>] *dakāya saggāya Dhanañjayāyā* ti padattayam pi itthilingam āpaccayantam<sup>a</sup> siyā, | na h' etam itthilingam na ca<sup>b</sup> āpaccayantam siyā, atha kho yathākkamam napumsakalingam<sup>c</sup> pullingam catutthekavacanassa āyādesena sambhūtarūpam so-  
 5 tūnam ativimhāpanakaram saddasatthehi asādhāraṇam sāsane acchariyabbhutarūpam, <sup>1</sup>tathā hi saddasatthanayanissitam "namo buddhāyā" ti catutthirūpam sāsanaṃ patvā "namo buddhassa" ti rūpam eva bhavati, aṭṭhakathācariyā pi pālijanurūpam etādisam rūpam eva saddaracanāvisaye ṭhapenti, *namo*  
 10 *buddhāyā* ti rūpasadisam pana rūpam sāsanasmiṃ tadatthatumattha-vibhattivipallāse<sup>d</sup> yeva dissati na dāna-namoyogādisū ti ayam attho <sup>2</sup>hetthā vitthārato vibhāvito va<sup>e</sup>; <sup>3</sup>"viramath' āyasmanto<sup>f</sup> mama vacanāyā" ayam pañcamiyatthe catutthi, mama vacanato ti attho; <sup>4</sup>*bhiyyoso mattāyā* ti ettha pana *matta-*  
 15 *saddo* napumsakalingo va<sup>g</sup> vibhattivipallāsavasena catutthekavacanassa [C<sup>e</sup> 646<sup>15</sup>] āyādesavasena ca pañcamiyatthe catutthi — yadi <sup>5</sup>"mattāsukhapariccāgā" ti ettha viya itthilingo, tadā pañcamiyatthe yeva pañcamī ti vibhattivipariṇāmakiccaṃ n' atthi, *mattāyā* ti etassa pañcamiyatthatā <sup>6</sup>"tiṇā bhiyyo na maññati"  
 20 ti ettha viya *bhiyyasaddayogato*<sup>h</sup> pākātā va, bhiyyoso mattāyā<sup>i</sup> mattato bhiyyo ti attho, iti pañcamiyattham ñatvā tatiyatthavasena attho sampañipādetabbo: atirekappamānenā ti; <sup>7</sup>"mahato gaṇāyā bhattā me" ayam chaṭṭhiyatthe catutthi, gaṇassa bhattā ti attho; <sup>8</sup>"ko nu kho bhante hetu ko paccayo  
 25 Bhagavato sitassa pātukammāyā" ti ayam sattamiyatthe catutthi, sitassa pātukaraṇe ti<sup>j</sup> attho, chaṭṭhiyatthe vā catutthi, sitapātukammassa ko hetu ko paccayo ti attho; <sup>9</sup>"sā nūna kapaṇā amma cirarattāyā rucchati"<sup>k</sup> ayam accantasamyogaduti-  
 30 *sakalingavasena*<sup>n</sup> catutthekavacanassa [C<sup>e</sup> 646<sup>30</sup>] āyādesasahito vibhattivipallāso visesato daṭṭhabbo, <sup>10</sup>"mā itikirāya; <sup>11</sup>samam

<sup>1</sup> (131<sup>11</sup> sqq). <sup>2</sup> (130<sup>16</sup>—137<sup>10</sup>). <sup>3</sup> (133<sup>5</sup>; cf. RV III 33: 5a: ramadhvam me vacase?). <sup>4</sup> (697<sup>18</sup>—698<sup>17</sup>). <sup>5</sup> (698<sup>4</sup>). <sup>6</sup> (697<sup>19</sup>). <sup>7</sup> (133<sup>7</sup>). <sup>8</sup> M II 74<sup>22</sup>. <sup>9</sup> J VI 80<sup>18</sup> (cf. 80<sup>15</sup>) = 550<sup>11</sup> (cf. 550<sup>18</sup>). <sup>10</sup> A I 189<sup>8</sup>. <sup>11</sup> Abhidh-s 26<sup>81</sup>.

a Bm oliṅgaāpaccō. b Bm om. c Bems oliṅga-. d ita CeBemns. e CeBm ca. f ita h. l. Bems; Ce viramatha āyō. g Bm pi (vel va). h ita CeBemns. i Ce mattāyā ti. j Bm hi. k CeBemns rucchati (vide 479 n. k). m Ce om. hi. n Bems om. pun-.

essanti cirāya subbatā; <sup>1</sup>cirassam vata passāmī" ti ādisu pana *kirāyā* ti ādini vibhatyantapativipallāsanāyā<sup>a</sup> avyayapadānī ti vedittabbānī, na h' etesu vibhattivipallāsanaṃ cintetabbo · *kira-*  
*cirasaddānam* avyattalingattā. Vacanavipallāso yathā:  
<sup>2</sup>"nagā nagaggesu susamvirūhā<sup>b</sup> udaggameghena navena sittā 5  
 vivekakāmassa araṇṇasaññino janeti bhiyyo Usabhassa kalya-  
 tam", [C<sup>e</sup> 647<sup>1</sup>] <sup>3</sup>janeti ti janenti, ayam eva vā pāṭho, — || etth' eke vadeyyum: yadi "janenti" ti bahuvacanapāṭhantaram dis-  
 sati, tad eva pamāṇam katvā "janenti bhiyyo Usabhassa kal-  
 yatan" ti aṭṭhakathācariyehi vattabban ti, | saccam, evam sante 10  
 pi "janeti" ti ekavacanapāṭhantarassa pi dassanato duijānattā  
 ca pālinayassa saddhamme gāravavasena 'idaṃ ayuttan' ti  
 avatvā 'janenti' ti vacanavipallāsanaṃ aṭṭhakathācariyehi das-  
 sito; <sup>4</sup>"nājjo ca anupariyāti<sup>c</sup> nānapupphadumāyutā" ayam pi  
 vacanavipallāso, tattha nājjo ti <sup>5</sup>ekā nadi. Kālavipallāso: 15  
<sup>6</sup>"cha bbassānī nāma muggayūsa-kulattayūsa-kaḷayayūsa<sup>d</sup> ha-  
 reṇuyūsādinaṃ pasatapasatamattena<sup>e</sup> yāpessati" icc evamādi,  
 tattha yāpessati nāmā ti *nāmasaddam* ānetvā sambandho,  
<sup>7</sup>*nāmasaddayogena* hi anāgatassa viya payogo, yāpeti<sup>f</sup> icc  
 ev' attho. Purisavipallāso: <sup>8</sup>"puttam labhetha varadam" 20  
 icc ādi, tattha labhethā ti labheyyam. [C<sup>e</sup> 647<sup>15</sup>] Aparo nayo:  
<sup>9</sup>"mā tvam bhāyī mahārāja" icc ādi vibhatti-purisavipal-  
 lāso, mā bhāyassū ti hi attho.

Akkharavipallāso pāliyam gāthāsu yeva labbhati na  
 cuṇṇiyapadesu, so ca kho itthilinge *ivaṇṇavisaye* va<sup>g</sup>, aṭṭha- 25  
 kathāsu pana katthaci cuṇṇiyapadesu pi labbhati, atrāyam  
 pālī: <sup>10</sup>"yathā balākayonimhi<sup>h</sup> na vijjati pumo sadā" ti ca  
<sup>11</sup>"Kusāvatimhi nagare yadā āsiṃ mahīpati" ti ca, tattha ba-  
 lākayonimhi<sup>i</sup> ti balākayoniyam<sup>i</sup>, Kusāvatimhi<sup>j</sup> Kusāvatiyam,  
*mhi*kāro hi pun-napumsakalingesv eva dissati cuṇṇiyapadesu 30  
 ca gāthāsu ca tathā *yam*kāro itthilinge yeva — <sup>10</sup>"yathā balā-

<sup>1</sup> S I 12<sup>1</sup> (cf. J III 314<sup>27</sup> = IV 476<sup>28</sup>). <sup>2</sup> Th 110a-d. <sup>3</sup> < Tha Ce 218<sup>82</sup>.  
<sup>4</sup> J VI 121<sup>6</sup>. <sup>5</sup> Ja VI 121<sup>22</sup>. <sup>6</sup> Ps (Ee) II 2<sup>85</sup>. <sup>7</sup> (vide § 893). <sup>8</sup> (515<sup>8</sup>).  
<sup>9</sup> J VI 443<sup>4</sup> ... 443<sup>16</sup>. <sup>10</sup> (649<sup>28</sup> etc.). <sup>11</sup> (649<sup>28</sup> etc.).

a Bm opaṭṭho (cf. 732<sup>81</sup>). b (Ce virūhamānā). c Bm cānupariyāti, B<sup>e</sup> ca anupariyāyati; Ce ca anupariyāyanti. d Ps (Ee Ce Se) om. -kaḷayayūsa-. e Ce pasatapasatam<sup>o</sup> (= Ps Ee). f Bems yāpesi. g Ce B<sup>e</sup> yeva. h CeBm balākāyō. i ita h. l. Bems; Ce balākāyō. j Bm om.

- kayonimhi"<sup>a</sup> ti ādisu ayam *mhi*kāro itthilinge dissati kiṃ nu kho kāraṇaṃ ti cintāyaṃ: cuṇṇiyapadapālīsu adissanato<sup>b</sup> akkharavipallāse *mhi*kāro vattatī ti ayam attho viññāyati · sāsana-yuttivasena; aṭṭhakathāsu pana <sup>1</sup>"dvidhā sandhimhi vattatī"<sup>c</sup> ti gātham vatvā<sup>c</sup> cuṇṇiyapadaṭṭhāne pi <sup>2</sup>"sandhimhi" ti *mhi*kārapātho dissati, atr' imāni lakkhaṇāni:
- 673** gāthāsu itthiyam *mhi*kāro. Pāliyañ c' eva aṭṭhakathāsu ca gāthāvisaye itthilingaṭṭhāne *mhi*kāro dissati: <sup>3</sup>"Kusāvatimhi nagare; <sup>1</sup>dvedhā<sup>d</sup> sandhimhi vattatī".
- 10 674** kvaci aṭṭhakathāsu cuṇṇiyapade. Aṭṭhakathāsu kvaci cuṇṇiyapade itthilingaṭṭhāne *mhi*kāro dissati: <sup>2</sup>"sandhimhi (paṭi-sandhimhi)"<sup>e</sup>. Kvaci ti kiṃ: *sandhiyam* <sup>4</sup>paṭisandhiyam, *sugatiyam* *duggatiyam*.

- Iti vuttam sasambandham savibhattādinicchayam
- 15** kārakam, ettha yuñjantu kārakā pariyattiyā. [C<sup>e</sup> 648<sup>1</sup>] <sup>6</sup>Yuñjati yo idha ñāṇī
- kusalo saddesu bhavati satthesu<sup>f</sup>
- pāvacanamhi tadubhaye
- kusalā kusalā va <sup>†</sup>sanantanā<sup>g</sup>. 7
- 20** Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viññanam kosallatthāya kate saddanitiṭṭhakarāṇe kārakavibhāgo nāma bāvisatimo<sup>h</sup> paricchedo<sup>i</sup>.

## XXIII.

- Ito param pavakkhāmi samāsena hitāvaham
- 25** Samāsam <sup>6</sup>attha-saddānam samāsaparidīpanam. 1

<sup>1</sup> Vm 551<sup>27</sup> = Vibha 160<sup>17</sup>. <sup>2</sup> Vm 551<sup>29</sup> = Vibha 160<sup>19</sup> (paṭisandhimhi); Vm 604<sup>6</sup>. <sup>3</sup> (739<sup>28</sup>). <sup>4</sup> Vm 563<sup>1, 6</sup>. <sup>5</sup> ns: yuñjati ... sanantanā | i sui<sup>†</sup> rhi mha mattāvutti ariyagāthālakkaṇā nhañ<sup>1</sup> ñi mañ || (cf. 225 n. 5). <sup>6</sup> ns: samāsam attha-saddānam | khyañ<sup>8</sup> ap so anak rhi so nām-nipāt-upasārasaddā tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || vā | atthasaddānam | anak rhi so saddā tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || hitāvaham | ... | samāsam ||.

<sup>a</sup> ita h. l. B<sup>em</sup>ns; C<sup>e</sup> balākāy<sup>o</sup>. <sup>b</sup> CeB<sup>e</sup>ns adassanato. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> patvā. <sup>d</sup> ita h. l. CeB<sup>m</sup>; B<sup>e</sup>ns dvidhā. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>f</sup> B<sup>e</sup> saddesu bhavati sasatthesu ca, C<sup>e</sup> bhavati sasaddesv atthesu ca (ns: satthesu<sup>†</sup> kui 'so atthesu' phrat). <sup>g</sup> ns: sanantanā | rhe<sup>3</sup> nhuik phrac kun so || ... || vā | sanantanā | paññā rhi tui<sup>1</sup> sañ || *sanantanāsaddā*, paññā rhi kui ho sañ kui Sagāthāvag-aṭṭhakathā nhuik chui eñ<sup>1</sup> ||. <sup>h</sup> CeB<sup>m</sup> ekavīsatiyo. <sup>i</sup> B<sup>m</sup> ad. Sadda(ni)tiyā kārakapakaraṇam niṭṭhitam pri<sup>3</sup> pri<sup>3</sup> || || Namō ... oddhassa ||.

Tattha <sup>1</sup>duvidham samasanam: saddasamasanam attha-samasanañ ca. Tesu saddasamasanam luttasamāse labbhati: <sup>2</sup>"samaṇa-brāhmaṇā" ti ādisu, atthasamasanam aluttasamāse: <sup>3</sup>"dūre-nidānam; <sup>4</sup>gavam-pati"; <sup>5</sup>urasi-lomo; <sup>6</sup>"devānam-piya-Tisso" ti ādisu, tadubhayam pi vā luttasamāse labbhati: <sup>7</sup>"sahāyo <sup>5</sup>te mahārāja mahārājā Maruppiyo" ti ādisu, ettha ca Maruppiyo ti devānam-piya-Tisso.

**675** Nāmōpasagga-nipātānam yuttattho samāso. Tesam nāmōpasagga-nipātānam payujjamānapadatthānam yo [C<sup>e</sup> 648<sup>15</sup>] yuttattho, so samāsasañño hoti: *kaṭhinassa dussam* · <sup>8</sup>"kaṭhinadussam" <sup>10</sup>icc ādi. <sup>9</sup>Nāmōpasagga-nipātānam ti kimattham: *Devadatto pacatī* ti ādisu ākhyātena samāso na hoti ti dassanattam. Yuttattho ti kimattham: *bhaḷo rañño pullo Devadattassā* ti ādisu añña-maññāna-pekkhesu *bakassa setāni pattāni* ti ādisu añña-(mañña)-sāpekkhesu ayuttatthatāya samāso na hoti ti dassanattam. <sup>15</sup>Samāsa icc anena kv attho: <sup>10</sup>"samāsantagatānam anto kvac' attam". || Ettha *cākhya*taggahaṇam kasmā na katam, nanu ākhyātasim pi samāso dissati · <sup>11</sup>"yo nam pāti rakkhati, tam makkheti āpāyikādihi<sup>a</sup> dukkhehi mocetī ti pāti-mokkho" ti sanibbacanassa padassa dassanato ti. | Tan na, tasmiṃ hi niḃ- <sup>20</sup>bacane *pātimokkho* ti padam taddhitavasena sijjhati na samāsavasena · <sup>12</sup>"ehipassiko" ti padam ivā ti. || Nanu ca bho *ehi-passiko* ti ettha <sup>13</sup>"ehi passā" ti imam vidhiṃ arahatī ti atthe taddhito *nikapaccayo* dissati, *pātimokkho* ti ettha pana taddhito paccayo na dissatī ti. | Dissati eva; *pātimokkho* ti ettha sakat- <sup>25</sup>the *napaccayo* bhavati ti. || Nanu ca bho *napaccayo* <sup>14</sup>apacce yeva dissatī ti. | Na apacce yeva · 'tena rattam' icc ādisv atthesu pi dassanato<sup>b</sup>, <sup>15</sup>"na rāgā<sup>c</sup> ... tassēdam aññatthesu cā" ti hi lakkhaṇam vuttan ti. || Evaṃ hotu, nanu ca bho [C<sup>e</sup> 649<sup>1</sup>] <sup>16</sup>"anaññātāñ-ñassāmi-t'-indriyan" ti ettha ākhyātena samāso <sup>30</sup>dissatī ti. | Saccam, kiñcā pi ettha ākhyātapadam dissati, tathā

<sup>1</sup> Rūp Ce 118<sup>3</sup> Mmd Ce 267<sup>26</sup>. <sup>2</sup> D I 12<sup>29</sup>. <sup>3</sup> Ja I 2<sup>7</sup>. <sup>4</sup> (645<sup>7</sup>). <sup>5</sup> (118<sup>20</sup>; Kās VI 3: 12). <sup>6</sup> Dīp 11: 25<sup>a</sup> Sp I 72<sup>22</sup>. <sup>7</sup> Mhv 17: 11<sup>ab</sup>. || § 675 Kc 318 + Mmd Ce 266<sup>35</sup>—267<sup>9</sup> (*vide et n.* 9) ||. <sup>8</sup> Vin I 254<sup>14</sup>. <sup>9</sup> 741<sup>11-15</sup> < Rūp Ce 118<sup>10-16</sup> (*infra* 744<sup>20</sup>). <sup>10</sup> *vide* § 722. <sup>11</sup> (329<sup>5</sup>). <sup>12</sup> D II 93<sup>32</sup>. <sup>13</sup> Vm 216<sup>24</sup> (*infra* § 764 C<sup>e</sup> 687<sup>9</sup>). <sup>14</sup> Kc 346. <sup>15</sup> Kc 354. <sup>16</sup> D III 219<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> Ce apāy<sup>o</sup>. <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns dissanato. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> suppl. tena rattam.

pi *itisaddena* sambaddhattā<sup>a</sup> tam<sup>b</sup> padaṃ nipātapakkhikaṃ hutvā samāsapadattam<sup>1</sup> upagacchatī ti.

**676 Kvaçi vibhatti lopam.** Tesam yuttatthānaṃ samāsārahānaṃ nāmōpasagga-nipātānaṃ vibhattiyo kvaci lopam āpajjanti: <sup>2</sup>"ka-  
5 ṭhinadussaṃ, <sup>3</sup>āgantukabhattam; <sup>4</sup>pabhamkaro".

**677 Samāsa-taddhitākhyāta-kitakānaṃ paccaya-pad'-akkharāgamā ca.** Na kevalaṃ vibhattiyo yeva atha kho samāsa-taddhitākhyāta-kitakānaṃ paccaya-pad'-akkharāgamā ca kvaci lopam āpajjanti: <sup>5</sup>Vasiṭṭhassa apaccam<sup>c</sup> · Vasiṭṭho<sup>c</sup>, <sup>6</sup>Vinatāya apaccam<sup>c</sup> · Vena-  
10 teyyo; Himavantapassam<sup>d</sup> icc evamādi.

**678 Na padānaṃ vippakaten'** uttarena samāso. Padānaṃ vippakatavacanabhūtena uttarapadena saha samāso na hoti: maggaṃ gacchanto, dhammaṃ suṇamāno, dhammaṃ caranto icc ādi. Vippakatenā ti kiṃ: <sup>7</sup>"addhānamaggapaṭipanno, <sup>8</sup>guṇama-  
15 hanto". Ettha ca gacchantādīnaṃ vippakatavacanatā <sup>9</sup>"gacchanto so Bhāradvājo addasā Accutaṃ<sup>e</sup> isin" ti ādikāhi pāḷihi viññāyati.

**679 Tvāpaccayantādihi ca.** Tvāpaccayantādihi ca vippakatavacanabhūtehi uttarapadehi saha padānaṃ samāso na hoti<sup>i</sup>:  
20 <sup>10</sup>"saṅgāmaṃ otarivāna sihanādaṃ nadī Kuso; <sup>11</sup>dānāni dātum" icc ādi. Uttarapadehi ti kiṃ: <sup>12</sup>"paṭiccasamuppādo, <sup>13</sup>upādāya-rūpaṃ", gantukāmo, dātukāmo.

**680 Āna-ta-tavantu-tāvihi ca.** Āna-ta-tavantu-tāvīpaccayantehi ca saha padānaṃ samāso na hoti: rathaṃ kubbāno, kammaṃ ka-  
25 rāno; odanaṃ bhutto; bhattaṃ bhuttavā; bhattaṃ bhuttāvī.

**681 Asukhuccāraṇe aviditatthe ca vākyam eva.** Yattha samāse kayiramāne padaṃ sukhuccāraṇaṃ na bhavati attho ca vidito na hoti, tasmīṃ ṭhāne vākyam eva hoti na samāso: <sup>14</sup>"kākehi pātābbā; <sup>15</sup>dassanena pahātabbā; <sup>16</sup>Puṇṇo Mantāniputto" icc  
30 ādi. [C<sup>e</sup> 650<sup>1</sup>]

<sup>1</sup> ns: "itisaddapariicchinnō saddo nipāto" hu paribhāsā lā eñ<sup>1</sup> hū lui ||. || § 676 Kc 319 + Kcv ("ca") ||. <sup>2</sup> (741<sup>10</sup>). <sup>3</sup> Vin I 292<sup>10</sup>. <sup>4</sup> S I 51<sup>11</sup> Sn 991<sup>d</sup>. || § 677 Kcv 319 ("tesam") ||. <sup>5</sup> Kcv 346. <sup>6</sup> Kcv 348. <sup>7</sup> D I 1<sup>5</sup> (Sv I 35<sup>10</sup>). <sup>8</sup> cf. Sv I 35<sup>15</sup>. <sup>9</sup> (167<sup>28</sup>). <sup>10</sup> J V 310<sup>11</sup>. <sup>11</sup> \*\*\*. <sup>12</sup> vide Vm 519<sup>34</sup>—522<sup>16</sup>. <sup>13</sup> (313<sup>4</sup>). <sup>14</sup> cf. Ps ad M III 96<sup>5</sup> + Mp ad A III 27<sup>28</sup> (: kākapeyya). <sup>15</sup> cf. Ps I 74<sup>27</sup> (: dassanā-pahātabbā, M I 9<sup>28</sup>). <sup>16</sup> A I 23<sup>26</sup>.

a CeBemns sambandhattā. b Bm ti. c ita CeBemns (vide 632<sup>21</sup>). d Bm om. e (CeBe Ajjukam). f CeBe ad. akatvā.

**682 Upapade dhātumayānaṃ niccaṃ samāso.** Upapade ṭhitānaṃ dhātumayānaṃ padānaṃ pubbapadehi saha niccaṃ samāso hoti: <sup>1</sup>kammaṃ karotī ti kammakāro, attato jāto attajo icc ādi.

**683 Tvāpaccayantādihi ca pubbehi.** Tvāpaccayantādihi ca pubbapadehi saha padānaṃ niccaṃ samāso hoti: <sup>2</sup>mahābhūtāni upā-  
dāya pavattaṃ rūpaṃ upādāya-rūpaṃ<sup>c</sup> · upādā-rūpaṃ vā yakā-  
ralopavasena; aññamaññaṃ paṭicca <sup>3</sup>sahite dhamme uppādetī ti paṭiccasamuppādo; <sup>4</sup>kaṭattā katakāraṇā pavattaṃ rūpaṃ ka-  
ṭattā-rūpaṃ kammajarūpaṃ vuccati. Aññāni pi yojetabbāni.

**684 Itinā ca.** Itisaddena ca pubbapadabhūtena saha padānaṃ 10 samāso hoti: 'anaññātāñ ñassāmī' ti<sup>c</sup> evaṃ paṭipannassa pavattaṃ indriyaṃ <sup>5</sup>anaññātāñ-ñassāmī-t'<sup>d</sup>-indriyaṃ<sup>d</sup>; Jotipālo iti nāmaṃ <sup>6</sup>Jotipālo-ti-nāmaṃ icc ādi.

**685 Luttitinākyātena ca.** Luttaitisaddena ākyātena pubbapadabhūtena saha padānaṃ samāso hoti: <sup>7</sup>ehi-upasampadā<sup>e</sup> icc 15 ādi. <sup>8</sup>Ehisāgatavādī ti ettha pana sāgatasadden' eva saha samāso na ehisaddena, ehisaddo hi vākyāvayave vattati: "ehi sāgataṃ" iti vadanasiḷo ti ehisāgatavādī ti samāso. Luttitinākyātenā ti kiṃ: Devadatto gato.

**686 Aluttavibhattikena padānañ ca.** Aluttavibhattikena padena 20 saha padānaṃ samāso hoti: <sup>9</sup>"devānaṃ-piya-Tisso", manasikāro, <sup>10</sup>kaṇṭhe-kālo; <sup>11</sup>kutojo, <sup>12</sup>tatojo, <sup>13</sup>itojo, <sup>13</sup>itonidāno; vanejo: <sup>14</sup>"yaṃ vanejo vanejassa vañceyya kapino kapī"<sup>f</sup> ti pāḷi.

**687 Rūḷhināmehi ca.** Rūḷhināmehi ca saha padānaṃ samāso hoti: <sup>15</sup>yevāpanakadhammo yevāpanakadhammā, <sup>16</sup>yaṃvāpana-  
karūpaṃ, gacchatidhātu, pacatidhātu, karotidhātu, gamidhātu, gamudhātu, <sup>17</sup>karadhātu, <sup>18</sup>sivibhatti, <sup>19</sup>āpaccayo icc ādi.

**688 Ayuttattho yuttattho va visesanīyavisesane.** Saddantarikavasena yo ayuttattho, so visesanīyassa visesane sati yuttattho iva daṭṭhabbo: <sup>20</sup>"seyyathā pi bhikkhave nikkhaṃ jambonadaṃ 30

<sup>1</sup> (755<sup>12</sup>). <sup>2</sup> cf. As 300<sup>30</sup>. <sup>3</sup> cf. Vm 521<sup>19</sup>. <sup>4</sup> cf. Tikap 74<sup>22</sup> Tikap-a 248<sup>12</sup> (cf. et kaṭattakamma, Abhidh-s 23<sup>19</sup>). <sup>5</sup> (741<sup>30</sup>). <sup>6</sup> Ja V 127<sup>29</sup>. <sup>7</sup> = lā lhañ<sup>1</sup> hu min<sup>1</sup> kho<sup>2</sup> to<sup>2</sup> mū so pañcañ<sup>3</sup> aphrac, ns. <sup>8</sup> cf. Sp ad Vin III 181<sup>9</sup>. <sup>9</sup> (741<sup>4</sup>). <sup>10</sup> (Kās VI 3: 12). <sup>11</sup> (Sn 270<sup>b</sup>). <sup>12</sup> (S III 96<sup>26</sup>). <sup>13</sup> (Sn 271<sup>ab</sup>). <sup>14</sup> J II 446<sup>13</sup>. <sup>15</sup> (261<sup>30</sup>). <sup>16</sup> (262<sup>3</sup>). <sup>17</sup> Rūp 543 587. <sup>18</sup> cf. Mmd Ce 182<sup>19</sup>. <sup>19</sup> Kcv 237. <sup>20</sup> M III 102<sup>16</sup>.

a Be upādāya-. b Be upāda-. c (Bm ñassam iti). d (Bm -ñassam-it'-indriyaṃ). e ita Bmns; Ce ehibhikkhuupasampadā. f Be kapin.

- dakkhakammāraputta-ukkāmukha<sup>a</sup>-sukusalasampahaṭṭhaṃ . . .  
bhāsate tapate<sup>b</sup> virocati ca", [C<sup>e</sup> 651<sup>1</sup>] etthāyaṃ samāsavidhi:  
sukusalena sammā pahaṭṭhaṃ sukusalasampahaṭṭhaṃ, ukkāmu-  
khe sukusalasampahaṭṭhaṃ ukkāmuḥka-sukusalasampahaṭṭhaṃ,  
5 dakkho kammāraputto dakkhakammāraputto, dakkhakammāra-  
puttena ukkāmuḥkasukusalasampahaṭṭhaṃ dakkhakammāra-  
putta-ukkāmukhasukusalasampahaṭṭhaṃ, dakkhena su-  
kusalena kammāraputtena ukkāmuḥke pacitvā sampahaṭṭhan  
ti attho. Ettha pana samāsabhāvena ekapadatte pi atthavasena  
10 antarantarā uddharitvā uddharitvā padayojanā atṭhakathāca-  
riyehi katā ti veditabbā, vicitranaṃ hi satthu pāvacaṇaṃ.  
**689 Satvāsattvaṃ aticca bhāvanisedhe ca.** Satvaṃ vuccati dabbāṃ,  
asatvaṃ vuccati adabbāṃ, bhāvo vuccati kiriyā; tisu padesu  
accāsannānaṃ<sup>c</sup> paṭhama-dutiyaṃ padānaṃ vasena yo ayuttattho,  
15 so satvaṃ vā asatvaṃ vā atikkamitvā bhāvanisedhe sati yuttat-  
tho iva daṭṭhabbo: <sup>1</sup>asuriyāmpassāni<sup>d</sup> mukhāni, <sup>2</sup>acandamulloki-  
kāni mukhāni, <sup>3</sup>asaddhabhojī<sup>e</sup>, <sup>4</sup>alavaṇabhojī, <sup>5</sup>apunageyyā gāthā.  
**690 Antaritasāpekkhassa<sup>f</sup> agamakattā nānantarena samāso.** Tisu  
padesu antaritassa<sup>f</sup> sāpekkhapadassa attanā nāpetabbassa at-  
20 thassa agamakattā anantarapadena saha samāso na hoti: <sup>4</sup>De-  
vadattassa kaṇhā dantā, bakassa setāni paltāni.  
**691 Dvīhi samapadehi viṣiṭṭh' ekatthe gamakattā samāso niccaṃ.**  
Puna samāsaggahaṇaṃ paṭisedhassa nivattanatthaṃ. Tisu pa-  
desu dvīhi sadisapadehi viṣesite ekasmiṃ atthe vattabbe anta-  
25 ritassā<sup>f</sup> pi sato sāpekkhapadassa attanā nāpetabbassa atthassa  
gamakattā anantarapadena<sup>g</sup> saha samāso niccaṃ: *devānaṃ*  
*devānubhāvo, rājūnaṃ rājalejo.* Atra paṇāyaṃ pāli: <sup>5</sup>"appamāṇo  
uḷāro obhāso loke pāturaṃ ahosi atikkamm' eva<sup>h</sup> devānaṃ devā-  
nubhāvan" ti.  
30 **692 Kvac' ānantaritas' uttarena<sup>i</sup>.** Tisu padesu anantaritassa<sup>j</sup>

|| § 689 cf. Mahābhāṣya vol. I 101<sup>12-16</sup> ||. <sup>1</sup> cf. 752<sup>19</sup>. <sup>2</sup> (*infra* Ce 778<sup>38</sup>). <sup>3</sup> Mahābhāṣya vol. I 361<sup>21</sup>. || § 690 cf. Mahābhāṣya vol. I 360<sup>20</sup>—361<sup>17</sup> ||.  
<sup>4</sup> Rūp Ce 118<sup>14</sup> (*supra* 741 n. 9). <sup>5</sup> Vin I 12<sup>14-15</sup> (*vide et* Sn<sup>2</sup> p. 50<sup>20-21</sup>; Vin III 16<sup>35</sup>).

<sup>a</sup> M: ukkāmuḥke (cf. Sn 868<sup>b</sup>). <sup>b</sup> CeBe tapate bhāsate. <sup>c</sup> Bens om.  
<sup>d</sup> CeBens asuriyāmpassāni. <sup>e</sup> Ce assaddh<sup>o</sup> (*skr.* asāddhabhojī). <sup>f</sup> Bemns anta-  
rika<sup>o</sup> (744<sup>30</sup>). <sup>g</sup> Bm nantarapadena. <sup>h</sup> Ce om. eva. <sup>i</sup> Bemns ānantarika<sup>o</sup>.  
<sup>j</sup> Bemns ānantarika<sup>o</sup>.

sāpekkhasaddassa gamakattā uttarapadena saha kvaci samāso  
hoti: <sup>1</sup>rañño dāsiputto · rañño dāsīyā putto vā.

Tattha samāso ti samasanaṃ samāso · padasaṃkhepo,  
atha vā samasiyati<sup>a</sup> saddavasena vā atthavasena vā vibhatti-  
lopaṃ katvā vā akatvā vā ekapadattakaraṇena saṃkhipiyatī<sup>5</sup>  
ti samāso · samassitapadaṃ<sup>b</sup>. || Nānāpadānaṃ ekapadattū-  
pagamaṇaṃ samāsalaṅkhaṇaṃ ||. [C<sup>e</sup> 652<sup>1</sup>] Keci pana  
<sup>2</sup>"bhinnatthānaṃ ekatthabhāvo<sup>c</sup> samāsalaṅkhaṇaṃ" ti vadanti.  
So ca samāso kiccavasena luttasamāso aluttasamāso ti duvi-  
dho, tathā sabhāvato nīccasamāso anīccasamāso ti duvidho, 10  
saññāvasena <sup>3</sup>avyayibhāvo <sup>4</sup>kammadhārayo <sup>5</sup>digu <sup>6</sup>tappuriso  
<sup>7</sup>bahubbīhi <sup>8</sup>dvando cā ti chabbidho, <sup>9</sup>pabhedavasena sattavi-  
satividho atṭhavisatividho<sup>d</sup> bhavati. Tesam pana samāsānaṃ  
dve payojānāni: ekapadattam ekavibhattitā cā ti.

**693 Vibhattilope sarantassa līngassa pakati.** Vyāsapadānaṃ <sup>10</sup>vi- 15  
bhattilope kate sarantassa līngassa pakatirūpaṃ hoti: <sup>11</sup>cakkhu-  
sotaṃ, <sup>12</sup>rājaputto, <sup>13</sup>imesaṃ paccayā idappaccayā icc evamādi.  
Imasmiṃ thāne pakatirūpaṃ nāma luttasarassa punāyana-  
vasena ca katimādesassa idasaddassa<sup>e</sup> puna attano pakatiyaṃ  
ṭhitabhāvena ca veditabbāṃ. 20

**694 Kvacī vyañjanantassa.** Vibhattilope kate vyañjanantassa lī-  
ngassa kvaci pakatirūpaṃ hoti: ko samudayo etassā ti <sup>14</sup>kim-  
samudayo. Kvaci ti kiṃ: <sup>15</sup>"konāmāyaṃ<sup>f</sup> bhante dhammapa-  
riyāyo", ettha ca kiṃ nāmaṃ etassā ti konāmo ti viggaho,  
ettha tu kiṃsaddassa ko icc ādesavasena pakatirūpaṃ na 25  
bhavati. Atrāyaṃ atthuddhāro: ko iti saddo ko puriso ti ādisu  
paccattavacanatthe pucchāsabbanāmaṃ hutvā vattati, <sup>16</sup>"ko  
te balaṃ mahārājā" ti ādisu kvasaddatthavasena sattamiyatthe  
pucchāsabbanāmaṃ hutvā vattati, <sup>17</sup>"konāmo te upajjhāyo" ti

<sup>1</sup> (*cf.* Mahābhāṣya vol. I 360<sup>28</sup> etc.: Devadattasya dāsabhāryā). <sup>2</sup> Rūp  
Ce 118<sup>9</sup>. <sup>3</sup> § 696. <sup>4</sup> § 702. <sup>5</sup> § 703. <sup>6</sup> § 704. <sup>7</sup> § 708. <sup>8</sup> § 709. <sup>9</sup> = upa-  
sagga-nipāt-avyayibho [746<sup>18</sup>] ca so athū<sup>3</sup> aprā<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> cap sa phrañ<sup>1</sup>, ns.  
|| § 693 Kc 320 ||. <sup>10</sup> (§ 676). <sup>11</sup> (750<sup>16</sup>). <sup>12</sup> (756<sup>21</sup>). <sup>13</sup> Vm 518<sup>29</sup>. || § 694  
Rūp Ce 118<sup>31</sup> ("ca"); Mmd Ce 284<sup>34</sup>—285<sup>13</sup> ||. <sup>14</sup> (280<sup>5</sup>). <sup>15</sup> M I 114<sup>14</sup>. <sup>16</sup> (278<sup>33</sup>).  
<sup>17</sup> (280<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> Ce samasiyati. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> CeBens ekatthibhāvo. <sup>d</sup> adden-  
dum va? <sup>e</sup> CeBens idamsaddo. <sup>f</sup> M: konāmo ayaṃ.

ādisu samāsapadāyavabhāvena pucchattho hutvā vattati ti daṭṭhabbo.

**695 Upasagga-nipātā avyayā.** Upasagga-nipātā vinā ekaccaṃ sandhikiccaṃ<sup>a</sup> samāsakiccaṃ taddhitakiccaṃ ca sabbesu pi 5 līṅga-vibhatti-vacanesu avitathattā vināsābhāvena avyayasaññā honti. Tesam sarūpavitthāro <sup>1</sup>Padavibhāge āvibhavissati. Imāni pana tesam sandhikiccādisu vyayibhāvagamane payogāni, sey-yathidaṃ: <sup>2</sup>"cakkhu bhikkhave addhabhūtaṃ, <sup>3</sup>nāmaṃ sabbaṃ addhabhavi, <sup>4</sup>agāraṃ ajiha so vasi, <sup>5</sup>ovadeti mahāmuni"; <sup>6</sup>kad-  
10 *annaṃ* <sup>6</sup>kāpuriso, <sup>7</sup>pāṭayāgu · pātarāso, āvusavādo · āvusovādo; <sup>8</sup>ābhidhammiko, musāvādino idan ti *mosavajjaṃ* musāvādo ti attho icc evamādinī:

<sup>9</sup>vyayo tīsu ca līṅgesu sabbāsu ca vibhattisu

yesam n' atthi padānan tu, tāni vuccanti avyayā. [C<sup>e</sup> 653<sup>1</sup>] 2

**696 Avyayapubbako avyayibhāvo.** Avyayapurecaro avyayappa-  
dhāno samāso avyayibhāvasamāso<sup>b</sup> hoti. <sup>10</sup>Avyayānaṃ atthaṃ  
bhāveti vibhāveti pakāseti ti avyayibhāvo. Ayam hi samāso,  
yasmā *upanagaran* ti ādisu *nagarasaddādihi* yuttānaṃ *avyaya-*  
saññānaṃ upasagga-nipātānaṃ atthaṃ vibhāvayati, tasmā  
20 avyayibhāvo ti vuccati; tathā hi *upanagaran* ti padassa naga-  
rasamīpan ti attho hoti, <sup>11</sup>"sayamkatam makkaṭako va jālan"  
ti ettha pana padapaṭipāṭiyā atthassa gahetabbattā avyayat-  
thavibhāvanā<sup>c</sup> n' atthi ti *sayam-katan* ti samāso avyayibhāvo  
na hoti, tathā hi <sup>12</sup>pubbapadatthapadhāno<sup>d</sup> avyayibhāvo. || Keci  
25 pana <sup>13</sup>"avyayatthapubbaṅgamattā anavyayam avyayam bhavati  
ti avyayibhāvo" ti pi vadanti. | Ayam pana asmākaṃ ruci:  
avyayatthapubbaṅgamattā anavyayam pi padaṃ ekadesena  
avyayam bhavati etthā ti [C<sup>e</sup> 653<sup>15</sup>] avyayibhāvo ti. Ettha ca  
*ekadesaggahaṇaṃ* <sup>14</sup>"ko 'yam majjhe-samuddasmin'" ti imaṃ pā-  
30 līṃ samattheti, 'samuddassa majjhe<sup>e</sup> majjhe-samuddaṃ, tasmim  
majjhe-samuddasmin' ti hi viggaho, attho pana 'samuddassa  
majjhe' icc eva yojetabbo. Idāni sotūnaṃ asammohatthaṃ

|| § 695 Rūp Ce 117<sup>22</sup> ||. <sup>1</sup> Ce 773<sup>28</sup>—795<sup>15</sup>. <sup>2</sup> (627<sup>18</sup>). <sup>3</sup> (627<sup>21</sup>). <sup>4</sup> (627<sup>18</sup>).  
<sup>5</sup> (386<sup>4</sup>). <sup>6</sup> (752<sup>20, 21</sup>). <sup>7</sup> = naṃnak nhuik sok ap so yāgu, ns. <sup>8</sup> § 764  
(C<sup>e</sup> 686<sup>8</sup>). <sup>9</sup> cf. Kaś I 1: 37. || § 696 Kc 321 ||. <sup>10</sup> (Rūp Ce 117<sup>23</sup>). <sup>11</sup> Dhp 347<sup>b</sup>.  
<sup>12</sup> (Rūp Ce 117<sup>25</sup>). <sup>13</sup> Rūp Ce 117<sup>24</sup>. <sup>14</sup> J VI 35<sup>15</sup>.

<sup>a</sup> Bm sandhikicca-. <sup>b</sup> leg. avyayibhāvasaññā? <sup>c</sup> Bm avyatta<sup>o</sup>. <sup>d</sup> (B<sup>e</sup> ns  
avyayatthapadhāno). <sup>e</sup> ita C<sup>e</sup> Bm.

savinicchayāni avyayatthajotakāni<sup>a</sup> udāharaṇāni kathayāma:  
<sup>1</sup>nagarassa <sup>2</sup>samīpaṃ *upanagaram*, <sup>3</sup>aññapadena viggaho 'yam,  
*upasaddato* paṭhamekavacanam *nagarasaddato* chaṭṭhekavaca-  
nam, vibhattisu luttāsu padante paṭhamekavacanam bhavati —  
kesaṇci garūnam matena *nagarasadda-samīpasaddehi* yathā- 5  
kkamaṃ chaṭṭhi-paṭhamekavacanāni bhavanti, tato vibhattilope  
kate *nagarasamīpa* iti padaṃ bhavati, tato *samīpasaddassa*  
thāne samīpatthavācako *upa* iti upasaggo tiṭṭhati, evaṃ *na-*  
*garaupa* iti thitassa padassa heṭṭhūpariyavasena vaṇṇavipa-  
riyāyo dissati ti veditabbaṃ. 10

Abhāve: darathassa abhāvo *niddaratham*, masakānaṃ  
abhāvo *nimmasakam*, ettha ca 'n' atthi daratho etassā ti nid-  
daratho · puriso, n' atthi masakā etthā ti nimmasakam · thānan'  
ti aññapadatthasamāso pi labbhati · <sup>4</sup>"niddaro hoti nippāpo;  
<sup>5</sup>nimmalo dhammo; <sup>6</sup>nimmakkhikam madhupaṭalan" ti añña- 15  
datthavisayassa dassanato. || Keci pana "makkhikānaṃ abhāvo  
nimmakkhikam · madhupaṭalan" ti evaṃ abhāvavacanamattena  
pi dabbavācakkattam icchanti. | Tam na yujjati; yathā hi <sup>7</sup>"sa-  
maṇassa bhāvo sāmāññaṇ" ti bhāvavacanena samaṇo na vuc-  
cati, tathā abhāvavacanena pi tam tam dabbam na vuccati. 20  
Pacchāatthe: rathassa pacchā *anuratham*, evaṃ *anuvātam*.  
Yogyatāyam<sup>b</sup>: rūpassa yoggaṃ *anurūpaṃ*, rūpayoggaṃ ti  
attho. [C<sup>e</sup> 654<sup>1</sup>] Vicchāyam: attānaṃ attānaṃ pati <sup>8</sup>*paccat-*  
*taṃ*, addhamāsam addhamāsam anu *anvaddhamāsam*, evaṃ *anu-*  
*gharam*; idaṃ akkharacintakānaṃ matam, atṭhakathācariyā- 25  
naṃ matavasena pana evaṃ veditabbaṃ: <sup>9</sup>pati pati attānaṃ  
*paccattaṃ*, anu anu addhamāsam <sup>10</sup>*anvaddhamāsam*<sup>c</sup>, anu anu  
gharam *anugharam*, gharapaṭipāṭi<sup>d</sup> ti vuttaṃ hoti. Anupub-  
biyam<sup>d</sup>: jeṭṭhānaṃ anupubbo *anujeṭṭham*<sup>e</sup>. Paṭilome: sotassa  
paṭilomaṃ *paṭisotaṃ*; ettha ca nivattitvā uddhābhimukhatā *pa-* 30  
*ṭiloman* ti vuccati, tathā hi *paṭi* iti ayam upasaggo nivatta-  
natthe vattati<sup>f</sup>, evaṃ *paṭipatham* <sup>g</sup>*paṭisotaṃ*. Adhikicca<sup>g</sup> pa-

<sup>1</sup> 747<sup>2</sup>—750<sup>6</sup> cf. Rūp Ce 119<sup>22</sup>—121<sup>5</sup>. <sup>2</sup> (749<sup>7</sup>). <sup>3</sup> = *upa* mha ta pā<sup>8</sup> so  
*samīpa* pud nhañ<sup>1</sup> ta kva, ns. <sup>4</sup> Dhp 205<sup>c</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> cf. Ja I 262<sup>22</sup>. <sup>7</sup> cf. Uda 260<sup>18</sup>.  
<sup>8</sup> ns *cit*. Rūp-ṭ: attānaṃ attānaṃ pati ti gamakattā sakapadena viggaho [Rūp  
Ce 120<sup>1</sup>]. <sup>9</sup> cf. Vm 217<sup>14</sup>. <sup>10</sup> cf. Sp ad Vin IV 144<sup>13</sup>.

<sup>a</sup> Bm avyatta<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Bm otāya. <sup>c</sup> Ce h. l. anuddhamāsam. <sup>d</sup> ita CeBemns.  
<sup>e</sup> B<sup>c</sup> anujeṭṭhā. <sup>f</sup> ns pavatti. <sup>g</sup> B<sup>e</sup> ns adhikacca.

vattiyam: <sup>1</sup>attānam adhikicca<sup>a</sup> pavattam *ajjhattam* · cakkhādi, cittam adhikicca<sup>a</sup> pavattam dhammajātam *adhicittam*, sāmāññaniddeso<sup>b</sup> pi <sup>2</sup>samādhi yeva vuccati · samketavasena atthassa gahetabbattā <sup>3</sup>“sāmāññajotanā<sup>c</sup> visese avatitthati” ti vacanato <sup>5</sup>ca, atha vā <sup>4</sup>‘adhikam cittam adhiccittan’ ti kammadhārayasamāsavasena pi samādhi yeva vuccati · cittasisena tass’ eva nidditthattā, tisso hi sikkhā: adhisīlam adhiccittam adhipaññan<sup>d</sup> ti, || keci pana garū ‘adhiccittan ti idam samādhi sandhāya vucamānam avyayibhāvo na bhavati; yadi avyayibhāvo bhavēyya, ‘cittam adhikicca<sup>a</sup> pavattam adhiccittan’ ti padacchedo bhavēyya, evañ ca sati adhiccittam eva<sup>e</sup> *cittasaddassa* attho na bhavati; <sup>6</sup>Adhiccittasuttādisu cittasisena samādhi niddittho, so <sup>4</sup>adhikam cittam adhiccittan ti vuccati — tasmā avyayibhāvam katvā sādhetukāmena attho gavesitabbo’ ti aññassa atthassa gavesanam icchanti, | ettha kiṃ aññassa atthassa gavesanena · ‘cittam adhikicca<sup>a</sup> pavattam adhiccittan’ ti nibbacanass’ eva aññenākārena samādhissa dīpanato, tathā hi <sup>6</sup>“cittam paññā ca bhāvayan” ti imissā pāḷiyā attham vadantehi garūhi <sup>7</sup>“samādhiñ c’ eva vipassanañ ca bhāvayamāno, cittasisena <sup>20</sup>h’ ettha samādhi niddittho” ti atthasamvaṇṇanā katā, ṭikākārako pana *cittasaddassa* samādhivācakkattam yeva icchanto <sup>8</sup>“cinteti ārammaṇam upanijjhāyatī ti cittam · samādhi” ti ādini cattāri nibbacanāni vatvā <sup>8</sup>“vinā pi paropadesen’ assa *cittapariyāyo*<sup>f</sup> labbhat’ eva, atthakathāyam pana ‘*cittasaddo* viññāṇe nirūlho’ ti katvā vuttam: cittasisena h’ ettha samādhi niddittho” ti āha, tathā hi garū <sup>9</sup>“Bhagavā ti vacanam seṭṭhan” ti etthā pi *vacanasaddena* vacanam gahetvā puna attho<sup>g</sup> gahito<sup>g</sup>: <sup>10</sup>“vuccatī ti vacanam · attho, . . . Bhagavā ti attho . . . seṭṭho” ti attham vadanti<sup>g</sup> — evam ñatvā tattha tattha dvādhippāyi- <sup>30</sup>kādivasena gahetabbesu pāṭhesu vivādo na kātabbo, yo yo yujjati, so so attho nayaññūhi gahetabbo; Kaccāyane pana

<sup>1</sup> ns *cit.* As 461<sup>3</sup> (cf. Vm 450<sup>25</sup>). <sup>2</sup> (*vide* Vm 4<sup>26</sup>). <sup>3</sup> Mahābhāṣya vol. II 246<sup>6</sup>. <sup>4</sup> (cf. Uda 254<sup>30</sup>). <sup>5</sup> A I 256<sup>29</sup> (cf. Vm 246<sup>32</sup>). <sup>6</sup> S I 13<sup>30</sup>. <sup>7</sup> Vm 319–20 (: Spk I 50<sup>2-4</sup>). <sup>8</sup> Vm-mhṭ (Be 13<sup>28</sup> et 13<sup>28-30</sup>). <sup>9</sup> Vm 209<sup>26</sup>. <sup>10</sup> Vm-mhṭ Be 229<sup>19</sup>.

a B<sup>ens</sup> adhikacca. b *ita* CeBemns. c *sic* CeBemns; Mahābhāṣya: sāmānyacodanāḥ. d B<sup>ms</sup> adhipaññā. e B<sup>ens</sup> adhikaccattham eva. f = cit eñ<sup>1</sup> vevuc, ns; (B<sup>m</sup> citarissayo). g *sic* (*anacol.*) CeBemns

<sup>1</sup>“cittam adhikicca<sup>a</sup> pavattanti dhammā adhiccittan” ti bahuva-canassa vacanam sasampayuttam samādhi sandhāya (ka)tan<sup>b</sup> ti datthabham. [C<sup>e</sup> 655<sup>1</sup>] Mariyādābhividdhisu: ā pāṇakoṭiyā <sup>2</sup>*āpāṇakoṭiyam*, kapaccayassa yakārādeso; ā komārā yaso Kaccāyanassa <sup>2</sup>*ākomāram*. Samiddhiyam: bhikkhānam sa- <sup>5</sup>middhi *subhikkham*, asamiddhiyam: bhikkhānam asamiddhi *dubbhikkham*. Samīpatthe: nadiyā āsannaṃ *anunadam*, Gaṅgāya samīpaṃ *upaGaṅgam*, maṇikāya samīpaṃ *upamaṇikam*, vadhuyā samīpaṃ *upavadhu*, gunnaṃ samīpaṃ *upagu*. Adhikatatthe<sup>c</sup>: itthīsu ekaṃ adhikicca<sup>a</sup> kathā pavattati, sā kathā <sup>10</sup><sup>3</sup>*adhitthi*, evaṃ *adhikumāri*, aññāni pi yojetabbāni. Evaṃ upasaggapubbako avyayibhāvasamāso datthabbo.

Nipātapubbako yathā: paṭipāṭi-vicchāsu: vuḍḍhānam paṭipāṭi *yathāvuḍḍham*, ye ye vuḍḍhā *yathāvuḍḍham*, evaṃ *yathābhirūpaṃ*, || keci pana “*yathāsaddo* asadisabhāve *avyayibhāvasañño* hoti: ye ye vuḍḍhā *yathāvuḍḍham*, ye ye abhirūpā *yathābhirūpaṃ*, asadise ti kiṃ: *yathā Devadatto*, *yathā Yaññadatto*” ti vadanti, tathā keci “vuḍḍhānam<sup>d</sup> yādiso anukkamo tādiso *yathāvuḍḍhan* ti vuccati, *yathā* ti hi ayam nipāto sadisatthe pavattati, tasmā vuḍḍhapaṭipāṭi<sup>e</sup> ti vuccati” ti vadanti, | mayam <sup>20</sup>pana “*yathāsaddo* paṭipāṭivācako ti ca *yamsabbanāmatthavācako* vicchāyam pavattasaddo” ti ca vadāma. Padatthānatikkame<sup>f</sup>: kamaṃ anatikkamma pavattanam *yathākkamaṃ*, evaṃ <sup>4</sup>“*yathāsatti* *yathābalaṃ*”, tathā hi *yathābalaṃ* karotī ti *balaṃ* anatikkamitvā<sup>g</sup> karotī ti attho. Paricchede: jīvassa <sup>25</sup>yattako paricchedo <sup>5</sup>*yāvajīvam*, evaṃ <sup>5</sup>*yāvātāyukam*. Parabhāge<sup>h</sup>: pabbatassa tiro <sup>6</sup>*tiropabbatam*, evaṃ <sup>6</sup>*tiropākāram*, <sup>6</sup>*tiropuḍḍam*; pāsādassa anto *antopāsadam*, evaṃ *antonagaram*, *antovassam*; nagarato bahi *bahinagaram*; pāsādassa upari *uparipāsadam*; mañcassa heṭṭhā *heṭṭhāmañcam*, evaṃ *heṭṭhāpāsadam*, bhattassa pure *purebhattam*, evaṃ *pacchābhattam*. Sā-

<sup>1</sup> Kcv 321. <sup>2</sup> ns *cit.* Rūp-ṭ (*ad* Rūp Ce 120<sup>6</sup>) pāṇakoṭiyā ti jīvitapariyosānā || ākomārēti anupasampanne hi abhivyāpitvā Mahākaccāyanassa kittisaddo vattate ||. <sup>3</sup> Vm 349<sup>22</sup> (cf. Kās II 1: 6). <sup>4</sup> Ap 565<sup>2</sup>. <sup>5</sup> ns *cit.* Rūp-ṭ *ad* Rūp Ce 120<sup>32</sup>. <sup>6</sup> D I 78<sup>8</sup>.

a B<sup>ens</sup> adhikacca. b B<sup>m</sup> tan; CeB<sup>ens</sup> katan. c Ce adhikatthe. d B<sup>m</sup> h. l. buddhānam; B<sup>ens</sup> vuddhānam. e B<sup>ms</sup> h. l. vuddha<sup>o</sup>. f (B<sup>m</sup> yathānatikkame). g (B<sup>m</sup> anatikka). h (B<sup>m</sup> obhāve).



- kallatthe: makkhikāya saha *samakkhikaṃ*, evaṃ *satiṇaṃ*, tattha "samakkhikaṃ ajjhoharati" na kiñci parivajjetī ti attho, evaṃ "satiṇaṃ ajjhoharati" ti etthā pi. Gaṅgāya oraṃ *ora-Gaṅgaṃ*, samuddassa majjhe *majjhesamuddaṃ*, aññāni pi yo-  
 5 jetabbāni. Evaṃ nipātapubbako avyayibhāvasamāso daṭṭhabbo.  
 697 *Taṃsadiṣo ca*. Taggatikattā tena avyayibhāvasamāsenā sa-  
 diṣo ca samāso *avyayibhāvasañño* hoti: *tiṭṭhagu, vahagu, kha-*  
*leyavaṃ*<sup>a</sup> icc ādi. Avyayibhāva icc anena kv attho: <sup>1</sup>"akārantā<sup>b</sup>  
 avyayibhāvā vibhattināṃ aṃ". [C<sup>e</sup> 656<sup>1</sup>]  
 10 698 *Napumsako va so*. So avyayibhāvasamāso napumsakaliṅgo  
 va daṭṭhabbo: <sup>2</sup>*adhikumāri*, <sup>3</sup>*upaGaṅgaṃ*, <sup>4</sup>*majjhesamuddaṃ*,  
<sup>5</sup>*upagu*.  
 699 *Ekattaṃ digussa*. Digussa samāsassa ekattaṃ hoti, napuṃ-  
 sakaliṅgattaṃ ca<sup>c</sup>: tayo lokā *tilokaṃ, tinayanaṃ, catuddisaṃ*<sup>d</sup>,  
 15 *dasadiṣaṃ, pañcindriyaṃ*.  
 700 *Dvande pāṇituriyayoggasenaṅga-khuddajantuka-vividhviruddha-*  
*visabhāgatthādinaṃ*<sup>e</sup> ca. Dvandasamāse pāṇituriyayoggasenaṅga-  
 khuddajantuka-vividhviruddhavisabhāgatthādinaṃ ca ekattaṃ  
 hoti napumsakaliṅgattaṃ ca: cakkhu ca sotaṃ ca *cakkhu-*  
 20 *sotaṃ, mukhanāsikaṃ, chavimaṃsalohitaṃ* evaṃ pāṇiyaṅ-  
 gatthe; *saṃkhapaṇavaṃ, gūtavāditaṃ daddaridindimaṃ*<sup>f</sup> evaṃ  
 turiyaṅgatthe; <sup>6</sup>*phālapācanaṃ* <sup>7</sup>*yuganaṅgalaṃ* evaṃ yog-  
 gaṅgatthe; <sup>8</sup>*asicammaṃ, dhanukālāpaṃ, halthassarathapatti-*  
*kaṃ*<sup>g</sup> evaṃ senaṅgatthe; *ḍaṃsamakasaṃ* <sup>9</sup>*kunthakipillikaṃ*  
 25 *kīṭasiriṃsapamaṃ* evaṃ khuddajantukatthe; *ahinakulaṃ bilā-*  
*ramūsikaṃ kākolūkaṃ kusalākusalaṃ* evaṃ vividhvirud-  
 dhatthe; — silaṃ ca paññānaṃ ca *silapaññānaṃ*, <sup>10</sup>"tathā hi  
 bhante Bhagavato silapaññānaṃ; <sup>11</sup>sādhū paññānavā naro" ti  
 ca dve pāliyo *paññānasaddassa* atthibhāve nidassanāni bha-  
 30 vanti; <sup>12</sup>*samathavipassanaṃ, vijjācaraṇaṃ, SāriputtaMog-*  
*gallānaṃ ... sāvakayugaṃ*" evaṃ vividhavisabhāgatthe.

|| § 697 Mmd Ce 288<sup>8-9</sup> ||. <sup>1</sup> § 733. || § 698 Kc 322 ||. <sup>2</sup> (749<sup>11</sup>). <sup>3</sup> (749<sup>8</sup>).  
<sup>4</sup> (750<sup>4</sup>). <sup>5</sup> (749<sup>9</sup>). || § 699 Kc 323 ||. || § 700 Kc 324 ||. <sup>6</sup> Sn 77<sup>b,d</sup>. <sup>7</sup> M I  
 86<sup>28,29</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> Pj I 173<sup>8</sup> (: Sn 602<sup>b</sup>). <sup>10</sup> A III 31<sup>22</sup>. <sup>11</sup> J V 222<sup>13</sup>. <sup>12</sup> (736<sup>13</sup>).  
<sup>13</sup> vide Pj II 316<sup>15-17</sup> ad Sn 289<sup>c</sup>. <sup>14</sup> (768<sup>28</sup>).

<sup>a</sup> ns khaleyavi. <sup>b</sup> (vide 776<sup>5</sup>). <sup>c</sup> Bm om. ca. <sup>d</sup> Bm catudisaṃ. <sup>e</sup> Bemns  
 otūriya<sup>o</sup> *ubique*. <sup>f</sup> Ce odenḍimaṃ. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>ns hatthiassa<sup>o</sup>.

*Ādisaddena dāsīdāsaṃ itthipumaṃ pattacīvaram tikacatukkaṃ*<sup>a</sup>  
*veṇarathakāraṃ sākuṇikamāgavikaṃ dīghamajjhimaṃ* icc <sup>1</sup>evam-  
 ādini gahetabbāni.

701 *Rukha-tiṇa-pasu-dhana-dhañña-janapadādinaṃ ca vibhāsā*. *Ruk-*  
*kha tiṇa pasu dhana dhañña janapada* icc evamādināṃ vibhāsā<sup>5</sup>  
 ekattaṃ ca hoti napumsakaliṅgattaṃ ca dvande samāse: *assat-*  
*thakapitthanaṃ · assattha-kapitthanaṃ* va, *usīrabīraṇaṃ · usīra-*  
*bīraṇaṃ* vā, *ajelakaṃ · aj'-elakā* vā, *hiraññasuvaṇṇaṃ · hirañña-*  
*suvaṇṇā*<sup>b</sup> (va), *sāliyavaṃ · sāli-yavā* vā, *KāsiKosalaṃ · Kāsi-Kosala*  
 vā, *sāvajjānavajjaṃ · sāvajjānavajjā* vā, *hīnapaṇitaṃ · hīna-pa-*  
 10 *ṇitā* vā, *kaṇhasukkaṃ · kaṇha-sukkā* vā. [C<sup>e</sup> 657<sup>1</sup>]

702 *Dve padāni samasiyanti*<sup>b</sup> *tulyādhikaraṇāni, so kammadhārayo*.  
 Yasmiṃ payoge tulyādhikaraṇāni dve padāni samasiyanti<sup>c</sup>, tas-  
 miṃ payoge so samāso *kammadhārayasaṇño* hoti. Bhinna-  
 ppavattinimittānaṃ dvinnāṃ padānaṃ visesana-visesitabbabhā-  
 15 vena ekasmiṃ atthe pavatti tulyādhikaraṇatā; kammam iva  
 dvayaṃ dhāretī ti kammadhārayo, yathā kammaṃ kiriyaṃ  
 ca payojanaṃ ca dvayaṃ dhārayati · kamme sati kiriyāya  
 payojanassa ca sambhavato, tathā ayaṃ samāso ekassa atthassa  
 dve nāmāni dhārayati · asmiṃ samāse sati ekatthajotakassa<sup>20</sup>  
 nāmadvayassa sambhavato iti kammam iva dvayaṃ dhārayati  
 ti kammadhārayo ti vuccati. So navavidho: visesanapubba-  
 pado visesanuttarapado visesanobhayapado upamānuttarapado  
 sambhāvanāpubbapado avadhāraṇapubbapado *nanipātapubba-*  
 pado *kupubbapado pādipubbapado* cā ti. Tattha visesana-  
 25 pubbapado tāva: *mahāpuriso, nīluppalam* icc evamādi; vise-  
 sanuttarapado yathā: <sup>2</sup>*Sāriputtathero*, <sup>3</sup>*Buddhaghosācariyo* ·  
<sup>4</sup>*ācariyaGuttilo* ti<sup>c</sup> vā<sup>c</sup>, <sup>5</sup>*Mahosadhapaṇḍito*, <sup>6</sup>*sattaviseso* icc evam-  
 ādi; visesanobhayapado yathā: *gilāno* ca so vuṭṭhito cā  
 ti <sup>7</sup>*gilānavuṭṭhito*, *gilāno* hutvā *gelañña* vuṭṭhito ti attho; sittaṃ<sup>30</sup>  
 ca taṃ sammatthaṃ cā ti *sittasammatthaṃ · ṭhānaṃ*, evaṃ  
*andhabadhiro khañjakhuḍḍo* icc evamādi; upamānuttarapado

<sup>1</sup> ns: pubbāparaṃ ca so disā-dvaṇ cañ kui yaṇ lū lui ||. || § 701  
 Kc 325 ||. || § 702 Kc 326 ||. <sup>2</sup> Ap 31<sup>18</sup> (: 31<sup>12</sup>). <sup>3</sup> cf. Vjb *proem*. 3<sup>b</sup>. <sup>4</sup> Ja II  
 251<sup>15</sup> (: Ja II 248<sup>20,22</sup>). <sup>5</sup> Ja VI 334<sup>3</sup>. <sup>6</sup> = sattavā athū<sup>8</sup>, ns. <sup>7</sup> A I  
 219<sup>20</sup>.

<sup>a</sup> Bm ocatukaṃ. <sup>b</sup> Ce samās<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Ce om.

yathā: siho viya siho, buddho ca so siho cā ti *buddhasiho* icc evamādi; sambhāvanāpubbapado yathā: 'dhammo' ti buddhi *dhammabuddhi*, evam *dhammasaññā* icc evamādi; avadhāraṇapubbapado yathā: buddho eva varo *buddhavarō*, buddho  
 5 ca so varo cā ti buddhavarō ti visesanuttarapado pi bhavati — pajjoto viyā ti pajjoto, paññā eva pajjoto <sup>1</sup>*paññāpajjoto*, evam <sup>1</sup>*paññāpāsādo*; dhanāyitabbatthena<sup>a</sup> dhanam viyā ti dhanam, saddhā eva dhanam <sup>2</sup>*saddhādhanam*, evam <sup>2</sup>*sīladhanam* icc evamādi, || <sup>3</sup>garū pana "cakkhu eva indriyam cakkhundriyan"  
 10 ti sāvadhāraṇam nibbacanam vadanti, | tam sotādinam aññesaṁ indriyabhāvanisedhanam katam viya hoti ti, || nanu ca bho "saddhā eva dhanam saddhādhanan" ti ādisu pi ayam eva doso ti, | na doso · 'saddhā eva ariyānam dhanam na hirañña-suvaṇṇavatthādikam, sīlam eva ariyānam dhanam na hirañña-  
 15 suvaṇṇavatthādikan' ti lokiyamahājanena sammatassa dhanassa avadhāraṇena nisedhitattā ti; [C<sup>e</sup> 658<sup>1</sup>] *nanipātapubbapado* yathā: na brāhmaṇo *abrāhmaṇo*, evam *amanusso*, *alobho*, *amitto*,  
<sup>4</sup>"akusalā dhammā, avyākatā dhammā", <sup>5</sup>*apunageyyā gāthā*,  
<sup>6</sup>*asuriyaṁpassā*<sup>b</sup> *rājadārā*, <sup>5</sup>*acandamullokikāni mukhāni* icc evam-  
 20 ādi; *kupubbapado* yathā: kucchitā diṭṭhi *kudīṭṭhi*, evam *kad-annam kāpuriso*, appakam lavaṇam *kālavaṇam* icc evamādi — ettha ca niccasamāsattā asapadaviggaho; *pāḍipubbapado* ca niccasamāso va: padhānam vacanam *pāvacanam*, bhusam vadḍham *pavaddham* · sarīram, samam sammā vā ādhānam  
 25 *samādhānam*, vividhā mati <sup>7</sup>*vīmati*, vividho<sup>e</sup> kappo *vikappo*, vi-siṭṭho vā kappo<sup>d</sup>, atireko adhiko vā dhammo *abhidhammo*, <sup>8</sup>dhammā-tireka-dhammavisesatthena hi abhidhammo ti vuccati, atireko devo <sup>9</sup>*atidevo*, evam <sup>10</sup>*adhidevo* <sup>11</sup>*adhisīlam*, sobhaṇo puriso *sappuriso* ti ettha ca *samsaddassa* attham gahetvā evam<sup>e</sup> attho  
 30 vuccati, ettha hi niggahitam *pakāre* pare *pakārattam* āpajjati <sup>12</sup>"cirappavāsīm; <sup>12</sup>hatthippabhinnaṁ viya amkusaggaho" ti pāṭhesu viya, yathā pana <sup>13</sup>"saddhā saddahanā" ti ādisu nig-

<sup>1</sup> Dhs § 16. <sup>2</sup> A IV 5<sup>2</sup>. <sup>3</sup> = Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns. <sup>4</sup> Dhs p. 1<sup>4</sup>.  
<sup>5</sup> *vide* 744<sup>16-17</sup> Rūp Ce 126<sup>11-16</sup>. <sup>6</sup> \*\*\* (Rūp Ce 124<sup>28</sup>). <sup>7</sup> ns *cīt*. na mati vimati |  
 Atthasālinī (cf. As 259<sup>27</sup>). <sup>8</sup> As 2<sup>14</sup>. <sup>9</sup> As 2<sup>26</sup>. <sup>10</sup> Nidd *ad* Sn 1148<sup>a</sup> (: Pj II 607<sup>8</sup>). <sup>11</sup> Sp I 244<sup>1-2</sup>. <sup>12</sup> (623<sup>18</sup>). <sup>13</sup> (630<sup>5</sup>).

<sup>a</sup> Bens dhanay<sup>o</sup> (*vide* 550<sup>1</sup>); Ce °atthena. <sup>b</sup> ns asūriyap<sup>o</sup>; Bm °passa-  
<sup>c</sup> ns: vividhā | athū<sup>8</sup> thū<sup>8</sup> so asui<sup>1</sup>, ns. <sup>d</sup> Ce Bens *ad*. vikappo. <sup>e</sup> Bm eva?

gahitam *dhakāra-dakāresu* paresu *dakārattam* āpajjati, evam *sappuriso* ti etthā pi niggahitam *pakāre* pare *pakārattam* āpajjati, atha vā 'santo puriso sappuriso, santacitto puriso' ti guṇalingavasena attho yujjati · <sup>1</sup>"santo danto niyato brahma-cāri" ti ekavacanapāṭhassa dāsanato, abhidheyyalingavasena <sup>5</sup> pana atthakathanam na yujjati · <sup>2</sup>"santo sappurisa loke; <sup>3</sup>santo ha ve sabbhi pavedayanti" ti bahuvacanapāṭhassa dāsanato; sobhanam katam *sukatam*, suṭṭhu vā katam *sukatam*, asobhanam katam *dukkatam*, duṭṭhu vā katam *dukkatam* icc evamādi.

Idāni dvādhīppāyikam pi samāsam vadāma: sītañ ca tam <sup>10</sup> uṇhañ cā ti *sītuṇham* · bhattam, atha vā sītañ ca uṇhañ ca <sup>4</sup>*sītuṇham* · <sup>5</sup>"sītam uṇham paṭihanati" ti ettha viya sītaguṇo uṇhaguṇo ca; <sup>6</sup>*katākatam* icc ādisu pi kammadhāraya-dvandavasena viggaho kātabbo; <sup>7</sup>kucchitā dārā *kudārā*, evam *kuputtā kudāsā duputtā*, atha vā kucchitā dārā yesam te *kudārā* <sup>15</sup> icc evamādi; appakam lavaṇam *kālavaṇam*, evam *kāpuppham*, atha vā <sup>8</sup>appakam lavaṇam etthā ti *kālavaṇam* · vyañjanam, appakam puppham etthā ti *kāpuppham* · vanam, imasmim samāse yo yo pubbapakkho, so so adhippeto. — *Pakāro parābhavo vihāro āhāro upahāro* icc evamādayo pi kammadhāraya-  
 20 samāsā bhavanti. <sup>9</sup>Garū pana aññe pi udāharimṣu, tam yathā: diṭṭho pubban ti *diṭṭhapubbo* · tathāgatam, evam *sutapubbo* · dhammam, *gatapubbo* · saggam; [C<sup>e</sup> 659<sup>1</sup>] kammani: diṭṭhā pubban ti *diṭṭhapubbā* · devā tena, evam *sutapubbā*, <sup>10</sup>*gatapubbā* · disā ti imesam pana tulyādhikaraṇattam na dissati; ken' ime <sup>25</sup> kārāṇena kammadhārayasamāsā hontī ti kārāṇam pariyesitabbam.

**703 Saṁkhyāpubbo digu.** Saṁkhyāpubbo kammadhārayasamāso *digusañño* hoti: dve gāvo *digu*, <sup>11</sup>*digusadisattā* ayam samāso digū ti vuccati, yathā hi *digusaddo* saṁkhyāpubbo c' eva <sup>30</sup> hoti napuṁsakekavacano ca, evam eva ayam pi samāso saṁkhyāpubbo c' eva hoti yebhuyyena napuṁsakekavacano ca, tasmā *digusadisattā* digū ti vuccati. Yebhuyyenā ti kimattham: <sup>12</sup>"tibhavo khāyate tadā" ti <sup>13</sup>"buddham namitvā tibha-

<sup>1</sup> (664<sup>19</sup>). <sup>2</sup> (664<sup>18</sup>). <sup>3</sup> (175<sup>5</sup>). <sup>4</sup> ns *confert* J(a) II 168<sup>10-28</sup>. <sup>5</sup> (398<sup>25</sup>).  
<sup>6</sup> Dhp 50<sup>b</sup>. <sup>7</sup> § 719. <sup>8</sup> § 720. <sup>9</sup> Rūp Ce 126<sup>16</sup> (*vide infra* 757<sup>11-28</sup>). <sup>10</sup> cf. J I 400<sup>4</sup>. || § 703 = Kc 327 ||. <sup>11</sup> cf. 754<sup>15</sup> 759<sup>25</sup>. <sup>12</sup> Saccas 338<sup>b</sup> (*supra* 288<sup>4</sup>).  
<sup>13</sup> (ns: Paṭisambhidāmag-gaṇṭhipud).

vesu aggan" ti ca kavisamaye pulliṅgeka vacana-napumsaka-  
liṅgabahu vacano ca hoti ti dassanattam. Atha vā dvihi lak-  
khaṇehi gato avagato ñāto ti di-gu, diguno hi dve lakkhaṇāni:  
saṃkhyāpubbatā ekaṃ lakkhaṇaṃ napumsakeka vacanaṭā ekan  
5 ti, imināyaṃ lakkhaṇadvayaena gato ti digū ti vuccati; dvihi  
vā lakkhaṇehi gacchati pavattati ti di-gu. || Pubbapadattha-  
padhāno digu. || So duvidho · samāhārasamāhāradiguvasena.  
Tattha samāhāradigu tāva: <sup>1</sup>"cattāri saccāni samāhaṭāni  
*catusaccaṃ*", evaṃ *dvipadaṃ, timalaṃ, tidaṇḍaṃ, tiphalaṃ, tika-*  
10 *ṭukaṃ, catuddisaṃ, pañcendriyaṃ, pañcagavaṃ, satta Godāvariyo*  
*samāhaṭā sattaGodāvaram* icc ādi. Asamāhāradigu yathā:  
*ekapuggalo, tibhavā, catuddisā, dasasaḥassacakkavālāni* icc ādi.

704 Amādayo samasiyanti<sup>a</sup> parapadehi, so tappuriso. Amādayo  
saddā yattha parapadehi saddhiṃ samasiyanti<sup>a</sup>, tasmīṃ payoge  
15 so samāso *tappurisasañño* hoti: tassa puriso tappuriso, <sup>2</sup>*tap-*  
*purisasadisattā* ayam pi samāso tappuriso ti vuccati, yathā  
hi *tappurisasaddo* <sup>3</sup>guṇaṃ ativatto, tathā sakalo p' āyaṃ sa-  
māso guṇaṃ ativatto, tasmā tappuriso ti vuccati. || Uttara-  
padatthapadhāno hi tappuriso. || So ca dutiyātappurisādi-  
20 vasena <sup>4</sup>chabbidho hoti:

Bhūmiṃ gato <sup>5</sup>*bhūmigato*, evaṃ <sup>6</sup>*arañṇagato* icc ādi, —  
katthaci dutiyā na bhavati: <sup>7</sup>saraṇaṃ iti gato *saraṇagato*,  
<sup>8</sup>"idha Mahānāma ariyasāvako buddhaṃ saraṇagato<sup>b</sup> hoti" ti  
ettha hi *buddhaṃ* ti kammaniddeso, saraṇa[m]gato ti saraṇaṃ  
25 iti gato saraṇagato<sup>c</sup> ti *itisaddalopavasena saraṇan* ti padaṃ  
paccattavacanāṃ hoti, tena hi *itisaddena sāha gatasaddo* sa-  
masiyati<sup>a</sup>, || yadi pan' ettha *saraṇan* ti padaṃ paccattavaca-  
naṃ bhavati, kathaṃ <sup>9</sup>"upagañchum<sup>d</sup> saraṇaṃ tassa [C<sup>e</sup> 660<sup>1</sup>]  
Dīpaṃkarassa satthuno" ti ca <sup>10</sup>"saddhā mātāpitā mayhaṃ  
30 buddhassa saraṇaṃ gatā" ti ca upayogavacanāṃ dissati ti,  
| na upayogavacanāṃ, <sup>11</sup>"buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi" ti ādisu

<sup>1</sup> mṭ ad Vibha 1<sup>4</sup>. || § 704 Kc 329 (+ 328) ||. <sup>2</sup> 753<sup>29</sup> etc. <sup>3</sup> = visesana  
apaṭhān kui, ns. <sup>4</sup> cf. 759<sup>12</sup> sqq. <sup>5</sup> S I 102<sup>8</sup> (Spk). <sup>6</sup> (Vm 270<sup>20-24</sup>). <sup>7</sup> (Pj I  
18<sup>32</sup> etc.) infra § 705. <sup>8</sup> cf. S V 395<sup>8</sup>. <sup>9</sup> Bv 2: 189cd. <sup>10</sup> Ap 439<sup>5</sup>. <sup>11</sup> Khp I.

<sup>a</sup> Ce samāso. <sup>b</sup> Be saraṇaṃ gato. <sup>c</sup> CeBe saraṇaṃ gato. <sup>d</sup> Bm upa-  
gacchu; Bens upagacchum.

viya *itisaddalopavisaye paccattavacanāṃ* eva, vibhattivipari-  
ṇāmavasena<sup>a</sup> hi 'taṃ Dīpaṃkaraṃ<sup>b</sup> satthāraṃ saraṇan ti upa-  
gañchum<sup>c</sup>, buddhaṃ saraṇan ti gatā' ti attho; <sup>1</sup>"buddhaṃ  
saraṇaṃ gacchāmi; <sup>2</sup>upemi saraṇaṃ buddhaṃ; <sup>3</sup>ye keci bud-  
dhaṃ saraṇaṃ gatāse" ti ādisu hi sati pi sakammakadhā-  
5 tuvisaye *saraṇan* ti padassa paccattavacanatā <sup>4</sup>"sambuddho  
paṭijānāsi"<sup>d</sup> ti ādisu *itisaddalopassa dassanato ācariyehi* <sup>5</sup>vut-  
tavacanato<sup>e</sup> ca viññāyati —; *dharmānissilo, bhavātīto, pamā-*  
*ṇātikantaṃ, sukhappatto, sotāpanno, nirodhasamāpanno, magga-*  
*paṭipanno, rathārūḷho, sabbarattisobhaṇo, muhuttasukhaṃ* icc  
10 evamādi. Upapadasamāse niccam eva samāsavidhi na vā-  
kyaṃ: taṃ yathā: kammaṃ karoti ti *kammakāro*, evaṃ *kum-*  
*bhakāro, atthakāro*, [C<sup>e</sup> 660<sup>15</sup>] *dharmadharo*, dhammaṃ cara-  
ṇasīlo<sup>f</sup> *dharmacārī* atha vā dhammaṃ caritum sīlam assā ti  
*dharmacārī* icc ādi, dutiyātappuriso 'yaṃ. 15

*Issarakataṃ, sallaviddho*, guḥena saṃsaṭṭho odano *guḥo-*  
*dano*, evaṃ *khīrodano*, assena yutto ratho <sup>6</sup>*assaratho*, evaṃ  
<sup>7</sup>*ājāṇṇaratho*, maggena sampayuttaṃ<sup>g</sup> cittaṃ *maggacittaṃ*, jam-  
buyā paññāto dīpo *Jambudīpo*, <sup>8</sup>*tumhena yogo tayyogo*, evaṃ  
*mayyogo*, ekena adhikā dasa *ekādasa* icc ādi, ayaṃ tatiyāta-  
20 puriso.

Kaṭhinassa dussaṃ <sup>9</sup>*kaṭhinadussaṃ*, <sup>10</sup>kaṭhināya dussaṃ ti  
attho, kaṭhinacivaratthāya paṭiyattaṃ ābhaṭaṃ vā dussaṃ ti  
adhippāyo, cīvarāya dussaṃ *cīvaradussaṃ*, evaṃ *cīvaramul-*  
*yaṃ*<sup>h</sup>, *saṃghabhattaṃ, pāsādadabbaṃ*<sup>i</sup>, imasmīṃ thāne 'kaṭhi-  
25 nāya dussaṃ' ti ādivākyassa yuttiṃ<sup>j</sup> <sup>11</sup>"dhammāya vinayo  
dhammavinayo, anavajjadhammatthaṃ h' esa vinayo na bha-  
vabhogādiatthan" ti aṭṭhakathācariyānaṃ [C<sup>e</sup> 660<sup>30</sup>] tadattha-  
vasena nibbacaṇaṃ sādheti. Idāni tadatthassa pākāṭikaraṇa-  
thaṃ bahu vacan'ekavacanavasena vattabbe atthe<sup>k</sup> chaṭṭhī-  
30 catutthīvasena katha yāma. Tathā hi āgantukānaṃ bhattaṃ

<sup>1</sup> Khp I. <sup>2</sup> Vv 952a. <sup>3</sup> D II 255<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Sn 555<sup>a</sup>. <sup>5</sup> (754 n. 7). <sup>6</sup> J VI 48<sup>13</sup>.  
<sup>7</sup> (758<sup>8</sup>; M II 79<sup>21</sup>). <sup>8</sup> (289<sup>29</sup>). <sup>9</sup> (741<sup>10</sup>). <sup>10</sup> (cf. 698<sup>29</sup>). <sup>11</sup> Vibha 326<sup>20</sup> (*supra*  
133 n. 7).

<sup>a</sup> *dedi*; Bm vibhattiviparinatapavasena; ns vibhattiparinatapavasena; CeBe  
vibhattivipariṇatāvasena. <sup>b</sup> Ce okara-. <sup>c</sup> Bemns upagacchum. <sup>d</sup> CeBens onāti.  
<sup>e</sup> Bm vuttavacana (om. ca). <sup>f</sup> CeBm osilā. <sup>g</sup> Bm sampayutta-. <sup>h</sup> CeBens  
omūlyam. <sup>i</sup> Ce pāsādathambhaṃ. <sup>j</sup> CeBe yutti. <sup>k</sup> (Bm vattabbeṭṭhettha).

*āgantukabhattam*, yāguyā<sup>a</sup> bhattam *yāgubhattan* ti catutthīvasen' esa attho, evaṃ āgantukānaṃ atthāya bhattam *āgantukabhattam*, yāguyā atthāya taṇḍulā *yāgutaṇḍulā* ti yathākkamaṃ chaṭṭhī-catutthīvasen' eva ekekassa samāsapadassa attho bha-  
5 vatī ti daṭṭhabbo, evaṃ *bhattataṇḍulā gamikabhattan* ti ādisu pi. Ayam catutthītappuriso.

Methunasmā apeto *methunāpeto*, evaṃ <sup>1</sup>*piṇḍapātapaṭik-kanto*; rājato uppannaṃ bhayaṃ *rājabhayaṃ*, evaṃ *corabhayaṃ* icc ādi, *rājato* ti ca hetuatthe nissakkavacanam, esa nayo  
10 itaratrā pi, tathā hi atṭhakathācariyehi hetuattham cetasi [C<sup>e</sup> 661<sup>1</sup>] sannidhāya icc atthavivaraṇam kātam: <sup>2</sup>"jātibhayan ti jātim ārabha uppañjanakabhayaṃ, esa nayo rājabhayādisu<sup>b</sup> pi" ti ca <sup>3</sup>"attānuvādabhayan ti ... attānaṃ anuvadantassa uppañjanakabhayaṃ, parānuvādabhayan ti parassa anuvādato  
15 uppañjanakabhayan"<sup>c</sup> ti ca; evaṃ ācariyehi kate vivaraṇe *uppañjanakasaddena*<sup>d</sup> bhayappayoge apādānassa visayo upāteyyo<sup>e</sup> kiriyāviseso tehi ācariyāsabhehi dassito ti mayam pi <sup>4</sup>"rājato uppannaṃ bhayaṃ rājabhayan" ti vadāma, rājānaṃ paṭicca uppannaṃ bhayan ti attho, esa nayo *corabhaya*disu pi.  
20 Ayam pañcamītappuriso.

Raṇṇo putto *rājaputto*, evaṃ *rājapuriso*; raṇṇo dāso *rājadāso*, rājadāsassa putto *rājadāsaputto*, evaṃ *rājadāsaputtadha-*  
*nam* icc ādi kevalasambandhavasena gahetabbam; *ācariyapū-*  
*jako maraṇasati* icc ādi kammāsambandhavasena, *kāyalahutā*  
25 icc ādi bhāvasambandhavasena, [C<sup>e</sup> 661<sup>15</sup>] *buddharūpaṃ dhañ-*  
*ñārāsi* icc ādi tannissitasambandhavasena, *rukḥhasākhā ruk-*  
*khamūlam* icc ādi avayavasambandhavasena, *ayopatto suva-*  
*ṇakataḥam* icc ādi vikārasambandhavasena, <sup>5</sup>*telakumbho* <sup>6</sup>*sap-*  
*pikumbho*<sup>f</sup> icc ādi tatrattṭhakasambandhavasena, *sasavisāṇam*  
30 *udumbarapuppham vañjhāputto* icc ādi taddhammasambandha-  
vasena ca<sup>g</sup> *kha[m]puppham natthiyā-bhāvo* icc ādi asabhāva-  
mattasambandhavasena<sup>h</sup>, *atthiyā-bhāvo* icc ādi vijjāmanattha-  
sambandhavasena gahetabbam. Ettha ca atṭhakathānayena  
'rājavidheyyo puriso *rājapuriso*' ti daṭṭhabbam, tathā hi atṭha-

<sup>1</sup> Sv *ad* D II 1<sup>7</sup>. <sup>2</sup> cf. Vibha 502<sup>19</sup>. <sup>3</sup> Vibha 502<sup>20</sup>. <sup>4</sup> (756<sup>8</sup>). <sup>5</sup> J V 15<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> Bm yāguattha-. <sup>b</sup> Bmns jarābhayo. <sup>c</sup> Bm uppannajanakabhayan.  
<sup>d</sup> Bm uppannaka<sup>o</sup>; ns <sup>o</sup>padena *pro* <sup>o</sup>saddena. <sup>e</sup> *ita* Bmns; C<sup>e</sup>upāteyyo. <sup>f</sup> Bm  
*om.* <sup>g</sup> B<sup>e</sup>(ns) *om.* <sup>h</sup> Bm vijjāmanatthasamb<sup>o</sup>.

kathāyaṃ vuttam: <sup>1</sup>"upādānavidheyyā khandhā upādānakkhan-  
dhā, yathā rājapuriso ti"; satthuno dassanaṃ <sup>2</sup>*satthāradassanaṃ*,  
kattuno niddeso <sup>3</sup>*kattāraniddeso*, [C<sup>e</sup> 661<sup>30</sup>] evaṃ <sup>4</sup>*satthāranid-*  
*deso*<sup>a</sup>, Sakyassa Bhagavato dhītā <sup>5</sup>*Sakyadhītārā*; mātāpitusu  
saṃvaḍḍho <sup>6</sup>*mātāpitarasaṃvaḍḍho*, mātāpitūnaṃ santike saṃ-  
5 vaḍḍho ti attho — <sup>7</sup>dukkaramaggo nāma chaṭṭhītappu-  
riso samatto. Kāyassa pubbaṃ purimo bhāgo *pubbakāyo*,  
evaṃ *pacchimakāyo* — ayam uttarapadassa pubbanipātābhā-  
vena<sup>b</sup> vutto <sup>8</sup>durājānamaggo nāma chaṭṭhītappuriso ti  
veditabbo. 'Addakkhī ti diṭṭho, kiṃ diṭṭho: itthim vā purisaṃ 10  
vā yaṃ kiñci dhammajātaṃ atthajātaṃ vā, kadā diṭṭho ti:  
pubbe' iti imaṃ atthasambandham ñatvā <sup>9</sup>"diṭṭhapubbo tathā-  
gatan" ti ādidassanato evaṃ samāsaviggaho daṭṭhabbo<sup>c</sup>: pubbe  
diṭṭho *diṭṭhapubbo* ti ādinā — *tathāgataṃ diṭṭhapubbo ayam*  
*puriso*, *tathāgataṃ diṭṭhapubbā ayam itthi*, *tathāgataṃ diṭṭha-* 15  
*pubbam idaṃ*<sup>d</sup> *kulam*. Ettha ca *diṭṭhasaddo* <sup>10</sup>"tassa dinno  
[C<sup>e</sup> 662<sup>1</sup>] mayā putto" ti ādisu *dinnasaddo* viya yebhuyyena  
kammani vattati, app ekadā pana <sup>11</sup>*dānaṃ dinno Devadatto* ti  
ettha *dinnasaddo* viya kattari pi vattati, tathā h' esa <sup>12</sup>"yehi  
therehi saṅgītā<sup>e</sup> saṅgītesu ca vissutā<sup>f</sup>, Sabbakāmi ca Sāḷho ca 20  
Revato Khuḷḷasobhito Yaso ca Sāṇasambhūto ete saddhivihā-  
rikā therā Ānandatherassa diṭṭhapubbā tathāgatan" ti ettha  
kattari dissati, evaṃ *dhammaṃ sutapubbo*, <sup>13</sup>*saggaṃ gatapubbo*,  
kammani: *diṭṭhapubbā devā purisena*, *sutapubbo dhammo tena*,  
*gatapubbā disā tena*, ettha ca <sup>14</sup>"sacittam anurakkhe patthayāno 25  
disaṃ agatapubban" ti āhacca bhāsitena *gatasaddassa* kam-  
mani pavatti veditabbā. Durājānamaggo chaṭṭhītappu-  
riso samatto.

<sup>15</sup>Rūpe saññā *rūpasaññā*, evaṃ *sāmsārādukkham*, *vanapup-*

<sup>1</sup> Paṭiṣ-a (C<sup>e</sup> 78<sup>13</sup> = S<sup>e</sup> I 133<sup>7</sup>) *ad* Paṭiṣ I 22<sup>23</sup> (: Vm 478<sup>8-9</sup> Pj I 82<sup>10</sup>).  
<sup>2</sup> (668<sup>25-27</sup>). <sup>3</sup> (668<sup>20</sup> 759<sup>7</sup>). <sup>4</sup> (140<sup>18</sup>). <sup>5</sup> = prū nuiñ khai kroñ<sup>3</sup> phrac so, ns.  
<sup>6</sup> = si nuiñ khai kroñ<sup>3</sup> (mañ) so, ns. <sup>7</sup> cf. 757<sup>22</sup>; 753<sup>22</sup>. <sup>8</sup> cf. J VI 567<sup>8</sup>. <sup>9</sup> Kcv  
628 (cf. Mil 334<sup>21</sup>; Cp II 9: 8<sup>d</sup>, 5: 7<sup>a</sup>, III 6: 5<sup>a</sup> 8<sup>a</sup>; Ap 41<sup>27</sup> 337<sup>19</sup>; *supra* 727<sup>16</sup>:  
vihāram kato [\*\*\*]). <sup>10</sup> Sp I 34<sup>27-35</sup> (Dīp 4: 49<sup>c</sup>—50<sup>d</sup>). <sup>11</sup> (Ja II 92<sup>18</sup> Pj II  
274<sup>9</sup>). <sup>12</sup> J I 400<sup>3-4</sup>. <sup>13</sup> Vm 328<sup>31</sup>.

<sup>a</sup> (Bm satthāraṇi). <sup>b</sup> ns pubbanipātavasena. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> katabbo. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> imaṃ.  
<sup>e</sup> B<sup>e</sup> bhavatā. <sup>f</sup> C<sup>e</sup> saṅgīti tesu vissutā (= Sp E<sup>c</sup> Sp-ṭ); ns: saṅgītesu ca |  
paṭhamasaṅgāyanā tui<sup>1</sup> nhuik lañ<sup>3</sup> | yissutā | lū<sup>1</sup> prañ nat rap nham<sup>1</sup> cap than  
rha<sup>3</sup> kun eñ<sup>1</sup> ||.

pham, [C<sup>e</sup> 662<sup>15</sup>] ātapasukkham, aṅgārapakkam, cārakabaddho icc evamādi. Sattamī tappuriso 'yam.

705 Itilope paṭhamā paṭhamāya. Itisaddassa lopatṭhāne paṭhamāvibhattiyantam padam paṭhamāvibhattiyantena samasiyati<sup>a</sup>,  
 5 so pi samāso tappurisañño hoti: "so buddham saraṇam<sup>b</sup> gato", atrāyam samāsapadacchedo: saraṇam iti gato ti, buddham 'ayam Bhagavā mama saraṇan' ti gato bhaṇi sevi bujjhi ti attho. Ettha ca, yathā 'ājaññaena yutto ratho<sup>2</sup> ājaññaratho' ti ca 'pūtimuttana<sup>3</sup> paribhāvitam bhesajjam pūtimuttabhesajjan' ti ca<sup>4</sup> uttarapadalopena tatiyātappuriso bhavati, evam 'saraṇam<sup>5</sup> iti gato saraṇagato' ti uttarapadalopena paṭhamātappuriso bhavati, na h' ettha dutiyātappurisa<sup>6</sup> vakāso vijjati. "ajam gāmaṇṇam<sup>7</sup> neti" ti ādisu asamānādhikaraṇatṭhānesu viya dvikammikassa payogassa anicchitabbattā ca "buddham saraṇam<sup>8</sup> gacchāmi" ti ettha 'buddho me saraṇan' ti evam samānādhikaraṇabhāvena anadhippetassa uttarapadassa kammavācakahāvena<sup>c</sup> atṭhakathācariyehi anadhippetattā cā ti.

706 Matantare paṭhamā chaṭṭhiyā ca. Puna paṭhamaggahaṇam<sup>d</sup> itilopaggahaṇassa nivattanattham. Garūnam matantare paṭhamāntapadam chaṭṭhiyantena samasiyati<sup>a</sup>, so samāso tappurisañño hoti; addham pippaliyā<sup>e</sup> addhapippali, addham kosākiyā addhakosātaki, pubbam kāyassa pubbakāyo. Ayam paṭhamātappuriso. || Kec' ettha vadeyyum: yajj evarūpo paṭhamātappuriso siyā, 'saha devehi sadevako' ti ayam pi paṭhamātappuriso siyā ti. | Na siyā; aññapadatthapadhānattā pana bahubbihi yeva bhavati [C<sup>e</sup> 663<sup>1</sup>] na tappuriso, ettha hi aññapadattho padhāno: saha devehi yo loko, so 'yam sadevako ti. Ettha<sup>g</sup> addhapippali<sup>e</sup> ti ādisu pi<sup>f</sup> pippaliyā addham addhapippali<sup>h</sup> ti ādinā gahaṇe sati chaṭṭhitappuriso bhavati ti datṭhabbam.  
 30 || Nanv evam sati "sadevako loko" ti ayam pi 'devehi saha sadevako' ti gahaṇe sati tatiyātappuriso siyā ti. | Na siyā; ayam hi 'devehi saha yo loko, so 'yam sadevako' ti evam

|| § 705 *vide* Sd 754<sup>22</sup>—755<sup>8</sup> ||. <sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (755<sup>18</sup>). <sup>3</sup> cf. (keci apud) Ita ad It 103<sup>2</sup>. <sup>4</sup> = ājañña ca so rhe<sup>3</sup> pud nhuik yutta ca so nok pud kye sa phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>5</sup> (692<sup>25</sup>). || § 706 Rūp C<sup>e</sup> 132<sup>24</sup>? ||. <sup>6</sup> Sp I 125<sup>11</sup> (*infra* 761<sup>21-29</sup>).

a C<sup>e</sup> samāso. b Bm saraṇa-. c C<sup>e</sup> om. kamma-. d ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>. e ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>. f C<sup>e</sup>Be om. pi. g Bm atta. h (Bm opippaka).

aññapadatthapadhānattā bahubbhihi yeva bhavati na 'tappuriso, tathā pāsādassa anto antopāsadam, nagarassa samīpam<sup>2</sup> upanagaram icc ādi pi avyayatthapadhānattā avyayibhāvo bhavati na tappuriso.

707 Te c' ubho. Te ca ubho digu-kammadhārayasamāsā<sup>5</sup> tap-  
 purisañña<sup>a</sup> honti: apañcavassam<sup>3</sup> asattaGodāvaram<sup>b</sup> apañcapūli; abrahmaṇo<sup>4</sup> avasalo<sup>3</sup> asakyadhitarā<sup>4</sup> amātāpitarasamvaddho, ettha ca<sup>3</sup> na Sakyadhitarā asakyadhitarā ti vā na Sakyadhitarā asakyadhitarā ti vā nibbacaniyam; ime ca samāsā kammadhārayabhāve digubhāve<sup>c</sup> ṭhitā yeva, nassa padassa uttarapadatthapadhānatā<sup>d</sup> jotakabhāvena<sup>c</sup> tappurisekadesattā<sup>d</sup> tappurisa ti vuttā, na rājapūjito ti ādayo viya<sup>5</sup> guṇātivattanavasena. || Keci pana imam samāsam ubhayatappuriso ti nāmaṇ katvā iminā saddhim<sup>6</sup> dutiyātappurisa<sup>6</sup> dayo satta tappurise icchanti. | Idha ekekassa samāsassa ubhayatappurisa<sup>b</sup> bhāvābhāvato tam<sup>15</sup> nāmaṇ nūpapajjati, ayam pana asmākam ruci: samkhepato suddhatappuriso kammadhārayatappuriso digutappuriso ti tayo tappurisa, vitthārato pana<sup>7</sup> paṭhamātappuriso<sup>6</sup> dutiyātappurisa<sup>6</sup> dayo cha cā ti satta tappurisa bhavanti. Tappurisa icc anena kv attho: <sup>8</sup> "nass' attam tappurisa-bahub-  
 20 bihisu".

708 Bahubbih' aññapadatthe. Samasiyamānapadato<sup>e</sup> aññesam paṭhamādivibhattiyantānam padānam atthe nāmāni samasiyanti<sup>e</sup>, so samāso bahubbihisañño hoti; bahavo vihayo assā<sup>f</sup> ti bahubbhihi, <sup>9</sup> bahubbihisadisattā ayam pi samāso bahubbhihi ti<sup>25</sup> vuccati; yathā hi bahubbihisaddo guṇini ṭhito, tathā sakalo p' ayam samāso guṇini ṭhito, tena bahubbihisadisattā bahubbhihi ti vuccati. || Aññapadatthapadhāno hi bahubbhihi ||.

So ca navavidho: <sup>10</sup> dvipado <sup>11</sup> bhinnādhikaraṇo <sup>12</sup> tipado <sup>13</sup> nanipātapubbapado <sup>14</sup> sahapubbapado <sup>15</sup> upamānapubbapado 30

<sup>1</sup> ns: kasmā panāyam aññapadatthapadhāno ti "ayam . . . yasassino" [Sn 1117a—d] ti Mogharājena bhāsītattā ti ī sui<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> chui ||. <sup>2</sup> (746<sup>18</sup>). || § 707 Kc 328. <sup>3</sup> (141<sup>25</sup>). <sup>4</sup> (757<sup>6</sup>). <sup>5</sup> = apañhāna kui lvan khrañ<sup>3</sup> nhañ<sup>1</sup> cap sa phrañ<sup>1</sup>, ns (Rūp C<sup>e</sup> 122<sup>15</sup>). <sup>6</sup> (754<sup>21</sup>—758<sup>2</sup>). <sup>7</sup> § 705—706. <sup>8</sup> § 717. || § 708 Kc 330 ||. <sup>9</sup> cf. 753<sup>29</sup> etc. <sup>10</sup> 760<sup>2</sup>. <sup>11</sup> 761<sup>2</sup>. <sup>12</sup> 761<sup>11</sup>. <sup>13</sup> 761<sup>16</sup>. <sup>14</sup> 761<sup>19</sup>. <sup>15</sup> 762<sup>9</sup>.

a Bm tappurisa. b Bm oGodhāv°. c (C<sup>e</sup> obhāve). d (Bm odesatā). e C<sup>e</sup> samāso. f C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> yassā.

<sup>1</sup>samkhyobhayapado <sup>2</sup>disantarālattho <sup>3</sup>vyatihāralakkhaṇo cā ti. Tattha dvipado bahubbihi kammādisu<sup>a</sup> chasu vibhattiyatthesu bhavati, tesu kammatthe tāva: [C<sup>e</sup> 664<sup>1</sup>] āgatā samaṇā imam saṃghārāmaṃ so 'yaṃ āgatasamaṇo · saṃghārāmo, evaṃ  
<sup>5</sup> āgatasamaṇā · Sāvattihī, āgatasamaṇaṃ · Jetavanaṃ — atagguṇasaṃviññāṇo 'yaṃ bahubbihi, tathā hi duvidho bahubbihi: tagguṇasaṃviññāṇo atagguṇasaṃviññāṇo<sup>b</sup> cā ti; tesu yattha avayavena viggaho samudāyo samāsatto, so tagguṇasaṃviññāṇo nāma, yathā lambakaṇṇo ti yathā<sup>c</sup> ca samalā aku-  
<sup>10</sup> salā dhammā ti; yattha pana samudāyena viggaho samudāyo samāsatto, so atagguṇasaṃviññāṇo nāma yathā pabbatā-dīni khetāni ti yathā ca bahudhano ti yathā ca <sup>4</sup>amalo lokut-taradhammo ti; aparo nayo: <sup>5</sup>yattha visesanabhūto attho aññapadatthena saddhim<sup>d</sup> gayhati, so tagguṇasaṃviññāṇo yathā  
<sup>15</sup> <sup>6</sup>lambakaṇṇam ānayā ti yathā ca samale akusale dhamme pajahatī ti, yattha pana aññapadattho visesanatthapariccāgena kevalo [C<sup>e</sup> 664<sup>15</sup>] gayhati, so atagguṇasaṃviññāṇo yathā pabbatādīni khetāni kas[s]atī ti yathā ca bahudhanam ānayā ti yathā ca amalaṃ lokuttaradhammaṃ sacchākāsi ti, || keci pana  
<sup>20</sup> nimmalabhāvena saha jānitabbo lokuttaradhammo ti mañña-mānā <sup>7</sup>"dhammam amalan" ti ettha amalan ti tagguṇasaṃviññāṇo ti vadanti, | taṃ na gahetabbam · rāgādimalānaṃ lokuttaradhammassa avayavabhāvābhāvato, sace pana 'nimmalabhāvena saha vattatī ti sanimmalabhāvo<sup>e</sup> · lokuttaradhammo' ti  
<sup>25</sup> payogo siyā, tagguṇasaṃviññāṇo ti datṭhabbam; <sup>8</sup>jītāni indriyāni anena samaṇena so 'yaṃ jītindriyo · samaṇo, tagguṇasaṃviññāṇo bahubbihi · avayavabhūtehi indriyehi sah' eva samaṇasaṃkhātassa dabbassa gahetabbattā — indriyādayo dhamme upādāya samaṇo icc ādi paññatti hoti; — <sup>9</sup>sukho saṃvāso  
<sup>30</sup> etenā ti sukhasaṃvāso · dhīro, <sup>10</sup>dinnasaṃko · rājā, niggaṭajano · gāmo, chinnaṭṭho · puriso, [C<sup>e</sup> 664<sup>30</sup>] hatthachinno vā, sam-

<sup>1</sup> 762<sup>26</sup>. <sup>2</sup> 762<sup>32</sup>. <sup>3</sup> 763<sup>3</sup>. <sup>4</sup> vide 760<sup>21</sup>. <sup>5</sup> 760<sup>13-15</sup> < Rūp Ce 134<sup>1-5</sup>.  
<sup>6</sup> cf. Mahābhāṣya vol. I 86<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Kev proem. v. 1b. <sup>8</sup> (Vva 284<sup>3-5</sup>). <sup>9</sup> Dhpa III 272<sup>2</sup>. <sup>10</sup> ns: dinnasuṅko | chak chvaṇ<sup>3</sup> ap so akhvan rhi so | akhvan chak svaṇ<sup>3</sup> rā paṭiggāhasampadān rhi so || rājā | mañ<sup>3</sup> | dātabbo ti dinno || rhe<sup>3</sup> nañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> || dātabbo assā ti dinno || nok nañ<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> ||.

a Ce ad. pi. b Bm om. c Be tathā. d Rūp: aññapadatthagahaṇena om. saddhim. e ns om. sa-.

pannasasso · janapado; aññe pi dutiyādiatthesu bahubbihi yojetabbā. Iti samāsato dvipado bahubbihi vibhāvito. Bhinnādhikaraṇo yathā: ekarattim<sup>a</sup> vāso assā ti <sup>1</sup>ekarattivāso, samānena saddhim vāso assā ti <sup>1</sup>samānavāso · puriso; <sup>2</sup>ubhato vyañjanam assa atthi ti ubhatovyañjanako; khaṇe kiccaṃ yassa <sup>5</sup>lokassa so khaṇakicco, <sup>3</sup>"okāse sati yeva yassa kiccaṃ hoti" ti pālī, atṭhakathāyaṃ pana adhippāyathavasena <sup>4</sup>"khaṇe kiccāni karotī ti khaṇakicco, okāsaṃ labhivā va kiccāni karotī ti attho" ti vuttam; <sup>5</sup>chattam pānimhi assā ti chattapāṇi · puriso; dāne ajjhāsayo assā ti dānājjhāsayo icc ādi. [C<sup>e</sup> 665<sup>1</sup>] <sup>10</sup>Tipado yathā: parakkamena adhigatā sampadā yehi te bhavanti parakkamādhigatasampadā · mahāpurisā, evaṃ dhammādhigatabhogo; <sup>6</sup>onito<sup>b</sup> pattato pāṇi yena so 'yaṃ onītapattapāṇi<sup>b</sup>; <sup>7</sup>sihassa pubbaddham viya kāyo assā ti sihapubbaddhakāyo; mattā bahavo mātāṅgā asmin ti <sup>8</sup>mattabahumātāṅgaṃ · vanam <sup>15</sup>icc ādi. Nanipātapubbapado yathā; n' atthi etassa samo ti asamo · Bhagavā; <sup>9</sup>n' atthi saṃvāso etenā ti asaṃvāso; na vijjate vuṭṭhi<sup>c</sup> etthā ti <sup>10</sup>"avuṭṭhiko<sup>c</sup> janapado" icc evamādi. Sahapubbapado paṭhamāy' atthe labbhati, taṃ yathā: <sup>11</sup>saha hetunā yo vattati so sahetuko, <sup>11</sup>sahelu vā ti pālī, atṭhaka- <sup>20</sup>thāyaṃ pana <sup>12</sup>"so imam lokam sadevakam samārakam sa-brahmakam sassamaṇabrāhmaṇim pajam sadevamanussan" ti imasmim thāne garūhi lokasaddādikam anapekkhitvā<sup>d</sup> līṅgaṃ apākaṭan<sup>e</sup> ti yaṃ-taṃsaddā [C<sup>e</sup> 665<sup>15</sup>] na yojitā, tathā hi <sup>13</sup>"saha devehi sadevakan" ti ādikam yaṃ-taṃsaddavajjitam nibbaca- <sup>25</sup>nam eva tehi<sup>f</sup> abhisamkhatam, yasmā pana sahasaddo asatva-vācakattā līṅgaṃ jotetum na sakkoti, tasmā mayaṃ līṅgassāvikaraṇena sotūnaṃ nikkamkhabhāvattam yaṃ-taṃsaddena yojetvā nicchayaṃ vadāma: saha devehi yo loko<sup>3</sup> so sadevako,

<sup>1</sup> (Sn 19<sup>b</sup> et 18<sup>b</sup>). <sup>2</sup> Sp ad Vin I 89<sup>19</sup>. <sup>3</sup> ns: ī "khaṇakicco loko" [A IV 225<sup>18</sup>] hū so Aṅguttur-pāli tañ<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Mp ad A IV 225<sup>18</sup>. <sup>5</sup> Sp ad Vin IV 200<sup>9-12</sup>. <sup>6</sup> (Sv I 277<sup>17-22</sup>). <sup>7</sup> Sv ad D II 18<sup>11</sup>. <sup>8</sup> \*\*\* (ns ad.: mattā caṇḍā bahavo mātāṅgā asmin ti mattacaṇḍābahumātāṅgaṃ ca sañ phrañ<sup>1</sup> pra rve<sup>1</sup> catupadā sañ kui yū). <sup>9</sup> Sp I 260<sup>4</sup>...260<sup>20</sup> (cit. Vin V 148<sup>16</sup>). <sup>10</sup> Cp I 3: 3a. <sup>11</sup> As 47<sup>2</sup>, cf. As 46<sup>36</sup>. <sup>12</sup> Vin III 1<sup>16-17</sup>. <sup>13</sup> Sp I 125<sup>11</sup>.

a Bm oratti. b Ce onito (cf. Sv I 277<sup>17</sup>: 277<sup>18</sup>). c Bem<sup>ns</sup> buddhi et abud-dhiko (ns: paññā!). d ita ns; CeBe apekkhitvā; Bm anapakkhivā. e Ce pakaṭan. f (Bm vajjitamippacanam eva teta).

evam *samārako* icc ādi, saha samaṇabrāhmaṇehi yā pajā sā  
*sassamaṇabrāhmaṇī* · pajā; aparo nayo: saha devena yā paṭhavī  
 sā <sup>1</sup>*sadevikā*, kā sā: paṭhavī ti attho, evam *sarājikā parisā*,  
*sarājikā mahādevī*; saha mūlena yo uddhaṭo so *samūluddhaṭo* ·  
 5 rukkho; saha maccherena yaṃ cittam taṃ *samaccheram*<sup>a</sup>, —  
 imāni *sahasaddassa sādesavasena* vā *hakāralopavasena* vā  
 ñātābbāni, sarūpato tṭhitabhāvena pana evam veditābbāni: saha  
 oḍhena<sup>b</sup> yo coro so <sup>2</sup>*sahoḍho*<sup>b</sup>, saha maccharena<sup>c</sup> ye paride-  
 vasokā te <sup>3</sup>*sahamaccharā* icc evamādi. [C<sup>e</sup> 665<sup>30</sup>] Upamāna-  
 10 pubbapado paṭhamāy' atthe chaṭṭhiyatthe ca labbhati, tattha  
 upamānopameyyabhāvasiddhattham *iva-viṇṇasaddā* pi yuj-  
 janti<sup>d</sup>: kāya-vyāmānam samappamānatāya <sup>4</sup>*nigrodho* iva pari-  
 maṇḍalo yo rājakumāro so 'yaṃ *nigrodhapaṇḍalo*; saṃkho  
 viya paṇḍaram yaṃ vattham taṃ *saṃkhapaṇḍaram*<sup>e</sup> · vattham;  
 15 kāko viya sūro ayan ti <sup>5</sup>*kākasūro*, idha adhippāyantaram pi  
 bhavati: kākato sūro *kākasūro* ti, imasmim pan' atthe pañca-  
 mītappuriso bhavati; <sup>6</sup>cakkhu iva bhūto ayam paramatthadas-  
 sanato ti *cakkhubhūto* · Bhagavā, adhippāyantaram pi bhavati:  
 paññāmayam cakkhum bhūto patto ti *cakkhubhūto*, imasmim  
 20 pan' atthe dutiyātappuriso bhavati — evam upamānapubba-  
 pado paṭhamāy' atthe labbhati; [C<sup>e</sup> 666<sup>1</sup>] chaṭṭhiyatthe: suvaṇ-  
 ṇassa<sup>f</sup> vaṇṇo viya vaṇṇo yassa so 'yaṃ *suvaṇṇavaṇṇo* · Bha-  
 gavā, evam *nāgagati*, *sihagati*, *nāgavikkamo*, <sup>7</sup>*sihahanu*, <sup>8</sup>eṇissa  
 viya assa jaṃghā ti *eṇijaṃgho*, evam <sup>9</sup>*usabhakkhandho*; Brah-  
 25 muno viya aṭṭhaṅgasamannāgato saro assā ti *brahmassarō* —  
 evam upamānapubbapado chaṭṭhiyatthe labbhati. Saṃkhyo-  
 bhayapado *vāsaddatthe* dissati, taṃ yathā: dve vā tayo vā  
 pattā *dvattipattā*<sup>g</sup>; dvīham vā tiham vā *dvīhatiham*; cha vā pañca  
 vā vācā <sup>10</sup>*chapañcavācā*, evam *sattatṭhamāsā*, *ekayojanadvīyoja-*  
 30 *nāni* — evam saṃkhyobhayapado *vāsaddatthe* dissati; imasmim  
 tṭhāne *vāsaddattho* yeva aññapadattho nāma, tasmā ayam sa-  
 māso aññapadatthapadhānattā bahubbhi nāma bhavati. Di-

<sup>1</sup> Bv 1:7a (v. l.) <sup>2</sup> (Vm 180<sup>23</sup>). <sup>3</sup> Sn 862b. <sup>4</sup> Sv ad D II 18<sup>14</sup>. <sup>5</sup> (Dhpā  
 III 352<sup>6</sup>). <sup>6</sup> (cf. 555<sup>3-11</sup>). <sup>7</sup> (Sv ad D II 18<sup>19</sup>). <sup>8</sup> Pj II 207<sup>15</sup> Sv ad D II 17<sup>25</sup>.  
<sup>9</sup> Bva ad Bv 13:1c. <sup>10</sup> (Vin IV 22<sup>17, 23</sup>).

a *ita* CeBemns. b *ita* CeBm (vide 71 n. a); Be ns o(o)d)dh<sup>o</sup>. c CeBe occher<sup>o</sup>.  
 d *ita* CeBm; Be ns pi payujjanti. e Ce opanḍara-. f *ita* Ce; Bmns suvaṇṇa-  
 g Be dvitti<sup>o</sup>.

santarālattho yathā: pubbassā<sup>a</sup> ca dakkhiṇassā ca disāya  
 [C<sup>e</sup> 666<sup>15</sup>] <sup>1</sup>yad antarālam sāyam<sup>b</sup> *pubbadakkhiṇā* · vidisā, evam  
*pubbuttarā aparadakkhiṇā pacchimuttarā*. Vyatīhāralakkhaṇo  
 yathā: kesesu ca kesesu ca gahetvā idaṃ yuddham<sup>c</sup> pavattati  
 ti *kesākesi*<sup>d</sup>; daṇḍehi daṇḍehi paharivā idaṃ yuddham pavat- 5  
 tati ti<sup>e</sup> *daṇḍadaṇḍi*<sup>f</sup>. Ayam paṭhamāvibhattiyatthe bahubbhihi.

Idāni pāvacane viññūnam paramakosallaṇanattam bhin-  
 nādhikaraṇabahubbhiṇā saddhim dvanda-kammadhārayādigab-  
 bhe tulyādhikaraṇabahubbhihayo kathayāma: <sup>2</sup>*sayampatitapaṇ-*  
*ṇapupphaphalavāyutoyāhārā* · tāpasā: paṇṇaṇ ca pupphaṇ<sup>c</sup> ca<sup>e</sup> 10  
 phalaṇ ca paṇṇa-puppha-phalaṇi, sayam eva patitāni sayam-  
 patitāni, sayampatitāni ca tāni paṇṇapupphaphalaṇi cā ti sayam-  
 patitapaṇṇapupphaphalaṇi, vāyu ca toyaṇ ca vāyu-toyāni,  
 sayampatitapaṇṇapupphaphalaṇi ca vāyutoyāni ca sayampati-  
 tapaṇṇapupphaphala-vāyutoyāni<sup>g</sup>, tāni yeva āhāro yesam te<sup>g</sup> 15  
 [C<sup>e</sup> 666<sup>30</sup>] sayampatitapaṇṇapupphaphalavāyutoyāhārā, ayam  
 pana dvanda-kammadhārayagabbho tulyādhikaraṇabahubbhihi;  
 atha vā sayampatitapaṇṇapupphaphalavāyutoyehi āhārā yesam  
 te sayampatitapaṇṇapupphaphalavāyutoyāhārā, ayam bhinnā-  
 dhikaraṇabahubbhihi. <sup>3</sup>*Nānādumapatitapupphavāsitasānu*: nānāpa- 20  
 kārā dumā nānādumā, nānādumehi patitāni nānādumapatitāni,  
 nānādumapatitāni ca tāni pupphāni cā ti nānādumapatitapup-  
 phāni, tehi vāsītā nānādumapatitapupphavāsītā, nānādumapati-  
 tapupphavāsītā sānū<sup>h</sup> yassa pabbatassa so 'yaṃ nānāduma-  
 patitapupphavāsitasānu pabbato, ayam kammadhāraya-tappuri- 25  
 sagabbho tulyādhikaraṇabahubbhihi; [C<sup>e</sup> 667<sup>1</sup>] atha vā vāsītā  
 sānū<sup>h</sup> vāsitasānū<sup>h</sup>, sāpekkhatte sati pi gamakattā samāso: nā-  
 nādumapatitapupphehi vāsitasānū<sup>h</sup> yassa so 'yaṃ nānāduma-  
 patitapupphavāsitasānu, ayam bhinnādhikaraṇabahubbhihi. <sup>4</sup>*Vyā-*  
*lambambudharabinducumbitakūṭo*: vyālambo ambudharo vyā- 30  
 lambambudharo, tassa bindūni vyālambambudharabindūni, tehi  
 cumbito vyālambambudharabinducumbito, tādiso kūṭo yassa so  
 'yaṃ vyālambambudharabinducumbitakūṭo, ayam kammadhāra-

<sup>1</sup> ns: yad antarālam | yaṃ antarā alam | antarā nhuik | yaṃ aḷam koṇam |  
 akraṇ aṭhoṇ<sup>1</sup> sañ | atthi ||. <sup>2</sup> Mmd Ce 295<sup>25</sup>. <sup>3</sup> Mmd Ce 295<sup>37</sup>. <sup>4</sup> Mmd Ce  
 296<sup>6</sup>.

a Bm ossa. b Be sā. c Bm om. d *ita* CeBemns. e Bm om. ti. f Bm  
 daṇḍādaṇḍi. g Bm om. sayam- ... te. h CeBm onu.



ya-tappurisagabbho tulyādhikaraṇabahubbihi; atha vā cumbito kūṭo cumbitakūṭo, sāpekkhatte sati pi gamakattā samāso: vyālabambudharabindūhi cumbitakūṭo yassa so 'yaṃ vyālabambudharabinducumbitakūṭo, ayaṃ bhinnādhikaraṇabahubbihi.

5 <sup>1</sup>Amitabalaparakkamajuti<sup>a</sup>: na mitā amitā, balañ ca parakkamo [Ce 667<sup>16</sup>] ca juti ca bala-parakkama-jutiyo, amitā balaparakkamajutiyo yassa so 'yaṃ amitabalaparakkamajuti, ayaṃ kammadhārāya-dvandagabbho tulyādhikaraṇabahubbihi — ito paraṃ iminā nayena samāsapadesu samāsaviggaho kātabbo. <sup>2</sup>Pīno-

10 *rakkhaṃsabāhu*, ayaṃ dvandagabbho tulyādhikaraṇabahubbihi; <sup>3</sup>pīnagaṇḍavadanatanūrujaghanā · itthi, ayaṃ pi dvandagabbho tulyādhikaraṇabahubbihi; *pavarasurāsagaruḷamanujabhujagandhabbamakuṭakūṭacumbitaselasamghaṭṭitacaraṇo*<sup>b</sup> · tathāgato, ayaṃ dvanda-kammadhārāya-tappurisagabbho tulyādhikaraṇabahub-

15 bihi; *amitaghanasarīro, amitabalaparakkamappatto, mattabhamara-gaṇacumbitavikasıtapuppho, nānārukkhatīṇapalitapupphopasobhitakandaro, nānāmusalaphālapabbatatarukaḷiṅgarasaradhanugadā-sitomarathā* · Mārakimkarā [Ce 667<sup>30</sup>] icc evamādi, sabbam p' etam nayānusārena viggahetabbam. <sup>4</sup>"Nāssa anto ti anant-

20 tam, ākāsaṃ anantaṃ ākāśanantaṃ, ākāśanantaṃ eva ākāśānañcam, tam ākāśānañcam adhiṭṭhānatthēna āyatanam assa sasampayuttassa<sup>c</sup> jhānassa · devānaṃ devāyatanam ivā ti *ākāsānañcāyatanam*", ayaṃ bahubbihi-kammadhārāyagabbho bahubbihi, ettha <sup>5</sup>yathā *bhisakyam*<sup>d</sup> eva *bhesajjam* evam ākāśanantaṃ

25 eva ākāśānañcam · saññogaparassa takārassa cakāraṃ katvā; <sup>6</sup>"nāssa anto anantaṃ, anantaṃ eva ānañcam, viññāṇam ānañcam viññāṇānañcan ti avatva viññāṇānañcan ti vuttam, ayaṃ h' ettha rūḷhisaddo ti, tam viññāṇānañcam adhiṭṭhānatthēna āyatanam assa sasampayuttassa<sup>c</sup> jhānassa · devānaṃ devāyatanam

30 ivā ti viññāṇānañcāyatanam", ayaṃ pi bahubbihi-kammadhārāyagabbho bahubbihi, [Ce 668<sup>1</sup>] ettha ca <sup>7</sup>"rūḷhisaddo" ti iminā *'viññāṇānañcan* ti imassa padassa atthe *viññāṇānañcasaddo* nirūḷho' ti dasseti, yathāvuttam vā<sup>e</sup> viññāṇam dutiyāruppajjhā-

<sup>1</sup> Mmd Ce 296<sup>17</sup>. <sup>2</sup> (358<sup>18</sup>; Mmd Ce 296<sup>21</sup>). <sup>3</sup> 774<sup>11-19</sup> < Mmd Ce 296<sup>25</sup> — 298<sup>17</sup>. <sup>4</sup> Vm 331<sup>19-22</sup>. <sup>5</sup> Vm-mhṭ Be 372<sup>11-13</sup> (*supra* 624 n. 13). <sup>6</sup> Vm 333<sup>1-6</sup>. <sup>7</sup> Vm-mhṭ Be 374<sup>11-15</sup>.

a Ce *ubique* ojuti. b ns oghaṭṭita°. c Vm: sasampayuttadhammassa. d mhṭ: bhisaggam. e Ce *om*.

vena<sup>a</sup> añcīyati vuttākārena ālambiyati ti viññāṇ'añcan ti evam ettha attho datṭhabbo.

Sattāhaṃ parinibbutassa yassa Bhagavato so 'yaṃ <sup>1</sup>sattā-haparinibbuto Bhagavā, ayaṃ bāhirattho nāma bahubbihi-samāso, ettha hi uttarapadam samasiyamānapadato aññena <sup>5</sup> padena samānādhikaraṇam bhavati, <sup>2</sup>aññapadañ ca <sup>3</sup>taduttarapadam ākaḍḍhitvā vattati, samānādhikaraṇabhāvena tena sadhim sambajjhatī<sup>c</sup> ti ayaṃ samāso bāhirattho ti vuccati, atathābhūto<sup>d</sup> abāhirattho nāma bahubbihi; atha vā sabbo pi bahubbihisamāso bāhirattho nāma · aññapadatthēna gahetab-

10 battā, dvandādayo pana abāhiratthā nāma · [Ce 668<sup>16</sup>] bahi anikkhantatthattā. <sup>4</sup>Aciraṃ parinibbutassa<sup>e</sup> yassa so 'yaṃ *aciraparinibbuto*, evam <sup>5</sup>*acirapabbajito*, atha vā, yathā "ṭhitavā"<sup>f</sup> ti ettha ṭhānam *ṭhitān* ti vuccati, tathā idhā pi pabbajanaṃ *pabbajitān* ti vuccati, tasmā 'aciraṃ pabbajitaṃ yassa so 'yaṃ <sup>15</sup> acirapabbajito' ti viggahetabbam; apakkamī ti pakkanto · puriso, <sup>6</sup>aciraṃ pakkantassa yassa so 'yaṃ *acirapakkanto*, atha vā, <sup>7</sup>"idaṃ nesaṃ padakkantaṃ nāgānam iva pabbate" ti ettha pana<sup>g</sup> padakkamanaṃ *padakkantaṃ* ti bhāvatthe pavattapada-

20 *kkantapadam*<sup>h</sup> viya, 'pakkamanaṃ pakkantaṃ' ti bhāvattham <sup>20</sup> hadaye katvā 'aciraṃ<sup>i</sup> pakkantaṃ yassa so 'yaṃ<sup>i</sup> acirapakkanto' ti pi samāso kātabbo — evam *acirapakkantasaddo* bāhiratthasamāso pi hoti abāhiratthasamāso pi, esa nayo aññatrā pi yathāsambhavaṃ yojetabbo. Ittham nāmaṃ yassa so 'yaṃ *itthannāmo*, evamnamako [Ce 668<sup>30</sup>] puriso ti attho, <sup>25</sup> ittham nāmaṃ yassā sāyaṃ *itthannāmā*, evamnamikā itthi ti attho, tathā *itthannāmaṃ* · kulam; evam nāmaṃ etassā ti <sup>8</sup>*evamnamo*, *evamnamako* vā, (evam) <sup>8</sup>*evamgotto* <sup>8</sup>*evamvaṇṇo* <sup>8</sup>*evamāhāro* <sup>8</sup>*evamāyupariyanto*, *evamācāro*<sup>j</sup> *evamniloko*, <sup>9</sup>*yathānno puriso* · *yathānnā devatā*, *mātudevato*<sup>k</sup> *puriso*, tam-tam-

30 vidho silavā *tathāvidho silavā*, *sarūpo*, *yathārūpo*<sup>m</sup>, *tathārūpo*.

<sup>1</sup> (Vin II 284<sup>12</sup>). <sup>2</sup> = "yassa" hū so aññapud sañ, ns. <sup>3</sup> = thui "parinibbutassa" hū so nok pud kui, ns. <sup>4</sup> Sv (pṭ) ad D I 204<sup>4</sup>. <sup>5</sup> Vin I 40<sup>20</sup>. <sup>6</sup> (Pj II 475<sup>9</sup>). <sup>7</sup> J VI 559<sup>18</sup> (*vide* Ja VI 560<sup>14</sup>; *supra* 349<sup>11</sup>). <sup>8</sup> D I 81<sup>18-20</sup>. <sup>9</sup> J I 423<sup>23</sup>.

a Ce dutiyārūpa°. b ns *ad. pi*. c (ns sampajjati). d (ns aññathābhūto). e Bm nibbutassa. f Ce ṭhitam vā. g *ita* CeBemns. h Ce pavattam pad°. i Bm *om. aciraṃ* ... 'yaṃ. j Bmns *evācāro* (*cf.* 630<sup>5</sup>). k CeBemns *otā*. m Ce *yathā yathā rūpo*.

evārūpo, <sup>1</sup>tatho āgato yassa so 'yaṃ tathāgato, evaṃ sugato<sup>a</sup>, aññe pi yojetabbā; eko māso abhisittassa <sup>2</sup>assā ti ekamāsābhi-sitto; māso gatāya assā Āsāhiyā sā <sup>3</sup>māsagatā · Āsāhi; māso jātassa yassa so 'yaṃ māsajāto, evaṃ saṃvaccharajāto — bā-  
5 hiratthabahuḃbhiho sesā sabbe<sup>b</sup> bahuḃbhihayo abāhiratthā ti veditabbā. [C<sup>e</sup> 669<sup>4</sup>]

Chando jāto yassa so 'yaṃ <sup>4</sup>chandaajāto, evaṃ ussukka-jāto, <sup>5</sup>pīlisomanassajāto · sañjātapītisomanasso; hatthā chinṇā yassa so 'yaṃ <sup>6</sup>hatthacchinno · chinṇahattho vā; Bhagavato hi  
10 pāvacane yebhuyyena chinṇa jāta icc ādini samāsaṃ patvā uttarapadāni bhavanti, paripuṇṇa nipphanna icc ādini nīccam eva pubbapadāni bhavanti, tathā hi <sup>7</sup>"paripuṇṇavīsativasso, <sup>8</sup>nippannasaṃkappo" ti ādini dissanti; aḍḍhaṃ aṭṭhannaṃ pūraṇaṃ yesan<sup>c</sup> ti aḍḍhatṭhamāni, aḍḍhatṭhamāni ratanāni  
15 pamāṇaṃ etassā ti <sup>9</sup>aḍḍhatṭhamaratano · hatthi — ayaṃ duk-karamaggo nāma bahuḃbihi. Tathā <sup>10</sup>"bhikkhu attacatuttho gāmaṃ piṇḍāya pavisati" ti atra attā catuttho yassa bhik-khussa aññehi bhikkhūhi saddhiṃ<sup>d</sup> attacatuttho, atha vā attā catunnaṃ pūraṇo yassa so 'yaṃ attacatuttho; [C<sup>e</sup> 669<sup>15</sup>] ayam  
20 pi dukkaramaggo yeva, aññe pi yojetabbā.

Ahaṃ dīpo etesan ti <sup>11</sup>maṃdīpā, ayaṃ durājanamaggo nāma bahuḃbihi; tathā ahaṃ leṇaṃ etesan ti maṃleṇā, ahaṃ paṭisaraṇaṃ etesan ti maṃpaṭisaraṇā; ahaṃ <sup>12</sup>uddisitabbaṭṭhena uddeso etassā ti <sup>13</sup>mamuddesiko · bhikkhusaṃgho; Bhagavā  
25 mūlaṃ etesan ti <sup>14</sup>Bhagavaṃmūlakā · dhammā, evaṃ Bhaga-vaṃpaṭisaraṇā. Mātā ca pitā ca mātāpitāro, n' atthi mātāpi-taro etassā ti<sup>c</sup> <sup>15</sup>nimmātāpitāro · puriso, nimmātāpitārā · dārikā; etena purisena saha<sup>f</sup> eko pitā etassā ti <sup>16</sup>ekapitāro · puriso, ekapitārā · itthi; eko kattā etassā ti <sup>16</sup>ekakattāraṃ · kammaṃ,  
30 evaṃ bahukattāraṃ<sup>g</sup>; dve satthāro etassā ti <sup>16</sup>dvīsatthāro · puriso, dvīsatthārā · itthi, dvīsatthāraṃ · kuḷaṃ; satthā[raṃ] garu

<sup>1</sup> Mp I 110<sup>13-14</sup>. <sup>2</sup> = thui devānaṃ-piya-Tissa maṇḥā<sup>3</sup>, ns. <sup>3</sup> Vin II 167<sup>35</sup>.  
<sup>4</sup> Sn 767<sup>b</sup>. <sup>5</sup> Sn<sup>2</sup> p. 94<sup>15</sup>. <sup>6</sup> Vin I 91<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Vin I 93<sup>30</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> S II 217<sup>17</sup> (CPD).  
<sup>10</sup> (cf. Mp ad A III 36<sup>29</sup>). <sup>11</sup> (289<sup>21</sup>—290<sup>12</sup>). <sup>12</sup> = ṇhvan<sup>3</sup> ap so anak kroṇ<sup>1</sup>,  
ns. <sup>13</sup> (690<sup>9</sup>). <sup>14</sup> (690<sup>13</sup>). <sup>15</sup> (668<sup>18-19</sup>). <sup>16</sup> (cf. 668<sup>24-26</sup>).

<sup>a</sup> CeBemns ad. evaṃ. <sup>b</sup> CeBemns ad. pi. <sup>c</sup> sic CeBemns. <sup>d</sup> Be(ns) ad. ti. <sup>e</sup> Bm etassa pi. <sup>f</sup> CeBm samā. <sup>g</sup> Bm h. l. <sup>h</sup> kattaraṃ.

etassā ti satthāgaru, luttasamāso 'yaṃ, <sup>1</sup>"satthāgaru<sup>a</sup> dham-magarū" ti hi pālī dissati. || Nanv idha<sup>b</sup> bho <sup>2</sup>Gavampati ti ādayo viya aluttasamāso [C<sup>e</sup> 669<sup>30</sup>] ti ce. | Na · mātāpitāro ti ādinaṃ viya luttasamāsattā. || Nanu ca bho "satthagarū" ti pi pāṭhena bhavitabban ti. | Na · <sup>3</sup>aññathā atthassa gahetabbattā<sup>5</sup> ti. Durājanamaggo bahuḃbihi samatto.

Idāni viññūnaṃ paramakosallajananaṭṭhaṃ dvakkharo ba-huḃbihi vuccate: sundarā dhi yassa so 'yaṃ sudhī, "sundarā dhi 'sudhī" ti nibbacane sati kammadhārayo bhavati, dvādhip-pāyādayo pi hi samāsā bhavanti; sundaraṃ <sup>5</sup>daṃ yassa so <sup>10</sup>'yaṃ sudo · kalyāṇabhariyo ti attho, kucchitaṃ garahitaṃ dam assā ti kudo<sup>c</sup>; sundaraṃ sam assā ti suso · sundaradhano ti attho, kucchitaṃ [C<sup>e</sup> 670<sup>4</sup>] sam assā ti kuso; <sup>6</sup>kaṃ vuccati sukhaṃ, tappatipakkhattā na kaṃ a-kaṃ · dukkhaṃ ti attho, n' atthi akaṃ dukkhaṃ etthā ti nāko · saggo — aññe pi dvak-  
15 kharā bahuḃbhihayo yojetabbā, akkharattayikā pana sudāro kudāro ti ādayo bhavanti; caturakkharādayo<sup>d</sup> suviditā<sup>d</sup>. Pā-dakkharapāripūriyā vutto majjhevekāro pi bahuḃbihi dissati: <sup>7</sup>"vuṭṭhi-ve-paramā sarā" ti, vuṭṭhi paramaṃ pamāṇaṃ etesan ti vuṭṭhi-ve-paramā ti samāso; majjheevakāro pi dissati: eso  
20 eva paramo etassā ti etā-va-paramo, <sup>8</sup>"yo pi pāraṃgato bhik-khu etā-va-paramo siyā" ti pālī dissati.

Gahetvā sāsanādihi nayaṃ <sup>9</sup>sāsanabuddhiyā

bahuḃbihisamāso 'yaṃ bahudhā me papañcito. 3

Bahuḃbihi icc anena kv attho: <sup>10</sup>"bahuḃbihimhi ca". 25

**709 Nānānāmānaṃ ekavibhattikānaṃ samuccayo dvando.** Liṅgava-sena vā saṃkhyāvasena vā anekesaṃ padānaṃ aṭṭhasu vibhat-tisu ekāya vibhattiyā yuttānaṃ yo samuccayo · vibhattilopa-vasena ekattabhāvo<sup>e</sup>, so dvandasañño hoti; Niruttipīṭake<sup>c</sup> etam vuttaṃ: "kathaṃ dvando bhavati: dvando nāma dvinnaṃ pa-  
30

<sup>1</sup> A III 331<sup>5</sup>, <sup>20</sup> IV 28<sup>26</sup> 29<sup>11</sup>, <sup>24</sup>. <sup>2</sup> (645<sup>7</sup> 741<sup>4</sup>). <sup>3</sup> = samās mha ta pū<sup>3</sup> vākya ā<sup>3</sup> phraṇ<sup>1</sup>, ns. <sup>4</sup> (240<sup>18</sup>). <sup>5</sup> = ma yā<sup>3</sup>, ns (: Ekakkharakosa 57<sup>11</sup>: dā). <sup>6</sup> (238<sup>6-7</sup>).  
<sup>7</sup> S I 62<sup>0</sup> (infra 781<sup>9</sup>). <sup>8</sup> Th 1182<sup>cd</sup> = S I 34<sup>e</sup> etc. |nostrates. <sup>9</sup> etāvata-parama; palice ettāva-; de tmesi 627 n. 13, 202 n. e, et J II 334<sup>1</sup> C<sup>8</sup>: soḷasa-c'-ubbedho]. <sup>10</sup> = sāsanā to<sup>2</sup> eñ<sup>1</sup> pran<sup>1</sup> pvā<sup>3</sup> khraṇ<sup>3</sup> āhā, ns. <sup>11</sup> (Kc 167) Sd § 351. || 709 Kc(v) 331 ||.

<sup>a</sup> A: satthagaru (- - - - -! vide 767<sup>1</sup>). <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Bm kuṭo. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> (Ce ekatthabhāvo); = ta pud tañ<sup>3</sup> eñ<sup>1</sup> aphrac sañ, ns.

dānaṃ ekavibhattikānaṃ nānālingānaṃ pubbapadam appak-  
khaṃ uttarapadam tulyaṃ vā bavhakkharaṃ vā ekattha  
samodhānaṃ gacchati ti dvando" ti. Ettha ca itaretarayoga-  
samāhārasaṃkhāte<sup>a</sup> yeva *casaddatthe* gahetvā vibhattilopava-  
5 sena ekatthabhāvo samuccayo ti vutto, tathā hi samuccayo  
nāma sampiṇḍanaṃ so (pana)<sup>b</sup> atthavasena <sup>1</sup>kevalasamuccayo  
<sup>2</sup>anvācayo <sup>3</sup>itaretarayogo<sup>a</sup> <sup>4</sup>samāhāro cā ti catubbidho. Tattha  
kevalasamuccaye anvācaye ca samāso na bhavati · ki-  
riyāsāpekkhatāya nāmānaṃ aññamaññaṃ<sup>c</sup> ayuttatthabhāvato,  
10 yathā [C<sup>e</sup> 670<sup>30</sup>] <sup>5</sup>"civaraṃ piṇḍapātaṃ ca paccayaṃ sayanā-  
sanaṃ adāsi; <sup>6</sup>dānaṃ ca dehi silāṃ ca rakkhāhi"<sup>d</sup>; itareta-  
rayoge<sup>a</sup> samāhāre ca samāso bhavati · tattha nāmānaṃ  
aññamaññaṃ yuttatthabhāvato. Yasmā ekassa padassa dvando  
15 nāma n' atthi dvinnāṃ vā<sup>b</sup> bahunnaṃ<sup>e</sup> vā hoti, tasmā so heṭ-  
ṭhmaparicchedena dvinnāṃ padānaṃ vibhattilopavasena adva-  
yabhāvo<sup>f</sup> ekattūpagamaṃ dvando, dve dve padāni ekato  
samodhānaṃ ettha gacchanti ti dvan-do, so ubhayapadattha-  
padhāno. || Nanu ca ubhayapadatthapadhānatte sati katham  
ekatthibhāvo<sup>g</sup> siyā ti. | Vuccate: sadisādiatthe pi saddapavatti-  
20 sambhavena padānaṃ ekakkaṇe yeva atthadvayadipakattā;  
tañ ca dvandavisayam eva tesam atthadvayadīpanaṃ, [C<sup>e</sup> 671<sup>1</sup>]  
yatha hi *bhusaddo* anubhavābhivavādike atthe <sup>1</sup>*anv-abhī*diu-  
pasaggasahito<sup>h</sup> yeva dipeti <sup>2</sup>na kevalo, evaṃ *gavassakan* ti  
ādisu gavaḍḍanaṃ *assādisaddantarasahitānaṃ* eva atthadvaya-  
25 dīpanaṃ na kevalanaṃ ti dvandavisayam eva na sabbatthā ti  
datthabbāṃ: Sariputto ca Moggallāno ca <sup>3</sup>*Sāriputta-Moggallānā*,  
yathā pana *yugasaddaṃ* apekkhitvā payogam ārabhati, tattha  
<sup>10</sup>"SāriputtaMoggallānaṃ nama savakayugan" ti icc evamā-  
dayo payogā bhavanti; samaṇo ca brāhmaṇo ca *samaṇa-brāh-*

<sup>1</sup> = kriyā ta khu tañ<sup>3</sup> nhuik karaka amya<sup>3</sup> kui chañ<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns.  
<sup>2</sup> = kriyā-kāraka asī<sup>3</sup> asī<sup>3</sup> chuñ<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>3</sup> napuṃ<sup>3</sup> ekat ma nai<sup>1</sup> mū  
rve<sup>1</sup> bahuvuc achuṃ<sup>3</sup> rhi so itaritarayoga, ns. <sup>1</sup> napuṃ<sup>3</sup> ekat nai<sup>1</sup> rve<sup>1</sup> ekavuc  
achuṃ<sup>3</sup> rhi so samāhāra, ns. <sup>5</sup> cf. Th 481cd. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> (3<sup>20</sup> 4<sup>38</sup>—5<sup>10</sup>). <sup>8</sup> (ns:  
gotrabhū ca sañ nhuik *anv-abhi* ma rhi bhui anv-abhyattha kui pra eñ<sup>1</sup> hū mū ||  
saddā ma rhi so<sup>2</sup> lañ<sup>3</sup> anubhavitabbagotta-abhivavattabbagotta rhi eñ<sup>1</sup> hū  
pe ||). <sup>9</sup> Vin I 39<sup>25</sup>. <sup>10</sup> S II 192<sup>30</sup> D II 5<sup>1</sup> 52<sup>1</sup>.

a B<sup>e</sup>ns itarīt<sup>o</sup>. b B<sup>m</sup> om. c B<sup>m</sup>ns aññamañña-. d B<sup>m</sup> rakkhā ti.  
e B<sup>e</sup>mns bahūnaṃ. f B<sup>m</sup> anvayabh<sup>o</sup>. g C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns ekatthabh<sup>o</sup>. h B<sup>e</sup>ns anv-abhi<sup>o</sup>.

*maṇā*, <sup>1</sup>samaṇi ca brāhmaṇā ca *samaṇa-brāhmaṇā* · samaṇo ca  
brāhmaṇa ca ti vā · samaṇā ca brāhmaṇo cā ti vā *sama-*  
*ṇa-brāhmaṇa* ti evam īdisesu ṭhānesu cattāri cattāri nibbacanāni  
kātabbāni atthayuttivasena; cakkhu ca sotañ ca *cakkhusotaṃ*.  
Dvanda icc anena kv attho: <sup>2</sup>"dvandatṭhā vā".

5 **710 Mahanta-mahitānaṃ mahā tulyādhikaraṇe pade.** *Mahanta-ma-*  
*hitasaddānaṃ mahā* hoti tulyādhikaraṇe pade: silādihi guṇehi  
mahanto ca so puriso cā ti *mahāpuriso*, janehi mahito ca so  
puriso cā ti *mahāpuriso*; sabbāsaṃ ubbarinaṃ jeṭṭhikabhāvena  
mahati ca sā devī cā ti *mahādevī*, mahitā vā janehi pūjitā 10  
devī ti pi *mahādevī*; mahato sabbaññutaññāṇassa paṭilābhahe-  
tuttā <sup>3</sup>mahati ca sā bodhi cā ti vā, janehi mahitā pūjitā bodhi  
ti vā *mahābodhi*; <sup>4</sup>ākaramahantatāya mahantañ ca taṃ padu-  
mavanañ cā ti *mahāpadumavanaṃ* icc evamādi.

**711 Tappurise ca.** Tappurise pi tesam *mahanta-mahitasaddānaṃ* 15  
*mahā* icc ādeso hoti: <sup>5</sup>sutamahānūrūpena <sup>6</sup>mahato mahitassa  
vā buddhassa bodhi *mahābodhi*; mahante sabbaññutaññāṇe  
satto laggo ti *mahāsatto*, — mahanto ca so satto cā ti *mahā-*  
*satto* ti nibbacane pana kammadhārayasamāso hoti.

**712 Mahato mahantassa mahā.** Puna *mahantaggahaṇaṃ tappurisa-* 20  
*tulyādhikaraṇaggahaṇanivattanatthaṃ.* *Mahantasaddassa* vyā-  
satṭhāne pi *mahā* icc ādeso hoti: <sup>7</sup>"mahā te upāsaka pariccāgo;  
<sup>8</sup>Bārāṇasirajjaṃ nāma mahā; <sup>9</sup>senā sā<sup>a</sup> dissate mahā".

**713 Kvaci maha samāse.** Samāse vattamānassa *mahantasaddassa*  
kvaci *maha* icc ādeso hoti: *mahabbalo* · puriso, *mahapphalaṃ*<sup>b</sup> · 25  
silāṃ, *mahaddhanā* · itthi, <sup>10</sup>"mahabbhayaṃ". Kvaci ti kiṃ:  
*mahābalaṃ*<sup>c</sup> *mahāddhanaṃ*, *mahābalo* · puriso, *mahādhano* · gaha-  
pati. [C<sup>e</sup> 672<sup>1</sup>]

**714 Thiyam tulyādhikaraṇe ce bhāsitaṇapūṃsakā yathārahaṃ**  
**pun-napūṃsakā va.** Idha sāsanaṃyuttīyā itthiyaṃ vattamāne tul- 30  
yādhikaraṇe pubbapade sati itthivācako saddo sace bhāsita-  
pumo ca bhāsitaṇapūṃsako ca siyā, so yathārahaṃ pumā iva

<sup>1</sup> (Sv I 102<sup>31-33</sup>). <sup>2</sup> Kc 165 (Sd § 348). || § 710 Kc 332 + n. 3 *infra* ||. <sup>3</sup> cf.  
Mbhv I 2<sup>1</sup>. <sup>4</sup> = tañ rā apro kyay sañ eñ<sup>1</sup> aphrac kroñ<sup>1</sup>, ns. || § 711 *vide* n. 6 ||.  
<sup>5</sup> = krā<sup>3</sup> ap so tarā<sup>3</sup> mrat sañ ā<sup>3</sup> lyo<sup>2</sup> sa phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> Mbhv I 2<sup>0</sup>. || § 712  
Sd 180<sup>20-26</sup> ||. <sup>7</sup> (180<sup>22</sup>; cf. Ja IV 236<sup>24</sup>). <sup>8</sup> (180<sup>24</sup>; cf. J III 210<sup>4</sup>). <sup>9</sup> (180<sup>24</sup>).  
|| § 713 Kev 332 ("pl.") ||. <sup>10</sup> Sn 753<sup>b</sup>. || § 714 Kc 333 ||.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>mns pa-. <sup>b</sup> (C<sup>e</sup> mahabbalaṃ). <sup>c</sup> mahāphalaṃ.

napuṃsako iva ca daṭṭhabbo: sukhā paṭipadā yassa maggassa, so 'yaṃ sukhapaṭipado'<sup>a</sup> maggo, evaṃ<sup>b</sup> dukkhapaṭipado<sup>a</sup>; api ca dukkhā paṭipadā assā ti<sup>c</sup> dukkhapaṭipadam<sup>a</sup> pathavīkasiṇaṃ jhānaṃ, evaṃ dandhābhiññasukhapaṭipadam<sup>d</sup>; dukkhā jīvikā yassa so  
 5 'yaṃ dukkhajīviko; dighā jaṃghā yassa purisassa so 'yaṃ dighajaṃgho' puriso, dighā jaṃghā yassa kulassa tad idaṃ dighajaṃghaṃ kulam<sup>e</sup>; evaṃ kalyāṇabhariyo puriso, kalyāṇabhariyā purisā, kalyāṇabhariyaṃ kulam<sup>e</sup>, kalyāṇabhariyāni kulāni ti; mahatī paññā yassa so 'yaṃ mahāpañño — <sup>1</sup>atha vā pāva-  
 10 cane <sup>2</sup>"senā sā<sup>e</sup> dissate mahā" ti itthilīṅgabhāve mahā iti padassa [C<sup>e</sup> 672<sup>15</sup>] dassanato 'mahā paññā yassa so 'yaṃ mahāpañño' ti nibbacaṇiyaṃ, evaṃ mahāpaññaṃ kulam<sup>e</sup>. Itthivācako ti kiṃ: paññādhano<sup>f</sup> puriso, paññāratano puriso, saddhādhanaṃ kulam<sup>e</sup> — ettha ca sati pi itthiyaṃ vattamāne  
 15 tulyādhikaraṇabhūte<sup>g</sup> pubbapade, uttarapadānaṃ bhāsitapunaṃsaṃsakatte ca sati pi, etesaṃ itthibhāvābhāvā<sup>h</sup> pun-napuṃsakabhāvātideso na hoti; ettha [hi] uttarapadānaṃ bhāsitapunaṃsakatā aññapadasannidhānavasen' eva ñāyati. Bhāsita-  
 20 — ettha pana sati pi itthiyaṃ vattamāne tulyādhikaraṇabhūte pubbapade uttarapadānaṃ itthitte ca sati pi tesam<sup>e</sup> bhāsitapunaṃsakabhāvābhāvato pun-napuṃsakabhāvātideso na hoti; etth' uttarapadānaṃ abhāsitapunaṃsakatā aññapadasannidhānavasen' eva ñāyati. Yathārahan ti kiṃ: bahunadiko  
 25 janapado, bahudāsiko puriso, bahukumārikaṃ kulam<sup>e</sup>, bahunadikā<sup>i</sup> rājadhāni.

<sup>3</sup>Imasmiṃ pakaraṇe bahubbhi viya aññapadatthe<sup>j</sup> 'bhāsito pumā [C<sup>e</sup> 672<sup>30</sup>] yassaṃ itthiyaṃ sā bhāsitapumā, bhāsito napuṃsako yassaṃ itthiyaṃ sā bhāsitanapuṃsakā' ti attho gahito;  
 30 tattha "thī" ti<sup>k</sup> itthivācakasaddam āha; aññathā <sup>4</sup>"bhāsitapunaṃsakā" ti evaṃ na vattabbaṃ siyā; imasmiṃ ca pakaraṇe parapade itthipaccayābhāvo adhippeto.

**715** Matantare itthiyaṃ bhāsitapumitthī pumā va ce ti pubbapade.

<sup>1</sup> (§ 712). <sup>2</sup> (769<sup>29</sup>). <sup>3</sup> (cf. 772<sup>21</sup>). <sup>4</sup> (769<sup>29</sup>). || § 715 vide 771 n. 1 ||.

a Bm opadā. b Bm om. c Bm assa tam (o: yassa tam). d C<sup>e</sup> dandhābhiññasukhāpo; ns dandhābhiññaṃ sukhā. e Bem<sup>ns</sup> pa-. f (Bm paññādhano). g Bm okaraṇe bhūte. h C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> obhāvābhāvato. i Bm onadikā: leg. onārikā? (cf. 775<sup>14</sup>). j Bm ottho. k (o: tatth' itthī ti?).

Ekaccānaṃ garūnaṃ matantare <sup>1</sup>"itthiyaṃ vattamāne tulyādhikaraṇe pade pare pubbe bhāsitapumā itthivācako saddo atthi ce, so pumā iva daṭṭhabbo ti pubbapade itthipaccayābhāvo": dighajaṃgho puriso. Itthiyaṃ iti kiṃ: khamādhano; ettha sati pi uttarapadassa tulyādhikaraṇabhāve tassa itthiyaṃ  
 5 avattamānattā pubbapadassa ca pubbe<sup>a</sup> abhāsitapumattā pumbhāvātideso na hoti ti dvayaṅgavikalam<sup>b</sup> paccudāharaṇaṃ bhavati; [C<sup>e</sup> 673<sup>1</sup>] paccudāharaṇena nāma ekaṅgavikalena <sup>2</sup>bhavitabbaṃ. Bhāsitapumā ti kiṃ: saddhādhuro, saddhāpakatiko, paññāpakatiko paññāvisuddhiko. Tulyādhikaraṇe icc eva: sa-  
 10 maṇibhattiko, kumārībhattiko, kumārībhatti<sup>c</sup>. Pubbapadass' evaṃ yam<sup>e</sup> pumbhāvātideso; tena idha na bhavati: <sup>3</sup>bahudāsiko puriso, <sup>3</sup>bahukumārikaṃ kulam<sup>e</sup>. Evam eke vadanti.

**716** Kammadhāraye ca pubbe<sup>d</sup> bhāsitapumā pumā va. Kammadhāraye ca samāse itthiyaṃ vattamāne tulyādhikaraṇe uttarapade  
 15 sati itthī sace<sup>e</sup> pubbe bhāsitapumā idāni itthivācikā<sup>f</sup>, sā pumā iva yathārahaṃ daṭṭhabbā: brāhmaṇī ca sā dārikā<sup>g</sup> cā<sup>h</sup> ti<sup>h</sup> brāhmaṇadārikā<sup>h</sup>, evaṃ vessadārikā, suddadārikā; khattiyā ca sā kaññā cā ti khattiyakaññā icc ādi. Itthiyaṃ ti kiṃ: paññāratanaṃ, samaṇipadumaṃ. Bhāsitapumā ti kiṃ: <sup>4</sup>Gaṅgānadi, <sup>20</sup><sup>5</sup>taṇhānadi; ettha sati pi [C<sup>e</sup> 673<sup>15</sup>] kammadhārayatte, itthiyaṃ vattamāne tulyādhikaraṇe uttarapade ca sati pi, Gaṅgādisad-  
 dānaṃ niyatitthivācakattā bhāsitāsaddassa ca niyatapumattābhāvato pubbapade itthipaccayassa nivatti na hoti; Kaccāyane pana <sup>6</sup>"bhāsitapumā ti kiṃ<sup>i</sup>: khattiyabandhudārikā" ti uttara-  
 25 pade itthipaccayassa anivatti vuttā. Yathārahan ti kiṃ: <sup>7</sup>Candādevī, <sup>8</sup>Nandādevī; ettha pana sati pi kammadhārayatte, itthiyaṃ vattamāne tulyādhikaraṇe uttarapade ca sati pi, <sup>9</sup>Candakumāro <sup>10</sup>Nandakumāro <sup>11</sup>Nandatthero ti evaṃ pulliṅge vattamānaṃ Candāsaddādīnaṃ dassanato, Candādevī ti ādisu Candādīnaṃ  
 30

<sup>1</sup> Rūp 338 (C<sup>e</sup> 135<sup>29-31</sup>). <sup>2</sup> ns cit. Rūp-ṭ: khamā eva dhanam assā ti khamādhano, ettha uttarapadassa anitthivācakattā pubbapadassa samānādhikaraṇato bhāsitapumbhāvātideso na hoti. <sup>3</sup> (770<sup>25</sup>). || § 716 Kc 334 ||. <sup>4</sup> (206 n. 7). <sup>5</sup> Nidd I 9<sup>7</sup> = Dhs § 1059 (As 367<sup>1</sup>). <sup>6</sup> Kev 334. <sup>7</sup> Ja III 178<sup>20</sup>, 180<sup>3</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> Ja VI 131<sup>12</sup>. <sup>10</sup> Ja II 92<sup>10</sup>. <sup>11</sup> Ja II 92<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> Bm pubba (o: pubbaṃ). <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> (o: dv(i)yaṅga<sup>o</sup>). <sup>c</sup> ita Bem; C<sup>e</sup> kumārībhatti; ns om. <sup>d</sup> Bm pubba-. <sup>e</sup> Bm itthiya ce. <sup>f</sup> Bm itthivāsikā. <sup>g</sup> C<sup>e</sup> dāri. <sup>h</sup> Bm om. <sup>i</sup> C<sup>e</sup> kimatthaṃ (= Kev).

saddānaṃ aniyatitthivācakatte sante pi sāsānānurūpavasena "yathārahan" ti vacanato *Candādevī* ti ādisu pubbapade itthi-paccayassa nivatti na hoti: *Nandādevī* ti ca *Candādevī* ti ca<sup>a</sup>, katthaci pana<sup>b</sup> hoti: <sup>1</sup>*Nandadevī* ti ca <sup>2</sup>*Candadevī* ti ca<sup>c</sup>, tenā<sup>d</sup> v<sup>5</sup>ocumha: "yathārahan" ti. Atha vā *Nandā devī Candā devī* ti ca idam [C<sup>e</sup> 673<sup>30</sup>] na samāse, vyāse yeva idam; tathā hi pāvācane bahusu pālīpadesesu <sup>3</sup>"paṭhamam jhānam . . . dutiyam jhānam" ti ādini <sup>4</sup>"paṭhamassa jhānassa . . . dutiyassa jhānassa" ti ādini ca asamāsapadāni dissanti, <sup>4</sup>app ekadā <sup>5</sup>"paṭhamajjhānam . . . dutiyajjhānam" ti ādini dissanti; tasmā *Nandā devī Candā devī* ti ādini vyāsapadāni ti gahetabbāni, etesañ hi vyāsapadattam <sup>6</sup>"sace<sup>d</sup> me hatthe ca pāde ca<sup>e</sup> kaṇṇanāsañ ca checchasi<sup>f</sup> evam Nandāya deviyā Vedehe chedayissati" ti evamādihi gāthāhi cuṇṇiyapadehi ca ativiya pākātam, — <sup>7</sup>tatra <sup>15</sup>vyāsapadatte ayam padamālā: *Nandā devī, nandam devim, nandāya deviyā, nandāyam devīyan* ti, samāsapadatte pana *Nandādevī*, [C<sup>e</sup> 674<sup>1</sup>] *nandādevim, nandādeviyā, nandādevīyan* ti ca *Nandādevī, nandādevim, nandādeviyā, nandādevīyan* ti ca bhavati, etāsu tisu paṭhamā padamālā ca tatiyā padamālā ca sārato <sup>20</sup>paccetabbā bhavanti · yebhuyyena pālīnayānukūlattā.

<sup>8</sup>Imasmim pana pakaraṇe imasmim samāse "bhāsito pumā yassā<sup>8</sup> itthiyā, sā bhāsitaṇṇam" ti attho gahito. Atrāyam adhippiyo: yassā itthiyā<sup>h</sup> sambandhabhūṭāya<sup>h</sup> sambandhibhūṭo<sup>i</sup> pumā akkharacintakehi bhāsito lokiyamahājanehi vā, — katham <sup>25</sup>bhāsito akkharacintakehi ti ce: *brāhmaṇi khattiyi khattiyā<sup>j</sup> vessi suddi<sup>k</sup> candā<sup>l</sup>* ti evamādito paṭhamataram <sup>9</sup>"brāhmaṇo khattiyom vesso" ti adina pumā bhasito, tato pacchā te savibhattike sadde avibhattike katva<sup>n</sup> *khattiya brahmaṇa vessa* icc ādinā pakatirūpe ṭhapetva 'khattiyassa bhariyā khattiyā, brāhmaṇassa bhariyā brāhmaṇi' ti evamadikam attham cetasi san- <sup>30</sup>

<sup>1</sup> Ja VI 434<sup>27</sup>. <sup>2</sup> Ja V 177<sup>10</sup>. <sup>3</sup> Vibh 215<sup>7</sup>. <sup>4</sup> Vibh 257<sup>32</sup> 258<sup>40</sup>. <sup>5</sup> D I 73<sup>26</sup>, 74<sup>16</sup>. <sup>6</sup> J VI 453<sup>26-27</sup>. <sup>7</sup> (cf. 249<sup>18-20</sup>). <sup>8</sup> (770<sup>27</sup>) vide 775<sup>20</sup>. <sup>9</sup> (supra 94<sup>27</sup> cf. J III 194<sup>30</sup>).

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns om. *Nandādevī* ti ca *Candādevī* ti ca. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> ad. itthipaccayassa nivatti. <sup>c</sup> B<sup>e</sup> ad. katthaci na hoti: *Nandādevī* ti ca *Candādevī* ti ca. <sup>d</sup> B<sup>e</sup> om. sa- (metr.). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> hatthapādāñ ca (metr.). <sup>f</sup> ita J; B<sup>e</sup>ms chedasi; C<sup>e</sup> chedayi. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> yassa. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>i</sup> C<sup>e</sup> sambandhabhūṭo. <sup>j</sup> C<sup>e</sup> (recte con.) khattiyi khattiyā brāhmaṇi. <sup>k</sup> (ns om.). <sup>m</sup> C<sup>e</sup> (recte?) khattiyō brāhmaṇo. <sup>n</sup> B<sup>m</sup> katā.

nidhāya āpaccayaṃ ipaccayañ ca yathāsambhavaṃ katvā *khattiyā khattiyi* [C<sup>e</sup> 674<sup>15</sup>] *brāhmaṇi vessi* ti ādinā itthilīṅgabhāvo <sup>1</sup>paṭipādito, evam akkharacintakehi paṭhamam pumā bhāsito; katham pana lokiyamahājanehi paṭhamam pumā bhāsito ti ce: paṭhamakappikakāle kappādimhi purisaliṅgañ ca itthilīṅgañ<sup>a</sup> <sup>5</sup>ca<sup>a</sup> n'atthi, tathā hi <sup>2</sup>"pure purattha<sup>b</sup> kā kassa bhariyā, mano manussam ajanesi pubbe" ti vuttam, anukkamena pana tesam manussānam aññamaññam upanijjhāyantānam itthi-purisalīṅgesu ekadivase yeva pātubhūtesu "itthi" ti ca "puriso" ti ca vohāro pavatti<sup>c</sup>, tesu ca līṅgesu paṭhamam itthilīṅgam uppan- <sup>10</sup>nam tato purisalīṅgam uppannam ti veditabbam, tathā hi Haṃsa-jātake <sup>3</sup>"mahābhūt" itthiyo nāma lokasmim <sup>4</sup>udapajjisun<sup>d</sup> ti imasmim ṭhāne <sup>5</sup>aṭṭhakathāyaṃ itthilīṅgassa paṭhamam pātubhāvo vutto, evam sante pi, anukkamena <sup>6</sup>kammanānattam paṭicca mahājanena paññattesu khattiya-brāhmaṇādi(su) catusu <sup>15</sup>vaṇṇesu, khattiyam paṭicca khattiyā paññattā, brāhmaṇādayo paṭicca brāhmaṇiādikā paññattā ti evam *khattiyā brāhmaṇi* ti ādinam [C<sup>e</sup> 674<sup>30</sup>] saddānam pubbe-bhāsitaṇṇam hoti ti lokiyamahājanehi paṭhamam pumā bhāsito ti pi vuttam vaṭṭati; evam hi kāraṇadvayaṃ<sup>e</sup> sandhāya <sup>7</sup>"kammadhāraye ca pubbe bhāsita- <sup>20</sup>pumā pumā vā" ti *pubbasaddena* visesetvā idam lakkhaṇam avocumha.

Imasmim pana ṭhāne idam pi upalakkhaṇiyam: *dārako dārikā<sup>f</sup>* icc etesu *dārikāsaddo<sup>g</sup>* niyatitthivācako, na *dāsi · dāso, dovāriko puriso · dovārikā itthi* ti ādisu *dāsīsaddādayo* viya aniyat- <sup>25</sup>itthivācako · pubbe bhāsitaṇṇam *dāsīsaddādinam* pubbe abhāsitaṇṇam ca *kumārikāsaddassā* ti. Atra dvinnam suttānam nānattam vadāma paramparābhatavinicchayanicchayaññūhi<sup>g</sup> viññūhi laddham upadesam nissāya:

ārabbh' aññapadān' eva bahubbihimhi bhāsitaṃ <sup>30</sup>uttare itthilīṅgamhi bhāsitaṇṇam pumādino, [C<sup>e</sup> 675<sup>1</sup>] <sup>4</sup>*kammadhārayasaññe* ca pubbe bhāsitaṇṇam pati pumuno itthiyā pubbapade kiccaṃ kare budho. <sup>5</sup>

<sup>1</sup> ns: paṭipādito | nok nhuik pri<sup>3</sup> ce ap eñ<sup>1</sup> || *paṭisaddā* pacchā-anak || (supra 427<sup>18</sup>). <sup>2</sup> J VI 213<sup>15-16</sup>. <sup>3</sup> J V 368<sup>5</sup>. <sup>4</sup> ns: *udapajjisun* nhuik niggahita saṅkanta ||. <sup>5</sup> Ja V 368<sup>22</sup>. <sup>6</sup> (D III 93<sup>13</sup> 94<sup>1</sup> 95<sup>16</sup>). <sup>7</sup> (771<sup>14</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>b</sup> J: puratthā. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns pavattati. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> upap<sup>o</sup> (= J E<sup>e</sup>); B<sup>e</sup> uppajjo. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> karaṇa<sup>o</sup>. <sup>f</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> pāramparābhata<sup>o</sup>.

717 Nass' attam tappurisa-<sup>1</sup>bahubbiḥisu. Nassa saddassa tappurisa-bahubbiḥisu uttarapade attam hoti: <sup>2</sup>abrāhmaṇo, <sup>3</sup>anuttaro.

718 Sare an. Nassa padassa sabbass' eva tappurisa-bahubbiḥisu sare pare anādeso hoti: na asso anasso, <sup>4</sup>"anantañāṇam"<sup>a</sup>.

5 719 Kussa kad. Ku icc etassa tappurisa-<sup>5</sup>bahubbiḥisu sare sare kad hoti: jigucchaṃ<sup>b</sup> annaṃ kadannaṃ, jigucchaṃ<sup>b</sup> asanaṃ kadasanaṃ; kucchitaṃ annaṃ etassā ti kadanno, evaṃ kadasano. Sare ti kiṃ: <sup>6</sup>kudārā<sup>c</sup> janā.

720 Appatthe kā. Ku icc etassa kā hoti appatthe: kālavaṇaṃ, 10 kāpupphaṃ.

721 Kvacī kucchitatthe ca. Ku icc etassa kucchitatthe kvacī kā hoti: kāpuriso · kupuriso vā.

722 Samāsantagatānaṃ anto avaṇṇ'-ikār'-ukārattam. Samāsantagatānaṃ nāmānaṃ anto kvacī akāra-ākāra-ikāra-ukārattam 15 āpajjati: <sup>7</sup>sabbesaṃ sakhā sabbasakho, sabbe vā manussā sakhino etassā ti pi sabbasakho; devānaṃ rājā <sup>8</sup>devarājo, evaṃ devasakho, <sup>9</sup>bhāvito attā yena so 'yaṃ bhāvitatto, bhāvitacitto ti attho; na āgu<sup>d</sup> pāpam assā ti nāgo, <sup>10</sup>āgum pāpam na karoti ti adhippāyo, nāgo ti c'ettha arahā vuccati; cattāri saccāni 20 samāhaṭṭāni <sup>11</sup>catuṣaccaṃ; pañcāhaṃ, [C<sup>e</sup> 675<sup>30</sup>] pañcagavaṃ, challupāhanaṃ, upasaradaṃ; visālāni akkhini yassa so 'yaṃ visālakkho; <sup>12</sup>virūpaṃ mukhaṃ yassa so 'yaṃ vimukho; paccakkhā dhammā yassa so 'yaṃ <sup>13</sup>paccakkhadhammā; surabhino gandho surabhiḡandhi, sundaro gandho sugandhi, kucchito gan- 25 dho duggandhi, pūtino gandho pūṭigandhi; rattiyaṃ aḍḍhaṃ aḍḍharattaṃ, rattiyaṃ pubbaṃ pubbarattaṃ, rattiyaṃ pacchā apararattaṃ, dīghā ratti dīgharattaṃ; citra gavo yassa kulassa taṃ kulam citragu, tiṭṭhanti gāvo asmim ṭhāne kale vū ti tiḷḷhagu, dve gāvo <sup>14</sup>digu.

30 723 Tehi kapaccayo. Tehi samasantagatēhi nāmeḥi apaccayo

|| § 717 Kc 335 ||. <sup>1</sup> (761<sup>17-18</sup>). <sup>2</sup> (752<sup>17</sup>). <sup>3</sup> Vm 207<sup>18</sup>. || § 718 = Kc 336 ||.

<sup>4</sup> Ap 168<sup>7</sup> Bva proem. 1<sup>a</sup>. || § 719 Kc 337 ||. <sup>5</sup> cf. 753<sup>10-19</sup>. <sup>6</sup> (753<sup>15</sup>). || § 720 Kc 338 ||. || § 721 Kcv 338 ("pl.") ||. || § 722 Kc 339 ||. <sup>7</sup> (cf. 158<sup>19-24</sup>). <sup>8</sup> (J VI 116<sup>23</sup>). <sup>9</sup> vide Tha (C<sup>e</sup> 6<sup>33</sup>—7<sup>9</sup>) ad Th proem. 1<sup>c</sup>. <sup>10</sup> Nidd I 201<sup>20</sup> (< Sn 522<sup>a</sup>). <sup>11</sup> (754<sup>8</sup>, 9). <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> (776<sup>2</sup>). <sup>14</sup> (753<sup>29</sup>). || § 723 Kcv 339 (Senart 180<sup>3</sup>) ||.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> anantañāṇo (Ap 319<sup>15</sup>); B<sup>e</sup>ns anantaṃ ñāṇaṃ (cf. Vm 332<sup>1</sup>, <sup>9</sup> etc).

<sup>b</sup> sic Ce Bemns. <sup>c</sup> Bm kudārā. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> āgum.

kapaccayo ca parā honti: [C<sup>e</sup> 676<sup>1</sup>] pañca gāvo samāhaṭṭi pañcagavaṃ, <sup>1</sup>"anattitasatthukaṃ pāvacaṇaṃ", <sup>2</sup>bahukattuko deso, <sup>3</sup>abhikkhuko āvāso, <sup>4</sup>sahetuko icc ādi.

724 Thiyam ikār'-ūkārā nadī. Itthiyaṃ vattamānā ikāra-ūkārā nadisaññā honti: bahudāsiko puriso, bahuvadhukaṃ kulam. 5

725 Nadito ko. Nadisaññehi padehi kapaccayo hoti: bahunadiko janapado, bahujaṃbukaṃ<sup>a</sup> vanaṃ.

726 Yesu yassa lopo, tadabhāve tabbhāvo. Yesu apaccayādisu paccayesu paresu yassa sarassa lopo hoti, tesam paccayānaṃ abhāvena tassa sarassa puna pātubhāvo hoti: dīghajaṃgho, 10 brāhmaṇadārīkā.

727 Pun-napumsakattātidese akāro ke ikāraṃ. Pun-napumsakabhā-vātidese visaye akāro ikāraṃ pappoti kapaccaye pare: bahu- 15 dāsiko puriso, bahudāsikaṃ kulam; bahunadiko janapado, bahunadikaṃ nagaraṃ.

728 Anātidese ikār'-ūkārā rassaṃ. Atidesarahite visaye kapaccaye pare ikāra-ūkārā rassaṃ papponti sukhuccāraṇatthaṃ: bahu- nadikā rājadhānī, bahudāsikā itthī, bahujaṃbukā<sup>b</sup> rājadhānī.

729 Ākar'-ikāravivajjitthi<sup>c</sup> na pun-napumsakā va. Ākāranta-ikā-rantavajjito<sup>d</sup> itthivācako saddo <sup>5</sup>bhāsito pumā yassaṃ itthi- 20 yan' ti ādinā atthēna bhāsitaṃ pumādritte pi satī pumā va napum-sako iva ca na daṭṭhabbo: bahū jāmbū yasmim janapade so 'yaṃ bahujaṃbuko<sup>e</sup>, evaṃ bahujaṃbukaṃ<sup>a</sup> nagaraṃ, bahuvadhukaṃ kulam, bahucamuko rājā.

730 Avyayibhāve na pumā v' itthī. Avyayibhāve samāse itthī bhā- 25 sitapumatte pi pumā iva na daṭṭhabbā · tassa avyayalakkha-ṇattā anabhidheyyalingavacanattā ca: lohita Gaṅgā yasmim dese Lohitaḡaṅgā<sup>f</sup> icc ādi.

731 Jāyāya kvacī tudaṃ-jāni patimhi. Jāyāsaddassa kvacī tudaṃ jāni icc ete ādesā honti patisadde pare: jāyā ca pati ca <sup>6</sup>tu- 30 dampatī, evaṃ <sup>7</sup>jānipatī, jāyampatikā<sup>g</sup>. [C<sup>e</sup> 677<sup>1</sup>]

<sup>1</sup> Sp I 4<sup>21</sup>. <sup>2</sup> = myā<sup>3</sup> so amat rhi so, ns. <sup>3</sup> (Vin IV 307<sup>22</sup>). <sup>4</sup> (Dhs p. 225). || § 724 Pāṇ I 4:3; Rūp C<sup>e</sup> 137<sup>18</sup> ||. || § 725 Kc 340 ||. || § 728 Rūp C<sup>e</sup> 137<sup>14</sup> ||. <sup>5</sup> Mmd C<sup>e</sup> 299<sup>20</sup> (vide 770<sup>27</sup>; 772<sup>21</sup>). || § 731 Kc 341 ||. <sup>6</sup> Franke (Gesch. u. Kritik p. 21<sup>5</sup>). <sup>7</sup> cf. A II 59<sup>3</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> Bm ojaṃbūkā. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> Bm ojaṃbūkā. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> okāravajjitthi; B<sup>e</sup>ns okāravivajjitthi. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> ontavivajjito. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> Bm ojaṃbūko. <sup>f</sup> sic C<sup>e</sup> B<sup>m</sup>ns (= nī so Gaṅgā rhi so arap); vide 778<sup>22</sup>. <sup>g</sup> C<sup>e</sup> jāyampatikā.

732 **Ā dhanvādito.** Samāsantagatehi *dhanus*addādihi kvaci āpac-cayo hoti: Gaṇḍivo<sup>a</sup> dhanu assā ti *Gaṇḍivadhanvā*<sup>a</sup>, evaṃ *paccak-khadhammā*, *vivaṭacchadā*. Kvaci ti kiṃ: *Gaṇḍivadhanu*<sup>a</sup>, *paccak-khadhammo*, *vivaṭacchado*.

5 733 **Akārantaṅavyayibhāvā vibhattinam aṃ.** Tasmā akārantaṅ avya-yibhāvā parāsaṃ vibhattinaṃ kvaci aṃ hoti: *yathāvuḍḍhaṃ*, *upakumbhaṃ*. Kvaci ti kiṃ: <sup>1</sup>“ko 'yaṃ majjhe-samuddasmiṃ”.

734 **Saro niccaṃ napumsake rasso.** Napumsakaliṅge vattamānassa avyayibhāvasamāsassa saro rasso hoti niccaṃ: <sup>2</sup>*adhitthi*, *adhi-*  
10 *kumāri*.

735 **Lop' aññasma.** Aññasmaṅvyayibhāvasamāsā anakārantaṅ pa-rāsaṃ vibhattinaṃ lopo hoti: <sup>2</sup>*adhitthi*, *adhikumāri*, <sup>3</sup>*upavadhu*.

Idāni tathāgatasāsane sotūnaṃ paramakosallajananatthaṃ

<sup>4</sup>saññā sutt' assa vutt' assa tiṇṇaṃ etesaṃ eva ca

15 vipulattthaṃ payogānaṃ vakkhāmi saddasatthato. 6

Saddasatthe hi vibhatyatthe, samīpatthe, samiddhatthe, viddhi-  
yam, sabbadā atthābhāve, vijjāmānassa p' accaye<sup>b</sup>, ubhayākā-  
vinim(m)uttassa paccayavekallato sampati<sup>i</sup> anupaladdhiyaṃ, sadda-  
pātubhāve, pacchātthe, yathātthe, anupubbātthe, apubbācari-  
20 matthe, sadisatthe, sampannatthe, sākalle<sup>c</sup>, antavacane, sadi-  
satthavajjitesu aññesu atthesu *yathāsaddassa*, avadhāraṇatthe  
*yāvasaddassa*, mattatthe vattamānena *patinā* saha nāmassa,  
tatiyekavacanantānaṃ *akkha-salākasaddānaṃ eka-dvi-ti-catu-*  
sāṃkhyānañ ca 'idaṃ vuttaṃ na tathā yathā pubbe' ti atthe  
25 vattamānena *parinā* [C<sup>e</sup> 677<sup>30</sup>] saha akkhādikīlāyaṃ, *apa*<sup>d</sup> *pari-*  
*bahi-udiccādisaddānaṃ* pañcamiyantena saha, ā icc etassa mari-  
yādābhividdhimhi, lakkhaṇavacakena saha *abhi pati* icc etesaṃ  
ābhimukhye, *anusaddassa* samīpatthe, tass' evāyamatthe, *tiṭ-*  
*thaguvādinaṃ* aññapadatthe tane kale vā, chaṭṭhiyantena saha  
30 *pāre-majjhesaddānaṃ*, vamsavācakena sāṃkhyāsaddānaṃ, te-  
saṃ vā nadivācakehi saddhiṃ, aññapadatthe saññāyaṃ nadi-  
vācākaṇaṃ viṣuṃ viṣuṃ avyayibhāvasamaso vutto.

|| § 732 Kc 342 + Sd 153<sup>10</sup> (163<sup>17</sup>—164<sup>33</sup>) ||. || § 733 Kc 343 ||. <sup>1</sup> (746<sup>29</sup>).  
|| § 734 Kc 344 ||. <sup>2</sup> (749<sup>11</sup>). || § 735 Kc 345 ||. <sup>3</sup> (749<sup>9</sup>). <sup>4</sup> ns: suttassavuttassa  
kui suttam assa vutti assa khvai | saññā || avyayibho amañ || assa(!) | thui saññā  
eñ<sup>1</sup> || suttam | sut || assa | thui sut eñ<sup>1</sup> || vutti | abhvañ<sup>1</sup> ||.

<sup>a</sup> Bemns kaṇḍivo<sup>o</sup> (ns: kaṇḍivo | mrā<sup>3</sup> rhi so ||). <sup>b</sup> Bens om. p'. <sup>c</sup> Ce  
sākalye. <sup>d</sup> ns ava-.

Tattha ca vibhatyatthe: itthisu adhi *adhitthi* icc ādi;  
samīpatthe: kumbhassa samīpaṃ *upakumbhaṃ* icc ādi; samid-  
dhatthe: Magadhānaṃ samiddhi *suMagadhaṃ* icc ādi; viddhi-  
yam: iddhiyā viyutto <sup>†</sup>*viddhiyaṃ*<sup>a</sup>, saddhiyānaṃ *dussaddhiyaṃ*,  
*dubbhojanaṃ*<sup>b</sup> icc ādi; [C<sup>e</sup> 678<sup>1</sup>] sabbadā<sup>a</sup> atthābhāve: abhāvo 5  
makkhikānaṃ *nimmakkhikaṃ*, *niddarathaṃ* icc ādi; vijjāmā-  
nassa p' accaye<sup>c</sup>: atīto himo *nihimā*<sup>d</sup> icc ādi; ubhayākā-  
ravinim(m)uttassa (paccayavekallato)<sup>e</sup> sampati<sup>i</sup> anupa-  
laddhiyaṃ: sampati kosumbhaṃ acchādanaṃ n'atthi *atikosum-*  
*bhaṃ*<sup>g</sup> icc ādi; saddapātubhāve: saddo pātubhūto Kaccāya- 10  
nassa yassaṃ kathāyaṃ sā kathā *itiKaccāyanaṃ* icc ādi, *iti-*  
saddo c'ettha vuttappakāratthaṃ joteti; pacchātthe: rathānaṃ  
anu pacchā *anurathaṃ* icc ādi; yathātthe: *yathārūpaṃ anu-*  
*rūpaṃ* icc ādi; anupubbe<sup>h</sup>: jeṭṭhānaṃ anupubbo *anujeṭṭhaṃ*  
icc ādi; apubbācarime: ekakkhaṇe saha cakkena dhārayaṃ 15  
*sacakkaṃ* icc ādi; [C<sup>e</sup> 678<sup>15</sup>] sadisatthe: sadiso rūpena *sarū-*  
*paṃ* icc ādi; sampannatthe: sampannaṃ khettaṃ *sakhettaṃ*  
icc ādi, ettha hi *sahasaddo* sampannattho; sākalye: <sup>1</sup>*samak-*  
*khikaṃ* icc ādi, *kalāsaddo* c'ettha avayavavācako, saha kalāhi  
ti sakalaṃ, sāvayavan ti attho, tassa bhāvo sākalyaṃ, tasmim 20  
sākalye makkhikāhi sākalyaṃ annaṃ<sup>i</sup> samakkhikaṃ, kasiṇattho  
vā *sākalyasaddo*, tadā kasiṇaṃ makkhikāmissakam annaṃ<sup>j</sup> sa-  
makkhikan ti vuccati; antavacane: <sup>2</sup>*soṇādimaṃ adhite* icc ādi,  
uṇādyantam adhite ti attho; sadisatthavajjites' aññatthesu<sup>k</sup>  
yathāsaddassa: <sup>3</sup>ye ye vuḍḍhā *yathāvuḍḍhaṃ* icc ādi, vicchā- 25  
vacano hi ettha *yathāsaddo*; *yāvasaddassa* avadhāraṇe: jivassa  
yattako paricchedo *yāvajivaṃ* icc ādi; mattatthe vattamānena  
*patinā* saha nāmassa atthe: [C<sup>e</sup> 678<sup>30</sup>] kiñcimattaṃ sākāṃ <sup>4</sup>*sā-*  
*kappati*<sup>m</sup>, evaṃ *sūpappati*<sup>n</sup> icc ādi; tatiyekavacanantānaṃ  
*akkha-salākasaddānaṃ eka-dvi-catusaṃkhyāsaddānaṃ* ca 30  
'idaṃ vuttaṃ na tathā yathā pubbe' ti atthe vattamānena  
*parinā* saha akkhādikīlāyaṃ: akkenēdaṃ vuttaṃ na tathā

<sup>1</sup> (750<sup>1</sup>). <sup>2</sup> = uṇād kyaṃ<sup>3</sup> achuṃ<sup>3</sup> tuñ oñ, ns. <sup>3</sup> (749<sup>10</sup>). <sup>4</sup> Kās II 1: 9.

<sup>a</sup> Be om. <sup>b</sup> (Bm duttejanaṃ). <sup>c</sup> Bm vijjāmānassa pacca; ns vijjāmānass'  
accaye; Be onassa accaye. <sup>d</sup> sic Ce Bemns; o: nihimā. <sup>e</sup> Bem om. <sup>f</sup> Bm  
ad. ti. <sup>g</sup> (Ce abhik<sup>o</sup>). <sup>h</sup> Ce anupubbātthe. <sup>i</sup> ita Bemns; Ce sākalyaṃ sampan-  
naṃ. <sup>j</sup> Ce omissakapannaṃ. <sup>k</sup> Ce Bens ovajjitesv aññ<sup>o</sup>. <sup>m</sup> ns sākāpati; Ce  
sākampati. <sup>n</sup> ns sūpapati; Ce sūpampati.



yathā pubbe *akkhapari*, salākāyēdaṃ vuttaṃ na tathā yathā pubbe *salākāpari*, ekena, dvīhi, tihi, catūhi na tathā vuttaṃ yathā pubbe *ekapari*, *dvipari*, *tipari*, *catupari* icc ādi; pañcamiyantena saha *apa pari bahi udicca* icc ādināṃ: apa Pāṭali-  
 5 puttā vuṭṭho devo *apaPāṭaliputtam*, *pariPāṭaliputtam*, *bahiPāṭaliputtam*, *udiccaPāṭaliputtam*<sup>b</sup> icc ādi; *ā* icc etassa mariyādābhividhimhi: [C<sup>e</sup> 679<sup>1</sup>] *ā* Pāṭaliputtā vuṭṭho devo *āPāṭaliputtam*, *ā* kumārā yaso Kaccāyanassa *ākumāram* icc ādi; lakkhaṇavācakena saha *abhi pati* icc etesam ābhimukhye: aggaṃ<sup>c</sup>  
 10 abhimukhā salabhā patanti *abbhaggi paccaggi* icc ādi; *anusad* dassa samīpatthe: vanassa samīpaṃ *anuvanaṃ* icc ādi; tass' evāyāmatthe: anugatā Gaṅgaṃ *anuGaṅgaṃ* Bārāṇasī;<sup>1</sup> *tiṭṭhagv* ādināṃ aññapadatthe ṭhāne kāle vā: tiṭṭhanti gāvo asmiṃ ṭhāne kāle vā *tiṭṭhagu*, vahanti gāvo asmiṃ ṭhāne<sup>d</sup> kāle vā  
 15 *vahagu*, khale yavaṃ asmiṃ kāle *khaleyavaṃ* icc ādi; chaṭṭhiyantena saha *pāre-majjhesaddānaṃ*: pāre Gaṅgāya *pāreGaṅgaṃ*, majjhe Gaṅgāya *majjheGaṅgaṃ* icc ādi; vamsavācakena samkhyāsaddānaṃ: tayo Kosalavamsā<sup>e</sup> assā paramparāyā ti *tiKosalaṃ* icc ādi; tesaṃ ca nadivācakehi saddhim: satta  
 20 Godavariyo<sup>f</sup> samāhaṭṭa [C<sup>e</sup> 679<sup>15</sup>] *sattaGodāvaram*<sup>f</sup> icc ādi; aññapadatthe saññāyaṃ nadivācakānaṃ: Ummattagaṅgā yasmiṃ dese *Ummattagaṅgaṃ*, *Tuṇhigaṅgaṃ*, *Lohitagaṅgaṃ* icc ādi.

736 Matadinam a dvande pitādisu. *Mātu* icc evamādināṃ anto *ā* hoti dvande *pītu* icc adisu; <sup>3</sup> punavacanāṃ tappurise *akārapaṭi* sedhanattham: mata ca pita ca *malapīlaro*, evaṃ *mātābhātaro*, *mātādhītaro*, *pīlabhātaro*, *pīladhītaro*<sup>2</sup>, *bhālamātaro*, *bhātāpīlaro*, *bhātādhītaro*, *dhūlamātaro*, *dhūlapīlaro*<sup>h</sup>, *dhūlabhātaro*; *mātāputtā*, *mātābhagini*, *pītāputtā*, *pīlabhaginī*, *malapīlabhātādhītaro*, *mātāpītādhītāputtā*, *mātāpīlabhātādhūta*, *dhūlabhaginiyo* ti atthapadāni<sup>i</sup>  
 30 veditabbāni. Evaṃ dvande *matadinam* anto *pītū* adisu attam āpajjati, tathā hi Mahāparinibbanasuttantaatṭhakathāyaṃ <sup>4</sup> "mātāpītābhātābhaginiādikehi" ti saddaracānā dissati. Dvande ti kiṃ: pituno bhātā *pītubhātā*.

<sup>1</sup> (750<sup>6-9</sup>). <sup>2</sup> (cf. 775<sup>26</sup>). || 736 vide n. 3 ||. <sup>3</sup> cf. § 420. <sup>4</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Bm sālak<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Bm udacc<sup>o</sup>. <sup>c</sup> Bm aggi. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> Ce Kosalā vamsā. <sup>f</sup> Ce satta(-)Godhāv<sup>o</sup>. <sup>g</sup> (Bm pītāmātaro). <sup>h</sup> Bm *ad*. dhītādhītaro. <sup>i</sup> ita ns; Bm atṭha padāni; Ce (*recte?*) ādipadāni.

737 Bahubbihimhi ca sarūpānam<sup>a</sup> ekaseso. Bahubbihimhi ca dvande ca sarūpānaṃ padānaṃ ekaseso hoti<sup>b</sup>: suvaṇṇassa vaṇṇo suvaṇṇavaṇṇo, suvaṇṇavaṇṇo viya vaṇṇo yassa Bhagavato so 'yaṃ' <sup>1</sup> *suvaṇṇavaṇṇo*, evaṃ <sup>2</sup> *brahmassaro*<sup>c</sup> icc ādi, ettha pana 'suvaṇṇassa viya vaṇṇo yassa' ti viggāhe ekasesakiccaṃ n'atthi, <sup>5</sup> adhippāyantarena pana hot' eva. Evaṃ bahubbihimhi ekaseso. Dvande pana: <sup>3</sup> *nāmañ* ca rūpañ ca nāmarūpañ ca *nāmarūpaṃ*; <sup>4</sup> Citto ca Seno ca Cittaseno ca *Cittaseno* ti bhavati.

738 Samāse taddhitante. Taddhitapaccayante samāse sarūpānaṃ padānaṃ ekaseso hoti: brahmassa<sup>d</sup> vaṇṇo viya vaṇṇo etassa 10 atthi ti <sup>5</sup> *brahmavaṇṇi*. [C<sup>e</sup> 680<sup>1</sup>]

739 Akkharānaṃ. Dvande sarūpānaṃ akkharānaṃ ekaseso hoti: devattañ ca manussattañ ca *devamanussattaṃ*; evaṃ *nāgasu* paṇṇatā<sup>e</sup>, *itthipumbhāvo*; <sup>6</sup> etthā pi 'devo ca manusso ca deva-manussā, devamanussānaṃ bhāvo *devamanussattan* ti ādinā 15 viggāhe kate ekasesakiccaṃ n'atthi, adhippāyantarena pana 'hot' eva.

740 || Purisā ti dvando ti eke, | na. 'Puriso ca puriso ca purisa-purisā' ti vattabbe sarūpekasesaṃ katvā gahitaṃ padaṃ ekacce akkharacintakā vibbhantabuddhino "dvandasamāso" ti vadanti. 20 Taṃ na gahetabbaṃ visadisanānāpadasamudāyasarūpattābhāvato ti:

741 puri-so ti samāso sakamate. Katekasesaṃ *purisā* ti bahuva-canantapadaṃ samāsapadan ti agahetvā adhippāyantarena *puriso* ti ekavacanantapadam eva samāso hoti asmākaṃ mate<sup>f</sup>: <sup>8</sup> puri 25 seti ti puriso, ucce ṭhāne pavattatī ti attho, yathā hi vane jāyatī ti <sup>9</sup> *vanejo* ti samāso bhavati, evaṃ puri seti ti *puriso* ti<sup>g</sup> samāso bhavati, yathā ca <sup>10</sup> *urago pādapo atrajo* <sup>9</sup> *kutojo* <sup>9</sup> *itojo* ti ādini samāsapadāni honti, tathā *puriso* ti etam pi samāsapadaṃ hoti; yathā *migā sihā* ti ādini samāsapadāni na honti, 30 tathā *purisā itthiyo* ti ādini katekasesapadāni, vuttappakārena pana adhippāyantarena viggāhe kate *puriso purisā* ti ekavacana-

<sup>1</sup> D II 17<sup>31</sup>. <sup>2</sup> D II 18<sup>22</sup> 227<sup>28</sup>. <sup>3</sup> Vibha 174<sup>3</sup>. <sup>4</sup> Sv ad D II 258<sup>12</sup> (cf. *supra* 634 n. 19). <sup>5</sup> cf. Sv I 282<sup>9</sup>. <sup>6</sup> (cf. 779<sup>4-6</sup>). <sup>7</sup> ns: yaṃ yaṃ yonūpa-pajjāmi devattam atha mānusaṃ [Ap 56<sup>24</sup>] nhuik lañ<sup>3</sup> padantara-dvan-ekasis hū ra eñ<sup>1</sup> ||. <sup>8</sup> (426<sup>28</sup>). <sup>9</sup> (743<sup>22</sup>). <sup>10</sup> (Kcv 532).

<sup>a</sup> CeBemns *ad*. padānaṃ. <sup>b</sup> (Bm *ad*. ti). <sup>c</sup> Bm brahmassaro. <sup>d</sup> Bm brahmaṇassa. <sup>e</sup> Bm *osuvanna*. <sup>f</sup> CeBe *ad*. ti gahetabbaṃ. <sup>g</sup> Bm *om*.

bahuvacanantapadāni samāsā eva bhavanti, tāni yeva 'attano kulam pūreti ti *puriso*, pūrenti ti *purisā*' ti <sup>1</sup>viggahe samāsā na bhavanti ti, atr' idam vuccati:

*puriso* ti padañ c'eva *purisā* ti padañ c' ubho

5 samāsā cāsamāsā ca · nibbacanavisesato. 7

**742** *Salāyatane virūpa-sarūpānam. Salāyatanasadde ādhārabhūte virūpa-sarūpānam padānam akkharānañ ca ekaseso hoti: salāyatanañ ca chaṭṭhāyatanañ ca salāyatanañ.*

*salāyatanasaddan tam vivajjitvāna<sup>a</sup> sabbaso*

10 aññesu ca samāsesu taddhitantapadesu ca virūpānam ekaseso icchitabbo na hoti ti. 8

**743** *Nadiyam khuddassa kun. Nadisadde pare khuddasaddassa<sup>b</sup> kunādeso hoti: <sup>2</sup>khuddā ca sā nadi cā ti kunnadi. [C<sup>e</sup> 681<sup>1</sup>]*

**744** *Khu<sup>c</sup> khudāya pipāsāyam. Pipāsāsadde pare khudāsaddassa<sup>c</sup> khuādeso<sup>c</sup> hoti: <sup>3</sup>khuppipāsābhūto.*

**745** *Kvacī samānassa so. Siṅginikkhena samāno vaṇṇo assā ti <sup>4</sup>siṅginikkhasavaṇṇo; <sup>5</sup>harinā samāno vaṇṇo assā ti harissavaṇṇo; Gotamagottattā samāno ādiccassa suriyassa bandhunā bandhu etassā ti sādiccabandhu, buddho ca so sādiccabandhu cā ti buddha-sādiccabandhu<sup>d</sup>, ayañ c'attho <sup>6</sup>"nākasi(m) satthu vacanam buddhasādiccabandhuno"<sup>d</sup> ti imissā pāliya <sup>7</sup>atthakathāvasena veditabbo — ayam samāso nāmena atidukkaradurājānam maggo nāmā ti vattabbo; Kosiyagottattā Indassa gottena samānam gottam etassā ti indasagotto · ulūko, <sup>8</sup>"yā sā indasagottassa<sup>e</sup> ulūkassa pavassato" ti hi pālī dissati. Kvaci ti kim: <sup>9</sup>"gajo yathā indasamānagottam".*

**746** *Sahassa, hassa ca lopo vā. Kvaci sahasaddassa sadeso hoti, atha vā halopo: <sup>10</sup>sadevako, <sup>11</sup>sadhano; Dipamkaro iti saha nāmena vattati yo bhagavā so <sup>12</sup>"Dipamkarasanāmako", evam*

30 <sup>13</sup>"kumāro Candasavhaya, <sup>14</sup>brāhmaṇo Saṃkhasavhaya", atthā-

<sup>1</sup> cf. Kc 675 (Mmd C<sup>e</sup> 515<sup>7</sup>). || § 742 Vibha 174<sup>4-6</sup> ||. <sup>2</sup> Spk (S<sup>e</sup> II 70<sup>16</sup>) ad S II 32<sup>8</sup>. <sup>3</sup> (cf. Pva 80<sup>1-3</sup>). || § 745 cf. § 1169 ||. <sup>4</sup> Vin I 38<sup>16</sup> (= siṅgisuvannanikkhena samānavanṇo, Sp C<sup>e</sup>; ns: i kui ma si kra rve<sup>1</sup> Mahāvā ca sañ nhuik siṅginikkhasuvannā khyāñ<sup>3</sup> rhi kra sañ). <sup>5</sup> cf. Ja II 34<sup>4</sup>. <sup>6</sup> Vv 226<sup>ab</sup>. <sup>7</sup> Vva 116<sup>12-21</sup>. <sup>8</sup> J VI 500<sup>24</sup>. <sup>9</sup> J II 42<sup>11</sup>. <sup>10</sup> Sp I 125<sup>11</sup>. <sup>11</sup> (J V 289<sup>19</sup>). <sup>12</sup> Bv 2: 194<sup>b</sup>. <sup>13</sup> Cp I 7: 1<sup>d</sup> (supra 456<sup>18</sup>). <sup>14</sup> Cp I 2: 1<sup>b</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>ns vivajjetvāna. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> khuddassa. <sup>c</sup> legendum khup et khupadeso? (cf. 780<sup>12</sup>). <sup>d</sup> Bm buddhassad<sup>o</sup>; C<sup>e</sup> buddhassad<sup>o</sup> (Vv E<sup>e</sup>).

kathācariyā pana <sup>1</sup>"Candasavhaya ti *candasaddena* avhātabbo" ti samvaṇṇayimsu, imasmim ṭhāne *saddasaddassa ddakāralopo* vutto viya hoti, evam pi sallakkhetabbam; ayam pana asmākam khanti: avhātabbam ti avhayam · nāmam, *Cando* iti saha avhayena vattati yo kumāro so *Candasavhaya* ti. Kvaci ti kim: <sup>2</sup>"pari- 5 devasokā sahamaccharā ca; <sup>3</sup>sahodḍham coram".

**747** *Samāsagatanāmamajje ve to ca nipatanti ṭhāne. Samāsagatanam nāmūnam majje vekaro ca takāro ca nipatanti ṭhāne: <sup>4</sup>vuṭṭhi-veparamā sarā; <sup>5</sup>kuhim Vanka-ta-pabbato; <sup>6</sup>chaḷaṅgatā<sup>a</sup>-manta-pada[m] vyākariṃsu" — atthi<sup>at</sup>the sakatthe vā takaro daṭṭhabbo. 10 Ṭhāne ti kim: <sup>7</sup>"ārogyaparamā lābhā; <sup>8</sup>Sineru pabbatuttamo".*

**748** *Dinnasaddassa datto samāse. Dinnasaddassa dattādeso hoti kvaci samāse: buddhena dinno <sup>9</sup>Buddhadatto, <sup>10</sup>"paradattūpajivi". Kvaci ti kim: <sup>11</sup>Dhammadinnā bhikkhunī, <sup>12</sup>"dinnādāyī dinna-pāṭikamkhi". Samāse ti kim: <sup>13</sup>"dānam ... dinnam". Sāsana- 15 smim hi vyāsavasena visum ṭhito guṇabhūto dattasaddo n'atthi, sakkaṭabhāsāyam pana atth' eva: dattam +yena pi apādānam [C<sup>e</sup> 682<sup>1</sup>] dattam<sup>b</sup> iti; sāsane ca vyāsavasena visum ṭhito datta-saddo vijjamāno pi guṇabhūto na hoti · paṇṇattivasena ṭhitattā, tam yathā Bhūridattassa <sup>14</sup>"Datto" ti nāmam. 20*

**749** *Niccām Sakkādito dattiyo. Sakkasaddādito parassa dattasaddassa<sup>c</sup> niccam dattiyādeso hoti samāse: <sup>15</sup>"sakkadattiye assame vasiṃsu; <sup>16</sup>brahmadattiyam ticivaram; <sup>17</sup>devadattiyam pamsukūlacivaram", tattha Sakkena dinnam sakkadattiyan ti samāso, esa nayo itaratrā pi. Keci pana sakkaṭabhāsāyam 25 kataparicayā sakkaṭabhāsāyam samvaddhasāsanikā<sup>d</sup> pālinayam anoloketvā <sup>18</sup>"brahmadattam civaram; <sup>19</sup>devadatto patto" ti*

<sup>1</sup> Cpa ad Cp I 7: 1<sup>d</sup>? <sup>2</sup> Sn 862<sup>b</sup>. <sup>3</sup> Vm 180<sup>28</sup>. <sup>4</sup> (767<sup>19</sup>). <sup>5</sup> Cp I 9: 32<sup>d</sup> (Ja VI 513<sup>14</sup>), cf. supra 324<sup>26</sup>. <sup>6</sup> Ps E<sup>e</sup> II 186<sup>34</sup> = Ja I 56<sup>6</sup>. <sup>7</sup> Dhp 204<sup>a</sup>. <sup>8</sup> Vm 206<sup>5</sup>. || 748 Sd 368<sup>25</sup> ||. <sup>9</sup> Bva C<sup>e</sup> 249<sup>26</sup>. <sup>10</sup> Sn 217<sup>b</sup>. <sup>11</sup> A I 25<sup>22</sup>. <sup>12</sup> (369<sup>12</sup>). <sup>13</sup> (369<sup>10</sup>). <sup>14</sup> (369<sup>5</sup>). || 749 Sd 369<sup>18-25</sup> ||. <sup>15</sup> (369<sup>21</sup>; cf. Ja V 281<sup>24</sup>). <sup>16</sup> \*\*\*. <sup>17</sup> Vm 62<sup>27</sup>; cf. Ja II 119<sup>19</sup> (kuladattiya); Vm 63<sup>28</sup> (bhikkhud<sup>o</sup>) Uda 379<sup>22</sup> (mahārājad<sup>o</sup>). <sup>18</sup> (cf. 369<sup>16</sup>). <sup>19</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>-ta; Ja (E<sup>e</sup>) Ps (E<sup>e</sup>): chaḷaṅgavā mant<sup>o</sup>; ns *cīt*. Ps-ṭ: chaḷaṅgavā ti chaḷaṅgaviduno | manta[pada]n ti mantapadam || nijjhāyitvā ti vacanaseso, mantetvā ti attho ||. <sup>b</sup> ns: yena pi | akrañ alhū rhañ sañ lañ<sup>3</sup> || dattam | pe<sup>3</sup> ap so || dattam | alhū vat kui || apādānam api ādānam | cañ cac yū ap eñ<sup>1</sup> || (*vide et* 369<sup>3</sup>). <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ms; (*leg.* dinnasaddassa?) <sup>d</sup> Bm vaddhasās<sup>o</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns samvaddhā sās<sup>o</sup>.

saddaracanaṃ kubbimṣu, taṃ sāsanaṃ patvā na yujjati · tā-disassa guṇasaddassa sāsane abhāvato atthakathācariyehi ca chaḍḍanato.

**750 Dvi-di-tinaṃ iss' e.** *Dvi di ti* icc etesaṃ ikārassa kvaci ekāro hoti samāse: <sup>1</sup>*dvebhāvo*, <sup>2</sup>"manaso advejjo", *tecattālisam*, *dvecattālisam*<sup>a</sup>; <sup>3</sup>kañcanavaṇṇā dve picchā<sup>b</sup> dve pakkhā yassa haṃsarājassa so 'yaṃ kañcanadvepiccho<sup>c</sup>. Kvaci ti kiṃ: *dvibhāvo*, *dvirattam*, *tirattam*, *ticattālisam*, *dvicattālisam*.

Saddanītañjanaṃ etaṃ nānacakkhuvisodhanaṃ  
10 mohakkhipaṭaluddhāri<sup>d</sup> anuyuñje sadā sato ti. 9

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viññūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe samāsakappo nāma tevisatimo<sup>e</sup> pariccheto.

#### XXIV.

15 Ito paraṃ pavakkhāmi sotārānaṃ hitāvahaṃ  
Taddhitasavhayaṃ kappam, taṃ suṇātha samāhitā. 1  
Taddhitan ti apaccādiatthesu pavattānaṃ nāḍipaccayānaṃ<sup>f</sup>  
nāmaṃ; parikappādivasena nipphādetabbassa vidhino pi nāmaṃ,  
evaṃ hi sati 'puriso ca puriso ca *purisā* ti ca 'dasa ca dasa  
20 ca *visali* ti ca 'catūhi adhikā dasa *catuddasā* ti ca 'aḍḍhena  
catuttho *aḍḍhuddho* ti ca ādini paccayarahitapadāni pi taddhita-  
padāni ti gahetabbāni honti, nāññathā. || <sup>4</sup>Keci pana taddhitan ti  
*nāḍipaccayass* eva nāman ti gahetvā "*purisā* ti katekasesapadaṃ  
paccayarahitatta na taddhitapadaṃ, suddhanāmapadaṃ yevā"  
25 ti vadanti. | Taṃ na gahetabbam paccayarahitassā pi sato  
parikappavasena pi atthassa [C<sup>e</sup> 683<sup>1</sup>] gahetabbattā, *purisā* ti  
padassa hi bahupurisavacakattam nāpetum 'puriso ca puriso  
ca *purisā* ti ekasesam parikappetvā ekasesaṇ ca katvā bahu-  
vacanantatā katā, eso vidhi taddhitan ti vuccati; ayaṇ ca vidhi  
30 aniyamo, evaṃ hi parikappam akatvā <sup>5</sup>'pūrenti ti *purisā* ti  
gahaṇe taṃ padaṃ *isapaccayaparattā* kitantaṃ<sup>g</sup> nāma bhavati,

<sup>1</sup> Kc(v) 28. <sup>2</sup> J III 72<sup>1</sup>. <sup>3</sup> cf. Ja V 341<sup>19-21</sup>. <sup>4</sup> (779<sup>18-20</sup>). <sup>5</sup> (780<sup>2</sup>).

<sup>a</sup> Ce °cattārisam. <sup>b</sup> CeBe °ñchā. <sup>c</sup> CeBe °depiñcho. <sup>d</sup> Bens °uddhārim. <sup>e</sup> Bm bāvisatimo. <sup>f</sup> Bm nāḍipaccayādīnaṃ. <sup>g</sup> Ce kitakantaṃ.

tad eva padaṃ 'puri senti ti *purisā* ti gahaṇe upapadasamāsaṃ bhavati — iti adhippāyantarena *purisā* ti padassa bahupurisa-vācakattam nāpetum buddhiyā parikappetvā katekasesam *purisā* ti padaṃ taddhitam yeva bhavati na suddhanāmaṃ, tasmā taddhitan ti apaccādiatthesu pavattānaṃ nāḍipaccayānaṃ nā-  
5 mam parikappādivasena nipphādetabbassa vidhino pi nāmaṃ, kappo pana tadādhārattā Taddhitan ti pavuccati. Tatrāyaṃ vacanatto: paccayāyattattā saddatthādhigamassa tesam apaccādiatthānaṃ hitam anukūlan ti taddhitam, gottādivācakasaddato vā bhavitabbattā tesam. *Vasiṭṭhasaddādīnaṃ saddagaṇānaṃ* 10  
hitam anukūlan ti taddhitam · nāḍipaccayo; atha vā atthādhigamāya paṭipannānaṃ tadatthasādhakattā tesam savan'-uggahaṇa<sup>a</sup>.  
dhāraṇābhiyuttānaṃ kulaputtānaṃ hitam anukūlan ti taddhitam ·  
*nāḍipaccayo* c'eva tattha tattha ekasesa-lopādesādikattabba-  
vidhi<sup>b</sup> ca.

**751 Ā-y-o vuddhi.** *Ākāra-ekāra-okārā vuddhisaññā* bhavanti. Vuddhi icc anena kv attho: <sup>1</sup>"ā-y-uvaṇṇānaṃ ā-y-o vuddhi avuddhi ca".

**752 Apacce no.** *Napaccayo* hoti tassa apaccam icc etasmim atthe; ettha ca apaccan ti kulam vuccati: Vasiṭṭhassa apaccam 20  
*Vasiṭṭho*, sāsanaṇurūpavasena pana <sup>2</sup>ikārassa ekaratte kate *Vāseṭṭho* ti niccam bhavati, ettha pana "Vāseṭṭho" ti vutte Vasiṭṭhassa putto vā nattā vā panattādayo<sup>c</sup> vā tabbamse jātā sabbe purisā labbhanti; itthiliṅge vattabbe *Vāseṭṭhasaddato*  
*ipaccayaṃ katvā Vāseṭṭhi* ti<sup>d</sup> bhavati, ettha pana "Vāseṭṭhi" ti 25  
ca<sup>e</sup> vutte Vasiṭṭhassa bhariyā vā dhītā vā tabbamse jātā sabbā itthiyo labbhanti; *kulasadde* pana apekkhite *Vāseṭṭhan* ti bhavati · <sup>3</sup>"Virūpakkham<sup>f</sup> ahirājakulan" ti ādini viya <sup>4</sup>"Kūlavakāṇ ca Gaṅgeyyan" ti ādini viya ca, esa nayo sabbattha; Bhārad-  
vājassa<sup>g</sup> apaccam *Bhāradvājo*, evam *Gotamo*; Vasudevassa<sup>h</sup> 30  
apaccam *Vāsudevo*, evam *Bāladevo*, *Vessāmitto* icc ādi.

**753 Manuto uss'-usaṇ.** *Manusaddato ussa usaṇ*<sup>i</sup> icc ete paccayā

|| § 751 Kc 407 (*vide infra* § 847 860) ||. <sup>1</sup> § 860. || § 752 Kc 346 ||. <sup>2</sup> (632<sup>21</sup>). <sup>3</sup> A II 72<sup>23</sup>. <sup>4</sup> Vibha 397<sup>17</sup>, Spk (Sc II 56<sup>4</sup>) *ad* S II 28<sup>18</sup>, Ps (E<sup>e</sup>) II 25<sup>85</sup>, Uda 403<sup>8</sup>, Bva *ad* Bv 1: 39<sup>a</sup>. || § 753 (Sd 508<sup>3</sup>) ||.

<sup>a</sup> ns -uggaha-. <sup>b</sup> Bm ekasesa-vasopādesādi°. <sup>c</sup> Bm nattā vā panattā vā panattaādayo. <sup>d</sup> Bmns *ad*. ca. <sup>e</sup> *ita* CeBemns. <sup>f</sup> Bm Virūpakkha-. <sup>g</sup> CeBemns Bhārad° (80 n. 6). <sup>h</sup> Bmns Vāsud°. <sup>i</sup> Bm (-)ussaṇ.

honti tassa apaccam icc etasmim atthe: [C<sup>e</sup> 684<sup>1</sup>] Manuno apaccam *manusso*, evam *mānuso*; ettha pubbapadam 'mano usso ussanno etassā' ti atthe sati samāsapadam bhavati, tenāhu atthakathācariyā: <sup>1</sup>"manassa ussannattā manussā" ti, <sup>2</sup>'hitāhitam <sup>5</sup>manati jānāti' ti atthavasena pana kitantapadam<sup>a</sup> bhavati.

**754 Kaccādito nāna-nāyanā.** *Kaccādigottagaṇato nāna-nāyanapaccayā* honti tassa apaccam icc etasmim atthe: Kaccassa apaccam <sup>3</sup>*Kaccāno*, evam <sup>3</sup>*Kaccāyano*, aññathā pi bhavati: <sup>3</sup>*Kātiyāno*, itthiyam pana vattabbāyam <sup>4</sup>*Kaccānā*<sup>b</sup> <sup>5</sup>*Kaccāyani* <sup>6</sup>*Kātiyāni* ti <sup>10</sup>ca bhavati; <sup>7</sup>*Moggaliyā*<sup>c</sup> nāma brāhmaṇiyyā apaccam *Moggallāno*, evam <sup>8</sup>*Moggallāyano*, *Vacchāno Vacchāyano*, *Sākaṭāno Sākaṭāyano*, *Kaṇhāno Kaṇhāyano*, *Aggivessāno Aggivessāyano* icc ādi — ettha ca *Aggivessana* icc api icchitabbam · <sup>10</sup>"api ssu maṃ Aggivessana tisso upamāyo paṭibhaṃsū" ti pālidassanato.

**755 Kattikādito neyyo.** *Kattikāya apaccam Kattikeyyo*, evam <sup>11</sup>*Venateyyo* icc ādi.

**756 Dakkhādito yathāsambhavam ni-ṇika-ṇiyā.** *Dakkhassa apaccam Dakkhi*, evam *Doṇi*, *Vāsavi*, *Sakyaputti*, *Jenadatti*, *Ānuruddhi*<sup>d</sup>; *Nāṭaputtiko* · *Nāṭaputtiyo*, *Jenadattiko* · *Jenadattiyo*, *Sakyaputtiko* · <sup>20</sup>*Sakyaputtiyo* icc ādi.

**757 Upagvādito<sup>e</sup> navo.** *Upaguss' apaccam Opagavo*<sup>e</sup>, evam *mānavo Bhaggavo* icc ādi.

**758 Vidhavādito nero.** *Vidhavā* icc ādito saddagaṇato *nerapaccayo* hoti tassa apaccam icc etasmim atthe: vidhavāya mata-<sup>25</sup> patikāya apaccam *vedhavero*, samaṇassa apaccam *sāmaṇero* icc ādi.

**759 Atthike<sup>f</sup> ca.** *Asaddhammasevanādhippāyena vidhavādīhi atthike jane abhidhātābbe vidhavādito nerapaccayo* hoti: vidhavāya atthiko *vedhavero*, evam *kaññero vesigero*. Ettha ca

<sup>1</sup> Pj I 123<sup>17</sup>. <sup>2</sup> 508<sup>1</sup>; cf. Kc 675 (Mmd C<sup>e</sup> 515<sup>5</sup>). || 754 Kc 347 ||. <sup>3</sup> (634 n. 12). <sup>4</sup> A I 25<sup>29</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*; ns: "Kaccāni kim" . . [J III 425<sup>18</sup>] hu Kaccāni-jātā so kron<sup>1</sup> Kaccāni lañ<sup>3</sup> rhi sañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || Yasodharā eñ<sup>1</sup> amañ Kaccānā | bhvā<sup>3</sup> to<sup>2</sup> amañ Kaccānā nhuik kā<sup>3</sup> apaccattha nhuik ma phrac ||. <sup>6</sup> J III 427<sup>25</sup> A I 26<sup>24</sup>. <sup>7</sup> Mp I 155<sup>24</sup> 160<sup>26</sup>. <sup>8</sup> Ap 480<sup>20</sup>(?). <sup>9</sup> Ja IV 84<sup>25</sup>. <sup>10</sup> M I 240<sup>29</sup> (*supra* 716<sup>27</sup>). || § 755 Kc 348 ||. <sup>11</sup> J V 424<sup>27</sup>; cf. § 862. || § 756 Kc 349 + Kcv 349 ("vā") ||. || § 757 Kc 350 ||. || § 758 Kc 351 ||. || § 759 *vide* 785 n. 1 ||.

<sup>a</sup> Ce kitakanta<sup>o</sup>. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Bemns Moggallāya. <sup>d</sup> Bemns Anuruddhi. <sup>e</sup> Bemns *ubique* Upak<sup>o</sup> (*et* Opakavo). <sup>f</sup> Bm tatthike (o: tadatthike?).

<sup>1</sup>"sukkakcchavī vedhaverā" ti pālī yeva saddhim<sup>1</sup> atthakathāya nidassanam. [C<sup>e</sup> 685<sup>1</sup>]

**760 Yambhāve, yato pakkhandati, yattha bhavati vadḍhat<sup>e</sup>** icc ādisu pi neyyo. *Neyyapaccayo* na kevalam apaccatthe yeva, atha kho yambhāve yato pakkhandati, yattha bhavati, yattha vadḍhati <sup>5</sup>icc ādisu pi atthesu hoti yeva: sucino bhāvo <sup>2</sup>*soceyyam*; <sup>3</sup>pabbate bhavo migo<sup>a</sup> *pabbateyyo*; pabbatato pakkhannā nadi <sup>4</sup>*pabbateyyā*; kimīnam kose bhavam sutam <sup>5</sup>*koseyyam*, evam <sup>6</sup>*Bārānaseyyam*<sup>b</sup> · vattham; · <sup>7</sup>kule samvaddho sunakho *koleyyo*; vinetabbo *veneyyo* icc ādi.

**761 Vidita-pariyāpanna-sammatesu ṇiya-ṇikā.** *Loke veditam*, <sup>8</sup>*pariyāpannam*, <sup>9</sup>*lokena sammatam vā lokiyam*, evam *lokikam*.

**762 Bhāve ca ṇiyo.** <sup>10</sup>Alasassa bhāvo *ālasiyam*, dakkhassa bhāvo *dakkhiyam*, evam *sūriyam*, <sup>11</sup>"yass' ete ca tayo<sup>c</sup> dhammā vānarinda yathā tava dakkhiyam sūriyam paññā, diṭṭham so ativattati" <sup>15</sup>ti hi pālī dissati; vīrassa bhāvo <sup>12</sup>*vīriyam*, rassatte kate <sup>13</sup>*viriyam*; issarassa bhāvo <sup>14</sup>*issariyam*, aññāni (pi)<sup>d</sup> yojetabbāni.

**763 Indato līṅga-siṭṭha<sup>e</sup>-desita-diṭṭha<sup>f</sup>-juṭṭh<sup>g</sup>-issariyatthe ca.** <sup>15</sup>Liṅgatthe siṭṭhatthe<sup>g</sup> desitatthe diṭṭhatthe juṭṭhatthe issariyatthe ca vattabbe *indasaddato ṇiyapaccayo* hoti: *indriyāni* ti. Ettha hi <sup>20</sup>indo vuccati sammāsambuddho · paramissar[iy]abhāvato, kusalākusalāṇ ca kammam · kammesu kassaci issariyābhāvato, tasmā kammasañjanitāni cakkhādini idam<sup>h</sup> kusalākusalakammam<sup>i</sup> upaliṅgenti<sup>j</sup> tena ca siṭṭhāni<sup>g</sup> ti indriyāni, sabbān' eva pana bāvisat' indriyāni indena Bhagavatā yathābhūtato desitāni ti indriyāni, <sup>25</sup>tathā indena Bhagavatā diṭṭhāni ti indriyāni, ten' eva ca indena Bhagavatā kānici gocarāsevanāya kānici bhāvanāsevanāya

<sup>1</sup> J VI 508<sup>18</sup> et Ja VI 509<sup>10</sup> (*ubi* Sd *legisse videtur*: vidhav'-atthikā; vidhava-vittakā?), cf. Ja IV 185<sup>19</sup>. <sup>2</sup> Mp ad A I 271<sup>28</sup>. <sup>3</sup> *vide* n. a. <sup>4</sup> A III 64<sup>4</sup>. <sup>5</sup> Vin III 256<sup>31</sup>. <sup>6</sup> Sv (S<sup>e</sup> II 213<sup>10</sup>) ad D II 110<sup>27</sup>. <sup>7</sup> Ja I 177<sup>9</sup>. <sup>8</sup> As 47<sup>35</sup>. <sup>9</sup> Ja VI 198<sup>6</sup>. || § 762 Kc 362 ||. <sup>10</sup> Sv I 310<sup>28</sup>. <sup>11</sup> J I 282<sup>16-17</sup>. <sup>12</sup> Dhp 8d [- - -]. <sup>13</sup> S I 53<sup>19</sup> [- - -]. <sup>14</sup> Ud 18<sup>17</sup> [- - -], Dhp 73<sup>c</sup> [- - -]. || § 763 *vide* n. 15 ||. <sup>15</sup> 785<sup>18</sup>-786<sup>2</sup> < Vibha 126<sup>9-25</sup> Vm 491<sup>24</sup>-492<sup>11</sup>, Paṭis-a (C<sup>e</sup> 61<sup>13-24</sup>) ad Paṭis I 7<sup>34</sup>.

<sup>a</sup> ita CeBemns; (cf. gāvī pabbateyyā, A IV 418<sup>7</sup>). <sup>b</sup> ns Bārānaseyyakam. <sup>c</sup> ita Bem; Ce caturro (< J I 280<sup>3</sup>); J E<sup>e</sup> om. ca. <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> CeBemns -siddha-; Vibha-mṭ: sajjitam [V<sup>srj</sup>] uppāditan ti siṭṭham. <sup>f</sup> CeBm diṭṭhi. <sup>g</sup> CeBemns siddho. <sup>h</sup> ns indam. <sup>i</sup> CeBe kusalākusalam kammam. <sup>j</sup> ita CeBem; ns ulliṅgenti (= Vm Vibh; = (ñāpentī) pakāsentī, mṭ mṭ).

jutthānī ti indriyānī, āhipaccasamkhātena indriyatthēnā pi indriyānī; api ca <sup>1</sup>indantī ti indriyānī. Atra pan' idam pi upalak-khaniyam: 'Indassa bhāvo *indīyan*' ti viggāhe *indīyan*<sup>a</sup> ti pa-daṃ Sakkattañ ñeva vadati, tad eva padaṃ *dakāraṣsa drakāre*<sup>b</sup> 5 kate cakkhādini yeva vadati, samketanirūlho hi saddo atthesū ti. 764 Yattha jāto, vasati, yaṃ arahati, adhite, yena samsattham katam, tarati, carati, vahati, sannidhāna-niyoga-sippa-bhaṇḍa-jivikatthādisu ca niko. Nikapaccayo na kevalam <sup>2</sup>apacca-<sup>3</sup>vidita-pariyāpannatthesu yeva, atha kho [C<sup>e</sup> 686<sup>1</sup>] yattha jāto, yattha vasati, yaṃ 10 arahati, (yaṃ)<sup>c</sup> adhite, yena samsattham, (yena)<sup>c</sup> katam, yena tarati, yena carati, yena vahati, yaṃhi sannidhāno<sup>d</sup>, yattha niyutto, yad assa sippam, yad assa bhaṇḍam, yā assa jivikā icc evamādisu ca atthesu hoti yeva. Rājagahe jāto <sup>4</sup>Rājagahiko, Rājagahe vasati ti vā *Rājagahiko*, evaṃ *Māgadhiko*, *Sāvatthiko*, *Kāpilavatthiko*<sup>e</sup> icc ādi. Vinayam adhite <sup>5</sup>venayiko, evaṃ *suttantiko*, *ābhidhammiko*<sup>f</sup>, *veyyākaraṇiko*. Tilena samsattham bhojanaṃ *telikaṃ*, evaṃ <sup>6</sup>golikaṃ, <sup>7</sup>ghātikaṃ. Kāyena katam kammaṃ *kāyikaṃ*, evaṃ *vācasikaṃ*, *mānasikaṃ*. Nāvāya tarati ti *nāviko*, evaṃ <sup>8</sup>olumpiko; sakatena carati ti *sakatiko*, evaṃ 20 *pādiko*<sup>g</sup>; sisena vahati ti *sisiko*, evaṃ *aṃsiko*, *khandhiko*, *hatthiko*, *aṅguliko*. Sarīre-<sup>9</sup>sannidhānā<sup>h</sup> vedanā <sup>10</sup>sārīrikā, evaṃ *mānasikā*. Dvāre niyutto *dovāriko*, [C<sup>e</sup> 686<sup>15</sup>] evaṃ *bhaṇḍāgāriko*, *nāgariko*, *nāvakammiko*. <sup>11</sup>Viṇā assa sippaṃ ti *veṇiko*, evaṃ *pāṇaviko*, *modaṅgiko*<sup>i</sup>, *vaṃsiko*. Gandham<sup>j</sup> assa bhaṇḍaṃ ti <sup>12</sup>*gandhiko*, 25 evaṃ <sup>13</sup>teliko, *goliko*. Urabbham<sup>k</sup> hantvā<sup>k</sup> jīvati ti <sup>14</sup>*orabbhiko*, evaṃ <sup>14</sup>*māgaviko*, <sup>14</sup>*sūkariko*<sup>m</sup>, *sākuṇiko*<sup>n</sup>. <sup>15</sup>"Vicitrā taddhita-vutti" ti vacanato pana *ādisaddena aññesu* pi atthesu *nikapaccayo* veditabbo, katham: <sup>16</sup>vinetabbo ti *venayiko*, vinayam <sup>17</sup>vinayāya vā dhammam<sup>p</sup> desetī ti *venayiko*; Aṅga-Magadhehi<sup>p</sup>

<sup>1</sup> (V<sup>448</sup>). || § 764 Kc 352 353 ||. <sup>2</sup> § 756. <sup>3</sup> § 761. <sup>4</sup> S I 67<sup>14</sup> = Mil 242<sup>9</sup> (*sed vide* Spk). <sup>5</sup> cf. Sp I 135<sup>14</sup> (*vide* 786<sup>28</sup>). <sup>6</sup> = tañ lai nhañ<sup>1</sup> ro so bhojañ, ns. <sup>7</sup> = tho pat nhañ<sup>1</sup> ro so bhojañ, ns. <sup>8</sup> = bhoñ phrañ<sup>1</sup> kū<sup>8</sup> tat so sū, ns. <sup>9</sup> ns *cit*. Rūp-ṭ: sannidhānā ti saṅgatibhūtā, sannihitā ti attho. <sup>10</sup> M I 10<sup>28</sup>. <sup>11</sup> ns *cit*. Rūp (C<sup>e</sup> 150<sup>27</sup>): viṇāvādanam viṇā. <sup>12</sup> Mil 331<sup>12</sup>. <sup>13</sup> Ap 359<sup>19</sup>. <sup>14</sup> Pp 56<sup>5-6</sup> M I 343<sup>23</sup>; A III 303<sup>1-2</sup>. <sup>15</sup> *vide* 176 n. 4. <sup>16</sup> Sp I 135<sup>12</sup>. <sup>17</sup> Sp I 135<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> indriyam. <sup>b</sup> (C<sup>e</sup> drikāre). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> Kapillā. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> ābhidh<sup>o</sup> (810<sup>25</sup>). <sup>g</sup> B<sup>m</sup> pāṭiko. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> -sanni(ṭ)thānā. <sup>i</sup> ita C<sup>e</sup>; B<sup>m</sup> modāṅgako; B<sup>e</sup> ns modāṅgiko. <sup>j</sup> C<sup>e</sup> gandho. <sup>k</sup> B<sup>m</sup> hantā. <sup>m</sup> B<sup>e</sup> sokariko. <sup>n</sup> Pp M: sākuntiko. <sup>p</sup> B<sup>m</sup> -Māg<sup>o</sup>.

āgato<sup>a</sup> tattha vā issaro ti *Aṅga-Māgadhiko*; <sup>1</sup>jālena hato *jāliko*, suttena baddho *suttiko*; cāpo assa āvudho *cāpiko*, evaṃ *tomariko*, *muggariko*, *mosaliko*; vāto assa ābādho *vātiko*, evaṃ *semhiko*, *pittiko*; buddhe pasanno *buddhiko*, evaṃ *dhammiko*, *saṃghiko*<sup>b</sup>; buddhassa santakam<sup>b</sup> *buddhikam*<sup>b</sup>, evaṃ *dhammikaṃ*, *saṃghi-* 5 *kaṃ* · dhanam, *saṃghiko* · vihāro; vatthena [C<sup>e</sup> 686<sup>30</sup>] kītam bhaṇḍam *vatthikaṃ*, evaṃ *kumbhikaṃ*, <sup>2</sup>*phālikaṃ*, <sup>3</sup>*kiṃkaṇikaṃ*, *sovaṇṇikaṃ*; kumbho assa parimāṇam *kumbhikaṃ*, kumbhassa rāsi *kumbhiko*, kumbham arahatī ti *kumbhiko*, akkhena dibbatī ti *akkhiko*, evaṃ <sup>4</sup>*sālāliko*; dhammam anuvattatī ti *dhammiko*; kile- 10 sūpasamam āvahatī ti *upasamiko*<sup>c</sup>; kilesaparinibbānam karotī ti *parinibbāyiko* · dhammo; <sup>5</sup>attano santāne rāgādīnam abhāvam karontena sāmam datthabbo ti *san-diṭṭhiko* · ariyamaggo, paccavekkhaṇañāṇena sayam datthabbo ti *sandiṭṭhiko* · navavidho lokuttaradhammo, atha vā pasatthā<sup>d</sup> diṭṭhi san-diṭṭhi, sandiṭṭhiyā kilese 15 jayatī ti *sandiṭṭhiko* · yathā <sup>6</sup>rathena jayatī ti *rathiko*; atha vā diṭṭhan ti dassanam vuccati, diṭṭham eva sandiṭṭham, [san]dassanan<sup>e</sup> ti attho, [C<sup>e</sup> 687<sup>1</sup>] sandiṭṭham arahatī ti *sandiṭṭhiko* · yathā <sup>7</sup>vattham arahatī ti *vatthiko*; attano phaladānam sandhāya n'assa kālo ti akālo, akālo yeva *akāliko*, sakatthe *nikapaccayo* datthabbo; atha 20 vā attano phalappadāne pakattho kālo patto assā ti kāliko, ko so: lokiyo kusaladhammo, ayam pana samanantaraphalattā na kāliko *akāliko*, ko so: maggadhammo, imasmim atthe *akāliko* ti padaṃ samāsapadam bhavati; ehi-passam<sup>f</sup> arahatī ti *ehipassiko*, 'ehi passa imam dhamman' ti evaṃ pavattam *ehipassavidhim* ara- 25 hatī ti attho; upanayanam upanayo, bhāvanāvasena attano cit- tena upanayanam arahatī ti *opaneyiko*, opaneyiko va<sup>g</sup> *opaneyiko*<sup>h</sup> · samkhato lokuttaradhammo, attano cittena upanayanam sacchikiriyāvasena allīyanam arahatī ti *opaneyyiko* · asaṃkhato [C<sup>e</sup> 687<sup>15</sup>] lokuttaradhammo, atha vā nibbānam upaneti ti upa- 30

<sup>1</sup> ns: jālena | kvan phrañ<sup>1</sup> || hato | sat ap sañ tañ<sup>3</sup> || hanitabbo ti hato pru || jāliko sañ ||. <sup>2</sup> = thvan tum<sup>3</sup> thvan svā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> thay phrañ<sup>1</sup> pharañ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> sac sī<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> phalamāsaka phrañ<sup>1</sup> vay ap so uccā, ns. <sup>3</sup> = khyū phrañ<sup>1</sup> chañ<sup>3</sup> lañ<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> vay ap so uccā, ns. <sup>4</sup> = vā<sup>3</sup> khram<sup>3</sup> cit phrañ<sup>1</sup> kalū mrū<sup>3</sup> thū<sup>3</sup> tat sañ || vā | cā re<sup>3</sup> tam phrañ<sup>1</sup> thvan<sup>3</sup> pa tat sañ, ns. <sup>5</sup> 787<sup>12</sup>—788<sup>2</sup> < Vm 215<sup>22</sup>—217<sup>12</sup>. <sup>6</sup> (: Pāṇ IV 4: 2!). <sup>7</sup> *vide* Pāṇ V 1: 63.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> āgato. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>c</sup> sic C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> pasaṭṭha-. <sup>e</sup> *vide* Vm 216 n. 2. <sup>f</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns ehi passa. <sup>g</sup> (B<sup>m</sup> ca). <sup>h</sup> cf. Vm 217 n. 2.

neyyo · ariyamaggo, sacchikātabbatam upanetabbo upaneyyo · phalanibbānadhammo<sup>a</sup>, upaneyyo va *opaneyyiko*; <sup>1</sup>"paṃsukūlassa dhāraṇaṃ paṃsukūlaṃ, paṃsukūlaṃ silam assā ti *paṃsukūliko*", evaṃ <sup>2</sup>*tecivariko*, <sup>3</sup>piṇḍapātaṃ uñchatī ti *piṇḍapātiko*, <sup>5</sup>piṇḍāya vā patitum vatam etassā ti piṇḍapātī, piṇḍapātī<sup>b</sup> eva<sup>c</sup> *piṇḍapātiko*, sakatthe *nikapaccayo*; <sup>4</sup>"ehi bhadantā"<sup>d</sup> ti vutte pi na āgacchati ti *na ehibhadantiko*, "tena hi tiṭṭha bhadantā"<sup>d</sup> ti vutte pi na tiṭṭhatī ti *na tiṭṭhabhadantiko*; <sup>5</sup>antarāyaṃ karoti ti *antarāyiko*; <sup>6</sup>anāthānaṃ piṇḍaṃ dadāti ti *anāthapiṇḍiko*, aññāni pi <sup>10</sup>yojetabbāni.

**765 Tena rattam, tassēdam, aññatthesu ca ṇo.** Kasāvena rattam vattham *kāsavaṃ*, evaṃ *kosumbham*, *hāliddaṃ* icc ādi; sūkarassa idaṃ maṃsaṃ *sokaraṃ*, evaṃ <sup>7</sup>*māhimsaṃ*<sup>e</sup> icc ādi; [C<sup>e</sup> 687<sup>30</sup>] <sup>8</sup>Kapilavattusamāpe jātaṃ vanaṃ *Kāpilavatthavaṃ*, <sup>9</sup>udumbarassa avidūre vimānaṃ *Odumbaraṃ*; Vidisāya avidūre bhavo *Vedisō*; Madhurāya jāto *Mādhuro*; buddho assa devatā *buddho*, evaṃ <sup>10</sup>*bhaddo*, *māro*, *māhindo* icc ādi; saṃvaccharaṃ <sup>11</sup>avecca adhite *saṃvaccharo*, evaṃ *mohutto*<sup>f</sup>, *aṅgavijjo* icc <sup>12</sup>ādi; vasādānaṃ<sup>g</sup> visayo deso <sup>13</sup>*vāsādo*, evaṃ <sup>14</sup>*kumbho*, <sup>15</sup>*ātisāro*<sup>h</sup>; udumbarā <y>asmim padese santi so *odumbaro*; Sagarassa<sup>i</sup> rañño puttehi Sāgarehi<sup>j</sup> khato ti *sāgaro* · puratthimo samuddappadeso, taṃsambandhitāya sakalo pi samuddappadeso "sāgaro" tv eva nāmaṃ labhati ti lokiyānaṃ kathā esā; [C<sup>e</sup> 688<sup>1</sup>] Madhurā assa nivāso *Mādhuro*, Madhurāya vā issaro *Mādhuro*; nigamajanapadesu jātā manussā <sup>15</sup>*negamajanapadā*<sup>k</sup>, evaṃ <sup>16</sup>*porimajanapadā*<sup>k</sup>. **766 Suvannato tamrāsatthe ṇayo.** Suvannānaṃ ayaṃ rāsi *sovaṇṇayo*, <sup>17</sup>"maññe sovaṇṇayo rāsi" ti hi pālī.

<sup>1</sup> Vm 60<sup>6</sup>. <sup>2</sup> (Vm 60<sup>10-11</sup>). <sup>3</sup> (Vm 60<sup>15, 16</sup>). <sup>4</sup> Sv *ad* D I 166<sup>2-3</sup>. <sup>5</sup> Ps (Ee) II 102<sup>28</sup>. <sup>6</sup> Ps I 60<sup>15</sup>. || § 765 Kc 354 ||. <sup>7</sup> Mhv 25:36<sup>c</sup>(?). <sup>8</sup> Sv (Se II 378<sup>3</sup>) *ad* D II 256<sup>1</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> = Bhadda nat rhi so sū, ns. <sup>11</sup> = sak vañ rve<sup>1</sup>, ns. <sup>12</sup> 3: khattavijja (Ja V 240<sup>14</sup>) cf. Mahābhāṣya vol. II 284<sup>6</sup>. <sup>13</sup> *vide* n. g. <sup>14</sup> = ui<sup>1</sup> tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> ne rā arap, ns. <sup>15</sup> (Sv I 297<sup>17</sup>). <sup>16</sup> = arhe<sup>1</sup> janapud nhuik phrac so sū tui<sup>1</sup>, ns (cf. *tamen* paura-jānapadāh). <sup>17</sup> J I 226<sup>1</sup> (Ja); suvaṇṇaya [cf. *hiranyaya*] J II 334<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> Bm < phalaṃ nibb<sup>o</sup>. <sup>b</sup> *dedi* (cf. Vm); Bm *om.*; CeBe so. <sup>c</sup> Bm evaṃ cf. n. b. <sup>d</sup> Sv (Ce): bhante. <sup>e</sup> Ce māhisam (et māhisako 789<sup>30</sup>); Bm māhim. <sup>f</sup> Bm māhutto. <sup>g</sup> Kcv: vasātinaṃ .. vāsāto; (ns: vasādānaṃ | mre kran tat so charā tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || vāsādo ti vatthuvijjānaṃ ṭhānaṃ || ātisāro ti āgantukajanānaṃ ṭhānaṃ || Kaccānavanṇanā ||. <sup>h</sup> Be abhisāro. <sup>i</sup> Bemns Sāgo. <sup>j</sup> Ce Sāgo. <sup>k</sup> *ita* Bemns; Ce ojanapadā.

**767 Jāti<sup>a</sup>-niyuttatthesu im<sup>a</sup>-iyā.** Pacchā jāto *pacchimo*, evaṃ *antimo*, *uparimo*, *heṭṭhimo*, <sup>1</sup>*gopphimo*; bodhisattajātiyā jāto *bodhisattajātiyo*, evaṃ *assajātiyo*<sup>b</sup> icc ādi. Ante niyutto *antimo*, evaṃ *antiyo*, — <sup>2</sup>aññena pana lakkhaṇena *antiko* ti pi bhavati.

**768 Tad ass' atthi ti iko ca.** Tad ass' atthi icc etasmim atthe <sup>5</sup>*ima iya* icc ete paccayā honti *iko* ca paccayo: putto yassa atthi yasmim vā vijjati so *puttimo*, evaṃ *puttiyo*, *puttiko*. Ettha ca ayam pi<sup>c</sup> viseso veditabbo, katham: <sup>3</sup>"assamaṇo hoti asakyaputtiyo" ti ettha hi Sakyaputtassa tathāgatassa putto ti *sakyaputtiyo* ti apaccatthe *iyapaccayo* daṭṭhabbo, <sup>4</sup>"yasassiniyo <sup>10</sup>rājaputtiyo āgacchimsū" ti ettha pana *ipaccayo* daṭṭhabbo, <sup>5</sup>samānasutikā pi hi saddā asamānapaccayā asamānavacanā ca honti.

**769 Niyuttatthe kiyo.** Jātiyaṃ niyutto *jāti kiyo*, evaṃ *andhakiyo*, *jaccandhakiyo*. 15

**770 Samūhatthe kaṇ-ṇā.** Rājaputtānaṃ samūho *rājaputtako* · *rājaputto* vā, evaṃ *mānussako*<sup>d</sup> · *mānusso*, <sup>6</sup>"mānussakā ca dibbā ca turiyā<sup>e</sup> vajjanti tāvade" ti ettha pana *mānussakā* ti 'tassēdan' ti atthe *kaṇpaccayo* daṭṭhabbo, — *māyūrako* · *māyūro*, *māhimsako*, <sup>7</sup>sikkhānaṃ samūho *sikkho*, *kāpoto* icc ādi. 20

**771 Jana-bandhu-sahāyādito tā.** <sup>8</sup>Janānaṃ samūho *janatā*, evaṃ *bandhutā*, *sahāyatā*, *gāmatā* icc ādi.

**772 Devādito sakatthe.** *Devasaddādito tāpaccayo* hoti atthanta-  
raṃ anapekkhitvā sakatthe: [C<sup>e</sup> 689<sup>1</sup>] <sup>9</sup>devo yeva *devatā*, <sup>10</sup>idappaccayā eva *idappaccayatā*, <sup>11</sup>disā eva *disatā* icc ādi, ettha ca <sup>25</sup><sup>12</sup>"uddham adho dasa disatā imāyo" ti pālī nidassanaṃ.

**773 Īyo tad assa ṭhānaṃ icc atthe.** Madanassa<sup>i</sup> ṭhānaṃ <sup>13</sup>*mada-niyaṃ*, evaṃ *bandhanīyaṃ*, *mucchanīyaṃ*, <sup>14</sup>*rajanīyaṃ* icc ādi.

**774 Upādānādito iyo hitatthādisu.** Upādānaṃ vaḍḍhanena upādānānaṃ hitaṃ tesam vā ārammaṇaṃ ti <sup>15</sup>*upādānīyaṃ*, evaṃ 30

|| § 767 Kc 355 + Kcv ("ca") ||. <sup>1</sup> = pha myak nhuik phrac sañ, ns. <sup>2</sup> § 81? <sup>3</sup> Vin I 96<sup>28</sup>. <sup>4</sup> \*\*\* cf. J V 94<sup>8</sup>. <sup>5</sup> (cf. 31<sup>6</sup>—32<sup>28</sup>). || § 769 Kcv 355 ("ca") ||. || § 770 Kc 356 ||. <sup>6</sup> (386<sup>31</sup>). <sup>7</sup> = sikkhā suṃ<sup>3</sup> pā<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>, ns. || § 771 Kc 357 ||. <sup>8</sup> Bva *ad* Bv 11:2<sup>c</sup>. || § 772 Rūp 365 Ce 155<sup>35</sup> (*supra* § 184) ||. <sup>9</sup> (151<sup>4</sup>, 324<sup>28</sup>). <sup>10</sup> (277<sup>18</sup>). <sup>11</sup> (324<sup>28</sup>). <sup>12</sup> Sn 1122<sup>b</sup> — J V 42<sup>8</sup>. || § 773 Kc 358 ||. <sup>13</sup> \*\*\* (cf. D II 337<sup>18</sup>, 171<sup>28</sup>). <sup>14</sup> ns *cūl.* Ap 18<sup>13</sup> 67<sup>13</sup>. || § 774 : Kcv 358 ||. <sup>15</sup> cf. Dhs p. 5<sup>29</sup>; ns *cūl.* As: upādānasambandhanena).

<sup>a</sup> (Ce jāta-). <sup>b</sup> Bm ayajātiyo. <sup>c</sup> Bm ayaṃ vi. <sup>d</sup> *ita* (mānuss<sup>o</sup>) *ubique* CeBemns (*vide* 386 n. k et Khp VIII 13<sup>a</sup>). <sup>e</sup> Bemns turiyā. <sup>f</sup> Bm madassa.

<sup>1</sup>oghaniyā dhammā, <sup>1</sup>yoganiyā dhammā, ayoganiyā dhammā;  
<sup>2</sup>udare bhavaṃ udariyaṃ, vīre bhavaṃ vīriyaṃ icc ādi.

**775 Arahatthe iy'eyyā.** Arahatī ti etasmiṃ atthe *īya eyya*<sup>a</sup> icc ete paccayā honti: dassanaṃ arahatī ti <sup>3</sup>dassaniyaṃ · rūpaṃ, <sup>5</sup>evaṃ dassaneyyaṃ, vandanīyo · vandaneyyo, namassanīyo · <sup>4</sup>namassaneyyo, pūjanīyo · pūjaneyyo, <sup>5</sup>dakkhiṇaṃ arahatī ti *dakkhi-neyyo*; ettha <sup>6</sup>"Amaraṃ nāma nagaraṃ dassaneyyaṃ manoraman" ti ca <sup>7</sup>"vanditvā vandaneyyānan" ti ca <sup>8</sup>"pūjā ca pūjaneyyānan" ti ca pāliādini<sup>b</sup> nidassanāni bhavanti.

**776 Tassēdan<sup>c</sup> ti naka-ṇiyo ca.** Tassa idam icc atthe *ṇakapaccayo* hoti *ṇiyapaccayo* ca: manussānaṃ idan ti <sup>9</sup>"mānusakam<sup>d</sup> rajjaṃ"; <sup>10</sup>kavīnaṃ idan ti *kāviyaṃ*.

**777 Āyitattam upamatthe.** Dhūmo viya dissati aduṃ ta-y-idam <sup>11</sup>*dhūmāyitattam*, evaṃ *timirāyitattam*.

**778 Tamṭhāna-nissitatthe<sup>e</sup> lo.** Tamṭhānatthe tamnissitatthe ca *lapaccayo* hoti: duṭṭhuṭṭhānaṃ <sup>12</sup>*duṭṭhullaṃ*, vedatṭhānaṃ <sup>13</sup>*vedallaṃ*; duṭṭhu nissitaṃ *duṭṭhullaṃ*, vedaṃ nissitaṃ *vedallaṃ*.

**779 Tabbahul' ālu ca<sup>f</sup>.** Ālupaccayo hoti tabbahulatthe: abhijjhā assa pakati abhijjhābahulo vā <sup>14</sup>*abhijjhālu*, evaṃ <sup>15</sup>*sītālu*, *dayālu*; <sup>20</sup><sup>16</sup>dhaṇḍā bahū ettha santī ti *dhaṇḍālu* · pāsādo.

**780 Nya-tta-ttana-vya<sup>g</sup>-tā bhāve.** <sup>17</sup>Alasassa bhāvo *ālasayaṃ*, <sup>18</sup>*ṇiyapaccayavasena* pana *ālasīyan* ti sijjhati; arogassa bhāvo <sup>19</sup>*ārogyaṃ*, [C<sup>e</sup> 690<sup>1</sup>] okārassa pana *ukārakaraṇavasena* <sup>20</sup>*āruggyaṃ* ti sijjhati, tathā gāthāvisaye *ārogyasaddato* sakatthe *ṇiyapacca-* <sup>25</sup>*yaṃ* katvā <sup>21</sup>"visabhagasaññoge eko ekassa sabhāgattam" pā-

<sup>1</sup> Dhs p. 45, <sup>16</sup> (As 49<sup>13-16</sup>). <sup>2</sup> Vibha 241<sup>32</sup>. || § 775 *vide* n. 5 ||. <sup>3</sup> Sv I 281<sup>31</sup>. <sup>4</sup> Sp I 1<sup>16</sup>. <sup>5</sup> Vm 220<sup>23</sup>, cf. Pāṇ V 1:69. <sup>6</sup> Bv 2: 1cd. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> Sn 259<sup>c</sup> — Khp V 2<sup>c</sup>. <sup>9</sup> A I 213<sup>6</sup> (cf. Bv 2: 178<sup>4</sup>). <sup>10</sup> ns: kavīnaṃ | sukhamin tui<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> | idam | tañ<sup>3</sup> || iti | kroñ<sup>1</sup> || kāviyaṃ | mañ eñ<sup>1</sup> || "ye pana te suttanta kavika kuveyya [A I 72<sup>30</sup> = III 107<sup>19</sup>, S II 267<sup>11</sup>] hū rā nhuik *ṇaka* - [o: *ṇika*] -paccāñ<sup>3</sup> kui kavi noñ sak || *ṇiya* nhuik lañ<sup>3</sup> evuddhi yadvambo<sup>2</sup> cī rañ || (pro kāvika E<sup>c</sup> kavikāṭa, v. L. kavitā; Mp-ṭ: kavino kammaṃ kavitā, 'yaṃ pan' assa kammaṃ tam tena katan ti vuc-cat<sup>1</sup> ti āha: "kavitā ti kavihi katā" ti [Mp Spk]. || § 777 Kc 359 ||. <sup>11</sup> (S I 122<sup>1</sup>). || § 778 Kc 360 ||. <sup>12</sup> *aliter* Sp I 221<sup>8</sup> (niruttinaya: duṭṭhu + thūla). <sup>13</sup> *aliter* Sv I 24<sup>16</sup> (niruttinaya: veda + V la). || § 779 Kc 361 ||. <sup>14</sup> (Ps I 115<sup>21</sup> 188<sup>12</sup>). <sup>15</sup> (Sp *ad* Vin I 288<sup>16</sup>: sītālukā ti sītapakatikā). <sup>16</sup> Ja II 334<sup>14</sup>, Tha *ad* Th 164<sup>b</sup>. || § 780 Kc 362 ||. <sup>17</sup> Vibha 478<sup>30</sup>. <sup>18</sup> (785<sup>13</sup>). <sup>19</sup> D I 73<sup>17</sup>. <sup>20</sup> (636<sup>8</sup>). <sup>21</sup> § 124.

<sup>a</sup> CeBm eyyā. <sup>b</sup> Bm pāliādī. <sup>c</sup> Bm tassētan. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>ns mānussakam. <sup>e</sup> Bm tam ṭhānaṃ nissō. <sup>f</sup> B<sup>c</sup> tabbahule ālu. <sup>g</sup> Bm om. ttana-vya-.

petvā *āroggiyaṃ* ti sijjhati, tathā hi <sup>1</sup>"āyuraṃ āroggiyaṃ<sup>a</sup> vaṇṇan" ti pālī dissati, iti sāsane *ārogyaṃ āruhyaṃ āroggiyaṃ* ti tayo pāṭhā veditabbā; <sup>2</sup>paṇḍitassa bhāvo *paṇḍiccaṃ* icc ādi. Pamsukūlikassa bhāvo <sup>3</sup>*pamsukūlikattaṃ*, evaṃ <sup>4</sup>*anodarikattaṃ* icc ādi. Puthujanassa<sup>b</sup> bhāvo <sup>5</sup>*puthujanattanaṃ*<sup>b</sup>. <sup>6</sup>Dāsassa bhāvo *dāsa-* <sup>5</sup>*vyanaṃ*, *dāsasaddato* vā pana bhāve *ṇiyapaccayaṃ* katvā majjhe *vakārāgamañ* ca katvā *dāsaviyaṃ* ti sijjhati, *dāsaviyasaddato* vā <sup>7</sup>"saralopo ya-ma-na-rādisū" ti lakkhaṇena *yakāre* (pare)<sup>c</sup> *va-* <sup>8</sup>*kāragatassa* *īkārassa* lopam katvā *dāsavyaṃ* ti sijjhati. Niddā-rāmassa bhāvo <sup>9</sup>*niddārāmatā*; kammaññassa bhāvo <sup>9</sup>*kammañ-* <sup>10</sup>*ñatā*, evaṃ <sup>9</sup>*lahutā* icc <sup>10</sup>ādi.

**781 Visāmadito ṇo.** Visamassa bhāvo <sup>11</sup>*vesamaṃ*, evaṃ <sup>12</sup>*poro-* <sup>13</sup>*hiccam<sup>d</sup>*, <sup>13</sup>*gāravo* · *gāravaṃ*, <sup>13</sup>*maddavo* · *maddavaṃ*, <sup>14</sup>*socam* · *ṇeyyapaccayavasena* pana *soceyyaṃ* ti bhavati, <sup>15</sup>"soceyyañ cādhi- <sup>15</sup>*gacchati*" ti hi pālī dissati.

**782 Ramaṇiyādihi kaṇ.** Ramaṇiyassa bhāvo *rāmaṇiyakam*, evaṃ *mānuññakam*; <sup>16</sup>"yattha arahanto viharanti tam bhūmirāmaṇey- <sup>17</sup>*yakan*"<sup>e</sup> ti ettha pana 'ramitabbā ti ramaṇiyā, ramaṇiyā eva *rāmaṇeyyā*' ti atthaṃ gahetvā 'bhūmi rāmaṇeyyā ettha ṭhāne *bhūmirāmaṇeyyakan*' ti samāsante *kapaccayo* veditabbo. <sup>20</sup>

**783 Tassādhumi ṇyo.** Tasmiṃ sādhu icc atthe *ṇyapaccayo* hoti: kammani sādhu *kammaññaṃ*.

**784 Purato i tabbhavādisu.** Purasaddato *ipaccayo* hoti tabbhavādisu atthesu: pure bhavā puravadhūnaṃ vā esā ti *pori*, pure samvaddhanārī<sup>f</sup> viya sukumārā ti pi *pori* · nagaravāsīnaṃ kathā. <sup>25</sup>

**785 Icchitabbe a.** Icchitabbatthe *apaccayo* hoti: samgho ādimhi

<sup>1</sup> S I 87<sup>2</sup>. <sup>2</sup> As 147<sup>29</sup>. <sup>3</sup> A I 38<sup>13</sup>. <sup>4</sup> cf. Vm 71<sup>17</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> Sv I 213<sup>1</sup> (cf. vaddhava J V 6<sup>9</sup>, vaddhavya J II 137<sup>27</sup>). <sup>7</sup> § 69. <sup>8</sup> A III 116<sup>6</sup> (Mp). <sup>9</sup> Dhs § 46 (As 151<sup>7</sup>) et Dhs § 42. <sup>10</sup> ns *addendum censet*: tvaṃ ca (cit. hitvā gihitvaṃ Th 101<sup>a</sup> et tāvatvato Vm 482<sup>29</sup>) || § 781 Kc 363 ||. <sup>11</sup> (Vva 10<sup>1</sup>). <sup>12</sup> cf. Pj II 466<sup>17</sup> (re vera "ṇya", vide 791<sup>3</sup>). <sup>13</sup> § 857. <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> J VI 292<sup>20</sup>. || § 782 Kc 364 ||. <sup>16</sup> Dhp 98cd. || § 783 As 151<sup>7</sup> (cf. Pāṇ V 1: 100) ||. || § 784 Sv I 75<sup>34</sup>—76<sup>2</sup> ||. || § 785 Sp (Se II 71<sup>7</sup>) *ad* Vin III 112<sup>17</sup> ||.

<sup>a</sup> E<sup>c</sup> (= cod. B): ārogiyaṃ, (codā. SS): āroggiyaṃ, (cf. ekacciya, paṇḍiciya, etc. *supra* 285<sup>27-30</sup>, soracciyaṃ [— — — — — vel — — — — —] J III 453<sup>4</sup>).

<sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns puthujjanō. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> ita h. l. CeBemns [de porohacca vide (Tr) JPTS 1908, 128<sup>27-32</sup>, ubi *addenda*: rohañña (J V 259<sup>12</sup>, PED), vedalla (= vaitulya?), dhorayha (\*dhaur-uhō; dhūr + vah-: uh-)]. <sup>e</sup> Ce bhūmiṃ<sup>o</sup> (metr.). <sup>f</sup> Bm samvaddhā nārī.



sese ca icchitabbo assā ti *saṃghādiseso* · evaṃnāmako āpatti-  
koṭṭhāso.

- 786** Tara-tamā visese, isik'-iy'-itṭhā<sup>a</sup> ca. *Tara tama isika*<sup>b</sup> iya  
*itṭha* icc ete paccayā visesatthe<sup>c</sup> yathārahaṃ bhavanti: [C<sup>e</sup> 691<sup>1</sup>]  
5 ayañ ca varo ayañ ca varo ayaṃ pana imesaṃ visesena varo  
ti <sup>1</sup>*varataro*, evaṃ *varatamo*; sabbe ime uttarā adhikā ayaṃ ime-  
saṃ visesena uttarō adhiko uggatataro<sup>d</sup> cā ti <sup>2</sup>*uttaritaro*, akārassa  
*ikārattam* veditabbam; *hīnataro*, *hīnatamo*; <sup>3</sup>*paṇītararo*, *paṇīta-*  
*mo*; <sup>4</sup>*assataro*<sup>e</sup>; <sup>5</sup>*seṭṭhataro* — yebhuyyena *tara-tamā*dayo paccayā  
10 guṇasaddato parā honti. Sabbe ime pāpā ayaṃ imesaṃ visesena  
pāpo ti *pāpataro* evaṃ *pāpatamo*, *pāpisiko*<sup>f</sup>, *pāpiyo*, *pāpiṭṭho*. Etesu  
pañcasu *tara-tamā*naṃ yeva viseso paññāyati: <sup>6</sup>"imassa adhi-  
mutti mudu, imassa mudutarā, imassa mudutamā" ti <sup>7</sup>ādivacanato.  
**787** Tad ass' atthi ti māyādito vi. Tad ass' atthi icc etasmiṃ  
15 atthe<sup>g</sup> *māyāsaddādito* vīpaccayo hoti: <sup>8</sup>"māyā assa atthi ti mā-  
*gāvī*, evaṃ <sup>9</sup>*medhāvī*.  
**788** Sumedhā so. *Sumedhāsaddato* ca<sup>h</sup> *sapaccayo* hoti tad ass' atthi  
icc etasmiṃ atthe: *sundarā medhā sumedhā*, *sumedhā yassa atthi*  
*yasmiṃ vā vijjati so* <sup>10</sup>*sumedhaso*, evaṃ <sup>11</sup>*bhūrimedhaso*. || Āca-  
20 riyā pana *sopaccayaṃ* katvā *sumedhaso* ti padanipphattim ic-  
chanti, <sup>12</sup>"pañca-pañcaso" ti etthā pi <sup>13</sup>"pañca pañca akkharā  
etesam atthi" ti pañca pañcaso ti icchanti. | Tam na yuttam,  
imasmim hi garūnaṃ mate '*sumedhaso* ti ekavacanantaṃ hoti,  
*pañca-pañcaso* ti bahuvacanantaṃ' iti so ti ayaṃ paccayo ekattha-  
25 bavhatthavacako hoti, ayañ ca nayo navaṅge sātṭhakathe tepi-  
ṭake buddhavacane na sutapubbo; ayaṃ pana amhākaṃ khanti:  
*sumedhaso*, *sumedhasam* icc adi ca <sup>14</sup>*sumedhasā*, (*sumedhasam*),

|| § 786 Kc 365 ||. <sup>1</sup> D III 160<sup>6</sup>. <sup>2</sup> D III 155<sup>16</sup>. <sup>3</sup> (Sv I 171<sup>3</sup>). <sup>4</sup> ns: *assataro* |  
*mrañ*<sup>8</sup> tui<sup>1</sup> thak thū<sup>8</sup> so mrañ<sup>3</sup> || 'assanaṃ viseso assataro' pru | *seṭṭhataro* ||  
*sūṭhe*<sup>3</sup> ta thoñ thak thū<sup>3</sup> so sūṭhe || "assataram vā no pesetu seṭṭhataram vā"  
[Ja VI 343<sup>28</sup>] hū so Maho<sup>2</sup> Gadrabhapañha kui rañ sañ || thui kroñ<sup>1</sup> ikārassa  
*akārattam* veditabbam hu chui ap eñ<sup>1</sup> ||. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> ns *ad.*: "dutiye tato  
*paṇītararo* tatiye tato *paṇītatamo*" [\*\*\*] *saṃghatara-saṃghatamasuttānaṃ a-*  
*ṭṭhakathā* || "hīnukkaṭṭhatara-tamānukkamena" [\*\*\*] *Ṭikā-kyo*<sup>2</sup> || i sui<sup>1</sup> thū<sup>3</sup>  
eñ<sup>1</sup> hū lui ||. || § 787 Kc 366 ||. <sup>7</sup> Ps I 189<sup>27</sup>. <sup>8</sup> (Udu 424<sup>26-27</sup>). || § 788 Kc  
366 ("ca") ||. <sup>9</sup> A II 70<sup>10</sup>. <sup>10</sup> Sn 1131<sup>c</sup> 1138<sup>d</sup>. <sup>11</sup> Kc 7. <sup>12</sup> Rūp Ce 4<sup>18</sup> Mmd  
Ce 16<sup>29-30</sup>. <sup>13</sup> (*voc. fem.*: D II 267<sup>12</sup>).

<sup>a</sup> Ce issik'-iy<sup>o</sup> (*cf. n. b, f*; = Kc EeCe, Rūp Ce). <sup>b</sup> Ce issika. <sup>c</sup> Bem vi-  
sesanatthe (ns *comp. fecit*). <sup>d</sup> ita Bens; Ce uggatataro Bm uttarō. <sup>e</sup> Ce *ad.*  
*jeṭṭhataro*. <sup>f</sup> Ce pāpissiko. <sup>g</sup> Bm aṭṭhe. <sup>h</sup> Ce Be(ns) om.

*sumedhasāyo* icc ādi ca *sumedhasam kulāṃ*, *sumedhasāni kulāni*  
icc ādi ca, ayaṃ eva nayo pālianukūlo ti veditabbo.

**789** Si tapādihi. <sup>1</sup>*Tapassī*, <sup>2</sup>*yasassī*, <sup>3</sup>*tejasī*. Ettha ca purimesu  
dvīsu sukhuccāraṇattham sassa dvittam, pacchime pana sud-  
dho *sakāro*; sakkataññuno<sup>a</sup> pana <sup>4</sup>keci sāsanikā tato nayaṃ 5  
gahetvā *tejasī* ti *sakāram* dvibhāvaṃ katvā paṭhanti; <sup>5</sup>tathā  
pi na doso, pālipotthakesu pana *tejasī* ti nissaññogapadam eva  
āgatam.

**790** Ī iko daṇḍādihi. *Daṇḍa* icc ādihi *ipaccayo* hoti, *iko* ca:  
daṇḍo assa atthi ti *daṇḍī*, evaṃ *daṇḍiko*, *mālī* · *mālīko* icc ādi. 10  
[C<sup>e</sup> 692<sup>1</sup>]

**791** Madhvādihi ro. *Madhuro*, <sup>6</sup>*kuñjaro*, *mukharo*, <sup>7</sup>*sarīro*.

**792** Guṇādito yathātanti vantu. *Guṇavā*, *gaṇavā*, *paññavā*, *veda-*  
*nāvā*, *saññāvā*, *rasmivā*, <sup>8</sup>*yasassivā*, *massuvā*. Ettha ca ye-  
bhuyyena akārantato *vantupaccayo* hoti ti daṭṭhabbam. 15

**793** Mantu satyādito. *Satimā*, *jutimā*, <sup>9</sup>*atthadassimā*, *dhīmā*, *cak-*  
*khumā*, *āyasmā*, *gomā*.

**794** Candādito imantu. Candavimānasamkhāto cando assa atthi  
ti *Candimā* · Candadevaputto; atha vā Candasamkhāto deva-  
putto asmim vijjati ti *candimā* · candavimānaṃ, <sup>10</sup>"abbhā<sup>b</sup> mutto 20  
va<sup>c</sup> *candimā*" ti hi pālī dissati; keci pana sakkatābhāsato<sup>d</sup> nayaṃ  
gahetvā *candamā* ti paṭhanti, tam na yuttam; <sup>11</sup>puttā[-d-]assa<sup>e</sup>  
atthi ti *puttimā* · bahuputto, ettha *imantupaccayo Bhagavā* ti  
pade *vantupaccayo* viya atisayatthe daṭṭhabbo na atthitāmatte;  
pāpaṃ assa atthi ti <sup>12</sup>*Pāpimā* · Kāmadevo, etthā pi *imantu-* 25  
paccayo atisayatthe, esa nayo aññatrā pi yathārahaṃ daṭṭhabbo.

|| § 789 Kc 367 ||. <sup>1</sup> (Pj II 314<sup>24</sup>). <sup>2</sup> (Pj II 216<sup>19</sup>). <sup>3</sup> J II 296<sup>14</sup> III 484<sup>18</sup>  
VI 171<sup>18</sup> (= Bv 8: 1d). <sup>4</sup> = Rūpasiddhi-charā tui<sup>1</sup> sañ, ns (Rūp Ce 162<sup>4-5</sup>). <sup>5</sup> ns:  
tathā pi | so<sup>2</sup> lañ<sup>3</sup> || na doso | phrac ma rhi || "na bhikkhave buddhavacanaṃ  
chandaso ... dukkaṭṭassa" [Vin II 139<sup>18-14</sup>] hū ra kā<sup>3</sup> sadosa phrac rā eñ<sup>1</sup> hū  
mū || chandāropana ā<sup>3</sup> phrañ<sup>1</sup> ma tañ || padanipphannanayadassana mhya phrac  
rve<sup>1</sup> na dosa phrac rā eñ<sup>1</sup> || sadosa ma phrac rā hū lui ||. || § 790 Kc 368 ||.  
|| § 791 Kc 369 ||. <sup>6</sup> ns *cit.* Rūp Ce 162<sup>17</sup> (kuñja = hanu); *aliter* Vva 35<sup>3-7</sup>  
(Pva 57<sup>28</sup>). <sup>7</sup> = svā<sup>3</sup> le<sup>1</sup> rhi so kuiy, ns. || § 792 Kc 370 ||. <sup>8</sup> (145<sup>9</sup>, 148<sup>1-7</sup>).  
|| § 793 Kc 371 ||. <sup>9</sup> (148<sup>7-12</sup>). || § 794 Sd 148<sup>12-151</sup><sup>20</sup> ||. <sup>10</sup> (148<sup>20</sup>). <sup>11</sup> (148<sup>13</sup>).  
<sup>12</sup> (148<sup>13</sup>).

<sup>a</sup> Ce sakkatasatthaññuno. <sup>b</sup> Bm attha- (o: abbha-). <sup>c</sup> Bm ca. <sup>d</sup> Ce Bm  
sakkata<sup>o</sup>. <sup>e</sup> Ce puttā assa; Bemns puttādassa (ns *confert* bhavanti-d-assa [= J  
VI 206<sup>5</sup> *cod.* Bd]; *re vera da- pro a- scriptura Birm. recenti debetur*).

**795 Saddhādito na.** <sup>1</sup>Saddhā yassa atthi so puriso *saddho*, saddhā yassā atthi sā itthi *saddhā*, saddhā yassa kulassa atthi tam *saddham*, evaṃ <sup>2</sup>*pañño · paññā · paññam*, <sup>3</sup>"phalo<sup>a</sup> ambo aphalo ca" icc <sup>4</sup>ādi.

**796 Pabbādito to.** *Pabba* icc evamādito *topaccayo* hoti tad assa atthi icc etasmim atthe: pabbam assa atthi ti<sup>b</sup> *pabbato* · giri; vaṃkam saṇṭhānam assa atthi ti *Vaṃkato*, ko so: Vaṃko nāma pabbato, yaṃ sandhāya vuttam Vessantarabodhisattena: <sup>5</sup>"avaruddhasi<sup>c</sup> mam rāja<sup>d</sup> Vaṃkam gacchāmi pabbatan" ti, yañ ca sandhāya vuttam buddhabhūtena Bhagavatā: <sup>6</sup>"te tattha amhe passitvā karuṇam giram udīrayuṃ, dukkhan te paṭivedenti<sup>e</sup>: dūre Vaṃkatapabbato" ti. Saddasatthe pana *marusaddato* pi *topaccayo* vihitto: <sup>7</sup>"maru<sup>f</sup> assa atthi ti *maruto*" ti, Sakko devarājā ti attho.

**797 Mantumhi āyussa ukāro asaṃ.** Āyu assa atthi ti *āyasmā* · dīghā-yuko ti attho, <sup>8</sup>piyasamudācāro esa. [C<sup>e</sup> 693<sup>1</sup>]

**798 Tappakatan ti mayo.** Tena vatthunā pakatam icc etasmim atthe *mayapaccayo* hoti: suvaṇṇena pakatam *suvaṇṇamayam*, evaṃ *rajatamayam* icc ādi.

**799 Tannibbattattha-sakatthesu ca.** Tato nibbattan ti atthe ca sakatthe ca *mayapaccayo* hoti: gohi nibbattam *gomayam*; dānam eva <sup>9</sup>*dānamayam*, evaṃ <sup>10</sup>*silamayam* icc ādi.

**800 Sūrato<sup>h</sup> ā tena katatthe<sup>g</sup>, dīgho ca rasso.** Sūrena nāma vana-carakena katā pānajāti *surā*.

**801 Varuṇato i, rasso ca dīgho.** *Varuṇasaddato* *ipaccayo* tena katan ti atthe, rasso ca saro dīgho [ca] hoti: Varuṇena nāma dussilatāpasena katapanajāti *vāruṇi*, Kumbhajātakaṭṭhakathāyam pana ādikālam upādāya <sup>11</sup>"Sūrena<sup>h</sup> ca Varuṇena ca diṭṭhattā

|| § 795 Kc 372 (Paṇ V 2: 101) ||. <sup>1</sup> Pj II 236<sup>31</sup>. <sup>2</sup> Dhpa III 272<sup>a</sup>. <sup>3</sup> J VI 61<sup>5</sup>. <sup>4</sup> (cf. 229<sup>5</sup>). || § 796 Vart 10 ad Paṇ V 2: 122 (Sd 324<sup>31</sup>—325<sup>1</sup>) ||. <sup>5</sup> J VI 505<sup>13</sup>. <sup>6</sup> Cp I 9: 33a-d. <sup>7</sup> Mahabhaṣya vol. II 400<sup>a</sup>: marubbhir datto Maruttah! || § 797 Kc 373 ||. <sup>8</sup> Nidd I 140<sup>1-3</sup> Sp I 181<sup>27</sup>. || § 798 Kc 374 ||. || § 799 Rūp 370 (C<sup>e</sup> 157<sup>9</sup>: nibbatta), 370<sup>A</sup> (C<sup>e</sup> 157<sup>10</sup>: sakattha) ||. <sup>9</sup> (: Vibha 412<sup>33</sup>). <sup>10</sup> (: Vibha 413<sup>4</sup>). || § 800—801 *vide n.* 11 ||. <sup>11</sup> Ja V 131<sup>2</sup>.

<sup>a</sup> J: phalī (*vide tamen* Ja VI 61<sup>13</sup> *cod.* B<sup>d</sup> *et cf.* cala: acala *etc.*; *legendum*: phalo <ca> ambo aphalo ca [— — —, — — —]). <sup>b</sup> Bem *om.* <sup>c</sup> sic CeBemns (= mam | kui || avaruddho | myak to<sup>2</sup> sak vañ chan<sup>1</sup> kyañ nhañ thut sañ || asi | phrac eñ<sup>1</sup> ||). <sup>d</sup> CeBemns rāja; J: deva. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> odanti. <sup>f</sup> o: marū; ns: nat prañ nhac thap nat sañ. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> katā da gatthe (o: katā <ti> atthe?). <sup>h</sup> B<sup>m</sup> Sur<sup>o</sup> (= Ja).

tassa pānassa surā ti ca vāruṇi ti ca nāmaṃ jātan" ti vuttam, tattha yā surā sā eva vāruṇi, yā vāruṇi sā eva surā · Sūra-Varuṇehi ekato hutvā katattā; etarahi pana sā pānajāti<sup>a</sup> aññehi katā pi purāṇapaṇṇattim paṭicca surā ti ca vāruṇi ti ca vohariyati ti.

**802 Saṃkhyāpūraṇe pañca-sattādito mo.** Pañcannam pūraṇo *pañ-* 5 *camo*, evaṃ *sattlamo*, *aṭṭhamo*, *navamo* icc ādi.

**803 Chaṭṭhato ca sakatthe gāthāyam.** Gāthāvisaye pādakkharapāri-pūriyā *mapaccayo* sakatthe *chaṭṭhasaddato* paro hoti: <sup>1</sup>"chaṭṭhamo so parābhavo; <sup>2</sup>chaṭṭhamam<sup>b</sup> bhadram adhanassa anā-gārassa bhikkhuno", tattha chaṭṭho eva *chaṭṭhamo*. Gāthāyan 10 ti kim: <sup>3</sup>"chaṭṭham gātham<sup>c</sup> āha; <sup>4</sup>chaṭṭhāyatanam".

**804 Chassa so vā.** *Chassa sakārādeso<sup>d</sup>* hoti vā saṃkhyāpūraṇe: channam pūraṇo *saṭṭho* · *chaṭṭho* vā.

**805 Ekādihi dasante i.** Ekādasannam pūraṇi *ekādasī*, evaṃ *dvādasī* icc ādi. Pūraṇe ti kim: *ekādasa*. [C<sup>e</sup> 694<sup>1</sup>]

**806 Dase niccam so.** *Dasasadde* pare *chassa so* hoti niccam: chahi adhikā dasa *soḷasa*; <sup>5</sup>"cha ca dasa ca *soḷasā*" ti garuṇam mate pana samāso bhavati.

**807 || Ante niggahitan ti garū.** Tāsam saṃkhyānam ante niggahitā-gamo hoti ti garū vadanti, imāni tesam udāharaṇāni: *ekādasim*, 20 <sup>6</sup>"cātuddasim pañcadasim<sup>e</sup> yā ca<sup>f</sup> pakkhassa aṭṭhami... upo-satham upavasissan"<sup>g</sup> ti. | Ettha pana *cātuddasin* ti ca *pañca-dasin* ti ca <sup>7</sup>accantasamyoge upayogavacanam, na ettha niggahitā-gamo; *yā ca pakkhassa aṭṭhami* ti idam pana paccattavacanam, 'yā ca pakkhassa aṭṭhami, tañ ca pakkhassa aṭṭhamin' ti 25 accantasamyoge upayogavacanam <sup>8</sup>ānetabbam. Ayam ettha nīti sādhuḥkaṃ manasikātabbā.

**808 Tyāgamo vīsa-timsehi.** *Visati*, *timṣati*.

**809 Saṃkhyāyam da-rānam lo.** Saṃkhyāyam vattamānānam *da-kāra-rakārānam lakārādeso* hoti: *cattālisam*, <sup>9</sup>"aḍḍhatelasehi 30 bhikkhusatehi", *soḷasa*.

|| § 802 Kc 375 ||. || § 803 *vide nn.* 1, 2 ||. <sup>1</sup> (150<sup>31</sup>). <sup>2</sup> J V 253<sup>1</sup>. <sup>3</sup> J V 25<sup>4</sup>. <sup>4</sup> Vm 565<sup>27</sup> Vibha 174<sup>4</sup>. || § 804 Kc 376 || || § 805 Kc 377 ||. || § 806 Kc 378 ||. <sup>5</sup> Mmd C<sup>e</sup> 321<sup>23</sup>. || § 807 Kc 379 ||. <sup>6</sup> Vv 130ab 131<sup>a</sup>. <sup>7</sup> Vva 71<sup>25</sup>. <sup>8</sup> (*vide n.* f). || § 808 Kc 380 ||. || § 809 *cf.* Kc 381 ||. <sup>9</sup> Sn<sup>2</sup> p. 102<sup>20</sup>. <sup>a</sup> B<sup>m</sup> *om.* sū pāna-. <sup>b</sup> J: chaṭṭham (*cod.* B<sup>d</sup> chaṭṭham pi; *vide* J V 252<sup>19</sup>, 22, 24, 26, 28). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> chaṭṭhagātham. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> *om.* sa-. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> h. l. pañcadasim cātuddasim (ns *ubique* cātuddasim). <sup>f</sup> Vv: yāva, *teste* Vva 71<sup>20</sup> (*ubi leg. cum* C<sup>e</sup>: yāva pakkhassa aṭṭhami ti ettha *cā* ti vacanaseso). <sup>g</sup> B<sup>m</sup> upavasisam; C<sup>e</sup> upavaseyyam.

- 810 Visati-dasesu bā dvissa. <sup>1</sup>"Bāvisat' indriyāni", *bārasa manussā*.  
 811 Dvissa du-di-do. <sup>2</sup>*Durattaṃ · dirattaṃ*, <sup>3</sup>*diguṇaṃ*, <sup>4</sup>*dohaṇiṇi*.  
 812 Ekādihi vā dasassa dassa ro saṃkhyāne. *Ekārasa · ekādasa*,  
*bārasa · dvādasa*. Saṃkhyāne ti kiṃ: <sup>5</sup>"dvādasāyatanāni".  
 5 813 Aṭṭhādihi ca. Aṭṭhādihi ca *dasasaddassa dakārassa rakārā-*  
*deso* hoti vā saṃkhyāne: *aṭṭhārasa · aṭṭhādasa*. Aṭṭhādito<sup>a</sup> ti  
 kiṃ: *pañcadasa*.  
 814 Pañcato dasassa dassa ro, ramhi pañcassa panno<sup>b</sup> niccam. *Pañca-*  
*saddato* ca *dasasaddassa dakārassa rakārādeso* hoti, tasmim  
 10 *ramhi<sup>c</sup> pañcasaddassa pannādeso<sup>b</sup>* hoti niccam saṃkhyāne:  
*pannarasa<sup>b</sup>*.  
 815 Dv'ek'-aṭṭhānam vā ākāro. *Dvi eka aṭṭha* icc etesam anto  
*ākāro* hoti vā saṃkhyāne: *dvādasa, ekādasa, aṭṭhārasa*. Saṃ-  
 khyāne ti kiṃ: *dvidanto*, <sup>6</sup>*ekacchanno*, *aṭṭhatthambho*. [C<sup>e</sup> 695<sup>1</sup>]  
 15 816 Catu-ccato ttha-tṭhā. Catunnaṃ pūraṇo *catuttho*, channaṃ  
 pūraṇo *chatṭho*.  
 817 Dvi-tito tiyo. Dvinnaṃ pūraṇo *dutiyo*, tiṇṇaṃ pūraṇo *tatiyo*.  
 818 Tiye du-tā. *Dutiyo, tatiyo*.  
 819 Tesam addhūpapadena addhuddha-divaddha-diyaddh'-addhatiya.  
 20 Tesam *catuttha-dutiya-tatiyānaṃ addhūpapadānaṃ addhuddha-*  
*divaddha-diyaddha-addhatiya*desā honti *addhūpapadena* saha  
 nipphajjanti: *addhena catuttho addhuddho*, *addhena dutiyo*  
*divaddho · diyaddho*, *addhena tatiyo addhatiyo*.  
 820 Bavhatthañāpanicchāyaṃ sarūpānaṃ ekaseso. Puriso ca puriso  
 25 ca *purisā*, itthi ca itthi ca *itthiyo*, [C<sup>e</sup> 695<sup>15</sup>] kulañ ca kulañ ca  
*kulāni*, cittañ ca cittañ ca *cittāni*, evaṃ *migiyo* icc ādi; ettha  
 "purisā" ti vutte dve purisā, tayo purisā, cattāro purisā, aneka-  
 satam purisā ti purisānaṃ bahuttam ñayati. Bavhatthañāpanic-  
 chāyaṃ ti kimattham: <sup>7</sup>"na Mahārajanam purisakānaṃ purisa-

|| § 810 Kc 382 ||. <sup>1</sup> Vibh 122<sup>3</sup>. || § 811 Kcv 382 ("tu"), Sd 287<sup>14</sup> ||.  
<sup>2</sup> \*\*\* (: Vin IV 16<sup>21</sup>). <sup>3</sup> Pj II 497<sup>31</sup> (diguṇa: duguṇa). <sup>4</sup> J VI 270<sup>1</sup> (ns cit.  
 Kaccāyanavaṇṇanā: dve haḷā hadayā etissā ti vā, dve haḷā icchācārā etissā  
 ti vā). || § 812 Kc 383 ||. <sup>5</sup> Vibh 401<sup>6</sup>. || § 813 Kc 384 ||. || § 814 Rūp 256  
 (C<sup>e</sup> 79<sup>30</sup>—80<sup>1</sup>) ||. || § 815 Kc 385 ||. <sup>6</sup> ns: ta bhak amui<sup>3</sup> rhi so kyoñ<sup>3</sup> | tū so  
 amui<sup>3</sup> rhi so kyoñ<sup>3</sup> ||. || § 816 Kc 386 ||. || § 817 Kc 387 ||. || § 818 Kc 388 ||.  
 || § 819 Kc 389 ||. || § 820 Kc 390 ||. <sup>7</sup> D III 203<sup>26</sup>.

a ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns (cf. Kc). b C<sup>e</sup> paṇṇo. c C<sup>e</sup> ad. pare.

- kānaṃ ādiyanti" ti ettha sati pi padānaṃ sarūpatte 'puriso ca  
 puriso ca purisā' ti evaṃ purisānaṃ bahubhāvañāpanicchāya  
 abhāvato kevalaṃ lokavohāravasena vuttattā ekaseso na hoti  
 ti dassanattam, tathā hi "puriso ca puriso cā ti purisā" ti idaṃ  
 bahūnaṃ purisānaṃ vācakattaṃ ñāpetuṃ buddhiyā parikkappi- 5  
 tam, na sabhāvato ṭhitānaṃ sarūpānaṃ ekasesavasena vuttam.  
<sup>1</sup>"pūrenti ti ca puri senti ti ca *purisā*" ti nibbacanen' eva  
 bavhatthassa viditattā. Sarūpānaṃ ti kiṃ: hatthi ca asso ca  
 ratho ca patti ca <sup>2</sup>*hatth'-assa-ratha-pattiyo<sup>a</sup>*. [C<sup>e</sup> 695<sup>30</sup>]  
 821 || Matantare virūpekaseso. Garūnaṃ matantare virūpānaṃ 10  
 padānaṃ ekaseso hoti: Sāriputto ca Moggallāno ca <sup>3</sup>*Sāriputtā*,  
 pitā ca mātā ca <sup>4</sup>*pitāro*, putto<sup>b</sup> ca dhītā ca <sup>5</sup>*puttā*, migo ca  
 migi ca <sup>6</sup>*migā*, <sup>7</sup>vamko ca kuṭilo ca *kuṭilā*. Ettha pana tam<sup>c</sup>  
 vadāma: yadi *Sāriputtā pitāro* ti ādisu pulliṅgavisayesu virū-  
 pekaseso icchitabbo siyā, itthiliṅgavisaye pi 'itthi ca puriso cā' 15  
 ti viggayha *itthiyo* ti virūpekaseso kātabbo siyā, tathā 'mātā  
 ca pitā ca *mātāro*, dhītā ca putto ca *dhītāro*' ti ca virūpekaseso  
 kātabbo siyā, "itthiyo" ti vā "mātāro" ti vā "dhītāro" ti vā  
 vutte purisādayo pi samadhigantabbā siyuṃ; [C<sup>e</sup> 696<sup>1</sup>] na ca  
 veyyākaraṇehi itthiliṅgavisaye virūpekaseso kato, pulliṅgavisaye 20  
 yeva kato — ubhayam p' etaṃ na sameti, dvīsu ca ṭhānesu  
 samasamen' eva nayena<sup>d</sup> bhavitabbaṃ, tathā ca na bhavati,  
 tena ñayati: virūpekaseso na icchitabbo ti.  
 822 | Samodhānicchāyaṃ ekatthe bahuvacanaṃ. Yattha yena<sup>e</sup> vat-  
 thunā saddhiṃ yaṃ vatthum vattum icchati, tasmim payoge tena 25  
 vatthunā saddhiṃ tassa vatthuno samodhānicchāya<sup>f</sup> sati ekas-  
 mīm atthe bahuvacanaṃ hoti · vinā pi virūpekasesavidhinā,  
<sup>g</sup>yathā kiṃ viya: āyasmatā Mahāmoggallānena saddhiṃ āyas-  
 mantam Sāriputtam Kīṭāgirimhi<sup>g</sup> pesetukāmassa Bhagavato

<sup>1</sup> (780<sup>2</sup>). <sup>2</sup> cf. 750<sup>23</sup>. || 821: Rūp C<sup>e</sup> 30<sup>8-10</sup> (vārt. 23 ad Pāṇ I 2: 64) ||.  
<sup>3</sup> (19<sup>3</sup>). <sup>4</sup> Rūp cit. pitunnaṃ (Pv 241<sup>b</sup> [○○○], cf. Pva 107<sup>26</sup>). <sup>5</sup> J VI 509<sup>24</sup>; et cf. 798<sup>3</sup>.  
<sup>6</sup> (798<sup>20</sup>). <sup>7</sup> ns: vaṅko ca | gomut kok la re<sup>3</sup> kok lañ<sup>3</sup> || kuṭilo ca | thvan  
 tum<sup>3</sup> cvan<sup>3</sup> kok lañ<sup>3</sup> || kuṭilā | gomut ta pre<sup>3</sup> la re<sup>3</sup> ma yvan<sup>3</sup> thvan tum<sup>3</sup> cvan<sup>3</sup>  
 sui<sup>1</sup> kok khrañ<sup>3</sup> tui || vide Mahābhāṣya vol. I 239<sup>7-8</sup>. || § 822 Sd 19<sup>8-14</sup> ||.  
<sup>8</sup> ns: aṭṭhakathā tui<sup>1</sup> nhuik "yathā kiṃ, yathā" hū eñ<sup>1</sup> || pāli to<sup>2</sup> tui<sup>1</sup> nhuik  
 "yathā katham viya" hū eñ<sup>1</sup> || vide Mil 91<sup>17</sup>.

a Kcv: °pattikā. b C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns puttā. c 3: pan' etaṃ? d B<sup>m</sup> sāmasaḷame-  
 nayena. e (B<sup>m</sup> satthanayena). f B<sup>ens</sup> °cchāyaṃ. g ns: Kīṭāgirim.

bahuvacanavasena <sup>1</sup>"Sāriputtā" ti āmantaṇavacanam viya, tathā Sañjayamahārājassa suṇisāya saddhim puttam āgataṁ disvā <sup>2</sup>"puttā" ti āmantaṇavacanam viya ca, <sup>3</sup>manussānam sihena saddhim vyaggham vanato nikkhamantaṁ disvā <sup>4</sup>"etha vyagghā" ti āmantaṇavacanam viya ca, atrāyaṁ pālī: <sup>1</sup>"gacchatha tumhe Sāriputtā; <sup>6</sup>kacci vo Anuruddhā khamaniyam; <sup>2</sup>kacci vo kusalam puttā<sup>a</sup>; <sup>4</sup>etha vyagghā nivattavho paccupetha mahāvanan" ti. **823** **Brahm'-inda-buddha-purisa-mātugāmādivajjita<sup>b</sup>**

pulliṅgaputhuvacanāniddese gahit' itthiyo [pi]. 2

10 *Brahma inda buddha purisa mātugāma<sup>c</sup>* icc evamādihi vajjitānam pulliṅgānam puthuvacanena<sup>d</sup> niddese sati na kevalam purisā yeva gahitā atha kho itthiyo pi gahitā bhavanti vinā pi virūpekasesavidhinā · padhānaggāhena appadhānassa gahetabbattā, purisā hi padhānā<sup>e</sup> · purisabhāve tthitānam yeva mahābodhi-  
15 sattānam buddhabhāvāya laddhavyākaraṇattā, purisesu yeva brahmattādidassanato ca; itthiyo pana appadhānā · itthibhāve tthitehi sattehi buddhabhāvāya vyākaraṇassa aladdhapubbattā, itthiisu brahmattādinam adassanato ca. Tatr' imāni payogāni: <sup>6</sup>"puttā piyā manussānam; <sup>7</sup>haṁsā koṇcā mayūrā ca hatthayo<sup>f</sup>  
20 pasadā migā" icc evamādini; ettha ca puttā ti iminā dhitaro pi gahitā, haṁsā ti ādihi<sup>g</sup> haṁsīādayo<sup>h</sup> pi gahitā. *Brahm'-inda-buddha-purisa-mātugāmādivajjitam<sup>i</sup>* iti kimattham: "*brahmāno, Sakkā, purisā, pumkokaḷā<sup>j</sup>* icc ādisu pulliṅgesu puthuvacanena<sup>d</sup> nidditthesu pi aṭṭhānattā purisapadatthānam<sup>k</sup> yeva gahitattā ca  
25 itthiyo na gahitā" ti dassanattam, tathā '*mātugāmā, orodhā* ti etesu pulliṅgesu puthuvacanena nidditthesu pi itthipadatthānam yeva gahitattā puna itthiyo na gahitā' ti dassanattam ca. Puthuvacanāniddese ti kim: *satto, haṁso, koṇco*. Ettha ca ayam pi nīti veditabbā: "*satto*" ti vā "*sattā*" ti vā [C<sup>e</sup> 697<sup>1</sup>] "*loko*"  
30 ti vā "*lokā*" ti vā "*pajā*" ti vā "*pajāyo*" ti vā vutte itthi-purise samadhigacchanti · tesam sattavācakattā; "*naro*" ti vutte kadāci purisam samadhigacchanti kadāci itthi-purise · *narasaddassa*

<sup>1</sup> (19<sup>o</sup>, 797<sup>11</sup>). <sup>2</sup> J VI 584<sup>11</sup>. <sup>3</sup> ns: i nhuik "manussānam" rhi sañ kā<sup>3</sup> ma lui, *et cit*. Ja II 357<sup>27</sup>—358<sup>o</sup>. <sup>4</sup> (19<sup>12</sup>). <sup>5</sup> M I 206<sup>o</sup>. <sup>6</sup> \*\*\* (cf. S I 37<sup>13</sup>). <sup>7</sup> J II 144<sup>2</sup> = S II 279<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> J: putta. <sup>b</sup> Bm ovajjitam. <sup>c</sup> (Bm ad. na). <sup>d</sup> Bm ovacane. <sup>e</sup> Bm padhāna. <sup>f</sup> J: hatthiyo. <sup>g</sup> Bm om; B<sup>e</sup> ad. pi. <sup>h</sup> (Bm haṁsādayo). <sup>i</sup> CeBm ogā-mavajjitam; B<sup>e</sup> ns ogāmādivajjita. <sup>j</sup> Bm puliṅkokilā. <sup>k</sup> Bm purisatthānam.

purisavācakattā sattavācakattā ca; "*devatā, vaṭṭakā, godhā*" ti ca vutte itthi-purise samadhigacchanti · *devatādisaddānam* itthiliṅgabhāvena pum-itthivācakattā; "*siho, vyaggho*" ti ca vutte purisam samadhigacchanti, "*sihā, vyagghā*" ti ca vutte itthi-purise samadhigacchanti, "*sihā*" vā "*sihiyo*" vā "*vyagghā*"  
5 vā "*vyagghīyo*" vā ti ca vutte visum visum itthi-purise samadhigacchanti ti.

**824 Gaṇane dasassa dvi-ti-catu-paṇca-cha-satt'-aṭṭha<sup>a</sup>-navakānam vi-ti-cattāra-pañña-cha-sattāsa-navā yosu, yonañ c' isam āsam tṭhi ri tī' uti<sup>b</sup>.** Gaṇane *dasassa* dvika-tika-catu(k)ka-paṇcaka-chakka-sat-  
10 taka-aṭṭhaka-navakānam sarūpānam katekasesānam yathāsam-khyam *vī ti cattāra pañña cha satta asa nava* icc ādesā honti yosu, yonañ ca *isam<sup>c</sup> āsam tṭhi ri ti tī uti* icc ādesā honti: *visam timsam cattālisam paññāsam chaṭṭhi<sup>d</sup> sattari sattati<sup>e</sup> asīti navuti*. Gaṇane ti kim: *dasadasakā purisā*. Iminā pana lakkha-  
15 ṇena *visam* icc ādini bahuvacanantāni bhavanti aliṅgabhedāni ca. **825** *atha visatyādini<sup>f</sup> navutipariyantān' ekavacanantān' itthiliṅgāni*. Aparam pi saddagatiṁ<sup>g</sup> passatha: *visa visati<sup>h</sup>* icc ādini *navuti-* pariyantāni padāni ekavacanantāni itthiliṅgāni ti gahetabbāni. Katham pana *visa-visatiādinam<sup>i</sup>* ekavacanantatā itthiliṅgatā ca  
20 ṇāyati ti: payogato avisadākāravohārabbhāvato ca ṇāyati<sup>j</sup>: *visa<sup>k</sup> bhikkhū tīṭṭhanti, visam bhikkhū passati, (visāya bhikkhūhi katam kammaṁ)<sup>m</sup>, puriso visāya bhikkhūnam deti, visāya bhikkhūhi nissatam, visāya bhikkhūnam santakam, visāya<sup>n</sup> bhikkhusu patiṭṭhitam, evaṁ<sup>p</sup> visati (visatiṁ)<sup>q</sup> visatiyā visatiyaṁ<sup>r</sup>; timsati<sup>s</sup>,  
25 timsam, timsāya<sup>q</sup> timsāyam; cattāliśa<sup>t</sup> cattālisam, cattālisāya, cattālisāyam; paññāsa, paññāsam, paññāsāya, paññāsāyam; saṭṭhi, saṭṭhiṁ, saṭṭhiyā, saṭṭhiyam; sattati, sattatiṁ, sattatiyā, sattatiyam; asīti, asītiṁ, asītiyā<sup>q</sup>, asītiyam; navuti, navutiṁ, navutiyaṁ, navuliyaṁ, pāliyaṁ* hi <sup>1</sup>"visam<sup>v</sup> pi jātiyo timsam pi jātiyo" ti 30

|| § 824 Kc 391 ||. || § 825 Sd 298 <sup>6-16</sup> ||. <sup>1</sup> D 1 87<sup>15</sup> Vin III 423 It 993 Pp 60<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> Bm -aṭṭhā-. <sup>b</sup> CeBm tṭhi ri ti tu ti. <sup>c</sup> (Bm ad. dha). <sup>d</sup> Bm om. <sup>e</sup> vide 799<sup>28</sup> etc. <sup>f</sup> ita Bm; C<sup>e</sup> ns visa timsa icc ādini; B<sup>e</sup> visatimsatyādini. <sup>g</sup> (Bm ogatam). <sup>h</sup> Ce visa timsa (vide 799<sup>20</sup>). <sup>i</sup> Bm < visa-tisatiādinam; Ce visa-timsaadinam. <sup>j</sup> Bm ad. cattālisāya cattālisāyam. <sup>k</sup> B<sup>e</sup> ns visaṁ; Bm < visati. <sup>m</sup> CeBm om. <sup>n</sup> C<sup>e</sup> ns visāyam. <sup>p</sup> (Bm ad. visa). <sup>q</sup> Bm om. <sup>r</sup> Bm ns visāyam. <sup>s</sup> Ce timsa. <sup>t</sup> B<sup>m</sup> ns ośam. <sup>v</sup> D Vin: visatiṁ (B<sup>e</sup> ns h. l. visati).

āgataṭṭhāne *vīsaṃ tiṃsaṃ* icc ādīni dutiyekavacananāni ti gahetabbāni.

826 Catūpapadassa tulopo, <sup>1</sup>uttarapadādicassa cu co kvaci. Catūpapadassa gaṇane pariyāpannassa tulopo hoti, uttarapadādicassa cakārassa cu-coādesā honti kvaci: catūhi adhikā dasa cuddasa · coddasa · catuddasa. [C<sup>e</sup> 698<sup>1</sup>]

827 Cattālisāy' ādivaṇṇassa ca. Cattālisasaddassa gaṇane pariyāpannassa ādivaṇṇassa lopo hoti kvaci cu-coādesā ca honti: tālisaṃ · cattālisāṃ · cattālisāṃ<sup>a</sup> · cottālisāṃ.

10 828 Caturāsitiyā tulopo, cassa cu, rassa lo dvittaṇ ca. Caturāsitisaddassa gaṇane pariyāpannassa tulopo hoti, cakārassa cu hoti, rassa lo<sup>b</sup> hoti, dvittaṇ ca, kvaci: <sup>2</sup>"cullāsiti saḥassāni; <sup>3</sup>caturāsiti saḥassāni".

829 Dvāsaṭṭhiyā salopo, attam ā. Dvāsaṭṭhisaddassa kvaci sa-  
15 kārālopo hoti, ākāro pana attam āpajjati: <sup>4</sup>"dvatṭhi paṭipadā" · dvāsaṭṭhi manussā.

830 || Matantare <sup>5</sup>ya-d-anupapannā nipātanā sijjhanti. Garūṇaṃ matantare ye saddā aniddiṭṭhalakkhaṇā akkhara-pada-vyañjanato itthi-puma-napumsakalingato nāmūpasagga-nipātato<sup>c</sup> avyayī-  
20 bhāvādisamāsa-taddhitato gaṇana<sup>d</sup>-saṃkhyā-kāla-kāraka-payoga-saññāto sandhi-pakati-vuddhi<sup>e</sup>-lopāgama-vikāra-viparītato vibhattivibhajanato<sup>f</sup>, te <sup>6</sup>nipātanā sijjhanti ti vedittabbam.

| Akkharato padato ca amhehi vyañjanādito

saddānaṃ lakkhaṇaṃ heṭṭhā tattha tattha vibhāvitaṃ; 3

25 idāni pi<sup>g</sup> vibhāvissaṃ vibhāvinaṃ hitāvahaṃ

sādaro ādaraṃ isaṃ akatvāna nipātane. 4

Tathā hi heṭṭhā amhehi yesaṃ kesañci saddānaṃ lakkhaṇaṃ <sup>7</sup>"saralopo ya-ma-na-rādisū" ti ādinayena akkharādito niddiṭṭham

<sup>8</sup>"khatyā, padmāni" ti ādīni ca udāharaṇāni dassitāni; idāni pi

30 imasmim<sup>h</sup> Bhagavato pāvācane nānānipuṇanayavicittresu padesu sotūnaṃ nikkamkhabhāvattamaṃ atthaggaṇaṇe ca paramako-

|| § 826 Kc 392 ||. <sup>1</sup> = dasa hū so nok pud eñ<sup>1</sup> anī<sup>3</sup> ca kui, ns. || § 827 Kev 392 ("api-") ||. <sup>2</sup> Nidd I 42<sup>18</sup> etc. <sup>3</sup> Nidda ad loc. || § 829 vide n. 4 ||. <sup>4</sup> (633<sup>9</sup>). || § 830 Kc 393 ||. <sup>5</sup> ns: yaṃ | ye saddā | akraṇ saddā tui<sup>1</sup> sañ ||. <sup>6</sup> = sut si<sup>3</sup> ma pra payog nhuik kya tat so i mahāvisaya-sut phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>7</sup> § 69. <sup>8</sup> (621<sup>6-7</sup>).

a Bm om. b (Bem lopo). c C<sup>e</sup> nāmōpa<sup>o</sup>. d ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>. e Bm -buddhi-. f Bm vibhattivibhajanato. g Bm idāniṃ naṃ pi. h C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> ad. pi.

sallajananattham nipātane ādaraṃ isakaṃ akatvā vividhāni lakkhaṇāni dassessāma. Yasmā pan' ettha <sup>1</sup>pajjunnagatikāni pi lakkhaṇāni dissanti, tasmā "punaruttidoso atthi" ti na vattabbam.

831 Anekatthe dvādito ko. Satassa dvikaṃ *dvīsatam*, satassa ti-  
5 kaṃ *tīsatam*, satassa catukkaṃ<sup>a</sup> *catusatam*, satassa pañcaṃ *pañcasatam*, satassa chakkaṃ *chasatam*, satassa sattaṃ *sattasatam*, satassa aṭṭhakaṃ *aṭṭhasatam*, satassa navakaṃ *navasatam*; satassa dasakaṃ *dasasatam* saḥassaṃ hoti.

832 Dasadasakaṃ satam, dasakānaṃ satam<sup>b</sup> saḥassaṃ yomhi. Gaṇane 10 pariyāpannassa dasadasakassa satam hoti, dasasatakassa ca saḥassaṃ hoti yomhi: satam, saḥassaṃ. [C<sup>e</sup> 699<sup>1</sup>]

833 Yāva taduttari(m) dasagūṇitaṃ<sup>c</sup>, abbudato vā visatigūṇaṃ. Yāva tāsaṃ saṃkhyānaṃ dasādināṃ asaṃkhyeyyapariyantānaṃ dasagūṇitaṃ<sup>c</sup> kātabbam, atha vā pana pālinayena abbudapariyosāne 15 visatigūṇaṃ katvā nirabbuddādikā saṃkhyā yāva asaṃkhyeyyā vedittabbā, katham: dasassa gaṇanassa dasagūṇitaṃ katvā satam hoti, satassa dasagūṇitaṃ katvā saḥassaṃ hoti, saḥassassa dasagūṇitaṃ katvā dasasahassaṃ hoti, dasasahassassa dasagūṇitaṃ katvā sata-sahassaṃ hoti · tam<sup>d</sup> lakkhan ti vuccati, sata-sahassassa 20 dasagūṇitaṃ katvā dasasatasahassaṃ hoti, dasasatasahassassa dasagūṇitaṃ katvā koṭi hoti · sata-sahassānaṃ satam koṭi nāmā ti attho, koṭisatasahassānaṃ satam pakoṭi, pakoṭisatasahassānaṃ satam koṭipakoṭi, koṭipakoṭisatasahassānaṃ satam nahutaṃ, nahutasatasahassānaṃ satam ninnahutaṃ<sup>b</sup>, [C<sup>e</sup> 699<sup>15</sup>] ninnahuta- 25 sata-sahassānaṃ<sup>b</sup> satam akkhobhani<sup>e</sup>, tathā bindu, abbudaṃ, nirabbudaṃ, ahahaṃ, ababaṃ, aṭaṭaṃ, sogandhikaṃ, uppalaṃ, kumudaṃ, padumaṃ, puṇḍarikaṃ, kathānaṃ, mahākathānaṃ, asaṃkhyeyyan ti. Idan tu ācariyānaṃ matam gahetvā vuttaṃ, sāsane pana <sup>2</sup>"catunahutādhikadvijojanasatasahassabahalā ayaṃ 30 mahāpathavi" ti vacanato <sup>3</sup>"duve sata-sahassāni cattāri nahutāni cā" ti vacanato ca dasasahassaṃ nahutaṃ ti pi vuccati, tasmā

ekaṃ, dasa, satañ c'eva saḥassaṃ, nahutaṃ pi ca, lakkham tathā dasasatam saḥassaṃ ca, tato param 5

<sup>1</sup> cf. 626<sup>9</sup> etc. || § 831 Kc 394 ||. || § 832 Kc 395 ||. || § 833 Kc 396 + Pj II 476<sup>30</sup> etc. (infra 802<sup>33</sup>) ||. <sup>2</sup> \*\*\* cf. Sv ad D II 107<sup>25</sup>. <sup>3</sup> (306<sup>14</sup>).

a Bm catukaṃ (vide 799<sup>10</sup>). b Bm om. c (Bm oḡuṇaṃ tam). d Bm kaṃ (leg. yaṃ?). e ns akkhobhani; C<sup>e</sup> akkhohiñi.

koṭi ppakoṭi icc ādi kamato niddise vidū —

nahutaṃ pañcamaṃ evaṃ hot' ekādasamaṃ pi ca. 6

Aparo nayo: ekaṃ dasa[m] sataṃ sahaṣṣaṃ dasasahaṣṣaṃ sata-sahaṣṣaṃ dasasatasahaṣṣaṃ koṭi pakoṭi koṭipakoṭi nahutaṃ  
5 ninnahutaṃ akkhobhani<sup>a</sup> ti evaṃ ekato paṭṭhāya gaṇiyamānā akkhobhani<sup>a</sup> terasamaṃ ṭhānaṃ hutvā tiṭṭhati. [C<sup>e</sup> 699<sup>30</sup>]

Nava nāgasahaṣṣāni, nāge nāge sataṃ rathā,  
rathe rathe sataṃ assā, asse asse sataṃ narā, 7

nare nare sataṃ kañṇā, ekekissaṃ sat' itthiyo

10 esā akkhobhani<sup>a</sup> nāma <sup>1</sup>pubbācariyehi bhāsita ti 8  
iminā pana vacanena cuddasamaṃ ṭhānaṃ hutvā tiṭṭhati ti  
veditabbo<sup>b</sup>.

<sup>2</sup>Akkhobhani<sup>a</sup> ca bindu ca abbudañ ca nirabbudaṃ  
ahamaṃ ababañ c'eva aṭaṭaṇ ca sugandhikaṃ 9

15 uppalaṃ kumudañ c'eva padumaṃ puṇḍarikaṃ<sup>c</sup> tathā  
kathānaṃ mahākathānaṃ asaṃkhyeyyaṃ ti bhāsita<sup>d</sup> 10

kamo Kaccāyane eso, pāliya so virujjhati,  
pāliyan tu kamo evaṃ veditabbo: nirabbudā<sup>e</sup> [C<sup>e</sup> 700<sup>1</sup>] 11

ababaṃ aṭaṭaṃ ahamaṃ kumudañ ca sugandhikaṃ

20 uppalaṃ puṇḍarikañ ca padumaṃ ti jino bravi; 12

tathā hi Brahmasamyutte Bhagavatā <sup>3</sup>"seyyathā pi bhikkhave<sup>f</sup>  
vīsati Abbudā nirayā evaṃ eko Nirabbudo nirayo" ti ādinā

vīsati abbudāni ekaṃ nirabbudaṃ vuttaṃ, tathā vīsati nirabbu-  
dāni ekaṃ ababaṃ, vīsati ababāni ekaṃ aṭaṭaṃ, vīsati aṭaṭāni

25 ekaṃ ahamaṃ, vīsati ahahāni ekaṃ kumudaṃ, vīsati kumudāni  
ekaṃ sogandhikaṃ, vīsati sogandhikāni ekaṃ uppalaṃ, vīsati  
uppalāni ekaṃ puṇḍarikaṃ, vīsati puṇḍarikāni ekaṃ padumaṃ

ti, aṭṭhakathāyaṃ pi pāliya avirodhena attho gahito, kathaṃ:  
<sup>4</sup>"vassagaṇanā pi pan' ettha evaṃ veditabbā, yath' eva hi sa-

30 taṃ satasahaṣṣāni koṭi hoti, evaṃ sataṃ satasahaṣṣakoṭiyo  
pakoṭi nāma hoti, sataṃ satasahaṣṣapakoṭiyo koṭipakoṭi nāma,

sataṃ satasahaṣṣakoṭipakoṭiyo nahutaṃ, sataṃ satasahaṣṣana-  
hutaṃ ninnahutaṃ, sataṃ satasahaṣṣaninnahutaṃ [C<sup>e</sup> 700<sup>15</sup>] ekaṃ

abbudaṃ, tato vīsatiṇaṃ nirabbudaṃ, esa nayo sabbatthā pi"<sup>g</sup>,

<sup>1</sup> \*\*\*; cf. Mhv<sup>t</sup> ad Mhv 25: 103<sup>c</sup>. <sup>2</sup> : Kev 397. <sup>3</sup> S I 152<sup>e</sup> = Sn<sup>2</sup> p. 126<sup>12</sup>. <sup>4</sup> Spk I 219<sup>1-7</sup> = Pj II 476<sup>30</sup>—477<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> ns akkhobhani; <sup>b</sup> Ce akkhohiñī. <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> Ce puṇḍarikaṃ padumaṃ (= Kev) h. l. et 801<sup>28</sup>, cf. 802<sup>27</sup>. <sup>d</sup> ita CeBem; ns oṭā. <sup>e</sup> ns: nirab-  
budā | mha ||. <sup>f</sup> ns bhikkhu (= S Sn). <sup>g</sup> Spk Pj om. pi.

tenāvocumha: <sup>1</sup>"pālinayena pana abbudapariyosāne vīsatiṇaṃ  
katvā nirabbuddādikā<sup>a</sup> . . . yāva asaṃkhyeyyā veditabbā" ti.  
Ettha pālinayo yeva sārato paccetabbo · sabbaññubuddhassa  
aññātaduññātādibhāvābhāvato. — Ettha saṃkhyā-gaṇanānaṃ nā-  
nattaṃ evaṃ veditabbā: <sup>2</sup>"muddā gaṇanā saṃkhyānaṃ" ti pāli- 5  
padesesu hi muddā ti aṅgulipabbesu<sup>b</sup> saññaṃ ṭhapetvā katā  
hatthamuddā muddā nāma gaṇanā, 'imasmim sahaṣṣan' ti ādinā  
saññaṃ katvā gaṇanā ti attho; gaṇanā ti <sup>3</sup>acchinnagaṇanā<sup>c</sup>  
'ekaṃ, dve' ti ādinā navantavidhinā nirantaragaṇanā ti attho;  
saṃkhyānaṃ ti piṇḍagaṇanā, <sup>4</sup>saṃkalana-paṭuppannādinā<sup>d</sup> piṇ- 10  
ḍetvā<sup>e</sup> gaṇanā ti attho, yāva hi khettaṃ oloketvā 'idha ettakā  
vīhi bhavissanti', rukkaṃ oloketvā 'idha ettakāni phalāni bha-  
vissanti', ākāsaṃ oloketvā 'ime ākāse sakuṇā ettakā nāma bha-  
vissanti' ti jānanti ti.

**834 Navataṃ no lopam.** Nakāravantānaṃ tesam paccayānaṃ <sup>no</sup> 15  
lopam āpajjati: <sup>5</sup>Gotamo, <sup>5</sup>Vāseṭṭho, <sup>6</sup>Venateyyo icc ādi.

**835 Hīlanānukampa-khuddaka-kucchita-sakatthesu ko.** Tattha hīla-  
natthe: <sup>7</sup>muṇḍako samaṇako, <sup>8</sup>itthikā icc ādi; anukampatthe:  
<sup>9</sup>puttako, kumārako icc ādi; khuddakatthe: <sup>10</sup>gāmakō, <sup>10</sup>rathako,  
<sup>10</sup>dhanukaṃ, <sup>11</sup>naṅgalakaṃ icc ādi; kucchitatthe: <sup>12</sup>uddhumātakaṃ 20  
<sup>12</sup>vinīlakaṃ icc ādi; sakatthe: <sup>13</sup>hīnako, <sup>13</sup>potako icc ādi. [C<sup>e</sup> 701<sup>1</sup>]

**836 Ekādito vibhāge dhā.** Ekena vibhāgena ekadhā, dvīhi vibhā-  
gehi dvidhā, evaṃ dvedhā · dvidhā<sup>f</sup>, tīhi vibhāgehi tidhā · tedhā  
vā, evaṃ catudhā<sup>g</sup> pañcadhā icc ādi ca katidhā bahudhā ti ca.

**837 Eka-dvīhi jḥho.** Eka-dvīhi jḥhapaccayo hoti vibhāgatthe: eka- 25  
dhā karoti ekajjhaṃ, <sup>13</sup>ekato karoti ti attho; dvidhā karoti dvij-  
jhaṃ<sup>h</sup>, na dvidhā vacanam etesan ti <sup>14</sup>"advijjhavacanā<sup>i</sup> buddhā".

<sup>1</sup> (801<sup>15</sup>). <sup>2</sup> D I 11<sup>10</sup> (Ud 31<sup>32</sup>) cf. Vin IV 7<sup>5</sup>. <sup>3</sup> ns: acchindagaṇanā |  
ma prat re tvak khrañ<sup>3</sup> ||. <sup>5</sup> = ta poñ<sup>3</sup> tañ<sup>3</sup> re tvak khrañ<sup>3</sup> acu kui phrac  
ce khrañ<sup>3</sup> ca sa phrañ<sup>1</sup>, ns. || § 834 Kc 398 ||. <sup>5</sup> § 752 (ṇ-a). <sup>6</sup> § 755 (ṇ-eyya).  
|| § 835 vide nn. 7—10 (Pāṇ V 3: 74, 76, 85, V 4: 28 sqq) ||. <sup>7</sup> Sv I 254<sup>20-23</sup>  
(hīlento, cf. Pj II 402<sup>5-8</sup>). <sup>8</sup> Sp I 210<sup>21</sup> (hīlento). <sup>9</sup> Thā 269<sup>26-27</sup> (anukam-  
pento). <sup>10</sup> Sv I 86<sup>15-18</sup> (khuddaka-). <sup>11</sup> (cf. Sv I 86<sup>6-7</sup>). <sup>12</sup> Vm 178<sup>9-11</sup> (kuc-  
chitaṃ) et 178<sup>13-14</sup> (id.). || § 836 Kc 399 ||. || § 837 Rūp 404 C<sup>e</sup> 169<sup>33</sup> ||.  
<sup>13</sup> Ps Ec II 377<sup>11</sup>. <sup>14</sup> Bv 2: 110<sup>a</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> suppl. saṃkhyā. <sup>b</sup> Bm aṅgulo. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>Bm; B<sup>e</sup>ns acchinda<sup>o</sup>  
(o: acchidda<sup>o</sup>). <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns -paduppannādinā; leg. paṭuppannādinā, vide Sv.  
<sup>e</sup> C<sup>e</sup>Bm piṇḍitvā. <sup>f</sup> : Rūp C<sup>e</sup> 169<sup>30</sup>: dudhā (Sacc 114<sup>b</sup>). <sup>g</sup> Rūp: catudhā (cf.  
Rūp C<sup>e</sup> 279<sup>5</sup> [epilog. str. 3a]: tedhā sandhim catudhā padam api catudhā. . . ).  
<sup>h</sup> leg. dvejjhaṃ (Rūp). <sup>i</sup> leg. advejjhavacanā (Bv Bva).

838 *Ākāra-pakāra-vibhāga-kevalatatiyatthesu so.* Ākāratthe pakāratthe vibhāgatthe tehi ākāradīhi vajjite<sup>a</sup> asammisse tatiyatthe ca so iti paccayo hoti. Tesu ākāratthe; <sup>1</sup>sabbākārena *sabbaso* icc ādi, pakāratthe: <sup>2</sup>bahūhi pakārehi *bahuso* icc ādi, vibhāgatthe: <sup>3</sup>suttavibhāgena *suttaso* icc ādi, kevalatatiyatthe: upāyena *upāyaso*, <sup>4</sup>hetunā *hetuso*, <sup>5</sup>taṃkhaṇen' eva *thānaso*, <sup>6</sup>ñāyena<sup>b</sup> *yoniso* icc ādi.

839 *Lahuto sakatthe<sup>c</sup> sa.* <sup>7</sup>"Yāni tāni vajjāni appamattakāni oramattakāni lahusāni lahusammatāni"; ettha ca <sup>8</sup>lahūni eva <sup>10</sup>*lahusāni*, lahuṇāni ti attho; <sup>9</sup>"lomasāni brahāni cā" ti ettha pana lomā senti uppajjanti etthā ti *loma-sāni* ti attho gahetabbo. 840 *Dvito lḥako bhāve<sup>d</sup>.* Bhāvatthe<sup>d</sup> *dvisaddato lḥakapaccayo* hoti: <sup>10</sup>dvebhāvo<sup>d</sup> *dvelḥakam*, *dvelḥakajāto*.

841 *Paccayato pi paccayo.* Paccayato pi paccayo hoti ti vedi-  
15 *tabbam*.

842 *Niyāto yusmā<sup>e</sup> niyo<sup>e</sup>.* Nīpubbāya yādhātuyā yo *yupaccayo* pubbe<sup>f</sup> paro, tato *niyāpaccayo* hoti: niyāti ti niyāniyo<sup>g</sup>, so eva *nīkāragatassa ikārassa rassattam yakārassa* ca dvittam katvā dutiyassa pana *yakārassa kakāram* katvā *niyyāniko* ti bhavati, <sup>20</sup>tathā hi Abhidhammatikāyaṃ <sup>11</sup>"(niyāti ti)<sup>e</sup> niyāniyan<sup>h</sup> ti vat-  
tabbe *ikārassa rassattam yakārassa* ca *kakāram* katvā niyyā-  
nikan ti vuttan" ti vatvā "niyāti<sup>i</sup> etenā ti vā<sup>j</sup> niyānam<sup>i</sup>, ni-  
yānam<sup>i</sup> eva niyyānikam · *venayiko* viya, ettha 'neyyānikan' ti  
vattabbe *ikārassa ekārattam* akatvā vuttan" ti vuttam. [C<sup>e</sup> 702<sup>1</sup>]  
<sup>25</sup>843 *Tavato tassēdam icc atthe iyo, tassaro c' u.* Tassa idaṃ icc  
etasmim atthe *tavasaddato iypaccayo* hoti, *takārassa* saro ca  
*ukāro* hoti: tava idaṃ santakan ti *tuviyaṃ*. Imassa pana at-

|| § 838 Kcv 399 ("ca") + Rūp C<sup>e</sup> 169<sup>34</sup> ||. <sup>1</sup> Vm 328<sup>25</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> Mp (S<sup>e</sup> III 84<sup>21</sup>) *ad* A III 237<sup>28</sup>. <sup>4</sup> cf. Mp *ad* A III 417<sup>20</sup>. <sup>5</sup> Pva 19<sup>3</sup> 170<sup>25</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> Vibh 247<sup>27</sup>. <sup>8</sup> (Vibha 342<sup>18</sup>). <sup>9</sup> J II 261<sup>17</sup>. || § 840 *vide n.* 10 ||. <sup>10</sup> Ps *ad* M II 243<sup>20</sup>: *dvelḥakajātā* ti *dvebhāgajātā*; Sv *ad* D III 117<sup>6</sup> (cf. vibhāge dhā, Kc 399 *supra* 803<sup>22</sup>); *aliter* As 259<sup>28</sup> = Nidda *ad* Nidd I 414<sup>22</sup> || § 842 *vide n.* 11 ||. <sup>11</sup> mṭ *ad* As 214<sup>4-5</sup>. || § 842 *vide* 805 n. 1 ||.

a (Bm vijjijjhite). b Ce ñāṇena. c Bm sakattho. d ɔ: bhāgo *et* dvebhāgo? *vide n.* 10. e Bm om. f Bm puroppa > paroppa. g (Bm niyāniko); B<sup>e</sup> niyyā-  
ti ti niyāniyo. h B<sup>e</sup> niyyāti ti niyāniyam; mṭ: niyyāti ti niyyāniyan. i *ita* C<sup>e</sup> Bm;  
B<sup>ens</sup> niyyā<sup>o</sup> (= mṭ). j mṭ om.

thassa Jayaddisajātaka<sup>a</sup> <sup>1</sup>"na kammunā vā<sup>b</sup> vacasā ca<sup>c</sup> tāta  
aparādh' ito 'haṃ tuviyaṃ sarāmi" ti gāthā sādhiḥkā; tattha  
aparādh' ito ti aparādham ito ti chedo, tuviyan ti tava eso  
ti <sup>2</sup>tuviyo, taṃ tuviyaṃ · *aparāadhan* ti iminā tulyādhikaraṇam,  
tenāhu<sup>d</sup> atṭhakathāyaṃ: <sup>3</sup>"tuviyan ti tava santakan" ti, 'tava <sup>5</sup>  
santakan' ti ca iminā *tuviyasaddassa* taddhitantattam vibhāveti ·  
"sūkarassa idaṃ maṃsan" ti vacanena *sokaran* ti padassa  
taddhitantattam viya; yathā hi "sokaram maṃsan" ti vutte  
'sūkaramaṃsan' ti attho bhavati, evam eva<sup>e</sup> "tuviyo aparādhō"  
ti vutte 'tava aparādhō' ti attho bhavati. Tatrāyaṃ piṇḍattho: <sup>10</sup>  
<sup>6</sup>"tāta ahaṃ ito pubbe<sup>f</sup> tava kammato vā vacito<sup>g</sup> vā kiñci  
mama appiyaṃ aparādham na sarāmi" ti.

844 *Sabbanāmehi thā-tatthā<sup>h</sup> pakāravacane.* <sup>6</sup>So pakāro *tathā* · taṃ  
pakāram *tathā* · tena pakārena *tathā*, evaṃ *yathā*, *sabbathā*,  
*aññathā*, *itarathā*, *ubhayathā*; tena pakārena *tatatthā*, evaṃ <sup>15</sup>  
*yatatthā aññatatthā*. Keci pana garū <sup>7</sup>"so viya pakāro *tatatthā*"  
ti ādikam nibbacanam icchanti, sabbam etaṃ manasikātabbam.  
*Tatthāpaccayo* pāvacane appasiddho, *tayugapaccayo*<sup>i</sup> pasiddho,  
taṃ yathā: tathābhāvo *tathattam*, evaṃ *aññathattam* icc ādi;  
ettha ca <sup>8</sup>"thitassa aññathattam paññāyati; <sup>9</sup>tathattāya paṭi-  
20 *pajjati*" ti ca ādini nidassanāni bhavanti, tattha tathattāyā ti  
<sup>10</sup>tathābhāvāyā ti attho.

845 *Kim-imēhi tham.* *Kim ima* icc etehi *thampaccayo* hoti pa-  
kāravacanatthe: <sup>11</sup>ko pakāro *katham* · kam pakāram *katham* ·  
kena pakārena *katham*, ettha ca <sup>12</sup>"katham jānemu taṃ mayan" <sup>25</sup>  
ti nidassanam; ayaṃ pakāro *ittham* · imam pakāram *ittham* —  
ettha ca <sup>13</sup>"imam pakāram bhūto patto āpanno ti itthambhūto"  
ti nibbacanam nidassanam — · iminā pakārena *ittham*, ettha ca  
<sup>14</sup>"ittham sudaṃ āyasmā Puḷinathūpiyo thero imā gāthāyo  
abhāsithā" ti nidassanam. <sup>15</sup>"Itthamṇāmo; <sup>16</sup>itthamṇāmassa <sup>30</sup>

<sup>1</sup> J V 26<sup>19-20</sup>. <sup>2</sup> (: tvīya, cf. svīya.). <sup>3</sup> Ja V 26<sup>23</sup>. <sup>4</sup> Kcv 354 (Senart 190<sup>21</sup>). <sup>5</sup> Ja V 26<sup>24-25</sup>. || § 844 Kc 400 + Kcv ("tu") ||. <sup>6</sup> (cf. 805<sup>24</sup>). <sup>7</sup> Kcv 400 (Senart 213<sup>1-2</sup>). <sup>8</sup> A I 152<sup>8</sup>. <sup>9</sup> cf. D I 175<sup>20</sup>. <sup>10</sup> Sv *ad loc.* || § 845 = Kc 401 ||. <sup>11</sup> (675<sup>26</sup>—676<sup>4</sup>). <sup>12</sup> (675<sup>22</sup>). <sup>13</sup> (*vide* 555<sup>2</sup>). <sup>14</sup> (686<sup>28</sup>—687<sup>1</sup>). <sup>15</sup> Vin I 94<sup>22</sup>. <sup>16</sup> Vin IV 136<sup>9</sup>.

a Bmns Jayadisajo. b *ita* CeBemns *et* J. c *ita* B<sup>emns</sup>; cf. J v. l.; Ce va.  
d ns āha (cf. vibhāveti 805<sup>6</sup>). e B<sup>emns</sup> evam evam. f *ita* CeBemns; Ja om.  
g Ja: vacanato. h *ita* CeBemns; Kcv Rūp *ubique* -tathā. i B<sup>ens</sup> ttayuga-.



- bhikkhuno" ti ādisu pana 'Tisso ti vā Phusso ti vā evaṃ nāmaṃ etassā ti itthaṃnāmo' ti *evamsaddassa itthaṃnādeso* datṭhabbo. || Nanu ca bho *evamsaddo* avyayapadaṃ, kathaṃ so *itthaṃ* iti ādesaṃ arahatī ti. | Arahati yeva<sup>a</sup> · avyayabhūta-  
 5 nam<sup>1</sup> *adhiādinam ajjhādesādidadassanato*, tesaṃ ca avyayabhāvo liṅga-vacanehi aññathattābhāvo, nādesavasena: [C<sup>e</sup> 703<sup>1</sup>]  
 846 *evass' itthaṃ nāme. Evamsaddassa itthaṃnādeso* hoti *nāma-* sadde pare: *itthaṃnāmo bhikkhu. Nāme* ti kiṃ: <sup>2</sup>*evamgotto.*  
 847 *Asaññogantānaṃ sarānaṃ saṇe vuddhi. Asaññogantānaṃ sarā-* nam vuddhi hoti *saṇakārappaccaye* pare: abhidhammaṃ adhite  
 10 <sup>3</sup>*ābhidhammiko*, Vinatāya apaccaṃ <sup>4</sup>*Venateyyo* icc ādi. Asaññogantānaṃ ti kiṃ: <sup>5</sup>*Bhaggavo.*  
 848 *Mā viākaraṇādisu y-ūnam, āgamo ṭhāne. Viākaraṇa-(su)aggā-* disaddānaṃ<sup>b</sup> *ikār'-ukārānaṃ mā vuddhi* hoti<sup>c</sup>, tatr' eva vuddhi-  
 15 āgamo hoti ca ṭhāne, ettha ca *ekār'-okārā* vuddhiāgamo: *vey-* *yākaraṇiko, sovaggiko* icc ādi.  
 849 *Nipaccate<sup>d</sup>. Nipaccate<sup>d</sup> icc etaṃ* adhi-kāratthaṃ veditabbaṃ:  
 850 *vyākaraṇassa saṇe vi-ākaraṇā<sup>e</sup> ti. Saṇakārappaccaye* pare *vyākaraṇassa* saddassa *vi-ākaraṇa* iti vyāsarūpaṃ nipaccate<sup>d</sup>:  
 20 *vyākaraṇaṃ jānāti* ti <sup>6</sup>*veyyākaraṇo*, evaṃ *veyyākaraṇiko.*  
 851 *saggassa su-aggā<sup>f</sup> ti. Saggasaddassa<sup>f</sup> saṇe* paccaye *su-aggā* iti vyāsarūpaṃ nipaccate<sup>d</sup>: <sup>7</sup>*rūpādihi pañcahi kāmagaṇehi* suṭṭhu aggo ti saggo, sagge vipākādāyakattā saggassa hitaṃ ti *sovag-* *gikaṃ · dānaṃ.*  
 25 852 *nyāyassa ni-āya<sup>f</sup> ti. Nyāyasaddassa saṇe* paccaye pare *ni-āya* iti vyāsarūpaṃ nipaccate<sup>d</sup>: *nyāyaṃ* adhite *neyyāyiko.*  
 853 *vyāvacchassa vi-āvaccha<sup>f</sup> ti. Vyāvacchassa* saddassa *saṇe* paccaye<sup>g</sup> *vi-āvaccha* iti vyāsarūpaṃ nipaccate<sup>d</sup>: <sup>8</sup>*Vyāvacchassa* putto *Veyyāvaccho.*  
 30 854 *dvārassa du-arā<sup>f</sup> ti. Dvārasaddassa saṇe* paccaye *du-ara* iti vyāsarūpaṃ nipaccate<sup>d</sup>: dve kavāṭṭa<sup>9</sup> *aranti* gacchanti etthā ti  
<sup>1</sup> (627<sup>12</sup>). || § 846 686<sup>26-28</sup>, 805<sup>30</sup>—806<sup>a</sup>, 765<sup>21</sup> ||. <sup>2</sup> (765<sup>28</sup>). || § 847 Kc 402 ||.  
<sup>3</sup> § 764. <sup>4</sup> § 755. <sup>5</sup> § 757. || § 848 Kc 403 ||. <sup>6</sup> Sv I 247<sup>31-32</sup>. <sup>7</sup> Sv I 158<sup>1-5</sup>. <sup>8</sup> *ita* iam Kcv (Senart 215<sup>7</sup>). <sup>9</sup> (V<sup>757</sup>); ns: dakkhiṇamhi duvāramhi [Ap 240<sup>14</sup>] ... lā so kroṇ<sup>1</sup> "apāpuraṇaṃ ca thakanaṃ cā ti dve vārā asmin ti dvāraṃ | pavisa-nikkha-  
 me dve jane dve kiccāni vā vāro nisedho etthā ti dvāraṃ" ... hū rve<sup>1</sup> laṇ<sup>8</sup> pru ||.  
<sup>a</sup> (ns arahat' eva). <sup>b</sup> Ce (conī.)-suaggādi<sup>o</sup>; ns -saggādi<sup>o</sup>; Bem -aggādi<sup>o</sup>.  
 (cf. n. f.). <sup>c</sup> *ita* CeBemns. <sup>d</sup> CeBemns nippajjo (= pr<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup>), vide 110 n. a.  
 et 648 n. a. <sup>e</sup> Bm ṇa. <sup>f</sup> Bm aggas<sup>o</sup>. <sup>g</sup> Ce ad. pare.

- dvāraṃ, atha vā pavisanaṃ ca nikkhamanaṃ cā ti dve kiccāni aranti etthā ti dvāraṃ, <sup>1</sup>*dvāre* niyutto *dovāriko*. [C<sup>e</sup> 704<sup>1</sup>]  
 855 *vyagghassa vi-agghā<sup>f</sup> ti. Taccammavācino vyagghasaddassa* *sane* paccaye <sup>2</sup>*vi-aggha* iti vyāsarūpaṃ nipaccate<sup>a</sup>: *vyagghassa* idam camman ti *vyagghaṃ*, *vyagghena* parivāritā rathā *vey-* *yagghā*, <sup>3</sup>*vyagghacamma* parivāritā ti attho, tathā hi pālī dissati:  
<sup>4</sup>"kadā su<sup>b</sup> <sup>5</sup>*maṃ* assarathā sannaddhā ussitaddhajā dipā atho pi veyyagghā sabbālaṃkārabhūsitā yantaṃ maṃ nānuyissanti taṃ kudā su<sup>c</sup> bhavissati" ti.  
 856 *Aññesam aññāni<sup>f</sup> pi. Ito aññesaṃ* saddānaṃ *aññāni* pi vyā- 10 *sarūpāni* nipaccante<sup>a</sup>:  
 857 *is'-usabhādisu y-ūnam āttaṃ, ri ṭhāne. Isi usabha* icc ādi- *saddānaṃ i u* icc etesaṃ āttaṃ hoti *rikārāgamo* ca ṭhāne hoti *saṇe* paccaye: isino bhāvo *ārisyaṃ<sup>d</sup>*, iṇassa bhāvo *ānyaṃ*, <sup>6</sup>*usa-* *bhassa* idam ṭhānaṃ ti *āsabhaṃ*, — ujuṇo bhāvo *ājjavan* ti ca, 15 idam <sup>7</sup>*akkharacintakānaṃ* rucivasena vuttaṃ, sogatamatavasena pana 'ujuṇo bhāvo *ajjavo*' ti *ākāro* rassattam āpajjati so ca saddapullīngattam<sup>e</sup> yebhuyyena · <sup>8</sup>"gāravo ca nivāto cā" ti ettha *gāravasaddo* viya, tathā hi <sup>9</sup>"ajjavo ca maddavo cā" ti pālī dissati, appakavasena pana <sup>9</sup>*ajjavan* <sup>10</sup>*gāravan* <sup>8</sup>*madda-* 20 *van* ti yattha katthaci dissati.

858 *Ādi-majjh'-uttarasarānaṃ kvaci digha-rassattam*. Tattha ādidigho tāva: *pākāro, nivāro<sup>f</sup>, pāsādo* icc ādi, majjhedigho: mahākara-  
 ṇāya <sup>11</sup>niyutto ākaro vā *mahākāraṇiko, Aṅgamāgadhiko* icc ādi; uttaradigho: *Añjanāgiri, Koṭārāvanam<sup>g</sup>*, <sup>12</sup>"tālāvattukattā" icc 25

<sup>1</sup> (786<sup>29</sup>). <sup>2</sup> (689<sup>26</sup>). <sup>3</sup> (Ja VI 52<sup>4</sup>; *supra* 625<sup>6</sup>). <sup>4</sup> J VI 50<sup>5</sup> (+ 49<sup>22</sup>, 16).  
<sup>5</sup> maṃ ... maṃ, cf. Ap 415<sup>-6</sup> Bv 3: 9a—d: ahaṃ ... ahaṃ, J VI 181<sup>25-26</sup>: taṃ ... taṃ; ns: "itthaṃ su 'maṃ āyasmā Subhūtiṭṭhero gātham abhāsīttha" (Th p. 1<sup>18</sup>) nhuik "suman ti su imaṃ, sandhivasena ikāralopo, su ti ca nipātamat-  
 taṃ, imaṃ gāthan ti yojanā" [Tha C<sup>e</sup> 282<sup>2</sup> *cod. Birm.*] bhvañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> 'kadā su maṃ" nhuik 'su imaṃ' khvai<sup>1</sup> su kā<sup>8</sup> nipāt mhya | imaṃ | idisaṃ yojanā ||.  
 || § 857 Kc 404 ||. <sup>6</sup> Ps E<sup>e</sup> II 26<sup>32</sup>. <sup>7</sup> Kcv 404 (C<sup>e</sup> 334<sup>30</sup>; Senart 216<sup>3</sup>). <sup>8</sup> (255<sup>20</sup>).  
<sup>9</sup> Dhs p. 7<sup>29</sup> (*supra* 255<sup>20</sup>). <sup>10</sup> (255<sup>21</sup> = Ap 438<sup>11</sup>). || § 858 Kc 405 ||. <sup>11</sup> Vjb (Be I 7<sup>28</sup>) ad Sp I 1<sup>7</sup>. <sup>12</sup> Vin III 3<sup>18</sup> (Sp I 132<sup>29</sup>—133<sup>6</sup>).

a CeBemns nippajjo (*vide* 806 n. d). b Ce ssu. c Ce kudassu. d Ce āris-  
 sam. e *ita* CeBemns (so ca | thui *ajjava* saddā sañ laṇ<sup>3</sup> || yebhuyyena | phrañ<sup>1</sup> ||  
 saddapullīngattam | saddā pullin eñ<sup>1</sup> aphrac tañ<sup>3</sup> ||. f *ita* Be<sup>ns</sup> (Kcv); CeBm  
 nivāso. g *ita* Ce (= Kcv, Kāś VI 3: 117); Bem Koṭārānaṃ; ns om.

ādi, ayaṃ sabhāvadighatā nāma; <sup>1</sup>"gandhabbānaṃ ādhipati; <sup>2</sup>darito pabbatāto vā; <sup>3</sup>paḷinā Jambudīpāto hamsarājā va<sup>a</sup> ambare" ayaṃ chandadīghatā nāma. || Nanu ca bho <sup>2</sup>"pabbatāto vā" ti avatvā 'pabbatamhā' ti vattum vaṭṭati, <sup>3</sup>"Jambudī-  
5 pāto" ti avatvā 'Jambudīpamhā' ti ca vattum vaṭṭati, kasmā pana sabbaññunā Bhagavatā ca taṃsāvakehi ca evaṃ na vuttan ti. | Na codetabbam<sup>b</sup> etaṃ · paññācakkhunā gāthāvisaye pacura-  
janena edisaṃ vohārabhedam vattum asakkuneyyattā, lokavohā-  
resu hi ativiya kusalo satthā tadanugā ca sāvakā; tasmā yaṃ  
10 tehi vuttam, tam tath' eva sallakkhetabbam [C<sup>e</sup> 705<sup>1</sup>] hoti ti.  
|| Nanu ca bho <sup>2</sup>"darito pabbatāto vā" ti idam bodhisattena vuttam, na Bhagavatā ti. | Tan na; attho hi bodhisattena vutto,  
tam pana gahetvā buddhabhūtena Bhagavatā attho ca pālī ca  
vuttā, tathā hi Bhagavatā Jātakesu sunakha-sigālādīhi<sup>c</sup> vuttam  
15 vacanattham gahetvā gātham bandhitvā <sup>4</sup>"sunakho gātham āhā" ti ādinā desanā katā, na hi sunakha-sigālādīnaṃ<sup>c</sup> gāthā-  
bandhane samatthata atthi; tasmā bodhisattena vuttavacanam pi Bhagavatā vuttavacanam eva: buddhassa Bhagavato bhāsīte  
apanetabbam nāma n'atthi, na hi tathāgatā ekavyañjanam pi  
20 niratthakam vadanti, sāvakānaṃ pana devatādīnaṃ ca bhāsīte  
apanetabbam hoti, tam dhammasaṅgāhakattherā apanayimsu,  
pakkhipitabbam pana sabbatthā pi atthi, tasmā, yaṃ pakkhipi-  
tum yuttam, tam pi<sup>d</sup> pakkhipimsu yeva, kiṃ pana tan ti: <sup>5</sup>"tena  
samayenā" ti vā, <sup>6</sup>"tena kho pana समयenā" ti vā, <sup>7</sup>"atha  
25 kho" ti vā, <sup>8</sup>"evaṃ vutte" ti vā, <sup>9</sup>"etad avocā" ti vā evamādi-  
kam sambandhavacanamattham.

Tattha ādirasso: <sup>10</sup>pag eva icc ādi, majjherasso: <sup>11</sup>sume-  
dhaso icc ādi, uttararasso: <sup>12</sup>gotrabhu, sukhakāri dānam icc ādi,  
ayaṃ sabhāvarassatā nāma; <sup>13</sup>"suññāgāre va bhikkhavo; <sup>14</sup>yaṃ  
30 kiñci yittham va hutam va loka" ti ayaṃ vuttirassatā nāma.  
**859 Tesu vuddhi-lopāgama-vikāra-viparītādesā ca.** Tesu ādi-majjh-

<sup>1</sup> D II 257<sup>8</sup> (... 257<sup>28</sup>), III 197<sup>5</sup> (... 199<sup>8</sup>). <sup>2</sup> J VI 14<sup>22</sup>. <sup>3</sup> Dīp 12: 36ab Sp I 71<sup>20</sup>. <sup>4</sup> Ja II 247<sup>14</sup>. <sup>5</sup> Vin III 1<sup>6</sup>. <sup>6</sup> Vin III 6<sup>18</sup>. <sup>7</sup> Vin III 1<sup>22</sup>. <sup>8</sup> Vin III 6<sup>3</sup>. <sup>9</sup> Vin III 2<sup>2</sup>, 6<sup>3</sup>. <sup>10</sup> (618<sup>18</sup>). <sup>11</sup> (§ 788). <sup>12</sup> (646<sup>24-25</sup>). <sup>13</sup> S I 220<sup>22</sup>. <sup>14</sup> (620<sup>8</sup>). || § 859 = Kc 406 ||.

a Bm vi. b Bm vuttan ti codetabba, et om. etaṃ ... vohāre su hi (808<sup>7-9</sup>) et ad. tāto vā ... pabbata(mhā) (808<sup>2-4</sup>). c Bmns -siṅgālo. d Bc om.

uttaresu jinavacanānuparodhena kvaci vuddhi hoti, kvaci lopo  
hoti, kvaci āgamo hoti, kvaci vikāro hoti, kvaci viparīto hoti,  
kvaci ādeso hoti. Tattha ādivuddhi tāva: <sup>1</sup>ābhidhammiko icc ādi,  
majjhevuddhi: <sup>2</sup>"sukhaseyyam"<sup>a</sup> icc ādi, uttaravuddhi: <sup>3</sup>"Kā-  
lingo" icc ādi; ādilopo: <sup>4</sup>tālisaṃ icc ādi, majjhelo: <sup>5</sup>kattukāmo  
icc ādi, uttaralopo: <sup>6</sup>bhikkhu icc ādi; ādiāgamo: <sup>7</sup>"d-ubhato va-  
navikāse" icc ādi, majjheāgamo: <sup>8</sup>samaṇa-m-acalo, eta-d-atthā ka-  
thā icc ādi, <sup>9</sup>ettha ca samaṇa-m-acalo ti samaṇo ca so acalo  
cā ti samaṇa-m-acalo, samaṇācalo<sup>b</sup> ti attho — || nanu ca bho ma-  
calasaddassa core vattanato "samaṇamacalo" ti idam asobhaṇat-  
10 tham viya dissati<sup>c</sup>, | tan na · ettha makārassa niratthakattā  
acalasaddasamīpe tthitamattattā ca acalasamaṇasmim<sup>d</sup> yeva sa-  
maṇamacalasaddassa nirūḷhattā ca, tathā hi <sup>9</sup>"saṃketavacanam  
saccaṃ lokasammutikāraṇan" ti vuttam, idaṃ ca <sup>10</sup>lokavohāra-  
kusaleṇa Bhagavatā katam saṃketavacanam "samaṇama-  
15 calo" ti Bhagavatā [C<sup>e</sup> 706<sup>1</sup>] vuttamatte yeva devamanussehi<sup>e</sup>  
suviditasobhaṇattham, yathā pana <sup>11</sup>"assaddho akataññū cā"  
ti gāthāyaṃ assaddha-akataññū-sandhiccheda-hatāvakāsa-van-  
tāsapadāni sobhaṇatthāni bhavanti, tathā samaṇamacalo ti  
idam pi sobhaṇattham eva hoti na asobhaṇattham, <sup>12</sup>"yaṃ  
20 suvaṇṇo<sup>f</sup> suvaṇṇena<sup>f</sup> devo devena mantaye kiṃ tattha catu-  
maṭṭassa<sup>g</sup> bilam pavisa jambukā" ti imasmim pana jātake catu-  
maṭṭassā<sup>g</sup> ti vyañjanam sobhaṇam akkharattho asobhaṇo · <sup>13</sup>nin-  
dāvacanattā, Upasālaka-jātake<sup>h</sup> ca <sup>14</sup>"n'atthi loka anāmatan" ti  
ettha na amatam an-āmatan ti amatasaddena mataṭṭhānabhū-  
25 tassa susānassa vacanattā amatamahānibbāne dibbāhāre ca  
pavattanavasena "amatan" ti sobhaṇavyañjanam asobhaṇattham  
jātam, lokasmim hi lokiyā avamaṅgalabhūtam pi attham vā  
vacanam vā maṅgalavacanapaṭisaṃyuttam katvā voharanti ·  
susāne "amatan" ti ayaṃ paññatti viya, aṅgāravāre "maṅgala-  
30

<sup>1</sup> (806<sup>11</sup> etc.). <sup>2</sup> J III 24<sup>4</sup>. <sup>3</sup> J IV 232<sup>28</sup> Mmd C<sup>e</sup> 339<sup>8</sup>. <sup>4</sup> (800<sup>8</sup>). <sup>5</sup> (15<sup>24</sup>).  
<sup>6</sup> (618<sup>25</sup>). <sup>7</sup> A II 86<sup>30</sup> (supra 618<sup>24</sup>). <sup>8</sup> cf. Mp ad loc. <sup>9</sup> (366<sup>11</sup>; etiam Sv ad  
D I 202<sup>8</sup>). <sup>10</sup> = paheḷi-lokavohāra nhuik limmā to<sup>2</sup> mū so, ns. <sup>11</sup> Dhp 97a-(d)  
(cf. Trenckner Pali Misc 82<sup>20</sup>-83<sup>1</sup>). <sup>12</sup> J II 107<sup>26-27</sup>. <sup>13</sup> = byājavannaṇā alaṅkā  
mha pran kā kai<sup>1</sup> rai<sup>1</sup> sañ eñ<sup>1</sup> aphaṛac kroñ<sup>1</sup> lañ<sup>3</sup> (Subodhālamkāra IV 116).  
<sup>14</sup> J II 56<sup>2</sup> (Ja).

a ita CeBemns. b Ce samaṇo acalo. c CeBc(ns) ad. ti. d (Bm asalas<sup>9</sup>).  
e Bm om. deva-. f ita Bmns (= rhve achan<sup>8</sup> rhi so haṇsā lu lañ sañ); Ce  
supaṇṇo (= J). g Bmns omaṭṭhassa. h Ce Upasālha<sup>o</sup> (cf. Ja).

vāro" ti sammuti viya cā ti daṭṭhabbam — tattha uttaraāgamo:  
<sup>1</sup>*vedallam* icc ādi; ādivikāro: <sup>2</sup>*ārisyam* <sup>2</sup>*āsabham* icc ādi, majjhe-  
vikāro: <sup>3</sup>*varārisyam* icc ādi; uttaravikāro: <sup>4</sup>*yāni*, <sup>4</sup>*tāni* icc ādi;  
ādiviparīto: <sup>5</sup>*uññātam*, <sup>6</sup>"daharo ti na uññātabbo; <sup>5</sup>ūhato rajo"  
5 icc ādi, ettha ca uññātan ti paṭhamam *avasaddassa okārādeso*  
pacchā *okārassa ukārādeso* daṭṭhabbo, tathā ūhato ti ettha  
*okārassa ukārādeso*<sup>a</sup>, majjheviparīto: *samūhato* icc ādi, uttara-  
viparīto: <sup>7</sup>*digu* icc ādi; ādiādeso: <sup>8</sup>*yūnam* icc ādi, majjheādeso:  
<sup>9</sup>*nyāyogo* icc ādi, uttaraādeso: <sup>10</sup>*sabbaseyyo*, <sup>11</sup>*sabbaseṭṭho*,  
10 <sup>12</sup>*cittam* icc ādi. Ettha garū: <sup>13</sup>"ādeso<sup>b</sup> <sup>14</sup>paṭhamāniddiṭṭho"  
ti vadanti <sup>13</sup>"vikāro <sup>15</sup>dutiyāniddiṭṭho" ti <sup>13</sup>"viparīto nāma  
<sup>16</sup>okārassa porāṇikā saññā" ti vadanti, apare pana  
"aññassa aññathābhāvo saññogassa ca ekatā  
saññogabhāvo c'ekassa vikāro ti pavuccati" ti 13  
15 vadanti, apare pana  
"rassabhāvo ca dighassa atho rassassa dighatā  
saññogabhāvo c'ekassa saññogassa ca ekatā 14  
vyañjanānam sarattañ ca aññavyañjanatā pi ca  
sarassa c' aññassaratā vuccate viparītātā" ti 15  
20 vadanti. Etesam tiṇṇam ācariyānam tayo vādā aññamañña-  
virodham āpajjanti, tasmā visum visum sallakkhaṇīyam idam  
ṭhānam. [C<sup>e</sup> 707<sup>1</sup>]

**860 A-y-uvaṇṇānam ā-y-o vuddhi, avuddhi ca.** *Akāra-ivaṇṇ'-uvaṇṇā-*  
*nam ā-e-o vuddhiyo honti, avuddhiyo ca:* <sup>17</sup>*ābhidhammiko* <sup>17</sup>*Vena-*  
25 *teyyo* <sup>18</sup>*olumpiko*, *abhidhammiko Vinateyyo ulumpiko* icc ādi.

**861 Vasitṭhadisu saṇe niceā vuddhi.** <sup>19</sup>*Vāseṭṭho*, <sup>20</sup>*Bāladevo* icc ādi.

**862 Vinatādisu anicca.** *Vinatādisu saṇakārapaccaye pi pare*  
vuddhi aniccā: <sup>17</sup>*Venaleyyo* · (*Vinaleyyo*)<sup>c</sup>, <sup>21</sup>*kāruññako* icc ādi.

**863 Na vuddhi nilādisu.** *Nilādisu saṇakārapaccaye pi pare*  
30 vuddhi na hoti: nilavattham assa <sup>22</sup>bhaṇḍam <sup>23</sup>*nilavatthiko*, evam  
*pitavatthiko. Nilādisū ti kiṃ: Peḷakopadeso.*

<sup>1</sup> (790<sup>16</sup>; vide Mmd C<sup>e</sup> 315<sup>10</sup> cit. Kc 28). <sup>2</sup> (807<sup>14-15</sup>). <sup>3</sup> = mrat so  
rase<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> aphrac, ns. <sup>4</sup> (671<sup>28</sup>). <sup>5</sup> (609<sup>30</sup>). <sup>6</sup> S I 69<sup>8</sup>. <sup>7</sup> (753<sup>29</sup> etc.). <sup>8</sup> Kc 403  
(*supra* 807<sup>12</sup>). <sup>9</sup> = amrai yhañ khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>10</sup> (cf. 97<sup>13-29</sup>). <sup>11</sup> (cf. 650<sup>17</sup>). <sup>12</sup> (cf.  
672<sup>5</sup>). <sup>13</sup> Mmd C<sup>e</sup> 338<sup>34-35</sup>. <sup>14</sup> ns cit. Kc 189. <sup>15</sup> ns cit. Kc 14, 15 (+16).  
<sup>16</sup> (609<sup>27</sup>). || § 860 Kc 407 ||. <sup>17</sup> (806<sup>11</sup>). <sup>18</sup> (786<sup>19</sup>). <sup>19</sup> (783<sup>22</sup>). <sup>20</sup> (783<sup>31</sup>).  
<sup>21</sup> = sa nā<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup> rhi, ns. || § 863 cf. Kcv 354 (kārikā; Senart 191<sup>1</sup>) ||.  
<sup>22</sup> (cf. 786<sup>24</sup>). <sup>23</sup> (cf. niliya, J III 138<sup>12</sup>).

a C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> u<sup>o</sup>. b C<sup>e</sup> ad. ti; Mmd ad. hoti. c B<sup>m</sup> om.

**864 Vicitrā taddhitavutti<sup>a</sup>.** Nānāpaccayesu ekasmim pi samāne  
paccaye nānāatthesu vattanato taddhitānam vutti nāma vicitrā  
ti veditabbā:

mādisānam avisayo gambhīro Taddhito nayo,  
tasmā sabbapakārena na tam sakkomi bhāsituṃ: 16 5  
paṭisambhidapattānam<sup>b</sup> arahantānam eva so  
visayo hoti, tam tasmā sakkaccam sampaṭicchatha. 17

Vividhanayavicitraṃ Taddhitam nāma kappam  
suvipulasukhumattham saṃsayacchedakāriṃ  
naravaravacanatthe pāṭavam patthayāno 10  
avikalasatipaṇṇo ko nu poso na sikkhe. 18

Iti navāṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viññū-  
nam kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe taddhitakappo nāma  
catuvīsatimo<sup>c</sup> paricchedo.

## XXV.

15

Ito param pavakkhāmi saddhamme buddhabhāsīte  
kosallatthāya sotūnam kappam Ākhyātasavhayaṃ. 1  
Tattha kiriyam akkhāyati ti ākhyātam · kiriyāpadam.

**865 Pubbāni vibhattinam cha parassapadāni.** Vattamānādinam  
vibhattinam yāni yāni pubbakāni cha padāni, tāni tāni parassa- 20  
padāni nāma: *ti anti, si tha, mi ma.*

**866 Parāni attanopadāni.** *Te ante, se vhe, e mhe.* [C<sup>e</sup> 708<sup>1</sup>]

**867 Dve dve paṭhama-majjhim'-uttamapurisā.** *Ti anti* iti paṭhama-  
purisā, *si tha* iti majjhimapurisā, *mi ma* iti uttamapurisā; tathā  
*te ante* iti paṭhamapurisā, *se vhe* iti majjhimapurisā, *e mhe* iti 25  
uttamapurisā. Vattamānāvasen' etam vuttam, sesāsu pi ayam  
nayo netabbo.

**868 Ekābhidhāne paro puriso.** So ca pacati tvañ ca pacasi *tumhe*  
*pacatha* · atha vā: tvañ ca pacasi so ca pacati *tumhe pacatha*,

|| § 864 Sp I 135<sup>18</sup> < Mahābhāṣya vol. I 284<sup>11</sup> 481<sup>25</sup> III 77<sup>9</sup> (*supra* 176<sup>13</sup>  
786<sup>20</sup>) ||. || § 865 Kc 408 (cf. Sd 16<sup>5-23</sup>) ||. || § 866 Kc 409 ||. || § 867 = Kc  
410 (cf. Sd 21<sup>12-27</sup>) ||. || § 868 Kc 411 (cf. Sd 23<sup>1-24</sup>) ||.

a (Mahābhāṣya: vicitrās taddhitavṛttayāḥ). b *ita* C<sup>e</sup> (*metr.*); B<sup>m</sup> paṭi-  
sambhidāp<sup>o</sup>. c B<sup>m</sup> tevīsatimo.

so ca pacati tvañ ca pacasi ahañ ca pacāmi *mayam pacāma* ·  
atha vā: ahañ ca pacāmi tvañ ca pacasi so ca pacati *mayam*  
*pacāma*; evaṃ sesāsu vibhattisu paro puriso yojetabbo. Ekā-  
bhiddhāne ti kimatthaṃ: "so pacati tvaṃ pacissasi ahaṃ  
5 pacin" ti ettha bhinnakālattā 'mayam pacimhā' ti na bhavati  
ti dassanattam.

**869 Nāme payujjamāne pi tulyādhikaraṇe paṭhamo.** *So gacchati.*  
*Pisaddena apayujjamāne pi:* <sup>1</sup>"bhāsati vā karoti vā". Tulyā-  
yādhikaraṇe ti kiṃ: *tena haññase tvaṃ Devadattena.*

**870 Tumhe majjhimo.** *Tumhe* payujjamāne pi apayujjamāne pi  
tulyādhikaraṇe majjhimapuriso hoti: *tvaṃ yāsi · tumhe yātha,*  
*yāsi · yātha.* Tulyādhikaraṇe ti kiṃ: *tayā pacīyate bhattaṃ.*

**871 Amhe uttamo.** *Amhe* payujjamāne pi apayujjamāne pi tul-  
yādhikaraṇe uttamapuriso hoti: *ahaṃ yajāmi · mayam<sup>a</sup> yajāma<sup>a</sup>,*

**872 Paccuppanne kāle vattamānā.** <sup>2</sup>Kāle ti c'ettha kiriyā adhippe-  
tā. <sup>3</sup>"Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane".

**873 Tamsamīpe 'tite.** Tassa paccuppannassa kālassa samīpe  
tabbohārūpacārato atite kāle vattamānā vibhatti hoti: <sup>4</sup>"kuto  
20 nu tvaṃ bhikkhu āgacchasi", ettha ca 'āgantvā<sup>5</sup> nisinnso  
bhikkhū' ti daṭṭhabbāṃ.

**874 Yāva-pure-purāyoge 'nāgate.** *Yāva pure purā* icc etesaṃ  
nipātānaṃ yoge anāgate kāle vattamānā vibhatti hoti: <sup>6</sup>"yāvad  
eva anattāya ñattaṃ bālassa jāyati; <sup>7</sup>'pure adhammo dippati;  
25 <sup>8</sup>dante ime chinda purā marāmi", *purā vassati devo.* [C<sup>e</sup> 709<sup>1</sup>]

**875 Ekamsāvassambhāviyāniyamattesu.** Ekamsatthe avassambhā-  
viyatthe aniyamatthe ca icc etesu atthesu anāgate kāle vatta-  
mānā vibhatti hoti. Ekamsatthe tāva: <sup>9</sup>"nirayaṃ nanu<sup>b</sup> gac-  
chāmi n' atthi me ettha<sup>c</sup> samsayo"; avassambhāviyatthe:  
30 <sup>10</sup>"dhuvam buddho bhavām' ahaṃ"; aniyamatthe: <sup>11</sup>"manasā  
ce paduṭṭhena bhāsati vā karoti vā", ettha hi kālaniyamo na  
kato · kālasāmaññe vattabbe vattamānavacanassa icchitabbattā,

|| § 869 Kc 412 ||. <sup>1</sup> Dhp 1<sup>d</sup> 2<sup>d</sup>. || § 870 = Kc 413 ||. || § 871 = Kc 414 ||.  
|| § 872 Kc 416 + 415 (cf. Sd 25<sup>11</sup> sqq.) ||. <sup>2</sup> Rūp C<sup>e</sup> 172<sup>20</sup>. <sup>3</sup> A I 1<sup>5</sup>. || § 873 Rūp  
C<sup>e</sup> 172<sup>28</sup> < Pāṇ III 3: 131 ||. <sup>4</sup> cf. S I 89<sup>31</sup>. <sup>5</sup> cf. S I 89<sup>29</sup>. || § 874 Kāt-v III  
1: 17 (p. 159<sup>9</sup>) Pāṇ III 3: 4 ||. <sup>6</sup> Dhp 72ab. <sup>7</sup> Sp I 6<sup>2</sup>. <sup>8</sup> J V 52<sup>2</sup>. <sup>9</sup> J VI 83<sup>2</sup>.  
<sup>10</sup> Bv 2: 110<sup>d</sup> ... 115<sup>f</sup> (Bva: ekamsen'eva). <sup>11</sup> Dhp 1<sup>cd</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> J: nūna. <sup>c</sup> J: ettha me n'atthi.

tena abhāsi vā akāsi<sup>a</sup> vā<sup>a</sup> bhāsissati vā karissati vā ti<sup>b</sup> attho  
pi vutto hoti.

**876 Matantare kadā-karahinaṃ yoge vā.** Garūnaṃ matantare *kadā*  
*karahi* icc etesaṃ yoge anāgate kāle vattamānā vibhatti hoti  
vā: *kadā gacchati, karahi<sup>a</sup> gacchati.* Vā ti kiṃ: *kadā bhante<sup>5</sup>*  
*gamissati, karahi gamissati.*

**877 nanumhi puṭṭhapaṭivacane 'tite ca.** Garūnaṃ matantare *nanu-*  
*saddūpapade pañhapubbake puṭṭhapaṭivacane atite ca vatta-*  
*mānā vibhatti hoti:* || *akāsi kaṭam Devadatta | nanu karomi bho.*  
Puṭṭhapaṭivacane ti kiṃ: *akāsi kaṭam Devadatto.* <sup>10</sup>

**878 na-nusu ca vā.** Garūnaṃ matantare *nasadde<sup>c</sup> nusadde<sup>d</sup>*  
*cōpapade puṭṭhapaṭivacane atite vattamānā vibhatti hoti vā:*  
|| *akāsi kaṭam Devadatta | na karomi bho · nākāsim<sup>e</sup> vā, ahaṃ nu*  
*karomi · ahaṃ nu akāsim<sup>e</sup>.*

**879 Atthappakāsanamasamatthe ca.** Atthappakāsanamasamatthe atite <sup>15</sup>  
kāle ca vattamānā vibhatti hoti: <sup>1</sup>"bhayaṃ tadā na bhavati",  
bhayaṃ tadā <sup>2</sup>nāhosī ti <sup>3</sup>attho. || Saddasatthavidū pana pañcamī-  
visaye āsiṃsāyaṃ<sup>f</sup> 'jayantu santo' ti vattabbatṭhāne *jayanti*  
*santo* ti vattamānavacanam icchanti. | Taṃ na gahetabbāṃ ·  
sāsanassa ananurūpattā, na hi sāsane 'jayatū' ti vattabbatṭhāne <sup>20</sup>  
*jayatī* ti padaṃ dissati, <sup>4</sup>"jayatu bhavaṃ Vessantaramahārājā"<sup>g</sup>  
ti pana dissati; yathā ca *māyoge* majjhimapurisaṭṭhāne paṭhama-  
puriso hoti: <sup>5</sup>"mā tvaṃ bhāyī mahārājā" ti, na tathā āsiṃsāyaṃ<sup>f</sup>  
pañcamīvisaye vattamānavacanam dissati, tasmā taṃ vacanam  
na gahetabbāṃ. <sup>25</sup>

**880 Āṇaty-āsiṭṭh'-akkosa-sapatha-yācana-vidhi-nimantaṇāmantanājjhiṭ-**  
**ṭha-sampucchana-patthanāsu pañcamī.** Āṇattiyaṃ āsiṭṭhe akkose  
sapathe yācane vidhimhi nimantaṇe āmantane ajjhiṭṭhe sam-  
pucchane patthanāyaṃ<sup>h</sup> icc etesv atthesu anuttakāle pañcamī  
vibhatti hoti. [C<sup>e</sup> 710<sup>1</sup>] Tatra āṇatti ti āṇāpanam āṇatti, sā <sup>30</sup>  
eva saddasatthe <sup>6</sup>"niyogo" ti nāma vuttam<sup>i</sup>, <sup>7</sup>niyogo ca nāma

|| § 876 Pāṇ III 3: 5 ||. || § 877 Pāṇ III 2: 120 ||. || § 878 Pāṇ III 2: 121 ||.  
<sup>1</sup> Bv 2: 101<sup>a</sup>. <sup>2</sup> ns: tadā | rhe<sup>3</sup> rhe<sup>3</sup> akhā · bhurā<sup>3</sup> lyā tui<sup>1</sup> · khve kā ñā bhay<sup>1</sup>  
thak vāy bhvai<sup>1</sup> so thui akhā nhuik ||. <sup>3</sup> ns: *īdāyogaatita-vattamān* lañ<sup>3</sup> hū  
sañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> || cf. Ap 24<sup>23</sup> 37<sup>16-19</sup> Bv 2: 38d, 3: 9a-d Cp 1 1: 3a-c, 2: 1a, 3: 1a.  
<sup>4</sup> Ja VI 487<sup>29</sup>. <sup>5</sup> J VI 443<sup>4-10</sup>. || § 880 Kc 417 + Rūp C<sup>e</sup> 179<sup>1-2</sup> ("kāla-") <  
Pāṇ III 3: 161 ||. <sup>6</sup> (: Kās III 3: 161; nimantaṇam niyogakaraṇam!)  
<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Bm om. vā ti. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns ad. na. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns ad. na. <sup>e</sup> Bm osi.  
<sup>f</sup> B<sup>m</sup>ns āsis<sup>o</sup>. <sup>g</sup> Ja: Vessantaro. <sup>h</sup> Bm onāya. <sup>i</sup> sic B<sup>m</sup>ns; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> nāmaṃ vuttam.

anādarapubbako saddasatthe adhippeto, idha pana anādarapubbako vā hotu ādarapubbako vā<sup>a</sup>, ubhayathā pi<sup>a</sup> āṇattilakkhaṇaṇi niyogo adhippeto, tissaṃ āṇattiyam: *gāmaṃ gacchatu*, <sup>1</sup>"pabbājentu hanantu vā; <sup>2</sup>Vamke vasatu pabbate; <sup>3</sup>dhammaṃ vo bhikkhave desessāmi<sup>b</sup> . . . taṃ suṇātha" icc ādi. Āsimsanaṃ<sup>c</sup> āsiṭṭhaṃ icchitabbassa atthajātassa patthanā, tasmim āsiṭṭhe: *sukhaṃ te hotu*; <sup>4</sup>"arogā sukhitā hotha; <sup>2</sup>dighāyuko hotu ayaṃ kumāro" icc ādi. Akkosanaṃ akkoso, tasmim akkose: <sup>6</sup>"caṇḍā mahisī taṃ<sup>d</sup> anubandhatu; <sup>7</sup>corā taṃ<sup>e</sup> khaṇḍākhāṇikaṃ chin-dantu" icc ādi. [C<sup>e</sup> 710<sup>15</sup>] Sapathe: <sup>8</sup>"ekikā sayane setu<sup>f</sup> yā te ambe avāhari; <sup>9</sup>akkhayaṃ hotu<sup>g</sup> te bhayaṃ" icc ādi. Yācane: <sup>10</sup>"dadāhi pavaraṃ nāgaṃ" icc ādi. Vidhi ti kātābbopadeso, tasmim vidhimhi: *puññaṃ karotu, khettaṃ kasatu, bhattaṃ pacatu* icc ādi. Nimantaṇaṃ ādarapubbako <sup>11</sup>niyogo, tasmim nimantaṇe: <sup>12</sup>"adhivāsetu me bhante Bhagavā bhattaṃ; <sup>13</sup>idha nisidatu bhavaṃ" icc ādi. Āmantaṇaṃ kāmācārakaraṇaṃ, tasmim āmantaṇe: <sup>14</sup>"āgacchatu bhavaṃ<sup>h</sup>; <sup>15</sup>Siviratthe<sup>i</sup> pasāsatu" icc ādi. Ajjesanaṃ ajjhiṭṭhaṃ namakkārapubbako niyogo, tasmim ajjhiṭṭhe: <sup>16</sup>"desetu . . . Bhagavā dhammaṃ; <sup>17</sup>rajjam karetha no ubho" icc ādi. Sampucchanaṃ <sup>18</sup>sampadhāraṇaṃ, tasmim sampucchane: *kin nu khalu bho Abhidhammaṃ suṇāmi<sup>j</sup> udāhu Vinayan* ti icc ādi. [C<sup>e</sup> 710<sup>30</sup>] Patthanā nāma suṇārassa vā asundarassa vā āyatim upalabhitabbassa atthassa pihanā, tissaṃ patthanāyaṃ: <sup>19</sup>"bhavābhavābhiniḍḍattiyaṃ<sup>k</sup> me sati paritassanājivitaṃ<sup>m</sup> nāma mā hotu ayaṃ sumanamālā viya nibbattaṭṭhāne<sup>n</sup> piyā va homi" ti vā <sup>20</sup>"imaṃ jivita voropetum samattho homi" ti vā icc ādi.

<sup>1</sup> J VI 493<sup>13</sup>. <sup>2</sup> J VI 491<sup>15</sup>. <sup>3</sup> M III 280<sup>18-21</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> Pj II 239<sup>26</sup>. <sup>6</sup> Ps I 201<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Ps I 201<sup>12</sup>. <sup>8</sup> J III 139<sup>10</sup>. <sup>9</sup> S I 227<sup>26</sup>. <sup>10</sup> J VI 488<sup>5</sup>. <sup>11</sup> (813 n. 6). <sup>12</sup> Vin I 37<sup>38</sup> (Vin III 6<sup>13</sup>). <sup>13</sup> cf. J V 197<sup>7</sup> (Vin I 28<sup>30</sup> D I 179<sup>18</sup>). <sup>14</sup> cf. M III 72<sup>7</sup> (D I 179<sup>16</sup>). <sup>15</sup> J VI 579<sup>6</sup>. <sup>16</sup> Vin I 52<sup>4</sup>. <sup>17</sup> J VI 587<sup>12</sup>. <sup>18</sup> = me<sup>3</sup> mran<sup>3</sup> cuṃ cam<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>19</sup> \*\*\* cf. n. n. <sup>20</sup> \*\*\* (: optat. Dhpa I 47<sup>19</sup>).

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Bm desissāmi. <sup>c</sup> Bems āsiso. <sup>d</sup> Bm mahimsī; Ps: taṃ mahisī. <sup>e</sup> Bm ta; Ps: vo. <sup>f</sup> ita CeBm (metr.); J: sayatu. <sup>g</sup> S: hoti. <sup>h</sup> Ce ad. rājā (< J VI 579<sup>6</sup>). <sup>i</sup> ita CeBems (= J Ee); J cod. L<sup>k</sup> orattṭhaṃ. <sup>j</sup> CeBems suṇomi. <sup>k</sup> ita Ce; Bems Bhagavā bhavābhi<sup>o</sup>; Bm Bhagavā bhagavābhin<sup>o</sup>. <sup>m</sup> Bems paritassana<sup>o</sup> (= toṇ<sup>1</sup> ta ra so asak rhañ khrañ<sup>3</sup>). <sup>n</sup> ita CeBems; vide tamen Mp I 346<sup>15</sup> Dhpa II 83<sup>6</sup> III 369<sup>6</sup>, 17. . . 370<sup>15</sup>.

**881 Anumati-parikappa-vidhi-nimantaṇādisu sattamī.** Anumatiyaṃ parikappe vidhimhi nimantaṇe āmantaṇe ajjhiṭṭhe sampucchane patthanāyaṃ icc etesv atthesu sattamī vibhatti hoti. Tatthānumatiyaṃ tāva: <sup>1</sup>"tadā eyyāsi khattiya"; <sup>2</sup>tvam gaccheyyāsi icc ādi. [C<sup>e</sup> 711<sup>1</sup>] Parikappatthe: <sup>3</sup>"kim ahaṃ ka-reyyāmi; <sup>4</sup>sace pi vāto girim āvaheyya" icc ādi. Vidhimhi: <sup>5</sup>gāmaṃ gaccheyya, bhattaṃ paceyya icc ādi. Nimantaṇe: *idha bhavaṃ bhuñjeyya* icc ādi. Āmantaṇe: *idha bhavaṃ nisideyya* icc ādi. Ajjhiṭṭhe: *ajjhāpeyya māṇavakaṃ* icc ādi. Sampucchane: *kin nu khalu bho Dhammaṃ ajjheyyaṃ udāhu Vinayan* ti icc ādi. Patthanāyaṃ; <sup>6</sup>"dadeyyaṃ na vikampeyyaṃ<sup>a</sup>; <sup>7</sup>paradāraṃ na gaccheyyaṃ sadārapasuto siyaṃ<sup>b</sup> thinaṃ vasaṃ na gaccheyyaṃ . . . anivatti<sup>c</sup> tato assaṃ" icc ādi.

**882 Pesātisagga-pattakālesu dve.** Pesātisagga-pattakālesu pañcamī sattamī icc etā dve vibhattiyo honti. Pesanaṃ peso, tasmim pese: *bhavaṃ khalu kaṭaṃ karotu · bhavaṃ khalu kaṭaṃ kareyya*. Kāmācāraṃ<sup>d</sup> abbhānujānanaṃ atisaggo, tasmim atisagge: *bhavaṃ khalu puññaṃ karotu ·* <sup>8</sup>"puññāni kayirātha sukhāvahāni" icc ādi. Pattakāle: <sup>9</sup>ayaṃ te saccakālo saccam vadeyyāsi.

**883 Kāla-samaya-velāsu ya(m)hihi sattamī.** Yaṃsaddūpapadavisaye *kāla-samaya-velāsu* sattamī vibhatti hoti: *kālo yaṃ bhuñjeyya bhavaṃ, samayo yaṃ bhuñjeyya bhavaṃ, velā yaṃ bhuñjeyya bhavaṃ*. Ettha yaṃsaddo nipāto.

**884 araha-sattisu ca.** Arahe sattiyañ ca sattamī vibhatti hoti. <sup>25</sup> Tesv arahe: *bhavaṃ khalu kaññaṃ gaheyya bhavaṃ etaṃ arahati*; sattiyaṃ: *bhavaṃ khalu bhāraṃ vaheyya, iha bhavaṃ vattum sakkuṇeyya*; <sup>10</sup>"ko imaṃ vijaṭṭaye jaṭaṃ", ettha ca <sup>11</sup>ko vijaṭṭaye ti ko vijaṭṭetum samattho ti attho. Aññāni pi yojetabbāni.

|| § 881 Kc 418 + Rūp Ce 180<sup>19</sup> ("attha-") ||. <sup>1</sup> J VI 426<sup>31</sup>. <sup>2</sup> cf. Ja VI 427<sup>1</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> J IV 462<sup>16</sup>. <sup>5</sup> (cf. Sn 386<sup>b</sup>). <sup>6</sup> (cf. J VI 488<sup>10</sup> . . . 570<sup>1</sup>, Cp I 8: 2<sup>d</sup> (ns: "na vikampeyyaṃ ka<sup>3</sup> Cariyāpiṭaka paḷi to<sup>2</sup> [Cp I 9: 13<sup>c</sup>] rhi rañ<sup>8</sup> ma hut). <sup>7</sup> J VI 572<sup>27</sup> 573<sup>2</sup>. || § 882 cf. Rūp (Ce 228<sup>24</sup>, 26) ad Kc 637 (< Pāṇ III 3: 163) ||. <sup>8</sup> S I 22<sup>6</sup>. <sup>9</sup> (cf. Vin I 95<sup>13-16</sup>). || § 883 Pāṇ III 3: 168 ||. || § 884 (: Kc 564 639 < Pāṇ III 3: 169, Kaś: "ca") ||. <sup>10</sup> S I 13<sup>19</sup> (supra 137 n. 1). <sup>11</sup> Vm 25<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> ita Bems; CeBm vikapeyyaṃ. <sup>b</sup> Ce siyā. <sup>c</sup> ita CeBems (= J Lk); J Ee: anibbatti. <sup>d</sup> Bm kāmācāraṇaṃ.

885 Apaccakkhe 'tite parokkhā. <sup>1</sup>Supine kila-m-āha<sup>a</sup>, <sup>2</sup>"evaṃ kira porāṇā āhu".

886 Paccakkhe vā hiyyo pabhuti hiyyattani. Hiyyo pabhuti atite kāle paccakkhe<sup>b</sup> apaccakkhe vā hiyyattani vibhatti hoti: so  
5 *agamā maggaṃ, te agamū maggaṃ.*

887 Ajjatani samipamhi. Ajja pabhuti atite kāle paccakkhe<sup>b</sup> apaccakkhe vā samipe ajjatanī vibhatti hoti: so *maggaṃ agamī, te maggaṃ agamū.* [C<sup>e</sup> 712<sup>1</sup>]

888 Māyogaṭṭhāne tā pāyena. Tā hiyyattan'-ajjatanīvibhattiyo  
10 yebhuyyena māsaddayogaṭṭhāne honti. Tattha hiyyattani tāva: <sup>3</sup>"mā naṃ kalale akkamitthā"<sup>c</sup>, <sup>4</sup>"Bhagavā" ti samban-  
dhitabbaṃ; <sup>5</sup>"khaṇo ve mā upaccagā"; <sup>6</sup>"attho te mā upaccagā"  
— bahuvacanicchāyaṃ *atthā mā upaccagū* ti vattabbaṃ ·  
<sup>7</sup>"sabbadukkhāṃ upaccagū" ti ettha viya. Imāni hiyyattan'-  
15 ajjatanīyo: <sup>8</sup>"mā dhammaṃ rāja pāmado"<sup>d</sup>, 'tvan' ti samban-  
dhitabbaṃ; <sup>9</sup>"mā kattha pāpakaṃ kammaṃ", 'tumhe' ti sam-  
bandhitabbaṃ, <sup>10</sup>"māhaṃ kāko va dummedho kāmānaṃ vasam  
, anvaṃ", idha hiyyattaniyā parassapaduttamapurisekavaca-  
nantam vā ajjatanīyā attanopaduttamapurisekavacanantam vā  
20 bhavati. Ayaṃ pan' ajjatanī: <sup>11</sup>"mā vo<sup>e</sup> ruccittha gamanaṃ;  
<sup>12</sup>jarādhammaṃ mā jirī ti alabbhaniyaṃ ṭhānaṃ ... mā vyā-  
dhayi mā miyi ... mā khiyi ... mā nassi", *mā jiriṃsu · mā*  
*nassiṃsu · ahaṃ agamī<sup>f</sup>, mayaṃ agamimha<sup>g</sup>*; <sup>13</sup>"kāmaṃ jana-  
pado māsi" aññāni pi upaparikkhitabbāni, pāliyaṃ hi etā hiy-  
25 yattan'-ajjatanīyo anekasahassadhā māyogaṭṭhāne sañcaranti.  
889 Appikā pāliyaṃ pañcamī. Pañcamī vibhatti pāliyaṃ māyo-  
gaṭṭhāne appikā na bahutarā, aṭṭhakathādisu pana bahutarā.  
Kasmā sā pāliyaṃ appikā ti ce: katthaci padese pañcamiyā  
vattabbaṭṭhāne <sup>14</sup>"mā majjhe bhaṅgo ahoṣi" ti hiyyattan'-ajja-  
30 tanīnaṃ vuttattā; kasmā pana sā aṭṭhakathādisu bahutarā ti

|| 885 Kc 419 ||. <sup>1</sup> (Kaś III 2: 115: supito 'haṃ kila vilalāpa). <sup>2</sup> \*\*\*.  
|| § 886 Kc 420 ||. || 887 Kc 421 ||. || § 888 Kc 422 ||. <sup>3</sup> Bv 2: 53<sup>c</sup>. <sup>4</sup> (Buddho,  
Bv 2: 53<sup>a</sup>). <sup>5</sup> Sn 333<sup>d</sup>. <sup>6</sup> J VI 499<sup>7</sup>. <sup>7</sup> A III 311<sup>22</sup>. <sup>8</sup> J V 223<sup>20</sup>. <sup>9</sup> Ud 51<sup>14</sup>.  
<sup>10</sup> J V 258<sup>7</sup>. <sup>11</sup> J VI 516<sup>25</sup>. <sup>12</sup> A III 54<sup>11-15</sup>. <sup>13</sup> J VI 491<sup>2</sup>. <sup>14</sup> \*\*\*.

a *ita et Kcv Ce et Ee cod Cd* (Senart *lectionem faciliorem recepit, for-  
tasse leg.:* supine kilāham āha). b *Ce ad. vā.* c *sic h. l. CeBemns* (< Bva: buddho  
kalale mā akkamitthā ti attho); *legendum* ottho, *vide* 373<sup>1</sup>. d Bm rāja pāmado.  
e Bm te. f *ita CeBem;* ns *om.* g ns agamimha | svā<sup>3</sup> kun prī | ā kui rassa pru ||.

ce: mā vada, <sup>1</sup>"mā ... gaccha", <sup>2</sup>mā vadāhi, mā gacchāhi,  
*mā bhuñjassu*, <sup>3</sup>"mā hotū" ti ādinā āgatattā c' eva <sup>4</sup>"mā jirī"  
ti ādinam <sup>5</sup>"mā jirātū" ti ādinā atthasaṃvaṇṇanāvasena āga-  
tattā ca<sup>a</sup>. Tatr' ime pālito pañcamīpayogā: <sup>6</sup>"mā te bhavant'  
antarāyā<sup>b</sup>; <sup>7</sup>dāṭhini<sup>c</sup> mātimaññavho" icc ādayo [appakatarā]. 5  
890 Parokkhā-vattamānā appakatarā. Parokkhā-vattamānā vibhat-  
tiyo māyogaṭṭhāne appakatarā honti: <sup>8</sup>"mā kisittho mayā  
vinā", 'tvan' ti sambandhitabbaṃ, ayaṃ parokkhāpayogo; <sup>9</sup>"mā  
deva paridevesi"<sup>d</sup>, 'tvan' ti sambandhitabbaṃ, ayaṃ vattamā-  
nāpayogo. Aññāni pi padāni yojetabbāni. 10

891 Matantare māyoge hiyyattan'-ajjatanī-pañcamīyo sabbakāle. Ga-  
rūnaṃ matantare, yadā māyogo, tadā hiyyattan'-ajjatanī-pañ-  
camīvibhattiyo sabbakāle honti ti āgatā. Tesam udāharaṇāni:  
[C<sup>e</sup> 713<sup>1</sup>] *māgamā<sup>e</sup>, māvacā māgami, māpaci; mā gacchāhi, so mā-*  
*bhavā · mābhavi* <sup>6</sup>"mā te bhavantu<sup>f</sup> antarāyā" ti. Tesam mate 15  
*māgamā* ti padassa 'mā gacchatī' ti pi vattamānattho hoti, 'mā-  
gacchī' ti pi atītattho hoti, 'mā gacchissati' ti pi anāgatattho  
hoti, 'māgacchissā' ti pi kālātipattiattho hoti; *mā gacchāhi* ti  
padassa 'mā gacchatī, māgacchī, mā gacchissati, māgacchissā'  
ti vattamānātītānāgata-kālātipattiattho hoti, tathā *mā bhavatū* 20  
ti padassa 'mā bhavati, mābhavā, mā bhavissati, mābhavissā'  
ti vattamānātītānāgata-kālātipattiattho hoti. Sabbam etaṃ at-  
thakathanam aṭṭhakathādisu na dissati, tathā pi suṭṭhu upapa-  
rikkhivā, yuttañ ce, gahetabbaṃ. || <sup>10</sup>Keci pana saddasattha-  
vidū "pañcamīvibhatti āṇatti" ti<sup>g</sup> vadanti, "sattamīvibhatti 25  
pana parikkappanāvibhatti" ti vadanti, evaṃ vatvā "aniddiṭṭha-  
kālikā paccayā tisu pi kālesu bhavanti" <sup>11</sup>ti āṇatti-parikkappanā  
kālattaye bhavanti" ti vadanti. | Tam na gahetabbaṃ · *karotū*  
ti āṇattivibhattiyantassa padassa<sup>h</sup> 'karotī' ti vā 'akāsi' ti vā  
'karissati' ti vā atthassa ajotakattā, *kareyyā* ti parikkappanā- 30  
vibhattiyantassa padassa pi 'karotī' ti vā 'akāsi' ti vā 'karis-

<sup>1</sup> J I 152<sup>15</sup>. <sup>2</sup> (Ja I 311<sup>15</sup>: mā ... viheṭhehi). <sup>3</sup> Mp I 413<sup>22</sup> (cf. Mp I  
321<sup>19</sup>: mā tementu). <sup>4</sup> A II 172<sup>6</sup> III 54<sup>11</sup>. <sup>5</sup> Mp ad A III 54<sup>11</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> J II 29<sup>17</sup>.  
<sup>8</sup> (373<sup>1</sup>). <sup>9</sup> J VI 510<sup>28</sup> (cf. J VI 81<sup>10</sup>). || § 891 Kc(v) 422 ||. <sup>10</sup> o: Nirutti  
(vide 56<sup>3</sup> ... 58<sup>3</sup>). <sup>11</sup> ns: iti tasmā | kroñ<sup>1</sup> ||.

a CeBemns *om.* b Ce bhavantu antarāyā. c *ita h. l. CeBemns* (cf. 156<sup>25</sup>).  
d Bm paridevasi. e Bm oma. f *ita h. l. Bm;* CeB<sup>e</sup> bhavantu (metr.). g *leg.*  
āṇattivibhatti ti? h Bm *om.*

sati<sup>a</sup> ti<sup>a</sup> vā<sup>a</sup> atthassa ajotakattā; tasmā taṃ na gahetabbaṃ — “aniddiṭṭhakālikā paccayā tīsu pi kālesu bhavanti” ti vacanam<sup>b</sup> pana<sup>b</sup> <sup>1</sup>kitantapadesu yujjati na idise ṭhāne ti niṭṭham ev’ etthāvagantabbaṃ<sup>c</sup>.

5 892 Anāgate bhavissanti. So gacchissati.

893 Kathaṇḥināmayogenā<sup>d</sup>ti<sup>e</sup> ‘nāgatassēva payogo. Kathaṇḥināmasaddassa yogena atīte anāgatassa iva (pa)yogo<sup>d</sup> hoti, ettha ca kathaṇḥi nāmā<sup>e</sup> ti nindāvacane<sup>2</sup> apadis[s]anathe nipātasamu-  
dāyo: <sup>3</sup>“kathaṇḥi nāma tvaṃ moghapurisa evaṃ svākkhāte<sup>e</sup>  
10 dhammavinaye udarassa kāraṇā pabbajissasi” Vinaye Mahā-  
vagge pāli esā. Kathaṇḥināmayogenā<sup>e</sup> ti kimatthaṃ: <sup>4</sup>“kathan  
nu tvaṃ mārisa ogham atarī” ti ādisu kathaṇḥināmassa abhā-  
vato atīte anāgatassa viya payogo na hoti ti dassanatthaṃ.  
Tassā pana pāliyā atthakathāyaṃ kathaṇḥisaddaṃ agahetvā  
15 nāmasaddam eva gahetvā <sup>5</sup>“nāmayogena atīte ‘nāgatassa viya  
payogo” ti vuttaṃ. Amhehi pana dalhikaraṇatthaṃ<sup>f</sup> “kathaṇ-  
hināmayogenā” ti vuttaṃ; tathā hi nāmasaddayoge niyamo  
n’atthi. Kathaṃ niyamo n’atthi ti ce: <sup>6</sup>“tvam pi nāma maṃ  
evaṃ vattabbaṃ maññasi” ti etthānāgatassa viya payogo na  
20 hoti, <sup>7</sup>“cha bbassāni nāma muggayūsa-kulatthayūsa-kalāya-  
yūsa<sup>g</sup>-hareṇuyūsādinaṃ<sup>h</sup> pasatāpasatāmatthena<sup>i</sup> yāpessati” ti  
imissam<sup>j</sup> pana Cūlasihanādasuttaṭṭhakathāyaṃ [C<sup>e</sup> 714<sup>1</sup>] anāga-  
tassa viya payogo hoti, tenāha taṭṭikāyaṃ: <sup>8</sup>“yāpessati nāmā  
ti nāmasaddaṃ ānetvā sambandhitabba, nāmasaddayogena hi  
25 anāgatassa viya payogo, yāpesi icc ev’ attho” ti. Ettha ca  
yadi atitattthe anāgatavacanam<sup>k</sup> siyā, “anāgatassa viya payogo”  
ti ṭikākāro na vadeyya, na hi asso “asso viyā” ti vattabbo,  
assasadisam<sup>l</sup> yeva pana anassam<sup>m</sup> “asso viyā” ti vattum<sup>n</sup> vaṭṭati.  
894 || Matantare taṃkālavacanicchāyaṃ atite pi bhavissanti. Garū-  
30 nam<sup>o</sup> matantare bhavissantikālavacanicchāyaṃ sati atīte pi bha-

<sup>1</sup> cf. Kcv 526 etc. (kammaṃ akāsi, karoti, karissati). || § 892 = Kc 423 ||.

<sup>2</sup> = ṇhvan pra khraṇ<sup>3</sup> anak nhuik, ns. <sup>3</sup> cf. Vin III 20<sup>20</sup>. <sup>4</sup> S I 1<sup>14</sup>. <sup>5</sup> (cf. Sp (II) 288<sup>18-15</sup>). <sup>6</sup> (cf. Vin III 177<sup>16</sup>). <sup>7</sup> (739<sup>10</sup>). <sup>8</sup> (Ps-pt?). || § 894 Rūp 457 (C<sup>e</sup> 187<sup>14-15</sup>) ||.

a Bm om. b Bm ovacana (om. pana). c Bm ad. anāgate yassavikaro ||.  
d CeBm yogo (vide 818<sup>13</sup>); ns comp. fecit. e Bm svākkhāte (326<sup>23-24</sup>). f (Bm dalhekarāṇa). g Bemns om. -kalāyayūsa- (cf. 739 n. d). h (Bmns sareṇu).  
i Ce pasatāpasatam<sup>o</sup>.

vissanti vibhatti hoti: <sup>1</sup>“anekajāṭisamsāraṃ sandhāvissam<sup>a</sup> anibbi-  
sam”. | Ettha pana, yadi bhavissantikālavacanicchāyaṃ sati atit-  
atthe bhavissanti hoti, anāgatatthe yeva tāya bhavitabban ti anu-  
papannam<sup>b</sup> idaṃ vacanam<sup>c</sup> hoti. || Keci pan’ ettha evaṃ pariharey-  
yūṃ: na anupapannam<sup>d</sup>, [C<sup>e</sup> 714<sup>15</sup>] upapannam<sup>e</sup> evēdam<sup>a</sup>; nanu Vi- 5  
mānavatthuaṭṭhakathāyaṃ ācariyehi <sup>2</sup>“cātuddasim<sup>b</sup> pañcadasim<sup>c</sup>  
yā ca pakkhassa attham<sup>i</sup> pāṭihāriyapakkhaṇ ca atthāṅgasusamā-  
yā ca pakkhassa attham<sup>i</sup> sadā silesu samvutā” ti imissā Ut-  
hitam<sup>j</sup> uposatham<sup>k</sup> upavasissam<sup>l</sup> sadā silesu samvannentehi <sup>3</sup>“upavasissan ti  
taravimānavatthupāliyā attham<sup>m</sup> samvannentehi <sup>4</sup>“upavasissan ti  
upavasim<sup>n</sup>, atitattthe hi idaṃ anāgatavacanam<sup>o</sup> viyā” ti <sup>4</sup>attho  
cam<sup>p</sup>, vuttaṃ; tathā pi ‘atitattthe anāgatavacanam<sup>o</sup> viyā” ti <sup>4</sup>attho  
gahetabbo, anāgatavacanasadisattā hi anāgatavacanam<sup>o</sup> ti vattum<sup>n</sup>  
vaṭṭati, yathā <sup>5</sup>“samiddham<sup>q</sup> devanagaran”<sup>c</sup> ti, ayam<sup>r</sup> pan’ ettha  
attho: idaṃ Amaravatinagaram<sup>s</sup> vatthālamkāradīhi samiddham<sup>q</sup>  
devanagarasadisattā devanagaran ti; <sup>6</sup>atha vā anāgatavacanam<sup>o</sup>  
ti anāgatavacanam<sup>d</sup> viyā ti viyasaddalopo daṭṭhabbo <sup>5</sup>“samid-  
dham<sup>q</sup> devanagaran” ti ettha viya, ettha hi ‘devanagaram<sup>s</sup> viya  
samiddhan’ ti viyasaddalopavasenā pi attho sambhavati — tasmā  
<sup>7</sup>“sandhāvissam<sup>a</sup>, <sup>8</sup>upavasissan” ti ādisu sandeham<sup>t</sup> akatvā atit-  
atthe yeva idaṃ [C<sup>e</sup> 714<sup>30</sup>] atitavacanam<sup>u</sup> na atitattthe anāgata- 20  
vacanam<sup>o</sup> ti gahetabbaṃ, na hi lokavohāresu sātisayam<sup>v</sup> kusalo  
sabbhaññū sabbadassī Bhagavā atīte atthe vattabbe taddīpakam<sup>w</sup>  
anāgatavacanam<sup>o</sup> vadeyya, ayam<sup>r</sup> pi pan’ ettha nīti sādhu kam<sup>x</sup>  
manasikātabbā, kathaṃ: ācariyā hi <sup>3</sup>“atitattthe anāgatavacanam<sup>o</sup>  
ti vadamānā sandhāvissam<sup>a</sup>, upavasissan ti idisesu ssamsadda- 25  
visayesu yeva vadanti, sandhāvissati sandhāvissanti · upavasissati  
upavasissanti · sandhāvissa<sup>e</sup> sandhāvissamsū ti ādisu pana na  
vadanti. Nanu idisesu pi ṭhānesu vattabbaṃ, yasmā idisesu  
ssamsaddavajjitesu<sup>f</sup> pālipadesesu “atitattthe anāgatavacanam<sup>o</sup>  
ti<sup>g</sup> vuttaṃ, tena ñāyati [C<sup>e</sup> 715<sup>1</sup>]: <sup>7</sup>“anekajāṭisamsāraṃ sandhā- 30  
vissam<sup>a</sup> anibbisan” ti ādisu sandhāvissam<sup>a</sup> icc ādini atitattthe  
atitavacanāni na atitattthe anāgatavacanāni ti, ayam<sup>r</sup> pi pan’

<sup>1</sup> Dhṛ 153ab (infra 842<sup>15</sup>). <sup>2</sup> Vv 130<sup>a</sup>—131<sup>b</sup>. <sup>3</sup> Vva 72<sup>4-5</sup>. <sup>4</sup> ns: iti  
attho | i upamā atvaṇ<sup>3</sup> ūt so samāsarūpakālaṅkāra anak ||. <sup>5</sup> Bv 2: 4c. <sup>6</sup> ns:  
atha vā | rūpakālaṅkāra mha ta pā<sup>3</sup> upamālaṅkāra kā<sup>3</sup> ||. <sup>7</sup> (819<sup>1</sup>). <sup>8</sup> (819<sup>8</sup>).  
a ita CeBe; Bm evadam<sup>o</sup>. b B<sup>e</sup>ns cat<sup>o</sup>. c ita et Bv Ee; Bva (CeCP):  
devanagaram<sup>s</sup> vā ti devānam<sup>o</sup> nagaram<sup>s</sup> viya . . . d CeBm ogatam<sup>o</sup> vacanam<sup>o</sup>;  
B<sup>e</sup> anāgatam<sup>o</sup> vacana. e Bm om.; Ce oissam; (ns: sandhāvissa | rā prī || ā kui  
rassa pru ||). f Bm ad. vā. g CeBe<sup>e</sup>ns ad. na.



ettha nīti sādhuḥkaṃ manasikātabbā, kathaṃ: *sandhāvissam upavasissam* <sup>1</sup>*apaccisan*<sup>a</sup> ti evaṃsutivantāni padāni katthaci payogaṇurūpena atitattthe atitavacanāni bhavanti katthaci anāgatattthe anāgatavacanāni bhavanti, na pana atitattthe anāgatavacanāni bhavanti. Ayañ c'attho sutisāmaññavasena veditabbo, kathaṃ: <sup>2</sup>*gaccham* iti hi saddo katthaci *katanto* hoti<sup>b</sup> katthaci ākhyātaṃ, *abhisaddo* katthaci upasaggo hoti<sup>c</sup> katthaci <sup>3</sup>ākhyātaṃ, <sup>4</sup>*patissaddo* katthaci upasaggo hoti katthaci nāmikaṃ katthaci ākhyātaṃ, tesam payogā<sup>d</sup> heṭṭhā pakāsita<sup>d</sup>, evaṃ eva *sandhāvissam*, <sup>10</sup>*upavasissam*, *apaccissam*<sup>e</sup> icc ādini katthaci payogaṇurūpena atitattthe anāgatavacanāni bhavanti katthaci anāgatattthe [C<sup>e</sup> 715<sup>15</sup>] anāgatavacanāni bhavanti, evaṃvibhāgavantesu samānasutikasaddesu <sup>15</sup>"anekajātisamsāraṃ sandhāvissam anibbisan" ti ettha *sandhāvissan* ti padaṃ atitattthe yeva atitavacanam na atitattthe anāgatavacanam, esa nayo aññatṛā<sup>f</sup> pi idisesu thānesu. Api ca, yadi *sandhāvissam*, *upavasissam* icc ādini atitattthe yeva anāgatavacanāni siyūṃ, <sup>20</sup>"ahaṃ pure saññamissan" ti ettha pubbakālavācakassa *puresaddassa* atthena saddhiṃ *saññamissan* ti anāgatattthavācakassa padass' attho asambandhaniyo bhavēyya, tathā hi 'ahaṃ pubbakāle dānato saññamissāmi saṃkocam āpajjissāmi dānaṃ na dassāmi' ti attho ayutto hoti; tasmā evaṃ atthaṃ agahetvā <sup>25</sup>"ahaṃ pubbakāle dānato saññamissāmi saṃkocam āpajjissāmi dānaṃ nādāsin" ti atitattthe cātītavacanam<sup>g</sup> gahe-tabbam, yathā ca <sup>30</sup>"ahaṃ pure saññamissan" ti atitattthe atītavacanam bhavati, evaṃ eva <sup>5</sup>"anekajātisamsāraṃ sandhāvissam anibbisan" ti ādisu pi *sandhāvissam* icc ādi atitattthe yeva atitavacanam bhavati na atitattthe [C<sup>e</sup> 715<sup>30</sup>] anāgatavacanāni ti niṭṭham etthavagantabbam, imasmiṃ pan' atthe *invacanassa issamādeso* daṭṭhabbo:

- <sup>30</sup> <sup>8</sup>atīte atītavacanam<sup>h</sup> katakiccassa jantuno<sup>i</sup>  
<sup>5</sup>"anekajātisamsāraṃ sandhāvissan" ti ādisu. 2

<sup>1</sup> (628<sup>13</sup>). <sup>2</sup> (181<sup>14-24</sup>). <sup>3</sup> (30<sup>7</sup>). <sup>4</sup> (32<sup>23</sup>). <sup>5</sup> (819<sup>1</sup>). <sup>6</sup> (628<sup>15</sup>). <sup>7</sup> (Pva 103<sup>13-14</sup>). <sup>8</sup> Rūp 187<sup>14-15</sup>.

a *ita* (conī.) B<sup>e</sup>ns (chan<sup>3</sup> kroñ<sup>1</sup> sa ta luṃ<sup>3</sup> kye || anibbisam kai<sup>1</sup> sui<sup>1</sup>); CeBm apacissam. b ns *ad.* katthaci nāmikaṃ. c Ce *ad.* katthaci nāmikaṃ. d (B<sup>e</sup> payogo ... pakāsito). e CeBm apacissam. f Bm sabbatṛā(?). g *ita* Bm; CeB<sup>e</sup>ns atītattthe atītav<sup>o</sup>. h *ita* CeBem (*metr.* atīte 'titav<sup>o</sup>); Rūp: atīte pi bhavissanti. i (Rūp: taṅkālavacanīchayaṃ *pro* katakiccassa jantuno).

|| Ācariyā pana sāsane rūpanipphādanalakkhaṇānaṃ natthitāya "uposatham upavasissan" ti ādisu *upavasissan* ti ādini anāgatavacanasadisattā atītattthe anāgatavacanāni<sup>a</sup> ti vadimsu. | Mayan tu sāsānānurūpena <sup>1</sup>*invacanassa issamādesavidhāyakaṃ* lakkhaṇam vadāma.

<sup>895</sup> Kiriyātipanne 'tite 'nāgate ca kālātipatti. Ettha ca kiriyātipatanam<sup>b</sup> kiriyātipannaṃ, tam pana sādhasattavirahena kiriyāya accantānupapatti ti. Kiñcāp' ettha kiriyā [C<sup>e</sup> 716<sup>1</sup>] atītāsaddena ca anāgatasaddena ca na voharitabbā, tathā pi takriyuppatipatiṇḍhakarakiriyāya<sup>c</sup> kālabhedena <sup>2</sup>atītavohāro anāgatavohāro ca labbhat' evā ti daṭṭhabbam: <sup>3</sup>*so ce yānam alabhissā agacchissā* evaṃ atīte; <sup>4</sup>"ciram pi bhakkho abhavissā<sup>d</sup> sace na vivademase; <sup>5</sup>sacāham na gamissāmi<sup>e</sup> mahājāniko abhavissam" evaṃ anāgate kālātipatti bhavati.

<sup>896</sup> Vattamānā ti anti, si tha, mi ma; te ante, se vhe, e mhe. <sup>15</sup> Vattamānā icc esā saññā hoti *ti-antyādinam dvādasannaṃ* padānaṃ.

<sup>897</sup> Pañcamī tu antu, hi tha, mi ma; tam antam, ssu vho, e āmase.

<sup>898</sup> Sattamī eyya eyyūṃ, eyyāsi eyyātha, eyyāmi eyyāma; etha eram, etho eyyavho<sup>f</sup>, eyyam eyyāmhe. 20

<sup>899</sup> Parokkhā a u<sup>g</sup>, e ttha, a<sup>h</sup> mha; ttha re, ttho vho, i mhe.

<sup>900</sup> Hiyyattani ā ū, o ttha, a mha<sup>i</sup>; ttha tthūṃ, se vham, im mhase.

<sup>901</sup> Ajjatani i uṃ, o ttha, im mha; ā ū, se vham<sup>j</sup>, a mhe.

<sup>902</sup> Bhavissanti ssati ssanti, ssasi ssatha, ssāmi ssāma; ssate ssante, ssase ssavhe, ssam ssāmhe. 25

<sup>903</sup> Kālātipatti ssā ssamsu, sse ssatha, ssam ssāmhe<sup>k</sup>; ssatha ssimsu, ssase ssavhe, ssam<sup>k</sup> ssāmhase.

<sup>904</sup> Hiyyattani-sattamī-pañcamī-vattamānā sabbadhātukā<sup>m</sup>. Tā hiy-

<sup>1</sup> § 1103.. || § 895 Kc 424 + Rūp Ce 188<sup>22-25</sup> Mmd Ce 352<sup>21-23</sup> ||. <sup>2</sup> (25<sup>22-23</sup>). <sup>3</sup> cf. 52<sup>25-23</sup> (52 n. 4 = Ja II 393<sup>24</sup>). <sup>4</sup> (52<sup>24</sup>). <sup>5</sup> (52<sup>30</sup>). || § 896 = Kc 425 ||. || § 897 = Kc 426 ||. || § 898 = Kc 427 ||. || § 899 = Kc 428 ||. || § 900 = Kc 429 ||. || § 901 = Kc 430 ||. || § 902 = Kc 431 ||. || § 903 = Kc 432 ||. || § 904 = Kc 433 ||.

a (Bm anāgatassa vacanāni). b ns kiriyāya atip<sup>o</sup> (Bm kiriyātipata). c Ce °paṭibaddhakara<sup>o</sup>; B<sup>e</sup>ns paṭibaddhakattukiriya-. d [*metr.* - - - - -]; CeBm ciram pi bhakkho 'bhavissā'. e ns nāgamissam. f Bm eyyāvho. g Ce ū. h Bm am. i Ce mhā. j Bm vhe. k *ita* CeBm; B<sup>e</sup> ssāmā ... sim. m CeB<sup>e</sup>ns °kam (= Kcv; cf. 822<sup>2</sup>).

yattaniādikā catasso vibhattiyo *sabbadhātukasaññā* honti; ye-  
bhuyyena sabbāsu dhātusu vattati ti sabbadhātukaṃ, kin taṃ:  
catūhi nāmehi saṅgahitam ā ū icc ādikam aṭṭhacattālisavidham  
padam, tañ ca kho atthato catasso vibhattiyo yevā ti "hiyyat-  
5 taniādikā catasso vibhattiyo *sabbadhātukasaññā* honti" ti vuttan  
ti datṭhabbam.

905 Dhātu-lingānukaraṇehi paccayā. Karoti gacchati kāreti; <sup>1</sup>pabba-  
tāyati, <sup>2</sup>Vāseṭṭho; <sup>3</sup>daddubhāyati<sup>a</sup>, <sup>4</sup>cicciṭāyati<sup>b</sup>, aññāni pi yoje-  
tabbāni.

10 906 Tija khantiyaṃ kho. <sup>5</sup>Titikkhati. Khantiyaṃ ti kiṃ: <sup>6</sup>tejati.  
907 Gupā cho nindāyaṃ. <sup>6</sup>Jigucchati. Nindāyaṃ ti kiṃ: <sup>6</sup>gopati.  
[C<sup>e</sup> 717<sup>1</sup>]

908 Kitā ca rogāpanayane. Rogāpanayanatthe kitadhātuto ca  
chappaccayo hoti: <sup>7</sup>tikicchati. Rogāpanayane ti kiṃ: <sup>7</sup>ketati.

15 909 Mānato so vimamsāyaṃ. <sup>8</sup>Vimamsati. Vimamsāyaṃ ti kiṃ:  
<sup>8</sup>māneti.

910 <sup>9</sup>Tumicchathesu bhuja-ghasa-hara-su-pādito vā. <sup>10</sup>Bhuja <sup>11</sup>ghasa  
<sup>12</sup>hara <sup>13</sup>su <sup>14</sup>pā cc<sup>c</sup> evamādito dhātuto tumicchathesu kha  
cha sa icc ete paccayā honti vā: bhottum icchati *bubhukkhati*,  
20 ghasitum icchati *jighacchati*, haritum icchati *jigimsati*<sup>d</sup>, sotum  
icchati *sussūsati*, pātum icchati *pipāsati*, <sup>15</sup>vijetum icchati *vijigīsati*<sup>e</sup>.  
Vā ti kiṃ: *bhottum icchati*. Tumicchathesū ti kiṃ: *bhuñjati*.

911 Nāmato kattūpamānā āyācāratthe<sup>f</sup>. Kattuno upamānabhūtamhā  
nāmato āyapaccayo hoti ācāratthe: saṃgho pabbato iva attā-  
25 nam ācarati <sup>16</sup>pabbatāyati, evaṃ <sup>17</sup>samuddāyati, saddo cicciṭam  
iva attānam ācarati <sup>18</sup>cicciṭāyati, tanhāyati<sup>g</sup>, <sup>19</sup>vattham dhūmo  
viya attānam ācarati *dhumāyati*.

|| § 905 Kc 434 + Kev ||. <sup>1</sup> 587<sup>4-10</sup> (822<sup>20</sup>). <sup>2</sup> 783<sup>22</sup>. <sup>3</sup> (587<sup>5</sup>, <sup>14</sup>) J III  
77<sup>10</sup>, Mp (Se II 206<sup>11</sup>) ad A 1 175<sup>14</sup>). || § 906—909 Kc 435 ||. <sup>4</sup> (822<sup>20</sup>).  
<sup>5</sup> (346<sup>13</sup>), <sup>6</sup> (403<sup>16</sup>). <sup>7</sup> (360<sup>82-361</sup>). <sup>8</sup> (549<sup>8-12</sup>). <sup>9</sup> = *tumpaccañ*<sup>8</sup> eñ<sup>1</sup> anak  
icchā-anak tui<sup>1</sup> nhuik | *tumpaccañ*<sup>8</sup> nhañ<sup>1</sup> yhañ so icchā-anak tui<sup>1</sup> nhuik, ns.  
|| § 910 Kc 436 ||. <sup>10</sup> (V1087). <sup>11</sup> Vghasa adane Rūp Ce 216<sup>12</sup> (Sd 449<sup>81</sup>) <sup>12</sup> (V732).  
<sup>13</sup> (V1204). <sup>14</sup> (V541). <sup>15</sup> (V178). || § 911 Kc 437 ||. <sup>16</sup> (587<sup>4-10</sup>). <sup>17</sup> (825<sup>20</sup>).  
<sup>18</sup> (587<sup>5-12</sup>). <sup>19</sup> ns: *cit*. vattham idam dhūmasamānavanṇam.

<sup>a</sup> *dedi* (cf. n. 3 etc.); Bm daduññā(?)yaṭi; B<sup>e</sup> dadaḷhayati, ns daddaḷhayati,  
Ce daddallayati. <sup>b</sup> Ce ciṭciṭāyati; Bm cicitāyati. <sup>c</sup> *ita* Bm; CeBe pā icc.  
<sup>d</sup> Bems jigīsati. <sup>e</sup> Ce vijigīsati. <sup>f</sup> *dedi* (*haplogr.*); Bems omānā ācāratthe  
(ns: nāmato ... ācāratthe ... āya); Ce āya nāmato kattūpamānā ācāratthe.  
<sup>g</sup> Bm bha(?)ṇḍāyati.

912 Īyo c'upamānā. Nāmato upamānā ācāratthe <ca> *īyapaccayo*  
hoti: achattam chattam iva ācarati *chattiyati*, aputtam puttam  
iva ācarati *puttiyati* · sissam ācariyo. Upamānā ti kiṃ: *dham-*  
*mam ācarati*. Ācāratthe ti kiṃ: *achattam*<sup>a</sup> *chattam iva rakkhati*.

913 Atticchatthe nāmato. Nāmato attano icchatthe *īyapaccayo* 5  
hoti: attano pattam icchati *pattiyati*, evaṃ<sup>b</sup> *vatthiyati*<sup>b</sup>, *parik-*  
*khāriyati*, *civariyati* *paṭiyati*. Atticchatthe ti kiṃ: *aññassa pat-*  
*tam icchati*.

914 Ne-ṇaya-ṇāpe-ṇāpayā hetvatthe dhātuto, kāritā ca te. Suddha-  
kattuno payojake hetusaṃkhāte atthe abhidhātābhe *ne ṇaya* 10  
*ṇāpe ṇāpayā* icc ete paccayā dhātuto parā honti, te <sup>1</sup>*kārita-*  
*saññā* ca. Ettha kāritā ti kāreti ti kāretā, ko so: hetubhūto  
kattā, kāretā eva kāritā, taddipakattā <sup>2</sup>*ṇādayo* paccayā kāritā<sup>b</sup>,  
yathā: *Khuddasikkhā* · pakaraṇam, yathā ca: *Visuddhimaggo* ·  
aṭṭhakathā. [C<sup>e</sup> 718<sup>1</sup>]

915 Ne-ṇayā uvaṇṇantehi. Uvaṇṇantehi dhātūhi *ne-ṇayapaccayā*  
honti: yo koci suṇāti, tam añño "suṇāhi suṇāhi" icc evaṃ  
bravīti atha vā suṇantaṃ payojayati *sāveti sāvayati*<sup>b</sup>; yo koci  
bhavati, tam añño "bhavāhi bhavāhi" icc evaṃ bravīti bha-  
vantaṃ vā<sup>b</sup> payojayati *bhāveti bhāvayati*. 20

916 Nāpe-ṇāpayā d-ādantehi<sup>c</sup>. Dāpeti dāpayati.

917 Anekasarato caturō, dve vā. Kāreti kārayati *kārāpeti* *kārā-*  
*payati*, *obhāseti obhāsayati*.

918 Curādihi ṇāpe-ṇāpayā. Curādihi dhātūhi hetvatthe *ṇāpe ṇā-*  
*payā* icc ete paccayā honti, te *kāritasaññā* ca: *corāpeti corā-* 25  
*payati*, *cintāpeti cintāpayati*. Hetvatthe ti kiṃ: *coreti corayati*,  
*cinteti cintayati*.

919 Dhāturupe nāmato ṇayo ca. Dhātuyā rūpe nipphādetābhe  
'karoti atikkamati' icc ādike payuñjitābhe vā sati nāmato  
*ṇayapaccayo* hoti *kāritasaññā*<sup>d</sup> ca: hatthinā atikkamati (*ati*)*hat-* 30  
*thayati*<sup>e</sup>, viṇāya upagāyati *upaviṇayati*<sup>f</sup>, daḷham karoti viriyaṃ

|| § 912 Kc 438 ||. || § 913 Kc 439 ||. || § 914 Kc 440 ||. <sup>1</sup> (cf. 716<sup>10</sup>).

<sup>2</sup> = *ne* aca rhi kun so, ns. || § 915 Rūp Ce 218<sup>2-3</sup>, <sup>10-11</sup> ||. || § 916 cf. Rūp  
Ce 218<sup>3</sup> ||. || § 917 Sd 518<sup>21</sup> ||. || § 919 Kc 441 ||.

<sup>a</sup> *ita* CeBe; Bm om. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> *sic* CeBems (ns: *da* kās āgum);  
cf. 19 n. e, 248 n. a, 793 n. e, 829 n. d. <sup>d</sup> *ita* CeBem; ns comp. *fecit*.  
<sup>e</sup> Bems hatthayati. <sup>f</sup> Bems ovīṇayati.

*dalhayati*, evaṃ *samānayati*<sup>a</sup> *amissayati*, visuddhā hoti ratti *visuddhayati*, kusalaṃ pucchati *kusalayati*.

920 Kamme yo bhāve ca. <sup>1</sup>Kariyate, <sup>2</sup>bhūyate.

921 Yassa cavagga-ya-vattam sadhātavantassa. Yapaccayassa ca-  
5 vagga-yakāra<sup>b</sup> *vakārattam* hoti dhātūnaṃ antenna saha: *vuccate*  
*majjate*<sup>c</sup> *bujjhate* *haññate*; <sup>1</sup>kayyate; *dibbate*.

922 Ivaṇṇāgamo tamhi<sup>d</sup> vā. Tasmim yapaccaye pare sabbehi  
dhātūhi *ivaṇṇāgamo* hoti vā: <sup>3</sup>kariyyate *kariyate*, *gacchiyyate*  
*gacchīyate*<sup>e</sup>. Vā ti kim: *kayyate*.

10 923 Pubbarūpaṃ yo. Sabbehi dhātūhi yapaccayo pubbarūpaṃ  
āpajjate vā: <sup>4</sup>vuḍḍhate, *phallate*, *dammate*, *labbhate*, *dissate*<sup>f</sup>.  
Vā ti kim: *damyate*. [C<sup>e</sup> 719<sup>1</sup>]

924 Tathā kattari pi. Yathā bhāva-kammesu yapaccayādeso  
hoti, tathā kattari pi yapaccayassādeso kātabbo: <sup>5</sup>*bujjhati*,  
15 <sup>6</sup>*vijjhati*.

925 Bhuvādito a. <sup>7</sup>*Bhū* icc evamādito dhātuganaṇato apaccayo  
hoti kattari: *bhavati* *pacati* icc ādi.

926 Rudhādito ca, majjhe niggahitaṃ. <sup>8</sup>*Rudhi* icc evamādito ca<sup>h</sup>  
dhātuganaṇato apaccayo hoti kattari, dhātūnaṃ majjhe niggahī-  
20 tāgamo hoti: *rundhati* *chindati* *sumbhati*<sup>i</sup>.

927 Yathārahaṃ ivaṇṇ<sup>1</sup>-ekār<sup>1</sup>-okārā ca. *Rudhi* icc evamādito dhā-  
tuganaṇato<sup>j</sup> yathārahaṃ *ivaṇṇa-ekāra-okāra*paccayā honti kattari,  
dhātūnaṃ majjhe niggahitāgamo hoti: <sup>9</sup>*rundhiti*, <sup>9</sup>*rundhīti*,  
<sup>9</sup>*rundheti*, <sup>10</sup>*sumbholi* icc ādi.

25 928 Divādito yo. <sup>11</sup>*Dibhati* *sibbati* *tāyati* icc ādi.

|| § 920 Kc 442 ||. <sup>1</sup> (509<sup>15-16</sup>). <sup>2</sup> (7<sup>24</sup>—8<sup>23</sup>). || § 921 Kc 443. || § 922  
Kc 444 ||. <sup>3</sup> ns: *i lā rā ya dvebho*<sup>2</sup> | *i lā rā dvebho*<sup>2</sup> ma prū ra ||. || § 923  
Kc 445 ||. <sup>4</sup> V<sup>353</sup> (Mmd C<sup>e</sup> 366<sup>21</sup>)—V<sup>1427</sup> (ns). || § 924 Kc 446 ||. <sup>5</sup> (483<sup>27</sup>).  
<sup>6</sup> (484<sup>20</sup>); ns *de suo ad.*: *sibbati* | *khyup cap the*<sup>3</sup> *phā eñ*<sup>1</sup> || *pubbarup sui*<sup>1</sup> *thut* ||.  
|| § 925 = Kc 447 ||. <sup>7</sup> (3<sup>20</sup>—)315<sup>1</sup>—469<sup>27</sup>. || § 926 Kc 448 ||. <sup>8</sup> 470<sup>1</sup>—475<sup>28</sup>.  
|| 927 Kcv 448 ("ca") ||. <sup>9</sup> (470<sup>7</sup>). <sup>10</sup> (473<sup>22</sup>). || § 928 = Kc 449 ||. <sup>11</sup> 475<sup>24</sup>  
—491<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> (ns: samānenti ti samānaṃ karonti pūrenti hū so tika-  
dvār [\*\*\*] nhañ<sup>1</sup> lyo<sup>2</sup> ce | *samsaddā pūraṇattha*); Rūp: pamāṇayati. <sup>b</sup> Bm  
yassakāra (o: yyakāra?). <sup>c</sup> C<sup>e</sup> pajjate (Kcv: majjate *et* paccate). <sup>d</sup> C<sup>e</sup> yamhi.  
<sup>e</sup> C<sup>e</sup> kariyate kariyyate *gacchīyo* *gacchiyo*. <sup>f</sup> *dedi* (= Kcv); C<sup>e</sup>Bm da-  
dayate; ns dadiyate, B<sup>e</sup> diyate. <sup>g</sup> Bm bhūvo (3 n. e). <sup>h</sup> C<sup>e</sup> om. <sup>i</sup> C<sup>e</sup> ad.  
icc ādi (*male*, *vide* 824<sup>24</sup>). <sup>j</sup> Bm ti kattari *pro* dhātu-.

929 Svādihi ṇu nā uṇā<sup>a</sup>. <sup>1</sup>*Suṇoti* *suṇāti*, *saṇvuṇoti* *saṇvuṇāti*,  
*āvuṇoti* *āvuṇāti*, *sakkuṇoti* *sakkuṇāti*, *pāpuṇāti*, *cinoti* *cināti*  
icc ādi.

930 Kiyādito nā<sup>b</sup>. <sup>2</sup>*Kiṇāti*<sup>c</sup>, *jināti*, *munāti*, *luṇāti*<sup>d</sup>, *punāti*, *vici-*  
*nāti* icc ādi. 5

931 Gahādito yathārahaṃ ākhyātatte nāmatte ca ppa-ṇhā. Ākhyā-  
tatte ca nāmatte ca vattabbe <sup>3</sup>*gaha* icc evamādito dhātuga-  
ṇato yathārahaṃ *ppa ṇhā* icc ete paccayā honti kattari: *ghep-*  
*pati gaṇhāti*. Yo yaṃ sikkhati, tassa taṃ atthāya hitāya su-  
khāya<sup>e</sup> <sup>4</sup>sinoti *gacchati* *pavattati* ti *sippaṃ*, <sup>5</sup>vāsiphalaṃ tāpetvā 10  
udakaṃ vā khīraṃ vā uṇhāpeti <sup>6</sup>usati *dahati* ti *uṇhaṃ*, <sup>6</sup>tas-  
sati *paritassati* ti *taṇhā*, <sup>7</sup>jōseti<sup>f</sup> *lokassa pīti*(ṃ)<sup>g</sup> *somanassaṇ*  
ca uppādeti ti *junho* · *sukkapakkho*, <sup>7</sup>jotati *sayam nippabhā* pi  
samānā candatārappabhāvasena dīpatti virocatti *sappabhā* hoti  
ti *junhā* · *ratti*, <sup>7</sup>siyati *sayam sukhumabhāvena*<sup>h</sup> *sukhumam* pi 15  
(*attham*) *antaṃ-karoti* *nipphattiṃ* *pāpeti* ti *saṇhaṇi* · *sukhuma-*  
*ñāṇam*, *aññāni* pi *upaparikkhitabbāni*. [C<sup>e</sup> 720<sup>1</sup>]

932 Tanādito o-yirā. <sup>8</sup>*Tanoti*, *karoti* · *kayirati* · *kubbati*, *jāgaroti*,  
*sakkoti* icc evamādi.

933 Curādito ṇe-ṇayā. *Coreti* *corayati*, *cinteti* *cintayati* icc ādi. 20

934 Bhāva-kammesv attanopadaṃ. *Vuccate* *labbhate* icc ādi.

935 Kattari ca. Kattari ca attanopadaṃ hoti: *maññate* *rocate*  
icc ādi.

936 Dhātupaccayehi vibhattiyo. Dhātuniddiṭṭhehi paccayehi <sup>9</sup>*khādi-*  
*kāritante*hi *vibhattiyo* honti: *titikkhati*, *jigucchati*, *vīmaṃsati*; 25  
*talākaṃ samuddam* *iva attānaṃ ācarati* *samuddāyati*, *paṭṭiyati*;  
*pācayati* icc ādi.

937 Kattari parassapadaṃ. Kattari icc etasmim atthe parassa-  
padaṃ hoti: *pacati* *paṭhati* icc ādi.

938 Bhuvādayo dhātavo. *Bhū* icc evamādayo ye saddagaṇā, 30

|| § 929 Kc 450 ||. <sup>1</sup> 491<sup>17</sup>—495<sup>9</sup>. || § 930 = Kc 451 ||. <sup>2</sup> 495<sup>10</sup>—502<sup>8</sup>.  
|| § 931 Kc 452 ||. <sup>3</sup> 502<sup>4</sup>—505<sup>34</sup>. <sup>4</sup> *aliter* 504<sup>14</sup>. <sup>5</sup> = *pai khvap svā*<sup>8</sup> *kui*, ns.  
<sup>6</sup> (503<sup>24</sup>, <sup>26</sup>). <sup>7</sup> (504<sup>2</sup>, <sup>4</sup>, <sup>9</sup>). || § 932 = Kc 453 ||. <sup>8</sup> 506<sup>1</sup>—518<sup>7</sup> (*jāgaroti*, *cf.* *paṭijā-*  
*garonti* A I 142<sup>26</sup>). || § 933 = Kc 454 ||. || § 934 Kc 455 ||. || § 935 = Kc 456 ||.  
|| § 936 = Kc 457 ||. <sup>9</sup> § 906—919. || § 937 = Kc 458 ||. || § 938 = Kc 459 ||.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> ad. ca (< Kc). <sup>b</sup> Bm nā. <sup>c</sup> Bem<sup>ns</sup> kināti. <sup>d</sup> Bm luṇāti. <sup>e</sup> Bm om.  
<sup>f</sup> Bm jāseti; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns joteti, <sup>g</sup> C<sup>e</sup>Bm pīti-. <sup>h</sup> ns oḥāve.

te *dhātusaññā* honti: *bhavati bhoti ajjayati rundhiti dibbati* icc ādi.

939 Kvac' ādivaṇṇass' ekasarassa dvittam. Ādibhūtassa vaṇṇassa ekasarassa kvaci dvittam hoti: <sup>1</sup>*tītikkhati jigucchati tikicchati* 5 *vīmaṃsati bubhukkhati pivāsati*, <sup>2</sup>*daddallati*<sup>a</sup>, *dadāti jahāti*, <sup>3</sup>*caṅkamati* <sup>4</sup>*caṅcalati*. Kvacī ti kiṃ: <sup>5</sup>"kampati . . . calati".

940 Pubbo 'bbhāso. Dvebhūtassa dhātussa yo pubbo so *abbhāsa*-sañño hoti: *dadhāti dadāti, babhūva*<sup>b</sup>.

941 Rasso. Abbhāse vattamāno saro rasso hoti: *dadāti, dadhāti*, 10 *jahāti*.

942 Dutiya-catutthānam paṭhama-tatiyā. Abbhāsagatānam dutiya-catutthānam paṭhama-tatiyā honti: <sup>6</sup>*ciccheda, bubhukkhati, babhūva*<sup>b</sup>, *dadhāti*.

943 Kavaggo cavaggattam. Abbhāse vattamāno kavaggo cavag- 15 gattam āpajjati: <sup>7</sup>*cikicchati* <sup>8</sup>*jighacchati* <sup>9</sup>*caṅkamati* <sup>9</sup>*jaṅgamati* <sup>4</sup>*caṅcalati*, <sup>†</sup>*jāgarati sili bhūmijaṅgo*<sup>c</sup>. [C<sup>e</sup> 721<sup>1</sup>]

944 Māna-kitānam va-tattam vā. *Māna kita* icc etesaṃ dhātū-  
nam abbhāsagatānam *vakāra-takārattam* hoti vā yathākkamaṃ: <sup>1</sup>*vīmaṃsati tikicchati*. Vā ti kiṃ: <sup>7</sup>*cikicchati*.

20 945 Hassa jo. *Hakārassa* abbhāse vattamānassa *jo* hoti: *jahāti, juhōti, jahāra*.

946 Antass' ivanṇ' akāro vā. Abbhāsantassa *ivanṇo* hoti vā *akāro* ca: *jigucchati pivāsati, vīmaṃsati, jighacchati; babhūva*<sup>d</sup> *dadāti*. Vā ti kiṃ: *bubhukkhati*.

25 947 Niggahitāgamo ca. Abbhāsassa ante niggahitāgamo hoti *vā*<sup>e</sup>: *caṅkamati, caṅcalati, jaṅgamati*. Vā ti kiṃ: *pivāsati, dad-*  
*dallati*<sup>f</sup>.

948 Tato pā-mānānam vā-maṃ sesu. Tato abbhāsato *pā-mānānam*

|| § 939 Kc 460 ||. <sup>1</sup> 822<sup>11-22</sup>. <sup>2</sup> (Vdala dittimhi Mmd 373<sup>29</sup>. <sup>3</sup> (V659).  
<sup>4</sup> (V808). <sup>5</sup> Nidd I 353<sup>10-11</sup>. || § 940 = Kc 461 ||. || § 941 = Kc 462 ||.  
|| § 942 = Kc 463 ||. <sup>6</sup> (V1090). || § 943 Kc 464 ||. <sup>7</sup> (361<sup>2</sup>). <sup>8</sup> (822<sup>21</sup>).  
<sup>9</sup> (V1075C). || § 944 = Kc 465 ||. || § 945 = Kc 466 ||. || § 946 = Kc 467 ||.  
|| § 947 Kc 468 ||. || § 948 = Kc 469 ||.

a *ita* Ce; Bm daduḷati; B<sup>e</sup>ns daddaḷhati. b Bm bahuva(m). c *sic* CeBm;  
Be (*pro* jāgar<sup>o</sup> . . . ṅgo): jagamati kira bhujaṅgo; ns jagama kira bhujaṅgo  
[o: bhuvi jaṅgamanasīlī bhujaṅgamo?]. d Bm bahuva. e Bm om. f Bm sad-  
daḷati; B<sup>e</sup>ns daddaḷhati.

*dhātūnam vā maṃ* icc ete ādesā honti yathākkamaṃ *se* paccaye: *pivāsati, vīmaṃsati*.

949 Thā-pānam tiṭṭha-pivā. *Thā pā* icc etesaṃ dhātūnam *tiṭṭha*  
*pivā* icc ete ādesā honti vā yathākkamaṃ: *tiṭṭhati, pivati*. Vā 5  
ti kiṃ: *ṭhāti, pāti*.

950 Nāssa jā-(ja)n-nā<sup>a</sup>. *Nā* icc etassa dhātussa *jā*<sup>b</sup> *jan nā* icc ete  
ādesā honti vā<sup>b</sup>: *jānāti jāneyya jāniyā, jaññā, nāyati*: <sup>1</sup>"animittā  
na nāyare" ti. Vā ti kiṃ: *viññāyati*.

951 Pekkane disassa passa-dakkhā. Pekkhanatthe *disa* icc etassa  
dhātussa *passa dakkha* icc ete ādesā honti vā: *rūpaṃ*<sup>c</sup> *passati*, 10  
*dakkhati*, <sup>2</sup>"dakkha"<sup>d</sup>. Pekkane ti kiṃ: <sup>3</sup>"dhammadessī<sup>e</sup> parā-  
bhavo". Vā ti kiṃ: *addasa*<sup>f</sup>. <sup>4</sup>Ācariyā pan' ettha *disassa dissā*-  
desam pi icchanti: *dissati* ti, mayan tu etaṃ rūpaṃ <sup>5</sup>*divādigane*  
avocumha, tathā hi keci sakammakā dhātavo *divādiganaṃ* patvā  
akammikā honti yathā <sup>6</sup>*suttaṃ chijjati*, <sup>7</sup>*talākaṃ bhijjati* ti; ayaṃ 15  
sakammikā pi<sup>g</sup> *disadhātu divādiganaṃ* patvā akammikā hoti,  
yathā: <sup>8</sup>"te kumārā na dissare" ti, ettha hi na dissare ti na  
paññāyanti ti attho. [C<sup>e</sup> 722<sup>1</sup>]

952 Vyañjanantassa co che. Vyañjanantassa dhātussa *co* hoti *cha*-  
paccaye pare: *jigucchati tikicchati jighacchati*. 20

953 Khe ko. Vyañjanantassa dhātussa *ko* hoti *khapaccaye* pare:  
*tītikkhati bubhukkhati*.

954 Gi<sup>h</sup> se harassa. <sup>9</sup>*Jigīsati*<sup>i</sup>.

955 Jissa ca. *Jidhātussa jigī*ādeso<sup>j</sup> hoti *se* paccaye pare:  
*vijigīsati*<sup>k</sup>. 25

956 Brū-bhūnam parokkhāyam āha-bhūvā. *Āha āhu, babhūva*<sup>m</sup>  
*babhūvu*<sup>m</sup>. Parokkhāyaṃ iti kiṃ: *abravum*.

|| § 949 Kc 470 471 ||. || § 950 = Kc 472 ||. <sup>1</sup> (496<sup>18</sup>; cf. Vm 307<sup>25</sup> v.  
L; Vin V 86<sup>5</sup>). || § 951 Kc 473 ||. <sup>2</sup> Kv 3<sup>10</sup>. <sup>3</sup> (452<sup>18</sup>). <sup>4</sup> (Kc 473). <sup>5</sup> \*\*\* (cf.  
444<sup>6</sup>). <sup>6</sup> (480<sup>26</sup>); cf. Vin II 114<sup>10</sup> 116<sup>6</sup>. <sup>7</sup> (cf. 340<sup>15</sup>). <sup>8</sup> J VI 564<sup>6-21</sup>. || § 952  
Kc 474 ||. || § 953 Kc 475 ||. || § 954 Kc 476 ||. <sup>9</sup> ns: yassa piyaṃ jigīse [Vin  
III 147<sup>21</sup>] ti yassa sattassa piyaṃ ti jāneyya [Sp *ad loc.* cf. Ja II 285<sup>24</sup>] hu Pā-  
rājikaṃ-aṭṭhakathā bhvaṇ<sup>1</sup> so kroṇ<sup>1</sup> "nāssa ca = nādhātussa *jigī*ādeso hoti *se*  
paccaye pare" . . . si nrā<sup>3</sup> am<sup>1</sup> ||. || § 955 Rūp 521 Ce 216<sup>25</sup> ||. || § 956 Kc 477 ||.

a Bm jānnā. b Bm om. jān . . vā (827<sup>6-7</sup>). c Bm rūpaṃ rūpaṃ (o: rūpī  
rūpaṃ?). d *dedi*; Bm akkha *vel* dakkha; B<sup>e</sup> om.; ns adakkha, C<sup>e</sup> addakkhi.  
e (Bm dhammadessa). f Bm aā (o: addā?). g CeBmns hi. h Ce giṃ (= Kc Ce).  
i Ce jigīmsati. j *ita* Bm; Ce jigīmad<sup>o</sup>. k Ce vijigīmsati (= Rūp). m Bm ba-  
huv<sup>o</sup>; ns babhuv<sup>o</sup>.

- 957 Gamiss' anto sabbesu cho vā. *Gamu* icc etassa dhātussa anto *makāro cho* hoti vā sabbesu vibhattipaccayesu: *gacchati gameti*, *gacchatu gametu*, *gaccheyya gameyya*, *agacchā agamā<sup>a</sup>*, *agacchi<sup>b</sup> agami*, <sup>1</sup>*gacchissati gamissati*, *agacchissā agamissā*; <sup>2</sup>*gacchissati gamissati*, *gacchamāno gacchanto*. *Gamissā* ti kiṃ: *icchatī*.
- 958 Vacassākāro ajjataniyam o. *Avoca avocum*. Ajjataniyan ti kiṃ: *avaca<sup>c</sup> avacū<sup>d</sup>*.
- 959 Digham akāro hi-mi-mesu. *Gacchāhi*, *gacchāmi*, *gacchāma* <sup>3</sup>*gacchāmhe<sup>e</sup>*.
- 10 960 Hi ca vā lopam. *Gaccha* · *gacchāhi*.
- 961 Hotissaro bhavissantiyam eh'-oh'-e, *ssassa ca*. *Hūdhātussa saro eha-oha-ettam* āpajjate bhavissantiyam vibhattiyam, *ssassa ca* lopo hoti vā: <sup>4</sup>*hehiti hehinti*, <sup>5</sup>*hohiti hohinti*, <sup>6</sup>*heti henti*; *hehissati hehissanti*, *hohissati hohissanti*, <sup>7</sup>*hessati hessanti*. *Hū* ti kiṃ: <sup>7</sup>*bhavissati*. Bhavissantiyan ti kiṃ: *honti*.
- 962 Karassa kāho. *Karadhātussa kāhādeso* hoti vā bhavissanti-vibhattiyam, *ssassa ca* lopo hoti vā: *kāhati kāhiti*, *kāhasi kāhisi*, *kāhāmi kāhāma*. Vā ti kiṃ: *karissati*.
- 963 Vaca-hanato ssāmi-ssāmānam khāmi-khāmā. <sup>8</sup>*Vakkhāmi vak-* <sup>20</sup>*khāma*, <sup>9</sup>*"paṭihamkhāmi"* *paṭihamkhāma*. [Ce 723<sup>1</sup>]
- 964 Vasa-labhehi chāmi chāma. *Vasa labha* icc etehi dhātūhi *ssāmi-ssāmānam chāmi-chāmādesā* honti vā: <sup>10</sup>*vacchāmi vac-* *chāma*, <sup>11</sup>*lacchāmi lacchāma*. Vā ti kiṃ: *vasissāmi labhissāmi*.
- 965 Vacanto ko khāmi-khāmesu. *Vakkhāmi vakkhāma*.
- 25 966 Vasa-labhanto co chāmi-chāmesu vā. *Vacchāmi lacchāmi*, *vac-* *chāma lacchāma*. Vā ti kiṃ: *vasissāmi*, *labhissāmi*.
- 967 Hananto niggahitaṃ khāmi-khāmesu. <sup>9</sup>*"Paṭihamkhāmi"* *paṭiham-* *khāma*. *Vādhikārattā* vā ti kiṃ: *paṭihanissāmi*.

|| § 957 Kc 478 ||. <sup>1</sup> ns: *gacchissati gamissati* | *lattam<sup>1</sup>* ||. <sup>2</sup> ns: *gacchissati* | *svā<sup>3</sup>* so sū nhuik || *gamissati* | *nhuik* ||. || § 958 Kc 479 ||. || § 959 Kc 480 ||. <sup>3</sup> Mmd Ce 383<sup>31</sup>: *gacchāmhe* ti tass' eva dhātussa vattamānattanopaduttama-purisabahuvacanamhevibhattim katvā ... idhā pi *makārassa upalabbhanato iminā akārassa dīghādīmhi kate rūpaṃ* ||; Rūp om. *gacchāmhe*, cf. Kc ed. Senart p. 248<sup>18</sup>; *re vera* < *gacchāma amhe* (*haplōl.*) MSL 1927 p. 116. || § 960 Kc 481 ||. || § 961 Kc 482 (cf. Sd 455<sup>20</sup>-456<sup>8</sup>) ||. <sup>4</sup> Bv 2: 10<sup>a</sup> Vv 739<sup>d</sup> Th 1142<sup>d</sup>. <sup>5</sup> Pv 9<sup>d</sup> Th 1137<sup>d</sup>. <sup>6</sup> *ita et* Kcv Mmd Rūp. <sup>7</sup> Ap 32<sup>16</sup>: 32<sup>14</sup>; 23<sup>12</sup>: 23<sup>10</sup>. || § 962 Kc 483 cf. Sd 514<sup>10-21</sup> ||. || 963—971 Kcv 483 ("sappaccaya") ||. <sup>8</sup> (337<sup>4-26</sup>). <sup>9</sup> M I 10<sup>12</sup> etc. <sup>10</sup> (Vin I 60<sup>86</sup>). <sup>11</sup> (J VI 483<sup>80</sup>).

a Bm āgamā. b Bm gacchi. c Be ns avacā. d Ce avacu. e Be gacchamhe.

- 968 Vasa-labhato bhavissantissassa cho, cattam anto che. *Vacchali vacchanti*, *vacchasi vacchatha*, *vacchate*; *lacchati lacchanti*, *lac-* *chasi lacchatha*, *lacchate*. *Vādhikārattā* vā ti kiṃ: *vasissati labhissati*.
- 969 Hanato kho, no niggahitaṃ khe. *Hanadhātuto* bhavissantī- <sup>5</sup>*ssassa khādeso* hoti vā, tasmim *khe* pare *nakāro niggahitaṃ* hoti: *hamkhati hamkhanti*; *paṭihamkhati paṭihamkhanti*, *paṭiham-* *khasi paṭihamkhatha* icc ādi. Vā ti kiṃ: *hanissati paṭihanissati*. Ettha hi <sup>1</sup>*"paṭihamkhāmi"* ti pālīdassanen' eva *hamkhati paṭi-* *hamkhati* ti ādini pi pāliyam anāgatāni gahetabbāni · diṭṭhena <sup>10</sup> *nayena adiṭṭhassa* pi tādisassa *nayassa* gahetabbattā, etāni hi *vakkhati vakkhanti* ti ādīhi sadisāni.
- 970 Vacasmā <sup>2</sup>*kh'* anto, kattam niccam. *Vacasmā* dhātuto bhavissantissassa *khādeso* hoti niccam, tasmim *khe* pare dhātuss' anto vyañjano *kakārattam* āpajjate: *vakkhati vakkhanti*, *vak-* <sup>15</sup> *khasi<sup>a</sup>* . . . , *vakkhate vakkhante*.
- 971 Atha vā vacassa vakkho vā bhavissantiyam vibhattiyam. Atha vā pālinayena *vacadhātussa vakkha* icc ādeso hoti vā bhavissantī-vibhattiyam: *vakkhissati* icc ādi. Atrāyam āhacca pātho: <sup>3</sup>*"(pa)-* *vakkhissam<sup>b</sup>* suṇohi me" ti; ayam pana aṭṭhakathāpātho: <sup>4</sup>*"rājā* <sup>20</sup> *tumhehi saddhim paṭisanthāram katvā<sup>c</sup>* . . . āsanam ñatvā *nisī-* *dathā* ti *vakkhissati*" ti, [Ce 724<sup>1</sup>] imasmim ṭhāne viññātasugatā-dhippāyehi aṭṭhakathācariyāsabhehi pāvacanānurūpen' eva aṭṭha-kathāsu saddaracanā abhisamkhatā, tathā hi atthato ca vyañjanato ca adhippāyato ca <sup>5</sup>*"buddhena dhammo vinayo ca vutto* | <sup>25</sup> *yo, tassa puttehi tath' eva ñāto* | *so yehi, tesam matim acca-* *jaṇtā* | *yasmā pure aṭṭhakathā akamsu . . . "*.

972 Dā-d-antassa<sup>d</sup> am mi-mesu. <sup>6</sup>*Dammi damma*.

973 Dhātussa asaṇṇogantassa kārīte vuddhi. *Kāreti kārayati*. Asaṇṇogantassā ti kiṃ<sup>e</sup>: *cintayati*. <sup>30</sup>

974 Vikappena ghaṭṭadīnam. *Ghaṭṭadīnam* dhātūnam asaṇṇogantānam vuddhi hoti vikappena kārīte: *ghaṭṭeti ghaṭṭeti<sup>f</sup>*, *ghaṭṭayati*

<sup>1</sup> (828<sup>20</sup>). <sup>2</sup> ns: *kho* anto phrat ||. <sup>3</sup> (337<sup>18</sup>). <sup>4</sup> (337<sup>19</sup>). <sup>5</sup> Sp I 2<sup>27-30</sup>. || § 972 Kc 484 ||. <sup>6</sup> (372<sup>15</sup>, 373<sup>19</sup>). || § 973 Kc 485 ||. || § 974 Kc 486 ||.

a Ce ad. vakkhāma. b CeBm om. pa-. c Ce suppl. gahapātipatirūpaṃ. d *ila* CeBemns (: Kc dāntassa), cf. 823 n. c. e ns kimattham. f Bm om.

*ghaṭayati, ghāṭāpeti ghaṭāpeti, ghāṭāpayati ghaṭāpayati; gāmeti gameti, gāmayati gamayati. Ghaṭādinam iti kiṃ: kārēti.*

**975 Aññesu pi.** Kāritapaccayato aññesu pi paccayesu sabbesaṃ dhātūnaṃ asaññogantānaṃ vuddhi hoti: *jayati hoti bhavati bhoti.*

**976 Vikaraṇassa ca ṇuno.** Vikaraṇabhūtassa ca ṇuno vuddhi hoti: *abhisuṇoti samvuṇoti.*

**977 Guha-dusassaro dighaṃ.** <sup>1</sup>*Guha* <sup>2</sup>*dusa* icc etesaṃ dhātūnaṃ saro kvaci dighattam āpajjate kārīte: *gūhayati, dūsayati.*

**978 Vaca-vasa-vahādivass' uttam ye ca.** *Vaca vasa vaha* icc evaṃ-  
10 *ādinam dhātūnaṃ vakārass' uttam* hoti yapaccaye pare:  
<sup>3</sup>"monaṃ vuccati ñānaṃ; <sup>4</sup>asito tādī pavuccate sa brahmā;  
<sup>5</sup>paṇḍito ti pavuccati", <sup>6</sup>*vussati*, <sup>7</sup>*vuyhati*.

**979 Umhi va-rāgamo niccaṃ pāvacaṇe.** Pāvacaṇe ādesabbhūte *ukāre* pare niccaṃ *vakāra-rakārāgamo* hoti, na kevalo *ukāro* tiṭṭhati:  
15 <sup>8</sup>*vuccati* <sup>9</sup>*vuccate*, <sup>10</sup>*nirutti* <sup>11</sup>*niruttam*, <sup>12</sup>"vuttaṃ hetam". Pāvacaṇe ti kiṃ: <sup>13</sup>"kimattham idam uccate; <sup>14</sup>utta se uttagāratho"<sup>a</sup>.  
[C<sup>e</sup> 725<sup>1</sup>]

**980 Havipariyāyo, yassa lo vā.** <sup>14</sup>*Vulhati*<sup>b</sup>, <sup>7</sup>*vuyhati*.

**981 Gahassa ghe ppe.** *Gheppati.*

**982 Halopo ṇhāmi.** *Gaha* icc etassa dhātussa *hakāralopo* hoti  
20 *ṇhāmi* paccaye pare: *gaṇhāti.*

**983 Karassa kās' ajjataniyaṃ.** *Kara* icc etassa dhātussa *kāsā-*  
*deso* hoti vā ajjataniyaṃ vibhattiyaṃ: *akāsi akāsum*<sup>c</sup>, *akari*  
*akarum.*

**984 Hū-dā-brūto sāgamo yathārahaṃ.** *Hū dā brū* icc etehi dhā-  
tūhi *sakārāgamo*<sup>d</sup> hoti yathārahaṃ ajjataniyaṃ vibhattiyaṃ:  
*so bhikkhu arahā ahoṣi*, <sup>15</sup>*ahaṃ rājā ahoṣiṃ*, *so dānaṃ adāsi*  
*bhikkhūnaṃ*; <sup>16</sup>"payirudāhāsi", *ahaṃ payirudāhāsiṃ*; <sup>17</sup>"jāto  
*kaṇho pavyāhāsi*"<sup>e</sup>, *ahaṃ pavyāhāsiṃ*<sup>e</sup>.

|| § 975 Kc 487 ||. || § 976 Kcv 487 ("ca") ||. || § 977 Kc 488 ||.  
<sup>1</sup> Vī034. <sup>2</sup> Vī188. || § 978 Kc 489 ||. <sup>3</sup> Nidd I 57<sup>7</sup>. <sup>4</sup> Su 519<sup>d</sup>. <sup>5</sup> (336<sup>8</sup>).  
<sup>6</sup> (305<sup>28</sup>). <sup>7</sup> (38<sup>9</sup>; Paṭis I 127<sup>24</sup>). || § 979 Sd 336<sup>8</sup> ||. <sup>8</sup> (Saccas 161<sup>d</sup>). <sup>9</sup> Nett 4<sup>28</sup>.  
<sup>10</sup> Rūp Ce 277<sup>18</sup> (*infra* 877<sup>10</sup>); Netta ad Nett 31<sup>8</sup>. <sup>11</sup> It 1<sup>4</sup>. <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> \*\*\*.  
|| § 980 Kcc 490 ||. <sup>14</sup> (609<sup>8</sup> 837<sup>8</sup>). || § 981 Kc 491 ||. || § 982 = Kc 492 ||.  
|| § 983 Kc 493 ||. || § 984 Kcv 493 ("atta-") ||. <sup>15</sup> D II 196<sup>11-12</sup>. <sup>16</sup> (632<sup>14</sup>).  
<sup>17</sup> \*\*\*; ns: jāto | bhvā<sup>8</sup> ca sā phrac so || kaṇho | mañ<sup>8</sup> nak krut krut mre bhut  
alā<sup>3</sup> kvyan ma sā<sup>3</sup> sañ || pavyāhāsi | cakā<sup>3</sup> chui eñ<sup>1</sup> ||.

<sup>a</sup> sic Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> uttase uttate; ns: uttase | chui rā eñ<sup>1</sup> || uttate | chui  
ap eñ<sup>1</sup> ||. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns. <sup>c</sup> Bm osu. <sup>d</sup> Bm sakāro. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> paccāho.

**985 Pavi-pariudato brūno āhā<sup>a</sup> se.** *Pa-vi* icc etehi *pari-uda* icc  
etehi ca upasagganipātasamudāyehi parassa *brūdhātussa* <sup>1</sup>*āhā<sup>a</sup>*  
icc ādeso hoti *sakārāgame* pare yathārahaṃ ajjataniyaṃ vi-  
bhattiyaṃ: *pavyāhāsi*<sup>b</sup>, *payirudāhāsi*.

**986 Um amsu.** *Āhā<sup>a</sup>* icc ādesato parāya *umvibhattiya*<sup>a</sup> *amsu* 5  
icc ādeso hoti: *te pavyāhamsu*<sup>c</sup>, <sup>2</sup>*te payirudāhamsu*.

**987 Asato mi-mānaṃ mhi-mh' antalutti ca.** *Asa* icc etāya dhātuyā  
*mi ma* icc etāsaṃ vibhattinaṃ *mhi-mhādesā* honti vā, dhātu-  
antassa lopo ca: *amhi amha, asmi asma*.

**988 Thassa<sup>d</sup> tthattam.** *Asa* icc etāya dhātuyā *thassa<sup>d</sup>* vibhat- 10  
tissa *tthattam* hoti dhātuantassa lopo ca: *tumhe attha*.

**989 Tissa tthittam.** *Asa* icc etāya dhātuyā *tissa* vibhattissa  
*tthittam* hoti dhātuantassa lopo ca: *atthi*. <sup>3</sup>"Puttā m' atthi  
dhanā<sup>e</sup> m' atthi" ti ettha pana *atthisaddo* nipāto, ten' esa  
ekavacanabahuvacanako hoti; <sup>4</sup>*atthikhirā brāhmaṇi* ti etthā pi 15  
nipāto yeva, ten' eva hi tena uttarapadassa samāso hoti.  
[C<sup>e</sup> 726<sup>1</sup>]

**990 Saññicchāyaṃ ākhyātaṃ bhavati nāmikaṃ.** Saññicchāyaṃ  
sati ākhyātapadaṃ nāmikapadaṃ bhavati; *ākhyātan* ti nāmaṃ  
pan' assa antaradhāyati laddhūpasampadassa bhikkhuno sāma- 20  
ṇerabhāvo viyā ti *nāmavyapadeso*, seyyathidaṃ: <sup>5</sup>"aññāsi  
vata bho Koṇḍañño aññāsi vata bho Koṇḍañño" ti satthu  
udānaṃ paṭice' uppannaṃ āyasmato Koṇḍaññassa *Aññāsikoṇ-*  
*ḍañño*<sup>f</sup> ti nāmaṃ, ettha hi ākhyātabhāvo antaradhāyati; tathā  
<sup>6</sup>"mā khali mā khali" ti vacanaṃ paṭice' uppannaṃ Gosālassa 25  
titthiyassa nāmaṃ, etthā pi ākhyātabhāvo antaradhāyati, tena  
<sup>7</sup>*Makkhalin Gosālam*, <sup>8</sup>*Makkhalinā Gosālenā* ti ādinā vohāro  
pavattati; tathā <sup>9</sup>"iti ha āsa iti ha āsa" ti evaṃ pavattam  
vacanam upādāya purāṇakathā *itihāsan* ti vuccati, etthā pi  
ākhyātattam vigacchati, ten' eva nāmikā vibhatti labbhati: 30  
<sup>10</sup>"lakkhaṇe itihāse cā" ti ādisu.

<sup>1</sup> cf. Kc 477. <sup>2</sup> (Ja I 27<sup>18</sup>). || § 987 Kc 494 ||. || § 988 = Kc 495 ||.  
|| § 989 = Kc 496 ||. <sup>3</sup> (451<sup>1</sup> 673<sup>18</sup>; 612<sup>12</sup>). <sup>4</sup> (450<sup>11</sup>). <sup>5</sup> Vin I 12<sup>18</sup>. <sup>6</sup> Sv I 144<sup>1</sup>.  
<sup>7</sup> M I 524<sup>4</sup>; D I 53<sup>18</sup>. <sup>8</sup> : D I 53<sup>18</sup>. <sup>9</sup> Sv I 247<sup>28</sup>. <sup>10</sup> Bv 2: 6c.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> āha. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> paccāhāsi. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> paccāho. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>(Bm) tassa. <sup>e</sup> C<sup>e</sup> dha-  
naṃ (ns: dhanā pi dhanakāmānaṃ vinassati ti me sutam [J V 330<sup>20</sup>] dhanā  
ti dhanam ayam eva vā pāṭho [Ja V 331<sup>32</sup>] hū so Soṇa-Nandajāt nluik kai'  
sui<sup>1</sup> vacanavipallāsa). <sup>f</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns.

991 Tussa tthuttaṃ. Asa icc etāya dhātuyā tussa vibhattissa tthuttaṃ hoti dhātuantassa lopo ca: <sup>1</sup>"nam' atthu buddhānam".

992 Si-hisu ca. Asass' eva dhātussa si-hivibhattisu antalopo ca  
5 hoti: *tvam asi, tvam* <sup>2</sup>āhi<sup>a</sup>.

993 Tato eyyum-eyyānaṃ iyum-iyā. Tato asadhātuto eyyum eyya icc etāsaṃ vibhattinaṃ yathākkamaṃ *iyum iyā* icc ete ādesā honti: *te siyūṃ, so siyā*. <sup>3</sup>"Siyā kusalā siyā akusalā" ti ādisu pana *siyāsaddo* <sup>4</sup>avyayapadan ti datṭhabbo.

10 994 Eyyum iyaṃsu, eyyam iyaṃ. Tato asadhātuto eyyum icc etāya vibhattiyā *iyaṃsu* icc ādeso hoti, *eyyaṃ* icc etāya ca vibhattiyā *iyaṃ* icc ādeso hoti: <sup>5</sup>*dve bhikkhū abhidhamme nā-nāvādā siyaṃsu*; <sup>6</sup>"Ummadantyā<sup>b</sup> ramitvāna <sup>†</sup>Kāsirājā<sup>c</sup> tato siyaṃ".

15 995 Tassa seyyāya<sup>d</sup> assattaṃ. Tassa asadhātussa eyyavibhattiyā saha assattaṃ hoti: <sup>7</sup>"so ... evam assa vacaniyo".

996 Seyyussa assuttaṃ. Tassa asadhātussa eyyumvibhattiyā saha assuttaṃ hoti: <sup>8</sup>"te ... evam assu vacaniyā". [C<sup>e</sup> 727<sup>1</sup>]

997 Seyyāsissa assattaṃ. Tassa asadhātussa eyyāsivibhattiyā saha  
20 assattaṃ hoti: <sup>9</sup>"tvam ... assa".

998 Seyyāthassa assathattaṃ. Tassa asadhātussa eyyāthavibhattiyā saha assathattaṃ hoti: <sup>10</sup>"tumhe assatha".

999 Seyyāmiss' assaṃ. Tassa asadhātussa eyyāmvibhattiyā saha assaṃ icc ādeso hoti: <sup>11</sup>"tattha assaṃ mahesiya"<sup>e</sup>.

25 1000 Seyyāmass' assāma. Tassa asadhātussa eyyāmvibhattiyā saha assāma icc ādeso hoti: <sup>12</sup>"mayam ... assāma".

1001 Akārāgamassa dighattaṃ ajjataniyaṃ. So āsi, te āsiṃsu, tumhe āsittha, ahaṃ āsiṃ mayam āsimha.

1002 Oss' i ca. Ajjataniyaṃ akārāgamassa dighattaṃ hoti, ovi-  
30 bhattiyā ikārādeso hoti: *tvam āsi*.

|| § 991 = Kc 497 ||. <sup>1</sup> J II 34<sup>14</sup> 35<sup>20</sup>. || § 492 Kc 498 + Rūp 486 C<sup>e</sup> 199<sup>22</sup> ||. <sup>2</sup> (450<sup>18</sup>). || § 993—994 Rūp 486 C<sup>e</sup> 199<sup>24</sup> + (siyaṃsu Sd 450<sup>21-25</sup>) ||. <sup>3</sup> Vibh 62<sup>1</sup>. <sup>4</sup> (450<sup>26</sup> — 451<sup>6</sup>). <sup>5</sup> (vide 450<sup>23</sup>). <sup>6</sup> J V 216<sup>3</sup>. || § 995—1000 Rūp 486 C<sup>e</sup> 199<sup>25-28</sup> ||. <sup>7</sup> Vin III 172<sup>33-34</sup>. <sup>8</sup> Vin III 175<sup>19-20</sup>. <sup>9</sup> Vin I 32<sup>30</sup>. <sup>10</sup> D I 3<sup>5</sup>. <sup>11</sup> J VI 483<sup>6</sup>. <sup>12</sup> M I 252<sup>33-34</sup>. || § 1001—1002 Rūp 486 C<sup>e</sup> 199<sup>29-30</sup> ||.

a B<sup>e</sup>ns ahi (834<sup>14</sup>). b C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns Ummādo (cf. 204 n. b). c *supra* 204<sup>5</sup>: Sivrājā (= J). d *ita* C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns. e *ita* C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns (= J E<sup>e</sup>); J *cod* Lk: mahesi piyā (cf. J VI 421<sup>20</sup>).

1003 Labhato i-innaṃ ttha-tthaṃ, tadantalopo ca. Labhadhātuto i i[*inna*]ṇ<sup>a</sup> icc etesaṃ vibhattinaṃ yathākkamaṃ *ttha-tthaṃ* ādeso hoti, tassa dhātuss' antalopo ca hoti: <sup>1</sup>*so alatta pabbajam*, <sup>2</sup>*aham alattam*.

1004 Kṇpā<sup>b</sup> cchi. Kṇpadhātuto<sup>c</sup> ivibhattiyā<sup>d</sup> cchiādeso hoti, 5 tass' antassa lopo ca: <sup>3</sup>"akkocchi".

1005 Dāssa vā dajjo. <sup>4</sup>*Dajjati dajjanti* icc ādi. Vā ti kiṃ: *deti dadāti*.

1006 Vajjo vadassa. <sup>5</sup>*Vajjāmi*, <sup>6</sup>*vajjeyya*. Vādhikārattā vā ti  
kiṃ: *vadāmi, vadeyya*. 10

1007 Dajjamhā eyyass' e-ā. Ādesabhūtāmhā dajjasaddamhā eyya-  
vibhattiyā *ekāra-ākārādesā* honti vā: *dajje dajjā*, <sup>7</sup>*dajjeyya*.

1008 Eyyum uṃ. Ādesabhūtāmhā dajjasaddamhā eyyumvibhat-  
tiyā *umādeso* hoti: <sup>8</sup>"te pi attamanā dajjūṃ". [C<sup>e</sup> 728<sup>1</sup>]

1009 Eyyāmiss' aṃ. Ādesabhūtāmhā dajjasaddamhā eyyāmissa 15  
*amādeso* hoti: <sup>9</sup>"dajjam".

1010 Vajjamh' eyyāsiss' āsi. Ādesabhūtāmhā vajjasaddamhā ey-  
yāsissa āsīādeso hoti: <sup>10</sup>*vajjāsi* <sup>11</sup>*vadeyyāsi*.

1011 Emhā antissākāralopo. Ādesabhūtā ekāramhā antivibhattiyā  
akārassa lopo hoti: *vajjenti vadenti*. 20

1012 Dhātekarass' āyo tyādisu. Dhātūnaṃ ekārassa āyādeso hoti  
*tyādisu*: <sup>12</sup>*mīlayati*, <sup>13</sup>*khāyati*, <sup>14</sup>*jhāyati jhāyanti jhāyasi*.

1013 Gamissa ghamma gaggha<sup>e</sup>. *Ghammati ghammatu, gagghati*<sup>f</sup>:  
<sup>15</sup>"tato tvam bhikkhu yena yena gagghasi<sup>g</sup> phāsuṃ yeva gag-  
ghasi"<sup>h</sup>. Vādhikārattā vā ti kiṃ: *gacchati*. 25

1014 Dā-dhā-mā-ṭhā-hā-pā-maha-mathādinam yamhi i. Yamhi pac-  
caye *dā dhā mā ṭhā hā pā maha*<sup>i</sup> *matha* icc evamādinam

|| § 1003 Kc 499 ||. <sup>1</sup> (Vin III 15<sup>1</sup>). <sup>2</sup> (Sn 479<sup>b</sup>). || § 1004 Kc 500 ||. <sup>3</sup> M III 154<sup>6</sup> Vin I 349<sup>30</sup> J III 488<sup>5</sup>; J III 212<sup>6</sup> Dh<sup>p</sup> 3a. || § 1005 Kc 501 ||. <sup>4</sup> (370<sup>9</sup>). || § 1006 Kc 502 ||. <sup>5</sup> (385<sup>32</sup> *sqq.*). <sup>6</sup> (388<sup>16</sup>). || § 1007—1009 *vide* Rūp 494 C<sup>e</sup> 202<sup>18</sup> Sd 370<sup>18</sup>—371<sup>25</sup> ||. <sup>7</sup> (Vin III 259<sup>12, 13</sup>). <sup>8</sup> J VI 15<sup>28</sup> (cf. *supra* 370<sup>1</sup>). <sup>9</sup> (370<sup>9</sup>). || § 1010—1011 Rūp C<sup>e</sup> 194<sup>20-26</sup> ||. <sup>10</sup> (388<sup>22</sup>). <sup>11</sup> Ja VI 19<sup>8</sup>. || § 1012 Rūp C<sup>e</sup> 195<sup>1-3</sup> (yogavibhāga < Kc 517) ||. <sup>12</sup> V 795. <sup>13</sup> V 40. <sup>14</sup> V 243. || § 1013 Kc 503 + (n. 15 *infra*) ||. <sup>15</sup> A IV 301<sup>17</sup> (Mp: gagghasi ti gamissasi). || § 1014 Kc 504 ||.

a C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> innam; ns im. b *ita* C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns; Kc: kusasmā *vel* kudhasmā (*vide* Senart p. 255<sup>17</sup> et Mmd C<sup>e</sup> 393 n. \*, Rūp C<sup>e</sup> 191<sup>30</sup>). c cf. n. b. d *ita* C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns. e (B<sup>m</sup> ghammagaccha); C<sup>e</sup> ghamma-gagghā. f (B<sup>m</sup> gacchati). g B<sup>m</sup> gacchasi. h B<sup>m</sup> ga(m)gghasi. i B<sup>m</sup> om.



dhātūnaṃ anto saro ikārattam āpajjati: *diyati dhiyati miyati*  
*thiyati hiyati piyati mahiyati<sup>a</sup> mathiyati.*

1015 Yajass' ādiss' i. Yajadhātussa ādissa ikārādeso hoti yapaccaye pare: *ijjate mayā buddho.*

5 1016 Um imsu sabbehi. Sabbehi dhātūhi umvibhattiyā imsvādeso hoti: <sup>1</sup>"upasaṃkamimsu ... nisidimsu". <sup>2</sup>"Te tam asse ayācisu" ti ettha pana niggahitassa thānantaragamanam datṭhabbam, lakkhaṇam <sup>3</sup>hetṭhā vibhāvitam.

1017 Disat' āsum. Disato umvibhattiyā āsumādeso hoti: <sup>4</sup>adda-  
10 sāsūm.

1018 Jara-marāṇam jira-jiyya-miyyā. Jirati jigyati, miyyati · marati<sup>b</sup>.

1019 Asass' ādilopo sabbattha. Sabbesu vibhattipaccayesu asadhātussa ādissa lopo hoti: *santi santu, āhi<sup>c</sup>, siyā siyūm*, <sup>5</sup>"santo ... samāno". Vādhikārattā vā ti kiṃ: *asi*. [C<sup>e</sup> 729<sup>1</sup>]

1020 Asabbadhātuke bhū. Asass' eva dhātussa bhūādeso hoti vā asabbadhātuke: *bhavissati bhavissanti*, <sup>6</sup>abhavissa <sup>7</sup>abhavissā abhavissamsu. Vā ti kimattham: *āsum*.

1021 Nāto eyyass' iyā ññā vā. Nā icc etāya dhātuyā parāya  
20 eyyavibhattiyā iyā-ññāādesā honti vā: <sup>8</sup>jāniyā vijāniyā <sup>9</sup>jaññā. Vā ti kiṃ: *jāneyya*.

1022 Nāssa lopo yakārattam. Nā icc etāya dhātuyā parassa nāpaccayassa lopo hoti vā yakārattañ ca: *jaññā · nāyati*. Vā ti kiṃ: *jānāti*.

25 1023 Ettam akāro lopañ ca. Akārapaccayo ettam āpajjate vā lopañ ca: *vajjeti vadeti, vajjemi vadāmi*.

1024 Uttam okāro. Okārapaccayo uttam āpajjate vā: *kurute karoti, tanute tanoti*. Okāro ti kiṃ: *hoti*.

1025 Karassākāro ca<sup>d</sup>. Kara icc etassa dhātussa akāro ca uttam

|| § 1015 = Kc 505 ||. || § 1016 Kc 506 ||. <sup>1</sup> D I 236<sup>23-25</sup>. <sup>2</sup> J VI 512<sup>12</sup>. <sup>3</sup> (635<sup>16-22</sup>). <sup>4</sup> ns: "ath' addasāsim sambuddham" hū so Sumaṅgalatthera-  
apadān [Ap 65<sup>13</sup>] lā sañ kui rhu rve<sup>1</sup> "im āsim" hū so sut kui lañ<sup>8</sup> chui ap eñ<sup>1</sup> ||. || § 1018 Kc 507 ||. || § 1019 Kc 508 ||. <sup>5</sup> cf. D I 91<sup>2</sup>. || § 1020 = Kc 509 ||. <sup>6</sup> = rā prī | ā kui rassa pru || ns. <sup>7</sup> = rā prī | rassa ma pru || ns. || § 1021 Kc 510 ||. <sup>8</sup> (Sn 873<sup>d</sup>). <sup>9</sup> (496<sup>17</sup>). || § 1022 = Kc 511 (*supra* § 950) ||. || § 1023 Kc 512 ||. || § 1024 = Kc 513 ||. || § 1025 Kc 514 ||.

a Bm om. b Bm mara < mayyavara. c B<sup>e</sup>ns ahi (cf. 832<sup>b</sup>). d (Kc: karass' akāro ca).

āpajjate vā: *kurute · karoti, kubbati · kayirati<sup>a</sup>*. Karassā ti kiṃ: *sarati marati*.

1026 Ku kru c' ossa vattam sabbattha. Pāvacanāyena kara icc etassa dhātussa kuādeso kruādeso ca hoti, okārapaccayassa ca vakārattam sabbattha vibhattipaccayesu: <sup>1</sup>"silavanto na kubbanti 5 bālo silāni kubbati; <sup>2</sup>tapo idha krubbati brahm[ūp]apattiyā<sup>b</sup>; <sup>2</sup>pharusāhi vācāhi pakrubbamāno".

1027 O ava sare. Okārassa dhātuantassa<sup>c</sup> sare pare avādeso hoti: *cavati bhavati*. Sare ti kimattham: *hoti*. O ti kiṃ: *jayati*.

1028 E aya. Ekārassa dhātuantassa sare pare ayādeso hoti: 10 *mayati jayati*. Sare ti kiṃ: *neti*.

1029 Kārite te āv'āyā. Te o e icc ete āva-āyāādesā<sup>d</sup> pāpuṇanti kārite: *lāveti nāyeti*. [C<sup>e</sup> 730<sup>1</sup>]

1030 Asabbadhātuke ikārāgamo. Gamissati karissati. Asabbadhātuke ti kiṃ: *agamā, gaccheyya, gacchatu, gacchati*. 15

1031 Attanopadāni kvaci parassapadattam. Attanopadāni kvaci parassapadattam āpajjanti: *karīyati labbhati · karīyate labbhathe*.

1032 Akārāgamo hiyyattan'-ajjatanī-kālātipattisu. Kvaci akārāgamo hoti hiyyattan' ajjatanī kālātipatti icc etāsu vibhattisu: *agamā agami agamissā*. Kvaci ti kiṃ: *gamā gami gamissā*. 20

1033 Brūto i timhi. Brū icc etāya dhātuyā ikārāgamo hoti kvaci timhi vibhattiyam: <sup>3</sup>bravīti · brūti.

1034 Dhātuss' anto lopo 'nekasarassa. Anekasarassa dhātussa<sup>e</sup> anto kvaci lopo hoti: *gacchati gacchanti*. Anekasarassā ti kiṃ: *pāti yāti*. Kvaci ti kiṃ: <sup>4</sup>mahiyati mathiyati. 25

1035 Isu-yamādinam anto ccho vā. Isu yamu icc evamādinam dhātūnam anto ccho hoti vā: *icchatī, niyacchati, <sup>†</sup>vacchati<sup>f</sup>*. Vā ti kimattham: *esati, niyamati, upāsati*.

1036 Tara-karādito um amsu. Tara kara icc evamādito umvacanassa amsuādeso<sup>g</sup> hoti vā; <sup>5</sup>"etena maggena atamsu<sup>h</sup> pubbe; 30

|| § 1026 Sd 509<sup>26</sup>—510<sup>30</sup> ||. <sup>1</sup> (510<sup>14</sup>). <sup>2</sup> (510<sup>15-16</sup>). || § 1027 = Kc 515 ||. || § 1028 = Kc 516 ||. || § 1029 Kc 517 ||. || § 1030 Kc 518 ||. || § 1031 Kc 520 ||. || § 1032 = Kc 521 ||. || § 1033 = Kc 522 ||. <sup>3</sup> (422<sup>10-12</sup> etc.). || § 1034 = Kc 523 ||. <sup>4</sup> (834<sup>2</sup>). || § 1035 Kc 524 + Rūp 190<sup>18-21</sup> (yogavibhāga) ||. <sup>5</sup> (54<sup>18</sup>).

a Bm kariyati. b CeBem brahmūpapattiyā; ns brahmappattiyā. c Ce h. l. dhātvant<sup>o</sup>. d ita CeBem(ns comp. fecit). e CeBem dhātuyā. f ita CeBemns (ns: vacchati kui vipubba āsa tañ || et cit. Vāsa upāsane et Vāsa upavesane (*supra* V/973) et ad. anupaveccchati [Sd 453<sup>20</sup>]); leg. acchati, Rūp: acchati (āsa upavesane). g Bm mamsuādeso. h (Bemns akamsu).

<sup>1</sup>akam̐su satthu vacanam̐; <sup>2</sup>viham̐su viharanti ca''. Vā ti kim̐: *atarim̐su, akarim̐su, viharim̐su*.

1037 Ka karassa ssamhi<sup>a</sup>. Kara icc etassa dhātussa ka icc ādeso hoti vā ssamhi<sup>a</sup> vacane: <sup>3</sup>"aham̐ api pūjam̐ kassam̐". Vā ti kim̐: *karissam̐*.

1038 Viharassa ha. Vipubbassa haradhātussa ha icc ādeso hoti vā ssa[t]mhi vibhattiyam̐: <sup>4</sup>"appamatto vihassati". Vā ti kim̐: *viharissati*.

1039 S(s)alopo<sup>b</sup> ssatyādinam̐. Sakāralopo hoti vā ssatyādinam̐ vibhat-  
10 tinam̐: *dakkhati, dakkhanti*: <sup>5</sup>"yadā dakkhasi mātāṅgam̐" · *dak-*  
*khissati, vibhajim̐ vibhajissim̐*<sup>c</sup>; <sup>6</sup>*vikāsati · vikāsissati*. [C<sup>e</sup> 731<sup>1</sup>]

1040 Sidass' ikāro ñe āttam̐. Ādesabhūtassa sīdasaddassa ikāro  
ñepaccaye āttam̐ āpajjati vā: *nisādeti nisīdāpeti* vā. Atrāyam̐  
pālī: <sup>7</sup>"ucchaṅge mam̐ nisādetvā pitā atthānusāsati" ti, tatra  
15 nisādetvā ti nisīdāpetvā, nisīdetvā ti pi katthaci, so yev'  
attho — *bhuvādiganiṅkassa* dhātussa *nisīdetvā* ti ekārasahitam̐  
hetukattupadam̐ bhavati · tabbācakattā, *nisīditvā* ti pana ikārā-  
gamasahitam̐ rūpam̐ suddhakattupadam̐ bhavati · tabbācakattā.

1041 Vibhattissaro rasso. Vibhattibhāve t̐hito saro rasso hoti  
20 vā: *avoca agacchi*<sup>d</sup> icc ādi. Vā ti kim̐: <sup>8</sup>"agamā Rājagaham̐  
buddho".

1042 Dhātussaro saññoge. Dhātussaro rasso hoti saññogakkhare  
pare: <sup>9</sup>*acchati*. Saññoge ti kim̐: *upāsati*.

1043 Vacassa vass' akāro<sup>e</sup> o hiyyattan'-ajjatanisū. <sup>10</sup>"Etad avoca  
25 satthā" · *so avacā, avaci*; *te avocum̐; aham̐ avocam̐ · avacam̐*<sup>f</sup>.

1044 Vacato u<sup>g</sup> t̐tha-mhesu. Vaca icc etāya dhātuyā ukārāgamo  
hoti *t̐tha-mhesu* vibhattisu: *tumhe avocut̐tha, mayam̐* <sup>11</sup>*avocum̐ha*.

1045 Rudassa dassa co<sup>h</sup> bhavissantiyam̐, ssassa<sup>i</sup> ca cho<sup>j</sup>. <sup>12</sup>"Cira-  
rattāya rucchati"<sup>k</sup> *rucchasi*<sup>m</sup>, *rodissati* vā.

30 1046 Ā-nito kusādinam̐ dvittam̐, rassā ca te. Ā nī icc upasaggehi

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (54<sup>18</sup>). || § 1037 Sd 514<sup>18</sup> ||. <sup>3</sup> Pv 242<sup>b</sup>. <sup>4</sup> (427<sup>11</sup>). <sup>5</sup> J VI 496<sup>27</sup>. <sup>6</sup> = pvañ<sup>1</sup> lattam̐<sup>1</sup>, ns. <sup>7</sup> (384<sup>17</sup>). <sup>8</sup> (464<sup>24</sup>; ns *cit. et* Khp VI 5<sup>a</sup>: pari-  
vaṇṇayī). <sup>9</sup> (835 n. f). <sup>10</sup> Sn<sup>2</sup> p. 78<sup>17</sup>. <sup>11</sup> (ns: avocum̐ha | kun prī || *mhā*  
kui rassa prū ||). <sup>12</sup> (738<sup>28</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>ns ssam̐mhi cf. 836<sup>7</sup>. <sup>b</sup> CeBm sal<sup>o</sup>. <sup>c</sup> sic B<sup>e</sup>ns; [ns: vibhajim̐ |  
vebhan prī || vibhajissim̐ | prī || *ssim̐vibhat* eñ<sup>1</sup> ssa kye ma kye kui pra sañ ||];  
Ce vibhajjati vibhajjissati; Bm vibhajji vibhajji vibhajjissati. <sup>d</sup> Bm agaccha.  
<sup>e</sup> CeBe vassākāro (cf. 838 n. b). <sup>f</sup> Bm om. <sup>g</sup> Ce vu. <sup>h</sup> Bm so. <sup>i</sup> B<sup>e</sup>m sassa.  
<sup>j</sup> CeBe co. <sup>k</sup> Bm rujja<sup>o</sup>, CeB<sup>e</sup>ns rucca<sup>o</sup>; CeB<sup>e</sup>ns ad. ruccanti. <sup>m</sup> Bm rujjasi.

paresam̐ kusādinam̐ dhātūnam̐ dvittam̐ hoti, te c' upasaggā  
rassā honti: *akkosati akkosasi, niyyāti niyyāsi*.

1047 Pavisassa<sup>a</sup> pāvekkh' ajjataniam̐. <sup>1</sup>"Pāvekkhi antepuram̐  
surammam̐" · <sup>2</sup>*pāvisi* vā.

1048 Havipariyayo<sup>b</sup> ye. Yapaccaye hakārassa vipariyāyo hoti: 5  
*vuyhati*.

1049 Lo<sup>c</sup> vā<sup>d</sup> yassa. Hakārassa pubbabhāge t̐hitassa yapacca-  
yassa lo<sup>c</sup> hoti vā: <sup>3</sup>*vulhati*. Vā ti kim̐: *vuyhati*.

1050 Vahassa vass' akāro uttam̐ la-yesu. Ādesabhūte lakāre  
ca hakārassa pubbabhāge t̐hite yapaccaye ca pare vaha- 10  
dhātuyā vakārassa akāro uttam̐ āpajjati: *vulhati*<sup>e</sup> *vuyhati*.  
[C<sup>e</sup> 732<sup>1</sup>]

1051 Hūss' ukāro hiyyattaniyam̐ uvo. Hūdhātussa ukāro uvādeso  
hoti, hiyyattaniyam̐ vibhattiyam̐: <sup>4</sup>*ahuvā*.

1052 Ajjataniam̐<sup>f</sup> issa lopo. Hūdhātuto parāya ajjataniyā i- 15  
vibhattiyā lopo hoti: <sup>4</sup>"ahū rājā".

1053 Oss' i. Hūdhātuto parāya ajjataniyā ovibhattiyā ikāro hoti:  
<sup>5</sup>*tvaṃ ahosi*.

1054 Im̐ um̐ kvaci. Hūdhātuto parāya ajjataniyā im̐vibhattiyā  
um̐ādeso hoti kvaci: <sup>6</sup>"aham̐ kevaṭṭagāmasim̐ ahum̐ kevaṭ- 20  
ṭadārako". Kvaci ti kim̐: <sup>7</sup>"ahosim̐ nu kho aham̐".

1055 Sañthāto hāgamo, tamhi rasso. Saṃpubbasma<sup>h</sup> t̐hādhātuto  
hakārāgamo hoti, tasmim̐ hakārāgame dhātuss' anto rasso hoti  
kvaci: <sup>8</sup>*sañthahati · sañthāti* vā.

1056 Patit̐thāto ho<sup>9</sup> ca. Patipubbasmā t̐hādhātuto ca hakārāgamo 25  
hoti, tasmim̐ hakārāgame dhātuss' anto rasso hoti kvaci: *patit̐-*  
*thahati · patit̐thāti* vā.

1057 Pipassa passa vo<sup>g</sup> vā. Pivati · pipati vā.

1058 Hanassa vadho sabbat̐tha. Hana icc etassa dhātussa vadhā-  
deso hoti kvaci sabbat̐tha vibhattipaccayesu: *vadhati, vadhan̐ti, 30*  
*vadhasi*<sup>h</sup> icc ādi sabbam̐ yojetabbam̐; atrāyam̐ pālī: <sup>10</sup>"attānam̐

<sup>1</sup> cf. J VI 289<sup>5</sup> + 289<sup>13</sup>. <sup>2</sup> (Ja VI 289<sup>8</sup>). || § 1048—1050 cf. § 978 ||. <sup>3</sup> ns:  
sut nhuik la ṇay (o: l) || udāharuṇ nhuik la krī<sup>3</sup> (o: l) ||. <sup>4</sup> (461<sup>19</sup>; ahuvāsi J VI  
521<sup>21</sup>). <sup>5</sup> (D I 200<sup>12</sup>). <sup>6</sup> (455<sup>22</sup>). <sup>7</sup> M I 8<sup>4</sup> (cf. D I 200<sup>20</sup>). || § 1055 Rūp Ce 198<sup>7-9</sup> ||.  
<sup>8</sup> (M I 445<sup>4</sup>). <sup>9</sup> ns: *casaddā phrañ<sup>1</sup> ut̐thahi samut̐thahi vut̐thahitvā* ca sañ  
kui cī rañ ||. || § 1057 Rūp Ce 198<sup>28-30</sup> ||. || § 1058 Kc 594 ||. <sup>10</sup> (398<sup>20</sup>).

<sup>a</sup> Bm visassa (om. pa-). <sup>b</sup> ita CeBm h. l.; B<sup>e</sup>ns oāyo (840<sup>1</sup>, 2). <sup>c</sup> Bm lopo. <sup>d</sup> Bm  
om. <sup>e</sup> CeBe vulhati. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>ns oniyā. <sup>g</sup> (Bm po). <sup>h</sup> Bm vadhesi (cf. vadheti 398<sup>19</sup>).

vadhitvā vadhitvā rodati” ti ca <sup>1</sup>“vadhati na rodati” ti ca <sup>2</sup>“akkocchi maṃ avadhi maṃ” ti ca <sup>3</sup>“ahan taṃ avadhi(m) Sāman” ti ca bahudhā dissati.

1059 Dhāto<sup>a</sup> pubbass’ apino<sup>b</sup> niccam akāralopo, dhassa ca ho abbhā-savisaye. *Dvāraṃ pidahati*. Abbhāsavisaye ti kimatthaṃ: *api-dhānaṃ, apidheti*: <sup>4</sup>“apidhetuṃ mahāsindhun” ti anabbhāsavisaya-ttā vuttavidhānaṃ na hoti ti dassanattā. *Dvāraṃ a-pida-hitvā* ti ettha kathan ti ce: ettha pana akāro paṭisedhanatthe nipāto na upasaggāvayavo, tasmā ettha eko akāro pubbe yeva lutto adassanaṃ gato ti daṭṭhabbaṃ, ayaṃ nīti sādhuṃ ma-nasikātabbā. [C<sup>e</sup> 733<sup>1</sup>]

1060 Bhujato ssassa<sup>c</sup> kho, tamhi<sup>d</sup> jassa ko vā. *Bhujadhātuto* parassa ssassa<sup>c</sup> vibhattiya<sup>e</sup> khādeso hoti, tasmīṃ *khe jassa ko* hoti vā: *bhokkhati bhokkhanti*. Vā ti kiṃ: *bhukkhissati bhokkhissanti*<sup>e</sup>.  
15 1061 Asaññogantatt’ eke<sup>f</sup> pakatiya<sup>g</sup> vuddhiṃ<sup>h</sup>. Ekacce dhātavo pakatiya<sup>g</sup> asaṇñogantattā<sup>f</sup> vuddhiṃ<sup>h</sup> pāpuṇanti: *bhokkhati*.

1062 Na saniggahitāgamā. Pakatiya<sup>g</sup> asaṇñogantatte pi sati sanigga-hitāgamā dhātavo vuddhiṃ na pāpuṇanti: *muñcati parisamkati*.

1063 Yamhi ādass’ anto ittaṃ. Yamhi paccaye pare āpabbassa  
20 *dādhātussa* anto ikārattam āpajjate: *dhanam ādiyati, sīlaṃ samādiyati*.

1064 Janass’ anto<sup>i</sup>. *Janadhātussa* anto vyañjano āttam āpajjati yamhi paccaye pare: *jāyati*.

1065 Sakantassa kho kakārāgamen’ ajjatanādisu. *Saka* icc etāya  
25 dhātuyā antavyaṇjanassa *kho* hoti kakārāgadena sah’ ajjatanādisu: <sup>5</sup>*asakkhi sakkhi* · *asakkhimsu*; *sakkhissati sakkhissanti*; *asakkhissā*<sup>j</sup> *asakkhissamsu*.

1066 Nāmhi kissa rassattam, no ca ṇo. *Kiṇāti, vikkīṇāti*.

1067 Yathārahaṃ dhātuto sāgamo vā. <sup>6</sup>“Ajesi yakkho naravīra-  
30 *setṭhaṃ*”.

<sup>1</sup> (398<sup>20</sup>). <sup>2</sup> Dh 3a. <sup>3</sup> J VI 86<sup>24</sup>. || § 1059 Sd 392<sup>16</sup>-393<sup>5</sup>; Rūp Ce 202<sup>37</sup>-203<sup>1</sup> ||. <sup>4</sup> (393<sup>1-2</sup>). || § 1060-1061 Rūp Ce 204<sup>19-24</sup> ||. || § 1062: Rūp Ce 204<sup>27</sup> ||. || § 1063 Rūp Ce 205<sup>38-39</sup> ||. || § 1064 Rūp Ce 206<sup>5-7</sup> ||. || § 1065 Rūp Ce 207<sup>27-29</sup> ||. <sup>5</sup> (506<sup>25</sup>). || § 1066 Rūp Ce 207<sup>35</sup> ||. || § 1067 *infra* § 1075 ||. <sup>6</sup> J VI 282<sup>21</sup>.

<sup>a</sup> (Be tato). <sup>b</sup> CeBe pubbassāpino. <sup>c</sup> Bem sassā; (838<sup>13</sup> Ce: ssa-). <sup>d</sup> Be amhi. <sup>e</sup> sic CeBemns; Rūp: bhuñjissati bhuñjissanti. <sup>f</sup> ita Bem; Ce ns sasaññog<sup>o</sup>. <sup>g</sup> CeBm vuddhi; Bens vuddhi. <sup>h</sup> Bm vuddhi. <sup>i</sup> leg. āttam? <sup>j</sup> ns sakkhissa.

1068 Karassa rassa yo yamhi kamme. Kammani yapaccaye pare  
*kara* icc etāya dhātuyā *rakārassa yakārādeso* hoti vā: *kayyate* · *kariyyati*.

1069 Nāss’ anto ettañ ca. Kammani yapaccaye pare *nā* icc etāya dhātuyā anto ettaṃ āpajjate vā: *dharmo purisena ñeyyati* · <sup>5</sup> *dhammā ñeyyanti*. Vā ti kiṃ: *ñāyati viññāyati*. [C<sup>e</sup> 734<sup>1</sup>]

Lakkhaṇe cānukaḍḍhitavidhānaṃ uttaratra nānuvattati, cānukaḍḍhane asati maṇḍūkagatiyā pi <sup>1</sup>vattati.

1070 Kvaci eyyāmass’ emu. *Eyyāma*vibhattiya<sup>e</sup> *emu*ādeso hoti kvaci: <sup>2</sup>“tay’ ajja guttā viharemu divasaṃ; <sup>3</sup>kathaṃ jānemo 10 taṃ mayam; <sup>4</sup>na no dakkhemu sambuddhaṃ” icc ādi.

1071 Tanādito omu. <sup>5</sup>“Pappomu”.

1072 Nādhātuyam yapubbato<sup>a</sup> ssassa<sup>b</sup> hi. Nādhātuvisaye yapaccaya-pubbakasmā ikārāgamato ssassa<sup>b</sup> vibhattiya<sup>e</sup> *hādeso* hoti kvaci: *paññāyihiti paññāyihinti*. Kvaci ti kiṃ: *paññāyissati*. 15

1073 Mānanto i nāmhi niccam. *Mināti minanti*. Nāmhi ti kiṃ: *māneti*<sup>c</sup> *mānam*, <sup>6</sup>“rūpena pāmesi<sup>d</sup>; <sup>7</sup>chāyā metabbā”.

1074 Dhātuss’ anto rasso. Dīghassaravataṃ dhātūnam anto rasso hoti *nāmhi* paccaye pare niccam: *lunāti munāti punāti dhunāti*<sup>e</sup>.

1075 Sāgamo yathārahaṃ dhātuto. *Akāsi*. Yathārahan ti kiṃ: *akā*. 20

1076 Iss’ ettaṃ. Dhātuto parassa ikārāgamassa ettaṃ hoti ya-thārahaṃ: *aggahesi aggahesum*. Yathārahan ti kiṃ: *karissati*.

1077 Karotissa kass’ anto uttam. *Karadhātussa kakārassa* anto uttam āpajjate yathārahaṃ: *kurute*. Yathārahan ti kiṃ: *karoti*.

1078 Karassa (rassa) lopo ukāre, uto c’ ussa battam<sup>f</sup>. *Karadhātussa* 25 *rakārālopo* hoti *ukāre* pare, *ukārato* ca parassa *ukārassa bakā-rattam<sup>f</sup>* hoti: *kubbati kubbanti, kubbasi* icc ādi.

1079 Yire ca. *Karadhātussa rakārassa* lopo hoti *yirapaccaye* pare: *kayirati*<sup>g</sup> *kayiranti*<sup>g</sup> icc ādi.

|| § 1068 Rūp Ce 211<sup>7-9</sup> ||. || § 1069 Rūp Ce 208<sup>22-24</sup> ||. <sup>1</sup> ns: pag eva yathānupubbiyā hū lui. <sup>2</sup> J II 33<sup>26</sup>. <sup>3</sup> J VI 13<sup>14</sup> (cf. Sn 999a, d). <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> J V 57<sup>19</sup>. || § 1072 Rūp Ce 209<sup>8-9</sup> ||. || § 1073 Rūp Ce 209<sup>10-11</sup> ||. <sup>6</sup> J V 299<sup>9</sup>. <sup>7</sup> (500<sup>1</sup>). || § 1074 Rūp Ce 209<sup>12-14</sup> ||. || § 1075 Rūp Ce 212<sup>1-6</sup> ||. || § 1076 Rūp Ce 209<sup>81</sup> ||. || § 1077 Rūp Ce 211<sup>12</sup> ||. || § 1078: Rūp Ce 210<sup>83</sup> ||. || § 1079 Rūp Ce 211<sup>8</sup> ||.

<sup>a</sup> ita ns; CeBem yapubbato. <sup>b</sup> Ce ssa-. <sup>c</sup> Bm mānati. <sup>d</sup> CeBm māmesi. <sup>e</sup> Bm vuccati. <sup>f</sup> o: bba<sup>o</sup>? <sup>g</sup> Bm kariy<sup>o</sup>.

- 1080 Matantare kamme ya-rānaṃ vipariyayo<sup>a</sup>. Garūnaṃ matantare kammani ya-rānaṃ vipariyayo<sup>a</sup> hoti: *kayirati*, *kayirate*, *tena kayiranti*<sup>b</sup> icc ādi.
- 1081 Yirato eyyassa āttaṃ. <sup>1</sup>*Kayirā*. [C<sup>e</sup> 735<sup>1</sup>]
- 5 1082 Ethass' ātha. Yirato ethavibhattiyā ātha icc ādeso hoti: <sup>2</sup>"kayirātha dhīro puññāni". Yirato ti kiṃ: <sup>3</sup>"sabbhir eva samāsetha (sabbhi kubbetha santhavaṃ)".
- 1083 Eyyum uṃ. Yirato eyyumvibhattiyā uṃ icc ādeso hoti: *te puññaṃ kayirum*.
- 10 1084 Eyyāsiss' āsi. Yirato eyyāsissa āsi icc ādeso hoti: *tvam kayirāsi*.
- 1085 Eyyāthass' ātha. Yirato eyyāthassa ātha icc ādeso hoti: *tumhe kayirātha*.
- 1086 Eyyāmiss' āmi. Yirato eyyāmivibhattiyā āmi icc ādeso hoti: *aham kayirāmi*.
- 15 1087 Eyyāmass' āma. Yirato eyyānavibhattiyā āma icc ādeso hoti: *mayam kayirāma*.
- 1088 Sabbāh' eyyās'-eyyām'-eyyānam e. Sabbāhi dhātūhi eyyāsi eyyāmi eyya icc etāsaṃ vibhattinaṃ ettaṃ hoti: *lvaṃ puññaṃ kare*, *aham kare*, *so puriso kare*, evaṃ *bhuñje gacche care* icc ādayo veditabbā.
- 20 1089 Hiyyattaniyaṃ karass' attam vā. <sup>4</sup>"Akā loke sudukkaraṃ; <sup>5</sup>sabbāriviyaṃ akā". Vā ti kiṃ: *akarā*.
- 1090 Abhisankharassa kharo tyādisu. Abhisampubbassa karadhā-  
25 tussa kharādeso hoti tyādisu vibhattisu: *abhisamkharoti abhisamkharonti* icc ādi.
- 1091 Gamiss' anto kvaci añcho ajjataniyaṃ. So agañchā<sup>c</sup> gañchi, *te agañchimsu*. Kvaci ti kiṃ: *agacchi*.
- 1092 Gamimhā sāgamo ca. Agamāsi.
- 30 1093 Uṃ aṃsu. Gamimhā uṃvibhattiyā kvaci aṃsu icc ādeso hoti: *agamamsu*.

|| § 1080 Rūp C<sup>e</sup> 211<sup>10-11</sup> ||. || § 1081—1087 Rūp C<sup>e</sup> 211<sup>19-24</sup> ||. <sup>1</sup> (514<sup>27</sup>).  
<sup>2</sup> (516<sup>18</sup>). <sup>3</sup> (515<sup>9-10</sup>). || § 1089 Rūp C<sup>e</sup> 211<sup>29</sup> ||. <sup>4</sup> \*\*\* cf. J IV 293<sup>2</sup>. <sup>5</sup> (512<sup>17</sup>).  
|| § 1090 Rūp C<sup>e</sup> 212<sup>28-27</sup> ||. || § 1091 Rūp C<sup>e</sup> 186<sup>5-10</sup> (194<sup>13</sup>) ||. || § 1092—  
1094 Rūp C<sup>e</sup> 186<sup>11-19</sup> ||.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>ns vipariyāyo (837<sup>6</sup>). <sup>b</sup> Rūp: kayirati kaṭo tena kayiranti. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>; B<sup>m</sup> so gañchā; B<sup>e</sup>ns so agañchi gañchi (= Rūp; Sd 463<sup>28</sup>).

- 1094 Uḡamo ttha-mhesu. Tumhe gamuttha, mayam gamumha. [C<sup>e</sup> 736<sup>1</sup>]
- 1095 Gamissa gattaṃ yathātanti. Tantiyā anurūpato gamu icc etassa dhātussa gākārattaṃ hoti: *so dhanam ajjhagā<sup>a</sup>, te ajjhagu*: <sup>1</sup>"so p' āga<sup>b</sup> samitiṃ vanam; <sup>2</sup>Kambalassatarā āgu"<sup>c</sup>. <sup>5</sup>
- 1096 Bhavissantiyaṃ chidassa vā checcho ssena. Bhavissantiyaṃ vibhattiyaṃ chidadhātussa checchādeso hoti vā vibhattiyā avayavabhūtena ssakārena<sup>d</sup> saddhiṃ: *checchati checcanti, checcasi*. Vā ti kiṃ: *chindissati*.
- 1097 Bhidassa<sup>e</sup> bheccho. Bhidadhātussa ca bhavissantiyaṃ bhec-  
10 chādeso hoti vā vibhattiyā avayavabhūtena ssakārena<sup>d</sup> sad-  
dhiṃ: *bhecchati, bheccanti*: <sup>3</sup>"avijjam bhecchati".
- 1098 Chida-bhidānam ajjataniyaṃ ca. Puna pi chida-bhidaggaha-  
naṃ 'vibhattiyā saha hoti' ti atthassa nivattanatthaṃ. Ajjata-  
niyaṃ ca vibhattiyaṃ chida-bhidadhātūnaṃ yathākkamaṃ *chec-*  
15 *cha bheccha* icc ete ādesā honti vā: <sup>4</sup>"acchecchi kamkham; <sup>5</sup>acchecchum vata bho rukkhamaṃ"; *abhecchi (abhecchum)<sup>f</sup>, abhec-*  
*cho abhecchittha* icc ādinā ca *accheccho<sup>g</sup> acchecchittha* icc ādinā  
ca sabbam yojetabbam. Vā ti kiṃ: *acchindi abhindi*.
- 1099 Kvaci purisavipallāso. Katthaci pālippadese vibhattivipal-  
20 lāsādayo viya purisavipallāso bhavati: <sup>6</sup>"puttaṃ labhetha va-  
radaṃ".
- 1100 Lū-nīto kārītesu ne va. Lūdhātuto ca nīdhātuto ca kārīta-  
paccayesu nepaccayo yeva bhavati: *lāveti nāyeti*. Ettha ca  
"lū-nīto" ti sīsamattakathanam, aññe pi tādīsā dhātavo maggi-  
25 tabbā.
- 1101 Pariavasoto ne ca nāpe ca. Pariavapubbasmā <sup>7</sup>"so anta-  
kammani"<sup>h</sup> ti dhātumhā ne ca paccayo [bhavati]<sup>i</sup> *nāpepaccayo*  
ca ekakkhaṇe yeva bhavanti, tatrāyaṃ pālī: <sup>8</sup>"attanā vip-  
kataṃ attanā pariyosāpeti: āpatti samghādisesassa, attanā vip-  
30

|| § 1095: Rūp C<sup>e</sup> 186<sup>20-27</sup> ||. <sup>1</sup> (464<sup>22</sup>). <sup>2</sup> D II 258<sup>18</sup>. || § 1096 Rūp  
C<sup>e</sup> 204<sup>9</sup> ||. <sup>3</sup> A I 8<sup>8</sup>. <sup>4</sup> \*\*\* (cf. S I 12<sup>10-11</sup> Sn 355<sup>a</sup>); ns cit. M I 122<sup>4</sup>. <sup>5</sup> J VI  
502<sup>17</sup> (: Sd 342<sup>2</sup>). || § 1099 vide n. 6 ||. <sup>6</sup> (515<sup>8</sup> sqq, 739<sup>20</sup>). || § 1101 vide n. 8 ||.  
<sup>7</sup> (597<sup>14</sup>). <sup>8</sup> (597<sup>32</sup>).

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns (B<sup>m</sup> om. 841<sup>1-5</sup>). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>ns p' āgā. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns āguṃ. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> sakārena). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> ad. ca. <sup>f</sup> B<sup>e</sup>m om. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>h</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> so antarak<sup>o</sup>.  
<sup>i</sup> C<sup>e</sup>(ns) om.

pakatam parehi pariyosāvāpeti<sup>a</sup>: āpatti saṃghādisesassā” ti. Imasmiṃ thāne nīti <sup>1</sup>heṭṭhā amhehi thapitā, tam āyasmanto upaparikkhantu.

**1102 Sekārāgamo ākhyāta-nāmehi.** Ākhyātato ca nāmapadato<sup>b</sup> ca <sup>5</sup>vacanassa siliṭṭhattham sekārāgamo hoti [C<sup>e</sup> 737<sup>1</sup>]: <sup>2</sup>“na no vivāho nāgehi katapubbo kudācanam tam vivāham asaṃyuttam katham amhe karomase” evaṃ ākhyātato sekārāgamo, <sup>3</sup>“ye keci buddham saraṇam gatāse” evaṃ nāmato. <sup>4</sup>“Aka-ramhasa te kiccan” ti ettha pana vuttirakkhaṇattham sekāra-  
<sup>10</sup>gatassa ekārassa akāro kato, <sup>5</sup>“ukkantāmasi<sup>c</sup> bhūtāni pabbatāni vanāni cā” ti etthā pi pana vuttirakkhaṇattham ekārassa ikāro kato<sup>d</sup> ti daṭṭhabbam; lakkhaṇam heṭṭhā vibhāvitam.

**1103 Gāthāyam atitathe im issam.** Atikkante atthe vattabbe *im-*vibhattiyā *issam*ādeso hoti vā, so ca kho gāthāvisaye daṭṭhabbo:  
<sup>15</sup><sup>6</sup>“aḥam pure saññamissam; <sup>7</sup>sandhāvissam anibbisam; <sup>8</sup>uposatham upavasissam”. <sup>9</sup>“Nirayamhi apaccisan” ti ettha pana vuttirakkhaṇattham ekassa sakārassa lopo kato. Gāthāyan ti kiṃ: <sup>10</sup>“amutra udapādim<sup>e</sup> tatrā p’ āsim evaṃnāmo”. Ati-  
<sup>20</sup>tatthe ti kiṃ: <sup>11</sup>“tam vajissam asaṃkhatam”. Vā ti kiṃ: <sup>12</sup>“nākāsim satthu vacanam”. Tattha keci gāthāpādesu<sup>f</sup> adhi-  
kakkharabhāvam anicchamānā <sup>13</sup>“uposatham upavaśin” ti pa-  
ṭhanti, tam na yuttam · pāvācane gāthāpādesu<sup>g</sup> adhikakkha-  
rānam unakkharānañ ca atthibhāvato, tathā hi <sup>14</sup>“sa kattā taramāno<sup>h</sup> Sivirājena pesito” ti ca <sup>15</sup>“ime nu maccā kim  
<sup>25</sup>akāmsu pāpam ye ’me janā<sup>i</sup> tippā kharā kaṭukā vedanā vedi-  
yanti”<sup>j</sup> ti ca <sup>16</sup>“sīle patiṭṭhāya naro sapañño cittaṃ paññañ  
ca bhāvayan” ti ca unādhikakkharapādā<sup>f</sup> gāthāyo dissanti,  
tathā pi na koci paramāṇumatto pi doso atthi · niyyānikasā-  
sanattā sammāsambuddhassa bodhaneyyānañ ca ajjhāsayaṇu-  
<sup>30</sup>lomena pavattitadhammadesanattā, vuttam h’ etaṃ Abhidham-

<sup>1</sup> (597<sup>19</sup>—598<sup>19</sup>). || § 1102 Sd 511<sup>7-19</sup> ||. <sup>2</sup> (511<sup>7</sup>). <sup>3</sup> (511<sup>18</sup>). <sup>4</sup> (511<sup>18</sup> 628<sup>7</sup> 633<sup>9</sup>). <sup>5</sup> (511<sup>18</sup> 628<sup>8</sup>). <sup>6</sup> (628<sup>15</sup>). <sup>7</sup> (819<sup>1</sup>). <sup>8</sup> (819<sup>8</sup>). <sup>9</sup> (628<sup>18</sup>). <sup>10</sup> DI 81<sup>21</sup>.  
<sup>11</sup> Ap 530<sup>24</sup>. <sup>12</sup> Vv 226<sup>a</sup>. <sup>13</sup> Vva 72<sup>5</sup>. <sup>14</sup> J VI 492<sup>9</sup>. <sup>15</sup> J VI 115<sup>28-30</sup>.  
<sup>16</sup> S I 13<sup>20</sup>.

<sup>a</sup> ita B<sup>e</sup>ns; C<sup>e</sup>Bm pariyosāpeti. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns. <sup>d</sup> Bm ikāro (pro ikāro kato). <sup>e</sup> (Bm upavasim); D: upapādim. <sup>f</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (vide n. g).  
<sup>g</sup> ita h. l. Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns opādesu. <sup>h</sup> J E<sup>e</sup> ad. va; *fuīt, ut opinor*: (tato) sa kattā taramāno (J V 264<sup>21</sup>). <sup>i</sup> C<sup>e</sup> ad. adhimattā dukkhā (= J). <sup>j</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns vedayanti.

maṭikāyam: <sup>1</sup>“Bhagavā pana vacanānam lahu<sup>a</sup>-garubhāvam na gaṇeti, bodhaneyyānam pana ajjhāsayaṇulomato dhamma-sabhāvam avilomento<sup>b</sup> tathā tathā<sup>c</sup> [C<sup>e</sup> 737<sup>30</sup>] desanam niyā-meti ti na kiñci<sup>d</sup> akkharānam bahutā vā appatā vā codetabbā” ti. || Yadi evaṃ, kasmā tattha tattha pubbācariyehi “gāthāsu <sup>5</sup>ti. || Yadi evaṃ, kasmā tattha tattha pubbācariyehi “gāthāsu chanda-m-abhedattham akkharalopan” ti ca “vuttianurakkha-  
ṇatthāya viparītātā pī” ti ca “chandānurakkhaṇatthāya sukhuc-  
cāraṇatthāya cā” ti ca vuttan ti. | Saccam<sup>c</sup>, yattha chando ca  
vutti ca rakkhitabbā hoti, <sup>2</sup>[kiṃ] tattha Bhagavā chandañ ca  
vuttiñ ca rakkhati, yattha pana tadubhayam rakkhitabbam na <sup>10</sup>hoti, na tattha Bhagavā chandañ ca vuttiñ ca rakkhati; tam  
sandhāya vuttam: “Bhagavā pana vacanānam lahu-garubhā-  
vam na gaṇeti” ti ādi. Chandañ ca vuttiñ ca rakkhanto pi  
hi Bhagavā na kabbakārakādayo viya <sup>3</sup>savyāpāratāvasena<sup>e</sup>  
rakkhati, atha kho aparimitakāle anekesu jātisatasahassesu <sup>15</sup>  
bodhisattakāle akkharasamayesu kataparicayavasena padāni  
[C<sup>e</sup> 738<sup>1</sup>] nipphannān’ eva hutvā sassirikamukhapadumato nig-  
gacchanti, tesu kānici chando-vuttinam rakkhaṇasadenāka-  
rena pavattanti, kānici tathā na pavattanti: yāni rakkhaṇasa-  
disenākārena pavattanti, tāni sandhāya Bhagavā “chandañ ca <sup>20</sup>  
vuttiñ ca rakkhati” ti vattabbo, yāni tathā na pavattanti, tāni  
sandhāya Bhagavā “chandañ ca vuttiñ ca na rakkhati” ti pi  
vattabbo, na hi Bhagavā paresam codanāhetu sāsamko sappā-  
ṭibhaya, sāsamko yeva hi sappāṭibhaya chandañ ca vuttiñ ca  
rakkhati<sup>f</sup> ti daṭṭhabbam. <sup>25</sup>

**1104 Ajjataniyam āttam<sup>g</sup> im vā am vā.** Ajjataniyam vibhattiyam  
*invacanam<sup>h</sup>* vā *amvacanam<sup>i</sup>* vā<sup>i</sup> āttam<sup>g</sup> āpajjati: <sup>4</sup>“taṇhānam  
khayam ajjhagā” — ahan ti<sup>j</sup> sambandho, ettha hi ajjhagā ti  
adhigacchin<sup>k</sup> ti <sup>5</sup>uttamapurisappayogavasena attho · <sup>6</sup>“upāga-  
miṃ rukkhamūlan” ti ettha *upāgamin* ti padassa viya; atha <sup>30</sup>  
vā ajjhagā ti ajjhagan ti uttamapurisappayogavasena’ eva  
attho · <sup>7</sup>“kāmanam vasam anvagan” ti ettha *anvagan* ti pa-

<sup>1</sup> \*\*\* (*supra* 640<sup>20-23</sup>). <sup>2</sup> ns: kiṃ na rakkhati | bhai<sup>1</sup> kroñ<sup>1</sup> ma con<sup>1</sup>  
lhañ<sup>1</sup> am<sup>1</sup> nañ<sup>3</sup> ||. <sup>3</sup> = byāpā kri<sup>3</sup> sañ eñ<sup>1</sup> apḥrac nḥan<sup>1</sup> cap sa phrañ<sup>1</sup>, ns.  
<sup>4</sup> Dhḥ 154<sup>f</sup>. <sup>5</sup> vide Dhpa III 129<sup>5</sup>. <sup>6</sup> Bv 2: 32<sup>c</sup>. <sup>7</sup> (464<sup>23-24</sup>).

<sup>a</sup> Bm h. l. lahuka-. <sup>b</sup> addendum va (640<sup>22</sup>). <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns  
(= ta cum ta rā). <sup>e</sup> B<sup>e</sup> om. sa-. <sup>f</sup> Bm om. ca rakkha-. <sup>g</sup> Bm attam. <sup>h</sup> Bm  
ivacanam. <sup>i</sup> Bm om. <sup>j</sup> Bm ajjhagā-m-ahan ti. <sup>k</sup> C<sup>e</sup>Bm occhan.

dassa viya ca. Sabbam etaṃ atitattavasena vuttaṃ: ahaṃ<sup>1</sup> taṇhakkhayasaṃkhātaṃ arahattaphalaṃ adhigato 'smī ti hi attho.

1105 Matantare kvaci dhātu-vibhatti-paccayānaṃ dīgha-viparīt'-ādesa-  
5 lopāgama<sup>a</sup> ca. Garūnaṃ matantare anipphannānaṃ aññesaṃ padā-  
naṃ sādhanatthaṃ kvaci dhātu-vibhatti-paccayānaṃ dīgha-vi-  
parīt'-ādesa-lopāgama<sup>a</sup> icc etāni kāriyāni jīnavacanānurūpāni  
kātabbāni ti vuttaṃ, tasmā etaṃ lakkhaṇaṃ anipphannānaṃ  
sādhanatthaṃ manasikātabbaṃ.

10 Icc evaṃ accantasusevaniye  
dhamme munindena sudesite ca<sup>b</sup>  
viññūnaṃ icchaṃ paramaṃ paṭuttaṃ  
Ākhyātaṃ etaṃ vipulaṃ abhāsiṃ. 4

Iti navaṅge sātthakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
15 ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe ākhyātakappo  
nāma pañcaviśatimo<sup>c</sup> paricchedo.

## XXVI.

Ito paraṃ pavakkhāmi Kibbidhānaṃ hitaṃkaraṃ<sup>d</sup>  
kosallatthāya viññūnaṃ pāliddhamme subhāsīte. 1.

20 1106 Kammādimhi dhātuto no. Kammādimhi dhātuto ṇapaccayo  
hoti: kammaṃ karotī ti kammakāro, evaṃ mālākāro<sup>e</sup> kumbha-  
kāro icc ādi. [C<sup>e</sup> 739<sup>1</sup>]

1107 Saññāyama a, nvāgama. Saññāyama abhidheyyāyaṃ kammā-  
dimhi dhātuto apaccayo hoti, nāmaṃhi ca nukārāgama hoti:  
25 ariṃ<sup>f</sup> dametī ti<sup>2</sup> Arindamo, evaṃ<sup>3</sup> Vessantaro icc ādi.

1108 Pure dadā ca im. Purasadda adimhi dada icc etāya dhātuyā  
akārappaccayo hoti, purasaddassa akārassa im ca hoti: <sup>4</sup>pure  
dānaṃ dadātī ti Purindado.

<sup>1</sup> vide Dhpa III 129<sup>4</sup>. || § 1105 Kc 519 ||. || § 1106 Kc 526 ||. || § 1107  
Kc 527 ||. <sup>2</sup> cf. n. i (infra 847<sup>1</sup>). <sup>3</sup> ns: vessaṃ vessavīthiṃ tārāya (l) jāto  
ti Vessantaro, cf. J VI 485<sup>18</sup>. || § 1108 = Kc 528 ||. <sup>4</sup> cf. S I 230<sup>25</sup>.

a ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>. b ns va. c B<sup>m</sup> catuvīsatisimo. d B<sup>ns</sup> hitakkaraṃ (845<sup>3</sup>).  
e C<sup>ns</sup> mālākāro. i B<sup>m</sup> ari (o: ari; cf. Mhv 72<sup>2</sup>).

1109 Ṇvu-tv-āvi vā sabbāhi. Sabbāhi dhātūhi kammādimhi vā  
akammādimhi vā akāra-ṇvu-tu-āvi icc ete paccayā honti: taṃ  
karotī ti takkaro, hitaṃ karotī ti hitakkaro, vineti tena tasmim  
vā ti vinayo, nissāya naṃ vasatī ti nissayo; ṇvumhi: rathaṃ  
karotī ti rathakārako, annaṃ dadātī ti annadāyako, satte vineti 5  
ti vināyako, karotī ti kārako, dadātī ti dāyako, netī ti nāyako;  
tumhi: tassa kattā takkattā, bhojanassa dātā bhojanadātā, karotī  
ti kattā, saratī ti saritā; āvimhi: bhayaṃ passatī ti bhaya-  
dassāvī icc evamādi.

1110 Visa-ruja-padādihi no. Pavisatī ti paveso, rujatī ti rogo, up- 10  
pajjatī ti uppādo, phusatī ti phasso, uccatī<sup>a</sup> ti oko, bhavatī ti  
bhāvo, ayatī ti āyo, sammā bujjhatī ti sambodho.

1111 Bhāvatthe ca. Bhāve abhidhātābhe dhātūhi ṇapaccayo hoti:  
pacanaṃ pāko, cājanaṃ cāgo, bhavanaṃ bhāvo icc evamādi.

1112 Kvi sabbato. Sabbadhātūhi kvipaccayo hoti: sambhavatī ti 15  
sambhū, evaṃ vibhū abhibhū, <sup>1</sup>bhujanto gacchatī ti bhuja-go,  
suṭṭhu khaṇatī ti saṃ-kho.

1113 Dharādito rammo. <sup>2</sup>Yathānusitthaṃ paṭipajjamāne catusu  
apāyesu apatamāne satte dhāretī ti dhammo, dharatī tenā ti  
vā dhammo; kariyate tan ti kammaṃ. 20

1114 Tassila-taddhamma-tassādhukārisu ṇi-tv-āvi. Tassilo taddhammo  
tassādhukārī ti etesu gamyāmānesu sabbadhātuto ṇi tu  
āvi icc ete paccayā honti: piyaṃ pasaṃsitum sīlaṃ yassa rañño  
so hoti rājā piyapasamsī<sup>b</sup>, piyaṃ pasaṃsanasiṃso ti vā piyapa-  
samsī<sup>b</sup>, piyaṃ [C<sup>e</sup> 740<sup>1</sup>] pasaṃsanadhammo ti vā piyapasamsī<sup>b</sup>, 25  
piyapasamsane<sup>b</sup> sādhu-kārī ti vā piyapasamsī<sup>b</sup>; brahmaṃ cari-  
tum sīlaṃ yassa puggalassa so<sup>c</sup> hoti puggalo brahmacārī, brah-  
maṃ carāṇasiṃso ti vā brahmacārī, brahmaṃ carāṇadhammo ti  
vā brahmacārī, brahma[m]carāṇe sādhu-kārī ti vā brahmacārī,  
esa nayo aññatrā pi yathārahaṃ; pasayha pavattitum sīlaṃ 30  
yassa rañño so hoti rājā pasayhapavattā, atha vā pasayha<sup>d</sup>  
pavatt[it]um kathetum sīlaṃ assā ti pasayhapavattā; bhayaṃ  
passitum sīlaṃ yassa samaṇassa so hoti samaṇo <sup>3</sup>bhayadassāvī;  
<sup>4</sup>mallaṃ karaṇasiṃso mallakārī, evaṃ pāpakārī, <sup>5</sup>sighayāyī. Tatra

|| § 1109 Kc 529 ||. || § 1110 Kc 530 ||. || § 1111 Kc 531 ||. || § 1112  
Kc 532 ||. <sup>1</sup> Nidd I 7<sup>28</sup>. || § 1113 Kc 533 ||. <sup>2</sup> vide 560<sup>15</sup>. || § 1114 Kc 534 ||.  
<sup>3</sup> (845<sup>3</sup>; M I 33<sup>8</sup>). <sup>4</sup> = lak paṇ<sup>3</sup> lum<sup>3</sup> khraṇ<sup>3</sup> kui, ns. <sup>5</sup> ns: sighayāyī sīha-  
yāyī | khraṇse<sup>1</sup> alā<sup>3</sup> svā<sup>3</sup> le<sup>1</sup> rhi sañ ||.

a C<sup>e</sup> ucatī. b B<sup>ns</sup> piyappas<sup>o</sup>. c Bem om. d C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> pasayhaṃ.

itthiliṅge vattabbe *piyapasamsinī*<sup>a</sup> *brahmacārini* ti ādinā vattabbaṃ, napumsake vattabbe *piyapasamsi*<sup>a</sup> *brahmacāri* ti ādinā rassavasena vattabbaṃ, 'kulaṃ, cittaṃ' ti vā sambandho, esa nayo aññatṛa pi.

5 1115 **Gamito ro odanto.** *Gamudhātuto*<sup>b</sup> *okāranto ro* iti paccayo hoti: gacchatī ti *go*.

1116 **Suto ā.** *Suṇātī* ti *sā*.

1117 **Saddakudhacalamāṇḍattha-rucādito yu.** *Sadda-kudha-cala-maṇḍ-atthehi* ca *rucādihi* ca dhātūhi *yupaccayo* hoti tassilādisu atthesu: 10 *ghosanasilo* *ghosanadhammo* *ghosane sādhu-kārī* ti *ghosano*, evaṃ *bhāsano*; *kodhano rosano*; *calano kampano phandano*; *maṇḍano vibhūsano*; *rocano tejano vaḍḍhano* icc evamādi.

1118 **Parādigamito rū.** *Parādihi* upapadehi *parasmā gamidhā-tumhā* paro *rūpaccayo* hoti vā tassilādisu atthesu: *bhavapāraṃ* 15 *gantum silaṃ yassa purisassa so*<sup>c</sup> hoti <sup>1</sup>*bhavapāragū*, evaṃ<sup>c</sup> <sup>2</sup>*antagū*<sup>d</sup> <sup>3</sup>*vedagū*. Tassilādisu ti kiṃ: *pāraṅgato*. *Parādigamito* ti kiṃ: *anugāmī*.

1119 **Bhikkhādihi ca.** <sup>3</sup>*Bhikkha* icc evamādihi dhātūhi *rūpaccayo* hoti tassilādisu<sup>e</sup> atthesu: *bhikkhanasilo* <sup>4</sup>*bhikkhu*, *viñānanasilo* 20 *viññū*.

1120 **Nuko hanatyādinam<sup>f</sup>.** <sup>5</sup>*Hanatyādinam* dhātūnam ante *nuka-* paccayo hoti tassilādisu atthesu: *āhananasilo āghātuko*, *karaṇa-* *silo kāruko*. [C<sup>e</sup> 741<sup>1</sup>]

1121 **Aññatthesu ca nī.** *Vuttappakāratthesu tato*<sup>g</sup> *aññesu*<sup>h</sup> ca 25 atthesu *nīpaccayo* hoti: *paṇḍitaṃ attānaṃ maññati* ti *paṇḍita-* *mānī*, evaṃ *bahussutamānī*; *sattavo ghātetī* ti *sattughātī*, *dighaṃ cirakālaṃ jīvati* ti *dīghajīvī*, *dhammaṃ vadati* ti *dhammavādī*, *siho viya nibbhayaṃ nadati* ti *sihanādī*, *bhūmiyaṃ sayāti* ti *bhūmisāyī*<sup>i</sup> icc evamādi.

30 1122 **Padante nvāgamo niggahitaṃ.** *Padante nukārāgamo* nigga-

|| 1115 cf. Sd 466<sup>5</sup> (Nirukta II 5) ||. || 1116 cf. Sd 492<sup>24</sup> ||. || 1117 Kc 535 ||. || § 1118 Kc 536 ||. <sup>1</sup> cf. S IV 210<sup>20</sup>. <sup>2</sup> Sn 458<sup>c</sup>. || § 1119 Kc 537 ||. <sup>3</sup> V 83. <sup>4</sup> ns cit. Mmd Ce 419<sup>27-28</sup>: "kvac' ādi ... ca" [Kc 405] ti rasse kate rūpaṃ. || 1120 Kc 538 ||. <sup>5</sup> V 536. || § 1121 Rūp Ce 240<sup>15-16</sup> + (240<sup>14</sup>) ||. || § 1122 Kc 539 ||.

a Bens piyappas<sup>o</sup> b ita CeBem (vide 846<sup>13</sup>); ns comp. fecit. c Be om. d Bm andhava (o: addhagū, cf. Rūp Ce 241<sup>27</sup>). e (Bm tadīsu). f ita (conī.) Cens (cf. Kc); Bm hanatyādisu. g Bm ca. h (Bm atthesu). i (Bm bhūmipāsāyī).

hitam āpajjati: *ariṃ dametī*<sup>a</sup> ti <sup>1</sup>*Arindamo*, *vessaṇ taratī* ti <sup>1</sup>*Vessantaro* · *rājā*, *pabhaṃ karotī* ti <sup>2</sup>*pabhaṃkaro* · *Bhagavā*.

1123 **Samādihanatv aññāya vā ro, hanassa gho.** *Samādi*pubbāya <sup>3</sup>*hana* icc etāya dhātuyā aññāya vā dhātuyā *rapaccayo* hoti, *hanassa gho* ca: <sup>4</sup>*samaggaṃ kammaṃ samupagacchati sammad* 5 *eva kilesadarathe hantī* ti vā *saṃgho*; *paṭihanatī* ti *paṭigho*; <sup>5</sup>*vividhe satte bhuso hanatī*<sup>b</sup> ti *vyaggho*; *samantato nagarassa bāhire khaññati* ti *parikhā*; *antaṃ karotī* ti *antako*. *Samādi* ti kiṃ: *upaghāto*.

1124 **Ramhi-r-anto<sup>c</sup> rādi lopam.** *Ramhi* paccaye pare sabbo dhātu- 10 *anto rakārādi*<sup>d</sup> *lopam* āpajjati: *antako*, *pāragū*, *sattā*, *diṭṭho* icc evamādi.

1125 **Bhāve kamme ca tabbāniyā.** *Bhāve kamme ca tabba anīya* icc ete paccayā honti sabbadhātūhi: *bhūyate abhavittha*<sup>d</sup> *bha-* *vissate bhavitabbaṃ bhavanīyaṃ, asitabbaṃ asanīyaṃ, pajji-* 15 *tabbaṃ pajjanīyaṃ, kattabbaṃ karanīyaṃ, gantabbaṃ gamanīyaṃ,* *ramitabbaṃ ramanīyaṃ.*

1126 **Nyo teyyo ca.** *Bhāve kamme ca*<sup>f</sup> *nya teyya* icc ete paccayā honti *yathārahaṃ dhātūhi*: *kattabbaṃ kāriyaṃ, cetabbaṃ ceyyaṃ,* *netabbaṃ neyyaṃ; ñātabbaṃ* <sup>6</sup>*ñāteyyaṃ*, *passitabbaṃ* <sup>6</sup>*diṭṭhey-* 20 *yaṃ*<sup>g</sup>.

1127 **Karato ricca.** *Karadhātuto riccapaccayo* hoti *bhāve kamme* ca: *kattabbaṃ kiccaṃ*. [C<sup>e</sup> 742<sup>1</sup>]

1128 **Bhūto nyass' abb' ukārena<sup>h</sup>.** *Bhū* icc etāya dhātuyā *nyapac-* *cayassa ukārena*<sup>h</sup> saha *abbādeso* hoti: *bhavitabbo bhabbo*, *bha-* 25 *vitabbaṃ bhabbaṃ.*

1129 **Vada-mada-gama-yuja-garah'-ākārādihi jja-mma-gga-yh'-eyyā, gāro vā.** *Vada-mada-gama-yuja-garaha-ākārāntādihi* dhātūhi *nyapac-* *cayassa yathākkammaṃ jja-mma-gga-yha-eyyādesā* honti, *dhāt-* *antena saha garahassa* ca *gāro* hoti *bhāve kamme* ca: *vattab-* 30

<sup>1</sup> (844<sup>25</sup>). <sup>2</sup> Sn 991<sup>d</sup>. || 1123 Kc 540 ||. <sup>3</sup> V 536. <sup>4</sup> (399<sup>12</sup>). <sup>5</sup> (399<sup>14</sup>). || § 1124 Kc 541 ||. || § 1125 Kc 542 ||. || § 1126 Kc 543 + Kcv ("ca") ||. <sup>6</sup> S I 61<sup>26</sup> IV 93<sup>6</sup> (M III 131<sup>18</sup>; cf. laddheyya J VI 225<sup>28</sup>). || § 1127 Kc 544 ||. || § 1128 Kc 545 ||. || § 1129 = Kc 546 ||.

a Bems dammetī. b Bm anati (o: āhan<sup>o</sup>?). c Bm ramhi ravanto (ns: rādi | ra aca rhi so || anto | dhāt eñ<sup>1</sup> acit sañ || ra kā<sup>3</sup> āgum ||). d (Ce ad. ca). e Cc abhavittha bhūyate (848 n. g, 850 n. g). f Bm bhāvekammesu (848 n. a; 850 n. a). g ita CeBemns. h CeBm uko.



baṃ *vajjaṃ*, madaniyaṃ *majjaṃ*, gamaniyaṃ *gammaṃ*, yojaniyaṃ *yoggaṃ*, garahitabbaṃ *gārayhaṃ*, dātabbaṃ *deyyaṃ*, pātabbaṃ *peyyaṃ*, hātabbaṃ *heyyaṃ*, <sup>1</sup>mātabbaṃ *meyyaṃ*, nātabbaṃ *neyyaṃ* icc evamādi.

5 **1130 Kattari ca tavyo yathātanti.** Bhāva-kammesu<sup>a</sup> c' eva kattari ca *tavyapaccayo* hoti tantiyā anurūpena: <sup>2</sup>"kāmesu pātavyatam āpajjimsu". Ettha ca pātavyatan ti paribhuñjitabātan ti vā paribhuñjanakatan<sup>b</sup> ti vā attho, <sup>3</sup>pāsaddo pana paribhogattho.

10 **1131 Te kiccā.** Te paccayā <sup>4</sup>*tabbādayo riccantā kiccasaññā* veditabbā. *Kiccasaññāya* kiṃ payojaṇaṃ: <sup>5</sup>"bhāva-kammesu kicca-ka-kkhatthā".

**1132 Aññe kit<sup>d</sup>.** Aññe paccayā *kit-icc-eva<sup>e</sup>-saññā* honti. *Kit-saññāya* kiṃ payojaṇaṃ: <sup>6</sup>"kattari kit".

15 **1133 Nandādito yu.** <sup>7</sup>*Nandādito* dhātuto *yupaccayo* hoti bhāva-kammesu: nandate<sup>c</sup> *Nandanaṃ*, nanditabbaṃ vā *Nandanaṃ* vanam<sup>f</sup>, gahaṇiyaṃ *gahaṇaṃ*, caritabbaṃ *caraṇaṃ*.

**1134 Kattu-karaṇādhikaraṇesu ca.** Kattu-karaṇādhikaraṇesu ca *yupaccayo* hoti. Kattari tāva: rajaṃ haratī ti *rajoharaṇaṃ*; karaṇe: karoti tenā ti *karaṇaṃ*; adhikaraṇe: tiṭṭhanti etthā ti *ṭhānaṃ*.

**1135 Ra-hādito anassa no.** *Rakāra-hakārā* dītehi dhātūhi *anādesassa no* hoti: karoti tenā ti *karaṇaṃ*, pūreti tenā ti *pūraṇaṃ*, gāho *gahaṇaṃ*, aññāni pi yojetabbāni. [C<sup>e</sup> 743<sup>1</sup>]

25 **1136 Na vanagahanādisu ca<sup>f</sup>.** Vanagahanādisu *anādesassa no* na hoti: <sup>8</sup>*vanagahanaṃ udakagahanaṃ kalalagahanaṃ* icc ādi. *Vanagahanādisu* ti kiṃ: *paṭisandhigahaṇaṃ*.

**1137 Nādayo tekālikā.** <sup>9</sup>*Nādayo* paccayā *yupaccayantā tekālikā* ti veditabbā, yathā: kumbhaṃ karoti akāsi<sup>g</sup> karissatī ti *kumbhakāro*, karoti akāsi<sup>g</sup> karissatī tenā ti *karaṇaṃ*, aññāni pi yojetabbāni.

<sup>1</sup> (: 500<sup>1</sup>). || § 1130 Ps II 371<sup>23-25</sup> Mp ad A I 266<sup>5</sup> Vibha 499<sup>6-8</sup> (: Sv ad D III 89<sup>13</sup>) ||. <sup>2</sup> cf. M I 305<sup>22</sup> etc. <sup>3</sup> ns cit. Ps-ṭ: paribhogattho hi ayaṃ pāsaddo. || § 1131 = Kc 547 ||. <sup>4</sup> § 1125—1130. <sup>5</sup> § 1232. || § 1132 = Kc 548 ||. <sup>6</sup> § 1231. || § 1133 Kc 549 ||. <sup>7</sup> V 451. || § 1134 Kc 550 ||. || § 1135 Kc 551 ||. <sup>8</sup> Ja V 46<sup>17-22</sup>. || § 1137 = Kc 552 ||. <sup>9</sup> § 1106—1136.

<sup>a</sup> Bm bhāve kammesu (847 n. f). <sup>b</sup> C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> paribhuñjanamkatan. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> ad. ti. <sup>d</sup> Bm kitā (849<sup>9</sup>). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> kit eva; Bm kicc eva. <sup>f</sup> Be om. <sup>g</sup> C<sup>e</sup> akāsi karoti (847 n. e).

**1138 Saññāyā i dā-dhāhi.** Saññāyā abhidheyyāyaṃ <sup>1</sup>*dā* <sup>2</sup>*dhā* icc etehi dhātūhi *ipaccayo* hoti: ādiyati ti *ādi*, evaṃ *upādi*; udakaṃ dadhāti ti *udadhi*, mahodakaṃ dadhāti ti *mahodadhi*, evaṃ *jaladhi*; vālāni dadhāti tasmin ti *vāladhi*; sandhiyati sandhihāti ti vā *sandhi*, nidhiyati ti *nidhi*, evaṃ vidhiyati vidadhāti <sup>5</sup>vidhānaṃ vā *vidhi*; sammā samaṃ<sup>a</sup> vā cittaṃ ādadhāti ti<sup>b</sup> *samādhī*.

**1139 Ti kie cāsītthe<sup>c</sup>.** Saññāyā abhidheyyāyaṃ sabbadhātūhi *tipaccayo* hoti *kitpaccayo<sup>d</sup>* ca āsītthe: jīno jaṇaṃ<sup>e</sup> bujihatū ti *Jinabuddhi*, dhaṇaṃ assa bhavatū ti *Dhanabhūti*; *kitpaccaye*: 10 bhavatū ti *Bhūto*, dhammo enaṃ dadātū ti *Dhammadinno*, vaḍḍhatū ti *Vaḍḍhamāno*, aññāni pi yojetabbāni.

**1140 Itthiyaṃ yathātanti a-ti-yavo.** Itthiyaṃ abhidheyyāyaṃ sabbadhātūhi *akāra-ti-yu* icc ete paccayā tantiyā anurūpena honti. Apaccaye tāva: jīrati jīraṇaṃ vā *jarā*, paṭisambhijati<sup>15</sup> ti *paṭisambhidā*, paṭipajjati etāyā ti *paṭipadā*, evaṃ *sampadā āpadā*; upādiyati ti *upādā*, cintanaṃ<sup>f</sup> *cintā*, patitṭhānaṃ *patitṭhā*; sikkhanaṃ sikkhiyati ti vā *sikkhā*, evaṃ *bhikkhā*; sampattiabhimukhaṃ<sup>g</sup> jhāyati ti *abhiññā*; vajjāvajjassa upaniññāyaṇaṃ <sup>3</sup>*upajjhā* · *upajjhāyassa* bhāvo, yaṃ sandhāya vuttaṃ: <sup>4</sup>"upaj-20 jhaṃ gāhāpetabbo" ti, upasampadāpekkho ti sambandho. *Ti-paccaye*: manati jānāti ti *matī*, mananaṃ vā *matī*; saraṇaṃ *sati*. *Yupaccaye*: cetayati ti *celanā*, vedayati ti *vedanā*, aññāni pi yojetabbāni. [C<sup>e</sup> 744<sup>1</sup>]

**1141 Karamhā ririya<sup>h</sup>.** *Karadhātusmā* itthiyaṃ anitthiyaṃ vā <sup>25</sup>abhidheyyāyaṃ *ririypaccayo<sup>i</sup>* hoti: kattabbā *kiriya*, karaṇaṃ<sup>j</sup> <sup>5</sup>*kiriyaṃ*.

**1142 Ta-tavantu-tāvī<sup>1</sup> tite.** Brahmācariyaṃ *vusito vusitavā vusitāvī*, aggim huto *hutavā hutāvī*, odanaṃ *bhutto bhuttavā bhuttāvī*. Tattha avasī ti *vusito*, ahavī ti *huto*, abhuñji ti *bhutto*, <sup>30</sup>esa nayo sesesu pi; tatra vusitavā ti evampakārāni <sup>6</sup>*guṇavantasadisāni<sup>k</sup>* padamālāvasena, vusitāvī ti evampakārāni

|| § 1138 Kc 553 ||. <sup>1</sup> V 430. <sup>2</sup> V 497. || § 1139 = Kc 554 ||. || § 1140 Kc 555 ||. <sup>3</sup> (350<sup>5</sup>; Ap 480<sup>20</sup>). <sup>4</sup> Vin I 94<sup>6</sup>. || § 1141 Kc 556 ||. <sup>5</sup> (A I 286<sup>33</sup>; kammaṃ kiriyaṃ viriyaṃ). || § 1142 Kc 557 ||. <sup>6</sup> (145<sup>22</sup> sqq).

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> samaṃ (vide Vm 84<sup>27</sup>). <sup>b</sup> Bm om. ti. <sup>c</sup> Be kit cāsītthe. <sup>d</sup> Bm tipaccayo (: kitap<sup>o</sup>?). <sup>e</sup> sic C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>; leg. enaṃ. <sup>f</sup> Be om. <sup>g</sup> C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> sampattim abh<sup>o</sup>. <sup>h</sup> ita Bm<sup>ns</sup>; C<sup>e</sup> ririyo; Be ririya. <sup>i</sup> ita Bem<sup>(ns)</sup>; C<sup>e</sup> ririya<sup>o</sup>. <sup>j</sup> Kev: karaṇiyaṃ. <sup>k</sup> C<sup>e</sup> guṇavantas<sup>o</sup>.

pana <sup>1</sup> *daṇḍisadisāni*; *inipaccaye tāni vusitāvinī* ti ādini bhavānti, napumsake rassattavasena *vusitāvi* icc ādini bhavanti.

1143 Bhāvakamme<sup>a</sup> ca ta. Bhāve ca kamme ca atīte kāle *ta* paccayo hoti sabbadhātūhi. Bhāve tāva: gāyaṇaṃ agāyitthā<sup>5</sup> ti vā *gītaṃ*<sup>b</sup>; naccanaṃ anaccitthā ti vā *naccam*, evaṃ *naṭṭam*; hasanaṃ *hasitam*. Kammani: abhāsīyitthā<sup>c</sup> ti [vā] *bhāsitaṃ* · purisena, evaṃ *desitaṃ*, *kataṃ*, *sitaṃ*<sup>d</sup> *sayitaṃ*<sup>e</sup>; arujjitthā ti *roditaṃ*, *ruṇṇaṃ* vā icc evamādi.

1144 Budha-gamādihi sabbattha kattari. <sup>2</sup> *Budha* <sup>3</sup> *gama*<sup>f</sup> icc evamādihi kattari *tapaccayo* hoti sabbakāle: sabbe saṃkhatāsaṃkhata-sammutibhede dhamme bujjhati abujjhi<sup>g</sup> bujjhissati ti *buddho*, evaṃ *saraṇaṃ gato*, *samathaṃ gato*, *ñāto* icc evamādi.

1145 Jismā ina. <sup>4</sup> *Ji* icc etāya dhātuyā *inapaccayo* hoti sabbakāle kattari: pāpake akusale dhamme jīnāti ajini<sup>h</sup> jīnissati ti *jino*.

1146 Supasmā bhāve ca. <sup>5</sup> *Supa* icc etasmā dhātusmā *inapaccayo* hoti kattari bhāve ca: supatī ti *supino*, supanaṃ vā *supino*.

1147 Īsa-du-suto kho bhāva-kammesu. *Īsa-du-suto* upapadato parehi dhātūhi *khapaccayo* hoti bhāva-kammesu: isaṃ sīyati bhavatā *isassayo*, dukkhena sīyati bhavatā *dussayo*, sukhena sīyati bhavatā *sussayo*; isaṃ kariyati ti *isakkaram*<sup>i</sup> · kammaṃ bhavatā, dukkhena kariyati ti <sup>6</sup> *dukkaram* · hitaṃ bhavatā, sukhena kariyati ti <sup>6</sup> *sukaram* · pāpaṃ bālena; [C<sup>e</sup> 745<sup>1</sup>] dukkhena bhariyati ti *dubbharo* · mahiccho, <sup>7</sup> sukhena bhariyati ti *subharo* · appiccho; dukkhena rakkhitabban ti <sup>8</sup> *dūrakkham*<sup>j</sup> · cittaṃ, dukkhena passitabbo ti <sup>9</sup> *duddaso* · dhammo; sukhena dassitabban ti <sup>10</sup> *sudassaṃ* · paravajjaṃ; dukkhena anubujjhitabbo ti <sup>9</sup> *duranubodho* · dhammo, sukhena bujjhitabban ti *subodham* icc evamādi.

1148 Iccatthesu tave tuṃ vā samānakattukesu. Iccatthesu samānakattukesu dhātusu santesu<sup>k</sup> sabbadhātūhi *tave tuṃ* icc

<sup>1</sup> (187<sup>27</sup> sqq). || § 1143 Kc 558 ||. || § 1144 Kc 559 ||. <sup>2</sup> V1132. <sup>3</sup> V1075c. || § 1145 Kc 560 ||. <sup>4</sup> V1238. || § 1146 Kc 561 ||. <sup>5</sup> V559. || § 1147 Kc 562 ||. <sup>6</sup> (Ud 61<sup>1-2</sup>). <sup>7</sup> Pj I 241<sup>5</sup>. <sup>8</sup> Dhp 33<sup>b</sup>. <sup>9</sup> Vin I 4<sup>34</sup>. <sup>10</sup> Dhp 252<sup>a</sup>. || § 1148 Kc 563 ||.

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>ns bhāve kamme (847 n. f). <sup>b</sup> (B<sup>m</sup> avāyaṇaṃ avāyitthā ti vā vitaṃ). <sup>c</sup> CeB<sup>m</sup> abhāsaya<sup>o</sup>. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>e</sup> Ce sahitam; B<sup>m</sup> om. <sup>f</sup> CeBe gamu (ns comp. fecit). <sup>g</sup> Ce abujjhi bujjhati (847 n. e). <sup>h</sup> Ce ajini jīnāti (n. g). <sup>i</sup> B<sup>m</sup> isaka tariyati ti īsattaraṃ. <sup>j</sup> CeB<sup>m</sup> duro. <sup>k</sup> (B<sup>m</sup> yan tesu).

ete paccayā honti vā sabbakāle kattari: *puññāni kātave icchati*, *saddhammaṃ sotum icchati*.

1149 Tum araha-sakkādisu. Araha-sakkādisu atthesu sabbadhātūhi *tum* paccayo hoti: <sup>1</sup> "ko taṃ ninditum arahati; <sup>2</sup> sakkā jetum dhanena vā; <sup>3</sup> bhabbo niyāmaṃ okkamitum"; *anucchaviko bha-* <sup>5</sup> *vaṃ dānaṃ paṭiggahetum*, *idaṃ*<sup>a</sup> *kātuṃ*<sup>a</sup> *anurūpaṃ*, *dātuṃ guttaṃ*, *dātuṃ vattuṇ ca labhati*<sup>b</sup>, <sup>4</sup> "evaṃ vaṭṭati bhāsitum; <sup>5</sup> bandhitum na ca kappati"; *kālo bhuñjitum* icc evamādi.

1150 Pubbakāl' ekakattukānaṃ tūna-tvāna-tvā pāyena. Pubbakāle samānakattukānaṃ dhātūnaṃ *tūna tvāna tvā* icc ete paccayā honti yebhuyyena: *kātūna kammaṃ gacchati*, *akātūna puññaṃ* <sup>10</sup> *kilissanti satta*, *sutvā*(na)<sup>c</sup> *dhammaṃ modati*, <sup>6</sup> "sutvā jānissāma"<sup>d</sup> icc evamādi.

1151 Kadāci samāne ca. Samānakāle ca samānakattukānaṃ dhātūnaṃ *tūna tvāna tvā* icc ete paccayā honti kadāci<sup>e</sup>: <sup>7</sup> "andha- <sup>15</sup> *kāraṃ nihantvāna*<sup>f</sup> udito 'yaṃ divākaro", ettha ca *tvānapaccay*(apay)ogadassanen' eva<sup>g</sup> *tūna-tvāpayoga* pi dassitā va honti.

1152 Apare ca. Apare<sup>h</sup> kāle ca samānakattukānaṃ dhātūnaṃ *tūna tvāna tvā* icc ete paccayā honti kadāci: *dvāram āvaritvā*<sup>f</sup> *pavisati* ti. <sup>20</sup>

1153 Asamānakattari pi. Asamānakattari pi dhātūhi *tūna tvāna tvā* icc ete paccayā honti kadāci: <sup>8</sup> *sihaṃ disvā bhayaṃ hoti*, <sup>9</sup> "paññāya c' assa disvā āsavā parikkhīṇā".

1154 Parapadayoge ca. Parapadayoge pi dhātūhi *tvādayo* paccayā honti kadāci: <sup>10</sup> *apatvā nadim pabbato*, *atikkamma pabba-* <sup>25</sup> *taṃ nadī*. [C<sup>e</sup> 746<sup>1</sup>]

1155 Lakkhaṇa-hetuādippayoge ca. Lakkhaṇa-hetuādippayoge pi dhātūhi *tvādayo* paccayā honti kadāci: <sup>8</sup> *sihaṃ disvā bhayaṃ hoti*, *ghataṃ pivitvā balaṃ jāyate*, *dhan*<sup>i</sup> *ti katvā daṇḍo paṭito*.

1156 Vyattaye saddasiddhappayoge<sup>j</sup> ca. Vyattaye saddasiddhappa- <sup>30</sup>

|| § 1149 Kc 564 ||. <sup>1</sup> Dhp 230<sup>b</sup>. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> cf. Pp 13<sup>11</sup>. <sup>4</sup> cf. Abhidh-av v. 858<sup>d</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. || § 1150 Kc 566 ||. <sup>6</sup> \*\*\*. || § 1151 Sd 311<sup>33-312</sup> ||. <sup>7</sup> (311<sup>33</sup>). || § 1152 Sd 312<sup>14-19</sup> ||. || § 1153 Sd 312<sup>24-30</sup> ||. <sup>8</sup> (313<sup>1</sup>) <sup>9</sup> (312<sup>24</sup>). || § 1154 Sd 312<sup>31</sup> ||. <sup>10</sup> ns cit. Rūp Ce 259<sup>20-22</sup>. || § 1155 Sd 313<sup>1-3</sup> ||. || § 1156 Sd 313<sup>3-5</sup> ||.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> dhātu tavataṇ ca sotum *pro* dātuṃ ... labhati. <sup>c</sup> CeB<sup>m</sup>ns sutvā. <sup>d</sup> Ce mantetvā jānissāmi. <sup>e</sup> (B<sup>m</sup> kadā pi). <sup>f</sup> B<sup>m</sup> om. nihantvāna ... āvari- (851<sup>16-19</sup>). <sup>g</sup> CeB<sup>m</sup> tvānapaccayogad<sup>o</sup>; B<sup>e</sup>ns tvānapayogad<sup>o</sup>. <sup>h</sup> Be apara-. <sup>i</sup> B<sup>m</sup> than. <sup>j</sup> (vide 852 n. a).

yoge<sup>a</sup> pi dhātūhi *tvādayo* paccayā honti kadāci: <sup>1</sup>"upādāya rūpaṃ", *nhatvā gamaṇaṃ, bhutvā sayanaṃ* icc evamādi.

1157 Vattamāne vippakatavacane mān'-antā. Vattamāne kāle vippakatavacane vattabbe sabbadhātūhi *māna anta* icc ete paccayā honti: *saramāno rodati, gacchanto<sup>b</sup> gaṇhāti<sup>b</sup>*, <sup>2</sup>"gacchanto so Bhāradvājo addasa Accutaṃ<sup>c</sup> isiṃ".

1158 Avippakatavacane<sup>d</sup> aniyāmitakāle anto. Avippakatavacane vattabbe aniyāmitakāle dhātuto *antapaccayo* hoti: *so mahanto hoti, mahanto ahosi, mahanto bhavissati, mahā bhavati, mahā āsi<sup>e</sup>, mahā bhavissati*.

1159 Sāsādito ratthu. <sup>3</sup>Sadevakam (lokaṃ)<sup>f</sup> sāsati ti *satthā*.

1160 Pādito ritu. <sup>4</sup>Pāti puttān ti *pilā*, puttāṃ piyāyati ti vā *pitā*, puttāṃ piṇayati tappeti ti vā *pitā*; mātāpitūhi <sup>5</sup>dhāriyate ti *dhilā*.

1161 Mānādihi rātu. Dhammena puttāṃ <sup>6</sup>māneti ti *mātā*, <sup>7</sup>pubbe bhāsati ti *bhātā*, yebhuyyena hi jeṭṭhakabhātā bhāsati ti (bhātā ti) vutto<sup>g</sup>, tasmā itaro pacchā bhāsati ti *bhātā* ti vattabbo.

1162 Āgamito tuko. Āpubbasma *gamidhātuto tukapaccayo* hoti: āgacchatī ti *āgantuko*.

1163 Iko bhabbe. *Gamu* icc etasmā *ikapaccayo* hoti bhabbe: ga-  
20 missati gantum bhabbo ti<sup>h</sup> *gamiko* · bhikkhu.

1164 Matantare paccayā-d-anitthā nipātanā sijjhanti. Garūnaṃ matantare saṃkhā<sup>i</sup>-nāma-samāsa-taddhit'-ākhyāta-kitakesu sappaccayā ye saddā anitthāṅgatā, te pi nipātanā va sijjhanti ti  
25 vuttaṃ; [C<sup>e</sup> 747<sup>1</sup>] yathā ye ca payogā vohārūpagā sādhusaddā, te vuttappakārehi paccayehi anipphannā nipātanā sijjhanti ti ca vuttaṃ. Idam pi manasikātabbāṃ.

1165 Ge gī ta-tisu. <sup>8</sup>Ge icc etassa dhātussa *gīādeso* hoti *tapaccaya-tipaccayesu: gītaṃ gīti saṅgīti*.

30 1166 Natimhā<sup>j</sup> tassa <sup>9</sup>sacca-ṭṭantena. <sup>10</sup>Natidhātumhā<sup>j</sup> parassa

<sup>1</sup> (313<sup>4</sup>). || § 1157 Kc 567 ||. <sup>2</sup> (80<sup>20</sup>). || § 1159 Kc 568 ||. <sup>3</sup> (451<sup>20</sup>). || § 1160 = Kc 569 ||. <sup>4</sup> (402<sup>5</sup>). <sup>5</sup> V1593. || § 1161 = Kc 570 ||. <sup>6</sup> (549<sup>9</sup>). <sup>7</sup> (446<sup>23</sup>). || § 1162 Kc 571 ||. || § 1163 Kc 572 ||. || § 1164 Kc 573 ||. || § 1165: Kc 610 ||. <sup>8</sup> V91. || § 1166 Kc 573, Senart 288<sup>9-11</sup> ||. <sup>9</sup> ns: sacca-ṭṭantena nhuik *sa nhañ<sup>1</sup> anta sañ* cca ṭṭa *khra<sup>3</sup> lyak samās phrac sañ* || vā | antenna | nhañ<sup>1</sup> | saha | ta kva || vākya nhuik *mahanta* kui *mahā* pru eñ<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> | vākya nhuik saha tui<sup>1</sup> sa pru || vā | saha-vāci *sanipāt* || vā | "cca-ṭṭa-santena" hū ap lyak vipariyāya pru ||. <sup>10</sup> cf. V1116.

<sup>a</sup> *ita* CeBemns (= saddā prī<sup>3</sup> so prayug nhuik). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Ce Ajjunam. <sup>d</sup> Bm avippakitav°. <sup>e</sup> (ns ahosi). <sup>f</sup> Bm om. <sup>g</sup> CeBem vuttā, om. bhātā ti. <sup>h</sup> Ce ad. ca. <sup>i</sup> Be ns saṃkhyā-. <sup>j</sup> (Wg § 26: 9: nṛtī); CeBemns natimhā et natidh°. <sup>k</sup> *ita* Ce; Bmns dakārena.

*tapaccayassa dhātuantena saha cca-ṭṭādesā* honti: *naccaṃ naṭṭam*.

1167 Ima-samānāparehi jja-jju. *Ima samāna apara* icc etehi *jja jju* icc ete paccayā honti: imasmiṃ kāle *ajja*; vattamānādivasena samānakāle *sajju* · tasmīṃ khaṇe, tathā hi <sup>1</sup>"na hi pāpaṃ <sup>5</sup>katam kammaṃ sajjukhīraṃ va muccati"<sup>a</sup> ti ettha <sup>2</sup>sajjukhīran ti tam khaṇaṃ yeva dhenuyā thanehi nikkhantaṃ abbhūṇa-khīran ti attho; aparasmiṃ kāle *aparajju* · anantarātikkantadivase, hiyyo ti attho, suve vā, tathā hi <sup>3</sup>"piṇḍapātaṭṭikkanto vihāraṃ pavisitvā<sup>b</sup> sāyaṃ vā nikkhamati aparajju vā kālenā"<sup>c</sup> <sup>10</sup>ti ettha <sup>4</sup>punadvase<sup>d</sup> pāto vā ti attham <sup>5</sup>vadanti.

1168 Imass' <sup>6</sup>attam jjamhi. *Imasaddassa jjamhi* pare attam hoti: *ajja*.

1169 Samānassa jjamhi<sup>e</sup> so. <sup>7</sup>Samānasaddassa jjamhi<sup>e</sup> *sakārādeso* hoti: *sajja<sup>f</sup>*.

1170 Sāsa-disehi riṭṭho tassa. <sup>8</sup>Sāsa <sup>9</sup>disa icc etehi dhātūhi *ta-*  
15 *kārapaccayassa riṭṭhādeso* hoti: <sup>10</sup>"anusitṭho so mayā", *diṭṭham me rūpaṃ*.

1171 Disato kiccatassa raṭṭho. <sup>9</sup>Disadhātuto parassa kiccatakarassa *raṭṭha* icc ādeso hoti: dassaniyaṃ *daṭṭhabbāṃ*.

1172 tum-tvānaṃ raṭṭhum. <sup>9</sup>Disato paresam *tum tvā* icc etesaṃ <sup>20</sup>*raṭṭhum* icc ādeso hoti: *bhikkhusaṃghaṃ<sup>g</sup> daṭṭhum<sup>g</sup> vihāraṃ gacchati*; <sup>11</sup>"nekkhammaṃ daṭṭhu khemato", ettha ca daṭṭhun ti disvā, dassanahetū ti attho. [C<sup>e</sup> 748<sup>1</sup>]

1173 tvāssa raṭṭhā ca. <sup>9</sup>Disato parassa *tvāpaccayassa raṭṭhā* icc ādeso hoti: <sup>12</sup>"Ummadantim<sup>h</sup> ahaṃ diṭṭhā āmuttamaṇikuṇḍa-  
25 *laṃ*"<sup>i</sup>; <sup>13</sup>diṭṭhā antam patto ti *diṭṭhipatto<sup>j</sup>*, paññācakkhunā disvā saṃsārassa antam nibbānaṃ patto adhigato ti attho.

1174 Disassa vā salopo 'desen' iss' attañ ca. *Disa* icc etassa dhātussa *sakāralopo* hoti ādesāvayavabhūtena *rakārena<sup>k</sup>* saddhim, *īkārassa* ca attam hoti: *daṭṭhabbāṃ, daṭṭhum*. Vā ti kiṃ: <sup>14</sup>"ahaṃ <sup>30</sup>diṭṭhā", <sup>15</sup>*rūpaṃ diṭṭham*.

<sup>1</sup> Dhṛp 71ab. <sup>2</sup> Dhṛp II 67<sup>19</sup>. <sup>3</sup> S I 186<sup>10</sup>. <sup>4</sup> cf. Spk I 269<sup>22</sup>. <sup>5</sup> ns: "aparajjugatāya Āsāhiyā purimikā upagantabbā" [cf. Vin II 167<sup>34</sup>] i lañ<sup>3</sup> suve eñ<sup>1</sup> sādha ka pañ. <sup>6</sup> (cf. § 464). <sup>7</sup> (cf. 780<sup>16</sup>). || § 1170 Kc 574 ||. <sup>8</sup> V971. <sup>9</sup> V924. <sup>10</sup> Vin I 95<sup>1</sup>. || § 1171—1172 Kc 574 ("ca") ||. <sup>11</sup> Sn 424<sup>b</sup> (Pj). || § 1173 *vide n.* 12—13 ||. <sup>12</sup> (483<sup>13-16</sup>). <sup>13</sup> Ppa 192<sup>20-21</sup>. <sup>14</sup> (853<sup>25</sup>). <sup>15</sup> (853<sup>16</sup>).

<sup>a</sup> *ita* CeBemns. <sup>b</sup> Bm pavisetvā; S: pavisati. <sup>c</sup> S: kāle. <sup>d</sup> ns odivasena. <sup>e</sup> *ita* CeBemns. <sup>f</sup> ns sajju. <sup>g</sup> Bm om. <sup>h</sup> *vide* 483 n. e. <sup>i</sup> Be ns oṇḍaḍḍim (Bm om). <sup>j</sup> Be diṭṭhapp°. <sup>k</sup> *ita* Ce; Bmns dakārena.

1175 *ditthāssa' ittam patte*. *Patte* sadde<sup>a</sup> pare 'disvā' ti atthavācā-kassa *ditthā* icc etassa saddassa ākāraṣṣa ikārattam hoti: *ditthipatto*. *Ditthāssa* ti kim: ditthim patto ditthiyā vā patto *ditthipatto*.

5 1176 *Sahādinaṁ santa-puccha-bhanja<sup>b</sup>-hansādihi tassa ttho*. *Sakāranta-<sup>1</sup>puccha-<sup>2</sup>bhanja<sup>b</sup>-<sup>3</sup>hansa* icc evamādihi dhātūhi tapaccayassa sahadivyañjanena *tthādeso* hoti thāne: *tuttho*, *ahinā dattho*; *mayā puttho*; *bhattho*; *hattho pahattho*, *yittho*, *juṭtho*, *samsattho*, *pavittho* aññāni pi yojetabbāni.

10 1177 *Uttho vasa*. <sup>4</sup>*Vasa* icc etasmā dhātumhā tapaccayassa saha ādivyañjanena *utthādeso* hoti thāne: <sup>5</sup>*vassam vuttho*.

1178 *Vasassa vassa vā<sup>6</sup>vu*. <sup>4</sup>*Vasa* icc etassa dhātussa vakārassa ukārādeso<sup>d</sup> hoti vā tapaccaye pare: <sup>7</sup>"vusitam brahmacariyam", *uttho* · *vuttho* vā.

15 1179 *Dha-dha-bha-hehi dha-dhā ca*. *Dha dha bha ha* icc evaman-tehi dhātūhi tapaccayassa yathākkamam *dha-dhādesā* honti: <sup>8</sup>"buddho Bhagavā", *vuddho bhikkhu*, *laddham me pattacivaram*, *agginā dadḍham vanam*.

1180 *Bhanjasmā<sup>e</sup> ggo ca*. <sup>9</sup>*Bhanjasmā<sup>e</sup>* dhātumhā tapaccayassa <sup>20</sup>*ggādeso* hoti saha ādivyañjanena: *bhaggo*.

1181 *Bhujādinam anto no dvittā<sup>h</sup> ca*. <sup>10</sup>*Bhuja* icc evamādinam dhātūnam anto no hoti tapaccayassa ca dvittam hoti [C<sup>e</sup> 749<sup>1</sup>]: *bhutto bhuttavā*, *bhuttāvī*, *catto*, *satto*, *ratto<sup>f</sup>*, *yutto*, *vivitto*.

1182 *Vacassa vass<sup>u</sup>*. <sup>11</sup>*Vaca* icc etassa dhātussa vakārassa ukārā-  
25 *deso<sup>g</sup>* hoti, anto ca *cakāro* no hoti, tapaccayassa ca dvibhāvo hoti: <sup>12</sup>"vuttam h' etam Bhagavatā vuttam arahatā".

1183 *Gupādinaṁ ca*. <sup>13</sup>*Gupa* icc evamādinam dhātūnam anto ca vyañjano no hoti, tapaccayassa ca dvibhāvo hoti: *sugutto*, *citto*, *litto<sup>h</sup>*, *santatto*, *āditto*, *vivitto* icc evamādi.

30 1184 *Tarādih' inno*. <sup>14</sup>*Tarādihi* dhātūhi tapaccayassa *innādeso*

|| § 1176 Kc 575 ||. <sup>1</sup>V174. <sup>2</sup>(o: V215). <sup>3</sup>(Mmd Ce 442<sup>17</sup>). || § 1177 Kc 576 ||. <sup>4</sup>V966. <sup>5</sup>Vin III 11<sup>1</sup>. <sup>6</sup>ns: u | u pru | va āgum ||. || § 1178 Kc 577 ||. <sup>7</sup>D I 84<sup>11</sup>. || § 1179 = Kc 578 ||. <sup>8</sup>Vin III 11<sup>6</sup>. || § 1180 Kc 579 ||. <sup>9</sup>(Mmd Ce 444<sup>15</sup>: bhanja avamaddane). || § 1181 Kc 580 ||. <sup>10</sup>V1087. || § 1182 Kc 581 ||. <sup>11</sup>V145. <sup>12</sup>It 1<sup>4</sup>. || § 1183 = Kc 582 ||. <sup>13</sup>V548. || § 1184 (=) Kc 583 ||. <sup>14</sup>V724.

a *ita* CeBemns o: pattasadde. b *ita* Bens (Bm bhanda); Ce bhañja. c Bm vasi. d cf. 854<sup>24</sup>. e Ce bhañjasmā. f (Bm datto). g cf. 854<sup>12-13</sup>. h Bm om.

hoti, anto ca no hoti: <sup>1</sup>"tipṇo 'ham tāreyyam", *uttipṇo*, *sam-punṇo<sup>a</sup>* *paripunṇo*, *tunṇo*, *parijinṇo*, *ākinnṇo*.

1185 *Bhidādihi vā inn'-ann'-inā*. <sup>2</sup>*Bhidādihi* dhātūhi tapaccayassa *inna-anna-inādesā* honti vā, anto ca no hoti: *bhinno sambhinno*, *chinno sañchinno*, *dinno<sup>a</sup>*, *nisinno*, *channo acchanno*, *khinno*, *runṇo*, <sup>5</sup><sup>3</sup>"khiṇā jāti". Vā ti kimattham: *bhitti*.

1186 *Susa-paca-sakehi kkha-kkā ca*. <sup>4</sup>*Susa* <sup>5</sup>*paca* <sup>6</sup>*saka* icc etehi dhātūhi tapaccayassa *kkha-kkādesā* honti, anto ca vyañjano no hoti: <sup>7</sup>"sukkham kattham", *pakkam phalam*, <sup>8</sup>"Sakko 'ham".

1187 *Kamādihi nto ca*. <sup>9</sup>*Kamu* icc evamādihi dhātūhi tapacca-  
10 *yassa ntādeso<sup>b</sup>* hoti, dhātunto ca no hoti: *pakkanto*, *vibbhanto<sup>a</sup>*, *samkanto*, *santo*, *khanto*, *danto*, *vanto*.

1188 *Khamādihi nti ca*. <sup>10</sup>*Khamu* icc evamādihi dhātūhi <sup>†</sup>*tapac-cayassa<sup>c</sup>* *ntādeso* hoti, dhātunto ca no hoti: *khanti*, *kanti*, *santi*.

1189 *Janādinam antass' ā timhi ca*. <sup>11</sup>*Jana* icc evamādinam dhā-  
15 *tūnam antassa vyañjanassa āttam* hoti tapaccaye *timhi* ca: *ajāyī* ti *jāto*, *jananam jāti*. [C<sup>e</sup> 750<sup>1</sup>]

1190 *Gama-khana-hana-ramādinam anto lopam*. <sup>12</sup>*Gama* <sup>13</sup>*khana* <sup>14</sup>*hana* <sup>15</sup>*rama* icc evamādinam dhātūnam anto vyañjano lopam āpajjati tapaccaye *timhi* ca: *sugato sugati*, <sup>16</sup>"khatam upahatam", <sup>20</sup>*samaggarato samaggarati*, *abhirato abhirati*, *mato mati*.

1191 *Dhātvantarakāro<sup>d</sup> ca*. Dhātūnam antabhūto *rakāro* ca lo-pam āpajjati tapaccaye *timhi* ca: <sup>17</sup>*pakato pakati*, <sup>18</sup>*sato sati*.

1192 *Thā-pānam anto ivanno ca*. <sup>19</sup>*Thā* <sup>20</sup>*pā* icc etesam dhātūnam anto *ivaṇṇo* hoti tapaccaye *timhi* ca: *thito thiti*, *yāgum pīto*: <sup>25</sup><sup>21</sup>"yāgupitassa bhikkhuno; <sup>22</sup>dharmapīti<sup>e</sup> *sukham seti*".

1193 *Hantehi ho, hassa lo vā adaha-nahānam*. *Hakārantehi* dhātūhi tapaccayassa *hakārādeso* hoti dhātuantassa ca *lo<sup>f</sup>* hoti *adaha-nahānam*: <sup>23</sup>*ārūlho*, <sup>24</sup>*gālho*: <sup>26</sup>"ajjhogālho mahanṇave", <sup>26</sup>*bālho*, <sup>27</sup>*mūlho*. *Adaha-nahānam* iti kim: <sup>28</sup>*dadḍho*, <sup>29</sup>*sannaddho*. 30

<sup>1</sup> cf. Uda 133<sup>17</sup>. || § 1185 Kc 584 ||. <sup>2</sup>V1089. <sup>3</sup>D I 84<sup>11</sup>. || § 1186 Kc 585 ||. <sup>4</sup>V1194. <sup>5</sup>V162. <sup>6</sup>V1206. <sup>7</sup>(490<sup>18</sup>). <sup>8</sup>J VI 572<sup>16</sup>. || § 1187 Kc 586 ||. <sup>9</sup>V659. || § 1188 Rūp Ce 249<sup>5</sup> *ad* Kc 586 ("ca") ||. <sup>10</sup>V670. || § 1189 Kc 587 ||. <sup>11</sup>V1154. || § 1190 Kc 588 ||. <sup>12</sup>V1075<sup>c</sup>. <sup>13</sup>V533<sup>1</sup>. <sup>14</sup>V536. <sup>15</sup>V678. <sup>16</sup>A I 89<sup>5</sup>. || § 1191 Kc 589 ||. <sup>17</sup>(V1289). <sup>18</sup>V719. || § 1192 Kc 590 ||. <sup>19</sup>V300. <sup>20</sup>V541. <sup>21</sup> cf. Vin I 46<sup>8</sup>. <sup>22</sup>Dhp 79a. || § 1193 Kc 591 ||. <sup>23</sup>(V1032<sup>2</sup>) <sup>24</sup>(V1029<sup>2</sup>) <sup>25</sup>Vm 206<sup>4</sup>. <sup>26</sup>(V1009). <sup>27</sup>(V1198). <sup>28</sup>(V1004). <sup>29</sup>(V1197).

a Bm om. b Ce ntādeso; Bm ntodeso. c leg. tapaccayassa (= Rūp). d Bm dhātānto. e Bm optā. f Bm lopo.

1194 *Ranjassa* jo bhāva-kattu-karaṇesu ṇamhi vā. <sup>1</sup>Rañjanti sattā tena sayam vā rañjati<sup>a</sup> rañjanamattam eva vā ti *rāgo*. Vā<sup>b</sup> ti kiṃ: rañjati ti *raṅgo*.

1195 *Ghāto hanatissa*. <sup>2</sup>*Hana* icc etassa dhātussa sabbassa *ghātā-* deso hoti ṇamhi paccaye pare: upahananam<sup>3</sup> *upaghāto* · bhogānam, gāvo hanatī ti <sup>4</sup>*goghātako*.

1196 *Sabbattha vā vadho*. <sup>2</sup>*Hana* icc etassa dhātussa sabbassa *vadhā*deso hoti vā sabbesu thānesu: hanatī ti *vadho*, hananam vā vadho: <sup>5</sup>"esa vadho Khaṇḍahālassa"; vadhatī ti *vadhako*, 10 avadhi ahanī vā.

1197 *Ākārantaṇam āyo*. *Ākārantaṇam* dhātūnam āyādeso hoti ṇapaccaye pare: dānam dadāti ti *dānadāyako* · *dānadāyī*<sup>c</sup>, *majja-* *pāyī*<sup>d</sup>, *nagarayāyī*.

1198 *Pura-sam-upa-pari*hi karassa *kha-kharā* vā *tappaccayesu* ca. 15 *Pura sam upa pari* icc etehi <sup>6</sup>*karadhātussa kha-kharā*desā honti vā *tappaccaye*<sup>e</sup> ṇamhi ca: *purakkhato* *saṃkhato* *upak-* *khato*<sup>f</sup> *parikkhāro* *saṃkhāro*. Vā ti kiṃ: *upakāro*. [Ce 751<sup>1</sup>]

1199 *Tave-tūnādisu kā*. *Tave-tūnādisu* paccayesu <sup>6</sup>*karadhātussa* *kā*deso hoti vā: *kātave*, *kātuṃ* · *kattuṃ* vā, *kātūna* · *kattuṃ* vā. 20 *1200 Gama-khana-hanādīnam tum-tabbādisu na*. <sup>7</sup>*Gama-khana-hana* icc evamādīnam dhātūnam antassa *nakāro* hoti vā *tum-tabbā-* *disu* paccayesu: *gantum* *gamitum*, *gantabbam* *gamitabbam*; *khan-* *tum* *khaṇitum*<sup>g</sup>, *khantabbam* *khaṇitabbam*<sup>g</sup>; *hantum* *hanitum*, *hantabbam* *hanitabbam*; *mantum* *manitum*, *mantabbam* *mani-* 25 *tabbam*; *gantūna* *khantūna* *hantūna* *mantūna*; *gantvāna*<sup>h</sup>, <sup>8</sup>"khan- *tvāna*<sup>i</sup> *kāsum*", *rantvā*<sup>j</sup> *ramitvā*.

1201 *Sabbehi tūnādīnam yo*. *Sabbehi* dhātūhi *tūnādīnam* paccayānam *yakārā*deso hoti vā: *abhivandīya* · *abhivanditvā*, *ohāya* · *ohāyitvā*<sup>k</sup>, *upanīya* · *upanelvā*<sup>m</sup>, *passiya* · *passitvā*, *uddissa* · *uddi-* 30 *sitvā*, *ādāya* · *ādiyitvā*.

1202 *Yāno* ca. *Sabbehi* dhātūhi *tūnādīnam* paccayānam *yāna*

|| § 1194 Kc 592 ||. <sup>1</sup> cf. As 362<sup>27</sup>. || § 1195 Kc 593 ||. <sup>2</sup> V536. <sup>3</sup> A III 173<sup>4</sup>. <sup>4</sup> M I 58<sup>1</sup>. || § 1196 Kc 594 ||. <sup>5</sup> J VI 155<sup>28</sup>. || § 1197 = Kc 595 ||. || § 1198 Kc 596 ||. <sup>6</sup> V1289. || § 1199 = Kc 597 ||. || § 1200 = Kc 598 ||. <sup>7</sup> (855 n. 12, 13, 14). <sup>8</sup> \*\*\*. || § 1201 = Kc 599 ||. || § 1202 cf. Sd 310<sup>12-28</sup> ||.

<sup>a</sup> (Bm rañjeti). <sup>b</sup> Bm om. vā. <sup>c</sup> Bm odāyā. <sup>d</sup> CeBemns majjadāyī. <sup>e</sup> ita CeBem (ns comp. fecit). <sup>f</sup> Bems upakkhato. <sup>g</sup> ita CeBm; Bems khan<sup>o</sup>. <sup>h</sup> Bm gantāna. <sup>i</sup> Bm khantāna. <sup>j</sup> Bm rantā. <sup>k</sup> Bems ohitvā. <sup>m</sup> ita Bems (= Kcv); CeBm upanitvā.

icc ādeso hoti vā: <sup>1</sup>*anubhaviyāna khādiyāna* icc evamādi. Vā ti kiṃ: *anubhavitūna* *anubhavitvā* *anubhavitvāna* *anubhaviya* *anubhuyya*.

1203 *Raccam ca-na-rantādihi*. *Cakāra-nakāra-rakāranta*dihi dhātūhi *tūnādīnam* paccayānam *raccā*deso hoti vā: <sup>2</sup>"vivicca" eva <sup>5</sup> *kāmehi* *vivicca* *akusalehi* *dhammehi*", *āhacca*, *upahacca*, <sup>3</sup>"pa- *dakkhiṇam* *kacca* *nipacca* *pāde*". Vā ti kiṃ: <sup>4</sup>*akātūna* *puñ-* *ṇam*, *hantvā*, *katvā*, *nipatitvā*.

1204 *Disā svāna-svā*<sup>a</sup> *ntalutti* ca. <sup>5</sup>*Disadhātuyā tūnādīnam* paccayānam *svāna*<sup>b</sup> *svā*desā honti antalutti ca: *disvāna*<sup>c</sup> *disvā*. Vā ti kiṃ: <sup>6</sup>"Ummadantim aham<sup>d</sup> diṭṭhā", ettha ca diṭṭhā ti *disvā*. 1205 *Ma-ha-da-bhehi mma-yha-jja-bbha-ddhā* ca. *Ma ha da bha* icc evamantehi dhātūhi *tūnādīnam* paccayānam *mma-yha-jja-bbha-* *ddhā*desā honti vā antalutti ca: *āgamma* · *āgantvā*, *okkamma* · *okkamitvā*, *nikkhamma* · *nikkhamitvā*, *abhiramma* · *abhiramitvā*, 15 *paggayha* · *paggaṇhitvā* *paggahelvā*, *sammuyha* · *sammuyhitvā*, *sannayha* · *sannayhitvā*<sup>e</sup>, *āruyha* · *āruhivā*<sup>f</sup>, *ogayha* · *ogāhelvā*, *uppajja* · *uppajjitvā*, *sampajja*<sup>g</sup> · *sampajjitvā*<sup>g</sup>, *acchijja* · *acchin-* *ditvā*, *chijja* · *chindīya*, *ārabbha* *āraddhā* · *ārabbhitvā*, *upaladdhā* · *upalabhitvā* icc evamādi. [Ce 752<sup>1</sup>] 20

1206 *Dhantehi*<sup>h</sup> *ddhā-ddhānā tvā-tvānāna* ca. *Dhakārante*hi dhātūhi *tvā-tvānapaccayānam* yathākkamam *ddhā* *ddhāna* icc ādesā honti antalutti ca: [ko mam] *viddhā* [niliyasi] · *viddhāna*, *bud-* *dhā*<sup>c</sup> · *buddhāna*. Ettha ca <sup>7</sup>*viddhāna* icc ādinā bhavitabbam · <sup>8</sup>"laddhāna pubbāpariyam visesan" ti ca <sup>9</sup>"ko mam viddhā 25 niliyasi" ti ca payogadassanato.

1207 *Labhasmā tvānassa ddhāna*<sup>i</sup>. <sup>10</sup>*Labhasmā* dhātuto *tvānapac-* *cayassa ddhāna* icc ādeso hoti vā antalutti ca: <sup>11</sup>"yasam lad- *dhāna dummedho*".

1208 *Akkharato kāro*. *Akkharato* *kārapaccayo* hoti: *akāro* *ākāro* icc evamādi *kakāro* *khakāro* icc ādi ca. 30

<sup>1</sup> (310<sup>23</sup>). || § 1203 Kc 600 + Rūp Ce 260<sup>22-25</sup> ||. <sup>2</sup> D I 73<sup>23</sup>. <sup>3</sup> (517<sup>10</sup>). <sup>4</sup> (851<sup>11</sup>). || § 1204 Kc 601 ||. <sup>5</sup> V924. <sup>6</sup> (853<sup>25</sup>). || § 1205 = Kc 602 ||. || § 1206 —1207 Sd 482<sup>28</sup>—483<sup>28</sup> ||. <sup>7</sup> (: 482<sup>29-32</sup>). <sup>8</sup> (483<sup>12</sup>). <sup>9</sup> (483<sup>11</sup>) <sup>10</sup> V635. <sup>11</sup> (663<sup>29</sup>). || § 1208 Kc 606 ||.

<sup>a</sup> Bm om. -svā. <sup>b</sup> Bm om. svāna-. <sup>c</sup> Bm om. <sup>d</sup> (vide 853 n. h); Bm Ummānantipamā. <sup>e</sup> Bmns (pro sammuyha ... sannayhitvā) sampayha sampayhitvā. <sup>f</sup> Ce āruhivā. <sup>g</sup> Bems upasampajjo. <sup>h</sup> Bm dhāntehi(?). <sup>i</sup> CeBm ddhānam.

1209 | Na bhāvantarena. Vattuno<sup>a</sup> adhippāyantarena akkharato kārappaccayo na hoti kadāci; karaṇaṃ kārō<sup>b</sup>: ra iti kārō rakārō · ra iti uccāraṇaṃ, rasaddo ti attho; akārō ti ādisu pi es' eva nayo.

5 | 1210 Yathāgamam ikārō. Yathāgamam sabbadhātūhi sabbapaccayesu ikārāgamō hoti: tena kammaṃ kārīyaṃ, bhavitabbaṃ, <sup>1</sup>janitabbaṃ, viditaṃ, karitvā, icchitaṃ, gamitabbaṃ, veditabbaṃ, haritvā, pacitvā icc evamādi.

1211 Da-dhāntato kvaci yo. Dakāra-dhakārantehi dhātūhi yathā-  
10 gamam<sup>c</sup> yakārāgamō hoti kvaci tūnādisu paccayesu: buddho loke uppajjitvā dhammaṃ bujjhitvā. Da-dhāntato ti kimatthaṃ: labhitvā. Kvaci ti kimatthaṃ: uppādetvā.

1212 Niggahitaṃ no saññogādi. Nakārō saññogādibhūto nigga-  
hitattam āpajjati: raṅgo, bhaṅgo, saṅgo<sup>d</sup>.

15 | 1213 Sadassa sīdo. <sup>2</sup>Sadadhātussa sīdādeso hoti: nisinno, nisīdati.

1214 Sannipubbassa sīvo. Saṃ-nipubbassa sadadhātussa sīvādeso hoti: idāni pakkhī sannisīvā, <sup>3</sup>"sannisīvesu pakkhisu".

1215 Yajassa sarassa tthe i. <sup>4</sup>Yaja icc etāya dhātuyā sarassa ikārādeso hoti tthe pare: yittho, <sup>5</sup>"tam me suyitthaṃ". Tthe  
20 ti kimatthaṃ: yajanaṃ. [C<sup>e</sup> 753<sup>1</sup>]

1216 Ha-catutthānam antānam<sup>e</sup> do dhe. Ha-catutthānam dhātvan-  
tānam do ādeso hoti dhe pare: sannaddho, kuddho yuddho siddho, laddho āradhho.

1217 Do dhakāre. Ha-catutthānam dhātvantānam do ādeso hoti  
25 dhakāre pare: dadhho, vuddho. Dhakāre ti kimatthaṃ: dāho.

1218 || Matantare gahassa ghara ne vā. Garūnaṃ matantare  
"gaha icc etassa dhātussa gharādeso hoti vā ṇapaccaye pare"  
ti savuttikaṃ lakkhaṇaṃ ābhaṭaṃ; tesam imāni udāharaṇāni  
kimudāharaṇāni<sup>f</sup>: "gharaṃ gharāni — vā ti kimatthaṃ: gāho"  
30 iti. | Ettha ca <sup>7</sup>"ghara secane" ti dhātuvaseṇa gharasaddo nip-  
phajjati.

|| § 1209 cf. Rūp Ce 278<sup>26-28</sup> ||. || § 1210 = Kc 607 ||. <sup>1</sup> = phrac ce  
ap eñ<sup>1</sup>, ns. || § 1211 Kc 608 ||. || § 1212 Kc 609 ||. || § 1213 Kc 611 ||.  
<sup>2</sup> cf. V482. || § 1214 Sd 384<sup>28</sup>—385<sup>2</sup> (623<sup>25-27</sup>). <sup>3</sup> (384<sup>14</sup>). || § 1215 Kc 612 ||.  
<sup>4</sup> V226. <sup>5</sup> J VI 527<sup>25</sup>. || § 1216 = Kc 613 ||. || § 1217 = Kc 614 ||. || § 1218  
Kc 615 ||. <sup>6</sup> V1267. <sup>7</sup> V722.

<sup>a</sup> (Ce vatthuno). <sup>b</sup> CeBm karo. <sup>c</sup> CeBemns yathākkamaṃ. <sup>d</sup> Bm om.  
<sup>e</sup> (Bm antā). <sup>f</sup> ita CeBemns (o: udāharaṇa-kimudāharaṇāni?).

1219 Dahassa do ṭattam. <sup>1</sup>Dahadhātussa dakārō ṭattam āpajjate  
ṇapaccaye pare vā: pariḷāho · paridāho vā.

1220 Dhātvantassa kvismim lopo. Bhujago, saṃgho<sup>a</sup> icc ādi.

1221 Bhujassa kvaci lopo tvā-tvānesu. Bhutvā · bhuñjitvā, bhu-  
tvāna · bhuñjitvāna. 5

1222 Vidante ū. Lokavidū.

1223 Na-ma-ka-rānam antānam n' iyuttatamhi. Nakāra-makāra-ka-  
kāra-rakārānam dhātvantānam na lopo hoti ikārāyutte tapac-  
caye pare: hanitum gamitum, amkito samkito ramito sarito,  
karitvā. Iyuttatamhi ti kim: kato, sato, hato. 10

1224 Ca-jā ṇvumhi ka-gattañ ca. Cakāra-jakārā kakāra-gakārat-  
taṃ nāpajjanti ṇvupaccaye pare: vācako, yājako.

1225 Tattam karādinam antassa tumhi. Karadhātuādinam antassa  
vyañjanassa takārattam hoti tupaccaye pare: kattā, vattā icc  
evamādi. 15

1226 Tum-tūna-tabbesu karassa vā. Karadhātuyā antassa rakā-  
rassa takārattam hoti vā tum tūna tabba icc etesu paccay-  
yesu: kattum · katum, kattūna · kātūna, kattabbaṃ · kātabbaṃ.  
[C<sup>e</sup> 754<sup>1</sup>]

1227 Nānubandho kārītaṃ va. Nākārānubandho paccayo kārītaṃ 20  
viya datṭhabbo vā: dāho deho, dāyako nāyako, kārī ghāyī<sup>b</sup>  
dāyī icc evamādi. Vā ti kimatthaṃ: <sup>2</sup>upakkharo<sup>c</sup>.

1228 An'-akā yu-ṇvūnam. Yu ṇvu icc etesaṃ paccayānam ana  
aka icc ete ādesā honti: nandanaṃ bhavanaṃ gahaṇaṃ, naḷa-  
kāraṃ. 25

1229 Ka-gattañ ca-jānaṃ. Ca ja icc etesaṃ dhātvantānam ka-  
kāra-gakārādesā honti nānubandhe paccaye pare: pāko, yāgo.

1230 Yathāsambhavaṃ dhātūnam antakkharalopo tasmim tasmim pac-  
caye. <sup>3</sup>Ratho.

1231 Kattari kit. Kattukārake kitpaccayo hoti: karotī ti kārū · 30  
karuko, kāraṃ pācako, kattā janitā pacitā netā.

|| § 1219 Kc 616 ||. <sup>1</sup> V1004. || § 1220 Kc 617 ||. || § 1222 = Kc 618 ||.  
|| § 1223 = Kc 619 ||. || § 1224 Kc 620 ||. || § 1225 Kc 621 ||. || § 1226 Kc 622 ||.  
|| § 1227 Kc 623 ||. <sup>2</sup> ns cit. Abh-ṭ ad Abh 375<sup>b</sup> (: Am-k II 9: 35<sup>b</sup>). || § 1228  
Kc 624 ||. || § 1229 Kc 625 ||. || § 1230 vide n. 3 ||. <sup>3</sup> Rūp Ce 268<sup>18</sup> Mmd  
(c 481<sup>10-11</sup> (Vraha upādāne). || § 1231 = Kc 626 ||.

<sup>a</sup> ita CeBm; B<sup>e</sup>ns samkho (= Kev, Rūp). <sup>b</sup> ita CeBm; B<sup>e</sup>ns ghāyī  
(= Kev). <sup>c</sup> (Kev Ec: upakkharo).

1232 Bhāva-kammesu kicca-*ka*-<sup>1</sup>kkhatthā. Bhāva kamma icc etesu atthesu kicca-*ka*-*kkhatthapaccayā* honti: *upasampādelabbaṃ, sayitabbaṃ bhavatā, kattabbaṃ kammaṃ, bhottabbo odano, asitabbaṃ bhojanaṃ bhavatā; asitaṃ, sayitaṃ, pacitaṃ bhavatā, asitaṃ* 5 *bhojanaṃ bhavatā, sayitaṃ sayanaṃ bhavatā, pacitaṃ odanaṃ bhavatā; kiñcisayo<sup>a</sup>, isassayo, dussayo, (sussayo)<sup>b</sup> bhavatā, kiñcisayo mañco, isassayo, dussayo, sussayo.*

1233 Kammani dutiyāya<sup>c</sup> *kto*. Kamma icc etasmiṃ atthe dutiyāyaṃ vibhattiyaṃ vijjāmānāyaṃ kattari *ktapaccayo* hoti: *dānaṃ* 10 *dinno Devadatto, <sup>2</sup>silāṃ rakkhito Devadatto, bhattaṃ bhutto Devadatto, garuṃ upāsito Devadatto.*

1234 Khyādito *man*<sup>d</sup>, *adato ca massa to vā. <sup>3</sup>Khī <sup>4</sup>bhī <sup>5</sup>su <sup>6</sup>ru <sup>7</sup>hu <sup>8</sup>vā <sup>9</sup>dhū <sup>10</sup>hi <sup>11</sup>lū <sup>12</sup>pī <sup>13</sup>ada* icc evamādihi dhātūhi *man-* 15 *paccayo<sup>e</sup> hoti, adadhātuto ca manpaccayo hoti, massa ca to hoti vā: khīyanti ettha upaddavūpasaggādayo ti khemo, <sup>14</sup>bhāyanti etasmā ti bhīmo, savati abhisavati ti somo, ravati gacchati ti romo, hūyati ti homo, vāti gacchati pavāti<sup>f</sup> cā ti vāmo, dhunāti ti dhūmo, hināti<sup>g</sup> ti hemo, lunāti ti lomo, pīnanaṃ pemo, sukhadukkhaṃ adati ti attā. [C<sup>e</sup> 755<sup>1</sup>]*

20 1235 Digho adass' ādi *man pare, dassa tattam, ukārāgamo majjhe<sup>ca</sup>. Adadhātussa ādibhūto saro dīgho hoti manpaccaye pare, dassa takārattam hoti, majjhe pana ukārāgamo hoti vā, sukhadukkhaṃ adati ti ātumā.*

1236 Samādito *tho mo ca. <sup>15</sup>Sama <sup>16</sup>dama <sup>17</sup>dara* icc evamādihi 25 *dhātūhi thapaccayo hoti mapaccayo ca: <sup>18</sup>kilese sameti ti samatho, damanaṃ damatho, daraṇaṃ daratho, <sup>19</sup>rahiyati upādiyati ti ratho, sapanam sapatho, āvasanti tasmin ti āvasatho, <sup>20</sup>yavati missibhavati ti gūtho, <sup>21</sup>davati vuddhiṃ<sup>h</sup> gacchati ti*

|| § 1232 = Kc 627 ||. <sup>1</sup> = khaanak rhi so paccāñ<sup>3</sup> tui<sup>1</sup> sañ, ns. || § 1233 = Kc 628 ||. <sup>2</sup> ns *ad.*: vamsānurakkhito ma lui | rakkhako lui eñ<sup>1</sup> hū so Jāt-visodhana-charā kui i prayug phrañ<sup>1</sup> si ce ap eñ<sup>1</sup> ||. || § 1234 Kc 629 ||. <sup>3</sup> V37. <sup>4</sup> V614. <sup>5</sup> V864. <sup>6</sup> V706. <sup>7</sup> V997? <sup>8</sup> V830. <sup>9</sup> V1244. <sup>10</sup> V1225! <sup>11</sup> V1255. <sup>12</sup> V1247. <sup>13</sup> Mmd Ce 480<sup>20</sup>. <sup>14</sup> (= 861<sup>1</sup>). || § 1235 Rūp Ce 268<sup>6-7</sup> ||. || § 1236 Kc 630 ||. <sup>15</sup> V1167. <sup>16</sup> V1168. <sup>17</sup> V755. <sup>18</sup> (: As 144<sup>24-34</sup>). <sup>19</sup> (859 n. 3). <sup>20</sup> (V682). <sup>21</sup> (V432).

<sup>a</sup> *ita* C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>; B<sup>e</sup>ns *ubique* kiñcissayo. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> *om*. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> *dutiyāya, cf.* 860<sup>9</sup>. <sup>d</sup> (Kc: *man*). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> *h. l.* *mānpaccō*. <sup>f</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns *pavāyati*. <sup>g</sup> *ita* C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ms. <sup>h</sup> B<sup>m</sup> *buddhiṃ*.

*dumo, hinoti ti himo, <sup>1</sup>siyati bandhiyati ti simo · simā, bhāyanti etasma ti bhīmo, <sup>2</sup>dāti avakhaṇḍaṃ karoti ti dāmo, yāti ti gāmo, tiṭṭhanti etenā ti thāmo, ito c' ito ca <sup>3</sup>bhasati ti bhasmā, <sup>4</sup>sakkoti ti sāmo, <sup>5</sup>tehi tehi guṇehi brūhati vaḍḍhati ti brahmā, <sup>6</sup>usanaṃ dahanam usmā, aññāni pi yojetabbāni.* 5

1237 Antakkharato pubbakkharam upadhā. Antakkharato pubbakkharam upadhāsaññaṃ bhavati.

1238 Gahass' upadhass' *ettam asamāse niccam. <sup>7</sup>Gaha* icc etāya dhatuyā upadhassa *ettam* hoti *niccam* asamāsavise: tam tam vatthum gaṇhāti ti *geham, geha* ti pi pulliṅgam icchanti. Asa- 10 mase ti kim: <sup>8</sup>"gahakārakaṃ gavesanto . . . gahakāraka diṭṭho 'si", gahaṭṭho, <sup>9</sup>gahakūṭam, Rājagahaṃ.

1239 Masussa sussa cchara-ccherā. Masu icc etassa pāṭipadikassa sussa cchara-ccherādesā honti. <sup>10</sup>Ettha ca masū ti anipphan- 15 napāṭipadiko nipphannapāṭipadiko vā; duvidho hi pāṭipadiko: nipphanho ca anipphanho ca; tattha nipphanho: *kārako pācako* icc ādi, itaro *ghaṭo paṭo* icc ādi. Tattha <sup>11</sup>"masu macchare"<sup>a</sup> ti dassanato massati ti *maccharo* ti icchanti.

1240 Ācarassa cchariyo ca, rasso. Āpubbassa caradhātussa cchara- 20 ccherādesā honti *cchariyādeso* ca, *ākāro* pana rasso hoti: ā bhuso caritabban ti *accharam, evam accheram acchariyam. <sup>12</sup>Atha vā acchariyan ti accharāya yoggan ti acchariyam · vimhitahadayehi accharam paharitam yuttan ti pi acchariyan ti taddhitantapadam<sup>b</sup> bhavati. [C<sup>e</sup> 756<sup>1</sup>]*

1241 Ala-kala-salato lo yo ca. <sup>13</sup>"Ala pariyattiyam, <sup>14</sup>kala sam- 25 khyāne, <sup>15</sup>sala gatiyam": <sup>16</sup>*allam kalam sallam, <sup>16</sup>alyam kalyam salyam.*

1242 Kala-salato<sup>c</sup> *yāno lāno ca. Kalyāṇam paṭisalyāṇam, kallāṇo paṭisallāno. Yadā pana <sup>17</sup>"lī silesane" ti dhātu, tadā paṭisallānam paṭisallānan ti yupaccayena siddham<sup>d</sup>.* 30

<sup>1</sup> cf. 501<sup>9-10</sup>. <sup>2</sup> (V1201). <sup>3</sup> Rūp Ce 268<sup>25</sup> Mmd Ce 481<sup>18</sup>: bhasa bhasmī-karaṇe; ns: bhasati | prā kui pru tat eñ<sup>1</sup> ||. <sup>4</sup> Rūp Ce 268<sup>23</sup>: sā sāmatthe, sāmo. <sup>5</sup> cf. 459<sup>9</sup>. <sup>6</sup> (V1268). || § 1237 Rūp Ce 233<sup>1</sup> < Pāṇ I 1: 65 ||. || § 1238: Kc 631 ||. <sup>7</sup> V1267. <sup>8</sup> Dhp 153<sup>c</sup> 154<sup>a</sup>. <sup>9</sup> Dhp 154<sup>d</sup>. || § 1239 = Kc 632 ||. <sup>10</sup> 861<sup>14-17</sup> < Mmd Ce 482<sup>3-5</sup>. <sup>11</sup> Rūp Ce 268<sup>31</sup> Mmd Ce 482<sup>7</sup>. || § 1240 Kc 633 ||. <sup>12</sup> Sv I 43<sup>15</sup> etc. || § 1241 Kc 634 ||. <sup>13</sup> cf. 434<sup>20, 23</sup>. <sup>14</sup> V1611. <sup>15</sup> V785. <sup>16</sup> = cvam<sup>3</sup> nuiñ eñ<sup>1</sup>, ns. || § 1242 Kc 635 ||. <sup>17</sup> V1252.

<sup>a</sup> Rūp Mmd: *macchere*, <sup>b</sup> B<sup>m</sup> *taddhitantam padam*. <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> *kalassa lato*). <sup>d</sup> C<sup>e</sup> *siddhi*.



1243 **Mathissa thassa lla-llakā.** <sup>1</sup>*Matha*<sup>a</sup> icc etāya dhātuyā *thassa lla*deso ca *llakā*deso ca hoti: <sup>1</sup>"matha viloḷane"<sup>b</sup>; *mallo, mallako* — mallo eva *mallako* ti vā.

1244 **Pesātisagga-pattakālesu kiccā.** Pesane atisagge pattakāle ca icc etesu atthesu kiccapaccayā honti. Ettha ca pesanaṃ nāma "kattabbam idam bhavatā" ti anuyuttassa ajjhesanaṃ, atisaggo nāma "kim idam mayā kattabban" ti puṭṭhassa vā "upasaṃpanna bhikkhunā sañcicca paṇo jīvita na voropetabbo" ti ādinā nayena paṭipattinidassanamukhena vā anuññā, pattakālo nāma sampattasamayo, tassa ārocane ca kiccapaccayā honti: *kattabbam kammaṃ bhavatā, karaṇīyaṃ kiccaṃ bhavatā, bhotabbam bhojanaṃ bhavatā, bhojanīyaṃ bhojjaṃ bhavatā, ajjhayaṭṭabbam ajjheyyaṃ bhavatā, ajjha(ya)nīyaṃ<sup>c</sup> ajjheyyaṃ bhavatā.*

1245 **Avassakādhamaṇesu nī ca.** Avassaka adhamiṇa icc etesv atthesu *nīpaccayo* hoti kiccā ca: *kārī 'si me kammaṃ · avassam, hārī 'si me bhāram · avassam.* || Ettha ca "avassan" ti vacanaṃ na vattabbam: "kārī 'si me kammaṃ, hārī 'si me bhāran" ti ettakam eva vattabbam. | Evaṃ sante pi avassakattam āvikātuṃ "avassan" ti vuttam; tattha *kārī 'sī* ti avassam kātuṃ yutto <sup>20</sup>'sī ti attho, *hārī 'sī* ti avassam harituṃ yutto 'sī<sup>d</sup> ti. — Adhamiṇe: *dāyī 'si me satam iṇam, dhārī 'si me saḥassam iṇam;* ettha ca *dāyī 'sī* ti dātuṃ yutto 'sī. *Kattabbam me bhavatā kammaṃ · avassam, dātabbam me bhavatā satam iṇam, dhāritabbam<sup>e</sup> me bhavatā saḥassam iṇam, karaṇīyaṃ bhavatā kiccaṃ, avassam* <sup>25</sup>*kāriyaṃ, kayyaṃ bhavatā vattham.*

1246 **Araha-sakkādihi tum.** *Araha sakka<sup>i</sup> bhabba* icc evamādihi yoge sabbadhātūhi *tumpaccayo* hoti: *arahā bhavaṃ vattum, sakkā bhavaṃ jetum, bhabbo bhavaṃ arahattaphalaṃ sacchikā-tum, anucchaviko bhavaṃ dūteyyaṃ gantum.* [C<sup>e</sup> 757<sup>1</sup>]

30 1247 **Vaja-ija<sup>g</sup>-aṇja-sadādito nyo.** Saraṇādigaṇato paṭhamam yeva vajitabbā ti *pabbajjā*, (iṇaṃ *ejā*)<sup>h</sup>, samajjanaṃ *samajjā*, nisīdanaṃ *nisajjā*, vijānaṃ vedetī ti vā *vijjā*, vis(s)ajjanaṃ *vis(s)ajjā*, nis(s)ajjanaṃ<sup>i</sup> *ni(s)sajjā<sup>i</sup>*, hananaṃ *vajjhā*, hantabbo

|| § 1243 Kc 636 ||. <sup>1</sup> cf. V410. || § 1244 = Kc 637 ||. || § 1245 = Kc 638 ||. || § 1246 = Kc 639 ||. || § 1247 Kcv 640 ||.

<sup>a</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bmns. <sup>b</sup> ?; B<sup>e</sup>mns vilothane, C<sup>e</sup> vilothane. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>ns ajjhāyanīyaṃ; C<sup>e</sup>Bm ajjhanīyaṃ. <sup>d</sup> Bm om. 'sī. <sup>e</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bemns. <sup>f</sup> B<sup>e</sup> sakkā. <sup>g</sup> Kcv: inja. <sup>h</sup> Bm om.; ns iṇaṃ *ejā*; Kcv: iṇaṃ *ejjā*. <sup>i</sup> Bm nisajjo; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns nipajjo.

*vajjho*, (sayanaṃ)<sup>a</sup> sayanti etthā ti vā *seyyā<sup>b</sup>*, caraṇaṃ *cariyā*, sadanaṃ *sajjā<sup>c</sup>*.

1248 **Sandhāto a.** *Sampubbāya dhādhātuyā apaccayo* hoti: sam(m)ā<sup>d</sup> cittaṃ nidheti etāya sayam vā saddahatī ti *saddhā*.

1249 **Ñādito ca.** <sup>1</sup>*Ñādhātādito* ca *apaccayo* paro<sup>e</sup> hoti: *saññā* <sup>5</sup>*paññā, pabhā nibhā, pucchā* icc evamādi.

1250 **Rujādito cho.** *Rujanaṃ rucchā*, riccanaṃ<sup>f</sup> *ricchā*, tikicchanam *tikicchā*, saṃkocanaṃ *saṃkucchā*, madanaṃ abhikkhaṇaṃ majjanaṃ ti vā *macchā*, labhanaṃ *lacchā*; <sup>2</sup>radiyati vilekhiyati pathikehī ti *racchā* · maggo, rathassa hitā ti vā *racchā* · mahā- <sup>10</sup>maggo; <sup>3</sup>adhogamanaṃ *tiracchā*; saha gamanaṃ *sāgacchā*, *sampubbassa<sup>g</sup> gamudhātussa* vasen' eva vuttam; durāsaṇaṃ<sup>h</sup> *dubbhakkhaṇaṃ<sup>i</sup> dobhacchā*, duṭṭhu rosaṇaṃ *dorucchā*, muhanaṃ<sup>j</sup> *mucchā*, (vasanaṃ *vacchā*)<sup>k</sup>, <sup>4</sup>kacanaṃ ditti *kacchā*, saha kathanam *sākakchā*, tudanaṃ *tucchā*, visanaṃ *vicchā*, tathaṃ avita- <sup>15</sup>than ti *taccham*, virūpaṃ gāyitabban ti *vigaccham*.

1251 **Tirato ccha-cchānā.** <sup>3</sup>*Tiradhātuto ccha-cchānapaccayā* labbhanti<sup>m</sup>: *tiraccho · tiracchā, tiracchāno · tiracchānā*: <sup>5</sup>"dukkham tiracchesu"; *tiracchānagato*.

1252 **Pisato cchillo.** *Pisanaṃ<sup>n</sup> picchillā*. 20

1253 **Musato tyu<sup>p</sup>-tṭu.** <sup>6</sup>*Musadhātuto tyu<sup>q</sup> tṭu* icc ete paccayā honti: pāṇaṃ cajatī ti *maccu*, evaṃ <sup>7</sup>*maṭṭu*.

1254 **Atha vā marato ratya.** Aparena atṭhakathācariyānaṃ nayena *maradhātuto ratyapaccayo* hoti: <sup>8</sup>maritabbasabhāvatāya *macco*: <sup>9</sup>"evaṃ jātena maccena kattabbam kusalam bahum". <sup>25</sup>Idam p' ettha sallakkhitabbam: *maccā* ti vattabbatṭhāne *mātiyā* ti padaṃ dissati: <sup>10</sup>"kammabandhū hi mātiyā" ti. [C<sup>e</sup> 758<sup>1</sup>]

1255 **U-dhūto tyo.** *Upubbāya<sup>11</sup> dhūdhātuyā tyapaccayo* hoti: uddham uddham dhunanaṃ *uddhaccam*.

|| § 1248 Kcv 640 Mmd C<sup>e</sup> 489<sup>30</sup> ||. <sup>1</sup> V1240. || § 1250 Kcv 640 ||. <sup>2</sup> V439.

<sup>3</sup> (431 n. 8). <sup>4</sup> (V1343). <sup>5</sup> Vm 501<sup>13</sup> Vibha 97<sup>22</sup>. || § 1252—1255 Kcv 640 (Senart 320<sup>9</sup>) ||. <sup>6</sup> Mmd C<sup>e</sup> 491<sup>17</sup>: *musa pāṇacāge*. <sup>7</sup> (431<sup>15</sup>). <sup>8</sup> Dhpa I 419<sup>14</sup>.

<sup>9</sup> Dhpa 53<sup>cd</sup>. <sup>10</sup> J VI 100<sup>10</sup>. <sup>11</sup> V1244.

<sup>a</sup> vide Rūp C<sup>e</sup> 270<sup>16</sup>. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>Bm seyyo. <sup>c</sup> Bm sajjhā. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>Bm samā.

<sup>e</sup> C<sup>e</sup> om.; (B<sup>e</sup> apaccayo aparo hoti). <sup>f</sup> Kcv: riñcanaṃ; B<sup>e</sup> ricanam. <sup>g</sup> Bm sapubbo; Mmd C<sup>e</sup> 490<sup>27</sup>: *samāpubbo*. <sup>h</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bemns. <sup>i</sup> (C<sup>e</sup> dubbhikkhaṇam). <sup>j</sup> *ita* C<sup>e</sup>Bemns (= Kcv); Rūp C<sup>e</sup> 270<sup>28</sup>: *muyhanaṃ ... mucchanaṃ vā*. <sup>k</sup> Bemns om. <sup>m</sup> Bm labhanti; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> honti. <sup>n</sup> Kcv: pimsanaṃ. <sup>p</sup> C<sup>e</sup>Bm tya-. <sup>q</sup> C<sup>e</sup> tya.

- 1256 **Atha vā uddhatato bhāve nyo.** <sup>1</sup>Uddhatassa bhāvo *uddhac-*  
*cam*, taddhitantam etam padam.
- 1257 **Ku-karato ca.** *Kupubbāya karadhātuyā tyapaccayo* hoti:  
kucchitam katam karaṇam *kukkuccam*.
- 5 1258 **Atha vā kukatato bhāve nyo.** <sup>2</sup>Kucchitam katam kukatam,  
kukatassa bhāvo *kukkuccam*.
- 1259 **Aja-sadato jho<sup>a</sup>.** <sup>3</sup>"Aja gati-kkhepane": ajanam *ajjhā*; <sup>4</sup>"sada  
visaraṇa-gatyāvasānesu": sadanam *sajjhā*.
- 1260 **Sata-nata-nitato<sup>b</sup> tyo.** *Saccam, naccam, niccam*.
- 10 1261 **Kukatassa ko dvittam, ass' uttam nyamhi.** *Kukatasaddassa*  
*kakāro dvittam āpajjate, akārassa<sup>c</sup> uttam nyamhi* paccaye:  
*kukkuccam<sup>d</sup>*.
- 1262 **Chādisu co dhātvanto.** *Chādisu paccayesu<sup>e</sup> dhātvanto vyañ-*  
*jano cakāro* hoti: madanam *macchā*, labhanam *lacchā* icc evam-  
15 ādi; radanam<sup>f</sup> *racchā* icc evamādi.
- 1263 **Dyo jhayugam<sup>g</sup>.** *Dakāra-yakārasañño* *jhakāradvayam<sup>g</sup>*  
*āpajjate: sadanam sajjhā<sup>g</sup>*.
- 1264 **Musass' ukāro attam tyu<sup>h</sup>-ttusu.** *Musadhātussa ukāro tyu-ttu-*  
*paccayesu paresu attam āpajjate: maccu maṭṭu*.
- 20 1265 **Dhūss' ū ca tyamhi.** *Dhūdhātussa ūkāro ca attam āpajjate*  
*tyamhi* paccaye pare: uddhunanam *uddhaccam*.
- 1266 **Yehi kvi, tehi bhū-dhū-bhādihi 'ssa lopo.** *Kvipaccayo yehi*  
*dhātūhi paro* hoti, tehi <sup>5</sup>*bhū-<sup>6</sup>dhū-<sup>7</sup>bhādihi* assa *kvino* lopo hoti:  
*vibhū sayambhū abhibhū<sup>e</sup>, sandhū uddhū, vibhā nibhā pabhā*  
25 *sabhā<sup>i</sup> ābhā, bhujago turago<sup>j</sup>*; <sup>8</sup>"yamu uparame": *viyo*; <sup>9</sup>"mana  
ñāṇe": *sumo*; <sup>10</sup>"tanu vitthāre": *parito* icc evamādi. [Ce 759<sup>1</sup>]  
1267 **Saca-jānam ka-gā nānubandhe pare.** *Saca-jānam dhātūnam*  
*ca-jānam<sup>k</sup> antānam ka-gādesā* honti yathākkamam *nānubandhe*

<sup>1</sup> cf. Vm 469<sup>5</sup>. <sup>2</sup> Vm 470<sup>30</sup> (*infra* § 1261). || § 1259 Kcv 640 (Senart 320<sup>8</sup>, <sup>9</sup>) ||. <sup>3</sup> V188. <sup>4</sup> cf. V482. || § 1260 Kcv 640 (Senart 320<sup>10</sup>) ||. || § 1261 Sd 864<sup>7-8</sup> ||. || § 1262 Sd 863<sup>10</sup> ||. || § 1263—1264 Sd 863<sup>21-22</sup> ||. || § 1265 Sd 863<sup>29</sup> ||. || § 1266 Kc 641 ||. <sup>5</sup> V1. <sup>6</sup> V1244. <sup>7</sup> V513. <sup>8</sup> V660. <sup>9</sup> V1152. <sup>10</sup> V1277.

<sup>a</sup> Be<sup>s</sup> jo *etc.* cf. n. g. <sup>b</sup> CeBe<sup>s</sup> nitito, Bm natito. <sup>c</sup> Ce *ad.* ca. <sup>d</sup> Bm kukkuṭam. <sup>e</sup> Bm *om.* <sup>f</sup> (Bm rantam). <sup>g</sup> CeBe<sup>s</sup> jhayugam *et jhakāro<sup>o</sup> et sajjhā*. <sup>h</sup> CeBm tya-. <sup>i</sup> ita CeBm; Be *om.* <sup>j</sup> CeBm turango. <sup>k</sup> ita Ce; Bm(ns) sacajānam.

paccaye pare: <sup>1</sup>"uca viyattiyam vācāyam": ucanam *oko*; *pāko seko soko viveko, cāgo yogo bhogo rogo rāgo bhāgo bhaṅgo saṅgo*.

1268 **Nudādihi yu-nvūnam an'-ānanāk'-ānanakā sakāritehi ca.** <sup>2</sup>*Nuda*  
<sup>3</sup>*sūda* <sup>4</sup>*jana* icc evamādihi dhātūhi <sup>5</sup>*phanda* <sup>6</sup>*citi* <sup>7</sup>*āṇa* icc evam- 5  
ādihi sakāritehi ca *yu-nvūnam* paccayānam *ana-ānana-aka-*  
*ānanakādesā* honti yathākkamam kattari bhāva-karaṇesu ca:  
panudati<sup>a</sup> ti *panudano<sup>a</sup>*, evam *sūdano janano savano lavano*  
*havano pavano bhavano* *ñāṇo āsano<sup>b</sup> samaṇo* evam kattari.  
Bhāve pana: panujjate *panudanam<sup>a</sup>*, sujjate *sūdanam*, jāyate 10  
*jananam*, suyyate *savanam*, lūyate *lavanam*, hūyate *havanam*,  
pūyate *pavanam*, bhūyate *bhavanam*, *ñāyate* *ñānam*, as(s)ate  
*asanam*, sam(m)ate *samanam*, sañjāniyate *sañjānanam*, kūyate  
<sup>8</sup>*kānanam<sup>c</sup>*, — kārite ca: phandāpayate *phandāpanam*, cetā-  
payate *cetāpanam*, āṇāpayate *āṇāpanam* — evam bhāve. 15  
Karaṇe: nudanti anenā ti *nudanam*, *sūdanam jananam<sup>d</sup> sava-*  
*nam lavanam havanam pavanam bhavanam jānanam asanam*  
*samanam*. — Puna kattari: nudati ti *nudako*, sūdati ti *sūdako*,  
janeti ti *janako*, suṇoti ti *sāvako*, lunāti ti *lāvako*, juhoti ti  
*hāvako*, punāti ti *pāvako*, bhavati ti *bhāvako*, jānāti ti *jānako<sup>e</sup>*, 20  
asati ti *āsako*, upāsati ti *upāsako*, samati ti *samaṇo*; puna kārite  
vā: āṇāpayati ti *āṇāpako*, evam<sup>d</sup> *phandāpako<sup>d</sup> cetāpako<sup>d</sup> sañ-*  
*jānanako* icc evamādi.

1269 **I-ya-ta-ma-ki<sup>f</sup>-e-sānam antasaro digham, kvaci dusassa guṇam,**  
**do ram, sa-kkh'-ī ca.** *I ya ta ma ki<sup>g</sup> e sa* icc etesam sabbanā- 25  
mānam anto saro digham āpajjate, kvaci <sup>9</sup>*dusa* icc etassa dhā-  
tussa *ukāro* guṇam āpajjate, *dakāro rakāram* āpajjate, dhātu-  
antassa ca *sa kkhā i* cadesā honti yathāsambhavam, ettha ca  
*ākārādīnam* <sup>10</sup>"vuddhi<sup>h</sup>" ti gahitattā "guṇan" ti *īkārādīni* saṅ-  
gaṇhāti. Tattha *i* iti ādiakkharena *imasaddam* saṅgaṇhāti, 30  
*ma<sup>i</sup>* iti ādesekadesena *amhasaddam*, *e* iti *etasaddam*, *sa* iti  
<sup>11</sup>*samānasaddam*: imam iva nam passati ti *īdiso*, yam iva nam

<sup>1</sup> (: Mmd Ce 492<sup>38</sup>). || § 1268 = Kc 643 ||. <sup>2</sup> V494. <sup>3</sup> V470. <sup>4</sup> V1153.  
<sup>5</sup> Mmd Ce 495<sup>3</sup>. <sup>6</sup> V390. <sup>7</sup> Rūp Ce 234<sup>13</sup>: āṇa pesane. <sup>8</sup> (321<sup>12-16</sup>; Mmd Ce 494<sup>41</sup>). || § 1269 = Kc 644 ||. <sup>9</sup> 3: Vdrś. <sup>10</sup> § 751. <sup>11</sup> *vide* § 745.

<sup>a</sup> Ce panūd<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Be<sup>s</sup> asano. <sup>c</sup> ita Ce<sup>s</sup> (*conī*); Bm kāyanam. <sup>d</sup> Bm *om.* <sup>e</sup> ita CeBemns. <sup>f</sup> Be<sup>s</sup> kiṃ. <sup>g</sup> Bm kiṃ. <sup>h</sup> Bm buddhī. <sup>i</sup> Bm me.

passatī ti yādiso, evaṃ tādiso mādiso kīdiso<sup>a</sup> ediso sādiso, īriso yāriso tāriso māriso<sup>b</sup> kīriso eriso sāriso, [C<sup>e</sup> 760<sup>1</sup>] idikkho yādikkho tādikkho mādikkho kīdikkho edikkho sādikkho, idī yādī tādī<sup>c</sup> mādi kīdi edī sādī. Casaddaggahaṇena tesam eva saddā-  
5 nam i ya icc evamādinam anto ca saro kvaci dīghattam āhu: idikkho yādikkho tādikkho mādikkho kīdikkho edikkho sādikkho, sādiso · sadiso<sup>d</sup>, sāriso<sup>e</sup>, sarikkho<sup>d</sup> · sarikkho.

1270 Bhyādito mati-buddhi-pūjādihi ca kto. <sup>1</sup>Bhī <sup>2</sup>supa <sup>3</sup>mida icc evamādihi dhātūhi matyādito ca buddhādito ca pūjādito ca  
10 kṭapaccayo hoti: bhīto sutto mitto, sammato samkappito sampādito<sup>f</sup> avadhārito, buddho ito vidito takkito, pūjito apacāyito mānito apacito vandito sakkato garukato.

1271 Vepu-si-dava-vamuto thu nibbattatthe. Vepanam vepo, tena nibbatto vepathu; sayanam sayo, tena nibbatto sayathu; dava-  
15 nam davo, tena nibbatto davathu; vamanam vamo, tena nibbatto vamathu.

1272 Bhū-ku-dāto ttime<sup>g</sup>. Bhūti bhavanam, tena nibbattam bhottimam; kutti karaṇam, tena nibbattam kuttimam; dāti dānam, tena nibbattam dattimam.

20 1273 Huto nimo. Avahuti avaha(va)nam<sup>h</sup>, tena nibbattam ohāvīnam.

1274 Aññato pi te. Te thu-ttima-nīmapaccayā aññasmā pi dhātuto honti, te maggitabbā<sup>i</sup>, tathā hi Kaccāyanappakaraṇe ādiggaṇam katam: <sup>4</sup>"vepu-si-dava-vamu-ku-dā-bhū-hvādīhi thu-ttima-nīmā nibbatte" ti.

25 1275 Ku karassa ttime. Kara icc etassa dhātussa kuādeso hoti ttimepaccaye<sup>j</sup> pare: karaṇena nibbattam kuttimam.

1276 Kuttito vā imo. Atha vā kuttisaddato imapaccayo hoti: karaṇam kutti, kuttīyā nibbattam kuttimam; ettha ca <sup>5</sup>"ākapam sarakutti<sup>k</sup> vā na raññā<sup>m</sup> sadisam ācare" ti pālī nidassanam, ayam nīti sādhuṇam manasikātabbā.

30 1277 Tabbhāvakiriyāyam imo. Tabbhāvakiriyāyam gamyamānāyam nipphannapāṭipadikehi vā anipphannapāṭipadikehi vā imapac-

|| § 1270 Kc 645 ||. <sup>1</sup> V 614. <sup>2</sup> V 559. <sup>3</sup> V 1130. || § 1271—1276 Kc 646 ||. <sup>4</sup> Kc 646. <sup>5</sup> J VI 293<sup>19</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> CeBem māriso tāriso. <sup>c</sup> Bm om tādī. <sup>d</sup> Ce om.; ns om-  
idikkho sarikkho (866<sup>6-7</sup>), Be ti. <sup>e</sup> Bm sādiso. <sup>f</sup> ita Bemns; Ce sammādito.  
<sup>g</sup> Bemns h. l. -ttime. <sup>h</sup> CeBemns avahanam. <sup>i</sup> (Bm maggātabbā). <sup>j</sup> Bm tima<sup>o</sup>.  
<sup>k</sup> CeBm otti. <sup>m</sup> J: rañño.

cayo hoti: [C<sup>e</sup> 761<sup>1</sup>] aṇimā mahimā lahimā<sup>a</sup>. Sakkaṭabhāsāvasena pana laghima ti uccāriyati. <sup>1</sup>Tattha paramāṇuno viya iddhimantanaṃ attano sarīrassa atisukhumabhāvakaranaṃ aṇimā, aṇusadisabhāvakiriyā aṇimā ti nibbacaniyam; mahantabhāvakiriyā mahimā, lahubbhāvakiriyā lahimā, sā eva laghimā. 5 Etāni itthilīṅgāni.

1278 'Ahaṃ pubban' ti<sup>b</sup> kiriyāyam iko. <sup>2</sup>'Ahaṃ pubbam gamissāmi, ahaṃ pubbam gamissāmi' ti vā 'ahaṃ upaṭṭhahissāmi, ahaṃ upaṭṭhahissāmi' ti vā evaṃ pavattāyam kiriyāyam gamyamānāyam ahaṃ-ahan ti saddato ikapaccayo hoti: aham- 10 ahamikā. Itthilīṅgam idaṃ padaṃ.

1279 Ahopurisato dappane niko. Ahaṃkārādappane aḥosaddapubbasmā purisasaddato nīkapaccayo hoti: āhopurisikā<sup>c</sup>. Idaṃ itthilīṅgam.

1280 Tam iva parikappitakīlābhaṇḍe puttādito liko. Tam vatthum 15 iva parikappite kīlābhaṇḍe vattabbe puttādito<sup>d</sup> likapaccayo hoti: puttalikā dhitalikā. Itthilīṅgān' etāni.

1281 Namhi akkose āni. Akkose gamyamāne namhi nipāte upapade sati ānīpaccayo hoti sabbadhātūhi: agamāni te jamma deso, lāmakapurisa deso tayā na gantabbo ti attho; akarāni te 20 jamma kammam, lāmakapurisa idaṃ kammam tayā na kattabban ti attho. Tattha na gamāni agamāni, na karāni akarāni ti kammadhārayasamāso, ettha ca ānīpaccayavantāni padāni tīsu pi līṅgesu katarāni līṅgāni, sattasu vibhattisu katarāya vibhattiyā yuttāni, dvīsu vacanesu kataravacanakāni ti ce<sup>e</sup>: tīsu 25 tāva līṅgesu aniyatalīṅgattā sabbalīṅgikāni<sup>f</sup>, sattasu vibhattisu paṭhamāya eva vibhattiyā yuttāni, dvīsu vacanesu ekavacanantāni c' eva puthuvacanantāni ca, katham: agamāni te jamma deso · agamāni te jamma nānā desā, agamāni te jamma rājadhāni · agamāni te jamma rājadhāniyo, agamāni te jamma 30 nagaram · agamāni te jamma nagarāni; akarāni te jamma kammam · akarāni te jamma kammāni, akarāni te jamma ghaṭo · akarāni te jamma ghaṭā, akarāni te jamma kumbhī · akarāni

<sup>1</sup> cf. Vjb ad Sp I 124<sup>9</sup>. || § 1278—1279 vide gaṇa "mayūravayamsakādi" (Pāṇ II 1: 72) ||. <sup>2</sup> cf. Vv 1002<sup>a</sup>. || § 1281 Kc 647 ||.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> Ce ahaṃ ahaṃ pubbatā. <sup>c</sup> CeBemns aho; cf. ns: "āhosaddo dīghādi" | Abhidhān-ṭīkā || ī alui āho rhi lui eñ' ||. <sup>d</sup> Ce puttassaddādito. <sup>e</sup> Bm ca. <sup>f</sup> Bm olīṅgāni.

te *jamma kumbhiyo* ti. Idam pi pan' ettha vattabbam: *āni-*  
paccayavantāni padāni <sup>1</sup>"seyyo amitto; <sup>2</sup>'esā va pūjanā seyyo;  
<sup>3</sup>'ekāham jīvitam seyyo" evaṃ līngattayānukūlo *seyyo* iti ayam  
saddo viya līngattayānukūlāni [C<sup>e</sup> 762<sup>1</sup>] avyayasadisāni padāni  
5 ti vattabbam<sup>a</sup>, tathā hi etesaṃ vibhattimālā pi n' atthi, vaca-  
nesu rūpabhedo pi n' atthi; ayam nīti sādhuḥkaṃ manasikā-  
tabbā. *Namhī* ti kiṃ: *vipatti te*. Akkose ti kiṃ: *agati te*.

1282 *Ekādito vāratthe kkhattum*. *Eka dvi ti catu* icc evamādito  
gaṇanato<sup>b</sup> *kkhattum* paccayo hoti vāratthe: eko vāro *ekakkhat-*  
10 *tum*, dve vārā *dvikkhattum*, tayo vārā *tikkhattum*, cattāro vārā  
*catukkhattum* icc evamādi. Ettha ca <sup>3</sup>"tikkhattum purise pesesī"  
ti ādisu tayo vāre pesesī ti upayogabahuvacanavasena attho  
daṭṭhabbo.

1283 *Dhātthe vā kvaci kkhattum*. Atha vā *dhāsaddassa* atthe  
15 *ekādito kvaci kkhattum* paccayo hoti. Ettha ca *dhāttho* nāma  
vibhāgattho · vibhāgatthe *dhāpaccayassa* pavattanato: <sup>4</sup>"sa-  
hassakkhattum attānaṃ nimminivāna Panthako", *ekakkhattum*,  
*dvikkhattum* icc evamādi; tattha saḥassakkhattun ti <sup>5</sup>sahas-  
sadhā attānaṃ nimminivā ti sambandho, tathā hi <sup>6</sup>"eko  
20 pi hutvā bahudhā hoti" ti *dhāsaddappayogo* diṭṭho, atthato  
pana saḥassaṃ attānaṃ nimminivā ti attho, tathā hi <sup>7</sup>"ekam-  
ekā kumārivaṇṇādivasena sataṃ sataṃ attabhāve abhinimmini"<sup>c</sup>  
ti upayogavacanappayogo dissati; ayam pi nīti sādhuḥkaṃ ma-  
nasikātabbā.

25 1284 Matantare *ekādito sakissa kkhattum*. Garūnaṃ matantare *eka-*  
*dvi-ti-catupañca-cha-satta-attha-nava-dasādito* gaṇanato<sup>b</sup> *sakissa*  
*kkhattum* ādeso hoti, yathā: *ekakkhattum dvikkhattun* ti ādi-  
kavacanam āgataṃ, "ekassa sakim *ekakkhattun*" ti tappurisa-  
samāso vutto; iminā nayena dvinnam sakim *dvikkhattum* || pa ||  
30 dasannam sakim *dasakkhattun* ti viggaho ca vutto yeva hoti.  
Ettha ca <sup>8</sup>"saki[m]-d-eva<sup>d</sup> Sutasoma sabbhi hoti<sup>e</sup> samāgamo"  
ti ca <sup>9</sup>"sarpavedhenti vātena sakim pītā va māṇavā" ti ca  
ādisu *sakimsaddo* isakatthavācako appamattakatthavācako, eka-

<sup>1</sup> (97<sup>16</sup>). <sup>2</sup> (97<sup>16</sup>). || § 1282: Kc 648 (*vide* § 1284) ||. <sup>3</sup> \*\*\*. || § 1283  
*vide n. 4* ||. <sup>4</sup> Th 563<sup>ab</sup>. <sup>5</sup> Tha Ce 520<sup>13</sup>. <sup>6</sup> D I 78<sup>1</sup>. <sup>7</sup> Ja I 79<sup>12</sup>. || § 1284  
Kc 648 ||. <sup>8</sup> J V 483<sup>10</sup>. <sup>9</sup> J VI 528<sup>29</sup>.

<sup>a</sup> ita B<sup>m</sup>(ns); Ce om. <sup>b</sup> ita CeB<sup>e</sup> (Kcv 648); B<sup>m</sup> gaṇato?; ns comp. fecit.  
<sup>c</sup> Ja: abhinimminivā. <sup>d</sup> CeB<sup>m</sup> sakim deva; ns sakim yeva. <sup>e</sup> Ja E<sup>e</sup> (*codd.*  
C<sup>k</sup>s); hotu.

vāran ti hi tass' attho; yasmā pana ekavāran ti attho, tasmā  
"ekassa sakin" ti vutte 'ekassa ekavāran' ti attho siyā "dasassa  
sakin" ti vutte pana 'dasassa ekavāran' ti attho siyā; tathā hi  
sakin ti ekavāram, asakin ti anekavāran ti attho. Suṭṭhu vicā-  
retabbam idaṃ ṭhānam.

1285 *Sunass' unass' oṇa-vān'-uvān'-ūṇ'-unakh'-uṇānā*. *Sunā* icc  
etassa pāṭipadikassa *unassa oṇa<sup>a</sup>-vāna-uvāna-ūṇa-unakha-ūṇa-*  
*ā-ānādesā* honti: [C<sup>e</sup> 763<sup>1</sup>] *soṇo svāno suvāno sūṇo sunakho*  
*suṇo sā sāno*. Ettha ca nipphannapāṭipadikavasena suṇāti gac-  
chatī ti *soṇo*, evaṃ *svāno* icc ādi: 10

1286 *suṇotismā vā oṇādayo*. Atha vā <sup>1</sup>"su savane" icc etasmā  
dhātuto *oṇa vāna uvāna* icc ādayo paccayā honti: sāmikassa  
vacanam suṇāti ti *soṇo*, evaṃ *svāno suvāno* icc ādi.

<sup>2</sup> *Susvādeso* taruṇassa kato nēha, kate sati  
iha *paṇḍitasaddādi dhīrayogādikaṃ<sup>b</sup>* labhe; 2 15  
nānāpakatibhāvena <sup>3</sup>*susu-taruṇa-v-ādayo*  
ṭhitā icc evamantānam na iṭṭho tādiso vidhi. 3

1287 *Uvāna-una-ūnā vā yuvass' uvassa*. *Yuva* icc etassa pāṭi-  
dikassa *uvassa uvāna-una-ūnādesā* honti vā<sup>c</sup>; *yuvāno · yuno ·*  
*yūno tiṭṭhati*. Vā ti kiṃ: <sup>4</sup>"daharo yuvā nātibrahā". 20

1288 *Vattamānātitesu ṇu-yu-tā*. *Kāru, vāyu, bhūtaṃ*.

1289 *Bhavissati kāle ṇi ghiṇ gamādito*. Gamitum silam pakati  
yassa so hoti *gāmī*, evaṃ *bhājī*; *dassāvī paṭṭhāyī*.

1290 *Ṇvu tu kiriyāyaṃ karādito*. Kiriyāyaṃ gamyamānāyaṃ  
dhātūhi *ṇvu tu* icc ete paccayā honti bhavissati kāle: karis- 25  
sati ti *kārako vajati*, bhuñjissati<sup>d</sup> ti *bhoṭṭā vajati*.

1291 *Bhāvavacane catutthī*. Bhāvasamkhātāya kiriyāya vacane  
sati bhāvavācakasaddato catutthī vibhatti hoti bhavissati kāle:  
pacanam pāko, *pākāya vajati*; bhojanam bhogo, *bhogāya vajati*;  
naccanam naccam, *naccāya vajati*. 30

1292 *Kammūpapade ṇo*. Kammani upapade *ṇapaccayo* hoti bha-  
vissati kāle: nagaram karissati ti *nagarakār[ak]o vajati*, sālīm<sup>e</sup>

|| § 1285 = Kc 649 ||. <sup>1</sup> V<sup>1</sup>204. <sup>2</sup> (Kc 650). <sup>3</sup> ns: susutaruṇavādayo |  
*susu taruṇa* ca so saddā tui<sup>1</sup> sañ || *va* k<sup>3</sup> agum ||. || § 1287 Kc 651 ||.  
<sup>4</sup> J VI 86<sup>15</sup>. || § 1288 Kc 652 ||. || § 1289 Kc 653 ||. || § 1290 Kc 654 ||.  
|| § 1291 Kc 655 ||. || § 1292 Kc 656 ||.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> ona. <sup>b</sup> CeB<sup>m</sup> dhīrayog<sup>o</sup>. <sup>c</sup> (B<sup>e</sup>ns *ad.* yuvā). <sup>d</sup> B<sup>m</sup> bhuñjati  
<sup>e</sup> B<sup>m</sup> sāli (o: oI?).

lavissatī ti *sālilāvo vajati*, dhaññaṃ vapissatī ti *dhaññavāpo vajati*, bhogaṃ dassatī ti *bhogadāyo vajati*, Sindhuṃ pivissatī ti *Sindhupāyo vajati*. [C<sup>e</sup> 764<sup>1</sup>]

1293 **Sesatthe ssam-ntu-mān'-ānā.** Sesatthe (ssam) ssantu māna āna icc ete paccayā honti bhavissati kāle kammani upapade: kammaṃ karissatī ti *kammaṃ karissam<sup>a</sup> · kammaṃ karonto · kammaṃ kurumāno · kammaṃ karāno vajati*; bhojanaṃ bhuñjissatī ti *bhojanaṃ bhuñjissam<sup>b</sup> · bhojanaṃ bhuñjamāno · bhojanaṃ bhuñjāno vajati*; khādanam khādissatī ti *khādanam khādissam · khādanam khādanto · khādanam khādamāno · khādanam khādāno vajati*; maggaṃ carissatī ti *maggaṃ carissam · maggaṃ caranto · maggaṃ caramāno · maggaṃ carāno vajati*; bhikkham bhikkhissatī ti *bhikkham bhikkhissam · bhikkham bhikkhamāno · bhikkham bhikkhāno vajati*.

1294 **Aniyatakāle gamādito nī.** Catumaggasamkhātam sambodham gacchatī ti <sup>1</sup>sambodhagāmī · dhammo, kāme bhuñjati ti *kāmabhogī · puriso*.

1295 **Chadādito to.** <sup>2</sup>Chada cinta sū nī vida pada tanu yata yati ada yuja vatu mida mā pū kala vara vepu gupa dā icc evamādihi dhātūhi tapaccayo hoti: *chattam cittam suttam nettam pavittam pattam tantam yattam yantam attam yottam vattam mittam matta puttō kalattam varattam vetlam gottam dāttam*. Pāvācanasmim hi na kadāci pi *chatram gotram* icc ādini dissanti, *gotrabhū* ti pade pana <sup>3</sup>samāse vattamānattā *takāro trakāram* pappoti vā, <sup>4</sup>atrajo ti ādisu pi:

1296 **traṇ ti ca garū.** Garū "chada cinta icc ādito traṇ iti pacayo hoti" ti vadanti, tesam mate *chatram citram sotram netram pavitram patram tantram yatram<sup>c</sup> yantram atram yotram vatram mitram matrā putro kalatram varatram vetram gotram dātram* icc evamādi.

1297 **Vadādito gaṇe nitto.** Vaditānam<sup>d</sup> gaṇo vādittam, evam carittam, vārittam icc evamādi.

|| § 1293 Kc 657 ||. <sup>1</sup> (Ps ad M II 12<sup>4</sup>). || § 1295—1296 Kc 658 ||. <sup>2</sup> V1496 1444 1220 520 495 1227 1277 396 (1447) (860 n. 13) 1086 400? 484 1248 1246 1611, (Mmd C<sup>e</sup> 505<sup>84</sup>: vara samvaraṇe et vepu kampane) 548 1120. <sup>3</sup> (480<sup>1-2</sup>). <sup>4</sup> (622<sup>8</sup>). || § 1297 Kc 659 ||.

a Bm ad. ti. b C<sup>e</sup>Be ad. bhojanaṃ bhuñjanto. c Bm yantram. d ita C<sup>e</sup>Bemns (= sī ka ti<sup>3</sup> mhut so sū tui<sup>1</sup> enī<sup>1</sup>); Kc C<sup>e</sup>: vādītānam; Kc E<sup>e</sup>: vādītānam.

1298 **Midādito tti-tiyo<sup>a</sup>.** Metti patti ratti; tanti dhātī<sup>b</sup>.

1299 **Usu-ranjato<sup>c</sup> dḍha-tṭhā.** Uḍḍho, raṭṭho; <sup>1</sup>"raṭṭhañ cā pi vinassatū" ti imasmim thāne *raṭṭhasaddo* napumsako. [C<sup>e</sup> 765<sup>1</sup>]

1300 || Matantare damsassa daḍḍho. Garūnam matantare <sup>2</sup>damsa-dhātussa *daḍḍhādeso* hoti ti vacanam āgatam: *daḍḍho*. | <sup>3</sup>"Daha 5 bhasmikaṇe" ti dhātuvasena *daḍḍhasaddapavatti* yeva pasid-dhā, na *damisadhātuvasena*.

1301 **Sū<sup>e</sup>-vu-asato tho, ū-u-asānam ato.** <sup>4</sup>Sū<sup>e</sup> <sup>5</sup>vu <sup>6</sup>asa icc etehi dhātūhi *thapaccayo* hoti, tesam dhātūnam *ū-u-asānam atādeso* hoti: *sattham, vattham, attho*. 10

1302 **Ranj'-udādito dha-d'-idda-k'-irā, katthaci ja-dalopo ca.** <sup>7</sup>Ranju <sup>8</sup>udi <sup>9</sup>idi icc evamādihi dhātūhi *dha da idda ka ira* icc ete paccayā honti, katthaci *ja-dalopo ca: randham; samuddo, indo, cando, mando, khuddo, chiddo, ruddo; daliddo; sukkaṃ, pakkaṃ<sup>f</sup>; vajiraṃ* icc evamādi. 15

1303 **Paṭiharatv<sup>g</sup> a-iyā, hassaro<sup>h</sup> ekār'-ikār'-ākārattam.** Paṭipubbas-mā <sup>10</sup>haradhātuto apaccayo ca *iyapaccayo* ca hoti, *hakārassa* saro *ekāra-ikāra-ākārattam āpajjate*: <sup>11</sup>paṭipakkhe haratī ti *pātiheram, evam pātihiram, pātihariyam*.

1304 **Matantare paṭito hissa heran hiraṇ.** Garūnam matantare 20 *paṭi* icc etasmā <sup>12</sup>hissa dhātussa *heran-hiraṇādesā* honti: *pātiheram, pātihiram*.

1305 **Ka kaḍyādito.** <sup>13</sup>Kaḍi <sup>14</sup>ghaḍi<sup>i</sup> <sup>15</sup>caḍi icc evamādito dhātuto *kapaccayo* hoti: *kaṇḍo, ghaṇḍo<sup>i</sup>, vaṇḍo, karaṇḍo, maṇḍo, saṇḍo, <sup>†</sup>kuṭṭho<sup>j</sup>, bhaṇḍam, paṇḍako, daṇḍo, raṇḍo, viṇḍo, isiṇḍo<sup>k</sup>, caṇḍo, gaṇḍo, aṇḍo, laṇḍo, meṇḍo, eraṇḍo<sup>m</sup>, khaṇḍo* icc evamādayo aññe pi saddā bhavanti.

1306 **Khādato c' assa khandho.** <sup>16</sup>Khāda icc evamādito dhātuto *kapaccayo* hoti, assa ca *khādashātussa khandhādeso* hoti: *jāti-jarāmaraṇādihi samsāradukkhehi khajjati ti khandho*. 30

|| § 1298 Kc 660 ||. || § 1299—1300 Kc 661 ||. <sup>1</sup> J VI 491<sup>2</sup>. <sup>2</sup> V925. <sup>3</sup> V1004. || § 1301 Kc 662 ||. <sup>4</sup> (501 n. d). <sup>5</sup> V1219. <sup>6</sup> V970. || § 1302 Kc 663 ||. <sup>7</sup> V235 (Mmd: rañja rāge V224!). <sup>8</sup> V1092. <sup>9</sup> V448. || § 1303—1304 Kc 664 ||. <sup>10</sup> V730. <sup>11</sup> (Uda 10<sup>3</sup>). <sup>12</sup> Mmd C<sup>e</sup> 508<sup>14</sup>: hi gatiṃhi. || § 1305 Kc 665 ||. <sup>13</sup> V1420. <sup>14</sup> vide n. i. <sup>15</sup> V346. || § 1306—1307 Kc 666 ||. <sup>16</sup> V435.

a Bm -ttiyo; Be -tayo. b C<sup>e</sup> ad. pāli vasati (<ns?). c C<sup>e</sup> -rañjato. d B<sup>e</sup>ns vinassati (J V 243<sup>3</sup>). e C<sup>e</sup>Bm su. f Kcv: vakkam. g Bm paṭo. h Bm hissaro. i C<sup>e</sup> gaḍi et gaṇḍo; Kcv: ghaṭi (V1402) et ghaṇṭo. j sic B<sup>e</sup>ms (= Kcv C<sup>e</sup>); C<sup>e</sup> kuṇḍo. k C<sup>e</sup> eraṇḍo. m C<sup>e</sup> om.

1307 || Matantare khādāma-gamānam khandh'-andha-gandhā. Garūnam matantare "khāda<sup>1</sup> ama<sup>2</sup> gama<sup>3</sup> icc etesaṃ dhātūnaṃ khandha-andha-gandhādesā honti kapaccayo cā" ti savuttikaṃ lakkhaṇam āgataṃ, atr' imāni udāharaṇāni: khandho andho<sup>4</sup> gandho, evaṃ khandhako andhako gandhako ti. | Etesu andha-gandhasaddā<sup>5</sup> "andha diṭṭhūpasamhāre; <sup>4</sup>gandha sūcane" ti dhātuvasena sījjhanti. [C<sup>e</sup> 766<sup>1</sup>]

1308 Paṭādito alam. Paṭa<sup>a</sup> kala kusa icc evamādihi dhātūhi pāṭipadikehi ca uttarapade alapaccayo hoti: paṭe alam iti paṭalam, evaṃ kalalam, kusalam kadalam bhagandalam<sup>b</sup> mekhalam vakkalam takkalam pallalam saddalam mulālam<sup>c</sup> <sup>5</sup>bilālam<sup>c</sup> vidalam<sup>d</sup>, caṇḍālo Pañcālo, vālam, vasalo<sup>e</sup> pacalo macalo musalo gotthulo pothhulo<sup>e</sup> bahulo bahulam maṅgalam bahalam kambalam sambalam<sup>f</sup> <sup>7</sup>bilālam<sup>i</sup> aggalam icc evamādayo, aññe pi saddā bhavanti.

1309 Puthassa puthu-pathā<sup>g</sup>. Putha icc etassa pāṭipadikassa puthu patha<sup>g</sup> icc ete ādesā honti: puthuvī pathamo<sup>h</sup>, pathavī vā: 1310 uvass' ukāro attam. Ādesabhūtassa uvassa ukāro attam: āpajjati: pathavī.

1311 Puthass' ukāro ca, thassa thattam. Puthasaddassa ukāro ca attam āpajjati<sup>i</sup>, thakārassa pana thakārattam hoti: pathavī.

1312 Puthato<sup>g</sup> amo. Puthasaddassa ādesabhūtasamā pathasaddato<sup>g</sup> amapaccayo hoti: <sup>8</sup>"pathamo<sup>g</sup> so parābhavo".

1313 Sasādito tu-davo. <sup>9</sup>Sasa <sup>10</sup>damśa<sup>j</sup> <sup>11</sup>ada icc evamādihi dhātūhi tu du icc ete paccayā honti: sattū, daddū, <sup>12</sup>maddū<sup>k</sup>.

25 1314 Ciādito ivaro. Cīvaram, pīvaro, dhīvaram<sup>m</sup>, ettha ca <sup>13</sup>"pīvaro kacchape thūle" ti abhidhānaṃ nātābbaṃ.

1315 I munādito. Muni, yati, aggi, pati<sup>n</sup>, kavi, suci, ruci, Mahāli,

<sup>1</sup> V662 vel 1569 (Mmd). <sup>2</sup> V1075c. <sup>3</sup> V1511. <sup>4</sup> V1504. || § 1308 Kc 667 ||. <sup>5</sup> = mhi rā, ns. <sup>6</sup> = khyai<sup>1</sup> tat sañ, ns. <sup>7</sup> ns cit. Abh-ṭ: bilālam nāma samuddatīrasānnadesabhavaṃ mattikaṃ pācayitvā nipphāditalavaṇaṃ. || § 1309 Kc 668 ||. || § 1310—1312 Rūp Ce 276<sup>10-16</sup> ||. <sup>8</sup> Sn 93b. || § 1313 Kc 669 ||. <sup>9</sup> V922. <sup>10</sup> V1634. <sup>11</sup> (860 n. 13). <sup>12</sup> ns: maddū | rū<sup>3</sup> svap khrañ<sup>3</sup> nañ<sup>3</sup> nay khrañ<sup>3</sup> || mada ummāde | mada maddane | Nās (Mmd Ce 512<sup>8</sup>) ||. || § 1314 Kc 670 ||. <sup>13</sup> (440<sup>13</sup>). || § 1315 Kc 671 ||.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> paṭi. <sup>b</sup> ita C<sup>e</sup> (= Kcv); B<sup>m</sup>ns bhagaṇḍo. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> vidhālam. <sup>e</sup> ita B<sup>m</sup>; C<sup>e</sup> pothulo; ns puthulo (= kyay pran<sup>1</sup>). <sup>f</sup> C<sup>e</sup> om. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>ns paṭho. <sup>h</sup> C<sup>e</sup> ad. puthujjano. <sup>i</sup> ita h. l. C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>. <sup>j</sup> (B<sup>m</sup> disa). <sup>k</sup> B<sup>m</sup> sattū daddū adu B<sup>e</sup> sattū daddū maddū C<sup>e</sup> sattū daddū addu maddū; ns sattū jattu maddū. <sup>m</sup> C<sup>e</sup> dhīvaro. <sup>n</sup> B<sup>m</sup> matti; C<sup>e</sup> patti.

phaddali, maṇi. Ettha ca maṇi ti <sup>1</sup>"vajiro mahānilo indanilo marakaṭo" veluriyo padumarāgo<sup>b</sup> phussarāgo kakketano puloko<sup>c</sup> vimalo lohitaṃko phaliko pavālo jotiraso gomuttako gomedako sogandhiko muttā samkko añjanamūlo rājavaṭṭo<sup>d</sup> amatamsuko<sup>e</sup> piyako brahmaṇi cā ti catuvisati maṇi nāma". 5

1316 Uro vidādito. Vedūro vallūro masūro sindūro dūro<sup>f</sup> <sup>2</sup>kūro<sup>g</sup> kappuro mayūro unduro khajjūro kurūro. [C<sup>e</sup> 767<sup>1</sup>]

1317 Nu nu tu hanādito. Hanu, jānu bhānu reṇu khānu aṇu veṇu, dhenu, dhātu setu ketu hetu.

1318 Kutādito tho. Kuṭṭho, koṭṭho, kaṭṭham. 10

1319 Manu-pura-suṇa-ku-su-ilādito ussa-ṇus'-isā. Manusso mānuso, puriso, suṇisā, karisaṃ, siriso, <sup>3</sup>iliso, alaso<sup>h</sup> mahiso sīsaṃ kisaṃ.

1320 Arato tu, tamhi arass' u. <sup>4</sup>Aradhātuto tupaccayo hoti, tasmiṃ tupaccaye pare aradhātussa ukārādeso hoti: tam tam patta-kiccaṃ<sup>i</sup> arati vatteti ti utu. 15

1321 Kara-kirehi ruṇo. Karotī ti karuṇā, kiṃ karoti: sādhuṇaṃ hadayakampanaṃ, kismiṃ sati: paradukkhe sati, iti paradukkhe sati sādhuṇaṃ hadayakampanaṃ karotī ti karuṇā; kirati paradukkhaṃ vikkhipati ti pi karuṇā.

1322 Ka-rudhito ṇo, dhalopo ṇe. Kasaddūpapadasmā rudhidhā- 20 tuto ṇapaccayo hoti, tasmiṃ ṇapaccaye pare dhakārassa vyañjanassa lopo hoti, ettha ca anubandhena kiccaṃ n' atthi: kaṃ rundhatī ti karuṇā, ettha kasaddo sukhatthavācako.

1323 Dhātusarass' attam. Kiratī ti karuṇā.

1324 Carasmā ṇako bhakkhaṇe. <sup>5</sup>Caradhātusmā ṇakapaccayo hoti 25 bhakkhaṇatthe: attani pavesite satte carati bhakkhatī ti cārako corabandhanacārako ca saṃsārācārako ca, ṇvupaccayena sid-dhe pi payoge ṇakapaccayakaraṇaṃ 'desacārako', <sup>6</sup>"cārikaṃ caramāno" ti ca ādisu caradhātu gatiatthavācako<sup>j</sup>, so na dullabho, ayam eva dullabhataro' ti dassanattham. 30

<sup>1</sup> Uda 103<sup>25-29</sup>. || § 1316 Kc 672 ||. <sup>2</sup> = tha mañ<sup>3</sup>, ns. || § 1317 Kc 673 ||. || § 1318 Kc 674 ||. || § 1319 Kc 675 ||. <sup>3</sup> = tun lhup sañ | ā<sup>3</sup> nañ<sup>3</sup> sañ || ns. || § 1320 Sd 432<sup>2</sup> ||. <sup>4</sup> V757. || § 1321—1323 Sd 582<sup>13-19</sup> ||. || § 1324 Sd 423<sup>18-19</sup> ||. <sup>5</sup> V716. <sup>6</sup> D I 111<sup>8</sup> [cārika(m)-carana- > sgh. sērisarana-].

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> marakato. <sup>b</sup> (B<sup>m</sup> padumarāgo). <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns (pulāka lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>). <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns (gajavaṭṭa lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>). <sup>e</sup> ns: amatamsaka lañ<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>. <sup>f</sup> C<sup>e</sup> dadduro; B<sup>m</sup> om. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>h</sup> B<sup>e</sup> aliso. <sup>i</sup> cf. 432<sup>2</sup>. <sup>j</sup> B<sup>m</sup> gataattha<sup>o</sup>.

1325 Me-dharuddānato a. <sup>1</sup>Mesaddo ādāne <sup>2</sup>dhara dhāraṇa<sup>a</sup> ti evaṃ <sup>3</sup>macchuddānaṃ<sup>b</sup> viya yaṃ hoti dhātuddānaṃ, tato a-paccayo hoti: sukhumaṃ pi atthaṃ dhammañ ca khippaṃ meti gaṇhāti dhāreti cā ti medhā, tenāha Atthasāliniyaṃ: "khippaṃ gahaṇa-dhāraṇatṭhena medhā" ti.

1326 Mīdhuto na. <sup>4</sup>Midhūdhātuto ṇapaccayo hoti: sammohaṃ medhati himsati vināseti ti medhā. [C<sup>e</sup> 768<sup>1</sup>]

<sup>5</sup>"Khādadhātuvasā vā pi khaṇudhātuvasena vā khaṇito<sup>c</sup> vā pi dhātumhā dhāto<sup>d</sup> khaṇupubbato pi vā khandhasaddassa nipphattiṃ saddasatthavidū vade" 4 evamādippakārehi nānā vyuppatti me rutā

<sup>6</sup>heṭṭhā tassā imān' etā<sup>e</sup> lakkhaṇāni bhavanti hi<sup>f</sup>; 5 imasmim̐ pana ṭhāne tāni<sup>g</sup> visesalakkhaṇāni vatvā idāni sāmāññalakkhaṇāni ca visesalakkhaṇāni ca isakaṃ vadāma:

1327 Thāne vaṇṇāgamo, 1328 thāne vaṇṇavipariyayo<sup>h</sup>, 1329 thāne vaṇṇavikāro, 1330 thāne vaṇṇavināso, 1331 thāne dhātūnaṃ atthātisa-yayogo, 1332 thāne rassānaṃ dīghattaṃ, 1333 thāne dīghānaṃ rassattaṃ, 1334 thāne sarānaṃ aññasarattaṃ, 1335 thāne vyañjanānaṃ añña-vyañjanattaṃ,

20 <sup>7</sup>"pabbājito, <sup>8</sup>pabbajito" icc ādisu yathākkamaṃ na dīgho rassataṃ yāti na<sup>i</sup> rasso yāti dīghataṃ; 6 "vako, bako" ti ādimhi na va-bānaṃ ba-vattanaṃ na <sup>9</sup>"yāti, yanti" <sup>c</sup> etesaṃ attho duṭṭho bhavē have<sup>j</sup>. 7

1336 thāne sarānaṃ vyañjanattaṃ, 1337 thāne vyañjanānaṃ sarattaṃ. 25 Imāni sāmāññalakkhaṇāni.

Idāni visesalakkhaṇāni bhavanti<sup>i</sup>:

1338 Yathārahaṃ ivaṇṇāgamo bhū-karesu. Bhūdhātu-karadhātusu paresu nāmikapadato yathārahaṃ ikāra-ikārāgamo hoti: sītibhūto, vyantibhūto vyantikato vyantiakāsi, <sup>10</sup>"yānikatā bahulikāṭā; <sup>11</sup>cittikataṃ<sup>k</sup> icc ādi, evaṃ ikārāgamo. || Ācariyā pana yānikatā ti ettha ikārassa rassattakaraṇaṃ icchanti, tesam

|| § 1325 Sd 582<sup>26</sup>—583<sup>9</sup> ||. <sup>1</sup> V 649. <sup>2</sup> V 1593. <sup>3</sup> (vide 375<sup>6</sup>). || § 1326 Sd 395<sup>5-7</sup> ||. <sup>4</sup> V 514. <sup>5</sup> (575<sup>6-8</sup>). <sup>6</sup> (573<sup>18</sup>—586<sup>2</sup>). || § 1327—1337 vide 877<sup>8-11</sup> ||. <sup>7</sup> (J VI 517<sup>10</sup>). <sup>8</sup> (344<sup>28</sup>). <sup>9</sup> (416<sup>9</sup>). <sup>10</sup> D II 103<sup>5</sup>. <sup>11</sup> 875<sup>19</sup> [— — — —]

a Bm dhara dhātu raṇe. b (Ce paccuddānaṃ). c CeBm h. l. khadito. d CeBemns dhito. e Bcm esā; ns: esā nānāvyuppatti. f CeBens ti. g Bens karaṇa- Bm taraṇi. h ita CeBemns (cf. 840 n. a). i Bm om. na ... lakkhaṇāni (874<sup>21-25</sup>). j Ce om. k Bm cittakataṃ (Dhp 147<sup>a</sup>).

mate eko ikārāgamo yeva, ikārāgamaṃ kiccaṃ n' atthi. | As-mākaṃ pana mate yathārahaṃ ikāra-ikārāgamānaṃ vuttattā rassattakaraṇena kiccaṃ n' atthi. Ikārāgamo yathā: sammu-khībūto, kaddamībūtaṃ, ekodakībūtaṃ, saraṇībūtaṃ, bhas-mīkataṃ icc ādi, evaṃ ikārāgamo. Yathārahaṃ ti kiṃ: manus- 5 sabhūto, kammakāro. Idam pan' ettha sikkhitabbaṃ: vigatanto bhūto vyantibhūto, vyanto kato vyantikato · pāpadhammo, vyantā katā vyantikatā · kilesā, vyantaṃ kataṃ vyantikataṃ · taṇhā-vanaṃ, vyantāni katāni vyantikatāni · akusalāni, vyantā katā [C<sup>e</sup> 769<sup>1</sup>] vyantikatā · taṇhā, kilesaṃ vyantaṃ akāsi vyantiakāsi, 10 kilese vyante akāsi vyantiakāsi, pāpaṃ vyantaṃ akāsi vyanti-akāsi, pāpāni vyantāni akāsi vyantiakāsi, taṇhāyo vyantā akāsi vyantiakāsi; citte kataṃ cittikataṃ, tathā hi <sup>11</sup>"cittikataṭṭhena cetiyan" ti vuttaṃ, garukataṭṭhena pūjārahaṭṭhenā ti ca vuttaṃ hoti, idam pan' ettha nibbacanaṃ: cete cetasi citte kataṃ 15 ṭhapitaṃ ti cetiyaṃ, — <sup>2</sup>"cittikataṭṭhena<sup>a</sup> ratanaṃ" ti idam pana nibbacanaṭṭhavasena vuttaṃ na hoti, atha kin ti ce: loke 'ra-tanan' ti sammatassa vatthuno garukātabbabhāvena vuttaṃ, tathā hi atthakathāsu vuttaṃ: <sup>3</sup>"cittikataṃ<sup>b</sup> mahaggaṇ ca atulaṃ dullabhadassanaṃ anomasattaparibhogaṃ ratanaṃ tena 20 vuccati" ti [C<sup>e</sup> 769<sup>15</sup>], tatra cittikataṭṭhena ratanaṃ mahaggaṭṭhena pi ratanaṃ atulaṭṭhena pi ratanaṃ dullabhadassanaṭṭhena pi ratanaṃ anomasattaparibhogaṭṭhena pi ratanaṃ ti adhip-pāyo, idam pan' ettha nibbacanaṃ: yathā <sup>4</sup>"gaten' etā palo-bhenti" ti ādisu gamanaṃ gatan ti vuccati, evaṃ eva<sup>c</sup> rama- 25 naṃ ratan ti vuccati, lokassa rataṃ ramaṇaṃ abhiratiṃ janeti ti rata-naṃ · jakāralopavasena, taṃ ratanaṃ · sarūpato lokiya-mahājanena sammatam̐ hiraññasuvannaṇṇādikaṇ ca cakkavatti-rañño uppannaṃ cakkaratanādikaṇ ca sabbukkaṭṭhaparicchedavasena buddhādisaraṇattayaṇ<sup>d</sup> ca kataññūkatavedipuggalā- 30 dikaṇ ca datṭhabbaṃ. || Keci pana <sup>2</sup>"cittikataṭṭhenā" ti ettha vicitrakataṭṭhenā ti atthaṃ vadanti. | Tam̐ na gahetabbaṃ · idha cittasaddassa<sup>e</sup> hadayavācakkatā <sup>5</sup>"cittikatvā suṇātha<sup>f</sup> me" ti āhacca pāliyaṃ viya: tasmā kehici vuttaṃ tam̐ atthaṃ aga-

<sup>1</sup> cf. A III 694<sup>-5</sup>. <sup>2</sup> Pj I 170<sup>22</sup>. <sup>3</sup> Pj I 170<sup>9</sup>. <sup>4</sup> \*\*\* cf. pṭ ad (Sv Sē II 201<sup>5</sup>) D II 102<sup>16</sup>. <sup>5</sup> Bv 1: 80<sup>d</sup>.

a Bm cittak<sup>o</sup> (cf. 874 n. k); Ce cittik<sup>o</sup>. b Ce cittik<sup>o</sup> (metr.). c CeBm evam evam. d Bm buddhādikaraṇattayaṇ. e Bm cittis<sup>o</sup>. f Bv: suṇātha.



hetvā 'citte kamaṃ cittikatan' ti [C<sup>e</sup> 769<sup>30</sup>] attho yeva gahetabbo, tathā hi buddhādiratanattaye uppanne devamanussā aññattha ratanasaññaṃ pi anuppādetvā tam eva sātisayaṃ citte karonti sakkaronti garukaronti mānenti pūjenti ti daṭṭhabbaṃ; ayaṃ 5 nīti atīva sukhumā sādhuṃ manasikātabbā. <sup>1</sup>"Passa cittikataṃ<sup>a</sup> bimbam<sup>b</sup> mañinā kuṇḍalena cā" ti ādisu 'pubbe avicitraṃ idāni vicitraṃ katan ti cittikatan'<sup>c</sup> ti attho gahetabbo; ayaṃ nīti purimā viya sukhumā <sup>†</sup>vācā pi cittikātabbā va. [C<sup>e</sup> 770<sup>1</sup>]

10 **1339 Saññāyam uddhamukhasa dha-malopo, uto akam, khato alam.** Saññāyam abhidheyyāyaṃ uddhamukhasaddassa dhakāra-makāralopo hoti, ukārasmā akamāgamo hoti, khakārasmā pana alapaccayo hoti: uddham mukhaṃ assā ti udukkhalaṃ. Saññāyan ti kiṃ: uddhamukho<sup>d</sup> hutvā nisīdi.

15 **1340 Vāriṣsa vo vāhake, vāhakassa vassa lo.** Saññāyam abhidheyyāyaṃ vāriṣaddassa sabbass' eva vakārādeso hoti vāhaka-sadde pare, tassa ca vāhakasaddassa vakārassa lakārādeso hoti: vāriṃ vahatī ti vārivāhako, so eva anena lakkhaṇena valāhako. Vāhake ti kiṃ: <sup>2</sup>"yathā vārivaho pūro".

20 **1341 Sayane chavassa su, yassa lopo, sassaro digham.** Saññāyam abhidheyyāyaṃ sayanasadde pare chavasaddassa sabbass' eva suādeso hoti, sayanasaddassa yakāralopo ca hoti; sakārassa saro ca digham pappoti: chavānaṃ sayanaṃ chavasayanaṃ, tad eva anena lakkhaṇena susānaṃ.

25 **1342 Brūno bhi sade, sadassa ca so ipaccaye.** Saññāyam abhidheyyāyaṃ brūdhātussa sabbass' eva bhiādeso hoti sadadhātumhi<sup>e</sup> pare, sadadhātussa<sup>e</sup> ca sakārādeso hoti ipaccaye pare: bruvanto etissaṃ sīdanti ti bhi-sī.

**1343 Bavhakkharesu saññicchāyam iṭṭhaggāho.** Saññāya[m] icchā- 30 yaṃ satiyā bavhakkharesu icchitabbānaṃ akkharānaṃ gahaṇaṃ hoti, itare lopam āpajjanti, taṃ yathā: <sup>3</sup>bhavesu vantagemano ti vā bhavesu gamanaṃ vanto ti vā Bhagavā; <sup>4</sup>mehanassa khassa mālā mekhālā, keci pan' ācariyā <sup>5</sup>"mekha

<sup>1</sup> Th 770<sup>a</sup>. <sup>2</sup> J VI 569<sup>27</sup>. || § 1342 Sd 584<sup>18-21</sup> ||. <sup>3</sup> (414<sup>8</sup>). <sup>4</sup> (414<sup>12</sup>).

<sup>5</sup> Rūp C<sup>e</sup> 275<sup>31</sup>, Mmd C<sup>e</sup> 510<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> Th: cittakataṃ (874 n. k, 875 n. a). <sup>b</sup> Th: rūpaṃ (vide Th 769<sup>a</sup> = Dhp 147<sup>a</sup>). <sup>c</sup> C<sup>e</sup> cittikatan; B<sup>m</sup> cittakatan. <sup>d</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> uddhamukho. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> sadi<sup>o</sup> pro sada<sup>o</sup>.

kaṭivicitte" ti dhātuṃ vadanti, tesam mate alapaccayo hoti; jīvanassa mūto jīmūto. Saddasatthavidū pana <sup>1</sup>"pisodarādini yathopadiṭṭhan" ti paribhāsālakkhaṇaṃ vatvā pisodara-valāhaka-mekhala-jīmūta-susāna-udukkhala-pisāca<sup>a</sup>-bhisi-mayūrasadde avihitalakkhaṇe sādhetuṃ <sup>2</sup>"vaṇṇāgamo" ti ādinā pañcavi- 5 dham niruttaṃ<sup>b</sup> vadiṃsu, mūlavibhujādayo sadde ca sādhetuṃ <sup>3</sup>"mūlavibhujādīhi upasaṃkhyānaṃ" ti lakkhaṇaṃ vadiṃsu, sāsanikesu pi niruttaññuno ācariyā pañcavidham niruttiṃ<sup>c</sup> āhaṃsu: <sup>2</sup>"vaṇṇāgamo vaṇṇavipariyayo<sup>d</sup> ca dve cāpare<sup>e</sup> vaṇṇavikāra-nāsā dhātūnaṃ atthātisayena yogo tad uccate pañcavidham 10 niruttan"<sup>f</sup> ti. [C<sup>e</sup> 771<sup>1</sup>]

**1344 Dāto kkhīṇo.** Dādhātuto kkhīṇapaccayo hoti: dātabbā dakkhiṇā.

**1345 Dakkhato iṇo.** Dakkhadhātuto iṇapaccayo hoti: dakkhanti vadḍhanti sattā etāyā ti dakkhiṇā. 15

Idha aniddiṭṭhāni aññāni pi udāharaṇāni yathāvuttehi lakkhaṇehi sādhetabbāni.

**1346 Bhāvavācako ṇo pulliṅge.** <sup>4</sup>Pavisaṇaṃ paveso, <sup>4</sup>phusaṇaṃ phasso icc ādi.

**1347 To napumsake.** Bhāvavācako tapaccayo napumsakaliṅge 20 hoti: gamanaṃ <sup>5</sup>gataṃ, supinaṃ <sup>5</sup>suttaṃ, <sup>6</sup>āsimsaṇaṃ āsiṭṭhaṃ, <sup>7</sup>bujjhaṇaṃ buddhaṃ, nisīdanaṃ <sup>5</sup>nisinnaṃ icc ādi.

Saddatthe sāsane satthu <sup>8</sup>sabbaguttamakittino

akicchatthāya sotūnaṃ Kibbidhānaṃ pakāsitaṃ. 8

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ- 25 ñūnaṃ kosallatthāya kate saddanītipparakaṇe kibbidhānakappo nāma chabbīsatiso<sup>g</sup> paricchedo.

<sup>1</sup> Pāṇ VI 3: 109. <sup>2</sup> vide Kās VI 3: 109 (Sp I 123<sup>13</sup>; Rūp 664 C<sup>e</sup> 277<sup>13-16</sup>). <sup>3</sup> vārt 2 ad Pāṇ III 2: 5. || § 1344 vide Sd 368<sup>11</sup> (Nirukta I 7: Vās) ||. || § 1345 Sd 331<sup>28</sup> ||. <sup>4</sup> cf. Kev 530. || § 1347 vide n. 5 ||. <sup>5</sup> D I 70<sup>31</sup> (Sv); cf. 875<sup>24</sup>. <sup>6</sup> Rūp C<sup>e</sup> 179<sup>3</sup> ad Kc 417. <sup>7</sup> cf. Pj I 16<sup>2</sup>. <sup>8</sup> = soṇ<sup>3</sup> cakkavā ok rvā thak bhuṃ aluṃ<sup>3</sup> cuṃ nhuik phrac so kyo<sup>2</sup> co khraṇ<sup>3</sup> rhi to<sup>2</sup> mū so, ns.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> pisitāpana-. <sup>b</sup> vide 877<sup>11</sup>; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns nirutti(m). <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns. <sup>d</sup> B<sup>m</sup>ns opariyāyo (om. ca). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> ca pare. <sup>f</sup> C<sup>e</sup> niruttiṃ; B<sup>m</sup> nirutti om. ti. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> pañcavisatiso.

## XXVII.

- Ito param pavakkhāmi catunna tu vibhājanam  
vācogadhapadāna, tam suṇātha susamāhitā. 1
- Tattha nāmikapadam ākhyātapadam upasaggapadam ni-  
5 pātapadan ti cattāri vācogadhapadāni nāma honti. Etasmiñ  
hi padacatukke tipīṭake vuttāni sabbāni <sup>1</sup>vimuttirasasādhakāni  
vacanāni ogāhanti. Etesu catusu nāmikapadan ti ettha  
hetthā <sup>2</sup>kārahābhāvena dassitāni kriyam pati  
padāni <sup>3</sup>sasamāsāni <sup>4</sup>taddhitāni <sup>5</sup>kitāni ca 2
- 10 <sup>6</sup>rūhināmañ ca tam sabbam nāmam icc eva bhāsitañ;  
tato <sup>7</sup>ākhyātikañ vuttañ tikālādisamāyutañ. 3
- Nāmañ ākhyātikañ c' etañ duvidham samudhitañ —  
evaṃ sante pi etesu nāme kiñci vadāma' ahañ. 4
- Tatra nāman ti atthābhimukham namati ti nāmañ attani  
15 ca attham nāmeti ti nāmañ · *ghaṭa-paṭā*diko yo koci saddo,  
so hi sayam ghaṭa-paṭādiatthābhimukham namati · atthe sati  
tadabhidhānassa [C<sup>e</sup> 772<sup>1</sup>] sambhavato, tan tam attham attani  
nāmeti · asati abhidhāne atthāvabodhanass' eva asambhavato.  
Tañ ca nāmañ duvidham · anvattha-rūhivasena. Tattha  
20 ekanten' eva anvattham *loko buddho* ti ādikam;  
*yevāpanā*<sup>a</sup> *telapāyī* icc ād' ekantarūhikam;  
*Sirivaddhako* icc ādi dāsādisu pavattito  
rūhi siyā, 'tha vānavattham issare ca pavattito; 6  
anvatthan tu samānam pi rūhi *go-mahisā*dikam ·
- 25 <sup>8</sup>gati-<sup>9</sup>bhūsayanādīnañ aññesu pi pavattito. 7
- Tathā nāmañ duvidham · neruttika-yādicchakavasena. Tat-  
tha neruttikam nāma <sup>10</sup>saññāsu dhāturūpāni c' eva paccayañ  
ca katvā tato param <sup>11</sup>vaṇṇāgamādikāñ ca katvā saddalakkha-  
ṇena sādhitam<sup>b</sup> nāmañ vuccati; yādicchakam nāma yādicchāya  
30 katamattam <sup>12</sup>vyañjanatthavigatañ nāmañ vuccati. Tathā tivi-

<sup>1</sup> (Ud 56<sup>9</sup>). <sup>2</sup> § 547—674. <sup>3</sup> § 675—750. <sup>4</sup> § 751—864. <sup>5</sup> § 1106—1347:  
<sup>6</sup> 261<sup>26</sup>. <sup>7</sup> § 865—1105. <sup>8</sup> (466<sup>5</sup>). <sup>9</sup> As 62<sup>26—28</sup>. <sup>10</sup> = dhātusaññā ca sañ  
tui<sup>1</sup> nhuik || vā || kui || katāsu || so<sup>2</sup> || thañ<sup>1</sup> ||, ns. <sup>11</sup> (§ 1343). <sup>12</sup> ns: byañjana  
kā<sup>8</sup> vākyattha.

<sup>a</sup> ita B<sup>m</sup> (< yevāpano); C<sup>e</sup>B<sup>c</sup>ns yevāpano (880<sup>7</sup>). <sup>b</sup> *dēdi*; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns  
sādhikam.

dham namam · anvattha-kārimōpacārimavasena<sup>a</sup>. Tattha anv-  
attham nama nibbacanattasāpekkhanāmam vuccati; kārimam  
nama yādicchākatasaṃketam nāmam <sup>1</sup>vuccati; opacārimam  
nama atabbhūtassa tabbhāvavohāro vuccati. Tathā catubbi-  
dham nāmam: samaññānāmam<sup>b</sup> guṇanāmam kittimanāmam 5  
opapātikanāman ti. Tattha paṭhamakappikesu mahājanena  
sammannitvā ṭhapitattā *Mahāsammato* ti rañño nāmam sa-  
maññānāmam<sup>b</sup> nāma, tathā hi tam samaññāya janasammu-  
tiyā pavattam nāman ti samaññānāmam<sup>b</sup> nāma; *dhammaka-*  
*thiko paṃsukūliko vinayadharo tēpiṭako* <sup>2</sup>*saddhā saddho* ti 10  
evarūpañ guṇato āgatañ nāmam guṇanāmam nāma, —  
*Bhagavā araham sammāsambuddho* ti ādini Tathāgatassa ane-  
kāni nāmasatāni guṇanāmāni yeva; yañ pana jātassa kumārassa  
nāmagahaṇadivase dakkhiṇeyyānañ sakkāram katvā samīpe  
ṭhitañātakā kappetvā pakappetvā "ayañ asuko nāmā" ti nāmam 15  
karonti, idañ kittimanāmam nāma; yā pana purimapaññatti  
aparapaññattiyam patati purimavohāro pacchimavohāre patati,  
seyyathidañ: purimakappe pi cando *cando* yeva nāma etarahi  
pi *cando* yeva, atite pi<sup>c</sup> suriyo, samuddo, pathavi, pabbato<sup>d</sup>  
*pabbato* yeva nāma etarahi pi<sup>c</sup> *pabbato* yevā ti idañ opapā- 20  
tikañāmam nāma, <sup>3</sup>sayam eva upapātanasilañ nāman ti attho.  
Tathā pañcavidham nāmam<sup>c</sup>: yādicchakam <sup>4</sup>āvattikam <sup>4</sup>ne-  
mittikam <sup>4</sup>līngikam rūhikan ti. Tattha yādicchakam nāma  
yādicchāya katasaṃketam nāmam; āvatthikam nāma *vaccho*  
*dammo balibaddo* icc ādikam; [C<sup>e</sup> 773<sup>1</sup>] nemittikam *sīlavā pañ-* 25  
*ṇavā* icc ādikam; <sup>5</sup>līngikam *daṇḍi chatti* ti ādikam; rūhikam  
pana <sup>6</sup>lesamattena rūhi <sup>7</sup>*go mahiso* icc ādikam. Puna chab-  
bidham nāmam: nāmanāmam kitakanāmam samāsanāmam tad-  
dhitanāmam sabbanāmam anukaraṇanāman ti. Tattha nāmanā-  
mam catubbidham · sāmūhika-pacceka-vikappa-pāṭipakkhikava- 30  
sena; tatra *ghaṭo paṭo* icc ādi sāmūhikam · anekadabbasamudāye

<sup>1</sup> ns: kittima-nām pañ. <sup>2</sup> *saddhā rhi* 'sō min<sup>3</sup> ma, ns. <sup>3</sup> ns: sayam  
eva | sū ma mhañ<sup>1</sup> chui alui lui pañ || upapātanasilañ | nimit drab kap rve<sup>1</sup>  
kya le<sup>1</sup> rhi so ||. <sup>4</sup> cf. Vm 209<sup>28</sup>—210<sup>5</sup> Sp I 122<sup>19—20</sup>. <sup>5</sup> ns *cit*. Vmv [B<sup>e</sup> 57<sup>2</sup>]:  
ettha ca bāhiram daṇḍādi līngam | abbhantaram tevijjādi nimittam || pacur  
ajanavisayam vā dissamānam līngam | tabbiparītam nimittam ||. <sup>6</sup> = amrvak  
mhya phrañ<sup>1</sup>, ns. <sup>7</sup> (878<sup>24—25</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>e</sup>-kārimopacārivasena. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> samaññānāmam (< 880<sup>10</sup>). <sup>c</sup> B<sup>m</sup> om.  
<sup>d</sup> Ce om. <sup>e</sup> Ce *ad*. suriyo || pe ||.

sambhūtanāmattā, *vedanā saññā* icc ādi paccekanāmaṃ · eke-  
kam eva dhammaṃ paṭicca sambhūtanāmattā, *deso kālo okāso*  
icc ādi vikappanāmaṃ · asabbhāvadhamme vikappavasena sam-  
bhūtanāmattā, *sītaṃ unham* icc ādi paṭipakkhikaṃ · aññaamañña-  
5 paṭipakkhānaṃ atthānaṃ vasena sambhūtanāmattā; kitakanā-  
mādinī cattāri nāmāni <sup>1</sup>heṭṭhā dassitāni; anukaraṇanāmaṃ<sup>a</sup>  
nāma <sup>2</sup>yevāpano <sup>2</sup>yevāpanako <sup>3</sup>Suvatthigāthā <sup>4</sup>Na-tumhāka-  
vaggo ti evamādinī bhavanti. — Aparo nayo: tividham nā-  
maṃ · pum-itthi-napumsakalingavasena, yathā *rukkho mālā dha-*  
10 *nam*; catubbidham · sāmāñña-guṇa-kiriya-yādicchakavasena, ya-  
thā *rukkho nilo pācako Sirivaddho*<sup>b</sup> ti ādinī; atthavidham · a-  
vaṇṇ'·ivaṇṇ'·uvaṇṇ'·okāra-niggahitāntapakativasena, sabbam p'  
etaṃ heṭṭhā pakāsitaṃ. Ākhyātikapadam pi sabbathā va vi-  
bhattaṃ.

15 Idāni upasaggapadam kathayāma:  
Upasaggā<sup>c</sup> ca nāma saddasatthe veyyākaraṇehi <sup>5</sup>pasaddaṃ  
ādiṇ katvā ṭhapitā<sup>d</sup>, sāsane pana sāsānikesu ekaccehi pi  
garūhi <sup>6</sup>pasaddaṃ ādiṇ katvā ṭhapitā, neruttikehi pana garūhi  
sarānaṃ nissayattā nissayabhūtaṃ suddhassaraṃ āsaddaṃ eva  
20 ādiṇ katvā aññaena kamena ṭhapitā, seyyathidaṃ: *7 ā u ati pati*  
*pa pari ava parā ādhi abhi anu upa apa api sam vi ni* <sup>8</sup>nī su  
du ete visati upasaggā. Tattha

āsaddo 'bhimukhībhāve uddhakamme tath' eva ca  
mariyādābhividdhisu parissajana-pattisu 8

25 icchāyaṃ ādikamme ca nivāse gahaṇe pi ca  
avhāne<sup>e</sup> ca samīpādiatthesu pi pavattati. [C<sup>e</sup> 774<sup>1</sup>] 9

Tattha abhimukhībhāve āgacchati, uddhakamme ārohati, mariyā-  
dāyaṃ <sup>9</sup>ā pabbatā khettaṃ, abhividdhimhi <sup>10</sup>ākumāraṃ yaso  
*Kaccāyanassa*, parissajane ālingati, pattiyaṃ <sup>11</sup>āpattiṃ āpanno";  
30 icchāyaṃ ākamkhā; ādikamme ārambho<sup>f</sup>; nivāse āvasatho, āvāso;  
gahaṇe ādiyati; avhāne<sup>e</sup> <sup>12</sup>āmantesi"; samīpe āsannan ti.

Uggate uddhakamme ca padhāne sambhave pi ca

<sup>1</sup> 878<sup>9-10</sup> et 266<sup>10</sup> sqq. <sup>2</sup> (261<sup>27-262</sup><sup>14</sup>). <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> S III 41<sup>29</sup>. <sup>5</sup> (Pāṇ  
I 4: 58). <sup>6</sup> Rūp C<sup>e</sup> 84<sup>10</sup>. <sup>7</sup> (cf. Nirukta I 3: ā pra parā abhi prati . . .). <sup>8</sup> ns:  
Moggallān nluik [Mgv V 132] *nī ma pā || o kui thañ<sup>1</sup> eñ<sup>1</sup> ||*. || 880<sup>23-21</sup> Rūp C<sup>e</sup> 86<sup>37</sup>  
—87<sup>7</sup> ||. <sup>9</sup> (703<sup>9</sup>). <sup>10</sup> (749<sup>5</sup>). <sup>11</sup> Vin I 164<sup>7</sup>. <sup>12</sup> A I 1<sup>5</sup>. || 880<sup>32</sup>—881<sup>7</sup> Rūp C<sup>e</sup> 85<sup>4-10</sup> ||.

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> anukaraṇajanānamam. <sup>b</sup> B<sup>e</sup> ovaḍḍhano. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup> oggo. <sup>d</sup> C<sup>e</sup> oto.  
<sup>e</sup> (B<sup>m</sup> atthāne). <sup>f</sup> C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns ārabho (= aca aci<sup>3</sup>).

sarūpakathane c' eva attalābhe<sup>a</sup> ca sattiyaṃ  
viiyogādisu atthesu usaddo sampavattati. 10  
Tattha uggate *uggacchati*; uddhakamme <sup>1</sup>"āsanā utthito", *uk-*  
*khepo*; padhāne *uttamo*, *lokuttaro*; sambhave <sup>2</sup>"ayaṃ ubbhavo"<sup>b</sup>,  
esā yuttī ti attho; sarūpakathane <sup>3</sup>uddisati <sup>4</sup>suttaṃ; attalābhe<sup>a</sup> <sup>5</sup>  
*upannaṃ nānaṃ*; [C<sup>e</sup> 774<sup>15</sup>] sattiyaṃ *ussahati ganṭuṃ*; viyoge  
<sup>5</sup>utthāpito ti.

Atisaddo atikkante tathātikkamane pi ca  
atisaye bhusatthādiatthesu ca pavattati. 11  
Tattha atikkante <sup>6</sup>accantaṃ; atikkamane <sup>7</sup>"atirocati amhehi", <sup>10</sup>  
*atito*; atisaye *atikusalo*; bhusatthe *atikodho*, *ativuttī* ti.

Patissaddo paṭigate<sup>c</sup> tathā paṭinidhimhi ca  
paṭidāne<sup>c</sup> nisedhe ca sādise<sup>d</sup> ca nivattane 12  
ādāne paṭikaraṇe paṭicce paṭibodhane  
lakkhaṇ'·itthambhūtakkhāna-bhāgesu paṭilomake 15  
vīchādisu ca sambhoti viññū icc upalakkhaye. 13

Tattha paṭigate *paccakkham*; paṭinidhimhi <sup>8</sup>ācariyato paṭi<sup>c</sup> sisso;  
paṭidāne<sup>c</sup> <sup>9</sup>telatthikassa ghaṭaṃ paṭi<sup>c</sup> dadāti; nisedhe *paṭisedheti*<sup>c</sup>;  
sādise<sup>d</sup> *paṭirūpakaṃ*<sup>c</sup>; nivattane [C<sup>e</sup> 774<sup>30</sup>] *paṭikkamati*<sup>c</sup>; ādāne *pa-*  
*ṭigaṇhāti*<sup>c</sup>; paṭikaraṇe *paṭikāro*; paṭicce <sup>10</sup>paccayo; <sup>11</sup>paṭibodhane 20  
*paṭivedho*; lakkhaṇe <sup>12</sup>rukkhaṃ pati vijjotate vijju; itthambhū-  
takkhāne <sup>13</sup>sādhu Devadatto mātaraṃ pati; bhāge <sup>13</sup>yad ettha  
*maṃ pati siyā taṃ dīyatu*; paṭilome <sup>14</sup>paṭisotaṃ; vīchāyaṃ  
<sup>15</sup>rukkhaṃ rukkhaṃ pati vijjotate cando ti.

Pakāre abhinipphanne antobhāve ca tappare 25  
padhāne issare c' eva viyoge sandane pi ca 14  
bhusatthe tittiyaṇ c' eva patthanāyaṃ anāvile  
evamādisu atthesu pasaddo sampavattati. [C<sup>e</sup> 775<sup>1</sup>] 15  
Tattha pakāre <sup>16</sup>paññā; abhinipphanne <sup>17</sup>pakataṃ; antobhāve<sup>e</sup>  
<sup>18</sup>pakkhittaṃ; tappare <sup>19</sup>pācariyo; padhāne *paṇitaṃ*<sup>f</sup>; issare 30

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> \*\*\*. <sup>3</sup> (Vin I 102<sup>35</sup>). <sup>4</sup> = pātimok kui, ns. <sup>5</sup> (Dhpa IV 69<sup>13</sup>);  
Rūp: ubbāsito. || 881<sup>8-11</sup> Rūp C<sup>e</sup> 87<sup>7-10</sup> ||. <sup>6</sup> Ja V 455<sup>32</sup>. <sup>7</sup> Pv 316<sup>c</sup>. || 881<sup>12-24</sup>  
Rūp C<sup>e</sup> 86<sup>24-22</sup> ||. <sup>8</sup> (cf. 703<sup>16</sup>). <sup>9</sup> (cf. 703<sup>17</sup>). <sup>10</sup> (Tikapa 11<sup>25</sup>). <sup>11</sup> cf. A II 1<sup>9</sup>.  
<sup>12</sup> (cf. 715<sup>28</sup>). <sup>13</sup> (716<sup>1-8</sup>). <sup>14</sup> (747<sup>30</sup>). <sup>15</sup> (716<sup>4</sup>). || 881<sup>25</sup>—882<sup>3</sup> Rūp C<sup>e</sup> 84<sup>12-20</sup> ||.  
<sup>16</sup> (As 122<sup>22</sup> + Pj II 238<sup>2</sup>). <sup>17</sup> (cf. Ja IV 380<sup>16</sup>). <sup>18</sup> (673<sup>11</sup>). <sup>19</sup> (cf. Sv I 286<sup>7-8</sup>).

<sup>a</sup> ita Rūp; C<sup>e</sup>B<sup>m</sup>ns atthalābhe (= akyui<sup>3</sup> cī<sup>3</sup> pva<sup>3</sup> kui ra khrañ<sup>3</sup> nluik).  
<sup>b</sup> (B<sup>m</sup> sambhavo); Rūp: sambhave: ubbhūto. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> pato. <sup>d</sup> Rūp: sādissō  
(o: sādīśya) cf. 883<sup>15, 19</sup>. <sup>e</sup> (ns antobhāge). <sup>f</sup> B<sup>m</sup> paṇihitaṃ.

<sup>1</sup>desassa pabhū; viyoge pavāsī; sandane <sup>2</sup>Himavatā Gaṅgā pabhavati; bhusatthe <sup>3</sup>"pavaddhakāyo"; tittiyam <sup>4</sup>"pahūtavitto"; patthanāyam <sup>5</sup>paṇidhānam; anāvile. <sup>6</sup>"pasannamodakan" <sup>b</sup> ti.

Pari samantatobhāve paricchede ca vajjane

5 ālīngane nivasane pūjāyam bhojane pi ca  
tathāvajjānane dosakkhāne ca lakkhaṇādisu. 16

Tattha samantatobhāve <sup>7</sup>parivulo; paricchede <sup>8</sup>pariññeyyam; vajjane pariharati; ālīngane parissajati; nivasane vattham <sup>†</sup>parivasati<sup>c</sup>; pūjāyam pāricariyā; bhojane bhikkhum parivisati; avajjānane paribhavati; dosakkhāne paribhāsati; lakkhaṇādisu <sup>9</sup>rukham pari [C<sup>e</sup> 775<sup>15</sup>] vijjotale vijju icc ādi.

Adhobhāve viyoge ca dese nicchaya-suddhisu

paribhave jānane ca theyyādisu ca dissati

ava icc upasaggo ti viññātabbam <sup>d</sup> vibhāvinā. 17

15 Tattha adhobhāve <sup>10</sup>avakujjo, avakkhittacakkhu <sup>11</sup>okkhittacakkhu; viyoge <sup>12</sup>omukkaupāhano, <sup>13</sup>avakokilaṃ vanam; dese avakāso, okāso; nicchaye avadhāraṇam; suddhiyam <sup>14</sup>vodānam; paribhave avajānanam, avamaññati; <sup>15</sup>"daharo ti na uññātabbo"; jānane avagacchati; theyye avahāro.

20 Kaliggāhe ca gatiyam vikkame parihāniyam  
āmasanādike c' atthe parāsaddo pavattati. 18

Tattha kaliggāhe parājito; gatiyam parāyanam; vikkame parakamati; parihāniyam <sup>16</sup>parābhavo; āmasane <sup>17</sup>"aṅgassa parāmasanan" ti. [C<sup>e</sup> 775<sup>30</sup>]

25 Adhike issare c' evōparibhāve ca nicchaye  
adhittāne dhibhavane tathā ajjhayane pi ca  
pāpuṇanādike c' atthe adhisaddo pavattati. 19

Tattha adhike <sup>18</sup>adhiṣiṇam; issare <sup>19</sup>adhiBrahmadatte Pañcālā; uparibhāve adhirohati; adhisayati, adhivacanam; nicchaye <sup>20</sup>adhi-

<sup>1</sup> (cf. 76<sup>18</sup> < Kcv 279 Senart 138<sup>10-11</sup>). <sup>2</sup> (cf. 702<sup>12</sup>). <sup>3</sup> Cp II 5; 1c. <sup>4</sup> Sn 102a. <sup>5</sup> (Ps ad M III 196<sup>27</sup>). <sup>6</sup> cf. Uda 402<sup>30</sup>. || 882<sup>4-11</sup> Rūp Ce 86<sup>4-10</sup> ||. <sup>7</sup> (Vva 81<sup>1</sup> 236<sup>18</sup>). <sup>8</sup> (: Paṭisa ad Paṭis I 4<sup>6</sup>). <sup>9</sup> (715<sup>29</sup>). || 882<sup>12-19</sup> Rūp Ce 85<sup>28-33</sup> ||. <sup>10</sup> Bva ad Bv 2:52d. <sup>11</sup> Pj II 116<sup>1</sup>. <sup>12</sup> (cf. Sp ad Vin I 187<sup>4</sup>). <sup>13</sup> (: Mahābhāṣya vol. I 416<sup>28</sup>). <sup>14</sup> (Sv I 95<sup>14</sup>). <sup>15</sup> S I 69<sup>3</sup>. || 882<sup>20-24</sup> Rūp Ce 84<sup>21-23</sup> ||. <sup>16</sup> (Pj II 168<sup>6</sup>). <sup>17</sup> \*\*\* (cf. As 239<sup>7</sup>). || 882<sup>25</sup>—883<sup>3</sup> Rūp Ce 86<sup>11-17</sup> ||. <sup>18</sup> (752<sup>23</sup>). <sup>19</sup> (730<sup>2</sup>). <sup>20</sup> Vm 466<sup>22-23</sup>.

<sup>a</sup> (ns kittiyam). <sup>b</sup> ita CeBem; ns pasannam . . . udakam (= Rūp).  
<sup>c</sup> sic Ce Bem; Rūp cit. Dhp 9b. <sup>d</sup> (Ce viññātabbo).

mokkho; adhittāne bhūmikampādiṃ adhittāti; adhibhavane adhibhavati; ajjhayane vyākaraṇam adhite; pāpuṇane <sup>1</sup>"bhoga-kkhandham adhigacchati" ti.

Visitthe 'bhimukhībhāve uddhakamme tath' eva ca  
adhikatthe kule cā pi sāruppe vandane pi ca [C<sup>e</sup> 776<sup>1</sup>] 20 5

lakkhaṇ'itthambhūtakkhāna-vicchādisu ca dissati

abhi icc upasaggo ti veditabbam sudhīmātā. 21

Tattha visitthe <sup>a</sup> <sup>2</sup>abhidhammo; abhimukhībhāve abhimukho, abhikkamati; uddhakamme abhirūhati; adhikatthe abhivassati; kule <sup>3</sup>abhijāto; sāruppe abhirūpo; vandane abhivādeti; lakkhaṇe <sup>4</sup>rukham abhi vijjotale vijju; itthambhūtakkhāne <sup>5</sup>sādhū Devadatto mātaram abhi; vicchāyam <sup>5</sup>rukham rukham abhi vijjotale cando ti.

Anusaddo anugate anupacchinne ca vattati  
pacchā-bhusattha-sādisa <sup>b</sup> hīnesu tatiyatthake 22 15

lakkhaṇ'itthambhūtakkhāna-bhāgesu pi ca vattati

vicchādisu ca sambhoti dhiro icc upalakkhaye. 23

Tattha anugate anveti; anupacchinne anusayo; pacchātthe <sup>c</sup> <sup>6</sup>anuratham; bhusatthe anuratto; sādise <sup>d</sup> <sup>6</sup>anurūpam; hīne <sup>7</sup>anu Sāriputtaṃ paññavā; tatiyatthe <sup>8</sup>naḍim <sup>e</sup> anavāsita<sup>f</sup> senā; lakkhaṇe <sup>9</sup>rukham anu vijjotale vijju; itthambhūtakkhāne <sup>10</sup>sādhū Devadatto mātaram anu; bhāge <sup>10</sup>yad ettha mam anu siyā taṃ diyatu; vicchāyam <sup>11</sup>rukham (rukham) <sup>g</sup> anu vijjotale cando ti.

Upasaddo samīpatthe tathā upagame pi ca  
sādise adhike c' eva yuttiyam upapattiyam 24 25

saññāyam uparibhāve <sup>h</sup> tathā anasane pi ca

dosakkhāne pubbakamme gayhākāre ca accane

bhusatthādisu c' atthesu vattati ti vibhāvaye. 25

Tattha samīpatthe <sup>12</sup>upānagaram; upagamane <sup>i</sup> <sup>13</sup>"nisinnam vā

<sup>1</sup> D II 86<sup>4</sup>. || 883<sup>4-13</sup> Rūp Ce 86<sup>18-23</sup> ||. <sup>2</sup> As 218<sup>28</sup>. <sup>3</sup> ns: "abhijātaṃ yasassinam" hū so Saṃyut [S I 69<sup>12</sup>] "abhijāto va kesari" hū so Apādan [vidē Ap 135<sup>16</sup>] kui rhu rve<sup>4</sup> kule nhuik ass'atthi-<sup>na</sup>-paccāñ<sup>8</sup> kui pasamsattha nhuik sak ||. <sup>4</sup> (cf. 716<sup>9</sup>). <sup>5</sup> (716<sup>9-10</sup>). || 883<sup>14-23</sup> Rūp Ce 85<sup>34-86<sup>3</sup></sup> ||. <sup>6</sup> (747<sup>21</sup>, 22<sup>1</sup>). <sup>7</sup> (715<sup>23</sup>). <sup>8</sup> (cf. 715<sup>23</sup>). <sup>9</sup> (cf. 715<sup>23</sup>). <sup>10</sup> (716<sup>2</sup>). <sup>11</sup> (716<sup>5</sup>). || 883<sup>24</sup>. 881<sup>7</sup> Rūp Ce 87<sup>20-30</sup> ||. <sup>12</sup> (747<sup>2-10</sup>). <sup>13</sup> \*\*\* cf. Vin III 189<sup>5</sup>.

<sup>a</sup> Ce visittatthe. <sup>b</sup> ita Bem (881<sup>13</sup> 883<sup>25</sup>; h. l. leg. sādissa?); <sup>c</sup> -sādise-. <sup>d</sup> CeBm h. l. pacchatthe. <sup>e</sup> Ce sādise. <sup>f</sup> ita CeBm; h. l. naḍim. <sup>g</sup> Ce anavasita. <sup>h</sup> CeBm om. (cf. 716<sup>9</sup>). <sup>i</sup> Be bhāge (cf. 881<sup>7</sup> u. c. 1c upagame (883<sup>24</sup>)).

upanisīdeyya"; sādise *upamānaṃ, upamā*; adhike <sup>1</sup>*upa khāriyaṃ doṇo*; yuttiyaṃ <sup>2</sup>*"upapattito ikkhati"*; upapattiyaṃ <sup>3</sup>*"saggaṃ lokam upapajjati"*; saññāyaṃ <sup>4</sup>*upadhā, upasaggo*; uparibhāve *upasampanno*; anasane *upavāso*; [C<sup>e</sup> 776<sup>30</sup>] dosakkhāne *pa-ram upavadati*; pubbakamme *upakkamo, upakāro*; gayhākāre <sup>5</sup>*"soceyyapaccupaṭṭhānaṃ"*; accane *buddhupaṭṭhāko, mātupaṭṭhānaṃ*; bhusatthe <sup>6</sup>*upādānaṃ, upāyāso, upanissayo* ti.

*Apasaddo* apagate garahā-vajjanesu ca padussane pūjanādiatthesu pi ca dissati. 26  
 10 Tattha apagate *apagato*; garahāyaṃ <sup>7</sup>*"apagabbho samaṇo Gotamo"*; vajjane <sup>8</sup>*apa sālāya āyanti vāṇijā*; padussane *aparajjhati*; pūjanāyaṃ <sup>9</sup>*vuddhāpacāyī*<sup>a</sup> ti. [C<sup>e</sup> 777<sup>1</sup>]

*Api* sambhāvanāpekkhā-pañha-samuccayesu ca garahādisu c' atthesu vattati ti pakāsaye. 27  
 15 Tattha sambhāvanāyaṃ <sup>10</sup>*"api dibbesu kāmesu ratim so nādhi-gacchati taṇhakkhayarato hoti sammāsambuddhasāvako"*; <sup>11</sup>*Meruñ ca<sup>b</sup> pi vinivijjhitaṃ gaccheyya"*; apekkhāyaṃ <sup>12</sup>*"ayam pi dhammo aniyato"*; pañhe <sup>13</sup>*"api bhante bhikkham labhittha"*; samuccaye <sup>14</sup>*"iti pi araham"*; <sup>15</sup>*antam pi antaguṇam pi ādāya"*;  
 20 garahāyaṃ <sup>16</sup>*"api 'mhākam<sup>c</sup> paṇḍitakā"* ti.

Sammā-samesu<sup>d</sup> *samsaddo* samodhāne ca saṅgate samantabhāve<sup>e</sup> saṃkhepe bhusatthe appake pi ca 28  
 sahatthe pabhavatthe ca saṅgahābhimukhesu ca saṃsarane<sup>f</sup> pidhāne ca samiddhādisu dissati. 29  
 25 Tattha sammā-samesu<sup>d</sup> <sup>17</sup>*samādhi*; samodhāne <sup>18</sup>*sandhi*; saṅgate *saṅgamo*; samantabhāve *saṃkiṇṇā, samullapanā*; saṃkhepe <sup>20</sup>*samāso*; bhusatthe <sup>21</sup>*sāratto, sārājati*; appake <sup>22</sup>*samaggho*; sahatthe <sup>23</sup>*saṃvāso*; pabhavatthe *sambhavo*; saṅgahe <sup>24</sup>*"puttadārassa saṅgaho"*, *puttadāraṃ saṅganhāti*; abhimukhe *sammukham*; saṃ-

<sup>1</sup> (729<sup>33</sup>). <sup>2</sup> Vm 160<sup>6</sup>. <sup>3</sup> D II 86<sup>18</sup>. <sup>4</sup> (861<sup>6</sup>). <sup>5</sup> Vm 8<sup>30</sup>. <sup>6</sup> Vm 569<sup>5-6</sup> (daḷhattho) + 536<sup>2-3</sup> (bhuso). || 884<sup>8-12</sup> Rūp Ce 87<sup>16-19</sup> ||. <sup>7</sup> Vin III 322. <sup>8</sup> (702<sup>18</sup>). <sup>9</sup> Sn 325<sup>a</sup>. || 884<sup>18-20</sup> Rūp Ce 87<sup>11-15</sup> ||. <sup>10</sup> Dhpa 187<sup>a-d</sup>. <sup>11</sup> \*\*\* (*de re* Pj II 225<sup>18</sup>). <sup>12</sup> Vin III 192<sup>2</sup>. <sup>13</sup> cf. Sp I 37<sup>16</sup>. <sup>14</sup> Vm 198<sup>8</sup>. <sup>15</sup> M III 186<sup>7</sup>. <sup>16</sup> cf. D I 107<sup>18</sup> (ns). || 884<sup>21-885</sup> Rūp Ce 85<sup>15-23</sup> ||. <sup>17</sup> Vm 84<sup>25-85</sup>. <sup>18</sup> Mmd Ce 324. <sup>19</sup> Nidda ad Nidd I 388<sup>2</sup>. <sup>20</sup> Rūp Ce 117<sup>31</sup>. <sup>21</sup> Dhpa IV 56<sup>6</sup> As 362<sup>27</sup>. <sup>22</sup> = nañ<sup>3</sup> so abhui<sup>3</sup> rhi eñ<sup>1</sup>, ns (*skr.* samargha). <sup>23</sup> Sp I 260<sup>9-10</sup>. <sup>24</sup> Sn 262<sup>b</sup>.

<sup>a</sup> Bm buddho (*cf* Sn codā. Bai). <sup>b</sup> Ce Bem<sup>ns</sup> om. <sup>c</sup> Ce Be amhākam pi. <sup>d</sup> Ce samāsamesu. <sup>e</sup> (Bm h. l. obhāge). <sup>f</sup> Bm h. l. saṃcāraṇe (*metr.*).

saraṇe <sup>1</sup>*sandhāvati*; pidhāne <sup>2</sup>*saṃvutaṃ*; samiddhiyaṃ *sampanno* ti.

Visese vividhe *vī* ti viruddhe vigate pi ca ādikamme virūpatthe viyogādisu dissati. 30  
 Tattha visese *vimutti, viṣiṭṭho*; vividhe <sup>3</sup>*vimati, vicitraṃ*; virud-<sup>5</sup>  
 dhe *vivādo*; vigate *vimalaṃ*; ādikamme *vippakataṃ*; virūpatthe *virūpo*; viyoge *vippayutto* ti.

Nissese niggate c' eva tathā antopavesane nīharaṇe abhāve ca nikkhante ca nisedhane 31  
 vibhajane pātukamme avasāne 'vadhāraṇe 10  
 upadhāraṇa-chequesu upamādisu dissati  
*nīsaddo* iti jāneyya atthuddhārattthiko naro. 32  
 Tattha nissese *niravasesaṃ deti*; niggate *nikkilesa, niyyāti*; antopavesane *nikhāto*; nīharaṇe <sup>4</sup>*niddhāraṇaṃ, nirutti*; abhāve <sup>5</sup>*nimmakkhikaṃ*; nikkhante <sup>6</sup>*nibbano, nibbānaṃ*; nisedhane 15  
*nivāreti*; vibhajane *niddeso*; pātukamme *nimmilaṃ*; avasāne *niṭṭhitaṃ*; avadhāraṇe *nicchayo*; upadhāraṇe <sup>7</sup>*nīsāmanaṃ*; cheke *nipuno*; upamāyaṃ *nidassanaṃ* ti. [C<sup>e</sup> 778<sup>1</sup>]

Niharaṇe āvaraṇe niggamādisu dissati  
*nīsaddo* iti jāneyya atthuddhārattthiko naro. 33 20  
 Tattha nīharaṇe *nīharati*; āvaraṇe *nīvaraṇaṃ*; niggamane *niy-  
 yānikaṃ* · mama sāsanaṃ ti.  
 Sobhaṇatthe sukhaththe ca suṭṭhu-sammāgatesu<sup>a</sup> ca  
 samiddhiyādisu c' eva *susaddo* sampavattati. 34  
 Tattha sobhaṇatthe *sugandho*; sukhaththe *sukaro*; suṭṭhusammā- 25  
 gatesu<sup>b</sup>: <sup>8</sup>*suṭṭhugato sammā gato* ti pi *sugato*; samiddhiyaṃ  
*subhikkhaṃ* ti.

Asobhaṇe abhāve ca kucchite asamiddhiyaṃ  
 kicche virūpatādimhi *du*saddo sampavattati. 35

<sup>1</sup> Dhpa III 128<sup>12</sup> (D I 14<sup>2-3</sup>). <sup>2</sup> Dhpa III 330<sup>22</sup>. || 885<sup>3-7</sup> Rūp Ce 85<sup>24-27</sup> ||. <sup>3</sup> (752 n. 7). || 885<sup>8-18</sup> Rūp Ce 84<sup>27-85</sup> ||. <sup>4</sup> Rūp 307 (Ce 114<sup>9</sup>). <sup>5</sup> (747<sup>15</sup>). <sup>6</sup> Sn 1131<sup>c</sup> Dhpa 283<sup>d</sup>. <sup>7</sup> Dhpa I 239<sup>1</sup> (*leg.* upadhāretvā nīsāmetvā). || 885<sup>19-22</sup> Rūp Ce 85<sup>2-3</sup> ||. || 885<sup>23-27</sup> Rūp Ce 86<sup>35-36</sup> ||. <sup>8</sup> cf. Pj I 183<sup>20</sup>. || 885<sup>28-886</sup> Rūp Ce 85<sup>11-14</sup> ||.

<sup>a</sup> *ita (con.)* Ce, cf. 885<sup>25</sup>; Bem<sup>ns</sup> -sammāratt(h)esu (o: -sammā-d-atthesu = Rūp; = koñ<sup>3</sup> khrañ<sup>3</sup>, ma bhok pran khrañ<sup>3</sup> anak tui<sup>1</sup> nhuik, ns). <sup>b</sup> *ita* Ce; Bem<sup>ns</sup> -sammārattthesu (Bm < suṭṭhusammāravattesu).

Tattha asobhāṇe <sup>1</sup>duggandho; abhāve dubbhikkham; kucchite <sup>1</sup>dukkatam<sup>a</sup>; asamiddhiyam dussassam; kicche dukkham; virūpatāyam dubbanno, dummukho ti. [C<sup>e</sup> 778<sup>15</sup>]

Evam vīsati upasaggā anekatthā hutvā nāmākhyātavise-  
5 sakārakā bhavanti. <sup>2</sup>Upecca nāmañ ca ākhyātañ ca saṇṭanti  
lagganti tesam attham vīsesentī ti upasaggā. || Yadi evam,  
katthaci thāne <sup>3</sup>"upasaggamattan" ti kasmā vuttan ti. | Saccam,  
vīseṣitabbassa abhāvena tesam upasaggānam nāmākhyātānu-  
vattanam sandhāya vuttam, tathā hi

10 <sup>4</sup>"dhātvattham bādhathe koci, koci tam anuvattati  
tam ev' añño vīseti — upasaggagatī tidhā"; 36

pati pari-m<sup>b</sup>-anv. abhi ti caturō. opasaggikā  
ādimhi pi padānam ve ante pi ca pavattare, 37

sesā soḷasa sabbe pi ādimhi yeva vattare

15 n' eva kadāci te ante iti nītim mane kare. 38

Atra <sup>5</sup>"paṭisevati<sup>c</sup>; <sup>6</sup>paṭisallāṇā<sup>c</sup> vutthito; <sup>7</sup>suriyuggamanam<sup>d</sup>  
pati"; paribhuñjati, paribhuttam, <sup>8</sup>rukkham pari vijjotatē vijju;  
anubhavati, anubhūtam, <sup>9</sup>anu Sāriputtam paññavā, <sup>10</sup>sādhū De-  
vadatto mātaram anu; [C<sup>e</sup> 778<sup>30</sup>] abhibhavati, abhibhūtam, <sup>11</sup>sā-  
20 dhu Devadatto mātaram abhi imāni udāharaṇāni veditabbāni.  
Upasaggavibhāgo 'yam.

Idāni nipātavibhāgo vuccate:

<sup>12</sup>|| Samuccaya-vikappana-paṭisedha-pūraṇattham asa-  
tvavācakaṃ nepātikam ||. Ettha ca satvam vuccati dabbam,  
25 tato aññam asatvam samuccayādi yeva, asatvam vadati ti  
asatvavācakaṃ; atha vā satvam na vadati ti asatvavācakaṃ  
yathā <sup>13</sup>acandamullokikāni mukhāni ti. [C<sup>e</sup> 779<sup>1</sup>] || Nanu ca lak-  
khaṇena nāma asādhāraṇena bhavitabbam, yathā <sup>14</sup>"kakkhaḷa-  
lakkhaṇā<sup>e</sup> pathavidhātū" ti; asatvavācakattan tu ākhyātōpasag-  
30 gikānam pi atthi ti katham lakkhaṇam bhavati, nāmam eva hi  
satvābhidhānam upagatan ti. | Nāyam niyamo; yam sādha-  
raṇam pi yattha vīsesam pi<sup>f</sup> labhati, tam lakkhaṇam bhavati

<sup>1</sup> (Rūp C<sup>e</sup> 126<sup>9,10</sup>). <sup>2</sup> cf. Rūp C<sup>e</sup> 88<sup>7</sup>. <sup>3</sup> \*\*\*. <sup>4</sup> Rūp C<sup>e</sup> 88<sup>15-16</sup>. <sup>5</sup> M I 10<sup>5</sup>.  
<sup>6</sup> Vin III 72<sup>6</sup>. <sup>7</sup> (672<sup>23-24</sup>). <sup>8</sup> (882<sup>10</sup>). <sup>9</sup> (883<sup>19</sup>). <sup>10</sup> (883<sup>21</sup>). <sup>11</sup> (883<sup>11</sup>).  
<sup>12</sup> Rūp C<sup>e</sup> 88<sup>18-19</sup>. <sup>13</sup> (744<sup>16</sup>). <sup>14</sup> As 332<sup>14</sup>.

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup> (= Rūp); B<sup>m</sup> duggatam; B<sup>e</sup> dugga ti. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> om. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> pato.  
<sup>d</sup> ita h. l. CeBemns. <sup>e</sup> As: kakkhaḷattalo. <sup>f</sup> C<sup>e</sup> ns om.

yeva: yathā <sup>1</sup>"ruppanatthena<sup>a</sup> rūpan"<sup>a</sup> ti<sup>a</sup> ruppanaṇ ca nāma  
viruddhapaccayasannipātena visadisuppatti, tañ ca arūpānam  
pi vijjat' eva rūpadhammānam pana ruppanam <sup>2</sup>sītādisanni-  
dhānuppattiyā pākātan ti tad eva <sup>1</sup>"ruppanatthena rūpan" ti  
vuttam, evam etthā pi, yam vīsesato satvam na vadati, tad<sup>a</sup> <sup>5</sup>  
eva<sup>a</sup> asatvavācakan ti nipātapadam eva vuccati; ākhyāti-  
kapadam hi satvanissitam kiriyaṃ vadati upasaggo ca tam  
vīseṣetī ti te ubho pi satvavācino<sup>b</sup> viya honti, nipātapadam  
pana dabbato dūrabhūtam samuccayādiṃ vadati ti tad eva  
asatvavācakaṃ. [C<sup>e</sup> 779<sup>15</sup>]

10

Atra ca iti samuccayatthe: <sup>3</sup>"Asamo ca Sahalī ca  
Nimko<sup>c</sup> ca Ākoṭako ca Veṭambharī<sup>d</sup> ca Mānavagāmiyo" ti vā  
<sup>4</sup>"mittā <sup>5</sup>c' amaccā bhattā ca putta-dārā ca bandhavā" ti vā  
evam samuccayatthe *casaddo* pavattati; ettha samuccayo nāma  
rāsikaraṇam sabhāvabhinnānam aññamaññam sāpekkhakara-  
15 nam vuccati, tathā hi "Asamo" ti vutte 'evam nāmako deva-  
putto' ti viññāyati, "Asamo cā" ti vutte pana 'añño pi atthi'  
ti buddhi jāyati. Tathā ca iti <sup>6</sup>anvācaye <sup>6</sup>itaretarayoge<sup>e</sup>  
<sup>6</sup>samāhāre vyatireke avadhāraṇādisu ca pavattati;  
tatra anvācaye: *bhikkhañ ca dehi<sup>f</sup> gavañ<sup>g</sup> cānehi* ti vā *dānañ* 20  
*ca dehi<sup>h</sup> sīlañ ca rakkhāhi* ti vā iti anvācayo bhinnakiriyavi-  
saye daṭṭhabbo; itaretarayoge *samaṇo ca tiṭṭhati brāhmaṇo ca*  
*tiṭṭhati* [C<sup>e</sup> 779<sup>30</sup>] *samaṇa-brāhmaṇā tiṭṭhanti* iti itaretarayogo  
samānakiriyavisaye daṭṭhabbo; samāhāre *sītañ ca uñhañ ca*  
*sīluṇham, patto ca cīvaraṇ ca pattacīvaram* iti samāhāro ekattū- 25  
pagame<sup>i</sup> daṭṭhabbo — idam pi pan' ettha sallakkhetabbam:  
anvācayo nāma ekam attham padhānavasena gahetvā yadi  
nāma bhavēyyā ti aññassa pi kathanam yathā *bhikkhañ ca*  
*gāvañ<sup>j</sup> ca ānehi* ti itaretarayogo<sup>e</sup> dvandasamāse labbhati yattha  
bahuvacanapayogo<sup>k</sup> yathā *samaṇa-brāhmaṇā* ti, samāhāro pi 30

<sup>1</sup> Vibha 3<sup>30</sup>. <sup>2</sup> (Vibha 4<sup>2,14</sup> etc.). || 887<sup>11,19-18</sup> Rūp C<sup>e</sup> 88<sup>20-21</sup> (+ vyati-  
reka Pva 18<sup>25</sup>) ||. <sup>3</sup> S I 65<sup>31</sup>. <sup>4</sup> J V 343<sup>25</sup>. <sup>5</sup> ns: (ca) maccā | khañ pvan<sup>3</sup> tui<sup>1</sup>  
sañ lañ<sup>3</sup>-koñ<sup>3</sup> || ca kye sañ ||. <sup>6</sup> (cf. Rūp C<sup>e</sup> 139<sup>23</sup> > Sd 768<sup>7</sup>).

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>b</sup> B<sup>m</sup> satvavādino. <sup>c</sup> B<sup>e</sup> mns Niko. <sup>d</sup> B<sup>e</sup> mns Vegabbharī;  
S: Veṭambarī. <sup>e</sup> ns h. l. itarītō; B<sup>e</sup> *ubique* itarītō. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> cādehi. <sup>g</sup> ita  
CeBemns (vide 887<sup>20</sup>). <sup>h</sup> B<sup>m</sup> cādehi(!). <sup>i</sup> = ekavuc aphrac sui<sup>1</sup> rok khrañ<sup>3</sup>  
nhiuk, ns; C<sup>e</sup> ekatthūpō. <sup>j</sup> ita CeBem; B<sup>e</sup> ns gavañ (cf. 887<sup>20</sup>). <sup>k</sup> B<sup>m</sup> ogā.

tatth' eva yattha ekavacanapayogo<sup>a</sup> · yathā<sup>j</sup>elakan<sup>b</sup> ti; vyati-  
reke<sup>c</sup> "yo ca buddhañ ca dhammañ cā" ti gāthāyaṃ yo cā  
ti ettha *casaddo* vyatirekatthavācako, so ca *casaddo* pubbe  
vuttatthāpekkhako, katham: [C<sup>e</sup> 780<sup>1</sup>] <sup>2</sup>"bahum ve saraṇaṃ  
5 yanti pabbatāni vanāni ca āramarukkhacetyāni manussā bha-  
yatajjitā, n' etaṃ kho saraṇaṃ khemaṃ n' etaṃ saraṇaṃ utta-  
maṃ n' etaṃ saraṇaṃ āgamma sabbadukkhā pamuccati" ti  
ayaṃ pubbe vutto attho nāma, tato paraṃ <sup>3</sup>"yo ca buddhañ  
ca dhammañ ca saṃghañ ca saraṇaṃ gato cattāri ariyasaccāni  
10 sammappaññāya passati ... etaṃ kho saraṇaṃ khemaṃ etaṃ  
saraṇaṃ uttamaṃ etaṃ saraṇaṃ āgamma sabbadukkhā pa-  
muccati" ti ayaṃ pacchimo attho, tatra atra ca ayaṃ adhi-  
ppāyo vyatirekatthadīpane<sup>c</sup>, katham: yadi pabbatādikaṃ khe-  
maṃ saraṇaṃ na hoti uttamaṃ saraṇaṃ na hoti etañ ca  
15 saraṇaṃ āgamma sabbadukkhā na muccati, kiṃ nāma vatthu  
khemaṃ saraṇaṃ hoti uttamaṃ saraṇaṃ hoti kiṃ nāma vat-  
thum<sup>d</sup> saraṇaṃ āgamma sabbadukkhā [C<sup>e</sup> 780<sup>16</sup>] pamuccati ti  
ce: yo ca buddhañ ca dhammañ ca ... etaṃ saraṇaṃ āgamma  
sabbadukkhā pamuccati; ettha yo cā ti yo panā ti attho, ettha  
20 hi vyatirekatthavācakassa *casaddassa* attho *panasaddattho* bha-  
vati ti daṭṭhabbo<sup>e</sup>; — tathā <sup>4</sup>"na ve kadariyā devalokaṃ va-  
janti bālā have na ppasaṃsanti dānaṃ, dhīro ca dānaṃ anu-  
modamāno ten' eva so hoti sukhī paratthā" ti ādisu pi *casaddo*  
pubbe vuttaṃ atthaṃ apekkhitvā vyatirekatthavācako hoti,  
25 ettha hi dhīro cā ti dhīro panā ti *panasaddattho* veditabbo;  
avadhāraṇādisu *casaddapayogo* ācariye payirupāsivā <sup>5</sup>gahe-  
tabbo.

Vā iti vikappanatthe: <sup>6</sup>"khattiyo vā brāhmaṇo vā vesso  
vā suddo vā" icc ādi. Tathā vā iti samuccayatthe sadi-  
30 satthe vavatthitavibhāsāyañ ca; tattha samuccayatthe  
<sup>7</sup>"Pāṭaliputtassa kho Ānanda tayo antarāyā bhavissanti aggito  
vā udakato vā ... mithubhedā vā"<sup>f</sup>, ettha hi agginā ca udakena

<sup>1</sup> Dhp 190a—(d). <sup>2</sup> Dhp 188a—189d. <sup>3</sup> Dhp 190a—192d. <sup>4</sup> Dhp 177a—d.  
<sup>5</sup> ns *cīt.* Rūp-ṭ *ad* Rūp 517 (Kc 474): vyañjanantassa co chapaccayesu ca,  
chapaccaye vā ti attho ||. || 888<sup>28</sup>, <sup>29</sup>—<sup>30</sup> Rūp Ce 88<sup>22</sup> ||. <sup>6</sup> M I 429<sup>7</sup>. <sup>7</sup> Vin  
I 229<sup>11</sup>.

<sup>a</sup> Bm ogā. <sup>b</sup> CeBe yathā ajo. <sup>c</sup> Bm odīpanena? <sup>d</sup> (Ce *ad.* khemaṃ).  
<sup>e</sup> Bm veditabbo? <sup>f</sup> (Ce utubhedato vā *et* 889<sup>1</sup>: utubhedena); Vin: abbhanta-  
rato vā mithubhedā.

ca mithubhedena ca nassissatī ti attho; sadisatthe <sup>1</sup>"madhu vā  
maññati bālo yāva pāpaṃ na paccati"; vavatthitavibhāsāyaṃ  
*nasaddapayogo* ācariye payirupāsivā <sup>2</sup>gahetabbo.

Na no mā a-alam<sup>a</sup> *halam* icc ete paṭisedhanatthe: <sup>3</sup>"na  
vāhaṃ paṇṇaṃ bhuñjāmi na h' etaṃ mayha bhojanaṃ; [C<sup>e</sup> 781<sup>1</sup>] <sup>5</sup>  
<sup>4</sup>subhāsitaṃ va<sup>a</sup> bhāseyya no ca dubbhāsitaṃ bhaṇe; <sup>5</sup>mā-  
haṃ kāko va dummedho kāmānaṃ vasam anvagaṃ<sup>b</sup>; <sup>6</sup>aññātaṃ  
assutaṃ aditthaṃ aviditaṃ asacchikataṃ aphasitaṃ<sup>c</sup> paññāya;  
<sup>7</sup>alam<sup>a</sup> me buddhenā ti vadati viññāpeti; <sup>8</sup>halam<sup>a</sup> dāni pakāsitaṃ".  
Tesu *na* iti upamāne pi vattati: <sup>9</sup>"yaṃ na<sup>d</sup> kañcanadvepiñcha <sup>10</sup>  
andhe na tamasā kataṃ", ettha *nasaddaṃ* gahetvā *katamsad-*  
dena yojetvā <sup>10</sup>*na katan* ti padassa kataṃ viyā ti attho bhavati.  
*No* ti pucchāyaṃ pi: <sup>11</sup>"abhiñāsi no tvaṃ mahārāja imaṃ  
pañhaṃ aññe samaṇabrāhmaṇe pucchitā ti", ettha <sup>12</sup>abhiñāsi  
no ti abhiñāsi nu; *no* iti avadhāraṇe pi: <sup>13</sup>"na no samaṃ <sup>15</sup>  
atthi tathāgatenā", samaṃ ratanaṃ n' atth' evā ti attho, <sup>14</sup>atthud-  
dhāravasena pana [C<sup>e</sup> 781<sup>15</sup>] *nosaddo* paccattōpayoga-sampa-  
dāna-sāmvacanesu pi vattati, tadā so nipātapadaṃ na bhavati  
sabbanāmikapadam eva hoti. *Māsaddo* nāmikapadattaṃ patvā  
<sup>15</sup>candavācako <sup>16</sup>sirivācako ca hoti. *A* iti vuddhi-tabbhāvādisu <sup>20</sup>  
pi dissati, vuttañ ca

<sup>17</sup>"paṭisedhe vuddhi-tabbhāve aññatthe sadise pi ca  
viruddhe garahe suññe akāro virah' appake" ti. <sup>39</sup>  
Tattha paṭisedho vutto va; <sup>18</sup>"asekkhā dhammā" ti ādisu vuddhi-  
yaṃ; *anavajjaṃ*, *ariṭṭhaṃ* ti ādisu tabbhāve; <sup>19</sup>"avyākātā <sup>25</sup>  
dhammā" ti ādisu aññatthe; *amanusso* ti ādisu sadise; <sup>19</sup>"aku-  
salā dhammā" ti ādisu viruddhe; <sup>20</sup>*arājā* ti ādisu garahe; <sup>21</sup>*abhāvo*  
ti ādisu suññe; <sup>22</sup>"aputtakaṃ sāpateyyaṃ" ti ādisu virāhe; <sup>23</sup>*anu-*

<sup>1</sup> Dhp 69ab. <sup>2</sup> ns *cīt.* Rūp-ṭ: vavatthitavibhāsāyaṃ: "vā paro asarūpā"  
(Rūp 15, Kc 13). || 889<sup>4</sup> Rūp Ce 88<sup>23</sup> ||. <sup>3</sup> J VI 24<sup>12</sup>. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> J V 258<sup>7</sup>.  
<sup>6</sup> cf. M I 475<sup>29</sup>. <sup>7</sup> cf. Dhpa II 34<sup>9</sup> (Sd 696<sup>30</sup>). <sup>8</sup> M I 168<sup>5</sup> (*de* *halam vide*  
Śākaṭāyana *apud* Gaṇaratnamahodadhi (17<sup>c</sup>) p. 40<sup>15</sup>—41<sup>1</sup>; *et* cf. *hetam*, *hida*,  
*hevaṃ*, *pjb* (*dial*) *hekk etc.* [894 n. 13], *nec non* ettāva, *itthaṃ*, *prkr* evvaṃ, *ekka*).  
<sup>9</sup> J V 339<sup>24</sup>. <sup>10</sup> Ja V 341<sup>22</sup>. <sup>11</sup> D I 51<sup>21</sup>. <sup>12</sup> Sv I 158<sup>26</sup>. <sup>13</sup> Khp VI 3c (Pj I  
170<sup>18</sup>—<sup>22</sup>). <sup>14</sup> (295<sup>30</sup>—296<sup>3</sup>). <sup>15</sup> (243<sup>17</sup>). <sup>16</sup> (244<sup>19</sup>). <sup>17</sup> Mmd Ce 11<sup>12</sup>—<sup>13</sup> (ns *cīt.*  
"Ps-ṭ. Mp-ṭ. Vm-ṭ"). <sup>18</sup> Dhs 2<sup>3</sup>. <sup>19</sup> Dhs p. 1<sup>4</sup>. <sup>20</sup> = kai<sup>1</sup> rai<sup>1</sup> ap so mañ<sup>8</sup>, ns.  
<sup>21</sup> (Vm 333<sup>15</sup>). <sup>22</sup> Vin III 18<sup>28</sup>. <sup>23</sup> (: Mahābhāṣya *vol.* I 327<sup>20</sup> *etc.*).

<sup>a</sup> Bm yeva. <sup>b</sup> *ita* CeBemns (cf. *supra* 464 n. i). <sup>c</sup> CeBemns *apassitaṃ*  
(ns: pasa bādhana-phananesu [V 961]). <sup>d</sup> (Bm yaṃ pana).



*darā kaññā* ti ādisu appake. Api ca *a* iti katthaci nipāta-mattam pi, tathā hi [C<sup>e</sup> 781<sup>30</sup>] *Gopālavimānavatthumhi* <sup>1</sup>"*kipim* anantakan" ti imasmim pālipadese *akāro* nipātamattam, tattha <sup>2</sup>"*kipin* ti paṭiggahāpanavasena samaṇassa hatthe *kipim* adā-sim, anantakan ti <sup>3</sup>"*nantakam* pilotikam. *Alam* iti pariyatti<sup>a</sup>. bhūsanesu ca: <sup>4</sup>"*alam* etam sabbam", <sup>5</sup>*alamkāro* ti.

Pūraṇattham duvidham: atthapūraṇaṇ ca padapūraṇaṇ ca.

Tesu atthapūraṇan ti padantarena pakāsittas' ev' atthassa jōtanavasena adhikabhāvakarāṇam, tathā hi <sup>6</sup>"*khattiyo* brāhmaṇo vesso suddo" ti vutte pi *khattiyo* ca brāhmaṇo ca vesso<sup>b</sup> ca<sup>b</sup> suddo cā ti ayam attho vutto yeva hoti; esa nayo yathā-raham netabbo, <sup>7</sup>"*padantarenā*" ti idam pana [C<sup>e</sup> 781<sup>1</sup>] na sabbatthakam · <sup>8</sup>*atthi sakkā labbhā* icc evamādisu anupapattito.

Padapūraṇan ti asati pi atthavisesābhidhāne vācāsiliṭṭha-  
15 tāya padassa pūraṇam. || Nanu ca Bhagavato pāramitānubhāven' eva niratthakam ekam akkharam pi mukham nārohati, sakalaṇ ca sāsanam pade pade catusaccapakāsanam ti vuttam; katham tassa<sup>c</sup> padapūraṇassa sambhavo ti. | Saccam, padapūraṇam pi padantarābhihitassa atthassa visesanavasena anantarātitaṁ at-  
20 tham vadati eva, so pana vinā pi tena padantaren' eva sakkā viññātun ti padapūraṇam icc eva vuttan ti. Atha vā: veney-yajjhāsayanurūpavasena Bhagavato desanā pavattati, veneyyā ca anādimati samsāre lokiyesu yeva saddesu paribhāvitacittā, loke ca asati pi atthavisesāvabodhe vācāsiliṭṭhatāya saddapa-  
25 yogo dissati: [C<sup>e</sup> 782<sup>15</sup>] *labbhati palabbhati, khaññati nikhaññati, āgacchati paccāgacchati* ti, tathā paricitānam tathāvidhen' eva saddapayogena atthāvagamo sukho hoti ti padapūraṇapayogo no na yujjati.

Tatra padapūraṇam bahuvidham: *atha khalu vata vatha*  
30 *atho assu yagghe hi carahi nam ca vā vo pana have kiva*<sup>d</sup> *ha tato yathā sudam kho ve kham enam seyyathidam ā[nam]*<sup>e</sup> *tam* icc <sup>9</sup>evamādinī. Tesam payogāni vakkhāma: <sup>10</sup>"*atha pu-riso āgaccheyya*; <sup>11</sup>samaṇo khalu bho Gotamo Sakyaputto Sakya-

<sup>1</sup> Vv 891d. <sup>2</sup> Vva 311<sup>4-6</sup>. <sup>3</sup> ns cit. Abh-ṭ (*ad* Abh 293<sup>c</sup>): n' atthi anto dasā yassa nantakam. <sup>4</sup> Vin IV 82<sup>19</sup>. <sup>5</sup> (; Sd 434<sup>17-25</sup>). <sup>6</sup> cf. J III 194<sup>30</sup>. <sup>7</sup> (890<sup>8</sup>). <sup>8</sup> (893<sup>12</sup>). || 890<sup>29-81</sup> *atha* ... seyyathidam < Rūp Ce 88<sup>26-29</sup> ||. <sup>9</sup> (tu; 892<sup>27</sup>). <sup>10</sup> M I 74<sup>18</sup>. <sup>11</sup> Vin III 1<sup>9</sup> (*vide* 892<sup>1</sup>).

<sup>a</sup> ns pariyatta- (*et cit.* Rūp-ṭ: pariyattam nāma idha sāmattiyaṁ atthi). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> ita CeBemns (o: tattha?). <sup>d</sup> Bm kim va. <sup>e</sup> Ce ā; Bmns ānam (*vide* 891<sup>19</sup>).

kulā pabbajito; <sup>1</sup>acchariyaṁ vata bho abbhutaṁ vata bho; <sup>2</sup>taṁ vatha<sup>a</sup> Jayaseno rājakumāro; <sup>3</sup>atho maṁ anukampasi<sup>b</sup>; <sup>4</sup>nāssu 'dha koci Bhagavantam upasaṁkamati; <sup>5</sup>yagghe mahā-rāja jāneyyāsi; <sup>6</sup>so hi ... Bhagavā jānam jānāti passam passati; <sup>7</sup>kathaṇ carahi mahāpaṇṇo; <sup>8</sup>na naṁ sujāto samaṇo Gotamo; <sup>9</sup>kiṇ ca bhikkhave rūpaṁ vadetha niccam vā aniccam vā ti; <sup>10</sup>ayam vā<sup>c</sup> so mahānāgo; <sup>11</sup>ete vo sukhasammata; <sup>12</sup>kim pana bhavam Gotamo daharo c' eva [C<sup>e</sup> 782<sup>30</sup>] jātiyā navo ca pab-bajjāya<sup>d</sup>; <sup>13</sup>have te bhonto samaṇabrāhmaṇā; <sup>14</sup>yāva kivaṇ ca bhikkhave bhikkhūnam<sup>e</sup>; <sup>15</sup>mā ha pana me bhante Bhagavā; <sup>16</sup>tato ca Maghavā Sakko atthadassi purindado; <sup>17</sup>yathā katham<sup>f</sup> pana bhante Bhagavati brahmacariyaṁ vussati; <sup>18</sup>tatra sudam Bhagavā Nālike<sup>g</sup> viharati Giṇṇakāvasathe; <sup>19</sup>tatra kho Bhagavā bhikkhū āmantesi; <sup>20</sup>sa ve etena yānena nibbānass' eva santike; <sup>21</sup>kham ekaputtaka kham ekaputtaka; <sup>22</sup>yatv ādhikaraṇam <sup>15</sup>enam cakkhundriyaṁ asaṁvutaṁ viharantaṁ; <sup>23</sup>seyyathidam rūpūpādānakkhandho; <sup>24</sup>yad ā nam maññati bālo bhayā my āyam titikkhati; <sup>25</sup>taṁ kissa hetu", — tattha yadānammañ-ñati ti yaṁ ā nam maññati ti padacchedo, ā ti nipātamattam, <sup>26</sup>yasmā tam maññati ti attho, ettha ca yadi āsaddo upasaggo<sup>f</sup> <sup>20</sup>bhaveyya, dhātuto pubbo siyā. [C<sup>e</sup> 783<sup>1</sup>] Tattha ye te "atha khalu vata" ti ādinā padapūraṇā nipātā dassitā, tesu

*atha* iti katthaci pañhānantariyāvicchinnādhikārantaresu pi, tattha pañhe: <sup>27</sup>"*atha* tvaṁ kena vaṇṇena kena vā pana hetuna kena vā atthajātena attānam parimocayi"<sup>h</sup>; ānantariye<sup>i</sup>: <sup>28</sup>"*atha* <sup>25</sup>nam āha"; avicchinnaṭṭhe: <sup>29</sup>"*atha* kho Bhagavā rattiyā paṭhamam yāmam<sup>f</sup> paṭiccasamuppādam anulomapaṭilomam manasākāsi"; adhikārantare: <sup>30</sup>"*atha* pubbassaralopo"<sup>j</sup>, tato paran ti attho<sup>k</sup> pi: <sup>31</sup>"*atha* dakkhasi bhaddante nigrodham madhurapphalam"<sup>m</sup>;

<sup>1</sup> D II 107<sup>7</sup>. <sup>2</sup> M III 129<sup>32</sup> (*supra* 299 n. d.). <sup>3</sup> J III 309<sup>21</sup>. <sup>4</sup> S V 320<sup>17</sup>. <sup>5</sup> M II 71<sup>28</sup> (\*yad gha id). <sup>6</sup> M I 111<sup>11-12</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> M I 178<sup>87</sup>. <sup>11</sup> Sn 760<sup>b</sup> (Pj). <sup>12</sup> S I 68<sup>24</sup>. <sup>13</sup> M I 17<sup>14</sup>. <sup>14</sup> D II 76<sup>31</sup> = A IV 21<sup>14</sup>. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> J V 141<sup>8</sup>. <sup>17</sup> \*\*\* (*cf.* S II 283<sup>21</sup> + M I 147<sup>22-23</sup>). <sup>18</sup> D II 91<sup>20</sup>. <sup>19</sup> A I 1<sup>7</sup>. <sup>20</sup> S I 33<sup>14</sup>. <sup>21</sup> Dhpa I 28<sup>5</sup>. <sup>22</sup> D I 70<sup>9</sup>. <sup>23</sup> S III 58<sup>32</sup>. <sup>24</sup> S I 221<sup>83</sup>. <sup>25</sup> M I 1<sup>17</sup>. <sup>26</sup> Spk I 343<sup>2</sup>. || 891<sup>28</sup>—892<sup>26</sup> < Rūp Ce 88<sup>30</sup>—89<sup>7</sup> ||. <sup>27</sup> J VI 464<sup>9-10</sup>. <sup>28</sup> (*cf.* Thī 424a). <sup>29</sup> Vin I 1<sup>8</sup>. <sup>30</sup> \*\*\*. <sup>31</sup> J VI 518<sup>15</sup>.

<sup>a</sup> M: vata. <sup>b</sup> Be anukampati. <sup>c</sup> Ce va (= M). <sup>d</sup> Bm pabbajāya. <sup>e</sup> D A: bhikkhū. <sup>f</sup> Bm om. <sup>g</sup> Ce Nālike (= D). <sup>h</sup> C<sup>e</sup>ns parimocasi; Bm parimocati. <sup>i</sup> CeBemns anant<sup>o</sup>. <sup>j</sup> Bm pubbaparalopo. <sup>k</sup> ita CeBemns. <sup>m</sup> J Ee: ma(d)dhuvipphalam(I).

*khalu* iti anussavatthe pi, tathā hi <sup>1</sup>"samaṇo khalu bho Gotamo" ti imissā pāliyā atthaṃ samvaṇṇentehi <sup>2</sup>"khalū ti anussavatthe nipāto" ti vuttaṃ, <sup>3</sup>samaṇo kira bho Gotamo ti attho; [C<sup>e</sup> 783<sup>15</sup>] tathā *khalu* iti katthaci paṭisedhāvadhāra-  
5 ṇesu pi, tattha paṭisedhe: <sup>4</sup>"na pacchābhattiko khalupacchā-  
bhattiko"; avadhāraṇe: <sup>5</sup>*sādhū khalu payaso pānaṃ Yañña-*  
*dattena*, ettha hi sādhu khalū ti sādhu evā ti attho;

*vata* iti ekamsa-khedānukampā-saṃkappesu pi, tatth' ekamse: <sup>6</sup>"accheraṃ vata lokasmim uppajjanti vicakkhaṇā";  
10 khede: <sup>7</sup>"kicchaṃ vatāyaṃ loko āpanno"; anukampāyaṃ: <sup>8</sup>"ka-  
paṇo vatāyaṃ samaṇo<sup>a</sup> muṇḍo saṃghāṭipāruto amātuko<sup>b</sup> api-  
tuko<sup>c</sup> rukkhamaṇāhi<sup>c</sup> jhāyati"; saṃkappe: <sup>9</sup>"aho vatāyaṃ  
nasseyyā" ti;

*atho* iti anvādesa pi: <sup>10</sup>"svāgatan te mahārāja atho te  
15 adurāgataṃ";

*have ve* icc ete ekamsatthe pi: [C<sup>e</sup> 783<sup>30</sup>] <sup>11</sup>"yadā have  
pātubhavanti dhammā; <sup>12</sup>na ve anattakusalena atthacariyā  
sukhāvahā; <sup>13</sup>na vāhaṃ paṇṇaṃ<sup>d</sup> bhuñjāmi; <sup>14</sup>na vāyaṃ kumā-  
rako mattam aññāsi; <sup>15</sup>na vāyaṃ<sup>e</sup> bhaddikā<sup>f</sup> surā";

20 *kho* iti avadhāraṇatthe pi, tathā hi <sup>16</sup>"assosi kho Verañño  
brāhmaṇo" iti imissā pāliyā atthaṃ samvaṇṇentehi <sup>17</sup>"kho  
iti<sup>g</sup> padapūraṇatthe avadhāraṇatthe vā nipāto" ti vuttaṃ, as-  
sosi kho ti <sup>18</sup>"assosi evā" ti attho;

*seyyathidaṃ* iti so katamo ti vā te katame ti vā sā ka-  
25 tamā ti vā tā katamā ti vā taṃ kataman ti vā tāni katamāni  
ti vā evaṃ liṅgavacanavasena aniyamite atthe pi;

*tu* iti ekamse vā vacanālaṃkāre vā visesanivattane vā:  
<sup>19</sup>"vedanādisu p' ekasmim<sup>h</sup> khandhasaddo tu rūḷhiyā";

*pana* iti visese, katthaci vacanālaṃkāre pi, [C<sup>e</sup> 784<sup>1</sup>] tattha

<sup>1</sup> Vin III 1<sup>9</sup>. <sup>2</sup> Sp I 111<sup>20</sup>. <sup>3</sup> Sp I 111<sup>25</sup>. <sup>4</sup> Vm (60<sup>81</sup>—)61<sup>5</sup>. <sup>5</sup> (723<sup>7</sup>).  
<sup>6</sup> J VI 97<sup>14</sup>. <sup>7</sup> D II 30<sup>26</sup>. <sup>8</sup> J V 251<sup>28</sup>. <sup>9</sup> (ns: ayaṃ | ī kuyi van sañ ||  
o: ayaṃ gabbho). <sup>10</sup> J IV 434<sup>5</sup>. <sup>11</sup> Ud 1<sup>20</sup> = Vin I 2<sup>8</sup>. <sup>12</sup> J I 251<sup>1</sup>. <sup>13</sup> (889<sup>4-5</sup>).  
<sup>14</sup> S II 218<sup>28</sup>. <sup>15</sup> J I 269<sup>31</sup>. <sup>16</sup> Vin III 1<sup>8</sup>. <sup>17</sup> Sp I 111<sup>6</sup>. <sup>18</sup> Sp I 111<sup>8</sup>.  
<sup>19</sup> Saccas 6ab.

<sup>a</sup> [o o o o o o o o o o]; J E<sup>e</sup>: kapaṇo vatāyaṃ bhikkhu [o o o o o o o o o o].  
<sup>b</sup> J: oṭiko. <sup>c</sup> Ce omūlasmim. <sup>d</sup> Bmns paṇṇakam (J: paṇṇakam bhuñje).  
<sup>e</sup> J: cāyaṃ. <sup>f</sup> Bm bhaddikā. <sup>g</sup> Sp: ti. <sup>h</sup> Saccas: vedanādisu ap' ekasmim.

visese: <sup>1</sup>"atṭhakathāyaṃ pana vuttaṃ: khalū ti eko sakūṇo  
ti"; vacanālaṃkāre: <sup>2</sup>"accantasantā pana yā ayaṃ nibbāna-  
sampadā", aññe pi yojetabbā; — tatrāyaṃ atthuddhāro:

*khalusaddo* nipātatthe pakkhibhede ca dissati,  
nipātatthamhi *tamsaddo* upayoge ca dissati, 40 5  
*assusaddo* nipātatthe diṭṭho assujale pi ca  
ākhyātattañ ca patvāna puthuvacanako bhava, 41  
<sup>3</sup>nipātatthe ca paccatte upayoge tath' eva ca  
sampadāne ca sāmimhi *vosaddo* sampavattati. 42

Atthapūraṇaṃ duvidhaṃ: vibhattiyuttañ ca avibhattiyut- 10  
tañ ca:

*atthi sakkā labbhā* icc ete paṭhamāya: <sup>4</sup>"atthi dinnam  
atthi yitṭham; <sup>5</sup>sakkā bhikkhave akusalaṃ pajahitum kusalaṃ  
bhāvetum; [C<sup>e</sup> 784<sup>15</sup>] <sup>6</sup>labbhā bhikkhave paṭhavi<sup>a</sup> ketum vik-  
ketum ṭhapetum ocinitum vicinitum<sup>b</sup>; 15

*divā bhiyyo namo* icc ete paṭhamāya ca dutiyāya ca:  
<sup>7</sup>"rattim<sup>c</sup> yeva samānaṃ divā ti sañjānanti; <sup>8</sup>uppajjati sukhaṃ  
sukhā bhiyyo somanassaṃ; <sup>9</sup>namo te buddhavir' atthu vip-  
mutto 'si sabbadhi" evaṃ paṭhamāya, <sup>10</sup>"divā yeva samānaṃ  
rattī ti sañjānanti; <sup>11</sup>bhiyyo pallomam āpādim araññe viharāya; 20  
<sup>12</sup>namo karohi nāgassā" ti<sup>d</sup> evaṃ dutiyāya ca;

*saha vinā saddhim sayam samaṃ sāmam sammā micchā*  
*sakkhi<sup>e</sup> paccattaṃ kinti* -to icc ete tatiyāya: <sup>13</sup>"saṃgho saha  
vā Gaggena vinā vā Gaggena uposathaṃ kareyya; <sup>14</sup>mahatā  
bhikkhusaṃghena saddhim; <sup>15</sup>sayam abhiññāya kam uddisey- 25  
yaṃ; <sup>16</sup>sahassena samaṃ mitā; <sup>17</sup>sāmaṃ saccāni [C<sup>e</sup> 784<sup>30</sup>]  
abhisambujjhitvā; <sup>18</sup>ye evaṃ jānanti te sammā jānanti ye  
aññathā jānanti micchā tesam āñāṃ; <sup>19</sup>sāhaṃ dāni sakkhi  
jānāmi munino desayato dhammaṃ<sup>f</sup> sugatassa; <sup>20</sup>paccattaṃ  
veditabbo viññūhi; <sup>21</sup>kin ti me sāvakaṃ saddhāya vaḍḍheyyum; 30  
<sup>22</sup>aniccato dukkhato rogato gaṇḍato sallato";

<sup>1</sup> Vm 61<sup>6</sup>. <sup>2</sup> Vm 58<sup>17</sup>. <sup>3</sup> (893<sup>8-9</sup> cf. 295<sup>17-19</sup>). || 893<sup>10</sup>—913<sup>17</sup> Rūp < C<sup>e</sup>  
89<sup>8</sup>—91<sup>18</sup> ||. <sup>4</sup> M I 288<sup>29</sup>. <sup>5</sup> \*\*\*. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> M I 21<sup>20</sup> (cf. D II 173<sup>18</sup>). <sup>8</sup> D II 214<sup>17</sup>.  
<sup>9</sup> S I 50<sup>20</sup>. <sup>10</sup> M I 21<sup>21</sup>. <sup>11</sup> M I 17<sup>21</sup>. <sup>12</sup> M I 143<sup>12</sup>. <sup>13</sup> Vin I 123<sup>24</sup>. <sup>14</sup> Vin III 1<sup>7</sup>.  
<sup>15</sup> Vin I 8<sup>19</sup>. <sup>16</sup> \*\*\*. <sup>17</sup> cf. Pp 14<sup>12</sup>. <sup>18</sup> \*\*\*. <sup>19</sup> S I 30<sup>6-8</sup>. <sup>20</sup> D II 93<sup>33</sup>.  
<sup>21</sup> (673<sup>21</sup>). <sup>22</sup> M I 435<sup>33-34</sup> (*supra* 680<sup>28</sup>).

<sup>a</sup> (Ce paṭhaviṃ). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Bm rattī. <sup>d</sup> (Bm pi). <sup>e</sup> Bm ad. paccak-  
kham. <sup>f</sup> S om.

-so -dhā icc ete ca: <sup>1</sup>suttaso padaso, <sup>2</sup>ekadhā dvidhā icc ādi;

-tum iti catutthiyā, -tave iti ca: dātum, vūpakāsetum<sup>a</sup> vūpakāsāpetum, vinodetum vinodāpetum, vivecetum vivecāpetum, <sup>5</sup>kātave dātave; [C<sup>e</sup> 785<sup>1</sup>]

-to iti pañcamiyā, -so iti ca: <sup>3</sup>"mātito ca pitito ca sam-suddhagahaniko; <sup>4</sup>na c' assa k(ut)oci<sup>b</sup> bhogānaṃ upaghāto āgacchati rājato vā corato vā aggito vā udakato vā appiyato vā dāyādato"<sup>c</sup>; <sup>6</sup>dighaso, oraso;

<sup>10</sup>-to iti sattamiyatthe, tra-thādipaccayantā ca: <sup>6</sup>ekato, purato pacchato, passato piṭṭhito, pādato sīsato, aggato mūlato; <sup>7</sup>yatra yattha yaḥim, tatra tattha taḥim; <sup>8</sup>kva kuḥim kuḥam kahaṃ<sup>d</sup> kuhiñcanam;

ko iti sattamiyatthe: <sup>9</sup>"ko te balaṃ mahārāja ko nu te <sup>15</sup>rathamāṇḍalam";

katthaci, kvaci, kvacini cc ete sattamiyatthe padesavācakā, yatthakatthaci iti sattamiyatthe anavaśesapariyādānavacanam, yatokutoci iti pañcamiyatthe anavaśesapariyādānavacanam;

samantā <sup>10</sup>sāmantā parito abhito samantato ekajjham, <sup>20</sup>hetthā upari, uddham adho tiriyaṃ, sammukhā parammukhā, āvi raho tiro, [C<sup>e</sup> 785<sup>15</sup>] uccaṃ nīcam, anto antarā <sup>11</sup>antam<sup>e</sup> antaram; ajjhataṃ bahiddhā bāhirā bāhiram, oram pāram, ārā ārakā, pacchā pure, huram pecca, apācīnam icc ete sattamiyā; sampati āyati(m)<sup>f</sup>, ajju<sup>g</sup> aparajju, sve suve uttarasuve<sup>h</sup>, <sup>25</sup>hiyyo <sup>12</sup>pare sajja, sāyaṃ pāto, kālam<sup>i</sup> kallam<sup>j</sup> divā ratti<sup>k</sup>, niccam satataṃ abhiñham abhikkhaṇam, muhum muhuttaṃ, bhūtapubbaṃ purā, yadā tadā tadāni, etarahi adhunā idāni, kadā kudācanam, sabbadā sadā, aññadā ekadā icc ete kālāsattamiyā, yadākadāci iti kālāsattamiyaṃ anavaśesapariyādā- <sup>30</sup>navacanam;

āvuso, <sup>13</sup>ambho hambho<sup>m</sup>, <sup>13</sup>hare are<sup>n</sup> he icc ete ekavacana-

<sup>1</sup> (650<sup>20</sup>). <sup>2</sup> (803<sup>22-23</sup>). <sup>3</sup> D I 113<sup>25</sup>. <sup>4</sup> A III 173<sup>3-5</sup>. <sup>5</sup> (650<sup>23</sup>). <sup>6</sup> (681<sup>5</sup>). <sup>7</sup> (681<sup>9-10</sup> 682<sup>1,4</sup>). <sup>8</sup> (681<sup>25-29</sup>). <sup>9</sup> (687<sup>6</sup>). <sup>10</sup> (Vin III 38<sup>20</sup>). <sup>11</sup> = achum<sup>8</sup> nhuik, ns. <sup>12</sup> = ta pā<sup>3</sup> ne<sup>1</sup> nhuik, ns. <sup>13</sup> (ambho: hambho, are: hare, ām(a): hindī hā [Kv hañci, Aś hañce?], vide 889 n. 8).

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> CeBe nāssu' dha koci (<891<sup>3</sup>); A: na c' assa kutoci. <sup>c</sup> CeBe appiyadāyādato vā. <sup>d</sup> Ce ad. kiṃ hiñcanam. <sup>e</sup> ita CeBemns. <sup>f</sup> CeBm āyati. <sup>g</sup> ita CeBemns. <sup>h</sup> Ce ośuvo. <sup>i</sup> Ce om. <sup>j</sup> B<sup>ns</sup> om. <sup>k</sup> ɔ: rattim. <sup>m</sup> ita CeBe<sup>ns</sup>; Bm hambho hajjho. <sup>n</sup> Ce are hare.

puthuvacanavasena purisānaṃ āmantāne, bhāne iti ekavacana-bahuvacanavasena<sup>a</sup> nīcapurisānaṃ āmantāne, je iti issarehi ekavacanavasena<sup>b</sup> dāsinaṃ āmantāne, [C<sup>e</sup> 785<sup>30</sup>] bho iti ekavacana-bahuvacanavasena<sup>a</sup> purisānaṃ itthīnañ ca āmantāne: bho purisa; <sup>1</sup>"bho dhuttā; <sup>1</sup>bho yakkhā; <sup>1</sup>ummujja bho puthusile <sup>5</sup>pariplava bho puthusile; <sup>1</sup>gacchatha bho gharāṇiyo" ti. Sabbān' etāni vibhattiyuttān' eva. — Ettha pana idaṃ vadāma: <sup>2</sup>"ehi samma nivattassu; <sup>2</sup>mā sammā evaṃ<sup>c</sup> avacuttha; <sup>3</sup>punar āyu ca me laddho evaṃ jānāhi mārisa; <sup>4</sup>sace mārisā devānaṃ saṅgāmagatānaṃ uppajjeyya bhayaṃ vā chambhitattaṃ vā loma- <sup>10</sup>haṃso vā" ti ca ettha samma sammā mārisa mārisā ti paṭha-māvibhattiyuttānaṃ ekavacana-puthuvacanantānaṃ āmantāna-padānaṃ diṭṭhattā dutiyā-tatīyādivibhattiyuttabhāvena tesam padānaṃ adiṭṭhattā ca tāni padāni nipātapadesu saṅgahaṃ gacchantī ti veditabbāni. [C<sup>e</sup> 786<sup>1</sup>]

Avibhattiyuttaṃ bahuvidham bahusu atthesu vattati: <sup>15</sup>

app eva, app eva nāma, nu kho icc ete saṃsayatthe: <sup>5</sup>"app eva maṃ Bhagavā tātṭhikaṃ<sup>d</sup> ovadeyya; <sup>6</sup>app eva nāma ayam āyasmā anulomikāni senāsanāni paṭisevamāno aññaṃ ārā-dheyya; <sup>7</sup>ahaṃ nu kho 'smi no nu kho 'smi kiṃ nu kho 'smi <sup>20</sup>kathaṃ nu kho 'smi";

addhā, aññadatthu, taggha, jātu, kāmaṃ, sasakkaṃ<sup>e</sup>, tātucche icc<sup>f</sup> ete ekaṃsatthe: <sup>8</sup>"addhā āvuso ... Bhagavā jānaṃ jānāti passaṃ passati; <sup>9</sup>aññadatthu māṇavakānañ ñeva sutvā; <sup>10</sup>taggha Bhagavā<sup>g</sup> bojjaṃgā taggha Sugata bojjaṃgā ti; <sup>25</sup><sup>11</sup>idaṃ hi jātu me diṭṭhaṃ na-y-idaṃ itihitihaṃ; <sup>12</sup>kāmaṃ ca-jāma asuresu pānaṃ; [C<sup>e</sup> 786<sup>15</sup>] <sup>13</sup>evārūpan te Rāhula kāyena kammaṃ sasakkaṃ<sup>h</sup> na ca<sup>i</sup> karaṇiyaṃ; <sup>14</sup>na Migājina tātucche<sup>j</sup> ahaṃ kiñci kudācanam adhammena jīne ñātiṃ na cā pi ñātayo mamaṃ"; <sup>30</sup>

<sup>1</sup> (678<sup>2-4</sup> etc.). <sup>2</sup> (673<sup>10-17</sup>). <sup>3</sup> D II 283<sup>27</sup>. <sup>4</sup> S I 218<sup>34-219<sup>1</sup></sup>. <sup>5</sup> Sn 1058<sup>d</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*. <sup>7</sup> M I 8<sup>13</sup>. <sup>8</sup> M I 111<sup>17</sup>. <sup>9</sup> S IV 118<sup>21</sup>. <sup>10</sup> S V 80<sup>14</sup>. <sup>11</sup> S I 154<sup>28</sup>. <sup>12</sup> S I 224<sup>27</sup>. <sup>13</sup> M I 415<sup>36</sup>. <sup>14</sup> J VI 59<sup>11-12</sup>.

<sup>a</sup> CeBe<sup>ns</sup> oputhuv<sup>o</sup>. <sup>b</sup> CeBe ekavacanaputhuv<sup>o</sup>. <sup>c</sup> ita CeBe<sup>ns</sup>; Bm samm' evaṃ (vide 673 n. c). <sup>d</sup> = Sn 1058<sup>b</sup> cod. Bm. <sup>e</sup> Bm saṃsakkaṃ. <sup>f</sup> Bm om. icc (leg. jātuccēcc (ete); vide J VI 59<sup>11</sup> E<sup>e</sup> = codd. Ck<sup>s</sup>). <sup>g</sup> Ce ova; (90<sup>20</sup>). <sup>h</sup> Bm sakkaṃ. <sup>i</sup> M om. ca. <sup>j</sup> ita CeBemns; vide n. f.

*eva* iti avatṭhānatthe<sup>a</sup>: <sup>1</sup>"pubbe va me bhikkhave sambodhā anabhisambuddhassa bodhisattass' eva sato etad ahosi";  
*kacci, nu, nanu* icc ete pucchanatthe: <sup>2</sup>"kacci bhikkhave khamaniyaṃ kacci yāpaniyaṃ; <sup>3</sup>ko nu kho bhante<sup>b</sup> hetu ko  
 5 paccayo Bhagavato sitassa pātukammāyā ti; <sup>4</sup>nanu tvaṃ Phagguṇa kulaputto saddhā agārasmā anagāriyaṃ pabbajito";

*kathaṃ* iti upāyapucchanatthe: <sup>5</sup>"kathaṃ su tarati oghaṃ kathaṃ tarati aṇṇavaṃ";

*kiṃ su, kiṃ* icc ete vatthupucchanatthe: <sup>6</sup>"kiṃ su chetvā  
 10 sukhaṃ seti; <sup>7</sup>kiṃ sevamāno labhatidha paññaṃ";

*evam, itthaṃ, iti* icc ete nidassanatthe: <sup>8</sup>"evam pi te mano itthaṃ pi te mano iti pi te cittaṃ";

*yāva tāva, yāvata tāvatā, kittāvatā ettāvatā* icc ete paricchedatthe: <sup>9</sup>"yāv' assa kālo ṭhassati tāva naṃ dakkhanti<sup>c</sup> deva-  
 15 manussā; <sup>10</sup>yāvata bhikkhave Kāsi-Kosalā; <sup>11</sup>tāvatā tvaṃ bhavissasi isi vā isittāya vā paṭipanno; <sup>12</sup>kittāvatā nu kho bhante upāsako hoti ti ... ettāvatā kho Mahānāma upāsako hoti ti";  
 [Ce 787<sup>1</sup>]

*evam, sāhu, lahu, opāyikaṃ, paṭirūpaṃ, āma, āmo* icc ete  
 20 sampatīcchanatthe: <sup>13</sup>"evam bhante ti kho te bhikkhū Bhagavato paṭissutvā; <sup>14</sup>sāhū ti vā lahū<sup>d</sup> ti<sup>d</sup> vā<sup>d</sup> opāyikan ti vā paṭirūpan ti vā; <sup>15</sup>ap' āvuso amhākaṃ satthāraṃ jānāsī ti — āmāvuso jānāmi; <sup>16</sup>āmo ti so paṭissutvā Mātharo suvaṇṇadito";

*kiñcāpi* iti anuggahatthe: <sup>17</sup>"kiñcāpi me bhante Bhagavā  
 25 saddhāyiko paccayiko; <sup>18</sup>kiñcāpi bhikkhave rājā cakkavatti" ti<sup>e</sup> vā<sup>e</sup>; <sup>19</sup>"kiñcāpi bhikkhave ariyasāvako" ti<sup>e</sup> vā<sup>e</sup>; <sup>20</sup>"kiñcāpi so kamma<sup>f</sup> karoti pāpakaṃ" ti<sup>e</sup> vā<sup>e</sup>;

*kiñca*<sup>g</sup> iti anuggahatthe garahatthe ca: <sup>21</sup>"aññe pi devo poseti kiñca<sup>g</sup> devo sakaṃ pajāṃ";

30 *yathā tathā, yath' eva tath' eva, evaṃ, evam eva, evam evaṃ, evam pi, yathā pi, seyyathā pi, seyyathā pi nāma, viya,*

<sup>1</sup> A I 258<sup>24</sup> cf. M I 17<sup>6</sup>. <sup>2</sup> cf. M III 155<sup>34</sup>. <sup>3</sup> cf. M II 74<sup>18</sup>. <sup>4</sup> M I 123<sup>19</sup>  
<sup>5</sup> Sn 183ab. <sup>6</sup> S I 41<sup>16</sup>. <sup>7</sup> J V 148<sup>15</sup>. <sup>8</sup> D I 213<sup>27</sup>. <sup>9</sup> D I 46<sup>16</sup>. <sup>10</sup> A V 59<sup>5</sup>  
<sup>11</sup> D I 104<sup>15</sup>. <sup>12</sup> A IV 220<sup>19-23</sup>. <sup>13</sup> cf. Vin II 194<sup>12, 15</sup>. <sup>14</sup> Vin I 45<sup>35</sup>. <sup>15</sup> \*\*\*.  
<sup>16</sup> J VI 418<sup>18</sup>. <sup>17</sup> Sn<sup>2</sup> p. 124<sup>9</sup>. <sup>18</sup> \*\*\*. <sup>19</sup> Khp VI 11a. <sup>20</sup> J I 135<sup>13</sup>.

a ita CeBemns (ns: sannitṭhānāvadhāraṇesu hū lui; Rūp Ce 90<sup>5</sup>: avadhāraṇe), cf. 900 n. c. b cf. 738<sup>24</sup> (M om. bhante). c D: dakkhinti. d Bm om.  
 e CeBemns om. f Ce kammaṃ. g CeBemns kiñci (deest Rūp Ce 90<sup>18</sup>).

*iva, yatha-r-iva tatha-r-iva* icc ete paṭibhāgatthe: <sup>1</sup>"nagaram yathā paccantaṃ guttaṃ santarabāhiraṃ; <sup>2</sup>tathūpamaṃ sappurisaṃ vadāmi; <sup>3</sup>yath' eva<sup>a</sup> ty āhaṃ vacanaṃ akaraṃ bhaddam atthu te; <sup>4</sup>tath' eva saddho sutavā abhisamkhacca bhojanaṃ; <sup>5</sup>evaṃ vijitasāṅgamaṃ satthavāhaṃ anuttaraṃ; <sup>6</sup>evam eva<sup>b</sup> 5  
 tvam pi pamuñcassu saddhaṃ; <sup>7</sup>evam evaṃ bhotā Gotamena anekapariyāyena dhammo pakāsito; <sup>8</sup>evam pi yo vedagū bhāvitatto; <sup>9</sup>yathā pi selā<sup>c</sup> vipulā<sup>c</sup> nabham āhacca pabbatā<sup>c</sup>; <sup>10</sup>seyyathā pi bhikkhave mahārukkho; <sup>11</sup>seyyathā pi nāma mahatī naṅgalisā<sup>d</sup>; <sup>12</sup>hatthippabhinnam viya amkusaggaho; <sup>13</sup>tūlaṃ bhaṭ- 10  
 ṭhaṃ va māluto; <sup>14</sup>yatha-r-iva bhotā Gotamena; <sup>15</sup>tathar iva Bhagavā ti";

*aho, nāma* icc ete garahatthe: <sup>16</sup>"aho vata re asmākaṃ<sup>e</sup> paṇḍitaka<sup>f</sup> aho vata re asmākaṃ<sup>e</sup> bahussutaka<sup>f</sup> aho vata re asmākaṃ<sup>e</sup> tevijjaka<sup>f</sup>; <sup>17</sup>atthi nāma tumhe Ānanda there bhikkhū 15  
 viheṭṭhiyamāne<sup>g</sup> ajjuhekkhissatha; <sup>18</sup>atthi nāma tāta Raṭṭhapāla amhākaṃ";

*aho, nāma, sādhu* icc ete pasamsanatthe: <sup>19</sup>"aho buddho aho dhammo aho saṃgho, aho dhammassa svākhyātata aho saṃghassa suppaṭipannatā; <sup>20</sup>aho no vatthusampadā<sup>h</sup>; <sup>21</sup>aho 20  
 dānaṃ paramaṃ<sup>i</sup> dānaṃ Kassape suppatitṭhitam; [Ce 788<sup>1</sup>] <sup>22</sup>yatra hi nāma sāvako pi evaṃ mahiddhiko bhavissati evaṃ mahānubhāvo; <sup>23</sup>sādhu sādhu Sāriputta Ānando ca<sup>j</sup> sammā vyākaramāno vyākareyya";

*sādhu* iti yācana-sampatīcchanesu: <sup>24</sup>"sādhu me bhante 25  
 Bhagavā dhammaṃ desetu yam ahaṃ Bhagavato dhammaṃ sutvā ājāneyyan ti; <sup>25</sup>sādhū ti vatvāna pahūtakāmo<sup>k</sup> pakkāmi yakkho Vidhurena saddhiṃ";

<sup>1</sup> Dhp 315ab. <sup>2</sup> Khp VI 8c. <sup>3</sup> J VI 18<sup>25</sup>. <sup>4</sup> S I 100<sup>18</sup>. <sup>5</sup> S I 192<sup>3</sup>.  
<sup>6</sup> Sn 1146c. <sup>7</sup> Vin III 6<sup>9</sup>. <sup>8</sup> Sn 322a. <sup>9</sup> S I 102<sup>19</sup>. <sup>10</sup> S II 88<sup>5</sup>. <sup>11</sup> S I 104<sup>9</sup>.  
<sup>12</sup> Dhp 326d. <sup>13</sup> S I 127<sup>19</sup>. <sup>14</sup> D I 90<sup>17</sup>. <sup>15</sup> D II 224<sup>22</sup> (cf. supra 618<sup>13</sup>).  
<sup>16</sup> D I 107<sup>18</sup>. <sup>17</sup> cf. A III 194<sup>22</sup>. <sup>18</sup> cf. M II 62<sup>24</sup>. <sup>19</sup> \*\*\* cf. Ap 171<sup>6</sup>.  
<sup>20</sup> Ap 171<sup>6</sup>. <sup>21</sup> Ud 30<sup>9</sup> [— — — — — | — — — — — ||]. <sup>22</sup> cf. S II 255<sup>22</sup>.  
<sup>23</sup> cf. S II 53<sup>19</sup>. <sup>24</sup> \*\*\*. <sup>25</sup> J VI 289<sup>2-3</sup>.

a J: yad eva. b (o: emeva). c Bm o. d Bm naṅgalasīsā. e Ce amhākaṃ (= D). f Bm okā. g A: viheso; Bm vihogo (o: viheso?). h ns: vatthusampadā | ratanā sum<sup>3</sup> pā<sup>3</sup> prañ<sup>1</sup> cum khrañ<sup>3</sup> sañ || aho | eñ<sup>1</sup> || satthusampadā hu Apadān rhi eñ<sup>1</sup> || (cf. et Nett 50<sup>31</sup>). i Be parama-. j Be va. k Bm bahutta<sup>o</sup>.

*aho* iti patthanatthe: <sup>1</sup>"aho vata maṃ araññe vasamā-  
naṃ rajje abhisinṇeeyun ti";

*imgha, handa* icc ete codanatthe: <sup>2</sup>"imgha me tvaṃ Ānanda  
pānīyaṃ āhara, pipāsito 'smi Ānanda pivissāmi ti; <sup>3</sup>handa dāni  
<sup>5</sup>bhikkhave āmantayāmi vo, vayadhammā saṃkhārā appamādena  
sampādetthā ti";

*evam etaṃ* iti anumodanatthe: <sup>4</sup>"evam etaṃ mahārāja  
evam etaṃ mahārāja sabbe sattā maraṇadhammā maraṇapari-  
yosānā";

<sup>10</sup>*kira* iti anussavatthe arucisūcanatthe ca, tattha anussa-  
vatthe: <sup>5</sup>"assosi kho Citto gahapati: Nigaṇṭho kira Nāṭaputto<sup>a</sup>  
<sup>6</sup>Macchikāsaṇḍam anuppatto ti"; arucisūcanatthe: <sup>7</sup>"khaṇavat-  
thuparittattā āpātham na vajanti ye te dhammārammaṇā nāma<sup>b</sup>  
yesaṃ rūpādayo kira";

<sup>15</sup>*nūna* iti anumānānussaraṇa-parivittakkanatthe: <sup>8</sup>"na hi  
nūna so dhammavinayo orako<sup>c</sup> na sā orakā pabbajjā" ti evaṃ  
anumānatthe; <sup>9</sup>"sā<sup>d</sup> nūna sā kapaṇiyā andhā aparīṇāyikā" ti  
evaṃ anussaraṇatthe, <sup>10</sup>"yaṃ nūnāhaṃ anupakhajja jīvita voro-  
peyyan" ti evaṃ parivittakkanatthe;

<sup>20</sup>*kasmā* iti kāraṇapucchanatthe: <sup>11</sup>"kasmā bhavaṃ vijānam  
arañña nissito tapo idha krubbati<sup>e</sup> brahmapattiyā";

*yasmā tasmā, tathā hi, tena* icc ete kāraṇ(āv)acchedanat-  
the<sup>f</sup>: <sup>12</sup>"yasmā ca kho bhikkhave rūpaṃ anattā tasmā rūpaṃ  
ābādhāya saṃvattati; <sup>13</sup>tathā hi pana me<sup>g</sup> ayyaputtā Bhagavā  
<sup>25</sup>nimantito svātanāya ... saddhiṃ bhikkhusaṃghena; <sup>14</sup>suññaṃ  
me agāraṃ pavisitabbaṃ ahosi, tena pāvisin ti"; [C<sup>e</sup> 789<sup>1</sup>]

*dhīr atthu* iti garahatthe: <sup>15</sup>"dhīr atthu kaṇḍinaṃ sallam;  
<sup>16</sup>dhīr atthu taṃ viṣaṃ vantaṃ", — matantare *dhi* iti garahat-  
the: <sup>17</sup>"dhī brāhmaṇassa hantāraṃ";

<sup>30</sup>*hā* iti visāde tadākāranidassane ca: <sup>18</sup>"hā Maṭṭakaṇḍali hā

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> D II 128<sup>22</sup> (cf. PED s. v. taggha; tad īm × \*tad gha > tad  
imgha, unde imgha cf. et gha + īm). <sup>3</sup> D II 156<sup>1</sup>. <sup>4</sup> S I 97<sup>21</sup>. <sup>5</sup> S IV  
298<sup>3-4</sup>. <sup>6</sup> (ns: akkhi kui acchi | takkhaka kui tacchaka hū eñ<sup>1</sup> sui<sup>1</sup> mak-  
khika kui macchika hū sañ). <sup>7</sup> Abhidh-av v. 301<sup>a-d</sup>. <sup>8</sup> Vin I 19<sup>4</sup>. <sup>9</sup> J IV 93<sup>4</sup>.  
<sup>10</sup> S III 113<sup>3</sup>. <sup>11</sup> S I 181<sup>9-10</sup> (supra 510<sup>15</sup> 835<sup>6</sup>). <sup>12</sup> S III 66<sup>31</sup>. <sup>13</sup> D II 96<sup>17</sup>.  
<sup>14</sup> M I 519<sup>21</sup>. <sup>15</sup> J I 155<sup>10</sup>. <sup>16</sup> J I 311<sup>7</sup>. <sup>17</sup> Dh 389<sup>c</sup> (supra 716<sup>11</sup>). <sup>18</sup> Vv 323<sup>30</sup>.

<sup>a</sup> C<sup>e</sup> Nātha<sup>o</sup>. <sup>b</sup> Abhidh-av: honti. <sup>c</sup> (B<sup>m</sup> onato); Vin: so orako dhamm<sup>o</sup>.  
<sup>d</sup> B<sup>m</sup> yā. <sup>e</sup> C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> oasi. <sup>f</sup> Rūp: kāraṇāvacch<sup>o</sup>; C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> kāraṇacch<sup>o</sup>.  
<sup>g</sup> Vin: mayā.

Maṭṭakaṇḍali"<sup>a</sup> evaṃ visāde, <sup>19</sup>"hā canda hā canda" evaṃ vi-  
sādākāranidassane;

*tunhi* iti abhāsane: <sup>20</sup>"tunhībhūto udikkheyya"<sup>b</sup>;

*sacchi* iti paccakkhe: *arahattaphalaṃ*<sup>c</sup> *sacchākāsi*<sup>c</sup>, *arahat-  
taphalaṃ sacchiakāsi*;

*duṭṭhu, ku-* icc ete kucchitatthe: <sup>3</sup>*duṭṭhullam*, <sup>4</sup>*kuputto*;

*yathā* iti ativiya ti atthe yoggatā-vicchā-paṭipāṭi-padatthā-  
nativatti-nidassanesu<sup>ca</sup>: <sup>5</sup>"yathā ayaṃ Nimi rājā paṇḍito ku-  
salatthiko" evaṃ <sup>6</sup>ativiya ti atthe, tathā hi yathā ayaṃ ti ayaṃ  
Nimirājā yathā-paṇḍito ativiya-paṇḍito ti attho; <sup>7</sup>"yathānurūpaṃ  
upasaṃharati" evaṃ yoggatāyaṃ; <sup>8</sup>*ye ye vuddhā yathāvuddham*  
evaṃ vicchāyaṃ; <sup>9</sup>*vuddhānaṃ paṭipāṭi yathāvuddham* evaṃ paṭi-  
pāṭiyaṃ; <sup>9</sup>*yathākkamaṃ* evaṃ padatthānativattiyaṃ; <sup>10</sup>"ko  
gassa yathā kulūpako" evaṃ nidassane;

*sādhū, suṭṭhu* icc ete sampatīcchanānumodanattesu: <sup>11</sup>"sā-  
dhu suṭṭhu bhante saṃvarissāmi" evaṃ sampatīcchanatthe; *sādhū  
te kataṃ, suṭṭhu tayā kataṃ* evaṃ anumodanatthe;

*saha, saddhiṃ, amā* icc ete samakiriyaṃ: <sup>12</sup>"Vedehe  
sah' amaccehi ummaggena<sup>d</sup> gamissati", *mayā saddhiṃ gamissati*,  
*amāvāsī divaso amāvāsikā ratti*, <sup>13</sup>"sabbakiccesu amā vattati  
ti amacco";

*saha* iti sampannatthe ca: <sup>14</sup>"saha vatthehi sobhati", idaṃ  
bimbaṃ vatthehi sampannaṃ sobhati na naggan ti attho, ettha  
hi *sahasaddo* samakiriyaṃ na vattati, sampannatthe yeva  
vattati. <sup>15</sup>"sampanna[m]khettaṃ sakhettaṃ" ti ettha viya;

*vinā, rite, rahitā* icc ete vippayoge: <sup>16</sup>*vinā saddhammā  
n' atth' añño koci loke nātho vijjati*, <sup>16</sup>*rite saddhammā kuto su-  
kham*, <sup>17</sup>"rahitā mātuja";

*aññatra* iti parivajjanatthe: <sup>18</sup>*aññatra buddhuppādā abhi-  
samayo natthi*;

*nānā, puthu* icc ete bahupakāre: <sup>19</sup>"nānāphaladharā dumā;  
<sup>20</sup>yena annena yāpenti puthu samaṇabrāhmaṇā";

<sup>1</sup> Vv 324<sup>11</sup>. <sup>2</sup> J VI 294<sup>28</sup>. <sup>3</sup> (790<sup>16</sup>). <sup>4</sup> (753<sup>14</sup>). <sup>5</sup> J VI 102<sup>28</sup>.  
<sup>6</sup> Ja VI 102<sup>34</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> (749<sup>13-14</sup>). <sup>9</sup> (749<sup>28</sup>). <sup>10</sup> Kcv 20 (Senart 17<sup>22</sup>). <sup>11</sup> \*\*\*.  
<sup>12</sup> J VI 444<sup>2</sup>. <sup>13</sup> pī ad Sv I 297<sup>21</sup>: amā saha bhavanti kiccesū ti amaccā.  
<sup>14</sup> Th 770<sup>d</sup> = M II 64<sup>28</sup>. <sup>15</sup> \*\*\*. <sup>16</sup> (703<sup>28-29</sup>). <sup>17</sup> \*\*\*. <sup>18</sup> (703<sup>24</sup>). <sup>19</sup> J VI 533<sup>31</sup>.  
<sup>20</sup> \*\*\*.

<sup>a</sup> Bem<sup>ns</sup> Maṭṭha<sup>o</sup>. <sup>b</sup> = J cod. Bd. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns om. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> umaṅgena.

*nānaṃ* iti asadisatthe: <sup>1</sup>"vyañjanam eva nānaṃ";

*puthu, viṣuṃ* icc ete asaṃghāṭe: <sup>2</sup>"ariyehi puthubhūto jano viṣumbhūto jano"; [C<sup>e</sup> 790<sup>1</sup>]

*kate* iti paṭiccatthe: <sup>3</sup>"na mano vā sarīraṃ vā maṃ kate 5 Sakka<sup>a</sup> kassaci kadāci upahaññetha etaṃ Sakka varaṃ vare", ettha hi maṃ kate ti maṃ paṭicca <sup>4</sup>"mama kāraṇā ti attho; *manam* iti isakaṃ apattabhāve: <sup>5</sup>"manam vūlho ahosi"; *nu* iti evasaddatthe pi: <sup>6</sup>"Māra dīṭṭhigataṃ nu te", <sup>7</sup>*nāmasaddatthe* pi: <sup>8</sup>"yaṃ nu gijjho yojanasataṃ kuṇapāni avek- 10 khati";

*puna, puno, punaṃ* icc ete apaṭhame: *puna vadāmi*; <sup>9</sup>"puno pi dhammaṃ deseti<sup>b</sup> khandhānaṃ udayabbayaṃ; <sup>10</sup>na puno amataṅkāraṃ passissāmi mukhaṃ tava; <sup>11</sup>nāhaṃ punaṃ na ca punaṃ na cā pi apunappunaṃ hatthibondiṃ pavek- 15 khāmi", ettha ca apunappunan ti akāro nipātamattaṃ;

*punappunaṃ* iti abhinhatthe: <sup>12</sup>"dukkhā jāti punappunaṃ";

*ciraṃ, cirassaṃ* icc ete dīghakāle: <sup>13</sup>"ciraṃ tvaṃ anuta- pessassi; <sup>14</sup>ciraṃ dīgham addhānaṃ tiṭṭhanti; <sup>15</sup>cirassaṃ vata passāmi brāhmaṇaṃ parinibbutaṃ";

<sup>20</sup> *ce, yadi* icc ete saṃkāvatthāne<sup>c</sup>: <sup>16</sup>"mañ ce tvaṃ nikha- naṃ vane; <sup>17</sup>yad' imassa lokanāthassa virajjhissāma sāsanaṃ";

*dhuvaṃ* iti thir'-ekamsatthesu: <sup>18</sup>"nicco dhuvo sassato" evaṃ thirattthe, <sup>19</sup>"dhuvaṃ buddho bhavāṃ ahaṃ" evaṃ ekam- satthe;

<sup>25</sup> *su* iti sīghatthe: <sup>20</sup>"lahuṃ lahuṃ bhuñjati gacchatī ti suddo";

*sotthi, suvatthu* icc ete āsimsatthe<sup>d</sup>: <sup>21</sup>"sotthi hotu sabba- sattānaṃ; <sup>22</sup>etena saccena suvatthi hotu". || Etth' eke vadey- yuṃ: <sup>23</sup>"sotthiṃ passāmi paṇinaṃ; <sup>24</sup>sotthināmi samuṭṭhito" 30 ti evaṃ *sotthi*saddo aluttavibhattiko hutvā upayoga-karaṇava- canavasena dvipakāro dīṭṭho, tassa dvipakāratte dīṭṭhe yeva

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> cf. Sv I 59<sup>28-30</sup>. <sup>3</sup> J IV 14<sup>2-3</sup> (*supra* 697<sup>28</sup>). <sup>4</sup> Ja IV 14<sup>6</sup>.

<sup>5</sup> Vin I 109<sup>3</sup>. <sup>6</sup> S I 135<sup>18</sup>. <sup>7</sup> Ja II 52<sup>1</sup>. <sup>8</sup> J II 51<sup>25</sup>. <sup>9</sup> \*\*\*. <sup>10</sup> Ap 539<sup>21</sup>. <sup>11</sup> J I 503<sup>19-20</sup>. <sup>12</sup> DhP 153<sup>d</sup>. <sup>13</sup> J I 113<sup>16</sup>. <sup>14</sup> D I 17<sup>22</sup>. <sup>15</sup> S I 1<sup>21</sup>. <sup>16</sup> J VI 12<sup>31</sup>.

<sup>17</sup> Bv 2: 73<sup>ab</sup>. <sup>18</sup> D I 18<sup>35</sup>. <sup>19</sup> Bv 2: 110<sup>d</sup>. <sup>20</sup> (cf. 374<sup>3-7</sup>; ns: bhuñjanattha nhuik supubba adadhāt). <sup>21</sup> cf. D I 96<sup>18</sup>. <sup>22</sup> KhP VI 3<sup>e</sup>. <sup>23</sup> S I 54<sup>4</sup>. <sup>24</sup> (257<sup>29</sup>).

<sup>a</sup> (Bm sa). <sup>b</sup> CeBemns desesi. <sup>c</sup> Rūp (Ce 91<sup>2</sup>): saṃkāvatthāne (cf. *supra* 896<sup>1</sup>). <sup>d</sup> Bemns āsiso.

*suvatthi*saddassa pi dvipakāratā dīṭṭhā yeva hoti · taggatikattā tassa; evañ ca sati

<sup>1</sup>"sadisaṃ tisu liṅgesu sabbāsu ca vibhattisu

vacanesu ca sabbesu yaṃ na vyeti, tad avyayan" ti 43 vacanena virujjhanato imesu nipātapadesu saṅgaho na kātabbo 5 ti. | Saccam, evaṃ sante pi etesaṃ sesā vibhattiyo paṭicca vayo n' atthi ti avyayattā nipātapadesu saṅgaho yeva kātabbo; esa nayo aññatrā pi idisesu ca<sup>a</sup> sabbesu<sup>a</sup> thānesu; [C<sup>e</sup> 791<sup>1</sup>]

*yadi* iti katthaci vāsaddatthe: <sup>2</sup>"yañ ñad eva paṇisaṃ upasaṃkamati yadi khattiyapaṇisaṃ yadi brāhmaṇapaṇisaṃ 10 yadi gahapatiṇisaṃ" icc ādi, ettha hi yadi khattiyapaṇisaṃ ti ādinaṃ 'khattiyapaṇisaṃ vā' ti ādinā attho gahetabbo. Ettha ca *yadis*saddassa vāsaddatthatā kathaṃ viññāyati ti ce: yasmā katthaci pālipadese *yadis*saddena saddhiṃ vāsaddo samodhā- naṃ gacchati · <sup>3</sup>"yathā imassa vacanaṃ saccam vā yadi vā 15 musā" ti ādisu, tasmā viññāyati; sāsanaṃ hi keci samā- natthā saddā ekato samodhānaṃ gacchanti, yathā <sup>4</sup>"hatthi ca kuñjaro nāgo" ti ca <sup>5</sup>"appaṃ vassasataṃ āyu idān' etarahi vijjati" ti ca <sup>6</sup>"tena samayena buddho Bhagavā" ti ca, evaṃ etāya sāsanaṃ yutticintāya *yadis*saddassa vāsaddatthatā viññāyati; 20 atha vā kiṃ yutticintāya, nanu Vatthasuttasaṃvaṇṇanāyaṃ<sup>b</sup> atthakathācariyehi <sup>7</sup>"yadi nilakāya yadi pītākāyā" ti ādinaṃ <sup>8</sup>"nilakattāyā vā" ti ādinā attho saṃvaṇṇito, tadanusārena <sup>9</sup>"yadi khattiyapaṇisaṃ" ti ādinaṃ pi *yadis*saddassa vāsaddat- thatā viññāyati yevā ti niṭṭham etthāvagantabbam; 25

*yadi* ti katthaci *yadās*saddassa atthe pi: <sup>10</sup>"yadi passanti pavane dārakā phaline<sup>c</sup> dume";

*kismiṃ viya* iti lajjanākāranidassane: <sup>11</sup>"kismiṃ viya ritta- hatthaṃ gantaṃ", ettha ca kismiṃ viyā ti <sup>12</sup>lajjanākāro viya, <sup>13</sup>kilesa viya hoti ti attho; 30

*tu* iti ekamsatthe: <sup>14</sup>"seyyo amitto matiyā upeto na tv eva mitto mativippahino";

<sup>1</sup> vide Kās I 1: 37 (cf. 746<sup>13-14</sup>). <sup>2</sup> D III 236<sup>6</sup>. <sup>3</sup> J VI 455<sup>23</sup>. <sup>4</sup> (323<sup>34</sup>—324<sup>1</sup>).

<sup>5</sup> (682<sup>18</sup>). <sup>6</sup> Vin III 1<sup>6</sup>. <sup>7</sup> M I 36<sup>18</sup>. <sup>8</sup> Ps I 166<sup>32</sup>. <sup>9</sup> (901<sup>10</sup>). <sup>10</sup> J VI 513<sup>22</sup>.

<sup>11</sup> Vin IV 79<sup>6</sup>. <sup>12</sup> Sp *ad loc.*: lajjanakam viya. <sup>13</sup> Sp *ad* Vin III 135<sup>17</sup> et III 211<sup>9</sup>. <sup>14</sup> J I 247<sup>26-27</sup>.

<sup>a</sup> CeBe om. <sup>b</sup> ita CeBemns. <sup>c</sup> (vide 188<sup>25, 28</sup>) Ce phalike; J: phalite.

yañ ce iti <sup>1</sup>paṭisedhatthe: <sup>2</sup>"seyyo amitto medhāvi yañ ce bālo 'nukampako<sup>a</sup>; <sup>3</sup>yañ ce puttā anassavā; <sup>4</sup>yañ ce jive tayā vinā";

-dhā iti vibhāgatthe: <sup>5</sup>ekadhā, dvidhā, tidhā;

<sup>6</sup>kkhattum iti vāratthe: ekakkhattum, dvikkhattum, tik-khattum;

ve, handa icc ete vavassaggatthe<sup>b</sup>: <sup>6</sup>"dadanti ve yathā-saddham yattha<sup>c</sup>-pasādanam jano; <sup>7</sup>handā dāni apāyāmi";

kin tu iti appamattavisesapucchāyam: <sup>8</sup>"kin tu 'vipākāni' 10 ti nānākaraṇam";

nanu ca iti accantavirodhe: <sup>9</sup>"nanu ca bho saddakkamā-nurūpena atthēna bhavitabham";

pana iti visesajotananatthe vacanālamkāre ca: <sup>10</sup>"atthaka-thāyam pana vuttam"; <sup>11</sup>ikāyam pana vuttam evam visesajo- 15 tanatthe; [C<sup>e</sup> 792] <sup>11</sup>"kasmā pan' etam vuttam" evam vacanā-lamkāre;

iti hi ti 'evam evā' ti nicchayakaraṇatthe: <sup>12</sup>"sile patitthāya naro sapañño cittaṃ paññañ ca bhāvayaṃ ātāpi nipako bhik- 20 khu so imaṃ vijāyate jātan ti iti h' idaṃ vuttan" ti;

hi, tathā hi icc ete dāhikaraṇatthe: <sup>13</sup>"vuttam hi; <sup>14</sup>tathā hi vuttam";

eva iti sappatīyogitādijotananatthe, tathā hi  
ayogaṃ, yogaṃ aññena, accantayogaṃ<sup>d</sup> eva ca  
vyavacchindati vatthussa evasaddo, sa kīdiso: 44  
visesanena sahito, visenaniyakena ca,  
kiriyāya ca; kamen' assa payogāni pavuccare: 45  
akko tamonudo eva, buddho eva tamonudo,

nilaṃ sarojaṃ atth' eva ñeyyam etaṃ padattayaṃ. 46

Ito paraṃ suviditattā payogāni na vakkhāma:

<sup>15</sup>kathañci iti kicchatthe; <sup>16</sup>isakaṃ iti appake; <sup>17</sup>saṇikaṃ iti  
mandatthe; <sup>18</sup>hippaṃ, <sup>19</sup>aram lahuṃ, <sup>20</sup>āsum, <sup>21</sup>tunṇaṃ, <sup>22</sup>aciraṃ, <sup>23</sup>tu-  
vaṭaṃ icc ete sighatthe<sup>e</sup>; <sup>24</sup>musā, <sup>25</sup>micchā, <sup>26</sup>alikaṃ icc ete asacce;  
api ca kho ti ca api tu khalū ti ca yathā nāmā ti ca

<sup>1</sup> (97 n. 12). <sup>2</sup> J I 249<sup>3</sup>. <sup>3</sup> S I 176<sup>18</sup>. <sup>4</sup> J VI 495<sup>27, 29</sup>. <sup>5</sup> (894<sup>1</sup>).  
<sup>6</sup> Dhp. 249ab. <sup>7</sup> J VI 183<sup>16</sup>. <sup>8</sup> \*\*\*. <sup>9</sup> Mmd Ce 266<sup>17</sup>. <sup>10</sup> (893<sup>1</sup>). <sup>11</sup> Vm 1<sup>7</sup>.  
<sup>12</sup> Vm 1<sup>5-7</sup>. <sup>13</sup> It 1<sup>4</sup> (Ita Se 4<sup>18</sup>); Ja I 28<sup>14</sup>. <sup>14</sup> \*\*\*. <sup>15</sup> (tuvaṭaṃ: t(u)varati =  
vīvaṭaṃ: vivarati etc.).

<sup>a</sup> CeBe bālānukampako (= J). <sup>b</sup> (Bm vavassagge?). <sup>c</sup> ita CeBemns;  
Dhp: yathā-. <sup>d</sup> ita Bemns; Ce accantāyogaṃ (metr.). <sup>e</sup> Bm simgho.

yathā hi ti ca tathā hi ti ca nipātasamudāyo; yathā cā ti pa-  
ṭibhāgatthe samuccayo;

<sup>1</sup>tūna-tvāna-tvāpaccayantā ussukkanatthe, <sup>2</sup>ussukkanattho  
nāma ussāho attho, yo hi attho eken' eva padena aparisaṃmatto  
padantarāttham apekkhati, so ussukkanattho, yathā "disvā" ti 5  
vutte 'evam āhā' ti vā 'evam akāsi' ti vā sambandho hoti:  
passitūna passitvāna passitvā, suṇitūna suṇitvāna suṇitvā, sam-  
phussa samphusitvā, labhitvā labhitvāna · laddhā laddhāna, vij-  
jhitvā vijjhitvāna · viddhā viddhāna, bujjhitvā bujjhitvāna · buddhā  
buddhāna, disvā disvāna · diṭṭhā diṭṭhāna, dasselvā sāvetvā, phu- 10  
sāpetvā labhāpetvā vijjāpetvā, bodhetvā, dattūna datvā datvāna ·  
dāpetvā, upādāya viññāya · viceyya vineyya · nihacca samecca,  
ārabbha āgama āgacca<sup>a</sup> āpucchā<sup>b</sup>, katvā karitvā · kacca adhi-  
kicca<sup>c</sup>, khādītūna khādītūna khādītū · khādiya khādiyāna,  
parivisiya<sup>d</sup> parivisiyāna, anubhaviya anubhaviyāna, abhivandi- 15  
tūna abhivanditvāna<sup>e</sup> · abhivandiya abhivandiyāna aññe pi yoje-  
tabbā.

Tatra samuccaya-vikappa-paṭisedhanatthesu ca vā na no  
a- mā · alaṃ halaṃ icc etesu atthasu nipātesu a- mā icc ete  
padādimhi yeva nipatanti na padamajjhe na padāvasāne: <sup>3</sup>"adiṭ- 20  
ṭhaṃ asutaṃ; <sup>4</sup>mā akatthā" ti ādisu; [C<sup>e</sup> 793] ca vā icc ete padā-  
vasāne ca dvinnam samānādhikaraṇapadānam majjhe ca nipa-  
tanti na padādimhi, taṃ yathā: samaṇo<sup>f</sup> ca brāhmaṇo ca, samaṇo  
vā brāhmaṇo vā, eso ca samaṇo sādhuṇūpo eso ca brāhmaṇo sādhu- 25  
rūpo, eso vā samaṇo saṅghetabbo eso vā brāhmaṇo saṅghetabbo 25  
ti. || Nanu ca bho <sup>5</sup>"vā paro asarūpā; <sup>6</sup>vā apacce" ti ādisu  
vāsaddo padādimhi dissatī ti. | Saccam, idiso pana saddaraca-  
nāviseso akkharasamaye veyyākaraṇānam mataṃ gahetvā paṭ-  
ṭhapito, ekantato Māgadhabhāsasu c' eva sakkaṭabhāsasu ca  
edisī saddagati n' atthi, tasmā amhākaṃ mate Māgadhabhāsā- 30  
nurūpena <sup>7</sup>"paro vā asarūpā" ti lakkhaṇaṃ ṭhapitaṃ ti. || Tathā  
pi vadeyya: nanu ca bho vāsaddo padādimhi pi dissati, vānaro  
ti ettha hi narena sadiso ti vā-naro ti. | Taṃ na, sadisatthavā-

<sup>1</sup> § 1150. <sup>2</sup> (cf. et 730<sup>17</sup>). <sup>3</sup> Sn 1122<sup>c</sup>. <sup>4</sup> cf. Ud 51<sup>14</sup>. <sup>5</sup> Kc 13.  
<sup>6</sup> Kc 346. <sup>7</sup> § 31.

<sup>a</sup> Bemns āgacca. <sup>b</sup> Bm āpucchā. <sup>c</sup> Bemns adhiacca. <sup>d</sup> Bm om.  
<sup>e</sup> Bm abhivanditvā || na || (o: abhivanditvā abhivanditvāna?). <sup>f</sup> Bm samāṇa.



cako hi *vāsaddo* padante yeva tiṭṭhati: <sup>1</sup>"madhu vā maññati bālo" ti, *vānaro* ti idaṃ tu *nimmakkhikan* ti padaṃ viya avyayatthapubbaṅgamam avyayibhāvasamāsapadam pi na hoti, iti tasmā asappatham<sup>a</sup> anotaritvā 'vānaṃ vuccati <sup>2</sup>gamanam, tam etassa atthi ti vānaro . <sup>3</sup>yathā kuñjā haṇū ass' atthi ti kuñjaro' ti attho gahetabbo. Iti yathārahaṃ padānam ādimhi majjha-vasānesu ca nipatanti ti nipātā *ca-vādayo atha-khalu-vatādayo* ca; *katvā-vatvādayo* pana avyayattā nipātapadesu saṅgahaṃ gatattā nipātā<sup>b</sup>;

<sup>10</sup> *na no* icc ete padādimhi c' eva padāvasāne<sup>c</sup> ca nipatanti na padamajjhe, tam<sup>d</sup> yathā: <sup>4</sup>"na ve anattakusalena atthacariyā sukhāvahā; <sup>5</sup>no h' etaṃ bhante; <sup>6</sup>pamatto puriso puññakammam karoti na; <sup>7</sup>evam pi me no" icc ādi; *alaṃ halaṃ* icc ete padādimhi c' eva avasāne ca nipatanti na padamajjhe<sup>d</sup>: <sup>8</sup>"alaṃ puññāni kātuṃ", *puññāni kātuṃ alaṃ* ti vā; <sup>9</sup>"halaṃ dāni pakāsitum", *pakāsitum halaṃ* ti vā.

Imasmiṃ pakarane atthakathānurūpena *pisaddo* pi nipātesu icchitabbo, *apisaddo* pi ca nipātapakkhiko katabbo yattha kiriya-vācakapadato pubbo na hoti, tam yathā: <sup>10</sup>"api dibbesu kāmesu ratim so nādhigacchati"; *rājā pi devo pi*; <sup>11</sup>"iti pi so Bhagavā" ti; tesu *pisaddo* padamajjhe padāvasāne ca nipatati *apisaddo* pana padamajjhe padāvasāne ca nipatati: <sup>12</sup>"tiṭṭhati pi nisīdati pi caṃkamati pi nipajjati<sup>b</sup> pi<sup>b</sup> antarā<sup>b</sup> pi<sup>b</sup> dhāyati". Padapūraṇesu pi *atha-khalu-vata-vathādinam* nipātānam yathāsambhavaṃ <sup>25</sup>vaṃ yojetabbam. [C<sup>e</sup> 794<sup>1</sup>]

Idāni yathārahaṃ tesam nipātānam atthuddhāraṃ kathyāma:

Tattha <sup>13</sup>*evamsaddo* upamūpadesa-sampahamsana-garahā<sup>e</sup>-vacanasampañiggahākāra - nidassanāvadhāraṇādiānekathappabhedo, tathā h' esa <sup>14</sup>"evam<sup>f</sup> jātena maccena kattabbam kusalam bahun" ti evamādisu upamāyam āgato, <sup>15</sup>"evam te abhikkami-

tabbam evam te paṭikkamitabbam"<sup>a</sup> ti ādisu upadese, <sup>1</sup>"evam etaṃ Bhagavā evam etaṃ Sugatā" ti ādisu sampahamsane, <sup>2</sup>"evam eva<sup>b</sup> paṇāyam vasali yasmiṃ vā tasmim vā tassa muṇḍakassa samaṇassa vaṇṇam bhāsati" ti ādisu garahane, <sup>3</sup>"evam bhante ti kho te bhikkhū Bhagavato paccassosun" ti ādisu <sup>5</sup>vacanasampañiggāhe, <sup>4</sup>"evam vyā kho ahaṃ bhante Bhagavatā dhammam desitaṃ ājānāmi" ti ādisu ākāre, <sup>5</sup>"ehi tvam māṇavaka yena samaṇo Ānando ten' upasaṃkama, upasaṃkamitvā mama vacanena samaṇam Ānandaṃ appābādham appātamkam lahuṭṭhānam balaṃ phāsuvihāraṃ pucchā: Subho māṇavo To-  
deyyaputto bhavantaṃ Ānandaṃ appābādham appātamkam lahuṭṭhānam balaṃ phāsuvihāraṃ pucchati ti, evaṃ ca vadehi: sādhu kira bhavaṃ Ānando yena Subhassa māṇavassa Todeyyaputtassa nivesanaṃ ten' upasaṃkamatu anukampaṃ upādāyā" ti evamādisu nidassane, <sup>6</sup>"tam kim maññatha Kālāmā ime <sup>15</sup>dhammā kusalā vā akusalā vā ti — akusalā bhante — sāvajjā vā anavajjā vā ti — sāvajjā bhante — viññugarahitā vā viññūpasatthā vā ti — viññugarahitā bhante — samattā samādinna ahitāya dukkhāya saṃvattanti no vā, kathaṃ vo<sup>c</sup> ettha hoti ti — samattā bhante samādinna ahitāya dukkhāya saṃvattanti, <sup>20</sup>evam no ettha hoti" ti ādisu avadhāraṇe, icc evam

upamāyam upadese ākāre sampahamsane

vacanasampañiggāhe garahāyam nidassane

atho 'vadhāraṇādimhi *evamsaddo* pavattati. <sup>47</sup>

Tatra <sup>7</sup>*antarāsaddo* kāraṇa-khaṇa-citta-vemajjha-vivarādisu vat-  
tati: <sup>8</sup>"tadantaram ko jāneyya aññatra tathāgatā"<sup>d</sup> ti ca <sup>9</sup>"janā saṃgama mantenti mañ ca tañ ca kim antaran" ti ca ādisu kāraṇe *antarāsaddo*, <sup>10</sup>"addasa . . . maṃ bhante aññatarā itthi vijjantarikāya bhājanam dhovanti" ti ādisu khaṇe, <sup>11</sup>"yass' antarato na santi kopā" ti ādisu citte, <sup>12</sup>"antarā vosānam āpādi" ti ādisu <sup>30</sup>vemajjhe, <sup>13</sup>"api cāyam . . . Tapodā dvinnam mahānirayānam antarikāya gacchati"<sup>e</sup> ti ādisu vivare, aññasmiṃ pana ṭhāne vemajjhe ti attho adhippeto, icc evam [C<sup>e</sup> 795<sup>1</sup>]

<sup>1</sup> A I 192<sup>32</sup>. <sup>2</sup> S I 160<sup>14</sup>. <sup>3</sup> M I 1<sup>9</sup>. <sup>4</sup> Vin IV 138<sup>29</sup> etc. <sup>5</sup> D I 204<sup>8-10</sup>.  
<sup>6</sup> A I 190<sup>6-12</sup>. <sup>7</sup> Sv I 34<sup>26</sup>—35<sup>2</sup> Uda 109<sup>25</sup>; Pj II 20<sup>9</sup>. <sup>8</sup> (703<sup>25</sup>). <sup>9</sup> S I 201<sup>24</sup> (Spk I 295<sup>9</sup>). <sup>10</sup> M I 448<sup>38</sup>. <sup>11</sup> Sn 6<sup>a</sup>. <sup>12</sup> It 85<sup>18</sup>. <sup>13</sup> Vin III 108<sup>28</sup>.

<sup>a</sup> Bm abhikkamitabbam. <sup>b</sup> Bm evam evam. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (= pṭ ad Sv I 27<sup>17</sup>): Sv E<sup>e</sup> etc.: vā. <sup>d</sup> ita C<sup>e</sup>Bens; Bm tathāga. <sup>e</sup> Vin: āgacchati.

<sup>1</sup> Dhp 69<sup>a</sup>. <sup>2</sup> (V 830 1172). <sup>3</sup> (793<sup>13</sup>). <sup>4</sup> J I 251<sup>1</sup>. <sup>5</sup> D I 60<sup>35</sup>. <sup>6</sup> \*\*\*.  
<sup>7</sup> D I 58<sup>26</sup>. <sup>8</sup> Vva 191<sup>19</sup> + Vv 486<sup>d</sup>. <sup>9</sup> (889<sup>9</sup>). <sup>10</sup> Dhp 187<sup>ab</sup>. <sup>11</sup> Vin III 118.  
<sup>12</sup> cf. Vin IV 54<sup>28-24</sup> (*supra* 481<sup>24</sup>). <sup>13</sup> Sv I 26<sup>17</sup>—27<sup>19</sup>, Ps I 3<sup>5</sup>, Spk I 4<sup>9</sup>, Mp I 4<sup>7</sup>, Pj I 100<sup>1</sup>, Uda 6<sup>9</sup>. <sup>14</sup> Dhp 53<sup>cd</sup>. <sup>15</sup> M I 460<sup>9</sup>.

<sup>a</sup> Bm asappatham; C<sup>e</sup> appatham; B<sup>e</sup>ns uppatham. <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> Bm c' evāvasāne (904<sup>14</sup>). <sup>d</sup> Bm om. tam . . . padamajjhe (904<sup>11-14</sup>). <sup>e</sup> ita Bm; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>garaha- (*leg.* garahana-). <sup>f</sup> Bm ad.iti.

kāraṇe c' eva citte ca khaṇasmim vivare pi ca  
vemaññhādisu atthesu *antarā* ti ravo gato. 48

Tatra <sup>1</sup>*ajjhattachasaddo* gocarajjhatte niyakajjhatte ajjhattachajjhatte  
visayajjhatte ti catusu atthesu dissati: <sup>2</sup>"ten' Ānanda bhikkhunā  
<sup>3</sup>tasmiṃ yeva purimasmiṃ samādhinimutte ajjhattacham eva cittaṃ  
saññhapetabbam; <sup>4</sup>"ajjhattacharato samāhito" ti ādisu ayaṃ goca-  
rajjhatte dissati; <sup>5</sup>"ajjhattacham sampasādanam; <sup>6</sup>"ajjhattacham vā  
dhammesu dhammānupassī viharati" ti ādisu niyakajjhatte,  
<sup>7</sup>"cha ajjhattachikāni āyatanāni" ti ādisu ajjhattachajjhatte, <sup>8</sup>"ayaṃ  
<sup>9</sup>kho pan' Ānanda vihāro tathāgatena abhisambuddho yad idaṃ  
sabbanimittānaṃ amanasikārā ajjhattacham suññatānaṃ upasampajja  
viharati" ti ādisu visayajjhatte, issariyaṭṭhāne ti attho, phala-  
samāpatti hi<sup>a</sup> buddhānaṃ issariyaṭṭhānaṃ nāma. Icc evaṃ  
nipātapadavibhatti samattā.

15 Icche naro supaṭutaṃ pariyattidhamme,  
Vācogadhe Catupade vipulatthasāre  
yogaṃ kareyya satataṃ bahudhā vibhatte,  
yogaṃ karaṃ supaṭutaṃ sa naro 'dhigacche. 49

Iti navaṅge sātṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu viñ-  
20 nūnaṃ kosallatthāya kate saddanītippakaraṇe vācogadhapaḍa-  
vibhatti nāma sattavīsatiṃ<sup>b</sup> paricchedo.

### XXVIII.

Ito paraṃ pavakkhāmi pālinayādisaṅgahaṃ  
paññāvepullakaraṇaṃ pītipāmuñjavaddhaṃ<sup>c</sup>. 1  
25 Tattha pālinayo aṭṭhakathānayo ṭikānayo pakaraṇāntaranayo  
ti cattāro nayā adhippetā. Tatra pālinayo ti tepītake buddha-  
vacane pāligati, aṭṭhakathānayo ti aṭṭhakathāsu āgatā saddagati,  
ṭikānayo ti ṭikāsu āgatā saddagati, pakaraṇāntaranayo ti aññesu  
pakaraṇesu<sup>d</sup> āgatā saddagati. Tatra pāligatiyaṃ vyañjana-  
30 chakka-atthachakke padhāne katvā aṭṭhakathā-ṭikādisu pavatta-

<sup>1</sup> As 46<sup>4-17</sup>. <sup>2</sup> M III 112<sup>14</sup>. <sup>3</sup> D II 107<sup>5</sup>. <sup>4</sup> D I 74<sup>14</sup>. <sup>5</sup> M I 60<sup>28</sup>.

<sup>6</sup> Khp IV (6). <sup>7</sup> M III 111<sup>6</sup>.

<sup>a</sup> Bm *ad. ti.* <sup>b</sup> Bm *chabbīsatiṃ.* <sup>c</sup> Be *opāmojja.* <sup>d</sup> Bm *om.*

saddagativinicchayena saha yathārahaṃ gahetvā pālinayādi-  
saṅgahaṃ dassessāma.

Tatra <sup>1</sup>akkharaṃ padaṃ vyañjanaṃ · ākāro nirutti niddeso  
ti cha vyañjanapadāni, <sup>2</sup>saṃkāsanā pakāsanā · vivaraṇaṃ vibha-  
janaṃ · uttānikaraṇaṃ paññatti ti cha atthapadāni, etāni yeva <sup>3</sup>  
vyañjanachakkaṃ atthachakkaṃ ti pi<sup>a</sup> vuccanti<sup>a</sup>. [Ce 796<sup>1</sup>]

Tatra vyañjanapadesu akkharaṃ nāma <sup>4</sup>"rūpaṃ aniccan  
ti vuccamāno run<sup>b</sup> ti opāpeti" ti vacanato atthajotakapadanto-  
gadham ekekakkharam<sup>c</sup> iha akkharan ti gahetabbam, atha vā  
<sup>5</sup>"yo pubbe" ti ettha yokāro viya atthajotakam ekakkharam <sup>6</sup>  
atra akkharan ti gahetabbam; <sup>7</sup>"saṭṭhi vassasahassāni" ti vattu-  
kāmena vuttaṃ <sup>8</sup>ādiakkharam iva aparisamatte ca pade vaṇṇam  
akkharam iti gahetabbam. <sup>9</sup>"Vītataṇho anādāno niruttipadako-  
vido akkharānaṃ sannipātaṃ jaññā pubbāparāni cā" ti ettha  
vuttanayena <sup>10</sup>vibhattiyantaṃ atthajotakam akkharapiṇḍam pa-  
daṃ nāma · <sup>11</sup>"sīle patiṭṭhāyā" ti ettha *sīle* ti padaṃ viya.  
Atthasambaddho<sup>d</sup> padesa-pariyosāno padasamūho vyañjanaṃ  
nāma · <sup>12</sup>"cattāro 'me bhikkhave satipaṭṭhānā" ti ādi viya. Vyañ-  
janavibhāgo vibhāgappakāro ākāro nāma · <sup>13</sup>"katame cattāro:  
idha bhikkhave bhikkhu kāye kāyānupassī viharati" ti ādi<sup>e</sup> viya. 20  
Ākāravibhāvitassa nibbacanaṃ nirutti nāma · <sup>14</sup>"phusati ti  
phasso; <sup>15</sup>vedayati ti vedanā" ti ādi viya. Nibbacanaṭṭhassa  
vitthāro nissesato deso niddeso nāma · <sup>16</sup>"sukhā vedanā dukkhā  
vedanā adukkhamasukhā vedanā, <sup>17</sup>sukhayati ti sukhā, duk-  
khayati ti dukkhā, n' eva dukkhayati na sukhayati ti adukkham-  
asukhā vedanā" ti ādi viya. Imāni cha vyañjanapadāni.

Atthapadesu <sup>18</sup>saṃkhepena kāsanā saṃkāsanā, tattha  
kāsanā ti dīpanā, saṃkhepena atthadīpanā ti vuttaṃ hoti · <sup>19</sup>"upā-  
diyamāno kho bhikkhu<sup>f</sup> baddho Mārassa anupādiyamāno mutto  
pāpimato" ti ādi viya. Paṭhamam eva kāsanā pakāsanā, yat-  
30 tako attho pacchā kathetabbo, taṃ sabbam paṭhamavacanen'  
eva dīpeti ti vuttaṃ hoti · <sup>20</sup>"sabbam bhikkhave ādittan" ti ādi

<sup>1</sup> Nett 9<sup>6</sup>. <sup>2</sup> Nett 9<sup>24</sup>. <sup>3</sup> Vin IV 15<sup>4</sup>. <sup>4</sup> J I 319<sup>1</sup>. <sup>5</sup> Pv 794<sup>a</sup>. <sup>6</sup> Pv 280<sup>10</sup>.

<sup>7</sup> Dh 352<sup>a-d</sup>. <sup>8</sup> (610<sup>2</sup>, *vide etiam* 911<sup>4</sup>). <sup>9</sup> S I 13<sup>30</sup>. <sup>10</sup> Paṭis II 232<sup>2</sup>.

<sup>11</sup> Vm 463<sup>19</sup>. <sup>12</sup> *vide* Vm 460<sup>25</sup> etc. <sup>13</sup> *vide* Dhs p. 1<sup>6</sup>. <sup>14</sup> cf. As 41<sup>24-26</sup>.

<sup>15</sup> cf. Netta Ce 28<sup>6</sup>. <sup>16</sup> S III 73<sup>20</sup>. <sup>17</sup> S IV 19<sup>25</sup> = Vin I 34<sup>18</sup>.

<sup>a</sup> Bm *om.* <sup>b</sup> Bmns *rū* (cf. 910<sup>19</sup>). <sup>c</sup> CeBe *ekakkharam* (< 907<sup>10</sup>); *vide*  
910<sup>20</sup>. <sup>d</sup> CeBemns *hic et* 911<sup>8</sup> (°)bandho. <sup>e</sup> CeBe *ādisu*. <sup>f</sup> CeBe *bhikkhave*.

viya. Saṃkāsanapakāsanavasena<sup>a</sup> dīpatatthassa vitthāraṃ pu-  
navacanavasena vivaritvā pākātakaraṇaṃ vivaraṇaṃ nāma<sup>b</sup> ·  
1 "kiñ ca bhikkhave sabbaṃ ādittaṃ: cakkhu bhikkhave ādittaṃ  
rūpā ādittā"<sup>c</sup> ti ādi viya. [Ce 797<sup>1</sup>] Vivaritabbam eva aneka-  
5 bhāvato buddhisammukhākaraṇaṃ<sup>d</sup> vibhajanaṃ nāma · 2 "ka-  
tamañ ca bhikkhave rūpaṃ: cattāro ca mahābhūtā catunnañ  
ca<sup>e</sup> mahābhūtānaṃ upādāya rūpaṃ" ti ādi viya 1 "kena ādittaṃ:  
rāgagginā dosagginā mohagginā jātiyā jarāya maraṇena sokehi  
paridevehi dukkhehi domanassehi upāyāsehi ādittan" ti ādi  
10 viya. Vibhajitattatthassa vitthāraṇavasena<sup>a</sup> upamāyōparopariya-  
jananavasena ca sampaṭipādanaṃ uttānikaraṇaṃ nāma ·  
4 "tatha katame cattāro mahābhūtā: pathavidhātu āpodhātu" ti  
ādi viya, 5 "seyyathā pi bhikkhave nadī pabbateyyā ohārini  
dūraṅgamā sīghasotā, tassā ubhosu tīresu<sup>f</sup> kāsā<sup>g</sup> ce pi jātā assu,  
15 te naṃ ajjholambeyyūṃ, kusā ce pi jātā assu te naṃ ajjho-  
lambeyyūṃ, babbajā ce pi jātā assu te naṃ ajjholambeyyūṃ,  
bīraṇā ce pi jātā assu te naṃ ajjholambeyyūṃ, rukkhā ce pi jātā  
assu te naṃ ajjholambeyyūṃ, tassā so<sup>g</sup> puriso<sup>g</sup> sotena vuyhamāno  
kāse ce pi gaṇheyya te palujjeyyūṃ so tatonidānaṃ anayavya-  
20 sanaṃ āpajjeyya, kuse ce pi gaṇheyya, babbaje ce pi gaṇheyya,  
bīraṇe ce pi gaṇheyya, rukkhe<sup>g</sup> ce<sup>g</sup> pi<sup>g</sup> gaṇheyya<sup>g</sup>, te paluj-  
jeyyūṃ so tatonidānaṃ anayavyasanaṃ āpajjeyya, evaṃ eva  
kho bhikkhave assutavā puthujjano ariyānaṃ adassāvī ariya-  
dhammassa akovido ariyadhamme avinīto sappurisānaṃ adassāvī  
25 sappurisaḍḍhammassa akovido sappurisaḍḍhamme avinīto rūpaṃ  
attato samanupassati rūpavantaṃ vā attānaṃ attani vā rūpaṃ  
rūpasmim vā attānaṃ, tassa taṃ rūpaṃ palujjati so tatonidānaṃ  
anayavyasanaṃ āpajjati, vedanaṃ, saññaṃ, saṃkhāre, viññānaṃ  
attato samanupassati viññānavantaṃ vā attānaṃ attani vā viññā-  
30 naṃ viññānaṃsmim vā attānaṃ; tassa taṃ viññānaṃ palujjati so  
tatonidānaṃ anayavyasanaṃ āpajjati" ti ādi viya. Pakārena  
ñatti paññatti, anekappakārehi sotūnaṃ<sup>6</sup> tuṭṭhisañjananavasena

<sup>1</sup> S IV 19<sup>26-33</sup> = Vin I 34<sup>16-23</sup>. <sup>2</sup> S III 59<sup>19</sup>. <sup>3</sup> ns: upamāya | phrañ<sup>3</sup> ||  
uparopariyajanavasena | achan<sup>1</sup> chan<sup>1</sup> phrac ce khrañ<sup>2</sup> nhañ<sup>1</sup> cap sa phrañ<sup>1</sup> ||.  
<sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> S III 137<sup>17</sup>—138<sup>15</sup>. <sup>6</sup> (351<sup>16-30</sup>).

<sup>a</sup> Bm saṃkāsanavasena. <sup>b</sup> CeBm *ad.* rūpaṃ kho . . . ādi viya (907<sup>28</sup>—  
908<sup>1</sup>). <sup>c</sup> Ce rūpaṃ ādittaṃ. <sup>d</sup> Ce °sammukhik° <sup>e</sup> Ce *om* ca. <sup>f</sup> CeBe ubha-  
yato tīre. <sup>g</sup> Bm *om*.

buddhinisitakaraṇena ca atthaviññāpanā ti vuttaṃ hoti · 1 "yaṃ  
kiñci Rāhula rūpaṃ<sup>a</sup> ajjhattaṃ paccattaṃ kakkhaḷaṃ kharigataṃ  
upādinnaṃ<sup>b</sup> seyyathidaṃ kesā lomā nakhā dantā taco maṃsaṃ  
nhāru aṭṭhi aṭṭhimiñjaṃ<sup>c</sup> vakkaṃ hadayaṃ yakaṇaṃ kilomakaṃ  
pihakaṃ papphāsaṃ antaṃ antaḡuṇaṃ udariyaṃ karisaṃ yaṃ vā 5  
pan' aññaṃ pi ajjhattaṃ paccattaṃ kakkhaḷaṃ kharigataṃ upā-  
dinnaṃ<sup>b</sup>, ayaṃ vuccati Rāhula ajjhattikā pathavidhātu, yā c' eva  
kho ajjhattikā pathavidhātu yā ca bāhirā, pathavidhātu-r-ev'  
esā<sup>d</sup> n' etaṃ mama n' eso 'ham asmi na me so attā ti evaṃ  
etaṃ yathābhūtaṃ [Ce 798<sup>1</sup>] sammappaññāya datṭhabbaṃ, evaṃ 10  
etaṃ yathābhūtaṃ sammappaññāya disvā pathavidhātuyā nib-  
bindati pathavidhātuyā cittaṃ virājeti" ti ādi viya 2 "tatha  
katamaṃ rūpaṃ atitaṃ: yaṃ rūpaṃ atitaṃ niruddhaṃ vipari-  
ṇataṃ atthagataṃ abbhathagataṃ<sup>e</sup> uppajjitvā vigataṃ atitaṃ  
atitaṃsena saṅgahitaṃ, cattāro ca mahābhūtā catunnañ ca 15  
mahābhūtānaṃ upādāya rūpaṃ, idaṃ vuccati rūpaṃ atitaṃ;  
tatha katamaṃ rūpaṃ<sup>f</sup> anāgataṃ<sup>f</sup>: yaṃ<sup>f</sup> rūpaṃ ajātaṃ abhū-  
taṃ asañjātaṃ anibbattaṃ anabhinibbattaṃ apātubhūtaṃ anup-  
pannaṃ asamuppannaṃ anuṭṭhitaṃ asamuṭṭhitaṃ, anāgataṃ anā-  
gataṃsena saṅgahitaṃ, cattāro ca mahābhūtā catunnañ ca mahā- 20  
bhūtānaṃ upādāya rūpaṃ, idaṃ vuccati rūpaṃ anāgataṃ; tatha  
katamaṃ rūpaṃ paccuppannaṃ: yaṃ rūpaṃ jātaṃ bhūtaṃ sañjā-  
taṃ nibbattaṃ abhinibbattaṃ pātubhūtaṃ uppannaṃ samuppan-  
naṃ uṭṭhitaṃ samuṭṭhitaṃ, paccuppannaṃ paccuppannaṃsena  
saṅgahitaṃ, cattāro ca mahābhūtā catunnañ ca mahābhūtānaṃ 25  
upādāya rūpaṃ, idaṃ vuccati rūpaṃ paccuppannaṃ" ti ādi viya  
ca. Imāni cha atthapadāni.

Tattha Bhagavā<sup>3</sup> akkharehi saṃkāsayati, padehi pakā-  
sayati, vyañjanehi vivarati, ākārehi vibhajati, niruttihi uttāni-  
karoti, niddesehi paññāpayati; atha vā akkharehi saṃkāsayitvā 30  
padehi pakāsayati, vyañjanehi vivaritvā ākārehi vibhajati, ni-  
ruttihi uttānikatvā niddesehi paññāpayati; atha vā akkharehi  
atthadvāram ugghāṭetvā padehi pakāsento vinayati ugghāṭi-  
taññūṃ, vyañjanehi vivaritvā ākārehi vibhajanto vinayati vipañ-

<sup>1</sup> M I 421<sup>27</sup>—422<sup>2</sup>. <sup>2</sup> Vibh 1<sup>14</sup>—2<sup>2</sup>. <sup>3</sup> *vide* Nett 9<sup>11</sup> sqq.

<sup>a</sup> M *om*. <sup>b</sup> Bm upādinnaṃ. <sup>c</sup> Ce °miñjā (= M). <sup>d</sup> (Be °dhātu yev' esā).  
<sup>e</sup> Be atthaṅgataṃ abbhathāṅgataṃ. <sup>f</sup> Bm *om*.

citaññum, niruttihi uttānikatvā niddesehi paññāpento vinayati neyyam, tattha tattha anurūpaṃ sallakkhetvā tesam veneyya-bandhavānaṃ āsayānusayacariyādhimuttivasena taṃ taṃ desanaṃ vaddhetī ti adhippāyo. — Atthato pan' ettha katamaṃ  
5 vyañjanachakkaṃ katamaṃ atthachakkaṃ ti: buddhassa Bhagavato dhammaṃ desayato yo atthāvagamahetūbhūto <sup>1</sup>saviññat-tikasaddo, taṃ vyañjanachakkaṃ, yo tena abhisametabbo lak-khaṇarasādisahito dhammo, taṃ atthachakkaṃ ti veditabbaṃ, icc evaṃ

- 10 akkharaṇ ca padaṇ c' eva vyañjanaṇ ca tathāparo ākāro ca nirutti ca niddeso cā t' ime cha tu āhu vyañjanachakkaṃ ti vyañjanatthavidū vidū, 2  
saṃkāsanā pakāsanā vivaraṇaṇ ca tato paraṃ vibhajanaṇ ca uttānikaraṇaṇ ca tato parā  
15 paññatti cā ti cha-y-ime atthachakkaṃ ti abravum; 3  
tatra vyañjanachakkaṃ tu vyañjanapadam iritaṃ, atthachakkaṃ atthapadam evaṃ pi upalakkhaye. [C<sup>e</sup> 799<sup>1</sup>] 4  
Idaṃ pan' ettha vavatthānaṃ: vyañjanachakke akkharan nāma: <sup>2</sup>"rūpaṃ aniccan" ti ādisu atthajotakapadantogadho rū  
20 icc ādi ekeko yeva vaṇṇo c' eva <sup>3</sup>"yo pubbe karaṇiyāni; <sup>4</sup>so imaṃ vijāṭaye jaṭan" ti ādisu atthajotako yokāra-sokārādiko eko vaṇṇo ca, <sup>5</sup>"saṭṭhi vassasahassāni" ti ādinā ekekaṃ gā-thaṃ<sup>a</sup> vattukāmehi vutto sa icc ādi vaṇṇo ca akkharan ti gahetabbo; akkharacintakānaṃ mate pana akkharasaññāvisaye  
25 <sup>6</sup>ākārādayo kakārādayo<sup>b</sup> ca vaṇṇā akkharan ti gahetabbā; lokiyamahājanena [kattabbo<sup>c</sup> lokiyamahājanena] katasaññāvisaye <sup>7</sup>"Mahāsammato t' eva<sup>d</sup> paṭhamaṃ akkharaṃ upanibbat-tan" ti ādisu padabhūto atthajotako vaṇṇasamudāyo akkharan ti gahetabbo, Jātakatthakathāyam pi <sup>8</sup>"kiṃ tattha catumattassā"  
30 ti imassa pālīpadesassa <sup>9</sup>"vyañjanaṃ sobhaṇaṃ akkharattho asobhaṇo" ti atthasaṃvaṇṇanāyaṃ padabhūto atthajotako vaṇ-ṇasamudāyo yeva vyañjanan ti ca akkharan ti ca<sup>e</sup> nāmena

<sup>1</sup> = viñap nhañ<sup>1</sup> ta kva so vacībhedasaddā to<sup>2</sup> tañ<sup>3</sup>, ns. <sup>2</sup> (907<sup>7</sup>).  
<sup>3</sup> (907<sup>10</sup>). <sup>4</sup> S I 13<sup>21</sup>. <sup>5</sup> (907<sup>11</sup>). <sup>6</sup> Kc 2. <sup>7</sup> (255<sup>11</sup>). <sup>8</sup> J II 107<sup>23</sup>. <sup>9</sup> cf. Ja II 108<sup>1-2</sup> (*supra* 809<sup>23</sup>).

<sup>a</sup> Bm taṃ (om. gā-). <sup>b</sup> Bm om. <sup>c</sup> CeBe obbe; ns om. kattabbo lo-kiyamahājanena. <sup>d</sup> Be tv eva. <sup>e</sup> Be om.

vutto ti gahetabbaṃ. Tathā vyañjanachakke padaṃ nāma  
<sup>1</sup>"sīle patiṭṭhāyā" ti ettha sīle ti padaṃ viya vibhattiyantaṃ atthajotakaṃ akkharapiṇḍan ti gahetabbaṃ; neruttikānaṃ mate  
pana vibhattiyanto pi<sup>a</sup> avibhattiyanto pi atthajotako akkhara-samūho tathāvidhaṃ ekam akkharaṇ ca upasaggā ca nipātā 5  
ca padaṃ nāmā ti gahetabbaṃ. Tathā vyañjanachakke vyañ-janaṃ nāma <sup>2</sup>"cattāro 'me bhikkhave satipatṭhānā" ti ādi viya atthasambaddho<sup>b</sup> <sup>3</sup>padesapariyosāno padasamūho ti gahetab-baṃ; akkharacintakānaṃ mate pana vyañjanasaññāvisaye akā-rādisuddhassaravajjito sararahito kakārādiko ekeko vaṇṇo 10  
vyañjanaṃ nāmā ti gahetabbo; tathā pāvacanikānaṃ sad-dhammavidūnaṃ mate <sup>4</sup>"sithilaṃ dhanitaṇ ca dīgha-rassaṃ garukaṃ<sup>c</sup> lāhukaṇ ca niggaḥitaṃ sambaddha-vavatthitaṃ vimut-taṃ dasadhā <sup>5</sup>vyañjanābuddhiyā pabhedo" ti ettha sassarāni pi kakārādini vaggakkharāni c' eva, saramayā ākārādayo ca 15  
vaṇṇā, saññogapadāni ca asaññogapadāni ca akkharāni, bindu ca, <sup>6</sup>saṃhitāpadaṇ ca <sup>7</sup>asaṃhitāpadaṇ ca, <sup>8</sup>vissatṭhapayogena vattabbapadaṇ ca sabbam p' etaṃ vyañjanaṃ nāmā ti gahe-tabbaṃ. Tathā vyañjanachakke<sup>d</sup> <sup>9</sup>"phusati ti phasso" ti ādi-kaṃ nibbacanaṃ nirutti nāma, vuttam pi c' etaṃ: <sup>10</sup>"abhi-20  
saṃkharontī ti kho<sup>e</sup> bhikkhave, tasmā saṃkhārā"<sup>f</sup> ti evaṃ <sup>11</sup>niddhāretvā sahetum<sup>g</sup> katvā vuccamānā abhilāpā nirutti nāmā<sup>h</sup>; [C<sup>e</sup> 800<sup>1</sup>] Niruttiṭṭake pana <sup>12</sup>"saṃkhā samaññā pañ-ñatti vohāro · nāmaṃ nāmakammaṃ nāmadheyyaṃ · nirutti  
vyañjanaṃ abhilāpo" ti imehi dasahi vuttā dhammajāti nirutti 25  
nāma, sā sarūpato <sup>13</sup>saviññattivikāro <sup>14</sup>saddo yeva; atthaka-thāmaggaṃ pana saṃvaṇṇentānaṃ <sup>15</sup>kesaṇci ācariyānaṃ vāde nāmāpaññatti c' eva upādāpaññatti ca atthachakke paññatti

<sup>1</sup> (907<sup>16</sup>). <sup>2</sup> (907<sup>18</sup>). <sup>3</sup> = anak nhañ<sup>1</sup> cap so upadesa(!) achum<sup>3</sup> rhi so, ns.  
<sup>4</sup> (Sv I 177<sup>1-4</sup> *supra* 610 n. 1). <sup>5</sup> = saddā kui si so ñāp eñ<sup>1</sup>, ns. <sup>6</sup> = "tuṇh' assa" [Vin I 95<sup>23</sup>] ca so pud cap khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>7</sup> = 'tuṇh' assa' ca so pud phrat khrañ<sup>3</sup>, ns. <sup>8</sup> ns: vissatṭhappayogena | lhvat so payoga phrañ<sup>1</sup> || vattabbapa-daṇ ca | rvat ap so vimutta pud ||. <sup>9</sup> (907<sup>21</sup>). <sup>10</sup> S III 87<sup>15</sup>. <sup>11</sup> = "saṃkhārā" hū so nipphannaṃ mha sampubba karadhāt kui thut rve<sup>1</sup>, ns. <sup>12</sup> cf. Dhs § 1306 (As 390<sup>13</sup>—391<sup>20</sup>). <sup>13</sup> = viñat nhañ<sup>1</sup> ta kva kammajacittajapathavī eñ<sup>1</sup> bhok pran khrañ<sup>3</sup> phrac so, ns. <sup>14</sup> = cittajāsaddā sā tañ<sup>3</sup>, ns. <sup>15</sup> mṭ (Be 152<sup>12-13</sup>) ad As 391<sup>24</sup>.

<sup>a</sup> Bm om. <sup>b</sup> (vide 907 n. d.). <sup>c</sup> CeBens garu-. <sup>d</sup> CeBm oçhakkesu. <sup>e</sup> (Bm vo). <sup>f</sup> (Bm oro). <sup>g</sup> Cens sahetukaṃ. <sup>h</sup> Ce nāmā ti.

nāma, <sup>1</sup>anekappakārehi sotūnaṃ tuṭṭhisañjananavasena <sup>a</sup> buddhi-nisitakaraṇena ca atthavibhāvanā ti gahetabbam; paññattiduke pana <sup>2</sup>"saṃkhā samaññā" icc evamādihi yathāvutthehi dasahi nāmehi vuttā dhammajāti paññatti nāma, sā pi sarūpato saviñ-  
<sup>5</sup> ñattivikāro sabbo saddo yeva, aṭṭhakathāmaggaṃ pana saṃvaṇṇentānaṃ kesañci ācariyānaṃ vāde nāmapaññatti c' eva upādāpaññatti cā ti gahetabbam.

Vavatthānam idaṃ ñatvā mayā ettha pakāsitaṃ,  
 vohāro suṭṭhu katabbo dhīmatā na yathā-tathā; <sup>5</sup>  
<sup>10</sup> dhīro vyañjanachakke ca atthachakke ca sabbaso  
 kosallañ ca samicchanto imaṃ nītiṃ mane kare. <sup>6</sup>  
 Kosallañ ca nām' etaṃ pabhedato soḷasavidhaṃ hoti, katham: sad-  
 dakusalatā akkharakusalatā samuccayakusalatā · līṅgakusalatā  
 vibhattikusalatā pubbāparakusalatā · sandhikusalatā samāsakusa-  
<sup>15</sup> latā vyāsakusalatā nibbacanakusalatā · āyakusalatā apāyakusa-  
 latā ādesakusalatā · gahaṇakusalatā dhāraṇakusalatā sampaṭipā-  
 danakusalatā ti. Pāliyaṃ pana taṃsamaṅgipuggalavasena pañca-  
 vidhaṃ kosallaṃ āgataṃ, katham: <sup>3</sup>"atthakusalo dhammakusalo  
 niruttikusalo vyañjanakusalo pubbāparakusalo" ti, tattha yo aṭ-  
<sup>20</sup> ṭhakathāyaṃ cheko so atthakusalo, pāliyaṃ cheko dhamma-  
 kusalatā, niruttivacanesu<sup>b</sup> cheko niruttikusalo, akkharapabhede cheko  
 vyañjanakusalo<sup>c</sup>; evaṃ atthakusalatā dhammakusalatā nirutti-  
 kusalatā vyañjanakusalatā pubbāparakusalatā ti imaṃ pañca-  
 vidhaṃ kosallaṃ icchanto pi<sup>d</sup> imaṃ nītiṃ manasikareyya.

<sup>25</sup> Idāni pālinayādinissitaṃ Bhagavato sāsane tulābhūtaṃ sā-  
 sanikānaṃ pariyattidharānaṃ bhikkhūnaṃ hitāvahaṃ pītipā-  
 mojjavaḍḍhanaṃ<sup>c</sup> sativapullakaraṃ paññāvepullakaraṃ nītiṃ  
 suṇātha:

Yo paṭhamapade evakāro, so yuttatṭhāne dutiyapadādisu  
<sup>30</sup> pi yojetabbo: <sup>4</sup>"vivicc' eva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi;  
<sup>5</sup>idh' eva ... samaṇo idha dutiyo idha tatiyo idha catuttho" icc  
 evamādi. [C<sup>e</sup> 801<sup>1</sup>]

Pullīṅgavisaye 'ekasadisā' ti atthe vattabbe *ekā* ti vattab-

<sup>1</sup> (908<sup>82</sup>). <sup>2</sup> Dhs § 1308. <sup>3</sup> A III 201<sup>23</sup> (*supra* 605 n. 3). <sup>4</sup> D I 73<sup>23</sup>.  
<sup>5</sup> A II 238<sup>8</sup>.

<sup>a</sup> (B<sup>e</sup>ns oṣaṇṇānana<sup>o</sup>). <sup>b</sup> ns ovacane. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>ns e Mp *suppl.* pubbāparesu  
 cheko pubbāparakusalo. <sup>d</sup> (B<sup>m</sup> om?). <sup>e</sup> C<sup>e</sup> oṃujja<sup>o</sup>.

baṃ, tathā hi pālī dissati: <sup>1</sup>"Pañcālo ca Videho ca ubho ekā  
 bhavantu te" ti, ettha hi ekā bhavantū ti Gaṅgodakam viya  
 Yamunodakena saddhiṃ samsandantā ekasadisā hontū ti attho,  
 tathā pullīṅgavisaye 'ekasadisā' ti atthe "ekā" ti avatvā "eke"  
 ti vutte 'ekacce' ti attho hoti, evañ ca sati attho duṭṭho ti. <sup>5</sup>

Purisena attānaṃ opameyyatṭhāne<sup>a</sup> ṭhapetvā upamaṃ va-  
 dantena pullīṅgavasena upamā vattabbā, tathā hi pālī dissati:  
<sup>2</sup>"nāgo va bandhanaṃ chetvā viharāmi anāsavo" ti; itthiyā  
 attānaṃ opameyyatṭhāne<sup>a</sup> ṭhapetvā upamaṃ vadantiyā yebhu-  
 yena itthilīṅgavasena upamā vattabbā, tathā hi pālī dissati: <sup>10</sup>  
<sup>3</sup>"nāgī va bandhanaṃ chetvā viharāmi anāsavā" ti ca <sup>4</sup>"suk-  
 kacchavī vedhaverā datvā subhagamānino akāmā parikaḍḍhanti  
 ulūkañ ñeva vāyasā" ti ca <sup>5</sup>"yathā āraññakam<sup>b</sup> nāgaṃ dantiṃ  
 anveti hatthini jessantaṃ giriduggesu samesu visamesu ca,  
 evaṃ taṃ anugacchāmi<sup>c</sup> putte ādāya pacchato, subharā te bha- <sup>15</sup>  
 vissāmi na te hessāmi dubbharā" ti ca. Yebhuyyenā ti kiṃ:  
<sup>6</sup>"ahaṃ patiñ ca putte ca āceram iva māṇavo anuṭṭhitā divā-  
 rattim jaṭini 'brahmacāriṇi' ti<sup>d</sup>. Atthasabhāvaṃ acintetvā itthi-  
 līṅgabhāvamattaṃ pana cintetvā samalīṅgatāpekkhane itthilīṅga-  
 vasena upamā vattabbā: <sup>7</sup>"tāva sādīnavānaṃ pi lakkhaṇe tiṭ- <sup>20</sup>  
 ṭhate mati na passe yāvatā tīraṃ samuddasakuṇi yathā" ti  
 ettha viya; itthilīṅgabhāvaṃ acintetvā atthasabhāvamattāpek-  
 khane pullīṅgavasena upamā vattabbā: <sup>8</sup>"supariññātasamkhāre  
 susammatṭhatilakkhaṇe upekkhantassa tass' eva sikhāpattā vi-  
 passanā saṃkhāradhamme ārabha tāvakālaṃ vivattati<sup>e</sup> tīra- <sup>25</sup>  
 dassi va sakuṇo yāva pāraṃ na passati" ti ettha viya.

Pullīṅgavasena niddiṭṭhānaṃ atthānaṃ itthipadatthattā kat-  
 thaci itthilīṅgavasena taṃniddeso katabbo: [C<sup>e</sup> 802<sup>1</sup>] <sup>9</sup>"idha  
 Visākhe mātugāmo susaṃvihitakammantā<sup>f</sup> hoti saṅgahitapari-  
 janā bhattu manāpaṃ carati sambhataṃ anurakkhati" ti ādisu <sup>30</sup>  
 viya. Katthaci ti kiṃ: <sup>10</sup>"idha Mallike ekacco mātugāmo ko-  
 dhano hoti". — Napuṃsakalīṅgavasena niddiṭṭhānaṃ atthānaṃ

<sup>1</sup> (284<sup>6</sup>). <sup>2</sup> Ap 111<sup>6</sup> (: Thī 301<sup>cd</sup>). <sup>3</sup> Ap 513<sup>27</sup>. <sup>4</sup> J VI 508<sup>13-14</sup>. <sup>5</sup> J VI  
 496<sup>1-4</sup>. <sup>6</sup> J VI 563<sup>1-2</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> \*\*\* (Paramatthavinicchaya, ns). <sup>9</sup> (96<sup>21</sup>).  
<sup>10</sup> (96<sup>26</sup>).

<sup>a</sup> ita Bem<sup>ns</sup> (cf. phoṭṭhabba, rāmaṇeyyaka, veneyya); C<sup>e</sup> opammeyya<sup>o</sup>.  
<sup>b</sup> Bem<sup>ns</sup> ar<sup>o</sup>. <sup>c</sup> ita C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup>. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> om. ti. <sup>e</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns pavattati. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> onto.

purisapadatthattā pulliṅgavasena tamniddeso kātabbo: <sup>1</sup>"pañca paccekabuddhasatāni imasmim Isigilismim pabbate ciranivāsino ahesun" ti ettha viya, <sup>2</sup>"taṃ kho pana rañño cakkavattissa pariṇāyakaratanam nātānam pavesetā aññātānam nivāretā" ti ettha viya ca. — Pulliṅgavasena niddisittabbānam purisānam liṅgamattāpekkhane pulliṅgena ca itthiliṅgena ca niddeso kātabbo: <sup>3</sup>"atthakāmo 'si me yakkha, hitakāmāsi devate, karomi te taṃ vacanam, tvam 'si ācariyo mamā" ti ettha viya. — Liṅgattayato tamsamānādhikaraṇabhāvena seyyo iti yebhuyyena niddeso kātabbo: <sup>4</sup>"seyyo amitto matiyā upeto; <sup>4</sup>esā va pūjanā seyyo; <sup>4</sup>ekāhaṃ jīvitaṃ seyyo" ti ādisu viya. Yebhuyyena ti kim: <sup>5</sup>"itthi pi hi ekacciya seyyā, posa janādhipa".

'Pāniyan' ti vattabbe *pāni* ti pātho: <sup>6</sup>"pītañ<sup>a</sup> ca tesam bhu-sam hoti pāni".

<sup>15</sup> 'Khattiyā' ti ādinā vattabbe *khatyā* ti ādinā niddeso: <sup>7</sup>"ath' etth' ekasataṃ khatyā; <sup>8</sup>evam pi titthyā puthuso vadanti; <sup>9</sup>opupphāni ca padmāni; <sup>9</sup>nisneham abhikaṃkhāmi" icc evamādi.

'Disvā' ti vattabbe *ditthā* ti niddeso: <sup>10</sup>"Ummadantim<sup>b</sup> ahaṃ ditthā".

<sup>20</sup> Atthi padaṃ katthaci kiriyāpadaṃ hoti katthaci nāmapadaṃ: <sup>11</sup>"ye me<sup>c</sup> baddhacarā<sup>d</sup> āsum te me pupphaṃ<sup>e</sup> aduṃ tadā; <sup>12</sup>na-yidaṃ dukkhaṃ aduṃ dukkhaṃ; <sup>13</sup>sa gacchaṃ na nivattati; <sup>13</sup>gacchaṃ puttānivedako<sup>f</sup> icc evamādi; tattha adun ti adamsu, puna adun ti taṃ. — Atthi padaṃ aluttavibhattikañ<sup>c</sup> eva <sup>25</sup>hoti luttavibhattikañ<sup>c</sup> ca, yathā *manasikāro*, <sup>14</sup>"manasmim kāro ti<sup>g</sup> hi manasikāro, purimamanato visadisam manam karoti ti pi manasikāro". — Atthi padaṃ ekavacanantam eva hoti na puthuvacanantam: <sup>15</sup>"gacchānto (so) Bhāradvājo"; <sup>16</sup>*mahanto*, <sup>16</sup>*caranto* icc ādi. Atthi padaṃ puthuvacanantam eva hoti na ekavacanantam: <sup>17</sup>*āyasmanto āyasmantā*. Atthi padaṃ katthaci ekavacanantam hoti katthaci puthuvacanantam: <sup>18</sup>"hanti kuddho puthujāno; <sup>18</sup>vikkosamānā tippāhi hanti [C<sup>e</sup> 803<sup>1</sup>] nesam varam varam";

<sup>1</sup> (97<sup>4</sup>). <sup>2</sup> (97<sup>5</sup>). <sup>3</sup> Vv 951a-d. <sup>4</sup> (97<sup>15-16</sup>). <sup>5</sup> (97<sup>27</sup>). <sup>6</sup> J VI 109<sup>80</sup>. <sup>7</sup> (371<sup>24</sup> 611<sup>9</sup> 621<sup>6</sup>). <sup>8</sup> (371<sup>24</sup>). <sup>9</sup> (621<sup>7</sup>). <sup>10</sup> (857<sup>11</sup>). <sup>11</sup> Ap 196<sup>20</sup>. <sup>12</sup> \*\*\*. <sup>13</sup> (357-8). <sup>14</sup> Vm 466<sup>26-27</sup>. <sup>15</sup> (167<sup>28</sup>). <sup>16</sup> (167<sup>21-168</sup>). <sup>17</sup> (92<sup>19-93</sup>). <sup>18</sup> (32<sup>2-6</sup>, cf. 398<sup>15-18</sup>).

<sup>a</sup> J: pivatañ. <sup>b</sup> C<sup>e</sup>Bm Ummādo. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>Be te. <sup>d</sup> Ap: paddha<sup>o</sup> (cf. 94 n. e). <sup>e</sup> C<sup>e</sup>Bm pubbam. <sup>f</sup> C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> onivādako (vide 35 n. b). <sup>g</sup> C<sup>e</sup> manasmim karoti.

*jānam passaṃ viharāmi*: <sup>1</sup>"jānam akkhāsi 'jānato<sup>a</sup>; <sup>2</sup>api nu tumhe āyasmanto . . . jānam passaṃ viharathā" ti, <sup>3</sup>vacanavipallāso vā ettha datṭhabbo. — Atthi padaṃ katthaci atthavisaye ekavacanantam hoti katthaci pana atthavisaye puthuvacanantam: <sup>4</sup>*eso nānāsampattihi bhavanto vaḍḍhanto āgacchati*: <sup>4</sup>*eso rājā bhavanto sampattihi modati*: <sup>5</sup>"ete bhavanto āgacchantu; <sup>6</sup>santo danto niyato brahmacārī: <sup>7</sup>santo sappurisā loke". — Atthi padaṃ cuṇṇiyapadatte puthuvacanantam hutvā gātham patvā kvaci ekavacanantam hoti: *rājāno nāma puññavanto honti*: <sup>8</sup>"ahaṃ<sup>b</sup> tena samayena nāgarājā mahiddhiko Atulo nāma nāmena puñ-<sup>10</sup>ñavanto jutindharo" icc ādi. Kvaci ti kim: <sup>9</sup>"iddhimanto jūtimanto vaṇṇavanto yasassino".

Esa nayo avutte pi thāne ñeyyo sudhimatā

samkhepen' eva vutto pi sakkā ñātum vijānatā. 7

*Yaṃ bahu<sup>c</sup> dhanan* ti vā *yaṃ vividhaṃ dhanan* ti vā eka-<sup>15</sup>vacanavasena vatvā *tāni dhanāni* ti vutte pi na koci doso, tathā *yo mahājano* ti vatvā *sā [mahā]janatā* ti vā *te janā* ti vā vutte pi, tathā *yā janatā* ti vatvā *te janā* ti vutte pi na koci doso. Atra kiñci pālipadesam vadāma: <sup>10</sup>"yaṃ ussukā saṃgharanti alakkhikā<sup>d</sup> bahuṃ dhanam sippavānto asippā vā, lakkhivā<sup>e</sup> <sup>20</sup>tāni bhuñjati" ti.

Gāthāpadesu *ariyārāha-carīyā*diyoge adhikakkharo pi pādo anupavajjo, seyyathidaṃ: <sup>11</sup>"tapo ca brahmacariyañ<sup>a</sup> ca ariya-saccāna dassanam nibbānasacchikiriyā ca etaṃ maṅgalam uttamam; <sup>12</sup>tad eva me tvam vacanam yācito kattum arahasi" <sup>25</sup>icc ādi. || Nanu ca bho pāvacanavisaye sabbathā pi adhikakkharo pi pādo anupavajjo yeva, atha kimattham idaṃ vuttam; pāvacanasmim hi<sup>f</sup> <sup>13</sup>"sile patiṭṭhāya naro sapañño cittaṃ paññañ<sup>a</sup> ca bhāvayan" ti ca <sup>13</sup>"ime nu maccā kim akamsu pāpam ye 'me janā adhimattā<sup>g</sup> dukkhā<sup>g</sup> tippā kharā kaṭukā vedanā vediyanti" <sup>30</sup>

<sup>1</sup> J VI 98<sup>17</sup>. <sup>2</sup> (182<sup>3</sup>). <sup>3</sup> (739<sup>4-15</sup>). <sup>4</sup> (vide 169<sup>21-29</sup>). <sup>5</sup> (cf. 170<sup>2</sup>). <sup>6</sup> (32<sup>7</sup>, 174<sup>21</sup>). <sup>7</sup> (31<sup>17</sup>, 168<sup>12</sup>). <sup>8</sup> (152<sup>9-11</sup>). <sup>9</sup> D II 256<sup>14</sup>. <sup>10</sup> J II 413<sup>24-25</sup>. <sup>11</sup> Khp V 10a-d. <sup>12</sup> J VI 18<sup>26</sup>. <sup>13</sup> (842<sup>24-27</sup>).

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>Bem akkhāsi jānato; ns: ajānato . . . akkhāsi. <sup>b</sup> addendum ca [metr. - - - - -]. <sup>c</sup> Bens bahuṃ. <sup>d</sup> (metr. - - - - -): \*alakkhikā cf. J III 259<sup>12</sup> 261<sup>11</sup>. <sup>e</sup> ita Bm (B<sup>ens</sup> lakkhivā = J codd. Bid); C<sup>e</sup> lakkhivā (= J Ee!). <sup>f</sup> Bm pi. <sup>g</sup> Be om.

ti ca evamādayo accantādhikakkharā pi pādānupavajjā<sup>a</sup> pūjā-  
rahā yeva hontī ti. | Saccam, idaṃ pana kavisamaye sāsānikā-  
nam gāthāpādam sandhāya vuttam; tathā hi kavisamaye ariya-  
yoge<sup>b</sup> sāsānikehi racito adhikakkharo pi pādo anupavajjo pūjā-  
5 raho va hoti, tam yathā: [C<sup>e</sup> 804<sup>1</sup>] <sup>1</sup>"khetam janānam kusalat-  
thikānam tam ariyasamgham sirasā namāmi" icc evamādi;  
'nāgarukkho' ti vā 'sīhahanuttam alabhī' ti vā ādinā vattabbe  
yehi akkharehi pādo na pūratī, te chaḍḍetvā vacanālamkārat-  
tham aññe 'dhikakkharā<sup>c</sup> yojetabbā, yathā: <sup>2</sup>"vāraṇavhayanā  
10 rukkhā; <sup>3</sup>diduggamavarahanuttam alattā" ti<sup>d</sup>; kvaci vacanā-  
lamkārattham abhidhānantarapakkipanam pi bhavati: <sup>4</sup>"Jala-  
juttaranāmino", Padumuttaranāmino ti attho.

<sup>5</sup>Pubbe vuttabhāvena pasiddhassa nāmassa sāmāññena  
vacanam <sup>6</sup>visese avatīṭṭhātī ti ñeyyam, tam yathā: <sup>7</sup>"Tissadatto  
15 ca medhāvī Vinaye ca visārado tassa sisso mahāpañño Pup-  
phanāmo ti vissuto" ti, ettha hi 'ssa <sup>8</sup>pubbe Sumanā ti nāmam  
vuttam, tam 'pubbe' ti gahetabbam, tañ ca nāmam <sup>9</sup>Sumanāya  
nāma rājakumāriyā Sumanā ti nāmam viya sumanapupphanā-  
mam gahetvā puggale āropitam, na <sup>10</sup>cittassa nāmam gahetvā  
20 puggale āropitam, tenāha aṭṭhakathāyam: "Pupphanāmo ti  
vissuto" ti.

Yesam bahuttā bahuvacanavasena vattabbe pi sātī, atthā-  
dibhāvena ekattā tesam<sup>e</sup> atthānam yebhuyyena ekavacanena  
niddeso dissatī ti ñeyyam, tam yathā: <sup>11</sup>"dhammāṭireka-dhamma-  
25 visesā eva attho dhammāṭirekadhammavisesattho<sup>f</sup>; <sup>12</sup>ṭhapetvā  
kammaṇapaccayam avasesesu tevīsatiyā paccayesu aneke<sup>g</sup> dham-  
mā ekeko paccayo hontī; <sup>13</sup>sabbe manussā yakkhābhattam ahe-  
sum" icc evamādi. Yebhuyyena ti kiṃ: <sup>14</sup>"paccayā hontī".

Yam nāmapadam <sup>15</sup>līngam hutvā tiṭṭhātī, tam nāmam  
30 puggalādisu vattabbesu tato līngato aññataralīngam hotī ti  
ñeyyam, tam yathā: <sup>16</sup>Padumo nāma Bhagavā, <sup>17</sup>Padumā nāma

<sup>1</sup> Sp I 1<sup>14-15</sup>. <sup>2</sup> (456<sup>17</sup>). <sup>3</sup> (75<sup>10</sup>). <sup>4</sup> (75<sup>27</sup>). <sup>5</sup> ns: pubbe | rhe<sup>8</sup> gāthā  
nhiuk ||. <sup>6</sup> = thū<sup>8</sup> so nām eñ<sup>1</sup> arā nhiuk, ns. <sup>7</sup> Vin V 3<sup>22-23</sup> (Sp I 63<sup>10-11</sup>).  
<sup>8</sup> cf. Vin V 3<sup>17</sup>. <sup>9</sup> A III 32<sup>18</sup>. <sup>10</sup> (917<sup>1</sup>). <sup>11</sup> mṭ ad As 2<sup>14</sup>. <sup>12</sup> Tikapa 60<sup>2</sup>.  
<sup>13</sup> \*\*\*. <sup>14</sup> Vibha 167<sup>22</sup>. <sup>15</sup> = anipphanna-lin, ns. <sup>16</sup> (Bv 9:1<sup>c</sup> Ja I 36<sup>11</sup>).  
<sup>17</sup> (Bv 18: 16<sup>c</sup>).

<sup>a</sup> C<sup>e</sup>B<sup>e</sup> pādā anup<sup>o</sup>. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> ariyādiyoge. <sup>c</sup> C<sup>e</sup> aññe adh<sup>o</sup>. <sup>d</sup> B<sup>m</sup> alabhati  
ti; C<sup>e</sup>B<sup>e</sup>ns alabhī ti. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> ekattā-d-esam. <sup>f</sup> mṭ (As): oṭṭho. <sup>g</sup> Tikapa: aneka-

itthī, <sup>1</sup>Padumo nāma nirayo, <sup>2</sup>Citto nāma gahapati, <sup>3</sup>Cittā nāma  
itthī icc evamādi.

Atthi padam samāsapadan ti vattabbam asamāsapadan ti  
pi, tam yathā: <sup>4</sup>satthu-dassanam, <sup>5</sup>"satthusāsānam", <sup>6</sup>kattu-  
niddeso, <sup>6</sup>"ubhayattha(-)kaṭaggāho"<sup>a</sup> icc evamādi. Tattha ubha- 5  
yatthakaṭaggāho ti diṭṭhadhammiko c' ev' attho samparāyiko  
cā ti ubhayo atthā ubhayatthā, ubhayatthānam kaṭam gāho  
ubhayatthakaṭaggāho, evam samāsapadam hoti, ettha ca ubhayo  
iti saddo ubhosaddo viya bahuvacananto yeva hoti na katthaci  
pi ekavacananto; ubhayattha ṭhānesu ubhayattha kaṭa- 10  
ggāho, evam asamāsapadam hoti, esa nayo <sup>7</sup>"ubhayattha-ka-  
liggāho" ti ādisu pi. [C<sup>e</sup> 805<sup>1</sup>] — Atthi padam samāsapadam  
yeva hoti na katthaci pi asamāsapadam, tam yathā: <sup>8</sup>"satthā-  
radassanam, <sup>8</sup>kattāraniddeso", satthāraniddeso, <sup>8</sup>"amātāpitara-  
samvaḍḍho" ti. — Atthi padam payogavasena asamāsapadam 15  
yeva hoti na samāsapadam, tam yathā: satthu sāsānassa ca  
guṇam ārocesi<sup>b</sup>; <sup>9</sup>"pitu mātu c' aham catto"; yadi ettha etaṃ  
samāsapadam siyā, 'mātāpitūnan' ti siyā pāṭho.

Atthi padam Māgadhikānam manussānam atthavantam  
hutvā upaṭṭhātī no akkharacintakānam<sup>c</sup>, tam yathā: <sup>10</sup>eyya 20  
eyyum, eyyāsi icc ādi vibhattibhūtam padam. — Atthi padam  
akkharacintakānam samketavasena atthavantam hutvā upaṭ-  
ṭhātī, Māgadhikānam pana aññathā gahetabbattham<sup>d</sup> hutvā  
upaṭṭhātī, tam yathā: <sup>11</sup>si o so, <sup>12</sup>a ca i ca u ca a-y-u icc ādi.

Atthi padam samhitāpadañ c' eva hoti asamhitāpadañ ca, 25  
tam yathā: <sup>13</sup>"āpatti pārājikassa" icc ādi.

Atthi padam sattisamavetena gahetabbam hoti, atthi pa-  
dam sattisamavetena gahetabbam na hoti; tattha purimapakke  
<sup>14</sup>seto dhāvati ti payogo, etthāyam adhippāyo: "ko ito dhāvati"  
— "sēto dhāvati", "kataravaṇṇo dhāvati" — "seto dhāvati", 30  
tattha sēto ti 'sā ito' ti chedo, sā vuccatī sunakho, sabbathā  
pi 'seto sā ito dhāvati' ti vuttam hoti.

<sup>1</sup> (S I 152<sup>17</sup>). <sup>2</sup> (229<sup>4</sup>—230<sup>7</sup>). <sup>3</sup> (: 140<sup>18</sup>). <sup>4</sup> (Vin I 12<sup>21</sup>). <sup>5</sup> (: 140<sup>19</sup>).  
<sup>6</sup> M I 404<sup>16</sup>. <sup>7</sup> M I 403<sup>11</sup>. <sup>8</sup> (140<sup>18-19</sup>). <sup>9</sup> J VI 16<sup>4</sup>. <sup>10</sup> (821<sup>19</sup>) Kc 427.  
<sup>11</sup> Kc 104 (: Sd 650<sup>17</sup>). <sup>12</sup> (810<sup>23</sup>) Kc 407. <sup>13</sup> Vin III 28<sup>20</sup>, Sp I 261<sup>19-21</sup>.  
<sup>14</sup> Mahābhāṣya vol. I 14<sup>13</sup>.

<sup>a</sup> cf. 640 n. a. <sup>b</sup> Be oeti. <sup>c</sup> C<sup>e</sup>Bem<sup>ns</sup> ad. manussānam atthavantam  
hutvā upaṭṭhātī. <sup>d</sup> (C<sup>e</sup> gahetabbam).



Atthi padaṃ ekādhīppāyikaṃ, atthi padaṃ dvādhīppāyikaṃ, atthi padaṃ adhippāyattayikaṃ, atthi padaṃ caturādhīppāyikaṃ, atthi padaṃ bāvādhīppāyikaṃ ti ñeyyaṃ. Tattha ekādhīppāyikaṃ nāma *sacakkhuko* icc ādi, taṃ na dullabhaṃ; 5 dvādhīppāyikaṃ *hīnasammataṃ* icc ādi, tattha <sup>1</sup>'hīna' ti lokasammataṃ hīnasammataṃ, hīnehi vā sattehi sammataṃ gūthabhattehi<sup>a</sup> gūtho viyā ti hīnasammataṃ, evaṃ <sup>2</sup>*sādhūsammatō* icc ādi; adhippāyattayikaṃ yathā: <sup>3</sup>dassanapariñāyakaṭṭhena cakkhu<sup>b</sup> bhavati ti *cakkhubhūto*, <sup>3</sup>atha vā cakkhu viya bhūto 10 ti cakkhubhūto, <sup>4</sup>paññācakkhuṃ bhūto patto ti pi cakkhubhūto icc evamādi; caturādhīppāyikaṃ yathā: <sup>5</sup>eko ayano *ekāyano*, ekena ayitabbo ekāyano, ekassa ayano ekāyano, ekasmiṃ ayano ekāyano icc evamādi, atrāyaṃ pālī: <sup>6</sup>"ekāyano ayaṃ bhikkhave maggo sattānaṃ visuddhiyā sokapariddavānaṃ<sup>c</sup> 15 samatikkamāya dukkhadomanassānaṃ atthaṅgamāya ñāyassa adhigamāya nibbānassa sacchikiriyāya yad idaṃ cattāro satipaṭṭhānā" ti; [Ce 806<sup>1</sup>] bāvādhīppāyikaṃ pana *puthujjano*, *Bhagavā*, *tathāgato* icc ādi, tattha

<sup>7</sup>"puthūnaṃ jananādihi kāraṇehi puthujjano 20 puthujjanantogadhattā [vā] puthu vāyaṃ jano iti, 8 so hi puthūnaṃ nānāpakārānaṃ kilesādināṃ jananādihi kāraṇehi puthujjano<sup>d</sup>, <sup>8</sup>"puthu kilese janenti <sup>†</sup>[yaṃ tāvatā] ti puthujjanā, puthu avihatasakkāyaditṭhikā ti puthujjanā, puthu satthārānaṃ mukhamullokikā ti puthujjanā, puthu sabbagatihi 25 avuṭṭhitā ti puthujjanā, puthu nānā abhisamkhāre abhisamkharontī ti puthujjanā, puthu nānāoghehi vuyhanti ti puthujjanā, puthu nānāsantāpehi santappanti<sup>e</sup> ti puthujjanā, puthu nānāpariḷāhehi ḍayhanti<sup>f</sup> ti puthujjanā, puthu (pañcasu)<sup>g</sup> kāmaguṇesu rattā giddhā gadhitā<sup>h</sup> mucchitā ajjhopannā laggā laggitā 30 palibuddhā ti puthujjanā, puthu pañcahi nivarāṇehi āvutā nīvutā oputā<sup>i</sup> pihitā paṭicchannā paṭikujjitā ti puthujjanā", pu-

<sup>1</sup> Vibha 9<sup>6-8</sup>. <sup>2</sup> (: Sv I 143<sup>9</sup>). <sup>3</sup> Ps II 76<sup>21</sup> et 76<sup>26</sup>. <sup>4</sup> (555<sup>3-20</sup>). <sup>5</sup> cf. Ps I 229<sup>21-26</sup>. <sup>6</sup> M I 55<sup>32</sup> = D II 290<sup>8</sup>. <sup>7</sup> 918<sup>19</sup>—919<sup>4</sup> Sv I 59<sup>13-30</sup>. <sup>8</sup> 918<sup>22-31</sup> Nidd I 146<sup>18-28</sup>.

<sup>a</sup> ita (cōnī?) B<sup>ens</sup>; B<sup>m</sup> gūthasattehi; C<sup>e</sup> gūthahatthehi; leg. gūthabakkhehi (Vibha). <sup>b</sup> B<sup>e</sup>B<sup>e</sup> cakkhunā. <sup>c</sup> B<sup>e</sup>m<sup>ns</sup> oparidevānaṃ. <sup>d</sup> Sv ad. yathāha. <sup>e</sup> B<sup>m</sup> santapenti; B<sup>e</sup> santapanti. <sup>f</sup> Nidd Sv: paridayh<sup>o</sup>. <sup>g</sup> B<sup>e</sup>m om. <sup>h</sup> C<sup>e</sup> gathitā. <sup>i</sup> C<sup>e</sup> ovutā; B<sup>e</sup> ophutā.

thūnaṃ vā<sup>a</sup> gaṇanapatham atitānaṃ ariyadhammaparammukhānaṃ<sup>b</sup> . . . janānaṃ antogadhattā ti pi puthujjanā, puthu vā ayaṃ visuṃ yeva saṃkhaṃ gato visamsatṭho silasutādiguṇayuttehi ariyehi janehi pi puthujjano" — sesapadesu pana <sup>1</sup>atṭhakathātantiṃ oloketvā attho veditabbo; imasmim Sadda- 5 nītipakaraṇe yo yo añño pi vinicchayo vattabbo atthi, taṃ taṃ vattukāmā pi mayaṃ ganthavitthārabhayena na vadāma, avutto pi so so nayo vuttanayānusārena sakkā viññunā ñātum, tasmā pana saṃkhepamaggo ettha dassito.

Idam p' ettha sallakkhetabbaṃ: tisso kathā: vādo jappo 10 vitaṇḍā ti. Tesu<sup>c</sup> yena samānatakkehi pakkhapatiṭṭhānaṃ patiṭṭhāpana-paṭikkhepā honti, so vādo — ekādhikaraṇā hi aññamaññaviruddhā dhammā pakkha-paṭipakkhā · yathā <sup>2</sup>"hoti tathāgato paraṃ maraṇā: na hoti tathāgato paraṃ maraṇā" ti, nānādhikaraṇā pana aññamaññaviruddhā pi pakkha-paṭi- 15 pakkhā nāma na honti · yathā "aniccaṃ rūpaṃ: niccaṃ nibbānaṃ" ti; yena chala-jāti-niggahatṭhānehi pakkha-paṭipakkhānaṃ patiṭṭhāpana-paṭikkhepārambho, so jappo, 'ārambhamattam ev' ettha na atthasiddhi<sup>i</sup> ti dassanattamaṃ *ārambhagahaṇaṃ*; yāya pana chala-jāti-niggahatṭhānehi paṭipakkhapatiṭṭhāpā<sup>ya</sup> 20 vāyamanti, sā vitaṇḍā. Tattha atthavikappūpapattiyā vacanavighāto chalaṃ · yathā "navakambalo 'yaṃ<sup>d</sup> puriso, rājā no sakkhi<sup>e</sup> ti evamādi; dūsanabhāsā jātiyo, uttarapaṭirūpakā ti attho. [Ce 807<sup>1</sup>]

Paṭiññā-hetu-ditṭhantōpanaya-nigama(na)lakkhaṇaṃ pañcā- 25 vayavaṃ vākyam. Tatra sādhanīyaniddeso paṭiññā: "aggi tatra"<sup>f</sup>; [sādhanīya]sādhanaiddeso<sup>g</sup> hetu: "dhūmabhāvato"; yattha sādhanīya-sādhanaṇaṃ sadhammakathanam, taṃ ditṭhanto: "yattha dhūmo, tatra aggi · yathā mahānase"; ditṭhassa sadhammassa sadhammiyadhamme<sup>h</sup> upanayanaṃ upanayo: 30 "dhūmo c' atra"; paṭiññāya punavacanaṃ nigamaṇaṃ: "tasmā aggi atra". Sabbam etaṃ sampiṇḍetvā evaṃ veditab-

<sup>1</sup> Bhagavā: Vm 209<sup>24</sup> etc.; tathāgata: Sv I 59<sup>31</sup> etc. <sup>2</sup> D I 188<sup>12, 17</sup>.

<sup>a</sup> Sv bahūnaṃ pro vā. <sup>b</sup> C<sup>e</sup> suppl. nīcadhammasamācārānaṃ. <sup>c</sup> ita CeBemns. <sup>d</sup> B<sup>e</sup>m<sup>ns</sup> na ca kappalo 'yaṃ (C<sup>e</sup> na ca kabbabalo). <sup>e</sup> B<sup>m</sup> sikkhi. <sup>f</sup> leg. atra? (919<sup>31</sup>). <sup>g</sup> C<sup>e</sup> sādhanīyaṃ sādhananiddeso; B<sup>e</sup>ns sādhanīyasādhanaiddeso; B<sup>m</sup> sādhananiddeso. <sup>h</sup> (C<sup>e</sup> sādhanassa sādhanīyadhammena). <sup>i</sup> B<sup>e</sup>ns nigamo (919<sup>28</sup>).

baṃ: 'aggi atra · dhūmabhāvato, yattha dhūmo tatra aggi yathā mahānase, dhūmo c' atra: tasmā aggi tatrā" ti.

Battimsa tantiyuttiyo<sup>a</sup> bhavanti, taṃ yathā: adhikaraṇaṃ yogo padattho hetuattho · uddeso niddeso upadeso apadeso  
5 atideso paṭideso · apavaggo vākyadoso atthāpatti vipariyayo pasaggo<sup>b</sup> · ekanto anakanto · pubbapakkho niṇṇayo · anumataṃ vidhānaṃ · anāgatāpekkhanaṃ atitāpekkhanaṃ · saṃsayo vyākhyānaṃ · anaññā sakasaññā · nibbanaṃ nidassanaṃ niyogo vikappo samuccayo upāniyan ti. Tattha yaṃ adhikicca vuccati,  
10 taṃ adhikaraṇaṃ; pubbāparavasena vuttānaṃ sannihitāsannihitānaṃ padānaṃ ekikaraṇaṃ yogo; suttapadesu pubbāparayogato yo attho vihito, so padattho; yaṃ vuttatthasādhakaṃ, so hetuattho; samāsavacanāṃ uddeso, vitthāravacanāṃ niddeso; "evan" ti upadeso, "anena kāraṇenā" ti apadeso;  
15 pakatassa atikkantena sādhanāṃ atideso, pakatassa anāgatena atthasādhanaṃ paṭideso; ativyāpetvā<sup>c</sup> apanayanaṃ apavaggo; yena padena avuttana vākyaparisamāpanaṃ bhavati, so vākyadoso; yad akittitaṃ atthato āpajjati, sā atthāpatti; yaṃ yattha vihitāṃ, tatra yaṃ tassa paṭilomaṃ, so vipariyayo;  
20 pakaraṇantarena samāno attho pasaggo<sup>b</sup>; sabbattha yaṃ tathā, so ekanto, yo pana katthaci aññathā so anakanto; sotu<sup>d</sup> nissandeham abhidhiyate, so pubbapakkho, tassa yaṃ uttaraṃ, so niṇṇayo; paramataṃ appaṭisiddhaṃ anumataṃ; [Ce 808<sup>1</sup>] pakaraṇānupubbaṃ vidhānaṃ; "evaṃ vakkhāmi"  
25 ti anāgatāpekkhanaṃ, "iti vuttan" ti atitāpekkhanaṃ; ubhaya[m]hetudassanaṃ saṃsayo; saṃvaṇṇanā vyākhyānaṃ; bhūtānaṃ pavattā ārambhacintā anaññā; sassa sādharāṇā sakasaññā; lokappatitā udāharaṇaṃ nibbanaṃ; diṭṭhanta-saṃyogo nidassanaṃ; "idam evā" ti niyogo; "idam vā" ti  
30 vikappo; saṃkhepavacanāṃ samuccayo; yad aniddiṭṭhaṃ buddhiyā avagamaṇiyaṃ, tad upāniyan ti. Imā<sup>e</sup> battimsa<sup>f</sup> tantiyuttiyo.

Idāni tato tato uddharitvā mattābhedavasena vaṇṇabhedavasena rūḥibhedavasenā ti<sup>g</sup> tividhā<sup>h</sup> saddabhedam katha-yāma:

<sup>a</sup> B<sup>m</sup> tantayo. <sup>b</sup> ɔ: pasaṅgo. <sup>c</sup> ita B<sup>m</sup>; CeB<sup>ens</sup> abhivyo. <sup>d</sup> leg. (yo) sotu? <sup>e</sup> B<sup>m</sup> imāni. <sup>f</sup> B<sup>m</sup> battimsa; Ce tettimsa. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>h</sup> Ce tidhā.

Tatra mattābhedo tāva: agāraṃ āgāraṃ, <sup>†</sup>apabhā apabhā<sup>a</sup>,  
<sup>1</sup>amariso <sup>1</sup>āmariso, agamo āgamo, arā ārā, <sup>2</sup>akuro aṃkuro,  
<sup>3</sup>bhalluko <sup>4</sup>bhallāko, kalako korako<sup>b</sup>, <sup>†</sup>jambako jambuko<sup>c</sup>, sam-  
bako sambuko<sup>c</sup>, jatukā jatūkā, <sup>5</sup>masuro <sup>†</sup>massuro, vedhanaṃ  
vidhanaṃ, usanaṃ ūsanaṃ, usaraṃ ūsaraṃ, Harito <sup>6</sup>Hārīto, <sup>7</sup>tu- 5  
ravo tūravo, bandhuraṃ bandhūraṃ; <sup>8</sup>pāṭihīraṃ pāṭihīraṃ pā-  
ṭihīriyaṃ, <sup>9</sup>ālindo ālindo, paghaṇo paghāṇo, kuvaro kūvaro  
kubbaro<sup>d</sup>, anuttamo uttamo, ahataṃ anāhataṃ, anudāno udāno,  
udaggo anudaggo, <sup>10</sup>uham <sup>10</sup>ūham, <sup>11</sup>gaṇḍito <sup>11</sup>gāṇḍito, <sup>†</sup>udika-  
taṃ udissakataṃ, ālābu ālābu, halāhalaṃ <sup>12</sup>hālāhalaṃ, uha- 10  
naṃ<sup>e</sup> ūhānaṃ<sup>f</sup>, dāhalaṃ dāhālaṃ<sup>g</sup>, sāmako sāmako, camaraṃ  
cāmaraṃ, iriṇaṃ iriṇaṃ, kassako kasiko, sahacaro sahācaro,  
phaṭitaṃ phāṭitaṃ, talo tālo, <sup>†</sup>jatā jayā, lavaṇaṃ loṇaṃ, caṭu  
cāṭu, <sup>13</sup>vañca <sup>13</sup>vyañca, camu camū, mahilā<sup>h</sup> mahelā mahelikā,  
cheko chekiko, chakalo chakalako, aṅgulaṃ aṅgulikaṃ<sup>i</sup>, guggulo 15  
guggulu, hiṅgulo hiṅgulī, mandiraṃ mandīraṃ, <sup>14</sup>viriyam viriyam,  
yūthakaṃ yothakaṃ, kapilaṃ kapilam<sup>j</sup>, kaṭakaṃ kuṭakaṃ pāka-  
taṃ, <sup>15</sup>mihino <sup>15</sup>mihīno, makuro maṃkuro, makulaṃ maṃkulaṃ,  
makuṭaṃ mukuṭaṃ, makuṭi<sup>k</sup> mukuṭi, khalukaṃ khalūkaṃ<sup>m</sup>,  
dhānaṃ adhānaṃ, mārisaṃ mārisaṃ, kaṇikā kaṇikā, belī belā, 20  
<sup>†</sup>hedāmaṇi<sup>n</sup> <sup>†</sup>hedāmaṇi, nimeso nimiso, tapusaṃ tapūsaṃ, vālikā<sup>p</sup>  
vālūkā, dhātu dhātā, samādāpanaṃ samādāpanaṃ, aviṣi aviṣi,  
cubuko cūbuko, yamalaṃ yāmalaṃ, tantavāyo tantuvāyo, esikā  
isikā, nandi nandī, tali talī, varuṭo vāruṭo, ahikuṇḍiko<sup>q</sup> āhikuṇ-

<sup>1</sup> (amarṣa: āmarṣa). <sup>2</sup> = tha maṇ<sup>8</sup> ma hut, ns. <sup>3</sup> = bhallu paṇ, ns.  
<sup>4</sup> = bhalla paṇ, ns. <sup>5</sup> (skr. masura: masūra). <sup>6</sup> = Hārīta brahmā maṇ<sup>3</sup>, ns  
(cf. Ja III 497<sup>8</sup>: 498<sup>17</sup>). <sup>7</sup> ns: turavo | turava sac paṇ || vā | katukanak paṇ ||  
vā | turava ce<sup>1</sup> lū so mather || tūravo | ther || Turavathera-apadān nhuik  
[Ap 222<sup>8</sup>, 10] laṇ<sup>3</sup> tuvara hū rve<sup>1</sup> sā re<sup>3</sup> kra eñ<sup>1</sup> || yaṇ<sup>3</sup> turava kā<sup>3</sup> mugga-  
matta rhi eñ<sup>1</sup> hū so aṭṭhakathā nhuik lokī kyam<sup>3</sup> nhuik sāsapasannibha hū  
so pamāṇa saṇ chī lyo<sup>2</sup> so kroṇ<sup>1</sup> turava rhi saṇ<sup>1</sup> saṇ<sup>1</sup> ||. <sup>8</sup> (428<sup>4-5</sup>). <sup>9</sup> (ns cit.  
Abh 218<sup>c</sup>). <sup>10</sup> = kram khraṇ<sup>3</sup>, ns. <sup>11</sup> = kyok cañ, ns. <sup>12</sup> J III 103<sup>14</sup> (metr.).  
<sup>13</sup> = pyak cī<sup>8</sup> so svā<sup>3</sup> khraṇ<sup>3</sup>, ns. <sup>14</sup> (785<sup>16</sup>). <sup>15</sup> = svan<sup>3</sup> loṇ<sup>3</sup> khraṇ<sup>3</sup>, ns.

<sup>a</sup> CeBe apabhā apabhā; ns (conī): apabhā | aroṇ ma rhi || ābhā | lvan so  
aroṇ || (leg. apagā: āpagā? cf. Th 309<sup>c</sup> v. l.). <sup>b</sup> ita CeB<sup>ens</sup>; B<sup>m</sup> kārako.  
<sup>c</sup> ɔ: jambuko jambūko, sambuko sambūko? <sup>d</sup> B<sup>m</sup> om. <sup>e</sup> Ce ūhānaṃ. <sup>f</sup> B<sup>ens</sup>  
ūhānaṃ. <sup>g</sup> B<sup>m</sup> dāhalaṃ; Ce<sup>ns</sup> dāhalaṃ dāhālaṃ. <sup>h</sup> CeBe ad. mālilā. <sup>i</sup> Ce<sup>ns</sup>  
aṅgulī. <sup>j</sup> ita B<sup>m</sup>ns (kapilaṃ kapilam | kroṇ so achan<sup>3</sup>); Ce kapilaṃ kāpilam.  
<sup>k</sup> CeB<sup>ens</sup> makuṭi. <sup>m</sup> B<sup>ens</sup> khalumkaṃ. <sup>n</sup> ɔ: sodāmanī (saudāmanī)? <sup>p</sup> CeB<sup>m</sup>  
vilikā. <sup>q</sup> CeB<sup>ens</sup> otuṇḍo (bis).

diko, bhūtuko bhotuko, tittiro tittirī, kākariko kākāriko, baraṭi  
[C<sup>e</sup> 809<sup>1</sup>] baraṭa<sup>b</sup>, kareṭo kareṭu, kandarī kandarā, <sup>†</sup>visiṭṭho viseṭṭho<sup>a</sup>,  
cipiṭo cipuṭo, talinī talam, kāmano kāmino, unṇanābho unṇanābhi,  
arañṇam araṇṇānī, sevālam sivālam, jalāyukā jalokā, jalūkā ·  
5 jalāyuko jaloko jalūko · jalāyukam jalokam jalūkam, kuraṇḍo  
kūraṇḍo, turī turī, nāḷikerī nāḷikero, <sup>1</sup>Kaccāyano Kaccāno Kātiyāno,  
akkhobhanī akkhubbhinī. Mattābhedo 'yam; añño pi maggitabbo.

Pāratam pāradam, tikiko tikigo, karaṇḍo karajo, upayānam  
upāyanam, peto pareto, <sup>2</sup>udakam kam dakam, kudālo kulālo,  
10 jaradho jaradharo, tāpiṇcham tāpiṇcham<sup>c</sup>, sañjhā sandhi, tuṇīro  
tiṇīro, vallarī vyālarī, <sup>†</sup>bhaginī bhaginī, taruṇī talunī, taruṇo taluno,  
vassam vassāno, hasso hāso, ulūkī ulupinī<sup>d</sup>, madho mandho man-  
dhāko, dayam dvayam, paṭissayo paṭissā, vikaro vikāro, maranto  
makaranto, <sup>3</sup>rabiḍḍho raviḍḍho, kalilam kalalam, karapālo karapā-  
15 lako, vanīyako vanīpako · vanībako vanibbako, pārāvato pārevato,  
pāvako pāvago, kāco kājo, masakā makasā, paccavekkhaṇā pacca-  
pekkhaṇā, Sakkā Sakyā Sākiyā, moro mayūro, ahamkāro mamam-  
kāro ahikāro<sup>e</sup> mamikāro, atulyo<sup>f</sup> atuliyō, gijjho <sup>4</sup>gaddho, buddho  
baddho, lokiyā lokyā, nārāgo nārāngo<sup>g</sup>, visam visakaṇṭakam,  
20 kisalam kisalayam, guccho gulaccho, gerukam gaverukam, kabbam  
kāviyam, elamūgo elamukho, turaṅgo turaṅgamo, Godā Godāvarī,  
Madhurā Mādhurā, tuṇā tuṇī, vātāsaho vātasaho, tanti tandī,  
kambalam kābalam, vidiḍḍhā vidiḍḍho, āḷi āḷi, givam gevam gi-  
veyyam, khoḷo khorō, lalāyo<sup>h</sup> lulāyo<sup>h</sup>, kuvalam kuvam, āmaṇḍo  
25 maṇḍo, asano<sup>i</sup> āsano<sup>j</sup>, gonāso gonaso, kuṇi kūṇi, mataṅgo mā-  
taṅgo, kudho kutho, vikko sikko · hatthipoto, viriṇco viriṇcano ·  
brahmā, mātuluṅgo mātuliṅgo<sup>k</sup> · kālo, ayati āyati, nijjharo jharo  
jharī, phale<sup>m</sup>: pharusakam pharusam, mādanō mādhano · nicula-  
rukkho, hijjo hijjako, Pupphavatiyā nagaram Pupphavatiyā ni-  
30 gharam, Maghadevo Maghādevo<sup>n</sup>, alamkato alamkato · dārako,  
alamkatā alamkatā · nārī, kumudam kumudī, saradā saradī<sup>m</sup>, nā-  
gam nagā. Vaṇṇabhedo 'yam; añño pi maggitabbo.

<sup>1</sup> (784<sup>g</sup>). <sup>2</sup> (237<sup>13-14</sup>). <sup>3</sup> = ne eñ<sup>i</sup> thak vak, ns. <sup>4</sup> (Ps II 102<sup>20-22</sup>).

a c: Vāsiṭṭho Vāseṭṭho (vi pro vā, cf. 921 n. p). b B<sup>m</sup> oṭo. c ita  
B<sup>ens</sup> (= pan<sup>3</sup> ñui); C<sup>e</sup> tāpiccham tipiccham, B<sup>m</sup> tāpiccham tampiccham. d C<sup>e</sup>  
ulūpi uluvini. e B<sup>m</sup> ahi(m)kāro. f B<sup>m</sup> atulo. g B<sup>m</sup> naraṅgo. h C<sup>e</sup> olāro.  
i B<sup>m</sup> ayano. j B<sup>m</sup> āsano. k (B<sup>m</sup> mātucaliṅgo). m C<sup>e</sup> bale. n cf. tamen M  
II 74 n. 6. m C<sup>e</sup> sārādī.

<sup>1</sup>Yevāpano yevāpanako. Rūḷhibhedo 'yam; añño pi maggi-  
tabbo.

Ayam p' ettha saddabhedo veditabbo, katham: garu iti  
Māgadhikā bhāsā · <sup>2</sup>"gāravam hoti me tadā; <sup>3</sup>gāravo ca nivāto  
cā" ti dassanato <sup>4</sup>"gāravabandhatā"<sup>a</sup> ti ca dassanato. [C<sup>e</sup> 810<sup>1</sup>] 5  
Tatra garū ti pāsānachattam viya bhāriyatṭhena garu ācariyo ·  
Bhagavā, tathā hi <sup>5</sup>Bhagavā ti garu, garu hi loke "bhagavā" ti  
vuccati; garusaddo mātāpitusu alahu-dujjarādisu ca ñeyyo, tathā  
hi <sup>6</sup>"idam āsanam atra bhavam nisidatu bhavam hi me añña-  
taro garūnam; <sup>7</sup>garuko <sup>†</sup>garūhi hoti seto" ti ca pālī dissati, 10  
tatttha garūnan ti mātāpitūnam; guru iti pana sakkaṭabhāsā ·  
pāvacane adassanato, Bodhivamse pana <sup>8</sup>"gurucaraṇaparicariyā-  
vasāne" ti ca ettha gurusaddo lokiyamahājane pasiddhabhāvena  
sakkaṭabhāsāto nayam gahetvā ācariyehi vutto ti daṭṭhabbam.

Tathā rūḷhi ti ca nirūḷho ti ca rūḷho ti ca Māgadhikā 15  
bhāsā; rūḍhi ti ca rūḍho ti ca nirūḍho ti ca sakkaṭabhāsāto  
nayam gahetvā vuttavacanam.

Kiriya ti Māgadhikā bhāsā, <sup>9</sup>"kriyākriyāpattivibhāgade-  
sako" ti ādisu pana kriyā ti padam sakkaṭabhāsāto nayam  
gahetvā vuttavacanam · pāvacane adassanato; krubbati krub- 20  
banti ti ādini ca <sup>†</sup>grīyati grīyanti ti ādini ca padāni Māgadhikā  
bhāsā eva · <sup>10</sup>"tapo idha krubbati; <sup>11</sup>tatttha sikkhā <sup>†</sup>na grīyanti"  
ti pālīdassanato.

Kilesa kleso, saṃkilesa saṃkleso, kilīṭṭho kilīṭṭho<sup>b</sup> ti ca  
Māgadhikā bhāsā · <sup>12</sup>saṃkliṭṭhasaddassa<sup>c</sup> pāvacane dassanato<sup>d</sup>. 25

Tathā <sup>13</sup>padumāni padmāni, <sup>14</sup>svāni suvāmī suvāminī,  
<sup>15</sup>sakā suvakā · puttā, viddhamṣitā <sup>16</sup>viddhastā, <sup>17</sup>vamkaghasto ·  
va sayati, bhaslo<sup>e</sup> bhasmā, sineho<sup>f</sup> sneho, asati <sup>18</sup>asnāti, aggi  
<sup>19</sup>aggini, ratanam ratnam icc evamādini Māgadhikā bhāsā eva ·  
pāvacane <sup>20</sup>"nānāratne ca māṇiye" ti ādinā āgatattā, na pana 30  
sakkaṭabhāsāto<sup>g</sup> nayam gahetvā etāni vacanāni vuttāni ti cinte-

<sup>1</sup> (261<sup>27</sup>). <sup>2</sup> Ap 438<sup>11</sup> (supra 255<sup>21</sup>). <sup>3</sup> Khp V 8a. <sup>4</sup> \*\*\*. <sup>5</sup> cf. Uda 23<sup>25</sup>.  
<sup>6</sup> J V 169<sup>26-27</sup>. <sup>7</sup> \*\*\*. <sup>8</sup> Mhbv 2<sup>10</sup>. <sup>9</sup> (517<sup>1</sup>). <sup>10</sup> (510<sup>15</sup>). <sup>11</sup> Sn 940a. <sup>12</sup> ns  
cū. S I 166<sup>8</sup>. <sup>13</sup> (688<sup>12-13</sup> etc.). <sup>14</sup> (687<sup>28-29</sup>). <sup>15</sup> (688<sup>1-2</sup>). <sup>16</sup> (688<sup>27</sup>). <sup>17</sup> (J VI  
113<sup>19</sup>). <sup>18</sup> (688<sup>27</sup> 501<sup>17</sup>). <sup>19</sup> (186<sup>21</sup> sqq). <sup>20</sup> (688<sup>21</sup>).

a B<sup>m</sup> ondhakā; C<sup>e</sup> ondhanā; (cf. -gāravatā A III 330<sup>19</sup>). b C<sup>e</sup>B<sup>em</sup>s saṃ-  
kliṭṭho. c B<sup>m</sup> saṃkliṭṭhisaddassa. d B<sup>m</sup> dissanato. e B<sup>m</sup> om. f B<sup>m</sup> saneho.  
g B<sup>m</sup> h. l. °bhāsato.

tabbām, na hi sabbadhammānaṃ paññattikusalo sabbaññū satthā sakkaṭabhāsāto<sup>a</sup> nayaṃ gaheṭvā vācaṃ bhāsati, Māgadhiḱāya eva pana dhammaniruttiyā vācaṃ bhāsati dhammaṃ deseti, tathā hi vuttaṃ porāṇehi: <sup>1</sup>"dhammo jīnena Magadhena<sup>b</sup> vinā<sup>c</sup> na vutto, neruttikā<sup>c</sup> ca Magadham<sup>b</sup> vibhajanti<sup>d</sup> tasmā" ti.

Tathā <sup>2</sup>*vuccati* iti Māgadhiḱā bhāsā, *uccate uttam* iti ca sakkaṭabhāsāto nayaṃ gaheṭvā vuttavacanāṃ icc evamādi añño pi saddabhedo upaparikkhitabbo.

Pariyattisāsane āharitvā vuttānaṃ amāgadhiḱānaṃ aññe-  
10 saṃ saddānaṃ visodhanatthaṃ ayam pi pan' ettha nīti sādhu-  
kaṃ manasikātabbā, kathaṃ: <sup>3</sup>"nāthati ti nātho" ti ādisu *nā-  
thati* ti ādini kiriyāpadāni c' eva<sup>e</sup> "bhāsita so dhanāñcayo"  
ti<sup>f</sup> ādini ca abhidhānāni pāliyaṃ [C<sup>e</sup> 811'] anāgatāni pi Mā-  
gadhiḱā bhāsā eva, tāni hi pāliyaṃ anāgatattā eva na dissan-  
15 ti na ca avattabbabhāvena; *uttam uccate* ti ādini pana avat-  
tabbabhāven' eva na dissanti ti daṭṭhabbām; ayam pana jānan-  
ākāro paṭisaṃbhidāpattānaṃ mahākhināsavānaṃ visayo na pu-  
thujjanānaṃ; evaṃ sante pi pālinayaṃ nissāya etam ākāraṃ  
puthujjanā pi appamattakaṃ jānanti yeva.

20 Yass' uttare pulliṅgavisaye *siha-vyagghūsabha-kuñjara-  
nāgasaddādayo* tiṭṭhanti, taṃ padaṃ seṭṭhavācakaṃ, taṃ yathā:  
*Sakyaśiho, purisavyaggho, uragūsabho, gajakuñjaro, purisanāgo*  
icc evamādi. *Pavara-varasaddesu pavarasaddo* pubbanipātī,  
*varasaddo* pacchānipātī: *pavararājā, rājavaro. Uttamādayo*  
25 pubb'-uttare: *uttamarājā · rājuttamo, seṭṭharājā · rājaseṭṭho* icc  
ādi; *rājasaddato* ca *haṃsasaddo: rājahamso · haṃsarājo*. Idam  
pi pan' ettha sallakkhetabbām: ekekattamaṃ ekekābhidhānaṃ:  
*Cātummahārājikā Yāmā Tusitā* icc ādi, nānatthaṃ ekekābhi-  
dhānaṃ dassetuṃ dhamma-samaya-saddādinānābhidhāno eke-  
30 kattho: *Tāvatisā · Tidasā, sabbaññū · sugato · buddho* icc ādi  
ca *Sakko · Indo · Purindado* icc ādi ca bhavati.

Ettha ca duvidho attho: nibbācanattho abhidheyyattho ti;  
tatha nibbācanattho dhātuvatthavasena gaheṭabbo yathā: <sup>4</sup>"rājati

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> (830<sup>15-16</sup>). <sup>3</sup> (365<sup>22</sup>). <sup>4</sup> vide 347<sup>13-17</sup>.

<sup>a</sup> Bm h. l. obhāsato. <sup>b</sup> CeBens Māgo. <sup>c</sup> Bm niro. <sup>d</sup> CeBens vinā na  
vadanti (pro vibhajanti). <sup>e</sup> Bm eva (om. c'). <sup>f</sup> Ce āsi kāsō dhanāñ ca ho ti.  
g Ce eko attho.

rañjati ti ca rājā", abhidheyyattho pana saṃketavasena gahe-  
tabbo, kathaṃ: rājā nāma abhisekappatto pathavissaro sakala-  
lokassa atthānatthānusāsako ti.

Yad antarena yaṃ na bhavati tasmiṃ sati tad avassaṃ  
bhavati, tad anantarikaṃ, yathā: "ghatatthikassa ghaṭaṃ ānayā" <sup>5</sup>  
ti; etthāyaṃ attho adhippāyo ca: "bho purisa tvaṃ sappinā  
atthikassa purisassa sappiṃ ānayā" ti evaṃ kenaci vutto so  
puriso sappiṃ ānento, yattha sappi pakkhitto, tena ghaṭena  
saddhiṃ sappiṃ āneti, atha vā pana tato ghaṭato aññasmiṃ  
bhājane vā antamaso rukkhapatte vā sappiṃ pakkhipitvā tena <sup>10</sup>  
ādhārabhūtena vatthunā sappiṃ āneti iti ādheyyabhūte sap-  
pimhi ānite yeva taṃādhārabhūtaṃ ghaṭādikavatthūṃ 'āneti'  
ti avuttam pi ānitaṃ hoti · anantariyabhāvato. Imaṃ pan'  
atthaṃ Subhasuttaṭṭikāyaṃ vuttavacanena dassayissāma, vuttaṃ  
hi tattha: <sup>1</sup>"lokiyā abhiññā pana sijjhamānā yasmā atṭhasu <sup>15</sup>  
samāpattisu cuddasavidhena cittaparidamanena vinā na sijj-  
hanti, tasmā abhiññāsu desiyamānāsu arūpajjhānāni pi desitān'  
eva honti · anantariyabhāvato" ti<sup>2</sup>.

Icc evaṃ [C<sup>e</sup> 812'] amhehi imasmimṃ pakaraṇe <sup>2</sup>heṭṭhā  
ṭhapitāya mātikāya anukkamena dhātuyo ca taṃrūpāni ca <sup>20</sup>  
salakkhaṇo sandhi-nāmādhedho ca catunnaṃ padānaṃ vi-  
bhatti pālinayādayo ca antaranārā vuttehi atthasādhakava-  
canādihi maṇḍetvā pakāsita. Yā ca pana amhehi yathāsatti  
yathābalaṃ nītiyo ṭhapitā, sabbān' etāni Bhagavato sāsanaṃ  
ciraṭṭhitatthaṃ saddhāsampannehi kulaputtehi pariyāpuṇita- <sup>25</sup>  
bāni dhāretabbāni ca.

Ye dhīrā Saddanītipakaraṇapasutā niccakālaṃ bhaveyyuṃ,  
te sāre pāliddhamme nipuṇanayasubhe atthasāraṃ labheyyuṃ;  
te laddhān' atthasāraṃ sugatamatavare suppatitṭhe sukhānaṃ<sup>b</sup>  
acchambhī sihavutti paramam avitathaṃ sihanādaṃ nadeyyuṃ. <sup>9</sup> <sup>30</sup>

Idam atthakaraṃ kavipītikaraṃ

dhuvaḥkaṃkhanudaṃ <sup>3</sup>nisitānisitaṃ

<sup>1</sup> pṭ (Be 323<sup>15</sup>) ad Sv Sc I 441<sup>18-19</sup>. <sup>2</sup> (1<sup>28</sup>—2<sup>1</sup>). <sup>3</sup> = Ivan cvā thak so  
san lyak sa bhvay phrac so, ns.

<sup>a</sup> pṭ: nānantariyabhāvato. <sup>b</sup> Ce vineyyuṃ, ad. te ('cchambhī).

- varasantipadaṃ pihayaṃ sujano  
hitayuttamano na suṇeyya nu ko. 10  
Idaṃ sunissāya sudhīmataṃ mataṃ  
taṃtaṃsuvuttehi samāhitaṃ hitaṃ  
5 tat' atthasāraṃ pariyesataṃ sataṃ  
vidū mane cetasikākare kare. 11  
Vinayaṃ cā pi Suttantaṃ Abhidhammaṃ ca Jātakam  
sāṭṭhakathaṃ navaṅgaṃ tu ogāhetvāna sāsanaṃ 12  
nānācariyavādehi maṇḍetvā nimmalehi ve  
10 Saddanītisamaññātaṃ idaṃ pakaraṇaṃ kataṃ; 13  
mūlagandhesu kālānusārī, lohitaṇḍanaṃ  
sāragandhesu, pupphesu vassikaṃ viya bho idaṃ — 14  
nānāpupphadharo hoti yathā Mañjūsako dumo,  
nītimañjūsako nānānayapupphadharo tathā; 15  
15 yathā ca sāgaro nānāratanaṃ tu ākaro,  
tath' eva<sup>a</sup> nītinīradhi<sup>b</sup> nayaratanasañcayo<sup>c</sup>; 16  
yathā ca gagane tārā anantāparimāṇakā,  
tath' eva saddanītimhi nayā aparimāṇakā; 17  
yathā dhammikaṛājūnaṃ amaccā ca purohitā  
20 nītisatthaṃ sunissāya nicchayanti vinicchayaṃ, 18  
tath' eva dhammaṛājassa satthu pāvācane budhā  
Saddanītiṃ sunissāya nicchayantu vinicchayaṃ; 19  
yathā udayam ādicco vinodeti mahātamaṃ  
mahātuṭṭhiṃ mahāpītiṃ janento sabbajantuno, [C<sup>e</sup> 813<sup>1</sup>] 20  
25 Saddanīti tathā-d-esā<sup>d</sup> satthu pāvācane-gataṃ  
sotu kaṃkhaṃ vinodetu janenti tuṭṭhiṃ uttamaṃ ti. 21

Iti navaṅge sāṭṭhakathe piṭakattaye vyappathagatisu  
viññūnaṃ kosallatthāya kate saddanītipakaraṇe pālinayādi-  
saṅgaho nāma aṭṭhavāsatimo<sup>e</sup> paricchedo.

- 30 Pariyatti-paṭipatti-paṭivedhānaṃ eva me  
atthāya racitaṃ etaṃ, tasmā sotabbam ev' idaṃ. 22  
"Pariyatti nu kho mūlaṃ sāsanaṃ mahesino  
udāhu paṭipatti" ti. "Pariyatti" ti dīpaye. 23

<sup>a</sup> Bm tathā. <sup>b</sup> Ce nītinirutti. <sup>c</sup> ita CeB<sup>e</sup>ns; Bm nayaratinas<sup>o</sup> (leg.  
tathā nītinīra(ni)dhi nayaratanā sañcayo?). <sup>d</sup> Ce tathā-r-esā (cf. 9<sup>80</sup>, 19<sup>88</sup>, 823  
n. c). <sup>e</sup> Bm sattavāsatimo.

- Vuttaṃ h' etaṃ Bhagavatā buddhenādiccabandhunā  
pañca vassasahassāni sāsanaṭṭhitikārinā: 24  
1<sup>a</sup> yāva tiṭṭhanti suttantaṃ vinayo yāva dīpatti,  
tāva dakkhanti<sup>a</sup> ālokaṃ suriye abbhuṭṭhite yathā; 25  
suttantesu asantesu sammūṭṭhe vinayamhi ca 5  
tamo bhavissati loke suriye atthaṅgate yathā; 26  
suttante rakkhite sante, paṭipatti hoti rakkhitā  
paṭipattiyam titho dhīro yogakkhemā na dhamasati" ti. 27  
Pariyatti yeva hi sāsanaṃ mūlaṃ, 2<sup>a</sup> "paṭivedho ca paṭipatti  
ca hoti pi na hoti pi; ekasmiṃ hi kāle paṭivedhadharā<sup>b</sup> bhikkhū 10  
bahū honti, 'esa bhikkhu puthujjano' ti āṅgulim pasāretvā das-  
setabbo hoti... paṭipattipūrakā pi kadāci bahū honti kadāci  
appā... iti sāsanaṃ ciraṭṭhitiyā pariyatti pamāṇaṃ, paṇḍito  
hi teṭṭhakaṃ buddhavacanaṃ<sup>c</sup> sutvā dve pi pūreti", yathā hi  
gunnaṃ sate pi sahasse pi vijjamaṇe pavenipālikāya dhenuyā 15  
asati so vamsa sā paveni na ghaṭiyati, evaṃ evaṃ dhutaṅga-  
dharānaṃ bhikkhūnaṃ sate pi sahasse pi vijjamaṇe pariyattiyā  
antarāhitāya paṭivedho nāma na hoti; yathā pana nidhikumbhiyo  
jānanatthāya pāsānapīṭṭhe akkharesu ṭhapitesu, yāva akkharāni  
dharanti, tāva nidhikumbhiyo naṭṭhā nāma na honti, evaṃ evaṃ 20  
pariyattiyā dhamaṇāya sāsanaṃ anantarāhitam nāma hoti;  
yathā ca mahato taḷākassa pālīyā thirāya udakaṃ na ṭhasati  
ti na vattabbam, udaye sati padumādini pupphāni na pupphis-  
santi ti na vattabbam, evaṃ evaṃ mahātaḷākassa thirapālīsadi- 25  
teṭṭhake buddhavacane sati udakasadiṣā paṭipattipūrakā kula-  
puttā n' atthi ti [C<sup>e</sup> 814<sup>1</sup>] na vattabbā, tesu sati padumādipup-  
phasadiṣo paṭivedho n' atthi ti na vattabbam; evaṃ ekantato  
pariyatti eva pamāṇaṃ, tasmā antamaso dvīsu pātimokkhesu  
vattamaṇesu pi sāsanaṃ anantarāhitam eva; pariyattiyā anta-  
rahitāya suppaṭipannasā pi dhammābhisamayo n' atthi, anan- 30  
tarāhitāya eva dhammābhisamayo atthi, tasmā sāsanaṭṭayass'  
atthāya idaṃ pakaraṇaṃ mayā viracitaṃ.

Idaṃ viracayanto 'haṃ yaṃ puññaṃ alabhiṃ varam,  
tenāyaṃ sakalo loko yātu lokuttaram sukhaṃ; 28

<sup>1</sup> \*\*\*. <sup>2</sup> Vibha 431<sup>80</sup>—432<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> Bm rakkhanti (927<sup>7</sup>). <sup>b</sup> (Bm paṭivedherā; Vibha: paṭivedhakarā).  
<sup>c</sup> Vibha om.

- sārīrike paribhoge<sup>a</sup> cetye uddissake pi ca  
 sabbe ārakkhakā devā sukhaṃ yantu navaṃ navaṃ; 29  
 ārakkhadevatā mayhaṃ nātakāñātakā ca me  
 dāyakā pi ca me sabbe sukhaṃ yantu navaṃ navaṃ; 30  
 5 Mātālī, Lokapālā ca, Sakko, Brahmā Sahampati,  
 Metteyyo bodhisatto ca rakkhaṃ gaṇhantu sāsane; 31  
 mahātherādayo therā bhikkhū ca nava-majjhimā  
 katvā suddham akicchena ciraṃ pārentu sāsanaṃ; 32  
 rājāno pi ca pārentu dhammena sakalaṃ mahim  
 10 sabbattha samaye sammā devo cā pi pavassatu; 33  
 ahan tu paramaṃ bodhiṃ pāpuṇeyyaṃ anāgate,  
 taṃ patvā sakale satte moceyyaṃ bhavabandhanā. 34  
 Pākāṭā khe ravindū va yassa kitti mahītale,  
 Aggavaṃsācariyena tena viracitaṃ idaṃ. 35  
 15 Iti samantabhaddassa mahāAggapaṇḍitassa santike gahi-  
 tupajjhena taṃsissassa samantabhaddassa Aggapaṇḍitassa  
 bhāgineyyena<sup>a</sup> paṭiladdhataṃnāmadheyyena susampadāyena  
 karaṇasampattiṇaniravajjavacanena Arimaddanapuravāsina  
 Aggavaṃsācariyena kataṃ Saddanītipakaraṇaṃ<sup>b</sup> niṭṭhitaṃ.  
 20 Pamāṇato idaṃ pakaraṇaṃ sattatiyā bhāṇavārehi sattut-  
 tarehi gāthāsatehi ca<sup>c</sup> niṭṭhaṇ gataṃ<sup>c</sup>.

<sup>1</sup> ns: niṭṭhaṇ gataṃ | aprī<sup>3</sup> sui<sup>1</sup> rok eñ<sup>1</sup> || Mahiṭṭhakā idhāgantvā devy-  
 aggāya nimantitā (sic!) | Maṅgalābhūmikittivhe vasatā racito mayā || || kāsiky-  
 adhikadvisate Āsāḥhikāḍadutiye | ravivāre vikālamhi pañcapādamhi niṭṭhito || ||  
 dinehi navutīh<sup>1</sup> eva nissayo niṭṭhito yathā | tathā kalyāṇasaṃkappā sīghaṃ  
 sijjhantu pāṇinaṃ || || Devyaggāya | Amarapurarājadhānī kui nhac krim mrok  
 tañ thoñ to<sup>2</sup> mū so sāsana<sup>1</sup> dāyakā Mahāddhammarāj tarā<sup>3</sup> mañ<sup>3</sup> mrat eñ<sup>1</sup> mi  
 bhurā<sup>3</sup> mrat sañ || nimantitā | pañ<sup>1</sup> bhit ap sañ phrac rve<sup>1</sup> || Mahiṭṭhakā | Rata-  
 nāpura Mahā-on-mre-bhuṃ caṃ uḥ kyoñ<sup>3</sup> to<sup>2</sup> krī<sup>3</sup> mha || idha | I Amarapu-  
 rarājadhānī sui<sup>1</sup> || āgantvā | ... || Maṅgalābhūmikittivhe | Maṅgalā-bhuṃ kyo<sup>2</sup>  
 tuik to<sup>2</sup> nhuik || vasatā | ... || mayā | CakkindābhisirīsaddhammadhajaMahā-  
 dhammarājādhirājaguru mañ so nā sañ || racito | ... || kāsikyadhikadvisate |  
 tat hoñ<sup>1</sup> nhac rā<sup>1</sup> sum<sup>3</sup> khu || Āsāḥhikāḍadutiye | ... || ravivāre | ... || vikālamhi  
 pañcapādamhi | ne lvai nā<sup>3</sup> bhavā<sup>3</sup> prañ<sup>1</sup> nhuik || ... || ... || sīghaṃ | lyañ cvā  
 || sijjhantu | prī<sup>3</sup> ce kun sov || || (ns<sup>p</sup> *nihil addidit*).

<sup>a</sup> ita C<sup>e</sup>Bemns (o: pāribho?) <sup>b</sup> C<sup>e</sup> Mahāsaddanītippo. <sup>c</sup> B<sup>m</sup> niṭṭhitaṃ.

## SKRIFTER UTGIVNA AV

## KUNGL. HUMANISTISKA VETENSKAPSSAMFUNDET

## I LUND

ACTA REG SOCIETATIS HUMANIORUM LITTERARUM LUNDENSIS

XII: 4

HELMER SMITH

SADDANĪTI

IV

TABLES

1<sup>e</sup> PARTIE

*Publié avec une subvention de  
»Humanistiska fonden«*

# SADDANĪTĪ

LA GRAMMAIRE PALIE D'AGGAVAMSA

TEXTE ÉTABLI

PAR

HELMER SMITH

IV

TABLES

1<sup>e</sup> PARTIE

TEXTES CITÉS, SŪTRAS, RACINES, MORPHÈMES.  
SYSTÈME GRAMMATICAL ET MÉTRIQUE



Published by  
The Pali Text Society  
Oxford  
2001



First published  
Reprinted

1949  
2001

© Pali Text Society

The edition of the Saddanīti by Helmer Smith has been out of print for some years, and the Council of the Pali Text Society wish to express their gratitude to the Kungl. Humanistiska Vetenskapssamfundet i Lund for having given permission to make this reprint.

ISBN — 0 86013 397 4

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without prior permission in writing from the Pali Text Society.

Printed in Great Britain by  
Antony Rowe Ltd, Chippenham, Wiltshire

## A. INDEX LOCORUM (sādhakavacanasūcī)

### 1. Abréviations,

les chiffres renvoient à A 2, et à CPD, Epil. Ba.

(-)a	-aṭṭhakathā	Kva-mḥ	3 5,11	Dhātuka-mḥ	3 3,11
A	2.4	Kṣīr	6.5 5.1,1	Dhātup	5.5.1
Anāg	4.4.1	Khuddas	1.3.1	Dhātum	5.5.2
(-)anuṭ	-anuṭṭikā	Khuddas-sn	1.3.1, (6)	Dhp	2.5.2
Ap	2.5.13	Khṇ	2.5.1	Dhpa	2.5.2,1
Apa	2.5.13,1	Khpa	= Pj I	Dhpa-gp	2.5.2,1 (4)
Abh	5.6.1	(-)gp	-gaṇṭhipada	Dhs	3.1
Abhidh-av	3.8.4	Candra	6 5.2	Nāmar-p	3.8.3
Abhidh-s	3.8.1	Candra-v	6.5.2,1	Nāmar-s	3.8.8
Abhidh-s-mhṭ	3.8.1,2	Candra-dh	6.5 5.2	Nigh	6.5.6.0
Amk	6.5.6.1	Cp	2.5.15	Nidd I	2.5.11 <sup>1</sup>
AV	6.1.4	Cpa	2.5.15,1	Nidd II	2.5.11 <sup>2</sup>
As	3.1,1	J	2.5.10	Nidda I	2.5.11 <sup>1</sup> ,1
As-mḥ	3.1,11	Ja	2.5.10,1	Nidda II	2.5.11 <sup>2</sup> ,2
It	2.5.4	Ja-pl	2.5.10,11	Nir	6.5.6.0,1
Ita	2.5.4,1	Ja-gp	2.5.10,1 (4)	Nett	2.7.2
Uṇ	6.5.1 <sup>1</sup>	Jāl(inī)	5.4.6	Netta	2.7.2,1
Uṇv	6.5.1 <sup>1</sup> ,1	(-)ṭ	(-)ṭikā	Netta-ṭ	2.7.2,12
Utt-vn	1.3.4	Tikap	3.7 <sup>1</sup>	Netta-mhṭ	2.7.2,13
Ud	2.5.3	Tikapa	3 7 <sup>1</sup> ,1	(-)nṭ	navatīkā
Uda	2.5.3,1	Tikapa-mḥ	3.7 <sup>1</sup> ,11	(-)ns	-nissaya
Ekakkh	5.6.2	Th	2.5.8	Paṭis	2.5.12
(-)k	-kos'a	Tha	2.5.8,1	Paṭisa	2.5.12,1
Kāt	6.5.3	Thī	2.5.9	Pāṭṭh	3.7 <sup>1</sup> + 3.7 <sup>2</sup>
Kātv	6.5.3,1	Thīa	2.5.9,1	Pay	5.3.5
Kāvyād	6.5.8.2	Thūp	4.1.4 <sup>1</sup>	Parit	2.9.1
Kās'	6.5.1,2	D	2.1	Pāṇ	6.5.1
Kedār	6.5.7.2	Dāḥ	4.1.5	Pāṇ-dh	6.5.5.1
Kkh	1.1,1	Dīp	4.1.1	Pāt	1.1
Kkhṭ	1.1,12	Dukap	3.7 <sup>2</sup>	Piṅg	6.5.7.1
Kc	5.1	Dukapa	3.7 <sup>2</sup> ,1	Piṅgv	6.5.7.1,1
Kev	5.1,1	Dukapa-mḥ	3.7 <sup>2</sup> ,11	Peṭ	2.7.1
Kv	3.5	Dhātuk	3.3	Pj I	2.5.1,1
Kva	3.5,1	Dhātuka	3.3,1	Pj II	2.5.5,1

(-)p!	-purāṇaṭikā	Mmd	5.1,11	S	2.3
Pds	5.3,2	(-)mh!	-mahāṭikā	Sacc	3.8.6
Pp	3.4	Mhbv	4 1 3	sa-Dhātup	= Pāṇ-dh
Ppa	3.4,1	Mhbh	6 2 2 1	Sās	4.3.4
Ppa-m!	3 4,11	Mhv	4.1 2	Subodh	5.8 1
Pm-vn	3.8 2	Mhv!	4.1.2,1	Sd	5.2
Pv	2.5.7	Mvu	7 1 4	(-)sn	-sannaya
Pva	2 5 7,1	(-)y	-(attha)yojanā	Sn	2 5.5
Ps	2.2,1	Yam	3 6	Sna	= Pj II
Ps-p!	2 2,11	Yama	3 6,1	Sp	1.2,1
Bālāv	5.1 5	Yama-m!	3 6,11	Spk	2.3,1
Buddhip	5.3,21	Rūp	5.1,4	Sp!	1.2,12
Bv	2 5.14	Rūpār(ūp)	3 8.5	Sv	2.1,1
Bva	2 5.14,1	RV	6.1.1	Sv-p!	2.1,11
M	2.2	(-)v	-vṛtti, -vutti	Hc	6 5.4 <sup>2</sup>
Maṅkha(k)	6.5.6 2	Vām(v)	6.5 8 3	Hc-anek	6 5.6.4 <sup>2</sup>
Maṇid(īpa)	3 1,13	Vin	1 2	Hc-abhidh	6.5 6.4 <sup>1</sup>
Manu	6 2.1.1	Vin-vn	1 3 3	Hc-un	6.5.4 <sup>1</sup>
Mahā-bh	6 5 1,1	Vibh	3.2	Ilc-ch	6 5.7.4
Mahā-bh-pd	6.5 1,12	Vibha	3.2,1	Hc-des'	6 5.6.4 <sup>3</sup>
Mil	2.6	Vibha-m!	3.2,11		
Mūlas	1.3 2	Vutt	5.7 1		
Medini(k)	6.5.6 3	Vjb	1.2,11	Be édition birmane	
Moh	3 8.7	(-)vn	-vinicchaya	Br copie de Rangoon	
Mg	5.3	Vm	2.8 1	Ce édition ceylanaise	
Mgp	5.3,11	Vm-mh!	2 8.1,1	Ee » européenne	
Mgpd	5 3,11(2)	Vmv	1 2,13	Ke » cambodgienne	
Mgv	5 3,1	Vm-sn	2 8 1,(4)	(Le » laotienne)	
(-)m!	-mūlaṭikā	Vyu	6.5.6 8	Ne » en nāgarī	
Mp	2.4,1	Vv	2 5 6	(Qe » en 'Pali carré')	
Mp!	2 4,12	Vva	2 5 6,1	Se » siamoise	

āg, ād, it, k, t, tñ, vk, sp, sm, v. Index D.

## 2. Citations,

littérales (916,14), approximatives (× 533,13), fournies par l'éditeur (916 n. 8) et par le Nis-sayakāra (ns 119 n. 6), ou omises dans notre édition (> 889,9). Le classement «décimal» des sources s'inspire de Jespersen Modern English Grammar (I p. VI—VII).

(1 Vinaya)

### 1.1 Pātimokkha

Pāt

#### 1.1.1 Kamkhāvitaraṇī

Kkh, Ce (+ ad Vin I, III, IV)

Ce 1,24	329,5,10
	741,18

Ce 4,14	ns 624 n. 24
ad III 214,20	559 n. 6

### 1.1.12 Vinayatthamañjūsā

Kkh-ṭ

#### 1.2 Vinayapitaka

Vin

I 1,5	901,19 (720,15)
1,6	482,10

1,8	891,26	15,1	104,22
1,10	721,14	16,7	× 126,4; 83 n. 4
1,11	18,6	19,4	× 898,15
1,12	619,2; 639,27	20,34	× 173,24
2,3 a	892,16 (36,30)	21,17 ab	507,17
3,22	× 35,28	25,4	523,2
3,27 b	492,1	25,19 b	649 n. 12
4,8	365,14	25,26	× 117 n. d
4,20	ns 106 n a	25,37	344 n. f
4,33-35	488,3	28,29	26,28
—,33	615,11	28,30	814 n. 13
—,34	(850,25)	32,30	832,20
5,1	277,17 (637,18)	34,16 [1]	907,32
—	660,26	34,16-23	908,3
5,8 ab	291,6	36,18 a	226,24; 672,1
5,17	459,29	37,19	> × 898 n. 1
5,24	814,19	37,38	814,15
5,25	726,26	38,16 c	780,17
5,31 c	430,6	38,22 b	647 n. 2
7,4-7 a-d	459,27	38,33	× 718,9
8,11	× 482,11	39,15	633,12; 636,1
8,17 a-d	78,19	39,25	768,26
8,19 d	893,25	40,20	765,13
8,21-22 a-d	73,8	45,35	896,21
8,23-24 a-d	73,9	46,8	855 n. 21
— a	173,23	46,19	454,17; 461,21
— c	283,22	48,12	× 348,10
— c	82 n d	49,29	490 n. 3
8,26 d	400 n b	56,11	× 696,4
8,28-29 a-d	496,7	60,36	× 828,22
8,30-31	454,23	71,37; 75,8	679 n. 7
—	(461,17)	75,12	ns 623 n. 15
10,10	649,6	77,33	> 105,14; 679 n. 7
10,14	296,12	82,35	242,6
10,15	637,3	91,7	× 766,9
10,29-30	575,9	93,30 [1]	611,26; 612,28
11,2	630,8		613,4
11,23	× 83,6	— [2]	140,10
11,29-31	445,28	— [3]	766,12
11,34	(83,10)	93,32	128,7; 280,14
12,14-15	744,27		676,11; 745,29
12,16	831,21	94,6-7	503,9 (849,20)
12,21	× 917,4	94,22	805,30
14,35	595,31; 596,9	95,1	853,16

95,13-15	× 815,19	277,31	250 n. 8
95,29	ns 911 n. 6	284,16	× 375,14
95,36	500,1; 839,17	288,12	685,16; 688,26
96,24	407,28	292,10	742,5
96,26	789,8	297,21	× 540,14
102,34	611,27	320,35	132,31 ... 136,31
102,35	× 881,5		449,11; 697,8
103,3	178,30	343,30	623,9
103,11	178,21	345,28	639,15
105,11, 29	× 449,31	349,30 a	(833,6)
107,15	607,20	349,36 ab	412,8
109,3	79,30; 900,7	351,1	295,25; 657,2
117,6	× 261,6	II 1,7	442,21
123,24	893,23	8,1	490,6
	× 718,11	11,10	679,7
124,8	92 n. 6	12,29	19,8 (737,8)
124,15-17	92,24 (665,18)		(797,11; 798,1)
133,28	524 n. 4	25,23	626 n. 7
134,23	450,4	38,11	647 n. 3
150,6-11	209,20 (214,24)	95,37	639 n. 4
	(645,2)	102,16	> ns 797 n. 8
164,7	880,29	109,25	551,19; 552,6
	× 481,2	114,10	827 n. 6
171,12	374,15	115,10	722,16
180,9	613,8	124,5-6	532,7
182,2	436, n. 6	127,20	251,21
186,36	345,13	137,32	ns 544 n. 1
186,37	436 n. 6	138,21	× 628,21
196,5	447,5	139,13-14	ns 793 n. 5
197,22	707,23	147,31 a	398,25; 503,26
203,30	625,23		753,12
206,34	594,28	147,33 ab	398,26; 651,5
207,3	594,30		(124 n. 13)
214,3	612,17	151,1	625 n. b
221,27 a	× 369,8	156,3-5 a-f	302,27
227,38	194,8	— f	614,29
229,11	888,31	162,9	424,6
231,8 b	396,2	166,10	129,33
232,8	532,19	167,34-35	853 n. 5
243,24	344 n. f	—,35	× 766,3
253,14	478,18	184,21	343, (6), 21
254,14	741,10 (742,4)	194,12(15)	× 896,20
	755,22	198,12	595,17
265,8	548 n. 4	201,25-26 ab	458,9; 568,21
268,21	× 560,4	203,9 a-b	437,25

— b	43,21	4,25	552,20
205,1 ... 3 ab, f	552,14	5,3	535,14
210,12	550,15	6,3	808,25
214,14	254 n. 13	6,4	556,23
236,9-11	557,15	6,6	349,24
236,17	685,16; 688,26	6,9-10	897,6 (679,23)
241,7	191 n. 5	6,11	601,12
256,1	286,26; 655,30	6,12	618,25; 630,13
267,16	454 n. 1	6,13	814 n. 12
271,30	128 n. 6; 676 n. 3	6,18	808,24
281,17	618,19	6,19	540 n. 10
284,12	× 765,3	6,23	717,6
284,19	612,19	7,1	344,15
284,29	718,28; 735,11	7,26	886,16
285,10	× 611,27	9,24	550 n. 6
286,3	436,17	10,32	718 n. 13
287,9	× 600,22	11,1	× 854,11
290,26(30)	98,9	15,1-2	833,3
294,5	551,23	16,8	43,13; 370,22
296,14 a	689 n. 1		610,31; 611,8
298,30	309,11		639,10, 30
300,8	× 555,23	16,19	ns 364 n. e
III 1,6-7	734,1		ns 350 n. 1,2
—,6	324,10 (808,23)	18,11-12	399,6
1,7	893,24	18,16	42,6; 630,23
1,8	892,20	18,28	889,28
1,9-10	890,33 (892,1)	19,5	703,10
1,12	716,7	20,20	818 n. 3
1,13	904,20	21,22	190,15
1,14	414,15	21,29-31	217,27-29
1,16 [1]	641,9; 854,17		(218,22; 662,10)
	(74 n. 8)	24,3-4	584 n. 4
1,16-17	761,21	26,3	31,27; 240,12
1,18	44,12	27,12	> 889,9
	× 718,20	28,8-10	× 408,5
1,19	615,6	28,29	917,26
1,22	720,9, 18	33,19-20	548 n. 2
2,1	601,3	35,11	× 524,1
2,2	808,25	37,14	217,29; 218,2
2,14	567,29		269,31; 662,10
3,18	807,25	38,20	(894,19)
3,22	884,10	39,28	ns 642 n. 17
4,3	× 409,10	41,26	331,17
4,4	(629,4)	41,28	290,27
4,23	799,30	44,20	192,28

45,16	398,8	162,34	ns 364 n. e
47,20	343,(7), 22	167,11	611 n. 18
48,2	458 n. 5	172,17	216,28
49,29	576,13	172,33-34	832,16
57,22	280,16	172,34	26,27
62,20	437,6	175,19-20	832,18
70,23	× 609,30; 810,4	175,21	693,20
72,5-6	479,28	177,15	611,29
73,10	539 n. 3	177,16	× 818,18
73,11	615,2	178,7	133,5 . . . 137,2
73,14	ns 552 n. 17		255,16; 738,12
73,19	× 539,8	180,15	532 n. 2
89,24	488,7	180,20	567,1
92,9	275 n. 7	181,5	40,31
93,6	19,15, 17	184,16	697,2; 718,12
	737,10, 11	186,15	× 647 n. 3
95,3	352,11	187,17	217,18-20 (32)
103,26	173,18		(218,19; 268,10)
	665,12(22)		(269,26; 662,9)
105,25	681,12	187,19, 27	265 n. 2
105,38	349 n. 2	188,19	122,1; 392,8
108,23	905,31 (635,11)		663,22
109,21	92,28; 151,32	189,5	883 n. 13
	561,(7), 24	189,6	15,31
109,24	665,19	191,16	265 n. 2
110,1	561,8	192,2	884,17
129,25	408,1	200,19	238 n. c
131,3	343,5, 19		244,13
132,27	217,24, 34	202,10	435 n. 12
	269,27; 662,9	203,36	696,26
136,13	× 471,8	212,6-7	727,20
144,35	× 211,7	216,15	551,31
146,19	719,1; 733,18	222,13	153,26
	735,9	227,27	382,12
147,21 a	ns 827 n. 9	227,28	× 375,14
147,22 c	338,22; 600,25	228,28	ns 353 n. 5
	693,2	230,7	614,30
149,12	707,17	238,22-24	532,9
151,6 . . . 23	409,11	239,28	427,12
153,36	509,20	243,25	534,14; 535,3
155,16-18	597,32; 841,29	246,10	719,20
159,15	× 372,3	251,22 [1]	563,3
	× 541,10	251,22 [2]	563,13
162,11	696,3	251,23	563,3
162,20-21	ns 706 n. 7	256,7	500,27

256,9	500,27	167,4	× 710,26
256,31	(785,8)	170,30	(650,23; 894,9)
257,34	500,24	192,27	254,24
259,8	500,25	203,11-12	412,15
259,12-13	× 833,12	207,11	665,20(26)
IV 1,10	544,10	214,4	× 477,15
4,33	567 n. 5	214,29	141,25; 199,23
7,5	803 n. 2		668,19; 759,7
14,30	(650,20; 894,1)		(757,4)
15,4	907,7; (910,19)	216,10 . . . 31	181 n. 5
15,12	ns 133 n. 5	—,14	632 n. c
	× 255,13 (n. 11)	218,5	484,26; 548,12
16,31	796, n. 2	226,18(31)	× 520,13
22,17, (23)	762,29	226,20	ns 552 n. 17
22,21	191,26	233,8	492,2
25,23	309,2	235,26	632,20
34,33	309,4	235,28	630,14
54,23-24	× 904,22	241,19	× 630,5
54,24	481,24	261,8	ns 96 n. 2
63,28	420 n. 6	277,16	398,20; 837,31
79,6	901,28	277,27	398,20; (838,1)
80,18	707,24	279,11	× 707,17
82,19	434,24; 890,6	299,31	× 362,22
85,33-34	× 471,15	307,22 [1]	181 n. 5
92,5	375,10	307,22 [2]	(775,3)
101,13	493,14	344,19-20	ns 708 n. 3
109,12	105,7	345,4	× 533,13
109,26	105,7	V 3,17 b	916 n. 8
110,16	616,21	3,22-23 a-d	916,14
	ns 483 n. 1	86,6 d	(827 n. 1)
119,7	418,14	86,23 a	ns 119 n. 6
119,23	287,24	137,35	× 17,27
122,10-12	× 291,23	148,16	761 n. 9
129,5	612,16	149,23 cd	465,30
132,26-29	105,9	—, c	× 71,3
—,27	614,28	211,22 a	× 612,6
134,11	626 n. 7	216,4 d	456,33
136,9	805,30		1.2,1 Samantapāsādikā
138,29	626,19; 905,6		Sp, E <sup>e</sup> + C <sup>e</sup> ad Vin II, V.
139,3 . . . 31	490,14	(I) 1,6 c	480,29
149,10	616,26	1,7 d	× (74,17)
149,18	385,6	1,8-11 a-d	248,21
150,12	354 n. 2	— a	(395,15)
150,16	× 354,3	1,14-15 cd	916,5
151,4	354 n. 4	1,16 a	× (790,5)

2,9 c	494,1	122,19-26	× 879,22
2,27-30 a-d	829,25	123,3-4	274,9-10
3,18 cd	631,7	123,13 (a)	535,8; 877,9
4,21	775,2	125,11	758,24; 761,24
6,2	812,24		(780,28)
13,14	719,2, 9	127,10(20)	44,19
19,11	441 n. 6	128,12-14	720 n. 13
19,13	383,6	128,14-20	720 n. 4
34,27-28 a-d	757,19	129,7	717,15
35,1-2 a-d	757,21	129,8	717 n. g
	× 753,22; 757,12	131,30	× 567,28
37,16	× 884,18	132,29-133,6	807 n. 12
49,9	× 720,2	135,13	786,28
51,17	506,25	135,14	786,15
63,10-11 a-d	916,14	135,18	176 n. 4
71,20 ab	808,2		(786,26)
72,22	741,4; 743,21		811,1
78,23	703,10	137,21-22	637 n. 8
90,26	253,7	144,30-31	718,7
95,11	703 n. 4	145,30	350 n. 8
97,17	253,9	154,21	213,24
104,6 d	196 n. 1	170,15-22	557,14-21
107,1-20	418,8-23	170,24-25 a-d	40,27
107,23-108,18	733,28; 734,31	171,32	143,21
109,1-6	435,29		(359,5; 479,27)
109,13-21	710 n. 1	174,24-30	(639,12)
111,6-7	892,21	175,23	(458,23; 540,23)
111,8	892,23	177,8-12	717 n. 5
111,17	× 487,26	181,27	× 794,16
111,20	892,2	201,30 d	(617,17; 633,13)
111,21	171 n. 8	210,1-3	611 n. 1
111,25	× 892,3	210,8	350 n. 1
111,30	716,6	210,21	803,18
112,1	716 n. a	211,17-19	681,19
114,26	351,7	—,17	681,22
117,2	× 315,15; 466,1	221,9	790 n. 12
117,13	384,25	221,16	287,15 (n. c)
118,14-21	519,1-6	227,7	218,26
119,4-5 a-d	306,6	244,1-2	(752,28; 882,28)
119,5-7 a-d	306,14(25)	245,27	218,27
— ab	801,31	260,4(20)	761,17
119,10 d	628,25	260,9-10	(884,28)
119,18 ab	303,5	261,19-21	917 n. 13
120,14	195,5	284,21 d	(617,17; 633,13)
121,6	451,21	(II) 288,13-15	(818,15)

288,25-26	277 n. 6	819,17-18	901 n. 12
296,10	609 n. 4	842,24	355,1
296,12	477 n. 15	876,31	747 n. 10
298,30	385 n. 6	894,31	761,9
309,18	398,10	(V) 952,31	21,15; 252,8
340,6	404 n. 8	960,33	ns 106 n. a
360,5	441,13	961,25	277 n. 4
365,14	ns 423 n. 12	973,25	780 n. 4
382,20	437,7	979,10	381 n. f
403,10	399,22	997,27	ns 623 n. 15
408,24-409,4	399,22-28	1009,7	180 n. 2
419,22-26	210,15 (214,17)	1024,19	761,4
—,25	714,1	1033,22	350,5
421,15	399 n. 7	1084,23	882 n. 12
437,28 a	563 n. 4	1102,9-10	470 n. 5
455,5	173,15	1114,19-20	541,5
500,18	ns 352 n. 3		434 n. 2
507,17	355 n. j	1128,12	790 n. 15
(III) 522,2	791,26	1150,21-22	ns 639 n. 6
552,(28)29	901,30	1151,10	412,10
553,18-20	170,4	ad Vin II 38,11	92,31; 151,28
566,8	ns 827 n. 9	— 108,21	633 n. 1
567,20	ns 681 n. 4	— 115,13	ns 406 n. 7
612,20	× 102,29; 113,6	— 137,32	× 544,20
620,25 [1]	532 n. 1	<b>1.2,11 Vajirabuddhiṭikā</b>	
620,25[2]-26	567,2	Vjb, Be, ad Sp:	
622,34	743 n. 8	(prooem. 3 b)	751 n. 3
632,7	> 16,1	ad Sp 1,6	35,27
665,7	901,30		365 n. 10
668,21	559 n. 6	1,7	807,24
685,1-3	(382,14-15)	1,9	248 n. 1
	457 n. 4	124,9	867 n. 1
698,16	505,9	297,25	622 n. 19
(IV) 736,12	626,23	771,1	255 n. 11
738,5[2]-6	556 n. 3	837,26	466 n. 2
—,5 [1]	× 442,18	ad Vin II 108,21	633 n. 1
—,6	567 n. 5	— 115,5	722,14
738,30	609,30	<b>1.2,12 Sāratthadīpanī</b>	
751,7	ns 119 n. 6	Spt, Ce + Be, ad Sp:	
769,17	423,17	1,9	248 n. 1
771,3-4	477 n. 15	4,18	ns 349 n. 6
790,21	607,25-27	28,23	321 n. 2; 467 n. 9
802,9	481 n. 12	45,5	333 n. 10
804,25	ns 94 n. e	107,1	418 n. 13
817,4-5	ns 94 n. 3	111,23	528 n. 5

175,23	ns 540 n. 11	5,6 (6,18)	× 317,20	235,8; 633,15	89,11	171,2
509,19	517 n. 5	10,13	458,20	651,9	90,17	897,11
620,25	ns 567 n. 3	10,27	478,24	58,26	91,2	× 834,14
770,33-37	> × 350,3-4	11,10	803,5	60,3	91,3	549,14
ad Vin II 8,1	ns 490 n. 4	12,19-22	18,30 (737,5)	60,12	91,11	617,27
— 201,25	ns 517 n. 7	12,29	741,3	60,35	91,27	608,12, 14
V 216,4	457 n. 2	14,1	65,23	62,29	91,29	534,11
1.2,13 Vimativinodani		14,2-3	885 n. 1	63,22 (69,31)	92,9	676 n. 5
Vmv, Be, ad Sp:		17,21	290,25	64,16	92,14	392,5 (394,3)
122,20	ns 879 n. 5	17,22	900,18	70,9-10		457,14; 601,4
175,23	ns 540 n. 11	18,7	77 n. 7		(616,7; 681,21)	493,16 (687,27)
1.3.1 Khuddasikkhā		18,35	393,7; 900,22	70,27	520,15	93,6
Khuddas		34,8	239,20	70,31	385,5 (877,21)	830,28
mātikā 3 b	ns 725 n. 1	34,10-11	71,3	73,9	625,23 (648,20)	422,10
8: 19 a	68,7; 503,11	37,12-13	44,16	73,17	790,23	96,18 [1,2]
1.3.2 Mūlasikkhā		— 13	267,10	73,23	707,13; 857,5	[1] 257,28; 721, n. 4
Mūlas		46,16	354,2; 896,14		912,30	900 n. 21
1.3.3 Vinayavinicchaya		46,28	630,19	73,25 (74,16)	772,9 (259,32)	99,8 a 199 n. 7
Vin-vn		47,5 (15)	259,15	74,14	906,7	104,11 343, (8), 24
1583 d	689 n. 1	47,18	712 n. 6; 725 n. 9	76,15	445,24 (427,14)	104,14 [1] 80 n. 6
3062 d	> ns 364 n. e	48,1	259,20	78,1-2	868,19	[2] (632,21; 783,22)
1.3.4 Uttaravinicchaya		49,1	480,4	78,2	33,7	(810,26)
Utt-vn		49,31	478,20	78,3	(749,27-28)	896,15
114 a	689 n. 1	50,11	350 n. 13	79,8	492,13	884,20; 897,13
653 d	> × 612,6	51,21	142,7; 295,27	79,29	118,5	108,15 616,6
(2 Suttanta)			889,13	81,15	799,30	110,1 260 n. 3
2.1 Dighanikāya		52,26	173,3	81,18-20	(765,28-29)	110,14 561,19
D		52,27	521,24	—,19	(806,8)	111,2 (109,4)
I 1,4-6	734,3	53,1	488,17	81,21	842,18	111,3 873,28
—,4	43,27	53,16(19)	259 n. 8	84,11 [1]	493,21; 855,6	111,8 259,14
—,4-5	716,23		831, n. 7, 8	84,11 [2]	854,13	112,21 720 n. 22
—,5	166,17; 481,1	53,28	124,30	85,7	40,16 (557,20)	112,23 139,24 (678,24)
	742,14	54,4	633,9; 800,15	85,19	550 n. 6	113,25 680,29; 894,6
1,6	733,12	54,5	235,9	86,3	52,5	(670,6)
1,7	621,10	54,6	127,16; 633,18	87,9	259,12	114,3 103 n. 3
3,5	832,22		651,9	87,12	550 n. 6	114,4 ns 476 n. 4
3,11	612,3	54,12	124,32; 125,32	88,4 [1]	508,24 (103,18)	114,5 534,30
3,15	× 258,14		129,7; 651,6	88,4 [2]	350,20	114,16-18 × 725,15
4,2	420,8		(633,18)	88,5	390,11; 473,1	116,9 639 n. 4
4,6	781,14 (369,12)	54,16	× 453,9	88,26	171,1	116,11 × 288,14
4,10	550 n. 6	54,17 [1]	619 n. 7	88,32 [1]	465,31	118,14 118,8
4,14	544,12; 723,14	54,17 [2]	124,31	— [2]	627,15 (717,11)	118,27 625,4
4,25	439 n. 1	54,20	565 n. 7	88,33	550 n. 6	122,26 168,10; 171,3
4,31	× 392,12	55,18	298,19	89,7-9	164,26	124,4 238 n. 13
5,4	× 409,22	56,26	124,31; 127,8	—,9	636,8	127,2 263,7
						128,15 ns 652 n. 8

131,13-15	89,33	236,23-25	(834,6)
132,33	550 n. 6	245,7-11	377,11-15
134,12	612,15; 662,26	245,15-17	377,19
138,14	348 n. 6, n. c	247,28	89,27
141,28	651 n. 12	II 2,15 [1]	705,26
143,4	348 n. 6	[2]	274,1
143,12	90,1	5,4	223,29; 259,21
151,19	129,30		750,30; 768,28
166,8	159,12; 161,22	5,8	9,22
	162,7 (31,26)	7,1	151,24; 648,2
167,6	ns 353 n. 5	8,11	561,20
175,20	× 805,20	16,7	151,23
177,3	618,25	16,10	477,8
178,3	608,13	16,16	26,16
178,10	627,3	17,10-12	26,14
179,5	705,12	17,13	521,17
179,7	170,8 (679,18)	17,31	535,16 (779,4)
179,16	639,12; 814 n. 14	18,11	616,6
179,18	814 n. 13	18,22	779,4
180,2	197,15	19,26-27	693 n. 10
187,22	267 n. 4	30,11	715,22
188,12(17)	919,13	30,26	593,18; 892,10
190,9	372,4; 624,12	31,8 [1]	178,26
	258 n. 4	[2]	34,20
192,19	182,3	31,13	34,19; 177,22
	(665,3; 915,1)	31,19	× 178,11
195,32	× 9,32	51,27	× 720,26
	× 592,2, 26	52,4	223,29; 259,21
200,12	× 837,18		750,30; 768,28
200,20	837 n. 7	55,3	(109,4)
204,5	508 n. 4	55,18-21	317,26
204,8-16	905,7-14	59,2	× 41,13
204,10	322,4	76,31	891,9
204,14	72,10	80,18-19	550 n. 6
204,26	170,7, 22	83,14	326,4
205,19	418,11	86,4	883,2
206,26	89,30	86,18	884,2
211,8	736,10	90,9	721,13
212,19-32	264,22-27	91,1 ab	721,13
213,27	896,11	91,20	891,12
216,4	32,9	93,31	326,20; 735,5
223,7 ab	121 n. 1		(633,14)
223,12 b	622,21 (70,20)	93,32	741,22
235,14	(632,21)	93,33	893,29
236,4-5	× 506,24	95,15	562,17

96,17	898,24	175,31	× 96,29
96,22	532,19	176,1	280,16
99,23	327,20	176,23	ns 726 n. 2
100,5	690,6; 766,24	183,21-22	441 n. 16
103,5	874,29	196,11-12	× 830,27
103,6	552,4	200,6	263 n. 2
104,12	728,20 (729,20)	214,17	893,17
106,8	637,20	220,10-12	273,29
106,10	626,27	220,16	(259,3)
106,19-20	× 705,27	222,11	632,14; 830,28
107,5 c	906,6	224,9	733,20
107,7	258,8	224,22	897,11
	891,1	227,28	779,4
107,16	180,23	233,14	295,25; 657,1
107,19	707,2		718,23; 735,10
110,28	637,20	240,16 a	624,5
118,30	309,8	240,17 d	511,4
120,3	226,19; 737,10	244,3 b	348 n. c
120,13	696,24	251,12-15	424,8
121,1 b	427,11; 836,7	251,15-18	424,21
122,5	520,14	253,3-4	19,4
127,22	× 407,10	—,3	737,6
128,22	898,3	254,6 a	418,15
129,23	678,5 (171,31)	254,6 b	17,26; 736,17
135,3 a	203 n. 12	254,7-8 cd	444,15
137,12	331,7; 732,32	—, d	244,10
137,13	550 n. 6	255,3 a	511,16; 755,4
144,11-12	× 718,10		842,7
147,15	40,17	255,10	276,33
151,25 a	117,26 (663,9)	255,23 a	325,20
	720,27	256,5 ab	445 n. h
154,7-8	720,16	256,12 cd	236,23; 540,1
156,1-2	898,4	256,14 cd	915,11
157,1	733,3	257,5 cd	303,15
157,3 ab	64,17; 309,3	257,6 f	464,22; 841,5
157,4-5 c-f	324,13	257,8 c	808,1
—, c	681,13	257,8 d	32,8
157,18 a	448,27	258,4 a	717,9
159,21	× 228,17	258,4 b	720,17
170,15	× 501,19 (688,27)	258,6-7 a-d	157,9
171,23	789 n. 13	258,11 d	441,8
172,10	521,21	258,12 a	18,7
174,14	450,3		(634 n. 19)
175,18	893 n. 7	258,14 b	647 n. 2
175,26	453,7	258,18 c	841,5



259,15 ab	108,21	75,12	ns 104 n. 2
—, a	ns 116 n. 1	75,26	303,16
259,17 f	464,23	84,27	166,12
261,8 a	736,18	93,11-12	255,11
261,15 d	(448,28)	—,12	910,27
261,17 c	464 n. 3	93,13 (95,15)	773 n. 6
262,6 ab	549,25	94,22-25	350,12
263,10	721,17	101,4	× 488,31
265,19 d	635,6	101,6	326,4
266,7 a	671,4	105,16-17	492,21
266,8 d	323,27	107,4	(315,16)
266,9 b	ns 348 n. 11	124,19	× 424,24
267,12 b	792 n. 13	133,14	× 539,4
267,22	617 n. 15	—	× 736,8
269,16	31,25	135,20	77,9
270,10	617 n. 15	144,20	× 461,21
284,10	615 n. 23	146,1	708 n. 7
284,16	354,9	147,9-10 ab	30,5
285,26-27 a-d	178,1	147,12 d	107 n. 1
—, cd	234,15; 253,29	155,15 c	(792,7)
	895,8	159,4 d	482,13
286,4 c	> 319,26	160,6 d	(792,6)
287,9 a	615,28	176,4 d	75,16; 916,10
288,16	132,9	183,12	675 n. 7; 681,26
290,8	918,13	—	(687,6)
293,10-12	726,1	185,15-16 ab	697,19
294,18	214,14	—, b	738,19 (697,31)
305,10	723,4	188,16 b	ns 231 n. 1
305,11	723 n. 3	191,28-192,2 a-d	444,22
306 n. 3	615,28	—, c	98,32
307,2	561,22	192,3-6 a-d	444,24
314,13	636,18	194,4-6	157,8
319,25	488,30	—,4	660,14; 666,11
337,16	789 n. 13	—,5	180,5
338,19-22	693,13 (735,5)	194,20	726,9
357,9-358,3	417 n. 8	195,27 a	673,18
III 23,13	309,13	196,12 d	635,17
24,22	278,25 (651,3)	197,1 a	706,10
26,17	309 n. 12	197,5 c	808,1
34,12	177,22	197,9-12 a-d	307,16
44,10	521,25	197,14 b	235 n. 2
49,3	79,22	197,15 c	705,12
60,3	332,11	197,21-22 cd	511,18
64,29	ns 406 n. 6	—, d	513,14
69,18	617 n. 15	197,25-26 cd	242,7

197,25-26 cd	729,11	43,15	861,22
198,1 a	318,6; 706,10	58,4-6	526,19
199,27-28 cd	260,22	59,6-30	485 n. 7
201,15 a	ns 202 n. 15	—,7 a	306,23
202,7 a	706,11	—,13-30	918,19-919,4
203,24	409,7	—,28-30	× 900,2
203,26	796,29		703 n. 6
204,16	722,28	59,31	919 n. 1
205,23-24	711 n. 4	61,23-24 cd	107,3
206,7	717,8	c	645,7 (741,4)
206,12	711,3 (n. 4)		767,2
216,16 [1]	166,11	68,17	279 n. 21
216,16 [2]	166,2	71,17	428,9
216,20	655,21	74,1	× 473,13
219,9	741,30; 743,12	75,25	438,30
230,12	612,1	75,29	435,24
236,6	901,9(24)	75,34-76,2	791,23
256,14	552,13 (551,24)	76,23	ns 392 n. 14
264,1	173,21	86,6-7	803 n. 11
264,12	342,3	86,15-16	803,19-20
<b>2.1,1 Sumaṅgalavilāsini</b>			
Sv			
(I) 1,3 c	430,21	91,1-2	361 n. 9
— d	546,4	91,28	568,30
17,33	× 441,12	92,26	327 n. 4
17,35	383,6	95,14	882 n. 14
24,16	790 n. 13	99,1	× 19 n. 1
	(810,2)	99,3-11	560 n. 4
26,10	707,12	102,31-33	769 n. 1
26,17-27,19	904,28-905,21	103,15-20	551 n. 19
28,14	491 n. 10	106,16	545,17
29,9	140,19; 668,26	124,30	396,23; 576,27
	757,3; 917,14	133,26	614,17; 259 n. 6
31,25-32,12	418,8-23		347 n. 4; 924 n. 4
	716 n. 2	139,9-11	× 390,5
33,3-31	733,28	139,14-23	449,28-450,5
	717 n. 6	140,2	× 243,17
34,26-35,2	905,25-32	140,28	382 n. 8
	508 n. 3	141,3	382 n. 10
35,5-8	716 n. 10	143,8	918 n. 2
35,10	742 n. 7	143,30	259 n. 8
35,15	742 n. 8	144,1	831,25
36,6-11	508,21-25	151,7	ns 529 n. 1
36,16-20	× 488,26-489,4	151,20	350 n. 14
37,34-38,9	534,26-535,9	158,1-5	× 806,22
		158,26	889,14
		160,2	436 n. 13

160,10	488 n. e	268,32	493 n. 9
171,3	792,8	274,17-18	551 n. 9
171,7	717 n. 20	276,15	ns 549 n. 7
173,11	707 n. 24	277,17-22	761,13
175,17	390,4	279,7	262,30
177,1-4 a-d	911,12	280,12	678 n. 19
	607,25, 27; 610,20	282,9	× 779,11
	608,11, 13, 15	282,25 (n. 6)	150 n. d
177,19-179,15	423,20-424,30	286,7-8	× 881,30
178,12	424 n. a	288,12 c	733,26
178,25 d (n. 10)	424 n. e	293,13	× 262,10
179,17-19	× 44,18	294,7	× 262,30
180,8	637,9	297,17	× 788,25
192,31 (n. 12)	410 n. d	310,28	785,13
193,18-19	518 n. d	312,30-31	531 n. 1
208,31	> × 452,1	317,21	× 322,17
209,25	238,2	(II) 354,21	788,6
212,13	394 n. 9	360,22	805,22
212,16	ns 478 n. 3	383,22 ab	72,13; 366,11
213,1	791,5		447,19; 809,13
220,3-13	445 n. 4	384,4-5	765 n. 4
226,21	531,24	385,30-386,1	322,5-7
228,11-12 a-d	40,27-28	388,21	697 n. 11
229,19	359,5; 479,27	393,19	622 n. 18
230,23	425 n. 1	410,13-19	273,28
231,26-30	ns 623 n. 1	445,11	164,28
237,23	83 n. 4		636,11
239,7	262,31	447,4	× 762,23
244,10	357,9	448,20	761,14
246,21	487 n. 12	449,12	762,12
246,28	241 n. 9	450,1	(762,23)
247,12-17	× 350,11-17	450,32-451,2	× 604,3-7
—,16	322,32	451,12	634,7
247,23	410,12	467,15	102,30; 113,10
247,28	451,7; 831,28	471,3	× 559,28
247,31-32	× 806,20	483,4	623 n. 4
249,14-18	× 465,23	500,35-36	641 n. 2
249,22	717 n. 10	544,20	× 391,7
254,20-23	803,18	557,3-4	436 n. 8
256,14	549,15	558,14-15	801 n. 2
256,22-23	617,23	563,1	785,9 (n. b)
259,16	455 n. 1	564,13	413 n. 10
261,16	676 n. 5	565,16	43,26
262,8	481 n. 4	573,16 a	229 n. 10
265,13	501 n. d	581,35-37	556,3

592,12	146,17; 654,14	247,23	410,13 (353 n. 1)
620,27	377 n. 8	250,24	559 n. 7
680,23	444,18	297,21	899 n. 13
684,30	788,14	(II) 393,19	622 n. 18
687,7-10	717 n. 9	422,24	432,20; 433,2, 18
688,2	779,8	445,11	636,11
689,33	108,30	554,21	875,13
(III) 699,12	696 n. 6	750,30	589 n. 5
778,22	101 n. 4	(III) 816,19	627,6
816,19	× 627,6	845,5	243,13
845,5	243,15	851,35	ns 406 n. 6
849,7	332,13	868,17	237,2; 583,12
866,9	439 n. 1	879,7	374,22-27
866,34	380 n. 11	961,8	534 n. 12
866,36	× 148,25	1043,31	ns 384 n. 10
869,31	848,5	<b>2.2 Majjhimanikāya</b>	
870,6-7	477 n. 15	<b>M</b>	
879,7	374,21; 480,5	I 1,5	190,25 (649,7)
905,10	804 n. 10	1,7-8	717,25 (117,18)
918,16	254,27	1,8	270 n. 4
922,17	× 541,31	1,9	905,4
948,13	697,31	1,17	707,12; 731,28
960,18-961,4	557,14-21		732,5, 15, 29
961,8-17	534,7-15		891,18
969,3	409,8	1,18...25	120,13
983,4	458,23	1,18-21	110,18
<b>2.1,11 Linatthapakāsinī I</b>		—,19 [1]	111,21; 114,25
<b>Sv-pñ, B<sup>e</sup>, ad Sv:</b>		—,19 [2]	111,2; 112,23
(I) 1,2 a	238,5	2,27-29	× 77,5
1,3 d	381,14; 546,5	3,36	270,7
31,22	283 n. 2	8,4	837,21
31,25	418,26-419,21		ns 295 n. 15
33,11	> 213 n. 9; > 728,12	8,13	895,20
37,34	534 n. 12	9,23	742 n. 15
70,27	420 n. 4	9,24	190,22
111,21	417 n. 7	9,25	633,11
146,1	555,2; 805,27	9,28	630,22
151,7	529 n. 1	10,5	886,16
177,2	607,20	10,12	828,20; 829,9
217,19	239 n. 9	10,28	× 786,21
228,11	40,13-31	12,5	418,21
246,28	241,28-242,3	12,26	317,16
	(242,10; 359,6)	12,30	617,21
	(480,1)	13,1	615,11
247,22	622 n. 21	13,11	343,27

17,14	891,9	114,14	745,23
17,21	893,20	114,16	× 488,29
21,20	893,17	115,29—31	213,20
21,21	893,19	—,31	× 111,26
21,27 [1]	696,28	122,4	ns 841 n. 4
[2]	699,24	123,19	896,5
23,4	× 628,18	124,28	331,5
25,25	616,8	126,5-6	719,19
30,27	× 349,24	—,6 [1]	(735,8)
31,29	567,20	[2]	(722,29)
33,8	845,8, 33	126,29	629,8
36,18	901,22	130,4 (13)	484,26; 548,12
37,30	472,27	130,17	626,19
38,21	× 260,2	132,29	350,9
38,22	147,31	133,2—3	95,31
39,19 ab	450,2	133,23	ns 560 n. 5
42,8	424,13	133,37	732,23 (29)
47,28	621,29		(681,21)
55,32	918,13	143,12	132,11; 673,18
56,8	560,31; 561,11		699,30; 721,7
56,23	342,6		893,21 (642,18)
57,14	706,12	144,13	333 n. 5
58,1	856,6	147,16, 18	305,22 (830,12)
60,28	906,7		724 n. 8, n. c
69,33	459,18, 30	147,22-23	891 n. 17
69,34	354 n. 9, f	148,35	698,27
73,3	417 n. 4	150,27	552,1
74,13	890,32		301 n. 3
78,21 ... 79,36	733 n. 14	161,27	260,3
79,26	722,12	162,5	345,5; 751,8
79,29	636,1	167,27-29	445,28
	× 381,11	168,5 b	889,9; 904,15
82,1	166,12 (667,15)	168,27 c	430,6
86,28, 29	(750,23)	169,9	616,8
92,36	630,14	170,4	445,30
101,12	330,4	171,3-4 ab	78,19
104,22	295,12	171,6 d	32,20
104,30	517,29	171,14-15 a-d	496,7
109,34	326,29	171,16	454,23 (461,17)
111,11-12	891,4	173,9-13	561,12
111,12-13	554,25	173,31	548 n. 11
—,13	3,28; 11,29	176,19	260,3
111,14	142,12; 726,15	178,28	× 349,5
111,17	895,23	178,37	891,7
112,8	561,30	180,3-4	× 727,14

180,32 [1]	492,12	327,22	349 n. 2
[2]	478,1	328,31-32 a-d	519,4, 20
181,30	ns 349 n. 3	—, b	613,5
185,14	450,27	328,35	465,28
188,7	593,11	334,3	465,26
188,19	360,26	334,26	524,10
190,19	486,33	343,23	(786,26)
195,21	445,22	358,4 ... 24	733 n. 14
198,13	351,8	359,6-7	109,14-15
205,27	295,25; 657,2	—,6	(109,1)
206,9	798,6	364,28	420,32
	19 n. 5; 270 n. b	365,19	711 n. 16
206,12	295,9	368,23	409,21
208,8	445,26	384,12	(485,27)
219,26	270,3 (295,14)	386,33	534,9; 535,4
222,32	497,17	388,18	390,23
227,23	103 n. 3	395,29	354,11
229,12	80,17	395,32	726,8
238,33	383,25	400,17-22	733 n. 14
240,29	716,27; 784,13	403,11	640,3; 917,11
241,8	× 445,25	404,16	640,3; 917,5
246,37	293,5	415,36	895,27
249,30	551,20; 552,3	421,27-422,2	909,1
249,31	551,17	426,20	519,3
249,36	142,9	429,7	888,28
251,32	× 629,7	431,33	× 133,18
252,33-34	832,26	435,33	893,31 (680,28)
256,25	626 n. 7	438,32	418,15
259,14	× 226,24	445,4	× 837,24
260,7	× 308,30	448,30	508,23
260,34	437 n. 7	448,33	905,28
266,4	622,6	449,10	285,22
271,7	263,7	449,12	330,19
285,4	263,9	451,5	636,8; 790,23
286,15	420,9	453,29	> 617,21
288,29	893,12	457,7	× 612,15
292,9	ns 574 n. 8	457,10	295,11
297,37	158,31	457,11	295,11
300,10	147,30	460,3	285,21
301,7, 9	× 575,31	460,9	904,31
305,22	× 848,6	469,11	142,11; 726,14
306,3	331,10	473,18	263,8
317,10	× 35,28	475,29	× 889,7
319,2	623 n. 15	477,27	312,24; 851,23
326,6	617,20	494,34	× 577,5

500,11	542,8	—,4	× 832,12
503,14	332,26	241,4	450,28
514,4	> 903,21	III 7,27	814 n. 14
518,13	× 565,14	8,11	71,34
519,21	898,25	29,31	× 636,18
524,4	831,27	37,11	× 657,1; 698,27
II 4,35	625,18	68,26	97,4; 305,4
22,27	418,16		914,1
45,4	443,8	68,30	617,16
47,21	× 491,5	83,9	394,4
62,15	599 n. 4	95,4	490,18; 855,9
62,24	× 897,16	96,18	361,16; 577,5
64,28 d	899,22	101,7-9	ns 301 n. 1
68,29	549,27	102,16	743,30
69,7	727,17	111,6	906,9
71,25	392,8	111,19	394,3
71,26	891,3	112,14	906,4
73,9 a	391 n. 8	127,24	430,6
74,17	616,7	129,32	891,2
74,18	738,24; 896,4		299 n. d
74,(16), 25 (n. 6)	922 n. n	131,18	847 n. 6
79,21	(755,18; 758,8)	142,23	417,10
91,11	482,15	154,6 a	833,6
100,5 a	617,15	155,34	× 896,3
103,19	704,5	165,8	× 465,24
104,27 a	452,13 [1]	169,13	536 n. 1
104,29 cd	452,13 [2]	169,24	375,7
—, d	367,24; 480,12	175,8	96,29
105,5 a	396,2 [2]	186,7	884,19
105,14 d	396,2 [1]	187,30 d	31,16
106,7	40,21	202,14	508,11
110,33	586 n. 2	216,10	644,12
112,1-2	ns 556 n. 5	219,10 . . 11	496,11 . . . 12
121,14	× 696,5	222,13	486,31
148,24	534,29	230,28	357 n. 6
166,4-5	712 n. 6	234,30	366 n. b
168,18	342,25; 343,20	234,30(-235,17)	ns 186 n. 4
	(165,11)	235,13	× 427,25
181,8	550 n. 6	239,10	591,27
192,34	39,10; 662,14	243,13	478,21
206,19	705 n. 1	243,15	× 478,26
212,26	354 n. 8	245,6	350 n. 13
223,8	79,13	253,4(11, 19)	259,18
228,16	267 n. 4	253,11-13	727,26
239,2-5	450,22	—,11	125,12; 218, 6, 16

253,19	254,6	150,7	ns 626 n. 8
253,20	698,24	152,9-10	× 533,5
256,6	78,3	166,32	901,23
256,16	51 n. 2	181,19-32	544 n. 13
259,8	662 n. 7	181,25(28)	545 n. h
261,21	260,4	188,12	790 n. 14
269,16	488,19	189,27	792,15
270,22	488,28	201,7	814,8
271,30-31	100,34	201,12	814,9
280,18 . . . 21	814,4	225,6	263,5
281,8(18)	226,24; 487,2	228,16	503,8
	718,25	229,21-26	918 n. 5
282,16	315,20	233,20 ab	286,25
<b>2.2,1 Papañcasūdanī</b>		—, b	(655,26)
Ps		236,6	ns 625 n. 9
I 4,24-35	491, n. 10	282,10	101 n. 4
7,32-8,19	418,8-23	II 2,35	739,16; 818,20
10,32	478 n. 13	21,33-22,12	445,20-32
12,6-11	435,29-436,1	25,35 a	229,21; 783,28
14,34	696 n. 6	26,32	807,14
17,16-33	× 561,16-25	27,21-28,2	521,13-26
18,14-29	295,8-16	35,32	417,8
30,1	116,2	41,29-43,13	423,20-424,30
30,2-17	ns 116 n. 1	43,24	733 n. 14
31,25-32,2	308,29-309,5	76,17	ns 441 n. 2
33,22	× 475,30	76,21	555,8; 918,8
34,32-35,10	× 459,9-18	76,22	555,11
57,26-27 a-d	564 n. 4	76,22-24	555,12
58,24—26	ns 340 n. 3	76,25	555,9, 17; 762,17
60,15	788,9		918,9
67,14	615 n. 21	102,20-22	922 n. 4
71,20	151,5	102,23	788,8
74,27	742 n. 15	103,21	626,20
75,6-11	326,27-32	125,4-14	534,7-15
87,9-15	× 360,23-29	125,36-126,12	551 n. 10
94,8-11	450,27	128,27-129,4	413,24-414,2
94,32-95,2	342,24-343,9	130,12-26	497,9-19
101,25	ns 116 n. 3	165,34	409 n. 3
102,7-15	354,8-14	179,5	× 559,28
115,21	790 n. 14	186,34 d	781,9
118,7(13)	624,1	188,27	× 716,25 (n. 10)
132,2	425 n. 1	203,20-23 a-d	610 n. 1
138,13 ab	72,13; 366,11	260,36	458,30
	447,19; 809,13	266,26	591 n. 6
149,25	732 n. 4	371,23—25	848,5

377,11	803,26	1,13	601,3	34,17 (35,2) c	533,18	76,12(31)	259 n. 4
III 9,22-26	× 488,1-11	1,14	818,11	34,21 ab	191,20	76,21 cd	409,18
33,5-6, 10-11	733 n. 14	1,21 ab	900,18	35,1 ab	637,11	76,32	377 n. 5
34,21-22	109,24	—, a	739,1	37,13 a	798 n. 6	83,1—2	× 558,20
—, 22 [1]	107,23	2,25 d	815,18	38,21 b	618,9	85,26-27 a-d	473,9
—, 22 [2]	111,6	3,5 b	117,27	39,3 a	627,20	86,13 ab	97,27; 914,12
39,8	427,21	3,16 cd	261,22	39,5 a	627,21; 746,8	—, a	(286,6)
102,11	390,25 (391,2)	5,26 ab	275,3	39,10(15) a	427 n. 2	87,3 a	791,1
186,4	205 n. 5	6,9 a	380,6	40,7 d	× 497,12	87,7—8 a-d	418,19
255,4-5	870 n. 1	6,18 c	522,1	41,16 a	280,26; 896,9	—, cd	11,9; 336,8
279,7-8	443 n. 3	6,19 a	298,18	41,17 cd	278,29; 694,2	— d	339,1; 830,12
281,3-7	491 n. 4	6,19 b	401,3	42,1 ab	497,18	88,18	632,9
342,17	396,6	6,20 d	767,19; 781,8	43,9 cd	261,10	89,31 (91,26)	× 726,11
382,10	462 n. 2	7,2 b	384,14; 858,17	43,12 b	379,8		812 n. 4
IV 33,1	804 n. 10		(623,25)	44,12 a	367 n. 4	90,12(15)	470 n. 8
74,1	695,24	7,3 c	358,21	49,11 cd	366,25	90,26	328,2
145,24	742 n. 14	7,5-6 a-d	321,13	50,20 ab	893,18	93,3 a	401,2
213,21	536,6	7,23 c	395,17	—, a	275,7; 292,7	94,2	616,9; 632,15
V 8,11-14	508,13-26	8,26 c	311,25		713,21; 721,6	95,29	(706,2)
24,8	496,11	12,10-11 ab	841 n. 4		(642,18)	95,30	(705,29)
64,7	ns 550 n. 5	13,18 ab	352,14	50,22	151,23	96,25 d	122,1; 663,22
<b>2,2,11 Linatthapakāsini II</b>		13,19 c	707,6; 731,21	50,24 ab	148,20	97,21-22	898,7
Ps-pt, Br, ad Ps:		—, d	619,23; 815,28	50,25 c	148,24	100,16-17 a-d	549,24
I 31,26	309,8-16	13,20 ab	842,26	50,32 d	280,26	—, b	407,16
II 2,35	818,23-25	—, a	(907,16; 911,2)	51,11 a	(742,5)	100,18 ab	897,4
67,2-3	ns 719 n. 6	—, b	748,17	—, b	ns 338 n. 1	101,20 [1-2]	696,22
250,28	ns 622 n. 20	13,21 d	910,20	53,18 a	683,12	[2]	× 542,25
310,25	ns 622 n. 4		ns 137 n. 1	53,19 c	785 n. 13	102,8	754 n. 5
321,26	239,21	14,27 c	418 n. 1	54,3 a	201,22; 624,14	102,19 ab	897,8
337,23	ns 574 n. 8	16,2 a	521,19	54,4 cd	703,23	102,20 cd	367,18
371,23	848 n. 3	17,3 ab	515,9; 840,6	—, d	900,29	—, c	(416,10)
379,19	ns 632 n. 1	—, a	174,28; 619,1	61,26	(847,20)	102,21 ef	188,27
408,20	ns 519 n. 5	—, b	664,4	65,31	887,11	—, f	674,26
III 18,7	ns 350 n. 1	18,28 d	175,15	66,1	551,24; 552,8	104,5	534,13
34,22	> 107,25 (n. 8); 109,25	19,4 c	718,10	67,5 f	(634,6)	104,9	180,16; 897,9
59,23	ns 436 n. 13	26,23 a	510,8	67,14 a	786 n. 4		(677,17)
102,12	390,30	—, b	> 418,15	68,24	891,7	105,14 a	548,30
IV 89,4	ns 613 n. 5	26,24-25 cd	> 17,26; 736,17	69,2—4	× 80,13	105,15 d	329,3
V 6,19	882,3	30,5-6 cd	444,15	—, 3	810,4; 882,18	106,16	534,28
8,13	508,17-20	32,16 ab	639,23; 893,28	69,12 b	ns 883 n. 3	111,28 ab	507,17
<b>2.3 Samyuttanikāya</b>		—, b	270,27	69,28 cd	118,22	116,11 c	× 146,13; 654,13
<b>S</b>		33,14 cd	655,27	70,34 cd	159,28	117,2 d	147,24
I 1,9	477,18 (556,23)	33,24 c	891,14	—, d	(259,31)	121,15 cd	146,12
1,11	544,27	34,6 cd	154,3	71,21 c	561,31	—, d	654,13
1,12	717,25		767,21	74,12 e	> 275 n. 11	121,17 cd	539,2

121,18 ab	146,8	179,15 ab	110,14
—, a	654,14	181,9-10 cd	118,1
121,19 cd	507,19		898,20 (510,15)
122,1	(790,14)	—, c	170,31
124,21 a	173,21	—, d	835,6 (663,27)
127,8 d	695,24		(923,22)
127,15 d	ns 118 n. 18	182,1	138,15
127,19 d	435,26; 897,10	182,18-19 a-d	472,4
131,12 c	428,27	182,20-21 a-d	472,6
132,25 a	338,17; 478,12	184,16 a	174,26
	694,3; 707,5	186,28 b	394 n. 6
	715,7; 731,20	188,16 cd	242,9
133,33-34 a-d	355,27	189,6	629,18
—, a	726,25	189,13	ns 716 n. 7
135, 18 b	900,8		456 n. h
135,19 d	612,18	192,3-4 a-d	75,2
137,10-11	× 722,21	—, ab	897,5
138,24-25 cd	157,31	192,30 a	× 626,30
—, d	652,14; 678,22	193,16 a	625 n. 19
140,11-12 a-d	54,16	196,18 a	721,8
140,13-14 a-d	54,17	199,20 b	285 n. 10
—, b	836,1	200,20 ab	84,6
140,16 cd	182,12	201,24 cd	905,26
152,6	802,21	— c	539,15
152,17	917 n. 1	204, 31-32 a-d	535,1
154,28 ab	895,26	—, cd	534,12
154,29 cd	424,11	206,5 (... 15)	466 n. 5
154,33 d	723,22	206,15 c	554,8
156,34 ab	409,20	209,7-8 a-d	390,27
157,1 b	427,11; 836,7	—, a	341,9
158,24-25	× 733,3-5	211,14-16 a-f	302,27
158,27-28 c-f	324,13	—, f	614,29
158,35 a	448,27	218,34-219,1	895,9
160,14	905,3	219,3-4	490,23
162,6	625,4	—, 4	8,18; 11,11
165,4 a	ns 615 n. 17		592,26
166,8 c	ns 923 n. 12	219,5-6	254,5 (154,4)
169,25 c	497,11	219,23	11,14
174,11 a	(458, n. 10)	220,22 ab	190,24
176,13 d	159,12; 162,9	—, b	808,29
176,14-15 a-c	162,8	221,33 cd	891,17
—, ab	174,17	224,27 c	895,26
176,18 b	636,20; 902,2	227,26 d	814,11
176,20 b	394,5; 724,13	228,17	670,7
177,(27)28	× 717,2	230,21-231,2	378,11

—, 21-23	165,32	274,7	(649,6; 679,6)
—, 25	844 n. 4	279,28-29 a-d	196,14
—, 26-27	507,1	—, ab	798,19
233,1 b	× 202,14	279,30-31 a-d	196,16
233,15 (21) c	232 n. 4	283,21	891 n. 17
234,28-29 a-d	99,4	III 27,14	× 490,26
238,22 b	229 n. 14	31,23	× 706,24
II 1,11	44,14	35,6	× 291,7
5,24	177,22	41,29	880,7
5,29	178,11	58,32	891,16
6,34	177,23	59,19	908,5
11,16 c	15,29	66,31	898,23
13,32 (n. 8)	505,3	73,26	907,28
17,13	689,10	86,23-28	486,10-14
17,21	317,29	—, 23	317,15
20,30	× 391,23	87,15	911,20
25,19	561,14	87,25-30	594,4
32,5	407,12	91,1 ab	20 n. 1
48,5	308 n. d	93,4	360,27
49,9	40,15	96,26	(743,22)
51,2	ns 271 n. 1	110,4 (n. 1)	626 n. 7
53,19	897 n. 23	113,3	898,18
65,5	728 n. 4	120,4	518 n. 2
72,13	561,30	120,27	279 n. 11
88,5	897,8	131,8-9	700 n. 1
88,8	435,29	137,17-138,15	908,13-31
135,3	287,24	144,10	480,15
152,22, 30	551,30	151,24	538,30
178,24	630,9	202,6	202,16; 649,14
192,30	750,30; 768,28	225,9	478 n. 10
210,25	697,22	240,17 ... 246,17	× 417,9
217,17	× 766,15	IV 15,12-15	270,4
218,23	365,7; 892,18	19,25	907,32
229,24	521,25	19,25 (-33)	908,3
236,2	616,9; 620,6	21,2-3	79,10
242,21	699,26		(627,19; 746,8)
	ns 697 n. 9	43,15	× 705,10
245,14	100,34	52,8	× 325,11; 479,17
255,22	(681,12)	67,11	17,20
	897 n. 22	68,1-2	367,2
256,9	349 n. 2	74,1	334,18
265,27	163,26	118,21	895,24
267,11	ns 790 n. 10	119,25	× 72,10
270,22	524 n. 5	128,6 b	482,23
274,7	190,19		

130,4-5	100,33	347,36	492 n. 13
130,18-19	100,34	395,8 (19, 24)	754 n. 8
136,(7-)15	615,6	421,6	296,12
157,9	438,7; 619 n. 18	421,7	637,3
168,14	663 n. 18	421,26	465,10
173,8	723,22; 727,3	423,9-11	445,28
175,18	× 525,33	436,19	263 n. 2
179,8	492,18; 576,2	436,27	645,7 (741,4)
181,13	213,25	455,25	536 n. 1
185,31	29,32	<b>2.3,1 Sāratthapakāsini</b>	
195,1	736 n. 9	Spk	
209,4 (210,3-4)	> ns 721 n. 11	I 4,9-5,9	904,28-905,21
210,20 d	846 n. 1	6,5-18	491 n. 10
291,20 a	439,1	9,26-10,17	418, 8-23
298,3-4	898,11	14,4-15	557,14-21
312,7	554,10	15,22-16,1	551,15-25
312,28	171,19; 895,5	16,23	717,15
	(172,8; 678,4)	16,24	717 n. g
315,22	289,23; 690,5	23,26-33	536 n. 8
	(766,21)	34,23	385 n. 1
331,1	136,22; 137,7	50,2-4	748 n. 7
344,24	× 554,6	52,1	418 n. 1
370,3	× 393,14, 16	58,27	453 n. 11
V 1,13-14	377,23	66,6	697 n. 11
1,14-20	256,33		698,2, 8
1,22-2,2	257,6	76,18	444,18
6,11 ab	517,28	94,23	ns 618 n. f
50,6	× 609,30; 810,4	100,4	166,14
58,1	634 n. 9	104,30	78,9
58,14	634,6	104,31	78,10
80,2	39,10; 275,23	107,27-108,1	697 n. 11
	662,14	108,11	148,16
80,6	79,19		> (793,18)
80,14	90,26; 895,25	128,18	786 n. 4
	(146,7; 654,13)	138,27-28	176,3; 510,24
129,24	465,14		(664,10)
135,2	647,13	138,30	584,13
154,17	418 n. 1	139,2	175,27
168,12-15 a-d	54,14	162,30	× 485,27
—, c	835,30	163,1	536,6
280,8	465,12	181,15	ns 147 n. 6
282,26	411,13	193,9	356,1
311,11	> (754,21)	196,10	277 n. 4
311,14	450,8	219,1-7	802,29-34
320,17	891,3	226,22	132,21

237,24	175 n. 11	103,26	ns 554 n. 6
262,1-2	× 394,8	219,22	ns 517 n. 5
264,10	ns 615 n. 17	III 94,3	ns 403 n. 6
266,11	ns 572 n. 8	167,28	ns 520 n. 4
269,22	853 n. 4		ns 725 n. 3
289,23	ns 735 n. 9	260,33	ns 411 n. 3
295,9	905 n. 9	<b>2.3,12 *Sāratthamañjūsā III</b>	
296,25-27	453 n. 14	Spk-ī, ad Spk	
338,21	429,26	I 16,23?	ns 307 n. 1, etc.
343,2	891,20	II 385,11?	ns 626 n. 8
346,5	ns 332 n. 2	<b>2.4 Aṅuttaranikāya</b>	
II 8,1	44 n. 6	A	
43,24 a	783,28	I 1,5-6	11,7; 812,17
52,3	> 900,1	—,5	(427,10; 710,5)
54,25	ns 407 n. 4	1,7-9	696,8-9
54,26	× 780,13	—,7	190,25; 649,7
62,10	ns 271 n. 1		(880,31); 891,13
217,16	355 n. j	1,9	43,33 (611,15)
224,11	> 214 n. 7	5,10	618,23
229,9	790 n. 10	8,8	841,12
233,4-6	190 n. 6	9,13	351,7
236,2-3	453 n. 14	22,13-15	73,15-18
249,25	556,3	23,26	742,29
293,20	> 886,7	24,17	432,9
357,9(-29)	269 n. 7	25,22	781,14
III 3,17	574,19	25,29	784,9
8,7	636 n. 12	26,5	227,17; 229,4
29,20	453 n. 14		250,25; 538,27
67,30-31	× 237,11	26,10	624,19
68,23	ns 104 n. 2	26,24	784,9
77,6-9	ns 721 n. 11	26,25	647,15 (649,10)
88,7-8	723 n. 8	27,38 = 28,1	219,17-19
99,3-5	× 528,24	—,38-39	273,33 (662,12)
104,9-10	ns 554 n. 5	—,39	168,12; 173,22
116,12	377 n. 8	28,2	173 n. 9
155,17-18	438 n. 8	28,5	195 n. 5
167,28	ns 725 n. 3	28,9	173,30
260,33	411,13 (n. 3)	33,11	134,2; 135,(8)15
<b>2.3,11 Līnatthapakāsini III</b>			651,19
Spk-pī, B <sup>r</sup> , ad Spk:		38,13	791,4
I 16,23?	ns 307 n. 1	45,28-29	725,16
	717 n. 14)	47,10 ... 48,9	× 547,2
34,23	385,1	48,9	× 6,9; 13,8
52,1	ns 418 n. 1		× 598,10
II 60,12	× ns 403 n. 4	63,30	× 17,22



64,32	× 711,2	258,24	291,9; 896,1
72,30	ns 790 n. 10	258,24	(707,23)
74,4	629 n. 3	278,4	× 138,25-26
77,19	436,10		(668,15)
83,1	486,32	280,2	177,8; 237,19
89,5	855,20	283,8	18,7
89,20	535,5	286,9	561,14 (608,16)
94,24	255 n. 12	286,33	849,27
99,5	490 n. 3	297,21	× 719,5
101,18-20	× 317,24-26	II 1,9	881 n. 11
102,18	612,2	5,10	177,21 (179,13)
107,18	31,17	7,2-3	321,24; 467,9
107,22	321,28	9,3	263,15, 19
112,1-2	565,17	9,9	263,23
114,15	551,6	22,34-23,1	492,6
117,30	456,29	23,31	492,5
126,1-4 a-d	441,2-4	24,11	× 496,8
128,7	181 n. 5	27,16	634,1
129,26 c	640 n. a	32,2	521,16
130,1 b	122,1; 663,22	33,2-3	129,28
132,17 b	139,32	—,2	573,30
142,14 ab	508,22	35,8 c	234,18
142,26	825 n. 8	35,9 a	293,23; 725,22
148,25	90,2; 171,24	37,19 c	726, n. 8
148,27	180 n. 3	39,5 d	344,26
148,28	191 n. 5	39,6 f	685,15; 688,27
152,8	805,20		(923,27)
156,32-157,2	538,33	40,30 c	× 554,30
159,31	420 n. 6	44,5 b	647,4
160,35-161,2	291,26	53,5 . . . 9	× 407,19
181,17	11,11	54,26	× 384,2
189,8	738,31	55,13-14	ns 326 n. 14
189,9	352,23	55,19-24	575,20-25
190,6-12	905,15	57,26	184,19
192,32	905,1	58,17	97,9
204,24	352,23	59,3(11) cd	184,19
212,31	× 450,1	—, c	775 n. 7
213,6	790,11	59,5 d	207 n. 5
213,23	450 n. 1	59,11 cd	194,8
215,14 d	352,26; 397 n. c	65,20 cd	ns 406 n. 5
219,20	751,30	69,26	695,9
223,20 . . . 28	66,7	70,10 b	(792,19)
227,28	717 n. 18	71,12	487,3
256,29	748 n. 5	72,23	783,28
257,10	478 n. 14	74,34	× 717,24

75,36 d	618,18	38,23	573,31 (129,30)
76,3 d	139,27; 396,3	40,19 d	417 n. b
	670,19	43,4 ab	151,17
82,2	ns 616 n. 10	43,6-7 a-d	396,28
85,15	× 637,8	—, ab	361,14; 577,3
86,30	618,24; 809,7	43,28 cd	182,10
101,13	557,17	54,11-15	816,21
103,9	560,26	—,11 [1, 2]	512,25
103,32	× 376,9	—,11 [1]	230,18 (817,2)
109,1	645,11	55,2	× 327,3
114,10	× 177,19	64,4	785,8
116,27	413 n. 5	65,14	392,6
117,32	× 413,9	66,7	540,22
139, 15, 20	238 n. 8	69,3 cf	264,33
142,15	552,21	76,7-9	45,2
151,1	613,11	—,9	40,22
157,15	736,14; 750,30	86,26	561,18 (n. 6)
159,35	707,11	91,14-16	443,9
168,10	254,26	107,19	ns 790 n. 10
170,29-30	354,10	116,6	791,10
172,5	230,18 (817,2)	120,12	791,4
177,29	82,26	165,24	409,18
180,10-11	198,21	173,3-5	894,7
185,10	117,21 (663,9)	—,3-4	681,1
194,28	202 n. a	—,4	(856,5)
194,29	481 n. a	194,22	× 897,15
200,16	× 625,23	201,23-24	912,18
203,1-18	96,23	—,24	(605 n. 3)
—,15	913,31	205,27 a	> 554,6
—,16-18	363,10	237,23	650,20; 894,1
203,28	721,3; 134,6	240,30	406,5
	200 n. 2	285,3	> 754 n. 8
212,14	384,26; 634,28	303,1-2	(786,25, 26)
238,8	912,31	311,22 d	816,14
III 21,4	644 n. 8	330,19	923 n. a
21,9	397,2	331,5 (20) a	767,1
31,22	750,27	346,28 a	32,19
32,18	(916,17-18)	350,3	703,25; 905,26
34,21 b	97,12	354,6-7 a-d	615,21
34,23-24 a-d	549,24	354,8-9 a-d	615,22
—,23 b	407,16	374,11	118,3
38,14 d	633 n. e	374,18	118,4
38,15 ab	633,25	415,7-8	539,12
—, b	(636,2)	IV 4,22 b	(404,24)
38,16 cd	190,4	5,2 a	(752,8)

5,4 a	226,20; 228,13	301,17	833,24 (462 n. 4)
11,21	611,9	307,2 (8)	427,27
16,6	37,13	311,30	437 n. 14
21,14	891,9	312,14	707,2
28,26 a	767,1	333,16	552,13 (551,24)
42,20-23	651 n. 12	342,5	238,29
47,1, 4	628,22	354,6	326,28
60,3 (8, 13)	436,6	394,6	624,6
65,12	199,31	401,1	× 41,13
78,1	> × 895,18	418,7	785 n. a
86,16-18	348,13	V 2,18	559,3
88,29	712,23; 723,21	33,3	573,18
91,2 cd	182,12	33,4-5	573,32
96,22 ab	484,9	59,5	896,15
97,9 ab	528,16	64,7 (9)	523,8; 466 n. 5
—, a	398,16	92,16	333,21
97,11-12 a-d	32,1; 178,22	226,26	71,34
—, a	669,7	269,6	254,16
—, d	914,31	270,30	166,12 (667,15)
98,3-4 a-d	316,6	300,11	239 n. 5
—, a	316,3; 317,32	304,13	598,8
	319,20	325,7 ab	20,6
106,9	517,27	342,8	411,25
109,13	× 12,2	<b>2.4.1 Manorathapūraṇī</b>	
128,29	732 n. 6	Mp, E <sup>e</sup> (+ C <sup>e</sup> ad A V)	
151,3 d	309,9; 461,20	I 4,7-5,12	904,28-905,21
158,2	690,13 (766,25)	6,17-7,6	491 n. 10
158,22	485,9	11,4-12,3	418,8-23
190,24 ... 191,15	403,5	15,19-26	710 n. 1
204,27	412,2	18,25	696 n. 6
205,12	× 685,16; 688,26	21,8-25	486,27-487,3
220, 19 ... 23	896,16	27,29	ns 96 n. 2
225,18	ns 761 n. 3	59,23	405 n. 4
227,8	267,12; 418,12	62,23 a	306,23
228,8 c	836,1	71,13	513 n. 9
235,21 cd	117,20	73,20	377 n. 8
—, c	(663,17)	93,9-10 a-d	927,3-4
245,6 cd	421,27	93,11-12 a-d	927,5-6
—, d	192,16	93,13-14 a-d	927,7-8
255,4 (262,14) d	352,26	95,23 ab	72,13; 366,11
	397 n. c		447,19; 809,13
268,7	97,9 (670,11)	110,11	622,4
269,23	96,21; 913,28	110,13 [1]	375,22
278,16	52,25	110,13 [2]-14	766,1
279,10	× 562,27	151,29 c	550 n. 6

155,24	× 784,10	—,17	817,3
160,10	555 n. 9	258,16	540 n. 11
165,30	365,16	281,6	624 n. 1
199,13	× 287,25 (646,30)	314,13	804,5
248,5 c	203 n. 12	332,8	436 n. 9
249,28	279,19 (718,14)	349,26	394 n. 6
284,15	365 n. 1	375,22-23	ns 703 n. 8
321,19	817 n. 3	377,11	615,25
346,15	814 n. n	409,11	804,6
358,19	542 n. 12	IV 49,14	316,7
385,4	× 720,2	116,14	761,7
403,7	× 599,10	142,23	833 n. 15
405,5	368,31 (369,12)	147,13	× 427,27
413,22	817,2	152,19	437 n. 14
II 90,17	6,9	<b>(2.4.11) Linatthapakāsini IV</b>	
139,27	382 n. 8	Mp-pī)	
147,1	790 n. 10	<b>2.4.12 Sāratthamañjūsā IV</b>	
150,25	436,11	Mp-ṭ, B <sup>e</sup> , ad:	
162,29	× 523,1	Mp II 147,1	790 n. 10
165,1-2	490 n. 3	A V 33,1	ns 395 n. f
176,13	536,6	<b>(2.5) Khuddakanikāya</b>	
181,12	565,18	<b>2.5.1 Khuddakapāṭha</b>	
200,24-28	× 640,4-6	Khp	
273,16	513 n. 9	I 1	601,12; 607,21
277,14	822 n. 3		754,31
369,6-8	848,5		755,3 (630,4)
371,8	× 785,6	II 1	706,21
375,35-376,17	534,7-15	III 19-21	360,24
377,2(-22)	551 n. 10	24-25	271,34
378,9	× 177,8; 237,19	IV 3	655,21
III 9,4-29	521,13-26	4	655,22
10,18-21	263,24	6	906,9
65,18	214,25	V 2 c	790,8
92,24-25	× 723,10	2 d ... 11 d	627,11
104,4	207 n. c	3 a	628,22
105,10-11	718 n. 1	5 a	669,14; 694,29
113,3-4	× 809,8	5 b	99,11; 884,28
134,13	438 n. 2	7 a	(413,19)
158,7	43 n. 6	8 a	255,20; 807,18
173,22-23	481 n. 4		923,4
206,6-7 a-d	66,23	8 c	720,16
235,25	742 n. 14	9 c	372,3
245,21	766 n. 10	10 a-d	915,23
248,23	633,27	—, b	630,14; 632,19
254,16-17	512,30	12 d	630,17

VI 1 a	85,1; 308,32	24,20	358,30
2 c	200,32; 644,6	68,1	328 n. 5
3 a	282,25	73,12	× 550,24
3 c	295,26; 889,15	82,10	757 n. 1
3 e... 14 e	630,19	84,22	× 482,16
	721 n. 5	100,1-28	904,28-905,21
	900,28	101,20 (22)	291 n. 9
5 a	ns 836 n. 8	101,23(-102,6)	491 n. 10
6 a	685 n. 9	101,26	441,7
8 c	897,2	104,18-105,12	418,8-23
11 a	896,26	—,19	318 n. 2
12 ab	ns 583 n. 9	105,28-106,26	733,28
—, a	124,26; 130,7	106,8	67,13
	651,2 (129,7)	111,16-21	× 397,16
	(398,28; 633,15)	112,26-113,10	710 n. 1
—, b	125,7	113,29	151,4; 277,21
12 c	613,24		324,28; 789,24
VII 2 cd	726,18		(637,18; 641,14)
8 cd	552,11	114,2-14	× 557,14-21
10 a	514,8 (373,24)	114,17-115,4	534,7-15
10 c	272,5; 371,5	115,19-116,7	551,15-25
13 d	492,4	116,3-4	551,9 (n. 9)
VIII 1 a	392,2; 591,4	116,24	307 n. 1
2 ef	276,33	123,10	× 475,30
—, f	392,2; 591,7	123,16-17	× 508,2-3
3 a	392,2-3	123,17	784,4
4 b	614,11	124,23-25	× 438,22
9 c	516,13; 840,6	124,25	356,24
11 a	535,14	148,25	102 n. 6
13 a	789 n. d		113 n. 2
16 a	619,4	165,23-166,9	308 n. 2
IX 1 c	619,2	166,1	308 n. d
6 d	614,29	170,9-10 a-d	875,19
7 a	622,17	—, a	(874,30)
7 b	120,24 (663,11)	170,18-22	889 n. 13
10 c	ns 371 n. 1	170,22	875,16, 31
2.5.1,1 Paramatthajotikā I		173,6	365,18; 750,24
Pj I		179,12	721 n. 5
11,17	× (ns) 116 n. 2	183,20	× 885,26
14,26	661 n. 9	183,21	× 375,23
16,2	83 n. 2	188,21	× 82,30
	877 n. 7	189,22	668 n. 8
16,10	× 425,5	192,11	× 538,27
16,22 (17,28-19,22)	601 n. 12	207,18	454 n. e
18,32	× 754,22	224,4	724 n. 11

241,5	850,23	51 a	× 654,1
252,20 d	246 n. 4	51 b	654,2
2.5.2 Dhammapada		51 d	516,29; 613,9
Dhp		53 cd	863,25; 904,30
1 a	117,19; 619,20	60 a-d	247,14
	630,10	—, a	428,20; 518,3
1 cd	812,30	—, b	178,6; 470,31
—, d	21,17; 812,8		488,1
1, f	521,18	62 a	298,18; 451,1
2, cd	117,17		612,12
—, c	(663,8)		× 673,13; 831,13
2 f	(613,9)		(346,24; 615,14)
3 a	611,16; 637,24	67 a	629,1
	(833,6; 838,2)	69 ab	889,1
	(620,13)	—, a	904,1
5 d	412,8	—, b	339,6; 595,17
6 ab	466,15	70 ab	715 n. 13
6 d	637,25	70 d	614 n. 13
8 b	785 n. 12	71 ab	853,5
8 d	625,24	71 cd	457,16
8 e	392,4, 5	72 ab	141,4; 351,4
9 b	882 n. c		812,23
11 a	184,12; 193,31	73 c	785 n. 14
16 a	(620,22)	76 ab	188,26
16 c	(382,8)	—, b	674,18, 24
18 a	341,9	77 ab	176,12
21 a-d	481,19	—, a	536,7; 544,11
—, b	619,20; 722,23	79, a	855,26
28 ab	ns 391 n. 11	79, d	683,11
31 a-b	ns 145 n. 1	80 a	396,2
33 b	(850,24)	82 cd	229,29; 737,16
34 ab	478,18	84 d	(620,12; 634,11)
35 d	97,12		(637,26)
37, d	329,3; 706,25	86 cd	32,15
40, c	395,19	87 b	(590,19)
41 b	717,13	88 a	611,14
42 a-d	452,11	93 a	(611,26)
44 a, d	(623,17)	94 a	(611,26; 614,10)
—, a	619 n. 19	96 a	101,15; 507,15
46 b	395 n. 5	96 b	630,15
47 b	× 122,29	97 a-d	128,19
49 c	565,14	—, a	31,22; 809,17
49 d	620,4	98 a-d	173,24
50 b	(753,13)	—, cd	791,17
51 a	232 n. 1	—, c	(665,10, 26)

VI 1 a	85,1; 308,32	24,20	358,30
2 c	200,32; 644,6	68,1	328 n. 5
3 a	282,25	73,12	× 550,24
3 c	295,26; 889,15	82,10	757 n. 1
3 e... 14 e	630,19	84,22	× 482,16
	721 n. 5	100,1-28	904,28-905,21
	900,28	101,20 (22)	291 n. 9
5 a	ns 836 n. 8	101,23(-102,6)	491 n. 10
6 a	685 n. 9	101,26	441,7
8 c	897,2	104,18-105,12	418,8-23
11 a	896,26	—,19	318 n. 2
12 ab	ns 583 n. 9	105,28-106,26	733,28
—, a	124,26; 130,7	106,8	67,13
	651,2 (129,7)	111,16-21	× 397,16
	(398,28; 633,15)	112,26-113,10	710 n. 1
—, b	125,7	113,29	151,4; 277,21
12 c	613,24		324,28; 789,24
VII 2 cd	726,18		(637,18; 641,14)
8 cd	552,11	114,2-14	× 557,14-21
10 a	514,8 (373,24)	114,17-115,4	534,7-15
10 c	272,5; 371,5	115,19-116,7	551,15-25
13 d	492,4	116,3-4	551,9 (n. 9)
VIII 1 a	392,2; 591,4	116,24	307 n. 1
2 ef	276,33	123,10	× 475,30
—, f	392,2; 591,7	123,16-17	× 508,2-3
3 a	392,2-3	123,17	784,4
4 b	614,11	124,23-25	× 438,22
9 c	516,13; 840,6	124,25	356,24
11 a	535,14	148,25	102 n. 6
13 a	789 n. d		113 n. 2
16 a	619,4	165,23-166,9	308 n. 2
IX 1 c	619,2	166,1	308 n. d
6 d	614,29	170,9-10 a-d	875,19
7 a	622,17	—, a	(874,30)
7 b	120,24 (663,11)	170,18-22	889 n. 13
10 c	ns 371 n. 1	170,22	875,16, 31
2.5.1,1 Paramatthajotikā I		173,6	365,18; 750,24
Pj I		179,12	721 n. 5
11,17	× (ns) 116 n. 2	183,20	× 885,26
14,26	661 n. 9	183,21	× 375,23
16,2	83 n. 2	188,21	× 82,30
	877 n. 7	189,22	668 n. 8
16,10	× 425,5	192,11	× 538,27
16,22 (17,28-19,22)	601 n. 12	207,18	454 n. e
18,32	× 754,22	224,4	724 n. 11

241,5	850,23	51 a	× 654,1
252,20 d	246 n. 4	51 b	654,2
2.5.2 Dhammapada		51 d	516,29; 613,9
Dhp		53 cd	863,25; 904,30
1 a	117,19; 619,20	60 a-d	247,14
	630,10	—, a	428,20; 518,3
1 cd	812,30	—, b	178,6; 470,31
—, d	21,17; 812,8		488,1
1, f	521,18	62 a	298,18; 451,1
2, cd	117,17		612,12
—, c	(663,8)		× 673,13; 831,13
2 f	(613,9)		(346,24; 615,14)
3 a	611,16; 637,24	67 a	629,1
	(833,6; 838,2)	69 ab	889,1
	(620,13)	—, a	904,1
5 d	412,8	—, b	339,6; 595,17
6 ab	466,15	70 ab	715 n. 13
6 d	637,25	70 d	614 n. 13
8 b	785 n. 12	71 ab	853,5
8 d	625,24	71 cd	457,16
8 e	392,4, 5	72 ab	141,4; 351,4
9 b	882 n. c		812,23
11 a	184,12; 193,31	73 c	785 n. 14
16 a	(620,22)	76 ab	188,26
16 c	(382,8)	—, b	674,18, 24
18 a	341,9	77 ab	176,12
21 a-d	481,19	—, a	536,7; 544,11
—, b	619,20; 722,23	79, a	855,26
28 ab	ns 391 n. 11	79, d	683,11
31 a-b	ns 145 n. 1	80 a	396,2
33 b	(850,24)	82 cd	229,29; 737,16
34 ab	478,18	84 d	(620,12; 634,11)
35 d	97,12		(637,26)
37, d	329,3; 706,25	86 cd	32,15
40, c	395,19	87 b	(590,19)
41 b	717,13	88 a	611,14
42 a-d	452,11	93 a	(611,26)
44 a, d	(623,17)	94 a	(611,26; 614,10)
—, a	619 n. 19	96 a	101,15; 507,15
46 b	395 n. 5	96 b	630,15
47 b	× 122,29	97 a-d	128,19
49 c	565,14	—, a	31,22; 809,17
49 d	620,4	98 a-d	173,24
50 b	(753,13)	—, cd	791,17
51 a	232 n. 1	—, c	(665,10, 26)

106 b	557,29	156 d	391,4; 496,28
106 e	97,15; 530,18	160 a	281 n 11
	868,2; 914,10	161 b	622,9
108 a	620,8; 808,29	161 cd	365,15
109 a	545,4	166 a	(618,25)
109 b	421,29	166 b	ns 496 n b
110 c	97,16; 868,3	169 a	628,24
	914,11	171 a	627,1
110 d	(653,23)	172 d (173 d)	721,10
116 b	704,22; 721,10	174 a	627,1
116 c	232 n. 3	174 d	132,31 ... 136,31
116 d	724,13		697,8 (699,25)
118 a	515,3		713,3; 737,21
	(632,14; 840,4)	177 a-d	888,21
121 cd	237,17	178 a-d	718,28
—, d	648,22	—, b	135,13, 17; 697,8
122 e	× 725,25	179 ab	496,1
128 d	620,26	181 a	492,3
129 ab	723,22	181 cd	695,13
134 d	409,11	183 d	630,15
135 ab	341,24	184 a	620,5
139 d	235 n. 2	187 a-d	884,15
142 b	32,7, (13); (174,21)	—, ab	904,19
	178,7; (179,9)	188 a-d	888,4
	664,19; 753,4	—, b	2,16 (230,15)
	915,6	—, c	371,25; 621,6
143 c	395,17		638,8
144 c	414 n 5	189 a-d	888,6
146 c	626,15	190 a-192 d	888,8
147 a	874 n. k	190 a	888,2
148 b	235 n. 2	193 c	711,13
151 c	(32,13; 174,28)	194 a	66,17
151 d	32,8; 175,5	197 ab	188,30
	488,6	—, b	675,2
152 ab	31,15; 422,32	204 a	781,11
—, a	467,19	205 c	747,14
153 ab	619 n. 21	206 a	621,26
—, b	819,1, 30 ... 820,31	207 c	718,16
153 c	842,15 (819,19)	215 b	702,2; 709,6
153 d	861,11	216 a	702,2
154 a	621,15; 900,16	219 a	623,13 (752,31)
154 d	861,11	219 c	496,18
154 f	(861,12)	219 d	380,9
156 cd	843,27	227 a-f	380,1
	495,16	—, c	22,3

230 b	675,23; 851,4	324 d	(425,11)
232 a	487,8	325 c	458,8
240 a	118,9; 663,8	325 d	381,29
247 ab	689,2	326 d	623,13; 752,31
248 ab	171,4		897,10
—, a	172,2; 678,1	338 a-d	564,3
249 ab	902,7	—, b	472,14
252 ab, cf	533,7	347 b	746,21
—, a	(850,26)	352 a-d	157,19; 907,13
—, e	(542,14)	—, cd	605,7
253 d	ns 705 n. 4	356 cd	727 n. 18
265 b	630,9	369 ab	470,27
266 a-267 d	472,4	—, a	130,3
268 a-d	498,15	—, b	319,25 (618,24)
—, a	498,9	373 d	620,4
269 a-d	498,17	376 a	618,2; 624,9
—, cd	193,20	382 a-d	148,26
—, c	192 n 5	—, d	793,20
276 b	326,21	387 a	404,22
277 ab	25,32	387 d	350,7
282 ab	82,3	389 c	716,11; 898,29
—, b	493,21	390 a	627,9
283 a-d	128,27	392 a	731,4
—, cd	237,11	394 a	697,3; 718,13
—, c	362,29	394 d	348,10
—, d	(885,15)	396 ab	417,11
286 b	128,13; 628,8	396 c	620,8
	671,16		ns 628 n 1
289 b	494,20	401 b	619,2
290 a	698,4; 738,17	414 c	619 n. 18
	ns 113 n. 8	<b>2.5.2.1 Dhammapadaṭṭhakathā</b>	
294 a-d	128,25	Dhpa	
296 a-d	132,16	I 1,5 cd	(437,26)
303 b	118,7	4,11	670,7
304 a-d	152,8	11,12 c	31,14
—, a	447,32	18,7	528 n. 6
—, b	151,22; 648,5	24,19	× 615,7
307 a	78 n. 2	28,5	891,15
308 a	118,11	32,17—18 a-d	83,28
310 c	537,15	41,5 (12) d	436,8
311 ab	250,28	47,19	814 n. 20
315 a-d	403,16	65,15	412,10
—, ab	897,1	116,19	180,8 n. 2
316 ab	675,14	130,15	558,24
322 d	706,18	147,14 b	477,12

148,15	× 339,6, 24	352,6	762 n. 5
172,3	× 322,17	369,6 ... 370,15	814 n. n
196,6	250,30	393,3	472 n. b
198,4 c	× 423,1	395,9	× 498,11
206,15	195,13	396,9-11	498,13-15
206,22	195,14		(192,21)
207,15	195 n. 2	421,2	82,2
239,1	885,17 n. 7	424,8	362,29
251,7	531,20	431,12	628,10
257,19	395,11	449,5	698,5
259,17	ns 391 n. 11	455,15	132,18
319,6	× 316,26	482,24-25	ns 537 n. 3
324,8	452 n. 2	490,14-17	675,16
327,4	> 99 n. 1	IV 13,10 (15,2)	425 n. d
341,12	280,27	14,12	612,8
387,5-6	× 361,3	54,2-8	377 n. 5
407,10 b	> 711 n. 9	56,6	× 884,27 (632,18)
407,11 ab	> 696,27	69,13	× 881,7
410,8	× 715,5	148,9	627,10
419,14	863,24	153,1	239 n. 4
II 25,14 a	× (723,5)	<b>2.5.3 Udāna</b>	
34,9	889 n. 7	<b>Ud</b>	
67,19	853,6	1,5	202,16; 649,19
72,8	141,5	1,18 (... 93,21)	629,22
73,9	351,4	1,19 (... 93,22)	637,21
83,6	814 n. n	1,20 a	892,16
261,11	× 489,21	1,21 d	31,30
264,18	542,27	4,4	× 130,4
268,8 d	280,27; 706,29	5,1	453,8
III 17,6	× 132,24		× 477,7
37,4 a	× 595,10	6,10 c	39,13
119,15	490,14	8,16	214,22
128,12	885 n. 1	9,4 ab	121,1
129,4	× 844,2	16,3	733,5
129,5	843 n. 5	18,17 b	(785,17)
132,24-25	495,18	24,3	ns 637 n. 15
147,22	× 79,28	24,16 b	384 n. 4
160,1	623,12	24,33	637,22
181,23	292,3	30,9 (ab)	897,20
218,15	× 715,13	30,16 d	488,5
223,15	× 715,13	31,31	803 n. 2
272,2	760,29	33,5	65,28
272,8	794,3	33,21	309,12
293,8	449,26	35,12	18,11
330,22	885,1	39,15-16 a-d	452,11

39,15 b	(674,18)	24,22-25,4	414 n. 9
43,20 b	ns 184 n. 2	24,34	359 n. 8
45,28-31 a-d	391,23	26,27	× 58,30
(51,14 a)	712,27		× 375,28
	× (723,23)	27,4-9	× 482,8-17
51,14 c	816,16 (903,21)	—,4	252 n. 1
56,3	878 n. 1	27,11-17	435,29-436,1
61,1-2 (a-d)	(850,21-22)	33,25 (-28)	86,23; 192,3
76,7 d	(622 n. 10)	45,24-46,11	> 342,24-343,9
76,15	× 309,10	50,19	× 243,24 (675,11)
79,5 ab	116,23	53,28	171 n. 8
79,26 e	327,20	58,13, 14	357 n. 2
80,13	627 n. 7	67,2-8	ns 345 n. 7
80,23	258 n. 5	79,27	430 n. 10
81,7-8	18,8	97,21	356 n. 7
—, 8	(736,14)	103,14	724 n. 11
87,5	391,8	103,25-29	873,1-5
88,19	259,3	104,11	69,22
91,14	200,8	104,27	ns 259 n. 4
92,2-16	302,6-13		ns 622 n. 22
<b>2.5.3,1 Paramatthadipani I</b>		109,24-110,3	905,25-32
<b>Uda</b>		126,22	733,10
2,1 b	428,13	131,15	375 n. 11
2,11-19	382,20-383,1	133,17	× 855,1
5,2	255,8	154,17 c	(192,3)
6,9-7,9	904,28-905,21	155,7 c	621 n. 6
10,2(-18)	427,16	181,14	238,3
—,2	871 n. 11	181,24	612 n. 21
—,10	× 428,3	182,12-14	263 n. 3
11,33-12,12	491 n. 10	188,1	345 n. 6
12,1-4	418 n. 12	207,21	> × 325,11
13,33	140,19; 668,26	211,27	× 65,31
	757,3; 917,14	212,13-15	× 65,25
18,21(-28)	267,8; 283 n. 2	223,12	329,(5) 10; 741,18
19,1(-20,1)	418 n. 2	243,25	× 452,10
20,8-31	418 n. 13	254,30	× 748,5, 13
20,31	418 n. 12	260,18	× 747,18
21,30-23,24	733,28	269,1	69 n. 7
22,20	728 n. 7	291,9 a	(323,34)
22,22	213 n. 9	293,21-23	417,17
22,29	729,1	294,19-21	365,12
22,32 ... 23,2	735,7	295,5-7	712 n. 9
23,25	923 n. 5	296,2-10	449 n. 5
24,5	680,9	299,17-18	429,20
	(21,18; 543,1)	305,26	251,22

312,28	(607,25-27)
333,21	423 n. 12
333,28	551,9, n. 9
345,19-24	394 n. 6
368,3 (n. 3)	622 n. 10
369,33	438 n. 8
370,11	517 n. 9
378,6	487,26
379,22	369 n. 11; 781 n. 17
402,30	882 n. 6
403,8 a	229,21; 783,28
414,15-16 a-d	728 n. 4
418,7	× 391,7
424,26-27	(792,16)
426,29	350,27; 434,1
428,14-27	302,13-26
—,20-21	× 301,27-28
<b>2.5.4 Itivuttaka</b>	
It	
1,4 (... 121,7)	854,26
	(830,15, × 902,20)
	× 343,1
17,8 (n. 3)	436 n. 13
20,8	477,6
21,11 d	309,9
25,3	657,19
36,9, 13	× 99,2
61,3	723,8
64,6-9 a-d	585,13
71,1-4 c-f	384,23
77,14-15 ab	(35,30)
77,18-19 ab	171,22
—, a	628,18
85,13	905,30
89,5 a	293,22; 700,4
91,5	705 n. 4
95,13	× 173,23
99,3	799,30
110,10	698,25
110,13-14 ab	459,17
111,8 d	630,11
<b>2.5.4.1 Paramatthadīpanī II</b>	
Ita	
I 4,27-5,3	902 n. 13
5,29	> 680,9

5,29	(21,18; 543,1)
39,35-40,9	295,8-16
84,1	436 n. 13
113,21(-27)	417 n. 3
II 57,14-15	548 n. 2
111,5-6	× 700,6
147,19-20	758 n. 3
<b>2.5.5 Suttanipāta</b>	
Sn	
6 a	905,29
6 b	66,1
14 b	513,15
18 c	185,20; 186,1
	(542,15)
19 b	(761,3)
21 a	526,4
33 a	380,6 (793,23)
34 a	148,14
38 b	98,31
42 c	(142,12)
45 d	633,6
67 b	632,26
76 a	263,14, 19
77 b, d	(750,22)
78 b	31,30
p. 14,10	× 534,1
81 b	(634,12)
p. 16,5	267,11
91 ab	600,21
92 a-d	72,7
—, a	169,22
—, b	69,32
—, cd	452,17
—, c	169,22; 170,24
—, d	70,1; 827,11
93 b	70,4; 872,22
93 d	279,6
94 b	517,16
98 a-d	177,31
—, c	31,16
102 a	461,20 (882,2)
103 b	150,31; 795,8
108 a-d	98,29
—, a	159,23
115 ab	36,16

119 c	(480,9)	368 cd	372,4
123 a-d	98,27	382 a, d	193 n. 5
127 b	496,17	386 b	717 n. 13
136 a	624,4; 720,10		815 n. 5
143-152 = Khp IX 1-10		394 a	(17,32)
156 c	649 n. 12	405 a	(620,21)
169 ab	297,5	408 a	464,24; 836,20
178 b	(619,3)	410 a	171,3; 679,19
181 a	279,22	411 b	ns 635 n. 8
182 a	(614,5)	424 b	310,5; 853,22
182 d	438,24	425 b	716,27
183 ab	896,7	430 a, c	557 n. 3
184 a	707,8; 720,9	439 a, b	557 n. 3
185 e	661,25	449 cd	711,2
187 b	391,28	p. 78,17	836,24
188 a-d	561,2	458 c	(846,16)
—, c	561,21	463 ab	488,14
189 cd	488,16	—, a	120,1
191 a	696 n. 11	478 c	466 n. 5
191 d	711,11	479 b	833 n. 2
	727 n. 18	486 d	727 n. 18
192 ab	27,15	p. 94,15	766,8
199 c	681,17	519 d	11,13; 830,11
212 b	(648,1)	522 a	774 n. 10
217 b	(781,13)	544 ab	275,6; (20 n. 1)
222-238 = Khp VI 1-17		—, a	292,7
258-269 = Khp V 1-12		545 a	(656,15)
270 b	686,20, 23	546 ab	275,9
	(743,22)	p. 102,20	795,30
271 ab	(743,22)	p. 107,4	× 665,11
—, b	686,20, 23	548 c	534,8
273 a	(681,21)	555 a	263,14; 755,6
283 ab	156,26	557 a	521,22
—, b	328,17	561 b	384,4
p. 50,20-21	744 n. 5	561 d	× 350,7
297 a-d	213,23	562 c	362,23
—, a	111,26	566 ab	× 190,17, n. 5
316 a	731 n. 2	568 b	118,18
322 a	897,7	573 ab	× 190,17, n. 5
325 a	(884,12)	580 ab	725 n. 6
325 c	(260,3)	594 ab	290,23
331 b	(616,10)	602 b	750 n. 9
333 d	816,12	614 a-d	427,22
355 a	841 n. 4	620 f... 647 d	39,14
356 ab	27,4	628 b	733,20



644 ab	465,25	862 a	454,16
654 a	427 n. 2	862 b	781,5 (762,9)
654 b, c	64 n. 4	863 a	461,21
p. 124,9	896,24	872 d	79,3
p. 126,3	326,31	873 d	834 n. 8
p. 126,12-14	802,21	875 ab	273,31
657 d	× 7,17	875 d	466 n. 5
666 b	(634,5; 687,29)	879 a	387,23
668 a-d	185,3	888 a	(392,5)
—, d	186,28; 510,18	891 a	615,29
669 b	663 n. 13	891 c	371,24; 625,14
670 a-d	185,8		914,16; 199 n. 7
—, b (d)	(923,29)	895 ab	387,22
680 c	(736,7)	915 ab	242,17
685 c (. . 695 a)	624 n. 23	921 c	637,2 (388,31)
708 b	(615,7)	935 a	156,22
714 a	637,2; 388 n. 9	940 a	923,22
720 d	(237,16; 648,21)	940 b	394 n. 6
723 cd	620 n. 14	955 a	707 n. 23
p. 140,14	636,18	961 a	615,13
744 a-d	409,15	973 a	256,2
749 d	613,23	979 a	× 348,8, n. 5
753 b	(769,26)	979 cd	427,18
757 c	629,8	983 d	436 n. 5
759 a	226,23; 671,29	988 ab	83,25
760 b	891,7	991 d	(742,5; 847,2)
765 b	482,23-24	993 c	275 n. 13
766 d . . . 769 d	64 n. 4	999 a, d	839 n. 3
766 d	483,12	1008 d	(180 n. 9)
767 b	(766,7)	1027 cd	32,21
768 ab	118,15; 466,20	1043 d	348 n. 5
770 a	438,18	1058 d	895,17
775 a	219,6	1059 ab	473,2
778 a	(655,29)	1070 a	ns 625 n. 10
782 d	322,33; 388,32	1074 b (d)	565,13
	389,5; 589,16	1095 a+	551,21; 552,3
785 d	490,1	1096 d	× (600,32)
786 ab	248,29; 497,29	1106 c	391 n. f
787 d	518 n. 2	1108 a	(280,6)
792 d	(82,1)	1115 c	629,10; 630,3
803 a-d	552,16	1117 a-d	ns 759 n. 1
804 d	ns 120 n. 3	—, ab	519 n. h
832 b	544,11	1122 b	789,26
845 c	439,2	1122 c	(903,20)
846 b	418 n. 1	1131 b	(792,19)

1131 c	(885,15)	225,16-18	884 n. 11
1133 a-d	459,14	236,31	× 794,1
1138 a-d	124,11	238,2	881 n. 16
—, d	× (792,19)	239,26 a	623,10; 814,7
1140 a-d	124,13	274,9	757 n. 11
1146 c	897,5 (629,9)	313,2-3	622,13
1147 ab	117,24	314,24	793,3
<b>2.5.5,1 Paramatthajotikā II</b>		316,15-17	750 n. 13
Pj II		351,11-13	686 n. 1
1,12 c	441 n. 6	351,28	× 591,7
20,9-17	905 n. 7	355,3	98,13
20,19-20	× 66,3-6	356,17	481 n. 4
—,20	65,23	372,8-25	103 n. 3
24,24	397 n. 7	402,5-8	803 n. 7
26,23-25	× 186,5-8	426,16 c	> 330,11
28,25 [1]	185,21	426,26-27 a-d	66,23
28,25 [2]-26	186,2	428,4	× 487,27
34,23-28	526,5-10	437,6	× 107,25
38,18	632,12	439,25	× 109,19
40,26-29	493 n. 1	442,22-23 a-d	306,14
66,21-23	405 n. 3	—, a	(634,6)
87,10	× 562,28	443,8 ab	303,5
94,16	675,24	448,7	ns 259 n. 5
100,15	317,10	450,23	164 n. 2
116,1	882,15	466,12	241,25
124,10	624 n. 1		× 81,25
127,16	573,28 (15)	466,17	× 791,12
138,22	× 451,13	468,9	733,21
139,1-5	717 n. 5	470,16	195 n. 6
140,21-23	718,2	475,9	765 n. 6
145,8	× 553,24	476,30-477,6	802,29-34
151,23	534 n. 1	—,30	801,13
153,10	195 n. 6; 686 n. 3	480,10-11	185,6
168,6	× 882,23	485,8	429 n. 7
168,12	452,6	485,25	569 n. 6
169,11-17	517,20-25	497,31	796 n. 3
175,1-5	ns 458 n. 7	499,31	ns 407 n. 4
177,5	× 44,20	512,26	556 n. 7
184,12	ns 161 n. 7	517,16	× 437,9
194,7	2,18	521,8	389,3
199,18-26	449 n. 5	536,7	634 n. 19
203,12-13	649 n. 12	544,14	89,31
207,15	762,23	553,27 . . . 31	523 n. 4
215,28	195 n. 6	583,13	634 n. 19
216,19	793,3	585,2-3	× 529,22

592,3-6	473 n. a	892 a	426,4
594,29	× 432,1	911 a-d	722,3
<b>2.5.6 Vimānavatthu</b>		929 ab	455,24
Vv [CPD p. XXI]		951 a-d	83,28; 223,24
1 a	290,29		914,7
1 b	344,20	—, ab	243,6
2 a	279,27	—, d	26,17
5 ab	18,14	952 a	755,4
—, b	736,21	966 c	386 n. k
49, c	206 n. 3	972 d	202,18
75 a-d	477,21	1002 a	867 n. 2
130 a-d	819,6	<b>2.5.6,1 Paramatthadīpani (III)</b>	
—, ab	795,21	Vva	
131 ab	819,8	1,6 a	× (74,17)
—, a	795,21; 842,15	1,19 d	196,1
	(819,19)	1,25 d	421,24
190 a-f	302 n. 5	9,5-19	275,3-12
226 ab	780,20	—,9-12	292,7-9
—, a	842,20	—,17-19	292,9-10
311 a-d	456,18	10,1 [1]	291,1
374 b	192,16	[2]	791 n. 11
376 a	× 555,30	10,2-21	290,23-291,5
384 c... 387 c	232 n. 4	—,5	290 n. g
390 b	473,3	12,17	394 n. 6
392 d	670 n. 9	16,1-8	279,16-23
469 a-f	302 n. 5	16,11-27	534 n. 13
486 d	× 904,14	18,7-20	475 n. 4
532 d	417 n. b	—,17-20	477,16
588 a-d	557,19	—,17	× 340,28
592 a-d	496,26	24,14	18,16
595 b	500 n. 5	25,15-25	291,6-10
609 a-d	207 n. 5	35,3-7	793 n. 6
616 a	ns 101 n. c	—,5-6	240,27
617 a	727 n. 18	38,10-11	350 n. 8
617 c	15,27	42,18-22	426,27-29
723 ab	539,22	42,23	× 427,1
726 a-d	442,23	52,20-53,2	557,14-20
739 d	(828,13)	71,25	795,23, n. f
745 cd	201,2	72,4-5 [1]	819,9
—, c	(626,2)	—,5 [2]	842,21
750 a	333,9	78,11	456 n. h
	(467,27, n. 26)	79,18	362,5
768 d	× 35,31	81,1	× 882,7
882 ab	676,1	95,11	366 n. 5
891 d	(890,2)	105,6	124,5

115,32	× 360,32	230 a	628,15; 820,17, 24
116,12-21	780 n. 7		842,15
139,25	456,20	241 b	797 n. 4
152,1	680 n. 6	242 ab	310,22
152,12	556,3	—, a	(857,1)
156,8	473 n. 3	—, b	(836,4)
157,30	704,8	256 b	694 n. 12
158,2	704 n. 4	259 ab	424 n. 2
178,12	× 632,17	261 cd	424,3
179,24	242 n. 10; 380 n. 9	266 a-d, 268 a-d	424,3-5
191,19	904 n. 8	274 a	535 n. 13
218,16	557 n. 8	289 d	559 n. 3
223,25-224,1	× 496,26	291 d	559 n. 3
233,6	15,28	316 a-d	370,26
236,18	882 n. 7	—, c	881,10
246,22	704,8	319 a-d	536,33
265,13	539 n. 14	—, d	77,4
265,24	442 n. 6	326 b	462 n. 1
275,11	716 n. 11	431 d	166 n. 8
275,17	286,28; 655,29	445 e	459,3
278,24-25	333 n. 3	448 a	(633,12)
278,25-27	467 n. 26	493 ab	474,20
284,3-5	× 760,25	—, a (f)	ns 687 n. 8
311,4-6	890,4	520 d	× 490,8
311,8	426,5	560 ab	556,16
321,8	455,27	664 c	35,29
323,30	898,30	731 ab	(412,17)
324,11	× 899,1	789 a (n. 10)	237 n. 6
334,25	237 n. 13	794 a	907,11; 910,22
340,25	ns 202 n. 15	797 a-d	207,9
<b>2.5.7 Petavatthu</b>		<b>2.5.7,1 Paramatthadīpani (IV)</b>	
Pv [CPD p. XX]		Pva	
4 a	15,18	3,7	168,26
6 cd	514,9	5,23	52 n. 3
—, c	119,30 (663,10)	10,16	394 n. 6
8 a	523,20	11,14	15 n. 4
9 d	× (828,13)	12,4	615,7
14-25 = Khp VII 1-13		16,16	615,7
45 a-d	× 540,17	16,23	670 n. 4
49 a-d	426,19	18,25	887,11 (19)
69 cd	118,10	19,3	804,6
75 a-d	333,5	19,25	152,22
86 a	456,17	40,2-3	540,20
112 d	202 n. 8	57,23	793 n. 6
212 ab	539,22	57,28	333,8

71,27	555,27	484 a	(109,4; 263,8)
77,14	394 n. 8	484 cd	× 768,10
80,1-2	× 780,15	490 c	15,29 (634,13)
97,25-28	539 n. 14	527 ab	77,3
103,13-14	× 820,22	—, a	652,16; 679,31
107,26	797 n. 4	529 d	203 n. 12
135,9	× 694,28	563 ab	868,16
139,12-13	370 n. 13	581 a	733,22
170,25	804,6	585 cd	320,18
198,10	459,4	—, d	612,22 (613,4)
198,26	563 n. 1	606 d	× 352,17
211,18	474,21	648 ab	154,17; 158,19
216,11	× 81,29		ns 268 n. 2
223,14 (n. 15)	490,8	—, a	(156,2)
242,13	ns 537 n. 3		(774,15)
253,30	565 n. 7	666 a-670 d	97,16-24
260,4	412 n. 7	675 a	609 n. p
280,10	907,12	680 f	× 706,24
281,13, n 6	207 n. d	702 ab	185,22
<b>2.5.8 Theragāthā</b>		713 ab	348,2
Th		734 d . . 738 d	628,13
4 b	647 n. 2	754 d	613 n. 24
27 c	118,20	770 ab	876,5
44 a-d	390,27	770 d	899,22
61 a-d	445,8	776 a	126,23
97 c	503 n. 11	798 a	334,18
101 a	ns 791 n. 10	832 c	362,23
106 a-d	379,26	832 d	× 376,2
—, a	(523,32)	862 c	503 n 11
110 a-d	739,5	869 a	617,15
137 ab	404,3	874 a	452,13 [1]
138 cd	313,26	874 cd	452,13 [2]
141 d	144,8	—, d	480,12
147 a-d	384,23	879 a-d	473,16
165 a-166 d	498 n. a	—, d	282,11
167 a-168 d	498 n. a	888 a-d	479,19
168 c	498,6	901 cd	117,20
196 a	330 n 3	980 c	(590,19)
	× 380,9	983 c	696 n. 13
256 ab	409,20	988 a	ns 395 n. 3
291 ab	× 26,17	1009 a-d	285,25
	× 394,24	1028 a	(605 n. 3)
356 a	181 n. 1	1049 a-d	152,11
448 d	× 497,12	—, ab	648,6
454 a, d	(548,30)	1099 ab	226 n. 14

1124 c	ns 171 n. 12
1125 d	415 n. c
1137 d	(828,13)
1142 d	(828,13)
1182 cd	767,21
1223 cd	242,9
<b>2.5.8,1 Paramatthadīpanī (V)</b>	
Tha, E <sup>e</sup> + C <sup>e</sup>	
7,32-8,13	774 n. 9
8,11	> 360,17
30,27-28	ns 807 n. 5
97,14 (n. 2)	238,17
151,5 ab	660,18
160,19	559,28
226,18	379 n. 1
226,24-28	378,25-28
227,4	379 n. 5
232,25-26	739,7
C <sup>e</sup> ad Th:	
138 cd [p. 257,24]	313,28
139-140 [p. 258,30 cd]	513,7
147 f [p. 268,22-23]	ns 384 n. 10
	ns 622 n. 3
159 [p. 281,27 a-d]	461,7
164 b [p. 288,21]	790 n. 16
168 c [p. 293,11]	498,7
169—170 [p. 296,13 b]	665,3
185-186 [p. 310,15 ab]	688,8
320 [p. 407,3 b]	402,9
354 [p. 422,16 b]	335,23
	529,24
354 [p. 423,13-16 a-d, a-d]	381,31
	382,3
381 a [p. 440,37-441,2]	ns 94 n. 2
485 a [p. 479,34-36]	704 n. 8
487 a [p. 480,30-31]	ns 104 n. 2
490 c [p. 481,27]	634,15
527 b [p. 500,27]	77,1
563 a [p. 520,13]	868,18
581 d [p. 528,6]	733,23
	(733 n. 17)
613 a [p. 538,15-17]	> 565 n. 2
620-631 [p. 541,9 ab]	477,20
—, a	304,33; 305,6
988 a	ns 395 n. 4

**2.5.9 Therigāthā**

Thī	
11 c, d, e	718 n. 19
58 b	ns 274 n. 4
59 c	146,13; 654,13
111 d	× ns 628 n. 5
141 b	ns 274 n. 4
184 a, b	355 n. 6
189 ab	677,16
—, a	180,17
190 a	279,26; 338,17
	478,12; 694,3
206 a	647 n. 2
234 b	ns 274 n. 4
283 a	37,12, 26; 553,26
295 b	471 n. 7
301 cd	913 n. 2
306 cd	181,17
—, c	(820,6)
312 ab	229,28
375 a	× 289,11
382 b	397 n. c
419 d	ns 628 n. 4
424 a	(276,1; 891,25)
465 a	276 n. 2
506 c (n. 16)	176 n. 8
516 c	619 n. 3
520 c	196 n. 2
<b>2.5.9,1 Paramatthadīpanī (VI)</b>	
Thīa	
1,9	617,10
58,6 a	305,18
65,15	ns 274 n. 4
72,1 b	192 n. 4
83,21-22 a-d	380,9
91,26 cd	305,18
91,35 ab	71 n. 7
95,1	235 n. 2
111,25 d	280 n. 12
131,25-28 a-d, a-d	380,11
146,13 ab	402,1
146,16 cd	11,12
147,19 c	517,10; 857,6
147,25-30 a-d, a-d, a-d	400,17-22
149,1 ab	× 404,7

153,3 a	289 n. 1	223,26 b	643,30 (644,16)
156,13 a	2,15	223,27 d	635,8
156,14 d	542,19	226,1 a	788,27
165,6	356,2	226,2 cd	261,1; 345,28
193,9 cd	× 147,1	246,5 c	687,8
219,17-18	553 n. 5	247,26-27 ab	901,31
266,3	ns 129 n. 4	—, a	97,15 (644,1)
269,26-27	803,19		(868,2) 914,10
290,25	536 n. 2	251,1 ab	892,17; 904,11
292,20	176 n. 8	256,7 c	104,15
<b>2.5.10 Jātaka</b>		267,19 a	× 448,30
<b>J</b>		269,30 a	678 n. 6
I 109,14-15 ab	43,14	269,31 d	892,19
—, a	535,7	275,16 b	123,22 (122,5)
—, b	613,13	280,3-4 a-d	452,15
113,16 c	900,17	—, a	611,27; 785 n. c
122,22 cd	412,25	—, c	561,21
129,22 cd	336,9	282,16-17 a-d	785,14
—, c	31,17 (32,13)	—, c	> (325,29; 375,16)
	168,11 (179,12)		> (438,28)
	664,18; 665,11	283,27 a	41,4; 412,24
	753,6; 915,7	284,23 cd	× 143,24
135,12 a	608,21 (624,9)		× 359,5
—, b	× 99 n. b	288,12 ab	176,31
135,13 cd	896,28	298,25 ab	191,28
—, c	442,31; 565,27	—, a	207,16
136,19-20 a-d	424,28	300,21 c	236,15
155,10 a	716,11; 898,27	302,4-5 a-d	276,3
165,18 ab	504,1	—, d	275,23; 662,18
174,9 a	144,8	308,5 b	32,20
174,10 c	25,33	311,7-8 a-d	413,22
177,1-2 ab	493,1	—, a	716,12; 898,28
181,20 cd	592,22	313,23 a	627,11
—, d	490,22	313,24 c	(632,12)
190,3 a	613,14	319,1 a	910,20 (907,10)
193,9 cd	ns 725 n. 6		ns 394 n. 12
196,2 c	615,1	326,7-8 a-d	285,28
207,20 a	422,1	329,5 b	330 n. d
209,15-16 a-d	320,28	332,2 c	547,19
—, a	382,9	344,19 d	218,14
214,16 b	335,19; 529,6	353,13 a	(345,13)
214,17 c	669 n. 9	365,11 a	494,11
216,11-13 a-d	323,6	368,22 d	280,21
219,28-29 a-d	394,26	380,8 a	404,13
—, a	421,28	380,9 b	436,29

390,31 a	× 381,11; 636,1	34,14 c	(832,2)
400,1 a	382 n. 9	35,22 f	551,7
400,3-4 cd	757,25	40,1 a	632,27
d	(753 n. 10)	42,11 d	780,25
405,16 cd	79,27	48,21-22 ab	524,15
—, d	80,4	51,25 ab	900,9
423,23 a	(765,29)	56,2 d	809,24
426,9 a	303,7; 722,19	60,9 a	ns 120 n. 3; 420 n. 6
431,1-2 a-d	527,18	—, b	479,21
—, ab	512,32	67,12 b	543 n. 6
—, a	346,26	67,18 ab	490,11
436,19 a	(95,17) 140,18	77,23 b	647 n. 2
	668,25 (757,5)	80,15 ab	85,26
	759,7	86,4 cd	174,26
445,29 a	119,2; 663,29	91,4-7 a-d, a-d	357,16
	857,28	98,20-21 a-d	485,2; 591,31
454,14-15 ab	366,31	106,1 b	461,18; 619,24
454,16 c	616,8		(837,14)
490,6-7 a-d	156,20	107,26-27 a-d	809,20
493,8 a	443,23	—, c	726,4; 910,29
494,28-29 ab	175,14	—, d	119 n. 7; 664,1
—, a	175,4; 510,23	112,22 d	257,28
	664,11	124,20 ab	728,9
496,11-12 a-d	225,8	126,17 ab	(717,14)
—, cd	244,5	131,22 ab	661,16
—, d	127,25; 128,4	—, a	454,5
	633,19; 651,10	—, b	276,1
498,21 a	687,11	137,27 a	(791 n. 6)
498,22 d	423,1	144,2-3 a-d	196,14
503,19-20 a-d	385,24	—, ab	798,19
—, a-c	900,13	144,4-5 a-d	196,16
—, b	621,14	202,3 b	629,17
507,12 b	201,1	214,8-11 a-d	126,18
II 3,26 a	ns 505 n. 5	230,15 a	(630,4)
7,27 c	159,29 (259,30)	239,4-5 a-d	473,9
8,19 ab	543,12	252,7-8 a-d	456,18
16,15 d	120,10; 626,30	—, c	ns 333 n. 4
	(646,9)	260,20-21 a-d	564,10
22,23 cd	159,30	—, ab	84,33
29,17 ef	156,25	—, c	64,16; 309,2
—, e	817,5	—, d	340,13
32,2 d	174,24; 176,22	261,17 b	804,10
33,22 a	700,26 (522,2)	276,1 b	(621,27)
33,25 d	839,10		ns 636 n. 21
34,12 a	(390,16)	285,22 c	338,22; 693,2

296,14 b	(793,3)	26,18 ab	455,12
313,16 c	(669,8)	—, a	511,18; 628,7
316,22 a	(618,23)		633,6; 842,8
322,15 ab	342,28	—, b	511,16
322,22 cd	388,19	29,10 d	647 n. 2
—, d	723,4	29,16 ab	459,25
326,15 ab	118,18	—, a	678,22
334,3 b	788 n. 17	38,4 a	448 n. c
334,4 c	767 n. 8	42,6-7 a-d	543,30
353,7-8 a-d	188,4	—, ab	448,18
353,15 ab	694,5	—, c	695,18
355,17 cd	682,8	42,11-12 a-d	544,1
358,7 ab	798,7	43,1 ab	166,13; 331,25
—, a	19,12 (737,8)	47,3 b	373,8
	(798,4)	47,12 cd	725,19
369,17 cd	535,6	47,14-15 a-d	207,9
392,3 cd	682,8	53,17 d	(11,29)
395,3 a	× 679,8	54,1 ab	278,8
403,2-3 a-d	155,36	—, a	ns 267 n. 2
413,24-25 a-d	915,19		632,24
415, 3-4 a-d	236,13	54,14 a	237,15; 648,19
—, a	193,12	65,24 a	496,19
418,10 a	ns 426 n. 4	65,25 d	325,25
420,18 c	ns 106 n. 5	66,6 b	101,15
—, d	(636,16)	69,3 cd	× 280,28
425,11 d	(375,6)	77,10 a	(587,5, 14; 822,8)
	(874,2)	85,23 a	197,23
435,14-15 a-d	× 202,17	87,25 c	118,9; 599,1
—, a	204,13; 644,7		663,28
437,16 d	235 n. 2	95,17-18 a-d	443,19
443,10-11 a-c	479,23	—, cd	416,21; 586,27
—, a	355,26	98,16 d	133,10 . . . 137,4
—, c	388,23; 613,25		255,15; 697,16
446,13 ab	743,23		699,25; 700,21
—, a	(779,27)		737,23
III 7,19-20 ab	32,14; 320,2	99,14 b	41,19
—, b	441,20; 695,21	103,14 b	(635 n. 7)
7,21 c	(782,5)		(921 n. 12)
14,6 d	633,7	103,19 d	ns 635, n. 7
14,16-19 a-d	147,2	105,19 a	422,6
—, b	162,25; 654,5	111,20 d	618,18 (808,27)
17,5-8 a-d	344,28	111,22 ab	107,4
—, a	(874,20)	—, a	645,4
19,7 a	ns 118 n. 35	111,23 d	139,27; 396,3
24,4 d	(809,4)		670,19

114,6 d	201,1; 204,10	247,22-23 a-d	549,10
118,10 ab	510,14; 835,5	251,7-9 a-e	700,26
—, b	510,21	259,12 c	915 n. d
138,12 a	(810 n. 23)	261,11 c	915 n. d
139,1 b	ns 286 n. 3	278,11 ab	ns 425 n. 8
139,9-10 a-d	695,5	280,4 b	158,28
—, cd	814,10	283,16 a	(506,3)
—, c	ns 286 n. 3	288,13 a	635,26
144,15 ab	330,28	288,14 b	186 n. 7
146,13-14 ab	27,3		(634,5; 687,29)
151,8 d	522,25	295,20 d	158,12; 652,9
153,12-13 ab	496,13		678,23; 715,4
156,10-11 a-d	540,17	296,20-21 ab	133,2 . . . 137,1
157,7-8 a-d	426,19		737,20
158,26 d	467,31	—, b	697,7 (699,25)
165,7 a	456,17	301,25-26 a-d	260,28; 294,1
179,16 ab	45,4; 85,30	302,2 d	617,16; 633,13
—, a	(630, 4, 20)	308,16 a	629,19
184,19 a	715,3	308,20-21 a-d	535,1
185,2 ab	560,3	—, b	334,25
—, b	473,25	—, cd	534,12
186,4 cd	24,5	309,21 b	891,2
—, c	31,26	313,9 c	(479,16)
186,20 b	647 n. 2	314,27 a	739 n. 1
190,6-7 a-d	344 n. f	314,28 c	448 n. c
192,15 a	448 n. c	323,10 cd	153,21; 158,14
194,30 ab	× 126,32; 890,9	—, c	666,10
	772 n. 9	324,11-14 a-d	441,2, n. a
201,11 d	316 n. 1	328,15 b	120,2 (663,11)
206,21 a	(615 n. 16)	329,19 b	(647 n. 2)
	(632 n. c)	334,2 b	620,28
207,14 b	(647 n. 2)		ns 231 n. f
210,3 a	(407,6)	334,3 d	ns 635 n. 7
210,4 d	769 n. 8	334,22 c	635,10, 14
212,6 a	(833,6)	335,11-12 a-d	52,24
215,3 b	612,13	—, ab	821,12
223,5 e	460 n. c	353,6 b	182,17
229,11 a	615,1	368,26 b	ns 687 n. 11
232,5 b	409,2	373,12-13 a-d	72,19
232,6 cd	687,7	389,11 a	ns 355 n. 5
—, d	128,14; 636,8	412,6-7 ab	× 521,20
234,3-4 ab	444,26	413,20 b	618,2
234,5-6 cd	444,27	425,18 b	ns 784 n. 5
241,4-7 a-d	497,14	427,8 a, 25 a	(784,9)
243,14 b	386,8	433,11 c	344 n. f

447,16 d, 18 d	404 n. 11, g	85,8 b	717 n. 13
447,23 a	(404,25)	93,4 ab	898,17
453,4 b	791 n. a	93,5 d	32,22 (642,18)
453,15 b	ns 184 n. 2	97,25 a	657 n. 5
458,9 ab	728,9	99,3 a	657,9
459,13-14 a-d	162,19	102,7-8 ab	486,1
478,4 c	356,14	103,18 e	(630,8)
484,18 f	(793,3)	118,22 a	> 921 n. 12
488,5 a	(833,6)	122,29 d	153,28; 656,7
493,1 b	198 n. 7	123,15 b	634 n. 19
494,13 d	(380,7)	126,27 b	725 n. 6
495,23 b	(647 n. 2)	139,9 d	× 270,17
508,4 d	724,8; 727,8	183,12 a	41,1
510,3 a	722,12	197,24 ab	34,18
513,21 b	706,12; 724,5	205,11 c	731,4
	727,10	217,6-7 a-d	376,23
528,15 a	(655,21)	—, ab	376,27
530,14, 18 d	ns 516 n. 8	217,10 a	507,15
IV 4,24 cd	521,23	221,19 a	472,11
9,12-13 a-d	504,24	232,23 a	(809,4)
—, d	117,18	233,18 b	448 n. c
9,19-20 a-d	504,26	240,14 a	373,23
10,23 e	491,9; 621,7	241,2 cd	707,10
	914,17	241,20 d	559,10
—, f	559 n. 3	241,24 c	612,23 (30)
14,2-3 c-f	900,4		(613,6)
—, d	697,28	241,25 b	427,5
—, f	559,10	252,16 a	611 n. 7
19,27 a	620 n. 9	258,25 d	ns 91 n. 6
26,17 cd	185,14	259,18-19 a-d	285,28
—, d	711,12 (185,24)	270,2 d	138,9; 668,9, 14
47,12 a	510,16; 517,15	278,7-8 a-d	459,23
	835,7	284,11 b	411,19
52,28 a	275,10; 292,9	285,10 b	448 n. c
52,31 d	706,27	285,24 a (n. 24)	143 n. e
53,9...54,2 d	98,27; 424,17	288,9 a	ns 632 n. 13
	706 n. e	—, b	448 n. c
53,20-22 a-c	424,15	291,22 b	ns 449 n. 1
53,27-28 bc	× 98,26	292,28 d	ns 174 n. 1
53,29 a	98,25; 203,30	293,2 b	840 n. 4
54,30 a	561,23	296,12 c	(376 n. 8)
55,2 b	124 n. c	320,1 b	184,21; 652,15
66,6-7 ab	99,2	321,24 a-d	148,4
71,24 b	496,13	—, b	(145, n. 1; 793,14)
84,22 b	698,28	322,20 b	640 n. a

348,14 cd	39,14	15,18 a	(756,28)
380,12-15 a-d	161,25	18,10-13 a-d	429,23
381,6 b	ns 449 n. 1	26,19-20 ab	805,1
384,20 b	166,13	27,13 a	174,9
397,5 a	205 n. 5	31,7 b	431,11
403,12 ab	434,10	42,7-10 a-d	444,20
403,13 d	126,5	—, a-c	270,19
403,27 a	629,21	—, a	655 n. 3
404,11 d	627,8	—, b	789,26
405,9 ab	117,20	43,8 b	428,23; 487,7
—, b	663,27; 100 n. 1	45,9 c	361,1
405,10 cd	201,2	45,10 d	196 n. 2
406,2 a	118,7	49,17-18 cd	357,19
406,21-22 ab	117,25	52,2 b	812,25
409,11 a	461,19	56,5-6 cd	426,22
424,16 a	637,25	57,19 d	(839,12)
427,26 a	679,24	59,13 a	80 n. 6
429,6 d	670,21	60,5-8 a-f	393,1
433,19 a	128 n. 8	—, c	838,6
434,5 cd	721,8; 892,14	63,10 a	ns 583 n. 9
—, c	(639,11)	63,17 b	(145 n. 1; 793,14)
434,8 cd	471,17	68,28 a	644,7
435,21 ab	174,25	71,24 c	635,4
	× 665 n. 9	81,18 ab	482,23
436,4 cd	174,27	85,9 a	671,8
447,14-15 a-d	91,26	90,11 d	(468,10)
447,16-19 a-d	91,28	90,27 a	397 n. c
462,2 ab	600,28	92,24 b	ns 184 n. 8
—, b	692,26	94,3 ab	789 n. 4
462,16 a	815,6	94,24 c	236,15
469,12 d	(118,21)	113,4 d	202,16, n. e
476,23 a	739 n. 1	116,5 b	199 n. 7
478,14 d	657 n. 8	117,3 a	663 n. 9
487,19 b	117,27	117,4 c	(663,11)
494,1 ab	408,30	117,6 c	663 n. 9
494,2 cd	407,18	123,15 a	678,18; 713,23
—, d	35,7; 167,29	123,16 cd	634,19
	914,22	138,14 c	ns 632 n. 13
496,17-18 a-d	560,28; 561,4	138,24-25 ab	332,3
—, d	628,17	140,17 a	457,1
V 6,1 a	ns 237 n. 12	141,8 ab	891,11
6,5 b	235 n. 2	146,15 c	707,4; 715,6
6,9 a	791 n. 6		731,18
9,30 d	ns 687 n. 8		175 n. c
10,17 a	474 n. 4		

148,8-11 a-d	395,9; 583,1	258,7 d	843,32
—, b	43,32	259,8 c	(625,5)
148,15 d	896,10	259,12 b	791 n. d
151,12 c	282,20 (624,17)	264,21 a	842 n. h
151,14-15 ef	483,12	267,9-11 a-d	188,28
—, e	857,25	—, b	674,28
153,2 b	78,11 (622,8)	289,19 a	(657,10; 780,28)
153,9 a	(568,5)	295,14 a	(207 n. 1)
154,30 c	(568 n. 1)	—, b	549 n. a
156,2 c	(439 n. 1)	295,23 ab	722,14
157,28 c	568 n. 1	295,24 cd	549,2
158,22 e	ns 621 n. 5	296,3 ab	454,7
161,13 d	559 n. 3	297,17 cd	448,16
169,26-27 cd	430,19; 923,9	—, c	(611,30)
170,3 c	ns 618 n. 6	297,19-20 d	454,7
173,26 b	694,27	299,1-2 a-d	494,25
178,11 a	84 n. 7	299,9 a	(839,17)
197,7 c	814 n. 13	301,6 d	612,8
214,5 b	199,10, n. 6	301,24 a	× (611,30)
214,19 b	140,9 (189,29)	304,17-19 a-f	327,14
	644, (20) 22	—, e	17,25; 736,17
215,28-29 a-d	483,13	—, f	477,28
—, ab	853,25	306,5 ab	430,8
—, a	(853,30) 857,11	306,6 d	410,22
	914,18	308,1 ab	× 84,8; 189,27
216,1-3 a-f	204,3		× 197,22
—, ef	832,13	—, a	× 652,18
222,13 b	239,1; 750,28	310,11 cd	376,31; 742,20
222,24 d	618,18	310,21 d	37,14
223,17 a	678,18	311,22-23 a-d	250,27
223,29 d	816,15	—, b	338 n. 1
242,23 d	636,17	317,19 c	611 n. 3
251,6-7 a-d	331,8	318,30 d	ns 145 n. 1
251,28-29 a-d	892,10	322,2 b	× 117,27
251,32 c	× 678,18	322,7 d	437,24
252,19 a... 28 a	795 n. b	324,2 cd	471,17
252,20 c	37,12, 26; 553,26	324,26 a	ns 673 n. 8
253,1 cd	795,9	325,5 d	184 n. 7
	ns 150 n. 6	326,28 c, 31 c	632 n. f
255,13 b	401,25; 612,5	328,18-19 cd	711 n. 17
255,20 c	360 n. 4	330,16 a	ns 708 n. 5
257,18 d	(632,14)	330,20 a, 22 a	ns 612 n. b
258,4 a	128 n. 8		ns 831 n. e
258,7 cd	464,23; 816,17	331,10 d	630,11
	889,6	339,24 ab	128,16; 889,10

343,12 b	663 n. 6	483,10 ab	868,31
343,14 b	289 n. 1 (671,15)	483,11 c	39,10
343,25 cd	887,13	483,21 c	705,9
348,21 b	636,19	486,10 a	(657,10)
349,11 c	289 n. 1	491,6-7 ab	282,20
351,10 b	37,14; 186,25	491,27 a	725,17
	(634,6)	495,29 c	657,14
	648,15; 688,4	497,28 d	× 559,9
351,27 a	657,2	VI 4,18 a	(624,7)
352,10, 11 b, d	289 n. 1	4,19 c	17,19; 401,12
353,22 b	612 n. 2	4,25 cd	84,7
360,14 c	617,9	12,19-20 a-d	448,3
363,12 a	133,7... (137,3)	—, ab	279,25
	698,17 (699,26)	—, d	279,28
	738,23	12,31 cd	181,19
365,29 c	286 n. 7	—, c	515,4, 23
366,26 d	635,6	—, d	608,20; 900,20
368,5 cd	773,12	13,14 d	675,22; 805,25
368,6-7 a-c	275,24		839,10
—, ab	671,8	13,18 d	448 n. c
368,15 ab	295,22; 362,24	14,7 d	695,20
—, b	383,5 (656,29)	14,10 a	614,31
374,5 a	616,29; 617,8	14,16 a	11,12
	639,31	14,20-21 a-d	343,17
374,26 c	> 286 n. 8	—, c	501,17 (688 n. 13)
375,12 c	617,8		(923,28)
375,28 c	> 286 n. 8	14,22 a	808,2, 11
382,2 b	612 n. 2	15,21 a	434,24
387,15 d	(646,31)	15,26 c	54,6
391,7 a	(449,1)		× 370,1; 388,18
396,5 b	ns. 231 n. 8	15,27 a	95,1; 637,26
406,7 c	458,7; 568,20	15,28 c	370 n. 1; 833,14
407,14 d	495 n. 12	15,32 cd	416,16
409,5 c	230 n. 3	16,4 a	ns 198 n. 9
416,28	ns 171 n. 12		917,17
445,20 d	614 n. 10	16,6 a	199,7 (670,17)
448,27 a	875,24	16,14 b	ns 424 n. 11
—, b	454,6	16,29 d	360,6
448,29 b	42,18	16,31 d	628,13 (820,2, 10)
450,31 c	67,6; 236,15		842,16
451,5 ab	118,18	17,1 a	293,4
452,27 d	(614,14)	17,3 ab	384,17; 836,14
453,7-8 ab	452 n. 3	17,10 c	× 619,23
477,2 d	(279,7)	18,8 d	292,2, 32; 478,4
481,2 b	695,2	18,17 ab	540,9



18,25 ab	897,3	38,3 b	408,20
18,26 cd	915,25	43,17-18 a-d	479,6
18,27 a	630,11	43,24 d	138,9; 520,24
19,2 b	25,32; 601,2	46,23 d	615,2; 682,9
19,3 cd	26,18	48,13 a	(755,17)
19,4 a	673,16; 715,2	48,20 a, 22 a	345 n. 1
19,5 d	388,22 (833,18)	49,16 cd	807,8
19,22 a	296,14; 316,19	49,22 c	807 n. 4
	317,1; 619,15	50,5 ab	807,7
19,29 c	448 n. c	—, a	615,2
20,7 a	× 326,19	53,16 a	202,14; 304,25
—, b	370,2	53,17 d	× 592,19
20,18, cd	512,20	54,2 c	503,20
20,20 d	360,7	57,11 d	192 n. 4
20,22 d	595,18	58,9 ab	× 372,27
21,21-22 cd, ab	387,2	59,11-12 a-d	895,28
—, d	38,1; 389,30	61,3 ab	× 727,23
21,23 d	35,8; 914,22	61,5 c	794,3
22,16 ab	ns 231 n. 10	61,24 b	553,27
—, a	565,12	62,1 c-f	19,5
23,1 b	117,27	—, c	737,7
23,4 d	669,28	64,18 ab	364,15
23,18 d	ns 467 n. 4	—, a	203,12
24,12 ab	× 889,4	64,19 cd	397,22
—, a	× 892,18	64,28 cd	338,13; 694,1
25,2 a	283,22	—, d	478,9
25,9 d	ns 501 n. 2	65,11 b	448 n. c
25,19 ab	726,7	77,5 b	648,22
—, b	(611,29)	77,6 d	483,11; 484,22
25,24 cd	599,28		857,25
26,5 ab	203,6	77,23 b	21,17
26,7 b	427,5	77,25 ab	163,35
26,14 c	279,13	78,15 ab	460,7
26,16 c	200,32	78,16 c	671,11
26,18 c	500,26	79,3 ab	704,6
26,19 b	35 n. 2	79,4 c	723 n. 25
26,21 b	435,21	79,5 a	392,3
27,24 a	344,21	79,8 d	(230,15)
35,13-14 ab	34,1	80,4 c	648,23
—, a	746,29; 776,7	80,7 ab	639,24
—, c	675,24	80,9 ab	× 673,15
36,2 c	514 n. 8	80,13 ab	738,27
36,14 d	496,17 (834,20)	—, b	836,28
36,15 b	661,25	80,15 ab	738 n. 9
36,20 d	× 514,18, n. c	80,19 ab	553 n. 2

81,10 a	817 n. 9	132,10 ab	203,16
82,15 cd	342,9	134,26 ab	ns 203 n. d
83,2 cd	812,28	138,11 a	39,11
84,11 ab	511,26	141,14 cd	688,1
84,12 c	669,15	—, d	(634,5; 923,27)
84,31 c	648,23	142,19 a	678,4; 895,6
85,27 cd	471,17		> 448 n. c
86,15 a	869,20	145,2 . . . 8 b	(620,6)
86,24 a	838,2	145,23 b	203,17
87,15 a	708,19	154,30 cd	386,13
88,7 b	403,26	155,23 d	398,22; 856,9
88,28 cd	473,22	163,20 ab	282,24
89,9 d	632,25	—, a	450,11
89,22-23 a-d	305,25	163,25-26 a-d	511,7; 842,5
90,7 ab	365,18	—, ab	295,24
92,12 ab	199,6	—, d	289,8; 659,19
92,17 ab	711,1	171,18 b	(793,3)
92,19 a	615,12	172,7 b	237,16 (575,1)
93,4 b	257,29; 900,29		648,21
93,15 cd	279,1	175,5 b	237,9
97,14 ab	892,9	181,5 a	446,7
98,14 cd	523,5	181,25-26 a, c	807 n. 5
98,17 d	915,1	181,28 d, 182,14 d	120 n. 3
98,18-19 a-d	424,18	182,13 a	× 513,16
100,3 ab	527,9	183,16 a	902,8
100,10 d	863,27 (634,6)	183,27 cd	85,2; 723,1
102,28 ab	899,8	192,11 b	369 n. 2; 781 n. 14
103,24 ab	250,1; 251,11	192,12 c	636,9; 687,14
—, a	(251,8)	192,18-19 a-d	258,10
104,3 c	539,16	193,20 c	448 n. c
104,5 c	695,15	198,3 a	348,18
106,5 a	618,9	199,16 ab	401,17
107,33-34 ab	448,5	201,9 a	322,31
—, a	358,31	201,24 a	(392,11)
109,5 b	362,18	206,5-6 ab	45,5
109,30 d	408,20; 914,13	210,32 a	398 n. e
113,16 d	323,26 (923,27)	212,26 d	150 n. d
116,22 f	× (774,16)	213,15-16 ab	773,6
117,10 a	441,8; 472,28	217,31 d	437,24
119,9 a	447,32; 500,6	218,22 d	413,6
121,6 cd	739,14		ns 673 n. 8
125,5 cd	488,23	221,11 a	461,19 (837,16)
—, d	444,8	222,15 d	ns 184 n. 8
127,1 a	× 629,23	225,19 b	(630,20)
128,1 ab	681,3	225,28 a	847 n. 6

226,12 e	633,16	286,26-27 a-d	148,9
226,13 b	636,6	—, a	(145,12; 315,16)
226,15-16 a-c	(119 n. 3)		465,32
—, a	(346,25)	—, b	(793,16)
227,5 ab	117,23	—, cd	326,22
—, a	663,27	286,29 cd	361,26
228,11 c	> 448 n. c	286,30 a	32,6
230,24-25 a-d	402,18	288,3 d	(620,13)
—, c	364,19	289,2-3 ab	897,27
230,27 d	181 n. 1	289,5 d	× 837,3
233,18 b	ns 364 n. e	289,26-27 a-d	456,23
236,4 ab	421,8	—, b	471 n. e
239,6 cd	ns 120 n. b	291,2-3 ab	(405,21)
240,25 a-d	99,6	292,12 ab	105,13
252,22 c	439 n. 1	—, a	679,13
264,7-8 ab	484,3; 550,2	292,13 d	316,28; 462,26
	592,1	292,20-21 a-d	274,29
265,5-8 a-d	278,23	—, b	ns 462, n. 7
(127 n. 9; 128 n. 3)			791,14
—, a (b)	278,27	—, c	624,9; 671,8
—, a	ns 615 n. 16	292,30 cd	80,23
	(633,17)	293,9 a	644,6
—, cd	651,3	293,19 cd	866,28
266,20 d	ns 621 n. 5	293,27 cd	67,7
267,27 a	617,9	294,9 ab	407,29
268,17 b	202 n. e	294,28 e	899,3
268,27 c	551,22; 552,10	295,8 e	37,12
269,11 a	206 n. 3	295,19 cd	447,29
270,1 a	(796,2)	296,31 cd	633,28
272,6 b	× (280,25)	297,11 ab	436,27
273,1-2 cd	456,21	298,6 ab	514,28
273,5 c	601,7	298,11 cd	139,29; 153,29
273,29-30 ab	456,15	—, c	660,22
—, a	(634 n. 12)	299,22 b	634 n. 12
274,9-10 ab	273,20	300,24 b	395,28
275,20 d	733,25	301,7 b	× 202,15
277,24 c	458,7	302,4 c	620 n. 12
278,1 a	649,12	306,26-27 cd	67,11
279,14-15 a-d	307,12	308,3 a	670 n. 10
282,21-22 cd	461,17	310,2 d	177,1
—, c	838,29	313,9 d	202,18
283,11 c	(634 n. 12; 784,8)	315,3-5 a-d	546,22
285,4 a	× 261,2	315,26 c	ns 423 n. 15
285,10 c	65,21	316,13-31 a-d . . . a-d	423,23-424,1
		316,13 a	275,10

316,14 b	681,24	—, a	(308,2)
318,29 a	612,13	—, d	717 n. 13
320,16 b	681,24	449,19 cd	69,19
329,2 a	17,18; 735,28	451,20 b	454,6
348,29 ab	180,16	453,7 a	341,28
—, a	677,17	453,9 ab	506,2
362,5 a	680,1	453,26-27 a-d	772,12
362,21 c	392,1 (591,3)	455,23 cd	901,15
371,15 b	524,20	457,1 a	(611,30)
371,16 cd	599,5	457,24 ab	380,7
374,20-23 a-d	528,12	458,19 a	322,29
—, cd	177,29	458,24 ab	322,30
—, d	731,15 (732,29)	463,24 b	180,24
374,31-375,2 a-d	528,4		769,23; 770,10
376,14 a	398,15	464,9-10 a-d	891,24
379,17 b	456,31 (407,3)	469,24 f	372 n. d
386,6 a	320,30	470,5 f	370,6; 372,23
386,29-30 ab	175,15		(624,6; 833,16)
387,23 a	175,16	470,24 cd	370,2
388,4 a	323,18	472,23 cd	372,13
388,23 a	236,15	473,3 a	17,19
388,25 ab	482,23	474,4 cd	446,25
389,1-2 cd	539,20	475,5 ab	270,26
396,27 a	180 n. 7	—, b	634,12, 25
397,1 ab	303,12	475,17 b	334,21; 372,30
—, a	371,24; 621,6	477,11-12 a-d	328,4
	914,15 (199,12)	477,14 cd	372,18
	(611,9; 800,29)	481,28 a	197,22; 678,15
412,15 cd	284,5; 913,1	481,29 c	204,11; 644,1
414,13-14 b	175,17 (664,11)	482,10 a	413,5
414,24 a	166,4	482,23 a	373,23; 514,3
416,15 c	484,27	482,27 a	515,8, 21; 739,20
416,16-17 a-d	158,29		841,21 (99 n. c)
418,18 ab	896,23	483,2 c	515,27
421,20 d	196 n. 2; 832 n. e	—, d	515,31
426,30-31 a-d	320,18	483,6 d	832,24
—, d	815,4	483,30 d	× (828,23)
437,10 ab	478,23	488,5 c	814,12
437,22 ab	323,26; 324,21	488,10 a	× 815,11
443,4 a	739,22; 813,23	489,10 a	448,27
444,2 cd	899,18	489,11 c	(323,34)
445,19 ab	311,25	489,13 cd	409,29
445,23-24 a-d	141,18	—, d	(487,23)
445,24 d	421,2	489,14 b	180,23
449,4-5 a-d	307,20	—, 25, 27, 29 b	180 n. 12

490,7 ab	181,18	499,23 c	× 488,24
490,8 d	18,3	500,6 cd	428,6
490,10 c	ns 401 n. b	500,24 ab	780,24
490,27 cd	531,14	502,6 cd	197,14
491,2 a	816,23	502,16 cd	154,5
—, b	871,2	—, c	156,5; 660,19
491,15 d	814,4	502,17 a	× 342,2
492,2 ab	139,22		841,17
—, a	189,27 (30)	502,33 b	348,7
	(670,23; 678,23)	502,34 d	479,12
492,3 c	193,12	503,1 a	305,8
492,9 ab	842,23, n. h	503,17 a	393,26
—, b	154,3; 660,15	505,13 cd	794,8; (c) 324,23
492,13 ab	364,26	505,16 b	348,7 (622,16)
492,19 ef	21,21	505,18 a-c	527,31
492,33 a	278,30; 681,23	506,1-2 a-c	527,31
493,5 e	477,29	506,28 a	629,23 (156 n. a)
493,11 b	ns 636 n. 5	506,29 c	421,24
493,13 b	814,3	507,14 cd	27,14
493,14 c	218,21	507,31 f	181 n. 1
494,17 c	392 n. a	508,2 c	118,20
494,21 c	392,3	508,6 d	181 n. 1
494,26 ab	370,3	508,10-11 a-d	473,23
495,3 ab	421,1	508,13-14 a-d	913,11
495,6 cd	512,13	—, a	785,1
—, d	373,1; 817,7	—, cd	357,3
495,23 cd	84,21; 207,2	508,18 d	446 n. 10
495,24-25 a-d	561,28	508,19 ab	497,18
495,27 d	902,2	509,23 b	629 n. f
496,1-2 a-d	319,12; 447,25	509,24 c	(797,12)
	913,13	509,28 a	(156 n. a)
—, ab	324,3	510,1 a	(156 n. a)
496,3-4 a-d	913,15	510,3 e	436,5
—, ab	319,14	510,28 c	817,8
496,12 d	712,22	511,4 c	99,10
496,27 a	836,10	511,28 a	421,24
497,4 a	618,25; 809,6	511,29 d	86,5
497,28 c	621,7; 688,26	512,12 d	338,23; 600,24
	914,16 (370,24)		635,16; 834,6
	(634,9; 800,29)	512,18 ab	538,31; 558,7
	(923,26)	512,19 d	272,3
498,18 c	623 n. 2	512,25 b	338,23
498,19 b	360,5	512,26 d	635 n. 18
499,7 b	816,12	513,3-4 a, c	503 n. a
499,16 ab	ns 511 n. 1	—, c	503,6

513,8 ab	364,10	528,22 a	652,14
513,16 d	324,24	528,23 d	733,13
513,22 ab	901,26	528,28 b	330,34
513,24-25 a-d	77,1; 387,28	528,29 cd	868,32
—, ab	405,27	528,30 b	448 n. c
513,28 ab	258,9	529,2 c	670,2
515,8 ab	687,5; 894,14	529,23 c	440,8
—, a	128,10; 278,33	529,24 b	(440 n. 1)
	305,31; 745,27	529,30 a	613,22
515,25 b	635,27	529,34 f	635,7
515,27 c	715,3	530,1 b	448 n. c
516,1 a	(616,9)	532,12 ab	80,26; 742,15
516,10 e	715,3		852,5
516,25 a	816,20	—, a	167,28; 914,28
517,10 c	316 n. 7	533,6 ab	26,26
	874 n. 7	533,7 cd	72,11; 512,2
517,16 cd	× 722,26	533,31 b	899,31
517,19 e	715,3	534,11 cd	108,7
518,15 ab	891,29	534,14 ab	118,17
518,31 d	342,13	535,10 c	456,17; 916,9
521,21 a	837 n. 4	537,19 c	651,6
521,24 c	363,11	537,30 a	214,9
521,26 cd	179,2; 203,7	542,19 d	ns 289 n. 5
521,27 b	539,16	543,1-2 a-c	707,7
522,1, 2, 9 c, b, ef	179,1, 2	—, ab	(720,11)
522,10 a	628,14	544,1 b	338,15; 478,11
522,13 d	334,22		693,20
522,14 b	(539,15)	544,7 a	696,25
522,15 c	662,19, 25	544,28 d	495,13
523,6 ab	512,21	544,29 e	496,14
523,7, 19, 29 d, f, f	715,5	545,8 b	601,3
523,19 ef	83,18	545,9 cd	202,15 (d) 204,7
523,23 a	275,29	545,20 ab	367,2
523,28 c	33,8	—, b	446,21
524,15 b	448 n. c	546,4 a	(143,25)
525,16 e	× 316,26	547,14 ab	ns 286 n. e
525,33 d	635,24		(655,26)
527,12 ab	× 104,15	548,10 cd	725,10
—, b	(143,20)	548,26 a	558,13
527,20 cd	401,18	549,3 ef	396,1
527,21 a	118,16	549,6 f	473,21; 595,2
527,23-24 a-c	291,23	549,8 c	(612,5)
—, a	292,28; 293,7, 17	550,7 ab	× 673,15
527,24 c	458,22	550,11 ab	738,27
527,25 a	(858,19)	550,13 ab	738 n. 9

550,17 ab	143,23; 479,27	570,9 a	711,14, 19
551,26 d	623 n. 2	570,13 ab	483,31
552,2 cd	179,19	570,31 d	495,13
552,5 b	452 n. c	572,7 ef	516,10
552,7-8 a-d	500,16	572,16 a	(855,9)
552,29 d	628,12	572,23 a	694,3
554,13 cd	203,1	572,27 a-c	815,12
—, d	674,16	—, ab	99,5
554,29 b	166,3	572,31-32 bc	715,27
554,30 c	406,30	573,2 c	815,13
555,1 ab	842,10	573,12 cd	680,10
—, a	511,18; 628,8	573,22 c	218,18
555,3 a	624,15	574,24 ef	83,18 (80 n. 6)
555,3 b	(230,15)	575,30 c	323,34; 901,17
555,4 c	388,24	576,26 ... 28 a	673,17; 895,8
555,5 a	385,32	577,1 ... 8 b	293,8
557,10 c	× 317,6; 619,17	577,9 c	364,11
558,31 cd	439,6, n. 1	577,30 c	533,25
559,9 e	(620,6)	578,1 a	491 n. 3
559,13 ab	765,18	578,17 a	612,4
—, a	349,11	578,23 a	506,20
559,17 d	275,5	579,3 b	45,6; 86,1
559,18 a	355,26	579,6 c	316,20
560,4 a	× (490,11)	—, d	814,17
561,3 ab	274,27; 662,19	580,19 a	40,4
561,19 ab	553,5	580,28 d	387,3; 389,30
—, a	(630,19)	581,16 a	17,18; 735,28
561,20 c	707,5; 731,20	582,15 ab	558,2
—, d	717,3	582,17-19 a-f	32,3
563,1-2 a-d	913,17	—, ef	398,17; 914,32
—, b	687,17 (634,8)	583,29 d	× 350,7
563,8 (cd)	× 735,9	584,11 a	798, (3), 6
563,10 d	229,29; 737,16	584,16 ab	440,9
563,11 ab	558,10	584,17 c	× 455,6
564,5 a	206,20	585,10 a	286,23 (655,26)
564,6 d ... 31 d	827,17	586,7 d	198 n. e
564,13 ab	703,2	587,12 d	814,19
565,31 b	(230,15)	587,19 a-d	24,11
566,30 b	635,24	589,1 ab	364,20
567,8 e	× 757,16	589,8-9 a-d	446,10
567,10 d	513,16	590,6 ... 12 d	720,28
567,12 c	369,31; 370,14	590,10 b	621,7; 688,21, 29
568,30-31 b-d	672,23		923,30
568,30 b	× 886,16		161,20
569,27 a	876,19		

2.5.10,1 Jātakaṭṭhakathā		98,15	530 n. 5
Ja		107,20	599,22
I 1,2 b	39,24; 629,10	109,23	43,16
1,11 cd	596,22	120,6	190 n. 6
2,7	741,4	123,7	321,25; 467,11
3,6	501 n. 6	130,18 cd	530,10
3,25-26	707,12	131,8	491 n. 7
4,17	270,17	131,28-132,3	519,15-22
9,31	459,8	134,17	409,2
14,2	83 n. b	135,14-17	499,9-12
27,13	831,6	—,14-15	622,8 (370,23)
28,14	902,20		(870,25)
30,18	× 229,18	149,5	79,28
33,22	715 n. 11	152,15	817,1
33,23-25	645,12	158,13	440,26
34,18	× 306,23	177,5-8	493,3-8
36,11 ... 23	× 229,18; 916,31	177,9	785,9
37,27	614,16	190,8	613 n. 19
46,2 c	334,2	201,2	227 n. 7; 229 n. 1
46,23 c	× 625,13	204,13	432,6
49,15	707 n. h	214,22	669,14
49,16-17	× 707,16	214,23	390 n. 7
49,28	× 234,18	219,18	424 n. 3
50,28	726 n. 1	219,30	394 n. 13
56,6 d	781,9	221,28-29	> 726 n. 15
60,22	432,27	226,8	× 260,31
60,24	× 433,22	239,17	× 340,15; 827,15
65,6 a	342,1; 479,2	262,22	× 747,15 (885,15)
65,8 c	118,14	262,24	180,24; 233,2
68,11	243 n. 9		769,23
70,32-71,6	526,31-527,6	264,5	503,9
71,33-72,1	596,32	265,23	90,3 (678,3)
75,5-6 ab	496,2		(895,5)
75,7 ... 19 c	568,11	278,12	326,4
75,13-16 a-d	151,15	279,12	ns 171 n. 9
78,8	704,7	282,18	ns 325 n. 8
79,12	868,21	283,5	262,15
81,25	720 n. 1	283,13	389,31
89,23 a	(335,13)	285,18	711 n. 14
93,17 a	398,25; 503,26	288,15-16	177,4
	753,12	299,2	191 n. f
93,21-22 ab	398,26; 651,5	311,15	817 n. 2
	(124 n. 13)	324,29	× 247,19
95,7 (... VI 479,3)	168,26	336,14 d	(384,12)
98,14	× 533,24	336,16 f	535,15

353,15	535 n. 14	314,16	669,11
363,17-20	384 n. 6	327,12-13 a-d	145,29
367,(28), 30	281 n. 4	—, c	653,21
391,1	172 n. 6	334,14	× 790,20
401,4... 20	× 444,19	344,13-15	169,24
402,2(21)	× ns 379 n. 2	357,27-358,6	ns 798 n. 3
402,27	× 593,18	369,11-12	344,7
430,19	288,18	370,4	695 n. 6
431,4	513 n. b	393,24-26	> 52,19-22
439,9	90,5; 678,2	403,4	ns 155 n. 3
463,2-4	96,3	403,6	ns 156 n. 1
488,24	394 n. 5	III 12,20	× 404,2
496,16	225,13	15,2-4	× 147,5
498,23	687,12		162,25; 654,6
II 8,6	× 503,25	54,4	ns 267, n. 2
21,10	× 451,18	62,10	236 n. 27
34,1-2	700,29	96,15	416,21; 587,1
34,4	× 780,17	144,17	330 n. 5
34,19	390 n. 9	156,15	540,20
40,4	ns 155 n. 3	156,29	× 480,24
52,1	900,8	178,20	771,26
81,(1-)-2	85,28	179,18	489 n. 8
92,6	771,29 [2]	185,5	560,6
92,10	771,29 [1]	186,10-11	× 24,7
92,18	757 n. 11	210,6	407,7
98,24	484 n. 13	215,24	374 n. 7
108,1-2	× 910,30	245,27	ns 364 n. e
119,19	781 n. 17	248,3	549 n. e
139,6-12	377 n. 5	251,14	701 n. 1
145,22	291 n. 9	260,19	191 n. f
148,1	291 n. 9	288,19	635 n. i
166,5-6	× 656,3	335,3	ns 635, n. 11
168,10-28	ns 753 n. 4	347,19-20	624 n. 1 (439 n. 4)
193,21 ab	481,18	353,10	182,19
195,30	ns 333 n. 6	364,11	707 n. h
205,7	167,29	385,10	164,2
213,22	344,8	399,15	× 623,15
214,19	126,21	415,11	374,18 (480,6)
247,14	808,15	433,4	317 n. 3
248,20	751 n. 4	445,14-15	× 534,2
251,15	751,28	497,9	ns 921 n. 6
272,7	140,10	503,18	291,29
279,11	374 n. 7	511,3	291,25
285,24	827 n. 9	522,1	657,24
313,26	669,8	524,12	410,2

IV 14,6	900,6	177,19	772,3
27,5	185,18	225,32	591 n. 2
37,13	31,22	234,17	182 n. 8
54,10-12	424 n. e	240,14	788 n. 12
72,4	496 n. 8	260,24	625,6; 807,6
84,25	784,12	281,24	781 n. 15
85,10-11	717 n. 13	295,25	549,3
146,17-18	586,13	296,10	454,9
173,10	ns 231 n. 6	297,27	× 454,9
185,19-20	785, n. 1	297,28	454,10
219,2	410 n. 1	331,32	ns 612 n. b
236,24	769 n. 7		ns 831 n. e
248,2	× 490,12	337,27	187 n. 4
267,1	308 n. d	341,19-21	782 n. 3
308,12	× 421,28	341,22	889,12
380,16	881,29	359,19	187 n. 4
380,20	161,30	362,3	187 n. 4
389,27 a-d	188,28	368,22	× 773,13
397,13	382 n. 1	379,6	ns 289 n. 1
397,27	205 n. 5	381,13	187 n. 4
404,15	627,10	388,11	457 n. 10
434,16	277, n.1	392,21	216 n. 2
V 3,27	ns 231 n. 7	406,30	622 n. 13
6,20	(ns) 237 n. 12	418,12	439 n. 1
13,2	794,28	424,27	× 784,16
25,4	795,11	449,28	× 42,25
26,23	805,5	454,16	ns 265 n. 1
26,24-25	805,11	455,32	881,10
27,17	174,13	462,16-17	ns 314 n. c, l. 24
42,11	324,28; 789,25	484,2	175 n. 11
	(637,18)	VI 2,17	× 400,15
46,17-22	848,26	3,5	558 n. b
49,28	192 n. 6	3,18	× 411,17
50,7-8	× 535,20	4,22	× 401,13
60,27	ns 231 n. 5	13,5	590,24
64,3-4	415,17	13,6	515,20, 25
66,31	446 n. 2	17,25	ns 547 n. i
73,12	ns 554 n. 6	19,8	833,18
90,18	394 n. 10	22,25	629,22
127,29	743,13	23,34	467 n. 4
138,28	332,4	28,10	344 n. f
153,4	78,12	42,11	408 n. 5
153,11	568 n. 1	52,4	807 n. 3
174,11-12	424 n. 1	64,21	397,24
175,21	694 n. 12	74,29	548 n. 8

78,23	460,8-9		829,28
78,25	671,10	476,7	94 n. e
79,11	704,7	477,18	372,20
84,15-17	512,4	479,34	411,15
102,34	899,9	481,16 c	368,31 (369,12)
108,16-17	358 n. 5	483,10	515,12
121,22	739,14	484,18	× 234,15
128,6	681,4	486,19 ab	364 n. 7
131,11	203,15	486,21 b	621 n. 17
131,12	771,28	487,29	× 813,21
167,30	369,5	490,16	590,24
185,4	404,11	490,19	324,5
192,13	687,13	493,6	477 n. 15
198,5	785,12	495,7	421,4
231,31	590,23	509,10	785 n. 1
248,8	192 n. 6	511,30	558,8
259,18	ns 364 n. e	513,14 d	781 n. 5
264,11	550,4; 592,15	526,2-4	× 325,33
277,27	622,14	530,30, 31	440 n. 1
278,5	649,12	538,25	436,22
289,8	837,4	543,3	720 n. 7
292,24	ns 462 n. 7		ns 724 n. 3
295,26	ns 447 n. f	547,12	293,8
311,3	ns 488 n. 14	548,5	541 n. 8
315,8-10	546,25	551,11	541 n. 8
316,18	424 n. 1	553,10	× 541,26
334,3	751,28	554,17	ns 203 n. 11
338,3	715,4	560,13-14	349 n. 4
342,27	337,19; 829,20		765 n. 7
343,23	ns 792 n. 4	561,28-29	ns 540 n. 9
354,29	345,6	570,18-19 a-d	199,19
357,24	624 n. 1	570,20 a	17,16
371,28	× 599,7	570,25	483 n. 6
389,6	482,26	572,10	× 470,19
392,26	477,8	573,25	369,20 (25)
412,20	284 n. 2		(781,22)
427,1	× 815,4	582,23	558,3
434,27	771,27; 772,3	582,27	176,17
441,27	× 412,24	584,23	455,7
446,2	141,21 (668,19)	592,5	× 703,9
	(766,28)	593,27 (cod. L <sup>k</sup> )	118,8
446,3	421,4	<b>2.5.10,11 Linatthapakāsini (V)</b>	
450,20	× 484,20 n. g	Ja-pt (Br), ad Ja:	
463,21	× 180,18	I 18,13	ns 348 n. 16
472,34	372,15; 373,18	131,8	491,12

259,12	ns 504 n. 3	109,(14-)18	ns 249 n. 3
IV 66,6	ns 342 n. 6	118,4 d (u. 3)	> 791 n. 11
380,15	ns 161 n. 6	134,7	615,28
V 339,24	ns 128 n. 11	140,1-3	× 794,16
VI 78,15	ns 460 n. b	140,10	× 550,11
294,9	ns 407 n. 11	143,17	561,13
556,16	ns 342 n. 6	143,18-24	76,2 (644,20)
<b>2.5.11<sup>1</sup> Mahāniddesa</b>		146,18-28	918,22-31
Nidd I		—,18	× 485,19
1,9	552 n. 14	154,5	13,5
2,16	556 n. 7	156,26	548 n. 4
3,14	64,24	171,28	559 n. 8
7,27-8,6	466,22-27	191,23	× 317,21
—,28-8,1	845,16	201,20	774,18
9,7	771,21	202,28	439,4
9,9	720 n. a	211,1	× 550,11
9,22	× 519,19	219,29	539,18
10,13	315,21	245,30	× 65,24
18,26	613,23	247,31	499,8
23,13 ... 17	× 648,16	264,18	280,5; 745,22
39,10	706,29; 731,14	278,9-279,1	11,10
40,22	219,9-11; (662,11)	279,1	8,15; 592,27
42,18 a	800,12	308,22	72,29
42,23 d (n. 11)	> 791 n. 11	337,6	413,20
44,24	240,17	343,8 ... 25	× 195,27
49,14	437 n. 8	343,9	× 453,30
50,29	× 309,15	352,3, 15	487 n. f
52,6	360,27	353,10-11	826,6
57,7-58,18	498,19	353,22, 31	× 345,15
—,7	11,9; 830,11	382,4	359 n. 6
58,17-18	× 498,27	405,2 cd	× 118 n. 15
60,14-15	× 519,19	414,33	440,26
68,10-70,2	388,33; 389,5, 15	420,16	503,12
69,12-14	389,5-6	446,10	237,29
70,27	× 472,3	446,21	> 21,15; 139,14, 395,29
71,18-26	366,32	456,9	482,12; 252 n. 1
—,19	366,29	457,17	296,11
76,28-77,3	490 n. 2	457,21	6,8; 76,8
77,22-78,12	497,22-29		481,26-28; 727,15
84,13-14	× 484,11	458,1-7	75,30
84,14-15	× 478 n. e	458,5-7	252,30
93,3	140,28; 668,23	471,18 a-d	382 n. 9
93,14	72,29	489,5-6	× 431,23
97,1-28	552,19	505,20 a	239,16

<b>2.5.11<sup>1</sup>,1 Saddhammapajjotikā I</b>	
Nidda I	
3,3-4	610,2
26,11-15	466,10-13
—,14	431,15
	64 n g
61,14	567,23
151,18	379 n. 4
197,2-4	366 n. 5
200,28-31	637 n. 8
272,29	× 485,24
288,9-10	× 559,27
364,1-3	625 n. 9
413,22	390 n. 5
419,24	× 884,26
429,18-19	804 n. 10
<b>2.5.11<sup>2</sup> Cullaniddesa</b>	
Nidd II	
77,20	317 n. 8
173,17	> 752, n. 9
173,27	752,28
216,21	661,31
269,9	457,30
ad Sn 1032 c	550,11
» » 1035 a	492,13
<b>2.5.11<sup>2</sup>,1 Saddhammapajjotikā II</b>	
Nidda II	
92,10-11	ns 238 n. 7
<b>2.5.12 Paṭisambhidāmagga</b>	
Paṭis	
I 20,7	× 78,29
44,32	279,28
118,19	624,16
122,17	325,7; 519,2
127,24	38,9; (830,12)
133,14-17 a-d	270 n. 1
157,8	267,9
159,19	308 n. 3
165,24-28	399,33
174,7	481,(26)28
II 21,22	720 n. a
108,6	418,22
108,34	261,11
194,28	270,1
196,20-197,12	82,10-13

207,19—29	303 n. 3
232,2	907,18; 911,7
<b>2.5.12,1 Saddhammapakāsinī</b>	
Paṭisa	
13,11-25	> 491,29-492,8
61,16-17	(882 n. 8)
87,1-15	× 785,18-786,2
110,12	757,1
242,32, 34 a, c (v. l.)	> (189,29)
310,27-29	× 462,17
<b>2.5.12,1(3) *Paṭisambhidā-</b>	
ganthipada	
(prooem ?)	753,34 (n. 13)
<b>2.5.13 Apadāna</b>	
Ap	
1,10 d	545,27
3,29 ab	443,15
4,19 a	368,20, 30; 369,10
	(368,17; 781,15)
4,20 d	(496,11)
4,25-26 a-d	33,16
4,29 (... 5,13) a	644,16
5,6 d	226,20; 228,1
15,6 c	726,5
15,15 a	286 n. 8
16,11 a	× 621,9
18,13 ab	ns 789 n. 14
22,16 c	538,29
22,30 c	720 n. 15
23,9-10 a-d	× 522,18
—, d	828,15
23,11 a	448 n. c
23,12 d	828,14
23,13 ... 17 b	107,1-13; 645,14
24,23 d	813 n. 3
25,14 a	(639 n. 7)
27,27 ab	583,20
30,14-15 a-d	363,2
31,6 d	481 n. 12
31,10 c	(619,2)
31,11	751 n. 2
31,13	751,27
31,21 b	689,22
32,14 d	828 n. 7
32,16 d	828,14

32,29 b	39,11	168,7 c	(774,4)
33,11 b	443 n. 6	171,6 b	× 897,20; n. 19
35,2 cd	× 302,1	196,20 ab	914,21
37,16-19 d, b	813 n. 3	222,8, 10 c, d	ns 921 n. 7
38,2 c	(720,15)	240,14 a	ns 806 n. 9
38,9 b	× 34,19	254,7 a	435,22
	× 66,25	256,17 d	443 n. 6
41,5-6 a ... d	807 n. 5	259,18 b	443,13
41,27 ab	757 n. 9	260,8-9 a-d	39,24
41,29-42,1 a-d, a	700,26	262,2 ab	35,30
42,11-12 a-d	162,29	266,18 c	720 n. 18
—, ab	205,10; 739,27	274,16 c (n. 9)	305 n. 11
—, a	649,28	276,24 d (n. 12)	181 n. 1
	739,31	286,23 d	699,30
—, b	657,29	298,14 b	> 286 n. 8
44,16 cd	× 720 n. 16; 735 n. 3	299,6 a	649,7
45,2 c	× 562,17	300,19 ab	455,22; 606,19
46,25 a, b	(413,9)		837,20
48,4 cd	118,14	300,22 d	586 n. 2
48,12 cd	26,29	301,5 b	× 529,18
51,15 ab	147,14 (462 n. 1)	304,10 c	177 n. a
53,16 d	354,21	319,15 a	774 n. a
56,24 ab	ns 779 n. 7	322,10 d	184 n. 8
57,11 b	75 n. 7	323,12 b	»
58,3-4 d, a	647 n. 7	324,13-14 a-d	310,25
58,8 a	286 n. 7	334,21 a	124,10
63,10 b	75 n. 7	337,19 b	757 n. 9
65,13 a	ns 834 n. 4	344,29 a	ns 614 n. 15
65,26 d	ns 647 n. 2	349,12 c	410 n. j
67,13 ab	ns 789 n. 14	359,19 a	(786,25)
72,17 ab	× 688,8	370,29 b	75 n. a
76,4 cd	26,30	402,15 d	448 n. c
87,21 c	286 n. 7	411,14 d	647 n. 7
87,26 ab	363,4	419,30 b	665,3
111,6 cd	913,8	421,6 d	448 n. c; 436 n. 7
111,12 d	195 n. 5	427,13-14 a-d	461,7
116,14 b	»	428,6 ab	ns 583 n. 9
117,10 c	»	437,29 cd	513,7
134,12 c?	(623,19)	438,11 ab	255,21
135,15 b	ns 883 n. 3	—, a	733 n. 10
139,1 b	180 n. 9	—, b	923,4 (807,20)
145,4 a	ns 612 n. 7	439,5 ab	754,29
148,2 d	184 n. 8	439,24	686,28
148,13 ab	660,18	442,30 a	× 66,25
157,11 d	184,22	462,22 d	ns 120 n. 3



463,21 cd	728 n. 2	547,7-8 bc	ns 682 n. 3
465,25 b	335,23; 529,24	547,20 c	ns 636 n. 14
466,27-30 a-d, a-d	381,31	551,17 ab	× 147,1
468,16 d	75,27; 916,11	555,22 d	120 n. 3
469,31 ab	77,11	556,24 d	723,24
471,3 cd	728,10	565,2 d	749,24
478,24 ab	121,1	568,28 cd	368 n. 6
480,20 c	(784,11)	569,30 cd	305,18
—, d	(350,5; 849,20)	570,5 ab	71,34; 142,12
495,28 cd	117 n. c	570,9 a	(74,17)
497,15-16 a-d	451,28	570,14 d	× 75,27
499,3 cd	728 n. 2	573,23-24 a-d	380,9
501,27-28 a-d	466,17	574,17-18 (b) d	× 680,18, n. 4
502,26 d	(118,19)	581,19 b	192 n. 4
505,24 c	118,20	584,20 c	656,29
513,27 cd	913,11	588,22 d	201 n. 5
529,23 b	448 n. c	600,8 d	»
529,28 a	611,30	605,21 a	305,18
529,30 a	637 n. 15	609,7 a	(612,17)
530,24 d	842,19	<b>2.5.13,1 Visuddhajanavilāsini</b>	
531,4 cd	621,(14)16	Apa, ad Ap:	
531,5 a	ns 642 n. 17	16,12 (C <sup>e</sup> 183,3)	ns 621 n. 3
531,19 ab	637 n. 15	30,14	ns 363 n. 1
532,5 ab	402,1	<b>2.5.14 Buddhavamsa</b>	
532,8 cd	11,12	Bv	
533,15 c	517,10; 857,6	1: 1 a	632,11
533,21-534,2 a-d, a-d, a-d	400,17	4 b	427,6
534,6 c	ns 637 n. 15	7 a	(762,3)
534,16 c	(401,7)	31 a-d	387,32
535,4 c	(618,8)	32 a-d	387,8
535,5 ab	404,7	—, ab	388,4
535,7 b	652,15	51 c	460 n. 6
536,11 b	(236,21)	57 cd	11,8
536,12 c	689,23	75 cd	278,31
538,5 a	191 n. 4	80 d	875,33
539,10 a	289 n. 1	2: 1 a-d	303,18
539,21 cd	900,12	—, cd	790,7
539,31 d	ns 646 n. 1	3 a	501 n. 6
541,12 cd	669,7	4 c	819,16
—, c	ns 199 n. 2	5 c	631,30
542,23 a	(670,27)	6 b	473,1
542,24 d	2,15	6 c	831,31
546,8 c	542,19	7 ab	118,21
246,23-26 a-d, a-d	368 n. 6	10 ab	461,23
	380,11-14	—, a	(828,13)

—, b	ns 244 n. 3	101 cd	524,4
11 cd	70,10	102 a	449,7
—, c	34,21	110 a	803,27
16 ab	470,17	110 d . . . 115 f	812,30; 900,23
28 a-d	366,14	111 d . . . 115 d	393,16
—, ab	631,17	117 ab	× 495,23
—, b	631,31	129 a	377,16
29 c	291,28; 726,5	139 a-d	573,24
29 d	554,7	142 b	150 n. 6
32 c	843,29	143 a	»
33 a	404,1	159 c	430,15
35 c	(628,24)	168 cd	539,27
37 a-d	594,25	170 ab	304,2
38 cd	497,7	171 b	367,1
—, d	813 n. 3	178 a	790 n. 9
39, a	390 n. 8; 414 n. 7	179 ab	× 390,2
40 c	594,32	180 a	(611,30)
42 c-d	41,23	181 b	405,1
45 a	373,25	183 b	ns 674 n. 6
45 cd	41,25	183 d	201,22; 674,16
—, c	40 n. 7	185 a-d	243,26
—, d	594,27	—, a	675,10
47 c	427,6	188 a	363,4
52 d	349,25	188 cd	237,8
53 a	816 n. 4	189 cd	754,28
53 c	373,1; 816,11	190 a	206,28
56 ab	718,12	193 ab	386,3
58 cd	525,31	—, b	746,9
59 b	140,18, 29; 175,22	194 a	576,14
	668,25 (757,2)	194 b	780,29
59 f	21,15	199 cd	302,1
73 ab	900,21	200 cd	305,10
73 cd	456,2	201 a	(720,15)
74 d	625,25	204 a-d	304,14
82 d . . . 108 d	393,17	208 ab	305,16
83 a-d	273,18	209 ab	304,24
—, a-c	227,31	209 c	229 n. 6
—, d	108,16	216 a-d	436,15
87 ab	405,1	217 ab	305,13
—, a	237,15; 648,19	218 a	362,2
90 ab	386,31	3: 9 a-d	807 n. 5; 813 n. 3
	789,17	—, a	(720,15)
92 a	348,24	27 ab	304 n. 4
97 a	426,13	4: 6 d	400 n. b
101 a	813,16	5: 22 b	627,13; 746,9

6: 21 a-d	36,28
8: 1 d	(793,3)
17 a	205 n. 6
9: 1 c	916 n. 16
10: 31 cd	525,32
—, c	526,14
18: 11 c	286 n. 7
16 c	229 n. 6; 916 n. 17
19: 14 c	152 n. 4
20: 10 a-d	152,9; 915,9
—, d	648,5
11 a-d	631,26
24: 8 d	(689 n. 2)
26: 5 d	630,13
8 a-d	304,7
13 b	(259,10)
21 cd	682,18; 683,18
	901,18
23 bc	733,6
<b>2.5.14,1 Madhurattavilāsini</b>	
Bva, C <sup>e</sup> (ad Bv):	
1,7 a-d	39,20
—, a	(774,4)
2,3 c	651,21
10,20 (1: 1 a)	459,9-18
	(632,11; 861,4)
13,34 (1: 2 c)	622,4
26,31 (1: 7 d)	427 n. 11
32,9 (1: 14 d)	286,28; 655,29
35,5 (1: 31 c)	388,2
35,7 (1: 32 c)	387,14... 30
35,18 (1: 36 a)	569,16
37,1-2 (1: 39 a)	783,28
41,10-11 (1: 51 c)	460,13
56,39 (2: 6 b)	× 472,30
	(390 n. 6)
58,1 (2: 10 ab)	461,26 (n. 19)
73,32 (2: 52 d)	882,15
82,28 (2: 90 b)	387,5
82,33 (2: 92 a)	348,25
83,14 (2: 101 c)	707,7
96,6 (2: 183 d)	ns 674 n. 6
157,17 (10: 31 c)	526,14
159,13 (11: 2 c)	× 277,23
	× 789,21

169,12 (13: 1 c)	762,24
239,35, 36 c, d	614,20
249,25 b	781,13
<b>2.5.15 Cariyāpīṭaka</b>	
Cp	
I 1: 1 a-d	303,25
1: 2 a-d	248,16; 337,17
—, d	829,19
1: 3 a-c	813 n. 3
1: 4 a-d	77,16
2: 1 a	813 n. 3
2: 1 b	780,30
2: 7 c	711 n. 7
3: 1 a	813 n. 3
3: 3 a	761,18
3: 5 a	711,15
3: 5 d	373,24
3: 8 c	291,28
4: 1 ab	(204,25) 205,11
	739,28
—, a	649,27; 740,8
4: 9 b	× 711,10
5: 2 cd	× 410,17
7: 1 d	456,18; 780,30
8: 2 d	815 n. 6
8: 11 cd	310,1
9: 5 ab	253,30
9: 10 d	485,17
9: 12 ab	364,25
9: 13 b	621,29
9: 13 c	ns 815 n. 6
9: 15 a-d	243,28
—, b	675,9
9: 16 b	464,25
9: 16 d	400,25
9: 20 a	711,15
9: 30 f	373,24
9: 31 d	324,23
9: 32 d	781,9
9: 33 a-d	794,10
—, b	623,6
9: 35 a-d	77,1
9: 40 d	464,24
9: 41 ab	539,16
9: 44 a-d	24,13

9: 47 b	443,13
9: 47 cd	286,24
—, d	373,25
9: 50 a	711,14
9: 52 a-d	199,19
9: 53 a-d	452,19
—, a	17,16
9: 54 c	623 n. 2
9: 56 b	647 n. 2
9: 58 ab	ns 76 n. 6
II 2: 3 cd	226,22
3: 4 c (... 5 b)	695,19; 726,27
4: 6 c	291,27; 292,28
4: 11 ab	452,21
5: 1 c	(882,2)
5: 4 d	382,17; 540,26
5: 7 a	757 n. 9
9: 8 d	»
III 2: 16 d	581 n. 1
3: 5 b	441,27
3: 7 a... c	> 807 n. 5
3: 10 d	581 n. 1
4: 8 a	292 n. 6
4: 8 c	581 n. 1
5: 6 b	292,3
5: 6 c	581 n. 1
6: 2 a-d	162,27
6: 3 a	ns 708 n. 5
6: 5 a... 8 a	757 n. 9
6: 18 a-d	452,22
9: 11 a	733,14
10: 8 a	733 n. 10
11: 9 a	»
13: 3 a	723,24
15: 7 a-d	248,18
<b>2.5.15,1 Paramatthadīpanī (VII)</b>	
Cpa	
58,4	781,1
88,20-22	× ns 464 n. 8
<b>2.6 Milindapañha</b>	
Mil	
3,30	× 504,16
10,20	374 n. 7
39,15	446,4
51,18	561 n. 23

54,17	466 n. 5
85,31-86,3	574,21-26
—,31-32	114,12 (115,12)
91,17	797 n. 8
102,11	405 n. 4
111,10 b	477,12
141,12-13	540 n. 2
150,11 [425,16]	413 n. 10
152,26	430,15
242,9 a	(786,13)
281,9, 16, 27	293 n. 4
284,17 b	293 n. 5
331,12	786,24
334,21 d	757 n. 9
370,12 cd	42,5; 630,23
—, c	471,10
<b>2.7.1 Peṭakopadesa</b>	
Peṭ	
<b>2.7.2 Nettipakaraṇa</b>	
Nett	
1,4-5 a-d	75,4
2,13 d	345,21
4,7 a	457,5
4,28 b	(830,15)
5,1 a	448,8
8,29	230,8
9,6	907,3
9,11	909 n. 3
9,24	907,4
10,5	349,6
11,6	519,7
22,29 d	497 n. 7
23,3	506,26
38,27	255,1
50,12, 14	290,28
50,31	897 n. h
111,4	681,16
112,28-29	682,29
131,16 a	× 712 n. 9
<b>2.7.2,1 Nettipakaraṇatthakathā</b>	
Netta, C <sup>e</sup> (ad Nett):	
1,24 b	428,13
15,30 (ad 2,13)	345,22
21,26 (3,18)	830 n. 10
23,31 (4,7)	457,6

27,23 (4,28)	ns 37 n. 8	71,17	791 n. 4
28,6	907 n. 15	84,11	279,29
49,20 (8,29)	230,9	84,25-85,3	× 479,4
51,30 (10,5)	349,7		(884,25)
54,5-12 (11,6)	519,7-14	90,1 a	548 n. 4
56,25 (13,2)	480,18	98,19 c	727,13
75,14 (25,15)	707,11	127,2 d	322,18; 442,20
98,23 (52,18)	481,2	143,16 ... 25	499,17-25
211,11 (161,31)	496 n. 19	143,19	41 n. 5
<b>2.8.1 Visuddhimagga</b>		149,35	259 n. 12
Vm		156,18-20	(44,23)
1,5-7 a-d ...	902,17-19	156,25	315,18 (21)
1,7	902,15	160,6	884,2
2,3	707 n. 5	172,11	612,7
2,5-6	× 815,29	178,9-11	803,20
3,19-20	748,19	178,13-14	803,21
3,28	584,5	180,23	(762,8); 781,6
3,29-4,12	684 n. 2	193,16 b	(75,21)
4,7	352 n. 5	194,31	101 n. 4
4,26	748 n. 2	198,8	884,19
6,21	279,28	198,12	580,1
8,2-9	434,31	198,20-25 a-d ...	579,1-8
—,5	565,1	200,29	351,7
8,30 a	884,6	201,1-2 a-d	579,9
10,10 a	487,29	201,3-4	578,28
10,11 c	487,28	201,13-16 a-d	578,29
10,17 cd	193,7	201,18	580,1
16,25	329,5 (10); 741,18	201,23-25 a-f	580,8
20,29	101 n. 4	201,23 b	(620,18)
20,31	101 n. c	203,11-17	580,21
29,31	524 n. 9	—,12	733 n. 11
30,29	471,21	203,27	370,24; 622,4
36,24	663 n. 18	204,28-205,5	519,1-6
48,26 ab	286,25	—,28	325 n. 1
—, a	(655,26)	205,23-24 a-d	306,6
49,4	622,13	205,26-27 a-d	306,14 (25)
58,17 ab	42,19; 893,2	—, ab	801,31
60,10-11	788 n. 2	206,2 d	(628,25)
60,15, 16	788 n. 3	206,4 b	855,29
60,19	480 n. 9	206,5 d	781,11
(60,31-)-61,4-5	892,5	206,12 ab	303,5
61,6	893,1 (902,13)	207,13	774,2
62,26	× 369,25	207,22	195,5
62,27	781,23	208,17	237 n. 14
63,26	781 n. 17	209,24	919 n. 1

209,26 a	680,8; 748,26	460,25	× 907,22
209,28-210,5	× 879,22	463,19	907,21; 911,19
210,13	274,9	466,22-23	(882,29)
210,24-27 (a-d)	877,9	466,26-27	914,25
—,24 (a)	535,8 (578 n. 5)	468,24	487,18
212,10-15	414,5	469,5	864 n. 1
	(876,31-33)	470,30	864,5
213,12	326 n. 6	478,6-9	757 n. 1
215,22-217,12	× 787,12-788,2	481,16	547,27
216,24	× 741,23 (787,24)	481,22-482,25	576,18-577,19
217,14	747 n. 9	—,26	506,5
220,23	790,6	482,29	ns 791 n. 10
234,2 d	614 n. 13	485,7-8	× 591,24
234,11 c	192 n. 1	485,13	× 591,19
236,16 d	496,16; 827,7	485,21-24	591,26
246,32	748 n. 5	491,24-492,11	× 785,18-786,2
262,20-27	× 383,22	494,28	241 n. 1
264,26	328 n. 5	501,13 a	(863,18)
268,34	532 n. 4	506,16	465 n. 2
270,20-24	754 n. 6	513,3 d	635,2
277,1-7	399,22-28	518,29-31	277,18 (789,24)
279,5-9	210,15	—,29	745,17
280,12	399 n. 7	519,34-522,16	742 n. 12
307,25 d	(827 n. 1)	520,12	455,1 (461,17)
309,1	147,32		(612,22; 613,4)
318,1	582,16; 238 n. 5	521,1-2	(315,22)
326,19	× 349,16	521,13 a	315 n. 10
328,25	804,3	521,19	743 n. 3
328,31	757,29	522,28 b	635,3
331,18	624,11	523,6 a	282 n. 3
331,19-22	764,19	526,9	721 n. 14
333,1-6	764,26	526,14-24	577,25-578,5
333,15	889 n. 21	526,27	× 3,5
349,22	749,11; 776,12		317,4; 619,16
350,1	111,23 (508,26)	533,2	68,23
350,20	× 120,27	536,2-3	× 884,7
387,2, 6	303,11	544,10-11 a-d	66,23
418,5	380 n. 11	—, b	612 n. 12
427,11	403 n. 3; 421 n. 5	551,27 a, 29	× 740,4, 5
427,12	391,7	555,10	723,9
445,26-28	548 n. 6	555,23	486,5
446,3 ab	507,26	565,11-23	639 n. 12
450,25	748 n. 1	565,27	795,11
458,14	629 n. 14	569,5-6	884,7
460,25 (n. 2)	542,9	569,5	503,1

571,5-9	× 66,13	p 1,4	561,1 (25); 608,16
571,27	66 n. 4		752,18; 889,25
602,32 a	723,15	1,5	× 907,23
604,6 a	740 n. 2	1,18	445,12
622,18-20	285,12	2,3	889,24
676,31	506 n. 6	2,25	(775,3)
710,19	352 n. 5	2,33	18,16; 736,4, 30
712,1-2 a-c	122,9	2,34	18,17; 736,31
<b>2.8.1,1 Paramatthamañjūsā</b>		3,7	636,21
Vm-mhī B <sup>e</sup> (ad Vm:)		4,5	790,1
1,13 cd	122,11	5,11	227,1
13,23 ... 30 (3,18)	748,22 (24)	5,29	789,30
15,11 (3,23)	402,5 (403,13)	6,33	631,24
206,11-25	580,2	7,3	357,14
206,26-207,11	580,4	7,9	504,20
207,16 ... 25	579,10-16	7,13, 12, 11	561, 6, 6, 7
	(ns 666 n. 6)	7,29	255,20; 807,19
209,6, 7-8 a-d	579,26	§ 1 (p 9,1)	270,18
209,10 a-f	580,11	— (9,2)	468,32; 734,5
—, a	705,17	— (9,6-22)	261,30, 31
—, b	722,22		(262,8)
226,3	238 n. 1		(586,17; 743,25)
229,19 (209,26)	(21,18) 543,1	§ 2	270,18
	680,9; 748,28	3	542,10
238,21 (212,15)	414 n. 8	5	539,3
240,18-19 a-d	415,3-4	6 [1]	250,25; 507,18
241,11-12 a-d	415,13-14		538,27; 576,4
256,11 (219,16)	394 n. 6		> 118,24
257,6 (220,22)	368 n. 2	—, [2]	663,24
280,9 (258,23)	489 n. 4	7	520,22
340,14 (317,4)	437 n. 7		(685,13; ns 238 n. 7)
362,11-13 (331,18)	624 n. 13	8	423,14; »
	764,24	9 [1]	443,6
364,11-15 (333,3)	764,31	—, [2]	542,10
515,15-16 a-d	37,21	12	552,9
641,1-642,1	× 311,24-313,10		(254,15; 392,7)
641,7	ns 312 n. 1		(630,5; 752,32)
<b>2.9.1 Paritta</b>		16 [1]	224,1
Parit		—, [2]	522,21
[Jayamañgalagāthā		—, [3]	82,6 (21)
10 a ... 12 a	684,1	—, [4]	752,6, 7
10 cd ... 12 cd	683,13-15]	—, [5]	223,29
(3 Abhidhamma)		19	417,3
<b>3.1 Dhammasaṅgaṇī</b>		31	723,24
Dhs, p 1-8, § 1-1599		42	791 n. 9

46	791,10	1084	736,32; 737,1
71	453,6	1086	18,17
111	17,15	1116	418 n. 1
121	560,30; 561,10		485 n. 5
161	618,24	1121	441,21
203	113,28	1176	18,28; 737,2
277	81,17	1306, 1308	326,30
381	453,21		427,24 (912,3)
389 [1]	487,20		317 n. 8; 911 n. 12
—, [2]	435,31	1313	65,24
390	333 n. 5	1328	530,28
425	330,5	1339	255 n. 12
556	708 n. 7	1340	»
584	102,18; 313,4	1439	714,1
	712,22; 742,21	<b>3.1,1 Atthasālinī</b>	
	852,1	As	
585 (p. 125,25)	234,28	1,5 b	124,5
—, (126,14)	492 n. 8	1,12 cd	525,7
—, (126,37)	722,25	1,19 a ... c	301 n. 2
—, (127,2)	723,3	2,13-28	883,8
588	713,30	2,14	752,26
597 [1]	726,16	2,26	752,28
—, [2]	425,24	4,31-35	274 n. 6
—, [3]	575,4	11,32	285 n. 2
601 [1]	492,11	15,20	715 n. 12
—, [2]	575,4	19,17	529,26
617	× 407,19	19,20	383,6
637	236,22	37,19, 38	× 17,27
644, 645	723 n. 3	38,23-32	560,25-31
652 [1]	39,18; 113,29	39,1-2	437,13; 468,14
—, [2]	ns 116 n. 1	39,3-10	468,19
981	630,9 (n. 10)	39,5-7	433,29
1036	× 258,15	39,8	501,4
1038	178 n. 5	40,36-41,24	× 327,31 (328,3)
1059	347 n. 3	41,24-26	907 n. 14
—, [N:o 1-30]	487,20	43,17-27	× 445,13
—, [N:o 35-36]	448,30	46,1-3	ns 748 n. 1
—, [N:o 94 ... 98]	573,3	46,4-17	906,2-13
	771,21	47,2	761,19-20
1060 [1]	487,8	47,35	× 785,11
—, [2]	489,28	49,13-15	790 n. 1
—, [3]	484,9	50,28	357,15
—, [4]	484,29	51,22	× 504,21
1061	490,30	52,22	× 102,29; 113,6
1084	18,16, 24	55,17(-56,8)	279 n. 21

55,17	342 n. 9	149,29	ns 723 n. 26
57,22-23 a-d	418 n. 2	151,7	791,21 (n. 9)
61,17-32	728 n. 7	154,19	× 17,15
—,18	729,1	162,27	525 n. 4
—, 22-32	733,28	162,28	524 n. 9
62,26-28	878 n. 9	163,30	> 81,12
63,31 . . . 35	537,18	184,32	× 17,27
63,36-37	538,5	192,33	238 n. 5
64,8-9	538,7	200,7	101 n. 4
64,10-12	538,13	211,28-29 bc	487,15
64,14	538 n. 9	214,16	× 151,5
64,22-25	537 n. 7		× 637,17
66,2 d	612,4	239,7	882 n. 17
68,3	280,5	243,10	700,1
69,22-70,2	465,9-20	244,12-13	700 n. 1
77,7	× 348,26	253,12	453,20
97,13	398,22	254,13	454,27; 623,17
108,8-11	× 453,10	254,16-19	636,5
111,7-8	539,5	254,25	473 n. 15
114,15-16	520,20	258,4	× 41,7
117,12-14	584,24-26	258,12	470,15
	(585,1)	259,23	330 n. 2
—,13	× 397,26	259,27	× ns 752 n. 7
122,22	× 881,29		(885,5)
123,18	× 500,3	259,28	804 n. 10
123,23	113,15	293,15	540,13
125,34 cd	530,10	297,24-25	85 n. a
126,31	491 n. 7	298,1-2 a-d	306,6
127,16	347 n. 2	298,4-5 a-d	306,14 (25)
130,3	× 99,2	—, ab	801,31
139,23	ns 61 n. 1	298,21 ab	303,5 (648,7)
140,12-17	× 507,16-20	299,10 . . . 300,1	85 n. 4
140,34	396,23; 576,27	—,18	85,4
142,30-34	545 n. 4	300,10-11 a-d	39,16
143,16-17	543 n. 4	300,30	313 n. 3; 712 n. 8
144,16-18	ns 632 n. 16		743 n. 2
144,24-34	860 n. 18	303,25-30	734 n. 4
145,27-146,6	409,13-23	307,13-15	548,19
147,23	× 673,10	307,25 ab	507,26
147,29	791,3	307,28	726 n. 14
148,2	82,5	308,33	396,5
148,5-6	395,6; 411,3	310,28	478,1
	583,7 (874,4)	321,6-7	224,4-5
149,8-9	416,28	—,6	641,8 . . . 16

322,16	524,3	61,29	> 241,16
323,2-3	× 254,25		728,12
324,28	256,3	64,10-12	55,12; 360,19
325,1	256,4		538,16
325,32	× 442,9	214,4-5	804,20
329,9	558 n. e	391,24	911,27
331,13	× 132,25	<b>3.1,12 *Abhidhammaanuṭikā I</b>	
	× 478,3	As-anuṭ, ad As:	
332,14	886,28	367,21	ns 489 n. 1
	68 n. 1	<b>3.1,13 *Maṇidīpa</b>	
336,4	108,6; 112,31	Maṇid, pratika:	
	113,20	candimā	ns 149 n. 1
338,29	× 120,27	jinabodhiyaṃ	» 201 n. 5
361,24	622 n. 16	hi	» 205 n. 2
362,27 [1]	856 n. 1	bhāvanapumsaka	» 307 n. 1
—, [2]	632,18		» 717 n. 14
	884,27	napumsaka	» 566 n. 2
363,13	346 n. 1	kin tu	» 902,9-10
363,14	345 n. 6	<b>3.2 Vibhaṅga</b>	
364,17	396 n. 7	Vibh	
367,1	771 n. 5	1,9	54,(8)13; 279,18
367,21	487 n. 4		486,29
367,26	484 n. 5	1,13-2,2	909,12
368,14	18,27	1,16	226,20
376,8	335 n. 4	1,20	× 258,15
377,20-22	437,5	2,5	622,18
385,1	18,30	2,32	262,2 (743,25)
390,13-391,20	911 n. 12	3,8	282,30
—,14	317 n. 8	3,15	628,14
—,30	255 n. 7	4,20	468,32
391,6 ab	74,22	62,1	832,8
391,18	591 n. 6	74,18	451 n. 4
397,3	438,30	81,18-20	× 451,3
397,6	435,24	99,13 [1], 21	723,4
400,11	254,28	99,13 [2]	485,25
421,4	× 151,24	99,23	× 723,3
430,8 cd	41,20	100,11	440,20
<b>3.1,11 Līnatthapadavannanā I</b>		101,3	561 n. 18
As-mṭ, ad As:		122,3	796,1
1,5	420,12	125,1	351,8
1,12	525,9-14	137,1, 3, 7	× 66,12
2,14	916,24	138,31	639 n. 12
(ad As = Ja I 18,13)	348,25	139,13	639 n. 12
61,17	728 n. 7	144,34 . . . 39	714,1
61,29	> 213,26	194,11	55,27



38,17	ns 637 n. 2
130,25	42 n. 9
<b>3.5,11 Līnatthapadavannanā V</b>	
Kva-mḥ, ad Kva:	
5,5	634,16
<b>3.6 Yamaka</b>	
Yam	
230,6	255,29
231,11	256,1
<b>3.6,1 Pañcapakaraṇaṭṭhakathā IV</b>	
Yama	
52,8 ab	615,3
<b>3.6,12 *Abhidhammaanuttikā VI</b>	
Yama-anuṭ, ad Yama:	
52,2 a	ns 476 n. 2-3
<b>3.7<sup>1</sup> Tikapaṭṭhāna</b>	
Tikap	
1,20-21	38,7
5,5	717,7
74,22	743 n. 4
84,2	140,13; 298,25
84,4	× 184,11; 189,30
	× 689,4
84,10-11	689,9(10)
	672,21
	298 n. 7
85,5	189,30; 689,4
156,8	681,17
<b>3.7<sup>2</sup> Dukapaṭṭhāna</b>	
Dukap	
29,1-2	298,22; 300,2
<b>3.7<sup>1</sup>,1 Pañcapakaraṇaṭṭhakathā V</b>	
Tikapa	
8,7 d	685,21
11,25	881,20
22,3	725,6
42,14	717 n. 7
60,2	916,25
248,12	743 n. 4
269,20	374,29 (480,6)
<b>3.7<sup>1</sup>,11 Līnatthapadavannanā VII</b>	
Tikapa-mḥ, ad Tikapa:	
8,7	685,29

<b>3.8.1 Abhidhammatthasaṅgaha</b>	
Abhidh-s	
21,24 cd	631,9
23,19	743 n. 4
24,28 ab	340,3; 595,13
	596,6
26,31 d	738,31
<b>3.8.1,2 Abhidhammatthavibhāvinī</b>	
Abhidh-s-mhṭ, S <sup>e</sup>	
194,6 ab	ns 182 n. 6
194,8	241 n. 6
<b>3.8.2 Paramatthavinicchaya</b>	
Pm-vn	
supariññāta-, a-d, a-d	913,23
<b>3.8.3 Nāmarūpapariccheda</b>	
Nāmar-p	
479 c	482,30
878 a	(482,29)
<b>3.8.4 Abhidhammāvatāra</b>	
Abhidh-av	
2,33 b	621,8
2,34 d	ns 556 n. g
14,26 a	517,1; 923,18
15,2 d	621,8
17,4 d	138,2
17,10 a	706,28
21,21	238 n. 5
43,14 ab	548,1; 585,20
43,16 ab	× 585,25
43,25-26 a-d	898,12
50,8 c	(253,24)
56,5-6 a-c	241,5
64,25 ab	68,2
65,30 a	534,15
66,18 ab	507,26
68,6	547 n. 8
70,11 cd	ns 604 n. 12
93,9 d	851 n. 4
127,12-13 a-c	506 n. 6
137,23 cd	× 524,24
138,14 d	660,16
<b>3.8.4,1 *Abhidhammāvatāraṭṭhikā</b>	
Abhidh-av-ṭ, ad Abhidh-av:	
84,7	ns 37 n. 8

<b>3.8.5 Rūpārūpavibhāga</b>	
Rūpār(ūp)	
152,13	506,11
<b>3.8.6 Saccasaṃkhepa</b>	
Sacc	
4 c	67,10
6 ab	892,28
7 b	(616,21)
63 (c)d	11,14; 592,27
	(8,9, 14; 824,3)
68 a	616,19
114, b	(803 n. f)
124 a-d	340,1; 595,11
—, cd	595,21; 596,5
127 d	(339 n. 7; 340 n. 4)
142 b	(269,10)
158 d	ns 540 n. 6
161 d	(830,15)
166 c	611 n. 4
305 ab	42,6
338 b	753,34 (288,4)
346 a-d	> 913,20
<b>3.8.7 *Mohavicchedanī</b>	
Moh	
<b>3.8.8 Nāmarūpasamāsa</b>	
Nāmar-s	
4 (histoire, légende, poésie)	
<b>4.1.1 Dīpavaṃsa</b>	
Dīp	
4: 49 c-50 d	757,20
5: 52 a-d	15,13
11: 25 a	741,4; 743,21
12: 36 ab	808,2 (4)
13: 10 a	649 n. 12
16: 32 c	733 n. 10
17: 68 a	252 n. 4
17: 71 a	253 n. 2
<b>4.1.2 Mahāvaṃsa</b>	
Mhv	
1: 36 b	663 n. 16
5: 213 d	622,18
7: 42 b	432 n. 4
17: 11 ab	741,5
18: 4 a-d	253 n. 2
18: 34 a-d, 42 a-d	253 n. 1
18: 53 a	252 n. 4
19: 17 a	253 n. 3
19: 44 a-d	253,1
25: 36 c (v. l.)	788,13
35: 71 a	354,21
<b>4.1.2,1 Vamsatthapakāsinī</b>	
Mhv-ṭ	
490,17-23	802 n. 1
<b>4.1.3 Mahābodhivaṃsa</b>	
Mhbv	
1,3 b	512,17; 840,23
1,4 c	493,30
1,15 ab	252,33
1,18	21,15; 252 n. 1
	482 n. 5
1,20	769,16
1,21	769,12
2,7	357,13
2,10	923,12
3,31	188,28; 667,24
4,16-17	245 n. 5
25,16	722 n. a
31,6	× 75,21
45,1	405 n. 6
72,2 b	844 n. i
72,3-4 cd	688,22
146,23	252 n. 4
149,5, 13, 21	»
160,15-16 a-d	253 n. 1
<b>4.1.3,(2) Dharmapradīpikāva</b>	
Dharmapr (Dp), ad Mhbv:	
3,27	477 n. 9
40,32	475 n. 4
<b>4.3.4 Sāsanavaṃsa</b>	
Sās	
74,3-4	314 n. c, l. 8
<b>4.4.1 Anāgatavaṃsa</b>	
Anāg	
13 d	441,29
<b>4.5.1 Narasīhagāthā</b>	
(cp. Vjb ad Sp 1007,15)	
2 d... 10 f	291,25
<b>4.5.2<sup>2</sup> Sīhaṇanamakkāra</b>	
***	ns 508 n. 12



5 (disciplines philologiques)	
<b>5.0.1 Niruttipitaka</b>	
(thèmes nominaux)	
— a	133,27 ... 135,3
— ā	197,11, 19
— ar (> -ā)	199,26
— ar	138,1
— ant 146,5-30; 165,23; 168,3, 34	
— an [1]	160,34; 161,11
	162,10
— [2]	153,19-32; 159,1
	160,12
— [3]	158,2
(les noms de nombre)	
catu(r)	288,11
(le pronom)	
aham	289,14, 18
tvam	26,2-6; 289,24, 29
	755,19
nam	276,12
idam	277,24
(le verbe)	
(ākhyātikam)	27,29
(les indéclinables)	
(upasagga)	673,2
(nipāta) [1]	310,9; 311,19 (894,3)
(samāsa)	767,29
<b>5.0.2 Cullanirutti</b>	
(thèmes nominaux)	
— a (n)	226,9
— ā	197,18
— i (m)	183,23
— i (f.)	200,27; 175,24
— i (n.)	233,16
— u (n.)	234,10
— ū (f.)	206,19
— ar	137,30
— ant [1]	146,4 ... 30; 167,16
—, [2]	165,31
— an [1]	153,20-154,27
	[2] 158,32
	[3] 158,1
— in	188,1
(les noms de nombre)	
dvi-	287,7, 18

catu(r)	288,11 ... 28
(le pronom)	
tvam, aham	289,14
idam	277,24
sabba	267,25, 28; 652,3
(le verbe)	
kālātipatti	51,34
<b>5.0.3 (Mahā)nirutti</b>	
(le verbe)	
chabbidho kālo	50,23-31
	56,3-57,36
kālātipatti	60,26-31
<b>5.0.4 Niruttimañjūsā</b>	
(le genre)	
purisa-liṅga, etc. 221,25 (223,12?)	
(le vocatif)	
bho (sg. et pl.)	171,10 (... 14)
<b>5.1 Kaccāyanapakaraṇa</b>	
Kc	
(les concordances Kc-Kcv-Mmd-	
Rūp seront mises à la disposi-	
tion de l'éditeur de Kaccāyana)	
<b>5.1,1 Kaccāyanavutti</b>	
Kcv, v. supra 5.1	
prooem. 1 b	760,21
—, 1 d	ns 725 n 3
—, 2 a	97 n 14
	428 n 13
	613,22
<b>5.1,11 Mukhamattadīpanī</b>	
Mmd, v. supra 5.1	
<b>5.1,2 Kaccāyanasuttaniddesa</b>	
Chap(aṭa)	
181 (kārikā 1-2)	117 n. 4
<b>5.1,3 *Kaccāyanavaṇṇanā</b>	
Kc-vaṇṇ	
(vāsāta)	ns 788 n g
(dohaṇī)	ns 796 n. 4
<b>5.1,4 Mahārūpasiddhi</b>	
Rūp, v. supra 5. 1.	
<b>5.1,41 *Rūpasiddhiṭikā</b>	
Rūp-ṭ, ad Rūp:	
15	ns 889 n 2
180	ns 198 n. 5
199	ns 235 n 1

287	ns 717 n. c
298	ns 704 n. 1
308	ns 725 n. 4
321	ns 749 n 2
323	ns 749 n. 5
338?	ns 771 n 2
360	ns 38 n. 5; ns 786 n. 9
517	ns 888 n 5
624?	ns 310 n. 5
<b>5.2 Saddanīti</b>	
Sd	
<b>5.2,[2] Saddanītinissaya</b>	
Sd-ns	
<b>5.3 Moggallānavyākaraṇa</b>	
Mg	
I 54	ns 285 n. 3
II 136, 137	ns 184 n. 8
138, 139	ns 286 n. 2
238, 239	ns 275 n. 14
VI 53	450 n. d
<b>5.3,1 Moggallānavutti</b>	
Mgv	
I 29	100 n. a
II 80	ns 235 n. 2
107	ns 198 n. 7
IV 79	ns 148 n 3
V 132	ns 880 n 8
VII 6,8	110 n. a
<b>5.3,11 Moggallānapañcīkā</b>	
Mg-p	
<b>5.3,11(2) Maudgalyāyana-</b>	
<b>pañcīkāpradīpaya</b>	
Mg-pp, C <sup>e</sup> :	
37,13-16	301 n 5
<b>5.3,2 Padasādhana</b>	
Pds	
<b>5.3,21 Buddhipasādinī</b>	
Pds-ṭ	
<b>5.3,5 Payogasiddhi</b>	
Pay	
<b>5.3<sup>1</sup> Nvādi-Moggallāna</b>	
Mg(v) VII	
5.4 (les 14 traités grammaticaux)	
<b>5.4.1 Saddatthabhedacintā</b>	
<b>5.4.2 Kaccāyanasāra</b>	

<b>5.4.3 = 5.6.2, infra</b>	
<b>5.4.4 Saddavutṭi</b>	
<b>5.4.5 Saddabindu</b>	
<b>5.4.6 Saddasāratthajālīnī</b>	
Jāl(ini)	
20 c	ns 333 n. 7
507 cd	ns 378 n. 5
<b>5.4.7 Sambandhacintā</b>	
Samb	
11 (C <sup>e</sup> 10,4)	ns 356 n. 4
<b>5.4.8 Vibhatyattha</b>	
<b>5.4.9 Vācavācaka</b>	
<b>5.4.10 Ganthābharana</b>	
<b>5.4.11 Ganthatthipakaraṇa</b>	
<b>5.4.12 Vācakopadesa</b>	
<b>5.4.13 Kaccāyanabheda</b>	
<b>5.4.14 Kārikā</b>	
5.5 (racines)	
<b>5.5.0.2 = les dhātus dans Kev, Mmd,</b>	
<b>Rūp, v. Mmd C<sup>e</sup> p 586—589</b>	
<b>5.5.0.3, v. Saddanīti-dhātumālā</b>	
<b>5.5.0.4 = les dhātus dans Mgv (I—VII)</b>	
<b>5.5.1. Dhātupāṭha</b>	
Dhātup	
<b>5.5.2 Dhātumañjūsā</b>	
Dhātum	
5 6 (dictionnaires)	
<b>5.6.0.1 = les althuddhāra et les</b>	
<b>abhidhāna de l'Aṭṭhakathā</b>	
<b>5.6.0.2 = do. do. de la Saddanīti</b>	
<b>5.6.1 Abhidhānappadīpikā</b>	
Abh	
6 a-9 d	70 n. 4
10 ab	568 n. 4
18 a-20 c	378 n. 1
33 d	334 n. b
152 a-154 d	82 n 7
181 a-182 d	81 n. 4
218 c	ns 921 n. 9
228 a-229 d	72 n. 11
261 bc	375 n. f
269 d	ns 625 n. 2
273 a-e	641 n. 16
301 a	242 n. 10
323 a-c	322 n. 2

356 ab	ns 416 n. c
456 a	ns 356 n. 5
807 a-d	ns 476 n. 4
840 a-d	ns 430 n. 15
878 ab	ns 113 n. 8
885 d	ns 625 n. 2
<b>5.6.1.1 Abhidhānappadīpikāṭikā</b>	
Abh-ṭ, ad Abh:	
293 c	ns 890 n. 3
375 b	ns 859 n. 2
285 d ... 364 d	ns 352 n. 1
539 d	ns 378 n. 5
1054 a?	ns 703 n. b
1138 c?	ns 867 n. c
?	ns 586 n. 3
?	ns 872 n. 7
<b>5.6.2 Ekakṣharakosa</b>	
Ekakṣh	
23 a	241 n. 1
57 a	ns 767 n. 5
5.7 (métrique)	
<b>5.7.1 Vuttodaya</b>	
Vutt	
5.8 (rhétorique)	
<b>5.8.1 Subodhālamkāra</b>	
Subodh	
159 a	ns 335 n. 7
278 (a-d)	809 n. 13
	ns 335 n. 7
<b>5.8.1.1 Subodhālamkāraṭikā</b>	
Subodh-ṭ, ad Subodh:	
129 cd	ns 254 n. 9
238 d	ns 103 n. 2
6 (sources sanscrites)	
6.1 (Śruti)	
<b>6.1.1 Rksamhitā</b>	
RV	
I 126,6 ab	394 n. 6
III 33,5 a	738 n. 3
IV 27,1 d	420 n. 6
6.1.2 (Yajurveda)	
6.1.3 (Sāmaveda)	
<b>6.1.3<sup>III</sup>,3 Chāndogya-upaniṣad</b>	
VII 26,2	× > 445,8
6.1.4 (Atharvaveda)	

<b>6.1.4,3<sup>I</sup> Munda-upaniṣad</b>	
III 1,3	> 445,8
6.2 (Smṛti, etc)	
<b>6.2.1.1 Manusmṛti</b>	
Manu	
<b>6.2.2.1 (Mahābhārata)</b>	
<b>6.2.2.1<sup>I</sup> Bhagavadgītā</b>	
II 71 c	260 n. 6
<b>6.2.2.3 Rāmāyaṇa</b>	
VII 12,19	290 n. g
6.4.4 (philosophie)	
<b>6.4.4.5 Nyāyasūtra</b>	
I 1,1	544 n. 7
6.5 (disciplines philologiques)	
<b>6.5.1 Aṣṭādhyāyī</b>	
Pāṇ	
I 1,27	650,10
1,30	659,26
1,60	227 n. 9
	487 n. 6
1,65	861,6
2,45	641,18
4,3	775,4
4,21-22	735,25
	736,1
4,25	701,32
4,29	730,26
4,42	693 n. 4
4,49	692 n. 6
4,58	880 n. 5
4,109?	385 n. 7
II 1,56	107 n. 4
1,72	867,7, 12
2,19	>    743,1
2,37	414 n. 4
3,6	719,28
3,21	719,17
3,26	722,26
3,54	722,18
3,71	725 n. 7
3,72	726,3
4,11	99 n. 6
III 2,78	193 n. 5
2,120	813,7
2,121	813,11

2,133	579 n. 8	334,11	601 n. 8
2,134	72 n. 8	335,13	600,27; 692,25
3,4	812,22		758,12
3,5	813,3	337,24-27	375 n. 6
3,107	522 n. 10	360,20-361,17	744,18
3,131	812,18	—,23	745 n. 1
3,161-162	813,26	361,21	744,17
3,163	815,14	397,10, 11	508 n. 11, n. e
3,168	815,21	416,23	882 n. 13
IV 4,2	787 n. 6	425,8	299 n. 2; 450 n. 6
V 1,63	787 n. 7		673 n. 9; 831 n. 4
1,69	790 n. 5	445,7	716 n. 10
1,100	791,21	446,6	719,28
2,94	700 n. 9	458,18	> 727 n. 17
2,101	794,1	468,10	725 n. 8
3,74, 76, 85	803,17	480,6	435,28
4,27	151 n. 2	481,25	811,1
4,28	803,17	II 14,14	77 n. 1
VI 3,109	877 n. 1	98,18	877,7
4,108	510 n. 3	98,19	349,1
VIII 1,4	285 n. 3	173,11-12	312 n. 1
2,(83) 84	92 n. 1	196,4-5	221 n. 1
<b>6.5.1.1 Kātyāyana et Patañjali</b>		197,4	641 n. 16
Mahā-bh		197,23	221 n. 2; 243 n. 4
I 3,7	92 n. 1	198,3	363 n. 8
14,12	676 n. 1	218,14-19	342,26; 710 n. 2
14,13	149,25; 917,29		(737,9)
64,7-9	607 n. 10	246,6	748,4
86,7	760 n. 6	284,6	788 n. 12
96,16-17	299,7; 901,3	400,5-6	794,5
101,12-16	744,12	III 77,9	811,1
101,15 (16)	744,17; 752,18	233,17-20	357 n. 3
206,24	605 n. 5	289,2	343,9, 26, 27
206,25	606 n. 3	<b>6.5.1.11 Vākyapadīya</b>	
233,16-17	716 n. 2	Vkp	
239,6-8	797,10 (n. 7)	I 56 a-d	37 n. 8
284,11	> (176 n. 4); 786,26	<b>6.5.1.12 Mahābhāṣyapradīpa</b>	
	811,1	Kaiy(aṭa), ad Mahābh:	
292,3	425 n. d	I 206,25	606 n. 3
327,20	889 n. 23	<b>6.5.1.2 Kāśikāvṛtti</b>	
329,6	731,5	Kāś'	
331,17	120,27	I 1,37	746 n. 9; 901 n. 1
332,22	118 n. 19	1,60	609 n. 3
334,1	598 n. 3	2,15	547 n. 6
334,6	601 n. 6	2,58	18 n. 1

2,58	736,20	<b>6.5.1<sup>IV,2</sup> Siradeva</b>	
4,3	15 n. 2	90	626 n. 4
	384,28	<b>6.5.2 Cāndravākarana</b>	
II 1,6	749 n. 3; 776 n. 2	<b>6.5.2.1 Cāndravṛtti</b>	
1,9	777,28	II 1,43	338,32
1,64	279 n. 8	1,55	716 n. 1; 883,22
3,5	120 n. c	1,73	699 n. 2
3,21	719 n. 10	1,80	697 n. a
3,26	732 n. 1	1,93	714 n. 2
3,37	213 n. 9	1,95	712 n. 4
3,39	77,19	VI 3,1	285 n. 3
3,66	118,12	<b>6.5.3.(1) Kātantra(vṛtti)</b>	
III 2,115	816,1	Kāt(v)	
3,161	813 n. 6	I 1,20	605 n. 3
3,169	815,25	II 1,1	641,18
V 4,70	279 n. 8	4,10	699 n. 3
VI 2,157	192 n. 4	4,17	714 n. 3
3,12	> 118,20	4,18	713 n. 4
	741,4; 743,22		715,1
3,109	535 n. 7; 578 n. 5	4,34	67 n. 8
	584 n. 10; 877 n. 2	5,5	127 n. 2
3,117	807 n. g	III 1,17	812,22
4,171	> 357 n. 3	1,24-33	56 n. 1
VII 4,34	550 n. b	IV 4,14	72 n. 8
VIII 1,4	40 n. 1	<b>6.5.4<sup>1-2</sup> Siddhahemacandra</b>	
4,47	326 n. a	Hc	
<b>6.5.1,22 Padamañjari</b>		VIII 4,320	454 n. 14
Pdm, ad Kās'		<b>6.5.4<sup>1</sup> Haima-uṇādivṛtti</b>	
I 4,32	> 710,26	Hc-uṇ	
<b>6.5.1<sup>1</sup> Uṇādisūtra</b>		21	429 n. 8
(Pāṇ-) Uṇ		6 5 5 (racines)	
I 17	473 n. 7	<b>6.5.5.1 Pāṇinīyadhātupāṭha</b>	
92	472 n. 12	Pāṇ-dh	
IV 117	193 n. 1; 361 n. a	VI 11	118 n. c
<b>6.5.1<sup>1</sup> Uṇādivṛtti</b>		X 112	"
Ujjv(aladatta)		<b>6.5.5.1,1 Kṣīrataraṅgi</b>	
II 58	114,28	Kṣīr	
IV 139	550 n. b	I 1 (p. 2,20)	> 602 n. 1
<b>6.5.1<sup>III</sup> Gaṇapāṭha</b>		61	> 377 n. a
<b>6.5.1<sup>II,1</sup> Gaṇaratnamahodadhi</b>		X 334	> 565 n. 2
17 c	889 n. 8	<b>6.5.5.1,2 Mādhavīyadhātuvṛtti</b>	
<b>6.5.1<sup>III</sup> Phitsūtra</b>		Mdh	
<b>6.5.1<sup>IV,1</sup> Paribhāṣenduśekhara</b>		I 61	377 n. 1
111	626 n. 4	<b>6.5.5.2 Cāndradhātupāṭha</b>	
		I 261	437 n. 6

I 600	385 n. b	8,34 a-35 b	345 n. 13
V 24	494 n. g	8,119 c, 120 a	417 n. 1
VIII 9	507 n. d	9,35 b	859 n. 2
X 22	550 n. j	9,38 ab	401 n. 3
p. 34,20	602 n. 1	10,21 cd	492 n. 15
<b>6.5.5.4 Haima-dhātupāṭha</b>		III 3,2 b	325,19
Hc-dh		3,2 c	325,22
I 54	522 n. c	3,239 c	504 n. 4
X 156	522 n. 5	<b>6.5.6.2 Maṅkhakośa</b>	
6.5.6 (dictionnaires)		Maṅkha	
<b>6.5.6.0 Nighaṇṭu</b>		<b>6.5.6.3 Medinikośa</b>	
Nigh		Medinī	
II 6,14	544 n. 8	<b>6.5.6.4<sup>1</sup> Abhidhānacintāmaṇi</b>	
<b>6.5.6.0,1 Nirukta</b>		Hc-abhidh	
Nir		<b>6.5.6.4<sup>2</sup> Anekārthasaṅgraha</b>	
I 3	880 n. 7	Hc-anek	
7	877,12	II 150 b	397 n. 6
13	426 n. 10	III 572 d	440 n. 4; 872 n. 13
	779 n. 8; 797,7	<b>6.5.6.4<sup>3</sup> Deśināmamālā</b>	
20	> 324,32; 794,6	llc-des'	
II 5	846,5	<b>6.5.6.7 Ekākṣarakośa</b>	
6	242 n. 9	Puruṣottama-ek	
14	238 n. 6	26 a	243,20
III 7	508 n. 2	<b>6.5.6.8 Mahāvīyutpatti</b>	
VIII 3	397 n. 7	Vyu	
X 39	623 n. 18	6.5.7 (métrique)	
XI 5	544 n. 8	<b>6.5.7.1 Chandahsūtra</b>	
<b>6.5.6.1 Amarakośa</b>		Piṅg(ala)	
Amk (Amara)		I 10	ns 607 n. 5
I 1,7 a-8 d	477 n. 13	IV 15	ns 59 n. 3
1,13 a-c	73 n. 6	V 14	ns 647 n. 2
1,14 (a-d)	73 n. 7, 74 n. 1	<b>6.5.7.2 Vṛttaratnākara</b>	
1,15 b	73 n. 4	Kedār(abhaṭṭa).	
1,16 a	74 n. 7	6.5.8 (rhétorique)	
1,26 c	431 n. e	<b>6.5.8.2 Kāvyaḍarsa</b>	
1,57 d	334 n. b	Kāvyaḍ	
3,21 a	329,31; 359 n. 8	I 43 d (: 44 d)	254 n. 10
4,20 cd	557 n. 13	II 19 ab	289,25; 690,7
10,3 a-4 d	408 n. 3		(290,5)
II 2,4 c-5 d	86 n. 3	29 d	434 n. 4
4,5 a-d	330 n. 6	32 a	289,26
4,14 ab	537 n. 2	<b>6.5.8.3 Vāmana</b>	
4,36 cd	375 n. 10	Vām	
6,94 cd	536 n. 6	<b>6.5.8.(9),1 Vidagdhamukha-</b>	
7,40 b	551 n. 3	maṇḍana-ṭikā	
		2,36	244,20 (n. 5)

7 (sanskrit bouddhique)	281,4	520 n. d
<b>7.1.4 Mahāvastuavadāna</b>	372,4 b	175 n. c
Mvu	453,3 a	553 n. 5
I 119,18 [469,12]	632 n. f	457,20 cd
276,20 ab	482 n. 10	8 (pracrit jaina)
327,6	617 n. 10	<b>8.2.1 Aupapātikasūtra</b>
355,13	481 n. 4	1,5
II 49,18 d	646 n. 9	9 (apabhraṃs'a)
79,4 d-80,23 d	424 n. e	<b>8.9.1.4 Bhavisattakahā</b>
181,13 a	501 n. 2	5,6 b
481,11 b	549 n. a	10 (singalais)
III 16,19 b	»	<b>10.5.1 Sidatsaṅgarāva</b>
93,10 a	652 n. 7	1:6 [p. 3-5]

## 12 Sources non identifiées

(1, (porāṇa-kaviracanā)

api sabbaññutā paññā   ... bhūgaṇaṃ name (a-d)	274,14
kusalaṃ kusalaṃ jahaṃ   (d)	ns 628 n. 1
gogottaṃ Gotamaṃ name   (d)	242,12
gomatiṃ Gotamaṃ name   (d)	241,21
jānantā api saddasattham . . . (sārdūlav. a-d)	129,2
jinena yena ānitaṃ   ... kamojālisēvitam (a-d)	239,8
dattaṃ sirappadānaṃ (āryā?)	369,3
devadevo sa dehi no   ... sāro san detu dehinam (a-d)	245,20
dhammo jinena Magadhena vinā na vutto   ... (vasant. ab)	924,4
namo buddhāya buddhassa   ... namokārena sotthi me (a-d)	131,6
nirāpade pade ninno   (a)	39,20
buddhaṃ buddhaṃ nikkhāvisayaṃ ... (mandākr. a)	324,15
buddhassa jambūnadaramsino taṃ   ... (triṣṭ. ab)	250,6
meltāsahāyakatasattamahāhīlādo   (vasant. a)	383,17
mahāmahārahaṃ Sakya-   ... (a-d)	559,12
mukhe sarasi samphulle   ... (a-d)	131,8
yaṃ kiñci ratanaṃ loke   — sadā sotthi bhavantu te (a, d)	683,28
yathar-iva vasudhātalaṃ ca sabbaṃ   ... (puṣpīt. a, c)	618,11
yass' aṅkurehi vijitambujaloditehi   ... (vasant. a-d)	369,15
vatthaṃ idaṃ dhūmasamānavaṇṇaṃ   (triṣṭ. a)	ns 822 n. 19
vandāmi selamhi Samantakūṭe   ... (triṣṭ. a-d)	249,31
vande Jetavanaṃ niccaṃ   ... (ab)	242,18
vande vande 'ham assatthaṃ   ... (a-d)	557,2
saddhānate muddhani saṇṭhapemi   ... (triṣṭ. a-d)	240,5
sabbaññu Mandhātāsusihaṇādo   (triṣṭ. d)	669,11
sabbābhībhūṃ 'vasirasā sirasā namāmi   (vasant. d)	39,15
sālaṇkānanayoge pi   ... (cd)	434,17
sīhaseyyaṃ pakappentaṃ   ... (cd)	551,7
sukhālokassa lokassa   ... (ab)	39,19

	(2)
akā loke sudukkaraṃ   (b)	840,22
akkhāsi purisuttamo   (b)	326,19
acittikatvā . . . bhattaṃ adāsi	699,20
ajjavamaddavaṃ	255,20
atiramaṇiyaṃ rājakkhayaṃ	327,11
attano pajāpatiyā saddhim	254,6
atthiyā bhāvo atthitā, natthiyā bh. n.	689,8 (672,21)
atha pubbassaralopo	891,28
adā dānaṃ purindado   (b)	373,23
addhānaṃ vītivatto	166,11
anāthānaṃ bhavaṃ nātho   (a)	366,14
anupubbena bhavanto viññutaṃ vā . . .	170,3
anubhūtaṃ sukhadukkhaṃ	309,14
antarena paropadesā . . .	733,1
andhakāraṃ nihanvāna   ... (a-d)	311,33; ab 851,15
ap' āvuso . . . jānāsi, — āma . . .	896,22
abbhāni candamaṇḍalaṃ chādenti	407,20
ayaṃ sumanamālā viya . . . piyā va homi	814,25
ayam ubbhavo	881,4
ayaṃ me putto	657,11
araññassa pabhū ayaṃ   luddako (bc)	76,18
arogā sukhitā hotha   (a)	814,7
Avīcito upari Bhavaggam antare	706,11
asitikoṭṭivibhavassa . . . nibbatti	71,9
assānaṃ Kamboja āyatanam . . .	396,26 (361,15; 577,5)
ahaṃ tvam māressāmi (< 'aṭṭhakathā')	656,25
aham eva nūna bālo   (āryā a)	630,16
aho vatāyaṃ nasseyya   (a)	892,12
ā nagarā khadiravanaṃ	638,6
āsanā vuṭṭhaheyya	705,30; 706,2
iti katvā	313,16
iti karaṇahetu	313,25
iti bhāsanti kecana   (b)	282,11
ito-n-āyati	618,26
itthiyā bhāvo itthibhāvo . . .	67,25
idaṃ amhākaṃ kappati   (b)	403,26
† iddhiṃ patiṃ patiṃ   (a)	180,17, n. 7 (677,17)
idha ppamādo	620,21
imaṃ jīvitaṃ voropetum samattho homi	814,26, n. 20
imassa adhimutti mudu . . . imassa mudutamā	792,12
u āgato	638,14
uttattaṃ va	630,19
† utta se uttagāratho	830,16
udumbarassa avidūre . . . Odumbaraṃ	788,14

uddhaṃ khittāni ukkhittāni . .	673,11 (881,29)
upakkamena vā kesaṇc'   . . (cd)	631,8
upāsako paṭijānāti (< 'Pāḷi')	263,15
upāsako bhikkhuṃ vadeti	386,3
ubbāhanam	724,23
ubhayo te pitābhātaro	270,28
uromajjhe vijjhi	118,20
ullamghikā pīti	334,29
ussūro jāto	689,23
ekacciyaṃ āhāraṃ	285,30
ekatiye manussā	285,25
ekamāsābhisitto	766,2
ekāhen' eva Bārāṇasim pāyāsi	720,1
etam atthaṃ cetasi sannidhāya	118,3
etassa paṇeṇya	698,21
etha tumhe . . . sīlavā hoṭha	32,7; 145,29
evaṃ vaḷḷati bhāsitaṃ   (b)	851,7
evaṃ hoti subhāsitaṃ   (b)	629,10
evaṃ kira porāṇā āhu	816,1
evaṃ gahaṇasabbhāvo   (a)	68,8
evaṃ mayaṃ gaṇhāma	18,10
ev' umaṃ	632,9, n. 2
esa ābhogo	634,12
esa-m-aggaṇi	635,3
es' ev(a) anto dukkhassa sa(bba)paccayasamkhaṇḍā   (ab)	360,28
ehi khatte	670,23
ehi bho samaṇa	89,31
okāse sati yeva yassa kiccaṃ hoti	761,6, n. 3
oraso	650,23
katipayajanakataṃ	261,23
kattaraṇḍo ti jīṇṇakāle .	541,4
kathaṇ carahi mahāpaṇḍo	891,5
kappakatena akappakatam . . .	552,12
kappassa tatiyo bhāgo   (a)	722,13
kammāni vipaccanti	595,29; 596,4
kasmā idh' eva maraṇam bhavissati   (jag. d)	706,27
kasmā ti kiṃkāraṇā . . .	682,27
kahaṇ maṃ dakkhissati	675,23
kāmāvacaradhamme nissāya . . .	558,22
kālo ti maccu . . . samucchadavasena nāseti (< 'atthak.')	564,14
kiṃkāraṇam . . . nindāma	731,19
kiñ ca bhikkhave rūpaṃ vadetha . . .	891,6
kiñcāpi bhikkhave rājā cakkavattī	896,25

kin ti me sāvakā . . . vaḍḍheyyuṃ	673,21; 893,30
kin tu vipākāni ti nānakaraṇam	902,9
kiṃ na kāhāmi te vaco   (b)	279,21
kiṃ nu kho . . . vattabbaṃ maññatha	279,17
kimattham idam uccate   (d)	830,16
kim ahaṃ kareyyāmi	815,5
kiriyaṃvisesanānaṃ hi . . . na tadatthaṃ visuṃ vidhi   (a-d)	717,18
kissa tumhe kilamatha	707,12; 731,28
kuto āgata 'ttha . . . Himavantā	147,15 (647,22)
kumāraṃ muṇḍimsu	356,4
ke sīse senti . . . kesā	238,4
kese chetṭuṃ vaḷḷati	472,14
ke 'haṃ, k' ahaṃ	632,10
ko vuccati vāto . . . kakudho . . .	239,12
khantvāna kāsūṃ	856,25
khe nimmito acari aṭṭhasataṃ sayambhū   (vasant. d)	241,6
gacchatino	674,1
gacchanto khādanto ca [c: caraṃ]	423,17
Gandhakuṭim padakkhiṇaṃ karoti	601,11
garuko garūhi hoti seto (< 'Pāḷi')	923,10
garu Cetiyapabbatavattaniyā   . . . (toṭaka a-d)	101,17
garūnaṃ dāre [As 130,3 + Dhpa I 327,4]	99,2
gāthā m' udiritā	612,14
gāmadhammā . . . paṭivirati	706,20
gāravabandhatā	923,5
† guṇjante avyayante	537,4
gopaṇcamo	241,16
cakkaṃkitacaraṇo	521,5
cakkhusaddena cakkhunissitaṃ viññānaṃ	342,27
cātuhi acchariyabbhuta- . . . piyo manāpo	288,16
cattāro ekakā siyūṃ   (b)	283,28
cattār' oghā savanti te   (b)	612,19
candanāsāraṃ jeṭṭhikāya adāsi . . .	136,4
cammani	231,17
cittam aññāsi	664,1
cittena saṃkiliṇṇena   . . . (ab)	489,21
citto dhammo	227,1
ciraṃ-n-āyati	618,26
cutapadumaṇi	337,31
cetasā aññāsi	118,2
cetiyaṇi vandimsu	638,9
ceto paricchindati	118,4
channavutinaṃ pāsaṇḍānaṃ . . .	187,13; 726,23
chabbaggiyā bhikkhū bhikkhaṃ vambhenti	556,13
chaḷabhiññassa sāsaṇaṃ   (b)	75,6

jarena pīlitā manussā	426,10
jito Māro	344,10; 495,29
ñatvā ācerakam matam   (b)	687,17
ñāṇagajjanam gajjitum samattho	345,29
ñātabbam ñeyyaṇ ... -paññattidhammā	496,19
ñāyena	804,6
taṃ kho pana ... pariṇāyakaratanam ...	97,5; 914,3
tato aparena samayena	707,24
tato kammato aññam kammam ...	702,15
tattakā senāpatino	194,19
tattha katame cattāro mahābhūtā ...	908,12
tattha tattha jhāyanto nisīdi	350,8
tathā hi vuttam	902,20
tan nibbutam	628,25
tapodhano	118,1; 663,18
taṃ abravi mahārāj[ān]am   (a)	156,4 (660,14)
tava sāsanaṃ āgama   ... (cd)	20,7
tasmā ti taṃkāraṇā	682,27
tassa me Sakko pātūr ahosi	698,18
tāta mayam mahallakā ...	555,21
tikkhattum purise pesesi	868,11
tiṇṇo pāraṅgato ahu   (d)	619,21
tiṇi padavārāni (: Dhpa III 216,20)	119,30
tiṇi mālāni	228,17
tumhe me pasādā sambhavavhe	36,21
tuyhañ c' assa āvikaromi	698,18
te manussā . . . bhuñjatha bhante	18,13
tesam phāsu	698,21
tehi liṅgehi ... āgantukā ime ti	524,5
ty āssa pahīnā	620,5
tvam kam kelāyasi (< 'Sp ad Mahāvagga')	437,10
tvam pi ... vattabbam maññasi	ns 219 n. 1
	818,18
dadāhi me gāṃavaram   (a)	657,10
dānañ ca dehi silañ ca rakkhāhi	768,11
dānāni dātum	742,20
diḥhimaṇḍale ti ...	548,21-23
dissamāno pi tāv' assa   ... (a-d)	77,14
dighan ti dighena kālena vattabbam ...	605,25
dighā ti maṃ pakkoseyyātha (cf. Ja I 324,29)	247,19
dūrato vāgama	705,11
devakāyā cuto	337,30
devattam āyācati	338,24
devadatto patto	781,27
desetu bhante Bhagavā ...	698,20

dvāram pi surakkhitam hoti	425,23
dve jānipatayo ...	265,11
dve dve va saṃghā	17,27
dve mahābhūte nissāya ...	226,21
dhanam taṃ tāta yācati   (b)	600,24
dhammam caranto ... parajjati	344,6
dhammadisampati	75,18
dhātūnam gamanam	723,5
tena ... samayena ... dhūmayanto ...	497,13
na kkharanti ... nakkhattāni (< 'Porāṇā')	329,30, 428,17
na te muccanti maccunā (-no)   (d)	706,25
	ns 721 n. 11
na nam sujāto s. Gotamo	891,5
nanu nāma pabbajitena ...	8,6
na no dakkhemu sambuddham   (c)	839,11
na-y-idam dukkham adum dukkham   (a)	914,21
naro naram yācati kiñcid attham   ... (triṣṭ. ab)	131,10
navutiyā hamsasahashehi ...	187,15
nahāne ussukkam akāsi ...	44,2
nānādisam yanti	612,21 (29); (613,4)
nānārogato vā ... ārakkham ...	704,21
nāmam dvidhā catuddhā c'anv-   ... (a-d)	631,10
niketam pāvisi	361,1
nipphanasamkappo	766,13
nimmalo dhammo	747,15
paccāmittanam abhibhavitā   (a)	142,11
paccāmitte dibbati	340,28
paṭimāneti ...	ns 549 n. 7
paṇḍitapurisehi ... brahmūhi	157,28
patitam māluteritam   (b)	613,22
pattamakkhaṇatēdiattham	651,21
patvāna bodhiṃ amatam asaṃkhatam   (jag. a)	482,14
padam accutam akkharam   (b)	255,10
padasā va agamāsi	119,29 (663,10)
pāmatto puriso   puññakammam karoti na   (ab)	904,12
payasi oḷā	118,13
payyesanā	626,1
paresaṇi puññāni anumoditā	727,15
paropapaṇṇāsa dhammā	646,8
pass' Ānanda ... seṭṭhiputtam	52,8
pahūtam saddham paṭiyattam	216,28
pāliyā attham upaparikkhanti	562,26
pisācam disvā ... bhayam hoti	312,24
pihanīyā vibhūtiyo   (b)	81,29; 568,22
pucchāmi taṃ mahābrahma   (a)	652,17

puññāya sugatīm yanti   ... (ab)	737,24
puttaṃ rajje abhisinīci	470,26
puttā piyā manussānaṃ   (a)	798,19
putte sineho ajāyatha   (b)	491,8
putthag ayam	618,15
puthu(j)janattanaṃ	791,5
puno pi dhammaṃ deseti   ... (ab)	900,12
pūreti ti paramo ...	429,6
pemabandhanena ...	394,23
pemaṃ mahantaṃ ratanattayassa   .. (triṣṭ. cd)	17,21
pokkharañño sumāpitā   (b)	202,14
porissaṃ	625,1
phusissāmi vimuttiyaṃ   (b)	203,2
bandhituṃ na ca kappati   (b)	851,8
baḷise laggo	334,2
bahūhi pakārehi bahuso	804,4
bukkayati sā core (< 'loka', cf. Kṣīr X 173)	522,7
buddho mama avataṃ	440,15
brahmadattiyaṃ ticivaraṃ	781,23
brahmūnaṃ vacīghoso hoti	157,29
brahmūnaṃ vimānādisu ...	157,29
bhakkho no laddho	522,24
Bhagavato sajjātim pi sutvā ...	161,23
Bhagavā ... lahugaru bhāvaṃ na gaṇeti ...	843,1
bhajjamāno tilāni ca   (b)	348,16
bhattaṃ tava na ruccati   (b)	292,32
bhadde tumhe gacchatha	679,9
bhayā muccati so naro   (b)	721,11
bhavābhavābhiniḃbattiyaṃ ... mā hotu	814,24
bhave dukkhaṃ bhavadukkhāṃ	66,25
bhātaro atikkamati	138,15
bhāvako nipako dhīro   (a)	65,9
bhāsita so ṭṭhanañcayo	924,12
bhikkhusaṃ ... bhojese	331,23
bhikkhussa kālaṃ kate ...	733,16
bhikkhū āmantesi ... bhikkhave	190,21
bhiyyo khaggamhi obhāso   (c)	710,17
bhūripaṇṇaṃ sumedhasaṃ   (b)	124,11
bho khāda piva	15,21
maṃ Sakka samuddharāhi	493,15
maṃ sirim dhāreti ... Mandhātā	244,23
maccu gacchati ādāya   ... (cd)	725,11
maṇi gajjati	345,29
matta(caṇḍa) bahumātaraṃ	761,15 n 8
manaṃ aññāsi	119,1; 663,29; cf. 664,1

mayhaṃ sāmiko idāni marissati	292,1
mahā te upāsaka pariccāgo	180,22; 769,22
mā te bhavanta' antarāyā   (a)	817,4, 15
mā majjhe bhaṅgo ahoṣi	816,29
māyā evarūpaṃ akāsi	614,31; 769,12
Māraṃ jito	344,10; 495,29
mā ha pana me bhante ...	891,10
mukhagataṃ bhojanaṃ chaḍḍāpeti	119,30
muttacāgī anuddhato   (b)	618,8
mūlaṃ hetu nidānaṃ ca   ... (a-d)	68,25
mūlayati kedāraṃ ... (< 'saddasattha')	565,9
Meruñ cāpi vinivijjhitaṃ gaccheyya	884,16
yato assosaṃ Bhagavantaṃ   (a)	706,13
yathānuraṇṇaṃ upasaṃharati	899,10
yathā no Bhagavā vyākareyya ...	698,22
yathā bhāvi guṇena so   (b)	620,8
yadi vā taccho y. v. ataccho	624,13
yasassiniyo rājaputtiyo ...	789,10
yassa pañhena attha so maṃ ...	710,27
yāgupitassa bhikkhuno   (b)	855,26
yena annena yāpenti   .. (ab)	899,32
ye evaṃ jānanti ...	893,27
yebhuyyena Campeyyakā ...	720,29 (735,13)
yojanaṃ āyamaṇa ... sāsaparāsi	707,19
yo satto puññasañcayo   (b)	495,26
yo so jaṃghāya ulati ... jaṃghalo	65,1
rañjanti sattā etthā ti ratti	583,12
rañño sirivibhavaṃ daḷḷhukāmā	71,6
ratanāni pavattayimṣu	688,30
rasaṃ pivi	120,2
rahitā ṭṭmatujā	899,28
rāgo sārāgarahito   ... (ab)	117,22
rājapurisehi nīyamāno coro ...	81,1
rāja-rājamahāmattādayo	39,19
rājā bhavanto ... modati	169,23
laddho m' okāso	612,16
labbhā ... pathavī ketuṃ ...	893,14
labhanta' atthe padakkhiṇe   (b)	612,1, n. 2
lokanātho tuvaṃ eko   ... (ab)	366,13
lokekabandhū aravindasahāyabandhū   (vasant. a)	242,19
	(75,22)
vacorasmīhi bodhesi   ... (cd)	117,22
vatti etāyā ti vācā	336,18; 351,18
vadhādi pañca ratana-   ... (ab)	631,12
vane hatthino	196,12



vanditvā vandaneyyānaṃ   (a)	790,8
vāmūr' addasa sāmikaṃ   (b)	612,10
vidūn' aggaṃ	630,14
vimānaṃ upasobhitāṃ   (b)	500,6
virūpaṃ mukhaṃ . . . vimukho	774,22
vivitto pāpakā dhammā   (a)	707,13
vīhisisaṃ paccati	340,14
sakkā . . . akusalaṃ pajahitum . . .	893,13
satipaḷḷhāno dhammo	227,1
saddhammagarukena bhavitabbaṃ . . .	257,17
saddhā sati hiri	216,27
santaṃ tassa maṇaṃ hoti   (a)	80,4
santehi mahito hito   (b)	39,13, 30
santo tasito	31,16; 178,6
santhāgāre vā sabhāye vā . . .	238,25
sandhino (mokkho)	253,24; 722,17
sabbadosaṃharo dhammo   (a)	428,2
sabbā vity ānubhūyate   (b)	21,30
sabbe [loc 1]	652,2
sabbe te devanikāyā	17,26
sabbe maṇussaṃ yakkhabhattaṃ ahesuṃ	916,27
sampannaṃ khettaṃ sakhettaṃ	899,25
sammādiḷḷhimhi	204,29
sare anugacchanti ti vyañjanāni	606,6
salakkhaṇadhāraṇato . . . dhātu	591,16
sā dārā jantunaṃ piyā   (b)	161,32 (259,28)
sādhū me . . . dhammaṃ desetu . . .	897,25
sādhū suḷḷhu . . . saṃvarissāmi	899,15
sāsane vihaṃaṃ	427,14
sāhaṃ vicarissāmi [o: vicarissam?] ekikā   (vait. a?)	639,22
sāhi nārihi te yanti   (a)	160,20
sippena naḷakāro so   (a)	720,27
silato naṃ pasaṇsanti   (a)	707,28
sukhaṃ isi	607,21
sukhakāmi vihaṃaṃ kato	727,16; 757 n. 9
sutvā jānissāma	851,12
subhāsitaṃ va bhāseyya   . . . (ab)	889,6
senāya pasuto	492,1
so te bhikkhū khamāpesi . . .	679,7
so buddhaṃ saraṇaṃ gato   (b)	758,5
so maṃ bravīti	657,14
soyyathidaṃ	633,20
hatthassarathapattikaṃ (-iyo)    (b)	750,23; 797,9
hadayaṃgatabhāvaṃ pakāseti	67,8
Himavatā pabhavanti . . . mahānadiyo	341,15; 702,12 (882,1)
Himavante vasāmi	647,23
hotissa	674,1

## B. INDEX APHORISMORUM

(suttasūcī)

## 1. Inventaire des sūtrapāṭhas d'Aggavaṃsa : Sd, de Kaccāyana : Kc (Rūpasiddhi), et de Moggallāna : Mg [Padasādhana].

1 a Mg III 66	akkharehi kāraṃ Kc 606 (668)
a ā avappa . . . Sd 8a	akkhātari upayoge . . . Sd 647
aādayo titāḷisa . . . Mg I 1 [1]	akkhismāññatthe Mg III 57 [264 <sup>A</sup> ]
aādisv āho brūssa Mg VI 16	agā gi Mg VII 34
a-ā-ssaādisu Mg V 130	aggimhi aggini ti . . . Sd 254
ā-i-ssaādinā . . . Mg VI 35 [403]	aggiss' ini Kc 95 (145)
aṃ yam ivaṇṇa- Sd 450	agho rassam . . . Kc 84 (144)
aṃ yam ito . . . Kc 223 (188)	aṅgā ulōli Mg VII 195
aṃvacanass' o Sd 377	aṅgā no kalyāṇe Mg IV 104
aṃ vibhattiṇam . . . Kc 343 (321)	aṃ ṇaṃ napumsake Mg II 156 [172]
aṃ vyañjane . . . Kc 30 (58)	accādayo kantādy° . . . Mg III 14
aṃ-su-naṃsu Sd 409	[252]
aṃ sesu vā . . . Sd 251	aja-vaja- . . . Mg VII 32
akatarassā lato . . . Kc 116 (157)	aja-sadato . . . Sd 1259
a kamantassa ca Kc 160 (197)	ajā ino Mg VII 102
akārañ c' ekār' . . . Sd 175	ajjatanīyam āttam . . . Sd 1104
akārantāvyayibh° Sd 733	ajjatanīyaṃ issa . . . Sd 1052
akārapitādinā ā Sd 475 (mt)	ajjatanī i-uṇ . . . Kc 430 (452) = Sd
akārapitādyantānam ā Kc 246 (72)	901
akārāgamassa digh° . . . Sd 1001	ajjatanī samīpamhi Sd 887
akārāgamo . . . Kc 521 (441) = Sd	ajja-sajjv- . . . Mg IV 119 [336]
1032	ajjādīhi tano Mg IV 22 [289 <sup>A</sup> ]
akāro ekāraṃ ha° Sd 151	ajjho adhi Kc 45 (25)
akāro ekāraṃ ḷhāne Sd 170	añādis' . . . Mg V 138
akāro kvaci okāraṃ Sd 171	añjāli Mg VII 196
akāro dighaṃ . . . Kc 480 (422)	aññato pi te Sd 1274
akāle sakatthe Mg III 89	aññatthesu ca pi Sd 1121
akkose namh' āni Kc 647 (646)	aññatrayoge . . . Sd 565
akkharato kāro Sd 1208	aññatrā pi Mg V 88 [362]
akkharā ca te Sd 2	aññapadatthesu . . . Kc 330 (337)
akkharānaṃ Sd 739	aññasmā ā ca Sd 219
akkharā p' ādayo . . . Kc 2 (2)	aññasmā lopo ca Kc 345 (323)

aññasmim Mg IV 133 [309<sup>A</sup>]  
 aññadināmapayoge Sd 559  
 aññe kit Kc 548 (548) = Sd 1132  
 aññe ca Mg III 20  
 aññe dighā Kc 5 (5)  
 aññe dvimattā dighā Sd 5  
 aññesam aññāni pi Sd 856  
 aññesu ca Kc 487 (418)  
 aññesu pi Sd 975  
 aññesv āratam Kc 200 (159)  
 aññādito ca Kc 384 (259)  
 aññādīhi ca Sd 813  
 aññā niccam Mg IV 99  
 añvāditv imo Mg IV 63  
 aticassa vā... Sd 167  
 ati-pat'-itīnam... Sd 46  
 atissa cāntassa Kc 47 (23)  
 atite ta-tavantu... Kc 557 (598)  
 at' ena Mg II 111 [49]  
 ato ñi vā Kc 349 (353)  
 ato nāy' ena Sd 271  
 ato niccam Kc 218 (196)  
 ato n' ena Kc 103 (79)  
 ato yonam īā īe Mg II 43 [42]  
 attam sa-smā<sup>o</sup>... Sd 362  
 attani garusu... Kc 317<sup>DD</sup>  
 attanopadāni kvaci par<sup>o</sup>... Sd 1031  
 attanopadāni par<sup>o</sup>... Kc 520 (430)  
 attanopadāni bhāve... Kc 455 (428)  
 attan tassa... Kc 335 (329)  
 attanto anattam himhi Sd 439  
 attānto himmim... Kc 211 (126)  
 atticchatthe... Sd 913  
 atthaniddeso vā... Sd 490  
 atthappakāsana<sup>o</sup>... Sd 879  
 atthike ca Sd 759  
 atthit' eyyādi<sup>o</sup> Mg VI 50  
 atthi-natthito... Sd 536  
 attho akkharasaññāto Kc 1 (1)  
 a-tyādi-ntesv... Mg V 129  
 atha pubbāni... Kc 408 (413)  
 atha vā uddhatato... Sd 1256  
 atha vā kukatato... Sd 1258  
 atha vā pume... Sd 385  
 atha vā marato... Sd 1254

atha vā mukhassa... Sd 103.<sup>A</sup>  
 atha vā vacassa... Sd 971  
 atha vīsatyādīni... Sd 825  
 atha v' ekaccehi... Sd 282  
 atha v' eka... Sd 474  
 adūrabhave Mg IV 18  
 addha-muddha... Sd 404  
 addhass' u... Sd 403  
 addho bhūmaye... Sd 133  
 adhātussa... Mg IV 154  
 adhiss' ajjho Sd 58; 132  
 a dhunāmhi ca Kc 235 (281)  
 an'-akā... Kc 624 (556) = Sd 1228  
 anaghaṇ sv... Mg V 128  
 anajjatane ā ū... Mg VI 5 [416]  
 anapumsakassāyam... Kc 172 (218)  
 anapumsakāni... Sd 239  
 ana-sala-kala<sup>o</sup> Mg VII 189  
 anāgate... Kc 423 (457) = Sd 892  
 anātidese... Sd 728  
 anādaramhi ca Sd 633  
 anādare ca Kc 307 (308)  
 animitto pi vā... Sd 71  
 an'-imi... Kc 171 (219)  
 aniyatakāle... Sd 1294  
 anunā Mg II 12  
 anupadīṭṭhānam... Kc 51 (59)  
 anumati-parikappatthesu... Kc 418 (438)  
 anumati-parikappa-vidhi... Sd 881  
 anekatthe... Sd 831  
 anekasarato... Sd 917  
 ano Mg V 49  
 antakkharato... Sd 1237  
 antarādīhi... Kc 317<sup>L</sup>  
 antaritasāpekkhassa... Sd 690  
 antass' ivanṇ'... Kc 467 (448) = Sd 946  
 antikassa nedo Kc 266 (377)  
 antuss' anto... Sd 297  
 ante niggahitā ca Kc 379  
 ante niggahītan ti garū Sd 807  
 aṇ napumsake Kc 125 (198) = Mg II 114 [165]  
 anvādi-dhirādayo... Sd 582

anvādeso Mg II 241  
 an sare Mg III 83 [249]  
 apaccakkhe Mg III 88  
 apaccakkhe 'tite par<sup>o</sup> Sd 885  
 apaccakkhe parokkhātite Kc 419 (444)  
 apacce ṇo Sd 752  
 apa-parīhi... Mg II 29  
 apariccheda... Sd 671  
 apare ca Sd 1152  
 apādādo... Mg II 238 [210<sup>A</sup>]  
 apādāne... Kc 297 (89) = Sd 607  
 apicass' ilopo... Sd 166  
 apubbā Mg II 242  
 appakkharānaṇi... Sd 161  
 appatthe kā Sd 720  
 appabhu' ekatālisa... Sd 1  
 appassa kaṇ Kc 268 (379)  
 appikā pāliyam... Sd 889  
 aphutṭhakkhara<sup>o</sup>... Sd 123  
 abbho abhi Kc 44 (24)  
 abhāriyāyam... Mg III 41  
 abhito-paritomhi Kc 317<sup>M</sup>  
 abhidhātābbe nipphajjate Sd 253  
 abhisamkarassa... Sd 1090  
 abhiss' abbho Sd 57  
 abhūtatabbhāve... Mg IV 131 [347]  
 abhede bhedopacāre Sd 616  
 abhyādīhi Mg IV 109 [326]  
 amātv acco Mg IV 24 [291]  
 amādayo parapadehi Kc 329 (336)  
 amādayo samasiyanti par<sup>o</sup> Sd 704  
 amādi Mg III 10 [245]  
 amādiḥ atto Mg VII 81  
 am-ādesa-paccayāg<sup>o</sup>... Sd 236  
 am-āde(se)kavacana... Sd 237  
 am ānam Sd 393  
 am-ānaṇ ca... Sd 345  
 amā pato... Kc 68 (184)  
 am ālapane kavacane Kc 153 (138)  
 aṇ iti niggahītam Kc 8 (10)  
 aṇ im um iti... Sd 8  
 amuno mo sam Sd 359  
 amussa mo sam Kc 173 (223)  
 amussādum Kc 130 (225) = Mg II 208 [194]

amussādum aṇ-sisu... Sd 308  
 ambvādīhi Mg II 80  
 am mo niggahītam... Kc 82 (149)  
 amha-tumha-ntu... Kc 272 (120) = Sd 542  
 amha-tumhānaṇi... Sd 491  
 amhassa maṇ... Sd 543  
 amhassa mamaṇ... Kc 120 (243)  
 amhassa savibhatti<sup>o</sup>... Sd 295  
 amhākam-amhesūnam... Sd 438  
 aṇmh' āvass'... Sd 226  
 a(ṇ)mhi tam-...-mamaṇ Mg II 223 [201]  
 aṇmhi tam... mamaṇ ca Sd 322  
 amhe uttamo Kc 414 (421) = Sd 871  
 ayam anapums<sup>o</sup>... Sd 306  
 ayuttattho... Sd 688  
 a-y-uvanṇānam cāy-o... Kc 407 (350)  
 a-y-uvanṇānam ā-y-o... Sd 860  
 ay' ubha-dvi-tih'... Mg IV 50 [312]  
 a-y-ūnam vā dīgho Mg II 61 [46]  
 ayyato ālap<sup>o</sup>... Sd 483  
 arato tu... Sd 1320  
 arahatthe... Sd 775  
 arahantādīnaṇi ca... Sd 387  
 araha-sakkādisu ca Kc 564 (622)  
 araha-sakkādīhi... Kc 639 = Sd 1246  
 araha-sattisu ca Sd 884  
 ara-hāh' añño... Mg VII 51  
 arā ju uṭ ca Mg VII 45  
 ariss' uṭ ca Mg VII 71  
 ala-kala-salato... Sd 1241  
 ala-kala-salehi... Kc 634 (640)  
 ala-mala-bilā... Mg VII 202  
 aluttavibhattikena... Sd 686  
 alyādayo Mg VII 198  
 avanṇantitthiyā... Sd 466  
 avanṇassa c'itīmā Sd 39  
 avanṇā ca ge Kc 126 (101)  
 avanṇo yathārahaṇ Sd 302  
 avanṇo yamhi lopam Sd 509  
 avanṇo ye lopaṇ ca Kc 263 (354)  
 avamhi ca Kc 75 (170)  
 avassak<sup>o</sup>... Kc 638 (643) = Sd 1245  
 avass' o... Sd 126

- avādayo kuṭṭh<sup>o</sup>... Mg III 15 [254]  
 avippakatavacane... Sd 1158  
 avisadam itthiliṅgaṃ Sd 194  
 avyaya-disāyoge Sd 621  
 avyayapubbako... Sd 696  
 avyayibhāve... Sd 730  
 asaṃkhyāṃ vibh<sup>o</sup> Mg III 2 [241]  
 asaṃkhyehi cāṅguly<sup>o</sup>... Mg III 52  
 asaṃkhyehi sabbāsaṃ Mg II 121 [240]  
 asaṇṇogantatt' eke... Sd 1061  
 asaṇṇogantassa... Kc 485 (513, 526<sup>B</sup>)  
 asaṇṇogantānaṃ... Sd 847  
 asaṇṇogaparo ca Sd 13  
 asaṇṇogo sas<sup>o</sup> Sd 136  
 asato mi-mānaṃ... Sd 987  
 asantaṃ santaṃ va... Sd 549  
 asannihite atthā Mg IV 83  
 asabbadhātuke ikār<sup>o</sup> Sd 1030  
 asabbadhātuke bhū Kc 509 (487) = Sd 1020  
 asa-masa-... Mg VII 43  
 asamānakattari pi Sd 1153  
 asaravyañjanato... Sd 11  
 asasmā mi-mānaṃ... Kc 494 (484)  
 asass' ādilopo ca (Rūp 486)  
 asass' ādilopo sab-... Sd 1019  
 asismiṃ pitād<sup>o</sup>... Sd 425  
 asukhuccāraṇe... Sd 681  
 asmādayo Mg VII 137  
 ass' ā ṇānubandhe Mg V 85 [354]  
 ass' u Mg V 112  
 aham-ahakaṃ sismiṃ Sd 319  
 ahaṃ (ahaṃ) pubban ti... Sd 1278  
 ahopurisato... Sd 1279
- Ā** ā Mg II 170 [140]  
 ā-iādisu... Mg VI 28  
 ā-i-ū mhāss<sup>o</sup>... Mg VI 33 [409]  
 ā-i-ssādisv... Mg VI 15 [407]  
 ākāraṇānaṃ āyo Kc 595 (550) = Sd 1197  
 ākāra-pakāra-... Sd 838  
 ākāra'-ikārav<sup>o</sup>... Sd 729  
 ākāro gho Sd 207
- ākāro vā Kc 248 (73)  
 ākhyātopayoge... Kc 317<sup>BB</sup>  
 āgami-ṭṭhānito ca Sd 629  
 āgamito tuko Sd 1162  
 āgamā tuko Kc 571 (596)  
 ā gho Kc 60 (177)  
 ā ca tiliṅge Sd 368  
 ā ca nā-sa-... Sd 429  
 ācarassa cchariyo... Sd 1240  
 ācariyass' ācero Sd 526  
 ācāriyā vā... Mg III 39  
 ā ṇ Mg IV 6 [279]  
 āpaty-āsiṭṭh'-akkosa-... Sd 880  
 āpaty-āsiṭṭhe... Kc 417 (435)  
 āttaṇ ca Kc 404 (362) = Sd 417  
 ādito aṃ o Sd 218  
 ādito o ca Kc 69 (186)  
 ādīdinnam... Mg VI 51  
 ādī-majjh'-uttara<sup>o</sup>... Sd 858  
 ādismā sarā Mg V 72  
 ādissa Mg I 16  
 ādyādīhi Mg IV 110 [327]  
 ā dhanvādito Sd 732  
 ādhārā Mg V 7  
 āna-ta-tavantu-... Sd 680  
 ānito... Sd 1046  
 āne smimhi vā Kc 156 (142)  
 āno yonaṃ Sd 392  
 āno yosu Sd 335  
 āpubbacarassa ca Kc 633 (639)  
 āmantanaṃ pubbam... Mg II 245  
 āmantane Mg II 40 [43]  
 āmantane si... Sd 204  
 āmi-thu-ku... Mg VII 214  
 āya catuttheka-... Kc 109 (295)  
 āya nāmato... Kc 437 (522), cf Sd 822 n. f  
 āyasmantulo... Sd 389  
 āyāme 'nugavaṃ Mg III 56  
 āy'-āvā... Mg V 91 [364]  
 āyitattam upamatthe Sd 777  
 āyussa yassa vo... Sd 95  
 āyuss' āyas... Mg IV 146  
 āyuss' ukār' as... Kc 373 (388)  
 āyo no ca sakhā Mg II 163 [96]

- āyo no sakhāto... Sd 394  
 ā-y-o vuddhi Sd 751  
 āraṇsmā Mg II 177 [99]  
 āramikādīhi Mg III 34  
 ārā yonam o Sd 421  
 āro rassam ikāre Kc 208 (166)  
 āro rassam imhi Sd 424  
 āro himhi Sd 408  
 āro himhi vā Kc 195 (134)  
 ālapane ca Kc 287 (70) = Sd 578  
 ālapane si gasaṇṇo Kc 57 (71)  
 ālu tabbahule Kc 361 (369)  
 ālv abhiṭṭhādīhi Mg IV 96  
 āvass' u vā Kc 76 (171)  
 ā vā susmiṃ Sd 339  
 āvī Mg V 35  
 āve kate... Sd 225  
 ā samkhyāy<sup>o</sup>... Mg III 102 [230]  
 āsimsāyam ako Mg V 36  
 ā simhi Kc 124 (98)  
 āssāpāpimhi yuk Mg V 92 [361]  
 āss' e ca Mg V 29 [356]  
 āhāratthā Mg V 61  
 āhuti-kāladdhānesu... Kc 317<sup>G</sup>
- I** i Mg VII 7  
 imssa ca siṇ Mg VI 146 [414]  
 ikārassa ayo... Sd 221  
 ikārāgamo... Kc 518 (450)  
 ikāro akāraṃ... Sd 169  
 i-ki-ti sarūpe Mg V 53 [379]  
 iko bhabbe Sd 1163  
 icchatthesu tave... Sd 1148  
 icchatthesu samāna-... Kc 563 (620)  
 icchitabbe a Sd 785  
 iṇṇam-iṇṇannaṃ... Kc 87 (231)  
 itarassa tuvaṃ tvam Sd 320  
 itinā ca Sd 684  
 itinā niddisit<sup>o</sup>... Sd 496  
 itilope paṭhamā p<sup>o</sup>... Sd 705  
 itissa tisadd<sup>o</sup>... Sd 47  
 ito cco Mg V 169  
 ito 'ññatthe... Mg II 188 [122]  
 ito 'ṭṭ etto kuto Mg IV 108 [325<sup>A</sup>]  
 ito bhak Mg VII 127
- itthaṇ ca nāme Sd 521  
 itthambhūtakkhāna-... Sd 584  
 itthambhūtalakkhaṇe Sd 598  
 itthi-puma-... °khyam Kc 131  
 itthi-puma-... °khyā Sd 309  
 itthiyaṃ yathā<sup>o</sup>... Sd 1140  
 itthiyan te po Sd 206  
 itthiyam a-ṇa-... Mg V 50 [378]  
 itthiyam a-ti-yavo vā Kc 555 (585)  
 itthiyam ato app<sup>o</sup> Kc 237 (176)  
 itthiyam atv ā Mg III 30 [265]  
 itthiyam upās<sup>o</sup>... Sd 537  
 itthiyaṃ bhās<sup>o</sup>... ce Kc 333 (338) = Sd 713 (mt)  
 itthiyaṃ bhās<sup>o</sup>... ekatthe Mg III 75 [237]  
 idato rahi-... Sd 507  
 idato ha-dhā Sd 503  
 idasaddassa ca Sd 363  
 idassa ito Sd 520  
 idass' i than-... Sd 463  
 idass' imaṃ... Sd 305  
 idass' e... Sd 356  
 iddhimantuto ca Sd 470  
 indato liṅga- Sd 763  
 i-bhī-kā-... Mg VII 14  
 imasaddassa ca Kc 177 (221)  
 ima-samān<sup>o</sup>... Sd 1167  
 imasmā rahi... Kc 261 (279)  
 imasmā ha-dhā ca Kc 256 (274)  
 imass' attam... Sd 1168  
 imassānitthiyaṃ ṭe Mg II 128 [189]  
 imass' ittham-... Kc 234 (265)  
 imass' idam Mg III 63  
 imass' idam vā Mg II 207 [190]  
 imass' idam aṃ-sisu... Kc 129 (222)  
 im'-iyā Mg IV 106  
 im uṃ kvaci Sd 1054  
 i munādito Sd 1315  
 im'-etānam... Mg II 203  
 imo bhāve Mg II 160  
 i-ya-ta-ma-... Kc 644 (574) = Sd 1269 (mt)  
 iy-uvaṇṇā jha-lā... Mg I 9 [87]  
 iyo hite Mg IV 71

ivaṇṇāgamo tamhi (yamhi) vā Sd 922  
 ivaṇṇāgamo vā Kc 444 (432)  
 ivaṇṇ' uvaṇṇā jha-lā Kc 58 (29)  
 ivaṇṇ' ekārattaṃ Sd 286 (mt)  
 ivaṇṇo yaṃ na vā Kc 21 (21)  
 ivā pubbākārassa... Sd 38  
 isā kiko Mg VII 23  
 isā ṭhakaṃ Mg VII 29  
 isā tthi Mg VII 94  
 isu-yamādinam... Sd 1035  
 isu-yamānam... Kc 524 (460)  
 is'-usabhādisu... Sd 857  
 iss' ettaṃ Sd 1076

ī iādo digho Mg VI 56  
 iādo vacass' om Mg VI 21  
 ī iko daṇḍādīhi Sd 790  
 ī nadādīhi vā Sd 467  
 iyūpamānā ca Kc 438 (523)  
 iyo kammā Mg V 5  
 iyo c' upamānā Sd 912  
 iyo tad assa ṭhānam... Sd 773  
 isa-du-suto kho... Sd 1147  
 isa-ḍus-sūhi kha Kc 562 (590)  
 i-ssaccādisu kṇālopo (knā°) Mg VI 64

U uāgamo ttha-mhesu Sd 1094  
 uṇiss' iṃsv aṃsu Mg VI 39 [410]  
 ukāro okāraṃ Sd 172  
 ujjhāpanādiyoge Sd 625  
 uttaṃ sa-nāsu Kc 198 (123)  
 uttamīne va... Mg IV 82  
 uttam okāro Kc 513 (507) = Sd 1024  
 uttarapade Mg III 62  
 uttho vasā Sd 1177  
 udakassa kvaci° Sd 257  
 udake dakan ti... Sd 256  
 udare iye Mg III 92  
 u-du-nito... Sd 121 (mt)  
 uddham-samantattṭh'-... Sd 561  
 uddhatato... vide atha vā ud°  
 u-dhūto tyo Sd 1255  
 u nāmhi ca Kc 159 (139)  
 upagvādito ṇavo Sd 757  
 upapade dhātu°... Sd 682

upapade suddhās°... Sd 190  
 upamatthāyitattaṃ Kc 359 (367)  
 upamānācāre Mg V 6  
 upamā-saṃhita... Mg III 42  
 upavasā vass' oṭ ca Mg VII 86  
 upasaggaṇipātapubbako... Kc 321 (315)  
 upasagga-nipātā vāvy° Sd 695  
 upasagga-nipātā ca Sd 197  
 upādānādito... Sd 774  
 upādhiyoge... Sd 645  
 upādhyadhik-issara... Kc 316 (313)  
 upānv-ajjh-... Kc 317<sup>K</sup>  
 upena Mg II 15  
 ubbāhane ca Sd 632  
 ubha-gohi ṭo Mg II 176 [149]  
 ubhayappatte... Kc 317<sup>R</sup>  
 ubhasmā nam innam Sd 241  
 ubhādito nam innam Kc 86 (227)  
 ubhinnaṃ Mg II 52 [215]  
 ubhūbhayato... Sd 312  
 ubhe tappurisā Kc 328 (326)  
 um aṃsu Sd 986; 1093  
 um iṃsu sabbehi Sd 1016  
 umhi va-rāgamo... Sd 979  
 ulūkādāyo Mg VII 26  
 uvaṇṇantānaṃ... Sd 234  
 uvaṇṇass' āvaṇ... Mg IV 141 [272]  
 uvaṇṇo ca Sd 26  
 uvass' ukāro... Sd 1310  
 uvāna-una-... Sd 1287  
 u vyañjane... Sd 129  
 usa-kusa-... Mg VII 130  
 u samhi salutti ca Sd 418  
 usa-rāsā kabho Mg VII 126  
 u sasmim salopo ca Kc 203 (162)  
 usu-ranjato... Sd 1299  
 usu-ranja-daṃs°... Kc 661 (653)  
 uss' aṃsuṇ vā Mg VI 19  
 uss' aṃsv āhā vā Mg-p VI 19  
 uss' i vyañjane Sd 177  
 ussu[k]ka-maṇḍitesu... Sd 646  
 ūkādāyo Mg VII 15  
 ūna-puṇṇehi... Kc 317<sup>Y</sup>

ūnādayo Mg VII 107  
 ūmi-bhūmi-... Mg VII 139  
 ūro vidādito Sd 1316  
 e aya Kc 516 (476) = Sd 1028  
 e-ottā suṃ Mg VI 40 [436]  
 e-onam Mg I 31 [15]  
 e-onam ay'-avā... Mg V 90 [372]  
 e-onam a vaṇṇe Mg I 37 [26]  
 ekamāsāvassambh°... Sd 875  
 ekaccādih' ato Mg II 138 [62]  
 ekaccehi smā... vide atha v' ekkacc°  
 ek'-aṭṭhānam ā Mg III 110 [228]  
 ekattaṃ digussa Sd 699  
 ekatthātāyaṃ Mg II 122 [242]  
 eka-dvīhi jḥho Sd 837  
 ekapadantogadhe... Sd 188  
 eka-bavhatthesu... vide atha v' eka°  
 ekamattā ādi-... Sd 4  
 ekamhi ekavacanam Sd 664  
 ekamhi viya bah°... Sd 665  
 ekavacana-yosv... Mg II 66 [113]  
 ekasmā idhassa... Sd 50  
 ekā kāky... Mg IV 56 [311]  
 ekādito dasa ra... Kc 383 (254)  
 ekādito dasass' i Kc 377 (396)  
 ekādito vāratthe... Sd 1282  
 ekādito vibhāge... Sd 836  
 ekādito sakissa... Kc 648 (403) = Sd 1284 (mt)  
 ekādihi dasante i Sd 805  
 ekādihi vā dasassa... Sd 812  
 ekābhidhāne... Sd 868  
 ekāro akāraṃ ikār°... Sd 134  
 ekāro ikāraṃ Sd 174  
 eta-tesan to Kc 174 (211)  
 eta rahimhi Kc 236 (280)  
 etass' eṭ ttake Mg IV 152  
 et'-imādinam i Sd 210  
 et'-imāsam i Kc 63 (217)  
 etismā Mg VI 66  
 etesam o lope Kc 183 (48, 370<sup>A</sup>)  
 e to-thesu vā Kc 233 (264)  
 ettaṃ akāro... Sd 1023  
 ethass' ā Mg VI 72

ethass' ātha Sd 1082  
 emhā antissākāralopo Sd 1011  
 eyyassa ṇāto... Kc 510 (501)  
 eyyass' iyā-ñā vā Mg VI 63  
 eyyāthass' ātha Sd 1085  
 eyyāthass' e a... Mg VI 38 [408]  
 eyyādo vātip° Mg VI 7 [423]  
 eyyāmass' āma Sd 1087  
 eyyāmass' emu ca Mg VI 78 [427]  
 eyyāmiss' aṃ Sd 1009  
 eyyāmiss' āmi Sd 1086  
 eyyāsiss' āsi Sd 1084  
 eyyumss' uṃ Mg VI 47 [426]  
 eyyum iyaṃsu... Sd 994  
 eyyum uṃ Sd 1008; 1083  
 eyy'-eyyās'-eyyannaṃ ṭe Mg VI 75 [425]  
 eḷato mukhassa mūgo Sd 103  
 evaṃ-khvantare... Sd 127  
 evass' itthaṃ... Sd 846  
 evass' ekāre... Sd 49  
 evass' essa ri... Sd 52  
 evādisa ri... Kc 22 (28)  
 esu s Mg VI 55  
 e-he (ñ)ṇam Kc 32 (50)  
 o avassa Kc 50 (45)  
 o ava sare Kc 515 (419) = Sd 1027  
 okāro ākāraṃ... Sd 176  
 okāse sattamī Kc 304 (94, 305<sup>A</sup>) = Sd 630  
 obhāvo kvaci... Kc 244 (109)  
 ore-pari-paṭi-... Mg III 8  
 o vā viparito Sd 25  
 ovikaraṇass' u... Mg VI 76 [447]  
 o sare ca Kc 78 (31)  
 o sassa Sd 374  
 ossa a-itth°... Mg VI 42 [411]  
 oss' i Sd 1053  
 oss' i ca Sd 1002  
 oss' u Sd 55  
 ka kaḍyādito Sd 1305  
 ka karassa ssa(m)mhi Sd 1037  
 ka-kha-ta-... Sd 44

0

K

ka-gatlañ ca-jānaṃ Sd 1229  
 ka-gā ca-jānaṃ Kc 625 (540)  
 ka-gā ca-jānaṃ gh<sup>o</sup>... Mg V 99 [353]  
 kaccādito... Sd 754  
 kaṭha-cakā oro Mg VII 173  
 kaḍyādihi ko Kc 665 (657)  
 kaṇ-kanāppa-... Mg IV 149  
 kaṇ-ṇeyya-... Mg IV 26 [293]  
 kaṇho brāhmaṇe Mg IV 3  
 katākārehi... Sd 267  
 katimbā Mg IV 127 [343]  
 kattari kit Kc 626 (549) = Sd 1231  
 kattari ca Kc 290 (78, 287<sup>c</sup>); 456  
 (424) = Sd 935  
 kattari ca tavyo... Sd 1130  
 kattari cārambhe Mg V 58  
 kattari paḥamā... Sd 594  
 kattari parassapadaṃ Kc 458 (414)  
 = Sd 937  
 kattari bhūle... Mg V 56 [381]  
 kattari l(a)tu-ṇakā Mg V 34 [360]  
 kattari lo Mg V 18 [387]  
 kattādito gassa ca Sd 432  
 kattikādito... Sd 755  
 kattikā-vidhavā<sup>o</sup> Mg IV 4 [274]  
 kattu-kammānaṃ kili Kc 317<sup>d</sup>  
 kattu-karaṇa-ppa-... Kc 550 (583)  
 kattu-karaṇādhik<sup>o</sup>... Sd 1134  
 kattu-karaṇesu ta<sup>o</sup> Mg II 18 [48]  
 kattut' āyo Mg V 8  
 kattur icchitat<sup>o</sup>... Kc 317<sup>e</sup>  
 katth' eth' attha... Mg IV 112 [329]  
 kathañhināma<sup>o</sup> Sd 893  
 katham itthaṃ Mg IV 121 [338]  
 kathāditv iko Mg IV 75  
 kadaṃ kussa Kc 337 (331)  
 kadā-karahinaṃ... Sd 876 (mt)  
 kadā-kudā-... Mg IV 118 [335]  
 kadāci samāne ca Sd 1151  
 kapā oto Mg VII 75  
 kappūrādayo Mg VII 172  
 kama-padā ṇuko Mg VII 24  
 kama-yajā ño Mg VII 49  
 kamādihi nto ca Sd 1187

kamissāss' u ca Mg VII 165  
 kam'-usa-... Mg VII 55  
 kamma-karaṇa-... Kc 312 (309) =  
 Sd 641  
 kammattthe dutiyā Kc 299 (76, 282<sup>b</sup>)  
 = Sd 580  
 kammattthe paḥamā Kc 317<sup>aa</sup>  
 kammadhārayasaññe ca Kc 334 (328)  
 kammadhāraye ca... Sd 716  
 kammani ṇo Kc 656 (633)  
 kammani dutiyāyaṃ... Kc 628 (618)  
 = Sd 1233  
 kammantassa... Sd 341  
 kammappavacaniya-... Kc 301 (285)  
 = Sd 586  
 kammā Mg V 41  
 kammādito Mg II 81 [79]  
 kammādimhi... Sd 1106  
 kammā niya-ññā Mg IV 74  
 kammūpapade ṇo Sd 1292  
 kamme dutiyā Mg II 2 [47]  
 kamme ya-rānaṃ... Sd 1080 (mt)  
 kamme yo... Sd 920  
 ka-yānaṃ kayugaṃ... Sd 108  
 kayir' eyyass'... Mg VI 70  
 kara-kirehi... Sd 1321  
 karaṇatthe... Kc 317<sup>v</sup>  
 karaṇāni anigg<sup>o</sup>... Sd 21  
 karaṇe tatiyā Kc 288 (83, 287<sup>a</sup>) =  
 Sd 591  
 karato ricca Sd 1127  
 karato ririya Kc 556 (587)  
 karamhā ricca Kc 544 (543; ricco)  
 karamhā ririya Sd 1141  
 kara-sara-sala-... Mg VII 124  
 karass' akāro ca Kc 514 (508)  
 karassa kās' ajj<sup>o</sup>... Sd 983  
 karassa kāsattam ajj<sup>o</sup>... Kc 493  
 (509)  
 karassa kāho Sd 962  
 karassa ca tattaṃ... Kc 621 (559)  
 karassa rassa yo... Sd 1068  
 karassa (rassa) lo<sup>o</sup>... Sd 1078  
 karassa sappacc<sup>o</sup>... Kc 483 (510)  
 karassa sossa kuṃ Mg VI 23

karassa sossa kubb<sup>o</sup> Mg V 178  
 karassākāro ca Sd 1025  
 karass' ā tave Mg V 119  
 karā iso Mg VII 210  
 karā ṇano Mg V 37  
 karā tiko Mg VII 28  
 karāditv ako Mg VII 18  
 karādisu ca Sd 379  
 karā māro Mg VII 167  
 karā ribbiso Mg VII 212  
 karā ririya Mg V 52  
 ka-rudhito ṇo... Sd 1322  
 karotissa kass'... Sd 1077  
 karotissa kho Mg V 134  
 karotissa patiyatane Kc 317<sup>c</sup>  
 kala-salato... Sd 1242  
 kala-kapa-... Mg VII 194  
 kavaggassa cavaggo Kc 464 (451)  
 kavagga-hānaṃ... Mg V 80  
 kavaggo cavaggattaṃ Sd 943  
 kasass' im ca vā Mg V 142  
 kasā sako Mg VII 27  
 kas'-usā (kasa-u<sup>o</sup>) chuk Mg VII 42  
 kā iādisu Mg VI 24  
 kādayo vyañjanā Mg I 6 [6]  
 kādi mantā vaggā Sd 7  
 kāppatthe Mg III 116  
 kāppatthesu ca Kc 338 (332)  
 kāraka-kiriyānaṃ... Sd 568  
 kāraṇatthe ca Kc 298 (303) = Sd 608  
 kāraṇatthe helu-... Sd 649  
 kārādisu ca Sd 379  
 kāritāṃ viya... Kc 623 (539)  
 kāritānaṃ ṇo... Kc 525 (512, 526<sup>a</sup>)  
 kārite te āv'-āyā Sd 1029  
 kāladdhānaṃ... Kc 300 (284) = Sd  
 581 = Mg II 3  
 kāla-bhāvesu ca Kc 315 (312) = Sd  
 644  
 kāla-samaya-... Sd 883  
 kālātipalli ssā... Kc 432 (458) = Sd  
 903  
 kāle Kc 258 (411); 415  
 kāle vattamānālite... Kc 652 (635)

kiṃsaddassa... Sd 498  
 kiṃ-sabb'-... kāle dā-... Sd 505  
 kiṃ-sabb'-... kūhi dā-... Kc 259  
 (276)  
 kiṃsmā chaḥḥi Sd 650  
 kiṃkaṇikādayo Mg VII 22  
 kicca-ghacca-... Mg V 31  
 kitake antato... Sd 525  
 kitassāsaṃsaye... Mg V 82  
 kitā ca rog<sup>o</sup>... Sd 908  
 kitā tikicchā-... Mg V 2  
 kim aṃ-sisu... Mg II 206 [197]  
 kim-alamattthe... Kc 317<sup>h</sup>  
 kim-imēhi thaṇi Kc 401 (406) = Sd  
 845  
 kimhā niddhāraṇe... Mg IV 58  
 kimhā rati-rīva-... Mg IV 45  
 kiyādito nā Kc 451 (499) = Sd 930  
 kira-tarā kiḥo Mg VII 52  
 kirā kano Mg VII 104  
 kirādihi ṇo Mg V 153  
 kirādiy ātak Mg VII 80  
 kiriyā... vide etiam kriyā...  
 kiriyākārakajāte... Sd 610  
 kiriyālipanne... Sd 895  
 kiriyānimittaṃ... Sd 547  
 kiriyāpavagge Sd 599  
 kiriyāyaṃ ṇvu-... Kc 654 (632)  
 kisa-mahataṃ... Mg IV 145  
 ki sa-smiṇsu... Mg II 205 [196]  
 kismā vo (ca) Kc 253 (269)  
 kissa ka ve ca Kc 227 (270)  
 kissa ko sabbāsu Mg II 204 [195]  
 kissa ve ka Sd 456  
 kukatato... vide altha vā kn<sup>o</sup>  
 kukatassa ko... Sd 1261  
 ku-karato ca Sd 1257  
 ku karassa ttime Sd 1275  
 ku-kru c' ossa... Sd 1026  
 kuṭā kilo Mg VII 190  
 kuṭādito ḥho Sd 1318  
 kuṭādihi ḥho Kc 674 (666)  
 kuṭhādayo Mg VII 56  
 kuṇḍādayo Mg VII 59  
 kuto Mg II 87 [147]

gambhīrādayo Mg VII 170  
gara-sarādihi bo Mg VII 121  
garāvā bho Mg VII 128  
garupubbā... *vide* gurupubbā...  
gavaṃ sena Mg II 71 [152]  
gavādihi yo Mg IV 36  
ga-sīnaṃ Mg II 120 [45]  
gass' aṃ Mg II 193 [109]  
gahassa ghara... Kc 615 (569) = Sd  
1218 (mt)  
gahassa ghe ppe Kc 491 (505) = Sd  
981  
gahassa gheppo Mg V 179  
gahass' upadhass' eṭṭaṃ... Sd 1238  
gahass' upadhass' e vā Kc 631 (555)  
gahādito ppa-ṇhā Kc 452 (503)  
gahādito yathārahama... Sd 931  
gahādītva (gahādihi) aṇi Mg VII 62  
gahādināṃ kammani... Kc 317<sup>u</sup>  
gāṇḍī-rājihi... Mg IV 100  
gātva ivo Mg VII 203  
gāthāyaṃ atitathe... Sd 1103  
gāthāsu itthiyaṃ... Sd 673  
gāthāsu chanda-m- Sd 158  
gā-pānaṃ i Mg V 116  
gāma-jana-... Kc 357 (365)  
gāva se Kc 73 (174)  
gāvu '(ṃ)mhi Mg II 74 [150]  
giṃ se... *vide* gī se  
gidhā jjhak Mg VII 47  
gī se harassa Sd 954  
gucchādayo Mg VII 44  
guṇadhātuto... Sd 233  
guṇādito yathātanti... Sd 792  
guṇādito vantu Kc 370 (386)  
guṇe Mg II 23  
guto ḷak ca Mg VII 226  
gudhā ūmo Mg VII 132  
gunnaṇi ca naṇṇā Mg II 72 [153]  
gupā cho nindāyaṃ Sd 907  
gupādinaṇi ca Kc 582 (614) = Sd 1183  
gupā pho Mg VII 120  
gupiss' ussa Mg V 78  
gurupubbā rassā... Mg VI 74 [401]  
guha-dusassaro... Sd 977

guha-dusāṇaṃ ... Kc 488 (529)  
 guhādīhi yak Mg V 33  
 guhissa sare Mg V 106  
 ge Sd 301 (mt)  
 ge a ca Mg II 60 [136]  
 ge gī ta-tisu Sd 1165  
 ge vā Mg II 67 [115]  
 gehass' ekāro ... Sd 173  
 goṇa namhi vā Kc 80 (173)  
 goto nam aṇi Sd 227  
 goto vā Mg III 32 [266<sup>B</sup>]  
 gotta-nāma- Kc 317<sup>Q</sup>  
 gotv acatthe ... Mg III 54 [264]  
 go bhañjādīhi Mg V 155  
 go sare ... Kc 42 (32)  
 go sy ālapane Mg I 12 [44]  
 goss' avāvā yo-aṇ- Sd 224  
 gossa sabbassa ... Sd 230  
 gossāga-si- Mg II 69 [148]  
 goss' āvaṇ Mg I 32 [16]; III 46  
 goss' u Mg III 29 [258]  
 gyo gayugaṃ Sd 113

**GH** ghaḷādīnaṃ vā Kc 486 (528)  
 ghaṭ' e ca Kc 114 (178)  
 ghato nādīnaṃ Kc 111 (179)  
 ghato nādīnaṃ ekav° Sd 283  
 ghato niccam e Sd 288  
 gha-paṭ' ekasmiṃ ... Mg II 47 [157]  
 gha-pato ... luttī Sd 293  
 gha-pato ... lopo Kc 118 (146)  
 gha-pato smiṃ yaṃ vā Kc 216 (180)  
 gha-pato smiṃ-sānaṃ ... Kc 179 (204)  
 gha-passānt° Mg III 28 [253]  
 gha-pā sassa ssā vā Mg II 104 [176]  
 gha-pehi smiṃ yaṃ vā Sd 443  
 gha-pehi smiṃ-sānaṃ ... Sd 365  
 gha-pehi smiṃ n' āya-yā Sd 369 (mt)  
 gha-brahmādīt' e Mg II 62 [93]  
 gharāṇyādayo Mg III 38  
 gharādīhi tak Mg VII 83  
 gh' ā Mg I 11 [155]  
 ghāto hanatissa Sd 1195  
 gho khassa Sd 87

gho rassam Kc 66 (205)  
 gho ssam-ssā- Mg II 65 [156]  
 ghyam Mg V 28 [352]  
 ghyo ggho Sd 115

ṇam-ṇākam namhi Mg II 236 [207] **Ṇ**  
 ṇanubandho Mg I 18 [17]

**C** cakkhvādito sso Mg IV 72  
 ca-jā ṇvumhi ... Sd 1224  
 caṭa-kaṇḍa-vatta- Mg VII 192  
 caṇḍa-patā ṇālo Mg VII 187  
 catu-cchato ... Sd 816  
 catu-cchehi ... Kc 386 (391)  
 catuttha-tatiyānaṃ ... Mg III 113  
 catuttha-dutiyānaṃ ... Mg V 79 [422]  
 catuttha-dutiyesv ... Mg I 35 [25]  
 catutthī sampadāne Mg II 26 [52]  
 caturāsitiyā tulopo ... Sd 828  
 caturo vā catussa Mg II 214 [225]  
 catussa cu-co dase Mg III 108 [234]  
 catūpapadassa tulopo ... Sd 826  
 catūpapadassa lopo ... Kc 392 (256)  
 cattālisādo vā Mg III 104 [239]  
 cattālisāy' ādi° Sd 827  
 catthasamāse Mg II 144  
 catthe Mg III 23 [259]  
 ca-nantehi raccam Kc 600 (627)  
 candassa candaro ... Sd 532  
 candādito imantu Sd 794  
 camāpa-pā- Mg VII 114  
 caya-jayānaṃ ... Sd 109  
 cara-dara-kara- Mg VII 1  
 cara-dara-jara- Mg VII 152  
 carasmā ṇako ... Sd 1324  
 ciādito ivaro Sd 1314  
 ci vīthāre Mg III 59  
 cismiṃ Mg III 74  
 cī kriyatthehi Mg III 18  
 cīvarādayo Mg VII 154  
 curādito ṇi Mg V 15 [449]  
 curādito ṇe-ṇayā Kc 454 (511) = Sd 933  
 curādīhi ṇāpe-ṇāpayā Sd 918

cu-sara-varā co Mg VII 39  
 co tassa Sd 84  
 cyatthe Mg V 9  
 cyādīhi ivaro Kc 670 (662)

**H** chaḷṭhato ca ... Sd 803  
 chaḷṭhiy' antassa Mg I 17 [19]  
 chaḷṭhī ca Kc 310 (304)  
 chaḷṭhī cānādare Mg II 37  
 chaḷṭhī sambandhe Mg II 41 [59]  
 chaḷṭhī sāmimhi Sd 609  
 chaḷṭhī hetvatthehi Mg II 24  
 cha-tīhi lo ca Mg III 112 [233]  
 chadādito to Sd 1295  
 chadādīhi ta-iraṇ Kc 658 (650)  
 chadā ravi Mg VII 208  
 chadā li Mg VII 197  
 chavasīsato takkata° Sd 617  
 chassa so Mg III 109 [236]  
 chassa so vā Sd 804  
 chā ṭṭha-ṭṭhamā Mg IV 55 [314]  
 chādisu co dhātvanto Sd 1262  
 chā lo Mg I 46 [21]  
 chida-bhidānaṃ ... Sd 1098  
 chedanādisu yaṃ ... Sd 278

**J** jatuto ssam vā Mg IV 68  
 jana-karā ratu Mg VII 73  
 janapadānāmasmā ... Mg IV 10 [283]  
 jana-bandhu- Sd 771  
 janass' ṭanto Sd 1064  
 janā gho Mg VII 37  
 janādīnaṃ antass' ... Sd 1189  
 janādīnaṃ ā ... Kc 587 (603<sup>B</sup>)  
 janādīhi tā Mg IV 70  
 janissa jā ca Mg VII 141  
 janiss' ā Mg V 117  
 jane puthass' u Mg III 69  
 jantuvācīsattass' avo Sd 531  
 jantu-hetv-ī- Mg II 118 [125]  
 jantvādito no ca Mg II 86 [132]  
 jambādayo Mg VII 4  
 jara- ... -miyyā Sd 1018  
 jara- ... -miyyā vā Kc 507 (467)  
 jara- ... iyaṇ Mg V 175

jara-sadānaṃ im vā Mg V 124  
 jātādīnaṃ im'-iyā ca Kc 355 (363)  
 jāti-niyuttatthesu ... Sd 767  
 jātiyā jacco ... Sd 125  
 jātyākhyāyaṃ ... Kc 317<sup>cc</sup>  
 jāyāya kvaci tudam- Sd 731  
 jāyāya jayam ... Mg III 78  
 jāyāya tudam ... Kc 341 (343)  
 jā-hāhi ni Mg V 51  
 jito ina sabbattha Kc 560 (588)  
 jinavacanayuttaṃ hi Kc 52 (60)  
 jismā ina Sd 1145  
 jissa ca Sd 955  
 ji-harānaṃ giṇ Mg V 103  
 jivāmā ho, va-mā ca Mg VII 222  
 jo yassa Sd 79  
 jo vuḍḍhassa Sd 513  
 jo vuddhass' iy'-iṭṭhesu Mg IV 147  
 jyādīhi knā Mg V 23 [442]

**JH** jhamhā naṃ ... Sd 451  
 jha-lato ca Kc 215 (141)  
 jha-lato sassa no vā Kc 117 (124)  
 jha-la-pā rassam Kc 247 (152)  
 jha-la-pehi niggah° Sd 235  
 jha-lānaṃ iy-uvā ... Kc 70 (30)  
 jha-lā vā Mg II 116 [171]  
 jha-lā sassa no Mg II 83 [88]  
 jha-l' iyaṇṇ'-uvaṇṇā Sd 205  
 jha-lehi ca Sd 442  
 jha-lehi vā sassa no Sd 292

**Ṇ** ṇa-kānubandh' ... Mg I 20 [54]  
 ṇam e-he Sd 140  
 ṇāto eyyass' ... Sd 1021  
 ṇādito ca Sd 1249  
 ṇādhātuyaṃ ... Sd 1072  
 ṇāmhi jaṃ Mg VI 62  
 ṇāssa jā-jan-nā Kc 472 (500) = Sd 950  
 ṇāssa ne jā Mg V 121  
 ṇāss' anto ettaṇ ca Sd 1069  
 ṇāssa sanāssa ... Mg VI 61  
 ṇi-lass' e Mg V 164 [393]  
 ṇi vyañjanassa Mg V 171 [359]

- T** ʔa-ʔā-am ge Mg II 224 [67]  
 ʔa nañissa Mg III 82 [248]  
 ʔanubandhāneka° Mg I 19  
 ʔa nta-ntūnam Mg III 65  
 ʔa pañcādihi... Mg II 175 [226]  
 ʔa sa-smā- Mg II 135 [188]  
 ʔā Mg VI 71  
 ʔā nāsmānam Mg II 179 [102]  
 ʔi katimhā Mg II 174 [216]  
 ʔi smino Mg II 180 [141]  
 ʔe siss' isismā Mg II 136 [119]  
 ʔe smino Mg II 164 [103]  
 ʔo-ʔe vā Mg II 178 [100]  
 ʔo tassa Sd 74  
 ʔyo cayugam Sd 116
- TH** ʔhā ʔiʔho Kc 470 (477)  
 ʔhāna-karaṇa- Sd 23  
 ʔhānantaragati... Sd 168  
 ʔhāne dighānam rass° Sd 1333  
 ʔhāne dhātūnam atth° Sd 1331  
 ʔhāne rassānam digh° Sd 1332  
 ʔhāne vaṇṇavikāro Sd 1329  
 ʔhāne vaṇṇavināso Sd 1330  
 ʔhāne vaṇṇavipariyāyo Sd 1328  
 ʔhāne vaṇṇāgamo Sd 1327  
 ʔhāne vyañjanānam sar° Sd 1337  
 ʔhāne vyañjanānam aññ° Sd 1335  
 ʔhāne sarānam vyañj° Sd 1336  
 ʔhāne sarānam aññ° Sd 1334  
 ʔhā-pānam... Sd 949 = Mg V 176  
 ʔhā-pānam anto... Sd 1192  
 ʔhā-pānam i-i ca Kc 590 (604)  
 ʔhāsa-vasa- Mg V 59  
 ʔhāss' i Mg V 115
- D** ɖamsassa cchaṇ Mg VI 30  
 ɖe satissa tissa Mg IV 151 [316]  
 ɖo ɖhakāre Kc 614 (601) = Sd 1217
- N** namhi ranjassa... Kc 592 (565)  
 na rāgā tena rattam Mg IV 12 [285]  
 na rāgā tena rattam tass-... Kc 354 (361)  
 nava-ṇika-ṇa-ntu- Sd 468

- nava-ṇika-ṇeyya-... Kc 239 (190)  
 ṇavatam ṇo lopam Sd 834  
 ṇa visamādihi Kc 363 (372)  
 ṇavōpagvādihi Kc 350 (356)  
 ṇassa ca no Sd 92  
 ṇādayo tekālikā Kc 552 (532) = Sd 1137  
 ṇā-nāsu rasso Mg VI 32 [444]  
 ṇānubandho... Sd 1227  
 ṇāpe-ṇāpayā d-ādanthei Sd 916  
 ṇāyana-ṇānā... Kc 347 (351)  
 ṇikass' iyo vā Mg IV 153  
 ṇiko Mg IV 27  
 ṇi-ṇāpinam tesu Mg V 161 [438]  
 ṇi-ṇāpy-āpihi vā Mg V 20 [434]  
 ṇimhi digho dusassa Mg V 105  
 ṇuko hanatyādinam Sd 1120  
 ṇu nu tu hanādito Sd 1317  
 ṇe-ṇaya-ṇāpe- Sd 914  
 ṇe-ṇayā uvapṇantei Sd 915  
 ṇeyyo kattikādihi Kc 348 (352)  
 ṇera vidhavādito Kc 351 (357)  
 ṇo Mg IV 35  
 ṇo ca purisā Mg IV 49 [306]  
 ṇo tapā Mg IV 95 [324]  
 ṇo passa Sd 91  
 ṇo niggaḥitassa Mg V 180 [395]  
 ṇo vāpacce Mg IV 1 [270]  
 ṇṇaṇi-ṇṇannam... Mg II 51 [221]  
 ṇya kuru-sivihī Mg IV 11 [284]  
 ṇya-ṭta-tā... Kc 362 (371)  
 ṇya-ṭta-ṭtana- Sd 780  
 ṇya diccādihi Mg IV 5 [275]  
 ṇyo ca Kc 543 (538)  
 ṇyo tattha sādhu Mg IV 73  
 ṇyo teyyo ca Sd 1126  
 ṇvādayo Mg V 69  
 ṇvu tu kiriyāyam... Sd 1290  
 ṇvu-tv-āvi... Sd 1109
- tamsadiso ca Sd 697  
 tamsaddassa... Sd 437  
 tamsamipe 'ṭite Sd 873  
 tam hant' arahati... Mg IV 29 [294A]  
 taggho c' uddham Mg IV 48

T

- tampkālavacanicchāyam... Sd 894 (mt)  
 tamṭhāna-nissitatthe lo Sd 778  
 tanhādayo Mg VII 223  
 ta-tavantū-tāvi 'ṭite Sd 1142  
 tatassa no sabbāsu Mg II 134 [182]  
 tatiya-catuttha- Sd 18  
 tatiyatthayoge Mg II 143  
 tatiyatthe paṭhamā Sd 660  
 tatiyatthe vā tatiyā Sd 635  
 tatiyatthe sattamī Sd 661  
 tatiyātappurise ca Sd 350  
 tatiyā-pañcamī Sd 493  
 tatiyāya ca dutiyā Kc 317<sup>A</sup>  
 tatiyā-sattamināṇ ca Kc 309 (287) = Sd 589  
 tatiyekavacane vā Sd 328  
 tato eyyum-eyyānam... Sd 993  
 tato ca vibhattiyo Kc 54 (62)  
 tato nam am patimh'... Kc 77 (175)  
 tato pā-mānānam... Kc 469 (519) = Sd 948  
 tato yonam o lu Kc 205 (160)  
 tato sambhūtam... Mg IV 32 [295]  
 tato sassa ssāya Kc 65 (215)  
 tato smin ni Kc 212 (129)  
 tato smim i Kc 206 (165)  
 tato him-ḥam Sd 501  
 tattam karādinam... Sd 1225  
 tattha gahetvā... Mg III 22  
 tatth' aṭṭhādo... Sd 3  
 tattha vasati... Mg IV 33 [296<sup>A</sup>]  
 tatth' odantā... Kc 3 (3)  
 tatra bhavē Mg IV 21 [289]  
 ta-tha-na-rānam... Mg I 52 [376]  
 tathā kattari pi Sd 924  
 tathā dvande... Kc 324 (344)  
 ta-thānam ṭhayugam Sd 107  
 tadatthe catuttheka° Sd 279  
 tadanuparodhena Kc 56 (64)  
 tadantā ca Mg IV 84  
 tadant' o vibhattilope Sd 375  
 tadanto susmim ānam Sd 399  
 tadinādiṇi Mg I 47 [38<sup>A</sup>]  
 tad assa ṭṭhānam... Kc 358 (366)
- tad ass' atthi ti iko ca Sd 768  
 tad' ass' atthi ti māyād° Sd 787  
 tad' ass' atthi ti vī ca Kc 366 (382)  
 taddhita-samāsa-... Kc 603 (319)  
 tanass' ā vā Mg V 139 [448]  
 tanādito omu Sd 1071  
 tanādito o-yirā Kc 453 (506) = Sd 932  
 tanādity ok Mg V 26 [446]  
 tanda-lakkhā i Mg VII 12  
 tam napumsakam Mg III 9  
 tam na(ṇ)mhi Mg II 222 [70]  
 tam naṇmhi Sd 304  
 tannibbattattha- Sd 799  
 tannissitatthe lo Kc 360 (368)  
 tannissite llo Mg IV 66  
 tapādito sī Kc 367 (383)  
 tapādihi ssī Mg IV 91 [322]  
 tap'-usa- Mg VII 5  
 tappakatan ti mayo Sd 798  
 tappakativacane mayo Kc 374 (370)  
 tappānācāratthe Kc 317<sup>N</sup>  
 tappurise ca Sd 711  
 tabbati jātiyo Mg IV 125  
 tabbahul' ālu ca Sd 779  
 tabbiparītānaṇ ca Sd 654  
 tabbiparītūpapade... Kc 79 (46)  
 tabbhāvakiriyāyam... Sd 1277  
 tam adhite tam jānāti... Mg IV 15 [288]  
 tam adhite tena katādi- Kc 353 (359)  
 tam assa parimāṇam... Mg IV 42 [303]  
 tam assa sippam... Mg IV 28 [294]  
 tamā būlo Mg VII 180  
 tam idh' atthi Mg IV 20  
 tam iva pari° Sd 1280  
 tam etth' ass'... Mg IV 79 [319]  
 tam mam aññatira Mg III 97  
 tam-mam amhi Kc 143 (235)  
 tamhā ca Kc 255 (273)  
 tamhā dā-dāni Sd 506  
 tamhā dāni ca Kc 260 (278)  
 tamhā sassa no Sd 440



taya-dayānaṃ saññogo ... Sd 104  
 tayā-tayīnaṃ lakāro tvat° Kc 210 (239)  
 tayā-tayīnaṃ (to) tvat° Sd 435  
 tayā-tayīnaṃ tva ... Mg II 219 [204]  
 tayā mayā nāsmiṃ Sd 323  
 tayo n'eva ca ... Kc 110 (201)  
 tara-karādito ... Sd 1036  
 tara-tamā visese ... Sd 786  
 tara-tam'-issik' Mg IV 65 [308]  
 tarādih(i) iṇṇo Kc 583 (602) = Sd 1184  
 tarādihī riṇṇo Mg V 154  
 taruṇassa susu ca Kc 650 (648)  
 tavagga-va-ra- Mg I 48 [27]  
 tavato tassēdam ... Sd 843  
 tava-mama- ... se Mg II 235 [205]  
 tava-mama ... ca se Sd 321  
 tava mama se Kc 141 (241)  
 tavaṃ mamañ ca ... Kc 144 (234)  
 tave-tūnādisu kā Kc 597 (621) = Sd 1199  
 tassa cavagga- ... Kc 443 (431)  
 tassa tho Mg VI 52  
 tassa pūraṇ' ... Mg IV 52 [315]  
 tassa bhāvakkammesu ... Mg IV 60 [307]  
 tassa vā nattaṃ ... Kc 175 (212)  
 tassa vikāravayavesu ... Mg IV 67 [309]  
 tassa visaye dese Mg IV 16  
 tassa saṃvattati Mg IV 31 [294<sup>c</sup>]  
 tassa seyyāya assattaṃ Sd 995  
 tassādhumi nyo Sd 783  
 tassā vā Kc 64 (216)  
 tass' idaṃ Mg IV 34 [297]  
 tassila-taddhamma- Sd 1114  
 tassilādisu ṇi- ... Kc 534 (576)  
 tassēdan ti ... Sd 776  
 tātā ithi Mg VII 93  
 tādatthye Mg II 27  
 tāya vā Sd 211 = Mg II 55 [185]  
 tāsu-tamhīnaṃ tyattaṃ Sd 436  
 tā hañ ca Mg IV 115 [332]  
 tiṃ sabhā-parisāya Mg II 107  
 ti kic cāsīṭhe Kc 554 (595) = Sd 1139

ti ca Kc 380 (398)  
 ti ca caṃ Sd 60  
 ti-catulo ... Sd 215  
 ti-catunnaṃ ... Kc 133 (230) = Sd 311  
 tiija-kasa-lasa- ... Mg VII 60  
 tiija-gupa-kila- ... Kc 435 (514)  
 tiija-mānehi ... Mg V 1  
 tiijā khantiyaṃ kho Sd 906  
 tiṭṭhagvādini Mg III 7  
 tiṇādayo Mg VII 67  
 tito iṇṇam-iṇṇannaṃ Sd 243  
 titthādayo Mg VII 88  
 tip'-usa-vidha- Mg VII 5  
 tima-ruha-rudha- Mg VII 149  
 tiye du-lā Sd 818  
 tiye du-lā pi ca Kc 388 (394)  
 tirato ccha-cchānā Sd 1251  
 tiliṅgato ṭhāne Sd 277  
 tissa tthittaṃ Kc 496 (480) = Sd 989  
 tiss' e Mg III 103 [232]  
 tisso-catasso ... Mg II 211 [222]  
 tīṇi-cattāri ... Mg II 212 [224]  
 tisu vyañjanesv ... Sd 120  
 tīsv a Mg III 101  
 tu antu ... Mg VI 10 [431]  
 tuṃ yānā Sd 166  
 tuṃsmā lopo ... Mg V 4  
 tuṭṭhiyādhihi bho Mg IV 93 (tuṇḍyā°?)  
 tudādhihi ko Mg V 22 [441]  
 tuṃ-tāye-tave ... Mg V 62 [391]  
 tuṃ-tūna-labbesu ka- Sd 1226  
 tuṃ-tūna-labbesu vā Kc 622 (535) = Mg V 120 [349]  
 tuṃ-tvānaṃ raṭṭhuṃ Sd 1172  
 tum araha-sakkādisu Sd 1149  
 tumicchatthesu ... Sd 910  
 tumulādayo Mg VII 193  
 tumhassa tuvaṃ-tvam amhi Kc 146 (236)  
 tumhassa tuvaṃ tvam a(m)mhi ca Mg II 218 [198]  
 tumhassa tvaṃ Sd 544  
 tumhass' aṃmhi tuvaṃ tvaṃ Sd 324  
 tumhāmhassa tayi mayi Sd 318

tumhāmhākaṃ ta-mā ... Sd 545  
 tumhāmhākaṃ (-ānaṃ) tayi- ... Kc 139 (245)  
 tumhāmhānaṃ tā-m° ... Mg III 96 [370]  
 tumhāmheli nam ākaṃ Kc 161 (244) = Sd 344  
 tumhe majjhimo Kc 413 (420) = Sd 870  
 tuyhaṃ mayhañ ca Kc 142 (242)  
 turiyassa tūro Sd 539  
 tulyattha-kim-alamādiyoge Sd 638  
 tulyatthena vā tatiyā Mg II 42  
 tulyopamāne ... Kc 317<sup>T</sup>  
 tussa tthuttaṃ Kc 497 (485) = Sd 991  
 te āvāyā kārile Kc 517 (527)  
 te itthikhyā po Kc 59 (182)  
 te kiccā Kc 547 (534) = Sd 1131  
 te c' ubho Sd 707  
 t' eta-tesaṃ Sd 360  
 t'-et'-imā° ... Sd 212 = Mg II 56 [186]  
 tena kataṃ ... Mg IV 30 [294<sup>B</sup>]  
 tena datte ... Mg IV 59  
 tena nibbatte Mg IV 19  
 tena rattaṃ ... Sd 765  
 te na vā ivaṇṇe Kc 46 (26) = Sd 59  
 te-me 'kavacane Kc 148 (247)  
 te-me nā-se Mg II 240 [212]  
 te-me-pabbatyādinam ... Sd 43  
 tesam vibhattiyo ... Kc 319 (317)  
 tesam ṇo lopam Kc 398 (348)  
 tesam aḍḍhūpapadena ... Kc 389 (395) = Sd 819  
 tesam param ubhaya° Kc 285<sup>A</sup>  
 tesu vuddhi- ... viparilādesā ca Kc 406 (355) = Sd 859  
 tesu sulo kṇo- Mg VI 60  
 te ssapubbānāgate Mg V 68 [390]  
 tehi kapaccayo Sd 723  
 to-tā-ti-tā ... Mg II 223 [69]  
 to-ti-tā ... Kc 127 (102)  
 to dassa Sd 73  
 to napuṃsake Sd 1347  
 to pañcamyā Mg IV 107 [325]  
 tya-t'-etānaṃ ... Mg II 131 [181]  
 ty-antīnaṃ ṭa-ṭū Mg VI 20

tyāgamo vīsa-lipsehi Sd 808  
 traṇ ti ca garū Sd 1296  
 tra-to-thesu ca Kc 230 (262)  
 tra-tha sattamiyā ... Kc 251 (266)  
 tre niccaṃ Kc 232 (267)  
 tro ttassa Sd 76  
 tvam-ahaṃ simhi ca Kc 140 (232)  
 tvādayo eka- Sd 492  
 tvādayo vibhatti- ... Kc 249 (261)  
 tvāpaccayantādihi ca Sd 679  
 tvāpaccayantādihi ca pub° Sd 683  
 tvāssa raṭṭhā ca Sd 1173  
 thaṃ-haṃ-syādisu ca Sd 457  
 thaya-dhayaṇaṃ ... Sd 106  
 thalādayo Mg VII 184  
 thassa tthattaṃ Kc 495 (483) = Sd 988  
 thāvar'-ittara- Mg V 55  
 thiyaṃ tulyādhikar° Sd 714  
 thiyaṃ to ... Sd 367  
 thiyaṃ ikār'- Sd 724  
 thiyaṃ pi vā Sd 384  
 thirādayo Mg VII 150  
 thuto revo Mg VII 206  
 dāmsassa daḍḍho Sd 1300 (mt)  
 dakkha-kha-hehi- Mg VI 69  
 dakkhato iṇo Sd 1345  
 dakkhādito ... Sd 756  
 dakkhiṇāyārahe Mg IV 77  
 dajjamhā eyyass' e-ā Sd 1007  
 da-ḍha-bha- Sd 1179  
 daṇḍādito ika-i Kc 368 (384)  
 daṇḍādity ika-i vā Mg IV 81 [321]  
 dada-garehi ... Mg VII 151  
 dadā du Mg VII 97  
 da-dhāntato kvaci yo Sd 1211  
 da-dhāntato yo kvaci Kc 608 (626)  
 dadhyādayo Mg VII 8  
 darā bi Mg VII 123  
 dasadasakaṃ ... sahassaṃ yomhi Sd 832  
 dasadasakaṃ ... sahassaṃ ca yomhi Kc 395 (399)

TH

D

das' ādo sarā Mg I 2 [2]  
 dase niccaṃ so Sd 806  
 dase so niccaṃ ca Kc 378 (257)  
 dassanaththen' ālocane Mg II 244  
 dahassa ḍassa ḍo Mg V 127  
 dahassa do ḷaṃ Kc 616 (567)  
 dahassa do ḷattam Sd 1219  
 dahā ḍho Mg V 147  
 dāto kkhīṇo Sd 1344  
 dātv inno Mg V 152  
 dā-d-antassa ... Sd 972  
 dādhātussa dajjam vā, Rūp 493, *vide*  
 dāssa dajjam  
 dā-dhātṽ i Mg V 46  
 dā-dhā-mā- Sd 1014  
 dāntass' am ... Kc 484 (494)  
 dārumhy aṅgulyā Mg III 58  
 dāssa daṃ vā ... Mg VI 22  
 dāssa dajjam Kc 501 (493)  
 dāssa vā dajjo Sd 1005  
 dāss' iyaṇ Mg V 133  
 di guṇādisu Mg III 100  
 diguss' ekattaṃ Kc 323 (334)  
 diḷḷhāss' ittaṃ ... Sd 1175  
 dīnnasaddassa datto ... Sd 748  
 divādito Mg II 181  
 divādito yo Kc 449 (496) = Sd 928  
 divādihi yak Mg V 21 [440]  
 disat' āsum Sd 1017  
 disato kiccatassa ... Sd 1171  
 disassa passa-dassa-das° Mg V 125  
 disassa-passa-dissa-dak° ... Kc 473  
 (468)  
 disassa vā salopo ... Sd 1174  
 disā vāna-vā s ca Mg V 170  
 disā svāna-svāntalutti ca Sd 1204  
 disā-svāna-svāntalopo ca Kc 601 (628)  
 dissant' aññe pi ... Mg IV 132 [296]  
 dīghaṃ Kc 15 (17); 25 (37)  
 dīgham akāro ... Sd 959  
 dīghā issa Mg VI 44  
 dīghāho-vasseka° Mg III 53 [263]  
 dīgho adass' ādi ... Sd 1235  
 dīgho garu Sd 9  
 dīgho ca Kc 605 (7)

digh'-orato smāssa Sd 274  
 digh'-orehi Kc 106 (302)  
 dīgho sarassa Mg V 140 [435]  
 dī-ji-i-mihi nak Mg VII 105  
 dutiya-catutthaṃ dhan° Sd 15  
 dutiya-catutthānaṃ ... Kc 463 (449)  
 = Sd 942  
 dutiyatthe tatiyā Sd 595  
 dutiyassa yossa Mg II 137 [120]  
 dutiyassa saha ... Mg III 114  
 dutiyā-pañcamīnaṃ ca Kc 311 (305)  
 = Sd 640  
 dutiye yomhi vā Mg II 237 [202]  
 dumhi garu Kc 604 (6)  
 dūvinnam na(m)mhi vā Mg II 226  
 [218]  
 dūr'-antik'-addhakāla ... Kc 277 (301)  
 = Sd 571  
 devādito sakatthe Sd 772  
 do kassa Sd 97  
 do jassa Sd 88  
 do dhassa ca Kc 20 (27)  
 dyo jhayugam Sd 1263  
 dro dassa Sd 86  
 dvandaḷḷhā vā Kc 165 (208)  
 dvande ḷhitā vā Sd 348  
 dvande pāni-turiya° Sd 700  
 dvādito ko ... Kc 394 (402)  
 dvādito dasantā ... Sd 214  
 dvārassa du-arā ti Sd 854  
 dvāsaḷḷhiyā salopo ... Sd 829  
 dvi-tito tiyo Sd 817  
 dvi-tihi tiyo Kc 387 (393)  
 dvi-tih' edhā Mg IV 124 [341]  
 dvito ca Sd 242 (ml)  
 dvito ḷhako bhāve Sd 840  
 dvi-di-tinam iss' e Sd 750  
 dvinnam ākār' Sd 61  
 dvipade tulyādhikaraṇe ... Kc 326  
 (324)  
 dvisandhitisaṃkhepe ... Sd 48  
 dvissa du-di-do Sd 811  
 dviss' ā ca Mg III 105 [238]  
 dvīsu dvīsu paḷham° Sd 201  
 dvīsu padesu na ... Sd 187

dvihi samapadehi ... Sd 691  
 dv'-ek'-aḷḷhānaṃ vā āk° Sd 815  
 dv'-ek'-aḷḷhānaṃ āk° ... Kc 385 (253)  
 dve dve 'kānekesu ... Mg II 1 [39]  
 dve dve paḷhama- ... Kc 410 (415) =  
 Sd 867  
 dve dve savaṇṇā Mg I 3 [3]  
 dve padāni samas° Sd 702  
 dha-dha-bha-hehi ... Kc 578 (593) =  
 Sd 1179  
 dhanumhā ca Kc 342 (340)  
 dhantehi ddhā-ddhānā ... Sd 1206  
 dhammo vāññatthe Mg II 159 [103A]  
 dharādito rammo Sd 1113  
 dharādīhi rammo Kc 533 (575)  
 dhastōtrastā Mg V 143  
 dhā-tānam i ca Mg VII 145  
 dhātu-nāmānam ... Kc 274 (298)  
 dhātu-ppaccaya-vibh° Sd 196  
 dhātu-(p)paccayehi ... Kc 457 (516)  
 = Sd 936  
 dhātuyā kammād° ... Kc 526 (547)  
 dhātūrūpe nāmato ... Sd 919  
 dhātūrūpe nāmasmā ... Kc 441 (525)  
 dhātu-ḷiṅgānukaraṇ° Sd 905  
 dhātu-ḷiṅgehi ... Kc 434 (347)  
 dhātusarass' attam Sd 1323  
 dhātussa asaṇṇogant° Sd 973  
 dhātuss' anto rasso Sd 1074  
 dhātuss' anto lopo ... Kc 523 (409)  
 = Sd 1034  
 dhātussaro ... Sd 1042 (*vide* dhā-  
 tusa°)  
 dhātūhi ṇe-paya- ... Kc 440 (526)  
 dhātekarass' āyo ... Sd 1012  
 dhāto pubbass' ... Sd 1059  
 dhātthe vā kvaci ... Sd 1283  
 dhātvatthe nāmasu' i Mg V 12  
 dhātvantarakāro ca Sd 1191  
 dhātvantassa kvismiṃ lopo Sd 1220  
 dhātvantassa lopo kvimhi Kc 617  
 (572)  
 dhā saṃkhyāhi Mg IV 122 [339]  
 dhāssa hi Mg V 109

dhāssa ho Mg V 104  
 dhāss' e ca Mg VII 111  
 dhā-hi-si- Mg VII 70  
 dhi sabbā vā Mg IV 113 [330]  
 dhītuyā attam ammi Sd 434  
 dhunāmh' attam Sd 464  
 dhū-vāto saro Mg VII 158  
 dhūss' ū ca tyamhi Sd 1265  
 dho tassa ... Sd 75  
 dho dassa Sd 93  
 dho dha-ha-bhehi Mg V 146  
 dhyādīhi yuttā Mg II 9

na ammādito Kc 115 (181)  
 naṃ seṣv ... Mg II 216 [206]  
 na ka-gattam ... Kc 620 (557)  
 nakkhatten' ... Mg IV 13 [286]  
 nakhādayo Mg III 84  
 na khādādinam Mg II 6  
 nago vāppāṇini Mg III 85  
 na ca-vā- Mg II 243 [213]  
 na chaḷḷhivihitatto ... Sd 574  
 najjā yosv ām Mg II 173 [163]  
 naṃ Mg III 12 [247]  
 naṃ jhato katarassā Kc 224 (153)  
 naṃ jhito Mg II 76 [126]  
 naṃ yuvā ... Mg IV 62  
 na tayo sabbānāmato Sd 281  
 na t'-imehi katākārehi Kc 100 (214)  
 natimhā tassa ... Sd 1166  
 na te kānubandha- Mg V 86 [366]  
 nattaṃ tassa vā ... Sd 361  
 nadādito nī Mg III 31 [266]  
 nadādito vā i Kc 238 (187)  
 nadiyaṃ khuddassa kun Sd 743  
 nadiyā dīssa ... Sd 262  
 nadigodāvarinam Mg III 51  
 nadito ko Sd 725  
 nadimhā ca Kc 340 (341)  
 na dutiyekavacane Sd 327  
 na dve vā Mg I 28 [22]  
 na niḷḷhādisu Kc 317<sup>F</sup>  
 na nissa ḷa Mg II 139 [168]  
 nanumhi puḷḷhapaṭiv° Sd 877  
 na-nusu ca vā Sd 878

N

na no sassa Mg II 89 [193]  
 na nta-māna- Mg V 173  
 nandādito yu Sd 1133  
 nandādihi yu Kc 549 (582)  
 na padānaṃ... Sd 678  
 na pare pi sare... Sd 45  
 napuṃsakāni rassam Sd 240  
 napuṃsake aṃ vā Sd 300  
 napuṃsake aṃ-sisv vā Sd 458  
 napuṃsake taṃsaddā<sup>o</sup> Sd 131  
 napuṃsake ya-t'-etehi... Sd 142  
 napuṃsake-yosu... Sd 250  
 napuṃsakehi yonam ni Sd 444  
 napuṃsako va so Sd 698  
 na puna Mg V 73  
 na brüss' o Mg V 98  
 na bhāvantarena Sd 1209  
 na-ma-ka-rānam... Kc 619 (617) =  
 Sd 1223  
 na-mā-dā-vā- Sd 41  
 namotv asso Mg V 11  
 namoyogādisv api ca Kc 296 (296)  
 namo-sotthi- Sd 606  
 nammihi Sd 416  
 namhi akkose āni Sd 1281  
 namhi tam vā Kc 128 (104)  
 na(ṃ)mhi ti-catunnam... Mg II 210  
 [223]  
 nammihi dvissa duvi Sd 244  
 na(ṃ)mhi nuk dvā<sup>o</sup> Mg II 49 [219]  
 nammihi raññaṃ vā Sd 315  
 na(ṃ)mhi vā Mg II 169 [139]  
 naye param yutte Kc 11 (14)  
 na lopetabbe yomhi Sd 238  
 na vanagahanādisu ca Sd 1136  
 na vuddhi nilādisu Sd 863  
 na saññogapubbo... Sd 37  
 na saniggahitāgamā Sd 1062  
 na sāmāññavacanā... Mg II 246  
 na sismim... Kc 85 (150)  
 na suddhassaraḷopo... Sd 189  
 nass' attam... Sd 717  
 nassa nigg<sup>o</sup> Sd 105  
 nā ā Kc 207 (161)  
 nāññaṃ sabbanāmikaṃ Kc 166 (209)

nāññaṃ ca... Mg II 142  
 nāñño sabbanāmavidhi Sd 349  
 nāto 'm apañcamiyā Mg II 124 [243]  
 nādekavacanehi... Sd 264  
 nānānāmānam... Sd 709  
 nāmato kattūpamānā... Sd 911  
 nāmamhiṭṭicchatthe Kc 439 (524)  
 nāmamhi payujj<sup>o</sup>... Kc 412 (416)  
 nāmānaṃ samāso yuttattho Kc 318  
 (316)  
 nāmānaṃ samuccayo dvando Kc 331  
 (342)  
 nāme garahā-vimhayesu Mg VI 3 [405]  
 nāme payujj<sup>o</sup> Sd 869  
 nāmōpasagga- Sd 675  
 nāmādihi Mg II 63 [158<sup>A</sup>]  
 nāmhi an'-imi Mg II 129 [188]  
 nāmhi Kc 149 (248) = Mg II 197 [94];  
 Mg II 191 [110]  
 nāmhi an'-imi Sd 357  
 nāmhi kissa... Sd 1066  
 nāmhi ca Sd 340  
 nāmhi tayā mayā Kc 145 (238)  
 nāmhi rañña rājinā Sd 316  
 nāmhi rañña vā Kc 137 (116)  
 nāmhi raha-dalhadh<sup>o</sup> Sd 396  
 nā-sa-smiṇnam ā Sd 217  
 nā-smāsu tayā-mayā Mg II 234 [203]  
 nā-smāsu rañña Mg II 228 [81]  
 nā-smā-sesu... Sd 485  
 nā smā smiṇ... Sd 366  
 nā smāssa Mg II 84 [89]  
 nā-smiṇ-sesu... Sd 303  
 nāssa lopo yak<sup>o</sup>... Kc 511 (502) =  
 Sd 1022  
 nāssa sā Mg II 109 [169]  
 nāss' ā Sd 423 = Mg II 73 [151]  
 nāss' eno Mg II 82 [78]  
 niggahitaṃ Mg I 38 [31]  
 niggahitaṃ vagge... Sd 138  
 niggahitaṃ saññog<sup>o</sup> Kc 609 (564)  
 niggahitaṃ ca Kc 37 (57); 468 (474)  
 niggahitaṃ no saññog<sup>o</sup> Sd 1212  
 niggahitaparō ikāro... Sd 150  
 niggahitāgamo ca Sd 947

niccam sakkādito... Sd 749  
 niccam tre Sd 462  
 niccam ato Sd 445  
 nito kamassa Mg V 136  
 nito cissa (c)cho Mg V 123  
 nidāne kissa... Sd 519  
 niddhāraṇe ca Kc 306 (307)  
 nindāññāta- Mg IV 41  
 nindāyaṃ gupa- Mg V 3  
 nipaccate Sd 849  
 nipāte Sd 585<sup>A</sup>  
 nipp(h)ajjate vide nipaccate  
 nimitte Mg II 35  
 nimbādayo Mg VII 122  
 niyuttatthe kiyo Sd 769 (C<sup>e</sup>: niyutte)  
 niyāse tannāme Mg IV 17  
 nisāto ca Sd 431  
 nīto mi Mg VII 138  
 nīnaṃ vā Mg II 44 [167]  
 nīyāto yusmā ṇiyo Sd 842  
 nudādihi... Kc 643 (558) = Sd 1268  
 nu niggahitaṃ... Kc 539 (552)  
 netabbam a(s)saram... Sd 29  
 n' etāhi smim-āya-yā Kc 180 (207)  
 nettato smim e Sd 430  
 nettādayo Mg VII 84  
 ned' antikassa Sd 514  
 n' ev' ammadito Sd 290  
 n' eva visadaṃ... Sd 195  
 ne smino kvaci Mg II 189 [123]  
 no Mg II 78 [127]  
 no ca dvādito namhi Kc 67 (229)  
 no 'ttātumā Mg II 200 [91]  
 no-nā-nesv ā Mg II 185 [105]  
 no-nā-sesv i Mg II 165 [97]  
 nossa nu amhatthe Sd 524  
 nta-kim-imānaṃ... Mg III 95 [369]  
 nta-ntūnaṃ nīmhi... Mg III 44 [266<sup>B</sup>]  
 nta-ntūnaṃ nto... Mg II 221 [66]  
 nta-māna- Mg V 131  
 ntass' aṃ Mg II 152 [65]  
 ntassa ca ṭa... Mg II 94 [68]  
 ntassa se vā Kc 123 (103)  
 ntu-vantu-mantv- Mg I 25  
 ntussa Mg II 155 [144]

ntussa aṃ-yo- Sd 249  
 ntussa tam ikāre Kc 241 (191)  
 ntussa to ikāre Sd 471  
 ntussa nto Kc 122 (99)  
 ntussa nto yosu ca Kc 92 (100)  
 nto kattari... Mg V 65 [386]  
 nyādayo kantādyatthe... Mg III 17  
 [256]  
 nyāyassa ni-āyā ti Sd 852  
 nyo ṇayugaṃ ṇyo ca Sd 117  
 pakati c'assa sarantassa Kc 320 (318) P  
 pakkamādihi... Kc 586 (603<sup>A</sup>)  
 paṅgulādayo Mg VII 227  
 pacā ko Mg V 157  
 paciss' iṭhaṇ ca Mg VII 162  
 paccakkhe vā... Sd 886  
 paccatte Sd 597  
 paccayato pi paccayo Sd 841  
 paccayā-d-aniṭṭhā... Kc 573 (608) =  
 Sd 1164 (mt)  
 paccuppanne kāle... Sd 872  
 pacchimānam ekav<sup>o</sup> Sd 326  
 pa-jha-lā niccam Sd 477  
 pañcato dasassa... Sd 814  
 pañca pañcakā vaggā Mg I 7 [7]  
 pañcam' iṇe vā Mg II 22  
 pañcamiyatthe Sd 596  
 pañcamiyatthe ca Sd 643 (c/. pañ-  
 camyo)  
 pañcamiyam parassa Mg I 15  
 pañcamiyā yutte Kc 317<sup>x</sup>  
 pañcamī tu-antu... Kc 426 (434) =  
 Sd 897  
 pañcamiyatthe ca Kc 314 (311)  
 pañcamy avadhismā Mg II 28 [57]  
 pañcavisatiyā pañc<sup>o</sup> Sd 90  
 pañcādīnaṃ cudd<sup>o</sup> Mg II 92 [227]  
 pañcādīnam akāro Kc 134 (251)  
 pañcādīnam attam Kc 90 (252)  
 pañcādīnam anto at<sup>o</sup> Sd 247  
 paññatti-paññās<sup>o</sup> Sd 89  
 paññattiyam sant<sup>o</sup> Sd 382  
 pañha-patthanā- Mg VI 9 [430]  
 paṭādito alam Sd 1308

paṭādihi alaṃ Kc 667 (659)  
 paṭito hissa... Kc 664 (656) = Sd  
 1304 (mt)  
 paṭinidhi-patid° Mg II 30 (cf. patin°)  
 paṭipadāya... Sd 181  
 paṭisedhe 'laṃ- Mg V 63  
 paṭiharatv... Sd 1303  
 paṭha-carā... Mg VII 133  
 paṭham' atthamatte Mg II 39 [40]  
 paṭhamatthe... Sd 659  
 paṭhama-dutiyaṇi... Sd 17  
 paṭhamā chaṭṭhiyā ca Sd 706 (mt)  
 paṭhamāttthamatte *vide* paṭham' atth°  
 paṭhamā-paṇcaminaṃ Sd 653  
 paṇ-u(s)ahā... Mg VII 224  
 patiṭṭhāto ho ca Sd 1056  
 patinidhi-patid° Sd 563 (cf. paṭin°)  
 pati-pariḥi bhāge ca Mg II 11.  
 pati-bhikkhu- Kc 240 (193)  
 patimh' ālutte... Sd 228  
 patimhi vanākāro amaṃ Sd 99A  
 patissa pacco... Sd 183  
 patiss' inīpaccaye Sd 248  
 patiss' inīmhi Kc 91 (194)  
 pato yā Kc 112 (183)  
 pato smim- Sd 216  
 pattavacane... Kc 565 (623)  
 patyādi-bhikkhādi- Sd 469  
 pathādihi ṇeyyo Mg IV 76  
 padacchedaṃ katvā... Sd 20  
 padato dutiyā... Kc 147 (246)  
 padante nvāgamo... Sd 1122  
 padayoge Sd 622  
 padasmā dutiyā- Sd 325  
 padādinam kvaci Mg V 93 [377]  
 padādihi si Mg II 108 [170]  
 pabbādito Sd 796  
 pabhutyaḍyatthe... Sd 567  
 payojakavyāpāre... Mg V 16 [433]  
 payy-apā-bahi- Mg III 5  
 paradvēbhāvo ṭhāne Kc 28 (40)  
 parapadayoge ca Sd 1154  
 parapadena... Sd 19  
 pararūpam... Mg V 96 [350]  
 parasamañña payoge Kc 9 (11)

parasarassa Mg I 40 [33]  
 parassa ghaṃ se Mg V 102  
 parassa dvittam ṭhāne Sd 67  
 parassa saṃkhyāsu Mg III 68  
 parādigamito *vide* pārādig°  
 parādiḍipubba° Sd 558  
 parāni attanopadāni Sd 866  
 parāny attanopadāni Kc 409 (423)  
 pariavasoto ṇe ca ṇāpe ca Sd 1101  
 parimāṇa-gaṇanayoge Sd 620  
 pariyādayo... Mg III 16 [255]  
 pariyādinam... Sd 154  
 parokkhā a-u... Kc 428 (443) = Sd  
 899  
 parokkhāyaṇi ca Mg V 71 [418]  
 parokkhā-vattamānā... Sd 890  
 parokkhe a-u... Mg VI 6 [417]  
 paro kvaci Mg I 27 [11]  
 paro dīgho Mg I 5 [5]  
 paro vā asarūpā Sd 31  
 paro vā saro Kc 40 (55)  
 paro saro vā Sd 148  
 pavi-pariudato... Sd 985  
 pavisassa pāvekkh'... Sd 1047  
 pasaññaṇṇassa ca Kc 72 (185)  
 pasatthassa iy'-iṭṭhesu Sd 512  
 pasatthassa so ca Kc 265 (376)  
 ṭpastassa sattho niccam Sd 510  
 pasmā yā Sd 284  
 passa yo Sd 222  
 passarā sarūpo Sd 32  
 pāto ṭi Mg VII 228  
 pādayo gat° Mg III 13A [251]  
 pādito ṭhāssa vā... Mg V 132  
 pādito ritu Kc 569 (561) = Sd 1160  
 pāpādihi bhūmiyā Mg III 49 [261]  
 pā pibo Kc 471 (479)  
 pārādigamito (*sic lege*) rū Sd 1118  
 pārādigamimhā rū Kc 536 (578)  
 pā-vasā ati Mg VII 69  
 pāssa ca tadanto rasso Sd 54  
 pāssa cānto rasso Kc 43 (33)  
 picchādīt v ilo Mg IV 97  
 pitādayo Mg VII 72  
 pitādinam samāse... Sd 413

pitādinam anattv° Mg II 183 [143]  
 pitādinam asimhi Kc 209 (168)  
 pitito bhātari reyyaṇ Mg IV 37 [298]  
 pitu-bhātādito... Sd 433  
 pituss' ulopo... Sd 223  
 p' itthiyaṃ Mg I 10 [160]  
 pipassa passa vo vā Sd 1057  
 pilādihi avo Mg VII 199  
 pisato cchillo Sd 1252  
 pīto kvaro Mg VII 153  
 puggalavācino... Sd 180  
 pucchādito Mg V 144  
 puṇā ṇaṃ Mg VII 50  
 puṇṇamāto... Sd 454  
 putte Mg III 73  
 puthato amo Sd 1312  
 putha-nānāhi Mg II 33  
 puthassa puthu-pathā Sd 1309  
 puthassa puthu-pathāmo vā Kc 668  
 (660)  
 puthass' ukāro ca... Sd 1311  
 puthass' u vyañjane Kc 49 (44)  
 puthussa pathava- Mg III 47  
 pun-napuṃsakattāti° Sd 727  
 puṇṇapuṃsakesu... Sd 208  
 pubbakāl-...-tvā pāyena Sd 1150  
 pubbakāl-...-tvā vā Kc 566 (624)  
 pubbacchakke... Mg VI 77  
 pubba-paracchakkānam... Mg VI 14  
 [397]  
 pubba-parādīni... Sd 24  
 pubbam adhoṭhitam... Kc 10 (12)  
 pubbarūpaṃ yo Sd 923  
 pubbarūpaṇi ca Kc 445 (433)  
 pubba-sadisa- Sd 600  
 pubbasmā mādito Mg II 123  
 pubbasmim dīghaṃ Sd 36  
 pubbassa a Mg VI 18 [421]  
 pubbādihi chahi Mg II 146 [180]  
 pubbāni vibhattinaṃ... Sd 865  
 pubbāpar'-ajja- Mg III 118  
 pubbekakattukānaṃ Mg V 64 [392]  
 pubbo ca Kc 16 (18)  
 pubbo 'bbhāso Kc 461 (447) = Sd 940  
 pubbo rasso Mg I 4 [4]

puma-kamma- Mg II 198 [86]  
 pumantass' ā simhi Kc 152 (136)  
 pumantass' ā simhi vā Sd 331  
 pumassa am... Sd 333 (mt)  
 pumassa līṅgādisu... Kc 222 (327)  
 pumassa samāse... Sd 449  
 pumā Mg II 190  
 pumālapane ve-vo Mg II 98 [131]  
 pume tayo-cattāro Mg II 213 [220]  
 pume yomhi... *vide* atha vā pu°  
 puṃ pumassa vā Mg III 64  
 purato i... Sd 784  
 pura-sam-upa-pariḥi karassa... Sd  
 1198  
 pura-sam-upa-pariḥi karotissa... Kc  
 596 (568)  
 purāto ṇo ca Mg IV 23 [290]  
 purāsmā Mg V 135  
 purisā ti... Sd 740  
 purise vā Mg III 117 [250A]  
 puri-so ti... Sd 741  
 pure dadā ca im Kc 528 (553) = Sd  
 1108  
 pusa-sarehi(-sarā) kharo Mg VII 168  
 pūra-timā... Mg VII 209  
 pūritatthayoge Sd 637  
 pekkhane disassa... Sd 951  
 pesātisagga-... kiccā Kc 637 (545)  
 = Sd 1244  
 pesātisagga-... dve Sd 882  
 pokkharādito dese Mg IV 88  
 po massa Sd 98  
 po vissa vassa ca Sd 100  
 pye siss' ā Mg V 89  
 pyo payugaṃ po ca Sd 114  
 pyo vā tvāssa... Mg V 165  
 phassādayo Mg VII 215  
 phuṭṭhakkhara° Sd 122  
 pheggādayo (phēgvā°) Mg VII 36  
 pho passa Sd 85  
 bandhā ū vadho ca Mg VII 3  
 bala-paṭeh'(-patehy) āko Mg VII 19  
 balā bāh'- Mg IV 90

PH

B

bavhakkharāṇaṃ ... Sd 162  
 bavhakkhāresu ... Sd 1343  
 bavhatthañāpan<sup>o</sup> Sd 820  
 bahass' um ca Mg V 148  
 bahu-katinnāṃ Mg II 50 [133]  
 bahubbih' aññāpadatthe Sd 708  
 bahubbihimhi ca Kc 167 (210)  
 bahubbihimhi ca sarūp<sup>o</sup> Sd 737  
 bahubbihismiñ ca Sd 351  
 bahumhā dhā ca ... Mg IV 128 [344]  
 bahumhi bahuvacanaṃ Sd 666  
 bahumhi viya ... Sd 667  
 bahumhi samudāye ... Sd 669  
 bahulaṃ Mg I 58  
 bahuvacanesu vo no Kc 151 (250)  
 bahusu vā Mg II 247  
 bā cattālisādo Mg III 106 [231]  
 bāl'h'-antika- Mg IV 148  
 bāl'hassa sādho Kc 267 (378)  
 bindu niggahitaṃ Mg I 8 [8]  
 bila-padādayo ... Sd 372  
 budha-gamādithe ... Kc 559 (592)  
 budha-gamādihi ... Sd 1144  
 bo vassa Sd 80  
 bya<sup>o</sup> vide vya<sup>o</sup>  
 brahm'-attato niccaṃ Sd 405  
 brahm'-atta- ... <sup>o</sup>to am ānaṃ Kc 188 (115)  
 brahm'-atta- ... <sup>o</sup>to sy ā Sd 390  
 brahma-munādito e vā Sd 287  
 brahmāss' uttaṃ ... Sd 410  
 brahmāss' u vā Mg II 196 [95]  
 brahmāto gassa ca Kc 193 (122)  
 brahmāto tu smin ni Kc 197 (125)  
 brahmādi-kattādito vā Sd 479  
 brahm'-inda-buddha- Sd 823  
 brūto i timhi Kc 522 (488) = Sd 1033  
 brūto tiss' iñ Mg VI 36  
 brūno bhi sade ... Sd 1342  
 brū-bhūnaṃ āha-bhūvā ... Kc 477 (445)  
 brū-bhūnaṃ parokkhāyam ... Sd 956

**BH** bhakkhassāhimsāyaṃ Mg II 8  
 bhañj<sup>o</sup> vide bhanj<sup>o</sup>

bhadanta-bhante ... Sd 488 (mt)  
 bhadantassa bhaddanta- Kc 245 (111)  
 bhaddantassa vā ... Sd 487  
 bhadrādayo Mg VII 146  
 bhanjato ggo ca Kc 579 (612)  
 bhanjasmā ggo ca Sd 1180  
 bhante bhaddē ti eka- Sd 482  
 bhabbe ika Kc 572 (597)  
 bhamādihi aro Mg VII 159  
 bhayādupattihetu Sd 556  
 bhara-mara- Mg VII 2  
 bharādihi ato Mg VII 79  
 bhavato bhoto Kc 242 (192) = Mg III 45  
 bhavato vā bhonto ... Mg II 150 [72]  
 bhavantassa bhota Sd 472  
 bhavantassa bhonta ... Sd 480 (mt)  
 bhavissati kāle ... Sd 1289  
 bhavissati gamādihi ... Kc 653 (631)  
 bhavissati ssati ssanti ... Mg VI 2 [402]  
 bhavissantiyaṃ chidassa ... Sd 1096  
 bhavissantamhi (Rūp 462)  
 bhavissantī ssati ssanti ... Kc 431 (456) = Sd 902  
 bhāgavisiñhatthe Sd 615  
 bhāvakamme ca ta Sd 1143  
 bhāva-kammesu Mg V 67 [388]  
 bhāva-kammesu kicca- Kc 627 (591) = Sd 1232  
 bhāva-kammesu ta Kc 558 (606)  
 bhāva-kammesu tabb<sup>o</sup> Kc 542 (531) = Mg V 27 [348]  
 bhāva-kammesu yo Kc 442 (429)  
 bhāva-kammesv att- Sd 934  
 bhāva-kārakesv a-ghaṇ- Mg V 45 [371]  
 bhāvattahayoge Sd 623  
 bhāvattā ca Sd 1111  
 bhāvanapūmsake ... Sd 590  
 bhāvavacane catutthi Sd 1291  
 bhāvavācako ṇo ... Sd 1346  
 bhāvavācimhi catutthi Kc 655 (297)  
 bhāvāsāddhanādiyoge Sd 626  
 bhāvahetumatte Sd 611  
 bhāvā tena nibbatte Mg IV 64

bhāve kamme ca ... Sd 1125  
 bhāve ca Kc 531 (566)  
 bhāve ca ṇiyo Sd 762  
 bhikkhādito ca Kc 537 (579)  
 bhikkhādīhi ca Sd 1119  
 bhikkhārādayo Mg VII 166  
 bhidassa bheccho Sd 1097  
 bhidādito innāna- ... Kc 584 (615)  
 bhidādito no kta- Mg V 151  
 bhidādīhi vā inn'- Sd 1185  
 bhito risano ca Mg VII 135  
 bhīrutāyoge ... Sd 628  
 bhī-rūhi ruk Mg VII 179  
 bhīsmānako (bhītv ā<sup>o</sup>) Mg VII 16  
 bhūja-ghasa- ... Kc 436 (520)  
 bhujato ssassa ... Sd 1060  
 bhūja-muca- Mg VI 27  
 bhūjassa kvaci ... Sd 1221  
 bhūjādīnam ... dvi ca Kc 580 (546)  
 bhūjādīnam ... dvitāñ ca Sd 1181  
 bhuvādayo dhātavo Sd 938 (cf. bhūv<sup>o</sup>)  
 bhuvādito a Sd 925 (cf. bhūv<sup>o</sup>)  
 bhū-ku-dāto ttimo Sd 1272  
 bhū-gamā iñ Mg VII 11  
 bhūte i um ... Mg VI 4 [406]  
 bhūto Mg II 153 [71]  
 bhūto pyass' abb' ... Sd 1128  
 bhūto 'bba Kc 545 (541)  
 bhūvādayo dhātavo Kc 459 (408), cf. bhuv-  
 bhūvādito a Kc 447 (417), cf. bhuv<sup>o</sup>  
 bhūsanādar<sup>o</sup> Mg III 19  
 bhū-sūhi rik Mg VII 176  
 bhūssa vuk Mg VI 17 [420]  
 bhūssa he-hehi- Mg VI 31  
 bho ge Sd 473  
 bho ge tu Kc 243 (110)  
 bhonti ti appas<sup>o</sup> Sd 481  
 bhyādito ... Sd 1270  
 bhyādīhi ... Kc 645 (619)  
 bhyo bhayugaṃ Sd 118

**I** maṃ vā rudhādīnaṃ Mg V 94 [394]  
 makuḷāvāṭa- Mg VII 54  
 maghavādīnaṃ ... Sd 332

maṅga-kama- Mg VII 182  
 majjhādītv imo Mg IV 25 [292]  
 majjhe Mg IV 138  
 mañ ca rudhādīnaṃ Mg V 19 [439]  
 maṇḍa-salā ṇūko Mg VII 25  
 maṇḍit'-ussukkesu ... Kc 317 (314)  
 matantare ... vide Sd 121, 231, 232, 242, 301, 333, 346, 369, 475, 480, 486, 488, 517, 706, 715, 821, 830, 876, 891, 894, 1080, 1105, 1164, 1218, 1284, 1300, 1304, 1307.  
 mathissa thassa lo ca Kc 636 (642)  
 mathissa thassa lla-lakā Sd 1243  
 ma-dā sare Kc 34 (52)  
 madhvādito ro Kc 369 (385)  
 madhvādīhi ro Sd 791  
 ma-nantā ḍo Mg VII 58  
 mana-vacādayo ... Sd 371  
 manādīnaṃ sak Mg IV 140  
 manādīhi smiṇ- Mg II 147 [64]  
 manādy-apādīnaṃ ... Mg III 67  
 ma-nānaṃ niggahitaṃ Mg V 97  
 manuto uss'-usaṇ Sd 753  
 manuto ssa-saṇ Mg IV 9 [282]  
 manu-pura-suṇa-ku- Sd 1319  
 manu-pura-suṇādīhi ... Kc 675 (667)  
 manubandho ... Mg I 21 [164]  
 manogaṇato sare ... Sd 376  
 manogaṇādito ... Kc 181 (95)  
 manogaṇādīhi ... Sd 373  
 mantumhi āyussa ... Sd 797  
 mantu satyādito Sd 793  
 mand'-amka- Mg VII 147  
 mandhātuss' attāṃ ... Sd 419  
 ma pañcādi-katīhi Mg IV 53 [313]  
 mayam yomhi paṭhame Kc 121 (233)  
 ma-ya-dā sare Mg I 44 [38]  
 mayam-asmāmhassa Mg II 215 [200]  
 mayugaṃ myo Sd 119  
 marato ratya vide atha vā mar<sup>o</sup>  
 marā cu-ici ca Mg VII 40  
 mariyādābhividdh<sup>o</sup> Sd 562  
 masā chero ca Mg VII 157  
 masussa sussa ... Kc 632 (638) = Sd 1239

massāmuṣsa Mg II 132 [191]  
mahataṃ mahā... Kc 332 (325)  
mahato mahantassa. Sd 712  
ma-ha-da-bhehi... Kc 602 (629) =  
Sd 1205  
mahanta-mahitānaṃ. Sd 710  
mahantārahantānaṃ... Mg II 154  
[74]  
mā-chāhi yo Mg VII 140  
mātādinam antass'. Sd 427  
mātādinam ā dv° Sd 736  
mātādinam ā ni° Sd 420  
mātāpituv āmahō Mg IV 39 [301]  
mātito ca... Mg IV 38 [300]  
mātulādītv āni... Mg III 40  
mātulādīnam anto... Sd 261  
mātulādīnam ānattam Kc 98 (189)  
mādito lo Mg VII 188  
mādesa akāro... Sd 165  
māna-kitānaṃ. Kc 465 (518) = Sd  
944  
mānato so... Sd 909  
mānanto i Sd 1073  
mānassa massa Mg V 163  
mānassa vi... Mg V 81  
mānādīhi rātu Kc 570 (562) = Sd  
1161  
māne matto Mg IV 47 [305]  
māno Mg V 66  
māyā-medhāhi vi Mg IV 101  
mā y-ūnam Kc 403 (360)  
māyogaḥhāne... Sd 888  
māyoge i-ādi Mg VI 13 [415]  
māyoge sabbakāle ca Kc 422 (455)  
māyoge hiyyattan' Sd 891 (mt)  
mā viākaraṇ° Sd 848  
midādito tti-tiyo Sd 1298  
midādīhi tti-tiyo Kc 660 (652)  
midhuto ṇa Sd 1326  
mi-mānaṃ. Mg VI 54  
mī-kasi-nīhi ru Mg VII 177  
mukhassa mūko vide atha vā mu°  
mukhādayo Mg VII 31  
mukhādito ro Mg IV 92  
mucā vā Mg V 158

muddhādayo Mg VII 99  
munādīhi c' i Kc 671 (663)  
muḷālādayo Mg VII 186  
musato tyu-ḷṭu Sd 1253  
musass' ukāro Sd 1264  
musā kalo Mg VII 183  
muha-bahānaṃ ca. Mg V 107  
muhā vā Mg V 150  
mūḷhe muddhā ti Sd 258  
meghādayo Mg VII 38  
me-dharuddānato a Sd 1325  
merayassa... Sd 534  
mo itare Sd 143  
morādayo Mg VII 174  
mhā-tthānam uñ Mg VI 45 [413]  
  
yaṃ Mg II 106 [158]  
yakkhādītv inī ca Mg III 33 [267]  
yaṃ karoti... Kc 282 (75, 282<sup>c</sup>)  
yaṃkāraṇ'... Sd 655  
yaṃ kurute Sd 551  
yajassa karaṇe Kc 317<sup>E</sup> = Sd 636  
yajassa yassa ṭi-yi Mg V 114  
yajassa sarassa ṭhe i Sd 1215  
yajassa sarass' i ṭhe Kc 612 (611)  
yajass' ādiṣṣ' i Kc 505 (470) = Sd  
1015  
ya-t'-etehi ttako Mg IV 43  
ya-tehi paccatta° Sd 497  
yato apeti yato vā... Sd 555  
yato niddhāraṇaṃ Mg II 38  
yato pacati... Sd 557  
yato hiṃ Kc 257 (275)  
yattha jāto vasati... Sd 764  
yattha sandhite sare... Sd 185  
yatthā sandhito saro Sd 186  
yatth' iddhiy'... Sd 573  
yathā kattari ca Kc 446 (497)  
yathāgamam ikāro Kc 607 (533) =  
Sd 1210  
yathā-tathāto... Sd 178  
yathātanti... Sd 652  
yathā na tulye Mg III 3  
yathāpāvacaṇaṃ vidhi Sd 70  
yathārahaṃ dhātuto... Sd 1067

Y

yathārahaṃ ivappāgamo Sd 1338  
yathārahaṃ ivapp'-ekār'- Sd 927  
yathāsambhavaṃ... Sd 1230  
yaḍ anupapannā... Kc 393 (407) =  
Sd 830 (mt)  
yaṃ-taṃ-kiṃyoge... Sd 648  
yabbhāvo bhāva° Mg II 36 (cf  
yambh°)  
yaṃ ālapati... Sd 576  
yam ṭṭhaṃ syādino Mg V 74  
yam ivappo na vā Sd 51  
yam edantass'... Kc 17 (19)  
yaṃ pīto Mg II 75 [162]  
yaṃbhāve... Sd 760 (cf. yabbh°)  
yamhā paṭhamatthe Sd 495  
yamhi ādāss'... Sd 1063  
yamhi gossa ca Mg IV 142 [278]  
yamhi dā-dhā... Kc 504 (478)  
ya-vakārā ca Kc 71 (491)  
yavataṃ ta-la- Kc 271 (41)  
ya-va-ma-...-hā vā Sd 56  
ya-va-ma-...-lā cāgamā Kc 35 (34)  
ya-vā sare Mg I 30 [14]  
yasmād apeti... Kc 273 (88, 297<sup>A</sup>)  
yasmā hiṃ Sd 504  
yassa cavagga- Sd 921  
yassa dātukāmo yas° Sd 553  
yassa dātukāmo roc°... Kc 278 (84,  
293<sup>B</sup>)  
yassa vā pariggaho... Kc 285 (91,  
303<sup>B</sup>)  
yassa saṃ yassa vā... Sd 575  
yassādassanaṃ... Sd 570  
yāṇa-lāṇa Kc 635 (641)  
yāno ca Sd 1202  
yāva tad-... guṇitaṃ ca Kc 396 (400)  
yāva tad-... vīsatiguṇaṃ Sd 833  
yāva-pure- Sd 874  
yāvabodhaṃ... Mg I 57  
yā-valā gu Mg VII 35  
yāvāvadhāraṇe Mg III 4  
yā hiṃ Mg IV 114 [331]  
yirato eyyassa... Sd 1081  
yire ca Sd 1079  
yu-ṇvu- Sd 627

yuto ni Mg VII 113  
yutte cānicchite Kc 317<sup>J</sup>  
yu-thu-kūnaṃ... Mg VII 115  
y-uvappānaṃ iyaṇ- Mg V 137 [373]  
y-uvappānaṃ e-o ppa° Mg V 83 [355]  
y-uvappānaṃ e-o lu° Mg I 29 [12]  
y-uvappupantā ki Mg VII 9  
y-uvapphehi nī Mg III 36 [268]  
yuvassa ca Sd 517 (mt)  
yuvass' uvass'... Kc 651 (649)  
yuvā ti Mg III 43 [269]  
yuvādinam su- Mg II 184 [106]  
yuvānaṃ ca Kc 269 (380)  
yuvā sass' ino Mg II 199 [107]  
yena kurute... Sd 552  
yen' aṅgavikāro Kc 293 (292) = Sd  
603  
yena vā kayirate... Kc 281 (82,  
287<sup>B</sup>)  
yena vādassanaṃ Kc 276 (300)  
yena vā saṃsaḥṭhaṃ... Kc 352 (358)  
ye pass' ivappassa Mg II 119 [161]  
yebhuyyen' icc... Sd 656  
y'-eva-hisu ñño Mg I 42 [36]  
ye saṃssa Mg I 43 [37]  
ye saha Sd 141  
yesu yassa lopo... Sd 726  
yehi kvi tehi... Sd 1266  
yo-aṃ-nādisu... Sd 307  
yo ādhāro... Sd 572 (cf. yōdhār°)  
yo karoti sa kattā Kc 283 (77, 287<sup>D</sup>)  
yo kāreti yo vā... Sd 550  
yo kāreti sa hetu Kc 284 (288)  
yo kurute yo vā... Sd 548  
yo jassa Sd 82  
yōdhāro... Kc 280 (93, 305<sup>B</sup>), cf.  
yo ādh°  
yo-naṃ-hisv... Mg II 239 [211]  
yonam tamhā no Sd 452  
yonan ni Mg II 115 [166]  
yonan ni napums°... Kc 217 (199)  
yonam nīnaṃ c' ā-e Sd 275  
yonan no Kc 225 (151)  
yonam no ne pume Mg II 77 [124]  
yonam no ne vā Mg II 187 [104]

- yonam āno Kc 190 (114) = Mg II 162 [76]  
 yonam eḥ Mg II 141 [173]  
 yomhi dvinnam... Mg II 225 [217]  
 yomhi paḥame ca Sd 330  
 yomhi paḥame mayam Sd 296  
 yomhi vā kvaci Mg II 97 [132<sup>A</sup>]  
 yolopa-nisu dīgho Mg II 90 [118]  
 yo vā paḥamo Sd 391  
 yosu katanikāral°... Kc 88 (147)  
 yosu ca Kc 74 (169)  
 yosu jhissa pume Mg II 95 [116]  
 yosu dīgham... Sd 245  
 yosu dvinnam dve ca Kc 132 (228)  
 yosu dvinnam dve duve Sd 310  
 yosv am-hisu cāraṇ Mg II 167 [98]  
 yosv akatarasso jho Kc 96 (148)  
 yosv attam akatar° Sd 259  
 yosv āno Kc 155 (137)  
 yohi saha jjo Sd 263  
 yvādisv āro vā Sd 412  
 yvādo ntussa Mg II 93 [145]
- R** rakāro ca Kc 589 (616)  
 rakkhaṇatthānam icch°... Kc 275 (299)  
 rakkhaṇatthānam icch° anicch° Sd 569  
 raccam ca-na-rantādihi Sd 1203  
 rajjādayo Mg VII 46  
 rañj° vide ranj°  
 raññam namhi vā Kc 136 (119)  
 rañño raññassa... Mg II 229 [83]  
 ratanassa ratno Sd 533  
 rattindiva- Mg III 55  
 ra(t)tyādīhi ṭo smino Mg II 57 [121]  
 ranjassa jo... Sd 1194  
 ranj°-udādito... Sd 1302  
 ranj°-udādīhi... Kc 663 (655)  
 ramaṇīyādito kaṇ Kc 364 (373)  
 ramaṇīyādīhi kaṇ Sd 782  
 ramā tanak Mg VII 109  
 ramā thak Mg VII 87  
 ramhi-r...no Kc 541 (544)  
 ramhi-r...lopam Sd 1124  
 ravaṇa-vāraṇa- Mg VII 68
- ra samkhyāto vā Mg III 111 [229]  
 rassam Kc 26 (38) = Sd 65  
 rassattam gho Sd 213  
 rass' āraṇ Mg II 182 [142]  
 rassā lato... Sd 291  
 rasso Kc 462 (492) = Sd 941  
 rasso pubbassa Mg V 75 [437]  
 rasso lahu Sd 12  
 rasso vā Mg II 64 [159]  
 rahato yo... Sd 395  
 rahass' inam Sd 401  
 rahādito anassa ṇo Sd 1135  
 rahādito ṇa Kc 551 (536: no ṇa)  
 rahimh' eta Sd 465  
 rājato ñño... Mg IV 7 [280]  
 rājassa raññam Mg II 227 [84]  
 rājassa rañño... Kc 135 (118)  
 rājassa rāju... Kc 169 (117)  
 rājassa savibhatt° Sd 314  
 rājassa su-naṃ- Sd 354  
 rājass' i nāmhi Mg II 126 [80]  
 rājādi-yuvādīt vā Mg II 158 [75]  
 rājādi-satthādito... Sd 478  
 rā nassa ṇo Mg V 172 [351]  
 rānubandhe... Mg IV 144 [299]  
 rāyo tumantā Mg IV 78  
 rite dutiyā ca Mg II 31  
 rite-vināyoge du° Sd 566  
 ri-vi-bhāhi ṇu Mg VII 63  
 rī-rikkhakesu Mg III 93  
 rukka-tiṇa- Sd 701  
 rujaṭiyoge Sd 619  
 rujādito cho Sd 1250  
 ruda-khida- Mg VII 95  
 rudassa dassa co... Sd 1045  
 rudhādito ca... Sd 926  
 rudhādito nigg°... Kc 448 (495)  
 ruhādīhi ho... Mg V 149  
 rūlhanukaraṇōpa° Sd 203  
 rūlhināmehi ca Sd 687
- lakkhaṇa-vicch'- Sd 585  
 lakkhaṇa-sahatthe... Sd 583  
 lakkhaṇa-hetuādi° Sd 1155  
 lakkhaṇ'-itthambhūta- Mg II 10

L

- lakkhaṇe Mg II 20  
 lakkhyā ṇo a ca Mg IV 103  
 lajjito tabbassa... Sd 455  
 latu-pitādinam ase Mg II 168 [135]  
 latu-pitādinam āraṇ-araṇ Mg III 71  
 latu-pitādinam ā simhi Mg II 59 [134]  
 lato yathāsambhavam... Sd 294  
 lato vokāro ca Kc 119 (155)  
 latv-itthiyūhi ko Mg III 60  
 la da-rānam Kc 381 (258)  
 labhato i-innam... Sd 1003  
 labha-vasa- Mg VI 26  
 labhasmā i-innam... Kc 499 (461)  
 labhasmā tvānassa... Sd 1207  
 labhā im-inam... Mg VI 73  
 la-yānam layugam Sd 110  
 lassa lo Sd 96  
 lahuto sakatthe sa Sd 839  
 lahumattā tayo... Kc 4 (4)  
 lahuss' upāntassa Mg V 84 [357]  
 lā yonam vo pume Mg II 85 [129]  
 liṅgaṇ ca nipaccate Kc 53 (61)  
 liṅgatthe paḥamā Kc 286 (65, 282<sup>A</sup>)  
 = Sd 577  
 liṅga-vibhatti- Sd 672  
 linaṅgato tā Sd 202  
 luttitinākyhātena ca Sd 685  
 luttī vantū-mantu- Sd 518  
 lutte asavaṇnam Sd 34  
 lutte o sare... Sd 229  
 lutte vyañjano... Sd 149  
 lū-nīto... Sd 1100  
 le lakāram Sd 139  
 lo ca ve-vosu Sd 260  
 lopam Sd 147  
 lopaṇ ca tatrākāro Kc 27 (39)  
 lopaṇ c' ettam akāro Kc 512 (472)  
 lopi aññasmā Sd 735  
 lopam tatrākāro ca Sd 66  
 lopo Mg I 39 [32]; II 117 [117]; IV 135  
 lopo 'nādivyañjanassa Mg V 76 [419]  
 lopo 'musmā Mg II 88 [192]  
 lopo vaḍḍhā ktissa Mg V 159
- lopo 'vaṇṇ'-ivaṇṇānam Mg IV 143 [277]  
 lopo vī-mantu- Mg IV 150  
 lo rassa Sd 78  
 lo vā yassa Sd 1049
- vakā araṇ Mg VII 163  
 vaggantam vā vagge Kc 31 (49)  
 vagga-la-sehi te Mg I 49 [28]  
 vaggā pañca° Kc 7 (9)  
 vagge ghos°... savagge tat° Sd 68  
 vagge ghos°... lat° Kc 29 (42)  
 vagge vagganto Mg I 41 [35]  
 vaggasu paḥama- Sd 14  
 vacato u... Sd 1044  
 vacanto ko... Sd 965  
 vaca-vasa-vahādivass'... Sd 978  
 vaca-vasa-vahādinam... Kc 489 (463)  
 vaca vā vu Kc 581 (613)  
 vacasmā kh' anto... Sd 970  
 vacass' ajjat°... Kc 479 (464)  
 vacassa vakkho vide atha vā vac°  
 vacassa vass' akāro... Sd 1043  
 vacassa vass' u Sd 1182  
 vacassākāro... Sd 958  
 vaca-hanato... Sd 963  
 vacādinam... Mg V 111  
 vacchādito ṇāna- Mg IV 2 [273]  
 vacchādīhi tanutte... Mg IV 57  
 vaja-ija- Sd 1247  
 vajādīhi... Kc 640 (644)  
 vajjadassādinam... Sd 453  
 vajjanatthāpa- Sd 560  
 vajjamh' eyyāsiss'... Sd 1010  
 vajjo vadassa Sd 1006  
 vañjhādayo Mg VII 48  
 vaṭumādayo Mg VII 131  
 vaṇṇato... Mg IV 87  
 vaṇṇaniyamo... Sd 157  
 vaṇṇantā i yeva Mg IV 85  
 vaṇṇaparena... Mg I 24 [13]  
 vattamānā ti anti... Kc 425 (410) = Sd 896  
 vattamānātītesu... Sd 1288  
 vattamānā pacc°... Kc 416 (412)

V

vattamāne ti anti... Mg VI 1 [396]  
 vattamāne māt'antā Kc 567 (630)  
 vattamāne vipp° Sd 1157  
 vattaha-rah° Sd 398  
 vattahādito... Sd 397  
 vattahā sa° Mg II 195 [112]  
 vattāṭāva- Mg VII 112  
 vada-janānaṃ... Mg VII 161  
 vada-mada- Kc 546 (542) = Sd 1129  
 vadassa vajjaṃ Kc 502 (471)  
 vadādito gaṇe... Sd 1297  
 vadādihi pīto gaṇe Kc 659 (651)  
 vadādihi yo Mg V 30 [356A]  
 vadissa bada ca Mg VII 160  
 vaddhassa vā Mg V 113  
 vadho vā sabbattha Kc 594 (489)  
 va-na-ta- Mg I 45 [20]  
 vanappatissa... Sd 99  
 vantū-mantu-... Kc 270 (381)  
 vantussa tulopo... Sd 546  
 vantv avaṇṇā Mg IV 80 [320]  
 vapa-va- Mg VII 10  
 vamaḍiḥ' athu Mg V 47  
 vam od-udantānaṃ Kc 18 (20)  
 vāya-diva- Mg VII 218  
 ya-yānaṃ bayugaṃ Sd 111  
 vara-karā... Mg VII 57  
 varāra-kara- Mg VII 101  
 varuṇato i... Sd 801  
 vasato uttha Kc 576 (599)  
 vasa-masa-kusā thu Mg VII 89  
 vasa-labbhato... Sd 968  
 vasa-labbhanto... Sd 966  
 vasa-labbhehi... Sd 964  
 vasassa vassa vā vu Sd 1178  
 vasādihi 'nto Mg VII 76  
 vasāsā ccharo Mg VII 156  
 vasiṭṭhādisu saṇe... Sd 861  
 vassa vā vu Kc 577 (600)  
 vass' obhāvo... Sd 486 (mt)  
 vahassa vass' akāro... Sd 1050  
 vahassāniyantuke Mg II 7  
 vahass' ussa Mg V 108  
 vā kvaci Mg V 87 [383]  
 vācāya vyo pathe Sd 128

vācāsiliṭṭhatthaṃ... Sd 184  
 vāññato Mg III 61  
 vā ṇ apacce Kc 346 (346)  
 vā tatiyā- Mg II 125 [244]  
 vā tatiye ca Kc 150 (249)  
 vādihi to Mg VII 82  
 vā namhi Kc 201 (163)  
 vānekaññatthe Mg III 21 [257]  
 vā paro asarūpā Kc 13 (15)  
 vāmḥ' ānaṃ (ānaḥ) Mg II 161 [77]  
 vā yv appaḥhamo Kc 162 (237)  
 vārasaṃkhyāya... Mg IV 126 [342]  
 vāriṣsa vo... Sd 1340  
 vāsiṭṭhass' ikāro... Sd 156  
 vikappena ghaṭ° Sd 974  
 vikaraṇassa ca ṇuno Sd 976  
 vicitrā taddhitavutti Sd 864  
 vicchāla-gama- Mg VII 21  
 vijjā-yoni- Mg III 72  
 viṭapādayo Mg VII 119  
 v' itiss' eve vā Mg I 36 [18]  
 vito ñāto Mg V 40  
 vidante ū Kc 618 (573) = Sd 1222  
 vidā kū Mg V 39  
 vidā dasuk Mg VII 220  
 vidādiḥy ūro Kc 672 (664)  
 vidita-pariyāpanna- Sd 761  
 vidvā Mg VII 205  
 vidhavādito pero Sd 758  
 vidhādisu dvissa du Mg III 99  
 vidhib bisenanantassa Mg I 13  
 vidhurādayo Mg VII 148  
 vinatādisu aniccā Sd 862  
 vināññatra tatiyā ca Mg II 32  
 vipinādayo Mg VII 103  
 vippaṭisedhe Mg I 22  
 vibhattilope... Sd 693  
 vibhattissaro rasso Sd 1041  
 vibhatyantam... Sd 27  
 vibhāge dhā ca Kc 399 (404)  
 vibhāsā rukkhā... Kc 325 (345)  
 virūpekaseso Sd 821 (mt)  
 visadattādisahitaṃ... Sd 192  
 visadaṃ pulliṅgaṃ Sd 193  
 visabhāga° Sd 124

visamādito (*sic lege*) ṇo Sd 781  
 visa-ruja... ṇa Kc 530 (563)  
 visa-ruja... ṇo Sd 1110  
 visilese Sd 618  
 visuṃ-puthuyoge Sd 564  
 visesanam ekatthena Mg III 11 [246]  
 visesana-visesitaḥ° Sd 613  
 visesane ca Kc 294 (293)  
 visesane pakati° Sd 604  
 visese tara-tam°... Kc 365 (374)  
 viharassa ha Sd 1038  
 viādito ṇi Mg VII 61  
 vicchābhikkhaññesu dve Mg I 54  
 vito thik Mg VII 91  
 vito lu Mg VII 229  
 vi-patā tano Mg VII 108  
 visati-dasesu pañc° Mg III 107 [235]  
 visati-dasesu bā dvissa Sd 810  
 visati-dasesu bā dvissa tu Kc 382 (255)  
 vuddh° *vide* vuddh°  
 vuttasirādināṃ... Sd 400  
 vuttānuraṃkhaṇ° Sd 159  
 vuttāvuttānaṃ... Sd 102  
 vuttirakkhaṇe... Sd 164  
 vuddhassa jo iy°... Kc 264 (375)  
 vuddh' ādisarassa... Kc 402 (349)  
 vu pāssa ca Kc 317<sup>z</sup>  
 v' ekā jjaṃ Mg IV 123 [340]  
 v' eṭ Mg II 145  
 vētass' eṭ Mg III 98  
 vetāta- Mg VII 217  
 vepu-si-dava-vamu-ku- Kc 646 (645)  
 vepu-si-dava-vamuto... Sd 1271  
 ve vā Mg I 51 [30]  
 ve-vosu l'-ussa Mg II 96 [130]  
 ve-vosu lo ca Kc 97 (156)  
 vo no bahuvacane Sd 329  
 vo passa Sd 101  
 vo yassa Sd 94  
 vyagghassa vaggha Sd 541  
 vyagghassa vi-agghā ti Sd 855  
 vyañjanantassa co cha... Kc 474  
 (517)  
 vyañjanantassa co che Sd 952  
 vyañjane ca Kc 39 (54)

vyañjane dīgha- Mg I 33 [23]  
 vyañjane niggahitaṃ aṃ Sd 153  
 vyañjano ca... Kc 41 (56)  
 vyattaye sadda° Sd 1156  
 vya vaddha- Mg IV 61  
 vyākaraṇassa... Sd 850  
 vyāvaccassa... Sd 853

sam° *vide* saññ° S

sam° *vide* saññ°  
 saṃsaddassa nigg° Sd 527  
 saṃsadde paralope... Sd 155  
 saṃ-sānaṃ Mg II 103 [175]  
 saṃ-sāsv eka... ca Kc 62 (206)  
 saṃ-sāsv eka... thiyaṃ Sd 209  
 saṃhan'-aññāya... Kc 540 (581)  
 sakatthe Mg IV 134 [307<sup>A</sup>]  
 sakanāmeḥi Kc 397 (401)  
 sakanatassa kho... Sd 1065  
 saka-mandhātādināḥ ca Kc 204 (167)  
 saka-vasā thi Mg VII 90  
 sakass' ass' uva Sd 530  
 sakā unto Mg VII 74  
 sakā pāssa kha iādo Mg VI 58  
 sakādiḥy aḷo Mg VII 53  
 sak'-āpānaṃ... Mg V 122  
 sakiṇ vā Mg IV 129 [345]  
 sakissa issā(kāro)... Sd 182  
 sakka-mandhāt° *vide* saka-m°  
 sakhato gassāvaṇṇo Sd 285 (*cf.*  
 sakhāt°)  
 sakhantass'... Sd 407 (*cf.* sakhānt°)  
 sakhāto gass' e vā Kc 113 (132), *cf.*  
 sakhato...  
 sakhāto c'āyo-no Kc 191 (130)  
 sakhāntass' i... Kc 194 (131), *cf.*  
 sakhant°...  
 saggassa su-aggā ti Sd 851  
 samketo 'navayavo... Mg I 23  
 samkhā-liṅg° Sd 663  
 samkhyādi Mg III 25  
 samkhyāpubbo digu Kc 327 (333) =  
 Sd 703  
 samkhyāpūraṇe pañca- Sd 802  
 samkhyāpūraṇe mo Kc 375 (390)  
 samkhyāyaṃ da- Sd 809



samkhyāya sacc-ut<sup>o</sup> Mg IV 51 [318]  
 samkhyāhi Mg III 50 [262]  
 saca-jānaṃ ka-gā . . . Kc 642 = Sd 1267  
 saccādih' āpi Mg V 13  
 sa chassa vā Kc 376 (392)  
 sañjātaṃ lārak<sup>o</sup> Mg IV 46 [304]  
 saññāyaṃ Mg III 87  
 saññāyaṃ yathārutam eva Sd 538  
 saññāyaṃ dā-dhāto i Kc 553 (584)  
 saññāyam a nu Kc 527 (551)  
 saññāyam a nvāgamo Sd 1107  
 saññāyam i dā-dhāhi Sd 1138  
 saññāyam udōdakassa Mg III 79  
 saññāyam uddhamukh<sup>o</sup> Sd 1339  
 saññāyaṃ bharā Mg V 32  
 saññāyaṃ mānuso Mg III 35  
 saññicchāyam . . . Sd 990  
 saññutto vyañjano . . . Sd 135  
 saññogaparo ca Sd 10  
 saññogādilopo Mg I 53 [34]  
 saññoge kvaci Mg IV 137 [276]  
 saññoge vāthavāgamo . . . Sd 179  
 saññhāto hāgamo . . . Sd 1055  
 sata-nata-nitato tyo Sd 1260  
 satādinam i ca Mg IV 54 [317]  
 sato sab bhe Mg II 149 [73]  
 sattamiyatthe Sd 602 (cf. sattamy<sup>o</sup>)  
 sattamiyatthe kus<sup>o</sup> Sd 639  
 sattamiyaṃ pubbassa Mg I 14 [10]  
 sattamiyā tra tha . . . Sd 494  
 sattamiyā va kimhā Sd 499  
 sattamī eyya-eyyuṃ . . . Kc 427 (437)  
 = Sd 898  
 sattamiyatthe ca Kc 292 (291), cf. sattamiy<sup>o</sup>  
 sattamy ādhāre Mg II 34 [60]  
 sattamy ādhikye Mg II 16  
 satte sattavā ti Sd 255  
 satty-arahesv eyyādī Mg VI 11 [428]  
 satthassa so tame Sd 511  
 satthādinaṃ tomhi Sd 414  
 satthunāttañ ca Kc 202 (164)  
 satthu- . . . ā si-yosu . . . Sd 411  
 satthu- . . . ā sismiṃ . . . Kc 199 (158)

satyādīhi mantu Kc 371 (387)  
 satvāsativam aticca . . . Sd 689  
 sada-bhidito . . . Sd 381  
 sadassa sidattaṃ Kc 611 (469)  
 sadassa sīdo Sd 1213  
 sadda-kudha- . . . ādito yu Sd 1117  
 sadda-kudha- . . . ādīhi yu Kc 535 (577)  
 saddaniddeso va . . . Sd 489  
 saddādini (°hi) karoti Mg V 10  
 saddhādito ṇa Kc 372 (389) = Sd 795  
 saddhāditv a Mg IV 94 [323]  
 santasaddassa so bhe . . . Kc 185 (112)  
 santassa nto attam . . . Sd 388  
 santassa so bhe . . . Sd 378  
 sandhāto a Sd 1248  
 sannipubbassa sīvo Sd 1214  
 sapubbā paḥ<sup>o</sup> . . . Mg II 242  
 sabba-katara-katama- . . . Mg II 102  
 sabba-katarādayo . . . Sd 269  
 sabbato uṃ ipsu Kc 506 (454)  
 sabbato ko Kc 178 (224)  
 sabbato ṇvu-tv-āvī vā Kc 529 (554)  
 sabbato dhi Kc 252 (268)  
 sabbato naṃ sam-sānaṃ Kc 168 (203)  
 sabbato hissa bhi vā Sd 265  
 sabbattha ge gī Kc 610 (607)  
 sabbattha vā vadho Sd 1196  
 sabbatthāsassādīlopo ca Kc 508 (481)  
 sabbanāmākārāt' e . . . Kc 164 (200)  
 sabbanāmākārato yo . . . Sd 347  
 sabbanāmato kakārāgamo . . . Sd 364  
 sabbanāmato naṃ . . . Sd 353  
 sabbanāmānaṃ namhi ca Kc 102 (202)  
 sabbanāmānaṃ pana naṃmhi Sd 270  
 sabbanāmehi thā- Sd 844  
 sabbanāmehi pakāra- . . . Kc 400 (405)  
 sabbayo-ninam ā e Kc 107 (69)  
 sabbasmā dhi Sd 502  
 sabbassa dāmhi so vā Sd 508  
 sabbassa vā am-sesu Kc 93 (106)  
 sabbassa so dāmhi vā Kc 262 (277)  
 sabbass' imass' e vā Kc 170 (220)  
 sabbass' etass' akāro vā Kc 231 (263)  
 sabbass' etass' attam . . . Sd 461  
 sabbā c' āvantu Mg IV 44

sabbādayo vuttimatte Mg III 77  
 sabbādito sattamyā . . . Mg IV 111 [328]  
 sabbādito sabbā Mg II 25  
 sabbādinaṃ vithāre Mg I 56  
 sabbādinaṃ na(m)mhi ca Mg II 101 [174]  
 sabbādinaṃ ā Mg III 94 [368]  
 sabbādīhi Mg II 140 [178]  
 sabbādīhi pakāre thā Mg IV 120 [337]  
 sabbāsam ākhyāla<sup>o</sup> Sd 448  
 sabbāsam āvus<sup>o</sup> . . . Kc 221 (282)  
 sabbāsv āna Sd 343  
 sabbāh' eyyās' Sd 1088  
 sabb'-ek'-aññ- Mg IV 117 [334]  
 sabbesam ekābhidhāne . . . Kc 411 (425)  
 sabbēhi tūn<sup>o</sup> . . . Kc 599 (625) = Sd 1201  
 sabbo (c)can ti Kc 19 (22)  
 samaye karaṇōpayoga- Sd 662  
 samā kho Mg VII 30  
 samādihanatv . . . Sd 1123  
 samādito tho mo ca Sd 1236  
 samādīhi tha-mā Kc 630 (637)  
 samādīhi 'tho (°hy atho) Mg VII 85  
 samān'-añña- Mg V 44 [365]  
 samānassa jjamhi so Sd 1169  
 samānassa pakkhādī<sup>o</sup> Mg III 91  
 samānā ro rī-rikkhake Mg V 126 [367]  
 samā rivo Mg VII 207  
 samāsagatanāmamajje . . . Sd 747  
 samāsagatanāme kvaci Sd 415  
 samāsa-taddhit<sup>o</sup> Sd 677  
 samāsantagatānaṃ . . . Sd 722  
 samāsantv a Mg III 48  
 samāse ca vibhāsā Kc 154 = Sd 334  
 samāse taddhitante Sd 738  
 samāse do tiliṅge Sd 144  
 samāse mātādito ca Sd 289  
 samāse mātu- Sd 428  
 samāse vā Mg II 231

samāhāre napuṃsakaṃ Mg III 24 [260]  
 samīpāyāmesv anu Mg III 6  
 samīpe 'jjatani Kc 421 (453)  
 samudāya-jāti- Sd 668  
 samūhatthe kaṇ-ṇā Sd 770  
 samūhatthe kaṇ-ṇā ca Kc 356 (364)  
 samūhe kaṇ-ṇa-ṇikā Mg IV 69 [310]  
 samodhānicchāyam . . . Sd 822  
 sampadāne ca Kc 313 (310) = Sd 642  
 sampadāne catulthi Kc 295 (85, 293<sup>A</sup>) = Sd 605  
 sambandhadvayādhāre Sd 614  
 sambandha-sambandhi<sup>o</sup> Sd 612  
 sambhāvane vā Mg VI 12 [429]  
 sayane chavassa . . . Sd 1341  
 saye ca Kc 33 (51)  
 saramhā dve Mg I 34 [24]  
 saralōpo mādesa- . . . Kc 83 (67)  
 saralōpo ya-ma- Sd 69  
 sara-vayāya- Mg II 148  
 sara-vasa- Mg VII 169  
 sarā āvo Mg VII 201  
 sarānam ādissāyu- Mg IV 136 [271]  
 sarā pakatikā . . . Sd 62  
 sarā pakati vy<sup>o</sup> Kc 23 (36)  
 sarā lopaṃ . . . Sd 30  
 sarā viyojaye . . . Sd 28  
 sarā vyañjane dīghaṃ Sd 64  
 sarā sare lopaṃ Kc 12 (13)  
 sarismā rathi(ṇ), Mg VII 92  
 sar'-isvādinaṃ . . . Kc 317<sup>B</sup>  
 sarūpānam ekasesv . . . Kc 390 (68)  
 sare an Kc 336 (330) = Sd 718  
 sare kaḍ . . . Mg III 115  
 sare kvaci Kc 24 (35)  
 sare jha-lānam . . . Sd 220  
 sare puthassa . . . Sd 53  
 sare pubbo Sd 35  
 saro niccaṃ . . . Sd 734  
 saro rasso napuṃsake Kc 344 (322)  
 saro lopo sare Mg I 26 [9]  
 saḷāyatane virūpa- Sd 742

salopo Mg II 171 [138] (*cf.* ssalop<sup>o</sup>)  
 savibhattikassa ... Sd 484  
 sasaññogantatt' *vide* asaññ<sup>o</sup>  
 sasa-masa- Mg VII 219  
 sa sare vāgamo Kc 184 (96)  
 sasādito tu-davo Sd 1313  
 sasā riho Mg VII 221  
 sasāsa-vasa- Mg VII 213  
 sa-smāsu ... Sd 338  
 sa-smā-smim- ... Kc 176 (213)  
 sasmim vattahass' i Sd 402  
 sa-smim-nā-namsu ... Sd 386  
 sasyādito vā Sd 406  
 sasvādihi tu-davo Kc 669 (661)  
 sass' am Kc 163 (240)  
 sassa kvac' ... Sd 42  
 sassa c' o Kc 182 (97)  
 sassa no Kc 213 (127)  
 sassa vā am Sd 346 (mt)  
 sass' āya catutthiyā Mg II 46 [55]  
 sahakassa kassa ... Sd 152  
 sahatthe Sd 593 = Mg II 13  
 sahatthena Mg II 19  
 sahayoge ... Sd 658  
 saha-saddhiṃyoge ... Sd 657  
 sahassa so 'ññatthe Mg III 86  
 sahassa hassa ... Sd 746  
 sahādīnā santa- Sd 1176  
 sahādiyoge ca Kc 289 (289) = Sd 592  
 sāgamo yathārahaṃ ... Sd 1075  
 sāgamo se Kc 61 (86)  
 sādīsanta- Kc 575 (610)  
 sādhu-nipunayutte ... Kc 317<sup>p</sup>  
 sādho bālhassa Sd 515  
 sānantarassa ... Mg V 141  
 sāmākādayo Mg VII 20  
 sāmitte 'dhiṇā Mg II 17  
 sāmismim chaḷhi Kc 303 (92, 303<sup>A</sup>)  
 sām'-issar<sup>o</sup> ... kusalādīhi Sd 631  
 sām'-issar<sup>o</sup> ... kusalehi ca Kc 305  
 (306)  
 sāmī-sāminīnam ... Sd 529  
 sārismā *vide* sarismā ...  
 sālāvādayo Mg VII 200  
 sāsa-disato ... Kc 574 (609)  
 sāsa-disehi ... Sd 1170  
 sāsa-vasa- Mg V 145  
 sāsassa sis vā Mg V 118 [358]  
 sāsā apo Mg VII 118  
 sāsādito ratthu Sd 1159  
 sāsādihi ratthu Kc 568 (560)  
 sāsādhikarā ... Mg V 168  
 sāss' am-se cānaṃ Mg II 194 [114]  
 sāssa devatā ... Mg IV 14 [287]  
 si Mg VI 43 [412]  
 sim Kc 219 (195)  
 siṅgāṅgāga- (siṅgy-aṅg<sup>o</sup>) Mg VII 164  
 siṅgādayo Mg VII 33  
 siṃghā āṇikāṭakā (siṃghāṇ<sup>o</sup>) Mg  
 VII 17  
 sito lak-vālā Mg VII 181  
 sithilam apuḷḷhaṃ ... Sd 16  
 sithilādayo Mg VII 191  
 si-dhā-vī-vāhi no Mg VII 106  
 sinā eru Mg VII 178  
 sino am Sd 446  
 sindhādayo Mg VII 6  
 sippādayo Mg VII 117  
 simh' anapums<sup>o</sup> Mg II 130 [187]  
 simh' ahaṃ Mg II 217 [199]  
 simh' ā niccaṃ Sd 299  
 simh' āyam anapums<sup>o</sup> Sd 358  
 simhi katthaci Sd 252  
 simhi gacchantā<sup>o</sup> Kc 186 (107)  
 simhi ca Kc 498 (482)  
 simhi vā Kc 94 (105)  
 siyā liṅgassa ca Kc 320<sup>A</sup>  
 si-yo am-yo ... Kc 55 (63) = Sd 200  
 sirisādayo Mg VII 211  
 silāgha- ... sattamyatthesu ca Kc 279  
 (294)  
 silāgha- ... tatiyatthādisu ca Sd 554  
 sismim nānapumsakassa Mg II 68  
 sissa o Sd 272  
 s' issare āmy-uvāmī Mg IV 102  
 sissāgito ni Mg II 151  
 siss' o Mg II 112 [41]  
 si-hisu ca Sd 992  
 sī tapādihi Sd 789

ito dhuk Mg VII 100  
 idass' ikāro ... Sd 1040  
 ilādito vo Mg IV 98  
 ilābhikkhaññ<sup>o</sup> Mg V 54 [380]  
 ukha-ḍukkha i Mg IV 89  
 uñ sassa Mg II 53 [53]  
 uṇotismā vā ... Sd 1286  
 uto ā Sd 1116  
 uto kva-kvā Mg VII 204  
 uto ṇisak Mg VII 216  
 utte sukh<sup>o</sup> Sd 160  
 uddhassaramhā ... Sd 191  
 u-naṃ-hisu Sd 246 = Mg II 91 [56]  
 u-naṃ hisu goṇa Sd 231 (mt)  
 u-naṃ-hisu ca Kc 89 (87)  
 u-naṃ-his' ū Mg II 127 [82]  
 u-naṃ-am-su vā Kc 196 (133)  
 unass'-unass' ... Kc 649 (647) = Sd  
 1285  
 upato ca Kc 561 (589)  
 upasmā bhāve ca Sd 1146  
 ūmedhā so Sd 788  
 ūmhā ca Mg II 192 [111]  
 ūmhāmhassāsmā Mg II 209 [210]  
 ūmhi vā Mg II 70 [154]  
 ūriyassa sūra Sd 540  
 ūvaṇṇato ... Sd 766  
 ū-vihi ṇak Mg VII 66  
 ū-vu-asato *vide* sū-vu  
 ū-vu-'sānam ... (su-v'-as<sup>o</sup>) Kc 662  
 (654)  
 ūsa-paca-sakato ... Kc 585 (603)  
 ūsa-paca-sakehi ... Sd 1186  
 ūsā kho Mg V 156  
 ūsmim ā vā Kc 158 (143)  
 ū-hi-nāsu ca Kc 81 (172)  
 ū-hisu anto ca Sd 313  
 ū-hisu nak Mg II 201 [90]  
 ū-his' ubhass' o Mg II 58 [214]  
 ū-hisu liṅgākāro e Sd 268  
 ū-hisv akāro e Kc 101 (80)  
 ū-hisv aṭ Mg VI 53 (si h<sup>o</sup>?)  
 ū-hisv ass' e Mg II 100 [50]  
 ū-hisv āraṇ Mg II 172 [137]  
 ū-bhāhi nuk Mg VII 110  
 sūrato ā ... Sd 800  
 sū-vu-asato ... Sd 1301  
 sekārāgamo ... Sd 1102  
 seyyāthassa assathattam Sd 998  
 seyyāmass' assāma Sd 1000  
 seyyāmiss' assam Sd 999  
 seyyāsissa assattam Sd 997  
 seyyussa assuttam Sd 996  
 se vāntassa Sd 298  
 sesato mo do ... Sd 145  
 sesato lopam ... Kc 220 (74)  
 sesatthe ssam- Sd 1293  
 sesā aḍḍhamattā ... Sd 6  
 sesā kamma- Kc 287<sup>A</sup>  
 sesā vyañjanā Kc 6 (8)  
 sesesu ca Kc 229 (226)  
 sesesu ntu ca Kc 187 (108)  
 sese ssantu- Kc 657 (634)  
 sesehi lopam go si ca Sd 447  
 so Kc 104 (66)  
 so chassābhāyatane vā Mg III 70  
 sotādisu lopo Mg III 81  
 so napumsakaliṅgo Kc 322 (320)  
 sobbhādayo Mg VII 129  
 so rassam vā Sd 476  
 so lomā Mg IV 105  
 so vā Kc 105  
 so vā ṭhāne Sd 273  
 so vicchā- Mg IV 130 [346]  
 sossa su Sd 523  
 smā-naṃsu vā Mg II 166 [101]  
 smā nā Kc 214 (128)  
 smāmi tvamhā Mg II 220 [208]  
 smā-sminnaṃ Sd 276 = Mg II 45 [58]  
 smā-sminnaṃ yath<sup>o</sup> Sd 266  
 smā-sminnaṃ vā Kc 108 (90)  
 smā-sminnaṃ nā-ne Mg II 186 [108]  
 smāssa nā Sd 441  
 smāssa nā brahmā ca Mg II 202 [92]  
 smā-hi- ... mhi Mg II 99 [51]  
 smā-hi- ... mhi vā Kc 99 (81)  
 smino ni Mg II 79 [128]  
 smino ssam Mg II 105 [177]  
 smin ni Kc 226 (154)  
 smim i Sd 422

smim e Kc 192 (135)  
 smimh' āne vā Sd 336  
 smimhi tumh° Mg II 232 [209]  
 smi(m)mi raññe... Kc 138 (121) =  
   Sd 317 = Mg II 230 [85]  
 sy ā ca Kc 189 (113)  
 syādayo tyādayo... Sd 198  
 syādayo nāme... Sd 199  
 syādilopo... Mg I 55  
 syādisu rasso Mg III 27  
 syādisu sabbhi Sd 380  
 syādisesāsu ca Sd 232 (mt)  
 syādi syādin' ekattham Mg III 1  
 syo sayugam Sd 112  
 svādito nu-ṇā-ṇā ca Kc 450 (498)  
 svādihi kṇo Mg V 25 [445]  
 svādihi nu ṇā ṇā Sd 929  
 ssam-ssā... Mg II 54 [179]  
 ssalopo ssatyādīnam Sd 1039  
 ssassa hi kamme Mg VI 65  
 ssā vā t'-et'-imāmūhi Mg II 48 [184]  
 sse vā Mg VI 59

**H** ha-catutthānam... Kc 613 (594) =  
   Sd 1216  
 hattha-dantehi... Mg IV 86  
 hadayādayo Mg VII 142  
 hanato kho... Sd 969  
 hananto niggahitam... Sd 967  
 hanassa ghāto Kc 593 (530)  
 hanassa ghāto ṇānu° Mg V 100  
 hanassa vadho... Sd 1058  
 hanā che-khā Mg VI 67  
 hanādihi nu-ṇu-tavo Kc 673 (665)  
 hanā racco Mg V 167  
 hantehi ho hassa... Sd 1193 cf. hant°  
 hantādīnam ṇuko Kc 538 (580)  
 hara-ruha-kulā ito Mg VII 78  
 harassa giṇ se Kc 476 (521)  
 harādīnam vā Mg II 5  
 halopo ṇāmhi Kc 492 (504) = Sd 982  
 havipariyāyo yassa lo vā Sd 980  
 havipariyāyo ye Sd 1048  
 havipariyāyo lo vā Kc 490 (466)  
 hassa jo Kc 466 (490) = Sd 945

hassa vipallāso Mg I 50 [29]  
 hāto vihi-kālesu Mg V 38  
 hāto ha Mg VI 68  
 hāntehi ho hassa... Kc 591 (605)  
 hāssa cāhañ ssena Mg VI 25  
 hiṇ-haṇ-hiñcanam Kc 254 (271)  
 hiṇ-haṇ-hiñcanam-hiñci Sd 500  
 hi ca vā lopam Sd 960  
 hi-ci-du- Mg VII 144 (hi-khi-d°)  
 hite reyyam Mg IV 40 [302]  
 hi-dhūhi mak Mg VII 134  
 himavato vā o Mg II 157 [146]  
 hi-mi-mesv assa Mg VI 57 [399]  
 hiyyattaniyam karass'... Sd 1089  
 hiyyattani ā-ū... Kc 429 (439) =  
   Sd 900  
 hiyyattani-sattamī... Kc 433 (442) =  
   Sd 904  
 hiyyoppabhuti... Kc 420 (440)  
 hi lopam vā Kc 481 (436)  
 hivibhattimhi ca Kc 157 (140)  
 hivibhattiyam Sd 337  
 hi-sīnam muk ca Mg VII 77  
 hiss' ato lopo Mg VI 48 [432]  
 hine Mg II 14  
 hiṇanukampa- Sd 835  
 huto ṇimo Sd 1273  
 hūto resum Mg VI 41  
 hū-dā-brūto... Sd 984  
 hūssa... vide bhūssa...  
 hūss' ūkāro... Sd 1051  
 het'-ādhipatito... Sd 535  
 hetuto chaṭṭhiyā... Sd 651, keci  
 hetutthappayoge Sd 601  
 hetupayoge chaṭṭhi- Kc 317°  
 hetuphalesv eyya... Mg VI 8 [424]  
 hetumhi Sd 579 = Mg II 21  
 hetuyoge Sd 624  
 hetvatthe ca Kc 291 (290)  
 hoti kesañci malena Sd 40  
 hoti disāsabba° Sd 352  
 hotissar' eh'-oh' e... Kc 482 (475)  
 hotissaro bhav°... Sd 961  
 ho dhassa vaṇṇa- Sd 72  
 hont' eva Sd 370

## 2. Concordance Rūpasiddhi-Kaccāyana

Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc
I Kaṇḍa		41 (18)	271	81	99	122 (40)	193
1 (C <sup>e</sup> p. 1)	1	42 (19)	29	82	281	123	198
2	2	43 (21)	48	83	288	124	117
3 (C <sup>e</sup> p. 3)	3	44	49	84	278	125	197
4	4	45	50	85	295	126	211
5	5	46	79	86	61	127 (41)	213
6	604	47 (22)	36	87	89	128	214
7	605	48	183	88 (33)	273	129	212
8 (4)	6	49	31	89	297	130	191
9	7	50 (23)	32	90	108	131	194
10	8	51	33	91	285	132	113
11	9	52 (24)	34	92	303	133 (42)	196
12 (5)	10	53	38	93	280	134	195
13	12	54	39	94	304	135	192
14 (6)	11	55 (25)	40	95 (34)	181	136	152
15	13	56	41	96	184	137	155
16 (7)	14	57	37	97 (35)	182	138	153
17	15	58 (26)	30	98	124	139 (43)	159
18 (8)	16	59	51	99	122	140	157
19	17	II Kaṇḍa	100		92	141	215
20 (9)	18	60 (27)	52	101	126	142	156
21	21	61	53	102 (36)	127	143	158
22	19	62 (28)	54	103	123	144 (44)	84
23 (10)	47	63	55	104	128	145	95
24	44	64	56	105	94	146	118
25	45	65	286	106 (37)	93	147 (45)	88
26	46	66 (29)	104	107	186	148	96
27 (11)	20	67	83	108	187	149	82
28	22	68	390	109	244	150 (46)	85
29	58	69 (30)	107	110 (38)	243	151	225
30	70	70	287	111	245	152	247
31 (12)	78	71	57	112	185	153	224
32	42	72	246	113	189	154 (47)	226
33	43	73 (31)	248	114	190	155	119
34	35	74	220	115	188	156 (48)	97
35 (14)	24	75	282	116 (39)	137	157	116
36 (15)	23	76	299	117	169	158 (49)	199
37	25	77	283	118	135	159	200
38 (16)	26	78	456	119	136	160	205
39	27	79	103	120	272	161	207
40	28	80 (32)	101	121	138	162	203

Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc
163	201	207	180	251	134	287 <sup>D</sup>	283
164 (50)	202	208	165	252	90	288	284
165	206	209 (67)	166	253 (79)	385	289 (99)	289
166	208	210	167	254	383	290	291
167	204	211 (68)	174	255	382	291	292
168 (51)	209	212	175	256	392	292 (100)	293
169 (52)	74	213	176	257 (80)	378	293	294
170	75	214	100	258	381	293 <sup>A</sup>	295
171	76	215	65	259	384	293 <sup>B</sup>	278
172	81	216 (69)	64	260	250	294 (101)	279
173 (53)	80	217	63	261 (81)	249	295 (102)	109
174	73	218	172	262	230	296 (104)	296
175	77	219 (70)	171	263	231	297	655
176 (54)	237	220	170	264	233	297 <sup>A</sup>	273
177	60	221	177	265	234	298 (105)	274
178	114	222	129	266 (82)	251	299 (106)	275
179	111	223 (71)	173	267	232	300	276
180 (55)	216	224	178	268	252	301	277
181	115	225	130	269	253	302 (108)	106
182 (56)	59	226 (72)	229	270	227	303 (109)	298
183	112	227 (73)	86	271	254	303 <sup>A</sup>	303
184	68	228	132	272	228	303 <sup>B</sup>	285
185	72	229	67	273 (83)	255	304 (111)	310
186	69	230	133	274	256	305 (112)	311
187 (57)	238	231 (74)	87	275	257	305 <sup>A</sup>	304
188	223	232 (75)	140	276	259	305 <sup>B</sup>	280
189 (58)	98	233	121	277	262	306 (113)	305
190	239	234	144	278	260	307 (114)	306
191 (59)	241	235	143	279	261	308	307
192	242	236	146	280 (84)	236	309	312
193	240	237	162	281	235	310 (115)	313
194	91	238 (76)	145	282 (88)	221	311	314
195 (61)	219	239	210	III Kaṇḍa		312	315
196	218	240	163	282 <sup>A</sup> (92)	286	313	316
197 (62)	160	241	141	282 <sup>B</sup> (93)	299	314 (116)	317
198	125	242	142	282 <sup>C</sup>	282	IV Kaṇḍa	
199 (63)	217	243	120	283 (94)	302	315 (117)	321
200 (65)	164	244	161	284 (95)	300	316	318
201	110	245 (77)	139	285	301	317 (118)	319
202	102	246	147	286 (96)	308	318	320
203	168	247	148	287	309	319 (119)	603
204 (66)	179	248 (78)	149	287 <sup>A</sup>	288	320	322
205	66	249	150	287 <sup>B</sup>	281	321	343
206	62	250	151	287 <sup>C</sup> (97)	456	322 (120)	344

Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc
323	345	366 (156)	358	VI Kaṇḍa		451	464
324 (121)	326	367	359	408 (171)	459	452 (185)	430
325 (122)	332	368	360	409 (172)	523	453	421
326	328	369	361	410	425	454	506
327	222	370 (157)	374	411	415	455 (186)	422
328 (123)	334	370 <sup>A</sup>	183	412	416	456 (187)	431
329 (124)	335	371	362	413 (173)	408	457	423
330 (125)	336	372 (159)	363	414	458	458 (188)	432
331	337	373	364	415	410	459	424
332	338	374 (160)	365	416	412	460 (189)	524
333 (126)	327	375	264	417	447	461 (190)	499
334 (127)	323	376	265	418 (174)	487	462	
335	339	377	266	419	515	463 (191)	489
336 (128)	329	378 (161)	267	420	413	464	479
337 (133)	330	379	268	421 (175)	414	465 (192)	500
338 (135)	333	380	269	422	480	466	490
339	405	381	270	423	409	467	507
340 (136)	342	382	366	424	456	468	473
341 (137)	340	383 (162)	367	425	411	469 (193)	611
342 (139)	331	384	368	426 (176)	478	470	505
343 (140)	341	385	369	427	503	471	502
344 (141)	324	386	370	428	455	472	512
345 (143)	325	387 (163)	371	429 (177)	442	473 (194)	519
V Kaṇḍa		388	373	430	520	474	468
346 (145)	346	389	372	431	443	475 (196)	482
347	434	390	375	432 (178)	444	476 (197)	516
348	398	391 (164)	386	433	445	477 (198)	470
349	402	392	376	434	426	478	504
350 (146)	407	393	387	435	417	479	471
351 (147)	347	394	388	436 (179)	481	480	496
352	348	395	389	437 (180)	427	481	508
353	349	396 (165)	377	438	418	482 (199)	498
354 (148)	263	397 (166)	391	439 (181)	429	483	495
355	406	398 (167)	380	440	420	484	494
356	350	399 (168)	395	441	521	485	497
357	351	400	396	442 (182)	433	486	508
358 (149)	352	401	397	443 (183)	428	487	509
359	353	402 (169)	394	444	419	488 (200)	522
360 (150)	403	403	648	445	477	489	594
361 (152)	354	404	399	446	460	490 (201)	466
362	404	404	447	447	461	491	71
363 (154)	355	405 (170)	400	448	467	492	462
364 (155)	356	406	401	449 (184)	463	493	501
365	357	407	393	450	518	494 (202)	484

Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc	Rūp	Kc
495 (203)	448	536	551	581	540	624	566
496 (204)	449	537 (225)	598	582	549	625 (259)	599
497 (205)	446	538 (226)	543	583	550	626 (260)	608
498 (206)	450	539	623	584 (243)	553	627	600
499 (207)	451	540	625	585	555	628	601
500 (208)	472	541	545	586 (244)	588	629	602
501	510	542 (227)	546	587	556	630 (261)	567
502	511	543 (228)	544	588	560	631 (265)	653
503 (209)	452	544	541	589 (245)	561	632	654
504	492	545	637	590	562	633	656
505 (210)	491	546	580	591	627	634	657
506	453	547 (229)	526	592	559	635 (266)	652
507	513	548	548	593	578	636 (267)	629
508	514	549	626	594 (246)	613	637 (268)	630
509 (211)	493	550 (230)	595	595	554	638	632
510 (212)	483	551	527	596	571	639	633
511 (213)	454	552 (231)	539	597	572	640 (269)	634
512	525	553	528	598	557	641	635
513	485	554	529	599 (247)	576	642	636
514 (214)	435	555 (232)	631	600	577	643	638
515	475	556 (233)	624	601 (248)	614	644	640
516	457	557	620	602	583	645 (271)	646
517 (215)	474	558	643	603	585	646	647
518	465	559 (234)	621	603 <sup>A</sup> (249)	586	647	649
519	469	560 (235)	568	603 <sup>B</sup>	587	648 (272)	650
520 (216)	436	561	569	604	590	649	651
521	476	562	570	605	591	650	658
522	437	563	530	606 (250)	558	651 (273)	659
523 (217)	438	564 (236)	609	607	610	652	660
524	439	565	592	608	573	653	661
525	441	566	531	609 (251)	574	654	662
526	440	567 (237)	616	610	575	655 (274)	663
526 <sup>A</sup> (218)	525	568	596	611 (252)	612	656	664
526 <sup>B</sup>	485	569	615	612	579	657	665
527	517	570 (238)	532	613 (253)	581	658 (275)	666
528 (220)	486	571	641	614	582	659	667
529	488	572	617	615	584	660 (276)	668
530 (221)	593	573	618	616 (254)	589	661	669
		574 (239)	644	617 (255)	619	662	670
VII Kaṇḍa		575	533	618	628	663	671
531 (223)	542	576 (240)	534	619 (256)	645	664 (277)	672
532	552	577	535	620 (257)	563	665	673
533	607	578 (241)	536	621	597	666 (C <sup>e</sup> p. 278)	674
534	547	579	537	622 (258)	564	667	675
535 (224)	622	580 (242)	538	623	565	668	606

## 3. Concordance Padasādhana-Moggallāna

Pds	Mg	Pds	Mg	Pds	Mg	Pds	Mg
1	I 1	42	II 43	83	II 229	124	II 77
2	I 2	43	II 40	84	II 227	125	II 118
3	I 3	44	I 12	85	II 230	126	II 76
4	I 4	45	II 120	86	II 198	127	II 78
5	I 5	46	II 61	87	I 9	128	II 79
6	I 6	47	II 2	88	II 83	129	II 85
7	I 7	48	II 18	89	II 84	130	II 96
8	I 8	49	II 111	90	II 201	131	II 98
9	I 26	50	II 100	91	II 200	132	II 86
10	I 14	51	II 99	92	II 202	133	II 50
11	I 27	52	II 26	93	II 62	134	II 59
12	I 29	53	II 53	94	II 197	135	II 168
13	I 24	54	I 20	95	II 196	136	II 60
14	I 30	55	II 46	96	II 163	137	II 172
15	I 31	56	II 91	97	II 165	138	II 171
16	I 32	57	II 28	98	II 167	139	II 169
17	I 18	58	II 45	99	II 177	140	II 170
18	I 36	59	II 41	100	II 178	141	II 180
19	I 17	60	II 34	101	II 166	142	II 182
20	I 45	61	II 113	102	II 179	143	II 183
21	I 46	62	II 138	103	II 164	144	II 155
22	I 28	63	II 110	104	II 187	145	II 93
23	I 33	64	II 147	105	II 185	146	II 157
24	I 34	65	II 152	106	II 184	147	II 87
25	I 35	66	II 221	107	II 199	148	II 69
26	I 37	67	II 224	108	II 186	149	II 176
27	I 48	68	II 94	109	II 193	150	II 74
28	I 49	69	II 223	110	II 191	151	II 73
29	I 50	70	II 222	111	II 192	152	II 71
30	I 51	71	II 153	112	II 195	153	II 72
31	I 38	72	II 150	113	II 66	154	II 70
32	I 39	73	II 149	114	II 194	155	I 11
33	I 40	74	II 154	115	II 67	156	II 65
34	I 53	75	II 158	116	II 95	157	II 47
35	I 41	76	II 162	117	II 117	158	II 106
36	I 42	77	II 161	118	II 90	159	II 64
37	I 43	78	II 82	119	II 136	160	I 10
38	I 44	79	II 81	120	II 137	161	II 119
39	II 1	80	II 126	121	II 57	162	II 75
40	II 39	81	II 228	122	II 188	163	II 173
41	II 112	82	II 127	123	II 189	164	I 21

Pds	Mg	Pds	Mg	Pds	Mg	Pds	Mg
165	II 114	209	II 232	253	III 28	297	IV 34
166	II 115	210	II 209	254	III 15	298	IV 37
167	II 44	211	II 239	255	III 16	299	IV 144
168	II 139	212	II 240	256	III 17	300	IV 38
169	II 109	213	II 243	257	III 21	301	IV 39
170	II 108	214	II 58	258	III 29	302	IV 40
171	II 116	215	II 52	259	III 23	303	IV 42
172	II 156	216	II 174	260	III 24	304	IV 46
173	II 141	217	II 225	261	III 49	305	IV 47
174	II 101	218	II 226	262	III 50	306	IV 49
175	II 103	219	II 49	263	III 53	307	IV 60
176	II 104	220	II 213	264	III 54	308	IV 65
177	II 105	221	II 51	265	III 30	309	IV 67
178	II 140	222	II 211	266	III 31	310	IV 69
179	II 54	223	II 210	267	III 33	311	IV 56
180	II 146	224	II 212	268	III 36	312	IV 50
181	II 131	225	II 214	269	III 43	313	IV 53
182	II 134	226	II 175	270	IV 1	314	IV 55
183	II 135	227	II 92	271	IV 136	315	IV 52
184	II 48	228	III 110	272	IV 141	316	IV 151
185	II 55	229	III 111	273	IV 2	317	IV 54
186	II 56	230	III 102	274	IV 4	318	IV 51
187	II 130	231	III 106	275	IV 5	319	IV 79
188	II 129	232	III 103	276	IV 137	320	IV 80
189	II 128	233	III 112	277	IV 143	321	IV 81
190	II 207	234	III 108	278	IV 142	322	IV 91
191	II 132	235	III 107	279	IV 6	323	IV 94
192	II 88	236	III 109	280	IV 7	324	IV 95
193	II 89	237	III 75	281	IV 8	325	IV 107
194	II 208	238	III 105	282	IV 9	326	IV 109
195	II 204	239	III 104	283	IV 10	327	IV 110
196	II 205	240	II 121	284	IV 11	328	IV 111
197	II 206	241	III 2	285	IV 12	329	IV 112
198	II 218	242	II 122	286	IV 13	330	IV 113
199	II 217	243	II 124	287	IV 14	331	IV 114
200	II 215	244	II 125	288	IV 15	332	IV 115
201	II 233	245	III 10	289	IV 21	333	IV 116
202	II 237	246	III 11	290	IV 23	334	IV 117
203	II 234	247	III 12	291	IV 24	335	IV 118
204	II 219	248	III 82	292	IV 25	336	IV 119
205	II 235	249	III 83	293	IV 26	337	IV 120
206	II 216	250	III 13	294	IV 28	338	IV 121
207	II 236	251	III 13 <sup>A</sup>	295	IV 32	339	IV 122
208	II 220	252	III 14	296	IV 132	340	IV 123

Pds	Mg	Pds	Mg	Pds	Mg	Pds	Mg
341	IV 124	369	III 95	397	VI 14	425	VI 75
342	IV 126	370	III 96	398	V 162	426	VI 47
343	IV 127	371	V 45	399	VI 57	427	VI 78
344	IV 128	372	V 90	400	VI 37	428	VI 11
345	IV 129	373	V 137	401	VI 74	429	VI 12
346	IV 130	374	V 48	402	VI 2	430	VI 9
347	IV 131	375	V 160	403	VI 35	431	VI 10
348	V 27	376	I 52	404	VI 49	432	VI 48
349	V 120	377	V 93	405	VI 3	433	V 16
350	V 96	378	V 50	406	VI 4	434	V 20
351	V 172	379	V 53	407	VI 15	435	V 140
352	V 28	380	V 54	408	VI 38	436	VI 40
353	V 99	381	V 56	409	VI 33	437	V 75
354	V 85	382	V 57	410	VI 39	438	V 161
355	V 83	383	V 87	411	VI 42	439	V 19
356	V 29	384	V 110	412	VI 43	440	V 21
357	V 84	385	V 60	413	VI 45	441	V 22
358	V 118	386	V 65	414	VI 46	442	V 23
359	V 171	387	V 18	415	VI 13	443	V 24
360	V 34	388	V 67	416	VI 5	444	VI 32
361	V 92	389	V 17	417	VI 6	445	V 25
362	V 88	390	V 68	418	V 71	446	V 26
363	V 42	391	V 62	419	V 76	447	VI 76
364	V 91	392	V 64	420	VI 17	448	V 139
365	V 44	393	V 164	421	VI 18	449	V 15
366	V 86	394	V 94	422	V 79		
367	V 126	395	V 180	423	VI 7		
368	III 94	396	VI 1	424	VI 8		

## 4. Les indéclinables

(upasagga)

Rūp (§ 281) Ce 84,8-87,37

≠ Sd 880,15-886,21 (Abh 1162-1185)

(nipāta)

Rūp (§ 282) Ce 88,18-91,18

≠ Sd 886,22-906,14 (Abh 1186—1203,

Am-k III 3, 238-4,23).

# C. INDEX RADICUM

(dhātusūcī)

Références: au Pāṇinīya-dhātupāṭha [»X 371« etc], au Cāndra-dhātupāṭha [»C X 11«], à Westergaard: Radices linguae Sanscritae [»Wg § 35,84«], aux notes de Sd E<sup>e</sup> [»871 n. 7«], et aux notes ci-dessous p. 1089 [»note 1« etc].

A	amśa X 371	567,22	adda I 56	377,3
	aka I 829	322,24; 468,8	adda X 285	544,7
	ak-i I 87	325,27	ana II 61	399,21
	ak-i X 382	520,26	anu-rudha IV 65	485,5
	akka X 102	521,28	anu-vi-dhā III 10	484,30
	akkha I 684	329,25	antara-dhā III 10	481,22
	aga I 830	468,8	andha X 380	548,16
	ag-i I 155	333,11	apa V 14	493,30
	agga cf. I 830	334,4; 872,27	ap(p)a V 14	508,26
	agha Wg § 35,84, d (Kt)	527,30	ab-i I 403	406,28
	acca I 219	335,23	abba I 442	405,16
	acca X 266	529,24	abbha I 588	407,14
	ach-i I 224	342,6	abh-i I 411	408,12
	aja I 248	344,32; 864,7	ama I 493, 869	412,13
	ajja I 242	345,8	ama X 180 558,13; 872,1; 873,8 (aṇu)	
	ajja X 186	530,25	aya I 503	417,29
	añca cf. I 203, 915	338,21	ara III 16, IX 27	432,1; 873,13
	añc-u I 203	335,16	araha I 776	457,25; 578,24
	añc-u X 198	529,10	araha X 192	568,16
	añja: note 1	862,30	ala I 548	434,17; 861,25
	aṭa I 317	353,2	ava I 631	440,15
	aṭṭa X 25	532,4	asa I 934	449,14
	aṭh-i I 280	355,17	asa II 56	450,10; 831,7-16
	aḍḍa I 371	356,6		832,1-30; 834,13-18
	aṇa I 471	357,6	asa IX 51	501,17; 585,22
	ata I 38	360,12	as-u IV 100	490,1
	at-i I 62	360,22; 468,5	as-u V 18	494,30
	attha X 357	541,30	ah-i I 666	457,32
	ada: note 2	860,13-23; 870,19; 872,23	aḷa I 380	460,12
	ad-i I 63	377,10; 468,5		

# C. INDEX RADICUM

1069

Ā	āto gam-u [āgama, m]	558,22	ujjha VI 21	350,24
	āto cam-u [ācāma, m]	556,15	uñch-i I 230	342,13
	āpa V 14	494,9	uṭha I 361	355,8
	āp-u X 295	553,22	uda cf I 20	382,20
	āsa II 11	451,30; 835,27-28 (n. f)	ud-i VII 20	472,22; 574,14; 871,11
	ā-sis-i cf I 660	448,29	uddhasa IX 52	501,22
			upa	553,11
			ubb-i I 600	406,3
I	i II 36, 37	315,7, 322,28	ubbha (RV aubhnāt) cf. VI 32	410,9
	ikkha I 641	332,16; 584,2; 694,7	ubha VI 32	410,9
	ikh-i I 145	329,21	umbha VI 32	410,9
	ig-i I 163	333,11	usa I 727	503,24; 861,5; 871,2
	īṭa I 340	353,2	us-u I 727	443,1
	īṇ-u VIII 5	507,5		
	id-i I 64	377,29; 871,11	ūna X 342	549,27
	idha IV 135, V 24	484,23	ūy-i I 512	421,7
	ila	438,30	ūsa I 714	442,4
	ila Wg § 28,65 (Kt)	439,20	ūha I 679	458,16
	ila X 119	564,19		
	isa cf I 715	442,5	eja I 253	345,15; (862,30)
	*isa IV 19	453,5	eja I 192	346,10
	isa	453,30	eṭha I 286	355,21
	isa IX 53	501,23	edha I 2	394,5
	†is-i v. *isa	453,5	eraḍi: note 4	871,26
	isiṇḍi: note 3	871,25	esa	446,6
	is-i VI 7	686,3; 686, n. 2	es-u I 649	447,23; 452,29
	is-u VI 59	453,24; (726,17); 835,26		
	issa I 544	441,20; 694,7		
Ī	īja I 196	346,7	okha I 125	329,17
	id-i cf X 277	544,5	opa I 482	358,4
	ira II 8	428,22	opa	404,11
	ira X 268	560,7	opa	553,26
	isa I 642	446,16	o-puj-i 350 n. 1	350,1
	isa II 10	451,25	o-mā II 53 (IV 34)	411,10
	iha I 663	457,30; 573,14	oha cf III 8	459,5
	īla II 9	460,27		
	īla X 129	569,9	kaka I 90	325,29
U	u I 1001	322,33; 467,23	kak-i I 94	326,2
	ukkha I 687	330,15	kakkha I 124 (Kṣīr)	329,16
	ukha I 132	329,20	kakha I 124, 821	330,16
	uca IV 114	478,17	kakh-i I 698	330,4 + 11
	ucha I 231	342,15	kaca I 181	338,2
	uj-u cf. VI 20	348,17	kaca cf. I 182	529,28; 863,14
			kajja I 246	345,9

U

E

O

K

kaṭa I 315	352,3	karand-i: note 6	871,24
kaṭa I 342	353,2	kala I 526	437,20
kaṭa: note 5	873,10	kala X 64	564,7
kaṭha I 356	355,4	kala X 319	564,23; 861,25, 28; 870,19
*kaṭh-i I 283	355,20	kalad-i I 72	381,4
kaṭh-i X 303	533,11	kalid-i I 15, 73	381,6
*kaḍ-i I 302	356,27	†kalaha v. *galaha	458,3
kaḍ-i X 44	533,15; 871,23	kaḷa I 527	437,23
kaḍḍha cf. I 1039, VI 6	357,3	kaḷa I 405	440,17
kaṇa I 476	357,6	kasa I 1039, VI 6	442,8
*kaṇa I 831	358,13	kasa I 716	442,15; 449,22
kaṇa X 175	535,28	*kasa I 913	449,11
kaṇṇa X 379 (Kṣīr)	536,24	kas-i II 14	452,3
kat-i VII 10	362,22	†kassa v. *kasa	449,11
kat-i VI 141	362,23; 472,1	kaḷa I 383, (Kṣīr p. 32,20)	460,14
kattara X 367	540,29	†kaḷa v. *gaḷa	460,25
kattha I 37	366,29	kā (ādeśa) VIII 10	856,18
katha I 839	367,4	kātha I 838, 839	542,1
katha I 899	367,15	kāsa I 654	447,29
katha X 307	541,10; 541,28; 863,14	kās-u I 678, IV 53	447,31
†kath-i v. *galhi	366,28	ki V 7	493,9
†kada v. *kaḍ-i	384,7	kic-i	528,22
kad-i I 70, 71, 72	381,4	kiḷa I 341	353,2
kad-i I 809, 810, 811	384,6	kita I 1042	360,32; 822,13; 826,17; 863,8
*kad-i I 70, 71, 72	384,7	kita	362,21
kadda I 60	377,6	kitta X 111	540,1
kana I 488	397,8	kipa X 323	553,19
kanūy-i I 514	421,10	kira: note 7	582,13; 873,16, 24
kanda X 188	543,7	kila VI 61	438,28
kaṇa I 808	403,28	kilisa IX 50	446,8; 501,20
kaṇa X 208	553,15	kilisa IV 52 a	489,19
kaṇ-i I 400	553,1	kilota IV 132	362,17
kaṇ-u	403,25; 873,7	kiv-i I 629	495,3
kaṇ-u I 799	403,26	kī IX 1	495,10; 838,28
kappa VIII 10 (caus.)	551,6; 551,9	kiṭa X 99 (532 n. d)	532,13
kabba I 447	405,13	kila I 557	435,20
kabba I 612	406,26	kiḷa I 373	460,11
kam-u I 502	411,24; 855,10	ku I 999, II 33, VI 108	321,8; 467,23, 25; 865,13-14; 873,6
kam-u I 470, 869	556,22	ku (Amk III 3: 239)	504,20
kara VIII 10	509,10; 582,13; 716,16; 726,19; 828,16; 830,22; 834,29-835,7; 835,29-836,5; 839,1; 839,23; 840,26; 847,22; 849,25; 856,14-19; 859,13-18; 864,3-6, 10; 866,17-30; 869,21, 24; 873,16; 874,27	ku (ādeśa) VIII 10	866,17; 866,25
		kuka I 91	325,32
		kuca I 199	335,11
		kuca I 910	335,26

kuca VI 75	335,30; 863,8	*knas-u IV 6	489,17
kuccha X 158	530,6	kru (ādeśa) VIII 10	835,3
kuj-i I 241	345,19		
kuj-i cf I 266-269	345,27	kha (ādeśa) VIII 10	856,14 Kh
kuj-u I 214	344,25	khaja I 250	345,12
kujja	349,23	khaj-i I 252	345,13
kuṇca I 200	335,13	khaj-i I 806	346,17
kuṇa VI 73	353,21	khaj-i X 79	530,15
kuṇṭa X 23	531,28; (873,10)	khaj-i	530,16
†kuṇṭh-i v. *kaṭh-i	355,20	khajja I 247, C I 68	345,10
kuṇṭh-i I 365	355,14	khajja: note 9	873,7
kuḍ-i I 289	356,10	khata I 331	352,20
†kuḍ-i v. *guḍ-i	533,20	khata X 89	532,5
kuṇa VI 45	358,28	khad-i I 303	356,28
†kuṇa v. *kūṇa	535,23	khad-i X 44	533,15; 871,26
kuṇa X 347	536,27	*khaṇ-u VIII 3	507,4
kutha (cf. I 838)	367,4	khada I 51	375,20
kuth-i I 44	365,17	khadda I 61	377,7
kuda I 21	383,3	khana I 927	(397,25); 855,18; 856,20; 873,8
kud-i X 6	542,12	khan-i	575,7
kudha IV 80	484,9; 694,7	khan-u I 927	397,25;
kupa IV 122	487,7; 833,5		575,6 cf khana
kupa X 239	553,17	khanda I 1028	381,8
kub-i I 453	405,18	khap-i X 78	553,7
kub-i X 113	554,17	khappa I 448	405,13
†kubb-i v. *gubb-i	406,8	khappa I 613	406,26
kumāra X 331	559,20	khapp-i I 414	408,22
kura VI 51	429,33; 873,7	khamāya I 515	421,11
kula I 895	438,26	kham-u I 469, IV 97	413,8; 855,13
kusa I 909	449,9; 836,30	khara cf. I 904	428,16
kusa: note 8	873,10	khara (ādeśa) VIII 10	840,24; 856,14
kus-i X 223	567,12	khala I 577	436,23
†kus-u v. *knas-u	489,17	khala I 578	436,25
kuha X 353	568,29	khala X 57	563,19
*kuḷa VI 89	461,4	khala X 44	569,8
kūṭa X 162	532,16	khā II 51	326,16
kūṭ-i Wg § 35,38 (Kt)	532,28	khāda I 50	375,7; 575,6; 584,22, 27; 593,30; 871,28-872,7
*kūṇa X 149	535,23	†khād-i v. *khiḍa	391,30
kūla I 558	435,21	khi VI 114	327,9; 477,28
kūla VI 88, C VI 83	461,3	khi I 255	477,27
ke I 964	321,8; 467,4	khita I 324	352,11
keta X 345	540,15	khin-u VIII 4	507,4
kel-u I 570	436,19	*khida VI 142	391,30
kele	437,9		
kev-u I 539	440,22		



†khid-i v. *bid-i	379,30	*gath-i I 36	366,28
khid-i IV 61; VII 12	480,28	gada I 53	375,22; 580,16
khupa IV 14, VI 5	404,5; 487,14;	gada X 314	543,18
	494,7	gadda I 58	377,4
khupa	404,7	gaddha IV 136	548,11
khupa	404,9	gantha IX 41, X 294	542,3
khip-i	404,14	gandha X 145	547,25; 585,5
khiv-u I 599, IV 4 (Kt)	440,7; 489,11	gabba I 449	405,13
khī I 255	327,3; 493,21; 860,12	gabba I 614	406,26
khī VI 114	495,14	gabba X 359	554,21
khīja I 256	345,19	gabbha I 419	408,29
khiv-u I 407	440,18	gam-u I 1031	413,16; 462,10; 558,22;
khu I 1003 (Kṣīr p. 88,5)	327,18		580,16; 585,6; 716,16; 828,1; 833,23;
khu II 27	467,25		840,27-841,5; 846,5, 13; 847,27; 852,17-
khuj-u I 215	344,25		20; 855,18; 856,20; 863,11; 864,25;
†khuṇ-u v. *khaṇ-u	507,4		869,22, 870,15; 872,1
khuda I 22	383,3	gara I 984	425,26
khud-i I 9	381,10	gara cf. VI 103	430,16
khud-i: note 10	871,14	gara cf X 155	559,6
khubha I 787, IV 129, IX 47	409,29;	garaha I 667	458,3; 847,27
	487,23	garaha X 301	569,3
khura VI 52	430,1	gala I 579	436,30
khus-i	567,15	*galaha I 668	458,3
†khuḷa v. *kuḷa	461,4	galoc-u I 213	335,21
khe I 960	327,19	gavesa X 337	567,16
khe I 961	467,13	gas-u I 661	449,3
kheṭa X 328	532,26	gaha I 681	458,22
khupa IV, 14, VI 5	553,20	gaha IX 61	502,27; 830,19; 861,8
khel-u I 571, 572	436,19	*gaḷa I 814	460,25
khev-u I 537	440,22	gā I 998	334,12
khoṭa X 329	532,27	gā I 998	467,26
†khoda v. *khora	381,7	gādha I 4	394,12
*khora I 584	381,7	gāh-ū I 680	458,20
*khora I 584	423,6	giṇa: note 11 (IX 27)	694,8
khola I 584	437,4	gidh-u IV 136	484,26
khyā II 51	326,16	gira VI 117	429,10
		gila cf. VI 117	436,29
G gaggha (ādeśa)	833,23	gile I 868, 952	437,5
gaja I 265	345,27	gilev-u I 532	440,22
gaja X 106	530,20	giles-u I 645 K1	447,21
gajja I 244	345,27	gu VI 106	333,1
gaḍ-i I 65, a, 384	356,7; 871,26	gu I 997,	334,13; 467,23
†gaḍ-i v. *kaḍ-i	356,27	gu	334,14
gaṇa X 309	536,9	guc-u I 212	335,21
†gaṇa v. *kaṇa	358,13	guj-i I 218	345,19

*guḍ-i X 46	533,20	ghus-i I 682	449,4
guṇa X 347	536,27; 645,28	ghus-u I 740	443,3
guda I 23	383,3	ghe(ppa) (ādeśa) IX 61	830,19
gudha IV 13	485,12	†ghora v. *khora	423,6
gupa I 422	403,16		
gupa I 1019	403,23; 822,11;	caka I 93, 820	322,22 C
	854,27; 870,19	*caka I 93, 820	326,1
gupa X 231	553,17	cakka X 56	521,11
gupha VI 31	405,10	cakkha II 7	332,20
*gubb-i I 605	406,8	cacca I 749	335,25
guha I 944	(458,28); 830,7	cacca X 172	529,7
guh-ū I 944	458,28	caja I 1035	346,3
guḷa VI 77	461,1	cañcu I 205	335,18
ge I 965	333,2; 467,4; 493,23;	caḷa	353,20
	852,28; 863,16	caḷa X 181	532,18
gev-u I 531	440,22	caḍ-i I 298	356,16; 871,23
gottha	367,20	caṇa I 833	358,14
goma X 330	558,17	*cata I 918	362,20
		cat-i VI 35	362,26
ghaṭa X 183	352,14; 531,22;	cada I 918	385,15
	532,21; 829,31	cad-i I 68	380,15; 871,14
ghaṭa I 800	353,16	*cana Wg § 13,3 (Vp)	(397,22)
ghaṭa X 226	532,22	capa cf X 83	553,12
ghaṭa	531,19	cabba I 452	405,14
ghaṭ-i X 227	532,22	*cabba I 610	406,25
ghaṭṭa X 87, I 278	531,25	†camba v. *cabba	406,25
ghaḍ-i (871, n. i)	871,23	cam-u I 497, 869	411,21; 556,15
ghaṇ-i I 463	358,7	caya I 507	417,29
ghamma (ādeśa) I 1031	833,23	cara	423,12
ghara I 985	425,26; 858,30	cara I 591	423,13; 583,26;
ghasa 822, n. 11	822,17		861,19; 870,32; 873,25
ghā I 973	334,17; 478,1	cara X 205	559,7
ghāta (ādeśa) II 2	856,4	cala I 850, 885	437,30; 468,11
ghīṇ-i I 461	358,7	*cala VI 64	439,25
ghīṇ-u VIII 7	507,8	casa I 938	449,21
ghu cf. II 31	334,20	caha I 765	457,19
ghu I 1000	334,27; 467,23	caha X 83, X 320	568,24
ghuṭa I 782	353,14	cāy-u I 929	421,23
ghuṭa VI 91	353,27	ci V 5, X 86	493,24
ghuṇa I 464, VI 48	358,9	ci V 5, X 86	495,23; 872,25
ghuṇ-i I 462	358,7	cikkha II 51	332,20
ghuṇṇa I 465	358,9	ciṅgula (cf ciṅgulaka, n)	565,16
ghura VI 55	430,3	ciṭa I 337	352,30
ghusa C I 209	441,25; 568,11	cita X 135	538,33
ghus-i X 187	566,30	cit-i I 39	360,1; 849,23; 865,22

citta X 370	541,7	chid-i VII 3	472,13; 841,6-19; 871,14
cine	401,11	chid-i VII 3 passiv.	480,26
cinta X 2	537,17; 849,17; 870,18, 26	chidda X 378	543,22
cir-i V 31	495,4	chu IV 38	342,1
cila VI 63	439,24	chuḷa VI 84	353,23
cilla I 566	436,18	chuḷa X 72 (Kt, Vp)	531,28
cika X 284	522,14	cheda X 388	543,23
*cibha I 409	408,11	cho IV 38	479,1
cīva X 234	565,24	jakkha II 62	330,17
cīv-u I 928	440,28	jaggha cf. I 170	334,21
cu I 1004	337,30; 467,26	jacca I 748	335,25
cu I 1004 caus	529,8	jaja I 261	345,23
cukka X 56	521,11	jaj-i I 262	345,23
cuṭa cf. X 24	353,9	jaṭa I 327	352,14
cuḷa VI 84	353,23	jana cf. *cana	397,22
cuḷa X 72	531,28	jana III 24	485,16; 838,22; 855,15;
cuḷa cf X 72 + X 181	532,18		865,5
cuṭ-i X 117	532,14	jan-i IV 41	485,23
cuḷṭa X 24	532,1	jabha I 415	408,25
cuḍḍa I 370	356,5	jabh-i I 416	408,25
cuṇa Wg § 28,84 Kt, Vp	358,29	jabh-i X 176	556,6
cuṇṇa X 18	535,20	jam-u I 499	411,21
cuta I 40	360,21	jara I 813	426,7; 593,9
cuda X 53	542,18	jara X 272	560,8; 593,9; 834,11; 849,15
cupa I 430	403,21	jala I 842, 867, 884	437,24
cub-i I 456	405,21	jala cf. I 886 Kṣīr	438,1
cura X 1	518,18	jala X 10	563,17
culla I 564	436,13	jasa I 719	442,15
cūṇa X 100	535,19	jasa X 130	566,18
cūsa I 704	441,26	jasa X 178	566,27
ceṭa I 275	353,13	jas-i X 128	566,3
cel-u I 569	436,19	jāgara II 63	428,19; 518,3
cev-i	440,29	ji I 593	344,6; 495,29; 702,6
			822,21; 827,24; 850,13
Ch ṭchaḷṭa v *chaḍḍa	532,9	ji I 993	344,14
*chaḍḍa X 51	532,9	jim-u I 500	411,21
chaḍḍa cf X 51 + VII 8	533,27	jir-i V 32	495,4
chada X 290	542,14; 544,3;	jis-u I 728	442,27
	870,18, 26	ji I 593, 993 (IX 29)	496,13
*chada I 851	384,8	jira I 863, IV 22, IX 24, X 272	422,31
ṭchad-i v. *chada	384,8	jiva I 594	440,9
chad-i (cf. X 41, X 277)	544,18	ju I 1005	344,18
chadda X 51	542,21	ju I 1005	467,26
chama	412,13	jug-i I 168	333,29
cham-u I 498	411,21	juta I 32	362,1

juta I 777	362,2; 468,6; 504,4	*ṇila VI 68	439,26 <b>N</b>
jusa X 291	568,7		
jus-i VI 8	453,29; 504,1	taka I 120	322,1 <b>T</b>
juḷa VI 37	460,28	tak-i I 121	322,2
juḷa VI 85	461,2	ṭtak-i v. *ṭak-i	521,27
juḷa X 105	569,10	takka X 240	520,19; 522,13
jūsa I 711	442,16	takkha I 695	330,2
je I 962	344,21; 467,13	tag-i I 158	333,12
jes-u I 647	447,23	taggha cf. C I 40	334,23
jeh-u I 675	458,12	taca VI 18	335,28
		tacca	335,24
jhajjha VI 17	350,23	taccha I 685, 686	344,3
jhapa cf C X 22	550,23	tajja I 245	345,20
jham-u I 501	411,21	*tajja X 142	566,24
jhasa I 720	442,15	tajja X 142	530,23
jhe I 957	350,3; 722,28	tañc-u I 206	335,18
	849,19(20)	taṭa I 330	352,18
jhe	350,21	taḍ-i I 300	356,18; 871,25
		tad-i I 69	381,3
ṇapa X 81	550,10	tad-i VII 9	472,20
ṇam-u	411,21	tadda I 59	377,5
ṇā IX 36	350,26; 496,16; 827,6;	tanu VIII 1	506,1; 576,17; 839,12;
	834,19-24; 839,4, 13; 848,4; 863,5;		864,26; 870,18; 871,1
	865,9-22		
ṇā I 849	351,15	tan-u X 296	550,7
		tanta X 139	540,4
*ṭak-i X 97	521,27	tapa X 275	404,22; 553,23
ṭala I 887	438,2	tapa I 399	404,23
ṭika I 104	326,2	tapa I 1034	404,25; 487,9
ṭula I 888	438,2	tapa IV 86	487,10; 553,21
ṭeka cf I 103, 104	467,1	tapha VI 24-25	405,8
		taya I 508	417,29
*ṭhaka I 819	322,20	*ṭaya Kṣīr p. 41,21	420,4
ṭhā I 975	353,28; 479,18; 694,7; 827,3;	tara I 1018	425,28; 835,29; 854,30
	833,26; 837,22-27; 849,17; 855,24;	tara I 812	426,3
	861,3; (869,23)	tala X 58	563,21
ṭhiv-u I 592, IV 4	440,7; 489,11	tasa IV 118	489,26; 503,28
ṭhe I 959	354,18; 468,1	*tas-i X 190	442,2
ṭhe I 970	354,19	*tas-i X 221	567,12
		ṭtassa v. *tajja	566,24
ḍapa X 138	553,14	taḷa cf. I 300, X 259	569,5
ḍipa X 138	553,14	taḷa X 43	569,7
ḍipa IV 121, VI 78	404,15	tā I 1014	479,27; 594,12
*ḍipa X 133	553,10	tāy-u I 518	421,19
ḍī I 1017	355,25	tāsa X 201	567,8
ḍī IV 27	479,23	tika cf. I 105	326,2
ḍī	355,27		

tika V 20	495,3	thapa I 975 (caus.)	553,26
tiga V 20	495,3	†thapa v. *ḍipa	553,10
tija I 1020	346,12; 822,10	thabh-i I 413	408,22
tija X 110	504,12; 530,21	thama I 883	413,14
tiṇ-u VIII 6	507,6	thara V 6, IX 14	431,29
tim-u IV 16	411,14	thala I 889	438,3
tira cf. I 1018	431, n. 8; 431,32; 863,11, 17	thaha VI 58	459,7
		thā I 975	362,28
tila I 567	436,20	thiv-u I 387	440,8
tila VI 62	439,23	thu II 34	363,1; 496,24, 26
tila X 67	562,31	thuca I 188	338,10
tisa I 1050	449,23	thubb-i I 602	406,3
tira X 364	560,1	thuḷa VI 93	461,5
tiva I 597	440,11	thūpa X 134	553,8
*tuja Wg § 7,71 (Kt + Maitr)	530,12	thūla X 356	565,11
tuja I 263	345,24	the I 959	363,9; 468,1
tuj-i I 264	345,25	thena X 349	550,5
tuj-i X 30	530,13	thoma X 377	541,33; 557,24
tuj-i X 215	531,1		
†tujja v. *tuja	530,12	damṣa I 1038	446,4; 871,4; 872,23 I
tuḥa VI 83, 82	353,23, 26	damṣa X 136	566,19
tuḍ-i I 295	356,14	†daka v. *raka	522,11
tuṇa VI 42	358,23	dakkha I 639	331,27; 877,14
tuda VI 1	391,22; 863,15	dakkha I 807 (Kṣīr)	332,19
tupa VI 26, I 431	403,22	dakkha (ādeṣa) I 1037	827,9
tupha VI 27	405,4	dakh-i I 701	330,13
tub-i I 455	405,19	daṇḍa X 381	533,26; 871,25
*tub-i I 455	554,18	dadha I 8	394,1
tubb-i I 601	406,3	dadh-i	394,23
tubha I 789, IV 131, IX 49	409,31	dapa IV 87	487,11
tula X 59	563,24	†dapha v. *rapha	405,5
tuvaḷḷa	532,7	†daph-i v. *raph-i	405,5
tusa I 742	443,14	†dab-i v. *rab-i	406,28
tusa IV 75	490,20	*dabha VI 34	410,6
†tus-i v. *tas-i	567,12	†dabh-i v. *dabha	410,6
tuh-i I 773	457,24	†dabh-i v. *rabh-i	408,12
tuḷa I 374, VI 92	460,16	dabh-i X 278	556,9
tūṇa X 150	535,25	dama I 494	412,13
tūla I 560	435,25	dam-u IV 94	488,12; 860,24
te I 1014	359,4; 468,3	daya I 510	420,7
		dara I 846	426,13
Th thaka I 819	520,18	dara VI 118	426,15
thaga I 827	334,3	dara IX 23	431,30; 860,24
thana I 489	397,7	dara	431,31
thana X 313	549,23	dala 391, n. 7	871,14

dala I 581	434,15	*du V 10	493,26
dala X 211	564,22	du V 34	495,4
dalidda II 64	391,7	ḍukkha X 384	327,23
dava: note 12	866,13	duṇa VI 47	358,20
das-i X 137	566,22	dupha VI 28	405,9
das-i X 224	567,12	†dub-i v. *tub-i	554,18
daha I 1040	457,11; 855,27; 859,1	dubb-i I 603	406,3
daha cf. VI 58	459,7	dubha X 279	556,11
dah-i I 770	457,22	dula X 60	563,25
dā I 977, III 9	367,22; 480,9;	dusa II 3	489,28; 830,7
(781,12); 829,28; 830,25; 833,7, 11-16, 26; 838,19; 848,2; 849,1, 17; 866,17; 877,12; 844,26 (dada)		dusa = disa (I 1037)	865,24
dā II 45	374,3	dusa IV 76	489,27
dā I 971	480,5; 480,17	duha II 4	458,30
dā I 955	480,7	duha 695, n. 12; IV 88	694,7
dā cf I 1043 + IV 40	480,13;	duh-i I 774	457,24
	861,2; 870,19	dū IV 25	480,23
dākha I 128	329,17	dū IX 11	497,1
dāgha I 117	335,2	de I 971	374,11
dāna I 1043	398,4	de I 1011	375,1; 468,3
dāsa V 33	495,4	deka I 78	325,23
dās-u I 931	449,16	†deḷ-u v. *reḷ-u	353,20
dāh-u I 677	458,15	†debha v. *rebha	408,12
dāḷa I 307	460,22	dev-u I 529	440,20
dikkha I 640	331,32	†dev-u v. *rev-u	440,25
†dikkha v. *rikkha	495,3	†des-u v. *res-u	447,28
†dica v. *rica	335,29	dvara I 981 (Kṣīr)	425,17
†dipha v. *ripha	405,7		
div-u IV 1	475,24	dhams-u I 793	449,7 Dh
div-u X 166	565,20	†dhaka v. *ṭhaka	322,20
div-u X 185	565,22	dhakka X 55	521,9
†disa v. *risa	442,15	dhakh-i I 702, 703	330,13
†disa v. *risa	449,15	dhaja I 238	344,26
disa I 1037	444,5; 827,9; 834,9;	dhaj-i I 239	344,26
853,15-854,4; 857,9; 865,24 (dusa); 869,23		dhana I 854, 881	397,7
disa VI 3	453,2	dhana III 23	400,7
dis-i VI 3; 568 n. 3	568,13	dhana X 343	549,28
dis-i II 3	452,6	†dhan-u (dhana n, denom?) v. *van-u	484,3
dihā II 5	459,1		
dī IV 26	480,20	dhama I 974	412,21
dīdh-i II 67	395,22	dhara I 948	428,13
dīpa IV 42	487,12	dhara I 1009	428,15
du I 991	374,8; 860,28; 873,6 (dūra)	dhara VI 119	431,27
		dhara I 948 caus.	560,13; (694,7); 845,18; 874,1
		dhasa X 202	567,9

dhāsa X 306	568,8	nala I 891	438,9
dhā III 10	392,1; 575,7; 582,26;	nasa I 658	448,26
585,6; 591,2; 833,26; 838,4; 849,1;		nasa IV 85	490,13
863,3; 872,25 (dhivara); 873,9		naha IV 57	490,28; 855,27
dhākha I 129	329,17	nātha I 7	365,20; 468,9
dhāv-u I 632	440,26	nādha I 6	394,16; 468,9
dhāḷa I 308	460,22	nās-u I 656	448,15
dhikkha I 634	330,23	nikka X 147	522,4
dhimha	460,7	nikkha I 689	329,26
dhisa III 22	453,1	nij-i II 16	348,12
dhi IV 28, 484 n. c	484,5	†nij-i v. *sij-i	348,15
dhu VI 107	393,6	ni-tam-i IV 93	411,19
dhukkha I 633	330,23	nida I 921	385,17
dhubb-i I 604	406,3	ni-dap-i X 138 (dṛmp, Vp)	404,16
dhura I 986	425,27	nid-i I 66	379,32
*dhusa V 22	494,28	nivāsa X 339	567,20
dhū VI 105	393,20	nisa I 758	443,25
dhū IX 17	497,7; 839,19; 860,13;	†nisa v. *misa	453,27
863,28; 864,20, 22		nis-i II 15	452,5
dhū X 292	547,24	nis-u I 731 (Kt, Vp)	442,27
dhūpa I 423	404,25	nī I 847 + I 950	395,28; 841,23;
dhūpa X 232	553,17		870,18
dhūsa X 98	566,14	nī I 950	397,5
dhe I 951	393,22; 871,1; 873,9	nīla I 555	434,29
dheka I 79	325,23	nīva I 598	440,11
dhora I 585	423,8	nu II 26	397,6
dhov-u cf. I 632	440,19	nuda VI 2, 132	391,26; 865,4
		neda I 921	385,17
		nes-u I 648	447,23
		nhā I 868, II 43	491,4
N nakka X 54	521,9	†pams-u v. *sams-u	449,6 1
nakkha I 692	329,27	paca I 187	338,8
nakkha	522,27	paca II 20, VII 25, X 265	338,19
nakha I 138	329,20	paca I 1045	338,32; 595,9; 855,7
naṭa I 332	352,21	pac-i X 109	528,26
naṭa X 12	531,26	pacca X 265	529,17
nata IV 9	480,3; 852,30; 864,9	pañha (praśna, m)	456,28; 457,3
nada I 55	375,26	paṭa I 318	353,2
nada X 238	543,11	paṭa X 212	532,22
nadda I 57	377,4	paṭa X 311	532,25
nanda I 67	380,6; 848,15	paṭha I 353	354,20; 716,16
nabha I 788, IV 130, IX 48	409,31	paṭha I 802	355,23
nama I 867, 1030	412,11	paḍ-i I 301	356,19
namassa, denom. namas, n	441,22	paḍ-i v. *phaḍ-i	533,12
nam-u I 867, 1030	412,27		
†naya v. *taya	420,4		
nara I 847, IX 25	426,26		

paḍ-i: note 13	871,25	pilah-i (a: piliha?) I 673	457,32
paṇa I 466	358,10; 537,15	pisa VII 15	473,12; 863,20
paṇṇa X 392	537,11	pisa Wg § 32,31 (Kt)	566,1
pata I 898	360,5; 872,27	†pisa v. *bisa	568,10
pata X 315	540,11	pis-i I 751	443,27
pattha X 357	541,30	pis-i X 222	567,12
patha I 900	367,5	†pis-u v. *sis-u	443,1
path-i X 39	541,17	pis-u VI 143	453,4
pada IV 60	480,32; 845,10; 849,16;	piha X 325	568,27; 694,7
	870,18; 871,1 (patti)	pī IV 36	493,29
pada X 350	543,20	pī IX 2	499,14; 860,13
*padda I 29	383,18	pīṇa VI 40	358,17
†pana v. *sana	397,7	*pila I 554	434,28
†pan-u v. *san-u	507,11	pīva I 595	440,11
pabba I 443	405,13	pīla X 11	569,11
pabba I 608	406,9	pu I 1006	467,26
paya I 505	417,29	puccha VI 120	342,16; 854,5; 863,6
para III 4, IX 19	428,29; 581,8	puj-i cf puñja, m	350,2
para cf. I 892	559,3	puḷa VI 74	353,22
†pala + †mūla v. *palyūla	565,6	*puḷa X 365	532,29
pala I 892	565,13	†puḷa v. *buḷa	532,12
palus-u I 736	443,1	puḷa X 213	532,18, 22
*palyūla X 335	565,6	puḷṭa X 24	532,1
pasa I 803	449,8	puṇa VI 43	358,24
pasa I 936	449,19	puttha X 52	541,22
pasa X 179	566,28	putha X 235	541,25
pas-i X 74	566,2	putha cf IV 12	541,26
passa (ādeśa) I 1037	827,9	puth-i I 45	365,17
pā I 972	401,16; 822,17; 827,3;	puth-u I 802 a (Kṣīr)	367,21
	833,26; 837,28; 848,3; 855,24	punsā X 95 (Kṣīr)	566,6
pā II 47	402,5; 852,12;	puppha IV 15	404,29
	872,25 (pīvara)	pubba I 607	406,9
pā II 52 + X 15	402,6	pubba X 127	554,20
pāy-i I 517	421,12	pura VI 56	430,4
pāra X 363	560,1	pula I 894, X 61	438,25
pāla X 69	562,15	pusa I 706	441,27
*picca C X 27	529,3	pusa I 732	442,30
pij-i X 31	530,13	pusa IX 55-56	501,25
pij-i X 217	531,1	pusa IX 57	501,26
piṭa I 333	352,22	pusa I 732, IV 73, IX 57	565,25
piṭha I 362	355,9	pusa X 210	567,11
piḍ-i I 293	356,8	pus-u I 735	443,1
piḍ-i X 131	533,17	puḷa VI 39	460,29
†pila (Kṣīr p. 175,19) v. *vila	564,7	puḷa Wg § 28,102 (Kt)	461,6
piladh-i, api + IV 57	395,2	pū I 1015	402,11

pū IX 12	498,29; 865,9-20; 870,19	bala I 893, X 85	438,10
pūja X 101	530,18	bah-i I 772	457,22, 23
†pūṇa v. *pūla	535,18	bādha I 5	394,14
pūy-i I 513	421,8	*bidī I 65, C I 22	379,30
pūra X 15	423,1	*bisa IV 108	568,10
pūr-i X 261, IV 43	559,8	biḷa I 339	460,10
*pūla X 94	535,18	†biḷa v. *pīla	434,28
pūla I 561	435,28	bukka I 122	322,16
†pūsa v. *sūsa	442,1	bukka X 173	522,5
pe I 505	403,5	*buṭa Wg § 32,116 (Vp)	532,12
pe I 517, I 1013	403,9	budha I 924	395,14; 483,24; 716,16
pe I 968	403,13	budha I 911, IV 63	481,25
pel-u I 574	436,19	budh-i Wg § 32,14 (Vp)	548,5
pesa cf. I 650, I 752	565,31	bund-i I 925	385,19
pes-u I 752	443,27	†bel-u v. *phel-u	436,19
potha I 919	367,17	braha VI 57	459,6
plu I 1007	467,26	brū II 35	422,6; 584,18; 827,26; 830,25; 831,1; 835,21; 876,25
<b>Ph</b> phakka I 119	321,27	brūha I 771	459,8; 861,4
*phaḍ-i Wg § 32,4 (Maitr.)	533,12	bhams-u I 792	449,6
phaṇa I 873	358,15	bhakkha X 22	522,24; 863,12-13
*phaddha I 3	394,10	bhaja I 1047	347,30
phara VI 95 (Kṣīr)	430,14	bhaja cf. X 194	530,27
phala I 549	434,15; 436,8	bhaja cf. X 194 + X 42	531,14
phala I 563	436,5	bhaj-i I 191	346,8; 854,5 (bhanja)
phala	436,10	bhaj-i X 219	531,1
*phasa X 141	567,10	bhaj(j)a VI 4	348,16
phāla cf. I 890, phāla m.	438,8	bhaṭa I 329	352,17
phāy-i I 516	421,12	bhaṭa I 817	353,20
phucha I 228	342,11	bhaḍ-i I 292	356,12
phuṭa I 352	353,12	bhaḍ-i X 50	533,23; 871,25
phuṭa I 279, VI 80	353,24	bhaṇa I 479	357,6
phuṭa X 182	532,18	bhaṇa I 474	357,26
phuṇa	358,31	bhad-i I 12	381,16
phuṇa VI 96 (Kṣīr)	439,28	bhabba I 611	405,12
phulla I 565	436,14	bhara III 5	431,28
phusa VI 128	453,6	bhala I 524	437,19
phuḷa VI 97	461,5	*bhala X 161	556,5
phūja I 254	345,17	bhalla I 525	437,19
*phel-u I 575	436,19	†bhasa v. *phasa	567,10
<b>B</b> bada I 52	375,16	bhasa 861, n. 3	861,3
badha I 1022	548,30	bhas(s)a I 726	490,10
†bandha v. *phaddha	394,10	bhassa X 143	442,20
bandha IX 37	394,17	bhassa III 18	452,30

bhā II 42	407,3; 863,6; 864,22; 873,8	†maṭha v. *maṭh-i	355,20
bhāja I 194, 875	346,10, 18	maṭha I 355	355,3
bhāja X 340	531,5; 869,23	*maṭh-i I 282	355,20
bhāma I 468	412,26	maḍ-i I 291, C I 379	356,11
bhāma X 326	558,16	†maḍ-i v. *muḍ-i	356,13
bhāsa I 643	446,17	maḍ-i X 49	533,21; 871,24
bhās-u I 655	447,31	maṇa I 475	357,6
bhikkha I 637	331,19; 584,1; 849,18	maṇa cf. veramaṇi, f	358,30
bhidi VII 2 passiv.	480,24; 584,1, 7	mattha I 901, IX 40	365,14
bhid-i VII 2	472,2; 664,14; 841,10- 19; 849,16; 855,3	matha I 901	367,16; 833,26
bhis-i cf. I 659	448,27	mada IV 99	481,16; 847,27; 863,8; 864,14; 872,24
bhī III 2	407,5; 860,12; 861,1; 866,8	mada X 165	542,22
bhuja VI 124	348,23	mad-i I 13	381,19; 871,14
bhuja VII 17	471,6; 716,16; 822,17; 838,12-16; 859,4	madda I 804 + IX 43	384,4
bhuḍ-i I 296, Kṣīr p. 27 n. 1	356,15	madh-u I 923	395,13
bhū I 1	3,26; 461,16; 627,18; 827,26; 834,16; 847,24; 864,23; 865,9-20, 866,17; 869,21; 874,27	mana I 976	397,20
bhū X 300	554,24	mana IV 67	485,13; 849,22; 856,24; 864,25
bhū X 207	555,29	mana X 169	549,21
bhūṇa X 151	535,27	manu VIII 9	507,12
bhūsa I 712	442,2	manta X 140	539,14
bhūsa X 190	567,4	mantha I 43, IX 40,	365,14; 862,1
bheja I 193	346,10	mabba I 446	405,13
*bhes-u I 932	449,17	*mabba I 609	406,9
bhes-u I 933	449,18	mabbha I 590	407,14
<b>M</b> mak-i I 89	325,28	maya I 506	417,29; 581,9
makkha I 694	330,1	mara VI 110	431,7; 593,16; 834,11; 863,23
makkha I 694 v. l.	522,28	marisa X 305, IV 55	568,9
makha I 136	329,20	maris-u I 739	442,29
makh-i I 700	330,4	mala I 522	437,18
maga X 352	524,9	malla I 523	437,18
mag-i I 157	333,11	masa I 723	442,15
magga X 302	524,22	masa I 760	443,26
magh-i I 173	334,31	masa VI 131	453,19; 873,6
maca I 184	338,3	masa IV 55	489,23
mac-i I 186	338,5	mas-u 861, n. 11	861,13
majja VI 122	348,10; 581,9; 863,9	maha I 766	457,25; 833,26
*majja VI 122	349,29	maha I 665	457,31
majja X 304	531,12	maha X 321	568,25
mañc-u I 186 + I 208?	335,18	mā II 53, IV 34	410,26; 499,31;
			508,28; 583,14; 833,26; 839,16, 848,3
		māna X 299; IV 67 (desid.)	397,21

	549,8; 822,15;	mubb-i I 606	406,7
	826,17, 23; 852,14	mura VI 53	430,2
māpa II 53, IV 34 (caus.)	554,6	musa IX 58	441,29; 501,27
māh-ū I 943	458,27	musa 863, n. 6	863,21; 864,18
mi V 4	494,10; 581,9	muha IV 89	490,30; 863,13-14
miṇa VI 41	358,19	muḷa VI 38	460,29
mida I 779, IV 133	383,19; 481,21;	mū I 1016	410,28; 500,19; 581,9;
	542,13; 866,8; 870,19; 871,1		839,19
mida I 920	385,16	mūla I 562	435,29
midh-u *medha (395,5)	874,6	mūla X 63	563,31
†mila v. *ṇila	439,26	†mūla + †pala v. *palyūla	565,6
mila VI 71	439,27	me I 1010	410,30; 582,26; 874,1
mile I 953, C I 261	437,8	meṭ-u I 312	352,2
milecha I 220	342,3	meḍ-i: note 14	871,26
milecha X 121	530,3	meda I 920	385,16
mileṭ-u I 312	352,2	medha I 920	395,5; 582,26;
milev-u I 535	440,22		874,6 (midh-u)
misa cf. I 730	567,24	mev-u I 534	440,22
misa I 759	443,26	mokkha, mokkha, m.	328,32
*misa VI 60	453,27	mokkha X 191	523,17
mis-u I 730	442,27	mhi I 996	454,3
missa X 375	568,3		
miha I 1041	457,8	yakkha X 153	523,4 Y
mī IX 4	500,8; 581,10	yaja I 1051	347,32; 725,23;
mila I 550	434,26; 563,29		834,3
mīma I 496	412,13	yata I 30	361,4; 576,16; 870,18; 872,27
mīva I 596	440,11	yata X 196	540,6
muca VI 136	470,20; 478,15	yanta X 3	539,27; 870,19
muc-i I 185	338,3	yapa II 40 (caus.)	554,8
muccha I 227	342,9	yabha I 1029	407,25
muj-i I 270	345,27	yama I 871	413,12
mujja (*majja) VI 122	349,29	yama X 82	557,26
muṭa I 346	353,8	yam-u I 1033	412,8; 835,26; 864,25
muṭa VI 81	353,25	yas-u IV 101	490,5
muṭa X 73	532,3	yā II 40	416,9; 488,23; 837,2;
*muḍ-i I 294	356,13		861,2-3
muḍ-i I 348	356,4	yāca I 916	338,22
muṇa VI 44	358,27	yu II 23	416,25; 860,28
mutta X 361	540,25	yu X 170	558,32
muttha X 88	541,23	yug-i I 167	333,29
muda I 16	382,8	yucha I 229	342,12
muda X 200	543,9	yuja VII 7	470,29; 847,27; 870,19
muna	401,10	yuja IV 68	479,4
muna IV 67 (I 976)	498,4; 581,9;	yuja X 264	531,10
	872,27	†yuṭa v. *puṭa	532,29

yuta I 31	362,1	rāgha I 113	335,1
yudha IV 64	395,19; 484,6	rāja I 874	346,18
yūsa I 711	442,16	rādha V 16	484,16; 493,27
yes-u I 646	447,22	rādha 695, n. 22	694,7
yoṭ-u I 311	352,1	rās-u I 657	448,15
		†ri v. *rī	489,5
R *raka X 197	522,11	ri	421,31; 873,8 (repu)
rakkha I 688	329,23	*rikkha cf V 29 + 30	495,3
rakha I 140	329,20	rikkha I Wg § 5,33	329,21
rakh-i I 141	329,20	rig-i I 164	333,11
rag-i I 153	333,11	*rica VI 19	335,29
ragh-i I 107	334,28	rica VII 4	470,24; 863,7
raṅga I 153	333,30	rica X 273	529,18
raca X 318	529,13	*ripha VI 23	405,7
raj-i	349,5	*risa I 725	442,15
*raṭa I 319	352,4	*risa I 940 (Kt)	449,15
raṭha I 357	355,5	risa I 725, VI 126	453,13
raḍ-i: note 15	871,25	risa cf. VI 127	453,16
raṇa I 472	357,6	*rī IV 30	489,5
raṇa I 832	358,13	rī IX 30	500,22
rada I 54	375,24; 863,9; 864,15	ru I 1008	421,32; 860,12
radha IV 84	484,15	ru II 24	422,1; 467,25
ranja I 1048	346,31; 583,10; 856,1;	†ru v. *ḍu	493,26
	871,1 (ratti); 871,2, 11	rukkha I 635	330,26
ranja IV 58	479,10	rukkha X 362	523,18
randha cf Wg. § 26,84 (Vp)	547,19	ruca I 781	338,12; 468,6; 478,3;
*rapha I 440	405,5		846,8; 872,27
*raph-i I 441	405,5	ruja VI 123	348,20; 722,18; 845,10;
*rab-i I 401	406,28		863,7
rabha I 1023	409,6	ruja X 262	531,4
*rabh-i I 412, Kṣīr p. 34,6	408,12	ruṭa I 783	353,15
ram-u I 906	413,18; 585,22 (rama);	ruṭ-i I 349	353,11
	855,18	ruṭha I 359	355,8
raya I 511	417,29	ruṭh-i I 368	355,17
rasa I 745	443,14	ruda II 58	390,19; 836,28; 871,14
rasa X 385	443,17; 443,18; 567,25;	rud-i: note 16	871,14
	567,27; 585,22	rudh-i VII 1	470,4; 484,28;
			582,14; 824,18
rasa	443,19		
raha I 767	457,20	*rupa IV 125	486,6; 574,5
raha X 84	568,23	rubh-i cf VII 1	410,7
raha 859, n. 3	859,29; 860,26	rusa I 724, VI 126	453,13
rahada I 26	383,15	rusa X 132	566,15; 863,13
rah-i I 768	457,21	ruha I 912	458,26
rā II 48	421,30; 468,4	†rūpa v. *rupa	486,6
rākha I 126	329,17	rūpa X 387	551,1; 574,5

re I 958	422,3; 467,4	lig-i I 165	333,11
reka I 80	325,25	liṅga X 199	523,23
*reṭ-u I 917	353,20	*lipa VI 139	404,13
*rebha I 410	408,12	lipa VI 139	473,7
*rev-u I 540	440,25	†lip-i v. *lipa	404,13
*res-u I 651	447,28	lisa IV 70	489,24
†rosa v. *bhes-u	449,17	liha II 6	459,2
roḷa I 377	460,18	li IX 31 (cf. vi-li)	500,23
		luja C IV 116	479,17
L ṭlaka v. *laga	522,11	luj-i X 218	531,1
lakkha X 5	522,16	luñca I 202	335,15
lakkha X 157	523,15	luṭa I 336, IV 113	352,29
lakha I 142	329,20	luṭa I 784	353,15
lakh-i I 143	329,20	luṭa X 214	532,22
laga I 823	334,1	luṭ-i I 350	353,11; 532,15
*laga X 197	522,11	luṭha I 360	355,8
lag-i I 154	333,11	luṭha I 785	355,22
lagh-i I 108	334,28	luṭha cf. VI 87	355,24
lagh-i X 220, 254	527,13	luṭh-i I 366	355,14
lamgha I 108	467,1; 527,18	luṭh-i I 369	355,17
laja I 257	345,20	luth-i I 46	365,17
laja X 374	531,9	lupa VI 137, 487 n. 6	473,9; 487,13
laj-i I 258	345,21	lub-i I 454	405,19; 554,18
lajja VI 10	349,20	lubha VI 22	410,2
laṭa I 320	352,5	lubha IV 128	487,15
laḍi cf. I 852	356,29	lū IX 13	501,2; 839,19; 841,23;
laḍ-i X 9	533,14		860,13; 865,8-19
laḍ-i: note 17	871,26	lūsa X 70	566,5
lapa I 429	550,21	loka I 76	325,4; 518,24
lab-i I 404	406,29	loka X 236	522,13
labha I 1024	409,26; 828, 21, 25;	loca I 177	337,32; 528,20
	829,1; 833,1; 863,9 = 864,14	loca X 237	529,11
†labha v. *bhala	556,5	loḷa I 379	460,19
lala X 148	564,21		
lasa I 746	443,23	vaka I 92	325,32; 871, n. f.
lasa I 937	449,20	†vaka v. *caka	326,1
lasa X 189	566,32	vak-i I 95	326,2
laḷa I 381	460,13	vakka X 35	521,7
laḷa X 7	569,13	vakkha I 635	330,26
lā II 49	432,4; 468,4	vakkha I 693	337,8
lākha I 127	329,17	vakh-i I 699	330,4
lāgha I 114	335,1	vag-i I 156	333,11
lāja I 259	345,20	vagga I 152	333,3
lābha X 389	556,7	vamka I 88	323,4
likha VI 72	330,19	vaca II 54	336,1; 828,6, 19, 24;

829,13-27; 830,9-16; 836,24-27;	vam-u I 868, 902	413,22; 580,27;	
854,24		866,13	
vaca X 298	529,20	vambha	556,12
vaca cf. I 175	338,11	vaya I 504	417,29
vac-i I 204, cf. I 175	338,11	vara V 8	429,9
vach-i I 223	342,5	vara X 308	559,9
vacch-u VI 11	342,23	vara X 271	560,10
vaja X 75	530,22	vara 870, n. 2	870,19, 32
vaj-u I 271, 272	344,26; 862,30;	varaha I 669, 671	458,5
	871,15 (vajira)	varaha X 123	568,19
vajja X 270	530,10	vala I 520	437,11
vañc-u I 204	335,18	†vala v. *cala	439,25
vañc-u X 163	529,4	vala X 68	564,20
vaṭa I 322	352,10	valaha I 670, 672	458,5
vaṭa X 311	532,25	valla I 521	437,11
vaṭa X 372	532,30	valla: note 18	873,6
vaṭ-i X 48	353,10	vasa I 722	442,15
vaṭha I 354	354,28	vasa I 644	446,13
vaṭh-i I 281	355,19	vasa I 1054	449,25; 828,21, 25;
vaḍ-i I 290, C I 379	356,11; 871,24		829,1; 830,9; 854,10-14, 860,27; 863,14
vaḍḍha I 796	357,1; 534,1	vasa II 70	450,6
vaṇa I 473	357,6	vasa cf. IV 54	490,11
vaṇa X 390	537,8	vasa X 204	567,6
vaṇṇa X 391	534,4	vasa II 13 (caus.)	568,14
†vata v. *cata	362,20	vassa I 738	442,27
vāt-u I 795	362,15; 870,19	vass-u X 164	566,25
vāt-u X 241	540,10	vaha I 664	457,31
vāttha X 144	541,24	vaha I 1053	458,29; 830,9, 18; 837,9
vada I 1058	385,30; 583,26;	vaḷaj-i 349, n. h	349,22
	833,9, 17-20; 847,27; 870,31	vā II 41	440,1; 489,7; 860,13; 869,21
vada X 297	544,8	vāta X 336	540,12
vaḍ-i cf. I 11	544,22	vā-yama, vi-ā + I 1033	413,15
vaddha I 796	394,25	vāsa X 338	567,18
vaddha X 112	548,9	†vās-i v. *tas-i	442,2
vadha X 14	548,4	vāh-u I 676	458,12
vadha (ādeśa) II 2	837,29; 856,7;	vāḷa I 306	460,21
	862,33	viccha VI 129	342,22
vana I 491	397,16; 580,27	viccha X 233	530,8
*vanu VIII 8	484,3	vij-i VI 9	349,14
vanda I 11	381,12	vij-i VII 23	479,15
vapa I 1052	403,19; 404,1	viḷa I 338	353,1
vappha I 439 (Kṣir)	405,5	vith-u I 33	366,24
vabba I 445	405,13	vida II 55	390,1; 577,22; 582,20;
vabbha I 589	407,14		849,23; 870,18 (pavitta!); 873,6
vabbha I 418	408,28	vida VI 138	472,24, 26; 542,7

vida IV 62	481,7	samsa I 764	444,1; 446,7 S
vida X 168	542,23	*sams-u I 790	449,6
vid-i I 65	379,29	saka V 15	493,10; 506,24; 838,24;
vid-i VI 138	391,28; 577,22; 582,20		855,7
vidha cf IV 72	484,20; 582,20	sak-i I 86	325,25
virīḷa IV 18	491,11	sakka I 100	326,2; 467,1
*vila X 65	564,7	sakka X 34	521,7
vi-li IX 31	489,6	sag-i I 160, 162	333,12
visa VI 130	453,17; 837,3; 845,10;	sagha V 21	495,3
	863,15	samkase	453,31
visa IX 54	501,24	samgāma X 376	558,20
vi-sisa X 274	567,31	saca I 178	338,1
vis-u I 729	442,27	saja IV 69, VI 121	348,18
vī	501,1	saja I 1036	479,3
vī v. *ve	500,24	sajja I 217	344,24
vī II 39	440,2	sajja I 243	345,8; 530,26
†vibha v. *cibha	408,11	sañja I 1036	346,5
vīra X 355	559,24	sañja I 1025	346,16
vu V 8	494,20; 871,8	saṭa I 321	352,6
vula Wg § 32,62	563,28	saṭa I 335	352,28
†vusa v. *dhusa	494,28	saṭṭa X 90	532,6
ve I 1055	440,5; 873,8 (veṇu)	saṭha I 363	355,10; 533,7
ve I 969	440,6	saṭha X 28, 29	533,1
*ve I 1055	500,24	saṭha X 152	533,4
vekkha Wg § 35,84 b	329,33	saṭha X 310	533,5
veṭha I 274	355,18	saḍ-i I 299	356,17; 871,25
veṇ-u I 926	358,16	sapa I 834	358,14
vep-u I 391; 870, n. 2	866,13; 870,19	sapa I 879	358,21
vela X 334	565,3	sapa VIII 2	535,22
vel-u I 568	436,19	sata: note 19	864,9
ves-u, vi + ā + VI 59?	453,26	satta X 80	539,29
veh-u I 674	458,12	satta X 358	540,16
*vyaca VI 12	335,31	satha X 280 + I 35	366,25
vyatha I 801	367,1	satha X 324	541,29
vyadha IV 72	485,10	satha X 282 Wg § 34,19	542,2
vyaya, vi + II 36	558,33	sada I 18	384,9
vyaya X 386	559,1	sada X 263	543,16
*vyaya X 386	566,17	sada (sīda)	584,7, 18
†vyasa v. *vyaya *vyusa	566,17	sada: note 20	664,14; 858,15;
vyā	416,19		862,33; 863,2; 864,7, 17
†vyāca v. *vyaca	335,31	†sadda v. *padda	383,18
*vyusa Wg § 26,110	566,17	sadda X 174	542,26
vye I 1056	417,16	sadh-u I 797	395,1
vye	417,17	sadh-u I 922	395,13
vhe I 1057	456,12	sadh-u X 195	548,14

*sana I 879	397,7	saha I 905	458,24; 573,14
sana I 492	397,16	saha IV 20 (Kṣīr p. 123,8)	491,3
*sanu VIII 2	507,11	saha X 267	569,1
santa X 33	539,30	saḷa	461,7
santha X 294	542,3	sā I 848, II 44	441,1
sanda I 798	384,1	sā IV 37	489,12; 504,7
san-dhā III 10	483,30	sā IV 39	489,13; 583,14;
sapa I 427	403,20		597,14; 841,27 (so, melius)
sapa I 1049, IV 59	403,30; 694,7;	sā cf. I 18, I 28, X 263	489,15
	860,27	sā IX 3	501,14
sappa I 1032	462,10	sā 861, n. 4	861,4
sab-i 554 n. 7	554,15	sākha I 130	329,19
sabba I 451	405,14	†sālha v. *haḷha	355,6
sabba I 451, 617	405,16	sādha V 17	484,16; 493,27
†sabba v. *mabba	406,9	sāna I 1044	398,5
sabbha I 417	408,27	sāma X 333	558,18
sabhāja X 341	531,8	sāra X 322	559,19
sabh-u I 457	407,8	sāsa II 66	451,13; 852,11; 853,15
sama I 870	413,11	*sāḷa I 309	460,23
sama I 878	413,13	si I 945	441,2; 504,14
sama I 882	413,14	si I 1059	441,5; [866,13; note 21]
sama X 154	557,27	si V 2	494,24
sama X 156	558,5	si V 3	494,25
sam-u IV 92	487,25	si IX 5	501,9; 861,1; 873,9 (setu)
sam-u IV 95	487,30; 860,24;	sikkha I 636	331,14; 849,18
	865,9-21	sigh-i I 174	334,24
samba X 21	554,13	sica VI 140	341,30; 470,26
sambha I 794	410,1	†sicca v. *picca	529,3
sambh-u I 458	407,8	*sij-i II 17	348,15
sam-bhu I 1	493,30	siṭa I 325, 326	352,13
sara I 982, III 17	423,9	sita I 778	362,9
sara I 979	425,4	sida IV 134	383,31
sara I 980	425,11; 726,17; 849,23	sida: note 22	873,6
sara X 317	559,18	sid-i I 10	381,11
†saraṭa v. *raṭa	352,4	sidh-u I 48	393,27
sala I 580	436,20; 861,25, 28	sidh-u I 49	393,32
sala I 582	437,1	sidh-u IV 83	484,14
sala I 519	437,11; 468,11	siniha IV 91	491,8
sala I 896	438,27	sineha X 36	568,18
salla I 583	437,1	sila VI 70	439,22
sava I 987	440,16	silāgha I 118	335,4; 694,7
sasa II 69	450,7	silisa IV 77	489,18
sasa II 60	450,8	silis-u I 734	443,1
sasa 685, n. 1	(444,1) 685,9	silesa X 38	566,4
sas-u I 763	443,28; 872,23	siloka I 77	325,20



silona I 485	358,6	sū VI 115	441,15
siv-u IV 2	489,8	sū IV 24	489,16
siv-u IV 3	489,10	sū: note 25	494,22 (su); 870,18
sisa I 718	442,15	sūca X 327	529,15; 529,25
sisa X 274	567,31	sūda I 25	383,5; 865,5
*sis-u I 733	443,1	sūda X 177	543,5
siḷa	569,16	sūra X 354	559,24
si II 22	441,6	sūla I 559	435,24
sika X 283	522,14	*sūsa I 710	442,1
sida I 907, VI 133	384,10; 836,12	se I 963	441,16; 467,13
sida (ādeṣa) I 907	858,15	se I 848, 966, 967	441,17
sibha I 408	408,11	se I 1012	441,18; 467,26
sila I 556	434,30	seka I 81, 82	326,2
sila X 332	564,25	seca VI 140, cf. I 176	337,33
su I 987	441,7	sel-u I 576	436,19
su I 988	441,10; 860,12	sev-u I 530	440,22
su I 988, II 32	441,11; 596,29	so IV 39	504,9;
su I 989	491,17; 596,29; 694,8;		841,27
	822,17; 846,7; 865,8-19; 869,11	soḷ-u I 310	351,32
su V 1	494,22	soṇa I 483	358,5
su IX 18	501,15; 596,30; 871,8	soṇa I 484	358,6
suka I 123, C I 33	322,13		
sukkha I 697	330,3	haḷa I 334	352,26 H
sukha X 383	327,23; 584,22	*haṭha I 358	355,6
suca I 198	335,9	hada I 1026	382,11; 542,5
suḷṭa X 26	532,4	hana II 2	398,6; 485,30; 578,25;
suḷha I 364	355,12		828,19, 27; 837,29; 846,21; 847,3;
suḷha X 103	533,2		855,18; 856,4-10, 20; 873,8
suṭh-i I 367	355,16	hanu II 72	507,9; 694,7
suṭh-i X 104	533,3	hansa: note 24	854,5
sutṭa cf. X 360 (Kṣīr)	540,24	hamma I 495	412,13
sutha (cf. I 836)	367,4	haya I 545	417,21
sudha IV 82	484,11; 594,15	hara I 947	427,10; 428,1, 6; 716,16;
sunā cf. I 879	397,22		822,17; 827,23; 836,6; 871,16
supa II 59	404,3; 850,15; 866,8	hariya I 547	417,28
suppa Wg § 32,71 (Kt)	553,13	hare III 3	428,26
subha I 786	409,28; 468,6; 595,2	hasa I 757	443,5
sumbha I 460	407,9; 595,2	hasa I 743	443,14
sumbha cf I 457-460	473,21	ṭhaḷa cf I 309 (?)	460,23
sura VI 50	429,17	hā III 8	454,1; 490,22
sulla Wg § 32,71 (Kt)	564,18	hās-u I 741	443,4
susa IV 74	490,16; 855,7	hi V 11	494,31; 860,13; 861,1;
susa: note 23	871,14		871,20; 873,9
suha IV 21	491,3	himsa (= his-i)	573,14
sū II 21	441,14	hikka I 914	326,10

ikka X 146 (Kt)	522,3	huccha I 226	342,8
iḍ-i I 287	356,9	huḍ-i I 288	356,8
hiḍ-i I 287 v. hīḷa	460,24	hura I 978	425,3
ila VI 69	439,21	hula I 843, 867	437,27; 468,11
hilasa I 744	443,14	huḷa I 375	460,17
ilād-i I 27	383,16	hū I 1	454,15; 461,16; 828,11;
is-i VII 19	441,19; 473,16;		830,25; 837,13-21
	573,14 (himsa)	heṭha I 285	355,21
is-i X 286	567,19	hes-u I 650 (Kṣīr)	447,23
his-u v. *hilasa	443,14	hes-u I 652	447,28
īḷa cf. I 287, 304	460,24	heḷa I 304	460,20
u III 1	454,12; 860,13; 865,9-20;	heḷa I 815	460,26
	866,20	hoḷa I 376	460,17
u III 15	454,13	hoḷa I 305	460,20

<sup>1</sup> añju vyatti-gatisu Mmd 640 p. 489,1.

<sup>2</sup> ada bhakkhaṇe Mmd 629 p. 480,20.

<sup>3</sup> isiṇḍi vimaddane Mmd 665 p. 509,13.

<sup>4</sup> eraḍi himsāyaṃ Mmd 665 p. 509,17.

<sup>5</sup> kaṭa maddane Mmd 674 p. 514,29.

<sup>6</sup> karaṇḍi bhājanatthe Mmd 665 p. 509,2.

<sup>7</sup> o: kṛ, kirati.

<sup>8</sup> kusa acchādana-pūraṇa-gandhesu; kusa chedana-bhūtadāna-sañcayesu  
fmd 674 p. 514,27-28.

<sup>9</sup> khajja bhakkhaṇe, khajja vanārāmakhādanesu Mmd 672 p. 513,33.

<sup>10</sup> khudi pipāsāyaṃ Mmd 663 p. 507,35.

<sup>11</sup> o: gr, grṇāti (IX 28).

<sup>12</sup> dava dāhe Mmd 643 p. 498,24.

<sup>13</sup> paḍi liṅgavekalle Mmd 665 p. 509,8.

<sup>14</sup> meḍi kuṭilatthe Mmd 665 p. 509,17.

<sup>15</sup> raḍi himsāyaṃ Mmd 665 p. 509,12.

<sup>16</sup> rudi himsāyaṃ, rusa rosane (> rudda) Mmd 663 p. 507,36.

<sup>17</sup> laḍi jigucchanatthe Mmd 665 p. 509,16.

<sup>18</sup> valla dhāraṇa-bandhanesu Mmd 672 p. 513,18.

<sup>19</sup> sata sātacce Mmd 640 p. 491,24

<sup>20</sup> sada visaraṇa-gatyāvasānesu Mmd 611 p. 466,21.

<sup>21</sup> sayathu = śvayathu.

<sup>22</sup> sida siṅgāre (> sindūra) Mmd 672 p. 513,19.

<sup>23</sup> susa sosane (> sukka) Mmd 663 p. 507,39.

<sup>24</sup> hansa pasamsane; hansa pītimhi Mmd 575 p. 442,17.

<sup>25</sup> sū abhis(s)ave (> sutta! Sd sivu 489,8) Mmd 658 p. 505,14.

## D. INDEX FORMANTIUM

(paccayādisūcī)

It: anubandha (k-, -ṇ, etc.), ād: ādeśa, āg: āgama, vk: vikarāṇa, tñ: tiñ, k: kṛt (*incl.* kṛtya et uṇ: uṇādi), t: taddhita, sm: samāsa (sm-a: samāsānta), sp: sup

»IV 96« etc. = Moggallāna (sutta, vutti) IV 96, etc. (v. CPD, Epilegomena C 5.3)

**A** a, vk: 1. (bhuvādi) 3,12, 824,16 (V 18), 2. (rudhādi) 3,13, 824,18 (V 19)  
a, tñ [ṇ-a-l] 1. 3 sg. pf 14,6, 821,21: VI 6. 2. 1 sg. pf ib.  
a, tñ: 1. 1 sg. ipf 14,7 (v. l. am), 821,22, 2. 1 sg. aor-m 14,9, 821,23; VI 4.  
a, tñ-ād (: o) VI 42  
a-, āg. (augm.) 832,27, 835,18 (VI 15)  
a, k [kh-a-c] 844,23, [gh-a-ñ] V 45; [871,16-22], [a-ñ] 849,13, 863,3-16, 874,1; V 50  
a, t: 791,26 (samghādisesa); — IV 94 (794,1)  
a, sm-a: 774,13-775,3; III 48-58  
a, sp-ād (: ga): 654,10; 678,10-26; II 60  
am, tñ (46,10-11): 1. 1 sg. pf-m 821,21 (?); 2. 1 sg. aor-m 821,22; 3. 1 sg. ipf-m 821,23? (VI 38)  
am, sp [am] acc. sg. 60,7, 642,3; . . . 646,4, 7, 13, 647,16, . . . 674,14-19, 22, 676,5; II 1,65, 74 . . . 206, 233; — amādi 754,13, III 10; II 123—125  
am, sp-ād (: si; gaccham) 664,20-27, II 152-154; — n. a. sg. neutr. 653,28, II 156; (: ga) 658,4 (mt), II 193, 224; (: yo) 665,1

am, sp-ād (: si, am; rūpam) 672,4, II 114 (776,5)  
am, sp-ād (: am; dhītam) 671,1; (: smim) 643,26, 644,3-8; (: yo<sup>2</sup>) 659,10; (: ga) 654,3-8  
amsu, tñ-ād (: um) 831,5, 835,29, 840,30; VI 19, 39  
aka, k [vu-n] V 36  
aka, k = ṇ-v u: 859,23, 865,4  
acca, t (amacca): IV 24  
a-ñ, āg (augm.) VI 15 (832,27)  
añcha, ād (agañchi, etc.) 840,27  
a-ḥ, ād: VI 53  
aḥa, uṇ (sakaḥa) VII 53(-54)  
a-ṇ, k: V 42 (*vide* ṇ-a)  
aṇa, uṇ: VII 68  
aṇī, uṇ: VII 62  
aṇḍa, uṇ: VII 57(-58-59)  
ata, uṇ: VII 79  
ati, uṇ (pati, vasati): VII 69  
atta, uṇ: VII 81 (870,18-32) (atha, ād: 635,24)  
atha, uṇ: VII 85 (86); (860,24)  
athu, k: V 47 (866,13)  
ana, k = y u: 859,23, 865,4; V 49, f: V 50  
ani, uṇ (vattani): VII 112  
aniya, k [aniya-r] 847,13; V 27

anta, k [ś-at-r] 852,3, *vide* ntu  
anta, uṇ (vasanta): VII 76, (hi-m-anta): 77  
antam, tñ [antām] 3 pl. imper-m: 14,3, 821,18; VI 10  
anti, tñ [j h i] 3 pl. prs: 14,1, 821,15; 811,21, 23; VI 1, V 131  
antu, tñ [antu] 3 pl. imper: 14,3, 821,18; VI 10, V 131  
antu, t = mantu + vantū: 653,15-654,22 (*cf.* ntu 647,16)  
ante, tñ [j h a] 3 pl. prs-m: 14,2, 821,15; 811,22, 25; VI 1  
anna, k-ād (channa): 855,3  
apa, uṇ (sāsapa): VII 118 (119)  
abba, k-ād (bhabba) 847,24  
abha, uṇ (karabha, etc.): VII 124 (*cf.* bha, bha-k)  
ama, k (paṭhama): 872,21; VII 133  
aya, ād (: -i-, nānubandha) 644,13  
ara, uṇ: VII 159(-162)  
ara, ād (: -u-) 669,24-27, III 71: ara-ñ  
ara-ṇ, uṇ: f VII 163  
ala, k et t: 872,8; 876,10; 876,33; 877,1 (f); (876,15); VII 182  
ali, uṇ: VII 196  
ava, uṇ: VII 199(-200)  
ava, ād (: -o-) 644,24; I 32, IV 141-142: ava-ñ  
asa, uṇ (vetasa): VII 217  
asa, ād (: u(s)): 794,15  
asa-k, uṇ (divasa): VII 218  
asa-ṇ, uṇ (vāyasa): VII 218  
assa, ād (: āya, denom.): V 11 (na-massati)  
assam, āg (catassannam) 643,23

**A** ā, tñ 46,20-22, 1. 3 sg. ipf 14,7, 821,22, VI 5(33; 38), 2. 3 sg. aor-m 14,9, 821,23, VI 4  
ā, tñ-ād (: eyya) 833,12, 840,4; — (: im) 843,26  
ā, k (sā, śvan-): 846,7  
ā, t [ā-p, c-ā-p, etc.] 676,27; 772,21-773,22, 794,23

ā, ād: (mātā-pitaro) 778,23, III 72-74; (pumāsu, kattānam, etc.) 658,22-25, II 170, 185  
ā, sp-ād (: si): 657,27-658,3, 666,4, 668,6, II 59,158-160; — 776,1 (636,8)  
ā, sp-ād (: ga): 654,10, 678,7-13(23); — 90,7-92,9 [bho purisā]  
ā, sp-ād (: nā, smā): 663,6 (padasā); (II 109); — (: nā): II 73 (gavā)  
ā, sp-ād (: smā, m): 650,28  
ā, sp-ād (: smim) 644,5 (divā)  
ā sp-ād (: smā, sa, smim, f): 643,26, 29 [651,25-652,4]  
ā sp-ād (: y o<sup>1</sup>): 650,24 (purisā), 666,9 (brahmā)  
āka, uṇ: VII 19(20)  
ākaṇ, sp-ād (: nam (y o<sup>2</sup>)): 659,8-12  
ākī, t [ākin-i-c] IV 56  
āḥaka, uṇ: VII 17  
āṇika, uṇ: VII 17 (f)  
āta-k, uṇ: VII 80  
ātha, tñ-ād (: etha): 840,5; (: eyyātha): 840,12 (kayirātha)  
āna, k [k-āna-c] 742,23, 870,4  
āna, t-ād (mātulānī): 649,9 (III 40)  
āna, sp-ād (yuvānesu, etc.): 659,1, 667,4-8 (II 184, 194, 196)  
ānam, sp-ād (: am): 666,17, II 161  
ānam, sp-ād (: n a m, y o<sup>2</sup>): 659,10 (am-hānam)  
ānaka, uṇ: VII 16  
āna-ñ, ād: II 184, 194, 196 (659,1)  
ānana, k: 865,4  
ānanaka, k: 865,4  
āni, k [āni] 867,18-868,7  
ānī, t [ān-u-k + ṇ-i-ṣ] III 40-41 (649,9)  
āne, sp-ād (: smim): 658,12, 667,1; (: yo<sup>2</sup>): 666,27  
āno, sp-ād (: y o<sup>1-2</sup>): 658,10, 666,13; II 162  
āpi, vk (caus.): V 13,20, *vide* ṇ-āpe  
ā-m, āg (najjāyo): II 173  
āma, tñ-ād (: eyyāma): 840,16  
āmasi, tñ [masi, P VII 1,46] *vide* 842,10, etc.

- āmase, tñ [cf. āmasi] 1 pl. imper-m: 14,3, 821,18; VI 10  
 āmi tñ-ād (: eyyāmi): 840,14  
 āmī, t [āmin-a-c] IV 102 (687,28)  
 āya, ād (: -e-): 833,21 (milāyati); — 856,11  
 āya, vk [āya, denom.] 587,4-32, 822,23, V 8-10  
 āya, sp-ād (: s a<sup>1</sup>): 130,27-137,10, 651,16-24, 697,7, 15-701,15, 737,20-739,4; II 46  
 āya, sp-ād (: nā, etc., f.): 652,5 (II 47)  
 āyitatta, t: 790,13, cf. IV 70  
 āye, sp-ād (: s m i m, f): 675,8 (puṇ-ṇamāye)  
 āyo, sp-ād (: y o<sup>1</sup>): 666,20; II 163 (sa-khāyo)  
 āra, up: VII 164(-166)  
 āra, ād (sakhārehi, kattāresu): 667,28-668,2, 11-30, 669,17, 670,1; II 167, 172, 180, 182-183, III 71: āra-ñ  
 ālu, t [alu-c, P V 2,122 vt 5-6] 790,18; IV 96  
 āva, up: VII 201  
 āva, ād (: -o-): 644,24; III 46: āva-ñ  
 āvataka, t: IV 43  
 āvantu, t: IV 44 (sabbāvat, etc.)  
 āvī, k: 845,1, 21, V 35 (-dassāvin); — (t): IV 132 (pathāvin), vide vī  
 āsi, tñ-ād (: eyyāsi): 840,10  
 āsum, tñ-ād (: um): 834,9  
 āse, sp-ād [= āsas] vide 842,8, etc.  
 āha-ñ, ād (kāhati): VI 25
- I** i, it [-i] vide tak-i 322,2 . . . khus-i 567,15; — [-ir] rudh-i 470,4 . . . tad-i 472,20; — cf. kivi, jiri 495,3-4, cevi 440,29  
 i, vk (rudhādi): 3,13, 824,21  
 i, vk (: aya, denom.): V 12  
 i, tñ: 1 sg. pf-m 14,7, 821,21; VI 6  
 ī, āg (vk: ya): 824,7 (kariyyate, kariyate); — vide cī (874,27), etc.  
 i, āg [i-t] 835,14, 858,5-12, 859,7; vide ñ-i
- i, k [k-i] 849,1; V 46; [i-n] 872,27; — VII 7; — (kriyatthassa sarūpe) V 53  
 i, āg (rājina, etc.): 656,3, 666,22; II 126  
 i, ād (etissā, etc.): 643,7(-14), II 54-56  
 i, sp-ād (: s m i m): 663,6 (manasi); II 108  
 im, tñ 46,15-20, 1. 1 sg. ipf-m 14,8, 821,22; 833,1; VI 5; 2. 1 sg. aor 14,9 (-a!), 821,23, 837,19, 842,13, 843,26; VI 4  
 im, sm-ād (: a) 844,26 (purindada)  
 im, ād (: i) 795,19-27 (cātuddasim)  
 imsu, tñ-ād (: um), 29,24-30,1, 834,5; VI 39  
 ika, k: 852,19; f 867,7  
 ika, t [i h a n] 789,5, 793,9; IV 75, 81, 82; 775,12  
 ika, ād (: aka; f) 689,13-20 (IV 154)  
 iṭṭha, t [iṣṭha-n] 686,8-19, 792,3; IV 65, 147-150  
 iṭṭhatara, t [iṣṭha-n × tara-p] Rūp 374 (Sd 792 n. 4), IV 65  
 iṭṭha-ñ, ād: VII 162 (piṭhara)  
 i-ṇ, up: VII 10  
 iṇa, k: 877,14 (f: dakkhiṇā)  
 iṇṇa, k-ād (: kta) 854,30 (tiṇṇa)  
 ita, up: VII 78 (harita, etc.)  
 ita, t [ita-c] IV 46  
 ittha, tñ-ād (: o) VI 42  
 ittho, tñ-ād (: o) VI 42  
 idda, k: 871,11 (dalidda)  
 ina, k: 850,13 (jina), 15 (supina); up: VII 102-103 (ajina, etc.)  
 inī, t (f): 647,14, 677,7-14; III 33-35  
 ino, sp-ād (: sa) II 199 (yuvino)  
 inna, k-ād (: kta): 855,3 (bhinna, etc.)  
 i-m, ād: V 142 (kiṭṭha)  
 ima, up: VII 133 (carima)  
 ima, t, 1. 789,5 (puttima), 2. 789,1 (pacchima), IV 25; 3. [(k-tr)i+ma-p] (866,17-30) IV 64, 106  
 ima, t [iman-i-c] 866,31; IV 63  
 imantu, t [in-i × mat-u-p] 148,31-151,20; 793,18

- imi, ād (iminā): II 129  
 iya, t [iyas-u-n] 686,8-19, 792,3; IV 65, 147-150  
 iya, t: 789,1-13 (-jātiya, -puttiya), IV 106; 789,29 (upādāniya), 804,25-805,2 (tuyiya); III 92, IV 8, 26, 71; 871,16, IV 60 (bhāva, etc.); IV 153 (≠ ṇ-ika); — IV 59 (tena datta)  
 iya, sm-a: 369,17-26, 781,21  
 iya, ād (: j h a) 644,9  
 iyaṃ, tñ-ād (: eyyaṃ) 832,10  
 iya-ñ, ād (anādiyitvā): V 133, 137  
 iyā, tñ-ād (: eyya): 832,6; 834,19; V 131, VI 51, 63.  
 iyum, tñ-ād (: eyyum): 832,6; V 131, VI 51  
 ira, k: 871,11 (vajira)  
 ila, up: VII 189  
 ila, t [ila, Kās IV 2,80] IV 97; — Kc 358 (rājila)  
 illa, k: 863,20 (f)  
 (illa, t: IV 66, (vide lla)  
 isa, k: 873,11 (782,31)  
 (isaṃ: 628,13; 842,16)  
 isika, t: vide issika  
 isu, sp-ād (: -esu): 628,8-10  
 (isum: 635,15-23)  
 issaṃ, tñ-ād (: im): 842,13  
 issaṃ, āg (tissannaṃ): 643,23  
 i(s)sika, t: 792,3-11 (-s-), IV 65 (-ss-, Mg-p v l. -s-)
- Ī** ī, it [-ī] vide vij-ī 349,14, 479,15, cit-ī 360,1 . . . ghus-ī 449,4, . . . dis-ī 568,13  
 ī, vk (rudhādi): 3,13, 824,21; — (āg) 835,21 (bravīti), VI 36: ī-ñ  
 ī, tñ, 3 sg. aor: 14,9, 821,23; 833,1, 837,15; VI 4 (33; 38)  
 ī, k: 876,25 (bhi-sī); — up: VII 12 (tandī, lakkhī)  
 ī, ād (tādi): 865,24  
 ī, t [ñ-ī, ñ-i-ñ, etc.] 677,1-6, 772,25, 791,23, 794,25; 795,14 (. . . 27); III 31 vide ñ-ī
- ī, t [c v i] IV 131, vide cī  
 ī, t [in-i] 793,9; IV 81-90  
 ici, up: VII 40 (marīci)  
 i-ñ āg: VI 36 (bravīti)  
 i-ṇ, up: VII 11  
 iṇa, k-ād (: kta): 855,3 (khīṇa)  
 i-m, ād (jirāti): V 124  
 iya, vk [iya-ñ, denom.] 587,6-27, 823,1-8; V 5-7  
 iya, t: 789,27 . . . 790,9 (rajanīya, etc.), cf. anīya, eyya  
 iya-ñ, ād (jīyanto): V 175  
 iya, up: VII 203  
 ivara, k: 872,25 (cīvara, etc.); (VII 154)  
 isa, up: VII 210(-211)  
 isaṃ, ād (vīsaṃ) 799,9
- U** u, it [ū, ū-ṣ, u, !] vide vacchu [o- vrasc-ū] 342,23 . . . kham-u [kṣam-ū-ṣ] 413,8, div-u [id.] 475,24; gamu [gam!] 462,10  
 u ād (: va): 854,24  
 u, tñ, 45,31-35, 1. 3 pl. pf 14,6, 821,21, VI 6, 2. 3 pl. ipf (vide ū), 3. 3 pl. aor (vide ū)  
 u, up: VII 2  
 u, ād (kumāra): VII 165  
 u, āg (pumunā, etc.): 658,17, 26, 667,14, 668,3; — 860,20  
 u, sm-ād (puthu-jjana): III 69; sm-a: III 29 (cittagu)  
 u, ād (: o): 687,13 (avhāyantu)  
 um, tñ, 3 pl. aor [cf. 45,31-35] 14,9, 821,23; 29,24, 834,5-10, 835,29, 840,30; VI 4  
 um, tñ-ād (: eyyum): 833,13, 840,8; VI 47; — (: im): 837,19  
 ukī, t: IV 132 (issukī)  
 u-ñ, āg (agamuttha): VI 45  
 u-ṭ, ād (: va): V 111; — (: ar) VII 71 (-72)  
 upā, vk (svādi): 3,15, 825,1 (V 25)  
 uttha, ād (vuttha): 854,10-14  
 unta, up: VII 74  
 u-m, ād (: baha): V 148

uma, uṇ: VII 132  
 ura, uṇ: VII 147(-148)  
 ula, uṇ: VII 195  
 uli, uṇ: VII 195  
 uva, ād (: la): 644,9; — suvakehi 687,30  
 uva-ñ, ād: V 137  
 uvāmi, ād (suvāmi): IV 102 (687,28)  
 usa-ṇ, t: 783,32 (mānusa); (IV 9)  
 ussa, k, t: 873,11; 783,32  
**U** ū, it [cf. u] *vide* gāh-ū, mäh-ū, guh-ū 458,20, 27, 28  
 ū, tñ, 1. 3 *pl. ipf*: 14,7, 821,22; VI 5 (33), 2. 3 *pl. aor-m*: 14,9, 821,23; VI 4  
 ū, k: 859,6 (V 39-41); — uṇ: VII 3(-4)  
 ū, t (f): III 42  
 ū, ād (rājūsu): 660,11  
 ūra, k, t: 873,6; — uṇ: VII 171(-172)  
**E** e, vk (rudhādi): 3,13, 824,21  
 e, ād (: vk,a): 834,25  
 e, ād (: i): 839,21 (aggahesi)  
 e, tñ, 45,18-23; 36,15, 1. 1 *sg. prs-m* 14,2, 821,15; 811,22, 25; VI 1, 2. 1 *sg. imper-m* 14,3, 821,18; VI 10, 3. 2 *sg. pf* 14,6, 821,21; VI 6  
 e, tñ-ād (: eyya): 833,11; — (: eyya, eyyāsi, eyyāmi): 840,18 (VI 75); — (: ti) 33,30-34,16  
 e ād (: -a-): 650,8-15; II 100-101; — (: ida) 660,25  
 e, sp-ād (: si): 651,1; II 113  
 e, sp-ād (: ga): 652,10-22, 670,9, 22 (678,22); II 62  
 e, sp-ād (: smim): 650,28 (kule, etc.); (II 45); [651,25-652,4]; — 670,18 (nette), 20 (nise)  
 e, sp-ād (: yo<sup>1</sup>): 659,18; (II 138, 141); — 651,1-10 (nāgāvāsasate)  
 e, sp-ād (: yo<sup>2</sup>): 650,24 (672,1-2); (II 43, 178)  
 e-ṭ, ād (: eta): III 98, IV 152  
 e-ṭ, sp-ād (: yo<sup>1-2</sup>): II 141, 145-146  
 etha, tñ [≠ eta] 3 *sg. opt-m*: 14,5, 821,19, 840,5; VI 8; — 1 *sg. opt-m* 739,20 (labhetha)

etho, tñ, 2 *sg. opt-m*: 14,5, 821,20; VI 8  
 ena, sp-ād (: nā): 650,16; II 82, 111  
 emu, tñ-ād (: eyyāma): 839,9; VI 78  
 eyya, tñ, 3 *sg. opt*: 14,4, 821,19; 832,6, 15-18, 833,11, 834,19, 840,18; VI 8  
 eyya k-ād (: ṇ-ya): 847,27  
 eyya, t: 790,3  
 eyyam, tñ, 1 *sg. opt-m*: 14,5, 821,20; 832,10; VI 8  
 eyyaka, t: IV 26 (Mithileyyaka)  
 eyyavho, tñ, 2 *pl. opt-m*: 14,5, 821,20; VI 8  
 eyyātha, tñ, 2 *pl. opt*: 14,4, 821,19; 832,21, 840,12; VI 8  
 eyyātho, tñ-ād (: eyyātha): VI 38  
 eyyāma, tñ, 1 *pl. opt*: 14,5, 821,19; 832,25, 839,9, 840,16; VI 8  
 eyyāmi, tñ, 1 *sg. opt*: 14,5, 821,19; 832,23, 833,15, 840,14, 18; VI 8  
 eyyāmhc, tñ, 1 *pl. opt-m*: 14,5, 821,20; VI 8  
 eyyāsi, tñ, 2 *sg. opt*: 14,4, 821,19, 833,17, 840,10, 18; VI 8  
 cyyuṇ, tñ [≠ eyus] 3 *pl. opt*: 14,4, 821,19, 832,6, 10, 17, 833,13, 840,8; VI 8  
 eram, tñ, 3 *pl. opt-m*: 14,5, 821,19; VI 8  
 era-k, uṇ: VII 175 (Kubera)  
 eru, uṇ: VII 178 (Sineru)  
 o, vk 1. (tanādi): 3,17, 825,18; (V 26); **O** — VI 76; 2. (rudhādi): 3,13, 824,21  
 o, tñ, 46,22-24, 1. 2 *sg. ipf*: 14,7, 821,22; VI 5; 2. 2 *sg. aor*: 14,9, 821,23; 832,29, 837,17; VI 4 (42)  
 o, sm-ād (mano-maya): 663,16; III 67-68  
 o, ād (: -a-): 655,28 (ubhohi); II 58  
 o, sp-ād (: si): 650,17; II 112 (puriso, mano); — II 157 (Himavanto)  
 o, sp-ād (: ga): 679,10 (ayyo)  
 o, sp-ād (: am): 663,26 (mano); II 147  
 o, sp-ād (: sa): 663,14 (manaso); (II 147)  
 o, sp-ād (: smim): 644,3-8 (ādo, ratto); (II 57)

o, sp-ād (: yo<sup>1-2</sup>): 655,24 (ubh(ay)o)  
 o-k, vk (tanādi): V 26 (825,18)  
 o-ṭ, ād (: -va-): VII 86  
 ota, uṇ: VII 75 (kapota)  
 o-m, ād (avoca): VI 21  
 omu, tñ-ād (: eyyāma): 839,12 (pap-pomu)  
 ora, uṇ: VII 173(-174)  
 ola, uṇ: VII 194  
 oḷa-ñ, ād (ussoḷhi): VII 224  
**K** k it [k] I 20, V 86-87, 107-118; *vide*  
 k-a, k-ana . . . k-vā, k-vi, et asa-k, āta-k, era- ga- chi- chu- ṇisa- ta- tha- thi- da- dasu- dhu- na- nu- pa- bha- ma- ra- ri- ru- vho-k, la-k, ḷa-k  
 k-a, vk [ś-a] V 22  
 k-a, k [k-a] 871,23-872,7; V 45; (f) V 50  
 k-a ād (sm-a) 801,5 (dvisatam, etc.)  
 ka, k-ād (: kta): 871,11 (pakka); 855,7  
 ka, nṇ: VII 14(15)  
 ka, t: 803,17 (687,24); — 661,30, II 133, — 791,20; IV 134; IV 56  
 ka, sm-a: 774,30-775,24, III 60-61  
 ka-ṇ, t ('samūha'): 789,16; IV 69; — 791,16; IV 26  
 k-ana, uṇ: VII 104 (kīraṇa)  
 k-abha, uṇ: VII 126  
 k-ala, uṇ: VII 183(-185)  
 kasa, uṇ: VII 218  
 kāra, 'k': 857,31-858,4 (ka-kāra, etc.)  
 k-āla, uṇ: VII 185(-186)  
 k-i, k: V 53, (uṇ) VII 9  
 k-ika, uṇ: VII 21(-22)  
 k-iṇa, uṇ: VII 60  
 k i t [k ṭ t] 848,13, 849,8, 859,30  
 kiya, t: 789,14 (andhakiya, jātiya)  
 k-ira, uṇ: VII 149(-150)  
 k-ila, uṇ: VII 190(-191)  
 k-isa, uṇ: VII 209  
 kī, ād (: kīṇ) III 95  
 k-ika, uṇ: VII 23  
 k-īḷa, uṇ: VII 52  
 k-īra, uṇ: VII 169(-170)  
 k-u, uṇ: VII 5(-6), cf. k-ū

k-una, uṇ: VII 101  
 k-uma, uṇ: VII 130(-131)  
 k-ula, uṇ: VII 192(-193)  
 k-ū, k: V 39-41 (II 87)  
 kka, ād (: kta): 855,7 (≠ 871,11); V 157-158  
 (k)kha, 'no-vk' (*desid.*): 3,2, 822,10 . . . 22; 827,21; V 1,70  
 (k)kha, ād (*fut.*): 828,19(-829,27), 838,12-16, 838,24; VI 27, 69; VI 67; — (*aor*) 838,24; VI 58-59  
 (k)kha, k-ād (: kta): 855,7, V 156  
 kkha, ād (sādikha): 865,25  
 kkha-ñ, ād (*fut.*): VI 27 (828,19)  
 kkhattum, 'k': 868,8-869,5; IV 126-129  
 kkhīṇa, k: 877,12-15 (f)  
 kkhissa, ād (*fut.*): 829,19  
 k-ṇā, vk (kyādi): V 24, VI 32, 64 (825,4)  
 k-ṇo, vk (svādi): V 25 (825,1)  
 k-ta k [k-ta] 860,1-11, 866,8; 854,30, 855,3-30; V 57-61; 151-158; cf. ta  
 k-tavantu, k [k-tavat-u] V 56, 151-158 (849,28)  
 k-tāvī, k: V 56 (849,28)  
 k-ti, k [k-ti-n] V 50, 159  
 k-tvā, k: V 63-64 (851,9)  
 k-tvāna, k: V 63-64 (851,9)  
 k-nā, vk (jyādi): V 23 (VI 32)  
 k-ya, vk [ya-k] V 17, 138-140, VI 37, 49  
 k-rara, uṇ: VII 155  
 k-va, uṇ: VII 204 (suva)  
 k-vara, uṇ: VII 153(-154)  
 k-vā, uṇ: VII 204(-205)  
 k v i, k [kvi, kvi-n, kvi-p] 845,15, 859,3, 864,22; V 48, 95, 160  
 k h a, k [k h a-l] 850,17; — [k]khattha **Kh** [khalārtha] 860,1  
 kha, uṇ: VII 30(-31)  
 khara, uṇ: VII 168 (f)  
 ga, ād [: j] 856,1  
 g a, (sp) *voc. sg.*: 642,20; 646,13, 652,8- G 25, 654,3-14, 670,9, 22; 672,6; 677,25- 679,14, 679,30-680,6; ga-lopa 15,24;

- I 12; II 60-64, 67, 69, 120, 150, 193; 224  
 ga-k, up: VII 32  
 gara, up: VII 152 (gaggara)  
 gāra, ād (gārayha) 847,27  
 gi, up: VII 34  
 gu, up: VII 35(-36)  
 gga, k-ād (:kta) 854,19; V 155; — (:n-ya) 847,27
- Gh** gh, it: V 99; 1. *vide* gh-a, gh-a-ṇ, gh-ya-ṇ, 2. ghi-ṇ  
 gh-a, k: V 45  
 g h a = -ā, f: 642,27; 643,15 [646,13], 652,5, 18, 30, 662,1, 28, 671,24; I 11; II 47, 62 . . . 67, 104-106, 118, III 28, IV 154  
 gha, k-ād (:han): 847,3; V 101  
 gha, up: VII 37(-38)  
 gh-a-ṇ, k: V 45  
 ghi-ṇ k: 869,22  
 gh-ya-ṇ, k: V 28-29 (847,18)
- Ṇ** ṇ, it [cf. Ṇ, P I 1,53] I 18; *vide* ṇ-aṇ . . . ṇ-i, et āra-ṇ, āva-ṇ, iṭha-, uva-, ola-, ccha-, ṭha-ṇ  
 ṇ-aṇ, sp-ād (:si): II 156 (guṇa-vam, n)  
 ṇ-aṇ, sp-ād (:n a ṇ) II 236 (tumham)  
 ṇ-ākam, sp-ād (:n a ṇ) II 236 (tumhākam)  
 ṇ-i, t [ṇ-i, ṇ-i-p, etc.] III 31-33, 44-47, VII 123; (677,1-6)
- C** ca, up: VII 39  
 cara, up: VII 152 (caccara)  
 c-i, sm-a [i-c] III 59, 74 (kesākesi)  
 c-i t [c-vi] III 18, IV 131, ('ivaṇṇā-gama': 874,27-876,8)  
 cu, up: VII 40  
 cca, k-ād (:tvā): V 169 (adhicca)  
 cca, k-ād (:k)ta): 852,30 (nacca)  
 (c)cha, vk (gamādi): 828,1, 835,26; (V 174: ccha-ṇ)  
 (c)cha, 'no-vk' (*desid.*): 3,2, 822,11-14 . . . 22, 827,19; V 2-4, 70  
 (c)cha, ād (*fut.*): 828,21-829,4, 836,28;

- VI 26; 67 (hañchema); — (*aor*): VI 30 (agañchi), cf. 833,5, VI 34  
 (c)cha, up: VII 43(-45)  
 (c)cha, k: 863,17; (f) 864,13  
 ccha, t: (f) IV 38 (pitucchā)  
 ccha-ṇ, vk (gamādi): V 174  
 ccha-ṇ, ād (*fut.*): VI 26; — (*aor*): VI 30  
 cchara, k: 861,13; (up) VII 156(-157)  
 cchariya, ād (:ā + cara): 861,19 (acchariya)  
 cchāna, k: 863,17 (tiracchāna)  
 cchi, ād (*aor*): 833,5, VI 34  
 (c)chi-k, up: VII 41  
 (c)chu-k, up: VII 42  
 (c)chera, k: 861,13 (macchera), VII 157
- vide* cch
- jara, up: VII 152 (jajjara)
- jātiya, t: IV 125
- jja, k-ād (:tvā): 857,12; — (:n-ya): 847,27
- jja, 'k': 853,3-14 (ajja)  
 jja, ād: 649,11-12  
 jju, 'k': 853,3 (sajju)  
 (j)ju, up: VII 45(-46)  
 (j)jha, k: (f) 864,7, 16.  
 jjham, t [dhyam-u-ñ] 803,25, IV 123  
 (j)jha-k, up: VII 47(-48)  
 jha = i, m, n: 642,22; 644,9, 649,3, Jh 652,28, 671,22, 674,17-21, 678,14; I 9; II 76, 83, 95, 116  
*vide etiam* jjha
- ñ, it [ñ] I 20, *vide* i-ñ, u-ñ, na-ñ, si-ñ, Ṇ su-ñ  
 ñ-i, āg [i-ṭ] V 164, 171; (835,14)  
 (ñ)ña, up: VII 49(-51)  
 ñña, t: IV 7 (rājañña), 74 (kam-mañña)  
 ṭ, it: I 19, *vide* ṭ-a . . . ṭ-o, et u-ṭ, e-ṭ, T o-ṭ, r-o-ṭ  
 ṭ-a, ād (:nta) II 94, (III 65); (:i-, -u-) II 95-97, (:ima) 135, (:yo) 175 (pañca, etc.), (:ga) 224; (:na-ñ) III 82; (:ti) VI 20  
 ṭ-ā, ād (:eyya) VI 71; (bhavā-disa,

Ch  
J

- etc.) III 95, (:si) II 154-55, (:ga) II 224, (:nā, smā) II 45, 179, (:yo) II 43, 139-40  
 ṭ-i, ād (:smim) II 180-182, (:yo) II 174  
 ṭ-i, ād: III 95 (īdisa)  
 ṭ-u, ād (:anti): VI 20 (āhu)  
 ṭ-e, ād (:eyya, etc.) VI 75, (:a-) II 128; (:si) II 136 (ise), (:smim) II 45, 164 (l), (:yo<sup>2</sup>) II 43, 178; 137 (ise)  
 ṭ-o, ād (:smim) II 57; (:yo<sup>1-2</sup>) II 176-178  
 ṭa, ād (:k)ta): 852,30  
 ṭu, k: 863,21, 864,18  
 ṭha, ād (:k)ta): 854,5, 858,18  
 ṭha, t: 796,15 (795,7), (chaṭṭha)  
 ṭhā, ād (:tvā) 857,11 (diṭṭhā)  
 ṭhi, t-ād: 799,9, 27 (saṭṭhi)
- Th** ṭha, k: 873,10, (up) VII 55(-56)  
 ṭhaka-ṇ, up: VII 29  
 ṭha-ṇ, āg (jaṭṭhara) VII 161
- D** ḍ-a, [ḍ-a, P V 2,45] IV 51-52, 151  
 (ḍ)ḍha, ād (:k)ta): 854,15
- Dh** *vide* ḍḍha
- Ṇ** ṇ, it [ṇ] 644,13, 803,15, 806,9-807,21, 810,26, 859,20, 864,27 (ṇavaṭ, saṇa, ṇānubandha); IV 136, (139-140), V 85, 91-92, 100, *vide* ṇ-a . . . ṇ-vu, et a-ṇ, ara-, asa-, i-, ī-, usa-, ka-, gh-a-, ghi-, gh-ya-, ṭhaka-, tra-, nama-, yha-, rathi-, ssa-ṇ  
 ṇ-a, k: 848,28, 844,20, 845,10-14, 856,1-17, 858,26-859,2, 20, 869,31, 874,6 (f), V 50  
 ṇ-a, t: 677,4 (f); 783,19, 788,11, 789,16, 794,1; 803,15 (ṇa-lopa), — 791,12; IV 1, 10, 12-21, 23, 35, 49, 67, 69, 95, 133; — IV 60  
 ṇa, k: 873,20 (f); IV 103; (up) VII 65  
 ṇa, k-ād (:k)ta): V 153 (kiṇṇa, khīṇa)  
 ṇa-k, up: VII 66(-67)  
 ṇ-aka, k: 873,25 (cf. ṇ-vu); V 34  
 ṇ-aka, t: 790,10 (mānusaka)
- ṇ-ana, k: V 37; 38  
 ṇ-aya, vk (curādi, kārita): 3,18; 589,1, 825,20; 823,9, 16, 28  
 ṇ-aya, t: 788,26 (sovaṇṇaya)  
 ṇ-ava, t: 784,21; 677,4 (f)  
 ṇā, vk (svādi): 3,15; 825,1  
 ṇ-āna, t: 784,6, IV 2  
 ṇ-āpaya, vk (kārita): 589,1, 823,9, 21, 24  
 ṇ-āpi, vk (kārita): V 16, 20, 92, 161  
 ṇ-āpe, vk (kārita): 589,1, 823,9, 21, 24, 841,27  
 ṇ-āyana, t: 784,6, IV 2  
 ṇ-ālā, up: VII 187  
 ṇ-i, vk (curādi, kārita): V 15-16, 20, 105, 161  
 ṇ-i, t: 784,17, IV 6  
 ṇi, up: VII 61  
 ṇ-ika, 'k': 867,12 (f)  
 ṇ-ika, t: 677,4 (f); 784,17, 785,11, 786,8-788,10; IV 27-34, 42; 67, 69; 153  
 ṇ-itta, 'k': 870,31 (vāditta, etc.)  
 ṇ-ima, k: 866,20 . . . 30  
 ṇ-iya, t: 784,17, 785,11-20, 790,10, 804,16; — 785,13, 790,22, 24, 791,6; IV 60  
 ṇisa-k, up: VII 216 (supisā)  
 ṇ-i, k [ṇ-in-i] 845,21, 846,24, 862,14, 869,22, 870,15; V 54  
 ṇ-u, k: 869,21 (859,30); V 69 (VII 1-229)  
 ṇu, vk (svādi): 3,15; 825,1; 830,5  
 ṇu, k: 873,8; — up: VII 63(-64)  
 ṇ-uka, k: 846,21; — up: VII 24  
 ṇ-uva, up: VII 202  
 ṇ-usa, t: 873,11  
 ṇ-ūka, up: VII 25(-26)  
 ṇ-e, vk (curādi, kārita): 3,18, 825,20; 588,26, 589,1-590,4; 823,9, 16, 836,12, 841,23, 27  
 ṇ-eyya, t [ḍ h a k] 677,4 (f), 784,15, 785,4, 791,14; IV 4, 26, 67, 76-77; — IV 60  
 ṇ-eyyaka, t: IV 26 (koleyyaka)

n-*era*, t: 784,23-785,2; IV 4  
 n-*ya*, k [n-ya-t] 847,18 . . . 848,4,  
 862,30, 864,1, 5; (V 28)  
 n-*ya*, t [n-ya] 791,21, IV 73; — IV 5  
 (ādicca), 11 (Koravya); — 790,21,  
 864,1 (624,25-625,12, 685,4), IV 60  
 n-*v u*, k [n-v u-l] 859,23 (= aka);  
 723,12, 845,1, 859,11, 865,4, 869,24;  
 873,27; (V 34)  
 n-*ha*, vk (gahādi): 3,16; 825,6; 502,7-  
 505,24  
**T** ta, k [t-ka] 308,22-309,16, 727,16-19,  
 [742,23], 849,28-850,12; 852,28(30),  
 854,21-29, 855,3-30, 859,7; 869,21;  
 — 877,20; *vide* k-ta  
 ta, (k) 'kicca-ta' (ta-bba) 853,18  
 ta, uṇ: VII 82 (vāta . . . khetta)  
 ta, k [ṣ-ṭra-n] 870,18; (uṇ) VII 81  
 (82); *cf.* tra-n  
 ta, t: 794,5-14 (pabbata, 324,24-325,3,  
 781,7)  
 taṃ, tū [lām] 3 *sg. imper-m*: 14,3,  
 821,18; VI 10  
 taṃ, sp-ād (: naṃ): 654,20 (guṇava-  
 taṃ), II 222  
 ta-k, uṇ: VII 83(-84)  
 taggha, t [daggha-c] IV 48(-49)  
 tatthā, t: 805,13-22  
 tana, uṇ: VII 108  
 tana, t: IV 22, 23  
 tana-k, uṇ: VII 109  
 tabba, k [lavya-t] 847,13, 856,20,  
 859,16; V 27, 120  
 tama, t [tama-p] 792,3 (685,17); IV 65  
 (IV 58: r-atama)  
 tara, t [tara-p] 792,3; IV 65 (IV 58:  
 r-atara); — IV 57 (vacchatarā)  
 tavantu, k [k-tavat-u] 849,28, 727,16-  
 17 [742,23]; (V 56)  
 tave, k [tave-ñ, -n] 850,29, 856,18,  
 894,3; V 62, 119  
 tavya, k: 848,5 (*cf.* tabba)  
 tā, t [t-a-l] 790,21, IV 60; — 789,21,  
 IV 70  
 tā, sp-ād (: nā, smā): 654,15; II 223

tāye, k: 675,12-17; V 62  
 tāvī, k: 849,28, 727,17 [742,23]; (V 56)  
 ti, tñ [ti-p] 3 *sg. prs*: 14,1, 821,15;  
 811,21, 831,12, 835,21; 739,7 (3 *pl*);  
 VI 1; — tyādi 16,22; 24,27; 25, 26;  
 619,15, 840,24  
 ti, k (kriyatthassa sarūpe): V 53  
 ti, k [k-ti-n] 849,13, 852,28, 855,15-26,  
 871,1, (V 50); — [k-ti-c] 849,8-12  
 ti, t-āg (vīsati, timsati) 795,28; — ād  
 (: yo) 799,9 (sattati)  
 ti, sp-ād (: smiṃ): 654,15 (guṇavati),  
 II 223  
 tiṃ, sp-ād (: smiṃ): II 65, 107 (parisa-  
 tiṃ, ṭsabbhatiṃ, 198 n. 7)  
 tika, uṇ: VII 28 (kattikā)  
 tiya, t: 796,17-23 (tatiya, *etc.*)  
 tī, t (f): III 43 (yuvati)  
 tu, tñ [ls] 3 *sg. imper*: 14,3, 821,18;  
 832,1; VI 10  
 tu, k: 873,8, 13 (setu . . . utu); 872,23  
 (sattu, *etc.*); — uṇ: VII 70(-71)  
 tu, k [lṛ-c] 723,12, 845,1, 21, 859,13,  
 869,24; (V 34)  
 tuṃ, k [tum-u-n] 309,17-310,11; 850,29-  
 851,8, 853,20, 856,20, 859,16, 862,26;  
 894,3; V 62, 120; — k-ād (: tvā) V  
 166, *cf.* 853,22  
 tuka, k: 852,17 (āgantuka)  
 tūna, k: 310,13; 851,9-17, 856,18-857,11,  
 859,16; 903,3; V 63-64, 120  
 te, tñ [ta] 3 *sg. prs-m*: 14,2, 821,15;  
 811,22, 25; VI 1  
 teyya, k: 847,18 (ñāleyya)  
 to, sp-ād (: sa): 654,15 (guṇavato),  
 II 223  
 to t, sp [las-i-l] 670,5, 676,13 . . .  
 21, 680,15-681,8, 15-22, (686,20-25);  
 706,15; 709,14-18; 733,7; 894,6-13;  
 IV 107-110  
 tta, t [tva] 790,21, IV 60  
 ttaka, t: IV 43, 152 (ettaka, *etc.*)  
 ttana, t [tvana] 790,21; IV 60  
 tti, k: 871,1 (metti . . . ratti)

tima, k [k-tri + ma-p] 866,17-30 (IV  
 64, 106)  
 ttha, tñ, 45,35—46,7: 1. 2 *pl. pf* 14,6,  
 821,21, VI 6; 2. 3 *sg. pf-m* 14,6, 821,21,  
 VI 6, 3. 3 *sg. ipf-m* 14,8, 821,22, VI 5,  
 38; 4. 2 *pl. ipf* 14,7, 821,22, VI 5,  
 5. 2 *pl. aor* 14,9, 821,23; 836,26,  
 841,1; VI 4  
 ttha, tñ-ād (: i): 833,1 (alattha)  
 ttha, t: 796,15 (catuttha)  
 ttha, t, sp: IV 111-112 (676,13)  
 ttham, tñ-ād (: im) 833,1 (alattham)  
 tthi, tñ-ād (atthi): 831,12  
 tthum, tñ, 3 *pl. ipf-m*: 14,8, 821,22,  
 VI 5  
 ttha, tñ, 2 *sg. pf-m*: 14,6, 821,21; VI 6  
 ttho, tñ-ād (: i!) VI 38 (abhavittho  
 3 *sg.*)  
 tya, t: 863,28, 864,3, 9, 20 (uddhacca,  
*etc.*)  
 tyu, t: 863,21, 864,18 (maccu)  
 tra, t, sp [tra-l] 676,13, 19, 681,9-14;  
 IV 111-115  
 tra-n, k [ṣ-ṭra-n] 870,26-30  
 (tva, t [tva] Th 101: hitvā gihitvāṃ)  
 tvā, k [k-tvā] 310,12-313,29; 705,1, 28,  
 708,3; 742,18, 743,4; 851,9-852,2,  
 853,20, 857,21, 859,4; 903,3; V 165  
 (tvāssa); (V 63: k-tvā)  
 tvāna, k: 310,13-311,19; 851,9-852,2,  
 859,4; 903,3; (V 63)  
**Th** tha, tñ, 45,8-11: 1. 2 *pl. prs* 14,2, 821,15;  
 811,21, 24, 831,10; VI 1; 2. 2 *pl.*  
*imper*. 14,3, 821,18; VI 10  
 tha, tñ-ād (atthi): VI 52  
 tha, k [atha] 860,24, VII 85(-86)  
 tha, k (vattha, *etc.*) 871,8  
 tha, t, sp: 676,13, 17, 681,9-14; (IV 111)  
 tham, t, sp [tham-u] 675,21, 676,21,  
 686,26-687,2, 805,23-806,8; IV 121  
 tha-k, uṇ: VII 87(-88)  
 thavho *vide* vho-k  
 thā, t, sp [thā-l] 805,13, IV 120  
 thi, uṇ: VII 90 (satthi, vatthi)  
 thi-k, uṇ: VII 91 (vithi)

thī, uṇ: VII 94 (itthi)  
 thu, k (athu-c): 866,13, 21; (V 47)  
 thu, uṇ: VII 89 (vatthu . . . kotthu)  
 da, k: 871,11 (samudda . . . rudda) **D**  
 da-k, uṇ: VII 95(-96)  
 dara, uṇ: VII 152 (daddara)  
 dasu-k, uṇ: VII 220 (viddasu)  
 dā, t, sp [dā] 676,13, 682,5, 11, 683,10-  
 684,10; IV 117-118  
 dā-canaṃ, t, sp: 676,13, 682,5  
 dāni, t, sp [dānim] 676,21, 682,11-19  
 (tadāni, idāni)  
 du, k: 872,23, (uṇ) VII 97  
 dura, uṇ: VII 151 (daddura)  
 ddhā, k-ād (laddhā, viddhā): 857,12-  
 26  
 ddhāna, k-ād (laddhāna): 857,21-29  
 dha, k: 871,11, (uṇ) VII 98(-99)  
 dha, k-ād (: ta) 854,15, 858,21  
 dha, t, sp: 676,21, 682,3 (idha)  
 dhā, t, sp [dhā] 803,22, 868,14, 894,1,  
 902,4; IV 122, 124  
 dhi, t, sp: 682,2, IV 113 (sabbadhi)  
 dhu-k, uṇ: VII 100 (sidhu)  
 dhunā, t, sp [dhunā] 676,23, 682,12  
 na, k-ād (: k-ta(vanlu)): V 151(-155); **N**  
 (bhinna . . . samviggavā)  
 na, uṇ: VII 106(-107)  
 na, t [na, P V 2,100] IV 104 (aṅganā)  
 na, sp-āg (dvinnam) 643,18 (II 49)  
 naṃ, sp [bhya<sup>1</sup>] *dat. pl.*: 60,9, 642,3;  
 643,18 (*et vide* naṃ<sup>2</sup>); II 1  
 naṃ, sp [ām] *g. pl.*: 60,11, 642,3;  
 643,18, 645,17, 20 . . . 660,6, 11-26,  
 665,6; II 1; II 49, 69, 72 . . . 226-227,  
 236, 239  
 naṃ, sp-ād (: aṃ): 674,17, 24, II 76  
 na-k, uṇ: VII 105  
 na-k, sp-āg (attanesu, *etc.*): II 201  
 (na-ñ, nip: III 12)  
 na-ṇ, t: IV 62 (yobbana)  
 na d i = -i, -ū f, 775,4  
 nā, vk (kiyādi): 3,16, 825,4, 838,28,  
 839,16  
 nā, sp [l-ā] *instr. sg.*: 60,8, 642,3;

643,29, 644,18, 24 . . . 650,16-21 . . .  
 661,1 . . . 689,29; II 1; 84, 109-110  
 . . . 165,179; — nādi 649,16, II 47  
 nā, sp-ād (: smā): 671,21-23, II 202  
 nā, sp-ād (: yo<sup>1</sup>): II 185 (yuvānā)  
 ni, k: V 51 (jāni, hāni); — uṇ: VII 113  
 (yoni)  
 ni, sp-ād (: si): II 151 (aggini!)  
 ni, sp-ād (: smi): 667,17-25, II 79-81  
 (addhani . . . ambuni)  
 ni, sp-ād (: yo<sup>1-2</sup>): 647,1, 650,24; 671,26-  
 29; II 44, 90, 115, 139-140  
 niya, t: IV 74 (kammaniya)  
 nī, t (f): III 36—39 (payatapāṇinī . . .  
 ācarinī)  
 nu, k: 873,8 (hanu, dhenu)  
 n-u, āg (m-u-m, Kāś III 2,28): 844,23,  
 846,30  
 nu-k, uṇ: VII 110(-111)  
 nu-k, āg (dvinnam): II 49-52 (643,18)  
 ne, sp-ād (: smi): 674,28 (yasassine),  
 II 189-190  
 ne, sp-ād (: yo<sup>3</sup>): 674,25, II 77, 187  
 nesu, sp-ād (: su): 674,25-675,2  
 no, sp-ād (: sa): 652,28, 671,19, II 83,  
 89, 165  
 no, sp-ād (: yo<sup>1</sup>): 666,20-23, 674,20;  
 II 77-78, 86-87, 163, 187  
 nta, k: 664,20, II 94, 152-153 *vide* ntu  
 nta, k-ād (: k-ta): 855,10 (pakkanta)  
 nti, k-ād (: k-ti): 855,13 (khanti)  
 ntu, k [ś-at-r] 870,4 (852,3-10: anta);  
 (V 17, 65, 131, 173: (a)nta)  
 ntu, t = mantu *et* vantu: 647,16 (*cf.*  
 653,15-654,22), 665,6; (f) 677,4, 15  
 (-24); II 155-157  
 nto, sp-ād (: yo<sup>1</sup>): II 221 (gupavanto)

# **P** (p, it *vide* p-ya)

p a = ĩ, ũ, f: 642,25, 643,26-644,2, 15,  
 646,4, 652,7, 30, 662,1, 28, 671,24,  
 674,14, 678,14; I 10; II 47, 75, 104-  
 106, 118-119, III 28  
 pa, uṇ: VII 114(-115)  
 pa-k, uṇ: VII 116(-117)

pāsa, uṇ: VII 218 (kappāsa)  
 ppa, vk (gahādi): 3,16, 825,6; 502,7-  
 505,24; 830,19  
 p-ya, k [l-ya-p] V 89, 165(-169);  
 (856,27)  
 pha, uṇ: VII 120 (goppa) **Ph**  
 ba, uṇ: VII 121(-122) **B**  
 bi, uṇ: VII 123 (dabbi, dabbī)  
 būla, uṇ: VII 180 (tambūla)  
 bbha, k-ād (: tvā): 857,12 (ārabbha)  
 bha, uṇ: VII 128(-129) **Bh**  
 bha, t [bha, P V 2,139] IV 93  
 bha-k, uṇ: VII 127 (ibha)  
 bhara, uṇ: VII 151 (gabbhara)  
 bhi, sp [bhis] 649,21, *cf.* hi<sup>1</sup>, v. 647 n. 2  
 m, it [m] I 21, *vide* m-aṃ *et* ā-m, i-m, **M**  
 ī-m, u-m, o-m  
 ma, tñ, 45,11-13: 1. [≠ mas] 1 *pl. prs*  
 14,2, 821,15; 811,21, 24, 828,8, 829,28,  
 831,7; VI 1; 22-23, 57, 2. [ma] 1 *pl.*  
*imper.* 14,3, 821,18; VI 10  
 ma, k: 860,24 (*cf.* ma-ṇ); — (uṇ) VII  
 136(-137)  
 ma, t [ma-!] 795,5-11, IV 53-55  
 m-aṃ, vk [rudhādi] V 19, 94 (824,18:  
 majjhe niggahitaṃ)  
 ma-k, uṇ: VII 134(-135)  
 ma-ṇ, k (*sic lege* = Kc 629): 860,12-23  
 (khema . . . pema)  
 matta, t [mātra-c] IV 47-49  
 (ma-n, *vide* ma-ṇ)  
 manta, uṇ: (m-u-k + anta): VII 77  
 mantu, t [mat-u-p] 686,17; 793,16-  
 794,15; IV 79(-80), 146  
 maya, t [maya-t] 794,17-22 (*cf.* Rūp  
 370<sup>A</sup> sakatthe), IV 67  
 mara, uṇ: VII 152 (mammara)  
 masi, tñ [masi, *cf.* āmasi] 628,8, 842,10  
 mase, tñ [*cf.* masi, Pj *ad* Sn 32] 842,7  
 māna, k [m-u-k + (k-)āna(-c)] 852,3,  
 870,4; V 17, 66, 67, 131, 163, 173  
 māra, uṇ: VII 167 (kammāra)  
 mi, tñ, 45,11-13: 1. 1 *sg. prs* [mi-p]  
 14,2, 821,15; 811,21, 24, 828,8, 829,28,

831,7; VI 1; 22-23, 57, 2. 1 *sg. imper*  
 14,3 821,18, VI 10  
 mi, uṇ: VII 138(-139)  
 m-u-k, āg: VII 77  
 mma, ād (: tvā): 847,27, 857,12  
 (āgamma)  
 mha, tñ: 46,12-15: 1. 1 *pl. pf* 14,6,  
 821,21; VI 6, 2. 1 *pl. ipf* 14,8, 821,22,  
 VI 5 (33: mhā), 3. 1 *pl. aor* 14,9,  
 821,23; 836,26, 841,1; VI 4 (mhā)  
 mhasa, tñ-ād: 628,7, 842,8  
 mhase, tñ: 1 *pl. ipf-m* 14,8, 821,22;  
 VI 5  
 mhā, sp-ād (: smā): 649,23, II 99  
 mhi, sp-ād (: smim): 649,23, II 99; —  
 (f) 649,26-28, 739,27-740,13  
 mhe, tñ, 45,23-27: 1. 1 *pl. prs-m* 14,2,  
 821,15; 811,22, 25; VI 1, 2. 1 *pl. pf-m*  
 14,7, 821,21; VI 6, 3. 1 *pl. aor-m* 14,9,  
 821,23; VI 4  
**Y** ya, vk (divādi [ś-ya-n]) 9,2-7, 3,14,  
 824,3-15,25,830,9,18,833,26, (834,11),  
 837,5-11, 838,19-23, 839,1-6, 13  
 ya, k [l-ya-p] 310,12-21; 856,27-857,8,  
 858,9; (V 89: p-ya)  
 ya, k [(ṇ)-ya-t] V 30-32, (f) 50  
 ya, k: 861,25; — uṇ (f): VII 140-142  
 ya, t [ya-t, ṇ-ya-t] IV 26, 36 (dibba,  
 gamma, gavya); — IV 8 (khatya); —  
 [aya-c] IV 50 (dvaya, *etc.*); — [‘sa-  
 katthe’] IV 134 (kiccaya)  
 ya, sp-ād [: nā, *etc.*] II 47 (kaññāya);  
 652,5  
 yaṃ, sp-ād (: aṃ): 674,14 (itthiyaṃ),  
 II 75  
 yaṃ, sp-ād (: smim): II 106 (rattiyaṃ);  
 (643,26)  
 ya-k, vk (divādi): V 21; (824,25)  
 ya-k, k [ya-t] V 33, (f) 50  
 yā, sp-ād (: nā, *etc.*): 652,7, II 47  
 (rattiyā)  
 yā, sp-ād (: smim): 689,4-12 (hetuyā,  
 atthiyā)  
 yāṇa, k: 861,28  
 yāna, k-ād (: tvā): 856,31, V 166

yira, vk (tanādi): 3,17, 825,18; — (ka-  
 yirati) 509,17, 514,24; 839,28-840,4  
 y u, k [yu, yu-c, l-yu-!] 859,23 (= ana);  
 723,12, 804,16, 846,8, 848,15, 849,13,  
 861,30, 865,8  
 yu, k: 869,21 (vāyu)  
 y-u-k, āg [y-u-k] V 92, 93  
 yo<sup>1</sup> sp [j-as] *nom. pl.*: 60,6, 60,13 (*voc.*),  
 642,3, 644,24, 30 . . . 650,24, 652,26  
 (*voc.*)-653,7, 11 . . . 671,26 . . . ;  
 799,9, 801,10; II 1, 66, 77-78 . . . 138-  
 141, . . . 187-188 . . . 239; — yvādi  
 II 93  
 yo<sup>2</sup>, sp [ś-as] *acc. pl.* 60,7, 642,3,  
 659,10; 650,24; II 1 . . . 137, 237, 239  
 (*et vide* yo<sup>1</sup>)  
 yha, k-ād (: tvā): 847,27, 857,12 (pag-  
 gayha)  
 yha-ṇ, ‘k’, t: IV 132 (dhorayha)  
 r, it: (antasarādissa lopo) IV 144, *vide* **R**  
 r-a, r-acca . . . r-eva, r-o-!  
 r-a, k: 847,3-12 (paṭigha)  
 (ra, (uṇ), *vide* thāvarādi V 55)  
 ra, t [ra, P V 2,107] 793,12, IV 92  
 ra-k, uṇ: VII 143-146 (khīra . . . sūra)  
 r-acca, k-ād (: tvā): 857,3 (upahacca),  
 V 167  
 r-aḥha, ād (daḥhabba) 853,18  
 †r-aḥhā, k-ād (: tvā): 853,24-31 (*cf.*  
 854,1-4)  
 r-aḥhum, k-ād (: tum): 853,20-30  
 r-atama, t [tama-p] IV 58; (792,3)  
 r-atara, t [tara-p] IV 58; (792,3)  
 r-ati, t: IV 45 (kati)  
 r-atu, uṇ: VII 73  
 r-atthu, k: 852,11 (satthā)  
 r-atya, k: 863,23  
 r-athi-ṇ, uṇ: VII 92 (sārathi)  
 rabha, uṇ: VII 125 (gadrabha)  
 r-amma, k: 845,18 (dhamma)  
 r-avi, uṇ: VII 208 (chavi)  
 rahi, t, sp [rhi-l] 676,25, 682,12; (IV  
 119)  
 r-ātu, k: 852,14 (mālā, *etc.*)  
 r-āya, t: IV 78 (ghātetāya)

ri, t-ād: 799,9 (sattari)  
 ri-k, uṇ: VII 176  
 r-ika-ṇ, t: IV 132 (vemātika)  
 r-ikkhaka, k: V 44, 126; (865,25)  
 r-icca, k: 847,22, (kicca)  
 r-icca, k-ād (: tvā): V 168(-169)  
 r-iṭṭha, k-ād (: k-ta): 853,15 (siṭṭha,  
 etc.)  
 (\*r-iṭṭhā, vide †r-aṭṭhā)  
 r-inṇa, k-ād (: k-ta): V 154 (tiṇṇa)  
 r-itu, k: 852,12  
 r-ittaka, t: IV 45 (kittaka), cf. IV 43  
 r-ibbisa, uṇ: VII 212 (kibbisa)  
 r-iriya, k: (f) 849,25, V 52  
 r-iva, uṇ: VII 207 (siva, m, f, n)  
 r-ī, k: V 44, 126 (aññā-dī); (865,25)  
 r-īva, t: IV 45 (kīvāt)  
 r-īvataka, t: IV 45 (kīvataka)  
 r-īsana, uṇ: VII 135 (bhīsana)  
 r-īha, uṇ: VII 221 (sīha)  
 ru, uṇ: VII 177 (Meru)  
 ru-k, uṇ: VII 179  
 ruṇa, k: 873,16(-24); f (karuṇā)  
 r-ū, k: 846,13-20 (pāragū), V 43  
 re, tñ [re] 3 pl. pf-m: 14,6, 821,21,  
 VI 6  
 re, tñ-ād [: anti, ante] VI 74  
 r-eyya-ṇ, t: IV 37, 40 (petteyya<sup>1-2</sup>)  
 r-eva, uṇ: VII 206 (theva)  
 r-esuṇ, tñ-ād (: uṇ): VI 41 (ahesuṇ)  
 r-o, k: 846,5, (uṇ): VII 13  
 r-o-ḥ, āg (assosi) VI 60  
**L** la, [(l-a-ḥ, etc.) + sat?]: V 18-26, 164  
 la = ū, m, n: 642,22; 644,9, 646,4,  
 649,5, 652,26-653,3, 671,22, 678,14;  
 I 9; II 83, 85, 96-98, 116  
 la, k: 861,25; — (uṇ): VII 188, (l) 225  
 (-226)  
 la, t: IV 59 (Devala); vide etiam lla  
 (t); — (IV 97: vācāla)  
 la-k, uṇ: VII 181 (f: silā)  
 la-k, uṇ: VII 226(-227)  
 latu, k [tṛ-c?] II 168, III 60, 71, V 34  
 lāṇa, k: 861,28  
 li, uṇ: VII 197(-198)

li, uṇ: VII 228  
 lika, 'k': 867,15 (f: dhitalikā)  
 (lu, vide ālu)  
 lu, uṇ: VII 229 (veḷu)  
 lla, k: 861,25, 862,1  
 lla, t: 790,15; IV 66  
 llaka, k(-ād): 862,1  
 (lha, k-ād (: k-ta): 855,27: ārūlha,  
 etc.)  
 lhaka, t: 804,12 (dveḷhaka)  
 va, t: IV 98-100 (aṇṇava, etc.) **V**  
 va, t, sp: 675,18, 681,25 (kva, cf.  
 687,4: ko)  
 vantū, t [vat-u-p] 686,17, 690,11; 793,13;  
 II 93, IV 80 (98)  
 vā, k-ād (: tvā): V 170  
 vāna, k-ād (: tvāna): V 170  
 vāla, uṇ: VII 181  
 vī, t [vin-i] 686,17; 792,14; IV 101  
 v-u-k, āg [v-u-k, P VI 4,88] VI 17  
 ve, sp-ād (: yo<sup>1</sup>, voc.): 649,5, 652,26;  
 II 96, 98  
 vo, sp-ād (: yo<sup>1</sup>), II 85, 96; — voc.:  
 649,5, 652,26, II 98  
 vya, t ('bhāva'): 790,21 (dāsavya),  
 IV 61  
 vhaṇ, tñ [dhvam], 1. 2 pl. ipf-m 14,8,  
 821,22, VI 5, 2. 2 pl. aor-m 14,9,  
 821,23, VI 4  
 vhe, tñ [dhve] 2 pl. prs-m 14,2, 821,15;  
 811,22, 25; VI 1  
 vho, tñ, 45,27-30; 1. 2 pl. imper-m 14,3,  
 821,18, VI 10, 38 (vho-k 3: thavho),  
 2. 2 pl. pf-m 14,7, 821,21; VI 6  
 vho-k = vho<sup>1</sup>, VI 38  
 sa, 'no-vk' [sa-n, desid.] 3,2, 822,15-22, **S**  
 827,23-25; V 1, 70; 102-103 (jighaṇ-  
 sā . . . jīgimsā)  
 sa, tñ-ād (: se): 628,6  
 sa, tñ-āg (aor): 830,25, 838,29, 839,20,  
 840,29 (ahosi . . . agamāsi)  
 sa, k-ād: 865,25 (idisa)  
 sa, uṇ: VII 213  
 sa, t [śa, P V 2,100] IV 105 (lomasa);

804,8 (lahusa); — (-s-): 792,17 (su-  
 medhasa)  
 sa, sm-a: 779,23 (purisa)  
 sa<sup>1</sup>, sp [ñ-e] dat. sg. 60,9; 642,3, et  
 vide sa<sup>2</sup>; II 1  
 sa<sup>2</sup>, sp [ñ-as] g. sg. 60,11; 642,3, 643,1,  
 29 . . . 659,14 . . . 679,21, 681,23,  
 II 1; 53, 83 . . . 235, 240  
 sa, sp-ād (so, eso, asu) 661,7-12; II 131-  
 133  
 sa, sp-āg (manasā) 663,20  
 sa, sp-āg (: sa): 643,1-17, 670,25; (II  
 53: s-u-ñ)  
 sam, sp-ād (: smiṇ, f): 643,4-12, 661,18-  
 29, 662,1 (yassam . . . amussam)  
 sam, sp-ād (: nam): 660,6 (sabbesam),  
 II 103  
 sa-k, uṇ: VII 214(-215)  
 sa-k, t: IV 140  
 saka, uṇ: VII 27 (kassaka)  
 sa-ṇ, t: IV 9 (mānusa); (783,32)  
 sara, uṇ: VII 158  
 sā, sp-ād (: nā): II 109-110, 147 (pada-  
 sā); (663,6)  
 sā, sp-ād (: sa, f): 643,4-14, 661,18-28,  
 662,1 (imissā, etc.)  
 sānam, sp-ād (: nam): 660,6 (650,15),  
 II 103 (sabbesānam)  
 sāya, sp-ād (: sā, f) 643,13 (imissāya)  
 si, tñ [si-p] 2 sg. prs: 14,1, 821,15;  
 811,21, 24, 832,4; VI 1, 53  
 si, tñ-ād (: o): VI 43 (tvaṇ ahosi)  
 si, sp [su] nom. sg.: 60,6; 60,13 (voc.):  
 642,3, 20 . . . 654,23-28, 655,5, 656,10-  
 15; 661,3-12; 664,7, 16, 668,6, 672,4,  
 676,5, 687,13; I 12; II 1; 59, 68, 69,  
 120, 130, 136, 151-160, 206, 207, 208;  
 — syādi 15,2, 59,28, 224,30, 641,24,  
 664,8; III 1, 27, V 74  
 si, sp-ād (: smiṇ): II 108, 147 (pa-  
 dasi); (663,6)  
 si-ñ, tñ-āg (: iṇ): VI 46 (akāsīṇ)  
 si, t [s + vin-i] 793,3-8 (IV 91), (ta-  
 passī, \*tejassī, etc.); — 793,7 (te-  
 jasi)

su, tñ [≠ sva] 2 sg. imper-m: 14,3  
 (su), 821,18 (ssu), VI 10 (ssu)  
 su, uṇ: VII 219  
 su, sp [su-p] loc. pl.: 60,12, 642,3;  
 644,24 . . . 660,11-26, 667,4, 674,22;  
 II 1; 58, 91 . . . 172 . . . 201, 209  
 sum, tñ-ād (: uṇ): VI 40 (assosum)  
 s-u-ñ, sp-āg (: sa): II 53 (643,1)  
 se, tñ [thās] 45,13-18: 1. 2 sg. prs-m  
 14,2, 821,15, 811,22, 25; VI 1; 2. 2 sg.  
 ipf-m 14,8, 821,22; VI 5; 3. 2 sg.  
 aor-m 14,9, 821,23, VI 4  
 se, tñ-āg (: 842,4 (karomase))  
 se, sp-āg: 842,4 (gatāse)  
 so, t, sp [śas] 650,19-23, 804,1, 894,1;  
 IV 130  
 so, sp-ād (: sa): II 147 (manaso); 663,14  
 smā, sp [ñ-as-i] abl. sg.: 60,10, 642,3;  
 643,26 . . . 649,23-650,7, 22, 28, 658,17  
 . . . 671,21-23, 679,21, 689,29; II 1;  
 84, 99, 179, 198, 202, 228, 234  
 smi(m), sp [ñ-i] loc. sg.: 60,12, 642,3,  
 643,26, 29 . . . 649,16, 23-650,7, 28 . . .  
 656,8-9 . . . 662,28-663,2, 6 . . . 689,4;  
 II 1; 79, 99, 105, 108, 164, 180-182,  
 189, 230, 232  
 svā, k-ād (: tvā): 857,9 (disvā); (V 170)  
 svāna, k-ād (: tvā): 857,9 (disvāna);  
 (V 170)  
 ssa, tñ-ād (: eyya): 832,15; VI 50  
 (assa); — (: sse): VI 38 (tvaṇ  
 abhaviṣsa); — (: ssā) VI 33 (gamissa)  
 ssa, t: ('apacca') IV 9 (783,32), —  
 ('hita') IV 72  
 ssam, tñ, 46,35-47,1: 1. 1 sg. fut-m  
 14,11, 821,25; 836,3; VI 2, 2. 1 sg.  
 cond. 14,12, 821,26; VI 7, 3. 1 sg.  
 cond-m 14,13, 821,27; VI 7 (ssim)  
 ssam, tñ-ād (: eyyam): 832,23; VI 50  
 (assam)  
 ssam, k (partic. fut): 870,4  
 ssam, sp-ād (: smiṇ, f): II 54, 65, 105  
 (etissam); (643,4)  
 ssamsu, tñ, 3 pl. cond: 14,12, 821,26;  
 VI 7



ssa-p, t: IV 68 (jātussa)  
 ssati, tñ [sya + ti-p] 3 sg. fut 14,10, 821,24; VI 2  
 ssate, tñ [sya + t a] 3 sg. fut-m 14,11, 821,24; VI 2  
 ssatha, tñ, 46,24-28: 1. 2 pl. fut 14,10, 821,24; VI 2, 2. 2 pl. cond. 14,12, 821,26; VI 7, 3. 3 sg. cond-m 14,12, 821,26; VI 7  
 ssatha, tñ-ād (: eyyātha): 832,21, VI 50 (assatha)  
 ssanti, tñ [sya + j h i] 3 pl. fut: 14,10, 821,24; VI 2  
 ssantu, k (partic. fut): V 68  
 ssante, tñ [sya + j h a] 3 pl. fut-m: 14,11, 821,24; VI 2  
 ssamāna, k (partic. fut-m) V 68  
 ssavhe, tñ, 46,32-35: 1. [sya + dhvc] 2 pl. fut-m 14,11, 821,25; VI 2; 2. 2 pl. cond-m 14,13, 821,27; VI 7  
 ssasi, tñ [sya + si-p] 2 sg. fut 14,10, 821,24; VI 2  
 ssase, tñ, 46,29-32: 1. [sya + thās] 2 sg. fut-m 14,11, 821,25; VI 2, 2. 2 sg. cond-m 14,13, 821,27; VI 7  
 ssā, tñ, 3 sg. cond. 14,12, 821,26; VI 7 (33: ssa)  
 ssā, sp-ād' (: nā, etc. f.): II 48, 54, 65 (imissā); — (: sa, f): II 104  
 ssāma, tñ [sya + ma(s)] 1 pl. fut: 14,10, 821,24; 828,19; VI 2  
 ssāma, tñ-ād (: eyyāma): 832,25, VI 50 (assāma)  
 ssāmi, tñ [sya + mi-p] 1 sg. fut: 14,10, 821,24; 828,19; VI 2  
 ssāmha, tñ, vide ssāmhe<sup>2</sup>  
 ssāmhase, tñ, 1 pl. cond-m 14,13, 821,27; VI 7  
 ssāmhe, tñ, 1. 1 pl. fut-m 14,11, 821,25; VI, 2 2. (v. l. ssāmha) 1 pl. cond. 14,12, 821,26; VI 7

ssāya, sp-ād' (: smā, etc. f.): II 54, 56, 65 (imissāya)  
 ssim, tñ, 1 sg. cond-m VI 7, vide ssam<sup>3</sup>  
 ssimsu, tñ 3 pl. cond-m 14,12, 821,26; VI 7  
 ssī, t [s + vin-i] IV 91 (tapassī); (793,3)  
 ssu, tñ-ād (eyyuṇṇ): 832,17, VI 50 (assu) (ssu, 2 sg. imper-m, VI 10, vide su)  
 sse, tñ, 2 sg. cond. 14,12, 821,26, V 7 (VI 38: tvam abhaviṣsa)  
 ha, vk-ād (fut) 514,19, VI 68 (kāhati, H hāhati)  
 ha, t, sp [ha] 676,21, 682,3; IV 112 (iha)  
 haṃ, t, sp: 675,21, 676,13, 681,28, 682,1; IV 115-116 (kaham, taham)  
 hi, vk-ād (fut): 320,28-33, 455,29-456,7, 514,19; 828,12, 839,13; VI 65-66, 68-69 (ehiti, hehiti, hohiti, kāhiti, paññāyihiti)  
 hi, tñ [dhi, hi] 2 sg. imper 14,3, 821,18; 828,8, 10, 832,4; VI 10, 53, 57; — hilopa 15,25, VI 48  
 hi, up: VII 224 (paṇhi)  
 hi<sup>1</sup>, sp [bhis] instr. pl: 60,8, 642,3, 645,20, 647,3, 16; 649,21 (bhi), . . . 660,11-26, 667,7, 671,18; II 1; 58 . . . 127, 167 . . . 201, 239  
 hi<sup>2</sup>, sp [bhyas<sup>2</sup>] abl. pl: 60,10; 642,3, II 1  
 hiṃ, t, sp: 676,13, 681,28, 682,1, 4; IV 114-116 (yahim, kuhim, tahim)  
 hiṃ-canam, t, sp: 676,13, 681,28; (IV 116)  
 hiṃ-ci, t, sp: 676,13, 681,28; (IV 116)  
 hissati, vk-ād (fut): 320,33, 456,4; VI 69 (ehissam, hehissati, hohissati, cf. 829,19, 838,14, 26; VI 69: dakkhissati, bhokkhissati)  
 hi, up: VII 224 (ussohi)  
 † vide l, lh vide lha

L

## E. CONSPECTUS TERMINORUM

(saññāmātikā)

A consulter: Bh Jhalakīkar, Nyāyakośa<sup>2</sup> (1928), Sh Pāṭhak et S Chitrāo, Mahābhāṣya-śabdakośa (1927); L. Renou, Terminologie grammaticale du Sanskrit I—III (1942), La Durghaṭavṛtti de Ś'araṇadeva I (1940).

On a essayé de présenter ici la terminologie d'Aggavaṃsa — et celle de Moggallāna 'bhūta', etc. — sous les titres principaux de phonétique (1.1 . . . 1.3), morphologie (2.1 . . . 4.3), syntaxe (5.1 . . . 5.3), sémantique (6.1 . . . 6.3), d'outillage philologique (7.1 . . . 7.3) et, en appendice, de nomenclature chāndasa (8.1 . . . 8.9), en réservant les paragraphes 1.3, 5.3, 6.3 aux procédés de stylisation (prosodie et métrique, la phrase et les cadres, tropes et figures).

1 *Phonétique sikkhā, règles orthoépiques sikkhāvidhāna; — fait acoustique yaṃ suyyati (606,17), suti; homonymie sutisāmañña, homonyme samānasuti (ka) 6.1.3.1 . . . 3;*

1.1 *phonème vaṇṇa ɔ: le son (cittaja-)sadda, modifié dans le larynx uras, le pharynx kaṇṭha, et les cavités buccale et nasale siras: vaṇṇattam upagato saddo (différent des sons inarticulés avyattasadda, y compris les sons malséants kuc-chitasadda), et manifesté comme parole articulée v(i)yatla-vācā (viyatti);*

1.1.1 *les phonèmes irréductibles akkhara, au nombre de 41 (43) et disposés (a, ā . . . h, ḷ, ṃ: a-kāra, ā-kāra . . . ha-kāra, ḷakāra, niggahita) dans l'alphabet akārappabhutī saddā, dépendent, pour leur production uppatti, (A) de l'effort payatana qui détermine le son ouvert vivaṭa ou fermé (plutôt assourdi) samvuta, (B) de l'organe actif karaṇa ɔ: la*

pointe, la couronne, et le dos de la langue jivhagga, jivhopagga, jivhāmajjha, (C) des régions («points») d'articulation ṭhāna (kaṇṭha, tālu, muddhan, danta, oṭṭha, nāsikā, uras), où se forment les gutturales (ṇ: vélaires) kaṇṭhaja, les palatales tāluja, les cacuminales («cérébrales») muddhaja, les dentales dantaja, les labiales oṭṭhaja, les nasales nāsikaṭṭhānaja, la laryngale urasija, orasa, la vélo-palatale kaṇṭhatāluja, la vélo-labiale kaṇṭhoṭṭhaja, la denti-labiale dantoṭṭhaja; — permutation de syllabes (phonèmes) akkharavipallāsa;

**1.1.2** voyelle sara; brève (à une more ekamatta) rassa (abrègement rythmique sabhāvarassatā, abrègement métrique vuttirassatā, v. aussi 15,28), longue (à deux mores dvimatta) dīgha (allongement rythmique sabhāvadīghatā, allongement métrique chandadīghatā, v. ādi-, majjhe-, uttara-dīgha, v. aussi 621,13); on n'admet pas la voyelle à trois mores [pluta] «en saluant de loin» dūraṭṭhass' ālapane 90,10—92,9 (cf. āyatassara);

— sont homorganes savaṇṇa (ṇ: sarūpa) : a—ā (avaṇṇa), i—ī (ivaṇṇa), u—ū (uvaṇṇa); sont dépourvues d'homorganes asavaṇṇa les voyelles e—o, lesquelles doivent être prononcées comme des brèves rassā va vattabbā devant groupe saññogapubba (cf. saññogapara) sous certaines conditions kvaci (ēṭṭha, mais cē tvam); l'alternance ava : o : ū s'appelle viparitatā, l'alternance quantitative mattābheda 921,1—922,7, l'alternance phonétique (en général) vaṇṇabheda 922,8—32;

— renforcement apophonique: 1<sup>er</sup> degré guṇa, 2<sup>ème</sup> degré vuddhi; voyelle accompagnée de nasalité sānunāsika, isolée sud-dha(ssara), cf. vimutta (1.2.1);

**1.1.3** les consonnes vyañjana, qui ont la valeur d'une demi-more aḍḍhamatta, et qui sont censées s'appuyer nissita sur leurs supports nissaya (ṇ: les voyelles), sont (A) sourdes aghosa ou sonores ghosavat, (B) aspirées dhanita ou non sithila, (C) à occlusion phuṭṭha, à occlusion imparfaite isakam phuṭṭha, ou sans occlusion aphuṭṭha, — soit encore:

(Da) les occlusives, à savoir les cinq séries vagga (kavagga... pavagga), chaque vagga comportant une tenue pathama, une tenue aspirée dutiya, une moyenne tatiya, une moyenne aspirée caluttha, une nasale vagganta (vagga-pañcama, v. Rūp 2,18), (Db—e) les semi-voyelles ya-ra-la-va (antaṭṭha, en ajoutant ṭ, ḷh), la sifflante sa-kāra, l'aspiration [sonore] (608,8) ha-kāra, et enfin la résonance nasale nigahita (bindu) [anusvāra 606,27], v. sānunāsika 1.1.2;

**1.2.1** les phonèmes qui se rencontrent dans une unité primaire (sassara-)vaṇṇasamudāya ou dans un syntagme vākya (cf. 38,32—40,3) tant qu'ils ne restent pas tels quels sarūpena ṭiṭṭhanti à l'état délié vimutta (vissatṭha) ou isolé vavattitha, se combinent sandhiyyanti (v. sambaddha, ghaṭana, sandhita, saṃhitā(pada), 917,25) en «sandhi»: à savoir interne vaṇṇasandhi, externe padasandhi, vocalique sarasandhi, entre consonnes vyañjanasandhi, mixte vomissasandhi (dit général sādharāṇasandhi et identifié avec l'euphonie versificatoire et rhétorique vuttasandhi 627,26—628,5);

**1.2.2** cependant, le groupe saññoga de deux (rarement de trois 625,13—15) consonnes combinées (saññutta) est sujet à dissociation viyoga, visaññoga, d'où des formes diérétiques vyāsarūpa à éléments libres asaññoga ou dégagés nis-saññoga;

**1.2.3** le conflit des phonèmes («akkharāṇaṃ sannipāto»), c'est à dire l'action réciproque d'un élément antérieur pubbarūpa et d'un élément ultérieur pararūpa (dont celui-ci est, d'ordinaire, la cause directe nimitta, v. saranimitta, vyañjananimitta) détermine: le phonème de transition āgama(kkhara), l'avancement paranayana (v. 611,13—17), le déplacement ṭhānantaragati, la modification (vaṇṇa)vikāra(tā), l'interversion vipariyāya (plutôt métathèse 632,13—17), la substitution ādesa, l'assimilation sabhāgatta (626,1), la gémiation dvitta, dvebhāva (cf. yuga, et v. 628,11—19: la gémiation et la simplification metri causa), la chute ou «l'élision» lopa (élision de voyelle initiale 630,21—632,7; haplologie — soit superposition syllabique, soit hapaxépie à distance — akkharalopa

632,23—28), *enfin le sandhi au deuxième degré dvisandhiti-saṃkhepa*; — *sandhi mal à propos* 6.3.

**1.3.1.1 Prosodie** (cf. lahugarubhāva) : *une more mattā* (1.1.2 et 1.1.3, définie 605,18—21) = *une tranche légère lahu, deux mores* = *une tranche lourde garu*; — *rythme (quantitatif)* vutti = lahugaruniyama; «pour le rythme» vuttirakkhaṇattham, vuttānurakkhaṇattham (v. aussi 634,4—9 : *réduction du mot long bavhakkharānaṃ appattam, extension du mot bref appakkharānaṃ bahuttam*).

**1.3.1.2 Récitation (débit)** : *prononciation uccāraṇa* (cf. uccāreti, paṭhati); *facile (agréable) à prononcer sukhuccāraṇiya*, «pour l'euphonie» sukhuccāraṇattham; — *mesure, mouvement propre à chaque genre littéraire*: vatta (gāthāvatta, Suttantavatta, etc., 633,4, n. 1, taraṅga-, taraṅgabhedā-, galita-vatta etc. étant obsolètes naṭṭhappayoga selon Spṭ ad Vin II 108,21); *psalmodie (recommandée par le Maître)* sarabhañña; *intonation sara*; *on n'admet pas l'intonation de cantilène (des brahmanes) āyatako gītassaro*; — *pause cheda, faire une (petite) pause (īsakam) vicchindati* 6.1.3.1.

**1.3.2 Métrique chandoviciti(sattha)** : *mètre («syllabique»)* chandas = vaṇṇaniyama; *perfection métrique chandasampatti*; *faute métrique chandobhaṅga, chandohāni*; *allongement métrique chandadīghatā*; «pour le mètre» chandānurakkhaṇattham (cf. 632,23), chandorakkhāya, gāthābandhasukhattam; v. 8.1...8.9;

— *la poésie pajja (strophique gāthāpadabaddha) s'oppose à la prose gajja (cuṇṇiyapadāni), au genre mixte geyya, et au style des commentaires, etc., kaccha*;

— *strophe (siloka) gāthā, (ligne de) vers gāthāpada, pāda (paṭhama... catuttha-pāda; strophe à six lignes chapadā gāthā, cf. «deux lignes irrégulières» visamagāthāpadadvayaṃ, Pj II 404,8); (ligne) à excédent adhikakkhara (pāda), accākkhara, à déficit ūnakkhara(pāda); enjambement de syllabe ou de mot akkharasaṃkanti, padasaṃkanti*.

**1.3.3 Ornaments alaṃkāra de forme** [śabdālaṃkāra] : *rime yamaka (ns), assonance-allittération [anuprāsa]* 364 n. e.

**2 Le verbe ākhyāta** (10,34—35), ākhyātika, kiriyāpada;

**2.1 racine dhātu, élément primaire, différent (A) du mot fléchi** pada (à suffixe tyādi ou syādi), (B) du morphème («formans» v. Index D) paccaya (ajouté à une racine, à un thème liṅga, à une onomatopée anukaraṇa), soit, pour le nom, kit (3.1), soit pour le verbe, vikaraṇapaccaya (2.2) ou novikaraṇapaccaya, y compris l'augment akārāgama, le redoublement abbhāsa, et la nasale infixée niggahitāgama;

**2.1.1 racine** : *formée d'une seule voyelle suddhassara* (comme i); *monosyllabe* (comme pā); *polysyllabe* anekakkhara (en comptant l'exposant anubandha, comme gam-u, silok-a, jāgar-a, rudh-i; ou réellement dissyllabe aluttanta, comme omā, cine); à *consonne finale simple asaṇṇoganta* (sauf l'exposant), comme kar-a; à *groupe final \*saṇṇoganta*, comme cint-a;

— *voyelle radicale dhātu(s)sara; (consonne) finale (dhātv-)anta(kkharā), pénultième upadhā*;

— *substitut (thème supplétif) ādesa; agrégat de racines dhātuddāna* (v. aussi 573,13—586,2, 664,14—15); *de nature verbale dhātumaya* (comme -kara, -ja dans les upapadasamāsa 5.2.2.4);

**2.1.2 racine à voix active** parassa-bhāsā, à *voix moyenne* atano-bhāsā; à *double voix* ubhayato-bhāsā (2.2.3); *transitive* sakamma(ka), *intransitive* akamma(ka);

**2.1.3 le sens de la racine dhātvattha, lequel est un état bhāva ou une activité kiriyā** (comme sattā ou gati, sadda... avagāhana, upasevā, seḷana), *s'élargit* (v. atthāṭṭhisayayoga), *varie* («anekatthā hi dhātavo»), ou est *différencié par un pré-verbe upasagga (déterminant une nuance : visesakara, jōtaka, 4.1.1—4.1.3)*;

**2.2 caractéristique (de thème verbal)** vikaraṇa et novikaraṇa;

**2.2.1 selon les caractéristiques du présent primaire, l'ensemble des racines dhātugaṇo** («bhūvādayo dhātavo») se *divise en huit classes atṭhavidhā dhātugaṇā, à savoir bhuvādi ru-dhādi divādi svādi kiyādi gahādi tanādi curādi, chaque*

classe étant disposée selon l'ordre suddhassara, kanta, khanta, ganta . . . santa, hanta, ḷanta (v. 572,26—573,13 : let-tiṃsavidhena dhātusaṅgaho);

**2.2.2 thèmes secondaires** : passif kammuno kiriyāpadaṃ, y compris l'objet-agent kammakattar et l'impersonnel bhāva-kiriyāpada; causatif kārita, hetukattar, avec son passif; causatif au 2<sup>ème</sup> degré dvikāritaṃ hetukattupadaṃ; désidératif tumicchattha; dénominatif dhāturūpakasadda (dérivé d'un terme comparant upamāna, d'un «objet qu'on désire» atticchā), avec son causatif 587,27—31;

**2.2.3 diathèse ou voix** [upagraha] : active parassa-pada, moyenne attano-pada <pubbachakka : parachakka>;

**2.2.3.1 temps et modes** [lakāra] : (A) sabbadhātuka : présent vattamānā, imparfait hiyyattani (anajjatanā), impératif <sup>1</sup>pañcamī, optatif <sup>1</sup>sattamī; (B) asabbadhātuka [ārdhadhātuka] : parfait parokkhā, aoriste ajjatanī <bhūta>, futur bhavissanti, conditionnel kālātipatti; — appartiennent au sanskrit le précatif āsī et le futur du lendemain svātani;

**2.2.3.2 valeur temporelle kāla 3.1.1** : actuelle paccuppanna (cf. vipakata 3.1.1); passée atīta (soit à proximité samīpamhi, à distance hiyyo pabhuti, hors la vue apaccakkha, cf. 3.0.3); à venir anāgata, bhavissat (à proximité samīpe); non réalisée kiriyātipanna; — permutation de temps kālavi-pallāsa;

**2.2.3.3 valeur modale anuttakāl(ik)a** (Kc, Mmd 417—18) : négation (défense) paṭisedhana avec mā : māyoga (v. aussi a-, 867,18, 868,7); réponse (du défendant), introduite par nanu, à une question (du plaignant) puṭṭhapaṭivacana; affirmation catégorique (quant à l'avenir) ekamsa et avassambhāviya; interrogation étonnée, v. kathañ-hi-nāma-yoga;

— (A, impératif) ordre āpatti (cf. niyoga), souhait et vœu āsittṭha, imprécation akkosa, malédiction sapatha, demande yācana;

— (B, impératif ou optatif) prière patthanā, requête ajjhittṭha, invitation définie nimantaṇa, invitation à choisir āmantana,

modus deliberativus sampucchana; précepte (règle, commandement) vidhi, incitation pesa, autorisation atisagga, opportunité («voici le moment de . . .») pattakāla (3.1.2); (C, optatif) concession anumati, supposition parikappa, qualification araha, satti, — dans une subordonnée (yam avec optatif) après kāla, samaya, velā;

**2.3 flexion verbale** [tiñ] tyādi, v. vibhatti (3.3; voyelle désinentielle vibhattissara); paradigme verbal kiriyāpadaṃ 25,24 —30,23 (821,15—822,6);

**2.3.1 (genre : le verbum finitum est avyattaliṅga, 3.3.1)**;

**2.3.2 nombre vacana v. 3.3.2** (le verbe s'accordant avec ses kāraka — agent ou «objet» —, tandis que l'action kiriyā est une : abhedasamkha); — permutation de nombre vacanavipallāsa;

**2.3.3 personne** (v. 3.0.3) purisa : 1<sup>ère</sup> uttmapurisa, 2<sup>ème</sup> majjhimapurisa, 3<sup>ème</sup> paṭhamapurisa; — selon l'ordre paṭhamamajjhima-uttama c'est toujours la personne ultérieure pour qui l'emporte quand on parle de plus d'une personne ekābhidhāne; — homonymie de désinences personnelles v. vacanasaṅgaha 45,8—48,24; — permutation de personne purisavipallāsa.

**3 Le nom nāma, nāmikapada; le thème nominal pāṭipadika, liṅga** — soit primaire (3.1), soit secondaire (3.2), soit composé (5.2) — est, du point de vue de la provenance : rationnel anvattha, étymologique (selon le niruttinaya, 7.1.2.2) neruttika, acquis par l'usage rūḷhika (rūḷhisadda), imitativ anukaraṇanāma, amené par le hasard yādicchaka ou par une cause particulière nemitika, indication d'une qualité guṇanāma, d'une caractéristique (extérieure) liṅgika, ou d'un état (d'âge) āvatthika;

— en tant que terme reçu ou nom propre saññā, il est : conventionnel samaññānāma, imposé kittima, artificiel kārima, métonymique opacārima, «apparitionnel» opapātika; —

— le nom type nāmanāma (cf. suddhanāma) désigne : un concept

vikappanāma, un objet simple paccekanāma, un agrégat sāmūhikanāma, ou bien il implique un contraste pāṭipakkhikanāma;

**3.0.1** substantif abhidheyyaliṅga, padhānaliṅga (o: anaññāpekkhaka), guṇipada; cf. guṇi-vācaka;

**3.0.2** adjectif vāccaliṅga, appadhānaliṅga, guṇanāma;

**3.0.3** pronom sabbanāma, sabbanāmika (pada) : relatif aniyamattha, interrogatif pucchanattha, pucchāsabbanāma;

— démonstratif, indiquant : l'objet très proche accantasamīpavacana, l'objet rapproché samīpavacana, l'objet éloigné dūravacana, indiquant ce qui est hors la vue (2.2.3.2) parammukhavacana; — anaphorique (anvādesa), enclitique padasmā-para;

— personnel: 1<sup>ère</sup> pers. attani vattabbavacanam, 2<sup>ème</sup> pers. yena katheli, tasmim vattabbavacanam (267,16 cf. 288,31);

— v. aussi paṭiyogin, disākālavavatthāvacana (disāsabbanāma), adhigatāparavacana;

**3.0.4** nom de nombre : cardinal saṃkhāvacana, saṃkhyā (sabba)nāma (v. 296,29—31), soit substantif saṃkhappadhāna soit adjectif saṃkheyyappadhāna 301,25—308,12; ordinal saṃkhyāpūraṇa;

**3.1** thème nominal primaire [kṛt] : kit, kita(ka), kitanta; ici le traité des suffixes primaires kibbidhāna comprend aussi les uṇādi de Kc-Mg et, comme partout : les kit propres (comme kvi, ṇ-vu, kha, v. Index D), les gerundiva kicca, les absolutifs tvādiyanta, et l'infinitif tumanta;

**3.1.1** valeur temporelle kāla — outre les kit à temps indéterminé aniyatakāla, aniyāmitakāla (cf. aniddiṭṭhakālika) ou exprimant les trois temps tekālika, sabbakāle — (A) actuelle vatlamāna (telle habitude, telle conduite, tel savoir-faire : tassila, taddhamma, tassādhukārin), — dans une subordonnée (le participe présent) «en cours d'exécution» vippakata (v. 80,25); (B) passée atīta : v. nīṭṭhā — dans une subordonnée (l'absolutif, v. ussukkana) «antécédente» pubbakāla cf. 80,30

(ou même «simultanée» samānakāla, voire «postérieure» aparakāla), les deux actions verbales ayant le même agent ou non samānakattuka, ekakattuka ou asamānakattar (cf. lakkhana, hetu, vyattaya); (C) à venir bhavissat — dans une subordonnée (l'infinitif) «complément d'une expression d'intention» icchattha, ou «de qualification» araha, sakka, bhabba, anucchavika, les deux expressions ayant le même agent samānakattuka;

**3.1.2** valeur modale (2.2.3.3) : incitation pesa, autorisation atisagga, opportunité («c'est le moment de...») pattakāla, nécessité avassaka, dette adhamiṇa (les kicca et ṇ-i), imprécation akkosa, souhait et vœu āsiṭṭha;

**3.1.3** fonction de bhāva 2.1.3 et de kāraka 5.1.1 (bhāvasādhana, kattusādhana . . . adhikaraṇasādhana) : (A) «l'action» (le substantif verbal) bhāva, et son produit (symptôme) tena-nibbatta; «l'action» du causatif kāraka 865,14; (B) l'agent (nomen actoris) kattar; l'agent du causatif (o: hetukattar) 865,21; le régime direct kamma; l'instrument karaṇa (v. aussi 870,18 . . . 30); le lieu (nomen loci) adhikaraṇa;

**3.2** thème nominal secondaire taddhita, taddhitantapada (sa fonction : taddhitavutti); quant aux morphèmes du féminin itthī v. Index D sous ā(t), ī(t) et nadī, cf. ekasesa 798,8—799,7; quant aux taddhita invariables v. 3.3.3 (803,22 . . . 806,8);

**3.2.1** les suffixes taddhita, sauf pour les cas où, oiseux atthantaram anapekkhitvā, ils n'expriment que le sens du mot base sakattha (cf. tabbhāva), s'emploient pour : l'intensité (comparatif, superlatif) visesa; la diminution (v. khuddaka) avec les nuances d'attendrissement anukampā, dérision hiṭṭha, dédain kucchita; l'état (nomen abstractum) bhāva; la caractéristique liṅga, la ressemblance upamā 790,13; l'assemblage (nomen collectivum) samūha, ou l'amas rāsi;

**3.2.2** ils forment les adjectifs : *possessifs* atthiatthavat (mantv-attha), tad ass' atthi, et d'appartenance tassa santakam, tassêdam (5.1.2), d'origine yattha-jāta (yato pakkhandati, tato-āgata, tab-bhava), d'instrument et d'auteur yena-kata, de matière tap-pakata, tan-nibbatta, d'assaisonnement tena-samsaṭṭha, de colorant tena-ratta, de fréquence tab-bahula, de maladie (tassa) ābādha;

- de mesure (dimension) tassa-parimāṇa, de valeur yaṃ arahati, de prix tena-kīta, d'outil de chasse tena-hata, tena-baddha;
- de base (fondement) tamṭhāna, tad assa ṭhānaṃ, de ressort tattha-vidita-pariyāpanna, de portée tannissita, sannidhāna; d'utilité tas-sādhu, cf. aussi : découvert par... diṭṭha, enseigné siṭṭha, prêché desita, approuvé juṭṭha, souhaité (désirable) icchitabba;

**3.2.3** ils caractérisent une personne par : son ascendance tassa-apacca (gotta, kula : patronymique); sa naissance ou son naturel jāti; le lieu où il vit, séjourne, est élevé bhavati, va-sati, vaḍḍhati; le pays qu'il gouverne yattha-issara [tad-rāja];

- sa conduite sila, son vœu vata, l'objet de sa dévotion yas-miṃ-pasanna, ses appétits tad-atthika, son étude yaṃ adhite;
- charge ou emploi niyoga (niyutta); métier sippa, gagne-pain jīvika, marchandise bhaṇḍa; voiture, embarcation, manière de porter le fardeau yena carati, tarati, vahati; armes āvudha, jeu favori yena dibbati; moyen de compétition (sportive) yena jayati 787,16;

**3.3** flexion nominale [sup] syādi, vibhatti (2.3); énoncé amorphe avibhattikaniddesa, énoncé sans désinence visible luttavibhattika, adiṭṭhavibhattika; — *paradigme nominal* vibhattimālā, nāmikapadamālā 87,25... 308,15;

**3.3.1** genre liṅga; le masculin pulliṅga (corps svelte, paradigme distinct : visada) s'oppose au féminin itthiliṅga (corps replet, paradigme confus : avisada), aussi bien qu'au neutre

napumsakaliṅga (type intermédiaire : n'eva-visada-nāvisada); on distingue les thèmes à un, deux, ou trois genres eka-, dvi-, ti-liṅga (cf. vāccaliṅga 3.0.2) et ceux à genre indéterminé aniyataliṅga, tandis que certaines formes s'adaptent aux trois genres liṅgattayānukūla, sabbaliṅgika, cf. 914,8—12, et un grand nombre de thèmes féminins connaissent (en samāsa 5.2) la motion masculin-neutre : bhāsita-puṃnapuṃsaka 769,29—773,3; pour les licences stylistiques concernant les trois genres, v. 912,33—914,12;

- comme le verbum finitum ne distingue pas le genre (est avyattaliṅga), l'adverbe kiriyāvisesana est à l'acc. sg. n : bhāvanapuṃsaka; — permutation de genre liṅgavipallāsa;

**3.3.2** nombre (saṃkhā) vacana (2.3.2) : singulier ekavacana, duel (inusité) dvivacana, pluriel bahuvacana, puthuvacana, anekavacana;

- singulier : d'unité composée samudāya; d'espèce jāti, sāmāñña; d'agrégat ekattalakkaṇa (v. samāhāradvanda 5.2.4); métonymique (upacārita) : le contenant pour les contenus, nissaya pour nissita;
- pluriel (736,1—737,11) : de première personne (pluralis auctoris) attan, de respect (pluralis maiestatis, reverentiae) garu (kāra); d'ellipse ekābhiddhāna, ekasesa; métonymique : les contenus pour le contenant, nissita pour nissaya, les habitants pour le pays tamnivāsa, la jeunesse du pays pour un prince tamputta; pluriel requis par une rubrique mātikā ou par une question pucchā;
- le pluriel du nombre indéterminé aparicchada, aniyata, anirūpita; le pluriel (d'une activité mentale) déterminé par les objets ārammanabheda, ou par les effets kiccabheda (cf. puṭhuārammaṇa); — pour l'alternance de nombre ad sensum v. 915,15—21;

**3.3.3** cas vibhatti : nominatif paṭhamā, paccatta (si, pl. <sup>1</sup>yo), accusatif dutiyā, upayoga (aṃ, pl. <sup>2</sup>yo), instrumental tatiyā, karaṇa (nā, pl. <sup>1</sup>hi), datif catutthī, sampadān(iy)a (<sup>1</sup>sa, pl. <sup>1</sup>naṃ), ablatif <sup>2</sup>pañcamī, nissakka (smā, pl. <sup>2</sup>hi), génitif chaṭṭhī, sāmīn (<sup>2</sup>sa, pl. <sup>2</sup>naṃ), locatif <sup>2</sup>sattamī, bhumma

(smiṃ, pl. su), *vocatif* atṭhamī, ālapana (si, cf. ga; pl. <sup>1</sup>yo); — *permutation de cas* vibhattivipallāsa (cf. -vipariṇāma); — *sauf les quelques formes casuelles figées* vibhatyantapatirūpaka, *certaines désinences sont affectées du nom de cas* vibhattisañña, *soit en fonction de nominatif* (681,11—22), *d'instrumental* (680,28—29, 804,1—7), *d'ablatif* (680,28—681,8), *de génitif* (680,28—681,4), *de locatif* (680,28—681,10; 25—682,4), *de casus temporalis* kāle (682,5—684,12), *modalis* ākāra et pakāra (804,1—7, 805,13—806,8), *distributivus* vibhāge (803,22—804,7, 868,14—869,5); — *on ajoute l'essif-factif* (abhūtatabbhāve) 874,27—876,8 [cvi].

4 Les mots invariables avyaya, n'étant pas sujets à flexion vyaya (746,3—14; cf. asaṃkhyāsadda), sont mis au rang des thèmes liṅga 641,22.

4.1 Les vingt préverbes upasagga, opasaggika (pada) — en sanskrit [prādi], cf. 752,22; ici ā et u, étant suddhassara (2.1.1), sont en tête — se mettent, en niccasamāsa (5.2), devant l'élément par eux qualifié, à l'exception de paṭi pari abhi comme kammappavacanīya, 4.3;

— parfois le préverbe — oiseau upasaggamatta (cf. As 136,25) — n'ajoute rien au sens radical dhātvattha, autrement il le restreint bādhate, ou s'y conforme anuvattati, ou le différencie viseseti (visesakara, visesakāraka, 2.1.3), en lui conférant, le cas échéant, une valeur transitive : sakammakattasādhaka (cf. 11,25—12,4);

— aux préverbes — dont le rôle dans les avyayībhāva (5.2.1) se trouve spécifié 746,16—749,12 — on attribue 880,23—886,3, d'accord avec la Rūpasiddhi, la faculté de déterminer les significations ou nuances — d'abord locales — de:

4.1.1 être au dessus, dominer [adhi] : uparibhāva, addhiṭṭhāna, issara, adhibhavana > surpasser adhika(ttha);

élever [ud] : uddhakamma, uggata > prendre naissance sambhava, attalābha;

(s')abaisser, descendre [ava] : adhobhāva > mépriser paribhava;

— arriver [ā] : patti (o: aboutir à une mariyādā, etc., 5.1.1.5) > commencer ādikamma;

s'approcher [upa] : upagama, samīpa > ressembler sādīsa, être de mise (upapatti) yutti;

s'éloigner [apa] : apagata (éviter vajjana) > offenser padussana;

— aller au devant de [abhi] : abhimukhībhāva > saluer vandana, être convenable (agréable) sārappa;

rencontrer [prati] : paṭigata (contrarier paṭiloma) > nier paṭisedha; retourner nivattana > équivaloir paṭinidhi (sādīsa), compenser (remédier) paṭikaraṇa;

suivre [anu] : anugata (pacchā-attha) > être inférieur hīna, persister anupacchinna;

— réunir [sam] : samodhāna, saṃkhepa, saṃgata, saṃgaha > couvrir pidhāna [cf. saṃvaraṇa [(a)pi] Abh 1183]; > idées de : égalité sama, exactitude sammā, bien-être samiddhi;

séparer [vi] : viyoga > différencier visesa; idées de : diversité vividha, opposition viruddha, privation (« sans ») vigata (laideur virūpa);

(s'en) aller [parā] : gati > (se) perdre parihāni, perdre au jeu kaliggaha;

outrepasser [ati] : atikkanta > surpasser atikkamana; idées d'excès atisaya et d'intensité bhusattha;

4.1.2 entourer [pari] : samantato-bhāva > embrasser āliṅgana (cf. parissajana), limiter (préciser) pariccheda;

sortir [niḥ] : nikkhanta, nīharaṇa > produire pātukamma, l'idée de privation (« sans ») abhāva, niggata;

— (ressortir) [pra] > dominer padhāna, issara; prendre sa source sandana > être achevé abhinipphanna;

(r)entrer [ni] : antopavesana; > les idées de : habileté cheka, comparaison upamā, observation (attention) upadhāraṇa;

— couvrir [api] : saṃvaraṇa (cf. 392,16), v. plus haut sous « réunir »;

— bien, mal [su, duḥ] : sobhaṇa, sukha, suṭṭhugata, sammāgata, respectivement : asobhaṇa, kucchita (+ laideur virūpatā, pénurie asamiddhi, peine [difficulté] kiccha, inexistence abhāva); aucun exemple ici, ni dans la Rūpasiddhi, d'un emploi vraiment préverbal de su-, du-;

**4.1.3** plusieurs upasagga se partagent les valeurs de : prendre gahana, ādāna; désirer icchā, vénérer accana, pūjana; critiquer dosakkhāna, réprouver garahā; étudier ajjhayana, — surtout la nuance intensive [ā, pra, sam, upa] pakatṭha, bhusattha (bhuso), adhika.

**4.2** Les particules — affirmatives, négatives; nos adverbess, conjonctions et interjections — nipāta, nepātika(pada), nipātin, cf. nipātapakkhika, passent pour asatvavācaka (asatvavacana) = étrangères à l'expression de la substance (satva 3: dabba exprimée par le nāma et portant la kiriyā que diffère l'upasagga 887,6);

— pour leur place initiale, médiale, post-positive padādimhi, padamajjhe, padāvasāne (cf. padasmā-para) v. 903,18—904,23; à moins qu'elles ne soient de pures chevilles nipālamatta, ces particules, — dont le rôle dans les avyayibhāva (5.2.1) ressort de 749,13—750,5 — aussi bien que les agrégats de particules nipātasamudāya, se divisent selon leur fonction

**4.2.1** (A) copulative samuccaya (3: casaddattha III, 23), (B) disjonctive vikappana, (C) négative paṭisedha(na), (Da—d) explétive (Dionysius Thrax, ed. Uhlig p. 96) pūraṇa:

— **Aab**: simple énumération (nominale) kevalasamuccaya, coordination d'expressions verbales (propositions dont la dernière est accessoire) anvācaya; — **Acd**: groupement d'entités distinctes itaretarayoga, association formant un tout samāhāra, 5.2.4;

**B**: à la particule vā on attribue aussi le sens copulatif samuccaya, comparatif sadisattha, et celui d'option limitée vavatthitavibhāsā, 7.3.2.3;

**C**: la négation nisedha (v. encore bhāvanisedha, (pasajja-paṭisedha : pariyaḍāsa)) est exprimée par na, no, a- [cf. niḥ 4.1.2], et la prohibition (défense) par mā (2.2.3.3); on repousse par (h)alaṃ, khalu;

**Da**: les explétives de la phrase (formules de transition; chevilles requises par la manière de parler vācāsilitṭhatā, 5.3.1) padapūraṇa se distinguent des explétives «sémantiques» Db atthapūraṇa.

**Db** L'atthapūraṇa est:

**4.2.2** complément (ou remplaçant, cf. vibhattisañña 3.3.3) d'une forme casuelle vibhattiyutta (893,10—895,15: nom., acc., instr., dat., abl., loc., voc.)

ou bien:

**4.2.3** sans rapport avec le système casuel avibhattiyutta; cette classe nombreuse bahuvidha (environ 130 mots) présente des nuances variées (bahusu atthesu) comme

**4.2.3.1** «ornatus causa» vacanālaṃkāra (4.2.1 Da); attente [cf. ākāṅkṣā] 3: besoin d'être complété par le verbum finitum, ussukkana (comme chez les morphèmes tvādi); suite continue ānantariya (ou ininterrompue : avicchinna); changement de sujet (de rubrique) adhikārantara; référence au précédent anvādesa; «à savoir» so katamo iti (892,24); oui-dire anussava; (souvenir anussaraṇa et) réflexion parivittakana; résolution vavassagga; lubie saṃkappa;

**4.2.3.2** souhait (et vœu) āsimsā, prière patthanā, demande yācana (2.2.3.3); question pañha (cf. 884,18), pucchana (le quoi, le comment, le pourquoi : vatthupucchana, upāyapucchana, kāraṇapucchana); exception (limitation) sous forme interrogative (?) appamattavisesapucchā 902,9; exception visesa (cf. «mais» vyatireka), opposition (objection) accantavirodha, assentiment sampañcchana, vacanasampañcchigga; agrément anumodana, concession (consentement) anuggaha;

— doute saṃsaya, supposition sambhāvanā 884,15 (saṃkāvaṭṭhāna?), conclusion anumāna, décision nicchaya; exclusion d'un terme particulier visesanivattana, certitude (conviction) ekaṃsa, confirmation («on souligne») daḥhikaraṇa, restriction avadhāraṇa (cf. avatṭhāna), délimitation pariccheda (cf. sappāṭiyogitājotana); analogie paṭibhāga (cf. dissemblance asadisatta), illustration (exemple) nidassana, upamā; conformité avec qch padatthānativatti (yoggatā); association samakiriyā, séparation vippayoga (parivajjana, asaṃghāṭa); «presque» īsakam apattabhāve;



**4.2.3.3** *instruction upadesa; incitation codana, encouragement sampahaṃsana, éloge (applaudissement) pasamaṃsana; réprobation garahā (cf. kucchitattha); dépit aruci(sūcana), honte lajjanākāra, pitié anukampā, affliction kheda, désespoir visāda.*

**4.3** *Les prépositions, ou plus souvent post-positions, kamma-ppavacanīya ɔ: les upasagga (et un nipāta : dhī!) en rapport syntagmatique avec l'accusatif dutiyā, exposant du kamma, expriment : la caractéristique temporelle ou locale lakkhana d'une action; l'infériorité hina; la part(icipation) bhāga; la notion d'«avec» (le long de) sahattha; elles sont employées comme complément à une expression distributive vīcchāyoge, et pour indiquer «par rapport à qui on est ainsi» itthambhūtakkhāna.*

## 5 Rapports syntaxiques (6.2.1)

**5.1** *Le syntagme vākya (ou vyāsa, v. 5.2);*

**5.1.0** *sont employés comme cas absolus, sans relation adnominale (sāmi)sambandha ni adverbale kiriyābhisambandha: A le nominatif (des rubriques mātikā) au sens du thème liṅgata [Kāt II 4,17; Pāṇ II 3,46 prātipadikārtha . . .], B le vocatif paṭhamā, aṭṭhamī au sens d'āmantana ɔ: yam ālapati, soit qu'on s'adresse à une personne puggalālapana, à une chose inanimée nijjivālapana, ou qu'on apostrophe un attribut dhammālapana (ceci dans le monologue intérieur antojapana, ns);*

— *les syntagmes dits génitif absolu anādaramhi chaṭṭhi et locatif absolu bhāvasattamī caractérisent l'action verbale, sont bhāvalakkhana; et c'est avec une substance dabba ou une qualité guṇa aussi bien qu'avec une kiriyā qu'est censé se construire l'accusatif des mots signifiant durée kāla et parcours addhan en vue d'exprimer l'adhérence réciproque continue accantasañña.*

**5.1.1.1** *Parmi les six (cf. cependant bhāva 20,29—21,11, 68,30; 10,19—11,24) relations adverbales, facteurs qui réalisent l'ac-*

*tion (en puissance) kāraṇa (kiriyābhinipphattiyā nimittam), l'agent kattaṭṭa, caractérisé par la réalisation abhinipphādana, se distingue, en tant qu'agent propre suddhakattaṭṭa, de l'agent causatif hetukattaṭṭa, hetu, et de l'agent réfléchi kammakattaṭṭa; l'agent actif (au nominatif) est abhihitakattaṭṭa, l'agent du passif (à l'instrumental), anabhihitakattaṭṭa;*

**5.1.1.2** *le régime direct [kartur īpsitatamam] ou l'objet kamma, caractérisé par le fait d'être obtenu («agi») par l'action kiriyāpatti (kiriyāya pāpuṇiyate), est distingué de l'objet-agent (du causatif) kattukamma; l'objet passif (au nominatif) est abhihitakamma, l'objet de l'actif (à l'accusatif), anabhihitakamma; l'action à deux régimes dvikammikā kiriyā se construit avec un objet immédiat kathitakamma et un régime médiat akathitakamma; tikammaka v. 12,31—13,10; — objet à atteindre pāpaniya, à produire nibbattaniya, à modifier, transformer vikaraṇiya (soit en détruisant la matière, soit en la laissant subsister : pariccattakāraṇa, apariccattakāraṇa); objet à désirer icchitakamma, indésirable anicchitakamma, indifférent nevicchitanānicchitakamma;*

**5.1.1.3** *l'instrument karaṇa (c. à d. le moyen par excellence sādhanakāraṇa), caractérisé comme l'outillage de l'action kiriyāsambhāra, est un instrument du dedans (personnel) ajjhāttikakaraṇa ou un instrument extérieur bāhirakaraṇa; — la classification karaṇabheda 734,32—735,21 vise plutôt les emplois du 3<sup>ème</sup> cas tatiyā, karaṇavacana (3.3.3), soit : instrumentalis instrumenti karaṇa-karaṇa, agentis kattu-, causae hetu-, respectus visesana-, modi itthambhūta-, sociativus saha-attha-, dissociativus nissakka-, objecti kamma-, loci (vel potius temporis) bhumma-, praedicativus (ɔ: inopiā) paccattakaraṇa; — parmi «les autres instrumentaux» tadanākarāṇa, on relève : praepositionalis nipātayoga-karaṇa, saḥādiyoga-, membri deformis kucchitaṅga-, absolventi kiriyāpavagga- (ɔ: kiriyāya āsum pariniṭṭhāpanam), temporis et viae kāladhāna-, favoris vel studii maṇḍitussu(k)ka-, mensurae, etc., pubba-sadisa- . . . sakhilādiyoga(-ayoga-)karaṇa;*

**5.1.1.4** le destinataire sampadāna (c. à d. celui qui reçoit à son profit paṭiggāhaka), caractérisé par l'acception paṭiggahaṇa, est classé selon l'attitude de la personne qu'on vise par l'objet [yaṃ karmaṇābhīpraiti] : le don n'est pas repoussé anirākarapaṇasampadāna, il a été demandé ajjhesanasampadāna, il est agréé anumatisampadāna;

— ce kāraka, y compris le régime de plaire à, convenir à, devoir à ruccati, khamati, dhārayate, etc. (694,7—701,15) est au 6<sup>me</sup> cas chaṭṭhī, sāmivacana, tandis que les restes du datif (catulthī, en -āya) sont réduits au sens final (tādātthya) tadattha, tumattha, et au régime médiat des verbes «mener» et «aller» : nayanatthakamma, gatyatthakamma;

**5.1.1.5** le point de départ apādāna est la limite avadhi — immobile niccalāvadhi [dhruva] ou qui se déplace calāvadhi; limite inclusive abhividhi ou exclusive mariyādā — où l'action prend naissance (ou aboutit 4.1.1 [ā]); on distingue l'apādāna à séparation physique kāyasaññogapubbakaapādāna de celle à séparation mentale cittasaññogapubbakaapādāna;

— l'action visée par ce kāraka — son visaya — est ou «énoncée» (par une forme du verbum finitum) : nidditṭhavisayaapādāna, ou «impliquée» (expression elliptique à compléter par un absolutif défini, v. 705,28) : upattavisayaapādāna, ou bien «sujet à l'inférence» : anumeyyavisayaapādāna (c. : «abl. comparationis» v. vibhatte 706,15—20);

**5.1.1.6** le lieu okāsa (c. à d. le cadre — temps et espace — ādhāra, ou la sphère d'activité adhikaraṇa), est caractérisé par le fait de servir de support à l'action ādhāraṇa, — bien entendu indirectement paramparāya, puisque l'action, elle, est inhérente à l'agent ou à l'objet (kattusamaveta, kammasamaveta), lesquels sont proprement (padhānavasena) l'ādhāra de la kiriyā; on distingue l'okāsa : à pénétration (ou total) vyāpika, à contact (ou superficiel) opasilesika, de voisinage (ou adjacent) sāmīpika, de domaine (ou compréhensif) vesayika.

**5.1.2** La relation adnominale sambandha, à savoir «le posses-

seur» sāmīn, autrement dit «l'idée exprimée par le génitif» chaṭṭhīvihitattha, n'est pas un kāraka (711,24 : pas plus que l'āmantaṇa 5.1.0), mais elle peut passer pour le résultat d'un concours entre l'«action» et le «facteur» kiriyākāraka-jāta 721,21, 712,8 (v. cependant 712,20—713,11);

— toutefois, le terme sāmīn [contrairement à l'usage de Pāṇini II 3,39, Kāt II 4,35] résume les notions de : propriétaire sāmīsambandha (yassa pati), propriété dhanasambandha (yassa saṃ), voisinage samīpa-, totalité samūha-, partie avayava-, produit (obtenu par modification) vikāra-sambandha; v. aussi sambandhasambandhisambandha, etc., 721,24—724,12, et cf. le partitif (au locatif ou au génitif) ubbāhana, niddhāraṇa, comme aussi «le manque d'égard» anādara (5.1.0).

**5.2** Le composé nominal samāsa — terme qui comprend l'upapadasamāsa 5.2.2.4, mais qui exclut les verbes à [cvi] 3.3.3 et upasagga 4.1 —, caractérisé comme universion de mots autonomes nānāpadānaṃ ekapadattūpagamaṇaṃ (v. ekavibhattitā 745,14, (vutti)), donc distinct du syntagme vyāsa, vākya (que présuppose son analyse atthavākya, nibbacana, viggaha 760,8, cf. samāsa : asamāsa 917,3), résulte, soit (A) d'une composition «sémasiologique» (juxtaposition) atthasamasana (tels les composés à premier terme fléchi alutta (vibhattika) samāsa), soit (B) d'une composition «morphologique», composition proprement dite, saddasamasana (tels les composés dont le premier terme est = le thème liṅgassa pakati, et qui se présentent ainsi comme «amputés» d'un élément flexionnel théorique : luttasamāsa, cf. cependant 3.3.1 : bhāsitaṇṇapūṇṇasaka); la composition, qui ne saurait aboutir à une cacophonie ni à l'obscurité asukhuccāraṇa, aviditattha, est (C) obligatoire, c. à d. détermine un niccasamāsa, si l'un ou l'autre des termes n'apparaît pas comme tel dans l'analyse syntagmatique viggaha, ainsi un upapadasamāsa comme kumbhakāra (-kāra n'étant pas un mot autonome) ou un composé à ādesa comme kāpurisa (kā- devant être rendu par kucchita).

**5.2.0** Parmi les composants (de type *nāma*, *upasagga*, *nipāta*, *rūlhināma*) du sémantème complexe *yuttattha* qu'est le *samāsa*, on distingue le premier terme *pubbapada* ( $\alpha$ ) et le second terme *uttarapada* ( $\beta$ ); selon la prédominance *padhānatta* (v. *padhāna* : *upasajjanībhūta*) du sens *attha* de l'un ou de l'autre, leur égalité, ou leur subordination à un mot ( $\gamma$ ) qui se trouve en dehors du composé *aññapada*, on reconnaît les agrégats, où

**5.2.1** c'est  $\alpha$  qui domine *pubbapatthapadhāna* : le composé adverbial *avyayībhāva*, à forme neutre, et dont  $\alpha$  est un mot invariable (*asamkhya*), *avyaya* 746,3—17;

— ici les préverbes (4.1) servent à marquer : absence (*manque*) *abhāva*, postériorité *pacchāattha*, conformité *yogyatā*, succession (à tour de rôle) *ānupubbi*, *anupubba*, sens contraire *paṭiloma*, activité (existence) dans un domaine défini *adhikicca-pavatti*, limite inclusive ou exclusive *abhividhi*, *ma-riyādā* 5.1.1.5, abondance *samiddhi* (cf. *sampannattha*), pénurie *asamiddhi*, proximité *samīpattha*, sujet (d'un discours) *adhikatattha*; sens distributif *vicchā*;

— les particules (4.2) représentent les idées de : succession *paṭi-pāṭi*, conformité avec qch *padatthānatikkama*, délimitation *pariccheda*, distribution *vicchā*, «au delà de» *parabhāga*, «y compris» *sākallattha* (*sākalya*; cf. *antavacana*, *apubbācarima*); on trouvera des détails complémentaires 777,1—778,22;

**5.2.2.** c'est  $\beta$  qui domine (v. 5.2.2.3!) *uttarapatthapadhāna* : le composé de subordination *tappurisa*; à savoir

**5.2.2.1** le *tappurisa* propre *suddhatappurisa*,  $\alpha$  étant fonction de l'un des six cas obliques (*amādi*), donc *dutiyātappurisa* (5.2.2.4!), *tatiyātappurisa* . . . *chaṭṭhītappurisa* (variétés *dukkaramagga*- et *durājānamagga*, cf. 5.2.3), *sattamī-tappurisa*, et même, en admettant l'ellipse de *iti* après  $\alpha$  (*itilopa* 758,3—17), un *paṭhamātappurisa*, terme qui sert aussi pour le *chaṭṭhītappurisa* *inverti* 758,18—759,4;

**5.2.2.2** le composé attributif (*kammadhārayatappurisa*) *kam-*

*madhāraya*,  $\alpha$  et  $\beta$  (*visesana* et *visessa*) se trouvant en accord (attributif, appositionnel) *tulyādhikaraṇa*, *samānādhikaraṇa*; — variétés :  $\alpha$  attributif *visesanapubbapada*,  $\beta$  attributif *visesanauttarapada*,  $\alpha\beta$  attributifs *visesano-bhayapada*;  $\beta$  terme comparant *upamānuttarapada*,  $\alpha$  contenu d'un jugement *sambhāvanāpubbapada* (fonction de *iti*),  $\alpha$  limitatif *avadhāraṇapubbapada* (fonction de *eva*),  $\alpha$  négation *nanipātāpubbapada* (v. aussi 744,12—17),  $\alpha$  dépréciatif *kupubbapada*,  $\alpha$  préverbe *pāḍipubbapada*;

**5.2.2.3** le composé numérique (*digutappurisa*) *digu* (*saṃkhyādi*),  $\alpha$  étant un nom de nombre cardinal et considéré comme dominant (!) : *saṃkhyāpubba* et *pubbapatthapadhāna*; — variétés (A) collective (cf. 5.2.4) *samāhāradigu*, fléchi au singulier, et (B) individuelle (à unités distinctes) *asamāhāradigu*, fléchi au pluriel;

**5.2.2.4** le composé de rection *upapadasamāsa*,  $\alpha$  (qui est «le mot accessoire» *upapada*) étant seul un thème usuel, tandis que  $\beta$ , dérivé verbal *dhātumaya*, est un *samāsanta* (*kit*) spécial (v. 844,20 . . . 846,4), de sorte que, dans cette variété du *dutiyātappurisa* (5.2.2.1), la composition *samāsavidhi* est de rigueur *nicca* 755,11—15, (*vutti yeva* III 10);

**5.2.3** c'est le sens d'un autre mot qui domine *aññapadatthapadhāna* : le composé d'appartenance *bahubbīhi* (*aññatthe*), le complexe  $\alpha\beta$ , à prédominance de  $\beta$ , formant une épithète qui s'accorde avec un substantif ( $\gamma$ ) lui-même extérieur au composé; si la qualité exprimée par  $\alpha\beta$  (*tag-guṇa*) est un signe extérieur perceptible (*saṃviññāṇa*) de  $\gamma$ , c'est le *tagguṇa-saṃviññāṇabahubbīhi*, si elle appartient à  $\gamma$  sans participer directement à son apparition, c'est un *atagguṇasaṃviññāṇabahubbīhi*;

— la variété à trois termes *tipadabahubbīhi* n'est qu'un *bahubbīhi* normal ( $\alpha + \beta$ , *dvipada*), mais dont  $\alpha$  ou  $\beta$  est, à son tour, un composé, v. 761,11—16 et 763,7—765,2 (*bahubbīhi* encadrant d'autres composés : *tappurisagabbha*-, *kammadhārayagabbha*-, *bahubbīhigabbha*-, *dvandagabbha*-);

— on distingue encore les *bahubbīhi* : hors accord,  $\alpha$  étant

fonction d'un autre cas que  $\beta$ , bhinnādhikaraṇa- (vyadhi-karaṇa-);  $\alpha$  négation nanipātapubbapada;  $\alpha$  la particule sa- (ādesa de saha) : sahapubbapada-;  $\alpha$  terme comparant upamānapubbapada-,  $\alpha\beta$  noms de nombre saṃkhyobhaya-pada;  $\alpha\beta$  deux points cardinaux (le tout désignant le point intermédiaire) disantarāḷattha;  $\alpha + \bar{\alpha} + \beta$  = un adverbe réciproque vyatihāralakkhaṇa (vītiḥāre);

- bahubbihi à rapport extérieur (de  $\beta$ ) bāhirattha, à rapport intérieur (normal) abāhirattha; à formation malaisée duk-karamagga (ordre anormal des termes 766,7—20, mais cf. 756,21—757,7), à explication (analyse) embarrassante durā-jānamagga (formes insolites des termes 766,21—767,6, mais v. 757,7—28, et cf. atidukkaradurājānamagga 780,22);

**5.2.4**  $\alpha$  et  $\beta$  sont d'importance égale ubhayapadatthapadhāna : le composé copulatif dvanda (cattha), fonction d'une coordination samuccaya de substantifs distincts nānānāma à désinence casuelle identique ekavibhattika, et dont  $\alpha$  (sauf isosyllabie) a peu de syllabes, est appakkhara, par rapport à  $\beta$  qui est bavhakkhara;

- parmi les quatre espèces du samuccaya **4.2.1 Aa—d**, le dvanda ne se forme que sur les deux dernières, à savoir (c) le groupement d'entités distinctes itaretarayoga (pluriel; ancien duel 634 n. 19), et (d) l'association formant un tout samāhāra (singulier), celui-ci notamment pour désigner une paire ou l'ensemble de : membres du corps pāṇiyaṅga, instruments de musique turiyaṅga, pièces de l'attelage yogaṅga, parties de l'armée senaṅga, petits animaux khudda-jantuka, (ennemis naturels niccaverin); notions différentes et opposées vividhviruddha, différentes et hétérogènes (incommensurables) vividhavisabhāga, etc. (750,16—751,11);

**5.2.5** d'autres écoles ont traité de composé [āmreḍitasamāsa, sous un seul accent udātta] la double position (dve, I 54) d'un mot ( $\alpha\alpha = \alpha\beta$ , où  $\beta$  s'appelle la réitération āmeḍita ou, plus précisément, la réitération de l'énoncé kathitāmeḍita); sans qu'il y ait aucun changement du sens atthantarābhāve, l'āmeḍita s'emploie pour souligner les états (40 n. 10) ou

sentiments de : peur bhaya, colère kodha, admiration pa-saṃsā, hâte turita (sambhama), badauderie kotūhala, étonnement acchar(iy)a, ravissement <sup>1</sup>hāsa, affliction soka, assurance pasāda, réprobation garahā, dédain asammāna; — à cette liste traditionnelle (Sp 170,24 etc.) on a ajouté : le renforcement atisaya, la valeur distributive vicchā (même avec les post-positions, 4.3), le mépris agārava, et les nuances atthavisesa résultant de la répétition de l'adjectif guṇavācakassa ou du verbe kiriyāpadassa dvirutta-vasena.

**5.3.1** A l'intérieur de la phrase vākya, considérée comme disposition artistique des mots saddaracanā, l'ordre des unités admet très peu d'exceptions (intentionnelles) atthāna-ppayutta; on ne donne pas de règle pour la corrélation marquée par un relatif aniyamuddesa suivi d'un anaphorique niyamato-paṭiniddesa, ni pour l'enchaînement à chiasme (cf. 44,2—4), ni pour l'enchaînement par un absoluif ou un participe (M I 68,23—26: upasaṃkami, upasaṃkamitvā . . . ekam antaṃ nisīdi, ekam antaṃ nisinnō kho . . . avoca; J VI 532,9—13: pakkāmi . . . , gacchanto . . . addasa Accutaṃ isim, disvāna taṃ . . . sammodi), ni pour les constructions paronomastiques (CPD I 29\*,13; cf. 744,22—29), ni même pour le rôle, important en prose védique et décisif chez les Bauddha et les Jaina, que joue le nombre des syllabes (v. 5.2.4; CPD I 35\*,16), d'abord pour les groupes à deux ou à trois termes, souvent liés par l'anuprāsa (2, 3: saṃkhā samaññā; 3, 4: kakkhalaṃ kharigataṃ; 3, 2 + 2: sugatiṃ saggaṃ lokam; 3 + 3, 4 + 4 bhinnena sī-sena · lohiteṇa galanteṇa; 3 + (1 + )3, 2 + 3 + 2, 2 + 2 + 4: akuppā me vimutti · ayam antimā jāti · n'atthi dāni punab-bhavo) et ensuite pour les « périodes » de synonymes et de compléments (2, 3, 3, 3; 2, 4, 4, 3; 3, 4: saṃkhā . . . abhilāpo, 911,23, toute la Dhs [6.1.1.3], tout le Vibh, tout le Nidd). Et c'est ainsi que la formule (3, 4, 4) atīta anāgata paccuppanna a été traitée de siliṭṭhakathana (vācāsiliṭṭhatā **4.2.1 Da**, siliṭṭhaṃ vacanaṃ), expression qui s'applique aux particules explétives (890,14; Nidd I 71,17, 140,1) et oiseuses (Sp 111,9;

Sv 35,<sup>31</sup>), aux suffixes pléonastiques (842,<sup>5</sup>, 637,<sup>16</sup>), et aux manières de parler considérées comme peu logiques (Sp 137,<sup>21</sup>).

**5.3.2.1** En plus des sommaires versifiés uddāna, le cadre de certains textes est assuré par le registre mātikā (As 36,<sup>8</sup>... 54,<sup>31</sup>—32; Dhātuka 114,<sup>9</sup>—115,<sup>24</sup>), forme concise de l'aperçu préliminaire uddesa lequel précède communément le traitement détaillé de la matière niddesa. Les sept livres pakaraṇa de l'Abhidhamma consistent pour ainsi dire en un registre mātikā et en un développement padabhājanīya (abhidham-mabhājanīya, suttantabhājanīya), tandis que l'exposé des circonstances — temps, lieu, motif — nidāna (Sp 219,<sup>7</sup>—12; parfois en vers vatthugāthā) y est renvoyé à l'atthakathā (5.3.3.3. A), ce qui vaut également pour le Jātaka et le Dhammapada. — Dans les deux autres piṭaka, le nidāna fait partie du texte commenté par Buddhaghosa et Dhammapāla : dans le Vinaya, il précède (Tena samayena... 733,<sup>28</sup>—734,<sup>31</sup>) l'énoncé du point de discipline sikkhāpada, qui peut être soit article fondamental (paṭhama-) paññatti soit article complété, amendé anupaññatti, et qui est suivi de l'analyse mot-à-mot padabhājanīya (sikkhāpa-davibhaṅga; Sp 230,<sup>21</sup>... 238,<sup>7</sup>... 270,<sup>18</sup>), le tout se terminant par le compte rendu de cas postérieurs à la promulgation vinitavatthu (Sp 272,<sup>2</sup>... 284,<sup>12</sup>); dans le Suttanta, le nidāna introduit (Ekaṃ samayaṃ... 734,<sup>3</sup>) le sermon ou dialogue sutta, dont le développement anusandhi (Sp ad Sp 29,<sup>10</sup>—12) dépend ou d'une question : pucchānusandhi, ou de l'initiative du Bouddha qui pressent la disposition (ajjhāsayā) de certains auditeurs : ajjhāsayānusandhi, ou bien de la logique interne des faits : yathānusandhi.

**5.3.2.2** La question pucchā (pañha), dite de cause kāraṇa-pucchā, de but kicca-, de définition sarūpa-, de substance vatthu-, d'acte kiriyā-pucchā (4.2.3.2), sert à mettre en lumière un fait inconnu aditthajotana pucchā, à établir l'accord sur un point connu ditthasaṃsandana pucchā, à résoudre un dilemme vimaticchedana pucchā, à amener l'assentiment anu-

matipucchā, à amorcer une communication kathetukamyatā-pucchā.

— L'enseignement desanā met en œuvre les six ressources formelles vyañjanachakka : la syllabe (ou minimum d'expression) akkhara (6.1.1.1), le mot pada, le sémantème (complet) vyañjana, le fractionnement ākāra, l'étymon nirutti, le développement niddesa (5.3.2.1; 5.3.2.3), auxquelles on fait correspondre les six modes d'exposition atthachakka : le raccourci saṃkāsanā, le résumé préliminaire pakāsanā, l'explication vivaraṇa, la division vibhajana, l'amplification (langage imagé) uttānikaraṇa, la revue très détaillée de l'ensemble paññatti.

**5.3.2.3** On ne trouve aucune allusion aux seize « colliers » (v. hāra ||) ni aux cinq « manières de procéder » (v. naya ||) du Nettipakaraṇa (Index A 2.7.2), ni même au schéma de la réfutation niggaha et de la riposte paṭikamma dans le Kathāvatthu (ib. 3.5), à savoir : 1<sup>ère</sup> question pucchā ~ aveu paṭijānanā, 2<sup>ème</sup> question pucchā ~ désapprobation avajānanā (ou encore : rejet paṭikkhepa), protasis<sup>1</sup> ṭhapanā, protasis<sup>2</sup> pāpanā, constatation d'aporie āropanā, application upanaya(na), conclusion nigamana, tandis qu'on rencontre (919,<sup>25</sup>)

— le syllogisme classique pañcāvayaṃ vākyam : assertion paṭiññā, raison hetu, exemple ditthanta (établissant la concomitance entre la preuve et le probandum : sādhanīya-sādhanaṇaṃ sadhammakathanam), application upanaya, conclusion nigamana, et encore (920,<sup>3</sup>, cf. Kauṭīliya XV)

— les trente-deux opérations applicables au [śāstra] : battiṃsa tantiyuttiyo, à savoir : délimitation du problème à traiter adhikaraṇa, combinaison (confrontation) de deux énoncés yoga, fixation du sens (de cette combinaison) padattha, preuve hetuattha; uddesa et niddesa (5.3.2.1); le « comment » upadesa, le « pourquoi » apadesa; argument tiré d'un autre milieu atidesa, ou d'un énoncé à venir paṭidesa, le retranchement du superflu apavagga; élément qui compromet (la démonstration) vākyadosa; évidence atthāpatti; contradic-

tion vipariyaya, application large pasaṅga; validité universelle ekanta, validité partielle anekanta; thèse adverse (et fictive) pubbapakka, sa réfutation niṇṇaya; thèse (d'autrui) admise anumata, doctrine (établie) vidhāna; référence à ce qu'on dira plus loin anāgatāpekkhana, et à ce qui précède atitāpekkhana; le pro et le contra saṃsaya; interprétation vyākhyāna; hypothèse «pour voir» (d'essai) anaññā, théorie (personnelle) sakasaññā (cf. sakavādin : paravādin, Kva 7,28... 16,3), similitude reconnue par tous nidassana, énoncé catégorique niyoga, énoncé disjonctif vikappa, résumé (récapitulation) samuccaya; implication (idée impliquée) upāṇīya, et enfin (919,10)

- les trois espèces d'entretien dialectique : tisso kathā, à savoir (A) discussion vāda, — entre dialecticiens qui reconnaissent les mêmes principes samānatakkā, en vue de prouver (paṭiṭṭhāpana) ou d'infirmer (paṭikkhepa) la thèse pakka ou l'anti-thèse paṭipakka, (B) dispute jappa, — tentative de discussion basée sur l'équivoque chala, sur l'argument spécieux jāti, ou sur l'un des lapsus par lesquels on donne prise sur soi niggahaṭṭhāna, (C) essai de chicane vitaṇḍā = chala etc. de mauvaise foi.

- 5.3.3.1** La religion en tant qu'Écritures pariyattidhamma, -sāsana — à distinguer de la religion en tant que pratiques paṭipattidhamma et de la religion en tant qu'objet de pénétration paṭivedhadhamma —, provenant de la prédication directe āhacca bhāsitaṃ (cf. āhacca pāṭho, āhacca pālī) du Maître, s'identifie — (sauf les formules de transition sambandhavacana insérées pakkhitta par les rédacteurs dhamma-saṅgāhakatthera, saṅgītikāra, qui ont d'ailleurs élagué et normalisé les paroles des interlocuteurs : apanetabbaṃ... apanayimsu, suddhaṃ vyañjanaṃ ropayimsu) — avec la parole du Bouddha en trois Corbeilles teṭṭakāṃ buddhavacanaṃ (jinavacana, jinamata; satthu sāsanaṃ, sugatasāsana, sogatamata, tathāgatādāya, cf. jinapāṭha), dont le nom technique, ici, est pāvācana (āgama) ou, à la différence des commentaires (5.3.3.3. A—B), tantī, pālī (pālīdhamma);
- les sikkhāpada (5.3.2.1) du Vinaya (Index A 1) sont

contenus dans le Pātimokkha (développé en suttavibhaṅga) et dans les Khandhaka (Mahāvagga, Cūlavagga) auxquels est venu s'ajouter le Parivāra ceylanais; les sermons sutta (pariyāya) du Suttanta (Index A 2), en cinq nikāya, se divisent en vagga, paññāsaka, saṃyutta, nipāta; enfin le Suttanta comprend des textes autonomes khuddakāni (Index A 2.5.1... 2.5.15); les définitions, subdivisions, etc., de l'Abhidhamma (ib. 3.1... 3.7) s'alignent selon les registres mātikā (5.3.2.1); les pakarapa (5.3.3.3. C), etc., se divisent p. ex. en kappa (Kc), paricchada (Vm, Mhv, Abhidh-av, Sd), kaṇḍa (Mg);

- tandis que les neuf aṅga (Sp 28,4—7) sont des genres plutôt que des cadres, le bhāṇavāra (= 8000 syllabes) est une unité numérique (= 250 gantha; 1 gantha = 1 gāthā = 4 pada; 1 pada = 8 akkhara); les 22 chapitres du Dīpavaṃsa s'appellent pourtant bhāṇavāra;
- pour le système d'abrègement peyyāla v. 683,25... 684,12—685,2.

- 5.3.3.2** A l'exclusion de toute autre langue connue bhāsā (Vibha 387,23—388,14; Spṭ ad Sp 127,13; pṭ ad Sv 176,24—177,7) le Bouddha formule textuellement tantī āropeti (cf. tantī ṭhapitā; pālī-ārūḷha) sa prédication en «Pālī» Magadha (vohāra), Māgadhikā bhāsā (Māgadhikā nirutti, cf. sāsana-yutti, saddhammanīti), langue noble ariyavohāra, primordiale mūlabhāsā ou «naturelle» sabhāvanirutti, tout en réprouvant le projet (Vin II 139,11; Sp) d'astreindre ces textes à des règles orthoépiques pour la récitation : chandaso (c; vācanāmaggaṃ) āropetum, «comme le Veda (est fixé) en langue sanskrīte»;
- le Bouddha, à la voix de Brahma brahmassara (v. 604,1—7; Sv 450,30, 640,29—641,5), se servant du vocabulaire tout prêt nipphanna, n'énonce rien qui soit oiseux niratthaka ou à retrancher apanetabba, ne se laissant jamais entraîner à des lapsus (khalita) par le torrent du discours : na desanā-sote patati; peu soucieux des règles métriques, etc. (1.3.2; v. 842,28—843,25), il est pourtant, comme aussi ses disciples sāvaka, au courant de l'usage vohāra du monde lokiyama-

hājana (cf. lokavohāra, lokikappayoga), mais la distinction (saddabheda, v. aussi 127,33—129,6) reste nette entre le Pali (cf. lokaniti-vidhura) et le non-Pali amāgadhika, notamment le sanskrit sakkaṭabhāsā (cf. sakkaṭagantha), cultivé par les poètes kavi, enseigné par les grammairiens veyyākaraṇa, akkharacintaka, saddasatthavidū (cf. veda-vidū maîtres de prātisākhya?) et transmis par la grammairienne saddasattha (saddalakkhana, vyākaraṇa; Index A 6.5.1—6.5.3).

**5.3.3.3** Outre les ouvrages attribués aux disciples immédiats (sammukha)sāvaka et reçus dans le Canon (Index A 2.5.11; 2.5.12), ou admis dès le premier Concile mūlasaṅgīti (ib. 2.7.2) — ainsi que certains textes (ib. 2.6; 4.1.1) antérieurs à l'Assemblée de codification potthakārohasaṅgīti, ou du moins à la transposition du Commentaire proto-singalais Sihaḷaṭṭhakathā du Mahāvihāra dans une langue conforme à celle du Canon tantinayānukūla bhāsā (tantinayānugā, pālinayānurūpā; cf. pāvacanānukūla) — les premiers grammairiens Palis (saddhamma)neruttika, niruttaññū, sāsanika (Index A 5.0.1 ... 5.0.4) et les représentants de la grammaire actuelle saddalakkhana, akkharasamaya (ib. 5.1; 5.2 (5.3 ... 5.4.14)) se sont occupés

- (A) des commentaires (porāṇa)atṭhakathā, attha(sam)-vaṇṇanā (Index A 1.1,1 ... 3.7,1 plus 2.8.1; v. atṭhakathā-tantī, atṭhakathāpāṭha), dont les auteurs passent pour connaître à fond le système linguistique du Canon : pālinayaññū;
- (B) des sous-commentaires ṭīkā (éclaircissements du sens qui se dérobe līnattha-pakāsana, -dīpana), à savoir les porāṇaṭīkā (ib. 1.2,11; 2.1,11 ... 2.4,11), les mūlaṭīkā (ib. 3.1,11 ... 3.7,11) et une mahāṭīkā (ib. 2.8.1,1), tandis que les anuṭīkā, les (abhi)navāṭīkā, les élucidations de passages et de mots difficiles gaṇṭhipadavivarana (gælapada; Spṭ ad Sp 1,6), un commentaire singalais comme la Mahābodhi-vaṃsāparikathā (Index A 4.1.3,(2), et, à plus forte raison, les paraphrases commentées — singalaises : sannaya, birmanes : nissaya — n'ont rien à voir ici;

- (C) des compendia ou traités systématiques pakaraṇa (ib. 1.3.1 ... 1.3.4; [2.7.2]; 3.8.1 ... 3.8.8; 5.1), dont les auteurs, aussi bien que ceux de A—B, sont désignés comme : les anciens porāṇā, les maîtres ācariyā (pubbācariyā, pubbācariyasihā, pubbaviññū, etc.), ceux qui font autorité garū, et — par politesse, en présentant une opinion divergente — «quelques uns» keci.
- (D) C'est surtout pour y relever des sanskritismes sakkaṭabhāsāto nayaṃ gahetvā vuttāni ou pour dénoncer des tours forcés (cf. abhisamkhatābhidhāna 6.1.2.2) que l'on cite un texte comme le Mahābodhi-vaṃsa (Index A 4.1.3) ou les poètes savants kavi, kabbakāraka (cf. kavisamaya; (porāṇa)kaviracanā, ci-dessus p. 1016).
- (E) On trouve parfois des adaptations de passages sanskrits (37,21—22; 289,25, 26; 325,19). Enfin, Aggavaṃsa propose des exemples de son cru payoga(racanā) afin d'entraîner ses élèves (intelligents, curieux de Pali) : sotūnaṃ (viññūnaṃ, āgamikānaṃ, cf. adandhajātika) kosallajananatthaṃ (buddhivijambhanatthaṃ).

**6.0.1** Étant données les deux vérités : absolue paramattha et relative [vyavahārasatya] sammuti(attha), celle-ci [sammati × samvṛti] s'identifie, au point de vue sémasiologique, avec la convention samketa (συνθήκη), lokasammuti, lokavohāra, sammutiattha (samaññā, Kva 35,3—7 v. l. < M III 230,21 5: lokasamaññā, lokapaṇṇatti, Ps); et, à l'examen des emplois payoga des mots en usage vohārūpagā saddā (cf. vohārapatha), c'est le sens établi par convention (et partant traditionnel) lokasamketarūḷha (cf. rūḷhi = usage établi), samketanirūḷha, abhidheyyattha qui l'emporte sur la signification dérivée de l'analyse grammaticale seule (vacanattha), nibbacanattha; aussi faut-il, qu'on soit d'avance au courant de cette convention gahitapubbasaṃketa — c. à d. que les mots et leur sens soient devenus objet (de la pensée) visayattam āpaṇṇā —, pour que tel mot évoque la représentation de telle idée tabbisayaṃ buddhim uppādeti (35,3; 37,15—22).

**6.0.2** Selon 604,<sup>28</sup>—605,<sup>6</sup>, la matière sonore (les 41 akkhara, **1.1.1**) suffit aux sens conventionnels les plus nuancés et les plus abstrus atisukhumagambhīrasamketa, puisqu'elle est, en effet, capable d'exprimer les cinq catégories connaissables ñeyyapatha : le réalisé samkhāra, l'évolué vikāra, les caractéristiques lakkhaṇa, le nibbāna (étant a-samkhata et [a-lakṣaṇa]), le concept paññatti; — et elle confère à l'inexistant [voire à l'atyantābhāva] une existence fictive : asantaṃ santaṃ va kappiyā 691,<sup>29</sup>—32. En somme, la volonté du sujet parlant vatticchā, vattum icchā (vivacchā) préside au choix du signifiant saddapaṭipatti (105,<sup>33</sup>).

**6.0.3** Soit en fonction propre mukhyavasena, soit en fonction dérivée (métonymique) upacāravasena, le Signifié abhidheyya — tel qu'il se présente à l'esprit upatthāti (paṭibhāti) ɔ: est compris ñāyati, viññāyati (cf. atthāvabodha) ou sous-entendu gamyate — a pour corrélatif le Signifiant abhidhāna, énonçant le sens (attha)bodhaka, (attha)pakā-saka, vācaka (cf. vācin, atthavat), gamaka, atthajotaka, ou indiquant une nuance (atthavisesa)jotaka;

— au Sens attha (pour «l'intention» bhāva, adhippāya v. 127,<sup>33</sup>—129,<sup>6</sup>) correspond l'Expression vyañjana (v. atthavisesa : vyañjanavisesa; «selon l'esprit et la lettre» atthato : vyañjanato, ganthato, pariyattito, cf. atthato : dhammato, attharasa : dhammarasa, atthasabhāga : vyañjanasabhāga); l'expression (v. aussi padavyañjanāni) est un fait linguistique (phonique) sadda (vacana, vācā), vyappatha, viññatti (etc., As 324,<sup>19</sup>—325,<sup>7</sup>), vohāra, paññatti (Ppa 171,<sup>8</sup>—176,<sup>15</sup>), abhilāpa (ce dernier terme plutôt dépréciatif); c'est à peine si on peut relever ici le «fonctionnement» vyāpāra et la «puissance» satti du sadda, [aucune mention du sphaṭa].

**6.1.1.1** Parmi les faits linguistiques la syllabe-phonème akkhara n'a qu'un rapport indirect avec la sémantique 907,<sup>7</sup>—13, 910,<sup>18</sup>—24; est signifiant d'abord le mot pada, agrégat de phonèmes akkharasamūha, akkharapiṇḍa, vaṇṇasamud-āya, indiquant un sens althajotaka, à désinence (casuelle, personnelle) ou sans désinence vibhatyanta : avibhatyanta,

relevant des quatre parties du discours cattāri vācogadhapa-dāni (nāmika 3, ākhyātika 2, opasaggika 4.1, nepātika 4.2; cf. padajāti 32,<sup>19</sup>), et qui a pour domaine visaya : 1° sa supposition matérielle (sarūpa) saddaniddesa, 2° sa supposition formelle atthaniddesa, qui comprend : la substance dabba (satva), la qualité guṇa et l'acte kiriyā, si le mot ne sert pas de «ligament» (terme de Ch. Bally) v. asatvavācaka 4.2;

**6.1.1.2** le sens du mot padattha, en tant qu'analysable **6.0.1**, est fonction du sens de la racine dhātu **2.1.3** et des valeurs attribuées aux morphèmes paccaya : verbaux (**2.2.1** . . . **2.3.3**) et nominaux (**3.1**; **3.2**), celles-ci constituant la sémantique du thème nominal (**3**), lequel est ou dérivable nipphanna-pāṭipadika ou primitif anipphannapāṭipadika [cf. avyut-panna];

**6.1.1.3** pour l'élargissement du sens atthālisaya, etc., v. **2.1.3** et **7.2.1**; le sens précis d'un mot atthavisesa, et en général la portée exacte d'une idée dhamma, s'exprime par un sémantème complexe ɔ: une série (croissante **5.3.1**) d'asyndeta padatthuti, où le terme principal (definiendum) sabhāvapada est soumis à un développement ou à une dissection vibhatti : par variation suffixale vyañjanavasesa (Dhs 2 phasso : phusanā . . . 13 ussāho : ussoḷhi . . . 16 paññā : pajānanā), par variation préfixale upasaggavasena (Dhs 2 phusanā : samphusanā samphusitattaṃ . . . 13 nikkamo : parakkamo, uyyāmo : vāyāmo ussāho . . . 16 pajānanā vicayo : pavicayo), par variation radicale atthavasena (Dhs 13 ussoḷhi : thāmo : dhiti . . . 16 paṇḍiccaṃ : kosallaṃ : nepuññaṃ); — noter aussi la précision apportée par un terme négatif selon la formule eko a-dutiyo (Dhs 11 ṭhiti saṇṭhiti avaṭṭhiti : a-visā-hāro a-vikkhepo . . . 13 dhiti : a-sithilaparakkamatā a-nikkhattachandatā a-nikkhattadhuratā : dhurasampaggāho . . . 16 paññāratanaṃ : a-moho);

— l'exégèse de Buddhaghosa (As 136,<sup>16</sup>—139,<sup>16</sup>) ajoute la diversité nānatta (à savoir : de terme nāma, de caractéristique lakkhaṇa, d'effet kicca, de termes opposés paṭikkhepa)



*et range la padatthuti et la mise en relief par répétition (5.2.5) dalhikamma sous le titre d'interprétation par addition aparadipana (c: aparassa vevacanassa, aparena vā purimatthassa dipanā, mṭ ad As 137,5).*

**6.1.2.1** *De première importance pour les padatthuti (6.1.1.3), pour les padabhājanīya (5.3.2.1) et pour la précision de la valeur des homonymes (6.1.3.1) est donc le fait d'ajouter un synonyme samānattha, ekattha (cf. eko yeva attho vyañjanam nānam; atthato ninnānākaraṇam), lequel est désigné comme (A) équivalent pariyāya, pariyāyavacana, pariyāyasadda (v. cependant 549,15—17), comme (B) variante sémantique vevacana (pl. aññamañña-vevacanāni, CPD), comme (C) «un autre mot pour . . .» adhivacana;*

**6.1.2.2** *en se fondant (paṭicca 75,15, 76,10) sur des mots reçus, «naturels» anabhisamkhatābhidhāna, on crée, même dans le Canon, des synonymes artificiels abhisamkhatābhidhāna (comme dasasatalocana : saḥassakkha), cf. 767,7—17, 307,12—308,6; 239,10—14, 240,3—9, 245,18—21; 357 n. 4;*

**6.1.2.3** *les listes de synonymes (abhidhānāni, pariyāyavacanāni, nāmāni), style [kośa], dépendent, pour la plupart, du Canon et de l'Atthakathā: 64,24—65,2; 70,6—32; 71,12—13; 72,31—73,3; 73,5—74,33; 81,17—22; 82,18—83,11; 171,15—172,22; 301,25—31; 322,4—12; 323,22—25 . . . 431,15—16, 19—21.*

**6.1.3.1** *En plus des doubles phonétiques ou morphologiques samānaniddesa comme vibhavati : vibhoti, paribhaviyate : paribhūyate, le moyen-indien homilétique, contemporain d'une vigoureuse tradition sanskrite, maintient, grâce au système des binômes (5.3.1; 6.1.1.3—6.1.2.1), bien des séries de vrais homonymes ekasuti(ka), samānasuti — à sens divers anekatthavācaka (ou plus précisément : dissemblables asamāna quant au sens de la racine attha et quant au genre, au cas, au nombre, à la désinence (anta), ou qui appartiennent à de différentes parties du discours : asamānapada-jātika); et l'excursus «Sens et Mot» Atthasadda-*

*cintā 36,1—44,33 (cf. 129,11—130,11) fait le départ entre (A) les mots à polysémie traditionnelle: sāmāññasadda, comme devo «dieu, ciel, roi» ou <sup>3</sup>santo «étant, existant, homme de bien» (santo : samāno, santo : saṃvijjamāno, santo : sappuriso) et (B) les homonymes dus, selon nous, aux accidents phonétiques: visesasadda, comme <sup>1-2</sup>samatto «adopté, complet» (<sup>1</sup>samatto : samādinno, <sup>2</sup>samatto : paripuṇṇo) ou <sup>1-2</sup>santo «apaisé, fatigué» (<sup>1</sup>santo : upasanto, <sup>2</sup>santo : tasito); — comme moyens d'indiquer la valeur des homonymes atthavisesañāpaka, atthavisesa-jotaka on reconnaît : la situation («le contexte») pakaraṇa, la fonction (ou l'effet) attha (c: kicca), un autre mot (y comprise la construction binominale, 6.1.1.3) saddantarābhisambandha (cf. «ayant besoin d'un mot déterminant» visesakapadāpekkhaka); et pour prévenir des méprises comme tesam : te sam, sattavo : satta vo (37,12, 13), on recommande un débit spécial uccāraṇavisesa (l'emploi judicieux de la pause viccheda 1.3.1.2), en y ajoutant des conseils détaillés sur la prononciation continue ekābaddha 38,26—41,32 (cf. contact de syllabes ou de mots identiques akkharasannidhāna, padasannidhāna; répétition vicchā . . . āmeṇḍita);*

**6.1.3.2** *l'homonymie des composés dits dvādhippāyika, adhippāyattayika, etc. (918,1—3) est fonction de différentes «intentions» adhippāya (c: analyses) possibles, ce qui se dit aussi «différemment motivé» asamānapavattinimitta, soit <sup>1</sup>akataññū «ingrat» : <sup>2</sup>akataññū «qui connaît le nirvāṇa» [śleṣa ou virodhābhāsa];*

**6.1.3.3** *les tableaux d'homonymes atthuddhāra (samānasutika-padānam atthuddharaṇam) dépendent entièrement de Buddhaghosa, complété par les ṭikā (Dhammapāla): 31,1, 6—34,26; 64,10; 65,4; 308,22—313,30; 562,13; 685,20.*

**6.2.1** *Le syntagme est appelé (911,6) vyañjana et défini : groupe de mots padasamūha, uni par le sens atthasambaddha et d'extension limitée padasapariyosāna; à cela près, il n'y a pour «syntagme» et «phrase» que le terme vākya (= pada-*

- samūha); — *sens syntagmatique* vākyattha (ns); *sens global* piṇḍattha;
- si l'on excepte l'énumération pure kevalasamuccaya (4.2.1. Aa), les connections yojanā des termes du syntagme vākyāvayava semblent se réduire à un rapport de déterminé visesanīya (visesitabba) à déterminant visesana (vise-saka), lesquels peuvent être en accord grammatical tulyādhikaraṇa, samānādhikaraṇa (comme so : gacchati, et comme bhinnena : sīsena), ou bien ne pas être accordés bhinnādhikaraṇa; pour les constructions ἀπὸ κοινῶν v. 44,1—26;
- on notera parmi les structures syntagmatiques : prohibition et négation 4.2.1. C, 5.2.2.2, 5.2.3; coordination anvācaya 4.2.1. Aab (: l'asyndète 5.3.1); préverbe 4.1, [cvi] 3.3.3; kā-raka 5.1.1, sambandha 5.1.2, épithète v. 247,1—6, adverbe 3.3.1, locatif et génitif absolus 5.1.0;
- 6.2.2 subordination : par iti (cf. 743,14; 754,22—755,8; 758,3), par yaṃ 2.2.3.3 C, par un relatif précédant son anaphorique 5.3.1, mais surtout par les formes du verbum infinitum, à savoir : l'infinitif 3.1.1. C, le participe du présent 3.1.1. A, et l'absolutif 3.1.1. B (pour « l'enchaînement » v. 5.3.1);
- 6.2.3 la réprobation de toute tautologie punarutti(dosa) n'empêche pas qu'on admette l'existence, dans le buddhavacana, de la figure synonymique vevacanānaya (comme idāni : etarahi cf. 901,16—19), tandis que l'ellipse vacanasesanaya (sesaṃ katvā vācaṃ bhaṇati 710,23 n. 6, CPD I 24\*,23) est facilement reconnue et ramenée à une construction normale en suppléant (v. ajjhāharati, āharati, āneti) le terme qui manque pāṭhasesa (ajjhāhāra, vacanasesa) — l'ellipse morphologique sarūpānaṃ akkharānaṃ ekaseso (comme devamanussattaṃ : devattaṃ ca manussattaṃ ca) est admise 779,12—17 (cf. somanadomanassa, 632,26); v. pour la brachylogie 65,27 (uttarapadalopena), 250,14 (samāsabalena).
- 6.3 Si l'on a soin de voiler une idée de mauvais augure avamaṅgala par un mot d'heureux présage maṅgala(vacana)-

paṭisaṃyutta — *sens déplaisant* asobhaṇa, *forme agréable* sobhaṇa —, et si l'on a voulu empêcher que le sens ne devint obscur duṭṭha (cf. dūseti) soit du fait d'un débit peu soigné (38,15—43,3) soit du fait d'un sandhi mal à propos (637,22) soit du fait d'une formation insolite et cacophonique de mots composés (5.2), c'est de la prononciation appropriée uccāraṇavisesa — condition de l'élégance de la parole sadda-vilāsa et de la netteté des membres de la phrase padāni parivattāni — qu'on attend le sens clair attho parivyatto, la compréhension aisée akiccho atthādhigamo.

C'est ainsi que, parmi les ornements de sens [arthālaṃkāra], on veut que la comparaison upamā s'enrichisse par l'identité de genre (pulliṅga ou itthiliṅga) entre le terme comparé opameyya et le terme comparant upamāna.

La suppression de la particule viya (819,13—18) relève du samāsarūpakālaṃkāra, ceci selon le Nissaya, qui mentionne également les figures atthantaranyāsa, vyājavapṇanā, paheḷikā.

7.0.1 Les textes (5.3.3.1 . . . 5.3.3.3; Index A) mis à contribution par Aggavaṃsa — après avoir compulsé saṃkhobhetvā « tout le Pali » sabbaṃ Magadhavohāraṃ — et qu'on apprend uggaṇhāti (cf. uggahāṇa), étudie pariyāpuṇāti et garde dans la mémoire dhāreti (cf. dhāraṇa), ont été transmis par écrit (bien que certaines modifications phonétiques ne s'écrivent pas likhituṃ-asakkuṇeyya) dans des livres manuscrits potthaka (pālipotthaka, aṭṭhakathāpotthaka; v. les sigles B, C, K, L, Q ci-dessus p. 930 et CPD I 21\* . . . 31\*; cf. 449 n. g.) parmi lesquels on préfère les mss. anciens porāṇapotthaka et ceux qui ont été révisés vicārīta par des savants ācariya;

7.0.2 la lecture d'un endroit (ṭhāna, cf. pāḷippadesa, pāḷigati, pāḷikkama) se dit pāṭha; si l'on excepte les leçons erronées pamādalekhā (v. dūropita), pamādapāṭha (lettre tombée akkharaṃ patitaṃ, etc.), les leçons d'égale valeur (v. 85,28) et les variantes pāṭhantara (cf. 644,8), il arrive que les lectures anciennes (et authentiques) porāṇapāṭha ont été supplantées, par des conjectures (v. likhanti; paṭhanti 793,6, 842,21, pāṭhaṃ vikappenti Pj II 43,25);

**7.0.3 renvois : précédemment** (*supra*) *heṭṭhā* (cf. *heṭṭhima*), après (*infra*) *upari* (*uttaratra*, cf. *uparima*), on dira (plus loin) *vakkhati* (cf. *vakkhamāna* = *qui suivra*).

**7.1.1.1 Ces pāṭha 7.0.2 — ces tours ou exemples** *vohāra*, *payoga* **7.3.3.2** — en tant que conformes aux Formules (7.1.2.1—2; *pālinaya*, etc.) et allégués *udāhaṭa* par les grammairiens comme ici dans la *Saddanīti* (*imasmim* *pakaraṇe* 635,17, 640,7), servent de témoins *sādhaka*(*pada*), *sādhakavacana* (cf. *udāharaṇa*), *nidassana*(*pada*) de l'existence *atthibhāva* de telle forme (*pada*)*rūpa*, *saddagati*, qualifiée de mot (correct et) authentique *sādhusadda*, s'il est évident qu'elle : existe *vijjati* (cf. *vijjamānatā*), *labbhati* (cf. *labbhamāna*), *upalabbhati*, est courante *sañcarati* (« bien palie » : *sāsanāvacara*), fonctionne *pavattati* (cf. *pavatti*), est attestée *disati* (cf. *diṭṭha*, *dassana* ou *†dissana*; *pālidassana*), bien connue (dans telle acception : loc.) *pasiddha*, et de tradition *āgata* (cf. *āgama*), *āyāta*;

**7.1.1.2 à ces termes s'opposent** — outre *anupala*(b)*bhanīya*, *appasiddha*, *anāgata* 336,21, cf. *appavattana* — les désignations : rare *dullabha* (*dullabhatara*), *appaka* (*appakatara*, *appakatama*, cf. *dūratara*), inadmissible *anokāsa* (*aniṭṭha* 7.1.3.3; *dunnirutti*), imprévisible *acinteyya*, à vérifier *maggitabba*, gavesitabba, *pariyesitabba*, à considérer *cintetabba*, *cintanīya*, à discuter *vicāretabba* (cf. *vicāraṇā*), à examiner de près *upaparikkhitabba* (7.1.3.1);

**7.1.1.3 si la forme est à toute épreuve** *nijjhānaṃ khamati* (cf. *nijjhānakkhamatā*, *anijjhānakkhama*), elle passe pour acceptable *gahetabba* (cf. *pūjaniya*); °*saddassa vijjamānatā sārato paccetabbā* 664,13; v. *iṭṭha* 7.1.3.3), sinon, elle est à rejeter *chaḍḍetabba*.

**7.1.2.1 Ce rūpa 7.1.1.1 — ou mot** *sadda*, *saddarūpa*, *pada* — est réalisé *sijjhati* (v. *siddha*, *siddhi*, *saddasiddhi*, *padasiddhi*, *rūpasiddhiganta*), se produit *nipphajjate* (v. *nipphanna*, *nipphatti*, *saddanipphatti*, *padanipphatti*, cf. *vyuppatti* :

*paccayād a-niṭṭhā* 852,21) — ou plutôt on établit sa qualité de *sādhusadda* 7.1.1.1 en rendant compte de sa dérivation : *sādheti*, *nippādeti* (v. *saddanipphādana rūpanipphādana*) — selon certaines Formules *naya* (cf. *kama*), *nīti* (v. *Saddanīti*; 124,19—21, n. 6) déduites de séries de mots (v. *saddagaṇa* (*ākatiṅgaṇa*)) à comportement morphologique semblable *samānagatika* (v. *taggatika*, *evamgatika*, -*pakāra* 150,6; *tādisa* . . . *sadisa* 829,11; cf. *samasama* : *visadisa*);

**7.1.2.2 ces Formules, bases des paradigmes** (2.3; 3.3) et, en partie, proposées par *Aggavaṃsa* lui-même *amhehi ṭhapitā* 842,2, différents selon (1—2) les textes dont elles résument l'usage, et selon (3—4) les doctrines dont elles s'inspirent, à savoir : (1) *pālinaya* (cf. *sāsanayutti*; *vicitranaṃ pāvacanaṃ*; v. *jinavacanānuparodhena* 809,1 : *apālinayattā* 130,31), (2) *aṭṭhakathānaya*, *porāṇaṭṭhakathānaya* (5.3.3.3 A; noter 116,20), (3) *niruttinaya*, α : la doctrine du *Niruttipīṭaka*, etc. (Index A 5.0.1 . . . 5.0.4), β : = *nirutta* (7.2.1), l'étymologie à la *Yaska-Cratyle-prṣodarādi* (877,9—11, 506,31, Pj II 829,18—19), (4) le système *pāṇinien* *saddasatthanaya* (cf. *saddasatthayutti*) qui n'est applicable au *Pali* (92,8, 110,1) que dans certaines limites, v. 5.3.3.2 in fine;

**7.1.2.3 par droit de Formule** (γ : par la force de l'analogie) *nīti*-*vasena*, *nayānusārena*, même des formes non attestées *adiṭṭha*, *anāgata* deviennent acceptables *gahetabba* (*vattabba*); — un *naya* élégant *sobhaṇa* doit être en état de rendre compte de plus d'une forme 149,5—6; il y a des *naya* embarrassants *dukkara* (*duddasa*, *dukkhogāḷha*, *atigambhira*), des *nīti* subtiles *sukhuma*, lesquelles demandent une attention aiguë : *sādhukaṃ-manasikātabba* 636,23 . . . 819,23, 876,5, cf. 116,11—20, 127,30—33, 137,14.

**7.1.3.1 Les *naya* 7.1.2.2 — comme aussi les règles énoncées sous forme d'aphorisme 7.2.3 — peuvent être l'objet d'un examen critique** ([*parikṣā*] cf. *upaparikkhati* 7.1.1.2 in fine) qui comporte : objection *codanā* et mise au point *sodhanā* (cf. *padasodhanā*, *parihāra*), discussion qui s'ouvre par :

tattha siyā . . . , ettha siyā . . . etthāha . . . , kec' ettha vadey-  
yum . . . , keci evaṃ vadanti . . . ;

— on présente l'objection codeti par : nanu, nanu ca bho, nanv  
idha bho; on répond (ou on tourne la difficulté pariharati,  
cf. duppariharaṇiya) par : vuccate . . . , na . . . , tan na (yut-  
taṃ) . . . , tan na gahetabbam . . . na codetabbam . . . (cf.  
uppatham avatiṇṇo bhavaṃ . . . , asappatham avatiṇṇā  
tumhe . . . , Atinayaññū bhavaṃ vattabbo . . . , Vibhattavi-  
pallāsiko bhavaṃ vattabbo . . . ), on écarte une comparaison  
qui cloche : visamaṃ idaṃ nidassanaṃ, ou un raisonnement  
frivole : yaṃ yaṃ bhonto icchanti taṃ taṃ mukhārūḷhaṃ  
vadanti, on admet, en partie, l'opinion adverse : (α) yajj  
evaṃ . . . , nanv evaṃ sati . . . , evaṃ sante pi . . . , evaṃ hotu,  
nanu ca . . . ; (β) [ardhāṅgikāra] saccam (tathā pi) . . . , tout  
cela en vue de réduire l'interlocuteur au silence (v. nirut-  
tara, cf. tuḥhībūta) ou pour arriver à la décision vinic-  
chaya (cf. savinicchaya), nicchaya, à la solution définitive  
sanniṭṭhāna, niṭṭhā (v. vavatthāna, pālivavatthāna);

**7.1.3.2** c'est ainsi qu'on établit qu'une opinion (théorie) donnée  
mata, mati (v. sakamata : matantara, veyyākaraṇamāta,  
matibheda; maññati), vāda (vadanti 633,5, bhaṇanti 67,15),  
laddhi, ruci (cf. 157,27; rocati, roceti, mamāyati), khanti (cf.  
khamati) est recevable upapajjati (v. anupapanna), yujjati,  
ou qu'elle porte à faux virujjhati (v. virodha);

**7.1.3.3** si la codanā-sodhanā 7.1.3.1 sert à bannir les formes  
indésirables aniṭṭha, anicchitabba, anabhimata, les formes ap-  
paremment non prévues par l'enseignement traditionnel peu-  
vent être justifiées : (A) en attribuant à la particule ca (7.3.1, A)  
la faculté de suppléer ce qui n'a pas été mentionné avutta-  
samuccaya [upasaṃkhyāna 877,7 vient du Mahābhāṣya]  
ou en supposant que tel mot représente à lui seul une série,  
v. sisamattakathana, kathāsisamatta, — (B) en admettant  
que dans le sutta, si sobre de paroles 7.2.3, tel énoncé ga-  
haṇa, autrement sans motif payojana, sert justement d'aver-  
tissement (ñāpaka) qui indique (v. ñāpana, ñāpeti) tel en-  
seignement implicite (cf. dassanattam 626,7, 648,27), —

(C) en alléguant que ceux qui font autorité garū, ācariyā,  
trouvent bonne icchanti telle forme, non enseignée mais  
«(sans contredit) souhaitable» (avassaṃ) icchitabba, iṭṭha,  
icchita, — (D) par application d'une règle en dehors de  
son domaine propre atidesa (en se gardant de l'applica-  
tion trop large atippasaṅga); cependant, Aggavaṃsa (peu  
enclin à appliquer une règle partiellement (yogavibhāga)  
en vue de justifier une forme souhaitable iṭṭha), se permet  
de formuler (v. ṭhapeti, vidadhāti) séparément visum des  
règles lakkhaṇa pour quelques cas qu'on considérerait avant  
lui comme découlant logiquement du système ñāyasiddha  
(v. aussi sāmattiya).

**7.2.1** La règle (exactement : la description du fait linguistique)  
lakkhaṇa, soit générale sāmāññalakkhaṇa, soit particulière  
visesalakkhaṇa, se rattache ou au niruttinaya (β) 7.1.2.2 —  
notamment aux cinq postulats étymologiques pañcavi-  
dham niruttaṃ : phonème intercalé, échangé, modifié ou  
tombé, sens élargi vaṇṇāgama, vaṇṇavipariyāya, vaṇṇavi-  
kāra, vaṇṇanāsa, atthāṭṭisayayoga 2.1.3 — ou, le plus sou-  
vent, à la méthode des grammairiens, 5.3.3.2 et 7.1.2.2(4),  
et, dans l'espèce, à l'enseignement des pakaraṇa (Kc, Nir-p,  
Kāt, v. p. ex. 55,30—58,2);

**7.2.2** soit que le fait linguistique ait été donné tel quel nipaccate  
(cf. nipātana) comme un «mot tout fait» [nipāta], soit qu'il  
se présente comme le résultat d'une opération grammaticale  
(kāriya), kicca (v. kiccasiddhi; -vyāpāra 617,29), c. à d.  
qu'il comporte une analyse nibbacana (v. nibbacaniya) par  
racine dhātu (2.1; Index C) et morphème paccaya (2.1;  
6.1.1.2; Index D; noter : deux morphèmes à la fois eka-  
kkhaṇe, morphème plus morphème paccayato pi paccayo  
804,14, ingrédient de morphème paccayāvayava),

**7.2.3** la forme normale du lakkhaṇa est l'aphorisme <sup>2</sup>sutta  
(7.3.2.1; Index B; v. lakkhaṇa, vacana, yoga, ārambha,  
<sup>3</sup>sattha), énoncé concis appakkhara, exempt d'ambiguïté  
asandiddha, substantiel sāravat, à développement implicite  
(c: réservé au commentaire vutti 7.3.3.1) gūḷhaninnaya

[astobha Mg-pp 22,4], à rapports multiples sabbatomukha, et qui défie la critique anavajja.

**7.3.1** Le grammairien (7.2.1), ami de la brièveté samkheparuci, soucieux d'éviter la prolixité ganthavittthāra (ou la lourdeur ganthagarutā) et les redites punarutti, et partant n'admettant la répétition punavacana ou la manière explicite vittthāra qu'en vue de précision (778,24; pour souligner dalhikarapaṭṭhaṃ 818,16, pour entraîner les élèves kosallajananattham 731,9, 5.3.3.3. E), parvient à la concision samkhepa (ou la légèreté lāghava)

(A) par l'emploi, dûment motivé v. payojana, de termes techniques saññā (7.3.2.1(1)) : terme adéquat, conforme à l'acception courante du mot anvatthasaññā, terme établi par convention rūlhisaññā, terme ancien (hérité des vieux maîtres 5.3.3.3 C) porāṇikā saññā, terme fondamental mūlasaññā, terme accessoire upakaraṇasaññā — y comprises les particules vā (sens : vikappa(na), (vavatthita)vibhāsā 7.3.2.3), ca (sens : anukaḍḍhana 699,2 v. 7.3.2.1, avuttasamuccaya 7.1.3.3 A, avadhāraṇa 653,6, apekkhā 334,1, 31, 335,2, 345,25... 566,22) et pi (v. 812,7—8); v. encore tu (Kev 243), hi (Mmd 52)

- (B) par un système de symboles (samketa) algébriques : kvi, kha, ga, pa... (Index D) y compris les exposants anubandha : k, ñ, ṇ, r... (ib.), ceux-ci ne faisant pas partie (v. anavayava) des morphèmes (k-vi, u-ṇ...) ni des racines (cad-i, gāh-u... Index C) dont ils indiquent les potentialités;
- (C) par une sémantique casuelle (3.3.3; 5.1.1.1—6) de convention : excepté les deux nominatifs définissant un terme saññā, nāma (7.3.2.1(1), p. ex. 604,17, 641,7, 24, 848,10), on a : (1) nom. l'élément sujet à changement (p. ex. ekāro 628,6, saro 776,8, attanopadāni 835,16), le signifiant (p. ex. bhū 3,26 scil. vattati, paṭhamā 713,29 scil. hoti, ṇo 783,19, cf. āsaddo... pavattati 880,23), l'élément remplaçant, le « substitut » ādesa 810,8—10 (p. ex. ho 621,25 scil. hoti, āha-bhūvā 827,26); — (2) acc. le résultat du changement vikāra 810,11 (p. ex. akāraṃ 628,6 scil. pappoti, lopam 620,11; lopam 685,4 scil. āpajjate, digham... guṇam 865,24); — (3) instr. = y

compris... (p. ex. ssena 841,6 scil. saddhiṃ, kakārāgamaṇa 838,24 scil. saha, cf. sa- 832,15—25); — (4) dat., aucun emploi technique; — (5) abl. = après... (phonème, racine, thème) (I 15) (p. ex. asarūpā 613,7, ismā 613,16, yehi... tehi 864,22 scil. para-, jhamhā 674,17, paccayato 804,14, nāmato 822,23, manuto 783,32, dhātuliṅgānukaraṇehi 822,7); — (6) gén. (I 17—20): l'élément remplacé ṭhānin (p. ex. dhassa 617,18 scil. ādeso, brū-bhūnaṃ 827,26, tumhassa 656,22), l'unité dont un élément est modifié (p. ex. idhassa 617,18 ɔ: idhasaddassa, paṭipadāya 636,25; brūno 876,25 ɔ: brūdhātussa), l'agregat qui reçoit un élément parasite āgamin, cf. 618,14 [on écrit kesañci matena 616,19, tesam mate 817,15, comme garūnaṃ matantare 872,1 en évitant le gén. elliptique Śākaṭāyanasya, etc.]; — (7) loc. le signifié (p. ex. itthiyaṃ 642,25 ɔ: itthi- liṅge vattabbe, saññāyaṃ 844,23 scil. abhidheyyāyaṃ, cf. abhidhātābhe 648,8, sattāyaṃ... seḷane 3,26... 569,16), le terme complétif (p. ex. upapade 638,18 scil. sati); = devant... (I 14) (p. ex. vyañjane 626,3 scil. pare, ṇānubandhe (sare) 644,13, patimhi 632,11), le domaine d'emploi, d'application visaya (p. ex. gāthāyaṃ 842,13 ɔ: gāthāvisaye, cf. gātham patvā 628,6, gāthāsu 632,23, pāliyaṃ 816,26, samāse 670,9 ɔ: samāsa-visaye, kvaci 687,4 scil. visaye, kvaci 841,20 ɔ: katthaci pālippadesa); noter... ti vattabbe 804,20, ... (ti) vattabbaṭṭhāne 816,29, 863,26 (= bien qu'il faille dire..., on dit...).

**7.3.2.1** Pour ce qui est de son emploi, l'aphorisme [samjñāsūtra... adhikārasūtra, Durga ad Kāt I 1,1] (1) définit un terme saññā (7.3.1. A, p. ex. 604,17—608,17 Mūlasaññāvidhāna, 609,16—31 Upakaraṇasaññāvidhāna, (I 1—12 Saññādhikāra); — (2) pose un principe d'interprétation paribhāsā (611,18, 877,3 (I 13—25 Paribhāsāyo)); — (3) propose vidadhāti (cf. vidhiyamāna, vihita, vidhāna, vidhāyaka) un précepte positif vidhi, lequel vaut constamment ou non niccam ou aniccam 7.3.2.3, et peut concerner ou un nipāta 7.2.2 ou des kicca tels que le fonctionnement d'un paccaya (ib.), d'un ādesa 7.3.1 C (1), d'un āgama 7.3.1. C (6); — (4) soumet la règle, énoncée sans li-

mitation aniyamavasena-vutta (635,18), à une restriction niyama (niyamasutta); — (5) opère une élimination (paṭisedha) cf. paṭisedhana, paṭisiddha, ou oppose à l'énoncé positif [utsarga] une exception (apavāda) qui le restreint (bādhati); — (6) impose à tout un chapitre [adhikaraṇa, cf. 5.3.2.3] l'action d'une rubrique adhikāra (p. ex. 648,8—649,2: abhidhātābba nipphajjate, 655,8—28: itthipumana-pumsakasamkhyā, 806,17—807,21: nipaccate), laquelle s'applique, fonctionne vattati ou persiste anuvattati (cf. anukaddhana), jusqu'à ce qu'elle sorte de fonction nivattati (cf. nivattanattham = pour faire cesser de fonctionner; [nivar-tayati] évincer 7.3.3.1).

**7.3.2.2** Il arrive qu'un adhikāra 7.3.2.1(6) exerce son influence non seulement sur ce qui suit uparimasuttesu, mais aussi sur ce qui précède heṭṭhimasuttesu, en imitant la marche du lion sīhagativasena [o: sīmhāvalokitanyāyena]; ou, par un saut de grenouille maṇḍukagatiyā, il passe par-dessus le plus proche pour s'appliquer à un sutta ultérieur; ou bien, à l'instar d'un nuage de pluie pajjunnagatika, il produit son effet là seulement où il y en a besoin.

**7.3.2.3** Si le précepte ne s'applique pas de façon constante niccam ni nécessairement niyogā, il est désigné comme conditionné anicca, aniccavidhi; à niccam s'opposent : communément pāyena, d'ordinaire yebhuyyena, yebhuyyavasena (cf. yebhuyyappavatti), parfois kvaci, katthaci, ka-dāci, à propos tḥāne, conformément au texte (sacré) yathā-pāli, yathānti, yathāpāvacanaṃ, yathāgamaṃ, yathā-rutaṃ (yathāpayogaṃ; cf. yathārahaṃ, qui se confond avec les mots qui veulent dire «respectivement» : yathāsambha-vaṃ, yathāsamkhyāṃ, yathākkamaṃ, kamato 100,28); — il y a enfin l'application facultative vikappa (cf. vikappana), vibhāsā (et l'option limitée vavatthitavibhāsā; tout ceci exprimé par vā, au besoin enrayé par niccam 689,6, 13), tandis que toutes les libertés d'application [kvacit pravṛttiḥ kvacid apravṛttiḥ kvacid vibhāsā kvacid anyad eva; v. 622,1—3] se résument sous le terme «à application variable» bahulaṃ (cf. bāhulaka);

— si deux règles également pertinentes (et dont les domaines d'application ne sont pas différenciés en «central» ou «périphérique» (antaraṅga : bahiraṅga)) se disputent le même domaine (dvinnam sāvakaśānam ekattha ppasaṅge), ce conflit vipaṭisedha (cf. vipaṭisiddha) est soumis à l'interprétation méthodique, toute contradiction véritable étant étrangère aux sutta, dont Aggavaṃsa donne, lui-même, l'explication authentique, comme l'a fait Candragomin et comme le fera Mogallāna.

**7.3.3.1** De rares sutta se présentant sans commentaire avuttika, la plupart d'entre eux sont commentés savuttika; et au commentaire vutti, qui se passe ici de Nāsa, (Pañcikā), s'ajoute, le cas échéant, une note additionnelle anuvutti révélant les intentions de l'auteur adhippāyaviññāpikā; l'interprétation — on met en relief ulliṅgeti le lemme ulliṅgapada [pratika] en l'introduisant par tatra, tattha, (tesu), ettha, et en le séparant, par (i)ti ou nāma, de la glose atthavākya, atthakathana, atthavivaraṇa (cf. samvaṇṇeti) — consiste en ceci que, d'abord, on va prendre āneti dans un aphorisme précédent les termes sous-entendus (p. ex. 745,15: vibhatti-lope liṅgassa pakati) et on les construit yojeti, (abhi)sam-bandhati avec l'énoncé minimum (p. ex. 745,21: kvaci vyañ-jañantassa, où le deuxième terme évince [nivartayati] le sarantassa de 745,15); ensuite, l'exemple udāharaṇa, mūlo-dāharaṇa (cf. udāharati, udāhaṭa) est soumis à l'examen critique [parikṣā] et confronté avec le contre-exemple paccudāharaṇa, distinct du kimudāharaṇa, lequel fait partie de la réponse aux formules kimattham . . ., (vā ti) kim, (kvaci ti) kasmā, (anena) kv attho, qui servent d'amorces à la discussion détaillée des éléments du sutta;

**7.3.3.2** l'udāharaṇa, suivi (du résultat) de l'examen critique savanicchaya, s'identifie avec l'application pratique payoga **7.1.1.1**; parfois on pourrait produire encore des exemples: aññāni (scil. padāni, payogāni) pi yojetabbāni; cf. 922,7, 32;

**7.3.3.3** on introduit une remarque par sallakkhitabbaṃ, un complément (à la règle lakkaṇa) par upalakkaṇīyaṃ,

**8.1.3,12** ( $\underline{\cup} - \cup -$ )  $\cup \cup |$  – bha-vipulā, 334,<sup>9</sup> ghāsesanam, chin-  
nakatho Sn 711 c;  $\infty$  **.3,12—1**  $\cup \cup - \cup - (-\cup \cup -)$  padumuttaro,

lokavidū Ap 39,13; **.3,12—2** (----) ∪ ∪ ∪ ∪ — evaṃ chid-  
daṃ, durabhibhavaṃ J II 233,3; **.3,12—3** --- ∪ ---, --- ∪ ---  
pañcālacando, ālavako D III 205,5; **.3,12—32** ∪ --- ∪ ---,  
∪ ∪ ∪ ∪ — anantatejo, amitayaso Bv 3,1 c,

**8.1.3,13** (∪ ---) --- | — ra-vipulā, 334,8, te pesitā, rājadūtā Sn  
412 a, ---, --- hatthisaddaṃ, assasaddaṃ Bv 2,2 c;  
∞ **.3,13—1** carato ca te, brahmacariyaṃ Sn 428 a; **.3,13—2**  
assamedhaṃ, purisamedhaṃ Sn 303 c,

**8.1.3,14** (∪ ---) ∪ ∪ ∪ | — na-vipulā, 431,20, tato ratyā, vivasane  
Sn 710 a (Bv 1,57 c); ∞ **.3,14—1** bhagavā ca tamhi, samaye  
Bv 1,72 c; **.3,14—3** mahantadhammo, dasabalo Ap 319,9,

**8.1.3,15** (----) --- ∪ | — ta-vipulā [vande devaṃ, someśvaram  
Piṅg-v V 19],

**8.1.3,16** (---) ---, --- | — ma-vipulā, 434,1, tidhappabhinnā, mā-  
taṅgā Ap 45,16, v. **8.1.6**; ∞ **.3,16—1** paricārakānaṃ, sattānaṃ  
J IV 218,8; **.3,16—2** anekabhāgo, samapādi D II 266,12,

**8.1.3,17** (∪ ∪ ---) ∪ ∪ ∪ | — sa-vipulā, 427,29; (ce n'est souvent  
qu'un **8.1.3,11—2** tronqué par les scribes); raṭṭhā raṭṭhaṃ,  
vicarissaṃ Sn 444 c,

**8.1.3,2** ∪ ∪ --- ∪ --- ye c'aññe santi pāṇayo Sn 201 d (la fin  
de mot justifie hitāya, me bhavissati Bv 2,53 d comme aussi  
yaṃ karomase, brahmuno D II 288,1, cf. 448 n. c); ∞ **.3,2—1**  
anapekhā, honti ñātayo Sn 200 d, catuhatthe, caṅkame  
yathā Bv 1,73 b (**.3,2—2** kiṃ kāhasi vyañjanaṃ bahuṃ Vin I  
40,25; **.3,2—12** tipadaṃ, catuvisatakkharaṃ Sn 457 g, v.  
**8.4**); **.3,2—3** --- ∪, ∪ ∪ ∪ --- nakkhattā, gaganamaṇḍale  
Bv 2,96 b;

**8.1.4** b et d prennent la place de a et c : viparītapathyāvatta,

**8.1.5** a et c = navipulā (**8.1.3,14**), b et d = **8.1.3,2** : capalā-  
vatta, v. Index F: Piṅgala et Setava;

**8.1.6** 4 × quatre spondées : vijjummālā, 94,13—20 (ns : ī le<sup>3</sup>  
gāthā kā<sup>3</sup> sama phrac aṃ<sup>1</sup> vijjummālā, visama phrac aṃ<sup>1</sup>  
makāra-vipulā **8.1.3,16**), 139,9—10, 15—16, 188,18—19, 198,1—6,

**8.1.7** 4 × quatre iambes : pamāṇikā, 94,21—22 (ns),

(**8.1.8** 4 × quatre trochées : samānikā, Rūp p. 45,25—26,)

**8.1.9** 4 × --- ∪ --- ∪ --- : [vitāna, Ked III 18], 188,20—21,

**8.2** Le décasyllabe, deux segments pentasyllabes de **8.3.1**  
[∪ ---, ∪ --- virāj], remplace parfois le pāda hen-  
décasyllabe : ukkā milācā bandhanti dipe J IV 291,3; ∞  
**8.2—1** nagaram pi nāgo bhasmaṃ kareyya J IV 460,1;  
**8.2—2** serait = **8.3.1**,

**8.2.1** 4 × --- ∪ ---, --- ∪ --- ubbhāsaka.

**8.3** L'hendéca-dodécasyllabe [triṣṭubh-jagatī] : la cadence fixe  
--- --- respectivement --- --- est précédée [sauf pour les  
«iambes purs» comme RV V 1,7c, Vv 592a] de --- ∪ (**0.1**), ∪ ---  
(**0.2**) ou de --- ∪ (**0.3**), et la ligne s'ouvre par quatre syl-  
labes, où s'impose de plus en plus le rythme de la cadence  
[vy unatti bhūma : unatti bhūmim RV V 85,3 d : 4 a], donc  
∪ ---, à l'exclusion de --- ∪ [la variante --- ∪  
--- --- ---, RV III 32,1 a, V 1,4 a, VIII 96,9 a ne produit  
aucune strophe classique analogue au Sapphicum], et en  
tolérant seulement --- --- : [RV V 1,4 d :] Sn 255 (a) b (d)  
> **8.3.1,11**, [RV V 1,5 d :] Sn 43 c > **8.3.1,9**, Ballini p. 66—67;  
la coupe, insignifiante après la troisième syllabe, s'affirme  
très fortement après les quatrième et cinquième par les  
allongements du type **8.3.1,01—3**, dès le Veda (Oldenberg  
Prolegomena p. 66 sqq),

**8.3.1,01** ∪ --- --- --- --- --- tass' etam, ākiṇṇajanaṃ vimānaṃ  
Vv 596 c; dussaṅgahā, pabbajitā pi eke Sn 43 a; atho ga-  
haṭṭhā, gharam āvasantā ib. b; ∞ **.1,01—1** abhibhuyya,  
sabbāni parissayāni Sn 45 c; aviheṭṭhayaṃ, aññataram pi  
tesaṃ Sn 35 b; ubhato vimānaṃ, upasobhayanti Vv 595 b  
(= 2 × --- --- --- --- > **8.3.1,6**); **.1,01—12** parinibbuto, uda-  
kara(ha)do va sito Sn 467 c (J VI 273,5); **.1,01—2** khīṇāsa-  
vaṃ, vigatarajaṃ anejaṃ Vv 197 a (J V 198,29); **.1,01—3**  
∪ --- ---, --- --- --- --- pupphābhikīṇaṃ, rammam idaṃ





**8.3.2** *La cadence* — — — — *du dodécasyllabe* [jagati] *le rapprochait de l'octosyllabe védique* [> strophes uṣṇih, br̥hātī, etc.] *et plus tard du [vaitāliya]* **8.4.1,1** [qu'il faudrait, selon Jacobi faire dériver de la satobṛhātī, cf. Ballini p. 74,7—12], *tandis que l'alternance 8.3.1 : 8.3.2 dans la même strophe est aussi fréquente en Pāli qu'elle est rare en védique;*

**8.3.2,01** — — — — — — — — — — pahāya, pañcāvaraṇāni cetaso Sn 66 a; vaṇṇo ca te, sabbadisā pabhāsati Vv 3 d; veḷuriyathambhaṃ, ruciraṃ pabhassaraṃ Vv 101 a; ∞ **.2,01—1** sukhumāni, atthāni avecca dakkhiti D III 158,21; asamā ubho, dūravihāravuttino | gihi dāraposī, amamo ca subbato | parapaṇarodhāya, gihi asaṃyato Sn 220 abc; **.2,01—2** — — — — — — — — — — katañjali, anadhivaraṃ, ayācatha Bv 1,1 b (Th 522b) > **8.3.2,4**; **.2,01—3** — — — — — — — — — — suvaṇṇadaṇḍā, vītipatanti cāmarā Sn 688 c (J V 151,9); **.2,01—32** — — — — — — — — — — kasmā nu kāyā, anadhivaraṃ upāgami Vv 138 d,

**8.3.2,02** — — — — — — — — — — dadāmi vo, balivaddāni soḷasa J V 166,11; ∞ **.2,02—3** — — — — — — — — — — anekacittaṃ, naranārīhi sevitaṃ Vv 93 d,

**8.3.2,03** — — — — — — — — — — sikhī yathā, nīlagīvo vihaṅgamo Sn 221 a; etesu giddhā, viruddhātīpātino Sn 248 a,

**8.3.2,1** 4 × — — — — — — — — — — indavaṃsā,

**8.3.2,2** 4 × — — — — — — — — — — vamsaṭṭhā, Bv-a 1,6—9, 274,33 —36, Rūp 1,4—5,

**8.3.2,3** 4 × — — — — — — — — — — upajāti, 926,3—6 (upajāti-gāthā, ns),

**8.3.2,4** 4 × — — — — — — — — — — (8.3.2,01—2) : rucirā, Mhv 2,33; — — — — — ... proto-rucirā D III 166,20—167,4; — [4 × — — — — — — — — — — lakṣmī Ballini p. 70].

**8.4** *Les alternances* [1] *initiales telles que* carato ca te : te pesitā **8.1.3,13** (—1), gihi dāraposī : kasmā nu kāyā **8.3.2,01** (—1) — ἐκατόν δις ἦσαν : ὧν ἦγε πλῆθος Aesch. Pers. 342—43 —, *et* [2] *internes comme* parahetu : āruyha **8.1.3,11** (—2) (vigatarajaṃ anejaṃ : aññataram pi tesam **8.3.1,01**) *annoncent l'échange facultatif entre* — — *et* — (8.5), *en même temps que la cadence* (veḷuriya)thambhaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ **8.3.2,01** *prélude au rythme binaire-ternaire des mètres* [vaitāliya-aupacchandāsika], *dont le pāda minimum* — — — — | — — — — — — — — — — *s'accorde, mesure par mesure, avec quatre variantes de 8.1.3,2* : vimale akkhāhi pucchitā J VI 262,24 : anapekhā honti ñātayo, — sutvā devassa vassato Sn 30 c : ye c'aññe santi pāyayo, — dhonena yugaṃ samāgamā Sn 834 c : kiṃ kāhasi vyañjanaṃ bahuṃ, — vivaṭā kuṭi nibbuto gini Sn 19 c : tipadaṃ catuvīsatakkharaṃ.


— *Devant cette ligne* [vaitāliya] *impaire* (ac: **8.4.1,1**) *comme devant son pendant hypercatalectique* [aupacchandāsika] (ac: **8.4.2,1**) *on place aux endroits pairs* (bd: **8.4.1,02** *et* **8.4.2,02**) *une «base» : normalement* [;2] — — *ou* [;3] —, *anciennement aussi* [;1] — — *ou* [;4] — —, *base, qui, nonobstant l'autonomie des* <sup>2</sup>gaṇa (8.5), *formera plus tard, avec la mesure suivante, une unité à six mores, représentée dans* **8.4.1,8**; **8.4.1,9**; **8.7.2,15** *et* **8.8.3.1**, *par* — — — — (— — — —). *Pour l'alternance 8.4.1 : 8.4.2 dans une même strophe, et pour la cadence exceptionnelle* — — — —, v. Pj II 643,18—26,

**8.4.1,01** [1] — — — — — | — — — — — vimale akkhāhi pucchitā, *ci-dessus* **8.4**; [2] — — — — — | — — — — — sutvā devassa vassato, [3] — — — — — | — — — — — dhonena yugaṃ samāgamā, [4] — — — — — | — — — — — vivaṭā kuṭi nibbuto gini, [5] — — — — — | — — — — — yassa vitakkā vidhūpitā Sn 7 a, [6] — — — — — | — — — — — sādhu suvihitāna dassanaṃ Th 75 a (Sn 20 a, J VI 266,15), [7] — — — — — | — — — — — paṭhamavasanto sukho utu Thī 371 c (dvigunapalāso ca pupphito J VI 365,22 *remplace* **8.1.3,2**), [8] — — — — — | — — — — — vivaram anupatanti vijutā Th 41 a (c, Th 71 a) > **8.4.1,6**, **8.4.1,2** ac; ∞ **.1,01—1** — — — — — | — — — — — alaṃkato maṭṭakuṇḍali J IV 60,5 > **8.4.1,3.1** ac; **.1,01** × **1** — — — — — — — — — — appamattako ayaṃ kali S I

**8.4.2,01** [1] ॐ-|-|-|-|-| tiṇabhakkho maṃsabbojano  
ca J VI 354,5, [2] ॐ-|-|-|-| pañño vajjho mahō-  
sadhō ti J VI 384,25, [3] ॐ-|-|-|-| yo uppatitaṃ  
vineti kodhaṃ Sn 1 a, [4] ॐ-|-|-|-| pariyyati  
addhavaṃ sarīraṃ J IV 111,24, [5] ॐ-|-|-|-|  
vassati devo yathā sugātaṃ Th 51 a, [6] ॐ-|-|-|-|  
pukkusapurisassa te janinda J VI 387,12 (VI 355,17 -ṛ-; Th  
310 a (c), Sn 536 a), [7] ॐ-|-|-|-| ?, [8] ॐ-|-|-|-|  
adhipatati vayo khaṇo tath' eva J IV 111,22  
> **8.4.2,2** ac; ∞ **.2,01** × **1** ॐ-|-|-|-|-| J VI 353,17  
(362,5; Sn 24 a [-vetanā-], 369 c), **.2,01** × **2** ॐ-|-|-|-|-|-|  
ninhāya sabbapāpakāni Sn 521 a,

**8.4.2,02** [1; 2] rahasigatā atthaṃ nicintayitvā J VI 352,<sup>8</sup>; [2; 2] na hi m'attho duppañña<sup>1</sup>jātikhehi J VI 351,<sup>13</sup>; [2; 3] uppanno rogo arā<sup>2</sup>japatto J VI 387,<sup>13</sup> (v. l.), [2; 4] mahāmegho pāvassi tāvad eva Sn 30 b; [3; 1] ussadā yassa na santi sorato so Sn 515 d (esa maggo yavamajjhakassa <—> J VI 365,<sup>25</sup> *remplace* **8.1.3,1** ou **8.4.2,01**, *mais* v. **8.9,1**), [3; 2] na hi guyhassa pasattha<sup>3</sup>m āvikamma<sup>4</sup>m J VI 381,<sup>6</sup>, 388,<sup>18</sup>, [3; 3] guyha<sup>5</sup>m pātuka<sup>6</sup>taṃ sutam<sup>7</sup> mam' eta<sup>8</sup>m J VI 386,<sup>17</sup> . . . 388,<sup>8</sup>; [3; 5] vusitavā khī<sup>9</sup>napunabbhavo sa bhikkhu Sn 514 d; [4; 2]  $\cup \cup | \cup \cup - | \cup \cup - | \cup \cup \cup - -$  paramapatitama<sup>10</sup>no subhāsitena J VI 355,<sup>20</sup> (*voir* v. l.) > **8.4.2,2** bd, [4; 3] vaggagatesu na vaggasāri dhiro Sn 371 b (513 b), [— — + 4; 3] tiṇṇa<sup>11</sup>m pāra<sup>12</sup>gataṃ parinibbuta<sup>13</sup>m t̥hitatta<sup>14</sup>m Sn 359 b; [5; 3] dhammesu vasī pāragū anejo Sn 372 b (534 b sāvajjāna-, J VI 386,<sup>7</sup> sutvā); [6; 3] khemā ajakara<sup>15</sup>ṇī sivā surammā Th 310 d (Sn 9 b, 87 b vibhajati);  $\infty$  **.2,01**  $\times$  1 vitihāram añña<sup>16</sup>mañña<sup>17</sup>-bhojanānam J VI 354,<sup>25</sup>,

**8.4.2,1** 2 × uu - | uu - | u - u - - || uu | - - | uu - | u - u - -  
opacchandasaka,

**8.4.2,2** 2 ×   
(**8.4.2,01** [8] + **8.4.2,02** [4; 2]) pupphitagga, 618,<sup>11—12</sup> (*lire*  
tatha-r-iva {so}guṇavā?); Mhv 18,<sup>68</sup>; *proto-puṣpitāgrā* D III  
150,<sup>16—151,6</sup>, 153,<sup>15—154,8</sup>, 163,<sup>11—164,4</sup>, *cf.* Mvu I 300,<sup>20—</sup>  
301.<sup>2</sup>. II 8,<sup>17—18</sup>,

**8.4.2,3** 2X  $\begin{array}{cccccccccccccccc} - & - & | & \cup & \cup & - & | & \cup & \cup & - & - & || & - & | & - & - & | & \cup & \cup & - & | & \cup & \cup & - & - \end{array}$   
 (8.4.2,01 [3] + 8.4.2,02 [3; 3] bhaddavirāja,

**8.4.2.4** 4 × --|-, u u | u u - | u - u -- (8.4.2.01 [6] précédé d'un spondée, cf. 8.4.1.12) pahāsīnī, Mhv 27,<sup>43</sup>, 32,<sup>84</sup>; v. Mvu II 47,<sup>8</sup>, note ib. p. 503—504,

**8.4.2.5**  $4 \times \cup \cup | \cup \cup - | \cup - \cup | \cup \cup - | \cup - \cup - -$  (8.4.1.14 *hypercatalectique*) vāninī (vāninī Ked III 92).

**8.4.2.6** a,  $\underline{\cup\cup} - - | \cup\cup - | \cup -, \cup | - \cup\cup | - - (6 + 4 + 4 + 4 + 4$   
*mores à cadence*  $(\cup) - \cup\cup - - ||$  b,  $\underline{\cup\cup} - \underline{\cup\cup} | \cup\cup - | \cup - \cup | - -$

(6 + 4 + 4 + 4 *mores* : **8.4.2,02** [6; 3 ou 3; 2 ou 6; 2]) || c, ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ | ∪ ∪ - (6 + 4 *mores*) (||) d, ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ | ∪ ∪ ∪ ∪ | - ∪ ∪ | -- (6 + 4 + 4 + 4 *mores*, à *cadence* (∪) - ∪ ∪ - -), *proto-upasthitapracupita*, D III 159,<sup>28</sup> —160,<sup>14</sup> 175,<sup>24</sup> —176,<sup>12</sup> 177,<sup>27</sup> —179,<sup>10</sup> [b: 160,<sup>4</sup> ≠ 178,<sup>8</sup> : **8.4.2,01** [8], à *moins qu'il n'y ait faute par omission*, *sukata* (ssa)?].

**8.5** (I) *A l'époque où certaines lignes ac du [vaitāliya] s'identifient avec les bd du «śloka» (v. 8.4, cf. Th 21 ou 37), et où, plus rarement, la triṣṭubh est en relation d'échange avec 8.4.1,01 + 8.4.2,02 (Sn 18—19) ou l'āryā avec 8.4.1,01 + 02 (Th 356), on ne relève aucune strophe composite triṣṭubh-āryā (pour Vin I 40,33 v. 8.5,1.7); en revanche, dans Sn surtout (v. Pj II p. 637) et dans Th(i), l'échange est fréquent entre la ligne impaire du vaktra (8.1.3,11 ... 16) et le pāda minimum āryā (gīti), qu'il soit «archaïque» (13 ou 14 mores : 8.5,01) ou qu'il soit du type qui sera classique (12 mores : 8.5,03); l'échange se produit aussi entre 8.1.3,11 et le membre final (d) de l'āryā (4 + 4 + 1 + 4 + 2 mores : 8.5,05); — et c'est en mettant (v. plus haut 8.4) la base ([; 1] —, [; 2] —, [; 3] —, [; 4] —, ou même [; 5] —) devant la ligne impaire 8.5,01 qu'on en bâtit le pendant pair (— || — | — | — | — | —, etc., 8.5,02), tandis que, au type 8.5,03, répond ce même 8.5,01 précédé d'un <sup>2</sup>gaṇa entier(— | — | — | — | — | — | —, etc., 8.5,04), ce qui revient à dire, pour une technique avancée et pour la théorie chāndasa, que la strophe [gīti] se divise en deux vers longs, chacun à coupe variable, soit 12 + 18 mores (pathyā, 8.5,1.1) ou 13 + 17 (14 + 16) mores vipulā, 8.5,1.2), c. à d. en somme un distique à 7 1/2 + 7 1/2 <sup>2</sup>gaṇa, qui se prête, dès les Theragāthā, au raffinement capalā (8.5,1.3) et aux allongements (8.5,07 ... 09 [1 ... 5]) qui annoncent le [veṣṭa].*

— (II) *Quelle qu'ait été la genèse de 8.5,01...05* (Jacobi ZDMG 1884 p. 598—602), il ne sera pas inutile de confronter le «śloka» (ac : 8.1.3, aux équivalences - - : ∪ ∪ -) avec les *ṁōḷa* 8.5,01 et 8.5,03, qui servent de points de départ au système de <sup>2</sup>gana à quatre ou à six mores (v. ci-dessus







8.5.4,7 4 × 4 gaṇa, les pāda formés, facultativement, selon 8.5, 4.2...6 : pādākulaka (Alsdorf, Harivaṃśapurāṇa p. 191).

8.6...8 Les mètres selon leurs cadences : (—) — — — 8.6.1; — — — 6.2; — — — 6.3; — — — 6.4; — — — 8.7.1; — — — 7.2, — — — 7.3; — — — 7.4, — — — 7.5; (—) — — — 8.8.1; — — — 8.2, — — précédé de 6 (8) mores : 8.3;

8.6.1,1 [gāyatrī, anuṣṭubh] vatta bd : 8.1.1; 8.1.2; 8.1.3,2;

8.6.1,2 4 × — — — — bhāminī; [3 samānikā 8.1.8]; 4 pamānikā 8.1.7; 5 4 × — — — — taraṅgavatī; 6 4 × — — — — \*senī; 7 4 × — — — — Abhidh-av 122,8—11; 8 4 × — — — — cittabhāgā [= pañcacāmara Ked III 92 B]; [4 × — — — — śakvarījāti, Ballini p. 127]; 9 4 × — — — — lapopamā;

8.6.1,10 indavaṃsā, etc., 8.3.2,1...3; 11 rucirā 8.3.2,4 (et pasam-sinī Vutt-ṭ 3,62);

8.6.1,12 vetāliya...pabhaddaka (= kesarā Vutt-ṭ 3,77) 8.4.1,1...14; 13 [4 × — — — — varatanu, Ballini p. 124]; 14 4 × — — — — vijayanandini [= mañjubhāṣiṇī Ked III 74, cf. Chandomañjarī II 13,5], 15 proto-udgatā (saurabhaka) 8.4.1,15;

8.6.2,1 4 × — — — — puññā; 2 [virāj 8.2], ubbhāsaka 8.2,1; 2 B v. 8.6.1,3; 3 4 × — — — — mayūrasāriṇī; 4 2 × — — — — yavamati; 5 [2 × — — — — ṣaṭpadā Ked IV 12 B]; 6 4 × — — — — vutta [vṛtta Ked III 103];

8.6.2,7 indavajirā, etc., 8.3.1,1...3; 8 ākhyānikā, viparītā-khyānikā, kamalā<sup>1</sup>, 8.3.1,4...6; 9 le mètre de Sn 679—698, 8.3.1,7; — 10 vasantatilaka, vātummī, 8.3.1,8...9;

8.6.2,11 4 × — — — — ekarūpā; 12 4 × — — — — upaṭṭhitā<sup>2</sup>; 13 4 × — — — — puṭa;

8.6.2,14 opacchandāsaka...vāninī (= candanika Vutt-ṭ 3,83), proto-upasthitapracupita 8.4.2,1...6;

8.6.3,1 4 × — — — — migī; ,2 4 × — — — — sag(a)vinī; ,3.1 4 × — — — — megha-mālā; ,3.2 4 × — — — — caṇḍavutṭhippayāta; 4 4 × — — — — saṅgatā, Abhidh-av 137,12—15;

8.6.3,5 4 × — — — — pamuditavadanā [= pra-bhā, Ballini p. 125 n. 3] 265,21—24 («ujjalā» ns!); ,6 [4 × — — — — kṣamā, Ballini p. 126];

8.6.3,7 [4 × — — — — mañjarī ib. 127]; 8 4 × — — — — dharaṇī [= pṛthvī Ked III 94]; 9 4 × — — — — canda-lekhā;

8.6.3,10 4 × — — — — saddūla-vikkīṭa, 602,8—11 (129,2—6), Mhv 30:100; Abhidh-av 82,24—31;

8.6.4,1 (vatta) ra-vipulā 8.1.3,13

8.6.4,2 triṣṭubh à cadence bacchiaque 8.3.1,03; — 3 sālinī, bhu-jaṅgappayāta...saddharā 8.3.1,11...18;

8.6.4,4 4 × — — — — kalā [= candra-lekhā Ked III 90];

8.7.1,1 4 × — — — — kumārī; 2 4 × — — — — toṭaka, 94,23—24, 231,1—4, 415,32—416,2, 925,31—926,2, Bv-a 286,10—13; [— — — — Jinac 404 cf. 8.5.4,7],

8.7.1,3 4 × — — — — ārohaṇa; 4 4 × — — — — māṇavaka; 5 4 × — — — — maṇimajjhā;

8.7.1,6 4 × — — — — sumukhī (= Ked III 32);

8.7.1,7 4 × — — — — halamukhī; 8 4 × — — — — candavutti [Ked III 45];

8.7.1,9 4 × — — — — paharaṇakalikā;



**8.7.1,10** 4 × --|--|uuuu|uuu- bhamaravilasitā; **11** 4 ×  
--|--|--|--|,uuuu|uuuu|uuuu|uuu- mattakkīla;  
**12** 4 × --uu|--|--uu|--|uuuu|uuuu|uuuu|uuu-  
koñcapādā [krauñcapādā Ked III 109];

**8.7.1,13** 4 × uuuu|uuuu|uuuu|uuu- sasikalā (= canda-  
vattā Vutt-ṭ 3,73), *coupe après 6<sup>ème</sup>*: mālā, *après 8<sup>ème</sup>*: mañi-  
guṇanikara;

**8.7.1,14** 4 × uu-|uu-|uu-|uu- proto-pramitākṣarā D III  
169,25—170,12, 172,19—173,10, 174,6—175,2; 4 × uu-|uu-|uu-  
uu- pamitakkharā; [4 × uuuu-|uu-|uu-|uu- pra-  
madā, Ballini p. 127]; **15** 4 × uuuu-|uu-|uu-|uu-|  
uu- †kokilākantā (narkuṭaka Ked III 98, cf. 99; avitatha  
Ballini p. 130); **16** 4 × --uu-|uu-|,uuuu|uuuu- usa-  
bhagativilasitā [rṣabhagaja-v° Ked III 91]; **17** 4 × --uu-|  
uu-|uu-|uu-|uu-|uu- bhaddaka (*coupe*  
*après 10<sup>ème</sup>*) = mādthurikā Vutt-ṭ 3,101 (*coupe après*  
*10<sup>ème</sup>*); **18** 4 × uuuu-|uu-|uu-|uu-|uu-|uu-  
assalalita; **19** 4 × --uu-|uu-|uu-|uu-|uu-|uu- vaṃ-  
sapatrapatitā; **20** 4 × --|uu-|uu-|uu-|uu-|uu-|uu-  
vāyuvegā;

**8.7.1,21** 4 × uu-|uu-|,uu-|uu- jaloddhatagati;

**8.7.1,22** 4 × uu-uu|uu-|uuuu|uu-|uu- (ṣ: uu- +  
3 × uuuu-) kamalā<sup>2</sup>;

**8.7.1,23** 4 × --uu-uu-uu-|uu-|uu- †sakviṇī;

**8.7.1,24** 4 × --uu-uu-uu-,uu-uu- bhamarapanti;

**8.7.2,1** 4 × uuuu|-- mukulitā; **2** 4 × --|uu-|uu- ud-  
dhatā; **3** 4 × --|uu-|uu-|,uu-|uu- mattāsī; **4** 4 ×  
--|uu-|tanumajjhā; **5** 4 × --uu-uu-uu- citrapadā  
[= Ked III 12] = haṃsarutā Vutt-ṭ 3,16;

**8.7.2,6** 4 × uuuu|--uu|uuuu|-- proto-dodhaka (cf. 8.5,4.2...  
7) Vv615—617; 4 × --uu-|uu-|uu-|uu- dodhaka Abhidh-av  
35,9—12; **7** 4 × uuuu|--uu-|uu-|uu- tāmarasa; **8** [4 ×

uu-|uu-|uu-|-- meghavitāna, Ballini p. 120]; **9** 2 ×  
uu-|uu-|uu-|uu-||uuuu|--|uu-|uu-|-- proto-vega-  
vatī Th 1214...1222, Sn 663—676 (667 b: --uu|uu-|  
uu-|--,cf. 674 b); — 2 × uu-|uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|  
uu-|-- Th 1152 (b: duggandahakaram paribandham?);  
2 × uu-|uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|uu-|-- vegavatī;  
(10 abd: --uu-|uu-|uu-|uu-|--, c: uu-|uu-|uu-|uu-|--  
Sn 677—678); **11** 2 × --|uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|  
uu-|-- āpātalikā; **12** 2 × --uu-|uu-|uu-|--|uuuu|  
uu-|uu-|-- dutamajjhā; **13** 4 × --uu-|--|uu-|--  
rummavati Vutt 56 (campakamālā ib. 58), Bv-a 120,13—14;  
**14** 4 × --|uu-|,uu-|uu-|uu-|-- mattamayūra, Bv-a  
120,15—17 (. . . sussaratam vindati rūpam | sagge saddhim  
kīlati devehi vimāne[su] thatvā nānā m a t t a m a y ū r ā-  
bhīrutesu); Mhv 5: 282; Abhidh-av 103,30—33; Mhvb 171,5—8,

**8.7.2,15** [1] 2 × uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|--|uu-|uu-|-- proto-  
svāgatā<sup>1</sup>, S I 27,3—6 (d : [su]dantā); — [2] 4 × --uu-|uu-|  
uu-|-- (etc.) proto-svāgatā<sup>2</sup>, S I 26,23...27,11, 29,28...31,4  
v. 8.8.3,1 [B]; — [3] 4 × --uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|-- svāgatā, Ja I  
89,23—26, Bv-a 270,21—24 (d : avasittha?),

**8.7.2,16** 2 × uu-|uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|uu-|uu-|--  
(= 8.5,01 [1] + 8.5,02 [1; 3] gīti) ketumatī;

**8.7.2,17** 4 × uu-|uu-|uu-|-- kumāralalitā; **18** 4 × uuuu|--  
uu-|uu-|-- navamālinī; **19** [4 × uu-|uu-|uu-|uu-|--  
uu-|-- (cf. 8.7.1,14) kalahamsa, Ballini p. 126];

**8.7.2,20** 4 × --|uu-|uu-|uu-|-- mattā = vilasitā Vutt-ṭ 3,28;  
**21** 4 × --uu-|uu-|,uuuu|-- (surasa)sirī = lakkhī Vutt-ṭ  
3,44; **22** 4 × uuuu|--||uuuu|-- kusumaviccittā; **23**  
[4 × uuuu|--||uu-|-- anavasitā, Ballini p. 122]; **24**  
4 × --uu-|uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|uu-|uu-|-- \*tanvī;

**8.7.3,1** 4 × --|uu-|uu-|uu-|-- upatthitā<sup>1</sup> (cf. (kim)agghati  
taṇḍulanālikā J I 125,20—21; **2** 4 × uuuu|uu-|uu-|uu-|--  
ujjalā (265 n. g); **3** 2 × uu-|uu-|uu-|uu-|--|uu-|uu-|



**8.9.2** D'autre part, des unités se forment d'udānas en prose et de gāthās : S I 20,9...20—22...21,20—25; Thī 23 (en face des rythmes de Th 43 et de la prose, terminée par **8.1.3,2**, dans S I 103,8—11); et on sait (Oldenberg, Zur Geschichte der alt-indischen Prosa p. 51—52) que des pāda entiers forment transition entre la prose et les vers : idaṃ avoca bhagavā, idaṃ vatvāna [lecture rythmique, mieux attestée que vatvā] sugato, athāparam etad avoca satthā (2 × **8.1.3,14** || **8.3.1,01**; Sn 78,16, etc. ≠ Mvu III 229,15—16); on notera que la rubrique Tattha sikkhānugiyanti (Sn 940) s'est adaptée aux mesures qui l'entourent.

**8.9.3** Une « clameur » (Gerüft) ujjhāpana comme ayaṃ yakkho gaṇhāti... ayaṃ yakkho na muñcati, D III 204,17—20, est bâtie selon la règle de l'amplification des termes (v. **5.3.1** et **6.1.1.3**), tandis que le Khandhaparitta A II 72—73, etc., se compose de quatre strophes vaktra, suivies de la formule maîtresse (rakkhā), dont la prose est coupée de pādas (**8.3.1,01** || **8.1.3,14—1** || **8.1.3,11** || **8.1.3,14**) comme souvent aussi celle des yajuṣ (VS I, 1).

**8.9.4** Toutefois le style hybride décrit par M. Schubring (Ācārāṅga-sūtra p. 45—63) est peu fréquent ici (Ud 80,10—16; 73,9—13; 32,29—33,22 ≠ Mvu II 418,4—15); et la partie [campū] du Kuṇālaajāta (Oldenberg op. c. p. 80 n. 2) suppose une distinction consciente des caractères propres du gajja et du pajja, ce qui vaut également pour le style d'apparat [genre utkalikāprāya] des aṭṭhakathā (Sv 9,6—22...10,21—29...39,30—41,2...50,2—18, Bv-a 6,3...10,7...11,7—10), dont s'inspire l'auteur du Mahābodhivaṃsa.

**8.9.5** En marge du Canon, les uddāna (**5.3.2.1**), dont la facture fait penser à Vin V et à Dīp, sont rédigés, pour la plupart, en vaktra **8.1.3** (toutes les licences métriques et grammaticales; tmèse Sn 71,5, instr. associatif ib. 189,10, Ud 9,12, -ato It 6,12), mais aussi en **8.3.1** : S I 153,5—7, **8.3.2** : S II 11,15—17 (cf. Th 490 c), **8.4.1,9** : S II 258,22—27, 262,13—21, It 51,16—19 (6,10—13, 13,15—18), **8.7.2,6** : Ud 94,4—13, et même en **8.8.3, 1 A** [cd] : A II 83,7—9 (a—f) †padhāna diṭṭhi | <a>sappuri-savadhukā <ca> | dve ca honti aggāni | kusiṇārāya acinti || dakkhiṇāya <ca> vaṇijjā | kammojena ca vaggo || [b—f: Bihārī-Satsaī 81 b, 18 d, 15 d, 6 b, 1 b].